

A DICTIONARY OF MODERN WRITTEN ARABIC

HANS WEHR

A DICTIONARY

OF

MODERN WRITTEN ARABIC

EDITED

BY

J MILTON COWAN

THIRD EDITION



Spoken Language Services, Inc.

Library of Congress Cataloging in Publication Data

Wehr, Hans (Date)

A dictionary of modern written Arabic.

"An enlarged and improved version of 'Arabisches Wörterbuch für die Schriftsprache der Gegenwart' and includes the contents of the 'Supplement zum Arabischen Wörterbuch für die Schriftsprache der Gegenwart.' "

I. Arabic language--Dictionaries--English.

I. Cowan, J Milton. II. Title.

[PJ6640.W43 1976] 492'.7'321 75-24236

ISBN 0-87950-001-8

© Otto Harrassowitz, Wiesbaden 1961, 1966, 1971

© Spoken Language Services, Inc. 1976



Spoken Language Services, Inc.

P.O. Box 783

Ithaca, New York 14850

Preface

Shortly after the publication of Professor Hans Wehr's *Arabisches Wörterbuch für die Schriftsprache der Gegenwart* in 1952, the Committee on Language Programs of the American Council of Learned Societies recognized its excellence and began to explore means of providing an up-to-date English edition. Professor Wehr and I readily reached agreement on a plan to translate, edit, and enlarge the dictionary. This task was considerably lightened and hastened by generous financial support from the American Council of Learned Societies, the Arabian American Oil Company, and Cornell University.

This dictionary will be welcome not only to English and American users, but to orientalists throughout the world who are more at home with English than with German. It is more accurate and much more comprehensive than the original version, which was produced under extremely unfavorable conditions in Germany during the late war years and the early postwar period.

Ithaca, New York
November 1960

J MILTON COWAN

Preface to The Pocket-Book Edition

In order to meet the enormous increase of interest in Arabic brought about by political, economic and social developments of the past decade, we have now published our 3rd Revised Edition of *A Dictionary of Modern Written Arabic* in this handy, comprehensive and unabridged version.

Münster
Ithaca, New York
February 1976

HANS WEHR
J MILTON COWAN

Introduction

This dictionary presents the vocabulary and phraseology of modern written Arabic. It is based on the form of the language which, throughout the Arab world from Iraq to Morocco, is found in the prose of books, newspapers, periodicals, and letters. This form is also employed in formal public address, over radio and television, and in religious ceremonial. The dictionary will be most useful to those working with writings that have appeared since the turn of the century.

The morphology and syntax of written Arabic are essentially the same in all Arab countries. Vocabulary differences are limited mainly to the domain of specialized vocabulary. Thus the written language continues, as it has done throughout centuries of the past, to ensure the linguistic unity of the Arab world. It provides a medium of communication over the vast geographical area whose numerous and widely diverse local dialects it transcends. Indeed, it gives the Arab people of many countries a sense of identity and an awareness of their common cultural heritage.

Two powerful and conflicting forces have affected the development of the modern Arabic lexicon. A reform movement originating toward the end of the last century in Syria and Lebanon has reawakened and popularized the old conviction of educated Arabs that the ancient *'arabiya* of pre-Islamic times, which became the classical form of the language in the early centuries of Islam, is better and more correct than any later form. Proponents of this puristic doctrine have held that new vocabulary must be derived exclusively in accordance with ancient models or by semantic extension of older forms. They have insisted on the replacement of all foreign loanwords with purely Arabic forms and expressions. The purists have had considerable influence on the development of modern literary Arabic although there has been widespread protest against their extreme point of view. At the same time and under the increasing influence of Western civilization, Arab writers and journalists have had to deal with a host of new concepts and ideas previously alien to the Arab way of life. As actual usage demonstrates, the purists have been unable to cope with the sheer bulk of new linguistic material which has had to be incorporated into the language to make it current with advances in world knowledge. The result is seen in the tendency of many writers, especially in the fields of science and technology, simply to adopt foreign words from the European languages. Many common, everyday expressions from the various colloquial dialects have also found their way into written expression.

From its inception, this dictionary has been compiled on scientific descriptive principles. It contains only words and expressions which were found in context during the course of wide reading in literature of every kind or which, on the basis of other evidence, can be shown to be unquestionably a part of the present-day vocabulary. It is a faithful record of the language as attested by usage rather than a normative presentation of what theoretically ought to occur. Consequently, it not only lists classical words and phrases of elegant rhetorical style side by side with new coinages that conform to the demands of the purists, but it also contains neologisms, loan translations, foreign loans, and colloquialisms which may not be to the linguistic taste of many educated Arabs. But since they occur in the corpus of materials on which the dictionary is based, they are included here.

A number of special problems confront the lexicographer dealing with present-day Arabic. Since for many fields of knowledge, especially those which have developed outside the Arab world, no generally accepted terminology has yet emerged, it is evident that a practical dictionary can only approximate the degree of completeness found in comparable dictionaries of Western languages. Local terminology, especially for many public institutions, offices, titles, and administrative affairs, has developed in the several Arab countries. Although the dictionary is based mainly on usage in the countries bordering on the eastern Mediterranean, local official and administrative terms have been included for all Arab countries, but not with equal thoroughness. Colloquialisms and dialect expressions that have gained currency in written form also vary from country to country. Certainly no attempt at completeness can be made here, and the user working with materials having a marked regional flavor will be well advised to refer to an appropriate dialect dictionary or glossary. As a rule, items derived from local dialects or limited to local use have been so designated with appropriate abbreviations.

A normalized journalistic style has evolved for factual reporting of news or discussion of matters of political and topical interest over the radio and in the press. This style, which often betrays Western influences, is remarkably uniform throughout the Arab world. It reaches large sections of the population daily and constitutes to them almost the only stylistic norm. Its vocabulary is relatively small and fairly standardized, hence easily covered in a dictionary.

The vocabulary of scientific and technological writings, on the other hand, is by no means standardized. The impact of Western civilization has confronted the Arab world with the serious linguistic problem of expressing a vast and ever-increasing number of new concepts for which no words in Arabic exist. The creation of a scientific and technological terminology is still a major intellectual challenge. Reluctance to borrow wholesale from European languages has spurred efforts to coin terms according to productive Arabic patterns. In recent decades innumerable such words have been suggested in various periodicals and in special publications. Relatively few of these have gained acceptance in common usage. Specialists in all fields keep coining new terms that are either not understood by other specialists in the same field or are rejected in favor of other, equally short-lived, private fabrications.

The Academy of the Arabic Language in Cairo especially, the Damascus Academy, and, to a lesser extent, the Iraqi Academy have produced and continue to publish vast numbers of technical terms for almost all fields of knowledge. The academies have, however, greatly underestimated the difficulties of artificial regulation of a language. The problem lies not so much in inventing terms as it does in assuring that they gain acceptance. In some instances neologisms have quickly become part of the stock of the language; among these, fortunately, are a large number of the terms proposed by academies or by professional specialists. However, in many fields, such as modern linguistics, existential philosophy, or nuclear physics, it is still not possible for professional people from the different Arab states to discuss details of their discipline in Arabic. The situation is further complicated by the fact that the purists and the academies demand the translation into Arabic even of those Greek and Latin technical terms which make possible international understanding among specialists. Thus while considerable progress has been made in recent decades toward the standardization of Arabic terminology, several technical terms which all fit one definition may still be current, or a given scientific term may have different meanings for different experts.

Those technical terms which appear with considerable frequency in published works, or which are familiar to specialists in various fields and are considered by them to be stand-

ardized terminology, presented no particular problem. Nevertheless it has not always been possible to ascertain the terms in general acceptance with the experts of merely one country, let alone those of all. Doubtful cases are entered and marked with a special symbol. A descriptive dictionary such as this has no room for the innumerable academic coinages which experience has shown are by no means assured of adoption. Only those that are attested in the literature have been included.

Classicism is a further special problem. Arab authors, steeped in classical tradition, can and do frequently draw upon words which were already archaic in the Middle Ages. The use of classical patterns is by no means limited to belles-lettres. Archaisms may crop up in the middle of a spirited newspaper article. Wherever an aesthetic or rhetorical effect is intended, wherever the language aims more at expressiveness than at imparting information, authors tend to weave in ancient Arabic and classical idioms. They are artistic and stylistic devices of the first order. They awaken in the reader images from memorized passages of ancient literature and contribute to his aesthetic enjoyment. Quotations from the Koran or from classical literature, whose origins and connotations may well elude the Western reader, are readily recognized by Arabs who have had a traditional education and who have memorized a wealth of ancient sources. In former years many writers strove to display their erudition by citing lexical rarities culled from ancient dictionaries and collections of synonyms. As often as not the author had to explain such *nawādir* in footnotes, since nobody else would understand them. This pedantic mannerism is going out of fashion and there is a trend in more recent literature toward smoothness and readability in style. Nevertheless it is clear from the foregoing that it is not possible to make a sharp distinction between living and obsolete usage. All archaic words found in the source material have, therefore, been included in this dictionary, even though it is sometimes evident that they no longer form a part of the living lexicon and are used only by a small group of well-read literary connoisseurs. Such included forms are but a small sample of what the user is likely to encounter in the writings of a few modern authors; the impossibility of including the entire ancient vocabulary is obvious. The user who encounters an old Arabic word which he does not understand will have to consult a lexicon of the *'arabiya*. Finally, some modern authors will occasionally take great liberties with older words, so that even highly educated Arabs are unable to understand the sense of certain passages. Items of this kind have not been entered. They would contribute nothing to a dictionary whose scope did not permit inclusion of source references.

The vocabulary of modern Arabic, then, is by no means standardized, its scope in times difficult to delimit. These results emerge from the very character of modern Arabic — a written language, powerfully influenced by traditional norms, which nevertheless is required to express a multitude of new foreign concepts, not for one country only, but for many distributed over a vast geographical area. Arabic phonology, morphology, and syntax have remained relatively unchanged from earliest times, as has much of the vocabulary. Here traditional adherence to ancient linguistic norms and to the models of classical literature, especially the Koran, has had the effect of preserving the language intact over the centuries. But as vocabulary and phraseology must adapt to the new and ever-changing requirements of external circumstances, these are more prone to change. Strictly speaking, every epoch of Arab history has had its own peculiar vocabulary, which should be set forth in a separate dictionary. But as we have seen, the vocabulary of modern Arabic confronts the lexicographer who aims at completeness with more than a fair share of problems and difficulties.

In the presentation of the entries in the dictionary, homonymous roots are given separately in only a few especially clear instances. The arrangement of word entries under a given root does not necessarily imply etymological relationship. Consistent separation of such roots was dispensed with because the user of a practical dictionary of modern Arabic will not generally be concerned with Semitic etymology. In conformity with the practice customary in bilingual dictionaries of modern European languages, where the material is treated in purely synchronic fashion, the origin of older loanwords and foreign terms is not indicated. For recent loans, however, the source and the foreign word are usually given. Personal names are generally omitted, but large numbers of geographical names are included; the *nisba* adjectives of these can be formed at will, hence are not entered unless some peculiarity such as a broken plural is involved. In transliteration, while the ending of *nisba* adjectives regularly appears as -i (e.g., *janūbī, dirāsī, makki*), the same ending is shown as -iy for nominal forms of roots with a weak third radical, i.e., where the third radical is contained in the ending (e.g., *qasīy, ṣabīy, maḥmiy, mabniy*). This distinction, not present in Arabic script, may prove valuable to the user of the dictionary. Because of a distinction which retains importance in quantitative metrics, the third person singular masculine suffix is transcribed with a long vowel (-ā, -ī) following short syllables and with a short vowel (-u, -i) after long syllables. In any bilingual dictionary, the listing of isolated words with one or more isolated translations is, strictly speaking, an inadmissible abstraction. In order to provide the syntactical information to be expected in a dictionary of this size, a liberal selection of idiomatic phrases and sentences illustrating usage has been added. Symbols showing the accusative and prepositional government of verbs are also supplied. Synonyms and translations have been included in large numbers in order to delineate as accurately as possible the semantic ranges within which a given entry can be used.

The material for the dictionary was gathered in several stages. The major portion was collected between 1940 and 1944 with the co-operation of several German orientlists. The entire work was set in type, but only one set of galleys survived the war. The author resumed the collection of material in the years 1946 through 1948 and added a considerable number of entries. The German edition of the dictionary, *Arabisches Wörterbuch für die Schriftsprache der Gegenwart*, which appeared in 1952, was based on a corpus of approximately 45,000 slips containing citations from Arabic sources. The primary source materials consisted of selected works by Ṭāhā Ḥusain, Muḥammad Ḥusain Haikal, Taufiq al-Ḥakīm, Maḥmūd Taimūr, al-Manfalūṭī, Jubrān Kalīl Jubrān, and Amin ar-Raiḥānī. Further, numerous Egyptian newspapers and periodicals, the Egyptian state almanac, *taqwīm miṣr*, for 1935 and its Iraqi counterpart, *dalīl al-'irāq*, for 1937, as well as a number of specialized Egyptian handbooks were thoroughly sifted. The secondary sources used in preparation of the German edition were the first edition of Léon Bercher's *Lexique arabe-français* (1938), which provides material from the Tunisian press in the form of a supplement to J. B. Belot's *Vocabulaire arabe-français*, G. S. Colin's *Pour lire la presse arabe* (1937), the third edition of E. A. Elias' comprehensive *Modern Dictionary Arabic-English* (1929), and the glossary of the modern Arabic chrestomathy by C. V. Odé-Vassilieva (1929). Items in the secondary sources for which there were attestations in the primary sources were, of course, included. All other items in the secondary sources were carefully worked over, in part with the help of Dr. Tahir Khemiri. Words known to him, or already included in older dictionaries, were incorporated. Apart from the primary and secondary sources, the author had, of course, to consult a number of reference works in European languages, encyclopedias, lexicons, glossaries, technical

dictionaries, and specialized literature on the most diverse subjects in order to ascertain the correct translation of many technical terms. For older Arabic forms, the available indices and collections of Arabic terminology in the fields of religion (both Islam and Eastern Church), jurisprudence, philosophy, Arabic grammar, botany, and others were very helpful. These collections were, however, not simply accepted and incorporated en bloc into the dictionary, but used only to sharpen the definition of terms in the modern meanings actually attested in the primary source materials.

After publication of the German edition the author continued collecting and presented new material, together with corrections of the main work, in *Supplement zum arabischen Wörterbuch für die Schriftsprache der Gegenwart*, which appeared in 1959. The *Supplement* contains the results of extensive collection from the writings of 'Abdassalām al-'Ujaili, Mikā'il Nu'aima, and Karam Malḥam Karam, from newspapers and periodicals of all Arab countries, as well as from Syrian and Lebanese textbooks and specialized literature. In the postwar years several lexicographical works dealing with modern Arabic became available to the author: the second edition of Bercher (1944), the fourth edition of Elias (1947), D. Neustadt and P. Schusser's Arabic-Hebrew dictionary, *Millōn 'Arabi-İbrī* (1947), Charles Pellat's *L'arabe vivant* (1952), and C. K. Baranov's comprehensive Arabic-Russian dictionary, *Arabsko-Russkii Slovar* (1957). In preparing the *Supplement*, the author compared these with his own work but was reluctant to incorporate items which he could not find attested in context, and which would merely increase the number of entries derived from secondary sources.

The author is indebted to Dr. Andreas Jacobi and Mr. Heinrich Becker who, until they were called up for military service in 1943, rendered valuable assistance in collecting and collating the vast materials of the German edition and in preparing the manuscript. A considerable amount of material was contributed by a number of Arabists. The author wishes to express his gratitude for such contributions to Prof. Werner Caskel, Dr. Hans Kindermann, Dr. Hedwig Klein, Dr. Kurt Munzel, Prof. Annemarie Schimmel, Dr. Richard Schmidt, and especially to Prof. Wolfram von Soden, who contributed a large amount of excellent material. I am deeply grateful to Dr. Munzel, who contributed many entries from newspapers of the postwar period and likewise to his colleague Dr. Muḥammad Saḥlī. I appreciate having been able to discuss many difficult items with them. The assistance of Dr. Tahir Khemiri was especially useful. He contributed 1,500 very valuable items and, until 1944, his advice to the author during the collection and sifting of material shed light upon many dubious cases. Prof. Anton Spitaler likewise provided valuable observations and greatly appreciated advice. Contributions to the *Supplement* were supplied by Dr. Eberhard Kuhnt, Dr. Götz Schregle, and Mr. Karl Stowasser. Moreover, in the course of two visits to a number of Arab countries, many Arab contributors, students, scholars, writers, and professional people too numerous to mention generously provided useful information and counsel. Here, as in the prefaces to the German edition of the dictionary and the *Supplement*, the author wishes to express his sincere thanks to all those who have contributed to the success of this undertaking.

This English edition includes all the material contained in the German edition of the dictionary and in the *Supplement*, as well as a number of additions and corrections the need for which became obvious only after the publication of the *Supplement*. Additions have been inserted in the proof almost up to the present time. It was therefore possible to include a number of contributions made by Dr. Walter Jesser in Alexandria. The number of cross-

references has been considerably increased. A new type font was introduced for the Arabic. The second edition of Webster's New International Dictionary was used as a standard reference for spelling and for certain definitions. On the suggestion of the editor, three changes were made in the system of transliteration used in the German edition, namely, *j* for ج, *k* for ك, and *g* for غ. Also, following his preference, proper names were transliterated without capital letters, since there is no capitalization in Arabic script. The author followed a suggestion made by Prof. Charles A. Ferguson in his review of the dictionary (Language 30: 174, 1954) to transcribe feminine endings of roots having a weak third radical (ـة) with the pausal form *-āh* instead of *-āt*. Also following Dr. Ferguson's advice, the author has transcribed many more foreign words than in the German edition. The letters *e*, *ē*, *ə*, *o*, *ō*, *g*, *v*, and *p*, which have no counterpart in classical Arabic, have been added. The system of transcription for Arabic words throughout the dictionary is simply a transliteration of the Arabic script. For foreign words and Arabic dialect words, however, the usual transliteration of the Arabic is inadequate to indicate the pronunciation. In order to avoid discrepancy between spelling and pronunciation, the author, in his German edition, would often refrain from giving any transcription at all, but merely enter the foreign word as a rough guide to pronunciation. In the present edition practically all foreign words have been transcribed (e.g., *diblōmāsi*, *helikopter*, *vizā*, *vēš*) with the help of the added letters. Arab students at the University of Münster were consulted for the approximately correct pronunciation. Nevertheless, in many instances the foreign source word is also entered because pronunciation varies considerably from speaker to speaker, depending on the dialect and the degree of assimilation. One other deviation from a strict transliteration of the Arabic was made for certain foreign words in order to provide a closer approximation to the usual pronunciation. In writing European words with Arabic letters, ا, و, ي are, contrary to regular practice in Arabic, frequently used to indicate short vowels. Where this is the case, we have transcribed accordingly (e.g., اوتوماتيكي *otomātiki*, دانمارك *danmark*).

Finally, the author wishes to express his sincere gratitude to the editor, Prof. J. Milton Cowan, thanks to whose initiative and energy this English edition can now be presented to the public. His generous expenditure of time and effort on this project has been greatly appreciated by all involved. To Theodora Ronayne, who performed the exacting task of preparing a meticulously accurate typescript, thereby considerably lightening our labors, we are indeed grateful. Professor Cowan joins me in recording our special thanks to Mr. Karl Stowasser, whose quite remarkable command of the three languages involved and whose unusual abilities as a lexicographer proved indispensable. He has devoted his untiring efforts to this enterprise for the past four years, co-ordinating the work of editor and author across the Atlantic. The bulk of the translation was completed in 1957-1958, while he was in Ithaca. During the past two years in Münster he has completed the incorporation of the *Supplement* into the body of the dictionary and assisted the author in seeing the work through the press.

* * *

The following paragraphs describe the arrangement of entries and explain the use of symbols and abbreviations:

Arabic words are arranged according to Arabic roots. Foreign words are listed in straight alphabetical order by the letters of the word (cf. باريس *bāris* Paris, كادر *kādīr* cadre). Arabi-

cized loanwords, if they clearly fit under the roots, are entered both ways, often with the root entry giving a reference to the alphabetical listing (cf. قانون *qānūn* law, نيزك *naizak* spear).

Two or more homonymous roots may be entered as separate items, including foreign words treated as Arabic forms (e.g., كرم *karim* under the Arabic root كرم¹ and كرم², the French word *crime*; cf. also the consonant combination *k-r-k*). In order to indicate to the reader that the same order of letters occurs more than once and that he should not confine his search to the first listing, each entry is preceded by a small raised numeral (cf. مر, برد).

Under a given root the sequence of entries is as follows. The verb in the perfect of the base stem, if it exists, comes first with the transliteration indicating the vowelizing. It is followed by the vowel of the imperfect and, in parentheses, the verbal nouns or *maṣādir*. Then come the derived stems, indicated by boldface Roman numerals II through X. For Arab users unaccustomed to this designation generally used by Western orientalists, the corresponding stem forms are: II فعل *fa'ala*, III فاعل *fā'ala*, IV افعل *aḥ'ala*, V تفعل *tafa'ala*, VI تفاعل *tafā'ala*, VII انفعّل *infa'ala*, VIII افتعل *ifta'ala*, IX افعلّ *ifalla*, X استفعل *istafa'ala*. Wherever there is any irregularity, for the rare stems XI through XV, and for the derived stems of quadriliteral verbs the Arabic form is entered and transliterated (cf. وحّد VII, حذب VIII, حطب XII, سلّح III). Then come nominal forms arranged according to their length. Verbal nouns of the stems II through X and all active and passive participles follow at the end. The latter are listed as separate items only when their meaning is not immediately obvious from the verb, particularly where a substantival or adjectival translation is possible (cf. حاجب *hājib* under حجب, ساحل *sāḥil* under سحّل). The sequence under a given root is not determined by historical considerations. Thus, a verb derived from a foreign word is placed at the head of the entire section (cf. اقلّم *aqlama*, ترك² II).

Essentially synonymous definitions are separated by commas. A semicolon marks the beginning of a definition in a different semantic range.

The syntactic markings accompanying the definitions of a verb are ٠ for the accusative of a person, ١ for the accusative of a thing, ٢ for the feminine of animate beings, ٣ for a group of persons. It should be noted that the Arabic included in parentheses is to be read from right to left even if separated by the word "or" (cf. رضى, بوح). Verb objects in English are expressed by s.o. (someone) and s.th. (something), the reflexive by o.s. (oneself).

A dash occurring within a section indicates that the following form of a plural or of a verbal noun, or in some instances the introduction of a new vowelizing of the main entry, holds for all following meanings in the section even if these are not synonymous and are separated by semicolons. This dash invalidates all previously given verbal nouns, imperfect vowels, plurals, and other data qualifying the main entry. It indicates that all following definitions apply only to this latest sub-entry (cf. كفاقة *kafaqa*, عدل *'adala*).

In the transcription, which indicates the vowelizing of the unpointed Arabic, nouns are given in pausal form without *tanwin*. Only nouns derived from verbs with a weak third radical are transcribed with nunation (e.g., قاض *qāḍin*, مفتضى *muḥṭaḍan*, مائى *ma'tan* in contrast with بشرى *buṣrā*).

A raised ² following the transcription of a noun indicates that it is a diptote. This indication is often omitted from Western geographical terms and other recent non-Arabic proper names because the inflected ending is practically never pronounced and the marking would have only theoretical value (cf. استوكهولم *istokholm*, أبريل *abrīl*).

The symbol ○ precedes newly coined technical terms, chiefly in the fields of technology, which were repeatedly found in context but whose general acceptance among specialists could

not be established with certainty (cf. تلفاز *tilfāz* television set, حدس *ḥads* intuition, مِحْر *miḥarr* beating installation).

The symbol □ precedes those dialect words for which the Arabic spelling suggests a colloquial pronunciation (cf. حداف *ḥaddāf*, حدق II).

Dialect words are marked with abbreviations in lower-case letters (e.g., *syr.*, *leb.*, *saud.-ar.*, etc.). These are also used to indicate words which were found only in the sources of a particular area. This does not necessarily mean that a word or meaning is confined to that area (cf. جارور *jārūr*, بيس *bappa*, شيلمان *šilmān*).

The same abbreviations, but with capital letters, mark entries as the generally accepted technical terms or the official designations for public offices, institutions, administrative departments, and the like, of the country in question (cf. مجلس *majlis*, محكمة *maḥkama*).

The abbreviation *Isl. Law* marks the traditional terminology of Islamic *fiqh* (cf. حدث *ḥadaṭ*, إبان *ibān*, منة *mufa*), as distinguished from the technical terms of modern jurisprudence which are characterized by the abbreviation *jur.* (cf. أمدي *'amdi*, تلبس *talabbus*). For other abbreviated labels see List of Abbreviations below.

Elatives of the form *a'alu* are translated throughout with the English comparative because this most often fits the meaning. The reader should bear in mind, however, that in certain contexts they will best be rendered either with the positive or the superlative.

The heavy vertical stroke | terminates the definitions under an entry. It is followed by phrases, idioms, and sentences which illustrate the phraseological and syntactic use of that entry. These did not have to be transcribed in full because it has been necessary to assume an elementary knowledge of Arabic morphology and syntax on the part of the user, without which it is not possible to use a dictionary arranged according to roots. Consequently, no transcription is given after the vertical stroke for:

- 1 the entry itself, but it is abbreviated wherever it is part of a genitive compound (e.g., *al-ma'ālī* under *ṣāḥib*, *ḥuṣn al-u.* under *uḥdūḥa*);
- 2 nouns whose Arabic spelling is relatively unambiguous (e.g., آثار, ساعة, فائدة, دار);
- 3 words known from elementary grammar, such as pronouns, negations, and prepositions the third person perfect of the verb type *fa'ala*, occasionally also the definite article;
- 4 frequent nominal types, such as:
 - a) the verbal nouns (*masādir*) of the derived stems II and VII—X:
تفعيل *tafi'āl*, انفعال *infī'āl*, افتعال *ifti'āl*, افعلال *if'āl*, استفعال *isti'fāl*;
 - b) the active and passive participles of the basic verb stem:
فاعل *fā'āl*, فاعلة *fā'ila*, and مفعول *ma'f'ūl*, مفعولة *ma'f'ūla*;
 - c) the nominal types فاعل *fa'āl*, فاعلة *fa'ila*, فاعل *fī'āl*, and فاعول *fu'ūl* (also as a plural);
فاعلة *fī'āla* and فاعولة *fu'ūla* as well as افعل *a'f'āl*;
 - d) the plural forms افعال *a'f'āl*, افعال *a'f'ila*, افعال *fa'ālil*, افاعل *af'ā'il*, مفاعل *ma'f'ā'il*, مفاعل *fa'ā'il*, مفاعل *fa'ā'il*, مفاعل *fa'ālil*, مفاعل *af'ā'il*, مفاعل *ta'f'ā'il*, مفاعل *ma'f'ā'il*, مفاعلة *fa'ālila*.

All other possible vowelings are transcribed (e.g., *if'āl*, *fa'āl*, *fu'ā'il*, *fa'ūl*, *a'f'ūl*, *fā'al*). Words with weak radicals belonging in the form types listed above are also transcribed wherever any uncertainty about the form might arise (cf. راغ *rāḡin* under رغو, زيت الخروع under زيت *zait*, المسجد الأقصى under مسجد *maṣjid*).

In transcription, two nouns forming a genitive compound are treated as a unit. They are transcribed as noun — definite article — noun, with the entry word abbreviated (cf. under صاحب *sāhib*, شيه *shih*). In a noun compound where the second noun is in apposition or attributive, it alone is transcribed (cf. under ابرة *ibra*, جلد *jild*). In this manner the difference between the two constructions is brought out clearly without resorting to transliteration of the *irāb* endings. A feminine noun ending in -a, as first member of a genitive compound, is also abbreviated, and the construct ending -t is to be read even though it is not expressed in the transcription.

In view of the great variety and intricacy of the material presented, it is inevitable that inconsistencies will appear and that similar examples will be treated here and there in a different manner. For such incongruities and for certain redundancies, we must ask the user's indulgence.

Münster

HANS WEHR

November 1960

* * *

List of Abbreviations

abstr.	abstract	cf.	compare
acc.	accusative	chem.	chemistry
A.D.	anno Domini	Chr.	Christian
adj.	adjective	coll.	collective
adm.	administration	colloq.	colloquial
adv.	adverb	com.	commerce
A.H.	year of the Hegira	conj.	conjunction
Alg.	Algeria	constr.-eng.	construction engineering
alg.	Algerian	Copt.	Coptic
a.m.	ante meridiem	cosm.	cosmetics
anat.	anatomy	dam.	Damascene
approx.	approximately	def.	definite
arch.	architecture	dem.	demonstrative
archeol.	archeology	dial.	dialectal
arith.	arithmetic	dimin.	diminutive
astron.	astronomy	dipl.	diplomacy
athlet.	athletics	do.	ditto
biol.	biology	E	east, eastern
bot.	botany	econ.	economy
Brit.	British	Eg.	Egypt
ca.	circa, about	eg.	Egyptian
caus.	causative	e.g.	for example

<i>el.</i>	electricity	<i>med.</i>	medicine
ellipt.	elliptical	<i>mil.</i>	military
Engl.	English	<i>min.</i>	mineralogy
esp.	especially	<i>Mor.</i>	Morocco
<i>ethnol.</i>	ethnology	<i>mor.</i>	Moroccan
f.	feminine	<i>mus.</i>	music
fem.	feminine	<i>myst.</i>	mysticism
fig.	figuratively	N	north, northern
<i>fin.</i>	finance	n.	noun, nomen
foll.	following	<i>N.Afr.</i>	North Africa
Fr.	French	NE	northeast, northeastern
G.	German	<i>naut.</i>	navics
G.B.	Great Britain	neg.	negation
genit.	genitive	nom.	nominative
<i>geogr.</i>	geography	n. un.	nomen unitatis
<i>geom.</i>	geometry	n. vic.	nomen vicis
Gr.	Greek	NW	northwest, northwestern
<i>gram.</i>	grammar	obl.	obliquus
Hebr.	Hebrew	<i>opt.</i>	optics
<i>hij.</i>	Hejazi	o.s.	oneself
<i>hort.</i>	horticulture	Ott.	Ottoman
i.e.	that is	<i>Pal.</i>	Palestine
imp.	imperative	<i>pal.</i>	Palestinian
imperf.	imperfect	<i>parl.</i>	parliamentary language
indef.	indefinite	part.	particle
interj.	interjection	pass.	passive
<i>Intern. Law</i>	International Law	<i>path.</i>	pathology
intr.	intransitive	perf.	perfect
<i>Ir.</i>	Iraq	Pers.	Persian
<i>ir.</i>	Iraqi	pers.	person, personal
<i>Isl.</i>	Islam, Islamic	<i>pharm.</i>	pharmacy
It.	Italian	<i>philos.</i>	philosophy
<i>Jord.</i>	Jordan Kingdom	<i>phon.</i>	phonetics
<i>journ.</i>	journalism	<i>phot.</i>	photography
<i>Jud.</i>	Judaism	<i>phys.</i>	physics
<i>jur.</i>	jurisprudence	<i>physiol.</i>	physiology
<i>Leb.</i>	Lebanon	pl.	plural
<i>leb.</i>	Lebanese	pl. comm.	pluralis communis
<i>lex.</i>	lexicography	p.m.	post meridiem
lit.	literally	<i>poet.</i>	poetry
m.	masculine	<i>pol.</i>	politics
<i>magn.</i>	magnetism	prep.	preposition
<i>Mağr.</i>	Maghrib	pron.	pronoun
<i>mağr.</i>	Maghribi	<i>psych.</i>	psychology
maso.	masculine	q.v.	which see
<i>math.</i>	mathematics	refl.	reflexive

<i>rel.</i>	relative	<i>syr.</i>	Syrian
<i>relig.</i>	religion	<i>techn.</i>	technology
<i>rhet.</i>	rhetoric	<i>tel.</i>	telephone
<i>S</i>	south, southern	<i>temp.</i>	temporal
<i>Saudi Ar.</i>	Saudi Arabia	<i>theat.</i>	theatrical art
<i>saud.-ar.</i>	Saudi-Arabian	<i>theol.</i>	theology
<i>SE</i>	southeast, southeastern	<i>trans.</i>	transitive
<i>sing.</i>	singular	<i>Tun.</i>	Tunisia
<i>s.o.</i>	someone	<i>tun.</i>	Tunisian
<i>Span.</i>	Spanish	<i>Turk.</i>	Turkish
<i>specif.</i>	specifically	<i>typ.</i>	typography
<i>s.th.</i>	something	<i>U.A.R.</i>	United Arab Republic
<i>styl.</i>	stylistics	<i>uninfl.</i>	uninflected
<i>subj.</i>	subjunctive	<i>verb.</i>	verbal
<i>subst.</i>	substantive	<i>W</i>	west, western
<i>surg.</i>	surgery	<i>Yem.</i>	Yemen
<i>SW</i>	southwest, southwestern	<i>yem.</i>	Yemenite usage
<i>Syr.</i>	Syria	<i>zool.</i>	zoology

1 a particle introducing direct and indirect questions; ام — a — am in alternative questions; ام — sawā'un a — am no matter whether — or; او a-wa particle indicating or implying doubt: or? perhaps? اوتشك في ذلك (tašukku) you wouldn't doubt it, would you? do you perhaps doubt it? or do you doubt it? الا a-lā and اما a-mā intensifying interjections introducing sentences: verily, truly, indeed, oh yes, etc., افا نظروا (fa-nzurū) oh, do look! why, look! انه (innahū) why, he is ...!

آب āb² August (month; Syr., Leb., Jord., Ir.)

ابو see آب

آب³ abba u to long, yearn الى وطنه ilā waṭanīhi for one's homeland)

أبب look up alphabetically

أبائي (It. abate) abāī abbot (Chr.)

أبالة ibāla, ibbāla bundle, bale

أب يا see يا ابت

أبجد abjad alphabet

أبجديات abjadī alphabetic(al); أبجدي elementary facts, simple truths | الحروف the letters of the alphabet, the alphabet

أبد abada i (أبود ubūd) to stay, linger (ب at a place); — i u to roam in a state of wildness, run wild, be shy, shy away, run away (animal, game) II to make lasting or permanent, perpetuate, eternize (أ s.th.) V to be perpetuated, become lasting or permanent; to return to a state of wildness

أبد abad pl. آباد ābād endless, eternal duration, eternity; أبدا abadan always, forever; ever, (with neg.) never (in the future), not at all, on no account; (alone, without negation) never! not at all! by no means! | الى الأبد and على الأبد ilā abadi l-a. abada d-dahri forever; أبدا الأبدین abada l-abadīn and الى الأبدین ilā abadi l-a. forever and ever

أبدی abadī everlasting, eternal, endless

الأبدی al-abadī eternity

أبدیة abadiya infinite duration, endless time, eternity

أبد ābid wild, untamed

أبدة ābida pl. أوابد awābīd² unusual thing, prodigious event | أوابد الدنيا a. ad-dunyā the Wonders of the World

مؤبد mu'abbad eternal, endless, everlasting | سجن مؤبد (sijn) life imprisonment

أبار¹ abara i u (abr) to prick, sting II to pollinate (أ a palm tree)

أبرة ibra pl. أبر ibar needle, pin; indicator (of an instrument); shot, injection (med.); sting, prick | حقنة أبرة haqanahū ibratan to give s.o. an injection; أبرة الراعي ar-rā'i geranium (bot.); أبرة مغناطيسية (maḡnāḡisiya) magnetic needle; شغل الأبرة šuḡl al-i. needlework

مئبر mi'bar needlecase; pack needle

بئر ābār see بئر

أبرشية abrašiya and أبروشية abrūšiya pl. -āt diocese, bishopric (Chr.); parish (Chr.)

أبرميس abramīs, أبراميس bream (zool.)

أبريز ibriz pure gold

اِبريسم *ibrīsam, ibrīsim* silk

ابريق *ibriq* pl. اباريق *abāriq*² pitcher, jug

اپریل *abril* April

آزن *abzan* pl. آازن *abāzin*³ washbowl

ابازم *ibzīm* pl. ابازم *abāzīm*² buckle, clasp

ابض *ubḍ* pl. آباض *ābāḍ* and مابض *ma'biḍ* pl.
 مابض *ma'ābiḍ*² hollow of the knee, popliteal
 space

أبط V to take or carry under one's arm (▲ s.th.);
to put one's arm (▲, ● around s.o., around
s.th.), hold in one's arm (▲, ● s.o., s.th.)

ابط *ibt* pl. آبط *ābat* m. and f. armpit

ابق *abaqa* ; (إباق *ibāq*) to escape, run away
(a slave from his master)

ابق *abag* a kind of hemp

آبق *ābiq* pl. اباق *ubbaq* runaway, escaped;
a fugitive

¹. 𐎠𐎢𐎡𐎢 (coll.) camels

* إبلالة *ibāla, ibbāla* bundle, bale

إيليز *ilīz* alluvial deposits (of the Nile)

ابليس *iblis*² pl. ابالسة *abālisa* devil, Satan

¹ II to celebrate, praise, eulogize (• a deceased person), deliver a funeral oration (• in praise of s.o.)

ubna passive pederasty

ابان *ibbān* time; ابان *ibbāna* during,
 ابان في at the time of, during

تأبين *ta'bīn* commemoration (of a deceased person) | حفلة التأبين *ḥaflat at-ta'bīn* commemorative celebration (in honor of a deceased person)

مأبون *ma'būn* catamite; weakling, molly-coddle, sissy; scoundrel

*ن | see ن

ابنوس *abnūs* ebony

ابه *abaha* and *abiha a* (*abh*) to pay attention (ا, also ب to), heed (ا, also ب s.th.), take notice (ا, also ب of) | امر لا يؤبه له (*yu'bahu*) an insignificant, unimportant matter V to display proud, haughty manners; to turn away, keep one's distance, remain aloof (عن from), look down (عن upon), think o.s. far above (عن s.o or s.th.)

उ॒ब॒बा॒ *ubbaha* splendor, pomp, ostentation,
pageantry; pride

أب *ab* pl. آباء *ābā'* father (also *eccl.*); ancestor, forefather; يا أبت *yā abati* O my father! الآبوان *al-ābawān* the parents, father and mother; أبونا *abūnā* reverend father, form of address and title of a priest (*Chr.*) | من جَد *abān 'an jaddin* handed down from father to son, as s.th. inherited from forefathers; أبو سمن *abū su'n* marahou; أبو النوم *abū n-naum* poppy, أبو الهول *abū l-haul* the Sphinx; أبو القيقان *abū l-yaqzān* rooster, cock

أبو *ubūwa* fatherhood, paternity

ابى *abawī* paternal, fatherly

ebonite اېبونيت

ابونيه (Fr. *abonné*) *abūnēh* pl. -āt subscription; subscription card (e.g., for public conveyances, a concert season, etc.)

أَبَى *abā* ا (أَبَا *ibā'*, أَبَا *ibā'a*) to refuse, decline; to turn down, reject, scorn, disdain (أ. s.th.); to deny (أ. عَلٰى s.o. s.th.) | أَفْعَلَهُ *illā an yaf'alakū* he insisted on doing it; أَبَى اللهُ أَنْ God willed that . . . V to refuse, decline

إِبَا' *ibā'*, إِبَا'ة *ibā'a* rejection; dislike, distaste, aversion, disdain; pride

أَبِي *abīy* disdainful, scornful; proud, lofty, lofty-minded

آب *ābin* pl. ابة *ubāh* reserved, standoffish;
unwilling, reluctant, grudging

أبِيب *abīb* the eleventh month of the Coptic
calendar

ابيقورى *abiqūrī* Epicurean

ابيقورية *abiqūriya* Epicureanism

ارج *utrūj* and اترنج *utrūnj* citron (Citrus medica; bot.)

آنشبي (Turk. *ateği*) *ātegi* fireman, stoker

مآم *ma'tam* pl. مآتم *ma'ātim* obsequies, funeral ceremony

اتان *ātān* pl. آتن *ātun*, اتن *utun*, اتن female donkey, she-ass

اتون *atūn*, اتون pl. اتن *utun*, اتاتين *atātin* kiln, furnace, oven

اتاوة *ātāwa* pl. اتاوى *ātāwā* duty, tax, tribute

اتوبيس (Fr.) *otobis* autobus, bus

اتوماتيكى (Fr.) *otomātiki* automatic

اتوموبيل and اتوموبيل (Fr.) *otomobil* automobile

اق *atā* مأتاة *ma'tāh* اتي *aty*, اتيان *ityān* اتي *aty* to come (ه or اتي to; اتي over s.o.), arrive (ه or اتي at) اتي to bring, bring forward, produce, advance, accomplish or achieve s.th.; اتي to bring, give or offer s.o. s.th.; to do, perform (ه a deed), carry out, execute (ه e.g., movements); to commit, perpetrate (ه a sin, a crime); to mention (علي s.th.); to finish off (علي s.th., also s.o.); to finish, complete, carry through, dispose, settle, wind up, conclude, terminate, bring to a close (علي s.th.); to destroy, annihilate, eradicate, wipe out (علي s.th.); to eliminate, carry away, sweep away (علي s.th.), do away (علي with); to use up, exhaust (also a subject), present exhaustively, in great detail (علي s.th.), elaborate (علي on s.th.) | اتي على آخره *(āḡirihi)* اتي على follows; كا ياتي to complete, finish s.th.; to spend or use up the last of s.th.; اتي على الاخضر واليابس to destroy everything, wreak havoc; اتي البيوت من ابوابها *(buyūla)* to tackle s.th. in the right way, knock on the right door; يوتي من قبل *yu'tā min qibālī* is undermined, weakened, ruined by III to offer,

furnish, give, afford (ه to s.o. s.th.), provide, supply (ه s.o. with); to be propitious, be favorable (ه for s.o.), favor (ه s.o.); to turn out well (ه for s.o.), be in favor (ه of); to suit, hefit, become (ه s.o.), be appropriate (ه for s.o.); to agree (ه with s.o.; food) | آتاه كل شيء *(kullu šai'in)* everything was in his favor, turned out well for him, came his way IV to bring (ه s.o. s.th.); to give (ه s.o. s.th.); to grant (ه to s.o. s.th.), bestow (ه upon s.o. s.th.) | آتى الزكاة *(zakāta)* to give alms V to originate, stem, derive, spring, arise, result (عن from); to end (عن with), result (عن in); to get (الى to), arrive (الى at); to be easy to do, be feasible without difficulty, be attainable, go well, progress; to go about s.th. (ي) gently, cautiously X to ask to come, induce to come (ه s.o.)

ماتي *ma'tan* pl. مات *ma'ātin* place where s.th. comes from; place at which one arrives; access; pl. مات place of origin; origin, source, provenance; place where one has been or to which one has come; place where s.th. starts, where s.th. ends

آت *ātin* coming, next; following | الاسبوع *(usbu')* the coming week, next week; كالاتي as follows

موات *mu'ātin*, *muwātin* favorable, propitious, opportune, convenient, suitable

اث *aṭṭa u i a* اثاث *aṭāṭa* to be luxuriant, grow profusely (hair, plants) II to fix up, prepare (ه s.th.); to furnish (ه an apartment) V to be or become rich, wealthy, to prosper; to be furnished

اثاث *aṭāṭ* furniture, furnishings (of an apartment, of a room)

تأثيث *ta'tiṭ* furnishing

اثاث *aṭṭ*, اثاث *aṭi* abundant, luxuriant, profusely growing (hair, plants)

أثارة *aṭāra u i aṭāra* to transmit, pass along, report, relate (ه s.th., عن from, or based on the authority of, s.o.) II to

affect, influence (في or على s.o., s.th.), act (في or على upon), produce an effect, make an impression, have influence (في or على on); to induce (phys.) IV to prefer (على s.th. to), like (s.th.) more (على than); to have a predilection, a liking (s. for), like (s.th.), be fond (s. of); to choose, deem wise or advisable (ان to do s.th.); to adore (s., s.o., s.th.) | أثر نفسه بالغير (naṣaḥū bi-l-ḡair) to wish o.s. well, hope for the best for o.s. V to be impressed, be influenced; to let o.s. be impressed, be impressible; to be moved, be touched (ب or ل by, also من); to be excited, be stimulated; to be affected (ب hy, said of materials, e.g., iron hy acid); to be induced (phys.); to follow in s.o.'s (s.) tracks, follow s.o.'s example, emulate (s. s.o.); to pursue, follow up (s. a question, a problem); to perceive, feel (s. s.th.) X to claim a monopoly; to possess alone, with the exclusion of others, monopolize (ب s.th.); to appropriate (ب s.th.), take exclusive possession (ب of); to preoccupy (s. s.th.), engross (s. the attention) | استأثر الله به the Lord has taken him unto Himself

أثر *aṭar* pl. آثار *āṭār* track, trace, vestige; sign, mark; touch; impression, effect, action, influence (في on); tradition (relating the deeds and utterances of Mohammed and his Companions); work (of art, esp. of literature); ancient monument; آثار antiquities; remnants, vestiges; (religious) relics | علم الآثار *ilm al-ā.* archeology; لا أثر له museum of antiquities; آثاره (*aṭara*) ineffective, ineffectual; باثر رجعي (*raj'i*) with retroactive force (*jur.*); أصبح (*raj'i*) أثره *aṣḥaḥa aṭaran ba'da 'ainin* to be destroyed, be wiped out, leave nothing but memory behind; أعاده أثره *a'da dahū* to destroy s.th. completely; على أثره (also في أثره *fī aṭriḥi*) on his (its) track, at his heels, after him; immediately afterwards, presently, thereupon; على الأثر immediately afterwards, presently

أثر *ʾaṭra* (prep.) immediately after, right after

أثرى *aṭarī* archeologic(al); archeologist (also آثارى *āṭārī*); old, ancient, antique | أثرى عالم archeologist; لغة أثرية (*luḡa*) dead language

أثر *aṭir* egoistic, selfish

أثرة *aṭara* selfishness, egoism

أثر *aṭir* favored, preferred (عند hy s.o.), in favor (عند with s.o.); select, exquisite, noble; see also alphabetically

أثارة *aṭāra* remainder, remnant; faint trace, vestige

مأثرة *ma'ṭara*, مأثرة *ma'ṭura* pl. مأثر *ma'āṭir* exploit, feat, glorious deed

تأثير *ta'ṭir* action, effect, influence, impression (في, على on); effectiveness, efficacy; induction (phys.)

تأثيرى *ta'ṭirī* produced by induction, inductive, inductual, induced (phys.)

إيثار *īṭār* preference; altruism; predilection; love, affection

تأثر *ta'ṭṭur* being influenced; agitation, emotion, feeling; excitability, sensitivity; (pl. -āṭ) feeling, sensation, perception | سريع التأثر easily impressed, impressible, sensitive

تأثرى *ta'ṭṭuri* المذهب التأثرى (*maḡhab*) the impressionistic movement

تأثرية *ta'ṭṭuriya* impressionism

استئثار *isti'ṭār* arrogation of a monopoly; monopolization; presumption, presumptuousness; exclusive power

مأثور *ma'ṭūr* transmitted, handed down | قول مأثور (*qawl*) and كلمة مأثورة (*kalima*) proverb

مؤثر *mu'ṭṭir* affecting, acting upon; effective; impressive; moving, touching, pathetic; (pl. -āṭ) influencing factor, influence

أثرية look up alphabetically

أثية *uṭfiya* pl. أثاف *aṭāfin* trivet, tripod (in ancient times: any one of the three stones supporting a cooking pot near the fire) | أثاف الاثاف that which rounds out a number, caps s.th., puts the lid on s.th., the crowning touch

أثال *aṭala* i to consolidate, strengthen II to become rich V to be consolidated, be strengthened; to become rich

أثال *aṭl* pl. أثول *uṭūl* (coll.; n. un. i, pl. *aṭalāt*) tamarisk (bot.)

أثيل *aṭil* and مؤثيل *mu'aṭṭal* deep-rooted; of noble origin, highborn

أثم *aṭima* a (iṭm, aṭam, مآثم *ma'ṭam*) to sin, err, slip V to eschew sin, sbun evil; to restrain o.s., bold hack

أثم *iṭm* pl. آثم *āṭam* sin, offense, misdeed, crime

مآثم *ma'ṭam* pl. مآثم *ma'āṭim* sin, offense, misdeed, crime

تأثم *ta'ṭim* sin, offense, misdeed, crime

أثم *aṭim* pl. آثم *aṭama* and آثم *aṭim* pl.

أثم *uṭamā'* sinful, criminal, wicked, evil; sinner

أثم *iṭmid* antimony

أثير *aṭir* etber

أثينا *aṭinā* Athens

أثيوبيا *aṭyūbiyā* Ethiopia

أثيوبي *aṭyūbi* Ethiopian; (pl. -ūn) an Ethiopian | الأثيوبية Ethiopia

أج *ajja* u i (أجيج *ajjij*) to hurn, blaze, flame (fire) II to light, kindle, start (a fire) V = I

أجاج *mā' uṭāj* bitter, salty water

أجاج *ajjāj* burning, blazing, hot

أجاج *muta'ajjāj* hurning, blazing, flaming

أجبية *ajabiya* horologium (Copt.-Chr.)

أجر *ajara* u (ajr) to reward, recompense, remunerate (s.o.) II to let for rent, let out, hire out, rent, lease (s.th.); (with *naṭ-ṣahū*) to hire o.s. out IV to let for rent, let out, hire out, rent, lease (s.th.); to rent, hire, lease, hold under a lease (s.th.), take a lease (s.on); to hire, engage, take on (s.o.), engage the services (s.o.) X to rent, hire, lease, hold under a lease (s.th.), take a lease (s.on); to charter (s.a vessel); to hire, engage, take on (s.o.), engage the services (s.o.)

أجر *ajr* pl. أجور *uṭūr* wages, pay, honorarium, recompense, emolument, remuneration; price, rate, fee | أجور السفر *u. as-saṭar* fares

أجرة *ujra* hire, rent, rental; price, rate, fee; fixed rate, (official) charge; postage | أجرة النقل *u. an-naql* transport charges, freight(age), carriage, cartage

أجير *ajir* pl. أجراء *ujarā'* hireling; workman, laborer, day laborer; employee

أجيرة *ajira* working woman, factory girl, female laborer; woman employee

أجير *ta'jir* letting, leasing, hiring out, letting on lease; lease | التاجير والاعارة (š'āra) Lend-Lease Act

أجار *iṭār* pl. -āt rent; letting, leasing, biring out, letting on lease | للأجار for rent, to let

أجارة *iṭāra* pl. -āt rent; letting, leasing, hiring out, letting on lease

أستجار *isti'jār* rent, lease, tenure

أجور *ma'jūr* paid, salaried, on the payroll, gainfully employed; employee; mercenary, venal, hired, hired

أجير *mu'ajjir* pl. -ūn landlord, lessor

أجير *musta'jir* leaseholder, lessee, tenant; employer

آجر *ājurr* (n. un. ة) haked brick

جزء *ajzā* see اجزای

جزء *ajzā* see اجزای

pear *ijzā* اجاص

اجل *ajila* a (*ajal*) to hesitate, tarry, linger
II to delay, postpone, put off, defer, adjourn (الى s.th. till) V to be postponed, be deferred, be adjourned (الى till, to) X to request postponement (ا of s.th.); to seek to delay (ا s.th.)

اجل *ajal* yes, indeed! certainly! by all means!

لأجل *li-ajli* or من اجل *min ajli* because of, on account of, for the sake of; for | لاجل in order that, that, so that; therefore, for that reason, on this account

اجل *ajal* pl. آجال *ājāl* appointed time, date, deadline; instant of death; respite, delay | بالاجل on credit (*com.*); قصير الاجل short-term, short-time; short-lived; الى *ajal* (for an indefinite period, sine die, until further notice)

تأجيل *ta'jil* delay, postponement, adjournment, deferment, respite; appointment of a time or date

أجل *ājil* delayed, protracted; deferred; later, future (as opposed to عاجل) | عاجل او آجله *ājil au ājil* sooner or later, now or later on; في العاجل now and in the future

الآجلة *al-ājila* the life to come, the hereafter

مؤجل *mu'ajjal* delayed, late, postponed, deferred; fixed in time, deadlined

اجمة *ajama*, coll. اجم *ajam* pl. -āt, اجم *ujum*, آجام *ājām* thicket, jungle, forest; reeds, canebrake

بعموسة الاجمية | *ajamiya malaria* باءة *ba'ūdāt al-a.* anopheles

آجن *ājīn* brackish (water)

اجندة *ajanda* notepad

اح *aḥḥa u (aḥḥ)* to cough

II to make into one, unite, unify (ا s.th.)

VIII اتحاد *ittahada* see وحده

احد *aḥad*, f. احدى *iḥdā* one; somebody, someone, anybody, anyone (esp. in negative sentences and questions); الواحد the One (God); Sunday | احدى *aḥaduhum* every one of them; يوم الاحد *yaum al-a.* Sunday; احد السعف *a. as-sa'af* Palm Sunday; احد العنصرة *a. al-'anṣara* Whitsunday; آحاد الالوف *āḥād al-ulūf* a few thousand (2—9000; as distinguished from عشرات الالوف and مئات الالوف)

احد *aḥadī* dominical, Sunday (adj.)

احدية *aḥadīya* unity, oneness

الآحاد *al-āḥād* the units (*math.*)

احن *aḥina* a (*aḥan*) to hate (عل s.o.)

احنة *iḥna* pl. احن *iḥan* old feud, deep-rooted hatred

اوح *awḥ* see آحين

اخو *axu* see اخ

اخو *axu* see اخت

اخذ *aḥḥa u (aḥḥ)* to take (من s.th. from or out of); to take (ا s.th.) along; to get, receive, obtain (من s.th. from); to take up, seize (ا s.th.); to grab (ب s.o., s.th.), take hold of (ب); to perceive, notice (ا s.o., said of the eye); to gather, understand, infer, deduce (من s.th. from), read (ا s.th.) between the lines (من of); to grip, captivate, thrill, spellbind (ب s.o.); to take up, acquire, make one's own (ب s.th., e.g., a method); to keep, adhere (ب to), observe, take over, adopt, embrace, follow, copy, imitate (ب s.th.); to accept (ب s.th.); to take, lead (ب الى s.o. to); to admonish, urge, drive (ب

s.o. to do s.tb.); to enjoin, impose (ب on s.o. s.tb.); to take away (أ from s.o. s.tb.), strip, deprive (أ s.o. of), cut off, bar (أ s.o. from); to reproach, blame (أ s.o. for); to bold against s.o. (عل) that... (ان), fix the blame (عل on s.o., ان for the fact that); to obligate (ب s.o. to); to learn (عل or عن from s.o., أ s.tb.), acquire knowledge (عل or عن from s.o.), أخذ العلم عنه ('ilm) to study under s.o.; to begin, start (في or ب with s.th. or s.tb., with foll. imperf.: to do s.tb.), prepare, set out, be about (في or ب to do s.tb.) | أخذ أهبة (uhbatahū) to make preparations, prepare o.s., get ready; أخذ مأخذ فلان (ma'kaḍ) to adopt the same course as s.o. else, follow s.o.'s example; أخذ منه مأخذاً to seize s.o., take possession of s.o. (a sensation, or the like); أخذ مجراه (majrāhu) to take its course; أخذ مجلسه (majlisahū) to take one's seat, sit down; أخذ حذره (hidrahū) to be on one's guard; أخذ بالحسنى (husnā) to be friendly, be nice to s.o.; أخذ بخاطره (bi-kāḍirihī) to show o.s. complaisant toward s.o., try to please s.o.; أخذ بذنبه (bi-danbihī) to punish s.o. for his offense; أخذ رأي (ra'ya hū) to ask s.o.'s opinion, consult s.o.; أخذ الرأي عليه (ukīda r-ra'yū) the matter was put to a vote; أخذ بأسباب (bi-asbābi) to embrace, adopt s.th., e.g., أخذ بأسباب الحضارة الأوروبية (haḍāra) to adopt European culture; أخذ بالشدّة (šidda) to deal with s.o. severely, give s.o. a rough time; أخذ عليه طريقه to obstruct s.o.'s way, hinder s.o. from moving on; أخذ على عاتقه to shoulder s.th., take s.th. upon o.s.; أخذ العدة ل (ʿudda) to prepare, set out, get ready to do s.tb.; أخذ عليه عهداً to put s.o. under an obligation, impose a commitment on s.o.; أخذ على (ukīda ʿalā (hīni) gīrratīn to be taken by surprise, be caught unawares; أخذ بالمقابلة (muqābala) to repay like for like; أخذ الشيء s.th. which cap-

tivates the heart, a fascinating, thrilling thing; أخذنا المطر (maḍaru) we got caught in the rain; أخذ بناصره (bi-nāṣirihī) to help s.o., stand by s.o., take care of s.o., look after s.o.; أخذ نفسه (nafasahū) to draw breath; أخذ عليه أنفاسه to take s.o.'s breath away; أخذ النوم (naum) sleep overwhelmed him; أخذ بيده (bi-yadīhi) to help s.o., stand by s.o. II to lay under a spell, enchant, bewitch (أ s.o.) III to censure, blame (ب s.o. for s.th.); to punish (ب s.o. for); to hold s.tb. against s.o. (أ), resent (عل s.th. in s.o.) | لا تؤاخذني! lā tu'āḍidnī pardon me! forgive me! no offense, I hope! VIII اتخذ ittakaḍa to take (أ s.th.); to take on, assume (أ s.th.); to take up, occupy (أ s.th.); to pass, adopt (أ e.g., a resolution); to take, single out, have in mind (أأ, أ s.o. or s.th. as); to make use (أ of s.th.), use (أ s.th.); to imitate, affect (أ e.g., s.o.'s manner of speaking); to make (أ s.th. out of s.o. or s.th.) | اتخذ شكلاً (ṣaklan) to take on a form or shape; اتخذ موقفاً (mauqifan) to take an attitude, assume a position; اتخذ التدابير اللازمة to take the necessary measures; اتخذ قراراً (qarāran) to pass or adopt a resolution; اتخذ المواقف الجديدة to take up new positions (troops)

أخذ akīd acceptance, reception; seizure; taking out, taking away, removal, etc. | أخذ الرأي a. ar-ra'y voting, vote; أخذ ورد (wa-radd) discussion, debate, dispute, argument; شيء لا يقبل أخذاً ولا رداً (yaqbalu) an indisputable matter; أخذ وعطاء (wa-ʿaḍā) give-and-take; traffic, trade; dealings, relations (esp. business, commercial); discussion, debate; fight, battle

أخذة ukīda spell, charm

أخيد akīd prisoner of war

أخيدة akīda booty, spoils

أخاذ akkād captivating, fascinating, thrilling

أخذ *ma'kaḍ* pl. مأخذ *ma'ākūḍ* place from which one takes s.t.b., source; ○ wall socket, outlet (*el.*); adoption, borrowing, loan; manner of acting, mode of procedure, approach; pl. مأخذ source references, bibliography (in books); reprehensible points, faults, flaws, defects, shortcomings | المأخذ الأقرب the simplest, easiest approach; قريب المأخذ easy to handle or to use; see also *aḳaḍa* (middle of paragraph)

مؤاخذه *mu'ākāḍa* objection, exception; censure, blame | لا مؤاخذه! (*mu'ākāḍata*) pardon me! no offense, I hope!

مأخوذ *ma'kūḍ* taken, seized; taken by surprise, caught, trapped; surprised; taken (ب with), fascinated (ب by); به مأخوذ in force, valid

مأخوذات *ma'kūḍāt* receipts, takings, returns (*com.*)

أخر II to delay, put off, defer, postpone, adjourn (أ s.t.b.); to hinder, impede, obstruct, hold up (أ s.o., أ s.t.h.), slow down, retard (أ s.t.h.); to draw out, delay (أ s.t.h. beyond its appointed time); to put back (أ, أ s.o., s.t.b.), shelve (أ s.t.h.); to set back (أ a watch, a clock); to suspend, discharge, dismiss, remove (أ s.o. from an office) V to be late; to be delayed, fall or lag behind (عن), tarry, linger, hesitate; to default (عن on), be behindhand, be in arrears (عن with), be behind (عن in); to hesitate (عن with); to be suspended (from service), be discharged, be dismissed | لم يتأخر بعد ذلك من after that, he did not hesitate long before he ..., presently, be ...

آخر *ākīr* pl. -ūn, -āt, أواخر *awākīr* last, ultimate, utmost, extreme; end, close, conclusion; foot, bottom (of a paper); الدار الآخرة | الآخرة the hereafter and الآخرة the abode in the hereafter, the everlasting abode; إلى آخره *ilā āḳirihī* and

so forth, et cetera; آخر الامر *ākīra l-amri* eventually, finally, in the end, after all; آخر الدهر *ākīra d-dahri* forever; آخر الزمان *ā. az-zamān* time at which the Day of Judgment is to be expected, the end of the world; عن آخره to the last, down to the grass roots, entirely, completely, e.g., دمر عن آخره (*dummira*) to be completely destroyed, be wiped off the map; من آخره from behind, from the rear; ما له آخر endless, infinite; في آخره after all, last of all; أواخر الشهر *a. aṣ-ṣaḥr* the end of the month, the last ten days of the month; أخيرا وليس آخرا last but not least

الآخرة *al-ākīra* the hereafter

آخر *ākār*, f. أخرى *ukrā*, pl. comm. آخر *uḳar* (and آخرون *ākārūn* or أخريات *uḳrayāt* respectively) another, one more, مرة أخرى (*marratan*) the other | مرة أخرى once more; هي الآخرى *he* also, she also, he in turn, she in turn, أنا الآخر *in kānat*) other-wise; من آن الى آخر *(sana)* from time to time; من سنة الى أخرى *(fatra)* once in a year, from time to time; أخرى آونة — أخرى (*āwinatan*) sometimes — sometimes, at times — at times

الآخرى *al-ukrā* the hereafter

أخرى *uḳrawī* of or relating to the life to come or the hereafter

أخير *ākīr* last; latest; rearmost; the second of two; أخيرا eventually, finally, in the end, after all, at last; recently, lately, the other day; الأخير — الأول the former — the latter | أخيرا وليس آخرا last but not least

مخار *mi'kār* palm which retains its fruit into the winter

تأخير *ta'kīr* delay, deferment, postponement; obstruction, retardation; putting back, temporary shelving

تأخر *ta'akkur* delay, lag, retardation; besitation, tarrying, lingering; slowness, tardiness; backwardness, underdevelopment (of a country)

مؤخر *mu'akkhar* rear part, tail, end; stern (of a ship); remainder, balance (of a sum, to be paid later); مؤخراً *mu'akkharan* recently, lately, the other day; at last, finally, eventually

مؤخرة *mu'akkhara* rear, rear guard (of an army); rear positions or lines (*mil.*); stern (of a ship)

متأخر *muta'akkir* delayed, belated, late; occurring later (عن than); behind, behind-hand, in arrears; backward, underdeveloped; lagging, staying behind; defaulter; المتأخرون the later, or modern, authors, writers, or the like (as opposed to المتقدمون); المتأخرات arrears, balance of a sum remaining due after previous payment | البلدان المتأخرة (*buldān*) the underdeveloped countries

أخطبوط *ukhtubūt* octopus

اخو III to fraternize, associate as brothers (• with s.o.) V to act or show o.s. as a brother or friend VI to fraternize, associate as brothers

اخ *ak* pl. أخوة *ikwā*, اخوان *ikwān* brother; fellow man, neighbor; friend; pl. اخوان specif., brethren or members of an order; الاخوان religious brotherhood of the Wahabi sect, militant in character, established by Ibn Sa'ūd in 1910 | يا اخي my dear friend! أخو ثقة *akū iṭīqa* trustworthy, reliable; اخ شقيق brother through both father and mother, brother-german

أخت *ukt* pl. أخوات *akawāt* sister; (*gram.*) cognate; counterpart | أختها the other (of two), its mate, its counterpart (after a fem. noun)

خوي *kuwaiy* little brother

أخوة *akawī* brotherly, fraternal

أخوية *akawīya* brotherhood (as a religious association)

أخوة *ukūwa* brotherhood, brotherliness, fraternity

أخوة *ikāwa* fraternization, fraternity, brotherliness

تآخ *ta'ākin* fraternization

أخور *akūr* barn, stable

أد *adda u i* to befall, afflict (• s.o.)

أمر *amr idd* a terrible, evil, horrible thing

أدب *aduba u (adb)* to be well-bred, well-mannered, cultured, urbane, have refined tastes; — *adaba i (adb)* to invite (to a party or banquet, • s.o.), entertain (• s.o.) | أدب مأدبة (*ma'duba*) to arrange a banquet, give a formal dinner II to refine, educate (• s.o.); to discipline, punish, chastise (• s.o.) IV to invite as a guest (• s.o.) V to receive a fine education; to be well-bred, well-educated, cultured, have refined tastes; to show o.s. polite, courteous, civil, urbane; to educate o.s., refine one's tastes (ب by, through); to let o.s. be guided (ب by) | تأدب بأدبه (*bi-adabihi*) to follow s.o.'s moral example

أدب *adab* pl. آداب *ādāb* culture, refinement; good breeding, good manners, social graces, decorum, decency, propriety, seemliness; humanity, humane-ness; the humanities; belles-lettres | بيت الأدب toilet, water closet; قليل الأدب and عديم الأدب ill-mannered, ill-bred, impolite, uncivil; الأدب العامي (*'āmmī*) popular literature; رجال الأدب *literati*, men of letters; كلية الآداب *kulliyat al-ā.* (= faculté des lettres) college of arts; آداب rules, rules of conduct, e.g., آداب السلوك rules of decorum, etiquette; آداب decency, morals

أدبي *adabī* moral, ethic(al); literary | أدبيا وماديا moral obligation; واجب أدبي

adabiyān wa-māddīyān morally and physically; الفلسفة الادبية (*falsafa*) ethics, moral science

ادبيات *adabiyāt* literature, belles-lettres

ادبخانة *adabkhāna* pl. -āt toilet, water closet

اديب *adīb* pl. ادباء *udabā'* cultured, refined, educated; well-bred, well-mannered, civil, urbane; a man of culture and refined tastes; man of letters, writer, author

اديبية *adība* authoress, writer

مأدبة *ma'duba* pl. مأدب *ma'adib* hanquet, formal dinner

تأديب *ta'dīb* education; discipline; punishment, chastisement; disciplinary punishment | مجلس التأديب *majlis at-t.* disciplinary board

تأديبي *ta'dībī* disciplinary; punitive, retaliatory | قضية تأديبية (*qaḍīya*) disciplinary action

تأدب *ta'addub* good breeding, good manners, civility, politeness, courteousness, tact

آدب *ādīb* host

مؤدب *mu'addib* pl. -ūn educator; teacher in a Koranic school (*Tun.*); — *mu'addab* well-bred, well-mannered, civil, urbane

ادره *udra* scrotal hernia

ادرنة *adirna* Edirne, Adrianople (city in NW Turkey)

الادرياتيک (Fr. *adriatique*) *al-adriyatik* and بحر الادرياتيک *baḥr al-a.* the Adriatic Sea

آدم *adama* i (*adm*) to take some additional food (▲ with the bread), enrich (▲ the bread) with some extra food or condiment

آدم *idām* anything eaten with bread; shortening, fatty ingredient

آدم *adam*, *adama* skin

آدم *adīm* skin; surface; tanned skin, leather | اديم الارض *a. al-arḍ* the surface of the earth

آدم *addām* tanner

آدم *ādām* Adam | ابن آدم *human* being

آدمي *ādāmī* human; humane; poor, inferior, meager; (pl. -ūn, آدموا *awādim*) human being

آدمية *ādamiya* humaneness, humanity; humanism

آداة *adāh* pl. ادوات *adawāt* tool; instrument; utensil, implement, device, appliance; apparatus; (gram.) particle | آداة الحكم *a. al-ḥukm* machinery of government; آداة التعريف *definite article (gram.)*; آداة تنفيذ (*tanfiḍiyya*) executive agency; pl. ادوات حربية, ادوات احتياطية (*harbiyya*) war material; ادوات منزلية (*manziliyya*) household utensils, household effects

الادون *al-adōn* (Hebr.) the Lord; Mr. . . . (*Isr.*)

أدى II to convey, take, bring, lead, steer, channel (▲, or ب s.o., s.th., إلى to), see that s.o. or s.th. (▲, or ب) gets to (إلى); to bring about, cause, effect, produce (إلى s.th.); to lead, contribute, be conducive (إلى to a result); to amount, come practically (إلى to); to tend (إلى to), aim (إلى at); to carry out, execute, discharge (▲ s.th.); to perform (▲ a ritual, etc.); to do (*wājibahū* واجب) one's duty; to fulfill (وظيفة) a function, رسالة a mission; to accomplish (أمر) a task; to take (يمين) an oath; امتحاناً an examination; to render (خدمة) *kidmatan* a service, ل or إلى to s.o.; ▲ e.g., a meaning, a musical composition, etc.) | أدى السلام (*salām*) to greet, salute V to lead, be conducive, contribute (إلى to results); to be carried out, he performed, be accomplished; to

arrive (ال at), he lead (ال to) X to demand, claim (أ from s.o. s.th.)

أداء *adā* pl. -āt (as verbal noun of II) rendering (of a service); pursuit, performance, execution, discharge (of a duty), realization, effectuation, accomplishment (of a task); rendition, reading (e.g., of a musical composition); fulfillment; payment | حسن الأداء *ḥusn al-a.* good rendition (of a work of art, of a musical composition)

تأدية *ta'diya* rendering (of a service); pursuit, performance, execution, discharge (of a duty), realization, effectuation; accomplishment (of a task); fulfillment; payment

مؤدى *mu'addan* assignment, task, function; sense, meaning, signification, import, underlying idea

اذ *id* 1. (introducing a verbal clause) (and) then; اذ ذاك *id dāka* (also written اذاك) then, at that time, at the same time, in doing so; 2. (conj.; temp. and caus.) as, when; since, as, the more so as, because; اذ ان *id anna* since, as, in view of the fact that; for, because

اذا *idā* 1. (introducing a nominal clause the subject of which may be expressed by ب with foll. genit.) and then, and all of a sudden; (with noun in nominative case or with ب) there was ..., and all of a sudden there was ...; 2. (conj.) when; if, whenever; whether, if (introducing indirect questions); اذا ما *illā* unless, if not; except when

اذان *idan* then, therefore, in that case, hence, consequently

آذار *ādār*² March (month; *Syr., Leb., Jord., Ir.*)

أذن *adina* a to listen (ال to s.o.); to allow, permit (ل to s.o. s.th.); to hear, learn

(ب of s.th.), he informed (ب about) II to call (ب to), esp. to call to prayer (بالصلاة); to crow (rooster) IV to announce, make known (ب s.th., ب to s.o. s.th.), inform, notify (to s.o.); to call to prayer; to call upon s.o. (to), urge, admonish, exhort (to s.o.) to do s.th. (ب); to herald (ب or أ s.th.); to foreshadow (ب s.th.); to be on the verge (أن of doing s.th.) | أذن بالسقوط (*zawāl*) to show signs of the imminent downfall (end); أذن الليل بانتصاف (*lailu bi-nṭiṣāf*) it was close to midnight V to herald, announce (ب s.th.) X to ask permission (في to do s.th., rarely ب); to ask permission to enter (على s.o.'s house), have o.s. announced (على to s.o.); to take leave (من of s.o.), say good-by (من to)

أذن *idn* permission, authorization; باذن *idn* if God choose, God willing; (pl. أذون *uḏūn*, أذونات *uḏūnāt*) (postal) order | أذن البريد postal money order; أذن البوستة do.

أذن *uḏūn*, *uḏn* f., pl. آذان *ādān* ear; handle (of a cup) | التهاب الأذن الوسطى (*wusṭā*) middle-ear infection, otitis media (*med.*)

أذان *adān* call to prayer

أذينة *uḏaina* little ear; ear lohe

مأذنة *ma'dana*, مئذنة *mi'dana* pl. مآذن *ma'adīn*² minaret

أيدان *idān* declaration, proclamation, announcement (ب of s.th.) | أيدانا بانتها | الحديث indicating that the conversation is (was) ended

مأذون *ma'dūn* authorized; slave with limited legal rights (*Isl. Law*); = مأذون شرعى (*ṣar'ī*) official authorized by the *cadi* to perform civil marriages (*Isl. Law*)

مأذونية *ma'dūniya* leave, furlough (*mil. Syr.*); license, franchise (*Syr.*)

مؤذن *mu'adḏin* muezzin, announcer of the hour of prayer

اذن *īḡan* see 2اذ

اذا *aḡḡa* a to suffer damage, be harmed
IV to harm, hurt, wrong (s.o.); to molest, annoy, irritate, trouble (s.o.) لا
لا *lā yu'dī* innocuous, harmless, inoffensive
V to suffer damage, be wronged; to feel offended, be hurt

اذا *aḡan*, اذا *aḡāh*, اذية *aḡīya* damage, harm; injury; trouble, annoyance, grievance, wrong, offense, insult

اذاية *īḡāya* damage, harm, harmfulness, noxiousness

اذا *īḡā* harm, damage, prejudice; offense, hurt; grievance, nuisance

مؤذ *mu'dīn* hurtful, harmful, injurious, detrimental, prejudicial; annoying, irksome, troublesome; painful, hurting, offensive, insulting

اراتيقي *arātiqī* and اراتيقي pl. اراتقة *arātiqa*
a heretic (Chr.)

آرامي *ārāmī* Aramaean; Aramaic

ارب *arība* a (arab) to be skillful, proficient
(b in s.th.); — *araba* i to tighten (a knot) III to try to outwit (s.o.)

ارب *arab* pl. آراب *ārāb* wish (for), desire, need (of s.th.); purpose, aim, goal, end

مزقه اربا اربا | آراب *ārāb* pl. ارب *arīb*
(*mazzaqahū*) to tear s.th. to pieces or to shreds

اربة *irba* skill, resourcefulness, cleverness, smartness

اربة *urba* pl. ارب *urāb* knot, bow

اريب *arīb* skillful, resourceful, clever, intelligent

مأرب *ma'rab* pl. مأرب *ma'arīb* wish, desire; object of desire, purpose, aim, goal, end

اربيل *arbil*² Erbil (the ancient Arbela, city in N Iraq)

ارتوازي *artuwāzī* artesian (well)

ارث II to sow dissension (بين between, among)

ارث *irṭ* inheritance, heritage; estate (of inheritance)

ارثوذكسي *urṭūḏuksī* orthodox; الارثوذكسية the Orthodox Church

الارثوذكس الروم *ar-rūm al-urṭūḏuks* the Greek Orthodox Church

ارج *arija* a (araj, اريج *arij*) to be fragrant V do.

ارج *araj* fragrance, sweet smell

ارج *arij* fragrant, sweet-smelling

اريج *arij* fragrance, sweet smell

ارجم II *ta'arjaḥa* to rock, swing

مأرجح *mula'arjiḥ* fluctuating

الارجنتين *al-arjantin* Argentina

ارجوان *urjuwān* purple

ارجواني *urjuwānī* purple(-colored)

ارجوز popular spelling (eg.) of قره جوز *'ara-gōz* (q.v.); Punch (in a Punch and Judy show)

ارخ II to date (a letter, and the like, with a date); to write the history of s.th. (a)

تاريخ *ta'riḡ* dating (of a letter, etc.);

تاريخ *tāriḡ* pl. تواريخ *tawāriḡ*² date; time; history; chronicle, annals | تاريخ الحياة *t. al-ḥayāh* biography; curriculum vitae; تاريخ علماء التاريخ the historians

تاريخي *tāriḡī* historic(al)

مؤرخ *mu'arriḡ* pl. -ūn historiographer, historian, chronicler, annalist; — مؤرخ *'arraḡ* dated

ارخبيل *arḡabīl* archipelago

ارخن *(ἀρχων)* pl. اراخنة *arāḡina* archon, pl. notables (Chr.-Copt.)

اردب *irdabb* (now usually pronounced *ardabb*)
pl. اردب *arādīb*² ardeb, a dry measure
(*Eg.*; = 198 l)

ارربة *irdabba* cesspool

الاردن *al-urduwn* Jordan (river and country)
الملكة الاردنية | اردني *urduwnī* Jordanian
الهاشمية *al-mamlaka al-u. al-hāšimīya* the
Hashemite Kingdom of Jordan (official
designation)

اردواز (Fr. *ardoise*) *arduwāz* slate

¹ ارز *arz* (n. un. ♂) cedar

² ارز *aruzz* rice

ارس *arasa i (ars)* to till the land

ايريس *irris* and *aris* peasant, farmer

ارستقراطي *aristuqrāfi* aristocratic; aristocrat

ارستقراطية *aristuqrāfiya* aristocracy

ارسطو *aristū* Aristotle

ارش *arš* indemnity, amercement, fine, pen-
alty; blood money (for the shedding of
blood; *Isl. Law*)

ارشي اسقوس (Gr. *ἀρχιεπίσκοπος*) archbishop

ارشيدوق (Fr. *archiduc*) archduke, ارشيدوق
archduchess

ارض *arḍ* f., pl. اراض *arāḍin*, اراضون *araḍūn*
earth; land, country, region, area; terrain,
ground, soil | الارض السفلى (*sufḷā*) the
nether world; الارض المقدسة (*muqaddasa*)
the Holy Land, Palestine

ارضى *arḍī* terrestrial, of the earth;
soil-, land- (in compounds); situated on
or near the ground, ground (adj.); earth-
ly; underground, subterranean

ارضي شوكي *arḍī šauki* artichoke

ارض *arad* (coll.; n. un. ♂) termite;
wood worm

ارضية *arḍīya* pl. -āt floor; ground
(also, e.g., of a printed fabric, of a

painting); ground floor, first floor (*tun.*);
storage, warehouse charges

ارضروم *arḍurām*² Erzurum (city in NE
Turkey)

ارطة (also اورطة) *urṭa* pl. ارط *uraṭ* (اورط)
battalion (formerly, *Eg.*; mil.)

ارطقة *arṭaqa* pl. -āt heresy (*Chr.*)

اربع see ربيع

ارغن *urḡun* pl. ارغن *arāḡin*² organ (mus.
instr.)

ارغول *urḡūl*, *arḡūl* a wind instrument (re-
lated to the clarinet, consisting of two
pipes of unequal length)

ارق *ariqa* a to find no sleep II to make
sleepless (* s.o.), prevent s.o. (*) from
sleeping

ارق *araq* sleeplessness, insomnia

اريكة *arika* pl. ارائك *arā'ik*² couch, sofa;
throne

اركيلة *argīla* pl. اراكيل *arāḡil*² (*syr.*) water
pipe, narghile

ارلندي *irlandī* Irish

¹ ارم *arama* i to bite

ارم *urram* molar teeth | حرق الارم
(*ḥarraqa*) to gnash one's teeth (in anger)

ارومة *arūma*, *urūma* root, origin; stump
of a tree

مترم *mi'ram* root (of a tooth)

² آرام *ārām* (= آرام pl. of رُم *ri'm*) white
antelopes

الارمن *al-arman* the Armenians

ارمني *armanī* Armenian (adj. and n.)

ارمينيا *armēniyā* Armenia

الارناوط *al-arnāwūṭ* the Albanians

ارناوطي *arnāwūṭī* Albanian

ارنب *arnab* f., pl. ارانب *arānīb*² hare; rabbit |
ارنب هندی (*hindī*) guinea pig

ارنبه *arnaba* female hare, doe |
الانف *a. al-anf* tip of the nose; nose,
muzzle (of an animal)

ارنيك (Turk. *örnek*) *urnīk* pl. ارانيك *arānīk*²
pattern, model; form, blank

اروبا *urubbā* Europe

اروبي *urubbī* European (adj. and n.)

اري *ary* honey

آري *ārī* Aryan

آرية *ārīya* Aryanism

اريجا *ariḥā* Jericho

از *azza u* ; از (از *azīz*) to simmer; to hum,
buzz; to whiz, hiss; to fizzle; to wheeze

ازيز *azīz* hum(ming), buzz(ing); whiz-
zing, whizz, whistle (e.g., of bullets)

ازب *azaba* ; (ازب *azb*) to flow, run (water)

مزاب *mi'zāb* pl. مآزيب *ma'āzīb*² and
مزاب *mīzāb* pl. ميازيب *mayāzīb*² drain;
gutter, eaves trough

ازب *izb* dumpy, pudgy, stocky; small man

الازبك *al-uzbak* the Uzbeks

ازر *azara* ; (ازر *azr*) to surround (▲ s.th.) II to
clothe (▲ s.o. with an ازار *izār* q.v.);
to cover, wrap up (▲ s.o., ▲ s.th.); to
strengthen, brace (▲ s.o., ▲ s.th.) III to
help (▲ s.o.); to support, back up,
strengthen (▲ s.o.) V and VIII to put on
an *izār* (see below), wrap o.s. in an
izār VI to help each other; to rally,
unite, join forces

ازر *azr* strength | شد ازره *šadda azrahū*
or شد من ازره (*min azrihi*) to help, support,
encourage s.o., back s.o. up; *šadda az-*
ruhū to be energetic, vigorous, lusty,
courageous

ازار *izār* m. and f., pl. از *uzur* loin-
cloth; wrap, shawl; wrapper, covering,
cover

مآزر *mi'zar* pl. مآزر *ma'āzīr*² apron;
wrapper, covering, cover

مؤازرة *mu'āzara* support, aid, assist-
ance, backing

تآزر *ta'āzur* mutual assistance

ازف *azifa* a (ازاف *azaf*, ازوف *uzūf*) to come, ap-
proach, draw near (a time)

ازق *azaqa* ; (ازق *azq*) to be narrow V do.

مآزق *ma'ziq* pl. مآزق *ma'āziq*² narrow
passageway, narrow pass, strait, bottle-
neck; predicament, fix, dilemma, critical
situation, also مآزق حرج (*ḥarij*)

ازل *azal* pl. آزال *āzāl* eternity (without
beginning), sempiternity

ازلي *azalī* eternal, sempiternal

ازلية *azaliya* sempiternity, eternity

ازم V to be or become critical, come to a
head (situation, relations)

ازمة *azma* pl. *azamāt* emergency; crisis |
ازمة وزارية (*wizāriya*) cabinet crisis

تأزم *ta'azzum* ت. الحالة *t. al-ḥāla* critical
development, aggravation of the situation

مأزوم *ma'zūm* victim of a crisis

ازمير *izmīr*² Izmir (formerly Smyrna, sea-
port in W Turkey)

ازميل *izmīl* pl. ازاميل *azāmīl*² chisel

ازوت (Engl.) *azōt* azote, nitrogen

ازوتي *azōtī* nitrogenous

ازی III to be opposite s.th. (▲), face (▲ s.o.,
▲ s.th.)

ازاء *izā'a* (prep.) opposite, face to face
with, facing; in front of; in the face of
(e.g., of a situation); as compared with;
بازاء *bi-izā'i* opposite, face to face with,

facing; in front of; *عل ازاء 'alā iza'* in the face of (e.g., of a situation)

¹ آس *ās* myrtle

² آس pl. -āt ace (playing card)

³ آس II to found, establish, set up (s.th.), lay the foundation (s for) V to be founded, be established, be set up

أس *uss* foundation, basis; exponent of a power (math.)

أساس *asās* pl. *usūs* foundation (also, of a building), fundament, groundwork, ground, basis; keynote, tonic (mus.) | *عل اساس* (with foll. genit.) on the basis of, on the strength of, on account of, according to; *لا اساس له من* لا الصحة (*asāsa, siḥḥa*) completely unfounded (news, rumor)

اساسي *asāsī* fundamental, basic; elementary; essential; principal, chief, main | *حجر اساسي* (*hajar*) cornerstone, foundation stone

اساسيات *asāsīyāt* fundamentals, principles

تأسيس *ta'āsī* founding, foundation, establishment, setting up, institution; grounding, laying of the substructure (arch.); pl. -āt facilities, utilities; institutions

تاسيسي *ta'sīsi* founding; foundational, fundamental | *مجلس تاسيسي* (*majlīs*) constituent assembly

مؤسس *mu'assis* founder

مؤسسة *mu'assasa* pl. -āt foundation, establishment; firm (com.); institution; organization

الاسبان *al-asbān, al-isbān* the Spaniards

اسباني *isbānī* Spanish; (pl. -ūn) Spaniard

اسبانج *isbānak* spinach

اسبانيا *isbāniyā* Spain

اسباج *isbidāj* and اسبيداج *isbidāj* white lead, ceruse

اسبرتو (It. *spirito*) *isbirto* alcohol

اسبليطة *isbaliṭa* epaulet

ست¹ است see

استاتيكي *istātiki* static (el.)

استاد (Fr. *stade*) *istād* stadium

استاذ *ustāḍ* pl. *asāṭiḍa* master; teacher; professor (academic title); form of address to intellectuals (lawyers, journalists, officials, writers and poets); ledger (com.) | *الاستاذ الاعظم* (*a'zam*) Grand Master (of a lodge); *الاستاذ الاكبر* title of the Rector of Al Azhar University; *استاذ كرسى* (*kursī; Eg.*) and *استاذ بكرسى* (*Syr.*) full professor; *استاذ بلا كرسى* (*Syr.*) associate professor; *استاذ غير متفرغ* (*mutaḥarriḡ; Eg.*) part-time professor (holding an office outside the university); *استاذ مساعد* (*musā'id*) assistant professor (*Eg.; Syr.*); *استاذ زائر* (*Eg.; Syr.*) visiting professor; *هم اساتذة في الجدل* (*jadal*) they are masters of disputation

استاذية *ustāḍīya* mastership; professorship, professorate

استانبول *istanbūl* Istanbul, Constantinople

استانبولي *istanbūlī* of Istanbul

الآستانة *al-āsītāna, al-astāna, al-istāna* Constantinople, Istanbul

استبرق *istabraq* brocade

استراتيجي *istrāṭijī* strategic

استرالي *usturālī* Australian

استراليا *usturāliyā* Australia

استرليني *istarlīnī* sterling | *جنيه استرليني* pound sterling; *منطقة الاسترليني* *minṭaqat al-ī* sterling area

امر استمارة see

استوة (It. *stoppa*) tow, oakum; cotton waste

استوديو (It.-Engl. *studio*) *istūdiyō* pl. استوديوهات *istūdiyōhāt* studio; atelier

استوكهولم *istokholm* Stockholm

استونيا (Engl.) *istōniyā* Estonia

استيانيات *istiyaīit* steatite, soapstone (min.)

اسوج look up alphabetically

اسد X to display the courage of a lion (على against)

اسد *asad* pl. اسد *usud, usd*, اسود *usūd*, آساد *āsād* lion; Leo (*astron.*) | داء الاسد *leontiasis* (med.)

اسرا *asara* i. (*asr*) to bind, fetter, shackle, chain (s.o.); to capture, take prisoner (s.o.); to captivate, fascinate, hold spellbound (s.o.), absorb, arrest (s.o. the attention) X to surrender, give o.s. up as prisoner

اسر *asr* (leather) strap, thong; capture; captivity | شد الاسر *šiddat al-a*. vigor, energy

اسرة *usra* pl. اسر *usar*, -āt family; dynasty; clan, kinsfolk, relatives; — *asirra* see سرير

بأسره *bi-asrihi* entirely, completely, altogether, جاءوا بأسرهم all of them came, they came one and all

اسار *isār* (leather) strap, thong; captivity; captivation, enthrallment | وقع في اساره to be subjected to s.th., fall into the clutches of s.th.

اسير *asir* pl. اسراء *usarā*², اسرى *asrā*, اسارى *asārā* prisoner, captive, prisoner of war

اسيرة *asira* pl. -āt female prisoner, slave girl

آسر *āsir* winning, captivating, fascinating; captor

مأسور *ma'sūr* captivated, fascinated, enthralled (ب by)

اسيرة *asirra* see سرير

مأسورة look up alphabetically

اسرائيل *isrā'il*² Israel | بنو اسرائيل *banū i.* the Israelites; دولة اسرائيل *daulat i.* the State of Israel

اسرائيلي *isrā'ilī* Israelitish; Israelite; Israeli (adj. and n.); اسرائيليات *Judaica*

اسرائيل *isrā'il*² Israfil, the angel who will sound the trumpet on the Day of Resurrection

اسرب *usrub* lead (metal)

اسطنبول *isṭanbūl*² Istanbul, Constantinople

اسطبل *isṭabl* pl. -āt stable, barn

اسطبة (It. *stoppa*) *usṭubba* tow, oakum

اسطرلاب *asṭurlāb* astrolabe

اسطقس *isṭaqis* pl. -āt element

اسطوانة *usṭuwāna* pl. -āt column (arch.); cylinder (math.; of an engine); phonograph record; — pl. اساطين *asāṭifin*² high-ranking, prominent personalities; stars, celebrities, authorities, masters (e.g., of art: اساطين الفن *a. al-fann*)

اسطوانى *usṭuwānī* cylindric(al)

اسطورة *usṭūra* pl. اساطير *asāṭir*² legend, fable, tale, myth, saga

اسطورى *usṭūrī* fabulous, mythical, legendary

اسطول *usṭūl* pl. اساطيل *asāṭil*² fleet; squadron

اسطلى *usṭā* (colloq. استاذ) pl. اسطوات *usṭawāt* master; foreman, overseer; also form of address to those in lower callings, e.g., to a cab driver, coachman, etc.

اسف *asifa* a (*asaf*) to regret (على ل s.th.), feel sorry (على for), be sad (على about) V do.

أسف *asaf* grief, sorrow, chagrin, regret |
 !أسفاه! *wā asafāh!* oh, what a pity!
 it's too bad! وبأ *wa-yā la-asafi*
 (or only للأسف) unfortunately; مع الأسف
 and بكل أسف *bi-kullī asafin* do.

أسف *asif* and أسيف *asif* regretful, sorry,
 sad, grieved, distressed

تأسف *ta'assuf* regret

تركه *āsiḥ* regretful, sorry, sad |
 غير أسف (*gaira āsifin*) I left him without
 regret, I was only too glad to leave him

مأسوف عليه *ma'sūf 'alaihi* mourned
 (esp. of a dead person, = the late lamented)

مؤسف *mu'sif* distressing, sad, regrettable

متأسف *mula'assif* sad, sorry, regretful;
 !أسف sorry!

إسفانج *isfānāj* and إسفانج *isfānāj* spinach |
 رومي إسفانج (*rūmī*) garden orach (Atriplex hortensis, bot.)

أسفلت *asfalt* asphalt

إسفنج *isfanj*, *isfunj* sponge

إسفنجي *isfanji* spongy; porous

إسفندان *isfindān* maple (bot.)

إسفيداج *isfidāj* white lead, ceruse

إسفين *isfin* pl. أسافين *asāfin*^a wedge

مرض إسقربوطي *isqarbutī*: (marad)
 scurvy (med.)

أسقف *usquf* pl. أساقفة *asāqifa*, أسقف *asāqif*^a
 bishop | رئيس الأساقفة archbishop

أسقفي *usqufi* episcopal

أسقفية *usqufiya* episcopate, bishopric

إسقمري *usqumrī*, *isqumrī* mackerel (zool.)

إسقل *isqil* an Oriental variety of sea onion
 (Scilla)

إسكتش (Engl.) *isketš* sketch

إسكتلندا *iskotlandā* Scotland

إسكتلندي *iskotlandī* Scottish, Scotch

أسكلة *iskila* pl. أساكل *asākil*^a seaport, commercial center (in the East)

أسكلة *iskamla* stool, footstool

أسكندرونة *iskandarūna*^a Iskenderon (formerly Alexandretta, seaport in S Turkey)

الإسكندرية *al-iskandarīya* Alexandria (city in N Egypt)

إسكندنافيا *iskandīnāfiyā* Scandinavia

أسل II to sharpen, point, taper (s.th.)

أسل *asal* (coll.) rusb (bot.)

أسلة *asala* pl. -āl thorn, spike, prong; point (also, e.g., of a pen = nib); tip of the tongue

الحروف الأسلية *al-ḥurūf al-asaliya* the letters ص, ز, س and ج

أسيل *asil* smooth | خد أسيل (*kadd*) smooth cheek

أسالة *asāla* elliptic, oval form

مؤسل *mu'assal* pointed, tapered

إسلامبول (variant of استانبول) *islāmbūlī* of Istanbul

إسلانده *islanda* Iceland

سم¹ see اسم

أسمانجوني *asmānjūnī* sky-blue, azure, cerulean

أسمرة *asmara* Asmara (capital of Eritrea)

أسمنت *asmant*, *ismant* cement

أسمنتي *asmantī* cement (adj.)

أسن *asana* i u and *asina* a to become hrackish (water)

أسن *āsin* hrackish

أسا (اسي and اسو) *asā u* (*asw*, اسو *asan*) to nurse, treat (s a wound); to make peace (اسي between, among); — اسي *asiya* (اسي)

II to be sad, grieved, distressed
 II to console, comfort (s.o.); to nurse
 (s. patient) III to share (one's worldly
 possessions, s. with s.o.), be charitable
 (s. to s.o.); to assist, support (s.o.); to
 console, comfort (s.o.); to treat, cure
 (s. s.th., medically) V to be consoled,
 find solace VI to share the worldly
 possessions; to assist one another, give
 mutual assistance

اسى *asan* grief, sorrow, distress

أسوة *uswa*, *iswa* example, model, pat-
 tern | أسوة ب *uswatan bi* following the
 model or pattern of, along the lines of;
 in the same manner as, just as, like

مأساة *ma'sāh* pl. مأس *ma'asīn* tragedy,
 drama

تأسيه *ta'siya* consolation, comfort

مواصلة *muwāṣṣah* (for *mu'dāḥ*) consola-
 tion; charity, beneficence

أساور *isawār*, *usawār* pl. أساور *asāwir*,
asāwira bracelet, hangle

أسوان *aswān* Aswan (city in S Egypt)

أسويج *asūj* Sweden

أسويجي *asūjī* Swedish

اسو *see* اسى

آسيا *āsiyā* Asia | آسيا الصغرى (*suḡrā*) Asia
 Minor

آسيوي *āsiyawī* Asiatic, Asian (adj. and
 n.)

اسيوط *asyūt* Asyūt (city in central Egypt)

أشب V to be mixed, heterogeneous, motley
 (a crowd)

أشابة *uṣāba* pl. أشائب *aṣā'ib* mixed,
 motley crowd

إشبيلية *īṣbīliya* Seville (city in SW Spain)

إشبين *īṣbīn* pl. اشابين *see* شبن

أش *aṣāra u (aṣr)* to saw (s. s.th.); — i to
 file, sharpen with a file (s. e.th.) II to
 mark, indicate, state, enter, record (s.
 s.th.); to grant a visa; to provide with
 a visa (على e.th.)

أش *aṣār* liveliness, high spirits, exu-
 berance; wildness; insolence, impertin-
 ence

أش *aṣīr* lively, sprightly, in high spirits,
 exuberant; wild; insolent, impertinent,
 arrogant

مأش *ma'sār* pl. مواشير *mawāṣīr* saw

تأشير *ta'sīr* issuance of an official
 endorsement; official endorsement; visa

تأشيرة *ta'shira* pl. -āt visa | تأشيرة مرور
t. murūr or تأشيرة اجتياز *transit visa*

مؤشر *mu'aṣṣīr* indicator, needle (of a
 measuring instrument)

مؤشر *mu'aṣṣār* jagged, serrated; mark-
 ed, designated (ب by, with)

أش *īḡā* pl. اشاف *aṣāfin* awl, punch

أشنان *uṣnān* potash; saltwort (*Salsola kali*;
bot.)

أشنة *uṣna* moss

أشور *aṣūr* Assyria

أشوري *aṣūrī* Assyrian (adj. and n.)

أصيص *aṣiṣ* pl. اصيص *uṣuṣ* flowerpot

أصد II to close, shut (a door, etc.)

أصر *ṣar* pl. أصرار *aṣār* covenant, compact,
 contract; load, encumbrance, burden; sin;
 pl. أصرار *honds*, ties

أصرة *aṣira* pl. أواصر *awāṣir* bond, tie
 (fig., e.g., أواصر الولاء *a. al-walā'* bonds
 of friendship); obligation, commitment

إصطبل *īṣṭabl* pl. -āt stable, harn

إصفهان *īṣfahān* Isfahan (city in W central
 Iran)

اصل *asala* u (اصالة *asāla*) to be or become firmly rooted; to be firmly established; to be of noble origin II to found (a s.t.b.), give s.th. (a) a firm foundation, establish the foundation or origin of (a) V to be or become firmly rooted, deep-rooted, ingrained; to take root, be or become firmly established; to derive one's origin (من from) X to uproot, root out, extirpate, exterminate, annihilate (a s.th.); to remove (a an organ by a surgical operation) | استأصل شأته (*šā'atahā*) to eradicate s.t.b., eliminate s.t.b. radically

اصل *asul* pl. اصول *usul* root; trunk (of a tree); origin, source; cause, reason; descent, lineage, stock (esp., one of a noble character); foundation, fundament, basis; the original (e.g., of a book); — pl. اصول *usul* principles, fundamentals, rudiments, elements (e.g., of a science); rules; basic rules, principles, axioms; real estate, landed property; assets (*fin.*); — اصل *aslan* originally, primarily; (with neg.) by no means, not at all, not in the least | الأصل في الأصل | originally, at first; أصول الفقه u. *al-fiqh* the 4 foundations of Islamic jurisprudence, i.e., Koran, Sunna, *qiyās* (analogy) and *ijmā'* (consensus); أصول وخصوم assets and liabilities; أصول مضاعفة (*muḍā'afa*) double-entry bookkeeping; حسب الأصول (*hasaba*) properly, in conformity with regulations

اصل *asli* original, primary, primal, initial; genuine, authentic, pure; basic, fundamental, principal, chief, main | الثمن الجهات الأصلية (*aman*) cost price; الأصول (the *zihāt*) the cardinal points (of the compass); عدد أصلي (*'adad*) cardinal number; عضو أصلي (*'uḍw*) regular member

أصول *usūl* in accordance with the rules, conforming to prevailing principles; traditional, usual; legist

أصيل *asīl* pl. أصلاء *usālā'* of pure, noble origin; original, authentic, genuine;

pure; proper, actual; firm, solid; sound, reasonable, sensible; of strong, unwavering character, steadfast; deep-rooted; native, indigenous | الأصل الاسباب the actual reason; أصيل الرأي of sound, unerring judgment

أصيل *asīl* pl. أصال *asāl*, أصائل *asā'il* time before sunset, late afternoon

أصالة *asāla* firmness, steadfastness, strength of character; nobility of descent, purity of origin; *asālatan* immediately, directly, personally | أصالة الرأي a. *ar-ra'y* clarity and firmness of judgment; judiciousness; أصالة عن نفسه spontaneously, of one's own accord, in one's own name, personally, privately (as opposed to *asālatan wa-niyālatan* directly and indirectly

تأصيلة *ta'sila* pedigree, genealogy

أصل *ta'asul* deep-rootedness

استأصل *isti'sāl* extirpation, extermination, (radical) elimination; removal by surgery

متأصل *muta'asul* deep-rooted, deep-seated; chronic (illness)

أطيط *aṭiṭ* the moaning bray of a camel

أطرا *aṭara* : u (*aṭr*) and II to bend, curve (a s.t.b.)

أطار *iṭār* pl. -āt, أطر *uṭur* frame (also, of eyeglasses); tire (of a wheel); hoop (of a barrel, etc.)

أطارة *iṭāra* rim, felly (of a wheel)

أطاري *iṭārī* framelike, hoop-shaped

أطرية see طرية

أطرغلة *uṭruḡulla* a variety of pigeon

أطرون *aṭrūn* = نظرون

الأطلنطيك *al-aṭlantik*, الأطلنطيقي *al-aṭlantīq* the Atlantic

أطلنطي *aṭlantīq* and أطلنطيقي *aṭlantīqī* Atlantic

اطلس *aṭlas*² satin; (pl. اطالس *aṭālīs*²) atlas, volume of geographical maps

اطلسي *aṭlasī* Atlantic

اطلنطى *aṭlanṭī* Atlantic | الحلف الاطلنطى (*hīlf*) the Atlantic Pact

اطوم *aṭūm* sea turtle

اغا *āgā*, آغا *āgā* pl. اغوات *āgawāt* aga, lord, master, sir; eunuch, harem chamberlain

الاغريق *al-iḡrīq*, الاغارقة *al-āḡāriqa* the Greeks
اغريقى *iḡrīqī* Greek, Grecian (adj. and n.)

اغسطس *aḡustus* August (month)

آف V to grumble, mutter in complaint (من about)

اف *uff* dirt (in the ears or under the nails), earwax, cerumen

اف *uff* interj. expressing anger or displeasure

افف *a/a* displeasure; grumbling, grumble

تافف *ta'uffuf* displeasure; grumbling, grumble

الافرنج *al-iḡranj* the Franks, the Europeans | بلاد الافرنج Europe

افرنجى *iḡranjī* European

افرنسى *iḡranṣī* French; الافرنسية the French language; الافرنسيون the French

افريز *iḡrīz* pl. افاريز *aḡārīz*² frieze; edge; curb; sidewalk | افريز المحطة *i. al-mahṭa* platform (of a railroad station); افريز الحائط molding (*arch.*)

افريقا *aḡrīqā* f. and افريقيا *iḡrīqiyā*, now usually pronounced *aḡrīqiyā* f. Africa | افريقيا الشمالية (*šamālīya*) North Africa

افريقى *iḡrīqī*, now usually pronounced *aḡrīqī* African; (pl. -ūn, افارقة *aḡāriqa*) an African

آفيرين *āfirīn* bravo! well done!

افسنتين *iḡsantīn*, *iḡsintīn* wormwood, absinthe (*Artemisia absinthium*; bot.)

افشين *iḡšin* pl. افاشين *aḡāšin*² litany (*Chr.*)

الافغان *al-aḡān* the Afghans; Afghanistan

افغانستان *aḡḡānistān* Afghanistan

افغانى *aḡḡānī* Afghan (adj. and n.)

افق *uḡq*, *uḡuq* pl. آفاق *āḡāq* horizon; range of vision, field of vision; pl. distant lands, faraway countries, remote regions; provinces, interior of the country (as distinguished from the capital) | آفاق *ā* *al-aḡ* the remotest parts of the earth; آفاق البلاد *ā* *al-bilād* the outlying portions of the country; شذاذ الآفاق *šudāḡ al-ā* foreigners, travelers

افقى *uḡqī* horizontal

آفاقى *āḡāqī* coming from a distant country or region

اففاق *aḡḡāq* wandering, roving, roaming; tramp, vagabond

افك *aḡaka* i (*aḡk*) and *aḡika* a (*iḡk*, *aḡk*, *aḡak*, *ufūk*) to lie, tell a lie

افك *iḡk* and افيكه *aḡika* pl. افائك *aḡā'ikā* lie, untruth, falsehood

اففاك *aḡḡāk* liar, lying

افل *aḡala* u i (*uḡl*) to go down, eet (stars)

افول *uḡl* setting (of stars)

افل *aḡl* transitory, passing

افلاطون *aḡlāṭūn*² Plato

افن *aḡan* stupidity

افين *aḡin* and مافون *ma'fūn* stupid, foolish, fatuous; fool

افندى *aḡandī* pl. -īya gentleman (when referring to non-Europeans wearing Western clothes and the tarboosh); (after the name) a title of respect (*eg.*); افندم! *aḡan-dim!* Sir! (*eg.*) *aḡandim?* (I beg your pardon? What did you say?)

افوكاتو (It. *avvocato*) *avokātō* advocate, lawyer, attorney | الافوكاتو العمومي representative of the attorney general (= Fr. *avocat général*)

افيون *afyūn* opium | روح الافيون *rūḥ al-a-* laudanum

اقّة *uqqa* pl. -āt oka, a weight, in Eg. = 1.248 kg, in Syr. = 1.282 kg

وقت مؤقت see وقت

الحوان *uqḥuwān* pl. اقاحى *aqāḥīy* daisy

اقرباذين *aqrabādīn* composite medicament | علم الاقرباذين *ilm al-a-* pharmaceuticals, pharmacology

اقرباذيني *aqrabādīnī* pharmaceutical(al)

اقط *aqiṭ* cottage cheese

اقلید *iqḷīd* look up alphabetically

اقلم *aqlama* to acclimate, acclimatize, adapt, adjust II *ta'aqlama* to acclimatize (o.s.)

اقليم *iqḷīm* pl. اقاليم *aqālīm* climate; area, region; province, district; administrative district (Eg.; = مديرية) | الاقاليم country, provinces (as distinguished from the city)

اقلیمی *iqḷīmī* climatic; regional, local; territorial | المياه الاقليمية (*miyāḥ*) territorial waters

اقلید *iqḷīd* pl. اقالید *aqālīd*² key

اقلیدس *iqḷīdis*² Euclid

اقلنم *uqnūm* pl. اقلنم *aqānīm*² hypostasis, divine person within the Trinity (Chr.); constitutive element

اقونة (Gr. εἰκών) *iqūna* icon (Chr.)

اقيانوسية *uqyānūsīya* Oceania

اكادي *akkādī* Akkadian

اكاديمية *akādīmīya* academy

اكتوبر *oktōbir* October

اك II to assure (أ ل s.o. of, أن that); to give assurance (أ ل to s.o. of); to confirm (أ s.th., a view) V to be or become convinced, convince o.s. (من of s.th.); to reassure o.s., make sure (من of s.th.); to be sure (من of); to be urgent, imperative, requisite

تاكيد *ta'kīd* pl. -āt assurance; confirmation; emphasis; بالتأكيد most certainly! of course!

تأكد *ta'akkud* assurance, reassurance

اكيد *akīd* certain, sure; firm (resolve); definite (desire); urgent, imperative (need); اكيدان *akīdan* certainly! surely!

مؤكد *mu'akkad* certain, definite, sure; confirmed

مؤكد *muta'akkid* convinced (من of)

اكر *akara* i (akr) to plow, till, cultivate (أ the land)

اكر *akkār* pl. -ūn, اكرة *akara* plowman

اكرة *ukra* pl. اكر *ukar* hall (for playing)

اكرزما *ekzēmā* eczema (med.)

اشعة اكس *aṣī'at iks* X-rays

اكسترا extra

اكسجين *oksižēn* oxygen

اكسد *aksada* to oxidize, cause to rust II *ta'aksada* to oxidize, rust, become rusty

اكسيد *uksīd* pl. اكسيد *akāsīd*² oxide

اكسفورد Oxford

اكسجين *oksižēn* oxygen

اكسير *iksīr* elixir

اكت *akuff* see كف

اكل *akala* u (aki, مأكّل *ma'kal*) to eat (أ s.th.); to eat up, consume, swallow, devour, destroy (أ s.th.); to eat, gnaw (أ at),

eat away, corrode, erode (▲ s.th.); to spend unlawfully (▲ s.th.), enrich o.s., اكل عليه الدهر | اكل الربا (dahru, šariba) to be old and worn out, be timeworn; اكل الربا (ribā) to take usurious interest; يعلم من اين تؤكل الكتف ya'lamu min aina tu'kalu l-katīf he knows how to tackle the matter properly; اكل في (jilduhū) his skin itched; اكل حصن (saḥn) to eat off a plate; اكل حق (haqqahū) to encroach upon s.o.'s rights II and IV to give s.o. (▲) s.th. (▲) to eat, feed (▲ s.o. s.th.) III to eat, dine (▲ with s.o.) V to be devoured, be consumed; to be eaten away, corrode, undergo corrosion; to become old, worn, timeworn, full of cracks; to be destroyed by corrosion VI = V

اكل *akl* food; meal, repast; fodder, feed | غرفة الاكل *ḡurfat al-a.* dining room; (eg.) اكل البحر *a. al-bahr* land washed away by the sea or the Nile (as opposed to طرح البحر)

اكل *ukul, uki* food; fruit | آتى اكله to bear fruit

اكلة *akla* pl. *akalāt* meal, repast; — *ukla* bite, morsel

○ اكل *ukāl* prurigo, itch eruption (med.)

اكل *akkāl, akil, akul* voracious, gluttonous; hearty eater, gourmand, glutton

ماكل *ma'kal* pl. *ma'akīl* food, eats

تاكل *ta'akkul* wear; corrosion; erosion (geol.)

تاكل *ta'ākul* wear; corrosion; erosion (geol.)

التكامل *tikāl* erosion (geol.)

اكل *ākil* eater

أكلة *ākila* gangrenous sore

ماكولات *ma'kul* eatable, edible; pl. مأكولات food, foodstuffs, eatables, edibles

مؤاكل *mu'ākil* table companion

متاكل *muta'akkil* and متاكل *muta'ākil* corroded; eroded; worn, timeworn; full of cracks; rusty, rust-eaten

اكليروس *iklirūs* clergy (Chr.)

اكليروسية *iklirūsīya* clericalism

اكليركي *ikliriki* cleric(al)

اكلينيكي *ikliniki* clinical

أكة *akama* pl. *-āt*, اكام *ikām*, اكم *ukum*, آكام *ākām* (coll. اكم *akam*) hill; reef; heap, pile | وراءها *wardā'a* something's fishy! there is more to it than meets the eye

ال *ill* pact, covenant; blood relationship, consanguinity

ألا *a-lā* and أما *a-mā* see | *a*

ألا *alā* see | *الو*

ألا *allā* (= أن لا *an lā*) lest, that ... not, in order that ... not, so as not to

ألا *illā* (= أن لا *in lā*) unless, if not; except, save; (after negation:) only, but, not until | أن *illā anna* except that ..., yet, however, nevertheless (also introducing main clauses); إذا *illā idā* unless, if not; except when; وألا *wa-illā* (and if not =) otherwise, or else; وألا *illā wa-huwa* (with a preceding negation) unless he ..., except that he ...; وما هي *wa-mā hiya illā an* (with following verb in perf.) it was not long until ...; presently, forthwith; حتى *hattā* no sooner had he ... than ..., e.g., فإني أن لم *fa-ini an lam* (hamma) he had no sooner made his plan than he carried it out

الاسكا *alaskā* Alaska

ألاي *alāy* and آلاي *ālāy* pl. *-āt* regiment

¹الب *alaba u i (alb)* to gather, join forces, rally II to incite (علی s.o. against) V to rally, band together, plot, conspire (علی against)

²جبال الإلب *jibāl al-alb* the Alps

الالبان *al-albān* the Albanians
البانيا *albāniyā* Albania

الح abbreviation of آخره *ilā ākīrihi* and so on, etc.

الذي *allaḍī*, f. التي *allatī*, pl. m. الذين *allaḍīna* f. اللاتي *allātī*, اللواتي *allawātī*, اللائي *allā'i* (relative pronoun) he who, that which; who, which, that | بعد اللتيا والتي *ba'da l-lutayyā wa-llatī* after lengthy discussions, after much ado

الزاس (Fr. Alsace) *alzās*² Alsace (region of NE France)

الس II to belittle, disparage (علی s.o.)

¹الف *alf* pl. الوف *ulūf*, آلاف *ālāf* thousand; millennium | الوف مؤلفة *(mu'allaja)* or مؤلفة آلاف thousands and thousands; عشرات الألوف *'aṣarāt al-u.* tens of thousands; مئات الألوف *mi'āt al-u.* hundreds of thousands

الفي *alfī*: عيد الفي *('id)* millennial celebration, millenary

²الف *alf* name of the letter ا | الف إلى يائه من البدء إلى الزاي *(wa-yā'ahū)* he knows it from A to Z; الف باب ABC

³الف *alifa a (alf)* to be acquainted, familiar, conversant (أ with s.th.); to be on intimate terms (أ with s.o.); to be or get accustomed, used, habituated (أ to); to like (أ s.th.), be fond of (أ); to become tame II to accustom, habituate (أ s.o. to s.th.); to tame, domesticate (أ an animal); to form (أ e.g., a committee, a government); to unite, join, combine, put together (بين different things); to

compile, compose, write (أ a book) V to be composed, be made up, consist (من of); to be united, be combined VI to be attuned to each other, be in tune, be in harmony; to harmonize (مع with) VIII to be united, be linked, be connected; to be on familiar, intimate terms (ب with); to form a coalition (*pol.*); to fit, suit (مع s.th.), go well, agree, harmonize (مع with); to be well-ordered, neat, tidy X to seek the intimacy, court the friendship (أ of s.o.)

الف *ilf* pl. الاف *ullāf* intimate; close friend, intimate, confidant; lover

الفة *ulfa* familiarity, intimacy; friendship, love, affection; union, concord, harmony, congeniality

الف *alif* familiar, intimate; tame, domesticated (animal); friendly, amicable, genial; (pl. الالف *alā'i*?) intimate, close friend, associate, companion

الف *alūf* familiar, intimate; tame, domesticated (animal); attached, devoted, faithful

مالف *ma'laf* object of familiarity

تأليف *ta'lif* formation (e.g., of a government); union, junction, combination (بين of separate things); literary work; composition, compilation, writing (of a book, of an article); (pl. تأليف *ta'ālīf*?, تواليف) work, book, publication

تألف *ta'aluf* harmony; familiarity, intimacy, mutual affection; comradeship, camaraderie

اتلاف *'itilāf* concord, harmony; agreement (مع with); union; coalition, entente (*pol.*)

اتلاف *'itilāf* coalition- (in compounds) وزارة ائتلافية | coalition cabinet

مألف *ma'lūf* familiar, accustomed; usual, customary; custom, usage

مؤلف *mu'allif* pl. -ūn author, writer; — *mu'allaf* composed, consisting, made up (من of); written, compiled; (pl. -āt) book, publication; see also الف ¹ *al*

متآلف *muta'alif* harmonious

القي *alaga* i (alq) to shine, radiate, flash, glitter, glisten V and VIII do.

القي *alag* brightness, brilliance

القي *allāq* bright, shining, brilliant, radiant; glittering, flashing, sparkling

تألق *ta'alluq* glow, radiance, effulgence

متألقي *muta'alliq* bright, shining, brilliant, radiant

الالكتروني *elektrōnī* electronic | عقل الكتروني (*aql*) electronic computer

ألم ¹ *alima* a (alam) to be in pain, feel pain; to suffer (ب from s.th.) II and IV to cause pain or suffering (s to s.o.), pain, ache, hurt (s.o.) V = I; to complain

ألم *alam* pl. آلام *ālām* pain, ache, suffering, agony | آلام نفسانية (*naḥsānīya*) mental agony; أسبوع الآلام *usbu' al-ā.* Passion Week (Chr.)

ألم *alīm* aching, sore; sad, grievous, painful, excruciating; hurting

تألم *ta'allum* sensation of pain, pain, ache

مؤلم *mu'lim* aching, painful; sad, grievous, distressing

متألم *muta'allim* aching, painful; in pain, suffering, deeply afflicted; tormented

إلى *ilā-ma* see الف ¹

الماس *almās* (al sometimes interpreted as definite article) diamond

الالمان *al-almān* the Germans

الماني *almānī* German; (pl. -ūn, المان *almān*) a German

المانيا *almāniyā* Germany

المانية *almāniya* German character or characteristics, Germanity

أله II to deify (s s.o.), make a god of s.o. (s) V to become a deity, a godhead; to deify o.s.

آلهة *ilāh* pl. آلهة *ālīha* god, deity, godhead

الإلهة *ilāha* pl. -āt goddess

إلهي *ilāhī* divine, of God; theological; الإلهيات *al-ilāhīyāt* theological, spiritual concerns | علم الإلهيات *ilm al-i.* theology

الله *allāh* Allah, God (as the One and Only) | لا إله إلا الله *lā-illāhī darruka* exclamation of admiration and praise, see در

اللهم *allāhumma* O God! | إلا اللهم ¹ unless, were it not that, except that, or at best (after a negative statement); إذا اللهم ¹ (*idā*) at least if or when; if only; اللهم نعم ¹ (*na'am*) by God, yes! most certainly!

الوهمية *ulūhīya* divine power, divinity

تأليه *ta'līh* deification, apotheosis

آله *ālīh* (pagan) god

آلهة *ālīha* pl. -āt goddess

إلهي *ilāhī* divine

متأله *muta'allīh* divine, heavenly

لا هوته etc., see لا هوته

ألا ¹ (*alā*) u to neglect or fail to do, not to do (ف from s.th.), desist, refrain (ف from s.th.) | لا يألو جهدا ¹ (*jahdan*) he will go to any length, he spares no effort, goes out of his way for IV to swear | على أن نفسه ان promised himself that he ...

إلام *ilā* oath

ألو! (Fr. *hallo*) hello!

ألومنيوم *alūmīnyā* and ألومنيوم *alūmīnyom* aluminum

¹ *ilā* (prep.) to, toward; up to, as far as; till, until; *ilā* (conj.) until | آخره | *ilā* (āfirihī) and so forth, et cetera; ذلك | besides, moreover, furthermore, in addition to that; *ilā* غدا till tomorrow! *ilāma* (ligā') good-hy! إلى اللقاة | *ilā* متى up to where? how far? (to ما) | *annī* إليك عني till when? how long? get away from me! away with you! *ilā* (jānibī d.) *ilā* جانب ذلك besides, moreover, in addition to that; *ilā* (gairī d.) *ilā* غير ذلك furthermore; and the like; وما إليه and the like, et cetera; (wa-man) ومن إليه (الهم) like that; إليك (addressing the reader) now here you have ...; here is (are) ...; *ilā* والى القارئ ما ... e.g., following is (are) ... in the following, the reader will find what ...; *uslūb* أسلوب عبراني إلى العربية; *'ibrānī* 'abrānī a style of Hebrew approximating Arabic; لا إلى هذا ولا إلى ذلك neither this way nor that way, belonging to neither group; الأمر إليك it's up to you, the decision is yours

² *ālā* (pl. of *ilān*) benefits, blessings

³ *alya*, *ilya* pl. *alayāt* fat tail (of a sheep); huttock

⁴ *ilīyāda* Iliad

⁵ *am* or? (introducing the second member of an alternative question)

⁶ *ama* pl. *imā* اماء *amawāt* hond-maid, slave girl

⁷ *amma* *u* (*amm*) to go, hetake o.s., repair (to a place), go to see (s.o.); — *imāma* (امة) to lead the way, lead by one's example (s.o.); to lead (s.o.) in prayer; — (*umūma* امومة) to be or become a mother II to nationalize (s.th.) V to go, hetake o.s., repair (to a place), go to see (s.o.) VIII to follow the example (of s.o.)

umm pl. *umma* امهات mother; source, origin; hasis, foundation; original, original version (of a hook); the gist, essence of s.th.; pl. امهات matrix (*typ.*) | *al-hib* ام الحبر cuttlefish, squid; *al-hasan* (magr.) ام الحسن nightingale; *al-kulul* ام الحلول river mussel (*zool.*); *durmān* ام درمان Omdurman (city in central Sudan, opposite Khartoum); *ar-ra's* ام الرأس skull, brain; cerebrial membrane, meninges; *arba' wa-arba'in* ام اربع واربعين centipede; *šamla(ta)* ام شملة this world, the worldly pleasures; *bi-u. il-'ain* ام عينه or *bi-u. il-'ain* with one's own eyes; *al-qurān* ام القرآن the first sura of the Koran; *al-qurā* ام القرى Mecca; *al-qurā* also: the original text of the Book from which Koranic revelation derives; the uncontested portions of the Koran; *al-waṭan* ام الوطن capital, metropolis; امهات الحوادث the most important events; *al-qurā* امهات الحروف matrix (*typ.*); امهات المسائل the main problems; امهات الفضائل the principal virtues

umma pl. *umam* امم nation, people; generation | *Mohammed's* امه محمد Mohammed's community, the Mohammedans; *al-am* المتحدة الامم (muttaḥida) the United Nations

ummi امي maternal, motherly; illiterate uneducated; (pl. -ūn) an illiterate

ummiya امية ignorance; illiteracy; see also under اموى

umamī اممي international

umūma امومة motherhood; motherliness, maternity

amāma (prep.) in front of; in the presence of | *amāmī* (amāmī) to the front, forward, onward, ahead; لم يكن *illā an* امامه الا ان alternative hut to ...; *waqafa* وقف امامه to oppose, resist, stop, check s.th.

amāmī امامي front, fore-, anterior, forward, foremost | *nugṭa* نقطة امامية outpost

امام *imām* pl. ائمة *a'imma* imam, prayer leader; leader; master; plumb line

امامة *imāma* imamah, function or office of the prayer leader; imamate; leading position; precedence

تأميم *ta'mīm* pl. ات nationalization

اماء *a-mā* see | ا

امام *ammā* (with foll. ف *fa*) as to, as for, as far as ... is concerned; but; yet, however, on the other hand | اما بعد (*ba'du*) (a formula phrase linking introduction and actual subject of a book or letter, approx.): now then ..., now to our topic: ...

امام *immā* if; اما — واما be it — or, either — or (also او — اما)

امبراطور *imbarātūr* emperor

امبراطوري *imbarātūrī* imperialist(ic)

امبراطورية *imbarātūriya* empire, imperialism; imperialism

امبير *ambir* pl. امبابير *amābir* ampere (*el.*)

امبيق *imbiq* = انبيق

امت *amt* crookedness, curvedness, curvation, curvature; weakness

امد *amad* pl. آاماد *āmād* end, terminus, extremity; period, stretch or span of time, time; distance | منذ امد بعيد for a long time (past); قصير الابد short-dated; of short duration, short-lived; short-term

امر *amara u (amr)* to order, command, bid, instruct (s.o. ب to do s.th.), commission, charge, entrust (s.o. ب with s.th. or to do s.th.); — *amara, amura* امر (امة *imāra*) to become an emir II to invest with authority, make an emir (s.o., على over) III to ask s.o.'s (s.) advice, consult (s.o.) V to come to power; to

set o.s. up as lord and master; to behave like an emir; to assume an imperious attitude; to be imperious, domineering VI to take counsel, deliberate together, confer, consult with each other; to plot, conspire (على against) VIII to deliberate, take counsel (ب about); to conspire, plot, hatch a plot (ب against s.o.) | ائتمر بامره to carry out s.o.'s orders

امر *amr* 1. pl. اوامر *awāmīr* order, command, instruction (ب to do s.th.); ordinance, decree; power, authority; (gram.) imperative | امر عال (*'ālin*) royal decree (formerly, *Eg.*); امر على (*'alīy*) decree, edict of the Bey (formerly, *Tun.*); امر قانوني ordinance having the force of law (*Tun.*); الامر والنهي (*wa-n-nahy*) pl. الاوامر والنواهي (lit.: command and interdiction, i.e.) sovereign power; full power(s), supreme authority; امر ترديد (delivery) order (*com.*); تحت امرك at your disposal, at your service. — 2. pl. امور *umūr* matter, affair, concern, business | امر معروف (accomplished) fact; امر واقف common knowledge; في اول الامر at first, in the beginning; لا امر ما (*amrin*) for some reason or other; ليس الامر كذلك isn't it so? الامر كذلك (*ammā wa-l-amru*) things being as they are, there will, no doubt, ...; مهما يكن من امر (*min amrin*) whatever may happen; however things may be; هو بين امرين he has two possibilities (or alternatives); الامر الذي (introducing a relative clause the antecedent of which is another clause); قضى امره *quḍiya amruhū* it's all over with him; in the latter and similar phrases, امره is a frequent paraphrase of "he"

امر *immar* simple-minded, stupid

امرة *imra* power, influence, authority, command | تحت امرته under his command

امارة *amāra* pl. امائر *amā'ir* sign, token, indication, symptom, mark, characteristic

امارة *imāra* position or rank of an emir; princely bearing or manners; principality, emirate; authority, power | امارة البحر *a. al-baḥr* office or jurisdiction of an admiral, admiralty; عمان *(a. 'umān)* Trucial Oman

امير *amīr* pl. امراء *umarā'* commander; prince, emir; title of princes of a ruling house; trihal chief | امير الای (alāy) commander of a regiment (formerly, *Eg.*; approx.: colonel; as a naval rank, approx.: captain); امير الامراء approx.: major general (*Tun.*); امير البحار (*Eg.* 1939) approx.: admiral, امراء البحار, كبير امراء البحار, امير (Eg. 1939) approx.: fleet admiral; امير البحر *a. al-baḥr* admiral (when referring to a non-Arab officer of this rank; *Eg.* 1939 approx.: vice-admiral); امير البحر الاكبر or امير البحر الاعظم fleet admiral (when referring to a non-Arab officer of this rank); امير اللواء *a. al-liwā'* (*Ir.*, since 1933) brigadier; امير لواء العسة *a. l. al-'assa* commandant of the Bey's palace guard (formerly, *Tun.*); امير المؤمنين *a. al-mu'minīn* Commander of the Faithful, Caliph

اميرة *amīra* pl. -āt princess

اميرى *amīrī* (and ميرى *mīrī*) government(al), state-owned, state, public | ارض اميرى (*arḍ*) government land (*Syr.*); المطبعة الاميرية government press

امار *ammār* constantly urging, always demanding (ب to do s.th.); inciting, instigating | النفس الامارة بالسوء (*naḥs, sū'*) the baser self (of man) that incites to evil

تامور *ta'mūr* soul, mind, spirit; pericardium (*anat.*) | التهاب التامور pericarditis (*med.*)

مؤامرة *mu'āmara* pl. -āt deliberation, counsel, conference; plot, conspiracy

تامر *ta'ammur* imperiousness, domineeringness; imperious deportment, overbearing manners

تامر *ta'āmūr* joint consultation, counsel, deliberation, conference; plot, conspiracy | استشارة *istimār* deliberation, counsel, conference; plot, conspiracy

استشارة *istimāra* (frequently written استشارة) form, hlank

آمر *āmīr* commander; lord, master; orderer, purchaser, customer, client | الأمر التامى absolute master, vested with unlimited authority

مأمور *ma'mūr* commissioned, charged; commissioner; civil officer, official, esp., one in executive capacity; the head of a *markaz* and *qism* (*Eg.*) | مأمور البوليس commissioner of police; مأمور لتغليية (*taḥlīya*) receiver (in bankruptcy; *jur.*); مأمور الحركة *m. al-ḥaraka* traffic manager (railroad); مأمور التصفية *m. at-taḥfiya* receiver (in equity, in bankruptcy; *jur.*)

مأمورية *ma'mūriya* pl. -āt order, instruction; errand; task, assignment, mission; commission; commissioner's office, administrative branch of a government agency, e.g., مأمورية قضائية (*qaḍā'iya*) judicial commission charged with jurisdiction in outlying communities (*Eg.*)

متآمرون *muta'āmīrūn* conspirators, plotters

مؤتمرون *mu'tamīrūn* conspirators, plotters; members of a congress, convention, or conference, conferees

مؤتمر *mu'tamar* pl. -āt conference; convention, congress | مؤتمر الصلح *m. aṣ-ṣulḥ* peace conference

امرك II *ta'amraka* to become Americanized, adopt the American way of life, imitate the Americans

تأمرك *ta'amruk* Americanization

امريلس *amarillis amaryllis* (*bot.*)

امريكا *amrikā* (formerly, also أمريكا) America | أمريكا الجنوبية (*janūbiya*) South America

امريكي *amriki* American; (pl. -*ūn*) an American

الامريكان *al-amrikān* the Americans

امريكانى *amrikāni* American; (pl. -*ūn*) an American

امس *amsu* (hut acc. *amsan*) the day past, yesterday; the immediate past, recent time; — *amsi* (adv.) yesterday; recently, lately, not long ago | بالامس *bi-l-amsi* yesterday; not long ago; امس الاول *amsi l-auwal* two days ago, the day before yesterday

امسية *umsiya* pl. -*āt*, اماسى *amāsiy* evening

امستردام *amstirdām* Amsterdam

امشير *amšir* the sixth month of the Coptic calendar

امع *imma'* and امعة *imma'a* characterless person; opportunist, timeserver

امل *amala u* (*amal*) to hope (أ or ب for), entertain hopes (أ or ب of) II to hope; to expect (أ s.th. of s.o.); to raise hopes (أ in s.o.), hold out hopes (أ for s.o.), give (أ s.o.) reason to hope or expect | امله خيرا (*kairan*) to let s.o. hope for the best V to look attentively (أ، في at), regard, contemplate (أ، في s.th.); to meditate; to consider, think over, ponder (أ، في s.th.), reflect (أ، في on)

امل *amal* pl. آمال *āmāl* hope, expectation (في of s.th., also ب) | امل كاذب *fallacious hope*

مامل *ma'mal* pl. مامل *ma'āmil* hope

تأمل *ta'ammul* pl. -*āt* consideration; contemplation; pl. تأملات *meditations*

أمل *āmil* hopeful

مؤمل *mu'ammil* hopeful

مأمول *ma'mūl* hoped for, expected

متأمل *muta'ammil* contemplative, meditative, reflective; pensive, wistful, musing

امن *amuna u* (امانة *amāna*) to be faithful, reliable, trustworthy; — *amina a* (*amn*, امن *amān*) to be safe, feel safe (من or أ from) II to reassure (أ s.o.), set s.o.'s (أ) mind at rest; to assure, ensure, safeguard, guarantee, warrant, hear out, confirm, corroborate (على، أ s.th.); to insure (ضد الحريق against fire); to entrust (أ to s.o., على s.th.); to say "amen" (على s.th.) IV to believe (ب in) VIII to trust (أ s.o.), have confidence, have faith (أ in); to entrust (على أ s.o. with, to s.o. s.th.) X = VIII; to ask for protection, for أ promise of security, for indemnity (أ s.o.)

امن *amn* safety; peace, security, protection | الامن العام (*āmm*) public safety; رجال الامن the police

امان *amān* security, safety; peace; shelter, protection; clemency, quarter (*mil.*); safeguarding, assurance of protection; indemnity, immunity from punishment | في امان الله (a valedictory phrase) in God's protection!

امين *amin* pl. امناء *umanā'* reliable, trustworthy, loyal, faithful, upright, honest; safe, secure; authorized representative or agent; trustee; guarantor (على of); chief, head; superintendent, curator, custodian, guardian, keeper; chamberlain; master of a guild (*Tun.*); (*mil.*) approx.: quartermaster-sergeant (*Eg.* 1939) | الامين الاول (*aurwal*) Lord Chamberlain (formerly, at the *Eg.* Court); كبير الامناء approx.: Chief Master of Ceremonies (*ibid.*); امين الخزن *a. al-makzan* warehouse superintendent; stock clerk; امين السر *a. sirr ad-daula* and سر الدولة *a. as-sirr* permanent secretary of state (*Syr.*); امين الصندوق *a. as-sundūq* and امين المال treasurer; cashier; العاصمة *mayor* (*esp. Ir.*); امين عام (*āmm*) secretary general; امين المكتب *a. al-maktab* (formerly) a suhaltern rank in the *Eg.* navy (1939)

آمين *āmīn* amen!

أمانة *amāna* reliability, trustworthiness; loyalty, faithfulness, fidelity, fealty; integrity, honesty; confidence, trust, good faith; deposition in trust; trusteeship; (pl. -āt) s.th. deposited in trust, a deposit, trust, charge; secretariat | أمانة a. *as-sundūq* treasury department; أمانة عامة (*‘amma*) secretariat general; مخزن الامانات *makẓan al-a.* baggage check-room

مأمن *ma’mān* place of safety, safe place

تأمين *ta’mīn* securing, protection; assurance; safeguarding; reassurance; ensuring; guaranty, warranty; security, surety; insurance | تأمين اجتماعي (*ijtimā’ī*) social security; تأمين ضد الحريق (*ḍidda*) fire insurance; تأمين على الحياة (*ḥayāh*) life insurance

إيمان *īmān* faith, belief (ب in)

إيثمان *‘itimān* trust, confidence; credit

إستئمان *isti’mān* trust, confidence

آمين *āmīn* peaceful

مأمون *ma’mūn* reliable, trustworthy

مؤمن عليه *mu’amman ‘alaihī* insured

مؤمن *mu’mīn* believing, faithful; believer

مؤتمن *mu’taman* entrusted (على with); confidant; sequestrator (*jur.*)

أمنبوس *omnibus* omnibus, bus

أموى ¹ *amawī* of or like a handmaid or handmaid

أموى ² *umawī* Omniad (adj.)

بنو أمية *banū umayya* the Omniads

أمييا *amībā* amoebae

أميرال *amīrāl* admiral

أميركا *amērikā, amērika* America

أميرالية *amīrālīya* admiralty

أن (*an* (conj.) that; — *in* 1. (conj.) if; وأن *wa-in* although, even though, even if; وان — ان he it — or (be it); ألا *illā* (= ان لا) look up alphabetically 2. (particle) not, esp. in the phrase ان هو الا *in huwa illā* (f. ان هي الا) it is nothing hut, it is no more than

أن ² *anna* (conj.) that; بما انه *bi-mā annahū* since he (it), because he (it); انه *‘alā annahū* while he (it), whereas he (it); introducing a main clause: however, yet; وذلك انه that is to say, namely, to wit; — *inna* (intensifying particle introducing a nominal clause) verily, truly (in most cases not translated in English)

إنما *innamā* hut, hut then; yet, however; rather, on the contrary

أن ³ *anna* انين *anīn*, تأنان *ta’nān* to groan, moan (من at)

انات وآهات *anna* pl. -āt moan, groan | انات wails and laments

انين *anīn* plaintive sound, wail; groan, moan(ing)

انا *anā* I

أناني *anānī* egotistic; egoistic(al), selfish

أنانية *anāhiya* egoism, selfishness

الأناضول *al-anādūl* Anatolia

أناناس *anānās* pineapple

أنب II to blame, censure, reprehend, upbraid (• s.o.)

أنيب *ta’nīb* blame, censure, reuke

أنبا (pronounced *ambā*) Ahha, a high ecclesiastic title of the Coptic Church, preceding the names of metropolitans, bishops, patriarchs, and saints (< Αββα)

أنبار *anbār* pl. أنابر *anābir²*, أنابر *anābir²* warehouse, storehouse, storeroom

انباشي (Turk. *onbaşı*) *onbaşı* a mil. rank: corporal (formerly, *Eg.*); وكيل انباشي approx.: private first class (*Eg.*)

نَب انبوية, انبوب see

انبیق *inbiq* alembic

انت *anta*, f. *anti* thou, you (2nd pers. sing.); pl. m. *اتم* *antum*, f. *اتن* *antunna* you (2nd pers. pl. and polite form of address); dual *اتبا* *antumā* both of you

انتذا *anta-dā* it's you!

انتیکخانه *antikkhāna* museum

انتیکه *antika* pl. -āt (*eg.*) old, old-fashioned, outmoded

انتیمون *antimūn* antimony

انث *anuṭa u* انرثة *unūṭa* to be or become feminine, womanly, womanish, effeminate II to make feminine; to effeminate, make effeminate; to put into the feminine form (*gram.*) V to become feminine (also *gram.*)

انثی *unṭa* pl. *اناث* *ināt*, *اناثی* *anātā* feminine; female; a female (of animals); *الانثیان* *al-unṭayān* the testicles

انثوی *unṭawī* womanly, female, women's (in compounds); effeminate, womanish

انرثة *unūṭa* femininity, womanliness

تأنیث *ta'nūṭ* the feminine, feminine form (*gram.*)

مؤنث *mu'annaṭ* (*gram.*) feminine (adj.)

انثروبولوجیا *antrōbōlōgiyā* anthropology

انجاص *injās* (*syr.*) pear

انجلترا (It. *Inghilterra*) *ingilterā* England

الانجليز *al-ingeliz* the English

انجليزی *ingelizī* English; Englishman

انجيل *injil* pl. *اناجيل* *anājil*² gospel

انجيلی *injilī* evangelical; evangelist

انجيلية *injiliya* evangelical creed

الاندلس *al-andalus* Spain

اندونيسيا *indūnisiyā* Indonesia

انس *anisa a* and *anusa u* (*uns*) to be companionable, sociable, nice, friendly, genial; like s.o.'s company, like to be together with s.o.; to be or get on intimate terms (ب or الى with s.o.); to be used, accustomed, habituated (الى to); to perceive, notice, find (ا s.o. quality, من in s.o.); to sense, feel, make out, recognize (ا s.th., في in, at) | انس لحديثه | (*li-hadīṭhi*) to like to listen to s.o. II to put at ease; to tame III to be friendly, nice (ا to s.o.); to entertain, amuse (ا s.o.) IV to keep s.o. (ا) company; to entertain, delight, amuse (ا s.o.); to perceive, discern, make out (with the eyes; ا s.th.); to sense (ا s.th.); to find, see, notice, observe, e.g., انس فيه الكفاية he saw that he was duly qualified, that he was a capable man V to become incarnate (Son of God) X to be sociable, companionable; to get on familiar terms, become intimate; to become tame; to be friendly, nice, kind (ا to s.o.); to accommodate o.s., accustom o.s., settle down; to be familiar, familiarize o.s., acquaint o.s. (ب or الى with); to inform o.s., gather information (ب about); to take into consideration, take into account, bring into play (ب s.th.), draw upon s.th. (ب); to listen (ل to s.th.), heed (ب an opinion)

انس *uns* sociability; intimacy, familiarity, friendly atmosphere

انسی *unsi*: كعب انسی (*ka'b*) talus, inner anklebone (*anat.*)

انس *ins* (coll.) man, mankind, human race

انسی *insi* human; human being

ناس *nās* (coll.) and اناس *unās* people

ناسوت *nāsūt* mankind, humanity

أناسى *anāsiy* (pl.) people, human beings, humans

أنيس *anīs* close, intimate; close friend; friendly, kind, affable, civil, polite, courteous

إنسان *insān* man, human being | العين *i. al-'ain* pupil (of the eye)

إنسانة *insāna* woman

إنسانى *insāni* human; humane; humanitarian, philanthropist

إنسانية *insāniya* humanity, humaneness; politeness, civility; mankind, the human race

مؤانسة *mu'ānasa* intimacy, familiarity, friendliness, geniality, cordiality; sociability; conviviality

إيناس *inās* exhilaration; friendliness, geniality; familiarity, intimacy, cordiality; sociability

تأنس *ta'annus* incarnation (Chr.)

إئتناس *i'tinās* social life, sociability

آنسة *ānisa* pl. -āt, أوانس *awānis* young lady, miss

مأنوس *ma'nūs* familiar, accustomed

مستانس *musta'nīs* tame

إنش (Engl.) *inš* inch

أنشوجة (It. *acciuga*) *anšūga* (eg.) anchovy

أنطاكية *anṭākiya* Antioch (ancient city in Syria; now Antakya, in S Turkey)

أنتولوجى *ontōlōgī* ontologic(al) (philos.)

أنف *anifa a (anaf)* to disdain, scorn (من s.th., أن to do s.th.); to reject haughtily (أ s.th.) X to resume, renew, recommence (أ s.th.); (jur.) to appeal (أ a sentence)

أنف *anf* pl. أناف *ānāf*, أنوف *unūf* nose; epur (of a mountain); pride | رغم أنه *rağma anfihi* in defiance of him, to spite him; كسر أنه *(anfaḥū)* to humiliate s.o.,

put s.o.'s nose out of joint; شامع الأنف stuck-up, haughty, proud

أنفى *anfi* nasal

أنفة *anafa* pride; rejection; disdain (من of s.th.)

أنوف *anūf* proud, haughty, stuck-up, supercilious, disdainful

استئناف *isti'nāf* fresh start, recommencement, renewal, resumption, re-opening (also, of a legal case); appeal (jur.) | قدم استئنافا *(qaddama)* to appeal, make an appeal (jur.)

استئنافى *isti'nāfi* of appeal, appellate; استئنافيا *isti'nāfiyan* by appeal

آنف *ānif* preceding, above | آنف الذكر *(dīkr)* preceding, above, above-mentioned; آنف *ānifan* previously, above, in the foregoing

مؤتلف *mu'tanaf* primordial, virginal state; beginning

أنفرس (Fr. *Anvers*) *anvers* Antwerp (city in N Belgium)

أنفلوزا *influwanzā* influenza, grippe

أنق *anīqa a* to be neat, trim, smart, spruce, comely, pretty; to be happy (ب about), be delighted (ب by) IV to please (أ s.o.) | يؤنقه الشيء *(šai'u)* he likes the thing V to apply o.s. eagerly and meticulously (ق to); to be meticulous, fastidious, finical; to be chic, elegant

أناقة *anāqa* elegance

أنيق *anīq* neat, trim, spruce, comely, pretty; elegant, chic

أنوق *anūq* Egyptian vulture (Neophron percnopterus) | أغز من الأنوق *a'azz min baiḍi l-a.* (lit.: rarer than the eggs of a vulture, i.e.) approx.: scarcer than hens' teeth (proverbially for s.th. rare)

تأنق *ta'annuq* elegance

مؤنق *mu'niq*, مونق *mūniq* pretty, comely, winsome, nice, pleasing

متأنق *muta'anniq* chic, elegant

أنقرة *anqara* Ankara

أنقليس *anqalis* eel

آنك *ānuk* lead (metal)

إنكشارى *inkīšārī* pl. -īya Janizary

إنكلترا (It. *Inghilterra*) *ingilterā*, *ingiltera* England

الإنكلوساكسون *al-anglosaksūn* the Anglo-Saxons

الإنكلوساكسونية *al-anglosaksūniya* Anglo-Saxondom

الإنكليز *al-ingliz* the English

إنكلیزی *inglizi* English; Englishman

أنكلیس *ankalīs* eel

الإنام *al-anām* and الآنام (coll.) mankind, the human race

أمودج *ummūḍaj* model, pattern; type, example; sample, specimen

أنمون *anamūn* anemone (bot.)

أنى *anā* i to mature, become ripe; to draw near, approach, come (esp. time) | أنى له أن | it is (high) time that he; esp. in negative statements: ألم يأن *a-lam ya'ni?* isn't it about time...? V to act slowly, proceed unhurriedly, bide one's time, be patient X to take one's time, hesitate (في in, with); to wait

أنان pl. آناء *ānā'* (span of) time, period | في آناء الليل (*laili*) all night long; آناء الليل وأطراف النهار *ānā'a l-laili wa-aṭrāja n-nahār* by day and by night

أناه *anāh* deliberateness; perseverance, patience | طول الآناة *ṭul al-a.* long-suffering, great patience; طويل الآناة long-suffering (adj.)

أنا *inā'* pl. آنية *āniya*, اوان *awānin* vessel, container, receptacle | آنية الطعام *ā. aṭ-ṭa'ām* table utensils, dishes; mess kit

تأن *ta'annin* slowness, deliberateness

متأن *muta'annin* slow, unhurried, deliberate

أنى *annā* (interrog. part.) where ... from? why is it that...? why? where? (place and direction); how? wherever; however | ... وأنى له ألا (*allā*) and why shouldn't he...?

أنيسون *anisūn*, أنيسون aniseed

أنيميا خبيثة ○ *animiya* pernicious anemia (med.)

آه *āhi!* آها *āhan!* (interj.) oh!

أهب II to prepare, make ready, equip (ل s.o., s.th. for) V to be ready, be prepared; to prepare o.s., get ready; to equip o.s., be equipped (ل for)

أهبة *uhba* pl. أهب *uhab* preparation, preparedness, readiness, alertness; equipment, outfit, gear | أهبة الحرب *u. al-ḥarb* military equipment; أهبة الرحيل ready to set out; أهبة الاستعداد fully prepared; on the alert (mil.); أخذ أهبته to make one's preparations, get ready

أهاب *iḥāb* skin, hide

أهبط *ta'ahhub* preparedness, readiness; (pl. -āt) preparation

مأهبط *muta'ahhib* ready, prepared

أهل *ahala u* (أهل *uhūl*) to take a wife, get married; — أهلا *a* to be on familiar terms (ب with); — pass. أهلا to be inhabited, be populated (region, place) II to make fit or suited, to fit, qualify (ل s.o., s.th. for); to make possible (ل for s.o. s.th.), enable (ل s.o. to do s.th.), make accessible (ل to s.o. s.th.); to welcome (ب s.o.) V to be or become fit, suited, qualified (ل for s.th.); to

take a wife; to marry, get married X to deserve, merit (أ s.tb.), be worthy (أ of)

أهل *ahl* pl. -*ūn*, أهال *ahālin* relatives, folks, family; kin, kinsfolk; wife; (with foll. genit.) people, members, followers, adherents, possessors, etc.; inhabitants; deserving, worthy (أ of s.th.); fit, suited, qualified (أ for); pl. الأهال, الأهالون the natives, the native population | أهل البيت *a. al-bait* members (of the house, i.e.) of the family; the Prophet's family; أهل الدار the people living in the house; أهل الحرفة *a. al-hirfa* people of the trade; أهل الخلف *a. al-hilf* people pledged by oath, members of a sworn confederacy; أهل الخبرة *a. al-kibra* people of experience, experts; أهل السفطة *a. as-saṣṣa* Sophists; أهل السنة *a. as-sunna* the adherents of the Sunna, the Sunnis; أهل المدر والوبر *a. al-madar wa-l-wabar* the resident population and the nomads; أهل الوجاعة *a. al-wajāha* people of rank and high social standing; أهلا وسهلا *ahlan wa-sahlan* welcome! أهلا بك *ahlan bika* welcome to you! له في دارنا أهل وسهل he is a welcome guest in our house

أهلي *ahli* domestic, family (adj.); native, resident; indigene; home, national | بنك أهل *national bank* (Eg.); حرب أهلية (*harb*) civil war; محكمة أهلية (*maḥkama*) indigene court (Eg.); القضاء الأهلي (*qaḍā'*) jurisdiction of indigene courts; الانتاج الأهلي (*intāj*) domestic production; وقف أهل (*waqf*) family wakf

أهلية *ahliya* aptitude, fitness, suitability, competence; qualification | الأهلية الكاملة the civil rights; الأهلية القانونية the civil rights; الأهلية القانونية legally competent; عديم الأهلية legally incompetent, under tutelage

أهل *āhil* and مأهل *ma'hil* inhabited, populated (region, place)

مؤهلات *mu'ahhīlāt* qualifications, abilities, aptitudes

متأهل *muta'ahhil* married

مستأهل *musta'hil* worthy, deserving, meriting; entitled

أهليلج *ihlīlaj* myrobalan, emblic (fruit of *Phyllanthus emblica* L.; bot.); ellipse (geom.)

أهليلجي *ihlīlajī* elliptic(al)

أو *au* or; (with foll. eubj.) unless, except that

أب (أوب) *āba u* (أوب, أوبة *aubā*, إياب *iyāb*) to return; أب ب to catch, contract, suffer, incur s.th., be in for s.th., be left with, get one's share of

أوب من كل أوب *min kulli aubin* from all sides or directions; أوب وصوب من كل أوب وصوب (*wa-ṣaubin*) do.

أوبة *aubā* return

أياب *iyāb* return | ذهابا وإيابا *ḡahāban wa-iyāban* there and back; back and forth, up and down

مآب *ma'āb* place to which one returns; (used as verbal noun:) return | ذهاب ومآب coming and going

أب look up alphabetically

أوبرا and أوبرا (It. *opera*) *ōpērā* opera; opera house

أوبريت (Fr.) *ōpērēt* operetta

أوت (Fr. *août*) August (month; *maḡr.*)

أوتوبس (Fr. *autobus*) *otobīs* autobue, bue

أوتوجراف (Fr.) *otogrāf* pl. -*āt* autograph

أوتوقراطي *otūqrātī* autocratic

أوتوماتيكي (Fr.) *otomātikī* automatic

أوتوموبيل (Fr.) *otombīl* automobile

أوتيل (Fr.) *ōtīl* pl. -*āt* hotel

أوج *auj* highest point, acme, pinnacle; culmination, climax; apogee (*astron.*); peak (fig.; of power, of fame)

آح āḥ albumen, eggwhite

○ آحين āḥin albumin

(اود) āda u (aud) to bend, flex, curve, crook (s.s.t.); to burden, oppress, weigh down (s.s.o.); — اود awida a (awad) to bend; to be bent V to bend; to bow

اودة auda burden, load

اود awad: قام بأوده to provide for s.o.'s needs, stand by s.o. in time of need; اقام (awadahū) do.; to support s.o., furnish s.o. with the means of subsistence

اوار uwār beat, blaze; thirst

اوربا urubbā Europe

اوربي urubbī European

اورشليم ūruṣalīm* Jerusalem

اورطة (= ارطة) urṭa pl. ارط uraṭ battalion (formerly, Eg.; mil.)

اورغواي uruḡuwāy Uruguay

اوركسترا (It.) orkestrā orchestra

اورنيك (Turk. örnek) urnik pl. ارانيك arānik* sample, specimen; model, pattern; form, blank

اوروبا urubbā, Europe

اوروبي urubbī European

اوروجواي ūruḡuwāy Uruguay

اوز II (eg.) to ridicule (علی s.s.o.), make fun of s.s.o. (علی)

اوز iwazz (coll.; n. un.) goose, geese

آس ās myrtle; see also alphabetically

اوسترايا usturāliyyā Australia

اوستريا (It.) austriyyā Austria

اوسلو Oslo

اوسطى ūṣṭā see اسطى

اوشية ūṣiyya pl. اواش awāṣin prayer, oration (Copt.-Chr.)

آة ā/a pl. -āt barm, hurt, damage, ruin, bane, evil; epidemic, plague; plant epidemic

مؤوف ma'ū/ stricken by an epidemic

اوفرول (Engl.) ovrōl overall

آق āqa u to bring s.s.o. (علی) bad luck, cause discomfort or hardship (علی to) II to burden (s.s.o.) with s.s.t. unpleasant, troublesome or difficult

آفة see اوقفة

اوقات uwaqāt (dimin. of اوقات) short times; good times

اوقيانوس oqiyānus, oqiyānūs ocean

اوقية ūqiyya pl. -āt ounce, a weight of varying magnitude (Eg.: 37.44 g; Aleppo 320 g; Jerusalem 240 g; Beirut 213.3 g)

اوکازیون (Fr. occasion) okazyōn clearing sale, special sale

اوکراینا ukrāniyyā Ukraine

اوکسیجن (Fr. oxygène) oksizēn oxygen

آل āla u (aul, مآل ma'āl) to return, revert (لی to); to go back, be attributed, be attributable (لی to), spring, derive (لی from); to lead, conduce, tend (لی to), result eventually (لی in); to come or go eventually (لی to s.s.o.), pass into the bands of (لی) | آل الامر الی the long and the short of it was that ...; آل به المطاف الی (maṭāfu) be eventually got to the point where ... II to interpret, explain (s.s.t.)

آل āl family, relatives, kinsfolk, clan; companions, partisans, people; mirage, fata morgana

آلة āla pl. -āt instrument, utensil; tool; apparatus; device, implement, appliance; machine | آلات الحس ā. al-ḥiss sensory organs; آلة بخارية (buḡārīyya) steam engine; آلة الجر ā. al-jarr tractor; آلة جهنمية (jaḥannamiyya) infernal machine; آلة حربية (ḡarbīyya) instrument of war; آلة التحريك

motor, engine; آلة حاسبة calculating machine; آلة الحياكة *ā. al-hiyāka* power loom; آلة الخياطة sewing machine; راديو آلة radio; رافعة آلة hoisting machine, crane, derrick; مضخة آلة musakina heater; آلة التصوير (photographic) camera; آلة الطباعة آلة printing press; آلة الغسل *ā. al-ḡasl* washing machine; آلة التفريخ incubator; آلة الاستقبال receiver, receiving set (radio); آلة مقطرة (*muqaffira*) distilling apparatus, still; آلة كتابة آلة آلة الكتابة typewriter; آلة لعبة القمار *ā. la'b al-qimār* slot machine; آلة موسيقية (*mūsīqīya*) musical instrument; آلة التنبيه alarm; siren; horn (of an automobile); آلة صماء (*ṣammā'*) (fig.) tool, creature, puppet

آلى *ālī* mechanic(al); mechanized; motorized; instrumental; organic | محراث آلى (*miḥrāt*) motor plow; القوات الآلية (*qūwāt*) motorized troops; حركة آلية (*ḥaraka*) a mechanical movement

آلية *ālīya* mechanics

آلات *ālātī* pl. آلاتية *ālātīya* (eg.) musician; singer

اوائى *awwalī*, f. اولى *ūlā*, pl. m. *ūn*. اوائى *awwalī* first; foremost, most important, principal, chief, main; first part, beginning; (with def. article also) earlier, previous, former; see also under اولى | طبيب الاول (*insān*) primitive man; الطبيب الاولون, الاوائل the forebears, forefathers, ancestors; اوائى *a. al-šahr* the first ten days of a month, beginning of a month; لاول مرة *li-awwalī marratin* or الاولى for the first time; من اوائله, من اوله since its beginnings, from the very beginning; من اوائله (*ākirihi*) from beginning to end, from A to Z; اول الامر *awwala l-amri* at first, in the beginning; الاول each time the first available; ما اول (*awwala*) the moment when, just when; اكثر من الاول at the very outset of; اكثر من الاول (*akṭara*) more than before

اولا *awwalan* first, firstly, in the first place; at first, in the beginning | اولا باول by and by, gradually, one after the other, one by one; اولا واخيرا and last, together; اولا واخرا (*ākiran*) first and last, altogether; simply and solely, merely

اولى *awwalī* prime, primary, primordial, original, initial, first; elemental, fundamental, basic, principal, chief, main; elementary; primitive, pristine, primeval | مدرسة اولية (*madrasa*) elementary school, grade school; مواد اولية (*mawādd*) raw materials; عدد اولى (*adad*) prime number; فاتورة اولية (*fātūra*) pro forma invoice

اولية *awwalīya* pl. -āt fundamental truth, axiom; primary constituent, essential component, element; precedence; priority

ايل *ayyil*, *iyyal*, *uyyal* pl. ايايل *ayā'il* stag

ايالة *iyāla* pl. -āt province; regency

ايلولة *ailūla* title deed (*jur.*)

مال *ma'al* end; outcome, final issue, upshot; result, consequence | فى الحال at present and in the future

تاويل *ta'wil* pl. -āt interpretation, explanation

اولاء *ulā'ika* these; those, اولئك, اولئك, اولئك *ulā'ika* these; those, pl. of the demonstr. pron. ذلك and ذا

اولمبية *olimbī* Olympic | الألعاب الاولمبية the Olympic games

اولمبياد *olimbīyād* Olympiad

اولو *ulū* (pl. of ذو) owners, possessors, people (with foll. genit.: of) | اولو الامر *u. l-amr* rulers, powerful leaders; والعقد *u. l-ḥall wa-l-'aqd* (lit.: masters of solving and binding) do.; اولو الشأن *u. ša'n* the responsible people

اوام *uwām* thirst

اوم *ohm* (el.)

اومنبوس *omnibūs omnibus, bus*

في آن *ān time*; الآن *al-āna now* | في آن واحد and
 آن *at the same time, simultaneously*; آخر *(ākara)* من آن الى آخر *from time to*
 time; ما بين آن وآخر *(wa-ākara)* and
 sometimes, at times, now and
 then, once in a while; آنا *āna* gradually,
 hy and hy, little hy little; وآونة —
 آنا *(āwinatan)* sometimes — sometimes, at
 times — at times; قبل الآن *qabla l-āna*
 before, previously, formerly; لي الآن *li-l-āna*
 and الآن *hattā l-āna* until now, hith-
 erto, so far; بعد الآن *ba'da l-āna* from
 now on, henceforth, in the future; من
 الآن فصاعدا *min al-āna fa-wā'idan* do.

آنذا *āna'idin* that day, at that time,
 then

آنذاك *āna'daka* that day, at that time,
 then

اون *aun* calmness, serenity, gentleness

قبل اوان *awān pl. āwina time* | اوانه *awān* pl. *āwina* time
 prematurely; في اوانه *at the right*
 time, timely, seasonably; في غير اوانه *at the wrong time, untimely, unseasonably*;
 بين الآونة *āwīnatan* and والآخرة *(ul-ākira)*
 آونة — وآخرة *(āwīnatan, ul-ākira)* at times, sometimes;
 sometimes — sometimes, at times — at
 times; فات الاوان *(fāta)* it is too late;
 آن الاوان *(āna)* the time has come, it is
 time (ل for, to do s.th.)

ايوان *look up alphabetically*

اونباشي *onbaši* corporal, see انباشي

آه *āha u* and II to moan, sigh V to
 moan, sigh; to sigh with admiration (ل
 over), exclaim "ah!"

اوه *awwah* (interj.) oh!

آه *āhi*, آها *āhan*, اواه *uwwāhi* oh!

آهات *āha pl. -āt* sigh, moan; pl. آهات
 sighs of admiration; rapturous exclama-
 tions

تأوه *ta'awwuh* moaning, sighing; admir-
 ing exclamation; plaintive sound, wail

اوى *awā i* to seek refuge, seek shelter (الى at a
 place); to go (الى to bed); to betake o.s.,
 repair (الى to a place); to shelter, house,
 put up, lodge, accommodate, receive as
 a guest (أ, أ. s.o., s.th.) II to shelter,
 lodge, put up, accommodate, receive as
 a guest (أ. s.o.) IV to seek shelter (الى at
 a place), to retire (الى to a place); to
 betake o.s., repair (الى to a place); to
 shelter, house, put up, lodge, accommo-
 date (أ. s.o.)

اىواء *iwā'* accommodation, lodging, hous-
 ing, sheltering

ماوى *ma'wan pl. مأوى* *ma'āwin* place
 of refuge, retreat, shelter; ahode; resting
 place; dwelling, habitation | ليل *(laili)*
 shelter for the night; doas house

بنات اوى *banāt āwī pl. ابن اوى*
 jackal

آية *āya*, coll. آى *āy*, pl. -āt sign, token, mark;
 miracle; wonder, marvel, prodigy; model,
 exemplar, paragon, masterpiece (في of,
 e.g., of organization, etc.); Koranic verse,
 آى الذكر الحكيم *(āy ad-dikr)* the verses of
 the Koran; passage (in a book), utter-
 ance, saying, word; آيات (with foll. genit.)
 most solemn assurances (of love, of
 gratitude)

آى *ay* that is (to say), i.e.; namely, to wit

آى *yes* (with foll. والله yes, indeed! yes, hy
 God!)

آى *ayy*, f. آى *ayya* (with foll. genit. or suffix)
 which? what? what kind of? whoever,
 whosoever; any, every, no matter what...;
 (with neg.) no; بما *ayyumā* whatever,
 whatsoever | آى كانت *ayyan kāna*,
ayyatan kānat whoever he (or she) is, no
 matter who he (or she) is; آى من كان *ayyu*
man kāna whoever it may be, whosoever;
 آى على حال *(ayyi ḥālīm)* in any case, at any

rate, at all events, by all means; واحد اي
ayyu wāḥidīn any one; شأن اي شأن
inna laḥū ša'nān ayya ša'nīn it is of the
 greatest importance (lit.: it is of im-
 portance, and of what importance!); عجب
 به اي عجب *u'jiba bihi ayyamā i'jābīn*
 how much he admired him! be admired
 him greatly; اقبل عليه اي اقبال *aqbala*
'alaihi ayyamā iqbalīn he showed the
 greatest interest in it

اي *ayyā* with nominal suffix to express the
 accusative | اياك take care not to ...,
 be careful not to ...; اياك من ...; beware
 of ...! اياك (dial. *wayyāk*), واياه (*wayyāh*)
 with you, with him

اي² see اير

ايد II to back, support (s.s.o., a claim, an
 aspiration, etc.); to confirm, corroborate,
 endorse (a news, a judgment, etc.)
 V = pass. of II

ايد ta'yīd corroboration, confirmation,
 endorsement, backing, support

ايدروجين (Fr. *hydrogène*) *idrožēn* hydrogen
 قنبلة ايدروجينية (*qunbula*) hydrogen bomb

اير¹ *air* pl. ايور *uyūr* penis

اير² *ayyār*² May (*Syr., Leb., Ir., Jord.*)

ايران *irān* Iran, Persia

ايراني *irānī* Iranian, Persian; (pl. -*ūn*)
 a Persian, an Iranian

ايرلندا *irlandā* Ireland

ايرلندي *irlandī* Irish; (pl. -*ūn*) Irishman

ايريال (Engl.) *ēriyāl* aerial, antenna

ايزيس *izīs* Isis

ايس *ayisa* a (اباس *iyās*) to despair (من of
 s.th.)

ايسايس *iyās* despair

ايشرب (Fr. *écharpe*) sash

ايس (ايض) *āḍa* i to return, revert (الى
 s.th.); to become (الى s.th.)

ايسا *aīḍan* also, too, as well, likewise,
 equally; again; in addition, besides,
 moreover

ايطاليا *iḫāliyyā* Italy

ايطالي *iḫālī* Italian; (pl. -*ūn*) an Italian

ايقونة (Gr. *εἰκών*) *iḡūna* and ايقونية *iḡūniyya*
 pl. -*āt* icon (*Chr.*)

ايك *aik* (coll.; n. un. ē) thicket, jungle

اول see ايلة and ايل¹

ايلول² *ailūl*² September (*Syr., Leb., Ir.,*
Jord.)

ايلولة *ailūla* title deed (*jur.*)

ايم *āma* i: آم من زوجته (*zaujatiḥī*) to lose
 one's wife, become or be a widower, آمت
 من زوجها (*zaujihā*) to lose one's husband,
 become or be a widow

ايم *ayim* pl. ايام *ayā'im*², ايام *ayāmā*
 widower, widow

ايوم *aiwam*² see يوم

اي *ayyūmā* see اي⁴ *ayy*

اين *āna* i to come, approach, draw
 near (time) | الان *(awān)* the time
 has come: ان له ان it's time for him
 to ...

اون see ان

اين *aina* where? (= at or to what
 place?) | اين *min aina* where ... from?
 اين نحن من where? (= to what place?)
 how far we still are from ..., worlds
 separate us from ... (fig.); ان هذا من ذلك
 what is this compared with that!

اين *al-ainu* the where; space (*philos.*)
 اينما *ainamā* wherever
 اين *ayyāna* when? (conj.) when
 اين² II to ionize (s.s.th.) V to be ionized (*el.*)
 اين *iyōn* pl. -*āt* ion
 اين *ta'yīn* ionization
 اين *muta'ayyin* ionized
 ايه *ihi, iha, ihin* (interj.) well! now then! all right!

اها *ayyuhā*, with fem. also ايتها *ayyatuhā* (vocative particle) O ...!

ايوب *ayyūb*² Job

الاويون *al-ayyūbiyūn* the Ayuhites

ايرم *aiwam*² see يوم

اين² see اين¹

ايران² *iwān* pl. -*āt* recess-like sitting room with a raised floor, usually opening on the main room or courtyard through an arcade; estrade

ب

ب¹ abbreviation of باب chapter

ب² *bi* (prep.) in, at, on (place and time); with (indicating connection, association, attendance); with, through, by means of (designating instrumentality or agency, also with pass. = by); for (= at the price of); by (= to the amount of); by (introducing an oath) | بالليل *bi-l-lail* at (by) night, بالنهار *bi-n-nahār* during the daytime, by day; شمالا *šamālan* *bi-šarqin* northeast; فيها ونعمت *fa-bihā wa-ni'mat* in that case it's all right; ان ليس *it is not my intention to ...*; ان *hādā bi-dāka* now we are even, we are quits; قبل مجيئه ساعة *(maji' ihi)* an hour before his arrival; ب "with" frequently gives causative meaning to a verb, e.g., نهض بشي (lit.: to rise with s.th., i.e.) to hoost, further, promote s.th.; الى *bi-lā* without; ان *bi-mā anna* in view of the fact that; since, as, inasmuch as, because; بما فيه *bi-mā fihi* including

با *bā'* name of the letter ب

بابا *bābā* pl. بابوات *bābawāt*, pope; papa, father, daddy

بابوي *bābawī*, بابوي *papal*

بابوية *bābawīya* papacy

بابأ *ba'ba'a* to say "papa" (child)

بؤ *bu'bu'* root, source, origin; core, heart, inmost part; pupil of the eye, also العين *b. al-'ain*

بابل *bābil*² Bahel, Babylon

بابل *bābili* Babylonian

بابة *bābih* the second month of the Coptic calendar

بابوج *bābūj* pl. بوابيج *bawābij*² slipper

وابور *bābūr* pl. -*āt*, بوابير *bawābir*² (= وابور) locomotive, engine; steamship, steamer

بابونج *bābūnaj* camomile (*bot.*)

باتسته *bātišta* batiste

بأولوجي *bāṭōlōjī* pathologic(al)

بأولوجيا *bāṭōlōjīyā* pathology

باذنجان *bādīnjān* and يذنجان *baidīnjān* (coll.; n. un. ē) pl. -*āt* eggplant, aubergine

¹ *bār* pl. -*āt* bar; taproom

² *ba'ara a* to dig a well

bi'r f., pl. *ābār*, *bi'ār* well, spring

bu'ra pl. *bu'ar* center, seat (fig.); site; pit; abyss

باراشوت (Fr. *parachute*) *bārāšūt* parachute

باراغواي *bārāguwāy* Paraguay

باربونی see *باربونی*

بارکيه (Fr.) *barkēh* parquet, parquetry floor

بارنایج see *بارنایج*

بارة *bāra* pl. -*āt* para (coin)

بارود *bārūd* saltpeter; gunpowder

bārūda pl. بوارید *bawārid*² rifle, carbine

باریس *bārīs*² Paris

باریسی *bārīsī* Parisian

باز *bāz* pl. *bīzān* and *bāz* *ba'z* pl. *bu'z*, *bi'zān* falcon

بازار *bāzār* pl. -*āt* bazaar

بازلت *bāzalt* basalt

بازوبند *bāzūband* bracelet

بؤس *ba'usa u* (بأس *ba's*) to be strong, brave, intrepid; — *ba'isa a* (بؤس *bu's*) to be miserable, wretched VI to feign misery or distress VIII to be sad, worried, grieved

بؤس الرجل *bi'sa r-rajulu* what an evil man!

بؤس *ba's* strength, fortitude, courage, intrepidity (as verbal noun of *ba'usa*); harm, hurt, injury, impairment, detriment, wrong | شديده البأس courageous, brave, intrepid; لا بأس به (*ba'sa*) there is no objection to it; unobjectionable; not bad, rather important, considerable,

e.g., كميات لا بأس بها (*kammīyāt*) considerable quantities; لا بأس (*ba'sa*) never mind! it doesn't matter! it's all right! لا بأس ان it doesn't matter that...; *ayyu ba'sin?* what does it matter? what of it? من ليس عليه بأس من (*ba'sun*) he will be none the worse for...; لا بأس عليك (*ba'sa*) it won't do you any harm! don't worry! don't be afraid

بنات بئس *banātu bi's* calamities, adversities, misfortunes

بؤوس *bu'ūs*, بؤساء *ba'sā'*², بؤس *bu's* and بؤسى *bu'sā* pl. أبؤس *ab'us* misery, wretchedness, suffering, distress

بئیس *ba'is* pl. بؤساء *bu'asā'*² miserable, wretched

بائس *bā'is* miserable, wretched

بستیل (Fr.) *bastēl* pastel

باسیل *bāsīl* bacilli

باش *bāš* senior, chief (in compounds)

باشچاويش *bāščawīš* and باشچاويش approx.: master sergeant (formerly, *Eg.*)

باشچکیم *bāščakīm* physician-in-chief

باشريس *bāšrayis* a naval rank, approx.: petty officer 3rd class (*Eg.*)

باشکاتب *bāškātib* chief clerk

باشمفتی *bāšmuftī* chief mufti (*Tun.*)

باشمفتش *bāšmufti'sh* chief inspector

باشمهندس *bāšmuhandis* chief engineer

باشا *bāšā* pl. باشوات *bāšawāt* pasha (باشاوات)

باشق *bāšaq, bāšiq* pl. باشق *bawāšiq*² sparrow hawk

الباشقرد *al-bāšqird* the Bashkirs

باشکیر see *باشکیر*

باص (Engl.) *bāš* pl. -*āt* bus, autobus

باطون *bātūn* concrete, béton

آاا *bāga* celluloid; tortoise shell

الباكستان *al-bākistān* Pakistan

باكستاني *bākistānī* Pakistani (adj. and n.)

بال *bāl* whale (zool.)

بالة *bāla* pl. -āt bundle, bale

بالطو *balṭō* pl. بالطوات *balṭowāt*, بلاطى *balṭī* overcoat; paletot

بالو (It. *ballo*) ball, dance

بالون *bālūn* balloon

جزر الباليار *juzur al-bāliyār* the Balearic Islands

باليه (Fr.) *bālēh* ballet

باميا *bāmiya* gumbo, okra (*Hibiscus esculentus* L., *bot.*, a popular vegetable in Egypt)

بون see بون

شاشة بانورامية *šāša bānōrāmīya* (= Fr. *écran panoramique*) cinemascope screen

بؤونة *ba'ūna* the tenth month of the Coptic calendar

باية *bāy*, f. باية *bāya* pl. -āt formerly, in Tunisia, a title after the names of the members of the Bey's family

دار الباي *dār al-bāy* (formerly) the Tunisian government

ببر *babr* pl. ببر *bubūr* tiger

ببغاوة *babgā'ā* (and *babbagā'ā*) pl. ببغاوات *babgā-wāt* parrot

ب *batta u i* (*batt*) to cut off, sever (▲ s.th.); to complete, finish, achieve, accomplish, carry out (▲ s.th.); to fix, settle, determine (▲ s.th.), decide (▲ s.th., في on s.th.) II to adjudge, adjudicate, award (▲ s.th.) VII to be cut off; to be finished, be done; to be decided | انبت الامر

بينه وبينهم *it's all over between him and them, they are through with each other*

بت *batt* settlement, decision; بتا *battan* definitely, once and for all

بنة *batta* pl. -āt adjudication, award; final decision; البنة *al-battata* and بتة *battatan* definitely, positively, decidedly, esp. with negations: absolutely not, definitely not

بى *battī* definite, definitive

بتة *battīya*, *bittīya* pl. بتاتى *battāṭiy* barrel; tub

بتاتا *battātan* decidedly, definitely, positively, categorically, unquestionably, absolutely

تبتت *tabṭit* adjudication, award

بات *bātt* definite, definitive | منع بات (man') categorical interdiction

بتر *batara u* (*batr*) to cut off, sever (▲ s.th.); to amputate (▲ s.th.); to mutilate, render fragmentarily (▲ a text) VII to be cut off, be severed, be amputated

بتر *batr* cutting off, severance, separation; amputation

ابتر *abtar* curtailed, docked, clipped, trimmed; imperfect, defective, incomplete; without offspring

بتار *battār* cutting, sharp

باتر *bātīr* cutting, sharp

مبتور *mabtūr* broken, abrupt, unconnected; fragmentary, incomplete

بتراء *bītrā'ā*, *batrā'ā* Petra (ancient city of Edomites and Nabataeans; ruins now in SW Jordan)

بترك *batrak* patriarch

بترول *batrūl*, *bītrōl* petroleum

ابع *abta'ā* an assonant intensifier of اجمع *ajma'ā* all, altogether, whole, entire

باتع *bātī'* strong; full, whole, entire

بتك II to cut off (▲ s.tb.)

١ batala i u (batl) and II to cut off, sever (▲ s.th.); to make final, close, settle, make conclusive, clinch (▲ s.tb.) V to retire from the world and devote one's life to God (إلى الله) to be pious, chaste and self-denying; to live in chastity VII to be cut off, be curtailed, be docked

بتول batūl virgin; البتول the Virgin Mary

بتولي batūli virginal

بتولية batūliya virginity

متبتل mutabattil an ascetic, a recluse; a pious, godly man

٢ batūlā birch tree

بث baṭṭa u (baṭṭ) to spread, unroll, unfold (▲ s.th., e.g., a rug); to scatter, disperse (▲ s.th.); to disseminate, propagate, spread (▲ s.th., e.g., a spirit, an ideology, a doctrine); to sprinkle (▲ s.tb. on); to let s.o. (s., also ل) in on s.th. (▲, esp. on a secret); to broadcast, transmit by radio | بث العميون to peer around; بث الألغام to plant, or lay, mines IV to let (s.s.o.) in on a secret (▲) VII to be spread; to be scattered

بث baṭṭ spreading, dissemination, propagation; grief, sorrow

بثر baṭara i (baṭira a) and V to break out with pimples or pustules (skin)

بثر baṭr pl. بثور buṭūr (n. un. بثرة baṭra pl. baṭarāt) pimples, pustules

بثر baṭir, بثير baṭfir pustulate, pimpled

بثق baṭaqa i u (with النهر an-nahra) to open flood gates so that the river will overflow its banks VII to break forth, burst out, well out, pour out, gush out; to emanate, proceed, spring (عن من or من)

انبثاق inbiṭāq outpouring, effusion, outpour, outburst; emanation

بجح bajiha a (bajaḥ) to rejoice (ب at) V to vaunt, flaunt (ب s.tb.), boast, brag (ب of)

تبجح tabajjuh bragging, braggery

متبجح mutabajjih braggart

بجدة bajda, bujda root, source, heart, essence, basis | بجدة الامر the heart of the matter, the actual state of affairs, the true facts; هو ابن بجدها (ibn bujdatiḥā) he knows the job from the ground up, he is the right man for it

ابجر abjar² obese, corpulent

بجس bajasa u i (baja) and II to open a passage (for the water), cause (the water) to flow V and VII to flow freely, pour forth copiously, gush out

بجس bajs, بجيس bajis flowing freely, streaming

بجج baja' (n. un. ة) pelican

بجل II to honor, revere, venerate, treat with deference (s.s.o.), show respect (s. to s.o.); to give precedence (على s. or s. to s.o. or s.th. over) V to be honored, be revered, be venerated

بجل bajal syphilis (ir.)

تبجيل tabjil veneration, reverence; deference, respect

مبجل mubajjal revered, respected; venerable

بجم bajama i (bajm, بجوم bujūm) to be speechless, dumfounded

بجن II to clinch (▲ a nail)

بحج bahḥa a (bahḥ, بحج bahāḥ, بحوح buḥūḥ, بحاح bahāḥ, بحوحة buḥūḥa, بحاحة bahāḥa) to be or become hoarse, be raucous, husky, harsh (voice) II and IV to make hoarse (s.s.o.)

بحجة buḥḥa hoarseness

ابح abahḥ² hoarse

مبحوح mabḥūḥ hoarse

بحر II *tabahbaha* to be prosperous, live in easy circumstances; to enjoy o.s., have a good time

بحر *bahbūh* gay, merry

بحر *buhbūha* middle; life of ease and comfort, prosperity, affluence | في بحر amidst

بحر *mubahbah* well-to-do, prosperous; enjoying an easy, comfortable life

بحر *bahī* pure, unmixed, sheer; exclusive, also بحر *bahān* merely, solely, purely, exclusively, nothing hut ...

بحر *buhṭur* stocky, pudgy, thickset

بحر *buhṭuri* stocky, pudgy, thickset

بحر *bahāfa* a (*bahī*) to look, search (a or عن for s.th.), seek (a or عن s.th.); to do research; to investigate, examine, study, explore (a or عن s.th., less frequently with في or على), look into (a or عن); to discuss (a a subject, a question) III to discuss (a with s.o., في a question) VI to have a discussion, discuss together; to confer, have a talk (مع with s.o., في about)

بحر *bahī* pl. بحوث *buhūt*, بحاث *bahāt* search (عن for), quest (عن of); examination, study; research; investigation, exploration; discussion; treatise; (pl. البحاث) study, scientific report (في on)

بحر *bahhāt* pl. -ūn scholar, research worker

بحر *bahhāfa* eminent scholar

بحر *mabḥāt* pl. مباحث *mabāḥiṭ* subject, theme, field of investigation or discussion, object of research; research, study, examination; investigation

بحر *mubāḥa* pl. -āt negotiation, parley, conference, talk, discussion

بحر *bāḥi* pl. -ūn and بحر *buhhāt* scholar, research worker; examiner, investigator

بحر *bahṭara* to disperse, scatter (a s.th.); to waste, squander, dissipate (a s.th.)

II *tabahṭara* pass. of I

بحر *bahṭara* waste, dissipation

بحر *mubahṭir* squanderer, wastrel, spendthrift

بحر *bahira* a to he startled, he hewildered (with fright)

بحر II to travel by sea, make a voyage IV do.; to embark, go on board; to put to sea, set sail, sail, depart (ship); to go downstream, he sea-hound (ship on the Nile) V to penetrate deeply, delve (في into); to study thoroughly (في a subject) X = V

بحر *bahr* pl. بحار *biḥār*, بحور *buhūr*, بحر *abḥār*, بحر *abḥur* sea; large river; a noble, or great, man (whose magnanimity or knowledge is comparable to the vastness of the sea); meter (*poet.*) | في بحر in the course of, during, بحر سنتين (*sanataīn*) in the course of two years, within two years; البحر الأبيض المتوسط (*abyaḍ, mutawassīf*) the Mediterranean (sometimes shortened to الأبيض البحر); البحر البaltic *b. al-baḥīq* the Baltic Sea; البحر الجنوب *b. al-jaṇūb* the South Seas; بحر القلزم *b. al-qalzūm* the Red Sea (also البحر الأحمر *b. al-qulzum*); بحر الخزر *b. al-kazar* the Caspian Sea (also البحر الكسبياني *b. ar-rām* the Mediterranean; البحر الأسود *(aswad)* the Black Sea; البحر الظلمات *b. aṣ-ṣulmāt* the Atlantic; بحر لوط *b. lūṭ* and البحر الميت (*mayyīt*) the Dead Sea; بحر النيل (*eg.*) the Nile

البحرين *al-baḥrain* the Bahrein Islands

بحراني *bahrānī* of the Bahrein Islands; البحارنة *al-bahārīna* the inhabitants of the Bahrein Islands

بحري *bahri* sea (adj.), marine; maritime; nautical; naval; navigational; (in Eg.) northern, *bahriya* (with foll. genit.) north

of; (pl. -ūn, ة) sailor, seaman, mariner | بحرى ماهر approx.: seaman apprentice (Eg.); القوات البحرية (qūwāt) the naval forces; نباتات بحرية (nabātāt) marine flora, water plants

بحرية baḥriya navy

بحرة baḥra pond, pool

بحار baḥḥār pl. -ūn, بحارة baḥḥāra seaman, mariner, sailor; pl. بحارة crew (of a ship, of an airplane)

بحيرة buḥaira pl. -āt, بحائر baḥā'ir lake; (turn.) vegetable garden, truck garden

بحران buḥrān crisis (of an illness); climax, culmination (also, e.g., of ecstasy)

تبحر tabaḥḥur deep penetration, delving (في into a subject), thorough study (في of)

متبحر mutabaḥḥir thoroughly familiar (في with); profound, erudite, searching, penetrating

بَحَلَقَ baḥlaqa: بَحَلَقَ عَيْنِي ('ainaihi) to stare, gaze (في at)

بَحْلٌ baḥ! baḥ! excellent! well done! bravo!

بَحَّ baḥḥa u (baḥḥ) to snore; to spout, spurt, squirt (s.s.th.); to sprinkle, splatter (ب s.s.th. with)

بَخَاةَ baḥḥāḥa nozzle

بَخِجَة (eg.) buḥḥiḥa squirt, syringe

مِبَخَاة mibaḥḥa nozzle

بَحْتٌ baḥt luck; a kind of lottery | قليل البخت | bad luck

بَحِيت baḥit lucky, fortunate

مِبَحُوت mabaḥūt lucky, fortunate

بَحْتَر II tabaḥtara to strut, prance

بَحَّر II to vaporize, evaporate (s.s.th.); to fumigate (s.s.th.); to disinfect (s.s.th.); to perfume with incense, expose to aromatic

smoke (s.s.th.) V to evaporate (water); to volatilize, turn into smoke or haze; to perfume o.s., or be perfumed, with incense

بَخَار buḥār pl. -āt, ابخرة abḥira vapor, fume; steam

بَخَارِي buḥārī steam (adj.), steam-driven

بَخُور baḥūr incense; frankincense | مريم b. maryam cyclamen (bot.)

ابخر abḥar suffering from halitosis

مِبَخْرَة mibḥara pl. مَبَاخِر mabāḥir (also -āt) censer; thurible; fumigator

تَبَخِير tabḥir fumigation

تَبَخُّر tabaḥḥur evaporation, vaporization

بَاخِرَة bāḥira pl. بَوَاخِر bawāḥir steamer, steamship

بَوَاخِرَة buwāḥira small steamboat

بَخَسَ baḥasa a (baḥs) to decrease, diminish, reduce (s.s.th.); to lessen (e.g., قيمته qimatahū the value of s.s.th.); to disregard, neglect, fail to heed (s.s.th.)

بَخَسٌ baḥs too little, too low; very low (price)

بَاخِس bāḥis small, little, trifling, unimportant

بَخَشِيش baḥḥiḥ pl. بَخَاشِش baḥāḥiḥ tip, gratuity

بَحَعَ baḥ'a a (baḥ') with نفسه: to kill o.s. (with grief, anger, rage)

ابْحَق abḥaq, f. ابْحَقَة baḥqā one-eyed

بَحَل baḥla a (baḥal), baḥla u (baḥl) to be niggardly, be stingy (ب with s.s.th., or على with regard to s.o.), scrimp (عن, s.o., ب for), stint (ب in, or على s.o.), withhold (عن, ب s.s.th.) VI to give reluctantly, grudgingly (عن, على s.o., ب s.s.th.)

بُحْل buḥl avarice, cupidity, greed

بخيل *baḡīl* pl. بخلاء *buḡalā'* avaricious, greedy; miser, skinflint

مبخلة *mabḡala* cause of avarice, that which arouses avarice or greed

مخنيق *buḡnuq* pl. مخانيق *baḡāniq'* kerchief, veil (to cover the head)

بد *badda* u (*badd*) to distribute, spread, disperse II to divide, distribute, spread, scatter, disperse (a s.th.); to remove, eliminate (a s.th.); to waste, squander, fritter away, dissipate (a s.th.) V pass. of II; X to be independent, proceed independently (ب in, e.g., in one's opinion, i.e., to be opinionated, obstinate, headstrong); to possess alone, monopolize (ب s.th.); to take possession (ب of s.o.), seize, grip, overwhelm, overcome (ب s.o.; said of a feeling, of an impulse); to dispose arbitrarily, highhandedly (ب of s.th.); to rule despotically, tyrannically, autocratically (ب over)

بدا *budd* way out, escape | اذا لم يكن *(buddun)* if it is inevitable that...; لا بد *(budda)* definitely, certainly, inevitably, without fail; by all means; لا بد من *la badd min* it is necessary, inescapable, unavoidable, inevitable, منه *min* he simply must do it, he can't get around it; بد من كل *min kullī buddin* in any case, at any rate

أبادى *abādīd'* (pl.) scattered

تبديد *tabdīd* scattering, dispersal, dispersion; removal, elimination; waste, dissipation

استبداد *istiḡbād* arbitrariness, highhandedness; despotism; autocracy; absolutism

استبدادى *istiḡbādī* arbitrary, highhanded, autocratic, despotic; استبداديات *istiḡbādīyāt* arbitrary acts

مبد *mubaddīd* scatterer, disperser; squanderer, wastrel, spendthrift

مستبد *mustabidd* arbitrary, highhanded, autocratic, tyrannical, despotic; autocrat, tyrant, despot | مستبد برأيه *(bi-ra'yihi)* opinionated, obstinate, headstrong

بدأ *bada'a* α (*bād'*) to begin, start (ب or ب with s.th., α s.th.; α with s.o.; with foll. imperf.: to do s.th. or doing s.th. respectively); to set in, begin, start, arise, spring up, crop up II to put (α s.th., على before s.th. else), give precedence or priority (α to s.th., على over s.th. else) III to begin, start (ب s.th., α with regard to s.o.), make the first step, take the initiative or lead (ب in s.th., α toward s.o.), e.g., بادء بالكلام *(kalām)* to accost s.o., speak first to s.o. IV to do or produce first (α s.th.), bring out (α s.th. new) | ما يبدي وما يعد *mā yubdī'u wa-mā yu'īdu* he can't think of a blessed thing to say; ويبعد *yu'īdu* he says or does everything conceivable VIII to begin, start (ب with s.th.)

بدء *bād'* beginning, start | منذ البدء *(auḡdan wa-bād'an)* or عوده على بدئه *(audahū 'alā bād'ihi)* or عودا الى بدء *(ilā bād'in)* he did it all over again, he began anew

بداء *bād'a*, بدئية *bādī'a*, بداية *bidāya* beginning, start | في بداية الامر *(ilā bād'in)* in the beginning, at first

بدء *bād'a* beginning, start; first step, first instance | بدءا *bād'ata* *bād'in* right at the outset, at the very beginning

بدائي *budā'i* primitive

مبدأ *mabda'* pl. مبادئ *mabādī'* beginning, start, starting point; basis, foundation; principle; invention; pl. principles, convictions (of a person); ideology; rudiments, fundamental concepts, elements | كتب المبادئ *kutub al-m. elementary books*

مبدئ *mabda'i* original, initial; fundamental, basic; مبدئي *mabda'īyan* originally; in principle

ابتداء *ibtidā'* beginning, start; novitiate (Chr.) | ابتداء من *ibtidā'an min* from, beginning ..., as of (with foll. date)

ابتدائي *ibtidā'i* initial; preparatory, elementary, primary; of first instance (*jur.*); original, primitive | محكمة ابتدائية (*maḥkama*) court of first instance; التعليم الابتدائي elementary education; مدرسة ابتدائية (*madrasa*) lower grades of a high school, approx.: junior high school (as distinguished from ثانوية); شهادة ابتدائية (*shahāda*) approx.: junior high school graduation certificate

بادئ الامر | بادي *bādī* beginning, starting | بادي *bādī* in the beginning, at first; بادي الرأي right away, without thinking twice, unhesitatingly; بادي *bādī* *a* *fi* *bad'in* above all, first of all, in the first place, primarily; ذكره *al-bādī'u dikruhu* (the person or thing) mentioned at the outset, the first-mentioned

مبتدئ *mubtadī* beginning; beginner; novice (Chr.)

مبتدأ *mubtada'* beginning, start; (*gram.*) subject of a nominal clause

بادر *badara u* to come unexpectedly, by surprise; to escape (من s.o.; e.g., words in excitement) III to come to s.o.'s (s.o.) mind, occur to s.o. (s.o.) all of a sudden, strike s.o. (idea, notion); to embark, enter (الى upon s.th.) or set out (الى to do s.th.) without delay; to rush, hurry (الى to s.o., to a place); to hurry up (ب with s.th.), بادر *with* foll. verbal noun: to do s.th. promptly, without delay, hasten to do s.th.; to fall upon s.o. (s.o.) with (ب), accost, assail, surprise (ب s.o. with s.th.; e.g., بادره بكلام غليظ to snap rudely at s.o.); to react, respond (الى

to s.th.) | بادر الى انجاز الوعد (*injāzi l-wa'd*) to set out to fulfill a promise VI تبادر *to suggest* itself strongly, be obvious; to appear at first glance as if (*dihn*) | تبادر الى ذهني *it occurred* to me all of a sudden that ...; تبادر الى الفهم (*fahm*) to be immediately understood VIII to hurry, rush, hasten (s.o. to); to get ahead of s.o. (s.o.), anticipate, forestall (s.o.) | تبادرنا قائلًا before she could say a word he exclaimed ...

بدر *badr* pl. بدور *budūr* full moon

بدرة *badra* pl. بدار *bidār* huge amount of money (formerly = 10,000 dirhams) | بدرات الاموال enormous sums of money

بادر *badārī* hurry! quick!

مبادرة *mubādara* undertaking, enterprise

بادرة *bādīra* pl. بواذر *bawādir* herald, harbinger, precursor, forerunner, first indication, sign; unforeseen act; stirring, impulse, fit (e.g., of rage); blunder, mistake; بواذر stirrings, impulses | بادرة خير *b. kairin* a good, or generous, impulse

بيدر *baidar* pl. بيادر *bayādir* threshing floor

بدروم and بدرون (Turk. *bodrum*) *badrūm, badrūn* pl. -āt basement

بدع *bada'a a (bad')* to introduce, originate, start, do for the first time (s.th.), he the first to do s.th. (s.); to devise, contrive, invent (s.th.) II to accuse of bereasy (s.o.) IV = I; to create (s.th.); to achieve unique, excellent results (في in); to be amazing, outstanding (في in s.th.) VIII to invent, contrive, devise, think up (s.th.) X to regard as novel, as unprecedented (s.th.)

بدع *bad'* innovation, novelty; creation | باده *bad'an wa-'audan* repeatedly

بدع *bid'* pl. ابداع *abdā'* innovator; new, original; unprecedented, novel | لا بدع *lā bid'a* no wonder! ان لا بدع *lā bid'a an* no wonder that ...; بدع من *s.th. else than*; unlike, different from

بدعة *bid'a* pl. بدعة *bida'* innovation, novelty; heretical doctrine, heresy; pl. creations (of fashion, of art) | اهل البدع *ahl al-b.* beretics

بديع *badī'*, بدع *bud'* unprecedented, marvelous, wonderful, amazing, admirable, singular, unique; creator | علم البديع *'ilm al-b.* the art or science of metaphors and (in general) of good style

بدیعة *badī'a* pl. بدائع *badā'i'* an astonishing, amazing thing, a marvel, a wonder; original creation

بديعی *badī'i* rhetorical

ابدع *abda'* more amazing, more exceptional; of even greater originality

إبداع *ibda'* creation, fashioning, shaping; a marvelous, unique achievement; uniqueness, singularity, originality; creative ability

○ ابداعی *ibda'i* romantic (*lit.*)

○ ابداعیة *ibda'iya* romanticism (*lit.*)

مبدع *mubda'i* producing, creating; creative; creator; exceptional, unique, outstanding (in an achievement, esp. of an artist)

مبتدع *mubtadi'* innovator; creator; heretic

بیدق look up alphabetically

بدل *badala* u to replace (ب s.th. by), exchange (ب s.tb. for) II to change, alter (أ s.th. to), convert (أ s.th. into); to substitute (أ for s.th., ب or من s.tb.), exchange, give in exchange (أ s.th., ب or من for); to change (أ s.tb.) III to exchange (أ with s.o. s.th.) IV to replace (أ s.th. by), exchange (أ ب

for s.th. s.tb. else); to compensate (أ ب s.o. for s.th. with s.tb. else), give s.o. (أ) s.th. (أ) in exchange for (ب) V to change; to be exchanged VI to exchange (أ s.th., also words, views, greetings) X to exchange, receive in exchange, trade, harter (أ and ب s.th. for); to replace (أ ب and ب s.th. by), substitute (أ and ب for s.tb. s.th. else)

بدل *badal* pl. ابدال *abdāl* substitute, alternate, replacement; equivalent, compensation, setoff; reimbursement, recompense, allowance; price, rate; (*gram.*) appositional substantive standing for another substantive | بدل الجراية *b. al-jirāya* allowance for food; بدل السفرية *b. as-safariya* travel allowance; بدل الاشتراك *b. al-iṣṭirāk* subscription rate; بدل التمثيل *b. al-tamthīl* expense account, expense allowance

بدل *badala* (prep.) instead of, in place of, in lieu of

بدلان *badalan* min in place of, instead of, in lieu of

بدلة *badla* pl. *badalāt*, بدل *bidal* suit (of clothes); costume | بدلة الحمام *b. al-ḥammām* hathing suit; بدلة رسمية *(ras-mīya)* uniform; بدلة تشریفاتیة *(taṣrīfātīya)* full-dress uniform

بدلیة *badaliya* compensation, smart money

بدال *badāla* (prep.) instead of, بدل ما (conj.) instead of (being, doing, etc.)

بدیل *badīl* pl. بدلاء *budalā'* substitute, alternate (من or عن for); stand-in, double (*theat.*); (f. ٤) serving as a replacement or substitute | مفرزة بدیلة *(mafraza)* reserve detachment (*mil.*)

بدال *baddāl* grocer; money-changer

بدالة *baddāla* culvert; pipeline; telephone exchange, central

□ مبادل *mabādīl* see بذل

تبدیل *tabdīl* change, alteration

مبادلات *mubādala* pl. -āt exchange | تجارية (*tijāriya*) commercial exchange, trade relations

إبدال *ibdāl* exchange, interchange, replacement (ب hy), substitution (ب of); change; phonetic change

تبدل *tabaddul* change, shift, turn; transformation; transmutation, conversion

تبادل *tabādul* (mutual) exchange | تبادل السلام *t. as-salām* exchange of greetings; تبادل الأفكار thought transference, telepathy

استبدال *istibdāl* exchange, replacement, substitution

مبدل *mubdīl*: مبدل الاسطوانات *m. al-usṭu-wānāt* automatic record changer

متبادل *mutabādāl* mutual, reciprocal

بدن *baduna u* and *badana u* to be fat, corpulent

بدن *badan* pl. ابدان *abdān*, ابدن *abdun* body, trunk, torso

بدني *badanī* bodily, corporal, physical, somatic

بدانة *badāna* corpulence, obesity

بدین *badīn* pl. بدن *budun* stout, corpulent, fat, obese

بدونة *budūna* corpulence, obesity

بدن *bādīm* pl. بدن *budn* stout, corpulent, fat, obese

بدء *badaha a* to come, descend suddenly (• upon s.o.), hefall unexpectedly (• s.o.); to surprise (• s.o.) with s.th. (ب) III to appear suddenly, unexpectedly (ب • before s.o. with s.th.) VIII to extemporize, improvise, do offhand, on the spur of the moment (• s.th.)

بداهة *badāha* spontaneity, spontaneous occurrence, impulse; simple, natural way, naturalness, matter-of-factness; بداهة *badā-*

hatan and بالبداهة all by itself, spontaneously

بدئية *badīha* s.th. sudden or unexpected; improvisation; impulse, inspiration, spontaneous intuition; intuitive understanding or insight, empathy, instinctive grasp, perceptive faculty | على البدئية all by itself, spontaneously; off-hand; حاضر البدئية quick-witted, quick at repartee; بدئية حاضرة presence of mind

بدیهی *badīhī* and بدهی *badahī* intuitive; self-evident; a priori (adj.)

بدیهية *badīhiya* pl. -āt an axiom, a fundamental or self-evident truth; truism, commonplace, platitude

بداهة *badā'ihā* fundamental or self-evident truths

بدو *badā u* to appear, show, become evident, clear, plain or manifest, come to light; to be obvious; to seem good, acceptable, proper (ل to s.o.) III to show, display, evince, manifest, reveal, declare openly | بادی بالمدواة ('*adāwa*) to show open hostility IV to disclose, reveal, manifest, show, display, evince (• s.th.); to demonstrate, bring out, bring to light, make visible (• s.th.); to express, utter, voice (• s.th.) | ابدی رأیه فی (*ra'yahū*) to express one's opinion about; ابدی رغبة (*rağbatan*) to express a wish or desire V = I; to live in the desert VI to pose as a Bedouin

بدو *badw* desert; nomads, Bedouins

بدوی *badawī* Bedouin, nomadic; rural (as distinguished from urban); a Bedouin

بدویة *badawīya* pl. -āt Bedouin woman, Bedouin girl

بداهة *badāh* pl. بدوات *badawāt* whim, caprice; ill-humor

بداءة *badāwa* and *bidāwa* desert life, Bedouin life; Bedouinism, nomadism

بيداء *baidā'*² desert, steppe, wilderness, wild

إبداء *ibdā'* expression, manifestation, declaration

باد *bādin* apparent, evident, obvious, plain, visible; inhabiting the desert; pl. بداء *budāh* Bedouins

بادية *bādiya* desert, semidesert, steppe; peasantry; (pl. بواد *bawādin*) nomads, Bedouins

بادية *bādiya* = بداءة

بذ *badḍa u (badḍ)* to get the better of (s), beat, surpass (s.o.)

بذ *badḍ* and بذ *bāḍḍ* slovenly, untidy, shabby, filthy, squalid

بذاءة *badḍa* slovenliness, untidiness, shabbiness, dirtiness, filth

بذ *baḍa'a a* to revile, abuse (عل *s.o.*), rail (عل *at s.o.*); — بذ *baḍ'a a*, بذ *baḍ'u a* to be obscene, bawdy

بذ *baḍ'i* disgusting, loathsome, nauseous, foul, dirty, obscene, bawdy, ribald

بذاءة *baḍā'* and بذاءة *baḍā'a* obscenity, ribaldry, foulness (of language); disgust, loathing, aversion, contempt

بذخ *baḍaḥa a* to be baughty, proud

بذخ *baḍaḥ* luxury, pomp, splendor; baughtiness, pride

بذخ *bāḍiḥ* pl. بواذخ *bawāḍiḥ*² high, lofty; proud, baughty

بذر *baḍara u (baḍr)* to sow, disseminate (s a.s.t.b., seed, also fig. = to spread) II to waste, squander, dissipate (s a.s.t.b.)

بذر *baḍr* pl. بذور *buḍūr*, بذار *biḍār* seeds, seed; seedling; pl. بذور *pipe*, pits, stones (of fruit)

بذرة *baḍra* (n. un.) a seed, a grain; pip, pit, stone (of fruit); germ; (fig.) germ cell (of a development, and the like)

بذار *biḍār* seedtime

تبذير *tabḍīr* waste, squandering, dissipation

مبذر *mubadḍīr* squanderer, wastrel, spendthrift

يُبذَر look up alphabetically

بذل *baḍala i u (baḍl)* to give or spend freely, generously (s a.s.t.h.); to sacrifice (s a.s.t.h.); to expend (s a.s.t.h.); to offer, grant (s a.s.t.b.) | بذل جهده *(jahdahū)* to take pains; بذل كل مساعده *(kulla musā'adin)* to grant every assistance; بذل المساعي *(kulla ḡālin)* to make efforts; بذل الطاعة *(kulla ḡālin)* to obey s.o., defer to s.o.; بذل كل غال *(kulla ḡālin)* and بذل الغالي والرخيص *(kulla ḡālin)* to spare no effort, go to any length, give everything, pay any price for or in order to; بذل *(mā'a uaihiḥi)* to sacrifice one's honor; بذل نفسه دون فلان *(or عن فلان)* to sacrifice o.s. for s.o.; بذل وسعه *(wus'ahū)* to do one's utmost, do one's best V to fritter away one's fortune, be overgenerous; to prostitute o.s. (woman); to display common, vulgar manners VIII to wear out in common service, make trite, vulgar, commonplace, to backney (s a.s.t.b.); to abuse (s a.s.t.h.); to express o.s. in a vulgar manner, use vulgar language; بذل نفسه *(wus'ahū)* to degrade o.s., demean o.s., sacrifice one's dignity

بذل *baḍl* giving, spending; sacrifice, surrender, abandonment; expenditure; offering, granting

بذلة *baḍla* suit (of clothes)

مبذل *mibḍal* pl. مابذل *mabāḍil*² slipper; pl. مبازل casual clothing worn around home | فلان في مابزله so-and-so in his private life

ابتذال *ibtidāl* triteness, commonness, commonplaceness; banality; debasement, degradation

بازل *bāḍil* spender

متبادل *mutabaḍḍil* vulgar, common

مبتذل *mubtaḍal* trite, hackneyed, banal, common, vulgar; everyday, commonplace (adj.)

¹ *barra* (1st pers. perf. *barirtu*, *barartu*) a (birr) to be reverent, dutiful, devoted; to be kind (ء or ب to s.o.); to be charitable, beneficent, do good (ب to s.o.); to obey (ء s.o., esp. God); to treat with reverence, to honor (ب or ء the parents); to be honest, truthful; to be true, valid (sworn statement); to keep (ب a promise, an oath) II to warrant, justify, vindicate; to acquit, absolve, exonerate, exculpate, clear (ء, ء s.o., s.th.) | بر وجهه ب (*wajhahū*) to justify o.s. by IV to carry out, fulfill (ء s.th., a promise, an oath) V to justify o.s.; to be justified

بر *birr* reverence, piety; righteousness, probity; godliness, devoutness; kindness; charitable gift

بر *barr* and بار *bārr* pl. ابرار *abrār* and بره *barara* reverent, dutiful (ب toward), devoted (ب to); pious, godly, upright, righteous; kind

مبار *mabarra* pl. -āt and مبار *mabārr*² good deed, act of charity, benefaction; philanthropic organization; charitable institution, home or hospital set up with private funds

تبریر *tabrīr* justification, vindication

بار *bārr* reverent, faithful and devoted; see also under بر *barr* above

مبرور *mabrūr* (accepted into the grace of the Lord, i.e.) blessed (said of a deceased person)

مبرر *mubarrir* pl. -āt justification; excuse لا مبرر له (*mubarrira*) unjustifiable

² *barr* land (as opposed to sea), terra firma, mainland; open country; برا *barran* out,

outside | برا وبحرا *barran wa-baḥran* by land and sea

بری *barri* terrestrial, land (adj.); wild (of plants and animals) | سياره بریه مائیه | *sayyāra, mā'īya* amphibious vehicle

بریه *barriya* pl. براری *barārīy* open country; steppe, desert; see also ¹ برا

برانی *barrānī* outside, outer, exterior, external; foreign, alien

³ بر *burr* wheat

¹ برا *bara'a* a (بر *bar'*) to create (ء s.th., said of God)

بر *bar'* creation

بریه *bariya* pl. -āt, برایا *barāyā* creation (= that which is created); creature; see also ² بر

البارئ *al-bārī'* the Creator (God)

² بری *bari'a* a (براء *barā'a*) to be or become free, he cleared (من from, esp. from guilt, blame, etc., الى toward s.o.); to recover (من from an illness) II to free, clear, acquit, absolve, exculpate (ء s.o., من from suspicion, blame, guilt) | برأ ساحة الرجل (*sāḥata r-rajul*) he acquitted the man IV to acquit, absolve, discharge, exculpate (ء s.o.); to cause to recover, cure, heal (ء s.o.) | ابرأ ذمته (*ḍimmataḥū*) to clear s.o. or o.s. from guilt, exonerate s.o. or o.s. V to clear o.s. (من from suspicion, from a charge), free o.s. (من from responsibility, etc.), rid o.s. (من of); to declare o.s. innocent, wash one's hands (من of); to he acquitted X to restore to health, cure, heal (ء s.o.); to free o.s. (من from), rid o.s. (من of)

بر *bur'* and برو *burū'* convalescence, recovery

بر *burā'* pl. ابرياء *abriyā'*², برأ *burā'*, برأ *barī'* free, exempt (من from), devoid (من of); guiltless, innocent; guileless, harmless; healthy, sound

ذمه | *barā'* free, exempt (من from) | *براه من* (*dīmmatuhū*) he is innocent of...

براءة *barā'a* being free; disavowal, withdrawal; innocence, guiltlessness; naiveté, guilelessness, artlessness; (pl. -āt) license, diploma, patent | *براءة اختراع* patent on an invention; *براءة التنفيذ* exequatur (a written authorization of a consular officer, issued by the government to which he is accredited); *براءة الثقة* *b. al-ṭiqa* (Tun.) credentials (dipl.); *براءة على* harmless; without guilt, innocent

تبرئة *tabrī'a* freeing, exemption; acquittal, absolution, discharge, exoneration

مباراة *mubāra'a* mubarat, divorce by mutual consent of husband and wife, either of them waiving all claims by way of compensation (Isl. Law)

إبراء *ibrā'* acquittal, absolution, release; release of a debtor from his liabilities, remission of debt (Isl. Law)

استبراء *istibrā'*: *ist. al-ḥamal* the ceremony of selecting and purifying the Host before Mass (Copt.-Chr.)

باراجواي *baraguway* Paraguay

البرازيل *al-barāzīl* Brazil

براسيري (Fr. *brasserie*) *brāseri* beer parlor, taproom

براغ Prague

برافان (Fr. *paravent*) *baravān* folding screen

براهما *brahmā* Brahma

بربة *birba* and *بربي* *birbā* pl. *برابي* *barābī* ancient Egyptian temple, temple ruins dating back to ancient Egypt (eg.); labyrinth, maze

بربخ *barbak* pl. *بارابخ* *barābik* water pipe, drain, culvert, sewer pipe

بربر *barbara* to babble noisily (e.g., a large crowd), jabber, mutter, prattle

البربر *al-barbar* the Berbers

بربري *barbarī* Berber (adj.); barbaric, uncivilized; — (pl. *برابرة* *barābira*) a Berber; a barbarian

بربرية *barbariyya* barbar(ian)ism, barbarity, savagery, cruelty

متبربر *mulabarbir* barbaric, uncivilized

بريس look up alphabetically

بريش *barbiš* (syrr.) tube (of a narghile, of an enema, etc.)

ربط *barbaṭa* to splash, paddle, dabble (in water)

بربون (It. *barbone*) *barbūnī*, also *بربون* red mullet (*Mullus barbatus*; zool.)

ربة see *بربي*

بريس *barbis* barbel (zool.)

برتغال *burtuḡāl* Portugal

برتغالي *burtuḡālī* Portuguese

برتقال *burtuḡāl*, *برتقان* *burtuḡān* orange

برتقالي *burtuḡālī*, *برتقاني* *burtuḡānī* orange, orange-colored

برش *burṣun* pl. *براشن* *barāṣīn* claw, talon

برج V to display, show, play up her charms (woman); to adorn herself, make herself pretty (woman)

برج *burj* pl. *بروج* *burāj*, *ابراج* *abrāj* tower; castle; sign of the zodiac | *برج الحمام* *b. al-ḥamām* pigeon house, dovecot; *برج المياه* *b. al-miyāh* water tower

بارجة *bārija* pl. *بوارج* *bawārij* warship, battleship; barge

لاعب البرجاس *la'b al-birjās* a kind of equestrian contest, joust, tournament

البرجيس *al-birjis* Jupiter (astron.)

برجل *barjal* pl. *براجل* *barājil* compass, (pair of) dividers

برج *burjuma* pl. برام *barājim*³ knuckle, finger joint

برج *bariḥa* a (راح *barāḥ*) to leave (ا or من a place, الى for), depart (ا from, الى on one's way to); with neg.: to continue to be (= زال) | ما برح في | *be is still in ...*; ما برح غنيا (*ḡaniyan*) *be is still rich*; برح الخفاء (*ḫafā'*) the matter has come out, has become generally known; غدا وبرح to come and go II to beset, harass, trouble, molest (ب s.o.) III to leave (ا a place, الى for), depart (ا from, الى on one's way to)

براح *barāḥ* departure; cessation, stop; a wide, empty tract of land, vast expanse, vastness; براحا *barāḥan* openly and plainly, patently

تبارح *tabāriḥ*³ agonies, torments (e.g., of longing, of passion)

مبارحة *mubārāḥa* departure

بارح *bāriḥ* (showing the left side, i.e.) ill-boding, inauspicious, ominous (as opposed to (ساع) البارح *al-bāriḥa* yesterday

الليلة البارحة | *al-bāriḥata* yesterday (lailata) last night; اول البارحة *awwala l-b.* the day before yesterday, two days ago

مبارح *mubarriḥ* violent, intense, excruciating, agonizing (esp., of pains)

مبارك *mubarraḥ* *bīḥi* stricken, afflicted, tormented

¹ برد *barada* u to be or become cold; to cool, cool off (also fig.); to feel cold; to cool, chill (ا s.th.); to soothe, alleviate (ا pain); — *baruda* u to be or become cold II to make cold (ا s.tb.); to refrigerate (ا s.th.); to cool, chill (ا s.tb., also fig.); to soothe, alleviate (ا pain) V to refresh o.s., cool o.s. off; to be soothed, be alleviated VIII to become cold, cool off

برد *bard* coldness, chilliness, coolness; cooling; alleviation; cold, catarrh

برد *barad* hail, بردة *barada* (n. un.) hailstone

برود *barūd* collyrium

برود *burūd* coldness, coolness, chilliness; emotional coldness, frigidity

برودة *burūda* coldness, coolness, chilliness; emotional coldness, frigidity | برودة الدم *b. ad-dam* cold-bloodedness

بردية *bardiya* ague, feverish chill; see also below

برداء *burādā'*² ague, feverish chill

برادة *barrāda* cold-storage plant; refrigerator, icebox

تبريد *tabriḍ* cooling, chilling; cold storage, refrigeration; alleviation, mitigation | جهاز التبريد *ḡahāz at-t.* cold-storage plant, refrigerator; غرفة التبريد *ḡurfat at-t.* cold-storage room

بارد *bāriḍ* cold; cool, chilly; easy; weak; stupid, inane, silly, dull; dunce, blockhead | الحرب الباردة (*ḡarb*) the cold war; عيش بارد غنيمة an easy prey; بركة باردة (*ḡurra*) an easy life; بركة باردة (*ḡurra*) a weak argument; تبغ بارد (*tibḡ*) light, mild tobacco

مبرد *mubarriḍ* cooling, refreshing; pl. -āt refreshments (beverages, etc.)

مبرد *mubarrad* cooled, chilled

² برد *barada* u to file (ا a piece of metal, etc.)

براد *barrād* fitter (of machinery)

برادة *birāda* fitter's trade or work

برادة *burāda* iron filings

مبرد *mibrad* pl. مبراد *mabāriḍ*² file, rasp

³ برد *burd* pl. ابراد *abrād* garment

بردة *burda* Mohammed's outer garment

برداية *burdāya* curtain, drape

- برده IV to send by mail, to mail (a letter)
 برید *barīd* post, mail | البريد الجوي (*jawwī*)
 air mail
 بریدی *barīdī* postal; messenger, courier;
 mailman
- بارود^۱ look up alphabetically
- بردی^۲ *barđī*, *burđī* papyrus (*bot.*)
 علم البرديات | *barđiya* pl. -*āt* papyrus |
 'ilm al-b. papyrology
- برداق *bardāq* pl. برادیق *barādiq*^۳ jug, pitcher
 لعب البردج *la'b al-b.* bridge (game)
- بردخ *bardaxa* to polish, burnish (a s.th.)
 برذعة = بردعة
 برتقان = برتقان
- بردقوش *bardaqūš* (= مردقوش) marjoram
- بردوره (Fr. *bordure*) *bardūra* curbstone, curb
- برذعة *barda'a* pl. براذع *barāđi*^۴ saddle, pack-
 saddle (for donkeys and camels)
 براذعی *barāđi*^۵ maker of donkey sad-
 dles, saddler
- برزون *birzaun* pl. برازین *barāđin*^۶ work horse,
 jade, nag
- برز^۱ *baraza* u to come out, show, appear, come
 into view, emerge; to jut out, protrude,
 stand out, be prominent (also fig.); to
 surpass, excel (علی s.o.) II to cause to
 come out, bring out, expose, show, set
 off, accentuate (a s.th.); to excel, surpass
 (علی s.o. in), stand out (فی for), dis-
 tinguish o.s. (فی hy) III to meet in
 combat or duel (a s.o.); to compete in a
 contest (a with s.o.) IV to cause to come
 out, bring out, expose, make manifest
 (a s.th.); to publish, bring out (a a hook,
 etc.); to present, show (a e.g., an identity
 card) V to evacuate the howels VI to vie,
 contend

بروز *burūz* prominence, projection,
 protrusion

براز *bīrāz* excrement, feces; competi-
 tion, contest, match (in sports); duel

برزة *burāiza* (*bīrēza*; eg.) ten-piaster
 coin

ابراز *abraz*^۲ more marked, more distinc-
 tive; more prominent

مبارزة *mubārza* competition, contest,
 match, esp. in sports; duel; fencing

ابراز *ibrāz* bringing out, displaying,
 setting off, accentuation; production;
 presentation

بارز *bāriz* protruding, projecting, sa-
 lient; raised, embossed, in relief; marked,
 distinct, conspicuous; prominent (per-
 sonality)

مبرز *mubarriz* surpassing (علی s.o.),
 superior (علی to s.o.); winner, victor (in
 contest)

مبارز *mubāriz* competitor, contender;
 combatant, fighter; fencer

بریز^۳ (Fr. *prise*) *briz* pl. -*āt* (plug) socket, wall
 plug, outlet (*sy.*); بریزة *bariza* pl. برانز
barā'iz^۴ do. (*eg.*)

ابریز^۵ look up alphabetically

برزان^۶ *barazān* trumpet

برخ *barzağ* pl. براخ *barāziğ*^۷ interval, gap,
 break, partition, har, obstruction; isth-
 mus

برزوق *burzūq* sidewalk

برسام^۱ *bīrām* pleurisy

ابریسم^۲ look up alphabetically

برسیم^۳ *bīrām* clover, specif., herseem, Egyp-
 tian olover (*Trifolium alexandrinum* L.;
bot.)

برش^۴ *burš* pl. ابراش *abrāš* mat

ابرش *abraš*^۵ spotted, speckled

ابرشية¹ look up alphabetically

برشت *birišt*: بيض برشت (*bašd*) soft-boiled eggs

برشلونة *baršilōna* Barcelona (seaport in NE Spain)

برشم *baršama* to stare, gaze (الى at s.t.); to rivet (ا s.t.b.)

برشمة *baršama* riveting

برشام *buršām* and برشان (n. un. ة) pl. -āt wafer; Host (*Chr.*)

برشامة *buršāma* rivet

برشامجي *buršāmji* riveter

برشمجية *buršāmjiya* riveting

برص¹ *bariṣa* a (*baraṣ*) to be a leper

برص *burṣ* wall gecko (*Tarentola mauritanica*, zool.)

برص *baraṣ* leprosy

سام ابرص | *abras*² leprous; leper | سام ابرص *sām a.* wall gecko

برصة² *burṣa* stock exchange

برض *baraḍa u* (*burūd* بروض) to germinate, sprout (plant)

برطوز *barṭūz*: برطوز البحرية *b. al-baḥriya* fore-castle, crew quarters (on a merchant vessel)

برطع *barṭa'a* (برطعة *barṭa'a*) to gallop

برطل *barṭala* (برطلة *barṭala*) to bribe (ا s.o.)
II *tabarṭala* to take bribes, be venal

برطيل *barṭīl* pl. براطيل *barāṭīl*² bribe

برطم¹ *barṭama* to rave, talk irrationally

برطوم *burṭūm*, *barṭūm* trunk of an elephant

برطمان² *barṭamān* pl. -āt (*syrr.*, *eg.*) tall earthen or glass vessel (for preserves, oil, etc.)

برع *bara'a a* to surpass, excel (ا s.o.); (also *baru'a u*) to distinguish o.s., be skillful,

proficient V to contribute, give, donate (ب s.t.h.); to undertake (voluntarily, ب s.t.h.), volunteer (ب for), be prepared, willing (ب to do s.t.h.); to be ready, be on hand (ب with)

براعة *barā'a* skill, proficiency; efficiency, capability, capacity

بروعة *burū'a* superior skill, outstanding proficiency

تبرع *tabarru'* pl. -āt gift, donation; contribution

بارع *bārī'* skilled, skillful, proficient, capable, efficient; brilliant, outstanding (work of art)

برعم *bar'ama* to bud, burgeon, sprout

برعم *bur'um* pl. براعم *barā'im*² and برعم *bur'ūm* pl. براعم *barā'im*² bud, burgeon; blossom, flower

براغيث *burḡūṭ* pl. براغيث *barāḡiṭ*² flea; pl. براغيث *burḡūṭ* (syr.) small silver coins | براغيث البحر *b. al-baḥr* shrimp (zool.)

براغش *barḡaṣ* (coll.; n. un. ة) gnat(s), midge(s)

برغل *burḡul* cooked, parched and crushed wheat, served together with other food (*eg.*, *syrr.*)

براغي *burḡi* pl. براغي *burḡi* (Turk. بورغي *burḡu*) *burḡi* pl. براغي *barāḡi* screw

برفير *birfir* pl. برانير *barāfir*² purple

بروفة look up alphabetically

برق¹ *baraqa u* to shine, glitter, sparkle, flash | برقت السماء (*samā'u*) there was lightning IV = I; to emit bolts of lightning (cloud); to flash up, light up; to brighten (face); to cable, wire, telegraph (الى to)

برق *barq* pl. برق *burūq* lightning; flash of lightning; telegraph | برق خلب (*kullab*) lightning without a downpour, used fig., e.g., of s.o. given to making promises without ever living up to them

برق *barqī* telegraphic, telegraph- (in compounds)

برقية *barqīya* pl. -āt telegram, wire, cable

بريق *barīq* pl. برائق *barā'iq*² glitter, shine, gloss, luster | ذو بريق معدني (*ma'-dinī*) lustered, coated with metallic luster

براق *burāq* Alborak, name of the creature on which Mohammed made his ascension to the seven heavens (معراج)

براق *barrāq* shining, lustrous, sparkling, flashing, glittering, twinkling

في مبرق *mabraq* glitter, flash | في مبرق الصبح (*fi m. is-ṣubḥ*) with the first rays of the morning sun

بارق *bārīq*: بارق الامل *b. al-amal* glimpse of hope

بارقة *bārīqa* pl. بوارق *bawāriq*² gleam, twinkle

مبرق *mubriq*: مبرق كاتب teletype

البرقة *al-barqa* Cyrenaica (region of E Libya)

ابريق³ look up alphabetically

استبرق⁴ look up alphabetically

برقش *barqaṣa* (برقشة *barqaṣa*) to variegate, paint or daub with many colors (▲ s.th.); to embellish (▲ s.tb.; قوله one's speech) II *tabarqaṣa* reflex. and pass. of I

برقش *birqīṣ* finch

برقشة *barqaṣa* colorful medley, variety, variegation

مبرقش *mubarqaṣ* colorful, variegated, many-colored

برقع *barqa'a* to veil, drape (▲, s.o., s.th.) II *tabarqa'a* to put on a veil, veil o.s.

برقع *burqu'* pl. براقع *barāqī'*² veil (worn by women; long, leaving the eyes exposed)

برقوق *barqūq* (coll.; n. un. ة) plum

برك¹ *baraka u* to kneel down II and IV to make (▲ the camel) kneel down II to invoke a blessing (على or في on s.th., ل on s.o.) III to bless (في or s.o., also ل or على), invoke a blessing on; to give one's blessing (▲ to s.th.), sanction (▲ s.th.) V to be blessed (ب by); to enjoy (ب s.th.), find pleasure, delight (ب in); to ask s.o.'s (ب) blessing VI to be blessed, be praised; ... تبارك *tabāraka* ... God bless ...! X to be blessed

بركة *birka* pl. برك *birak* pond, small lake; puddle, pool | بركة السباحة *b. as-sibāḥa* swimming pool

بركة *baraka* pl. -āt blessing, benediction | قلة البركة *qillat al-b.* misfortune, bad luck

أبرك² *abrak*² more blessed

تبريك *tabrik* pl. -āt good wish; blessing, benediction

مبارك *mubārak* blessed, fortunate, lucky

براريك² *barārik*² (mor.) barracks

بركار *birkāṛ* compass, (pair of) dividers

بركان *burkūn* pl. براكين *barākin*² volcano

بركاني *burkānī* volcanic

برلمان *barlamān* parliament

برلماني *barlamānī* parliamentary

برلمانية *barlamānīya* parliamentarianism

برلتي (It. *brillante*) *brillanti* brilliant, diamond

برلين *barlīn* Berlin

برم¹ *barīma a (baram)* to be or become weary, tired (ب of), be fed up, be bored (ب with), find annoying, wearisome (ب s.th.) V to feel annoyed (ب by), be displeased (ب with); to be fed up (ب with), be sick and tired (ب of, also من); to be impatient, discontented, dissatisfied; to grieve, be pained

برم *barim* weary, tired (ب of), disgusted (ب at, with); dissatisfied, discontented

تبرم *tabarrum* weariness, boredom, disgust; discontent, dissatisfaction; uneasiness, discomfort, annoyance

متبرم *mutabarrim* cross, peevish, vexed, annoyed

² برم *barama u (barm)* to twist, twine (▲ a rope); to shape (▲ s.th.) round and long; to roll up (▲ the sleeves); to settle, establish, confirm (▲ s.th.) IV to twist, twine (▲ a rope); to settle, establish, confirm (▲ s.th.); to conclude (▲ a pact); to confirm (▲ a judicial judgment); to ratify (▲ a treaty, a bill) VII to be settled, be established, be confirmed; to be twisted, be twined

برامة *barrāma* pl. -āt drilling machine

بریم *barim* rope; string, cord, twine

بریمه *barrīma* pl. -āt drill, borer, gimlet, auger, bit; ○ corkscrew

○ بریمیة *barrimīya* spirochete

ایرام *ibrām* settlement, establishment; confirmation; conclusion (of a pact, etc.); ratification محكمة النقض والإیرام *maḥkamat an-naqd wa-l-ī.* Court of Cassation (*Eg.*)

مبروم *mabrūm*: ○ سلك مبروم (*silk*) wire rope, cable

مبرم *mubram* firm, strong; irrevocable, definitely established; confirmed, ratified قضاة مبرم | قضاء مبرم (*qaḍā*) inescapable fate; بصورة مبرمة irrevocably

³ برمة *burma* pl. برم *buram*, برام *birām* earthenware pot

برما *burmā* Burma

برمائی *barmā'i* amphibious | دبابة برمائية (*dab-bāba*) amphibious tank (*mil.*)

○ برمائية *barmā'iya* amphibian

برماننت (*Engl.*) *barmānant* permanent wave | برماننت على البارد *cold wave* (in hair)

برمق *barmaq* pl. برامق *barāmiq²* baluster; spike (of a wheel)

برمهات *baramhāt* the seventh month of the Coptic calendar

برمنكهام *Birmingham*

برموده *barmūda* the eighth month of the Coptic calendar

برميل *barmil* pl. برامیل *barāmil²* barrel; keg, cask; tun

برنية *barnīya* pl. برانی *barānīy* clay vessel

برناج *barnāmaj* pl. برايج *barāmi²* program, plan, schedule; roster, list, index; curriculum

برنجك *burunjuk* gauze, crepe

¹ برنوس *burnus* pl. برانس *barānis²* (also برنوس *barnūs*, برنوس *burnūs* pl. برانيس *barānīs²*) bur-noose, hooded cloak; casula, chasuble (of Coptic priests) | برنس الحمام *b. al-ḥammām* bathrobe

برانی *barānīs* pl. -īya maker of bur-nooses

² جبال البرانس *jibāl al-barānis* the Pyrenees

³ برنس *brins* prince

برنسيسة *brinsēsa* princess

برنط *Il tabarnaṭa* to wear a hat

برنيطة *burnaiṭa* pl. -āt, برانيط *barānīṭ²* (European) hat (men's and women's); lamp shade

بره *burha* pl. burahāt, بره *burah* a while, a time; short time; instant, moment; بعد برهتين | برهتان *burhatan* a little while (after two moments =) in a short time

□ برهم *barham* (*syr.*) = مرهم *marham*

برهن *barahman* pl. برامة *barāhima* Brahman

برهية *barahmīya* Brahmanism

برهن *barhana* to prove, demonstrate (عل or عن s.th.)

برهان *burhān* pl. براهين *barāhīn* proof

برهنة *barhana* proving, demonstration

بروة *barwa* waste, scrap

بروتستانتي *brotoṣtanṭī* Protestant; (pl. -ūn) a Protestant

بروتستانتيه *brotoṣtanṭīya* Protestantism

بروتسو (It. *protesto*) *brotoṣṭō* protest (of a hill of exchange)

بروتوكول *brotoḱōl* protocol

بروتون *brōṭōn* proton

بروجرام *brogrām* program

بروجي *burūjī* pl. -īya trumpeter, hugler

بروز *barwaza* to frame

برواز *barwāz, bīrwāz* pl. براوز *barāwīz* frame

بروسيا (It. *Prussia*) *burūsiyā* Prussia

بروسي *burūṣī* Prussian

بروفة and بروفة (It. *prova*) *brōva, brōfa* pl. -āt test, experiment; proof sheet; rehearsal

برونز (Fr.) *bronz* hronze

برونزي *bronzī hronze, hronzy* | العصر | البرونزي (*asr*) the Bronze Age

بري *barā* (bary) to trim, shape (s.s.th.), nih (s.a pen), sharpen (s.a pencil); to scratch off, scrape off (s.s.th.); to exhaust, tire out, wear out, emaciate, enervate (s.s.o.), sap the strength of (s) III to vie, compete (s with s.o.), try to outstrip (s.s.o.) VI to vie, compete, contend, he rivals; to meet in a contest, try each other's strength (esp. in games and sports) VII to he trimmed, he nihbed, he sharpened; to defy, oppose (s.s.o.); to undertake,

take in hand (s.s.th.), set out to do s.s.th. (s), enter, embark (s upon); to break forth (من from); to get going; to break out, let fly, explode (with words, esp. in anger or excitement)

برى *baran* dust, earth

براية *barrāya*, براية الاقلام *b. al-aqlām* pencil sharpener

مبرة *mībrāh* pocketknife

مباراة *mubārāh* pl. مباريات *mubārayāt* contest, tournament, match (in games and sports); competition, rivalry

بار اعط القوس باريا *a'fī l-ḡausa bāriyahā* give the how to him who knows how to shape it, i.e., always ask an expert

متبار *mutabārīn* participant in a contest, contestant, contender; competitor, rival

برية see برا¹ and برا²

بريطانيا *barīṭāniyā, bīrīṭāniyā* Britain, بريطانيا العظمى (*uẓmā*) Great Britain

بريطاني *barīṭānī, bīrīṭānī* British; Britannic

باز *bazza u* (bazz) to take away, steal, wrest, snatch (s.s. from s.o. s.s.th.), rob, strip (s.s.s.o. of s.s.th.); to defeat, beat, outstrip, excel (s.s.o.), triumph, be victorious (s over) VIII to take away, steal, pilfer (s.s.th.); to take away, snatch (s money, من from s.o.); to rob, fleece (s.s.o.) | ابتز أموال الناس | to lift money out of people's pockets, relieve people of their money

ابتزاز *ibtīzāz* theft, robbery; fleecing, rohging (of s.o.)

بز *bazza u* to hud, hurgeon

بز *buzz, bizz* pl. بزاز *bīzāz, abzāz* nipple, mamilla (of the female breast); teat, female breast

- باز *bazz* pl. بزوز *buzūz* linen; cloth, dry goods
 بزة *bizza* clothing, clothes, attire; uniform
 بزة رسمية *(rasmīya)* uniform
 بازاز *bazzāz* draper, cloth merchant
 بزازة *bizāza* cloth trade
 بزبوز *bazbūz* pl. بزاييز *bazābīz* nozzle, spout
 بز *bazara* i (bazz) to sow
 بزور *bizr* pl. بزور *buzūr* seed(s); pl. بزار *abzār* and ابازير *abāzīr* spice
 بيزة *bizra* (n. un.) seed; kernel, pip, pit, stone (of fruit); germ
 بازاز *bazzār* seedsman
 بزيرة *buzaira* pl. -āt spore (bot.)
 بزغ *bazaḡa* u to break forth, come out; to dawn (day); to rise (sun)
 بزوغ *buzūḡ* appearance, emergence; rise (of the sun)
 بزق *bazaqa* u (bazz) to spit
 بزاق *buzāq* spit, spittle, saliva
 بزازة *bazzāqa* snail; cohra
 مبزقة *mibzaqa* pl. مبازق *mabāziq* spittoon, cuspidor
 بز *bazala* u (bazz) to split (s.s.th.); to pierce (s.s.th.), make a hole (s.in); to tap, hroach (s.s.th.; a cask); to puncture, tap (s.s.o.; med.); to clear, filter (s.a liquid)
 بز *bazl* puncture, tapping, paracentesis (med.)
 بزال *buzāl* bung (of a cask)
 مبزل *mibzal* pl. مبازل *mabāzil* spile, spigot, tap; cock, faucet
 بزلة (It. *piselli*) *bizilla* and بزلا green peas
 بزيم *ibzīm* pl. ابازيم *abāzīm* huckle, clasp
 بزموث *bizmūth* hismuth
 بزنى *bizanfi* Byzantine

- باز *bāzin* pl. بزة *buzāh*, بواز *bawāzin*, بيزان *bīzān* falcon
 بس *bass* and بسة *bassa* pl. بيس *bisās* cat
 بسا *basa'a* a (bas) to treat amicably (s.o.); to be intimate, be on familiar terms (ب with)
 بسارايا *besārābiyā* Bessarabia
 بسباس *basbās*, بسباسة *basbāsa* (eg.) mace (bot.); (magr.) fennel
 بسبوسة *basbūsa* (eg.) pastry made of flour, melted butter, sugar and oil
 بستيلية (Fr.) *bastiliya* pastilles, lozenges
 بستان *bustān* pl. بستين *basātīn* garden
 بستاني *bustānī* gardener; garden (adj.); horticultural
 بستنة *bastana* gardening, horticulture
 بستون (Fr. *piston*) *bistōn*, بستن (Engl.) *bistan* pl. بستان *basātīn* piston
 بستوني (It. *bastone*) *bastūnī* spades (suit of playing cards)
 بسخة *basḡa* Easter; Passion Week (Chr.)
 بسور *basara* u (basr) to scowl, frown; — *basara* u (basr) and VIII to begin too early (s.with), take premature action, be rash (s.in s.th.)
 بسور *busr* (n. un. s) pl. بيسار *bisār* unripe dates
 باسور *bāsūr* pl. باواسير *bawāsīr* hemorrhoids
 بسط *basafa* u (basf) to spread, spread out (s.s.th.); to level, flatten (s.s.th.); to enlarge, expand (s.s.th.); to stretch out, extend (s.s.th.); to unfold, unroll (s.s.th.); to grant, offer, present (s.s.th.); to submit, state, set forth, expound, explain (s.s.th., ل or عل to s.o.); to flog (s.s.o.; *Nejd*); to please, delight (s.s.o.) | بسط *(dīr'āihi)* to spread one's arms;

ل *yada l-musā'ada*) to extend a helping hand to s.o.; بسط المائدة *basuṭa u* (بسطاً *basuṭa*) to lay the table; — *basuṭa u* (بسطاً *basuṭa*) to be simple, openhearted, frank, candid II to spread, spread out, extend, expand (▲ s.th.); to level, flatten (▲ s.th.); to simplify, make simple (▲ s.th.) III to set forth, state, expound, explain; to be sincere (ب. with s.o. about or in s.th.), confess frankly (ب. to s.o. s.th.) V to be spread, be unrolled, be spread out, be extended; to speak at great length (ب. about), enlarge (ب. on), treat exhaustively, expound in detail (ب. a theme); to be friendly, communicative, sociable, behave unceremoniously, be completely at ease | تبسط في الحديث *tabṣuṭ fī al-ḥadīth* to talk freely, without formality VII to spread, extend, expand (intr.); to be glad, be delighted, be or become happy

بسط *basṭ* extension, spreading, unrolling, unfolding; presentation, statement, explanation, exposition; cheering, delighting, delectation; amusement; (*Eg.*) numerator (of a fraction) | ب. اليد *b. al-yad* avarice, greed, cupidity

بسطة *basṭa* extension, extent, expanse; size, magnitude; skill, capability, abilities; excess, abundance; (pl. *-āt*) statement, exposition, presentation; — (pl. *bisāṭ*) landing (of a staircase); estrade, dais, platform (*eg.*)

بسط *bisāṭ* pl. *-āt*, ابسطة *abṣuṭa*, بسط *busuṭ* carpet, rug | ب. ساط الرجة *b. ar-raḥma* winding sheet, shroud; مسألة (or وضع) *mas'alatan, baḥṭ* to raise a question, bring a question on the carpet, also بساط المناقشة *(b. il-munāqasha)* for discussion; to bring the matter to an end, settle it once and for all

بسيط *basīṭ* pl. بسطاء *busaṭā'* simple; plain, uncomplicated; slight, little, modest, inconsiderable, trivial, trifling; البسيط name of a poetical meter; pl. بسطاء

simple souls, ingenuous people | بسيط الـدين *b. al-yadain* (pl. بسط *busuṭ*) generous, openhanded

البسيطة *al-basiṭa* the earth, the world

بساط *basāṭ* elements; simple remedies, medicinal plants; basic facts

بساطة *basāṭa* simplicity, plainness

○ ابسوط *abṣuṭa* pl. اباسيط *abāsīṭ* rim, felly (of a wheel)

ابسط *absaṭ* simpler; wider, more extensive

تبسيط *tabṣīṭ* simplification

انبساط *inbisaṭ* (n. vic. *ṣ*) extensivity, extensiveness, extension; expansion, expanse; joy, delight, happiness, gaiety, cheerfulness

عضلة باسطة *aḡala bāsīṭa* extensor (*anat.*)

مبسط *mabṣuṭ* extended, outstretched; spread out; extensive, large, sizeable; detailed, elaborate (book); cheerful, happy, gay; feeling well, in good health; (*turn.*) well-to-do

منبسط *munbasiṭ* extending, spreading; gay, happy, cheerful; level surface

بسطرمة (Turk.) *baṣṭurma* a kind of jerked, salted meat (*eg.*)

البسفور *al-busfūr* the Bosphorus

بسق *basāq u* (بوق *busūq*) to be high, tall, lofty, towering; to excel, surpass (● or على s.o.)

باسق *bāsiq* high, tall, lofty, towering

مبسق *mubsiq* high, tall, lofty, towering

بسكليت (Fr. *bicyclelette*) *biskilēt, baskilēt* bicycle

بسكوت (It. *biscotto*) *baskūt* biscuit

بسكوت *baskawīt* biscuit

بسل *basula u* (بالة *basāla*) to be brave, fearless, intrepid V to scowl, glower X to be reckless, defy death

بالة *basāla* courage, intrepidity
 استبسال *istibṣāl* death defiance
 باصل *bāsil* pl. بواصل *busalā*², بواصل *bawāṣil*² brave, fearless, intrepid
 مستبسل *mustabṣil* death-defying, heroic
 بسله *bisilla* peas

بسم *basama* i. (*basma*), V and VIII to smile
 بسمه *basma* pl. *basamāt* smile
 بام *baṣām* smiling
 مبسم *mabṣim* pl. مباسم *mabāsīm*² mouth;
 mouthpiece, holder (for cigars, cigarettes,
 etc.)
 ابتسام *ibtisām* and (n. vic.) ابتسامة pl.
 -āt smile

بسم *basma* to utter the invocation
 "In the name of God, the
 Beneficent, the Merciful"
 بسملة *basma* utterance of the above
 invocation; the invocation itself

بينة *busaina* kitty

بيكولوجي *peikolōjī* psychologic(al)

بش *baṣṣa* a. (*baṣṣ*, باشة *baṣṣa*) to display a
 friendly, cheerful, happy mien; to smile;
 to be friendly (ل to s.o.), give s.o. (ل)
 a smile

بشوش *baṣṣūṣ*, باشاش *baṣṣāṣ* smiling,
 friendly, cheerful

باشة *baṣṣa* smile; happy mien

باش *bāṣṣ* smiling, happy; friendly, kind

بشت *buṣṭ* (*Nejd*, *Baḥr.*, *Ir.*) a kind of cloak,
 = عباءة *'abā'a*

بشنة *biṣṭa* (eg.) woolen cloak worn by
 Egyptian peasants

¹ باشارة *baṣāra* i, *baṣīra* a to rejoice, be delighted,
 be happy (ب at s.th.) II to announce
 (as good news; ب a to s.o. s.th.); to
 bring news (ب a to s.o. of s.th.); to spread,

propagate, preach (ب s.th.; a religion,
 a doctrine) | بشر نفسه ب (*naṣaḥū*) to
 indulge in the happy hope that ... IV to
 rejoice (at good news) X to rejoice,
 be delighted, be happy (ب at s.th., esp.
 at good news), welcome (ب s.th.); to
 take as a good omen (ب s.th.) | استبشر به خيرا
 (*ḥayran*) to regard s.th. as auspicious

بشر *biṣr* joy

بشر *buṣr* glad tidings

بشري *buṣrā* glad tidings, good news

بشارة *biṣāra* pl. -āt, بشار *baṣā'ir*² good
 news, glad tidings; announcement, proph-
 ecy; goepel; بشار good omens, propitious
 signs | عيد البشارة *'id al-b.* the Annunciation,
 the Day of Our Lady (*Chr.*)

بشير *baṣīr* pl. بشار *baṣārā*² bringer of
 glad tidings, messenger, herald, har-
 hinger, forerunner, precursor; evangelist
 (*Chr.*)

تبشير *tabṣīr* announcement (of glad
 tidings); preaching of the Gospel; evan-
 gelization, missionary activity

تبشيري *tabṣīrī* missionary

تابشير *tabṣīr*² foretokens, prognostics,
 omens, first signs or indications, heralds
 (fig.); beginnings, dawn | تابشير الفجر *t.*
al-fajr the first shimmer of aurora, the
 first glimpse of dawn

مبشر *mubāṣṣīr* pl. -ūn announcer, mes-
 senger (of glad tidings); evangelist (*Chr.*);
 preacher; missionary (*Chr.*)

مستبشر *mustabṣīr* happy, cheerful

² باشارة *baṣāra* u to peel (ا s.th.); to scrape off,
 shave off, scratch off (ا s.th.); to grate,
 shred (ا s.th.) III to touch (ا s.th.),
 be in direct contact (ا with s.th.); to
 have sexual intercourse (ا with s.o.);
 to attend, apply o.s. (ا or ب to s.th.),
 take up, take in hand, pursue, practice,
 carry out (ا s.th., a job, a task, etc.)

بشر *bašar* man, human being; men, mankind

بشرى *bašarī* human; human being; epidermal, skin (adj.) | طيب بشرى *dermatologist*

بشرة *bašara* outer skin, epidermis, cuticle; skin; complexion

بشرية *bašariya* mankind, human race

مبشرة *mibšara* pl. مباشر *mabāšir* scraper, grater

مباشرة *mubāšara* pursuit, practice; direct, physical cause (*Isl. Law*); *mubāšaratan* immediately, directly

مبشور *mabšūr*: جبنة مبشورة (*jubna*) shredded cheese

مباشر *mubāšir* pl. -ūn direct, immediate; practitioner, pursuer, operator; director; ○ manager (*Eg.*); court usher (*Syr.*); (*mīl.*) approx.: staff sergeant (*Eg.* 1939) | مباشر غير indirect; أصابات مباشرة (*iqābāt*) direct hits

بشروش *bašarūš* flamingo

بشع *bašī'a* a (بشاعة *bašā'a*) to be ugly, loathsome II to make ugly, disfigure, distort (♠ s.th.); to disparage, run down (♠ s.th.) X to regard as ugly, find ugly or repugnant (♠ s.th.)

بشع *bašī'* ugly; offensive, disgusting, distasteful, repugnant; unpleasant

بشج *bašī'* ugly; offensive, disgusting, distasteful, repugnant; unpleasant

بشاعة *bašā'a* ugliness

أبشع *abša'* uglier; more repulsive

بشق¹ look up alphabetically

بشقة² (*eg.*; Turk. *baška*; invar.) different

بشك VIII to lie, pervaricate

بشاك *baššāk* liar

ابتشاك *ibtīšāk* lie, deceit, trickery

بشكور¹ *baškūr* pl. بشاكير *bašākir* poker, fire iron

بشكير² *baškir* pl. بشاكير *bašākir* towel

بشلة (It.) *bišilla* pl. -āt bacillus

بشم *bašima* a (*bašam*) to feel nauseated, be disgusted (من by s.th.), be fed up (من with) IV to nauseate, sicken, disgust (♠ s.o.)

بشم *bašam* surfeit, satiety, loathing, disgust

بشمār *bašmār* (*tun.*) lacework, trimmings

بشامري *bašāmīrī* (*tun.*) laceworker, lace-maker

بشقم *bašmaq* slipper (worn by *fuqahā'* and women)

بشنة *bašna* (*mağr.*) sorghum, millet

بشنس *bašans* the ninth month of the Coptic calendar

بشنوفة *bašnūqa* pl. بشانيق *bašāniq* kerchief tied under the chin (*pal.*)

بشنين *bašnīn* lotus

بص *baṣṣa* i (*baṣṣ*, بصيص *baṣiṣ*) to glow, sparkle, glitter, shine; — (*eg.*) u to look بصة *baṣṣa* embers

بصيص *baṣiṣ* glow, shine; glimpse, ray (e.g., of hope); lustrous, shining

بصاص *baṣṣāṣ* lustrous, shining; (*eg.*) spy, detective

بصيص *baṣṣaṣa* (بصيصة *baṣṣaṣa*) to wag (بذنبه *bi-danabihi* its tail); (*eg.*) to ogle, make sheep's eyes, cast amorous glances

بصخة *baṣṣa* see بصخة

بصر¹ *baṣura* u, *baṣira* a (*baṣar*) to look, see; to realize, understand, comprehend, grasp (ب e.th.) II to make (♠ s.o.) see, understand or realize (♠ or ب s.th.), make (♠ s.o.) aware (♠ or ب of s.th.); to en-

lighten (أ. or ب. s.o. on or as to s.th.); to tell, inform (أ. or ب. s.o. about) IV to see (أ. s.o., s.th.); to make out, behold, perceive, discern, notice (أ. s.o., s.th.), set eyes on (أ. s.), catch sight of (أ. s.); to recognize (أ. s.o., s.th.); to reflect (ب. on), ponder (ب. s.th.) V to look (أ. at), regard (أ. s.th.); to reflect (ب. on s.th.), ponder (ب. s.th.) X to have the faculty of visual perception, be able to see; to be endowed with reason, be rational, reasonable, intelligent; to reflect (ب. on s.th.), ponder (ب. s.th.)

بصر *baṣar* pl. ابصار *abṣār* vision, eye-sight; glance, look; insight; sight, discernment, perception | نصير البصر *naṣir al-baṣr* short-sighted, myopic; لمح البصر *lamḥ al-baṣr* glance of the eye; في لمح البصر *fī lamḥ al-baṣr* في أقل من لمح البصر *fī aqall min lamḥ al-baṣr* (aqalla) in the twinkling of an eye, in a moment, in a flash, instantly; على مدى البصر *ʿalā madā al-baṣr* within sight; له بصر ب. *he is knowledgeable in, he is familiar with*

بصري *baṣarī* optic(al), visual, ocular

بصريات *baṣariyāt* optics

بصاره *baṣāra* perception, discernment; perspicacity, acuteness of the mind, sharp-wittedness

بصير *baṣīr* pl. بصائر *baṣarāʾ* endowed with eyesight; acutely aware (ب. of), having insight (ب. into); possessing knowledge or understanding (ب. of), discerning, discriminating, versed, knowledgeable, proficient (ب. in), acquainted (ب. with s.th.)

بصيرة *baṣīra* pl. بصائر *baṣarāʾ* (keen) insight, penetration, discernment, understanding, (power of) mental perception, mental vision | بصيرة عن *deliberately, knowingly*; كان على بصيرة *to have insight into s.th., be informed about s.th.*; نافذ البصيرة *discerning, clear-sighted,*

perspicacious, sharp-witted; نافذ البصيرة *naḥḍ al-baṣira* sharp discernment, perspicacity

ابصر *abṣar* more discerning

تبصرة *tabṣira* enlightenment; instruction, information

تبصر *tabaṣṣur* reflection, consideration; penetration, clear-sightedness, perspicacity

باصرة *bāṣira* pl. بواصر *bawāṣir* eye

البصرة *al-baṣra* Baara (port in S Iraq)

بصق *baṣaqa* u to spit (على on s.o.)

بصقة *baṣqa* (n. vic.) expectoration; (expectorated) spit, spittle, saliva

بصاق *baṣāq* spit, spittle, saliva

مبصقة *miḥbaqa* spittoon, cuspidor

بصل *baṣal* (coll.; n. un. ة) onion(s); bulb(s) | بصل الفار *b. al-faʿr* sea onion (*Scilla verna*)

بصل *baṣalī* bulbous

بصيلة *baṣaila* pl. -āt, بصيلة الشعر *b. aṣ-ṣaʿr* bulb of the hair (*anat.*)

بصم *baṣama* u (*baṣm*) to print, imprint (أ. s.th.); to stamp (أ. s.th.); to make, or leave, an imprint (أ. on)

بصمة *baṣma* pl. *baṣamāt* imprint, impression | بصمة الختم *b. al-ḥatm* stamp imprint, stamp; بصمة الاصابع *fingerprint*

بصورة *baṣwa* embers

بضر *baḍḍ* tender-skinned

بضع *baḍaʿa* a (*baḍʿ*) to cut, slash or slit open (أ. s.th.); to cut up, carve up, dissect, anatomize (أ. s.th.); to amputate (*surg.*) II to cut up, carve up, dissect, anatomize III to sleep (أ. with a woman) IV to invest capital (أ.) profitably in a commercial enterprise V pass. of II; to trade; to shop, make purchases X to trade

بضع *baḍ'* amputation

بضع *biḍ'* (commonly, with genit. pl. of f. nouns, بضة with genit. pl. of m. nouns; in classical Arabic بضع with both genders) some, a few, several

بضة *biḍ'a* pl. بضع *biḍa'* piece (of meat); meat; see also *biḍ'* above

بضع *buḍ'* vulva

بضاعة *biḍā'a* pl. بضائع *baḍā'i'* goods, merchandise, wares, commodities; that which s.o. has to offer, which he has to show, with which he is endowed (also attributes, qualities) | قطار البضاعة freight train; أخرج ما عنده من بضاعة he said what he had intended to say

مبضع *mibḍa'* pl. مباحض *mabāḍi'* dissecting knife, scalpel

إبضاع *ibḍā'* mandate for the management of affairs (*Isl. Law*); partnership in a limited company, capital investment

مبضع *mubḍi'* pl. -ūn limited partner (*com.*)

مستبضع *mustabḍi'* manager, managing agent (*Isl. Law*)

بط *baḥ* (n. un. ة) duck; بطة *baḥa* leather flask | بطة الساق calf (of the leg)

بطاء *baḥa'a* u (بطء *buḥ'*, بقاء *biḥā'*, بطاء *baḥa'a*) to be slow; to be slowgoing, slow-footed, slow-paced; to tarry, linger, wait, hesitate II to retard, slow down, delay, hold up (ب s.o. in s.th.) IV to slow down, decelerate, retard, delay, hold up (s.s.th.); to be slow, go or drive slowly, slow down; to be late (عن for s.th., in meeting s.o.), keep s.o. (عن) waiting V to be slow, tardy (في) VI to be slow, leisurely, unhurried; to go, drive, act or proceed slowly, leisurely; to be slowgoing, slow-footed, slow-paced; to slow down X to find slow (s.s.o., s.th.); to have to wait a long time (s. for s.o.), be kept waiting (s. by s.o.)

بطء *buḥ'* slowness, tardiness | ببطء slowly, leisurely, unhurriedly

بطيء *baḥi'* pl. بقاء *biḥā'* slow, unhurried; slowgoing, slow-footed, slow-paced; tardy, late; sluggish, lazy; slow, gradual, imperceptible | ببطء الردد *b. at-taraddud* of low frequency (*el.*)

أبطأ *abḥa'a* slower | أبطأ من غراب نوح (*ḡurābi nūḥ*) tardier than Noah's raven, i.e., slower than a ten years' itch (proverbially of s.o. who is very tardy)

إبطاء *ibḥā'* slowing down, retardation, deceleration, reduction of speed; tarrying, delay; slowness | دون إبطاء without delay

تباطؤ *tabāḥu'* slowness; slowing down, retardation

بطارية *baḥḥariya* pl. -āt battery (*el. and mil.*)

بطاطا *baḥḥā'a*, بطاطة *baḥḥa'a* sweet potato, yam

بطاطس *baḥḥis* potatoes

بطقة see بطاقة

بطبط *baḥḥa* (بطبطة *baḥḥa*) to quack (duck)

بطح *baḥḥa* a (baḥḥ) to prostrate, lay low, fell, throw to the ground, throw down (s.s.o., s.th.) V and VII to be prostrated, be laid low; to lie prostrate, sprawl, stretch out; to extend, stretch; to lie

أبطح *abḥaḥ* flat, level; (pl. أبطاح *abḥaḥ*) basin-shaped valley, wide bed of a wadi

بطحاوات *baḥḥā'a* pl. بطاح *biḥāḥ*, بطحاوات *baḥḥāwāt* basin-shaped valley; plain, level land, flatland, open country; (*ten.*) public square

بطيحة *baḥiḥa* pl. بطائح *baḥā'iḥ* wide bed of a stream or wadi; a stagnant, shallow and broad body of water

منبطح *munbaḥiḥ* prostrate; flat, level; level land, plain

بطيخ *biṭṭiḵ, baṭṭiḵ* (n. un. ♂) melon, water-melon; *baṭṭiḵ* hub (of a wheel; *syriac*)

مبطحة *mabṭaḥu* melon patch

¹بطر *baṭira a (baṭar)* to be wild, wanton, reckless; to be proud, vain; to be discontented (▲ with s.th.); to disregard (▲ s.th.) IV to make reckless

بطر *baṭar* wantonness, cockiness, arrogance, hubris, pride, vanity

باطرة *abāṭira* (pl.) bons vivants, play-boys, epicures

²البطراء *al-baṭrā'* Petra (ancient city of Edomites and Nabataeans; ruins now in SW Jordan)

بطرخ *baṭrak* pl. بطارخ *baṭāriḵ*² roe (of fish)

بطرس *buṭrus* Peter

بطرشيل *baṭrašil* and بطرشين *baṭrašin* stole (*Chr.*)

بطريق *ḥiṭriq* pl. بطارقة *baṭāriqa*, بطاريق *baṭāriq*² patrician; Roman general; penguin (*zool.*)

بطرك *baṭrak*, بطريك *baṭrik*, بطريرك *baṭriyark* pl. بطارقة *baṭārika* Patriarch (as an ecclesiastic title, *Chr.*)

بطركية *baṭrakiya*, بطريكية *baṭriyarkiya* patriarchate (*Chr.*)

بطش *baṭaša i u (baṭš)* to attack with violence; to bear down on, fall upon s.o. (ب or ق); to knock out (▲ s.o.); to hit, strike (ب s.th.), land with a thud (ب on)

بطش *baṭš* strength, power, force, violence; courage, valor, bravery; oppression, tyranny

بطشة *baṭša* impact

بطاقة *biṭāqa* pl. -āt, بطائق *baṭā'iqa*² slip (of paper), tag; card, calling card; ticket; label | بطاقة الزيارة *calling card*; بطاقة شخصية *identity card*; (ḥaṭṭiya) and بطاقة التعريف *identity card*; بطاقة المواد الغذائية *b. al-mawādd al-ḡiḏi'iya*,

بطاقة التموين *food ration card*; بطاقة المعاينة *b. al-mu'ayyada* greeting card

¹بطل *baṭala u (buṭl, بطلان buṭlān)* to be or become null, void, invalid, false, untenable, vain, futile, worthless; to be abolished, fall into disuse, become obsolete; to cease, stop, be discontinued; to be inactive, be out of work II to thwart, foil, frustrate, make ineffective, counteract, neutralize, nullify, invalidate (▲ s.th.); to abolish, cancel, annul, suppress (▲ s.th.) IV = II; to talk idly, prattle; to paralyze, immobilize, hold down, pin down (▲ the opponent)

بطل *buṭl* nullity; uselessness, futility, vanity; falsity, falseness, untruth

بطالة *biṭāla* and *baṭāla* idleness, inactivity; free time, time off, holidays, vacations; unemployment

باطل *baṭāl* pl. -ān idle, inactive; unemployed, out of work

بطلان *buṭlān* nullity; uselessness, futility, vanity; falsity, untruth; invalidity

ابطال *iḥṭāl* thwarting, frustration, invalidation; ruin, destruction; abolition, cancellation

باطل *bāṭil* nugatory, vain, futile; false, untrue; absurd, groundless, baseless; worthless; invalid, null, void; deception, lie, falsehood; بالباطل *bāṭilan* falsely; futilely, in vain; pl. اباطيل *abāṭil*² vanities, trivialities, trifles, flimflam, idle talk, prattle

مبطل *mubṭal* prattler, windbag; liar

مبطل *mubṭal* nugatory, futile, vain

متبطل *mutabaṭṭil* unemployed

²بطل *baṭula u (baṭāla, بطولة buṭūla)* to be brave, be heroic, be a hero

بطل *baṭal* pl. ابطال *abṭāl* brave, heroic; hero; champion, pioneer; hero, protagonist (of a narrative, etc.), lead, star

(of a play); champion (*athlet.*) | بطل العالم *b. al-‘ālam* world champion

بطلة *baṭala* heroine (of a narrative), female lead, star (of a play); woman champion (*athlet.*)

بطالة *baṭāla* havery, valor, heroism

بطولة *buṭūla* havery, valor, heroism; leading role, starring role (theater, film); championship (*athlet.*) | البطولة العالمية (*‘ālamīya*) and بطولة العالم *b. al-‘ālam* world championship (*athlet.*); دور البطولة the part or role of the hero, leading role

بطالسة *baṭālisa* Ptolemies

بطم *buṭm*, *buṭum* terehinh (*bot.*)

¹ بطن *baṭana u* (*baṭn*, بطون *buṭūn*) to be bidden, concealed, to hide; — *baṭuna u* (بطانة *baṭāna*) to be paunchy II to line (a garment, ب s.th. with); to cover the inside (ب s.th. with), hang, face, fill (ب s.th. with) IV to hide, conceal, harbor (a s.th.) V to be lined, have a lining (garment); to penetrate, delve (a into), become absorbed, engrossed (a in) X to penetrate, delve (a into), become absorbed, engrossed (a in); to try to fathom (a s.th.); to fathom (a s.th.), get to the bottom of (a); to have profound knowledge (a of s.th.), know thoroughly, know inside out (a s.th.)

بطن *baṭn* pl. بطون *buṭūn*, ابطن *abṭun* belly, stomach, abdomen; womb; interior, inside, inner portion; depth | بطن القدم *b. al-qadam* sole of the foot; بطن الكف *b. al-kaff* palm of the band; رقص البطن and رقص البطن *raqs al-b.* belly dance; في بطن في بطنون *(baṭni)* in, within, in the midst of; في بطنون *(waladat)* she gave birth only once; بطننا نظهر (*ī-zahrin*) upside down

بطني *baṭnī* ventral, abdominal

بطين *baṭīn* paunchy

بطنة *biṭna* gluttony; overeating, indigestion

بطان *biṭān* pl. ابطنة *abṭina* girth (of a camel)

بطانة *biṭāna* pl. بطائن *baṭā’in* inside, inner side; lining (of a garment); retinue, suite, entourage | بطنان في among, amidst; within

بطين *baṭīn* pl. بطنان *biṭān* and ميطان *mibṭān* paunchy, fat, corpulent, stout; gluttonous

بطين *buṭain* ventricle (of the heart; anat.)

بطانية *baṭāniya* pl. -āt, بطاين *baṭā’in* cover; blanket; quilt

باطن *bāṭīn* pl. بواطن *bawāṭīn* inner, interior, inward, inmost, intrinsic; hidden, secret; الباطنة coastal plain of E Oman; باطن الكف *bāṭinan* inwardly, secretly | باطن القدم *b. al-qadam* sole of the foot; في باطن الامر at bottom, after all, really; بواطن الامر the factors, circumstances or reasons at the bottom of s.th.; بواطن الارض *b. al-arḍ* the secret depths of the earth

باطني *bāṭīnī* internal | مرض باطني (*marād*) internal disease; الطب الباطني (*ṭibb*) internal medicine

الباطنية *al-bāṭīniya* name of a school of thought in Islam, characterized by divining a hidden, secret meaning in the revealed texts

ميطان *mabṭūn* affected with a gastric or intestinal ailment

مبطان *mubāṭṭan* lined; filled (ب with)

² بطن II (*tun.*) to full (a s.th.)

باطان (Span. *batán*) *bāṭān* fulling mill

باطية *bāṭiya* pl. براط *bawāṭīn* pitcher, jug

بظ *baṭṭa u* to spout, gush out, well out

بظر *baṭṭr* pl. بظور *buṭūr* clitoris (anat.)

بمع *bu'bu'* pl. بعابع *ba'abi'*² hugahoo, bogey

بم *ba'afa a (ba'f)* to send, send out, dispatch (ل or ب or ا, s.o. or s.th. to); to forward (ل or ب or ا s.th. to); to delegate (ب or ا s.o. to); to emit (ب or ا s.th.); to evoke, arouse, call forth, awaken (ا s.th.); to stir up, provoke, bring on (ا s.th.); to revive, resuscitate (ا s.th.); to resurrect (s.o., من الموت from death); to incite, induce (ل to s.th.), instigate (ل s.th.); to cause (ل s.th.; e.g., astonishment) | بم *hazzat al-kauf* بم *hazzat al-kauf* to scare the wits out of s.o.; بم *ruh al-hayāt* بم *ruh al-hayāt* to breathe life into s.th. or s.o., revive s.th. VII to be sent out, be emitted, be dispatched, be delegated; to be triggered, be caused, be provoked; to be resurrected (من الموت from death); to originate (من in), come (من from), be caused (من by); to emanate (fragrance); to arise, spring, proceed, develop (من from), grow out of (من); to set out to do s.th. (with foll. imperf.) VIII to send, dispatch (s.o.)

بم *ba'f* sending out, emission, dispatching, delegation, etc.; resurrection; pl. بم *bu'uf* delegations, deputations | بم *hizb al-b.* حزب البعث approx.: Renaissance Party, a political party with strong socialist tendencies; يوم البعث Day of Resurrection (from the dead)

بعثة *ba'fa* pl. *ba'afat* delegation, deputation, mission; expedition; student exchange; group of exchange students; revival, rebirth, renaissance, rise | بعثة *askariya* عسكرية *askariya* military mission; بعثة *afariya* بعثة أثرية *afariya* diplomatic mission; بعثة أثرية *afariya* archaeological expedition; رئيس البعثة *ra'is al-b.* chief of mission (*dipl.*)

باعوث *ba'uf* Easter (*Chr.*)

بم *mab'af* sending, forwarding, dispatch; emission; awakening, arousal; — (pl. بم *mab'af*²) cause; factor

باعث *ba'if* pl. بواعث *baw'if*² incentive, inducement, motive, spur, reason, cause, occasion

مبعوث *mab'uf* dispatched, delegated; envoy, delegate; representative, deputy (in the Ottoman Empire)

منبعث *munba'af* source, point of origin

بعثر *ba'fara* بعثرة *ba'fara* to scatter, strew around, fling about (ا s.th.); to disarrange, throw into disorder (ا s.th.); to squander, waste, dissipate (ا s.th.) II *taba'fara* pass.

مبعثر *muba'far* scattered, widespread

بج *ba'aja a (ba'j)* to slit open (ا the belly); to groove, dent, notch (ا s.th.) VII to have indentations or notches; to be bruised, dented, bumpy; to get battered

منبج *munba'iz* notched, indented

بعد *ba'uda u (bu'd)* to be distant, far away, far off; to keep away, keep one's distance (عن from); to go far beyond (عن), exceed by far (عن s.th.); to be remote, improbable, unlikely | بعد به عن *ba'da bi-hi 'an* he kept him away from; لا بعد أن *la yabdu 'an* it is not unlikely that ... II to remove (s.o.); to banish, exile, expatriate (s.o.) III to cause a separation (بين between) | باعد بين فلان *ba'ada bayna fulan* to prevent s.o. from attaining s.th.; باعد بين أجنانه *ba'ada bayna ajnanihi* to stare wide-eyed IV to remove (ا s.th.); to take away (ا s.th.); to eliminate (ا s.th.), do away with (ا); to send away, dismiss (s.o.); to expatriate, banish, exile (s.o.); to exclude, make unlikely, improbable, impossible (ا s.th.); to go or move far away; to go very far (في in or with s.th.) VI to be separated, lie apart, lie at some distance from one another; to separate, part company, become estranged; to move away, go away, withdraw, depart (عن from); to keep away, keep one's distance (عن from); to quit, leave, avoid (عن s.th.); to follow in regular

intervals VIII to move or go away; to keep away, withdraw (عن from); to quit, leave, avoid (عن s.th.); to leave out of consideration, disregard (عن s.th.) X to single out, set aside (أ s.th.); to think remote, farfetched (أ s.th.); to regard as unlikely (أ s.th.); to disqualify (أ s.o.)

بعد *bu'd* remoteness, farness; pl. إبعاد *ab'ād* distance; dimension; interval (*mus.*) | بعد على the distance, far off; بعد عن at a distance of 100 meters; من بعد and عن بعد from a distance, from afar; ذو ثلاثة أبعاد three-dimensional; linear measure; قياس *qiyās al-a.* إبعاد *b.* *al-himma* high aspirations, loftiness of purpose; بعد الشقة *b.* *aš-šiqqa* wide interval, wide gap; بعد الصيت *b.* *aš-šit* renown, fame, celebrity; بعد الصوت *b.* *aš-ṣawt* do.; بعد النظر *b.* *an-naẓar* far-sightedness, foresight; بعداً ل *bu'daḥ li* away with ...!

بعد *ba'du* then, thereupon; afterwards, later, after that, in the following; still, yet | بعداً فيما بعد afterwards, later; أما بعد see | هو بعد صغير *hu* he is only a small boy, he is still young; لم يأت بعد (*ya'ti*) he hasn't come yet

بعد *ba'da* (prep.) after; in addition to, beside; aside from | بعد كونه ... (*kaw-nihī*) aside from the fact that he is ...; بعد ذلك afterwards, after that, later (on); besides, moreover; بعد ذلك besides, moreover; بعد أن *ba'da an* (conj.) after; بعد ما (*bi'da*) من بعد ما and بعد ما (*ba'di*) do.; سفة ما بعده سفة (*sa'afakun*) the height of stupidity

بعدئذ *ba'da'idin* then, thereafter, thereupon, after that, afterwards

بعد *ba'id* pl. بعداً *bu'adā'*, بعد *bu'ud*, بعدان *bu'dān*, بعد *bi'ād* distant, far away, far (عن from); remote, outlying, out-of-the-way; far-reaching, extensive; far-fetched, improbable, unlikely; unusual, strange, odd, queer; incompatible, in-

consistent (عن with) | من بعيد *min* from afar, from a distance; منذ عهد بعيد (*'ahd*) a long time ago; بعيد الأثر *b.* *al-aṭar* of far-reaching consequence; بعيد التاريخ remote in time, going way back in history, ancient; بعيد الشأ *b.* *aš-ša'* high-minded, bold; بعيد الشقة *b.* *aš-šiqqa* far apart; بعيد الغور *b.* *al-ḡaur* deep; unfathomable; بعيد المدى *b.* *al-madā* long-distance, long-range; extensive, far-reaching; بعيد النظر *b.* *an-naẓar* farsighted; farseeing; بعيد المسال *b.* *al-manāl* hardly attainable, hard to get at; ذهب بعيداً to go far away, go to distant lands; تطلع إلى بعيد to look off into the distance

بعد *bu'aida* (prep.) shortly after, soon after

أبعد *ab'ad* pl. أبعد *ab'ād* farther, remoter, more distant; more extensive; less likely, more improbable; pl. أباعد *ab'ād* very distant relatives | الشرق الأبعد (*šarq*) the Far East; الأبعد the absent one (used as a polite periphrasis for s.o. who is being criticized or blamed for s.th.; also when referring to the 1st and 2nd persons)

إباعدية *ab'ādīya* pl. -āt country estate

تباعد *tab'id* banishment

باعد *bi'ād* distance

مباعدة *mub'ada* sowing of dissension, estrangement, alienation

إبعاد *i'b'ād* removal, separation, isolation; elimination; expatriation, banishment, deportation

تباع *tab'ud* interdistance; mutual estrangement

مبعد *mub'ad* deported; deportee

فترات متباعدة | متباعد *mutab'ad* separate (*fatarāt*) in wide intervals; فترات متباعدة من الزمن (*zaman*) at infrequent intervals, from time to time

مستبعد *mustab'ad* improbable, unlikely

بمر *ba'r*, *ba'ar* droppings, dung (of animals)

أباعر *ba'ir* pl. ابصرة *ab'ira*, بمران *bu'rān*, أباعر *abā'ir*², بمارين *ba'ārīn*² camel

بمزق *ba'zaqa* (بمزة *ba'zaqa*) to scatter, dissipate, squander, waste (s. s.th.)

مبمزق *muba'ziq* squanderer, spendthrift, wastrel

بعض II to divide into parts or portions (s. s.th.) V to be divided, be divisible

بعض *ba'd* part, portion; one; some, a few; a little of, some of | بعض العلماء *b. al-'ulamā'* one (or some) of the scholars; بعض رفعا *(rafa'nā)* we have exalted some of them above the others; بعض البعض — البعض — some, a few — others; بعضه بعضا *one another, each other, mutually, reciprocally*; بعض في بعض *one in the other, within one another*; بعض الشيء *ba'da š-šay'* to some extent, somewhat, a little, rather; مائله بعض المائلة *(ba'da l-m.)* he resembled him somewhat, to some extent; منذ قرن وبعض قرن *(qarn)* for the last hundred years and more

بموض *ba'ūd* (n. un. 5) gnats, mosquitoes

تبعض *tab'ūd* division, partition, portioning

بمكوكة *bu'kūka* club, society

بعل *ba'l* the god Baal; land or plants thriving on natural water supply; — (pl. بول *bu'ūl*, بولة *bu'ūla*) lord; husband

بملة *ba'la* wife

بعل *ba'li* unirrigated (land, plants)

بعلبك *ba'labakk*² Baalhek (ancient Heliopolis, village in E Lebanon)

بغت *bagata* a (*bagt*, بغة *bagla*) to come unexpectedly, descend unawares (s. upon s.o.) III do.; to surprise (s. s.o.) VII to be taken by surprise; to be taken aback, be aghast, be nonplused

بغتة *bagla* surprising event, surprise; *baglatan*, بغتة *'alā bagtatin* all of a sudden, suddenly, surprisingly

مباغتة *mubāgata* sudden arrival, surprising incident or event, surprise; sudden attack, raid

بغات *bugāṭ* pl. بغان *bigtān* small birds

بوغادة see بوغادة

بغد II *tabaghdada* to swagger, throw one's weight around, be fresh (properly, to behave like one from Baghdad)

بغداد *bagdād*² Baghdad

بغدادى *bagdādī* pl. -ūn, بغادة *bagdāvida* a native of Baghdad

بغش *bagāša* a: بغشت السماء *(samā'u)* there was a light shower

بغشة *bagša* light rain shower

بغشة = *bugša* بغشة

بغاشة (eg.) *bagāša* stuffed pastry made of flour, eggs and butter

بغض *bagḥḍa* a, *bagḥḍa* u (*bugḥḍ*, بغاضة *bagḥḍa*) to be hated, hateful, odious II to make (s. s.o.) hateful (الى to s.o.) III to loathe, detest, hate (s. s.o.) IV to loathe, detest, hate (s. s.o.) VI to hate each other

بغض *bugḥḍ*, بغضة *bigḥḍa* and بغضاء *bagḥḍā'*² hatred, hate

بغض *bagḥḍ* hateful, odious (الى to s.o.), loathsome, abominable

تباغض *tabāgḥḍ* mutual hatred

مبغوض *mabḥḥḍ* detested, hateful, odious

مبغض *mubḥḥḍ* pl. -ūn hater; — *mubḥḥḍ* detested, hateful, odious

بغال *bagl* pl. بغال *bigāl*, ابغال *abgāl* mule; بغلة *bagla* pl. *bagalāt* female mule | بغلة *b. al-qanṭara* the piers of the bridge

بغال *bagḡāl* pl. -ūn mule driver, muleteer

بغى *baḡā* ى (بغاء *buḡā'*) to seek, desire, covet, seek to attain (أ s.th.), wish for s.th. (أ); — (*baḡy*) to wrong, treat unjustly (على s.o.); to oppress (على s.o.), commit outrage (على upon); to whore, fornicate VII *ينبغي* it is desirable, necessary; it is proper, appropriate, seemly; it ought to he, should be; with ل: it behooves him, with عليه: he must, he should, he ought to VIII to seek, desire (أ s.th.), aspire (أ to s.th.), strive (أ for)

بغى *baḡy* infringement, outrage, injustice, wrong

بغى *baḡīy* pl. *baḡāyā* whore, prostitute

بغية *buḡya* object of desire; wish, desire; *buḡyāta* (prep.) with the aim of, for the purpose of

بغاء *biḡā* prostitution

بغاء *buḡā* wish(ing), desire, endeavor, effort

مبغى *mabḡan* pl. *mabḡān* brothel
مبغى *mabḡān* coveted things, desiderata, wishes, desires

ابتغاء *ibtīḡā* desire, wish; *ibtīḡā'a* (prep.) for the purpose of

بأغ *bāḡin* pl. *buḡāh* desiring, coveting, striving; committing outrages, oppressive, unjust; oppressor, tyrant

مبتغى *mubḡān* aspired goal; aspiration, desire, endeavor, effort

بغثة *baḡta* calico, Indian cotton cloth

بغفك *biḡfēk* beefsteak

بغى *baḡq* (n. un. ى) bedhug, chinch | شجرة البق | elm (bot.)

بغى *baḡqa u* (*baḡq*) to give off in abundance

بأغ *baḡqāḡ* garrulous, loquacious; chatterbox, prattler

بأغ *baḡbaḡa* (بأغ *baḡbaḡa*) to gurgle, buhble, splutter, purl (water); to chatter, prattle

بأغ *baḡbāḡ* garrulous, loquacious; chatterbox, prattler

بأغ *baḡbūqa* hlistar (of the skin)

بأغ *buḡja* pl. *buḡaj* hundle, pack, package

بأغ *baḡdūnis*, *baḡdūnas* parsley

بأغ *baḡara u* to split open, rip open, cut open (أ s.th.) IV do.

بأغ *baḡar* (coll.) bovines, cattle; n. un.

بأغ *baḡara* pl. -āt cow

بأغ *baḡarī* bovine, cattle-, cow- (in compounds)

بأغ *baḡār* pl. ى cowhand, cowboy

بأغ *baḡe* box, boxwood (bot.)

بأغ *baḡsumāt* rusk, zwiehack; hiscuit

بأغ *baḡā* Yemenite copper coin

بأغ *baḡāḡ* pl. *baḡāḡī* present of money; tip, gratuity, haksheesh

بأغ II to spot, stain, smudge (أ s.th.) V to become stained, get smudged; to be spotted, stained

بأغ *buḡ'a* pl. *buḡ'a'*, *biḡ'a'* spot, blot, smudge, stain; place, spot, site; plot, patch, lot

بأغ *abḡa'* spotted, speckled

بأغ *bāḡi'a* pl. *bawāḡi'* sly dog, shrewd fellow

بأغ *baḡala u* (*baḡl*) to sprout (plant)

بأغ *baḡl* (coll.; n. un. ى) pl. *buḡūl*, *abḡāl* herbs, potherbs, greens, herbaceous plants; specif., legumes | الفصيلة البقلة the Leguminosae; البقلة الباردة the Leguminosae; البقلة hyacinth bean (*Dolichos lalrah* L.); البقلة الحماة (*hamā'*) purslane (bot.); البقلة الذهبية (*dahabiya*) garden orach (bot.); بقلة الملك celandine (bot.); ب. الـملك common fumitory (bot.)

بقال *baqqāl* pl. -ūn, بقالة *baqqāla* green-grocer; grocer

بقالة *biqāla* the grocery business

بقلاوة *baqlāwa*, بقلارا a kind of Turkish delight, pastry made of puff paste with honey and almonds or pistachios

بقم *baqqam* brazilwood

بقى *baqiya* a (بقاء *baqā'*) to remain, stay, continue to be (على in a state or condition); to keep up, maintain (على a state or condition); to be left behind, he left over; to last, continue, go on; (with foll. imperf. or part.) to continue to do s.th., keep doing s.th.; to become | لم يبق طفلا (*yabqa ṭiflan*) he is no longer a child II to leave, leave over, leave behind (أ s.th.) IV to make (أ s.o.) stay; to retain, leave unchanged, leave as it is, preserve, maintain, keep up (أ s.th.); to leave, leave over, leave behind (أ s.th., أ s.o.); to leave untouched, save, spare (على s.o., s.th., e.g., s.o.'s life) V to remain, stay, continue to be (على in a state or condition); to be left, be left over X to make stay, ask to stay, hold back, detain (أ s.o.); to spare, save, protect (أ s.o., أ s.th.); to preserve (أ s.th.); to retain, keep (أ s.th.); to store, put away (أ s.th.)

بقية *baqiya* pl. بقايا *baqāyā* remainder, rest; remnant, residue | بقية الدول *b. ad-duwal* the remaining countries, the rest of the countries; البقية الباقية (*bāqiya*) the last remnant

بقاء *baqā'* remaining, staying, lingering, abiding; continuation, continuance, duration; survival, continuation of existence after life; immortality, eternal life; existence; permanence | دار البقاء the hereafter

أبقى *abqā* more lasting, more durable, more permanent; better preserving; conducive to longer wear, better protecting

إبقاء *ibqā'* continuation, retention; maintenance, conservation, preservation | إبقاء *ibqā'* maintenance of the status quo

استبقاء *istiḥqā'* continuation, retention; maintenance, conservation, preservation

باق *bāqin* staying; remaining; left; remainder (*arith.*); lasting, continuing, permanent, unending; surviving; living on; everlasting, eternal (God) | الباقيات *al-bāqiyāt* the good works

متبقى *mutabaqqin* residue, remnant, remainder, rest

بك *bē* (Eg. pronunciation) pl. بكوات *bakawāt*, بهوات *bahawāt* bey (title of courtesy; cf. بك)

بكرية *bekawiya* rank of a bey

بكي *bakī* pl. بكاء *bikā'* having or giving little, sparing (e.g., of words)

بكاسين *bikāsin* becassine, snipe (zool.)

بكالوريا (Fr. *baccalauréat*) *bakālōriyā* baccalaureate, bachelor's degree

بكالوريوس *bakālōriyūs* bachelor (academic degree)

بكباشي (Turk. *binbaşı*) *bimbāṣī*, *bikbāṣī* major (*mül*; formerly, Eg.)

بكت II to censure, blame (أ s.o.)

تبكيت *tabkit* blame, reproach | تبكيت *tabkit* remorse

بكتيري *baktēri* bacterial, caused by bacteria

بكتيريا *baktēriyā* bacteria

بكر *bakara* u to set out early in the morning, get up early; to come early (الى to), be early (الى at) II do.; بكر ب and بكر في with foll. verbal noun: to do s.th. early, prematurely, ahead of its time III to be ahead of s.o. (أ), anticipate, forestall (أ s.o.) IV = I; VIII to be the first to take (أ s.th.), be the first to embark (أ

on a.th.); to deflower (ها a girl); to invent (ا s.th.); to create, originate, start (ا e.th.)

بکر *bakr* pl. ابکر *abkur*, بکران *bukrān* young camel

بکر *bikr* pl. ابکار *abkār* first-born, eldest; firstling; unprecedented, novel, new; virgin; virginal

بکری *bikrī* first-born, first

بکریة *bikrīya* primogeniture

بکرة *bakra* and بکارة pl. بکر *bakar*, -āt reel; pulley (mech.); spool, coil; winch, windlass | خيط بکرة *kaiṭ b.* thread

بکرة *bakra*: على بکرة ابيهم 'alā bakratī abī-him, عن بکرتهم and عن بکرة ابيهم all without exception, all of them, all together; خرجت الجماهير عن بکرتها the crowd went forth as one man

بکرة *bukra* pl. بکر *bukar* early morning; *bukratan* early in the morning; tomorrow; on the following day, next day

بکیر *bakīr* coming early; early, premature; precocious

بکور *bakūr* and باکور *bākūr* coming early; early, premature; precocious

بکور *bukūr* earliness, prematureness, premature arrival | بکوری فی العود (*awd*) my early return

بکارة *bakāra* virginity

بکارة *bakkāra* pulley (mech.) | بکارة *murakkaba* set of pulleys, block and tackle

بکورة *bukūra* and بکورية *bukūrīya* primogeniture

بکورة *bākūra* pl. بواکیر *bawākīr* firstlings; first results, first fruits; beginning, rise, dawn; (with foll. genit.) initial, early, first; pl. بواکیر first signs or indications; initial symptoms; heralds, harbingers (fig.) | بکورة النواکه early fruit; كان بکورة اعماله the first thing he did was...

ابکر *abkar* rising earlier

مبکār *mibkār* precocious

ابتکار *ibtikār* pl. -āt novelty, innovation; creation; invention; origination, first production; initiative; creativity, originality; pl. ابتکارات specif., creations of fashion, fashion designs

باکر *bākīr* early; premature; باکرا *bā-kiran* in the morning; early (adv.) | فی الصباح الباكر (*ṣabāḥ*) early in the morning; till tomorrow

بکرة *bākira* pl. بواکیر *bawākīr* firstlings, first produce, early fruits, early vegetables; pl. first indications or symptoms, heralds, harbingers

مبکرا *mubakkir* doing early; early; مبکرا *mubakkiran* early in the morning, early

مبتکر *mubtakir* creator; creative; inventor; — *mubtakar* newly created, novel, new, original; (pl. -āt) creation, specif., fashion creation, invention | ثوب مبتکر (*ṭaub*) original design, model, dress creation

بکراج *bakraj* pl. بکارج *bakārij* kettle, coffee pot

بکسات see بکسات

بکل II to buckle, huckle up, button up (ا s.th.); to fold, cross (ا the arms)

بکلة *bukla* pl. بکل *bukal*, -āt buckle

بکلا (It. *baccalá*) *bakalāh* codfish

بکلوریوس *bakalōriyūs* bachelor (academic degree)

بکم *bakima* a to be dumb; — *bakuma* u to be silent, hold one's tongue IV to silence (ا e.o.) V to become silent; to become dumb

بکم *bakam* dumbness

بکم *abkam*, f. بکاء *bakmā*, pl. بکم *bukm* dumb

بكوات see بكوية and بكوات

بكي *bakā* i (بكاء *bukā'*, بكي *bukan*) to cry, weep (عل over); to bemoan, lament, bewail (s.o.), mourn (s. for) II and IV to make (s.o.) cry X to move (s.o.) to tears, make (s.o.) cry

بكاء *bakkā'* given to weeping frequently, tearful, lachrymose

بكاى *hā'if al-makkā* the Wailing Wall (in Jerusalem)

بكية *bākiya* pl. بواك *bawākin* wailing-woman, hired mourner; (eg.) arch, arcade

باك *bākin* pl. بكاء *bukāh* weeping, crying; weeper, wailer, mourner

مبك *mubkin*, *mubakkin* causing tears, tearful; sad, lamentable, deplorable

بكين *bikin* Peking

¹ بل *bal* (also with foll. و *wa-*) nay, — rather...; (and) even; but, however, yet

² بل *balla u* (ball) to moisten, wet, make wet (s.s.th., s.o.); — *balla i* to recover (من مرض from an illness) II to moisten, wet, make wet (s.s.th., s.o.) IV to recover (من مرض from an illness) V and VIII to be moistened, be wetted; to become wet

بل *ball* moistening, wetting; moisture

بل *bill* recovery, convalescence, recuperation

بله *billa* moisture, humidity | ما زاد *mā zāda t-ḥina billatan* what made things even worse ...

بلل *balal* moisture, humidity; moistness, dampness, wetness

بليل *balil* a moist, cool wind

بليلة *balila* (eg.) dish made of stewed maize and sugar

ابلال *ibāl* recovery, convalescence, recuperation

تبيل *taballul* moistness, dampness, humidity

مبول *mablūl*, مبلل *muballal*, مبتل *mub-tall* moist, damp, wet

³ بل *billi* (from Fr. *bille*): كرسى بل *(kursi)* ball bearing

بلا see ² بلا

بلاطين *blātin*, *plātin* platinum

بلاج (Fr. *plage*) *blāz* beach

بلاجرا *balagrā* pellagra

بلاراج *balāraj* stork

بلاستيك (Fr. *plastique*) *blāstik* plastic

بلاط see بلاط

بلاك (Engl. *plug*) spark plug (*ir*.)

بلن see بلانة, بلان

بلط *balbaṭa* to gurgle

¹ بلبل *balbala* to disquiet, make uneasy or restive, stir up, rouse, disturb, trouble, confuse (s.o., s.s.th.) II *tabalbala* to feel uneasy, be anxious; to be or become confused, get all mixed up

بلبله *balbala* pl. بلابل *balābil*² anxiety, uneasiness, concern; confusion, muddle, jumble, chaos

بلابل *balbāl* anxiety, uneasiness, concern

بلابل *balābil*² anxieties, apprehensions

تبيل *tabalbul* muddle, confusion | تبيل الالسة *t. al-alsina* confusion of tongues (at the tower of Babel)

² بلبل *bulbul* pl. بلابل *balābil*² nightingale

بلج *balaja u* (بلوج *bulūj*) to shine; to dawn (morning, aurora); — *balija a* (*balaj*) to be happy, be glad (ب about), be delighted (ب at) IV to shine (sun) V and VII = *balaja*

ابلاج *ablay*² gay, serene, bright, clear, fair, nice, beautiful

انبلاج *inbilāj al-fajr* daybreak

بلجيكا *beljika* Belgium

بلجيكي *beljiki* Belgian (adj. and n.)

بلح *balah* (coll.; n. un. ♂) dates (bot.)

بلد *baluda u* (بلادة *balāda*) to be stupid, idiotic, dull-witted II to acclimatize, habituate (♂ s.th., to a country or region) V pass. of II; to become stupid, besotted, lapse into a state of idiocy; to show o.s. from the stupid side VI to feign stupidity

بلد *balad* m. and f., pl. بلاد *bilād* country; town, city; place, community, village; بلاد country; بلدان *buldān* countries | بلاد الحبش *b. al-ḥabaš* Ethiopia; بلاد الصين *b. aṣ-ṣīn* China; بلاد الهند *b. al-hind* India

بلدة *balda* town, city; place, community, village; rural community; township

بلدى *baladī* native, indigenous, home (as opposed to foreign, alien); (fellow) citizen, compatriot, countryman; a native; communal, municipal | مجلس بلدى *majlis baladī* city council, local council

بلدية *baladīya* pl. -āt township, community, rural community; ward, district (of a city); municipality, municipal council, local authority

بلید *balid* and ابلاء *ablad*² stupid, doltish, dull-witted, idiotic

بلادة *balāda* stupidity, silliness

بلد *taballud* idiocy, dullness, obtuseness, apathy

متبلد *mutaballid* besotted, dull, stupid

ابليز look up alphabetically

ابليس pl. ابالسة look up alphabetically

بالسان *balasān* balsam, balm; balsam tree; black elder (bot.)

بلس *balsam* pl. بالاسم *balāsīm*² balsam, balm

بلسمی *balsamī* balsamic, halmly

بلشف *balšafa* to Bolsbeville II *tabalšafa* to be Bolsbeville

بلشفة *balšafa* Bolsbeville

بلشفي *bulšifi* pl. بلشفة *balāšifa* Bolsbeville(ic); Bolsbeville, Bolsbeville

بلشفية *bulšifiya* Bolsbeville

بلشون *balāšūn* heron (zool.)

بلص ¹ *balāṣa u* (بالص) and II to extort, wring forcibly (من s.o. s.th.); to blackmail (s.o.)

بلص *balṣ* extortion, blackmail; forcible imposition of taxes

بلص ² *ballāṣ* pl. بلاليس *balālīs*² (eg.) earthenware jar

بلط ¹ II to pave (♂ a.th., with flagstones or tiles)

بلط *balāt* pavement, tiled floor; floor tiles; palace; pl. ابلة *ablāt* floor tiles | البلاط الملكي *(malakī)* the royal court; حداد *ḥidād al-b.* court mourning

بلطة *balāṭa* floor tile; flagstone, slab-stone; paving stone

تبليط *tablīt* paving, tile-laying

مبلط *muballāt* paved, tiled

بلوط ² *ballūt* oak; acorn

بلطة ³ *balṭa* pl. -āt, بلط *bulat* ax

بلطجي *balṭajī* pl. -iya engineer, sapper, pioneer (mil.); gangster; procurer, pandarer, pimp; sponger, hanger-on, parasite

بلطة ⁴ *balāṭa* balata gum

بلطو ⁵ (Fr. *paletot*) *balṭō* pl. -āt, بلطی *balāṭī* paletot, overcoat

بلطي ⁶ *bulṭī* bolṭi (Tilapia nilotica), a food fish of the Nile

ment; notification (of the police) | بلاغ أخير ultimatum

بلغ *balīq* pl. بلاء *bulaqā'* eloquent; intense, lasting, deep, profound (e.g., an impression); serious, grave (e.g., an injury)

بلوغ *bulūḡ* reaching, attainment, arrival (at); maturity, legal majority

بلاغة *balāḡa* eloquence; art of good style, art of composition; literature | علم البلاغة 'ilm al-b. rhetoric

بلغ *ablaḡ* intenser, deeper, more lasting; more serious, graver

مبلغ *mablaḡ* pl. مبالغ *mabālīḡ* amount, sum of money; extent, scope, range; (see also examples under بلغ اسمي I) | مبلغ اسمي (*ismī*) nominal par; المبالغ المودعة (*mūda'a*) the deposits (at a bank); ليتبين مبلغ قولي (*li-yatabayyana, qawli, jidd*) in order to find, out to what extent my words were meant seriously

تبلغ *tablīḡ* pl. -āt conveyance, transmission, delivery (إلى to s.o.); information (عن about); report, notification (عن of); communication, announcement, notice | كتاب التبليغ credentials

مبالغة *mubālaḡa* pl. -āt exaggeration

إبلاغ *iblaḡ* conveyance, transmission

بالغ *bālīḡ* extensive, far-reaching; considerable; serious (wound), deep, profound, violent, vehement (feelings), strong, intense; mature; of age, legally major

مبلغ *muballīḡ* bearer (of news), messenger; informer, denouncer; detective

بلفة *bulḡa, balḡa* pl. -āt, *bulaḡ* slipper of yellow leather

بلغارية *bulḡāriyā* Bulgaria

بلغاري *bulḡārī* Bulgarian (adj. and n.)

بلغم *balḡam* phlegm; (pl. بلغم *balāḡim*) expectoration, sputum

بلغمي *balḡamī* phlegmatic; phlegmy, mucous

بلف *balafa i (balf)* to bluff II do.

بلف *balf*, بلفة *balfa* bluff

أبلق *ablaq* piebald

بلقيس *bilqīs* Muslim name of the Queen of Sheba

البلقان *al-balqān* the Balkans

بلقاني *balqānī* Balkan

بلقع *balqa'* and بلقعة *balqa'a* pl. بلقاع *balāqī'* wasteland

بلوك see بلوك

بلكون *balḡōn* balcony

بلم *balam* anchovy

بلم *balam* pl. بلام *ablām* sailing barge (ir.)

بلم IV to be silent, bold one's tongue

بلان *ballān* bathhouse attendant; name of a plant growing near stagnant waters

بلانة *ballāna* female bathhouse attendant; lady's maid

بلنسية *balansiya* Valencia (region and city in E Spain)

بلين pl. بلالين look up alphabetically

بله *balīha* a to be stupid, simple-minded VI to feign foolishness, pretend to be stupid X to deem (s.o.) stupid or simple-minded

بلاه *balah* and بلاهة *balāha* stupidity, foolishness, simple-mindedness; idiocy, imbecility | بلاهة مبكرة (*mubakkira*) dementia praecox

بله *balha* let alone, not to speak of, not to mention

أبله *ablah* stupid, doltish, dull-witted; idiotic

بيلهارسيا *bilharsiyā* hilharziasis, schistosomiasis (med.)

بلهنية *bulahnīya* abundance, wealth, variety (of earthly possessions)

بلهران see بلوان

بلهون *bulhōn* pl. بلاهين *balāhīn* (= ابواهل); eg.) sphinx

بلا *balā* u (*balw*, بلا *balā'*) to test, try, put to the test (s.o., s.th.); to know from long experience (s.th.); to afflict (s.o.); — بلا *balīya* a (بلا *bilan*, بلا *balā'*) to be or become old, worn, shabby (clothes); to dwindle away, vanish; to deteriorate, decline, become decrepit; to disintegrate (a corpse), decay, rot, spoil III to care, be concerned (ب or s., about), be mindful (ب or s., of s.o., of s.th.); to pay attention (ب or s. to), mind, heed, take into consideration, take into account (ب or s. s.th.); to take notice (of) بلا *mā ubālī* | لا ابالي I don't care! I don't mind! it's all right with me! لا يبالي (as a relat. clause) unconcerned, heedless, careless, reckless IV to try, test, put to the test (s.o.); to make experienced, barden, inure (s.o.; said of trials, experiences); to work havoc (s. on s.th.); to wear out (s. s.th.) | بلا *balā'an ḥasanān* to stand the test; to prove o.s. brave (in war) VIII to try, tempt, put to the test (s.o.); to afflict (s. s.o. with), visit (s. on s.o. s.th.); pass. *ubtuliya* to become or be afflicted (ب with, by), suffer (ب from)

بلا *bilan* decline, deterioration; decay, putrefaction, decomposition; worn condition; wear; shabbiness

بلا *balīy* worn, old, shabby, threadbare; decrepit, dilapidated, decaying, decomposed, rotten

بلية *balīya* pl. بلايا *balāyā* trial, tribulation, visitation, affliction, distress, misfortune, calamity

بلا *balā'* trial, tribulation, visitation, affliction, distress, misfortune; scourge, plague; creditable performance, bravery, gallantry, heroic action | بلا *ḥasan* (ḥasan) favor, blessing, grace (of God); good performance

بلوى *balwā* trial; tribulation, visitation, affliction, distress, misfortune, calamity; necessity, need | عمت البلوى به (*'ammāt*) it has become a general necessity

مبالاة *mubālāh* consideration, regard, heed, attention | لا مبالاة *lā-mubālāh* indifference, unconcern, carelessness

ابتلاء *ibtīlā'* trial, tribulation, affliction, visitation

بال *bālīn* old, worn, worn out; shabby, threadbare, ragged, tattered; decrepit, dilapidated; decayed, rotten; obsolete, antiquated

مبال *mubālīn* observant, heedful, mindful (ب of) | غير مبال *ghayr mubāl* heedless of

مبتلى *mubtalan* (less correctly مبتلى *mub-talīn*) afflicted (ب with, by), suffering (ب from)

بلور II *tabalwara* to crystalize; to be crystalized; to be covered with crystals

بلور *ballūr*, billaur pl. -āt crystal; crystal glass, flint glass, glass | بلور مغرى *ṣakrī* rock crystal, transparent quartz

بلورة *billaura* (n. un.) pl. -āt crystal; crystal glass, flint glass, glass; tube (radio); crystal, quartz plate (of a detector; radio); (syr., pronounced *ballōra*) negative (phot.)

بلورى *ballūrī*, billaurī crystalline; crystal (adj.)

بلورية *ballūrīya*, billaurīya pl. -āt lense (opt.)

مبلور *mubalwar*: فواكه مبلورة candied fruits

بلوزة (Fr. *blouse*) *balūz*, *balūza* pl. -*āt* blouse

بلوك (Turk. *bölük*) *bulūk* pl. -*āt* company (mil.; Eg.) | بلوك امين *b. amīn* (mil.) approx.: quartermaster sergeant (formerly, Eg.)

بلون *ballūn* halloon

¹ بل *balā* yes, yes indeed, certainly, surely

² بلو *balūya* etc., see بلو

بلياشو (It. *pagliaccio*) *palyatshō* clown, huffoon

بلياردو (It. *bigliardo*) *bilyardō* hilliards

بليسه *blīshēh* plissé, pleating

بلاين *ballīn* pl. بلاين *balālin** pallium, liturgical vestment of a bishop worn over the chasuble (Chr.); monk's robe (Copt.-Chr.)

بليون *balyūn* pl. بلاين *balāyīn** (U.S.) hillion, (G.B.) milliard; (U.S.) trillion, (G.B.) hillion

بم *bamm* lowest string of a musical instrument

بمباغ *bumbāg*, بمباغة *bumbāga* bow tie

بمباي *bombāy* Bomhay

بمبية look up alphabetically

¹ بن *tabannā* to adopt as son (s.o.); to adopt, embrace (s.th.)

بن *ibn* pl. أبناء *abnā*, بنون *banūn* son; descendant, scion; offspring, son (of a nation or people) | بنو آدم *ibn al-ādām* (son of Adam) man, human being; بن آوى *ibn āwā* jackal; ابن البلد *ibn al-balad* local inhabitant, native; أبناء البلاد *ibn al-bilād* natives, native population; ابن الحرب *ibn al-ḥarb* warrior, soldier; warlike, bellicose; ابن خمسين سنة *ibn ḥamsīn* wayfarer, wanderer; 50 years old; ابن ساعة *ibn sā'atīh* temporal, transient, passing; ابن صلبه *ibn ṣulbīh* his own son; ابن عرس *ibn 'irs* weasel; بنو ماء الساء *banū mā' as-samā'*

the Arah; بنى سويف Beni Suef (city in Egypt, S of Cairo)

بنات *ibna* and بنت *bint* pl. بنات *banāt* daughter; بنت *girl* | ابنة الم *al-'amm* (female) cousin; periphrastically for wife: بنت الفكر *b. al-fikr* your wife; بنت الارض *b. al-arḍ* thought, idea; بنات الارض *b. al-arḍ* insects and worms; بنات بئس *b. bi's* calamities, afflictions; بنات الدهر *b. ad-dahr* do.; بنت الشفة *b. as-shafa* word; بنات الصدر *b. as-padr* worries, fears, anxieties; بنات وردان *b. wardāna* earthworms, rainworms

بنى *bunaiya* my little son

بنوة *bunūwa* sonship, filiation

بنوى *banawī* filial

تب *tabannin* adoption (also fig., e.g., of ideas, principles, etc.)

² بن *bunn* coffee beans, coffee

بنى *bunnī* coffee-colored, brown

بنان *banān* finger tips | يشار عليه ببنان *(yu-shāru)* lit.: he is pointed at with fingers, i.e., he is a famous man; انا طوع بنانك *anā fau'a banānika* I am at your disposal, I am at your service

بنادورة *banādōra* (syr.; from It. *pomodoro*) tomato(es)

بنارس *banāris** Banaras or Benares (the Holy City of the Hindus, in N India)

بنباشى see بكباشى

بنت see ¹ بن

بنتر *bintū* napoleon, louis d'or (gold coin of 20 francs)

بنج II to dope, narcotize (with *banj*; s.o.); to anesthetize (s.o.)

بنج *banj* henbane (*Hyoscyamus niger*; bot.); an anesthetic, a narcotic

البنجاب *al-banjāb* the Punjab (region, NW Indian subcontinent)

بنجر *banjar* red beet (eg.)

بند *band* pl. بند *bunūd* article, clause, paragraph (of a law, contract, etc.); banner; large body of troops

بندر *bandar* pl. بندر *bandādir*² seaport; commercial center; district capital (Eg.); بندر see also under بندرة below | بندر عباس *b. 'abbās* Bandar Abbas (seaport in S Iran)

بندورة look up alphabetically

بندق *bunduq* (coll.; n. un. ة) pl. بندق *bandādiq*² hazelnut(s), filberts; hazel, bazel tree; بندقة hazelnut, filbert; bullet

بندق *bunduqī* Venetian sequin

بندقية *bunduqiya* pl. بندق *bandādiq*² rifle, gun | بندقية رش *b. raṣṣ* shotgun

البندقية *al-bunduqiya* Venice

بندقية *bunduqānī* pl. -ūn, بندقية *bandādiq* a Venetian

بندوق *bunduq* pl. بندوق *bandādiq*² bastard

بندورة *banadōra* (syr.; from It. *pomodoro*) tomatoes

بندوري *aḥmar² banadōrī* tomato-red

بندول (Fr. *pendule*) *bandūl* pendulum

بنديرة (Span. *bandera*) *bandēra* pl. بندار *bandādir*² pennon, flag, banner

بنور *bannūr* (= بلور *ballūr*) glass

بنزهر *banzahīr* bezoar, bezoar stone

بنزين *banzin*, *benzīn* gasoline, benzene

بنس (Engl.) pence

بنسلين *benisilīn* penicillin

بنسية (Fr. *pensée*) *banṣēh* pansy (bot.)

بنسيون *bansiyōn* pl. -āt boardinghouse; boarding school

بنصر *binṣir* f., pl. بناصر *banāṣir*² ring finger

بنط *bunṭ* pl. بنوط *bunūṭ* point (stock market)

بنطلون *banṭalūn* (from It. *pantalonī*) pl. -āt trousers, pants

بنغازي *banḡāzī* Bengasi (city in NE Libya, capital of Cyrenaica)

البنغال *al-banḡāl* Bengal (region, NE Indian subcontinent)

بنفسج *banafṣaj* (coll.; n. un. ة) violet (bot.)

بنفسجية *banafṣajī* violetlike, violetish; violet (adj.) | وراء البنفسجي or فوق البنفسجي ultraviolet

بنفش *banfaṣṣ*, *banafṣ* amethyst (min.)

بنقة *bināqa* and بنيقة *banīqa* gore, gusset (of a shirt or garment)

بنك *bunk* root, core, heart, best part | بنك العمر *b. al-'umr* the prime of life, the best years

بنك *bank* pl. بنك *bunūk* bank, banking house | بنك التوفير credit bank; deposit bank; بنك الدم *b. ad-dam* blood bank; البنك الدولي (*dawlī*) the World Bank

مبنك *mubannak* stranded

مبنك *muḥannak* *mubannak* shrewd, sly, astute

بنكنوت (Engl.) *banknōt* banknote

بن بنو and بنوة see ¹بن

بنوار (Fr. *baignoire*) *banwār* baignoire, theater box of the lowest tier

بنى *banā* ة *binā* بنیان *bunyān* and VIII to build, erect, construct, set up (a s.t.b.); to build, establish, rest (على a s.t.b. on); to consummate the marriage (عليها and with a woman); pass. *buniya*, *ubtuniya* to be based, be built, rest (على on) بنى كلة (*kalīmatan*) to give a word an indeclinable ending in (a certain vowel or a vowelless consonant; gram.) V see ¹بن

بناء *binā* building, construction, erection, setting up; structure (also, e.g., of an

organism), setup, make-up; (pl. ابنية *abniya*) building, structure, edifice | إعادة البناء *i'ādat al-b.* reconstruction; الحُر البناء *(hurr)* Freemasonry; بناء على *binā'an 'alā* according to, in accordance with, on the basis of, by virtue of, on the strength of; بناء على هذا accordingly, thus

بنائي *binā'i* constructional, building (used attributively); architectural; structural

بنية *binya, bunya* pl. بني *binan, buman* structure, setup, make-up; *binya* build, frame, physique, physical constitution | صحيح البنية of delicate constitution; سليم البنية and البنية healthy; قوى البنية *qawiy al-b.* busky, sturdy

بنا *bannā'* pl. -*ūn* builder; mason; constructive | بناء حر *(hurr)* Freemason

بناية *bināya* pl. -*āt* building, structure, edifice

بنيان *bunyān* building, construction, erection, setting up; building, structure, edifice; physique, stature

مبنى *mabnan* pl. مبان *mabānin* building, construction, erection, setting up; building, structure, edifice; form; foundation, fundament, basis | الرأى والمبنى *(ra'y)* content and form

بن *tabannin* see بن

بان *bānin* pl. بناء *bunāh* builder

مبنى *mabniy* built, set up, erected; founded, based, resting (على on); fixed, established; indeclinable; ending indeclinably (على in; *gram.*)

بني (Engl.) penny

بنو (It. *bagno*) *banyō* batb, bathtub

بهت *bahita a, bakuta u* and pass. *buhita (baht)* to be astonished, amazed, bewildered, startled, perplexed, flabbergasted, speech-

less; — *bahita* to be or become pale, fade (color); — *bahata a* to astonish, amaze, bewilder, startle, stagger, flabbergast (s.o.); (بتهان *buhātān*) to slander, defame (s.o.) III to come or descend unexpectedly (s.o.); to startle, stagger, flabbergast (s.o.) IV to surprise, astonish, amaze (s.o.) VII = I

بهت *buhit* and بتهان *buhātān* slander, false accusation; lie, untruth

بهتة *bahṭa* perplexity, amazement, bewilderment, stupefaction

باهت *bāhit* pale, pallid, faded (color); perplexed, agbāst

مبهوت *mabḥūt* perplexed, astonished, amazed, startled, flabbergasted, agbāst

بهج *bahija a* to be glad, be bappy (ب about), be delighted (ب at); — *bahija u* to be beautiful, look wonderful IV to gladden, delight, make bappy (s.o.) VIII to be glad, be happy (ب about), be delighted (ب at)

بهجة *bahja* splendor, magnificence, beauty, resplendence; joy, delight | بهجة الانظار delight of the eyes, welcome sight

بهج *bahij*, بهيج *bahij* magnificent, splendid, beautiful; bappy, joyous; delightful

مبهجة *mabḥaja* a moment of happiness and joy

مباهج *mabāhiḥ* joys, delights; pleasures, amusements, diversions; splendid things; splendor, pomp, magnificence

إبتهاج *ibtihāj* joy, rejoicing, delight (ب at)

مبهج *mubḥij* pleasant, charming, delightful

مبتهاج *mubṭahij* bappy, glad, delighted

بهذل *bahdala* to insult (s.o.); to treat contemptuously, meanly (s.o.); to expose (s.o.) to ridicule, make a laughingstock (s.o.) II *tabahdala* pass. of I

بهذلة *bahdala* insult, affront, abuse, outrage; meanness; triteness, insipidity

مبهذل *mubahdal* maltreated, oppressed, miserable

بهر *bahara* a (*bahr*) and IV to glitter, shine; to dazzle, overwhelm (s.o., s.o.'s eyes) | بهر الالبصار *a* dazzling, overwhelming thing; — pass. *buhira* to be out of breath, to pant VII to be dazzled, blinded; to be smitten with blindness; to be out of breath VIII to flaunt, parade, show off, present in a dazzling light (s.th.)

بهر *bahr* deception, dazzlement (ب by)

بهر *buhr* difficult respiration, labored breathing

بهرة *bahra* (n. vic.) being dazzled, dazzlement

في بهرة *buhra* middle, center | ... في amidst

أبهر *abhar*² more brilliant, more magnificent

أبهر *abhar*² aorta (anat.)

بهار *bahār* pl. -āt spice

إبتهار *ibtihār* dazzling display, show (ب of s.th.)

باهر *bāhir* dazzling, brilliant, splendid

مبهور *mabhūr* breathless, out of breath, panting

بهرج *bahraja* (بهرجة *bahraja*) to adorn, deck out, dress up showily; to give a deceptive brightness (s.to); to glamorize (s.th.); to reject as false (s.a witness); to fake, counterfeit (s.th.) II *tabahraja* to adorn o.s., spruce o.s. up, dress up; to be fake

بهرج *bahraj* false, spurious, fake, sham, worthless, bad; counterfeit money; tinsel, frippery, cheap finery; trash, cheap stuff

بهرجة *bahraja* empty show, hollow pomp

بهرجان *bahrajān* tinsel, frippery

مبهرج *mubahraj* showy, tawdry, gaudy, ornate, ostentatious; trashy, rubbisy, cheap, inartistic

بهريز *bahriz* (eg.) a soup

بهظ *bahaḥa* a (*bahḥ*) to oppress, weigh down (s.o.; a load, work), weigh heavily (s.on s.o.) IV do.

باهظ *bāhiḥ* heavy, oppressive, trying; excessive, exorbitant, enormous; expensive, costly

بهق *bahaq* a kind of lichen (*bot.*); berpetic eruption, tetter; vitiligo alba, a mild form of leprosy (*med.*)

بهل *bahala* a (*bahl*) to curse (s.o.) V and VI to curse one another VIII to supplicate, pray humbly (to God)

أبهل *abhal* savin (*Juniperus sabina*; *bot.*)

إبتهال *ibtihāl* supplication, prayer

باهل *bāhil* pl. بهل *buhl*, *buhhal* free, independent

بهلول *buhlūl*, *bahlūl* pl. بهاليل *bahālīl*² buffoon, jester, clown, fool

بهلوان *bahlawān* pl. -āt, -īya acrobat, tumbler, equilibrist, ropedancer, tightrope walker

بهلواني *bahlawānī* acrobatic | حركات *(harakāt)* acrobatics; antics, capers of a tumbler; طيران بهلواني (*tayarān*) aerial acrobatics, stunt flying

بهم IV to make obscure, dubious, unintelligible (s.th.) V and X to be obscure, ambiguous, unintelligible (عل to s.o.)

بهمة *bahma* lamb, sheep

بهم *bahīm* pl. بهم *buhum* jet-black

بهيمة *bahīma* pl. بهائم *bahā'im*² beast, animal, quadruped; pl. livestock, cattle, (large) domestic animals

بهيمى *bahimi* animal, bestial, brutish
بهيمية *bahimiya* brutishness, bestiality, brutality

ابهام *ibhām* obscurity; vagueness, ambiguity

ابهام *ibhām* pl. اباهيم *abāhim** thumb; hig toe

باهم *bāhim* hig toe

مهم *mubham* obscure, dark, cryptic, doubtful, vague, ambiguous | عدد مهم (*adad*) abstract number (*math.*); المصوب (*ʿadad*) the vague (*anat.*); الاسم المهم (*ism*) the demonstrative pronoun (*gram.*)

باهى *bahā u*, *bahūwa u* and بهى *bahiya a* (بها *bahā*) to be beautiful III to vis, compete (ب. with s.o. in s.th.); to pride o.s. (ب on), be proud (ب of), boast (ب of, ب. to s.o. of s.th.) VI to compete with one another; to be proud (ب of), pride o.s. (ب on)

بهو *bahw* pl. ابهاء *abhā'* hall; parlor, drawing room, reception hall

بهى *bahiy* beautiful, magnificent, splendid; brilliant, radiant, shining

بهاء *bahā'* beauty, magnificence, splendor; brilliancy

بهاى *bahā'i* Bahai (adj.); (pl. -ūn) an adherent of the Bahai sect, a Bahai

ابهى *abhā* more splendid, more brilliant

مباهاة *mubāhāh* and تباه *tabāhin* pride, vainglory, boastfulness

بك see بهوات*

باه *bā u* to come again, return; to come back (ب with s.th.), bring back, yield, bring in (ب s.th.) | باد بالخية (*kaiba, faḥal*) to fail II to provide accommodations (ل and . for s.o., . at a place), put up (ل or . s.o., . at) | بوا مكانا (*makānan*) to take a place, settle down,

live or stay at a place IV to provide accommodations (. for s.o., . at a place); to settle down, reside, live (ب at a place) V to settle down (. at a place), occupy (مركزا *markazan* a place), hold (مقاما *maqāman* a position) | تبوا مكانا (*makānan*) to gain ground, become generally accepted; تبوا العرش (*ʿars*) to ascend the throne; تبوا الحكم (*hukm*) to come to power, take over power

بيئة *bī'a* pl. -āt (usually pronounced *ba'a*) pl. -āt residence, domicile, seat; situation; surrounding, environment, milieu; home, habitat

مباءة *mabā'a* place to which s.th. comes; abode, dwelling, habitation

تبوا العرش *t. al-'ars* accession to the throne

بوب II to divide into chapters or sections (. s.th.); to arrange in groups, arrange systematically, class, classify (. s.th.)

باب *bāb* pl. ابواب *abwāb*, بيبان *bībān* door; gate; opening, gateway; entrance; chapter, section, column, rubric; group, class, category; field, domain (fig.) | الباب *al-bāb* the Sublime Porte; باب المندب *b. al-mandab* Bab el Mandeh (strait between SW Arabia and Africa; *geogr.*); فتح بابا جديدا near, imminent, to open up a new way, a new possibility; فتح باب *futiḥa bābu* ... was (were) begun, ... got under way; قفل باب الشيء (*qafala*) to put an end to s.th., terminate, close s.th.; من باب الفضل (*b. il-faḍl*) as a favor; من باب أولى (*awlā*) with all the more reason, the more so; about this matter, about this; من باب الضرورة *an* (b. *il-darūra*) it is necessary that ...; ليس هذا من باب الصدفة (*b. il-ṣudfa*) that's no coincidence; دخل في باب أو كان من باب (with foll. *genit.*) to belong to, fall under; طلع على باب الله unique of its kind; to pursue one's livelihood, earn one's bread

بابة *bāba* pl. -āt kind, sort, class, category
 بواب *bawwāb* pl. -ūn doorman, gate-keeper

بوابة *biwāba* office of gatekeeper

بوابة *bawwāba* pl. -āt (large) gate, portal
 بوابة القنطرة | *b. al-qanṭara* lock gate

تبويب *tabwīb* division into chapters, sectioning, classification, systematic arrangement, grouping

مبوب *mubawwab* arranged in groups, classed, classified

بوبلين *boblīn* poplin

بوبينة (Fr. *bobine*) *bobīna* spool, reel

بويت *buwail* see بيت

بوتاس *butāsā*, بوتاسا (It. *potassa*) *būtāsā*, *būtās* potash

بوتقة *būtaqa* (usually pronounced *bautāqa*) crucible, melting pot | بوتقة الزمان (*zamān*) in the melting pot of time

بوجيه (Fr. *bougie*) *buzīh* pl. -āt spark plug (eg.)

(بوح) *bāḥa u* (*bawḥ*) to become known, be revealed, be divulged, leak out (secret); to reveal, disclose, divulge (a or ب s.t.b., a secret; ال and ل to s.o.) IV to disclose, reveal (a or ب s.t.b., ل to s.o.); to release, abandon, make public property, declare ownerless (a s.t.b.); to permit, allow, leave (a s.t.b., ل to s.o.); to justify, warrant (a s.t.b.) X to reveal (a s.t.b.); to regard as public property, as ownerless, as fair game; to deem permissible, lawful (a s.t.b.); to burt (حرمة *ḥurmataḥū* s.o.'s honor); to take possession (a of), appropriate, take as booty (a s.t.b.); to seize, confiscate (a s.t.b.) | استباح *dam mahū* to proscribe, outlaw s.o.

بوح *bawḥ* divulgence, disclosure (of a secret); confession

بوح *būḥ* wide, open space; courtyard; hall

باحة *bāḥa* pl. -āt wide, open space; open place, square, plaza; courtyard; hall

إباحة *ibāḥa* divulgence, disclosure (of a secret); permission, authorization; licentiousness

إباحي *ibāḥī* licentious, unrestrained, uninhibited; anarchist; freethinker

إباحية *ibāḥīya* freethinking, libertinism; anarchism

استباحة *istibāḥa* appropriation, capture, seizure; spoliation, confiscation

مباح *mubāḥ* permitted, allowed, permissible; legal, lawful, licit, legitimate; open to everyone, permitted for all, free; ownerless (*Isl. Law*); indifferent (said of actions for which neither reward nor punishment is to be expected, but which are permissible, pl. مباحات indifferent, permissible actions, *Isl. Law*)

(بوخ) *bāḥa u* to abate, subside, let up, decrease; to die, go out (fire); to fade, bleach; to spoil, rot (e.g., meat) II to spoil (a s.t.b.)

بواخ *buwāḥ* evaporation, exhalation, vapor, steam

تبويخ *tabwīḥ*: التكنة *t. an-nukta* the spoiling of the point of a story

□ بايخ *bāyīḥ* spoiled, bad; vapid, insipid, stale (also, e.g., of a joke)

بوخارست *būḫārest* Bucharest

بودرة (Fr. *poudre*) *būdra* powder

بودقة *būdaqa* pl. بوداق *bawādiq* crucible, melting pot

بوذا *būdā* Buddha

بودي *būdī* Buddhist; Buddhist

بودية *būdīya* Buddhism

(بور) *bāra u* (*baur*, بوار *bawār*) to perish; to lie fallow, be uncultivated (land); to be

futile, unsuccessful, unprofitable, lead to nothing (work); to be unsalable, be dead stock (merchandise) | بارت البنت (bint) the girl could not get a husband II to let lie fallow (a land); to make unprofitable, useless (a s.th.) IV to destroy

بور *būr* uncultivated, fallow | ارض بور (*arḍ*), pl. اراضى بور (*arāḍin*) fallow land, wasteland

بور *bawār* perdition, ruin | دار البوار hell

بار *bā'ir* uncultivated, fallow (land)

بوراني *būrānī* (eg.) a vegetable stew

بور سعيد *būr sa'id* Port Said (seaport in NE Egypt)

بور سودان *būr sūdān* Port Sudan (seaport in NE Sudan)

بورتوريكو *burturikū* Puerto Rico

بورتلغال *burtuḡāl* Portugal

بورصة *burṣa* pl. -āt stock exchange

بور فؤاد *būr fu'ād* Port Fuad (seaport in NE Egypt, opposite Port Said)

بورق *buraq* horaz

بورما *burmā* Burma

بورى (Turk. *boru*) *būri* trumpet, bugle

بوروجى *būrūjī* pl. -īya trumpeter, hugler

بورى *būrī* (pl. بورى *bawārī*) striped mullet (Mugil cephalus; zool.)

بوريه (Fr.) *būrēh* purée

بوز II to pout, sulk, look glum, sullen

بوز *būz* pl. ابواز *abwāz* muzzle, snout

تبوية *tabwīza* sullen mien

مبوز *mubawwiz* sullen, glum

بوز *būz*, بوزة *būza* ice cream

بوزة *būza* a heerlike heverage

باز *bāz* pl. ابواز *abwāz*, بيزان *bizān* falcon

بوس *būs* hus

باس (بوس) *bāsa u* (*baua*) to kiss (s.o.)

بوسة *baua, būsa* kiss

بوستو (It. *busto*) *bustū* corset

بوستة، بوسطة (It. *posta*) *busta, busta* post, mail

البوسفور *al-busfūr* the Bosporus

باش (بوش) *bāša u* (*bauš*) to be hoisterous, shout, roar (crowd) II do.

ابواش *bawš* pl. ابواش *aubāš* (for ابواش) moh, rahhle

بوص *būš* (coll.; n. un. ة) reed

بوصة *būša* pl. -āt inch

ابواص *abwāš* linen or silk fahric

بوصلة (It. *bussola*) *bošla* compass

بوستة *būša* crucible, melting pot

بوزة *būza* a heerlike beverage

لا يعرف الكوع | *bū'* metatarsal bone (*anat.*) | من البوع he wouldn't know his knee from his elbow (proverbially, of a stupid person)

ابواع *bā'* pl. ابواع *abwā'* the span of the outspread arms, fathom; in Eg. today = 4 *ḡirā' mi'māriya* = 3 m | طويل الباع mighty, powerful; capable, able; knowledgeable; generous, liberal; الباع قصير powerless, helpless, impotent, weak, incapable; niggardly, atiny; الباع قصور impotence, weakness; incapability (عن of) الباع بالذراع with might and main

بوغ II to surprise

باجة *bāḡa* celluloid; tortoise shell

بوغادة *būḡāda* and بوغاضة *būḡāḡa* potash, lye

بوغاز *būḡāz* pl. بوغاز *bawḡāz* strait(s); harbor |
 بوزار الدردنيل the Dardanelles

بوفيه (Fr. *buffet*) *bū/ēh* buffet; bar; sideboard
 بوق II to blow the trumpet

بوق *būq* pl. ابواق *abwāq* trumpet,
 bugle; fanfare; horn (of an automobile,
 of a gramophone); acoustic signaling
 device; megaphone; mouthpiece, spokes-
 man; duplicity, treachery, betrayal |
 بوق الاس-فاوت or الراديو بوق loudspeaker
 (*radio*); بوق رحى (*raḥīmī*) oviduct,
 Fallopian tube (*anat.*)

بواق *bawwāq* trumpeter, bugler

باقة *bāqa* huddle; bunch of flowers,
 nosegay, bouquet

بائعة *bā'iqā* pl. بوائق *bawā'iq* misfortune,
 calamity

بوقال *būqāl*, بوقالة *būqāla* pl. بواقيل *bawāqīl*
 vessel without handles, mug

بوكسفورد *bokseford* patrol wagon, paddy wag-
 on, Black Maria

بوكسكاف (Engl.) *boksekāf* box calf

بال *bāla u* (*bawl*) and V to make water,
 urinate IV to be diuretic X to cause to
 urinate

بول *bawl* pl. ابوال *abwāl* urine |
 مرض البول السكرى *marāḍ al-b. as-sukkarī* diabetes

بولى *bawli* uric, urinary, urinous |
 المسالك البولية the urinary passages; الأمراض البولية
 diseases of the kidney and urinary bladder;
 تسم بولى (*tasammum*) uremia (*med.*)

بيلة *bīla*: بيلة آحينية (*āḥīniya*) al-
 buminuria; بيلة دموية (*damawīya*) hem-
 aturia (*med.*)

بواة *bawwāla* public lavatory

مبولة *mabwala* pl. مبال *mabāwīl* urinal;
 a diuretic; — مبدولة chamber pot; toilet,
 water closet

استبوال *istibwāl*: استبوال الدم *ist. ad-
 dam uremia (med.)*

بال *bāl* state, condition; heart, mind; notice,
 regard, attention | ذو بال significant, no-
 table, considerable, important, serious,
 grave; فراغ البال *farāḡ al-b.* leisure; مشغول
 البال anxious, uneasy, concerned, worried;
 ما باله long-suffering, patient; ... ما باله
 (with verb) why is it that he (it) ...? why ...?
 ما بالك how about you? what do
 you think? خلا باله *ḡalā bālukū* his mind
 is at rest, he has no worries; خطر بهاله
 it occurred to him, it came to his mind;
 اعلى (التي، جعل) باله الى (ل) (*a'fā, alqā, ja'ala*)
 to turn one's mind to, give one's atten-
 tion to, pay attention to, take into ac-
 count, be mindful of, bear in mind, heed
 s.th.; لم يلق لقولى بالا *lam yulqī li-qawli*
bālan he didn't pay any attention to
 what I said; لا يقل عنه بالا (*yaqillu*) no
 less significant than this

بول *būl* postage stamp

بال *bāl* whale (*zool.*)

بالة look up alphabetically

بولاد *būlād* (= فولاد) steel

بوليسة see بولسة

بولاق *būlāq* a district of Cairo

بولنده *bōlanda* Poland

بولندي *bōlandī* Polish; (pl. -ūn) Pole

بولو *bōlō* polo

بولونيا (It. *Polonia*) *būlūniyā* Poland

بولوني *būlūnī* Polish; Pole

بوليس الاداب | بوليس (Fr. *police*) *būlis* police
 vice squad; البوليس الجنائي (*jīnā'ī*) criminal
 police; البوليس الحربي (*ḥarbī*) military po-
 lice; البوليس السرى (*sirrī*) secret police;
 بوليس المرور traffic police

رواية بوليسية *riwāya būlisīya* detective
 story

بوليسه and بوليسه (Fr. *police*) *būlīsa*, *būlīsa*
pl. بواليس *bawālīs*, بواليس *bawālīs*
certificate of insurance, policy | بوليسه
الشحن *b. al-shaḥn* hill of lading

بوليفيا *būlīfiyā* Bolivia

بوليفي *būlīfī* Bolivian

○بولىنا *dā' al-bawlīnā* uremia

بوم *būm* (coll.; n. un. ة) pl. ابوام *abwām* owl

بون *baun*, *būn* interval, distance; difference

بان (coll.; n. un. ة) *ben* tree (Moringa; *bot.*);
horse-radish tree (Moringa oleifera; *bot.*);
Egyptian willow (*Salix aegyptiaca* L.;
bot.)

بونس ايرس *Buenos Aires*

بوني (Engl.) *bōnī* pl. بواني *bawānī* pony

باه *bāh* coitus; sexual potency; sexuality

بوهيميا (Engl.) *bōhīmīyā* Bohemia

بوهيمى *bōhēmī* Bohemian (adj. and n.)

بوهيمية *bōhēmīya* Bohemianism, Bo-
hemian life

بؤونة *ba'ūna* the tenth month of the Coptic
year

بوية (Turk. *boya*) *bōya* paint; shoe polish

بويجي *(eg.) boyagī* house painter,
painter; shoeshine, hoothlack

بوية *bayya* = باية look np alphabetically

بوية see بوء

بيادة *biyāda* infantry (Eg.)

بيادى *biyādī* infantryman, foot soldier

بيانات *biyān*, *biyāna*, *biyānā* pl. بيان
biyānāt piano

بيب *bīb* pipe, tube; feed pipe, spout (of a
reservoir or tank)

بيبة *bība* (Western) smoking pipe

بات *bāta* (بيت *mabit*) to pass or
spend the night; to stay overnight; to
become; to be (في in a situation); with
foll. imperf.: to get into a situation, get
to the point where; to continue to do s.th.,
go on or keep doing s.th., stick to s.th.
II to brood (hy night; about s.th.); to
contrive, hatch (an evil plan, against
s.o.), plot (against s.o.); to put up for
the night (s.o.) | بيت في الصف *(saff; eg.)*
to flunk, fail promotion (pupil) IV to put
up for the night (s.o.)

بيت *bait* pl. بيوت *buyūt*, بيوتات *buyūtāt*
house, building; tent (of nomads); room;
apartment, flat; (garden) bed; family;
case, box, covering, sheath; pl. بيوتات
large, respectable houses; respectable fam-
ilies; (pl. ابيات *abyāt*) verse | بيت الابرة
b. al-ibra (navigator's) compass; بيت البيت
ahl al-b. family, specif., the family of the
Prophet; اهل البيوتات people from good,
respectable families; بيوتات تجارية
(tijārīya) commercial houses; البيت الحرام
(ḥarām) the Kaaba; بيت الخلا *b. al-kalā'* and
بيت الادب *b. al-adab* toilet, water closet;
بيت الداء origin or seat of the disease;
بيت القصيدة *(rifī)* country house; بيت ريفي
(the essential, principal
verse of the kasida, i.e.) the quintessence;
the gist, the essentials, the hit of s.th.;
s.th. that stands out from the rest, the
right thing; بيت لحم *baitalaḥm* Bethle-
hem; بيت المال the ruling house; بيت المال
treasure house; fisc, treasury, exchequer (*Isl.*
Law); (Tun.) administration of vacant
Muslim estates

بيتي *baitī* domestic, private, home, of the
house, house- (in compounds); domes-
ticated (animals); homemade

بويت *buwaīt* pl. -āt small house; small
tent

بيات *bayyāt* pl. -ūn and بيانة *bayyāla*
boarder (student); (pl. -ūn) pupil of a
boarding school (*tun.*)

بيوت *bayyūt* stale, old

مبيت *mabīṭ* overnight stop, overnight stay; shelter for the night

بالت *bā'it* stale, old; (eg.) not promoted, الصف *(saff)* in school

مبيت *mubayyit* plotter, schemer, intrigant

بيجاما *bijāmā* and بيجامة *bijāma* pajama

باد *bāda* i to perish, die, pass away, become extinct IV to destroy, exterminate, extirpate (أ, ه. s.o., s.th.)

بإد *baida* *anna* although, whereas; (esp., introducing a sentence:) yet, however, hut, ... though

بإد *baidā** pl. يد *bīd*, بايات *baiṣ* *dāwāt* desert, steppe, wilderness

إبادة *ibāda* annihilation, extermination, eradication, extirpation

بإد *bā'id* passing, transitory, temporal; past, bygone

مبيد *mubīd* destructive, annihilative; (pl. -āt) means of extermination | مبيدات *(ḥaṣariya)* insecticides

بإد look up alphabetically

بيدر *baidar* pl. يادر *bayādīr** threshing floor

بيدق *baidaq* (and ييدق) pl. يادق *bayādīq** pawn (in chess)

بإد see بإد alphabetically

بيارة *bayyāra* pl. -āt (*pal.*) irrigation wheel; plantation

مصنع البيرة | بيرة *(It. birra)* *bīrā*, *bīra* beer | *maṣna' al-b.* brewery

بيرق *bairaq* pl. يبارق *bayāriq** flag, banner, standard

بيرقادر *bairaqdār* color-hearer, standard-bearer

جبال البيرنية (Fr. *Pyénées*) *jibāl al-bīrinēh* the Pyrenees

بيرو *bērū* Peru

بيرو (Fr. *bureau*) *bīrō* pl. -āt office, bureau

بيروت *bairūt** Beirut (capital of Lebanon)

بيارة *bairūtī* pl. بوارنة *bawārīta*, بيارنة

bayārīta a native or inhabitant of Beirut

بيروقراطي *bīruqrāṭī* hureaucratic

بيروقراطية *bīruqrāṭīya* hureaucracy; red tape

بيزنطية *bīzanṭīyā* Byzantium

بيزنطية *bīzanṭī* Byzantine

بيسون *bīsōn* hison

بإد *bāda* i to lay eggs (also أ); to stay, settle down, be or become resident (ب at a place) | باض بالمكان وفرخ *(wa-farraḡa)* to he horn and grow up in a place; to establish itself and spread (plague) II to make white, paint white, whitewash, whiten (أ s.th.); to bleach, blanch (أ s.th., textiles, laundry, rice, etc.); to tin, tinplate (أ s.th.); to make a fair copy (أ of s.th.) | بيش وجهه *(wajhahū)* to make s.o. appear hlameless, in a favorable light, to whitewash, exculpate, vindicate, justify s.o., play s.o. up, make much of s.o.; to honor s.o., show honor to s.o.; بيش الله وجهه may God make him happy! لا يبش من محيسته this doesn't show him in a favorable light V pass. of II; IX to be or become white

بيض *bayūd* pl. يبيض *buyūd* eggs

بيضة *baiḍa* (n. un.) pl. -āt egg; testicle; helmet; main part, substance, essence | بيضة الديك *b. ad-dīk* (the egg of a rooster i.e.) an impossible or extraordinary thing; بيضة البلد *b. al-balad* a man held in high esteem in his community; في بيضة في بيضة *(b. in-nahār)* in broad daylight; بيضة الصيف *b. as-saif* the hottest part of the summer; بيضة الاسلام the territory or pale of Islam; عن بيضة الدين

بيضة الوطن (*b. id-din, b. il-waṭan*) defense of the faith, of the country; بيضة الخدر *b. al-kidr* a woman secluded from the outside world, a chaste, respectable woman

بيضاي *baiḍi*, بيضوي *baiḍawi* and بيضاوي *baiḍāwi* egg-shaped, oviform, oval, ovate

بيضة *buyaiḍa* and بويضة *buwaiḍa* pl. -āt small egg, ovule; ovum

بياض *bayāḍ* white, whiteness; white-wash; — (pl. -āt) barren, desolate, uncultivated land, wasteland; gap, blank space (in a manuscript); hlank; leucoma (*med.*); linen, pl. بياضات linen goods, linens; (*syri.*) milk, butter, and eggs | بياض البيض *b. al-baiḍ* white of egg, albumen; بياض العين *b. al-'ain* the white of the eye; بياض النهار *b. an-nahār* daylight, (acc.) by day, during the daytime; بياض | بياض اليوم *bayāḍa yaumihi wa-sawāda lailihi* by day and by night; بياض الوجه *b. al-wajh* fine character, good reputation; عل | بياض سمك *ṣamak b. a Nile fish (eg.)*; بياض blank, free from writing, printing or marks, uninscribed; لبس (ارتدى) or لبس البياض (*labisa, irtadā*) to dress in white

بيوض *bayūḍ* pl. بيوض *buyūḍ, biḍ* (egg-) laying

بيض *abyaḍ*², f. بياض *baiḍa*², pl. بيض *biḍ* white; bright; clean, shiny, polished; blameless, noble, sincere (character); empty, blank (sheet of paper); pl. البياض *al-biḍān* the white race; الأبيض white of egg, albumen | أرض بياض (*aṣṣ*) barren, uncultivated land, wasteland; ثورة بياض (*ṭaura*) peaceful, bloodless revolution; الخيط الأبيض (*ḥaiṭ*) first light of dawn; بالسلح (*dahab*) platinum; صفته بياض (*ṣaḥṭa fatukū*) his reputation is good; he has noble deeds to his credit, he has a noble character; صف بياض (*ṣuḥuf*) noble, glorious deeds; اكلوبة بياض (*uklūba*) white lie, fib; ليلة بياض (*laila*) a sleepless night,

a night spent awake; الموت الأبيض (*maut*) natural death; يد بياض (*yad*) beneficent band, benefaction

مبيض *mabiḍ, miḍyāḍ* ovary (*anat.*)

تبيضة *tabyiḍa* fair copy

○ إبيضاض *ibyiḍāḍ* leukemia (*med.*)

بائنس *bā'is* pl. بوائنس *bawā'is*² (egg-) laying

مبيض *mubayyiḍ* pl. -ūn whitewasher; bleacher; tinner; copyist, transcriber (of fair copy)

مبيضة *mubayyaḍa* fair copy

بيطار *baiḥara* to practice veterinary science; to shoe (a horse)

بيطرة *bayāḥira* pl. بياطرة *bayāḥira* veterinarian; farrier

الطب البيطري *baiḥari* veterinary | طبيب بيطري (*ṭibb*) veterinary medicine; veterinarian

بيطرة *baiḥara* veterinary science; farriery

بيع *bā'a* (بيع *bā'i*, مبيع *mabi'*) to sell (a s.th., or ل to s.o., for a price) III to make a contract (a with s.o.); to pay homage (a to s.o.); to acknowledge as sovereign or leader (a s.o.), pledge allegiance (a to) IV to offer for sale (a s.th.) VI to agree on the terms of a sale, conclude a bargain VII to be sold, be for sale VIII to buy, purchase (a s.th. من s.o. and a s.o. from s.o. s.th.) لا ابتاع منه (*abtā'u, abi'uhū*) I don't trust him

بيع *bā'i* pl. بيعات *buyū'āt* بيع *buyū'* (or بيعات) جبرية | بيع for sale | بيع (jabriya) forced sales, compulsory sale by auction; بيع بالجملة (*jumla*) wholesale sale; بيع بالخيار (*kiyār*) optional sale (*Isl. Law*); بيع لآخر راغب (*li-ākiri rāḡibin*) sale to the highest bidder; بيع العينة *b. al-'inu* credit operation (*Isl. Law*)

بيعة *bā'a* agreement, arrangement; business deal, commercial transaction,

hargain; sale; purchase; homage | على البيعة |
into the hargain

بياع *bayyā'* salesman, merchant, dealer,
commission agent, middleman

مبيع *mabī'* sale, pl. -āt sales (esp. on
the stock market)

مبايعة *mubāya'a* pl. -āt conclusion of
contract; homage; pledge of allegiance;
transaction

إبتياع *ibtīyā'* purchase

بائع *bā'i'* pl. باعة *bā'a* seller, vendor;
dealer, merchant; salesman

بائعة *bā'i'a* saleswoman

مبيع *mabī'* and مباع *mubā'* sold

مبتاع *mubtā'* buyer, purchaser

بيعة *bī'a* pl. -āt, بيع *biya'* (Chr.) church;
synagogue

بلك *bē* (eg.), *bēg*, *bēk* pl. بلكوات *bēgawāt* (syr.)
hey (title of courtesy); cf. بلك

بيكوية *bēkawīya* rank of bey

بيكار *bikār* compass, (pair of) dividers

بيكاشى see بیکاشی

بيكه (Fr.) *bikeh* piqué (fabric)

بيل (Fr. *bille*) *bīl* ball | كرسى بيل *kursī b.* ball
bearing

بولة *bila* see بول

بيلسان *bailasān* black elder (bot.)

بيلهارسيا *bilharsiyā* bilharziasis, schistosomia-
sis (med.)

بيله (Fr. *bille*) *bilya* pl. -āt little ball, marble

بیمارستان *bīmāristān* hospital; lunatic asylum

بان (بين) *bāna* | بيان *bayān* to be or be-
come plain, evident, come out, come to
light; to be clear (ل to s.o.); (بين *bain*,
بينونة *bainūna*) to part, be separated
(من from) II to make clear, plain, visihle,

evident (▲ s.th.); to announce (▲ s.th.);
to state (▲ s.th.); to show, demonstrate
(▲ s.th.); to explain, expound, elucidate
(▲ s.th.), throw light (▲ on) III to part,
go away (▲ from), leave (▲ s.o.); to differ,
be different (▲, ▲ from), be unlike s.th.
(▲); to contradict (▲ s.th.), be contrary
(▲ to); to confiot, be at variance, be
inconsistent (▲ with s.th.) IV to explain,
expound, elucidate (ل ▲ s.th. to s.o.);
to separate, sift, distinguish (من ▲ s.th.
from); to be clear, plain, evident V to be
or become clear, intelligihle (ل to s.o.);
to turn out, prove in the end, appear, be-
come evident; to follow (من from), be
explained (من by); to be clearly dis-
tinguished (من from); to seek to ascertain
(▲ s.th.), try to get at the facts (▲ of);
to eye or examine critically, scrutinize
(▲, ▲ s.o., s.th.); to look, peer (▲ at);
to see through s.th. (▲), see clearly,
perceive, notice, discover, find out (▲ s.th.);
to distinguish (من ▲ s.th. from) VI to
differ, be different, be opposed, be
contrary; to vary greatly, differ widely;
to vary, differ, fluctuate (بين between two
amounte or limite) X to be or become
clear, plain, evident; to see, know, per-
ceive, notice (▲ s.th.); pass. *ustubīna* to
follow clearly, be clearly seen (من from)

بين *bain* separation, division; interval;
difference | ذات الين enmity, disunion,
discord; في الين in the meantime, mean-
while

بين *baina* (prep.) or فيما بين *fi-mā b.*
between; among, amidst | و — either
— or, partly — partly, e.g., صامت ومتكلم
(*šāmītin wa-mutakallī-
min*) the crowd was divided among those
who were silent and those who talked;
بين يديه (*yadaihi*) in front of him, before
him, in his presence; with him, on him,
in his possession, e.g., لا سلاح بين يديه
(*lā ḥiḥa*) he hasn't got a weapon on him, he
is unarmed; فيما بين ذلك meanwhile,

in the meantime; فيها بينى وبين نفسى in my heart, at heart, inwardly; بين ذراعيه in his arms; من بينهم *min bainihim* from among them, from their midst; بين something between, a cross, a mixture, a combination; neither good nor bad, medium, tolerable; بين شئ something between, a cross, a mixture, a combination; بين وقت وآخر (*wagt, ākar*) بين فترة وأخرى (*fatra, ukṛā*) at times, from time to time

ما بين *mā-bain* look up alphabetically

بيننا *bainā*, بينما *bainamā* (conj.) while; whereas

بين *bayyin* clear, plain, evident, obvious, patent; (pl. ايّنا *abyinā*²) eloquent

بيان *bayān* pl. -āt clearness, plainness, patency, obviousness; statement, declaration, announcement; manifestation; explanation, elucidation, illustration; information, news; (official) report, (official) statement; enumeration, index, list; eloquence; البيان the Koran; see also alphabetically | بيان الحقيقة | (*jour.*) غنى عن البيان (*qanīy*) self-explanatory, self-evident; علم البيان *ilm al-b.* rhetoric; عطف البيان *ʿaṭf al-b.* explicative apposition (*gram.*)

بياني *bayānī* explanatory, illustrative; rhetorical

بينة *bayyina* pl. -āt clear proof, indisputable evidence; evidence (*Isl. Law*); بينة | ا document serving as evidence; ظرفية (*zarfiya*) circumstantial evidence;

كان على بينة as has been proved; من to be fully aware of; to be well-informed, well-posted, up-to-date about

ابين *abyan*² clearer, more distinct, more obvious

تبين *tibyān* exposition, demonstration, explanation, illustration

تبين *tabyin* and ابانة *ibāna* exposition, demonstration, explanation, illustration

تباين *tabāyun* difference, unlikeness, dissimilarity, disparity

تباينى *tabāyūnī* different, differing, conflicting

بائن *bā'in* clear, plain, evident, obvious, patent; final, irrevocable (divorce; *Isl. Law*); of great length | بائن الطول *b. aṭ-ṭul* towering, of unusual height (person)

بائنة *bā'ina* bride's dowry

مبونة *mabyūna* distance

مبين *mubīn* clear, plain, evident, obvious, patent | الكتاب المبين the Koran

متباين *mutabāyin* dissimilar, unlike, differential, differing, varying

بيان، بياينة look up alphabetically

بينباشى see بکباشى

بنتو see بنتو

بك *bēh* = بيه

بيوريه¹ (Engl.) *biyūrēh* purée

بيوريه² (Fr. *pyorrhée*) *biyūrēh* pyorrhea (*med.*)

ت

¹ ta abbreviation of تلفون telephone

² ta (particle introducing oaths) بالله *ta-llāhi* by God!

ت ta' name of the letter ت

تأبوت *tābūt* pl. توابيت *tawābit*² box, case, chest, coffer; casket, coffin, sarcophagus |

تأبوت العهد *t. al-'ahd* ark of the covenant;
تأبوت رفع المياه *t. raf' al-miyāh* Archimede-
dean screw; تأبوت الساقية *t. as-sāqiya*
scoop wheel, Persian wheel

تابيوكا *tābiyōkā* tapioca

تأنا *ta'ta'a* to stammer (with fright)

تاج *see* توج

تأد *see* وأد

تأر *IV* اتأر البصر *(baṣara)* to stare (أ or ال *at* s.o.)

تور *see* تارة

تازة *tāza* (= طازة) fresh, tender, new

تاك *tāka* fem. of the demonstrative pronoun
ذاك *dāka* (dual nom. تانك *tānika*, genit.,
acc. تينك *tainika*)

توأم *taw'am*, f. ة, pl. توأم *taw'im*²
twin

التايمز *at-tāmiz* the Thames

تاي *tāy* (*tun.*, *alg.*) tea | تاي احمر *hlaek tea*

تايور *tāyūr* and تايير *tāyēr* (Fr. *tailleur*) pl. -*āt*
ladies' tailored suit, *tailleur*

تب *tabba* i (*tabb*, تب *tabab*, تاب *tabāb*) to
perish, be destroyed X to stabilize, he
stabilized, be or become stable; to be
settled, established, well-ordered, regular,
normal; to progress well | استتب له الامر
everything went well with him

له *tabban laḥū!* may evil befall him!
may be perish!

استتاب *istitbāb* normalcy, regularity,
orderliness, order; stability; favorable
course or development

التبت *at-tibt* Tibet

تبر *tabara* i (*tabr*) to destroy, annihilate (أ
s.tb.)

تبر *tibr* raw metal; gold dust, gold
nuggets; ore

تبار *tabār* ruin, destruction

تبرية *tibrīya* dandruff

تبريز *tabriz*² Tabriz (city in NW Iran, capital
of Azerbaijan province)

تب *tabi'a a* (*taba'*, تباعة *tabā'a*) to follow, suc-
ceed (أ s.o., أ s.tb.), come after s.o. or
s.tb. (أ, أ); to trail, track (أ, أ s.o., s.tb.),
go after s.o. or s.th. (أ, أ); to walk be-
hind s.o. (أ); to pursue (أ s.th.); to keep,
adhere, stick (أ to s.th.), observe (أ s.tb.);
to follow, take (أ a road), enter upon
(أ a road or course); to comply (أ with
s.tb.); to belong, pertain (أ to); to be
subordinate, be attached (أ to s.o.), be
under s.o.'s (أ) authority or command, he
under s.o. (أ) تب الدروس | *(durūsa)* to
attend classes regularly III to follow (أ,
أ s.o., s.tb.; also = to keep one's mind
or eyes on, e.g., on a development); to
agree, concur (أ with s.o., على in s.tb.),
be in agreement or conformity (أ, على
with); to pursue, chase, follow up (أ s.o.,
أ s.th.); to continue (أ s.th.; سيره *sairahū*
on one's way), go on (أ with or in)
IV to cause to succeed or follow (in time,
rank, etc.); to place (أ s.o.) under s.o.'s
(أ) authority or command, subordinate
(أ to s.o. s.o., أ to s.th. s.th.) V to
follow (أ s.th., esp. fig.: a topic, a devel-
opment, the news, etc., = to watch,
study); to pursue, trail, track (أ, أ s.o.,
s.th.); to trace (أ s.th.); to be subordinate
(أ, أ to), he attached (أ to s.o.) VI to
follow in succession, be successive or
consecutive, come or happen successively;
to form an uninterrupted sequence VIII to
follow, succeed (أ s.o., أ s.th.), come
after (أ, أ); to make (أ s.tb.) be succeeded
or followed (ب hy s.th. else); to prosecute
(أ s.o.), take legal action (أ against); to
follow, obey, heed, observe, bear in
mind (أ s.th.); to pursue (أ s.tb.); to

examine, investigate, study (a s.th.); pass. *uttubi'a* to have or find followers, adherents (عَلَى for s.th., e.g., for an idea) | اتباع سياسة (*siyāsatan*) to pursue a policy; اتبع يمينه (*yaminahū*) to keep (to the) right X to make (s.o.) follow, ask (s.o.) to follow; to seduce (s.o.); to have as its consequence, engender, entail (a s.th.); to subordinate to o.s., make subservient to o.s. (a s.th.)

تبع *taba'* succession; subordinateness, dependency; following, followers; subordinate, subservient (لِ to s.th.); بالتبع successively, consecutively; تبعاً *taba'an* is according to, in accordance with, pursuant to, in observance of; due to, in consequence of, as the result of; — (pl. اتباع *atba'*) follower, companion, adherent, partisan; subject, national, citizen; appertaining, appurtenant, pertinent, incident

تبعي *taba'i*: عقوبة تبعية (*'uqūba*) incidental punishment (*jur.*)

تبعة *tabi'a* pl. -āt consequence; responsibility, responsibility | اتبعه على (*alqā*) to make s.o. or s.th. responsible

تبع *tabi'* pl. تبع *ṭibā'* following attached, attending, adjunct; — (pl. تبايع *tabā'i'*) follower, adherent, partisan; aide, help, assistant, attendant, servant

تبعة *taba'ya* pl. -āt subordination, subjection; subordinateness, dependency; citizenship, nationality; بالتبعة subsequently, afterwards; consequently, hence, therefore, accordingly

تبعاً *ṭibā'an* in succession, successively, consecutively, one after the other, one by one

متابعة *mutāba'a* following, pursuing, pursuit, prosecution; continuation

اتباع *ṭibā'* (*gram.*) intensification by repeating a word with its initial consonant changed, such as *kaṭīr baṭīr*

تتبع *tatabbu'* following (esp. fig., of an argument, of a development, see V above); pursuit; prosecution; succession, course | التتبع التاريخي the course of history; أدلة تتبع (*'adliya*) legal action, prosecution

تتابع *tatābu'* succession; relay (*athlet.*); بالتتابع consecutively, successively, in succession; serially, in serialized form

اتباع *ittibā'* following; pursuit (e.g., of a policy); adherence (to), compliance (with), observance (of) لاتباع *ittibā'an* is according to, in accordance or conformity with, pursuant to, in observance of

○ اتباعي *ittibā'i* classical

○ اتبعية *ittibā'ya* classicism

تابع *ṭābi'* pl. تبة *taba'a*, تبة *tubbā'* following, succeeding, subsequent; subsidiary, dependent; minor, secondary; subordinate (لِ to s.o.), under s.o. (لِ); belonging (لِ to); subject to s.o.'s (لِ) authority or competence; adherent (لِ to), following (لِ s.o. or s.th.); — (pl. اتباع *atba'*) adherent, follower, partisan; subject, citizen, national; subordinate, servant; factotum; (pl. توابع *tawābi'*) appositive (*gram.*); appendix, addendum, supplement; ○ function (*math.*) | الدول التابعة (*duwal*) the satellite countries

تابة *tābi'a* pl. توابع *tawābi'* female attendant, woman servant; a female demon who accompanies women; appurtenance, dependency; consequence, effect, result; responsibility; pl. توابع dependencies, dependent territories; ○ satellites (*pol.*), = الدول التوابع (*duwal*) the satellite countries

اتباعية *tābi'ya* nationality, citizenship

متبوع *matbū'* followed, succeeded (بِ by); one to whom service or obedience is rendered, a leader, a principal (as distinguished from تابع subordinate)

متابع *mutatābi* successive, consecutive

متبع *muttaba* observed, adhered to, complied with (e.g., regulation, custom); followed, traveled (road, course)

تبغ *tibḡ* pl. تبوغ *tubūḡ* tohacco

تبل *tabala* i to consume, waste, make sick (s.o.; said of love) II, III and توبل *taubala* to spice, season (s.th.)

تابل *tābal*, *tābil* pl. توابل *tawābil* coriander (bot.); spice, condiment, seasoning

تبولة *tabbūla* (syr., leb.) a kind of salad made of hulgur, parsley, mint, onion, lemon juice, spices, and oil

متبول *matbūl* (love-)sick, weak, ravaged, consumed

متبل *mutabbal* spiced, seasoned, flavored; (syr., leb.) stuffed with a mixture of rice, chopped meat and various spices, e.g., باذنجان متبل (*bāḡinjān*) stuffed eggplant

تلوه (Fr. *tableau*) *tablōh* pl. -āt a painting

تب *tibn* straw

تبن *tibn* straw-colored, flaxen

تبان *tabbān* straw vendor

التبانة *darb at-tabbāna* the Milky Way

متبن *matban* pl. متابن *matābin* straw-stack

تبوكا *tabiyōkā* tapioca

التار *at-tatar* and التاتار *at-tatār* the Tatars

تاري *tatarī* Tatarian; Tatar

تاري *tatrā* (from *وتر*) one after the other, successively, in succession

تلك *tīlik* trigger

تن *tutun* tohacco

تنوس *tetanūs* tetanus (med.)

تجر *tajara* u and VIII to trade, do business; to deal (ق or ب in s.th.) III do. (s. with s.o.)

تجارة *tijāra* commerce; traffic, trade; merchandise

تجاري *tijārī* commercial, mercantile, trade, trading, business (used attributively); commercialized | بيت تجاري (*baīṭ*) commercial house, business house; الحركة التجارية (*ḥaraka*) trade, traffic; شركة تجارية (*ṣirka*) trading company; اتفاق تجاري (*ittiḡāq*) trade agreement

متجر *matjar* pl. متاجر *matājir* business, transaction, dealing; merchandise; store, shop

متجري *matjarī* commercial, trade, trading, business (used attributively)

اتجار *ittiḡār* trade, business (ب in s.th.)

تاجر *tājir* pl. تجار *tujjār*, *tijār* merchant, trader, businessman, dealer, tradesman | تاجر الجملة *t. al-ḡumla* wholesale dealer; تاجر التجزئة *t. at-tajzi'a* and تاجر القطاعي *t. al-qūṭa'ī* retailer

بضاعة تاجرة *biḡā'a tājira* salable, market-able merchandise

تجاه *tujāha* (prep.) in front of, opposite, face to face with, facing

تحت *taḡta* (prep.) under; below, beneath, underneath | تحت التجربة (*tajriba*) on probation; in an experimental state; تحت الحفظ in preparation; تحت الحفظ (*ḥifẓ*) in custody, under guard; تحت السداد (*saddād*) due, outstanding, unsettled, unpaid (com.); تحت السلاح under arms; تحت سمعهم (*saṃ'ihim*) in their hearing, for them to hear; تحت التسوية (*taswiya*) outstanding, unpaid, unsettled (com.); تحت اشراف (*ishrāf*) under the patronage or superintendence of; تحت الشعور subconscience; تحت تصرفه (*taṣar-rufihī*) at his disposal; تحت الطبع (*ṭab'*) in press; تحت عنوان (*unwān*) under the title

of; تحت أعيننا (*a'yuninā*) before our eyes; تحت التمرين (*yad*) in training; تحت اليد (*yad*) in hand, at hand, available, handy; تحت يد *min taḥti* from under, from beneath; under

تحت *taḥtu* (adv.) below, beneath, underneath

تحتاني *taḥtānī* lower, under- (in compounds) ملابس تحتانية underwear

تحت IV to present (ب. or ا. s.o. with e.th.)

تحفة *tuḥfa* pl. *tuḥaf* gift, present; gem (fig.), curiosity, rarity, article of virtue, objet d'art; work of art | تحفة فنية (*fanniya*) unique work of art

متحف *maṭḥaf* pl. متاحف *maṭāḥif* museum | متحف الشمع *m. aš-šam'* waxworks

تخ *taḫḫa* u to become sour, ferment (dough)

تحت *taḫt* pl. *tuḫūt* تخت *tuḫūt* bed, couch; bench; seat; sofa; chest, case, box, coffer, cabinet; wardrobe; platform, dais; band, orchestra | تحت الملك *t. al-mulk* throne; royal residence, capital; تحت المملكة *t. al-mamlaka* capital (of a country)

تحت رومان *taḫtaruwwān*, *taḫtara-wān* mule-horn litter

تحتة *taḫta* hoard; desk; blackboard

تختك *taḫṭaka* to rot, decay

تخم *taḫima* a to suffer from indigestion, feel sick from overeating IV to surfeit, satiate (s.o.); to give (s.o.) indigestion, make sick (s.o.); to overstuff, cloy (s.o. the stomach) VIII = I

تخم *tuḫama*, *tuḫma* pl. تخم *tuḫam*, -āt indigestion, dyspepsia

متخم *maṭḫūm* suffering from indigestion, dyspeptic

تخم *taḫama* i to fix the limits of (s.), delimit, limit, confine, bound (s. s.th.) III to border (s. on), be adjacent (s. to s.th.)

تخم *taḫm*, *tuḫm* pl. تخوم *tuḫūm* boundary, border, borderline, limit

متاخم *mutāḫim* neighboring, adjacent

تدرج *tadruj*, تدرجة *tadruja* pheasant

تدمر *tadmur*, usually pronounced *tudmur* Palmyra (ancient city of Syria, now a small village)

تدمري *tadmurī*, usually pronounced *tudmurī* anyone | لا تدمري nobody, not a living soul

ترايزة *(eg.; tarāḫza)* pl. -āt table

تراخوما *trāḫōmā* trachoma (med.)

تراس *(Fr. terrasse) terās* terrace

ترام *trām*, ترامواي *tramwāy* tramway

ترب *tarība* a to be or become dusty, covered with dust II and IV to cover with dust or earth (s. s.o., s. e.th.) III to be s.o.'s (s.) mate or comrade, he of the same age (s. as s.o.) V to be dusty, he covered with dust

ترب *tirb* pl. اتراب *atrāb* person of the same age, contemporary, mate, companion, comrade

ترب *tarīb* dusty, dust-covered

تربة *turba* pl. تراب *turāb* dust; earth, dirt; ground (also fig.); soil; grave, tomb; graveyard, cemetery, burial ground

تربي *turabī* pl. -īya (eg.) gravedigger

تراب *turāb* pl. اتراب *atrāb*, ترابان *tirbān* dust, earth, dirt; ground, soil

ترابي *turābī* dusty; dustlike, powdery; earthlike, earthy; dust-colored, gray

تربة *turāba* cement

تربية *tarība* pl. تاراب *tarā'ib* chest, thorax

متربة *matraba* poverty, misery, destitution; (pl. متارب *matārīb*) dirt quarry

مترب *mutrīb* dusty, dust-covered

تربس *tarbasa* (= دربس) to bolt (▲ a door)

ترابس، ترابيس *tarābis*² pl. ترابيس *tirbās* pl. ترابيس *tarābis*² bolt, latch (of a door or window)

تربنتين *tarbanīn* turpentine

تريزة (eg.) *tarabēza* table

تربين *turbīn* pl. -āt turbine

ورث see تراث

ترتر *tirtir* gold and silver spangles (eg.)

ترجم *tarjama* to translate (▲ s.th. عن from one language الى to another); to interpret (▲ s.th.); to treat (▲ of s.th.) by way of explanation, expound (▲ s.th.); to write a biography (ل of s.o., also ه)

ترجمة *tarjama* pl. تراجم *tarājim*² translation; interpretation; biography (also (ترجمة الحياة); introduction, preface, foreword (of a book) الترجمة السبعينية | (*sab'iniya*) the Septuagint

ترجمان *turjumān* pl. ترجمة *tarājima*, راجم *tarājim*² translator, interpreter

مترجم *mutarjim* translator, interpreter; biographer

مترجم على | مترجم *mutarjam* translated (film) الفلم (film) synchronized (film)

تح *tariha* a (*tarah*) and V to grieve, be sad II and IV to grieve, distress (▲ s.o.)

تح *tarah* pl. اراح *atrāh* grief, distress, sadness

رزي *tarzī* pl. تزية *tarziya* (eg.) tailor

تزية *tarziya* tailoring

¹تراس look up alphabetically

ترس II to provide with a shield or armor

ترس *turs* pl. اتراس *atrās*, ترس *turūs* shield; disk of the sun; — تيرس pl. *turūs* cogwheel, gear | صندوق التروس *sundūq at-t.* gearbox, transmission; سمك الترس *samak at-turs* turbot (zool.)

مترس *matras*, *mītras* pl. متراس *matāris*² and متراس *mītras* pl. متراس *matāris*² bolt, door latch; rampart, bulwark, barricade; esp. pl. متراس *barricades*

ترسانة *tarsāna*, ترسانة *tarākāna* arsenal; shipyard, dockyard

ترسكل (Fr. *tricycle*) tricycle

ترسينة (It. *terrazzino*) *tarasīna* balcony

ترع *tari'a* a to be or become full (vessel) IV to fill (▲ s.th., esp. a vessel)

ترعة *tur'a* pl. ترع *tura'*, -āt canal; artificial waterway | ترعة الاراد *t. al-irād* feeder, irrigation canal; ترعة التصريف drainage canal (Eg.); الترعة الشريفة the Residence of the Sultan of Morocco

ترغل، ترغلة *turḡul*, *turḡulla* turtledove

ترف *tarifa* a to live in opulence, in luxury IV to effeminate (▲ s.o.); to provide with opulent means, surround with luxury (▲ s.o.) V = I

ترف *taraf* and ترفة *turfa* luxury, opulence, affluence; effemination

ترف *tarif* opulent, sumptuous, luxurious

مترف *mutraf* living in ease and luxury; sumptuous, luxurious; luxuriously adorned, ornate, overdecorated (ب with)

ترفاس *tirfās* (*maḡr.*) truffle (bot.)

ترفال *tarfala* to strut

ترقوة *tarquwa* pl. تراق *tarāqin* collarbone, clavicle (anat.)

¹ترك *taraka* u (*tark*) to let be, leave, relinquish, renounce, give up, forswear (▲ s.th.); to desist, refrain, abstain (▲ from s.th.); to leave, quit (▲ s.o., ▲ a place); to leave out, omit, drop, neglect, pass over, skip (▲ s.th.); to leave (ل or الى ▲ s.th. to); to leave behind, leave, bequeath, make over (▲ s.th., ل s.o.; as a legacy) |

ترك مكانا الى to let s.o. do s.th.; تركه في ذمته (fī dīmmatihī) to leave s.th. in s.o.'s care, leave s.th. to s.o.; تركه على حاله s.th. or s.o. alone; تركه وشأنه (wa-ša'nahū) to leave s.o. alone, leave s.o. to his own devices III to leave (• s.o.); to leave alone (• s.o.); to leave off hostilities (• against s.o.)

ترك tark omission, neglect; relinquishment, abandonment; leaving, leaving behind

تركة *tariqa* pl. -āt (also *tirka*) heritage, legacy, bequest

تركة *tarika* pl. ترائك *tarā'ik* old maid, spinster

متاركة *mutāraka* truce

مترك *matrūk* pl. -āt heritage, legacy

ترك II to Turkify, Turkicize (• s.o.) X to become a Turk, become Turkified, adopt Turkish manners and customs

الترك *at-turk* and الأترك *al-atrāk* the Turks

تركي *turkī* Turkish; Turk; التركية *at-turkiya* the Turkish language

تركيya *turkiyā* Turkey

تريك *tatrik* Turkification

تركستان *turkistān* Turkistan

الترکمان *at-turkumān* the Turkmen

ترمبیط *turumbēṭ* (syr.) pl. -āt (Western) drum; ترمبیطة *turumbēṭa* (eg.) pl. -āt do.; specif., bass drum

ترمبیطی *turumbatgī* (eg.) drummer; handsman (mil.)

ترمس *turmus*, ترموس *turmūs* lupine (bot.)

ترمومتر *termūmitr* thermometer

ترنج *turunj* see اترج, اترنج

تره *tariha* a to concern o.s. with trifles

تره *turraha* pl. -āt sham, mockery, farce; lie, humbug, hoax

ترواده (Fr. Troade) *tirwāda* Troy

تروب (Engl. troop) squad, platoon; squadron | تروب سوارى (*sawārī*) cavalry squadron (Eg.)

ترمبیط = ترمبیطی see under ترمبیط above

ترياق *tiryāq* theriaca; antidote

تريکوت (Fr.) tricot

تسعة *tis'a* (f. تسع *tis'*) nine

تسعة عشر *tis'ata 'asara*, f. تسع عشرة *tis'a 'asrata* nineteen

تسع *tus'* pl. اتساع *atsā'* one ninth, the ninth part

تسعون *tis'un* ninety

التاسع *at-tāsī'* the ninth

تشرين الاول *tishrīn¹ al-awwal* October, تشرين الثاني *t. at-tānī* November (Syr., Ir., Leb., Jord.)

تشيكوسلوفاكيا *tšecoslovākiyā* Czechoslovakia

تشيل *tšīlī* Chile

تطوان *tiṭwān²* Tetuán (city in N Morocco)

تغ *ahh* abbreviation of تعالى, see علو

تعب *ta'iba* a (ta'ab) to work hard, toil, slave, drudge, wear o.s. out; to be or become tired, weary (من of s.th.) IV to trouble, inconvenience (• s.o.); to irk, hother, weary, tire, fatigue (• s.o.)

تعب *ta'ab* pl. اتعاب *at'āb* trouble, exertion, labor, toil, drudgery; hurden, nuisance, inconvenience, discomfort, difficulty, hardship; tiredness, weariness, fatigue; pl. اتعاب fees, honorarium

تعب *ta'ib* and تبا *ta'bān* tired, weary, exhausted

متاعب *matā'ib* troubles, pains, efforts; discomforts, inconveniences, difficulties, troubles; complaints, ailments, ills (attending disease); hardships, strains

متعب *muf'ib* troublesome, inconvenient, toilsome, laborious; burdensome, irksome, annoying; wearisome, tiresome, tiring; tedious, dull, boring

متعب *muf'ab* tired, weary

تمتع *ta'ta'a* to stammer; to shake (s.o.);
اتمتع *ittā'ta'a* to move, stir

تعر *ta'izz* Taizz (city in S Yemen, seat of government)

تس *ta'asa* a, *ta'isa* a to fall, perish; to become wretched, miserable; *ta'asa* and IV to make unhappy or miserable, ruin (s.o.)

تس *ta's* and تاسة *ta'asa* wretchedness, misery

تس *ta'is* and تيس *ta'is* pl. تعساء *tu'asā'* wretched, miserable, unfortunate, unhappy

متعوس *mal'ūs* pl. متاعيس *matā'is* wretched, miserable, unfortunate, unhappy

تف *taffa* to spit II to say "phew"

تف *tuff* dirt under the fingernails;
تفاك *tuffan laka* pbew! fie on you!

○ تافاة *taffā'a* spittoon, cuspidor

تفتا *tafella*, تفتاء *taffeta*

تفاح *tuffāḥ* (coll.; n. un. ة) apple(s)

تفكة *tufka* pl. تفك *tufak* (ir.) gun, rifle

تفل *tafala* u ة (*tafl*) to spit

تفل *tufi* and تفال *tufāl* spit, spittle, saliva

تفل *tafil* ill-smelling, malodorous

متفلة *mitfala* epittoon, cuspidor

تفه *tafiha* a (*tajah*, تفاعه *tafāha*, تفوه *tufūh*) to be little, paltry, insignificant; to be flat, tasteless, vapid, insipid

تفه *tajah* and تفوه *tufūh* paltriness, triviality, insignificance

تفاعه *tafāha* paltriness, triviality, insignificance; flatness, vapidness, insipidity, tastelessness; inanity, stupidity, silliness

تفه *tafiḥ* and تافه *tāfiḥ* little, paltry, trivial, trifling, insignificant; worthless; commonplace, common, mediocre; flat, tasteless, vapid, insipid; trite, banal

تافيه *tāfiha* pl. توافه *tawāfiḥ* worthless thing; triviality, trifle

تقوى *see* تقوى

تقل *see* تقل

تقن IV to perfect, bring to perfection (s.th.); to master, know well (s.th., e.g., a language), be proficient, skillful, well-versed (in s.th.)

تقن *tīqn* skillful, adroit

تقانة *taqāna* firmness, solidity; perfection

اتقن *atqan* more perfect, more thorough

اتقان *itqān* perfection; thoroughness, exactitude, precision; thorough skill, proficiency; mastery, command (e.g., of a special field, of a language) في غاية | الاتقان to greatest perfection; of excellent workmanship

متقن *mutqan* perfect; exact, precise

تق *taqā* ة to fear (esp. God) VIII *see* تقى

تقى *taqīy* pl. اتقياء *atqiyyā'* God-fearing, godly, devout, pious

اتقى *atqā* more pious

تقى *tuqan* and تقوى *taquwā* godliness, devoutness, piety

تكا *takka* u to trample down, trample underfoot, crush (s.th.); to intoxicate (s.o.; wine)

تكة *tikka* pl. تكك *tikak* waistband (in the upper seam of the trousers)

¹ *takka* to tick (clock)

tikka pl. -āt ticking, ticktock (of a clock), ticking noise

² *look up* alphabetically

tukūt pl. of Engl. *ticket*

¹ *taktaka* to trample down, trample underfoot (s.s.b.)

² *taktaka* to huddle, simmer (boiling mass)

³ *taktaka* to tick (clock)

taktaka ticking, ticktock (of a clock), ticking noise

⁴ *taktik* tactics

takiya pl. *takāyā* monastery (of a Muslim order); hospice; home, asylum (for the invalided or needy)

¹ *tall* pl. *talāl*, *atāl*, *tulūl* hill, elevation | *تل أبيب* *t. abīb* Tel Aviv (city in W Israel)

² *tull* tulle

talāṭīṭ hardships, troubles, adversities

talīd, *talīd*, *talīd* inherited, time-honored, old (possession, property)

tiliskūb telescope

IV to stretch one's neck; to crane (s the neck)

tal'a pl. *tilā'* hill, hillside, mountainside; (torrential) stream

talī long, outstretched, extended; high, tall

tiliḡrāf, *tiliḡrāf* pl. -āt telegraph; telegram, wire, cable | *ارسل تلغرافا الى* to send a wire to

tiliḡrāfī, *tiliḡrāfī* telegraphic

talīja a (*talaf*) to be annihilated, be destroyed; to be or become damaged or

spoiled, he ruined, break, get broken, go to pieces II to ruin (s.s.b.); to wear out, "finish" (s.s.o.) IV to destroy, annihilate (s.s.b.); to ruin, damage, spoil, break (s.s.b.); to waste (s.s.b.)

talaf ruin, destruction; ruination, damage, injury, harm; loss; waste

talān spoiled; useless, worthless, good-for-nothing

matlaf, *matlaf* pl. *matāṭif* desert

milāf wastrel; ruinous, harmful, injurious

ilāf pl. -āt annihilation, destruction; damage, injury, harm

talī ruined, damaged, broken; spoiled, had

matlūf and *mutlaf* ruined, damaged, broken; spoiled, had

mutlīf annihilator, destroyer; injurer; damaging, ruinous, harmful, injurious, noxious

tal'aza to televise, transmit by television

tal'aza television

iqd'a tal'aziya television broadcast, telecast

○ *tilfāz* television set

tilēvisyōn television (Fr. *télévision*) تلفزيون

tal'ana to telephone

tilīfūn and *talīfūn* pl. -āt telephone

تلى see تلفاء

tilka fem. of the demonstrative pronoun ذلك

talam pl. *atām* (plow) furrow

talmaḡa to take on as, or have for, a pupil or apprentice (s.s.o.); to be or become a pupil or apprentice (J of s.o.,

also (عل), receive one's schooling or training (عل, ل from) II *tatalmaḡa* to be or become a pupil or apprentice (ل or يد of s.o.), work as an apprentice (ل or عل يد under s.o.)

تلمذة *talmaḡa* school days, college years; apprenticeship; (time of) probation

تلماذ *tilmāḡ* learning, erudition

تلميذ *tilmīḡ* pl. تلاميذ *talāmīḡ* *talāmīḡa* pupil, student, apprentice; probationer; trainee; disciple | تلميذ بحري (*baḡrī*) approx.: chief warrant W-3 (naval rank; *Eg.*); تلميذ سفري (*safarī*) approx.: chief warrant W-4 (naval rank; *Eg.*)

تلميذة *tilmīḡa* pl. -āt girl student

تلمسان *tilimsān* Tlemcen (city in NW Algeria)

تلمود *talmūd* Talmud

تله *taliha* a (*talah*) to be astonished, amazed, perplexed, at a loss

تاله *tālīh* and متله *mutallah* at a loss, bewildered, perplexed | تاله العقل *t. al-'aql* absent-minded, distracted

تلا *talā* u (تلى *tulūw*) to follow, succeed; to ensue; — تلاوة (*tilāwa*) to read, read out loud (ا s.th., عل to s.o.); to recite (ا s.th.) VI to follow one another, be successive

تلو *tilwa* (prep.) after, upon | ارسل *arsal* to send letter after letter

تلاوة *tilāwa* reading; public reading; recital, recitation

تال *tālin* following, succeeding, subsequent, next; بالتالي *bi-t-tālī* then, later, subsequently; consequently, hence, therefore, accordingly

متتال *mutatālin* successive, consecutive

تلي *tallī* (*tun.*) tulle

تليباتي *tilibā'i* telepathy; telepathic

تليس *tallis*, *tillīs* pl. تلاليس *talālīs* sack

تليفزيون (Fr. *télévision*) *tilivisiyōn* television

تليفون pl. -āt *talīfūn* telephone

تليفوني *talīfūnī* telephonic, telephone- (in compounds)

تم *tamma* i to be or become complete, completed, finished, done; to be performed, be accomplished (ل by s.o.); to come to an end, be or become terminated; to come about, be brought about, be effected, be achieved, come to pass, come off, happen, take place, be or become a fact; to be on hand, be there, present itself; to persist (عل in); to continue (عل s.th. or to do s.th.) II and IV to complete, finish, wind up, conclude, terminate (ا s.th.); to make complete, supplement, round out, fill up (ا s.th.); to carry out, execute, perform, accomplish, achieve (ا s.th.) X to be complete, completed, finished

تمام *tamām* completeness, wholeness, entirety, perfection; full, whole, entire, complete, perfect; separate, independent; تماما *tamāman* completely, entirely, wholly, perfectly, fully, quite; precisely, exactly | بدر تمام (*badr*) and قمر تمام (*qamar*) full moon; تمام الساعة السادسة at 6 o'clock sharp; تمام معنى الكلمة (*ma'nā l-kalīma*) in the full sense of the word; بالتام entirely, completely

تميمة *tamīma* pl. تمام *tamā'im* amulet

اتم *atamm* more complete, more perfect

تتمة *tatīmma* completion; supplementation; supplement

تتميم *tatmīm* completion; perfection; consummation, execution, fulfillment, realization, effectuation, accomplishment

اتمام *itmām* completion; perfection; termination, conclusion; consummation, execution, fulfillment, realization, effectuation, accomplishment

استتمام *istitmām* termination, conclusion

تام *tāmm* complete, perfect, entire; consummate; of full value, sterling, genuine

تمباك *tumbāk* Persian tobacco (esp. for the narghile)

تتم *tamtama* to stammer, mumble, mutter; to recite under one's breath (ب s.th.)

تمر *tamr* (coll.; n. un. ة, pl. *tamarāt*, تمر, *tumūr*) dates, esp. dried ones | تمر هندي (*hindī*) tamarind (*bot.*)

تومرجى, تيمارجى, تومرجى (*eg. tamargī*) pl. -ya male nurse, hospital attendant; تمرجية pl. -āt female nurse

توز look up alphabetically

تمساح *timsāḥ* pl. تماسيح *tamāsīḥ* crocodile

تمعة *tamḡa* stamp; stamp mark | ورق تمعة *waraq t.* stamped paper

تمن *tumman* rice

تموز *tammūz* July (*Syr., Ir., Leb., Jord.*)

تونن *tunn* tuna (*zool.*)

تينن *tinnin* pl. تانين *tanānin* sea monster; Draco (*astron.*); waterspout (*meteor.*); see also alphabetically

تاني *tāni* pl. تاء *tunnā* resident

تنباك *tunbāk* (pronounced *tumbāk*) and تنبك *tumbak* Persian tobacco (esp. for the narghile)

تنبال *tinbāl* pl. تنابيل *tanābīl* short, of small stature

تمبر (*Fr. timbre*) *tambar* pl. تابر *tanābir* stamp (*maḡr.*)

متمبر *mutambar* stamped (*maḡr.*)

تنبل (*Turk. tembel*) *tambal* pl. تنابلة *tanābila* lazy

تنجستين (*Fr. tungstène*) *tongstēn* tungsten

تندة (*It. tenda*) *tanda* awning; roofing, sun roof

تنور *tannūr* pl. تانير *tanānir* a kind of baking oven, a pit, usually clay-lined, for baking bread

تنورة *tannūra* (*syr., leb.*) (lady's) skirt

تنس tennis

تنك *tanak* tin plate

تنكجي *tanakji* tinsmith, whitesmith

تنكة *tanaka* pl. -āt tin container, can, pot; jerry can

تانك *tānika* see تاك alphabetically

تنيس tennis

تنين *tannin* tannin, tannic acid

تهته *tahtaha* to stammer, stutter

تهمة *tuhma* pl. تهم *tuham* accusation, charge; suspicion; insinuation

تهامة *tihāma* Tihama, coastal plain along the southwestern and southern shores of the Arabian Peninsula

توا *tawwan* right away, at once, immediately; just (now), this very minute | لتو *li-tawwī* at once, right away, also with pers. suffixes: لتوى *li-tawwī*, لتوها *li-tawwihā* (I have, she has) just...; at once, presently, immediately

تواليت (*Fr. toilette*) *tuwālēt* toilette

توام see تام

متاب *tāba u* (توب *taub*, توبة *tauba*) تاب (توب) *matāb* to repent, be penitent, do penance; with عن: to turn from (sin), be converted from, renounce, forswear s.th.; (said of God) to restore to His grace, forgive (على s.o.) | تاب الى الله to turn to God in repentance II to induce to repentance or penitence, make repent (s.o.) X to call on s.o. (s.) to repent

توبة *tauba* repentance, penitence, contrition; penance

تواب *tawwāb* doing penance; repentant, penitent, contrite; forgiving, merciful (God)

تائب *tā'ib* repentant, penitent, contrite

تبل see توبل

توبوغرافيا *tobogرافیā* topography

توت *tūt* mulberry tree; mulberry | توت ارضی | توت افرنجی (*arđi*) and توت افرنجی (*ifranjī*) strawberry; توت العليق (*šaukī*) and توت الـ'ullaiq raspberry

توت *tūt* the first month of the Coptic calendar

توتيا *tūtiyā*, توتيا *tūtiyā*, توتية *tūtiya* zinc

توج II to crown (s.o.; also fig. ب s.a.s.th. with) V to be crowned

تاج *tāj* pl. تيجان *tijān* crown; miter (of a bishop) | تاج العمود *t. al-'amūd* capital (of a column or pilaster); تاج الكرة *t. al-kura* calotte

تويج *tuwaij* little crown, coronet

تتويج *tatwaj* crowning, coronation

توجو *tōgo* and توجولند *tōgōland* (Eg. spelling) Togo (region in W Africa)

تيج see تاج (توج)

تارة *tāratān* once; sometimes, at times | تارة—تارة—طورا، تارة—تارة (*tauran*)، أخرى (*ukrā*) sometimes — sometimes, at times — at other times

توراة *taurāh* Torah, Pentateuch; Old Testament

توربيد *turpīd*, *turbid* torpedo (submarine missile)

توربين *turbīn* pl. -āt turbine

تورطة *torta* pl. -āt pie, tart

توق *tāqa u* (*taug*, تواق *tawaqān*) to long, yearn, wish (ال for), hanker (ال after), desire, craves, covet (ال s.th.), strive (ال for), aspire (ال to)

توق *taug*, تواق *tawaqān* longing, yearning, craving, desire

تواق *tawwāq* longing, yearning, eager (ال for), craving (ال s.th.)

تائق *tā'iq* longing, yearning, eager (ال for), craving (ال s.th.)

توكة امامية (*tōka amāmīya*; eg.) belt buckle (*mīl*.)

تول *tūl* tulla

تمر جي see تمر جي

تون *tūn* and تونة *tūna* tuna (zool.)

تونج (Turk. *tunç*) *tunj* bronze

تونس *tūnus*, *tūnis* Tunis

تونسي *tūni* pl. -ūn, توانسة *tawāni* Tunisian (adj. and n.)

تونيية *tūniya* pl. تواني *tawāni* alb of priests and deacons (Chr.)

تاه *tāha u* and II = تاه *tāha i* and II (توه) *tūha* daughter

تياترو (It. *teatro*) *tiyātrō* theater

تيتل *tital* pl. تياتل see تيتل

تيتانوس *tītānūs* tetanus (med.)

تيج *tāha i* to be destined, be foreordained (by fate, by God; ل to s.o.); to be granted, be given (ل to s.o.) IV to destina, foreordain (ل to s.o. s.th.); to grant, afford, offer (ل s.o. s.th.); pass. *utiha* to be destined, be foreordained, be granted, be given (ل to s.o.) | اتيج له التوفيق (*utiha*) he met with success, he was successful; اتيج له الفرصة (*furṣa*) he was given the opportunity, he had the chance

تيار *tayyār* pl. -āt flow, stream, course, current, flood; fall (of a stream); movement, tendency, trend; draft (of air); (el.) current |

تيار مستمر (*mubākir*) and تيار مباشر (*mustamirr*) direct current; تيار متناوب (*mutanāwib*) and تيار متغير (*mutaḡayyir*) alternating current; تيار متذبذب (*mutaḡabḡib*) oscillating current (el.); تيار نابض (*nābiḡ*) pulsating current;

○ تيار سريع الردد (*sarī at-taraddud*) high-frequency current; ○ تيار بطيء الردد (*baṣī at-taraddud*) low-frequency current; ○ تيار عالي الجهد (*ālī l-jahd*) high-tension current; ○ تيار واطيء الجهد (*wāṣī al-jahd*) low-tension current; ○ تيار ذاتي (*dātī*) self-induced current

○ متار *matār* (*syr.*) dynamo, generator

تيزه (*Turk. teyze*) *tēza* maternal aunt

تيس *tays* pl. اتياس *atyās*, تويوس *tuyūs* billy goat
اتيس *atyās* foolish, crazy

الحمى التيفودية *al-hummā l-iṭṭī/ūdīya* typhoid fever

تيفوس *tīfūs* typhus

تيك *tika* fem. of the demonstrative pronoun
ذاك *dāka*

١ تيل II (from *Turk. tel*) to cable, wire, telegraph (*syr.*)

٢ تيل *tīl* hemp; linen

٣ تيلة *tīla* fiber, staple

١ تامة (*tām*) *tāma* i (*taim*) to become enslaved, enthralled by love; to enslave, make blindly subservient (• s.o.; through love) II to enslave, enthrall (love; • s.o.); to make blindly subservient, drive out of his mind, infatuate (• s.o.; love)

متيم *mutayyam* enslaved, enthralled (by love), infatuated

٢ تامة *tāmā* Taima (oasis in NW Arabia)

تمرجي see تيارجي

تين *tīn* (coll.; n. un. ٢) fig | تين شوكي (*ṣauki*) fruit of the Indian fig (*Opuntia ficus-indica* Haw.)

تينك *tainika* see تاك alphabetically

(تية) *tāha* i to get lost, wander about, lose one's way, go astray; to stray, wander (thoughts); to escape (من s.o.), slip (من s.o.'s memory); to perish, be destroyed, be lost; to be perplexed, startled, astonished; to be haughty; to swagger, boast, brag (عل to s.o.) | ابتسامة *a smile* flits over his face II to mislead, lead astray (• s.o.); to distract, divert (• s.o.); to confuse, confound, bewilder (• s.o.) IV = II

تية *tīh* desert, trackless wilderness; maze, labyrinth; haughtiness, pride

تياه *tayyāh* straying, stray, wandering; haughty

تياهان *taihān* straying, stray, wandering; perplexed, at a loss, bewildered; proud, haughty

تياهه *taihd* and متاهة *matāha* a trackless, desolate region; maze, labyrinth

تاه *tā'ih* straying, stray, wandering, roving, errant; lost in thought, distracted, absent-minded; lost, forlorn; infinite; haughty

توليب (Engl.) tulip

ث

ث abbreviation of ثانية second (time unit)

ثاء *ṭā* name of the letter ث

ثاب *ṭā'iba* a (ثاب *ṭā'b*) and VI to yawn

ثواب *ṭu'abā* yawning, yawn; fatigue, weariness

ثار *ṭā'ara* a (ثار *ṭā'r*) to avenge the blood of (• or ب), take blood revenge (• or ب for

s.o. killed), take vengeance, 'avenge o.s. (ب on s.o. for, also من or ل for) IV and VIII اثار *iṭṭa'ara* to get one's revenge, he avenged

أثار *aṭ'ar* pl. -*āt*, آثار *aṭ'ar* revenge, vengeance, blood revenge; retaliation, reprisal | اخذ بالثار or اخذ ثاره to take revenge, avenge o.s.; مباراة الثار *mubārāt aṭ-t.* return match (sports)

أثار *aṭ'ir* avenger

ثولول *tu'lūl* and ثولولة *tu'lūla* pl. ثايل *ta'ālil* wart

ثاى *ta'ā* scars

ثبت *ṭabata u* (ثبات *ṭabāt*, ثبوت *ṭubūt*) to stand firm, he fixed, stationary, immovable, unshakable, firm, strong, stable; to hold out, hold one's ground (ل against s.o. or s.th.), be firm, remain firm (ل toward s.o. or s.th.), withstand, resist, defy (ل s.o. or s.th.); to be established, he proven (fact); to remain, stay (ب at a place); to maintain (عل s.th.), keep, stick, adhere (عل to s.th.), abide or stand by s.th. (عل; e.g., by an agreement); to insist (عل on) | ثبت في وجهه *(fi wajhihi)* to hold one's own against s.o., assert o.s. against s.o. II to fasten, make fast, fix (s.s.th.); to consolidate, strengthen (s.s.th.); to stabilize (s.s.th.); to confirm, corroborate, substantiate (s.s.th.); to appoint permanently (s.s.o.; to an office); to prove, establish (s.s.th.), demonstrate, show (بأن that); to prove guilty, convict (عل a defendant); to confirm (Chr.) | ثبت بصره *(baṣarahū)* to fix one's eyes on, gaze at; ثبت قدميه *(qadamaīhi)* to gain a foothold IV to establish, determine (s.s.th.); to assert as valid or authentic, affirm (s.s.th.); to confirm, corroborate, substantiate (s.s.th.); to prove (عل s.s.th. to s.o.; ل to s.o., أن that); to demonstrate, show (s.s.th.); to furnish competent evidence (s.s. for); to hear witness, attest (s.s. to); to acknowledge (s.s.th.,

e.g., a qualification, a quality, ل in s.o.), concede (ل s.s.th. to s.o.); to prove guilty, convict (عل a defendant); to enter, record, register, list (عل s.s.th. in a book, in a roster, etc.) | أثبت في الورق *(waraq)* to put s.s.th. down in writing, get s.s.th. on paper; أثبت الشخص *(šaḡṣa)* to determine s.o.'s identity, identify s.o.; أثبت شخصيته *(šaḡṣiyatahū)* to identify o.s., prove one's identity V to ascertain, verify (عل s.s.th., if), make sure (عل of s.s.th., if); to consider carefully (عل s.s.th.), proceed with caution (عل in) X to show o.s. steadfast, persevering; to seek to verify (s.s.th.), try to make sure (s.s. of), seek confirmation of or reassurance with regard to (s.s.); to ascertain, verify (s.s.s.th.), make sure (s.s. of s.s.th.); to find right, proven or true, see confirmed (s.s.s.th.); to regard as authentic (s.s.s.th.)

ثبت *ṭabī* firm, fixed, established; steadfast, unflinching; brave

ثبت *ṭabat* reliable, trustworthy, credible

ثبت *ṭabat* pl. أثبات *aṭbāt* list, index, roster

ثبات *aṭbāt* firmness; steadiness, constancy, permanence, stability; certainty, sureness; perseverance, persistence, endurance; continuance, maintenance, retention (عل of s.s.th.), adherence (عل to)

ثبوت *ṭubūt* constancy, immutability, steadiness; permanence, durability; certainty, sureness | ثبت الشهر *aṣ-ṣaḥr* the official determination of the beginning of a lunar month

أثبت *aṭbaṭ* more reliable, firmer, steadier, etc.

تثبيت *taḡbīt* consolidation, strengthening; stabilization; confirmation; corroboration, substantiation | سر التثبيت *sirr at-t.* the Sacrament of Confirmation (Chr.)

إثبات *iṭbāt* establishment; assertion; confirmation; affirmation, attestation; demonstration; proof, evidence; regis-

tration, entering, listing, recording; documentation, authentication, verification | شاهد اثبات witness for the prosecution; عبء الإثبات 'ib' al-i. burden of proof (jur.)

اثباتي *ibā'i* affirmative, confirmatory, corroborative, positive

تثبت *taṭabbut* ascertainment; verification, examination, check; careful, cautious procedure, circumspection; interment (of the remains of a saint; Chr.)

ثابت *tābit* firm, fixed, established; stationary, immovable; steady, invariable, constant, stable; permanent, lasting, durable, enduring; confirmed, proven; a constant | ثابت الحاشى *t. al-ja's* undis-mayed, fearless, staunch, steadfast; ثابت العزم *t. al-'azm* firmly resolved, determined; اموال ثابتة and املاك ثابتة immovable property, real estate, realty; الاتجاه *t. al-ittiḡāh* unidirectional, rectified (el.)

ثابتة *tābita* pl. ثوابت *tawābit*² fixed star
مثبت *maṭbūt* established, confirmed; certain, sure, positive, assured; proven

تُبر *tābara u* to destroy, ruin (s.o.); تُبْر (u-*būr*) to perish III to apply o.s. with zeal and perseverance (على to s.th.), persevere, persist (على in)

تُبور *tubūr* ruin, destruction | نادى *nādā* (da'ā) bi-l-wail بالويل والتبور *wa-f-i.* to wail, burst into loud laments

مُثابرة *muṭābara* persistence, perseverance, endurance; diligence, assiduity

تُبط *ṭabaṭa u* and II to bold back, keep, prevent (عن s.o. from doing s.th.); to binder, handicap, impede, slow down, set back (s.o., s.th.); to bring about the failure (s.o. of s.th.), frustrate (s.th.)

ثُبنة *tubna* pl. ثُبَن *tuban* lap, fold of a garment (used as a receptacle)

ثَبَان *tibān* = ثُبنة *tubna*

تُتَبَّل look up alphabetically

تُج *tajja u* to flow copiously

تُجَّج *tajjāj* copiously flowing, streaming

تُخَن *ṭakuna u* to be or become thick, thicken; to be firm, solid, compact IV to wear out, exhaust, weaken (s.o.) | اتخنه ضرباً (*darban*) to wallop s.o., give s.o. a sound thrashing; اتخن في العدو (*'adūw*) to massacre the enemy; اتخنه بالجراح to weaken s.o. by inflicting wounds

تُخَن *ṭikan*, تَخانة *ṭakāna*, تَخُونَة *ṭukūna* thickness, density; consistency; compactness

تُخِن *ṭakin* pl. تَخْناء *ṭukanā'*² thick; dense

تُدَى *tady* and تَدَان *tadan* m. and f., pl. أَدْداء *adḏā'* female breast; udder

تُرّ *farr* abounding in water | تَرّة من الدمع (*dam'*) tear-wet, tear-blurred (eye)

تُرِب *ṭaraba i* (*ṭarb*) and II to blame, censure (s.o. and على s.o.)

تُتَرِب *taṭrib* blame, censure, reproof

تُرّر *ṭarṭara* (*ṭarṭara*) to chatter, prattle

تُرّار *ṭarṭār* prattler, chatterbox; تَرّارة *ṭarṭāra* do. (fem.)

تُرّرة *ṭarṭara* chatter, prattle

تُرّد *ṭarada u* to crumble and sop (s.o. bread)

تُرِد *ṭarid* a dish of sopped bread, meat and broth

مُتَرِد *miṭrad* bowl

تُرّم *ṭarama i* (*ṭarm*) to knock s.o.'s (s.o.) tooth out; — تَرِمَة *ṭarima a* (*ṭaram*) to have a gap between two teeth

تُرّي *ṭariya a* to become wealthy IV to become or be rich, wealthy (ب or through s.th.); to make rich, enrich (s.o.)

ثرى *ṭaran* moist earth; ground, soil |
 أين الثرى من الثريا *aina f-f. min aṭ-ṭarayyā*
 (proverbially of things of disproportionate
 value) what has the ground to do with
 the Pleiades? طيب الله ثراه (*ṭayyaba*)
 approx.: may God rest him in peace!

ثرى *ṭariy* pl. ثرياء *aṭriyāʿ* wealthy,
 rich | ثرى الحرب *f. al-ḥarb* war profiteer,
 nouveau riche

ثريات *ṭariyāt* plantations

ثروة *ṭarwa* and ثراء *ṭarāʿ* fortune, wealth,
 riches | أهل الثروة *aḥl aṭ-ṭ.* the rich, the
 wealthy; ثروة قومية (*qawmiya*) national
 wealth; ثروة مائية (*māʿiya*) abundance of
 water, abundant supply of water (of a
 region)

ثريا *ṭarayyā* Pleiades; (also ثرية) pl.
 ثريات *ṭarayyāt* chandelier

ثرى *muṭrin* wealthy, rich

ثعبان الماء | ثعابين *ṭuʿbān* pl. ثعبان *ṭuʿbān*
f. al-māʾ eel

ثعباني *ṭuʿbānī* snakey, snakelike, serpen-
 tine; eely

مُثْعَب *maṭʿab* pl. مِثْعَاب *maṭʿāb* drain

ثعالة *ṭuʿāla* fox

داء الثعلب | ثعلاب *ṭaʿālib* fox *ṭaʿālib* pl. ثعلب
alopecia (med.), loss of hair

ثعلبي *ṭaʿālibī* foxy, foxlike

ثعلبة *ṭaʿāliba* vixen; ○ tetter (*med.*)

ثغر *ṭaḡr* pl. ثغور *ṭuḡūr* front tooth; mouth;
 port, harbor, inlet, bay; seaport

ثغرة *ṭuḡra* pl. ثغور *ṭuḡūr* breach, crevasse,
 crack, rift, crevice; opening, gap; cavity,
 hollow; narrow mountain trail

ثنام *ṭaḡām* white, whiteness

ثاغ *ṭāḡim* white (adj.)

ثنا (ثغو) *ṭaḡā u* (ثاء) *ṭuḡāʿ* to bleat (sheep)

ثغاء *ṭuḡāʿ* bleating, hleat

ما له ثاغية ولا راغية | ثاغ *ṭāḡin* hleating
 (*rāḡiya*) he has absolutely nothing, he
 is deprived of all resources, prop.: he
 has neither a hleating (sheep) nor a
 hraying (camel)

ثفر *ṭaḡar* pl. اثفار *aṭṭār* crupper (of the
 saddle)

ثفل *ṭuḡl* dregs, lees, sediment; residues

ثفن III to associate (أ with s.o.), frequent
 s.o.'s (أ) company; to pursue, practice
 (أ s.th.)

ثفنة *ṭaḡina* pl. ثفن *ṭifan* callus,
 callosity

ثفنة look up alphabetically

وثق وثقة see وثق

ثقب *ṭaḡaba u* (*ṭaḡb*) to bore, or drill, a hole
 (أ in s.th.), pierce, puncture, perforate
 (أ s.th.) II do. II and IV to light, kindle
 (أ s.th.) V and VII to be pierced, he
 punctured, he perforated

ثقب *ṭaḡb* piercing, boring, puncture, per-
 foration; (also ثقب *ṭuḡb* pl. ثقب *ṭuḡūb*,
 اثقاب *aṭṭaqāb*) hole, puncture, borehole, drill
 hole

ثقبة *ṭuḡba* pl. ثقب *ṭuḡab* hole

عود الثقاب and ثقاب *ūd aṭ-ṭiḡāb* match-
 stick; matches

ثقب *ṭuḡūb* keenness, acuteness (of the
 mind)

ثقب *miṭṭab* pl. مثقاب *maṭṭāḡib* borer,
 drill, gimlet, auger, brace and bit, wimble,
 perforator; drilling machine

اثقاب *iṭṭaqāb* kindling, lighting

ثاقب *ṭāḡib* penetrating, piercing, sharp
 (mind, eyes) | ثاقب النظر *f. an-nazar* per-
 spicacity; sharp-eyed; ثاقب الفكر *f. al-
 fikr* sagacity, acumen, mental acuteness;
 shrewd, sagacious, sharp-witted

ثاقبات *ṭāḡibāt* horers (*zool.*)

ثقّف *taqifa a (taqf)* to find, meet (• s.o.); — *taqifa a* and *taqufa u* to be skillful, smart, clever II to make straight, straighten (• s.th.); to correct, set right, straighten out (• s.th.); to train, form, teach, educate (• s.o.); to arrest (• s.o.); to seize, confiscate (• s.th.) III to fence (• with s.o.) V to be trained, be educated

ثقافة *taqāfa* culture, refinement; education; (pl. -āt) culture, civilization

ثقافي *taqāfi* educational; intellectual; cultural | ملحق ثقافي (*mulḥaq*) cultural attaché

تثقيف *taṭqīf* cultivation of the mind; training, education; instruction

مُتَأَقِّفَة *mutāqāfa* fencing, art or sport of fencing, swordplay, swordmanship

ثقافت *taṭaqquḥ* culturedness, culture, refinement, education

مُتَأَقِّف مُثَقَّف *mutāqqaḥ* educated; trained; cultured

ثقيل *taḥula u (tiql, ثَقَالَة taqāla)* to be heavy; with ب: to load or burden s.th., make s.th. heavy; to be hard to bear (على for s.o.), weigh heavily (على on), be burdensome, cumbersome, oppressive (على to s.o.); to be heavy-handed, sluggish, doltish, dull-witted; to be too dull, too sluggish (عن for s.th., to do s.th.), not to bother (عن about) II to make heavy, weight (• s.th.); to burden, encumber (على s.o., • with s.th.), overburden (على s.o.), overtax s.o.'s (على strength, ask too much (على of s.o.); to trouble, inconvenience, bother (على s.o., ب with s.th.), pester, molest (على s.o.) | أثقل كاهله and ثقل كاهله (*kāhilahū*) to burden s.o. or s.th.; ثقل كاهل الميزان to burden the budget IV to burden (• s.o.), weigh heavily (• on); to be hard to bear (• for s.o.) | أثقل كاهله (*kāhilahū*) see II; VI to become or be heavy; to be troublesome, burdensome

(على to s.o.), trouble, oppress (على s.o.); to be sluggish, doltish, slow; to be in a bad mood, be sullen, grumpy; to find burdensome and turn away (عن from s.th.); not to bother (عن about); to be too dull, too sluggish (عن for s.th., to do s.th.) X to find heavy, hard, burdensome, troublesome (• s.th.), find annoying (• s.o., s.th.) | استثقل ظله (*zillahū*) to find s.o. unbearable, dislike s.o.

ثَقْل *tiql* pl. أثقال *aṭqāl* weight; burden, load; gravity; heaviness | رفع الأثقال *raf' al-a.* weight lifting (*athlet.*); الثقل النوعي (*nau'i*) specific gravity

ثَقِيل *tiqal* heaviness; sluggishness, dullness

ثَقْل *taqal* pl. أثقال *aṭqāl* load, baggage | الثقلان *aṭ-ṭaqālān* the humans and the jinn

ثَقْلَة *taqla* trouble, inconvenience, discomfort

ثَقَالَة *taqāla* heaviness; sluggishness, doltishness; dullness

ثَقِيل *tiqīl* ثَقَالَة *taqāla* pl. ثَقِيل *tiqīl* heavy; weighty, momentous, grave, serious, important; burdensome, troublesome, cumbersome, oppressive; unpleasant, disagreeable, distasteful (person) | ثَقِيل الدَّم *ad-dam* insufferable, unpleasant, disagreeable (person); ثَقِيل الرُّوح *ar-rūḥ* doltish, dull (person); • ثَقِيل الظِّل *az-ẓill* disagreeable, insufferable (person); ثَقِيل الفهم *al-fahm* slow of understanding, slow-witted; ثَقِيل السَّمْع *as-sam'* hard of hearing; صناعة ثَقِيلَة (*ṣind'a*) heavy industry; ماء ثَقِيل (*phye*) heavy water

أثْقَل *aṭqāl* heavier; more oppressive

مِثْقَال *miṭqāl* pl. مِثْقَالِ *maṭāqīl* weight (also s.th. placed as an equipoise on the scales of a balance); miskal, a weight (in Egypt = 24 قيراط = 4.68 g) m. مِثْقَال ذَرَّة |

garra the weight of a dust speck, i.e., a tiny amount; a little bit; من مثقال a little of, a little bit of

تثقل *taṭqil* weighing, burdening; molestation

تثاقل *taṭāqul* sluggishness, dullness

مثقل *muṭaqqal* and *muṭqal* burdened, encumbered; overloaded; weighted (ب with s.tb.); oppressed (ب by); heavy

مثاقل *mutaṭāqil* sluggish, dull; sullen, grumpy

نكل *ṭakila a (ṭakal)* to lose a child (ء), also: to be bereaved of a loved one (ء) by death IV ولدها الأم *aṭkala l-umma waladahā* to bereave a mother of her son

نكل *ṭakal* state of one who has lost a friend or relative; mourning over the loss of a loved one

نكلان *ṭaklān* bereaved of a child

نكلى *ṭaklā* bereaved of a child (mother)

ناكة *ṭakila* pl. نواكل *ṭawākil* bereaved of a child (mother)

نكتة *ṭukna* pl. نكن *ṭukan, -āt* barracks (mil.)

نل *ṭalla u (ṭalal)* to tear down, destroy, overthrow, subvert (أ s.tb., esp. عرثا *ʿarṣan* to topple a throne) VII to be subverted, overthrown (throne)

نلة *ṭulla* pl. نل *ṭulal* troop, band, party, group (of people); military detachment

نلب *ṭalaba i (ṭalb)* to criticize, run down (ء s.o.); to slander, defame (ء s.o.)

نلب *ṭalb* slander, defamation

نلبة *maṭlaba* pl. مثالب *maṭālīb* shortcoming, defect, blemish, stain, disgrace

نالب *ṭālīb* slanderous, defamatory; slanderer

ثلث II to triple, make threefold (أ s.tb.); to do three times (أ s.tb.)

ثلث *ṭulṭ* pl. اثلاث *aṭlāt* one third; *ṭuluṭ* a sprawling, decorative calligraphic style

ثلاثا *ṭalāṭa* (f. ثلاث *ṭalāṭ*) three; ثلاثا *ṭalāṭan* three times, thrice

ثلاثي *ṭalāṭi* tertiary; Tertiary (geol.) | ما قبل الثلاث *pre-Tertiary*

ثلاث عشرة *ṭalāṭata ʿaṣara*, f. عشرة *ṭalāṭa ʿaṣrata* thirteen

ثالث *ṭālīṭ* the third; ثالثا *aṭ-ṭālīṭ* thirdly; ثالثة $\frac{1}{100}$ of a second

ثلاثون *ṭalāṭūn* thirty

يوم الثلاثاء *aṭ-ṭalāṭā* and الثلاثاء *yaum aṭ-ṭ.* Tuesday

ثلاث *ṭulṭ* and مثلث *maṭlāṭ* three at a time

ثلاثي *ṭulṭi* tripartite, consisting of three, (gram.) triliteral, consisting of three radicals; tri-; trio (mus.) | ثلاثي الزوايا *ṭ. l-wa-zawāyā* triangular; ثلاثي الوراق *ṭ. l-wa-raqāt* trifoliate

ثالث *ṭālūṭ* Trinity (Chr.); trinity, triad; triplet | زهرة الثالوث *zahrāt aṭ-ṭ.* pansy (bot.)

تثليث *taṭlīṭ* doctrine of the Trinity; Trinity (Chr.)

تثليثي *taṭlīṭi* trigonometric(al)

مثلث *muṭallaṭ* tripled, triple, threefold; having three diacritical dots (letter); triangular; (pl. -āt) triangle (geom.) | العلم المثلث (الرابية المثلثة) *(alam) (rāya)* the tricolor; المثلث الحاد *(ḥādd)* acute-angled triangle; مثلث الزوايا *m. az-zawāyā* triangular; مثلث المتساوي *m. mutasāwī s-sāqain* isosceles triangle; مثلث المتساوي الاضلاع *equilateral triangle*; مثلث القائم *right-angled triangle*

حساب المثلثات *al-muṭallaṭāt* and حساب المثلثات *ḥisāb al-m.* trigonometry

ثلج *ṭalaja u* ثلجت السماء *(samā'u)* it snowed, was snowing; — ثلجتا *a* to be delighted,

be gladdened (soul, heart; ب by) II to cool with ice (s.s.th.); to freeze, turn into ice (s.s.th.) IV انثلجت السماء it snowed, was snowing; to cool, moisten (s.s.tb.) | انثلج | صدره (sadrāhū) to delight, please, gratify s.o. V to become icy, turn into ice, congeal; to freeze

ثلج *ṭalj* pl. ثلوج *ṭulūj* snow; ice; artificial ice | ندفه الثلج *nudfat al-ṭ.* snowflake

ثلجي *ṭalji* snowy, snow- (in compounds); icy, glacial, ice- (in compounds)

ثلج *ṭalij* icy

تلاج *ṭallāj* pl. -ūn ice vendor

تلاجة *ṭallāja* pl. -āt iceberg, ice floe; refrigerator, icebox

متلاجة *maṭlaja* pl. متلاجات *maṭlājiṭ* icebox, refrigerator; cold-storage plant

متلوج *maṭlūj* snow-covered; iced, icy; متلوجات frozen food; iced beverages

متلج *muṭallāj* iced; icy, ice-cold

ثلم *ṭalma* s. (ṭalm) to blunt, make jagged (s.s.tb.), break the edge of (s.); to make a breach, gap or opening (s. in a wall); to defile, sully (s. reputation, honor); — ṭalmīma a to be or become jagged, dull, blunt II to blunt (s.s.tb.) V to become blunt VII to be defiled, be discredited (reputation)

ثلم *ṭalm* nick, notch; breach, opening, gap; crack, fissure, rift | ثلم الصيت *ṭ.* as-ṭit defamation

ثلمة *ṭulma* pl. ثلم *ṭulam* = ṭalm سد ثلمة لا تسد *sadda ṭulmatan* to fill a gap; ثلمة (tusaddu) a gap that cannot be closed, an irreparable loss

ثلم *ṭālim* dull, blunt

متلوم *maṭlūm* defiled, sullied (reputation, honor)

متلج *mutaṭallim* blunted, blunt; crackling (voice)

مثل الصيت *muṭṭalim as-ṭit* of ill repute, of dubious reputation

ثم *ṭamma* there | من ثم *min ṭamma* hence, therefore, for that reason

ثم *ṭumma* then, thereupon; furthermore, moreover; and again, and once more (emphatically in repetition) | كلاً ثم كلاً *kallā* no and a hundred times no! | من ثم *min ṭumma* then, thereupon

ثمّة *ṭammata* (ثمت) there; there is | ليس ثمّة *līs ṭmē* there isn't

ثمّام *ṭumām* a grass | على طرف الثام *fa-raṭf ṭ-ṭ.* within easy reach, handy; جعله على طرف الثام *he made it readily understandable, he presented it plausibly for all*

أعد look up alphabetically

ثمّر *ṭamara* u to bear fruit IV do. X to profit, benefit (s. from); to exploit, utilize (s.s.tb.); to invest profitably (s. money)

ثمر *ṭamar* pl. ثمار *ṭimār*, اثمار *aṭmār* fruits, fruit (coll.); result, effect, fruit, fruitage; yield, profit, benefit, gain

ثمرة *ṭamara* (n. un. of ṭamar) pl. -āt fruit; result, effect; yield, profit, benefit, gain

استثمار *istiṭmār* exploitation (also pol.-econ.), utilization, profitable use

مثمر *muṭmīr* fruitful, productive, profitable, lucrative

مستثمر *muṣtaṭmīr* pl. -ūn exploiter (pol.-econ.); beneficiary

ثمل *ṭamila* a (ṭamal) to become drunk IV to make drunk, intoxicate (s.s.o.)

ثمل *ṭamal* intoxication, drunkenness

ثملة *ṭamala* drunken fit, drunkenness

ثمل *ṭamil* intoxicated, drunk(en)

ثمالة *ṭumāla* residue, remnant, dregs (of a liquid), beeltap (of wine); scum, foam, froth

II to appraise, assess, estimate (a s.th.), determine the price or value (a of s.th.); to price (a s.th.) | لا يضمن *lā yuḡammanu* invaluable, inestimable, priceless

ثمن *ṭaman* pl. اثمان *aṭmān*, أثمان *aṭmina* price, cost; value | الثمن الاصل (*aṣl*) cost price; الثمن الاساسي (*asāṣī*) par, nominal value

ثمين *ṭamīn* costly, precious, valuable

اُثمان *aṭman* costlier, more precious, more valuable

تضمن *ṭaṭmin* estimation, appraisal, assessment, valuation, rating

مضمون *maṭmūn* object of value

مُضامِن *muḡammin* estimator, appraiser | خبير مضمّن *assessor*

مُضامِن *muḡamman* prized, valued, valuable, precious

مُضَمِّن *muḡmin* costly, precious, valuable

مُضَمَّن *muḡman* object of value

ثمانية *ṭamāniya* (f. ثمان *ṭamānin*) eight

ثمانى عشرة *ṭamāniyata 'aṣara*, f. عشرة *ṭamāniya 'aṣrata* eighteen

ثمن *ṭumn* pl. اثمان *aṭmān* one-eighth

ثمنة *ṭumna* pl. -āt a dry measure (Eq. = 1/2 = 258 l; Pal. = ca. 2.25 l)

ثمانون *ṭamānūn* eighty

الثامن *aṭ-ṭāmīn* the eighth

مُضَمَّن *muḡamman* eightfold; octagonal

ثَن *ṭunna* pl. ثَن *ṭunan* fetlock

ثَدوة *ṭundu'a*, *ṭunduwa* pl. ثَاد *ṭanādīn* hreast (of the male)

ثَن *ṭanā* i (*ṭany*) to double, double up, fold, fold up, fold under (a s.th.); to bend, flex (a s.th.); to turn away, dissuade, keep, prevent, divert (عن s.o. from) | ثَن عَن

فرس (*'ināna farasīhi*) he galloped off II to double, make double (a s.th.); to do twice, repeat (a s.th.); to pleat, plait (a s.th.); to form the dual (a of a word); to provide with two diacritical dots (a a letter) IV to commend, praise, laud, extol (عل s.th., s.o.), speak appreciatively (عل) | اثنى عليه عاطر الثناء (*'āṭira ṭ-ṭanā*) to speak in the most laudatory terms of s.o. V to double, become double; to be doubled; to be repeated; to bend, fold; to be bent, be folded, be folded up or under; to walk with a swinging gait VII to bend, bend up, down or over, lean, incline, how; to fold, be foldable, be folded back; to turn away (عن from), give up, renounce (عن s.th.); to turn, face (الى toward); to apply o.s., turn (الى to s.th.); (with foll. imperf.) to set out, prepare (to do s.th.) X to except, exclude (من or a s.th. or s.o. from), make an exception (a of s.th.)

ثَن *ṭany* bending; folding; turning away, dissuasion, keeping, prevention

ثَن *ṭiny* pl. اثناء *aṭnā* fold, pleat, plait, crease (in cloth); bend, twist | ثَنِيَا بَد *ṭinyan ba'da ṭinyin* from time to time

اثناء *aṭnā'a* (prep.) during; in the course of | ثَنِيَا *ṭi aṭnā'i* do.; ثَنِيَا *ṭi* in the meantime, during all this time, meanwhile

ثَنِيَا *ṭanya* pl. *ṭanāyāt* fold, pleat, plait, crease (in cloth)

ثَنِيَا *ṭanīya* pl. ثَنِيَا *ṭanāyāt* middle incisor; narrow pass; mountain trail | ثَنِيَا *ṭi* in, inside, among, between, frequently only a fuller, rhetorically more elegant expression for "in", e.g., ثَنِيَا *ṭi* in his heart, inwardly, ثَنِيَا *ṭi* in the hooks; ثَنِيَا *ṭi* in, inside, among, between; ثَنِيَا *ṭi* طلاع *ṭallaṭ* aṭ-ṭ. one with high-flung aspirations

ثناء *ṭandā* commendation, praise, eulogy; appreciation

ثنا *ṭandā* and ثنى *maṭnā* two at a time

ثنوى *ṭanawī* dualist

ثنوية *ṭanawīya* dualism

ثنائى *ṭandā'i* laudatory, eulogistic

ثنائى *ṭandā'i* twofold, double, dual, binary, hi-; hiradical (*gram.*); duet, duo (*mus.*) | محرك ثنائى المشوار (*muḥarrik f. l. miḥwār*) two-cycle engine

○ ثنائية *ṭandā'ya* dualism; duet, duo (*mus.*)

اثنان *ṭandāni*, f. اثنتان *ṭandāni* two

اثنا عشر *ṭandā 'aṣara*, f. اثنتا عشرة *ṭandā 'aṣrata* twelve

الاثنين *yaum al-ṭinain* and يوم الاثنين Monday

ثانياً *al-ṭāni* the second; the next; ثانياً *ṭāniyan* and ثانياً *ṭāniyatan* secondly; for the second time, once more, again | ثانى اثنين *ṭāni* the second of a pair, pendant, companion piece, match

ثانية *ṭāniya* pl. ثوان *ṭawānin* second (time unit)

امور | ثانوى *ṭānawī* secondary; minor ثانوية matters of secondary importance, minor matters; مدرسة ثانوية secondary school; تسويغ ثانوى subletting

ثنية *ṭaṭniya* repetition; plaiting, pleating; doubling, gemination; (*gram.*) dual; second sequel (e.g., of a collection of short stories); commendation, praise, eulogy | الثنية الاشتراع Deuteronomy

انثناء *ṭaṭniya* bending, flexion; flexibility, foldability | قابل للانثناء foldable, folding

انثناء *ṭaṭniya* pl. -āt (n. vic.) bend, flexure, curve

استثناء *istiṭnā'* exception, exclusion | باستثناء with the exception of, except; بدون استثناء without exception

استثنائى *istiṭnā'i* exceptional; استثنائية احوال استثنائية | استثنائية emergencies; جلسة استثنائية (*jāssa*) emergency session

مثنى *maṭnīy* folded; plaited, pleated; doubled

مثنى *muṭannan* double, twofold; in the dual (*gram.*)

مستثنى *muṣṭaṭṭan* excepted, excluded (من from)

ثوة *ṭūwa* see ثوى

ثاب *ṭāba* u to return, come back (also, e.g., a state or condition, ال or ل to s.o.); with ب: to return s.th. (ال to s.o.) | ثاب ال to regain consciousness, come to; ثاب اليه رثده (*ruṣṣuḥū*) to recover one's senses II to reward (s.o.; said of God) IV to repay, requite (s.s.th. with); to reward (عل s.o. for) X to seek reward

ثوب *ṭawb* pl. ثياب *ṭiyāb*, اثواب *atwāb* garment, dress; cloth, material; (fig.) garh, outward appearance, guise, cloak, mask; ثياب clothes, clothing, apparel | ثياب السهرة *as-saḥra* formal dress, evening clothes; in ثوب بسيط in plain, homely form; طاهر الثياب of flawless character, irreproachable

ثواب *ṭawāb* requital, recompense, reward (for good deeds); (*Isl. Law*) merit, credit (arising from a pious deed)

مثوبة *maṭwāba* requital, recompense, reward (bestowed by God for good deeds)

مأثاب *maṭāb* and مأثابة *maṭāba* place to which one returns; meeting place; rendezvous; resort, refuge

مأثابة *maṭāba* (with foll. genit.) place or time at which s.th. appears or recurs;

manner, mode, fashion; see also preceding entry | بمثابة (with foll. genit.) like, as; tantamount to, equivalent to, having the same function as

ثياب = ثواب² (VI ثنب) to yawn

(ثور) *fāra u* to stir, be stirred up, be aroused, be excited; to swirl up, rise (dust); to arise (question, problem; a difficulty, e.g. *fī wajhihi* before s.o.); to be triggered, be unleashed, break out; to revolt, rebel, rise (عل against); to rage, storm | *(tā'iruhū)* to fly into a rage, become furious, flare up IV to agitate, excite (s.o., s.th.); to stimulate (s.o., s.th.); to irritate (s.o., s.th.); to arouse, stir up, kindle, excite (s.th., e.g., feelings), cause, provoke, awaken (s.th.); to raise, pose, bring up (مسألة) *ma'salatan* a question, a problem | اثار *(tā'irahū)* to infuriate s.o., excite s.o. X to excite, stir up, kindle (s.th., esp. passions); to rouse (s.th.); to arouse, awaken (s.th., esp. feelings); to elicit, evoke (s.th., esp. feelings); to incite, set (عل s.o. against) | استثار غضبه *(tā'irahū)* to infuriate s.o., make s.o. angry

ثور *faur* pl. ثيران *fīrān* bull, steer; ox; Taurus (astron.) | ذيل الثور *dhōrat* *ḡail at-ḡ.* oxtail soup

ثورة *faura* excitement, agitation; outbreak, outburst, fit (of fury, of despair, etc.); eruption (of a volcano); (pl. -āt) upheaval, uprising, insurrection, riot, rebellion, revolt, revolution | اهلية *(ahlīya)* internal strife, civil war

ثوري *faurī* revolutionary (adj. and n.)

ثوروي *faurawī* revolutionary (adj. and n.)

ثوران *fawarān* agitation, excitement, flare-up, eruption, outbreak, outburst; dust whirl

مثار *maṭār* incentive, stimulus, motive, spur, occasion, cause | مثار الجدال *m. al-jadal* and مثار النزاع object of controversy, point of contention

اثارة *ūāra* excitement, stirring up, kindling; agitation, incitement; provocation, (a)rousing, awakening; irritation, stimulation

ثار *tā'ir* excited, agitated, raving, furious, mad; rebellious; fury, rage (in the idiomatic phrase مثار مثار see above); (pl. ثوار *fuwār*) insurgent, rebel, revolutionary

اثارة *tā'ira* pl. ثوار *fuwār* tumult; excitement, agitation; fury, rage

مثير *muṭīr* exciting; provocative; stimulative, irritative; excitant, irritant, stimulant; instigator; germ, agent; pl. مثيرات stimulants

ثوريوم *ṭhōriyūm* thorium (chem.)

ثول VII to swarm, crowd, throng (عل around s.o.); to come over s.o. (عل)

ثول *ṭawl* and النحل *an-naḥl* swarm of bees

ثوم *ṭūm* (coll.; n. un. ة) garlic

ثوى *ṭawī* مثنى *maṭwān* مثنى *ṭawī* ثوى *ṭawī* ثوى *ṭawī* to stay, live (ب at a place); to settle down (ب at a place); pass. *ṭawīya* to be buried IV to stay, live; to lodge, put up as a guest (s.o.)

ثوى *ṭawī* guestroom

ثوة *ṭūwa* pl. ثوى *ṭuwan* signpost, road-sign

مثنى *maṭwān* pl. مثنى *maṭwān* abode, habitation, dwelling; place of rest

ثيب *ṭayyib* pl. -āt a deflowered bnt unmarried woman, widow, divorcee

ثياتل *ṭayātil* pl. ثياتل *ṭayātil* a variety of wild goat (Capra jaela)

ج

جائلیق *jāḡalīq* = جلیق

جؤجؤ *ju'ju'* pl. جآجی *ja'dži'* hreast; prow, how (of a ship)

جأر *ja'ara* a (ja'r, جؤار *ju'ār*) to low, moo; to supplicate, pray fervently (آل to God)

جأر *ja'r* and جؤار *ju'ār* lowing, mooing (of cattle)

جأز *gāz* pl. -āt (Eg. spelling) gas

جأز *jāz* jazz

جأزون (Fr. *gazon*, Eg. spelling) *gāzōn* lawn

جأش *ja'asha* a (ja's) to be agitated, he convulsed (with pain or fright)

جأش *ja's* emotional agitation; heart, soul | ربط جأش *rabāḡa ja'sahū* to remain calm, composed, self-possessed; رابط الجأش calm, composed, cool, self-possessed, undismayed; رباط جأش with unswerving courage, unflinchingly

جأكتہ and جاكته *jakēta* jacket, coat

جالون *galōn* gallon

جالیری (Eg. spelling) *galēri* gallery (theat.)

جام *jām* pl. -āt cup; drinking vessel; bowl

جامکیہ *jāmakīya* pl. -āt, جوامک *jawāmik'* pay

جاموس *jāmūs* pl. جوامیس *jawāmīs* buffalo

جاموسہ *jāmūsa* buffalo cow

جأزك (pronounced *žānreg*, from Turk. *canerig'i*; coll.; n. un. *žānregēye*) a variety of small green plum with several stones (syr.)

جأه *jāh* rank, standing, dignity, honor, glory, fame

جأوه *jāwa* Java

جأوی *jāwī* Javanese; benzoin; (pl. -ūn) a Javanese

جأودار *jāwadār* rye

جأویش *šāwīš* sergeant = شأوش

جأب *jubb* pl. آباب *ajbāb*, آباب *jībāb* well, cistern; pit

جأب *jubba* pl. آباب *jubab*, آباب *jībāb*, آبأب *jābā'ib* juhbah, a long outer garment, open in front, with wide sleeves

آبأب *jābā'ib* pl. آبأب *ajbāb*, آبأب *jībāb*, آبأب *ajbāb* heehive

آبأنا *jābā'ana*, آبأنا *jābā'ana* powder magazine; ammunition; artillery depot

آبر *jabara* u (آبر *jabr*, آبأر *jūbūr*) to set (a broken bones); to restore, bring back to normal (a s.th.); to help hack on his feet, help up (a s.o.; e.g., one fallen into poverty); to force, compel (علی a s.o. to do s.th.) | آبأر *(kāfirahū)* to console, comfort, gratify, ohlige s.o.; to treat (s.o.) in a conciliatory or kindly manner II to set (a broken bones) III to treat with kindness, with friendliness (a s.o.), be nice (a to s.o.) IV to force, compel (علی a s.o. to do s.th.); to hold away (علی over) V to show o.s. proud, haughty; to act strong, throw one's weight around; to show o.s. strong or powerful, demonstrate one's strength or power; to be set (broken bones) | آبأك (bi-bnika) God has demonstrated His power on your son, i.e., He has taken him unto Himself VII to be mended, repaired, restored

آبر *jabr* setting (of broken bones); force, compulsion; coercion, duress; power,

might; (predestined, inescapable) decree of fate; جبرا *jabran* forcibly, by force | يوم جبر البحر *yaum j. al-baḥr* a local holiday of Cairo (the day on which, in former times, the water of the Nile was channeled into the now-abandoned *kaliḥ*, or City Canal, thus marking the beginning of the irrigation season)

جبري *jabrī* algebraic; compulsory, forced; — *jabarī* an adherent of the doctrine of predestination and the inescapability of fate; fatalist

جبرية *jabariya* an Islamic school of thought teaching the inescapability of fate; fatalism

جبارة *jabbār* pl. -ūn, جبار *jabābir*², جبارة *jabābira* giant; colossus; tyrant, oppressor; almighty, omnipotent (God); gigantic, giant, colossal, huge; Orion (*astron.*) | جبار الخطوة *j. al-ḥuṭwa* striding powerfully, taking huge strides

جبارة *jibāra* (art of) bonesetting

جبار *jabīra* and جبارة *jibāra* pl. جبار *jabā'ir*² splint (*surg.*)

جبروت *jabarūt* omnipotence; power, might; tyranny

جبرياء *jibriyā'*² pride, haughtiness

○ تجبير العظام *tajbīr* orthopedics

اجبار *ijbār* compulsion, coercion

اجباري *ijbārī* forced, forcible, compulsory, obligatory | التجنيد الاجباري compulsory recruitment; military conscription

جابر *jābir* and مجبر *mujabbir* bonesetter

مجبور *majbūr* and مجبر *mujbar* forced, compelled

جبرئيل *jabra'īl*², جبريل *jibrīl*² Gabriel

جبس II to plaster, coat, patch, or fix with plaster (s.s.); to put in a cast, set in plaster (s.s.)

جبس *jibṣ* gypsum; plaster of Paris

جباسة *jabbāsa* gypsum quarry; plaster kiln

جبس *jabas* (coll.; n. u. ē; syr.) watermelon(s)

جبيل *jabala u i (jabl)* to mold, form, shape, fashion (s.s.); to knead (s.s.); to create (s.s. with a natural disposition or propensity for); pass. جيل على (*jūbila*) to be horn for, be naturally disposed to, have a propensity for

جبلة *jibla*, جبيلة *jibilla* pl. -āt natural disposition, nature, temper

جبيل *jabal* pl. جبال *jibāl*, اجبال *ajbāl* mountain; mountains, mountain range | جبال الالب *j. al-alb* the Alpe; جبال الاوراس *the Aurès* Mountains (in E Algeria); جبل جليد *ice-berg*; جبل سينا *j. sinā* Mount Sinai; جبل طارق *Gibraltar*; جبل نار *volcano*

جبلي *jabalī* mountainous, hilly; mountain (adj.); montane; (pl. -ūn) highlander, mountaineer

جبلاوي *gabalāwī* (eg.) highlander, mountaineer

جبلاية *gabalāya* pl. -āt (eg.) grotto, cave

جبن *jabuna u (jubn)*, جبانة *jabāna* to be a coward, be fearful; to be too much of a coward (عن to do s.s.), shrink (عن from s.s.) II to cause to curdle (s.s. milk); to make into cheese (s.s.); to curdle; to accuse of cowardice, call a coward (s.s.) V to curdle (milk), turn into cheese

جبن *jubn* and جبانة *jabāna* cowardice

جبن *jubn* and جبنة *jubna* cheese

جبان *jabān* pl. جبنا *jubānā'*² coward; cowardly

جبان *jabbān* cheese merchant

جبين *jabīn* pl. جبين *jubun*, اجبنة *ajbina*, اجبين *ajbun* forehead, brow; façade, front; face | من جبيني *min jabīnī* I alone; على جبين السماء *in the sky*

جبینی *jabīnī* frontal

اجبن *ajban* more cowardly

جبانة *jabbāna* pl. -āt cemetery

تجبين *tajbīn* cheese making, processing into cheese

جابه *jabaha* a to meet, face, confront (s.o.)
III to face, confront, oppose, defy (s.o.,
s.t.b.), show a bold front (to); to face
(a problem, a difficulty)

جبهة *jabha* pl. جباه *jabāh*, جبهات *jabahāt*
forehead, brow; front, face, façade; front-
line, battle front

مواجهة *mujābaha* facing, confrontation,
opposition

جبه خانه see جبه خانه

جبي *jabā* i (جباية *jabāya*) to collect, raise,
levy (taxes, duties) II to prostrate o.s.
(in prayer) VIII to pick, choose, elect
(s.t.b., s.o.)

جباية *jabāya* raising, levying (of taxes);
(pl. -āt) tax, duty, impost

جبايى *jabāyī* tax- (in compounds); fiscal

مجبى *majban* pl. مجاب *majābin* tax, impost

جباب *jabīn* pl. جباب *jabāh* tax collector,
revenue officer, collector; (bus, etc.) con-
ductor (ir.)

جابية *jabīya* pl. جواب *jawābin* pool, basin

جتا *jatā* (abbreviation of جيب التمام cosine
(math.))

جث *jaṭṭa* u (جاث *jaṭṭ*) and VIII to tear out, uproot
(a tree, also fig.)

جثة *jaṭṭa* pl. اجثا *ajṭā* body;
corpse, cadaver; carcass

مجتث *mujṭaṭṭ* uprooted (also fig.)

جثلى *jaṭṭ* thick, dense (esp. hair)

جثليق *jaṭṭīq* pl. جثاليق *jaṭṭāliq* catholicos, pri-
mate of the Armenian Church

جثم *jaṭama* u i (جاثم *jaṭm*, جثوم *jaṭūm*) to alight,
sit, perch (bird); to crouch, cower; to
fall or lie prone, lie face down; to beset,
oppress (s.t.b.)

جثمة *jaṭma* (n. vic.) motionless sitting
or lying

جثام *jaṭām* and جاثوم *jaṭūm* nightmare,
incubus

جثمان *jaṭmān* pl. -āt body, mortal
frame

جثاني *jaṭmānī* bodily, physical, cor-
poreal

جاثم *jaṭim* pl. جثم *jaṭam* squatting,
crouching; perching; prostrate, prone

جثا *jaṭā* u (جثو *jaṭūw*) to kneel, rest on the
knees; to bend the knee, genuflect; to
fall on one's knees

جثو *jaṭūw* kneeling position

جثوة *jaṭwa* rock pile, mound; sepulchral
mound, tumulus

مجثى *majṭan* hassock

جاث *jaṭin* kneeling; الجاثى Hercules
(astron.)

جحد *jaḥada* a (جاهد *jaḥūd*) to negate
(s.t.b.); to disclaim, disavow, disown,
deny (s.t.b.); to refuse, reject, repudiate
(s.t.h.); to renounce, forswear, adjure
(s.o. his right) | جحد *(jamīlahū)* to be ungrateful to s.o.

جحد *jaḥd* denial; repudiation, disavowal,
rejection, disclaimer; unbelief (rel.)

جحد *jaḥūd* denial; evasion, dodging,
shirking (of a moral obligation); ingrati-
tude; repudiation, disavowal, rejection,
disclaimer; unbelief (rel.)

جاهد *jāḥid* denier; infidel, unbeliever

جحر *jaḥr* VII to hide in its hole or den (animal)

جحر *jaḥr* pl. اجحار *ajḥār*, جحور *jaḥūr* hole,
den, lair, burrow (of animals)

جديد *jadid* pl. جدد *judud, judad* new, recent; renewed; modern; novel, unprecedented | الجديدان *al-jadiddān* day and night; من جديد *anew, again; (eg.)* جديد لنج *gadid lang* brand-new

أجد *ajadd*³ more serious, more intent; newer, more recent

تجديد *tajdid* renewal (also, e.g., of a permit); creation of e.th. new, origination; new presentation, new production (*theat.*); innovation; reorganization, reform; modernization; renovation, restoration, remodeling, refitting, reconditioning, refurbishing; rejuvenation, regeneration; pl. -āt innovations; new achievements

تجدد *tajaddud* renewal, regeneration, revival

جاد *jādd* in earnest, earnest; serious (as opposed to comic, funny)

جادة *jādda* pl. -āt, جواد *jawādd*³ main street; street

مجدود *majdūd* fortunate, lucky

مجدد *mujaddid* renewer; innovator; re-former

مجدد *mujaddad* renewed, extended; re-modeled, reconditioned, renovated, restored; rejuvenated, regenerated; new, recent, young

مجدد *mujidd* painstaking, diligent, assiduous

مستجد *mustajidd* new, recent; incipient

جذب *jaduba* & جذوبة *judūba* to be or become dry, arid (soil) IV to suffer from drought, poverty or dearth; to be barren, sterile; to come to nothing, go up in smoke, fall flat, fizzle out; (*syrr.*) to explode in the harrel (shell; *mil.*)

جذب *jadb* drought, barrenness, sterility; sterile, barren

جذب *jadib* and أجذب *ajdab*³, f. جذباء *jadbā*³ barren, sterile

مجدب *mujdib* barren, sterile; desolate, arid; unproductive, unprofitable

جداث *jadaṭ* pl. أجداث *ajdaṭ* grave, tomb

جذجد *judjud* pl. جذاجد *jadaḡjid*³ cricket (*zool.*)

جدر *jadura* & جدارة *jaddara* to be fit, suitable, proper, appropriate (ب for s.o., for s.th.); to heft, behoove (ب s.o., s.th.); to be worthy (ب of), deserve (ب s.th.) | يجدر بالذكر (*ḡikruḡū*) and يجدر بالذكر it is worth mentioning

جدر *jad* wall

جدير *jadir* pl. -ūn, جدراء *judarā*³ worthy, deserving (ب of s.th.); becoming, befitting (ب s.th.); proper, suited, suitable, fit (ب for), appropriate (ب to) | يجدر بالذكر (*ḡikr*) worth mentioning

أجدر *ajdar*³ worthier; more appropriate; better suited, more suitable

جدارة *jadāra* worthiness; fitness, suitability, aptitude, qualification; appropriateness

جدران *judrān* جدر *judur* pl. جدر *jidār* wall

جداري *jidāri* mural, wall (adj.)

جدر *judira* (pass.) and II to have smallpox

جدرى *judari, jadari* smallpox

مجدور *majdūr* and مجدر *mujaddar* infected with smallpox; pock-marked

مجدرة *mujaddara* dish made of rice or (in Syr.) of hulgur with lentils, onions and oil (*eg., syr.*)

جدا *jada'a* a (*jad'*) to cut off, amputate (a s.th., esp. some part of the body)

بجدع الانف *bi-jad'i lanf* (prop., at the cost of having the nose cut off) at any price, regardless of the sacrifice involved

أجدع *ajda'*³ mutilated (by having the nose, or the like, cut off)

² جذع *gada'* (= جذع *jad'a*) pl. جذعان *gid'ān* (eg.) young man, young fellow; he-man

¹ جذف II to curse, blaspheme (علی s.o., esp. God)

تجذیف *tajdīf* imprecation, blasphemy

² جذف *jadafa* i and II to row (▲ a boat)

مجداف *mijḍāf* pl. مجاديف *majādīf* oar

¹ جدل *jadalā u* i (*jadl*) to twist tight, tighten, stretch (▲ a rope); to braid, plait (▲ s.th., the hair, etc.) II to braid, plait, (▲ s.th.) III to quarrel, wrangle, bicker (● with s.o.); to argue, debate (● with s.o.); to dispute, contest (فی s.th.) VI to quarrel, have an argument; to carry on a dispute

جدل *jadal* quarrel, argument; debate, dispute, discussion, controversy | فرض *farāḍa jadalan* to assume for the sake of argument, propose as a basis for discussion

جدلي *jadalī* controversial; disputatious; a disputant

جدال *jaddāl* and مجادل *mijḍāl* disputatious, argumentative; *mijḍāl* see also below

جديلة *jadīla* pl. جدائل *jadā'il* braid, plait; tress

مجدال *mijḍāl* pl. مجاديل *majādīl* flag-stone, ashlar; see also above under *jaddāl*

جدال *jīdāl* and مجادلة *mujādala* pl. -āt quarrel, argument; dispute, discussion, debate | لا يقبل الجدل (*yaqbalu*) incontestable, indisputable; لا جدال *lā jīdāla* and لا جدال *bi-lā j.* incontestably, indisputably

مجدول *majḍūl* tightly twisted; braided, plaited; interwoven, intertwined (tress of hair); slender and trim, shapely (e.g., leg)

مجدال *mujādīl* disputant, opponent in dispute

² جدول *jadwāl* pl. جداول *jadāwīl* creek, brook, little stream; column; list, roster; index; chart, table, schedule | جدول دراسي (*dirāsī*) curriculum; جدول البورصة stock list, خارج جدول البورصة (*khārij*) not quoted (stock exchange); جدول الأعمال agenda; working plan

جدو *jadā u* to give a present (علی to s.o.) IV to give as a present (علی s.o. s.th.), present (علی s.o. with); to be of use, be useful, profitable | اجدی نفعا (*naḥan*) to be useful; لا يجديك هذا that won't help you, that will be of no use (to you); لا يجدي فتيلًا do. لا يجدي عنك هذا (*fatīlan*) = لا يفني فتيلًا see فتيل X to beg for alms; to implore, beg (▲ s.o. for s.th.), plead (▲ for s.th.)

جدا *jadā* advantage, gain (عن for s.o.)

جدوى *jadwā* gift, present; advantage, benefit, gain | بلا جدوى (*bi-lā*) and غير جدوى (*gairi*) of no avail, useless, futile, in vain

أجدى *ajḍā* more useful, more advantageous

جدي *jady* pl. جداء *jīdā'*, جديان *jīdyān* kid, young billy goat; Capricorn (astron.); الجدي the North Star

جد *jaddā u* (*jadd*) to cut off, clip (▲ s.th.)

جذاذة *juddāda* pl. -āt slip of paper; pl. جذاذات small pieces, shreds, scraps, clippings

جذب *jadaba* i (*jadḥ*) to pull, draw (▲ s.th.); to attract (▲ s.th.); to pull out, draw out, whip out (▲ s.th.), draw (▲ a weapon, or the like); to appeal, prove attractive (● to s.o.), attract, captivate, charm, allure (● s.o.), win (● s.o.) over (إليه to one's side) III to contend (● with s.o.) at pulling, tugging, etc. (▲ s.th.) | جاذبه الجبل

(*habla*) to vie with s.o.; (to be able) to compete with s.o., measure up to s.o., be a match for s.o.; جاذبه or جاذبه الكلام جاذبه اطراف الحديث or حديثا he engaged him in conversation, involved him in a discussion; جاذبه اطراف الحضارة (*aṭrāfa l-ḥadāra*) to vie with s.o. in culture VI to pull back and forth (s.o.); to contend (s. for); to attract each other | جاذبوا اطراف الحديث (*aṭrāfa l-ḥ.*) they were deep in conversation, they were talking together VII to be attracted; to be drawn, gravitate (الى toward, to) VIII to attract (s. s.o., s. s.th., الى to o.s.; also *magn.*); to allure, entice (s. s.o.); to win (s. s.o.) over (الى to one's side); to draw, inhale (s. puffs from a cigarette, etc.)

جذب *jaḍb* attraction; gravitation; appeal, lure, enticement, captivation | اخذ جذبا to wrest away, take away by force; الجذب الجنسي (*jinsi*) sex appeal

جاذب *jaḍḍāb* attractive; magnetic (fig.); suction, suitorial; winning, fetching, engaging; charming, enticing, captivating, gripping

اجذب *ajḍab* more attractive, more captivating

انجذاب *injiḍāb* attraction, inclination, proneness, tendency

اجتذاب *ijtiḍāb* attraction; enticement, lure

جاذب *jaḍḍāb* attractive; magnetic (fig.); winning, fetching, engaging; charming, enticing, captivating, gripping

جاذبية *jaḍḍiyya* gravitation; attraction; attractiveness; charm, fascination; magnetism (fig.); lure, enticement | جاذبية *at-tiqal* gravitational force; جاذبية *maḡnaḡsiyya* magnetism; جاذبية *al-jins* sex appeal

مجنذب *majḍūb* attracted; possessed, maniacal, insane; (pl. مجاذيب *majḍūbāt*)

maniac, lunatic, madman, idiot | مستشف | المجاذيب *mustaḡfā l-m.* mental hospital

متجاذب *mutaḡāḍib* mutually attractive; belonging together, inseparable

منجذب *munjaḍib* attracted; inclined, tending (الى to)

جذر *jaḍara u (jaḍr)* to uproot, tear out by the roots (s. s.th.) II do.; to extract the root (s. of a number; *math.*); to take root

جذر *jaḍr*, *jaḍr* pl. جذور *juḍūr* root (also *math.*); stem, base, lower end; (pl. اجدار *ajḍār*) stuh (of a receipt hook, or the like) | جذر تربيعي (*tarbi'i*) square root (*math.*)

جذري *jaḍri* radical, root (adj.)

تجذير *tajḍir* evolution, root extraction (*math.*)

جذع *jaḍa'* pl. جذعان *juḍ'ān* young man, young fellow (cf. □ جادع *gada'*); new, incipient | عادت الحرب جذعة (*ḥarbu, jaḍa'atan*) the war broke out again, started all over again; اعاد الامر جذعا (*l-amra*) he reopened the whole affair, he reverted to the earlier status

جذوع *juḍū'* pl. اجذاع *ajḍā'* stem, trunk; stump, tree stump; torso

جذعي *jaḍ'i* truncal

جذف II to row (s. a hoat)

مجنذاف *mijḍāf* pl. مجاذيف *majḍāfi'* oar

جذل *jaḍila a (jaḍal)* to be happy, gay, exuberant, rejoice IV to make happy, gladden, cheer (s. s.o.)

جذل *jaḍl* pl. اجذال *ajḍāl* جذول *juḍūl* stump (of a tree)

جذيل *juḍail* wooden post on which camels rub themselves

جذل *jaḍal* gaiety, hilarity, exuberance, happiness

جذل *jaḍil* pl. جذلان *juḍlān* gay, hilarious, cheerful, in high spirits, exuberant, happy

جذلان *jaḍlān*² gay, hilarious, cheerful, in high spirits, exuberant, happy

جذم *jaḍama* i (jaḍm) to cut off, chop off (a s.th., esp. a part of the body); to remove, take out, excise (a e.g., the tonsils, the appendix; *surg.*); pass. *juḍima* to be afflicted with leprosy

جذم *jaḍm* pl. جذوم *juḍūm*, جذام *ajḍām* root

جذام *juḍām* leprosy

جذامة *juḍāma* stubble

جذم *ajḍam*² pl. جذى *jaḍmā* mutilated (from having an arm, a band, etc., cut off); leprosy; leper

مجدوم *majḍūm* leprosy; leper

جذوم *juḍmūr* stump

جذوة *jaḍwa*, جذوا *juḍwa* pl. جذى *jaḍan*, جذان *juḍan*, جذاء *jaḍā'* firebrand; burning log

جر *jarra* u (jarr) to draw, pull (a s.th.); to drag, tug, haul (a s.th.); to tow (a s.th.); to trail (a s.th.); to drag along (a s.o., a s.th.); to draw (a s.th. on s.o.), bring (a s.th.) down (a s.th. upon s.o.); to lead (a s.th. to), bring on, cause (a s.th.); to entail (a e.g., some evil, a s.o.); (gram.) to pronounce the final consonant with i, put (a word) into the genitive | جر جريرة (*jariratan*) to commit an outrage, a crime (a s.o.); جر قيودا (*quyūdan*) to be in shackles, go shackled; جر النار الى قوسه (*qurṣihī*) to secure advantages for o.s., feather one's nest; لا يجر (*lisānahū bi-kalima*) he won't let a word escape his lips IV to ruminate VII passive of I; to be driven; to be swept along, drift, float | انجر الى الوراء (*warā'i*) to withdraw, fall back, give way VIII to ruminate | انجر آلامه (*ālāmahū*) to mull over one's grief

جر *jarr* pull(ing), drawing, draft; traction; drag(ging), tugging, towage, hauling; bringing on, causing; genitive | حرف الجر *harf al-j.* (gram.) preposition; وا-هلم جرا *wa-halumma jarran* and so forth

جرة *jarra* pl. جرار *jirār* (earthenware) jar

جرة *jarra*, جورا *jurra* trail, track; rut (left by a wagon) | بجرة قلم *bi-j. qalam* with one stroke of the pen

جرة *jirra* cud (of a ruminant)

من جراك *min jarrā* because of | because of you, on your account, for your sake

من جرائ *min jarrā'i* because of, due to | because of

جرار *jarrār* huge, tremendous (army); potter; (pl. -āt) tractor; tugboat, steam tug, towing launch

جوارر *jawārīr* pl. جوارر *jārūr* (syr.) drawer (of a desk, etc.)

جارورة *jārūra* (leb.) rake (tool)

جريرة *jarīra* pl. جرائم *jarā'im* guilt; offense, outrage, crime | من جريرة *min jarīrati* because of, on account of

جرارة *jarrāra* pl. -āt a variety of scorpion; tractor

ميجر *mijarr* trace, tug (of a harness)

مجاررة *majarra* galaxy

انجرارية *ingirāriya* (eg.) towage charges for watercraft

مجرور *majrūr* drawn, dragged, towed, etc.; word governed by a preposition, word in the genitive form; (pl. مجارر *magārīr*) drain, sewer (eg.); مجارر *majārīr* sewers, sewage system (eg.)

مجتار *mujtarr* ruminant (adj. and n.)

جرؤ *jaru'a* u (جراؤ *jarā'a*) to dare, venture, risk, hazard (a s.th.), take the risk (a s.th. of, a s.th. of doing s.th.), have the

courage (عل for s.th.) II to encourage (عل s.o. to s.th.) V to dare, venture, risk, hazard (عل s.th.) VIII to be venturesome, be daring; to become bold, make bold (عل with s.o.); to venture (عل s.th. or upon s.th.), have the audacity (عل to do s.th.)

جری *jari* pl. اگریاء *ajriyāʿ* bold, courageous (ب, عل in s.th.); forward, immodest, insolent; daring, reckless, fool-hardy

جراً *jur'a* and جرأة *jarā'a* courage, boldness, daring; forwardness, insolence

مجتري *mujtari* bold, forward

جراج (Fr.) *garāž* pl. -āt garage (eg.)

گرام *grām* gram (eg.)

جرانيت *granit* granite (eg.)

جرانیتی *graniti* granitic (eg.)

جرب *jariba* a (*jarab*) to be mangy; (eg.) to fade (color) II to test (s.th.); to try, try out, essay (s.th.); to sample (s.th.); to rehearse, practice (s.th.); to attempt (s.th.); to put to the test, try, tempt (s.o.); to try one's hand at; جرب نفسه في (s.o.) جرب الايام (*ayyāma*) to gather experience

جرب *jarab* mange; itch, scabies

جرب *jarib* mangy; scabby

جرب *ajrab**, f. جرباء *jarbāʿ**, pl. جرب *jurb* and جربان *jarbān** mangy; scabby

جرب *jarub* pl. اجرة *ajriba*, جرب *jurub* sack, bag, traveling bag; knapsack; scrotum; covering, case; sheath, scabbard (for the sword)

جرب *jarub* pl. -āt stocking, sock

جرب *jarib* a patch of arable land

تجربة *tajriba* pl. تجارب *tajārib** trial, test; tryout; attempt; practice, rehearsal; scientific test, experiment; probation; trial, tribulation; temptation; experience,

practice; proof sheet, galley proof, also تجربة مطبعة (*maṭbaʿiya*)

تجرب *tajrib* trial, test(ing); trial, tribulation; temptation

تجربى *tajribi* trial, test (adj.); experimental; based on experience, empirical | علم النفس التجريبي (*ilm an-naṣf*) experimental psychology

○ تجريبية *tajribiya* empiricism (philos.)

مجرّب *mujarrib* experimental; tester; examiner; tempter

مجرّب *mujarrab* tried, tested; proven or established by experience, time-tested, time-tried; experienced, practiced, seasoned; man of experience

جرب look up alphabetically

جربة *jarbaga* = جرزة

جربز *jurbuz* pl. جرابزة *jarābiza* impostor, confidence man, swindler

جرزة *jarbaza* (also جربة) deception, swindle

جربوع *jarbū* (= ربوع) pl. جرابيع *jarābiʿ** jerboa (zool.)

جربنديّة *jarabandīya* (and جرابنديّة) knapsack, rucksack

جرثوم *jurṭum*, جرثومة *jurṭuma* pl. جراثيم *jarāʾim** root; origin; germ; microbe, bacillus, bacterium | الجرثوم *taḥt al-j. inframicrobe*

جراج look up alphabetically

جرجر *jarjara* (جرجرة *jarjara*) to gargle; to jerk or pull back and forth; to trail, drag (s.th.); to tow away (s.th.) | جرجر خطاه (*ḡuḡḡu*) to drag one's feet, shuffle along II *tajarjara* pass. and refl. of I

جرجرة *jarjara* gargling; rumbling noise; rumble, clatter (of a wagon)

جرجر *jirjir* (large, thick) beans

جرجير *jirjir* watercress (eg., syr.)

جرح *jaraha* a (*jarh*) to wound (• s.o.); to injure, hurt (• s.o.; also fig., the feelings)
II to invalidate (• testimony), challenge, declare unreliable (• a witness), take formal exception (•, a to) VIII to commit (• an outrage, a crime) | اجترح السيأت (*sayyi'āt*) to do evil things

جرح *jurh* pl. جراح *jurāh*, جروح *jurūh*, جروحات *jurūhāt*, اجراح *ajrah* wound, injury, lesion

جراح *jarrāh* pl. -ūn surgeon | جراح الأسنان dental surgeon

جراحة *jarāha* surgery

عملية جراحية | جراحى *jarāhi* surgical ('*amaliya*) surgical operation

جرحى *jarīh* pl. جرحى *jarhā* wounded, injured, hurt

تجريح *tajrih* surgery; defamation, disparagement

جرح *jārih* injuring; wounding, stinging, painful, hurting; rapacious (beast), predatory

جوارح *jawāriḥ* pl. جوارح *jāriḥ* predatory animal or bird | الطير الجوارح *al-ṭayr al-jawāriḥ* predatory birds

جوارح *jawāriḥ* limbs, extremities (of the body) | بكل جوارحه with might and main, with all his strength

مجروح *majrūh* pl. مجارح *majārīḥ* wounded, injured, hurt

جرد *jarada* u (*jard*) to peel, pare (• s.th.); to remove the shell, peel, rind or husk (• of s.th.); to denude, divest, strip, bare (• s.th.); (com.) to take stock; to make an inventory (البضائع of goods on hand) II to peel, pare (• s.th.); to remove the shell, peel, rind or husk (• of s.th.); to denude, divest, strip, dispossess, deprive (من • or • s.o. or s.th. of); to withhold (من • from s.o. s.th.); to draw, unsheathe (السيف the sword); to unleash (عل • s.th.

against s.o.); to send, dispatch (• a military detachment, troops, ضد or على against s.o.); to free (من • or • s.o. or s.th. from); to isolate (• s.th.); to abstract (• s.th.); to divest (من • s.o. of his citizenship, of a rank, of a vested right, etc.) | جرد نفسه من to disarm s.o.; جرد من السلاح to free o.s. from, rid o.s. of, give up s.th. V pass. of II; to strip o.s., rid o.s., get rid (من or عن of), free o.s. (من or عن from); to be free (من or عن from, ل for a task); to devote o.s. exclusively (ل to s.th.); to give up, renounce (من or عن s.th.); to isolate o.s.; to be absolute

جرد *jard* bare, threadbare, shabby, worn; (com.) inventory; stocktaking

جريد *jarid* without vegetation, barren, bleak, stark (landscape)

اجرد *ajrad*, f. جرداء *jaradā*, pl. جرد *jurd* desolate, bleak, without vegetation; hairless, bald; threadbare, shabby, worn (garment); open, unprotected (border)

جراد *jarād* (ool.; n. un. ة) locust(s) | جراد رحال (*raḥḥāl*) migratory locust(s); جراد البحر *al-baḥr* langouste, sea crayfish; بجرداء *bi-jarādīhā* in its entirety

جريد *jarid* palm branches stripped of their leaves; jereed, a hunt javelin used in equestrian games

جريدة *jarida* pl. جرائد *jarā'id* (n. un. of جريد) palm-leaf stalk; list, register, roster, index; newspaper | جريدة يومية (*yaumiya*) daily newspaper; جرائد المساء *j. al-masā'* the evening papers; الجريدة الحزبية السياسية and الناطقة the newscast

اجردى *ajrūdī* (*sy.*) beardless, hairless

مجرد *mijrad* pl. مجارد *majārīd* scraper

تجريد *tajrid* peeling, paring; disrobement, stripping; denudation; deprivation; divestment; disarmament; dispatching (of troops); freeing; isolation; abstraction | تجريد من السلاح disarmament

تجريدة *tajrīda* pl. -āt, تجاريد *tajārīd*²
military detachment, expeditionary force

تجرد *tajarrud* freedom (من or عن from); isolatedness, isolation; independence, impartiality; absoluteness; abstractness, abstraction

مجرد *mujarrad* denuded, bare, naked; freed, free (من or عن from); pure, mere, nothing more than; sole; very, absolute; abstract; selfless, disinterested; 1st stem of the verb (*gram.*) | (with foll. noun in genitive = mere, sheer, nothing but:) مجرد *mujarradu lahuin* mere play, just fun; بالعين المجردة with the naked eye; بمجرد *bi-mujarradi mā* as soon as, at the very moment when

جردل *jardal* pl. جرادل *jarādīl*² hocket, pail

جرذ *juraḍ* pl. جردان *jirdān*, جردان *jurdān* large rat

جرذون *jirdaun* pl. جرداين *jarādīn*² large rat

جرس *jarasa* s. (jars) to ring, toll, knell, (re)sound II to make experienced, inure by severe trials, sorely try (s.o.; time, events); to compromise, disgrace, discredit, expose, bring into disrepute (ب s.o.)

جرس *jars*, جرس *jirs* sound, tone

جرس *jaras* pl. اجراس *ajras* bell

جرسة *jursa* defamation, public exposure; scandal, disgrace

جرسية *jirsīya*, جرسية *jirsīya* pl. -āt jersey, woolen sweater; جرسى *jersey* cloth

جرش *jarasha* u (jars) to crush (s.s.th.); to grate, bruise, grind (s.s.th.)

جرش *jarā* s. grating, scraping noise

جرش *jaris* crushed, bruised, coarsely ground; crushed grain; grits

جاروشة *jarūsha* pl. جواريش *jawārīsh*² quern, hand mill (for grinding grain)

جرض *jarīḍa* a (jaraḍ): جرّضه *jarīḍ* (bi-rīḍ) he choked on his saliva, could not swallow his saliva (because of excitement, alarm, or grief), he was very upset, in a state of great agitation, deeply moved; — *jarāḍa* u (jarḍ) to choke, suffocate (s.o.) IV أجرّضه *jarīḍ* (cf. I) to alarm s.o., fill s.o. with apprehension

حال الجريض دون القريض *jarīḍ* جريض *jarīḍ* ḥāla l-j. dūna l-qarīḍ (proverb; lit.: choking prevented poetry, i.e.) in the face of death one does not think of rhyming (among other interpretations)

جرع *jarā'a* a (jar') and *jarī'a* a (jara') to swallow, gulp, devour (s.s.th.); to pour down, toss down (s.s.th.) II to make (s.o.) swallow (s.s.th.); to gulp down V to drink (s.s.th.) VIII to swallow, gulp down (s.s.th.)

جرعة *jar'a*, جرة *jar'a* pl. جرعة *jar'a*, -āt gulp, mouthful, draught; potion, dose (*med.*)

جرف *jarafa* u (jarf) and VIII to sweep away (s.s.th.); to wash away (s.s.th.); to shovel away (s.s.th.); to remove (s.s.th.); to tear away, carry off (s.s.th.); to carry along (s. or s.o. or s.s.th.) VII to be swept away, be carried away

جرف *jurf*, جروف *juruf* pl. جروف *jurūf*, جراف *ajraf* undercut bank or shore; cliff, steep slope, precipice; hluff (along a river or coast) | جرف جليدي (*jalīdī*) avalanche

جرافة *jarāfa* pl. -āt, جراريف *jarārīf*² rake; harrow

مجراف *majraf* pl. مجارف *majārif*² torrent, strong current

مجرقة *mijrafa* shovel, scoop; (syr.) mattock; trowel

مجراف *mijraf* pl. مجاريف *majārif*² shovel, scoop

جارف *jarīf* torrential (stream, mountain creek); stormy, violent (emotions, passions)

الجرکس *al-jarkas* the Circassians

جركسى *jarkasī* pl. جراكسة *jarākisa* Circassian (adj. and n.)

جرم *jarama* : (*jarm*) to bone (الحم *al-laḥma* the meat); — to commit an offense, a crime, an outrage (على or الى against s.o.), sin (على or الى against s.o.), injure, harm, wrong (على or الى s.o.) **II** to incriminate, charge with a crime (s.o.; *syr.*) **IV** to commit a crime, to sin (على or الى against s.o.), do wrong (على or الى to s.o.), harm, wrong (على or الى s.o.) **VIII** = **IV**

جرم *garm* pl. جروم *gurūm* (eg.) long,
flat-bottomed harge, lighter (naut.)

جَرم *jirm* pl. اجرام *ajrām*, جرم *jurum*
body; mass, bulk, volume (of a body) |
الاجرام الفلكية (*falakīya*) the celestial
bodies

جرم *jurm* pl. اِجْرَام *ajrām*, جُرُوم *jurūm*
offense, crime, sin

لا جرم *lā jarama* surely, certainly, of course

جریم *jarīm* hulking, hulky, huge, voluminous, of great size

جریمه *jarīma* pl. جرائم *jarā'im* crime; offense; sin | جریمه کبری (عظمی) *(kubrā, 'uẓmā)* capital offense; قانون الجرائم *penal code*

اجرام *ijrām* crime; culpability, delinquency

اجرامی *ijrāmī* criminal

لحم مجرّم *lahm majrūm* fillet (meat)

سنة بجرمة *sana mujarrama* an entire
year

مجرم *muġrim* criminal; (pl. -ūn) a criminal; evildoer, culprit, delinquent | مجرم عائد *recidivous criminal*

حرامز *jarāmiz*² and جراميز *jarāmiz*² limbs,
legs | ضم جراميزه (*ḍamma*) he heat it, be
made off

الجرمان *al-jarmān* the Germanic tribes, the
Teutons

جرمانی *jarmānī* Germanic, Teutonic

¹جرن *jurn* pl. اجران *ajrān* (stone) hasin; mortar; (eg.) threshing floor, harn | جرن المعمودية *j. al-ma'mūdīya* baptismal font

جِرَان *jirān* the front part of a camel's neck |
 بَجْرَان to become established, take
 root; اَلْقَى عَلَيْهِ جِرَانَهُ (*alqā, jirānahū*) to apply
 o.s. to s.t.b. and adjust to it, accustom
 o.s. to s.th.

جُرْنَال *žurnāl* (eg. also *gurnāl*) pl. جُرَانِيل *žarā-nīl²* (eg., *garānīl²*) journal, newspaper, periodical

جرانيت *granit* granite

granītī جرانیتی

جرو *jarw* (*jirw*, *jurw*) pl. اجر *ajrin*, جراء *jirā'*,
اجراء *ajrā'*, اجرية *ajriya* puppy, whelp,
cuh (of a dog or heast of prey)

جروسة *grōsa* gross (= 12 dozen)

جری *jarā* : (*jary*) to flow, stream (water); to run; to hurry, rush; to blow (wind); to take place, come to pass, happen, occur; to be under way, he in progress, he going on (work); to hefall (ل s.o.), happen (ل to); to be in circulation, circulate, be current; to wend one's way (الى to), head (الى for); to proceed (على in accordance with); to follow (مع s.th.), yield, give way (مع to, e.g., to a desire); to entail (ب s.th.); (وراء s.th.) to run or be after s.th., seek to get s.th. | جری له *he had a talk with*; جری بجرا *he had a talk with* (*majrāhu*) to take the same course as, be analogous to, follow the same way as, proceed or act in the same manner as; جری منه الشيء *minhu š-šai'u* (*majrā d-dam*) it had become second nature to him; جری على الالسن (*alsun*) to circulate, make the rounds (rumor);

لسان جری على كل لسان to be on everyone's lips; جری على قلمه (*qalamihi*) to come to s.o.'s pen (e.g., a poem); جری على خطة (*ḥiṭṭa*) to follow a plan; جری عليه العمل (*'amalu*) the way things are handled, what is customary practice; جری به العمل to be in force, be valid, be commonly observed (law, custom); جرت العادة ب to be customary, be common practice, be a common phenomenon, have gained vogue; جری بالمادة على to do s.th. customarily, be in the habit of doing s.th.; جرت بذلك عادتهم that was their habit II to cause to run | جری ريقه (*riqahū*) to make s.o.'s mouth water III to concur, agree, be in agreement (• with s.o., في s.th.); to keep pace, keep up (• with s.o.; also intellectually); to be able to follow (• s.o.); to go (along) (• with); to adapt o.s., adjust, conform (• to), be guided (• by) IV to cause to flow, make flow (• s.th.); to cause to run, set running (•, • s.o., s.th.); to make (• s.th.) take place or happen, bring about (• s.th.); to carry out, execute, enforce, put into effect, apply (• s.th., e.g., rules, regulations); to carry out, perform (• an action); to set going, set in motion (• a project), launch (• an undertaking); to channel (عل or ل • s.th. to), bestow, settle (عل or ل • s.th. upon s.o.); to impose, inflict (عل • s.th., a penalty, on s.o.) | أجرى تجربة (*tajribatan*) to carry out an experiment; أجرى تحقيقاً to conduct an investigation; أجرى له اعانة (*'iṭānatan*) to grant s.o. a subsidy; اجراء مجرى (*majrā*, with foll. genitive) to treat s.th. in the same manner as, put s.th. on equal footing with

جری *jary* course | جریا على *jaryan 'alā* in accordance with, according to

من جرائك *min jarāka* and من جرائك *min jarā'ika* because of you, on your account, for your sake

جاء *jarrā* runner, racer

جراية *jirāya* pl. -āt daily (food) rations; pay, salary | عيش جرایة *'ēš girāya* (eg.) coarse bread

جریان *jarayān* flow, flux; course; stream

مجری *majran* pl. مجار *majārin* water-course, stream, rivulet, gully; torrent or flood of water; pipeline; canal, channel; drain, sewer, pl. sewers, sewage system; power line (el.); current (el.); current (of a stream); guide rail (techn.); course (of events), progress, passage | مجرى البول *m. l-bawl* urethra (anat.); مجارى التنفس *m. l-tanaffus* respiratory tract (anat.); مجرى الهواء *m. l-hawā'* air stream, current of air, draft; اخذ مجراه to take its course; see also جری I and IV

ماجریات *mājarayāt, mājariyāt* (pl. of مجرى) (course of) events, happenings

مجاراة *mujārāh* keeping up (with foll. genitive: with); conformity (with foll. genitive: with) | مجاراة ل *mujārātan li* in conformity with, in accordance with, according to

اجراء *ijrā'* pl. -āt performance (of an action); execution; enforcement; pl. measures, steps, proceedings | اتخذ اجراءات (*iṭṭaḥḥaḍa*) to take measures; اجراءات قانونية (*qānūniya*) legal steps, proceedings at law

جار *jārin* flowing, streaming, running; circulating; current, present | الشهر الجارى (*šahr*) the current month

جارية *jāriya* pl. -āt, جوار *jawārin* girl; slave girl; maid, servant; ship, vessel

جز *jazza u* (jazz) to cut off, clip (• s.th.); to shear, shear off (• s.th.; esp. the wool of sheep)

جزة *jizza* pl. جزز *jizaz*, جزائر *jazā'iz* shorn wool, fleece, clip

جرازة *juzāza* pl. -āt slip of paper; label, tag

جراز *jazzāz* pl. -ūn shearer, woolshearer

مجز *mijazz* woolshears

جرف III to act at random, blindly, indiscriminately, take a chance; to speculate (fin.); to speak vaguely, in general terms; to risk, stake (ب s.th.) | جازف بنفسه to risk one's life; جازف به ف to plunge s.o. into (some adventure)

جرف *juzāf* purchase of a certain amount of things (Isl. Law); جزافا *juzāfan* at random, haphazardly

مجازفة *mujāzafa* rashness, recklessness, foolhardiness; risk, hazard; adventure, venture

مجازف *mujāzif* rash, reckless, foolhardy; adventurous; venturesome

جزل *jazula* u to be considerable, abundant, plentiful IV اعطاء *ajal* له العطاء ('*ajl*') to give generously, openhandedly, liberally to s.o. VIII to write shorthand

جزل *jazl* and جزيل *jazīl* pl. جزال *jazāl* abundant, plentiful, ample, much; pure, lucid, eloquent (style) | جزل الرأي of sound, unerring judgment; شكره شكرًا *šakrahū šukran jazilan* he thanked him profusely; جزلا شكرًا many thanks!

جزلة *jizla* piece, slice

جزالة *jazāla* profusion, abundance; (rhet.) purity (of style)

مجزل *mujtazil* stenographer

جوزل look up alphabetically

جزلان *juzlān* = جزدان

جزم *jazama* i (jazzm) to cut off, cut short, clip (a s.th.); to judge; to decide, settle (a s.th.); to be positive (ب about), be absolutely certain (ب of s.th.); to assert authoritatively (ب s.th.); to make up one's mind, decide, resolve (عل to do s.th.); to impose, make incumbent (عل a s.th. on s.o.); (gram.) to pronounce the final consonant (of a word) without a vowel; to put (a verb) into the apocope form or the imperative

جزم *jazm* cutting off, clipping; decision; resolution, resolve; apodictic judgment; (gram.) apocope form | علامة الجزم '*alāmat al-j.* = *jazma*

جزمة *jazma* diacritical mark (°) indicating vowellessness of a final consonant

جزم *jāzim* decisive; peremptory, definite, definitive, final; firmly convinced, absolutely certain (ب of s.th.); (pl. جوازم *jawāzim*) governing the apocope form (gram.)

مجزوم *majzūm* cut off, cut short, clipped; decided, settled; (gram.) vowelless (final consonant); in the apocope form

منجزم *munjazim* (gram.) in the apocope form

جزمة *jazma* pl. -āt, جزم *jizam* (pair of) shoes, (pair of) hoots | جزمة رباط (*bī-ribāf*) laced hoots; جزمة لامة (*lammā'a*) patent-leather shoes

جزماني *gazmagi* (eg.) and جزماني *gizamāti* (eg.), جزماني (syr.) pl. -iya shoemaker

جزاء *jazā* i (jazā) to requite, recompense (a s.o., ب or عل for), repay (a to s.o., ب or عل s.th.); to reward (a s.o., ب or عل for); to punish (a s.o., ب or عل for); to satisfy (a s.o.), give satisfaction (a to s.o.); to compensate, make up (ب a for s.th. with or by); to compensate, offset (عن s.th.) | جزاك الله خيرا (*kāiran*) may God bless you for it! جزاء جزاء سمنار (*jazā'a sinimāra*) he returned to him good for evil III to repay, requite (ب a s.th. with, ب a s.o. for), recompense (ب a s.o. for); to reward (ب or عل a s.o. for); to punish (ب or عل a s.o. for) | جازاهم خيرا (*kāiran*) he invoked God's reward upon them IV to suffice (a s.o.), do for s.o. (a s.o.); to take the place, serve instead (عن of), replace (عن s.th.)

جزاء *jazā'* requital, repayment; recompense, return; compensation, setoff;

amends, reparation; punishment, penalty | جزاء نقدی (*naqdī*) fine

جزائی *jazā'ī* penal

جزية *jizya* pl. جزى *jizan*, جزاء *jizā'* tax; tribute; head tax on free non-Muslims under Muslim rule

تجزية *tajziya* reward

مجازاة *mujāzāh* requital, repayment; punishment

جس *jassa* u (*jass*, مجسة *majassa*) to touch, feel, handle (▲ s.th.); to palpate, examine by touch (▲ s.th.); to test, sound, probe (▲ s.th.); to try to gain information (▲ about), try to find out (▲ s.th.); to spy out (▲ s.th.) | جس نبضه (*nabḍahū*) to feel s.o.'s pulse, (fig.) جس نبض الشيء to probe, sound out, try to find out s.th. V to try to gain information (▲ about), try to find out (▲ s.th.); to reconnoiter, scout, explore (▲ s.th.); to be a spy, engage in espionage; to spy, pry, snoop (على s.o.) | اكبحاراً (*aḵbārān*) to gather information for s.o., spy for s.o. VIII to touch, feel, handle (▲ s.th.); to spy out (▲ s.th.)

جس *jass*: طرى الجس *ṭariy al-j.* delicate to the touch, having a tender surface, fresh

جاسوس *jāsūs* pl. جواسيس *jawāsīs* spy

جاسوسة *jāsūsa* woman spy

جاسوسى *jāsūsī* of espionage, spy- (in compounds)

جاسوسية *jāsūsīya* spying, espionage

جوسسة *jawāsasa* spying, espionage

جس *majass* spot which one touches or feels; sense of touch | خشن المحس *ḵashn al-m.* coarse to the touch, having a rough surface

مجبس *mijass* probe (med.)

متجبس *tajassus* spying, espionage

جاسى *jāsi* hard, rough, rugged

جسد II to make corporeal, invest with a body, embody, incarnate (▲ s.th.), give concrete form (▲ to s.th.); to render or represent in corporeal form (▲ s.th.) V to become corporeal, assume concrete form, materialize; to become incarnate (Chr.); to become three-dimensional

عبد *jasad* pl. اجساد *ajsād* body | عید الجسد *īd al-j.* and خيس الجسد Corpus Christi Day (Chr.)

جسدى *jasadī* bodily, fleshly, carnal

جسدانى *jusdānī* bodily

تجسد *tajassud* materialization; incarnation (Chr.)

مجسد *mujassad* embodied, corporified

متجسد *mutajassid* corporeal; incarnate (Chr.)

جسر *jasara* u to span, cross, traverse (▲ s.th.); (جسارة *jasāra*, جسور *jusūr*) to venture, risk (على s.th.), have the courage (على to do s.th.) II to build a dam or dike; to embolden, encourage (▲ s.o., على to do s.th.) VI to dare, venture, risk (على s.th.), have the audacity (على to do s.th.); to be bold, forward, insolent, impudent (على with s.o.) VIII to span, cross, traverse (▲ s.th.)

جسر *jisr* pl. اجسر *ajsur*, جسور *jusūr* bridge; dam, dike, embankment, levee; — (pl. جسورة *jusūra*) beam, girder; axle, axletree | جسر متحرك (*mutaharrīk*) movable bridge; جسر معلق (*mu'allaq*) suspension bridge; جسر عائم pontoon bridge, floating bridge

جسور *jasūr* hold, daring; forward, insolent, impudent

جسارة *jasāra* holdness, recklessness, intrepidity; forwardness, insolence

تجاسر *tajāsir* boldness, recklessness, intrepidity; forwardness, insolence

متجاسر *mutajāsir* bold, daring; forward, insolent, impudent

جسطن see جسطن

جسم *jasuma* u (جسامة *jasāma*) to be great, big, large, bulky, huge, immense II to make corporeal, invest with a body (▲ s.th.), give (▲ s.th.) shape or form; to materialize (▲ s.th.); to cause to stand out, bring out (▲ s.th.); to enlarge, magnify (▲ s.th.; e.g., microscope); to make big, bulky, huge (▲ s.th.); to play up, exaggerate (▲ s.th.) V to become corporeal, become embodied; to materialize; to assume a form, take shape, become tangible or concrete; to be materialized; to become big, large, huge, increase in volume, grow in size

جسم *jism* pl. أجسام *ajsām*, جوم *jusūm* body (also ○ of an automobile); substance, matter; mass; form, shape

جسمي *jismi* bodily, physical; substantial, material

جسيم *jasim* pl. جسام *jisām* great, big, large; voluminous, bulky, huge; vast, immense; stout, corpulent; weighty, most significant, momentous, prodigious

جسيم *jusaim* pl. -āt particle (phys.); corpuscle (biol.)

اجسم *ajsam* more voluminous, larger; stouter, more corpulent

جسامة *jasāma* size, volume; stoutness, corpulence

جسمان *jusmān* body, mass

جسماني *jusmāni* bodily, physical, corporal | التأديب الجسماني corporal punishment

تجسيم *tajsim* embodiment; relief; enlargement, magnification, magnifying power

مجسم *mujassam* bodily, corporeal; (math.) body; three-dimensional; tangible, material, concrete; raised, relieflike, standing out in relief (e.g., خريطة مجسمة relief map); relief; enlarged, magnified | فلم مجسم (film) three-dimensional (stereoscopic) film, 3-D motion picture

جسمانية *jasmāniya* Gethsemane

جسا *jasā* u to become hard, solid (جو)

جش *jašša* u (jašš) to grind, crush, bruise, grate (▲ s.th.)

جشة *jušša* hoarseness, huskiness, raucosity (of the voice)

جشيش *jašiš* ground, grated, crushed

اجش *ajashš*, f. جشاء *jaššā* hoarse, husky, raucous (voice)

جش II and V to belch, burp

جشاء *juššā* and جشاء *juššā* belch(ing), burp(ing)

جشار *jušār* livestock

جشع *jaš'a* a (jaš'a) and V to be covetous, greedy

جشع *jaš'a* greed, avidity, inordinate desire

جشع *jaš'i* greedy, covetous

جشم *jašma* a (jašm, جسامة *jašāma*) to take upon o.s. (▲ some hardship) II to make (▲ s.o.) suffer or undergo (▲ s.th.); to impose (▲ on s.o. s.th. difficult), burden (▲ s.o. with s.th.) V to take upon o.s., suffer, undergo (▲ s.th., e.g., hardships)

جشني (eg., cf. كشني *kašni*) sample, specimen; sampling

جص II to plaster, whitewash (▲ s.th.)

جص *jiz* gypsum; plaster of Paris

جسطن II *tajaṣṣana* to lounge, stretch lazily, loll

جزة *ja'za* beer

جعب II to corrugate (▲ s.th.)

جعبة *ja'ba* pl. جباب *ji'āb* quiver; tube, pipe; gun harrel; ○ cartridge pouch (Syr.) | جعبة اخبار *akbār* town gossip (person)

جمع *ja'ja'a* (جمعة *ja'ja'a*) to clamor, roar, shout; to clatter, clap; to bluster, explode in anger

جمعة *ja'ja'a* huhhuh, rumpus, clamor, roar; creak, clapping noise (of a mill wheel); bluster

ججاج *ja'jā'* clamorous, boisterous, noisy; hawler, loud-mouthed person

جد *ja'uda* u (جمدة *ju'ūda*, جمادة *ja'āda*) and V to become curly, frizzed, kinky, curl (hair); to be wavy; to be creased; to be wrinkled II to curl, frizz (a s.th.; the hair); to wave (a s.th.; the hair); to crease, pleat, plait (a cloth); to wrinkle (a the skin)

جد *ja'd* (or جد اليد *j. al-yad*, الكفت *j. al-kaff*) stingy, niggardly, tightfisted

جمدة *ja'da* curl, lock, ringlet

جمدي *ja'dī* and اجمد *aj'ad* curly

جميدى *gō'ēdī* (eg.) hum, loafer, good-for-nothing

جميد *taja'id* wrinkles, lines (of the face)

تجمدات *taja''udāt* wrinkles

مجد *muja''ad* curled, frizzed; wavy; furrowed, creased; wrinkled

متجد *mutaja''id* curled, frizzed; wavy; furrowed, creased; wrinkled

جمدة *ja'dana* idle talk, gossip (leb.)

جر *ja'ara* a (*ja'r*) to drop its manure (animal)
جران *abū jī'rān* scarabaeus; dung beetle

جفر *ja'far* little river, creek

جعل *ja'ala* a (*ja'l*) to make (a s.th.); to put, place, lay (a s.th.); to create (a s.th.); to effect, bring about (a s.th.); to make (a s.th. a rule, a principle, or the like, . . . s.o., e.g., leader, king, etc.), appoint (a s.o. to an office, rank, or the like); to fix, set (a s.th. a sum, a price, at); to

think, deem, believe (ب . . . s.o. to he . . ., a s.th. to he . . .), take (ب . . . s.o. for, a s.th. for); to represent (a s.th., صورة *as*, or in the form of, s.th. else); to appoint, settle (ل a s.th. for s.o., in s.o.'s favor); to give, grant, concede (ل a s.th., an advantage, to s.o.), put s.o. (ل) in the way of s.th. (a); to attribute (a ل to s.o. s.th.), maintain that s.th. (a) belongs to s.o. (ل); to entrust (ل a s.th. to s.o.); to put, get (a s.o., a s.th., into a specific state or condition); (with foll. imperf.) to begin to, set out to | جعله *to induce* s.o. to do; to make s.o. do s.th. (in a narrative); جعله بمنزلة *(bi-manzilati)* to place s.o. on equal footing with; جعله في متناول يده *(fi mutanā wali yadihi)* to bring or put s.th. within s.o.'s reach III to seek to bribe, try to win (ب . . . s.o. with s.th.)

جعل *ju'l* pl. اجمال *aj'al* pay, wages; piece wages; reward, prize

جعل *ju'li* اتفاق جعل *(itti'āq)* piece-work contract

جعل *ju'al* pl. جملان *ji'lān* dung beetle; scarabaeus

جمل *ji'āla*, *ja'āla*, *ju'āla* pl. جمائل *ja'd'āl* pay, wages; allowance; reward, prize; bribe

جغرافيا *juḡrāfiyā* and جغرافية *juḡrā'iyā* geography | جغرافية طبيعية *(ṭab'iyya)* physical geography

جغرافي *juḡrā'ī* geographical; geographer

جف *jaffa* (1st pers. perf. *ja'afu*) i جفاف *ja'āf*, جفوف *ju'ūf*) to dry, become dry; to dry out II to dry, make dry (a s.th.)

جفاف *ja'af* dryness; desiccation; drying up; dullness

تجفاف *tajā'if* pl. تجفافات *tajā'if* protective armor

تجفيف *taj'if* drying; desiccation; dehydration; drainage

جاف *jāff* dry | قلم حبر جاف (*qalam ḥibr*)
hall-point pen

مجفف *mujaffaf* dried, desiccated, de-
hydrated; مجففات dehydrated foods

ذهب *jufā'* useless, vain, futile | ذهب *ḡahaba jufā'an* to he in vain, he of no
avail, pass uselessly

جفت *ḡift* | جفت *ḡift* (pronounced *ḡift*; eg.)
pincers, tweezers; metal clamp | جفت
ج. *ḡaryān* arterial clamps

جفتشي (pronounced *ḡiftiḡḡ*; eg.) filigree

جفتك *jiftlik* farm, country estate; govern-
ment land (*Pal.*)

جفر *jafr*, علم الجفر 'ilm al-j. divination, for-
tunetelling

جفرة *jufra* pl. جفر *jufar* pit, hole

جفل *jaḡala* i u (*jaḡl*, جفول *jufūl*) and IV to
start, jump with fright; to shy (horse)
II to start, rouse (s.s.th., s.s.o.); to scare
away (s.s.o.)

جفل *jaḡl* and جفول *jufūl* fright, alarm;
shying

جفتك (pronounced *ḡiftlik*; eg.) = جفتك

جفن *jaḡn* pl. جفون *jufūn*, جفان *ajḡān* eyelid

جفنة *jaḡna* pl. جفان *jifān*, جفانت *jaḡand*
howl; grapevine

جفا *jaḡā* u (*jaḡw*, جفاء *jaḡā'*) to he rough,
coarse; to treat (s.s.o.) roughly, harshly;
to turn away (s.s.o.), shun, avoid, flee
(s.s.o.) III to treat (s.s.o.) roughly,
rudely, harshly; to be cruel (s.s.o.);
to be cross (s.s.o.); to elude, flee
(s.s.o.); slumber; to offend (s.s.o.) against
good taste, one's sense of honor, or the
like VI to withdraw (s.s.o.), shun,
avoid (s.s.o.); to loathe (s.s.o., s.s.th.),
have an aversion (s.s.o.); to display rude
manners, act the ruffian

جف *jaḡw* roughness, harshness

جفوة *jaḡwa* roughness; estrangement,
alienation; disagreement, dissension,
quarrel

جفا *jaḡā'* roughness, harshness; stern-
ness; antipathy, aversion, distaste, loath-
ing; estrangement, alienation

اجنى *ajḡā* refraining even more (ل
from), more averse (ل to s.s.th.)

جاف *jāḡin* pl. جافة *jufāḡh* harsh, rough,
coarse; hrutish, uncouth, rude

جافك look up alphabetically

جكر III (*sy.*) to tease (s.s.o.)

جل *jalla* i جلال *jalāl* to he great, lofty,
exalted, illustrious, sublime; to be too
great (s.s.o.), be beyond s.s.th. (s.s.o.), he
far above s.s.th. (s.s.o.) | جل عن الحصر (*an*
il-ḡaḡḡ) to be innumerable II to honor,
dignify, exalt (s.s.o.); to cover (s.s.th.,
esp. the ground, as snow, plants, etc.);
to envelop, wrap, drape, clothe; to border,
edge (s.s.th., ب with) IV to honor, digni-
fy, revere, venerate, esteem highly, exalt
(s.s.o.); to deem too high, too exalted (s.s.o.)
for s.s.th.), consider far beyond s.s.th. (s.s.o.)
VI to deem o.s. far above s.s.th. (s.s.o.) X to
be great, exalted, sublime

جل *jall* great, outstanding; hulky

جل *jull* major portion, hulk, majority,
main part | جل *julluhā* most of it; جل الامة
al-umma the majority of the people;
وجل ما يقال انه its main contents; جل ما فيه
(*jullu*) that much, at least, can be said
that ...

جلال *jālāl* important, significant, mo-
mentous, weighty

جل *jullā* pl. جلال *julāl* matter of great
importance, momentous undertaking,
great feat, exploit

جاة *julla*, جلا droppings, dung (of
animals); جلا *julā* pl. جلال *julāl* (cannon)
hall; bomb

الجلّة *julla* attire, clothing | الحبروية | الجلّة *julla* attire, clothing | الحبروية | (الكنوتية) (*habrawiya, kahnuṭiyya*) episcopal (sacerdotal) vestments (*Chr.*)

جليل *jālil* pl. أجلاء *ajillāʾ*, أجلة *ajilla*, جلال *jālāʾ* great, important, significant, weighty, momentous; lofty, exalted, sublime; revered, honorable, venerable; glorious, splendid

جلال *jālāl* loftiness, sublimity, augustness; splendor, glory

جلالة *jālāla* loftiness, sublimity, augustness; majesty | الجلالة (صاحبة) الخلالة His (Her) Majesty, جلالة الملك *j. al-malik* His Majesty, the King

أجل *ajall* greater; more sublime; more splendid

مجلة *majalla* pl. -āt periodical; review, magazine | مجلة أسبوعية (*usbuʿiyya*) weekly magazine; مجلة شهرية (*shahriyya*) monthly publication; مجلة خاصة بـ (*kāṣṣa*) professional journal for...; مجلة الأحكام lawbook, code; مجلة القوانين do.

تجلة *tajjila* and أجلال *ajlāl* honor, distinction; esteem, deference, respect; reverence

² جل *jull* rose

جلب *julāb, jullāb* rose water; julep

جلاتين (Fr. *gélatine*) *želātīn* jelly

جلاسيه (Fr. *glacé*) *glasēh* (eg.) kid leather

¹ جلب *jalaba* i u (*jalb*) to attract (a s.th.); to fetch, get, bring (a s.th., ل on s.o.); to import (a goods); to bring about (a a state, condition); to bring (a harm, shame, etc., upon s.o.); to gain, win, obtain (a s.th.); to earn (a s.th.); جلب (جلوب) *julūb* to scar over, heal (wound) II to shout, clamor; to be noisy, boisterous IV to earn, gain, acquire (a s.th.); = II; VII pass. of I VIII to procure, bring, fetch, get (a s.th.); to draw (a on s.th.); to import (a

goods) X to import (a goods); to fetch, summon, call in (a s.o.); to attract, draw (a, a s.o., s.th.); to seek to attract or win (a, a s.o., s.th.); to get, procure (a s.th.)

جلب *jalb* bringing, fetching; procurement; acquisition; importation, import; causation, bringing on, bringing about

جلب *jalab* imported; foreign

جلب *jalab* and جلبة *jalaba* clamor; uproar, tumult, turmoil

جلبة *julba* scar

جلب *jalib* imported, foreign; (pl. جلبى *jalbā, julabāʾ*) foreign slave

جلب *jallāb* attractive, captivating; importer, trader; see also alphabetically | جلب جلاب slave trader

جلابية *gallābiyya* (eg.) pl. -āt, جلاب *galālib* galabia, a loose, shirtlike garment, the common dress of the male population in Egypt

جلب see below under جلب

أجلب *ajlab* more attractive, more captivating

مجلبة *majlaba* pl. مجالب *majālīb* causative factor, motive, reason, cause, occasion

استجلاب *istiḡlāb* procurement, acquisition; importation, import; supply; attraction | استجلاب السائحون promotion of tourist traffic

جلب *jālīb* causative factor, motive, reason, cause, occasion

² جلب *julāb, jullāb* rose water; julep

³ جلبا *jalabā jalap* (bot.)

جلب II *tajalbaba* to clothe o.s. (ب with), be clothed, be clad (ب in a garment, also fig.)

جلبا *jilbāb* pl. جلابيب *jalābīb* garment, dress, gown; woman's dress

جلبان *julubbān* chickling vetch, grass pea
(*Lathyrus sativus*)

¹جلجل *jaljala* to reverberate; to resound, ring out; to rattle; to shake (a s.th.)

جلجل *juljul* pl. جلاجل *jalājil*² (little) bell, sleigh bell; cowbell; jingle

جلجلة *jaljala* sound of a bell; loud, shrill sound

مجلجل *mujaljal* shrill, piercing; ringing, resounding, reverberant

جلجلة *juljula*, جبل الجبلجة *jabal al-j. Golgotha*

جلجلان *juljulān, jiljilān* sesame

جلج *jalija* a (*jalah*) to be or become bald

أجلج *ajlah*³, f. جلحاء *jalhā*³, pl. جلج *julh* bald-headed, bald

جلج *jalaja* a and II to sharpen (a s.th.); to whet, hone (a knife), strop (a razor); to stretch, extend, roll out (a metal)

جلج *jallj* grindstone, whetstone, hone

جلد *jalada* i (*jald*) to whip, flog, lash (s.o.); — *jalida* a to be frozen, freeze; — *jaluda* u to be tough, hardy, undismayed, steadfast, patient II to bind (a hook); (to cause) to freeze (a s.th.) III to fight (s.o.) IV to freeze; to be frozen, be covered with ice V to take heart; to show o.s. tough, hardy, robust; to resign o.s. to patience; to bear, suffer VI to engage in a sword fight

جلد *jald* flogging; — (pl. أجلاذ *ajlād*) staunch, steadfast; strong, sturdy

جلد *jild* pl. جلود *julūd*, أجلاذ *ajlād* skin, hide; leather | جلد سخيان (*sukṭiyan*) morocco; جلد لامع (*lammā*) patent leather

جلدة *jilda* skin, hide; piece of leather; race | ابن جلدتنا *ibn jildatinā* our countryman, our fellow tribesman, pl. بنو جلدتنا *banū j.*

جلدي *jildī* dermal, cutaneous, skin (adj.) | امراض جلدية skin diseases

جليدة *julaida* pl. -āt membrane, pellicle; ○ film (phot.)

جلد *jalad* endurance; suffering; patience; firmament

جلدة *jalda* lash, stroke with a whip

جليد *jalid* pl. جلاذ *julādā*² staunch, steadfast; strong, sturdy

جليد *jalid* ice | جبل جليد *jabal j. iceberg*; قطعة من الجليد (*qif'a*) ice floe

جليدي *jalidī* icy, ice-covered, glacial, ice (adj.); snow-covered | العصر الجليدي (*'app*) the Ice Age

جلود *julūd* long-suffering, patient

جلاد *jallād* pl. -ūn leather merchant; executioner, hangman

جلادة *jalāda* and جلودة *julūda* endurance, patience

مجلدة *mijlada* whip, lash, scourge

تجليد *tajlid* freezing; bookbinding

جلاد *jild* fight, battle (against)

تجلد *tajallud* endurance, patience

مجلد *mujallid*: مجلد الكتب *m. al-kutub* bookbinder

مجلد *mujallad* frozen, icy, ice-covered; bound (hook); (pl. -āt) volume (book)

مجلاد *mujālid* pl. -ūn gladiator

متجلد *mutajallid* patient

جلوز *jillauz* (coll.; n. un. ة) hazelnut; hazel

جلس *jalasa* i (*julus*) to sit down (ال) with s.o., at a table, etc., على on a chair; to sit (ال) with s.o., at a table, على on a chair | جلس ال الرسام (*rasām*) to sit for a painter III to sit (s. with s.o., next to s.o., in s.o.'s company); to keep s.o. (s) company IV to ask to sit down, make sit down, seat (s.o.)

جلسة *jalsa* pl. -āt seat (in an auditorium); session (of parliament, of a committee,

of a court, etc.); party, gathering, meeting | عقد جلسة *'agada jalsatan* to convene a session; جلسة عامة (*'amma*) plenary session

جلسة *jilsa* manner of sitting

جليس *jalis* pl. جلساء *julasā'* participant in a social gathering; table companion; one with whom one sits together; جليسه the man who was at the party with him

جليسة *jālisa* lady companion; fem. of جليس

جلوس *julus* sitting; sitting down; accession to the throne; pl. of جالس *jālis* sitting

مجلس *majlis* pl. مجالس *majālis* seat; session room, conference room; party, gathering, meeting; social gathering; session, sitting; council meeting; council; concilium; collegium, college; board, committee, commission; administrative board; court, trihunal | في مجلسه in s.o.'s presence, in s.o.'s company; مجلس التأديب disciplinary board; مجلس تأسيس constituent assembly; مجلس أناقى regional court (*tribunal régional*; Tun.); مجلس الأمة *m. al-umma* parliament (Ir.); مجلس الأمن *m. al-amn* the Security Council; مجلس البلدية *m. al-baladiya* and مجلس بلدى (*baladi*) local council, municipal council; مجلس الحرب *m. al-ḥarb* war council; مجلس حسمى (*ḥasbi*) probate court (for Muslims; Eg.); مجلس مختلط (*muḥtaliṭ*) mixed court (eg.); مجلس الدفاع defense council; مجلس الإدارة *m. al-idāra* administrative board, committee of management, directorate; board of directors (of a corporation or bank); مجلس المديرية *m. al-mudiriya* provincial council, provincial parliament (Eg.); مجلس الدولة *m. ad-daula* Supreme Administrative Court (Eg.); مجلس رومى (*rūḥī*) religious court, clerical court (of the Coptic Church); مجلس شورى مجلس شورى *m. šūrā d-daula* council of state; مجلس الشيوخ council of elders; senate (Eg.);

مجلس عدلى (*'adli*) court, trihunal (Syr.); مجلس عسكرى (*'urfi, 'askari*) court-martial; مجلس عصبة الامم *m. 'uṣbat al-umam* Council of the League of Nations; مجلس العموم the House of Commons; مجلس الاعيان *m. al-a'yān* senate (Ir., Jord.); مجلس الاقتراع draft board, recruiting commission (*mil.*); مجلس قروى (*qarawī*) local council; مجلس اقتصادى (*iqtiṣādī*) economic council; مجلس قومى (*qawmī*) national assembly; مجلس قيادة الثورة *m. qiyādat al-ṭaura* Supreme Revolutionary Trihunal (Eg.); المجلس الكبير (*akbar*) the Grand Council (= *le Grand Conseil*; Tun.); مجلس اللوردین the House of Lords; مجلس النواب *m. an-nuwwāb* lower house, chamber of deputies; مجلس نياى (*niyābī*) parliament; مجلس الجهة *m. al-jihā* approx.: provincial council (= *conseil de région*; Tun.); مجلس الوزراء *m. al-wuzarā'* cabinet, council of ministers

مجالسة *mujālasa* social intercourse

جالس *jālis* pl. جلوس *julus*, جلوس *julus* sitting; pl. جلاس participants in a social gathering

جلط *jalaṭa* i (*jalt*) to chafe, gall, ahrade (أ the ekin); to shave الرأس *ar-ra'sa* the head

جلطة *julta* lump, clot | جلطة دموية (*damawīya*) blood clot, thrombus

جلف *jilf* pl. اجلاف *ajlāf* hoorish, rude, uncivil

جلفط *jalfafa* (جلفعة *jalfafa*) to calk (أ a ship)

جلفن *galfana* (eg.) to galvanize

جلفنة *galfana* galvanization

مجلفن *mugalfan* galvanized

جلقة *jālqa*: جلقة قروية (*qarawīya*) yokel, humpkin

جلم *jalama* i (*jalm*) to clip, shear off (أ s.th.)

جلم *jalam* pl. اجلام *ajlām* shears

جلمبو *abū galambū* (eg.) a variety of crab

جلمد II *tajalmada* to be petrified

جلمد *jalmad* pl. جلامد *jalāmid*² and
جلمود *julmūd* pl. جلاميد *jalāmid*² rock,
holder

جلمانر *jullanār* pomegranate blossom

جلا (جمل and جلو) *jalā* u to clean, polish (a s.th.); to clear (a the view); to make clear, make plain, clarify, clear up (a s.th.), throw light on (a); to reveal, unveil, disclose (a s.th.); to dislodge, oust, remove (عن a or s.o. or s.th. from); to shine, be brilliant, distinguish o.s. (في in s.th.); to be or become clear, evident, manifest; to pull out, move out (عن of a place), go away, depart (عن from a place), leave, quit, evacuate (عن from a place); — *jalā* i to polish, hurnish (a s.th.)

II to reveal, disclose, bring to light (عن or a s.th.); to show, represent (s.o., a s.th.); IV to remove, dislodge, oust, drive away (a, s.o., s.th.); to evacuate (s.o., عن from); to move away, go away (عن from a place), leave (عن a place)

V to become clear, evident, manifest; to reveal itself, be revealed; to appear, show, come to light, come out, manifest itself; to be manifested, he expressed, find expression VII to be clean or cleaned, he polished, be hurnished; to be removed, he dislodged, he ousted; to move away (عن from a place), vacate, evacuate (عن a place); to be dispelled, vanish, go away, pass (crisis, difficulty, etc.); to disappear; to reveal itself, he revealed, be disclosed; to be unveiled (hride); to become manifest, manifest itself; to become clear or plain; to clear up and reveal (عن s.th.); to lead, come (عن to), end (عن in); to result (عن in) | ما ينجل عنه | the outcome of the matter, what will come of it VIII to reveal, disclose (a s.th.); to regard (a s.th.), look at (a) X to seek to clarify (a s.th.); to

clarify, clear up (a s.th.), throw light (a on); to uncover, unearth, bring to light, find out, discover, detect (a s.th.)

ابن جلا *ibn jalā* a famous, well-known man, a celebrity

جل *jalīy* clear, plain, evident, patent, manifest, obvious, conspicuous; جليا *jalīyan* obviously, evidently

جلية *jalīya* pl. جلايا *jalāyā* sure thing, plain fact | جلية الامر *jalīyat al-amr* the true state of the affair

اجل *ajl* clearer, more obvious, more distinct

ليلة | *ilwa* unveiling (of the hride) جلولة *lailat al-j.* wedding night

جلام *jalā* clarification, elucidation; clarity, clearness, plainness, distinctness; departure, (e)migration (عن from); evacuation (عن of an area; *mil.*); بجلاء clearly, plainly

جليان *jalayān* vision, revelation, apocalypse (Chr.)

مجال *majālin* (pl. of مجل *majlan*) manifestations

تجلية *tajliya*: تجلية الالهية (*ilāhiya*) divine revelation; theophany (Chr.)

تجل *tajallin* revelation, manifestation; Transfiguration (of Christ) | عيد التجل *id at-t.* Transfiguration Day (Chr.)

اجتلام *iztilā* contemplation

استجلاء *istiḡlā* clarification, elucidation

جالية *jalīya* pl. -āt, جوال *jawālin* colony (of foreigners); colony of emigrants

المجل *al-mujallī* the winner (in a race)

متجمل *mutajallin* obvious, evident, manifest, patent

جلون *galōn* pl. -āt gallon (eg.)

مجلون *mugalwan* galvanized (eg.)

جل ¹ *jullā* see

جلیوتین *gilyotin guillotine* (eg.)

ج^ا abbreviation of جنيه مصری Egyptian pound

ج^ا *jamma i u (jamm)* to gather; to collect one's thoughts, concentrate; to rest II and V to grow luxuriantly (plante) X to gather; to collect one's thoughts, concentrate; to rest, relax, seek recreation (من from); to be covered with luxuriant vegetation (ground)

جم *jamm* abundant, plentiful; much, a great deal of; many, numerous; manifold, multiple; crowd, group of people | ج^ا ال اثر *al-aṭar* effective, efficacious; ج^ا حبا ج^ا *(aḥabbahū ḥubban)* to be more than fond of; فوائد ج^ا numerous advantages, ample benefits; جم غفیر large crowd, throng

جام *jamām* rest, relaxation, recreation, gathering of new strength

مج *majamm* place where s.th. gathers or flows together | مج هذا الرأي ومستمعه *(mustajma'uhū)* what this opinion amounts to

تجمیم *tagmīm* (eg.) bobbed baird (of women)

استجمام *istiḡmām* collectedness; concentration; attentiveness, attentive reverence; rest, relaxation, recreation

جنبازی، جنبازی see جهازی، جهازی

جمری (from It. *gambero*) *gambarī*, *gambarī* (eg.) shrimp (zool.)

جمجم الكلام *(jamjama)* جمجمه *(jamjama)* and II *tajamjama* to articulate indistinctly, stammer; to express o.s. poorly, speak incoherently; to mumble

جمجمه *jumjuma* pl. جمجم *jamājim* ekull, cranium

جمجمی *jumjumī* cranial

جمجمه *jamaḥa a (jamḥ, jamāḥ, jamāḥ)* to bolt (horse); to be refractory, unruly, recalcitrant; to be defiant; to be capricious, whimsical; to run out on her husband, run away from home (wife)

جامجم *jamāḥ* recalcitrance, defiance; willfulness

جمجمه *jumūḥ* recalcitrance, defiance; willfulness

جامجم *jamūḥ* headstrong, defiant, unruly, ungovernable

جامجم *jāmīḥ* headstrong, defiant, unruly; indomitable, nntamable

جمد *jamada u, jamuda u (jamd, jamūd)* to freeze; to congeal, barden, stiffen, be or become hard or solid, solidify; to coagulate, clot (blood); to be rigid, inflexible (in one's thinking); to stagnate; to be apathetic, indolent, dull, indifferent | جمدت نفسه على to be indifferent toward, put up with, acquiesce in; جمدت يده *(yaduhū)* to be niggardly, tightfisted II to freeze, frost, congeal (s.th.); to solidify, coagulate, barden, stiffen (s.th.); to curdle (s.th.); to freeze (s.th.); V to freeze, become frozen, turn into ice, freeze up, become icebound; to freeze to death; to congeal; to solidify; to barden, set (e.g., cement); to coagulate, clot (blood) VII to freeze up, become icebound; to freeze, become frozen, turn to ice

جمد *jamd* freezing; congelation, solidification, coagulation | درجه الجمد *darajat al-j.* freezing point

جمد *jamad* ice

جماد *jamād* pl. -āt a solid; inorganic body; mineral; inanimate body, inanimate being; ○ neuter (gram.)

جمود *jumūd* frozen state; solid, compact state, compactness, solidity; rigor, rigidity, stiffness; inorganic state; harden-

ing, induration; hardness, inflexibility; deadlock, standstill; inertia, inaction, inactivity; lethargy, apathy, passivity, indifference

جمودة *jumūda* solidity, hardness

تجميد *tajmīd* solidification, hardening; consolidation; reinforcement (of a foundation) | تجميد الأموال *t. al-amwāl* freezing of assets

تجمد *tajammud* freezing; frost; congelation; solidification; coagulation

انجماد *injmād* freezing up or over, icing up; ice formation

جامد *jāmid* hard, solid; stiff; rigid; motionless; inanimate, inorganic; (*gram.*) defective; dry, dull (book, and the like); impervious to progress or innovation, ossified, ultraconservative; pl. جوامد *ja-wāmid* inanimate things, inorganic matter, minerals

متجمد *mutajammid* frozen, icy; stiff, congealed; coagulated

منجمد *munjāmid* frozen, icy, ice (adj.); arctic | المحيط المنجمد (*muḥīf*) the Arctic Ocean

جمادى *jumādā* name of the fifth and sixth months of the Mueim year (الاولى) جمادى الأولى *j. l-ūlā* Jumada I and (الثانية) جمادى الآخرة *j. l-ākīra* Jumada II

جرأ II to roast (a meat) VIII to burn incense

كان عل | *jamr* embers, live coal | أحر من الجمر (*aḥarra*) to be on tenter-hooks; to be in greatest suspense, be dying with curiosity

جمرة *jamra* (n. un. of جر) live coal; firebrand, smoldering embers; rankling resentment; (pl. -āt) carbuncle (*med.*) | ○ الجمره الخبيثة *anthrax*

جمار *jummār* palm pith, palm core (edible tuber growing at the upper end of the palm trunk)

مجمرة *mijmara* pl. مجامر *majāmīr* bra-zier; censer

جمري see جمري

جمرك (*eg.*) *gumruk* pl. جمارك *gamārik* customs; customhouse | رسم الجمرك *raṣm al-g.* customs duty, tariff

جمركي *gumruki* customs, tariff (used attributively) | اتحاد جمركي (*ittiḥād*) customs union

مجمرك *mugamrak* duty paid

جيز *jummaiz* (coll.; n. un. ة) aycamore (*Ficus sycomorus*; bot.)

look up alphabetically

جمش *jamaṣa* i u (*jamṣ*) to unhair (a s.th.) II to make love, caress, pet

جمع *jama'a* a (*jam'*) to gather (a s.th.); to collect (a e.g., money); to unite, combine, bring together (parts into a whole); to put together, join (a things); to set, compose (a type; *typ.*); to compile (a a book); to summarize, sum up (a s.th.); to rally, round up (a people); to pile up, amass, accumulate (a s.th.); to assemble (a several persons); to convoke, convene, call (a a meeting); to add (a numbers), add up (a a column); (*gram.*) to make plural, pluralize (a a word); to unite, link, bring together (a several things or persons); to combine (a — و) e.g., both strength and courage); to contain, hold, comprise (a s.th.) | جمع اطراف (*aḥḥāḥ*) to summarize, sum up s.th.; جمع البراعة من | جمع البراعة من | اطرافها (*baḥḥāḥ*) to be very efficient, do an excellent job, do superlatively good work; جمع شمل القطيع (*ṣamla l-q.*) to round up the herd; يجمع الكتاب بين صفحاتها (*saḥāḥātihā*) the book contains, lists ...; يجمع بيت على بيوت (*yujma'u*) the plural of bait is *buyūs* II to pile up, amass, accumulate (a s.th.); to rally, round up (a s.th., a s.o.); to assemble (a the parts of a ma-

chine) III to have sexual intercourse (ها with a woman) IV to agree (على on s.th., to do s.th.); to be agreed (على on); to decide unanimously (على on), resolve (على to do s.th.) | اجمعوا امرهم (*amrahum*) they came to terms, they made a joint decision V to gather; to assemble, congregate; to rally, band together, flock together (people); to pile up; to accumulate; to gather into a mass, agglomerate; to cluster; to coagulate VIII to be close together; to come together, meet, join; to unite, combine (ب with); to assemble, meet, convene (an organization, a committee, etc.); to be or get together, have a meeting, interview or conference, hold talks (ب مع with s.o.), meet (ب مع s.o.); to concur (على in), agree, be agreed (على on s.th.) X to gather, collect (أ s.th.); also افكاره *quwāhu* one's strength, افكاره *afkārāhu* one's thoughts); to summarize, sum up (أ s.th.); to possess, combine (أ s.th.)

جمع *jam'* gathering; collection; combination; connection, coupling, joining; accumulation; (arith.) addition; union, merger, aggregation, integration (بين of); holding together (بين of divergent, separate things); (pl. جمع *jumū'*) gathering, crowd, throng; gang, troop; (gram.) plural | جمع الشمل *j. aš-šaml* union, integration; جمع التكسير the broken (= internal) plural, الجمع السالم the regular (= external) plural; اسم الجمع *ism al-j.* collective noun (gram.); جمع اليد *j. al-yad* fist

جمع *jum'*, جمع الكف *j. al-kaff*, جمع اليد *j. al-yad* fist, clenched hand | يجمع يديه with clenched fists

جمعة *jum'a* pl. جمع *jum'a*, -āt week; Friday | جمعة الآلام *yaum al-j.* Friday; جمعة الآلام and الجمعة العظيمة Passion Week; الجمعة الحزينة Good Friday (Chr.)

جمعية *jam'iya* pl. -āt club, association, society; corporation, organization; as-

sembly | جمعية الامم *j. al-umam* League of Nations; جمعية خيرية (*kairiya*) charitable organization; جمعية الاسعاف *j. al-is'af* approx.: civil ambulance service; جمعية تشريعية (*tašr'iya*) legislative assembly; جمعية عمومية (*'umūmiya*) and جمعية عامة (*'amma*) general assembly; general meeting; plenum, plenary session; جمعية تعاونية (*ta'awuniya*) cooperative

جميع *jam'i* (with foll. genitive) total; whole, entire; all; entirety; e.g., جميع الناس all men, all mankind; الجميع all people, everybody; the public at large; جميعا *jam'i'an* in a body, altogether, one and all, all of them; entirely, wholly, totally

اجمع *ajma'a* pl. -ūn, f. جمعاء *jam'a'a*, pl. العالم | جمع *juma'a* entire, whole, all | جمع الاسلام *(ajma'a)* the entire Islamic world; الدار جمعاء *(jam'a'a)* the whole house; باجمعه *bi-ajma'ihī* in its entirety, to its full extent, completely, altogether; جميع جازوا all of them came

جماع *jummā'* aggregate; total, total amount

○ كهرباتي *jammā' kahrabā'i* storage battery

جماعة *jamā'a* pl. -āt group (of people); band, gang, party, troop; community; squad (military unit; *Eg.* 1939) | جماعات *jamā'ātīn wa-afrādan* in groups and individually

جماعي *jamā'i* collective (as opposed to فردي *fardī* individual)

مجمع *majma'* pl. مجامع *majāmi'* place where two or more things meet, place or point of union, junction; meeting, congregation, convention, assembly; (also مجمع علمي *m. 'ilmi*) academy (scientific); college (e.g., of ecclesiastical dignitaries); synod | مجمع بلدي (*baladi*) provincial synod (Chr.); مجمع اكليريكي (*ikliriki*) clerical synod (of the Coptic Church); اخذ مجامع to win or captivate the hearts;

بمجامع عينيه *bī-m. 'ainaihi* (to look at a.o.) with complete concentration, intently

مجمي *majma'i* academy member, academician

تجميع *tajmī* assembly, assemblage (of the parts of machinery)

جامع *jimā* sexual intercourse; s.th. comprising or involving another thing or a number of things | الخمر جامع الائم *al-kamr j. al-īm* wine involves sin, wine is the vessel of sin

اجماع *ijmā'* agreement, unanimity (also (اجماع الرأي); unanimous resolution (على to do s.th.); (*Isl. Law*) consensus (of the authorities in a legal question; one of the four *uṣūl* of Islamic Law) | بالاجماع unanimously

اجماعي *ijmā'i* based on general agreement, unanimous; collective, universal

تجمع *tajammu'* pl. -āt coming together, meeting; gathering; troop concentration; crowd, throng, mob; agglomeration; ○ agglutination (*chem.-med.*)

اجتماع *ijtimā'* pl. -āt meeting (ب with s.o.; of a corporate body; of parliament); get-together, gathering, assembly; reunion; rally; convention; conjunction, constellation (*astron.*); confluence (of rivers); life in a social group, community life, social life; اجتماع human society | اجتماع الطرق *ijtimā' at-ṭuruq* crossroads, intersection, junction; علم الاجتماع *ilm al-ijz.* sociology; علماء الاجتماع sociologists

اجتماعي *ijtimā'i* community, group (used attributively); social; socialist(ic); sociological | وزارة الشؤون الاجتماعية ministry for social affairs; الحالة الاجتماعية personal status; الخدمة الاجتماعية (*kidma*) social service, social work; المساواة الاجتماعية (*musāwāh*) social equality; الهيئة الاجتماعية (*hai'a*) human society

اجتماعية *ijtimā'iya* socialism

جامع *jāmi'* comprehensive, extensive, broad, general, universal; collector; compiler (of a book); compositor, typesetter; (pl. جوامع *jawāmi'*) mosque | مسجد جامع (*masjid*) great, central mosque where the public prayer is performed on Fridays

جامعة *jāmi'a* pl. -āt league, union, association; community; federation; religious community, communion; commonness, community of interests or purpose; university | جامعة الكهرباء *j. al-kahrabā'* storage battery, accumulator; جامعة الامم *j. al-umam* League of Nations; الجامعة الاسلامية (*islāmiya*) Pan-Islamism; الجامعة العربية (*'arabiya*) and جامعة الدول العربية (*duwal*) the Arab League; جامعة شعبية (*sha'biya*) university extension, adult education courses, evening courses

جامعي *jāmi'i* academic, collegiate, university (adj.); university graduate

مجموع *majmū'* collected, gathered; totality, whole; total, sum (*arith.*) | الحروف مجموع اراضى القطر (*typ.*); مجموع المجموعة *m. arāḍi l-quṭr* the total area of the country; مجموع طوله *m. ṭūlihi* its total length; المجموع العصبي (*'aṣabi*) the nervous system

مجموعة *majmū'a* pl. -āt مجاميع *majāmi'* collection (e.g., of works of art, of stamps, etc., also of stories); compilation, list; group (also, e.g., of trees, of islands, etc.); series (e.g., of articles in a newspaper); ○ هاتوري (*el.*); alliance, league, bloc (e.g., of states); collective, collectivistic organization; aggregate; complex, hlock (of buildings); system; bulletin, periodical | المجموعة الشمسية (*šamsiyya*) the solar system; مجموعة صناعية (*sinā'iya*) syndicate

مجمع *mujammi'* collector (*techn.*); ○ storage battery, accumulator

مجمع عليه *mujma' 'alaihi* (that which is) agreed upon, unanimous

mujtama' pl. -*āt* gathering place, place of assembly; meeting place, rendez-vous; assembly, gathering, meeting; society; human society; community, commune, collective

جمكية = جامكية look up alphabetically

¹ *jamala u (jami)* to sum up, summarize (▲ s.th.); — *jamala u (jamāl)* to be beautiful; to be handsome, pretty, comely, graceful; to be proper, suitable, appropriate (ب for s.o.), befit (ب s.o.) II to make beautiful, beautify, embellish, adorn (▲, • s.o., s.th.) III to be polite, courteous, amiable (• to s.o.) IV to sum, total, add (▲ s.th.); to treat as a whole, mention collectively (▲ s.th.); to sum up, summarize (▲ s.th.); to act well, decently, be nice V to make o.s. pretty, adorn o.s. VI to be courteous, be friendly to one another

jumla pl. *jumal* totality, sum, whole; group, troop, body; crowd; wholesale; (*gram.*) sentence, clause; *jumlatan* completely, wholly, on the whole, altogether, in general, at all | *jumla waḥda* | *jumlatan wāḥidatan* all at once, at one swoop; *جملة الكائنات* everything in existence; *كان من جملة اصحابه* he was one of his companions, he belonged to his companions; *جملة القول* *(jumlati)* قال في جملة ما قاله among other things, he said ...; *جملة القول* *(jumlati)* *wa-jumlatu l-qauli anna* or *جملة* *ان* *wa-jumlatu l-qauli anna* or *جملة* *ان* *in short* ..., to sum up ..., briefly stated ...; *على الجملة* in short, in a word; *بالجملة* wholly, on the whole, altogether, in general, at all; by wholesale (*com.*); *جملة الاجرة المستحقة* *j. al-ujra al-mus-tahiqqa* gross wages; *تاجر الجملة* wholesaler, wholesale dealer; *سعر الجملة* *si'r al-j.* whole-sale price; *جملة اسمية* (*ismiyya*) nominal clause; *جملة فعلية* (*fi'liyya*) verbal clause; *جملة* *(khabariyya)* *ikbāriyya* or *خبرية* (*khabariyya*) declarative sentence (or clause); *جملة* *(inshā'iyya)* *إنشائية* exclamatory sentence;

جملة حالية (*ḥālīyya*) circumstantial clause; *جملة شرطية* (*ṣarṭīyya*) conditional clause; *جملة معترضة* (*mu'tarīḍa*) parenthetical clause

حساب الجمل *ḥisāb al-jummal* (or *jumal*) use of the letters of the alphabet according to their numerical value

علم الجمال *ilm al-j.* aesthetics

جميل *jamil* beautiful, graceful, lovely, comely, pretty, handsome; friendly act, favor, service, good turn; courtesy | *معرفة الجليل* *ma'rifat al-j.* and *اعتراف بالجميل* *('irfān)* gratitude; *عرفان بالجميل* *nukrān al-j.* ingratitude; *ناكر الجليل* ungrateful; *حفظ له جيلا* (*ḥafiza*) to keep s.o. in fond remembrance, remember s.o. with gratitude

اجمل *ajmal*² more beautiful

تجميل *tajmil* beautification, embellishment; cosmetics

مجاملة *mujāmala* pl. -*āt* (act of) courtesy; civility, amiability; flattery; *مجاملة* *mujāmalatan* amicably, in a friendly way | *قواعد زيارة* *ziyārat m.* courtesy call; *المجاملات* *etiquette*

اجمال *ijmāl* summation, summing up; summarization; *اجمالا* *ijmālan* on the whole, in general, generally speaking, as a general principle | *اجمالا لذلك اقول* to sum up, I (would) say ...; *في اجماله* in its entirety, as a whole; *على الاجمال* and *بالاجمال* in general, on the whole, altogether; *بوجه* *الاجمال* *bi-wajhi l-i.* = *اجمالا*

اجمال *ijmālī* comprehensive, summary, general, over-all, total, collective | *تقرير* *(ḡarāma)* *غرامة اجمالية* (*ḡarāma*) collective penalty; *نظرة اجمالية* (*naẓra*) general view

مجمل *mujmil* pl. -*ūn* wholesaler, whole-sale dealer

مجمل *mujmal* summary, résumé, synopsis, compendium; general concept; sum, total | *بالمجمل* by wholesale

جمال *jamāl* pl. جمال *jimāl*, إجمال *ajmāl* camel |
جمل اليهود *al-yahūd* chameleon

جمال *jammāl* pl. -ūn camel driver

جمان *jumān* (coll.; n. un. ة) pearls

جمهر *jamhara* to gather, collect (•, • s.th., s.o.); to assemble (• s.o.) II *tajamhara* to gather, flock together (crowd)

جمهرة *jamhara* multitude, crowd, throng; the great mass, the populace

جمهور *jumhūr* pl. جماهير *jamāhīr* multi-
tude; crowd, throng; general public,
public; الجماهير the masses, the people

جمهورى *jumhūrī* republican (adj. and n.)

جمهورية *jumhūrīya* pl. -āt republic |
الجمهورية العربية المتحدة (*arabīya, muttahiḍa*)
the United Arab Republic; الجمهورية
الاتحادية الألمانية (*ittiḥādīya*) the Federal
Republic of Germany; الجمهورية الديمقراطية
الألمانية (*dimūqrāḍīya*) the German Dem-
ocratic Republic

تجمع *tajamhur* gathering (of people);
crowd

جن *janna u* (jann, جنون *junūn*) to cover, hide,
conceal, veil (•, • s.th.); to descend,
fall, be or become dark (night); pass.
junna: to he or become possessed, insane,
mad, crazy | جن جنونه (*junūnuhū*) to get
madly excited, become frantic II to
craze, make crazy, drive insane, madden,
enrage, infuriate (• s.o.) IV to cover,
veil, hide, conceal (• s.th.); = II; V to
go mad, become crazy X to he covered,
veiled, concealed; to regard (• s.o.) as
crazy, think (• s.o.) mad

جن *jinn* (coll.) jinn, demons (invisihle
beings, either harmful or helpful, that
interfere with the lives of mortals)

جنى *jinni* demonic; jinni, demon

جنية *jinniya* female demon

جنة *janna* pl. -āt, جنان *jinnān* garden;
paradise | الجنان *paradise*; جنت النعيم | ساكن

inhabitant of paradise, deceased person,
one of blessed memory

جنة *junaina* pl. -āt, جنائن *janā'in* little
garden; garden

جنانى *janā'ini* gardener

جنه *jinna* possession, obsession; mania,
madness, insanity

جنه *junna* pl. جن *junan* protection,
shelter, shield

جنان *janān* pl. اجنان *ajnān* heart, soul

جنان *jannān* gardener

جنين *janīn* pl. اجنة *ajinna*, اجن *ajnun*
embryo, fetus; germ (in a seed, etc.)

جنون *junūn* possession, obsession; ma-
nia, madness, insanity, dementia; foolish-
ness, folly; frenzy, rage, fury; ecstasy, rap-
ture | الجنون فنون *al-j. junūn* madness has
many varieties, manifests itself in many
ways

جنونى *junūnī* crazy, insane, mad; fran-
tic, frenzied

مجن *mijann* pl. مجان *majānn* shield

مجنه *majanna* madness, insanity

جان *jānn* jinn, demons

مجنون *majnūn* pl. مجانين *majānin* pos-
sessed, obsessed; insane, mad; madman,
maniac, lunatic; crazy, cracked; crack-
pot; foolish; fool

جنب *janaba u* to avert, ward off (• from s.o.
s.th.) II to keep away, avert, ward off
(• from s.o. s.th.), keep s.o. (•) out of
the way of (•), spare (• s.o. s.th.) III to
he or walk by s.o.'s (•) side; to run
alongside of (•), run parallel to (•), skirt,
flank (• s.th.); to avoid (• s.th.) V to
avoid (• s.th., • s.o.); to keep away (•,
• from), steer clear, get out of the way
(•, • of) VI and VIII = V; VIII to he at
the side of (•), run side by side with (•),
run alongside of (•), skirt, flank (• s.th.)

تجنب *tajannub* avoidance

اجتناب *ijtināb* avoidance

مجنبة *mujanniba* flank, wing (of an army)

جبرى see جبرى

جهاز *junbāz*, جهاز calisthenics; gymnastics; athletics

جهازى *junbāzī* (جهازى) calisthenic(al), gymnastic | الالامب الجهازية | gymnastic exercises, physical exercises

جنع *janaha a* (جنع *junūh*) to incline, he inclined, tend (ل or ال to); to lean (ل or ال to or toward); to turn, go over (ال to), join (ال s.th.), associate o.s. (ال with); to strand (ل or ال on a coast; ship); to diverge, deviate, depart (عن from); to turn away (عن from), break (عن with) II to provide (s.th.) with wings, lend wings (s.th.) IV to incline, be inclined, tend (ل or ال to); to lean (ل or ال to or toward); to turn (ل or ال to s.th.); to strand (ship)

جنع *jinḥ* side

في جنع *junḥ*, *jinḥ* darkness, gloom | في جنع *junḥ*, *jinḥ* darkness, gloom, in the dark of night, under cover of night; بين جنحي الكرى (*junḥay il-karā*) lit.: between the two halves of slumber, i.e., at night when everyone's asleep

جناية *junḥa* pl. جناه *junah* misdemeanor (jur., less than a felony, جناية, and more than an infraction, مخالفة)

جناح *janāḥ* pl. اجنحة *ajniḥa*, جناح *ajnuḥ* wing (of a bird, of an airplane, of a building, of an army); side; flank | انا في جناح I am under his protection; على جناح on the ether, hy radio; على الجناح (*j. is-sur'a*) with winged haste

جناح *junāḥ* misdemeanor (jur.); sin | لا جناح عليه ان (*junāḥa*) it won't be held against him if he ...; it won't do any harm if he ...

اجنح *ajnah* more inclined (ال to)

جناح *janūḥ* inclined (ال to s.th.)

جناح *junūḥ* inclination, leaning, bent, tendency (ال to)

جناح *jāniḥ* side, flank, wing

جناحة *jāniḥa* pl. جواخ *jawāniḥ* rih; pl. also bosom, heart, soul | بين جواخي in my bosom, at heart; طفرت جواخها (*tajarat*) she became happily excited, she trembled with joy

مجنح *mujannaḥ* winged

جند II to draft, conscript, enlist, recruit (s.o.; mil.); to mobilize (s. an army, عمل against) V to be drafted, he conscripted, he enlisted (for military service)

اجناد *jund* m. and f., pl. جنود *junūd*, جنود *ajnād* soldiers; army | جند الخلاص *al-kalās* Salvation Army

جندى *jundī* pl. جنود *junūd* soldier, private | جندى اول (*avval*) private first class (Ir., Syr.); جندى مستجد (*mustajidd*) recruit (Ir., Syr.); الجندى المجهول the Unknown Soldier

جندية *jundīya* military affairs; the army, the military; military service

تجنيد *tajnid* draft, enlistment (mil.); recruitment; mobilization | التجنيد الاجبارى (*ijbārī*) military conscription

تجنّد *tajannud* military service

مجنّد *mujannad* recruit

جندارى *gindārī* standard-bearer, cornet (Eg.)

جندب *jundub* pl. جنادب *janādīb* grasshopper

جندرة *gandara* (eg.) to mangle (s. laundry)

جندرة *gandara* mangling (of laundry); press; ○ rotary press (typ.)

جندارى look up alphabetically

جندارمة *žandarma* gendarmery

جندرى *žandarmi* gendarme

جندفل *ganduftī* (eg.) oysters

¹جندل *jandala* to throw to the ground, bring down, fell (• s.o.)

جندل *jandal* pl. جنادل *janādūl*² stone; pl. جنادل *cataract, waterfall* (eg.)

²جندول *gundūl* (eg.) pl. جناديل *ganādīl*³ gondola

جنرال *jenarāl, ginrāl* (eg.) general (military rank)

جنز II to say the hural prayers, conduct the funeral service (• for the deceased; Chr.)

جنازة *jināza, janāza* pl. -āt جناز *janā'iz*² bier; funeral procession

جناز *junnāz* pl. جنانيز *janānīz*³ requiem, funeral rites, obsequies; funeral procession

جنزبيل *janzabīl* (= زنجبيل) ginger

جنزرا *janzara* (= زنجير) to be or become covered with verdigris

جنزار *jinzār* (= زنجار) verdigris

²جنزير *jinzīr* (= زنجير) pl. جنازير *janāzīr*² chain; track (of a caterpillar, of a tank, etc.); a linear measure (= 5 *qasaba* = 17.75 m; also = 20 m; Eg.) | طارة جنزير *tārat j.* track sprocket, sprocket wheel

جنزار *mujanzar* track-laying (vehicle)

جنس II to make alike, make similar (• s.th.); to assimilate, naturalize (• s.o.); to class, classify, sort, categorize (• s.th.) III to be akin, be related, similar (•, • to), he of the same kind or nature (• as s.o., • as s.th.), be like s.o. or s.th. (•, •), resemble (• s.o., • s.th.) V to have o.s. naturalized, acquire the citizenship (ب); to be naturalized VI to be akin, related, of the same kind or nature, homogeneous

جنس *jins* pl. اجناس *ajnās* kind, sort, variety, species, class, genus; category; sex (male, female); gender (*gram.*); race; nation | اسم الجنس *ism al-j.* (*gram.*) generic noun, collective noun of nonpersonal things (which form a n. un. in ة); الجنس

ابناء جنسنا (*baḥārī*) the human race; جنسنا *abnā' jinsinā* our fellow tribesmen; هو مصري الجنس he is Egyptian by nationality; الجنس اللطيف the fair sex; الجنس القوي the strong sex

جنسى *jinsī* generic; sexual; racial

لا جنسى *lā-jinsī* asexual, sexless

جنسية *jinsīya* pl. -āt nationality, citizenship

تجنيس *tajnīs* naturalization; paronymasia (*rhet.*)

جناس *jīnās* (*rhet.*) assonance, pun, paronymasia

مجانسة *mujānasa* relatedness, kinship, affinity; similarity, likeness, resemblance

تجنس *tajannus* acquisition of citizenship, naturalization

تجانس *tajānus* homogeneity, homogeneity, likeness, similarity, resemblance

مجانس *mujānis* similar, like, related; homogeneous

متجانس *mutajannis* naturalized

متجانس *mutajānis* akin, related, of the same kind or nature, homogeneous

جنطيانا (*Lat. Gentiana*) gentian (eg.)

¹جنف VI to deviate (عن from); to incline, be inclined (الى or ل to s.th.)

²جنيف look up alphabetically

جنفاص *junfās, جنفيس* *junfaīs* sackcloth, sacking

جنگ *junk* pl. جنوك *junūk* harp

جنوا *janowā* Genoa (seaport in NW Italy)

جنى *janā* : (*janj*) to pick, gather, harvest, reap (• s.th., also the fruits of one's work); to pocket, rake in, collect (• s.th.); to derive (• profit, من from); to secure, realize (• profits, an advantage); to incur (• evil, harm, punishment); to cause, pro-

voke, bring about (أ s.th.); — (جناية *jināya*) to commit a crime, an outrage (عل on); to offend, sin (عل against); to commit, perpetrate (جناية *ganban* a crime, an offense; عل, less frequently ال, on or against); to inflict (أ some evil, عل on s.o.); to harm (عل s.o., s.th.) V to incriminate, accuse, charge with a crime (عل s.o.), lay the blame (عل on s.o.), blame (عل s.o.); to act meanly VIII to gather, harvest (أ s.th.)

جنى *jany* harvest; reaping (fig.); — *janan* (coll.) fruits

جناية *jināya* pl. -āt perpetration of a crime; felony (*jur.*; in the strictly legal sense, more than a misdemeanor, جنحة, and an infraction, مخالفة), capital offense | محكمة الجنايات *maḥkamat al-j.* criminal court

محكمة جنائية | جنائي *jinā'i* criminal (maḥkama) criminal court; الجنائى الجنائى criminal law, penal law

مجنى *majnan* pl. مجان *majānin* that which is picked or harvested, a crop; source of profit or advantage

تجن *tajannin* incrimination, accusation (عل of s.o.); mean way of acting, low, underhand dealings

جان *jānin* pl. جناة *junāh* perpetrator (of a delict); delinquent, criminal

مجنى عليه *majnīy 'alaihi* harmed, injured; aggrieved party; victim of a crime

جنيف (Fr. Genève) *ženēf* Geneva

جنيه (Engl. guinea) *ginēh*, also *gunaiḥ* pl. -āt pound (eg.) | (استرليني) جنيه جنيه pound sterling, English pound; جنيه مصري Egyptian pound (abbreviation: ج م)

وجه see جهة

جاهد *jahād* pl. جهابذة *jahābida* man endowed with a critical mind; great scholar; bright, brilliant, intelligent

جاهد *jahada a (jahd)* to endeavor, strive, labor, take pains, put o.s. out; to overwork, overtax, fatigue, exhaust (أ s.o.) III to endeavor, strive; to fight (سبيل *fi sabil* for s.th.); to wage holy war against the infidels IV to strain, exert (أ s.th.); to tire, wear out, fatigue (أ s.o.), give trouble (أ to) | اجهد نفسه *(na/sahū)* to go to great lengths, go out of one's way (في for or in s.th.); اجهد ذكرك *(fikrahū)* to concentrate on, put one's mind to, apply o.s. to VIII to put o.s. out (في for s.th.), work hard; (Isl. Law) to formulate an independent judgment in a legal or theological question (based on the application of the 4 *uṣūl*; as opposed to *taqlīd*, q.v.)

جاهد *jahd* pl. جهود *juhūd* strain; exertion; endeavor, attempt, effort; trouble, pains (في on behalf or for the sake of s.th.); ○ voltage, tension (el.) | جهد جهده *(حارل)* جهده *to do* (try) one's utmost, do (try) all in one's power, make every conceivable effort; جهده *bi-jahdin jahidin* with great difficulty, by dint of strenuous efforts; جهده بعد جهده after a lot of trouble ○ جهده عال *(ālīn)* high tension (el.)

جاهد *juhā* strain, exertion; *juhda* (used prepositionally) to the limit of ... | جهده *juhda t-tāqa* as far as possible, as much as possible; جهده طاقته *tāqatiḥ* as much as he can, to the limit of his abilities; جهده إمكانه *imkāniḥ* do.; جهده ما *juhda mā* as much as, to the limits of what ...; جهده *juhdi* as far as I can

جاهد *jahīd* see جهده *jahd*

جهاد *jihād* fight, battle; jihad, holy war (against the infidels, as a religious duty)

جهادي *jihādī* fighting, military

مجاهدة *mujāhada* fight, battle

اجهاد *ijhād* exertion; overexertion, overstrain(ing)

اجتهاد *ijtihād* effort, exertion, endeavor, pains, trouble; application, industry, diligence; (*Isl. Law*) independent judgment in a legal or theological question, based on the interpretation and application of the 4 *uṣūl*, as opposed to *taqlīd*, q.v.; individual judgment

مجهود *majhūd* pl. -āt endeavor, effort, exertion, pains, trouble, work; ○ voltage, tension (*el.*) | بذل مجهوداته to make every effort, go to greatest lengths

مجاهد *mujāhid* pl. -ūn fighter, freedom fighter; warrior; sergeant (*Eg.* 1939)

مجهد *mujhid* strenuous, exacting, trying, grueling; — *mujhad* overworked, exhausted

مجتهد *mujtahid* diligent, industrious; (pl. -ūn) mujtahid, a legist formulating independent decisions in legal or theological matters, based on the interpretation and application of the four *uṣūl*, as opposed to *muqallīd*, q.v.

جهر *jahara* a (*jahr*, جهاز *jihār*) to be brought to light, come out, show, appear; — to declare publicly, announce (a or ب s.th.); to avow in public, proclaim (ب s.th.); to raise (a the voice); — *jahura* u (جهره *jahāra*) to be loud, be clearly audible (voice) III to declare or say openly, voice, utter, express frankly (ب s.th.)

جهر *jahr* and جهاز *jihār* publicness, publicity, notoriety; جهازا *jahran* and جهازان *jihāran* publicly, in public

جهره *jahratan* openly, overtly, frankly, publicly

جهرى *jahrī* notorious, well-known, public

جهير *jahīr* loud (voice, shout)

اجهر *ajhar*² day-blind

اجهر *ajhar*² (relative) louder, more audible

جهرى *jahwari* loud (voice)

مجهر *mijhar* loud-voiced

مجهر *mijhar* pl. مجاهر *majāhir*² microscope

مجهري *mijharī* microscopic(al)

مجهار *mijhār* loud-voiced; ○ loud-speaker

مجاهرة *mujāhara* frankness, candor (of one's words)

جهاز *jahāza* a to finish off (عل a wounded man), deliver the coup de grâce to (عل) II to make ready, prepare (a s.th.); to arrange (a s.th.); to provide, supply (a s.th.); to equip, fit out, furnish, supply, provide (ب or a s.th. or s.o. with) IV to finish off (عل a wounded man), deliver the coup de grâce to (عل); to finish, ruin (عل s.o.) V to be equipped, furnished, supplied, provided; to equip o.s.; to prepare o.s., get ready; to be ready, be prepared

جهاز *jahāz* (also pronounced *jihāz*) pl. -āt, اجهزة *ajhiza* equipment, appliances, outfit, gear, rig; trousseau; contrivance, gadget; implement, appliance, utensil; installation, apparatus (*techn.*); system, apparatus (*anat.*) | جهاز لاسلكي (*lā-silki*) wireless set, radio; جهاز راديو radio (receiving set); ○ جهاز مستقبل (*mustaqbil*), ○ جهاز الاستقبال receiver, receiving set (*radio*); جهاز مذبذب (*muḍḍib*), ○ جهاز الإرسال *j. al-irsāl* transmitter (*radio*); جهاز تليفزيوني television set; جهاز *j. al-ḥafr* drilling rig; oil derrick; دورى (*daurī*) circulatory system (*anat.*); جهاز قياس or جهاز لتسجيل الاهتزازات الأرضية (*hazzāt, ardīya*) seismograph; جهاز سرى (*sirri*) secret organization, underground organization; جهاز الاستماع sound locator; الجهاز العصبي (*ʿaṣabī*) the nervous system; جهاز الهضم *j. al-ḥaḍm* digestive apparatus

تجهيز *tajhīz* equipment, furnishment; preparation; pl. تجهيزات equipment, gear

tajhīzī preparatory; (of a school) preparing for college

jāhīz ready, prepared; ready-made; equipped | جاهزة (ملبوسات or البسة) (*albisa*) ready-made clothes

mujāhhaz equipped, provided, furnished, supplied (ب with); armed (ب with guns; of a ship, tank, etc.)

اجهش *IV* to sob, break into sobs | اجهش بالبكاء (*bukā*) to be on the verge of tears, struggle with tears; to break into tears

جهشة *jahša* (n. vic.) pl. -āt sob; outburst of tears

اجهاش *ijhāš* outburst of tears

اجهض *IV* to bear young ones, litter; to have a miscarriage (woman) | اجهضت نفسها (*nafsahā*) she induced an abortion

جهض *jihḍ* miscarried fetus

جهيض *jahiḍ* miscarried fetus

اجهاض *ijhāḍ* miscarriage, abortion; induced abortion

جاهل *jahila a* (*jahl*, جهالة *jahāla*) to be ignorant; not to know (ب or ا s.th., how to do s.th.); to be irrational, foolish; to behave foolishly (عل toward) *VI* to ignore (ا s.th.); to refuse to have anything to do (ا with), shut one's eyes (ا to), disregard (ا a fact); to affect ignorance, pretend to know nothing *X* to consider ignorant or stupid (ا s.o.)

جاهل *jahl* and جهالة *jahāla* ignorance; folly, foolishness, stupidity | جهل عن جهل out of ignorance

جهول *jahūl* ignorant; foolish, stupid

مجهل *majhal* pl. مجهال *majāhīl* unknown region, unexplored territory | مجهل أفريقيا unknown Africa

تجهيل *tajhīl* stultification

تجاهل *tajāhul* ignoring, disregard(ing)

جاهل *jāhīl* pl. جهالة *jahala*, جهل *juhhal*, جهال *juhhāl*, جهلاء *juhalā* not knowing (ب s.th., how to do s.th.); ignorant, uneducated, illiterate; foolish; fool

جاهل *jāhīlī* pagan, of or pertaining to pre-Islamic times

جاهلية *jāhiliya* state of ignorance; pre-Islamic paganism, pre-Islamic times

مجهول *majhūl* unknown; anonymous (also مجهول الاسم *m. al-ism*); pl. مجهالين *majāhīl* unknown things | صيغة المجهول *sigāt al-m.* passive (*gram.*)

مجهولية *majhūliya* being unknown, unknown nature

جاهم *jahuma u* (جاهمة *jahāma*, جهومة *juhūma*) to frown, glower *V* to frown, scowl, glower; to regard with displeasure (ا, ا or ل s.o. or s.th.), frown (ا or ل on); to eye gloomily, coolly, grimly (ا, ا or ل s.o., s.th.); to become sullen, gloomy (face)

جاهم *jahm* sullen, glum, morose, gloomy (face)

جاهم *jahām* clouds

جاهمة *jahāma* and جهومة *juhūma* grim look, sullen expression; gloominess; brooding silence

جهنم *jahannam* (f.) hell

جهنمي *jahannamī* hellish, infernal

جو *jaww* pl. اجواء *ajwā'*, جواء *jiwā'* (pl. frequently with singular meaning) air; atmosphere (also fig.); sky; weather; sphere, milieu, environment; جوا *jaurwan* hy air; جوا *jaurwan* telegraph, telegraphically | جريد الجو *air mail*; طبقات الجو *tabaqāt al-j.* air layers; جومطر (*mumṣir*) in rainy weather

جوى *jawwī* air, aerial, aero- (in compounds); airy, atmospheric(al); weather (used attributively), meteorologic(al) | الضغط الجوى (*ḍağṭ*) atmospheric pressure; طبقات جوى (*tabaqāt*) air layers; اسطول جوى (*usṭūl*) air fleet; غارة جوى *air raid*; القوات

الجوية (*qūwāt*) air force; الملاحة الجوية *avia-*
tion; ميناء جوية (*minā'*) airport; أرصاد جوية
meteorological observations; حجر جوي (*ḥa-*
jar) meteorite

جوا (*colloq.*) *jauwā* (pronounced *gūwa*
in Eg.) in it, within; inside

جواني *jauwānī*, *juwānī* inner, inside,
interior

جوافة *guwāfa* (eg.) guava (fruit); guava shrub

جوال (eg.) *guwāl* pl. -āt sack

جواني (It. *guanti*; eg.) gloves

جوب (Fr. *jupe*) skirt

جَابَ (جوب) *jāba u* (*jaub*) to travel, wander
(▲ through), traverse, roam, tour, ex-
plore (▲ s.th., e.g., foreign lands); to
pierce, penetrate (▲ s.th.), cut through
(▲); to wander, cruise (▲ about a place)
III to answer (▲ s.o., على s.th.), reply,
respond (▲ to s.o., على s.th.); to comply
(▲ with), accede (▲ to) IV to answer (▲ or
الى s.o., عن or على a question), reply,
respond (▲ or الى to s.o., على to s.th.); to
comply (▲ with a request), accede, defer
(▲ to); to hear (▲ s.o.), accede to the re-
quest or wishes of (▲); to fulfill, grant
(▲ a wish); to consent, assent, agree
(الى to); to concur (الى in) | اجاب الى طلبه
(*ḥalabihī*) to comply with s.o.'s request
VI to reply to one another; to echo (▲ ب
from); to ring out (voices); to be (mutu-
ally) corresponding, harmonize; to be
favorable, propitious (مع to s.o.; situation)
VII to scatter, break up, pass over (clouds);
to be dispelled, disappear, vanish (wor-
ries); to fade (darkness) X استجاب to hear,
answer (▲ a prayer), grant (▲ a request);
to comply with the request of (ل), ac-
cede or defer to the wishes of (ل); to
react (ل to); to respond (ل to, ب with),
listen, pay attention (ل to), show interest
(ل in); to meet, answer (ل ب s.o. with),
reply (ل ب to s.o. with or by doing s.th.);

to resound, reverberate, re-echo; to re-
sonate (ل or الى to s.th.), be in resonance
with (*phys.*); — استجوب *istajwaba* to
interrogate, examine, question (▲ s.o.); to
hear (▲ the defendant or witness); to
interpellate (▲ s.o.; in parliament)

جوب *jaub* traversing, touring, ex-
ploration (of foreign countries); piercing,
penetration

جوبة *jauba* pl. -āt, جوب *juwab* opening,
gap; hole, pit

اجوبة *ajwiba* answer, re-
ply; octave (to a given tone; *mus.*);
(eg.; pronounced *gawāb* pl. -āt) letter,
message | جواب الشرط *j. aṣ-ṣarṭ* main
clause (conclusion) of a conditional sen-
tence, apodosis

جوابي *jawābī* answering (used attribu-
tively)

جواب *jawwāb* traverser (of foreign coun-
tries), traveler, explorer

اجابة *ijāba* answer(ing), reply(ing), re-
sponse, correspondence; compliance; fulfill-
ment, granting (of a request); accession;
consent, assent | اجابة لطلبكم *ijābatan li-*
ṭalabikum in compliance with your re-
quest; in answer to your request

اتجاوب *tajāwub* agreement, conformity;
harmony

استجابة *istijāba* hearing, answering (of a
prayer); granting, fulfillment (of a re-
quest); resonance; consonance (*phys.*) |
استجابة ل *istijābatan li* in compliance with,
in answer to, in deference to

استجواب *istijwāb* pl. -āt interrogation,
questioning; hearing; interview; inter-
pellation (in parliament)

متجاوب *mutajawib* harmonious

مستجب *mustajib* hearing, answering,
granting; reverberant, resonant, reso-
nating; responsive, susceptible, impres-
sible

جوت (Engl.) *jūt jute*

(جوح) *jāha u* and IV to annihilate, destroy, ruin; to flood, inundate (a the land) VIII do.; to carry away, sweep away (a s.o., a s.th.; storm); to put down, subdue, quell (a s.th., e.g., a riot)

اجاحة *izjāha* destruction, annihilation; crop damage; crop failure, bad harvest

اجتياح *izjīyāh* destruction, annihilation; subdual, suppression

جأح *jā'ih* crushing, devastating; disastrous

جائحة *jā'ihā* pl. جوائح *jawā'ih* calamity, disaster, ruin; epidemic; crop damage

جوخ *jūḡ* pl. اجواخ *ajwāḡ* broadcloth

(جود) *jāda u* (جودة *jūda*) to be or become good, become better, improve; — (*jūd*) to grant generously (ب s.th.), be so generous as to do s.th. (ب with verbal noun); to be liberal, openhanded (ب with s.th., toward e.o.), bestow liberally (ب s.th., upon s.o.), grant, give lavishly (ب of s.th., to s.o.), shower (ب s.o. with); to donate (ب a sum of money, etc.) | جاد بنفسه to sacrifice o.s.; to give up the ghost; جادت عيناه بالدمع (*'ai nāhu bi-d-dam'*) tears welled from his eyes; جادت السماء (heavens granted rain) it rained II to do well (a s.th.); to make better, improve, better, ameliorate (a s.th.); to recite (the Koran; cf. تجويد) IV to do well, do excellently (a s.th.); to master (a s.th.), be skilled, proficient (a in), be an expert (a at), be conversant (a with an art or field of knowledge); to accomplish or say good, excellent things; to achieve excellent results; to be excellent, outstanding, distinguish o.s. (e.g., as a poet) | اجاد لغة (*luḡatan*) to master a language; اجاد العزف على البيانو (*'az/a*) to play the piano well X to think (a s.th.) good or excellent, approve of (a); to consider (a s.th.) suitable for or appropriate to (ل)

جود *jūd* openhandedness, liberality, generosity

جود *jaud* heavy rains

جادة see under جد

جودة *jūda* goodness, excellence

جيد *jayyid* pl. جيد *jīyād* good, perfect, faultless; outstanding, excellent, first-rate; good (as an examination grade); جيداً *jayyidan* well, excellently; thoroughly | جيد جداً (*jiddan*) very good (also as an examination grade)

اجود *ajwad* better

اجواد *ajwad* pl. اجواد *ajwād*, اجاود *ajāwid*, اجاويد *ajāwid*, جود *jūd* openhanded, liberal, generous, magnanimous; *jawād* pl. جيد *jīyād*, اجياد *ajyād*, اجاويد *ajāwid* race horse, racer; charger | ابن الاجواد noble man

تجويد *tajwid* art of reciting the Koran, Koran reading (in accordance with established rules of pronunciation and intonation)

مجهيد *muḡīd* adept, efficient, proficient

جودار *jaudār* see جارودار (alphabetically)

عن (جار *jāra u* (*jaur*) to deviate, stray from); to commit an outrage (على on), bear down (على upon), wrong, persecute, oppress, tyrannize (على s.o.); to encroach, make inroads (على on another's territory) III to be the neighbor of s.o. (a), live next door to (a); to be adjacent, be next (a to s.th.), adjoin (a s.th.); to be in the immediate vicinity of (a, a), be close to (a, a); to border (a on) IV to grant asylum or a sanctuary (a to s.o.); to protect (a e.o. من from), take (a s.o.) under one's wing; to stand by s.o. (a), aid (a s.o.) VI to be neighbors; to be adjacent; to have a common border X to seek protection, seek refuge (ب with s.o., من from s.th.), appeal for aid (a to s.o., against s.th.)

جور *ḡaur* injustice; oppression, tyranny; outrage

جار *ḡār* pl. حيران *ḡirān* neighbor; refugee; protégé, charge

جارة *ḡāra* pl. -āt neighboress

جيرة *ḡira* neighborhood

جورة *ḡūra* pl. جور *ḡuwar* pit, hole

جورى see alphabetically

جوار *ḡuwar* neighborhood, proximity; بجوار in the neighborhood of, in the vicinity of, near, close to

مجاورة *mujāwara* neighborhood, proximity

جائر *ḡā'ir* pl. جورة *ḡawara*, جارة *ḡāra* unjust, unfair; tyrannical, despotic; tyrant, oppressor, despot

مجاور *mujāwir* neighboring, adjacent; near, close by; (pl. -ūn) student (esp. of Al Azhar University; living in the vicinity of the Mosque)

مُجِير *mujīr* protector

متجاور *mutajāwir* having a common border; adjoining, adjacent, contiguous

جورب *jaurab* pl. جوارب *jawārib*² stocking; sock

جورجيا *ḡorḡiyā* Georgia (republic of the U.S.S.R.)

جورى *ḡūrī* damask rose (*Rosa damascena*, bot.); crimson

جورى (Engl.) *ḡūrī* jury

جواز *ḡāza* u مجاز *ḡawāz* (جواز *ḡawāz*) to pass, come, travel (a through); to pass (a an examination, a test); to be allowed, permitted, permissible; to be possible, conceivable; to work, succeed (عليه with s.o.; deceit, artifice) | جازت عليه الحيلة (*ḡāza*) the trick worked with him, he fell for the trick II to permit, allow

(a s.th.); to approve (a of), sanction, warrant, authorize (a s.th.) III to pass (a s.th. or by s.th.), go or walk past s.th. (a); to go beyond s.th. (a), overstep, cross, leave behind (a s.th.), also, e.g., جاوز الثلاثين من العمر (*'umr*) he is past thirty; to exceed, surpass (a s.th.); to pass over s.th. (عن), disregard (عن s.th.), pay no attention (عن to); to let (عن s.th.) go unpunished; to give up, forgo, relinquish (عن s.th.) IV to traverse, cross (a s.th., ال on the way to); to permit, allow (a ل to s.o. s.th.); to authorize (a ل s.o. to do s.th., also a ا); to license (a s.th.); to approve, confirm, endorse (a a decision, a judgment); to approve (a of s.th.), sanction (a s.th.) V to tolerate, suffer, bear VI to pass (a s.th. or by s.th.), go or walk past s.th. (a); to go beyond s.th. (a), overstep, cross, leave behind (a s.th.); to exceed, surpass (a s.th., also اعل); to go too far, overstep all bounds, encroach, make inroads; to pass over s.th. (عن), disregard (عن s.th.), pay no attention (عن to); to give up, forgo, relinquish (a s.th.); to refrain (عن from) VIII to pass, run, go (a through), cut across (a); to cross (a a border, a street, a mountain range); to traverse (a a country or sea); to cover (a a distance); to pass (a through the mind; said of ideas, thoughts); to go (a through hard times or a crisis); to surmount, overcome (a a crisis) X to deem permissible (a s.th.); to ask permission

جواز *ḡauz* pl. اجواز *ajwāz* heart, center (of a desert, of a large area, etc.) | في اجواز amid, in the middle of, in; في اجواز الفضاء (*faḍā'*) in space

جواز *ḡawāz* permissibility, admissibility; lawfulness, legality; permission, (official) permit, license, authorization; possibility, conceivability; passing (of an examination) | جواز السفر *j. as-safar* (pl. -āt) (traveling) passport

مجاز *majāz* crossing; passage; corridor (pol.-geogr.); metaphor, figurative expression (*rhet.*) | سبيل المجاز *majāzan* | مجازا figuratively, metaphorically

مجازي *majāzī* figurative, metaphorical

إجازة *ijāza* pl. -āt permission, authorization; approval; license; = Fr. *licence* as an academic degree; permit; vacation, leave (of absence) | إجازة الحصر *al-ḥaṣr* grant of patent, issue of letters patent; patent; إجازة قنصلية (*qunṣulīya*) exequatur of a consul (*dipl.*); إجازة مرضية (*marāḍīya*) sick leave; الإجازات المدرسية (*madrasīya*) school vacation; غائب بالاجازة (on leave, on vacation)

مجاوزه *mujāwaza* and تجاوز *tajāwuz* crossing; exceeding; overdraft, overdraw (of an account); disregard (من for); relinquishment (عن of s.th.)

تجافز *tijāyāz* traversing, crossing; passage; transit; covering (of a distance); passing (of an examination); surmounting (of difficulties)

مجاز *jāz* permitted, lawful, legal; conceivable, thinkable

جائزة *jā'iza* pl. جوائز *jawā'iz* prize, reward, premium | جائزة دراسية (*dirāsīya*) stipend, scholarship

مجاز *mujāz* licensed; licentiate (as an academic title, = Fr. *licencié*; e.g., مجاز في العلوم *licencié ès sciences*)

جوز = زوج II to give in marriage

زوج *jauz* pl. اجواز *ajwāz* couple

مجومز (*syr.*; pronounced *maḥwez*, < مزوج *muzuwa*) wind instrument with a double pipe, corresponding to the Egyptian *zummāra*)

الجوزاء *al-jawza* Gemini (*astron.*)

جوز *jauz* (coll.; n. un. ة, pl. -āt) walnut | جوز القى *al-qī* nutmeg; جوز الطيب *al-qī* nux vomica; جوز الهند *al-hind* جوز

جوز القز *alqazz* coconut; هندی (*hindī*) cocoon, chrysalis of the silkworm

جوزة *gōza* (eg.) narghile

جوزي *jauzī* nut (used attributively and in compounds); nut-brown, hazel

جوز look up alphabetically

جوزل *jauzal* pl. جوازل *jawāzil* young pigeon

جاس *jāsa* u to peer around, pry around, look around (خلال *kīlāla* in); to search, investigate, explore (s.th.) VIII to search, investigate, explore (s.th.)

جواسق *jauṣaq* pl. جواسق *jawāsiq* palace; manor, villa

جويطة *gawīṭa* pl. جوائط *gawā'īṭ* (eg.) dowel, peg

جوع *jā'a* u to be hungry; to starve II to cause (s.e.o.) to starve, starve out, famish (s.s.o.) IV do.

جوع *jū'* hunger, starvation | مات جوعا to starve to death

جوعان *jau'ān*, f. جوعي *jau'ā'*, pl. جياع *jīyā'* hungry, starved, famished

مجاعة *majā'a* pl. -āt famine

جوع *jūwa'* جياع *jīyā'* pl. جاع *jā'a* hungry, starved, famished

تجويع *tajwī'* starving out

اجاعة *ijā'a* starving out

جوف II to make hollow, hollow out (s.s.th.)

اجواف *ajwāf* pl. جواف *jawaf* hollow, cavity; depression; interior, inside, center, heart; belly, abdomen; north (*maḡr.*) | جوف in the interior of, in the middle of; جوف الليل (*il-lail*) or جوف (جوف *jawfa*) in the middle of the night

جوفي *jawfī* inner, interior, inside; subterranean, underground, subeurface (of geological strata); northern (*maḡr.*) | جوفية ground water

اجوف *aḥwaf*², f. جوفاء *jaufā*², pl. جوف *jūf* hollow; empty; vain, futile, inane, pointless, senseless

تجويف *tajwif* pl. تجايف *tajāwif*² hollow, cavity

مُجَوَّف *mujawwaf* hollowed out, hollow

جوق *jaug* pl. اجواق *aḥwāq* and جوقة *jauqa* pl. -āt troop, group; theatrical troupe, operatic company; choir (*mus.*); orchestra, band (also جوقة موسيقية | *mus. dir al-j.* conductor, bandleader, choir leader; جوقة الشرف *j. aḥ-ṣaraf* Legion of Honor

تجوال *tajwāl* جولة *jaula*, جولة *jāla u* (جول) *jaul-wāl*, جوالان *jawālān* to roam, rove, wander about; to move freely, be at home (في in a field of learning), occupy o.s. (في with); to be circulated, go the rounds; to pass (جالت رأسه | *through the mind*) to preoccupy s.o., engross s.o.'s attention; what he is preoccupied with, what is on his mind; جال الدمع في عينيه (*dam*, 'ainaihi) his eyes swam in tears; جالت يده (*yaduhū*) he laid his hands on, he committed defalcations of IV to circulate, pass around (أجال s.th.) (أجال الرأي *ra'ya*) to weigh s.th. thoroughly, ponder s.th.; أجال النظر (*nazara*) to let one's eyes wander about; to look around V to roam, rove, wander about, move around; to pstrol, go the rounds; to cruise; to tour, travel from place to place, travel about

جولة *jaula* pl. -āt circuit, round; patrol; excursion, outing; tour; (round) trip; voyage, run (of a steamer); (round-trip) flight (of an airplane); round (in sports)

جوال *jawwāl* wandering, migrant, itinerant, roving; cruising; traveling; ambulant; traveler, tourist; see also alphabetically | رام جوال *rāmīn jawwāl* pl. رامة *rumāh jawwāla* rifleman (*mil.*; *Syr.*)

جوال *jawwāla* one given to roaming or traveling; wanderer, wayfarer; ○ motorcycle; cruiser

تجوال *tajwāl* migration, wandering, roving, traveling; nomadic life, nomadism

جوالان *jawālān* migration, wandering, roving, traveling; nomadic life, nomadism | جولان اليد *j. al-yad* embezzlement, defalcation

مجال *majāl* pl. -āt room, space (ل for s.th.); field, domain, sphere; scope, extent; reach; range; elbowroom, free scope; play, clearance; field (*magn.*) | ما ترك مجالاً (*šakk*) to admit of no doubt; لا مجال للعلم فيه (*majāla, fa'n*) (it is) incontestable; في هذا المجال (*in this connection*; ودع المجال امامه فسيحاً (*amāmahū*) to give s.o. a free hand, wide scope of action; مجال حيوي (*hayawī*) lebensraum; مجال العمل *m. al-'amal* field of activity; مجال مغنطيسي (*maḡnaḡiṣī*) magnetic field; شدة المجال *šiddat al-m.* field intensity (*magn.*)

تجول *tajawwul* roaming, roving, wandering, migration; going out, moving about; patrol, round; (round) trip, tour; traveling | منع التجول *man' at-t.* curfew

باعه جائلون *bā'ī' jā'il* pl. بائع جائل peddler, hawker

متجول *mutajawwul* wandering, migrant, roaming, roving, itinerant; ambulant; traveling; traveler | وكيل متجول (*bayyā'*) peddler, salesman; بايع متجول (*qissā*) itinerant hawker; قسيس متجول (*qissā*) itinerant preacher

جوال look up alphabetically

جولف *golf* golf (*eg.*)

جام look up alphabetically

جون *jūn* pl. اجوان *aḥwān* gulf, inlet, bay

جونلة *gonella* (*It. gonnella*) *gonella* pl. -āt (woman's) skirt (*eg.*)

جياش *jayyāš* agitated, impassioned; excited, boiling up; ebullient; pleasurably excited, happily stimulated

جيشان *jayašān* excitement, agitation; raging

(جيف) جاف *jāfa* i, II and V to he putrid, stink (decaying cadaver)

جيفة *jifa* pl. جيف *jiyaf*, اجياف *ajyāf* corpse, cadaver

چيكي *čiki* Czech

جيل *jil* pl. احيال *ajyāl* people, nation, tribe; generation; century; epoch, era

جيلاتى (It. *gelati*) *jēlātī* ice cream

جيم *jīm* name of the letter ج

جين (Fr. *gaine*) corselet, sheath corset (eg.)

الجيوغرافيا *jīyōgrāfiyā* geography | الجيوغرافيا

البشرية (*bašariya*) anthropogeography

جيوفيزيا *jīyōfiziya* geophysics

السنة | جيوفيزيائي *jīyōfiziyyā'i* geophysical

الجيوفيزيائية (*šana*) the geophysical year

جيوفيزيقي *jīyōfiziqī* geophysical

جيولوجيا *jīyōlōjiyā* geology

جيولوجي *jīyōlōjī* geologic(al)

ح

ح *hā* name of the letter حاء

حاخام *hākām* rahbi | الحاخام الاكبر the chief rahbi

حول see حوّل

حامى *hāmī* Hamitic

حان and حانة see حين

حانبة (pronounced *hamba*) pl. حوانب *hawānib** (formerly *Tun.*) hamha, palace gendarme of the Bey of Tunis

حانوت see حنو

¹حبا *habba* i (*hubb*) to love, like II to evoke (الى in s.o.) love or a liking (هـ, هـ for s.th. or s.o.), make (الى s.o.) love or like (هـ, هـ s.th. or s.o.); to endear (الى هـ s.th. to s.o.), make (هـ s.th.) dear, lovable, attractive (الى for s.o.), make (هـ s.th.) palatable, acceptable (الى to s.o.); to urge (الى s.th. on s.o.), suggest (الى هـ s.th. to s.o.) IV حب *hubb*, محبة *maḥabba* to love, like (هـ, هـ s.o., s.th.); to wish, want, or like, to do s.th. (ان) | احب ان

احب له ان *uḥibbu an* I should like to ...; لا يحب الخير له *la yuḥib al-ḥayr la* he doesn't want him to be happy, he grudges him everything V to show love, reveal one's affections (الى to s.o.); to endear o.s. (الى to s.o.), make o.s. popular, ingratiate o.s. (الى with s.o.); to court, woo (الى a woman) VI to love one another X to like (هـ s.th.); to deem (هـ s.th.) desirable, recommendable; to prefer (على هـ s.th. to s.th. else)

حب *hubb* love; affection, attachment | حب الذات *ḥ. aḍ-ḍāt* self-love, amour-propre; حب الاستطلاع *ḥ. al-istīṭāʿ* curiosity, inquisitiveness; حب الوطن *ḥ. al-waṭan* patriotism; حب ال (hubbān) out of love or affection for, out of friendship for; حباني in the desire to ...

حبي *hubbī* friendly, amicable, loving; حبيبا *hubbīyan* in an amicable manner, amicably; by fair means (*jur.*)

حب *hibb* pl. احباب *aḥbāb* darling, dear, dearest (one)

حباب *ḥabāb* aim, goal, end

حبيب *ḥabīb* pl. أحباء *aḥbiḥbāʾ*², أحبة *aḥḥibba*, أحباب *aḥḥab* beloved, sweetheart, lover; darling; dear one, friend; dear (الى to s.o.); popular; الاحباب the beloved ones, the dear ones

حبيبة *ḥabība* pl. حبايب *ḥabāʾib*¹ sweet-heart, darling, beloved woman

أحب *aḥabb*² dearer, more desirable, preferable (الى to s.o.)

هذا *ḥabbadā* (with foll. nominative) how nice, how lovely is...! how good, excellent, perfect is...! | هذا لو how nice it would be if...! | لو فعل *hālu lau fa'ala* it would he nice, or he would do well, if he did it; | يا هذا الحال *(hālu)* that's just wonderful!

محبة *maḥabba* love; affection, attachment | محبة الوطن *m. al-waṭan* patriotism

تحبب *taḥabbub* courtship, wooing

تحابب *taḥābbub* mutual love, concord, harmony

محبوب *maḥbūb* beloved; dear; lovable, desirable; popular; favorite; beloved one, lover; (pl. محبايب *maḥābiḥb*²) gold piece, sequin (in Ottoman times; eg.)

محبوبة *maḥbūba* sweetheart, darling, beloved woman

محبب *muḥabbab* agreeable, pleasant, desirable, lovable, dear (الى to s.o.); nice, likable

محبب *muḥibb* pl. -ūn loving; lover; fancier, amateur, fan; friend | محب للناس philanthropic(al), affable; محبنا العزيز our dear friend; محبو الآثار friends of archeology; محب لذاته *(li-dātihī)* egoist

متحابب *mutaḥabb* loving one another, concordant

مستحبب *mustaḥabb* (re)commendable, desirable (said of acts whose neglect is not punished by God, hut whose performance is rewarded; *Isl. Law*); well-liked, popular

حب II to produce seed, go to seed (plant); to hear seed (grain); to granulate, become granulated; to granulate (a s.th.) IV to produce seed

حبب *ḥabb* (coll.; n. un. ٥) grains; seed; — pl. حبوب *ḥubūb* grain, cereals, corn; seed(s); grains, kernels; granules; pellets; pills, pastilles; berries; acne, pustules, pimples | حب العزير *chufa* (*Cyperus esculentus* L.; bot.); حب القعد *ḥ. al-faqad* chaste tree (*Vitex agnus castus* L.; bot.); حب اللوك *croton* seeds (seeds of *Croton tiglium*; bot.); (ماغر.) cherries; حب الهال *ḥ. al-hāl* and حب الهان (جهان) *ḥ. al-hān* cardamom (*Amomum cardamomum* L.; bot.); حب الغمام *ḥ. al-ḡamām* hail, hail-stones

حبة *ḥabba* (n. un.; see also حبب *ḥabb*) pl. -āt grain, granule; seed; kernel; pill, pastille; herry; pustule, pimple; triviality, trifle; a square measure (*Eg.*; = 58.345 m²); pl. حبات beads (of the rosary) | حبة شعير *ḥ. ša'ir* a linear measure (*Eg.*; = 0.205 cm); حبة حلو *(ḥukwa)* aniseed; حبة سوداء *(ṣaudāʾ)* black caraway (*Nigella sativa* L.; bot.); حبات الرمال grains of sand; حبة العين *ḥ. al-ʿain* eyeball; pupil (of the eye); حبة القلب *ḥ. al-qalb* dearest one, beloved, darling

حبب *ḥabaḥ* blister

حبيبة *ḥubaiba* pl. -āt little grain, small kernel; small pimple or pustule

حبيبي *ḥubaibi* granular, granulated | الرمذ الحبيبي *(ramad)* trachoma (*med.*)

حببب *ḥabḥab* (coll.) watermelon (*ḥij.*)

حبابب *ḥubāḥib* firefly, glowworm

حب II to approve, think well (a of s.th.), commend (a s.th.); to applaud, acclaim, cheer (a s.o., a s.th.)

حبة see حبا

تحبيب *taḥbiḥ* approval; acclamation, acclaim, applause, cheering

حبر *habara u (habr)* to gladden, make bappy, delight (s.o.); — *habira a (حبر habūr)* to be glad, happy II to embellish, refine, make workmanlike (s.s.th.); to compose (s.s.th.) in elegant style; to write, compose (s.s.th.)

حبر *hībr ink* | أم الحبر *umm al-h.* squid, cuttlefish; حبر على ورق (*warāq*) mere ink on paper, of no effect (e.g., an agreement, a treaty)

حبر *habr, hībr* pl. أحبار *aḥbār* a non-Muslim religious authority, learned man, scribe; bishop; rabbi | الحبر الأعظم *the Pope*; حبر سفر الإحبار *sifr al-a.* Leviticus (Old Test.)

قداس حبري *habri* pontifical | قداس حبري (*quddās*) pontifical mass (*Chr.*)

حبرية *habriya* office or dignity of a bishop, bishopric, pontificate

حبرة *habara, hībara* pl. -āt silken shawl or wrap (worn in public by ladies)

حبار *habār, hībār* pl. -āt mark, trace (esp. of blows), welt, wale

حبور *hūbūr* joy

حبارى *hūbārā* pl. حباريات *hūbārāyāt* bustard (zool.)

يحبور *yahbūr* bustard chick (zool.)

محبرة *miḥbara, maḥbara* pl. محابر *ma-hābir* inkwell

حبس *habasa i (habs)* to obstruct, shut off, confine (s.s.o., s.s.th.), block, bar, hold back, check (s.s.th. عن from; also tears, laughter, etc.); to withhold (s.s.th. عن from s.s.o. s.s.th.); to hold in custody, detain (s.s.o.); to apprehend, arrest, jail, imprison (s.s.o.); to keep, keep back, put aside, put away (s.s.th. على for); to tie up, invest inalienably (s.s. capital) | حبس نفسه (*naḥṣū*) to devote o.s. entirely to...; حبس يده عن (*yadaḥū*) to take (s.s.th.) out from under s.s.o.'s power; حبس عليه أنفاسه (*anḥāsū*) to make s.s.o.

catch his breath, take s.s.o.'s breath away; حبس مع الشغل *hūbisa ma'a š-ṣuḡl* he was committed to prison under hard labor II to tie up inalienably (s.s. funds, for, esp. for a pious purpose), make a religious bequest (s.s. for the benefit of VII) to be held back, be held up, stop, be interrupted, intermit; to restrain o.s., hold back VIII to block, obstruct, bar, confine (s.s. s.s.o., s.s.th.); to detain, hold in custody (s.s. s.s.o., s.s.th.); to hold back, retain, suppress (s.s. s.s.o., s.s.th.); to be detained, held up; to be impeded, held back; to falter, break, fail (voice), stop (breath)

حبس *habs* (act of) holding or keeping back, obstruction, check, repression; blocking off, barring, confinement; damming up, staving off; safekeeping, custody, retention; imprisonment, arrest, detention, jailing; (pl. حبوس *hūbūs*) prison, jail | حبس احتياطي (*iḥtiyāṭī*) detention (pending investigation); حبس انفرادي (*in-firādī*) solitary confinement; حبس شديد penal servitude

حبس *hībs* pl. أحباس *aḥbās* dam, weir, barrage

حبس *hubs, hūbus* pl. أحباس *aḥbās* (*Tun., Alg., Mor. = waqf*) inalienable property the yield of which is devoted to pious purposes, religious bequest, (*Fr. jur.*) "habous" | حبس عام (*ʿamm*) public babous, حبس خاص (*ḥaṣṣ*) private habous; حبس خاص كان حبسا (*كان وقفا على*) to be entirely dependent on...

حبسة *hūbaa* speech defect, impediment of speech

حبس *habis* blocked-off, shut-off, barred, confined, locked-up; secluded; bated (breath); choking (voice); (pl. حبساء *hūbasā*) hermit

محابس *maḥbas, maḥbis* pl. محابس *ma-hābis* place where s.s.th. is confined or locked up; jail, prison; (prison) cell

حبس *mihbas* device for shutting off or locking off

محبسة *mahbasa* hermitage

انحباس *inhībās* seclusion, confinement; stoppage, interruption; cessation

احتباس *ihtibās* retention, restraint; inhibition, impediment, obstruction, stoppage | احتباس البول *ihtibās al-bawl* expression of urine, ischuria

محبوس *mahbūs* shut-off (from the outside world), isolated, secluded, confined, locked-up; imprisoned, captive; tied-up (funds); (pl. محبوسين *mahbūsīn*) prisoner, prison inmate, convict

محسب *muḥabbis* donor of a hahous (see حبس *huba*)

عليه المحسب *al-muḥabbas 'alaihi* beneficiary of a hahous (see حبس *huba*)

منحبس *munḥabis* secluded, shut-off

الحبش *al-ḥabaš* Abyssinia, Ethiopia; (pl. الاحباش *al-aḥbāš*) the Abyssinians, Ethiopians

الحبشة *al-ḥabaša* (and بلاد الحبشة) Abyssinia, Ethiopia

حبشي *ḥabašī* pl. احباش *aḥbāš* Abyssinian, Ethiopian

حبط *ḥabaṭa* i حبوط *ḥubūṭ*) and *ḥabiṭa* a to come to nothing, fail, miscarry, go wrong; to be futile, be of no avail, be lost IV to frustrate, thwart, foil, defeat (s.th., s.th. s.o.; negotiations, efforts, an attempt, etc.)

حبط *ḥabaṭ* scar of a wound, wale, welt

حبوط *ḥubūṭ* futility, failure

احباط *iḥbāṭ* frustration, thwarting, foiling

حبق *ḥabaq* hasil (bot.); (eg.) a variety of speedwell (*Veronica anagallis aquatica* L.)

حبك *ḥabaka* i u (ḥabk) to weave well and tight (s.th.); to braid, plait (s.th.); to

twist, twine, tighten (s.th.); to knit (s.th.); to devise, contrive (s.th. a plan, a plot) II to twist, twine, tighten (s.th.); to fasten (s.th.)

حبكة *ḥabka* fabric, tissue; texture, structure

حبك *ḥubuk*: الحجوم *h. an-nuḡūm* the orbits of the celestial bodies

حباكة *ḥibāka* weaver's trade, weaving

محكوك *mahbūk* tightly woven; tight, taut; sturdy, strong, robust, husky

مختبك *muḥtabik* interwoven, intersecting

حب VIII to ensnare, catch in a snare (s.th. s.o., s.th.)

حبيل *ḥabil* pl. حبال *ḥibāl*, احبال *aḥbāl*, حبول *ḥubūl*, احبال *aḥbāl* rope, cable, hawser; cord, string, thread; (pl. حبال *ḥibāl*) beam, ray (e.g., of the sun, of light), jet (e.g., of water); vein; sinew, tendon | حبل الوريد *jugular vein* | حبل السرى *(surrī)* umbilical cord; الحبل الشوكي *(ṣauki)* spine; حبال صوتية *(ṣautiya)* vocal cords; حبل الماء *ivy (bot.)*; حبل المساكين *alqā* (طلق) الحبل على الغارب *(aṭlaq) l-ḥabla 'alā l-gārīb* to let things go, slacken the reins, give a free hand, impose no restraint; ارتخاء الحبل *elackening* of the reins, yielding; relenting; اضطررب *iḍṭaraba ḥabluḥū* to get into a state of disorder, of disorganization, of disintegration, get out of control; لعب الحبلين *(la'iba, ḥablain)* to play a double game, work both sides of the street

احبولة *aḥbūla* pl. احبال *aḥbāl* snare, net; rope with a noose; pl. احبال *aḥbāl* tricks, wiles, artifices, stratagems (in order to get s.th.)

حبال *ḥibāla* pl. حبال *ḥabā'il* snare, net

احبال *aḥbāl*: اختلط الحابل بالنابل *(iḫṭalata)* everything became confused, got into a state of utter confusion; وتابلهم *waṭablahum* to mix them all together, all in a medley

² *ḥabila a (ḥabal)* to be or become pregnant, conceive II and IV to make pregnant (ها a woman)

ḥabal conception; pregnancy

ḥubla pl. *ḥabāla* حباله and حبلانة *ḥablāna* pregnant

ḥaban dropsy

ḥabb al-ḥān حب الهان *ḥabb al-ḥān* cardamom (*Amomum cardamomum* L.; bot.)

ḥabā u (ḥaw) حبا (حبو) to crawl, creep; to present (ا. s.o. with s.tb.), give, award (ا. s.o. s.tb.) III to be obliging (ا. s.o.), show one's good will (ا. toward s.o.); to favor (ا. s.o.); to side (ا. with s.o.), be partial (ا. to s.o.); to show respect, deference (ا. to s.o.) VIII to sit with one's legs drawn up and wrapped in one's garment

ḥibwa, ḥubwa, ḥabwa gift, present

ḥibā' حياء gift, present

muḥabbah محابة obligingness, complaisance, courtesy; favor(ing), favoritism, partiality

ḥatta u (ḥatt) حت to rub off, scrape off, scratch off (ا. s.th.)

ḥitta pl. *ḥitat* حتت (eg.) piece, bit, morsel

ḥatta (prep.) حتى until, till, up to, as far as; (conj.; with perf.) until, so that; (with subj.) until, that, so that, in order that; — (particle) even, eventually even; and even; حتى لو even if; (with preceding negation) not even, and be it only...

ḥuṭāt حطات scraps; morsels, crumbs

taḥḥūt تحات corrosion

ḥatida a (ḥataḍ) حتد to be of pure origin

maḥṭid محتد descent, origin, lineage

ḥutra حطرة small piece, bit, trifle

ḥitār pl. حتر *ḥutur* حطار border, edge, fringe, surroundings, vicinity

ḥatf pl. *ḥutūf* حتوف death | يبعث عن *yabḥaṭu 'an (yas'ā ilā)* *ḥatfihī bi-ṣilfihī* he brings about his own destruction, digs his own grave; مات حتف مات *ḥatfa anḥī* he died a natural death

ḥatma i (ḥatm) حتم to decree, make necessary, prescribe (ا. s.tb. for s.o.), make (ا. s.tb.) a duty, a necessity (ا. for s.o.); to impose, enjoin (ا. s.tb. upon s.o.); to decide, determine definitely (ب. s.th.) II to decree, make necessary, prescribe (ا. s.th. for s.o.), make (ا. s.tb.) a duty, a necessity (ا. for s.o.) V to be necessary; to be s.o.'s (ا. duty, be incumbent (ا. upon s.o.)

ḥatm pl. *ḥutūm* حتوم imposition, injunction; final decision, resolution, determination; *ḥatman* حتما decidedly, definitely, necessarily, inevitably

ḥatmi حتمي decided, definite, final, conclusive, definitive, unalterable, irrevocable, inevitable

ḥatmiya حتمية decidedness, definiteness, definitiveness, determinateness, unalterableness; necessity

la-ḥatmiya لا حتمية indeterminism (philos.)

maḥṭūm محتم imposed, enjoined, obligatory; determined, definitive, determinate, unalterable, inevitable; destined, predestined, ordained (fate)

muḥattam محتم imposed, enjoined, obligatory; determined, definitive, determinate, unalterable, inevitable; destined, predestined, ordained (fate)

mutaḥattim متحتم absolutely necessary; imperative (duty)

حت see حتى

¹ *ḥatta u (ḥatt)* حت to urge, incite, prompt, goad, spur on, egg on, prod, provoke,

impel (s.o., *عل* to do s.th.) | حث خطاء (*ḥuḍahu*) to quicken one's pace, hurry (to a place); حث الطريق (*ṭarīqa*) to hurry, hasten; حث تدميه (*qadamaihi*) to quicken one's pace, break into a run VIII and X = I

حثيث *ḥaṭṭi* fast, rapid, quick

○ حاة *ḥatta* hormone

حثي *ḥitti* Hittite (n. and adj.)

حالة *ḥuḍala* dregs, lees, sediment; scum (fig.); offal, discard, scrape | حالة الحرير *ḥuḍala al-ḥarīr* silk comings

(حشو) حثا *ḥaṭṭa u* (*ḥaṭṭu*) to strew, scatter, spread, disperse (s.th.)

حج *ḥajja u* to overcome, defeat (s.o., with arguments, with evidence), confute (s.o.); to convince (s.o.); — (*ḥajj*) to make the pilgrimage (to Mecca), perform the hadj III to dispute, debate, argue, reason (s. with s.o.) VI to argue against each other, carry on a dispute, to debate; to take counsel VIII to advance (s.th.) as an argument, plea, excuse, or pretext; to allege in support or vindication, plead (s.th.); to vindicate, justify (s.th.); to protest, remonstrate (against), object, raise objections (to)

حج *ḥajj* and حجة *ḥijja* pl. *ḥajj*, حج *ḥajj* pilgrimage; hadj, the official Muslim pilgrimage to Mecca | ذو الحجة *ḏu al-ḥijja* Zu'l-hijjah, the last month of the Islamic calendar

حجة *ḥujja* pl. حج *ḥujaj* argument; pretense, pretext, plea; proof, evidence; document, writ, deed, record; authoritative source, competent authority | بحجة under the pretense that ..., on the plea ..., on the pretext of ...

حجاج *ḥajjaj* pl. حجة *ḥajja* circumorbital ring (*anat.*)

حج *maḥajj* destination (of a journey)

حجة *maḥajja* pl. حجاج *maḥajjaj* destination of a pilgrimage, object of pilgrimage, shrine; destination (of a journey); goal; road; way; procedure, method | حجة *m. as-ṣawab* the Right Way, the Straight Path; حجة الحديد *maḥajj al-ḥadīd* railroad

حجاج *ḥijjaj* argument, dispute, debate

تحجج *taḥajjij* argumentation, pleading, offering of a pretext, pretense, excuse

احتجاج *iḥtiḥajj* pl. *ḥajj* argumentation; pretext, excuse, plea, pretense; protest, remonstrance (against), objection, exception (to)

حاج *ḥajj* pl. حجاج *ḥujjaj*, حجاج *ḥajjaj* pilgrim; hadji, Mecca pilgrim, honorific title of one who has performed the pilgrimage to Mecca

حجب *ḥajaba u* (*ḥajb*) to veil, cover, screen, shelter, seclude (s.th. from); to hide, obscure (s.th. from s.th. else, e.g., from sight); to eclipse, outshine, overshadow (s.o.); to make imperceptible, invisible (s.th. to); to conceal (s.th. from s.o.); to make or form a separation (بين — وبين between — and) II to veil, hide, conceal; to hide from sight, keep in seclusion (a woman); to disguise, mask (s.th. with) V to conceal o.s., hide (from), flee from sight, veil o.s. VII to veil o.s., conceal o.s.; to be covered up, become bidden, be obscured VIII to vanish, become invisible, disappear from sight; to veil o.s., conceal o.s., hide; to become hidden, be concealed (from); to withdraw, to elude perception; to cease or interrupt publication (newspaper, periodical)

حجب *ḥajb* seclusion; screening off; keeping away, keeping off

حجاب *ḥijāb* pl. حجب *ḥujub*, حجاب *ḥijba* cover, wrap, drape; curtain; woman's veil; screen, partition, folding

screen; barrier, bar; diaphragm (also الحجاب الحاجز *anat.*); amulet

مخابة *hižāba* office of gatekeeper

احتجاب *hižāb* concealment, hiddenness, seclusion; veiledness, veiling, purdab

حاجب *hājib* concealing, screening, protecting; (pl. حجاب *hujjāb*, حجابة *hajaba*) doorman, gatekeeper; chamberlain; orderly (*Syr., mil.*); (pl. حواجب *hawājjib*) eyebrow | حاجب الهواء *h. al-hawā'* airtight, hermetic

مخجوب *mahjūb* concealed, hidden, veiled

حجرا *hajara u* (*hajr, hižr, hužr, hižrān, hužrān*) to deny access (عل to s.o.); to stop, detain, hinder (عل or • s.o.); to forbid, interdict (عل • s.th. to s.o.), prohibit (عل s.o.) from doing s.th. (•); to place (عل s.o.) under guardianship, declare (عل s.o.) legally incompetent

حجر *hajr* restriction, curh(ing), check(ing), obstruction, impeding, limitation, curtailing (عل of s.th.); harring, closing, deharment, preclusion; detention; hocking, confinement, containment, suppression (as a protective measure); interdiction, prohibition, ban; revocation, or limitation, of s.o.'s (عل) legal competence | حجر صهي (*ṣiḥḥi*) quarantine

حجر *hižr* forbidden, interdicted, prohibited; lap; (pl. أحجار *aḥjār, hužūr, hužūra*) mare

حجرة *hužra* pl. *hužarāt, hužar* room; cell; (railroad) compartment; chamber | حجرة النوم *h. an-naum* bedroom; الحجرة الفلاحية (*fallāḥiyya*) chamber of agriculture

محجر *mahjar* pl. *mahājir* military hospital, infirmary; prison, jail, dungeon | محجر صهي (*ṣiḥḥi*) quarantine, quarantine station

محجر *mahjir, miḥjar, mahjar* pl. محاجر *mahājir* (= محجر العين *m. al-'ain*) eye socket; see also below

تحجير *tahjir* interdiction, prohibition, ban; see also below

محجور *mahjūr* pl. محاجير *mahājir* (and محجور عليه) one placed under guardianship; minor; ward, charge

حجر II to petrify, turn into stone (• s.th.); to make hard as stone (• s.th.) V to turn to stone, petrify, become petrified

حجار *hajar* pl. أحجار *aḥjār, hižāra* حجر *hižār* stone; weight (placed as an equipoise on the scale of a balance) | الحجر الاساسي (*asāsi*) the foundation stone, cornerstone, وضع الحجر الاساسي (*waḍ')* laying of the cornerstone; حجر البلاط *h. al-balaṭ* flagstone, paving stone; حجر جهنم *h. jahannam* lunar caustic, silver nitrate; حجر الجير *h. al-jir* lime-stone; حجر السباق or الحجر السباق (*summaḡi*) porphyry; الحجر الاسود (*aswad*) the Black Stone (of the Kaaba); حجر الشاذية *hema-tite (min.)*; حجر العثرة *h. al-'aṭra* stumbling block; حجر الفلاسفة *philosopher's stone*; حجر القمر *h. al-qamar* selenite; حجر كريم *precious stone, gem*; طباعة الحجر (*ṭab')* lithograph; طباعة الحجر lithography

حجري *hajari* stony, stone (adj.) | العصر الحجري (*'aṣr*) the Stone Age; العصر الحديث *the Neolithic period*; العصر الحجري القديم *the Paleolithic period*

حجر *hajir* stony, petrified

حجار *hajjār* stone mason, stone cutter

محجر *mahjir* pl. محاجر *mahājir* (stone) quarry

محجير *tahjir* petrification; stone quarrying

تحجير *tahjir* petrification

متحجر *mutahjir* petrified

مستحجر *mustahjir* petrified

حجر *hajaza u i (hajz)* to hold back, restrain, hinder, prevent (عن s.th. from); to keep away (عن s.th. from); to block (off), close, bar; to isolate, insulate, confine, seclude; to make inaccessible; to set apart; to separate (بين two things); to arrest, detain; to seize, sequester, impound (على or s.th., e.g., s.o.'s property, salary); to confiscate, safeguard (s.th.); to reserve (s.th.); to make a reservation (s. for a theater seat, a steamer cabin, a ticket, etc.) VIII to retain for o.s., reserve to o.s. (s.th.)

حجر *hajz*: curbing, prevention, restraint; seclusion, confinement, containment, isolation, insulation, separation; arrest, detention, seizure, confiscation, sequestration (على of s.th.); reservation (of seats) | حجز الحرية *h. al-hurriya* deprivation of liberty, unlawful detention, duress (*jur.*); | ألقي الحجز على (*alqā*) to confiscate s.th.

الحجاز *al-hijāz* Hejaz, region in W Arabia, on the Red Sea coast

هجازي *hijāzi* of or pertaining to Hejaz; (pl. -ūn) an inhabitant of Hejaz

حاجز *hājiz* and حاجزة pl. حواجز *hawāz* *jiz*² obstacle, hindrance, impediment, obstruction; partition, screen, dividing wall; block, blockade, road block; fence, gate, railing, balustrade; hurdle; bar, barrier; barricade | الحجاب الحاجز *diaphragm (anat.)*; ○ حاجز الأمواج *breakwater*; | الحواجز القموقية (الجمركية) *(qumruqiya, gumrukiya)* customs barriers; ○ حاجزة الصواعق *lightning rod*

○ موظف حاجر *muwazzaf hājiz* approx.: bailiff

مُحَاجَفَة *muhājafa* singlestick fencing

إحجاف = *ihjāf* احجاف

حجل *hajala u i (hajl, hajalān)* to hop, leap; to skip, gambol

حجل *hajl, hijl* pl. حجول *hujūl, hajāl* anklet

حجل *hajal* (coll.; n. un. ة) pl. حجلان *hijlān, حجل* *hijlā* partridge; mountain partridge, mountain quail

حجلة *hajala* pl. حجال *hijāl* curtained canopy, or alcove, for the bride | ربات *rahbāt al-h.* the ladies

لعبة الحجلة *la'bat al-hajla* hopscotch

محجل *muhajjal* wearing anklets (woman); white-footed (horse); bright, brilliant, radiant; unique, singular, esp. in the phrase أغر محجل (*ağarr*)

حجم *hajama u (hajm)* to cup (s.o.; *med.*) IV to recoil, shrink, flinch (عن from); to desist, abstain, refrain (عن from), forbear (عن s.th.); to withdraw, retreat

حجم *hajm* pl. حجوم *hujūm, احجام* *ahjām* bulk, size, volume; caliber (of a cannon) | كبير الحجم *bulky, sizable, massive*

حجام *hajjām* copper

حجامة *hijāma* cupping, scarification, art of cupping

محجم *mihjam, محجمة* *mihjama* pl. محاجم *mahājim*² cupping glass

احجام *ihjām* desistance, abstention; restraint, aloofness, reserve

حن *hajana i (hajn)* to bend, curve, crook (s.th.) VIII to snatch up, grab (s.th.), take hold (s. of s.th.)

حن *ahjan*² curved, crooked, bent

محجن *mihjan* pl. محاجن *mahājjin*² staff or stick with a crooked end, crosier; hook

حجا به خيرا *hajā bihi kairan* to think well of s.o., have a good opinion of s.o. III to propose a riddle (s. to s.o.); to speak in riddles, be enigmatic

حجي *hijan* pl. احجاء *ahjā'* intellect, brains, understanding, discernment, acumen, sagacity, wit, intelligence

حجى *hajiy* appropriate, suitable, proper (ب for)

احجى *ahjā* more appropriate, more suitable, more proper; more correct, better

احجية *ahjīya* pl. احاجى *ahajiy*, احاج *ahajin* riddle, puzzle, enigma

حخام *hakām* = حاخام (look up alphabetically)

حد *hadda u* (*hadd*) to sharpen, hone (أ a knife); to delimit, delineate, demarcate, mark off, stake off (أ land, من from); to set bounds (أ to s.th.), limit, restrict, confine (أ s.th.); to impede, hinder, curb, check (من or أ s.th.); — حدّة (*hidda*) to become furious, angry (على at): — *i u* حداد (*hidād*) to wear mourning, mourn (على the deceased) II to sharpen, hone (أ a knife); to forge (أ s.th.; *syf.*); to delimit, demarcate (أ s.th.); to set bounds (أ to s.th.), circumscribe, mark off, delineate sharply; to limit, restrict, confine (من or أ s.th.); to determine, appoint, assign, schedule, lay down, set down, establish (أ s.th.); to fix (أ e.g., prices); to define (أ s.th.) | حدد (*baṣarahū*) to dart sharp glances; to scrutinize (في s.th.), look sharply (في at s.th.) III to oppose (أ, أ s.o., s.th.), act contrary (أ, أ to s.o., to s.th.), contravene, counteract, violate (أ s.th.) IV to sharpen, make sharp (أ s.th.) | احد (*naẓar*) to look sharply at, stare at; احد بصرة (*baṣarahū*) to dart sharp glances; to scrutinize (في s.th.), look sharply (في at s.th.); احد بصرة (*baṣarīhī*) to glance sharply; — to put on garments of mourning V to be delimited, be delineated, be bounded, be circumscribed; to be determined, be established, be set down, be scheduled, be fixed; to be defined, be definable VIII to be or become angry; to become infuriated, be furious (على at), be ex-

asperated (على with); to be agitated, be upset, be in a state of commotion

حد *hadd* pl. حدود *hudūd* (cutting) edge (of a knife, of a sword); edge, border, brink, brim, verge; border (of a country), boundary, borderline; limit (fig.), the utmost, extremity, termination, end, terminal point, terminus; a (certain) measure, extent, or degree (attained); (*math.*) member (of an equation), term (of a fraction, of a proportion); divine ordinance, divine statute; legal punishment (*Isl. Law*) | الى حد *li-haddi* or الى حد until, till, up to, to the extent of, الى حد *li-h. l-āna* up to now, so far; الى حد (a certain) (*haddin*) to a certain degree, to a certain extent; الى حد كبير to a considerable extent or degree, considerably, extensively; الى اى حد (*ayyi haddin*) how far, to what degree or extent; الى حد لا حد (*hadda*) boundless, infinite, unbounded, unlimited; الى حد بلا حد *bi-lā haddin*, الى حد *ilā ḡairi haddin* boundless, unlimited, without limits; الى حد سواء *alā ḡairi haddin sawā'in*, الى حد سوى *alā ḡ. siwan* in the same manner; equally, likewise; الى حد (*haddi*) according to, commensurate with; الى حد ذاته *fi haddi ḡatīhi* in itself, as such; الى حد الاعلى (*a'lā*) الحد الادنى (*aqṣā*) the maximum; الى حد عمري (*umri*) the minimum; الى حد عمرى (*adnā*) age limit; الى حد *ḡū haddain* two-edged; الى حد (*hudūdi*) within, within the framework of; الى حد اقصى حدوده (*aqṣā hudūdihi*) to attain its highest degree; الى حد الله the bounds or restrictions that God has placed on man's freedom of action

حدة *hidda* sharpness, keenness; pitch (of a tone); distinctiveness, markedness; vehemence, violence, impetuosity; fury, rage, wrath, ire, anger; excitability, irascibility, passionateness

وحد *hida* see وحد

حد *hadd* forbidden

حداد *ḥidād* (act of) mourning (عل over) | ثوب الحداد *ṭaub al-ḥ.* garment of mourning; حداد البلاط *ḥ. al-balāṭ* court mourning

حديد *ḥadīd* iron; pl. حدائد *ḥadā'id* iron parts (of a structure); forgings, bardware, ironware | حديد خام crude iron, pig iron, iron ore; ○ حديد مطاوع (*muḥḍaw*) wrought iron; حديد غفل (*ḡufl*) unprocessed iron, pig iron; ظهر الحديد *ẓahr al-ḥ.* حديد *ḥadīd* cast iron; سكة الحديد *sikka al-ḥ.* railroad; ضرب في حديد بارد see ضرب

حديد *ḥadīd* pl. حدائد *ḥadā'id*, احدا *aḥida* *da's*, احدة *aḥidda* sharp (knife, eye, tongue, etc.), keen (mind)

احد *aḥadd* sharper, keener; more vehement, more violent

حديدية *ḥadīda* pl. حدائد *ḥadā'id* piece of iron; object or tool made of iron | على الحديدية *ḥ. al-ḥarṭ* plowshare; الحديدية (eg.) in financial straits, pinched for money

سكة حديدية *ḥadīdī* iron (adj.) | سكة (*sikka*) railroad

الحديدة *al-ḥudaida* Hodeida (seaport in W Yemen)

حداد *ḥaddād* ironsmith, blacksmith

حدادة *ḥidāda* smithcraft, art of smithing

تحديد *taḥdīd* pl. -āt limitation, delimitation; delineation, demarcation; restriction, curb, confinement; determination, fixation, appointment; definition | على وجه التحديد and على التحديد (*waḡḥi* f-t.) to be exact ..., strictly speaking ...

حاد *ḥadd* sharp (also, fig., of a glance), keen (mind); high-pitched (tone); vehement, fiery, impetuous; fierce; vivid; acute (illness) | حاد المزاج *ḥ. al-mizāj*, حاد الطبع *ḥ. al-ṭab'* bot-blooded, bot-headed, bot-tempered, irascible; زاوية حادة (*zāwiya*) acute angle; الحاد تحت الحاد subacute

محدود *maḥdūd* bounded, bordered (ب by); circumscribed, confined; limited (= small, e.g., number, knowledge, etc.);

delimited, determinate, fixed, definite, definitive | محدود المني *m. al-ma'na* unambiguous; محدود الضمان *m. aḡ-ḡamān* of limited liability; شركة محدودة (المستولية) (*ṣirka*) limited company, corporation

محدد *muḥaddad* sharpened, sharp; determined, fixed, appointed, destined (ل for); strictly delimited, clearly defined

محتد *muḥtadd* angry, furious, exasperated

حداء *ḥidā'a*, pl. حدأ *ḥida'*, حداء *ḥiddā'*, حدآن *ḥidān* kite (zool.)

حداء *ḥada'a* pl. حداء *ḥiddā'* double-bladed axe

حلب *ḥadiba* a (*ḥadab*) to be convex, dome-shaped, cambered, bent outward; to be hunchbacked; to be nice, kind, friendly (عل or ب to s.o.), be solicitous (عل or ب about s.o.), care (عل or ب for s.o.), take care (عل or ب of s.o.) II to make convex, emboss, camber, vault, curve, crook, bend (أ s.tb.) V and XII احلبد *iḥḍaudaba* to be crooked, vaulted, cambered, embossed, convex

حلب *ḥadab* affection, fondness, love; kindness; solicitude, care; (pl. حداب *ḥidāb*, احداب *aḥdāb*) elevation of the ground | من كل حلب و صوب (*wa-ṣaubim*) or من كل صوب وحلب from all sides, from all directions, from everywhere; في كل صوب و حلب everywhere, in every quarter, on all sides

حلب *ḥadīb* curved, cambered, vaulted, convex; hunchbacked; kindly, friendly

حديدة *ḥadaba* hunchback, bump; camber, vaulting, curvature

حلب *aḥdab*, f. حلب *ḥadba'*, pl. حلب *ḥudb* hunchbacked, bumped; — (relative) kindlier, friendlier

محلبد *muḥaddab* embossed; cambered, convex

حدث *ḥadaṭa u* (حدث *ḥudūṭ*) to happen, occur, take place, come to pass; — *ḥadaṭa u* (حدث *ḥadāṭa*) to he new, recent; to he young II to tell, relate, report (• to s.o., ب or • s.th., عن or في about); to speak, talk (• to s.o., عن or في about, of) | حدثه *ḥaddaṭahū qalbuhū* and حدثته *ḥaddaṭathu nafsuhū* his heart, bis innermost feeling told bim (ب s.th.); حدث نفسه *(nafsahū)* to talk o.s. into (s.th.), try to helieve s.th. or see s.th. (as factual); to resolve, make up one's mind to do s.th.; ان حدث نفسه *an* he said to himself, told himself that ... III to speak, talk (• في or عن s.o. about s.th.); to discuss (• في or • with s.o. s.th.), converse (• في or عن s.o. about); to negotiate, confer (• with s.o.); to address, accost (• s.o.); to call up (• s.o., by telephone) IV to hring forth, produce, create, originate (• s.th.); to found, establish (• s.th.); to hring about, cause, occasion, provoke, effect (• s.th.); to drop excrement | احدث حدثا *(ḥadaṭan)* to bring about s.th.; to cause or do s.th., esp., s.th. evil, do mischief V to speak, talk (الى to s.o., ب or عن about or of s.th.), converse, chat (الى or مع with s.o., ب or في about s.th.) VI to talk with one another, converse, have a conversation X to renew (• s.th.); to huy new (• s.th.); to introduce, start, invent, originate, create (• s.th.); to find or deem (• s.o.) to he young

حدث *ḥadaṭ* pl. احدثا *aḥḍaṭ* a new, unprecedented thing, a novelty, innovation; event, incident, occurrence, happening; phenomenon; evil symptom; misdeed; misfortune; ritual impurity (*Isl. Law*); excrement, feces; (pl. احدثان *ḥudūṭān*) young man, youth; احدثا juveniles

حدث *ḥadīṭ* pl. حديثا *ḥidāṭ*, حديثا *ḥuḍaṭ* new, novel, recent, late; modern; حديثا *ḥadīṭan* recently, lately | حديث البناء *ḥ. al-bīnā'* new-huilt, recently huilt;

حديث السن *ḥ. as-sinn* young; حديث العهد *ḥ. al-'ahd* of recent date, recent, new, young; حديث عهد *(ḥ. 'ahḍin)* having adopted or acquired (s.th.) recently; not long accustomed to (s.th.), inexperienced st (s.th.), new at (s.th.), newly, e.g., حديث العهد بالولادة *(hi-l-wilāda)* new-horn, حديث العهد بالزواج *(bi-z-zawāj)* newly wed; كان حديث العهد بأوروبا he had not known Europe until recently

حديث *ḥadīṭ* pl. احاديث *aḥādīṭ*, حديثان *ḥidān* speech; chat, chitchat, small talk; conversation, talk, discussion; interview; prattle, gossip; report, account, tale, narrative; Prophetic tradition, Hadith, narrative relating deeds and utterances of the Prophet and his Companions | حديث خرافة *ḥ. ḥurāfa* fahulous story, silly talk; حديث قديم *(quḍī)* Muslim tradition in which God Himself speaks, as opposed to حديث نبوي *(nabawī)* an ordinary Prophetic tradition; حديث النفس *ḥ. an-nafs* s.th. one talks o.s. into; premonition

حدث *ḥudūṭ* setting in (of a state or condition), occurrence, incidence (of a phenomenon); occurrence, incident, happening

حدثا *ḥadāṭa* newness, recency, novelty; youth, youthfulness

احدث *aḥḍaṭ* newer, more recent

حدثان الدهر *ḥidūṭān* (or *ḥadaṭān*) *ad-dahr* misfortune, adversities, reverses

حدثا *ḥudūṭa* pl. احاديث *aḥādīṭ* speech; discussion, talk, conversation; chatter; fahling, fibbing; topic, subject of a conversation; gossip, rumor (about a person) | حسن الاحدوة *ḥusn al-u.* praise (of s.o.); سوء الاحدوة *sū' al-u.* slander, defamation

محدثا *muḥādḍaṭa* pl. -āt discourse, conversation, discussion, talk, parley

احدث *aḥḍaṭ* production, creation, invention, origination; causation, effectuation

احداثيات *ihdā'iyāt* (pl.) co-ordinates (math.) | احداثيات عمودية (*'amūdiyya*) ordinates; احداثيات افقية (*uḡḡiya*) abscissas (math.)

استحداث *istiḥdāf* invention, creation, production, origination

حدث *ḥaddiḡ* occurring, happening, taking place; new, recent; fresh; — (pl. حوادث *ḥawādiḡ*², also *-āt*) occurrence, incident, event, happening; episode; case (jur.); accident, mishap | حدث زورر a case of forgery; مكان الحادث *makān al-ḥ.* site of action, scene of the crime, locus delicti

حادثة *ḥādīḡa* pl. حوادث *ḥawādiḡ* occurrence, event, happening; plot (of a play); incident, episode; accident, mishap | حادثة المرور *ḥ. al-murūr* traffic accident

محدث *muḥaddiḡ* pl. -ūn speaker, talker; spokesman; conversation partner, interlocutor; relator, narrator; a transmitter of Prophetic traditions, traditionary, representative of the science or study of Hadith (see above); ○ phonograph, gramophone

محدث *muḥdaḡ* new, novel, recent, late; modern; upstart, nouveau riche; المحدثون the Moderns

متحدث *mutaḥaddiḡ* spokesman, speaker

مستحدث *mustaḥdaḡ* new, novel; — (pl. -āt) novelty, innovation; recent invention, modern product; neologism

حج *ḥadaja* i and II to stare, look sharply | بحره at s.o., at s.th., often with بصره *bi-baḡarihi* or بنظره *bi-naẓarihi*)

حج *ḥidj* pl. حواج *ḥudūj*, أحداج *aḥdāj* load, hurden, encumbrance

حجج *abū ḥudaij* stork

حداجة *ḥidaja* pl. حدايج *ḥadā'ij*² camel saddle

حدر *ḥadara*, *ḥadura* u (*ḥadr*, حدارة *ḥadāra*) to be thick; — *ḥadara* u i (*ḥadr*, حذور *ḥudūr*) to bring down, lower (s.th.);

to cause (s.th.) to descend; to drop (s.th.); to shed (s.th. tears); حدر حدرًا (*ḥadran*) to rattle off, express quickly (an utterance, a thought); — (*ḥadr*) to come down, step down, descend; to glide down, swoop II to drop (s.th.); to lower, incline, dip (s.th.) V to descend gradually; to glide down; to come down, descend; to flow down (tears); to derive, stem, originate (من from) VII to come or go down, descend; to glide down, sink down; to be in decline, be on the downgrade, to decline, wane; to flow down (tears); to slope down, slant down, be inclined (terrain); to come (الى a place), arrive (الى at)

حدر *ḥadr* rapid recitation of the Koran (a terminus technicus of *tajwīd*)

حدور *ḥadūr* slope, downgrade, declivity, declivitous terrain

تحدر *taḥaddur* descent, slant, slope, inclination, incline, declivity

انحدار *inḥidār* slant, dip, pitch, inclination, descent, slope; declivity; fall (of a river); decline, waning; ruin, decay, decadence

حادر *ḥadīr* thick

متحدر *mutaḥaddīr* descending, slanting, sloping downward

منحدر *munḥadīr* descending; lowered, dipped; slanting, sloping, declivitous (terrain); declining, waning, being on the downgrade, in a state of decadence or decline; run-down, seedy, down-at-the heels, down-and-out

منحدار *munḥadar* pl. -āt depression; slope, talus, incline, descent, declivity; fall (of a river)

حدا *ḥadasa* i u (*ḥads*) to surmise, guess, conjecture (s.th.)

حدا *ḥads* surmise, guess, conjecture; ○ intuition

□ حذاف *ḥaddāf* (حذاف <), (syr.) حذاف الماكوكه, (syr.) shuttle (weaving)

□ طارة حذافة *ḥara ḥaddāfa* (syr.) flywheel

¹ حذق *ḥadaqa* i (*ḥadq*) to surround, encircle, encompass (ب s.o., s.th.); (with بعينه *bi-'asnihi*) to look, glance (• at s.o.) II to look, glance, gaze, stare (ال or في at, also ب) | حذق النظر في | (*naẓara*) to fix one's glance on ... IV to surround, encircle, encompass, enclose (ب s.o., s.th.); to look, glance (في, ال or ب at) | أحذق النظر في (*naẓara*) to fix one's glance on ...

حذاق *ḥadaqa* pl. -āt, حذق *ḥadaq*, حذائق *ḥidaq*, أحذاق *aḥḍaq* pupil (of the eye); pl. أحذاق glances

حديقة *ḥadiqa* pl. حدائق *ḥadā'iq* garden | حديقة الحيوانات *ḥ. al-ḥayawānāt* zoological garden, zoo

أحذاق *iḥḍaq* encirclement, encompassment (ب of)

حذر *ḥaẓar* imminent danger

² حذق II (= حذق) to make acid, sour, tart, or sharp (• s.th.)

□ حاذق *ḥādiq* (= حاذق) sour, tart, acid, sharp (taste)

حذل *ḥadala* i to flatten, level, even, roll (• s.th.); (*ḥadl*, حذول *ḥudūl*) to treat unjustly (عل s.o.)

محذلة *miḥḍala* pl. محاذل *maḥḍal* roller, steamroller

حدم VIII to burn, glow, blaze; to burn up, be consumed by fire; to flare up, break out (fight); to be furious, burn with wrath (عل at, over), also احتدم غيظاً (*ḡaiẓan*)

احتدام *iḥṭidām* paroxysm

محتدم *muḥṭadim* furious, infuriated, enraged

حذة *ḥida* see وحذ

¹ حذوة *ḥidwa* horseshoe

² حذا *ḥaddā u* (*ḥadw*, حذاء *ḥudā'*, *ḥida'*) to urge forward by singing (• camels); to urge, spur on, egg on, prompt, instigate, induce, move (ب or • s.o., to do s.th.); حذا ب to instigate s.th.; to sway, rock, roll (rider, camel); to swing along, rock along (in riding) | حذا بهم الحديث إلى | their conversation led them to ... ; غرض تحدى إليه الركائب (*ḡaradun tuḥḍā*) a goal much sought after or worth striving for V to compete, vie (• with s.o.); to challenge, provoke (• s.o., s.th.); to defy, oppose, resist, withstand (• s.o., s.th.), stand up (• against s.o., against s.th.); to incite, stimulate, arouse, animate, sharpen (• s.th.; ذكاء *ḍakā'ahū* s.o.'s intellect); to intend (• s.th., to do s.th.), be bent (• on doing s.th.)

حذاء *ḥudā'* animating singsong, chanting of the caravan leader

حذاء *ḥaddā'* camel driver, cameleer

أحذية *uḥḍiyya* أحذية *uḥḍiyya* song of the camel drivers

تحدى *taḥaddān* pl. تحديات *taḥaddiyyāt* challenge, provocation

حاذ *ḥādīn* pl. حذاة *ḥudāh* caravan leader (who urges the camels forward by singing); camel driver, cameleer; leader

متحذ *mutaḥaddīn* challenger, provoker

¹ حذى *ḥadiya* a to remain, stay (ب at a place), stick (ب to a place)

² حذى عشر see أحد

³ □ حذاة *ḥidāya*, *ḥiddāya* = حذاة *ḥid'a*

حذر *ḥaẓira* a (*ḥiḍr*, *ḥaḍar*) to be cautious, wary, to beware (من or • s.o., of s.th.), be on one's guard (من or • s.o., against) II to warn, caution (من s.o. of or about), put (• s.o.) on his guard (من against) III to watch out, he

careful; to be on one's guard (أ against), be wary (أ of e.o.) V to beware, he wary (من of) VIII = I

حذر *ḥiḍr* and *ḥaḍar* caution, watchfulness, alertness, wariness, circumspection; precaution | اخذ *(ḥaḍarahū)* to he on one's guard; على *'alā ḥaḍarin* cautiously, warily; on one's guard (من against)

حذر *ḥaḍir* cautious, wary

حذار *ḥaḍāri* beware (ان of doing ..., من of s.th.)! watch out (من for)! be careful (من of)!

تحذير *taḥḍīr* warning, cautioning (من of, against)

مخاذرة *muḥḍāra* caution, precaution, precautionary measure

مخذور *maḥḍūr* that of which one should beware, against which one should guard; object of caution; — (pl. -*ḍū*) danger, peril; trouble, difficulty, misfortune

حذف *ḥaḍafa* (ḥaḍf) to shorten, clip, curtail (أ or من s.th.); to take s.th. away, cut s.th. off, clip s.th. off (من from s.th.), reduce (من s.th.), strike or cross s.th. (من off s.th.); to cancel, strike out, delete, drop, leave out, omit, suppress (أ s.th.); (gram.) to elide, apocopate, drop by aphaeresis; to deduct, subtract (أ s.th.); to throw (أ at s.o. s.th.), pelt (أ s.o. with s.th.); to cast away, throw away, discard (ب s.th.) II to clip, trim (أ s.th.); to give (أ s.th.) shape, to trim, clip, or cut (أ s.th.) into proper shape

حذف *ḥaḍf* shortening, curtailing, cutting off, trimming, etc.; canceling, cancellation, striking off, crossing off, deletion; omission, dropping, suppression; (gram.) elision, ellipsis, apocopation

حاذى *ḥaḍā/īr* أخذ مخاذيره he took all of it, he took it lock, stock and harrel

حذق *ḥaḍīqa* a, *ḥaḍāqa* (ḥiḍq, حذاقة *ḥaḍāqa*) to be skilled, skillful, well-versed, proficient (أ or ق in s.th.), master (أ s.th.); — *ḥaḍāqa* u (حذوق *ḥuḍūq*) to turn sour (milk) V to feign skillfulness, proficiency, cleverness or smartness

حذق *ḥiḍq* and حذاقة *ḥaḍāqa* skill, dexterity, proficiency; smartness, cleverness, intelligence; perspicacity, sagacity, acumen

حاذق *ḥaḍīq* pl. حذاق *ḥuḍḍāq* skillful, skilled, proficient; well-versed, clever, smart, intelligent; sour

حذلق II *taḥaḍlaqa* to pretend to be clever or skillful, feign skill or knowledge; to be pedantic

حذلقة *ḥaḍlaqa* skillfulness, dexterity

(حذو) *ḥaḍā* u: حذا حذره *(ḥaḍwahū)* to imitate s.o., take after s.o., follow s.o.'s example III to be opposite s.th. (أ), face, parallel (أ s.th.), run parallel (أ to) VI to be opposite each other, be parallel VIII to imitate, copy (ب or على s.o., s.th., also أ s.th.), take or follow (ب or على s.o., s.th., also أ s.th.) as an example or model; to he shod; to wear (أ s.th.) as footgear

حذو *ḥaḍwa* (prep.) opposite, face to face with | حذوك النمل بالنمل *ḥaḍwaka n-na'la bi-n-na'* in a completely identical manner, to a T, like two peas in a pod

حذاء *ḥiḍā'* pl. أحذية *aḥḍiya* shoe; sandal | صانع الأحذية shoemaker

حذاء *ḥiḍā'a* (prep.) and بحذاء *bi-ḥiḍā'* opposite, face to face with

حذاء *ḥaḍḍā'* shoemaker, cobbler

حذاءة *'alā (fi) muḥḍāḍātī* along, alongside of, parallel to

احتذاء *iḥḍā'* imitation, copying

مخاذ *muḥḍā'in* opposite, facing

حر *ḥarra* u (ḥarr, حرارة *ḥarāra*) to be hot II to liberate (أ s.o.); to free, set free,

release (s.o.); to emancipate (s.o.); to consecrate (s.o.) to the service of God; to clarify, clear up, make clear (s.th.); to formulate precisely, phrase accurately, define exactly, pinpoint (s.th.); to revise (s.a book); to edit, redact (s.a book, a periodical); to write, pen, indite, compose, compile (s.th.) V to become free; to be freed, be liberated (من from); to be emancipated VIII to be kindled, be heated, flare up

حر *harr* heat, warmth

حر *hurr* pl. m. حرار *ahṛār*, pl. f. حرائر *ḥarā'ir* noble, free-born; genuine (jewels, etc.), pure, unadulterated; free; living in freedom; freeman; independent; free, unrestrained; liberal (*pol.*) الحرار the Liberals); frank, candid, open (على toward s.o.); free, available, uninvested (money) | الاحتياطي (*iḥtiyāṭi*) free reserves, unencumbered reserves; من حرمله *min ḥurri mālihi* with his own cash, with funds at his disposal

حرة *ḥarra* pl. -āt stony area; volcanic country, lava field

حرية *ḥurriya* pl. -āt freedom, liberty; independence, unrestraint, license (e.g., poetic) | حرية العبادة *ḥ. al-'ibāda* freedom of worship; حرية الفكر *ḥ. al-fikr* freedom of thought; حرية الكلام *ḥ. al-kalām* freedom of speech; حرية النشر (or) الصحافة *ḥ. an-naṣr* (aṣ-ṣiḥāfa) liberty of the press

حرير *ḥarir* silk; pl. حرائر *ḥarā'ir* (حرير) silken wares, silks | حريز مخمري (*ḥariz makhmari*) asbestos; حرير صناعي *rayon*

حرير *ḥariri* silken, silky, of silk

حرير *ḥarā'iri* silken, silk- (in compounds), of silk; silk weaver

حرار *harrār* silk weaver

حرارة *ḥardra* heat; warmth; fever heat, fever; temperature; ardor, fervor (of emotion), passion; eagerness, enthusiasm,

zeal; vehemence, violence, intensity; burning (of the skin)

حريرة *ḥuraira* pl. -āt calorie

حرارى *ḥarāri* thermal, thermic, thermo-, heat (used attributively); calorie | وحدة حرارية (*waḥda*) calorie

○ حرارية *ḥarāriya* pl. -āt calorie

حرور *ḥarūr* f., pl. حرائر *ḥarā'ir* hot-wind

حران *ḥarrān*, f. حرى *ḥarrā*, pl. حرار *ḥārār*, حرارى *ḥarārī* thirsty; passionate, fervent, hot (fig.) | زفرة حرى (*zafra*) a fervent sigh; دموع حرى hot tears

احر *aḥarr* hotter, warmer | احر من الجمر (*jamr*) on pins and needles, on tenterhooks, in greatest suspense or excitement

○ محر *miḥarr* heating system, heating installation

تحرير *taḥrīr* liberation; release; emancipation; record(ing), writing; editing, redaction; editorship (of a newspaper, a periodical); pl. -āt, تحارير *taḥāriri* piece of writing, record, brief, document | ادارة التحرير editor-in-chief; رئيس التحرير board of editors, editorial staff

تحريرى *taḥriri* liberational; emancipational; liberal; recorded in writing, written, in writing

حار *ḥarr* hot; warm; ardent, glowing, fervent, passionate

محرور *maḥrūr* hot-tempered, hot-headed, fiery, passionate, furious

محرر *muḥarrir* pl. -ūn liberator, emancipator; writer, clerk; editor (of a newspaper, of a periodical)

محرر *muḥarrar* consecrated to God; set down in writing, recorded in writing, written; booked; pl. محركات bookings, entries

متحرر *mutaḥarrir* emancipated; an advocate of emancipation

حرب *ḥariba a (ḥarab)* to be furious, enraged, angry III to fight, combat (• s.o.), battle, wage war (• against s.o.) VI to fight (one another), be engaged in war VIII = VI

حرب *ḥarb f., pl. حروب ḥurūb* war, warfare; fight, combat, battle; enemy, enemies (على or ل of s.o.) | حرب اهلية (*ahliya*) civil war; حرب صحافية (*ṣiḥāfiya*) press feud; الحروب الصليبية (*ṣalībīya*) the Crusades; الحرب العالمية (*‘alāmiya*) the World War I; الحرب العامة (*‘amma*) World War I; كشاف الحرب عن ساقها *kaṣafat il-ḥarbu ‘an sāqihā* and ساق الحرب على ساق *sāq al-ḥarb* war flared up, fierce fighting broke out

حربي *ḥarbī* warlike, bellicose, belligerent, martial, war (adj.), military; (pl. -ūn) warrior, soldier, military man | البوليس الحربي (*būlis al-ḥarbī*) military police

حرية *ḥarba* pl. حرايب *ḥirāb* lance, spear; spearhead; bayonet, sidearm

حرباء *ḥirbā* pl. حرايب *ḥarābiy* chameleon (zool.)

وا حرباء *wā ḥarabāh!* (exclamation of lament) alas! goodness no! oh my!

محارب *miḥrāb* pl. محاريب *maḥārīb* a recess in a mosque indicating the direction of prayer, prayer niche, mihrab

مُحَارَبَة *muḥāraba* struggle, combat, fight, battle; warfare

احتراِب *iḥtirāb* mutual struggle

مُحَارِب *muḥārīb* warring, belligerent; warrior, combatant, fighter; corporal (Eg. 1939)

المُتَحَارِبُونَ *al-mutaḥārībūn* the belligerents, the warring parties

حربوشة *ḥarbūsha* pl. حرايبش *ḥarābiṣ* (tun.) pastille, pill

حَرْث *ḥarāṭa i u (ḥarṭ)* to plow (• the soil); to cultivate, till (• the ground)

حَرْث *ḥarṭ* plowing, tilling, tillage, cultivation of the soil; arable land, tilth; plantation, culture

حَرْثَة *ḥarṭa* (n. un.) arable land, tilth

حِرَاة *ḥirāṭa* cultivation of the soil, farming, agriculture

حراث *ḥarrāṭ* plowman

مِحرَات *miḥrāt* pl. محاريث *maḥārīṭ* plow

حَارِث *ḥārīṭ* pl. حُرَارِث *ḥurrāt* plowman | أبو الحارث *abū l-ḥ.* lion

حرج *ḥarija a (ḥaraj)* to be close, tight, narrow; to be straitened, be confined, get into a strait, be cornered, be hard pressed; to be oppressed, be anguished (heart); to be forbidden (على to s.o.) II to narrow, tighten, straiten (• s.th.); to complicate (• s.th.), make (• s.th.) difficult; to forbid (على • s.th. to s.o.); to persist (في in s.th.) IV to narrow, straiten, confine, cramp, hamper, impede, restrict (• s.th.); to complicate, make difficult, aggravate, jeopardize (• a situation, s.o.'s position); to embarrass (• s.o.); to coerce, constrain, press (على • s.o. to); to forbid (على • s.th. to s.o.) V to refrain from sin or evil-doing; to abstain, refrain (من from), avoid (من s.th.); to be cornered, be forced to the wall; to become or be oppressed, anguished, distressed; to become critical, become complicated or difficult, be aggravated (situation), be jeopardized (s.o.'s position) | تخرج صدره من (ب) (*ṣadruḥū*) to feel depressed by, feel annoyed at; تخرج به الناس this made things difficult for people

حرج *ḥaraj* closeness, tightness, narrowness; confinement, straitness, constriction, crampedness; restriction, impediment; oppression, distress, anguish; difficulty; critical situation; prohibition, interdiction; s.th. forbidden, s.th. interdicted, sin | لا حرج (*ḥaraja*) there is no

objection; لا حرج عليك nothing stands in your way, you are at liberty

حراج *ḥaraj* (coll.; n. un. ة) pl. -*āt*, حراج *ḥarāj*, حراج *ḥarāj* thicket; dense forest; woodland, timberland

حرج *ḥarīj* narrow, close, tight, confined, straitened; oppressed, bard pressed, harassed; critical (situation, position)

أحرج *aḥraǰ* narrower, closer, tighter, more straitened; more critical

حراج *ḥarāǧ* (eg.) auction

حراجة *ḥarāǧa* seriousness, gravity, difficulty, complicatedness (of a situation)

تخريج *taḥrīj* forestation, afforestation

تخرج *taḥarruj* restraint, reserve, aloofness; timidity, diffidence, faint-heartedness; critical complication, gravity, difficulty (of a situation)

محرجات الإيمان *m. al-aimān* binding, committing, or solemn, oaths

محرج *muḥrij* disconcerting, embarrassing

متحرج *mutaḥarrij*: متحرج الصدر *m. aṣ-ṣadr* annoyed, vexed, anguished, oppressed

حرد *ḥarida a (ḥarad)* to be annoyed, disgruntled, angry, furious (عل at, with)

حارد *ḥārid*, حرد *ḥarid* and حردان *ḥar-dān* annoyed, disgruntled, angry, furious

حردون *ḥirdaun* pl. حراذين *ḥarāḍīn* lizard

حرز *ḥaraza u (ḥarz)* to keep, guard, protect, preserve (أ s.th.), take care (أ of); — *ḥarūza u (ḥarāza)* to be strong be strongly fortified, be impregnable IV to keep, preserve, guard (أ s.th.); to obtain, attain, achieve, win (أ s.th.) | احرز نصرا (*naṣran*) to win a victory; احرز قصب السبق (*qaṣba s-sabq*) to come through with flying colors, carry

the day, score a great success V to be wary (من of), be on one's guard (من against) VIII to be wary (من of), guard, be on one's guard (من against), be careful, take heed, take precautions

حرز *ḥirz* pl. احراز *aḥrāz* fortified place; refuge, sanctuary, retreat; custody; (pl. حروز *ḥurūz*) amulet

حرز *ḥariz* strongly fortified, guarded; inaccessible, impregnable

احراز *iḥrāz* acquisition, acquirement, attainment, attainment, achievement, winning, gaining

احتراز *iḥtirāz* pl. -*āt* caution, wariness, prudence, circumspection; reservation, reserve | بكامل الاحتراز with all reservation

○ حارزة *ḥāriza* fuse (el.)

محرز *muḥriz* obtainer, acquirer, winner, gainer; possessor, holder (عل of s.tb.)

حرس *ḥarasa u (ḥars, حراسة ḥirāsa)* to guard, watch, control (أ, أ s.tb., s.o.); to oversee, supervise, superintend (أ, أ s.th., s.o.); to secure, protect, safeguard, preserve, keep (أ, أ s.tb., s.o.); to watch (عل over) V and VIII to beware, be wary (من of), guard, be on one's guard (من against)

حرس *ḥaras* watch; guard, escort; body-guard | الحرس السيار (*saṣyār*) militia, "garde mobile" (Syr.) | حرس الشرف *ḥ. aš-šaraf* honor guard; الحرس الملكي (*malakī*) the royal guard (formerly Ir., Eg.); الحرس الملكي (*mulūkī*) (formerly) bodyguard of the Bey (Tun.); الحرس الوطني (*waṭanī*) the National Guard

حراسة *ḥirāsa* guarding, watching, control; watch, guard, guard duty; supervision, superintendence; guardianship, tutelage, custody, care, protection; safe conduct, escort; administration; administration of an estate (*jur.*); sequester | حراسة السواحل coast guard

احتراش *ihtirās* caution, wariness, prudence; (pl. -āt) precaution, precautionary measure | احتراسا من for protection from or against

حراس *ḥārīs* pl. حرسه *ḥarasa*, حراس *ḥurrās* vigilant, watchful; watchman; sentry, sentinel, guard; overseer, supervisor, superintendent; administrator; guardian, custodian, keeper, protector, tutelary (in compounds) | حارس التركة *ḥ. al-tirka* administrator of an estate; حارس المرمى keeper of the seal; حارس الخواتم *ḥ. al-marmā* goal keeper; حارس قضائي (*qaḍī*) sequestrator, receiver (in bankruptcy, in equity); ملاك حارس (*malāk*) guardian angel (*Chr.*); حارس الليل *ḥ. al-lail* night watchman

محروس *maḥrūs* guarded, safeguarded, secured; protected (by God; esp. used as an epithet after the names of cities); المحروسون the children, the family

محترس *muḥtaris* cautious, wary, careful

حراش *ḥarāṣa* ḥ (*ḥarṣ*) to scratch (s. s.o., s.th.) II to instigate, prod, incite, provoke, incense (s. s.o.); to set (بين people against each other), sow discord, dissension (بين among) V to pick a quarrel, start a brawl (ب with s.o.), provoke (ب s.o.)

حروش *ḥirṣ*, *ḥurṣ* pl. احراش *aḥrāṣ*, حروش *ḥurūṣ* forest, wood(s)

حارش *ḥarīṣ* and احرش *aḥraṣ* rough, coarse, scabrous

حراشة *ḥarāṣa*, حراشة *ḥurṣa*, حراشة *ḥarāṣa* roughness, coarseness, scabrousness

تحريش *taḥriṣ* instigation, prodding, incitement, provocation, agitation, incensement

تحارش *taḥarruṣ* provocation, importunity, obtrusion, meddling, uncalled-for interference

حراشف *ḥarāṣ* pl. حراشف *ḥarāṣif* scales (of fish)

حريش *ḥarāṣa* ḥ and حريشا *a* (*ḥirṣ*) to desire, want, covet (على s.th.); to be intent, be bent (على on); to strive (على for), aspire (على to)

حريش *ḥirṣ* greed, avidity, cupidity, covetousness; desire; aspiration, endeavor, wish (على for); avarice | حرصا على in the desire for . . . , in the endeavor to . . . ; حريشا على الارواح danger! (on warning signs)

حرصاء *ḥarīṣ* pl. حرصاء *ḥirāṣ*, حرصاء *ḥurāṣa* covetous, greedy, avid, eager (على for); bent (على on), desirous (على of)

أحرص *aḥraṣ* more covetous, greedier

حرض II to goad, prod, spur on, egg on, incite, rouse, provoke (على s.o. to s.th. or to do s.th.); to instigate, abet, stir up, agitate (على s.o. to or against); ○ to induce (el.)

تحريض *taḥriṣ* incitement, provocation; instigation, abetment, agitation (على to); inflammatory propaganda (على against s.o.); ○ induction (el.) | ○ تحريض ذاتي self-induction (el.)

تحريض *taḥriṣ* inciting, instigative, agitative, inflammatory; provocative

حارص *ḥarīṣ* bad, wicked, evil

محرض *muḥarriṣ* pl. -ūn inciter, baiter; instigator, abettor; demagogue, rabble rouser; agitator, provocator; ○ inductor (el.)

متحرض *mutaḥarriṣ* ○ induced (el.)

حرف II to slant, incline, make oblique (s. s.th.); to bend off, up, down or back, turn up, down or back, deflect (s. s.th.); to distort, corrupt, twist, pervert, misconstrue, falsify (s. s.th.) | حرفه عن موضعه (*an maḥḍi'ihī*) to distort the sense of

s.th., rob s.th. of its true meaning V to turn off, branch off, take a turning; to deviate, depart, digress (عن from); to avoid (عن s.th.); to be or become bent off, distorted, corrupted, perverted VII to turn off, branch off, take a turning; to deviate, depart, digress, turn away (عن from); to slope down, slant, be inclined (terrain); to turn (إلى to, toward); to be twisted, be distorted; to be oblique, slanting; to be cocked, rakish (headgear); with ب: to make s.th. appear oblique, slanted, or distorted; to be corrupted, perverted | انخرف به عن | to dissuade s.o. from; انخرف مزاجه (mizājuhū) to be indisposed, be ill VIII to do (s.th.) professionally, practice (s.th.) as a profession; to strive for success

حرف *ḥarf* pl. حرف *ḥiraf* (cutting) edge (of a knife, of a sword); sharp edge; border, edge, rim, brink, verge; — (pl. حروف *ḥurūf*, أحرف *aḥruf*) letter; consonant; particle (gram.); type (typ.) | حرف irresolute, wavering, on the fence; حرف الفاعله بحرفها *alfāzuḥū bi-ḥurūfihā* his words literally; بالحرف الواحد literally, verbatim, to the letter; حرفا بحرف *ḥarfān bi-ḥarfān* literally, word for word; وقع بالاحرف الأولى (*waqqa'a, ālā*) to initial (e.g., المعاهدة *mu'āhadatan* a treaty); الحروف الابجدية (*abjadīya*) the alphabetic letters, the alphabet; حروف مجموعة (*typ.*); الحروف الشمسية (*šamsīya*) the sun letters (i.e., sibilants, dentals, r, l, n to which the l of the article assimilates), الحروف القمرية (*qamarīya*) the moon letters (to which the l of the article does not assimilate); حرف الجر *ḥ. al-jarr* preposition (gram.); حرف التعليل *ḥ. al-ḥaḍ* do.; حرف الحذف article (gram.); حرف العطف *ḥ. al-'aṭf* coordinating conjunction (gram.); حرف الاستفهام interrogative particle (gram.); حرف القسم *ḥ. al-qasam* particle introducing oaths (gram.)

حرف *ḥarfī* literal

حرف *ḥurf* common garden pepper cress (Lepidium sativum L.; bot.)

حرفة *ḥirfa* pl. حرف *ḥiraf* profession, occupation, vocation, business, craft, trade

حريف *ḥarīf* pl. حرفاء *ḥurafā'* customer, patron, client (tun.)

حريف *ḥirīf* pungent, acrid (taste); حريفات spicy food, delicacies

حرافة *ḥardafa* pungency, acidity (taste)

تحريف *taḥrīf* pl. -āt alteration, change; distortion; perversion, corruption, esp. phonetic corruption of a word

انحراف *inḥirāf* pl. -āt deviation, digression; obliqueness, obliquity, inclination, slant; declination (astron.); ailment, indisposition, also انحراف المزاج

احتراف *ihṭirāf* professional pursuit (of a trade, etc.)

محرف *muḥarraf* corrupted (word)

منحرف *munḥarīf* oblique; slanted, slanting, sloping, inclined; distorted, perverted, corrupted, twisted; deviating, divergent; trapezium (geom.)

مُحْتَرَف *muḥtarīf* one gainfully employed (ب in), person doing s.th. (ب) professionally; professional, a pro (sports); professional (adj.), e.g., صحافي محترف (*ṣiḥāfī*) professional journalist; climber, careerist

○ محترف *muḥtaraf* pl. -āt studio, atelier

حرق *ḥarqa* ; (ḥarq) to burn (s.th.); to burn, burn, sting, smart | حرق قلبه (*qalbahū*), pl. حرق قلوبهم (*qulūbahum*) to vex, exasperate s.o.; — u (ḥarq) to rub together (s.th.) II to burn (s.th.); حرق أسنانه (*asnānahū*) to gnash one's teeth IV to burn (s.th.); to destroy by fire (s.th.); to singe, scorch, pareb (s.th.); to scald (s.th.); to kindle, ignite, set on fire (s.th.) | أحرق غمة ليله في (*faḥmata lailihī*) to spend the night doing

(s.th.), burn the midnight oil over ...
 V to burn, be aflame, burn up, take fire,
 be consumed by fire, be burned; to be
 consumed (by an emotion), pine away
 (▲ with), he pained (▲ by), eat one's
 heart out | تحرق شوقاً (*ṣauqan*) to be
 overcome with longing or nostalgia VIII to
 burn, be aflame, burn up, take fire, be
 consumed by fire, be burned

حرق *ḥarq* burning, incineration, com-
 bustion; kindling, igniting, setting afire;
 arson, incendiarism; pl. حروق *ḥurūq*
 burns (med.)

حرق *ḥaraq* fire, conflagration

حرقه *ḥurqa*, *ḥarqa* burning, incineration,
 combustion; stinging, smarting, burning
 (as a physical sensation); torture, tor-
 ment, agony, pain, ordeal

حراق *ḥurāq*, *ḥurrāq* tinder

حراق *ḥarrāq* burning, aflame, afire; bot
 حريق *ḥariq* and حريقة pl. حرائق *ḥarā'iq*
 fire; conflagration

○ حارقة *ḥarrāqa* torpedo

حرقان *ḥaraqān* burning, stinging, smart-
 ing (as a painful sensation; e.g., of the
 feet)

○ حرق *maḥraq* pl. محارق *maḥāriq* focus
 (phys.)

تحريق *taḥāriq* (Eg.) season of the
 Nile's lowest water level, hottest season
 of the year

أحراق *iḥrāq* burning, incineration, com-
 bustion

تحرق *taḥarruq* burning, combustion; burn-
 ing desire (al. for)

احتراق *iḥtirāq* burning, combustion; fire,
 conflagration | ○ غرفة الاحتراق *ḡurfat al-i.*
 combustion chamber (techn.) قابل الاحتراق
qābil al-i. combustible

حارق *ḥāriq* arsonist, incendiary

محروق *maḥrūq* burned, charred, scorched,
 parched; reddish, bronze-colored; pl.
 محروقات *maḥrūqāt* fuel | فخار محروق (*fakḥār*)
 fired clay

محرق *muḥriq*: قنبلة محرقة (*qunbula*) incen-
 diary bomb

○ محرق *muḥraq* crematory

محرقة *muḥraqa* burnt sacrifice

حرقه *ḥarqada* pl. حرقاد *ḥarāqid* Adam's apple
 حرقه *harqafa* pl. حراف *ḥarāqif* protruding
 part of the hipbone

حرك II to move, set in motion, drive, propel,
 operate (▲ s.th.); to march, move (▲
 troops); to stir (▲ s.th.); to start, get
 started, get underway (▲ s.th.); to
 agitate, excite, stimulate (▲ s.th.); to
 incite, instigate, goad, prod, provoke,
 actuate, urge (عل. s.o. to do s.th.); to
 awaken, arouse, foment, stir up (▲ s.th.);
 to vowel, vowelize (gram., ▲ a consonant) |
 حرك مشاعره (*mašā'irahū*) to grip, excite,
 thrill s.o.; حرك المواعظ to affect the feel-
 ings, be touching, moving, pathetic; لا
 يحرك ساكناً (*ṣākinan*) he doesn't budge,
 he doesn't bend his little finger, he
 remains immobile, apathetic; حرك ساكنه
 (*ṣākinahū*) to rouse s.o., put s.o. in
 a state of excitement, commotion or
 agitation V to move, be in motion, stir,
 budge; to start moving, get moving;
 to start out, get underway (traveler);
 to depart, leave (train); to put out, to
 sail (fleet); to be set in motion, be driven,
 he operated; to be agitated, be excited,
 be stimulated; to be awakened, he roused,
 be fomented, be provoked, he caused

حرك *ḥarik* lively, active, brisk, agile,
 nimble

حركة *ḥaraka* pl. -āt movement, motion;
 commotion; physical exercise; stirring,
 impulse; proceeding, procedure, policy;
 action, undertaking, enterprise; military

operation; continuation, progress; traffic (rail, shipping, street); movement (as a social phenomenon); vowel (*gram.*) | حركة المرور (*sakandūhī*) in all his doings; in every situation; حركة المرور (through) traffic; حركة المراكب shipping traffic; حركة البضائع exchange of goods; الحركة النسوية turnover (*com.*); (النسوية) (*niswiya*) feminist movement; خفيف الحركة nimble, lithe, light, quick, agile, adroit; ثقيل الحركة slow in motion, heavy-handed, clumsy, sluggish, lumbering, inert, indolent

○ حركة *ḥarakī* kinetic (*phys.*)

حراك *ḥarāk* movement, motion

محرك *maḥrak* path, trajectory (of a projectile)

محرّك *miḥrāk* poker, fire iron

تحرّيك *taḥriki* dynamic

تحرك *taḥarruk* pl. -āt movement, motion; forward motion; start; departure; sailing (of a fleet)

حارك *ḥārīk* withers

محرّك *muḥarrik* mover, stirrer; rouser, inciter, fomentor, awakener, agent; instigator; — (pl. -āt) motive, springs, incentive, spur, motivating circumstance, causative factor; motor, engine (*techn.*)

متحرك *mutaḥarrik* moving, movable, mobile; pronounced with following vowel, vowelized (consonant; *gram.*) | صور متحركة (*ṣuwar*) movies, motion pictures

حرّك *ḥarkafa* (and حرّكش *ḥarkasha*) to stir up, agitate, excite, thrill

حرم *ḥaruma* u, *ḥarīma* a to be forbidden, prohibited, interdicted, unlawful, unpermitted (على to s.o.); — *ḥarama* i (*ḥīrm*, حرمان *ḥīrmān*) to deprive, hereave, dispossess, divest (من or من s.o. of s.th.), take away, withdraw, withhold (من or

من or من s.o. s.th.), deny, refuse (من or من s.o. s.th.); to exclude, debar, preclude, cut off (من or من s.o. from s.th.); to excommunicate (من s.o.; *Chr.*) II to declare (من s.th.) sacred, sacrosanct, inviolable, or taboo, to taboo (من s.th.); to declare (من s.th.) unlawful, not permissible, forbid, interdict, proscribē (من s.th., على to s.o.); to render (من s.o.) immune or proof (من against), immunize (من s.o. against) | حرّمه على نفسه to deny o.s. s.th., abstain, refrain from s.th. IV to excommunicate (من s.o.; *Chr.*); to enter into the state of ritual consecration (esp., of a Mecca pilgrim; see احرام *ihṛām*) V to be forbidden, interdicted, prohibited; to be holy, sacred, sacrosanct, inviolable VIII to honor, revere, venerate, esteem, respect (من s.o., s.th.) | احترم نفسه to be self-respecting X to deem (من s.th.) sacrosanct, sacred, holy, inviolable; to deem (من s.th.) unlawful or unpermissible

حرم *ḥīrm* excommunication (*Chr.*)

حرم *ḥaram* pl. احرام *aḥrām* forbidden, prohibited, interdicted; taboo; holy, sacred, sacrosanct; s.th. sacred, sacred object; sacred possession; wife; sanctum, sanctuary, sacred precinct; الحرمان the two Holy Places, Mecca and Medina | ثالث الحرمين *ṭālīṭ al-ḥaramain* the third Holy Place, i.e., Jerusalem

حرمة *ḥurma* pl. -āt, *ḥurumāt*, *ḥuramāt* holiness, sacredness, sanctity, sacrosanctity, inviolability; reverence, veneration, esteem, deference, respect; that which is holy, sacred, sacrosanct, inviolable, or taboo; — (pl. حرام *ḥuram*) woman, lady; wife

حرام *ḥarām* pl. حرم *ḥurum* forbidden, interdicted, prohibited, unlawful; s.th. forbidden, offense, sin; inviolable, taboo; sacred, sacrosanct; cursed, accursed | ابن حرام *ibn ḥ.* illegitimate son, bastard;

الحرام *al-ḥaram* no man's land; neutral territory; البيت الحرام (*bait*) the Kaaba; الشهر الحرام (*ṣaḥr*) the Holy Month Muharram; المسجد الحرام (*maṣjid*) the Holy Mosque in Mecca; حرام عليك you mustn't do (say) that! بالحرام illicitly, illegally, unlawfully

حرام *ḥirām* pl. -*āt*, احزمة *aḥrima* a woolen blanket (worn as a garment around head and body)

حريم *ḥarīm* pl. حرم *ḥurūm* a sacred, inviolable place, sanctum, sanctuary, sacred precinct; harem; female members of the family, women; wife

حريمي *ḥarīmī* women's (in compounds), for women

حروم *ḥurūm* pl. -*āt* excommunication (*Chr.*)

حرامي *ḥarāmī* pl. -*īya* thief, robber, bandit

حرمان *ḥirmān* deprivation, bereavement, dispossession (of s.o., من of s.t.); debarment, exclusion, preclusion (من from); excommunication (*Chr.*); privation | حرمان الارث *ḥ. al-irṯ* exclusion from inheritance, disinheritance (*Isl. Law*)

محرم *maḥram* pl. محارم *maḥārim* s.th. forbidden, inviolable, taboo, sacrosanct, holy, or sacred; unmarriageable, being in a degree of consanguinity precluding marriage (*Isl. Law*)

محرمة *maḥrama* pl. محارم *maḥārim* handkerchief

تحريم *taḥrīm* forbiddance, interdiction, prohibition, ban

احرام *iḥrām* state of ritual consecration of the Mecca pilgrim (during which the pilgrim, wearing two seamless woolen or linen sheets, usually white, neither combs nor shaves, and observes sexual continence); garments of the Mecca pilgrim

احترام *iḥtirām* pl. -*āt* deference, respect, regard, esteem, reverence; honoring (e.g., of a privilege); pl. honors, respects, tributes

محروم *maḥrūm* deprived, bereaved, bereft (من of); excluded, precluded, debarred (من from); suffering privation (as opposed to مرزوق); excommunicated (*Chr.*)

محرم *muḥarram* forbidden, interdicted; Muharram, name of the first Islamic month; محرم الحرام *m. al-ḥarām* honorific name of this month

محرم *muḥrim* Mecca pilgrim who has entered the state of ritual consecration (see احرام *iḥrām*)

مخترم *muḥtaram* honored, revered, venerated, esteemed, respected; (in the salutation of letters:) my dear . . . ; venerable, reverend; notable, remarkable, considerable

حرمال *ḥarmal* African rue (*Peganum harmala* L.; bot.)

حرملة *ḥarmala* pl. حرامل *ḥarāmīl* a loose wrap worn over the shoulders (garment of the dervishes)

حرن *ḥarana*, ḥaruna u حران *ḥirān*, ḥurān to be obstinate, stubborn, headstrong

حرون *ḥarūn* pl. حرن *ḥurūn* obstinate, stubborn, refractory, reluctant, resistant

حارون *ḥārūn* hrazier

حروة *ḥarwa* hurning; wrath, rage; acidity, pungency (of taste); pungent, disagreeable odor

حري V to seek, pursue (a s.th.), strive (a for), aspire (a to); to examine, investigate (a s.th.); to inquire (عن or a into), make inquiries (عن or a about); to be intent (a on s.th.), take care (a of s.t.), attend (a to s.t., also ق), look (a after s.th., also ق); to see to it (ان that)

بالحرى *bī-l-ḥarā* bardly, barely

حري *ḥarī* pl. احرياء *aḥriyāʾ* adequate, appropriate, suitable (ب for), worthy (ب of s.tb.) | حري بالذكر (*ḡīkr*) worth mentioning, considerable; بالتصديق حري او بالحرى or to be exact, or rather

اخرى *aḥrā* more adequate, more proper, more appropriate | او بالاحرى or to tell the truth, or more explicitly, or put more exactly, or rather

تحر *taḥarrin* pl. تحريات *taḥarriyāt* inquiry; investigation | شرطة التحري *ṣurṭat at-t.* or مصلحة التحري *maṣlaḥat at-t.* secret police

حز *ḥazza u (ḥazz)* to notch, nick, incise, indent (في s.tb.), make an incision, cut (في into s.tb.) II and VIII = I

حز *ḥazz* pl. حزوز *ḥuzūz* incision, notch, nick; the right time, the nick of time

حزة *ḥazza* incision, notch, nick; time; the right time, the nick of time; predicament, plight

حزاز *ḥazāz* bead scurf, ringworm; tetter, eruption (med.)

حزاة *ḥazāza* rancor, hatred, bate

حز اصاب الحز | حز *maḥazz* notch, nick | find the right solution, hit the nail on the head, hit the mark, strike home

حزب *ḥazaba u (ḥazb)* to befall (s.o.), happen, occur (s. to s.o.) | حزب الامر the matter became serious II to rally (s.o.); to form or found a party III to side, take sides (s. with), be an adherent (s. of s.o.) V to take sides; to form a party, make common cause, join forces

حزب *ḥizb* pl. احزاب *aḥzāb* group, troop, band, gang; party (pol.); the 60th part of the Koran | هو من احزابه be belongs to his clique, be is of the same breed

حزبي *ḥizbī* party (adj.), factional

حزبية *ḥizbiya* party activities; partisan-ship, partiality; factionalism

حزبون *ḥaizabūn* old hag

تحزب *taḥazzub* factiousness; factionalism

حازب *ḥāzib*: حازه *ḥazabahū* h. he met with a mishap

متحزب *mutaḥazzib* partial, biased; partisan

حزرا *ḥazara i u (ḥazr, محزة maḥzara)* to estimate, assess, appraise (s. s.tb.); to make a rough estimate (s. of s.tb.), guess (s. s.tb.)

حزر *ḥazr* estimation, assessment, appraisal; conjecture, guess, surmise

حزورة *ḥazzūra* riddle, puzzle

محزة *maḥzara* estimation, assessment, appraisal; conjecture, guess, surmise

حزيران* *ḥazirān** June (Syr., Leb., Ir., Jord.)

حزقاني *ḥuzuqqānī* choleric

حزوقة *ḥazūqa*, حازوقة *ḥāzūqa* biocups

حزم *ḥazama i (ḥazm)* to tie up, bundle, wrap up, pack, do up in a package or bundle (s. s.tb.); to girth (s. an animal); to make fast, fasten, tie (s. s.tb.) | حزم امره (*amrahū*) to take matters firmly in hand; — *ḥazuma u (ḥazm, حزيمة ḥazāma, حزيمة ḥuzūma)* to be resolute, firm, stoutbearded, intrepid II to gird (s. s.o.) V and VIII to be girded; to gird o.s., put on a belt

حزم *ḥazm* packing, packaging, wrapping; determination, resoluteness, firmness, energy; judiciousness, discretion, prudence

حزمة *ḥuzma* pl. حزم *ḥuzam* s.tb. wrapped up or tied up; bundle, fagot, fascine; beam of rays, radiation beam (phys.); bunch (of herbs, etc.); sheaf; package, parcel

حزام *ḥizām* pl. -āt, احزمة *aḥzima*, حزم *ḥuzum* belt, girth; girdle; cummerbund,

waistband (worn over the caftan to fasten it); sword belt | حزام الامن *h. al-amn* safety belt

احزم *ahzam*³ more resolute; more judicious

حازم *hazim* pl. حزمة *hazama* and حزم *hazim* pl. حزماء *huzamā*² resolute, energetic; judicious, discreet, prudent

حزن *hazana* u to make sad, sadden, grieve (s.o.); — *hazina* a (*huzn*, *hazan*) to be sad, grieved (ل or عل at or because of); to grieve, mourn (عل over) II and IV to make sad, sadden, grieve (s.o.)

حزن *huzn* pl. احزان *ahzān* sadness, grief, sorrow, affliction

حزن *hazn* pl. حزون *huzūn* rough, rugged, hard ground

حزين *hazīn* sad, mournful, grieved

حزان *hazīn* pl. حزاء *huzānā*², حزان *hizān*, حزائي *hazānī* sad; mourning (for a deceased person); sorrowing, mournful, grieved | الجمعة الحزينة (*jum'a*) Good Friday (Chr.)

حزان *hazānā*² very sad, very grieved, worried; in mourning

□ حزائي *hazāyīnī* (حزائي *hazā'īnī*) sad, mournful, melancholic; mourning- (in compounds), mortuary, funereal | قماش حزائي (*qumāṣ*) cloth for mourning garments

تحزن *taḥazzun* sadness; behavior of a mourner

محزون *maḥzūn* grieved, grief-stricken, pained, sad, saddened

محزن *muḥzin* grievous, saddening; sad; melancholic; tragic; محزونات *muḥzīnāt* grievous things | قصة تمثيلية محزنة (*qissa tamthiliyya*) and رواية محزنة (*riwāya*) tragedy (theat.)

حس *ḥassa* (1st pers. perf. *ḥasastu*) u (*ḥasa*) to curry, currycomh (a an animal); to feel,

sense (a s.th.); — *ḥassa* (1st pers. perf. *ḥasastu*) i, (1st pers. perf. *ḥasistu*) a to feel sorry, feel sympathy or compassion (ل for), sympathize (ل with) II to grope, feel IV to perceive, sense, experience (a or ب s.th.); to feel (a or ب s.th.); to notice (a or ب s.th.); to hear (a sound, a noise, etc.); to take notice (a of s.o.) V to grope, probe (a for s.th.), finger, handle, touch (a s.th.), run the hand (a over s.th.); to grope about, feel around; to seek information, make inquiries (من about); to sense, experience, perceive (a, ب s.th.); to feel (ب s.th.); to be affected, be deeply touched (ب by s.th.)

حس *ḥass* sensation, perception, feeling, sentiment

حس *ḥiss* sensory perception, sensation; feeling, sentiment; sense; voice; sound; noise

حسي *ḥissī* sensory; sensuous; perceptible; palpable | المذهب الحسي (*maḏhab*) sensationalism, sensualism

حسيات *ḥissiyāt* sensations

حسين *ḥasis* faint noise

حساس *ḥassās* sensitive; sensible; readily affected, susceptible; sensual (pleasure)

حاسة *ḥassāsa* sensory organ

امراض حسية | حساسية *ḥassāsi* allergic diseases, allergies (med.)

حساسية *ḥassāsiyya* sensitivity (also techn.); sensibility; faculty of sensory perception; susceptibility; sensuality | مرض الحساسية *marād al-ḥ.* allergy (med.)

مخمس *miḥassa* currycomh

احساس *ahāsās* pl. -āt, احساس *ahāsīs*² feel, feeling; sensation, sense (ب of s.th.); perception (ب of s.th.); sensitivity; pl. احساسات feelings, sentiments | احساس شديداً sensitivity to light; احساس

highly sensitive; احساس مشترك (*muštarak*) feeling of harmony, concord, unanimity; قلة الاحساس *qillat al-i.* insensitivity, dullness, obtuseness

○ الطائفة الاحسانية *al-ḥadīṣa al-iḥṣāsiyya* the impressionists

حاسة *ḥadāsa* pl. حواس *ḥawāṣṣ* sensation; sense | الحواس الخمس the five senses

محسوس *maḥṣūs* felt; sensed; perceptible, noticeable, palpable, tangible; appreciable, considerable (e.g., loss); المحسوس that which is perceptible through the senses; appearance, evidence; المحسورات things perceptible through the senses

حساب *ḥasaba u* (ḥasab, حساب *ḥisāb*, حبان *his-bān*, *ḥusbān*) to compute, reckon, calculate; to count; to charge, debit (على s.th. to s.o., to s.o.'s account); to credit (ل s.th. to s.o., to s.o.'s account) | حساب حابة (*ḥisābahū*) to take s.th. or s.o. into account or into consideration, reckon with s.th. or s.o., count on s.th. or s.o.; حساب حابا ل (*ḥisāban*) do.; to attach importance to s.o. or s.th.; حسب الف حساب ل (*al/a*) to have a thousand apprehensions about...; — *ḥasiba a i* (حسان *his-bān*, محبة *maḥsaba*, *maḥsiba*) to regard (s.o. as), consider, deem (s.o. to be...); to think, believe, suppose, assume; to consider, regard (من s.o. as belonging to), count (من s.o. among); to see (في in s.o. s.th.); — *ḥasuba u* (ḥasab, حابة *ḥasāba*) to be of noble origin, be highborn; to be highly esteemed, be valued III to settle an account, get even (with s.o.); to call (s.o.) to account, ask (s.o.) for an accounting; to hold (s.o.) responsible, make (s.o.) answerable | حسب على نفسه to be careful, be on one's guard V to be careful, be on one's guard; to take precautions; to seek to know, try to find out (s.th.) VI to settle a mutual account VIII to debit or credit; to take into account,

take into consideration (ب or ه s.th.); to reckon (ب or ه with); (to anticipate a reward in the hereafter by adding a pious deed to one's account with God — such as resigning in God's will at the death of a relative; hence:) احتسب ولدا (*waladan*) to give a son, be bereaved of a son; احتسب عند الله الشيء to sacrifice s.th. in anticipation of God's reward in the hereafter; to charge (على s.th. for); to think, believe, suppose; to take (ه s.o. for or to be...); to be content, content o.s. (ب with); to disapprove (على of s.th. in s.o.), take exception (على to s.th. in s.o.), reject (على s.th. in s.o.); to call (على s.o.) to account, ask (على s.o.) for an accounting

حسب *ḥasab* reckoning, computing, calculation; thinking, opinion, view; sufficiency | حسبك (*ḥasbuka* (bi-*ḥasbika*) *dirhamun* one dirham is enough for you; ان حسبك it suffices to say that...; you know enough when you hear that...; you need only...; بمسبك مقما ان (*muqmi'an*) it will be enough to convince you if...; وحسبك بهذا كله شرا (*bi-ḥaḡḡa kullihī šarran*) hut enough of all these negative aspects! حسب *fa-ḥasab* and that's all, and no more, only (interchangeable with فقط)

محال *ḥasbi*: مجلس *majlis* pl. مجالس *ḥasbi* guardianship court, probate court (*Eg.*)

حسب *ḥasab* pl. احساب *aḥṣāb* measure, extent, degree, quantity, amount; value; esteem, high regard enjoyed by s.o.; noble descent; *ḥasaba* (prep.), بحسب *bi-ḥasabi* and على حسب *'alā ḥasabi* according to, in accordance with, commensurate with, depending on

حسبا *ḥasabamā* (conj.) according to what..., as, depending on how... | حسبنا اتفاقا (*ḥasabā ta'afa*) as chance will have it

حسبة *ḥisba* arithmetical problem, sum

حبيب *ḥasib* pl. *ḥusabāʾ* respected, esteemed; noble, of noble birth, highborn

حسبان *ḥusban* calculation, reckoning, accounting; computation | كان في الحسبان *kān fī al-ḥisbān* to be taken into account, be taken into consideration; to be expected, be anticipated; أن كان في الحسبان *an kān fī al-ḥisbān* it was expected that ...; إني أحتسب *inī aḥtisb* I expect that ...

حساب *ḥisāb* arithmetic, reckoning, calculus; computation; calculation, estimation, appraisal; accounting, settlement; consideration, considerateness; caution;— (pl. *-āt*) hill, invoice; statement of costs; (hank) account; pl. حسابات *ḥisābāt* bookkeeping | *ḥ. al-jummal* (al-jumal) use of the alphabetic letters according to their numerical value; علم الحساب *ʿilm al-ḥ.* arithmetic; حساب التفاضل *ḥ. al-taʿādul* differential calculus; حساب التكامل *ḥ. al-takāmūl* integral calculus; كان في حسابه *kān fī ḥisābi* he reckoned with it, he expected it, he was prepared for it; عمل حسابه *ʿamal ḥisābi* to take s.o. or s.th. into consideration; to reckon with s.o. or s.th.; الحساب الختامي *(ḥisāb al-ḫatāmī)* and حساب نهائي *(ḥisāb al-nihāʾī)* final statement of account, final accounting; دعاه إلى الحساب *dʿāhu ilay al-ḥisāb* he called him to account; يوم الحساب *yawm al-ḥ.* the Day of Reckoning, Judgment Day; أقام حسابه *ʿaḳam ḥisābi* to render account to s.o.; بلا حساب *blā ḥisāb* without limit or bounds, to excess, to an unlimited extent; عمل حسابه *ʿamal ḥisābi* blindly, without forethought, at random; to s.o.'s credit, to s.o.'s advantage; فلان على حساب فلان *flān ʿalā ḥisābi flān* to s.o.'s debit, at s.o.'s expense, to s.o.'s disadvantage; لقي سوء الحساب *laqi suʿ al-ḥisāb* he got a raw deal, he was in for it; حساب جار *(ḥisāb jārī)* current account; حسابات *ḥisābāt* *ḥ. sundūq at-t.* savings-bank accounts; حساب موقوف *ḥisāb muwaffaq* blocked account; حسابات دوبيه *ḥisābāt dūbiyah* double-entry bookkeeping; الحساب الشرقي *(ḥisāb al-sharqī)* the Julian calendar; الحساب الغربي *(ḥisāb al-gharbi)* the Gregorian calendar
حسابي *ḥisābī* arithmetical, mathematical, computational

محاسبة *muḥāsaba* pl. *-āt* accounting; clearing (com.); bookkeeping; request for accounting; examination of conscience (theol.) | قسم المحاسبة *qism al-m.* accounting department, comptroller's office; clearing house

احتساب *iḥtisāb* computation; calculation, consideration, reflection; debiting; crediting; valuation; contentedness, satisfaction

حاسب *ḥāsib* counter, reckoner, arithmetician, calculator, computer

محسوب *maḥsūb* pl. *-ūn*, محاسيب *maḥāsib* protégé, pet, favorite; obedient, subservient (pl. to s.o.)

محبوبة *maḥsūbiya* esteem enjoyed by s.o., position of distinction; patronage, favored position, favoritism

محاسب *muḥāsib*, محاسبى *muḥāsibī* (eg.) accountant, bookkeeper; comptroller, auditor

محتسب *muḥtasab* that for which one can expect reward in the hereafter (e.g., suffering, loss, etc.)

حسد *ḥasada* u. (*ḥasad*) to envy, grudge (s.o., or s.th.), be envious (s.o. of s.o., or s.th. because of s.th.) VI to envy each other

حسد *ḥasad* envy

حسود *ḥasūd* pl. حسود *ḥusūd* envious

تحاسد *taḥāsud* mutual envy

حاسد *ḥāsīd* pl. حاسدون *ḥusūd*, حاسدة *ḥasada* envious; envier, grudger

محسود *maḥsūd* envied; smitten by the evil eye

حسر *ḥasara* u. i. (*ḥasr*) to pull away or off, remove (s.o. s.th., a cover, a veil, from); to uncover, lay bare, unveil (s.th.); — *ḥasara* (حسور *ḥusūr*) to become dim (sight); — *ḥasira* a (*ḥasar*, حسرة *ḥasara*) to regret (s.o. s.th.), be grieved, be pained (pl. by

alms, give charity (ال to s.o.) | ما أحسنه *mā aḥsanahū* how good he is! how handsome he is! أحسنت *aḥsantā* well done! bravo! أحسن الألمانية *aḥsan alalmaniya* to master the German language, know German well; أحسن التسديد *aḥsan al-tasdiid* to aim well or accurately; أحسن مشورته *(maḥṣūrahū)* to give good advice; أحسن الظن بـ *(ẓanna)* to have a good opinion of . . ., judge s.th. favorably; أحسن معاملته *(mu'āmalatahū)* to treat s.o. well V to become nicer, more handsome, more beautiful; to improve, ameliorate, get better X to deem (a s.th.) nice, etc., or good; to regard (a e.th.) as right, advisable or appropriate; to approve (a of s.th.), sanction, condone (a s.th.); to come to like, to appreciate (a s.th.), find pleasure (a in s.th.); also = IV: استحسن *astahsan* الإنجليزية *(ingilīziya)* to know English well; pass. *ustuḥsina* to be good, commendable, advisable

حسن *ḥusn* beauty, handsomeness, prettiness, loveliness; excellence, superiority, perfection | لحن الخط *li-ḥ. al-ḥazz* fortunately; حسن السلك *ḥusn al-salk* good manners, good behavior; good conduct; حسن السر والسوك *(ḥ. as-sair)* an irreproachable life; حسن التصرف *ḥ. at-taṣarruf* discretion, individual judgment; حسن الظن *ḥ. az-ẓann* good opinion, favorable judgment; حسن التعبير *ḥ. al-qapḍ* euphemism; حسن القصد (النية) *(an-niya)* good intention, good will, good faith; حسن يوسف *ḥ. yūsuf* beauty spot, patch; سبت الحن *sibt al-ḥusn* a kind of bindweed (*Convolvulus cairicus* L.; bot.); deadly nightshade, belladonna

حسن *ḥasan* pl. حسان *ḥisān* beautiful, handsome, lovely; pretty, nice; good, agreeable; excellent, superior, exquisite; حسانا *ḥasanān* well, splendidly, excellently, beautifully; الحسان *al-ḥisān* the ladies; — high sandhill

الحسينيون *al-ḥasaniyūn* the Hasanides, the descendants of Ḥasan, son of 'Alī and Fāṭima

أحسن *aḥsan* pl. أحسن *aḥsīn* better; nicer, lovelier, more beautiful; more excellent, more splendid, more admirable | هو أحسن حالا منهم *huwa aḥsan ḥalā minhum* he is better off than they are; بالتّي هي أحسن *(bi-llatī)* in a friendly manner, amicably, with kindness

حسان *ḥasān* pl. حسان *ḥisān* (of a woman) beautiful, a beauty, a belle

الحسن *al-ḥusnā* pl. -*āt* (f. of الحسن *al-aḥsan*) the best outcome, the happy ending; fair means, amicable manner | بالحسن *bi-ḥusn* amicably, by fair means, in a friendly manner; الأسماء الحسن *(asmā' al-aḥsan)* the 99 attributes of God

حسنة *ḥasana* pl. -*āt* good deed, benefaction; charity, alms; pl. حسنات *ḥasānāt* advantages, merits

حسون *ḥasūn* pl. حاسين *ḥasāsīn* goldfinch

محسنة *maḥsana* s.th. nice, s.th. good; advantage; pl. محاسن *maḥāsīn* beauties, charms, attractions, merits, advantages, good qualities

تحسين *taḥsīn* beautification, embellishment; improvement, amelioration, betterment; processing, refining, finishing; (pl. تحسينات *taḥsīnāt*) ornament, decoration | تحسين النسل *t. an-nasl* eugenics

محاسنة *muḥāsana* friendly treatment, kindness, amicability

إحسان *iḥsān* beneficence, charity, almsgiving, performance of good deeds

تحسين *taḥsīn* improvement, amelioration | في التحسين *fī al-taḥsīn* on the way to recovery

استحسان *istiḥsān* approval, consent; acclaim; discretion; application of discretion in a legal decision (*Isl. Law*)

مُحَسِّن *muḥassin* embellisher, beautifier, improver; pl. مُحَسِّنَات *muḥassināt* cosmetics

مُحْسِن *muḥsin* beneficent, charitable

مُتَحَسِّن *mutaḥṣṣan* approved, commendable; pleasant, agreeable

(حسو) *ḥasā u (ḥasw)*, V and VIII to drink, sip (a s.th.)

حسو *ḥasw* and حساء *ḥasā'* soup, broth

حسوة *ḥaswa* pl. *ḥasawāt* a sip

احسية *ḥuswa* pl. *ḥusuwāt*, *ḥusawāt*, احسية *aḥsiya* a sip, small quantity of liquid; soup, broth; bouillon

حش *ḥašša u (ḥašš)* to mow, cut (a s.th.) II to smoke bashish

حشيش *ḥašīš* (coll.) pl. حشائش *ḥašā'īš* herbs, grasses; weeds; hay; hemp (Cannabis sativa L.; bot.), bashish, cannabis; stillborn child | حشيش الدينار *ḥ. ad-dīnār* hops

حشيشة *ḥašīša* (n. un.) herb

حشاش *ḥašāš* pl. *-ūn* smoker or ebewer of bashish, bashish addict

حشاش *ḥuṣāš*, حشاشة *ḥuṣāša* last breath, last spark of life

حشيشي *ḥašīšī* (eg.) sap-green, reseda-colored

محش *miḥāšš*, محشة *miḥāšša* pl. محاش *maḥāšš* sickle, scythe; fire iron, poker

محشة *miḥāšša* pl. *-āt* (eg.) tool for weeding, weeder

محش *maḥāšš*, محشة *m. -kāna* hashish den

محشة *maḥāšša* pl. محاشش *maḥāššīš* hashish den

حشد *ḥašada i u (ḥašd)* to gather, concentrate, mass (esp. troops), call up, mobilize (a an army); to pile up, store up, accumulate (a s.th., at a place) II to amass, accumulate (a s.th.), mass, concentrate (esp. troops) V and VIII to rally, come together, assemble, gather, crowd together, throng together; to be concentrated, be massed (troops); to fall into line (troops)

حشد *ḥašd* pl. حشود *ḥuṣūd* assembling, rallying; gathering, assembly, crowd,

throng; concentration, massing (esp. of troops); mobilization, calling up (of an army)

تحشد *taḥāššud* pl. *-āt* concentration (of troops)

احتشاد *iḥtišād* pl. *-āt* gathering, crowd; concentration (of troops)

حاشد *ḥāšid* numerous (of an assembly), crowded (of a public demonstration)

○ حاشدة *ḥāšida* battery (el.)

حشر *ḥašara i u (ḥašr)* to gather, assemble, rally (people); to cram, crowd, pack, jam (together); to squeeze, press, force, stuff, tuck (s.th. into)

يوم الحشر *yaum al-ḥašr* the day of congregation (of the dead), the Day of Resurrection

حشرة *ḥašara* pl. *-āt* insect; pl. vermin, insect pests | علم الحشرات *ilm al-ḥ.* entomology

حشري *ḥašarī* insectile, insectival, insect- (in compounds); entomologic(al)

حشرج *ḥašraja* and II *taḥāšraja* to rattle in the throat

حشرجة *ḥašraja* rattling, rattle in the throat

حشف V to be dressed shabbily, dress slovenly

حشف *ḥašaf* dates of inferior quality

حشفة *ḥašafa* glans (penis; anat.)

حشك *ḥašaka i (ḥašk)* to cram, jam, squeeze, stuff (s.th. into)

حشم *ḥašama i (ḥašm)* to shame, put to shame (s.o.) II and IV do. V and VIII to be ashamed to face s.o. (من or عن); to be reticent, modest, shy, bashful, diffident

حشم *ḥašam* servants, retinue, entourage, suite

حشمة *ḥišma* shame, bashfulness, timidity, diffidence; modesty; decency, decorum

حشيم *ḥaṣīm* pl. حشاه *ḥuṣamā'*² modest, timid, bashful, shy, diffident

محاشم *maḥṣīm*² pubes, genitals

تحشم *taḥṣūm* and احتشام *iḥṭiṣām* shame, shyness, modesty, reticence, decency, decorum

محتشم *muḥṭaṣīm* shy, bashful; modest, reticent, decent, decorous

(حشر) *ḥaṣṣa u* (*ḥaṣw*) to stuff, fill, dress (ب s.th. with; esp. fowl, etc.); to fill in (ا s.th.); to load (ا a firearm; ا s.th. with, e.g., a camera); to fill (ا a tooth); to insert (ا s.th.) II to interpolate (ا s.th.); to insert (ا s.th.); to provide (ا s.th.) with a margin; to hem (ا a dress); to supply (ا a book) with marginal notes or glosses III to except, exclude (من s.o. from) V to keep away, stand aloof, abstain (من from), avoid, shun (من s.th.), beware (من of), be on one's guard (من against) VI to keep away, abstain (من or من from), beware (ا or عن or من of), avoid, shun (ا or عن or من s.th.)

حشو *ḥaṣw* that with which s.th. is stuffed or filled; dressing, stuffing (of fowl, etc.); filling (of teeth); insertion; (gram.) parenthesis; interpolation

حشوة *ḥaṣwa* pl. -at filling, stuffing (cushion, cookery, etc.); load (of a cartridge), charge (of a mine); panel, inlay, inserted piece (in paneling, in a door)

حشاء *ḥaṣan* pl. أحشاء *aḥṣā'* bowels, intestines; interior, inside | في أحشاء in the interior of, within, in

حشي *ḥaṣan* = حشا *ḥaṣan*

حشية *ḥaṣīya* pl. -at, حشايا *ḥaṣāya* cushion, pillow; mattress

حاشا *ḥaṣṣa* (with genit., acc. or ل) except, save | حاشا لله حاشي الله God forbid! حاشا لك ان far be it from you that you...; حاشا لك, حاشا لله = (ḥaṣṣa) حاش لك, حاش لله

تحشية *taḥṣīya* insertion; interpolation

تحاش *taḥṣīn* avoidance

حاشية *ḥaṣīya* pl. حواش *ḥawāṣīn* border; seam, hem; edge; margin (of a book); marginal gloss; marginal notes; commentary on certain words and passages of a book, supercommentary; footnote; postscript; retinue, entourage, suite, servants; dependents; pl. حواش critical apparatus | رقيق الحواشي and رقيق الحاشية nice, polite, courteous, gracious, amiable, kindly, friendly; رقة الحاشية *riqqat al-ḥ.* niceness, amiability, graciousness

محشو *maḥṣūw* filled, dressed; stuffed; loaded (firearm); pl. محشوات *maḥṣūwāt* filled, or stuffed, dishes

محمشي *maḥṣīy* filled, stuffed (esp. food); s.th. filled or stuffed

حص *ḥaṣṣa u* to fall as a share (ا to s.o.) III to share (ا s.th. with s.o.) IV to allot s.o. (ا) his share

حص *ḥuṣṣ* saffron

حصصة *ḥiṣṣa* pl. حصص *ḥiṣṣ* sharo, portion, allotment; share (fin.); contingent, quota; span of time; lesson, class period | حصة في الربح *ḥ. fi r-rabḥ* dividend (fin.); ○ حصة نظام الحصص founders' share; ○ نظام الحصص quota system, apportionment; في حصة in a short time

تقسيم *taḥṣīṣ* quota system, apportionment

مشاركة *muḥṭaṣṣa* allotment; sharing (with s.o.), partaking, participation

حصي see حصاليان

حصب *ḥaṣaba i u* to cover or strew with pebbles or gravel (ا ground); to macadamize (ا ground), metal (ا a road); — *ḥaṣiba a* and pass. *ḥuṣiba* to have the measles II to cover or strew with pebbles or gravel (ا ground); to macadamize (ا ground), metal (ا a road)

حصب *ḥaṣab* road metal, crushed rock, ballast

حصى *ḥaṣā'* (coll.) pebbles; gravel

حصبه *ḥaṣba* measles (med.)

حاصبة *ḥaṣība* storm, hurricane

حاصر *ḥaṣḥaṣa* to be or become clear, plain, manifest; to come to light (truth)

حصد *ḥaṣada* : *u* (*ḥaṣd*, حصاد *ḥaṣād*, *ḥiṣād*) to harvest, reap (s.t.b.); to mow (s.t.b.)
IV, VIII and X to be ripe

حصد *ḥaṣd* and حصاد *ḥiṣād* harvesting, reaping, barvest; حصاد harvest time

حصيد *ḥaṣid*, حصيد *ḥaṣida* pl. حصاد *ḥaṣād* crop, barvest yield | قائم وحصيد everything without exception

حاصد *ḥaṣṣād* reaper; harvester

محصد *miḥṣad* pl. محاصد *maḥṣād* sickle

○ حصاد *ḥaṣṣāda* and ○ محصدة *miḥṣada* mowing machine, mower | ○ حصادة *darrāsa* combine

حاصد *ḥaṣid* reaper

○ حاصدة *ḥaṣida* mowing machine, mower

محصود *maḥṣūd* harvested, reaped, mown

محصد *muḥṣid* and مستحصد *mustaḥṣid* ripe

حصر *ḥaṣara* : *u* (*ḥaṣr*) to surround, encircle, encompass, ring (s.t.b.); to enclose (s.t.b.); to parentbesize (s.t.b.); to blockade (s.t.b.); to besiege, beleaguer (s.t.b.); to detain, deter, restrain, contain, hold back (s.o.); to limit, restrict (s.t.b. or s.t.b. to); to condense, reduce in scope (s.t.b.); to narrow down, confine (s.t.b. to, also a suspicion to s.o.); to bring together, compile, arrange (s.t.b. under a rubric); to enter (s.t.b. in a list); to put together, set up, list, enumerate (s.t.b.); to comprise, contain, include,

involve (s.t.b.); — *ḥaṣira* a (*ḥaṣar*) to be in a fix, be in a dilemma III to encircle, surround (s.t.b.); to sbut off, seclude (s.t.b.); to block (s.t.b.); to beleaguer, besiege (s.t.b.); to blockade (s.t.b.); to detain, deter, restrain (s.o.) VII to be straitened, confined, narrowed in; to be or become restricted, limited (s.t.b. or s.t.b. to); to limit o.s. (s.t.b. or s.t.b. to); to be condensed (s.t.b. in); to be or become united (e.g., تحت حكمه under s.o.'s rule); to be reducible (s.t.b. to), be expressible (s.t.b. in terms of), consist (s.t.b. in)

حصر *ḥaṣr* encirclement, encompassment, enclosure, corraling; parentbesizing; blocking, blockading, beleaguering, siege; detention, determent; restraint, retention, containment, check; limitation, restriction, confinement; narrowing; gathering, collecting (of s.t.b. scattered), compilation; enumeration, listing, counting, computing; centralization, concentration; (tobacco) monopoly | حصر strictly speaking; على سبيل الحصر exhaustively; علامة حصر *at-tamwīn* rationing; علامة حصر *al-āmat al-ḥ.* parantbeses, brackets (typ.); لا يدخل تحت الحصر (*yadḥulu*) or لا حصر له (*ḥaṣra*) boundless, infinite, immeasurable, innumerable; يفوق الحصر *yaḥṣu l-ḥaṣra* do.; ○ إجازة الحصر *ijāzat al-ḥ.* patent on an invention; إدارة حصر *idārat ḥ.* *at-tiḥḡ wa-t-tumbāk* Government Tobacco Monopoly (Syr.)

حصر *ḥuṣr* retention (of urine); constipation

حصر *ḥaṣar* dyslogia, inability to express o.s. effectively

حصر *ḥaṣir* pl. حصر *ḥuṣur* mat

حصيرة *ḥaṣira* pl. حصائر *ḥaṣā'ir* mat

حصار *ḥiṣār* block, blockage, barrier; blockade; siege

محاصرة *muḥāsara* hlock, blockage, barrier; blockade; siege

انحصار *inhisār* restrictedness, limitation, confinement; (toḥacco) monopoly

محصور *maḥṣūr* hlocked, blockaded; beleaguered, besieged; limited, restricted, confined (في to); narrow

محرم *ḥiṣrim* (coll.; n. un. ة) unripe and sour grapes (*syrr.*)

حصف *ḥaṣufa u* (حافاة *ḥaṣāfa*) to have sound judgment, he judicious, discriminating

حصف *ḥaṣif* endowed with sound judgment, judicious, discriminating

حصف *ḥaṣif* endowed with sound judgment, judicious, discriminating

حافاة *ḥaṣāfa* sound judgment, judiciousness

حصل *ḥaṣala u* (حصل *ḥuṣūl*) to set in; to be there, be existent, extant; to arise, come about; to result, come out; to happen, occur, transpire, come to pass, take place; to happen, occur (في to s.o.), come (في upon s.o.), hefall, overtake (في s.o.); to originate, emanate, derive, stem (من from), be caused, he produced (من hy); to attain, obtain, get, receive, achieve (على s.th.), win (على s.o. or s.th.); to come into possession (على of s.th.); to seek (على a permit), apply (على for a permit); to collect, recover (على a debt), call in (على funds); to receive, take in (على s.th.) II to cause s.th. (أ) to happen or set in; to attain, obtain (أ s.th.); to acquire (أ s.th., also knowledge); to infer, deduce (أ s.th.); to collect (أ a fee, fare, etc.), levy (أ taxes, fees, etc.), call in (أ money); to summarize, sum up (أ s.th.) V to result (من from), come out (sum); to be obtained, be attained; to be raised, he levied, he required, he demanded; to be taken in, come in (fees, taxes, funds); to be collected (taxes); to procure for o.s., get (على s.th.); to attain, receive,

obtain (على s.th.); to acquire (على s.th.); to collect (على fees) X to procure for o.s., get (على s.th.); to attain, receive, obtain (على s.th.); to acquire (على s.th.)

حصل *ḥuṣūl* setting in, occurrence, incidence, happening (of an event or process); obtainment, attainment (على of s.th.); achievement (على of s.th.); acquisition (على of s.th.)

حصيلة *ḥaṣila* pl. حصائل *ḥaṣā'il* rest, remainder; amount collected, proceeds, returns; revenue, receipts, yield, income, takings

حوصلة and حريضة look up alphabetically

حصالة *ḥaṣṣala* collection box, alms box

محصل *maḥṣal* result, outcome, upshot, issue

تحصيل *taḥṣil* pl. -at attainment, obtainment, gain; acquisition (also of knowledge); learning, studying, scientific studies; collection, raising, levy(ing), calling in (of funds, taxes); income, revenue, receipts, returns, proceeds; résumé, summary, gist (of a speech or opinion); من تحصيل الحاصل ان يقال he said...

تحصيلي *taḥṣilī* (eg.) = محصل *muḥaṣṣil*

حاصل *ḥāṣil* pl. حواصل *ḥawāṣil* setting in, occurring, taking place, happening; result, outcome, sum, total, product (also math.); revenues, receipts, proceeds, gain; income, returns; crop, harvest; warehouse, storehouse, granary, depot, magazine; main content, purport, gist, essence, substance (of a speech); الحاصل briefly, in short; pl. حاصلات product(s), yield, produce, production (econ.)

محصول *maḥṣūl* pl. -at, محاصيل *maḥāṣil* result, outcome, issue; yield, gain; product, produce; crop, harvest; production

مُحصِّل *muḥṣṣil* collector; tax collector; cashier; (bus, streetcar) conductor

مُتَحَصِّل *mutaḥṣṣil* yield, revenue, proceeds, receipts, returns (من from)

حصن *ḥaṣna* u (حصانة *ḥaṣāna*) to be inaccessible, be well fortified; to be chaste (woman) II to make inaccessible (s.th.); to strengthen (s.th.); to fortify, entrench (s.th.); to immunize, make proof (ضد *ḍidda* against) IV to make inaccessible (s.th.); to fortify, entrench (s.th.); to be chaste, pure (woman); to remain chaste, be of unblemished reputation (woman) V to strengthen one's position, protect o.s.; to be fortified; to be secure, be protected

حصن *ḥiṣn* pl. حصون *ḥuṣūn* fortress, fort, castle, citadel, stronghold; fortification, entrenchment; protection | حصن ماطر Fly-ing Fortress

حصان *ḥiṣān* pl. حصن *ḥuṣūn*, أحصنة *aḥṣina* horse; stallion | حصان البحر *ḥ. al-baḥr* hippopotamus; بحاري حصان (*bukārī*) iron horse; قوة حصان *qūwat ḥ.*, or حصان alone, horse power

حصين *ḥaṣīn* inaccessible, strong, fortified, firm, secure(d), protected; immune, proof, invulnerable (ضد *ḍidda* against) | الحصين الحصين (*ḥiṣīn*) stronghold (fig.; e.g., of radicalism)

أبو الحصين *abū l-ḥuṣayn* fox

حصانة *ḥaṣāna* strength, ruggedness, forbiddingness, impregnability, inaccessibility; shelteredness, chastity (of a woman); invulnerability, inviolability; immunity (of deputies, diplomats; against illness)

تحصين *taḥṣīn* pl. -at fortification, entrenchment; strengthening, cementing, solidification; immunization

أحصان *aḥṣān* blamelessness, unblemished reputation, integrity (*Isl. Law*)

تأمين *taḥṣṣun* securing, safeguarding, protection, protectedness

مُحصَّن *muḥṣṣan* fortified; entrenched; immune, proof (ضد *ḍidda* against)

مُحصَّنة *muḥṣṣina*, *muḥṣana* sheltered, well-protected, chaste; of unblemished reputation (woman; *Isl. Law*)

حصى IV to count, enumerate (s.th.); to calculate, compute (s.th. من from); to debit, charge (على s.th. to s.o.'s account), hold (s.th. على against s.o.) | لا يحصى (*yuhṣā*) innumerable

حصى *ḥaṣan* (coll.) pebbles, little stones

حصاة *ḥaṣāh*, حصوة *ḥaṣwa* pl. حصيات *ḥaṣayāt* little stone; pebble; calculus, stone (*med.*) | حصاة بولية (*baulīya*) cystic calculus; حصاة صفراوية (*ṣafrāwīya*) gall-stone, biliary calculus

حصى لبان *ḥaṣā lubān*, حصالبان rosemary (*bot.*)

حصى *ḥaṣawī* stony, pebbly, gravelly

أحصاء *iḥṣā'* pl. -at count, counting; enumeration; calculation, computation; statistics | إحصاء السكان *i. as-sukān* census

إحصائي *iḥṣā'ī* statistic(al); (pl. -ūn) statistician

إحصائية *iḥṣā'iya* pl. -at statistics

حفز *ḥaḍḍa* u (*ḥaḍḍ*) and II to spur on, incite (s.o., على to), goad, prod (s.o., على to do s.th.)

حفز *ḥaḍḍ* incitement, inducement, prodding, prompting, instigation

أحذية *ḥaḍīd* pl. حفز *ḥuḍūd*, أحضة *aḥḍāda* foot of a mountain; lowland; perigee (*astron.*); depth; state of decay | ذك إلى الحضيض to sink low (fig.); إلى الحضيض (*dakkaḥū*) to ruin s.th. completely, run s.th. into the ground

حضر *ḥaḍara* u (*ḥuḍūr*) to be present (s.o. at), be in the presence (s.o.); to

attend (a s.th.); to be present (a in s.o.'s mind), be readily recalled (a by s.o.); to take part, participate (مجلسا majlisā in a meeting); to come, get (ال or a, a to s.o., to a place), arrive (ال or a at a place); to visit (a a place), attend (a a public event), go (a to a performance, etc.); to appear (أمام before a judge, etc., ال in, at), show up (ال in, at); to betake o.s., go (ال من from... to); (حاضرة haḍāra) to be settled, sedentary (in a civilized region, as opposed to nomadic existence) II to ready, make ready, prepare (a s.th., also, e.g., a medicine = to compound), make, produce, manufacture (a s.th.); to study, prepare (a a lesson); to fetch, get, bring (a s.o., a s.th.), procure, supply (a s.th.); to settle (a e.o.), make e.o. (a) sedentary; to civilize (a s.o., a s.th.) III to give a lecture, present s.th. in a lecture (a to s.o.); to lecture, give a course of lectures IV to fetch, get, bring (a, a s.o., s.th.), procure, supply (a s.th.); to take (a s.o., a s.th., ال to a place) | أحضره معه to have e.th. with one, bring s.th. along V to prepare o.s., ready o.s., get ready (ل for); to be ready, prepared; to become settled, be sedentary in a civilized region; to be civilized, be in a state of civilization; to become urbanized, become a town dweller VIII to come (a to s.o.), be in the presence (a of s.o.); to live in a civilized region; pass. uḥṭuḍira to die X to have s.th. (a) brought, to call, send (a, a for s.o., for s.th.), have s.o. (a) come; to summon (a s.o.); to fetch, procure, supply, get, bring (a s.th.); to conjure, call up, evoke (a a spirit); to visualize, envision, call to mind (a s.th.); to carry with o.s., bring along (a s.th.); to prepare (a, e.g., a medicinal preparation)

حضر haḍar a civilized region with towns and villages and a settled population (as opposed to desert, steppe); settled

population, town dwellers (as opposed to nomads)

حضرى ḥaḍarī settled, sedentary, resident, not nomadic, non-Bedouin, like urbanites; civilized; urban; town dweller

حاضرة haḍra presence | في حضرة 'alīya His Highness (formerly, title of the Bey of Tunisia); حضرتكم a respectful form of address, esp. in letters; حضرة الدكتور cf. Fr. *Monsieur le docteur*

حضور ḥuḍūr presence; visit, participation, attendance; (as one pl. of حاضر) those present | بحضور in his presence; الحضور الحفلة ḥ. al-ḥaḥḥa attendance of the celebration; الحضور الذهن ḥ. ad-dhiḥ presence of mind; ورقة حضور waraqat ḥ. summons (jur.)

حضورى ḥuḍūrī احكام حضورية (aḥkām) judgments delivered in the presence of the litigant parties after oral proceedings (jur.) حضوريا ḥuḍūrīyan contradictorily (jur.)

حاضرة haḍāra civilization; culture; settledness, sedentariness

حاضرة haḍāra pl. حضائر ḥaḍā'ir a small group of 6 to 12 people (specif., the smallest unit of boy scouts = patrol); section, squad (mil.; Syr.)

محضر maḥḍar presence; attendance, coming, appearance (of s.o.); assembly, meeting, gathering, convention; (pl. محاضر maḥāḍir) minutes, official report, procès-verbal, record of the factual findings | محضر الجرد m. al-jard inventory list; محضر منه bi-maḥḍarin minhu in s.o.'s presence

تحضير taḥḍīr preparing, readying, making ready; (pl. -āt) preparation (ل for; also e.g., for an examination); making, preparation, cooking (of food, etc.), production, manufacture

تحضير taḥḍīr preparatory, preparative | المدارس التحضيرية للمعلمين (mu'allimīn)

preparatory institutes for teachers, teachers' colleges (Eg.)

محاضرة *muḥāḍara* pl. -āt lecture

احضار *iḥḍār* procurement, supply, fetching, bringing

تحضر *taḥaddur* civilized way of life

احتضار *iḥḍār* demise, death

استحضار *istiḥḍār* making, production, manufacture; preparation; summoning | استحضار الارواح *istiḥḍār al-arwāḥ* evocation of spirits, spiritism

حاضر *ḥāḍir* pl. حضر *ḥuḍḍar*, حضور *ḥuḍūr* present; attending; الحاضر the present (time); prepared (ل for); ready; (pl. حضار *ḥuḍḍār*, حضرة *ḥaḍara*) settled, sedentary, resident, village or town dweller, not nomadic | في الحاضر | الوقت في الحاضر at present, now; حاضر الفكر *ḥ. al-fikr* quick-witted, quick at repartee; نقد حاضر *(naqd)* cash, ready money

حاضرة *ḥaḍira* pl. حواضر *ḥawāḍir* capital city, metropolis; city (as a center of civilization)

محضور *maḥḍūr* possessed, haunted or inhabited by a jinni; demoniac

مُحضّر *muḥaddir* maker, producer, manufacturer; dissector (*med.*)

محاضر *muḥāḍir* lecturer, speaker

محضر *muḥḍir* court usher

متحضر *mutaḥaddir* civilized

متحضر *muḥḥadār* dying, in the throes of death, on the brink of death; a dying person; haunted or inhabited by a jinni; demoniac

مستحضر *mustaḥḍar* pl. -āt preparation (*chem., pharm.*) | مستحضر دوائى (*dawāʿi*) medicinal preparation

حَضْرَامُوت *ḥaḍramaut* Hadhramaut

حَضْرَامِي *ḥaḍramī* pl. حضارم *ḥaḍārim* man from Hadhramaut; Hadhramautian (*adj.*)

حَضَنَ *ḥaḍana u (ḥaḍn, حضانة ḥiḍāna)* to clasp in one's arms, embrace, hug (• s.o.); to nurse, bring up, raise (• a child); (ḥaḍn, حضان *ḥiḍān*, حضانة *ḥiḍāna*, حضون *ḥuḍūn*) to hatch, brood, incubate (• an egg; of a bird) VI to embrace one another, cling to one another, nestle against each other VIII to clasp in one's arms, embrace, hug (• s.o., s.th.); to harbor in one's bosom (• feeling); to hatch, concoct, contrive (• s.th.); to bring up, raise (• a child)

حَضَنَ *ḥiḍn* pl. احضان *aḥḍān* breast, bosom (between the outstretched arms); armful, that which can be carried in one's arms | قبله بالحضن (*qabīlahū*) he received him with open arms; بين احضان and بين احضان amid, among; with, in the presence of (s.o.); في احضان الصحراء (*ṣaḥrāʾ*) in the heart (or folds) of the desert; اخذتني بين احضانها she took me in her arms

حَضَانَة *ḥiḍāna, ḥaḍāna* raising, bringing up, nursing (of a child); hatching (of an egg), incubation | دار الحضانة children's home, day nursery, crèche

حَضِنَ *ḥaḍin* embraced, hugged, resting in s.o.'s arms

مَحَضَنَ *maḥḍan* pl. محاضن *maḥāḍin* children's home, day nursery, crèche

احضان *iḥḍān* embrace, bug(ging), accolade

حاضنة *ḥaḍina* pl. حواضن *ḥawāḍin* nurse-maid, dry nurse

مُحَضِّنَ *muḥḥadīn* embracing, hugging; tender, affectionate

حَطَّ *ḥaṭṭa u (ḥaṭṭ)* to put, place, put down, set down (• s.th.); to take down (• a load, burden); to lower, decrease, diminish, reduce (• or من s.th.); to depreciate (من قدره *min qadrīhi* or من قيمته *min qimatihi* the value of s.th.) | حط الرحال (*riḥāla*) to halt, make a stop, dismount, encamp (while traveling on horseback,

camelback, etc.); — *u* (*ḥaṭṭ*, حطو *ḥuṭūṭ*) to sink, descend, go down; to alight (bird); to land (airplane); to drop (price) II to put down, set down, take off, unload (a load) VII to sink, descend, go down; to decrease, diminish; to decline, decay, wane VIII to put down, set down, take down (a s.th.)

ḥaṭṭ (act of) putting or setting down; depreciation, belittling, derogation, disparagement (من of s.th.); reduction, diminution, decrease (من of s.th.)

ḥiṭṭa alleviation, relief, mitigation; abasement, debasement, demotion, degradation (in rank, dignity, prestige); humiliation, insult, indignity

aḥaṭṭ lower

ḥaṭṭa price reduction

maḥaṭṭ place at which s.th. is put down or deposited; stopping place. stop; pause, fermata, bold, concluding strain, cadence (*mus.*) | *ḥaṭṭ al-āmāl* object of hope, that on which one's hopes are pinned; كان *ḥaṭṭ al-nazar* to attract the glances, draw attention to o.s.; *ḥaṭṭ al-kalām* sense, or meaning, of one's words

maḥaṭṭa pl. *-āt* stopping place, stop (also of public conveyances); station, post; railroad station; broadcasting station, radio station | *ḥaṭṭ al-tayār* *m. taḥwīl al-tayyār* transformer station; *m. al-iḍā'a (al-lā-silkīya)* broadcasting station, radio station; transmitter (station); محطة رئيسية (*ra'īsiya*) (railroad) main station; ○ محطة الإشارات *m. al-iṣārāt* signal post; ○ محطة الإرسال *m. al-irsāl* transmitter (station; radio); محطة للارصاد الجوية (*li-l-arṣād al-jawwiya*) meteorological station, weather station; محطة الصرف *m. as-sarf* (Eg.) pump station (for drainage); power plant; ○ محطة الاستقبال receiving station (radio); ○ محطة لاسلكية قصيرة الأمواج (*lā-silkīya qasīrat al-*

amwāj) short-wave transmitter station; محطة توليد الكهرباء *m. taulīd al-kaḥraba'* and محطة كهربائية power plant

inḥiṭāf decline, fall, decay. decadence; inferiority | احساس الانحطاط *iḥsās al-inḥ.* sense of inferiority

inḥiṭāfi postclassical writer

munḥaṭṭ low, base, low-level, low-grade; fallen, degraded (woman); mean, vile, vulgar; inferior

ḥaṭaba i to gather firewood | حطب *(fi ḥabliḥi)* to support s.o., stand by s.o., back s.o. up VIII to gather firewood

ḥaṭab pl. *aḥṭāb* firewood

ḥaṭṭāb wood gatherer; wood-cutter, lumberjack; vendor of firewood

taḥṭīb singlestick fencing (a popular game, esp. in rural areas; eg.)

ḥaṭīb wood gatherer; woodcutter, lumberjack; vendor of firewood | *kaḥṭīb* *ka-ḥaṭībī lailin* lit.: like one who gathers wood at night, i.e., blindly, at random, heedlessly (said of s.o. who does not realize, or think about, what he is doing)

ḥaṭama i (*ḥaṭm*) to break, shatter, smash, wreck, demolish (a s.th.) II = I; V to break, go to pieces; to be broken, be smashed, be shattered; to crash (e.g., airplane, structure, etc.); to be wrecked (ship) VII = V

ḥiṭma pl. *ḥiṭam* particle, small piece, shred, bit, morsel; s.th. broken

ḥuṭām debris, rubble; fragments, shards, broken pieces; wreckage, wreck (of a ship) | *ḥuṭām al-dunyā* *ḥ. ad-dunyā* the ephemeral things of this world, the vanities of the world

ḥaṭim smashed, shattered, wrecked

تعطيم *taḥṣim* smashing, shattering, wrecking, breaking, demolition, destruction, disruption | ○ سفينة تعطيم الجليد icebreaker (naut.)

تعطم *taḥṣum* crumbling, disintegration; crash (of an airplane); collapse, breakdown

حاطمة *ḥāṣima*: ○ حاطمة الجليد icebreaker (naut.)

مُعطم *muḥṣim* crashing, thundering, roaring (of an explosion, etc.) — *muḥṣam* broken (language)

مُعطمة *muḥṣima*: ثلجية *(ṭalṣiya)* icebreaker (naut.)

حظ *ḥaẓza a (ḥaẓz)* to be lucky, fortunate
IV = I

حظ *ḥaẓz* pl. حظوظ *ḥuẓūẓ* part, portion, share, allotment; lot, fate, destiny; good luck, good fortune; affluence, wealth, fortune; prosperity; pleasure | حسن الحظ *ḥi-ḥusni l-ḥ.* and حظ من *ḥaẓm* fortunately, luckily; *سوء الحظ* *ṣū' al-ḥ.* bad luck, misfortune; *سوي الحظ* *ṣayyi' al-ḥ.* unlucky, unfortunate; من حسن *ḥaẓm* unfortunately; لسوء الحظ *ṣū' al-ḥ.* *كان من حظي* luckily for me, fortunately; *be was lucky in that* *be...*; *ليس أحسن منها حظا* *he is no better off than she is*

حظيظ *ḥaẓiẓ* lucky, fortunate

مُحظوظ *maḥẓūẓ* lucky, fortunate; content(ed), bappy, glad

حظر *ḥaẓara u (ḥaẓr)* to fence in, hedge in (a s.th.); to forbid (a s.o. s.th.), prohibit (a s.o. from doing a.s.th.)

حظر *ḥaẓr* forbiddance, interdiction, prohibition, ban; embargo

حِظار *ḥiẓār, ḥaẓār* wall, partition, screen; fence, palisade, railing

حِظيرة *ḥaẓira* pl. حِظائر *ḥaẓā'ir* enclosure, railing, fence, palisade, bedge;

compound, yard, pound, pinfold; corral, pen, paddock, coop; bangar, shed; field, domain, realm (fig.) | في حظيرة (with foll. genit.) inside of, within; جذبته الى حظيرته (*jaḍabahū*) to bring s.o. under one's influence; حظائر الطائرات aircraft bangars; حِظيرة القدس *ḥ. al-quds* Paradise

محظور *maḥẓūr* interdicted, prohibited, forbidden (على to s.o.); embargoed; pl. محظورات forbidden things, restrictions

حظوة *ḥuẓwa*, حظي *ḥaẓiya a* (حظوة *ḥuẓwa*, *ḥiẓwa*) to enjoy the favor or good graces of s.o. (عند), be in s.o.'s (عند) favor or good graces; to acquire, obtain, attain, gain, win (ب s.th.)

حظوة *ḥuẓwa, ḥiẓwa* favored position, role of favorite; precedence; favor, grace; good will, benevolence; prestige, credit, standing, respect, esteem | نال حظوة عند (لدى) to find favor with s.o.

حظية *ḥaẓiya* pl. حظايا *ḥaẓāya* paramour, mistress, concubine

محظية *maḥẓiya* pl. -āt paramour, mistress, concubine

حَف *ḥaffa u (ḥaff)* to surround (ب s.o., s.th. with, also ب s.o., s.th.), enclose, encompass, border (ب s.th.); to depilate (a part of the body), unhair (a the skin); to trim, clip (a the beard); to chafe, rub off, abrade (a s.th.) | *be is the object of admiring glances, he is the center of attention, all eyes are upon him; — حَفِيْف (حَفِيْف) to rustle II and VIII to surround, (ب s.o., s.th.), enclose, encompass, border (ب s.th.)*

حِفاف *ḥiḥāf* side

حَفِيْف *ḥaḥiḥ* rustle, rustling

مِخْفَة *miḥḥa* (also *maḥḥa*) pl. -āt litter, stretcher; roller stretcher; sedan

حَف *ḥaff*: خبز حَف (*ḥubz*) plain bread (without anything to go with it; eg.)

حافة *ḥaffa* pl. -āt enclosure, edge, margin; rim of a vessel; horder, brink, verge; fringe, hem | حافة الخراب *al-ʿalā il-ḥarāb* on the brink of ruin

حفيد *ḥafīd* pl. أحفاد *aḥfād*, حفدة *ḥafada* grandson; descendant, offspring, scion

حفيدة *ḥafida* granddaughter

حفر *ḥafara* i (*ḥafr*) to dig (▲ s.th.); to drill (for oil); to excavate (*archeol.*); to carve (▲ s.th.); to engrave, etch (▲ metal) | حفر خنادق to dig trenches; حفر حفرة (*ḥuḥ-ratan*) to prepare a pitfall, prepare an ambush VII pass. of I; VIII to dig

حفر *ḥafr* digging, earthwork, excavation (also *archeol.*); unearthing; drilling (for oil); carving, inscribing (e.g., of letters); engraving, etching; graphic arts (etching, wood engraving); scurvy (*syrr.*) | جهاز الحفر *jahāz al-ḥ.* oil rig; oil derrick

حفرة *ḥuḥra* pl. حفر *ḥuḥar* pit; hollow, cavity, excavation; hole

حفرية *ḥaḥriya* digging, excavation; ○ gravure; pl. حفريات excavations (*archeol.*)

حفار *ḥaffār* digger; engraver; driller; stone mason | حفار القبور gravedigger

حفير *ḥafīr* dug, dug out, excavated, unearthed

حفيرة *ḥafira* pl. حفائر *ḥafāʾir* s.th. excavated or unearthed; pl. excavations (*archeol.*)

احفور *uḥḥūr* pl. أحافير *aḥāḥfir* s.th. excavated; fossil; pl. excavations (*archeol.*)

مخفر *miḥḥar* pl. مخافر *maḥāḥfir* spade

وقع | حافر *ḥāfir* pl. حوافر *ḥawāḥfir* hoof to coincide, happen to correspond exactly; على الحافر on the spot, right away, at once

حافري *ḥāḥfirī* ungular, ungulate

حافرة *ḥāḥfira* original condition, beginning | عند الحافرة on the spot, right away, at once; رجع الى حافرته to revert to its original state or origin

مخفور *maḥḥūr* dug; inscribed, engraved; carved

حفر *ḥafaza* i (*ḥaḥz*) to pierce, stab (▲ s.o., ب with the spear); to incite, instigate, urge, prompt, induce (▲ s.o. to s.th.) V to prepare o.s., get ready, be ready, head out to do s.th. (ل or ل), set out to do s.th. (ل or ل); to get ready to jump, make a running start; to listen, pay attention VIII to be about to do s.th., be ready (ل for)

تحفز *taḥḥafuz* preparedness, readiness; vim, dash, verve, sweep, élan

حافز *ḥāḥfiz* pl. حوافز *ḥawāḥfiz* spur, drive (▲ to do s.th.), incentive (▲ to), initiative

متحفز *mutaḥḥafiz* ready, prepared (ل for)

حفظ *ḥafiza* a (*ḥiḥz*) to preserve (▲ s.th.); to protect, guard, defend (▲ s.o.); to observe, bear in mind (▲ s.th.), comply (▲ with s.th.), be mindful, be heedful (▲ of s.th.); to keep up, maintain, sustain, retain, uphold (▲ s.th.); to hold, have in safe-keeping (▲ s.th.), take care (▲ of s.th.); to keep, put away, save, store (▲ s.th.); to conserve, preserve (▲ s.th.); to retain in one's memory, remember, know by heart (▲ s.th.); to memorize, learn by heart, commit to memory (▲ s.th., esp. the Koran); to reserve (▲ لنفسه for o.s. s.th.); to stay, discontinue, suspend (الاستقصاء a judicial investigation; *jur.*) | حفظ بالبريد may God protect him! حفظ to hold in care of general delivery (▲ s.th.); يَحْفَظُ في البوسطة (*yuhḥazu*) in care of general delivery, poste restante; حفظ الوفاء (*wafāʾa*) to be loyal to s.o., keep faith with s.o. II to have s.o. (▲) memorize (▲ s.th.) III to preserve, keep up, maintain, uphold, sustain (▲ s.th.);

to supervise, control (على s.th.), watch (على over s.th.); to watch out (على for), take care, be heedful, be mindful (على of), look (على after), attend, pay attention (على to); to keep, follow, observe, bear in mind (على a.th.), comply (على with), conform (على to); to protect, guard, defend (أ and على, also عن s.th.) IV to vex, annoy, gall, irritate, hurt, offend (s.o.) V to keep up, maintain, preserve (ب s.th.); to observe, keep in mind (ب s.th.), be mindful, be heedful, take care (ب of s.th.), be concerned (ب with); to be cautious, be wary, be on one's guard; to be reserved, aloof; to have reservations VIII to maintain, uphold (ب or أ s.th., e.g., بحقوقه one's rights); to keep up, maintain, retain (ب or أ s.th., e.g., أ posture, أ characteristic); to take care, take over custody (ب of s.o.), protect, guard (ب s.o.); to defend (against encroachment), hold, maintain (ب أ possession); to preserve, sustain, continue, keep up (ب s.th.); to hold, possess (ب s.th.); to put away, hold, have in safekeeping (ب s.th.), take care (ب of s.th.); to keep, retain (ب s.th.); احتفظ لنفسه to keep for o.s., appropriate, reserve for o.s. (ب or أ s.th.), take complete possession (أ of) X to ask s.o. (أ) to guard or protect (أ or على s.th.); to entrust (على or أ s.o. s.th.), commit s.th. (على or أ) to the charge of s.o. (أ)

حفظ *hiḥẓ* preservation; maintenance, sustentation, conservation, upholding; protection, defense, guarding; custody, safekeeping, keeping, storage; retention; observance, compliance (with); memorizing, memorization; memory; (jur.) discontinuance, stay, suspension (of legal action, of a judicial investigation) | حفظ الآثار preservation of ancient monuments (Eq.) | حفظ الصحة *ḥ. aṣ-ṣiḥḥa* hygiene, sanitation; رجال الحفظ police

حفظة *hiḥẓa* anger, indignation, resentment, rancor

حفاط *hiḥāẓ* pl. -āt dressing, ligature, bandage | حفاظ الحيش *ḥ. al-ḥaiḥ* sanitary napkin

حفيظ *ḥafiẓ* attentive, heedful, mindful; preserving, keeping, guarding (على s.th.)

حفيظة *ḥafiẓa* pl. حافظات *ḥafiḥāẓ* grudge, resentment, rancor

محفظة *maḥḥāẓa*, *miḥḥāẓa* pl. -āt, محافظ *maḥḥāfiẓ* folder, bag, satchel, briefcase dispatch case, portfolio; wallet, pocket-book

محفظة *miḥḥāẓa* capsule

تحفيظ *taḥḥiẓ* memorization drill, inculcation (esp. of the Koran)

حفاظ *hiḥāẓ* defense, protection, guarding (esp. of cherished, sacred things); preservation, maintenance (على of interests); keeping, upholding (of loyalty), adherence (to a commitment)

محافظة *muḥāḥāẓa* guarding; safeguarding; preservation; protection, defense; conservation, sustaining, upholding; retention, maintenance (على of s.th.) conservatism (*pol.*), conservative attitude; following, observance (على of s.th.), compliance (على with s.th.), adherence (على to); guarding (من against misfortune), saving (من from misadventure); garrison (*mil.*); (pl. -āt) governorate (one of five administrative divisions of Egypt, in addition to 14 *mudiriyyāt*); office of the *muḥāḥiẓ* (head of a governorate); province, any one of the larger administrative districts (*Syr.*) | المحافظة على النفس self-preservation; مذهب المحافظة *maḥḥab al-m.* conservative movement, conservatism, Toryism

تحفظ *taḥḥaḥẓ* caution, wariness, restraint, reticence, reserve, aloofness; —

(pl. -āt) precaution, precautionary measure; reservation, limiting condition, conditional stipulation, proviso مع التحفظ | with full reservation

تحفظي *taḥaffuzī* precautionary, preventive | إجراءات تحفظية (*ijrā'āt*) precautionary measures; صلح تحفظي (*sulḥ*) settlement before action, preventive settlement (*jur.*)

احتفاظ *iḥfāz* guarding, safeguarding; preservation; retention, maintenance, continuation, conservation, defense, protection, vindication, sustaining, upholding; keeping, holding, safekeeping, custody (ب of s.th.)

حافظ *ḥāfiẓ* keeper, guarder, guardian, custodian, caretaker; (pl. حفاظ *ḥuffāẓ*, حفظة *ḥaʿaẓa*) one who knows the Koran by heart (formerly an honorific epithet)

حافظة *ḥāfiẓa* memory; — (pl. حوافظ *ḥawāfiẓ*) wallet, pocketbook; money order (*Eg.*)

محفوظ *maḥfūẓ* kept, held in safe-keeping, deposited, guarded, preserved; memorized, committed to memory, etc.; conserved, preserved (food); reserved; ensured, secured, safeguarded; — pl. محفوظات canned goods, preserves; archives; memorized material, what s.o. knows by heart | دار المحفوظات المصرية the Egyptian Public Record Office; مأكولات محفوظة preserves, canned goods; جميع الحقوق محفوظة all rights reserved

مُحَافِظ *muḥāfiẓ* supervisory, controlling; observing (على s.th.), complying (على with), etc.; conservative (*pol.*) المحافظون the Conservatives, the Tories; keeper, guarder, guardian, custodian, caretaker, supervisor, superintendent; mayor; governor (*Eg.*: title of the chief officer of a governorate; *Syr.*: chief officer of a province); director general, president (= *Brit.* governor)

متحفظ *mutaḥaffiẓ* vigilant, alert, wary, cautious; reticent, reserved, aloof; staid, sedate

مستحفظ *mustaḥfaẓ* pl. -āt reserve (*mil.*)

حفل *ḥaʿala* i (*ḥaʿl*) to gather, assemble, congregate; to flow copiously; to be replete, teem, superabound (ب with); to pay attention, attend, give one's mind (ب or ل to s.th.), concern o.s. (ب with), make much (ب of), set great store (ب hy) | لا حفل به (*ḥaʿla*) indifferent, of no consequence II to adorn, decorate, ornament (ب s.th. with) VIII to gather, rally, throng together; to celebrate (ب s.th., s.o.); to concern o.s. (ب or ل with), attend, pay attention, give one's mind (ب or ل to s.th.); to honor, welcome, receive kindly (ب s.o.)

حفل *ḥaʿl* gathering, meeting, assembling; assembly, congregation, throng, crowd; performance, show, public event; celebration; feast, festival

حفلة *ḥaʿla* pl. -āt assembly, gathering, meeting, congregation; party; (social or public) event; show, performance (theater, cinema); concert; festivity, ceremony, festival, festive event, celebration | حفلة التآبين commemoration, commemorative ceremony for a deceased person; الحفلة الأولى (*al-ḥafḥa al-awla*) premiere; حفلة خيرية numerous assembly; حفلة خيرية (*ḥaʿira*) charity performance, charity event; حفلة الدفن *ḥ. ad-daʿn* funeral ceremony, obsequies; حفلة دينية (*diniya*) religious ceremony, Divine Service; حفلة ساهرة and سمر *ḥ. samar* evening party, soirée; حفلة سينمائية motion-picture show; حفلة الشاي *ḥ. al-ʿurs* wedding; حفلة الاستقبال (public) reception; حفلة موسيقية concert

حفيظ *ḥaʿiḥ* eager, assiduous, diligent

محفل *maḥfil* pl. محافل *maḥāfil* assembly, congregation, meeting, gathering; party;

body, collective whole; circle, quarter |
الحافل Masonic lodge; الرسمية (السياسية) *raṣmiya, siyāsiya* the official
(political) circles or quarters

احتفال *ihtifāl* pl. -āt celebration, ceremony, festival, festivities

حافل *ḥāfil* pl. حافل *ḥāfil*, حوافل *ḥawāfil*²
full (ب of), filled, replete (ب with);
abundant, copious, lavish; much frequented, well attended (by visitors, participants, etc.), numerous (of attendance); solemn, ceremonial, festive

حافلة *ḥāfila* pl. -āt, حوافل *ḥawāfil*²
○ autobus

محتفل *muḥtafil*: المحفلون the participants
in a festive event, the celebrators

مختفل *muḥtafal* assembly place, gathering place; party; به celebrated

حفن *ḥafana* u to scoop up with both hands
(ا s.th.); to give a little (ل to s.o.)

حفنة *ḥafna* pl. *ḥafanāt* handful

¹حفاوة *ḥafāwa* حفي *ḥafiya* a (حفي and حفو)¹
to receive kindly and hospitably, to welcome, receive with honors, honor (ب s.o.) V to behave with affection, be affectionate (ب toward) VIII do.; to celebrate (ب an occasion, a festival)

حفي *ḥafiy* welcoming, receiving kindly, greeting (ب s.o., s.th.)

حفاوة *ḥafāwa* friendly reception, welcoming, welcome, salutation (ب of s.o.)

احتفاء *ihtifā'* reception, welcome, salutation (ب of s.o.); celebration, festivity

²حافي *ḥafiya* a (حفا *ḥafā'*) to go barefoot; to have sore feet

حاف *ḥāfin* pl. حفاة *ḥufāh* barefoot(ed)

حق *ḥaqq* i u to be true, turn out to be true, be confirmed; to be right, correct; (also pass. *ḥuqqa*) to be necessary, obligatory, requisite, imperative (على for s.o.), be

incumbent (على upon s.o.); to be adequate, suitable, fitting, appropriate (على for s.o.); to be due (ل s.o.); له الحق he is entitled to it, he has a right to it; حق عليه he deserved it (punishment); — u to ascertain (ا s.th.), make sure, be sure (ا of s.th.); to recognize, identify (ا s.o.) II to make s.th. (ا) come true; to realize (ا s.th., e.g., a hope), carry out (ا e.g., a wish), carry into effect, fulfill, put into action, consummate, effect, actualize (ا s.th.); to implement (ا e.g., an agreement); to produce, bring on, yield (ا results); to determine, ascertain, find out, pinpoint, identify (ا s.th.); to prove s.th. (ا) to be true, verify, establish, substantiate (ا s.th.); to confirm, assert, aver, avouch, affirm (ا s.th.); to be exact, painstaking, meticulous, careful (ا in doing s.th.), e.g., حق النظر (*naẓara*) to look closely; to study, examine, investigate, explore (ا s.th.), look, inquire (ا into s.th.); to verify, check (ا or ق s.th.); to investigate (ق s.th.); police; to make an official inquiry (ا into s.th.), institute an investigation (ا of or into; court; *jur.*); to interrogate (مع s.o.), conduct a hearing (مع of s.o.; *jur.*) III to contend for a right (ا with s.o.), contest or litigate a right (ا against s.o.) IV to tell the truth; to be right (ق in s.th.); to enforce (ا s.th., e.g., a legal claim) V to prove true, turn out to be true, be confirmed, prove to be correct; to materialize, become a fact; to be realized, be effected, come into effect; to be examined, be explored; to ascertain (ا s.th., also من), make sure, reassure o.s., gain proof, convince o.s., be convinced, be sure, be certain (ا of s.th.); to check, verify (ا or من s.th.); to be serious (ب about s.th.) X to be entitled, have a claim (ا to s.th.); to claim (ا s.th.), lay claim (ا to); to deserve, merit (ا s.th.), be worthy (ا of); to require, demand,

necessitate, make requisite (أ s.th.); to fall due, become payable (sum of money), mature, become due (note); to be due (ل s.o.) يستحق الذكر (dikra) worth mentioning, noteworthy; لا يستحق عليه الرسم (rasmu) not subject to a fee, free of charge

حق haqq truth; correctness, rightness; rightful possession, property; one's due; duty; proper manner; true, authentic, real; right, fair and reasonable; correct, sound, valid; الحق an attribute of God; (pl. حقوق huquq) right, title, claim, legal claim (في to); الحقوق law, jurisprudence, legal science; حقاً haqqan really, in reality, in effect, actually, in fact, indeed, truly, in truth; justly, rightly, by rights | بحق is that (really) so? really? truly, justly, rightly, by rights; بالحق truly, in reality, actually; properly, appropriately, in a suitable manner; بحق bi-haqqi and حق as to ..., as for ..., with respect to, concerning, regarding; حق هو عل he is in the right; الحق مملك you are right; عليك هو حق عليك you owe this to me; عرفانا لحقها عليه ('irfānan) in recognition of what he owed her; حق من he is entitled to it, it is his due; كان من حق he should have ..., he ought to have ...; له الحق في he is entitled to ...; (yuqāl) one may say, it must be admitted, it's only fair to say, say what you will ..., ... though (as a parenthetical phrase); عرف حق المعرفة (haqqa l-ma'rifa) to know exactly, know for certain, know very well, also العلم (haqqa l-'ilm); فهم حق الفهم fahima haqqa l-fahm to understand precisely, comprehend thoroughly, be fully aware; السعادة الحقة (sa'āda) true happiness; كلية الحقوق kulliyat al-ḥ. law school, faculty of law

حق huqq hollow, cavity; socket of a joint (anat.); also = حقة huqqa

حقة huqqa pl. حق huqqa, حقائق haqqāq, أحقاق aḥqāq small box, case, pot or jar; receptacle, container; — (pl. -āt, حقق huqqa) a weight (Syr., Pal.) = أقة uqqa; حقة استنبولية = 1.280 kg (Ir.)

أحق aḥaqq^a worthier, more deserving (ب of s.th.); more entitled (ب to s.th.)

حقيق haqqī pl. أحقأ aḥiqqā^a worthy, deserving (ب of s.th.), fit, competent, qualified; entitled (ب to)

حقيقة haqqīqa pl. حقائق haqqā'iq^a truth, reality (also philo.); fact; the true state of affairs, the facts; true nature, essence; real meaning, true sense; haqqiqatan really, in reality, in effect, actually, in fact, indeed, truly, in truth | رأيت على حقيقته I saw its true nature, as it really is; في حقيقة الأمر in reality, really, actually; ليس له حقيقة it does not really exist, it is not real

حقيق haqqīqi real, true; actual; proper, intrinsic, essential; genuine; authentic; positive

حقوق huquqī juristic(al); (pl. -āt) jurist, jurisprudent, lawyer

أحقية aḥaqqīya legal claim, title, right

حقان haqqānī correct, right, proper, sound, valid, legitimate, legal

وزارة حقانية haqqānīya justice, law | الحفانية Ministry of Justice (formerly Eg.)

تحقيق taḥqiq realization, actualization, effectuation, implementation; fulfillment (of a claim, of a wish, etc.); achievement, accomplishment, execution; ascertainment, determination, identification, verification; substantiation; assertion, affirmation, confirmation; pinpointing, precise determination; exactness, accurateness, precision; (= تحقيق النطق t. an-nuṭq) precise pronunciation; — (pl. -āt) verification, check, checkup, investigation; official or judicial inquiry,

inquest | التحقيق ان it is a matter of fact that ..., it is certain that ...; على التحقيق properly speaking, strictly speaking, actually; exactly, precisely; positively, definitely; تحقيق عند التحقيق properly speaking, strictly speaking, actually; الشخصية تحقيق *t. aš-šaṣṣiya* identification (of a person), proof of identity; شهادة تحقيق الشخصية *shahadat t. aš-šaṣṣiya* identity card; *qalam t. aš-š. hurea* 1 of identification; قلم تحقيق الشخصية *t. aq-ḡāṣiya* identification; قاضي التحقيق examining magistrate; تحقيق الارباح realization of profits (stock market)

احقاق *iḡḡaq* احقاقا لحق *iḡḡaqan li-l-ḥaqq* (so) that truth may prevail

تحقق *taḥḡuq* ascertainment, making sure; conviction, certainty, certitude; verification, check, checkup

استحقاق *istiḡḡaq* pl. *-āt* worthiness, deservingness, merit; one's due or desert; maturity, payability, falling due (of a sum of money); re-claiming or calling in of s.th. due, demand of a right; vindication (*Isl. Law*), replevin, detinue | عن حقد deservedly, justly, by rights; تاريخ الاستحقاق undeservedly; بدون استحقاق date of maturity (e.g., of a bond); الاستحقاق اللبناني (*lubnānī*) name of a Lebanese order

محقوق *maḥḡūq* worthy, deserving (ب, ل of), fit, competent, qualifying (ب, ل for); wrong, at fault, on the wrong track

محقق *muḥḡiq* investigator; inquirer; examining magistrate

محقق *muḥḡaqq* sure, certain, beyond doubt, unquestionable, indubitable; assured, established, accepted, recognized | ان من المحقق ان it is certain that ..., it is a fact that ...

محق *muḥiq* telling the truth, in the right, being right

متحقق *mutaḥḡiq* convinced, sure, certain, positive

مستحق *mustaḥiqq* entitled; claiming; beneficiary (of a wakf); deserving, worthy | مستحق الدفع *m. ad-daʿ* due, payable (sum)

حقب VIII to put into one's bag, to hag (a s.th.)

حقب *ḥuqb* pl. احقاب *aḡḡāb*, حقاب *ḥiqāb* long stretch of time, long period

حقة *ḥiqba* pl. حقب *ḥiqāb* long time, stretch of time; period, age | حقة من الزمان *ḥiqbatan min az-zamān* for quite a time, for some time

حقاب *ḥaqāb* pl. احقاب *aḡḡāb* a kind of ornamental belt

حقاب *ḥiqāb* pl. حقب *ḥuqb* a kind of ornamental belt

حقبة *ḥaqība* pl. حقائب *ḥaqāʾib* valise, suitcase, traveling bag; leather hag | حقبة حقبة الدبلوماسية diplomatic pouch; حقبية النقود portemonnaie, change purse; حقبية اليد *ḥ. al-yad* ladies' purse, handbag

حقد *ḥaqida a, ḥaqada i* (*ḥaqd, ḥiqd*) to harbor feelings of hatred (عل against) IV to incite to hatred or resentment, embitter, envenom (s.o.) V = I; VI to hate one another

حقد *ḥiqd* pl. احقاد *aḡḡād*, حقدو *ḥuḡūd* hatred, malice, spite, resentment, rancor

حقيدة *ḥaqida* pl. حقائد *ḥaqāʾid* hatred, malice, spite, resentment, rancor

حقدو *ḥaqūd* full of hatred, spiteful, resentful, malicious, malevolent, rancorous

حائد *ḥāqid* full of hatred, spiteful, resentful, malicious, malevolent, rancorous; pl. حائدة *ḥaqada* malevolent people

حقر *ḥaqara i* (*ḥaqr*) to despise, scorn, disdain (s.o., a s.th.); to look down (a, on), have a low opinion (a, of); — *ḥaqara u*

to be low, base, contemptible, despicable;
to be despised, degraded, humiliated
II to disparage, deery, depreciate (s.o.),
detract, derogate (s. from s.o.); to degrade,
debase, bumble, humiliate; to regard
with contempt, despise, scorn, disdain
(s.o., s.th.) VIII to despise, scorn,
disdain (s.o., s.th.), look down (s., s.
on) X to regard as contemptible or
despicable, disdain, despise (s.o., s.
s.th.), look down (s., s. on)

حقير *ḥaqīr* pl. حقراء *ḥuqarāʾ* low, base,
mean, vulgar, vile; little, small, paltry,
inconsiderable, poor, wretched, miserahle;
despised; despicable, contemptible

احقر *aḥqar* lower, baser, more con-
temptible

حقارة *ḥaqāra* lowness, vulgarity, base-
ness, vilness, meanness; smallness, pal-
triness, insignificance, poorness, wretched-
ness, miserahleness; despicability, con-
temptihleness; ignominy, infamy

تحقير *taḥqīr* contempt, disdain, scorn;
degradation, humiliation, abasement

احتقار *iḥtiqār* contempt, disdain, scorn |
نظر اليه بعين الاحتقار (*bi-ʿaini l-iḥt.*) to
regard s.o. with contempt, look down
one's nose at s.o.

محتقر *muḥtaqar* despised; contemptible,
despicable

حقل *ḥaql* pl. حقول *ḥuqūl* field (also fig. =
domain); column | حقول البترول oil fields;
حقل الزيت *ḥ. az-zait*, حقل النفط *ḥ. an-naft*
oil field; oil area; حقول التجارب experi-
mental fields; حقل كهربائي (*kahrabāʾi*)
electric field

حقل *ḥaqlī* field- (in compounds)

مخاطلة *muḥāqala* sale of grain while still
in growth, dealing in grain futures (*Isl.*
Law)

حقن *ḥaqana i u* (*ḥaḡn*) to hold back, with-
hold, keep back, detain, retain (s.s.th.);

to suppress, repress, restrain (s.s.th.); to
keep to o.s. (*السر as-sirra* the secret); to
spare (*دمه damahū* s.o.'s blood or life); to
give (s.o.) an injection (*med.*) VIII to
become congested (esp. blood); to suffer
from strangury; to take an enema, a
clyster; to be injected | احتقن وجهه (*waj-
ḥuhū*) his face was flushed, his face turned
red

حقن *ḥaḡn* retention, withholding;
sparing; injecting, injection (*med.*) |
حقنا لدمائهم *ḥaḡnan li-dimāʾihim* in order
to spare their blood; حقن في الوريد
intravenous injection (*med.*)

حقنة *ḥuḡna* pl. حقن *ḥuḡan* injection
(*med.*); hypodermic; clyster; enema

محقنة *miḥqana* pl. محاقن *maḥāḡin*
syringe (*med.*)

احتقان *iḥtiqān* congestion | احتقان الدم
iḥt. ad-dam vascular congestion

محقن *muḥtaḡan* reddened by blood
congestion, flushed, red (face)

حقو *ḥaḡw* pl. حقاء *ḥiqāʾ*, احقواء *aḥqāʾ* loin,
groin | شدد حقويه *šaddada ḥaḡwaihī* to
gird one's loins

حك *ḥakka u* (*ḥakk*) to ruh, chafe; to scrape;
to scratch; to ruh off, scrape off, scratch
off, abrade (s.s.th.) | حكه في صدره (*ḥadrihi*)
it impressed him, affected him, touched
s.th. inside him IV to itch V to rub o.s.,
scrape, chafe (ب against); to pick a
quarrel (ب with s.o.) VI to rub or scrape
against each other VIII to ruh o.s.,
scrape, chafe (ب against); to be in con-
tact, in touch (ب with) | احكه في صدره
(*ḥadrihi*) it impressed him, affected him,
touched s.th. inside him

حك *ḥakk* ruhbing, chafing; friction;
scratching

حكة *ḥikka* itching; scabies, itch (*med.*)

حكاك *ḥakkāk* lapidary

ثبت على *miḥakk* touchstone; test | *ḥabata 'alā m. in-nazar* to stand a critical test

محكة *miḥakka* currycomb

تحاك *taḥakk* (reciprocal) friction

احتكاك *iḥtikāk* pl. -āt (reciprocal) friction; close touch or contact; friction (fig., = dissension, controversy) | من غير *min ḡairi ḥt.* frictionless

محكك *muḥakkak* chafed, worn away

حكة *ḥukka* (tun., = *ḥugga*) pl. حكك *ḥukak* small box, case, pot or jar

حكر VIII to huy up, hoard and withhold, corner (a commodity); to monopolize (a commercial article); to have exclusive possession (a of s.th.), hold a monopoly (a over s.th.)

حكر *ḥikr, ḥukr* and اجرة الحكر *ujrat al-ḥ.* ground rent, quitrent

حكر *ḥakar, ḥukar* hoarded

حكرة *ḥukra* hoarding (of goods); monopoly

حاكورة *ḥākūra* small vegetable garden

احتكار *iḥtikār* pl. -āt cornering, huying up; monopoly; preferential position; supremacy, hegemony | احتكار تجارة البن *iḥt. t. al-bunn* coffee-trade monopoly; احتكار السكر *iḥt. as-sukkar* sugar monopoly

احتكاري *iḥtikārī* rapacious, grasping, greedy

حكم *ḥakama u (ḥukm)* to pass judgment, express an opinion (على on s.th.), judge (ب s.th., ب by, from); to decide, give a decision, pass a verdict, pass sentence (على on); to sentence (على s.o., ب to a penalty; said of the judge), impose, inflict (ب a penalty) on s.o. (على); to pronounce a verdict or judgment, deliver judgment, rule (ل in s.o.'s favor); to adjudicate, adjudge, award (ب ل to s.o.

s.th.); to take (ب s.th.) as a standard or norm; to have judicial power, have jurisdiction, have authority (على and over), govern, rule, dominate, control (ب or s.o.); to order, command (ب s.th.); to bridle, check, curb (ب s.th., s.o.) | حكم عليه بالاعدام *(ḥukima, 'idām)* he was sentenced to death; حكم بآدائه *(bi-idānatihi)* to convict s.o., find s.o. guilty (jur.); حكم ببراءته *(bi-barā'atihi)* to acquit s.o. (jur.) II to appoint (s.o.) as ruler; to choose (s.o.) as arbitrator, make (s.o.) the judge (ق over or in s.th., بين between) III to prosecute (s.o.); to arraign, bring to trial, hale into court (s.o.); to interrogate, hear (s.o.) IV to make (s.th.) firm, strong, sturdy, solid; to fortify (s.th.); to strengthen, consolidate (s.th.); to do well, do expertly, master (a field, work), he proficient (a in) | احكم امره *(amrahū)* to do s.th. thoroughly, carefully, properly; احكم قفل الباب *(qafla l-bāb)* to lock the door firmly; احكم لغة *(luḡatan)* to master a language V to have one's own way (ق in), proceed (ق with) at random, at will, handle (ق s.th.) arbitrarily; to pass arbitrary judgment (ق on); to make o.s. the judge (على of), pass judgment (على on); to decide (ب on); to rule, reign, hold sway (ق over); to dominate, control (ق s.th.), be in control, be in command (ق of) VI to bring one another before the judge (إلى الحاكم); to appeal (إلى to) for a legal decision; to be interrogated, he heard (in court) VIII to have one's own way (ق in), proceed (ق with, in s.th.) at will, at random, handle (ق s.th.) arbitrarily, judge arbitrarily; to rule, reign, hold sway (على over); to be in control, be in possession (على of); to appeal (إلى to) for a legal decision, seek a decision (إلى from), have s.o. (إلى) decide X to be strong, sturdy, solid, firm; to become stronger, be strengthened, be

consolidated; to take root, be or become deep-rooted, deep-seated, ingrained, inveterate, marked, pronounced (feeling, trait)

حكم *ḥukm* pl. أحكام *aḥkām* judgment, valuation, opinion; decision; (legal) judgment, verdict, sentence; condemnation, conviction; administration of justice; jurisdiction; legal consequence of the facts of a case (*Isl. Law*); regulation, rule, provision, order, ordinance, decree; judiciousness, wisdom; judgeship; command, authority, control, dominion, power; government, regime; pl. أحكام statutes, by-laws, regulations, rules, provisions, stipulations, principles, precepts; حكم *ḥukman* virtually; legally | حكم *bi-ḥukmi* by virtue of, on the strength of, pursuant to; by force of; هو في حكم as good as, all but, e.g., العلم *(fi ḥukmi l-'adam)* it is as good as nothing, it is practically nonexistent; المقرر *asbaḥa fi ḥukmi l-muqarrar* it is all but decided; كان في حكم can be subject to s.th.; نزل على حكم to give in, yield to s.o.; حكم المرأة *ḥ. al-barā'a* acquittal; حكم حضوري *(ḥudūri)* judgment delivered in the presence of the litigant parties, after oral proceedings (*jur.*); الحكم بالاعدام *(i'dām)* death sentence; حكم غائب *(ḡiyābi)* judgment by default (*jur.*); الحكم الذاتي *(ḡāṭi)* self-determination, autonomy (*pol.*); الحكم الجمهوري *(jumhūri)* the republican form of government, the republican regime; الحكم المطلق *(muṭlaq)* the absolute, i.e., authoritarian, regime; الحكم النيابي *(niyābi)* the parliamentary regime, parliamentarianism; لجنة الحكم *lajnat al-ḥ.* board of examiners, review board; الأحكام العرفية *(in-'urfiya)* martial law; أحكام انتقالية *(intiqāliya)* provisional regulations (*jur.*); أحكام ختامية *(ḫatāmīya)* final regulations (*jur.*); أحكام خاصة *(ḫāṣṣa)* special regulations; لكل سن حكم *(sinn)* every age

has its own set of rules, must be judged by its own standards; للضرورة أحكام *(li-ḡ-ḡarūra)* necessity has its (own) rules, (approx.: necessity knows no law)

حكمي *ḥukmī* legal

حكدار *(eg.; pronounced ḥikimdār)* commandant; chief of police

حكدارية *(eg.; pronounced ḥikimdāriya)* commandant's office

حكم *ḥakam* pl. حكام *ḥukkām* arbitrator, arbiter; umpire, referee

حكمة *ḥikma* pl. حكم *ḥikam* wisdom; sagacity; philosophy; maxim; rationale, underlying reason | لحكمة (with foll. genit.) on account of, because of

حكمي *ḥikmī* gnomic, aphoristic, expressing maxims | الشعر الحكمي *(ḡ'r)* gnomic poetry

حكمة *ḥakama* pl. -āt bit (of a horse's bridle)

حكيم *ḥakīm* pl. حكام *ḥukamā'* wise, judicious; wise man, sage; philosopher; physician, doctor

حكيمباشي *ḥakimbāṣi* senior physician, chief surgeon

حكومة *ḥukūma* pl. -āt government

حكومي *ḥukūmī* of government, governmental; official; state-owned, state-controlled, of the state, state- (in compounds)

حكم *aḥkam* wiser

محكمة *maḥkama* pl. محاكم *maḥākīm* court, tribunal | محكمة الاستئناف *m. al-'isti'nāf* court of appeal, appellate court; محكمة اهلية *(aḥliya)* indigenous court (*Eg.; jurisdiction limited to Egyptian nationals*); محكمة ابتدائية *(ibtidā'iya)* court of first instance; محكمة ابتدائية كلية *(kullīya)* civil court with jurisdiction in cases of major importance, at the same time appellate instance of جزئية *(Eg.);*

محكمة جزئية (*juz'iya*) in Eg., lowest court of both اهلية محاكم (approx.: district courts) and of شرعية محاكم canonical courts (with jurisdiction in marital and family matters); summary court; محكمة الجنابات *m. al-jināyāt* criminal court; محاكم الاحوال الشخصية (*ḥakāḥiyya*) courts dealing with vital statistics; محكمة مختلطة (*muḥtaliḥa*) mixed court (with jurisdiction over residents of foreign nationality); محكمة شرعية (*ḥar'iya*) canonical court (administering justice on the basis of the Sharia), court dealing with family matters of Muslims; محكمة مركزية (*markaziya*) county court, dealing with minor offenses, esp. misdemeanors (*Eg.*); محكمة القضاء الاداري *m. al-qaḍā' al-idārī* administrative court; محكمة النقض والابرار *m. an-naqḍ wa-l-ibrām* Court of Cassation, the highest court of appeal in Egypt; محكمة التمييز *Court of Cassation* (*Syr., Leb.* = محكمة النقض والابرار in *Eg.*); محاكم ساحات tribunals

تحكيم *taḥkim* appointment of an arbitrator; arbitration; arbitral decision, award; pl. تحصينات fortifications | تحكيم الحال starting from the present state of a court's findings (*Isl. Law*); هيئة التحكيم; jury, committee of judges, committee of umpires (in sports), committee of referees (in mil. manuever); لجنة تحكيمية (*lajna*) do.

محكمة *muḥakama* judicial proceeding; trial, hearing (in court); legal prosecution

احكام *ahkām* perfection; accuracy, exactness, exactitude, precision; exact performance, precise execution | بالاحكام accurately, exactly, precisely; بالغ في الاحكام of highest perfection

تحكم *taḥakkum* arbitrariness, arbitrary powers or action; despotism; domination, dominion, rule, sway, power; control (في of, over)

تحكمي *taḥakkumī* arbitrary; despotic

استحكام *istiḥkām* intensification, increase, strengthening; consolidation, stabilization; fortification; pl. استحکامات fortifications

حكم *ḥākim* ruling, governing; decisive; — (pl. *ḥukām*) حاكم ruler, sovereign; governor; judge | حاكم بامر *(bi-amriḥi)* autocratic; autocrat, dictator; حاكم عام *(ḥākim ʿamm)* governor general; حاكم المباراة *(ḥākim al-mubārāh)* umpire, referee (*athlet.*); حاكم الصلح *ḥ. as-ṣulḥ* (*Syr.*) justice of the peace; حاكم الناحية *ḥ. an-nāḥiya* (*Tun.*) district magistrate

حاکمية *ḥākimiya* domination, dominion, rule, sovereignty; judgeship, judicature, jurisdiction (*ir.*)

محكوم عليه *maḥkūm ʿalaysi* sentenced (ب to) المحكوم عليهم بالاعدام (*i'dām*) those sentenced to death; بالفضل محكوم عليه (*faḥal*) doomed to fail

حكم *muḥakkam* pl. *ḥukām* arbitrator, arbitrator; umpire, referee (في in, over)

حكم *muḥkam* strengthened, reinforced; firm, solid, sturdy; tight, taut; perfect, masterly, masterful; well-aimed (blow, hit); accurate, precise, exact | التدبير محكم well-planned, well-contrived

مستحكم *mustaḥkam* reinforced, fortified; strengthened, consolidated, strong; inveterate, deep-seated, deep-rooted, ingrained (custom, trait, etc.); pl. مستحکات defenses, fortifications

حكم حكادارية, حكدار see حکم

حكي *ḥakā* حكاية *ḥikāya* to tell, relate (أ s.th.), report, give an account (أ of); to speak, talk (*syrr., Leb.*); to imitate, copy (أ s.th.); to resemble (أ, s.o., s.th.) III to imitate, copy (أ s.th.), assimilate o.s. (أ to); to be similar (أ to), be like s.th. (أ), resemble (أ s.th.), be attuned, adjusted, adapted (أ to), be in harmony (أ with)

حكاية *hikāya* pl. -āt story, tale, narrative, account; (*gram.*) literal quotation (of the words of others)

محاكاة *muhākāh* imitation; similarity, resemblance; harmony

حاك *hākin* narrator, storyteller; phonograph; ○ loudspeaker, radio

محاكى *maḥkiy* imitated, imitation (adj.)

حكيمائي see حكم

حل *ḥalla u (hall)* to untie (▲ a knot), unhind, unfasten, unravel, undo (▲ s.th.); to solve (▲ a problem, a puzzle); to decipher, decode (▲ s.th.); to dissolve in water (▲ s.th.; *chem.*); to resolve (▲ s.th. into its components), analyze (▲ s.th.); to melt (▲ s.th.); to decompose, disintegrate (▲ s.th.); to dishand, break up, dissolve (▲ an organization or party, parliament); to open, unpack (▲ a package, and the like); to loosen, relax (▲ s.th.); to release, set free, let go (▲ s.th., ▲ s.o.); to clear, exonerate, exculpate (▲ s.o. from), absolve (▲ s.o. من from his sins; *Chr.*); pass. *ḥulla* to be free; to be relaxed; — *u* (حلول *ḥulūl*) to dismount, alight, stop, halt; to settle down, stay (ب at a place, also في and هـ with s.o., at s.o.'s house), come (for a visit, على to); to take up residence (▲ in a place or country); to descend, come down; to descend (على upon s.o.; wrath); to overcome, overwhelm (على s.o.; sleep); to hefall (ب and على s.o.; punishment, suffering), occur, happen (ب to s.o.); to become incarnate (في in s.o.; God); to set in, arrive, begin (time, season); — *i* to pass into solution, dissolve; to fade (color); — *i* (*ḥill*) to be allowed, permitted, permissible, lawful; to be due, payable (*deht*) حل في منصب (*manṣib*) to take over or hold an office; حل محل (*maḥallahū*) to be in the right place; حل محل فلان (*maḥalla*) to take the place of s.o. or s.th., replace, super-

sede s.o. or s.th., substitute for s.o. or s.th.; حل في قلبه (*galbihi*) she held a place in his heart; محل التقدير لديه (*maḥalla l-taqdirī ladaīhi*) to enjoy s.o.'s high esteem; محل من نفوس القراء محل الاستحسان (*min nufūsi l-qurrā'i maḥalla l-istiḥsān*) to appeal to the readers, meet with the readers' approval II to dissolve, resolve (into its component parts), break up, decompose, analyze (▲ s.th.); to make a chemical analysis (▲ of s.th.); to be dissolvent, act as a solvent (▲ on; *med.*); to discharge, absolve, clear, exonerate, exculpate (▲ s.o.); محل (*ṭahilla*) to expiate an oath; to make permissible or lawful, legitimate, sanction, justify, warrant (▲ s.th.); to declare permissible or lawful, allow, permit (▲ e.th.) IV to discharge, release, absolve, disengage (من s.o. from); to declare (▲ s.th.) lawful, legally permissible, permit, allow (▲ s.th.); to cause to set in or occur, bring about, produce, cause to take root, establish, stabilize (▲ s.th.); to cause (▲ s.th.) to take or occupy the place (▲ of), shift, move, translocate (▲ ▲ s.th., e.g., a tribe, to a place); to settle (بين s.th. among) محل محل (*maḥallahū*) to cause s.o. or s.th. to take the place of s.o. or s.th. else, replace s.o. or s.th. by, substitute s.o. or s.th. for, take s.o. or s.th. as substitute for; محل الشيء محل العناية (*maḥalla l-in'āya*) to pay attention to s.th., make s.th. one's concern V to dissolve, melt, disintegrate; to disengage o.s., disassociate o.s., extricate o.s., free o.s. (من from) VII to be untied (knot); to be solved, he unrevealed (problem); to be dissolved, he broken up, be dishanded (also, of an organization, a party, etc.); to dissolve, melt; to become slack, limp, weak, loose, relaxed; to disintegrate; to melt away VIII to settle down (▲ at a place); to occupy (*mil.*, ▲ a territory); to assume, take over, occupy, hold, have (▲ a place,

a rank, an office) | احتل المكان الاول (*al-makāna l-awwala*) to occupy the foremost place; احتل اعماله (*a'mālāhū*) to take over s.o.'s functions X to regard (▲ s.th.) as permissible or lawful, think that one may do s.th. (▲); to regard as fair game, as easy prey, seize unlawfully, misappropriate, usurp (▲ s.th.)

حل *hall* pl. حلول *ḥulūl* untying, unfastening, undoing (of a knot); solution (of a problem, of a puzzle, etc.); unriddling, unraveling, explanation; solution (*chem.*); dissolution, disbandment, breaking up (of an organization, etc.), abolition, cancellation, annulment; release, freeing, liberation; decontrol, release, unblocking (e.g., of a blocked sum); discharge, clearing, exoneration, exculpation; absolution (*Chr.*) | قابل للحل (*taifi*) soluble, solvable; ○ الخلل الطيق (*taifi*) spectral analysis; اهل الخلل والعقد (*ahl al-ḥ. wa-l-'aqd* or الربط والربط (*rabṭ*) influential people, those in power; في حله وترحاله (*tarḥālihi*) in all his doings, in everything he did

حل *hill*: كان في حل من (عن) (*hillin*) he was free to ..., he was at liberty to ...; انت في حل من: you're free to ..., you may readily ...

حلة *halla* pl. حلل *ḥilal* low copper vessel; cooking pot (*eg.*)

حلة *hilla* way station, stopping place, stop, stopover; encampment; absolution (*Chr.*); dispensation (*Chr.*)

حلة *hulla* pl. حلل *ḥulal* clothing, dress, garb; vestments (ecclesiastic; *Chr.*); (complete) suit of clothes; (Western) suit | حلة رسمية (*rasmiya*) uniform; حلة السهرة (*as-sahra*) formal dress

حلل *ḥalāl* that which is allowed, permitted or permissible; allowed, permitted, permissible, allowable, admissible, lawful, legal, licit, legitimate;

lawful possession | ابن حلال *ibn ḥ. legit* mate son; respectable man, decent fellow

حلول *ḥulūl* stopping, putting up, staying; descending, coming on, befalling, overtaking; incarnation; setting in, advent, arrival (of a time, of a deadline), beginning, dawn; substitution (for s.o.)

حليل *ḥalil* pl. احلام *aḥillā'* husband

حليلة *ḥalila* pl. حلائل *ḥalā'il* wife

احليل *iḥlil* outer opening of the urethra; urethra (*anat.*)

محل *maḥall* pl. -āt, محال *maḥāll* place, location, spot, site, locale, locality, center; (place of) residence; business; business house, firm, commercial house; store, shop; object, cause (e.g., of dispute, admiration, etc.); gear (automobile) | حل محل *ḥal* see I and IV; محله (*maḥallahū*) in his (its) place; في محله in his (its) place, in his (its) stead, instead of him; كان في محله to be in the right place; to be appropriate, expedient, advisable; to be justified, warranted; محله improper, misplaced, unsuitable, ill-suited; out of place; inappropriate, inexpedient, inopportune; محله صادف *ṣādafa maḥallahū* to be convenient, be most opportune; لا محل ل (*maḥalla*) there is no room for ...; it is out of place, quite déplacé; محل العمل *m. al-'amal* place of employment; محل الإقامة *m. al-iqāma* (place of) residence, address; محل تجاري (*tiḡārī*) business house, commercial house; المحلات العمومية والتجارية (*umūmiya, ti-ḡārīya*) public utilities and commercial houses; اسم المحل *ism al-m.* firm; محلات رهونات *m. ruhūnāt* pawnshop; محلات السياحة *m. as-siyāḥa* travel agencies; محل مرطبات *m. muraṭṭibāt* refreshment parlor; محل اللهو *m. al-laḥw* and محل الملاهي *m. al-malāḥi* (pl. محال) amusement center; محل نزاع *m. nizā'* object

of controversy, controversial matter; لا أرى محلاً لمعجب *lā arā m. li-'ajabin* I don't see any reason for amazement, there is nothing to he astonished about; محلاً نظر *m. naẓar* s.th. deserving attention, a striking, remarkable thing

محلاً *maḥallī* local; native, indigenous; parochial; pl. محليات local news, local page (of a newspaper)

محلاً *maḥill* due date; date of delivery

محلة *maḥalla* pl. -āt way station, stopping place, stop, stopover, encampment; camp; section, part, quarter (of a city) | المحلة الكبرى (*kubrā*) Mahalla el Kubra (city in N Egypt)

تحليل *tahlīl* dissolution, resolution, hreaking up, decomposition, specification, detailing, analyzation; (pl. تحاليل *tahālil*) analysis (*chem.*); ahsolution (*Chr.*) | بالتحليل in detail; بعمل محلول *mā'mal t. lahorary* for chemical analyses; تحليل كهربائي (*kahrabā'ī*) electrolysis; التحليل النفسي (*nafsi*) psychoanalysis

تحليل *tahlīlī* analytic(al)

تحلل *tahallul* dissolution, hreakup; separation, disengagement, disassociation

انحلال *inḥilāl* dissolution, hreakup, decomposition; disintegration; decay, putrefaction; slackening, exhanetion, prostration, weakness, impotence

جيوش احتلال *iḥtilāl* occupation (*mil.*) | احتلال occupation forces

احتلال *iḥtilālī* occupying, occupation (used attributively); advocate of foreign occupation

محلول *maḥlūl* solved; diceolved, resolved, hroken up; loose; untied, nnfastened, unfettered, free, at large; weakened, prostrate, exhausted, languid; solution (liquid; *chem.*) | محلول الشعر *m. ad-ḥa'r* with loose, disheveled hair

محلل *muḥallil* analyzer

منحل *munḥall* solved; dissolved, resolved, hroken up; dishanded; languid, prostrate, weak; permitted, allowed

جيوش محتلة *juyūṣ muḥtalla* occupation forces

حول see حيولة

حلب *ḥalaba i u (ḥalb)* to milk (a animal) | حلب الدهر *ḥalaba d-dahra* *aṣṭurahū* he has seen good and had days V to run, drip, trickle, ooze, seep, leak; to water, drool (mouth, with appetite) | تتحلب له *(afwāḥ)* making the mouth water, appetizing; تحلب اللب *(al-lu'ābu fi famī)* my mouth was watering VIII to milk (a animal) X do.; to squeeze juice (a from)

حلب *ḥalb* milking

حلب *ḥalab* milk

حلبة *ḥalba* pl. *ḥalabāt* race track; arena; dance floor; race horses | حلبة الرقص *ḥ. ar-raḡṣ* dance floor; انه ليس *he is not made for that*, he doesn't belong there, it is not in his line; فارس حلبة *b* a master of, excelling or outstanding in

حلبة *ḥulba* fenugreek (*Trigonella foenum-graecum*; *bot.*); tonic, prepared of yellowish grains, for women in childhed (*eg., syr.*)

حليب *ḥalīb* milk | لبن حليب *laban ḥ.* cow's milk (*eg.*)

بقرة حلب *ḥalīb* lactiferous | حلب (baqara) milk cow; الماشية الحلوب (*mā-ḥiya*) dairy cattle

حلاب *ḥallāb* milker

حلابة *ḥallāba* milkmaid, dairymaid; dairymaid; milk cow

عُلب *maḥlab mahaleb* (Prunus mahaleb; bot.)

حالب *ḥālīb ureter*

مستحلب *mustaḥlab emulsion* | مستحلب اللوز *m. al-lauz almond milk*

حلب² *ḥalab² Aleppo*

حلتيت *ḥiltīt, ḥaltīt asafetida* (Ferula assafoetida; bot.)

حَلَج *ḥalaja i u (ḥalǧ, ḥalǧ) to gin* (▲ cotton)

حَلَج *ḥalǧ ginning* (of cotton)

حَلِج *ḥalǧ ginning* (of cotton); ginned (cotton)

حَلَاجَة *ḥilāja cotton ginner's work or trade*

حَلَاج *ḥallāj cotton ginner*

مَحَالَج *miḥlaj, مَحَلْجَة miḥlaja pl. مَحَالِج maḥālīj² cotton gin*

مَحَالَج *maḥlaj pl. مَحَالِج maḥālīj² cotton ginnery*

حَلَحَل *ḥalḥala to remove, drive away, shove away* II *taḥalḥala to stir from one's place; to move, stir, budge*

حَلَزُون *ḥalazūn snail; spiral*

حَلَزُونَة *ḥalazūna (n. uu.) snail; spiral*

حَلَزُونِي *ḥalazūnī spiral, helical, volute, winding*

حَلَس *ḥalisa a to remain, stay permanently* (ب at a place), stick (ب to a place)

حَلَس *ḥils pl. اَحْلَاس aḥlās (with foll. genit.) one addicted or given to s.th., one adhering to s.th.* | اَحْلَاس اللّهُ *a. al-lahw people given to pleasure and amusement, bons vivants, playboys*

حَلَس *ḥils pl. اَحْلَاس aḥlās, حُلُوس ḥulūs saddle blanket*

اَحْلَاس *aḥlās², f. حَلَساء ḥalsā² bay, chestnut (horse)*

حَلَف *ḥalafa i (ḥalǧ, ḥilǧ) to swear* (بِالله by God) | حَلَف يَمِينًا *(yamīnan) to take an oath* II to make (● s.o.) swear; to put to oath, swear in (● s.o.); to adjure, entreat earnestly (● s.o.) III to enter into a confederation, into an alliance (● with s.o.), become an ally (● of s.o.) VI to commit one another by oath (على to do s.th.), join in alliance; to ally, make an alliance (مع with) X to make (● s.o.) swear, exact an oath (● from s.o.); to adjure, entreat earnestly (● s.o.)

حَلَف *ḥalǧ, ḥilǧ swearing, oath* | حَلَف اليمين taking the oath

حَلَف *ḥilǧ sworn alliance, confederacy, league; federation; (pl. اَحْلَاف aḥlāf) ally* | حَلَف عَسْكَرِي *(‘askarī) military alliance; الحلف الاطْلَنْطِي (aṭlanṭī) the Atlantic Pact*

حَلِيف *ḥaliṭ pl. حُلَفَاء ḥulafā² confederate; ally; allied* | الحلفاء the Allies (pol.)

حَلِيفَة *ḥaliṭa pl. -āt f. of حَلِيف*

حَلُوف *ḥallūf pl. حَلَالِيف ḥalālīṭ² (maḡr., eg.) wild boar; pig, swine*

حَلَفَاء *ḥalḥā’ und حَلْفَة ḥalḥa (bot.) alfa, esparto*

لَجْنَةُ التَّحْلِيف *taḥlīṭ swearing in* | لَجْنَةُ التَّحْلِيف *lajnat at-t. the jury (in court)*

مُحَالَفَة *muḥālaḥa alliance*

تَحَالَف *taḥāluf state of alliance; alliance, treaty of alliance*

مُحَالَف *muḥallaḥ sworn, bound by oath; (pl. -ūn) juror (in court)*

مُتَحَالِف *mutaḥālīṭ interallied, allied*

حَلَق *ḥalaqa i (ḥalq) to shave* (▲ the head, the face); to shave off (▲ the beard) II to circle in the air, hover; to fly, soar (bird; airplane; على and فوق over or above s.th.); to round, make round, circular or ring-shaped (▲ s.tb.); to

ring, surround, encircle (عل s.o., s.th.); to clothe V to form a circle, sit in a circle; to gather in a circle (عل around s.o.)

حلق *halq* shaving, shave; (pl. حلق *hulūq*, احلاق *aḥlāq*) throat, gullet, pharynx

حلق *halqī* guttural, pharyngeal

حلق *halaq* rings, earrings

حلقات *halqa*, *halaqa* pl. حلق *halaq*, حلقات *halaqāt* ring (also earring, etc.); link (of a chain); circle (also of people); group of students studying under a professor, hence: lecture, course (e.g., at Al Azhar University); part of a sequence or series; ringlet; disk; decade; market | حلقة النجاة *ḥ. an-naǧāh* life buoy, life preserver; حلقة الاتصال *ḥ. al-ittiṣāl* and حلقة الوصل *ḥ. al-waṣl* connecting link (بين between; fig.); الحلقة المفقودة the missing link, the intermediate form; في الحلقة السادسة من عمره ('*umriḥi*) in the sixth decade of his life, in his fifties; حلقة القطن fish market; حلقة القطن *ḥ. al-quṭn* cotton market

حلق *halaqī* annular, ring-shaped, circular

حلاق *hallāq* pl. -*ūn* barber | حلاق محمى *ḥ. aṣ-ṣiḥḥa* barber-surgeon

حليق *haliq* shaved, shaven, shorn

حلاقة *hilāqa* shaving, shave; barber's trade | صابون الحلاقة *sābūn al-ḥ.* shaving soap; صالون الحلاقة barbershop; قاعة الحلاقة *qā'at al-ḥ.* do.; ماكينة الحلاقة and آلة الحلاقة safety razor

محلق *miḥlaq* pl. محالق *maḥālīq* straight razor

تحليق *tahliq* flying, flight (of an aircraft; عل and فوق over a country); take-off (of an airplane)

من حالىق *min ḥāliq* from above

حلقوم *hulqūm* pl. حلاتيم *ḥalāqīm* throat, gullet | راحة الخلقوم *rāḥat al-ḥ.* a kind of sweet made of cornstarch, sugar, mastic and pistachios (eg.)

حلك *ḥalika* a (*ḥalak*) to be pitch-black, deep-black XII احلوك *iḥlaulaka* do.

حلك *halak* intense blackness

حلكة *ḥulka* intense blackness

حلك *halik* pitch-black, deep-black; gloomy, murky

حلوكة *ḥulūka* gloominess, darkness; blackness

حالك *ḥālīk* pitch-black, deep-black; gloomy, murky

حلم *ḥalama* u to dream (في ان or عن of; في ان of being, becoming, doing, etc., in the future); to muse, reflect, meditate (ب on s.th.); to attain puberty; — *ḥaluma* u to be gentle, mild-tempered VIII to attain puberty

حلم *ḥulm* pl. احلام *aḥlām* dream; pl. irreality, utopia

حلمى *ḥulmī* dream- (in compounds), of or pertaining to dreams

حلم *ḥulum* sexual maturity, puberty | بلغ الحلم to attain puberty

حلم *ḥilm* pl. حلم *ḥulām*, احلام *aḥlām* gentleness, clemency, mildness; forbearance, indulgence; patience; insight, discernment, understanding, intelligence, reason | صغار الاحلام simple-minded people, simple souls

حلم *ḥalam* (coll.; n. un. ة) tick; mite; nipple, teat, mammilla (of the female breast)

حلمى *ḥalamī* parasitic; mammillary, nipple-shaped

حليم *ḥalīm* pl. حلماء *ḥulamā'* mild, mild-tempered, gentle; patient

حلوم *ḥalūm*, حالوم *ḥālūm* a kind of Egyptian cheese

حالم *ḥālim* pl. -ūn dreamer

مختلم *muḥtalim* sexually mature, pubescent, marriageable

حلوا *ḥaluwa* u, ḥaliya a, حلا *ḥalā* u حلوان *ḥalwān* حلوان *ḥalwān* to he sweet; to he pleasant, agreeable (ل to s.o.) | حل له الشيء *ḥalā* he enjoyed the thing; حل له *ḥalā* it pleased him that ..., he was delighted that ...; حسبما يحلو له *(ḥasabamā)* at his discretion, as he pleases; — حل *ḥalā* i to adorn, grace; — حل *ḥaliya* a to he adorned (ب with) II to sweeten (أ s.th., e.g., a heverage with sugar); to adorn, hedeck, embellish, attire, furnish, provide (أ, أ s.o., s.th., ب with) V to adorn o.s., he adorned, decked out, embellished, graced, endowed, furnished, provided (ب with) X to find sweet or pleasant, like (أ s.th.), he delighted (أ hy)

حلا *ḥalan* sweetness, pleasantness

حلو *ḥuluw* sweet; pleasant, nice, charming, delightful, pretty | حلو الحديث *ḥuluw* a gifted raconteur, amusing, entertaining; الغدة الحلوة *(ḡudda)* pancreas (anat.)

حلى *ḥaly* pl. حلى *ḥuliy* piece of jewelry, trinket

حلية *ḥilya* pl. حلى *ḥilan*, ḥulan decoration, embellishment, finery; ornament

حلوى *ḥalwā* pl. حلوى *ḥalāwā* candy, confection, confectionery, sweetmeats

حلواء *ḥalwāʿ*² candy, confection, confectionery, sweetmeats

حلويات *ḥalwayāt* (and eg. *ḥalawiyāt*) sweets (in general); sweet pastry; candies, confectionery, sweetmeats

حلوة *ḥalāwa* sweetness; candies, confectionery, sweetmeats; grace, grace-

fulness, charm, refinement, wittiness, wit; present of money; ransom | حلوة *(ḥummuṣiya)* a sweet made of roasted chick-peas; حلوة طحينية *(ḥa-ḥiniya)* a sweet made of sesame-seed meal; حلوة لوزية *(lauziya)* a sweet made of almonds

حلوان *ḥulwān* present of money, gratuity, tip

حلواني *ḥalwānī* and حلواني *ḥalwāʿi* confectioner, candy dealer; pastry cook, fancy baker

ما احيل *mā uḥailā* oh, how sweet is ..., ما احيله *oh*, how sweet he is!

تحلية *taḥliya* decoration, embellishment, ornamentation

محلّى *muḥallan* sweetened; decorated, embellished, adorned, ornamented (ب with)

حم *ḥam* pl. احماء *aḥmāʿ* father-in-law; pl. relatives of the wife by marriage, in-laws of the wife

حماة *ḥamāḥ* pl. حموات *ḥamawāt* mother-in-law; see also حمى¹ and حمى²

حومة *ḥuma* see حمة²

حم *ḥamma* u (*ḥamm*) to heat, make hot (أ s.th.); pass. *ḥumma* to he feverish, have a fever | حم له ذلك *(ḥumma)* that was decreed to him, that is his lot, his destiny II to heat, make hot (أ s.th.); to hathe, wash (أ or أ s.o. or s.th.) IV to heat, make hot (أ s.th.) X to hathe, take a bath

حمة *ḥamma* hot spring

حمة *ḥumma* blackness, swarthy, dark coloration; fever

حم *ḥumam* (n. un. ة) charcoal; anything charred or carbonized; ashes, cinder; lava

حمى *ḥummā* f., pl. حميات *ḥummayāt* fever, fever heat | الحمى التيفودية and

الحمى التيفية (*tīfiya*) typhoid fever, typhus fever; الحمى الدق *h. d-diqq* bectic fever; الحمى الربع *h. r-rīb'* quartan fever; الحمى الصفراء relapsing fever; الحمى الصفراوية (*safrā'*, *safrāwiya*) yellow fever; الحمى النّب *h. l-ḡibb* tertian fever; الحمى الفحمية (*faḥmiya*) anthrax; الحمى القرمزية (*qirmiziya*) scarlet fever; الحمى القلاعية *h. l-qaḥḥ* bayfever; الحمى القلاعية (*qulā'iya*) foot-and-mouth disease; الحمى الشوكية (*muḥḥiyya*, *ṣaukiyya*) cerebrospinal meningitis; الحمى المتوجعة (*mutamawwiya*) undulant fever, Malta fever, brucellosis; الحمى النفاسية (*niḥāsiya*) puerperal fever, childbed fever; الحمى النمشية (*namaṣiyya*) spotted fever

الحمى *ḥummi* feverish, febrile, fever- (in compounds)

حمام *ḥamām* (coll.; n. un. ة) pl. -āt, حمام الزاجل *ḥamā'im* dove, pigeon | حمام ساق الحمام bugloss, oxtongue (*Ancusa officinalis*; bot.)

حمام *ḥimām* (fate of) death

حمام *ḥammām* pl. -āt bath; swimming pool; spa, watering place | حمام شمس *h. ṣams* sunbath; حمامات بحرية (*baḥriyya*) seaside resorts

حميم *ḥamīm* pl. أحماء *aḥimmā'* close friend; close, intimate; — bot water

حم *aḥamm*², f. حماء *ḥammā'*², pl. حم *ḥumm* black

حم *miḥamm* bot-water kettle, caldron, boiler

حمام *istiḥmām* batbathing, bath

حموم *maḥmūm* feverish, having a fever; frantic, hectic

حماء *ḥama'a* a to clean out, dredge (a well)

حماء *ḥama'*, حماء *ḥam'a* mud, mire, sludge

حمى *ḥami'a* to be or become angry, furious, mad (على at s.o.)

حم *ḥamḥama* (حممة *ḥamḥama*) to neigh, whinny (horse)

حممة *ḥamḥama* neigh(ing), whinnying, whinnies

حم *ḥimḥim* oxtongue, bugloss (*Ancusa officinalis*; bot.)

حمد *ḥamida* a (*ḥamd*) to praise, commend, laud, extol (على s.o. for, a s.tb.) II to praise highly (a s.o.)

حمد *ḥamd* commendation, praise, laudation | الحمد لله *al-ḥamdu lillāh* thank God! praise be to God! praised be the Lord!

حميد *ḥamid* praiseworthy, laudable, commendable; benign, harmless (disease)

حمود *ḥamūd* praiseworthy, laudable, commendable, praised

أحمد *aḥmad*² more laudable, more commendable

الشريعة الأحمدية *aḥ-ṣari'a al-aḥmadīya* Mubammedan Law

محمدة *maḥmada* pl. محامد *maḥāmid*² commendable act; pl. محامد praises, encomiums

محمود *maḥmūd* praised; commendable, laudable, praiseworthy

محمد *muḥammad* praised; commendable, laudable

محمدى *muḥammadī* pertaining or attributable to Mohammed

حمدل *ḥamdala* to pronounce the formula الحمد لله "Praise be to God!"

حمدلة *ḥamdala* the formula الحمد لله (see above)

حمر II to redden, color or dye red (a s.th.); to roast (a s.tb.); to fry (a s.tb.); to brown (a flour in preparing a roux) IX to turn red, take on a reddish color, redden, blush

حر *humar* asphalt

حرى *humari* asphaltic, asphalt, tar, tarry

حرة *humra* redness, red color(ation), red; rouge (*cosm.*); brick dust, brick rubble; erysipelas, St. Anthony's fire (*med.*)

حمار *himār* pl. حمير *hamīr*, حر *humur*, حمار *aḥmīra* donkey, ass | حمار الوحش (*waḥṣī*) wild ass, onager; سم الحمار *samm al-ḥ.* oleander (*Nerium oleander*; *bot.*)

حمارة *himāra* pl. حمائر *hamā'ir* she-ass, female donkey

حور *humūr* red, red color(ation), redness

حيرة *humairu* redstart (*zool.*)

حمار *hammār* pl. ♂ donkey driver

حمر *aḥmar*, f. حمراء *ḥamrā'*, pl. حمر *ḥumr* red, red-colored, ruddy; rosy, pink | دون الاحمر تحت الاحمر infrared; البحر الاحمر the Red Sea; الصليب الاحمر the Red Cross; الموت الاحمر (*maut*) violent death; الهوى الاحمر (*hawā*) sexual intercourse; الاحمران ("the two red ones", i.e.) wine and meat; الاسود والاحمر ("the black and the red", i.e.) all mankind; احمر الشفاه lipstick

حمر *ḥamrā'* smut, rust (disease affecting cereals); الحمراء *Alhamhra*, the Citadel of Granada

يحمر *yahmūr* red; deer, roe, roe-huck; wild ass; hemoglobin (*physiol.*)

احمرار *iḥmīrār* reddening, blush(ing), redness, red coloration; erythema (*med.*)

بطاطس محمرة | محمر *muḥammad* roasted (*baṭāṭis*) fried potatoes

حز *ḥamaza* ♂ (*ḥamz*) to hite, or hurn, the tongue (taste)

حمس *ḥamisa* a to work with zeal, he zealous, eager, ardent, he or become enthusiastic, get all worked up, get excited, he filled with fanatic enthusiasm V = I; to be overzealous or overenthusiastic (ف in s.th.); to advocate fervently (ل s.th.), throw o.s. wholeheartedly behind s.th. (ل)

حمس *ḥamīs* and احمس *aḥmas* unflinching, staunch, steadfast, ardent, eager, zealous, stout, hearty; fiery, enthusiastic, full of enthusiasm

حاس *ḥamās* and حاسة *ḥamāsa* enthusiasm, fire, ardor, fervor, zeal, fanaticism

حاسي *ḥamāsi* enthusiastic, ardent, fiery, zealous, fanatic; stirring, rousing, thrilling, electrifying

تحمس *taḥammus* unflinching zeal, enthusiasm (ل for), fanaticism

متحمس *mutaḥammis* enthusiastic, ardent, fiery, zealous, fanatic; an ardent follower, a fanatic adherent, a fanatic

حمش *ḥamaṣa* u to excite, irritate, infuriate, enrage (s.o.)

حمشة *ḥamaṣa* catgut (*med.*)

حمص II to roast; to fry, hroil (s.th.)

حمص *ḥimmiṣ*, *ḥimmaṣ*; (colloq.) *ḥum-muṣ* (coll.; n. un. ♂) chick-pea

حمص *ḥimṣ* Homs (the ancient Emesa, city in central Syria)

حمض *ḥamūḍa* u (حوضة *ḥumūḍa*) to be or become sour II to make sour, sour, acidify, acidulate (s.th.); to develop (s.a photographio plate, a film; *phot.*); to cause (s.th.) to oxidize

حمض *ḥamḍ* pl. احماض *aḥmāḍ* acid (*chem.*) | حمض بولي (*baulī*) uric acid

شجر حمضي *ṣajar ḥamḍī* citrus trees

حمضية *ḥamḍīya* pl. -āt citrus fruit

حوضة *humūda* sourness, acidity |
مولد الخوض *muwallid al-ḥ.* oxygen
(chem.)

حاض *hummaḍ*, حميض *hummaḍ* sorrel
(bot.)

تحميص *taḥmiḍ* souring, acidification;
development (phot.)

احماض *iḥmāḍ* jocular language, joking
remark

حامض *ḥāmīḍ* sour, acid; acidulous;
(pl. حوامض *ḥawāmīḍ*?) acid (chem.) |
حامض الفحم *ḥ. al-faḥm* carbonic acid;
حامض كبريتي *(kibritī)* sulphuric acid

حق *ḥamiqa a* and *ḥamuqa u* (*ḥumq*, حاقّة
ḥamāqa) to be stupid, silly, foolish,
fatuous; to become angry or furious
II and IV to regard (s.o.) as a fool,
consider (s.o.) dumb, stupid, idiotic
VI pretend to be stupid VII to become
angry or furious X to consider (s.o.)
dumb, stupid, idiotic

حق *ḥumq* stupidity, silliness, fool-
ishness, folly

حاقّة *ḥamāqa* stupidity, silliness, fool-
ishness, folly; anger, wrath

حقاق *ḥumāq*, *ḥamāq* smallpox, variola
(med.)

حقاق *aḥmaq*?, f. حقا *ḥamqā*?, pl. حق
ḥum(u)q, حق *ḥamqā*, حاق *ḥamāqā* dumb,
stupid, silly, foolish, fatuous; fool, sim-
pleton, imbecile

حقاق *ḥamqān* dumb, stupid, silly,
foolish; angry, furious

حمل *ḥamala i* (*ḥaml*) to carry, bear (s.th.);
to lift, pick up (s.th. in order to carry
it), load up and take along (s.th.); to
hold (s.th., in one's hand); to carry
on or with one, take or bring along
(s.th.); to transport, carry, convey
(s.th.); to bring, take (s.th. ل or الى
to s.o.); to take upon o.s. (عن instead of

or for s.o., a burden), carry, assume
(a the burden, عن of s.o. else), relieve
(s.o. from s.th.), take (a burden,
a grievance, etc.) from s.o. (عن); to extend,
show, evince, cherish, harbor (a feel-
ing, ل toward s.o.); to become or be
pregnant (من by s.o.); to bear fruit
(tree); to induce, cause, prompt, get
(s.o. to do s.th.), make s.o. (s.o.) do
s.th. (عل); to convert, bring around, win
over (عل رأيه s.o. to one's opinion),
convince (عل رأيه s.o. of one's opinion);
to attack (عل s.o.), also حمل حلة على
(*ḥamlatan*) to launch or make an at-
tack on; to know by heart (a book);
to relate, refer (عل s.th. to), bring (s.th.)
to bear (عل upon s.th.), link,
correlate, bring into relation (s.th., عل
with); to trace, trace back (عل s.th.
to); to ascribe, attribute, impute (عل
s.th. to s.o.); to make (a word) agree
grammatically (عل with another) | حمل
to feel annoyed, be in a mel-
ancholy mood, feel blue; حمل على نفسه
to pull o.s. together, brace o.s.; حمل على محمل
(*maḥmali*) to take s.th. to mean...,
interpret or construe s.th. in the sense
of..., as if it were...; حمل على غير محمله
to misinterpret, misconstrue s.th.; حمل
الجدة (*maḥmala l-jidd*) to take s.th.
seriously, take s.th. at face value II to
have or make (s.o.) carry or bear (s.th.),
load, burden, charge, task (s.o. or s.th.
with), impose (s.o. on s.o. s.th.) V to hear,
assume, take upon o.s. (s.th., e.g., النفقات
an-naḥqāt the expenses, المسؤولية
al-mas'ūliya the responsibility); to bear up
(s.th.), stand, sustain, endure, tolerate,
stomach (s.th.); to undergo, suffer (s.th.);
to be able to stand (s.o.) or put up (s.th.
with s.o.); to set out, get on one's way;
to depart VI to maltreat, treat unjustly
(عل s.o.), be prejudiced, be biased, take
sides (عل against s.o.); to struggle to

one's feet, rise with great effort | تحمل على (*naṣiḥī*) to brace o.s.; to pull o.s. together, take heart, pluck up courage VIII to carry, bring (▲ s.th.); to carry away, take away, baul off, lug off (▲ s.th.); to suffer, undergo, bear, stand, endure, sustain (▲ s.th.); to allow, permit, suffer, tolerate, brook, stomach (▲ s.th.), acquiesce (▲ in), put up, bear (▲ with s.th.); to hold (▲ s.th.), have capacity (▲ for); to imply that s.th. (▲) is possible, permissible, or conceivable; يحمل *yaḥtaṣṣu* *miku* and (pass.) *yuḥtamaku* (it is) bearable, tolerable; (it is) conceivable, possible, probable, likely

حمل *ḥaml* carrying, bearing; inducement, prompting, encouragement (of s.o., على to); delivery; transport, transportation, conveyance; portage, carrying charges; — (pl. احمال *aḥmāl*, حمل *ḥimāl*) foetus; pregnancy | الحمل *al-ḥ.* sterility (of a woman)

حمل *ḥiml*, *ḥanul* pl. احمال *aḥmāl* cargo, load, burden | حمل حي *ḥaml ḥayy* pay load, commercial load, live load; حمل ميت (*mayyit*) dead load; dead weight (*arch.*); حمل موازن (*muwāzin*) counterpoise, counterweight

حمل *ḥamal* pl. حملان *ḥumlān*, احمال *aḥmāl* lamb; (unconsecrated) Host (*Chr.-Copt.*); Aries, Ram (*astron.*)

حملة *ḥamla* pl. *ḥamalāt* attack (على on); offensive; campaign; military expedition; expeditionary force | حملة تاديبية (*ta'dībīya*) punitive expedition; حملة صحافية (*siḥāfiyya*) press campaign; حملة استكشافية (*istikṣāfiyya*) reconnaissance raid (*mil.*); حملة ميكانيكية (*mil.*) motorized detachment (*mil.*); حملة انتخابية (*intikābiyya*) election campaign

حمل *ḥamalī* pl. -iya ambulant water vendor

حميل *ḥamīl* founding; guarantor, warrantor

حميلة *ḥamīla* 'alā a burden to, completely dependent upon

حول *ḥamūl* long-suffering; gentle, mild-tempered

حمل *ḥammāl* pl. -ūn, ة porter, carrier

حمالة *ḥimāla* work and trade of a porter or carrier

حمالة *ḥammāla* (carrier) beam, girder, support, base, post, pier, pillar; suspenders | حمالة الصدر (*sadr*) brassière

حمولة *ḥumūla* pl. -āt load capacity, load limit, capacity; tonnage (of a vessel); portage, freightage, transport charges; (pl. حمائل *ḥamā'il*) family (*Ir.*)

محمل *maḥmal* see حمل *ḥamala*; also أخذ شيئاً على محمل الجد (*m. il-jidd*) to take s.th. seriously

محمل *maḥmūl* (colloq. *maḥmal*) pl. محامل *maḥāmīl* camel-borne litter; mahmal, a richly decorated litter sent by Islamic rulers to Mecca as an emblem of their independence, at the time of the hadj

تحميل *taḥmīl* burdening; encumbrance; imposition; loading, shipping, shipment

تحميلة *taḥmīla* pl. تحاميل *taḥāmīl* suppository (*med.*)

تحمّل *taḥammul* taking over, assumption (of burdens); bearing, standing, sufferance, endurance; durability; strength, hardness, sturdiness, solidity (of a material)

تحامل *taḥāmūl* prejudice, bias, partiality; intolerance

احتمال *iḥtimāl* bearing, standing, suffering, sufferance, toleration; probability, likelihood, potentiality | صعب الاحتمال (*sa'b*) hard to bear, oppressive

حامل *ḥāmīl* pl. حملة *ḥamala* porter, carrier; bearer (of a note, of a check, etc.; of an order or decoration); holder (of an identification paper, of a diploma, of a

certificate); holding device, holder, clamp, fastener, hold, support (*techn.*); fighter (على against); (pl. حوامل *hawāmīl*) pregnant | حامل البريد courier; الاسم حملة *al-ashum* shareholders; حملة الأتلام the publicists, the writers; حامل كلام الله *kalām allāh* one who knows the Koran by heart; تيار حامل (*tayyār*) carrier current (*el.*); موجات حامل (*maujāt*) carrier waves (*el.*)

حاملة *hāmila* pl. -āt device for carrying, carrier | حاملة خريطة map case; حاملة طائرات *h. pā'irāt* aircraft carrier

محمل *mahmūl* carried, borne; bearable, tolerable; load weight, service weight, cargo; tonnage (of a vessel); predicate, attribute (logic) عليه محمول subject (logic) | مشاة محمولة (*mubādh*) motorized infantry (*mīl.*); جنود محمولون جوا (*jawuwan*) airborne troops (*mīl.*)

محمل *muḥammal* loaded, laden, heavily charged, hurredened (ب with), encumbered (ب hy)

محمل *muḥmal* hearable, tolerable; probable, likely

حلق *hamlaqa* (حلقة *hamlaqa*) to stare, gaze (ق or ب at)

حملايا *himalāyā* Himalaya

حماة *hamū* (construct state of حم *ham*) and حماة *hamāh* see 1 حم

1 حم *hamiya* a to be or become hot; to glow (metal); to flare up; to fly into a rage, become furious (على at) | حمى fierce fighting broke out II to make hot, heat (أ s.th.); to heat to glowing (أ metal); to fire up (أ a stove); to kindle, inflame, stir up, excite (أ s.th.); to hate (= 2 حم II) IV to make hot, heat (أ s.th.)

حمى *hamu* heat | حمى النمل *h. an-nīl* prickly heat, heat rash, lichen tropicus (*eg.*)

حمى *humūw* heat

حمة *huma* pl. -āt, حمى *human* sting, stinger (of insects); prick, spine (of plants)

حمى *hamiy* hot, glowing; heated, excited

حمى *humma* see 2 حم

حمية *hamiya* zeal, ardor, fervor; enthusiasm, ardent zeal, fanaticism; violence, vehemence; passion, rage, fury; heat of excitement; temper, temperament | الحمية *gaumiya* chauvinism

حميا *humayyā* heat; excitement, agitation; enthusiasm; fire, passion, impetuosity, vehemence; fury, rage; wine

حارة *hamāwa* heat

محمى *mahman* fire chamber, furnace (of a stove, oven, etc.)

حام *hāmīn* hot; heated, violent, fierce (e.g., a hassle); glowing, passionate, fiery; burning

1 حمى *hamā* i (*hamy*, حماية *himāya*) to defend, guard (أ, s.o., s.th. من against), protect, shelter, shield (من أ, s.o., s.th. from); to deny (المريض the patient) harmful food (أ; = to put him on diet); to forbid (أ s.o. to do s.th.) III to defend (من s.o. or s.th., also, of a lawyer in court); to shield, protect, support (عن s.o. or s.th.), take up the cause of (عن), stand up for (عن) VI to keep away (أ from), shun, avoid (أ s.th.) VIII to protect o.s. (أ, أ from s.th., from s.o.), defend o.s., cover o.s. (ب with s.th.), seek protection, seek shelter or refuge (ب with s.o., also عند; من from)

حمى *hīman* protection; defense; sanctuary

حمية *hīmya* that which is defended; diet

حامية *himāya* pl. -āt protection, patronage, sponsorship, auspices; protectorate (pol.)

محاماة *muḥāmāh* defense (jur.); legal profession, practicing of law | حياءُ المحاماة *ḥay'at al-m.* the bar

احتباء *iḥtimā'* seeking cover, seeking protection; cover, shelter, protection

حام *hāmin* pl. حماة *ḥumāh* protector, defender, guardian; patron | الدولة الحامية *(daula)* protecting power (of a 'protectorate')

حامية *hāmiya* pl. -āt patroness, protectress; garrison (mil.)

محمى *maḥmiy* protected (ب by); being under a protectorate, having the status of a protectorate | منطقة محمية *(minṭaqa)* protectorate (country)

محمية *maḥmiya* pl. -āt protectorate (country; pol.)

محام *muḥāmin* pl. محامون *muḥāmūn* defense counsel, counselor-at-law, lawyer, barrister, attorney (at law), advocate

محامية *muḥāmiya* woman lawyer

محمى *muḥtamīn* one who seeks protection; protégé; being under a protectorate, having the status of a protectorate

حماة *ḥamāh* Hama (city in W Syria)

حن *ḥanna* i حنين *ḥanīn*) to long, yearn, hanker (الى for), crave (الى s.t.b.); — حنة *(ḥanna, ḥanān)* to feel tenderness, affection, sympathy (على for s.o.); to sympathize, commiserate (على with), feel compassion (على for); to pity (على s.o.), have mercy (على on) II to move, touch, fill with tenderness, soften, fill with compassion (قلبه *qalbahū* s.o.'s heart); to blossom, flower, be in bloom (tree) V to feel sympathy, feel pity, feel compassion (على for s.o.), commiserate (على with s.o.); to be tender, affectionate

حنة *ḥanna* sympathy; commiseration, compassion, pity; favorable aspect, advantage

حنان *ḥanān* sympathy, love, affection, tenderness; commiseration, compassion, pity; حنانك *ḥanānika* have pity! have mercy!

حنانة *ḥanāna* compassion, pity, commiseration

حنين *ḥanīn* longing, yearning, hankering, nostalgia, craving, desire

حنون *ḥanūn* affectionate, loving, soft-hearted, tenderhearted, compassionate, merciful; tender, soft, gentle, kind, moving, touching (voice)

حنان *ḥannān* affectionate, loving, tender; compassionate, sympathetic

تحنان *tiḥnān* attachment, devotion, loyalty

تحنن *taḥannun* tenderness, affection, sympathy

حنا II to dye red (ا s.t.h., with henna)

حناء *ḥinnā'* henna (a reddish-orange cosmetic gained from leaves and stalks of the henna plant) | أبو الحناء *abū l-ḥ.* robin (redbreast); تمر الحناء (colloq. *tamr el-ḥinna*) henna plant (*Lawsonia inermis*; bot.)

حناية look up alphabetically

حنبل *ḥanbalī* Hanbalitic, of or pertaining to the *maḥḥab* of Ahmad ibn Ḥanbal; puritanical, strict in religious matters; (pl. حنابلة *ḥanābila*) Hanbalite

حنو حانوق, حانوت see حنو

حنث *ḥaniṭa* a (*ḥinī*) with يمينه or في يمينه to break one's oath V to practice piety, perform works of devotion; to seek religious purification; to scorn sin, not yield to sin

حنث *ḥinī* pl. احناث *aḥnāṭ* perjury; sin

حنجرة *hanjara* pl. حناجر *hanājir* larynx, throat

حنجور *hunjūr* pl. حناجير *hanājir* larynx, throat

حنجل *hanjala* to prance (horse); to caper, gambol II *tahanjala* to dance, caper, gambol, frisk

حنس *hindis* pl. حنادس *hanādis* dark night
حنقوق *handaqūq* (bot.) melilot, (yellow) sweet clover (*Melilotus*)

حنش *hanaṣ* pl. احناش *aḥnāṣ* snake

حنط II to emhalm (a corpse); to stuff (a carcass)

حنة *hinṭa* wheat

حنطة *hināṭa* embalming

حنط *taḥannuṣ* mummification

حنط *muḥannaṣ* mummified

عربة الحنطور *arabat al-ḥanṭūr* victoria, light carriage designed for two passengers

حنظل *hanṣal* (coll.; n. un. ة) colocynth (*Citrullus colocynthis*; bot.)

حنف *hanafa* i to turn or bend sideways

حنيف *hanif* pl. حنفاء *ḥunafā'* true believer, orthodox; one who scorns the false creeds surrounding him and professes the true religion; true (religion) | الدين الحنيف (*dīn*) the True (i.e., Islamic) Religion, also الحنيفية السعفاء (*ṣaḥḥā'*)

حنى *hanafi* pagan, heathen, idolater (Chr.); Hanafitic (see حنيفة); (pl. -ūn) Hanafi

حنفية *hanafiya* paganism, heathendom (Chr.); Hanafitic *maḏhab* (an orthodox school of theology founded by Abu Hanifah); — (pl. -āt) faucet, tap; hydrant

الحنيفية *al-ḥanīfiya* the True (i.e., Islamic) Religion

احنف *aḥnaf* afflicted with a distortion of the foot

حنق *haniqa* a (*hanag*) to be furious, mad, angry; to be annoyed, exasperated, peeved, irritated (على or من at, by), be resentful (على or من of) IV to infuriate, enrage, embitter, exasperate, irritate (a s.o.)

حنق *hanaq* fury, rage, ire, wrath, anger, exasperation, resentment, rancor

حنق *haniq* furious, mad, angry; resentful, hater, embittered, annoyed, exasperated, peeved

حانق *hāniq* furious, mad, angry; resentful, hater, embittered, annoyed, exasperated, peeved | حانق على الحياة (*hayāh*) weary of life, dispirited, dejected; حانق على النساء (*nisā'*) misogynist

محنق *muḥnaq* infuriated, enraged; embittered, bitter, angry, exasperated, resentful

حنك *hanaka* i u, II and IV to sophisticate, make experienced or worldly-wise through severe trials (said of fate, time, age)

حنك *hanak* pl. احناك *aḥnāk* palate

حنكى *hanakī* palatal

حنك *ḥunk*, *ḥink* and حنكة *ḥunka* worldly experience, worldly wisdom gained through experience, sophistication

حنك *muḥannak* experienced, worldly wise, sophisticated | محك منك (*muḥannak*) shrewd, smart, sharp

حنى *hanā* حنى and حنا *hanā* u to bend, curve, twist, turn; to lean, incline (على or إلى toward s.o.); to feel for s.o. (على), sympathize (على with s.o.), commiserate, pity (على s.o.), feel compassion, feel pity (على for s.o.); to bend, bow, flex, curve, crook (a s.t.b.) IV to bend, bow, tilt, incline (a s.t.h.; e.g., رأسه *ra'sahū* one's head); to sympathize (على

with s.o.), feel compassion, feel pity (على for s.o.), commiserate, pity (على s.o.) VII to bend, curve, twist, turn; to be winding, be tortuous, wind, meander (e.g., a road); to turn, deviate, digress (عن from); to bow (ل to s.o.); to lean, incline (على or فوق over s.th., الى toward s.o., toward s.th.); to devote o.s. eagerly (على s.th.); to contain, harbor (على s.th.) | ان ضلوعي لا تمنعني على ضغن (ḡulū'i, ḡiḡn) I harbor no grudge, I feel no resentment

حنو *hanw* bending, deflection, flexing, flexure, curving, curvature, twisting, turning

حنو *ḥinw* pl. احنا *aḥnā* bend, bow, turn, twist, curved line, curve, contour; pl. ribs | بين احناها in her bosom

حنو *ḥunūw* sympathy, compassion, tenderness, affection

حنى *ḥany* bending, deflection, flexing, flexure, curving, curvature, twisting, turning

حنية *ḥanya* bend, turn, curve

حنية *ḥanīya* pl. حنايا *ḥanāyā* arc; camber, curvature | في حنايا صدره in his bosom; في حنايا نفسه in his heart, deep inside him

حناية *ḥināya* curving, curvature, twisting, turning, bending

حانوت see below

حنى *maḥnan* pl. محان *maḥānin* curvature, bend, flexure, bow, turn, curve

انحناء *inḥinā* bend, deflection, curvature; curve; arc; inclination, tilt; bow, curtsy

انحناء *inḥinā'a* (n. vic.) bow, curtsy

الحوانى *al-ḥawānī* the longest ribs; (fig.) breast, bosom | بملء حوانهم *bi-mil'i ḥ.* (they shouted) at the top of their lungs, with all their might

حنى *maḥniy* bowed, inclined (head); bent, curved, crooked

منحن *munḥaniḥ* bent, curved, crooked, twisted; inclined, bowed

منحنى *munḥanan* pl. منحنيات *munḥanayāt* bend, flexure, deflection, curvature; turn, twist, break, angle; curve (of a road, and math.); slope

حانوت *ḥānūt* pl. حوانيت *ḥawānīt* store, shop; wineshop, tavern

حانوق *ḥānūḥ* pl. -īya (eg.) corpse washer; undertaker, mortician, grave-digger

حواء *ḥawwā'* Eve

حوب V to abstain from sin; to lead a pious life; to refrain, abstain (من from s.th.)

حوبة *ḥauba* sin, offense, misdeed, outrage

حوباء *ḥaubā'* soul

حوت *ḥūt* pl. حيتان *ḥitān*, احوات *aḥwāt* fish; whale; Pisces, Fishes (astron.) | حوت *ḥ.* سليمان *sulaimān* salmon

حوج IV *aḥwaja* to have need, stand in need, be in want (الى of s.th.), need, require, want (الى s.th.); to put (s.o.) in need of (الى), make necessary (الى for s.o. s.th.), require (الى of s.o. s.th.), compel, oblige (الى s.o. to); to impoverish, reduce to poverty (s.o.) | ما احوجه الى (*aḥwajahū*) how much he stands in need of ...! how urgently he needs ...! VIII to have need, stand in need, be in want (الى of; also ل), need, want, require (الى s.th., s.o.)

حوج *ḥawj* need, want, lack, deficiency, destitution

حاجة *ḥāja* pl. -āt need (الى or ب of); necessity, requirement, prerequisite; natural, bodily need; pressing need, neediness, poverty, indigence, destitution; object of need or desire; desire, wish, request; necessary article, requisite; matter, concern, business, job, work; thing, object; — pl. حوائج *ḥawā'ij* needs,

necessities, necessities; everyday objects, effects, belongings, possessions, stuff; clothes, clothing | كان في حاجة الى (ل) to stand in need, be in want of (s.th.), need, require (s.th.); لا حاجة الى (ل) (*hājata*) ... is not necessary, not required, there is no need of ...; I لا حاجة لي به I don't need it; عند الحاجة if (or when) necessary, if need be, in case of need; في غير حاجة (إلى) (*ḡairi hājatin*) unnecessarily; ما به الحاجة (*maḥall al-h.*) the essentials; على الحاجة (*maḥall al-h.*) the essential passage, the gist, the substance, the crux, the interesting part (of an exposition); سد حاجته (*sadda hājatahū*) to meet s.o.'s needs, provide for s.o.'s needs; قضى حاجته (*qaḍā hājatahū*) to fulfill s.o.'s wish; قضى الحاجة to relieve nature

حاجيات (*hājīyāt*) everyday commodities, utensils, utilities, necessities, necessities

أحوج (*aḥwaj*) in greater need (الى) (s.th.); more necessary

احتياج (*iḥtiyāj*) want, need, requirement, (pre)requisite, necessity; pl. -āt needs, necessities, necessities

محتاج (*maḥdawij*) (pl. of *muḥdawij*) needy, poor, destitute people

محتاج (*muḥdawij*) in need, in want (الى) (s.th.), requiring (الى) (s.th.); poor, destitute, indigent

حاجة (*hawjāla* pl. *hawājil*) phial (chem.)

حاد (*ḥāda u* (*ḥawd*)) to turn aside, turn away (عن from), turn (عن off) II to turn off, take a turning

حودة (*ḥawda*) turn, turning

حاذ (*ḥāḍa u* (*ḥawḍ*)) to urge on, spur on (animals) IV do. X استحوذ (*istahwāḍa*) to overwhelm, overcome, overpower (على) (s.o.; esp. emotions), get the better of (على), gain mastery (على over); to seize (على on), take possession (على of), usurp (على s.th.)

حوذي (*ḥūḍī*) coachman, cabman, driver

حوذية (*ḥūḍīya*) coachman's work or trade

حار (*ḥāra u*) to return (الى) (to); to recede, decrease, diminish, be reduced (الى) (to) II to change, alter, amend, transform, reorganize, remodel, modify (s.th. or من s.th.); to roll out (s.th. dough); to make white, whiten (s.th.); to bleach (s.th. a fabric) III to talk, converse, have a conversation (s.th. with s.o.); to discuss, debate, argue IV (with جوابا *jawāban*) to answer, reply (with negations only) V to be altered, changed, amended, transformed, reorganized, remodeled, modified VI to carry on a discussion

حور (*ḥawar*) white poplar (also pronounced *ḥaur*); bark-tanned sheepskin, basil; marked contrast between the white of the cornea and the black of the iris

حارة (*ḥāra* pl. -āt) quarter, part, section (of a city); (Tun.) ghetto; lane, alley, side street (with occasional pl. حواري *ḥawārī*) حارة السد *ḥ. as-sadd* blind alley, dead-end street

حوراء (*aḥwar*), f. حوراء (*ḥaurā*), pl. حور (*ḥūr*) having eyes with a marked contrast of white and black, (also, said of the eye:) intensely white and deep-black

حوراء (*ḥawwāra* (*ḥawwāra*?) cretaceous rock; chalk

حواري (*ḥawārī* pl. -ūn) disciple, apostle (of Jesus Christ); disciple, follower

حواري (*ḥawwārā*) cretaceous rock; chalk

حورية (*ḥūrīya* pl. -āt, حور *ḥūr* houri, virgin of paradise; nymph; (pl. -āt) young locust حورية الماء water nymph, nixie

حوران (*ḥaurān*) the Hauran, a mountainous plateau in SW Syria and N Jordan

محور *miḥwar* pl. محاور *maḥāwir*² rolling pin; pivot, core, heart, center; axis; axle, axletree

محار *maḥār* (coll.; n. un. ة) oysters; shellfish, mussels; mother-of-pearl, nacre

مخارة *maḥāra* (n. un.) oyster; oyster shell, mussel; trowel

تحوير *taḥwīr* alteration, change, transformation, reorganization, reshuffle, re-modeling, modification

حوار *ḥiwār* talk, conversation, dialogue; argument, dispute; text (of a play); script, scenario (of a motion picture)

مخاورة *muḥāwara* talk, conversation, dialogue; argument, dispute

تخاور *taḥāwur* discussion

(حوز) *ḥāza u* (ḥauz, حيازة *ḥiyāza*) to possess, own, have (▲ s.th.); to gain, win, get, receive, obtain, achieve, attain (▲ s.th., e.g., success, victory, etc.); to gain possession, gain control (▲ of s.th.), seize, monopolize (▲ s.th.); — *ḥāza i* (حيز *ḥaiz*) to drive on, urge on (▲ camels) V *taḥawwaza* and *taḥayyaza* to writhe, twist, coil; — *taḥayyaza* to stay away, keep away, seclude o.s., isolate o.s. (عن from); to be disposed, incline, tend, lean (الى toward); to join (الى s.o. or s.th.); to side (الى with), take sides (الى in favor of) VII to isolate o.s., seclude o.s., separate, segregate, disengage o.s., disassociate o.s., stay away, keep away, retire, withdraw (عن or من from); to join (الى s.o. or s.th.); to unite (الى with); to side (الى or ل with), take sides (الى or ل in favor of) VIII to possess, own, have (▲ s.th.); to take possession (▲ of s.th.); to keep, prevent, hinder (عن s.o. from)

حوز *ḥauz* possession, holding, tenure; obtainment, attainment, acquisition; taking possession, occupation, occupancy; (jur.) tenancy; — (pl. احواز *aḥwāz*)

enclosed area, enclosure; precinct(s), boundary, city limits

حوزي *ḥauzī* possessory, tenurial

حوزة *ḥauza* possession, holding, tenure; property; area, territory | حوزته or في حوزته | *fi ḥ. yadihi* in his possession; الدفاع عن حوزة مصر the defense of Egyptian territory

حيز *ḥayyiz*, *ḥaiz* pl. احياز *aḥyāz* scope, range, reach, extent, compass, confines, field, domain, realm; sphere | حيز لا يدخل في حيز | *yadḥulu* it is not within the bounds of reason; برز الى حيز المعقول (to advance to the realm of fact, i.e.) to become a reality; في حيز الامكان *il-imkān* within the realm of possibility, quite possible

حيازة *ḥiyāza* possession, holding, tenure; taking possession, occupation, occupancy; acquisition of title, acquisition of the right of possession; obtainment, attainment, acquisition

تحيز *taḥayyuz* partiality; prejudice, bias

انحياز *inḥiyāz* isolation, seclusion, retirement; partiality; prejudice, bias

حائز *ḥā'iz* possessor, holder, tenant

متحيز *mutaḥayyiz* partial, prejudiced, biased

منحاز *munḥāz* secluded, retired, withdrawn, removed (عن from); an outsider, a stranger (عن to)

حوس VIII (eg.) to be in a quandary, waver, hesitate

¹حاش *ḥāṣa u* (*ḥauṣ*) to round up, drive into a trap (▲ game); to stop, check, prevent, hinder (▲ s.th.), stand in the way (▲ of); to hold back, stem, stave off (▲ s.th.) II to gather, collect, amass, accumulate, pile up, hoard (▲ s.th.); to save, put by (▲ money); to find (▲ s.th.)

حوش *hawš* pl. أحواش *aḥwāš*, حيشان *ḥiṣān* enclosure, enclosed area; court-yard

حوش *hawāš* mob, rabble, riffraff

حوشى *ḥūšī* wild; unusual, odd, queer, strange

احش أسبوع *asbū' al-ḥāš* Passion Week (Chr.)

حاش لله *ḥāša lillāh* حاشو see حاشى, حاشا! = حاشى لله

حوص *ḥawāṣ* squinting of the eyes (caused by constant exposure to glaring light)

احوص *aḥwāṣ*,² f. حوصاء *ḥawṣā'*, pl. حوص *ḥūṣ* having narrow, squinting eyes

حياة *ḥiyāsa* girth

حوصل *ḥawṣal*, حوصلة *ḥawṣala* craw (of a bird); bladder; pelican | الحوصلة الماراية (*marāriya*) gall bladder, bile (anat.)

حويصل *ḥuwaiṣil* blister, bleb, vesicle; water blister

حويصلة *ḥuwaiṣila* pl. -āt blister, bleb, vesicle

حوض *ḥawḍ* pl. أحواض *aḥwāḍ*, حياض *ḥiyāḍ*, حيطان *ḥiṭān* basin; water basin; trough, tank, cistern, reservoir, container; basin of a river or sea; pool; (in the Egyptian irrigation system) a patch of land surrounded by dikes, flooded by high water of the Nile; pond; pelvis (anat.); (garden) bed; dock; pl. حياض *ḥiyāḍ* (sacred) ground, area, domain (to be protected), sanctum | حوض جاف (*jāff*) dry dock; حوض عوام *ḥ. ḥammām* bathtub; حوض حمام (*awwām*) floating dock; زاد عن حياضه to assume the defense of s.o., make o.s. the champion of s.o.; to defend o.s.; ذب عن حياض الدين (*ḍabba*) to defend the faith; أحواض الفحم والحديد coal and iron deposits

○ حويصة *ḥuwaiḍa* renal pelvis (anat.)

حياطة *ḥiṭa* u (*ḥawṭ*, حيطه *ḥiṭa*, حياطة *ḥiyāṭa*) to guard, protect (أ, s.o., s.th.), watch (أ, s.o., over s.o., over s.th.), have the custody (أ, s.o.); to attend (أ to), take care (أ of), look after s.th. (أ); to surround, encircle, enclose, encompass (ب s.o., s.th.) II to build a wall (أ around s.th.), wall in (أ s.th.); to encircle, surround (أ s.th.), close in from all sides (أ on s.th.) III to try to outwit, dupe, or outsmart (أ s.o.); to mislead, lead astray, seduce (أ s.o.) IV to surround (ب s.o., s.th., also أ, s.o., s.th., ب with); to encompass, enclose, embrace, comprise, contain (ب s.th., also أ); to ring, encircle (ب s.o., s.th., also أ, s.o., s.th., ب with s.th.), close in from all sides (ب on); to know thoroughly, comprehend, grasp completely, understand fully (ب s.th.), be familiar, be thoroughly acquainted (ب with) | احاط به علي (*ilman*) to know s.th. thoroughly, have comprehensive knowledge of s.th.; to take cognizance, take note of s.th.; احاطه علي ب he informed him of ..., he let him know about ...; he brought ... to his notice V to guard, protect (أ, s.o., s.th.); to take precautions (أ with regard to), attend (أ to); to be careful, be cautious, be on one's guard VIII to be careful, be cautious, watch out, be on one's guard; to take precautions, make provision (ل for, so as to ensure ...); to surround (ب s.o., s.th.); to guard, protect, preserve (ب s.th. from), take care (ب of), attend (ب to), look after (ب), see to it (ب أن that)

حطة *ḥiṭa*, حطة *ḥiṭa*, حطة *ḥawṭa* cautiousness, caution, provident care, prudence, circumspection | اخذ حيطه (*ḥiṭataḥū*) to be on one's guard, take precautions; بلا thoughtlessly, unthinkingly, inadvertently

حياة *ḥiyāṭa* guarding, custody, protection, care

تحويط *taḥwīṭ* encirclement

احاطة *iḥāṭa* encirclement, encompassment; comprehension, grasp, understanding, knowledge, cognizance (ب of s.th.), acquaintance, familiarity (ب with); information, communication

تحوط *taḥawwūṭ* provision, care, attention, precaution, prudence; pl. -āt precautionary measures, precautions

احتياط *iḥtiyāṭ* caution, cautiousness, prudence, circumspection, carefulness; provision, care, attention, precaution, prevention; pl. -āt precautionary measures, precautions | على سبيل الاحتياط as a precaution, out of precaution, to be on the safe side

احتياطي *iḥtiyādī* precautionary; prophylactic; preventive; replacement; spare- (in compounds); reserve- (in compounds); stand-by; reserve funds, capital reservee (fin.); reserve (mil.) | حبس احتياطي (*ḥabs*) detention pending investigation; تدابير احتياطية precautionary measures, precautions; قوات احتياطية (*qūwāt*) reserves (mil.); مال احتياطي capital reserve, reserve fund; احتياطي الزيت الخام (crude) oil reserves

حائط *ḥā'it* pl. حيطان *ḥiṭān*, حياط *ḥiyāṭ*, حائط المكي *ḥawā'it* wall | *al-mabkā* Wailing Wall (in Jerusalem); الق (*alqā* (*ḍaraba*) به عرض الحائط *bihī 'urḍa l-ḥā'it* to make little of s.th., scorn, disdain, despise s.th.; to reject s.th., discard s.th., throw s.th. overboard; to ruin, thwart, foil s.th.

حويط *ḥawīṭ* (eg.) clever, smart, shrewd

محيط *muḥīṭ* surrounding (ب s.th.); comprehensive; familiar, acquainted (ب with); — (pl. -āt) circumference, periphery; extent, range, scope, compass, reach, domain, area; milieu, environment, surroundings; ocean; pl. محيطات surroundings, environment | المحيط الاطلنطي

(*aṭlanṭī*) the Atlantic Ocean; المحيط الهادي (*ḥādī*) the Pacific Ocean

محاط *muḥāṭ* surrounded (ب by)

متحوط *mutaḥawwūṭ* cautious, prudent, provident, circumspect, careful, watchful

حوف *ḥawf* edge, rim, hrim, hrink; horder, hem, fringe

حافة *ḥāfa* pl. -āt, حواف *ḥawāfin* horder, rim, brim, brink, verge; edge; fringe, hem | بين حوافه *bitwin it*, in it, therein

حاق *ḥāqa u* (*ḥauq*) to surround, enclose, infold, embrace (ب s.o., s.th.)

II = I (على s.o., s.th.)

حوقلة *ḥauqala* (حوقلة *ḥauqala*) to pronounce the formula: لا حول ولا قوة الا بالله (see حول *ḥawl*)

حواقل *ḥawāqil* pl. حواقل *ḥawāqil* phial (chem.), Florence flask

حياكة *ḥiyāk*, حياك *ḥiyyāk*, حاك *ḥāka u* (*ḥauk*) (*ḥawka*) to weave (ا s.th.); to interweave (ا s.th.); to knit (ا s.th.); to hraid, plait (ا s.th.); to contrive, devise, hatch, concoct (ا s.th.); e.g., ruses, intrigues, pretenses, think up, fabricate, create (ا s.th. in one's imagination)

حياكة *ḥiyāka* weaving; knitting; braiding, plaiting

حاك *ḥā'ik* pl. حاكّة *ḥāka* weaver; — (mor.) an outer garment made of a long piece of white woolen material, covering body and head

حال *ḥāla u* (حيل and حال) to change, undergo a change, be transformed; to shift, turn, pass, grow (الى into s.th., also ا), become (الى s.th.); to deviate, depart (عن from, e.g., a commitment), dodge, evade, fail to meet (عن s.th.); to elapse, pass, go by (time); — (حيلة *ḥailūla*) to prevent (دون s.th.); to intervene, interfere, interpose, come (بين between) | حال عن عهد (*ahd*) to withdraw from a contract; حال بين فلان

to make s.th. inaccessible to s.o., impossible for s.o.; to bar or obstruct s.o.'s way to s.th.; to prevent s.o. from s.th., deny s.o. s.th.; **حال بين نفسه وبين** (šāfāq) to resist compassion, deny o.s. any sympathy II *hawwala* to change (ألى or أ s.th. to s.th. else), transform, transmute, convert, turn, make (ألى or أ s.th. into s.th. else); to transplant (أ s.th.); to transfer (أ s.th.); to convert (أ s.th., mathematically); to switch, commutate (أ current; *el.*); to convert, transform (أ current; *el.*); to shunt (أ a railroad car); to switch (أ a railroad track); to remit, send, transmit (أ s.th., e.g., money by mail, ألى to s.o.); to pass on, hand on (ألى أ s.th. to s.o.); to forward (ألى أ s.th. to s.o. or to an address); to endorse (أ a bill of exchange, a promissory note); to direct, turn (أ s.th., also **نظرة nazratan** a glance, ألى to or toward); to divert, distract, keep (أ or أ s.o. or a.th. from); to turn away, avert (**بصره** *baṣarahū* one's eyes from); to turn off, switch off, disconnect (أ current; *el.*) | **حول الدفة** (*daffa*) to turn the helm, change the course III *hawwala* to try, attempt, endeavor (أ s.th., أن to do s.th.), make an attempt, make an effort (أن to do s.th.); to seek to gain (أ s.th.) by artful means; to deceive by pretenses, make excuses, bedge, dodge IV to change (أ or ألى أ s.th. to), transform, transmute, turn, make (أ or ألى أ s.th. into); to convert, translate (أ or ألى أ s.th. into); to transfer (أ s.th.); to remit, send (أ s.th. ألى or ألى to s.o.); to assign (أ, أ s.o., s.th., ألى or ألى to s.o.); to turn over, hand over, pass on (أ or أ s.o. or s.th. to); to forward (ألى أ s.th. to); to refer (ألى أ s.o. to); to cede, transfer (أ a debt, ألى to s.o.; *jur.*) | **أحيل** (*uḥila*, *ma'ād*) and **أحيل إلى التقاعد** (*taqā'ud*) he was pensioned off; **أحيلت الكيالة إلى** *أحيلت البروتستو* the bill was protested (*fin.*) V *ta-*

hawwala to change, undergo a change; to be changed (ألى to), be transformed, be transmuted, be converted (ألى into), become (ألى s.th.), turn, grow (ألى into), transform (ألى — من or عن from — into), change, develop, evolve (ألى — من from — to); to withdraw, go away, leave; to move (ألى to a residence); to turn away (من from), turn one's back (عن on); to deviate (عن from); to depart, digress, stray (عن الطريق from the way); to renounce, forgo, relinquish, disclaim (عن s.th.); to proceed slyly or cunningly | **تحول كل حيلة** to employ every conceivable trick; — *taḥayyala* to employ artful means; to ponder ways and means (لى to an end, in order to attain s.th.) VI *taḥawwala* to try, endeavor, take pains (على to do s.th.), strive (على for); — *taḥāyala* and VIII to employ artful means, resort to tricks, use stratagems (على against s.o.); to deceive, beguile, dupe, cheat, outwit, outsmart (على s.o.); to be out (على for s.th.) or achieve (على s.th.) by artful means, by tricks VIII to work or strive (on one's own resources), make efforts (on one's own) IX *ihwalla* to be cross-eyed, to squint X to change (ألى to, into), turn, be transformed, be converted (ألى into); to be transubstantiated (bread and wine, ألى into the body and blood of Christ; *Chr.*); to proceed, pass on, shift, switch (ألى to s.th. new or s.th. different); to be impossible (على for s.o.); to be inconceivable, absurd, preposterous

أحوال *ahwāl* m. and f., pl. *ahwāl* condition, state; situation; position, status; circumstance; case; present, actuality (as opposed to future); circumstantial expression or phrase (*gram.*); pl.: conditions, circumstances; matters, affairs, concerns; cases; *hāla* (prep.) during; immediately upon, right after; just at; in case of ..., in the event of ...; حالا

hālan presently, immediately, at once, right away, without delay; now, actually, at present | الحال في and الحال on the spot, at once, immediately; على كل حال (*kulli hālin*) and على أي حال (*ayyi h.*) in any case, at any rate, anyhow; يبقى على (*yabqā*) it remains unchanged, just as it is; في حال من الأحوال in some case or other, anyway, if occasion should arise, possibly; (with neg.) by no means, under no circumstances, not at all, in no way; by no means, not at all, in no way; bi-ayyi h. بأى حال, بحال, على حال the same goes for ..., it is the same with ..., it is also the case with ...; كما هو الحال في as is the case with; شيء بحاله how are you? كيف حالك a thing in itself, a separate, independent thing; الأحوال الجوية (*jawwīya*) atmospheric conditions; محاكم الأحوال الشخصية (*ṣakṣīya*) courts dealing with vital statistics; قانون (or) نظام الأحوال الشخصية personal statute; صاحب الحال noun referent of a circumstantial phrase (*gram.*); عرض حال *arḍ h.* application, memorial, petition; لسان حاله, لسان الحال see لسان

حالما *hālamā* (conj.) as soon as

حالة *hāla* pl. -āt condition, state; situation; (possible, actual) case; *hālata* (prep.) during | حاله *hālata an* (conj.) whereas; والحالة هذه under these circumstances, such being the case, things being as they are; في حالة (*hālata*) in (the) case of ..., in the event of ..., e.g., حالة غيابه (*ḡiyābīhi*) in case of his absence, حالة الوفاة (*waḡāh*) in case of death; في حالة ان في this (that) case; حالة ان *hālata an* in case that ..., in the event that ...; كما هي الحالة في if في حالة ما اذا as is the case with ...; حالة اجتماعية (*ijtimā'īya*) marital status; الأحوال الجوية (*jawwīya*) atmospheric conditions; حالة الخطر *h. al-kaṭar* stand-by, alert, state of alarm; الحالة الراعنة the status quo; حالة

الطوارئ *h. al-ḡawārī* state of emergency; في حالة التلبس (*talabbus*) flagrante delicto (*jur.*); الحالة المدنية (*madanīya*) civil status, legal status; سوء الحالة *sū' al-h.* predicament, plight

حالي *hālī* present, current, actual, existing; momentary, instantaneous; حاليا *hālīyan* at present, actually | صورة حالية (*ṣūra*) snapshot (*phot.*)

حالية *hālīya* actuality, topicality, time-liness

حول *ḥawl* pl. أحوال *aḥwāl* year; might, power | لا حول ولا قوة الا بالله *lā ḥawla wa-lā quwata illā bi-llāh* there is no power and no strength save in God; له لا حول له (*wa-lā ḥilata*) he is completely powerless, he can do nothing, he is at the end of his resources

حول *ḥiwal* change of place, change | لا يبتغون عنه حولا (*yabtaḡūna*) they don't want it otherwise, they ask for it

حول *ḥaula* (prep.) around, about; circa, about, some, approximately, roughly (with following number); about (esp. in news headings, approx. = re, concerning) | من حوله (*ḥaulihī*) (= حوله) around him (or it), about him (or it); من حولها (*ḥaulaihimā*) around the two of them, about them; from their vicinity, from their surroundings (dual)

حولي *ḥaulī* periodic, temporary, interim; one year old (animal), yearling; young animal; lamb, wether

○ حوليات *ḥaulīyāt* yearbook, annals (= Fr. *Annales*, as a scientific publication)

حيل *ḥail* strength, force, power, vigor | لا قوة (*standing*) upright, erect; على حيله (*qūwata*) completely helpless and paralyzed

حيلة *hila* pl. حيل *hiyal*, أحاييل *aḥāyil*² artifice, ruse, stratagem, maneuver, subterfuge, wile, trick; device, shift; a

means to accomplish an end; expedient, makeshift, dodge, way-out; legal stratagem (for the purpose of *in fraudem legis agere*) | ما الحيلة | what's to be done? لا حيلة لي في (*hīlata*) I have no possibility to ..., I am in no position to ...; ما بيدي حيلة (*bi-yadī*) I can do nothing, I can get nowhere; لا لم يجد حيلة إلا *lam yajid hīlatan illā* he couldn't do anything except ..., he had no other choice than ...; اعيتته الحيلة (*a'yathu*) he was at a loss, he was at the end of his wits

حيل *hiyalī* cunning, crafty, wily, sly, tricky, foxy

احيل *ahyalī* craftier, wilier

حول *hawāl* squinting, strabismus

احول *ahwāl*, f. *hawālā*, pl. حول *hūl* squinting, squint-eyed, cross-eyed, walleyed

حوّل *hu'ul* change, transformation, transmutation; prevention (دون of s.th.)

حوال *hiwāl* obstacle; partition, screen

حيال *hiyāla* (prep.) in view of ..., with regard to ..., in the face of, opposite, in front of, before

حوالة *hawāla* pl. -āt assignment, cession (*jur.*); bill of exchange, (promissory) note, check, draft | حوالة البريد | حوالة بريدية *h. safar* traveler's money order; حوالة سفر *h. safar* traveler's check

حوالي *hawālā* (prep.) around, about; circa, approximately, roughly, about, some (with following number)

حيولة *hawūla* separation, interruption, disruption; prevention (دون of s.th.)

لا محال *lā mahāla* = لا محالة (see below)

محالة *maḥāla* roller, wheel (of a draw well)

لا محالة منه *lā mahālata minhu* it is inevitable; there is no doubt about it;

(also لا محالة alone) most certainly, positively, absolutely, by all means

تحويل *taḥwīl* transformation, transmutation, conversion (إلى into s.th.); change, alteration, modification; transplantation; transposition, reversal, inversion, translocation, dislocation, displacement; transfer, assignment; conversion (e.g., of currency); conversion, transformation (of electric current); ○ transfer (*fin.*; also تحويل الدين *t. ad-dain*); remittance (of money), transmittal, sending, forwarding; bill of exchange, promissory note, draft (*com.*); check; endorsement (*com.*); c.o.d., cash on delivery | قابلية العملة للتحويل إلى العملات الأجنبية (*qābiyyat al-'umla, ajnabiyya*) convertibility of currency

تحويلة *taḥwīla* pl. تحاويل *taḥāwīl* branch, offshoot; siding, sidetrack (railroad); side canal (irrigation; *Eg.*); switch (railroad)

محاوله *muḥāwala* pl. -āt attempt, try; effort, endeavor; recourse to expedients, shifts, or dodges, dodging, hedging | محاولة على حياته (*ḥayātihī*) attempt on s.o.'s life, murderous assault

إحالة *iḥāla* transfer, conveyance, assignment; remittance; forwarding, referring (إلى or على to a competent authority); transmission, transmittal; ○ transfer (*fin.*); cession, assignment (*Isl. Law*); absurdity | بالاحالة على with reference to; absurdity | قاضى magistrate sitting at defendant's arraignment, trial judge; إحالة إحالة إلى التقاعد and (على) المعاش (*maqā'ud*) pensioning off

تحول *taḥawwul* change, transformation, transmutation; abrupt change, sudden turn, reversal; shift, transition; departure, deviation, digression (عن from); renunciation (عن of) | نقطة التحول *nughat at-t.* turning point

تحيل *taḥayyul* use of tricks, trickery

تحايل *taḥāyul* and احتيال *iḥtiyāl* use of tricks, trickery; cunning, craft, suhtlety, artfulness; malice, treachery, perfidy; deception, fraud

تحايل *taḥāyul* and احتيال *iḥtiyāl* fraudulent, e.g., افلاس احتيالي (*iflās iḥtiyālī*) fraudulent bankruptcy

استحالة *istiḥāla* change, transformation, transmutation, turn, shift, transition; transubstantiation (*Chr.*); impossibility, inconceivability, absurdity, preposterousness

حائل *ḥā'il* pl. حوائل *ḥawā'il* obstacle, obstruction, impediment (دون on the way to s.th., و — بين see *ḥāla* I); barrier; partition, screen, folding screen; — (pl. *ḥuwāl*) changeable, variable, frequently changing; feeble, languid, wan, pallid

محول *muḥawwil* pl. -āt converter, transformer (*el.*); endorser

محولة *muḥawwila* switch (railroad)

عليه *muḥawwal 'alāhi* c.o.d., cash on delivery; محول به collected on delivery

محول *muḥil* transferor, assignor (*Isl. Law*)

محال *muḥāl* inconceivable, unthinkable, impossible, absurd, preposterous, unattainable

متحول *mutaḥawwil* changeable, variable, changing | الاعياد المتحولة (*a'yād*) the movable feasts (*Chr.*)

محتال *muḥtāl* artful, cunning, deceitful, treacherous, perfidious, fraudulent; swindler, cheat, impostor, fraud; crook, scoundrel; assignee (*Isl. Law*) | محتال عليه | debtor of a ceded claim, transferee (*Isl. Law*)

مستحيل *mustaḥil* impossible, absurd, preposterous; مستحيلات impossible things, impossibilities, absurdities

(حوم) *ḥāma u* (*ḥaum*, حومان *ḥawamān*) to circle, hover, glide (in the air; of a bird, also of an aircraft); to hover, swarm, huzz (حول and على around) | حامت الشبهة عنده (*ḥubha, ḥiddahū*) suspicion concentrated on him, he was suspected II to circle in the air; to hover in circles, to circle; to go around, revolve (thoughts and images, in one's head or mind); to hrowse (في in a hook)

حومة *ḥauma* pl. -āt turmoil of hassle, thick of the fray; main part, hulk, main body; (*tun.*) quarter, section (of a city)

حين *ḥin* see حانة and حان

حنو *ḥnu* see حانوت

حوى *ḥawā i* to gather, collect, unite (أ s.th.); to encompass, embrace, contain, hold, enclose, comprise, include (أ s.th.); to possess, own, have (أ s.th.); to clasp (أ s.th., the hand) V to curl (up), coil (up) VIII to encompass, embrace, contain, hold, enclose, comprise, include (أ or على s.th.); to possess, own, have (أ or على s.th.)

حوية *ḥawiya* convolution, coil, curl, roll; pl. حوايا *ḥawāyā* intestines, howels, entrails

حواية *ḥawāya* pl. -āt (*eg.*) wase, round pad to support a hurden on the head or on the hack

حار *ḥāwin* pl. حواة *ḥuwāh* snake charmer; juggler, conjurer, magician

محتويات *muḥtawayāt* content(s) (of a hook, of a receptacle) | محتويات النفوس the innermost thoughts, the secrets of the heart

حيا *ḥayya* حي *ḥayya*, حي *ḥayya* (*حيو*) *yaḥyā* (حياة *ḥayāh*) to live; حي *ḥayya* to live to see, experience, witness (أ s.th.), live (أ through a time) | ليحي الملك *li-yaḥyā*

l-malik long live the king! — حي *hayiya* (من *yaḥyā* حياء *hayā*) to be ashamed (of, because of) II حي *hayyā* to keep (s.o.) alive, grant (s.o.) a long life; to say to s.o. (s.) حيالك الله: may God preserve your life!; to greet, salute (s.o.) IV حي *aḥyā* to lend life (s. to s.o., to s.th.), enliven, animate, vitalize, endow with life, call into being (s. s.th.), give birth (s. to); to revive, reanimate, revivify (s. s.th.), give new life (s. to); to put on, produce, stage, arrange (s. e.g., a theatrical performance, a celebration, and the like); to celebrate (s. s.th., also a festival) | حي الذكرى (*ḡikrā*) to commemorate (a deceased person), observe the anniversary (of s.o.'s death); حي الليل (*la'il*) to burn the midnight oil, حي الليل صلاة (*ṣalātān*) to spend the night in prayer; حي السهرة (*sahrata*) to perform in the evening (of an artist); حي حفلة (*ḥaflatan*) to give a performance; to perform at a celebration (artist); حي *qad aḥyat il-firqatu ṭalāfa layālīn* the theatrical troupe gave three evening performances X استحي *istaḥyā* to spare s.o.'s (s.) life, let live, keep alive (s. s.o.); استحي *istaḥyā*, استحي *istaḥā* to be ashamed (s. to face s.o.; من of s.th., because of s.th.); to become or feel embarrassed (من in front of s.o.), he embarrassed (من hy); to be hashful, shy, diffident

حي *hayy* pl. احياء *aḥyā* living, live, alive; lively, lusty, animated, active, energetic, unbroken, undaunted, undismayed; living being, organism; tribe, tribal community; hloek of apartment houses; section, quarter (of a city) | علم *ilm al-aḥyā* hiology; حي العالم *ilm al-ālam* houseleek tree (*Sempervivum arboreum* L.; bot.)

حي *hayya*: حي على الصلاة *hayya 'alā ṣ-ṣalāt* come to prayer!

حية *hayya* pl. -āt snake, serpent, viper

○ احيائي *aḥyā'i* hologic(al); (pl. -ūn) biologist | كيمياء احيائية (*kīmiyā*) biochemistry

حي *hayy* hashful, shy, diffident, modest

حياء *hayā* shame, diffidence, hashfulness, timidity; shyness | قليل الحياء *qillat al-ḥ.* shameless, impudent; قلة الحياء *qillat al-ḥ.* shamelessness, impudence

حياة *hayāh* pl. حيوات *hayawāt* life; life-blood; liveliness, animation | حياة الريف *ḥ. ar-rif* country life, rural life; الحياة العامة (*āmma*) public life; الحياة العائلية family life; مستوى الحياة *mustawā l-ḥ.* living standard; علم الحياة *ilm al-ḥ.* biology

حيوي *hayawī* lively, full of life, vital, vigorous; vital, essential to life

حيوية *hayawīya* vitality, vigor, vim

مواد مضادة للحيويات *hayawīyāt*: (mawādd muḏādda) antibiotics

حيوان *hayawān* pl. -āt animal, beast; (coll.) animals, living creatures | حيوانات *ḥayawānāt* mammals; ثديية (*ṭadyīya*) mammals; حيوانات مجترة (*muḡtarra*) ruminants; حيوان طفيل (*tuḥāṭi*) parasite; علم الحيوان *ilm al-ḥ.* zoology

حيواني *hayawānī* animal (adj.); zoologic(al)

حيوانية *hayawānīya* bestiality; animality, animal nature

حورين *ḥuwayyin* pl. -āt minute animal, animalcule

احيي *aḥyā* livelier; more vigorous, more vital

تحية *taḥīya* pl. -āt تحايا *taḥāyā* greeting, salutation; salute; cheer (= wish that God may give s.o. long life) | تحية لذكره *taḥīyatān li-ḡikrāhu* in order to keep his memory alive, in remembrance of him; التحية العسكرية (*askarīya*) military salute

احياء *iḥyā* animation, enlivening; revival, revitalization, revivification; arranging, staging, conducting, putting on,

holding (of a celebration) | احياء الذكرى *i. ad-dikrā* commemoration (of a deceased person); احياء لذكرى (*iḥyā'an*) (with foll. gen.) in commemoration of..., in memorial...; احياء الموات *i. al-mawāt* cultivation of virgin land

استحياء *istihyā'* shame; diffidence, bashfulness, timidity; shyness

مخيا *muḥayyan* face, countenance

السبت المستحية *as-sitt al-mustaḥiya* sensitive plant (*Mimosa pudica*; *bot.*)

حيث *ḥaiṭu* (conj.) where (place and direction); wherever; since, as, due to the fact that; whereas; inasmuch as | حيث أن (*anna*) since, as, because, due to the fact that...; in that...; حيث كان wherever it be; in any case, at any rate; حيث إلى *ilā ḥaiṭu* where (direction); to where..., to the place where...; حيث من *min ḥaiṭu* from where, whence, wherefrom; where (place); whereas; (with foll. nominative) as to, as for, concerning, regarding, with respect to, in view of, because of; من حيث الثقافة *min ḥ. ṭ-ḥaqā'atu* with regard to education, as far as education is concerned; من حيث يدري ولا يدري (*yadri wa-lā yadri*) whether he knows it or not, knowingly or without his knowledge; من حيث لا (with foll. imperf.) without (heing, doing, etc.); من حيث هو as such, in itself, العالم من حيث هو (*'ālam*) the world in itself, the world as such; من حيث أن (*anna*) inasmuch as; in view of the fact that; since, as, due to the fact that; بحيث *bi-ḥaiṭu* inasmuch as; in such a manner that..., so as to...; so that...; such as...; (he found himself) at a point or degree where, e.g., كانت من (*barā'a, tarā*) = she was so naive that she couldn't see...; لا بحيث insofar as... not, provided that... not; بحيث أن (*anna*) in such a manner that..., so as to..., so that...

حيثا *ḥaiṭumā* wherever, wheresoever (place); wherever, no matter where... (direction) | اتفق حيثا (*ittafaqa*) anywhere, wherever it was (or be), haphazardly, at random

حيثية *ḥaiṭiya* pl. -āt standpoint; viewpoint, point of view, approach; aspect, respect, regard, consideration; high social standing, social distinction, dignity; pl. also: considerations, legal reasons on which the judgment is based, opinion (*jur.*) | ذور الحياتيات (البارزة) (*ḍawā*) or اصحاب الحياتيات, اصحاب الحياتية people of (high) social standing, prominent people, people of distinction; من الحياتية الحيوانية (*ḥayawāniya*) from a zoological viewpoint

الحيتيون *al-ḥiṭiyūn* the Hittites

حيدان *ḥayadān* حيد *ḥayūd* حاد *ḥādā* (حيد) *ḥayadān*, محيد *maḥid* to deviate, swerve, depart, desist (عن from); to leave, quit, give up, abandon, relinquish (عن s.th.); حاد به عن to dissuade or get s.o. away from...; to incline, tend (إلى نحو to, toward), shade, blend (إلى نحو into) II to keep aside, put aside (أ s.th.) III to stay away, keep apart (أ, أ from s.o., from s.th.); to avoid, shun (أ, أ s.o., s.th.) VII to depart, deviate, digress, swerve (عن from)

حيد *ḥaid*, حيدان *ḥayadān* deviation, digression, departure, swerving, turning aside, turning away

حيدة *ḥaida* deviation, digression, swerving, departure (from a course); neutrality; impartiality | على حيدة aside, apart, to one side

معيد *maḥid* avoidance (عن of s.th.) | لا معيداً (*maḥida*) it is unavoidable

حياد *ḥiyād* neutrality (*pol.*) | على الحياد (*kaff*) derailment (railroad)

حیادی *hiyādī* neutral (pol.)

محايدة *muḥāyadā* neutrality (pol.)

حائد *hā'id* neutral (pol.)

محايد *muḥāyid* neutral (pol.); المحايدون
the neutrals (pol.)

متحايد *mutahāyid* neutral (pol.)

حیدرآباد *ḥaidarābād* Hyderabad

حيرة *hāra* (1st pers. perf. *ḥirtu*) a (حیر) *ḥaira*, حیران *ḥayarān* to become confused; to become or be helpless, be at a loss, know nothing (في of, about); to waver, besitate, be unable to choose (بين وبين) between — and | حار في امره (*amriḥi*) to be confused, baffled, bewildered, dismayed; to be at a loss, be at one's wit's end II to confuse, baffle, bewilder, non-plus, embarrass (s.o.) V to become confused; to be or become dismayed, startled, baffled, perplexed (في hy), be at a loss (في as to); to waver (uncertainly) (بين between) | تحير في امره (*amriḥi*) to be confused, baffled, bewildered, disconcerted, be at a loss, be at one's wit's end VIII = V

حیر *ḥair* fenced-in garden, enclosure | حیر الحيوان *ḥ. al-ḥayawān* zoological garden, zoo

حيرة *ḥaira* confusion, perplexity, bewilderment, embarrassment, helplessness | حيرة في embarrassed, at a loss, helpless

حیاری *ḥairān*, f. حیری *ḥairā*, pl. حیارى *ḥayārā*, *ḥuyārā* confused, perplexed, startled, dismayed, disconcerted, baffled, nonplused, bewildered, appalled, taken aback, stunned; embarrassed, at a loss, at one's wit's end; uncertain, helpless, sheepish (smile, etc.), confused, incoherent (words, and the like)

تَحِير *taḥayyur* confusion, perplexity, bewilderment, dismay; embarrassing, helplessness

حائر *ḥā'ir* disconcerted, perplexed, startled, dismayed; embarrassed, helpless, at a loss, at one's wit's end; baffled, bewildered, confused, uncertain (في about); straying, astray | حائر في امره (*amriḥi*) confused, baffled, bewildered, embarrassed, at a loss, helpless

مَحْیَر *muḥayyar* embarrassed, at a loss, helpless

مُتَحَائِر *mutahayyir* and مُحْتَار *muḥtār* = حائر

حوز see

حزب see

مَحِيس *ḥāṣa* i (*ḥaiṣ*, حَيْصَة *ḥaiṣa*, مَحِيس *maḥiṣ*) to flee, escape (عن s.th. or from s.th.), run away (عن from), turn one's hack (عن on) VII do.

حِيس *ḥaiṣ*, حَيْصَة *ḥaiṣa* flight, escape

وَقَعَ فِي حَيْصٍ *waqa'a fī ḥaiṣa baiṣa* to get into a bad fix, meet with difficulties

حوص see حياصة

مَحِيس *maḥiṣ* flight, escape; place of refuge, retreat, sanctuary | ما عَن مَحِيسٍ it is unavoidable; لم يَكُنْ لَمْ مَحِيسٍ مِنْ أَنْ they couldn't but..., they had no other alternative but to...

مَحِيسَة *maḥiṣ* i (*ḥaiṣ*, حَائِصَة *ḥāṣat*) and مَحِيسَة *maḥiṣ* and V to menstruate, have a monthly period

حِيسَة *ḥaiṣ* (n.un. حَيْصَة) and حِيسَة *ḥiyāṣ* menstruation, monthly period

حَائِصَة *ḥā'īṣ* (f.) and حَائِصَة menstruating

حَوَاط see حياط, حيطان, حياطة, حيطَة

حَافٍ *ḥāfa* i (*ḥaiṣ*) to deal unjustly (على with s.o.), wrong, injure, harm (على s.o.); to restrict, limit, curtail, impair (على s.t.b.), encroach (على upon) V to

impair, injure, prejudice, violate (♣ or من s.th.), encroach, infringe (♣ or من upon)

حيف *haiḥ* wrong, injustice; harm, damage, prejudice | حيف عليه *what a pity! too had!* لا حيف به (*haiḥa*) it is not out of place, it is quite appropriate

²حيفا *haiḥā* Haifa (seaport in NW Israel)

حاق *hāqa* i to surround, beset from all sides (ب s.o.); to fall, descend, come (ب upon s.o., punishment), befall, overtake, grip, seize, overcome (ب s.o.), happen, occur (ب to); to penetrate, pierce (في the body; of a sword); to affect, influence (في s.o., s.th.) IV to surround, beset from all sides (ب s.o.); to bring down (♣ ب upon s.o. s.th.), cause s.th. (♣) to descend (ب upon s.o.)

حيق *haiq* consequence, effect (of a misdeed redounding upon the evildoer)

حيك II to weave

حوك see حياكة

حوك *haik* = حائك; see حوك

¹حول *ḥawl* etc., see حيلة, حيل, حيل, etc., see حيل V, حيل¹
حلو see حلو

²حایل *ḥāyil*² Hail (town and oasis in N Nejd)

حان *hāna* i to draw near, approach, come, arrive (time); to happen accidentally | حان الوقت the (right) time has come; now is the time; حان له أن the time has come for him to ...; ان يفهموا *...?; minnī ḥānā* I happened to turn around (إلى), it just happened that my eyes fell on (إلى) II to set a time (♣ for s.o.) IV to destroy, wipe out (♣ s.o.) V to watch, wait (♣ for a time or an opportunity) | تحين الفرصة (*furṣata*) to wait for an op-

portunity, bide one's time X استحين *istahyana* to wait for the right time

حان *hān* har; cabaret

حانة *hāna* pl. -āt har, wineshop, wine tavern; pub, tavern, taproom

حين *ḥain* death, destruction

حين *ḥin* pl. احيان *aḥyān*, احيان *aḥyān*² time; propitious time, good time, opportunity; *ḥina* (prep.) at the time of ..., at, upon; (conj.) at the time when, when; as soon as; حين *ḥinan* for some time; once, one day; احيان *aḥyānan* occasionally, from time to time, sometimes | حين *ḥina* sometimes — sometimes, at times — at times; في الاحيان *fi al-ḥayān* sometimes, once in a while; في بعض *fi baʿḍ* لـ *l-a.* and بعض *baʿḍ* لـ *l-a.* sometimes, occasionally, now and then, once in a while, from time to time, at times; في اغلب الاحيان *fi aḡlab* لـ *l-a.* mostly, most of the time, in most cases; في حين *fi ḥin* for some time; meanwhile, for the time being; في حينه *fi ḥin* then, at the time, in his (its) time; in due time, at the appointed time; ذا الحين *ḏā ḥina* just now, right now; من ذلك الحين *min ḏā ḥina* from that time on, from then on; في حين *fi ḥin* (with foll. verb) whereas; في حين ان *fi ḥin* ان *ḥini* at the same time when ..., while; whereas, also without ان, e.g., *alā ḥini ḥum yazʿumūna* whereas they, on the other hand, claim; حيننا بعد حين, بين حين وحين, من حين الى حين, بين حين وآخر and (li-ākara) من حين لآخر (*wa-ākara*) from time to time, now and then, once in a while

حينذ *ḥinaʿidīn* at that time, then, that day

حينذاك *ḥinaḏāka* at that time, then, that day

حينما *ḥinamā* (conj.) while; when, as

حي حيوية and حيوي حيوان see حي

خ

خاء *kā'* name of the letter خ

خاتون *kātūn* pl. خواتين *kawāṭīn*² lady, socially prominent woman | زهرة الخاتون *zahrāt al-k.* little blue flower of the steppe (*sy.*)

خاخام *kāḫām* (= حاخام) rabbi

خارصين *kāraṣīn* and خارصيني *kāraṣīnī* (*eg.*) zinc

خازوق *kāzūq* pl. خوازيق *kawāziq*² post, stake, pole; dirty trick | هذا خازوق that's tough luck!

خاقان *kāqān* pl. خواقين *kawāqīn*² overlord, ruler, sovereign, monarch, emperor

خاكي *kāki* earth-colored, khaki

خول خزولة, خزول see

خام *kām* raw, unworked, unprocessed; untanned; linen; calico; (pl. -āt) raw material; inexperienced, green, untrained, unskilled, artless, uncouth, hoorish; pl. جلود خام | جلود خام raw leather; زيت خام raw fibers; خام غيوط خام (*zait*) crude oil; سكر خام (*sukkar*) raw sugar; المواد الخام (*mawādd*) the raw materials

خان *kān* pl. -āt hostel, caravansary; inn, puh, tavern | الناح الخليل (*kalili*) district of Cairo (center of art trade and market activity); خان يونس *Khan Yunis* (town in Gaza sector)

خانة *kāna* pl. -āt column (*eg.*, of a newspaper); square (*eg.*, on a chessboard)

خبب *kabba* u (*kabb*, خبيب *kabīb*) to amhle (animal); to trot (horse); to jog, saunter (person); to sink (في in eand); — u (*kabb*) to surge, heave, be rough (sea) V and VIII to amble (animal); to trot (horse)

خبب *kabab* amble; trot

خبب *kabb*, *kibb* heaving, surging (of the sea), rough sea

خبب *kabb* impostor, swindler

خبأ *kaba'a* a and II to hide, conceal (أ s.th.) V to hide, conceal o.s.; to be hidden, be concealed VIII to hide, conceal o.s.; to disappear; to be hidden, be concealed

خبأ *kab'*, *kib'* that which is hidden, a hidden thing

خبية *kabi'a* pl. خبايا *kabāyā* that which is hidden; a hidden, secret thing; a cache | خبايا الارض *k. l-arḍ* that which is hidden in the earth; natural resources

مخبأ *makba'* pl. مخبأ *makābi'*² hiding place; hide-out, refuge, haunt, retreat; cellar, ehelter, air-raid shelter

خبأ *kibā'* pl. اخبية *akbi'a*, اخبية *akbiya* tent; husk, bull (of grain)

خواب *kābi'a*, خابية *kābiya* pl. خواب *kawābi'*², خواب *kawābin* large vessel, cask, jar

مخبآت *muḫabba'āt* hidden, secret things; secrets

مخبأ *muḫtabi'* hidden, concealed

خبت IV to be humble (إلى before God)

خبت *kabuta* u (*kubt*, خباثة *kabāṭa*) to be bad; to be wicked, evil, malicious, vicious, malignant VI to behave viciously, display malice; to feel awkward, feel em-harrassed

خبت *kubt* hadness, wickedness; malignancy (*eg.*, of a disease); malice, malevolence, viciousness

خبت *kabaṭ* refuse, scum, dross, slag

خبث *kabīṭ* pl. خبثاء *kubūṭ*, خبثاء *kubāṭā* ²,
 akbāṭ, خبثاء *kabāṭa* had, evil, wicked;
 malicious, vicious, spiteful; noxious,
 injurious, harmful; malignant (disease);
 offensive, repulsive, nauseating, disgust-
 ing (odor)

اخبث *akbāṭ* ² worse; more wicked

خبائث *kabāṭa* hadness, wickedness; mal-
 ice, malevolence, viciousness, malignancy

خبر *kabara u* (*kubr*, خبرة *kibra*) to try, test
 (أ s.th.); to experience (أ s.th.); to have
 tried, have experienced, know by ex-
 perience (أ s.th.); to get to know thor-
 oughly, know well (أ s.th., أ s.o.); —
kabura u to know thoroughly (ب or أ
 s.th.), be fully acquainted (ب or أ with
 s.th.) II to notify, advise, apprise, in-
 form, tell (أ s.o., ب of or about) III to
 write (أ to s.o.), address (أ s.o.), turn,
 appeal (أ to s.o.), contact (أ s.o.) in
 writing; to negotiate, treat, parley (أ
 with s.o.) IV to notify, inform, apprise,
 advise (ب s.o. of), let know, tell (ب s.o.
 about); to communicate, report,
 relate (ب s.o. to s.o. s.th.), tell (ب s.o.
 s.th.) V to inquire (أ of s.o.), ask (أ s.o.)
 VI to inform one another, notify one
 another, keep one another informed; to
 correspond, write each other; to nego-
 tiate, treat, parley (مع with s.o., ق about)
 VIII to explore (أ s.th.), search (أ into),
 seek information (أ about); to test,
 examine (أ s.o., أ s.th.); to try, put to
 the test (أ s.o., أ s.th.); to have tried,
 have experienced, know by experience
 (أ s.th.); to know well (أ s.th.) X to
 inquire (أ of s.o. about), ask (عن s.o.
 about)

خبر *kabar* pl. اخبار *akbār* news; in-
 formation, intelligence; report, com-
 munication, message; notification; rumor;
 story; matter, affair; (*gram.*) predicate
 of a nominal clause; pl. annals | سأل عن
 اخباره to inquire of s.o. about s.o. else;

دخل في خبر كان *kabari* or كان في خبر كان
kāna) to belong to the past, be passé, be
 no longer existent

خبرة *kibra*, خبر *kubr* experience; knowl-
 edge

خبير *kabir* experienced, expert (ب
 in); familiar, conversant, well-acquainted
 (ب with), cognizant (ب of); الخبير the
 Knowing (one of the attributes of God);
 (pl. خبراء *kubār* ²) expert, specialist |
 خبير الضرائب tax expert, tax adviser

خابور *kābūr* pl. خواير *kawābir* ² peg;
 pin; wedge

مخبر *maḵbar* sense, intrinsic significance;
 (pl. مخابر *maḵābir* ²) laboratory

مخبر *miḵbār* pl. مخابير *maḵābir* ² test tube
 (chem.)

مخبرة *muḵābara* pl. -āt correspondence,
 (esp. written) information (in classified
 ads: the مخبرة please write to ..., please
 contact ...), notice, notification, com-
 munication | مخبرة تلفونية telephone call,
 telephone conversation; مخبرة خارجية
 (*ḵāriyā*) long-distance call; مخبرة سرية
 (*siiriyā*) secret communiqué; قلم المخبرات
qalam al-m. intelligence bureau; المخبرة
 (*ḵuḍūriyān*) apply in person (in
 classified ads)

اخبار *ikbār* notification, information,
 communication, note, message; report;
 indirect discourse, oratio obliqua (*gram.*)

اخباري *ikbārī* news-, information- (in
 compounds)

تخابر *taḵābur* negotiation; correspond-
 ence

اختبار *iktibār* pl. -āt exploration, study;
 examination; test; test item (of an
 examination); trial, testing; (scientific)
 investigation, research, experiment; ex-
 perience, empirical knowledge; practical
 experience | اختبارات تحريرية (*tahririyya*)
 written examination items; اختبار ذاتي

(*dāti*) personal experience; على سبيل الاختبار *experimental*; تحت الاختبار *on probation*, on trial; حقول الاختبار *experimental fields*

اختباري *iktibārī* *experimental*; *experimental*; *empirical*

اختبارية *iktibārīya* *empiricism*

استخبار *istiḫbār* pl. -āt inquiry | دائرة الاستخبارات *information bureau*

مخبر *muḫbīr* pl. -ūn reporter; detective

مختبر *muḫtabar* pl. -āt laboratory

خبز *ḫabazu* i (*ḫabz*) to bake (▲ bread) VIII do.

خبز *ḫubz* pl. اخباز *aḫbāz* bread

خبزة *ḫubza* loaf of bread

خباز *ḫabbāz* pl. -ūn, خبازة baker

خباز *ḫubbāz*, خباز *ḫubbaiz*, خبازي *ḫub-bāzā* mallow (*bot.*)

خبازة *ḫibāza* baker's trade, art of baking

مخبز *maḫbaz*, مخبزة *maḫbaza* pl. مخبز *maḫbāz* bakery

خبيص *ḫabaṣa* i (*ḫabṣ*) to mix, mingle, intermix (▲ s.th. with) II to mix, mingle, intermix (▲ s.th.); to muddle, jumble, confuse (▲ s.th.), make a mess (▲ of)

خبيص *ḫabiṣ*, خبيصة *ḫabiṣa* medley, mess, mishmaab, bodgepodge; خبيصة a jellylike sweet

خبيص *ḫabbāṣ* one who causes confusion, who messes things up; an irresponsible, light-minded person

خبط *ḫabaṭa* i (*ḫabṭ*) to beat, strike (▲ s.th., against s.th.); to knock, rap (▲ on, الباب on the door); to stamp (الارض) the ground; of animals | يخط خط عشواء (*ḫabṭa 'aḫwā'a*) he acts bapbazardly, he proceeds rashly or at random V to beat, strike, hit (▲ s.o.); to throw down, fell, knock out, throw to the ground (▲ s.o.); to bump, hit (▲ against), collide (▲ with), stumble

(▲ over); to be lost, wander about, stray; to grope about, fumble about; to struggle, resist; to clatter over the ground, gallop (horse) VIII to bump (against); to struggle, resist; to grope about, fumble about; to be lost, wander around, stray; to stir, bustle

خبطة *ḫabṭa* blow, stroke; rap, knock; noise, din, uproar

خبطا *ḫubāṭ* insanity, madness, mental disorder

خبل *ḫabala* u (*ḫabl*) to confound, confuse, mess up, complicate (▲ s.th.); to hinder, impede, handicap, stop, hold back (▲ s.o.); to befuddle (▲ s.o.), confuse s.o.'s (▲ mind, rob (▲ s.o.) of his senses, make (▲ s.o.) crazy; — *ḫabila a* (*ḫabal*, خيال *ḫabāl*) to get confused; to be or become mentally disturbed, crazy, insane II to confound, confuse (▲ s.th., ▲ s.o.); to complicate, entangle, mess up, muddle, throw into disorder (▲ s.th.); to rob of his senses, drive insane (▲ s.o.) VIII to become muddled, disordered (mind)

خبل *ḫabl*, *ḫabal* confusion; mental disorder, insanity

خبل *ḫabil* mad, crazy, insane; feeble-minded, dim-witted

خبل *aḫbal* mad, crazy, insane; feeble-minded, dim-witted

اختبال *iktibāl* mental disorder

مخبول *maḫbūl* mad, crazy, idiotic, imbecilic, mentally deranged, insane; muddlehead, dolt, fool

مخبل *muḫabbal* confused, baffled, perplexed, dismayed; muddled, confused, mixed up

خبا *ḫabā u* (*ḫabw*, *ḫubūw*) to go out, die (fire)

خبا see اخبية pl. خبا and خبايا

خبا pl. خواب see خبا

خبيارى *kibiyārī* caviar

ختر *katara* i (*katr*) to betray (s.o.), act perfidiously, disloyally (s.o.); to deceive, cheat, dupe (s.o.)

ختر *katr* disloyalty, breach of confidence, perfidy, treachery, betrayal, deception

خثار *kattār* traitor, disloyal person, cheat, swindler

خاتر *kātīr* treacherous, perfidious, disloyal

ختل *katala* i u (*kall*, ختلان *katalān*) to dupe, gull, cheat, double-cross, deceive (s.o.) III to deceive, cheat, dupe (s.o.); to behave hypocritically VIII = I

ختل *kall* and مخاتلة *muḵātala* deception, trickery, double-dealing, duplicity, duping, gulling

مخاتل *muḵātīl* deceitful, crafty, wily, foxy

ختم *katama* i (*katm*, ختام *kitām*) to seal, provide with a seal or signet (s.th.); to stamp, impress with a stamp (s.th.); to seal off, close, make impervious or inaccessible (s.th.); also على the hearts, said of God); to put one's seal (s.th.) on, conclude, terminate (s.th.); to wind up, finish, complete (s.th.); to close, heal, cicatrize (wound) V to put on or wear a ring (ب) تختم بالذهب (*ḡahab*) to wear a golden ring VIII to conclude, finish, terminate, wind up (s.th.)

ختم *katm* sealing; — (pl. اختام *aḵtām*, ختوم *ḡutūm*) seal, signet, seal imprint; stamp, stamp imprint; also = ختمة (see below) ختم البريد (postal) cancellation stamp; ختم الختم *ḡam' al-ḡ.* sealing wax

ختمة *katma* pl. *katamāt* recital of the entire Koran, esp. on festive occasions

خاتم *kātam*, *kātim* pl. خواتم *ḡawātim*² seal ring, signet ring; ring, finger ring;

seal, signet; stamp | خاتم الزواج *ḡ. az-zawāj* wedding ring; خاتم النبیین *ḡ. an-nabiyyīn* the Seal (i.e., the last) of the Prophets = Mohammed

خاتم *kātām* pl. خواتم *ḡawātim*² seal ring, signet ring; ring

خاتم *kitām* sealing wax; end, close, conclusion, termination | في الختام at the end, at last, finally, eventually

كلمة ختامی *ḡitāmī* final, concluding | كلمة ختامية (*kalīma*) concluding speech

اختتام *iḡtītām* end, close, conclusion, termination

خاتمة *kātima* pl. خواتم *ḡawātim*², خواتم *ḡawātim*² end, close, conclusion, termination; epilogue (of a book); خواتم final stage

مختم *muḡattam* ringed, adorned with a ring or rings (hand)

مختم *muḡtatam* end, close, conclusion, termination

ختن ¹ *katana* i (*katn*) to circumcise (s.o.) VIII pass.

ختن *katn* circumcision

ختن *katan* pl. اختان *aḡtān* son-in-law; bridegroom

ختان *kitān*, ختانة *ḡitāna* circumcision

خاتون² look up alphabetically

خثر *kaḡara* u and *kaḡira* a to become solid, become thick, solidify, thicken; to become viscous, sirupy; to clot, coagulate (liquid); to curdle (milk) II and IV to thicken, inspissate, condense, coagulate (s. liquid); to curdle (s. milk) V = I

○ خثرة *kaḡra* thrombosis (med.)

خثار *ḡuḡār* dregs (of a liquid); scum of the earth, riffraff, mob

خثارة *ḡuḡāra* dregs (of a liquid); sediment, lees

تخثر *taḥṭṭur* coagulation | ○ تخثر في المخ (*mukḥḥ*) cerebral thrombosis

خائر *ḫāʾir* thickened, inspissated, condensed; viscous, ropy, sirupy; curdled, coagulated, clotted; yoghurt, curd

مخثر *mukḥṭṭar* thickened, inspissated, condensed; viscous, ropy, sirupy; curdled, coagulated, clotted

خجل *ḫajjala* a (*ḫajjal*) to become embarrassed; to be ashamed (من of s.th. or to face s.o.), be abashed (من by s.th.), feel embarrassed (من about s.th. or in front of s.o.) II and IV to shame (s.o.); to embarrass, abash, put to shame (s.o.)

خجل *ḫajjal* shame (من at); bashfulness, diffidence, timidity, shyness; abasement; disgrace, shame, ignominy | يا للنجل (*la-l-ḫ.*) O disgrace! the shame of it!

خجل *ḫajjul* abashed, embarrassed; bashful, diffident, shy, timid; overgrown with luxuriant, profuse vegetation; long and flowing (garment)

خجل *ḫajjul* abashed, ashamed, shamefaced; shy, bashful, diffident, timid

خجلان *ḫajjilān* abashed, ashamed, shamefaced; shy, bashful, diffident, timid; bewildered with shame, embarrassed

خجل *maḥjūl* ashamed, shamefaced

خجل *mukḥjūl* arousing shame, shameful; shocking, disgraceful, ignominious | الأعضاء المخجلة (*aḥḍā'*) the pudenda

خد *ḫadda* u to furrow, plow (s. the ground) V to be furrowed; to become wrinkled (skin)

خد *ḫadd* pl. خدود *ḫudūd* cheek; lateral portion, side | صخر خده *sa'ara ḫaddahū* to put on a contemptuous mien

خد *ḫadd* and خدة *ḫudda* pl. خداد *ḫudad* furrow, ridge, groove, rut

خدود *uḫdūd* pl. أخاديد *aḫādīd* furrow, ridge, groove, rut; trench, excavation

مخدة *miḫadda* pl. مخاد *maḫādda* cushion, pillow; seat cushion

خدج *ḫadīj* premature child

خداج *ḫidāj* abortion, miscarriage

خدر *ḫadira* a (*ḫadar*) to be numb, prickle, tingle (leg, arm); to be or become limp, benumbed, paralyzed; — *ḫadara* u to confine to women's quarters, keep in seclusion (ها a girl) II to numb, benumb, stupefy (s.o., s.th.); to anesthetize, narcotize, put to sleep (s.o., s.th.; med.); to confine to women's quarters, keep in seclusion (ها a girl) IV to make torpid, stupefy, benumb, deprive of sensation, narcotize (s.o., s.th.) V to be numbed, be stunned, be stupefied, be deprived of sensation; to come to rest, calm down

خدر *ḫidr* pl. خدور *ḫudūr*, اقدار *aḫdār*, اقدار *aḫādīr* curtain, drape; women's quarters of a tent; boudoir, private room (of a lady)

خدر *ḫadar* and خدرة *ḫudra* numbness, insensibility (esp. of a limb gone to sleep); daze, torpor, stupor

خدر *ḫadīr* numb (limb); benumbed, torpid, dazed

تخدير *taḫdīr* anesthetization, narcotization

خادر *ḫādīr* limp, languid; benumbed, torpid, dazed; hidden in his den, lurking (lion)

خادرة *ḫādīra* chrysalis (of a caterpillar; zool.)

مخدّر *mukḥaddīr* anesthetic, painkilling, tranquilizing; (pl. -ād) an anesthetic; a narcotic, drug, dope

مخدّر *mukḥaddar* numb, torpid, insensible; (eg.) tipsy, fuddled, drunk

مخدّرة *mukḥaddara* girl kept in seclusion from the outside world

خدش *kadaša* i (*kadš*) to scratch (▲ s.th.); to maul, lacerate, tear to pieces (▲ s.th.); to violate (▲ the rules of decency, s.o.'s honor, and the like); to disturb (▲ the peace); to ruin, sully, run down (سمعت *sum'atahū* s.o.'s reputation) II to scratch (▲ s.th.); to maul, lacerate, tear to pieces (▲ s.th.); to violate (▲ the rules of decency, s.o.'s honor, etc.); to ruin, sully, run down (سمعت *sum'atahū* s.o.'s reputation)

خدش *kadš* pl. خدوش *kudūš*, اخدأش *aḳdāš* scratch, scratch mark; graze, abrasion

خدع *kada'a* a to cheat (▲ s.o., عن out of s.th.); to deceive, mislead, dupe, gull (▲ s.o.); pass. *kudī'a* to be mistaken, be wrong (عن about); to fail to see clearly (عن with regard to), get the wrong impression (عن of s.th.) III to cheat, dupe, deceive, take in (▲ s.o.); to try to deceive or double-cross (▲ s.o.) VII to let o.s. be deceived, be deceived, deluded, misled (ب hy); to be mistaken, be wrong

خدعة *kud'a* pl. خدع *kuda'*, -āt deception, cheating, swindle

خدعة *kuda'a* impostor, swindler, cheat, sharper

اخدعه *sawwā aḳda'ahū* to crush s.o.'s pride, humble s.o.

خدعة *kadī'a* pl. خدائع *kadā'i'*² deception, deceit, betrayal, treachery, perfidy, trickery, imposture

خداع *kaddā'* impostor, swindler, sharper, cheat, crook; deceptive, delusive

خدع *kaida'* fata morgana, mirage

اخداع *aḳdā'i'*² swindles, underhand dealings, crooked practices; phantoms, phantasms, delusions

مخدع *miḳda'*, *muḳda'*, *maḳda'* pl. مخدع *maḳdā'i'*² small room, chamber, cabinet; bedchamber

خداع *kidā'* deception, deceit, swindle, imposture, betrayal, treachery, perfidy, trickery, duplicity

خداعي *kidā'i'* deceitful, fraudulent; deceptive, delusive, fallacious

مخداع *muḳdā'i'* swindler, impostor, cheat, sharper, crook

خدل *ḳadila* a to stiffen, become rigid; to become numh, torpid, limp

خدم *ḳadama* i u (خدمة *ḳidma*) to serve, be at service, do service; to have a job; to work; to wait (▲ on s.o.); to serve (▲ s.o., ▲ s.th.); to render a service (▲ to s.o., ▲ to s.th.), stand up (▲ for s.o.) | خدم الأرض to till or cultivate the soil; خدمه خدمات كثيرة (*ḳi damātīn kaḫīratān*) he rendered him many services; خدم ركب فلان (*rikāba*) to be at s.o.'s beck and call; خدم مصالح (*maḫāliḥa*) to serve s.o.'s interests; خدم القُدَّاس (*quddāsa*) to celebrate Mass (Chr.) II to employ, hire (▲ s.o.), engage the services (▲ of s.o.); to give work (▲ to s.o.), provide work (▲ for s.o.) X to employ, hire, take on (▲ s.o., ل for s.th.), engage the services (ل ▲ of s.o. for s.th.); to put in operation, operate (▲ e.g., a public utility); to employ, use (▲ s.th., ل for), make use, avail o.s. (▲ of s.th., ل for a purpose)

خدم *ḳadam* servants, attendants

خدمة *ḳidma* pl. خدم *ḳidam*, -āt a service (rendered); attendance, service; operation; office, employment, occupation, job; work | في خدمة شيء in the service of s.th.; في خدمتك at your service; خدمة للحقيقة (*ḳidmatan*) in the interest of truth, for the sake of truth; الخدمة العسكرية (*askariya*) military service; الخدمة الاجبارية (*isjbariya*) conscription, compulsory service; الخدمة السرية (*sirriya*) secret service (pol.); خدمة القُدَّاس *al-quddās* celebration of Mass (Chr.)

خدام *kaddām* pl. : manservant, servant, attendant; woman servant, female domestic servant, maid

خدمة *kadāma* attendance, service; employment, occupation, office, job

خدمة *kaddāma* pl. -āt woman servant, female domestic servant, maid

تخدم *taḡdīm* work, occupation or duty of an employment agent (خدم *muḡaddīm* see below) | مكتب التخدم *maktab at-t. labor* office, employment bureau

استخدام *istiḡdām* (putting into) operation; use, utilization; employment, hiring (of an employee); service, occupation, position, job

خدم *kādīm* pl. خدم *kuddām*, خدمة *kadama* domestic servant, help; manservant; woman servant; employee; attendant; waiter; deacon (*Chr.*)

خادمة *kādīma* woman servant; female domestic servant, maid; woman attendant

خادمية *kādīmīya* status of a servant

مخدم *maḡdūm* pl. -ūn, مخادم *maḡdādim* master, employer

مخدومة *maḡdūma* mistress, lady (of the house), woman employer

مخدومية *maḡdūmīya* status of the master or employer

مخدم *muḡaddīm* pl. -ūn employment agent

مستخدم *mustaḡdim* pl. -ūn employer; — *mustaḡdam* (colloq. *mustaḡdim*) pl. -ūn employee, official

خدم III to befriend (s.o.), make friends (s. with s.o.); to associate socially (s. with)

خدم *ḡidn* pl. اخدان *aḡdān* (intimate) friend, companion, confidant

خدم *ḡadīn* (intimate) friend, companion, confidant

خدو *ḡidw*, خديوى *ḡudaiwī* khedive

خدوى *ḡidwī* khedivial

خذ X to submit, subject o.s.

مستخذي *mustaḡḡī* submissive, servile, subservient, obedient

خزوف *ḡudrūf* pl. خذاريف *ḡadārīf* (spinning) top

خزوف *ḡudrūfī* turbinate, toplike

خذف *ḡaḡafa* : (ḡaḡf) to hurl away (s. ب s.tb.)

مخذفة *miḡḡafa* sling, alingshot, catapult

خذل *ḡaḡala* u (ḡaḡl, خذلان *ḡiḡlān*) to leave, abandon, forsake, desert, leave in the lurch (s. or عن s.o.); to stay behind; to disappoint; pass. *ḡuḡila* to fail, suffer a setback, meet with disappointment III to leave, abandon, forsake, desert, leave in the lurch (s. a.o.) VI to let up, flag, grow slack, languish, wane, decrease, fade, grow feeble VII to be left in the lurch; to be helpless; to be defeated; to meet with disappointment

خذلان *ḡiḡlān* disappointment

تخاذل *taḡaḡdul* fatigue, languor, weakness, feebleness; relaxation, lessening of tension; disagreement, dissent, disunion

التخاذل *inḡiḡāl* forsakenness, desertedness, abandonment; defeat

متخاذل *mutaḡaḡḡil* languid, weak, exhausted, spent, effete

خذو X to submit, subject o.s.

استخزاء *istiḡḡā* subservience, submissiveness, servility

مستخذ *mustaḡḡin* submissive, servile, subservient, obedient

خر *ḡarra* : u (خرير *ḡarīr*) to murmur, bubble, gurgle, purl (of running water); to ripple, trickle; to snore; — (ḡarr, خرور)

ḡurūr) to fall, fall down, drop; to sink to the ground, prostrate o.s. | خر على الأرض to fall to the ground; خر بين يديه (*baina yadaishi*) he prostrated himself before him; خر تحت قدميه (*tahta qadamaishi*) he fell at his feet

خرير *ḡarīr* purl, murmur, ripple (of water)

خرى *ḡarī'a a* (خرو *ḡar'*) to evacuate the bowels, defecate

خرو *ḡur'* and خراء *ḡarā'* excrement, feces

خراسان *ḡurāsān*² Khurasan (province in NE Iran)

خراب *ḡaraba i* (*ḡarb*) to destroy, wreck, demolish, shatter, devastate, lay waste (▲ s.th.); — خراب *ḡarāb a* to be or become destroyed, ruined, waste, go to ruin, fall apart, disintegrate II to devastate, lay waste, destroy, wreck, demolish, ruin, lay in ruins (▲ s.th.) IV = II; V to be or become destroyed, ruined, waste, go to ruin, fall apart, disintegrate

خراب *ḡarb* destruction, devastation

خرب *ḡurb* hole; eye of a needle; anus

خرب *ḡarīb* destroyed, demolished, wrecked, devastated, waste; dilapidated, tumble-down, ramshackle; broken, ruined, out of order

خربة *ḡirba* pl. خراب *ḡirāb* (site of) ruins; ruin, disintegrating structure

خربة *ḡarba, ḡurba* irreligion, lawlessness

خربة *ḡurba* pl. خرب *ḡurāb* hole; eye of a needle; anus

خربة *ḡariba* (site of) ruins

خراب *ḡarāb* ruin, ruination; state of destruction or dilapidation; desolation; (pl. آخربة *aḡrība*) (site of) ruins

خرابة *ḡarāba* pl. -āt, خرائب *ḡarā'ib*² disintegrating structure, ruin, ruins

خربان *ḡarbān, ḡirbān* destroyed, wrecked, demolished, devastated, waste; ruined, broken, out of order

تخریب *taḡrīb* pl. -āt devastation, destruction, wrecking, demolition; sabotage

عمل تخريبی *'amal taḡrībī* act of sabotage

خارب *ḡārīb* annihilator, destroyer

مخرب *muḡarīb* pl. -ūn annihilator, destroyer; saboteur

مخرب *muḡrīb* annihilator, destroyer

خروب *ḡarrūb* (coll.; n.un. ī) carob, locust; carob bean, locust pod, St.-John's-bread

خروبة *ḡarrūba* pl. -āt kharouba, a dry measure (Eg.; = $\frac{1}{16}$ قدح = 129 l)

خریبا *ḡarība* to scratch; to scrawl, scribble

خربوش *ḡarbuš* pl. خرابیش *ḡarābiš*² (syr.) tent

○ مخربشات *muḡarbašāt* graffiti

خریبا *ḡarība* to throw into disorder, disarrange, confuse (▲ s.th.)

خریق *ḡarbaqa* to perforate, riddle (▲ s.th.); to spoil, mar (▲ s.th.)

خریق *ḡarbaq* bellebore (bot.)

خرت *ḡarata u* (*ḡart*) to pierce, bore, perforate (▲ s.th.), make a hole (▲ in)

خورت *ḡurt, ḡart* pl. اخرات *aḡrāt*, خورت *ḡurūt* hole; bore, drill hole; ring, eye, eyelet

خريت *ḡirrit* experienced, practiced, skilled; guide

خرتیت *ḡartīt* rhinoceros

خروج *ḡaraja u* (خروج *ḡurūj*) to go out, walk out; to come out (من of), emerge (من from); to drive or ride out, go out (in a vehicle); to flow out, exude, effuse; to go away, depart, leave, retire; to protrude,

project, stick out; to leave (من s.th.); to dismount, alight, disembark (من from), get out, step out (من of); to emanate, issue, arise, originate, result (من from); to draw away, segregate, separate, secede, dissent (عن from), disagree (عن with); to deviate, depart (عن from an arrangement, from a principle); to be an exception (عن to); to be outside a given subject (عن), go beyond a topic (عن), exceed (عن a topic); to be alien (عن to), be extraneous (عن from), not to belong (عن to), be not included (عن in), have nothing to do with (عن); it is limited to ..., it is nothing but ...; to go forth (into battle); to attack (على s.o., s.th.), rise, fight (على against); to rebel, revolt (على against); to violate, break, infringe (على a rule, a regulation); خرج عليه ب to come up to s.o. with ..., confront s.o. with ...; to get out, bring out, take out (ب s.o.); to turn out, oust, dislodge (ب s.o.); to lead away, dissuade (عن ب s.o. from); to find out, discover (عن الخط | خرج عن الخط (kaff) to be derailed, run off the track (train) II to move out, take out, dislodge (s.o., s.th.); to turn out, oust, expel, evict, drive out (s.o., s.th.); to remove, eliminate (s.o., s.th.); to exclude, except (s.th.); to train (s.o., في in a skill, and the like); to educate, bring up (s.o.); to distill (s.th.); to pull out, extract (s.th.); to gather, deduce, infer (s.th.); to explain, interpret, expound, elucidate (s.th.) IV to move out, take out, get out, bring out, dislodge (s.o., s.th.); to unload (s.th.), disembark, detrain, etc. (s.o., e.g., troupe); to turn out, oust (s.o.); to emit, send out (s.th., e.g., electric waves); to stick out (s.e.g., the tongue); to fish out (s.th. from the pocket); to bring out into the open, make public (s.th.); to remove, extract (s.th.); to eliminate

(s.th.); to expel, evict, exile, expatriate (s.o., من from a country); to dismiss, fire, remove (s.o., من from an office); to rob s.o. of his property, dispossess, expropriate s.o.; to give off, sound, emit (s.th., e.g., a tone; said of a musical instrument); to set forth, state, express, utter, voice (s.th. an opinion); to break (ريحا rihan wind); to educate, bring up (s.o.); to train (s.o.); to stage, produce (s.th. a play; theat.); to bring out, make, shoot (رواية riwayatan a film, said of a director); to except, exclude (s.th., عن from); to pull out, extract (s.th.); to select (s.th.) V to be educated; to be trained (في in a school, college, also من in a field); to graduate (في from a school, from a college, also من) VI to part company, separate; to disengage, disassociate, withdraw from one another; to cede, assign, transfer, make over (ل s.th. to s.o.) X to get out, move out, remove (s.th., من from); to take out, draw (s.th., من from); to pull out, extract (s.th., من from); to mine, extract, recover (s.th. mineral resources); to win, gain, make (s.th. a product, من from); to copy, excerpt (s.th., من from a book or document); to derive, draw, deduce, figure out, compute (s.th. from); to elicit (s.th., e.g., astonishment, من from s.o.); to find out, discover (s.th.)

خرج karj expenditure, outlay, expense(s), costs; land tax; s.th. appropriate or suitable, that which is s.o.'s due, which s.o. deserves, which s.o. needs; (eg.) ration (food); (pl. خروجات kharujāt) trimming; edge, edging, piping; pl. lace; trimmings | هذا خرجك that's what you need, what you deserve; خرج المشقة k. al-mashnaqa one who deserves to be hanged

خرج kharj pl. خروجة kharaja saddlebag, portmanteau

خرجة *karja* pl. *karajāt* exit, departure; protrusion, protuberance, projection, salient part; (eg.) funeral

خراج *karāj* tax; *kharaj*, land tax (*Isl. Law*)

حراجي *karāji* of or pertaining to land tax; of or pertaining to the taxed and cultivable area

كراج *kurāj* (coll.; n. un. ē, pl. -āt) skin eruption; tumor, abscess

كروج *kurūj* exit; egression, emergence; departure; exodus; emigration; raid, foray, sortie (على against), attack, assault (على on) | خروج عن الخط (*kaff*) derailment (of a train)

كيري *kīrīj* pl. -ūn graduate (of a school, college, or university) | مؤتمر الخريجين *mu'tamar al-ḡ. al-'arab* Congress of Arab Graduates (a supra-national organization of university graduates advocating a unified Arab world)

مخرج *makraj* pl. مخارج *makārij* (place of) exit; way out (of a difficult situation), outlet, escape, loophole, shift, dodge, excuse; articulation (of a sound); ○ cathode (*el.*) | علم مخارج الحروف phonetics

تخرج *takrij* education, training (in schools, colleges); raising, upbringing, rearing (of children); extraction; derivation, deduction; interpretation, exegesis

اخراج *ikraj* taking out, moving out, removal; unloading, disembarkment, de-trainment; emission; moving, carting away, hauling off; evacuation; publication, publicizing, bringing before the public; extraction, removal; elimination; dismissal, removal (from an office); ousting, expulsion, eviction, expatriation, banishment (from a country); excretion (*biol.*); finding out, discovery, figuring out; training, formation, education; direction, production, staging (motion pictures, theater) | تولي الاخراج (*tawallā*)

to have the direction. (motion pictures, theater); ... اخراج من directed by ... (motion picture)

تخرج *taḡarruj* graduation (from a school or college)

تخارج *taḡāruj* separation, disassociation, disengagement, (mutual) withdrawal

استخراج *istiḡrāj* taking out, moving out, pulling out, removal; withdrawing; extraction, derivation, gaining (of industrial products, etc.), mining, recovery (of mineral resources); preparation of an extract; excerpting, copying; deduction, inference; solution (of a problem)

خارج *kārij* outer, outside, outward, exterior; external, foreign; outside, exterior (n.); foreign country or countries; quotient (*arith.*); *kārija* (prep.) outside, out of; خارجا عن *kārijan* outside of, apart from; خارجا في abroad, in foreign countries; outside; الى الخارج abroad, to foreign countries; to the outside, outward, out

الخارجة *El Khârga* (town in central Egypt, in Khârga oasis)

خارجي *kārijī* outer, out- (in compounds), outside, outward, exterior, external; foreign; nonresident | عيادة خارجية (*'iyāda*) polyclinic; وزارة الخارجية ministry of foreign (external) affairs, foreign ministry; تلميذ خارجي (*tilmīḡ*) a student not living at a boarding school, a day student

خوارج *ḡawārij* the Khawarij, Kharijites (the oldest religious sect of Islam); dissenters, dissidents, backsliders, rebels

مخرج *muḡrij* pl. -ūn (screen or stage) director

مخرج *muḡraj* excerpt, extract (from a book); مخرجات excretions (*biol.*)

متخرج *mutaḥḥrij* pl. -ūn graduate
(of or من of a school or college)

مستخرج *mustaḥḥraj* pl. -āt extract;
excerpt (من from), partial copy (من of)

خرخر *ḫarḫara* to snore

خريدا *ḫarida* a to be a virgin, be untouched,
innocent, chaste

خريده *ḫarida* pl. خرائد *ḫarā'id*, خرد
ḫurud virgin; unhored pearl

خردة *ḫurda* scrap metal, scrap iron; pl.
خردوات *ḫurdawāt* notions, smallwares;
small goods, smalls, miscellaneous small
articles; (eg. also) novelties, fancy goods
for ladies

خردجي *ḫurdajī* dealer in miscellaneous
smallwares

خردق *ḫurdaq*, *ḫurduq* small shot, buckshot

خردل *ḫardal* (coll.; n. un. ة) mustard seeds;
mustard

خرز *ḫaraza* i u to pierce, bore (a s.th.)

خرز *ḫaraz* (coll.; n. un. ة) pearls

مخرز *miḫraz* pl. مخارز *maḫrāz* awl;
punch

مخراز *miḫrāz* awl; punch

خرس *ḫarisa* a (*ḫaras*) to be dumb, mute; to
become silent, keep silent, hold one's
tongue IV to silence, reduce to silence,
gag (a s.o.)

خرس *ḫaras* dumbness, muteness

خرس *aḫras*, f. خرساء *ḫarsā*, pl. خرس
ḫurs, خرسان *ḫursān* dumb, mute

خرسان *ḫarsān* dumb, mute

خرسان *ḫarasān*, خرسانة *ḫarasāna* concrete
(héton) | ○ خرسانة مسلحة (*musallaḥa*)
armored (or reinforced) concrete

خرشوف *ḫurṣūf* (coll.; n. un. ة) pl. خراشيف
ḫarāṣif artichoke

خرص *ḫarasa* u (*ḫars*) to guess, estimate (a
s.th.); to conjecture, surmise (a s.th.),
form conjectures (a about); to tell an
untruth, a falsehood, to lie V to fabricate
lies (على against s.o.); to raise false
accusations (على against s.o.)

خرص *ḫirṣ*, *ḫurṣ* pl. خرصان *ḫirṣān*,
ḫurṣān earring

خراص *ḫarrās* pl. -ūn liar, slanderer,
calumniator

خراط *ḫarata* u i (*ḫart*) to pull off, strip (a
leaves from a tree); to turn, lathe, shape
with a lathe (a wood, metal); to exag-
gerate, boast, brag, lie; — u (eg.) to cut
into small pieces; to mince, chop, dice
(a meat, carrots, etc.) II (eg.) to cut into
small pieces, mince, chop (a s.th.) VII to
be turned, be lathed, be shaped with a
lathe; to join, enter (في سلك *fī silk*)
an organization, a community), af-
filiate (في سلك *fī silk*) with an organization,
a community); to penetrate (في into),
emhark rashly (في upon); to labor, slave,
toil | انخرط في البكاء (*bukā*) to break into
tears

خراط *ḫarṭ* pulling off (of leaves); دون
ذلك خروط القتاد see دون; turning, turnery

خراط *ḫarrāṭ* pl. -ūn turner, lather;
braggart, bluffer, storyteller

خراطة *ḫirāṭa* turner's trade, turnery,
art of turning

خراطة *ḫarrāṭa* skirt (*syrr*)

خريطة *ḫariṭa* pl. خرائط *ḫarā'if*, مخروط
ḫuruṣ map, chart

مخروط *miḫraṭa*, *maḫraṭa* pl. مخارط *ma-
ḫāriṭ* lathe

خارطة *ḫāriṭa* pl. -āt map, chart

مخروط *maḫrūṣ* cone (*math.*); conic

مخروطي *maḫrūṣī* conic

خرطوش *ḡarṭūš*, خرطوشة *ḡarṭūša* pl. خراطيش *ḡarṭīš*² cartridge; lead (of a pencil); cartouche (arch.); dayhook

خرطال *ḡarṭāl* oats

خرطوم *ḡarṭūm* pl. خراطيم *ḡarṭīm*² proboscis, trunk (of the elephant); hose

الخرطوم *al-ḡarṭūm* Khartoum (capital of the Sudanese Republic)

خراتين *ḡarāṭīn*² a kind of earthworm

خراطيني *ḡarāṭīnī* wormlike, vermiform

خرطيط *ḡarṭīṭ* rhinoceros

خرع *ḡarī'a* u (*ḡur'*, خراعة *ḡarā'a*) and *ḡarī'a* a (*ḡara'*) to droop, he or become slack, limp, flabby; to be or become languid, soft, spineless, yielding VII do. VIII to invent, devise, contrive (a s.th.); to create, originate (a s.th.)

خرع *ḡarī'* and خريع *ḡarī'* soft, languid, yielding, spineless, devoid of energy, nerveless

خروع *ḡirwa'* castor-oil plant, palma Christi (*Ricinus communis*; bot.)

اختراع *ikṭirā'* pl. -āt invention

مخترع *muḡṭarī'* pl. -ūn inventor

مخترعا *muḡṭara'* pl. -āt invention

خرف *ḡarīfa* a (*ḡaraṣ*) to dote, be senile and feeble-minded; to drivel, talk foolishly

خرف *ḡaraṣ* feeble-mindedness, dotage, senility; childishness (of an old man)

خرف *ḡarīṣ* and خرفان *ḡarṣān* feeble-minded, doting; childish; dotard

خريف *ḡarīṣ* autumn, fall

خريفي *ḡarīṣī* autumnal

خروف *ḡarūṣ* pl. خراف *ḡirāṣ*, اخرقة *aḡriṣa*, خرفان *ḡirṣān* young sheep, lamh, yearling; wether

خرافة *ḡurāfa* pl. -āt superstition; fable, fairy tale

خرافي *ḡurāṣī* fabulous, fictitious, legendary

مخرقة *maḡraṣa* prattle, drivel, twaddle, hosh

مخريف *taḡriṣ* folly, delusion; foolish talk, drivel, twaddle, hosh, humdrum

مخرف *muḡarriṣ* childish, foolish; (pl. -ūn) prattler, chatterbox, windbag; charlatan

خرفش *ḡarṣaṣa* to shuffle, mix (a s.th.)

مخرقة *ḡarṣūša* pl. خرافيش *ḡarāṣīš*² card of low value, discard (in card playing)

خرق *ḡaraqa* i u (*ḡarq*) to tear, rend, tear apart (a s.th.); to make a hole (a in); to perforate, pierce, bore (a s.th.); to penetrate (a s.th.), break, pass (a through a.s.th.); to traverse, cross, transit (a s.th., a country); to violate, impair, infringe (a s.th.), encroach (a upon); to break (a a vow, and the like), commit a breach of (a); to exceed the ordinary, be unusual, extraordinary, unprecedented, unheard-of | خرق العادة to go beyond what is ordinary or customary IV to lurk, lie in wait V and VII to be torn, he rent, he pierced, be broken VIII to pierce (a s.th.); to cut, break, pass (a through a.s.th.), penetrate (a s.th.); to traverse, cross, transit (a s.th.), travel through a.s.th. (a); to exceed (a e.g., a limit), go beyond a.s.th. (a) | اخترق مسامعي (*masāmi'ahū*) to shrill in s.o.'s ears

خرق *ḡarq* tearing, rending, laceration; piercing, boring, perforation; penetration; disruption; breakthrough; transversion, crossing, transit; violation, breach; (pl. خروق *ḡurūq*) hole, aperture, opening | خرق الامن العام *al-amn al-āmm* violation of public security; خرق العادات offense against common usage, violation of mores; انسحق الخرق على الواقع (*ittasa'a*) the rent is beyond repair

خرق *ḡurq* and خرقه *ḡurqa* awkwardness, clumsiness; stupidity | خرق في الرأي (*ra'y*) stupidity; folly, madness; خرق في ... الرأي it would be very unwise to ...

خرقة *ḡirqa* pl. خرق *ḡiraq* tatter, sbred; rag; scrap (of paper); polishing cloth; eraser (cloth)

خرق *aḡraq*, f. خرقاء *ḡarqā'*, pl. خرق *ḡurq* clumsy, awkward; stupid; irregular; illegal, illicit, unlawful

مخرقة *maḡraqa* trickery, sleight of hand, legerdemain, bocus-pocus, swindle

مخرق *maḡḡariq* a kind of pastry (*tun.*)

اختراق *iḡtirāq* penetration; piercing, disruption; traversion, crossing, transit

خارق *ḡāriq* and خارق العادة (or) للمادة exceeding the customary, unusual, extraordinary, unprecedented, unheard-of; pl. خوارق *ḡawāriq* preternatural phenomena, miracles; that which transcends the conceivable or the rational | خارق الطبيعة supernatural; خوارق المصادفات *ḡ. al-muḡāḍafāt* miraculous coincidences

مختراق *muḡḡaraq* passage, passageway

خرم *ḡarama* i (*ḡarm*) and II to pierce (a s.th.), make a hole or holes (a in); to perforate (a s.th.) VII to be pierced, be riddled, be torn; to be deranged, unsettled, disorganized; to come to an end, run out, peter out, get lost VIII to destroy, annihilate (a s.o.); to carry off, carry away (a s.o., of death); to break (الصفوف the ranks), pass through s.th. (a)

خرم *ḡarm* pl. خروم *ḡurūm* gap, blank (e.g., in a manuscript, or the like)

خرم *ḡurm* bole | خرم الابرة *ḡ. al-ibra* eye of the needle

خرامة *ḡarrāma* drill, bit, auger, gimlet; punch, perforator

اخرم *aḡram* having a perforated nasal septum

مخرم *taḡrīm* piercing, boring, drilling; perforation; punching; lacemaking, lace-work

مخرمة *taḡrīma* lace, lacework, open-work, filigree

انخرام *inḡirām* state of unsettlement, disturbance, disorganization, derangement | انخرام في التوازن (*tawāzun*) disturbance of equilibrium

مخروم *maḡrūm* defective, incomplete (e.g., a manuscript)

مخرم *muḡarram* perforated; done in openwork, in filigree

خرماسة *ḡurmāsa* pl. -āt (*ir.*) harrow

خرنوب *ḡurnūb* carob, locust; carob bean, locust pod, St.-John's-bread

خرنق *ḡirniq* pl. خرنائق *ḡarāniq* young bare, leveret

خروع *ḡirwa'* castor-oil plant, palma Christi (*Ricinus communis; bot.*)

خزأ *ḡazza* u to pierce, transfix (a s.o.); to stab (a s.o., ب with) VIII to pierce, transfix (a s.o., ب with)

خزأ *ḡazz* pl. خزوز *ḡuzūz* silk, silk fabric

خزأ *ḡazara* u to look askance (a at s.o.), give s.o. (a) a sidelong glance

خزأ *baḥr al-ḡazar* the Caspian Sea

خيزران *ḡaizurān* pl. خيازور *ḡayāzir* cane, reed; rattan; bamboo

خيزرانة *ḡaizurāna* cane, stick

خزع *ḡaza'a* a (*ḡaz'*) to cut, sever (a s.th.)

خزعبل *ḡuza'bal* idle talk, bosh

خزعبله *ḡuza'bala* pl. -āt idle talk, bosh; joke, jest, boax; fib, yarn; cock and bull story

خزف *kazaf* pottery, earthenware; porcelain, china; ceramics

خزفي *kazafi* (made of) porcelain; porcelaneous, porcelain, china (adj.)

خزاف *kazzāf* dealer in chinaware; potter

خزافة *kizāfa* potter's trade, pottery

خزق *kazaqa* I to pierce, stab, transfix (أ. س. س.و., س.ت.ب.); to drive, ram (أ. في الأرض) s.th. into the ground); to tear, rend, rip apart (أ. س.ت.ب.) II to tear, rend, rip apart (أ. س.ت.ب.) V and VII pass of I and II

خزق *kazq* rip, rent, tear, hole (in a garment)

خازوق *kāzūq* pl. خوازيق *kawāziq* post, stake, pole; dirty trick | هذا خازوق that's tough luck!

خوزق look up alphabetically

خزل *kazala* I (*kazl*) to cut off, sever (أ. س.ت.ب.); to hinder, prevent, hold back, restrain, keep (أ. س.و., عن from) VIII to cut off, cut short, end abruptly (أ. س.ت.ب.); to shorten, abridge, abbreviate (أ. س.ت.ب.); to stand alone (ب. with an opinion)

اختزال *iktizāl* abridgment, abbreviation; shorthand, stenography

مختزل *muktazil* stenographer

خزم *kazama* I (*kazm*) to string, thread (أ. pearls) | خزم انفه (*anfahū*) to pierce the nasal septum (of a camel) and insert the nose ring for the bridle; to make s.o. subservient to one's will

خزام *kizām* خزامة *kizāma* pl. خزائم *kazā'im* nose ring

خزامي *kuzāmā* lavender (bot.)

خزن *kazana* u (*kazn*) to store, stock, lay up, board, amass, accumulate; to keep secret, keep (أ. a secret) II and VIII to store, stock, lay up, warehouse (أ. س.ت.ب.); to store up, accumulate (أ. س.ت.ب.); to dam

(أ. س.ت.ب.); to put in safekeeping, keep (أ. س.ت.ب.)

خزن *kazn* storing; accumulation, hoarding, amassing; storage, warehousing

خزنة *kazna* treasure house; safe, coffer, vault; wardrobe, locker; cupboard

خزانة *kizāna* pl. خزائن *kazā'in* treasure house; vault, coffer, safe; treasury, treasury department (of an official agency), any office for the deposit and disbursement of funds; locker, wardrobe, closet; cupboard; library | خزنة الدولة *k. ad-daula* and خزنة عامة (*amma*) public treasury, exchequer; خزنة الثلج *k. al-talj* icebox, refrigerator; خزنة الكتب *k. al-kutub* bookcase; library; خزنة خصوصية (*kusūsiya*) private library; خزنة الملابس wardrobe, closet, locker

خزينة *kazina* pl. خزائن *kazā'in* treasure house; public treasury, exchequer; treasury, treasury department (of an official agency), any office for the deposit and disbursement of funds; cashier's office; vault, coffer, safe; cashbox, till (of a merchant) الخزينة الخاصة (*kāssa*) (formerly) the Royal Privy Purse (*Ir.*); خزينة الدولة *k. ad-daula* public treasury, exchequer; خزينة نقود راصدة cash register

خزان *kazzān* pl. خزائين *kazā'in* dam; reservoir; basin, sump, pool; storage tank (also for oil); — (pl. -ūn) storehouseman, warehouseman

مخزن *makzan* pl. مخازن *makāzin* storeroom, storehouse; depository; stockroom, storage room; depot, magazine, warehouse; store, shop, department store; المخزن *al-makzan* the Makhzan, the Moroccan government (formerly: governmental finance department; *Mor.*) | مخزن أدوية *m. adwiya* drugstore; مخزن الإصدار *m. al-iṣṣār* shipping room (*com.*); مخزن العفش *m. al-afṣ* trunk (of an automobile)

مخزن *maḳzanī* being under government control or administration, belonging to the government (*Mor.*) | املاك مخزنية (*amlāk*) government land (*Mor.*)

مخازن *maḳḳāzinī* pl. -iya native gendarme (*Mor.*)

مخازن *maḳḳāzinī*: الطريق *m. aṭ-ṭariq* the nearest, shortest way, a short cut

مخزن *maḳzanjī* storehouse, warehouseman, ware-houseman

مخزن *ḳazandār, ḳaznadār* treasurer

مخزن *taḳzīn* storage, storing, warehousing; storing up, accumulation; damming

مخزن *ḳāzin* pl. مخزن *ḳazana*, مخزن *ḳuzzān* treasurer

مخزن *maḳzūn* stored, stored up, deposited, warehoused; (pl. -āt) stock, supply, stock in trade

مخزي *ḳaziya a (ḳizy, ḳazan)* to be or become base, vile, despicable, contemptible; (مخزيا *ḳazāya*) to be ashamed (من *of*); — *ḳazā i* to disgrace, dishonor, discredit, put to shame (s.o.); to shame, abash, embarrass (s.o.) IV to humiliate, degrade, dishonor (s.o.); to shame, put to shame (s.o.) X to be ashamed

مخزي *ḳizy, ḳazan* shame, disgrace, ignominy | يا مخزي! *yā la-l-ḳazā* what a shame!

مخزيا *ḳazyān*, f. مخزيا *ḳazyā*, pl. مخزيا *ḳazāyā* ashamed, shamefaced, ashamed; shameful, disgraceful, scandalous, infamous, base, mean, vile

مخزاة *maḳzāh* pl. مخاز *maḳḳāzin* a shameful thing, a disgrace; reason for shame; pl. shameful things, disgraceful acts, infamies

مخزي *maḳzīy* ashamed, shamefaced, abashed; embarrassed, confused; المخزي the Devil

مخز *muḳzin* disgraceful, shameful, scandalous, infamous

مخزي *muḳziya* pl. -āt disgraceful act, infamy

مخس *ḳassa* (1st pers. perf. *ḳasiṣtu*) a (مخسة *ḳiṣsa*, مخساسة *ḳasāsa*) to be mean, base, vile; to become less, decrease, diminish, depreciate, fall in value; — *ḳassa u* to lessen, reduce, diminish (s.th.) II to lessen, reduce, diminish (s.th.)

مخس *ḳass* lettuce (*Lactuca sativa*; bot.)

مخسة *ḳassa* (n. un.) head of lettuce

مخسة *ḳiṣsa* and مخساسة *ḳasāsa* meanness, baseness, vileness

مخس *ḳasīṣ* pl. مخساء *aḳiṣṣā* mean, base, low, vile, despicable, contemptible, miserable

مخس *ḳasīṣa* pl. مخسائ *ḳasā'is* mean trick, infamy

مخسا *ḳasa'a a (ḳas')* to chase away (s.o.); — مخسا *ḳas'a a* to be driven away, make off | مخسا اليك *ḳasī'ta* beat it! scam! ايكسا *iḳsa' ilaika do.*

مخسا *aḳsa'* baser, meaner, more despicable; weaker

مخسا *ḳasī* spurned, rejected, outcast; low, base, vulgar, despicable, contemptible; disgraceful, shameful, scandalous, infamous; futile, vain (attempt); weak, feeble, languid

مخسكة *ḳastaka* indisposition

مخسك *muḳastak* indisposed, unwell, sickly

مخسر *ḳasira a (ḳusr, ḳasār, ḳasāra, ḳasrān)* to incur a loss, suffer damage; to lose, forfeit (s.th.); to go astray, lose one's way, get lost; to perish II to cause loss or damage (s.o.); to do harm (s.o.); to destroy,

ruin (s.o.); to corrupt, deprave (s.o.)
IV to cause a loss (s. to s.o.); to shorten,
cut, reduce (s. s.th.) X to grudge (عل
or في s.o. s. s.th.), envy s.o. (عل or في) the
possession of (s)

خسر *ḡusr* loss, damage

خسران *ḡusrān* loss, damage, forfeiture;
decline, deterioration; depravity, pro-
fligacy

خسارة *ḡasāra* pl. خسائر *ḡasā'ir* loss,
damage; pl. losses, casualties (في in;
mil.) يا خسارة! what a pity! too bad!

خسران *ḡasrān* (eg.) loser; affected by
damage or loss

خاسر *ḡāsir* lost, bopeless; involving
substantial losses; loser; depraved, cor-
rupted; profligate, disreputable person,
scoundrel

مخسر *muḡassir* causing damage, harm-
ful, noxious, injurious, detrimental

خسف *ḡasaḡa* i (ḡasf, خسف *ḡusūf*) to sink,
sink down, give way, cave in, disappear,
go down; to be eclipsed (moon); — i (ḡasf)
to cause to sink, cause to give way |
خسف الله به الأرض *ḡ. llāhu bihi l-arḡa* God
made him sink into the ground, God
made the ground swallow him up
VII to sink, sink down, go down

خسف *ḡasf* baseness, ignominy, disgrace,
shame; inferiority | سام خسفاً *sāma*
ḡasfan to humiliate, abase, degrade (s.o.)

خسوف *ḡusūf* occultation (astron.);
lunar eclipse

خشب *ḡashḡa* i u (ḡashḡ) to enter (في s.th.)

خشايش *ḡiḡāḡiḡ* vermin, insects

خشب II to lignify, become woody or wood-
like; to line, face or case with wood, to
panel, wainscot (s. s.th.) V to lignify,
become woody or woodlike; to become
bard, stiff, firm, rigid; to stiffen, freeze
(e.g., with panic)

خشب *ḡashab* pl. أخشاب *aḡḡāb* wood,
lumber, timber | خشب الأنبياء *ḡ. al-anbiyā'*
guaiacum wood, lignum vitae

خشبة *ḡashaba* pl. -āt, أخشاب *aḡḡāb* piece
of wood; a timber; pale, post; plank,
board | خشبة الميت *ḡ. al-mayyit* coffin;
خشبة المسرح *ḡ. al-masrah* stage (of a
theater), خشبة المسرح on the "boards"

خشبي *ḡashabī* wooden, woody, ligneous,
made of wood; timber-, lumber- (in
compounds)

خشاب *ḡashāb* pl. s. lumber merchant

تخشب *taḡḡib* paneling, wainscoting

تخشيب *taḡḡiba* pl. -āt, تخايب *taḡḡāḡib*
barrack, wooden shed

تخشب *taḡḡashub* stiffness, rigor, rigidity;
stiffening

متخشب *mutaḡḡashib* frozen, rigid; stiff,
bard, firm

خشت *ḡuḡt* pl. خشوت *ḡuḡūt* javelin

خشخاش *ḡashḡāḡ* (coll.; n. un. s) pl. خشايش
ḡashāḡiḡ poppy

خشخش *ḡashḡasha* to clank, clatter, rattle; to
rustle

خشخشة *ḡashḡasha* pl. -āt noise; clank,
clatter, rattle; rustle, rustling; crash

خشخشة (= خشخشة) rattle (toy)

خسارة *ḡusāra* leftover (of a meal); offal,
refuse; a discard, a worthless thing

خضع *ḡaḡa'a* (خضع *ḡuḡū'*) to be submissive,
be humble; to humble o.s.; to fade
(voice) | خضع ببصره *(baḡarihi)* to lower
one's eyes II to bumble, reduce to sub-
mission (s.o.) V to display bumility;
to be humble; to be moved, be touched

خسوع *ḡuḡū'* submissiveness, submis-
sion, bumility

خاضع *ḡāḡi'* pl. خضعة *ḡaḡa'a* submissive,
bumble

خشاف *kudā* various fruits, stewed and soaked in sirup or rose water, compote

خسكار *kuskār* coarsely ground grain, grits

خسكريشة *kaṣkarīša* scab, slough, scurf

خشم II to intoxicate, make drunk (• s.o.)

خشم *kaṣm* nose; mouth; vent, outlet

خيشوم *kaiṣūm* pl. خياشيم *kayāṣīm* nose; gills; also pl. خياشيم nose

خشن *kaṣhna* u (خشونة *kuṣhūna*) to be rough, coarse, crude; to be raw, uncut, unpolished II to roughen, coarsen, make crude (• s.th.) III to be rude, uncivil, boorish (• to s.o.) V to display rough, rude, or coarse, manners; to be rough, uneven; to lead a rough life XII اخشوشن *iḥṣāuṣhna* to be rough, coarse, crude; to lead a rough life

خشن *kaṣhīn* pl. خشان *kaṣhān* rough, crude; coarse (as opposed to ناعم *nā'im*); rude, unpolished, uncouth; tough, harsh (life); hoarse, raucous (voice) | خشن اللمس *ka. al-lams* coarse to the touch, rough, uneven, wrinkled; خشن الخلق *ka. al-kulq* uncouth, boorish; خشن القشرة *ka. al-qīṣra* thick-shelled; الجنس الخشن *(jins)* the strong sex

خشن *alḥṣān**, f. خشناء *kaṣhānā**, pl. خشن *kaṣhīn* rough, tough, harsh, rude, uncouth

الخشناء *al-ḥaṣhānā* the vulgar, uneducated people

خشونة *kuṣhūna* roughness, coarseness; crudeness; rudeness

خشي *kaṣhiya* a (*kaṣy*, خشية *kaṣhiya*) to fear, dread (• s.o., • s.th., عل for s.o. or s.th.), be afraid (• of) II to frighten, scare, terrify, alarm (• s.o.) V = I; VIII to be embarrassed; to be ashamed

خشية *kaṣhiya* fear, anxiety, apprehension | خشيته *kaṣhiyatan min* for fear of

اخشى *alḥṣā* more timorous, more fearful; more to be feared, more frightening

خشيا *kaṣhiyān**, f. خشيا *kaṣhiyā*, pl. خشايا *kaṣhiyā* timorous, timid, anxious, apprehensive

خاش *kaṣhīn* timorous, timid, anxious, apprehensive

خص *kaṣṣa* u to distinguish, favor (especially, before others), single out (• s.o.), bestow special honors (• upon s.o., in preference to others); to endow (ب • s.o. with), confer, bestow (ب • upon s.o. s.th.); to apportion, allot, assign, accord, give, dedicate, devote (ب • to s.o. s.th., in preference to others); with نفسه: to take possession (• of), demand (• s.th.; also نفسه *na/sahū*); to be specifically associated (• with s.o.), be characteristic (• of s.o.), be peculiar (• to); to apply in particular (• to), be especially valid (• for); to concern, regard (• s.o., • s.th.), have special relevance (• to), bear (• on) | خصه بعناية *(bi-'ināyatihi)* to devote one's attention to s.o., favor s.o. with one's attention; خصه بالذكر *(bi-d-dikr)* to make special mention of s.o. or s.th.; وأخص منهم *(alḥuṣṣu)* I mention, among them, especially (with foll. acc.); هذا لا يخصني *this* does not concern me, this is none of my business II to specify, particularize, itemize (• s.th.); to specialize (• s.th.), narrow, restrict (ل • s.th. to); to designate, destine, set aside, earmark, single out (ل • or s.o. or s.th. for a purpose); to devote in particular, dedicate, assign (ل • s.th. to); to allocate, allot, apportion (ل • s.th. to); to appropriate (ل • funds for); to reserve, hold, withhold (ل • s.th. for); to tie down (ب • s.o. to a special field) V to specialize (ل in, also ب or ق, in a scientific field); to devote all one's attention (ل to s.th.); to apply o.s. (ل to), go in for s.th. (ل); to be peculiar (ب to); to

he chosen, destined, earmarked (ل for VIII to distinguish, favor (ب e.o. with), confer distinction (ب upon s.o. hy); to devote, give, accord, afford (ب to s.o. e.th., in preference to others); to dedicate (ب to s.o. s.th., e.g., one's services); (with نفسه) to take exclusive possession (أ of), claim, demand (أ s.th.), lay especial claim (أ to; also نفسه *na/ṣaḥū*); to be distinguished, he marked (ب hy); to possess alone, in distinction from all others, have above others (ب s.th.), have the advantage over others (ب that); to be peculiar (ب to); to concern, regard (ب s.th.), hear (ب on); to be pertinent, have relevance (ب to), have to do (ب with); to be duly qualified, be competent, have jurisdiction (ب in; e.g., an authority); to have as a special function or task (ب s.th.)

خس *kāṣṣ* lettuce (*bot.*)

اخصاص *kṣṣ* pl. *kṣṣ* hut, shack, chanty, hovel

خصة *kāṣṣa* jet of water

اخصاص *kāṣṣ* interstice, interval, crevice, crack, gap

اخصاصة *kāṣṣa* crevice, crack, interval, gap

اخصاصة *kāṣṣa* pl. *kāṣṣa* special characteristic or quality, specialty, particularity, peculiarity

اخصاصة *kṣṣ* particularly, especially, specifically

اخصاصة *kṣṣ* specialness; *kṣṣ* especially, in particular, specifically | من اخصاص and في اخصاص (with foll. genit.) as to, concerning, regarding, with respect to, as regards; من هذا اخصاص and بهذا اخصاص in this connection, in this matter, in this respect, about this, concerning this; على (wa/hi l-k.)

especially, particularly, in particular, specifically

اخصاصة *kṣṣ* special; private, personal

اخصاصة *kāṣṣa* poverty, penury, privation, destitution, want

اخصاصة *akāṣṣa* more special, more specific | اخصاصة على اخصاصة especially; اخصاصة do.

اخصاصة *akṣṣa* intimate friends, confidants

اخصاصة *kṣṣ* see اخصاصة

اخصاصة *takṣṣ* specialization; specification, particularization, itemization; designation, destination (for a purpose); allotment, apportionment, allocation; reservation; (pl. -āt) appropriation, financial allocation; credit | اخصاصة على اخصاصة specifically and اخصاصة

اخصاصة *takṣṣ* specialization (esp., in a scientific field)

اخصاصة *kṣṣ* pl. -āt jurisdiction, competence; special province or domain, halliwick (fig.); pl. prerogatives, privileges, monopolies; concessions (*Intern. Law*); اخصاصة ذو (ذات) اخصاصة duly qualified, authorized, responsible, competent; دائرة اخصاصة scope of competence, sphere of authority, jurisdiction, province, domain, field

اخصاصة *kṣṣ* pl. -ān specialist

اخصاصة *kāṣṣ* special, particular; specific, peculiar; relative, relevant, pertinent (ب to), concerning (ب e.th.); earmarked, designated, destined, set aside (ب for); especially valid or true (ب for), especially applicable (ب to), oharakteristic (ب of); distinguished; private; exclusive, not public | اخصاصة جريدة خاصة ب professional journal for...; اخصاصة العام (āmm) the special and the general; high and low, all people; اخصاصة الطبيب physician in ordinary

خاصة *kāṣṣa* pl. خواص *kawāṣṣ* exclusive property; private possession; specialty, particularity, peculiarity, characteristic, property, attribute; essence, intrinsic nature; leading personalities, people of distinction, الخاصة the upper class, the educated; *kāṣṣatan* and خاصة *bi-kāṣṣatīn* especially, in particular | خاصة انفسهم *fi k. anfusihi* at the bottom of their hearts, deep inside

خاصية *kāṣṣiyya* pl. -āt, خصائص *kāṣṣiyyāt* specialty, particularity, characteristic, peculiarity, property, special attribute, feature, trait, qualification; prerogative, privilege; jurisdiction, competence

خوصة *kuwaṣṣa* (dimin. of خاصة *kāṣṣa*) one's own business, private affair | يدخل *fi k. kuwaṣṣi* he meddles in my private affairs

مخصص *muḥṣṣ* special

مخصص *muḥṣṣ* chosen, set aside, earmarked, designated, destined (ل for); allotted, apportioned, allocated; — pl. مخصصات (financial) allocations; appropriations, credits; (daily) allowances; (food) rations | مخصصات اضافية *(iḍāfiyya)* extra allowances; مخصصات الملك *m. al-malik* civil list

مختص *muḥṭaṣṣ* pertaining, pertinent, relevant, relative (ب to); duly qualified, authorized, responsible, competent; special; pl. مختصات *muḥṭaṣṣāt* competences | المقامات المختصة the competent authorities; الدوائر المختصة competent (or authoritative) quarters

مخصب *kāṣaba i* and *kāṣiba a* (*kāṣib*) to be fertile (soil) II to make fertile (a s.th.); to fructify, fertilize (a s.th.) IV = I

مخصب *kāṣib* fertility; abundance, plenty; superabundance, profusion

مخصب *kāṣib* and مخصب *kāṣib* fertile, productive, fat

مخصوبة *kāṣība* fertility

مخصب *taḥṣīb* fructification, fertilization

مخصب *ikṣāb* fertility

مخصبات *muḥṣṣibāt* fertilizers

مخصب *muḥṣīb* fertile, productive, fat

مخصر *kāṣira a* (*kāṣar*) to become cold; to suffer from the cold III to clasp (a s.o.) around the waist, put one's arm around s.o.'s (a) waist VIII to shorten, condense, abridge, epitomize (a s.th.); to summarize (a s.th.)

مخصر *kāṣr* pl. مخصور *kūṣūr* hip, haunch, waist

مخصرة *miḥṣara* pl. مخصر *maḥṣir* stick, baton, wand; mace, scepter

مختصر *ikṭiṣār* shortening, condensation, abridgment, summarization, epitomizing (of a statement); brevity | باختصار briefly, in short, in a few words

مختصر *muḥṭaṣar* shortened, condensed, abridged; brief, short; concise, terse, succinct; (pl. -āt) short excerpt, brief exposition, synopsis, outline, summary, abstract, epitome, compendium

مخاصرة *kāṣira* pl. مخاصر *kawāṣir* hip, haunch, waist | شوكة في مخاصره *(šauka)* a thorn in his side

مخفف *kāṣafa i* (*kāṣf*) to mend, repair, sew (a shoe)

مخففة *kāṣfa* pl. مخفاف *kāṣaf* basket (made of palm leaves)

مخلة *kūṣla* pl. مخلص *kūṣal*, -āt tuft; bunch, cluster; lock, wisp (of hair)

مخلة *kāṣla* pl. مخصال *kāṣāl* quality, property, characteristic, peculiarity, trait; (natural) disposition

مخام *kāṣama i* to defeat (a an opponent) in argument; to deduct, subtract (a s.th., من from); to discount (a a bill, a note' III to argue, quarrel, dispute (a with s.o.)

to bring legal action (▲ against s.o.), sue (▲ s.o.), litigate (▲ with); VI to quarrel, argue, have a fight; to go to law, carry on a lawsuit, litigate (مع with s.o.) VII to be deducted, be subtracted VIII to quarrel, argue, have a fight

خصم *kaṣm* pl. خصوم *kuṣūm*, اخصام *aḥṣām* adversary, antagonist, opponent; opposing party (in a lawsuit)

خصم *kaṣm* deduction; subtraction; rebate; discount; pl. خصوم *kuṣūm* liabilities (fin.) | سعر الخصم *si'r al-ḥ.* discount rate, bank rate; خصم الكيالات *ḥ. al-kambiyālāt* bill discount

خصم *kaṣm* pl. خصماء *kuṣamāʿ*, خصمان *kuṣmān* adversary, antagonist, opponent

خصومة *kuṣūma* quarrel, argument, dispute, controversy, feud; lawsuit

خصام *kuṣām* quarrel, argument, dispute, controversy, feud; lawsuit

مخاصم *muḥāṣim* adversary, opponent, opposing party (in a lawsuit); antagonist; litigant

خصي *kaṣā* i (خصاء *kuṣāʿ*) to castrate, emasculate (▲ s.o.)

خصي *kaṣiy* pl. خصيان *kuṣiyyān*, خصية *kuṣiya* a castrate, eunuch

خصية *kuṣiya* pl. خصي *kuṣan* testicle

مخصي *maḥṣiy* castrated, emasculated | فرس مخصي (*faras*) gelding

مختص *ikṣāʿ* i pl. -ūn specialist; expert (of a specialized field)

خض *kaḍḍa* (*kaḍḍ*) to jolt, jog (▲ s.t.b.); to shake (▲ s.t.b.); to frighten, scare (▲ s.o.)

لبن خض *laban kaḍḍ* huttermilk

خضة *kaḍḍa* concussion, shock, jolt; fright, terror, fear

خضب *kaḍaba* i (*kaḍb*) to dye, color, tinge (▲ s.t.h.); — *kaḍaba* i and *kaḍiba* a (خضوب *kuḍūb*) to be or become green (plant) II to

color, tinge (▲ s.t.b.); to dye (▲ s.t.b.) XII اخضوب *ikḍaudaba* to be or become green (plant)

○ خضب *kaḍb* chlorophyll (biol.)

خضاب *kuḍāb* dye, dyestuff | ○ خضاب الدم *ḥ. ad-dam* hemoglobin (biol.)

خضوب *kuḍūb* green, greenness, green color

خضيب *kaḍīb* dyed

خضض *kaḍḍa* (*kaḍḍa*) to set in motion, upset, rock, shake (▲ s.t.b.)

خضضة *kaḍḍa* concussion, shock, jolt

خضد *kaḍada* i (*kaḍd*) to cut off, break off (▲ thorns) | خضد شوكه (*ḥaukatakū*) to tame s.o., hold s.o. in check, curb s.o.'s power

خضر *kaḍira* a (*kaḍar*) to be green II to make green, dye or color green (▲ s.t.b.) | خضر الارض (*arḍ*) to sow the land, till the earth IX to be or become green XII اخضو *ikḍaudara* = IX

خضر *kaḍir* green, verdant; verdure, greenery; young green crop (of grain)

الخضر *al-kaḍir*, *al-kuḍir* a well-known legendary figure

خضرة *kuḍra* green, greenness, green color; — (pl. خضر *kuḍar*) vegetation, verdure, greenery, greens; meadow; خضر vegetables

خضري *kuḍarī* greengrocer

خضار *kaḍār* green, greenness, green color; greens, herbs, potberbs

خضير *kaḍīr* green

خضارة *kuḍāra* greens, herbs, potberbs

خضار *kaḍār* greengrocer

اخضر *aḥḍar*, f. خضراء *kaḍrāʿ*, pl. خضر *kuḍr* green | ابقى على الاخضر واليابس (*alā*) to destroy everything, wreak havoc

الخضراء *al-kaḍrāʿ* "the Verdant" (epithet of Tunis); the sky

خضراوات *kaḍrāwāt* vegetables; greens, herbs, potherbs

الجنة *al-kuḍairā* Paradise

○ *yakḍūr* chlorophyll (*biol.*)

مخضرة *maḥḍara* meadow, lawn, turf, sod, greens, verdant land

مخضرات *muḥḍarāt* vegetables

مخضر *kuḍrim* pl. *kaḍārim* abundant, copious; well-watered, abounding in water; openhanded, generous, liberal, munificent

مخضر *muḥḍram* designation of such contemporaries of Mohammed, esp. of poets, whose life span bridges the time of paganism and that of Islam; an old man who has lived through several generations or historical epochs

خضع *kaḍa'a a* (*kuḍū'*) to how, defer, submit, yield, surrender (ل to s.o., to s.th.), humbly o.s. (ل before), obey, follow (ل s.o. or s.th.); to be subject (ل and ل to a law, to a power, etc.), be under s.o.'s (ل or ل) control II and IV to humbly, subjugate, subdue, make tractable (s.o.); to submit, subject, expose (ل or s.th. or s.o. to s.th.).

خضوع *kuḍū'* submission, obedience, humility, subjection

خاضع *kaḍū'* pl. *kuḍū'* submissive, humble

اختضاع *iḥḍā'* subjugation, subduing; subjection

خاضع *kaḍū'* pl. *kuḍū'*, خضمان *kuḍān*, *kuḍān* submissive, humble; obedient, pliant, tractable; subject, liable, prone (ل to s.th.)

خضا *kaḍila a* to be or become moist II and IV to moisten, wet (s.th.) IX = I

خضل *kaḍil* moist, wet; juicy, succulent; refreshing, gay, lighthearted

خضم *kaḍama i* (*kaḍm*) to munch (s.th., with a full mouth), hite (into s.th.)

خضم *kuḍamm* vast (said of the sea); sea, ocean

خط *kaḥḥa u* (*kaḥḥ*) to draw or trace a line (عل on); to draw, trace, sketch, design (s.th.); to write, pen (s.th.); to carve, engrave, inscribe (s.th.); to outline, mark, trace out, prescribe (ل for s.o. s.th.) | خط خطا (*kaḥḥan, saḥḥan*) to draw a line; خط الشيب (*ḥaibu*) his hair turned gray II to draw lines; to rule (s.th.); to furrow, ridge (s.th.); to mark with lines or stripes, stripe, streak (s.th.); to pencil (s.th. the eyebrows); to mark, designate, earmark, indicate (s.th.); to demarcate, delimit, delineate, stake out, survey (s.th. land, real estate); to lay out, map out (s.th. roads) VIII to trace out, mark, outline, prescribe (s.th. way); to mark, demarcate, delimit, stake out, delineate (s.th.); to map out, plan, project (s.th. e.g., the construction of a city); to make, design, devise (s.th. a plan); to plan (s.th.), make plans (s.th. for)

خط *kaḥḥ* pl. *kuḥḥ* line; stroke; stripe, streak; (railroad) line, line of communication; telephone line; frontline (*mil.*); furrow, ridge; handwriting; writing, script; calligraphy, penmanship | ○ خط ارضي (*arḍī*) ground wire (*radio*); ○ الخط الاسفيني (*isfinī*) cuneiform writing; الخطوط الامامية (*amāmīya*) the foremost lines, hattle lines (*mil.*); خط بارز (*bāriz*) rilievo script; خط تليفوني telephone line; خط حديدى (*jawwīya*) airlines; خطو حديدى (*ḥadīdī*) خط سكة الحديد *ḥ. sikkat al-ḥadīd* railroad line, railroad track; خط الزوال *ḥ. az-zawāl* meridian (*astron.*; = خط نصف النهار *ḥ. niṣf an-nahār*); ○ الخط المسامى (*mismārī*) cuneiform writing; خط الطول *ḥ. al-istiḥwā'* equator; خط طول (*fālī*) circle of longitude, meridian (*geogr.*); خط العرض *ḥ. al-'arḍ* or

خط عرضي ('arḍī) parallel (of latitude) (geogr.); خط تقسيم المياه k. taqṣīm al-miyāh divide, watershed; خط القوة الكهربائية al-qūwa al-kahrabā'īya power lines; خط المهاجرة meridian (geogr.); خرج عن الخط to derail, run off the rails (train); على خط مستقيم (mustaqīm) straightaway, in a straight line; outright, out and out; على طول الخط (ṭūl al-k.) all along the line

خط kuff section, district, quarter (of a city)

خطي kaffī handwritten; linear; spear

خطة kuffa matter, affair; condition, state; office, function, position

خطة kitṭa, kuffa pl. خطاṭ kitāṭ, kuffaṭ a piece of land acquired for the purpose of building a house; a piece of real estate, lot; district; map or plan of a piece of real estate, layout; plan, project, design, intention; line of action, course, policy, rule, precept, guiding principle | خطة العمل k. al-'amal operation plan, work plan; طبقا لخطة (tibqan) according to schedule, as scheduled or planned

خطاṭ kaffāṭ pl. -ūn penman, calligrapher; — tracing lines, leaving a straight trace | فشك خطاṭ (faṣāk) or قذيفة خطاṭ tracer bullet, tracer (mil.)

تخطيط takfīṭ ruling, drawing of, or marking with, lines; lineation; designation, marking, earmarking; surveying, survey (of land); planning; projecting, mapping out, laying out (of cities, of roads); plan, design

رسم تخطيطي (raṣm) rough draft, first sketch, design

خطوط maḳṭūṭ handwritten; manuscript

خطوطة maḳṭūṭa pl. -āt manuscript

خطوط muḳaffaṭ striped, streaked, ruled; furrowed; designated, marked, earmarked; planned, guided, controlled; (pl. -āt) sketch, design, plan, layout; map (of a city)

'خطي kaffī'a a (خطا kafa) to be mistaken; to commit an error, make a mistake; to sin II to charge with an offense, incriminate, declare guilty (s.o.); to accuse (s.o.) of an error or mistake; to fine (s.o.; tun.) IV to be mistaken, to err, commit an error, be at fault (في in); to be wrong (في about, in); to make a mistake (في in, with); to miss (s.o., e.g., a shot; a the target); to escape (s.o. or s.o.'s notice; a fact) | اخطأ فآله (fa'luḥū) (his omen was wrong, i.e.) his expectations do not come true, are not fulfilled; that's where he is wrong, that's where he made a mistake! اخطأ الشيء (ḥaṭi'u) (lit.: the thing escaped him, missed him, i.e.) he lacked it; اخطأ التفريق he failed, was unsuccessful; اخطأ الاستنتاجات he drew the wrong conclusions; اخطأ بين الشيئين he confused the two things, he mistook one thing for the other

خطأ kaffī slip, lapse, fault, offense, sin

خطأ kafa' error; mistake, incorrectness; offense, fault; kafa'an erroneously, by mistake | ... من اخطأ ان it is (would be) wrong to ...; اصلاح الخطأ اصلح الخطأ iṣlāḥ al-k. corrigenda, errata, list of corrections; قتل الخطأ qatl al-k. accidental homicide (jur.)

خطية kaffī'a pl. -āt, خطايا kaffāyā mistake, blunder; slip, lapse; fault, offense; crime, sin; fine (tun.)

خطي خاطي kaffī wrong, incorrect, erroneous; mistaken, at fault; (pl. خطاة kuffāh, actually, pl. of colloq. kaffī), f. خاطئة kaffī'a pl. خطائي kawāṭi' sinner

خطي muḳṭī mistaken, at fault, wrong; incorrect, wrong, erroneous

خطب kafaṭa u خطبة kufba, خطابة kafaṭa to deliver a public address, make a speech; to preach, deliver a sermon (في الناس and الناس an-nāsa to the people); — (kafṭ,

خطبة *kifba*) to propose (ها to a girl; said of the man), ask for a girl's hand (ها) in marriage (ل on behalf of s.o.; said of the matchmaker); to give in marriage, betroth, affianc, engage (ل or على) بنته ل one's daughter to s.o.) | خطب ودها (*wud-dahā*) and خطب مودتها (*mawaddatahā*) he courted her love III to address (• s.o.), speak, talk, direct one's words (• to s.o.), turn (• to s.o., orally or in writing) | خاطبه (bi-l-kāf) to address s.o. on an intimate first-name basis VI to talk to one another; to converse, confer, have a talk, carry on a conversation; to write each other, correspond, carry on a correspondence VIII to seek a girl's (ها) hand in marriage, ask for a girl's hand

خطب *kafib* pl. خطوب *kufub* matter, affair, concern, business; situation, conditions, circumstances; misadventure, mishap | ما خطبك what do you want? what's the trouble? what's the matter with you? ما خطبه ق what concern of his is...? what has he to do with...? ما خطب ذلك what's it all about?

خطبة *kifba* courtship; betrothal, engagement

خطبة *kufba* pl. خطب *kufab* public address; speech; lecture, discourse; oration; sermon, specif., Muslim Friday sermon, khutbah | خطبة الافتتاح opening address

خطاب *kufub* pl. -āt, اخطبة *akfiba* public address, speech; oration; letter, note, message | خطاب ترحيب welcoming address; خطاب العرش *al-'arṣ* speech from the throne; خطاب مستعجل (*musta'jil*) express letter, special-delivery letter; خطاب مقدمة *k. taqdima* letter of introduction; ○ خطابات (dāt al-qīma al-muqarrara) (= lettres avec valeur déclarée) registered, insured letters (eg.); فصل الخطاب *faṣl al-k.* (in letters:) conclusion of the

formal greetings by the words بعد *ammā ba'du*; conclusion, termination, end; decision; unmistakable judgment; بيني وبينك فصل الخطاب we're through with one another once and for all

خطابي *kufābi* oratorical, rhetorical, speech-, lecturing (in compounds)

خطيب *kafib* pl. خطباء *kufabā'* (public) speaker; orator; lecturer; preacher, khatib; suitor (for the hand of a girl); fiancé

خطيبة *kafiba* fiancée

خطابة *kafaba* preaching, sermonizing, oratory

خطابة *kufaba* rhetoric, oratory; speech, lecture, discourse

خطوبة *kufuba* courtship; betrothal, engagement

خطابة *muḥāfaba* pl. -āt address; public address, speech; proclamation; conversation, talk; conference, parley | محادثة telephone conversation, telephone call

مخاطبة *taḥāfub* conversation; talk, discussion; (inter)communication (also, e.g., telephonic, by radio, etc.) | لغة التخاطب *luḡat at-t.* colloquial language

خطاب *kafib* pl. خطباء *kufabā'*, خطاب *kufub* suitor; matchmaker

خطابة *kafiba* pl. خطاب *kufub* woman matchmaker

خطوبة *maḥfuba* fiancée

مخاطب *muḥāfub* addressed, spoken to; (gram.) second person

خطبوط look up alphabetically

خطر *kafara* i خطران *kafurān*) to swing, wave, hrandish (ب s.th.); to shake, tremble, vibrate; to walk with a (proud) swinging gait; to strut, parade haughtily; — u خطر *kufur*) to occur (ل to s.o.), come

to s.o.'s (ل) mind | خطر الامر على باله (bālīhī) the matter came to his mind, occurred to him, he recalled the matter (also باله قى and باله or قلبه or على خطر له خاطر he had an idea; خطر بال (lam yakṭīr bi-bālīn) an unexpected matter, s.th. one wouldn't dream of; — kaṭūra u (kuṭūra) to be weighty; to be important, significant; to be grave, serious, momentous, dangerous, perilous, risky, hazardous III to risk, hazard, stake (ب s.th., نفسه one's life); to incur the danger, run the risk (ب of), risk (ب e.th.); to bet, wager (s.o., على a stake) IV to notify, inform (s.o.), let (s.o.) know (ب about s.th.); to warn, caution (s.o.) V to walk with a lofty, proud gait; to stride, strut (with a swinging gait); to pendulate, oscillate, vibrate VI to make a bet (على against a stake)

خطر kaṭar weightiness, momentousness; importance, consequence, significance; seriousness, gravity; — (pl. -āt, اختار aḫṭār) danger, peril, menace (على to); riskiness, dangerousness; risk; hazard; (pl. خطار kṭār) stake, bet, wager | جليل الخطر of very great importance, momentous; معرض ذو خطر dangerous, perilous; معرض mu'arraḍ endangered, jeopardized; الخطر al-ḫ. alarm signal

خطر kaṭir dangerous, perilous, risky, hazardous; serious, grave, weighty, important, significant

خطرة kaṭra pl. kaṭarāt pompous walk, strut; swinging gait; idea, thought, notion

خطار kaṭṭār pendulum (phys.)

خطير kaṭīr pl. خطر kuṭr weighty, momentous; important, significant; grave, serious | خطير الشأن of great importance

خطورة kuṭūra weight(iness), importance, moment(ousness); consequence, significance; gravity, seriousness

خطار kaṭarān swinging, oscillation, vibration

أخطر aḫṭar² more dangerous, riskier; weightier, of greater consequence; more serious, graver

مخطرة look up alphabetically

مخاطر maḫṭār² dangers, perils

مخاطرة muḫāṭara pl. -āt venture, risk, hazard

إخطار iḫṭār notification, information; warning

خاطر kṭār pl. خواطر kawāṭir² idea, thought, notion; mind; desire, inclination, liking | لاجل خاطر (li-aḥlī) for your sake; من كل خاطر min kullī kṭāṭir in with all one's heart, most gladly; طيبة خاطر 'an ṣibati kṭāṭir gladly, with pleasure; of one's own free will, voluntarily; على as you like; اخذ بخاطره to afford satisfaction to s.o., to comfort, reassure s.o.; اخذ على خاطره to feel offended by, take offense at; صدع خاطره ṣadda'a kṭāṭirahū to trouble, bother s.o.; طمن الخواطر (tammana) to calm the excitement; مر (marra) the thought crossed his mind that ...; اكراما لخاطرك (iḫrāman) for your sake, to please you; سرعة الخاطر sur'at al-ḫ. presence of mind; سريع الخاطر quick-witted

مخاطر muḫāṭir one who risks s.th., who takes a chance; daring, bold, venturesome

مخطر muḫṭir dangerous, perilous, risky, hazardous

خطراف kaṭrafa (eg.) to be delirious, to rave, talk irrationally

خطرفة kaṭrafa delirium, raving

خطف kaṭifa a, kaṭafa i (kaṭf) to snatch, wrench or wrest away, seize, grab (s.th.); to make off (s.th.); to abduct, kidnap (s.o.); to dazzle (بصر)

al-baṣara the eyes) V to carry away, sweep away (• s.o.) VI to snatch or seize (• s.th.) from one another VII to be snatched away, be wrested away; to be carried away, he swept away VIII to grah, seize, take forcibly (• s.th.); to snatch, wrest, wrench (من • s.th. from s.o.); to abduct, kidnap (• s.o.); to run away, elope (ها with a woman); to make off (• with s.th.); to dazzle (البصر *al-baṣara* the eyes)

خطف *kaff* grabbing, forcible seizure, rape; abduction, kidnaping; خطفان *kaffan* rapidly, quickly

خطفة *kaffa* pl. *kafāfāt* (n. vic.) a snatching away, a grah; sudden stirring, flash | خطفة البرق (*barq*) instantly, in a trice, like a streak of lightning; خطفة الشعور من an impulse, a sudden emotion

خاطاف *kaffāf* rapacious; robber

خاطف *kuffāf* pl. *kafāfīf* (iron) hook; fishhook; (coll.; n. un. 2) swift, a variety of swallow

خطفيف *kuffīf* pl. *kafāfīf* iron hook

اختطاف *ikuffāf* grabbing, forcible seizure, rape; abduction, kidnaping

خاطف *kāfīf* pl. *kawāfīf* ravenous; rapacious; rapid, prompt; quick, sudden; lightninglike; fleeting; short, hrief | ذئاب خاطفة ravenous wolves; صورة خاطفة (*sūra*) snapshot; حرب خاطفة (*harb*) blitzkrieg

خطل *kafila* a (*kafal*) to talk nonsense IV do. V to strut, walk with a pompous gait; to walk with a proud, swinging gait

خطل *kafal* idle talk, prattle

خطل *kafil* garrulous, chattering, given to silly talk; stupid, foolish

خفم *kafm* nose, snout, muzzle (of an animal); front part (nose and mouth); foremost or

first part; important matter | خفمه (*aṭalla*) approx.: to manifest its force, set in (e.g., of a disaster)

خفمي *kifmi*, *kafmi* (coll.; n. un. 2) marsh mallow (*Althaea officinalis*; bot.)

خفام *kifām* pl. خفم *kufum* noseband, halter (of a camel)

خطا *kafā u* (*kafw*) to step, pace, walk; to proceed, advance, progress | خطوات *kafawāt* to take large strides, also fig. = to make extraordinary progress II and V to overstep, transgress (• s.th.); to cross (• s.th.), go or walk through s.th. (•); to ford (• a river); to leave its banks, overflow (river); to cross, traverse (البحار the seas); to omit, disregard, ignore, pass by (• s.o.); to go beyond s.th. (•); to extend (الى to); to exceed, transcend (• s.th.); to excel, surpass, outstrip, outdo (• s.o.); to proceed, pass (• through s.th., الى to), leave s.th. (•) behind and turn to s.th. else (الى); to disregard (•, • s.o., s.th.) in order to turn one's attention to (الى) | تخطى به الى الامام (*ilā l-amāmi*) to promote, advance s.th. VIII to step, pace, walk; to proceed, advance, progress

خطوة *kafwa* pl. *kafawāt* and *kufwa* pl. *kufwāt*, *kufuwāt*, خطى *kufan* step, pace, stride | سار في خطاه (*kufāhu*) to walk, or follow, in s.o.'s footsteps; تقدم خطوة فخطوة *taqaddama kufwatan fa-kufwatan* to proceed or advance step by step; اتخذ خطوة *ittakaḍa* to take a decisive step; حاسمة *ḥasima* خطوتان *kafwatān wa-qafza* hop, skip and jump (athlet.)

خطية *kafīya* (= خطيئة) slip, lapse, transgression, fault, offense, sin

خطاة *kufāh* pl. of *kafī* "sinner"

خف *kaffa* : to be light (of weight); to be slight, insignificant; to become lighter, decrease in weight, lose weight; to decrease in intensity, grow lighter (color);

to be nimble, agile, quick; to hasten, hurry, rush (إلى to) II to make lighter (أ s.th.), reduce the weight of (أ); to ease, lighten, relieve, soften (أ عن for s.o. e.tb. difficult or oppressive, also أ s.tb., e.g., s.o.'s situation); to lessen, decrease, reduce, diminish (أ or من s.th.); to mitigate, alleviate, moderate, temper (أ or من s.th.); to thin, dilute (أ e.g., a liquid); (gram.) to pronounce (أ a consonant) without *tašdid* | خفف عنك *kaffi* 'anka! cheer up! be of good cheer! خفف من سرعتك *kaffi min sur'atika!* slow down! خفف الآلام عنه to soothe s.o.'s pains V to dress lightly; to disburden, relieve o.s. (of a burden); to rid o.s., free o.s. (من of s.th.); to hurry away (عن from), leave (عن s.th.) in a hurry X to deem (أ s.th.) light; to value lightly, disdain, scorn, despise (ب s.o. or s.th.), look down (ب upon), think nothing (ب of), make light (ب of), set little store (ب by); not to take seriously (ب s.th.), attach no importance (ب to); to carry away, transport (أ s.o., e.g., joy)

خفف *kuff* pl. أخفاف *kifāf*, أخفاء *akfāf* shoe, slipper; — (pl. أخفاف *akfāf*) camel hoof; foot (of the ostrich); sole (of the foot) | رجع بخف حنين *raja'a bi-kuffai hunain* to return with empty hands, without having achieved one's mission; to accomplish nothing, fail, be unsuccessful

خفة *kiffa* lightless (of weight); slightness, insignificance, triviality; sprightliness, buoyancy; agility, nimbleness; inconstancy, fickleness, flightiness, levity, frivolity | خفة الحركة *al-haraka* في nimbleness, agility, quickness; خفة الدم *ad-dam* amiability, charm; خفة اليد *al-yad* do. خفة الروح manual skill, dexterity, deftness

أخف *akaff* lighter; lesser, slighter; weaker | أخف الضررين *a. ad-dararain* the lesser of two evils

خفاف *kafāf*, حجر الخفاف *hajar al-k.* pumice, pumice stone

خفان *kuffān* pumice, pumice stone

أخفاف *kifāf* pl. أخفاء *akfāf* light (of weight); slight, little, trivial, insignificant; thin, scanty, sparse; nimble, agile, sprightly, lively; — الخفيف name of a poetic meter | خفيف الحركة *al-haraka* easily movable, very mobile; nimble, agile; خفيف الدم *ad-dam* amiable, charming; خفيف الروح *ar-rūh* likable, charming, winning, amiable; gay, in high spirits, cheerful; خفيف الظل *az-ẓill* likable, nice (person); خفيف العارضين *al-'arīdāin* having a thin beard; خفيف العقل *al-'aql* feeble-minded, dim-witted; خفيف اليد *al-yad* nimble-fingered, deft; شاي خفيف weak tea

تخفيف *takfif* lightening, easing; lessening, decrease, diminution; reduction; allaying, mitigation, alleviation, palliation, moderation; commutation (*jur.*); relief; thinning, dilution (e.g., of a liquid) | ظروف التخفيف *extenuating circumstances (jur.)*

استخفاف *istiḥfāf* disdain, scorn, contempt; levity, frivolity

ظروف مخففة *zurūf muḥaffifa* extenuating circumstances (*jur.*)

مخفف *muḥaffaf* thin, diluted

خفت *kafata u* (خفوت *kufūt*) to become inaudible, die down, die away (sound, voice); to become silent, become still III خافت بكلامه *(bi-kalāmihī, bi-saw-tihī)* to lower one's voice IV to silence, reduce to silence (أ s.o.) VIII = I

خفوت *kufūt* fading (*radio*)

خافت *kāfīt* dying away, dying down, becoming silent; inaudible; faint, dying, fading, trailing off (sound, voice); soft, subdued (light, color)

مخففت *muḥaffit* soft, low, subdued

خفر *kaḥara u* (*kaḥr*, خفارة *kaḥāra*) to watch (•, • s.o., s.th. or over s.o., over s.th.), guard, protect (• s.o., • s.th.); — *kaḥira a* (*kaḥar*, خفارة *kaḥāra*) to be timid, shy, bashful
II = I *kaḥara* V = I *kaḥira*

خفر *kaḥir* watching, watch, guard(ing)

خفر *kaḥar* guard detachment, guard; escort | خفر السواحل *coast guard* (Eg.)

خفر *kaḥar* timidity, shyness, bashfulness, diffidence

خفر *kaḥir* bashful, diffident, timid, shy, embarrassed, coy

خفير *kaḥir* pl. خفراء *kaḥārāʿ* watchman; protector, guardian; guard, sentry, sentinel

خفارة *kaḥāra* watch(ing), guard(ing), protection; guard duty

مخفر *maḥḥar* pl. مخفرات *maḥḥārāt* guard-house, guardroom; guard, control post | مخفر الشرطة *m. aḥ-ṣurṭa* police station

خافرة *kaḥfira*: خافرة السواحل *kaḥ-as-sawāḥil* coastguard cruiser (Eg.)

مخفور *maḥḥūr* under escort, escorted; covered, sheltered, protected

خفس *kaḥasa u* (*kaḥs*) to ridicule, scorn (• s.o.), laugh, mock (• at); to destroy, demolish, tear down (• a house)

خفش *kaḥaṣ* day blindness, hemeralopia

خفش *kaḥaṣ**, f. خفشاء *kaḥāṣāʿ**, pl. خفوش *kaḥūṣ* day blind, hemeralopic; weak-sighted, afflicted with defective vision

خفاش *kaḥfāṣ* pl. خفافيش *kaḥāfīṣāt* bat (zool.)

خفص *kaḥaḍa i* (*kaḥḍ*) to make lower (• s.th.); to lower, decrease, reduce, lessen, diminish (• s.th.); to lower, drop (•, من s.th., also, e.g., the voice); (gram.) to pronounce the final consonant of a word with *i*; to put (• a word) in the genitive |

خفص جناحل (*janāḥahū*) to unbend toward s.o., show o.s. open-minded, responsive, accessible to; — *kaḥuḍa u* to be carefree, easy, comfortable (life); to sink, dip, drop, settle, subside; to become low, drop to an undertone (voice) II to lower, decrease, reduce (• s.th., price) | خفص عليك *kaḥfiḍ 'alaika* take it easy! خفص عليك جأشك (*jaḥṣaka*) cool off! calm down! relax! IV أخفض صوته (*aḥḍahū*) he lowered his voice V and VII to sink, dip, drop, settle, subside; to be lowered, be reduced (price); to decrease, grow less; to be diminished

خفض *kaḥḍ* lowering, lessening, decrease, diminution, reduction; subduing, lowering, muffling (of the voice); curtailment, limitation, restriction; ease (of life); (gram.) pronunciation of the final consonant with *i*; خفض القيمة *kaḥḍ al-qima* devaluation (of a currency); خفض العيش *kaḥḍ al-'aiṣ* carefree, easy life; هو في خفض *he lives in ease and comfort*; خفض الصوت *kaḥḍ al-ṣawṭ* lowering of the voice; حرف الخفض *ḥarf al-ḥḍ* preposition (gram.)

خفص *kaḥfiḍ* low, soft, subdued (voice)

تخفيض *taḥfiḍ* lowering, cutback, reduction (esp. of prices); diminution, decrease, lessening, curtailment, restriction, limitation

انخفاض *inḥifāḍ* sinking, dropping, subsidence; lowering, reduction; lessening, decrease. diminution, decrement; dropping of the water level, low water | انخفاض جوي (*jaḥwī*) low-pressure area (meteor.)

مخفّف *muḥḥafḍ* lowered, reduced, low, moderate (price, rate); lower

منخفض *munḥaḥḍ* low (altitude, frequency, price, etc.); soft, low, subdued, muffled (voice) | الأراضي المنخفضة the Netherlands; — *munḥaḥḍ* pl. -āt low ground; depression (geogr.)

خفق *kafaqa* *u* (*kafq*, خفتان *kafaqān*, خفوق *kufūq*) to vibrate; to tremble, shake; to beat, throb, palpitate (heart); to flutter, wave, stream (flag); to flap the wings, flutter (bird); to waver, flicker; — (*kafq*) to flash (lightning); to beat, whip (s.th.; eggs, cream, etc.); to make the sound of footsteps (shoe); — (*kufūq*) خفوق to drop one's head drowsily, nod off, doze off (*kafqatan*); — *u* خفوق to set, go down (celestial body) II to roughcast, plaster, stucco (a wall) IV to flap the wings, flutter (bird); to set, go down (celestial body); to be unsuccessful, go wrong, fail, miscarry, come to nothing, be abortive; to fail, be unsuccessful (في s.th.)

خفق *kafq* throb(bing) palpitation; beating, beat; footfall, footstep, tread (of a boot, of the foot)

خفقة *kafaqa* pl. *kafaqāt* (n. vic.) beat, throb; tap, rap, knock; ticking noise, tick

خفتان *kafaqān* palpitation of the heart, heartbeats; throb(bing), beat(ing); fluttering, flutter

خفاق *kaffāq* palpitant, throbbing (heart); fluttering, waving, streaming (flag)

○ مخفقة *mikafaqa* whisk, eggbeater

خفاق *ikafaq* failure, fizzle, flop, fiasco

خافق *kāfiq* palpitant, throbbing (heart); fluttering, waving, streaming (flag); الخوافق *al-kāfiqān* East and West; الخوافق *al-kawāfiq* the cardinal points, the four quarters of the world

خافق *kāfiq* mortar, plaster, roughcast; stucco

خفان see خفتان

خفى *kafiyā* a to be bidden, be concealed; to be unknown (a fact; على s.o.); to disappear, bide | لا يخفى أن it is well known that ...; as everybody knows ...,

it is obvious that ...; لا يخفى عليك you know very well ...; you are well aware (of it); — *kafā* i to hide, conceal (s.th.); to keep secret (s.th.) IV to hide, conceal (s.th.); to afford (s.o.) a place to bide, shelter, hide (s.o.); to keep secret (s.th.); to disguise, conceal (s.th., على or from s.o.) اخفى الصوت | to lower the voice, speak in an undertone V to bide, keep o.s. out of view; to disguise o.s. VIII to hide, keep o.s. out of view; to disappear, vanish; to be bidden, be unknown; to be lacking, be missing, be absent | اخفى عن الانظار to be hidden or disappear from sight X to hide, keep o.s. out of view; to be bidden, be concealed; to be hidden from s.o.'s (عن) view, become invisible (عن to s.o.), disappear from sight

خفى *kafiy* hidden, concealed; secret, unknown; unseen, invisible; mysterious | انوار *al-ism* anonymous; ○ انوار خفية (*anwār*) indirect lighting

خفية *kufiyatan*, *kifiyatan* secretly, clandestinely, covertly; عنه خفية without his knowledge

خفية *kafiyā* pl. *kafāyā* a secret, a secret affair

في الخفاء *kafā* secrecy, hiddenness | لا خفاء secretly, clandestinely, covertly; لا خفاء (*kafā'a*) it is quite evident, it is quite obvious that ...

خفاء *ikafa'* hiding, secretion; concealment; lowering of the voice

تحف *taḥf* disguise

اختفاء *ikṭifā'* disappearance

خاف *kāfin* hidden, concealed; secret, unknown; unseen, invisible

خافية *kāfiya* pl. *kawāfin* a secret; — pl. الخوافي *al-kawāfi* the coverts, the secondaries (of a bird's wing)

مخفى *makfiy* hidden, concealed

mutakaffin disguised, in disguise

muḥtafin hidden, concealed, clandestine, covert, secret; disappearing, vanishing

muḥtafan hiding place, hide-out

look up alphabetically

kalla u (kall) to pierce, transfix (a s.th.)

II to turn sour; to make sour, to sour, acidify (a s.th.); to pickle, marinate (a s.th.); to salt, cure with salt or in brine (a s.th.); to pick (a the teeth); to run the fingers (a through s.th.), part, comb (a the hair, the beard, also with the fingers) III to treat (a s.o.) as a friend IV to offend (a against), infringe, transgress (a e.th.); to violate, break (a s.th., e.g., a rule, a custom); to fail to fulfill, fail to meet (a an agreement); to forsake, desert, abandon (a s.o., a.s.th.); to disturb, upset, harm, prejudice (a s.th.) V to be, lie or come between a.s.th. (a; also in time), intervene (a between); to be located or situated, be interposed, be placed (a between); to permeate, pervade, interpenetrate (a s.th.), mix, mingle, blend (a with) VIII to be or become defective; to be in disorder, be faulty, deficient, imperfect; to become disordered; to be upset, be unbalanced; to be disturbed (order, system) | اختلت الشروط *the conditions are not fulfilled*; اختل توازنه *(tawāzunuhū)* to lose one's balance, become unbalanced; اختل عقله *(‘aqluhū)* to be mentally deranged

kall vinegar

kall, kull pl. *aklāl* friend, bosom friend

kālāl pl. *kālāl* gap, interval, interstice; cleft, crack, rupture, fissure; a defective, unbalanced state, imbalance; defectiveness, imperfection; fault, flaw, defect, shortcoming; disturbance, upset, disorder; damage, injury, harm (that

a.s.th. suffers or suffered); خلال *kālāl* during; between; through | خلال *kālāl* during; in the course of, within, in a given period of; meanwhile, in the meantime; خلال *kālāl* من *min* across, through, right through the middle of; out of, from within; (to judge, reason, draw conclusions, etc.) by, on the basis of, on the strength of, (to recognize) from

kalla need, want, lack; — (pl. *kālāl*) property, attribute, peculiarity; characteristic; natural disposition

kalla pl. *kālāl* friendship

kālāl pl. *akilla* boring or drilling implement; peg, pin; spit, skewer; (also خلال *kālāl*, pl. *-āt*) toothpick; see also خلال *kālāl*

kālāl pl. *akilla*², *kullān* friend, bosom friend; lover; الخليل *Hebron* (town in Jordanian Palestine) | خليل الله *epithet of Abraham*

kālāl pl. *-āt* girl friend, woman friend; sweetheart, paramour

ummal-kulūl river mussel (zool.)

kālāl pl. *-āt* breach, infraction, violation (of a law, of a treaty, and the like); offense (against), transgression, infringement (of); disturbance (of an order, of a system); impairment, injury, harm (to); average, damage by sea | مع عدم الاخلال *(‘adami l-i.)* without prejudice to, without detriment to

kālāl deficiency, defectiveness, imperfection; (a falling into) disrepair, deterioration; faultiness; disturbance (of a system, of a function, of the equilibrium, etc.); disorder, confusion

muḥallāl pickled; salted; (pl. *-āt*) pickles, pickled vegetables

muḥill disgraceful, shameful | مغل بالآداب *immoral, indecent, improper*

خلب *kalaba* i u (*kalb*) to seize with the claws, clutch (▲ s.th.), pounce (▲ on); — u (*kalāba*) to cajole, coax, wheedle (▲ s.o.); to inveigle, beguile, bewitch, enchant (▲ s.o., عقله 'aqlahū s.o.'s mind); to charm, fascinate, captivate (▲ s.o.) III to cajole, wheedle, coax. inveigle, beguile, bewitch, enchant (▲ s.o.) VIII to seize with the claws, clutch (▲ s.th.), pounce (▲ on); to cajole, inveigle, beguile, bewitch, enchant (▲ s.o.)

خلب *kilb* pl. أخلاب *aqlāb* fingernail, claw, talon

خلب *barqu* *kullabun* and *barqu* *kullabin* lightning without a downpour; a disappointing, disillusioning matter; خلب and برق من برق delusion, illusion

خلب *kullabī*: فشك خلبی (*faṣṣak*) blank cartridges (Syr.; mil.)

خلاب *kallāb* gripping, captivating, fascinating; attractive, engaging, winning; tempting, enticing; fraudulent, deceitful; deceptive, delusive, fallacious

خلابة *kilāba* engaging manners, attractiveness, charm

مخلب *miklab* pl. مخالب *maḳālīb* claw, talon

خالب *kālīb* = خلاب *kallāb*

خلبس II *taḳalbaṣa* (eg.) to clown

خلابصة *kalābiṣa* pl. خلابيس *kalbūṣ* pl. *kalābiṣa* (eg.) clown, buffoon, harlequin

خلاج *kalaja* i and III to be on s.o.'s (▲) mind, trouble, preoccupy, prepossess (▲ s.o., s.o.'s mind; said of worries, doubts, etc.); to pervade, fill (▲ s.o.; said of a feeling) | خالج قلبه (*galbahū*) to be uppermost in s.o.'s heart V to be shaken, be convulsed, be rocked VIII to quiver, tremble, quake, shake; to twitch (eye, limb, body); to animate, move, stir, inspire, fill, pervade, possess (▲ في the heart; said of a feeling) | اختلاج (*ḡamman*) to be filled with sorrow, with grief (heart)

خليفة *kalja* pl. *kalajāt* emotion, sentiment; scruple, qualm, misgiving

خليج *kalij* pl. خليج *kuluḡ*, خليجان *kuljān* bay, gulf; canal; الخليج name of Cairo's ancient city canal which was abandoned and leveled at the end of the 19th century | الخليج الفارسي the Persian Gulf

خلاج *kilāj* misgiving, doubt, scruple, qualm

اختلاجة *iktilāja* (n. vic.) convulsion, jerk, twitch; tremor

خالجة *kālīja* pl. خوالج *kawālīj* emotion, sentiment; scruple, qualm; idea

خلخل *kaḳkala* to shake, convulse, rock (▲ a.th.); to rarefy (▲ s.th., e.g., air; chem.-phys.) II *taḳkaḳkala* to be shaken, be rocked; to come off, become disjointed, become detached; to become loose, work loose; to be or become rarefied (chem.-phys.)

خلخال *kaḳkal* pl. خلخال *kaḳkaḳīl* anklet

خلخال *kaḳkāl* pl. خلخال *kaḳkaḳīl* anklet

تخلخل *taḳkaḳkul* rarefaction

مخلخل *muḳkaḳkal* and متخلخل *mutaḳkaḳkil* rarefied

خلد *kalada* u (خلود *kulūd*) to remain or last forever, be everlasting; to be immortal, deathless, undying; to abide forever (ال or ب in, with); to remain, stay (ال or ب at a place) | خلد الى الراحة to rest, relax; خلد الى النوم to lie down to sleep II to make eternal or everlasting, perpetuate, eternalize (▲ s.th.), make immortal, immortalize (▲ s.o.); to make ineffaceable, unforgettable (▲ s.th.; a memory); to remain, stay, abide, linger (ب at, in a place); to grow very old, enjoy a long life, be long-lived IV to eternize, immortalize, make immortal (▲ s.o., ▲ s.th.); to perpetuate (▲ s.th.); to remain, stay, abide, linger (ال or ب at, in a place)

to he disposed, incline, lean, tend (الى to)
V to become eternal or immortal,
perpetuate o.s.; to be or become long,
lasting, perpetual

خلد *kuld* infinite duration, endless time,
perpetuity, eternity | دار الخلد Paradise,
the hereafter

خلد *kuld* mole (zool.)

خلد *kalad*, pl. اخلاذ *aqlād* mind, heart,
spirit, temper

خلود *kulūd* infinite duration, endless
time, perpetuity, eternity; eternal life,
immortality; abiding, remaining, staying

تخليد *taḵlīd* perpetuation, eternization,
immortalization

خالد *kālid* everlasting, perpetual, eter-
nal; immortal, deathless, undying; un-
forgettable, glorious; pl. خوالد *kawālid*²
mountains | الجزائر الخالدات the Canary
Islands

مخلد *muḵlīd* disposed, inclined, tend-
ing (الى to)

خلس *kalasa* i (kals) to steal (a s.tb.); to
pilfer, filob, swipe, purloin (a s.tb.)
III خالسه النظر (*naẓara*) to glance furtively
at s.o. VIII to steal, pilfer, filob, swipe
(a s.tb.); to get under false pretenses or
by crooked means (a s.tb.); to embezzle,
misappropriate (a s.tb.); to spend secretly
(a bours) | اختلس الخلى الى (*ḵuḷā*) to
sneak up on s.o.; (ق) اختلس النظر الى
to glance furtively at s.o.

خلسة *ḵulsatan* by stealth, stealthily,
surreptitiously, furtively

خلامى *ḵilāsi* mulatto, bastard

اختلاس *iḵlās* pl. -āt embezzlement,
misappropriation, defalcation

مختلس *muḵtālīs* embezzler, defalcator

خالص *kalasa* u (ḵulūs) to be pure, un-
mixed, unadulterated; to belong (ل to
s.o.); to get, come (الى to), arrive (الى at);

— خلاص (*kalās*) to he or become free, be
freed, he liberated (من from), be cleared,
get rid (من of); to be saved, he rescued,
escape (من from); to be redeemed, be
delivered, attain salvation (*Chr.*); —
(*colloq.*) to be finished, be done, be
through, be over; to be all gone II to
clear, purify, refine, purge, rectify (a
s.tb.); to clarify (a a situation); to
liberate, free, save, rescue (a s.o., من
from), rid (a s.o., من of); to redeem,
deliver (*Chr.*); to prepay the postage (على
on); to pay duty (على البضائع) on merchan-
dise, clear (على goods); to settle (a a bill);
(*colloq.*) to finish (a s.tb.) | خلاص حق (*ḵaṣ-
qahū*) to restore one's right, secure one's
due III to act with integrity, with
sincerity (a toward s.o.), treat (a s.o.) fair
and square; to get even, become quits
(a with s.o.) IV to dedicate (a ل to s.o.
s.tb.); to be loyal (ل to s.o.); to be
devoted, be faithful (ل to) | اخلس له الحب
(*ḵubba*) to love s.o. dearly; اخلس لله دينه
(*li-llāhi dīnahū*) to worship God faith-
fully and sincerely V to rid o.s. (من of),
free o.s. (من from), get rid (من of); to be
freed, be delivered, be saved, be rescued,
escape (من from) VI to act with reciprocal
integrity and sincerity; to be quits, be
even X to extract (a s.tb., من from); to
copy, excerpt (a s.tb., من from); to
abstract, take, gather, work out (a s.tb.,
as the quintessence, من of); to deduce,
infer, derive (a s.tb., من from); to dis-
cover, make out, find out (a s.tb.); to
select, choose (a s.tb.); to demand
payment of a sum (a) and get it (من from
s.o.) | استخلص فائدة من (a) to derive profit from,
profit, benefit from; استخلص منه وعدا (*wa'-
dan*) to exact a promise from s.o.

خلاص *kalās* liberation, deliverance,
riddance; rescue, salvation (من from);
redemption (*Chr.*); payment, settlement,
liquidation (of a bill); receipt; placenta,
afterbirth

خلاصة *kulāṣa* pl. -āt excerpt; extract, essence; quintessence, substance, gist (of s.th.); abstract, résumé, summary, epitome; synopsis | خلاصة نهائية (*niḥā'iya*) summation (*jur.*); الخلاصة اللاهوتية (*al-lāhū'iya*) the "summa theologica" (of Thomas Aquinas); خلاصة عطرية (*'ifriya*) perfume essence; والخلاصة in short, briefly, in a word (introducing a summary of the basic ideas)

خليص *kalīṣ* pl. خلاصاء *kulāṣā'* pure, clear, unmixed, unadulterated; sincere, faithful, loyal; loyal adherent

خلوص *kulūṣ* clearness, purity; sincerity, candor, frankness

خلاص *kallāṣ* (*maḡr.*) tax collector

مخلص *maḡlaṣ* safe place; refuge, escape, rescue, salvation, deliverance

تخليص *taklīṣ* clearing, purification, refining, rectification; clarification; liberation, extrication, deliverance, rescue, salvation; payment, settlement, liquidation; prepayment of postage (على on); customs clearance, payment of duty (تخليص على البضائع also على البضائع البضائع)

مخالصة *muḡālaṣa* pl. -āt receipt

إخلاص *iklāṣ* sincere devotion, loyal attachment, sincere affection; sincerity, frankness, candor; loyalty, faithfulness, fidelity, allegiance (ل to)

تخلص *taḡalluṣ* freedom, liberation, release, extrication, escape (من from)

استخلاص *istiḡlāṣ* extraction; excerpt; derivation, deduction; selection; collecting (of a sum of money)

خالص *kālīṣ* pl. خلاص *kullāṣ* clear; pure, unmixed, unadulterated; sincere, frank, candid, true; free, exempt (من from) | خالص الرحمة *k. al-urra* post-free; خالص الرد *k. ar-radd* prepaid, reply paid for (tele-

gram); خالص من الكرك (*gumrug*) dutyfree; خالص الضريبة *tax-exempt*

مخلص *muḡallīṣ* liberator; Savior, Redeemer (*Chr.*)

مخلص (عليه) *muḡallaṣ* ('alaihi) postage paid

مخلص *muḡliṣ* devoted; sincere, frank, candid; loyal; faithful (ل to s.o., to s.th.); purehearted, virtuous, righteous; المخلص (in letters) approx.: yours truly ..., sincerely yours ...

مستخلص *mustaḡlaṣ* pl. -āt extract, excerpt

خلط *kalāṣa* i (*kalṭ*) to mix, mingle, commingle, blend (ب s.th. with); to confuse, confound, mix up (بين two things; و s.th. with), mistake (بين s.th. for) II to mix, mingle, commingle, blend (s.th.); to cause confusion III to mix, mingle, blend, merge, fuse (s with s.th.); to meddle (s in), interfere (s with); to mix, associate (s with s.o.); to have to do (s with s.o.) | خالط نفسه (*naṣaḡhū*) to befall, attack s.o. (pain, etc.); خالط في عقله *kūliṣa fi 'aqlihī* to be or become disordered in mind VIII to be mixed, mix, mingle, form a mixture or blend; to consist of a heterogeneous mixture, he motley, promiscuous; to associate, he on intimate terms (ب with); to be or become confused, get all mixed up

خلط *kalṭ* mixing, blending; combination; mingling, commingling (ب with); confusing, confounding, mistaking, mix-up, confusion

خلط *kūliṣ* pl. اخلاط *aḡlāṣ* component of a mixture; ingredient, pl. mixture, blend | اخلاط الانسان *the four humors of the human body* (blood, phlegm, yellow bile, and black bile); اخلاط من الناس common people, populace, rahhleh, riff-raff, mob; خلط ملط *kūliṣ milṭ, kalṭ malṭ* motley, pell-mell, promiscuously

خلطة *ḵalṭa* mixture, blend, medley

خلطة *ḵulṭa* company; mixture

خلاط *ḵallāṭ* and خلطة *ḵallāṭa* pl. -āt mixer, mixing machine

خليط *ḵaliṭ* mixed, blended; motley, heterogeneous, promiscuous; mixture, blend (من of); medley, hodgepodge; (pl. خلطاء *ḵulāṭāʿ*) associate, companion, comrade

تخليط *ṭaḵlīṭ* pl. -āt insanity; delirium

مخالطة *muḵālaṭa* company, intercourse, association

اختلاط *iḵṭilāṭ* (process of) mixing, blending; mingling, commingling; confusion; mental disorder; (social) intercourse, association, dealings (ب with)

مخلوط *maḵlūṭ* pl. مخاليط *maḵālīṭ* mixture, blend; alloy

مخلط *muḵallaṭ* confused, disordered

مخلط *muḵallaṭ* stricken, afflicted (ب e.g., by a disease)

مختلط *muḵṭaliṭ* mixed | المحاكم المختلطة the mixed courts, see محكمة مختلط | coeducation

خلع *ḵala'a* a (*ḵal'*) to take off, put off, alip off (أ a garment); to doff, take off (طربوشه one's tarhoosh); to extract, pull (أ a tooth); to wrench, dislocate, luxate (أ a joint); to depose, remove, dismiss, discharge (أ s.o., من from an office); to renounce, forgo, give up (أ s.th.), withdraw (أ from); to throw off, cast off (عذاره 'iḡārāḩū one's restraint, one's inhibitions); to refuse (الطاعة obedience); to disown, repudiate (أ ابنه one's son); to divorce (أ one's wife) in return for a compensation to be paid by her; to get through, have done (أ with s.th.), be through, have gone through s.th. (أ, e.g., a hard day); to impart (علی s.th.

to); to confer, bestow (علی s.th. upon s.o.), grant, award (علی s.th. to s.o.) | خلع ثيابه (*ḵiyābahū*) to undress; من خلع عليه خلمة (*'arḡ*) to dethrone s.o.; خلع على نفسه حق (*ḥaqq*) to arrogate to o.s. the right of...; — *ḵalu'a u* (خلاعة *ḵalā'a*) to be dissolute, morally depraved II to take away, remove, displace, dislocate (أ s.th.); to knock out of joint, take or break apart (أ s.th.); pass. *ḵulli'a* to fall to pieces, get out of joint III to divorce (أ one's wife, in return for a compensation to be paid by her) V to go to pieces, fall apart, break; to become or be luxated, dislocated (joint); to take a vacation in the country (*tun.*) | تخلع في الشراب (*ṣarāb*) to be addicted to drinking, drink heavily VII to be displaced, be dislocated, be removed; to be divested, he deprived, he stripped (من of s.th.), forfeit, lose (من s.th.) | اتخلع قلبه (*qalbuhū*) he was completely taken aback, he was alarmed, startled

خلع *ḵal'* slipping off, taking off (of clothes); deposition (e.g., of a ruler); dislocation, luxation | خلع الاسنان extraction of teeth

خلع *ḵul'* khula, divorce at the instance of the wife, who must pay a compensation (*Isl. Law*)

خلمة *ḵil'a* pl. خلمات *ḵilā'* robe of honor

خلع *ḵali'* pl. خلعاء *ḵulā'a'* deposited, dismissed, discharged (from an office); repudiated, disowned; wanton, dissolute, dissipated, profligate, morally depraved

خلع *ḵallā'* wild, unruly, wanton, shameless, impudent

خلاعة *ḵalā'a* dissoluteness, dissipation, profligacy, wantonness, licentiousness, moral depravity; (*tun.*) recreation in the country, summer vacation

خولع *ḵaula'* fool, dolt, simpleton

خالع *kālī*: خالغ العذار *al-ʿiḍār* unrestrained, uninhibited, wanton; libertine, dehauchee, roué, rake

مخلوع *maklū* unrestrained, uninhibited, wanton; wild, unruly; reckless, heedless, irresponsible; crazy, mad

خلف *kalafa* u to be the successor (s of s.o.), succeed (s s.o.); to follow (s s.o.), come after s.o. (s); to take the place of s.o. (s), substitute (s for s.o.); to replace (s s.o., s s.th.); to lag behind s.o. (عن); to stay behind (عن after s.o.'s departure); to be detained, he held hack, be kept away, stay away (عن from) II to appoint as successor (s s.o.); to leave behind, leave (s, s s.o., s s.th.); to have descendants, have offspring III to be contradictory, contrary, opposed (s to); to conflict, clash, be at variance (s with); to contradict (s s.o., s s.th.); to be different, differ, diverge (s from), be inconsistent, incompatible, not in keeping, not to harmonize (s with); to offend (s against a command, a rule), break, violate, disobey (s a command, a rule) IV to leave (s offspring, children); to compensate, requite, recompense (عل s.o.; said of God); to break, fail to keep (وعد *wa'dakū* one's promise), go back on one's word; to disappoint (الرجاء *ar-rajā'a* the hopes) V to stay behind; to lag or fall behind (عن); to stay, stay on, remain; to fail to appear or show up; to play truant; to be absent; to stay away (عن from), not go (عن to), not attend (عن s.th.) | تخلف عن الشيء (*majī*) to fail to come or arrive; تخلف عن العودة (*'auḍa*) not to return VI to disagree, differ, be at variance; to differ in opinion, be of a different mind VIII to differ, be different, vary (عن from); to be varied, varying, variable, various, diverse, dissimilar; to vary (بين between); to disagree, differ in opinion, be at variance, argue, quarrel, dispute (في about); to

come or go frequently (الى to), frequent, patronize (الى a place), visit frequently (الى s.o., s.th.), come and go (الى at); to come, descend (عل upon s.o.; said of afflictions), hefall, overtake (عل s.o.) X to appoint as successor or vicar (s s.o.)

خلف *kalī* hack, rear, rear part or portion; successors; *kalī* and خلف *min kalī* (adv.) at the hack, in the rear; *kalī* (prep.) behind, after, in the rear of | جرى خلفها he ran after her; من *min kalī* behind, in the rear of; من | خلف from behind, from the rear; الخلف الى خلف the rear, backward, back; الى خلف الشيء in the wake of s.th.; في الخلف in the rear; at the back, in the background

خلف *kalī* rear, hind, hinder, hack

خلف *kūl* pl. اخلاف *aḳlāf* teat, nipple, mammilla

خلف *kūl* dissimilarity, disparity, difference, contrast, variance, discrepancy

خلف *kalaf* pl. اخلاف *aḳlāf* substitute; successor; descendant, offspring, scion

خلف *kūl* dissimilarity, disparity, difference; that which follows s.th. and replaces it (e.g., second growth of plants, day and night, etc.)

خلفاء *kalāfa* pl. خلفاء *kulāfā'* vicar, deputy; successor; caliph; (formerly) senior official of the native administration in Tunis, assigned to a قائد (formerly) title of the ruler of Spanish Morocco

المنطقة الخلفية *al-minṭaqa al-kalīfiya* the Caliphate Zone (formerly, designation of Spanish Morocco)

خليفة *kālī* vicarship, deputyship; succession; caliphate, office or rule of a caliph; (formerly) administrative department of خليفة (*Tun.*), see above

مخالف *miklāf* pl. مخالف *makālīf* province (Yemen)

خلاف *kilāf* pl. -āt difference, disparity, dissimilarity; divergence, deviation; contrast, contrariety, incongruity, contradiction, conflict; disagreement, difference of opinion (على or في about); dispute, controversy; *kilāfa* (prep.) beside, apart from, aside from | خلفه *kilāf/hū* (= غيره) other, the like, others (than those mentioned), and the like (after an enumeration); بخلاف *bi-kilāfi* beside, apart from, aside from; contrary to, as opposed to, unlike; لـ *kilāfan li* contrary to, against, in contradiction to; خلاف ذلك unlike that, contrary to that, on the contrary, on the other hand

خلافى *kilāfi* controversial, disputed

مخالفة *muḵālafa* pl. -āt contrast, contrariety; contradiction, inconsistency; contravention, infringement, violation; misdemeanor (*jur.*; as distinguished from جناية and جنحة); fine (for a misdemeanor)

تخلف *taḵalluf* staying away, non-appearance, nonattendance, nonpresence, absence, truancy (also الحضور); staying behind, staying on; stopover (railroad); backwardness

اختلاف *ikhtilāf* pl. -āt difference, dissimilarity, disparity; diversity, variety; variant, variation; difference of opinion, disagreement; controversy | الرعية على *(ra'īya, dinīya)* the subjects of every (= irrespective of their) religious denomination; على اختلاف whichever party they may belong to; الفواكه على اختلافها all the different fruits, fruits of every kind

مخلفة *maḵlūfa* pl. -āt camel saddle

مخلف *muḵallaḥ* left, left behind; left over; pl. مخلفات heritage, legacy, estate; scraps, leftovers

مختلف *muḵtaliḥ* divergent, varying, different; inconsistent, incompatible,

contradictory, contrasting, conflicting; transgressor (of a command)

متخلف *mutaḵalliḥ* residual; left over; retarded, backward, underdeveloped (mentally, in growth, etc.); pl. -ūn one left behind; straggler; pl. متخلفات heritage, legacy, estate; leftovers, scraps, refuse, offal | اتربة متخلفة *(atriba)* waste material, overburden, superstratum (in mining); المياه المتخلفة *(miyāh)* waste water, sewage

مختلف *muḵtaliḥ* different, varying, divergent (من from); varied, various, diverse; having a different opinion, disagreeing (في or على about)

مختلف فيه *muḵtaliḥ fihi* ('alaihi) controversial, disputed

خلق *ḵalqa u (ḵalq)* to create, make, originate (أ s.th.); to shape, form, mold (أ s.th.); — *ḵaliqa a* and *ḵaluqa u* to be old, worn, shabby (garment); — *ḵaluqa u* خلاقة *(ḵalāqa)* to be fit, suitable, suited II to perfume (أ s.th.) IV to wear out (أ s.th.), let (أ s.th.) become old and shabby V pass. of II; to be molded, be shaped (ب by a model or pattern), change (ب with a model); to become angry VIII to invent, contrive, devise (أ s.th.); to fabricate, concoct, think up (أ s.th.); to attribute falsely (أ على to s.o. s.th.)

خلق *ḵalq* creation; making; origination; s.th. which is created, a creation; creatures; people, man, mankind; physical constitution

خلق *ḵulq, ḵuluq* pl. اخلق *aḵlāq* innate peculiarity; natural disposition, character, temper, nature; — pl. اخلق *aḵlāq* character (of a person); morals; morality | سعى الخلق *sū al-ḵ.* ill nature; سعى الخلق *sāyī al-ḵ.* ill-natured; سهل الخلق *sahl al-ḵ.* complaisant, obliging; ضيق الخلق *ḍayyiq al-ḵ.* impatient, restless; علم الاخلاق *ilm al-a.* ethics; moral science, morals;

سمو الاخلاق *sumūw al-a.* nobility of character; مكارم الاخلاق noble manners, high moral standards; شرطة الاخلاق *ṣurpat al-a.* vice squad

جرائم خلقية *kulqī* ethic(al), moral | جرائم خلقية offenses against public morals

خلق *kalaq* (m. and f.) pl. خلقات *kulqān*, اخلاق *aqlāq* shabby, threadbare, worn (garment)

خلقة *kilaqa* pl. خلق *kilaq* creation; innate peculiarity of character, natural disposition, nature; constitution; physiognomy; *kilqatan* by nature

خلق *kilqī* natural, native, congenital, innate, inborn, inbred

خلقة *kalaqa* rag, tatter

خلق *kalaq* share (of positive qualities, of religion) لا خلق له (*kalaqa*) disgraceful, ignominious, despicable; a worthless fellow, a good-for-nothing

خلق *kaliq* pl. خلقات *kulaqā*¹ fit, qualified, suitable, appropriate (ب, ل for s.t.b., ان to do s.t.b.); apt (ان to do s.t.b.); in keeping with (ب), adequate (ب to), worthy (ب of) | نحن خلقون ان it is (would be) only fair that we ..., we should ..., we ought to ...; ان هو خلق ان he is apt to ..., it is only natural for him that be ...; خلق *(mu'liman)* this is apt to be painful, it is only natural that this is painful; ان تفننا بان نظرة يسيرة خلقية ان تفننا بان (*tuqnā'anā*) no more than a quick glance is apt to convince us that ...

خلق *kaliq* of firm character, steadfast, upright

خلق *aqlaq*² more adequate, more appropriate, more natural

خلق *kallāq* Creator, Maker (God)

خلقة *kaliqa* the creation, the universe created by God; nature; natural disposition, trait, characteristic; creatures,

created beings; pl. خلقات *kala'iq*³ creatures, created beings

اخلاق *aqlāqī* moral; ethic(al); ethicist, moral philosopher | جرم اخلاق (*jurm*) offense against public morals; الفلسفة الاخلاقية (*falsafa*) moral science, moral philosophy; ethics

اخلاقية *aqlāqīya* morality, moral practice

خلقات *kulqānī* dealer in old clothes

خالق *kālīq* creative; Creator, Maker (God)

مخلوق *maqlūq* created; (pl. -āt, خالقيات *maqlāqīyāt*) creature, created being

مخترق *muḫṭaliq* inventor, fabricator (of untruths)

مخترق *muḫṭalaq* fabricated, trumped up, invented, fictitious; apocryphal; pl. -āt lies, falsehoods, fabrications, fictions

خلقين *kaliqīn* pl. خلقاتين *kalaqīn*³ caldron, boiler, kettle

¹ خلجان *kalanj* beatb, erica (*bot.*)

² خلجان *kulungān* (*eg.*) (rhizome of) galingale (*Polypodium Calaguala Kz.; bot.*)

خلا *kala u* (*kulūw*, خلا *kala*) to be empty, vacant; — (*kulūw*) to be free (من or عن from); to be devoid (من of s.t.b.), lack, want (من s.t.b.), be in need (من of); to be vacant (office); — خلا (*kahwa*) to be alone (ب, مع with s.o., الى also: with or in s.t.b.); to isolate o.s., seclude o.s.; to withdraw, retire (للمداولة *li-l-mudāwala* for deliberation; court, jury); to withdraw for spiritual communion, in order to take counsel (الى with); to devote o.s., apply o.s., give one's attention (ل to s.t.h.); خلا له to forsake, desert s.o., leave s.o. in the lurch; — خلا له (s.o.), go by s.o. (s.); to pass, elapse, go by, be bygone, past, over (time) خلا له الجو | خلا له الجو (*jaww*) to have free scope, have freedom

of action; جمال لا يخلو من جمال (*jamāl*) it is not without a certain beauty; لا يخلو من مبالغة (*mubālaḡa*) it is slightly exaggerated; لا يخلو من فائدة it is not quite useless; to be alone with o.s.; to commune with o.s., take counsel with o.s., search one's heart; منذ عشر سنوات *mundu 'ašri sanawātin kalat* for the past ten years II to vacate, evacuate (أ s.t.b.); to leave, leave alone (أ s.o.); to release, let go (أ s.o., أ s.t.b.); to desist, abstain, refrain (عن from), give up (عن s.t.b.) | خل سبيله (*sabīlahū*) to let s.o. off, let s.o. go, release s.o.; خل بين فلان وبين خل بين فلان وبين to give s.o. a free hand in, let s.o. have his own way with or in, let s.o. alone with; to open the way for s.o. to; vacate, leave uninhabited or untenanted (أ a place); to evacuate (أ a city) | اخل | اخل *kallī 'anka h. l-muyūla* desist from such desires! IV to empty, void, drain, deplete (من أ s.t.b. of); to vacate, leave uninhabited or untenanted (أ a place); to evacuate (أ a city) | اخل | اخل *sabīlahū* to let s.o. off, let s.o. go, release s.o.; اخل السبيل | اخل طرفه (*karafahū*) to dismiss, discharge s.o., send s.o. away; to exonerate, exculpate, clear s.o.; اخل سمعه ل | اخل سمعه ل (*sam'ahū*) to be all ears for..., listen intently to...; اخل بينه وبين ما يقول to let s.o. say whatever he likes, let s.o. talk freely V to give up, relinquish, forgo, abandon (من or عن s.t.h.), withdraw, resign (من or عن from); to cede, leave, surrender (ل عن ل s.t.b. to s.o.); to lay down (step an office) VIII to retire, withdraw, step aside, be alone (مع or ب with)

خلو *ḵilw* free (من from), devoid (من of)
 خلو *ḵulūw* emptiness, vacuity; freedom (من from)

خلا *ḵalā* ما خلا (with foll. acc. or genit.) except, save, with the exception of

خلا *ḵalā* emptiness, vacuity; empty space, void, vacancy, vacuum; open

country | تحت الغلاء or under the open sky, outdoors, in the open air; bait al-ḵ. toilet, water closet

خلوة *ḵalwa* pl. *ḵalawāt* privacy, solitude; seclusion, isolation, retirement; place of retirement or seclusion, retreat, recess; secluded room; hermitage; religious assembly hall of the Druses; booth, cabin | خلوة على alone; in retirement, in seclusion; خلوة الحمام *ḵ. al-ḥammām* bathhouse

خلوى *ḵalawī* lonely, solitary, secluded, isolated, outlying; located in the open country, rural, rustic, country | بيت خلوى (*bait*) country house

خل *ḵalīy* pl. اخلاء *aḵliyā* free (من from), void, devoid (من of) | خل البال | خلوى carefree, easygoing, happy-go-lucky

خلية *ḵaliya* pl. خلايا *ḵalāyā* beehive; cell (*biol.*) | خلوية الحيوية الأولى *(al-ḥayawīya l-ūlā)* protoplasm; خلايا من خلايا from within..., from inside..., out of...

مخلدة *miḵlāḥ* nosebag

تخلية *taḵliya* vacating, evacuation

اخلاء *iḵlā* emptying, voiding, draining; clearing; vacating, evacuation | اخلاء سبيله *i. sabīlihi* his release

تخل *taḵallin* relinquishment, abandonment, surrender, renunciation, resignation (عن of s.t.b.)

اختلاء *iḵtilā* privacy, solitude

خال *ḵālīn* empty, void; open, vacant (office, position); free, unrestrained, untrammelled, unencumbered; free (من from), devoid (من of) | in numerous compounds corresponding to Engl. -less or un-, e.g., خال من الفائدة useless, خال من السكان (*ḥalīn*) uninhabited, untenanted, unoccupied; خال الدين *ḵālī d-dāin* not bound by, without obligation to, free (من from); خال البال | خالوى carefree, easygoing, happy-go-lucky; — (pl. خوال *ḵawālīn*)

past, bygone (time) القرون الخالية | the past centuries; في الايام الخوال | *fī l-ayyāmi l-kawālī* in the days past

خَم *kamma u (kamm)* to sweep (▲ a room); — *i u (kamm, خوم kumūm)* to exude a rotten, foul smell; to rot, putrify, decay

خَم *kumm* pl. اَخَام *aḵmām* coop, chicken coop, brooder; poultry pen

خَمَة *kamma* putrid smell, stench

خَام *kāmm* stinking, rotten, putrid, foul-smelling; *kām* look up alphabetically

خَم *muḵimm* stinking, rotten, putrid, foul-smelling

خَج *kamiḡa a (kamaḡ)* to spoil, rot, decay

خَد *kamada u (kumūd)* to go out, die (fire); to abate, subside, let up, calm down, cease, die down IV to extinguish, put out (▲ fire); to calm, appease, placate, soothe, lull, still, quiet (▲ s.th.); to suppress, quell (▲ s.th.); to subdue, soften, deaden, dull (▲ s.th.); to stifle, smother, kill (▲ s.th.; fig.)

خود *kumūd* extinction; decline, degeneration, deterioration; quietness, stillness, tranquillity, calm; immobility, motionlessness

اِخَاد *iḵmād* extinction, putting out; calming, soothing, placation, appeasement, lulling, stilling; subduing, softening, dulling; settlement; suppression, quelling (of a riot)

خَامِد *kāmid* dying; abating, subsiding; calm, tranquil, still, quiet

خَر *kamara u (kamr)* and II to cover, hide, conceal (▲ s.th.); to leaven, raise (▲ dough); to ferment (▲ s.th.), cause fermentation (▲ in) III to permeate, pervade (▲ s.th.), mix, blend (▲ with); to possess, seize, overcome (▲ s.o., e.g., an idea, a feeling) IV to leaven, raise (▲ dough); to ferment (▲ s.th.), cause

fermentation (▲ in); to harbor, entertain (▲ s.th.); to bear a grudge, feel resentment (▲ against s.o.) V to ferment, be in a state of fermentation; to rise (dough); to veil the head and face (woman) VI to conspire, plot, collude, scheme, intrigue (▲ against) VIII to ferment, be in a state of fermentation; to rise (dough); to become ripe, ripen (also fig.: an idea in s.o.'s mind)

خَمَر *kamr* m. and f., pl. خَوَر *kumār* wine; pl. alcoholic beverages, liquor

خَمْرَة *kamra* wine

خَمْرِي *kamrī* golden brown, reddish brown, bronze-colored (actually, wine-colored)

خَمْرِيَة *kamriya* pl. -āt wine poem, bacchanalian verse

خَار *imār* pl. اَخْرَة *aḵmīra*, خَمَر *kumūr* veil covering head and face of a woman

خَامَر *kumār* aftereffect of intoxication, hang-over

خَمِير *kamīr* leavened (dough); ripe, mature, mellow; leaven; leavened bread

خَمِيرَة *kamīra* pl. خَامِرَة *kamā'ir* leaven; ferment; barm, yeast; enzyme (chem.); (fig.) starter, nucleus, basis (from which s.th. greater develops)

خَامَر *kammār* wine merchant, keeper of a wineshop

خَامَرَة *kammāra* wineshop, tavern

خَمِير *kimmīr* winebibber, drunkard, tippler, sot

تَخْمِير *takmīr* leavening, raising (of dough); fermenting, fermentation

اِخْتِمَار *iḵtimār* (process of) fermentation

مَخْمُور *maḵmūr* drunk, intoxicated, inebriated

مُخْتَمِر *muḵtamīr* fermenting, fermented; alcoholic

خس II to quintuple, make fivefold, multiply by five (▲ s.th.); to make pentagonal (▲ s.th.); to divide into five parts (▲ s.th.)

خس *kums* pl. اخماس *aḵmās* one fifth | ضرب اخماسه في اسداسه *ḍaraba aḵmāsahū fī asdāsīhi* and ضرب اخماسا لاسداس (li-*asdāsīn*) to rack one's brain in search of a way out; to be at one's wit's end; to scheme, intrigue

خسة *kamsa* (f. خمس *kams*) five

خس عشرة عشر *kamsata 'ašara* (f. عشرة *ʿašra*) fifteen

عيد الخمسين *kamsūn* fifty | عيد الخمسين *ʿid al-ḵ.* Whitsuntide, Pentecost; احد الخمسين *aḥad al-ḵ.* Whiteunday; ايام الخمسين *ayyām al-ḵamāsīn* the period of about 50 days between Easter and Whitsuntide; □ خمسين and خمسين *khamṣin*, a hot southerly wind in Egypt

عيد خمسين *ʿid ḵamṣīnī* 50th anniversary

خمس *ḵamīs* and يوم الخميس *yaum al-ḵ.* Thursday | خميس الجسد *ḵ. al-ḵasad* Corpus Christi Day (*Chr.*); خميس الفصح *ḵ. al-ḵiṣḥ*, خميس العهد *ḵ. al-ʿaḥd* Maundy Thursday (*Chr.*)

خماس *ḵammās* pl. خامسة *ḵamāmīsa* (*maḡr.*) sharecropper receiving one fifth of the crop as wages

خماسي *ḵumāsī* fivefold, quintuple; consisting of five consonants (*gram.*) | خماسي الزوايا (*zawāyā*) pentagonal, five-cornered

خمسة *ḵumaīsa* (*mor.*, pronounced *ḵmīsa*) ornament in the shape of a hand (worn by women and children as a talisman against the evil eye)

الخامس *al-ḵamīs* the fifth

خمس *muḵammas* pentagonal, five-cornered; pentagon; fivefold, quintuple; ○ pentameter

خش *ḵamaša i u* (*ḵamš*) and II to scratch (▲ e.g., the face, the skin, with the nails)

خش *ḵamš* pl. خوش *ḵumūš* scratch, scratch mark, scar

خاشة *ḵumāša* pl. -āt scratch, scar

خمس *ḵamaša u* and *ḵamiša a* to be empty, hungry (stomach)

خمس *ḵamīs*, خيس البطن *ḵ. al-baṭn*, خيس الحشا *ḵ. al-ḥašā* with an empty stomach, hungry

اخمص القدم *aḵmaṣ al-qadam* pl. اخمص *aḵmīṣ* hollow of the sole (of the foot) | من الرأس الى اخمص القدم from head to toe

خمع *ḵama'a a* (*ḵam'*, خموع *ḵumū'*) to limp, walk with a limp

خل *ḵamala u* (خول *ḵumūl*) to be unknown, obscure, undistinguished; to be weak, languid

خل *ḵaml* and خلة *ḵamla* nap, the rough, hairy surface of a fabric; fibers

خل *ḵaml* languid, sluggish, dull, listless

خول *ḵumūl* obscurity; weakness, lassitude, languor, lethargy; indolence, sluggishness, inactivity; apathy, indifference; sleepiness, drowsiness

خيلة *ḵamīla* pl. خائل *ḵamā'il* place with luxuriant tree growth; thicket, brush, scrub

خامل *ḵāmīl* unknown, obscure, undistinguished, unimportant, minor; weak, languid, sluggish

مخمل *muḵmal* velvet-like fabric, velvet

مخمل *muḵmalī* velvety | جلد مخمل (*jild*) deerskin, buckskin

خن II to guess, conjecture, surmise; to make conjectures (▲ as to); to assess, appraise, estimate (▲ s.th.)

taḵmīn appraisal, assessment, estimation; *taḵmīnan* and *taḵmīn* على تقمينا approximately, roughly

muḵammin appraiser, assessor

¹*kanna* i (خنين *ḵanīn*) to speak nasally, nasalize; to twang, speak through the nose

ḵunna nasal twang

ḵanīn twanging, nasal twang

*aḵannā*², f. *ḵannā*² twanging, speaking through the nose

ḵunn (= *ḵumm*) pl. *aḵnān* coop, chicken coop, brooder

ḵaniṭa a to be soft, effeminate V to display effeminate manners, become or be effeminate

ḵaniṭ oft, effeminate

ḵunṭā pl. *ḵinṭā*, *ḵunṭā* hermaphrodite

ḵunṭa effeminacy

taḵannuṭ effeminacy

muḵannaṭ hisexual; effeminate; powerless, impotent, weak

ḵanjar pl. *ḵanājir*² dagger

ḵanḵana to nasalize, speak nasally; to twang, speak through the nose

ḵandaqa to dig a ditch or trench (خندق); to take up positions, prepare for battle

ḵandaq pl. *ḵanādiq*² ditch; trench

ḵunzuwāniya megalomania

ḵanzab Satan, Devil

ḵinzīr pl. *ḵanāzīr*² swine, pig, hog; *ḵanzīr* (barri) wild boar; *ḵanzīr* scrofula, scrofulosis (med.)

ḵinzīra sow

ḵanāzīri scrofulous

al-ḵannās epithet of the Devil (properly speaking, he who withdraws when the name of God is mentioned)

*aḵnas*², f. *ḵansā*², pl. *ḵuns* pug-nosed

ḵinṣār fern (bot.)

ḵinnaṣ pl. *ḵanānīs*² piglet

ḵinṣīr pl. *ḵanāṣīr*² little finger | *ḵinṣīr* عقد الخنصر (الخنصر) to give s.th. top-rating because of its excellence, put s.th. above everything else

ḵana'a a (*ḵunū'*) to yield, surrender, how, stoop (ل or الى to s.o.), humble o.s., cringe (ل or الى before s.o.)

ḵanū' *ḵanū'* submissive, servile, meek, humble; treacherous, perfidious, disloyal

ḵunū' *ḵunū'* suhmissiveness, meekness, servility

ḵanaḥ (eg.) twanging, nasal twang

ḵanḥara to snuffle, snort

ḵunḥus and *ḵunḥusā*² pl. *ḵanḥus* *ḵanḥis*² dung beetle, scarab

ḵanaqa u (*ḵanq*) to choke (s.o.); to suffocate, stifle, smother, strangle, throttle, choke to death (s.o.); to throttle down (techn.; s.s.th.); to slow down, cut, check, suppress (s.s.th.) III to quarrel, have a fight (s. with s.o.) VI to quarrel, dispute, have a fight (مع with s.o.) VII pass. of I; VIII to be throttled, he suppressed; to be tight, constricted (throat); to be strangled, he choked to death

ḵanq strangling, strangulation; throttling, suppression | *ḵanq* الخناق *al-anwār* dim-out

ḵanqat (*ḵunqat*) *al-yad* wrist

ḵunāq suffocation; angina (med.); *ḵunāq* and *ḵanūq* quinsy, diphtheria

(med.); pl. خوانق *kawāniq*² and خوانیق *kawāniq*² do.

خنق *kannāq* choking, throttling, strangling

اخذ بمخنقه *maḥnaq* neck, throat | to grab s.o. by the throat, bear down on s.o.; to have power over s.o.

خنق *kināq* strangling cord; neck, throat | ضيق الخناق (*dayyaqa*) to tighten the grip around s.o.'s throat, tread on s.o.'s neck, oppress s.o., beset s.o. grievously; اخذ بخنقه to grab s.o. by the throat

خنق *kināq* and خناقة *kināqa* quarrel, fight, row

اختناق *ḵtināq* suffocation, asphyxiation; constriction; asphyxia (med.)

خنق *kāniq* choking, strangling; suffocating, asphyxiating, stifling, smothering; throttling, throttle- (in compounds; techn.); (pl. خوانق *kawāniq*²) choke coil, reactor (radio); gorge, ravine, canyon | خناق الذئب asphyxiating gas; *ḵ. ad-dī'b* wolfsbane, monkshood, aconite (bot.)

مخنق *maḥnūq* strangled; suffocated, stifled, smothered; suppressed, choking (voice, laughter, etc.); constricted; strangled; throttled

مخنق *muḥḥanīq* crammed, jammed, crowded, chock-full (ب with)

خنق *kānā u*, خنق *kāniya a* (خنق and خنق) *kānan* to use obscene language IV to hit hard, afflict grievously, wear down, ruin, destroy, crush (على s.o., s.th.; said of fate)

خنق *kānan* obscene language; s.th. indecent or obscene; prostitution; fornication

خواجة *kawāja* pl. -āt sir, Mr. (title and form of address, esp., for Christians and Westerners, used with or without the name of the person so addressed)

خوان *kuwān*, *ḵiwān* pl. اخونة *aḵwina*, اخارين *aḵāwīn*² tahle | خوان الزينة *az-zīna* dressing table

خوجة *kōḡa* (eg.) teacher, schoolmaster

خوخ II (eg.) to rot, decay, spoil

خوخ *ḵauḵ* (coll.; n. un. ة) peach (eg.); plum (syr.)

خوخة *ḵauḵa* pl. خوخ *ḵuwaḵ* sky-light, windowlike opening; wicket (of a canal lock, of a gate); (eg.) alley connecting two streets

خوذة *ḵūḏa* pl. -āt, خو *ḵuwaḏ* helmet

¹خوار *ḵāra u* (خوار *ḵuwaḗr*) to low, moo (cattle); — خوار *ḵawira a* (خوار *ḵawar*) and خوار *ḵāra u* to decline in force or vigor; to grow weak, spiritless, languid, to languish, flag; to dwindle, give out (strength)

خوار *ḵaur* pl. خواران *aḵwār*, خيران *ḵirān* inlet, bay

خوار *ḵawar* weakness, fatigue, enervation, languor, lassitude

خوار *ḵuwaḗr* lowing, mooing

خوار *ḵawwaḗr* weak, languid, strengthless

²خوري *ḵūrī* pl. خوارنة *ḵawārīna* parson, curate, priest; see also under خیر

خورس *ḵūrus* choir (of a church)

خوزق *ḵauzaqa* to impale (• s.o.); to corner, drive into a corner, get into a bad fix (• s.o.)

خزق see خازوق

خوشق *waraq ḵauḏaq* wrapping paper; blotting paper

¹خوص *ḵūṣ* (coll.; n. un. ة) palm leaves

خوصة *ḵūṣa* (eg.) plaitwork of palm leaves (resembling that of Panama hats; used as a tarboosh lining)

خواصة *ḵiwāṣa* art of palm-leaf plaiting

حوص see *kaṣaṣ* and *kaṣaṣ* حوص

خص see *ḥaṣa*

¹ *kāḍa u* (*kaḍ*, *ḥiṣāḍ*) to wade (أ into water); to plunge, dive, rush (أ into s.th.), tackle courageously (أ s.th.), embark holdly (أ on); to penetrate (أ or في into), become absorbed, engrossed (أ or في in); to go into a subject (في), take up (في a subject), deal (في with) *خاض المعركة* (*ma'rakā*) to rush into battle; *خاض غمار الحرب* (*ḡimāra l-ḥarb*) to enter the war

kaḍ plunge, rush (into); entering, entry (into, e.g., into war, into negotiations); penetration; search (في into), examination, discussion, treatment (في of a subject)

maḥāḍa pl. *-āt*, *maḥāḍiḥ*² ford

نخس see *ḥaṣa*

kāfa (1st pers. perf. *ḥiṣṭu*) a (*kauf*, *maḥāfa*, *ḥiṣa*) to be frightened, scared; to be afraid (أ, أ or من of), dread (أ, أ or من s.o. or s.th.); to fear (أ, أ or من s.o., s.th.; على for s.o., for s.th.; أن that) II and IV to frighten, scare, alarm, fill with fear (أ s.o.) V = I

kauf fear, dread (من of); *kaufan* for fear (من of), fearing (على for)

ḥiṣa fear, dread (من of)

kaḥwāf, *kaḥwif* fainthearted, fearful, timid, timorous; coward, poltroon

*kaḥwāf*² more timorous; more dreadful, more to be feared

maḥāfa fear, dread | *an* (*maḥāfa* *atan*) for fear that ..., afraid that ...

*maḥāwiḥ*² (pl. zu *maḥāwiḥ*) fears, apprehensions, anxieties; horrors, dangers, perils

taḥwif and *ikāfa* intimidation, hullyling, cowering, frightening, scaring

taḥawwuf fear, dread

kā'if pl. *kuḥwaf* fearful, timid, timorous; scared, frightened, alarmed (من hy); afraid (من of); anxious (على about), apprehensive (على for)

maḥwif feared, dreaded; dangerous, perilous

muḥwif fear-inspiring, frightful, dreadful, terrible, horrible

look up alphabetically

II to grant, accord, give, concede (أ to s.o. s.th., also أ ل; esp., the right, the power to do s.th.), bestow, confer (أ upon s.o. s.th., also أ ل), vest, endow (أ s.o. with s.th., also أ ل)

kāl pl. *akwāl*, *ku'āl*, *ku'ūla* (maternal) uncle; — (pl. *kilān*) mole, birthmark (on the face); ○ patch, heauty spot

kāla pl. *-āt* (maternal) aunt

kaḥwāl chattels, property, esp., that consisting in livestock and slaves; servants; (eg.) dancer; effeminate person, sissy

kaḥwāl supervisor, overseer (of a plantation); gardener

ku'ūla relationship of the maternal uncle

muḥawwāl authorized (ب to)

look up alphabetically

kāna u (*kaun*, *ḥiṣāna*) to be disloyal, faithless, false, treacherous, perfidious, act disloyally, treacherously, perfidiously (أ toward s.o.); to betray (أ s.o.); to cheat, dupe, gull, hoodwink (أ s.o.), impose (أ upon), deceive (زوجته one's wife); to fool, deceive, mislead

(*s.o.*; said, e.g., of the memory); to forsake, let down, desert (*s.o.*); to fail (*s.o.*; e.g., the voice, and the like); to fail to keep (*s.e.g.*, a promise), break (عهدا 'ahdan a contract) II to regard as or call faithless, false, disloyal, treacherous, dishonest, unreliable (*s.o.*); to distrust, mistrust (*s.o.*) V to impair, harm, hurt, prejudice (*s.s.th.*) VIII to dupe, gull, cheat, deceive, double-cross, betray (*s.o.*) X استخوان *istakwana* to distrust, mistrust (*s.o.*)

خیانه *kiyāna* faithlessness, falseness, disloyalty, treachery, perfidy; breach of faith, betrayal; treason; deception, fooling | خیانه الامانة *k. al-amāna* breach of faith; خیانه عظمیٰ ('uzmā) high treason; خیانه الوعد *hreach of promise*

خون *ka'un* faithless, false, disloyal, traitorous, treacherous, perfidious; unreliable, tricky, deceptive

خوان *kawān* unreliable, faithless, disloyal, treacherous, perfidious; traitor

خونۀ خوان *ka'in* pl. خوان *kuwān*, خونه *kawana* disloyal, faithless, false, unreliable, traitorous, treacherous, perfidious; traitor

*خان and خانۀ look up alphabetically

*خوان look up alphabetically

خوی *kawā* i خواء *kawā*, خوی *kawan* to be empty, he hungry; — خویا *a kawīya* a خواء *kawā* to be empty, bare, dreary, desolate, waste

خواء *kawā* and خوی *kawan* emptiness (of the stomach), hunger

خاو *kāwin* empty, vacant; dreary, waste, desolate | خاو علی عرشه ('urūshih) completely devastated; خاوی الوفاض *k. l-wifād* (= خالی الوفاض) with an empty pouch, empty-handed, without a catch

خوی III to join (*s.o.*), join the company of (*s.*), accompany (*s.o.*)

خوی *kuwāy* little brother

خوة *kūwa* brotherliness, fraternity (= اخوة *ukūwa*)

مخاو *muḳāwin* brotherly, fraternal

خيار *ḵiyār* (coll.; n. un. ة) cucumber | خيار شبر *k. šanbar* (eg.) drumstick tree, purging cassia (Cassia fistula; bot.); خيار قشة *k. qašša* (eg.) gherkins, pickles

خاب (خيب) *kāba* i خيبة *kaiba* to fail, miscarry, he without success, he unsuccessful; to be frustrated, he dashed, he disappointed (hopes); to go wrong II and IV to cause to fail; to thwart, frustrate, foil, defeat (*s.s.th.*); to disappoint, dash (آمال *āmālāhū* s.o.'s hopes) V = I

خيبة *kaiba* failure, miscarriage, defeat, frustration; fizzle, flop; disappointment | بنت خيبة *k. bint* (eg.) a good-for-nothing, a ne'er-do-well

خاب *kā'ib* failing; abortive, unsuccessful; disappointed

خار *kāra* i to choose, make one's choice; to prefer (*s.s.th. to*) II to make or let (*s.o.*) choose (بين *between*, في *from*), give (*s.o.*) the alternative, option or choice (بين *between*, في *in*); to prefer (*s.s.th. to*) III to vie, compete (*s. with s.o.*); to make or let (*s.o.*) choose, give (*s.o.*) the choice, option or alternative V to choose, select, pick (*s. s.o., s.th.*) VIII to choose, make one's choice; to choose, select, elect, pick (*s. s.o., s.th.*), fix upon *s.o.* or *s.th.* (*s. s.*); to prefer (اختار الله الى جواره ...) | (ج *z. wārihi*) approx.: the Lord has taken ... unto Himself X to seek or request what is good or best (*s.*) for *s.o.* (*s. from s.o.*); to consult an oracle, cast lots | استخار الله في to ask God for proper guidance in

خيار *ḵiyār* pl. اختيار *aḵyār* good; excellent, outstanding, superior, admirable; better; best; — (pl. خيور

kuyūr) good thing, blessing; wealth, property; — good, benefit, interest, advantage; welfare; charity | خير الناس the best of all people; خيار الناس the best people, the pick of the human race; هو خير منك he is better than you; الخیر کل الخیر it is better for you; الخیر العام ('*amm*) the commonweal, general welfare; دولة الخیر العام welfare state; للخیر for the benefit of; للخیر انفسهم *li-k. anfusihim* for their own good; صباح الخير charitable deeds; الخير صباح الخير *sabāḥ al-k.* and صباحك بالخیر *(ḡakarahū)* to retain a good impression of s.o.; to speak well of s.o.

خیری *kairi* charitable, beneficent, benevolent, philanthropic | جمعية خيرية (*jam'īya*) charitable organization

خيرية *kairiya* charity, charitableness, benevolence, beneficence

خير *kayyir* generous, liberal, openhanded, munificent; charitable, beneficent, benevolent; benign, gracious, kind

خيرة *kaira* pl. -āt good deed, good thing; pl. خيرات resources, treasures (e.g., of the earth, of a country), hoons, blessings

خيرة *kira* and *kayara* the best, choice, prime, flower, pick, elite

خیری *kiri* gillyflower (*bot.*)

اخير *akyar*, f. خیری *kirā*, خوری *kūrā*, pl. اخیار *akāyir* better, superior

خيار *kayār* choice; option, exercise of the power of choice (*Isl. Law*); refusal, right of withdrawal (*Isl. Law*); the best, choice, prime, flower, pick, elite; see also alphabetically

خیاری *kayārī* optional, facultative; voluntary

اختیار *ikhtiyār* choice; election (also *pol.*; pl. -āt); selection; preference (على to); option; free will (*philos.*); اختیارا *ikhtiyāran*

of one's own accord, spontaneously, voluntarily

اختیاری *ikhtiyārī* voluntary, facultative, elective (studies)

مختيار *muḡayyar* having the choice or option

مختار *muḡtār* free to choose, having the choice or option (في in), volunteering, مختارا *muḡtāran* (adv.) voluntarily, spontaneously, of one's own accord; choice, select, exquisite; chosen, preferred, favorite; a favorite; مختارات selection, selected writings, anthology; (pl. مخابر *maḡābir*) village chief, mayor of a village (*Syr., Leb., Ir.*)

خزر see خیزران

خاس *kāsa* i (خيس *kais*, خيسان *kayasān*) to break (ب an agreement, a promise)

خيش *kaiš* sackcloth, sacking, canvas

خيشة *kaiša* piece of sackcloth; (pl. -āt, خيش *kayāš*) sack; straw mattress, pallet; Bedouin tent

خشم see خیشوم

خاط *kāṭa* i (*kaiṭ*) and II to sew, stitch (ا s.th.)

خيوط *kuyūt*, خياط *akayāt*, خيطان *kīṭān* thread; twine, cord; pack-thread, string; fiber | خيط امل *k. amal* a spark of hope, a thread of hope

خيلى *kaiṭi* threadlike; fibrous

خياط *kayāt* needle

خياطة *kayāṭa* sewing; needlework, tailoring, dressmaking | آلة الخياطة sewing machine

خياط *kayyāṭ* pl. -ūn tailor

خياطة *kayyāṭa* pl. -āt dressmaker; seamstress

مخيط *miḡyaṭ* needle

خائط *kāṭiṭ* tailor

¹خيال *kāla* α to imagine, fancy, think, believe, suppose (ان that); to consider, deem, think (α α s.o. to be ..., α α s.tb. to be ...), regard (α α s.o. as, α α s.tb. as) II to make (الى s.o.) believe (ان that), suggest (الى to s.o., α s.tb.), give s.o. (الى) the impression that (α) | ان | خيل اليه (له) *(kuyyila)* be imagined, fancied, thought that ..., it seemed, it appeared to him that ...; خيلت على ما خيلت *(kayyalat; النفس)* being understood) as the heart dictates, i.e., as chance will have it, at random, unhesitatingly IV to be dubious, doubtful, uncertain, intricate V to imagine, fancy (α s.tb.); to present itself, reveal itself (ل to s.o.'s mind), become the object of imagination, appear (= II *kuyyila*; ل to s.o.) | تخيل فيه الخبير *(kaira)* to suspect good qualities in s.o., have an inkling of s.o.'s good qualities, think well of s.o., have a good opinion of s.o. VI to pretend (ب ل to s.o. s.th., that ...), act (ل toward s.o., ب as if); to feel self-important, be conceited; to behave in a pompous manner, swagger, strut about; to conceive eccentric ideas, get all kinds of fantastic notions, have a bee in one's bonnet; to appear dimly, in shadowy outlines; to appear, show (على on), bover (على about; e.g., a smile about s.o.'s lips), flit (على across, e.g., a shadow across s.o.'s face, etc.) VIII to feel self-important, be conceited; to behave in a pompous manner, ewagger, strut about

خيال *kayāl* pl. اخيلة *ak̄yila* disembodied spirit, ghost, specter; imagination; phantom, apparition; phantasm, fantasy, chimera, vision; shadow, trace, dim reflection | خيال شك *k. šakk* slightest doubt; خيال الصمراء *k. aš-ṣaḥrā'* scarecrow; خيال الظل *k. aš-ẓill* shadow play

خيالة *kayāla* pl. -āt gboet, spirit, specter; phantom; phantasm, fantasy, chimera

خيال *kayālī* imaginary, unreal; ideal, ideational, conceptual; utopian

أخيل *ak̄yāl* more conceited, baughtier, prouder

أخيل *ak̄yāl* pl. خيل *k̄il*, أخايل *ak̄āyil* green woodpecker

خيلاء *kuyalā'* (f.) conceit, conceitedness, haughtiness, pride; الخيلاء *al-kuyalā'a* baughtily, proudly

خيلولة *kailūla* conceit, conceitedness, snobbery, arrogance, baughtiness

مخيلة *maḥila* conceit, conceitedness, snobbery, arrogance, haughtiness; (pl. مخايل *maḥāyil*) indication, sign, symptom, characteristic; pl. مخايل visions, mental images, imagery

تمثيل *taḥyīl* play acting | فن التمثيل *fann at-t.* dramatic art

تمثيل *taḥayyul* pl. -āt imagination, phantasy; delusion, hallucination, fancy, whim, fantastic notion

تمثيل *taḥayyulī* fantastic, fanciful, imaginary

اختيال *ik̄tiyāl* pride; arrogance, haughtiness

مخيلة *muḥayyila* imagination, phantasy

مخيل *muḥil* dubious, doubtful, uncertain, intricate, tangled, confused; confusing, bewildering

مختال *muḥtāl* conceited, haughty, arrogant

²خيال II to gallop (on horseback)

خيال *kail* (coll.) pl. خيول *kuyūl* horses; horsepower, H.P. | سباق الخيل horse racing, horse race

خيال *kayyāl* pl. -, -ūn horseman, rider

خيالة *kayyāla* cavalry (Ir.; Eg. 1939)

سرية خيالة *sariya kayyāla* cavalry squadron (Eg. 1939)

خول see خال³

خيم¹ II to pitch one's tent, to camp; to settle down; to stay, linger, rest, lie down, lie (على on, في or ب at a place); (fig.) to reign (e.g., calm, silence, peace, etc.; في or ب at, in), settle (على over) V to pitch one's tent; to camp

خيمة *kaima* pl. -āt, خيام *kīyām*, خيم *kīyam* tent; tarpaulin; arbor, bower; pavilion

خيام *kayyām* tentmaker

خيم *muḥayyām* pl. -āt camping ground, camp, encampment

خيم² *kīm* natural disposition, nature, temper, character; inclination, bent, tendency | اخذ خيمه (eg.) to feel s.o.'s pulse, sound s.o. out

خام³ look up alphabetically

□ خية *kayya* pl. -āt noose

د

دأب *da'aba* a (da'b, da'ab, دؤب *du'ūb*) to persist, persevere, be indefatigable, untiring, tireless (في or على in s.th.); to go in for s.th. (على), apply o.s., devote o.s. (على to), practice eagerly (على s.tb.)

دأب *da'b* pl. أدب *ad'ub* habit

دأب *da'b*, *da'ab* and دؤب *du'ūb* persistence, perseverance, tirelessness, indefatigability, assiduity, eagerness

دئب *da'ib* and دائب *dā'ib* addicted, devoted, persistent, assiduous, eager, indefatigable, untiring, tireless (على in)

دأب *da'ub* untiring, tireless, indefatigable, persevering, persistent

أدأب *ad'ab*³ more persistent, more assiduous

دادة *dāda* governess, dry nurse, nurse

دأغ *dāḡ* pl. -āt brand (made on cattle, etc.)

دال *dāl* name of the letter د

داليا *dāliyā* dabilia(s) (bot.)

داما *dāmā* checkers | لوحة الداما *lauḥat ad-d.* checkerboard

دعجانة see دجاجة

دانتيلا (Fr. dentelle) *dantilla* lace

دانق *dānaq*, *dāniq* pl. دانتق *dawāniq*³ an ancient coin, = 1/4 dirham; small coin; a square measure (Eq.; = 4 *sahm* = 29.17 m²)

دانمارك *danmark* Denmark

دانماركي *danmarki* Danish

الدانوب *ad-dānūb* the Danube

داية *dāya* pl. -āt wet nurse; midwife

دب *dabba* i (dabb, دبب *dabīb*) to creep, crawl (reptile); to proceed, advance, or move slowly; to go on all fours; to enter (في s.tb.), come (في into); to steal, creep (into into s.o.'s heart; of a feeling, e.g., doubt); to spread (في over, in, through), fill, pervade, invade (في s.tb.); to gain ground; to gain ascendancy (في in s.o.; of a condition, an idea, a sensation); to stream in, rush in (of sensations, upon s.o.) | دب فيه دبب الحياة (d. al-ḥayāh) to gain vitality II to sharpen, point, taper (s s.tb.)

دب *dubb* pl. ادباب *adbāb*, دببة *dibāba* bear | الدب الاسمر (*aḡḡar*) Little Bear, Ursa Minor (astron.); الدب الاكبر (*akbar*) Great Bear, Ursa Major (astron.)

دبى *dubbī ursine*

دبة *dabba* sand hill, mound

دبيب *dabīb* creeping, crawling; infiltration; influx, inflow, flow (e.g., of sensations, of life, of vigor); reptile

دباب *dabbāb* creeping, crawling, repent, repentant

دبابة *dabbāba* pl. -āt tank, armored car

مدب *madabb*: من مدب النيل الى مصبه (maṣabbihī) from the lower Nile to its mouth

دابة *dābba* pl. دواب *dawābb* animal, beast; riding animal (horse, mule, donkey)

دوية *duwaibba* tiny animal, animalcule; insect

مدبب *mudabbab* pointed, tapered

دج *II* to embellish, decorate, adorn, ornament (a s.th.); to put in good style, formulate, compose, write down, put down in writing (a s.th.)

ديج *dībāj* pl. دبابيج *dabābij* silk hrocade

ديباجة *dībāja* (n. un. of ديباج) hrocade; introductory verses or lines, proem, preamble; face, visage; style, elegance of style; renown, repute, standing, prestige

تديج *tadbij* embellishment, adornment, ornamentation; composition, writing (of a book)

مدبجات *mudabbajāt* embellishments of speech, fine figures of speech

دبدب *dabdaba* to tread, tap

دبدبة *dabdaba* sound of footsteps, foot-fall, pitapat; pattering or clattering noise; snapping, flapping noise

دبدوبة *dabdūba* pl. دبديب *dabādīb* point, tip, tapered end

دبر *dabara u* (دبور *dubūr*) to turn one's back; to elapse, pass, go by (time) II to make arrangements, make plans (a for), prepare, plan, organize, design, frame, devise, concert, arrange, get up, bring about (a s.th.); to hatch (a plot, etc.); to contrive, work up (a ruse); to direct, conduct, manage, run, engineer, steer, marshal, regulate (a s.th.), be in charge (a of); to manage well, economize (a s.th.) | دبر خطة *(kiṭṭatan)* to devise a plan; دبر الشؤون to conduct the course of business, be in charge IV to turn one's hack (عن or على on s.o.); to flee, run away; to escape, dodge; to slip away V to be prepared, planned, organized, managed; to reflect, ponder (في or a on); to consider, weigh, contemplate (في or a s.th.); to treat or handle with care, with circumspection (في s.th.) VI to face in opposite directions, stand back to back; to be contrary, opposite, opposed; to be inconsistent, incompatible X to turn the hack (a on s.o.)

دبر *dubr, dubur* pl. ادبار *adbār* rump backside, buttocks, posteriors; rear part, rear, hindpart; back; last part, end, tail | من دبر behind, at the hack, in the rear; from behind, from the rear; دبره *wallā duburakū* to turn one's hack; to flee, run away

دري *dabari* trailing behind, belated, late

درة *dabra* turn (of fate)

دبور *dabūr* west wind

دبور *dabbūr* pl. دبابير *dabābir* hornet; wasp

تدبير *tadbir* pl. -āt planning, organization; direction, management, disposal, regulation; economy, economization; — (pl. تدابير *tadbābir*) measure, move, step | تدبير المنزل *t. al-manzil* housekeeping, household management; تدبير منزل (*manzil*) do; اتخذ التدابير and قام بالتدابير اللازمة;

اللازمة (*ittakaḍa*) to take the necessary measures

أدبار *idbār* flight, retreat

تدبر *tadabbur* reflection, meditation (في on), thinking (في about); consideration, contemplation (في of)

تدابير *tadābur* disparity, dissimilarity, contrast

دابر *dābir* past, bygone (time); the ultimate, utmost, extremity, end; root | قطع دابر الشيء (*dābira š-šai*) to eradicate, root out s.th., suppress s.th. radically; بالامس الدابر (*amsi*) sometime in the past; ذهب كأمس الدابر (*ka-amsi d-dābiri*) to vanish into thin air, disappear without leaving a trace (actually: like yesterday gone by)

مدبر *mudabbir* manager, director; ruler, disposer; leader; ringleader | المكائد مدبر *mudbiran wa-muqbilan* from the rear and from in front

دبارة *dubāra* (= دوبارة) packthread, string, twine, cord, rope; thread

دبس *dibs* sirup, molasses, treacle, esp. of grapes

دبوس *dabbūs* pl. دبائيس *dabbābīs* pin; safety pin | دبوس انكليزي *safety pin*

دبش *dabaš* junk, rubbish, trash; — دبش rubblestone, rubble; crushed rock (used as substratum in macadamizing)

دبغ *dabaḡa a i u* (*dabḡ*) to tan (أ hide)

دبغة *dibāḡa* tanning, tanner's trade

دباغ *dabbāḡ* tanner

مدبغة *madbaḡa* pl. مدابغ *madābiḡ* tannery

دبج *dabiḡa a* (*dabaḡ*) to stick, adhere (ب to); to cleave, cling (ب to) II to catch with birdlime (أ & bird)

دبج *dibḡ* birdlime

دبج *dabiḡ* sticky, gluey, limy

دبك *dabaka u* (*dabk*) to stamp the feet; to dance the *dabka* (see below)

دبكة *dabka* (*syr.*) a group dance in which the dancers, lined up with locked arms or holding hands, stamp out the rhythm and sing

دبلة *dibla* pl. دبل *dibal* ring

دبلوم *diblōm* and دبلومة *diblōma* pl. -āt diploma

دبلوماسية *diblōmāsi* diplomatic; diplomat

دبلوماسية *diblōmāsiya* diplomacy

دثر *daṭara u* (دثور *duṭūr*) to fall into oblivion, he forgotten, become obsolete, antiquated, extinct; to be blotted out, wiped out, effaced, obliterated (track by the wind) II to cover, envelop (أ s.o.); to destroy, annihilate (أ s.th.) V to wrap o.s. (في in), cover o.s. (في with) VII to be or become wiped out, blotted out, effaced, obliterated; to be old; to be forgotten, have fallen into oblivion, be obsolete VIII *iddaṭara* to wrap o.s. (ب in), cover o.s. (ب with)

دثار *duṭūr* pl. دثار *duṭūr* blanket, cover

مدثور *madṭūr* past, bygone, ancient (time)

دج *dajja i* (*dajj*, دجيج *dajjī*) to walk slowly II دججه بالسلاح to arm s.o. to the teeth

دج *dujj* (*syr.*) thrush (zool.)

دجة *dujja* intense darkness, pitch-darkness

دجاج *dajāj* (coll.) chickens; fowl (as a generic designation)

دجاجة *dajāja* (n. un.) hen; chicken | دجاجة الحبش *d. al-ḡabaš* guinea fowl

مدجج بالسلاح *mudajjaḡ bi-s-silāḡ* heavily armed, hristling with arms

دجر *dajira* a (*dajār*) to be embarrassed, be at a loss

دجور *dajūr* pl. دياجور *dayājūr* gloom, darkness, dark

دجوري *dajūrī* dark, gloomy

دجل *dajala* u to deceive, dupe, cheat, take in (ع. s.o.); to be a swindler, a charlatan, a quack II to coat, smear (ا s.th.); to gild (ا s.th.); to deceive, dupe, cheat, take in (ع. s.o.), impose (ع. on)

دجل *dajl* deceit, trickery, humbug, swindle

دجال *dajjāl* pl. -ūn, دجاله *dajājila* swindler, cheat, imposter; quack, charlatan (fem. دجاله); Antichrist

تدجيل *tadjīl* imposture, humbug; charlatanry, quackery

دجلة *dijla* the Tigris river

دجن *dajana* u (*dajn*, دجون *dujūn*) to be dusky, murky, gloomy (day); — (*dujūn*) to remain, stay; to get used, become accustomed, become habituated; to become tame, be domesticated II to tame; to domesticate (ا an animal) | دجنه لخدمة فلان (i-kidmati f.) to put s.th. or s.o. to use for s.o., make s.th. or s.o. of service to s.o. III to flatter, cajole, coax, wheedle, try to win or entice by gentle courtesy (ا s.o.) IV to be murky, gloomy, overcast (day); to be dark (night)

دجنة *dujna*, *dujunna* darkness, gloominess, gloom

ادجن *adjan* dark

داجن *dājīn* tame, tamed, domesticated (animal); dark, gloomy | حيوانات داجنة (*hayawānāt*) domestic animals

دواجن *dawājīn* poultry

دجا *dajā* u to be dark, gloomy, dusky; to overshadow, cover, veil, shroud, blanket (ا s.th.), spread (ا over) III to

play the hypocrite, pose as a friend (ا of s.o.); to cajole, flatter (ا s.o.)

دجى *dujan* gloom, darkness, duskiness

دياجى الليل *dayājī l-lail* dark of night

مداجاة *mudājāh* hypocrisy; flattery, adulation, sycophancy

داج *dājīn* dark, gloomy

دحاح II *tadaḥḍaḥa* to waddle

دحدح *daḥḍaḥ* and دحداح *daḥḍāḥ* dumpy, squat, stocky

دحر *daḥara* a (*daḥr*, دحور *duḥūr*) to drive away, chase away (ا s.o.); to dislodge, remove (ا s.o.); to defeat (ا an army) VIII to be driven away, be routed, be repelled, be thrown back; to be defeated (army); to go under, go to ruin, succumb, break down, collapse

اندحار *indiḥār* banishment, rejection; (pl. -āt) defeat (mil.); ruin, fall, breakdown, collapse; catastrophe | اندحار الكون *ind. al-kaun* end of the world

مدحور *madḥūr* routed, repelled; expelled, cast out; ostracized, banished

دحرج *daḥraja* to roll (ا s.th.) II *tadaḥraja* to roll, roll along; to roll down

داحس *dāḥis* pl. دواحس *dawāḥis* whitlow, felon (med.)

دش *daḥaṣa* a (*daḥṣ*) to insert, thrust in, shove in, foist in, smuggle in VII to interfere, meddle; to mix

دحض *daḥaḍa* a to be invalid, void, untenable (argument); to disprove, refute, invalidate (ا an argument) II and IV to disprove, refute, invalidate (ا an argument)

دحض *daḥḍ* refutation, disproof

دحوض *duḥūḍ* invalidity, shakiness, weakness, refutability (of an argument or a claim)

مدحاض *midḥāḍ*: دعوى مدحاض (*da'wā*) an invalid, unjustified claim

(دحو) *daḥā u* (*daḥw*) to spread out, flatten, level, unroll

○ مدحى *midḥan* pl. مداح *madāḥin*
roller, steamroller

ذخر *iddakara*, مدخرة *muddakira* see ذخر

دخس *duḥas* dolphin

دخل *daḡala u* (دخل *duḡūl*) to enter (أ, less frequently ف, also ألى, s.th.), go, step, walk, move, come, get (أ, ف, into); to penetrate, pierce (أ, ف, s.th.); to take possession of s.o. (أ), befall, seize (أ s.o.; e.g., doubt); to take up (خدمة أ post), start at a job; to enter s.o.'s (عل) room or house, drop in on s.o. (عل), come to see s.o. (عل); to call on s.o. (عل); to consummate the marriage, cohabit, sleep (عل or ب with a woman); to come (عل over s.o.; e.g., joy); (*gram.*) to be added (عل to); to supervene, enter as a new factor, aspect, element, etc. (عل upon s.th.), be newly introduced (عل into s.th.); to make one's own, acquire (عل s.th.); to join, enter (أ or ف e.g., a religious community); to participate, take part (أ in); to set in, begin (time, event); to be included (ف in; also ضمن *ḡimna*), fall, come (ف, نعمن, under), belong, pertain (ف, ضمن, to), be within s.th. (ف, ضمن, تحت); pass.: *duḡila* to be sickly, diseased, abnormal | دخل على *ta'dīlun* the matter has undergone modification; دخل الخدمة (*ḡidma*) to take up one's post, start at a job, report for work; دخل المدرسة (*madrasa*) to enter school; دخل الميناء (*mīnā'*) to enter the harbor, put in; دخل في الموضوع to come to the point; دخل في عقله (في جسمه) *duḡila fi 'aqlihi* (*fi jismihi*) to suffer from a mental (physical) disturbance II to make or let enter, bring in, let in (أ, أ s.o., s.th.); to enter, insert, include (أ s.th., ف or أ in) III to come over s.o. (أ), befall, seize (أ s.o.; e.g., doubt, suspicion, despair) IV to make or let enter, bring in,

let in, admit, lead in, show in (أ s.o.); to move, take, haul (عل or ف s.th. into); to incorporate, include, embody, insert (ف or أ s.th. in); to cause to set in, bring about, produce, set off, trigger (عل s.th. in); to introduce (أ s.th., e.g., an innovation, an improvement, عل in or on s.th.) | ادخله المدرسة (*madrasa*) to send s.o. to school; ادخل تغييراً عل to bring about a change in ...; ادخلت عليه تعديلات (*udḡilat*) the matter was subjected to modifications V to meddle (ف in), interfere (ف in, with); to interpose, intervene (ف in); to invade (ف s.th.), intrude, obtrude (ف on), disturb (ف s.th.); to interlock, mesh, gear VI to meddle (ف in, e.g., في شؤنه in s.o.'s affairs), butt in (ف on a conversation); to interfere (ف in, with), interpose, intervene (ف in); to interlock, mesh, gear; to be superimposed; to intergrade, shade, blend (ف بعضه or بعض in one into the other); to come over s.o. (أ), befall, strike, seize (أ s.o.; e.g., doubt, grief)

دخل *daḡl* income; revenues, receipts, returns, takings (as opposed to خرج *ḡarj*); interference, intervention; doubt, misgiving | ضريبة الدخل *income tax*; ليس لا دخل (أ *ayyu daḡlin*) له أى دخل فيه (*daḡla*) he should not meddle in ..., he has nothing to do with ..., it is none of his business

دخل *daḡal* disturbance, derangement, disorder, imbalance, or defect of the mind; defect, infirmity

دخلة *ḡikla* intrinsic nature, essence; inner self, innermost, heart, soul (of a person); secret intention | راجع دخلته *rāḡa'a ḡiklatahū* to commune with o.s., search one's soul

دخلة *duḡla*: ليلة الدخلة *laylat ad-d.* wedding night

دخلة *duḡḡala* a variety of warbler

دخيل *daḡīl* inner, inward, internal; inner self, heart, core; — (pl. دخلاء *duḡalāʾ*) extraneous; foreign, alien; exotic; foreigner, alien, stranger; not genuine, false, spurious; newly added (على to); novice; (new) convert; guest; protégé, charge, ward | كلمة دخيلة (*ka-lima*) لفظ دخيل (*la/ʿ*) foreign word or expression; (*syrr-pal.*) دخيلك (*daḡīlak*) please, if you please

دخيلة *daḡīla* pl. دخائل *daḡāʾil* inner self, inmost being, intrinsic nature, essence; heart, soul | دخيلة نفسه inwardly, inside, in his heart; دخائل نفوسنا our inmost being; دخائل الامور the underlying nature of things, the factors at the bottom of things; the factors at the bottom of things; دخائل شؤونه *d. ḡuʾūnihi* his private affairs, (of a country, etc.) its internal affairs

دخول *duḡūl* entry, entrance, admission; entering, ingress; beginning, setting in; penetration; intrusion, invasion; first coition in marriage (*Isl. Law*) | دخول الحرب *d. al-ḡarb* entry into war

دخولية *duḡūliya* octroi, city toll

مدخل *madḡal* pl. مداخل *madaḡil* entrance; hallway, vestibule, anteroom; entrance hall, lobby, foyer; mouth (of a port, of a canal); ○ anode (*el.*); introduction (to a field of learning); behavior, conduct | مدخل للسيارات (*sayyārāt*) driveway; مدخل لدراسة القانون introduction to the study of law; حسن المدخل *ḡuṣn al-m.* good manners, good conduct

مداخلة *mudāḡala* interference, intervention; participation, interest (في in)

ادخال *adaḡāl* leading in, showing in, bringing in, taking in, hauling in; involvement, implication; insertion, interpolation, incorporation, inclusion; introduction (e.g., of a constitution; of an improvement, على on an apparatus, or the like)

تدخل *tadaḡul* entry, entrance; invasion; interference (في with, in), intervention; intrusion, obtrusion | علم التدخل 'adam at-t. noninterference, nonintervention (*pol.*)

تداخل *tadaḡul* interference, intervention; interlock, meshing, gearing; superimposition; intergradation; permeation, pervasion; ○ interference (*phys.*)

داخل *dāḡīl* belonging, pertaining (في to), falling (في under), included (في in); inner, inward, inside, interior, internal; inside, interior (of s.th.); *dāḡīla* (prep.) within, inside, in; دخلا *dāḡīlan* inside (adv.) | من الداخل from within; from the inside

داخلة *dāḡīla* pl. دواخل *dawāḡil* interior, inside, inmost, hidden part; الداخلة the Dakhla oasis (in central Egypt)

داخلي *dāḡīlī* inner, inward; internal; interior, inside; domestic, home, inland (as opposed to خارجي *ḡārijī* external, foreign; *pol.*); indigenous, native; private; belonging to the house; داخليا *dāḡīliyan* inside (adv.) | تلاميذ داخلية boarding students (as opposed to خارجية *day* students); مدرسة داخلية (*ḡarb*) civil war; داخلية (*madrasa*) hoarding school; ملابس داخلية underwear; ملاحه داخلية inland navigation

داخلية البلاد *dāḡīliya* interior | الداخلية the interior of the country, the inland; وزارة الداخلية ministry of the interior; وزير الداخلية minister of the interior

مدخول *madḡūl* sickly, diseased, abnormal; (mentally) disordered; of weak character, spineless; (pl. مداخيل *madaḡīl*) revenue, receipts, takings, returns

دخس *daḡmasa* (دخسة *daḡmasa*) to fool (على s.o.) about one's real intentions, pull the wool over s.o.'s (على) eyes; to cheat; to be sly, crafty, artful

دخسة *daḡmasa* deception, fooling, trickery; cunning, craft, slyness

دخن *daḡina* a to be smoky; to taste or smell of smoke; — *daḡana* a u to smoke, emit emoke (fire) II to fumigate, fume (a e.th.); to smoke, cure with emoke (a foodstuffs); to smoke (a a cigarette, tobacco, a pipe) IV to smoke, emit smoke (fire) V to be smoked, be cured with emoke; to be fumigated

دخن *duḡn* pearl millet, dukhn

دخن *daḡan* smoke, fume, vapor

دخان *duḡān* (*duḡān*) pl. ادخنة *adḡina* smoke, fume, vapor; tobacco

دخنة *duḡna* smoke color; a kind of incense (Calamus aromaticus)

○ دخینه *daḡina* cigarette

دخاخن *daḡāḡinī* (eg., tun.) tobaccoist

مدخنة *madḡana* pl. مداخن *madāḡin*³ chimney, smokestack, funnel

تدخين *tadḡin* fumigation; smoking (e.g., of fish); (tobacco) smoking

داخنة *dāḡina* pl. داوخن *dawāḡin*³ chimney, smokestack, funnel

مدخن *mudāḡin* smoker

دیدبان look up alphabetically

دیدن *daidan* habit, practice

دی III to pamper, spoil (a child)

در *darra* i u (*darr*) to flow copiously; to stream, flow, well; to accrue (علی to s.o.; profit, wealth); to be abundant, plentiful IV to cause to flow; to bestow lavishly, heap (علی a s.tb. upon s.o.), shower, overwhelm (علی a with s.th. s.o.); to yield (a a profit, علی to s.o.) X to stream, flow; to be abundant; to cause or try to bring about the abundant flow of (a); to cause s.tb. (a) to yield in abundance; to be out for s.tb. (a), seek to gain (a a profit), try to make (a a living)

در *darr* milk; achievement, accomplishment | دره *li-llāhi darrukū* (literally: his

achievement is due to God) bow capable, how good, how excellent he is!

در *durr* (coll.) pearls

درة *durra* (n.un.) pl. -āt, در *durar* pearl; — a variety of parrot (Psittacus Alexandri L.)

دری *durri* glittering, twinkling, brilliant (star)

درة *dirra*, *darra* pl. در *dirar* teat; udder

مدار *mīdrār* showering abundant rain (sky, cloud); spouting, pouring forth, welling out

دار *dārr* flowing copiously; productive, rich, lucrative; profitable

مدر *mudirr*: مدر البول (*baul*) diuretic(al), pl. مدرات البول diuretics; مدر للمرق (*'araq*) sudorific

در *dara'a* (*dar'*) to reject (a s.tb.); to avert, ward off (a s.th., e.g., خطر *ḡafaran* a danger, عن from) VI *iddāra'a* to contend (ق for)

در *dar'* repulsion, prevention, averting; warding off, parrying

دریة *dari'a* pl. -āt target

درازین *darābazin* railing, parapet, banisters, balustrade

درج *Durrës* (It. Durazzo, seaport in W Albania)

دراق *durrāq* (syr.) peach

درای *darrāmi* dramatic

درب *dariba* a (*darab*, دربة *durba*) to be accustomed, be used (ب to), be practiced, trained, skilled (ب in) II to habituate, accustom (a, a s.o., s.tb., ق or ب or علی to); to practice, drill (a s.o., ق, ب or علی in); to school, train, coach, tutor (a e.o., ق or علی in) V to be accustomed, be used (ق or ق to); to be or become

practiced, skilled, trained, drilled, schooled (علی or فی in); to train (*athlet.*)

درب *darb* pl. دروب *durūb* narrow mountain pass; path, trail, track; road; alley, lane | درب البانة *d. at-tabbāna* the Milky Way

دربة *durba* habituation, habitude, habit; familiarity (with s.th.), experience; skill, practice

دریة *dariba* court of first instance (*Tun.*)

تدریب *tadrīb* habituation, accustoming; practice; drill; schooling, training, coaching, tutoring | التدريب العسكري (*'askarī*) military training

مدرّب *mudarrīb* pl. -ūn instructor, drill instructor; trainer, coach (*athlet.*); tamer (of wild animals)

مدرّب *mudarrab* experienced; practiced, skilled; trained; schooled

دربازین *darābazīn* and درزین *darbazīn* railing, parapet, banisters, balustrade

دربس *darbasa* to bolt (a door)

درباس *dirbās* pl. درابیس *darābis* bolt, doorbolt

دربكة *darabukka* (eg.), دربكة (*sy.*) pl. -āt darabukka, a conical, one-headed band drum, open at the small end

دربكة *darbaka* banging or rattling noise, din, uproar, turmoil

درج *daraja* u (دروج *durāj*) to go, walk, move; proceed, advance (slowly); to approach gradually, step by step (الی s.th.); to follow a course (علی), proceed along the lines of (علی), proceed in such and such a manner (علی); to go away, leave, depart; to outgrow (من a nest, a habitation); to be past, bygone, over (time); to have passed away, be extinct; to circulate, be in circulation, be current, have currency; to grow up (child); — (*darj*) to roll up,

roll together (a s.th.); to wrap, wind, twist (علی s.th. around); — *darija* a to rise or advance step by step | درج العرف علی *daraja l-'urfu 'alā* it has become the general practice to ... II to make (s.o.) rise or advance by steps, promote (s.o.) by degrees; to move or bring (s.th.) gradually closer (الی to); to approximate (الی s.th. to); to roll up, fold up (s.th.); to circulate, put into circulation (s.th.), give currency (a to s.th.), make (s.th.) the general practice; to divide into degrees, steps or grades, graduate, grade, gradate (s.th.); to insert, include, enter (فی s.th. in) III to go, keep up (a with, e.g., with the time, with a fashion) IV to insert, include, incorporate, embody (فی s.th. in); to enter, register (فی s.th., e.g., in a list), book (s.th.) V to progress by steps, advance gradually; to proceed step by step (الی to); to make progress (فی in); to graduate, grade, be graded, graduated, gradated VII to be inserted, entered, incorporated, embodied, included (فی in); to be classified (فی in, تحت under) X to make (s.o.) advance or rise gradually, promote (s.o.) by degrees; to lead (s.o.) gradually (الی to), bring (s.o.) around (الی, لی); to bait, allure (s.o.); to entice, tempt, lure into destruction (s.o.)

درج *darj* entry, entering, registering, registration, recording; a rolled or folded paper; roll, scroll | فی درج الكتاب in the book; فی درج الكلام *fī d. il-kalām* in the course of the talk

درج *durj* pl. ادراج *adrāj* drawer (of a table, desk, etc.); desk (e.g., for pupils in school)

درج *daraj* pl. ادراج *adrāj* way, route, course; flight of steps, stairs, staircase | (عاد ادراج *raja'a adrājahū* (also ادراج *raja'a*) to retrace one's steps, go back the way one came; to go back, turn back; ذهب

ادراج الرياح (*adrāja r-riyāh*) to go the ways of the winds, i.e., to pass unnoticed, without leaving a trace; to end in smoke, come to nothing, be futile, be in vain

درجة *daraḡa* pl. -āt step, stair; flight of steps, stairs, staircase; degree, step, tone (of a scale; *mus.*); degree (*math., geogr.*); of temperature; grade, rate; degree, order, rank; class (also, e.g., in trains, of a decoration); phase, state, stage (of a development); mark, grade (in school) | درجة الحرارة *d. al-ḥarāra* (degree of) temperature; الدرجات العليا (*ulyā*) the maximal temperatures; الدرجات السفلى (*suflyā*) the minimal temperatures; درجة الطول *d. al-ṭūl* degree of longitude (*geogr.*); academic degree; درجة العقل (*ilmīya, jāmi'īya*) level of intelligence, IQ; report card (in school); من (في) الدرجة الأولى (*ūlā*) first-rate, first-class; ذو درجة of superior quality, high-grade, high-class; ان لدرجة (*li-daraḡati*) to the extent that...; to such an extent that..., so much that...

دراج *durrāj* pl. *darārīj* francolin (*zool.*); see also alphabetically

تدرج *tadruḡa* تدرج *tadruḡa* pheasant

دراجة نارية *darrāja* pl. -āt bicycle | motorcycle

مدراج *madraḡ* pl. *madārīj* way that one follows or pursues; course, route; road, path; starting point, outset, rise, growth, birth, dawn, beginning(s); tarmac, runway (of an airfield); (as also *mudarraḡ*) amphitheater; (amphitheatered) auditorium or lecture room; grandstand, bleachers | منذ مدرجه since its beginnings; مدرج نشأت *m. naṣ'atiḥ* the place where he grew up; سار في مدارج الرق *m. ir-ruḡiy* to travel the road of progress

تدرج *tadriḡ* graduation; classification, categorization; gradation | عمل التدرج

بالتدرج *gradually, by and by, by degrees, by steps, step by step, more and more*

تدرجي *tadriḡi* gradual, gradatory, progressive; تدريجياً *tadriḡiyan* gradually, by and by, by steps, by degrees, in stages

ادراج *idrāj* insertion, interpolation, incorporation; entry, registration, recording (في in a list)

تدرج *tadarruj* gradual advance or progress; gradation, graduation | بالتدرج *gradually, by and by*; تدرج ارتفاعه *irtiqā'ih* his gradual rise

استدراج *istidrāj* capability of gradually winning s.o. over, persuasiveness, art of persuasion

دارج *dāriḡ* current, prevalent, widespread, popular, common, in vogue, circulating, in circulation | الكلام الدارج (*kalām*) and اللغة الدارجة (*luḡa*) the popular language, colloquial language

مدرج *mudarraḡ* graded, graduated; — (pl. -āt) open staircase, open-air stairs, fliers, stoop; grandstand, bleachers; amphitheater; (amphitheatered) auditorium or lecture room

مدرج *mudraḡ* inserted, interpolated, incorporated; entered, registered; contained, included (في, ب in), comprised (في, ب by)

درد *darida* a (*darad*) to become toothless, lose one's teeth

ادرد *adrad* toothless

دردى *durdī* sediment, dregs, lees

دردبیس *dardabīs* ugly old woman, bag

دردرة *dardara* roar, rush (of water); idle talk, prattle, chatter

دردار *dardār* elm (*bot.*)

دردور *durdūr* eddy, whirlpool, vortex

دردشة *dardaṣa* idle talk, prattle, chatter

دروز *daraza u* to sew, stitch

دروز *darz* pl. دروز *durūz* seam, bem; suture

جبل الدروز *durzī* pl. دروز *durūz* Druse | جبل الدروز *jabal ad-d.* the Jebel ed Druz, the mountainous homeland of the Druses in S Syria

درس *darasa u (dars)* to wipe out, blot out, obliterate, efface, extinguish (a s.th.); to thresh (a grain); to learn, study (a s.th., علم على under s.o.), درس العلم على ('ilm) to study under (a teacher, a professor); — *u* (درس *durūs*) to be effaced, obliterated, blotted out, extinguished II to teach; to instruct (a s.o., a in s.th.); III to study (a together with s.o.) VI to study (a s.th.) carefully together VII to become or be wiped out, blotted out, effaced, obliterated, extinguished

درس *dars* effacement, obliteration, extinction; — (pl. دروس *durūs*) study, studies; lesson, chapter (of a textbook); class, class hour, period; lecture; lesson (taught by experience, etc.) | ألقى دروسا عن (*alqā*) to lecture on ...; أعطى دروسا (*a'fā*) to give lessons; دروس منزلية (*manziliya*) homework (of a pupil or student)

دروس *dirās* threshing (of grain)

دراسة *dirāsa* pl. -āt studies; study | دراسة ثانوية (*ālīya*) collegiate studies; ثانوية (*tānawīya*) attendance of a secondary school, secondary education, high-school education; دراسة متوسطة (*mutawassiṭa*) secondary education, high-school education (*Syr.*)

دراسي *dirāsī* of or pertaining to study or studies; scholastic, school; instructional, educational, teaching, tuitional | رسوم دراسية *tuition fees*; سنة دراسية (*sana*) academic year; scholastic year, school year

دریس *daris* dried clover

عمال الدريسة *'ummāl ad-darīsa* (eg.) railroad section gang, gandy dancers

دروس *darrās* pl. -ūn (eager) student

○ دراسة *darrāsa* flail; threshing machine | ○ حصادة دراسة (*ḥaṣṣāda*) combine

درواس *dirwās* mastiff

مدرسة *madrasa* pl. مدارس *madāris* madrasah (a religious boarding school associated with a mosque); مدرسة | ابتدائية (*ibtidā'iya*) the lower grades of a secondary school, approx. = junior high school; مدرسة أولية (*awwalīya*) elementary school, grade school; مدرسة ثانوية (*tānawīya*) secondary school, high school; مدرسة تجارية (*tijārīya*) commercial college or school; مدرسة حربية (*ḥarbīya*) military academy; مدرسة داخلية (*dākhilīya*) boarding school; مدرسة عالية (علية) (*ālīya*, 'ulyā) college; مدرسة الفنون والصناعات school of industrial arts, school of applied art and handicraft; مدرسة كبرى (*kubrā*) college; المدرسة القديمة the old "school" (= intellectual or artistic movement)

مدرسي *madrasī* scholastic, school

تدريس *tadrīs* teaching, instruction, tuition | هيئة التدريس *hai'at at-t.* teaching staff; faculty, professoriate (of an academic institution)

دارس *dāris* pl. دوارس *dawāris* effaced, obliterated; old, dilapidated, crumbling | تجدد دارس *tajaddada dārisuhū* to rise from one's ashes

مدرس *mudarris* pl. -ūn teacher, instructor; مدرس مساعد (*musā'id*) assistant professor

درع II to arm; to armor, equip with armor (a s.th.) V and VIII *iddara'a* to arm o.s., take up arms, put on armor

أدرع *dir'* m. and f., pl. دروع *durū'* أدرع *adrū'*, أدرع *adrā'* coat of mail, hauberk; (suit of) plate armor; armor plate; armor; armature; (pl. أدرع *adrā'*) chemise

دراعة *darrā'a* pl. -āt armored cruiser

دراعة *durrā'a* pl. دراريع *darāri'*² loose outer garment with sleeves, slit in front

دارع *dāri'* armored, armor-clad, iron-clad

دراعة *dāri'a* pl. دوارع *dawāri'*² armored cruiser

مدرع *mudarra'* armored; armadillo (zool.) | قوة مدرعة (*qūwa*) tank corps; سيارة مدرعة (*sayyāra*) armored car; مشاة مدرعون (*muṣāh*) armored infantry (mil.)

دراعة *mudarra'a* pl. -āt armored cruiser

درف *darf* side, flank, wing; protection

درفة *darfa* pl. درف *dīraf* leaf (of a double door or window)

درفيل *darfil* dolphin

درة *daraq* (leather) shield

○ درق *daraq* thyroid gland

درقي *daraqī* shield-shaped; thyroid | الغدة الدرقية (*gudda*) thyroid gland

دراق² look up alphabetically

درك¹ II to last, continue, keep up (rains)

III to reach, get, catch, overtake, outdistance, outrun (▲, ● s.o., s.th.), catch up, come up (▲, ● with); to keep up, continue without interruption (▲ s.th.)

IV to attain, reach (▲ s.th.), arrive (▲ at); to get, catch, overtake (● s.o., ▲ s.th.), catch up, come up (▲, ● with); to come suddenly, unexpectedly (● upon s.o.), overtake (● s.o.; death); to obtain (▲ s.th.); to grasp, comprehend (▲ s.th.); to perceive, discern, notice (▲ s.th.); to realize, understand (▲ s.th.), become aware, become conscious (▲ of s.th.); to mature, ripen (e.g., a fruit); to attain puberty, reach sexual maturity (boy)

V تدركت الشمس إلى المغرب (*šams, maḡīb*) the sun prepared to set VI to reach and seize

one another; to continue without interruption, go on incessantly; to face, meet, obviate, take steps to prevent (▲ s.th.); to put in order, set right, correct (▲ s.th.), make amends (▲ for), provide compensation or indemnity (▲ for a loss, or the like) X to correct, rectify, emend (▲ s.th.); to set right, put in order, straighten out (▲ s.th.); to make good, repair, redress (▲ a damage, a mistake, etc.), make up (▲ for); to supplement, supply (▲ that which is missing); to anticipate, forestall, obviate (▲ an event)

درك *darak* attainment, achievement, accomplishment; overtaking, catching up; police; (pl. ادراك *adrāk*) bottom, lowest level

دركي *darakī* policeman

دركة *daraka* lowest level; pl. -āt descending steps (as opposed to درجات; cf. درجات الحياة ودرجات الموت *daraḡāt al-ḥayāh wa-d. al-mawt*)

دراك *darrāk* much-accomplishing, efficient, successful

مدارك *madārik*² mental faculties, mental powers, intelligence, intellectual capacities, perception, discernment, awareness | المدارك | الخمس the five senses

دراكا *dirākan* (adv.) constantly, incessantly, without interruption

ادراك *idrāk* reaching, attainment, achievement, accomplishment; realization, perception, discernment, awareness, consciousness (فقد الادراك *faqd al-i.* unconsciousness); comprehension, understanding, grasp; reason, intelligence; sexual maturity, puberty; age of maturity | سن الادراك *sinn al-i.* age of discretion (Isl. Law)

تدرک *tadarruk* gradual decline

استدراك *istidrāk* redress, reparation; correction, emendation, rectification

مدرك *mudrik* rational, reasonable, endowed with reason, intelligent; (sexually) mature, pubescent, at the age of puberty

مدرکات *mudrakāt* realizations; cognitions; fixed notions, established concepts

درک (Engl.) derrick, derrick crane

درم *darima* a to fall out (teeth) II to clip, trim (▲ nails)

درن *darina* a (*daran*) to be dirty, filthy IV do. V to suffer from tuberculosis

درن *daran* pl. ادران *adrān* dirt, filth; tubercles; tuberculosis | درن رئوی (*ri'awī*) pulmonary tuberculosis

درنة *darana* (n. un.) pl. -āt tubercle; small tumor, outgrowth, excrescence, tubercule, nodule

درنی *darani* tubercular, tuberculous

تدرن *tadarrun* tuberculosis | تدرن رئوی (*ri'awī*) and تدرن الرئة *t. ar-ri'a* pulmonary tuberculosis

تدرنی *tadarruni* tuberculous

متدرن *mutadarrin* affected with tubercles, tuberculated

مدره *midrah* pl. مداره *madārīh*² spokesman

درهم *dirham* pl. دراهم *darāhim*² dirhem, drachma (*Ir.* = coin of 50 فلس); a weight (*Eg.* = 1/12 اوقية = ca. 3.12 g); درهم money, cash

درهبات *duraihimāt* (dimin. with a derogatory sense; approx.) pennies

دروة *dirwa* pl. -āt (*eg.*) protecting screen or wall; parapet

درواس *dirwās* mastiff

درویش *darwīš* pl. دراویش *darāwīš*² dervish

دری¹ *darā* i (دراية *dirāya*) to know (ب or ▲ s.th. or of s.th.); to be aware, be cognizant (ب or ▲ of); to understand, comprehend (ب or ▲ s.th.) | وما یدری الا ...

all of a sudden there was ... III to flatter, treat with flattery or gentle courtesy, cajole, coax (▲ s.o.); to deceive, fool, mislead (▲ s.o.); to disassemble; to conceal, hide, mask, disguise (▲ s.th.) IV to let (▲ s.o.) know (ب s.th. or about s.th.), inform, notify, advise (ب ▲ s.o. of) | وما ادراك ما ... (*adrāka*), also وما ادراك ب do you realize what ... is? you don't even know what ... means! VI to hide, conceal o.s.

دراية *dirāya* knowledge, cognizance, acquaintance

ادری *adrā* more knowledgeable, better informed, knowing better (ب s.o., s.th.), better acquainted (ب with)

لا ادری *lā-adrī* a skeptic

مداراة *mudārāh* sociability, affability, companionableness

دار *dārin* knowing, aware, cognizant (ب of s.th.)

مدری² *midran*, مدرة *midra* (= مردی *mirdan*), مدرآة *midrāh* pl. مدار *madārīn* pole (esp. one for punting boats)

درياق *diryāq* (= ترياق) theriaca; antidote

دزينة (It. *dozzina*) *dazzina* dozen

دس *dassa* u (*dass*) to put, get, slip, shove, thrust, insert (▲ s.th. into); to bury (▲ s.th. in the ground); to instill, infuse (▲ s.th. in); to administer surreptitiously (السم *as-samma* poison, ل to s.o.); to foist (▲ s.th. into); to smuggle (▲ s.th. into, بين s.o. among); to interpolate (▲ s.th.); to intrigue, scheme, plot (علی against s.o.) | دس to engage in secret machinations, intrigue, scheme II to put in, get in, slip in, shove in, thrust in, insert (▲ s.th.); to hide, conceal (▲ s.th.) V to engage (secretly, in in); to be hidden (في in) VII to slip (بين between or among, في into), creep, steal, sneak (بين among, في into),

infiltrate (في s.th.); to ingratiate o.s., insinuate o.s. (في or الى to s.o., into s.o.'s confidence); to be bidden

دسيسة *dasīsa* pl. دسائس *dasā'is* intrigue, machination, scheme, plot | دس الدسائس *dass ad-d.* machinations, intrigues, scheming, plotting (ضد against); plot, conspiracy

دساس *dassās* pl. -ūn intrigant, intriguer, schemer, plotter, conspirator; sand snake (*Eryx jaculus*)

دست *dast* pl. دسوت *dusūt* place of honor, seat of honor; seat of office; council | دم دست *d. al-ḥukm* (a ruler's) throne

دست *dist* pl. دسوت *dusūt* kettle, boiler, caldron made of copper (eg., syr.)

دسته *dasta* dozen; pack, packet, package

دستور *dustūr* pl. دساتير *dasātir* statute; regulations; by-laws; (basic) constitutional law; constitution (pol.); — (colloq.) *dastūr* permission

النظام | دستوري *dustūri* constitutional | الدستوري constitutional form of government

دستورية *dustūriya* constitutionality | عدم الدستورية *'adam ad-d.* unconstitutionality

دسر *dasara u (dās)* to push, shove, push off (s.th.)

○ داسر *dāsir* propeller, airscrew

دسكرة *daskara* pl. دساكر *dasākir* village

دسم *dasam* fatness (of meat); fat, grease

دسم *dasim* fat; fatty, greasy, grimy, grubby; rich, abundant, substantial; meaty, pithy, full of thoughts (e.g., reading material)

دسم *adsam*², f. دسماء *dasmā*², pl. دسم *dusm* very fat; fatty, greasy, grimy, grubby; — richer, more substantial, pithier

دسامة *dasāma* fattiness, greasiness, griminess, grubbiness

دسومة *dusūma* fatness; richness, substantiality

دسام *disām* plug, stopper

دسيم *daisam* amaranth (bot.)

ديسمبر *disembir, disambir* December

دسو II to introduce, bring in (s.th.) V to be hidden, concealed; to penetrate (الى into)

دش (Fr. *douche*) *duš* shower, douche

دشيش *dašiš* and دشيشة a kind of porridge made of crushed wheat and butter

دشت *dašt* junk, trash, rubbish, refuse

دشن II to hand over, present (s.th.); to consecrate, dedicate, inaugurate (s.th.)

تدشين *tadšīn* consecration, dedication, inauguration | تدشين الكنيسة consecration of the church

دشو V to belch, burp, eruct

دعة *da'a* see ودع

دع *da'a* to rebuff, turn down (contemptuously, s. the poor, an orphan)

دعب *da'aba a (du'aba)* to joke, jest, make fun (s. with s.o.) III to play, toy (s. s. with s.th., with s.o.); to joke, jest, make fun (s. with s.o.); to give (s.o.) a good-natured slap or smack (ب); to flirt (ها with a woman); to dally, philander, play around (ها with a woman); to play (s. about s.o.; e.g., waves); to stroke gently, caress, fondle (s.th.); to beguile, tempt, delude (s. s.o.; said of hopes); to play (s. a musical instrument) | دأعب البيانو to play on the piano VI to make fun, have fun together, have a good time

دعب *da'ib* joking, jocular, playful, jolly, gay, funny

دعابة *du'āba* pl. -āt joking, jesting, fun-making, fun; joke, jest

دعاب *da'āb* jocose, playful, jolly, gay

مداعبة *mudā'aba* pl. -āt play, fun-making, fun; joke, jest; pleasantry; dalliance, flirtation, philandery

داعب *dā'ib* joking, jocose, playful, jolly, gay, funny

مداعب *mudā'ib* joking, jesting

دعبل *dī'bil* frog spawn, frog's eggs

مدعبل *mudā'bal* indisposed, out of sorts; round, ball-shaped

ادعج *ad'aj*², f. دعجا *da'jā*², pl. دعو *du'j* black-eyed; deep-black and large (eye)

دعرا *da'ira* a (*da'ar*) to be immoral

دعر *da'ar* immorality, indecency

دعر *da'ir* unchaste, lewd, licentious, dissolute, obscene, bawdy, immoral, indecent

دعارة *da'āra*, *dī'āra* indecency, immorality, licentiousness, debauchery | بيت الدعارة *baīṭ ad-d.* brothel

داعر *dā'ir* pl. دعار *du'ār* unchaste, lewd, licentious, dissolute, obscene, bawdy, indecent, immoral

دعس *da'asa* a (*da's*) to tread underfoot, trample down, crush (s.s.th.); to knock down, run over (s.s.o.; automobile) VII pass. of I

دعك *da'aka* a (*da'k*) to rub (s.s.th.); to scrub, scour (s.s.th.); to scrub on a washboard (s.s. laundry); to crush, squash, mash (s.s.th.); to crumple (s.s. paper)

دعما *da'ama* a (*da'm*) and II to support, bold up (s.s.th.); to prop, shore up, stay, buttress, underpin (s.s.th.); to cement, consolidate, strengthen (s.s.th.) VIII ادعم *idda'ama* to be supported; to rest, be based (على on)

دعمة *dī'ma* pl. دعم *dī'am* support, prop

دعامة *dī'āma* pl. -āt, دعائم *da'ā'im*² support, prop, stay, shore; pier; buttress; pillar (esp. fig., e.g., السيادة الدعائم pillars of authority)

تدعيم *tad'im* support, strengthening, reinforcement, consolidation, underpinning

دعا *da'ā* u (*da'u*²) to call (s.s.o.); to summon (ب or s.s.o.), call or send for s.s.o. (ب or s.s.o.); to call up (s.s.o., ال, ل for); to call upon s.s.o. (s.s.), appeal to s.s.o. (s.s.) for s.s.th. or to do s.s.th. (ل, ال, ل), invite, urge (ل, ال, ل s.s.o. to do s.s.th.); to invite, ask to come (ال s.s.o. to; e.g., to a banquet); to move, induce, prompt (ل, ال, ل s.s.o. to do s.s.th.), prevail (ل, ال, ل on s.s.o. to do s.s.th.); to call (ب, s.s.o. by a name), name (ب, s.s.o. so and so), pass.: دعى *du'ya* to be called, be named; to invoke (الله God = to pray to); to wish (ل s.s.o.) well, bless (ل s.s.o.; properly: to invoke God in favor of s.s.o.), invoke a blessing (ب) upon s.s.o. (ل), pray (ب for s.s.th., ل on behalf of s.s.o.), implore (ل ب for s.s.o. s.s.th.); to curse (على s.s.o.; properly: to invoke God against s.s.o.), call down evil, invoke evil (على upon s.s.o.); to propagate, propagandize (ل s.s.th.), make propaganda, make publicity (ل for); to demand, require (ال s.s.th.), call for (ال); to call forth, bring about, cause, provoke, occasion (ال s.s.th.), give rise (ل to) دعى | للاجتماع (*du'ya*) to be summoned, be called into session (parliament); دعى ال | *du'ya ilā ḥamlī s-silāḥ* to be called up for military service, be called to the colors; رجل يدعى (*yud'ā*) a man called..., a man by the name of...; دعا له بطول العمر (*fūlī l-'umr*) he wished him a long life III to challenge (s.s.o.); to pick a quarrel (s.s. with); to proceed judicially (s.s. against), prosecute (s.s.o.) VI to challenge each other, call each

other forth or out, summon each other; to evoke one another (thoughts, reminiscences, sentiments); to be dilapidated, he tumble-down, threaten to fall (walls); to sink, subside, cave in; to fall down, sink to the ground (person); to collapse, break down, decline, degenerate (fig., of a cultural phenomenon); to flock together, rally VIII ادعى *iddā'a* to allege, claim, maintain (أ s.th., أن that); to lay claim (أ to s.th.), demand, claim (أ s.th.); to make undue claims (أ to s.th.), arrogate (to o.s.), assume unduly or presumptuously (أ s.th.); to affect, feign, simulate, pretend, purport (ب s.th.); to testify (in court); to accuse (ب or أ s.o. of), charge (ب or أ s.o. with), blame (ب or أ s.o. for), hold s.th. (ب or أ) against s.o. (عل) X to call or send (أ for s.o.), summon (أ s.o.); to cite, summon for examination or trial (أ s.o.; court, police); to recall (أ s.o., e.g., a diplomatic envoy); to call, appoint (أ s.o., e.g., a professor to a chair); to invoke (أ s.o.); to invite, urge (أ s.o. to do s.th.), suggest (أ s.o. to s.o. s.th. or to do s.th.), call upon s.o. (أ) to do s.th. (أ), appeal (أ s.o. for s.th. or to do s.th.); to call for (أ), require, demand, necessitate, make necessary or requisite (أ s.th.)

دعوة *da'wa* call; appeal; hiding, demand, request; call, convocation, summons (أ to), calling up, summoning; (official) summons, citation; invitation; claim, demand, plea; missionary activity, missionary work (also الدعوة *naḥr ad-d.*), propaganda; — (pl. دعوات *da'awāt*) invocation, imploration, supplication, prayer; good wish | دعوات صالحات good wishes; دعوة بالشر (*ṣarr*) imprecation, curse; صاحب الدعوة host

دعوى *da'wā* pl. دعوى *da'awā*, دعاء *da'āwā* allegation, pretension; claim; lawsuit, case, action, legal proceedings

(Isl. Law) | بدعى *on the pretext that...*

دعى *da'iy* pl. ادعاء *ad'iyā'* adopted son; hasty; braggart, hignmouth, show-off; pretender; swindler, impostor

دعاء *du'ā'* pl. ادعية *ad'iyā* call; invocation of God, supplication, prayer; request, plea; good wish (ل for s.o.); imprecation, curse (عل against s.o.)

ادعى *ad'ā* more conducive, more stimulating, of greater incentive (أ, ل to), causing or provoking to a greater extent (أ, ل s.th.)

دعابة *da'āwa*, دىء *dī'āwa* pl. -āt propaganda (pol.); publicity (أ for)

دعوى *da'āwā*, دىء *dī'āwā* propagandist

دعابة *dī'āya* propaganda (pol.)

دعوى *dī'ā'* propagandist

معدة *mad'āh* determining factor, decisive motive or incentive, cause, occasion

تداعى *tadā'in* imminent collapse, impending breakdown; mutual summoning | تداعى المعانى *tadā'i l-mā'ni* association of ideas

ادعاء *iddi'ā'* pl. -āt claim; arrogation, undue assumption, presumption; allegation; pretension, pretense; accusation, charge; الادعاء the prosecution (in a court of justice)

استدعاء *istidi'ā'* summons, summoning; recall, calling back; official summons, citation

داع *dā'in* pl. دعاة *dū'āh* one who invites, inviter; propagandist; host; motive, reason, cause | لا داعى (*dā'iya*) it is not necessary, there is no need, there is no cause (ل for)

داعية *dā'iya* one who calls for s.th. (أ), invites to s.th. (أ); propagandist (with foll. genit. or ل: of s.th.), herald;

(pl. *dawā'in*) motive, reason, cause, occasion; pl. *dawā'* requiremente, exigencies | *دواعية حرب* warmonger; *دواعية* لدواع *li-dawā'in* *piḥḥiya* for reasons of health; *دواعي سروري* it gives me great pleasure...

مدعو *mad'ūw* one invited, guest; called, named, by the name of

متداع *mutadā'in* evoking one another, one leading to the other (reminiscences, thoughts); frail, shaky (constitution); dilapidated, tumble-down; ready to fall, threatened with collapse; declining, in a stage of decline, on the downgrade

مدع *mudda'in* one who makes an allegation or pretension, allegor, pretender; claimer, claimant; plaintiff; prosecutor (*jur.*); arrogant, presumptuous, bumptious | *المدعي العمومي* (*'umūmī*) the public prosecutor; *المدعي العام* (*'amm*) do. (*Mor.*)

مدعى *mudda'an* claimed; المدعى عليه the defendant (*jur.*); pl. *mudda'ayāt* claims, pretensions

مستدع *mustad'in* applicant, petitioner

دغدغ *daḡdaḡa* to tickle (s.o.); to crush; to chew, munch (s.th.)

دغرى *daḡara* a (*daḡr*, *دغرى* *daḡrā*) to attack (عل s.o.), fall upon s.o. (عل)

دغرى *daḡr* attack, assault

دغرى *daḡrā* attack, assault

دغرى *duḡrī* (*eg.*, *sy.*) direct, straight; straight ahead

ادغشت الدنيا *adḡaṣat id-dunyā* it became dark, twilight fell

دغش *daḡaṣ* darkness, dusk, twilight

دغشة *daḡiṣa* darkness, dusk

دغص *daḡiṣa* a (*daḡaṣ*) to be chock-full, on the point of bursting

دغص *daḡiṣa* pl. *dawḡiṣa* kneepan, kneecap, patella

دغال *daḡāl* pl. *ادغال* *adḡāl*, *دغال* *diḡāl* place with luxuriant tree growth; thicket, bush, jungle; — defectiveness, faultiness, corruption

دغال *daḡil* covered with dense undergrowth (place); impenetrable; corrupted

مدغل *mudḡil* covered with dense undergrowth (place); false, perfidious, insidious (in character)

دغم IV and VIII *ادغم* *iddaḡama* to put (ق s.th. into), insert, incorporate, embody (ق s.th. in); (*gram.*) to contract (ق one letter into another), assimilate (ق s.th. to) VII to be incorporated, embodied, merged, amalgamated; to be assimilated, contracted

دف *daffa* (دافى *daḡif*) to flap the wings (bird) II to hurry, rush

داف *daff* pl. *دافوف* *duḡūf* side; lateral surface

داف *duff*, *daff* pl. *دافوف* *duḡūf* tambourine
دفة *daffa* side; leaf (of a double door or window); cover (of a book), الدفتان the two covers of a book; rudder, helm | *مدبر الدفة* or *قائد الدفة* *mudḡir ad-d.* steersman, helmsman; *دفة التنفيذ* to take the helm, make o.s. the leader; *يد الدفة* *yad ad-d.* tiller; *من الدفة الشايرة* (*eg.*) all together, one and all, all without exception

ديفة *diffiya* (*eg.*) loose woolen cloak

داف *daḡi'a* a and *داف* *duḡi'a* u to be warm; to feel warm II and IV to warm, heat (s.th.) V, VIII *ادفا* *iddaḡa'a* and X to warm o.s.

داف *dif* warmth, warmness, heat

داف *daḡi'* and *داف* *daḡi'* warm

دافان *daḡān*, f. *دافى* *daḡā* warm

داف *diḡā* heating

دافاة *daḡā'a* warmth, warmness, heat

□ *دافاة* *daffāya* pl. — *āt* stove

مداف midfa' and مدفأة midfa'a pl. مدافق madāfiq² stove, heating stove

تدفئة tadfi'a heating, generation of heat

دفتر daftar pl. دفاتر daftār booklet; notebook, copybook; daybook, journal; ledger (com.); roster, register, official register | دفتر حسابي (ḥisābī) account book; bank-book, passbook; دفتر الخطابات d. al-ḥiyābāt letter file, letter book, folder, portfolio; دفتر الشروط publication setting forth the terms of a purchase, the conditions of a lease, the stipulations of a contract, or the like; دفتر الاشتراك subscription booklet; دفتر الصندوق d. al-ḥundūq cashbook (com.); دفتر المساحة cadastre, land register; دفتر اليومية d. al-yaumiya diary, journal; مسك الدفاتر mask ad-d. bookkeeping

دفترخانه daftarkhāna archives, public records office (Eg.) | دفترخانه الاملاك العقارية d. al-amlāk al-'aqrāriya land-registry office (Tun.)

دفتيريا diftēriyā diphtheria

دفر daḥara to push, push back (s.o.); — دافرا a (daḥar) to stink

دفر daḥar stench

دفر daḥir stinking, fetid

دفا dafasa to hide (s.o.); to push

دفع dafa'a a (daf') to push; to push away, shove away, push back, drive back, repel, remove, dislodge, drive away (عن s.o., s.th. from); دفعه جانبا (jāniban) to push, shove, or elbow, s.o. aside; to rid (o.s. of s.th.), get rid of s.th.; to get the better (s. of s.o., of s.th.), conquer, master control (s.o., s.th.); to fight (s. s.th. with); to reject, repudiate (s. s.th.); to rebut, refute, disprove (s. s.th.); to propel, drive (s. s.th.); to move, cause, urge, impel, egg on, goad (s. or s.o., to do s.th.), induce, incite, force, compel, oblige (s.

or s.o., to do s.th.) make s.o. (ب or ب) do s.th. (ال or ل); to hand over, present, turn over (ل or ال s. s.th. to s.o.); to pay (ثمنًا ṭamanā a price, ال or ل to s.o.) | دفع خطاه ال (ḥuḍāhu) to wend one's way to III to resist, withstand (s.o., s.th.), offer resistance (s. s. to); to contradict, oppose (s.o., عن so as to make him abstain from s.th.), dissuade (s.o., عن from); to suppress (s. s.th.); to defend (s.o., s.th.), uphold (عن s.th.); to be entrusted with the defense (عن of s.th., of s.o., also jur.) V to dash forward; to dart off, rush off; to pour forth, flow, stream, gush forth (water); to spring up, make itself felt (an idea, a social tendency, and the like) VI to shove or push one another; to push or shove one another away or aside; to push off, shove off (عن from); to issue in intermittent bursts, gush forth intermittently; to burst forth, rush out, sally (من from); to be propelled, be driven forward; to storm forward VII to dart off, rush off; to proceed rashly, blindly, without forethought; to be too impetuous, be too hotheaded; to plunge headlong (في into s.th.); to rush, dart, make (ال at s.th.), pounce (ال on s.th.); to rush off, hurry off, go quickly (ال to; with foll. imperf.: to do s.th.); to give o.s. (ل to s.o.); to burst forth, gush out, pour forth, spurt, spout, flow, run (من from; water); to let o.s. be carried away or be overcome (ب by s.th., e.g., وراء شهواته ṣahawātihī by one's bodily appetites, وراء المآجلة by one's feelings, worldly things); to proceed, set out, begin (with foll. imperf.: to do s.th.) X to try to ward off or stave off (s. s.th., ب by)

دفع daf' pushing back, shoving aside; repulsion, driving away, driving off; dispelling; parrying, warding off, staving off; repulse, rejection, repudiation; rebuttal; handing over, turning in; payment

دفعة *daf'a* (n. vic.) pl. *dafa'āt* shove, push, thrust; impetus, impact, momentum, forceful impulse, drive; ejaculation; payment; deposit; dishurserment; pl. issues (stock market)

دفعة *duf'a* pl. *dufu'āt*, *dufa'āt* that which issues at any one time, a burst, a gush, a spurt, and the like; time, instance | دفعة واحدة (*dufa'atan*) all at one time, all at once, in one stroke, in one fell swoop; هذه الدفعة this time; ست دفعات six times; على دفعات متتالية (*mutafāwila*) at different times

دفع *daffā'* propelling, impelling, giving impetus; ○ piston (*techn.*)

مدفع *midfa'* pl. مدافع *madāfi'* gun, cannon | ○ مدافع بعيدة المدى (*ba'īdat al-marmā*) long-range guns; مدفع رشاش (*raṣṣāṣ*) machine gun; ○ مدافع ضخمة (*daḥma*) heavy artillery; المدافع المضادة (*muḍādda*) or المدافع المقاومة للطائرات (*muḍāwima*) anti-aircraft guns; مدفع ثلاثي ○ مضاد للطائرات (*ṭulāṭī, muḍādd*) three-barreled anti-aircraft gun (*mil.*); مدفع هاون *m. hāwun* mortar; ضرب مدفع الظهر *ḍarb m. az-zuhr* marking of exact noon by cannon shot

مدفعية *midfa'iya* gun-, cannon-, artillery- (in compounds); artilleryman, gunner, cannoneer

مدفعية *midfa'iya* artillery

دفاع *dif'a* protection; defense (عن of s.th., of s.o., also *jur.*) | خط الدفاع *ḥaṭṭ ad-d.* line of defense; halfbacks (soccer); مجلس الدفاع *majlis ad-d.* defense council; وزارة الدفاع ministry of defense, war ministry; الدفاع الوطني (*waṭanī*) national defense; الدفاع المضاد للطائرات (*muḍādd*) anti-aircraft defense; دفاع شرعي legitimate self-defense

دفاعي *dif'a'i* defensive, protective

مدافعة *mudāfa'a* defense (عن of s.th.)

اندفاع *indifā'* pl. -āt rush(ing), plunging, plunge (ق into); outburst, outbreak,

eruption; élan, dash, impetuosity, rashness, botheadedness, fire, exuberance, effusiveness; self-ahandon; اندفاعا *in dif'ān* spontaneously

اندفاع *indifā'a* (n. vic.) sudden outburst, outbreak (e.g., of wailing)

دافع *dāfi'* repellent, expellant; driving, pushing, giving impetus, incentive, impellent, propelling, propulsive. etc.; repeller; payer, e.g., دافع الضرائب the tax-payers; (pl. دوافع *dawāfi'*) incentive, impulse, impetus, spur, motive; بدافع (with foll. genit.) motivated by ..., by reason of ..., on the strength of ...

مدفوعات *madfū'āt* payments

مدافع *muwāfi'* defender (عن of s.o., of s.th.)

دفع *dafaqa u i (dafq)* to pour out, pour forth (▲ s.th.); — *u (dafq, dufūq)* to he shed; to flow, well out, spout, gush forth; to overflow (▲ with s.th.) V to pour forth, spout forth, gush forth; to rush in; to break forth, break out, burst out; to go off (shot); to plunge blindly (ق into s.th.); to rush (على against); to crowd (على into) VII = V

دفع *dafq* pouring out, effusion

دفقة *dufqa* pl. *dufuqāt, dufaqt, dufqāt* = دفقة واحدة (*dufqatan*) = دفقة واحدة d. ar-riḥ gusts; دفقة الماء gush of water

دفاق *daffāq* hursting forth, darting out, rushing out

تدفق *tadaffuq* outpour, outflow, issue, effluence, efflux, effusion; influx, run, rush, inrush, inpour; outbreak, outburst; impulsiveness; exuberance, effusiveness

دافق *dāfiq* pl. دوافق *dawāfiq* hursting forth, breaking out, erupting; gushing, torrential

متدفق *mutadaffiq* impulsive; exuberant, effusive

دق *diflā* oleander (Nerium oleander L.; bot.)

دق *dařana* i (dařn) to hurry, inter, inhume (s.o.); to hide, conceal, keep secret (s.th.)

دق *dařn* huriat, interment, inhumation

دق *dařin* pl. دق *duřandā*² hurried, interred; hidden, secret

دق *dařina* pl. دق *dařā'in*² hidden treasure, treasure-trove

مدق *madřan*, مدق *madřana* pl. مدق *madřin*² hurrying place, huriat ground, cemetery

دق see دق

دق *daqqa* i (dikka) to he thin, fine, fragile, frail; to he little, small, tiny, minute; to be subtle, delicate; to he insignificant, unimportant, trifling, inconsiderable; to be too fine, too subtle (عن for perception); — u (daqg) to crush, bruise, fray (s.th.); to grind, pulverize, powder (s.th.); to pound (s.th., e.g., meat); to strike (clock); to heat, throh (heart); to hammer, throb (engine); to knock, rap, hang (الباب *al-bāba* on the door); to bump (رأسه بالحائط *ra'sahū bi-l-hā'iṭ* one's head against the wall); to drive (s. a nail); to ram in, drive in (constr. eng.); to beat, strum, play (على a musical instrument); to type (على on a typewriter); — to sound, resound, ring out (said of musical instruments) | دق الجرس (*jarasa*) to ring the bell; دق جرس الخطر (*j. al-kafar*) to sound the alarm; دق الجرس على to call s.o. up, give s.o. a ring; دق الجرس (*jarasu*) the hell rang; دقت الساعة the clock struck II to triturate, pulverize, reduce to powder (s.th.); to be precise, exact, strict, meticulous, painstaking, proceed with utmost accuracy or care (في in s.th.); to scrutinize, examine closely, determine exactly (s.th.); to do (s.th.) carefully, with precision ! دق البحث

(*baḥṭa*) to investigate carefully; دق النظر (*nažara*) to watch attentively or carefully, scrutinize, examine closely (في s.th.); دق الملاحظة (*mulāḥazata*) to observe closely III to deal scrupulously (s. with s.o.) IV to make fine, make thin (s.th.) VII to he crushed, hrayed, pounded; to be broken | اندق عنقه (*'unquḥū*) he broke his neck X to he or hecome tbin or fine

دق *daqg* crushing, hrusing, hraying, pounding; pulverization, trituration; grinding (down); heat(ing), throh(bing); hang(ing), knock(ing), rap(ping); tat-too(ing) | دق الجرس *d. al-jaras* peal, ringing, sound of a hell; دق الحنك *d. al-ḥanak* chatter, prattle

دق *digg* fine, thin; little, small, tiny, minute; delicate, fragile, frail | دق شجر (*šajar*) shruhhery, hrush, scrub; دق حمى (*ḥummā d-d.*) bectic fever

دق *daqqa* (n. vic.) pl. -āl hang, knock, rap; beat, throh; stroke, striking (of a clock); hammer, hammering sound; tbumping, thump | دقات القلب *d. al-qalb* heartheats; دق الجرس *d. al-jaras* peal, or ring, of a bell; telephone call, ring

دق *dikka* thinness; fineness; smallness, tininess, minuteness; triviality, pettiness, paltriness; subtlety, subtleness, finesse; critical or precarious state, delicate situation; accuracy, exactness, exactitude, precision | بدقة exactly, accurately, precisely, minutely, painstakingly, meticulously, sharply; دقة الشعور acuteness of feeling, sensitivity, sensitiveness, sensibility

دق *duqqa* pl. دق *duqag* fine dust; powder

دق *duqāg* crushed, hrayed, or pulverized, substance; powder; flour of lupine

دق *daqiq* pl. دق *dīqāg*, ادق *adiqqa* fine, thin; delicate, frail, fragile; little, small, tiny, puny, minute; subtle;

paltry, petty, trifling, trivial; precise, accurate, exact; painstaking, scrupulous, meticulous; inexorable, relentless, strict, rigorous; delicate (situation), critical, trying, serious, precarious; — flour, meal | حساب دقيق keeping strict account, strict, relentless, inexorable; دقيق الشعور *d. as-ṣan'* finely worked, of delicate workmanship; دقيق النظر *d. an-naẓar* clear-sighted, penetrating, discerning, sensitive; ابر دقيق *abū d.* butterfly; الاعضاء الدقيقة (*a'dā'*) the genitals

دقيقة *daqīqa* pl. دقائق *daqā'iq* particle; nicety; intricacy; detail, particular; minute (time unit) | دقائق الأمور the niceties, intricacies, or secret implications of things

دقاق *daqqāq* grinder, crusher; flour merchant; frequently or constantly beating, striking, etc.; player of an instrument | ساعة دقاقة repeater (watch)

دقاقة *daqqāqa* knocker, rapper (of a door)

ادق *adaqqā* finer; more delicate; smaller, tinier; more accurate, preciser; stricter

مدق *midaqq* beetle; pounder, pestle; (eg.) trail, footpath

مدقة *midaqqa* pl. مداق *madāqqā* pounder, pestle; beetle; clapper, tongue (of a bell)

تدقيق *tadqiq* accuracy, precision, exactness, exactitude | بتدقيق exactly, precisely, accurately, minutely

مدقق *mudaqqiq* exact, accurate (scholar), thorough (investigator), painstaking, meticulous, strict, relentless

مدقق *mudaqqāq* precise, exact (data)

دقارة *dāqira* pl. دوائر *dawā'iq* clay vessel (*tun.*); — stipend for underprivileged students (*tun.*)

دقشم *daqṣam* (eg.) rubblestone, crushed rock; brickbats, gravel

دق *daqī'a a (daqā')* to grovel, cringe; to be miserable, wretched, humble, abject; to live in poverty IV do.; to make miserable (s.o.; poverty)

ادقاع *idqā'* mass poverty

مدق *mudqī'* miserable, wretched; degrading, abasing (poverty)

دقل *daqal* mast (of a ship); mainmast; (coll.; n. un. ة) a brand of dates of good quality (*maḡr.*)

دك *dakka u (dakk)* to make flat, level or even, to smooth, level, ram, stamp, tamp (a earth, the ground, a road); to press down, weigh down; to beat down; to devastate, demolish, destroy, ruin (s.th.) II to mix, mingle (s.th.) VII to be crushed; to be leveled

دك *dakk* pl. دكوك *dukūk* level ground; — devastation, demolition, destruction

دكة *dakka* pl. -āt rubblestone, crushed rock; ballast

دكة *dikka* pl. دكك *dikak* bench

دكان *dukkān* pl. دكاكين *dakākin* bench; store, shop

دكانجي *dukkānji* storekeeper, shopkeeper, retailer

مدك *midakk* pl. -āt ramrod; ○ tamper rammer

دك II to provide (a trousers) with a waistband (*dikka* or *tikka*)

دكة *dikka* (= تكة *tikka*) waistband (in the upper seam of trousers)

دكتاتورية *diktātūriya* dictatorship

دكتاتوري *diktātūri* dictatorial

دكتور *duktūr* pl. دكاترة *dakātira* doctor | دكتور doctor of laws, LL.D.; دكتور في الطب (*ḥibb*) doctor of medicine, M.D.

دكتوراة *duktūrāh* doctorate, doctorship, doctor's degree, title of doctor | الدكتوراة (*ḥakriya*) honorary doctorate

ذكر *iddakara* see

دكرتو (It. *decreto*) *dikritū* pl. دكرينات decree

دكن *adkan*², f. دكناء *daknā*² pl. دكن *dukn* blackish, dark (color)

داكن *dākin* dark, dark-colored | اخضر *adilla*² (the latter of persons) indication (عل of); sign, token; symptom; proof, evidence (عل of); guide; tourist guide, cicerone; pilot (of a ship, of an airplane); guidebook, guide manual, handhook; directory, telephone directory; railroad guide, timetable; guide rail (*techn.*); roller path (in steel construction) | اقام الدليل *adilla*² to furnish the proof for, demonstrate, prove s.th.; دليل ظرف (*zarfi*) circumstantial evidence; دليل قاطع cogent proof, conclusive evidence

دك *adkan*² see دكن

دل *dalla u* (دلالة *dalāla*) to show, demonstrate, point out (عل to s.o. s.th.); to lead, guide, direct, conduct (عل or ال or عل to s.o. to), show s.o. (a) the way (ال or عل to); to show, indicate, mark (عل s.th.); to point (عل to s.th.), evince, indicate, denote, imply, bespeak, suggest (عل s.th.), he indicative, he suggestive (عل of); to furnish evidence (عل for s.th.), prove (عل s.th.); — (1st pers. perf. *dalaltu*) i (دلال *dalāl*) to be coquettish, flirt, dally (of a woman; عل with s.o.) II to prove (عل s.th.), furnish the proof (عل for), confirm, corroborate (عل s.th. with); to sell or put up at auction, auction off (عل s.th.); to pamper, coddle, spoil (s.o.); to fondle, caress, pet (s.o. a child) IV to make free, take liberties (عل with s.o.); to pride o.s. (ب on), be conceited (ب of) V to be coquettish, flirt, dally (of a woman; عل with s.o.); to be coy, behave affectedly; to take liberties (عل with s.o.); to pamper, coddle (عل s.o.) X to ask to be shown (عل s.th.); to seek information, inform o.s. (عل about); to obtain information; to be informed (عل about); to be guided (ب hy), act or proceed in accordance with (ب); to conclude, gather, infer (عل s.th., ب or من from), draw conclusions (ب or من from, عل with regard to), judge (عل s.th., ب or من by)

دل *dall* proper, dignified conduct; coquetry, flirtation

دلة *dalla* pl. دلال *dilāl* pot with long curved spout and handle used for making

coffee (among Syrian nomads and in some parts of Saudi Arabia)

دلال *dalāl* coquetry, coquettishness; pampering, coddling, spoiling

دليل *dalil* pl. أدلة *adilla*², أدلاء *adilla*² (the latter of persons) indication (عل of); sign, token; symptom; proof, evidence (عل of); guide; tourist guide, cicerone; pilot (of a ship, of an airplane); guidebook, guide manual, handhook; directory, telephone directory; railroad guide, timetable; guide rail (*techn.*); roller path (in steel construction) | اقام الدليل *adilla*² to furnish the proof for, demonstrate, prove s.th.; دليل ظرف (*zarfi*) circumstantial evidence; دليل قاطع cogent proof, conclusive evidence

دلال *dallāl* auctioneer; broker, jobber, middleman, agent, commission merchant; hawker

دلالة *dalāla* pl. -āt pointing; guidance; leading, leadership; indication (عل of); sign, token; sense, meaning

دلالة *dilāla* auction, public sale; business of a broker or middleman; brokerage commission; trade of a dealer, jobber or agent

دلالة *dallāla* middlewoman, woman broker

ادل *adall*² proving more cogently (عل s.th.), more indicative or suggestive (عل of) | ادل دليل *adallim* the surest evidence of, the best proof of

تدليل *tadlil* reasoning, argumentation, demonstration; proving (عل of), furnishing of proof or evidence (عل for); corroboration, substantiation, confirmation; pampering, coddling, spoiling; fondling, petting, caressing; pet form (of a name) | اسم التدليل *pet name*; تدليلا *as a pet* form of...

تدليل *tadallul* coquetry, coquettishness; pampering, coddling, spoiling

استدلال *istidlāl* reasoning, argumentation, demonstration; conclusion, inference, deduction; proof, evidence (عل)

دالة *dālla* familiarity, chumminess; liberty (tbat one takes with s.o.); audacity, boldness

مدلول *madlūl* proven; (pl. -āt) meaning, sense | مدلولات الكلمات *m. al-kalimāt* lexical meanings

مدلل *mudallāl* pampered, spoiled (child)

مدل *mudill* presumptuous, arrogant | مدل بنفسه (*bi-naʿsihi*) conceited, self-important

دلب *dulb* plane tree, sycamore (*bot.*)

دواليب pl. look up alphabetically

دلتا Nile Delta, Lower Egypt

دلج IV to set out at nightfall

دلوخ *dalūḥ* pl. دلخ *duluḥ* moisture-laden cloud

دلدل *daldala* to set into a swinging motion, dangle II *tadaldala* to hang loosely, dangle

دلدل *duldul* and دلدول *duldūl* porcupine (*zool.*)

دلس II to ewindle, cheat; to counterfeit, forge, falsify (s.s.t.b.) III to deceive, defraud (s.s.o.), impose (s.on)

تدليس *tadlīs* deceit, fraud; swindle

تدليسي *tadlīsī* fraudulent

مدلس *mudallas* forged, counterfeit | مفتاح مدلسة counterfeit money; مفتاح مدلسة forged keys

دلج *dala'a a (dalʿ)* with لسانه *lisānahū*: to stick out one's tongue; to loll, let the tongue hang out II to pamper, spoil (s.a child); to caress, fondle, pet (s.s.o.) IV شيء يدلغ النفس (*eg.*) a nauseating, disgusting thing VII to stick out, be stuck

out, hang out, loll (tongue); to dart out, lick out, leap out, flare up (flame), break out (fire); to be pampered, spoiled (child)

دلج *dalʿ*: اسم الدلع *ism ad-d.* pet name

دلاع *dallāʿ* (coll.; n. un. ة) watermelon (*maḡr.*)

دلفان *dilḡān* clay

دلف *dalaḡa* i (*dalf*, دلف *dulūf*, دلفان *dalaḡān*) to walk with short steps, toddle; to go or walk slowly, saunter, stroll (الى to); to advance (على toward); to approach step by step (الى s.o. or s.th.); to penetrate, reach (الى as far as); to grope (الى for, of the band); to leak, drip, trickle (water)

○ دالف *dālīf* pl. دوالف *dawālīf*² ricochet (*mil.*)

دلفين *dulḡin* pl. دلافين *dalaḡīn*² dolphin

دلق *dalaqa u* to spill, pour out (s.a liquid) VII to be spilled (liquid)

دلک *dalaka u (dalk)* to rub (s.s.th.); to stroke (s.s.th.), pass the hand (s.over s.th.); to knead (المجين the dough); — u دلوك *dulūk* to set, go down (sun) II to rub (s.s.th., s.s.o.), embrocate (s.s.th.); to knead; to massage (s.s.o.)

دلک *dalk* rubbing; grazing, brushing, touching, touch

دلوك *dalūk* liniment

دلوك *dulūk*, الشمس *d.* *aṣ-ṣams* sunset

تدليك *tadlik* embrocation; massage

مدلكة *mudallika* pl. -āt masseuse

دله II to rob s.o. (s.) of his senses, drive (s.s.o.) crazy (love) V to go out of one's mind, go crazy (with love) | تدلفت في حبه (*ḡubbiḡi*) she has fallen in love with him

مدله *mudallah* madly in love

دلم IV *idlahamma* to be dark, gloomy; to be deep-black

دلم *daltham* dark, gloomy; deep-black

ادلهم *idlihmām* a deep black

مدلم *mudlahimm* dark, gloomy; deep-black

دلو II to let hang, dangle (a s.th.); to hang, suspend (a s.th.); to lower (a s.th.); to drop, let down, let fall down (a s.th.)

IV = II; to cast down (a glances, al on s.o.); to let one's glance بانظار *bi-anzārīhi*) sweep down; to express, utter, voice (ب s.th., e.g., رأي *bi-ra'yīhi* one's opinion); to deliver, make (ب تصرع a statement; *pol.*); to adduce, present, advance, offer (بجعة *bi-hujjatin* an argument); to inform, notify, advise (ال ب s.o. of), let (ال s.o.) know (ب about); to offer, present (ال ب s.o. s.th.); to grant, give (ل بحدث an interview to s.o.); to slander, defame, asperse (ف s.o.) | ادل دلوه بين الدلاء *(daluwaḥū, dila')* or ادل بدلوله في الدلاء to make one's contribution (together with others), add one's touch, put in one's two hits' worth V to hang down, be suspended, dangle (من from); to be lowered, he let down; to be or become low; to sink, descend | تدل السقوط to threaten to fall down, be ready to fall

دلو *dalu* usually f., pl. ادل *adlin*, دلاء *dilā'*, ادلاء *adlā'* leather bucket; bucket, pail; Aquarius (*astron.*)

دلالية *dallāya* pendant

ادلاء *idlā'* delivery (of a statement); utterance, statement; presentation; granting

دالية *dāliya* pl. دوال *dawālin* water-wheel (for irrigation); trellis, espalier on which grapevines are trained; varix, varicose vein

متدل *mutadallin* pendent, suspended, hanging, dangling; projecting, overhanging, ready to fall down

داليا look up alphabetically

دم¹ *dam* pl. دماء *dimā'* blood; دماء homicide cases (*jur.*) | دم الاخوين *d. al-akhawain* dragon's blood (a dark-red, resinous substance derived from the dragon tree, *Dracaena draco*)

دى *dami* blood- (in compounds), sanguine

دموى *damawī* blood- (in compounds), sanguine; sanguinary, bloody

دم² *damma u (damm)* to coat, smear, hesmear (ب a s.th. with); to paint, dauh, color, dye, tinge, tint (ب a s.th. with) II to ruh, emhrocate, anoint (ب a s.th. with)

دم *damm* ointment, unguent, salve, liniment, embrocation; paint; pigment, dye, dyestuff; rouge

دمام *dimām* ointment, unguent, salve, liniment, embrocation; paint; pigment, dye, dyestuff; rouge

دميم *damim* pl. دمائم *dimām* ugly; deformed, misshapen | دميم الخلق *d. al-kilqa* ugly to look at, of repulsive appearance

دمامة *damāma* ugliness; ugly appearance; ahominahleness, monstrosity

الدمام *ad-dammām* Dammam (seaport in E Saudi Arabia, on the Persian Gulf)

دمث *damuṭa u (damāṭa)* to be gentle, mild (character) II to soften, mellow (a s.th.)

دمث *damuṭ* pl. دماث *dimāṭ*: دمث الاخلاق gentle, mild-tempered

دمامة *damāṭa* mildness, gentleness, tenderness (of character)

دخ *damaḡa u (dumūḡ)* to enter (ف s.th.), go or come into (ف), he inserted, incorporated (ف in) II to write short-hand IV to twist tightly, twine firmly (a s.th.); to enter, insert, include, incorporate, embody (ف a s.th. in); to

introduce, interpolate, intercalate (في s.th. in); to annex (في s.th. to) VII to be inserted, be incorporated (في in); to be annexed (في to); to merge (في with), be swallowed up, be absorbed (في by); to be fused, fuse, amalgamate

تدميج *tadmij* shorthand, stenography

ادماج *idmāj* insertion, incorporation, interpolation; inclusion (في in); assimilation

انماج *indimāj* incorporation, insertion (في in); amalgamation, merger, merging (في with); absorption (في by); annexation (في to); fusion; assimilation

مدمج *mudmaj* firm, compact

مندمج *mundamij* firm, compact, tight

دمجانة *damaǧāna* (also دامجانة) pl. -āt demijohn, carboy

دمدم *damdama* to mutter, grumble, growl, snarl

دمدمة *damdama* pl. -āt growl, snarl; rumbling noise, rumble

دمر¹ *damara* u to perish, be ruined, be destroyed II to annihilate, destroy, ruin, demolish, wreck (في s.th.) V to be destroyed, demolished, ruined, wrecked VII to be destroyed, be annihilated

دمار *damār* ruin, destruction

تدمير *tadmīr* annihilation, destruction, demolition

اندمار *indimār* utter defeat, rout, destruction, annihilation

مدمرة *mudammira* pl. -āt destroyer (naut.)

دمور² *dammūr* (eg.) a coarse calico-like fabric

دموري *dammūrī* (eg.) made of *dammūr* (see above)

دميرة³ *damīra* (eg.) flood season of the Nile

لا ديمري *lā dūmarī* (= لا تدمري) nobody, no one, not a living soul

تدمر⁵ *tadmur*, usually pronounced *tudmur*, Palmyra (ancient city in Syria, now a small village)

تدمري *tadmurī*, usually pronounced *tudmurī*, someone, somebody; لا تدمري nobody, no one, not a living soul

دمس *damasa* u to hide, conceal, disguise (في s.th.); to bury (في الأرض) s.o. in the ground) II do.

دمس *dims* (eg.) cinders, ashes

دماسة *damāsa* darkness

ادماس *admās* (pl.) hovels, shanties, butts

دموس *dammūs* pl. دمايمس *damāmīs*² cave, cavern

ديماس *daimās*, ديماس *daimūs* pl. دياميس *dayāmīs*² dungeon; vault

دامس *dāmis* pitch-dark; dark, gloomy, dusky

فسول مدمس *fūl mudammas* stewed beans

دمشق *dimašq*, ديمشق² Damascus (capital of Syria)

دمشقي *mudamšaq* damascened, damasked; (syr.) having adopted a sophisticated style of living (imitating that of Damascus), urbanized

دمع *dama'a* a to water (eye) IV to cause to weep, evoke tears, make (the eyes) water

دمع *dam'* pl. دموع *dumū'* tears

دمعة *dam'a* (n.un.) tear, teardrop; (eg.) ديمعة *dim'a* gravy

دمعي *dam'ī*: قنبلة دمعية (*qunbula*) tear-gas bomb

دمعي *damī'a* and دميع *damī'* pl. دمي *dam'a*, دمايع *damā'i'*² readily inclined to weep, frequently weeping, tearful, lachrymose (woman)

دموع *damū'* and دماغ *dammā'* watering, watery, tearful (eyes)

مدع *madma'* pl. مدامع *madāmi'*² lachrymal canal

¹دمع *damaḡa a* to refute, invalidate (▲ a falsehood, an error, a false accusation); to triumph (▲ over falsehood; said of truth)

دماغ *dimāḡ* pl. ادمغة *admiḡa* brain

دافعة *ḥujja dāmiḡa* cogent argument; شهادة *(shāhāda)* irrefutable testimony

²دمع *damaḡa u (damḡ)* to stamp, provide or mark with a stamp (▲ s.th.); to hallmark (▲ gold and silver articles); to brand (▲ an animal)

دمع *damḡ* stamping | دمع المصوغات *d. al-maṣūḡāt* hallmarking of gold and silver articles

دمنة *damḡa* stamp; hallmark (on gold and silver articles) | ورق دمنة *waraq d.* stamped paper

مدموع *madmūḡ* stamped, bearing a stamp

ديمقراطي *dimuqrāṭi* democratic; democrat

ديمقراطية *dimuqrāṭiya* democracy; democratic attitude or conviction

دمقس *dimags* raw silk

دمقس *dimagsi* silken, silky

مدموك *madmūk* and مدمك *mudmak* firm, tight, taut

دمل *damala u (daml, damalān)* to fertilize, manure, dung (▲ the soil); — *damila a (damal)* to heal, heal up, scar over, cicatrize (wound) VII to heal, heal up, scar over, cicatrize (wound); to fester, suppurate (sore)

دمل *dummāl* (n. un. ة) pl. دمايل *damā'* ^{miṭ'} abscess, boil, sore,

tumor, ulcer; furuncle; bubo, plague boil; inveterate evil

طاعون دمل *ṭā'ūn dummālī* bubonic plague

دملج *dumluj* pl. دمالج *damālīj*² bracelet, bangle

¹دمن *damana u (damn)* to fertilize, manure, dung (▲ the soil) IV to give o.s. up, devote o.s., apply o.s. (على or ▲ to), go in for (على or ▲); to be addicted (على e.g., to liquor)

دمن *dimn* (coll.; n. un. ة) pl. دمان *diman* fertilizer, manure, dung

دمنة *dimna* pl. دمن *diman* vestiges or remnants of a dwelling, ruins

دمان *damān* fertilizer, manure, dung

ادمان *idmān* addiction; excess; mania; dipsomania | ادمان المسكرات *i. al-muskirāt* alcoholism

مدمن *mudmān* addicted, given up (على e.g., to wine); an addict (على of)

²دمان *dumān* see دومان

دمنهور *damanhūr*² Damanhūr (city in N Egypt)

دم see ¹دموي

¹دمي *damiya a* to bleed II and IV to cause to bleed

دام *dāmin* bleeding, bloody, gory

مدى *mudamman*, f. دمامة bloody; blood-red

²دمية *dumya* pl. دى *duman* statue, statuette; image, effigy; dummy; doll

دمياط *dimyāṭ*² Damietta (city in N Egypt)

دن *danna u (dann, danīn)* to buzz, hum (insect); to drone

دن *dann* and دنين *danīn* buzz(ing), hum(ming), droning, drone

دن *dann* pl. دنان *dinān* earthen wine jug

دنا *dana'a a* and دنو *danu'a u* (دنوة *dunū'a*, دناءة *danā'a*) to be low, mean, base, vile, contemptible, despicable

دنى *danī'* pl. ادنياء *adniyā'*, ادنء *adnā'* low, base, mean, vile, despicable, contemptible; inferior, second-rate, of poor quality

ادنا *adna'* lower, viler, meaner; more inferior, of poorer quality

دناءة *danā'a* lowness, baseness, meanness, vileness; inferiority

دنتلة (Fr. *dentelle*) دانتلة *dantilla* lace, lace-work

دنجل *dinjl* (eg.) pl. دناجل *danājil'* axle, axle-tree

دندرمه (Turk. *dondurma*) داندورما *dandurma* ice cream

دنادشة *danādiša* common people, people of no consequence

دندن *dandana* to buzz, hum; to drone; to hum softly, croon (a song); to murmur

دندى *dindī* (eg.) turkey

دناير pl. دناتير look up alphabetically

دنس *danisa a* (*danas*) to be soiled, sullied, defiled, polluted II to stain, soil, dirty, befoul, sully, pollute, contaminate (a s.th.); to dishonor, disgrace (a s.th.); to desecrate (a s.th.) V pass. of II

دنس *danas* pl. ادناس *adnās* uncleanness, dirt, filth, squalor; stain, blemish, fault

دنس *danis* pl. ادناس *adnās*, دناساء *dunasā'* unclean, soiled, sullied, foul, polluted, defiled, stained

تدنيس *tadnīs* pollution, defilement, soiling, sully, contamination; dishonoring, disgracing; desecration, profanation

دنىفا *daniḡa a* (*danaf*) to be seriously ill IV do.

دنفا *danif* pl. ادناف *adnāf* seriously ill

دنف *danaf* long illness; ○ cachexia, marasmus (med.)

مدنف *mudnif*, *mudnaf* emaciated, haggard, weak

دناك look up alphabetically

دنگلة *dunqula* Dongola (town in N Sudan, on the Nile)

دنجل = دنكل

دنمارك *danmark'* Denmark

دناوة *danāw* (دناو *danā u* and دنو *dunūw*) to be near, be close; to come or go near s.o. or s.th. (ل or ال or من), approach (ل, ال, s.o., s.th.); to come close, get close (ل, ال, to), approximate (من, ل, s.th.); to draw near, be imminent (time, event); دنا به من to bring s.o. close to ...; — دنايا *daniya a* (دنا *danān*, دنایة *danāya*) to be low, lowly; to be or become mean, base, vile, despicable, contemptible II to bring close (a s.th., s.o., to), bring, take or move (a s.th., s.o.) near (من), approximate (a s.th., to); to apply o.s. (to s.th.), busy o.s. (with s.th.), delve (into); دنى نفسه (*naḡsaḡu*) to lower o.s., abase o.s., humble o.s. III to approach (s.o., a s.th.), come or get near s.o. or s.th. (a, a), come or get close (a, a to); to approximate (a s.th.); to measure up (a, a to) | دناى لا *yu, dānā* an unequalled thing IV to be near, be close; to approach (ل or ال or من, s.o. or s.th.), come, go or draw near s.o. or s.th. (ل, ال, من), come close, get close (ل, ال, to); to bring close (s.o., a s.th., to), bring, take or move (s.o., a s.th.) near (من), approximate (a s.th., to); to lower, drop (a s.th., e.g., the veil) V to approach gradually (ل, s.th. or s.o.); to be debased, sink low, sink, decline; to lower o.s., abase o.s., humble o.s. VI to come near each other, get close to each other, approach one another; to

be close together; to approach, approximate (من s.th.) VIII ادق *iddanā* to be near, be close, come or draw near, approach X to wish to be nearer or closer, try to come nearer or closer; to seek to fetch or bring closer (أ s.th., to o.e.), reach out (أ for s.th.), wish (إليه أ for s.th.)

دنر *dunūw* advent, approach; proximity, nearness, imminence (of an event)

دن *danīy* pl. ادنياء *adniyā'* near, close; low, lowly; mean, base, vile, despicable, contemptible, inferior, infamous, depraved

دنية *danīya* pl. -āt, دنايا *danāyā* a base quality or habit; s.th. disgraceful, infamy, vile action

ادان *adnā*, f. دنيا *dunyā* pl. m. ادان *adānin*, ادنون *adnauna*, pl. f. دن *dunan* nearer, closer; situated lower down, nether; lower, inferior; lowlier; smaller, of less significance; more appropriate, better suited, more suitable | الشرق الأدنى (*šarq*) the Near East; المغرب الأدنى (*mağrib*) Algeria; ادنى من حبل الوريد (*ḥabl al-warid*) very near or close, imminent; من ادناء the closest relatives; من ادناء الى اتضاء (*aqdāhu*) from one end to the other; wholly, entirely, completely, altogether; الحد الأدنى (*ḥadd*) the minimum; ادناء hereinafter, below (in writings, documents, etc.) e.g., الموقعون ادناء (*muwaqqi'ūn*) those signed below, the undersigned; لا ادنى (with foll. genit.) not the least, not a single, not one

دنيا *dunyā* (f. of ادنى *adnā*) world; earth; this world (as opposed to الآخرة); life in this world, worldly existence; worldly, temporal things or possessions; earthly things or concerns | الحياة الدنيا life in this world; ام الدنيا *umm ad-d.* Cairo; اقام الدنيا واقمها *aqāma d-d. wa-aq'adahā* approx.: to kick up a dust, make a stir, move heaven and earth

دنياوي *dunyāwī* worldly, mundane, secular; earthly, temporal, transitory, transient

دناوة *danāwa* nearness, closeness, proximity, propinquity; lowness, lowliness; meanness, baseness, vileness

دناية *danāya* lowness, lowliness; meanness, baseness, vileness

تدن *tadannin* sinking, decline; low level, nadir (fig.) | التنى الاخلاق (*al-ḥilāq*) the low level of morality, the moral decline

دان *dānin* low; near, close

متدان *muladānin* close together

دهر *dahr* pl. دهور *duhūr*, ادمر *adhur* time; long time, age, epoch; lifetime; eternity; fate, destiny | بنات الدهر *bandi ad-d.* blows of fate, trials, afflictions, misfortune; صروف الدهر and تصارييف الدهر vicissitudes of fate, changes of fortune; adversities, adverse circumstances; دهر forever and ever; الى آخر الدهر *ilā ākiri d-d.* do.; لا الدهر كله (*ad-dahr kullahū*) never in all one's life

دهري *dahrī* an adherent of the *dahrīya*, a materialistic, atheistic doctrine in Islam; atheist, freethinker

دهري *dahrī* very old, far advanced in years

دهس *dahasa* a (= داس) to trample underfoot, trample down, crush (أ s.th.), tread (أ on s.th.); to run over (s.o.)

دهش *dahiša* a and pass. *duhiša* to be astonished, amazed, surprised (من or ل at); to wonder, marvel (من at); to be baffled, startled, puzzled, perplexed, taken aback (من or ل by) II and IV to astonish, amaze, surprise, baffle, puzzle, perplex, startle (s.o.) VII = *dahiša*

دهش *dahaš* perplexity, surprise, consternation, alarm, dismay

دهش *dahiš* astonished, amazed, surprised; baffled, puzzled, nonplused, perplexed, startled, disconcerted, alarmed, upset; dazed, stunned

دهشة *dahša* astonishment, amazement, surprise, wonder; perplexity, consternation, bafflement, bewilderment, dismay, alarm

اندھاش *indihāš* astonishment, amazement; perplexity, consternation, bafflement, bewilderment

مدھش *mudhiš* astonishing, amazing, surprising, marvelous; pl. -āt amazing things, marvels, wonders

مدھوش *madhūš* and مندھش *mundahiš* astonished, amazed, surprised; perplexed, baffled, puzzled, nonplused, startled; overwhelmed

دهاق *dahaq* stocks (to hold the feet of an offender by way of punishment)

دهاق *dihāq* full (cup), brimful

دهاقین *dihqān*, pl. دهاقنة *dahāqina*, دهاقین *dahāqin*² man of importance, one who plays an important role, leading personality; grandee (in ancient Persia) | دهاقین *d.* *as-siyāsa* the political leaders

دهک *dahaka* a (*dahk*) to crush; to mash (s.tb.)

دهلز II *tadahla* to stroll about, walk about (in a hall)

دهلیز *dihlīz* pl. دهالیز *dahālīz*² anteroom, vestibule, lobby, foyer; corridor, ballway | ابناء الدهالیز *ibn ad-d.* pl. الدهالیز founding

دهلی *dihlī* Delhi

دهم *dahama* a (*dahm*) and دهیم *dahima* a (*daham*) to come or descend (s. upon s.o.) suddenly; to surprise, take unawares, take by sur-

prise (s. s.o.), come unexpectedly (s. to s.o.); to enter suddenly, raid, invade (s. s.tb.) II to blacken (s. s.tb.) III to befall, seize, grip, attack (s. s.o.), come over s.o. (s. e.g., sickness, despair); to surprise, take unawares, catch red-handed (s. s.o.); to attack suddenly (s. s.o.), fall upon s.o. (s.), invade, raid (s. e.g., a house); to overtake (s. s.o.; fate), catch up with (s.) IX to be black

دهمة *duhma* blackness

ادهم *adham*², f. دهام *dahmā*², pl. دم *duhm* black, deep-black | داهية دهام *(dāhiya)* disaster, catastrophe

الدهام *ad-dahmā* the masses, the common people, the populace, also الناس دهام

مداهمة *mudāhama* police raid; house search

مدھم *mudhamm* very dark, pitch-dark

دهن *dahana* u (*dahn*) to oil (s. s.th., s.o., ب with); to anoint (s. s.tb., s.o., ب with); to grease, smear (s. s.th., s.o., ب with); to rub, embrocate (s. s.th., s.o., ب with); to paint, daub (s. s.tb.); to varnish (s. s.th.) II do. III to treat with gentleness (s. s.o.); to cajole, flatter (s. s.o.), fawn (s. on s.o.); to cheat, dupe, gull, take in, outsmart (s. s.o.) V pass. of I

دهن *dahn* oiling, greasing; painting, daubing

دهن *duhn* pl. ادھان *adhān*, دهون *duhūn*, -āt, دهان *dihān* oil (edible, lubricating, for the skin); fat, grease

دهنی *duhnī* oily, oil, oleic, oleo- (in compounds); fatty, greasy

دهنیات *duhnīyāt* fats, oils; fatty substances

دهنا *dahnā*² desert

دهان *dahhān* bouse painter, painter

دهينة *dahīna* pomade

دهان *dihān* pl. -āt, ادھنة *adhina* cosmetic cream, cold cream, salve, ointment, unguent; consecrated oil, anointing oil; paint, varnish; hypocrisy, dissimulation, deceit; — (without pl.) painting, daubing; whitewashing | ورشة للدهان (*warša*) paintshop

مداهنة *mudāhana* flattery, adulation, sycophancy, fawning; hypocrisy, dissimulation; deceit, trickery

مداھن *mudāhin* flatterer, adulator, sycophant; hypocrite

مدهن *mudhin* oily; fatty, greasy

دھور *dahwara* to hurl down (♠ s.th.); to tear down, topple, overbrow (♠ s.th.) II *ta-dahwara* pass. of I; to fall, tumble; to slump, sink; to be dragged down, sink to the lowest level

تدھور *tadahwur* fall, downfall; decline, slump

دھي *dahiya* a (دھاء *dahā'*) to be clever, smart, cunning, artful, wily; — *dahā* a to befall, overtake, hit, strike (♠ s.o.), come over s.o. (♠; misfortune) II = *dahā* VI to pretend to be smart or cunning

دھاء *dahā'* smartness, slyness, shrewdness, subtlety, cunning, craft

ادھي *adhā* smarter, shrewder; craftier, wilier; more skillful, subtler, more resourceful; worse, more calamitous

داه *dāhin* pl. دھاء *duhāh* smart, sly, shrewd, subtle, cunning, wily, artful; resourceful person

داهية *dāhiya* smart fellow, old fox, sly dog

داهية *dāhiya* pl. دواء *dawāhin* calamity, disaster, catastrophe | داهية دھياء (*dahyā'*) and داهية دھماء (*dahmā'*) disaster, catastrophe; فليذهب في داهية (*fal-yaqḥab*) let him go to hell!

دواء *dā'* pl. ادواء *adwā'* disease, malady | داء الثعلب *d. al-ta'lab* alopecia, loss of the hair; داء الرقص *d. ar-raqs* St. Vitus's dance; داء الفيل *d. al-fil* elephantiasis; داء المنطقة *d. al-minṭaqa* shingles, herpes zoster (med.)

دوى see دوا

دوب II to wear out, wear off (♠ s.th.)

دوبارة *dūbāra* packthread, string, twine, cord, rope; thread

دوبيت *dūbait* a rhymed poem consisting of four hemistichs

دوح VII to spread

دوح *dauḥ* branching trees, branches

دوحة *dauḥa* tall tree with many branches; family tree, genealogical table

داحة *dāḥa* top (child's toy)

داخ *dāḥa* u (*dauḥ*) to conquer, subjugate (♠ a country); to resign o.s., humble o.s.; to be or become dizzy, have a feeling of dizziness; to feel ill, be sick, feel nausea II to conquer, subjugate (♠ a people); to make submissive, subdue, humble, humiliate, degrade (♠ s.o.); to make (♠ s.o.) dizzy; to molest, bother, trouble (♠ s.o.); to daze, stun (♠ s.o.) | دوخ رأسه (*ra'sahū*) to make s.o.'s head go round, make s.o. dizzy

دوخة *dauḥa* vertigo, dizziness; coma; nausea

دائخ *dā'ik* dizzy

تدوخي *tadwīk* subjugation, conquest

دودة II to be or become worm-eaten

دود *dūd* (coll.; n. un. ة) pl. ديدان *dīdān* worm; maggot; larva; caterpillar | دودة القز *d. al-qazz* silkworm; دود القرع *d. al-qar'* دود قرحي (*qar'i*) ascarids; دود القرمز *d. al-qirmiz* cochineal; دود القرمز

d. *al-miṣṣ* cheese maggots; الدودة الوحيدة
tapeworm

دودي *dūdī* wormlike, worm-shaped,
vermiform

مدود *madūd*, *mudawwid* wormy, worm-
eaten

*□ ممدود *midwad* = ممدود

(دور) *dāra u* (*daur*, دوران *dawarān*) to turn,
revolve, rotate, move in a circle (عمل,
حول around s.th. or s.o.), circle (عمل,
s.th. or s.o.); to begin to turn or rotate;
to circulate; to go round, spread, be
current, make the rounds (of rumors,
etc.); to run, be in operation (of a ma-
chine or engine); to start running, start
up (engine); to walk or go about, run
around; to roam, rove, move about,
wander about, gad about; to make the
rounds (عمل among people), turn suc-
cessively (عمل to several people); to turn,
turn one's face, wheel around; to veer,
shift, change its direction; to change,
take a different turn, become different;
to turn (عمل against s.o.); to have to do,
deal (عمل or عمل with), treat (عمل or عمل of),
refer (عمل or عمل to), bear (عمل or عمل on),
concern (عمل or عمل s.th.); to take place,
be going on, be in progress, be under
way; to be discussed, be talked about (بين
among); to circulate, pass around (ب
s.th.); to lead, guide or show around (ب
s.o.); to let roam, let wander (بمنظره)
bi-naẓarihi, *bi-'ainaihi* one's eyes, one's
glance, over | *dur!* about 'face!
(command; *mil.*); دار رأسه (*ra'suhū*) to he
دار مع القرمز, giddy; adapt o.s. to the
situation; دارت رعي الحرب (*rafā l-harb*)
war broke out; المارك التي دارت رحاها امس
the battles that raged yesterday; دار بنفسه
(*bi-na/sihi*) it passed through his mind;
دار على اللسان (*alsun*) to be much-discussed,
be on everyone's lips; دار على الانواء واسلات

الاقلام (*afwāh*, *asalāt al-aqlām*) to be
current in both the spoken and written
language, be in general use, be generally
accepted (e.g., words); دار بلادا واكل اعيادا
(*bilādan*, *a'yādan*) he had been around in
the world and had seen a lot; (colloq.) دار
(*bālahū*) to pay attention (الى, عمل to),
be careful (الى, عمل with); دارت عليهم الدائرة
calamity overtook them II to turn in a
circle, spin, whirl, rotate, revolve (ب,
s.th.); to turn, turn around (ب,
s.th.); to invert, reverse (ب,
s.th.); to make round, to round (s.th.); to circulate,
pass around (s.th.); to set going, set in
motion, start (s.th.); to wind (s.th. a
watch, a clock); to look, search (عمل for
s.th.) | دور رأسه (*ra'sahū*) to turn s.o.'s
head, persuade s.o., hring s.o. round
III to go or walk around (s.th. with s.o.); to
try to bring (s.o.) round; to ensnare,
inveigle (s.o.); to try to ensnare (s.o.);
to try to deceive (s.o.); to cheat, trick
(عمل or عمل s.o. out of s.th.); to get
away, escape, dodge, duck out IV to
turn, revolve, rotate, spin, whirl (s.th.);
to turn around, turn (s.th. ب,
s.th. head toward); to direct (عمل or عمل s.th. at);
s.th. to, toward, aim (عمل or عمل s.th. at);
to circulate, pass around (s.th.); to
set in operation, set going, set in motion
(s.th. a machine, an apparatus); to start,
start up (الحرك *al-muḥarrik* the motor);
to play, play hack (e.g., شرائط ناطقة
tapes); to act upon s.th. (s.th.), drive (s.th.);
to get under way (s.th. a job, a
project); to take up (s.th.); to initiate
(s.th.); to divert, turn away (عمل s.o.,
s.o., s.th. from); to direct, conduct, steer,
manage, head, run (s.th.), be in charge
(s.th. of); to revolve in one's mind, think
over, ponder (s.th. ان, that) | ادار بوجهه الى
(*bi-wajhihi*) to turn around to s.o.,
look hack at s.o.; ادار رأسه (*ra'sahū*) to
turn s.o.'s head, persuade s.o., hring
s.o. round; ادار الحديث في الموضوع

conversation around to a topic, broach or discuss a subject V to be or become round; to be circular X do.; to circle, rotate, revolve, spin, turn; to turn (الى to), face (الى s.o.); to turn around; to turn one's head, look back; to circle (حول s.th.), walk around s.th. (حول)

ديارات *dār f.*, pl. دور *dūr*, ديار *diyār*, ديارات *diyārāt*, ديرة *diyara* house; building, structure, edifice; habitation, dwelling, abode; residence, home; seat, aide, locality; area, region; land, country (esp. pl. ديار, see below) | دار الآثار (of antiquities); دار البريد post office; دار البقاء *d. al-baqā'* the eternal abode, the hereafter; انتقل للدار (bāqiyā) do.; الدار الباقية to pass away, die; الدار البيضاء (baīdā) Casablanca (seaport in W Morocco); the White House (in Washington); دار التجارة commercial house, business house; دار الحرب *d. al-harb* war zone, enemy territory (Isl. Law: non-Muslim countries); دار الرئاسة seat of the chief executive of a country; دار السعادة *d. as-sa'ada* Constantinople; دار السلطنة *d. as-salṭana* Constantinople (designation before World War I); دار السلام *d. as-salām* paradise, heaven; epithet of Baghdad; Dar es Salaam (seaport and capital of Tanganyika Territory); دار السينما cinemas, movie houses; دار الشرطة *d. as-ṣurṭa* police station; دار صيني arsenal; دار الصناعة or الصنعة (sīnī) cinnamon; دار الضرب *d. al-ḍarb* and دار السكة *d. as-sikka* mint (building); دار العلوم (īrāqīya) Iraq; دار الفناء *d. al-fanā'* (as opposed to دار البقاء see above) the temporal world, this world; دار القضاء *d. al-qadā'* court of justice, tribunal; دار الكتب *d. al-kutub* public library; دار اللهو *d. al-laḥw* amusement centers; night clubs; دار التمثيل theater, playhouse; دار الملك *d. al-mulk* (royal) residence; دار الهجرة (misriya) Egypt; دار الهجرة *d.*

al-hijra Medina; دار الايتام *d. al-aīṭām* orphanage, orphans' home

دائرة *dāra* pl. -āt halo (of the moon); circle; ○ (el.) circuit; ○ villa

داري *dārī* domestic, native

دوري *dūrī* domestic (animal); عصفور دوري ('uḡūr) and house sparrow

دور *daur* pl. ادوار *adwār* round (of a patrol; in sports); role, part (played by s.o. or s.th.); film role, stage role; periodic change, rotation, alternation; crop rotation; period; (one's) turn; phase, stage, step, degree, station; epoch, age, era; fit, attack, paroxysm (of a disease); floor, story; musical composition; number, single performance (within a program) | دور وتسلل (*wa-tasallul*) vicious circle, circulus vitiosus; دور نهائي (*niḥā'i*) final round, finals (athlet.); دور الانعقاد *d. al-in'iqād* session, term (parl.); الدور الاول (*awwal*) or دور البطولة *d. al-buṭūla* leading role, starring role; لعب دورا or قام بدور (*la'iba*) to play a part or role; دور ارضي (*arḍī*) ground floor, first floor; كان دوره it was his turn; دورى (انا) بدورى it is his turn; دورى له (I) for my part, بدوره (هو) he in turn, (he) for his part; بالتدور alternately, by turns

دورة *daura* pl. -āt turn, revolution, gyration, rotation; circulation; cycle; circuit; round, patrol; procession (Chr.); round trip; tour (in general, of an artist or performer); detour; period (○ also el.); session (of parliament); course (of instruction) (īr., syr.) | الدورة الدموية (*da-mawīya*) blood circulation; الدورة الجوية (*jawwīya*) air circulation; دورة اجتياز (*ījizāz*) *d. ijtizāz* (tajdīwuz) ar-rulba officers' training course (mil., Syr.); دورة زراعية (*zīrā'iya*) crop rotation; دورة تشريعية (*taṣrī'iya*) legislative period; دورة الفلك *d. al-falak* revolution of celestial bodies; دورة التناحية (*ilīfā'iya*) flanking maneuver (mil.); دورة مالية (*malīya*)

financial period, fiscal year; دورة المياه *d. al-miyāh* lavatory (with running water), toilet, water closet

دوري *daurī* patrolling, patrol- (in compounds); periodic, occurring at regular stated times, recurring, intermittent; circulatory, cyclic, etc., see الجهاز الدوري | دورة and دور (*jahāz*) the circulatory system

دورية *dauriya* pl. -āt patrol, round; دوريات | patrol, reconnaissance squad reconnaissance squads, patrols

□ داورية *dāwiriya* = دورية *dauriya*

دير *daīr* pl. اديار *adyār*, اديرة *adyira*, ديورة *duyūra* monastery, convent, cloister ديري *dairi* monastic, monasterial, cloisteral

ديرة *dīra* region, area, land, homeland (*bedouin*)

دوار *duwār*, dawār vertigo, dizziness, giddiness; seasickness

دوار *dawwār* rapidly or constantly turning, whirling, spinning, rotating, circulating; revolving, rotary, rotatory; whirlpool, eddy, vortex; itinerant, ambulant, roving; (eg.) farm building, farm | باب دوار revolving door; جهاز حفر دوار peddler, hawker; دوار الشمس (*jahāz ḥafr*) rotary drilling rig; دوار الشمس *d. aš-šams* sunflower

ديار *dayyār* monastic, friar, monk

ديراتي *dairānī* monastic, friar, monk

دوارة *dawwāra* whirlpool, eddy, vortex; compass, pair of dividers (*syrr*) | دوارة ○ الهواء *d. al-hawā'* weather vane

دياري *diyārī* domestic; native

دوران *dawarān* turn(ing), rotation, revolution, gyration; circulation, circling, circuiting; round trip, tour

ادور *adwar* (relative): ادور على الالنس (*alsun*) more talked about, more frequently expressed or discussed

مدار *madār* pl. -āt orbit; circling, circuiting, circuit, revolution; axis; pivot; (fig.) that upon which s.th. turns or depends, the central, cardinal, or crucial factor, the pivot; center; subject, topic, theme (of a conversation, of negotiations); scope, range, extent, sphere; tropic (*geogr.*); ○ steering wheel | مدار السرطان *m. as-saraṭān* Tropic of Cancer, مدار الجدي *m. al-jady* Tropic of Capricorn; كان مداره على (i.e., the dispute, or the like) was about ..., it hinged on ...; على مدار السنة (*m. is-sana*) throughout the year, all year round

تدوير *tadwīr* recitation of the Koran at medium speed (between *tartil* and *ḥaḍr*; a technical term of *tajwid*)

مداورة *mudāwara* pl. -āt cheating, humbug, trickery; outwitting; attempted evasion or circumvention, shift, dodge; persuasion, inveigling, ensnaring

ادارة *idāra* turning; turning around or over, reverting, reversion, inversion; starting, setting in operation; operation; drive (*techn.*); direction, management; administration; administrative agency, department, office, bureau | ادارة الامن *i. al-amn* the police; ادارة عرفة (*'urfiya*) military administration; ادارة سوء *sū* *al-i.* mismanagement, maladministration; ادارة مجلس *majlīs al-i.* board of directors, administrative board, committee of management; مركز الادارة *markaz al-i.* administration center, headquarters

اداري *idārī* administrative, departmental; administrative officer; manager (*athlet.*); اداريا *idārīyan* through administrative channels, administratively, officially

استدارة *istidāra* roundness, rotundity, circularity

دائر *dā'ir* turning, revolving, spinning; circulating; current (e.g., expression), common; ambulant, itinerant; in prog-

ress, under way; working, in operation; running (machine, engine); round

دائرة *dā'ira* pl. دوائر *dawā'ir*² circle (also *math.*); ring; circumference, perimeter, periphery; sphere, scope, range, compass, extent, circuit; field, domain (fig.); official agency, department (esp. *Ir., Syr., Leb.*); office, bureau; department of a court of justice (*Eg., Tun.*); farm, country estate (*eg.*); misfortune, calamity, affliction | ... في دائرة within the framework of ...; على شكل نصف دائرة 'alā šakli niṣfi d. semicircular; دائرة نقطة الدائرة *nug-ṭat ad-d.* essential factor, pivot, crucial point, crux; دائرة كهربائية (*kahrabā'iya*) electric circuit; دائرة قصيرة short circuit (*el.*); دائرة المعارف encyclopedia; الدوائر government circles, الدوائر الرسمية (*rasmiya, siyāsiya*, 'askariya) official (political, military) circles or quarters (*journ.*); دائرة الاختصاص jurisdiction (of an official agency, esp., of a court of justice); الدائرة السنية (*sa-niya*) civil list; دائرة استئنافية (*isti'nāfiya*) appellate court (*Eg.; jur.*); دائرة انتخابية (*intikābiya*) electoral district; دارت عليه الدوائر to suffer adversities

دائري *dā'iri* circular, ring-shaped, annular

مدور *mudawwar* round, circular

مدير *mudīr* head, chief, director; administrator; manager; intendant, superintendent; rector (of a university); mudir, chief officer of a mudiria, approx. = governor (*Eg.*); (pl. مدراء *mudārā'*) administrative officer at the head of a county (*Syr., Leb., Ir., Saudi Ar.*) | مدير الحق *m. al-jawq* bandleader, conductor of an orchestra

مديرة *mudīra* directress; administratress

مديرية *mudiriya* direction; administration; management; — (pl. -āt) mudiria, province (*Eg.*); approx.: main department of a ministry (*Ir.*)

مؤمر *mustadīr* round; circular | مؤتمرة المستديرة (*mu'tamar al-m.*) round-table conference

دورق *dauraq* pl. دوارق *dawāriq*² (*eg.*) bulging vessel with a long, slender neck, carafe

دوزن *dauzana* to tune (a musical instrument); ○ to tune in (*radio*)

دوزان *dūzān* and دوزنة *dauzana* tuning (of a musical instrument); دوزنة ○ tuning (*radio*)

دوزينة (*It. dazzina*) *dōzina* dozen

داس *dāsa* u (*dau*, دياس *diyās*) to tread, step (▲ on); to tread (▲ s.th.); to tread down, trample down, trample underfoot, crush (▲ s.th.); to thresh (grain); to treat with disdain, humiliate (▲ s.o.); to run over (▲ s.o.; automobile) VII pass. of I

دوس *dau* treading, trampling, tread, step

ديسة *dīsa* dense forest, jungle, thicket

دواسة *dawwāsa* pedal

مداس *madās* shoe, sandal

مدوس *madūs*, مداس *mudās* trodden, trampled down; crushed; run over

دوسنتاريا *duṣiṣṭariya*, دوسنتاريا dysentery

دوسيه (*Fr. dossier*) *dosyē*, دوسيه *dōsē* pl. -āt dossier, file

دوش¹ (*eg.*) *dawāṣ* to irritate (▲ s.o.) or drive s.o. crazy by noise

دوشة *dawša* (*eg.*) din, noise, clamor, uproar, hubbub, bullaballoo

دوش² (*Fr. douche*) *dūṣ* pl. -āt shower, douche

دوطة (*It. date*) *dōṭa* dowry

دوغ II to imprint a mark, to brand

داغ *dāḡ* pl. -āt brand (on cattle).

(دوف) *dāfa* u (*dawf*) to mix, mingle
(في s.th. with); to add, admire (في
s.th. to)

دوق *dūq* duke

دوقة *dūqa* duchess

دوقي *dūqi* ducal

دوقية *dūqiya* dukedom, duchy

دوك II to chatter, prattle

دوكة *dauka* din, row, huzzub, tumult,
confusion

¹(دول) *dāla* u (دولة *dawla*) to change
periodically, take turns, alternate, rotate;
to change, turn (time, fortune) | دالت دولة |
الاستبداد the time of absolutism is over,
belongs to the past; دالت له الدولة fortune
has turned in his favor (عليه against him)
III to alternate, rotate (أ. s.o., s.th.);
to cause to succeed by turns or to follow
one another (الأيام *al-ayyāma* the days;
God); to alternate (بين between); to
confer, talk (أ. with s.o., في about),
discuss (في with s.o. s.th.) IV to give
ascendancy, afford superiority, give the
upper hand (من to s.o. over); to make
victorious, let triumph (عل. s.o. over),
grant victory (عل. to s.o. over); to
replace (أ. or من s.th. with), exchange,
substitute (أ. or من for s.th. s.th.) | ادبل |
udila li-bani l-'abbāsi the rule passed from
the Ommaïads to the Ahbaïdes VI to
alternate, take turns (أ. with or in s.th.,
e.g., in some work); to hand each other
s.th. (أ.), pass s.th. (أ.) alternately between
themselves; to handle alternately (أ.
different things), take now this, now
that; to exchange (الراي *ar-ra'y* views);
to make frequent use (أ. of s.th.); to
confer, have a discussion, take counsel,
deliberate; to parley, negotiate; to
circulate, be in circulation, be current,
have currency | تداوله الايدي *tadāwalathu*
l-aidi it passed from hand to hand, it

made the rounds, it circulated; تداوله الالسن
(*alsun*) it passed from mouth to mouth,
it was the talk of the town, it was on
everybody's lips

دولة *dawla* pl. دول *duwal* alternation,
rotation, change; change of time, turn
of fortune; dynasty; state, country;
power, empire | صاحب الدولة title of the
Prime Minister; دولة رئيس الحكومة *dawlat*
r. *al-h.* His Excellency, the Prime
Minister; فخامة الدولة *faqāmat ad-d.* title
of the President of the Republic (*Syr.*,
Leb.); الدولة العلية (*'aliya*) name of the
ancient Ottoman Empire; الدول الكبرى
(*kubrā, 'uzmā*) the big powers;
دولة متدبة (*munṭadaba*) mandatory power

دولة (*dam.*, pronounced *dōle* = ركوة
rakwa) metal vessel with long curved
handle used for making coffee

دولي *dawli* state (adj.); *duwalī* inter-
national

دولية *duwaliya* internationality; inter-
nationalism; the International

دويلات *duwailāt* petty states, small
countries

دواليك *dawdlaika* alternately, by turns;
successively, one by one, one after the
other | وهكذا (*wa-hākaḡā*) and so
forth, and so on

تدويل *tadwīl* internationalization

مداولة *mudāwala* pl. -āt parley, ne-
gotiation; deliberation, consultation; dis-
cussion; *mudāwalatan* alternately, one
after the other, one at a time

تداول *tadāwul* alternation, rotation;
circulation, currency; circulation of mon-
ey | بالتداول alternately, by turns, one by
one

متداول *mutadāwal* current, circulating,
in circulation; valid; common, in com-
mon use, prevailing | الكلام المتداول (*ka-*
lām) the colloquial language

* دلو *dawālin* see دلو

دولاب *dūlāb* pl. دواليب *dawālib*¹ wheel; tire; gearing, gears, wheels, mechanism, machine, machinery; closet, locker, cabinet, cupboard | دولاب الملابس *wardrobe*

دولار *dōlār* pl. -āt dollar

¹ دام *dāma* u (*daum*, دوام *dawām*) to last, continue, go on; to persevere, persist | ما دام *mā dāma* as long as; (the more so) since, inasmuch as, as, because; while he is ..., when he is ...; ما دام حيا (*ḥayyan*) as long as he is alive; ما دمت معك (*dumtu*) so long as (or while) I am with you II to move in a circle, turn, spin, revolve, rotate, gyrate, circle; to turn, revolve, spin, twirl (♠ s.th.) III to persevere, persist (عل) to, apply o.s. diligently and steadily (عل) to, pursue with diligence and perseverance (عل) to; to continue IV to cause to last or continue, perpetuate, make lasting, make permanent (♠ s.th.) X to make (♠ s.th.) last or continue; to continue, go on (♠ with s.th.)

دوم *daum* continuance, permanence, duration; دوما *dauman* constantly, at all times, ever, always; — doom palm (*bot.*)

ديمة *dīma* pl. ديم *diyam*, ديويم *duyūm* continuous rain

دوام *dawām* duration, continuance, permanence, perpetuity; uninterrupted succession; endurance, perseverance; abiding, stay (of s.o., في at a place); دراما *dawāman* and الدوام *ad-dawām* permanently, perpetually, at all times, ever, always | ساعات الدوام *working* hours, office hours (*Ir., Syr.*)

دوام = ديمومة *daimūma*

دوامة *duwāma* top (child's toy); whirlpool, eddy, vortex

مدامة *mudāvama* perseverance, endurance, persistence; continuance, duration; continuation

دائم *dā'im* lasting, enduring; endless, eternal, perpetual, everlasting; perennial; continued, continuous, continual, incessant, unceasing, constant; permanent, standing, established; durable | التقدم *d. at-taqaddum wa-n-numūw* in a state of constant progress and growth

دائما *dā'imān* always | دائما ابدا (*abadan*) always and ever

دائمي *dā'imī* = دائم

مدام *mudām* wine

مستديم *mustadīm* constant, continuous, continual, incessant, uninterrupted

* دومان *dūmān* rudder, helm

دومانجي *dūmānjī* steersman, helmsman

¹ دون II to record, write down, set down, put down in writing (♠ s.th.); to enter, list, register, book (♠ s.th.); to collect (♠ poems) | دون شرطاً (*ḥarḥan*) to stipulate a condition V to be recorded, be written down, be put down in writing

ديوان *dīwān* pl. دواوين *dawāwīn*¹ account books of the treasury (in the older Islamic administration); divan, collection of poems written by one author; governmental office, administrative office; chancellery, office, bureau, secretariat; council of state, cabinet; council, consultative assembly, board of advisers, executive committee; government; court of justice, tribunal; hall; davenport, divan; (railway) compartment | لغة البواوين *luḡat ad-d. official jargon, officialese*; ديوان الفتيش *inquisitional court*; the Inquisition

ديواني *dīwānī* administrative, administrative, official; an Ottoman style of cursive (used by the secretaries of the State Chancellery for treaties, diplomas, firmans, etc.)

تدوين *tadwīn* recording, writing down; entry, listing, hooking; registering, registration

مدونة *mudawwana* pl. -āt record, note; entry; body of laws; pl. مدونات writings, literature (on a given subject)

*دون *dūn* low, lowly; bad, poor, inferior; meager, inadequate | عامله بالدون (*āma-lahū*) he snubbed him

دون *dūna* (prep.) below, beneath, under (in rank, value, etc.); this side of, short of; before; without; more than; with the exclusion of, leaving ... aside, disregarding ...; and not by any means, but not | دون ذلك (with foll. nominative) on the way to that, there is ..., before accomplishing that one must ..., دون ذلك خطر القناد (*ḡarḡ al-qatād*) before one can do that, one must strip the tragacanth of its leaves, i.e., accomplish the impossible; بدون (*dūnī*) without; with the exclusion of, excluding; بدون ان and بدون من دون ان without (+ foll. gerund in Engl.); دونك *dūnaka* (with foll. acc.) here you are! take ...! watch out (a for)! beware (a of)! هو دونك he is below him, he doesn't measure up to him; كان دونك (*ahammīyatan*) to be of less importance than ...; اثم دونك كل اثم *ūmun dūnahū kullu ūmin* a sin to end all sins; الذين هم دون السن العسكرية (*sinn, 'askariya*) those below the age for military service; دون ما نظر الى (*nazarin*) regardless of, irrespective of; دون ما نالدة with no benefit at all; completely useless; ان يسعدن تخشى ان يسعدن (*taḡṣā an yas'adna*) she is afraid they will be happier than she is; تلك الكتب (*kutub, ḡāirihā*) those books and no others; انا متعجب من فضلك دون علمك (*mu-ta'ajjib, faḍlika, 'ilmika*) I admire your virtue, but not your knowledge, or, I admire your virtue more than your knowledge; كم الافواه دون التزم والشكوى (*kamma, taḡammur, šakwā*) he stopped their mouths to keep them from muttering and complaining; اذا كان الغصن دون ما يحتمله (*ḡuṣnu, yaḡtamilihū*) if the branch is not strong enough to carry him;

الغاية وصل دونهم الى الغاية it was he, not they, who reached the goal; اشاحت بوجهها دون (*ašāḡat bi-wajhihā*) she averted her face so that he could not see her; حال دون الشيء (*aḡṣā*) to prevent s.th.; الاشعة دون الحمراء (*hamrā'*) the infrared rays; الموجات دون القصيرة (*maujāt*) ultra-short waves (*radio*)

دوم *dūnum* a square measure (*Ir.* = about 2500 m²; *Pal.* = roughly, 900 m²)

دوى *dawā* and II to sound, resound, ring out; to drone; to echo, reverberate III to treat (a patient, a disease) VI to treat o.s. (with a medicine); to be cured

دوى *dawan* pl. ادواء *adwā'* sickness, illness, disease, malady

دوى *dawīy* sound, noise, ring, clang, roar, thunder, drone; echo, reverberation

دواء *dawāh* (□ دواية *dawāya*) pl. دوى *dawīy, diwīy*, دويات *dawayāt* inkwell

دواء *dawā'* pl. ادوية *adwīya* remedy, medicament, medication, medicine, drug

دوائى *dawā'i* medicinal, medicative, curative

دواء see داء

دواء *diwā'* treatment, therapy (*med.*)

مداواة *mudāwāh* treatment, therapy (*med.*)

تداوى *tadāwin* cure

دوى* (*Fr. douille*) *dūy* socket (of a light bulb)

ديالوج *diyalōg* (*Eg.* spelling) pl. -āt dialogue

دبج see ديباجة and ديباج

ديوث *dayyūṭ* (□ ديوس) cuckold; procurer, pimp; a variety of warbler (*zool.*)

دجر see ديجور

الديجرايون *ad-dēḡōlīyūn* (*Eg.* spelling) the Gauls

دجو see دياجي

ديبدان *daidabān, daidubān* pl. -āt, ديادية *dayā-diba* guard, sentry; sentinel | المراكب ديبدان ship's pilot

دندن see ددن

دور see ديراني, ديار, ديرى اديرة, اديار, ديرة, دير

ديس *dīs diss* (Ampelodesma tenax; bot.)

دسم see دسم

دوس see دوس

ديوث see ديوس

ديسمبر *disembir, disambir* December

ديك *dīk* pl. ديكه *dīka*, ديوك *duyūk*, ادياك *adyāk* cock, rooster | ديك الحيش *d. al-habāš* turkey, turkey cock; ديك روى *(rūmī)* do.; وزن *wazn ad-d. bantamweight*

السعال الديكي *as-su'āl ad-dikī* whooping cough

ديكتاتورى = ديكتاتورى

ديكور (Fr. *décor*) pl. -āt *décor*, stage decoration

دياميس *daimās, dimās*, ديموس *daimūs* pl. دياميس *dayāmis* dungeon, vault

دوم see ديمومة, ديم, ديمية

ديموطيقى *dimūṭiqī* demotic (writing)

ديموقراطى *dimuqrāṭī* democratic; democrat

ديموقراطية *dimuqrāṭīya* pl. -āt democracy; democratic attitude or conviction

¹دان *dāna* i to borrow, take up a loan; to be a debtor, be indebted; to owe (ل ب) s.o. s.tb., also, e.g., بالشكر *(šukr)* d. lahū *bi-š-šukr* to owe s.o. one's thanks; s.tb., e.g., بالحياة *bi-l-ḥayāh* one's life, ل to s.th. or s.o.); to be indebted (ل ب) to s.o. for); to be subject, subject o.s., bow, yield, (ل to s.o. or s.tb.), be under s.o.'s (ل) power, owe allegiance

(ل to s.o.), obey (ل s.o.); to grant a loan, lend money (• to s.o.); to subject, subjugate (• s.o.); to requite, repay (• s.o.); to condemn (• s.o.), pass judgment (• on s.o.) III to have a debt (• with s.o.), be indebted (• to s.o.); to be the creditor (• of s.o.), have a money claim (• on s.o.) | دايته بمبلغ خمسة قروش *(bi-mablaḡ kamsat q.)* be had a claim of five piasters on him IV to lend money (• to s.o.); to sell on credit (• to s.o.); to convict, find guilty, pronounce guilty (• s.o.) V to be indebted, have debts; to subject o.s. (ل to) VI تداينوا *(dain)* to contract a mutual loan, borrow money from each other X to make or incur debts, take up a loan

دين *dain* pl. ديون *duyūn* debt; pecuniary obligation, liability; obligation (*Isl. Law*); claim (*Isl. Law*), financial claim | رب الدين *rabb ad-d.* on credit; الدين *al-d.* creditor; دين الحرب *d. al-ḥarb* war debts; دين مضمون *bonded*, or funded, debt; دين ممتاز *(mumtāz)* preferred, or privileged, debt; دين موحّد *(muwaḥḥad)* consolidated debt; دين مطلق *(muṭlaq)* debt not bound to the physical person of the debtor, but outliving him (*Isl. Law*); دين مستغرق *(mustaḡriq)* claims against an estate which exceed or equal the assets (*Isl. Law*)

دينونة *dainūna* judgment; Last Judgment

الدين *ad-dayyān* the Judge (attribute of God)

مدن *madā'in* pl. مدائن *madā'in*, مدينة *madīna* pl. مدن *mudun* town, city; المدينة *Medina* (city in W Saudi Arabia); see مدن

ادانة *idāna* verdict of guilty; conviction | صدر الحكم بإدانته *ṣadara l-ḥukmu bi-idānatihi* he was convicted

استدانة *istidāna* incurrence of debts

دائن *dā'in* creditor

مديون *madyūn* indebted, in debt; obligated, under obligation

مدیونیه *madyūniya* indebtedness, obligation

مدین *madīn* owing; indebted, obligated, under obligation; debtor | بالشكر *balshkur* (shukr) owing gratitude, much obliged; | كان مدینا ل to be indebted to s.o., stand in s.o.'s debt

مدین *mudīn* moneylender, creditor

مدان *mudān* convicted, found guilty; guilty; judged, condemned

دان *dāna* i to profess (ب a religion, a conviction, etc.) | دان بالاسلام to profess Islam; دان بماداته (*bi-'addātihī*) to adhere to one's customs V to profess (ب a religion)

دین *dīn* pl. ادیان *adyān* religion, creed, faith, belief | يوم الدين *yawm ad-d.* the Day of Judgment

دینی *dīnī* religious; spiritual | لادینی ir-religious; العلم الديني (*ilm*) science of religion

دین *dayyīn* religious, pious, godly, devout

ديانة *dīyāna* pl. -āt religion; communion, confession, denomination, sect | صاحب الديانة founder of a religion

ديان *dayyān* pious, godly, devout, religious

تدين *tadayyūn* piety, godliness, devoutness, religiousness, religiosity

متدين *mutadayyīn* pious, godly, devout, religious

متدينة *mutadayyīna* religious community

دينار *dīnār* pl. دنانير *dandnīr* dinar, a monetary unit (*Ir., Jord.*); pl. دنانير money

ديناري *dīnārī* diamonds (of a deck of cards)

دينامو *dīnāmō* dynamo, generator

ديناميت *dīnāmīt* dynamite

دینم *dīnīm* pl. دینام *daydīm* dynamo, generator

ودی see دية

ديوان pl. ديوان and ديوان see دون

ذ

ذا *ḏā* (demonstr. pron.) pl. اولاء *ulā'* this one, this; *bi-ḏā* by this, by this means, thereby; *lā-ḏā* therefore; *ka-ḏā* so, thus, in this manner; so and so, so and so much; *hā-ka-ḏā* so, thus, in this manner; serves as intensifier after interrogative pronouns (roughly corresponding in English to such phrases as: ... on earth, ... then, or the like): ماذا what on earth? لماذا why then? why in heaven's name? — ذا *ḥuwa ḏā*, f. *hīya ḏī* that one; look at that one! why, that is ..., now if that isn't ...!; هانذا *hā'ana-*

ḏā behold, it is I, here I am, pl. هانحن اولاء *hā naḥnu ulā'*; — used as an accusative in the construct state: master, owner, or possessor of, with ذو nominative (q.v.), as genitive; — ذاك *ḏāka*, f. *ḏāka*, pl. *ḏāka*, *ḏāka*, pl. *ḏāka* this, this one; *ḏāka* then, at that time; in those days; — *ḏālika*, f. *ḏālika*, pl. *ḏālika* that, that one; *bi-ḏālika* by that, by that means, in that manner; *lā-ḏālika* therefore; بعد ذاك *ba'da ḏālika* after that, upon that, thereafter, thereupon; مع ذاك *ma'a ḏālika* yst, still,

nevertheless, for all that; وذلك أن (*anna*) that is (to say), namely, to wit; ذلك لأن (*li-anna*) and that is because...., for the one reason that...; ذلك بأن (*bi-anna*) this is due to the fact that...; كذلك *ka-dalika* so, thus, in that manner; equally, likewise, in the same manner; — ذلكم *dalikum*, f. تلک *tilkum*, pl. اولانکم *ula'ikum* that one; — هذا *hādā*, f. هذ *hādihī*, هنى *hādī*, pl. هؤلاء *hā'ulā'i*, dual m. هذان *hādāni*, f. هاتان *hādāni* this, this one, see هنا (alphabetically)

ذاب X to be wolflike, be fierce or cruel like a wolf

ذئب *ḏib* pl. ذئاب *ḏāb*, ذئبان *ḏubān* dieb (Canis antbus), jackal; wolf | مرض الذئب الأحمر *marad ḏ-ḡ. al-aḥmar* name of a noncontagious skin disease

ذؤابة *ḏu'aba* pl. ذرائب *ḏawā'ib* lock, strand (of hair); tuft, wisp

ذو ذاتية and ذاتى ذات

ذا see ذاك

ذال *ḏāl* name of the letter ذ

ذاب *ḏabba* u to drive away, chase away (أ. س. o., s.tb.); to defend (ع. s.o., s.tb.)

ذباب *ḏubāb* (coll.; n. un. ة) pl. اذبة *aḏibba*, ذبابان *ḏibbān* flies, fly | قارض *gadfly*, horsefly

ذبابة *ḏubāba* pl. -āt (n. un. of ذباب) fly; tip (of the sword, or the like)

ذبابة *ḏubbāna*, *ḏibbāna* fly; sight, bead (on a firearm)

مذبة *miḏabba* fly whisk, fly swatter

ذبح *ḏabaḥa* a (*ḏabḥ*) to kill (by slitting the throat); to slaughter, butcher; to massacre; to murder, slay; to sacrifice, offer up, immolate (أ. an animal) II to kill, slaughter, butcher, massacre, murder

ذبح *ḏabḥ* slaughtering, slaughter

ذبح *ḏibḥ* sacrificial victim, blood sacrifice
ذمة *ḏibḥa*, *ḏubḥa* angina (*med.*); diphtheria | الذمة الصدرية (*ḡadriya*) angina pectoris (*med.*); ○ الذمة الفؤادية (*fu'ādiyya*) do.

ذبح *ḏabbāḥ* slaughtering, killing, murdering; slaughterer, butcher

ذبيح *ḏabiḥ* slaughtered

ذبيحة *ḏabiḥa* pl. ذبايح *ḏabbā'ih* slaughter animal; sacrificial victim, blood sacrifice; sacrifice, immolation; offering, oblation

مذبح *maḏbaḥ* pl. مذابح *maḏābiḥ* slaughterhouse; altar (*Chr.*)

مذبحة *maḏbaḥa* massacre, slaughter, carnage, butchery

ذبل *ḏabqaba* to set into a swinging motion, swing, dangle (أ. s.tb.) II *taḏabqaba* to swing, pendulate; to oscillate (*el.*); to be deflected (magnetic needle); to vibrate; to fluctuate; to waver, vacillate, hesitate

ذبذبة *ḏabqaba* pl. -āt pendulous motion, pendulation; oscillation (*el.*); vibration

تذبذب *taḏabqub* pendulous motion, pendulation, swinging; oscillation (*el.*); deflection (of a magnetic needle)

○ مذبذب *muḏabqub* oscillator (*el.*)

مذبذب *muḏabqab* fluctuating, variable; vacillating, wavering, hesitant, unsteady

متذبذب *mutaḏabqub* تيار متذبذب (*ṭayyār*) oscillating current (*el.*)

ذبل *ḏabala*, *ḏabula* u (*ḏabl*, ذبل *ḏubūl*) to be wilted, to wilt, wither; to fade; to become dry, dry up; to waste away; to become dull, lose its luster (eye)

ذبل *ḏabl* mother-of-pearl, nacre

ذبالة *ḏubbala* wick

ذابل *ḏābil* pl. ذبل *ḏubul* wilted, withered; dry, dried up; faded (color); languid, dull, lackluster, languishing (glance); feeble, weak, tired

دحل *ḡahl* pl. اذحال *aḡḡāl*, دحل *ḡuḡūl* resentment, rancor, hatred; revengefulness, vindictiveness; blood revenge

دخړ *ḡaḡara* a to keep, preserve, store away, put away (▲ s.th.); to save, lay by (▲ s.th.) VIII ادخړ *iddaḡara* to keep, preserve, store away, put away (▲ s.th.); to store, accumulate, gather, board, amass (▲ s.th.); to lay by (▲ s.th.); to save (▲ s.th., also strength, trouble, etc.) | ادخړ لا ښخړ (*ḡubban*) to harbor love for; جهدا (*juhdan*) he spares no effort

دخړ *ḡuḡr* pl. ادخړ *aḡḡār* s.th. stored away, put by, hoarded, or accumulated; stores, supplies; treasure

دخړه *ḡaḡira* pl. دڅاړ *ḡaḡā'ir* treasure; stores, supplies; provisions, food; ammunition (*mil.*); (holy) relic

ادخاړ *iddiḡār* storage; hoarding, amassing, accumulation; storing, gathering; saving

مدخړ *mudḡḡir* pl. -ūn assistant gunner, ammunition passer (*mil.*, *Syr.*)

مدخړ *mudḡḡar* pl. -āt supply

مدخړه *muddaḡira* pl. -āt (*Syr.*) storage battery, battery

دږو *ḡura* see دږو

دږو *ḡarra* u (*ḡarr*) to strew, scatter, spread (▲ s.th.); to sprinkle (ب ▲ on s.th. s.th.) | دږو ارښاد في عينه (*ar-ramāda fi 'ainaihi*) to throw dust in s.o.'s eyes; — u (دږو) *ḡurūr* to rise, come up, rise resplendent over the horizon (sun) | دږو ږنه (*ḡarnuhū*) it began to show, it emerged

دږو *ḡarr* strewing, scattering, sprinkling; (coll.) tiny particles, atoms, specks, motes

دږو *ḡarra* (n. un.) pl. -āt atom; tiny particle; speck, mote | مثقال دږو *miḡāl ḡ.* the weight of a dust particle, a tiny amount; a little bit; مقدار دږو *miḡdār ḡ.*

a tiny amount, a jot, an iota; الشك (*šakk*) the least doubt

دږو *ḡarri* atomic | قنبلة دږو (*qunbula*) atomic bomb; النشاط الذري (*naḡāḡ*) and دږو طاقت (*ḡāqa*) atomic energy

دږو *ḡarūr* powder

دږو *ḡarūrī* powdery, powdered, pulverized

دږو *ḡarira* pl. دږاړ *ḡarā'ir* fragrant powder, cosmetic scented powder

دږو *ḡurri* of or pertaining to the offspring or progeny

دږو *ḡurriya* pl. -āt, دږاړی *ḡarāriy* progeny, descendants, children, offspring

دږو *yaḡaru* see دږو

دږو *ḡariba* a (*ḡarab*) to be sharp, cutting

دږو *ḡarab* diarrhea (*med.*)

دږو *ḡarib* pl. دږو *ḡurib* sharp, cutting | جرح دږو (*ḡurḡ*) a malignant, incurable wound

دږو *ḡurrāḡ* pl. دږاړی *darāriḡ* Spanish fly, blister beetle (*zool.*)

دږو *ḡara'a* a (*ḡar'*) to measure (▲ s.th.); to take the measure or measurements (▲ of s.th.); to cover (▲ a distance); to cross, traverse (▲ a country), travel through (▲); to intercede, intervene, mediate, put in a word (ل for s.o., on behalf of s.o., عند with s.o. else) V to use, employ, apply (دږو) *bi-ḡarī'a* or بوسيلة *bi-wasila* a means, an expedient; to use as a pretext, as an excuse (ب s.th.); to use as a means (ب s.th., الی to an end) VII to proceed, advance; to intervene

دږو *ḡar'* power, ability, capability (ب to do s.th.) | خلاق عنه and خلاق دږو ب | دږو (*ḡar'an*) not to be up to s.th., be unable to do or accomplish s.th.; to be unable to stand or bear s.th., be fed up with, be tired of, feel uneasy about, be oppressed by

ذراع *ḡirā'* f. and m., pl. *aḡru'*, ذراع *ḡur'an* arm; forearm; connecting rod; cubit, in Syria = .88 m | in Egypt: ذراع استانبول (*baladī*) = .58 m, ذراع (istanbulī) = .665 m, ذراع هندازة (*hindāza*) = .656 m, ذراع معاري (*mī'mārī*) = ca. .75 m, ذراع معاري مربع (*murabba'*) = .5625 m²; in Iraq: ذراع حلي (*ḡalabī*) = ca. .68 m, ذراع بغدادی (*baḡdādī*) or ذراع بلدی (*baladī*) = ca. .80 m, ذراع معاري see above

ذريع *ḡarī'* stepping lively, walking briskly; rapid, quick; torrential; rapidly spreading, sweeping (death); devastating; intercessor

ذريعة *ḡarī'a* pl. ذرائع *ḡarā'i'* medium, means, expedient; pretext, excuse

ذرف *ḡaraḡa* i (*ḡarḡ*), ذريف *ḡarīf*, ذروف *ḡurūf*, ذرفان *ḡaraḡān* to flow, well forth (tears); to shed (▲ tears; said of the eye) II to exceed (▲ an age) X to let flow, shed (▲ tears)

ذرق *ḡaraḡa* i u (*ḡarḡ*) to drop excrement (bird) IV do.

ذرق *ḡarḡ* droppings, excrement (of a bird)

ذرا *ḡarā u* (*ḡarw*) to disperse, scatter (▲ s.th.); to carry off, blow away (▲ dust; said of the wind); to winnow, fan (▲ grain); — ذری *ḡarā i* (*ḡarī*) do. II do. IV = I; to throw down, throw off (▲ s.o., s.th.) | اذرت العين الدمع (*dam'a*) the eye shed tears V to be winnowed, be fanned; to climb (▲ on), scale (▲ s.th.); to seek shade or shelter (ب in, at, under); to take refuge (ب with), flee (ب to) X to take refuge (ب with), place o.s. under s.o.'s (ب) protection, flee (ب to s.o.)

ذرة *ḡura durra*, a variety of sorghum | ذرة شای (*eg.*) Indian corn, maize (*Zea mays* L.); ذرة صفراء (*saḡrā'*) do. (*syri.*); ذرة عويجة (*eg.*) a variety of millet (*Andropogon Sorghum* Brot. var. *Schwein-*

furthianus Kcke.); ذرة بيضاء (*baḡdā'*) millet (*syri.*)

ذری *ḡaran* protection, shelter

ذروة *ḡurwa*, *ḡirwa* pl. ذری *ḡuran* summit; top; peak; culmination, climax, acme, apex

مذار *miḡran* and مذارة *miḡrāh* pl. مذار *maḡārin* winnow, winnowing fork

ذعر *ḡa'ara a* (*ḡa'r*) to frighten, scare, alarm, terrify (▲ s.o.); pass. *ḡu'ira* to be frightened (ل by), get alarmed (ل at); — *ḡa'ira a* (*ḡa'r*) to be terrified, alarmed, dismayed IV to frighten, scare, alarm, terrify (▲ s.o.) V and VII to be frightened, become alarmed

ذعر *ḡu'r*, fright, terror, alarm, panic

ذعر *ḡa'ar* fright, alarm, dismay, consternation

ذعاف *ḡu'af* lethal, deadly, immediately killing (poison) | موت ذعاف (*maut*) a sudden, immediate death

ذعق *ḡa'aqa a* (*ḡa'q*) to frighten (▲ s.o.) by screaming

ذعن *ḡa'ina a* (*ḡa'an*) and IV to submit, yield, give in (ل to s.o.), obey (ل s.o., an order, etc.); to concede voluntarily, grant willingly (ب ل to s.o. s.th.)

اذعان *iḡ'ān* submissiveness, pliability, compliance, obedience

مذعن *muḡ'in* submissive, pliable, tractable, obedient

مذعان *miḡ'ān* pliable, tractable, docile, obedient, obliging, compliant

ذفر *ḡaḡar* pungent smell, stench

ذقن *ḡaqan*, *ḡiqan* pl. اذقان *aḡqān*, ذقون *ḡuqūn* chin; — *ḡaḡn* f., pl. ذقون *ḡuqūn* beard, whiskers | ذقن الشيخ *ḡ. aḡ-ḡaiḡ* wormwood, absinthe; خروا لاذقائهم *ḡarwū li-aḡḡānīhim* they prostrated themselves;

غرق في العمل حتى الذقن (*ḡariqa fi l-'amal*) to be up to one's neck in work, be swamped by work (properly: to drown in work); ضحك على ذقنه (*daḥika*) pl. على ذقونهم (*eg., syr.*) to fool s.o., make fun of s.o., lead s.o. around by the nose (ب with s.th.); to put on an act for s.o.; ضحك في ذقنه to laugh in s.o.'s face

ذكر *dakara* u (*ḡikr*, تذكر *tagkār*) to remember, bear in mind (ا s.th.), think (ا of); to keep in mind (ا s.th.); to recall, recollect (ا s.th.); — (*ḡikr*) to speak, talk (ا of, about); to name, mention, cite, quote (ا s.th.); to state, designate, indicate (ا s.th.); to give (ا e.g., facts, data); to point, refer (ا to s.th.); to report, relate, tell (ل ا s.th. to s.o.) | تقدم يذكر *tagad-dumun yugkaru* notable progress; لا يذكر (*yugkaru*) inconsiderable, not worth mentioning; ذكره بخير (بالخير) (*ḡair*) to have pleasant memories of s.o., hold s.o. in fond remembrance; to speak well of s.o.; ذكره بشر (*ḡarr*) to have unpleasant memories of s.o.; to speak ill of s.o. II to remind (ب s.o. of s.th.), point out (ب s.o. to s.o. s.th.), call (ا s.o.'s) attention (ب to); to make (ا a word) masculine (*gram.*) III to parley, negotiate, confer, have a talk, take counsel (ا with s.o.); to memorize, commit to memory, learn, study (ا one's assignment, one's lessons) | ذكر درسه (*durūsahū*) to study one's lessons, do one's homework IV to remind (ا s.o. of s.th.), call (ا s.th.) to s.o.'s (ا) mind V to remember, bear in mind (ا s.th.), think (ا of s.th.) VI to remind each other (ا of), revive each other's memory of (ا); to confer (together), have a talk, take counsel VIII اذكر *iddakara* = V; X to remember, recall, keep in mind, know by heart (ا s.th.)

ذكر *ḡikr* recollection, remembrance, reminiscence, memory, commemoration; reputation, repute, renown; naming, stating, mention(ing), quoting, citation;

report, account, narration, narrative; invocation of God, mention of the Lord's name; (in Sufism) incessant repetition of certain words or formulas in praise of God, often accompanied by music and dancing | ذكر اذكر (with foll. genit.) apropos of, speaking of...; ذكر ذلك speaking of that, incidentally, in that connection; الذكر الحكيم the Koran; الذكر سالف above-mentioned, afore-mentioned; الذكر سعيد of blessed memory, deceased, late; اشد اذكر (*aḥḍa*) to celebrate, praise, commend s.o. or s.th., speak in glowing terms of s.o. or s.th.; ما زال على ذكر من (*ḡikrin min*) he still remembered ..., he could still recall ...

ذكر *dakar* pl. ذكر *ḡukūr*, ذكورة *ḡukūra*, ذكران *ḡukrān* male; (pl. ذكر) penis

ذكورة *ḡukra* reputation, repute, renown

ذكرى *ḡikrā* pl. ذكريات *ḡikrayāt* remembrance, recollection, memory; pl. reminiscences, memoirs

ذكير *ḡakir* steel

تذكر *tagkār*, *tiḡkār* remembrance; reminder, memento; memory, commemoration; souvenir, keepsake; memorial day | تذكر جميع القديسين *t. jamī' al-qiddīsin* All Saints' Day (*Chr.*)

تذكاري *tagkārī*, *tiḡkārī* serving to remind, helping the memory; memorial, commemorative

تذكيرة *tagkīra* reminder; memento

تذكيرة *tagkīra*, mostly pronounced *tagkara*, pl. تذكر *tagkīr* message, note; slip, paper, permit, pass; card; ticket; admission ticket | تذكر بريد *t. ṭibbī as-kāḥṣiya* postcard; تذكر إثبات الشخصية *t. ḡaḥḥab wa-ṭyāb* identity card; تذكر ذهاب وإياب *t. ḡaḥḥab wa-ṭyāb* round-trip ticket; تذكر الرصيف (*eg.*) platform ticket; تذكر اشتراك subscription ticket; تذكر طبية (*ṭibbīya*) medical prescription; تذكر مرور permit, pass, laissez-passer; تذكر النفوس تذكر

(Syr.) identity card (= بطاقة شخصية *Bg.*); تذكرة الانتخاب *al-intiḡāb* ballot

تذكري *taḡkari*, تذكري *taḡkari* ticket seller, ticket clerk; (streetcar) conductor

تذكير *taḡkīr* reminding (of s.o., ب of s.th.), reminder, memento; fecundation, pollination (of female blossoms; in pomiculture)

مذاكرة *mudākara* pl. -āt negotiation, consultation, conference; deliberation (of a court; Syr.); learning, memorizing, memorization; study

تذكر *taḡakkur* memory, remembrance, recollection

استذكر *istiḡkār* memorizing, memorization, committing to memory

ذاكرة *ḡākira* memory

مذكور *maḡkūr* mentioned; said, above-mentioned; celebrated | يكن شيئاً مذكوراً *lam yakun šai'an m.* it was of no importance, it was nothing

مذكر *mudakkār* masculine (gram.)

مذكرة *mudakkira* pl. -āt reminder; note; remark; notebook; memorandum, memorial, aide-mémoire, (diplomatic) note; ordinance, decree; treatise, paper, report (of a learned society, = Fr. *mémoires*); مذكرة reminiscences, memoirs | مذكرة الاتهام *m. al-iṭṭihām* bill of indictment (jur.); مذكرة الجلب *m. al-jalb* writ of habeas corpus; مذكرة شفاهية *(šifāhiya)* verbal note (dipl.)

(ذكي and ذكر) ذكا *ḡakā u* (ḡakūw, ذكا *ḡakan*, ذكا *ḡakā*) to blaze, flare up (fire); to exude a strong odor; — ذكي *ḡakiya* (ذكا *ḡakā*) to be sharp-witted, intelligent II and IV to cause to blaze, fan (a the fire); to kindle (a s.th.) II to immolate an animal X = *ḡakā*

ذكا *ḡakā* acumen, mental acuteness, intelligence, brightness; — *ḡukā* the sun

ذكي *ḡakīy* pl. اذكيا *aḡkiyā* intelligent, sharp-witted, clever, bright; redolent, fragrant; tasty, savory, delicious

ذلة *ḡalla* ذلة *ḡalla*, ذلة *ḡalla*, ذلة *ḡalla* ذلة *ḡalla* to be low, lowly, bumble, despised, contemptible II to lower, debase, degrade, humiliate, bumble (a, a s.o., s.th.); to subject, break, subdue, conquer (a s.o.); to overcome, surmount (a difficulties, obstacles) IV to lower, debase, degrade, humiliate, humble (a, a s.o., s.th.); to subject, break, subdue, conquer (a, a s.o., s.th.) V to lower o.s., humble o.s., cringe (ال or ل before s.o.); to be bumble, obsequious X to think (a s.o.) low or despicable; to think little (a of), disesteem (a s.o.); to deride, flout, disparage, run down (a s.o.)

ذل *ḡull* lowness, lowliness, insignificance; ignominy, disgrace, shame, degradation, humiliation; humility, bumble-ness, meekness, submissiveness

ذلة *ḡilla* lowness, baseness, vileness, depravity; submissiveness, obsequiousness

ذليل *ḡalīl* pl. اذلال *aḡillā* ذلة *aḡilla* low, lowly; despised, despicable, contemptible; docile, tractable, pliable; bumble, submissive, abject, servile; obsequious, cowering, cringing

ذلول *ḡalūl* pl. ذل *ḡulul* docile, tractable, gentle (animal); female riding camel

مذلة *maḡalla* humbleness, meekness, submissiveness; humiliation

تذليل *taḡlīl* derogation, degradation, demeaning; overcoming, conquering, surmounting (of difficulties, of an obstacle, and the like)

اذلال *idāl* degradation, debasement, humiliation

تذلل *taḡallul* self-abasement

ذلل *ḍalḍul* pl. ذلال *ḍalādīl* lowest, nethermost part of s.th.; train, hem (of a garment) | ذلال الناس *al-ḍalāl* the mob, the riffraff

اذلف *aḍlaf*, f. ذلفاء *ḍal/fā*, pl. ذلف *ḍulf* having a small and finely chiseled nose

ذلق *ḍalq* tip, point; tip of the tongue

الحروف *al-ḥurūf* *aḍ-ḍulq*, الحروف الذلقة *(ḍawlaḥīya)* the liquids *r, l, n* (*phon.*)

ذلق *ḍalq*, ذليق *ḍaliq*, ذليق *ḍaliq* eloquent, glib, facile (tongue)

ذلاقة *ḍalāqa* eloquence, glibness (of the tongue)

ذا *ḍā* etc., see ذاك

ذم *ḍamma* u (*ḍamm*, مذمة *maḍamma*) to hame, find unworthy, dispraise, criticize (s.o.), find fault (s.o. with s.o.) II to rehuke, censure sharply (s.o.)

ذم *ḍamm* censure, dispraise, derogation, disparagement

ذمة *ḍimma* pl. ذمم *ḍimam* protection, care, custody; covenant of protection, compact; responsibility, answerableness; financial obligation, liability, debt; inviolability, security of life and property; safeguard, guarantee, security; conscience | بالذمة honestly? really? seriously? ذمتي *ḍamī* and على ذمتي *ʿalā ḍamī* upon my word, truly; بذمتي *biḍamī* in s.o.'s debt, indebted to s.o.; ما بذمتي *mā biḍamī* his debt; under s.o.'s protection; at s.o.'s disposal; for the benefit of s.o. or s.th., for s.o. or some purpose (allocation of funds); ذمتي هي *ḍamī hī* she is financially dependent on him, he has to support her; ذمة أهل *aḥl aḍ-ḍ.* the free non-Muslim subjects living in Muslim countries who, in return for paying the capital tax, enjoyed protection and safety; طاهر الذمة *ṭaḥir al-ḍ.* of pure conscience, upright, honest; برأ ذمتي *barra'a* to relieve one's conscience, meet one's obligation

ذمي *ḍimī* a zimmi, a free non-Muslim subject living in a Muslim country (see ذمة *ḍimma*: أهل الذمة)

ذمام *ḍimām* pl. اذمة *aḍimma* right, claim, title; protection, custody; security of life and property | في ذمام الليل *fī ḍ. al-lail* under cover of darkness

ذميم *ḍamīm* censured; hlameworthy, objectionable, reprehensible; ugly, unfair, nasty

ذميمة *ḍamīma* pl. ذمائم *ḍamā'im* hame, censure

مذمة *maḍamma* pl. -āt hame, censure

مذموم *maḍmūm* censured; hlameworthy, objectionable, reprehensible

ذمر V to grumble, complain (من or على *shout*)

ذمار *ḍimār* sacred possession, cherished goods; honor

تذمر *taḍammur* pl. -āt grumbling, complaint, grievance

ذمي *ḍamiya* a (ذما *ḍamā*) to be in the throes of death

ذما *ḍamā* last remnant; last breath of life | ذما من الحياة *(ḥayāh)* last breath of life

ذنب IV to do wrong, commit a sin, a crime, an offense; to be guilty, be culpable X to find or declare (s.o.) guilty of a sin, of a crime, of an offense

ذنب *ḍanb* pl. ذنوب *ḍunūb* offense, sin, crime, misdeed

ذنب *ḍanab* pl. اذنان *aḍnāb* tail; end; adherent (*pol.*), follower, henchman

ذني *ḍanabī* caudal, tail- (in compounds); appendaged, appendant, dependent

ذنيب *ḍunāib* petiole, leafstalk (*bot.*)

مذنب *muḍannab* comet

مذنب *muḍnib* culpable, guilty; sinner; evildoer, delinquent, criminal

ذهب *dahaba* a (ذهب *dahāb*, مذهب *maḏhab*) to go (الى to); to hetake o.s., travel (الى to); to go away, leave, depart; to disappear, vanish, decline, dwindle; to perish, die, he destroyed; with ب: to carry s.th. off, take s.th. away, abduct, steal s.th., sweep s.th. or s.o. away, annihilate, destroy s.th. or s.o.; ذهب به الى to lead or conduct s.o. to, take s.o. along to; to think, helieve (الى s.th.), hold the view, he of the opinion (الى that); to escape (عن s.o.; fig.), slip (عن s.o.'s mind), ذهب عنه ان to lose sight of the fact that ..., forget that ...; to ignore, skip, omit (عن s.th.); (with imperf.) to prepare to ..., he about to ... | ذهب وجاه to go hack and forth, walk up and down; ذهب الى ابد من (ab'ada) to go heyond ... (fig.); ما يذهب (naz'atīhī) what follows along these lines; ان يذهب بك! (yudhabu) the idea of it! you can't mean it! ذهب سدى (sudan) to be futile, be in vain, he of no avail; ذهب ادراج الرياح (adrāja r-riyāh) to go the ways of the winds, i.e., to pass unnoticed, without leaving a trace; to end in smoke, come to nothing, he futile, he in vain; ذهب كاس الدار (ka-amsi d-dābir) to vanish into thin air, disappear without leaving a trace (lit.: like yesterday gone hy); ذهب بهانه (bi-ba-hā'ihī) to take the glamor away from s.th.; ذهب بنفسه (bi-nafsihī) to kill s.o. (joy, terror, etc.); ذهب بخياله (bi-kayālīhī) to let one's imagination wander (الى to); ذهب مذهبه (maḏhabahū) to emhrace s.o.'s *maḏhab* (see helow); to follow s.o.'s teaching, make s.o.'s helief one's own, embrace s.o.'s ideas; to adopt s.o.'s policy, proceed exactly like s.o.; ذهب كل مذهب (kulla maḏhabin) to do everything conceivable, leave no stone unturned, go to greatest lengths II to gild (s.th.) IV to cause to go away, make disappear, remove, eliminate (s.th.); to take away (s.th., عن from s.o.)

مذهب II *tamaḏhaba* (deriv. of مذهب *maḏhab*) to follow, adopt, emhrace (ب a teaching, a religion, etc.)

ذهب *dahab* (m. and f.) gold; gold piece, gold coin | ذهب ابيض (abyaḏ) platinum

ذهبي *dahabī* golden, of gold; precious, excellent, apposite (e.g., advice, saying, etc.) | آية ذهبية golden word, maxim, epigram

ذهبية *dahabīya* pl. -āt dahaheah, a long light-draft houseboat, used on the Nile

ذهاب *dahāb* going; passing, passage, falling away, decrease, dwindling, loss, disappearance; leave, departure; trip, journey; outward-bound trip or journey (as opposed to اياب *iyāb* return trip; railroad); opinion, view (الى ان that) | ذهابا وايابا (*iyāban*) there and hack; hack and forth, up and down; تذكرة ذهاب واياب (*taḏkarat d. wa-iyāb*) round-trip ticket

ذهوب *dahūb* going | ذهاب ورجوب coming and going; ذهاب ورجوب coming and going, in a state of fluctuation, having its ups and downs

مذهب *maḏhab* pl. مذاهب *maḏāhib* going, leave, departure; way out, escape (عن from); manner followed, adopted procedure or policy, road entered upon; opinion, view, helief; ideology; teaching, doctrine; movement, orientation, trend (also *pol.*); school; mazhah, orthodox rite of *fiqh* (Isl. Law); religious creed, faith, denomination | مذهب في الحياة (hayāh) his philosophy of life, his weltanschauung; المذهب المادى (*māddī*) the materialistic ideology, the materialistic approach to life; ذهب مذهبا بعيدا to go very far, be very extensive

مذهبي *maḏhabī* denominational, confessional; sectarian

مذهبية *maḏhabīya* sectarianism

اللون *qāhīb*: *al-lawn faded*, colorless, discolored

مذهوب العقل *maḡhūb bihi* and *m. al-'aql* out of one's mind, demented

مذهب *mudāḡhab*, *mugḡhab* gilded

نهل *qāhala a (qāhi, qūhūl)* to forget, overlook, omit, neglect, fail to heed (عن s.th.); — *qāhila a (qūhūl)* to be perplexed, alarmed, dismayed, startled, surprised, baffled; to be astonished, be amazed; to frighten, scare, take alarm, flinch; to be absent-minded, be distracted; to be or become distracted (عن from), forget, overlook, fail to heed, neglect (عن s.th.) IV to baffle, startle, nonplus (• s.o.); to distract (عن • s.o. from), make (• s.o.) forget (عن s.th.) VII = *qāhila*

نهل *qūhūl* perplexity, consternation, bafflement, daze, stupor; confusion, bewilderment, dismay, alarm, fright; surprise; amazement, astonishment; absent-mindedness, distraction, distractedness (عن from)

ناهل *qāhīl* negligent, forgetful, oblivious, distracted, absent-minded; dazed, in a stupor

نهل *maḡhūl* perplexed, startled, alarmed, dismayed, dazed, confused, baffled, bewildered; distracted, absent-minded

مذهل *mudḡhil* startling, baffling, amazing

مذهل *mudḡhil* alarmed, dismayed, perplexed, startled, baffled; distracted, absent-minded

ذهن *qāhīn* pl. ذهنا *aqḡhān* mind; intellect

ذهني *qāhīnī* mental, intellectual

ذهنية *qāhīnīya* mentality

ذو *qū, genit.* ذي *qī, aco.* ذا *qā, f.* ذات *qāt, pl. m.* ذور *qawū, أولو ulū, pl. f.* ذوات

qawāt (with foll. genit.) possessor, owner, holder or master of, endowed or provided with, embodying or comprising s.th. | *qū 'aql* endowed with brains, bright, intelligent; ذو مال *qū riḡh*, wealthy; ذو شأن *qū shān* healthy; ذو شأن *qū shān* important, significant; ذو القربى *qū qurbā* relative, kin(eman); ذو زرع *zar'in* uncultivated (land); من ذي قبل *min dī qablu* than before; من ذي نفسه *min dī nafsīhi* of one's own accord, spontaneously; ذور *qawūhu* his relatives, his kin, his folks; ذور المودة والمعرفة *qawū l-mawadda wa-l-ma'rifa* friends and acquaintances; ذور الشبهات *qawū š-shubḡāt* dubious persons, people of ill repute; ذور الشأن *qawū š-shān* important, influential people; the competent people (or authorities), those concerned with the matter; ذور الأمر *ulū l-amr* rulers, leaders; ذور الحل والعقد *ulū l-hall wa-l-'aqd* influential people, those in power

ذات *qāt* pl. ذوات *qawāt* being, essence, nature; self; person, personality; the same, the selfsame; -self; النوات *people of rank, people of distinction, notables; ذات البين | qāt al-bayn* disagreement, dissension, disunion, discord, enmity; friendship; ذات الجنب *qāt al-janb* pleurisy (med.); ذات الرئة *qāt ar-rī'a* pneumonia; ذات الصدر *qāt as-sadr* disease of the chest, pectoral ailment; ذات *qāt al-yad* wealth, affluence; ذات *qāt al-yad* ذات اليد *qāt al-yad* our possessions; ذات العين *qāt al-'ayn* ذات الشمال *qāt al-shām* to the right, ذات اليسار *qāt al-yasār* to the left, ذات اليسار *qāt al-yasār* once, ذات مرة *qāt marratin* once, ذات مرة *qāt marratin* في ذات مرة *fī qāt marratin* one day, ذات يوم *qāt yaumin* في ذات يوم *fī qāt yaumin* do.; ذات غد *qāt ghadin* sometime in the future, before long; ... ذات *qāt ...* (with foll. genit.) as to ..., concerning ..., with reference to ..., re; بالذات *bi-d-qāt* none other than ..., ... of all things, ... of all

people; personally, in person; بالذات
I, of all people, ..., none other than
I ...; في لندن بالذات in London, of all
places; السعادة بالذات (sa'ada) essential hap-
piness, happiness proper; لذات نفس
na/sihs, ذات انفسهم q. an/usihim his self,
their selves, his (their) very nature;
ذات الشيء (he) himself; هو بذاته هو ذاته
the same thing; ذات الاشياء the same things;
ذات السنة (sana) the same year; لذاته
dātihi by himself (itself); in itself; as
such; for his (its) own sake; في ذاته in
itself; قائم بذاته ft haddi q. do. self-
existent, independent, self-contained,
isolated; الثقة بالذات (tiqa) self-confidence;
حب الذات hubb aq-q. and محبة الذات mahab-
bat aq-q. self-love, selfishness, egoism;
الاعتماد على الذات self-confidence, self-
reliance; صريح بذاته self-evident, self-
explanatory; متناقض ذاتي munaḡḡid dātihi
self-contradictory; ابن ذوات ibn dawāt
descended from a good family, highborn

ذاتي dawāt own, proper; self-produced,
self-created, spontaneous; personal; self-
acting, automatic; subjective (philos.);
(pl. -ān) subjectivist (philos.); ذاتي
dātihi of o.s., by o.s.; personally, in
person | الحكم الذاتي (hukm) autonomy

ذاتية dātiya personality; subjectivism
(philos.); identity (of a person) | تحقيق الذاتية
identification (of a person)

لاذاتية la-dātiya impersonality

ذواتي dawāt high-class, exclusive, lux-
urious

ذاب see ذواية¹

¹ ذاب dāba u (dawb, ذوبان dawabān) to
dissolve; to melt; to melt away; to
liquefy, deliquesce; to dwindle away,
vanish; to pine away, waste away (حسرة)
hasarān wa-asān with grief and
sorrow | ذاب حياء (ḡayḡ'an) to die of
shame; ذابت اظفار في (aḡ/drūḡa) to strive

in vain for, make futile efforts in order
to II to dissolve, melt, liquefy (a s.th.)
IV to dissolve (also, e.g., tablets in water),
liquefy (a s.th.); to melt (a s.th.); to
smelt (a metal); to consume, expend,
exhaust, use up, sap (a s.th.) | اذاب جهده
(juḡḡahū) to exhaust s.o.'s energy; اذاب
(uḡḡrāḡa muḡḡiḡiḡ) عصارة مخه في
one's brain with

ذوب dawb dissolution; solution (also,
as a liquid)

ذوبان dawabān dissolution, melting,
deliquescence, liquefaction | ذوبان الثلج
q. aḡ-ḡalḡ (aḡ-ḡulḡ) snowbreak,
thaw; قابل للذوبان qābil li-q. melttable,
soluble, dissoluble

ذوبان taḡwīb dissolution, solution,
melting, liquefaction

ذابة dāba dissolution, solution, melt-
ing, liquefaction

ذائب dā'ib dissolved; melted, molten;
soluble, dissoluble

ذو ذوات and ذوات see ذوات

ذاد dāda u (dawd, ذباد dāyidd) to scatter,
drive away, chase away; to remove
(عن a s.o., a s.th. from); to defend,
protect (عن a s.o., a s.th.) | ذاد النوم عن عينيه
(an-nauma 'an 'asinaḡiḡ) to drive or keep
the sleep from his eyes

ذود dawd defense, protection (عن
a s.th.)

ذباد dāyidd defense, protection (عن
a s.th.)

مذود miḡḡwad pl. مذار māḡḡwid² manger,
crib, feeding trough

ذاد dā'id pl. ذادة dāda defender, protec-
tor

مذاق dawḡq ذائق dawḡq u (ḡawḡ, ذاق dawḡq)
to taste, sample (a food, etc.); to
try, try out, test (a s.th.); to get a taste

(أ of s.tb.), experience, undergo, suffer (أ s.th.), go through s.tb. (أ IV to have (أ s.o.) taste or sample (أ s.tb.), give (أ s.o. s.tb.) to taste V to taste (أ s.tb.) slowly, repeatedly, thoroughly; to get a taste (أ of s.tb.); to sense, perceive (أ s.tb.); to enjoy thoroughly, savor, relish (أ s.th.); to derive pleasure (من from)

ذوق *dawq* pl. أذواق *aḏwāq* gustatory sense; taste (في for; also, e.g., literary taste); perceptivity, responsiveness (في for); sensitivity, sensitiveness; savoir-vivre, suavity, urbanity, tact; liking, inclination; taste, flavor (of food, etc.) | النورق السليم good taste

ذوق *dawq* of taste, gustative, gustatory

ذواق *dawāq* taste

ذواق *dawwāq* epicure, connoisseur, gourmet, bon vivant

مذاق *maḏāq* taste

ذائقة *ḏā'iqa* sense of taste

ذوى *dawā* i and *dawīya* a to wither, wilt, fade; to be withered, be dry IV to cause to wilt, to dry

ذاور *dāwin* withered, faded, drooping

ذرى see ذى

(ذيع) ذاع *ḏā'a* i ذيع *ḏuyū'* to spread, get about, circulate, be spread, be disseminated, be or become widespread; to leak out, become public, become generally known IV to spread, spread out, disseminate, propagate (أ or ب s.tb.); to make known, announce, make public, publicize, publish (أ or ب s.tb.); to promulgate (أ or ب s.tb.); to show, manifest, display (أ or ب s.tb.), give evidence (أ or ب of); to reveal, disclose, divulge (أ or ب s.tb.); to emit (أ electric waves); to broadcast, transmit (أ s.tb., أاع to the public; *radio*) | أاع بالتلفزة (*taḏfaza*) to telecast (أ s.tb.)

ذيع *ḏuyū'* widespreadness, commonness; spreading, spread, dispersion, diffusion; circulation (of news)

مذايح *miḏyā'* pl. مذياع *maḏāyī'*² telltale, talebearer, tattler, blabber, indiscreet person; radio station, broadcasting station; broadcasting; microphone; ○ radio set

أذاعة *iḏā'a* spreading, dissemination, propagation; announcement, proclamation; publication; revelation, disclosure; playback (of a tape; as opposed to recording); broadcasting, radio; (pl. -āt) (radio) broadcast, transmission | أذاعة الإخبار *al-aḫbār* newscast, news (*radio*); أذاعة تلفزيونية (*taḏfaziya*) television broadcast, telecast; أذاعة لاسلكية (*lā-silkīya*) and أذاعة راديوفونية radio broadcast; broadcasting, radio; أذاعة البوليس police radio; أذاعة المجلة *majallat al-i.* radio magazine

ذائع *ḏā'i* widespread, common, general; circulating, in circulation; widely known | ذائع الصيت *ḏ. as-ṣīt* famous, noted, renowned, widely known

مذيع *muḏī'* spreader, disseminator, propagator, proclaimer; broadcasting, transmitting (used attributively); (radio) transmitter; radio announcer

مذبة *muḏī'a* pl. -āt woman announcer (*radio*)

ذيل II to furnish (أ s.th., esp. a book) with an appendix, add a supplement (أ to); to provide (أ s.th.) at the end (ب with) IV to trample underfoot, degrade, debase (أ s.th.)

ذيل *ḏayl* pl. ذيل *ḏuyūl*, أذيال *aḏyāl* the lowest or rearmost part of s.th., lower end; tail; hem, border (of a garment); train (of a skirt); lappet, coat tail; bottom, foot, end (of a page); appendage, appendicle; addenda, supplement, appendix (of a book); retinue,

attendants, suite; dependent; result, consequence | ذيله *fi dhilhi* immediately thereafter; ذيل innocent, blameless, upright, honest; الذيل *tahārat aḡ-ḡ* innocence, moral integrity, prohiy, uprightness, honesty; طويل الذيل long,

lengthy, extensive; تمسك بأذيله *tamassaka bi-aḡyālihi* to cling to s.o.'s coat tails, hold on to s.o.; جر عليه ذيل الغاء (*jarra, 'afā*) to wipe out s.th., bring about the doom of s.th., let s.th. sink into oblivion; لاذ بأذيال الشيء to resort to s.th.

ر *rā'* name of the letter ر

ر *rī'a* pl. رئون *rī'ūn*, رئات *rī'āt* lung

رئوى *rī'awī* pulmonary, pulmonic, pneumonic, of or pertaining to the lung, lung (used attributively)

رأى *ra'aba a (ra'b)* to mend, repair, patch up (▲ a rent, and the like); to rectify, put in order, set right (▲ s.th.)

رؤبة *ru'ba* patch (for mending a rent)

مرأب *mir'ab* pl. مرائب *marā'ib* repair shop, garage

رأبور (Fr. *rapport*) report

راتينج *rātīnaj* resin

راتينة = رتيئة (look up alphabetically)

رؤد *ru'd* soft, tender; رؤد *fatāh* فتاة رؤد delicate young girl

رؤد *rī'd* pl. أراد *ar'ād* person of approximately the same age, contemporary

رادار *rādār* radar

راديكالى *radikālī* radical

راديو *rādiyō* radio

راديولوجى *rādiyōlōjī* radiology

راديوم *rādiyūm* radium | راديو فاعل | راديو active

رأى *ra'ra'a*: رأى *(bi-'ainaihi)* to roll one's eyes

رأس *ra'asa a* (رئاسة *rī'āsa*) to be at the head, be the chairman, be in charge (▲ of s.th.); to preside (▲ over s.th.); to head, lead, direct, manage, run (▲ s.th.); — رؤس *ra'usa u* to be the chief, the leader II to appoint as chief or head, make the director or leader, entrust with the direction, management or chairmanship (▲ s.o.) V = *ra'asa* VIII to become or be the chief, head, leader, or director

رأس *ra's* m. and f., pl. رؤوس *ru'ūs*, رؤس *ar'us* head (also as a numerative of cattle); chief, chieftain, head, leader; upper part, upper end; tip; top, summit, peak; vertex, apex; extremity, end; promontory, headland, cape (*geogr.*); main part; beginning; رأسا *ra'san* directly, straightway; immediately | برأسه *sui generis*, in a class by itself, independent, self-contained, e.g., علم برأسه (*'ilm*) a science in itself; رأس برأس (*hoth*) alike, one like the other, equally, without distinction; على رأس (with foll. genit.) at the head of; at the end of; at the beginning of, before, prior to; على الرأس والعين *(wa-l-'ain)* very gladly; just as you wish! at your service! على رؤوس الأشهاد *alā r. il-aḡḡād* in public, for all the world to see; رؤس برأس *ra'san 'alā 'aqbīn* upside down, topsy-turvy, e.g., عقب برأسه

(*qalabāhū*) to turn s.th. completely upside down, upset s.th. from the bottom up; من الرأس إلى القدم (*qadam*) or من القدم إلى الرأس (*akmaṣi l-qadam*) from head to toe; رأسه به رأسا to pay attention to s.th.; رأس الآفات the principal evil, the root of all evil; رأس تنورة *Ras Tanura* (cape, E Saudi Arabia, oil center); رأس ثوم *r. fūm* clove of garlic; رأس الجسر *r. al-jīr* bridgehead; رأس حامية (*hāmiya*) hothead, hotspur, firebrand; رأس السنة *r. as-sana* New Year; رأس العمود *r. al-amūd* capital (of a column or pilaster); رأس الكتاب letterhead; رأس مال pl. أموال *capital (fin.)*; رأس مسقط *masqaṭ, masqīṭ* ar-r. birthplace, home town; رأس سمت الرأس *samt ar-r.* zenith (*astron.*); البلد الرأس (*balad*) the capital city; رؤوس الأصابع *tiptoes*

رأس *ra'sī* head (adj.), cephalic; main, chief, principal; perpendicular, vertical

رأسمالی *ra's-mālī* capitalistic; (pl. -ūn)
capitalist

رأسمالية *ra's-mālīya* capitalism

رئيس *ra'is* pl. رؤساء *ru'asā'** one at the head, or in charge, of; head; chieftain; leader; chief, boss; *rais*; director; headmaster, principal; chairman; governor; president; manager, superintendent; conductor (*mus.*); superior (as distinguished from مرسوم *subordinate*); (*mil.*) captain (*Ir.* 1922, *Leb.*; formerly also *Syr.* and *Eg.*); رئيس اول (*awwal*) military rank between captain and major (= Fr. *capitaine 1^{ère} classe*; *Ir.* 1922, *Syr.* 1952) | رئيس الاساقفة *archbishop*; رئيس البلدية *r. al-baladīya* chief of a municipality, mayor; رئيس التحرير *editor-in-chief*; رئيس اركان *r. arkān al-ḥarb* chief of general staff; رئيس التتريفات *r. al-taṭrīfāt* chief of protocol, master of ceremonies (of the king; formerly *Ir.*); رئيس الشمامسة *archdeacon*; رئيس عرفاء *r. 'urafā'* (*mil.*) master sergeant (*Ir., Syr.*); رئيس الاقسام *r. al-aqā'im* technical director general (of the State Rail-

ways; *Eg.*); رئيس النواب *r. an-nuwwāb*
 president of parliament, speaker of the
 (lower) house; رئيس هيئة اركان الحرب *r. ha's'at*
arkān al-ḥarb chief of general staff; رئيس
 الوزراء *r. al-wuzarā'* and الوزارة رئيس prime
 minister, premier

رئيسة *ra'isa* manageress; directress;
mother superior

رئيسی *ra'is* main, chief, principal, leading | دور رئيسی (*dawr*) leading role, leading part; سبب رئيسی (*sabab*) principal cause, main reason; شارع رئيسی *main street*; الفضائل الرئيسية *cardinal virtues (Chr.)*; مقالة رئيسية (*maqāla*) editorial, leading article, leader

□ *rayyis* (= رئیس) mate (naval rank; *Eg.*) | *munlāz* رئیس متاز a naval rank (approx. = petty officer 3rd class; *Eg.* 1939)

رئاسة *ri'da*, رياسة *riyāda* (also رآسة) leadership, leading position; management, direction; chairmanship; presidency, presidentship; supervision, superintendency | الوزارة رئاسة prime ministry, premiership; دار الرئاسة presidential palace, seat of the chief executive of a country

تراؤس tara''us direction, management;
chairmanship

روانس rawd'is cliffs lining river beds
(wadis)

مرؤس *mar'ūs* subordinate; (pl. -ūn) a subordinate, a subaltern

رأف *ra'a/a a* and رؤف *ra'u/a u* (رأف *ra'a/a*,
رأفة *ra'a/a*) to show mercy (ب on s.o.),
have pity (ب with s.o.), be kind, gra-
cious, merciful (ب to s.o.) V do.

رَأْفَة, *ra'fa* and رَأْفَاء, *ra'āfa* mercy, compassion, pity; kindness, graciousness

رؤوف *ra'ūf*/ merciful, compassionate;
kind, benevolent; gracious

أراف *ar'af* kindlier, more gracious
(تoward)

رافيا *rāfiyā raffia, raffia palm*

١ *ra'ama a (ra'm)* to repair, mend (a s.th.)

٢ *ra'ima a (ra'mān)* to love tenderly (a s.th.), be very fond (a of); to treat tenderly, fondle, caress (a s.th.)

رُم *ra'm* pl. اَرَام *ar'am* white antelope, addax

رُم *ra'um* loving, tender (mother to her children)

رام الله *rāmallaḥ* Ramallah (town in W Jordan, N of Jerusalem)

رامية *rāmiya* ramie, a strong, lustrous bast fiber; China jute (bot.)

راوند *rāwand rhuharh*

١ *ra'd* رأى *ya'd* (ra'y, رؤية *ru'ya*) to see; to behold, descry, perceive, notice, observe, discern (a s.th.); to look (a a at s.th. as), regard (a a s.th. as), consider, deem, think (a a s.th. to be ...); to judge; to be of the opinion (ان that), believe, think (ان that); to express one's opinion; to feel (ان that); to deem appropriate, think proper (a s.th.), decide (a on s.th., ان to do s.th.); to consider, contemplate | ارايت *a-ra'aita* tell me! what do you think? رأى رأى العين (*ra'ya l-'ain*) to see with one's own eyes; رأى رؤيا (*ru'ya*) to have a dream; رأى منه العجب (*'ajaba*) to be amazed at s.th.; فائدة رأى to expect some benefit from s.th.; رأى من واجب (*min wājibihi*) to regard as one's duty, deem incumbent upon o.s.; رأى له ان to think that it would be in s.o.'s interest to ...; رأى رأى (*ra'yahū*) to share s.o.'s opinion; pass.: رأى رأى (*ru'ya*) it was decided that ...; رأى رأى it was felt proper to do so, it was thought to be the right thing to do III to act ostentatiously, make a show before people, attitudinize; to do eyeservice; to behave hypocritical-

ly, act the hypocrite, (dis)simulate, dissemble (a toward s.o.) IV رأى *ard* to show, demonstrate (a a to s.o. s.th.) | رأى ترى *yā turd* (in interrogative sentences) what's your opinion? would you say ...? I wonder ..., متى ترى *I wonder when ...*, هل ترى *turāḥal* I wonder if ..., would you say that...? اترأها جاء (*a-turāḥā*) I wonder if she has come, would you say she has come? اترأى اعود *would you say I should go back?* V to deem, think, believe VI to present o.s. to or come into s.o.'s (ل) view, show o.s. (ل to s.o.); to appear, seem (ل to s.o.); to appear right, seem appropriate (ل to s.o.), be thought proper (ل by s.o.); to see one another; to look at o.s. (in a mirror); to act the hypocrite; to fake, feign, simulate (ب s.th.) VIII to consider, contemplate (a s.th.); to be of the opinion (ان that), decide (ان that) | ارتأى رأيا (*ra'ayan*) to have an opinion; ارتأى رأيه (*ra'ayahū*) to share s.o.'s opinion

رأى *ra'y* pl. آراء *ārā'* opinion, view; idea, notion, concept, conception; advice, suggestion, proposal; (*Ish. Lau*) subjective opinion, decision based on one's individual judgment (not on Koran and Sunna) | عند رأيى and فى رأيى in my opinion; انا من هذا رأى I am of this opinion; من رأيه ان he is of the opinion that ...; اخذ رأى (*uḥiḍa*) it was put to the vote, (the matter) was voted upon; لم يكن عند رأيى he was not what they had expected; رأى فى رأى he had no say in the matter; رأى العام (*'amm*) public opinion; رأى ذو الآراء pl. رأى رأى sensible, judicious; man of good sense and judgment; well-informed, knowledgeable person, one in the know; تبادل الآراء *tabāḍul al-ā.* exchange of views; رأى رأى *ṣulb ar-r.* obstinate, stubborn, opinionated; رأى رأى *ḡim ar-r.* committee of experts, council on legal and economic matters (attached to the ministries; *Eg.*)

رأية *rāya* pl. -at hanner, flag

رؤية *ru'ya* seeing, looking, viewing; inspection, examination

رؤيا *ru'yā* pl. رؤى *ru'an* vision; dream | سفر الرؤيا *siḥr ar-r.* the Apocalypse (*Chr.*)

مرأى *mar'an* sight, view; vision; apparition | على مرأى من *hefore s.o.'s eyes*; على مرأى ومسمع من *(wa-masma'in)* before the eyes and ears of; with full knowledge of

مرآة *mir'āh* pl. مرايا *marā'in*, مرايا *marāyā* looking glass, mirror; reflection, reflected image

□ مراية *mirāya* pl. -āt looking glass, mirror

رءاء *ri'd'* and رياء *riyā'* eyeservice; hypocrisy, dissimulation; dissemblance; simulation (ب of s.th.)

مرآة *murā'āh* eyeservice; hypocrisy, dissimulation, dissemblance; simulation (ب of s.th.)

رءاء *rā'in* viewer, onlooker, spectator, observer

○ رائية *rā'iya* pl. -āt view finder (of a camera)

مرئى *mar'iyy* seen; visible; المرئيات the visible things, the visible world

مرءاء *murā'in* pl. مرءؤون *murā'un* hypocrite

رء رءوى and رئة see

رءى *rāy* an Egyptian variety of salmon

رءى see رءية

رب *rabba u* (*rabb*, ربابة *ribāba*) to be master, he lord, have possession (أ, ة of), control (أ, ة s.o., s.th.), have command or authority (أ, ة over); — *u* (*rabb*) and II to raise, bring up (أ a child) II to deify, idolize (أ, ة s.o., s.th.)

رب *rabb* pl. ارباب *arbāb* lord; master; owner, proprietor (*Isl. Law*); (with foll. genit.) one possessed of, endowed with,

having to do with, etc.; الرب *the Lord* (= God) | رب بحرى *(bahri)* a naval rank (approx. = seaman; *Eg.*); رب العائلة father of the family, paterfamilias; ارباب a. *as-sulṭān* the rulers; ارباب المال the capitalists; رب صعود the Ascension (*Chr.*); ارباب المعاشات a. *al-ma'āṣāt* pensioners; ارباب السوابق those previously convicted; ارباب الفنون artists

ربة المنزل *rabba* pl. -āt mistress; lady | ربة البيت *r. al-manzil* the lady of the house; ربة شجرة *r. šī'rihi* his muse; ربات الحجال *r. al-ḥijāl* the ladies

ربوب *rubūb* pl. رباب *ribāb*, رء roh, thickened juice (of fruit); mash, pulp

ربوب *rubba* (with foll. indet. genit.) many a, e.g., رب رجل *(raḥulīn)* many a man, رب مرة *(marratīn)* many a time

ربما *rubbamā* sometimes; perhaps, maybe, possibly

ربة *rabba*, *ribba* a kind of skin eruption affecting the head and face

ربابة *rabāba* rehah or rehec, a stringed instrument of the Arabs resembling the fiddle, with one to three strings (in *Eg.* usually two-stringed)

ربيب *aribbā'*² foster son, stepson; foster father; confederate, ally

ربيبة *rabība* pl. ربائب *rabā'ib*² foster daughter, stepdaughter; foster mother; (woman) ally

ربوبية *rubūbiya* divinity, deity, godship

ربان *rubbān* pl. -iyya, ربانة *rabābina* captain, skipper; a naval rank, approx. = captain, ربان ثان *(ṭānin)* approx. = commander (*Eg.* 1939)

ربانى *rubbānī* divine; pertaining to God | الصلوة الربانية *(ṣalāt)* the Lord's Prayer (*Chr.*)

مرية *(eg.) mirabba* (= مرى *murabban*) jam, preserved fruit

رأب *rābb* stepfather

رأبة *rābba* stepmother

رأب *raba'a a* to hold in esteem, esteem highly (ب s.o.); رأب به عن (s.o.) to consider s.o. above s.th., above doing s.th., have too high an opinion of s.o. as to suspect him of (doing) s.th. or as to expect him to do s.th.; رأب بنفسه عن (*bi-nafsihī*) to deem o.s. above s.th., be too proud for, stand aloof from

رأب *rabi'a* pl. رأباب *rabāyā* guard

رأب *rabata* (ب *rabt*) to pat, caress, stroke (ب s.o.) II do. رأب على خده (*kaddihī*) to pat s.o.'s cheek; رأب على كتفه (*katiḥī*) to pat s.o. on the shoulder; رأب نفسه to be self-satisfied, self-complacent, smug

ربح *rabiha a* (*riḥh*, *rabaḥ*) to gain (من from s.th. s.th.), profit (من from); to win (sports, games) | ما ربح تجارتهم (*tiḡāratuhum*) their business was unprofitable II and IV to make (ب s.o.) gain, allow s.o. (ب) a profit

ربح *riḥh* pl. أرباح *arbāḥ* gain, profit; benefit; interest (on money); pl. proceeds, returns, revenues; ○ dividends | ربح بسيط (*murak-kab*) compound interest

رباح *rubbāḥ* pl. ربابيح *rabābiḥ*² monkey

أربح *arbaḥ*² more profitable, more lucrative

مراجعة *murābaḥa* (*Isl. Law*) resale with specification of gain, resale with an advance

رايح *rābiḥ* profiteer, gainer, winner; beneficiary; lucrative, gainful, profitable (business)

مربح *murbīḥ* lucrative, gainful, profitable

ربد *V* to become clouded, become overcast (sky); to turn ashen, take on a glowering expression (face, with anger) IX to be-

come ashen, assume a glowering expression (face)

مربد *murbadd* clouded; gloomy, morose (face)

ربص *rabasa u* (*rabṣ*) to wait, look, watch, be on the lookout (ب for) V to lurk, lie in wait (ل for s.o.), waylay, ambush (ل s.o.); to lay an ambush, move into an ambush; to take up positions (*mil.*); to expect (ب s.th.), wait (ب for s.th.) | ربص الفرصة (*furṣata*) to wait (or look) for an opportunity; ربص به الأمر (*amra*) to wait for s.th. to befall s.o. or to happen to s.o., e.g., ربص به الدوائر to wait for s.o. to meet with disaster

تربص *tarabṣ* probationary term (*adm.*)

متربص *mutarabṣ* candidate, aspirant

ربض *rabada* (ب *rabḍ*, ربوذ *rubūd*) to lie down; to lie, rest (animals; with the chest to the ground); to lurk (ل for s.o.)

ربض *rabaḍ* pl. أرباض *arbāḍ* outskirts, suburb; place where animals lie down to rest

مربض *marbiḍ* pl. مرايض *marābiḍ*² place where animals lie down to rest; sheep pen, fold

ربط *rabata u* (ب *rabt*) to bind, tie up, make fast, moor (ب s.th.); to tie, fasten, attach, hitch (ب s.th. to); to connect (ب s.th. with); to fix, appoint, determine (ب s.th.); to value, rate, assess (ب s.th.); to add, append, affix (ب s.th. to); to insert (ب s.th. in); to combine, unite (ب s.th., s.th. with); to ligate (ب s.th.), apply a tourniquet (ب to); to bandage, dress (ب a wound); to bridle, check (ب s.th.); to brake (ب a train); to suspend (ب a cleric; *Chr.*) | ربط لسانه (*lisānahū*) to silence s.o.; ربط على قلبه (*qalbiḥī*) to fortify s.o., give s.o. patience (said of God); ربط جأشه (*ja'sahū*) to keep one's self-control, remain calm, be undismayed;

ربط الطريقه to practice highway robbery
 III to be lined up, posted, stationed
 (troops); to line up, take up positions;
 to be moored (ship); to move into fighting
 positions | رابط ق قضيت (qadīyatihī)
 to defend the cause of, fight for VIII to
 bind o.s., commit o.s., engage o.s.; to be
 bound (ب by, also, e.g., by an obligation),
 be tied (ب to); to be linked, be connected
 (ب with); to depend (ب on); to unite,
 join forces

ربط *rabṭ* binding, tying; fastening, join-
 ing, attaching, connecting; fixation, de-
 termination (of an amount, of a number);
 valuation, assessment | ربط مالي financial
 allocation; اهل الحل والربط *aḥl al-ḥall*
wa-r-r. influential people, those in power;
 مكان الربط *makān ar-r.* (welded) seam,
 weld (techn.)

ربط *rabṭ* (tun.) section, quarter (of a
 city), suburb

ربطة *rabṭa* pl. -āt, رباط *ribḍ* ribbon, band,
 bandage; bundle; parcel, package | ربطة
 الرية *r. ar-raḡaba* necktie; ربة الساق *r. as-*
sāq garter; ربة النقود money purse

اربطة *ar-rubṭ* pl. -āt, ربط *rubṭ*, رباط *ar-*
biṭa ribbon, band; ligature, ligament;
 bandage; dressing (of a wound); bond,
 fetter, shackle; — suspension (of a cleric;
Chr.); (pl. -āt, ربط *rubṭ*) inn for travel-
 ers, caravansary; hospice (for Sufis or
 the poor) | رباط الاجرية *r. al-ajriba* garter;
 رباط الجزمة *r. al-jazma* shoelace; ربة
r. ar-raḡaba necktie

رباط *ribḍ* رباط الفتح *ribḍ al-faṭḥ* Rabat
 (capital of Morocco)

رباطة الجأش *ribḍat al-ja's* composure,
 self-control, calmness, intrepidity

مرباط *marbṭ*, مرباط *marbṭ* pl. مرباط *marābiṭ*
 place where animals are tied up

مربط *mirbṭ* pl. مرباط *marābiṭ* hawser,
 mooring cable; rope; ○ terminal (el.)

ارتباط *irtibāṭ* connectedness, connection,
 link; contact, liaison; tie (ب to); obli-
 gation, engagement, commitment; bear-
 ing (ب on), connection (ب with), relation
 (ب to); unity; league, confederation |
 بدون ارتباط *bidūn irt.* not binding, with-
 out obligation (com.); ضابط ارتباط *liaison*
 officer

رابط الجأش *rābiṭ al-ja's* composed, calm,
 unruffled, undismayed, fearless

رباطة *rābiṭa* pl. روابط *rawābiṭ* band;
 bond, tie; connection, link; confederation,
 union, league | روابط الصداقة *r. as-sadāqa*
 bonds of friendship; الرابطة الاسلامية (al-
lāmiya) the Moslem League

مربوط *marbūṭ* bound; connected; fas-
 tened, tied, moored (الى to); fixed, ap-
 pointed; fixed salary; estimate (of the
 budget)

مرباط *marābiṭ* posted, stationed; gar-
 risoned (troops); Marabout | الجيش المرباط
 (jaīṣ) the Territorial Army (Eg.)

مرتبط *murtabṭ* connected, linked (ب
 with); bound, committed (ب by); de-
 pending, conditional (ب on)

رب *raḡa'a* a to gallop (horse); — to sit;
 to squat; to etay, live II to quadruple,
 multiply by four, increase fourfold (ا
 a.th.); to square (ا a number) V to sit or
 sit down cross-legged; to sit | تربع على العرش
 ('arṣ) to mount the throne, sit on the
 throne

رب *raḡ* pl. ربوع *rubū'a*, رباع *ribā'a*,
 ارباع *arba'a*, اربع *arbu'* home, residence,
 quarters; pl. ربوع region, area, terri-
 tory, lands; ربع (group of) people | الربع
 الخالي *Rub' al Khali* (desert region in S
 Arabia)

رب *rib'* حمى الربيع *ḡummā r-rib'* quar-
 tan (fever)

رب *rub'* pl. ارباع *arba'a* quarter, fourth
 part; roubouh, a dry measure (Eg. = 4

قدح = 8.25 l); (syr.) 25-piaster piece | ربيع سنوي *r. sanawī* quarterly, trimestral

ربيعي *rub'ī* quarterly, trimestral

ربعة *rub'a*: ربعة القوام *r. al-qawām* and ربعة القامة *r. al-qāma* (m. and f.) of medium height, medium-sized

ربعة *rub'a* robhah, a dry measure (Eg.; = 1/4 قدح = 0.516 l)

رباع *rabba'* athlete (boxer, wrestler, weight lifter, etc.)

ربيع *rabī'* spring, springtime, vernal season; name of the third and fourth months of the Muslim year (ربيع الاول *r. al-awwalī* Rabiā I, and ربيع الثاني *r. al-thānī* Rabiā II); quarter, fourth part

ذوات اربعة *arba'a* (f. اربع *arba'*) four | ذوات الربيع *ḡawḍī al-a.* the quadrupeds

اربع عشرة *arba'ata 'ashara* (f. عشرة *arba'a 'ashara*) fourteen

اربعون *arba'un* forty; الاربعون a ceremony held on the 40th day after s.o.'s death | عيد الاربعين *'id al-a.* Ascension Day (Chr.)

رباعي *rub'ī* consisting of four, quadripartite, fourfold, quadruple; quadrangular; tetragonal; (gram.) consisting of four radical letters, quadrilateral; quartet; (pl. -āt) quatrain (poet.) | مؤتمر رباعي *(mu'tammar)* four-power conference; رباعي الاضلاع quadrilateral; رباعي الأرجل *r. l-arjul* quadruped(al), four-footed; محرك رباعي المشوار *r. l-miḡḡār* four-cycle engine

يوم الارباء *al-arba'a', al-arbi'a'*, الارباء *yaum al-a.* Wednesday

يربوع *yarbū'* pl. يربيع *yarbī'* jerboa (Jaculus jaculus; zool.)

مرابع *marba'* pl. مرايع *marābi'* meadow

تربيع *tarbī'* lunar quarter; — (pl. ترابيع *tarābī'*) quadrangle; square, plaza (surrounded by houses) | تربيع الدائرة quadrature of the circle

تربعة *tarb'a* pl. ترابيع *tarābī'* square, quadrangle; square, plaza; square panel; tile, floor tile

تربيعي *tarbī'* quadratic, square

الرباع *ar-rābī'* the fourth; رابعا *rābī'an* fourthly, in the fourth place

رباع *rābī'* (due to erroneous pointing) = رائع q.v.

مربوع *marbū'* of medium height, medium-sized

مربع *murabba'* fourfold, quadruple; quadrangular; tetragonal; square, quadrangle; square; a square; (pl. -āt) quadrangular piece; quartet | متر مربع *(mītr)* square meter; مربع الاضلاع quadrilateral (math.)

مربعة *murabba'a* pl. -āt section, district, area

مربعي *murābī'* partner in an agricultural enterprise (sharing one quarter of the gains or losses)

جالس متربعا *jalasa mutarabbi'an* to sit crosslegs

رايع *rābīq* pleasant, comfortable

ربق *ribq* lasso, lariat

رباق *ribaqa, rabqa* pl. ربق *ribaqa*, رباق *ribāq*, رباق *arbāq* noose

ربك *rabaka u (rabk)* to muddle, entangle, complicate (s.th.); to confuse, throw into confusion (s., s.o., s.th.); — رابكا *a (rabak)* to be in an involved, confused situation VIII to be confused; to become involved (في in)

ربك *rabak* involved, confused situation

ربك *rabik* confused; in trouble, beset by difficulties

ارتباك *irribāk* pl. -āt entanglement, involvement; snarl, tangle, muddle, mess; confusion; embarrassment; upset (of the stomach)

مربك *murabbik* confusing, bewildering, disconcerting

مرتبك *murtabik* confused, complicated, involved; bewildered, disconcerted, embarrassed; involved (في)

ربل *rabil* plump, fleshy, fat (person)

ربل *rablī, rabalī* fleshy

ريلة *rabla* pl. *rabālāt* (mass of) flesh (of the body)

ربيل *rabīl* fleshy, corpulent, fat

ربالة *rabāla* corpulence

رب see ربما

ربو *rubūw* (رباء *rabāʾ* u *rabā* u (ربو) to increase; to grow; to grow up; to exceed, (عن a number, also على), be more than (على) ما يربو على المئة | more than a hundred II to make or let grow; to raise, rear, bring up (a s.o.); to educate; to teach, instruct (a child); to breed, raise (a e.g., poultry, cattle); to develop (a e.g., a method) III to practice usury IV to make grow, augment, increase (a s.th.); to exceed (على a number, an age, a measure) V to be brought up, be educated; to be bred, be raised

ربو *rabw* dyspnea, asthma

ربوة *rubwa (rabwa, ribwa)* pl. ربي *ruban* bill

ربوة *ribwa* pl. -āt ten thousand, myriad

ربا *riban* interest; usurious interest; usury

ربوي *ribawī* usurious

رباء *rabāʾ* surplus, excess; superiority (على over s.o.); favor

تربية *tarbiya* education, upbringing; teaching, instruction; pedagogy; hreeding, raising (of animals) | التربية *sayyīʾ at-t. ill-hred*; قليل التربية *ill-hred*, uncivil, ill-mannered; علم التربية *ilm at-t. pedagogy, pedagogics*; تربية الأطفال *haby*

care; التربية البدنية *(badanīya)* physical education, physical training; تربية الحيوان *t. al-hayawān* cattle farming, stockbreeding; تربية الدجاج *t. ad-dajāj* chicken farming, poultry husbandry; تربية السمك *t. as-samak* pisciculture; تربية النباتات *t. an-nabātāt* plant cultivation

تربوي *tarbiyāwī*, تربوي *tarbiyāwī* pedagogic, pedagogical

رابية *rābiya* pl. رواب *rawābin* hill

مرب *murabbin* pl. مربون *murabbūn* educator; pedagogue; breeder (of livestock)

مربية *murabbiya* pl. -āt tutoress, governess; dry nurse, nursemaid

مربي *murabban* raised, brought up; educated; well-bred, well-mannered; jam, preserved fruit; pl. مربيات *murabbayāt* preserves

مراب *murābin* usurer

متراب *mutarabbin* well-bred, well-mannered

ربرتاج *(Fr. reportage)* pl. -āt reportage, report

ارت *aratt²*, f. رتا *rattā²*, pl. رت *rutt* afflicted with a speech defect

رتب II to array, arrange, dispose (a s.th. in a regular sequence or order); to decorate, dress (a show window); to settle, determine, regulate (a s.th.); to put into proper order, put together (a words); to prepare, set aside, earmark (a s.th.); to fix, appoint (ل a salary for s.o.); to make (a s.th.) result or accrue (على from), derive (على a s.th. from), make (a s.th.) the result or consequence of (على) V to fall in line; to be arranged, organized or set up (along the lines of); to be set aside, he assigned; to be subordinate (على to s.th.), he the result or consequence (على of), result, follow, derive, spring (على from), be caused (على by) | ترتب بذمة *(bi-dimma-tihī)* to become the debtor of s.o.

رتبة *rutba* pl. رتب *rutab* degree, grade, level; rank, standing, station; class, quality; (mil.) rank; clerical rank, order (of the Christian ministry); religious ceremony (Chr.) | كتاب الرتب *ritual* (of the Roman Catholic Church)

رتابة *ratāba* monotonous

رتيب *ratīb* monotonous

رتابة *rutabā*² noncommissioned officers (Syr.; mil.)

مرتبة *martaba* pl. مراتب *marātīb*² step; a steplike elevation serving as a seat; mattress; grade, degree, rank, class | المرتبة الأولى (*ālā*) first (mortgage)

ترتيب *tartīb* pl. -āt order, arrangement, array; sequence, succession; make-up, setup; layout (of a complex, e.g., of houses); organization; preparation, arrangement, provision, measure, step; rite of administering a sacrament (Chr.) | بالترتيب one by one, in proper succession; disorderly, in confusion

ترتبي *tartībī* ordinal | عدد ترتبي (*adad*) ordinal number

راتب *rātīb* monotonous; (pl. رواتب *ra-wātīb*²) salary, pay, emolument; pl. رواتب certain supererogatory exercises of devotion

مرتب *murattab* arranged; organized, set up, regulated, etc.; (pl. -āt) salary, pay, emolument

رتم *rataja u* (*ratj*) to lock, bar, bolt (▲ the door); — راتجا *a* (*rataj*) to be tongue-tied, he speechless, falter IV pass.: ارتج عليه (*urtija*) words failed him, he was speechless, he didn't know what to say, he was at a loss

رتم *rutaj* pl. رتم *rutaj* *ratā'ij*² gate, gateway | محكم الرتم *muhkam ar-r.* firmly halted (gate)

راتنج *ratinaj* (= راتينج) resin

رتم *rata'a a* (*rat'*, رتم *rutā'*, رتم *ritā'*) to pasture, graze; to gormandize, carouse, feast; to revel, indulge freely (في in) IV to pasture, put out to graze (▲ cattle)

مرتع *marṭa'* pl. مراتع *marātī'*² rich grazing land, pasture; fertile ground (ل for; fig.); breeding ground, hotbed (of vice, of evil, etc.)

رتق *ratuqa u i* (*ratq*) to mend, repair, patch up, sew up (▲ s.th.)

رتق *ratq* pl. رتوق *rutūq* patching, mending, repair; darn (of a stocking)

رتك *rataka u i* (*ratk*, راتاك *ratak*, راتكان *ratakān*) to run with short steps, trot

مرتك *martak* litharge (chem.)

رتل *ratila a* (*ratal*) to be regular, well-ordered, neat, tidy II to phrase elegantly (الكلام *al-kalāma* one's words); to psalmodize, recite in a singsong; to sing, chant (▲ spiritual songs, hymns; Chr.)

رتل *ratl* pl. ارتال *artāl* railroad train | آلت رتل (*ālī*) motorized convoy (mil.)

رتلاء *rutailā*² harvestman (Phalangium), daddy longlegs; tarantula

ترتيل *tartīl* slow recitation of the Koran (a technical term of *tajwīd*); psalmodizing, psalmody, singsong recitation; singing, chanting (of hymns, etc.; Chr.); — (pl. تراتيل *tarātīl*²) hymn; religious song (Chr.)

ترتيلة *tartila* pl. تراتيل *tarātīl*² hymn

مرتل *muratīl* church singer; choirboy, chorister (Chr.); singer, chanter

رتم *ratama i* (*ratm*) to utter, say (بكلمة *bi-kalima* a word; only with neg.)

رتم *ratam* (coll.; n. un. ر) retem (Retama raetam Webb., Genista raetam Forsk.; bot.)

رتم *ratma* and رتمة *ratīma* pl. رتائم *ratā'im*², رتام *ritām* thread wound around one's finger as a reminder

(رتن) *ratā u* and II رت *rattā* to mend, darn
(a e.g., stockings)

رتوش (Fr. *retouche*) *ritūš* retouch

رتینج *ratīnaj* (= راتینج) resin

رتینه (It. *retina*) *ratīna* pl. رتائن *rattā'in* incandescent mantle

رث *raṭṭa* i رثاءة *raṭṭā'a* رثوة *ruṭṭā'a* to be ragged, tattered, shabby, worn (garment)

رث *raṭṭ* pl. رثا *ruṭṭ* old, shabby, worn, threadbare | رث الهبة *r. al-hai'a* of shabby appearance

رثة *ruṭṭa* old, outmoded things, worn clothes

رثيث *raṭṭi* old, shabby, worn, threadbare

رثاءة *raṭṭā'a* shabbiness, raggedness

رثوة *ruṭṭā'a* shabbiness, raggedness

(رثى and رث) رثا *raṭā u* (raṭu) to bewail, lament, celebrate in an elegy, in a funeral oration (a deceased person); — رثى *raṭā i* (raṭy, رثاء *ruṭā*, رثية *maṭīya*, مرثاة *maṭāh*) to bewail, lament, bemoan (a deceased person); to elegize, celebrate in an elegy, in a funeral oration (a deceased person); to mourn (ل for, over), deplore (ل s.o. or s.th.); to pity (ل s.o.), feel sorry (ل for) | رثاءة بمراثاة *to elegize s.o.* (a deceased person), bewail and celebrate him in an elegy; رثى *yurṭā* a deplorable, regrettable thing

رثى *raṭy* bewailing, bemoaning, lamentation

رثاءة *ruṭā* bewailing, bemoaning, lamentation; regret; elegiac poetry

رثية *raṭīya* pl. *raṭāyāt* arthritis, gont

مرثاة *maṭīya* and مرثاة *maṭāh* pl. مرثا *maṭā'in* elegy, dirge, epicedium; pl. مرثا funeral orations

رج *rajja u* (rajji) to convulse, shake, rock (a s.th.); pass. *rujja* to be shaken, tremble,

shake, quake VIII to be convulsed, shake, tremble, quake

رج *rajj* shaking, rocking, convulsion

رجة *rajja* convulsion; shock, concussion

رجاج *rajjāj* trembling, quaking, shaking, rocking

ارتجاج *irtijāj* shock, concussion; trembling, tremor | ارتجاج المخ *irt. al-muḥk* cerebral concussion (med.)

رجأ IV to postpone, adjourn, defer, put off (a s.th.)

ارجاء *irjā* postponement, deferment, adjournment

رجبا *rajaba u* and *rajība a* (rajab) to be afraid (من or عن of), be awed (من or عن by)

رجب *rajab* Rajab, the seventh month of the Muslim year

رجح *rajaḥa a i u* رجوح *rujūh*, رجحان *rujḥān* to incline (scale of a balance); to weigh more, be of greater weight; to preponderate, predominate; to surpass, excel (a s.o.); to be very likely (ان that), رجح (a s.o.); it appeared to him most likely that ...; — to weigh (بيده s.th. in the hand) II to make (a s.th.) outweigh (عل s.th. else), give preponderance (a to s.th., عل over); to think (a s.th.) weightier; to prefer (عل s.th. to), give (a s.th.) preference (عل to), favor (عل s.th. more than); to think likely or probable (a s.th., ان that) V to carry greater weight, be weightier, preponderate; to swing back and forth, pendulate; to rock; to seesaw, teeter VIII to swing back and forth, pendulate; to rock; to seesaw, teeter

رجاحة *rajāḥa* forbearance, indulgence, leniency; composure, equanimity

رجحان *rujḥān* preponderance, predominance (عل over), ascendancy, superiority

ارجح *arjah²* superior in weight, preponderant; having more in its favor, more acceptable; preferable; more likely, more probable | االرجح ان it is most likely that ...; probably ...; االرجح على a prohahly, in all probability

ارجحية *arjahīya* preponderance, predominance, prevalence

ارجوحة *urjūha* pl. اراجيح *arājih²* seesaw; swing; cradle

راجح *rājih* superior in weight, preponderant; having more in its favor, more acceptable; preferable; probable, likely

مرجوحة *marjūha* pl. مراجيح *marājih²* seesaw; swing

مرجح *murajjah* preponderant, predominant; probable, likely

رجرج *rajraja* and II *tarajraja* to tremble, quiver; to sway

راجراج *rajraj* agitated; trembling, tremulous; swaying; quivering; الرجراج the sea

رجز VIII to compose or declaim poems in the meter *rajaz*; to thunder, roar, surge (sea)

رجز *rujz*, *rijz* punishment (inflicted by God); dirt, filth

رجز *rajaz* name of a poetical meter

ارجاز *arjāz* verses in the meter *rajaz*; little (work) song

ارجوزه *urjūza* pl. اراجيز *arājiz²* poem in the meter *rajaz*

ارجوز look up alphabetically

رجس *rajisa* a (*rajas*) and *rajasa* u (*ra-jāsa*) to be dirty, filthy; to commit a shameful act, do s.th. disgraceful or dirty

رجس *rijs* pl. ارجاس *arjās* dirt, filth; dirty thing or act, atrocity

رجاس *rajas* pl. ارجاس *arjās* dirt, filth

رجس *rajis* dirty, filthy

رجاسة *rajāsa* dirt, squalor

رجاس *rajās* roaring, surging (sea); thundering

رجع *raja'a* i (*rujū'*) to come back, come again, return; to recur; to resort, turn (الى to); to recommence, begin again, resume (الى s.th.); to fall back (الى on), go back, revert (الى to); to look up (الى s.th. in a book), consult (الى a book); to go back, be traceable (الى to), be attributable (الى to the fact that ...), derive, stem, spring (الى from); رجع به الى to reduce s.th. to (its elements, or the like); to depend (الى on); to be due, belong by right (الى to); to fall under s.o.'s (ل) jurisdiction, be s.o.'s (ل) bailiwick; to desist, refrain (عن from); to withdraw (عن, also في, e.g., what one has said), revoke, countermand, repeal, cancel (عن or في, e.g., a decision); to turn against s.o. رجع به على فلان (على) to claim restitution of s.th. from s.o.; to demand, claim (ب s.th., from s.o.); to entail, involve (ب s.th., a consequence); to have a good effect (في on), be successful (في with) | رجعوا على عقابهم (*'aqbihi*) pl. رجعوا على عقابهم (*a'qābihim*) to retrace one's steps, go back the way one came; رجع الى الصحة (*siḥḥa*) to regain one's health; رجع الى صوابه (*sa-wābihi*) to come to one's senses; رجع الى نفسه to watch o.s., examine o.s.; رجع الى نفسه this is due to the fact that ...; رجع السبب الى (*ṣabab*) the reason is to be found in ...; رجعت به الذاكرة الى he recalled, remembered ...; رجع في كلامه (*kalām*) to go back on one's word II to cause to come back or return; to return, give back; to send back; to turn away (عن s.o. from); to sing or chant in a vibrant, quavering tone; to echo, reverberate (س s.th.) | رجع صده (*ṣaddhu*) to return the echo of s.th., echo s.th. III to return, come back (س, س to); to rever-

(أ to); to go over s.th. (أ) again, reiterate, repeat (أ s.th.); to go back, apply for information (أ to), consult (أ a book), look up (أ in a book); to turn (أ to s.o., في in s.th. for advice, etc.), consult, ask (أ s.o.) to refer (أ, أ to); to check, verify, examine critically (أ s.th.); to audit (أ accounts, etc.) | راجعه عقله ('aqluhū) to come to one's senses; راجع نفسه (naṣaḥū) to try to make up one's mind, reconsider the whole thing, think the matter over; راجع yurāja' (in cross references) see ... IV to make or let return; to take back, turn back (أ s.o. to s.th.); to force (أ s.o.) to turn back; to ascribe, attribute, trace (أ s.th. to) V to return, come again; to reverberate, echo VI to return to one another; to withdraw, retreat, fall back, back off; to retrograde, fall off, diminish, deteriorate; to depart gradually (عن from); to fall behind, lag behind; to change one's mind X to demand the return of s.th. (أ), reclaim (أ s.th.); to get back, recover, retrieve, regain (أ s.th.); to take back, withdraw (e.g., وعدا wa'dan a promise), revoke, repeal, countermand, cancel (أ s.th., e.g., a decision); to say the words: innā li-llāhi innā li-llāhi wa-innā ilaihi rāji'ūn | استرجعه الى حافظته (hāfiẓat tihī) to call s.th. to mind, recall s.th.

رجع raj' coming back, return; (also رجع الصدى r. aṣ-ṣaḍī, رجع الصوت r. aṣ-ṣaḍā) echo | كرجع البصر ka-r. il-baṣar in the twinkling of an eye, in a moment

رجعي raj'i reactionary; retroactive; revocable (Isl. Law) | بأثر رجعي (bi-aṭar) with retroactive force (jur.)

رجعية raj'iya reactionism, reaction

رجعة raj'a return; recurrence; revocation, cancellation; receipt, voucher; — raj'a, rij'a return to one's wife after divorce, remarriage with one's divorced wife (Isl. Law)

رجعي ruḡā reactionism, reaction

رجوع ruḡū' return; reverting, coming back (أ to); recourse (أ to); traceability (أ to); revocation, withdrawal, retraction (عن of s.th.); resignation, surrender (عن of s.th.); reclamation; recall; restitution, return | برجوع البريد by return mail

رجيع raji' excrement

رجع marji' pl. مراجع marāji' return; authority to which one turns or appeals; place of refuge, retreat; recourse, resort; authority; competent authority, responsible agency; source (esp. scientific), authoritative reference work; resource; source to which s.th. goes back or to which s.th. can be attributed; starting point, origin; recurso (jur.) | مرجع النظر m. an-naẓar jurisdiction, competence; المرجع إليه he is the one to turn to; المرجع في ذلك الى I am thereby referring to ...; كان مرجع هذا الشيء الى this was due to ..., was attributable to ...; الهم مرجع الفضل (m. ul-faḍl) the merit is due to them

مرجعية marji'iya authority

مرجعة murāja'a reiteration, repetition; inspection, study, examination; consultation (of a reference work); request; application, petition (esp. to an authority); application for advice or instructions, etc., consultation (of s.o.); chocking, verification, re-examination; auditing, audit (also مراجعة الحسابات); revision, correction (of a manuscript)

ارجاع irjā' return, restitution; refundment; attribution (أ to); reduction (أ to)

ارجاع tarāju' withdrawal, retreat; change of mind; recession, retrogradation

ارتجاع irtijā' return to an older form or order, reactionism, reaction

ارتجاعي irtijā'i reactionary

استرجاع *istirjā'* reclamation; recovery, retrieval; retraction, withdrawal, revocation

راجع *rāji'* returning, reverting, etc.; due, attributable (الى to); rightfully belonging (الى to s.o.); subject (ل to s.th.); depending (ل on) | الحمى الراجعة (*ḥummā*) relapsing fever

مراجع *murāji'* checker, verifier, examiner; reviser | مراجع الحسابات *m. al-ḥisābāt* auditor, comptroller

رجف *rajafa u* (*rajf*, رجفان *rajaḥān*) to be convulsed, be shaken; to tremble, quake; to shiver, shudder; — to agitate, convulse, shake (s.o.) IV to make (s.o.) tremble or shudder; to convulse, shake, rock (s.th.); to spread lies, false rumors; also with ب, e.g., ارجف بافتراءات (*bi-ftirā'āt*) to spread calumnies VIII to tremble, quake; to shudder

رجفة *rajfa* (n. vic.) trepidation, tremor; shudder, shiver

رجاف *rajjāf* trembling, quaking; shaken, convulsed

ارجاف *irjāf* pl. اراجيف *arājif*² untrue, disquieting talk, false rumor

رجل *rajūla a* to go on foot, walk II to comb (s. the hair); to let down (s. the hair), let it hang long V = I; to dismount (من or عن from; rider); to assume masculine manners, behave like a man | رجل في طريقه to walk all the way VIII to improvise, extemporize, deliver offhand (s. a speech) X to become a man, reach the age of manhood, grow up; to act like a man, display masculine manners or qualities

رجل *rijl f.*, pl. ارجل *arjul* foot; leg

رجل *rijl* pl. ارجال *arjāl* swarm (esp. of locusts); — common purslane (*Portulaca oleracea* L.; *bot.*)

رجل *rajil* going on foot, pedestrian, walking

رجل *rajul* pl. رجال *rijāl* man; pl. رجالات *rijālāt* great, important men, leading personalities, men of distinction | رجال الدولة *r. ad-dawla* statesmen; رجال السند *r. as-sanad* informants, sources of information

رجالي *rijālī* men's, for men (e.g., apparel)

رجولة *rujūla* masculinity, virility, manhood

رجولية *rujūliya* masculinity, virility, manhood

مرجل *mirjal* pl. مارجل *marājil*² cooking kettle, caldron; boiler

ارتجال *irtijāl* improvisation, extemporization, extemporary speech

ارتجالي *irtijālī* extemporary, improvised, impromptu, offhand, unprepared

رجل *rajil* pl. رجالة *rajjāla*, رجال *rujjāl*, رجلان *rujlān* going on foot, walking; pedestrian

مرتجل *murtajal* improvised, extemporaneous, extemporary, impromptu, offhand

¹ رجم *rajama u* (*rajm*) to stone (s.o.); to curse, damn, abuse, revile (s.o.) | رجم بالغيب (*ḡaib*) to talk about s.th. of which one knows nothing; to guess, surmise, make conjectures; to predict the future II رجم بالغيب do.

رجم *rajm* stoning; (pl. رجوم *rujūm*) missile | رجم بالغيب (*ḡaib*) conjecture, guesswork; prophecy

رجم *rujum* shooting stars, meteorites

رجم *rujma* pl. رجم *rujam*, رجام *rijām* tombstone

رجم *rajim* stoned; cursed, damned; see also alphabetically

² ترجم *tarjima* look up alphabetically

مرجونة *marjūna* basket

(رجو) *rajā u* (رجاء *rajāʾ*, رجاءة *rajāḥ*, رجاءة *marjāḥ*) to hope; to hope for s.th. (أ); to expect, anticipate (أ s.th.), look forward (أ to); to wish (أ for s.th., أ ل s.o. s.th., e.g., success); to ask (أ for s.th., من or أ s.o., أن to do s.th.), request (أ s.th., رجاء في الحاج | أن that he ...) (*ilḥāḥ*) to plead with s.o., implore s.o.; (*ilḥāḥ*) to plead with s.o., implore s.o.; (*adama l-mu'āḥaḡa*) I must ask your indulgence V to hope (أ, أ for); to expect, anticipate (أ, أ s.th., s.o.), look forward (أ to); to request (أ s.o.); to ask (أ s.o.) VIII to hope (أ, أ for); to expect, anticipate (أ, أ s.th., s.o.), look forward (أ to); to dread (أ s.o.)

ارجاء *rajan* and رجاء *rajāʾ* pl. ارجاء *arjāʾ* side, direction; region; — pl. ارجاء *arjāʾ* vastnesses (of a land), expanses; whole vicinity or area | ارجائه | about its interior, e.g., ارجاء الغرفة (*ḡurf/a*) all about the room, ارجاء البلاد | all over the country, throughout the country; تجاوت | ارجاء الرعدة بالتصفيق (*a. ur-radha*) the entire auditorium resounded with applause; vast in extent واسع الارجاء and شاسع الارجاء vast-dimensioned

رجاء *rajāʾ* hope (في, ب) and genit.: of); expectation, anticipation; urgent request | على رجاء | in the hope of, hoping for; رجاء العلم *rajāʾ al-ʿilm* for your information (on memos, records, etc.); رأس الرجاء Cape of Good Hope

رجاءة *rajāḥ* hope, expectation, anticipation

رجية *rajiya* s.th. hoped for; hope

مرجاءة *marjāḥ* hope

راج *rājīn* hoping, full of hope

مرجو *marjūw* hoped for, expected; requested | المرفو من فضلك (*min faḍlika*) approx.: I hope you will be kind enough to ...; المرفو مراعاة (*munāʾātu*) please notice that ..., attention is called to the fact that ...

رجى *rajiya a* to become silent; to remain silent; pass. رعى عليه (*rujiya*) to be tongue-tied, be unable to utter a sound

رجيم (Fr. régime) *rijīm* diet

رحب *raḥiba a* (*raḥab*) and *raḥuba u* (*ruḥb*, رجابة *raḥāba*) to be wide, spacious, roomy II to welcome (ب s.o., also ب s.th., e.g., news), bid welcome (ب to s.o.); to receive graciously, make welcome (ب s.o.) V to welcome (ب s.o.), bid welcome (ب to)

رحب *raḥb* wide, spacious, roomy; unconfined | رحب الصدر *r. aṣ-ṣadr* generous, magnanimous; broad-minded, open-minded, liberal; frank, candid, open-hearted; carefree; صدر رحب (*raḥb*) generosity, magnanimity; open-mindedness, broad-mindedness, liberality; frankness, candor; رحب الباع generous, open-handed, liberal; رحب الذراع do.

رحب *ruḥb* vastness, wideness, spaciousness, unconfinedness | اتى على الرحب والسمة | وجد رحبا وسمة (*atā, sa'a*) to be welcome; رعى راحة (*sa'atan*) to meet with a friendly reception

رحب *raḥab* vastness, wideness, spaciousness, unconfinedness | رحب الصدر *r. aṣ-ṣadr* magnanimity, generosity; light-heartedness

رحبة *raḥba, raḥaba* pl. -āt public square (surrounded by buildings); (pl. *raḥabāt* and رحاب *riḥāb*) vastness, expanse | رحاب الفضاء *riḥāb al-kaun* and رحاب الكون *r. al-faḡā* vastness of outer space

رحب *raḥib* = رحب *raḥb*

رحابة *raḥāba* wideness, vastness, spaciousness, unconfinedness | رحابة الصدر *r. aṣ-ṣadr* magnanimity, generosity

مرحبا بك *marḥaban bika* welcome!

ترحبا *tarḥāb* welcome, greeting | ترحابا (*ḡābalahū*) to receive s.o. with open arms

ترحيب *tarḥīb* welcoming, welcome, greeting

حرج *raḥraḥa* بالكلام (*kalām*) to equivocate, speak ambiguously, beat around the bush

رحر *raḥraḥ* and رحاح *raḥrāḥ* wide, broad, flat; carefree, pleasant (life)

رَضَضَ *raḥaḍa a* (*raḥḍ*) to rinse, wash

مرحاض *mirḥāḍ* pl. مراحيض *marāḥiḍ* lavatory, toilet

رَحِيقَ *raḥīq* exquisite wine; nectar

¹ رَحَلَ *raḥala a* (*raḥil*) to set out; to depart, leave; to move away, emigrate; to start (رحل من) (from a place) | رجل يرحل ويقيم (*yurḥim*) a man constantly on the go, a dynamic man II to make (s.o.) leave, induce or urge (s.o.) to depart; to evacuate (ال) (s.o. to), resettle, relocate (ال) (s.o. in); to deport (ال) (s.o. to); to allow (s.o.) to emigrate; to give (s.o.) travel clearance; to carry (passengers, e.g., a ship); to transfer (s.o. s.th.); to transport, convey, forward (s.o. s.th.); to dispatch, send out (s.o. s.th.); to carry over, post (s.o. an item; hookkeeping); to carry forward (s.o. the balance; bank) V to wander, roam, migrate, lead a nomadic life; to be evacuated VIII to set out, leave, depart; to move away, emigrate | ارتحل إلى رحمة ربه (*ilā raḥmati rabbihī*) to pass away, die

رحل *raḥl* pl. رحال *riḥāl* camel saddle; saddlebags; haggage, luggage; pl. stopping place, stop, stopover | شد الرحال (*šadda*) to set out, break camp; التي رحالها *alqā riḥālāhū* to stop (في in, at)

رحلة *riḥla* travel, journey; trip, tour; travelogue

رحلة *ruḥla* destination, place for which one is bound

رحيل *raḥīl* departure, setting out; emigration; exodus; demise

رحل *raḥḥāl* pl. رحل *ruḥḥāl* roving, roaming, peregrinating, wandering, mi-

gratory, nomadic; — (pl. رحالة *raḥḥāla*) great traveler, explorer; nomad | الطيور الرحالة migratory birds; الرحل (العربان) (*urḥān*) the nomadic Bedouins

رحالة *raḥḥāla* great traveler, explorer; globetrotter

مرحلة *marḥala* pl. مراحل *marāḥil* a day's journey; leg of a journey; way station; stage, phase | يزيد عليه بمراحل (*yazīdu*) it exceeds it by far; في مراحل حياتها (*hayātihā*) throughout her life, in every stage of her life

ترحال *tarḥāl* departure, setting out | حياة الترحال *hayāt at-t. nomadic life*

ترحيل *tarḥīl* emigration, exodus; effectuation of (s.o.'s) departure; deportation; evacuation; resettlement; transfer; moving; transport, transportation; posting (of accounts); carrying forward (fin.); dispatch | ترحيل عمال *t. ummāl* assignment (or detailing) of workmen

ارتحال *irtiḥāl* departure, setting out; emigration, exodus; demise

راحل *rāḥil* pl. راحل *ruḥḥāl* departing, leaving, parting; traveling; (pl. -ūn) deceased, late, esp. التقيد بالراحل the deceased

راحلة *rāḥila* pl. راحل *rawāḥil* female riding camel | شد راحلته (*šadda*) to saddle one's camel, start out on a journey

مرحل *muraḥḥāl* pl. -āt carry-over | مجموع بالمرحوم مجموع carried forward (fin.)

² راحيل *rāḥīl* Rachel

رحم *raḥima a* (رحمة *raḥma*, مَرَحَمَة *marḥama*) to have mercy (s.o. upon s.o.), have compassion (s.o. for s.o.); to spare, let off (s.o. s.o.); to be merciful II رحم عليه (s.o. to say to s.o.: رَحِمَ اللهُ *raḥimaka llāh* may God have mercy upon you; to ask God to have mercy (علي upon s.o.), plead for God's mercy (علي for what has happened) V = II; VI to show human understanding for one another, love and respect one another X to ask (s.o.) to have mercy

رحم *rahim*, *rihm* f., pl. ارحام *arḥām* uterus; womb; relationship, kinship | رحم ذؤو الارحام *ḡawā l-a.* relatives on the maternal side

رحمة *rahma* pity, compassion; human understanding, sympathy, kindness; mercy | كان تحت رحمة to be at s.o.'s mercy; جعله تحت رحمة to leave s.th. or s.o. to s.o.'s mercy; بساط الرحمة *paḥl*

رحيم *rahim* pl. رحاء *raḥmāʾ* and رحوم *raḥūm* merciful, compassionate

الرحمن *ar-raḥmān* the Merciful (i.e., God)

مرحمة *marḥama* pl. مراحم *marāḥim* pity, compassion, sympathy; mercy

ترحم *tarḥim*: ترحيم للموتى (*mauḏ*) pl. ترحيم *tarāḥim* intercessory prayer for the dead (*Chr.*)

استرحام *istirḥām* plea for mercy

مرحوم *marḥūm* deceased, late, e.g., السيد المرحوم the late Mr. ...

رحى *raḥan* f., pl. ارحاء *arḥāʾ*, رحي *ruḥīy*, حجر الرحي | رحي *arḥiya* quern, hand mill | حارة رحي الحرب *ḡajar ar-r.* millstone; دارت رحي الحرب (*dārat r. l-ḡarḥ*) the war (fighting) broke out; the war (fighting) was going on

رحوى *raḡawī* rotating, rotatory

رحاى *raḡḡāy* pl. -ūn grinder

رخ *raḡḡa* u to mix with water, dilute (a wine)

رخ *raḡḡ* (n. un. ē) light shower

رخ *ruḡḡ* roc, name of a fabulous giant bird; (pl. رىخاخ *riḡḡāḡ*, رىخخة *riḡḡaḡa*) rook, castle (chess)

رىخاخ *raḡḡāḡ* soft (ground); comfortable, pleasant, easy (life)

رخص *raḡḡa* u (*ruḡḡ*) to be cheap, inexpensive; (رخاصة *raḡḡāḡa*) to be supple, tender, soft II to permit, allow (ل s.o. ب or ف s.th.); to authorize, license (ل s.o. ب or ف to do s.th.); to empower (ل

s.o.); to reduce the price (a of s.th.) IV to reduce the price (a of s.th.) V to be willing to please, meet on fair terms (مع ف s.o. in), show o.s. ready to compromise (مع with s.o. ف in s.th.); to make concessions (ف or ب in s.th.); to permit o.s. liberties, take liberties (ف in) X to find cheap, regard as inexpensive (a s.th.); to request s.o.'s (e) permission

رخص *raḡḡ* supple, tender, soft

رخص *raḡḡ* cheapness, inexpensiveness

رخصة *ruḡḡa* pl. رخص *ruḡḡa* permission; concession, license, franchise; admission; authorization; leave; permit | رخصة قيادة *r. ḡiyādat as-sayyārāt* driving permit, operator's license

رخيص *raḡḡ* supple, tender, soft; cheap, inexpensive, low-priced; base, mean, low; trash, trumpery

ترخيص *tarḡḡ* pl. -āt, تراخيص *tarāḡḡ* granting of permission; permission; authorization; mandate; concession; license; price reduction, price cut

مرخص *murtāḡḡ* low-priced, inexpensive, cheap | كل مرخص وغال *kullu murtāḡḡin wa-ḡālin* every conceivable effort, everything (in one's power)

رخم *raḡḡma* u (رخامة *raḡḡāma*) and *raḡḡama* u to be soft, mellow, gentle, pleasant (voice); رخت بيضها (عل بيضها) *raḡḡamat baiḡahā* ('alā baiḡihā) to sit on the eggs (hen) II to soften, mellow (a the voice); to apocopate (a a word); to tile with marble (a the floor)

رخم *raḡḡam* (coll.; n. un. ē) Egyptian vulture (Neophron percnopterus; *zool.*)

رخام *ruḡām* marble

رخامة *ruḡāma* pl. -āt marble slab

رخيم *raḡim* soft, mellow, pleasant, melodious (voice); ○ note lowered by a semitone, flat (*mus.*)

ترخیم *tarḫīm* shortening, apocope, esp. of a name in the vocative by elision of the final consonant (*gram.*)

(رخو *raḫwa* u and رخى *raḫiya* a (رخاوة *raḫāwa*, رخا *raḫā*) to be or become loose, slack, relaxed; to slacken, slump, sag, relax; — رخا *raḫā* u (رخا *raḫā*) رخا عيشه (*'aiṣḥā*) to live in easy circumstances, live in opulence IV to loosen, slacken (▲ s.th.); to relax (▲ s.th.); to let go (▲ s.th.); to lower, drop, let down (▲ s.th.) VI to slacken, sag, droop, become limp; to show little energy or zeal, let up, become lax, be remiss (عن in s.th.); to go down, slump (prices); to lag, become dull or listless (stock market); to diminish, flag, wane, ebb, decrease; to desist (عن from); to be lowered, drop, fall (curtain); to be delayed, be retarded VIII to slacken, slump, sag, droop, become limp, flaccid, flabby; to become loose, work loose; to soften, become soft; to relax, become relaxed, unbend; to abate, let up; to languish, flag, lose force or vigor X = VIII

رخو *raḫw*, *riḫw* loose, slack; limp, flabby, flaccid; indolent, languid; soft; supple

رخا *raḫā* ease, comfort, happiness; prosperity; abundance, opulence (of living); welfare; fairness, lowness (of prices)

رخا *ruḫā* gentle breeze

رخاوة *raḫāwa* softness; flaccidity, limpness; laxity | رخاوة *r. al-'ūd* weakness of character

رخى *raḫiy* feeble, weakened, languid; relaxed, at ease; cozy, comfortable

تراخ *tarāḫin* limpness; slackness; languor, lassitude; abatement, mitigation, letup; relaxation; loosening, looseness

ارتخا *irtīḫā* loosening, slackening; looseness, slackness; laxity; abatement,

mitigation, letup; ease, relaxedness; relaxation; limpness; languor, lassitude

استرخا *istirḫā* = ارتخا *irtīḫā*

راخ *rāḫin* sagging, drooping

متراخ *mutarāḫin* limp, flaccid, flabby; drooping; languid; negligent, indolent, slack

رد *radda* u (*radd*) to send back; to bring back, take back (الى ▲ s.o., a.th. to); to return (الى ▲ s.th. to its place), put back, lay back (الى ▲ s.th. in its place); to throw back, repel, drive back, drive away (s.o.); to resist, oppose (s.o.); to turn down, refuse, decline (▲ s.th., e.g., the fulfillment of a wish); to ward off, parry, repel (*hujūman* an attack); to reject (*tuhmatan* a suspicion); to hand back, give back, return, restore (▲ s.th., الى to s.o.); to return (*as-salāma* the greeting); to reply (على to s.o.), answer (على s.o.); to reflect (▲ light); to throw back, echo (▲ the voice); to refute, disprove (على s.th.); to hold back, keep, restrain (s.o. from s.th.); to dissuade (s.o. from), prevail upon s.o. (s.o. not to do s.th. (عن); to trace back, attribute (الى ▲ s.th. to an origin); to bring, yield (الى ▲ s.th. to s.o.); to reappoint, reinstate (s.o. as, e.g., *ḥākiman* as governor) رد جوابا | to close the door: رد الباب (*jawāban*) to answer: رد هذا عليك شيئا | this won't help you at all; لا رد (*yuraddu*) irrefutable; رد على عقبيه (*'aqbaḥi*) pl. رد على اعقابهم (*'aḡābihim*) to drive s.o. back to where he came from; رد عينه عنه (*'ainahū*) he averted his eyes from it II to keep away, avert, prevent, stave off (▲ s.th.); to repel, throw back (s.o., s.th.); to repeat (constantly, frequently); to break forth, burst (▲ into, e.g., into singing), strike up, intone, let ring out (▲ a tune, or the like) | رد الصدى (*sadā*) to return the echo; رد النظر في (*naẓara*) to look at s.th. again and again;

(jarfahū) to let one's eyes wander between, look first at one, then at the other V to be thrown back, be reflected (voice, echo); to ring out (shouts); to shift repeatedly (wind); to come and go (على at s.o.'s house; rarely ال), frequent, visit frequently (على s.o.'s house, a place; rarely ال); to return, recur; to hesitate, be reluctant (في in s.th., to do s.th.); to waver, become uncertain, become doubtful (في in s.th. or as to s.th.) | تردد على الالسة (alsina) to be frequently discussed (question) VIII to withdraw, retreat, fall back; to move backward, retrogress; to go back, return, revert (ال to); to fall back (ال on); to go away, absent o.s.; to desist, refrain (عن from), renounce, give up, abandon, quit, leave (عن s.th.); to forsake, desert (عن one's faith, one's principles, etc.), apostatize, fall off (عن from) | ارتد على عقبه ('aqbāhi), pl. ارتدوا على أعقابهم ('a'qābihi) to withdraw, turn back X to reclaim, demand back, call in (أ s.th.), demand the return (أ of s.th.); to bring back, lead back (ال a s.o. to); to get back (أ s.th.); to retrieve, recover, regain (أ s.th.); to withdraw (e.g., يده yadahū one's hand; also fig., e.g., استقالته istiḡālatahū one's resignation); to withdraw, take out (أ money, from an account, from a bank) | استرد أنفاسه (an-fāsahū) to catch one's breath

radd pl. ردود *rudūd* return; restoration, restitution; refund, reimbursement; repayment, requital; repulsion; warding off, parrying; denial, refusal; rejection; reply, answer; reflection (e.g., of light); refutation; attribution (to) رد الفعل *r. al-fiʿl* reaction; رد الاعتبار *radd al-ʿiḥdā* rehabilitation; ردأ على (*raddan*) in reply to ...; اخذ ورد *akhḍa wadda* see *akhḍa*

رد , *radda* ugliness; reverberation, echo;
bran

ردة *ridda* apostasy (from
Islam)

ارد *aradd*² more useful, more profitable (ع to s.o.)

مراد *maradd* fact to which s.th. is attributable, underlying factor or reason; averting, rejection, repulsion; responsory (*Chr.*) لا مرد له (*maradda*) irresistible; مرده ال (*maradduhū*) it is attributable to ..., one must ascribe it to ...; لا مرده ال (*maradda, barā'atuhū*) it can only be attributed to his efficiency; كان مرده لسانه (*maraddi lisānihi*) to be constantly on s.o.'s lips, he a standing phrase with s.o.

تَرَدَاد *tardād* frequent repetition; frequentation

تَرْدِيد *tardīd* repetition, reiteration

تَدَدٌ *taraddud* frequent coming and going, frequentation; frequency (*el.*); hesitation, irresolution, indecision, wavering; reluctance

ارتداد *irtidād* retreat, withdrawal; retrogression; renunciation, desertion; apostasy (from اسلام) | کارِتداد الطرف *ka-rtidādī t-parf* in the twinkling of an eye, in a jiffy

استرداد *istiradd* reclamation, claim of restitution, vindication (*Isl. Law*); recovery, retrieval; retraction, withdrawal; refundment, reimbursement; withdrawal, taking out (of money, from an account)

مردود *mardūd* yield, return(s)

مرتد *murtadd* turncoat, renegade, apostate

¹د, rada'a a (rad') to support, prop, shore
up (a wall)

رد *rid* pl. ارداء *ardā'* support; help, helper

رَدِّ radu'a u (رَدَا radā'a) to be had V to
become had, be spoiled

• ردى *radī* pl. اردياء *ardīyā* had;
mean, base, vile; evil, wicked; vicious.

malicious | رديء السمعة *r. as-sum'a* of ill repute

أردأ *arda'a* worse; more wicked

رداءة *radā'a* badness; wickedness; viciousness, maliciousness

اردب *irdabb* (now commonly pronounced *ardabb*) pl. ارادب *arādīb* ardeb, a dry measure (*Eg.*; = 1981)

أردبة *irdabba* cesspool

ردح *radaḥ* long period of time | ردحا من الدهر *radahaḥ min ad-dahr* for a long time

ردس *radasa* i u (*rade*) to crush (▲ s.th.); to roll smooth, level by rolling (▲ ground)

ردع *rada'a* a (*rad'*) to keep, prevent (عن s.o. from) VIII to be kept, be prevented (عن from)

ردع *rādī'* deterring; (pl. روادع *rawādī'*) deterrent; impediment, obstacle, handicap; restriction, limitation, curb, check; inhibition (*psych.*)

ردغة *radğa, radağa* mud, mire, slush

ردف *radafa* u (*radf*) and *radifa* a to come next, come immediately after s.o. or s.th. (▲, ▲), follow, succeed (▲ s.o., ▲ s.th.) III to ride behind s.o. (▲, on the same animal); to be the substitute (▲ of s.o.), replace (▲ s.o., ▲ s.th.); to be synonymous (▲ with) IV to seat (▲ s.o.) behind one (on an animal); to make (▲ s.th.) be followed (by s.th. else); to complement, complete (ب s.th. with or by) VI to follow one another, come in succession; to pile up in layers, become stratified; to form a single line; to flock, throng (ل to); to be synonymous

ردف *ridf* pl. ارداف *ardāf* rear man (riding on the same animal); one who or that which is subsequent, follows, comes next; posteriors, backside, rump; baunches, croup (of an animal); dual: الردفان *ar-ridfān* day and night

رداف *ridāf* croup, rump (of an animal)

ردیف *radīf* rear man, one following next in line; redif, reserve (in the army of the former Turkish Empire)

رديفة *radīfa* fem. of ردیف

ترادف *tarāduf* succession; synonymy

مرادف *murādīf* synonym (of a word); synonymous, consignant (ل with); corresponding in meaning, analogous

مترادف *mutarādīf* synonymous; مترادفات synonyms

ردم *radama* i u (*radm*) to fill up with earth (▲ pit, pond) II to repair, fix, mend IV not to leave (عل s.o.), cling (عل to s.o.; said of disease) V to be mended, be repaired; to repair, mend (▲ s.th.); to be worn, show signs of wear

ردم *radm* filling up (of swamps, ponds, etc.); rubble, debris; dam

ردیم *radīm* worn, shabby, threadbare (garment)

ردن *radana* i (*radn*) to spin; to purr (cat); to grumble (عل at)

ردن *rudn* pl. اردان *ardān* sleeve

ردین *rudaini* spear (originally epithet for one of superior quality)

مردن *mirdan* pl. مرادن *marādīn* spindle

ردنجوت (Fr. *redingote*) *redengōt* frock coat, Prince Albert

رده *radha* hall; large room, sitting room, parlor; lobby; entrance hall, vestibule | رده استقبال *reception hall, drawing room, parlor* رده المذاكرات *r. al-muḥāḍarāt* lecture room

ردی *radiya* a (*radan*) to perish, be destroyed II to bring to the ground (▲ s.o.), bring about the fall of (▲) IV to bring to the ground (▲ s.o.), bring about the fall of (▲); to destroy, ruin (▲ s.o.); to fell

(• s.o.); to kill (• s.o.) | اداء تیل (qatilan) to fell s.o. with a deadly blow V to fall, tumble; to decline, fall off, come down, go from bad to worse; to deteriorate, become worse; to clothe o.s. (ب with), put on (ب a garment) VIII to put on (• a garment or headgear); to wear (• a garment, a headgear), be clothed, be clad (• in) | ارتدی ملابسه (malābisahū) to put on one's clothes, dress, get dressed

ردی radan ruin, destruction

رداء ridā' pl. اردیه ardiya loose outer garment, cloak, robe; (lady's) dress, gown; attire, costume | رداء المساء r. al-masā' evening gown

متردد mutaraddin dressed

ردز radḡa u: رذت السماء (samā') and IV there was a drizzle, it drizzled

رذاذ radḡāḡ drizzle

رذل radḡila a and radḡula u (رذالة radāla) to be low, base, vile, despicable, contemptible; — radāla u (radl) to reject, cast off, discard, repudiate, disown (•, • s.o., s.th.); to despise, disdain, scorn (•, • s.o., s.th.); to disapprove (•, • of) IV to reject, cast off, discard, repudiate, disown (•, • s.o., s.th.) X to regard as low or despicable (•, • s.o., s.th.)

رذل radl rejection; repudiation; (pl. رذول radūl, ارذال arḡāl) low, base, mean, vile, despicable, contemptible

رذیل radīl pl. رذال rādālā' low, base, mean, vile, despicable, contemptible, depraved

رذالة radāla lowness, baseness, meanness, vileness, depravity

رذیلة radīla pl. رذائل radā'il vice; depravity

مرذول marḡūl depraved, despicable, mean, base, vile, evil, wicked

رز ruzz (= ارز aruzz) rice

رز razza u (razz) to insert, drive in (• s.th.) II to burnish, polish (• s.th.) IV to telephone

رزة razza pl. -āt staple, U bolt; ring screw; joint pin

○ ارزیز irziz telephone

رزأ razā'a (رز raz') to deprive (نی or • s.o. of s.th.); pass. رزی ruzi'a to incur or suffer loss; to lose (ب s.th.); to be afflicted (ب by)

روز ruz' pl. ارزاء arzā' heavy loss, serious damage; disaster, calamity

رزیه razī'a and رزیه razīya pl. رزایا razāyā heavy loss, serious damage; disaster, calamity

رذب razaba u (razb) to keep, stick, cling (• to)

مرزبه mirzabba pl. مراذب marāzib¹ iron rod

مرزاب mirzāb pl. مراذب marāzib² water-spout, gargoyle; (roof) gutter

رنج razaha a (رنج ruzūh, رزاح ruzāh, رزاه razāh) to succumb, collapse, sink to the ground (under a burden); to descend, hover (e.g., silence) III to suffer

مرزغ murziḡ muddy, boggy, miry

رزق razaqa u to provide with the means of subsistence (• s.o.; said of God); to bestow (• upon s.o. s.th., material or spiritual possessions; said of God), endow (• s.o. with); to bless (• s.o. with, esp. مولودا with a child); — pass. ruziqa to be endowed (• with); to live VIII to make a living, gain one's livelihood; to live (من on or by s.th.) X to seek one's livelihood; to ask for the means of subsistence

رزق rizq pl. ارزاق arzāq livelihood, means of living, subsistence; daily bread, nourishment, sustenance; boon, blessing

(of God); property, possessions, wealth, fortune; income; pay, wages | ارزاق ناشئة | dry rations, emergency rations (*mil.*)

الرزاق *ar-razzāq* the Maintainer, the Provider (one of the 99 attributes of God)

استرزاق *istirzāq* independent livelihood, self-support

مرزوق *marzūq* blessed (by God), fortunate, prosperous, successful

مرتزق *murtaziq* hired, hireling, mercenary, kept

مرتزقة *murtaziqa* kept persons, hangers-on; mercenaries

مرتزق *murtazaq* means of subsistence, livelihood, living

رزم *razama* *u* (*razm*) to hundle, hale, pack, wrap up (a s.th.)

رزمة *rizma* pl. رزم *rizam* bundle; bale, pack; parcel, package; ream (of paper)

رزن *razuna* *u* (رزنة *razāna*) to be grave, serious, sedate, staid, calm, composed, self-possessed V to display grave or sedate manners, show o.s. calm, composed, self-possessed

رزين *razin* grave, serious, sedate, staid; composed, calm, self-possessed

رزانة *razāna* gravity, sedateness, staidness; composure, self-possession, poise

روزنامه *ruznāma* see روزنامه

رزیه pl. رزایا see رزیه

راسیس *rasis* covered with verdigris

راسب *rasaba* *u* (رسوب *rusūb*) to sink to the bottom, settle, subside (esp. in water); to fail, flunk (in an examination) II to cause to settle (a s.th., in a liquid), deposit (a sediment); to precipitate (a s.th.; *chem.*) V to settle, subside, be deposited; to precipitate (*chem.*)

رسوب *rusūb* sediment, deposit; lees, dregs, settlings; precipitate (*chem.*); failure (in an examination)

ترسیب *tarsiib* sedimentation; precipitation (*chem.*)

راسب *rāsib* pl. رواسب *rawāsib* sediment, deposit; dregs, lees, settlings; precipitate (*chem.*); residue

رستامیه *rustāmiya* cassock (of a priest)

رستق *rastaga* to tidy, arrange well, put in order (a s.th.)

روستو, رستو (It. *arrosto*) *rostō* roast meat

رستوران (Fr. *restaurant*) *restorān* restaurant

مرسح *marasah* (= مسرح) pl. مراسم *marāsish* theater, playhouse; stage; party, social gathering

مرسحی *marasahi* social, party (used attributively); formal (dress)

رسنگ *rasaka* *u* (رسوخ *rusūkh*) to be firmly established, be deeply rooted (في in s.th.); to be firm, solid, stable; to be conversant, be thoroughly familiar (في with s.th.), be well versed, be at home (في in s.th., in a field); to seep in; to permeate (في a fabric); to become fast (color or dyes in a fabric) II and IV to make (a s.th.) take root(s), establish (a s.th.); to implant (a s.th.); to secure, make fast, fix firmly, ground (a s.th.) | ارسخ الشيء في ذهنه *arsakh shay' fi dhan* to impress or inculcate s.th. upon s.o.

ارسخ *arsakh* more firmly established, more deeply rooted | ارسخ قدما (*qadaman*) do.

راسخ *rāsikh* firmly established, deep-rooted; grounded, firmly fixed, stable; conversant (في with s.th.), thoroughly versed, completely at home (في in a field)

رسرائس *risrās* (eg.) glue, adhesive, specif., one for pasting leather, made of a yellow powder

رسغ *rusāḡ* pl. ارساغ *aradāḡ*, ارسغ *arawāḡ* wrist

رسف *rasafa u i* to go in shackles; to be bound; to be moored (ehip)

رسل *rasila a (rasal)* to be long and flowing (hair) III to correspond, carry on a correspondence, exchange letters (• with s.o.); to contact (• s.o.), get in touch (• with s.o.) IV to send out, dispatch (ب or •, • s.o., s.th. ال, also ل, to); to send off, send away (ب or •, • e.o., s.th. ال, also ل, to); to send, forward, ship (ب or • s.th. ال, also ل, to); to send, transmit (*radio*); to release, let go (• s.th.); to set free (• s.th.); to discharge (• s.th.); to pour forth, vent (• s.th.), give vent (• to); to utter (• words); to shed (• tears); to let (• the hair) hang down, let it fall (على on) | أرسل في طلبه (*talabihi*) to send for s.o.; أرسل الكلام (*al-kalāma irsālan*) to speak without restraint, talk freely; أرسل نفسه (*naṣṣahū*) to yield to one's natural impulse, do the natural thing; أرسله على سجيته (*sajiyatihi*) to make s.o. feel at home; أرسل نفسه على سجيته (*naṣṣahū*) to feel at home, let o.s. go V to proceed leisurely, take one's time (في in s.th.); to hang down, be long and flowing (hair) VI to keep up a correspondence, exchange letters; to send to one another, exchange (ب s.th.) X to ask (من s.o.) to send (• s.th.), have e.o. (من) send (• s.th.); to be relaxed, at ease, free from restraint; to be long and flowing (hair); to be friendly, affable, intimate, chummy (ال with s.o.); to act naturally, without affectation; to let o.s. go; to enlarge (في in s.th.) *fi l-kalām* in discourse, i.e., to talk at length; to abandon o.s., give o.s. up (في to s.th., also مع or ل); to persist (في in s.th.), keep up (في s.th.)

رسل *rasl* easy, gentle, leisurely (pace, gait); loose, slack, relaxed; long and flowing (hair)

رسل *riel* moderation | رسلك slowly! gently! take it easy!

رسيل *rasil* pl. رسالا *rusalā'a* messenger; runner (*mil.*)

رسل *rasul* pl. رسل *rusul* messenger; emissary; envoy, delegate; apostle (*Chr.*); رسول الله or رسول الله the Messenger of God (i.e., Mohammed)

رسولي *rasulī* apostolic, papal (*Chr.*) | البركة الرسولية (*baraka*) apostolic benediction; السدة الرسولية (*sudda*) the Holy See; apostolic delegate قاصد رسول

رسالة *risāla* pl. -āt, رسائل *rasā'il* consignment, shipment; mail item; (written) communication, (written) report; missive; letter, note; epistle; dispatch; message; treatise; radio message; (pl. -āt) mission, calling, vocation | برقية (*barqiya*) telegram; رسالة غرامية (*ḡaramiya*) love letter; رسالة مسجلة (*musajjala*) registered letter

رسالاته *rusailāt* التي أخبر على رسلاته (*ka-bara*) he didn't take the matter seriously

مرسال *mirsāl*: نور *m. nūr* pl. -āt searchlight

مراسلة *murāsala* exchange of letters, correspondence; note, message, letter, communication; orderly (*mil.*)

إرسال *irsāl* sending, forwarding, shipping, dispatch

إرسالية *irsāliya* pl. -āt consignment; mail item; shipment; transport; (*mil.*) expedition; mission

ترسل *tarassul* art of letter writing

استرسال *istirsāl* ease, naturalness, relaxedness; abandon; elaboration, expansion

مراسل *murāsīl* pl. -ūn correspondent, reporter (of a newspaper) | مراسل حربي (*harbī*) war correspondent; مراسل خاص (*kāṣṣ*)

special correspondent; مراسل رياضي (*riyāḍī*) sports reporter

مرسل *mursil* sender (of a letter); consignor; ○ transmitter (*radio*)

○ مرسله *mursila* pl. -āt transmitter (*radio*)

مرسل *mursal* sent, forwarded; dispatched; delegated; transmitted (*radio*); long and flowing (hair); (pl. -ūn) missionary (*Chr.*); incompletely transmitted (of a Prophetic tradition resting on a chain of authorities that goes no further back than the 2nd generation after the Prophet) | مرسل إليه recipient, addressee (of a letter); consignee; كلام مرسل (*kalām*) prose

مرسليّة *mursaliya* mission

مسترسل *mustarsil* loose, flowing (hair); friendly, affable; intimate, chummy; devoted, given up (ق or مع e.th.)

رسم *rasama u (raem)* to draw, trace (a s.th.); to sketch (a e.th.); to describe (a e.g., a circle); to paint (a s.th.); to record, put down in writing (a e.th.); to enter, mark, indicate (a s.th.); to sketch, outline (a s.th.; fig.); to describe, depict, portray, picture (a s.th.); to make, work out, conceive (*kifātan* a plan); to prescribe (ب or ل to s.o. s.th.), lay down as a rule (ب or ل for s.o. s.th.); to ordain (a a priest; *Chr.*) | رسم إشارة الصليب to make the sign of the cross, crose o.s. (*Chr.*) II to enter, mark, indicate (a e.th., في in); to appoint to a public office (a s.o.; *tun.*) V to follow (a s.th., esp. s.o.'s footsteps, an example, etc.); to be appointed to a public office (*tun.*) VIII to come out, find visible expression; to be traced, engraved, inscribed, written; to impress itself, leave an impression (على on); to be ordained, be introduced into the office of the ministry (priest; *Chr.*); to make the sign of the cross (*Chr.*)

رسم *rasm* drawing (e.g., as a subject in school); — (pl. رسومات *rusūm*, رسم *esūmāt*) a drawing; sketch; graph; picture; photograph; illustration; pattern (e.g., on a fabric); — (pl. رسوم) trace, impression; designation, mark; inscription, legend; record, notes; (official) document, (legal) instrument; writing; design; prescription, regulation; ceremony, form, formality; rate, fee, tax, due | رسم | رسم bi-rasmi intended for, care of (o/o), for; رسم بياني *ar-r. taking* of a picture; رسم bayānī illustrative figure, diagram (in a book); رسم دخول admission fee; رسم دخول (*duḡlūl*) import duty, tariff; رسم شحمي (*šamsi*) photograph; رسم عمومي *ar-r. layout*, ground plan (*arch.*); رسم تفصيل detail drawing; رسم قلبي (*qalbī*) cardiogram; رسم قيدية (*qaidiya*) registration fees; رسم قيمي *r. al-inlāḡ* excise tax; رسم الانتاج (*qimī*) ad valorem duty; رسم هزلي (*hazlī*) caricature, cartoon

رسمي *rasmi* official, formal, conventional; ceremonial; official, officeholder, public servant; رسميا *rasmiyan* officially; رسميات *rasmiyāt* formalities; ceremonies, ceremonial, ritual; rules, regulations | رسمية ملابس رسمية officials; رسمية رجال رسمية drese; court dress; رسمية ثياب uniforms; رسم شبه رسمي *šibhu r.* and رسم بالرسى semi-official; رسم نصف رسمي *nisfu r. do.*; رسم غير رسمي *gairu r.* unofficial

رسم *rasām* pl. -ūn draftsman; painter, artist

رسامة *risāma, rasāma* ordination, consecration (of a priest; *Chr.*)

روس *rausam* pl. رواسم *rawāsīm* ○ cliché (*Syr.*)

مرسم *marsam* studio (of an artist)

مراسم *marāsīm* ceremoniee, ceremonial, ritual; etiquette, protocol (*dipl.*); customs; principles; regulations | مدير إدارة *mudīr idārat al-m.* and رئيس المراسم

chief of protocol (*dīpl.*); مراسم التتويج coronation ceremonies; مراسم التشریفات court etiquette

ترسم *tarasum* design, planning

ارتسام *irtisām* pl. -āt (visible) expression, manifestation (e.g., of a feeling, of an emotion on s.o.'s face)

مرسوم *marṣūm* drawn, traced, sketched; painted; recorded in writing, written; designed, planned; decreed, ordered; — (pl. مراسم *marāsim*) decree; act, edict; regulation, ordinance (ب regarding); مراسم ceremonies, ceremonial, ritual; etiquette; regulations | مرسوم بقانون (*bi-qānūn*) enactment, statute, ordinance (*Eg.*); مرسوم (تأمری *taḥrīrī*) مرسوم إشرایعی (*iṣṭirāʿī*; *Pal., Syr.*) do.; مدير المراسم *mudīr al-m.* chief of protocol (*dīpl.*)

□ رأس مال *rasmāl* pl. راسمال *rasāmīl* = رأس مال (*fin.*) capital

ارسنة *arsana* ارسن *arsun* pl. راسن *rasan* ارسنة *arsina* halter

راسا *rasā u* (*rasw*) to be firm, stable, steady; to anchor (على off a coast), cast anchor, land, dock; to ride at anchor (على off a coast, في in a harbor); to disembark, land (ب s.o.; ship); to come or go eventually (على to), land (على with) | راسا عليه (المزاد *mazādu*) it was knocked down to him (at an auction); رست عليه المناقصة (*munāqasa*) the commission or contract went to him (after an invitation to submit tenders) IV to make fast, fix firmly (a s.th.); to anchor, place at anchor (a a ship)

مرسى *marṣan* pl. مراس *marāsin* anchorage | مرسى مطروح *Mersa Matrūh* (village in NW Egypt, on Mediterranean coast)

مراسة *miraṣa* pl. مراس *marāsin* anchor

راس *rāsin* pl. رواس *rawāsin* fixed, stationary, immovable; firm, steady, stable, firmly established; anchored, at anchor;

pl. راسيات *rāsiyāt*, رواس *rawāsin* towering, unshakable mountains

رسي (= رسا see above) to anchor

رش *raṣṣa u* (*raṣṣ*) to spatter, splash, spurt (a a liquid); to spray (a a liquid); to sprinkle (a s.th., ب with, على on); to splatter, spatter, bespatter (a s.th., ب with water, etc.); to water (a s.th.)

رش *raṣṣ* sprinkling; watering; splattering, spattering; spraying; huckshot | مصلحة تنظيف عربة الرش *maṣlahat ar-r. wa-l-kans* street-cleaning department; عربة الرش *arabat ar-r.* watering cart, sprinkler; رشا to fire in hursts (*mil.*)

رشة *raṣṣa* light drizzle

رشاش *raṣṣāṣ* spattered liquid; drizzle, dribble (esp. fig.)

رشاش *raṣṣāṣ* pl. -āt water hose; machine gun | مدفع رشاش (*mid/a'*) machine gun; مسدسات رشاش (*musaddas*) pl. رشاشات submachine gun, Tommy gun

رشاشة *raṣṣāṣa* pl. -āt perfume spray, atomizer; ○ watering can; shower, douche (*Mor.*)

○ مرشة *miraṣa* watering can

رشح *raṣṣa a* (*raṣṣ*) to sweat, perspire; to leak, be leaky (vessel); to filter, strain, percolate (a a liquid) II to raise, rear, bring up (a a child); to train, prepare (a s.o.); to nominate, put up as a candidate (a s.o., ل for, e.g., for an office), (with نفسه *nafsaḥū*) to be a candidate, apply (ل for an office, etc.); to filter (a s.th.) V to be reared, be brought up; to be suited, qualified, trained (ل for s.th.); to be nominated as a candidate, be a nominee (ل for s.th.); to catch a cold

رشح *raṣṣ* secretion (of a fluid); perspiration, sweating; leaking, leakiness; filtering, filtration, percolation; oozing, trickling; cold, catarrh

رشاحة *ruṣāḥa* transudate, transudation (med.)

ترشيح *tarṣīḥ* training, preparation; nomination (as a candidate, for election); (= ترشيح نفسه) candidacy, candidature; election; concession

ترشح *taraṣṣuḥ* infiltration (med.)

ارتشاح *irtiṣāḥ* infiltration (med.)

مرشح *muraṣṣiḥ* pl. -āt filter; percolator; filtering installation; purification plant

مرشح *muraṣṣaḥ* pl. -ūn candidate, nominee; having a cold

مترشح *mutaraṣṣiḥ* pl. -ūn candidate, nominee

رشد *raṣada u (ruṣd)* to be on the right way, follow the right course, be well guided, not go astray (esp., in religious matters); to have the true faith, be a true believer; to become sensible, become mature, grow up; to come of age II to lead the right way, guide well (s.o.) IV to lead the right way, guide well (s.o.); to lead, guide, direct (ال to s.o. to s.th.), show (s.o.) the way (ال to; fig.); to lead s.o. (s) to the discovery that (ال أن), suggest to s.o. the idea of, make s.o. realize that; to call s.o.'s (s) attention (ال to s.th.), point out (ال to s.o. s.th.); to teach (ال s.o. to do s.th.), instruct, direct, guide (ال s.o. in); to inform (ال s.o. about), acquaint s.o. (s) with the facts of (ال); to advise, counsel (ال s.o. to do s.th.); to inform (ال against s.o.); to come of age X to ask (s or ب s.o.) to show the right way, ask s.o. for guidance or directions; to ask (s.o.) for instructions or information; to consult (s.o.), ask s.o.'s (s) advice, seek guidance (s from s.o.); to be guided (ب by)

رشد *ruṣd* integrity of (one's) actions, proper, sensible conduct; reason, good sense, senses; consciousness; maturity (of

the mind) | رشد *sinn ar-r.* majority, full legal age; بلغ رشد (*ruṣḍahū*) to come of age; ثابت ال رشد to come to one's senses, calm down, sober up; ضاع رشد to go out of one's mind; ذهب برشد to drive s.o. mad (pain)

رشد *raṣād* integrity of conduct, straightforwardness, forthrightness

رشد *raṣād* integrity of conduct; reason, good sense, senses; maturity; garden peppergress (*Lepidium sativum* L.; bot.)

رشد *raṣīd* rightly guided, following the right way; having the true faith; reasonable, rational, intelligent, discriminating, discerning; mature; (pl. رشداء *ruṣādā'*) of full legal age, major; Rosetta (city in N Egypt)

مرشد *marāṣīd* where the right way leads to; salvation

ترشد *tarṣīd* a declaring (s.o.) of age (jur.)

ارشاد *irṣād* guidance; a conducting, showing the way (ال to); guiding hand; care; spiritual guidance; instruction; direction; directive; information; advising, advice; pl. ارشادات directives, directions, instructions, advice | بارشاده on his instructions, following his direction; وزارة الارشاد القوي *wizārat al-i. al-qaumī* Ministry of National Guidance (Eg.)

شعر ارشادي *irṣādī* didactic poetry

رشد *rāṣīd* following the right way, rightly guided, having the true faith; sensible, reasonable; of full legal age, major | الخلفاء الراشدون (*kulāfā'*) the orthodox caliphs (i.e., Abū Bakr, 'Umar, 'Uṣmān, 'Alī)

مرشد *murṣīd* pl. -ūn leader; guide to the right way; adviser; spiritual guide; informer; instructor; (ship) pilot; tourist guide; Grand Master, Master (e.g., of the Moslem Brotherhood)

مرشدة *murṣīda* woman guide

رشر *rušruš* pl. رشارش *rašāriš* belt

رشراش *rašrāš* tender (e.g., meat)

رشف *rašafa i u (rašf)* and *rašifa a (rašaf)*,
V and VIII to suck, sip (a s.th.); to drink
(a s.th.); to drink up, drain (a vessel)

رشفة *rašfa* (n. un.) pl. -āt gulp, sip (of
a drink)

رشق *rašqa u (rašq)* to throw (ب . at s.o.
s.th.), pelt, strike, hurt (ب . s.o. with
s.th.); to insert, fasten, fix (ق . a s.th. in);
— *rašqa u* (رشاقة *rašāqa*) to be shapely,
of graceful stature; to be elegant, grace-
ful, lissome VI to pelt one another, hurt
one another

رشيق *rašiq* elegant, graceful (exterior,
style); svelte, slender, slim; lissome

رشاقة *rašāqa* elegance, grace, graceful-
ness; shapeliness, graceful, slender build;
nimbleness, agility

رشم *rašama u (rašm)* to mark, designate (a
s.th.); to make the sign of the cross; to
seal (a s.th.) | رشم بصليب عل to make the
sign of the cross over; رشم to make
the sign of the cross (Chr.)

رشم *rašm* pl. رشومات *rušūm*,
šūmāt sign of the cross (Chr.); anointment
(Copt.-Chr.)

رشة *rašma* ornamental halter deco-
rated with silver pendants, or the like;
camel halter

راشن *rāšin* tip, haksheesh

رشا *rašā u (rašw)* to bribe (a s.o.) VIII to
accept a bribe, be corrupt, be venal

رشو *rašw* bribery, corruption

رشي *rišwa*, *rušwa*, *rašwa* pl. رشا
rišan, *rušan*, (eg.) رشاوي *rašāwī* hribe;
hribery, corruption, dishonesty

رشاء *rišā* rope, well rope

ارتشاء *irtišā* venality, corruptibility;
bribery, corruption

رص *rašsa u (rašs)* to fit tightly together,
press together, compress (a s.th.); to ram,
force (a s.th. into the ground); to pile up,
stack up (a s.th.); to join together, line
up, align, arrange side by side (a s.th.)
II to fit tightly together, press together,
compress (a s.th.); to ram home (a s.th.);
to coat or cover with lead (a s.th.)
VI to be pressed together, be packed
together; to press together, crowd togeth-
er; to be or become compact

قلم رصاص *rašās* lead; bullets |
qalam r. pencil

رصاصة *rašāsa* (n. un.) pellet; bullet

رصاصي *rašāsi* lead, (made) of lead;
lead; leaden, lead-colored, dull gray

رصيص *rašīs* compressed, closely packed,
jammed together; compact

○ راص *tarāš* agglutination

رصد *rašada u (rašd)* to keep one's eyes
(a, on); to lie in wait (a for); to observe
(a s.th.), watch (a s.th. or over s.th.),
control (a s.th.); to conjure (a demon) |
رصد الانلاك to observe the stars, practice
astronomy II to provide, set aside, ear-
mark (a funds); to prepare, keep ready
(a s.th.); to balance (الحساب the account;
com.) IV to keep ready (a s.th.); to pro-
vide, set aside, earmark (ل a s.th., esp.
funds, for); to procure, get (a s.th.)
V رصد الانلاك to observe the stars, prac-
tice astronomy

رصد *rašd*, *rašad* pl. ارصاد *aršād* ob-
servation | رصد الانلاك *r. al-aflāk* star-
gazing, astronomy; ارصاد جوية (*jawwīya*)
meteorological observation; تقرير الارصاد
weather report

رصدخانه *rašdaḡāna* observatory

رصد *rašad* pl. ارصاد *aršād* spy, watcher,
watchdog; lookout, observation post;
amhush; talisman

راد *raṣād*: رصد الجو *r. al-jaww* meteorologist

رصيد *raṣīd* pl. أرصدة *arṣida* stock on hand (of merchandise, of supplies); available funds; balance (com.; also = remainder of a sum to be paid later); capital (fin.) | رصيد شيك بدون رصيد uncovered check, check without sufficient covering funds

مرصد *marṣad* pl. مراصد *marāṣid* observatory | مرصد جوى (*jaww*) meteorological station, weather station

○ مرصد *mirṣad* telescope

مرصد *mirṣad* observation post, lookout; امهش | وقت بالمرصد to lie in wait; امهش له | وقت له بالمرصد and كان منه بالمرصد to lie in amhush for s.o., waylay s.o.

رصيد *rāṣid* registering; (pl. رصد *ruṣṣād*) watcher, watchdog, spy | ○ خزينة راصدة cash register; ○ ميزان راصد (*mizān*) self-registering balance

راصدة *rāṣida*: فلكية راصدة (*ḥalakīya*) telescope

مرصد مبلغ *mablaḡ marṣūd* security, cover (fin.)

رصع II to inlay, set, stud (s.s.th., ب with gems or gold); to adorn, decorate, ornament (ب s.s.th. with)

رصف *raṣafa* u (*raṣf*) to pave, lay with stone (s.s.th.); — *raṣu* u (*raṣā*) to be firmly joined II to lay with flagstones, pave (s.s.th.)

رصف *raṣf* paving (of roads)

رصيف *raṣīf* firmly joined, firm, solid, compact; — (pl. أرصفة *arṣifa*) pavement; sidewalk; quay; wharf, pier; mole, jetty; platform; (pl. رصفا *ruṣfa*) colleague | رصيف *r. al-maḥaṭṭa* (railway) platform; رصيف لأعمال الحفر في البحر (*li-a'mālī l-ḥaḡr fī l-baḥr*) offshore drilling platform (for oil drilling); عوايد الرصيف 'awāyid ar-r. quayage, pierage, wharfage

رصيفة *raṣīfa* pl. -āt woman colleague | رصيفتنا الغراء (*ḡarā*) a phrase of courtesy used by one newspaper when referring to another; approx.: our honorable friends

رصافة *raṣāfa* firmness, compactness

مرصوف *marṣūf* paved (ب with)

رصن *raṣuna* u (*raṣāna*) to be firm, strong; to be sedate, calm, composed

رصين *raṣīn* firm, unshakable; sedate, calm, composed

رصانة *raṣāna* sedateness, composure, calmness, equanimity

رض *radḍa* u (*radḍ*) to crush (s.s.th.); to bruise (s.s.th. a part of the body)

رض *radḍ* pl. رضوض *ruḍūḍ* bruise, contusion

رضيف *radīḍ* crushed; bruised

رصاب *ruḍāb* spittle, saliva

رضخ *raḍaḡa* a i (*raḍḡ*) to break, smash, shatter (s.s.th.); to crack (s.s.th. a kernel); — *raḍaḡa* a (*raḍḡ*) to give (s.s.o.) a small, paltry present; — (*ruḍūḡ*) to yield, how, give in, subordinate o.s., submit (ل to s.o., to s.s.th.) VIII ارتضخ لكمة (*luḡnatān*) to speak Arabic with a foreign accent

رضخ *raḍḡ*, رضة *raḍḡa* a small, paltry gift

رضيخة *raḍīḡa* a small, paltry gift; tip, haksheesh

رضوخ *ruḍūḡ* submission, surrender; yielding, compliance; sympathetic understanding (ل of)

مرضاخ *mirdāḡ* nutcracker

رضرض *raḍraḍa* to break into coarse pieces, pound, crush (s.s.th.)

رضراض *raḍrāḍ* pebbles, gravel

رضع *raḍi'a a* and *raḍa'a i a* (*raḍ'*, رضاع *raḍā'*, رضاعة *raḍā'a*) to suck (امه *ladya ummihi* at its mother's breast) II and IV to nurse at the breast, suckle, breast-feed (a baby)

رضيع *raḍi'* pl. رضعاء *ruḍā'a'*, رضائع *raḍā'i'* suckling, infant, baby; foster brother

○ رضاعة *raḍā'a* pl. -āt nursing bottle

رضاع *riḍā'* foster relationship

راضع *rāḍi'* pl. راضعون *ruḍḍā'* suckling; suckling, infant, baby; infant (adj.)

مرضع *murḍi'* and مرضعة *murḍi'a* pl. مراضع *marāḍi'* wet nurse; foster mother

رضي abbreviation of الله عنه رضی, see رضی

رضا see رضی *riḍā*

مرضاة *raḍiyya a* (رضی *riḍān*, رضوان *riḍwān*, مرضاة *marḍāh*) to be satisfied, be content (a, ب or في with); to consent, agree (a, ب or في to); to approve (a, ب or في of), accept, sanction (a, ب or في s.t.b.); to accept the fact, resign o.s. to the fact (ان that); to be pleased (a, على or عن with); to wish, desire (a s.t.h., ل for s.o.) | رضی لنفسه ب (li-na/sihi) to permit o.s. s.t.b.; ما رضی لها المذلة (*maḍallata*) he had no desire to humiliate her; رضی اوابی (*au abā*) whether he likes it or not; رضی الله عنه (Isl. eulogy) may God be pleased with him; رضی من النعمة بالاياب (*iḡāb*) to be content to return without booty, be happy to have saved one's skin II to satisfy, gratify, please (a s.o.); to compensate (a s.o.) III to seek to satisfy, try to please (a s.o.); to propitiate, conciliate, win (a s.o.), gain the good will of (a) IV to satisfy, gratify, please (a s.o.) V to seek to satisfy, try to please (a s.o.); to seek to propitiate (a s.o.); to conciliate, appease (a s.o.) VI to come to terms VIII to be satisfied, content, pleased (a with); to consent, agree (a to s.t.b.); to approve (a of s.t.b.),

sanction (a s.t.b.) X to seek to satisfy, try to conciliate, treat in a conciliatory manner (a s.o.); to conciliate, appease (a s.o.); to show o.s. obliging, make o.s. popular, ingratiate o.s., try to gain good will or favor

رضى *riḍān* contentment, contentedness, satisfaction; agreement, consent, assent, acceptance, approval; pleasure, delight; good will, favor | رضی readily, gladly; الرضى سريع easy to please, easily reconciled

رضى *raḍiyy* pl. ارضياء *arḍiyyā'* satisfied, content; pleasant, agreeable | بنفسه رضية (*bi-nafe*) gladly

رضوان *riḍwān* consent, assent, agreement, acceptance, approval, sanction; good will, favor; pleasure, delight

مرضاة *marḍāh* a means affording satisfaction or gratification; satisfaction, pleasure

ترضية *tarḍiyya* satisfaction, gratification; compensation

رضاء *riḍā'* contentment, contentedness, satisfaction; agreement, consent, assent, acceptance, approval, sanction; propitiation, conciliation

بالمراعاة *bi-l-murāḍāh* by fair means, amicably

ارضاء *iḡḍā'* satisfaction, gratification; fulfillment (of a claim, of a desire) | صعب الارضاء *ṣa'b al-i.* hard to please, fastidious

تراضى *tarāḍin* mutual consent

استرضاء *istirḍā'* conciliatory attitude, conciliatoriness; propitiation, conciliation

استرضائي *istirḍā'i* conciliatory

راض *rāḍin* pl. رضاء *ruḍāh* satisfied, content; agreeing, consenting; willing, ready; pleasant, agreeable (life)

مرض *murḍin* satisfactory; satisfying; pleasant. pleasing, gratifying; sufficient

رطابة *rafūba* a and *rafūba* u (رطوبة *rafūba*, رطابة *rafāba*) to be moist, damp, humid; to be wet II to moisten (a s.th.); to cool, refresh; to soothe, soften, calm (القلب *al-qalb* the heart); to become succulent, mellow, ripen (dates) IV to moisten (a s.th.); to become succulent, mellow, ripen (dates) V to be moistened; to be cooled, be refreshed; to be soothed, be softened, be calmed

رطب *rafāb* moist, damp, humid; wet; fresh, cool; juicy, succulent, tender (plant)

رطاب *rafāb* (coll.; n. un. ة) pl. أرطاب *arfāb*, رطاب *rafāb* fresh, ripe dates

رطيب *rafīb* pl. رطاب *rafīb* moist, damp, humid; fresh, cool; juicy, succulent, tender (plant)

رطوبة *rafūba* moisture, dampness, humidity; wetness

رابط *rafīb* moist, damp, humid; wet

مرطبات *muraffībāt* refreshments, soft drinks

رطل *rafīl* pl. أرطال *arfāl* rotl, a weight (in Eg. = 449.28 g; in Syr. = 3.202 kg, in Beirut and Aleppo = 2.566 kg)

رطم *rafama* u (*rafm*) to involve, implicate, drag (في s.o. into s.th. unpleasant) VIII to tumble, fall, plunge (في into); to stick fast, be stuck; to be involved, be entangled (في in s.th.); to run aground, strand (ship); to bump, hit, crash (ب against)

○ مرطم *marfam* breakwater, mole, jetty

رطن *rafana* u (رطنة *rafāna*, رطنة *rafāna*) to speak unintelligible language, talk gibberish, jabber

رطنة *rafāna*, رطنة *rafāna* lingo, gibberish

رطيني *rafainā* lingo, gibberish

راع *rafā* rahhle, mob, riffraff, scum, ragtag; rowdies, hooligans

راع *rafāba* a (*rafāb*) to be alarmed, terrified; to be afraid, be scared II and IV to frighten, scare, terrify (a s.o.) VIII to become frightened, become alarmed, be afraid

راع *rafāb* fright, alarm, dismay

أراع *irāb* frightening, intimidation

أراع *rafāb* dreadful, horrifying, terrible

مرعوب *mar'ūb* frightened, terrified, appalled, afraid

مرعب *mur'ūb* frightening, terrifying, terrible, horrible, dreadful

رعد *rafāda* a u (*rafād*) to thunder; to appall (ب s.o. with) IV to make (a s.o.) tremble; pass. *ur'ida* to shudder, shiver, tremble (من with, e.g., with fear) VIII to tremble

رعد *rafād* pl. رعد *rafād* thunder

رعدة *rafāda*, رعدة *rafāda* tremor; shudder; shiver

رعاد *rafād* (coll.; n. un. ة) electric ray (zool.)

رعدي *rafād* pl. رعادي *rafādī* cowardly; coward

رع *rafāra* a to come into the prime of life (youth) II *tara'rafā* a to grow, develop, flourish, thrive

رع *rafāra*, رعو *rafāra* pl. رعارع *rafāri* in full bloom

أروب *rafāra* *ayyūb* (eg.) a variety of fleahane (*Pulicaria arahica* Coss., *Pulicaria inuloides* D. C.; bot.)

رعش *rafāsa* a (*rafās*) and *rafāsa* a (*rafās*) to tremble, shake IV to make (a s.o.) tremble; to make (a s.o.) shiver VIII = *rafāsa*

رشة *rafāsa* tremor | رشة الحمى *r. al-hummā* feverish shiver

ارتعاش *irfāsh* tremor, trembling

رعص V and VIII to writhe, wind, coil

رَعَف *ra'afa u a* and *ra'ifa a*: رَعَفَ (an-
fuḥū) to have a nosebleed

رَعَفَ *ru'āf* and رَعِيفَ *ra'if* nosebleed

رَاعِفَ *rā'if* tip of the nose

رَعْلَةٌ *ru'la* wreath

رَعِيلَ *ra'il* pl. رَعَالٍ *ri'āl* squadron of
armored, motorized, or cavalry troops
(Syr., Ir.; mil.)

رَعَامَ *ru'ām* glanders

رَعَامِسِي *ra'amsi* Ramses (name of Eg. kings)

رَعَنَ *ra'una u* (رَعُونَةً *ru'ūna*) to be lightheaded,
frivolous; — رَعْنَةُ الشَّمْسِ (*ra'n*):
ra'anathu š-šams to have a sunstroke

رَعْنٌ *ra'n* sunstroke; — (pl. رَعَانٍ *ri'
'ān*) mountain peak

رَاعِنٌ *ar'an* lightheaded, frivolous, flip-
pant, rash, heedless, careless; stupid, silly;
thoughtless; unsteady, fickle, volatile

رَعُونَةٌ *ru'ūna* pl. -āt levity, frivolity,
flippancy; thoughtlessness

رَعَوَى *ra'ā u* (رَعَا *ra'w*, رَعَا *ra'wa*, *ru'wa*,
ra'wā, *ru'wā*) and IX رَعَوَى *ir'awā* to
desist (عن or من from sin, from error), re-
pent, see the light | رَعَوَى عَنْ غِيهِ (*ḡayyihī*)
to repent, turn over a new leaf

رَعَوَى *ra'wā*, *ru'wā* repentance, amend-
ment, conversion

رَعَى *ra'awī* and رَعَوِيَّةٌ see رَعَوَى

رَعَى *ra'ā a* (رَاعَى *ri'āya*, رَعَا *mar'an*)
to graze; to tend (a flock of animals); —
(رَاعَى *ri'āya*) to guard, protect,
take under one's wing (a s.o.); to care
(a, for), take care (a, of); to watch
(a over); to make a point (a of s.th.), make
it one's business; to observe, bear in
mind, heed, respect (a s.th.); to adhere
(a to), comply (a with), abide (e.g., عَهْدًا
'ahdan or مُعَاهَدَةً *mu'ahadatan* by a treaty
or an agreement, etc.); to take into

consideration (a s.th.), allow (a for s.th.)
III to supervise, watch, control (a s.th.),
keep an eye (a on); to maintain, keep
up, preserve (a s.th.); to observe, bear in
mind, heed, respect (a s.th.), comply
(a with, e.g., with regulations); to take
into consideration, take into account
(a s.th.), allow, make allowance (a for
s.th.); to show deference, regard or re-
spect (a for s.o.); to make provision, see
to it (أنْ that) | رَاعَى خَاطِرَهُ (*kāfirahū*) to
defer to s.o., respect s.o.'s feelings or
wishes IV رَاعَيْتُهُ سَمْعِي *ar'aituhū sam'i* I
listened to him; رَاعِنِي سَمْعَكَ *ar'inī sam'aka*
listen to me! رَاعَى نَظْرَهُ (*naẓarahū*) to
follow s.th. attentively with one's eyes
VIII to graze, pasture (cattle) X to at-
tract (نَظْرَهُ *naẓarahū* s.o.'s eyes, انتَبَاهُ *intā-
bāhahū* s.o.'s attention); to observe (a
s.th.)

رَعَى *ra'y* care, keeping, custody, guard-
ianship; protection; observance (لِ of),
adherence (لِ to, e.g., to agreements) |
رَعِيَكَ God be with you!

رَعِيَّةٌ *ra'īya* pl. رَعَايَا *ra'āyā* herd, flock;
parish (Chr.); subjects, citizens; a sub-
ject, a citizen

رَعَايَ *ra'awī*, رَعَايَ *ra'awī* and رَعَايَ
ra'ā'i pastoral, hucolic | رَعَايَةَ *parish*
church (Chr.); رَعَايَةَ *pastoral* letter
(Chr.)

رَعَوِيَّةٌ *ra'awīya* citizenship, nationality

رَعَايَ *mar'an* pl. رَعَايَ *mar'ā'in* grassland,
grazing land; pasture

رَعَايَةَ *ri'āya* keeping, custody, charge,
care; attention, consideration, regard;
patronage, auspices, sponsorship, pro-
tectorate | رَعَايَةَ under the auspices of,
sponsored by; رَعَايَةَ الْمَرْكَزِ *markaz r. af-
ṭīf* health center for children (Eg.);
رَعَايَةَ شَرْطِ مُعَامَلَةِ الدُّوَلِ الْكَثْرَ *ṣarṭ mu'amalat
ad-duwal al-akṭar ri'āyatan* most-favored-
nation clause

مراعاة *murādāh* consideration, regard, deference, respect; compliance (with), observance (e.g., of regulations, of duties, etc.) | مراعاة لـ (*murādān*) in deference to, out of regard for, for the sake of; in observance of; مراعاة لخواطرم out of deference to them, out of regard for their feelings, wishes, etc.; هذا مع مراعاة هذا taking this into account, bearing this in mind

راع *rā'in* pl. رعاة *ru'dāh*, رعيان *ru'yān*, رعا *ru'ā*, رى *ri'ā* shepherd, herdsman; guardian, keeper, protector; patron, sponsor; pastor (Chr.)

مرعى *mar'iy* observed, complied with

رغب *rağba* a (رغبة *rağba*, رغب *rağab*) to desire, wish, want, crave, covet (في s.th.); to ask (من or ال s.o., في for s.th., ان to do s.th.), request (في s.th.; من or ال s.o., ان to do s.th.); to prefer (في s.th. to, also ب s.th. to), like s.th. (في, also ب) better than (في, also من); to dislike, detest, loathe (من s.th.), have a distaste (من for); to wish (ل s.o. s.th.) | لا يرغب فيه (من s.o. s.th.) undesirable II to make (من s.o.) desirous (في of), awaken a desire, a wish (في s.o. for); to interest (في s.o. in s.th.), excite s.o.'s (من) interest in (في); to awaken an aversion (من s.o. in s.th.) IV = II

رغب *rağab*: رغباً ورهباً *rağaban wa-raħaban* torn between greed and fear

رغبة *rağba* pl. *rağabbāt*, رغب *riğāb* wish, desire, longing, appetite (في for)

رغبة *rağba* pl. رغائب *rağābāt* object of desire, desideratum; wish, desire

ترغيب *tarğīb* awakening of a desire or longing (في for); incitement to covetousness; invitation, attraction

راغب *rāğīb* pl. رغبة *rağaba* desiring, desirous | لاخر راغب *li-ākhir rağībīn* (sale) to the highest bidder

مَرْغُوب *marğūb*: مرغوب فيه coveted, sought after, in demand; desired, desirable; غير

مَرْغُوب *undesirable*; شخص مَرْغُوب فيه (*kağp*) persona grata, غير مَرْغُوب فيه persona non grata (*dīpl.*); مَرْغُوب منه *undesirable*, unwanted, objectionable, loathsome

مُرْغَبَات *murāğğibāt* attractions, lures, advantages

رَغَت *rağā'a* a (*rağf*) to suck (ها at the mother's teats; said of animals)

رَغُوث *rağūṭ* unweaned young female animal

رَغْد *rağda* u (رغادة *rağdāda*) and *rağida* a (*rağad*) to be pleasant, comfortable, carefree (life)

رَغْد *rağd* easy, carefree, pleasant, agreeable (life) | عيش رَغْد (*'aīd*) a life of plenty and opulence

رَغِيد *rağīd* easy, carefree, pleasant, agreeable (life) | عيش رَغِيد (*'aīd*) a life of plenty and opulence

رَغْد *rağad* comfort, opulence, affluence (of living)

رَغْدَة *rağdāda* comfort, opulence, affluence (of living)

رَغْرَغ *rağrağa* to live in opulence and luxury

رَغْرَغَة *rağrağa* (= غَرْغَر *ğarğara*) to gargle

ارْغَاطَة *urğāṭa* pl. -āt, ارْغَاط *arğāṭ* (eg.) windlass, winch; capstan

رَغْف *rağf* pl. ارْغَفَة *arğīfa*, رَغْفَان *ruğfān*, رَغْف *rağuf* flat loaf of bread; roll, bun (eyr.)

رَغْم IV to force, compel, coerce (من s.o. to do s.th.)

رَغْم *rağma* (prep.) despite, in spite of | رَغْمَان *rağman* 'an although, though; رَغْمًا عَنْ أَنفِهِ (*anğlāh*) and رَغْمًا عَلَى الرَغْمِ *just to spite him*, in defiance of him, against his will; بِالرَغْمِ *bi-r-rağmī min* and بِالرَغْمِ *against* despite, in spite of; كُلُّ هَذَا *in*

spite of all this; **على الرغم منه** and **بالرغم منه** against s.o.'s will; against one's own will, reluctantly, without wanting it; **على رغب مني** 'alā raḡmin minnī without my wanting it; **على الرغم من أن** in spite of the fact that, although; **لا ... إلا رغباً** lā ... illā raḡman only reluctantly, only with great effort

رغام raḡām dust and sand

رغام ruḡām mucus

رغامى ruḡāmā windpipe, trachea (anat.)

مرغمة marḡama pl. **مراغم** marāḡim* compulsion, coercion, force; aversion, unwillingness, reluctance, dislike, distaste

ارغام irḡām compulsion (على)

رغام rāḡim reluctant, unwilling | **وانفه** (anfuḥū) (as a ḥāl clause) reluctantly, grudgingly

ارغن look up alphabetically

رغا raḡā u (raḡw) to foam, froth II and IV do. | **ارغى** (azbada) to fume with rage

رغوة raḡwa, ruḡwa pl. **رغاوى** raḡāwīn foam, froth, spume; lather; dross, slag

رغوى raḡwī foamy, frothy

رغا raḡḡā windbag (fig., of a person); garrulous; chatterbox, prattler

رغوة ruḡāwa foam, froth, spume

راغى (rāḡīya) he has absolutely nothing, he is devoid of all resources, prop.: he has neither a bleating (sheep) nor a braying (camel)

رغا rāḡa i (raḡ, رغب, rafīf) to gleam, shimmer, glisten, glitter; — u i (raḡ) to quiver, twitch; to flicker; to flap the wings (bird); to flutter; to wave, stream; to flash, flare for a moment; to appear suddenly; — u i to be anxious to please (ل s.o.), serve (ل s.o.) diligently | **رغى** it flashed through his mind, it occurred to him all of a sudden

رغ rafḡ flight, covey (of birds)

رغ rafḡ pl. **رغوف** ruḡūf, **رغاف** riḡāf shelf; rack; ledge | **رغى** to shelve s.th., put s.th. aside

رغاف raffāf radiant, flashing, sparkling, glistening

رغا rafa'a a (raf') to mend, repair, patch (a clothing), sew up, fine-draw (a rent), darn (a socks); to drag (a boat) on shore

رغاف raffā' darner, fine-drawer

رغاف riḡā' (marital) harmony, love | **بالرغاف** (banīn) live in harmony and beget sons! (felicitation to newlyweds)

رغا marḡa' pl. **مراغى** marāḡi* landing place, wharf, quay; port, harbor

رافت rafata i u (raft) to break, smash, crush (a s.th.); to reject, turn down, decline (a s.th.); to dismiss, discharge (s.o. from service)

رافت raft dismissal, discharge (from service)

رغاف ruḡāt mortal remains, body (of a person)

رافتية raftīya transit duty; clearance certificate, clearance papers (com.)

رافث rafāṭa i u to behave in an obscene manner

رافث rafāṭ obscenity

رغ rafaḥ Rafah (town in S Gaza sector)

رغ rafada i (rafāḍ) to support, aid, help (s.o.); to support, uphold, carry (a s.th.) IV to support, aid, help (s.o.) X to ask (s.o.) for support, appeal (s.o. to s.o.) for help

رغ riḡā pl. **رغود** ruḡūd, **ارغاد** arḡād present, gift; support

رغادة riḡāda dressing, bandage (over a wound); saddlecloth, pad

راند *rāfid* pl. رواند *rawāfid* tributary stream; الرافدان *ar-rāfidān* (Euphrates and Tigris =) Mesopotamia, Iraq

راند *rāfida* pl. رواند *rawāfid* support, prop; rafter

رافرف *ra/rafa* to flap the wings (bird); to flutter (flag, wings, or the like); to blow (wind); to blindfold (a the eyes)

رافرف *ra/ra/* pl. رافارف *rafāri/* cushion, pad; eyeshade, visor (of a cap); fender (of an automobile)

رافوف *raf/ruf* pl. رافايف *rafāri/* eyes bandage

رافسا *rafasa i u* (*raf*) to kick (s.o.)

رافسة *rafsa* (n. vic.) kick

رافس *raffās* steam launch, steamboat; motor tug; ○ propeller

رافش *rafš* shovel, spade

رافس *raffās* (= رافس *raffās*) steam launch, steamboat

رافسا *rafada i u* (*rafā*) to leave, abandon (a s.th.); to discard, dismiss (a s.th.); to reject, turn down, decline, refuse to accept (a s.th.) IV to finish, conclude, terminate V to be bigoted, fanatic IX to scatter, disperse, break up; to disappear, cease (e.g., pain); to drip (sweat)

رافس *rafā* dismissal; rejection, refusal, nonacceptance

رافيس *rafīd* abandoned; rejected, dismissed

رافس *taraffuḍ* bigotry, fanaticism

رافسة *rāfida* pl. راففس *rawāfid* turncoats, renegades, dissenters, defectors; troops having deserted their leader; Rafidites, a Shiitic sect

رافس *rāfid* pl. ارافس *ar/af* apostate, renegade, turncoat; Rafidite; disloyal, rebellious; bigoted, fanatical

رفع *rafa'a a* (*raf*) to lift, lift up, raise aloft, heave up, hoist up (a s.th.); to raise (a s.th., e.g., one's head, also fig.: s.g., the intellectual level, a price); to raise in esteem (a s.th.); to make high or higher (a s.th.); to elevate (a s.th.); to heighten, exalt, enhance (a s.th.); to raise, promote (a s.o. to the rank of); to fly, let up (a s.g., a kite); to hoist, run up (علم *'ala-man* or راية *rāyatān* a flag); to take off, doff, tip (قبعة *qubba'alahū* one's hat); to place, fasten or attach (a s.th.) high above; to erect, set up (a s.th.); to raise (صوت *ṣawtahū* one's voice); to remove, take away (عن or من a s.th. from); to abolish, eliminate (a s.th.); to lift (a s.th., e.g., a ban), put an end (a s.th.); to remedy (a a mistake); to free, relieve (a s.o. of s.th.); to put s.th. (a) before s.o. (ال), submit (ال) a s.th., e.g., a petition, to), file (ال) a report, and the like, with a proper authority); to present, dedicate (ال) a s.th. to s.o.); to offer up (a sacrifices; Chr.); to make, deliver (تقرير *a report*); to start, initiate (تفسي *qaḍiyatan* legal action); to ascribe (ال) a a Prophetic tradition to an authority or source); (*gram.*) to pronounce the final consonant with *u*; to put (a word) in the nominative or indicative, respectively; pass. *rufi'a* it appeared, came in sight, became visible (ل before s.o.); رفع عنه *rufi'a 'anhu* he regained consciousness | رفع شيئا فوق شيء *to put s.th. before or above s.th. else*; رفع به رأسا *(ra'san)* to pay attention to s.th.; رفع من شأنه *(min ḥa'nihī)* to enhance the importance of s.th.; to speak of s.th. in glowing terms; رفع من مكانته *(ma-ḥānatihi)* to upgrade s.th.; رفع يديه عنه *(yadaishi)* to desist, refrain from s.th.; رفع *(da'wā)* to sue s.o., lodge a complaint against s.o. (امام *in a court*); رفع به قضية *(qaḍiyatan)* or رفع قضية عليه *to bring legal action against s.o., go with s.o. to court*; رفع الاستئناف *to appeal*,

make an appeal (إمام to a court) II to raise, lift, elevate; to celebrate carnival III to act as defense counsel (عن of s.o.), defend (عن s.o., in court), plead s.o.'s (عن) cause; to summon, hale (إلى s.o. to court) V to be or deem o.s. above s.th. (عن), be too proud (عن for s.th.), look down (عن upon) | **رَفَعَ** to raise or bear one's head high VI to hale one another before the judge (إلى الحاكم); to take one's case before the judge (إلى الحاكم); to plead (in court) VIII to rise, lift; to go up, ascend; to become higher; to grow, increase, rise; to ring out (tone, voice, tune); to go away, pass away, be eliminated, disappear (عن from) | **رَفَعْتُ صَوْتِي** (sautuhū) to gain prestige

رَفَعَ raf' lifting, hoisting (also, of a flag); elevation; raise, raising, stepping up (of prices, of temperatures, etc.); setting up; erection; abolition; lift (e.g., of a han); remedy, elimination, removal; remission (of a tax); submission, filing (e.g., of a report); pronunciation of the final consonant with u (gram.) | **رَفَعَ** الانتقال | **رَفَعَ** weight lifting (athlet.)

رَفْعَة rif'a height, elevation (e.g., of a structure); high rank or standing | **صَاحِبُ الرَفْعَةِ** (formerly:) title of the Egyptian Prime Minister, **رَفْعَةُ** رئيس الوزراء **رَفِيعُ** raf'at ra'is al-wuzarā' His Excellency the Prime Minister

رَفَاع rifā Shrovetide (Chr.)

رَفِيع rafī' high, high-ranking; lofty, exalted, sublime; loud (voice, sound); thin, fine, delicate; exquisite, refined, subtle; artistic | **رَفِيعُ الشَّانِ** r. al-shā'n approx.: exalted; formerly, in Tunisia, title of the members of the Bey's family; **صَاحِبُ الْمَقَامِ الرَّفِيعِ** (maqām) title conferred upon bearers of the order القادة **الرفيع** al-qilāda, established by Fu'ād I in 1936; **الفنون الرفيعة** (= الفنون الجيلة) the fine arts; **الرفيع والوضيع** high and low (= all)

ارْفَعَ arfa' higher; loftier, more exalted; finer; more refined, subtler

رَفِيعَة rafī'a pl. **رَفَائِع** rafā'i' legal case brought before the competent authorities; a document submitted to a proper authority

مَرْفَع marfa' Shrovetide (Chr.); carnival, pl. **مَرْافِع** marāfi' do.

مَرْفَعَة mirfa'a pl. **مَرْافِع** marāfi' hoisting gear, crane

تَرْفِيع tarfī' pl. **-āt** promotion (of an official); salary raise (إلى to the amount of)

مَرْافَة murāfa'a pl. **-āt** speech for the defense (in court); proceedings at law | **يَوْمُ الْمَرْافَةِ** yaum al-m. date fixed for the trial (of a case in court); **قانون المرافعات** majallat al-m. (Eg.) مجلة المرافعات and (Tun.) code of procedure

تَرْفَع taraffu' arrogance, haughtiness, snobbery (عن toward s.th.), disdain, contempt (عن of s.th.)

إِرْتِفَاع irtifā' rise (e.g., of prices); elevation; increase; height, altitude (e.g., of a mountain, البحر **عَنْ سَطْحِ** an saḥi l-baḥr above sea level, etc.) | **عَلَى** ارتفاع ... at an altitude of ...

رَافِع rafī' bearer | **آلة رافعة** hoisting gear, lifting apparatus, hoist; windlass, winch; crane; pump; **مضخة رافعة** (midqāḥ) suction pump

رَافِعَة rafī'a pl. **رَوافِع** rawāfi' hoisting gear, lifting apparatus, hoist; crane; hoisting installation (mining) | **○ رافعة** (hawāḍiya) ejector; **○ رافعة الغام** r. al-qām mine sweeper

مَرْفُوع marfū' traceable in ascending order of traditionaries to Mohammed (Prophetic tradition); (gram.) in the nominative or indicative, respectively

مَرْفَع muraffa' المرتفع شأنه (ša'nuhū) = **رَفِيع** rafī' (see رفيع الشأن)

مرافع *murāfi'* plaintiff
مترفع *mutarāfi'* baughty, arrogant, snobish

مرتفع *murtafi'* rising, ascending; high, elevated; resounding, ringing | سكة الحديد | المرتفعة (*sikkat al-h.*) elevated railway

مرتفع *murtafa'* height, altitude; elevated place; ○ terrace; pl. -āt heights, elevations, hills

رفق *rafqa u (ri/ḡ)* and *rafqa a (rafag)* to be kind, friendly, nice (ب to s.o., also ع and ل), treat gently (ب s.o.), be courteous (ب with s.o.) III to be a companion, a comrade (• of s.o.); to keep (• s.o.) company; to be on intimate terms, be hand in glove, be friends, associate closely (• with s.o.); to accompany (• s.o.; also *mus.*); to escort (• s.o., s.th.) IV to be of use, be useful (• to s.o.), avail, serve, help (• s.o.); to accompany (ب • s.th. with); to attach, enclose, add, append (ب • to s.th. s.th.) V to show o.s. kind, display a gentle, friendly attitude (ب toward s.o., also مع), be nice (ب to s.o., also مع); to do gently (في s.th.), proceed gently (في in) | سيره في سيرة (*sairihī*) to walk slowly, stroll, saunter VI to travel together VIII to profit, benefit, gain (ب from or by), make use, avail o.s., take advantage (ب of), utilize (ب s.th.); to lean one's elbows, rest one's arms (• on s.th.)

رفق *riḡ* friendliness, kindness, gentleness | جمعية الرفق بالحيوان *jam'iyat ar-r. bi-l-ḥayawān* Society for the Prevention of Cruelty to Animals

رفقة *riḡa, ruḡa* pl. رفاق *riḡāq*, رفقة *riḡa, ruḡa*, أرفاق *arḡāq* group, troop, body (of people); company | رفقة accompanied by, in the company of

رفيق *rafīq* pl. رفقاء *ruḡāq'*, رفاق *riḡāq* companion, attendant; escort; buddy; friend; comrade (in Marxist terminology);

associate, partner; accomplice; kind (ب to), mild, gentle, tender | رفيق المدرسة *r. al-madrasa* classmate, schoolmate

رفيقة *rafīqa* pl. -āt woman companion; girl friend; sweetheart; mistress, paramour

مرفق *mir/āq, marḡiq* elbow; — *mir/āq* pl. مرفاق *marāfiq'* anything conducive to personal ease and comfort, convenience; appurtenance (of an apartment, of a house; such as kitchen, bathroom, stable, etc.); attainment of civilization, civilizational institution; pl. مرفاق attainments of civilization; conveniences; public utilities; installations; facilities | القيام *(qiyām)* concern for their welfare; مرافق الحياة *m. al-ḥayāh* conveniences, anything conducive to personal ease and comfort; المرافق العامة (*'amma*) the public utilities; مرافق التكرير refining facilities (oil industry)

مرافقة *murāḡaqa* accompaniment; escort; company, association

ارتفاق *irtīḡāq* utilization, use; usefulness, serviceableness; easement (*jur.*)

مرافق *murāḡiq* pl. -ūn companion, attendant; escort; accompanist; adjutant, aide (*Ir.*)

مرفق *mur/āq* *biḥi* attached, enclosed; pl. مرفقات enclosures (in a letter, or the like)

مرتفع *murtaḡa* that on which one leans or rests; support; toilet, latrine

رفل *rafala u (rafll)* to trail a garment; to strut, swagger

رفل *riḡl* train (of a garment)

رفه *rafuḥa u* رفاه *rafāḥ*, رفاهة *rafāḥa*, رفاهية *rafāḥiya*) to be comfortable, pleasant, luxurious (life) II to make (• life) pleasant and comfortable; to afford (• s.o.) a pleasant, luxurious life; to be a source

of ease and comfort, make things easy (هل, عن for s.o.), let (هل, عن s.o.) live in comfort; to relax (هل, عن s.o.), provide recreation (هل, عن for); to ease, soften, mitigate (أ for s.o. s.th.); to cheer up (عن s.o.), raise the spirits of (عن); to soothe (عن the soul) | رفه عن نفسه to relax, find recreation (أ from work); رفه على to find recreation

رفه *rifh* and رفاه *rafāh* well-being, welfare; personal ease and comfort; good living, luxury, comforts of life

رفاهة *rafāha*, رفاهية *rafāhiya* comfortable, luxurious life; luxury; comfort, comfortableness, coziness; complete relaxation and ease

ترفيه *tarfih* creation of ease and luxury; habituation to luxury; providing of comfort and relaxation; recreation; (mental) relaxation | رفية العيش *t. al-'aṣ* good living, comfortable life; قسم الترفيه *qism at-t.* recreation department

(رفو) رفا *rafā u* (*rafw*) to darn, mend (أ s.th.)

رق *raqqa* : رقة *riqqa* to be or become thin, delicate, fine; to be tender, soft; to be pure, clear, limpid (water); to soften, relent (ل toward s.o.), have pity, feel compassion, have sympathy (ل for) | رق له قلبه (*qalbuḥū*) he took pity on him II to make thin, thin out (أ s.th.); to refine, make fine, soft or tender, render delicate (أ s.th.); to polish, smooth, make elegant (أ one's speech); to flatten, roll out (أ esp. metal) IV to make thin, fine or tender, render delicate, refine (أ s.th.); to soften (أ the heart) V to soften, relent (ل toward s.o.), have pity, have sympathy (ل for), sympathize (ل with) X to be thin, fine, delicate; to soften (أ s.th.); to enslave, make a slave (أ s.o.)

رق *raqq* pl. رقوق *ruqūq* turtle

رق *riqq* quality or condition of being a slave, slavery, bondage

رق *raqq*, *riqq* parchment; *riqq* (eg.) tambourine

رقة *riqqa* thinness; slenderness, slimmness; fineness, delicateness, delicacy; gentleness, mildness; amiability, graciousness, friendliness | رقة الحاشية *r. al-ḥāṣhiya* friendliness, courteousness, amiability; رقة الشعور *r. al-ḥawāṣhi* sensitivity, delicacy of feeling, tact; رقة الطبع *r. al-ṭab'* kindness, gentleness, mild temper, friendliness; رقة المزاج *r. al-mizāj* gentleness, mild temper

رقاق *ruqāq* flat loaf of bread; ○ waffles

رقيق *raqīq* pl. ارقاء *arīqqā'*, رقائق *raqāq* slave, slaves (sing. and coll.); flat loaf of bread (*nejd*); thin; slender, slim; fine, delicate; soft, tender, gentle; sensitive, tactful, discreet, prudent | تجارة الرقيق slave trade; رقيق الحال poor, needy; رقيق الحاشية (الحواشي) *r. al-ḥāṣhiya* (*al-ḥawāṣhi*) friendly, courteous, civil, amiable; رقيق الطبع *r. al-ṭab'* kind, gentle, mild-tempered, friendly; رقيق المزاج gentlehearted

رقيقة *raqīqa* lamina, flake

ارق *arīqq* thinner; slimmer; more delicate

مرقاق *mirqāq* rolling pin

مرقوق *marqūq* thin, flaky pastry

رقا *raqa'a* a to cease to flow (tears)

رqb *raqaba u* رقب *ruqūb*, رقابة *raqāba* to observe, watch, regard attentively (أ s.th.); to supervise, control (أ s.th.); to wait (أ for), await (أ s.th.); — رقب (أ over s.th.), guard (أ s.th.); to take into consideration, heed, observe, respect (أ s.th.); to fear (أ God); to be on one's guard, watch out, be careful | لا يرقب فيه إلا ولا ذمة (*illan wa-lā ḡimāṭan*) to treat s.o. ruthlessly III to watch, observe, regard attentively (أ s.o., أ s.th.), keep an eye (أ, أ on); to make out, detect (أ s.th.); to con-

trol (a s.th., e.g., the traffic, the press, s.o.'s doings, etc.), supervise (a some work), have an eye (a on, e.g., on s.o.'s dealings); to fear (a God) راقب الله (lit.: to fear God with regard to s.o.) to treat s.o. well for fear of God V to expect, anticipate, await (a s.th.), look forward to (a), wait, look, look out (a, a for); to regard (a s.th.), look (a at s.th.); to lie in wait (a for) VIII to expect, anticipate (a s.th.)

رقبة *riqba* observation; control; attention; caution, wariness; vigilance, watchfulness

رقبة *raqaba* pl. -*āt*, رقاب *riqāb* neck; — (pl. رقاب) slave; (*Isl. Law*) person | ○ رقية *r. qier* bridgehead; الرقية *ruḥ* ar-r. stubborn, obstinate, obstreperous; غليظ الرقية do.; responsibility هذا في رقابهم do.; اخذ بعضهم رقاب بعض *aḳaḳa ba'ḍuhum bi-r. ba'ḍin* to follow in close succession

رقوب *ruqūb* anticipation, expectation

راقب *raqīb* pl. رقباء *ruqabā'* vigilant, watchful; guardian, keeper, warden; watcher, observer, lookout; spy; overseer, supervisor, inspector; controller, control officer; postal censor; sergeant (*Syr., mil.*) رقيب أول (*awwal*) approx.: staff sergeant (*Syr., mil.*)

رقبي *ruqbā* donation with the proviso that it shall either revert to the donor after the donee's death or become the property of the donee upon death of the donor (*Isl. Law*)

رقابة *raqāba* supervision, control; censorship (of the press)

رقوبة *raqūba* and راقوبة *rāqūba* (eg.) nest egg

مرقب *marqab* and مراقبة *marqaba* lofty observation post, lookout; watchtower; ○ observatory

مرقب *mirqab* telescope

مراقبة *murāqaba* observation; supervision; surveillance; inspection; control; censorship (of the press); mail censorship; superintendency, controllership; zone of inspection

تَرْقُب *tarāqub* expectation, anticipation

ارتقاب *irtiqāb* expectation, anticipation

مراقب *murāqib* pl. -*ūn* observer; overseer, supervisor, inspector; controller, control officer; censor; sergeant major, quartermaster sergeant (*Eg. 1939*) | مراقب *m. ta'lim* a military rank (approx.: master sergeant; *Eg. 1939*); مراقب تعيين *m. ta'yīn* a military rank (approx.: quartermaster sergeant; *Eg. 1939*); مراقب مدني (*madani*) title of a high local official (*Mor., Tun.*); مراقب الخطوط *linesman* (soccer)

رقد *raqada u* (raqd, رقاد *ruqūd*, رقاد *ruqād*) to sleep, be asleep; to go to bed; to lie down to rest; to lie; to rest; to abate, subside, let up, calm down (e.g., a storm); to be down, be flagging; to be dull, listless (market) | رقد على البيض (*baiḍ*) to sit on the eggs (hen) II to put (a s.o.) to sleep; to make (a s.o.) lie down; to put (a s.o.) to bed; to lay down, stretch out (a s.o.) IV to put to sleep (a s.o.); to put to bed (a child)

رقدة *raqda* sleep; manner of lying, lying position

رقاد *ruqād* sleep; recumbency, recumbent position

رقدو *ruqūd* sleep; recumbency, recumbent position; sleeping, asleep (pl. of the active participle)

راقود *rāqūd* pl. رواقيد *rawāqīd* large jug

مرقد *marqad* pl. مراقد *marāqīd* bed; couch; resting place; mausoleum

ترقيد *targīd* (eg.) layerage (*hort.*) | ترقيد البيض *t. al-baiḍ* hatching of the eggs

ترقيده *tarqida* (eg.) layer (hort.)

راقِد *rāqid* pl. رقد *ruqqad*, رُقود *ruqud*
sleeping, asleep; lying, reclining, re-
cumbent; resting; quiet, dull, listless
(market)

مرقد *muraqqid* somniferous, lulling; pl.
مِرَقِدَات soporifics

رَقَرَق *raqraqa* to mix, dilute (a wine with
water) II *larraqa* to overflow (بالدموع
with tears; eyes), be batbed (بالدموع in
tears); to glitter, glisten, sparkle: to
stir gently, breathe (wind)

رَقَرَاق *raqraq* bathed (in tears), moist,
misty (eyes); glittering, glistening; radi-
ant, brilliant, resplendent

رُقَارِيق *ruqariq* not deep, shallow (water)

رَقَاش *raqaša* u to variegate, make multi-
colored (a s.t.b.) II do.; to adorn, em-
bellish, decorate (a s.t.h.)

أَرَقَاش *arqaš* variegated, multicolored,
colorful

○ مِرَقَاش *mirqaš* pl. مَرَقَاش *marqaš*
brush (of the painter)

رَقَسَ *raqasa* u (raqs) to dance; to prance
(horse; to a tune) | رَقَسَ فَرَحًا (*farahan*)
to dance with joy II to make (a s.o.) dance;
to set (a s.t.b.) in a swinging motion; to
make (a the heart) tremble | رَقَسَ الْحَنَاجِرَ
(prop.: to make the throats tremble) to
provoke loud laughter III to dance (a with
a girl) IV = II; VI to move; to dance; to
prance; to tremble (heart)

مَعْلَمُ الرِّقَصِ | رَقَسَ *raqs* dancing, dance
mu'allim ar-r. dancing instructor

رَقَاسَة *raqas* (n. vic.) pl. *raqašat* dance

رَقَّاص *raqqas* (professional) dancer; pen-
dulum (*phya.*; also of a timepiece)

رَقَّاصَة *raqqasa* female dancer; dancing
girl, danseuse; ballerina

مرقص *marqas* pl. مَرَقَص *marāqis* dance
ball, ballroom; dance, ball

راقص *rāqis* dancer; dance, dancing
(used attributively) | حَفْلَة رَاقِصَة (*hafla*)
dance, ball; مَوْسِيقَى رَاقِصَة dance music;
لَيْلَة رَاقِصَة (*laila*) dancing party

راقصة *rāqisa* pl. -āt female dancer;
○ kneecap, patella

مِرَقَّاصَة *murāqisa* (female) dancing part-
ner

رَقَطَ II to speckle, spot (a s.t.b.)

أَرَقَطَ *arqaṣ* speckled, spotted; leopard

رَقَعَ *raq'a a* (raq') to patch (a a garment);
— رَقَعَا *u* (راقعة *raq'a'a*) to be stupid
II = *raq'a a*

رُقْعَة *ruq'a* pl. رُقْع *ruqa'*, رِقَاع *riqā'*
patch; piece of cloth; piece of land, ter-
rain or ground; area; lot, plot of land;
ground (of a flag); chessboard; slip of
paper, piece of paper; note, brief message;
ticket; coupon; bond, security; a cursive
style of calligraphy

رَقِيع *raqi'* stupid, silly, foolish; im-
pudent, impertinent, shameless; (pl. رَقِيعَة
arqi'a) firmament

رَقَاعَة *raq'a a* stupidity, foolishness, folly

مَرَقَمَة *marqa'a* and مَرَقَمِيَّة *marqa'iya*
tatters, rags

رَقِيعُ الْقَرْنِيَةِ | تَرْقِيع *tarqi'* patching
al-qarniya transplantation of the cornea
(med.)

مِرَقَّقَات *muraqqat* fragments

رَقَمَ *raqama* u (raqm) to write (a s.t.b.); to
point, provide with points (a a text); to
brand (a a horse); to imprint (a a trace,
a mark); to mark (a s.t.b.); to etripe
(a a fabric); to number (a s.t.b.) II to
point, provide with points (a a text); to
stripe, streak (a s.t.b.); to rule (a s.t.b.);
to number (a s.t.b.)

رقم *raqm* pl. ارقام *arqām* numeral; number, No. | الأرقام الهندية (*hindiya*) the numerals of the Arabs; رقم القياس *r. al-qiyās* or رقم قياسي (*qiyāsi*) record (*athlet.*), سجل رقاً قياسياً (*hajjala*) to set a record (*athlet.*)

رقيم *raqim* inscription tablet; letter, message

مرقم *mirqam* pl. مراقم *marāqim* drawing pencil, crayon; (painter's) hrush

ترقيم *targim* pointing; numbering, numeration

مرقوم *marqūm* pl. مراقم *marāqim* striped blanket

رقوص II *laraquwaṣa* (*syri.*) to toes, fling o.s. about

رَق *raqiya* a (*raqy, ruqiy*) to ascend (الى or في a.s.h. or to s.th.); to climb, mount, scale (ا a.s.h.); to rise (in rank), advance, be promoted; to date back, go back (الى to a bygone era); رَقَّ to lead s.o. up; to further, promote, encourage s.th.; — راق *raqā* (رقية) to use magic or incantations (ا on s.o., against a.s.h.) II to cause to ascend; to promote (ا s.o.); to raise, further, promote, advance (ا a.s.h.) V to ascend, rise, advance, progress VIII to ascend, rise; to ascend (ا a.s.h.; also, e.g., العرش *al-'arṣa* the throne), climb (ا a.s.h., on s.th., also العربة *al-'araba* into the carriage); to advance, be promoted (إلى منصب *ilā manṣib* to an office); to rise, increase (الى to the number of); to advance, rise, show an upward trend, develop upward; to date back, go back (الى to a given time)

رَقَّ *ruqiy* rise, progress, upward development; promotion, encouragement, furtherance of s.th.

رقية *ruqya* pl. رُق *ruqan* spell, charm, magic; incantation

راق *raqd* magician, sorcerer

أرق *arqā* higher, superior; more advanced, more progressed

مرقاة *mirqāh* pl. مراق *marāqin* stairs, staircase; ○ elevator, lift

ترقية *targiya* raising; — (pl. -āt) promotion (in rank); elevation; promotion, furtherance, encouragement, advancement; extension, development, improvement

ترق *laraqqin* pl. *laraqqiyāt* ascension; ascent; advance, advancement; progress, rise, progressive development

ارتقاء *irtiqā* climbing, mounting; ascension; ascent; progress, rise, progressive development | ارتقاء العرش *irt. al-'arṣ* accession to the throne

راق *rāqin* ascending, rising; high, high-ranking; superior, high-grade, high-class, of high standard; educated, refined; advanced | الطبقة الراقية (*tabaqa*) the upper class

راق *rāqin* pl. راق *ruqāh* magician, sorcerer

مرتق *murtaqin* high, superior, advanced (esp. intellectually)

مرتق *murtaqan* ascent, rise

رك *rakka* (رك *rakk*, ركة *rikka*, ركاكة *rakāka*) to be weak, feeble; to be poor, meager, scanty; — ركة الشيء في عنته (*rakk*) (*'unuqihi*) to saddle s.o. with the responsibility for s.th., thrust s.th. upon s.o.

رك *rikka* weakness, feebleness

ركيك *rakik* pl. ركاك *rikāk*, ركاكة *rakāka* weak, feeble; thin; colorless, pallid (e.g., style); scanty, meager, poor, pitiful

ركاك *rukāk* weak, feeble

ركاكة *rakāka* weakness, feebleness; lowliness; inadequacy, pooriness; colorlessness, pallor (e.g., of style)

رُكَّة *rukka* distaff | طب الركة *ṭibb ar-r.* (eg.) popular treatment of illnesses by means of charms and incantations, practiced by women

ركب *rakiba* α (ركوب *rukūb*) to ride (α an animal); to mount (α an animal); to go, travel (α in a carriage, in an automobile, on a train, on board a ship, etc.), ride (α in a vehicle, on a bicycle); to get, climb (α into a carriage, on a bicycle, etc.), board (α a train, an airplane, a ship, etc.); to pursue (α s.o.), be after s.o. (ب with s.th.); to engage (α in), embark (α on); to commit, perpetrate (α a sin, a crime); to master (α s.th.) | ركب البحر (*baḥr*) to travel by sea; ركب الحياة (*ḥayāt*) to master life; ركب الخطر (*ḥaṭar*) to embark on a risky undertaking; ركب خيوله الحربية (*ḥayūlāḥū l-ḥarbīya*) to get on one's high horse; ركب ذنب الریح (*ḍanaba r-riḥ*) to speed along like the wind; ركب رأسه (*ra'sahū*) to act at one's discretion; to act rashly, follow a whim; ركب السيارة (*sayyāra*) to go by car, travel in an automobile; ركب الشغل (*ṣaḡal*) to commit excesses, go too far; ركب الطائرة (*ṭayyāra*) to fly, go by plane; ركب متن العنف (*matna l-'unf*) to commit acts of violence; ركب مركب الخطل (*mar-kaba l-ḥaḡal*) to make a foolish mistake, commit a folly; to embark on a reckless course, do irresponsible things; ركب عطية الاخفاق (*maṭiyata l-iḡfāq*) to back the wrong horse, be on the losing side, fail; ركب الاهوال (*aḥwāl*) to defy the horrors; ركب الهواء (*hawā'*) to fly, travel by air; ركب هواه (*hawāḥu*) to follow one's whim II to make (α s.o.) ride; to put, place, fasten, mount (عل α s.th. on); to fit, mount, insert, set (في α s.th. in, e.g., a precious stone in a ring); to build in (α a machine part); to assemble (α e.g., the parts of an apparatus); to set up (α a machine); to install (α s.th.; *techn.*), lay (α an electric line, and the like); to

assemble, put together, fit together (α s.th.); to make, prepare (α s.th. out of several components or ingredients); to construct, build (α e.g., a technical apparatus) IV to make (α s.o.) ride or mount | ركب رأسه وهوا (*ra'sahū wa-hawāḥu*) to let s.o. have his head, let s.o. do as he pleases V to be composed, be made np, consist (من of) VI to be superimposed one upon another VIII to commit, perpetrate (α a sin, a crime); to pursue, practice (α s.th.) | ارتكب شغلا (*ṣaḡalan*) to overdo s.th., go too far

ركب *rakb* riders, horsemen, cavalcade; caravan; traveling party; retinue, escort; procession, troop (of people)

رُكْبَة *rukba* pl. ركاب *rakab*, -āt knee | أبو الركب *abū r-rakab* dengue, breakbone fever (*med.*)

ركب *rikāb* pl. ركوب *rukub* stirrup; (pl. -āt, ركاب *rakā'ib*) riding camel, riding animal, mount | حل ركابه *ḥalla rikābahū bi-arḡinā* he has arrived on our soil; هو في ركابه he is his loyal follower, he dogs his footsteps; do. to cling to s.o.'s heels, be blindly subservient to s.o.

ركوب *rakūb* mount, riding animal

رُكُوبَة *rakūba* pl. ركائب *rakā'ib* mount, female riding camel

ركوب *rukūb* (horseback, camelback, etc.) riding; traveling (in a vehicle, by sea, by air, etc.); mounting (of a bicycle, of a horse, etc.), boarding (of a train, of a ship, etc.) | ركوب البحر *r. al-baḥr* navigation; ركوب الهواء *r. al-hawā'* flying, aviation

راكب *rakkāb* one who rides frequently, (professional) horseman or rider, jockey

ذكره سار | رُكْبَان *rukban* retinue, escort | به الركبان (*ḡikruḥū*) approx.: his fame has spread far and wide

مركب *markab* pl. *marākīb*³ ship, boat, vessel | مركب بخاری (*buḡārī*) steamship, steamer; مركب بحري (*ḥarbī*) warship, man-of-war; مركب دوری (*daurī*) patrol boat; مركب شرعی (*ṣirā'ī*) sailing vessel, sailboat; مركب الصيد *m. aṣ-ṣaid* fishing smack, trawler; مركب النقل *m. an-naql* freighter, transport

مركبة *markaba* pl. *-āt* vehicle; carriage, cab

مراكبي *marākībī* pl. *marākībīya* boatman; ferryman

ترکیب *tarkīb* pl. *-āt*, *tarākīb*³ fitting in, insertion, setting; building in; fastening, mounting; assembling, assembly; final assembly; installation (e.g., of a telephone extension); composition; making, preparation (out of several components or ingredients); construction, building (*techn.*); structure; constitution, build, physique; — (pl. *tarākīb*³) phrase, idiom; construction (*gram.*)

ترکیبی *tarkībī* constructive, constructional

ارتکاب *irtikāb* perpetration (of a sin or crime)

راکب *rākīb* riding, on horseback, mounted; riding, traveling (in a vehicle); (pl. *rakkāb*, راکبان *rakkān*) rider, horseman; (pl. *rakkāb*) passenger, occupant (of a conveyance) | راکب دراجة *r. darrāja* cyclist

مركوب *markūb* pl. *marākīb*³ riding animal, mount; (*eg.*, *syr.*) red-leather shoes | ابو مرکوب *abū m.* (*eg.*) shoebill (*Balaeniceps rex*; *zool.*)

مركبات *murakkibāt* components, constituents, elements, ingredients (*esp. chem.*)

مركب *murakkab* mounted, fastened, fixed (علی on); fitted, inserted, set (فی in); built-in; assembled; made up, composed,

consisting (من of); compound, composite; complex; bound, not free; — (pl. *-āt*) composition; a compound (*chem.*); a composite; a complex (*psychol.*); medication, medicament | ربج مرکب (*riḥḥ*) compound interest; مرکب کیمیائی (*kīmīyā'ī*) chemical compound; مرکب نقص *m. naqṣ* inferiority complex

مرتکب *murtakīb* perpetrator (of a crime)

رکد *rakada u* (رکود *rukūd*) to be motionless, still, stagnant

رکود *rukūd* suspension, standstill, stagnation; sluggishness; stillness, tranquillity

راکد *rākīd* stagnant; sluggish

رکز *rakaza u* i (*rakz*) to plant or ram in the ground, set up (ا s.t.b., e.g., a pole); to fix, embed firmly (ا s.t.b.) II to plant or ram in the ground, set up, (ا s.t.b., e.g., a pole); to position, emplace (ا s.t.b.); to fix, embed firmly (ا s.t.b.); to cause to take root, naturalize (ا s.t.b.); to concentrate (ا s.t.b., also one's thoughts, فی on) V to concentrate; رکز *tarakkaz* ready! (starter's command; *athlet.*) VIII to be implanted; to settle permanently, stay (فی at a place); to lean, support one's weight (علی or الی on); to be fastened, be mounted (علی on); to be based, rest (علی on); to concentrate (فی on); to gravitate (فی to)

رکز *rikz* sound, tone

رکزه *rakza* pause, rest, break

رکزان *rikzān* pl. ارکزه *arkiza* precious minerals, buried treasures of the earth

رکیزه *rakīza* pl. راکز *rakā'iz*³ treasure; support, brace, shore, stanchion; pillar, pier; post, pile; shoring

مركز *markaz* pl. مراکز *marākiz*³ footbold; stand, station; place where s.o. is posted or stationed; post; (police, etc.)

station; office, branch office (com.); locality where s.th. takes place, scene, site, seat; position (mil.); headquarters; main office, central office; central exchange (telephone); center (of a circle and fig.); focus; markaz, an administrative district (subdivision of a *mudiriya*, Eg.); position, situation, office, post; (social, financial, official, etc.) status, standing; power, position (of a country); situation | مرکز اساسی (*asadai*) starting point, basis; مرکز البوليس (*police station*); مراکز حيوية (*hayawiya*) vital centers; مرکز لادارة *m. al-idāra* main office, central office, headquarters; مرکز الداء *m. ad-dā'* the seat of the disease; ○ مرکز الإذاعة *m. al-iḡā'a* broadcasting station; مرکز رئيسی main office, headquarters; مرکز الرئاسة *m. ar-riyāsa* central command post; مرکز رئاسة الجيش *m. ri'yāsāt al-jaiš* Supreme Command of the Army (Eg.); مرکز رعاية الطفل *m. ri'āyat at-ṭifl* health center for children (Eg.); مرکز السكة الحديدية *m. as-sikka al-hadidiya* railroad junction; مرکز الشرطة *m. aš-ṣurṭa* police station; مرکز نيابي (*niyābi*) parliamentary seat, mandate; ○ مرکز التوليد power station

مرکزی *markazi* central; district (used attributively); لامرکزی ○ centrifugal; decentralized (administration)

مرکزیت *markazīya* centralism; centrality, central position or situation; لامرکزیت decentralization

ترکیز *tarkiz* setting up; installation; implantation, establishment, naturalization; concentration | جهاز التركيز *jahāz at-t.* stabilizer (techn.)

تراکز *tarākuz* concentricity

ارتکاز *irtikāz* support

مرکز *murakkaz* concentrated, centralized; ○ condensed

متراکز *mularākiz* concentric

رکس VIII to suffer a setback, he thrown back; to decline, degenerate, be degenerate; to become stunted, atrophy

رکض *rakaḡa u (rakḡ)* to race, rush, run; to run away; to gallop (intrans., said of a horse, and trans. a horse) III to race (s.o.), run a race (s. with) VI to compete in a race; to run fast

رکاض *rakkāḡ* runner, racer

رکوض *rakūḡ* fast-running, swift

رکع *raka'a a (rukū')* to bend the body, how (esp. in prayer); to kneel down, drop to one's knees II and IV to make (s.o.) kneel down

رکعة *rak'a* pl. *raka'āt* a bending of the torso from an upright position, followed by two prostrations (in Muslim prayer ritual)

راکع *rāki'* pl. *rukka'* bowing to the ground

رکل *rakala u (rakl)* to kick (s.o., s.th.)

رکلة *rakla* (n. vic.) kick

رکم *rakama u (rakm)* to pile up, heap up, accumulate, amass (s.th.) VI to accumulate, he heaped up; to pile up, gather (clouds) VIII = VI

رکم *rakam* pile, heap

رکام *rukām* pile, heap; lump; cumulus clouds

○ مرکم *markam* pl. مراکم *marākim* storage battery

تراکم *tarākum* accumulation

رکن *rakana u (rukūn)* and *rakina a* to lean, support one's weight (ال on); to quiet down, become or be calm; to trust (ال in), rely (ال on); to be dependent, have to rely (ال on) | رکن ال (s.o.), to remain calm IV to trust (ال s.o.), rely (ال on), place one's confidence (ال in); to resort (ال to) | رکن الیه (*yurkanu*) reli-

able, dependable, trustworthy VIII to lean, recline, support one's weight (ال or على on)

ركن *rukn* pl. ارکان *arkān* support, prop; corner; nook; basis, basic element, first principle; pl. ارکان *staff* (mil.); basic elements, chief elements | ارکان الحرب *a. al-ḥarb* general staff (mil.); رئيس ارکان الجيش *a. al-jaiš* do.; chief of general staff; وثيق الارکان of strong build, sturdy

ركني *rukni*: ضربة ركنية (*darba*) corner kick (soccer)

ركين *rakin* firm, steady, confident, imperturbable; grave, calm, sedate

ركون *rukūn* reliance, confidence, trust

مرکن *mirkan* pl. مراکن *marākin*² washtub

مراكنة *murākana* (tun.) betrothal, engagement

ارکان *irkān* reliance, confidence, trust

ركوة *rakwa* pl. *rakawāt* (syr.) small coffee pot of copper, having a long handle

رم *ramma u i* (ramm, مرمة *maramma*) to repair, overhaul (s.t.b.); — *i* (ramm, مرمة *rimma*) to decay; to rot II to decay; to rot V to be repaired, undergo repair

رم *ramm* repair

رم *ramm*: رم الانسان *r. al-asnān* caries (med.)

رمة *rimma* cadaver

رمتة *bi-rummalihī* whole, complete, entire | سورية رمتها all Syria

رعم *ramim* decayed, rotten; رمايم *ramā'im*² decaying bones

رمام *rumām* decayed, rotten

مرمة *maramma* pl. -āt repair; shipyard (Tun.)

ترميم *tarmim* pl. -āt repair, overhauling, restoration

رمث *ramat* pl. أرماث *armāt* log raft

رمخ *ramaḥ a* (ramḥ) to pierce, transfix (with a lance; s.o.); to gallop (horse)

رمخ *rumḥ* pl. رماح *rimāḥ*, أرماح *armāḥ* lance, pike; spear, javelin; pole | رمي الرمح *ramy ar-r.* javelin throwing (*athlet.*)

رماح *rammāḥ* pl. r. lancer; ublan

السمك الراعي *as-simāk ar-rāmīḥ* Arc-turus (*astron.*)

رمد *ramida a* (ramad) to have sore eyes; to be inflamed (eye) II to burn to ashes, incinerate (s.t.h.) V to burn to ashes, become ashes

رمد *ramad* ophthalmia, inflammation of the eyes; eye disease | رمد حبيبي (*hubaibi*) trachoma, granular conjunctivitis; مستشفى الرمد *mustashfā r-r.* eye clinic

رمدى *ramadī* and رمدى *ophthal-mologist, oculist*

رمد *ramid* sore-eyed

رمد *armad*² sore-eyed

رماد *ramād* pl. أرمدة *armida* ashes | يوم الرماد *arbi'ā' ar-r.* or يوم الرماد *yaum ar-r.* or عيد الرماد *'id ar-r.* Ash Wednesday (*Chr.*); نفخ في الرماد (lit.: to blow into cold ashes, i.e.) to engage in futile undertakings, set out on a wild-geese chase

رمدى *ramādī* asben, ash-colored, ash-gray

ترميد *tarmīd* cremation, incineration

رمز *ramaza u i* (ramz) to make a sign, to wink, nod, motion; to point (الى to), indicate (الى s.t.b.); to symbolize, represent or express symbolically (الى s.t.b.); to designate (الى or لى or لى s.t.b. with a distinguishing mark)

رمز *ramz* pl. رموز *rumūz* sign, nod, wink, motion; hint; allusion, intimation; allegory; riddle; symbol, symbolic figure, emblem, character; secret sign, code sign

رمزی *ramzī* symbolic(al); in code, in cipher

رمزیات *ramzīyāt* cipher, code

راموز *rāmūz* pl. روامیز *rawāmīz*? specimen, sample; ○ facsimile

رسم *ramasa* s. u. (*rams*) to bury (s. s.o.); to cover, efface, wipe out (s. tracks) VIII ارمى في الماء to be immersed in water

رسم *rams* pl. رموس *rumūs*, ارماس *armās* grave, tomb

راموس *rāmūs* grave, tomb

رمش *ramaša* s. u. to take with the fingertips (s. s.tb.); to wink, blink

رمش *ramaš* inflammation of the eyelids, conjunctivitis

رمشة *ramša* blink, wink

رمش *rimš* pl. رموش *rumūš* eyelashes

رماش *ramaš* white secretion (of the eye)

رمض VIII to be consumed by grief and sorrow

رمض *ramaḍ* parchedness, scorchedness (esp. of the ground due to excessive heat)

رمضاء *ramḍā*? sun-baked ground | استجار من الرمضاء بالنار approx.: to jump out of the frying pan into the fire

رمضان *ramaḍān*? Ramadan, the ninth month of the Muslim calendar

رماق *ramaqa* u. (*ramq*) to regard (s. s.o., s.tb.), glance, look (s. s. at) II to stare, gaze (s. s. at); to perform (s. work) perfunctorily and negligently, botch (s. a job); to keep (s. s.o.) barely alive V to wait (s. for an opportunity, and the like)

رماق *ramaq* pl. ارماق *armāq* (last) spark of life, breath of life | سد رمقه *sadda ramqahū* to keep e.o. or o.s. barely alive, eke out a living, manage to keep body and soul together; to provide s.o. with a

bare existence; to allay s.o.'s hunger; آخر رمق *alā ākiri ramaqin* at the point of death; on the verge of exhaustion, on one's last legs

مرموق *marmūq* regarded, looked at; noted, of note; remarkable, notable, significant, important; lofty, proud

ارمك *armak*?, f. رمكاه *ramkā*? ashen, ash-gray

ارمكة *ramaka* pl. -āt, رماك *rimāk*, ارماك *armāk* mare

رمل II to sprinkle with sand (s. s.tb., so as to blot it) IV to become a widower or a widow V = IV

علم الرمل | رمال *ramāl* sand علم الرمل *ilm ar-r.* or ضرب الرمل *ḍarb ar-r.* geomancy (divination by means of figures or lines in the sand)

رمل *ramlī* sandy, sabulous; sand- (in compounds) | ساعة رملية *sandglass*, hourglass

رمل *ramāl* name of a poetical meter

رمال *rammāl* geomancer

ارمل *armāl*? pl. ارامل *arāmīl*? widower

ارملة *armala* pl. اراملة *arāmīl*?, اراملة *arāmila* widow

مرملة *mirmala* sandbox

ترمل *tarammul* widow(er)hood

رمان *rummān* (coll.; n. un. ة) pomegranate; رمانة knob, pommel; (pl. -āt) رمانة يدوية (*yadawiya*) hand grenade

ارمني and ارمني look up alphabetically

رما *ramā* s. (*ramy*, رماية *rimāya*) to throw, cast (s. s.tb.); to fling, hurl (s. s.tb.); to toss away, throw down (s. s.tb.); to throw aside, toss aside, discard, lay aside (s. s.tb.); to shoot, fire; to pelt, hit, bombard (ب s. s.o. with), shoot, fire (ب s. at s.o. with); to charge (ب s. s.o. with), accuse (ب s. s.o. of), blame, re-

proach (ب s.o. for); to aim, drive, be aimed (ال at), have in view, purpose, intend (الى s.th.), be out for (الى); with بين: to sow dissension among or between | بطلق نارى (jalaq) he fired a shot at him; رى بالغيب (gāsb) to practice divination VI to pelt one another; to throw o.s. to the ground, prostrate o.s., fall to the ground; to throw o.s., fling o.s. (على on); to plunge, rush, throw o.s. (في into s.th.); to be vast, extend far into the distance; to come, get (information, report, news; ال to s.o.) | ترى (gadamaishi) to throw o.s. at s.o.'s feet; ترى بين ذراعيه (dirā'ishi) to throw o.s. into s.o.'s arms; عافئة ترى به ('ahduhā) a feeling that he had known long, long ago, a feeling which lay far behind him; ترى لنا ان we have received word that ... VIII to throw o.s. (على on, e.g., on the bed, on or to the ground); to fling o.s., fall (على upon s.o.), throw o.s., plunge (في into s.th.); to have fallen down and lie prostrate; to lie, sprawl | ارمى الى الارض | to fall to the ground, tumble

رمى ramy (act or process of) throwing, flinging, shooting, etc. | رى الحربة r. al-ḥarba javelin throwing, رى القرص r. al-qurṣ discus throwing (athlet.); اعدام رميا بالرصاص i'dām ramyan bi-r-raṣaṣ execution before a firing squad

رمية ramya (n. vio.) throw, toss, fling; shot | رب رمية من غير رام rubba ramyatīn min ḡairi rāmīn many a shot is without a (skilled) marksman (proverbially, of unexpected or undeserved success)

رمية ramīya pl. راميا ramāyā game animal (being shot at or already killed)

مرى marman pl. مرام marāmīn aim, end, purpose; goal (athlet.); range (of a gun); reach, extent | المرى m. an-naẓar range of vision, field of vision

ترام tarāmin vastness, expanse | ترام vast expanse, vastness

رام rāmīn pl. رامة rumāh throwing; thrower, hurler; marksman; rifleman (Syr., mil.) | الراى Sagittarius (astron.); سهم الراى sahm ar-r. Sagitta (astron.); رامى flame thrower

مترام mutarāmīn wide, extensive | مترام vast, huge

رامية look up alphabetically

رن ranna i رنين ranīn to cry, wail, lament; to resound; to echo; to ring

رنة ranna pl. -āt scream; sound; reverberation, echo

رنين ranīn lament, wailing; sound; reverberation, echo; resonance; ring

رنان rannān and مرنان mirnān ringing, resounding; resonant; reverberating, echoing

○ رنانة rannāna tuning fork (mus.)

ارنب and ارنبة look up alphabetically

رخ II to make dizzy, make stagger, send reeling (s.o.); to sway (s.th.) | رخ اعطافه (a'ṭāḥū) to work up s.o.'s feelings, send s.o. into a frenzy V to stagger, reel, totter, sway; to shake, rock | رخت اعطافه (a'ṭāḥū) to get into one's stride, become ecstatic, be carried away; to be beside o.s.

مرنحة marnaḥa prow (of a ship)

رندح randaḥa to scan (verse)

رنق II to cloud, muddy (s. water); to blur, dim (s. the eyes; said of sleep); to halt, stop, stop over, stay; to look, glance (نحو toward or at s.th.) | رنق النظر ال (naẓara) to keep looking at, stare at

رنق raṇq turbid, clouded (water)

رونق raunaq glamor, splendor, beauty

رنم II and V to sing (ب a song); to intone (ب a song); to recite in a singsong voice, chant (ب s.th.)

ترنمة *tarānima* pl. ترانيم *tarānim*² hymn, anthem; song; a kind of chanting recitation; little story recited in a singsong voice; little song

رنا *ranā* u to gaze, look (ال at s.th.)

رنى II and IV to please, delight (s.o.)

رهب *rahība* a (*rahāb*, *ruhīb*, رهبة *rahība*) to be frightened, be afraid; to fear, dread (s.o.) | جانب رهب see جانب II to frighten, scare, alarm, intimidate (s.o.) IV = II; to terrorize (s.o.) V to threaten (s.o.); to become a monk, enter monastic life (Chr.)

رهبة *rahība* fear, fright, alarm, terror; awe

رهبي *rahībā*, *ruhībā* fear

رهوت *rahībūt* great fear, fright, terror

رهيب *rahīb* dreadful, awful, fearful, terrible; solemn, grave

ترهيب *tarhīb* intimidation

ارهاب *irhāb* intimidation, frightening; threatening; terror, terrorism (*pol.*); sabotage

ارهابي *irhābī* terrorist(ic); sabotage (used attributively); (pl. -ūn) terrorist

ترهب *tarahhīb* monasticism, monastic life (Chr.)

راهب *rāhīb* pl. رهبان *ruhībān* monk (Chr.)

راهبة *rāhība* pl. -āt nun (Chr.)

مرهوب *marhīb* terrible, dreadful

رنم II *tarahhībān* to become a monk, enter monastic life (Chr.)

رهبة *rahībān* and رهبانية *rahībāniya* monasticism; monastic order, congregation (Chr.)

رهج *rahj*, *raha*j dust

رهط *rahaṣa* a to gobble, gulp greedily

رهط *rahṭ*, *rahaṭ* pl. ارهاط *arhāṭ*, ارهط *arhūṭ*, ارهايط *arāhiṭ*², ارهايط *arāhiṭ*² group (of people), band, troop

رهط *rahṭ* pl. رهاط *rihāṭ* leather loin-cloth

رهف *rahufa* u (*rahāfa*) to be thin; to be sharp (sword); — *rahafa* a (*rahf*) and IV to make thin (s.th.); to make sharp, sharpen (s.th., esp. fig.) | ارهف | لافان (*uḡn*) to prick up one's ears (so as to catch the words of s.o.), ارهف | السمع ل (ال) (*sam'*) to listen closely to

رهف *rahif* thin

رهيف *rahif* thin; slender, slim; sharpened, eharp

ارهاف *irhāf* sharpening

مرهف *murhaf* thin, fine; sharpened, sharp | مرهف الحس *m. al-hiss* delicate, sensitive

رهق *rahiqa* a (*rahaq*) to come over s.o. or s.th. (s., s.), overtake (s., s.o., s.th.) III to approach (s. an age); to approach the age of sexual maturity; to be adolescent IV to bring down (s. upon s.o. s.th.), make (s.o.) undergo or suffer (s.th.): to oppress, burden, overburden (s.o., s. with s.th.), lie heavily, bear down (s. on s.o.) | ارهقه جذبا (*jaḡḡan*) to tug at s.o. violently or too violently

مراهقة *murāḥqa* puberty

ارهاق *irhāq* pressure, oppression; suppression; heavy load (e.g., of work)

مراهق *murāhiq* adolescent

مرهق *murhiq* oppressive (burden, heat)

رهل *rahila* a to be flabby, soft; to be bloated, fat (flesh, body) V do.

رهل *rahiḷ* flaccid, flabby, soft

ترهل *tarahhul* obesity, fatness

مترهل *mutarahhul* flaccid, flabby, soft; bloated, fat

رمة *rihma* pl. رهم *riham*, رهام *rihām* drizzle, lasting fine rain

مرهم *marham* pl. مراهم *marāhim* salve, ointment; cream, cold cream; pomade

رهن *rahana* a (*rahn*) to pawn, deposit as security (a s.th., عند or a with s.o.); to mortgage (a real estate) III to bet, lay a wager (a with s.o., على on, that ...) IV to deposit in pledge, give as a security, pawn (a s.th.) VIII to receive or take in pledge, as a security (من a s.th. from s.o.); to pawn, deposit in pledge (a s.th.); to make (a s.th.) subject (ب to), make (a s.th.) conditional (ب on); pass.: *ur-tuhina* to be subject (ب to) | ارتهن نفسه *(naṣahū)* to pledge o.s. or dedicate o.s. to the cause of X to demand as a security (a s.th. from s.o. s.th.)

رهن *rahn* pawning, mortgaging, pledging; — (pl. رهون *ruhūn*, رهونات *ruhūnāt*, رهان *rihān*) pawn, pledge; security (ب for s.th.); hostage; mortgage, hypothec; رهن depending on, conditional on, subject to; — *rahna* (prep.) pending; depending on, conditional on; subject to, liable to | رهن اشارته *maḥall r. pawnshop*; رهن *rahna iṣāratihi* at s.o.'s beck and call; رهن سيطرته *r. saifaratihī* under s.o.'s power or dominion; هذا رهن ذاك *this depends on that*; المسألة رهن اهتمامه *al-mas'ala r. ḥimāmihī* the problem is being given every attention by him; اودع السجن رهن التحقيق *ādī'a s-sijna rahna t-tahqīq* he was taken into custody pending investigation

رهنية *rahniya* mortgage (deed)

رهين *rahin* pawned, mortgaged, pledged, given as security; held in pledge; security (ب for); responsible (ب for); subject (ب to); (prep.) subject to, de-

pending on | كان رهينه *(raḥinahū)* to be under obligation to s.o.; to be dependent on s.o.

رهينة *rahina* pl. رهائن *rahā'in* pawn, pledge, security; hostage; mortgage, hypothec

رهان *rihān* bet, wager; competition, contest

مراهنة *murāhana* pl. -āt bet, wager

رهان *rāhin* pledger, mortgagor; fixed, established, certain; lasting, permanent; الظروف الراهنة | الظروف الراهنة the present circumstances; الحالة الراهنة the present condition; the status quo

مرهون *marhūn* pawned, pledged, mortgaged, given as security; subject (ب to) | الأمور مرهونة بأوقاتها *(bi-awqāṭihā)* there is a time for everything

مرتحن *murtahin* mortgagee, pledgee; pawnbroker

¹ رهوا *rahā u (rahw)* to amble

رهو *rahw* quiet, calm, peaceful, tranquil; stillness, calm, peace, tranquillity; (pl. رهاء *rihā'*) crane (zool.)

رهوان *rahwān* amhler (horse); palfrey

² رهاء *ar-ruhā'* the city of Urfa (Gr. Edessa)

رهوان *rahwana* and II *tarahwana* to amhle (horse)

رهو *see* رهوان

¹ راب *rāba u (raub)* to curdle (milk) II and IV to (cause to) curdle (a milk)

روب *raub* curdled milk, curds

رائب *rā'ib* curdled (milk)

² روب *(Fr. robe) rōb* pl. ارواب *arwāb* dressing gown

رباع *(It. roba vecchia) rōbā'ekiyā:* روبايبكيا junk dealer

رويسة *raubapa* sleepwalking, somnambulism

ترويس *taraubap* sleepwalking, somnambulism

روبل *rūbel* ruble

روية *rūbiya* pl. -āt rupee

روتانية *rūtāniyā* Ruthenia

راث *rāḍa u* (راؤف) to drop dung

راؤف *rauf* (coll.; n. un. ē) pl. ارواث *arawāf* dung, droppings (of horse, camel, and the like)

راج *rāja u* (راؤج) to be spread, circulate, be current; to find a good market, sell well, be in demand (merchandise); to be or become brisk, pick up (market); to be at hand, be available (ل for s.o.) II to spread (▲ rumors, news, etc.), circulate, put into circulation (▲ s.th.; currency, rumors, news, etc.); to push the sale (▲ of s.th.), open a market (▲ for an article); to sell, bring on the market (▲ an article); to promote, further (▲, ل s.th.); to make propaganda (ل for), propagate (ل s.th.)

راؤج *rawāḍj* circulation; marketability, salability; sales

ارواج *arwāj*² more widespread, more common; better selling

ترويج *tarwāj* spreading, propagation, circulation; sale, distribution (of an article of commerce); promotion, furtherance

راج *rāj* circulating, current; universal, widespread, common; salable, marketable, in demand, selling well (merchandise); briak (business, market)

روج (Fr.) *rūž* rouge

راؤج *rāḍa u* (راؤج) to go away, leave, go; (with foll. imperf.) to begin, set out to do II *rawawāḥa* to fan (air); to refresh, animate, revive (▲ the

heart, the spirits); — *rayyāḥa* to give (▲ s.o.) rest, make (▲ s.o.) relax, make (▲ s.o.) comfortable, provide rest and recreation (▲ for s.o.); to rest (▲ e.g., عينه one's eyes) | روح عن نفسه to find recreation, relax, amuse o.s. III to go in the evening (▲ to e.o.); to alternate, vary (بين between two things) IV ارواح *arwāḥa* to stink, smell bad; — ارواح *arāḥa* to give (▲ s.o.) rest, let (▲ s.th.) rest; to deliver, release (▲ s.o. from); to put (▲ s.o.) at ease, soothe (▲ the heart, or the like); to relieve, free (▲ s.o. من of), ease (من for s.o. s.th.); to do (▲ s.o.) a good turn, gladden (ب s.o. with), make (▲ s.o.) happy (ب by) | ارواح نفسه من (naḥṣahū) to find recreation from, relax from V to fan o.s. بالروحة *bi-l-mirwāḥa* with the fan VI to fluctuate, alternate, vary (بين between; esp. with two figures following); to intervene, lie (بين between two events) VIII to find rest (من from); to rest, relax, find recreation; to be satisfied, be pleased (ال with s.th.), agree, consent (ال to s.th.); to like (ل or ال about s.th.), be happy, be glad (ل or ال about s.th.) | ارتاح المعروف to be happy to be of service, like doing favors X استروح *istarwāḥa* to inhale air, breathe; to smell, sniff (▲ s.th.); to be refreshed (ال by or with s.th.); — استراح *istarāḥa* to be calm; to become calm; to find rest; to take a rest, have a break; to be refreshed (ال by or with s.th.); to rest, relax (من from); to be delivered, be saved (من from), be relieved (من of); to calm down, relax; to rely (ال on); to be happy, be glad (ال about), be pleased (ال with)

راح *rāḥ* wine

رياح *riḥ* f. (occasionally m.) pl. رايح *riyāḥ*, ارواح *arwāḥ*, ارياح *aryāḥ* wind; fart; smell, odor | ابو رياح *abū r.* weather vane; scarecrow; سكت ريح *sakanat ri-ḥuḥū* to expire, become obsolete, fall into oblivion; هبت ريح *habbat riḥuḥū*

he was in clover, he was in luck's way; ذهب مع الريح to go with the wind, vanish

ريح *rayyih* windy

روح *rūh* m. and f., pl. ارواح *arwāh* breath of life, soul; spirit (in all senses); gun barrel | روح القدس *r. al-quds* (*qudus*), also لا روح فيه the Holy Ghost; خفيف (*rūha*) spiritless, insipid, inane; ثقيل (*likahle*, *amiahle*, charming; الروح dull, boring, unpleasant (person); حرصا long-suffering, patient; خطر على الارواح (*hīrpan*) danger! (on warning signs)

روحي *rūhī* spirituous; spiritual; pl. -āt spiritual things | حالة روحية state (or frame) of mind; مشروبات روحية alcoholic beverages, spirits

روح *rauḥ* refreshment

رحلة *rauḥa* pl. -āt journey or errand in the evening

راحة *rāḥa* rest, repose; recreation; ease, leisure; vacation; comfort; (pl. -āt, بالراحة | الراحة *rāḥ*) palm of the hand, hand | leisurely, gently, slowly, at one's ease; بكل راحة unhurriedly, leisurely; easily, with ease; بيت الراحة *baīt ar-r.* water closet, toilet; معدات الراحة luxury; فترة الراحة *mu'iddat ar-r.* conveniences; فتره الراحة *faiṭrat ar-r.* pause, rest, break, recess; راحة الخلقوم *r. al-ḥulqūm* Turkish delight; راحة اليد *r. al-yad* palm of the hand; راحة القدم *r. al-qadam* sole of the foot

ريحة *riḥa* smell, odor

روحية *rūḥiya* spirituality; mentality, mental attitude, frame of mind

رواح *rawāḥ* departure; going, leaving; return, return trip (as opposed to *ḡaybiyyah*); راحة | راحة ورواحه (*ḡudūwīḥ*) (lit.: in his coming and going, i.e.) in everything he did

رياح *rayyāḥ* pl. -āt (*eg.*) large irrigation canal, main canal (in the Egyptian irrigation system)

ارواح *arwāḥ* more calming, more soothing

اريحي *aryāḥī* generous, liberal, open-handed

ارحية *aryāḥiya* generosity, liberality, munificence

ريحان *raiḥān* (coll.) sweet basil (*Ocimum basilicum*; bot.); (pl. ريحانين *rayḥānīn*) aromatic plants | قلم الريحان *qalam ar-r.* or القلم الريحاني (*raiḥānī*) a highly decorative style of Arabic calligraphy

روحاني *rūḥānī* spiritual, immaterial; divine, sacred, holy; (pl. -ān) clergyman, minister (*Chr.*)

روحانية *rūḥānīya* spirituality; transfiguration

مراح *marāḥ* place visited in the evening; — مراح *murāḥ*, also مراح pasture; daytime pasture

مروحة *mirwāḥa* pl. مراوح *marāwīḥ* fan; ventilator; O propeller | المروحة الخوص مروحة النخيل *m. al-ḥūṣ* palm-leaf fan; مراكب *m. al-kāṣ* punkah, a canvas-covered frame suspended from the ceiling for fanning a room

O مروحة *mirwāḥ* fan; ventilator (*mor.*)

مرياح *miryāḥ* causing flatulence (food)

ترويح *tarwīḥ* fanning; ventilation, airing; refreshment; diversion, amusement (also الترويح عن النفس)

ترويحة *tarwīḥa*: نفس *t. naḥs* walk, stroll

صلوة التراويح *ṣalāt at-tarwīḥ* prayer performed during the nights of Ramadan

ترييح *taryīḥ* (*eg.*) installation; fitting in, insertion

ارتياح *irtiyāḥ* satisfaction, gratification; pleasure; joy, delight

استرواح *istirwāḥ* airing, ventilation; air intake; respiration | استرواح صدری (*sadrī*) pneumothorax (*med.*)

استراحة *istirāḥa* rest, repose, relaxation, recreation; — (pl. -āt) intermission, recess, pause, rest, break; public resthouse (for travelers; *Eg.*)

رائح *rā'iḥ*: رائح وغاد (*gādin*) going back and forth, walking up and down

رائحة *rā'iḥa* pl. روائح *rawā'iḥ** odor, smell; fragrance, perfume; pl. روائح perfumes; flavorings (e.g., those used in baking)

مریح *muriḥ* restful, reposeful; calming, soothing; cozy; comfortable; flatulent | کرسی مریح (*kursī*) armchair; cluh chair, easy chair

مرح *murāḥ* see above under *marāḥ*

مرتاح *murtāḥ* resting, relaxing; relaxed, calm, serene; reassured, satisfied, content; pleased, delighted | مرتاح البال at ease, relaxed, serene, tranquil; مرتاح الفصير of peaceful mind, undisturbed by scruples

مستریح *mustariḥ* resting, relaxing; relaxed, calm, reassured

مسترآح *mustarāḥ* water closet, toilet

¹رَاد *rāda u* (*raud*) to walk about, move about, prowl; to look, search (أ for s.th.) III to seek to win (عل. s.o. for s.th.), try to entice or tempt (عل. s.o. to do s.th.); to approach, accost (s.o.); to seek to alienate or lure away (s.o. from); to attempt to seduce (ها a woman) | رَاوَدَ عَنْ نَفْسِهِ to seek to tempt s.o. IV to want (أ s.th., أن to do s.th.), wish, have a mind, be willing (أن to do s.th.); to want to have (أ s.th.), desire, covet (أ s.th.), strive (أ for s.th.); to be headed, be hound (أ for a place); to intend (أ s.th., أن to do s.th.); to aim (أ or من with s.th. at), purpose, have in view (أ من hy s.th. s.th.); to

drive (أ at s.th., من with s.th.); to be out (أ or أ for), be bent (أ or أ on); to mean (أ s.o., أ s.th., ب hy); to have s.o. (أ) in mind with s.th. (ب), aim at s.o. (أ) with s.th. (ب); to have (good or evil) designs (أ) on s.o. (ب), intend or plan to do s.th. (أ) with s.o. (ب); to be on the point (أ or أن of doing s.th.), be about (أ or أن to do s.th.); to urge, induce, prompt (عل. s.o. to do s.th.) | أراد به أن by this he meant that ...; he understood it to mean that ...; أراد به خيرا (*kairan*) to wish s.o. well; أراد على أن to seek to induce s.o. to (do s.th.); أراد to bring himself to do it VIII to repair, betake o.s. (أ to a place); to explore (أ s.th.)

رود *raud* exploration

ريادة *riyāda* exploration

رويدا *ruwaidan* slowly, gently, leisurely | رويدا رويدا gradually, slowly, hy and hy; رويدكا *ruwaidaka* take it easy! slowly!

مروء *mirwād* pl. مرآود *marāwid** pencil, little stick (originally for applying kohl to the eyelids)

أرادة *irāda* will, volition; wish; desire; (pl. -āt) irade, decree (of a ruler); will power | حسب الإرادة (*ḥasaba*) at will

أرادي *irādī* intentional, wilful, voluntary

أرتياد *irtiyād* visit (to a place); exploration

رائد *rā'id* pl. رواد *ruwā'id* visitor; scout, reconnoiterer; hoy scout; explorer; leader; major (*mil.*; *U.A.R.*); precept, guiding principle, rule (of conduct)

مريد *murid* pl. -ūn novice (of a Sufi order); aspirant; adherent, follower, disciple

مرآد *murād* wanted, desired, intended; design, purpose, intention

رؤد see رود

رودس *rūdus*⁸ Rhodes (chief island of the Dodecanese)

روديسيا *rōdīsiyā* Rhodesia

راز *rāza u (rau)* to weigh (a s.th.); to examine (a s.th.); to consider (a s.th.)

روزنامه *rūznāma* almanac

روس II (from رأس) to point, sharpen (a s.th.); to taper (a s.th.); to supply with a heading or title (a essay, book)

□ *tarwisa* head, heading, title, caption

مراوس *mirwās* race track

مراويس *marāwis*⁸ race horses

الروس *ar-rūs* the Russians

روسی *rūsi* Russian

الروسية *ar-rūsiya* the Russian language

روسيا البيضاء *rūsiyā* Russia | روسيا البيضاء (*baiḍā*) Byelorussia

روستو (It. *arrosto*) *rostō*, لحم روستو (*lahm*) fried meat; roast

روشن *rauḥan* pl. روشن *rauḥīn*⁸ skylight, scuttle

راشد *rāḥa u (rauḥ)* (*riyāḥa*) to tame, domesticate (a animal); to break in, train (a animal); to train, coach (a s.o.); to pacify, placate (a s.o.) | راضى نفسه to practice (على s.th.), exercise o.s. (على in) II = I; to tame, regulate (a e.g., a river) III to seek to make tractable, try to bring round (a s.o.) V to practice, exercise o.s.; — *tarayyaḥa* (denominative of رياضة) to (take a) walk, promenade; to do physical exercise, go in for sports VI to haggle, bargain (with one another, over a price) VIII to practice, exercise o.s.; to train o.s., school o.s. (ب on or by means of); to (take a) walk,

promenade X to be or become glad, happy, cheerful

رياضة *rauḥa* pl. رياض *rauḥ*, -āt, رياض *riyāḥ*, رياض *riḍān* garden; meadow | روضة الاطفال (رياضة) kindergarten, nursery school

الرياض *ar-riyāḥ* Riyadh (capital of Saudi Arabia)

رياضة *riyāḥa* pl. -āt practice, exercise; physical exercise, gymnastics; sport; walk, promenade; relaxation, rest; spiritual exercise; رياضات religious exercises, devotions (Chr.); mathematics | رياضة نفسه *r. naṣiḥi* walking, promenading; الرياضة البحتة (*baḥṭa*) pure mathematics; الرياضة التطبيقية (*taṭbiqīya*) applied mathematics; رياضة عقلية (*aqlīya*) exercise of wits, intellectual games

رياضى *riyāḥī* sportive, sports (adj.); (pl. -ūn) sportsman; mathematic(al) | اخبار رياضية *murāḥil* sports news; مراسل رياضي sports reporter; الألعاب الرياضية sports

رياضيات *riyāḥīyāt* mathematics

ترويض *tarwīḥ* sports

راع *rā'a u (rau')* to frighten, scare, alarm (a s.o.); to startle, surprise (a s.o.); to awaken s.o.'s (a) admiration, appeal (a to s.o.), please, delight, thrill (a s.o.) | ما راعنى الا عجبك (*illā majī'uka*) your arrival has been a complete surprise to me II and IV to frighten, scare, alarm, awe (a s.o.) V and VIII to be frightened, be alarmed (من at, by)

راع *rau'* fright, alarm, dismay, fear; — روع *rū'* heart, mind, soul | سكن روعك (*sakkin*) take it easy! relax! روع (ادخل) في روعه to persuade s.o., make s.o. believe, talk s.o. into believing (ان that), inspire (a s.th.); روعه it occurred to him, it came to his mind

روعة *rawa'* beauty

روعة *rau'a* fright, alarm, fear; awe; astonishment, surprise; perplexity; charm, beauty, magnificence, splendor

اروع *aru'a* more wonderful, more marvelous; more charming, more delightful; more magnificent; more obvious, clearer

ارتيع *irti'yā'* alarm, dismay, shock

رائع *rā'ī'* splendid, admirable, wonderful, marvelous, glorious, magnificent; charming, delightful; awesome, imposing, impressive, thrilling; clear as daylight | في رائة النهار *fi r. in-nahār* in broad daylight; في رائة شباه *fi r. šabāh* in the prime of his years; الرائعة الرائعة plain truth

رائعة *rā'ī'a* pl. روائع *rawā'ī'a* an imposing thing | روائع الفن *r. al-fann* masterpieces of art

مروع *murawwī'* terrible, dreadful, frightening

مروع *murawwa'* frightened, terrified, alarmed

مريع *muri'* dreadful, terrible, horrible

مرتاع *murtā'* frightened, terrified, alarmed

راغ *rāḡa* u (*rauḡ*, روغان *rawaḡān*) to turn off, swerve; to dodge, evade (عن, s.o., s.th.), get out of the way of (من, عن); furtively to turn away; to go away (الى to), depart, leave (الى for) III to deal in an underhanded, fraudulent manner (• with s.o.), double-cross (• s.o.); to dodge, engage in low trickery, play fast and loose; to fight with unfair means (• s.o.)

راوغ *rawaḡ* dodge, shift, artifice, sly trick

راوغ *rawaḡ* sly, wily, insidious, crafty

رويفة *ruwaiḡa* dodge, shift, artifice, sly trick

اروغ *aruwaḡ* more cunning, more insidious

روغان *rawaḡān* turning off; swerving; dodging, evasion

مراوغة *murāwaḡa* sly, underhanded dealings; humbug, trickery; artifice, cunning; pl. -āt distortions, prevarications, lies; tricks, wiles

راق *rāḡa* u (روق *rauḡ*) to be clear, be pure (liquid); to surpass, excel (على s.o., s.th.), prove superior (على to); to please, delight, (• or ل s.o., also عينه *fi 'ainih* s.o.), give s.o. pleasure, appeal to s.o. (• ل, عينه) II to clarify, purify, filter (• ل liquid) | روق دمه (*dama hū*) to refresh s.o. (drink); to pacify, placate s.o., cool s.o. off; روق البضاعة to make a clearance sale IV to pour out (• ل liquid); to shed, spill (• s.th.); to make (• ل liquid) flow | راق ماء وجهه (*mā'a wajhih*) to sacrifice one's honor, lose all respect, lose face V to have breakfast

راق *rāḡ* pl. -āt layer, stratum

روق *rauḡ* pl. ارواق *aruwāḡ* portico; horn

روقة *rūḡa* beautiful, pretty, handsome (of persons; for both genders, sing. and pl.)

اروقة *aruwāḡ*, روقة pl. *ruwāḡ* tent; curtain, screen; flap of the tent for protection against the wind (used by Syrian Bedouins); sun roof of mats over a bazaar (*sy.*); portico; open gallery, colonnade, loggia; porch, veranda (*sy.*); pavilion of an exposition; living quarters, dormitories and workrooms of the students of Al Azhar University in Cairo, divided according to provinces and nationalities | ضرب رواقه to pitch one's tent, take up quarters, settle down

رواق *ruwāḡ* stoic(al); (pl. -ūn) a stoic; friar; الرواقية *ar-ruwāḡiyya* Stoicism

راووق *rāwūq* filter

ترويق *tarwiq* filtration, clarification, purification

ترويقة *tarwiqa* (syv.) breakfast

إراقة *irāqa* pouring out; shedding, spilling | إراقة الدماء bloodshed

رائق *rā'iq* clear, pure

مال الروك *māl ar-rōk* (eg.) public property, community property

رول II to slaver, slohber, drool

روال *ruwāl* slaver, slohber

رول (Fr. rôle) *rōl* role

رام *rāma* u (*raum*, مرام *marām*) to desire, wish, want, covet (a s.th.), crave (a for); to wish (a l s.o. s.th.); to look (a for) | عل ما يرام (*yurāmu*) as well as one could possibly wish, in excellent order

رام الله *rāmallah* Ramallah (town in W Jordan, N of Jerusalem)

راوم *raum* wish, desire

مرام *marām* pl. -āt wish, desire, craving, longing; aspiration

الروم *ar-rūm* the Romaeans, the Byzantines; Byzantium; pl. الروم *al-arwām* (the adherents of) the Greek Orthodox Church | بحر الروم *baḥr ar-r.* the Mediterranean

روى *rūmī* pl. اروام *arwām* Romaeon, Byzantine; Greek Orthodox (Church) | جبنة ديك (*dik*) turkey (eg.); جبنة (*gibna*) a brand of cheese (eg.)

روما *rōmā* and رومة *rōma* Rome

رومية *rūmiya* Rome

الرومان *ar-rūmān* the Romans; the Romanic peoples

رومانى *rūmānī* Roman; Romanian; Romanic

رومانيا *rūmāniyā* Romania

روماتزم (Engl.) *rūmatizm* rheumatism

رواند *riwand*, راوند *rāwand* rhubarb

رونق see رونق

روى *rawiya* a (رى *rayy*, *riyy*) to drink one's fill, quench one's thirst; to be irrigated; — راء *rawā* i to hring (هل or ل s.o.) water, give (a s.o.) to drink; — راء *rawā* i (رواية *riwāya*) to tell, relate (ل a s.th. to s.o.), report (a s.th.), give an account of (a); to pass on, transmit (عن a s.th. on the strength of an authoritative source), quote (عن from a source) II to quench s.o.'s (a) thirst; to water, irrigate (a s.th.) IV to give (a s.o.) to drink, quench s.o.'s (a) thirst; to water (a flowers, etc.); to moisten, wet (a s.th.) V to draw, obtain (عن a s.th. from); to ponder (في s.th.), reflect (في on) VIII to quench one's thirst; to be supplied with water for drink, be given to drink; to be watered, be irrigated; to draw (on a source, i.e., to obtain information from it)

رى *riyy* quenching (of thirst); — *riyy*, *rayy* watering, irrigation; moistening, wetting

ريا *rayyan* aroma, fragrance

روى *rawiy* thirst-quenching

روى *rawiy* final letter, rhyming letter (in Arabic verse); rhyme | واحد *waḥd* monotonous (song)

راء *rawā* fresh (water)

راء *rawā* prettiness, comeliness, pleasing appearance

روية *rawiya* deliberation, reflection, consideration | روية عن deliberately, on purpose, عن غير روية offhand, casually

رواية *riwāya* pl. -āt tale, narrative; report, account; story; novel; play, drama; motion picture, film | رواية محزنة (*muḥ-zina*) tragedy; رواية مسرحية (*masraḥiyya*) play, stage play; رواية سينمائية motion pic-

ture, film; رواية مضحكة (*mudhika*) comedy;
رواية غنائية (*ghinā'iya*) opera; رواية قصصية
(*qisṣiyya, qasasīya*) novel; رواية تمثيلية (*tam-
ṭhiyya*) play, drama; رواية ناطقة sound
film; رواية هزلية (*hazliyya*) comedy

روائي *riwā'i* novelist; dramatist, play-
wright; author, writer

ريان *rayyān*, f. رياء *rayyā*, pl. رياء *riwā'*
sated with drink; well-watered, well-
irrigated; luxuriant, lush, verdant; full,
plump (face); succulent, juicy, fresh,
pretty; see also alphabetically

تروية *tarwiya* deliberation, reflection,
consideration

اروائى *irwā'i* irrigational; irrigated

ترو *tarawwin* deliberation, reflection,
consideration

راوى *rāwīn* pl. راءى *rāwīyūn*, رواء *ruwāh* and
رواية *rāwīya* pl. راءى *rāwīyā* transmitter
(esp. of ancient Arabic poetry); relater;
narrator, storyteller

مرويات *marwīyāt* tales, stories, reports

راية see راية

راى see روى

راى see روى

راية \square *riyya* = رئة *ri'a* (see رة)

راى see راية

ريال *riyāl* pl. -āt *riyāl*, a silver coin: in Eg. =
20 *qirāṣ* (piasters); in Ir. = 200 *fals*;
ريال مازيا تريا Maria Theresa dollar

ريان Riyan (town and airport in S Hadhra-
maut, on Gulf of Aden)

(ريب) *rāba* i. (*raṣb*) to disquiet, alarm,
fill with suspicion or misgivings (s.o.,
s. about s.th.); to give pause (s. to s.o.),
make (s.o.) stop and think (ان that),
make (s.o.) uneasy; to cast a suspicion
(s. on s.o.), show (s.o.) in a suspicious
light; to doubt, question, suspect (s. s.th.)

IV to disquiet, alarm, startle, fill with
suspicion or misgivings (s.o.) V to
have doubts or misgivings (ب or في about),
be suspicious (ب or في of) VIII to be
suspicious, smell a rat; to suspect, doubt,
question (ب or في s.o., s.th.), have doubts
or misgivings (ب or في about), waver
doubtfully (بين between) X to be in
doubt, be skeptical (في about), be sus-
picious, have misgivings, entertain doubts

ريب *raṣb* doubt; suspicion; uncertainty
| بلا ريب (*bi-lā*) no doubt, undoubtedly,
doubtless; لا ريب فيه (*raṣba*) there is no
doubt about it; ريب المنون *r. al-manūn*
unpredictable turn of fortune, threaten-
ing fate; misfortune

رية *riḥa* pl. ريب *riyab* doubt, sus-
picion, misgiving

ارتباب *irṭiyāb* doubt, suspicion, dis-
trust, misgiving

مريب *murīb* arousing suspicion, sus-
picious

مرتاب *murtāb* doubting, doubtful, skep-
tical; doubter, skeptic; (ه or في) مراتب
doubted, questionable, doubtful; suspect,
suspicious | مراتب في امره (*amrihi*) sus-
picious, suspect, under suspicion

مستريب *mustarīb* doubtful, in doubt (في
about); suspicious

مستراب *mustarāb* (*ihi*) suspect, sus-
picious

رأى *rāfa* i. (*raif*) to hesitate, delay,
tarry V to hesitate, tarry, be tardy; to
give (ب or في s.th.) long and thorough
consideration; to stop; to stay, linger
(في at a place); to be patient, bide one's
time, temporize, wait

رأى *raifamā* (oonj.) as long as, while;
when; until

ارياح, اريحية, اريح, ريحان, رياح, ريحة, ريح,
روح see مرياح

ريخ (G.) *raik* Reich

□ *rayyis* (= رئيس *ra'is*) mate (Eg. naval rank) | ريس ممتاز (*munidās*) a naval rank (approx.: petty officer 3rd class; Eg. 1939)

□ رياسة *riyāsa* (= رئاسة *ri'āsa*) see رأس

رياسي *riyāsī* presidential

(ريش) *rāša* i (*raš*) to provide with feathers, feather (a s.th.); to feather one's nest, become wealthy II to provide with feathers, feather (a s.th.); to fledge, grow feathers (bird) V to fledge (bird); to become wealthy

ريش *rāš* (coll.; n. un. ة) pl. رياش *riyāš*, ارياش *ariyāš* feathers; feathering, plumage; clothes, attire, exterior; bristles (e.g., of a brush)

ريشة *rāša* (n. un.) pl. -āš feather; quill; writing pen (also الكتابة الريشة); brush (of a painter); plectrum; lancet; (eg.) reed (of certain wind instruments, e.g., of the oboe; *mus.*) | وزن الريشة *wazn ar-r.* featherweight (*athlet.*)

ريشي *rāšī* feather (adj.), feathery, feathered, plumed, pinnate

رياش *riyāš* household effects; furniture; equipment

روض see رياضيات، رياضي، رياضة، رياض، وتريض

(ريخ) *riyā'*, ريع *riyā'*, ربيع *riyā'*, راي *rā'a* i (*rai'*) to increase, grow, flourish, thrive II to increase, augment (a s.th.)

ريع *rai'* pl. ربيع *riyā'* yield; returns, proceeds, income (accruing from an estate), interest; profit share, royalty; prime, choicest part | ريع الشباب *r. aš-šabāb* the prime of youth

في راي *rai'ān* prime, choicest part | في ريع الشباب *r. aš-šabāb* in the prime of youth; في ريع النهار *r. in-nahār* in broad daylight

ارض مريمة *arḥ mar'ia* productive land

□ تاريخ *tārī'* (eg.) cadastre; (also مساحة التاربع) land survey

رائمة *rā'i'a* في رائة النهار *r. in-nahār* in broad daylight (see also روع)

ريف *rif* pl. ارياف *ariyāf* fertile, cultivated land; country (as opposed to city), countryside, rural area; الريف or ريف مصر Lower Egypt; seashore, seacoast; Er Rif (hilly coastal region of NE Morocco)

ريفي *ri/f* rural, rustic, peasant (adj.), country (used attributively); peasant, farmer; provincial, yokel, bumpkin; inhabitant of Er Rif (in Morocco)

(ريق) *rāqa* i (*raiq*) to shine, glisten, glow, burn; to flow out, pour forth IV to pour out, shed, spill (see also روق)

ريق *riq* and ريقة *riqa* pl. ارياق *ariyāq* saliva, spittle | على الريق before breakfast, on an empty stomach; بلع ريقه and ابتلع ريقه (*riqahū*) (lit.: to swallow one's saliva, i.e.) to catch one's breath, rest a while, take a short break; to hold back, restrain o.s. (of s.o. in a rage); بلعه ريقه (*balla'ahū riqahū*) to allow s.o. a break, let s.o. catch his breath; اجري الريق (*ajrī*) to make the saliva flow, i.e., to make the mouth water, stimulate the appetite; لا يجف له ريق (*yajifū*) he is untiring (in speaking), he talks incessantly

في ريق الشباب *r. aš-šabāb* in the full bloom of youth

¹ رال *rāla* i and II to slobber, slaver, drool

مريلة *maryala* (string) apron

مريول *maryūl* hih

² ريال look up alphabetically

³ راما *rāma* i (*raim*) to go away, move, budge; to leave (a place) | رام مكانه

(*makānahū*) not to budge, not to move from the spot II to stay, remain (بالكان at the place); (eg.) to bluff (عل s.o.)

rim (eg.) froth, foam

taryim (eg.) swaggering, bluffing, swindle

rim (= رُم) addax, white antelope

rāna i to take possession (عل, ب or s of s.th.), seize, overcome (عل, ب or s.o., said of passion); to descend or come upon s.th. (عل); to reign, prevail (عل in, e.g., silence in a room)

riyā f. ریا see روى

look up alphabetically ريان

ز

zā name of the letter ز

zā'iq quicksilver, mercury

zā'iq quicksilver, mercury

zā'iq vitriol

zā'ira Zagora, a brand of Egyptian cotton

zā'ira a i (za'r, زائر) to roar, bellow

zā'ir roaring, roar, bellowing

zā'ifa a (zā'if) to clamor, be vociferous

zā'iq pl. زيانان *zā'iq* crow

maut zu'am a sudden or violent death

zu'ān darnel (*Lolium temulentum*; bot.)

zān (syr., eg.) beech | ثمر زان *amar z.* beechnuts

zāna pl. -āt spear; pole | الوثب *al-waṭb* (al-qafz) bi-z-z. pole vaulting (athlet.)

zā'iq quicksilver, mercury

zāy name of the letter ز

zubb pl. ازياب *azbāb* penis

zabīb (coll.; n. un. i) dried grapes, raisins; (eg.) a strong colorless liquor made of raisins, milky white when diluted with water

azabbā f. زباء *zabbā* pl. زب *zubb* hairy, hirsute, shaggy

zabada u to churn (s milk) II to foam, froth, cream (milk) IV to froth, become foamy, foam (also, with rage)

zabad pl. ازباد *azbād* foam, froth; dross | زبد البحر *z. al-baḥr* meerschaum

zubda (fresh) butter (as opposed to *samm*); cream; — (pl. *zubad*) choicest part, prime, cream, flower, elite; extract, quintessence; essence, substance; gist, main point

zabdiya pl. زبدي *zabdiy* bowl

zabād civet | سنور الزباد *sinnūr az-z.* civet cat

zabādī and زبادی *labān* curdled milk (eg.)

mizbad, مزبد *mizbada* pl. مزابد *ma-zābid* churn

zabara u i to scold (s.o.)

zubr penis

zubar pl. زبر *zubar* piece of iron

zabūr (Book of) Psalms, Psalter

زرج *zibrij* ornament, ornamentation, decoration, embellishment

زبرجد *zabarjad* chrysolite (min.)

زبط *zabaṭa* i (*zabṭ*) to quack (duck)

زبط *zabaṭ* (eg.) mud, mire

زبابة *zubaṭa* (eg.) hunch of dates

زوبعة *zauḅa'a* pl. زوابع *zawābi'* storm, hurricane

زبق *zabaqa* u i (*zabq*) to tear out, pluck out (a hair) VII to slip in

زبل II to dung, manure

زبل *zibl*, زيلة *zibla* dung, manure

زبال *zabbāl* street sweeper; garbage collector

زبالة *zubbāl* refuse, rubbish, garbage, sweepings

زبلة *mazbala*, *mazbula* pl. مزابل *ma-zābil* dunghill; garbage can

زبون *zabūn* kicking (camel); hot, fierce, cruel (hattle); stupid, foolish; fool; — (pl. زبائن *zabā'in*) customer, client, buyer; guest (of a hotel, and the like) | زبون دائم patron, regular customer

زبون *zubbūn* undergarment (*nejd*, *ir.*)

زبانة *zubbāna* clientele, patronage, custom

زباني *zubbānā* pedipalpus or claw of a scorpion, of a crayfish (usually dual: زبانيا المغرب)

زبانية *zubbāniya* myrmidons; angels who thrust the damned into Hell

زبية *zubyā* pl. زبي *zuban* elevated place above the waterline | بلغ السيل الزبى *ba-laḡa s-sailu z-zubā* the matter reached a climax, things came to a head

زت *zatta* (syr.) to throw

زج *zajja* (1st pers. perf. *zajajtu*) u (*zajj*) to throw, hurl (a s.th.); to push, shove, urge,

drive (ب or ا, s.o. or s.th.); to press, squeeze, force, cram (ب or ا, s.o. or s.th., into) | زج به في السجن (*zujja, sijn*) he was thrown into prison II to pencil الحاجبين *al-ḥajjibain* the eyebrows; to glaze, coat with glass (a s.th.); to enamel (a s.th.)

زج *zujj* pl. زجاج *zijāj* ferrule; arrow-head; spearhead

ازج *azajj*, f. زجاء *zajjā'*, pl. زج *zujj* having beautifully arched eyebrows

زجاج *zujāj* glass (as substance)

زجاجة *zujāja* (n. un.) pl. -āt piece of glass; (glass) bottle, flask; (drinking) glass, tumbler

زجاجي *zujājī* glass (adj.), glassy, vitreous

زجاج *zajjāj* glazier

مزجج *muzajjaj* glazed, enameled; مزججات enameled ware

زجر *zajara* u (*zajr*) to drive back, drive away; to hold back, restrain, prevent (عن s.o. from); to rehuke, scold, upbraid (s.o.) VII and VIII ازدجر *izdajara* pass. of I

زجر *zajr* forcible prevention; suppression (of customs, abuses, crimes); rehuke, reprimand

زجري *zajrī* reformatory, penitentiary (adj.) | معهد زجري (*ma'had*) reformatory, reform school

مزجر *mazjar* *ga'ada minhu mazjara l-kalb* to sit at a fitting distance from s.o.

زاجر *zājir* handicap, impediment, obstacle

زاجرة *zājira* pl. زواجر *zawājir* check, curb; restriction, limitation

زجل *zajala* u (*zajl*) to let go, release (a carrier pigeon)

زجل *zajal* pl. ازجال *azjāl* popular Arabic poem in strophic form; soft humming sound produced by the jinn at night

زجال *zajjāl* reciter of *azjāl* (see above)

حام الزاجل *hamām az-zājil* carrier pigeon, homing pigeon

(زج) *zajā* u to drive, urge on (•, • s.th., s.o.); to squeeze, press, force, cram (•, • s.th., s.o., into) II to shove, push (• s.th., • s.o.); to drive, urge on (• s.th., • s.o.); to jostle, crowd, cram, jam (•, • s.th., s.o., into); to take or bring (forcibly) (•, • s.o., s.th. into); to make (• time) pass; to pass, spend (• time) IV to shove, push (• s.th., • s.o.); to drive, urge on (• s.th., • s.o.); to jostle, crowd, cram, jam (•, • s.th., s.o., into); to take or bring (forcibly) (•, • s.o., s.th. into); to make pass, while away (• time); to extend (• s.th. to s.o.; greetings, compliments, thanks); to bestow (• s.th. on s.o.; e.g., praise) | ازجی ال الذهن *(ghān)* to suggest (the idea or assumption) that...

مزجی *muzjan* little, scanty, paltry, trivial, insignificant

زحر *zahara* a زحیر *zahīr*, زحار *zuhār* to groan, moan

زحیر *zahīr* groan, moan(s)

زحار *zuhār* groan, moan(s); dysentery (med.)

زحزح *zahzaha* (زحزحة *zahzaha*) to move (• s.th., from its place); to tear, rip (• s.th. off) II *zahzaha* to budge, move (• away from)

زحف *zahafa* a (زحف *zahf*) to crawl, creep on the ground; to crawl about; to advance (army); to march, be on the march (• against or toward)

زحف *zahf* advance, march (of an army); (pl. زحوف *zuhūf*) soldiery, army

زحاف *zahāf* creeping, crawling

زحافة *zahāfa* pl. -āt reptile; implement for leveling the ground, leveler; ski

زاحف *zāhif* creeping, crawling; pl. زواحف *zawāhif* reptiles

زحل *zahala* a (زحل *zuhl*, زحول *zuhlūl*) to move away, withdraw, retire (• from a place) II to remove (•, • s.o., s.th.) V = I

زحل *zuhl* the planet Saturn

زحلق *zahlaqa* to roll, slide (• s.th.) II *tazahlaqa* to glide, slide, slip, skid

زحلقة *zahlaqa*: ميدان الزحلقة *maidān az-z.* skating rink

تزحلق *tazahluq* skating; skiing

زحلاوی *zuhlāwī* from Zahle (Lebanon), made in Zahle (e.g., arrack)

زحم *zahama* a (زحم *zahm*) to push, shove, hustle, jostle, crowd, press, beset (• s.o.) III to push, shove, hustle, jostle, crowd, press, beset (• s.o.); to compete, vie (• with s.o.) VI to press together, crowd together, mill about; to be closely packed (• in); to compete with one another VIII ازدحم *izdahama* to be crowded, teem, swarm (• with); to jostle, crowd together, mill about (e.g., people)

زحمة *zahma* crush, jam; crowd, throng

زحام *zihām* crush, jam; crowd, throng

مزاحمة *muzāhama* pl. -āt competition; rivalry | لا يقبل المزاحمة *(yaqbalu)* unrivalled, matchless, without competition

تزاحم *tazāhum* (mutual) competition

ازدحام *izdihām* crowd, crush, jam; overcrowdedness

مزاحم *muzāhim* pl. -ūn competitor; rival

مزاحمة *muzāhima* (female) rival

مزدحم *muzdahim* overcrowded, packed, jammed; teeming, swarming, crowded, crammed (• with); — *muzdaham* crowd, crush, jam

زخه *zakka* pl. -āt downpour, heavy shower

زخر *zakara* a (*zakr*, زخور *zuḥūr*) to swell, rise (e.g., river); to be overfull, hrimful (ب of); to boast (ب of s.th.), vaunt (ب s.th.) V to swell; to rise; to abound (ب in), be full (ب of)

زخّر *zākīr* and زخار *zākār* full, hrimful, filled to overflowing; abounding in water (seas); excessive, profuse; exuberant (feeling)

زخرف *zakrafa* to adorn, embellish, decorate, ornament (a s.th.) II *tazakrafa* to adorn o.s.; to be embellished, ornamented

زخرف *zuḥruf* pl. زخارف *zakhārif* decoration, ornament, embellishment; makeup, getup (e.g., of a book); vain, trifling finery | زخارف لغوية (*laḥẓiya*) flowers of speech, rhetorical flourishes; زخارف الدنيا *z. ad-dunyā* the vanities of this world

زخرفة *zakrafa* pl. -āt decoration (also stage decoration); ornamentation

زخرفي *zuḥrufī* ornamental, decorative

مزخرف *muzakrif* interior decorator; — *muzakraf* embellished, ornamented | المزخرف الكوفي المزخرف (*al-kuffī al-kūfī*) floriated Kufic writing

زخم *zakama* a (*zakm*) to thrust back (a s.o.); — *zakima* a (*zakam*) to stink

زخم *zakīm* stinking

ازخم *azkam* stinking

زخمة *zakma* plectrum

زخمة *zakama* stench

زر *zara* u to hutton, hutton up (a s.th.); to screw, contort (عينه *‘ainahū* one's eye) II to button, button up (a s.th.)

زر *zirr* pl. ازرار *azrār*, زور *zurūr* button; push hutton; knob, pommel; hud (of a plant); tassel (of the tarboosh, etc.)

زرب *zariba* a to flow (water) II to pen, corral (a livestock)

زربية *zurbiya*, *zirbiya* pl. زرايب *zardābiy* carpet, rug

زريبة *zariba* pl. زرائب *zardāb* zareha, cattle pen, corral, stockade, fold; (cattle) barn; (North Afr.) hut made of branches

زاروب *zārūb* pl. زواريب *zawārib* a long, narrow lane

مزراب *mizrāb* pl. مزاريب *mazārib* spout

زربول *zarbūl* pl. زرايب *zardābi* and زربون *zarbūn* pl. زرايين *zardābin* a kind of shoe

زرد *zarda* u (*zard*) to choke (a s.o.), strangle (a s.o.'s neck); to gulp, swallow, devour (a s.th.) VIII ازرد *izdarada* to swallow (a s.th.)

زردة *zarda* sweet dish made of rice and honey

زرد *zard* pl. زرود *zurūd* chain mail, coat of mail | حمار الزرد *zehra*

زردة *zarada* chain link

زردية *zardiya* pliers

مزرد *mazrad* throat, gullet

زرزر *zarzara* to chirp

زوزر *zurzur* and زرزور *zurzūr* pl. زرايزر *zardāzir* starling (zool.)

زوزوري *zurzūrī* gray with white spots (horse)

زرع *zara'a* a (*zar'*) to sow (a s.th.); to spread, scatter (a s.th.); to plant, raise, grow (a plants); to till, cultivate (الأرض *al-arḍa* land); to lay (لئها *luḡman* a mine) VII pass. of I; VIII ازدرع *izdara'a* to sow

زرع *zar'* sowing; (pl. زروع *zurū'*) seed; young standing crop, green crop; plantation; field(s) | الزرع والشرع (*dar'*) agriculture and stock farming

زراعة *zird'a* agriculture; tilling, tillage; cultivation (of land); growing, raising (of crops); farming | الباتين زراعة horticulture

زراعی *zīrāʿ* agricultural, agrarian, farm-
(in compounds) | ارض زراعی (*ard*) ara-
ble land; طریق زراعی field path, dirt
road

زریعة *zarīʿa* that which is sown or
planted; crop

زارع *zarrāʿ* pl. *ʿ*, -*ūn* peasant, farmer;
planter

مزرع *mazraʿ* (arable) land

مزرعة *mazraʿa* pl. مزارع *mazāriʿ* field
under cultivation; farm; plantation;
country estate

مزرعانی *mazraʿānī* farmer

مزارعة *muzāraʿa* temporary sharecrop-
ping contract (*Isl. Law*)

زارع *zārīʿ* pl. زارع *zurraʿ* seedsman,
sower; peasant; farmer; planter

مزروع *mazrūʿ* cultivated, planted

مزروعة *mazrūʿa* pl. -*āt* young standing
crop, green crop

مزارع *muzāriʿ* pl. -*ūn* peasant, farmer;
agronomist

زرافة *zarāfa* pl. -*āt* body, group, cluster (of
people) | واحد زرافات ووحدا see واحد

زرافة *zarāfa*, *zurāfa* pl. زرافی *zarāfā*,
zurāfā, زرافت *zarāfīʿ* giraffe

زرقي *zaraqa* u i (= ذرق) to drop excrement
(bird); — *zaraqa* u (*zarg*) to hit, pierce
(ب s.o. with); to jab, bore (ا, into
s.o. or s.th.); to throw, hurl (ا s.th.)

زرق *zarg*: زرق الاب *z. al-ibar* injections,
injections

مزرقي *mizraq* pl مزاریق *mazāriq* javelin

زرق *zariqa* a (*zaraq*) and IX to be blue

زرق *zaraq* blue, blueness, blue color;
○ glaucoma (*med.*)

زرق *zurqa* blue, blueness, blue color;
○ cyanosis

ازرق *azraq*, f. زرقاء *zargāʿ*, pl. زرق *zurq*
blue; dark-colored; الزرقاء the blue sky,
the blue

داء الازرقاق *izriqāq* blueness, blue | داء
dāʿ al-izr. cyanosis

زورق look up alphabetically

زرقون *zargūn* a bright red

زركش *zarkaša* to embellish with brocade
embroidery; to adorn, embellish, de-
corate, ornament (ا s.th.)

زركش *zarkaš* brocade, gold and silver
embroidery

مزرکش *muzarkaš* embellished with
brocade embroidery, brocaded; embroi-
dered (ب with silver and gold thread);
embroidered; embellished, decorated,
ornamented | القلم المزركش (*qalam*) orna-
mental writing

زرنیخ *zirnīk*, *zarnīk* arsenic

زری *zarāʿ* i (*zirāya*) to rebuke, scold,
npbraid (ع s.o.), find fault (ا ع with
s.o. because of s.th.); to revile, dis-
parage (ب or ع s.o.), detract (ب or
ع from) IV to derogate, detract (ب
from s.o. or s.th.), belittle, ridicule (ب
s.o. or s.th.) V = I; VIII ازدری *izdarā*
to alight (ب or ا, s.o., s.th.), make light,
think little (ب or ا, of), defy (ب or
ا e.g., danger) X = VIII

زری *zarīy* bad, poor, miserable, despi-
cable, contemptible

زرایة *zirāya* contempt, disdain; revile-
ment, disparagement

ازراء *izraʿ* contempt, disregard

ازدراء *izdirāʿ* contempt, disdain, scorn

مزری *muzran* despicable, contemptible

زعب *zaʿbara* to deceive, cheat (ع s.o.)

زعبوط *zaʿabūt* pl. زعابیط *zaʿābiʿ* a woolen
fabric; woolen garment with a low neck-
line, worn esp. by the fellahin (*eg.*)

سمر *za'tar* = زعر

زج *za'aja a* and IV to disturb (• s.o.); to trouble, inconvenience, molest, pester, harass (• s.o.); to disquiet, alarm, make uneasy, upset (• s.o.); to stir up (• s.o. من or عن from a place), rouse (من or عن • s.o. from a state, e.g., from sleep, etc.), drive (من or عن • s.o. from) VII to be stirred up, be roused; to be alarmed (من by or at), feel uneasy (من about s.th.)

زعج *za'aj* uneasiness, unrest

ازعاج *iz'aj* disturbance

ازعاج *inzi'aj* inconvenience, trouble, discomfort; disturbance, confusion

مززعج *muz'ij* annoying, troublesome, irksome, inconvenient, unpleasant; harrying; disquieting; unsettling; pl. مزججات *tronbles*, discomforts

زعر *za'ir* thin-haired

ازعر *az'ar*, f. زعراء *za'rā'a* thin-haired; tailless

ازعر *az'ar* pl. زعران *zu'rān* (leb., pal.) highwayman, brigand; crook, scoundrel

زعارة *za'ara* maliciousness, meanness

زعرور *zu'rūr* pl. زعارير *za'ārīr* ill-tampered, peevish, testy, irascible; azarole, Neapolitan medlar (*Crataegus azarulus*; bot.)

زعزع *za'za'a* to shake violently, convulse, rock (• s.th.); to shake, upset (• e.g., a resolve, a belief, etc.) II *taza'za'a* to be convulsed; to work loose, wobble, be loose; to shake, rock, totter | لا يزعزع *unshakable*

ريج زعرع *riḥ za'za'* and ريح زعران *(za'za'ān)* violent gale, hurricane

زعزعة *za'za'a* pl. زعازع *za'āzi'* convulsion, shock, concussion

ريج زعرع *za'za'ān* see ريح زعرع

زعرور *za'zū'* lean, skinny, lanky, spindling

مززعج *muza'za'* convulsed, shocked; upset, disorganized; tottering, shaky, wobbly, unsteady, precarious

متزعج *mutaza'zi'* unsteady, shaky, wobbly, precarious; tottering, rocking; fickle, uncertain, changeable

زعط *za'afa* (za'f) to drive away

زف *za'afa a* (za'f) to kill instantly (• s.o.) IV do.

سم زعاف *samm zu'af* a rapidly killing, deadly poison

زعفران *za'farān* saffron

زعق *za'qa a* (za'q) to cry, yell, shriek, scream

زعق *za'q* clamor, shouting, crying, screaming, yelling

زعة *za'qa* pl. *za'qāt* cry, outcry, yell, scream, shriek

زعيق *za'iq* clamor, shouting, crying, screaming, yelling

زل *za'ila a* (za'al) to be bored, be fed up (من with s.th.), be tired (من of); to be annoyed, angry II to annoy, vex (• s.o.) IV to trouble, annoy (• s.o.)

زل *za'al* displeasure, annoyance, irritation, vexation

زل *za'il* annoyed, angry, vexed, put out

زعلان *za'lān* annoyed, angry, vexed, put out

زعولة *zā'ula* annoyance, anger, irritation, vexation

زعم *za'ama u* (za'm) to maintain, allege, claim, pretend (أن that), declare (أن أن s.o. that); to believe; to take (• s.o. for or to be ...), regard (• s.o. as); زعم لنفسه | to claim for o.s. (• s.th.) V to set o.s. up as leader; to

be the leader (• of), lead, command (• a body of soldiers, or the like); to pretend to be the leader, pose as leader, be bossy

زعم *za'm* allegation, claim | في زعمهم as they claim, as they say

زعيم *za'im* pl. زعماء *zu'ama'* leader; ringleader; colonel (*Ir.* 1922); brigadier general (*mil.*; formerly *Syr.*); guarantor (b of)

زعامة *za'ama* leadership; leading position in politics

مزاعم *maza'im* allegations; claims, pretensions; assumptions, conjectures

مزعم *maz'am* pretended, claimed; alleged, so-called

زعنفة *zi'nifa* pl. زعانف *za'ani'* horde, pack, mob, rahhle, riffraff; low base, mean; pl. fins (of fish); flippers (of whale, seal, and the like)

زغب *zaghb* down, fluff, fuzz

زغب *zaghb* downy, fluffy, fuzzy, covered with fuzz

ازغب *azghb* downy, fluffy, fuzzy, covered with fuzz

زغبر *zaghbar* nap (of a fahrie) | اخذه زغبره he took all of it

زغد *zaghada* a to nudge, poke (• s.o.)

زغرا *zaghara* a (*eg.*) to eye (ال or ل s.th., s.o.), leer (ال or ل at)

زغرد *zaghada* (زغردة *zaghada*) to utter shrill, long-drawn and trilling sounds (as a manifestation of joy by Arab women)

زغاريد *zaghari'd* shrill, trilling cries of joy (of women)

زغراط *zaghrafa* = زغرد

زغاريد = زغاري'd

زغزغ *zaghza'gha* to hide, conceal (• s.th.); (*eg.*) to tickle (• s.o.)

زغطة *zaghuffa* (*eg.*) hiccup

زغل *zaghala* a (*zagh*) to pour out (• s.th.); to counterfeit (• e.g., coins), adulterate, debase (• s.th.)

زغل *zagh* counterfeit money

زغل *mazghal* pl. مزاول *mazghil* loophole, emhasure

زغلل *zaghala* to dazzle (النظر *nazar* the eyes)

زغلول *zaghul* pl. زغاليل *zaghali'* baby, infant; زغاليل (*eg.*) squab, young pigeon

زف *zaffa* (1st pers. perf. *zafafu*) ز (zaff, زفوف *zu'uf*) to hurry; — u (*zaff*, زفاف *zi'af*) to conduct in solemn procession (• the bride, or ال or ال to the bridegroom); pass. ال زفت ال *zuffat ila* to be married off to, be given in marriage to; to conduct in solemn procession to her new home (• the bride, also said of the bridegroom); to inform (ال s.o., • of s.th.), tell (ال • s.th. to s.o.) | زف البشرى ال (*bushra*) to bring glad tidings to

زفة *zaffa* procession (of people), wedding procession; — one time; زفة *zaffatan* once (= *marratan*)

زفاف *zi'af* wedding, wedding ceremony | ليلة الزفاف *lailat az-z.* wedding night

زفوف *zu'uf* ostrich; fleet, swift (camel)

زفيف *zafif* sough(ing) (of the wind)

زففة *mizaffa* hridal sedan

زفت II to smear with pitch, to pitch; to asphalt (• a road)

زفت *zi'f* pitch; asphalt | زفت وقطران (*qafiran*) (lit.: pitch and tar) unpleasant, annoying, awkward; damned (bad luck)!

○ مزففة *mizafa* pl. مزافات *mazafit* asphaltting machine

زفيت *tazfit* asphaltting

زفرا *zafara* ز (*zaf*, زفير *zafir*) to sigh deeply, heave deep sighs; to pant, groan, moan;

to blow off, exhaust, puff out (a air, breath)

زفرة *zafra* pl. *zafardt* sigh, moan

زفير *zafir* exhaling, exhalation, expiration; sighing, moaning, moans; see also alphabetically

زفر II to soil with grease, begrime (a s.th.)

زفر *zafar* grease, greasy food | ثلاثاء الزفر *talāthāt az-z.* Mardi Gras, Shrove Tuesday (Chr.)

زفر *zafir* greasy; grimy; unclean, dirty, filthy; stinking, rancid, rank

زفرة *zafzafa* coughing, whistling (of the wind)

زفنا *zafana* i to dance, gambol

زفير *zifir* zephyr cloth

زق *zaqqa* u (*zaqq*) to feed (a its young ones; of a bird)

زق *ziqq* pl. ازقاق *azqāq*, زقاق *ziqāq*, زقان *zuqqān* skin (as a receptacle)

زقاق *zuqqāq* m. and f., pl. ازقة *aziqqā* lane, alley; strait, corridor (*geogr.*)

زقزق *zaqzaqa* (زقزقة *zaqzaqa*) to peep, chirp, cheep; to feed (a its young ones; of a bird); to dandle, rock in one's arms (a a child)

زقزق *zaqzaq* powit, lapwing

الزقازيق *az-zaqāziq* Zagazig (city in N Egypt)

زقلا *zuqla* and زقيلة *zuqlīya* (eg.) club, cudgel, truncheon

زقيلة *zaqila* pl. زقائل *zaqā'il* narrow road, path, trail

زقم *zaqama* u (*zaqm*) to swallow, gulp, gobble (a food) IV to make (a s.o.) swallow or gulp down (a s.th.) VIII ازدقم *izdaqama* = I

زققم *zaqqūm* *zaqqum*, an infernal tree with exceedingly bitter fruit, mentioned in the Koran

زقا *zaqā* u to cry, crow, peep, cheep

زقا *zuqā* crowing (of a rooster)

زكب *zakaba* u (زكوب *zakaḥ*) to fill up, fill (a s.th.)

زكبة *zakība* pl. زكائب *zaka'ib* (eg.) sack, bag, gunny sack

زكرة *zakra* pl. زكر *zakar* small (wine)skin; — a wind instrument resembling the oboe (*mus.*)

زكم *zaka* to catch a cold

زكام *zakaḥ* (common) cold, catarrh

زكة *zakma* (common) cold, catarrh

زكنا *zakāna* flair; intuition

زكا *zakā* u (زكا *zakā*) to thrive; to grow, increase; to be pure in heart, be just, righteous, good; to be fit, suitable (ب for s.o.), befit (ب s.o.); — *zakiya* a to grow, increase II to increase, augment, make grow (a s.th.); to purify, chasten (a s.th.); to justify, vindicate (a s.o.), vouch for, or bear witness to, o.o.'s (a) integrity, declare (a s.o.) honest, upright or just, attest the honorable record of s.o. (a); to attest to the truth, validity or credibility of s.th. (a); to commend, praise (a s.o.); to recommend IV to cause to grow; to grow (a s.th.) V to be purified, be chastened

زكي *zakiy* pl. ازكياه *azkiyā* pure; chaste; guiltless, blameless, sinless; (also — راحة *ḥakīy*, e.g., زكية)

زكا *zakā* growth; (moral) purity, integrity, honesty, righteousness

زكوات *zakāt* pl. زكا *zakan*, زكوة *zakawāt* purity; justness, integrity, honesty; justification, vindication; alms-

giving, alms, charity; alms tax (*Isl. Law*) | زكاة الفطر *z. al-fitr* obligatory donation of foodstuffs required at the end of Ramadan, the month of fasting

ازكى *azkī* purer; more befitting, more appropriate; better

تزكية *tazkiya* purification, chastening; pronouncement of s.o.'s integrity or credibility; attestation of (a witness') honorable record (*Isl. Law*)

زل *zalla* (1st pers. perf. *zalahtu*) i (*zall*) and *zalla* (1st pers. perf. *zallitu*) a (*zall*) to slip; to make a mistake, commit an error, a slip; to slide off s.o. (عن), fail to affect s.o. (عن; said of evil) IV to cause (s.o.) to slip; to make (s.o.) stumble or trip

زل *zall* a kind of reed (*syri.*)

زلة *zalla* slip, lapse | زلة لسان *z. lisān* slip of the tongue

زلل *zall* slip, slipping; lapse; mistake, error, oversight

زالل *zull* cold water | زلال البيض *z. al-baiḍ* white of egg, albumen

زلاي *zulāi* albuminous; زلايات *zulāi* *ḥayāṭi* proteins | مواد زلالية (*mauḍūdāṭ*) proteins

زلايبة *zālābiya* pl. -āt a kind of doughnut cooked in oil and sprinkled with sugar

زلا *zala* a (*zall*) and *zaliya* a to slip; to slide along, glide along V do. | ترلج على الثلج (*ṭaraj*) to skate VII = V

زلج *zali* slippery

زليج *zaliy* slippery

مزلاج *mizlaj* pl. مزالجات *mazālījāt* skate

مزلاج *mizlāj* pl. مزالجات *mazālījāt* (sliding) bolt (on a door)

زليج *zulaij* faience, ornamental tile

زليجي *zulaijī* faience, ornamental tile

زلزل *zalzala* to shake, rock, convulse, cause to tremble (s., a s.th., s.o.); pass. *zulzila* also: to waver, stumble II *tazalzala* to quake (earth)

زلزلة *zalzala* pl. زلازل *zālāzil* earthquake

زلزال *zalkāl, zilzāl* concussion, shock, convulsion; earthquake

زلف *zalaḥa* u to swallow, gulp down, gobble (a s.th.) II to strip, undress (s.o.) V to undress, strip

زلف *zulf* nakedness, nudity

زلف *zalaḥ* (coll.; n. un. ʔ) (*eg.*) gravel, pebbles; road metal, ballast

زلمة *zal'a* pl. زلما *zila'* (*eg.*) a kind of tall clay jar

زلم *zal'um* pl. زلمايم *zālā'im* gullet, throat

زلف *zalaḥa* u (*zalf, zalaḥ, zaliḥ*) to approach (ال s.o. or s.th.), advance (ال toward), go near II to exaggerate, blow up (a report, في in) IV to bring near, bring close (a, s.o., s.th.) V to flatter (ال s.o.), fawn (ال upon s.o.), curry favor, ingratiate o.s. (ال with s.o., also ل) VIII ازدلف *izdalafa* to flatter

زلف *zalaḥ* servile flattery, sycophancy, toadyism, bootlicking

زلفة *zulfā* and زلفي *zulfī* servile flattery, sycophancy, toadyism, bootlicking

مزلن *mutazallif* sycophant, toady, bootlicker

زلق *zaliqa* a (*zalaq*) and *zalaqa* u (*zaliq*) to glide, slide; to slip II to make slippery (a s.th.); to slip, glide (في s.th. into) IV to cause (s.o.) to slip | ازلقه بصره (*bi-baṣarīhi*) to look at s.o. sternly or disapprovingly V and VII to glide, slide; to skid, slither, slide (ال into s.th.); to slip; to ski; to skate | ازلق على الثلج (*ṭaraj*)

to ski; to skate VII to slip from s.o.'s
(عن) hand, from s.t.b. (عن)

زلق *zaliq* slippery

زلقا *zalqa* (n. vic.) slip, skid, sideslip

زلاقا *zallāqa* slipperiness

زلاق *zallāqa* pl. -āt sleigh, sledge, sled;
toboggan; toboggan chute, sledding
course; gutter, eaves trough

مزلق *mazlaq* pl. مزالِق *mazālīq* slippery
spot; slide, obute; esp. pl. treacherous,
perilous ground, pitfalls, dangers, perils

مزلقان *mazlaqān* (dual) (loading) ramp;
gradient, ramp, driveway, access road

مزلق *mizlaq* skate; مزلقان a pair of
skates | ○ مزلق ذو عجلات ("ajalāt) roller
skate

مزلقة *mizlaqa* pl. مزالِق *mazālīq* sleigh,
sledge, sled; toboggan

انزلاق *inzilāq* slipping, sliding, skid-
ding; skiing; skating

منزلق *munzaliq*: باب منزلق sliding door

زلم *zalam* pl. ازلام *azlām* arrow without
head and feathers, used in divination

زلومة *zullūma*, زلالمة *zallūma* pl. زلالِم *zālālīm*
trunk (of an elephant)

زم *zamma* u (*zamm*) to tie up, fasten, tighten
(a s.t.b.); to truss up (a s.t.b.) | زم بأَنفه
(bi-anfih) to turn up one's nose, be
supercilious II to bridle (a camel), put
the bridle (a on a camel)

زمام *zimām* pl. ازمة *azimma* camel
halter, nose rope of the camel; rein,
bridle; balter; day book; register; ground,
land | زمامه under his supervision, under
his direction; زمام الامر *z. al-amr* reins
of power; تبص على ازمة الامر to bold the
reins of power in one's hand, be in control
of power, wield power; تول زمام الحكم
ta-wallā z. al-hukm to seize the reins of
power, assume power

زمت V to be prim, sedate, staid

زمت *tazammūt* primness; gravity, se-
dateness

مزمت *mutazammūt* grave, stern, staid,
sedate (character); prim; narrow-minded

زجر *zamjara* (زجرة *zamjara*) to scold; to
storm, rage, rave

زمر *zamara* i u (*zmr*, زمبر *zamīr*) to blow,
play (a wind instrument) II do.

زمر *zmr* blowing, playing (of a wind
instrument)

زمر *zmr* pl. زمر *zumūr* a wind instru-
ment resembling the oboe; born (of
an automobile; *syn.*)

زمرة *zumra* pl. زمر *zumar* troop; group
(of people); زمرة دموية blood group

زمار *zammār* player (on a wind in-
strument), piper

زامرة *zammāra*, زومرة *zumrāra* pl. زامير *zamāmīr*
(*eg.*) a wood-wind instrument con-
sisting of two pipes, related to the
clarinet; siren | زمار الانذار *z. al-inḏār*
warning siren

زامر *mizmār* single-pipe wood-wind
instrument resembling the oboe

زومر *mazmūr* pl. زامير *mazāmīr* psalm

ازمير *izmīr* Izmir, Smyrna (seaport in W
Turkey)

زمرد *zumurrud* emerald

زمردي *zumurrudī* emerald-colored

زمرزمر *zamzama* to rumble, roll (thunder);
to murmur

زمرزمر *zamzam* copious, abundant (*esp.*
water); Zemzem, name of a well in Mecca

زمرمية *zamzamīya* water flask, canteen;
○ thermos bottle

زمرزمر *zamzama* pl. زامزَم *zamāzim* roll
of thunder; roar of a lion

زمت *zamafa* to escape, slip away

جمع II and IV to determine (حل, ا on), decide, resolve, be determined (حل, ا to do s.th.)

مزمع *muzmi* determined, resolved; — *muzma* and مزمع عليه decided; imminent; forthcoming, prospective | المؤتمر المزمع عقده *al-mu'tamar al-m. 'aqduhū fi* the conference which is to be held on (with following date)

III زمل to keep (ا s.o.) company, be s.o.'s (ا) companion, be a colleague or associate (في ا of s.o. in s.th.); to accompany (ا s.o.) VI to be comrades, be close companions

زلة *zumla* party, company (of people)

زميل *zami* pl. زملاء *zumalā* companion, crony, associate, comrade; colleague; accomplice

زيلة *zami* pl. -*āt* (woman) companion; (woman) colleague; sister ship

زماله *zamdā* comradeship; colleague-ship; fellowship | زمالة دراسية (*dirāsīya*) scholarship, stipend (ش.)

ازميل *izmil* pl. ازاميل *azāmīl* chisel

زمن *zamina* ا (زمانة *zamāna*) to be chronically ill IV to stay long, remain (ب at a place); to last long; to be chronic (disease)

زمن *zaman* pl. ازمان *azmān* time; period, stretch of time; duration; زمنا *zamanan* for some time

زمنة *zamana* period of time

زمن *zamin*, زمين *zamin* pl. زمي *zami* chronically ill

زمان *zaman* pl. ازمة *azmina* time; duration; fortune, fate, destiny | من زمان for some time (past), for quite a while; always, ever; اهل الزمان *ahl z.* his contemporaries

زمني *zamani* temporal, time (adj.); worldly, earthly; passing, transient, tran-

sitory; secular | النام زمنية mines with time fuse; قبلة زمنية (*qunbula*) time bomb

زمني *zamani* temporal, time; worldly, earthly; passing, transient, transitory; secular

زمنية *zamaniya* and زمانية *zamaniya* period of time, given time

زمانة *zamāna* chronic illness

مزمع *muzmin* lasting, enduring, long-lived; old, deep-seated, inveterate; chronic

زهر *zamhara* to become red, flushed, blood-shot IV ازهر *izmaharra* do.

زهرير *zamharir* bitter cold, severe frost

زن *zanna* ا (zann) to huzz, drone (insect)

زن *zann* huzz(ing), drone

زنا *zana'a* to be limited, be restricted, be confined, be curbed, be enpressed II to restrict, keep within bounds, beset, harry, drive in a corner (حل s.o.)

زبر II *tazanbara* to display proud, haughty manners (حل toward s.o.)

زبور *zumbūr* pl. زبابير *zandbir* hornet

زنابك *zanbarak*, *zunburuk*, *zunburak* pl. زنابك *zandbik* (metal) spring; spiral spring; cock (of a rifle, etc.)

زنبق *zanbaq* (coll.; n. un. ا) pl. زنابق *zandbiq* lily; iris (bot.)

زنبلك *zanbalik* = زنبرك

زنبيل *zandil*, *zinbil* pl. زنايل *zandibi* basket made of palm leaves

زنتاري *zindārī* dysentery

زنج *zanj*, *zinj* (coll.) pl. زنوج *zunūj* Negro(es) زنجي *zanji*, *zinji* Negro (adj. and n.)

زنجبار *zanjabar* Zanzibar (island and seaport off E African coast)

زنجبیل *zanjabīl* ginger

زنجرة *zanjara* to flip, snap (with the fingers)

زنجاره *zinjār* verdigris

زنجفر *zunjufr*, *zinjaf* cinnabar

زنجیر *zinjīr* pl. زنجیر *zanājīr** chain | حساب
الزنجیر double-entry bookkeeping

زنج *zaniḡa* a (*zanaḡ*) to turn rancid

زنج *zaniḡ* rancid, rank

زند *zand* m. and f., pl. زند *zinād*, زند *zunūd*
stick of a fire drill, a primitive device for
kindling fire; by extension, the whole
fire drill; — *zand*, *zind* (pl. زند *zunūd*)
ulna (anat.); forearm

زند *zinād* pl. ازنده *aznida* fire steel;
cock, hammer (of a rifle, etc.) | حجر الزند
ḡajar az-zinād flint

زند II *tazandaqa* to be a freethinker, an
atheist

زندقة *zandaqa* atheism

زندیق *zindīq* pl. زنداقد *zanādiqa* zendik,
unbeliever, freethinker, atheist

زیر II: زير الىه بعينه: *(bi-'ainihī)* to glare at s.o.

زینار *zunnār* and زینارة *zunnāra* pl.
زنانیر *zanānīr** belt, girdle; sash; band or
rope worn around the waist; cross stripe,
transverse band

زینزانه *zinzāna* pl. -āt prison cell (eg.)

زیزلخت *zanzalaḡt* China tree (*Melia azeda-*
rach; bot.)

زینفاریة *zinḡārīya* dysentery

زنگ *zanaqa* i (*zanq*) to tighten, constrict (a
s.th.); to hobble (a animal) II to
keep on short rations, scrimp (علی s.o.),
be stingy, tight-fisted (علی toward)

زنگة *zanaqa* (magr. *zanqa*) pl. زنگ *zinaq*
narrow street, lane, alley, dead-end street

زناق *zināq* neckband, collar

زنک *zink* zinc

زئمردة *zanmarda* virago, termagant

زئم *zanīm* low, despised, ignoble, mean;
bastard; stranger, outsider

زنى *zanā* i (*zanā*, *zina*, *zinā*) to commit
adultery, fornicate, whore

زنى *zinan* adultery; fornication

زنا *zinā* adultery; fornication

زان *zānin* pl. زناة *zunāh* fornicator,
adulterer

زانية *zāniya* pl. زوان *zawānin* whore,
harlot; adulteress

زهد *zahada* a, *zahida* a and *zahuda* u (*zuhd*)
to abstain (ف from, also عن a), renounce,
abandon, forsake (ف s.th., also عن a),
withdraw (ف a from), refuse to have
anything to do with (ف a), | زهد في الدنيا
(*dunyā*) to renounce pleasure in worldly
things, become an ascetic, lead a pious,
ascetic life II to induce (a s.o.) to with-
draw or abstain (ف from); to spoil s.o.'s
(a) pleasure in (ف), arouse a dislike
(ف in s.o. for) V to practice asceticism,
withdraw from the world X to deem
little, insignificant, trifling, small

زهد *zuhd* (voluntary) renunciation (ف
of s.th.); indifference (ف to, esp. to
worldly things); abstemiousness, absti-
nence; asceticism | الزهد في الدنيا (*dunyā*)
asceticism

زهيد *zahīd* little, low, moderate (esp.
price), insignificant, paltry, trifling, small;
a little, a small amount (من of)

زهادة *zahāda* smallness, lowness, mod-
erateness

زهد *tazahhud* asceticism, life of retire-
ment devoted to the service of God

زاهد *zāhid* pl. زاهد *zuhād* abstemious,
abstinent, continent, self-denying; as-
cetic

زهر *zahara* α (*zuhūr*) to shine, give light, be radiant IV to glow, gleam, glare, shine; to blossom, be in bloom (plant, flower) VIII *izdahara* to shine brightly, be radiant; to blossom, be in bloom; to flourish, prosper, thrive

زهر *zahr* (coll.; n. un. ة) pl. *zuhūr*, *azhar*, *azhār*, *azāhīr*, *azāhīr* flowers; blossoms; — cast iron (also الحديد) | زهر الثالوث *z. al-thalūth* pansy; زهر الربيع *primrose*; زهر المسك *z. al-'asal* honeysuckle; زهر اللؤلؤ *z. al-lu'lu'* daisy; ماء الزهر orange-flower water

زهرة *zahra* (n. un.) pl. -āt flower, blossom; splendor, beauty

زهرة *zuhra* brilliancy, light, brightness; beauty | زهرة الفيل *bluing*

الزهرة *az-zuhara* the planet Venus

امراض زهرية *zuharī* syphilis | امراض زهرية venereal diseases

زهريّة *zuhriya* pl. -āt flower vase

زهار *zahār* florist

زهرای *zahrāwī* gay, merry, cheerful (person)

ازهر *azhar* shining, luminous, radiant, brilliant; bright; — (relative) more radiant | جامع الازهر sun and moon; الجامع الازهر and Al Azhar 'Moeque and University in Cairo

ازهری *azharī* of or pertaining to Al Azhar; (pl. -ūn) Azhar student

مزهري *mizhar* pl. مزاهر *mazāhīr* ancient Arabic variety of the lute; (now pronounced *mazhar*) a kind of tambourine (eg.)

زهريّة *mazhariya* flowerpot

تزهير *tazhīr* bloom, florescence

ازهار *izhār* florescence

ازدهار *izdihār* flourishing, florescence, bloom, beyday

زاهر *zāhīr* shining, luminous, radiant, brilliant; bright

مزهري *muzhīr* blooming, in bloom; shining, luminous, bright

زحف *zahafa* α (*zuhūf*): زحف الى الموت to be on the verge of death VIII ازدهف do. الى الموت

زحق *zahaga* α (*zahq*, *zuhūq*) to die, pass away, run out, come to nothing; زهقت (*nafeṣhū*) and زهقت روحه (*rūḥhū*) to give up the ghost, die; to weary, become tired (من of s.th.), be disgusted (من with s.th.) IV to bring about the ruin or downfall of s.th. (أ); to destroy, annihilate (أ s.t.b.); ازحق النفس (الروح) to be disgusting, be revolting

زحق *zahūq* dying, passing, bound to vanish

زهم *zuhm* offensive smell

زهم *zahīm* malodorous, fetid

زهمة *zuhma* offensive smell

زهومة *zuhūma* offensive smell

(زهو) زها *zahā u* (*zahu*) to blossom, flower, be in bloom; to grow, thrive; to shine brightly, be radiant, glow, gleam; to give o.s. airs, be haughty, conceited; to pride o.s. (ب upon, both in a favorable and a pejorative sense); pass. زهى *zuhiya* to be proud, conceited (ب of), pride o.s. (ب on), boast (ب of), vaunt (ب s.th.) IV to blossom, flower, be in bloom; to grow, thrive; to give o.s. airs, be conceited, be boastful VIII ازدهى *izdahā* and pass. *uzduhiya* to be self-satisfied, complacent, conceited, proud; *izdahā* to shine (ب at, in s.th.), have (ب an accomplishment) to show; to boast (ب of s.t.b.), vaunt (ب s.t.b.)

زهو *zahu* and *zuhūw* bloom, florescence; splendor; beauty; pride; haughtiness, arrogance; vanity, a vain or futile thing or things; fun, play, amusement

زهی *zahīy* brilliant, splendid, magnificent, gorgeous, sumptuous

زها *zahā'* radiance, brilliancy, splendor

زها *zuhā'* number, amount; *zuhā'a* roughly, about, some (with foll. figure)

ازهی *azhā* more flourishing; prouder, more conceited

ازدها *izdihā'* bloom, florescence, flourishing; heyday; shining; glittering, splendor, radiance; pride (both in a favorable and a pejorative sense)

زاه *zāhin* shining, brilliant, radiant, resplendent; glowing; splendid, gorgeous, magnificent, gaudy, beautiful

مازهو *mazhūw* proud (ب of); haughty, supercilious, vainglorious; cocky, overbearing

زبع see زوجة

زوج II to pair, couple (من or ب a s.th. with), join in pairs or couples (a s.th.); to double, geminate (a s.th.); to employ parallelism (*rhet.*); to marry off, give in marriage (ها من ب, a girl to s.o.) III to form a pair or couple; to use in parallel construction, join in a pair (بين two words, *rhet.*); to marry, join in wedlock, unite in matrimony (بين — s.o. with) V to get married (عمل ب, with), marry (من ب, s.o.) VI to intermarry; to pair, come together forming a pair, be in pairs, be double VIII ازدواج *izdawaja* to pair, he in pairs, he double, appear twice

زوج *zauj* pl. أزواج *azwāj* one of a pair; husband; wife; mate, partner; couple, pair (also, e.g., of shoes); dual زوجان couple

زوجة *zauja* pl. -āt wife

زيجة *zīja* marriage, wedding

زوجی *zauji* in pairs, paired; double; marital, matrimonial, conjugal; doubles (tennis)

زيجی *zīji* marital, matrimonial, conjugal, connubial

زوجة *zaujiya* pl. -āt matrimony, marriage

زواج *zawāj* marriage (من with); wedding; matrimony, wedlock | وحدة الزواج *waḥdat az-z.* monogamy

مزواج *mizwāj* frequently marrying

تزويج *tazwij* marrying off (of a woman, من to)

زواج *ziwāj* doubling, duplication; parallelism (*rhet.*)

مزاوجة *muzāwaja* pairing, coupling, close union (of two things)

تزوج *tazawuwj* marriage

زواج *tazāwuj* intermarriage

ازدواج *izdiwāj* pairedness, doubleness; coupling (el.) | ازدواج ضریبی (*ḡarībī*) double taxation

متزوج *mutazawuwj* married

مزدوج *muzdawuj* double, twofold, two- (e.g., of a railroad: two-track)

زاج look up alphabetically

زاج *zāha* u = (زج) زاج *zāha* i

زود II to supply with provisions (a s.o.), provision (a s.o. with); to provide, supply, equip (a s.o., s.th. with); to endow (ب a s.o. with); to enrich (ب a s.th. with) IV to supply with provisions (a s.o.) V to be supplied (with provisions); to take along provisions (on a journey); to learn (من from s.o.); to provide o.s., supply o.s., equip o.s. (ب with)

زاد *zād* pl. ازواد *azwād*, ازودة *azwāda* provisions, supplies, stores

زواد *zawād* provisions

زواده *zuwawāda* provisions

مزود *mizwad* pl. مزائد *mazāwīd*, مزائد *mazā'id* provision bag, haversack

مزادة *mazda* provision bag, haversack

تزويد *tazwid* supply, purveyance (ب with), provision, equipment (ب with); manning (of ships)

زیدة pl. زوائد see زيد

مزود *muzawwid* pl. -ūn contractor, supplier, furnisher, purveyor, victualer, caterer

مزود *muzawwad* provided, supplied, furnished (ب with); equipped (ب with); armed (ب with guns); connected (ب with), attended, accompanied (ب hy)

(زور) *zāra u* (*zaur*, زيارة *ziyāra*) to visit (s.o.), call (s.o.), pay a visit (s.o.); to afflict (s.o.) II to forge, falsify, counterfeit (s.s.th.); to fake, simulate VI to exchange visits IX to turn aside, turn away, dissociate o.s. (عن from); to be averse (عن to s.th.); to turn s.o. away, alienate s.o. (عن from) X to desire s.o.'s (s) visit

زور *zaur* upper part of the chest; throat | آلام الزور sore throat

شهادة *zūr* lie, untruth; falsehood | الزور *ḥahādāt az-z.* false testimony

زور *zūr* force | بالزور by force, forcibly

زور *zawar* inclination, obliqueness, slant; crookedness; falseness; perfidy, insidiousness; squint

زورة *zaura* (n. vic.) pl. -āt visit, call

زيارة *ziyāra* pl. -āt visit; call (social, of a doctor)

زور *azwar*, f. زوراء *zaurā*, pl. زور *zūr* inclined, slanting, oblique; crooked, curved; squint-eyed, cross-eyed

مزار *mazār* pl. -āt place which one visits; shrine, sanctuary

تزوير *tazwīr* forgery, falsification | تزوير *(sanaddāt)* falsification of documents

ازورار *izwīrār* turning away; averseness, aversion, dislike, distaste

زائر *zā'ir* pl. -ūn, زوار *zuwār*, f. زائرة *zā'ira* pl. -āt, زور *zuwar* visitor, caller, guest

مزور *mazūr* visited

مزور *muzawwar* forged, false, counterfeit; obtained by swindle, faked

زورق *zauraq* pl. زوارق *zawāriq* hoat, row-hoat, skiff | زورق بخاري *(buḡārī)* steam launch; زورق الصيد *z. aṣ-ṣayd* fishing hoat; زورق النجاة *z. an-najāh* lifeboat; زورق ناسف torpedo boat

زاغ *zāḡa u* (*zauḡ*, زوغان *zawāḡān*) to turn aside, depart, deviate (عن from), swerve; to deviate from truth, to swindle; see also زيغ VI to turn aside, swerve

زاغ look up alphabetically

زواف *zūfā'*, زوني *zūfā* hyasop (bot.)

زوق II to adorn, embellish, ornament, decorate (s.s.th.); to picture, visualize (a story, in one's imagination)

زواق *zawāq* embellishment, adornment, ornamentation; decoration; finery, attire; face painting, make-up, cosmetics

مزوق *muzawwaq* adorned, embellished, ornamented, decorated; florid, flowery (speech); dressed up, meretricious, showy, gaudy

زاووق look up alphabetically

زال *zāla* (1st pers. perf. *zultu*) u (زال *zawāl*) to go away, withdraw (عن or من from), abandon, leave (عن or من s.o. or e.th.); to disappear, vanish; to abate, calm down, die down, come to an end; to go down, set; — (1st pers. perf. *ziltu*) a (زال *zāl*) to cease (with negations only) | of زال منه الغضب *(ḡaḍab)* his wrath abated; زال عن الوجود to cease to exist; — of زال: with neg. زال

(yazal), لا يزال *la yazal* equivalent to Engl. "still, yet": ما زالت امله (*aʿaluhū*) I have not ceased to do it, I (am) still do(ing) it; ما زال *ma zal* he is still standing; لا يزال *la yazal* he has not ceased to be or to remain in, he is still in; لا يزال في حاجة اليه *la yazal fi haǧa ilayhi* he is still in need of it, he still needs it; لا يزال *la yazal* على ذكر منه (*ǧikrin*) he still remembers him II زال *zawala* to remove, eliminate (a s.th.); — زال *zayyala* to separate, break up, disperse, scatter (a s.th.) III زال *zāwala* to pursue (a s.th.), devote o.s., apply o.s. (a to); — زال *zāyala* to separate, part (a, s from), leave, quit, abandon (a, s o.s., s.th.); to separate (بين s.th.) زال *zāyala* to move out of the house, leave the house IV زال *zāyala* to cease or stop, make disappear or vanish (a s.th.); to remove, eliminate (a s.th.), put an end (a to s.th.), do away (a with s.th.), make a clean sweep (a of s.th.) VI زال *tazāyala* to be disjointed, incoherent; to pass away, cease, stop

زال *zawl* pl. ازوال *azwāl* person, hody, figure; nightly apparition, specter, ghost, phantom, spirit

زال *zawl* end, passage, extinction, disappearance, vanishing, cessation; setting (of the sun); noon | سريع الزوال *ephemeral*, evanescent, fleeting; بعد الزوال *in the afternoon*; عند الزوال *around noon*, by noon; خط الزوال *kaṭṭ az-z. meridian*

زال *zawālī*: في الساعة الرابعة زوالية *at four o'clock in the afternoon*, at four p.m.

زولية *zūliya* pl. زوال *zawālī* (ir., saud.) knotted rug

مزولة *mizwala* pl. مزاول *mazāwīl* sundial

مزاول *muzāwala* pursuit (of s.th.), application (to); assiduous study; practice (of some work, of a profession)

ازالة *izāla* removal, elimination

زائل *zāʾil* transitory, passing, evanescent, fleeting, ephemeral, short-lived

زولوجيا *zōlōǧiyyā* zoology

زولوجي *zōlōǧī* zoologic(al)

(زوم) *zāma u* (eg.) to growl, snarl (dog) II to mumble, mntter

زوم *zūm* pl. ازوم *azwām* juice, sap

زوان *zawān* look up alphabetically

زوان *ziwān*, *zuwān* = زوان (q.v.)

زوى *zawā* i to contract, wrinkle, knit (a s.th., e.g., the eyebrows); to remove (a s.th.); to hide, conceal (a s.th.) | زوى ما *zawā mā* بين عينيه (*ʿainaihi*) he knitted his eyebrows, he frowned (in anger, and the like) II and V to withdraw into a corner, go into seclusion, retire VII do.; to keep to o.s., live in seclusion or retirement | زوى في جلمه (*ǧildihī*) to crawl inside o.s. (out of shame, and the like)

ازواء *inzīwāʾ* retirement, seclusion, isolation

زاوية *zāwiya* pl. زاويا *zawāyā* corner, nook; angle (*math.*); small mosque, prayer room; (North Afr.) a small cupolaed mosque erected over the tomb of a Muslim saint, with teaching facilities and a hospice attached to it, usually the establishment of a religious order | الزاوية الحادة (*ḥādda*) acute angle; الزاوية الخارجية *external angle*; متساوي الزوايا *muṣāwī az-z.* equiangular; الزاوية المنفرجة (*munḥariǧa*) obtuse angle; الزاوية القائمة (*muqattaliya*) right angle; حجر الزاوية *ḥajar az-z.* cornerstone; من زوايا مختلفة (*muḥtaliʿa*) from different angles (i.e., aspects)

منزور *munzawin* seclusive, secluding; retired, secluded; outlying, remote, out-of-the-way; obscure

زى *zayyā* to dress, clothe, costume II زى *zayyā* to dress, put on a dress or costume; to dress up, smarten o.s. up; to be dressed, be clad (ب in), wear (ب s.th.)

زى *ziyy* pl. ازيا *azyā* clothing, dress, apparel, attire; ○ uniform; outward appearance, make-up; costume; style of dress, manner of dressing; fashion; exterior, guise, form, shape | على الزى الجديد *al-ziyy al-jadīd* fashionable, modish, stylish

زيبق *zaiḥaq* (= زئبق *ziḥbaq*) quicksilver, mercury

زيت II to oil, lubricate, grease (a machine, and the like); to add oil (a to some food)

زيت *zait* pl. زيوت *zuyūt* oil (edible, fuel, motor oil, etc.) | زيت حار *(ḥarr)* linseed oil; زيت حلو *(ḥulw)* sweet oil, oil free of hydrogen sulfide; زيت الحوت *z. al-ḥūt* cod-liver oil; زيت الخروع *z. al-ḥirwa* castor oil; زيت السمك *z. as-samak* cod-liver oil; زيت الاستمصاص *z. al-ḥāz* kerosene

زيتي *zaitī* oily, oil (adj.), oil-bearing | زيتية or صورة زيتية *(ṣūra, laḥḥa)* oil painting

زيات *zayyāt* oil dealer, oilman

زيتون *zaitūn* (coll.; n. un. ē) olive tree; olive(s) | الأحد الزيتون *aḥad az-z.* Palm Sunday (Chr.); جبل الزيتون *jabal az-z.* Mount of Olives (Jerusalem)

زيتونة *zaitūna* (n. un.) pl. -āt olive tree; olive | جامع الزيتونة *the Zaitouna Mosque* (large mosque and university in Tunis)

زيتوني *zaitūnī* olivaceous, olive-colored, olive-green; (pl. -ūn) student of the Great Mosque of Tunis

زيتونية *zaitūniya*, الأحد الزيتونية *aḥad az-z.* Palm Sunday (Copt.-Chr.)

مزيطة *mazyata* oil can, oiler

مزيطة *muzayyat* oiled

زيج *zij* leveling line (used by masons); ephemeris, astronomical almanac

زوج *zija* and زوجي *zījī* see زوج

زح *zāḥa* i (زاي *zaiḥ*, زوح *zuyūḥ*, زحان *zaya-ḥān*) to go away, depart, leave IV to remove, drive away, banish (a s.th.), do away with (a); to take away (a s.th.); to pull away, throw back (a curtain, a veil, etc., من from s.th.) | ازاح اللثام عن *al-zaḥ al-lithām* to reveal, disclose s.th.; ازاح الستار عن *al-zaḥ al-sitar* to unveil a monument VII to go away, depart, leave; to be pulled away, be thrown back (curtain)

زح *zāḥ* pl. ازياح *azyāḥ* (straight) line

زح *zayyāḥ* pl. -āt religious procession

ازاحة *azḥa* removal, abolition | ازاحة *al-zaḥ* unveiling (of a monument)

زاد *zāda* i (زياد *ziyāda*) to become greater, become more, grow, increase, be compounded, multiply; to be greater, be more, amount to more (من or على than), exceed (من or على s.th., an amount, by b), go beyond an amount or number (على); to augment, increase, compound (a s.th.), make (a s.th.) grow or increase; to step up, raise (من, a s.th., الى a s.th. to); to add (على a s.th. to); to add, make additions (على to), enlarge (على s.th.); to extend, expand, further, advance, promote, intensify (من or على s.th.); to give more (a to s.o. of s.th.) | لا يزيد *la yazīd* it is no more than ..., it is only ...; زاد قائلا *zāda qāla* he added (in speech followed by quotation); زاد على ذلك *zāda ʿalā ḏālik* in addition to that there is ..., what's more, there is ...; furthermore, moreover; زاد على *zāda ʿalā* to tell s.o. more about it, supply s.o. with more information II to increase, augment, compound, make grow III to make a higher bid (a than s.o.), outbid (a s.o.; at an auction) V to increase; to rise, go up (prices); to make additions, add embellishments of one's own, exaggerate (in telling s.th.); to be long-winded, verbose | مزيد من العلم *maẓīd min ʿilm*, المعرفة *maʿrifat* to acquire additional knowledge, increase one's knowledge VI to

outbid one another; to increase gradually, be growing; to become more intense, intensify; to become more and more, exceed more and more (من s.th.) VIII ازداد *izdāda* to grow, be growing, increase, be compounded, multiply | ازداد بكاء *(bukā'an)* he wept more and more X to demand more, ask for more, go up with one's demands; to try to achieve more; to aim or work at an increase, expansion or extension (أ of); to ask (أ s.o.) to give more of s.th.

الزيدية *az-zaidīya* a Shiitic group forming an independent commonwealth (Yemen)

الزويد *az-zuyūd* the Zaidites, adherents of the Zaidiya sect

زيادة *ziyāda* increase, increment, accretion, growth; surplus, overplus, excess; increase, augmentation, raising, stepping up; enhancement, elevation, intensification; extra pay, allowance (in addition to the salary); addition; زيادة *ziyādatan* in addition, additionally | زيادة عن *(ziyādatan)* over and above, beyond, in excess of; regardless of; aside from; حمله زيادة *hammalahū z. 'an taḥammulihī* he loaded him with more than he could carry; زيادة على ذلك *(ziyādatan)* moreover, besides; زيادة المواليد *(idāh)* excess of births; زيادة الايضاح *(idāh)* in order to make it even clearer, for further elucidation

ازيد *azyad* more excessive, higher, greater, higger

مزا *mazād* pl. -āt auction, public sale

مزيد *mazīd* an exceeding (على of s.th.); excess, superabundance; high degree, large extent; utmost, maximum; (with foll. genit.) excessive, extreme, utmost, highest, greatest, superlative; pass. partic. of I: increased, etc.; the derivative stems of the verb (gram.) | بمزيد الشكر *bi-m. iṣ-*

ṣukr with many, many thanks; بمزيد الأسف *bi-m. iṣ-asaf* with the greatest regret; بمزيد الارتياح *(eg., maḡr.)* with extreme satisfaction; ليس له من مزيد *it is unsurpassable*, it's not to be outdone

مزايمة *muzāyada* pl. -āt auction, public sale

مزيد *tazayyud* exaggeration (in reporting), one's own embellishments or additions, fables, yarn

مزاي *tazāyud* (gradual) increase, increment, growth

ازدياد *izdiyād* increase, growth, rise, intensification

استزادة *istizāda* a striving for more; pursuit of an increase, expansion or extension; desire or request for more | لم يبق استزادة لمستزيد *(yabqa, li-mustazīdīn)* there is nothing to be added, nothing more need he said about it

زائد *zā'id* increasing, growing; excessive, immoderate; exceeding (عن s.th.), in excess (عن of); additional, extra, super-numerary | زائد عن الحاجة *(zā'id 'an al-ḥāja)* more than necessary, surplus

زائدة *zā'ida* pl. زوائد *zawā'id* appendage, appendix (*anat., zool., bot.*); outgrowth (*med.*) | زائدة معوية *(mi'awiya)* زائدة دودية *(dūdīya)* vermiform appendix (*anat.*)

مزاي *muzāyid* pl. -ūn bidder, outbidder (at an auction)

متزايد *mutazāyid* steadily increasing, swelling

زير II *(mor.)* to close (أ a hutton)

زير *zīr* pl. ازيار *azyār*, زيار *ziyār* (*eg., maḡr.*) large, almost conical jar, made of porous clay, for storing water

زير *zīr* the highest string of stringed instruments (*mus.*)

زیز *ziz* (coll.; n. un. ة) pl. زیزان *zizān* cicada; chrysalis

زوزون *zaiza/ūn* jujube (*Zizyphus*; bot.); linden tree

¹زای *zāya* i (*zaiy*, زایان *zayāḡān*) to turn aside; to depart, deviate (عن from); to swerve; to turn away (عن from), turn one's back (عن on); to wander, stray, roam (eyes) IV to cause (a s.th.) to deviate | ازای *azāy* (عن *azāy*) he looked past me, he snubbed me

زای *zaiy* and زایان *zayāḡān* a turning aside; deviation, departure (عن from) | زای و سداد (*zādād*) erring and doing right, wrong and right

زای *zāy* deviating, divergent; false, wrong, distorted, perverted | نظرات زای (*naẓarāt*) wandering glances

²زای look up alphabetically

زای *zāy* i (*zaiy*) to be false, be spurious II to counterfeit (a money); to declare (a s.th.) to be false or spurious

زای *zaiy* falseness; pride; (pl. زای *zayyūf*) false, spurious, forged, counterfeit

زای *zayyūf* false, more spurious

زای *zayyūf* falsification, forgery, counterfeiting

زای *zāy* false; forged, counterfeit, spurious | اخبار زای *azbār zāy* false reports; نفود زای *naḡud zāy* counterfeit money

زای *muzayyūf* forger, counterfeiter

زای *muzayyūf* forged; counterfeit, false, spurious; pseudo-

³زای II (*az*) to creak, screech

زای *zayyūq* pl. ازای *azāyāq* collar, neckband; holder, hem (of a garment)

زای and II, III, VI see زول (زای)

¹زای *zāy* i (*zayn*) to decorate, adorn (a s.th.) II to adorn, decorate, embellish, ornament (a s.th.); to grace (a, a s.o., s.th.); to shave (a s.o.); زای *na/ṣahā* to make herself up (lady); to paint in glowing tones, present in a favorable light, extol (ل, ال a s.th. to s.o.); to conjure up (a s.th., ل before s.o.'s eyes), create visions (a of s.th., ل in s.o.'s mind), lead s.o. (ل) to believe (ان that); to give (ل s.o.) the idea (ان to do s.th.), suggest (ل to s.o. to do s.th.) V to be decorated, be adorned; to dress up, smarten o.s. up, spruce up, preen o.s.; to shave, get a shave VIII ازان *izān* to be decorated, be adorned; to be graced

زای *zayn* beauty; beautiful, nice, pretty

زای *zāy* pl. -āt embellishment, adornment, ornament, decoration; clothes, attire, finery; toilette | زای *al-wajh* make-up; بیت الزای *bayt az-z.* beauty shop; اشجار الزای *ashjār az-z.* ornamental trees; نباتات الزای *nabātāt az-z.* ornamental plants; خوان الزای *ḡuwan az-z.* dressing table; غرفة الزای *ḡurāt az-z.* dressing room

زای *zayn* beautiful

زای *zayn* embellishment, adornment, decoration; ornament

زای *zayn* barber's or hairdresser's trade

زای *zayn* adorning, decoration, ornamentation; make-believe, sham, pretense

زای *muzayyūn* barber, hairdresser

زای *muzayyūn* decorated, ornamented, adorned (ب with); graced (ب with)

زای *muzdān* decorated, ornamented, adorned (ب with); graced (ب with)

²زای look up alphabetically

زای *zayn* zine

س

- *sa* shortened form of سوف *saufa* (q.v.)

ساتان *sātān* satin

ساج *sāj* pl. سيجان *sijān* teak, Indian oak

ساجات *sājāt* castanets

ساده *sāda* simple; plain, unicolored, uniform (fabric) | قهوة سادة (*qahwa*) unsweetened coffee

سود see سوده

سأير *sa'ira* a to remain, be left

سؤر *su'r* pl. آسار *as'ār* rest, remainder, remnant, leftover (esp. of food and beverages)

سؤره *su'ra* rest, remainder, remnant, leftover (esp. of food and beverages); vestige of youthful vigor

سائر *sa'ir* remaining; rest, remainder; (with foll. det. genit.) all

الساسانيون *as-sāsāniyūn* the Sassanidae, a dynasty of Persian kings (226—651 A.D.)

ساغو *sāgō* sago

ساكو *sākō*, ساكوه sack coat, lounge jacket

تسأل *sa'ala* a (سؤال *su'āl*, مسألة *mas'ala*, تسأل *tas'āl*) to ask (عن or هـ s.o. s.th. or about s.th.); to inquire (عن هـ of s.o. about); to ask (هـ or هـ s.o. for s.th.), request, demand, claim (هـ or هـ from s.o. s.th.) | سأله *sa'alāhū illā* to implore, adjure s.o. that he ...; سأله عن اخباره to ask s.o. about s.o. else; سأله رأيه (*ra'yahū*) to ask s.o.'s opinion, consult s.o.; سأله سؤالاً to ask s.o. a question; يسأل (*yus'alu*) he is responsible, answerable (عن for) III to ask, question, interrogate (هـ s.o.); to call (هـ s.o.) to account IV سأله سؤاله (*su'lahū*) to fulfill s.o.'s wish, comply with s.o.'s

request V تأسأل *tasawwala* to beg VI to ask; to ask o.s.; to ask one another; (عن) تسأله هل (عن) to ask o.s. whether (about); to inquire (عن about)

سؤل *su'l* demand, request, wish

سؤله *su'la* demand, request, wish

سؤال *su'āl* pl. أسئلة *as'ila* question (عن about); request (عن for); inquiry (عن about); demand, claim

سأال *sa'āl* given to asking questions, inquisitive, curious

سؤول *sa'ul* given to asking questions, inquisitive, curious

مسألة *mas'ala* pl. مسائل *masā'il* question; issue, problem; matter, affair, case; request

مسأله *musā'ala* questioning, interrogation

تسأل *tasawwul* begging, beggary

تسأول *tasā'ul* (self-directed) question; questioning

سائل *sā'il* pl. -ūn, سؤال *su'āl*, سأله *sa'ala* questioner; petitioner; beggar

مسؤول *mas'ul* responsible, answerable, accountable (عن for)

مسؤولية *mas'ūliya* pl. -āt responsibility (عن for)

متسؤول *mutasawwul* pl. -ūn beggar

¹سَام *sām* Shem (eldest son of Noah)

سامي *sāmī* Semitic; (pl. -ūn) Semite

السامية *al-lā-sāmīya* anti-Semitism

²سَام *sa'ima* a (سَام *sa'm*, سَامَة *sa'āma*) to be weary, tired (من or هـ of s.th.), be bored, fed up (من or هـ with s.th.); to dislike, detest, loathe (أن doing s.th.), have an

aversion (أن to doing s.th.) IV to cause or arouse weariness or boredom (• in s.o.), weary, bore (• s.o.)

سَم sa'im weary, tired, bored

سُوم sa'um disgusted, weary, fed up

سَامة sa'ama weariness, disgust, boredom, ennui

سَبب *sabba u (sabb)* to insult, abuse, call names, revile (• s.o.), rail (• at); to curse (• s.o.); to blaspheme, curse, swear II to cause, provoke, arouse, produce, bring about, effect, occasion (• s.th.), give occasion (• to s.th.) III to exchange insults or abusive language (• with s.o.) V to be caused, be produced (عن by), be the consequence or result (عن of), follow, arise, spring, result (عن from); to be the reason or cause, be at the bottom (ب or ف of), be to blame (ف for), be instrumental (ف in); to seek reasons or motives (الى for s.th.); to account, give a reason or explanation (الى for), justify, motivate (الى s.th.); to use (ب s.th.) as a means (الى for); to trade, be in the retail business VI to insult each other, call one another names, rail at each other VIII = VI

سَبب *sabb* abuse, vituperation, insults, cursing

سَبَّة *sabba* period of time, (long) while

سَبَّة *sibba*: سَبَّة الأَلَام *s. al-ālām* Passion Week (Chr.)

سَبَّة *subba* disgrace, shame, dishonor

سَبَب *sabab* pl. اسباب *asbāb* rope, tent rope; means for obtaining s.th.; reason, cause, motive, occasion (with foll. genit. or ف of); means of subsistence; (esp. pl.) relations (between people) | سَبب الأكبر | main reason; اسباب الحكم *a. al-ḥukm* opinion (jur.); اسباب الراحة *luxury*; بسبب *bi-sababi* because of, on account of, due to, by; بسبب ذلك because of that, for that reason, therefore; كان السبب فيه *(sababa)*

to be the cause of s.th., be to blame for s.th.; يرجع السبب الى *(yarji'u)* the reason is to be found in ...; اخذ بأسباب *(aḥḍa)* to adopt modern civilization; وصل اسبابه *(asbābahā)* to join forces with s.o.; بن relations between ... are broken off, they no longer have anything in common; شاطره اسباب المرة *kāparahū asbāba l-ma-sarra* to share s.o.'s joy

سَبَبِيَّة *sababiya* causality

سَبَاب *sabbāb* abuser, vituperator, reviler

سَبَابَة *sabbāba* index finger

سَبَب *sabīb* pl. سَبَائِب *sabā'ib* strand of hair

مَسَبَّة *masabba* pl. -āt vilification, abuse, insult

تَسَبُّب *tasbīb* mediate causation (Isl. Law)

سَبَاب *sibāb* abuse, vituperation, revilement

مَسَابَة *musābba* abuse, vituperation, revilement

مُسَبِّب *musabbib* causer, originator, author; مَسَبِّبَات *musabbibāt* causative factors

سَبَّب *musabbab* caused (عن by) | السبب | والسبب *(sabab)* cause and effect

مَتَسَبِّب *mutasabbib* causer; cause; retailer, small storekeeper

ذَهَبُوا اِىْ سَبَا *saba'* Sheba | سَبَا *sabā* and سَبَا *saba'* Sheba | اِيَادَى سَبَا *ā. aidiya (aydiyya)* *sabā* they were scattered to the four winds

سَبَانَج *sabnāḡ, sabāniḡ* spinach

سَبَائِس *see* سَبَاهِي

سَبَائِس *sabāyis* and سَبَاهِي *sibāhi* spahis, Algerian native cavalry in the French army

سَبَاتَا *sabata u* to rest; to keep the Sabbath IV to enter on the Sabbath

السبت *as-sabt* pl. السبت *as-subūl* Sah-hath, Saturday | يوم السبت *yaum as-s.* do.; سبت النور *s. an-nūr* Holy Saturday (Chr.)

سبات *subāt* lethargy; slumber, sleep

الالتهاب المخي السباتي *subāti* lethargic | (مُكَلِّفِي) encephalitis lethargica, sleeping sickness (med.)

مُسَبِّت *musbit* lethargic, inactive, motionless

سَبَت *sabat* pl. -*āt*, اسبئة *asbita* basket

سَبْت *sibitt* dill (Anethum graveolens; bot.)

سَبْتَمْبِر *sibtambir* September

سَبَج *sabaj* jet (min.)

سَبَح *sabaḥa* a (سَبَحَ, سَبَاحَة *sibāḥa*) to swim (ق. ب. in); to float (fig.); to spread II to praise, glorify (الله *allāha*, الله *li-llāhi* God, by saying سبحان الله *subḥāna llāh* praise the Lord!); to praise, extol (ب. s.th.) | سَبَحَ بِحَمْدِهِ (*ḥamdihī*) to sing s.o.'s praise, glorify s.o.

سَبَحَة *sabḥa* (n. un.) a swim, swimming

سَبَحَة *subḥa* pl. سَبَاحَات *subuḥāt*, سَبَحَ *subaḥ* heads of the Muslim rosary; Muslim rosary; supererogatory salat (Isl. Law)

سَبَحَة *subḥa*, سَبَاحَة *subuḥāt*, سَبَاحَات *subḥāt* majesty (of God) | وجه الله *subuḥātu wajhi llāh* the sublimity, or the august splendor, of God's countenance; سَبَاحَات رَفِيعَة (*sabaḥāt*) lofty heights

سُبْحَانَ اللَّهِ *subḥāna llāh* exclamation of surprise, etc. (prop.: praise the Lord! God he praised!); عن: سبحان الله God is far above ..., God is beyond ...

سَابَح *sabbāḥ* swimmer

سَبُوح *sabūḥ* a good swimmer; swift and smooth-running (lit.: floating; of horses)

سَبَاحَة *sibāḥa* (art of) swimming

مَسْبَح *masbaḥ* pl. مَسَاح *masābiḥ* swim-ming pool

مَسْبَحَة *misbaḥa* pl. مَسَاح *masābiḥ* rosary

تَسْبِيح *tasbiḥ* pl. -*āt*, تَسَابِيح *tasābiḥ* glorification of God (by exclaiming سبحان الله)

تَسْبِيحَة *tasbiḥa* pl. -*āt*, تَسَابِيح *tasābiḥ* glorification of God; hymn, song of praise

نَسْبَة *nasbiḥa* hymn, song of praise

سَابِع *sābiḥ* pl. -*ūn*, سَابِغ *sabbāḥ*, سَابِغَة *subaḥā* swimmer; hather | سَابِغٌ فِي افكاره lost in thought

○ سَابِغَة *sābiḥa* glider, sailplane, cargo glider

سَابِغَات *sābiḥāt* and سَوَابِغ *sawābiḥ* floating ones (epithet for race horses)

مَسَابِيحَة *musābiḥa* index finger

سَبْحَلَة *sabhala* glorification of God

سَبَخَ *sabaḥa* u (سَبَخَ) to be sound asleep II do.; to manure, fertilize (الأرض *al-arḍa* the land)

سَبَخَ *sabaḥ* dung, manure, fertilizer | سَبَخَ بَلَدِي (*baladī*) manure

سَبِيح *sabiḥ* hriny (soil)

سَبِيحَة *sabaḥa*, سَبِيحَة *sabḥa* pl. سَبَاخ *sibāḥ* salt marsh, salt swamp | دُور سَبِيحَة do.

سَبَاخ *sibāḥ* pl. اسبغة *asbiḥa* dung, manure, fertilizer | سَبَاخ بَلَدِي (*baladī*) manure

سَبِيح *sabiḥ* pl. سَبَاخ *sabāḥ* loose (unspun) cotton

تَسْبِيح *tasbiḥ* deep, sound sleep; ○ coma, somnolence (med.)

سَبَر *sabara* u i (سَبَر) to examine with a probe, to probe (أ. a wound); to measure, sound (أ. s.th., e.g., the depth); to fathom, explore, examine (أ. s.th.) | سَبَرُ أَغْوَارِ الثِّيَّ

to probe the depth of s.th., get to the bottom of s.th., study s.th. thoroughly

سبر *sabr* probing (of a wound); fathoming, exploration, examination

سبار *sibār* pl. سبر *subur* probe (med.)

سبورة *sabbūra* slate; blackboard

مسبر *misbar* pl. مسابر *masābir* probe (med.)

ميسار *misbār* pl. مسابير *masābir* probe (med.)

سبس *sibs* small wind instrument resembling the oboe (eg.)

سبب II *tasabeaba* to be lank (hair); to flow (tears)

سبب *sabab* pl. سباب *sabāsib* desert, wasteland | قفر سبب (*qafṛ*) desert, wasteland, desolate region

سبط *sabūṭa* u سبطة *subūṭa*, سباطة *sabāṭa*) to be lank (hair)

سبط *sabīṭ*, سبط *sabīṭ*, سباط *sabāṭ* pl. سباط *sibāṭ* lank (hair) | سبط الدين *sabīṭ (sabiṭ) al-yadain* liberal, openhanded, generous; سبط القامة *s. al-qāma* shapely, well-built, of graceful stature

سبط *sibṭ* pl. سباط *asbāṭ* grandson; tribe (of the Israelites)

سباط *sabbāṭ* pl. سباط *sabbāṭ* shoe

سباطة *subāṭa* hunch, cluster (of fruit)

سباط *sabbāṭ* pl. سباط *sawābīṭ* arcade, roofed lane or street; archway

سباط *sibāṭ* and (eg.) سباط *subāṭ* arcade, roofed lane or street; archway

سبع II to make sevenfold (a s.th.); to divide into seven parts (a s.th.)

سبع *sab'* pl. سبع *asbu'*, سبع *subū'*, سبعة *subū'a* predatory animal, beast of prey; lion

سبع *sabu'* pl. سبع *sibā'* predatory animal, beast of prey; lion

سبعة *sab'a* (f. سبع *sab'*) seven; سبعة عشر *sab'ata 'ašara* (f. سبع عشرة *sab'a 'ašrata*) seventeen

سبع *sab'*, سبع *subu'* pl. سبع *asbā'* one-seventh

سبع *subā'i* consisting of seven parts; seven-lettered, consisting of seven letters

سبعون *sab'ūn* seventy

سبعون *sab'ūni* septuagenarian

الترجمة السبعينية *at-tarjama as-sab'iniya* the Septuagint

السبعات (Hehr. *Šbū'ot*) *as-sabū'at* Shahuoth, the Feast of Weeks, or Pentecost, of the Jews

اسبوع *asbu'* pl. اسابيع *asbū'i* week | اسبوع الآلام *Passion Week (Chr.)*

اسبوعي *asbū'i* weekly; اسبوعيا *weekly*, by the week

اسبوعية *asbū'iya* weekly feature (radio)

السابع *as-sabī'* the seventh

سبغ *sabaḡa* u a (سبغ *subūḡ*) to be long and wide; to abound, be abundant IV to make wide, widen (a s.th.); to make (a s.th.) complete; to bestow amply (عل upon s.o., a s.th.), shower (عل a.s.o. with); to lend, impart liberally (عل to s.th. s.th.); to attribute, ascribe (عل to s.o., a qualities) | اسبغ الوضوء to perform the ritual ablution properly (*Isl. Law*)

سبغ *sabīḡ* pl. سوايغ *sawābīḡ* long and loose-fitting (garment); full, complete, perfect; excessive, abundant, ample

سبق *sabaqa* i u (سبق *sabq*) to be, come, go, get, or act, before or ahead of s.o. or s.th. (a, e), precede, antecede (a, a s.o., s.th., in place and time), arrive before s.o. (e) at (ال); to outstrip, outdistance, leave behind (a, a s.o., s.th.); to forestall (a s.th.); to anticipate (a s.th.); to do

سبك *sabaka* i u (*sabk*) to found, cast (a metal), smelt (a ore); to form, shape, mold (a s.o.); to formulate (a s.th.); to polish the style (a of s.th.) II to found, cast (a metal), smelt (a ore); to braise, stew (a s.th.) VII to be poured into a mold, be cast

سبك *sabk* founding, casting; cast (also fig., = arrangement); formulation (of an expression); shaping, forming (of a person) | صناعة سبك المادن metallurgic industry; سبك ودقة (*digga*) accuracy, precision

سباك *sabbāk* smelter, founder

سباكة *sibāka* founder's trade and activity

سبيكة *sabika* pl. سبايك *sab'ik* ingot

مسبك *masbak* pl. مسابك *masābik* foundry

تسبك *tasbik* stewing, braising (in a covered dish, with scant moisture)

سيل II to dedicate to charitable purposes (a s.th.) IV to let (a s.th.) hang down; to let fall, drop (a a curtain, drape, etc., over); to close, shut (a the eyes); to shed (a tears); to ear, form ears

سيل *sabal* (coll.; n. un. ة) ears (of cereals)

سبلة *sabla* manure, dung

سبلة *sabala* pl. سبال *sibāl* mustache

سبيل *sabīl* m. and f., pl. سبيل *sabul*, سبلة *asbila* way, road, path; access; means, expedient, possibility (al to, for); — (pl. سبيل *asbila*) public fountain; — (pl. سبيل *siblan*) clay pipe bowl, clay pipe (of the Bedouins) | ابن السبيل *ibn as-s.* vagabond, tramp; wayfarer, traveler; سبيل for the sake of, for, in behalf of, in the interest of; سبيل or سبيل by means of, through, by; سبيل الله for the cause of God, in behalf of God and his religion; سبيل as, by way of, for: e.g., سبيل التجربة (*tajriba*) for a try, tentatively, سبيل الفكاهة (*fukāha*) for fun,

ذكر الشيء على سبيل المثال to quote s.th. as an example; خل سبيله see خلو; خل سبيله he was at his wit's end; ذلك ليس على في ذلك there is nothing to keep me from doing that, I am free to do that, it is no sin if I do that

سابل *adbil*: طريق سابلة a public, much-frequented road

السابلة *as-sabila* the passers-by

مسبول *masbūl* lowered, down (curtain)

اسبان اسبان look up alphabetically

سبنة (eg.) *sibinea* pl. -āt caboose, brake van; baggage car (railroad)

سبه *sabah* dotage

عقل مسبوه *aql masbūh* impaired mind (esp. due to old age), feeble-mindedness

سبهلا *sabahalan* indifferently, aimlessly, haphazardly, at random

سباهلة *sabāhila* people without work, idlers, loafers

سباهي look up alphabetically

سبا look up alphabetically

سبور (Fr. *sport*) *sbor* sport(s)

سبي *sabā* i (*saby*, سباء *sibā'*) to take prisoner, capture; to lead into captivity (esp. in war); to captivate, fascinate, enchant, charm, beguile, intrigue (a, s.o., s.th.) VIII = I

سبي *saby* capture; captivity

سبي *sabiy* pl. سبايا *sabāyā* captive, prisoner (of war)

سبية *sabiya* (female) prisoner

سبيداج *sibidāj* white lead, ceruse

سبيداج *sibidāj* white lead, ceruse

سجل تجارى *sijill tijārī* abbreviation of سجل تجارى commercial register

سست *ist* buttocks, backside

المسجدان the two Mosques (of Mecca and Medina)

ساجد *sājīd* pl. ساجدون *sujūd*, ساجدة *sujūd*
prostrate in adoration, worshipping

سجارة *sajara* u to fire up, heat (a stove, an oven, etc.) II to cause to overflow (a water)

مسجر *musajjar* long and flowing (of hair)

سجارة look up alphabetically

سجس II to upset (a s.o.)

سجع *saj'a a* (saj') to coo (pigeon); to speak in rhymed prose II to speak in rhymed prose

سجع *saj'* rhymed prose

سجعة *saj'a a* a passage of rhymed prose

ساجع *sāji'* composer of rhymed prose

سجف *sajf*, سجف *sujuf* pl. اسجاف *asjāf*, سجوف
curtain, veil

سجاف *sijāf* pl. سجف *sujuf* curtain, veil

سجق *sujūq* sausage | سجق محمر (Turk. *sucuk*)
(*muḥammad*) fried, or grilled, sausage

سجل II to register, enter (a s.th.), make an entry (a of s.th.); to note down, record (a s.th.), make a note of (a); to have (a s.th.) recorded, put (a s.th.) on record, make a deposition or statement for the official records; to document, prove by documentary evidence (a s.th.); to give evidence (a of s.th.); to score (a s.th., e.g., a hit); to put down, write down, hook (a s.th. to s.o.'s debit); to record (a s.th., said of an apparatus; also, e.g., on tape); to capture, catch (a a scene); to set (a a record; *athlet.*); to register (a a letter); to enter (a s.th.) in the commercial register; to have (a an invention) patented, secure a patent (a on) | سجل على نفسه ان | to go on record for (doing or being s.th.)

III to rival, contend; to dispute, debate (a with s.o.); to contest (a s.o.'s right a to s.th.) | ساجله الحديث (*hadīṭa*) to draw s.o. into a conversation, have a talk with s.o.

سجل *sijill* pl. -āt scroll; register; list, index; سجلات records, archives | السجل التجاري (*tiḡārī*) commercial register; السجل الذهبي (*ḡahabī*) Golden Book; سجل الزيارات visitors' hook, guest hook; سجل التشریفات list of visitors (*dipl.*); سجل الاطيان (or) سجل السجلات cadaastre, land register; السجل العقاري (*aqārī*) do.

تسجيل *taḡjīl* pl. -āt entering, entry, registration; documentation; authentication; hooking; recording; tape-recording; registering (of mail) | تسجيل عقارى (*'aqārī*) entry in the land register; آلة تسجيل الصوت (*t. ap.-ḡaut*) tape recorder

سجال *sijāl* contest, competition with alternate success | كانت الحرب بينهم سجالا (*ḡarb*) their battle had its ups and downs, they fought each other with alternate success

مساجلة *musājala* pl. -āt contest, competition; discussion, talk

مسجل *musājjil* pl. -ūn registrar; notary public; (pl. -āt) tape recorder | شريط مسجل magnetic tape; مسجل م. الكلية *m. al-kullīya* secretary of the faculty

مسجل *musājjal* registered, etc. (see II) | مراسلات مسجلة registered letter; رسالة مسجلة (*murāsalaṭ*) registered mail; اطنان مسجلة (*ḡafla*) concert of recorded music

سجام *sajama* u (*sujūm*, سجام *sijām*) to flow, stream, well forth (tears, water); — سجام *sajama* u i (*sajm*, سجام *sujūm*, سجامان *sajamān*) to pour forth (a water), shed (a tears) IV to shed (a tears) VII to flow, stream, well forth (water); to be fluent, elegant (speech); to be harmonious; to harmonize, be in keeping (مع with)

انسجام *insijām* fluency; harmony; order

منسجم *munṣajim* harmonious

سجن *ṣajana u (ṣajn)* to jail, imprison (s.o.)

سجن *ṣajn* detention, imprisonment

سجن *ṣajn* pl. سجون *ṣujūn* prison, jail

سجني *ṣajīn* pl. سجناء *ṣujanā*² imprisoned, jailed, captive; prisoner, prison inmate, convict

سجينة *ṣajīna* pl. -āt female prisoner

سجاني *ṣajjān* jailer, prison guard, warden

مسجون *maṣjūn* pl. مساجين *maṣājīn*² imprisoned, jailed, captive; prisoner, prison inmate, convict

ساج *ṣajā u (ṣajw, ṣujūw)* to be calm, quiet, tranquil (night, sea) II to cover with a winding sheet, to shroud (الـميت *al-mayyitā* the deceased) V to cover o.s. (s. with a garment)

سجية *ṣajīya* pl. -āt, سجايا *ṣajāyā* nature, natural disposition, temper, character; pl. characteristics, traits | عن سجية of one's own accord, spontaneously

ساج *ṣajīn* quiet, calm, tranquil; dark (night)

مسجى *muṣajjan* covered with a winding sheet, shrouded (corpse); laid out (corpse)

سح *ṣaḥḥa u i (ṣaḥḥ, ṣuḥḥ)* to flow down, flow, run, stream | سح تحت السماء *ṣaḥḥat is-samā* it rained cats and dogs

عين سحابة *ain ṣaḥḥāba* tearful eye

سحب *ṣaḥaba a (ṣaḥb)* to trail on the ground, drag along (s. s.th.); to withdraw (s. s.o., s.tb., also, e.g., a measure, an order, etc.); to pull out (s. troops, from); to take away (s. from s.o. s.th.), strip, dispossess, divest (s. s.o. of); to draw (s. water); to take out, withdraw (s. money, from an account); to draw (s. a hill of exchange, a lot); to unsheathe, draw (s. a sword); to apply, make ap-

plicable (s. s.th. to; said of a law or statute) | سحب العمل به على (s. s.th. to) to extend the applicability of s.th. to ... VII to drag o.s. along, struggle along; to retreat, withdraw, pull out, fall back (من from); to be drawn out; to be applied (s. to; of a law or statute)

سحب *ṣaḥb* withdrawal (of troops, of measures, of rights, of money from an account, etc.); (pl. سحبات *ṣuḥūbāt*) drawing (in a lottery)

سحاب *ṣaḥāb* (coll.) clouds

سحابة *ṣaḥāba* (n. un.) pl. سحب *ṣuḥub*, سحب *ṣaḥā'ib*² cloud; (pl. -āt) umbrella (*maḡr.*); سحابة *ṣaḥābata* during, in the course of | سحابة النهار (اليوم) *ṣaḥābata n-nahār (l-yaum)* all day long; سحرنا سحابة *ṣiḥṇā ṣaḥābata yauminā* we have been traveling all day; سحابة أربعة قرون *ṣaḥābata arbʿa qurūn* in the course of four centuries

سحابة *ṣuḥāba* film on the eye

سحاب *ṣaḥḥāb (Syr., Pal.)* zipper, slide fastener

مسحب *maṣḥab* المواء *m. al-hawā'* source of the breeze or draft; draft (of air)

انسحاب *insihāb* withdrawal, retreat, pulling out, evacuation (esp. mil.); resignation; stretching, extension

ساحب *ṣaḥīb* drawer (of a bill of exchange)

المسحوب عليه *al-maṣḥūb 'alaih* drawee (of a bill of exchange)

سحت *ṣuḥt, ṣuḥut* pl. أسحت *aṣḥāt* s.th. forbidden or hanned; illegal possessions, ill-gotten property

سحت *ṣaḥtūt* Eg. square measure of 0.304 m² (= $\frac{1}{24}$ saḥm); — سحت *ṣuḥtūt* penny

سح *ṣaḥaja a (ṣaḥj)* to scrape off, shave off, scratch off, rub off (s. s.tb.); to graze, abrade (s. the ekin), strip off (s. s.th.) II to scrape off, abrade, strip off (s. s.tb.)

مصحح *miehaj* pl. مسح *masāḥij* plane (tool)

مصححة *miehaja* pl. مسح *masāḥij* planing machine, planer

مصحح *miehaj* pl. مسح *masāḥij* plane (tool)

مصحح *masāḥij* raw, sore (like a skin abrasion)

سحر *saḥara a (siḥr)* to bewitch, charm, enchant, infatuate, fascinate (أ. س.و. س.ت.ب.); to wheedle, coax (أ. س.و.) II = I; V to have a light meal (shortly before daybreak)

سحر *saḥr, suḥr* pl. سحر *suḥūr, اسحر* *aṣḥār* lungs, pulmonary region of the body

سحر *siḥr* bewitchment, beguilement, enchantment, fascination; — (pl. اسحر *aṣḥār, سحر* *suḥūr*) sorcery, witchcraft, magic; charm (of a woman)

سحري *siḥri* magic(al) | فانوس سحري (*fānūs*) magic lantern, slide projector

سحر *saḥar* pl. اسحر *aṣḥār* time before daybreak, early morning, dawn

سحر *saḥūr* last meal before daybreak during the month of Ramadan

ساحر *saḥḥār* pl. -ūn sorcerer, magician, wizard, charmer

سحارة *saḥḥāra* sorceress, witch

سحابة *saḥḥāra* pl. -āt culvert; (pl. سحابة *saḥḥāri*) case, crate, chest, box

ساحر *masāḥir*: انتفخت مساحره (*intaḥḥat*) his lungs became inflated (out of fear or pride)

ساحر *sāḥir* charming, enchanting; (pl. -ūn, سحر *saḥara, سحر* *suḥḥār*) sorcerer, enchanter, magician, wizard, charmer

ساحرة *sāḥira* pl. -āt, سواحر *sawāḥir* sorceress, witch

سحق *saḥaqa a (saḥq)* to crush (أ. س.و. س.ت.ب.); to pound, bruise, powder, pulverize (أ.

s.tb.); to annihilate, wipe out (أ. س.ت.ب., e.g., an army); to wear out (أ. clothing); — *saḥiga a, saḥuqa u (saḥq)* to be distant, far away, remote II to crush; to annihilate, destroy V and VII to be crushed, be pounded, be bruised, be pulverized

سحق *saḥq* crushing, bruising, pulverization; (pl. سحق *suḥūq*) worn garment, rag

سحق *suḥq, suḥuq* distance, remoteness; depth, vastness (of an abyss) | سحقاً له *suḥqan laḥū* away with him! to bell with him!

سحيق *saḥiq* far away, distant, remote; deep, bottomless (abyss, depth)

مساحقة *musāḥaqa* and سحاق *siḥāq* tribad, Lesbianism

انسحاق القلب *insīḥāq al-qalb* contrition, penitence, repentance

ساحق *sāḥiq* crushing; overwhelming (majority)

مسحوق *masḥūq* ground, grated (bread, nutmeg, etc.); (pl. مسحوق *masāḥiq*) powder | مسحوق الفحم *m. al-faḥm* coal dust

منسحق القلب *munsāḥiq al-qalb* contrite, penitent, repentant

سحل *saḥala a (saḥl)* to scrape off, shave off, peel (أ. س.ت.ب.); to smooth, make smooth (أ. س.ت.ب.); to plane (أ. س.ت.ب.); to file (أ. س.ت.ب.)

سحالة *suḥāla* filings, file dust

سحلية *siḥliya* pl. سحالي *saḥālīn* lizard (eg.)

مسحل *mieḥal* pl. مساحل *masāḥil* tool for smoothing, plane; file

ساحل *sāḥil* pl. سواحل *sawāḥil* littoral, coast, seashore; (Eg.) river harbor, anchorage (on the Nile) | خفر السواحل *ḥafar as-s. coast guard*; لا ساحل له *(sāḥila)* shoreless

ساحلي *sāḥilī* coastal, littoral; (pl. سواحل *sawāḥila*) coastal inhabitant; Swahili

سَحْلَب *saḥlab* salep (dried tuber of various species of Orchis); a sweet drink made of salep

سَحْم *saḥam* hlaokness, black color

سَحْمَة *saḥma* hlaokness, black color

سَحَام *saḥām* hlaokness, black color

سَحْم *saḥam*², f. سَحْمَاء *saḥmā*², pl. سَحْم *saḥm* hlaok

سَحْن *saḥana* a (*saḥn*) to crush, pound, bruise, grind (a s.th.); to smooth by rubbing (a s.th.)

سَحْنَة *saḥna* and سَحْنَان *saḥnān* pl. سَحْنَانَة *saḥnāt*, سَحْنَان (external) appearance, look(s); facial expression, air, mien

سَحْنَة *miṣḥana* pl. مَسَاحِن *masāḥin*² pestle

سَحَاءَة *siḥā'a* pl. سَحَائِيَّة *saḥāyā* cerehral membrane, cortex

سَحَائِيَّة *siḥā'i* meningeal | مرض التهاب السحايا (*marāḍ al-ill.*) meningitis

سَحَاءَة *miṣḥāh* pl. مَسَاح *masāḥin* iron shovel, spade

سَحْيَان *saḥiyān*, سَحْيَانِيَّة *saḥiyān* morocco (leather)

سَحْرَة *saḥira* a (*saḥar*, سَحَر, سَحُر, سَحَرَة *saḥra*, سَحَر *saḥar*) to laugh, scoff, jeer, sneer (من or ب at), mock, ridicule, deride (من or ب s.o., s.th.), make fun (من or ب of) II to subject, make subservient (a s.o., a s.th., ل to or for the purpose of); to make serviceable (ل a s.th. to), employ, utilize, turn to profitable account (ل a s.th. for), make use (a, s.o. of, ل for); to exploit (a s.o., a s.th., ل for) V to reduce to servitude, subjugate (a s.o.); to scoff, jeer, sneer

سَحْرَة *saḥra* laughingstock, target of ridicule; corvée, statute labor, forced labor رجال السخرة *serfs*, bondsmen; forced labor, slave labor

سَحْرِيَّة *saḥrī*, سَحْرِيَّة laughingstock, target of ridicule; corvée, statute labor, forced labor

سَحْرِيَّة *saḥrīya* scorn, derision, mockery, irony; laughingstock, object of ridicule

مَسَاحِرَة *masāḥira* pl. -āt, مَسَاحِر *masāḥir*² object of ridicule, laughingstock; ridiculous, droll, ludicrous; masquerade

تَسْخِير *tasḥīr* subjugation, subjection; exploitation

مُسَاحِك *muṣāḥik* oppressor

سَخَفَة *saḥfa* a (*saḥaf*) to be annoyed (عل or ا, at s.o., at s.th.), be displeased, be angry (عل or ا with s.o.), resent (عل or ا s.th.) IV to discontent, embitter (a s.o.); to anger, exasperate, enrage (a s.o.) V = I

سَخَفَة *saḥuf*, سَخَف, سَخَفَة discontent, annoyance, displeasure, indignation, anger, irritation, exasperation; wrath, bitterness, grudge, resentment

مَسْخَفَة *masḥafa* pl. مَسَاحِف *masāḥif*² object of annoyance, of wrath, of anger

مَسْخُوف *masḥūf* loathsome, hated, odious; (pl. مَسَاحِف *masāḥif*²) (eg.) idol

تَسْخِيف *tasḥīf* annoyance, displeasure, anger, wrath

سَخْفَة *saḥfa* u (*saḥf*, سَخْفَة *saḥfa*) to be feeble (wit); to be stupid, foolish

سَخْف *saḥf*, سَخْفَة feeble-mindedness, dim-wittedness, imbecility, idiocy; nonsense, foolishness, folly

سَخْفَة *saḥf* pl. سَخْفَان *saḥfān* stupid, fatuous, simple-minded; absurd, silly, ridiculous, foolish; despicable, inferior; (pl. سَخْفَان *saḥfān*²) fool

سَخْفَة *saḥfa* feeble-mindedness, dim-wittedness; (pl. -āt) folly, silly thing to do, childish prank

سَخَفَات *saḥafāt*² silly things

سجلة *saḡla* pl. سجال *saḡāl* lamh

سج II to make black, blacken with soot, besmut (ا s.th.) | سجم بصدره (*bi-padrīḥi*) to irritate s.o., make s.o. angry V to hate (عل s.o.), harbor resentment (عل against s.o.), be angry (عل with)

سجم *saḡam* blackness

سجمة *saḡma* blackness; hatred, resentment, ill will

سجام *saḡām* soot, smut

سجمة *saḡima* pl. سجمات *saḡim* hatred, resentment, ill will

سخونة *saḡuna* u, سخانة *saḡana* u and سخينة *saḡina* a (سخونة *saḡūna*, سخانة *saḡāna*, سخينة *saḡīna*) to be or become hot or warm; to warm (up); to be feverish II to make hot, to heat, warm (ا s.th.) IV = II

سخن *saḡn* hot, warm

سخانة *saḡāna* heat, warmth

سخونة *saḡūna* heat, warmth

○ سخان مياه *saḡān*, سخان مياه *a. miyāh* boiler, hot-water tank

○ سخانة *saḡāna* hot-water hottle | سخان الحما *a. al-ḥammām* hath heater, geyser

سخانات *saḡānāt* hot springs

ساخن *saḡin* pl. سخان *saḡān* hot, warm

سخاء *saḡā* u, سخية *saḡiya* a (سخاء *saḡā* and سخية *saḡiya*) and سخوة *saḡūwa* u (سخوة *saḡūwa*) to be liberal, generous (ب عل with s.th. toward s.o.); to grant, award (ب s.th., عل to s.o.), confer, bestow (ب s.th., عل upon s.o.) V to show o.s. generous, display liberality; to endeavor to be liberal or generous VI = V

سخاء *saḡā* liberality, munificence, generosity

سخية *saḡiy* pl. سخية *saḡiyā* liberal, openhanded, generous; giving generously (ب s.th.), being lavish (ب with) | سخية

ample funds; سخي النفس عن الشيء (*a. an-na/s*) only too glad to relinquish or give up s.th.

سخوة *saḡūwa* generosity

سد *sadda* u (*sadd*) to plug up, close up, stop up (ا s.th.); to clog, congest (ا s.th.); to har, obstruct, block up, harricade (ا s.th., ا عل to s.o. s.th.); to block, blockade (ا s.th.); to cork, plug, stopper (ا s.th.); to pay, defray, settle, cover (ا s.th., esp. expenses, a debt, etc.); to fulfill, satisfy, meet (ا a claim, and the like) | سد ثغرة (*fuḡḡatan*) to fill a gap, close a breach; سد ثلثة (*fulmatan*) to fill a gap; سد خللة (*kallatan*) to remedy a shortcoming; سد حاجته (*hāḡatahū*) to meet s.o.'s need, provide for s.o.; سد رمقه (*ramaḡahū*) to keep s.o. or o.s. barely alive, eke out an existence; to provide s.o. with a bare existence; to allay s.o.'s hunger; سد مسده (*masaddahū*) to fill s.o.'s place, replace s.o.; سد مطالعه to satisfy or fulfill s.o.'s claims; سد فراغا (*farāḡan*) to fill a gap; سد النواقص to remove or remedy deficiencies; سداد (*sudūd* سداد) — *sadda* i (*sudūd*) to be sound, right, in proper condition; to hit the right thing, say or do the right thing; to be apposite, be to the point II to block, har, obstruct (ا s.th.); to pay, defray, settle, cover (ا expenses, debts, etc.); to guide (سحو s.o. to), show (ا s.o.) the right way (سحو to); to direct (ا s.th. to), point, level (ا s.th. at); to aim (ا at); to sight, take aim by a sight; to focus (ا on; *phot.*); to draw a bead (ا on s.th.) | سدد ديننا (*dainan*) to pay or settle a debt; سدد مجزأ (*ajzan*) to cover a deficit; سدد خطاه (*ḡuḡāhu*) to guide s.o.'s steps IV to hit the right thing, say or do the right thing; to be apposite, be to the point V to be guided, be directed, be shown (ا to) VII to be blocked, be obstructed, be plugged up, become or be clogged or congested

سد *sadd* plugging, closing, stopping up; obstruction, harring, barricading; hocking; defrayment (of costs), payment, settlement (of a debt, of expenses); fulfillment, satisfaction (of a claim, etc.); — *sadd*, *sudd* pl. سدود *sudūd*, اسداد *asadd* obstruction, hock, obstacle; harrier; rampart, bank, mound; dike; dam; weir; harrage, river dam; har, rail; hurdle (*athlet.*); hulwark (fig.) | السد العالي ('*alt*) the High Dam (near Aswān); حارة السد halloon harrage (*mil.*); حارة السد blind alley, dead end

سدة *sadda* hock, harrier; obstruction, obstacle; barricade; dam | السدة الشريانية (*širyāniya*) emholism (*med.*)

سدة *sudda* pl. سد *sudad* gate, door; threshold; seat; couch, divan | السدة (الرباوية) (*rasūliya*) the Holy See

سد *sadad* obstruction, clogging (of a pipe)

سداد *saddad* payment, defrayment, settlement, discharge, liquidation; the proper, right thing to do, the apposite thing to say; appropriateness, appositeness (of a remark), lucky hand (in one's actions) | outstanding, due, unpaid (*com.*); بسداد appropriately, appositely; سداد الرأي *s. ar-ra'y* levelheadedness

سداد *sudād* obstruction in the nose

سداد *siddad* pl. اسدة *asidda* plug, stopper, cork | سداد التوصيل (*el.*)

سدادة *siddada* plug, stopper, cork; ○ sight (of a gun)

سديد *sadid* hitting the target (arrow, spear); apposite, pat, pertinent, relevant, right, correct (answer, view)

اسد *asadda* more apposite, more relevant

تسديد *tasdid* payment, defrayment, settlement, discharge, liquidation | تحت التسديد outstanding, due, unpaid (*com.*)

سدد *sadd* obstructive

مسدود *masdūd* closed (circuit; *el.*)

□ سدب (*eg.*; *sadab*) = سذاب *saddāb*

سدر *sadira* a (*sadar*, سدارة *sadāra*) to be dazzled (eye); to be confused, bewildered, startled, dazed; to be deluded

سدر *sidr* (coll.; n. un. *ē*) pl. سدر *sidar*, -*āt*, سدر *sudūr* a variety of Christ's-thorn (*Zizyphus spina Christi*; *bot.*); lotus tree | سدرة المنتهى *s. al-muntahā* the lotus tree in the Seventh Heaven; بلغ سدرة المنتهى to attain the highest goal, achieve ultimate results

سدرة *siddra* pl. سائر *saddā'ir* an Iraqi headgear, commonly of black velvet; over-seas cap

سيدة *siddra* pl. -*āt* = سيدة *siddra*

سدر *saddir* reckless (في in s.th.)

سديس II to make sixfold (أ s.th.); to multiply by six (أ s.th.); to make hexagonal, make hexangular (أ s.th.)

سديس *suds*, *sudus* pl. اسداس *asdas* one-sixth

سداسي *suddas* sixfold; consisting of six parts

السادس *as-sādis* the sixth

سدس *musaddas* hexagonal; hexagon; hexahedral; hexahedron; (pl. -*āt*) revolver, sixshooter | سدس إشارة *m. idāra* Very pistol

مسددة *musaddasa* pistol, gun, revolver

سدف *sadaḥ* pl. اسداف *asdaḥ* darkness, twilight, dusk

سدفة *sudfa* pl. سدف *sudaf* darkness, twilight, dusk; curtain

سدل *sadala* u i (*sadl*) to let (أ s.th.) hang down or fall down; to let down, drop, lower (أ s.th. on); pass. *sudila* to hang down (عل on) II and IV = I; V to

hang down, be lowered, be down VII to descend (عل on)

سدل *sidl*, *sudl* pl. سدول *sudul*, اسدال *asdal* veil, curtain

سدم VII to dry np (spring)

سدم *sadam* sorrow, sadness, affliction, grief

سديم *sadim* pl. سدم *sudum* mist, haze; *nehula* (astron.)

سديمي *sadimi* nebular; nebulous

سدانة *sidadna* office of gatekeeper or custodian (of a shrine, specif. of the Kaaba)

سادن *sadin* pl. سدانة *sadana* custodian, gatekeeper of the Kaaba; sexton, sacristan (Chr.); keeper, curator; pl. سدانة crew (of a machine gun, of a tank, etc.)

سدي II to confer (ا الى) a benefit on s.o.) IV to confer (ل or ا الى) a benefit on s.o.); to recode, perform, do (ا s.th.) | اسدى الى خدمة (*ʿidma*) to render s.o. a service; اسدى الى الارشادات (*iršādāt*) to make suggestions to s.o., advise s.o.; اسدى الشكر له (*šukr*) to extend one's thanks to s.o., thank s.o.; اسدى فائدة to be beneficial; اسدى الى (له) النصح (*nushḥ*) to give s.o. (a word of) advice; اسدى الى يدا (*yadan*) to do s.o. a favor

سدى *sadan* pl. اسدية *asdiya* warp (of a fabric); a continuous, prevailing characteristic or trait, thread (of a story, of an argument, etc.)

سداة *sadāh* warp (of a fabric); a continuous, prevailing characteristic or trait, thread (of a story, of an argument, etc.)

سدى *sudan* in vain, futilely, to no end, uselessly | سدى ذهب to be in vain, futile, useless

سذاب *saḏāb* rue, herb of grace (bot.)

سذابى *saḏābi* of the rue

ساذجة *saḏāja* simplicity; innocence, ingenuousness, naïveté; homeliness, plainness; guilelessness

ساذج *saḏaj*, *saḏij* pl. ساذج *saḏḏaj* simple; plain, unicolored, uniform (fahric); innocent, ingenuous, naïve; plain, homely; artless, guileless, candid, frank (character); primitive

سر¹ (Pers. *sar* head) formerly in compounds: head, chief; سردار *sirdār* (Eg.) supreme commander; commanding general; سرعسكر *sarʿaskar* general (in the former Ottoman army); سرباوران *saryāwarān* adjutant general

سر² *sarra* u (سرور *surūr*, تسرة *tasirra*, مسرة *masarra*) to make happy, gladden, delight, cheer (ا s.o.); pass. *surra* (سرور *surūr*) to be happy, glad, delighted (ل or من or ب at), take pleasure (ل or من or ب in) II to make happy, gladden, delight, cheer (ا s.o.) III to confide a secret (ا to s.o.) | ساره في اذنه (*uḡniḥi*) to whisper in s.o.'s ear IV to make happy, gladden, delight, cheer (ا s.o.); to keep secret, hide, conceal, disguise (ا s.th.); to tell confidentially, confide (ب or ا الى to s.o. s.th.); to tell under one's breath, whisper (ب or ا الى to s.o. s.th.) | اسر في اذنه (*uḡniḥi*) to whisper in s.o.'s ear (ا s.th.) V *tasarrā* (and *tasarrara*) to take (ب or ها a woman) as concubine (سرية *surriya*) X to try to hide; to hide, be hidden (عن from); to take as concubine (ها a woman)

سر *sirr* pl. اسرار *asrār* secret; secret thought; heart, inmost; secrecy; mystery; sacrament (Chr.); underlying reason (of s.th.); سرا *sirran* secretly, privately | سرا وعلانية (*ʿalāniyyatan*) secretly and publicly; سر الليل *s. al-lail* watchword, password; اسرار القرآن the secret meaning of the Koran; كاتب السر *secretary*; كاتم السر *do.*; كلمة السر *kalimat as-s.* watchword, password; بسرکم or سرکم to your

health! cheerio! akaal! سره في secretly,
inwardly, in his heart; اتعب سره *af'aba*
sirrahū to trouble, worry, hother, harass
s.o.; اجري سرا *ajrā sirran* to dispense a
sacrament (Chr.); قدس الله سره *qaddasa*
llāhu sirrahū may God hallow his secret!
(eulogy after the name of a deceased
Muslim saint)

سري *sirri* secret; private; confidential;
mysterious, cryptic; sacramental (Chr.) |
الامراض السرية venereal diseases

سرية *sirriya* secret; secretiveness

سر *surr* pl. اسرة *asirra* umbilical cord

سرة *surra* pl. -āt, سرر *surar* navel,
unhiliou; center

سري *surri* umbilical | الحبل السري (*ḥabl*)
umbilical cord

سرر *surur*, سيار *siyar* umbilical cord

سرر *surur* line of the palm or forehead

سارر *sarār*: س. سارر الشهر *s. al-šahr* last
night of the lunar month

سارر *sirār* pl. اسرة *asirra*, اسارير *asārīr*
line of the palm or forehead; pl. features,
facial expression, air, also الوجه *a. al-wajh*

سورر *surūr* joy, happiness, delight,
pleasure; glee, gaiety, hilarity, mirth

سارر *sarir* pl. اسرة *asirra*, سرر *surur*,
سارير *sarāyir* hedstead, bed; throne, ele-
vated seat

سرية *sarira* pl. سرائر *sarā'ir* secret;
secret thought; mind, heart, soul | صفاء
السرية *sa'ā' as-s.* clearness of conscience;
طيب السرية *ṭayyib as-s.* guileless, sim-
plehearted,

سارر *sarā'ā* happiness, prosperity |
في السراء والضراء (*ḍarā'*) in good and
bad days, for better or for worse

سرية *surriya* pl. سارير *sarāriy* con-
cubine

مسرة *masarra* pl. -āt joy, happiness, de-
light, pleasure; glee, gaiety, hilarity, mirth
مسرة *misarra* pl. مسار *masarrā* speaking
tube; telephone

تسر *tasarrin* concubinage

استسار *istisār* concubinage

سار *sār* gladdening, gratifying, joy-
ous, glad, cheering, delightful

مسورر *masrūr* glad, happy, delighted
(ب at), pleased (ب with)

مسر *musir* gratifying, delightful, pleas-
ant

مستسر *mustasarr* place of concealment

سرادق *surādīq* pl. -āt large tent, canopy,
pavilion

سراط *sirāṭ* = سراط *sirāṭ* way, path, road

سراي *sarāy* palace

سراية *sarāya* pl. -āt palace | السراية
الصفراء (*sa'fā'*) insane asylum (eg.)

سرب *sariba a (sarab)* to flow; to run out,
leak II to send in groups or hatches (s. s.
s.o., s.th., ال to) V to flow; to run out,
flow off, escape; to sneak away, slink away,
steal away; to stream, penetrate (ال into),
infiltrate (ال s.th.); to creep (في into);
to sneak, slip, steal (ال into, among);
to creep along, flow along, glide along;
to seep through, leak out (ال to, of a
report); to spread, circulate, be passed
around (nows) VII to hide, crawl into its
lair (animal)

سرب *sirb* pl. اسراب *asrāb* herd, flock,
hevy, covey, swarm; squadron, group,
wing, formation, flight (of aircraft);
heart, mind | سرب من النحل (*naḥl*)
swarm of bees; هادئ السرب calm, com-
posed, confident

سرب *sarab* pl. اسراب *asrāb* hurrow,
hole, den, lair (of an animal); under-
ground passage; tunnel, conduit

سربة *surba* pl. سرب *surab* herd, flock, bevy, covey, swarm

سراب *sarāb* mirage, fata morgana; phantom; sewage

مسرب *masrab* pl. مسارب *masārib*³ course (taken by s.th.); river bed; drain, sewer

سارب *sārib* conspicuous, visible

ساربة *sāriba* pl. سوارب *sawārib*³ reptile

³سرب look up alphabetically

سربل *sarbala* to clothe (s.o.) with a *sirbāl* (q.v.); to clothe, dress (ب s.o. in or with); to cover, wrap (s.th., ب with) II *lasarbala* to put on a *sirbāl* (q.v.); to put on, wear (s.a garment); to be clothed, clad, garbed (ب in, also fig.); to wrap o.s. (ب in); to dress up (ب in)

سربال *sirbāl* pl. سرابيل *sarābīl*³ shirt; coat of mail; garment

متسريل *mutasarbil*: بالثياب blessed with youthfulness, evincing youthful freshness

¹سراج *saraja* to braid, plait (s.th.) II do.; to haste, tack (s.th.); to saddle (s.an animal) IV do.; to light (السراج the lamp)

سرج *sarj* pl. سروج *surūj* saddle

سراج *sirāj* pl. سرج *suruj* lamp, light |
○ سراج الحركة *s. al-ḥaraka* traffic light;
سراج الليل *s. al-lail* firefly, glowworm

سراجة *sirāja* saddlery, saddler's trade; glanders

سراج *sarrāj* saddler

سروجي *surūjī* saddler

سروجية *surūjīya* saddlery, saddler's trade

سروجة *usrūja* lie, falsehood

مسرجة *miseraja*, *masraja* pl. مسارج *masārij*³ lamp; lampstand

³سرج look up alphabetically

³سرجين *sirjīn* dung, manure

سارح *sarāḥa* a (روح *surūḥ*) to move away, go away, leave; to roam freely; to graze freely (cattle); to be distracted (mind); — سارحة *sariḥa* a to proceed freely, at will, without restraint | سرح ومرح (*masriḥa*) to do as one likes II to send (s.cattle) to pasture; to send, dispatch (s.o.); to let go (s.o.); to dismiss (s.a woman by divorce); to grant (s.o.) leave, dismiss (s.o.); to release from an office, discharge, fire (s.o.); to release, set free (s.o.); to let (s.the eyes) wander; to demobilize, dishand (s.an army); to dispel s.o.'s (عن) worries (also سرح شعره | to comb (s.the hair) (غومه) (*ḡa'rahū*) to comb one's hair, do one's hair; سرح نظره (*naẓarahū*) to set one's eyes on (ال) VII انسرح يفكر (*yufakkiru*) to be deep in thought, be absent-minded, allow one's thoughts to wander

سارح *sarāḥ* dismissal (of a woman by divorce); release | أطلق سراحه *aṭlaqa sa-rāḥahū* to release s.o., set s.o. free, set s.o. at liberty; إطلاق سراحه *iṭlaq s. his* release; أطلق مطلق السراح *muṭlaq as-s. free*, at large

سريح *sariḥ* and بائع سريح *hawker*, peddler

سرحان *sirḥān* wolf

مسرح *masrah* pl. مسرح *masāriḥ*³ pasture; stage, theater; scene | التمثيل theater

مسرحي *masraḥī* dramatic, theatrical, stage (adj.)

مسرحية *masraḥīya* pl. -āt (stage) play

تسريح *tasriḥ* dismissal; discharge; release; demobilization; (pl. تساريح *tasāriḥ*³) permission, authorization

تسريحة *tasriḥa* pl. -āt hairdo, coiffure

سارح *sāriḥ*: سارح مراح grazing freely, roaming freely; free and unrestrained; سارح الفكر *sāriḥ al-fikr* distracted, absent-minded

منسرح *munsariḥ*: name of a poetic meter | منسرح الفكر *m. al-fikr* distracted, absent-minded

ساروخ *sārūḥ* pl. سوارخ *sawārīḥ*² rocket

سرد *sarada u (sard)* to pierce, perforate (▲ s.th.); to carry on, continue (▲ s.th., e.g., a conversation); to tell off one after another, enumerate (▲ facts, events); to present, quote, detail, set forth neatly (▲ s.th.) II to pierce, perforate (▲ s.th.)

سرد *sard* enumeration; mentioning, quoting; neat, detailed presentation; recital, presentation, rendition (of an account, of a narrative, etc.); coherent, logical

سريدة *sarīda*: سريدة المولد *s. al-maulid* discourse dealing with the birth of the Prophet (during celebration of Mohammed's birthday; *tun.*)

○ مسرد *masrad* index (of a book)

سرداب *sirdāb* pl. سرادب *sarādīb*², سراديب *sarādīb*² subterranean vault, cellar; basement, basement flat

سردار *sirdār* (formerly *Eg.*) supreme commander; commanding general

سرادق look up alphabetically

سردوك *sardūk* pl. سراديك *sarādīk*² rooster, cock (*maḡr.*)

سردین *sardīn* (coll.; n. un. ة) sardines

سراس *sirās* and سیراس see سیراس (alphabetically)

سراسم *sirsām* a cerebral disease

سرط *sariṭa a (saraf, سرطان saraṭān)* and *saraṭa u* i to swallow, gulp (▲ s.th.) V and VIII do.

سرطان *saraṭān* pl. -āt crayfish; cancer (*med.*); Cancer (*astron.*) | بحرې سرطان (*baḥrī*) lobster

صراط *sirāṭ* = صراط²

سرع *sarū'a u (sira', sara', سرعة sur'a)* to he quick, fast, prompt, rapid; to hurry II to urge (▲ s.o.) to hurry; to urge on (▲ an animal); to speed up, accelerate, expedite (▲ s.th.) III to hurry, hasten, rush, run, dash (ال to); to make a heeline (ال for); to hurry (في in, with), hasten (في to do s.th.), do in a hurry (في s.th.); to rush, plunge with undue haste (في into) IV to he quick, fast, prompt, rapid; to hurry, hasten, rush, run, dash (ال to); to hurry (ب or في with, in), hasten (ب or في to do s.th.), do in a hurry (ب or في s.th.); to accelerate, speed up, expedite (▲ s.th.) V to hurry, hasten, rush, run, dash (ال to); to hurry (ب or في with, in), hasten (ب or في to do s.th.), do in a hurry (ب or في s.th.); to be hasty, be rash (ب or في in) VI to hurry, hasten, rush, run, dash (ال to)

سرع *sur', sir'* pl. اسراع *asrā'* reins

سرعة *sur'a* speed, velocity, pace; fastness, rapidity, quickness, promptness; hurry, haste | سرعة الخاطر presence of mind; سرعة التصديق credulity

ما سرعان *sar'āna, sir'āna, sur'āna mā* (with foll. verb) how quickly ...!; soon, before long, presently, in no time

سريع *sari'* pl. سرعان *sur'ān*, سراع *sirā'* fast, quick, prompt, rapid, speedy, expeditious, swift, nimble; السريع name of a poetic meter; express train; سرعاً *sari'an* fast, quickly, rapidly, speedily, promptly | سريع التأثر *s. at-ta'attur* easy to impress, easily affected, sensitive; سريع الرد *s. at-tardud* quick-witted; ○ سريع التردد *s. at-taraddud* high-frequency (*el.*); سريع الزوال *s. az-zawāl* ephemeral, fleeting, transient; سريع التصديق *s. al-taṣṭīq* credulous; سريع الطلق *s. al-talq* (الطلقات) quick-firing, rapid-fire; سريع العطب *s. al-'aṭab* fragile; سريع التنقل *s. at-tanaqqul* mobile, maneuverable, easily manageable

أسرع *asra'a* faster, quicker, more rapid | ما أسرع أن رأيته *mā asra'a an ra'aituhū* before long I saw him, it did not take very long before I saw him

سراعا *sirā'an* quickly, in a hurry

اسراع *isrā'* acceleration, speed-up; hurry
تسرع *tasarru'* hurry, haste; hastiness, rashness, precipitance

متسرع *mulasarrī'* quick, fast, prompt,
rapid; hasty, rash, precipitate

صر¹ see صرعسكر

سرف IV to exceed all bounds, be immoderate, be extravagant (في in, at), exaggerate, overdo (في s.th.); to waste, squander, dissipate, spend lavishly (في s.th., esp. money)

سرف *saraf* and اسراف *israf* intemperance, immoderateness, exaggeration; waste, dissipation, extravagance, prodigality

مُسْرِفٌ *musrif* immoderate, intemperate, excessive; extravagant, wasteful, prodigal

سرق *saraga i* (*saraq, sarig, سرقة saraga, sariga, من هـ sarqān*) to steal, pilfer, filch (من هـ or هـ from s.o. s.th.); to rob (من هـ or هـ s.o. of s.th.) II to accuse of theft, call a thief (هـ s.o.) III سارق النظر *al-nazara* or نظر سارق to steal a glance at s.o., glance furtively at s.o.; سارق النوم (*nawma*) to take a short nap VII pass. of I VIII to steal, filch, pilfer (من هـ s.th. from s.o.); to steal (إلى) into) استرق السمع (*as-m'a*) to eavesdrop; to monitor (radio, telephone, etc.); سارق النظر إليه = استرق النظر إليه; سارق الانفاس to gasp, pant

سرقه *sariqa* stealing, filching, pilfering;
robbery; (pl. -āt) theft, larceny

سراق *sarrāq* thief

سارق *adriq* pl. -ūn, سرقة *sarāqa*, سراق
surrāq, f. سارقة *adriqa* pl. سوارق *sawdriq*^a
 thief

مسروقات *masrūqāt* stolen goods

منسرق *munsariq*: القوة *m. al-qūwa*
dehilitated, exhausted

سرقسطة *saraqusta** Zaragoza (city in NE Spain)

سرقین *sirqin* dung, manure

¹سِرْك (Fr. *cirque*) sirk circus

* *سركي* (Turk. *sergi*) *sarki* (com.) hill of exchange payable to the bearer

سرم *surm* pl. اسرام *asrām* anus

سرماد *sarmad* endless duration, eternity

سرمای *sarmadī* eternal, without beginning or end

सरन्दिब *sarandīb*² Ceylon

¹سرو *sarw* (coll.; n. un. ♂) evergreen cypress
(*Cupressus sempervirens* L.; bot.)

سرو II (or عن قلبه) to rid s.o. of worries, and the like, dispel s.o.'s worries (also a worries); pass. سرو عن نفسه and سرو (surriya) to leave s.o. (grief, sorrow, fear, and the like); to regain one's composure, feel at peace again (after anger, fear or excitement); his anxiety or unrest left him; he found relaxation; he was cheered up; his spirits were raised VII انسى عنه (surriya) سرو عنه =

sariy pl. *sarawāʾ*? اسرياء
asriyāʾ? سراة *sardāḥ* high-ranking, high;
high-minded, noble; distinguished per-
sonality, notable; pl. *sraʿ*: elite, leading
class, the upper crust; see ¹سراة

سراة *sardh* pl. سروات *sarawdt* hill; back;
chief, head; see also سری *sary* | سروات
القوم *s. al-qaum* the leaders of the
people

تسرية *tasriya* pl. -at diversion, amusement, pastime

سروال *sirwal*, سرویل *sirwil* pl. سراویل *sard-wil*² trousers, pants; drawers; panties

¹ *sarā* سرى *suran* سریان *sarayān* مسرى *maeran*) to travel hy night; to set out, depart hy night; to circulate; to flow (electric current); to emanate, go out (من from); to spread; to be valid, have validity, be effective, be in, or come into, force (علی for), have or take effect (علی on); to apply, be applicable (علی to); to penetrate (فی s.th.), enter deeply (فی into); to pervade (سرى نفسه s.o.'s soul, of a feeling) | *surāhu* سرى مفعوله سری مفعوله *ma'f'ūluhū* to be valid, be effective, he in force IV to travel hy night; to make (ب s.o.) travel hy night V سرى see ² *arra* V

sariy pl. اسرية *asriya* سریان *suryān* little creek, hrook; see also under ² سرى

sariya pl. سرايا *sarāyā* (military) detachment, flying column, raiding party; company (mil.) | سرية خيالة (*kayyāla*) cavalry squadron; سرية الطائرات squadron of aircraft

sarayān spread, diffusion; validity, effectiveness, coming into force

maerā muḥam مسرى محمد *maeran* mad the point of departure for Mohammed's midnight journey to the seven heavens, i.e., Jerusalem

الاسراء *isrā'* nocturnal journey; الاسراء Mohammed's midnight journey to the seven heavens

sārīn pl. سارية *sarāh* traveling hy night; night reveler, night hawk; contagious (disease); in force, effective, valid | سارى المفعول in force, effective, valid

sāriya a mood or atmosphere which prevails in, or pervades, a room (e.g., سارية من الجفامة an all-pervading gloom); — (pl. -āt, سوار *sawādrin*) column; shipmast

² سرای and سرایة look np alphabetically

² *suryān* Syrians (coll.) members of the East Syrian Church

suryānī Syriac, Syrian; a member of the East Syrian Church

sarydwardān (formerly) adjutant general

سيسان look up alphabetically

¹ اسطبة look up alphabetically

maṣṭaba, *miṣṭaba* pl. مساطب *maṣṭabib* stone bench (against a wall); mastaba

saṭṭa a (*saṭṭ*) to spread out, spread, unfold, unroll (ا s.th.); to level, even, plane, flatten, make smooth (ا s.th.); to throw to the ground, fall (ا s.o.) II to spread out, spread, unfold, unroll (ا s.th.); to level, even, plane, flatten, make smooth (ا s.th.) V to be spread out, be unfolded; to be leveled, be evened; to lie down on one's back VII to be spread out, he unfolded; to lie flat on one's back, be supine

saṭṭ pl. سطوح *suṭūḥ* surface (also geom.); plane (geom.); (pl. also اسطحة *asṭiḥa*, اسطح *asṭuḥ*) (flat) roof, terrace; deck (of a ship); سطوح *suṭūḥ* (eg., syr.) roof terrace | سطح البحر *s. al-baḥr* sea level; سطح مائل inclined plane

سطحي *saṭṭi* external, outer, outward, outside, exterior; flat; superficial; سطحيات *saṭṭiyāt* externals, superficialities

سطحية *saṭṭiya* flatness; superficiality

سطيح *saṭṭiḥ* flat, spread out, stretched out, supine

مسطح *miṣṭaḥ* threshing floor

مسطح *muṣaṭṭaḥ* even, level, flat; (pl. -āt) surface | قدم مسطحة (*qadam*) flat foot

¹ سطر *saṭara* u (*saṭr*) and II to rule (ا s.th.), draw lines (ا on a sheet of paper); to write, jot down, record (ا s.th.); to draw np, compose (ا s.th.)

اسطر *saṣr*, *saṣar* pl. سطور *sufūr*, اسطر *asṣūr* line; row

ساطر *asṣūr* pl. سواطر *asawṣūr* cleaver

اسطورة *usṣūra* pl. اساطير *asṣūr* fable, legend, saga, myth; fabulous story, yarn

اسطوري *usṣūrī* mythical, legendary, fabulous

مسطرة *misṣara* pl. ماسطر *masṣār* ruler; underlines, guideline sheet; see also alphabetically | ○ مسطرة الحساب slide rule

مسطار *misṣār* trowel

مسطرين *masṣarīn* (eg.) trowel

تسطير *tasṣīr* writing down, recording

مسطر *musṣṭar* piece of writing, paper, document

ساطر and derivatives look up alphabetically

سَطَعَ *saṣa'a* a (*saṣ'*, سطوع *sufū'*) to rise; to spread (dust, fragrance); to shine, be brilliant, be radiant; to be or become manifest, obvious, plain, clear

سَطَعَ *saṣ'* brilliance, radiance, glow; brightness, luminosity

سَطَعَ *saṣa'* thump, thud, plump

سَطَعُ *sufū'* brilliance, radiance, glow; brightness, luminosity

اسطع *asṣa'* more brilliant, brighter; clearer, more obvious

ساطع *asṣī'* pl. سواطع *asawṣī'* radiant, brilliant, shining, luminous, bright; manifest, obvious, clear, plain, patent, evident (proof)

سَطَّلَ *saṣṭala* u (*saṣṭl*) to intoxicate (s.o.) VII to become or be intoxicated

سطل *saṣṭl* pl. اسطال *asṣṭāl*, سطل *sufṭl* bucket, pail (of wood or metal)

ساطر look up alphabetically

سِطَام *siṭām* plug, stopper

سَطَا *saṣṭa* u (*saṣṭu*, سطرة *saṣṭa*) to rush, pounce, jump (ب or على upon), assail, attack (ب or على s.o.); to burglarize (على a place.), break into a place (على)

سَطَا *saṣṭu* attack, assault; burglary, housebreaking

سَطَا *saṣṭa* pl. *saṣawṭ* attack, assault; influence, authority; presumption, cockiness, pride; power, strength

اسطوانة look up alphabetically

سَعَة *sa'a* see

سَعَر *sa'ar* (= سَعَر) wild thyme (*Thymus serpyllum*; bot.)

سَعِدَ *sa'ida* a and pass. *su'ida* (*sa'd*, سعادة *sa'āda*) to be happy, lucky, fortunate; pass. *su'ida* to have the good fortune of receiving or sharing s.th. III to help, aid, assist (s.o., ق or على in, with), give s.o. (a) a hand (ق or على in); to support, back (ق or على s.o. in); to contribute, be conducive (ق or ل, على to); to favor, encourage (ق or على s.th.) IV to make happy (s.o.); to help (s.o.) | اسعده *haṣṣa* (ه) he had the good fortune to ...

سَعِدَ *sa'd* pl. سَعِدَ *su'ad* good luck, good fortune

الهيئة السعدية *al-haṣ'a as-sa'diya* the Saadist union (formerly a political movement in Egypt); السعديون *as-sa'diyūn* the Saadists, the followers of Saad Zaghlūl (1856—1927)

سَعِدَ *su'd* *Cyperus* (bot.)

سَعِيدَ *sa'id* pl. سَعِيدَ *su'ād* happy (ب about, at); radiant, blissful; lucky, auspicious; felicitous | سَعِيدَ الذِّكْرِ *s. ad-dikr* of blessed memory, the late ...

سَعَادَة *sa'āda* happiness; bliss, felicity; good fortune, success, prosperity, welfare; title of a pasha; *sa'ādāt* ... (with foll. name) title of high officials (*Syr.*,

Leb.) | سادتك Your Grace (form of address to a pasha); صاحب السعادة title of a pasha; دار السعادة "House of Bliss", ancient name of Istanbul

المملكة العربية السعودية sa'ūdi Saudi | السعودية (mamlaka) Saudi Arabia

سعدان sa'dān pl. سعدين sa'dīn² ape | سعدانة sa'dāna pl. -āt nipple, teat | الباب doorknob

أسعد as'ad² happier, luckier

مساعدة mus'ada pl. -āt support, backing, aid, help, assistance; encouragement, promotion

ساعد sa'id pl. سواعد sawā'id² forearm | هو ساعده اليمين (aiman) he is his right hand, he is indispensable to him; أشتد ikkadda sa'iduhū to become strong, powerful; فت في ساعده (fatta) to weaken s.o.

ساعدة sa'idā pl. سواعد sawā'id² tributary

مسعود mas'ūd pl. مساعيد masā'id² happy, lucky, fortunate

مساعد mus'ad helper, help, aide; assistant (adj. and n.); adjutant

ممسد mus'ad favored by fortune, fortunate, lucky

سار sa'ara a (sa'r) to kindle, start (a fire, a war); pass. su'ira to flare up, run mad II to kindle, start (a fire, a war); to price (a s.th.), set a price (a on s.th.); to quote on the stock market III to hargain, haggle over the price (a with s.o.) IV to kindle, light, start (a fire) V to burn, blaze; to flare up (anger) VII to become mad, furious VIII to burn, flare, blaze; to break out (fighting)

سعر sa'r pl. أسعار as'ār price; rate; exchange rate, quotation (stock market) | س. الـكاسم s. al-kāsm discount rate, bank rate; سعر التليف rate of interest; س. الفائدة rate of interest; س. القطع

س. القطة al-qaf² discount rate, bank rate; س. الـقفا s. al-qif'a price by the piece

سعر su'r madness; frenzy; voracity

سعر su'ur madness, frenzy

سعار su'ār voracity

سعر sa'ir pl. سحر su'ur blazing flame, fire, blaze; hell, inferno

مسعر mis'ar pl. ماعر mas'ir² poker, fire iron

مساعر mis'ār pl. ماعير mas'ir² poker, fire iron

تسعير tas'ir pricing, price fixing

تسعيرة tas'ira pricing, price fixing | لجنة التسعيرة lajnat al-t. price-fixing commission

تسعيرة tas'ira quotation (stock exchange)

مسمور mas'ūr mad, crazy

سعط VIII to snuff (a tobacco)

سوط sa'ūf snuff

مسعط mis'af snuffbox

سعف III to help, aid, support (s.o.) IV to comply with s.o.'s (s.o.) wishes (ب for), humor (ب s.o. in), grant (ب s.o. s.th.); to help, aid, assist (s.o.)

سعف sa'af (coll.; n. un. ē) pl. -āt palm leaves | أحد السعف ahad as-s. Palm Sunday (Chr.)

إسعاف is'af pl. -āt aid, relief, help, assistance; medical service; الإسعاف first aid | إسعاف العجزة i. al-'ajaza care for the aged; جمعية الإسعاف jam'iyat al-i. approx.: civil ambulance service; رجال الإسعاف first-aid men, ambulance men; medical orderlies, hospital corpemen; سيارة الإسعاف sayyārat al-i. ambulance

سعل sa'ala u سعلة su'la, سعال su'āl to cough | سعلة su'la cough

سعال su'āl cough | السعال الديكي (dīkī) whooping cough

سجل *si'dā* pl. سجلات *si'layāt* female demon

سجلة *si'dāh* pl. سجال *sa'ālīn* female demon

سجن *abū su'n* marabout (zool.)

سعى *sa'y* a (sa'y) to move quickly, run, speed; to move across the sky (moon); to head, be headed (ل for), proceed (ل to or toward); to strive (ل or ل for), aspire (ل or ل to); to work (ل, ل or و for), endeavor, attempt, make an effort (ل or ل, ل to get or achieve s.th.); to run after s.th. (و for), pursue, chase (و s.th.); to take steps (ف in a matter) | سعى به ل to lead s.o. or s.th. to ...; سعى في الأرض قتادا (*fi l-arḍi faḍḍan*) to spread evil, cause universal harm and damage; سعى لحته (*li-ḥaṭṭihī bi-siṭṭihī*) to bring about one's own destruction, dig one's own grave; سعى في خراب الشيء (*ḡarābi š-š.*) to work at the ruin of s.th., undermine s.th.; — *sa'ā* a (سعى *sa'y*, سعاية *si'āya*) to slander (ب s.o., عند or ل to s.o.), discredit (عند or ل to ب s.o. with) VI to run about in confusion

سعى *sa'y* run, course; السعى the ceremony of running seven times between Ṣafā and Marwa (performed during the Pilgrimage); effort, endeavor; livestock

سعاية *si'āya* slander, calumniation

سعى *mas'an* pl. ساع *mas'ān* effort, endeavor

ساع *sa'īn* pl. -ūn, ساء *su'āh* messenger; office boy, delivery boy; slanderer, calumniator | ساعي البريد postman, mailman

سغب *saḡība* a (saḡab) to hunger (ل for), be or become hungry

سغب *saḡab* hunger, starvation

سغابة *saḡāba* hunger, starvation

مسغبة *masḡaba* famine

سأغب *saḡīb* hungry, starving

سف IV to descend, sink, slip, decline (fig.); to stoop (ل to, fig.) | أسف النظر إليه (*naṣara*) to give s.o. a sharp look VIII to eat, swallow (أ s.th. dry, e.g., a medicinal powder)

سوف *sa'uf* medicinal powder

أسفاف *isfāf* decline (fig.); triviality

سفتجة *suftaja* pl. سفاتج *saftān* hill of exchange (com.)

سفع *saḡaḡa* a (saḡ, سفع *suḡūh*) to pour out, spill, shed (أ s.th.) III to whore, fornicate (أ with s.o.) VI to whore, fornicate

سفع *saḡh* pl. سفع *suḡūh* foot (of a mountain); pl. سفع flat, rocky surface

سفاغ *saḡḡāḡ* shedder of blood, killer, murderer

سفاغ *siḡḡāḡ* fornication

سفاذ *saḡāda* a and *saḡāda* i (ساذ *siḡād*) to cover, mount (ل or ل the female); to cohabit (ل with a woman) II to put on a skewer (أ meat) III to cover, mount (ل the female); to cohabit (ل with a woman)

سفود *saḡḡūd* pl. سفايد *saḡḡūd* skewer, spit

سفر *saḡara* i (سفر *suḡār*) to remove the veil (عن وجهها) *'an wajhihā* from her face), unveil o.s.; — *saḡara* i (saḡr) to shine, glow (aurora) II to unveil, uncover, disclose (أ s.th.); to send on a journey, compel to leave, send away (أ s.o.); to dispatch, send off (أ s.th.); to embark, put on board (أ passengers) III to travel, make a trip; to leave, depart, go on a journey IV to shine, glow (aurora, s.o.'s face, etc.); to disclose, unveil, uncover (عن s.th.); to yield, achieve, bring (عن s.th.); to end (عن with, in), result (عن in) VII to rise, disappear (dust, clouds)

السفر *as-saḡr* the travelers, the passengers

سفر *siḡr* pl. أسفار *asḡār* book (esp. one of the Scriptures)

سفر *saḥar* departure; (pl. أسفار *asḥār*) journey, travel, trip, tour

سفرة *saḥra* pl. *saḥarāl* journey, travel, trip, tour

سفرية *saḥariya* pl. -*āt* journey, travel, trip, tour; departure

سفرة *saḥra* pl. سفر *saḥar* dining table

سفرجي *saḥragī* (eg.) pl. سفرجية *saḥragiyya* waiter, steward

سفير *saḥīr* pl. سفراء *saḥarāʾ* mediator (between contending parties); ambassador (*dipl.*)

سفور *saḥūr* uncovering of the face (of a veiled woman); unveiling

سفارة *saḥāra* office or function of a mediator, mediation; embassy (*dipl.*)

مسافر *masāfir* (pl.) part of the face not covered by the veil

سافر *saḥīr* unveiled, wearing no veil; barefaced, conspicuous, obvious; (pl. سفرة *saḥara*) scribe

مسافر *masāfir* pl. -*ūn* traveler; passenger; visiting stranger; guest

سفارجل *saḥarjal* (coll.; n. un. ة) pl. سفارج *saḥārij* quince (*Cydonia*; *bot.*)

سفسطة *saḥṣaṣa* sophistry; pl. سفسطات *sophistries*, casuistic arguments | أهل السفسطة *ahl as-s.* the Sophists

سفسطي *saḥṣaṣī* sophistic; Sophist

سفسفة *saḥṣaṣa* pl. سفساف *saḥṣaṣī* silly talk, nonsense; poor, inferior stuff

سفساف *saḥṣaṣī* pl. سفساف *saḥṣaṣī* silly, inane, trivial; poor, inferior | سفساف الأمور *saḥṣaṣ al-amūr* poor, inferior stuff

سفاط *saḥaṭ* pl. أسفاط *asḥaṭ* basket; scales (of fish)

سفا *saḥa'a* a (*saḥ*) to scorch, parch, burn (s.o., s.o.'s skin; esp. of a hot wind);

to flap the wings, flutter (bird); to strike, hit (s.o. with the hand), slap (s.o.); to lash (s.th., e.g., of a storm)

سفع *saḥ* burned spot

سفعة *saḥ'a* pl. سفع *saḥ'a* black stain; dark spot, brown discoloration

اسفع *asḥa'a*, f. سفعاء *saḥ'ā'a* dark-brown

سفق *saḥaqa* u (*saḥq*) to shut, bang, slam (the door)

سفاك *saḥaka* i u (*saḥk*) to shed (blood) VI to murder each other VII to be shed, flow (blood)

سفاك *saḥk*: سفاك الدماء *s. ad-dimā'* bloodshed

سفاك *saḥāk* shedder of blood; blood-shedding

سفل *saḥala* u (*saḥāl*) and سفل *saḥāl* u (*saḥāl*) and سفل *saḥāl* u (*saḥāl*) to be low; to be below s.th. (s.); — *saḥala* u to turn downward; — *saḥala* u (*saḥāla*) and *saḥala* u (*saḥāl*) to be low, base, despicable V to abase o.s., sink low, go from bad to worse; to act in a base manner

سفل *saḥl* lowest part of s.th., bottom

سفلي *saḥlī* lower, at the bottom; low

سفلة *saḥla*: سفلة الناس *s. an-nās* lowly people, riffraff

سفالة *saḥāla* lowness; lowliness; baseness, ignominy, despicableness

سفال *saḥāla* lowest part

اسفل *asḥal*, f. سفل *saḥāl*, pl. اسافل *asḥāl* lower; lowest; lower or lowest part, bottom; اسفل *saḥala* (prep.) under, underneath, below | الارض السفلى *(arḍ) al-ard* the nether world; رده اسفل سافلين *radda-hū asḥala saḥlīn* to reduce s.o. to the lowest level or status

سافل *saḥāl* pl. سفلة *saḥala* low; lowly; base, mean, despicable

سفلت *saflata* to cover with asphalt, to asphalt

اسفلت *asfalt* asphalt

سفلة *saflaqa* sponging

سفلاق *saflaq* sponger

سفن¹ *sa/an* coarse hide used for polishing; emery paper, sandpaper

سفن² *sa/in* ships (coll.); ship; see also alphabetically

سفينة *sa/fina* pl. سفن *su/fun*, سافن *sa/fā'in*² ship, vessel, boat; السفينة *Argo* (astron.) | سفينة مدفعية (*mid/a'īya*) gunboat; سفينة تعليم and سفينة التدريس training ship

سفان *saffān* shipbuilder, shipwright

سفانة *sa/fāna* (art or trade of) shipbuilding

سفين³ look up alphabetically

سفنح *sa/anj*, *si/anj* and اسفنح *is/anj* sponge

سفه *sa/fiha* a (*sa/ah*) and *sa/ūha* u (سفاة *sa/fāha*) to be stupid, silly, foolish; to be impudent, insolent II to call (أ, • s.o., s.th.) stupid or foolish; to declare (• s.o.) legally incompetent; to depreciate, put down as inferior (أ s.th.) | سفه نفسه *to make a fool of o.s.*; سفه وجهه (*wa/jahū*) to expose s.o., show s.o. up, make a fool of s.o., bring s.o. in discredit, disgrace s.o., dishonor s.o. VI to pretend to be stupid or foolish

سفه *sa/ah* foolishness, stupidity, silliness; impudence, shamelessness, insolence

سفيه *sa/fih* pl. سفهاء *su/ahā'*², سفا *sa/fāh* foolish, stupid, silly; fool; an incompetent (*Isl. Law*); impudent, shameless, insolent; insolent fellow

سفاهة *sa/fāha* foolishness, stupidity, silliness; impudence, shamelessness, insolence

سوى *sa/ā* i (*sa/y*) to raise and scatter (أ the dust; said of the wind) IV do.

سافياء *sa/fiyā'*² dust

مسنى *mas/an* s.th. whirled up; plaything, sport (fig.)

سفين *sa/in* wedge

سجارة *sigāra* = سجارة cigarette

سقالة (It. *scala*) *saqāla* scaffold

سقر *saqar*² f. hell

سقراط *suqraṭ'*² Socrates

سقسقة *saqsaqa* chirping, cheeping, peeping (e.g., of sparrows)

سقط *saqaṭa* u (سقوط *suqūṭ*, سقط *masqaṭ*) to fall (also = to be killed in action); to fall down, drop; to tumble, trip, slip; to fall out (hair); to sink down (عل on, to); to hit, stumble (عل upon), come across s.th. (عل); to find (عل s.th.); to get, come (إلى to s.o.), reach (إلى s.o.); to decline, sink, drop (standard); to become null and void, be abolished, be canceled; to be dropped, be omitted, drop out; to be missing; to escape (من s.o.), slip (من s.o.'s memory) | ليسقط *li-ya-saqūṭ* (*fa-l-ya-saqūṭ*) down with...! سقط اليهم *to drop s.o. or s.th.*; سقط به *ان* they had had word from him that he ...; سقط رأسه *(ra'suhū)* he was born in..., his birthplace was...; سقط من العضوية (*'uḍwiyya*) to be dropped from membership; سقط من عينه (*'ainihī*) to drop in s.o.'s estimation; سقط في الامتحان *to fail an examination*, flunk; سقط في يده *suqūṭa fi yadihī* to stand aghast, be at a loss, be bewildered IV to let fall, drop (أ, • s.o., s.th.); to make (• s.o.) tumble, cause s.o. (•) to slip; to overthrow, bring down, topple, fell (أ, • s.o., s.th.); to fail, flunk (• s.o. in an examination); to shoot down (أ an aircraft); to deduct, subtract (أ a number); to eliminate (أ

s.tb. من from); to have a miscarriage, miscarry; to bring about a miscarriage (woman); to slink (أ its young one; animal) | اسقطه من الجنسية (*jinsīya*) to deprive s.o. of his citizenship; اسقط حقه في (*haqqahū*) to forfeit one's right in s.tb., waive one's claim to s.tb.; اسقط دعوى (*da'wā*) to quash a complaint, nonsuit a case; to withdraw or drop a complaint; اسقط الشعر (*ša'ra*) to cause loss of hair; اسقط في يده *usqīṭa fi yadihi* = سقط في يده *usqīṭa fi yadihi* V to learn gradually, pick up information (أ about s.tb. from); to hunt for scraps | تسقط الأخبار to gather information VI to fall down, come down, collapse; to fall successively or gradually; to fall out (hair); to come gradually (ال to), arrive one by one (ال at); to roll, drip (من off); to dribble | تسقط على نفسه to break down, collapse; تسقط خطأ (*ḥuṭāman*) to go to ruin, disintegrate

سقط *saqt* dew

سقط *siqt* miscarried fetus

سقط *saqt, siqt, suqt* sparks flying from a flint

سقاط *asaqāt* pl. اسقاط *asaqāt* any worthless thing; offal, refuse, rubbish, trash; junk | سقط المتاع *s. al-matā'* waste, scrap(s)

سقطي *saqaṭi* junk dealer, ragman

سقطه *saqṭa* pl. *saqaṭāt* fall, tumble, plunge; oversight, slip, error, mistake | سقطات الطباعة misprints, errata

سقوط *suqūt* fall, tumble; crash (of an airplane); collapse, breakdown, ruin; decline, downfall, fall; devolution (of a right); slip, lapse | سقوط الشعر *s. aṣ-ša'r* loss of hair; سقوط الأمطار rainfall

سقيط *saqīṭ* bail

سقاطة *saqqāṭa*, (eg.) *suqqāṭa* door latch

مسقط *masqaṭ, masqīṭ* pl. مساط *masāqīṭ* place where a falling object lands; water-

fall | مسقط اثنى (*u/qī*) ground plan, horizontal section; مسقط رأسي (*ra'sī*) front elevation, vertical section (*arch.*); مسقط الرأس *m. ar-ra's* birthplace, home

مسقط *masqaṭ* Muscat (seaport and capital of Oman)

اسقاط *asqāṭ* overthrow; shooting down (of an aircraft); miscarriage, abortion; deduction, subtraction; rebate | الاسقاط *al-asqāṭ* من الجنسية (*jinsīya*) abrogation of citizenship; gation of citizenship; اسقاط قيمة (*qīmat al-f.*) devaluation of the franc

تساقط *tasāqūṭ* loss (of hair) | تساقط الثلوج snowfall

ساقط *sāqīṭ* pl. سقط *suqqāṭ* fallen; base, mean, vile; disreputable, notorious (dis-trict); omitted, missing; forgotten

ساقطة *sāqīṭa* scrap; (pl. -āt) fallen woman, harlot

سقطراء *suqūṭrā'* Socotra (island, S of Arabia)

سقع *saqa'a a (saq')* to slap, clap (أ s.o., s.tb.)

مسقعة *musaqqa'a (eg.)* dish of eggplant and meat

سقف II to provide with a roof or ceiling, roof over (أ s.tb.)

سقف *saqf* pl. سقف *suqūf*, سقف *suqūf*, سقف الحلق | سقف اسقف *asqaf* roof; ceiling | سقف الحلق *al-halq* palate

سقيفة *saqīṭa* pl. سقائف *saqā'if* roofed passage; roofed gallery; roofing, shelter

تسقيف *tasqīf* roofing

مسقوف *masqūf* roofed, covered (ب with)

اسقف *asqaf* pl. اسقافة *asāqīṭa* look up alphabetically

سقالة look up alphabetically

سقلاب *saqlaba* to throw down (أ s.o.)

سقلابي *saqlabī* pl. سقالبة *saqāliba* Slav; Slavic

سقم *saqima a (saqam)* and *saquma u (suqm, saqām)* to be or become sick, ill, ailing; to become thin, lean, skinny; to be poor, meager, measly II to make sick (• e.o.) IV = II

سقم *suqm* pl. اسقام *asqām* illness, sickness; leanness, thinness, skinniness

سقم *saqam* pl. اسقام *asqām* illness; sickness; leanness, thinness, skinniness

سقام *saqām* illness, sickness; leanness, thinness, skinniness

سقم *saqim* pl. سقام *siqām*, سقاء *suqāmā* sick, ill, ailing; skinny, lean, emaciated; meager, measly; poor, faulty (language)

سقام *misqām* seriously suffering; constantly ailing, sickly

سقارة *siqāwa* glanders

سقى *saqā i (saqy)* to give (• e.o. s.th.) to drink, make e.o. (•) drink (• e.th.); to water (• cattle, plants); to irrigate (• s.th.); to dip, scoop, draw (water) | سقى *fūlāda* to temper steel III to give (• e.o. s.th.) to drink; to conclude a lease contract (• with s.o.; cf. مساقاة) IV to give (• e.o. s.th.) to drink, make e.o. (•) drink (• e.th.); to water (• cattle, plants); to irrigate (• s.th.) VIII to ask (من e.o.) for a drink; to draw water (من from); to draw (من e.th., e.g., information, knowledge, etc., from), take, borrow, obtain (من s.th. from) X to ask (من e.o.) for a drink (also • for s.th.); to pray for rain

سقى *saqy* watering; irrigation

سقاء *siqā* pl. اسقياء *asqiya*, اسقيان *asqīn* waterskin, milkskin

سقاء *saqqā* pl. -ān water carrier; — pelican (zool.)

سقاية *siqāya* irrigation, watering; office of water supplier (spec., the traditional

office of one in charge of providing water for Mecca pilgrims); watering place; drinking vessel

مِسْقَى *misqā* pl. مَسَاقٍ *masāqīn* (eg.) irrigation canal

مساقاة *musāqāh* sharecropping contract over the lease of a plantation, limited to one crop period (*Isl. Law*)

مسالة الاستسقاء | استسقاء *istisqā* صلاة *ṣalāt al-ist.* prayer for rain

استسقاء *istisqā* dropsical, hydropic

ساق *saqīn* pl. سقاء *suqāh* cupbearer, Ganymede, saki

ساقية *saqīya* barmaid; — (pl. سواق *sa-wāqīn*) rivulet; irrigation ditch, irrigation canal; water scoop; sakieh, water wheel

سك *sakka u (sakk)* to lock, bolt (• the door); to mint, coin (• money); — *sakka* (1st pers. perf. *sakiktu*) a (سكك *sakak*) and VIII to be or become deaf

سكة *sikka* pl. سكك *sikk* (minting) die; coin; road; (eg.) sidestreet, lane (narrower than شارع *ṣārī*) | سكة الحديد | سكة زراعية railroad; سكة الحديديّة and (زيردية) field path, dirt road; دار السكة mint

سكان *sukkān* pl. -āt rudder

اسك *asakk*, f. سكا *sakkā*, pl. سك *sukk* deaf

مسكوكة *maskūka* pl. -āt coin; drain hole (tun.) | علم المسكوكات | *ilm al-m.* numismatics

سكارا *sigāra* pl. سكاثر *saḡā'ir* (Syrian spelling) cigarette

سكارين *sakarīn* saccharin

سكب *sakaba u (sabb)* to pour out, shed, spill (• s.th.) VII to pour forth, be poured out, be shed, be spilled

سكب *sakib* shed, spilled

مكَب maskab pl. مَسَاكِب masākib³ melting pot, crucible

مَسْكُوبِيَّة maskūbiya melting pot, crucibles

سَكْبَاج sakbāj meat cooked in vinegar

سَكَت sakata u (sakt, سَكَت saktūt, سَكَت su-kāt) to be silent, say nothing; to become silent, lapse into silence; to be or become quiet, calm down, subside; to pass over s.th. (عن) in silence; not to answer (ع.و.); pass. sukita to have a stroke (med.) | سَكَت عَنْهُ الْغَضَب (ḡaḡab) his anger abated II to silence, calm, soothe, pacify (ع.و., s.th.); to order to be silent, hush up (ع.و.) IV do.; to conceal, refuse to tell (ع.و.)

سَكَت sakt silence; taciturnity, reticence | سَكَتٌ عَلَى السَّكَتِ silently, in silence, quietly

سَكَاة sakla silence, quiet; stroke, apoplexy (med.) | سَكَاة قَلْبِيَّة (qalbiya) heart failure

سَكَات sukāt silence; taciturnity, reticence

سَكَتٌ saktūt silence; taciturnity, reticence; see also alphabetically

سَكَوَق saktū taciturn, reticent

سَكَوَت sakūt taciturn, reticent

سَكِيَّة sikkī habitually silent

سَاك sakt silent, mum; taciturn, reticent; still, quiet, calm, tranquil; quiescent (latter)

سَكَر sakara u (sakar) to shut, close, lock, bolt (ع.و.) II do.

سَكِر sakira a (sakar, sukr) to be drunk; to get drunk, become intoxicated IV to make drunk, intoxicate, inebriate (ع.و.) VI to pretend to be drunk

سُكْر sukr intoxication, inebriety, drunkenness

سَكَار sakar an intoxicant; wine

سَكْرَة sakra pl. sakarāt inebriety, intoxication, drunkenness | سَكْرَة الْمَوْت s. al-mawt agony of death

سَكَرَان sakran³, f. سَكْرَى sakrā, pl. سَكَارَى sukārā, sākārā drunk, intoxicated; a drunk | سَكَرَان طِينَة (fina) (colloq.) dead drunk

سَكِير sikkir drunkard, heavy drinker

مُسْكِر muskir pl. -āt alcoholic beverage, intoxicating liquor

سَكَّر II to sugar, sprinkle with sugar (ع.و.); to candy, preserve with sugar (ع.و.)

سُكَّر sukkar sugar; pl. سَكَكِير sakkīr³ sweetmeats, confectionery, candies | سَكَّر النَّهَار fructose, levulose, fruit sugar; سَكَّر الْمُنْب maltose, malt sugar; سَكَّر الْعَنَب s. al-'inab dextro-glucose, dextrose, grape sugar; سَكَّر الْقَنْصَب s. al-qanṣab saccharose, sucrose, cane sugar; سَكَّر اللَّبَن s. al-laban lactose, milk sugar; سَكَّر النَّبَات s. an-nabāt sugar candy, rock candy; قَنْصَب السُّكَّر qanṣab as-s. sugar cane; مَرَاقُ السُّكَّر maraḡ as-s. diabetes

سُكَّرِي sukkari sugar (adj.), sugary, like sugar, saccharine; سَكَّرِيَّات confectionery; مَرَضُ الْبَوْلِ السُّكَّرِي مرض البول السكرى (maraḡ al-bawl) diabetes

سُكَّارِيَّة sukkariya sugar bowl

مُسَكَّرَات musakkarāt confectionery, sweetmeats, candy

سَكَارَة pl. سَكَار look up alphabetically

سَكِرَان look up alphabetically

سَكْرَتَا (It. sicurtà) sikkurtāh insurance

سَكْرَتَارِيَّة (Fr. secrétariat) sekretəriya secretariat; secretaryship

سَكْرَتُو (It. scarto) sikarīd cotton waste

سَكْرَتِير (Fr. secrétaire) sekretēr secretary | سَكْرَتِيرْ عَام ('amm) secretary-general

سَكْرَتِيرِيَّة sekretəriya secretariat

سكجة *sukkurja*, *sukruja* pl. سكاج *sakā*
riz bowl; platter, plate

سكروز *sukrōz* saccharose, sucrose

سكرين *sukkarin* saccharin

سكك II *tasakeaka* to behave in a servile manner

سككة *sukuka* wren (?)

سكسك *tasakuk* servility

سكوني *sakoñi* Saxonian; Saxon

سكونيا *sakoñiyā* Saxonia

سكع V to grope about (الظلمة *az-ẓulmata* in the dark); to loiter, loaf, hang around; to proceed aimlessly, dawdle, potter | طرده ال *(haiṭu t-tasakku'u)* to drive s.o. out into the dark, leave s.o. to an uncertain fate

سكان *sakkāf* shoemaker

سكانة *sikāfa* shoemaker's trade, shoe-making

اسكان *iskāf* and اسكاني *iskāfi* pl. اسكانة *asākiṭa* shoemaker

اسكفة *uskuffa* threshold, doorstep; lintel

سكف *sākiṭ* lintel

اسكلة pl. اساكل look up alphabetically

سكن¹ *sakana* u (سكون *sukūn*) to be or become still, tranquil, peaceful; to calm down, repose, rest; (*gram.*) to be vowelless (consonant, i.e., have no vowel immediately following); to abate, subside, remit, cease (anger, pain, and the like); to pass, go away (عن from s.o., pain), leave (عن s.o., pain); to remain calm, unruffled (ال *at*, in the face of); to be reassured (ب, ال *by*); to rely (ب, ال *on*), trust, have faith (ب, ال *in*); to feel at home (ال *in*, at); — *sakana* u (سكان *sakan*, سكون *suknā*) to live, dwell (ب or في *in*), inhabit (ب or في *a s.th.*) II to calm (*a, a s.o.*,

s.th.), reassure, appease, placate (*a s.o.*), soothe, allay, alleviate (*a pain*, and the like); (*gram.*) to make vowelless (*a* a consonant, i.e., pronounce it without a following vowel) III to live together, share quarters (في *with s.o. in*) IV to give or allocate living quarters (*a* to *s.o.*); to settle, lodge, put up (*a, a s.o. in*) VI to live together, share quarters

سكن *sakan* means or time for rest; dwelling, abode, habitation; inhabited area, human habitations; ashes

سكني *sakani* ashen, ash-gray

سكناته و سكراته في *fi ḥarakātihi wa-sakanātihi* in all his doings; in every situation

سكنة *sakina* pl. -āt residence, home

سكون *sukūn* calm, tranquillity, peace; silence, quiet; (*gram.*) vowellessness of a medial consonant; the graphic symbol of this vowellessness | سكون الطائر seriousness, sedateness, gravity

سكان *sakkān* outler

سكان *sukkān* pl. -āt rudder

سكين *sikkīn* m. and f., pl. ساكين *sakīn* knife

سكينة *sakīna* pl. ساكن *sakā'in* immanence of God, presence of God; devout, God-inspired peace of mind; calm, tranquillity, peace

سكينة *sikkīna* knife

سكن *suknā* living, dwelling; stay, sojourn | محل السكن *maḥall as-s.* place of residence

سكيني *sakīnī* outler

مسكن *maskan*, maskin pl. ساكن *maskan* dwelling, abode, habitation; house; home, residence, domicile

تسكين *taskin* pacification, tranquilization, placation

إسكان *iskān* settling, settlement; allocation of living quarters

ساكن *sākin* pl. -ūn, سكة *sakana*, f. ساكن *sawākin* calm, motionless, still; — vowelless (medial consonant); stagnant, standing (water); ○ statio (electricity); (pl. ساكن *sukkān*, سكة *sakana*) dweller, inhabitant, resident, occupant; السكان the population | ساكن الجنان inhabitant of Paradise, deceased person, one of blessed memory; السكان كثير populous; لا يحرك ساكنا (*yuharriku*) he doesn't budge, he doesn't bend his little finger, he remains immobile, apathetic; حرك ساكنه (*sākinahū*) to rouse, agitate s.o.

مساكن *maskūn* populated, inhabited; haunted (place); possessed (person) | مسكونة the house is haunted

المسكونة *al-maskūna* the inhabited world, the world

مساكن *maskūni* ecumenical (Chr.)

ممكن *musakkin* pacifier, soother; (pl. -āt) sedative, tranquilizer

مساكن *musākin* pl. -ūn fellow citizen, neighbor

ممكن and ممكن pl. ممكن look up alphabetically

سكنجين *sakanjabīn* oxymel (pharm.)

سكنديناويا *sikandīnāfiyā* and سكدناوة *sikandīnāwa* Scandinavia

سكنديناوي *sikandīnāfi* Scandinavian

سكوت (Hebr. *sukkōt*): عيد السكوت: 'īd as-s. Sukkoth, Feast of Tabernacles (Jud.)

سكي *ski*

سأل *sa* imperative of سأل *sa'ala*

سأل *salla* u (sall) to pull out, withdraw, or remove gently (s.s.th.); pass. *sulla* to have pulmonary tuberculosis, be consumptive V to steal away, slink away,

slip away, escape; to spread, extend, get (ال to), reach (ال s.th.); to slip, slink, sneak, steal (ال into); to betake o.s., go (ال to, with secret designs); to invade, infiltrate, enter (ال s.th.); to penetrate (ق to, as far as) VII to steal away, slink away, slip away, escape; to slip, slink, sneak, steal (ال into); to infiltrate (ال s.th., also pol.); to advance singly or in small groups (troops in the field; mil.); to have pulmonary tuberculosis, be consumptive VIII to pull out or remove gently (s.s.th.); to withdraw gently (s.s.th., e.g., كف *kaffahū* one's hand, عن from); to unsheathe, draw (s the sword); to wrest, snatch (s من from s.o. s.th.)

سل *sall* basket

سل *sill*, *sull* consumption, phthisis, tuberculosis | السل التدرن (*tadarrun*) tuberculosis; السل الرئوي (*ri'awī*) pulmonary tuberculosis

سلة *salla* pl. سلال *sillāl* basket | سلة المهملات *s. al-muhmalāt* wastepaper basket; سلة كرة *kurat as-s.* basketball

سليل *sallī* drawn (sword); descendant, scion, son

سليلة *sallīla* pl. سلائل *sallīlāt* (female) descendant

سلال *sallāl* basketmaker, basket weaver

سلالة *sullāla* pl. -āt descendant, scion; progeny, offspring; family; race; strain, stock, provenience (of economic plants)

سلال *sullālī* family (adj.)

مسلة *misalla* pl. -āt, مسال *masall* large needle, pack needle; obelisk

تسلل *tasallul* infiltration (pol.); offside position (in football, hockey, etc.)

انسفال *insillāl* infiltration (pol.)

مسول *maslūl* consumptive, affected with pulmonary tuberculosis

مسلة *mustalla* pl. -āt offprint (ir.)

سلا *salā'a* a (*sal'*) to clarify (▲ butter)

سلا *salā'* pl. اسلا *asla'* clarified butter

سلاطة *salāṭa* salad

سلافي *slavī* Slavio; (pl. -ūn) Slav

سلاقون *salāqūn* red lead, minium

سلاق see سلق

سلاونيك *salānīk* Salonica (seaport in NE Greece)

سلب *salaba* u (*salb*) to take away, steal, wrest, snatch (من . or ▲ . from s.o. s.th.), rob, strip, dispossess, deprive (من . or ▲ . s.o. of s.th.); to plunder, rifle, loot (▲ s.o., ▲ s.th.); to strip of arms and clothing (▲ a fallen enemy); to withhold (▲ from s.o. s.th.), deny (▲ to s.o. s.th.); — *salaba* a (*salab*) to put on or wear mourning, be in mourning V to be in mourning VIII = *salaba*

سلب *salb* spoliation, plundering, looting, pillage, robbing; negation | علامة السلب *'alāmat as-s.* minus sign (*math.*)

سلي *salbi* negative (also *el.*); passive | المقاومة السلبية or الدفاع السلبي (*muqāwama*) passive resistance

سلبية *salbiya* negativism, negative attitude

سلب *salab* pl. اسلاب *aslab* loot, booty, plunder, spoils; hide, shanks and belly of a slaughtered animal; — ropes, hawsers (*eg.*)

سلب *salab* pl. سلب *salab* black clothing, mourning (worn by women)

سلاب *salāb* robber, plunderer, looter

سليب *salīb* stolen, taken, wrested away

سلوب *salūb* pl. اساليب *asālīb* method, way, procedure; course; manner, mode, fashion; style (esp. literary); stylistic peculiarity (of an author) | اسلوب كتابي (*kitābī*) literary style

استلاب *istilāb* spoliation, plundering, looting, pillage, robbing

سالب *salīb* negative (adj.); (pl. سوابل *sawābil*) ○ negative (*phot.*)

مسلوب *maslūb* unsuccessful

سلبند *salaband* martingale (of the harness)

سلت *salata* i u to extract, pull out (▲ s.th.); to ohop off (▲ s.th., esp. a part of the body) VII to steal away, slip away

سلج *salg* (*eg.*) = سلق

السلجقة *as-saljiqa* the Seljuks

سلم *saljam* turnip (*Brassica rapa*; bot.); (*eg.*) rape (*Brassica napus*; bot.)

سلح *salaha* a (*salh*) to void excrement; to drop dung (bird) II to arm (▲ s.o. with) V to arm o.s. VI to engage in battle, fight, cross swords

سلح *salh* and سلاح *sulāḥ* excrements, dung, droppings

سلاح *salāḥ* pl. اسلحة *asliḥa* arm, weapon; arms, weapons; service (as a branch of the armed forces); armor; steel gripper, steel claw; plowshare | سلاح الطيران *s. al-fayārān* air force; سلاح الفرسان *s. al-furādān* cavalry; armed to the teeth *ḥakk as-s.* bristling with arms, armed to the teeth; سلم سلاحه *sallama* *salḥahū* to lay down one's arms, surrender

سلاحدار *salāḥdār* sword-bearer, shield-bearer, squire

سليح *salīḥ* pl. -ūn apostle (*Chr.*)

تسليح *tasliḥ* pl. -āt arming, equipping; armament, rearmament; armoring, reinforcement (in ferroconcrete construction)

تسلح *tasallūḥ* armament, rearmament | سباق التسلح *sibāq at-t.* arms race

مسلح *musallīḥ* armorer

مسلح *musallāḥ* armed; armored, reinforced (with steel); = Fr. *armé* | القوات

المسلحة (*qūwāt*) the armed forces; اسمنت
ملح (*ismant*) ferroconcrete, reinforced
concrete; خرسانة مسلحة (*ḡarsāna*) do.;
زجاج ملح (*zuḡāḡ*) wired glass

سلحاة *silah/āh*, *silah/āh* pl. سلاح *salāḥiḥ*²
turtle, tortoise

سلحافية *silah/āḥiya* dawdling, dilatori-
ness

سلخ *salāḡa a u* (*salḡ*) to pull off, strip off
(Δ s.th.); to skin, flay (Δ an animal);
to detach (عن Δ s.th. from); to end,
terminate, conclude, bring to a close (Δ
a period of time); to spend (Δ a period
of time, في doing s.th.) V to peel (skin,
from sunburn) VII to be stripped off,
be shed (skin, slough); to shed, cast off
(عن the slough, the skin), strip off,
take off (عن clothing); to abandon,
give up, cast off (Δ a trait, a quality); to
get detached (من, from), come off
(من, to); to withdraw, retire (من from);
to pass, end (month)

سلخ *salḡ* detaching; skinning, flaying;
snakeskin, slough; end of the month

سلخ *salḡ*: خشب سلخ (*kaṣab*) (barkless)
soft wood, alburnum, sapwood

سلاخ *salāḡ* pl. ة, -ūn butcher

سليخ *salīḡ* ekinmed, flayed; tasteless,
insipid (food)

سليخة *salīḡa* Chinese cinnamon tree
(*Cinnamomum cassia*; bot.); cinnamon
bark, cassia bark

سلاخانة *salḡāna* pl. -āt slaughterhouse,
abattoir

سلاخ *masalḡ* pl. سلاخ *masālīḡ*² slaughter-
house, abattoir

سلاخ *misalḡ* snakeskin, slough

سلاخ *munsalḡ* end of the month

سلس *salīsa a* (*salas*, سلسة *salāsa*) to be trac-
table, docile, compliant, obedient; to be
smooth, flowing, fluent (style) IV to

make tractable, render obedient, sub-
due (Δ , s.o., s.th.); to make easy,
smooth, fluent (Δ s.th.)

سلس *salas* incontinence of urine

سلس *salis* tractable, pliable, docile,
compliant, obedient; flexible, smooth,
fluent (style) | سلس القيادة *s. al-ḡiyād*
tractable, pliable, docile, compliant, obe-
dient

سلاسة *salāsa* tractability, pliability,
docility, compliance, obedience (also
سلاسة القيادة *s. al-ḡiyād*); smoothness,
fluency (of style)

أسلس *aslas*² more tractable, more
pliable, more obedient; more flexible,
smoother, more fluent

سلسبيل *salsabil*² name of a spring in Para-
dise; spring, well

سلسل *salsala* to link together, concatenate,
interlink, interlock, connect, unite (Δ
s.th. ب with); to chain up, enchain, fetter,
shackle (s.o.); to pour (الماء في water
into) | سلسله ال to trace s.o.'s lineage
back to s.o. II *tasalsala* to flow down,
trickle (in a continuous stream); to drip,
dribble, fall in drops (water); to form a
chain or series, be continuous; to be
interlinked, interlocked, linked together,
concatenate

سلسل *salsal* cool fresh water

سلسلة *silaila* pl. سلاسل *salāsil*² iron
chain; chain (also fig.); series (of essays,
articles, etc.) | سلسلة الجبال *s. az-ḡaḡal*
mountain chain; سلسلة الظهر *s. az-ḡaḡr*
backbone, vertebral column; السلسلة الفقرية
(*faḡriyya*) do.; سلسلة الأكاذيب *fabric* of lies; سلسلة
s. an-nasab lineage, line of ancestors

تسلسل *tasalsul* sequence, succession |
بالتسلسل without interruption, succes-
sively, consecutively, continuously; نشره
بالتسلسل to serialize s.th., publish s.th. in
serial form

مسلسل *musalsal* chained; continuous (numbering) | رد فعل مسلسل (*raddu fi'lin*) chain reaction (*phys.*); المرأة المسلسلة (*mar'a*) Andromeda (*astron.*)

متسلسل *mutasalsil* continuous (numbering)

سلطان II to give (s.o.) power or mastery (عل over), set up as overlord, establish as ruler (عل s.o. over); to impose, inflict (عل a penalty on s.o.); to bring to bear, exert (a force, pressure, and the like, عل on); to load, charge (عل s.th. with electric current) | سلطوا عليه أيديهم (*aidiyahum*) they laid violent hands on..., dealt high-handedly with...; سلط عليه to set the dogs on s.o. V to overcome, surmount (عل s.th.); to overpower, overwhelm (عل s.o.); to prevail, gain the upperhand (عل over), get the better of (عل); to be absolute master (عل of), rule, reign, hold sway (عل over); to control, supervise, command (عل s.th.)

سلطة *sulṭa* pl. -āt, سلط *sulṭ* power, might, strength; authority; sway, dominion, influence, sovereign power, jurisdiction; (pl. -āt) official agency, authority | السلطة الأبوية (*abawiya*) paternal authority; patriarchy; السلطة الروحية (*rūḥiyya*) spiritual power; السلطة التشريعية (*taṣrī'iyya*) legislative power; السلطة العسكرية (*askariyya*) military authority; السلطة القضائية (*qaḍā'iyya*) judicial power; السلطة التنفيذية (*tanfīḍiyya*) executive power

سلطة *sulṭa* jacket

سليط *salīṭ* strong, solid, firm; glib; impudent, sharp, loose, vicious (tongue)

سلالة *salāṭa* glibness; impudence, lack of restraint (in one's language); see also alphabetically

تسلط *tasalluṭ* mastery, sway, dominion; rule, influence, authority, supremacy (عل over); supervision, control

سلالة *salāṭa* and سلالة *salāṭa* salad

سلطع III *islanṭaḥa* to be broad, be wide
سلطع *sulṭāḥ* wide

سلطان *salṭana* to proclaim sultan, establish as ruler (s.o.) II *tasalṭana* to become sultan or ruler

سلطنة *salṭana* sultanate

سلطان *sulṭān* m. and f. power, might, strength; rule, reign, dominion, sway; authority; mandate, authorization; legitimation (ب for); — (pl. سلاطين *salāṭīn*) sultan; (absolute) ruler | سلطان إبراهيم *s. ibrahīm* red mullet (*Mullus barbatus*; *zool.*); ما أنزل الله به من سلطان (*anzala llāhu*) (lit.: God has revealed no legitimation for it; with preceding indeterminate noun) vain, unfounded, baseless, arbitrary

سلطنة *sulṭāna* sultana, sultaness

سلطاني *sulṭānī* of the sultan; sovereign, imperial, royal | طريق سلطاني imperial highway

سلطانية *sulṭāniya* soup bowl, tureen; large metal bowl

سلع *salī'a* a (*salā'*) to crack, become cracked VII to split, break open, burst

سلع *sal'* pl. سلوع *sulū'* crack, fissure, rift

سلعة *sil'a* pl. سلع *sila'* commodity, commercial article; sebacous cyst, wen

سلف *salāfa* u (*salaf*) to be over, be past, he bygone; to precede, antecede II to lend, loan, advance (s. to s.o. money) IV to make (s. s.th.) precede; to lend, loan, advance (s. to s.o. money) | أسلفنا (القول) (*qaul*) we have already said, we have previously stated; كما أسلفنا as we have already said V to borrow (s. s.tb. from); to contract a loan VIII = V

سلف *silf* pl. أسلاف *aslāf* brother-in-law

سلفة *silfa* sister-in-law

سلف *salaf* and pl. أسلاف *as-lāf* predecessors; forebears, ancestors, forefathers; سلف advance payment, prepayment; free loan, noninterest-bearing loan; سلفا *salafan* in advance, beforehand, before | السلف الصالح the worthy ancestors, the venerable forefathers

سلفية *salafiya* pl. -āt free loan; (cash) advance

السلفية *as-salafiya* an Islamic reform movement in Egypt, founded by Mohammed 'Ahdh (1849—1905)

سلفة *sulfa* pl. سلف *sulaf* loan; (cash) advance; inner lining of shoes, inner sole

سلاف *sulaf* choicest wine (made of the juice flowing from unpressed grapes)

سلافنة *sulāfa* = سلف *sulaf*

سلافاء *sulafā'* predecessors

مسلفة *misalafa* harrow

سر التسليف *tasliṣ* credit, advance | سر التسليف *si'r at-t.* rate of interest; بنك التسليف credit bank

تسليفة *tasliṣa* credit, loan | عقارية *(aqāriya)* land credit

سالف *sālif* pl. سلف *salaf*, سلاف *sullāf*, سواف *sawālif* preceding, foregoing, former, previous, hygone, past; predecessor; سالفان *sālīfan* formerly, previously; above (as a reference in hooks, etc.) | سواف الاحداث former, or past, events; سالف الذكر *s. aq-ḡikr* aforementioned; سالف العروس *s. al-'arūs* amaranth (bot.); سالف الزمان *fī s. iz-zamān* in former times, in the old days

سلفات *sulfāt* sulfates | سلفات النشادر *s. an-nuṣādār* ammonium sulfate

سلفات *salṭa* to asphalt (s.s.h.)

○ مسلفت *musalfat* asphalted

سلفيد *sulfid* sulfide

سلق *salqa u (salq)* to lacerate the skin (s.o.; with a whip); to remove with boiling water (s.s.h.); to boil, cook in boiling water (s.s.h.); to scald (plants); said of excessive heat); to hurt (s.o., بلسانه *bi-lisānihi* with one's tongue, i.e., give s.o. a tongue-lashing) V to ascend, mount, climb, scale (s.s.h.); to climb up (plant)

سلق *salq (eq.)*, سلق *a* variety of chard, the leaves of which are prepared as a salad or vegetable dish

السلق *as-sullāq* Ascension of Christ

سلقة *salāqa* vicious tongue, violent language

سليقة *salīqa* pl. سلاتي *salāṭiq* dish made of grain cooked with sugar, cinnamon and fennel (syr.); inborn disposition, instinct

سلقون *salāqūn* and سلقون *salāqūn* red lead, minium

سلقى *salāqī* saluki, greyhound, hunting dog

سلقى *salūqī* saluki, greyhound, hunting dog

تسلق *tasalluq* climbing; ascent

مسلوق *maslūq* cooked, hoiled (meat, egg, vegetable)

مسلوقة *maslūqa* pl. مساليق *masālīq* houillon, hroth

النباتات المتسلقة *an-nabātāt al-mutasal-liqa* climbing plants, creepers

سلك *salaka u (salk)*, سلوك *sulūk* to follow (s.s. a road), travel (s.s. along a road); to take (s.s. a road), enter upon a course or road (s.s. fig.); to behave, comport o.s. (toward s.o.); to proceed, act; to set foot (s.s. on), enter (s.s. a place); — سلك *(salk)* to insert (s.s. s.s.h. in), stick (s.s. s.s.h. into); to pass (s.s. thread, الإبرة) through the eye of a needle), thread a

needle | السلسلة | سلكه في السلسلة (*silila*) to chain s.o. up II to clean, clear (a s.th., esp. pipelines, canals, etc.); to unreel, unwind (a yarn); to clerify, unravel, disentangle (amran امرا *mu'aqqadan* a complicated affair) IV to insert (a s.th. in), stick (a s.th. into); to pass (a thread, في الابرة, through the eye of a needle), thread a needle

سلك *silik* pl. اسلاك *aslāk* thread; string (also, of a musical instrument); line; wire; reil (*Mor.*); — organization, body; profession (as a group or career); corpse; cadre | سلك الارض *s. al-arḍ* or سلك الارضى *s. al-arḍi* ground wire; سلك بحرية (*baḥriya*) underwater cable; سلك الحرارى *ḥarārī* filament (of a radio tube); سلك *al-silk* (of a radio tube) المتحكم (*mutaḥakkim*) grid (of a radio tube); سلك *al-silk* (رجال) (*siyāsī*) diplomatic corps; سلك الشرطة *s. al-ṣurta* the police; سلك الشائك *s. al-shā'ik* barbed wire; سلك *al-silk* (الواقي) (*el.*) fuse (el.); سلك التعليم (*ta'limī*) the teaching profession, the teachers; سلك القضاء *s. al-qadā'* the judiciary, the judicature; سلك المقاوم (*muqāwim*) resistor (el.); سلك الهوائي (*hawā'ī*) antenna, aerial; سلك *al-silk* (في) (*el.*) to be a member of an organization and the like; to join an organization and the like, e.g., سلك الانتظام *al-silk* (البحري) (*baḥrī*) entrance into the navy (as also سلك *al-silk*)

سلكي *silki* hy wire, wire (adj.)

لاسلكي *lā-silki* wireless; radio, broadcast (adj. and n.); radiogram; radio specialist | إشارة لاسلكية (*iṣṣāra*) radio message; عامل لاسلكي *amāl* radio operator

سلكة *silka* pl. سلك *silak* wire; thread; string (also, of a musical instrument)

سلوك *sulūk* behavior, comportment, demeanor, manners; conduct, deportment, attitude | حسن السلوك *ḥusn as-s.* good behavior, good manners; قواعد السلوك *qawā'id as-s.* or آداب السلوك *ādāb as-s.* etiquette

مسلك *maslak* pl. مسالك *masālik* way, road, path; course of action, policy; procedure, method | المسالك البولية (*baṣaliya*) the urinary passages (*anat.*); مسالك *m. al-hawā'* the respiratory passages (*anat.*); سلك *al-silk* to enter upon a course (fig.)

مسلكي *maslakī* professional, vocational, industrial, trade (adj.)

تسليك *taslik* cleaning, clearing

سالك *sālik* passable, practicable (road); entered upon (course); clear, open, not blocked, not obstructed (also *anat.*); (pl. -ān) one who follows the spiritual path (esp., *myst.*)

مسلك *maslūk* passable, practicable (road); entered upon (course)

سلم *salima* a (سلامة *salāma*, سلام *salām*) to be safe and sound, unharmed, unimpaired, intact, safe, secure; to be unobjectionable, blameless, faultless; to be certain, established, clearly proven (fact); to be free (من from); to escape (من a danger) II to preserve, keep from injury, protect from harm (s.o.), save (s.o. from); to hand over intact (a s.th., ل or الى to s.o.); to hand over, turn over, surrender (a s.o., s.th., ل or الى to s.o.); to deliver (a ل or الى to s.o. s.th.); to lay down (a arms); to surrender, give o.s. up (ل or الى to); to submit, resign o.s. (ل or الى to); to greet, salute (s.o.); to grant salvation (God to the Prophet); to admit, concede, grant (s.th.); to consent (ب to s.th.), approve (ب of s.th.), except, sanction, condone (s.th.) | سلم امره الى الله (*amrahū*) to commit one's cause to God, resign o.s. to the will of God; سلم نفسه الى الله (*nafahū*) to give up the ghost; سلم نفسه الى الله (*nafahū*) to breathe one's last, be in the throes of death; سلم نفسه للبوليس (*nafahū*) to give o.s. up to the police; سلم نفسه الى الله (*ḥusnā, iḥṣān*)

to put o.s. at s.o.'s mercy; سلم لى عليه (*sallim*) give him my best regards! remember me to him! سلم الله عليه وسلم (*sallā*) God bless him and grant him salvation (eulogy after the name of the Prophet Mohammed) III to keep the peace, make one's peace, make up (• with s.o.) IV to forsake, leave, desert, give up, betray (• s.o.); to let sink, drop (رأسه الى ركبتيه) *ra'sahū i. rukbataihī* one's head to one's knees); to hand over, turn over (الى to s.o., • or • s.o. or s.th.); to leave, abandon (الى s.th. to s.o.); to deliver up, surrender, expose (الى s.o. to); to commit o.s., resign o.s. (الى الله to the will of God, with ellipsis of نفسه or امره) (سلم alone:) to declare o.s. committed to the will of God, become a Muslim, embrace Islam | سلم امره الى الله (*amrahū*) to commit one's cause to God, resign o.s. to the will of God; سلم روحه (الروح) (*rūḥahū*) to give up the ghost V to get, obtain (• s.th.); to receive (• s.th.); to have (• s.th.) handed over or delivered; to take over, assume (• the management of s.th.) | تسلم مقاليد الحكم (*m. al-ḥukm*) to take (the reins of) power VI to become reconciled with one another, make peace with one another VIII to touch, graze (• s.th.); to receive, get, obtain (• s.th.); to take over (• s.th.), take possession (• of) X to surrender, capitulate; to give way, submit, yield, abandon o.s. (لى or الى to s.th.); to give o.s. over (لى or الى to s.th.; to a man, said of a woman); to lend o.s., be a party (لى or الى to s.th.); to succumb (لى to)

سلم *salm* peace

سلم *silm* m. and f. peace; the religion of Islam | حب السلم *ḥubb as-s.* pacifism

سلمى *silmī* peaceful; pacifist

سلم *salam* forward buying (*Isl. Law*); a variety of acacia

سلم *sullam* pl. سلم *sallām*², سلم *sallām*² ladder; (flight of) stairs, stair-

case; stair, step, running board; (*mus.*) scale; means, instrument, tool (fig.) | سلم متحرك (*mutaḥarrrik*) escalator

سلمة *sullama* step, stair

سلم *sallām* soundness, unimpairedness, intactness, well-being; peace, peacefulness; safety, security; — (pl. *-āt*) greeting, salutation; salute; military salute; national anthem | السلام العام (*'āmm*) general welfare, commonweal; السلام دار Paradise; an epithet of Baghdad; Dar es Salaam (seaport and capital of Tanganyika) | مدينة السلام (the City of Peace =) Baghdad; نهر السلام *naḥr as-s.* the Tigris; السلام عليكم (*sallāmu*), peace be with you! (a Muslim salutation); عليه السلام upon him be peace (used parenthetically after the names of angels and of pre-Mohammedan prophets); يا سلام exclamation of dismay, esp. after s.th. calamitous has happened: good Lord! good heavens! oh dear! يا سلام على exclamation of amazement or grief about s.th.: there goes (go) ...! what a pity for ...! how nice is (are) ...! الى *balliḡ*) give him my kind regards! remember me to him! والسلام (and) that's all, and let it be done with that; ... السلام it's all over with ...

سلامك (*Turk. selamlık*) *salāmlık* se-lamlık, reception room, sitting room, parlor

سلامة *salāma* blamelessness, flawless-ness; unimpaired state, soundness, integrity, intactness; well-being, welfare; safety, security; smooth progress; success | السلامة الاجتماعية (*ijmā'īya*) collective security; سلامة الذوق *s. aḡ-ḡauq* good taste; سلامة البلاد (املاك) the integrity of the country; سلامة النية *s. an-niya* sincerity, guilelessness; بسلامة النية in good faith, bona fide; سلامتك a speedy recovery! مع السلامة (a greeting of fare-

well, said by the person remaining behind) approx.: good-by! farewell! الحمد لله على السلامة (*hamdu*) praised be God for your well-being! (said to the traveler returning from a journey)

سلم *salīm* pl. سلام *salāmā* safe, secure; free (من from); unimpaired, undamaged, unhurt, sound, intact, complete, perfect, whole, integral; faultless, flawless; well; safe and sound; safe; healthy; sane; (euphemistically) seriously injured or damaged, on the verge of ruin | سليم البنية *s. al-bunya* healthy, sound in body; سليم العقل *henign* (disease); سليم القلب *s. al-aql* sane; سليم النية *s. an-niya*, سليم القلب *s. al-qalb* guileless, sincere, good-natured; ذوق سليم (*ḍawq*) good taste

سلاى *sulāmā* pl. سلاميات *sulāmayāt* phalanx, digital bone (of the hand or foot)

سلامية *sulāmiya* pl. -āt phalanx, digital bone (of the hand or foot)

اسلم *aslam* safer; freer; sounder; healthier

سليمان *sulaimān* Solomon | حوت سليمان *ḥūt s. salman*

سليمانى *sulaimānī* corrosive sublimate, mercury chloride

تسلم *taslīm* handing over, turning over; presentation; extradition; surrender (of s.th.); delivery (com.; of mail); submission, surrender, capitulation; salutation; greeting; concession, admission; assent, consent (ب to), acceptance, approval, condonation, unquestioning recognition (ب of)

مسالة *musālama* conciliation, pacification

إسلام *islām* submission, resignation, reconciliation (to the will of God); — الإسلام the religion of Islam; the era of Islam; the Muslims

إسلامي *islāmī* Islamic

إسلامية *islāmiya* the idea of Islam, Islamism; status or capacity of a Muslim

أولاً اسلامياً look up alphabetically

تسلم *tasallum* receipt; taking over, assumption; reception

استلام *istilām* receipt; acceptance; taking over, assumption | إفادة الاستلام acknowledgment of receipt

استسلام *istislām* surrender, capitulation; submission, resignation, self-surrender

سالم *sālīm* safe, secure; free (من from); unimpaired, unblemished, faultless, flawless, undamaged, unhurt, intact, safe and sound, safe; sound, healthy; whole, perfect, complete, integral; regular (verb) | أجمع السالم (*jam*) sound (= external) plural (*gram*.)

مسلم *musallam* unimpaired, intact, unblemished, flawless; (مسلم به) accepted, uncontested, incontestable, indisputable, incontrovertible

مسالم *musālīm* peaceable, peaceful, peace-loving; mild-tempered, lenient, gentle

مسلم *muslim* pl. -ūn Muslim

مستلم *mustalīm* recipient; consignee

سلندر (Fr. *cylindre*) *silender* pl. -āt cylinder (of an automobile, and the like)

سلا *salā u* سلوان *sulwān* سلوان *sulwān* and سلى *saliya a* (سلى *suliy*) to get rid of the memory of (أ, or عن), forget (أ, or عن s.o., s.th.), think no more (أ, or عن of) II to make (أ s.o.) forget (عن s.o., s.th.); to comfort, console, solace (أ s.o., s.th.); to comfort, console, solace (أ s.o.); to distract, divert (عن s.o.'s mind from); to amuse, entertain (أ s.o.); to alleviate, dispel (أ worries, and the like) IV = II V to delight, take pleasure (ب in), have a good time, have fun, amuse o.s. (ب with); to console o.s. (ب عن for s.th.)

with), find comfort (ب عن for s.th. in); to seek distraction or diversion (ب عن from s.th. in)

سلوة *salwa*, *solwa* solace, consolation, comfort; fun, amusement, entertainment, distraction, diversion; pastime | هو في سلوة من العيش (*aiš*) he leads a comfortable life

سلوى *salwā* consolation, solace, comfort

سلوى *salwā* (n. un. سلوة) pl. سلاوى *salwā* quail (zool.)

سلوان *soluwān* forgetting, oblivion; consolation, solace, comfort

مسلة *maslāh* pl. مسال *masālīn* object of amusement; amusement, entertainment, fun, distraction, diversion; solace, consolation, comfort

تسلية *tasliya* consolation, amusement, distraction, diversion, fun; pastime, entertainment

مسل *musallīn* amusing, entertaining; comforting, consoling; comforter, consoler

سlovenīyā Slovenia

□ مسل *maslī* (eg.) = سم *samn*: cooking butter | مسل نباتي (*nabāṭī*) vegetable butter

سيلينيوم *silīniyūm* selenium

اسم *isēm* pl. اسماء *asāmā*, اسم *asāmīn* name; appellation; reputation, standing, prestige; (gram.) noun; اسم *isēm* nominally | اسم التأليف pen name, nom de plume; اسم التجارة (*tiḡārī*) firm name (com.); اسم علم *isēm* 'alam proper name; اسم جامد (gram.) primary noun (not derived from a verb form); اسم الجمع (*isēm al-jam'* (gram.) collective noun (which, though forming no nomen unitatis, has a broken plural); اسم الجنس الجمعي (*isēm al-jins al-jam'ī* (gram.) generic collective noun (which can form a nomen unitatis; e.g., حمام *ḥamām* pigeons);

الإشارة *isēm al-išāra* (gram.) demonstrative pronoun; اسم التصغير (gram.) diminutive; اسم العدد *isēm al-'adad* (gram.) numeral; اسم المثنى *isēm al-ma'nā* (gram.) abstract noun; اسم العين *isēm al-'ain* (gram.) concrete noun; اسم التفضيل (gram.) elative; اسم الفعل *isēm al-fi'l* (gram.) verbal noun, nomen verbi; اسم الفاعل (gram.) nomen agentis, active participle; اسم المفعول (gram.) nomen patientis, passive participle; اسم المرة *isēm al-marra* (gram.) nomen vicis; الاسماء الحسنى (*ḥusnā*) the 99 names of God (Isl.); باسم فلان in s.o.'s name, on behalf of e.o.; باسم الله in the name of God; تقديم الطلبات باسم رئيس الجمعية (*tuḡaddamu f-jalabāt*) applications will be addressed to the chairman of the society

اسمي *isēmī* in name only, nominal, titular; nominal (gram.) | مبلغ اسمي (*mab-lag*) nominal par; جملة اسمية (*jumla*) nominal clause (gram.); قيمة اسمية (*qīma*) nominal value, face value

سم *samma u* (samm) to put poison (▲ into s.th.); to poison (▲ s.o., ▲ s.th.) II to poison (▲ s.th.) V to be poisoned, poison o.e.

سم *samm* pl. سموم *sumūm*, سم *simām* poison, toxin; venom; opening, hole; eye (of a needle) | السموم البيضاء (*baiḡdā*) the white narcotics (such as cocaine, Heroin, etc.)

سموم *samūm* f., pl. سمائم *samā'im* hot wind, hot sandstorm, simoom

مسام *masāmm*, مسامات *masāmmāt* (pl.) pores (of the skin)

مسامي *masāmmī* porous

مسامية *masāmmiya* porousness, porosity
تسم *tasammum* poisoning, toxication; التسم بالبول (*baulī*) uremia; التسم الدمو (*damaui*) blood poisoning, toxemia

سام *sām* poisonous; toxio, toxicant; venomous

مسموم *maṣmūm* poisoned; poisonous

سم *musimm* poisonous; venomous; toxic, toxicant

سمائوي *samānjūnī* sky-blue, azure, cerulean

سمبأتوي *simbātawī* sympathetic (*physiol.*)

سمت III to be on the other side of (أ), be opposite s.th. (أ), face s.th. (أ)

سمت *samt* pl. سموت *sumūt* way, road; manner, mode; السموت *azimuth* (*astron.*) | سمت الرأس *s. ar-ra's* zenith, vertex (*astron.*); سمت الشمس *s. ad-shams* ecliptic (*astron.*); سمت الاعتدال *equinoctial ecliptic* (*astron.*); سمت القدم *s. al-qadam* nadir (*astron.*); سمت نظير *solstitial ecliptic* (*astron.*); سمت nadir (*astron.*); أخذ سمتي إلى to take the road to ...

سمات pl. of سمة, see وسمة

سمج *samuja* u to be ngly, disgusting, revolting II to make (أ s.th.) ugly or loathsome

سمج *samj* pl. سماج *simāj* and *samij* pl. سمائج *samājā* ugly, disgusting, loathsome, revolting

سمج *samij* pl. سماج *simāj*, سمائج *sumājā* ugly, disgusting, loathsome, revolting

سماجة *samāja* ugliness, abominableness, odiousness

سمحة *samūḥa* u (سماح *samāḥ*, سماحة *samāḥa*) to be generous, magnanimous, kind, liberal, openhanded; — سماحة *samāḥa* a (سماح *samāḥ*) to grant from a generous heart (أ ل s.o. s.th.); to allow, permit (أ or ب ل s.o. s.th. or to do s.th.); to authorize, empower (أ ل s.o. to do s.th.) | سمح الله لا سمح الله God forbid! II to act with kindness III to show o.s. tolerant (أ with s.o., أ or ب in), treat kindly, with indulgence (أ or ب s.o. in the matter of), forgive (أ or ب s.o. s.th.) VI to

be indulgent, forbearing, tolerant (أ toward s.o. in), show good will (أ in); to be not overparticular (أ in); to practice mutual tolerance X to ask s.o.'s (أ) permission; to ask forgiveness, apologize

سمح *samḥ* magnanimity, generosity; kindness; liberality, munificence

سمح *samḥ* pl. سماح *simāḥ* magnanimous, generous; kind; liberal, openhanded

سماح *samāḥ* magnanimity, generosity; kindness; liberality, munificence; indulgence, forbearance, tolerance, forgiveness, pardon; permission (ب for, to do s.th.)

سماحة *samāḥa* magnanimity; generosity; kindness; liberality, munificence; indulgence, forbearance, tolerance; سماحت His Eminence, سماحة المفتي His Eminence the Mufti (title of a mufti)

سميح *samīḥ* pl. سمحاء *sumāḥā* generous, magnanimous; kind, forgiving; liberal, openhanded

سماحة الحنيفة *al-ḥanīfa as-samāḥa* the true and tolerant (religion, i.e., Islam)

سماعة *musāmāḥa* pardon, forgiveness; (pl. -āt) vacation, holidays

سماع *tasāmūḥ* indulgence, forbearance, leniency, tolerance

سموح *masmūḥ* biḥi allowed, permitted, permissible, admissible | سموحات licenses, privileges, prerogatives

سماع *mutasāmīḥ* indulgent, forbearing (مع toward), tolerant

سمحاق *simḥāq* pl. سمحاق *samāḥīq* periosteum (*anat.*)

سمدا *samada* u (سمود *sumūd*) to raise one's head proudly, bear one's head proudly erect (also with الرأس) II to dung, manure, fertilize (الأرض) the soil

سماد *samād* pl. سمادة *asmida* dung, manure, fertilizer | سماد صناعي (*sinādī*)

chemical fertilizer; سماد عضوي ('uḍwī)
organic fertilizer

تسميد *taamid* manuring, fertilizing

سامد *āmid*: سامة الرأس *s. ar-ra's* with
head erect

سمادات *musammiḍāt* fertilizers

سميد *amid* (= سَمِيد) *semolina* (*syr.*); a
kind of biscuit or rusk, sometimes ring-
shaped and sprinkled with sesame seed
(*eg.*)

سمدور *sumdūr* pl. سمادير *samādīr* dizziness,
vertigo

سميد *samiḍ* semolina

سمرة *sumra* u (سمرة *sumra*) to be or turn
brown; — *amara* u (*samr*, سمور *sumūr*)
to chat in the evening or at night; to
chat, talk (generally) II to nail, fasten
with nails (أل s.th. to or on); to drive
in (المسامير *al-misāmīr* the nail) III to spend
the night or evening in pleasant con-
versation, chat at night or in the evening
(s. with s.o.); to converse, talk, chat (s.
with s.o.) V to be or get nailed down,
be fastened with nails; to stand as if
pinned to the ground VI to spend the
night or evening in pleasant conversation,
chat with one another at night or in
the evening; to converse, talk, chat
IX = I *sumura*

سمر *samar* pl. اسمار *asmar* nightly, or
evening, chat; conversation, talk, chat;
night, darkness

سمرة *sumra* brownness, brown color

سمار *samār* (*eg.*) a variety of rush used
for plaiting mats (*Juncus epinosus* F.,
bot.) | سمار هندي صلب (*hindī sulb*) a variety
of bamboo

سمير *samir* companion in nightly enter-
tainment, conversation partner; enter-
tainer (in general, with stories, songs,
musio, amusing improvisations)

سميرة *samira* woman partner in nightly
or evening conversation; woman enter-
tainer; woman companion (who enter-
tains with lively conversation)

اسمر *asmar*, f. سمراء *samrā*, pl. سمر
sumr brown; tawny; pl. f. سمراوات *sam-
rāwāt* brown-skinned women

مسامير *masāmīr* (pl.) evening or nightly
entertainments (conversations, also games,
vocal recitals, storytelling, etc.)

مسمار *misāmīr* pl. مسمير *masāmīr* nail;
peg; pin, tack, rivet; corn (on the toes)

الخط المسماري *al-kaff al-misāmīrī* cunei-
form writing

مسامرة *musāmara* nightly or evening
chat; conversation, talk, chat

سامر *sāmīr* pl. سمار *summār* companion
in nightly entertainment; causeur, con-
versationalist; entertainer

سوامير *sawāmīr* (pl.) evenings of enter-
tainment, social evenings; evening or
nightly entertainments (conversations,
also games, vocal recitals, storytelling,
etc.)

مسممر *musammar* fastened with nails,
nailed on, nailed down; provided, or
studded, with nails; hobnailed

مسمير *musāmīr* companion in nightly
entertainment, conversation partner

السامرة *as-sāmira* the Samaritans

سامري *sāmīrī* Samaritan; (pl. -ūn, سمرية
samara) a Samaritan

سمور *pl. سمير* look up alphabetically

سمرقند *samarqand* Samarkand (city in Uzbek
S.S.R.)

سمسار *samsara* to act as broker or middleman

سمسرة *samsara* brokerage; caravansary

سماسر *sīmāsīr* pl. سماسرة *samāsīra*,
samāsīr, سماسير *samāsīr* broker, jobber,

middleman, agent | سمسار الاسم *s. al-ashum* stockbroker

سمسيرة *samsira* (ir.) go-between, match-maker

سمسم *simsim* sesame

سمط *samafa u* (*samf*) to scald (♠ s.th.); to prepare (♠ s.th.)

سمط *sinf* pl. سموط *sumuf* string, thread (of a pearl necklace)

سماط *simaṭ* pl. -āt, سمط *sumuṭ*, سمطة *asmiṭa* cloth on which food is served; meal, repast

مسقط *masmaṭ* pl. مساط *masāmiṭ* scalding house (where the carcasses of slaughtered animals are scalded)

○ مسقط *mismaṭ* pl. مساط *masāmiṭ* vine prop

سمع *sami'a a* (*sam'*, سماع *samā'*, سماعة *samā'a*, سمع *masma'*) to hear (♠, s.o., s.th.; ب of or about s.th.; من s.th. from s.o.); to learn, he told (♠ of or about s.th. from s.o.); to listen, pay attention (ال to s.th.; من to s.o.), hear s.o. (من) out; to learn by hearsay (ب about s.th.); to overhear (ب s.th.); to give ear, lend one's ear (ال or ل to s.o., to s.th.) لم يسمع به | (*yusma'*) unheard-of II to make or let (♠ s.o.) hear (♠ s.th.), give (♠ s.o. s.th.) to hear; to recite (♠ s.th.); to say (♠ one's lesson); to dishonor, discredit (ب s.o.) IV to make or let (♠ s.o.) hear (♠ s.th.), give (♠ s.o. s.th.) to hear; to let (♠ s.o.) know (♠ s.th. or about s.th.), tell (♠ s.o. about s.th.) V to give ear, listen, lend one's ear (ال, ل to s.o., to s.th.); to eavesdrop, listen (secretly) VI تسمع به الناس people heard about him from one another, word about him got around, he became known among people VIII to hear, overhear (♠ s.th.); to listen, listen closely, give ear, lend one's ear (ال or ل or ♠, ♠ to s.o. or s.th.); to eavesdrop; to auscultate (على s.o.)

سمع *sam'* hearing, sense of hearing, audition; ears; (pl. اسماع *asmā'*) ear | السمع شاهد السمع *as-sam'u wa-fā'atu* and وطاعة *sam'an wa-fā'atan* I hear and obey! at your service! very well! تحت سمعهم in their hearing, for them to hear; استرق السمع *istarāqa s-sam'a* to eavesdrop; to monitor, intercept; إلى بسمعه إليه (*alqā*) to listen to s.o.; مد سمعه *madda sam'ahū* to prick up one's ears

سمي *sam'i* auditory, auditive, hearing (used attributively); acoustic; acoustical; traditional | علم السمعات *'ilm as-sam'iyyāt* acoustics

سمعة *sum'a* reputation (specif., good reputation), credit, standing, name | السمعة حميد (حسن) (*hasan*) reputable, respectable; رديء (سيئ) (*radī'* (*sayyī'*)) *as-s.* ill-reputed, disreputable

سماع *samā'* hearing, listening, listening in; auditioning, audition; hearing, receiving (e.g., of a verdict); (*gram.* and *lez.*) generally accepted usage

سماعي *samā'i* acoustic; acoustical; audible; (*gram.* and *lez.*) sanctioned by common usage; derived from tradition, traditional, unwritten (*Isl. Law*)

سماعات *samā'iyyāt* acoustics (*phys.*)

سميع *sami'* pl. سمعاء *suma'a'* hearing, listening; hearer, listener; السميع the All-hearing (one of the 99 attributes of God)

سماعة *sammā'a* pl. -āt earphone; ear-piece; (telephone) receiver; stethoscope; ear trumpet; knocker, rapper (of a door)

مسع *masma'* earshot, hearing distance | على مسع من in the hearing of, within earshot of; على مسع منه for him to hear, so that he could hear it

مسع *misma'* pl. مساع *masāmi'* ear; ○ stethoscope; (telephone) receiver |

هم على سماعهم in their hearing, for them to hear

سمعة *misma'a* earpiece; (telephone) receiver

سامع *sāmi'* pl. -ūn hearer, listener

سموع *masmū'* audible, perceptible | مسموع *m. al-kalima* one whose word carries weight, is paid attention to

مستمع *mustami'* pl. -ūn hearer, listener; pl. المستمعون the audience

سماق *samaqa u* (سموق *sumūq*) to be high, tall, lofty, tower up

سموق *samūq* very high, towering; tall and lanky

سامق *sāmiq* very high, lofty, towering

سماق *summāq* sumac (*Rhus*; bot.); its highly acid seeds which, after being dried and ground, serve, together with thyme, as a condiment

سماق *hajar summāqī* porphyry

سلك II to make thick, thicken (s. s.th.)

سمك *samk* roof, ceiling

سمك *sumk* thickness

سمك *samak* (coll.; n. un. ة) pl. سمك *simāk*, سمك اسماك *asmāk* fish | سمك موسى *mūsā* plaice (zool.)

سمكة *samaka* (n. un.) a fish; السمكة the Fish, Pisces (astron.)

سمكي *samaki* fish-like, fishy, piscine, fish (adj.)

سمك *simāk*: السمك *as-simākān* Arcturus and Spica Virginis (astron.) | السمك (a'zal) Arcturus (astron.); السمك الازعل *Spica Virginis* (astron.); خلق الى السمك *hallaqa* to have high-flown aspirations

سماك *sammāk* fishmonger; fisherman, fisher

سميك *samik* thick

سمكة *samaka* thickness

مسالك *masāmik* fish stores, sea-food stores

سمكة *samkara* tinsmith's trade, tinsmithing

سمكي *samkari* tinsmith, tinner, white-smith

سمكية *samkariya* trade or work of a tinsmith, tinsmithing

سمل *samila u* (saml) to gouge, scoop out, tear out (عينه *'ainahū* s.o.'s eye); — سمالا *u* (سمل *sumūl*, سملة *sumūla*) to be worn, tattered, in rags (garment) IV to be worn, tattered, in rags (garment) VIII to gouge, scoop out, tear out (عينه *'ainahū* s.o.'s eye)

سمل *samal* pl. اسمال *asmāl* worn garment; tatters, rags; last remainder of a liquid in a vessel شرب الكأس حتى السمل to drain the cup to the dregs

سمن *samina a* (siman, سمانة *samāna*) to be or become fat, corpulent, obese, stout, plump, fleshy, put on weight II and IV to make fat or plump, fatten (s. s.o.)

سمن *samn* pl. سمون *sumūn* clarified butter, cooking butter

سمن *siman* fatness, plumpness, fleshiness, stoutness, corpulence; obesity

سمينة *simna* fatness, plumpness, fleshiness, stoutness, corpulence; obesity

سمن *summun* (coll.; n. un. ة) pl. سمامن *samāmin* quail (zool.)

سمن *samin* pl. سمان *simān* fat; corpulent, plump, fleshy, stout, obese

سمان *summān* (coll.; n. un. ة) quail (zool.)

سمان *sammān* hutter merchant

سمانة *samāna*: سمانة الرجل *s. ar-rijl* calf of the leg

سمانة *sumānā* (coll.; n. un. سمانة *sumānayāt* quail (zool.)

مسمن *musamman* fat

سمتو (Sp. cemento) cement

سمنجونی samanjūni and سماجونی samānjūni
sky-blue, azure, cerulean

سمندر samandar salamander

سمندل samandal salamander

سمهري samhari tall and bushy, extremely tall, of giant stature (سمهري القامة); spear (originally epithet of a strong, tough spear)

سمة sima see رسم

(سمو) samā u (سمو sumūw) to be high, elevated, raised, erect, lofty, tall, eminent, prominent; to rise high, tower up; to be above or beyond s.th. or s.o. (عن), rise above, tower above (عن); to be too proud (عن for); to be too high or difficult (عن for s.o.), be or go beyond the understanding of s.o. (عن), exceed s.o.'s (عن) understanding; to rise (الى to, على above or beyond); to be higher (على than); to strive (الى for), aspire (الى to, after) | to lift, raise, elevate, exalt, lead up, bring up s.o. or s.th. (الى to); to buoy s.o. up, boost, encourage s.o. III to seek to surpass or excel (s.o.); to vie for superiority or glory (s. with s.o.) IV to lift, raise, elevate, exalt, lead up, bring up (s. s.o., s.th.) VI to vie with one another for glory; to be high, elevated, raised, erect, lofty, tall, eminent, prominent; to rise high, tower up; to be above or beyond s.th. or s.o. (عن), rise above, tower above (عن); to claim to be higher in rank (على than s.o. else), claim to be above s.o. (على); to deem o.s. highly superior

سمو sumūw height, altitude; exaltedness, loftiness, eminence, highness | صاحب سمو الدوق His Grace the Duke; الملکی (malaki) His Royal Highness; صاحبة سمو الملکی Her Royal Highness; سمو الاخلاق nobility of character

سماء samā' m. and f., pl. سموات (سموات) samāwūt beaven, sky; firmament | السماء the highest beaven

سمائی samā'i heavenly, celestial; sky-blue, azure, cerulean

سمائی samāwi heavenly, celestial; sky-blue, azure, cerulean; descended from beaven; open-air, outdoor, (being) under the open sky; divine, pertaining to God and religion

سمی samiy high, elevated; exalted, lofty, sublime, august

اسمی asmā higher, farther up, above; more exalted, higher (in rank), more eminent, loftier, more sublime

سام sāmī pl. سمات samāh high, elevated; exalted, lofty, eminent, sublime, august | المندوب السامی (amr) royal decree; the High Commissioner

سمور sammūr pl. سمایر samāmīr sable (Martes zibellina; zool.)

سمی II to name, call, designate, denominate (s. s.o., s.th., ب or ب by or with a name), give a name (s. to s.o., to s.th.); to title, entitle (s. ب or ب s.th. as or with); to nominate, appoint (ل s.o. to s.th.); to pronounce the name of God by saying الله (sammā llāha) or سمی الله عليه to invoke God over s.th. by saying بسم الله IV to name, call, designate, denominate (s. s.o., s.th., ب or ب by or with a name), give a name (s. to s.o., to s.th.); to title, entitle (s. s.th., ب or ب as or with) V to be called, be named | سمی زيد he was named Zaid, he called himself Zaid

سم اسم ism see رسم

سمی samiy namesake

تسمية tasmiya pl. -āt naming, appellation, designation, name, denomination; nomenclature; = بسملة basmala (use of the formula بسم الله)

musamman named, called, by name of; — (pl. *musammayāt*) designation, appellation, name; sense, meaning (of a word) | *ajalīn* | ال اجل مسمى | for a limited period, sine die, until further notice

¹*sana* pl. سنون *sinūn*, سنوات *sanawāt* year | سنة محمدية (*muḥammadiya*) Mohammedan year; سنة كبيسة (*masīhiya*) year of the Christian era, A.D.; سنة هجرية (*hijriya*) year of the Muslim era (after the hegira), A.H.; سنة ميلادية (*milādiya*) year of the Christian era, A.D.

سنة سنويا *sanawī* annual, yearly; سنويا *sanawīyan* annually, yearly, in one year, per year, per annum

سنة سنوية *musānahatan* annually, yearly

سنة *sina* see وسن

²*sanna* u (*sann*) to sharpen, whet, hone, grind (a s.th.); to mold, shape, form (a s.th.); to prescribe, introduce, enact, establish (a law, a custom) | سن قانونا | to enact, or pass, a law II to sharpen, whet, hone, grind (a s.th.); to indent, jag, notch (a s.th.) IV to grow teeth, cut one's teeth, teethe; to grow old, to age; to be advanced in years VIII to clean and polish one's teeth with the سواك; to take, follow (a course or way); to prescribe, introduce, enact, establish (a law, a custom) | سن سنة محمد (*sun-nata m.*) to follow the Sunna of Mohammed

سن *sann* prescription, introduction, enactment, issuance (of laws)

سن *sinn* f., pl. اسنان *asnān*, اسنة *asinna*, اسن *asunn* tooth (also, e.g., of a comb; of a saw blade); jag; cog, sprocket, prong; tusk (of an elephant, of a hoar, etc.); fang (of a snake, etc.); point, tip (of a

nail), nih (of a pen); (pl. اسنان *asnān*) age (of a person); — (eg.) coarse flour, seconds | سن الرشد *s. ar-ruṣṣ* legal age, majority; سن الفيل *s. al-fīl* ivory; سن صغير السن to be advanced in years, be aged; سن تقدمت به السن (*tagaddamat*) to grow older, to age; to be advanced in years

سنة *sunna* pl. سنن *sunan* habitual practice, customary procedure or action, norm, usage sanctioned by tradition; السنة or سنة النبي *s. an-nabī* the Sunna of the Prophet, i.e., his sayings and doings, later established as legally binding precedents (in addition to the Law established by the Koran) | اهل السنة *ahl as-s.* the Sunnites, the orthodox Muslims; سنة الطبيعة law of nature

سني *sunni* Sunnitic; (pl. -*ūn*) Sunnite, Sunni

سنة *sanān* customary practice, usage, habit, rule

سنان *sindn* pl. اسنة *asinna* spearhead

سنون *sanūn* tooth powder

اسن *asann*³ older, farther advanced in years

من *misann* pl. -*āt*, ماسن *masānn*³ whetstone, grindstone; razor strop

مسنون *masnūn* prescribed (as Sunna), sanctioned by law and custom; sharpened, whetted, honed; tapered; pointed (e.g., mustache, features); stinking, fetid (mire)

مسنن *musannan* toothed, serrated, dentate, denticulate, indented, jagged; pointed, sharp; sharp-featured (countenance)

مسنة *musannana* pl. -*āt* cogwheel

مسن *musinn* pl. ماسن *masānn*³ old, aged, advanced in years; of legal age, legally major

سنو see سنا

سنارة *sinnāra* pl. سنائر *sanānīr*³ fishing tackle; fishhook

سنباج *sunbāḡaj* grindstone, whetstone; emery

سنبوك *sunbūk* pl. سناييك *sanābiq*² harge, skiff, hoat

سنبك *sunbuk* pl. سنايك *sanābik*² toe of the hoof; hoof; awl, punch, borer

سنبوك *sunbuk* pl. سنايك *sanābik*² and سنبوك *sunbūk* pl. سناييك *sanābiq*² harge, skiff, hoat

سنبل *sunbul* (coll.; n. un. ة) pl. -āt, سنايل *sanābīl*² ear, spike (of grain); السنبلة Virgo (*astron.*) | السنبل الروي (*rūmī*) Celtic spikenard (Nardus celtica; *bot.*); السنبيل الهندي (*hindi*) Indian spikenard (Nardostachys jatamansi; *bot.*)

سنبلي *sunbuli* spiciform, spicate, shaped like a spike or ear (*bot.*)

سنبوسك *sanbūsek*, *sanbūsak* (*syrr.*, *ir.*) triangular meat pie with a wavy bread crust

سنت cent

سنتيمتر *santimītr* pl. -āt centimeter

سنبجة *sanja* pl. سنج *sinaj*, سناجات *sanajāt* weight (placed as a counterpoise on the scales of a balance)

سنبجة *singa* (from Turk. *süngü*) pl. سنج *sinag* hayonet (*eg.*)

سناج *sināj* soot, smut

سناجب *sinjāb* gray squirrel; fur of the gray squirrel

سناجب *sinjābī* ash-colored, ashen, gray

سناجق *sanjaq* pl. سناييق *sanājiq*² standard, flag, hanner; sanjak, administrative district and subdivision of a vilayet (in the Ottoman Empire)

سناح *sanaha* a (سناح, *sunuh*, سناح *sunūh*) to occur (ل to s.o.), come to s.o.'s mind

(ل, idea, thought); to present itself, offer itself (ل to s.o., esp. an opportunity); to afford (ل ب s.o. s.th.); — to dissuade (عن s.o. from his opinion), argue or reason (عن s.o. out of his opinion)

سناخ *sāniḥ* pl. سواخ *sawāniḥ*² turning its right side toward the viewer (game or hird); auspicious, propitious; favorable, good (opportunity); pl. سواخ *sawāniḥ* auspices, good omens, auspicious signs; ideas, thoughts

سناخ *sāniḥa* opportunity

سناخ *sinḡ* pl. سناخ *asnāḡ*, سناخ *sunūḡ* root, origin; alveolus, gingival margin of a tooth (*anat.*)

سناخ *sanāḡ* rankness (of oil), fustiness

سناخ *sanīḡ* rank, rancid (oil), fusty

سناخ *sanāḡa* rankness (of oil), fustiness

سندا *sanada* u (سند *sunūd*) to support o.s., prop o.s., rest (ل on, upon), lean, recline (ل upon, against) II to support, stay, prop, lean (ل s.th.) III to support, hack, assist, help, aid (ل s.o.) IV to make (ل s.o.) rest (ل on); to make (ل s.o.) lean or recline (ل against, on); to lean (ل s.th. against); to rest, support, prop (ل s.th. on); to base, found (ل s.th. on); (science of Islamic traditions:) to have a tradition (ل on s.o.) (ل) as its first authority, i.e., to trace back the ascription of a tradition, in ascending order of the traditionaries, to its first authority so as to corroborate its credibility; (*gram.*) to lean a term (ل) upon another (ل) being the subject of the sentence, i.e., to predicate it, make it its predicate; to entrust (ل or ل s.th. to s.o.), vest (ل or ل s.th. in s.o.); to attribute, ascribe (ل or ل to s.o. s.th.); to incriminate, charge (ل s.o. with); to lean (ل against, to, on), rest (ل on); to be based, be founded (ل on) | استند التهمة (ل *tuhma*) to direct one's suspicion on

or toward ...; اسندت التهمة الى (*usnidat*) suspicion fell on ... VI to support one another, give mutual support; to support o.s., lean, rest; to trust, rely VIII to lean, recline, be recumbent (على, الى against, on); to rest one's arms, one's weight (على, الى on), support one's weight (على, الى hy); to be hased, be founded (على, الى on); to rely (على, الى on), trust, have confidence (على, الى in); to use as (documentary) basis (على s.th.), rest one's case on (على)

سند *sanad* pl. *-āt*, اسناد *asnād* support, prop, stay, rest, hack; backing; (pl. اسناد) ascription (of an Islamic tradition), the (uninterrupted) chain of authorities on which a tradition is based | سندات خشبية (*kaṣabiya*) wooden struts, wood hracing; — (pl. *-āt*) document, deed, paper, legal instrument; voucher, record; commercial, or negotiable, paper, security, bond; debenture, promissory note, note of hand, debenture bond | سند شحن البضائع *s. šahn al-b.* hill of lading; informants, authorities, sources رجال السند

سندان *sandān*, *sindān* pl. سنادين *sanādīn*³ anvil

مسند *misnad*, *masnad* pl. مساند *masānid*³ support, prop, stay; rest, back (of an armchair); cushion, pillow

استناد *isnād* pl. اسانيد *asānid*³ ascription (of an Islamic tradition), the (uninterrupted) chain of authorities on which a tradition is based; اسانيد (documentary) proof, vouchers, records, documents

استناد *istinād* leaning (الى against or upon); dependence (الى on) | استنادا based on, on the basis of, on the strength of

مسند *musnad* pl. مساند *masānid*³ (science of Islamic traditions:) a tradition the ascription of which is traceable, in (uninterrupted) ascending order of the traditionaries, to its first authority; mesh;

المسند predicate (*gram.*); subject المسند اليه (*gram.*)

مستند *mustanid* relying, in reliance (على, الى on), trusting (الى, الى to)

مستند *mustanad* reason, cause; motive; — (pl. *-āt*) document, paper, deed, legal instrument; voucher, record; receipt; pl. (documentary) proof, records, data; legal evidence (*jur.*) | دار المستندات archives, office of public records; مستندات *m. al-šahn* hills of lading

السند *as-sind* region extending along the lower course and delta of the Indus river; the province of Sind, of West Pakistan, with the capital city Karachi; the inhabitants of this region

سندروس *sandarūs* sandarac (a resin obtained from the sandarac tree, *Callitris quadrivalvis*)

سندس *sundus* silk brocade, saracen

سندسي *sundusī* (made) of silk brocade or saracen

سندان = سندان (see above)

سنديان *sindiyan* (coll.; n. un. ♂) evergreen oak, holm oak (*Quercus ilex*; bot.)

سندياني *sindiyanī* oaken; like oak, oakly

سنديك (Fr. *syndic*) *sandik* syndic, agent of a corporation

سنور *sinnaur* pl. سانير *sanānir*³ cat

سنارة *sinnāra* pl. سانير *sanānir*³ fishing tackle, fishhook

السنسكريتية *as-sanskritīya* Sanskrit

سنت *sanṭ* a variety of sant tree (*Acacia nilotica*; bot.)

سنتة *sanṭa* (eg.) wart

سنتور *sanṭūr* dulcimer (= سنطير)

سنتورس *sinṭōros* Centaurus (*astron.*)

سنتير *sinfir*, *sanfir* psalter; dulcimer

سنافورة *sinjāfūra* Singapore

سنغال *sinigāl* Senegal

سنت *sinf* (coll.; n. un. ة) pod, capsule, hull (bot.)

سنفرة *sanfara* emery

سنتكري *sankarī* pl. سنأكيرة *sanākira* tinsmith, tinsman, tinner, whitesmith

سنتكار *sinakeār* synaxarion, martyrologium (Chr.)

سنتك (Turk. *süngü*) *senge* bayonet (syr.)

سنتكونا *sinkūnā* cinchona (bot.)

سنم V to ascend, mount, scale (s. s.th.) | تنسم ذروة المعالي (*darvata l-ma'ālī*) to attain to greatest honors

سنة *sanama* height, summit, peak

سام *sandm* pl. اسنمة *asnima* hump (of the camel)

ماء التسنيم *mā' at-tasnim* the beverage of the blessed in Paradise

تسنم *tasannum* accession to the throne

مسنم *musannam* convex, vaulted, arched

سنار *sinimmār*: جزاء جزاء سنار *jazāhu jazā'a* s. he repaid him as they had repaid S., i.e., he requited evil with good

سنمورة *sanamūra* anchovy; salted and smoked fish

سنه V to become stale, spoil (food)

سنهانة *musānahatan* annually, yearly

سنا *sand*, سنا مكي *s. makki*, سنا مكة *s. makka* (bot.) senna (tree); senna leaflets (pharm.)

سنا (سنا) *sand u* (سنا *sand* and سنو) to gleam, shine, glisten, be resplendent, radiate; to flash (lightning) II to facilitate, ease, make easy (s. s.th.) V to be easy, be

possible, be feasible (J for or to s.o.), be rendered possible or feasible (J for s.o.), be put in s.o.'s (J) power; to rise, be elevated, be exalted

سنى and سنا *sanān* brilliance, resplendence, splendor; flare, flash, sparkle

سنا *sand'* brilliance, resplendence, splendor, radiance; flash, flare (of lightning); exaltedness, sublimity, majesty, high rank

سنى *sanīy* high, sublime, exalted, splendid

اسنى *asnd* more shining, more radiant, more brilliant

سانية *sāniya* pl. سوان *sawānin* water scoop

مسناة *musannāh* pl. مسنيات *musannayāt* jetty, dam

سنودس (Gr. *συνδος*) *sinōdos* synod

سنتونو *sunūnū* swallow (zool.)

سنوى *sanauf* annual, yearly; سنويا *sanaufiyan* annually, yearly, per year, per annum

سهب IV to speak at great length, talk in detail (عن about, of), enlarge, elaborate, expatiate, dilate (عن on)

سهب *suhb* pl. سهوب *suhāb* level country; steppe region

اسهاب *ishāb* elaboration, elaborateness, expatiation, long-windedness, prolixity | باسهاب elaborately, in detail, at length, lengthily

مسهب *mushib*, *mushab* prolix, long-winded, lengthy, detailed, elaborate

سهد *sahida* a (*sahād*) to be sleepless, find no sleep II to make sleepless, keep awake, deprive of sleep (s. s.o.) V = I

سهد *suhd* sleeplessness, insomnia

سهد *suhud* insomniac

سهد *suhād* sleeplessness, insomnia

ساهد *sāhid* sleepless, awake

sahira a (sahar) to be sleepless, find no sleep, pass the night awake (also with الليل); to stay up at night, spend the night (على in or with some activity); to watch (على over), guard (على s.o.'s interests, etc.), look after (على), attend to (على s.o.'s interests, etc.) | *سهر في حفلة* to attend a gathering in the evening or at night IV to make sleepless, keep awake (s.o.)

sahar sleeplessness, insomnia; wakefulness, vigil; watchfulness, vigilance (على over) | *طال عنده سهري* I spent a long evening with him

sahra pl. *saharāt* evening; evening party, evening gathering, evening show or performance, soirée | *سهرة ليلية (lailiya)* do.; *سهرة ثياب* (لباس) evening dress, formal dress

sahrān sleepless, awake, wakeful; watchful, vigilant

suhār sleeplessness, insomnia; wakefulness, vigil

sahhār one who is habitually up and abroad at night, a night hawk

○ *asḥar* spermatic duct (anat.)

mashar pl. *masāḥir* night-club

sāḥir sleepless, awake, wakeful; watchful, vigilant; evening, night, nocturnal, nightly, taking place by night | *حفلة ساهرة (ḥafḥa)* evening party, evening gathering, evening show or performance, soirée

sahīfa a (sahaf) to be very thirsty

suhāf violent thirst

sahula u (suhūla) to be smooth, level, even (ground); to be or become easy, facile, convenient (على for) | لا | *يسهل* hardly ... II to smooth, level, even (s the ground); to facilitate, make easy, ease (s ل or على for s.o. s.th.); to

provide, furnish, supply (s ل or على s.o. with facilities); (*gram.*) to read without hamzah (s a word) III to be indulgent, mild, forbearing, obliging (s toward s.o.), show (s s.o.) one's good will | *سامل نفسه (na/sahū)* to take liberties IV to purge (*med.*); to relieve (s the constipated bowels, said of a medicine); pass. *ushila* to be relieved (said of constipated bowels), have a bowel movement, have diarrhea V to be or become easy (ل for) VI to be indulgent, mild, forbearing, obliging, tolerant (مع toward s.o., also ل); to be negligent, careless (في in s.th.) X to deem easy, think to be easy (s s.th.)

sahl and *sahil* smooth, level, even, soft (ground); easy, facile, convenient (على for s.o.); simple, plain; fluent, flowing, facile (style); — (pl. سهول *saw hūl*) level, soft ground; plain | *سهل الاستعمال* handy, easy to handle or to use, convenient for use; *سهل الهضم s. al-ḥaḍm* easily digestible, light; *عملة سهلة ('umla)* soft currency; *كان من السهل عليه* to be easy for s.o., come easy to s.o.; *سهلا وسهلا* see *أهل*

○ *sahla* (proof) planer (typ.)

suhail Canopus (astron.)

sahūl purgative, laxative, aperient (adj. and n.)

suhūla easiness, ease, facility, convenience | *سهولة* easily, conveniently

ashāl smoother, evener, leveler; easier; more convenient

tashīl pl. -āt facilitation

ishāl diarrhea

tasāhul indulgence, mildness, leniency, forbearance, tolerance; carelessness, negligence

mushil purgative, laxative, aperient; (pl. -āt) a purgative, a laxative

سہل *mushal* suffering from diarrhea

متساهل *mutasāhil* indulgent, mild, lenient, forbearing, tolerant

متساهل *mustashal* easy, facile

سہم *sahama u* (سہم *suhūm*) to look grave, have a grave expression III to cast, or draw, lots (• with s.o.); to participate, take part (في in), partake (في of s.th.), share (في s.th.) IV to give a share (ل to s.o. in), make s.o. (ل) share s.th. (في)

سہم *sahm* pl. سهام *sihām*, اسهم *ashum*, سهم *suhūm* arrow; dart; — (pl. اسهم *ashum*) portion, share, lot; share (of stock); sahme, a square measure of 7.293 m² (Eg.) | سهم ناری rocket; اسهم founders' shares, original shares; ا. الـقرض *a. al-qard* bonds, government bonds; حملة الاسهم *hamalat al-a.* share-holders, stockholders; نفذ السهم *naẓa al-sahm* the die is cast; ضرب بسهم مصيب في (musibin) to take an active part in, participate actively in...; ضرب بسهم ونصيب في (wa-nasibin) do.

سہم *suhūm* graveness; sadness, mourning

اسهمی *ashumī* share-, stock- (in compounding)

مساهمة *musāhama* participation, taking part (في in), sharing (في of) | شركة المساهمة *shirkat al-m.* joint-stock company, corporation

ساہم *sāhim* with earnest mien, grave-faced

مساهم *musāhim* shareholder, stockholder

سہا *sahā u* (*sahw, suhūw*) to be inattentive, absent-minded, distracted; to neglect, omit, forget, overlook (عن s.th.) | سہی علیہ *suhīya 'alaihi* to be lost in thought

سہو *sahw* inattentiveness, inattention, inadvertence, absent-mindedness, distractedness; negligence, neglectfulness,

forgetfulness | سہوا *sahwān* inattentively, distractedly, absent-mindedly, heedlessly, negligently; inadvertently, by mistake

سہوة *sahwa* a kind of alcove

سہوان *sahwān* inattentive, heedless, distracted, absent-minded, forgetful

ساہ *sāhin* inattentive, absent-minded, negligent, forgetful | ساهیا لاهیا *sāhiyan lāhiyan* amusing o.s. in a carefree manner, completely at ease

سأء *sā'a u* (سوء *sau*) to be or become bad, evil, foul, wicked; to become worse, deteriorate (condition); to grieve, sadden, afflict, hurt, vex, torment, trouble, offend, pain, make sorry, displease (• s.o.) | ساء سبیلًا (*sabilan*) what an evil way (= what an evil practice) this is! ساء بظننا (*ẓannan*) to think badly of s.o., have a poor opinion of s.o.; ساء ظالمه (*ẓālū'uhū*) he was under an evil star, was ill-starred, he was unlucky or unfortunate; یسوءنی *yasū'uni* I am sorry II to do badly, spoil, harm (• s.th.) to blame, censure (• s.o. for s.th.); to disapprove (• of s.th. عمل in s.o.), dislike (• s.th. in s.o.) IV to do badly, spoil, harm (• s.th.); to deal badly (ال with s.o.), act meanly or evilly (ال toward s.o.); to do evil (ال to s.o.), wrong (ال s.o.); to harm (ال s.o.), do harm (ال to); to hurt, offend, insult (ال s.o.); to inflict pain (ال on s.o.) | اساء التصرف (*laṣarrufa*) to misbehave, comport o.s. badly; فی اساء التصرف to go about ... in an evil manner; به اساء الظن (*ẓanna*) to think badly of s.o., have a poor opinion of s.o.; اساء التعبير to choose a poor expression, express o.s. poorly; اساء استعماله to misuse, abuse s.th.; اساء معاملته (*mu'āmalatahū*) to mistreat s.o., treat s.o. badly; اساء الفهم (*fahma*) to misunderstand VIII to go through rugged times, fall on evil days; to be unpleasantly affected; to be offended,

hurt, annoyed, indignant, upset, angered, displeased (من about, at, by); to be dissatisfied, discontent (من with); to take amiss (من s.th.)

سوء *sū* pl. *aswā* evil, ill; iniquity, injury, offense; calamity, misfortune | سوء البخت *s. al-baḥt* misfortune, bad luck; سوء الحظ *s. al-ḥazz* do.; unfortunately; سوء الخلق *s. al-ḥuluq* ill nature, ill-temperedness; سوء الحال bad conditions; سوء الحالة bad situation, predicament; سوء الإدارة *s. al-idāra* maladministration, mismanagement; سوء السلوك bad behavior, misbehavior, misconduct; سوء الظن *s. az-zann* poor opinion; سوء العلاقات bad relations; سوء المعاملة *s. al-mu'āmala* mistreatment; سوء الاستعمال abuse, misuse; سوء الفهم *s. al-fahm* misunderstanding; سوء التفاهم *s. al-tafāhum* mutual misunderstanding, disharmony, discord; سوء القصد *s. al-qasd* evil intent; سوء النية *s. an-niya* do.; سوء الحضم *s. al-ḥaḍm* indigestion

سؤا *saw'a* pl. -*āt* shame, disgrace; disgraceful act, atrocity; private part, pudendum; سؤا لك *saw'atan* shame on you!

سئى *sayyi* bad, evil, ill, foul | سئى الحظ *s. al-ḥazz* unfortunate; unlucky person; سئى الخلق *s. al-ḥuluq* ill-natured; سئى التربية *s. al-tarbiya* had-mannered, badly brought up; سئى السمعة *s. as-sum'a* ill-reputed, disreputable; سئى الطبع *s. al-ṭab'* ill-natured, ill-tempered; سئى الطالع unlucky, unfortunate; unlucky person; سئى ال أسوأ (asw'a) from bad to worse

سئية *sayyi'a* pl. -*āt* sin, offense, misdeed; had side, disadvantage (of s.th.)

مساءة *masā'a* pl. *masāwi*² evil deed, vile action; pl. disadvantages, bad sides, drawbacks, shortcomings

إساءة *isā'a* misdeed; offense, affront, insult; sin, offense | إساءة الظن *i. az-*

zann poor opinion (ب of); إساءة المعاملة *i. al-mu'āmala* mistreatment, etc., see IV above

استياء *istiya'* dissatisfaction, discontent, indignation, displeasure, annoyance, vexation

مسيء *must'* displeasing, unpleasant, offensive; harmful, disadvantageous, pernicious; insulting

مستاء *mustā'* offended, displeased, annoyed, vexed, indignant (من about, at, by); dissatisfied, discontent (من with)

سوى *sawī* see سواة

سوارى *sawāri* horseman, cavalryman, sowar; borsemen, cavalry

سوتيان (Fr. *soutien*) *sūtiyān* pl. -*āt* brassière

سوتييه (Fr. *sauté*) *sūtiyā* sautéed

ساج look up alphabetically

ساج see اسوجة

ساح *sāḥa* u to travel, rove, roam about

ساحة *sāḥa* pl. -*āt*, ساح *sāḥ* courtyard, open square; (open) space; arena; field (fig.) | ساحة الحرب *s. al-ḥarb* theater of war; ساحة المحاكم courts, tribunals; ساحة القتال battle field, war zone; ساحة القضاء ساحة الألعاب *s. al-qadā'* tribunal, forum; ساحة الرياضة *s. al-riyā'a* athletic field, sports field; ساحة برا *s. barra'a* to acquire s.o.

سواح *sawwāḥ* pl. -*ūn* traveler, tourist

سواح *sawwāḥ* pl. -*ūn*, سائح *sāḥ* traveler, tourist; itinerant der-
visb; anchorite (Chr.)

سوخ *sauḥ* u (سوخ *sauḥ*) to be or become doughy, soft, slippery (esp. ground), yield like mud; to sink (في الأرض) in the ground, of the foot | سوخت روحيه (*rūḥuḥū*) to become faint, swoon

سود II to make black, blacken (a s.th.); to draft (a letter, etc.), make a rough draft (a of s.th.); to cover with writing (a sheets), scribble (a on sheets) | سود وجهه | *suwjahū* to expose s.o., show s.o. up, make a fool of s.o., bring s.o. into disrepute, discredit, disgrace, dishonor s.o.
IX to be or become black

سواد *sawād* black color, black, blackness; (pl. اسودة *aswida*) black clothing, mourning; arable land, tilth; shape, form; inner part, core; majority; multitude | سواد العراق the rural area of Iraq; السواد الاعظم the great mass, the great majority, the largest part; سواد الناس the common people, the masses; سواد المدينة *s. al-aim* eyehall; سواد العين suburb, outskirts of the city; سواد الليل *s. al-lail* the long, dark night

سود *aswad*, f. سوداء *sawdā*, pl. سود *sūd* black; dark-colored; — اسود *aswad* v. سودان *sūdān* a black, Negro | شتائم السودان (بلاد) the Sudan; سواد severest reproaches; اسود فاحم coal-black, jetblack

سوداء *sawdā* black hile (one of the four humors of ancient medicine); melancholy, sadness, gloom

سويداء *suwaidā* black hile (one of the four humors of ancient medicine); melancholy, sadness, gloom; سويداء Suweida (capital of the Jebel ed Druz) | سويداء *s. al-qalb* the deepest folds of the heart, the inmost

سوداوى *sawdāwī* melancholic, depressed, dejected

السودان (بلاد) *(bilād) as-sūdān* the Sudan

سوداني *sūdānī* Sudanese; (pl. -ūn) a Sudanese

تسويد *taswīd* rough draft

مسودة *musawwada*, *musawwada* draft, rough copy, rough sketch, notes; day-

book | مسودة الطبع *m. af-fab'* proof sheet, galley proof

سؤدد *su'dud*, سيادة *siyāda* ساد *sāda u* (سود) *su'dad* to be or become master, head, chief, chieftain, sovereign, lord, overlord (a, o of or over people, of or over s.th.), rule, govern (a, o s.o., s.th.), reign (a, o over); to prevail (e.g., view), reign (e.g., calm); to be predominant, predominate, have the upperhand (عل over) II to make (a s.o.) master, head, chief, chieftain, sovereign, lord, overlord

سيد *sayyid* pl. اسيايد *asyād*, سادة *sāda*, سادات *sāddat* master; gentleman; Mister; Sir; lord, overlord; chief, chieftain; title of Mohammed's direct descendants | سيدى *(sayyidī, colloq. sīdī)* honorific before the names of Muslim Saints (esp. *mağr.*); السيد فلان *Mr. So-and-So*; سيد البحار الاعظم *(mağr.) do.* Supreme Commander of the Navy (*Eg.* 1939)

سيده *sayyida* pl. -āt mistress; lady; Mrs. | السيدة عتيقك *(a'qilatuhū)* his wife; السيدة فلانة *Mrs. So-and-So*

سيادة *siyāda* command, mastery; domination, rule, dominion; supremacy; sovereignty; title and form of address of hishops (*Chr.*); *siyādat* ... (with foll. genit.) nowadays, in Egypt, general title of respect preceding the name, سيادتكم = you, a respectful address introduced after the abolition of titles of rank and social class in Egypt | سيادة المطران *s. al-muṭrān* His Eminence the Metropolitan; سيادة الرئيس approx.: His Excellency the President (*Eg.*); دولة ذات سيادة *(dawla)* sovereign state

سؤدد *su'dud*, *su'dad* dominion, domination, rule, reign, power, sovereignty

سائد *sā'id* prevailing (opinion, feeling, mood, calm, etc.)

السويدى look up alphabetically

سود² look up alphabetically and under سادة⁴

سودن *saudana* to Sudanize (Eg.)

سودنة *saudana* Sudanization (Eg.)

سور¹ II to enclose, fence in, wall in, surround with a railing or wall (a s.th.) III to leap (a at s.o.), beset, assail, attack, assault (a s.o.); to befall, overcome, grip (a s.o., emotion) V to scale (a a wall, a cliff, etc.)

سور *sūr* pl. أسوار *aswār* wall; enclosure, fence, railing

سورة *sūra* pl. سور *suwar* chapter of the Koran, sura

سورة *saura* vehemence, force, violence; severity (of cold)

سوار² *siwār, suwār* pl. سور *sūr, aswira*, أسورة *asāwira*, أساور *asāwir*, أسورة *asāwira* bracelet, armband; bangle; armband; cuff, wrist-band

سوارى³ look up alphabetically

أسوار⁴ look up alphabetically

سوري⁵ *sūrī* Syrian; (pl. -ūn) a Syrian

سوريا⁶ *sūriyā* Syria | سوريا الجنوبية (*janām biya*) Palestine | سوريا الصغرى (*suḡrā*) do.; سوريا الكبرى (*kubrā*) (Greater) Syria

سوريا⁷ *sūriyā*² سوريا

سأس¹ *sāsa u* (سياسة *siyāsa*) to dominate, govern, rule (a s.o.); to lead, guide, conduct, direct (a, a s.o. s.th.); to administer, manage, regulate (a s.th.); — *sawisa yasawisu* to be or become worm-eaten; to become carious (tooth); to rot, decay (bones) II and V = *sawisa*

سيسان *sūs* (coll.; n. un. ة) pl. أسودان *asūdān* woodworm, borer; mothworm

سوس *sūs* licorice (*Glycyrrhiza glabra*; bot.) | عرق سوس *ʿirq* s. licorice root; رب السوس *rubā as-s.* licorice rob, thickened licorice juice

سياسة *siyāsa* pl. -āt administration, management; policy; سياسة *siyāsatan* for reasons of expediency (*Isl. Law*) | السياسة الدولية (*duwāliya*) diplomacy; السياسة العملية (*ʿamalīya*) practical policy, Realpolitik; سياسة التوسع *s. at-tawassuʿ* policy of expansion

سياسي *siyāsī* political; diplomatic; — (pl. -ūn, ساسة *sāsa*) politician; diplomat, statesman | الدوائر السياسية (*political circles*); السلك السياسي (*silk*) diplomatic corps; علم الاقتصاد السياسي (*ʿilm al-iqtisād*) political science, political economy

تسوس *tasawwus* (dental) caries

سواس *sāʿis* pl. ساسة *sāsa*, سوا *suw-wās*, سوا *suwyās* stableman, groom; driver (primarily of animals); manager, leader

السويس *as-suweis* Suez (seaport in NE Egypt) | قناة السويس *qanāl as-s.* Suez Canal

سوى see سواسية³

سوستة *susta* zipper (eg.)

سوسن *sausan, sūsan* lily of the valley (bot.)

ساط *sāṭa u* (*sawf*) to whip, flog, lash, scourge (a s.o.)

سياط *siyāṭ* pl. أسواط *aswāṭ*, سوط *sawf* whip, lash, scourge

مسطوط *miswaf* stick or similar implement used for stirring

ساعة *sāʿa* pl. -āt, ساع *sāʿ* (short) time, while; hour; timepiece, clock, watch; الساعة the Hour of Resurrection; *as-sāʿa* now, at present, by this time, at this moment, in this instant; at once, instantly, immediately, just | بين ساعة وأخرى (*wa-uḡrā*) from hour to hour; حتى الساعة *until now*; من الساعة من now on, henceforth; من الساعة immediately, presently, instantly, at once; منذ الساعة *from now on*, henceforth; مات ساعة *he died instantly*; ساعة الجيب *s. al-jayb* pocket watch; رملية ساعة

(ramliya) hourglass; ساعة شمسية (*šam-
siya*) sundial; ابن ساعته *ibn sātātih*
transitory, ephemeral

ساعتند *sā'atā'iḡin* in that hour

ساعاتي *sā'ātī* pl. -ya watchmaker

سوية *suwa'i'a* pl. -āt little hour, little
while

(سوغ) *sāḡa u* (*sauḡ*, *masāḡ*) to be
easy to swallow, go down pleasantly
(drink, food); to be permissible, be per-
mitted, allowed (ل to s.o.); to swallow
(a s.th.); to permit, allow, accept,
tolerate (a s.th.), put up (a with s.th.),
swallow, stomach s.th. (a, fig.) II to
make permissible, permit, allow (ل to
to s.o. s.th.), admit (a s.th.); to justify,
warrant (ب a s.th. with); to lease, let
(a s.th.) IV to wash down, swallow
easily (a s.th.); (fig.): to take, swallow,
stomach (a s.th.), stand for s.th. (a),
put up with s.th. (a) V to lease (a s.th.),
take a lease (a of s.th.) X to regard as
easy to swallow, find pleasant (a s.th.);
to taste, enjoy, relish (a s.th.); to ap-
prove (a of s.th.), admit, grant (a s.th.),
deem (a s.th.) proper

مساق *masāḡ* easy access; possibility;
permission | لم يستطع مساقا ل (*ya-
sati*) he couldn't put up with ...,
couldn't reconcile himself to ..., couldn't
swallow ...; لا مساق للشك (*masāḡa, šakk*)
one cannot possibly doubt it

تسوين *taswiḡ* hiring out on lease,
leasing | قانون القرض والتسوين (*qarḡ*) Lend-
Lease Act (pol., Tun.)

سانع *sā'ic* easy to swallow; tasty,
palatable; permissible, permitted, al-
lowed

موسق *musawwiḡ* pl. -āt justifying fac-
tor, justification, good reason

مستساق *mustasāḡ* easy to swallow; tasty,
palatable

سوف II to put off (a s.o.); to postpone, draw
out, delay, procrastinate (a s.th.)

سوف *sau/a* (abbreviated form *sa*)
particle of future tense, e.g., سوف ترى
(*tard*) you will see

مسافة *masāḡa* pl. -āt, مسارف *masāwiḡ*
distance, interval, stretch; (mus.) in-
terval | على مسافة at some distance

تسوين *taswiḡ* pl. -āt procrastination,
postponement, delay, deferment

تسوين *taswiḡi* dilatory, delaying, pro-
crastinating

سوفسطائي *sūfiḡd'i* sophistic

سوفيات *su/yāḡi*, سوفيت *sovyēt* Soviet

سوفياتي *su/yāḡi*, سوفيتي *sovyētī* so-
viet (adj.) | الاتحاد السوفياتي (*ittiḡād*) the
Soviet Union

ساق *sāḡa u* (*sauḡ*, *siyāḡa*) ساق *masāḡ*
to drive, urge on, herd (a, a
prisoners, cattle); to draft, conscript
(*li-l-jundiya* for military service);
to drive (a an automobile); to pilot
(a an airplane); to carry along, convey,
transport (a s.th.); to send, dispatch,
forward, convey, hand over (ال a s.th.
to s.o.); to utter (a s.th.); to cite,
quote, propound, put forth (a s.th.) |
مساق (*masāḡah*) to follow the
example or path of s.o.; ساق الحديث
to carry on the conversation; ساق الحديث اليه
(*yusāḡu*) the one that is meant II to market,
sell (a merchandise) III to accompany
(a s.o.); to go along, agree (a with s.o.)
V to trade in the market, sell and buy
in the market VI to draw out; to form
a sequence, be successive, be continuous,
he coherent; to harmonize VII to drift;
to be driven; to be carried away, be
given over | انساق به to carry s.o. away
to ..., drive or urge s.o. to ... VIII to
drive, urge on, herd (a cattle)

سوق *sauq* driving (of a car); draft, conscription (الجنديّة *li-l-jundiya* for military service); mobilization (of troops, also of forces, energies, etc.) | أجازة السوق *ijāzat as-s.* driving license

○ سوقيّة *sauqiya* strategy

ساق *sāq* f., pl. سوق *sūq*, سيقان *siqān* shank; thigh; leg (also *geom.*); side (*geom.*); trunk (of a tree); stem, stalk (of plants) | ساق الحمام *s. al-ḥamām* bugloss (*Anchusa officinalis*; *bot.*); ربطة وسام *rabfat as-s.* garter; عظم الساق *ʿazm as-s.* shinbone, tibia; متسارى الساقين *mu-tasāwī s-sāqain* isosceles (*geom.*); قامت ساق *qamt s-sāq* the war was or became violent, flared up; war broke out; كشف *kaṣafat* do. كشف الحرب عن ساقها *kaṣafat al-ḥarb ʿan sāqihā* the matter became difficult; وقف على ساق الجدل *(s. il-jidd)* to turn one's zeal to, apply o.s. to, exert o.s., make efforts in order to ...; على قدم وساق *(qadam)* in full swing, carried on most energetically (undertaking, preparations, etc.); أرسل ساقه للريح *arsala sāqahū li-r-riḥ* to speed along like the wind

ساق *sāqa* rear guard, arrière-garde

سوق *sūq* mostly f., pl. أسواق *aswāq* bazaar street; market; ○ fair | سوق البر *s. al-birr wa-l-iḥṣān* charity bazaar; سوق الحرة *(ḥurra)* the free market; سوق الاحسان *s. al-iḥṣān* charity bazaar; السوق الاسود *(ḥawīya)* do.; سوق خيرية *(ḥawīya)* the black market; السوق المشترك *(muṣṭarak)* the Common Market; سوق النقد *s. an-naqd* money market (stock exchange); أسواق المحصولات *aswāq al-muḥṣulāt* produce markets; سوق عقود القطن *s. ʿuqūd al-qunṭ* cotton exchange

سوقة *sūqa* subjects; rabble, mob

سوقي *sūqī* plebeian, common, vulgar

سويق *sawīq* a kind of mush made of wheat or barley (also with sugar and dates)

سويقة *suwaiqa* stem, stalk (of plants)

سويقة *suwaiqa* small market

سياق *siyāq* succession, sequence, course, thread (of conversation); context

سواق *sawwāq* pl. -ūn driver (of animals); driver, chauffeur; (railroad) engineer

مساق *masāq* trend of things, course, development, or progress, of s.th.; مساقه *masāq* it amounts to ..., comes to ..., winds up in ..., is ultimately aimed at ...; also see ساق *sāqa* above | مساق من الدراسات *masāq min al-dirāsāt* course of studies; أفنى بنا المساق *afnay bi-nā al-masāq* we have come to the point where ...

تسويق *taswīq* marketing, sale (of merchandise)

تسويقة *taswīqa* (eg.) bargain, advantageous purchase

تساوق *tasāwūq* coherence, interrelation, connection, context; harmony

سائق *sāʿiq* driving; driving force; — (pl. -ūn, سائق *sāqa*) driver (of animals); chauffeur, driver; (aircraft) pilot

مسوكر *musaukar* (tun.) = مسوكر *musaukar*

ساك *sāka u (sark)* to rub, scrub, scour (s.th.) II to clean and polish, brush, clean (الاستان *al-istān* the teeth)

سواك *siwāk* pl. سوك *sūk* a small stick (the tip of which is softened by chewing or beating) used for cleaning and polishing the teeth

مسواك *miswāk* pl. مساويك *masāwīk* = سواك

ساوكر *saukara* to insure (a goods, etc.); to register (a letter)

مساوكر *masaukar* insured; registered (letter)

¹سول II to talk or argue s.o. (ل) into s.th. evil or fateful (ا); to entice, seduce (ل s.o., said of the Devil) | سولت له نفسه (naf-suhū) he let himself be seduced (ا to)

²تسول *tasawwala* (for تسأل *tasa'ala*) to beg

تسول *tasawwul* begging, beggary

متسول *mutasawwul* pl. -ūn beggar

³سام *sāma u* (saum) to offer for sale (ا a commodity); to impose (ا upon s.o. a punishment or task), force (ا upon s.o. a difficult task); to demand of s.o. (ا) s.th. (ا) beyond his power | سامه غسفا (*kasfan*) to treat s.o. unjustly, wrong s.o.; to humiliate s.o.; — (سيامة *siyāma*) to ordain, consecrate (ا priest, a bishop, etc.; Chr.) II to impose, force (ا upon s.o. a difficult task), coerce (ا s.o. to s.th. difficult); to demand of s.o. (ا) s.th. (ا) beyond his power; to assess, estimate (ا the value of an object); to mark, provide with a mark (ا s.th.) III to bargain, haggle, chaffer over a price (ا with s.o.); to bargain, haggle (ل or ب with s.o. over) IV to let (ا cattle) graze freely; to let (ا the eye) wander VI to bargain, haggle (ل over, for) VIII to bargain, haggle, chaffer (ل or ب over, for)

مساومة *musāwama* pl. -āt bargaining, haggling

سائمة *sā'ima* pl. سوائم *sawā'im* freely grazing livestock

⁴سام ساي look up alphabetically

⁵سم see مسامات, سام

سومر *sūmir* Sumer

سومطرة *sūmaṭra* Sumatra

اسوان look up alphabetically

سوهاج *sōhag* Sohag (city in central Egypt, on the Nile)

سوي *sawiya a* to be equivalent, be equal (ا to s.th.), equal (ا s.th.) II to even, level, nivellate, flatten, straighten (ا e.th.); to smooth (ا s.th.); to smooth down (ا s.th., e.g., folds, wrinkles; one's clothes); to equalize, make equal (ب a s.th. to s.th. else), put (ا s.th.) on the same level (ب with s.th.); to put two persons on an equal footing, treat two persons as equals, reconcile two persons; to make regular, make good (ا s.th.); to cook properly (ا s.th.); to regulate, arrange, make up, smooth over, settle, put in order (ا a dispute, a controversy, etc.) | سوي اخده to crush s.o.'s pride III to be equivalent, be equal (ا to s.th.), equal (ا s.th.); to be worth (ا s.th.); to equalize, make equal (ب a s.th. to s.th. else), put (ا s.th.) on the same level (ب with); to establish equality (بين — وبين between — and); سوي بيهم to make them equals, equalize them, put them on the same footing; to regulate, arrange, make up, smooth over, settle, put in order (ا a dispute, a controversy, etc.); سوي بيهم = سوي بيهم (*saw-wā*) VI to be equal or similar; to be balanced, keep the balance VIII to be even, regular, equal; to be equivalent (ا to); to be on the same level; to be or become straight, even, level; to stand upright, erect, straight; to straighten up; to sit down (ل on), mount (ل s.th.); to sit firmly (ل on an animal); to be properly cooked, be well done; to ripen, mature, be or become ripe

سوي *siwan, suwan* equality, sameness; (with foll. genit. or suffix) other than, except | سوي (حد *ḥaddin*) equal(ly), indiscriminate(ly), alike, the same; فضله *faḍḍalahū 'alā siwāhu* he preferred him to everybody else; لا — سوي ليس — only, nothing but

سواء *sawā* equal; equality, sameness; لا — سواء *sawā'a* except | ليه كل شيء

daihi) it is all the same to him, he is indifferent to everything; سواء بسواء (*sa-wā'an*) equally, indiscriminately, without distinction; together; على السواء, likewise, in like manner, equally, evenly, indiscriminately, without distinction; all the same, making no difference; سواء هل it doesn't make any difference for ...; سواء — أم (أو) (*sa-wā'an*) regardless whether — or ..., no matter whether — or ..., be it that ... — or ...; سواء — أم, do.; تلاميذ سقراط سواء منهم الاثينيون وغير الاثينيين both Athenians and non-Athenians; سواء السبيل (*maḥajza*) the straight, right path

سوى *sawīy* pl. أسوياء *aswīyā'* straight; right, correct, proper; unimpaired, intact, sound; straight-bodied, straight-shaped, of regular build or growth; even, regular, well-proportioned, shapely, harmonious; سويا *sawīyan* in common, jointly, together

سوية *sawīya* pl. سوايا *sawāyā* equality; *sawīyatan* together, jointly

سوى *siyy* (for m. and f.) pl. أسواء *aswā'* equal, similar, (a)like | هما سيان *they* are alike, are the same; هما سيان عندي *they* are both the same to me

سويا *lā siyyamā* especially, in particular, mainly

سواسية *sawāsiya* (pl.) equal, alike | هم سواسية (*هن*) *they* are equals

تسوية *taswiya* leveling, nivellation; settlement, arrangement, adjustment (of controversies, etc.); equalization; settlement (of a bill) | التسوية outstanding, unsettled, unpaid (*com.*)

مساواة *musāwāh* equality, equivalence; equal rights, equality before the law; settlement, composition (*com.*)

تساو *tasāwin* equality, equivalence, sameness; equal rights, equality before

the law | بالتساوى or على التساوى *likewise*, in like manner, equally, evenly, regularly

استواء *istiwā'* straightness; evenness, levelness; equality, regularity, steadiness | خط الاستواء *kaff al-ist.* equator

استوائى *istiwā'i* equatorial, tropical | المنطقة الاستوائية (*minṭaqa*) or المناطق *al-maṭāliq* the tropics

مساو *musāwin* equal, equivalent, similar

متساو *mutasāwin* equal, similar, (a)like; even, equable, equally strong; of equal weight, equipoised, equiponderant | متساوى *m.s.-zawāyā* equidistant; متساوى الزوايا *m.s.-zawāyā* equiangular (*geom.*); متساوى الساقين *m.s.-sāqayn* isosceles (*geom.*); متساوى الاضلاع *equilateral* (*geom.*)

مستو *mustawin* straight, upright, erect; even, smooth, regular; well done (cooking); ripe, mature

مستوى *mustawān* level, niveau, standard | المستوى *water level*; المستوى العلمى (*'ilmī*) scientific level; المستوى الحياتى *m. l-ḥayāh* standard of living; فى مستوى (with foll. genit.) on an equal level or footing with ...

السويد (*Fr. la Suède*) *as-suwid* Sweden

سويدي *suwidī* Swede; Swedish

السويس *as-suws* Suez (seaport in NE Egypt) | قناة السويس (*ganāl, qanāl*) Suez Canal

سويسرا (*It. Svizzera*) *swiserā* Switzerland

سويسرى *swiserī* Swiss

سيّة *siya* pl. -āt curved part of a bow

سيدى *sayyid*, سيد *si* short form of سيد *sayyid*, Sir (esp. *maḡr.*)

سوى *siyy*, سىان *see* سوى

سيام *siyām* Siam, Thailand

سيان *siyān* cyanogen

(سبب) *sāba* i (sāib) to flow, stream, run (water); to run along, speed along, glide along, creep along, crawl along; to walk fast, hurry; (eg.) to leave, give up, relinquish (a s.th.); (eg.) to neglect (a, s.o., s.th.); (eg.) to release, let go, free (a, s.o., s.th.) II to leave, give up, relinquish (a s.th.); to neglect (a, s.o., s.th.); to release, let go, free (a, s.o., s.th.) VII to flow, stream, run (water); to pour, flow (ال into), enter (ال s.th.); to peter out, seep away, exhaust itself; to speed along, glide along, run along, crawl or creep (along); to glide, slip (بين between); to walk fast, hurry; with foll. imperf.: to begin at once to do s.th.

انسائي *insaiyāb*, الشكل *ins. š-šakl* stream-lined

سائب *sā'ib* forlorn, lost, (a) stray; free, loose, lax, unrestrained

سيبريا *sibiriya* Siberia

سيح II to fence in, hedge in, surround with a hedge (a s.th.) V pass. of II

اسياج *siyāj* pl. -āt, اسوجة *aswija*, اسياج *asyāj* hedge; fencing, fence; enclosure; (fig.) bulwark, shield (of a country, of a nation)

ساج look np alphabetically

سيجار *sigār* cigar (eg.)

سيجار *sigāra* pl. -āt, سجار *sagāyir*, سجار *sagā'ir* cigarette (eg.)

سيحان *siyāḥān* i (sāiḥ), ساحة *sāḥa* i (sāiḥ) to flow, run (water); to melt, thaw, dissolve, become liquid (snow, metal); — (sāiḥ), سياحة *siyāḥa* to travel, journey; to rove, roam about II to make flow, cause to flow (a river, etc.); to melt, dissolve, liquefy, smelt, fuse (a metal, and the like); to melt, clarify (a butter) IV to make flow, cause to flow (a s.th.) VII to spread, pour forth

سياحة *siyāḥa* pl. -āt travel; tourism

سياح *siyāḥ* pl. -ūn traveler; tourist

سائح *sā'iḥ* pl. -ūn, سائح *siyāḥ*, سائح *siyāḥ* traveler; tourist; itinerant dervish; anchorite (Chr.)

سيح *siyāḥ* fluid, liquid; striped (garment)

سيحان *siyāḥān* i (sāiḥ), ساحة *sāḥa* i (sāiḥ) to sink into the ground or mud

سيح *siyāḥ* pl. -āt, سائح *siyāḥ* spit, skewer; foil, rapier; iron prong or bolt

سيده *siyāda* see سودة

سيده *siyāda* pl. -āt (see سودة) an Iraqi head-gear, commonly of black velvet; overseas cap

سير *siyāra* i (sāir), سيرة *siyāra*, سيرة *siyāra* to move (on), set out, strike out, start, get going; to move along; to march; to travel, journey; to ride (in a vehicle); to go, go away, leave, depart; to run, operate (بين — and, of a train); to flow (electric current); to run, be in operation, function, work, go (machine); to progress (e.g., work); to make (ال for s.th.), he headed (ال for s.th.), approach (ال s.th.), be directed, be oriented (ال toward s.th.); to circulate, make the rounds, be or become current (proverb); to follow, maintain (ال s.th.); to behave, conduct o.s.; to proceed, act (ال or مقتضى *bi-muqadda* according to) | سار *sār* to lead s.o., lead s.o. away; سار *sār* to follow, pursue s.o.; سار *sār* جثة *ḡāṭa wa-ḡāḥān* to walk up and down, go back and forth; سار *sār* سبيل *s. it-taḥassun* to be on the road to recovery; سار *sār* سيرة *siyāra* the course he followed; سيرة *siyāra*

(*siratan ḥasanatan*) to behave well; سار *qadamaihi* (على قدميه) not to be dead and forgotten, be still much alive, be a tangible reality II to set in motion, drive (▲ s.th.); to make (▲ s.th., e.g., an automobile) go; to start, start up, let run (▲ a machine); to go in (▲ for a task), run, carry on, ply, practice (▲ a trade); to drive (▲ a car), pilot, steer (▲ s.th.); to send, dispatch, send out (▲, ▲ s.o., s.th.); to circulate, put in circulation (▲ s.th.); to stripe (▲ a garment, etc.) III to keep up, go along (▲ with e.o.); to walk at e.o.'s (▲) side; to pursue (▲ e.th.); to show o.e. willing to please (▲ s.o.), comply (▲ with s.o.'s wish); to be in agreement, be consistent (▲ with e.th.); to be familiar, intimate, be hand in glove, get along (▲ with e.o.); to adapt o.e. (▲ to circumstance, events, etc.) IV to set in motion, drive (▲ e.th.); to send, dispatch (▲, ▲ s.o., s.th.)

سير *sair* trip, tour, travel, journey, walk, errand, march, procession; movement, motion; departure; course, progress (of an undertaking); procedure, practice, conduct, behavior; (way of) life; observance, pursuance (على of s.th.) | حسن السير *(ḥusn as-s.)* blameless life; في السير وراء غرضه *(fī ḡaradīhi)* in pursuance of his intention

سير *sair* pl. سيور *suyūr* (leather) belt; girth; drive belt, transmission belt | سير متحرك *(mutaḥarrik)* conveyor belt, assembly line

سيرة *saira* gait; course

سيرة *sira* pl. سير *siyar* conduct, comportment, demeanor, behavior, way of life; attitude, position, reaction, way of acting; (in sg. or pl.) biography, history; pl. campaigns; السيرة the biography of Mohammed

سيار *sayyār* traveling frequently, always on the move, continually moving;

itinerant, roving, roaming about; circulating; planet | مصف سيارة *(suḥuf)* or daily جرائد سيارة *daily newspapers, dailies*

سيارة *sayyāra* pl. -āt automobile, car | سيارة الاجرة *s. al-ujra* taxi cab; سيارة مدرعة *(mudarra'a)* armored car; سيارة دورية *(dau riya)* patrol car; سيارة الاسعاف *s. al-is'āf* ambulance; سيارة مصفحة *(muṣaffaḥa)* armored car; سيارة النقل *s. an-naql* truck, lorry; سائق السيارة (automobile) driver, chauffeur

مسار *masār* pl. -āt path (of rays, etc.)

مسير *masīr* travel, journey, tour; march (mil.); departure; distance

مسيرة *masīra* travel, journey, tour; departure; distance

تسيير *tasyīr* dispatch, sending out; propulsion, drive (techn.) | التسيير النفاث *(naffāṭi)* jet propulsion

مسارة *musāyara* adaptation, adjustment

سائر *sā'ir* going, walking, running; walker, wayfarer, wanderer; generally known, current (proverb); see also سائر | سائرة *(kadama)* transient laborers, seasonal laborers (eg.)

مسير *musayyar* directed, controlled (ب by); guided, remote-controlled; not endowed with free will (*philos.*, as opposed to مخير *mutayyar*)

سیراس *sīrās* (*sy.*) glue made of the yellow powder of a pulverized root, used esp. for pasting leather

سیرافیم *sīrafīm* seraphim

سیراج *sīraj* sesame oil

سیرك (Fr. *cirque*) *sirk* circus

سيسبان *saisabān* sesban (an indigenous Egyptian ehrub whose leaves have a purga-

tive effect, *Seabania aegyptiaca* Pers.; bot.)

سيسي *sisi* pl. سيسييات *sisiyāt*, سياسي *saydāṣ* (eg.) pony; young rat

سيطر *saiṭara* to command, dominate, control (عل s.th.); to be master or lord (عل over s.th.), reign, gain power (عل over s.th.); to seize (عل s.th.), take hold (عل of s.th.) II *tasaiṭara* = سيطر

سيطرة *saiṭara* rule, dominion, domination, command, supremacy, power, authority (عل over); decisive influence (عل on); control (عل over)

مسيطر *musaiṣir* ruler, sovereign, overlord

سيف *saiṣ* pl. سيفوف *suyūf*, اسيف *asyāf*, اسيف *asyuf* sword; sabre, foil, rapier | سيف الاسلام *s. al-islām* title of princes of the royal house of Yemen

سيف *siṣ* pl. اسيف *asyāf* shore, coast

سياف *sayyāf* executioner

مسايفة *musāyfa* fencing (with sabre or foil)

سيكارة = سيقارة

سيكارة *sigāra* pl. سكاثر *sagā'ir* cigarette (ayr.)

سيكران *saiḡurān*, *saikarān* henbane (*Hyoscyamus niger*; bot.)

سيكورتاه (It. *sicurtā*) *sikurtāh* insurance | سيكورتاه الحريق (*hayāh*) fire (life) insurance

سيكولوجي *sikolōjī*, *saikolōjī* psychologic(al)

سيل *sail* pl. سيلان *sayalān* to flow, stream; to be or become liquid; to melt | سال لعابه عل (*lu'ābuhū*) his mouth watered for ... II to make flow, cause to stream, liquefy, melt, dissolve (a s.th.) IV = II

سيل *sail* pl. سيلان *suyūl* flood, inundation; torrent, torrential stream | سيل عرام (*'urām*) huge mass, flood, stream; بلغ السيل الزبي (*zubā*) the matter has reached its climax, has come to a head

سيلا *saila* stream

سيولة *suyūla* liquid state, liquidity, flow(ing)

سيال *sayyāl* streaming, pouring, torrential; fluid, liquid; a liquid; stream; a fluid | قلم سيال (*qalam*) facile pen, fluent style

سيالة *sayyāla* rivulet; pocket

سيلان *sayalān* flowing, flow; running; deliquescence, liquefaction; gonorrhea (med.); see also below

مسيل *masīl* pl. مسايل *masāyil* river bed, rivulet

سائل *sā'il* fluid, liquid; (pl. سائل *sawā'il*) a liquid, a fluid | علم السوائل *'ilm as-s. hydraulics*

سائلة *sā'ilīya* fluidity, liquid state of aggregation (phys.)

سيلان² *sayalān*² Ceylon;

سيلان³ *sildn* garnet (precious stone)

سيم¹ *sima* (pass.) and VII to be consecrated, be ordained (Chr.)

سوى *wa-lā siyyamā* ولاسما²

سيم² *simā*² see next entry

سيمة *simā*², سيماء *simā*², سيماء *simā*² سيمي *simā* pl. سيم *siyam* mark, sign, characteristic; mien, expression

سيمياء² *simiyā*, سيمياء² *simiyā*² natural magico

سين *sīn* name of the letter س

الاشعة السينية *al-asī'a as-sīniya* S rays

سيناء *sīnā* and سيناء *sīnā*² Sinai

سينما (Fr. *cinéma*) cinema, motion-picture theater | دور السينما *dūr as-s.* motionpicture theaters, movies; سينما (ناطق) *silent film*; (صامت) سينما *sound film*, ناطقة or (صائت) *talkie*

سينمائي *sinemā'i* cinematographic, cinematic, cinema-, movie- (in compounds);

رواية | motion-picture actor, film star | سينمائية *motion picture, film, movie*

سينماتوغراف (Fr. *cinématographe*) *sinimatūgrāf* cinematograph

سينماسكوب (Fr. *cinemascope*) *sinimaskūb* cinemascope

سينودس (Gr. *συνεδος*) *sinōdos* synod

ش

ش abbreviation of شارع *šārī'* street (St.)

شاة *šā'* (coll.; n. un. شاة *šāh*) pl. شواه *šiwāh*, شياه *šiyāh* sheep; ewe

شؤبوب *šu'bāb* pl. شآبيب *ša'ābīb* downpour, shower

شارد *šādir* tent; storehouse, warehouse, magazine

شاذروان *šāḡarwān* fountain; a small water-driven gadget adorned with bells, and the like, resembling a mobile

شاروبيم *šārūbīm* cherubim

شاسي *šāsi* chassis

شافة *ša'fa* root | استأصل شأنة *ista'ṣala ša'-fatahū* to extirpate, root out, eradicate s.th., remove s.th. drastically

شواكيش *šākūš* and شاكوش *šakūš* pl. شواكيش *šawākīš* hammer | أبو شاكوش *hammer-head (shark)*

شال *šāl* pl. شيلان *šilān* shawl

شالية (Fr. *chalet*) *šālēh* pl. -āt hunting cabin, shooting lodge; beach cabin, cabana

شام VI to perceive an evil omen (من or ب in), regard as an evil portent (من or ب s.th.); to foretell calamity (من or ب from); to be superstitious; to be pessimistic X to

perceive an evil omen (ب in), regard as an evil portent (ب s.th.); to foretell calamity (ب from)

الشام *aš-šām*, *aš-šām* the northern region, the North; Syria; Damascus | شاما *yamanan* northward and southward

شامي *šāmī* Syrian; (pl. -ūn, شوام *šuwām*) a Syrian

شامي *šāmī* Syrian (adj. and n.)

شؤم *šu'm* calamity, bad luck, misfortune; evil omen, portent | لا تملأ الدنيا *(tamlā' dunyā)* (don't fill the world with evil omen!) approx.: talk of the devil and he will appear!

اشأم *aš'am*, f. شؤى *šu'mā* inauspicious, ill-omened, ominous, portentous, sinister; calamitous, disastrous; unfortunate, fatal, accursed

تأؤم *tašū'm* pessimism

مشؤم *mašū'm* and مشؤم *mašū'm* pl. مشايم *mašā'im* inauspicious, ill-omened, ominous, sinister; unfortunate, unlucky | عدد مشؤم (*'adad*) unlucky number

متشأم *mutašā'im* pessimist

شان *ša'n* pl. شؤن *šu'ūn* matter, affair, concern, business; circumstances, state of affairs, case; nature, character, quality,

kind; situation, condition, state; significance; importance, consequence; standing, prestige, rank; cranial suture; pl. شؤون. tears; *ša'na* like, as | بشأن *bi-ša'ni* regarding, with regard or respect to, relating to, pertaining to, concerning, as to, about; جل شأنه (*jalla*) the Sublime (of God); وزارة الشؤون الاجتماعية Ministry of Social Affairs; الشؤون الخارجية (*al-kharījiya*) foreign affairs; ذو الشأن *f. al-ša'n* the responsible man, the man in charge, the man directly concerned with the matter; الأوّل الشأن *al-ūlū š-š.* and ذوو الشأن *š-š.* the influential people, the competent people; those concerned with the matter; شؤون الحياة *š. al-hayāh* worldly affairs; خطر الشأن of great importance; ذو شأن significant, important; رفيع الشأن high-ranking; (formerly, *Tun.*) title of members of the Bey's family; صاحب الشأن the one concerned; أصحاب الشأن those concerned; the important, influential people; مكلف (*mukallaf*) chargé d'affaires (*dipl.*); بالشؤون (*al-bi-ša'n*) شأنه في ذلك شأنه *(ša'nahū ... ša'nu l-...)* in this matter he fares just as the ...; he is, in this respect, in the same situation as the ...; رجل هذا شأنه (*ša'nuhū*) a man whose situation is this, a man who can be described as ...; a man in this situation; شأنك *ša'naka* or أنت شأنك *anta wa-ša'naka* please yourself! do as you like! ما تريد *(ša'naka)* do as you please! just as you wish! دعني *(da'ni)* let me alone! وشأنك *wa-ša'nak* to let s.o. alone; to let s.o. go; not to pay any attention to s.o.; هو في شأن *huwa fi ša'n* he is concerned with a matter; هذا شأنه *hādhā ša'n* that's his affair; ما شأنك *ma ša'n* what's the matter with you? what do you want? وهذا شأنك *wa-hādhā ša'n* what have you got to do with this? what business of yours is this? ما شأنه والامر *(amra)* what has he got to do with the matter? ما شأنى في ذلك *ma ša'ni fī dālik* what have I got to do with that? what business of mine is that? اى شأن لك في هذا *(ayyu ša'n*

ni) what business of yours is this? what's that to you? ذلك في شأنه *dālik fī ša'n* he has s.th. to do with this, he has a hand in this; لا شأن له في ذلك *(ša'na)* he hasn't anything to do with this, he has no part in this; ليس لي شأن في ذلك *lī ša'n fī dālik* I shall have nothing to do with that, that is none of my business, I shan't meddle in that; لا شأن لي به *(ša'na)* I haven't anything to do with it, it's none of my business; معي شأن *(ma'ni)* I still have a bone to pick with him; ذهب لبعض شأنه *(li-ša'di ša'nihi)* he attended to a task; he went to do s.th.; انصرف الى شأنه *(inšarafa)* he left to do his work; اصلحت من شأنها *(aṣlahat)* she made herself up; اهمل شأنه *ahmalā ša'nahū* he neglected him; ذلك شأنه *dālik ša'n* that is his habit; هذا شأنه دائما *hādhā ša'n dāima* he is always that way; شأنه في *(ša'nahū)* as he used to do in ...; شأنه مع ... *(ša'nahū)* as he used to deal with people who ...; كان *(kān)* it was his wont, he used to ...; من شأنه *(min ša'n)* it is in his (its) nature that ...; he (it) tends to ...; it is his business to ...; ليس من شأنه *(lī min ša'n)* it is not his affair or business to ...; it is inappropriate for him to ...; it does not tend to ...; is not conducive to ...; ان لهذا الرجل شأنًا *(raḡulī)* there is a man to keep an eye on, this is an important man; there is s.th. about this man! الله في خلقه شؤون *(ḡalqihī)* God has created all kinds of things (meaning: strange things can happen in this world!)

شانتاج (Fr. *chantage*) *šantāḡ* blackmail

شاه *šāh* shah; king (chess) | شاه بلوط *(bālūṭ)* chestnut tree (*bot.*); مات شاه *(māt)* checkmate (chess)

شاهاني *šāhānī* the shah's, pertaining to the shah; ارادة شاهانية | decree of the Sultan (in Ottoman times)

شاهين *šāhin* pl. شاهين *šāwāhin* shahin, an Indian falcon (*zool.*)

(شأو) *šāw* to overtake in running, outrace (s.o.)

šāw highest point, summit, peak; goal, object | بعيد الشأو *far-aiming, far-aspiring*; very ambitious; بلغ شأوه *šāwahū* to get as far in s.th. as s.o. else, match s.o. in s.th.; بلغ شأوا بعيدا to undergo tremendous progress; بلغ الشأو البعيد to carry off the prize, hit the bull's eye

šāwurma, šāwirma (also شورة) charcoal-hoiled mutton, cut in thin slices and arranged conically on a vertical skewer (*šyr.*)

šāwus (*šun.*) pl. شواش *šuwuš* sergeant; office boy, handy man; doorman, gate-keeper

šāwis a military rank, approx.: staff sergeant (*Eg.*) | وكيل شواش a military rank, approx.: sergeant (*Eg.*)

šāy tea

šabba i *šabāb* (شاب) *šabiba* to become a youth or young man, to adolescence, grow up; — i u *šibāb*, *šibāb* (شاب) to raise the forelegs as if about to jump; to rear; to prance (horse); — i *šubūb* (شوبوب) to hurn, blaze (fire); to break out (fire, war); — u *šabb, šubūb* to light, kindle (a fire) | ثبت نيران الحرب (*nirān al-ḥarb*) war broke out; شب عن (*šab*) to be over the initial stages, with neg.: to be still in its infancy II to rhapsodize about a beloved woman (ها) and one's relationship to her, celebrate her in verse; to flirt (ها with a woman) V to rhapsodize about a beloved woman (ها) and one's relationship to her, celebrate her in verse; to compose love sonnets; to take fire, blaze up

šabb (= شاب) youth, young man

šabb alum

šabba (= *šābba*) young woman, girl

šabba alum

šabāb fully grown (steer)

šabāb youth, youthfulness; youths, young men, adolescents, juveniles | تجديد الشباب rejuvenation

šabāb youthful, juvenile

šubūb outbreak (of a war)

šabbāba reed flute

šabiba youth, youthfulness; الشبية the youth (coll.)

šāb pl. *šubbān*, شاب *šabāb* *šabāba* youthful, juvenile, young; youth, young man

šāb pl. -āt, شواب *šawābb*, شائب *šabā'ib* young woman, girl

mašbūb lighted, kindled, ignited, flaming, burning; beautiful

šibitt dill (*Anethum graveolens*; bot.)

šabiṭa a (*šabat*) and V to cling, cleave, hold fast, hang on, attach o.s., adhere (ب)

šabat pl. *šibān* spider

tašabbuṭ tenacity; attachment, adherence, fidelity; stubbornness, obstinacy

mutašabbib tenacious; attached, adherent; stubborn, obstinate

šibitt dill (*Anethum graveolens*; bot.)

šabāḥ, šabḥ pl. *šubūḥ*, اشباح *šabāḥ* hurried, indistinct shape; apparition; phantom; ghost, specter, spirit; nightmare; figure, person

šabara u i (*šabr*) to measure (a s.th.) with the span of the hand II do.; to gesticulate, make gestures, to gesture

šibr pl. اشبار *šibār* span of the hand | شبرا فشبرا (*fa-šibran*) inch by inch; شبر

قلد (arḡ) a foot of ground; لَدَّ شبرا (galladahū) to imitate s.o. or s.th. religiously; to follow s.th. literally

شبرۃ šabbūr pl. -āt, شباير šabbīr trumpet

شبرۃ šabbūra and شابورة šabbūra (eg.) fog, mist

شبرق šabraqa to tear to pieces, to shred (s.th.)

شبرقة šabraqa pocket money

ششب šibšib pl. شاشب šabšib slipper

شباط šabaḡa to cling, cleave, hold on (to)

شباط šubāḡ⁽¹⁾ February (Syr., Ir., Leb., Jord.)

شبرۃ šabbūḡ (syr.) large fish found in the Euphrates and Tigris rivers

شبع šabi'a a (šab', šiba') to satisfy one's appetite (من or s with s.th.), eat one's fill (من or s of s.th.); to be or become sated, satisfied in one's appetite; to be full (من or s of); to be or become fed up, surfeited (من with), be or become sick and tired (من of), have enough (من of) II to sate, satiate, fill (s s.o., s.th. with); to satisfy, gratify (s the appetite, one's desires, the senses); to load, charge (s s.th., ب with electricity) IV to sate, satiate, fill (s s.o. with); to satisfy, gratify (s the appetite, the senses); to saturate (s s.th., e.g., with a dye); to load, charge (s s.th., ب with electricity); to go in (s for s.th.) thoroughly; (gram.) to lengthen (s a vowel) by writing it plene; pass. šabi'a to be replete, full (ب with, of) | اشبع الكلام فيه (kalāma) to speak in great detail, at great length about s.th., describe or explain s.th. elaborately; اشبعه ضربا (ḡarban) to give s.o. a sound beating V to be sated, saturated (ب with); to be filled (ب with), be full (ب of); to be loaded or charged (ب with, el.)

شبع šab' sufficiency, satiety, satiation, saturation, repletion, fullness

شبع šib', šiba' s.th. that fills or satisfies the appetite, fill

شبع šaba' saturation (chem.)

شبعة šub'a a fill

شباع šab'dā, f. شبعي šab'd, pl. شباعي šabād, شباع šib'd sated, satisfied, full; rich

اشباع šab' satiation, saturation, repletion, filling; satisfaction, gratification

مشبع mušabba', mušba' satiated, saturated (ب with); replete, filled (ب with), full (ب of) | مشبع بالكهرباء (kahrabā') electrically charged

شبق šabiqa a (šabaq) to be lewd, lecherous, lustful

شبق šabaq lewdness, lechery, licentiousness, lust

شبق šabiq lewd, lecherous, lustful, licentious

شبق šubuq chibouk

شبك šabaka i (šabk) to interjoin, intertwine, interlace, interweave, entangle (s s.th.); to fasten, tighten, attach (s s.th., ب or to) II to interjoin, intertwine, interlace, interweave, entangle, complicate (س s.th.); to crochet V to be interjoined, intertwined, interlaced, interwoven, entangled; to be or become complicated, involved, intricate, confused VI to be intertwined, interlaced, interwoven, entangled; to be intermeshed, be interwoven like a net VIII to be or become interjoined, interlaced, interwoven, net-like, reticulate; to be intertwined (branches), be interlocked (hands); to be or become entangled, snarled; to get entangled, involved, ensnared, embroiled, implicated, mixed up (ب in); to come to blows or to grips

(ب or مع with s.o.); to be or become complicated, involved, intricate, confused (matter); to join, unite, combine, coalesce, merge, fuse (ب with); to meet (eyes, glances) | اشتبك في حديث to be drawn into a conversation, become engrossed in a discussion; اشتبك في حرب (ḥarb) to become involved in a war

شباك *šabaka* pl. شبك *šabak*, شباك *šibāk*, شبكات *šubūkāt* net; netting, network; snare; — (pl. شباك *šibāk*) ○ grid (radio) | شبكة شائكة *barbed-wire* entanglement, concertina; شبكة لاسلكية (*lā-silkīya*) radio network

شبكة *šabakī* reticulate, reticular, netted, net-like; retinal; of framework

شبكية *šabakīya* retina (*anat.*)

شباك *šubbāk* pl. شبايك *šabbāyik* netting, network; plaitwork; grid, grill; window; wicket (post office, box office, etc.) | شباك *šabak* *al-arḍ* show window, showcase, glass case

مشبك *mišbak* pl. مشابك *mašābik* hook; clasp, pin; hairpin, bobby pin | مشبك الورق *m. al-waraq* paper clip

تشابك *tašābuk* confusion, intricacy, obscurity, abstruseness

اشتباك *ištibāk* entanglement, involvement (في in); complication; hand-to-hand fight, scuffle, melee (مع with), clash (ب with) | عدم الاشتباك في القتال (*adam al-išt.*) nonintervention in battle

مشبك *mušabbak* plaited, resembling plaitwork; (pl. -āt) window (or door) adorned with plaited latticework

مشتبك *muštābik* entangled, involved, complicated, intricate

مشتبك *muštābak* plaitwork; thicket (of branches)

شبكة *šubuk* chibouk

شبكة look up alphabetically

شبل IV to take care (على of s.o.), look (على after s.o.), take s.o. (على) in hand

شبل *šibl* pl. اشبال *ašbāl* lion cub

شبين *šabin*, شيبين *šibīn* pl. شباين *šabāyīn* godfather, sponsor (Chr.); best man, groomsman (Chr.)

شبيبة *šabīna*, شيبينا *šibīna* pl. -āt godmother, sponsor (Chr.); bridesmaid (Chr.)

اشبين *išbīn* pl. اشباين *ašbāyīn* godfather, sponsor (Chr.); best man, groomsman (Chr.)

اشبيبة *išbīna* godmother, sponsor (Chr.); bridesmaid (Chr.)

شبه II to make equal or similar (ب or هـ s.tb. to s.tb. else); to compare (ب هـ s.tb. with), liken (هـ s.tb. to); pass. *šubbūha* to be doubtful, dubious, uncertain, obscure (على to s.o.) III to resemble (هـ s.o., s.tb.), bear a resemblance, be similar (هـ s.o., s.tb.), be like s.o. or s.tb. (هـ, هـ), look (exactly) like s.o. (هـ) | وما شابه ذلك and the like IV to resemble (هـ s.o., s.tb.), bear a resemblance, be similar (هـ s.o., s.tb.), be like s.o. or s.tb. (هـ, هـ); to look (exactly) like s.o. (هـ) | وما اشبه ذلك and the like V to compare o.s. (ب with); to imitate, copy (ب s.o., s.tb.) VI to resemble one another, be similar to one another; to be equal to one another, be identical; to be ambiguous, unclear VIII to resemble one another, be similar to one another; to be in doubt (في about), doubt (في s.tb.); to suspect (في امره) or (في s.o., s.tb.); to be doubtful, dubious, obscure (على to s.o.) | اشبه في الامر the matter appeared doubtful to him

شبه *šibh* pl. اشياء *ašbāh* resemblance, similarity, likeness; image, picture; analogue; similar, (a)like, -like, quasi-, semi- (with foll. genit.) | شبه جزيرة *šibhu jaziratin* peninsula; شبه حربي *šibhu ḥarbī* semi-military; شبه المنحرف *al-munḥarīf*

trapezoid (geom.); شبه رسمي *š. rasmi* semi-official, officious (dipl.); شبه الظل *š. az-zill* penumbra; شبه قارة *š. qara* subcontinent; شبه المربع *š. al-mu'ayyan* rhomboid (geom.); اشباهه *ašbāhuhū* the likes of him, his kind; وشبههم and the likes of them, and their sort (of people); في شبه عزلة تامّة ("uzlatin tāmma) all but completely isolated, as good as completely isolated

شبه *šabah* pl. اشباه *ašbāh* resemblance, similarity, likeness; image, picture; analogue; similar, (a)like; brass

شبهة *šubha* pl. شبهات *šubhāt, šubahāt, šubuhāt* obscurity, vagueness, uncertainty; doubt; suspicion; specious argument, sophism; judicial error (Isl. Law) | ذوو الشبهات *ḏawu š-šubhāt* or اشباح الشبهات *ašbāḥu š-šubhāt* dubious persons, people of ill repute; تحت الشبهة *taḥt š-šubha* suspicious, suspect

شبهان *šabahān* brass

شبيه *šabiḥ* pl. شباه *šibāḥ* similar (ب to), like, resembling (ب s.o., s.th.) | شبه بالحرف (*munḥarif*) trapezoid (geom.); شبه بالرسمي (*rasmi*) semi-official, officious (dipl.); شبيهه (*mu'ayyan*) rhomboid (geom.)

اشبه *ašbah* more similar, more resembling, more like | هو اشبه بـ he resembles... more than anything else, he is just like...

مشابه *mašābih* similarities, related traits

تشبيه *tašbih* comparison; allegory, simile, parable; ascription of human characteristics to God, anthropomorphization (of God, theol.)

مشابهة *mušābaha* pl. -āt resemblance, similarity, likeness

تشبه *tašabbuh* imitation (ب of)

تشابه *tašābuh* resemblance, similarity, likeness; vagueness, haziness, indistinctness, obscurity

اشتباه *ištibāḥ* resemblance, similarity, likeness; dubiousness, doubtfulness, ob-

scurity, inscrutability; doubt, misgiving, suspicion

مشبوه *mašbūḥ* suspicious, suspect; dubious, doubtful; notorious; a suspect

مشابه *mušābih* similar

مُتَشَابِهَات *mutašābihāt* obscure, not clearly intelligible passages in the Koran

مشتبّه في امره (*muštabah*) or مشتبّه فيه (*amrihi*) suspicious, suspect; a suspect; مشتبّه في صنته suspected of s.th. | مشتبّه فيه (*šan'ihī*) of doubtful make

شبا *šaban* tip, point | فل من شبا (*falla*) to weaken s.o.

شباة *šabāḥ* pl. شبوات *šabawāt* tip, point; sting, prick

شت *šatta* i (*šatt*, شات *šatāt*, شتيت *šatīt*) to be scattered, be dispersed, be dissolved; — شتا i to scatter, disperse, break up (م a crowd, etc., ه s.th.) | شتلهم (*šamlahum*) to disperse or break up the gathering of people, dissolve their unity II to disperse, scatter, break up (م a crowd, etc., ه s.th.) | شتت IV = II V to be scattered, be dispersed, be dissolved, scatter, disperse, break up

شت *šatt* pl. اشتات *aštāt* dispersed, separate(d), scattered, dissolved; pl. اشتات manifold, variegated, diverse; scattered fragments, single pieces, sections (من of)

شتات *šatāt* dispersed, separate(d), scattered, dissolved

شتيت *šatīt* pl. شتى *šattā* dispersed, separate(d), scattered, dissolved; pl. شتى diverse, sundry, various, different, manifold, miscellaneous, all kinds of | شتى بينهما what a difference between the two of them! how different they are!

شتان ما بينهما شتان *šattāna*: شتان بين — و شتان... and...! how different they are!

tašīl تَشَيْت dispersion, scattering, dissolution; disruption, splitting, splintering

šatara شَرَا *š* to cut off, tear off, rip off (a s.th.); to tear (up) (a s.th.)

šitrāt شِترَات citrate, salt of citric acid

šatala شَتَلَ *š* to plant, transplant (a plant)

šatala شَتَلَ pl. *šutāl* شُتَال, *šatā'īl* شَتَائِل seedling, set, transplant

maštal مَشْتَل pl. *mašātīl* مَشَاتِل (plant) nursery, arboretum

šatama شَمَ *š* *šatm* and III to abuse, revile, vilify, scold (a s.o.) VI to vilify one another, abuse one another, heap curses upon one another

šatm شَمَ abuse, vilification

šattām شَتَام one who indulges in frequent abuse or vilification; impudent, insolent, impertinent, abusive

šatīm شَتِمْ abused, reviled, vilified, insulted

šatīma شَتِمْ pl. *šatā'im* شَتَائِم abuse, vilification, vituperation, insult

mušātama مُشَاتَمَة vilification, vituperation

šatā شَتَا *š* *šatw* (شَتَو) to pass the winter, to winter (at a place); to hibernate II = I; to rain V to pass the winter, to winter, hibernate (at a place)

šitā شَيْتَا pl. *šitīya* شَيْتَا, *šutīy* شُتَيْي winter; rains, rainy season

šatwī شَتَوِي, *šatawī* شَتَاوِي wintery, hibernal, winter (adj.)

maštan مَشْتَى pl. *mašātīn* مَشَاتِي winter residence, winter quarters; winter resort

šatīn شَتَانِي wintery, hibernal

mušattan مُشَاتَانِي winter residence, winter quarters; winter resort

šattā شَتَّى pl. of *šatīl* شَتَيْت (see شَت)

šajja شَجَّ *š* (*šajj*) to break, split, cleave, fracture, bash in (a s.th., esp. the skull)

šajja شَجَّجَة pl. *šijāj* شِيَايَة head wound which lays open the skull; skull fracture

šajba شَجَبَ *š* (*šajb*) and II to doom to destruction, to ruin, destroy (a s.o.); to condemn morally, criticize sharply (a s.th.) IV to afflict, grieve (a s.o.)

šajb شَجَب destruction, routing, crushing

šajab شَجَب sorrow, grief, worry; distress, affliction

šijāb شِيَايَة pl. *šujub* شُجُوب clothes hook (attached to the wall)

mišjab مِشْجَاب pl. *mašājīb* مَشَايِيب clothes hook, clothes rack

šajara شَجَرَ *š* (*šajr*) to happen, occur; to break out, develop (unrest) III to quarrel, argue, dispute (مع or with a s.o.) VI to quarrel, fight, dispute (with one another); to quarrel, argue, fight (مع with) VIII do.

الحُرُوفُ الشَّجَرِيَّة *al-ḥurūf al-šajriyya* the sounds *j, š, ḍ* (phon.)

šajar شَجَر (coll.; n. un. شَجَرَة) pl. *šajār* شَجَار trees; shrubs, bushes

šajara شَجَرَة pl. *-āt* شَجَرَات tree; shrub, bush | *š. an-nasab* شَجَرَة النَسَب genealogical tree

šajir شَجِير woody, wooded, abounding in trees

šajīr شَجِيرَة pl. *šujarā* شُجَارَة bad companion, bad company

šujaira شُجَيْرَة pl. *-āt* شُجَيْرَات shrub, bush

šijār شِيَار (wooden) bar, bolt

šjar شَجَرَة, f. *šajrā* شَجَرَة woody, wooded, abounding in trees

tašjīr تَشْجِير afforestation

šijār شِيَار fight, quarrel; dispute, argument; see also above

short, scarce, meager, sparse; greedy, covetous (على for) | الايام الشحاح (ayyām) the rainless days, the dry season

(muṣāḥḥa) لا مشاحة في ذلك *muṣāḥḥa* مشاحة (muṣāḥḥata) that is incontestable; لا مشاحة *la muṣāḥḥata* it is incontestable that . . . , indisputably . . . ; لا مشاحة *la muṣāḥḥata* incontestably, indisputably

شحب *ṣaḥaba u a* (شُحِبَ *ṣuḥīb*), *ṣaḥuba u*
(شُحِبُوا *ṣuḥībū*) and pass. *ṣuḥībā* to be or
become pale, wan, sallow, emaciated,
lean, baggard; to look ill, sickly

شُحوب *ṣuḥūb* paleness, pallor, wanness, sallowness, emaciation

شاحب *šāḥib* pl. شواحب *šawāḥib*⁸ pale, wan, sallow; emaciated, lean, haggard; dim, pale (e.g., light); dull, faded (color); wan (smile)

□ *ṣahata* (= شحذ) to beg, ask for alms

شحات □ *ṣaḥḥāl* pl. : beggar | شحات □
 العين *al-'ain* sty (med.)

شَدَّ *ṣaḥaḍa* a (*ṣaḥḍ*) to whet, sharpen, practice, train, strengthen (▲ s.th., also, e.g., the intellect, one's forces); to hone, strop (▲ a knife); to beg, ask for alms (▲ s.o.)

شحاذ *ṣaḥḥād* (importunate) beggar |
شحاذ العين *ṣ. al-'ain* sty (med.)

شهادة *shihāda* beggary

مِشَاد *miṣḥād*, مِشَادَة *miṣḥāda* wbet-
stone, hone

شحر II to soot, besmut, blacken with soot (s.tb.)

شماره سوخت *Fuehrer boot*

مَشْجَر *mashjar* obarcoal kiln, pile

مشعلی *maṣḥarī* charcoal burner

شحرور *ṣuḥrūr* pl. شحارير *ṣaḥārīr* thrush,
blackbird (zool.)

مُضَاهِر *muḍāḥhar* sooty

شمال *ṣaḥaḥa a (ṣaḥ)* to be far away, distant, remote; to strike (▲ a match); to strand, be stranded, run aground (ship); to ground on a sandbank II to strand, be stranded, run aground (ship); to ground on a sandbank; to strand (▲ a ship)

شُمْلَة *ṣaḥṭa* pl. -āt stripe, braid (on a uniform)

شحاطة *ṣaḥḥāṭa* pl. -āt (*syr.*) match,
lucifer

شحنة *shuhaita* (syr.) match, lucifer

شاحط *šāḥiṣ*: far (away), distant, remote,
outlying, out-of-the-way; stranded

شحم *ṣaḥuma* u (شحامة *ṣaḥāma*) to be or become
fat II to grease, lubricate (أ س.ث.)

شحوم *ṣaḥm* pl. شحومات *ṣuḥūm*, شحومات *ṣuḥūmāt* fat, suet, grease; axle grease, lubricant; tallow, sebum; lard; pulp (of fruit)

شحمة *ṣahma* (n. un.) a piece of fat, etc.
(see شحم) | شحمة الاذن *ṣ. al-uḡun* earlobe;
شحمة الارض *ṣ. al-arḍ* truffle; شحمة العين
ṣ. al-'ain eyeball]

شحم *ṣahmi* fatty, sebaceous, stearic

شحم *shahim* pulpy, musby, pappy
(fruit)

شحم *ṣahīm* fat, fatty

○ مشحمة *miṣḥama* pl. مشاحم *maṣāḥim*²
grease box (of a wheel)

تشميم *tashim* lubrication, greasing,
oiling (of a machine) | زيوت التشميم lubri-
cating oils, lubricants

نَحْمٌ *laḥahum* fatness, obesity

مُشْمُ *muṣahham* fat, fatty, greasy

مشم *mushim* pulpy, musby, pappy
(fruit)

شحن *ṣaḥana* a (*ṣaḥn*) to fill up (ب a s.tb. with); to load, freight (ب a a ship with); to ship, freight, consign (a goods); to

load, charge (ب a s.th. with, *el.*); to drive away, chase away, repel (a s.o.) III to hate (a s.o.); to quarrel, argue, fight (a with s.o.) IV to fill up (ب a s.th. with); to load, freight (ب a s.th. with) VI to hate one another; to quarrel, have a feud

شحن *ṣaḥn* loading, freighting; shipment, freightage; cargo, lading, load, freight | بوليسة الشحن *būlīṣat aṣ-ṣ.* bill of lading; سيارة شحن *ṣayyārat ṣ.* truck, lorry

ثحنة *ṣaḥna* pl. *ṣaḥandī* cargo, lading, load, freight; charge (*el.*)

ثحنة *ṣiḥna* police, police force

ثحناء *ṣaḥnāʾ* grudge, rancor, hatred, enmity

مشاحنة *muṣṣaḥana* pl. *-āt* grudge, rancor, hatred, enmity; quarrel, feud, controversy

شاحن *ṣāḥin* loaded, laden, freighted (esp. ship) | شحن المركم *ṣ. al-markam* battery charger

شاحنة *ṣāḥina* pl. *-āt* truck, lorry; haggage car

مشحون *maṣṣūn* loaded, laden, freighted (esp. ship); charged (*el.*); pl. مشحونات cargo, lading, load, freight

شحور *ṣaḥwara* to soot, besmut, blacken with soot (a s.th.)

شحور *ṣaḥwar* blackbird (*zool.*)

شحور *ṣuḥwār* soot, smut

شغ *ṣaḥḥa u (ṣaḥḥ)* to urinate, piss, make water

شغ *ṣaḥḥ* urine, piss

شغ *ṣaḥḥ* urine, piss

مشغنة *muṣṣaḥa* public lavatory

شغب *ṣaḥaba u a (ṣaḥb)* to flow, stream, run, pour forth, gush forth

شغب *ṣaḥbaḥa* to scribble, scrawl (in writing)

شحنور *ṣaḥṣūr*, شحنة pl. شحاتير *ṣaḥṣīr* large, flat-bottomed (wooden) barge; punt

شحر *ṣaḥara* : شحير (*ṣaḥīr*) to snore; to snort; to neigh, whinny; to Bray (donkey)

شحن *ṣaḥṣaḥa* to rattle, clatter, clank

شحنينة (*eg.*) *ṣuḥṣiṣa* pl. شحاتين *ṣaḥṣiṣīʾ* rattle (toy); toy, plaything; skylight

شخص *ṣaḥṣa a (ṣuḥṣ)* to rise, tower up; to become high, lofty; to rise, ascend (star); to appear (ل to s.o.); to stare, gaze (ال at, of the eye), be fixed (ال on, of the glance); to be glazed (eyes of a dying person); to start out, leave, depart (ال to see s.o., for a place), travel, journey (ال to s.o., to a place); to pass (ال from one state or condition into another) | شخص بصره (*ṣaḥṣaḥū*) or شخص بصره to fix one's eyes, one's glance (ال on), look fixedly (ال at s.o.), stare, gaze (ال at) II to represent as a person or individual, personify (a s.th.); to specify (a s.th.), identify (a, a s.o., s.th.); to act, play (a a part, of the actor); to perform (actor) | شخص مرضا (*maṣṣaḥan*) to diagnose a disease IV to send off, send out, dispatch (a s.o.) V to appear, be revealed, show o.s. (ل to s.o.)

شخص *ṣaḥṣ* pl. اشخاص *aṣṣāḥ*, شخص *ṣuḥṣ* individual, person; figure; character (of a play); someone, somebody

شخصي *ṣaḥṣī* personal, private, of one's own; شخصيا *ṣaḥṣīyan* personally | قانون الاحوال الشخصية (or) personal statute

شخصية *ṣaḥṣīya* pl. *-āt* individuality, personality (also = personage); distinctive way of life, peculiarity, distinctive character, personal stamp; identity | شخصية اعتبارية (*ʿtibādīya*) legal person (*jur.*); تحقيق الشخصية identification of a person; شهادة *ṣaḥḥadāt t. aṣ-ṣ.* identity card; قلم تحقيق الشخصية *qalam t. aṣ-ṣ.* bureau of identification

شخصاتی *šakšdāti* (comic) actor, comedian

تخصیص *šakš* personification; exact designation, specification; identification; diagnosis; acting, performance (on stage), play(ing) (of an actor)

طبيب تشخيصی | تشخیصی *šakš* diagnostic
diagnostician

شاخص *šakš* fixed, glazed (glance); pole, stake (eg.)

ممثل *mušakš* actor, player; representative

شخصه *mušakš* pl. -āt actress, player; personality

مشخصات *mušakšdāti* qualities or factors lending s.th. its distinctive character, peculiarities, characteristics

شغف *šakāfa* (eg.) to shout, hark, bellow (ق at s.o.)

شکل *šaklala* (eg.) to jingle, tinkle; to clatter, rattle (ب with); to coquet, flirt

شکل *šaklala* (eg.) jingle, jangle, tinkling

شد *šadda* (شد *šidda*) to be or become firm, fast, solid, hard, strong, vigorous, robust, vehement, violent, intense; — *šadda u* (šadd) to make firm, hard, strong, solidify, harden, brace (s.th.), strengthen, fortify (s., s.o., s.th.); to tighten, pull taut, draw tight (s.th., e.g., the bow); to fasten, tie (s.th. on, to), lash (s.th. on); to saddle (an animal); to put emphasis (alā kalimatīn on a word); to emphasize, stress (s.th. by the coat); to pull, drag (s.o. by the coat); to charge, launch an attack (s.o., s.th.); to press (s.th. or upon s.th.), exert pressure (on); to insist (on s.th.) | شد *šadda-mā* and شد *(la-šadda)* (with foll. verb) how

much...! very often...; very much, exceedingly, vehemently, violently; شد *šadda* tremendous was our joy when... شد *šadda* (azrahū) or شد *šadda* to help, support, encourage, back up s.o.; شد *šadda* (azruhū) to be energetic, vigorous, courageous; شد *šadda* to tighten the reins, master the situation; شد *šadda* to strengthen s.o.'s determination; شد *šadda* (ʾaḡdudāhū) to strengthen, support, bolster, assist s.o.; شد *šadda* (he saddled his female riding camel =) he started out on the journey; شد *šadda* to start out, depart, leave (for); شد *šadda* (waḡḡahū) to shackle, fetter s.o.; شد *šadda* (yadaḡhū) to adhere, cling to s.th.; شد *šadda* (yadaḡhū) to clasp s.o.'s hands II to strengthen, intensify (s.th.), make (s.th.) strong, hard, harsh, severe; (gram.) to intensify, double, geminate (s. a consonant); to exert pressure (on), press (upon); to be hard, strict, stern (toward s.o. in); to impress (upon s.o. s.th.) | شد *šadda* (šalabihū) to demand s.th. emphatically or inexorably; شد *šadda* (šuddida) he was strengthened in his determination III to argue, have an argument, an exchange of words (s. with s.o.) V to be hard, harsh, strict, severe, stern (toward); to be or become violent, vehement, intense, strong; to show o.s. stern, harsh, hard, inexorable, he relentless, remain unmoved, unrelenting VI to argue with one another VIII to be or become hard, harsh, rigorous, intense, forceful, severe, strong, vehement, violent, passionate; to become harder, harsher, more rigorous, more intense, more forceful, severer, stronger, more vehement, more violent, more passionate; to intensify, increase, grow; to become aggravated, more critical; to become tormenting, excruciating, distressing, unbearable (شد

for s.o.), take a turn for the worse (disease, عمل with s.o.); to be advanced (time of the day); to run, race, dash | اشتد ساعده (*ash'iduhā*) to become strong, vigorous

شد *šadd*: شدة الحرب *al-habī* tug of war

شد *šadda* (n. vic.) strengthening, intensification; stress, emphasis; pulling, dragging, tugging; tightness, tautness; stress, strain; doubling sign over a consonant (*gram.*) | شدة ورق اللعب *warāq al-la'b* deck of cards

شد *šidda* strength, forcefulness, power, vehemence, violence, intensity, severity, force, high degree; (pl. شدائد *šadd'id*) misfortune, calamity, misery, adversity, distress, hardship, affliction, discomfort

شداد *šadd* pl. أشدة *ašidda* riding saddle (of a camel)

شديد *šaddid* pl. أشداء *ašiddā*, شداد *šidd* strong, powerful, forceful, vigorous, stern, severe, rigorous, hard, harsh, violent, vehement, intense; bad, evil, ominous, calamitous, difficult (عمل for s.o.); with foll. subst. frequently corresponding to Engl. "very", e.g., شديد الاعتناء *ash'id al-ʿitnā* very attentive, very careful | أرض شديدة (*arḍ*) solid or firm ground; شديد البأس *ash'id al-bā*s courageous, stouthearted, bold, audacious, brave, valiant; شديد الثكينة *ash'id al-thiqīna* stubborn, obstinate, unbending, unyielding, relentless; شديد اللهجة *ash'id al-lahja* strongly worded, vehement in language, sharp in tone; شديد الوطأة *ash'id al-waʿa* cruel

شديدة *šidda* pl. شدائد *šadd'id* misfortune, calamity, misery, adversity, distress, hardship, affliction, discomfort

أشد *ašadd* stronger, more intense, severer, harder, worse | used with foll. indeterminate abstract substantives as paraphrase of simple relatives, e.g., أشد سوادا (*awḍān*) blacker, غضبا (*awḍān*) blacker, أشد سوادا

(*šadaban*) more wrathful, angrier; أشد ما يكون extremely, exceedingly, very much, e.g., أشد ما يكون تعلمنا إلى العلم (*rūḥūhum, ta'afḥūn, 'ilm*) they are extremely eager for knowledge

أشد *ašudd* physical maturity, virility | بلغ أشده to attain full maturity, come of legal age; to reach its climax

مشد *mišadd* pl. -āt corset, stays

تشديد *tašdid* intensification, strengthening; (*gram.*) intensified pronunciation, gemination, doubling (of a consonant); doubling sign over a consonant; pressure (عمل on)

مشادة *mušadda* exchange of words, squabble, argument, quarrel, fight, controversy, conflict

اشتداد *šiddād* aggravation, intensification, increase; deterioration

مشدود *mašūd* tense, tight, taut

مشدد *mušaddid*: ظروف مشددة aggravating circumstances

مشدد *mušaddad* doubled (letter; *gram.*); emphatic, intense; severe, stern

مُتَشَدِّد *mutašaddid* pl. -ūn stern zealot, bigot, proponent of a stern viewpoint

شذ *šadaḥa a* (*šadḥ*) to break, shatter, smash, crush (أ. e.th.) II do.

شادر *šādīr* pl. شواذر *šawādīr* tent; storehouse, warehouse, magazine

شادوف *šādūf* pl. شواذيف *šawādīf* (eg.) shadoof, counterpoised sweep for raising irrigation water

شذ *V* to announce (ب. s.th.) in a boastful, bragging, loud-mouthed manner, to vaunt (ب. s.th.); to chatter, prattle | تشذ بالكلام (*kalām*) to enunciate overcarefully, speak affectedly; to be agape

شذ *šidq* pl. أشاذ *ašāḍ* corner of the mouth; jawbone | شذية (ملء) شذية

dahika bi-mil'i (mil'a) *šidqaihi* to grin from ear to ear

اشدق *ašdaq*, f. شدقا *šadqā* having a large mouth, largemouthed

متشدد *mutašaddiq* pl. -ūn braggart, boaster, bigmouth

شدن *šadana* u to be weaned, be on its own feet (young animal)

شادن *šādin* pl. شوادن *šawādin* gazelle fawn

شده *šadaha* a to confuse, perplex, baffle (s.o.)

مشدوه *mašdūh* perplexed, appalled, baffled

(شدو) *šadā* u (*šadw*) to sing; to chant (s.tb.); to acquire or have education, become or be educated (في in a field) | شدا | شدا في العربية to know a little Arabic, have a smattering of Arabic

شدو *šadw* song, chant

شاد *šādin* pl. شادون *šādūn* educated, trained (e.g., اللغة في linguistically) | شادية *šādīya* laila *šādīya* soiree of vocal music

شادية *šādīya* songstress, singer

شدياق *šidyaq* pl. شدياقة *šadāyīqa* subdeacon (Chr.)

شدد *šadda* i u (*šadd*, شذو *šudūd*) to segregate, separate, isolate o.s. (عن from), be separated, isolated (عن from), be outside s.th. (عن), elude (عن s.tb.); to be alone; to be irregular, deviate, stand out (عل or عن from), be an exception (عل or عن to); to be wanting, lacking; to decrease, dwindle

شذ *šadd* irregularity, deviation, anomaly, exception (عن to)

شذو *šudūd* irregularity, deviation, anomaly, exception (عن to); curiosity, eccentricity, eccentric character

شاذ *šadd* pl. شاذ *šudūd*, شواذ *šawādd* isolated, separate(d), detached, alone; irregular, abnormal, anomalous, unusual, extraordinary, exceptional, singular, curious, queer, odd, peculiar, strange, eccentric; noncanonical (version); pl. شواذ exceptions | شاذ الاخلاق of deviant (= inferior) character; شاذ الطبع *aš-šab'*, شاذ *šad* eccentric, extravagant, crazy; شاذ الالفاظ the foreigners, the strangers

شواذات *šawāddāt* peculiarities, idiosyncrasies

شذب *šadaba* i u (*šadb*) to cut off, sever (s.th.); to trim, clip, prune, lop (s.hedges, trees); to adapt, doctor, modify (s.tb.) II do.

شذر V to be scattered, be dispersed; to scatter, disperse

شذرة *šadra* pl. شذرات *šadārāt*, شذور *šudūr* particle, bit, tiny piece; fragment, section

شذرو *šadara* تفرقوا *tafarraqū šadara maḡara*, شذرو *šadara miḡara* they scattered in all directions

شذو *šadw* fragrance of musk

شذا *šadan* fragrance, scent, aroma

شذو *šadīy* fragrant, aromatic

شر *šarra* (1st pers. perf. *šarirtu*) a, (1st pers. perf. *šarurtu*) u (*šarr*, شر *širra*) to be bad, evil, wicked, vicious, malicious, malignant

شر *šarr* pl. شرور *šurūr* evil, ill, mischief; calamity, disaster; iniquity, injustice; harm, damage, injury; wickedness, viciousness, malice; vice, sin; — (pl. شرار *ašrār*) bad, evil, wicked, vicious, malicious; evildoer, culprit; — *šarr* (as elative) worse, more evil | هزيمهم شر هزيمة *(šarra hazimatin)* be brought utter defeat upon them

شرافي *šarrānī* evil, vicious, malicious

شره *širra* evil, ill, mischief; calamity, disaster; iniquity, injustice; harm, damage, injury; wickedness, viciousness, malice; vice, sin; vivacity enthusiasm, fire of youth

شرير *šarīr* pl. شريرة *šarīrā* had, evil, wicked, vicious, malicious

شرير *širīr* very bad, very evil, very wicked, very vicious, very malicious; scoundrel; الشرير the Evil One (= Satan)

شرر *šarar* (coll.; n. un. š) sparks

شرري *šararī* spark (used attributively)

شرار *šarār* (coll.; n. un. š) sparks

شرارة *šarāra* pl. شرارة *šarāra* | شمعة الشرارة *šam'at aš-š.* spark plug; مفتاح الشرارة *miḥtāḥ aš-š.* ignition key (automobile)

شراري *šarārī* spark (used attributively)

شرار *šarrār* sparkling, scintillating, emitting sparks

شراب *šira'abba* to stretch one's neck in order to see s.th. (ل or ال), crane one's neck for (ل or ال); to carry one's head high (out of vanity); to leer (ال at)

شراب *šurrāb* pl. شراب *šurrāb* stocking, sock

شراس *širās* glue, paste

شرابي *šariba a (šurb, مشرب mašrab)* to drink (a s.th.); to sip (a s.th.) | شرب في حبه *(ḥubbihī)* to drink s.o.'s health, toast s.o.; شرب الدخان *(duḡāna)* to smoke; شرب نخبه *(naḡbahū)* to drink s.o.'s health, toast s.o. II to give (a s.o. s.th.) to drink, make or let drink (a s.o. s.th.); to drench, soak, saturate, impregnate (ب a s.th. with); to inculcate, imbue (a s.o. with s.th.) III to drink in a.o.'s (a) company, have a drink (a with s.o.) IV to give (a s.o. s.th.) to drink, make or let drink (a s.o. s.th.); to drench, soak, saturate, impregnate

(ب or a a s.th. with); to inculcate, imbue (a s.o. with); pass. *ušriba* to be or become full (a of s.th.), be filled, imhued, infused (a with s.th.), be dominated, permeated (a hy s.th.) | اشربه ما لم *(yašrab)* to attribute s.th. wrongly to s.o. V to soak up, absorb, imhite (a s.th.); to be permeated, imhued, infused (a, ب with s.th.); to be full (ب of), be filled, replete (ب with)

شرب *šurb* drinking, drink; absorption

شربة *šarba* drink; sip, draught, swallow; dose, potion (of a medicine); laxative, purgative, aperient

شربة *šurba* drink; sip, draught, swallow; dose, potion (of a medicine)

شراب *šarāb* pl. اشربة *ašriba* heverage, drink; wine; fruit juice, fruit syrup, sherbet | شراب التفاح *š. al-tuffāḥ* apple juice; cider; شراب البرتقال *š. al-burtuqāl* orangeade

شراب *šarrāb* drunkard, heavy drinker

شريب *šarīb* drinkahle, potahle

شرابة *šarrāba, šurrāba* pl. شراريب *šarārīb* tassel, tuft, hoh | شرابة الزاعي *š. ar-rā'ī* (European) holly (*Ilex aquifolium*; bot.)

شريب *širīb* drunkard, heavy drinker

مشرب *mašrab* drink (as opposed to food); (pl. مشارب *mašārīb*) drinking place, water hole, drinking trough, drinking fountain; restaurant, bar; inclination, taste; movement, school (e.g., in philosophy)

مشربة *mašraba* pl. مشارب *mašārīb* drinking place, water hole, drinking trough, drinking fountain

مشربية *mašrabīya, mušrabīya* and مشربة *mašraba* moucharahy, projecting oriel window with a wooden latticework enclosure; wooden oriel; attic room;

mašrabiya a kind of drinking vessel; vase, pot for flowers

تشرب *tašarrub* absorption, soaking up, imbibing

شروب *šarb* pl. -*ūn*, شارب *šarīb* drinking; drinker; (pl. شوارب *šawārib**) mustache, frequently dual: شاربان

مشروب *mašrūb* pl. -*āt* drink, beverage | مشروبات روحية (*rūhiya*) alcoholic beverages, liquors

*شربة *šorba* soup

شوربة *šorba* (eg.), شوربا *šorabā* (syr.) soup

*شراپ *šurāb* pl. -*āt* stocking, sock

شربك *šarbaka* to (en)tangle, snarl (▲ s.th.); to complicate (▲ s.th.)

شربين *šarbin* a variety of larch (bot.)

*شراج *šaraj* pl. اشراج *ašraj* loop, ring, eyelet; buttonhole; anus

شرجي *šaraji* anal

*شيرج look up alphabetically

شرح *šaraḥa a* (*šarḥ*) to cut in slices, slice, cut up (▲ s.th.); to cut open, rip open (▲ s.th.); to hare, expose, make clearly visible or discernible (▲ s.th.); to expound (▲ s.th.); to explain, elucidate, illustrate, make plain, set forth, describe, depict (▲ s.th.); to comment (▲ on), interpret (▲ s.th.); to open, lay open (صدره *šadrahū* s.o.'s heart, ل to or for the acceptance of) | شرح خاطره (*kāfirahū*) to gladden, delight s.o. II to cut in slices, slice, cut up (▲ s.th.); to dissect, dismember, anatomize (▲ a corpse) VII to be opened (heart); to be relaxed; to be glad, happy | انشرح صدره (*šadruhū*) and انشرح خاطره (*kāfiruhū*) to be or become glad, happy or delighted, rejoice

شرح *šarḥ* expounding, presentation, explanation, illustration, elucidation, ex-

position, setting forth; commentation; (pl. شرح *šurūḥ*) commentary

شرحي *šarḥi* explanatory, explicatory, illustrative

شرحة *šarḥa* long, thin slice, rasher

شريحة *šarīḥa* pl. شرائح *šarā'ih* long, thin slice (e.g., of fruit, etc.), rasher; girth, cinch; ○ (microscope) slide

○ مشرفة *mašraḥa* operating room; operating table; autopsy room

تشریح *tašrīḥ* dissection; anatomy; autopsy, post-mortem examination | علم التشریح *ilm at-t. anatomy*; ○ المقابلة *t. al-muqābala* comparative anatomy

تشریحي *tašrīḥi* dissecting, anatomizing, dissection, dissectional; anatomic(al)

انشرائح *inširāḥ* relaxedness, relaxation; joy, delight, glee, gaiety

شارح *šarḥ* pl. شراح *šurrah* explainer, expounder, interpreter, commentator, expositor

مشرح *mušarriḥ* anatomist

*شرخ *šaraḥa u* (شروخ *šurūḥ*) to become a youth, grow from childhood to maturity

شرخ *šarḥ* prime of youth, spring of life

*شرخ *šaraḥa a* (eg.) to crack, splinter, become cracked

شرخ *šarḥ* pl. شروخ *šurūḥ* (eg.) crack, break, fissure, fracture

شرد *šarada u* (شراد *širād*, شروء *šurūd*) to bolt (horse); to run away, flee, take to flight, take to one's heels, break loose, escape; to roam, rove, wander, stray, go astray; شرد ذهنه | to be distracted (thoughts) | شرد به الفكر (*dihnuhū*) to be absent-minded; شرد (fikru) he became lost in thought II to frighten away, chase away, drive away (s.o.); to scare (s.o.), frighten (s.o.) into a panic IV to chase away, drive

away (s.o.) V to roam, tramp about, lead a vagabond life

شرد *šarūd* pl. شرد *šurūd* running away; straying; astray, deviant, aberrant, strange, peculiar

شرد *šurūd* roaming, straying, wandering | شرد الفكر *š. al-fikr* absent-mindedness, distractedness

شريد *šarīd* fugitive, expatriated, displaced, expelled; loafer, tramp, vagrant, vagabond

تشريد *tašrīd* expulsion, banishment, eviction; vagrancy, vagabondage | حياة التشريد *ḥayāt al-š.* the unsettled life, life of a vagabond

تشردد *tašarrud* vagrancy, vagabondage

شارد *šārid* pl. شرد *šurūd*, *šurād*, شوارد *šawārid* fugitive, straying, astray; intimidated, frightened, helpless, at a loss; a fugitive, runaway, deserter; defector; vagrant, tramp, vagabond | شارد الفكر *š. al-fikr* absent-minded, distracted; شوارد *šawād* irregularities of the language, linguistic anomalies; شارد النظر *š. an-naẓar (an-naẓarāt)* with a blank stare; gazing into the void

شاردة *šārīda* pl. شوارد *šawārid* peculiarity, anomaly, exception | لا تغوته شاردة *(tafūṭuhū)* nothing escapes him, he doesn't miss a thing

مشرد *mušarrād* fugitive, refugee, displaced person; neglected, unkempt | مشرد البال *mušarrād al-bal* confused, disconcerted

متشردد *mutašarrīd* pl. -ūn homeless person, tramp, vagrant, vagabond; adventurer

شردق II *tašardāqa* to swallow the wrong way; to choke (to death)

شردم II *tašardāma* to be jagged, indented

شراذيم *širāḍīm* pl. شراديم *šarāḍīm*, شراديم *šarāḍīm* small group, gang, party, troop; little band

شرس *šarīsa a (šaras, شراسة šardāsa)* to be vicious, malicious, mischievous, ill-tempered, unsociable, quarrelsome, petulant, peevish VI to be cross, quarrel (مع with)

شراسة *šaras* = شرس

شرس *šarīs* vicious, malicious, mischievous, ill-tempered, unsociable, quarrelsome, petulant, peevish; wild, ferocious, fierce

شريس *šarīs* = شرس *šarīs*

شراسة *šardāsa* wickedness, malice, viciousness, meanness, baseness, villainy; ill-temperedness, unsociableness, querulousness, petulance, peevishness

سراس *širās* glue, paste, see سراس *širās*

شراسيف *šurāṣīf* pl. شراسيف *šarāṣīf* rib cartilage شراسيف *šarāṣīf* epigastric, pertaining to the anterior walls of the abdomen

شرش II to take root

شرش *širš* pl. شروش *šurūš* root | شرش اللبن *š. al-laban* whey

شرشير *šuršūr* pl. شرشير *šaršīr* chaffinch (zool.)

شرشير *šaršīr (eg.)* wild duck (zool.)

شرشير *šaršīr* soul, self, nature (of a person)

شرشف *šaršaf* pl. شرشف *šaršīf* bedsheet

شرط *šaraṭa i u (šarṭ)* to tear (s.o.); to make incisions (s.o. in), scratch, scarify (s.o.); to slit open, rip open (s.o.); to impose as a condition, as an obligation (s.o. on s.o. s.th.), make conditional (s.o. for s.o. s.th.); to stipulate (s.o. s.th.) II to tear to shreds (s.o. s.th.); to scratch, scarify (s.o. s.th.); to make incisions (s.o. in) III to fix mutual conditions; to make a contract, conclude an agreement; to bet, wager (s.o. with s.o.) V to impose severe conditions or terms | شرط في عمله *(ʿamalīhi)* to be meticulous in one's

work, do one's work painstakingly VIII to impose as a condition, as an obligation (أ على on s.o. s.th.); to make conditional (أ على for s.o. s.th.); to stipulate (أ s.th.); pass. *ušturiša* to be prerequisite, preconditional (J for)

شرط *ṣarṭ* pl. شروط *ṣurūṣ* incision (in the skin); long cut, rip, slash, slit; condition, precondition; provision, proviso, clause; stipulation (of a contract) | شرطاً أن (*ṣartan*), بشرط أن, على شرط أن, on the condition that: ..., provided that ...; (بدون) من دون unconditional; بلا شرط أو قيد (*aw qaidin*) with no strings attached; unconditional (obedience, surrender, etc.); شرط الخيار proviso of the right of withdrawal (from a contract, a commercial transaction, an obligation, and the like, *Isl. Law*)

شرط *ṣaraṭ* pl. اشراط *aṣrāṭ* sign, portent | اشراط الساعة the portents of the Day of Judgment

شريطة *ṣarṭi* conditional | جملة شرطية (*jumla*) conditional clause (*gram.*)

شرطية *ṣarṭiya* contract, agreement

شرطة *ṣarṭa* pl. شرط *ṣurāṭ* stroke, line; hyphen; dash

دار الشرطة *ṣurṭa* police, policemen | الشرطة police station; تقرير الشرطة police report

شرطي *ṣurṭi*, *ṣurāṭi* pl. -ūn policeman, officer

اشرطة *ṣarṭi* pl. شرائط *ṣarṭiṭ*, *aṣrīṭa* band, rihhon, tape; cord, string; leash, line; thong, strap; hraid, galloon, chevron, stripe; rihhon (of an order), medal rihhon, service rihhon; (railway) track, line; film strip; film (also شرط مغناطى (magnetic) tape | شرائط القياس (*muṣaṭṭiṭ*) microfilm; شرائط ناطقة pl. شرائط ناطقة sound film; sound track; دودة الشريط fuse; شريط التار *dūdāt aṣ-ṣ. tapeworm*

شرطة *ṣarṭa* condition | شرطة على الشرط that ...

مشرط *maṣrāṭ* program

مشرط *miṣrāṭ* pl. مشارط *maṣārīṭ* lancet, scalpel

مشرط *taṣrīṭ* scarification, incision

مشارطة *muṣārāṭa* agreement, arrangement

أشترط *iṣṭirāṭ* pl. -āt condition, provision, proviso; stipulation

شرط *ṣarṭana* to consecrate, ordain (أ s.o., *Chr.*) II to be ordained (*Chr.*)

شرطنة *ṣarṭana* = شرطونية

شرطونية *ṣarṭūniya* ordination of a priest, and any ordination of persons by laying on of hands (*Chr.*); simony (*Copt.-Chr.*)

شرع *ṣara'a a* (*ṣar'*, شروع *ṣurū'*) to go (في into), enter (في e.th.); to begin, start, commence (في or ب with; with foll. imperf.: to do s.th.); to point a weapon (أ) at s.o. (على); to untie, unbind, unlace (أ s.th.); to fix (أ bayonets, على on rifles); — *ṣara'a a* (*ṣar'*) to introduce, enact (أ laws), prescribe, give (أ ل to s.o. laws), make laws (أ) for s.o. (ل) | شرع مشروعا to devise a plan II to draw a weapon (أ) on s.o. (على); to legislate, make laws IV to draw or train a weapon (أ) on s.o. (على) | اشرع عينيه الى (*'ainaihi*) to cast one's eyes on ..., turn one's glance toward ...; اشرع قلمه (*qalamahū*) to draw one's pen = to prepare to write VIII to introduce, enact (أ laws); to prescribe, give (أ ل to s.o. laws), make laws (أ) for s.o. (ل)

الشرع *aṣ-ṣar'* the Revelation, the canonical law of Islam | شرعاً وفعلاً *ṣar'an wa-fa'an* with full right, with good cause, by rights; واحد *ḥad* هم في هذا شرع واحد they are alike in this

شرعى *šar'i* lawful, legitimate, legal, rightful; شرعياً *šar'iyan* lawfully, legitimately, etc. | الطب الشرعى (*ṣibb*) forensic medicine; القضاء الشرعى (*qaḍā'*) jurisdiction based on the Sharia; المحاكم الشرعية the religious courts

شرعية *šar'iya* lawfulness, legality, legitimacy, rightfulness

شربة *šar'a* string (of a how, of a musical instrument); thong, strap

شريعة *šir'a* law; الشريعة the Sharia, the revealed, or canonical, law of Islam

شراع *šird'* pl. شرع *šuru'*, أشراع *ašri'a* sail; tent

شراعى *šird'i* sailing-, sail- (in compounds), rigged with sails | سفينة شراعية sailship, sailboat; طائرة شراعية glider

شراة *šarrā'a* peep window, peep hole (in a door)

شروع *šurū'* beginning, start, commencement, inception (في or ب with); plan, attempt, try (في for or at s.th.) | الشروع (قتل) في سرقة (*sariqa*, *qall*) attempted theft (murder)

شريعة *šar'i'a* pl. شرايع *šard'i's* water hole, drinking place; approach to a water hole; law; الشريعة the Sharia, the revealed, or canonical, law of Islam | نهر الشريعة *nahr aš-š.* the river Jordan

مشرة *mašra'a* pl. مشارع *mašāri's* water hole, drinking place

سلطة التشريع *tašrī'* legislation | سلطة التشريع *sulṭat al-t.* legislative power, legislative, legislature

الجمعية التشريعية | تشريعى *tašrī'i* legislative (*jam'iya*) the legislative assembly; دورة تشريعية (*daura*) legislative period, session; السلطة التشريعية (*sulṭa*) the legislative power, the legislative, the legislature

التشريع *tašrīyat al-išīrā'* Deuteronomy, fifth Book of Moses

اشتراعى *išīrā'i* legislative

شارع *šārī'* pl. -ūn legislator, lawgiver; (pl. شوارع *šawāri's*) street | شارع رئيسى (*ra'isī*) main street, thoroughfare; شارع عام (*ām*) public street, thoroughfare

مشروع *mašrū'* legitimate, legal, lawful, rightful, licit; permissible, allowed; (pl. -āt, مشاريع *mašāri's*) plan, project, scheme, design, enterprise, undertaking | مشروع قانون *m. qānūn* bill, draft law

مشروعية *mašrū'iya* legitimacy

مشرع *mušarri'* pl. -ūn legislator, law-giver

مشرع *mušarri'* legislator, lawgiver; jurist, jurisprudent, legislator

مشترع *muštari'* pl. -ūn legislator, lawgiver; jurist, jurisprudent, legislator

شرف *šaru'a* u (*šara'*, شرافة *šarā'a*) to be highborn, high-hred, noble, illustrious, eminent, distinguished, high-ranking II to make noble, eminent, illustrious, ennobled, elevate, exalt, raise to distinction, honor, (s.o.), confer honor or distinction (s.o. up on s.o.); to honor (s.o. with); to give (s.o.) the honor III to vie for precedence in honor or nobility (s.o. with s.o.); to approach (s.o. s.th.), come within sight (s.o. s.th.), he within shooting distance (s.o. s.th.); to overlook, command (s.o. s.th.), look down (s.o. on s.th.); to supervise, control (s.o. s.th.), watch (s.o. over s.th.) IV to be high, tall, lofty; to tower, rise (s.o. above); to look down (s.o. on), overlook, overtop (s.o. s.th.); to command (s.o. the vicinity, etc.); to open, face (s.o. on, e.g., a window on the garden); to look down (s.o. upon s.th.); to be a spectator, look on (s.o. at); to supervise, oversee, superintend, control (s.o. s.th.), watch, have the supervision (s.o. over), manage, direct, run (s.o. s.th.), be in charge (s.o. of s.th.); to be near s.th. (s.o. to), be close (s.o. to s.th.),

be on the point of (هل); to be on the verge or brink (هل of ruin, etc.) V to be honored (ب with), have the honor, give o.s. the honor (ب of), تشرنا *tašarrafnā* it is (was) an honor to me X to look up (ال to), raise one's glance (ال to)

شرف *šaraf* elevated place

شرف *šaraf* high rank, nobility, distinction, eminence, dignity; honor, glory | شرفه *šarafu* in his honor

شرف *šaraf* honorary, honor- (in compounds)

شرفة *šurfa* pl. *šur(a)ḏi, šuruḏi*, شرف *šuraf* balcony; balcony loge, box (theater); hattemment

شرافة *širāfa* sherifate, office of sherif (in Mecca)

شرافة *šurāfa* pl. -*ḏi* halcony; gallery

اشراف *āšraf* pl. شرفاء *šurafāʾ*, شريف *šarīf* distinguished, eminent, illustrious, noble, highborn, high-bred; honored, celebrated; sublime, exalted, august; honorable, respectable, honest (trade, profession); sherif, title of the descendants of Mohammed; الشريف in Ottoman times, title of the Governor of Mecca

شريف *šarīf* sherifian, of or pertaining to the house of the sherifs

مشراف *mašraf* elevated, commanding site, height; pl. مشارف *mašārif* elevations, heights, hills

تشریف *tašrīf* pl. -*ḏi* honoring, bestowal of honors; pl. *tašrīfāt* ceremonial, etiquette, protocol (*dipl.*) | التشریفات الملكية (*malakīya*) (formerly) bulletin of the receptions, inspections and visits of the King of Egypt; رئيس التشریفات master of ceremonies; كسوة التشریفة *kiṣwat at-t.* parade uniform; ملابس التشریفة gala dress, gala uniforms; مدير التشریفات *mudīr at-t.* chief of protocol (*dipl.*)

تشریفات *tašrīfāt* ceremonial; master of ceremonies; royal steward; chief of protocol | بدلة تشریفاتية (*badla*) parade uniform

مشارة *mušārafa* supervision, superintendence (هل over)

اشراف *āšraf* supervision, superintendence, control (هل over); patronage, auspices | تحت اشراف under the auspices of, under the patronage of

شارف *šarīf* pl. شوارف *šawārif* old (camel mare)

مشرف *mušrif* supervisor, overseer, superintendent | مشرف على الموت (*maut*) dying, in the throes of death, doomed to death, morihund

مستشرف *muštašraf* terrace

شرق *šarqa u* (*šarq, šurūq*) to rise (sun); to shine, radiate; — *šarīqa a* (*šaraq*) to swallow the wrong way, have a fit of choking; to choke (ب on s.th., e.g. بدمعه *bi-dam'ih* on one's tears); — *šarqa u* to sip, lap, suck in (a s.th.) II to go east; to cut in strips and dry in the sun, to jerk (a meat, for conservation); see غرب IV to rise (sun); to shine, radiate V to become an Oriental X to become an Oriental, adopt oriental manners; to study the Orient

شرق *šarq* sunrise, east; the Orient, the East; شرق الاردن *šarq al-ardn* | شرقا *šarqan* eastward | *š. al-urduwn* (till 1950) Transjordan; الشرق الادنى (*adnā*) the Near East; الشرق الاقصى (*aqṣā*) the Far East; الشرق الاوسط (*awṣṭ*) the Middle East

شرق *šarqī* eastern, easterly; oriental; (pl. -*ūn*) Oriental; الشرقيون the Orientals (of the Christian Church) | شرق اوربا *šarq awra* Eastern Europe; امانة شرق الاردن *imārat š. l-urduwn* (official designation till 1950) Transjordan

شراق *širāq* pitchy pine wood, lightwood

شروق *šurūq* rise (of the sun)

شراق *šarāqī* (eg.) unirrigated land not reached by the Nile floods

شراق *šarrāq* suctorial device; part of a suction pump

□ شرقاوة *šarāquwa* (pl. of شرقاوى) Levantines (eg.)

مشرق *mašriq* pl. مشارق *mašāriq* place of sunrise, east; place of rise; the Orient, the East; المشرقان East and West | مشارق *m. al-arḍ wa-mašāribuhā* or المشرقان والمغربان (*mašāribān*) the whole world; في المغربين وفي المشرقين all over the world

مشرق *mašriqī* eastern, easterly, oriental; (pl. مشاركة *mašāriqa*) an Oriental; المشرقيات orientalisms, oriental studies

تشرق *tašriq* easternization; development of domestic production (esp. in local industry, with the gradual elimination of Europe), drive for (economic) independence | أيام التشرق *ayyām al-t.* the old name of the three days following the Day of Immolation (10th of Zu'lhiǧja) during the hadj festival

اشراق *išrāq* radiance; radiation, emanation; Illuminism (mysticism deriving from Neoplatonism)

الاشراقون *al-išrāqīyūn* the Illuminists, adherents of Illuminism

الاستشرق *al-ištišrāq* oriental studies

مشرق *mušriq* resplendent, radiant, shining

مشرق *mušāriq* having oriental manners; (pl. -ūn) orientalist

شراق *šarāraq*, شرقاق *šarāraq* green woodpecker

شرك *šarika* a (*širk*, شركة *širka*, *šarika*) to share (في . with s.o. s.th.), participate (في . with s.o. in), be or become partner,

participant, associate (في . of s.o. in) III to share (في or . with s.o., s.th.), participate (في or . with s.o. in), be or become partner, participant, associate (في or . of s.o. in); to associate o.s. (. with s.o.), enter into partnership (. with s.o.), form a partnership, join, combine (في or . with s.o. in); to sympathize (. with s.o.) | شاركه رأيه (*ra'yahū*) to share s.o.'s opinion IV to make (. s.o.) a partner, participant, associate (في in), give (. s.o.) a share (في in), have (. s.o.) share (في in); to tie s.th. (. closely to s.th. (ب), associate (ب . s.th. with s.th.) | اشركه بالله to make s.o. the associate or partner of God (in His creation and rule); اشرك بالله to set up or attribute associates to God, i.e., to be a polytheist, an idolator VI to enter into partnership (مع with s.o.); to participate together (في in), share with one another (في s.th.) VIII to enter into partnership, to cooperate (مع with s.o.); to participate (مع with s.o. in), share (مع with s.o., s.th.), collaborate, take part (في in), contribute (في to); to subscribe (في to); to partake of the Lord's Supper, communicate (*Copt.-Chr.*)

شرك *širk* polytheism, idolatry | اهل الشرك *ahl al-š.* the polytheists, the idolators

شرك *šarak* pl. شرك *šuruk*, اشراك *ašrāk*, شرك *širāk* net, snare, gin; trap | شركا له نصب to lay a trap for s.o., trap s.o.

شرك *šuruk* spurious, unsound, phony, false

شركة *širka*, *šarika* partnership; communion (*Chr.*); (pl. -āt) association, companionship; company, corporation (*com.*); commercial enterprise (*Isl. Law*); شركة التأمين insurance company; شركة تجارية (*tijārīya*) trading company, firm; شركة الإذاعة broad-

casting corporation; *شركة المساهمة* *al-musāhama* joint-stock company, corporation; *شركة ساهية* (*sihāmīya*) do.; *شركة الشركات* trust (*com.*)

شارك *širāk* pl. *شرك* *šuruk*, *اشرك* *ašruk*, *اشراك* *ašrāk* shoelace

اشراك *šarik* pl. *شركاء* *šurakāʾ*, *اشراك* *ašrāk* sharer, participant, partner, co-partner; associate, companion, confederate, ally; co-owner, coproprietor (*Isl. Law*); accomplice, accessory (in a crime) | *شريك موص* (*mūṣin*) silent partner (*com.*)

شريك *šurak* (*eg.*) sesame cake

شريكة *šarika* pl. *شرائك* *šarāʾik* woman partner, woman participant, etc. (see *شريك*)

تشريك *tašrik*: *سياسة التشريك* *siyāsat at-t.* policy of alliances

مشاركة *mušāraka* partnership, copartnership, participation (في in); cooperation, collaboration; communion (*Chr.*); complicity, accessoriness (*jur.*)

اشتراك *šīrāk* partnership, copartnership, coparcenary; participation, sharing, joining, co-operation, collaboration (في in); interference (في in); subscription (في to); jointness, community; communion (*Chr.*); (pl. -āt) subscription rate; participation fee | *بالاشتراك* jointly, in concurrence, together (مع with); *اشترك شهري* (*šahrī*) monthly subscription; monthly fee or contribution

اشتراكي *šīrākī* socialist, socialistic; (pl. -ūn) a socialist

اشتراكية *šīrākīya* socialism

مشرک *mušrik* pl. -ūn polytheist

مشتراك *muštarik* pl. -ūn participant, subscriber

مشتراك *mušarak* common, joint, combined, concurrent, collective, co- | *الامن*

بلاغ مشترك (*amn*) collective security; *السوق المشترك* (*balāḡ*) joint communiqué; *الشعور المشترك* (*sūq*) the Common Market; *community spirit*, communality, solidarity; *الضمان المشترك* (*ḡamān*) collective security

شركسي *šarkasī* Circassian; (pl. *شراكسة* *šardkīsa*) a Circassian

شرم *šarama* i (*šarm*) to split, slit, slash (a s.th.)

شرم *šarm* pl. *شروم* *šurūm* cleft, crack, split, rift, slit, slot; small bay, inlet

اشرم *ašram*, f. *شرماء* *šarmāʾ* having a disfigured nose; harelipped

شروط *šarmaṭa* (*eg., syr.*) to shred, tear to shreds (a s.th.)

شروطة *šarmūṭa* pl. *شرايط* *šardmīṭ* rag, shred, tatter; whore, slut, prostitute

شرقة *šarnaqa* pl. *شرائق* *šardniq* cocoon (of the silk worm); chrysalis (of an insect); slough (of a snake), snakeskin; — *šardniq* hemp (Cannabis sativa; bot.); hemp seed

شره *šariha* a (*šarah*) to be greedy (ال or عل for food); to eat greedily, gormandize, gluttonize, be gluttonous

شره *šarah* gluttony, gourmandism, ravenousness, voracity; greediness, greed, covetousness, avidity

شره *šariḥ* greedy (عل for food), gluttonous; voracious, ravenous; ravenous eater, glutton; greedy, covetous, avid

شراعة *šarāḥa* gluttony, gourmandism, ravenousness, voracity; greediness, greed, covetousness, avidity

شرو *šarw*, *širw* honey

شراول *širwāl* pl. *شراويل* *šardwīl* trousers, pants; drawers

شري see *شروى*

شري *šarā* i (*širan*, شراء *širā'*) to sell, vend (ب a s.th. for a certain price); to buy, purchase (ا s.th.); to bring upon o.s., to ask for (e.g., المتاعب troubles, inconveniences) — *šarā* i (*širan*) to expose (ا s.th.) to the sun for drying II to expose (ا s.th.) to the sun for drying VIII to buy, purchase (ا s.th.); to buy up, acquire, obtain by commercial transaction (ا s.th.); to sell, vend (ا s.th.) X to become worse, worsen, deteriorate

شري *šary* (coll.; n. un. i) colocynth

شري *širan* pl. اشريّة *ašriya* purchase, buy(ing), hargain

شري *šaran* an itching skin eruption

راغب شراء *širā'* purchase, buy(ing) | اناغب الشراء *maḡdura* eager to buy; ○ المقدرة على الشراء (*maḡdura*) or ○ قوة الشراء *quwat aš-š.* purchasing power

شروّة *šarwa* purchase, buy(ing)

شروى *šarwā*: لا يملك شروى نقير *lā yamliku š. naqirin* he hasn't a red cent to his name, he has absolutely nothing; لا يجدى شروى نقير (*yujdi*) it is of no use at all

الحصى الشروية ○ *al-ḥummā aš-šarawīya* nettle rash, urticaria (med.)

شريان *širyān* pl. شرايين *šarāyīn*² artery | تصلب الشرايين *taḡallub aš-š.* arteriosclerosis

السدة الشريانية | شرياني *širyānī* arterial (sudda) embolism (med.)

اشترأ *ašširā'* purchase, buy(ing)

شار *šārīn* pl. شارة *šurāh* seller, salesman, vendor; purchaser, buyer, customer; — ○ lightning rod (also الصواعق); الشارة *aš-šurāh* designation of the Khawarij

مشتري *muštārīn* purchaser, buyer, customer; seller, vendor

المشتري *al-muštārī* Jupiter (astron.)

مشتري *muštārīn* pl. مشتريات *muštārāyāt* that which is purchased, purchased goods; purchase, buy(ing), acquisition

شزا *šazran*: نظر اليه شزا to look askance at e.o.

عين شزراء *'ain šazrā'* an eye looking askance, distrustfully or malignantly; نظرة *(naẓra)* distrustful, suspicious glance

شست (Fr. *chiste*) slate (min.)

شاسع *šāsi'* far (away), distant, remote; wide, large, great (distance); huge, vast, enormous (difference)

ششخان *ššaḡḡān* rifled (gunharrel)

اسلحة الششخانة *aššihāt aš-š.* firearms

مششخن *muššaḡḡān* rifled (gunharrel)

ششم *šišm* seed of the Cassia absus (bot.), used as eye powder

ششمة *ššma*, *ššma* toilet, lavatory, privy

ششني *šišni* sample, specimen; sampling

ششنجي (eg.) *šišnaḡī* assayer (of precious metals)

ششوص *ššwṣ* pl. ششوص fishhook

ششورة *ššara* a kind of gazelle

شط *šaffa* i u (شط *šafat*) to go to extremes, go too far, exceed the proper bounds, he excessive (في in, with); to deviate (عن from), digress, stray (عن الموضوع from the topic) VIII to go to extremes, go too far, exceed the proper bounds, he excessive (في in, with)

شط *šaff* pl. شطوط *šufūṭ* hank, shore, coast, seashore, beach, strand | شط العرب *al-'arab* Shatt-al-Arah, river in SE Iraq formed by the Tigris and Euphrates rivers; the region traversed by this river on the Persian Gulf

شطة *šaffa* a variety of pepper (Capsicum conicum Mey.; bot.)

شطط *ṣaṭṭ* that which is excessive or exceeds the proper bounds, excess; inroad, encroachment, infringement

شططة *ṣaṭṭa* a variety of pepper (*Capsicum conicum* Mey.; bot.)

مشط *muṣṭ* excessive

'شاطي' *ṣaṭṭi* pl. شواطئ *ṣawāṭi* شاطئ *ṣaṭṭān* shore, coast, seacoast, beach, strand

شطب *ṣaṭaba* u (*ṣaṭb*) to cut into slices or strips (a s.th.); to strike out, cross out, scratch out, write off (عل or a s.th.); to erase, efface (عل or a s.th., e.g., a word, a sentence); to cancel, release (عل or a mortgage); to drop, nonsuit (دعوى *da'wā* a case) II to make an incision, a longitudinal cut, a slit, a slash (ج in s.th.); to strike out, cross out, scratch out, write off (عل or a s.th.); to erase, efface (عل or a s.th., e.g., a word, a sentence); to cancel, release, (عل or a mortgage); to book, enter, post (a an item, an account); to finish off, terminate, wind up (عل s.th.)

شطب *ṣaṭb* cut, slash; incision, scratch; crossing out, striking out, writing off; erasure, effacement; annulment, cancellation

شطب *ṣaṭb* pl. شطوب *ṣuṭūb* tall, strapping, sturdy, husky

تشطيب *taṣṭīb* الحساب posting of an account (to the ledger); ساعة التشطيب a curfew

شطح *ṣaṭṭa* a (*ṣaṭṭ*) to roam, rove, stray

شططة *ṣaṭṭa* pl. *ṣaṭṭāt* escapade

شطر *ṣaṭara* u (*ṣaṭr*) to halve, divide into two (equal) parts, bisect, cut through (a s.th.); to cut off, sever (a s.th.); — شطر بصره (*ṣaṭarūhū*) u (*ṣuṭūr*) to be squint-eyed; — *ṣaṭara* u (*ṣuṭūr*) شطرون (*ṣaṭara*) to withdraw, separate, disassociate o.s. (عن from); —

ṣaṭara u, *ṣaṭara* u (*ṣaṭāra*) to he sly, cunning, artful, shrewd; to be clever, smart, bright, skillful, adroit II to halve, divide into two (equal) parts, to bisect, cut through (a s.th.) III to halve, share by halves, share equally (a s.th. with s.o., s.th.), go halves (a with s.o.); to participate, take part (a in s.th.), share (a s.th.) | فرحه *ārḥahū*, *ṣaṭara* (*ārḥahū*, *ṣaṭara*) to share s.o.'s views, s.o.'s joy V to manifest slyness, cleverness, smartness, adroitness, skill VII to divide, split (a into, intrans.)

شطر *ṣaṭr* partition, division, separation, halving, bisecting; — (pl. شطرون *ṣuṭūr*, اشطر *aṣṭur*) a half, moiety; hemistich; portion, share, lot; direction; *ṣaṭra* in the direction of . . . , toward | قصد شطره to move toward s.o., walk up to s.o.; شطره *waḥḥā anṣārāhū* (ول انظاره شطره) to direct one's glances toward s.o.; ول *waḥḥāhū* (وجهه شطره) to turn one's face toward s.th.

شطرة *ṣiṭra* side, half

شطارة *ṣaṭāra* slyness, cunningness, shrewdness, adroitness, skill, cleverness, smartness

شطيرة *ṣaṭīra* sandwich; schnitzel, steak

مشاطرة *muṣāṭara* participation, sharing

انشطار *inṣiṭār* fission, splitting, cleavage, division, separation

شاطر *ṣaṭīr* pl. شطار *ṣuṭār* sly, cunning, shrewd; scoundrel, villain; clever, smart, bright, adroit, skillful

لوحۃ الشطرنج *ṣiṭranj*, شطرنج *ṣaṭranj* chess | *lauḥat aṣ-ṣiṭranj* chessboard

شطف *ṣaṭafa* u (*ṣaṭf*) to rinse (under flowing water), clean with water, wash (a s.th.)

شطفة *ṣuṭfa* piece, chunk, lump; (pl. شطاف *ṣuṭaf*) flint (of a gunlock, eg.)

شطفة *ṣiṭfa* splinter, chip, sliver

¹شطن *ṣaṭana u* (*ṣaṭn*) to fasten, attach, tie, hind (ب Δ s.th. with a rope)

²شيطان and شيطن see شيطان (alphabetically)

شظف *ṣaṣaḥa u* (*ṣaṣf*) to castrate

شظف *ṣaṣaf* pl. شظاف *ṣiṣāf* discomfort, hardship, difficulty; ruggedness of life | أقام على شظف العيش (*ṣ. il-ʿaish*) to lead a life of hardships

شظف *ṣaṣi* hard, harsh, rough, rugged, austere (life, character)

شظي *ṣaṣiya a* (*ṣaṣan*) to be splintered, he shattered, splinter, shiver V do.

شظية *ṣaṣiya* pl. شظي *ṣaṣiy*, شظايا *ṣaṣāyā* splinter, sliver, chip; shinbone; hone

شع *ṣaʿa i* (*ṣaʿ*, شع *ṣiʿā*) to disperse, scatter, diffuse, spread; to beam, radiate, flash up IV to emit, spread, diffuse (Δ s.th.); to eradiate (Δ s.th.); to emit rays or beams, radiate, beam V to emit rays or beams, radiate, beam, eradiate

شع *ṣuʿ* rays, beams; spokes

شع *ṣaʿ* distracted, confused, bewildered, perplexed | طار فؤاده (روحه) شعا his mind became confused, bewildered or perplexed

شعة *ṣaʿ* (coll.; n. un. ة) pl. أشعة *ashʿa* rays, beams; spokes; horizontal wooden crosspieces (on a door or window) | الأشعة فوق البنفسجية (*banāṣajīya*) the ultra-violet rays; الأشعة تحت الأحمر the infra-red rays; صورة أشعة X-ray photograph, roentgenogram; ○ فاعلية الأشعة radioactivity

اشعاع *ashʿa* pl. -at radiation, irradiation

اشعاعي *ashʿaʿi* radiative, radiational | ○ ذو نشاط اشعاعي (*naṣṣāṭ*) radioactive

تشع *taṣaʿuʿ* radiation, irradiation | الإشعاع الحراري (*ḥararī*) radiation of heat; الإشعاع الشمسي (*shamsī*) solar radiation

مُشع *muṣʿ* radiating, radiant; emitting rays, radiative; ○ radioactive

○ مُشعة *muṣʿa* radiator

شعب *ṣaʿaba a* (*ṣaʿb*) to gather, assemble, rally (م people, Δ s.th.); to disperse, scatter (م people, Δ s.th.) II to form branches, to branch; to branch (out), ramify, divide into branches or subdivisions (Δ s.th.) V to branch (out), ramify; to be subdivided, form subdivisions; to diverge, move in different directions, part company, separate, split, break up, become disunited, disorganized, disrupted; to branch off (عن from); to result (من from) VIII to branch out, ramify; to branch off

شعب *ṣaʿb* pl. شعوب *ṣuʿūb* people, folk; nation; tribe, race

شعبي *ṣaʿbī* national, people's; popular, folksy, folk- (in compounds) | الجبهة الشعبية (*jabbha*) popular front; ديمقراطية شعبية people's democracy (in Marxist terminology)

شعبية *ṣaʿbiya* popularity

شعوبية *ṣuʿūbi* adherent of the شعوبية see below

الحركة الشعبية *al-ṣuʿūbiya* a movement within the early Islamic commonwealth of nations which refused to recognize the privileged position of the Arah

شعب *ṣiʿāb* pl. شباب *ṣaḥāb* mountain path, mountain trail; gorge, ravine, canyon; gulf, abyss; reef

شعبة *ṣiʿba* reef

شعب *ṣuʿba* pl. شعب *ṣuʿab*, شعب *ṣiʿāb* branch, hough, limb, ramification; shoot, twig, sprig, spray; prong, tine; (suh-) division, section, department, branch, cell; field of study, discipline (e.g., at a university); part, portion; (pl. شعب *ṣuʿab*) bronchus | التهاب الشعب *bronchitis* (med.)

شعبي *ku'abi* hronchial

ku'ib disrupted, disorganized, disunited, scattered, dispersed

ku'ban Shahan, name of the eighth month of the Mohammedan year

ku'ab name of a legendary miser, hence, said of s.o. extremely niggardly: اطمع من اشمب *greedier than Aš'ab*

ku'abi extremely miserly, avaricious, or greedy; (pl. -ūn) skinflint, miser, niggard | اطمع اشمبي (*tama'*) insatiable greed

ku'ub ramification, hranching, hranching off; disruption, split(ting), disunion

ku'ub ramification, hranching, hranching off; disruption, split(ting), disunion

ku'ib ramified, hranching; manifold, diverse; many-sided, versatile | انشعاب *m. al-janabbāt*

ku'aba to practice jugglery, legerdemain, sleight of hand, or magic

ku'aba jugglery, legerdemain, sleight of hand, magic

ku'afa a (*ku'af*) to be or become disheveled, unkempt, matted (hair) II to dishevel, ruffle (a the hair) V to become disheveled, ruffled (hair); to disintegrate, fall apart, decay (of buildings)

ku'af: اقم شعث *lamma ku'afahū* to straighten out the muddled affairs of s.o., help s.o. to get hack on his feet; to struggle hack to one's feet, "pick up", recover

ku'if matted, disheveled, unkempt (hair); having matted, unkempt hair

ku'af, f. شعثاء *ku'afā* matted, disheveled, unkempt (hair); having matted, unkempt hair

look up alphabetically

ku'ara u (*ku'ur*) to know (ب s.th., ان that), have knowledge, be cognizant (ب of); to come to know, realize, notice (ب s.th., ان that); to perceive, feel, sense (ب s.th., ان that), be conscious, be aware (ب of s.th.); — (*ku'r*) to make or compose poetry, poetize, versify | لم يشم (illā bi-), ... الا (illā wa-) and ... ما شعر الا ... be. fore he even realized it, there was all of a sudden ...; then, all of a sudden, there was ..., it happened that ... IV to let (s.o.) know (ب or a s.th., of or about s.th.), notify, inform (ب or a s.o. of or about), give notice or information (s to s.o. ب or a of or about), impart (s to s.o., ب or a s.th.) X to feel, sense, notice, perceive, realize (ب, a s.th.), be conscious, be aware (a of); to be filled (a with a feeling)

ku'r, *ku'ar* (coll.; n. un. i) pl. اشعار *ku'ur*, شعر *ku'ar* hair; hristles; fur, pelt

ku'ra (n. un.) pl. -dt a hair | شعرة *ku'ra* لا ... قدر شعرة (*qadra š.*) not hy a hair's breadth

ku'ri, *ku'ari* hairy, hirsute, hair (adj.)

ku'riya pl. -dt wire grille, wire netting, lattice work; ○ (without pl.) capillarity | شعيرة الشباك *ku'ubdāk* (latticed) window shade, jealousy

ku'riya vermicelli

ku'rānī hairy, hirsute, shaggy

ku'r knowledge | ليت شمري *ku'ri* I wish I knew ...! would that I knew ...! — (pl. اشعار *ku'ar*) poetry; poem

ku'ri poetic(al)

ku'rā pl. شعاري *ku'arā* scrub country

شعر *ak-k'irā* Sirius, Dog Star (astron.)

شعار *k'ār* pl. شعور *ku'ur*, اشعة *ak'ira* password, watchword; slogan; motto, device; mark, token, sign; signal; distinguishing mark or feature, characteristic, emblem, badge | شعار تجارى (*tijārī*) trade mark

شعير *ka'ir* (coll.) barley; (n. un. ة) barleycorn | شعير لؤلؤ (*lu'lu'i*) pearl barley; شعيرة الجفن *š. al-jafn* sty (med.)

○ شعيرة *ka'ira* bead (of a gun sight, mil.; Syr.)

شعيرات دموية *ku'airāt damawīya* blood capillaries (biol.)

شعيرية *ka'iriya* vermicelli

شعور *ku'ur* knowledge, cognizance; consciousness, awareness; perception, discernment; perceptive faculty; sensation; sentiment; feeling; perceptiveness, sensitivity, sensibility; mood | هل غير شعور منه (*ḡairi ku'ūrin*) without his being aware of it; غاب عن الشعور to lose consciousness; الشعور فاقد unconscious, insensible; الشعور بالنفس (*naʿf*) self-consciousness; الشعور بالذات do.; دقة الشعور *diqqat ak-š.* sensitivity, sensibility; الشعور المشترك (*muššarak*) community spirit, communality, solidarity; عديم الشعور unfeeling, insensitive

شعورى *ku'ūrī* conscious; emotional | شعورى لا unconscious, subconscious

شعارى *ka'ārā* (pl.) goats

شعيرة *ka'ira* pl. شعائر *ka'd'irā* religious ceremony, rite, cultic practice; pl. also: places of worship, cultic shrines

اشعر *ak'ar* hairy, hirsute, long-haired, shaggy

شعور *ku'rūr* poetaster, versifier, rhymester

شويمر *kuwai'ir* poetaster, versifier, rhymester

شعر *maš'ar* pl. مشاعر *mašād'irā* cultic shrine for ceremonies of the hadj; sensory organ; pl. senses, feelings, sensations | المشعر الحرام (*ḥarām*) the hadj station of Muzdalifa east of Mecca

اشعار *k'ār* pl. -āt notification, information (ب of, about), notice

شاعر *ka'ir* knowing (by instinctive perception), endowed with deeper insight, with intuition; (pl. شعراء *ku'arā'*) poet

شاعرية *ka'iriya* pl. -āt poetry; poetical work, poetization; poetical talent; poetship

شواعر *šawd'ir* attacks, diatribes, invectives, calumnies, defamations

مشعور *maš'ūr* split, cracked; mad, crazy, idiotic

مشعرانى *muš'irāni* hairy, hirsute, shaggy

شعشع *ka'ša'a* to mix with water, dilute (a beverage); to shine, beam, radiate, glitter

مشعشع *muša'ša'* half drunk, tipsy, fuddled

شعط *ka'aṣa* a to scorch, sear, singe

شعفة *ka'fa* pl. شفاف *š'āf* summit, top, peak

شعل *ka'ala* a (*ka'l*), II and IV to light, kindle, ignite, inflame, set on fire (a s.th.), set fire (a to s.th.); to set ablaze, fan (a s.th.) VIII to catch fire, start burning, ignite, burn, flame, blaze, flare up, break out (fire) | اشتعل غضبا (*ḡaḍaban*) to be flaming with rage; اشتعل رأسه شيبا (*šaiḇan*) his hair was, or turned, white

شعلة *ku'la* pl. شعل *ku'al* fire, blaze, flame; torch

مشعل *maš'al*, مشعلة *maš'ala* pl. مشاعل *mašā'il* torch

مشعل *miš'al* torch

مشاعل *maṣā'il* pl. مشاعلية *maṣā'iliya*
torch bearer; bangman, executioner

اشمال *šā'al* lighting, kindling, ignition,
setting on fire, fanning

اشتعال *šā'al* ignition, inflammation,
combustion, burning

مشعل *muṣā'il* burning, ablaze, on fire

شعينة *ša'nina* pl. شمانين *ša'anin* palm branch |
الشمانين (عيد) احد *aḥad* ('id) *aḥ-ḥ*. Palm
Sunday (Chr.)

شعواء *ša'wā'* (used attributively with غارة *ḡara*,
ḡara, حرب *ḥarb*, حملة *ḥamla*, and the like)
large-scale, devastating everything (over
a wide area)

شعوذ *ša'wāḡa* to practice jugglery, leger-
demon, sleight of hand, or magic arts

شعوذة *ša'wāḡa* pl. *āt* jugglery, leger-
demon, sleight of hand; magic, magic
arts; bunging, swindle, tricks

مشعوذ *muṣā'wiḡ* juggler, conjurer, ma-
gician, practitioner of legerdemon;
swindler, trickster (f. مشعوذة)

شغب *šaḡaba, šaḡiba a* (*šaḡb, šaḡab*) to disturb
the peace, make trouble, stir up riots,
cause an uproar, riot; to provoke dis-
cord, dissension, or controversy (among
b, عل, ب) III to make trouble, disturb
the peace; to rebel (عل against),
mutiny

شغب *šaḡab, šaḡb* unrest, trouble,
disturbance, discord, dissension; riot,
commotion, uproar, strife, tumult; brawl,
fight, broil, fracas; row, wrangle, con-
tention, quarrel, controversy

شغاب *šaḡāb* troublemaker, agitator,
subverter

شغوب *šaḡūb* causing much noise and
unrest, riotous, turbulent, troublous

مشاغب *maṣāḡib* troubles, disorders,
disturbances

مشاغبة *muṣāḡaba* pl. *-āt* disorder,
disturbance, trouble, riot, uproar; re-
bellion (عل against); discord, dissension,
row, wrangle, quarrel, controversy

مشاغب *muṣāḡib* pl. *-ān* troublemaker,
agitator, subverter, rioter, mischief-
maker

شفر *šaḡara u* (شفور *šufūr*) to be devoid of
fortifications, be unprotected (country);
to be free, vacant, unoccupied, open
(seat, position)

شفور *šufūr* vacancy (of a position)

شاغر *šāḡir* empty and unprotected
(of a country); free, vacant, unoccupied,
open (seat, position); شواغر *šawāḡir*
vacancies

شغاف *šaḡafa a* (*šaḡf*) (to hit, or affect, the
pericardium, i.e.) to infatuate, enamor,
fill with ardent passion (s.o.); pass.
(حبا) *šufiḡa biḡi* (*ḡubba*) to love
s.o. or s.tb. passionately, be madly in
love with s.o., be infatuated with or
enamored of s.o., be extremely fond
of s.tb. VII = انشغف به *šufiḡa biḡi*

شغاف *šaḡaf* pericardium; passionate
love, passion, sensual desire; infatuation,
enamoredness, amorousness; ardent zeal,
craze, love, passion

شغيف *šaḡif* madly in love, infatuated
(ب with), enamored (ب of), fascinated
(ب by)

شغاف *šaḡaf* pericardium

شغوف *šaḡūf* obsessed with fervent
affection (ب for); madly in love, infat-
uated (ب with), enamored (ب of)

مشغوف *maṣāḡūf* passionately fond
(ب of), madly in love, infatuated (ب with),
enamored (ب of), fascinated (ب by)

شغل *šaḡala a* (*šaḡl, šuḡl*) to occupy, busy
(ب s.o. with); to preoccupy (s.o.),
keep (s.o.) busy, give (s.o.) trouble;

to distract, divert, alienate (عن s.o. from s.th.); to occupy, fill, bold, have (a office, seat, position); to take np, fill (a s.th.), engage, engross (a the attention); to engage, tie down (a forces of the opponent); — pass. *šufūla* to occupy o.s., busy o.s., be busy (ب with), be engaged in; to be taken up, occupied (ب by, e.g., ground by buildings); to be distracted by s.th. from | شغل نفسه ب to occupy o.s., busy o.s. with, work at, attend to; شغل البال to disquiet, discomfit, make uneasy, trouble, disturb; شغل الوقت ل to busy, occupy (s.o.), engage, engross (a s.th.); to employ (s.o.), provide employment (s. for s.o.); to put (s.o.) to work, make (a a machine) work, put in operation, make run, start (a a machine); to make, produce, manufacture, fabricate (a s.th.); to invest (a money) III to hold in play, keep occupied, divert (s.o.); to distract (s.o.) IV to occupy, busy, employ (s.o.); to occupy, hold, fill, have (a an office, a position); to fill, take up (a s.th.), engage, engross (a the attention); to cover (ب a a space with a building or buildings), occupy, take np, fill (ب a a space with); to take, take np, require (a time); to engage, tie down (a forces of the opponent); to distract, divert, alienate, entice away (عن s.o. from) | اشغل | اشغل to disquiet, discomfit, make uneasy, trouble, disturb, preoccupy VI to occupy o.s., busy o.s., be occupied or busy, be preoccupied (ب with), be engaged (ب in), attend, devote o.s. (ب to s.th.); to pretend to be busy VII to occupy o.s., busy o.s., be occupied or busy, be preoccupied (ب with); to be concerned (ب about) VIII to busy o.s., occupy o.s., be occupied or busy (ب or ب with), be engaged (ب or ب in), attend, devote o.s. (ب or ب to s.th.); to work; to study (عل under or with); to

work, run, operate, be in operation, be in motion (machine, and the like) | اشغل | اشغل (*galbuhū*) to be uneasy, apprehensive, worried; اشغل به عن to be distracted by s.th. from

شغل *šufūl* occupancy, filling, taking up; detention, prevention, distraction (عن from); — (pl. اشغال *ashğāl*, شغول *šugūl*) occupation, activity; work, job; business, concern | شغل شاغل that which is uppermost in one's mind, chief or foremost concern; s.th. which preoccupies s.o.'s mind or distracts s.o. (عن from); اشغال شاقة (*šāqqa*) hard labor; اشغال عمومية (*ʿamma*) or اشغال عامة (*ʿumūmiyya*) public works; شغل يدوي (*yadawī*) bandwork; manual labor; يد شغل *yad* (*collog.*, used appositionally) handmade; شغل في preoccupied (من with), concerned (من about); شغل في شغل ب busy, occupied with; شغل ب to be too busy or preoccupied (ب with) to be able to attend to s.th.; ازم شغلك *ilzam šuğlaka* mind your own business!

شغال *šagğāl* very busy; hard-working, industrious, diligent, laborious, active; being in operation, running (of a machine); (pl. -*šū*) worker, workman, laborer

شغيل *šagğīl* pl. *š* (*sy.*) worker, workman, laborer, (lowly) employee

شغول *šagğūl* mainsheet (of a sailing vessel)

مشغل *mašğāl* pl. مشاغل *mašğāḡi* work-shop; workhouse

مشغلة *mašğala* pl. مشاغل *mašğāḡi* occupation, avocation, activity, business, concern, work, job; effort, exertion; diversion, distraction, preoccupation, disturbance

تشغيل *tašğīl* employment, occupation; providing of employment, provision of work; hiring (of s.o., as a worker); opening, starting, putting into operation;

production, manufacture, making; investment (of money)

انشغال *inšigāl* (state of) being busy or occupied; occupation, activity; overcharge, overwork; apprehension, concern, anxiety

اشغال *inšigāl* (state of) being busy or occupied; work, occupation (ب or في with, at); syntactical regimen, government (of a word by another; *gram.*)

شاغل *šāgil* pl. شواغل *šawāḡil*¹ that which preoccupies s.o., engrosses s.o.'s attention, takes up s.o.'s time; occupation, activity; object of concern or worry; pl. شواغل distractions, preoccupations | وجد شاغلا عنه في | he found distraction from it in ... | هو في ألف شاغل عن | (alfi *šāgilin*) he had a thousand other things to think of than... | كان اكبر شاغل | (akbara *šāgilin*) it was his greatest worry

مشغول *mašḡul* busy, occupied (ب with); distracted, diverted (عن from); occupied, taken (seat, space); busy, occupied (telephone line, and the like); worked on, processed | مشغول البال | anxious, apprehensive, concerned, worried; المشغولات الذهبية والفضية (*ḡahabiya, fidḡiya*) gold and silver work

مشغولية *mašḡūliya* anxiety, apprehension, concern

مشغل *mušāḡgal* employee, worker

مشتغل *muštāḡil* busy, occupied (ب or في with); in operation, running (of a machine)

شفة *šafa* pl. شفاه *šifāh*, شفوات *šafawāt* lip; rim, edge | الشفة العليا | (*uḡyā*) upper lip, شفة الارنب (*suḡlā*) lower lip; شفة *š. al-arnab* harelip; بنت شفة *bint š.* word

شفة see مشافهة and شفهي, شفاها, شفاهي

شفو see شفوي

¹ شفة *šafa* pl. شفاه *šifāh*, شفوات *šafawāt* lips

شف *šaf*, شفيف *šafif*, شف *šaf* (شفوف *šufūf*) شف *šafa* to be thin, flimsy; to be transparent, diaphanous, translucent, pellucid; to let (عن s.th.) shimmer through, reveal, disclose, betray (عن s.th.) VIII to drink up, drain, empty (أ s.th.); to eat up, devour (أ s.th.) X to look (أ through s.th., e.g., through a piece of fabric in order to ascertain its quality); to have a glimpse (أ of s.th.), hope (أ for s.th.); to try to see (أ through s.th.), seek to penetrate (أ s.th.); to perceive, discern, make out (أ s.th.); to shimmer (من through s.th.), show (من through s.th.); to manifest itself, become tangible, perceptible, noticeable

شف *šaf*, شفيف *šafif* pl. شفوف *šufūf* diaphanous fabric, gauze

شف *šafa* transparency, translucence, diaphaneity

شفيف *šafif* thin, flimsy, translucent, transparent, diaphanous

شفوف *šufūf* transparency, translucence, diaphaneity

شفافة *šufāfa* the rest in the glass

شفاف *šaffāf* thin, flimsy, translucent, transparent, diaphanous

شفافية *šaffāfiya* transparency, translucence, diaphaneity

شفة *šift* pl. شفوت *šufūt* (eg.) pincers, tweezers

شفر *šaftara* to pout, sulk

شفورة *šaftūra* thick lip

شفتي see شفتي

شفتك see شفتك

شفر *šaf* pl. اشفار *āšfār* palpebral margin from which the eyelashes grow, (outer) edge of the eyelid; edge, rim, border, fringe

شفر *šuf* pl. اشفار *āšfār* palpebral margin from which the eyelashes grow,

(outer) edge of the eyelid; edge, rim, border, fringe; — lahium (*anat.*)

شفرة *ṣaḥra* pl. *ṣaḥarāt*, شفار *ṣiḥār* large knife; blade (of a sword, of a knife); razor blade; (pl. شفار) hrink, edge, verge | على شفرة الهوى on the hrink of the ahyas

شفر *ṣaḥr* palpebral margin from which the eyelashes grow; (outer) edge of the eyelids; edge, rim, border, fringe

مشفر *miṣḥar* pl. مشافر *maṣḥar* flew, chap; trunk, snout, proboscis

شفر (Fr. *chiffre*) cipher, code

شفرى *ṣiḥrī* ciphered, coded, in code

شفرة *ṣiḥra* cipher, code

شغشفت *ṣaḥṣaḥa* to dry, dry out, parch, drain (s.th.)

شط *ṣaḥṣa* to suck, suck up, absorb; to empty, drain; to sip

شفاطة *ṣaḥṣāṭa* pl. -āt siphon | شفاعة *ṣaḥṣā* *al-ḡubār* vacuum cleaner

شفع *ṣaḥṣa* a (*ṣaḥṣ*) to double (s.th.); to attach, add, subjoin (s.th. to s.th. s.th.); to enclose (s.th. in s.th. s.th.); to give the (right of) pre-emption (s.th. to s.o. on s.th.), grant (s.o. the first refusal (s.th. of s.th.); — (*ṣaḥṣāṭa*) to mediate, use one's good offices, put in a good word, intercede, intervene, plead (for or on behalf of s.o., with s.o. else) V to mediate, use one's good offices, put in a good word, intercede, intervene, plead (for or on behalf of s.o. with s.o. else)

شفع *ṣaḥṣ* pl. اشفاع *ashṣāḥ*, شفاع *ṣaḥṣā* either part of a pair; even number

شفع *ṣaḥṣ* diplopia, double vision of a single object

شفعى *ṣaḥṣī* even (of a number)

شفعة *ṣaḥṣa* (right of) pre-emption

شفع *ṣaḥṣ* pl. شفاع *ashṣāḥ* mediator, intercessor, advocate; patron saint (*Chr.*); holder of the right of pre-emption, pre-emptor

شفاعة *ṣaḥṣā* mediation, intercession, advocacy

شفع *ṣaḥṣī* mediator, intercessor, advocate; holder of the right of pre-emption, pre-emptor

شاعى *ashṣāḥī* founder of one of the four orthodox Islamic schools of theology; شافعى *Shāfiʿī*; (pl. -ūn, شوافع *shawāḥī*) adherent of the Shāfiʿī school, Shāfiʿite

مشفوع *maṣḥūʿ* accompanied (ب hy), attended, combined (ب with)

شغ IV to pity, commiserate (عل s.o.), feel pity (عل for), sympathize (عل with); to be concerned (أن that, عل about) worry (أن that, عل about), fear (أن that, عل for, s.o., s.th.), be apprehensive, feel anxiety (عل about, من as a result of); to shun, shirk (من s.th.), beware (من of), be on one's guard (من against)

شغ *ṣaḥṣa* evening glow, twilight, dusk | الشفق الجنوبي (*janūbī*) aurora australis; الشفق الشمالى (*shamālī*) aurora borealis; الشفق القطبي (*qubṣī*) polar light; شفق الآلهة Twilight of the Gods

شفقة *ṣaḥṣa* compassion, commiseration, pity, sympathy, kind(li)ness, tenderness, affectionateness, solioitude, loving care | عديم الشفقة pitiless, merciless

شغ *ṣaḥṣ* compassionate, sympathetic, affectionate, tender, solicitous, kind(ly)

شغ *ṣaḥṣ* compassionate, sympathetic, affectionate, tender, solicitous, kind(ly)

اشفاق *ashṣāq* compassion, pity, sympathy; tenderness, affectionateness; care, solioitude; concern, worry, anxiety, apprehension

شافن *šāfīn* proud

شف III to speak (mouth to mouth) (s.o.)

شف pl. شفوات *šafawāt* see شف

شفي *šafāhī* lip-, labio- (in compounds), labial; oral; شفهي the orals (= oral examination); شفيا *šafāhīyan* orally | الحروف الشفوية the labials *b, f, m, w* (phon.)

شافها *šifāhan* orally

شفاي *šifāhī* oral; الشفاي the orals (= oral examination); شفاهيا *šifāhīyan* orally

مشافه *mušāfahatan* orally

شفو IV to be very close (عل s.th.), be on the verge, on the brink of s.th. (عل) | اشق به على حافة اليأس (*šāffat al-ya's*) he brought him to the brink of despair

شفا *šafan* pl. اشفاء *šafā'* edge, rim, border, brink, verge

شفي *šafawī* lip-, labio- (in compounds), labial; oral; شفويا *šafawīyan* orally | الحروف الشفوية the labials *b, f, m, w* (phon.)

مشف *mušfīn* moribund, doomed to death

شفي *šafā'* (شفاء *šifā'*) to cure (s.o. of a disease), heal (s.o. of a disease), make (s.o.) well, restore (s.o.) to health; — pass. *šufiya* to be healed, be cured, be restored to health, recover, convalesce, recuperate; to heal, heal up (wound) | شق غلته (غليله) (*šūlatahū*) to quench one's thirst, gratify one's desire, satisfy one's thirst for revenge; شق غيظه من (*šāizahū*) to vent one's anger on s.o., take it out on s.o. V and VIII to be cured, be healed, be restored to health (ب by); to take revenge, avenge o.s., satisfy one's

thirst for revenge, vent one's anger, take it out (من on) X to seek a cure

شفا *šifā'* cure, healing, restoration, recovery, recuperation, convalescence; satisfaction, gratification; (pl. اشفية *šafīya*, شفاء *šafāfin*) remedy, medicament, medication, medicine | قابل للشفاء curable

شفاي *šifā'i* healing, curative, medicative

مشف *mašfan* pl. مشاف *mašāfin* hospital

تشف *tašaffīn* gratification of one's thirst for revenge, satisfaction

استشفاء *istīšfā'* seeking of a cure; cure, (course of) treatment

شاف *šāfin* healing, curative, medicative, salutary; satisfactory, clear, unequivocal (of an answer)

مستشف *muštašfan* pl. مستشفيات *muštaš-fayāt* hospital; field hospital; sanitorium | مستشف المجازيب *insane asylum, mental hospital*

شق *šaqqa u (šaqg)* to split, cleave, part, tear, rend, rip (s.th.); to break (s.th.); to plow, till, break up (s.th. the ground); to furrow, traverse, cross (s.th.); to pass, go, travel (s.th. through a region); to break (dawn); — شق (شق *šūqūg*) to break forth, shoot up, erupt (plant), break through, erupt (tooth); — شقة (*šaqg*, مشقة *mašaqqa*) to be heavy, oppressive, burdensome, unbearable (عل for s.o.); to grieve, trouble (عل s.o.); to molest, harass, inconvenience (عل s.o.), be troublesome, cumbersome (عل for s.o.); to visit (عل s.o.), call (عل upon s.o.) | شقت جيبها (*šāibahā*) to tear the front of the garment as a sign of mourning (woman); شق سبيلًا to cut, or open, a way for o.s.; شق السكون to break the silence; شق شارعا (طريقا) to build a street (a road); شق طريقه to force one's way, plow ahead; شق طريقا جديداً to open up, or enter upon, a new path

(fig.); شق *ʿaḍ* to part from the community, break with the community; شق عصا الطاعة شق *ʿaḍ f-iḍa* to rebel, revolt, renounce allegiance; شق عصا القوم *ʿaḍ l-qawm* to sow discord among people; ما شق غبارهم *(ḡubrahūm)* he did not reach their mark; لا يشق غباره *(yushaqqu ḡubrahū)* he is unsurpassable, he is incomparable, there is no one like him II to split (a s.th.); to tear open, rip open, slit open (a s.th.) V to be split, be cleft; to split, crack, burst; to be cracked VII to be split, be cleft; to split, crack, burst; to split off, separate, segregate, secede, break away, withdraw (عن from), break (عن with), renounce (عن s.th.); to become a schismatic (Chr.); to break (dawn) | عصام انشقت *(ʿaḍhūm)* they fell out (with one another); انشقت مرارته *(marā-ratuhū)* he exploded (with anger), he blew his top VIII to derive (من a word from)

شق *ṣaqq* pl. شقوق *ṣuqqū* fissure, crack, chink, crevice, rift, cleft, crevasse, chasm, split, rent, tear, rip, gap, slit, slot; half, moiety; — fission, splitting, cracking, cleavage | شق الذرة *ṣ. aḍ-ḡarra* atomic fission

شق *ṣiqq* half, side, part, portion; شق المعارضة trouble, difficulty, hardship | شق المعارضة *ṣ. al-muʿārāḡa* opposition party; ... لا يشق *(illa bi-ṣiqqi l-anfus)* إلا بشق النفس only with great effort, with great difficulty, barely

شفة *ṣaḡga* rift, tear, rip, fissure, crack, split, crevice

شفة *ṣiqqa* pl. شقق *ṣiqaq*, شقاق *ṣiqāq* a half, moiety; piece; splinter; trouble, toil, labor, difficulty, hardship; difficult journey; destination of a journey; distance

شفة *ṣiqqa*, *ṣaḡga* pl. شقق *ṣiqaq* apartment, flat, split-level apartment; compartment (in a train)

شفة *ṣuḡga* pl. شقق *ṣuḡaq* trouble, toil, labor, difficulty, hardship; difficult journey; destination of a journey; distance | شقة بعد الشقة *buʿd aṣ-ṣuḡga* (and *aṣ-ṣiqqa*) large or wide distance; بعيد الشقة *b. aṣ-ṣuḡga* (and *aṣ-ṣiqqa*) far away, distant, remote

شقيق *ṣaḡiq* a half, moiety; (pl. شقة *aṣiqqa*, اشقاء *aṣiqqāʿ*) full brother, brother on the paternal and maternal side; (attributively) brother-, sister-; — anemone | القطر الشقيق *(ḡufr)* the brother country; الدول الشقيقة *(duwal)* the sister states (esp. with reference to Arab countries)

شقيقة *ṣaḡiqā* pl. -āt, شقائق *ṣaḡiqʿiqʿ* full sister, sister on the paternal and maternal side; hemicrania, migraine | شقائق النعمان *ṣ. an-nuʿmān* red anemones (bot.)

اشق *aṣṣaq* more troublesome, more tiresome, more difficult, harder

مشقة *maṣṣaḡga* pl. -āt, مشاق *maṣṣiqqʿ* trouble, toil, labor, difficulty, hardship

شقاق *ṣiqāq* disunity, dissension, discord

انشقاق *inṣiqāq* separation, segregation, dissociation, split; schism (Chr.); dissension, discord, disunion

اشتقاق *istiqāq* derivation, etymology (of a word)

شاق *ṣiqq* troublesome, toilsome, wearisome, cumbersome, tiresome, tedious, fatiguing, arduous, onerous, difficult, hard | اشغال شاقة hard labor

مشاق *muṣṣiqq* schismatic (Chr.)

مشتق *muṣṣaq* pl. -āt derivative (gram.)

شفع IV to send far away, remove to a distant place (s.o.)

شغذف *ṣuḡḡuf* pl. شغذف *ṣaḡḡiḡiḡ* a kind of sedan

شقر *ṣaqira a (ṣaqar)* and *ṣaqura u* (شقرة *ṣuqra*) to be of fair complexion, be light-skinned; to be blond, fair-haired

شقر *ṣaqar* fair-complexionedness; blondness

شقرة *ṣuqra* fair-complexionedness; blondness; redness

اشقر *aṣqar*, f. شقراء *ṣaqrāʾ*, pl. شقر *ṣuqr* fair-complexioned, light-skinned; blond, fair-haired; reddish

شقرق *ṣaqrāq* to be gay, cheerful, be exhilarated, amuse o.s.

شققش *ṣaqqṣa* to twitter, peep, chirp; to babble (ب s.th.); to peep, break (dawn) | شققش بالحدث *ṣaqqṣa* to chat, chatter about s.th.

شققشة *ṣaqqṣa* pl. -āt twitter(ing), peep(ing), chirp(ing); (silly) prattle; pl. شققشة *ṣaqqṣiṣ* rigmarole, rambling talk | شققشة النهار (silly) prattle; شققشة اللسان *ṣ. an-nahār* daybreak, peep of dawn

شققشة *ṣiṣṣa* pl. شققشة *ṣaqqṣiṣ* faucal bag of the camel

شقف *ṣaqaf* (coll.; n. un. ʿ) (pot)sherds

شقفانة *ṣuqāfa* (pot)sherds

شاقل *ṣaqīl* shekel

شاقول *ṣaqūl* plumbline, plummet

شقلب *ṣaqlaba* to turn things upside down, upset things II *taṣaqlaba* to be upset, be toppled; to turn a somersault

شقلبة *ṣaqlaba* pl. -āt somersault

شقا *ṣaqw u* (شقا *ṣaqw* and شق *ṣaq*) to make (s.o.) unhappy, miserable, wretched, distress (s.o.); — شقاء *ṣaqiya a* (شقاء *ṣaqāʾ*, شقوة *ṣaqwa*) to be unhappy, miserable, wretched, distressed; to have trouble (ب with, in s.th.) IV to make (s.o.) unhappy, miserable, wretched, distress (s.o.)

شقا *ṣaqāʾ* and شقاء *ṣaqan* misfortune, distress, misery, wretchedness, pain, suffering; hardship, trouble, toil, drudgery

اشقي *ṣaqiy* pl. اشياء *aṣqiyaʾ* unhappy, unlucky, miserable, wretched, distressed; damned; wretch, villain, culprit, criminal, scoundrel, rogue; nasty, naughty, mischievous

شقوة *ṣaqwa* misfortune, distress, misery

شقوة *ṣaqwa* misfortune, distress, misery; mischief, nastiness, naughtiness

شك *ṣakka u* (šakk) to pierce, transfix (s.o. ب with); to impale, epit (ب s.th. on); to prick, stab (ب s.th.); to doubt (ب or في s.o., s.th.); to distrust, suspect, question (ب or في s.o., s.th.), entertain doubts, have misgivings (ب or في about s.o., about s.th.); to be skeptical II to make (s.o.) doubt (في s.th.), fill (s.o.) with doubt, misgivings, skepticism, suspicion (في about) V to doubt (ب or في s.o., s.th.), have doubts (ب or في about); to be skeptical, have misgivings

شك *ṣakk* pl. شكوك *ṣukūk* doubt, uncertainty, suspicion, misgiving | بلا *wa-lā* (bi-lā) لا شك (*ṣakka*), لا شك *ṣakka* من دون شك *min dūni ṣ.* without doubt, doubtless, undoubtedly, indubitably, certainly, positively; لا سبيل الى (sabīla) doubtless, indubitable, beyond any doubt; لا يتطرق اليه الشك (*yataṭarraqu, ṣakku*) do.

شكة *ṣakka* stab, thrust, jab (with the point of a weapon)

تشكك *taṣakkuk* doubt; skepticism

شاك *ṣakk* doubting, in doubt, skeptical | شاك في السلاح or شاك السلاح armed to the teeth, bristling with arms

مشكوك فيه *maṣkūk fihi* doubtful, dubious, uncertain; مشكوك في امره (*amrihi*) suspect(ed)

*شكك *šakkaka* (eg.) to sell on credit; to huy on credit; to borrow

شكك *šukuk* (eg.) on credit

*شك (Fr. *chèque*) pl. شكات check

*شكر *šakara* u (*šukr*, شكران *šukrān*) to thank (ل or • s.o., على or ل or • for s.th.), be thankful, grateful (ل or • to s.o., على or ل or • for s.th.); to praise, laud, extol (ل or • s.o.) | يشكر عليه (*yuškaru*) worthy of thanks, deserving acknowledgment, meritorious, praiseworthy V to thank (• ل s.o. for s.th.), be thankful, grateful (• ل to s.o. for s.th.)

شكر *šukr* pl. شكور *šukūr* thankfulness, gratefulness, gratitude; thanks, acknowledgment; praise, laudation | شكرا لك *šukran laka* I thank you! thanks! شكرا جزيلا *šukra jazila* to express many thanks to s.o.

شكري *šukrī* of thanks, thanking

شكران *šukrān* thankfulness, gratefulness, gratitude; thanks, acknowledgment; praise, laudation

شكور *šakūr* very thankful

شاكر *šākir* thankful, grateful

مشكور *maškur* worthy of thanks, deserving acknowledgment, meritorious, praiseworthy

*شكارة *šikāra* pl. شكائر *šakā'ir* (eg.) sack, gunny sack

*شوكران look up alphabetically

*شيكيران look up alphabetically

شكس *šakusa* u (شكاسة *šakāsa*) and *šakisa* a (*šakas*) to be malicious, spiteful, querulous, quarrelsome, peevish, petulant, ill-tempered, morose, surly, sullen, sulky, grumpy, unfriendly III to pick a quarrel, to quarrel (• with s.o.) VI to quarrel (with one another), be querulous, quarrelsome, petulant; to be incongruous

شكس *šakis* pl. شكس *šuke* malicious, spiteful, querulous, quarrelsome, peevish, petulant, ill-tempered, morose, surly, sullen, sulky, grumpy, unfriendly

شكاسة *šakāsa* malice, spite, querulousness, peevishness, petulance, ill-temperedness, moroseness, surliness, sullenness, snkiness, grumpiness, unfriendliness; rudeness

مشاكسة *mušākasa* pl. -āt quarrel, controversy, dispute, wrangle; plot, conspiracy; moroseness, surliness, grumpiness; petulance, nagging, querulousness

تساكس *tašākus* incongruity, absurdity

شكوش and شاكوش look up alphabetically

شكل *šakala* u (*šakl*) to hohhle بالشكال (• an animal with the *šikāl*, q.v.); to vowel, point, provide with vowel points (• a text); to be dubious, ambiguous, equivocal, vague, obscure, intricate, difficult II = I; to shape, fashion, form, create, mold, organize, build up (• s.th.); to diversify, vary, variegate (• s.th.), bring variety (• into s.th.) III to be similar (•, • to s.o., to s.th.), resemble (•, • s.o., s.th.), be like s.o. or s.th. (•, •) IV to be dubious, ambiguous, equivocal, vague, obscure, intricate, difficult (على for s.o.) V to be formed, fashioned, shaped, molded, created, organized, built up, take form, take shape; to be variegated, shaded, graded, form various gradations; to materialize, appear in visible form (ل to s.o.) | تشكل بشكله (*bi-šaklihi*) to take on the shape of s.o., assume the form of s.th. X to regard as dubious (• s.th.); = IV

شكل *šakl* pl. اشكال *āškāl*, شكول *šukūl* similarity, resemblance, likeness; outward appearance, figure, form, shape, build; form of perception, perceptual form (as opposed to matter or content; *philos.*);

type, cut, pattern; mode, manner; sort, kind, specimen; شكل vowelization, vowelizing; شكلاً formally, in form | هم وأشكالهم they and the likes of them

شكل *ṣakl* formal; pl. شكلات *ṣaklat* formalities

○ شكلية *ṣakliya* formalism

شكل *ṣikl* coquetry, coquettishness

شكة *ṣakila* coquettish woman, coquette, flirt

شكل *ṣukl* quarrelsome, peevish

شكل *ṣikl* pl. -*ṣat*, شكل *ṣukul* fetter, bobble (for shackling the feet of a riding animal)

تشكيل *ṭashkil* pl. -*ṭat* forming, formation, shaping, molding, fashioning, creation, organization, building up; order of march (mil.); pl. تشكيلات *ṭashkilat* formations; organizations

تشكيلة *ṭashkila* assortment, selection, variety; formation

مشاكاة *muṣākala* similarity, resemblance, likeness

اشكال *ishkāl* dubiousity, ambiguity, obscurity, vagueness

تشاكل *ṭashākul* similarity, resemblance

شاكاة *ṣākila* way, manner, mode; (pl. شواكل *ṣawākil*) flank, side, groin | على شاكاة in the manner of, of the kind of, like, مثل شاكلتهم of their kind, like them; كان على شاكلته to be of the same kind, of the same strain as s.th.

مختلف *muṣakkal* different, diverse, manifold, miscellaneous, variegated; vowelized (iz)

مضطرب *muṣkil* turbid, murky (liquid); dubious, ambiguous, equivocal, obscure, vague, hazy; difficult, intricate, involved, problematic; problem, unsolved question, issue; difficulty

مشكلة *muṣkila* pl. -*ṭat*, مشاكل *maṣākil* problem, unsolved question, issue; difficulty

شك *ṣakama u* (*ṣakm*) to bridle (a animal); to hribe (a s.o.); to silence, gag, muzzle (a s.o.)

شك *ṣakima* pl. شكائم *ṣakā'im*, شك *ṣukum*, شكيم *ṣakim* hit, curh, snaffle, hridoon; (pl. شكائم) ○ brake (of a wheel); unruliness, unyieldingness, obstinacy; contempt, disdain, scorn | شديد الشكيمة *ṣuhbhorn*, obstinate, unyielding; قوة *qūwat* الشكيمة *ad-ṣ.* energy; قوى الشكيمة *qawiy ad-ṣ.* energetic, vigorous, active

شك III to resemble (a s.th.), he like s.th. (a)

شكا *ṣakā u* (شكوى *ṣakw*, شكوى *ṣakwā*, شكاة *ṣakāh*, شكاية *ṣikāya*, شكية *ṣakiya*) to complain (من or a, of, about, ل or ال to s.o., من or a of or about s.th.), make a complaint; to raise or lodge a complaint (من or a, of, about or against s.o., ل or ال with s.o.); to suffer (a from s.th.) V = I; VI to complain to one another (a of, about s.th.) VIII = I

شكوة *ṣakwa* complaint, grievance; (pl. شكوات *ṣakawāt*, شكا *ṣikā*) small skin (for water or milk)

شكوى *ṣakwā* pl. شكوى *ṣakawā* complaint; accusation; suffering, grievance

شكا *ṣakāh* complaint; accusation; suffering, grievance

شكاية *ṣikāya* complaint; accusation; suffering, grievance

شكية *ṣakiya* complaint; accusation; suffering, grievance

شكا *ṣakā* given to complaining, querulous

مشكاة *miṣkāh* pl. مشكوات *miṣkawāt*, مشك *maṣākīn* niche (for a lamp); lamp, pendent lamp

شاك *šakin* complainant, plaintiff | شاك السلاح = شاك السلاح *šakk as-s.*

(مت) *maškū* complained of, accused, charged; an accused, defendant

مشتك *muštakin* complainant, plaintiff

عليه *muštakan 'alaihi* complained of, accused, charged; an accused, defendant

شكوريا *šikuriyā* chicory

شكولاته *šukūlātā* (eg.), *šikūlātā* (syr.), chocolate

شاكوش and شكوش see شكوش (alphabetically)

شل *šalla a* (*šall*, شلل *šalāl*) to dry up, wither, become crippled, stunted; to be paralyzed, be lame; — *šalla u* to paralyze (a s.th.) | شل حركته (*šarakatahū*) to overwhelm s.o., bring s.o. down IV to cause (a the hand) to wither; to paralyze (a s.th.); to neutralize, bring to a standstill (a s.th.) VII to be paralyzed, be lamed

شلة *šalla* destination (of a journey)

شلة *šilla* pl. شلال *šilāl* hank, skein (of yarn); coil, spool; party, group

شلل *šalāl* paralysis, palsy, paralyzation (also fig.) | شلل الاطفال *š. al-afāl*, الشلل العفلى (*šifl*) infantile paralysis, poliomyelitis; الشلل الازمزازي (*šihizāzī*) paralysis agitans, Parkinson's disease

شلل *šallāl* pl. -āt cataract, waterfall, rapids

اشل *ašall*, f. *šalla*² withered, stunted (hand); paralyzed, lame; a paralytic

مشلول *maššāl* paralyzed, lame

شلي *šalabī* dandyish, foppish; dandy, fop; (pal.) nice, handsome, beautiful

² شلت II to kick

² شلة *šalla* pl. -āt, شلت *šilāl* mattress

شح *šalaḥa a* (*šalḥ*) to take off (ثيابه *šiyābahu* one's clothes); to shed the cloth (a), renounce the ministry (monk, priest) II to undress, disrobe, strip (a s.o.); to rob, plunder (a s.o.)

مشاح *mašlaḥ* pl. مشاح *mašlaḥ* (syr., *nejd.*) long, flowing cloak of wool or camel's hair, also one with gold embroidery

تشلح *tašlaḥ* robbing, plundering, robbery

مشاح *mušallaḥ* dressing room (in a public bath)

شلل *šalšala* to drihble, trickle

شلفة *šilfa* (razor) blade

شلق *šalqa u* (*šalq*) to split lengthwise (a s.th.)

شلق *šale* (e.g., of hay)

² شلق *šaulaḥ* person with a sweet tooth

شليك look up alphabetically

¹ شول look up alphabetically

² شيلم look up alphabetically

شلن (Engl.) *šilin* pl. -āt shilling

شلو *šilu* pl. *ašlā* corpse (esp. one in a state of decay); severed member (of the body); part torn off, fragment; remnant; stump of a limb

شليك (Turk. *şilek*) *šilek* (eg.) strawberries

شم *šamma* (1st pers. perf. *šamimtu*) a and (1st pers. perf. *šamamtu*) u (*šamm*, شيم *šamim*) to smell, sniff (a s.th.); to snuff (a s.th.); to emanate, exude (from) | شم الهواء or النسيم (*hawā'a*) to get a breath of fresh air, take a walk; — *šamma* (1st pers. perf. *šamimtu*) a (شم *šamam*) to behave proudly or haughtily, be proud, haughty, supercilious II to give (a s.o. s.th.) to smell,

let (s.o.) smell (s.th.) IV = II V to savor the smell of s.th. (s.), sniff (s.th.) | تشم الاخبار to nose about for news VIII to smell, sniff (s.th.); to gather, understand (من s.th. from), read (من s.th. into)

شم *šamm* smelling; sense of smell, olfaction | شم النسيم Egyptian popular holiday on the Monday following the Greek Coptic Easter at the end of March, in April or in early May

شمة *šamma* pinch (of snuff); smell, odor; slight trace of s.th., whiff

شمي *šammi* olfactory

شم *šamam* pride, haughtiness, superciliousness

شام *šammām* pl. -ūn (tohaoco) snuffer

شام *šammām* (coll.; n. un. ē) muskmelon, cantaloupe

اشم *ašamm*, f. شماء *šammāʿa*, pl. شم *šum* having a sensitive, or good, nose; supercilious, haughty; proud (in a complimentary sense); highhorn; most honorable

الاشمام *al-išmām* the pronunciation of *u* with a trace of *i*, as *rūdda* for *rūda*, and vice versa, *qīla* for *qila* (gram.)

شامة *šamma* sense of smell, olfaction

مشموم *mašmūm* musk

اشماز *išmaʿazza* to contract, get contracted, shrink; to shrink back, recoil (من from), shudder (من at), abhor, detest (من s.th.), feel disgust (من for), be nauseated (من hy)

اشمزاز *išmiʿazz* shudder; disgust, aversion, repugnance

مشمز *mušmaʿizz* disgusted, nauseated; revolted (من hy)

شبناني (Fr.) *šambanyā* champagne

شت *šamita a* (شامة *šamāṭa*, شانة *šamāṭa*) to rejoice at the misfortune of s.o. (ب), gloat over s.o.'s (ب) mishaps, savor s.o.'s (ب) had luck II to disappoint (s.o.) IV to cause s.o. (s) to take malicious pleasure in the mishaps of another (ب)

شامت *šamāṭi* malicious joy, Schadenfreude

شامة *šamāṭa* malicious joy, Schadenfreude, malice

شامت *šamit* pl. شامت *šumāṭi*, pl. f. شامت *šawāṣit* enjoying another's misfortune, malicious, gloating

شخ *šamaṣa a* (شامخ *šumāṣ*, شوخ *šumūṣ*) to be high, tall, lofty, tower up, loom (mountain, building); to disdain (عل s.th.), turn up one's nose (عل at s.th.) | شخ بانف (انف) or (bi-anfiḥi, anfaḥū) to be arrogant, haughty, proud, supercilious VI to be high, tall, lofty, tower up, loom; to be boastful, put on airs; to be proud, haughty, supercilious

تشاخ *tašmaṣ* pride, haughtiness, arrogance

شاخ *šamiṣ* pl. شواخ *šummaṣ*, شواخ *šawāmiṣ* high, tall, lofty, towering; proud, haughty, supercilious | شاخ الانف *š. al-anf* proud, haughty, supercilious, arrogant

متشاخ *mutašmiṣ* high, tall, lofty, towering; proud, haughty, supercilious; towering in lofty heights

مشمخر *mušmaṣ-ir* lofty, towering (of buildings)

شمر II to gather up, lift, roll up, tuck up, turn up (s a garment); to prepare, get ready | شمر لامر to embark upon s.th., buckle down to s.th.; شمر عن ساعده to bare the upper arm (hy rolling up the sleeve), get to work; شمر عن ساعد الجده to huckle down to a job, rally all one's forces, put one's shoulder to the wheel V to set to work briskly

شمر *šamar* fennel (bot.)

ثمرة *šumra*, *šamra* fennel

شار *šamār* fennel

مشم *mušammir* husily at work in (an activity)

شروخ *šumrūḫ* pl. شاربخ *šamārīḫ* stalk with date cluster; date-palm panicle, branch stripped of its leaves; little stick; detonator, primer cap

شماز see شامز

شمس *šamasa* u (شموس *šumūs*, شماس *šimās*) to be headstrong, halky, restive (of a horse); — *šamasa* i u and *šamisa* a (*šamas*) to be sunny (day) II to expose (a s.th.) to the sun, lay (a s.th.) out in the sun to dry; to perform the office of deacon (Chr.) IV to be sunny (day) V to hask, sun o.s., lie or sit in the sun

شمس *šams* f., pl. شمس *šumūs* sun | شمست *šamt* *aš-š.* ecliptic (astron.); شروق الشمس sunrise; ضرب الشمس *ḡarbat* *aš-š.* sunstroke, heat prostration; عباد الشمس *ʿabbād* *aš-š.* sunflower; غروب الشمس sunset

شمسي *šamši* sun- (in compounds), solar | الحروف الشمسية (gram.) the sun letters (which assimilate the *l* of the article); صورة شمسية (*šūra*) photograph, photo; التصوير الشمسي photography

شمسية *šamsiya* pl. -*āt* (colloq. شماسي *šamāsi*) sunshade, parasol; umbrella; curtain, screen; stop (of a wind instrument) | شمسية الشباك *aš-šubbāk* window curtain, drape; شمسية الطيار *aš-šayyār* parachute

شموس *šamūs* pl. شمس *šumus* head-strong, halky, restive (horse)

شماسة *šamāsa* pl. شماس *šamās* deacon of the lower rank of the ministry, nowadays, with unconsecrated persons frequently performing this office, cor-

responding to the sexton or sacristan (Chr.); acolyte and liturgical cantor of Oriental Christian rites (clerics and laymen)

شامس *šamis* sunny (day)

مشمس *mušmis* sunny (day)

شم *šamšama* to sniff (a s.th.)

شط *šamiša* a (*šamaš*) to become gray-haired, turn gray

اشط *ašmaš*, f. شطاء *šamšā*, pl. شط *šumš*, شطآن *šumšān* gray-haired

شح II to ruh, or smear, with wax, to wax (a s.th.) | شمع الفتلة (*fatla*) to slip away, abscond, make off, decamp

شمع *šam'*, *šama'* (coll.; n. un. شمة) pl. الشموع *šumū'* wax; (wax) candles | الشمع الأحمر sealing wax; شمع الختم *al-ḡatm* do.; شمع لتلميع الارضية (*li-talmī' al-arḡiya*) floor wax

شمعة *šam'a*, *šama'a* (n. un.) (wax) candle | شمعة الشرارة *aš-šarāra* spark plug

شمعي *šam'i*, *šama'i* waxy, waxen, ceraceous, cero- (in compounds), made of wax

شاع *šammā'* chandler, maker or seller of candles

شاعة *šammā'a* clothes rack, clothes peg, hat rack

مشمع *mušamma'* waterproof, impermeable (of a garment); — (pl. -*āt*) waterproof material; impregnated linen; waterproof cover or coating; oilcloth, wax cloth; linoleum | مشمع بيتومين السقف (*li-s-saqf*) hituminous roof covering, roofing felt, tar paper; مشعف *mišaf* raincoat

شمعدان *šam'adān* pl. -*āt*, شاع *šam'id*, شمعدن candlestick, candelabrum

يشمق look up alphabetically

¹شمل *šamila a (šamal)* and *šamala u (šaml, šumāl)* to contain, comprise, comprehend, enclose (a s.th.); to imply, implicate, include (a e.th.); to touch, affect, fill, overcome, pervade (a, e o.o., s.th., of feelings, emotions); to prevail, be general, universal | شمله بمنائته (*bi-ināyatihi*) to bestow one's care on s.o., take e.o. under one's wing V تشمل بالشملة to wrap o.s. in the *šamla* (q.v.) VIII = V; to wrap o.s. (a, ب in s.th.); to contain, comprise, comprehend, enclose, enfold, imply, implicate, include (s.th.) | اشتعله السواد (*sawdada*) it was completely black

شمل *šaml* uniting, gathering, concentration; unity, union | جمع الشمل *jam' aš-š.* reunion, reunification; اجتماع الشمل reunion; unity, union; مزق شمله *mazzaga šamla-hū* to break up, dismember, dismantle, parcel s.th.; to partition e.th., divide s.th. up

شملة *šamla* pl. *šamalāt* cloak; turban | ام شملة *ummu šamlata* the world, the temporal joys

شمائل *šamā'ī* (pl.) good qualities; character, nature

اشمل *ašmal* more comprehensive; more general, more universal

شامل *šāmil* comprehensive, exhaustive; general, universal, complete, total

مشمول *mašmūl* contained, comprised, included, implied | مشمول برعايته (*bi-ri'āyatihi*) enjoying the protection or patronage of e.o.; مشمولات الوظيفة the inherent functions of an office

مشمثل *muštamīl* comprising, containing, including (s.th.)

مشمثل *muštamāl* cottage (for rent)

مشمثلات *muštamālāt* contents

²شمال *šamāl, šimāl* north; north wind; شمāl left hand; left side; left; الشمال

the left (pol.); شمال *šimāla* north of...; شمالا *šimālan* to the left; northward; to the north | شمال شرق (*šargī*) northeast; شمال غرب (*šarbi*) northwest; كوكب الشمال *kaukab aš-š.* polar star; اليد الشمال (*yad*) the left hand

شمال *šamālī, šimālī* northern, northerly, north; situated on the left; الشمالين the leftist parties (pol.) | الشفق الشمال (*ša/ag*) *aurora borealis*, northern lights

³شملول *šumūl* pl. شمائل *šamālī* small amount, small quantity; — (eg.) *šamīl* brisk, vivid, agile, lively, nimble

مشملة look up alphabetically

شمندر *šamandar* white beet, cherd

شمندورة *šamandūra* huoy

¹شن *šanna u (šann)*: شن غارة (*šārakan*) to make a raid, an invasion; to make an attack, launch an attack (عل against, on) IV = I

شن *šann* pl. شنون *šunūn* (water)skin

مشنة *mišanna* basket without handles

²اشنان look up alphabetically

شنا *šana'a a* (شأن *šan'an, šana'an*) to hate

شنب *šanab* pl. اشناب *ašnāb* mustache

شنتيان *šintiyān* pl. شنتانين *šandānīn* loose trousers resembling pantalets, worn by women

شنج *šanija a (šana)* to contract, shrink; to suffer from convulsions V = I; to twitch

تنج *tašannuj* contraction, cramping, shrinking (of the skin); convulsive contraction (of a muscle), twitch, jerk, convulsion, spasm, fit, cramp | التشنج الرعشي (*ra'sī*) clonic spasm; التشنج الكزازي (*kuzāzī*) tonic spasm

تنج *tašannujī* spastic, spasmodic, cramplike, peroxysmal, convulsive

شخوبة *ṣunṣūba* pl. شخيب *ṣanṣīb* large rock, boulder

شر II to blame, censure, revile, slander, abuse (عل s.o.)

شار *ṣanār* disgrace, ignominy

شارق *ṣandriq* = شرانق *ṣarāniq*

شننة *ṣanṣana* rustling (of paper); cracking, crackling

شننة *ṣinṣina* pl. شاشن *ṣanṣin* nature, disposition; habit, custom, practice

شنطة *ṣunaiṣa* knot; noose, loop

شنطة *ṣanṣa* pl. شط *ṣunaf* suitcase; satchel; hag, traveling bag | شنطة اليد *ṣ. al-yad* handbag

شنع *ṣanu'a* u (*ṣana'*, شاعة *ṣand'a*) to be ugly, ahominable, repugnant, repulsive, atrocious, hideous, horrid, horrible, disgraceful; — *ṣana'a a* (*ṣan'*) to dishonor, disgrace (ب or s.o.) II to calumniate, slander, revile, defame (عل s.o.); to pillory, expose, condemn, denounce (عل s.o., s.th.)

شنع *ṣani'* ugly, abominable, repugnant, repulsive, disgusting, atrocious, hideous, horrid, horrible, disgraceful, ignominious

شنمة *ṣun'a* ugliness, hideousness, horridness, repulsiveness

شنيع *ṣani'* ugly, ahominable, repugnant, repulsive, disgusting, atrocious, hideous, horrid, horrible, disgraceful, ignominious

شاعة *ṣand'a* ugliness, hideousness, horridness, repulsiveness

اشنع *asna'*, f. شناع *ṣan'a* ugly, abominable, repugnant, repulsive, disgusting, atrocious, hideous, horrid, horrible, disgraceful, ignominious

شخوبة *ṣunṣūba* pl. شخيب *ṣanṣīb* spicate protuberance; thorn, spike

شفت II الأذان (*ṣafāna*) to please the ears, to delight (of a voice)

شفت *ṣanf* pl. شتوف *ṣunuf* earring

شنق *ṣanaqa* u (*ṣanq*) to hang (s.th., s.o. on the gallows)

شنق *ṣanq* hanging

شنق *ṣanaq* rope

مشقة *miṣnaqa* pl. مشانق *maṣṣniq* gallows, gibbet; scaffold, place of execution (by hanging); *maṣnaqa* gallows, gibbet

مشنوق *maṣnūq* hanged

شنقب *ṣunqub* bécassine, snipe (zool.)

شنكل *ṣankala* (eg.) to trip (s.o.) up; to hook up

شنكل *ṣankal* pl. شناكل *ṣandkil* clothes peg; hook

شنق *ṣanhaga* to hray (donkey)

شهب *ṣaḥab* gray color, gray

شبهة *ṣuḥba* gray color, gray

شهبان *ṣiḥāb* pl. شهب *ṣuḥub*, شهبان flame, blaze, fire; shooting star, luminous meteor; star

شهب *asḥab*, f. شهباء *ṣaḥbā'*, pl. شهب *ṣuḥb* gray; الشهباء epithet of Aleppo (Syria)

شهد *ṣaḥida a* (شهد *ṣuḥūd*) to witness (s.th.), he witness (s.th.); to experience personally (s.th.), see with one's own eyes (s.o. in a situation); to be present (s.th.), attend (s.th. a celebration); to be present at the public appearance of s.o. (s.); to see (s.th.); — (شهادة *ṣaḥāda*) to testify, bear witness; to attest, confirm, certify (ب s.th., أن that), testify, give testimony, give evidence (عل against s.o., to or about s.th., ل in s.o.'s favor); to sign as a witness, to witness (عل a document);

to acknowledge, adjudge (ل ب s.o., s.th.) | شهد قانونيا to swear by God; to notarize III to see (with one's own eyes), view, inspect, watch, observe, witness (أ s.th.) IV to call (أ upon e.o.) as a witness (على for s.th.); pass. *uṣhida* to be martyred, die as a martyr X to call (أ or ب upon e.o.) or cite (أ or ب e.o.) as witness (على against or for, في in); to cite, quote (ب s.th.); to attest (e.g., *‘alā ma’nā kalimatin bi-bā’in* the meaning of a word by a verse); pass. *ustuṣhida* to be martyred, die as a martyr

شهد *ṣahd*, *ṣuḥd* pl. شهد *ṣihād* honey; honeycomb

شهادة *ṣahda* caruncle

شهيد *ṣahid* pl. شهداء *ṣuhadāʾ* witness; martyr, one killed in battle with the infidels; one killed in action

شهيدة *ṣahida* (woman) martyr

شهادة *ṣahāda* pl. -āt testimony, witness, evidence, deposition; statement; certificate, certification, testimonial, affidavit; attestation, attest; credentials, identification; (Muslim) creed (= doctrinal formula); martyrdom | شهادة الإثبات *ṣ. al-‘iḍāṭ* evidence for the prosecution; شهادة حسن السير والسلوك *(ṣ. ḥusn as-sayr)* certificate of good conduct; شهادة خلو الطرف عن العمل *ṣ. ḫulūw al-ṭaraf ‘an il-‘amal* certificate of discharge (from a position); شهادة الدراسة الثانوية *(ṣ. ānawīya)* secondary school diploma; شهادة زور *ṣ. zūr* false testimony; شهادة على شهادة *ṣ. ‘alā ‘alā* indirect testimony (*Isl. Law*); شهادة عالمية *ṣ. al-‘ālimīya* (*Eg.*) diploma of higher learning (highest diploma awarded by Al Azhar University); شهادة *ṣ. ‘alīya* diploma; شهادة النفي *ṣ. an-naḥy* evidence for the defense; شهادة الولادة *ṣ. al-walada* birth certificate

مشهد *maṣḥad* pl. مشاهد *maṣāhid* place of assembly, assembly, meeting;

place where a martyr or hero died; religious shrine venerated by the people, esp. the tomb of a saint; funeral cortege; procession; view, aspect, spectacle, sight, scenery; place or object of interest; scene (e.g., of a crime, of nature); act, number (as part of a program, e.g., in vaudeville), scene (in theater, as part of a play); aspect | مشهد غنائى *(ḡināʾī)* song scene, vocal recital; مشاهد الحياة *m. al-ḥayāt* aspects of life

مشاهدة *muṣāhada* seeing, viewing, witnessing, inspection; (pl. -āt) view, sight, spectacle; apparition, vision

اشهاد *iṣhād* pl. -āt written certification

استشهاد *istiṣhād* citation, quotation; death of a martyr; death of a hero, heroic death; martyrdom

شاهد *ṣāhid* pl. شهداء *ṣuhūd*, شهد *ṣuhūd* present; — (pl. شهداء *ṣuhūd*, اشهاد *aṣhād*) witness (على for); notary public; — (pl. شواهد *ṣawāhid*) (piece of) evidence (على for); attestation; quotation serving as textual evidence; testimony; an oblong, upright tombstone | شاهد الإثبات *ṣ. al-‘iḍāṭ* witness for the prosecution; شاهد السمع *ṣ. al-ṣam* earwitness; شاهد العين *ṣ. al-‘ayn* شاهد عيان *‘iḍān* eyewitness; شاهد النفي *ṣ. an-naḥy* witness for the defense; الاشهاد *al-ṣuhūd* in public, for everyone to see

شاهدة *ṣāhida* pl. شواهد *ṣawāhid* an oblong, upright tombstone; index finger; true copy, copy of a letter, duplicate; الشاهدة the Earth

مشهود *maṣḥūd* taking place in the presence of spectators or witnesses; happening before a large audience, well-attended; memorable (day, event) | بالجرم المشهود *(jurm)* in the act, redhanded, flagrante delicto | اليوم المشهود *(yaum)* the Day of Resurrection; red-letter day, festive public holiday

مشاهد *mušāhid* pl. -ūn spectator, onlooker, observer

مشاهد *mušāhad* visible, perceptible; pl. مشاهدات things seen, sights; visible things

شهر *šahara* a (*šahr*) to make well-known, famous, renowned, notorious (أ. س.و., s.t.b.); to spread, make known, divulge, proclaim, announce (أ. s.t.b.); to draw, unsheathe (أ. a weapon); pass. *šuhira* to be or become well-known, famed, famous, renowned, notorious (ب. by or for s.th. respectively, by or under a name) | شهر الحرب (*ḥarb*) to declare war on s.o.; شهر البندقية (*bunduqīya*) to level a gun (عل. at s.o.) II to make well-known, famous, renowned, notorious (أ. س.و., s.t.b.); to spread, make known, divulge, proclaim, announce (أ. s.t.b.); to defame, slander, revile publicly, pillory, condemn, denounce (س. س.و.) III to engage or hire (س. س.و.) on a monthly basis, rent (أ. s.t.b.) by the month IV to make known, proclaim, announce, spread, divulge (أ. s.t.b.); to unsheathe, draw (أ. a weapon); to sell at auction, also المزاد شهر (*mazāda*) | شهر مزاد بيع شيء (*mazāda bai' šay'*) to auction s.t.b. off, put s.t.b. up at auction VIII to be or become well-known, famed, famous, renowned, notorious (ب. by or for s.th. respectively, by or under a name); to be known (ع. of s.o., a trait, and the like); to be widespread, common

شهر *šahr* pl. شهر *šahur*, شهر *šuhūr* new moon; month | شهر العسل *al-'asāl* honeymoon

شهريا *šahri* monthly, mensal; شهر *šahriyan* monthly, per month, by the month | اشتراك شهري monthly subscription; monthly fee or contribution; نصف شهري *nisfu šahriyin* fortnightly, semimonthly, appearing biweekly

شهريه *šahriya* monthly salary

شهرة *šuhra* *repute, reputation, renown, fame, famousness, celebrity; notoriety; surname (Syr., Leb.)* | شهرة عالمية (*'ālamīya*) world-wide renown, world-wide fame

شهير *šahir* widely known, well-known, famous, renowned, celebrated (ب. by a name); notorious, ill-reputed

اشهر *ašhar* better known, more widely known

مشاهدة *mušāhara* pl. -āt monthly salary; pl. monthly payments, monthly allowances; *mušāharatan* monthly, per month, by the month

اشهار *išhār* announcement, proclamation, declaration; public sales, auction; publicity, advertising | إشهار الإفلاس *al-iḥlās* notice of bankruptcy, declaration of insolvency

اشتهار *ištihār* *repute, reputation, renown, fame, famousness, celebrity; notoriety*

مشهور *mašhūr* pl. مشاهير *mašāhīr* well-known, widely known, renowned, famous, celebrated; notorious, ill-reputed; widespread, common; a famous, celebrated personality, a celebrity; accepted, established, canonical (textual variant, version of the Koran) | عل المشهور according to the general belief, as it is (was) generally understood

مشهر *mušahhar* well-known, widely known, renowned, famous, celebrated; notorious, ill-reputed

شيق *šahqa* a : شيق *šahiq* to bray (donkey); — *šahqa* a : and *šahiq* a (شيق *šahiq*, شيق *šuhāq*, شيق *tašhāq*) to inhale; to sigh deeply; to sob, gulp; to moan, groan IV اشيق بالبكاء (*bi-l-bukā'*) to burst into tears, break out into loud weeping

شهقة *šahqa* moan(ing), groan(ing); gulping

شهي *shaiq* hraying, hrays (of a donkey); sobbing, sobe; sighing, sighs; inhalation, hreathing in

شاهق *shaiq* pl. شاهق *shawdhig* high, lofty, towering (huilding, mountain) | علوشاهق ('*ulshu*) tremendous height

شاهق *shawdhig* heights

شهل II to accelerate, speed up, expedite (a s.th.); to remove quickly, hurry off (s.o.)

شهل *shahil* nimble, swift, quick

شهل *shahla* hluish-black color of the eyes

اشهل *ashah*, f. شاهل *shahla* having hluish-black eyes

شهم *shahm* pl. شهم *shihm* perspicacious, sagacious, astute, clever; bold, audacious; energetic; noble, gallant, decent; gentleman

شهامه *shahma* perspicacity, sagacity, astuteness, cleverness; audacity, boldness, gallantry, noble-mindedness; energy, vigor, verve; decency, respectability

شاهين pl. شاهين look np alphabetically

شاهي *shahiya* a and شاه *shah* u (شهي and شهي) (*shahwa*) to desire, wish, covet, crave (a s.th.), long (a for s.th.) II to make covetous, fill with desire, allure, entice (s.o.); to arouse greed, desire, appetite (s. in s.o., a for s.th.); to whet the appetite, he appetizing (food) V and VIII to be covetous, greedy, to long (a for s.th.), crave, desire, wish (a s.th.), feel appetite (a for s.th.) | لا يشتهي (*yushahid*) an undesirable thing

شهوه *shahwa* pl. شاهواه *shahwah* greed, craving, desire, ardent wish, longing, yearning, eagerness, passion, carnal appetite, lust; appetite

شهوي *shahwi* sensual, sensuous, lustful, instinctual, uninhibited

شهوان *shahwan*, f. شهوي *shahwa*, pl. شهوي *shahwah* covetous, greedy; lewd, lecherous, lascivious, libidinous, dissolute, dehaunched

شهواني *shahwani* covetous, greedy; lewd, lecherous, lascivious, libidinous, dissolute, dehaunched; sensual, sensuous, lustful, instinctual, uninhibited

شهوي *shahi* pleasant, agreeable, desirable; appetizing, inviting, tasty

شهية *shahiya* appetite | فاتح الشهية or الشهية ما يفتح الشهية (*yafatshu*) stimulating the appetite, appetizing; نلة الشهية للطعام *qillat as-shi li-f-fa'dm* want of appetite

تشه *tashahhin* greed, avidity, cupidity, craving, desire

اشتهاء *shihah* greed, craving, desire, ardent wish, longing, yearning, eagerness, passion, carnal appetite, lust; appetite

مشه *muashahhin* stimulating the appetite, appetizing; مشهيات *muashahhin* appetizers, relishes, hors d'oeuvres

مشته *muashahin* covetous, greedy, avid, craving, desirous, lustful

مشتهي *muashahan* desirable; desired, welcome, agreeable, pleasant; (pl. مشتهيات *muashahaydi*) that which is coveted, object of desire

شاه *shah* (coll.; n. un. شاه *shah*) pl. شاه *shah*, شاه *shah* sheep; ewe

شوال *shuwāl*, *shuwāl* pl. -*āl* (large) sack

شباب *shaba* u (*shab*, شيا *shiyāb*) to mix, blend (a s.th. with); to adulterate, vitiate, contaminate, spoil, corrupt, pollute, tarnish, sully, stain, spot (a s.th.); to mix, blend, intermix (a with) | لا تشوبه blameless, flawless, unblemished, immaculate

شوب *shub* mixture; tarnishing, sullying, roiling, rendering turbid; impairment, hlemish, flaw; hot wind

ثانية *ṣābiḥa* pl. شوائب *ṣawāḥib* dirt, stain, spot, flaw, hlemish, defect, fault; suspicion, reason for suspicion, suspicious fact

مشوب *maṣḥūb* mixed; adulterated, vi-tiated | مشوب بالهموم troubled with worries

*ثابة look up alphabetically

شويق *ṣaubaq* pl. شوايق *ṣawābiq* rolling pin

شويك *ṣaubak* pl. شوايك *ṣawābik* rolling pin

شوح II (*eg.*) to grill, broil, roast (s.s.th.)

*شوح *ṣūḥ* (coll.; n. un. ṣ) fir, aspin

*شوحه *ṣūḥa* kite (zool.)

*مشاحة see شح

شور II to make a sign, beckon, signal, wink, hlink (الى to s.o.); to point out (الى s.th.), point (الى at) III to ask s.o.'s (s) advice, seek s.o.'s (s) advice, consult (s s.o.); to consult, take counsel (s with s.o.), to consult, take counsel (s with s.o.), شار نفسه (*naṣaḥa*) to take counsel with o.s., reflect, bethink o.s. IV to make a sign, beckon, signal, wink, blink (ل or الى to s.o.), motion (ل or الى s.o.), ب to do s.th.); to ask, invite, urge (الى s.o.); to point, allude (الى to), hint (الى at), indicate, point out (هل or الى s.th.), call s.o.'s (ل) attention (هل); to advise (ب ب s.o. of s.th., هل ان s.o. to do s.th.), suggest (ب ب to s.o. s.th., هل ان s.o. to do s.th.), command, order (ان s.o. to do s.th.); to state, indicate (ب s.th.) ما | يشار اليه بالبنان (*yūṣaru, bandan*) that which is pointed at with the finger tips, i.e., s.th. very remarkable, s.th. outstanding; ما اشار بطرف (*bi-ṣarf*) he did not bat an eye VI to take counsel, deliberate, consult (مع ب with s.o. about) X to ask for advice (s s.o.), take counsel (s with s.o.), consult (s s.o.)

شارة *ṣāra* pl. -āt sign, token, distinguishing mark, badge; guise, outward appearance | شارة الصليب sign of the cross

شورى *ṣūrī* consultation, deliberation, taking counsel; counsel; advice | مجلس شورى *majlis aṣ-ṣ.* and الدولة *al-dawla* state council

شورى *ṣūrī* consultative, advisory

مشوار *miṣwār* pl. مشاير *maṣḥawir* errand; ○ stroke (of an internal-combustion engine; *techn.*) | محرك ثنائي المشوار *muḥarrrik ṭunā'i l-m.* two-cycle engine; محرك رباعي المشوار (*rubā'i l-m.*) four-cycle engine

مشورة *maṣwara, maṣūra* pl. -āt consultation, deliberation, conference; counsel, advice, suggestion

مشاورة *muḥṣawara* pl. -āt consultation, deliberation, conference

أشارة *ṣāra* pl. -āt sign, motion, nod, wink, wave; gesture; signal; indication; allusion, hint, intimation; symbolic expression; (silent) reminder; advice, counsel, suggestion; instruction, order, command | إشارة برقية (*barqiya*) telegram, wire, dispatch, cable(gram) إشارة تلغرافية *al-ṣaṭar* telegram, wire; إشارة الخطر *al-ṣaṭar* air-raid warning, alert; إشارة الصليب sign of the cross (*Chr.*); إشارة ضبط الوقت *ṣ. dabṭ al-waqt* (radio) time signal; إشارة لاسلكية (*lā-ṣilkīya*) radio message; محطة الإشارات *maḥaṭṭat al-i.* signal post; اسم الإشارة *ism al-i.* demonstrative pronoun; وحدات الإشارة *waḥadāt al-i.* signal-corps unite (*mil.*); رهن اشارته (*raḥna*) at s.o.'s beck and call, at s.o.'s disposal

إشاري *ṣārī (mil.)* signalman, member of the signal corps (*eg.* 1939)

إشارجي *ṣārgī (mil.)* signalman, member of the signal corps (*eg.*)

تشار *taṣwār* joint consultation, deliberation (مع with)

استشارة *istiṣāra* pl. -āt a seeking of advice, consultation; guidance, advice (one receives)

استشارى *istishārī* consultative, advisory

مشاور *muṣāwar* adviser, counselor, consultant

مشير *muṣīr* indicative (الـ of); adviser, counselor, consultant; field marshal (*Eg.*; *Ir.* 1933); Fleet Admiral (*Eg.* 1939)

المشار اليه *al-muṣār ilayhi* the aforementioned, the aforesaid, the said

مستشار *mustaṣār* adviser, counselor, consultant, councilor; chancellor; approx.: justice (title; *Eg.*) | مستشار السفارة counselor of embassy; مستشار المفوضية *m. al-muṣaw-waḍīya* counselor of legation

دار المستشارية *dār al-mustaṣārīya* office of the chancellor, chancellery

¹شورب *ṣaurab* flycatcher (zool.)

²شوربة *ṣorba* (*eg.*), *ṣōraba* (*sy.*) and شوربا soup

شورت (Engl.) *ṣort* short, short feature (motion pictures)

شورمة *ṣawurma* see شاورمة (alphabetically)

اشوس *aṣwas**, f. شوسا *ṣawsā**, pl. شوس *ṣūs*, *aṣṣawīn** proud; bold, audacious, daring, venturesome | شوس الحرب *ṣ. al-ḥarb* war heroes

¹شوش II to muddle, confuse, confound, jumble (a s.th.), disturb (عل or a s.th.), complicate (a s.th.) V to be confused, confounded, muddled, jumbled, deranged, disturbed; to feel indisposed, be ill

شاش *ṣāṣ* muslin; white cloth

شاشة *ṣāṣa* white cloth; الشاشة *aṣ-ṣāṣa* and الشاشة البيضاء (*baṣīḍa*) (motion picture) screen

شاشية *ṣāṣīya*, *ṣāṣīya* pl. شاشي *ṣawṣī* a kind of headgear, cap, skullcap

شوش *ṣūṣ* Maria Theresa dollar (*Nejd*)

شوشة *ṣūṣa* tuft of hair, lock; crest (of birds)

شاش *ṣawṣ* confusion, muddle, (state of) disorder, disturbance, derangement (e.g., of the mind)

شاشي *ṣawṣī* pl. شاشية *ṣawṣīya* a maker of *ṣāṣīya*'s (see above)

تشويش *taṣwīṣ* confusion, confounding, muddling; disturbance, derangement; ailment

مشوش *muṣawṣ* muddled, jumbled, befuddled, confused; disturbed, deranged (e.g., of a sensorial function); ailing, ill | مشوش الفكر *m. al-fikr* bewildered, confused, baffled

²شاش pl. شاش look up alphabetically

²شاوريش look up alphabetically

شوبرك *ṣuḍbarak* (*eg.*) small pastry stuffed with meat and served with milk rice

شوط *ṣawṣ* pl. اشواط *aṣwāṭ* race to a goal; state, phase; round, game, half, course (in sports and games); goal, aim | قطع (في التقدم (بعيدا) في التقدم (الرق) *tagaddum*, *ruḡṣīy*) and ميدان الرق اشواط *(maiddānī r-ruḡṣīy)* to make good progress or headway, advance in great strides, or headway, advance in great strides, يفوقه اشواط *do.*; قطع اشواطا شاعة *(yafūquhū)* he surpasses him by far

شواط *ṣawṣṣ* flame; fire, fervor, ardor, passion

¹شوف II to polish (a s.th.); to adorn, deck out (لا a woman) V to look out expectantly, longingly (الـ for), look forward (الـ to), expect, anticipate (الـ s.th.)

شوف *ṣawṣ* harrow

الشوف *aṣ-ṣūṣ* name of an administrative district of Lebanon

شوفة *ṣawṣa* (*colloq.*) sight, spectacle, view

شوفان *ṣūṣān* oats

شاق *ṣāqa* u (*ṣawq*) to please, delight (a s.o.), give joy (a to s.o.); to fill (a s.o.) with longing, craving, desire,

arouse longing, craving, desire (• in s.o.) II to fill (• s.o.) with longing, craving, desire, arouse longing, craving, desire (• in s.o.) V and VIII to long, yearn (الى or •, • for), crave, covet, desire ardently (الى or • s.th.)

شوق *šauq* pl. اشواق *āšwāq* longing, yearning, craving, desire, wish

شيق *šayyiq* longing, yearning, craving, desirous, covetous; brilliant, gorgeous, splendid

تشويق *tašwīq* arousing of desire, of longing; fascination, thrilling, awakening of excitement, of eagerness

تشوق *tašawwūq* longing, yearning, desire, inclination, craving, eagerness

اشتياق *štiyāq* longing, yearning, desire, inclination, craving, eagerness

شائق *šā'iq* arousing longing, stimulating desire; brilliant, gorgeous, splendid, beautiful

مشوق *mušawwīq* arousing desire or longing; thrilling, exciting, fascinating, absorbing, stimulating, stirring, attractive, interesting; — *mušawwāq* filled with longing (الى for), desirous, covetous (الى of)

مشتاق *muštāq* longing, yearning, craving, desirous, covetous

اشوك *šāka u (šauk)* to sting, prick, hurt, injure, pierce (ب • s.o. with a thorn, a needle, and the like) II to be thorny; to stud (• s.th.) with thorns or spikes; to sting, prick, hurt, injure, pierce (ب • s.o. with a thorn, with a needle) IV to sting, prick, hurt, injure

اشوك *šauk* (coll.; n. nn. ة) pl. اشواك *āšwāk* thorns, spikes, pricks, prickles, spines; fishbone; forks | عمل الشوك on tenterhooks, on pins and needles

شوك *šauka* (n. un.) thorn, spike, prick, prickle, spine, sting, point; tine, prong;

spur (of a rooster); fork; fishbone; furor of fighting, bravura, bravery, valor, verve, dash, élan; might, power

شوك *šauk* thorny, spiky, prickly, spiny; spinal | الثين الشوك (šin) fruit of the Indian fig (*Opuntia ficus-indica* Haw.; bot.); الحبل الشوكي (*ḥabl*) spinal cord; الحمى الشوكية الخية (*ḥumma, muḥḥiya*) cerebrospinal meningitis (med.); العمود الشوكي (*'amūd*) vertebral column, backbone; spine; النخاع الشوكي (*nuḥḥ*) spinal cord

شوك *šauk* thorny, spiky, prickly, spiny

شائك *šā'ik* thorny, spiky, prickly, spiny; delicate, ticklish, critical, difficult | سلك شائك (*silk*) pl. اسلاك شائكة barbed wire

شوكران *šaukarān* poison hemlock (*Conium maculatum*; bot.)

شال *šāla u (šau)* to rise, be raised, elevated; to raise, lift (• or ب s.th.); to carry (• or ب s.th.) | شالت نعماته (*na'ama tuḥū*) he went away, departed; he died, he is dead II to become sparse, scarce, short in supply III to attack, assail (• s.o.) IV to raise, lift (• s.th.); to carry (• s.th.)

شول *šawīl* nimble, adroit, swift, quick, expeditious (at work)

شوال *šawwāl* pl. شواويل *šawwāl*, also al-Shawwāl, name of the tenth month of the Muslim year

مشال *mašāl* carrying, carriage, conveyance, transportation (of loads); portage, carrying charges

شال pl. شيلان look np alphabetically

شوال look np alphabetically

شولقي *šawlaqī* person with a sweet tooth

شولم *šawlam* darnel (*Lolium temulentum*; bot.); a variety of vetch

شأم see مشوم, شوام pl. شامى, الشام¹

شومة² *kūma* stick, cudgel

شون II to garner, store (a s. th., esp. grain)

شونة *kūna* pl. -āt, شون *kūwan* (eg.)
storehouse, granary, shed, harn

شوندار *šawandar* white beet, chard

شوه¹ *šawiha* a (*šawah*) and شاه *šāha* u (شوه *šauh*) to he or become ugly, misshapen, deformed, defaced, disfigured, distorted, malformed II to disfigure, deform, deface, distort, mar, mutilate (a s.o., a s.th., esp. the face); to revile, slander, defame (a s.o.); to jam (إذاعة a broadcast) (شوه وجه الحقيقة *waḡha l-ḥ.*) to distort the truth; شوه وجهه وظيفته to disgrace one's profession V = I

شوه *šawah* ugliness, misshapeness, malformation, deformity, disfigurement, distortion, perversion

شوه *šawāḥ*², f. شوها *šauhā*², pl. شوه *šūh* misshapen, malformed, ugly, disfigured, deformed, disfigured, defaced; distorted, perverted

تشويه *tašwīh* deformation, disfigurement, defacement, mutilation; defamiation; crippledness

تشوه *tašawwuh* ugliness, misshapeness, malformation, deformity, disfigurement, distortion, perversion

شاه *šāḥ* misshapen, malformed, ugly, disfigured, deformed, disfigured, defaced; distorted, perverted

مشوه *mušawwuh* disfigured, defaced, deformed; mutilated, maimed; misshapen, malformed, ugly; distorted, perverted | مشوه الحرب *m. al-ḡarb* disabled (in active service); disabled veteran

شاه look up alphabetically

شوه (n. un.) see شوه

شوه pl. of شاه see شوه

شوى *šawd* i (شى *šayy*) to hroil, grill, roast (a meat)

شواء *šawd*, *šawd* hroiled, or grilled, meat, and the like | شواء السجق *š. as-sujūq* grilled sausages

شوى *šawīy* hroiled, grilled, roasted

شوى *šawāh* pl. شوى *šawan* scalp

شواية *šawwāya* gridiron, grill

مشواة *mišwāh* pl. مشاو *mašāwin* gridiron, grill

شوى see شى¹

وشى see شيات, شية²

شأ¹ *šā'a* a (مشينة *mašī'a*) to want; to wish (a s.th., ان that) | ان شاء الله *(in)* God willing; it is to be hoped; I (we) hope so; ما شاء الله whatever (howsoever, how long soever) God intend (used to express an indefinite quantity, amount, number, or period of time); various, sundry, all kinds of, God knows what; also, exclamation of surprise: amazing! that's right! good! bravo! الله ما شاء الله forever and ever, for all time and time to come; لفق ما شاء له التلفيق *(laḡḡa, talḡiq)* to fabricate the most outrageous lies

شيء *šay* pl. أشياء *ašyā'* thing; something; (with neg.) nothing | ... من شيء, some, a little, a certain (amount of), a considerable ... من النشاط *(našāḡ)* some activity; شيء من القلق *(ḡalaḡ)* some uneasiness, some anxiety; من الجهد *(jaḡd)* without any effort at all; هذا شيء وذاك شيء *(āḡar)* this and that are two entirely different things (or matters); في الأمر شيء there is a.s.th. wrong, there is a fly in the ointment; إلى حد ما *ba'ḡḡa* to a certain extent, a little, somewhat, بشئ, in negative sentences: not in any way; in no

way, hy no means, not at all, not in the least; على شيء كثير من very, extremely, e.g., على شيء كثير من البساطة (*basāṭa*) very simple; الشيء الكثير the most; اشبه (*aṣṣaḥu šai'in*) very much like...; ب شيئا فشيئا or شيئا بشيئا (*fa-šai'an*) hit hy hit, one after the other, by and by, gradually; لا شيء *lā-šai'* a nothing, nil, nonentity; nothing (in sport scoring); لا شيء the nothing; لا شيء (as object) nothing (as object); لا شيء اليسير (*lā-šai' i-yaṣir*) only very little; لا شيء it is nothing, it is of no consequence; لا شيء هذا في شيء من ذلك this has absolutely nothing to do with that

شيء *šai'* objective, factual

لا شيء *lā-šai'ya* nonexistence, nothingness, nihility, nullity

شيء *šuyas'* a little thing, trifle

شيء *šawayya* (colloq.) a little, a bit, somewhat

مشيئة *mašī'a* volition, will; wish, desire | بمشيئة الله God willing

مشيب *mašīb*, شيب *šiba*, شيب *šaiḥ* (شيب) *mašīb* to become white-haired, gray-haired; to turn white or gray (hair); to grow old, to age; to make white-haired; to bleach (s.th.) II to make (s.o.) white-haired, cause s.o.'s (s) hair to turn white (grief) IV = II

شيب *šaiḥ* grayness of the hair, gray or white hair; old age

شيب *šaiḥa* a variety of artemisia (*Artemisia arborescens* L.; bot.)

شيب *šaiḥ*, f. شيب *šaiḥa*, pl. شيب *šib* white, gray (hair); white-haired, gray-haired (person); old, aged; old man

شيب *mašīb* grayness of the hair, gray or white hair; old age

شيب *šaiḥ* white, gray (hair); white-haired, gray-haired (person); old, aged; old man

look up alphabetically

شيت *šit* pl. شيتات *šuyūḍat* chintz, printed calico (eg.)

شيع II (*šun.*) to dry, blot (s.th.) IV to turn away, avert (ب the eyes, one's face, عن from)

شيع *šayyāḥ* blotting paper

شيع *šaiḥ* an oriental variety of wormwood (bot.)

شيوخ *šuyūḥ*, شيخ *šayḥ* (شيخ) *šayḥ*, شيخوخة *šayḥūḥ* to age, grow old; to attain a venerable age

شيخ *šaiḥ* pl. شيوخ *šuyūḥ*, شيخ *šayḥ*, شيخوخة *mašyūḥ*, شيخوخة *mašyūḥ* an elderly, venerable gentleman; old man; elder; chief, chieftain, sheik, patriarch, head (of a tribe); title of the ruler of any one of the sheikdoms along the Persian Gulf; title of native scholars trained in the traditional sciences such as clerical dignitaries, members of a religious order, professors of spiritual institutions of higher learning, etc.; master; master of an order (Sufism); senator (*parl.*) | الشيخ ارز اسمر (*aruz asmar*) الشيخ ارز اسمر (*abyaḍ*) (eg.) popular names for certain rice dishes; شيخ البحر *al-baḥr* sea calf (zool.); شيخ البلد *al-balad* chief of a village, village mayor; شيخ السجادة *as-sajjada* title of the leaders of certain dervish orders in their capacity of inheritors of the founder's prayer rug; شيخ الاسلام *al-islām* sheikh ul-Islam, formerly, esp. in medieval Egypt, title of the Grand Mufti, the spiritual head of Islam, later being bestowed more and more exclusively upon the Mufti of Constantinople in the Ottoman Empire; title of the chief mufti in Tunisia; شيخ المدينة inspector of police (*Maḥr.*); professoriate, or faculty, of the Great Mosque in Tunis; الشيخ (pl. of majesty) title of a ruler

among the inhabitants of Nejd; مجلس
الشيوخ *majlīs aš-š. senate*

شيخة *šaiḡa* pl. -āt an old, or elderly,
woman, a matron

شيخة *šiyāḡa* position, or dignity, of
a sheik

شيخوخة *šaiḡ-ūḡa* old age, senility

شيخوني *šaiḡ-ūḡi* senile, characteristic
of old age

مشيخة *mašyāḡa* pl. -āt, مشايخ *mašyāḡiḡ*
office, or dignity, of a sheik; sheikdom
(in general, specif., any one of the semi-
independent territories on the Persian
Gulf); an administrative subdivision
(*Tun.*); professoriate (e.g., of Al Azhar)

(شيد) شاد *šāda* (شيد) *šaid* to erect, set up,
construct, build (a an edifice, and the
like) II = I; IV = I; به or اشد بذكره
(*bi-ḡikrihi*) to celebrate, praise, commend
s.o. or s.th., speak in glowing terms of
s.o. or s.th.

شيد *šid* plaster (of a wall); plaster of
Paris; mortar

تشيد *tašyīd* erection, setting up,
construction, building (of an edifice)

اشادة *išāda* praise, commendation, ex-
tolment (ب of)

مشيد *mušayyad* high, lofty, imposing
(of a structure)

شيراز *širāz* Shiraz (city in SW Iran)

شیرج *širaj* sesame oil

شيرة *šira* a refreshment (made of fruit juice)

شيزوفرانيا *šizo/frāniyā* schizophrenia

شيش *šiš* foil, rapier; jalousie, Venetian
blind | معلم الشيش *mu'allim aš-š. fencing*
instructor; لعبة الشيش *la'bat aš-š. fencing,*
swordplay

شيشة *šiša* bottle of the narghile; narghile,
bookah

(شيط) شاط *šāṡa* (شيط) *šaiṡ* to burn (esp.
food) II to burn slightly, singe, scorch,
sear (a s.th.) IV = II; V = I; X استشاط
غضباً (*ḡaḡaban*) to be or become
fuming with rage, flare up, fly off the
handle

شيطان II *tašaiṡana* to behave like a devil

شيطان *šaiṡān* pl. شياطين *šayṡīn* Šaitan,
Satan, devil, fiend

شيطاني *šaiṡāni* satanic, devilish, fiendish;
demonic, demoniac, bellish, infernal

شيطنة *šaiṡana* devilry, villainy, dirty
trick

(شيع) شيع *šuyṡ* (شيع) *šaiṡ* (شيع) *šā'a* to
spread, be divulged, become known,
become public (news); to spread (out),
diffuse (ق over); to fill, pervade, dominate
(ق s.o., s.th.; of a feeling); شاع ق to be
generally attributable, be generally ap-
plicable to s.th.; شاع به to spread,
divulge, publicize, circulate s.th.; make
s.th. known, bring s.th. to public
notice II to see (a s.o.) off, escort,
accompany (a s.o.); to bid farewell
(a s.o.); to pay (a the deceased) the
last honors; to send (a, a s.o., s.th.);
to adhere (a to a faction) | شيعت الجنازة
šuyyi'at il-janāzatu the deceased was
escorted to his final resting place, the
funeral took place III to follow (عل
s.o. in), adapt o.s. (عل to s.o. in); to
conform, fall in (عل with s.o. in); to
side (عل a, a with s.o., with s.th. in),
take sides (عل a, a for s.o., for s.th. in)
IV to spread, divulge, publish, publicize,
make known, bring to public notice,
circulate (ب or a s.th.) V to side (ق
with s.o., with s.th. in), take sides
(ق ل for s.o., for s.th. in), join (ل s.o.,
s.th., a faction), make common cause,
bold (ل with s.o.); to become a Shiite;
to pretend to be a Shiite VI to come to
an agreement (عل in, about)

شيعة *šī'a* pl. شيع *šiya'* followers, adherents, disciples, faction, party, sect; الشيعة the faction of Ali, the Shiab, the Shiites (that branch of the Muslime who recognize Ali, the Prophet's son-in-law, as his rightful successor); pl. اشيع *ašyā'* adherents, followers, partisans

شيعة *šī'i* Shiitic; (pl. -ūn) Shiite

شيع *šiyā'* community (of property) (jur.)

شيع *šuyū'* publicity, spread, circulation (of news) | على الشيع in common, jointly, in joint possession

شيوعي *šuyū'i* communistic, communist; (pl. -ūn) a communist

شيوعية *šuyū'iya* communism

تشيع *tašyī'* تشيع الجنائز *t. al-janāza* funeral, burial

مشابعة *mušāya'a* partisanship, partiality

اشاعة *šā'a* spreading, publication, circulation (of news); rumor; news, information

○ اشاعية *šā'iya* collectivism (pol.)

تشيع *tašayyu'* partisanship, partiality, bias (ل for)

شائع *šā'i'* widespread; (well-)known, public; general, universal; common, joint | ان الشائع it is rumored that ...; شائع الذبوع widely known, widespread, common; شائع الاستعمال in general use, commonly used, generally accepted; ملك شائع (milk) joint property

شائعة *šā'a* pl. -āt, شوايع *šawā'i'* rumor

مشابع *mušāyi'* partial; adherent, partisan

مشاع *mušā'* widespread; (well-)known, public; general, universal; common, joint; joint (or collective) ownership, joint tenancy (Isl. Law); public property, public domain

متشيع *mutašayyi'* partial; partisan

مشتاع *mušā'* partner, co-partner, co-owner

شيف II to cut up, chop or elice (a fruit)

اشياف *ašyāf* (pl.) cuts, slices

شيفون *šif/ūn* chiffon (fabric)

شوق see شوق

شيك¹ (Fr.) *šik* chic

اشيك *ašyak*² very chic

شيك¹ (Fr. *chèque*) *šēk*, *šik* pl. -āt check | شيك² the traveler's check

شيكوريا (It. *cicoria*) *šikōriyā* chicory

شيكولاته *šikōlāta* (syr.) chocolate

شال¹ (شيل) *šāl* to carry, convey, transport (a s.th.); to raise, elevate, lift (a s.th.)

شيلة *šaila* pl. -āt load, burden

شيلة *šiyāla* carrying, carriage, conveyance, transportation (of loads); portage, carrying charges

شيال *šayyāl* pl. -ūn, شيلة *šayyāla* porter, carrier

شيلة *šayyāla* suspender

مشال *mašāl* carrying, carriage, conveyance, transportation (of loads); portage, carrying charges

شال² pl. شيلان look up alphabetically

شيلم *šailam* darnel (Lolium temulentum; bot.); a variety of vetch

شيلمان *šilmān* (coll.; n. un. ē) steel girders (ir.)

شيل *šil* Chile

شام¹ *šāma* to look out (a for), he on the lookout, watch; to expect (a s.th.), hope (a for)

شيمة *šima* pl. شيم *šiyam* nature, temper, disposition, character; habit, custom, practice

شامة *šama* pl. -āt, شام *šam* mole, nevus, hirthmark

شيمية *šimiya* pl. شياى *šayāmī* (eg.) vortex, whirlpool, eddy

مشيمة *mašima* pl. مشيم *mašim*, ماشيم *mašyim* placentas

¹شين *šain* (شين) *šāna* to disfigure, disfigure, mar, dishonor, disgrace (s. s.o., s.tb.) | شان سمته (*šum'atahū*) to detract from s.o.'s good reputation II = I

شين *šain* disfigurement, marring, dishonoring, disgracing; disgrace, shame

شائن *šā'in* dishonorable, scandalous, disgraceful

مشين *mušayyin* dishonorable, scandalous, disgraceful

ش *šin* name of the letter ش

شاي look up alphabetically

شراء pl. of شاء, see شراء

ص

ص ahhreviation of صفحة *ṣafḥa* page (of a hook)

ص ب abbreviation of صندوق البريد *ṣundūq al-barīd* post-office box, p. o. b.

صواب *ṣu'āb* (coll.; n. un. ṣ) pl. صوابان *ṣi'bān*, صيaban *ṣi'bān nit*

صابورة see صبر

صابون see صابن

صاج *ṣāj* thin sheet iron; bread tin, baking tin | صاج مضلع (*muḍalla'*) corrugated iron

صاح *yā ṣāḥi* = صاحي *yā ṣāḥi*

صاد *ṣād* name of the letter ص

صاغ *ṣāḡ* in order, right, proper, sound, regular, standard; a rank in army and police (intermediate between captain and major); a naval rank intermediate between lieutenant and lieutenant commander (Eg.) | عملة صاغ (*'umla*) standard currency; غرش صاغ (*ḡirš*) standard piaster

صاغول اغاسي (Turk. *saḡkol aḡası*) military rank intermediate between captain and major (Eg.)

صاله (It. *sala*) *ṣāla* pl. -āt ball, large room

صالون *ṣālūn* salon, parlor, reception room | عربة صالون *'arabat* s. parlor car, club car

صامولة see صولة *ṣamūla*

صاي *ṣa'ā a* (صاي *ṣa'iy*) to twitter, chirp (of a bird)

صب *ṣabba u* (*ṣabb*) to pour, pour forth, cast, empty, fill (s.tb. into); to impose, صب | عليه بلاه (*balā'an*) a trial upon s.o. | الفارة to commit an assault; — (صب) to be poured out, pour forth, shed, flow (into); to befall (s.o.), come upon s.o. (عل); — (1st pers. perf. *ṣabibtu*) a (صبابة *ṣabāba*) to love ardently (s.o.) V to pour forth, shed, flow; to drip, overflow (s. with), be bathed (s. in); to dissolve, melt, deliquesce | تعصب عرقا (*'araqan*) to be wet with perspiration, break into a sweat VII to be poured out, pour forth, flow, shed, effuse, gush out; to be intent, be bent (عل or عل on), be out for (عل or عل); to apply o.s. (عل or عل to s.tb.), study, endeavor (عل or عل to be or do s.th.); to be aimed, directed, oriented (عل at), bear upon (عل)

صب *pabb* pouring; casting, founding (of metal); cast; flow, gush; outpour, effusion; ardently in love, enamored

صب *pabab* pl. اصباب *asbab* declivity; slope, incline, hillside

صب *pabib* poured out, shed, spilled; blood; sweat, perspiration

صبابة *pababa* ardent love, fervent longing

صبابة *pababa* rest, remainder, remnant

مص *mapabb* pl. -at, مصاب *mapabb*^s outlet, escape, drain; mouth (of a river, and the like); drainpipe; funnel

مصوبات *mapabb* lead (metal); pl. مصوبات cast-metal goods, foundry products

صبا *paba'a a* (صبر *subbi'*) to grow (tooth, nail, sprout (plant)); — *paba'a a* to turn (to, toward)

صابي *pabi'* Sabian; Mandaean, see the following

الصابي *as-pabi'a* the Sabians, designation of two different sects: 1) the Mandaeans, a Judaeo-Christian gnostic, baptist sect in Mesopotamia (Christians of St. John), used in this sense in the Koran. 2) The Sabians of Harrân, a pagan sect extant as late as the 11th century A. D.

صباح *pabaha a* (*pab*) to offer a morning draught (• to s.o.); — *pabuha u* (صباحة *pabaha*) to be beautiful, graceful, handsome, comely, pretty; to beam, be radiant (face) II to offer a morning draught (• to s.o.); to come in the morning (• to s.o.); to wish a good morning (• to s.o.) III يصباحه ويمسبه he attends to it mornings and evenings, he is constantly, incessantly occupied with it IV to enter upon morning; to wake up, be awake, be in one's senses; to be or become clear; to become, be, or happen in the morning; to get (في

into a situation), reach a state, come to a point where...; to become, grow, turn; to be | أصبح الصباح (*pabahu*) it became morning; أصبح على خير to have a good morning, begin the day happily; أصبح على خير (*tusbih*) parting word at night: may you be well tomorrow morning! أصبح ويفعله إذا أمس (*amed*) he does it mornings and evenings, he does it all the time, incessantly; أصبح الحق (*haggu*) truth has come to light; لم يصبح لم يصبح يفعل he no longer did (so); لم يوجد له وجود VIII to have a morning draught; to light (• a.s.th., e.g., a lamp); to use for lighting (ب a.s.th.) X to begin the day

صبح *subh* pl. اصباح *asbah* dawn; daybreak; morning; (ellipt. for صلاة المسبح *paldt as-s.*) morning prayer (at dawn)

صبحة *subha* early morning; breakfast, morning meal

صباح *pabdh* morning; صباحا *pabdhan* in the morning | صباح مساء *pabdha mased'a* in the morning and in the evening, mornings and evenings; صباح اليوم *pabdh l-yaum* this morning; صباحك بالخير (*bi-l-khair*) good morning! عم صباحا (*'im*) do.

صباحي *pabdh* morning (adj.)

صباح *pabdh* and صباحان *pabdhān*^s, f. صبي *pabdh* pretty, comely, handsome, beautiful, graceful

صبيح *pabdh* pl. صباح *pibdh* pretty, comely, handsome, beautiful, graceful

صباحة *pabdha* beauty, gracefulness, grace

صبحة *pabdha* morning

صبح *pabdh* morning draught; beautiful as the early day, radiant, bright

مصباح *mapabdh* pl. مصابيح *mapabdh*^s lamp; light, luminary (also fig.); head-light (of an automobile) | مصباح الاضاءة

incandescent light, light bulb; مصباح كشاف (kaššāf) searchlight; مصباح كهربائي (kaš rabā'i) electric light, light bulb; مصباح كهربائي يدوي (yadawī) electric flashlight

اصباح isbāḥ morning

استنصباح istiṣbāḥ illumination, lighting | غاز الاستنصباح illuminating gas

مصبوح muṣbaḥ morning

¹ صبر sabara i (sabr) to bind, tie, fetter, shackle (s.o.); to be patient, be forbearing, have patience, take patience, persevere; to bear calmly, patiently, stoutly, endure (عل s.th.); to refrain, abstain, desist (عن from), renounce (عن s.th.); to hold one's own (ل against s.o.), withstand (ل s.o.) II to ask (s.o.) to be patient; to admonish (s.o.) to be patient; to console, comfort, solace (a the heart); to make (s.th.) durable; to conserve (s.th.); to preserve, can (s.th.) صبر بطنه (baṣṣahū; eg.) to have a snack III to vie in patience (s. with s.o.); to bear stoutly V to be patient, be forbearing, have or take patience, persevere VIII = V

صبر sabr fettering, shackling; patience, forbearance; composure, equanimity, steadfastness, firmness; self-control, self-command, self-possession; perseverance, endurance, hardness | صبرا qatalahū sabran to kill s.o. in captivity; لا صبر لى (sabra) I cannot bear it! this is unbearable! قلة الصبر qillat as-ṣ. impatience; قليل الصبر impatient; to lose patience; to lose qalla sabruhū to be impatient; لم يبق في قوس صبرى منزع lam yabqa fi qawṣi sabri minza' (there is no arrow left for the bow of my patience, i.e.) my patience is at an end

صبر sabir, sabr aloe (bot.)

صبرة sabra severe cold

صبرة sabra heap, pile; sabratan summarily, on the whole, in the lump

صبار sabbar (very) patient, enduring, perseverant, steadfast

صبار subār, subbār Indian fig (Opuntia ficus-indica; bot.)

صبر subbair Indian fig (Opuntia ficus-indica; bot.)

صبور sabūr pl. صبور subūr (very) patient, enduring, perseverant, steadfast

صبرة sabūra and sabūrra severe cold

تصيرة taṣīra (eg.) light meal in the forenoon, a snack

مصابرة muṣābara long-suffering, longanimity, endurance, perseverance, patience, forbearance

اصطبار iṣṭibār patience, forbearance, endurance, perseverance

صابر sābir patient, long-suffering, enduring, perseverant, steadfast

مصبرات muṣabbarāt conserves, canned goods

² صبرة sabbara to ballast (a ship)

صبرة sābūra ballast of a ship

صبع saba'a a (sab') to point with the finger (ها or ب at); to insert one's finger into the hen, so as to ascertain whether she is going to lay an egg

اصبع isba' pl. اصابع apābi' finger; toe (also اصبع القدم i. al-qadam); a linear measure (Eg.; = 3.125 cm) | اصبع من الاصبع الاصبع الباطن French fried potatoes; اصبع الاحمر a. as-sujūq frankfurters; اصبع البصمة baṣmat al-a. fingerprint; له اصبع في هذا الامر do. طابع الاصابع he has a hand in this matter

صباع subā' (eg.) finger; toe (also ص. اصبع القدم s. al-qadam)

اصبوع usbū' pl. اصابع apābi' finger; toe

مصبع muṣabba' gridiron, grill

صنغ *ṣabaḡa u i a* (*ṣabḡ, ṣibaḡ*) to dye, stain (a s.th., e.g., a fabric), color, tint, tinge, paint, dauh (a s.th.); to give s.th. (a) the air, touch, or appearance (ب of s.th.); to dip, immerse (a s.th., في in water); to baptize (a s.o.) | صبغه صبغة (*ṣibḡatan uḡrā*) to transform, change s.o. VIII to he dyed, he or hecome colored or tinted; to he baptized, receive baptism

صنغ *ṣibḡ* pl. اصباغ *aṣbāḡ* color, dye, dyestuff; pigment; (coat of) paint, varnish; make-up, grease paint, face paint

صبغة *ṣibḡa* color, dye, dyestuff; pigment; tincture (*med.*); coloring, tinge, tint, shade, hue, nuance, touch, air; nature, character; (coat of) paint, varnish; baptism; religion | صبغة الافيون *aṣ-ṣibḡat al-afyūn* tincture of opium, laudanum; صبغة اليود *aṣ-ṣibḡat al-yūd* tincture of iodine; صبغة محلية (*maḥallīya*) local touch, local color; اخبرجه من صبغته (*aḡrajaḥū*) to change, disfigure s.o. or s.th.

○ صبغيات *ṣibḡiyāt* chromosomes

صباغ *ṣibaḡ* pl. اصبغة *aṣbiḡa* color, dye, dyestuff; spice, condiment, seasoning, sauce

صباغ *ṣabbāḡ* dyer

صباغة *ṣibāḡa* dyer's trade, art of dyeing or staining

مصبغة *maṣbāḡa* dyehouse, dye works

يوحنا الصابغ *ṣābiḡ* dyer; baptist | يوحنا الصابغ (*yuhannā*) John the Baptist

مصبوغ *maṣbūḡ* dyed, stained, colored, tinted; having a touch or air (ب of); influenced (ب hy); imhued (ب with)

صبن II to soap, ruh with soap (a s.th.)

صابون *ṣābūn* soap | حجر الصابون *ḡajar aṣ-ṣ.* soapstone, steatite

صابونة *ṣābūna* (n. un.) a cake of soap

صابوني *ṣābūnī* soapy, soap-like, saponaceous, made of soap

صبان *ṣabbān* soap hoiler

مصبنة *maṣbana* soap works

صبا *ṣabā u* (*ṣabw, ṣubūw, ṣiban, ṣiba*) to he a child, he childish; — (*ṣubūw, صبوة ṣabwa*) to hend, incline (ال to), feel sensual desire (ال for); to strive (ال for), aspire (ال to); — صبي *ṣabiya a* (صبا *ṣabā'*, صبا *ṣiban*) to hehave like a child, act in a childish manner II to rejuvenate, render youthful again V to hehave like a child, act in a childish manner; to incline to youthful pleasures; to rejuvenesce, undergo rejuvenation, regain youth, hecome young again; to woo, court (ها a woman); to tempt, entice, captivate, charm (a s.o., a the heart) VI to hehave like a child X = VI

اصبا *ṣaban* pl. صباوات *ṣabawāt, aṣbā'* east wind

صبا *ṣiban* childhood, hoyhood, youth; youthfulness; inclination, propensity, hent, longing, desire

صبا *ṣabā'* childhood, hoyhood, youth; youthfulness

صبوة *ṣabwa* youthful passion; amorous disposition; sensual desire; childish manners

صبر *ṣubūw* youthful passion; amorous disposition; sensual desire; childish manners

صبوة *ṣubūwa* childhood, boyhood, youth; youthfulness

صبيان *ṣabīy* pl. صبية *ṣibya, ṣabya, ṣibyān, ṣubyān, اصبية aṣbiya* boy, youth, lad

صبية *ṣabiya* pl. صبايا *ṣabāyā* girl; young girl

صَبَانِي *ṣabyānī* hoyish, childlike; childish, puerile; children's

صَاب *ṣābin* youthful, juvenile, thoughtless, rash

صَب see صَبِي

صَح *ṣaḥḥa* : (صحة *ṣiḥḥa*, صحاح *ṣaḥāḥ*) to be healthy; to be all right, be in order; to recover, recuperate (من from); to heal (of a wound); to be sound, strong, vigorous, firm, right, correct, faultless, unimpaired, unblemished; to be firm, unshakable (resolution); to be admissible, permissible; to be true, authentic, certain, sure; to prove true, turn out to be true; to hold good, go (على for), apply (على to), be true (على of); to result or follow definitely (عن from); to be a fact, turn out (ل for); to become a fact; to be successful, work out well (ل for s.o.); to fall to s.o. or to s.o.'s share (ل) | صَح عَزْمُهُ or صَحَّتْ عَزِمَتُهُ عَل (‘*azmuhū*) he was firmly resolved to ..., his mind was made up to ...; يَصَحُّ الْإِعْتَادُ عَلَيْهِ it may serve as a basis; صَحَّ أَنْ يَقَالَ فِيهِ it is rightly said of him ...; صَحَّ فِي الْأَذْعَانِ to appear right, adequate, reasonable II to restore to health, cure, heal (• s.o.); to correct, emend, rectify (• s.th.); to prepare a critical edition (• of a text); to legalize, authenticate (• a document), certify, confirm, attest (• the authenticity of a document), sign (• a document); to impose one's signature, undersign (*maḡr.*) V to undergo correction, emendation, rectification, be corrected, emended, rectified X to regain health; to recover, recuperate (من from)

صِحَّة *ṣiḥḥa* health; hygiene; faultlessness, rightness, soundness, correctness; truth, genuineness, verity, veracity, credibility, authenticity; validity; legal validity, legality | وزارة الصحة العمومية (‘*umūmiya*) Ministry of Public Health (*Eg.*)

صَحِي *ṣiḥḥī* wholesome, salubrious, healthy, healthful (diet, and the like); sanitary; hygienic | الحجر الصحي (*maḥjar*) quarantine

صَحِيح *ṣaḥiḥ* pl. صحاح *ṣiḥāḥ*, أصحاح *aṣiḥḥā*, أصحة *aṣiḥḥa* healthy, well, sound, healthful; complete, integral, perfect; whole, entire, undivided; right, correct, proper; true, veritable, actual, real; authentic, genuine, truthful, reliable, credible, believable; valid, legally valid, legal, lawful, rightful; strong (*gram.*; of a consonant, a verb) | جمع (‘*jam*’) sound plural (ending in ون *-ūn* or ات *-āt*; *gram*); عدد صحيح (*‘adad*) whole number, integer (*math.*); ... صحيح أنه (*awnahū*) true, he was (he is) ..., he was (he is), it is true, ...

أَصَحَّ *aṣaḥḥ* sounder, healthier; more correct, more proper | أو على الأصح or more properly speaking

أَصْحَاح *aṣḥāḥ*, إِصْحَاح *iṣḥāḥ* chapter of the Holy Scriptures (*Chr.*)

مَصَاح *maṣaḥḥ* pl. -āt sanatorium; health retreat, sanitarium

مَصَاحَة *maṣaḥḥa* that which promotes or is conducive to health; sanatorium

تَصْحِيح *taṣḥiḥ* correction, rectification; emendation, critical revision

مُصَحِّح *muṣaḥḥiḥ* ○ vernier (of a range finder) | المصحح أسفل (*aṣḥaḥ*) the undersigned

صَحْب *ṣaḥḥa* a صحبة *ṣuḥba*, صحابة *ṣaḥāba*, *ṣiḥābu* to be or become a companion, an associate, a comrade, a friend (• of s.o.), make or become friends, be friends (• with s.o.); to associate, have social intercourse (• with s.o.); to accompany, escort (• s.o.); to be closely associated (• with s.o.) III = I; to keep (• s.o.) company IV to send along, delegate as companion or escort (• • or • for s.o. s.o. else or s.th.) VI to

have social intercourse, associate (مع with); to become friends, he friends (مع with) VIII to accompany, escort (s.o.); to take (s.o.) as companion or escort, have o.s. escorted or accompanied (s.o.); to take along (s.th., s. a companion) X to take as companion or escort, take along

صحبه *ṣuḥba* friendship, companionship, comradeship; accompanying, company, escort; association, intercourse; friends, companions, associates, comrades; (eg.) nosegay, hunch of flowers; *ṣuḥbata* accompanied by; with هذا | (صحبته) herein enclosed

الصحابه *aṣ-ṣaḥāba* the Companions of the Prophet Mohammed

صاحب *ṣaḥābī* a Companion of the Prophet Mohammed

مصاحبه *muṣāḥaba* accompanying, company, escort

اصطحاب *iṣṭiḥāb* accompanying, company, escort; association

صاحب *ṣāhib* pl. اصحاب *aṣḥāb* صبيحة *ṣuḥbān* صحبة *ṣaḥāba* صحبة *ṣuḥba* associate, companion, comrade, friend; adherent, follower; the other (of two); (with foll. genit.) man, owner, possessor, holder, master, lord, commander, representative, author or originator of...; entrusted with; addicted or given to; يا صاح *yā ṣāḥi* = صاحب الامر | *yā ṣāḥibi* صاحب البواخر *al-amr* ruler, master, overlord, sovereign; صاحب الجلالة *al-jalāla* His Majesty; صاحب حال the noun to which a circumstantial phrase (*ḥāl*) refers; صاحب الدولة *ad-dawla* (formerly) title of the Prime Minister (Eg.); صاحب الدين *ad-dain* creditor; صاحب الرفعة *ar-rif'a* (formerly) title of the Prime Minister (Eg.); صاحب السجادة *as-sajjāda* title of the leaders of certain dervish orders in

their capacity of owners of the founder's prayer rug; صاحب السعادة *as-sa'āda* title of a pasha; صاحب السامحة *as-samāḥa* title of a mufti, approx. "His Eminence"; صاحب السمو الملكي *as-sumūw al-malaki* His Royal Highness; اصحاب الشأن *a. aṣ-ṣa'n* those concerned; the important, influential people; اصحاب الشبهات *a. aṣ-ṣubuhāt* dubious persons, people of ill repute; صاحب الطابع (formerly) Keeper of the Seal (of the Bey of Tunisia); صاحب الزمة *al-'izza* title of a hey; صاحب العظمة *al-'aẓama* His Majesty; صاحب المحال *al-ma'ālī* title of a cabinet minister; صاحب العمل *al-'amal* employer; صاحب النبطية *al-ḡibṭa* title of the Coptic Patriarch; صاحب الفضيلة title of Islamic theologians and sheikhs, such as Rector and Professors of Al Azhar University; صاحب الفكرة *al-fikra* father to the thought, the originator of an idea; صاحب المقام الرفيع *al-maqām* formerly, title bestowed on hearers of the order established by Fuad I in 1936

صاحبة *ṣāhibā* pl. -āt, صواحب *ṣawāḥib*, صاحبات *ṣawāḥibāt* fem. of صاحب woman companion, etc. | صاحبة الجلالة *al-jalāla* Her Majesty; صاحبة السمو الملكي *as-sumūw al-malaki* Her Royal Highness; صاحبة العصبة *al-'iṣma* title of a lady of high social standing

صويحب *ṣuwaiḥib* friend (diminutive of صاحب)

صويحبة *ṣuwaiḥiba* pl. -āt girl friend (diminutive of صاحبة)

مصحوب *maṣḥūb* accompanied (ب hy); attended (ب with); associated (ب with); provided (ب with)

صحراء *ṣaḥrā'*, f. صحراء *ṣaḥrā'* desertlike; of the color of desert sand; desolate, bleak

صحاري *ṣaḥārīn* pl. صحراء *ṣaḥrā'* صحراء *ṣaḥrā'*, صحراء *ṣaḥrāwāt* desert, steppe

مراوى *paḥrāwī* desert, desolate, waste |
أراضى مراوية (*arādīn*) desert areas

مخارة *paḥḥāra* pl. مخاير *paḥḥāḥir* case,
chest, crate, box

صفت II to misplace the diacritical marks;
to misread, mispronounce, misspell (a
word); to misrepresent, distort, twist (a
report, etc.) V to be misread or mis-
spelled (word)

مخفة *paḥḥa* pl. مخافات *paḥḥaf* howl, dish,
platter

مخيفة *paḥḥifa* saucer

مخافت *paḥḥifa* pl. مخافت *paḥḥuf*,
paḥḥāḥif leaf (in a book or notehook), page;
newspaper, paper, daily, journal; epi-
dermis; surface; exterior | الصحيفة البيضاء
(*baḥḥā*) honorable name, honor

مخف *paḥḥuf* newspaper-, news-, press-
(in compounds), journalistic; (pl. -*ūn*)
newspaperman, journalist | مؤتمر مخف
(*mu'tamar*) press conference

مخافة *paḥḥāfa* journalism, news business;
the press

مخافتى *paḥḥāḥif* journalistic; journalist,
newspaperman, newsman

مخافتية *paḥḥāḥiya* woman journalist

مصحف *maḥḥaf*, *muḥḥaf* pl. مصاحف
maḥḥāḥif volume; book; copy of the
Koran (مصحف شريف)

مصحف *taḥḥif* misplacement of the
diacritical marks; misspelling, slip of
the pen; (grammatical) mistake; mis-
representation, distortion

مخال *paḥal* raucous voice

مخال pl. *paḥn* pl. *paḥn* bowl, dish; plate;
dish, meal, food; yard, courtyard; surface,
plane; diak; (pl. *aphina*) phonograph
record, disc (*tun.*) | مخال الدار
patio; مخال السجائر *ashtayr*; مخال
(*s. il-kadd*) on the (surface of the) cheek

مخون *maḥḥūn* ground, hayed, pound-
ed, crushed, grated

مخنة *paḥnāḥ* sardine

مخى *paḥ u* (*paḥw*) and مخى *paḥiya* a
(*paḥan*) to be or become
clear, bright, cloudless, serene (day,
sky); — مخى *paḥw*, *paḥūw* to regain
consciousness, come to; to recover (من
from intoxication), sober up; to wake
up, awake (من from sleep); to become
alert (ال to s.th.), become aware (ال of
s.th.) II to wake up, awaken, rouse (s.o.)
IV to be or become clear, bright, cloudless,
serene (day, sky); to wake up, awaken,
rouse (s.o.)

مخى *paḥw* cloudlessness, brightness,
serenity (of the weather); clarity, alert-
ness of the mind, consciousness; bright,
serene, cloudless, sunny (weather)

مخوة *paḥwa* awakening, recovery of
consciousness; state of consciousness

مخ *paḥin* bright, serene, cloudless,
clear (weather); — (pl. -*ūn*, مخ *paḥāḥ*)
awake, wakeful, watchful, alert, vigilant;
conscious; sober

مخ *paḥiba* a (*paḥab*) to shout, cry, yell,
clamor, roar, bellow; to scold (س.o.,
s.th.); to rage, roar, he loud VIII to raise
a din, roar simultaneously, be tumultuous,
resound in utter confusion, rage

مخ *paḥab* shouting, roar(ing), bel-
lowing, yelling, clamor, din, huhhuh;
cry, outcry, yell; raging

مخ *paḥib* crying, yelling, noisy,
clamoring, vociferous, roaring, raging

مخ *paḥkūb* clamorous, hoisterous,
roaring, hellowing, raging

مخ *paḥkūb* noise, din, clamor,
huhhuh, uproar, tumult, turmoil, roar,
raging

مخ *paḥib* loud, noisy, clamorous,
hoisterous, vociferous, tumultuous, roar-

ing, raging | قوة صاخبة (*qūwa*) power of the voice

مضطرب *muṣṭaḥḥab* noise, din, bubblub, tumult, raging, roar(ing)

صخر *ṣaḥr* (coll.; n. un. ة) pl. صخور *ṣuḥūr*, صخرة *ṣuḥūra*, صخرات *ṣaḥarāt* rocks, solid rock, boulders, rock formations; pl. صخور rock (geol.)

قبة الصخرة *ṣaḥra* boulder, rock | *qubbat as-s.* the Dome of the Rock, the Mosque of Omar (in Jerusalem)

صخري *ṣaḥrī* rocky, stony

صخر *ṣaḥir* rocky, stony

صد *ṣadda u* (*ṣadd*) to turn away, alienate, discourage, divert, deter, restrain, reject, send away (عن s.o. from); to dissuade (عن s.o. from his desire); to repel, parry, ward off (s.s.th., e.g., an attack); to binder, prevent (عن s.o. from); to impede, hamper, stop, bring to a standstill (s.s.o.); to resist, oppose (s.s.o.) لا يصد النظر (*naẓara*) it does not offend the eye, it is nice to look at; — *i u* (*ṣadd*, صدود *ṣudūd*) to turn away (عن from), turn one's back (عن on s.o., on s.s.th.); to stay away, remain aloof (عن from s.s.th.) II to suppurate, mature, fester IV do. V to face, confront (ل s.o.)

صد *ṣadd* averting, turning away; checking, stopping; repulsion, rejection; binding, impeding, obstruction, prevention; resistance, aversion, reluctance

صد *ṣadad* nearness, proximity; intention, purpose, design, aim; respect, regard, relation, concern, subject, matter; topic (of a discussion); *ṣadada* (prep.) opposite, in front of | صدد على صدد | opposite, in front of; صدد في concerning, regarding, re, with respect to; في هذا الصدد in this respect, with regard to this, with relation to this, on this occasion, in this connection; هو يصدد أمر be is

currently busy with s.s.th., he is at present occupied with a matter; نرجع (*narjī'u*) we return to what is our present concern or to what we are just discussing

صدید *ṣadīd* pus, matter

صدیدی *ṣadīdī* suppurative, purulent, festering

صدئ *ṣadī'a a* (صدأ *ṣada'*) and صدأ *ṣadu'a u* (صداء *ṣadā'a*) to become or be rusty, rust, oxidize II = I; to make (s.s.th.) rusty, cause (s.s.th.) to rust, corrode (s.s.th.)

صدأ *ṣada'* rust; oxidation; smut, rust (plant disease)

صداء *ṣadā'a* rustiness

صدئ *ṣadī'* rusty, rust-covered; dirty, mean, shabby

صدأ *muṣḍa'* rusty, rust-covered

صدح *ṣadaḥa a* (*ṣadḥ*, صداح *ṣudāḥ*) to chant, sing; to play (ب a song, a tune)

صدح *ṣadaḥ* banner

صدحات *ṣadaḥāt* (musical) strains

○ صدح *ṣadīḥ* note raised a semitone, a sharp (mus.)

صدر *ṣadara u* i صدر *ṣudūr*) to go out, step out (عن or من of, from within); to proceed, emanate, arise, originate, stem (عن or من from), have its origin (عن or من in); to come out, be issued, be promulgated (order, ordinance, law); to appear, be published (book); to leave, go out (mail); to go (ل to); to happen, occur, come to pass; pass. *ṣudira* to have a chest complaint | صدر عن الجد (*jidd*) to set about seriously, get to work earnestly; صدر عن إرادته to act on one's own volition II to send, send off, dispatch, forward (s.s.th.); to export (s.s.th.); to publish, bring out (s.s.th.); to preface (s.s.th.); to introduce, commence (ب s.s.th. with)

III to seize, impound, confiscate (أ s.th.); to urge, press, oppress (أ s.o.), throw obstacles in s.o.'s (أ) way IV to send, send out, dispatch (أ s.th.); to export (أ s.th.); to issue (أ s.th., e.g., banknotes, bonds), make out (أ s.th., e.g., a passport); to publish, bring out (أ s.th., e.g., a book); to give, issue (أ an order); to pronounce, pass (أ a legal sentence); to utter, express (أ an opinion, a view) V to be sent, be dispatched; to preside (أ over), head (أ a group); to have a front seat (أ at a social gathering); to resist, oppose (ل s.o.), throw obstacles in s.o.'s (ل) way, stand in s.o.'s (ل) way X to bring about, obtain (أ s.th., esp. حكما hukma a legal judgment or sentence); to issue (مروما an ordinance)

صدر *paḍr* pl. صدور *ṣudūr* chest, breast, bust; bosom, heart; front part, front; part, portion; first hemistich; leader, commander; beginning, start, outset, commencement, inception; early period, beginnings, dawn (fig.) | صدر الدار one who occupies the highest position in the house, who plays first fiddle in the house; صدر رجب (*raḥb*) generosity, magnanimity; open-mindedness, broad-mindedness, liberality, frankness, candor; صدر الاسلام early period of Islam, early Islam; الصدر الاعظم title of the Grand Vizier in the Ottoman Empire; grand vizier (*Mor.*); صدر المكان *al-makān* the foremost part of a room; صدر النهار *an-naḥār* daybreak, beginning of the day; بنات الصدر *banāt* *as-s.* worries, anxieties, apprehensions; صدر باب front door; صدر الصدر chest complaint; bottom of the heart, secret thoughts; صدر رجب *raḥb as-s.* generous, magnanimous; open-minded, broad-minded, liberal; free of misgivings, unhesitating; صدر *do.*; صدر رحيب *ḍayyiq as-s.* annoyed, angry

(at); disgruntled, depressed; منقبض الصدر *munqabiḍ as-s.* dejected, low-spirited, crestfallen; مكانة الصدر *makānat as-s.* first place, precedence, priority; صدرا من الزمان = رجب الصدر = واسع الصدر (*zamān*) quite a stretch of time, for some time; في الصدر in the foreground; يحتم صدره (*saḥḥama*) to irritate s.o., make s.o. angry; انشرح صدره *inṣaraha ṣadruḥū* to be gladdened, be pleased, be cheered, be happy, rejoice

صدري *paḍri* pectoral, chest (used attributively) | نزلة صدرية (*nazla*) bronchitis

صدرة *ṣudra* vest, waistcoat; camisole, (under)waist, bodice

صدري *ṣudairi* and صدرية pl. -āt vest, waistcoat; bodice

صدار *ṣiḍār* vest, waistcoat; (under-)waist, bodice

صدارة *ṣaḍāra, ṣiḍāra* precedence; presidency, chairmanship; first place, pre-eminence; grand vizierate, office, cancellery, or position, of the Grand Vizier (*Mor.*)

صدور *ṣudūr* coming out, appearance, publication (e.g., of a book), issuance (e.g., of an ordinance)

مصدر *maṣḍar* pl. مصادر *maṣādir* starting point, point of origin; origin, source (fig.); (*gram.*) infinitive, verbal noun; absolute or internal object

تصدير *taṣḍir* sending (off), dispatch, forwarding; exportation, export; preface, foreword (of a book); issuance

مصادرة *muṣāḍara* seizure, confiscation

اصدار *ṣaḍār* exportation, export; issue, issuance, bringing out, edition, publication; making out, issuance | مصرف الاصدار *maṣrif al-i.* bank of issue

استصدار *istiṣḍār* issue, making out; issuance

صادر *ṣādir* going out, emanating, originating; issued, come out, published, etc.; exportation, export; yield; الصادرات export goods, exports

مصدر *maṣḍur* affected with a pectoral ailment, phthisical, consumptive, tubercular

مصدر *mupaddir* export merchant, exporter

صدع *ṣada'a* a (*ṣad'*) to split, cleave, part, sunder (a s.th.); to crack, break (a an object), cause (a an object) to crack; to break (a through obstacles), conquer, overcome, surmount (a obstacles, difficulties) | صدع بالحق (*ḥaqq*) to come out openly with the truth; صدع بأمر (*amr*) to execute an order, comply with an order; pass. *ṣuḍ'a* to have or get a headache II to cause a headache (a to s.o.); to molest, harass, trouble خاطرو *ḥāṭirahū* s.o.); pass. *ṣuḍḍ'a* to have or get a headache V to get split, get cleft, come apart, hurt, break, crack; to go to pieces; to reel, waver, be shaken; to separate (عن from), part (عن with) VII to get split, get cleft, come apart, break, crack; to be rudely interrupted; to break, dawn (morning)

صدع *ṣad'* pl. صدوع *ṣuḍū'* crevice, fissure, crack, break, rift, cleft

صدع *ṣuḍḍ'* headache

مصدوع *maṣḍū'* having a crack, cracked, broken

صدغ *ṣuḍḡ* pl. صدغ *ṣuḍḡ* temple (anat.); earlock, lovelock (also قصة الصدغ *quṣṣat as-ṣ.*)

صدغ *ṣuḍḡ* temporal (anat.)

صدف *ṣadafa* i u (*ṣadf*, صدوف *ṣuḍūf*) to turn away (عن from), avoid, shun (عن s.o., s.th.); — i (*ṣadf*) to turn (a s.o.) away (عن from), discourage, restrain, deter (عن s.o. from); to happen by chance

III to find (a, s.o., s.th.), meet (s.o., a with s.th.); to meet unexpectedly, by chance (s.o.), light (a, on), come across s.o. or s.th. (a, s.), run into s.o. or s.th. (a, s.), encounter (a, s.o., s.th.); to coincide, be coincident, concur (a with s.th.); to fall (a on a given date); to happen by chance, come to pass (ان that) | صادف الاستحسان to meet with approval; صادف محلة (*maḥallahū*) to come in handily, be convenient, be opportune V to turn away (عن from), avoid, shun (عن s.o., s.th.) VI to happen by chance, come to pass

اصداف *ṣadaf* (coll.; n. un. ة) pl. اصداف *ṣadaf* pearl oyster, sea shell, conch | صدفة الاذن *ṣ. al-uḍun* external ear, auricle, pinna

مرض الصدفية *marāḡ as-ṣadafiya* a noncontagious skin disease, psoriasis (med.)

صدف *ṣadafi* sea-shell, shell (adj.); nacreous, mother-of-pearl (adj.)

صدفة *ṣudfa* pl. صدف *ṣudaf* chance, haphazard, coincidence, unexpected concurrence; صدفة *ṣudfatun* by chance, by coincidence, accidentally | بالصدفة or بطريق الصدفة by chance, by coincidence, accidentally; as chance will have it, haphazardly

مصادفة *mupādafa* pl. -āt encounter, meeting; chance, haphazard, coincidence, unexpected concurrence; *mupādafatan* by chance, by coincidence, accidentally

مصادف *mupādif* corresponding (ل to), concurrent (ل with a date of another chronological system), coincident (ل with), falling (ل on a given date)

صدق *ṣadaqa* u (*ṣadq*, صدق *ṣidq*) to speak the truth, be sincere; to tell (s.o.) the truth (عن about); to prove to be true, turn out to be correct, come true; to be right; to fit exactly (عل s.o. or s.th.), apply (عل to), hold true (عل of) |

صدق في وعده or وعده (*fi wa'dihī or wa'dahū*) to keep, or fulfill, one's promise; صدقه الصيحة (*naṣīḥata*) to advise s.o. sincerely; صدقه الحب (*ḥubba*) to love s.o. sincerely, truly II to deem (أ. s.o., s.th.) credible, accept (أ. s.th.) as true, give credence (أ. s. to s.o., to s.th.), believe, trust (أ. s.o., s.th.); to consider or pronounce (أ. s.th.) to be true, right, correct or credible; to believe (ب in); to give one's consent, to consent, assent, agree (عل to s.th.), approve (عل of s.th.), grant, license, sanction, certify, confirm, substantiate, attest, ratify, authenticate, legalize, verify (عل s.th.) | لا يصدق (*yusaddaḡu*) incredible, unbelievable, unreliable, untrustworthy; صدق أو كذب (*ṣaddīq au kaḏḏib* (as an affirmative parenthesis) believe it or not III to treat (s.o.) as a friend; to maintain one's friendship (s. with s.o.); to be or become friends (s. with s.o.), befriend (s. s.o.); to give one's consent, to consent, assent, agree (عل to s.th.), approve (عل of), grant, license, sanction, certify, confirm, substantiate (عل s.th.); to legalize, authenticate (عل a signature, etc.) IV to fix a (hridal) dower (ها for a woman) V to give alms (عل to s.o.); to give as alms, donate (عل to s.o., ب s.th.)

صدق *ṣidq* truth, trueness, truthfulness; sincerity, candor; veracity, correctness (of an allegation); efficiency; صدقا *ṣidqan* truly, really, in truth

صدقة *ṣadaqa* pl. -āt alms, charitable gift; almsgiving, charity, voluntary contribution of alms, freewill offering; legally prescribed alms tax (*Isl. Law*) | صدقة الفطر *ṣ. al-fīṭr* almsgiving at the end of Ramadan (*Isl. Law*)

صدق *ṣaddq, ṣiddq* pl. صدق *ṣudug, ṣudug* صدقة *ṣadīqa* (hridal) dower; — (pl. صدقة) marriage contract (*tun.*)

صداقة *ṣaddaqa* pl. -āt friendship

صديق *ṣadiq* pl. اصداؤه *ṣadīqūh*, صداؤه *ṣudawūh*, صديقان *ṣudqān* friend; friendly, connected by bonds of friendship

صديق *ṣadīq* veracious, truthful, honest, sincere

صديق *ṣiddīq* strictly veracious, honest, righteous, upright; الصديق epithet of the first Caliph, Aḥū Bakr

اصدق *ṣadīq* truer, sincerer | اصدق برهان *(a. burhānīn)* the most reliable, or best, proof for... | اصدق صديق the most loyal, or best, friend

مصدق *miṣṣadq* confirmation, corroboration, substantiation; touchstone, criterion

تصدق *taṣṣiq* belief, faith (ب in); consent, assent, agreement (عل to), approval, sanctioning, licensing, certification, confirmation, attestation, ratification, verification, authentication, legalization (عل of s.th.) | سرعة التصديق *ṣur'at al-t. credulity*; سريع التصديق *credulous*

مصادقة *muṣāḏaqa* consent, assent, agreement (عل to), concurrence (عل in); approval, sanctioning, certification, confirmation, attestation, ratification (عل of s.th.); legalization, authentication (عل of a document)

تصادق *taṣāḏuq* legalization, authentication (عل of a document)

صادق *ṣaddīq* true, truthful, veracious, sincere, candid; reliable; accurate, true, genuine, faithful, authentic

مصادقة *muṣāḏaqa* certificate, certification, attestation

مصدق *muṣaddaq* credible, believable, reliable, trustworthy | غير مصدق in-credible; مصدق عليه رسميا (*raṣmīyan*) legalized, officially certified

صدل look up alphabetically

صدم *ṣadama* i (*ṣadm*) to bump, strike, knock, daab, bounce, bang, run (أ, • against), hit (أ npon); to run (• into s.o., e.g., an automobile, etc.); to collide, clash (ب with, e.g., train with car) III to bump, strike, knock, dash, bounce, bang, run (أ, • against s.o. or s.th.); to resist, oppose (أ, • s.o., s.th.), battle (أ, • against); to encounter (hostilely), clash; pass. صدم *ṣudima* to be severely afflicted (ب by) VI to collide (e.g., trains), encounter (armies); to clash, conflict (e.g., different opinions) VIII to collide, clash (ب or مع with); to bump, strike, run (ب against), hit (ب s.th., e.g., a mine); to take offense (ب at, e.g., at mistakes), take exception (ب to); to fail (ب due to), be thwarted (ب by); = VI

صدمة *ṣadma* pl. *ṣadamāt* push, thrust, jolt, shock, blow, stroke; upset, commotion, (psychic) shock; obstacle, difficulty

صدام *ṣidām* collision, clash; breakdown, collapse | صدام وجداني (*wijḍānī*) mental breakdown

مصادمة *mupādama* pl. -āt collision, clash, impact

اصطدام *ṭapḍum* collision, clash; bounce, impact (ب on); upset, commotion, (psychic) shock | طاسة التصادم (*buffer* (railroad)

اصطدام *ṭapḍum* collision, clash; bounce, impact (ب on); upset, commotion, (psychic) shock

صدى *ṣadiya* a (*ṣadan*) to be very thirsty IV to echo, resound, reverberate V to occupy o.s. (ل or الى with); to turn, apply o.s. (ل or الى to s.th.); to undertake (ل or الى s.th.), embark (ل or الى upon); to oppose, resist, counteract, antagonize (ل s.o.), throw obstacles in s.o.'s (ل) way, be in s.o.'s (ل) way

صدى *ṣadan* pl. اصدااء *apḍā* echo, reverberation

تصدية *ṭapḍiya* hand clapping

صرر *ṣarra* i (*ṣarr*, صرر *ṣarir*) to chirp, stridulate (cricket); to creak (door); to squeak, screech; to grate, scratch; to gnash, chatter (teeth); to lace, cord, tie up, truss up, bind (أ s.th.); to above, put (أ money into a purse); to prick up (أ or ب one's ears) IV to persist (ل in), insist (ل on); to make up one's mind, resolve, determine, decide (ل to do s.th.); to prick up (أ or ب one's ears)

صرة *ṣarra* pl. صرر *ṣarar* (money) bag, purse; bundle, packet, parcel | صرة الحرمين *ṣ. al-ḥaramain* the *ṣarra* for Mecca and Medina, the traditional funds sent by the different Islamic countries (nowadays, e.g., by Egypt and Tunisia) with the hadj caravan to be distributed among the poor of Mecca and Medina; أمين الصرة the Trustee of the *ṣarra* (who is responsible for its delivery); صرة النقد *cash* remittance

صرير *ṣarir* chirping, stridulation (of crickets); squeaking, screeching

صرار *ṣarrār* or صرار الليل *ṣ. al-lail* cricket (zool.)

صريرة *ṣarira* coins wrapped in a purse

اصرار *ṣarrār* persistence, perseverance سبق الاصرار | insistence (ل on) | صابغ *ṣabq* al-ī. premediation, willfulness (jur.)

مصرر *mupirr* persistent, insistent; determined, resolute

الصرب *as-ṣirb* Serbia; the Serbs

صربي *ṣirbi* Serbian

صرح *ṣarūḥa* u (صرحة *ṣarūḥa*, صروحة *ṣurūḥa*) to be or become pure, unadulterated, uncontaminated, clear; — *ṣaraḥa* a (*ṣarḥ*) to make clear, clarify, explicate,

explain (أ s.th.) II to explain, explicate, clarify, make clear (أ s.th.); to declare, state, announce (ب s.th.), make a statement (ب about); to speak out frankly, openly, be clear, be explicit (ب about), let (ب s.th.) be known; to allow, permit, grant (ل to s.o. s.th.); to license (ب s.th.), give a permit, grant a license (ب for) III to speak frankly, openly; to speak out frankly or openly, be clear, be explicit (ب about), avow (ب s.th.), let (ب s.th.) be known; to declare (أ to s.o. that) IV to make clear, clarify, explicate, explain (أ s.th.) VI to become clear, evident, manifest, come to light VII to become evident, manifest, clear

صرح *ṣarḥ* pl. *ṣurūḥ* castle, palace, lofty edifice, imposing structure

صراح *ṣurāḥ* pure, unadulterated, uncontaminated, clear; distinct, plain, obvious, evident, patent, manifest, unambiguous, unequivocal

صرايح *ṣarīḥ* pl. *ṣurāḥ*², صراح *ṣarāḥ*² pure, unadulterated, uncontaminated; clear; distinct, plain, obvious, evident, patent, manifest, unambiguous, unequivocal; open, frank, sincere, candid; free, openhearted

صراحة *ṣarāḥa* clearness, clarity, distinctness, plainness; unambiguousness; openness, frankness, candor, sincerity, openheartedness; *ṣarāḥatan* clearly, plainly, distinctly, patently, unequivocally, unambiguously; openly, frankly, bluntly, straightforward, honestly, openheartedly

أصرح *aṣraḥ*² purer, clearer; sincerer

تصريح *taṣrīḥ* pl. *-āt*, تصاريح *taṣārīḥ*² (public) statement, declaration; permission, (official) permit, license

¹صرخ *ṣaraḥa u* (صراخ *ṣurāḥ*, صريخ *ṣarīḥ*) to cry, yell, scream, shriek, about; to cry for help; to call (ب s.o.); to call out,

about (على to s.o.); to yell, bellow, roar (في or وجهه *at* s.o.) | صرخ صرخة *(ṣar-ḥatan)* to cry out, let out a cry X to cry for help; to call (أ to s.o.) for help

صرخة *ṣarḥa* pl. *-āt* cry, outcry, yell, scream; call for help

صراخ *ṣurāḥ* crying, yelling; clamor, screaming, screams

صريخ *ṣarīḥ* crying, yelling; clamor, screaming, screams

صراخ *ṣarrāḥ* crier, screamer, bawler; peacock

صاروخ *ṣārūḥ* pl. صواريخ *ṣawārīḥ*² rocket; siren (*maḡr.*) | صاروخ عابر القارات intercontinental ballistic missile, ICBM

قنبلة صاروخية *qunbula ṣārūḥīya* rocket bomb, guided missile

صارخ *ṣārīḥ* gaudy, flashy (color); glaring (color, light); crude, gross, coarse; noisy, loud; orier, caller

سرد *ṣard* severe cold (spell)

سراد *ṣurrād* drifting clouds, cirrus

سرید *ṣurraīd* drifting clouds, cirrus

صرصر *ṣarṣara* to let out a piercing cry, scream shrilly

ريح صرصر *rīḥ ṣarṣar* violent, cold wind, icy gale

صرصر *ṣurṣur* pl. صراصير *ṣarāṣīr*² a variety of cockroach (*Blatta aegyptiaca*; *zool.*); cricket (*zool.*)

صرصور *ṣurṣūr* pl. صراصير *ṣarāṣīr*² cricket (*zool.*); cockroach (*syg.*)

صرصار *ṣarṣār* cricket (*zool.*)

سراط *ṣirāṭ* way, path, road

صرع *ṣara'a a* (*ṣar'*, *ṣir'*, مصرع *maṣra'*) to throw down, fell, bring to the ground (أ s.o.); — pass. *ṣur'a* to be epileptic, have an epileptic fit; to be or go mad

III to wrestle (also as a sport), fight (• with s.o.) VI to wrestle with one another VII to be or go mad VIII = VI

صرع *par'* epilepsy

صرع *pur'* rein

صرع *par'* pl. صرعى *par'd* thrown to the ground, felled; epileptic; demented, insane, mad, crazy; (with foll. genit.) snocumbing to s.th., fallen victim to s.th., | سقط صريما to he killed (in battle); صريع الشراب *q. ad-šarāb* addicted to the bottle; صريع الكرى *q. al-karā* overcome by sleep

مصرع *maṣra'* pl. مصارع *maṣārī'* battle-ground; ruin, destruction, perdition, death; fatal accident; vital part of the body (the injury of which can cause death)

مصراع *miṣra'* pl. مصاريع *maṣārī'* leaf of a door; hemistich | صفايح المصراع door panel; الباب مفتوح على مصراعيه (*miṣra' aihi*) the door is wide open

صرع *pirā'* wrestling, wrestling match; fight, struggle

مصارعة *muṣāra'a* wrestling, wrestling match; fight, struggle

اصطراع *ipfirā'* fight, struggle, conflict, controversy

مصرع *maṣra'* thrown to the ground, felled; epileptic; demented, insane, mad, crazy

مصارع *muṣārī'* wrestler; fighter

صرف *ṣarafa* i (*ṣarf*) to turn; to turn away, avert (• a, • s.o., s.th. from); to dissuade, alienate, keep away (• s.o. from); to divert, distract (• s.o. from); to turn, direct (• a s.th., e.g., one's eyes, one's attention, to s.th.); to grant leave, dismiss, send away (• s.o.); to give s.o. (•) the hush-off; to spend, expend (• money for); to defray the cost (• of s.th.), pay (• for s.th.);

to pay out, dishurse (• a money to); to issue, give out (• a s.th., e.g., tickets), make out (• a s.th., e.g., a permit); to spend, devote (• or ال or في • a time, effort on); to pass, spend (• a time at s.th., doing s.th.); to change money (•); to infect (• a word) | صرف النظر عن (*naṣar*) to avert one's glance from, disregard s.th., pay no attention to s.th., leave s.th. out of consideration; — i (*ṣarf*) to creak, grate II to cause to flow off, draw off (• a water); to drain (• a land); to dispatch, expedite, wind up, liquidate (• a business); to change money (•); to market, retail, distribute, sell (• a merchandise), dispose (• of merchandise); to circulate (• a s.th.); to give a free hand (• to s.o. in s.th.), let (• s.o.) dispose freely (• over, in), grant the right of disposal (• to s.o. over or in s.th.); to infect (• a word), conjugate (• a verb), decline (• a noun) V to act independently; to dispose freely, have the right of disposal (• over); to move freely, act without restriction (• in), administer (freely) (• s.th.); to behave, act, conduct o.s., comport o.s.; to exercise sacerdotal functions (*Copt.-Chr.*); to be inflected (*gram.*); to be derived | تصرف تصرفا (*ṭaṣarrufan kaiṣṭiyan*) to proceed arbitrarily in or at VII to turn away; to go away, depart (• from), leave (• s.th.); to give up, abandon, relinquish, quit (• s.o., s.th.); to flow off, drain; to pass on, change over, turn one's attention (• to s.th.); to proceed (• to some activity or to do s.th.); to apply o.s., devote o.s. (• to s.th.); to be spent, he expended (money); to be issued, be made out (e.g., ticket); to be fully, i.e., triptotically, infected | انصرف الى نفسه to withdraw by o.s., isolate o.s.; انصرف يفعل to set about to do s.th., proceed to do s.th.

صرف *parf* averting, turning away; expenditure, expense; spending, use, application (e.g., of time, of effort, etc.); issuance, issue, making out; disbursement; money changing; harter (*Isl. Law*); drainage; inflection (*gram.*); (pl. صرف *purūf*) adversities, misfortunes (also صرف الدهر *ṣarf al-dahr*) | محطة الصرف *maḥaṭṭat as-ṣ.* (el.) power station; drainage station, pumping station; سعر الصرف *si'r as-ṣ.* exchange rate; علم الصرف *'ilm as-ṣ.* morphology (*gram.*); بصرف indeclinable (*gram.*); بصرف من النظر عن (*bi-ṣ. in-naẓar*) regardless of, irrespective of, notwithstanding, to say nothing of

صرف *ṣirf* pure, unadulterated, unmixed; mere, sheer, absolute

صرفيات *ṣarfīyāt* payments, disbursements

صریف *ṣarīf* squeak(ing), creak(ing), squeal(ing)

صراف *ṣarrāf* money changer; cashier, teller, treasurer; paymaster; banker

صرافة *ṣarrāfa* (woman) cashier | صرافة التذاكر (woman) ticket agent

صرف *ṣairaf* pl. صيارف *ṣayārīf* money changer; cashier, teller, treasurer

صرف *ṣairaf* pl. صيارفة *ṣayārifa* money changer; cashier, teller, treasurer

صريفة *ṣarīfa* pl. صرائف *ṣarā'if* reed-mat hut

مصرف *maṣraf* pl. مصارف *maṣārīf* drainage canal, drainage ditch, drain; bank; pay office, teller's window (at a bank)

تصرف *ṭasrif* drawing off (of water), drainage; sale, retail, disposal, distribution; change, alteration; inflection, declension, conjugation | تصارييف الدهر *t. ad-dahr* the vicissitudes of fate; تصريف الثئون settlement, windup, or management, of affairs

تصرف *ṭasarruf* pl. -āt free disposal (ق over), right of disposal; usufruct; administration; action, way of acting, demeanor, behavior, conduct; outflow, efflux, effluence, output (in terms of the capacity of a pump), discharge, throughput, quantity of water flowing through; pl. تصرفات *ṭasarruṭāt* measures, dispositions, regulations | تصرف منجز (*munjaẓ*) regulation effective immediately (*Isl. Law*); حسن التصرف *ḥusn at-t.* discretion; مطلق التصرف *muṭlaq at-t.* having unrestricted right of disposal, invested with full power; بتصرف freely; وضع شئنا at s.o.'s disposal; تحت تصرفه put s.th. at s.o.'s disposition; تصرفات الزمن *t. az-zaman* the vicissitudes of time

انصراف *inṣirāf* going away, leave, departure; avertingness, aversion (عن to); abstention (عن from), renunciation (عن of)

مصرفوف *maṣrūf* devoted, dedicated (إلى to s.th.); money spent, expenditure; pl. -āt; مصاريف *maṣārīf* expenses, expenditures, costs | مصرفوف البريد *m. al-jayb* pocket postage; مصرفوف الجيب *m. al-jayb* pocket money; خالص المصاريف postage free, franked; وقى المصاريف (*waḍa*) to cover the costs, defray the expense; من مصرفوف من (*ḥidma*) dismissed, discharged

متصرف *mutaṣarrif* approx.: provincial governor (*Ir.*; administering any one of the 14 *liwāṭ*, q.v.); former title of a Turkish administrative officer in Arab countries

متصرفية *mutaṣarrifiya* jurisdiction of a *mutaṣarrif* (q.v.), approx.: province; dignity, government, authority, etc., of a *mutaṣarrif*

منصرف *munṣarif* fully inflected, i.e., triptotical (*gram.*); المنصرف the money spent, expenditures

منصرف *munṣaraf* departure, leave, going away | لا منصرف عنه (*munṣarafa*)

indispensable, inevitable; منصرفهم *mun-parafahum* at their departure, when they left; في منصرف النهار (*m. in-nahār*) at the parting of day, at day's end

أحمر *ḥaruma* u (صرامة *ṣarāma*) to be sharp; to be stern, hard, harsh, severe; — *ḥarama* i (*ḥarm, ḥurm*) to cut, cut off, sever (a s.th.); to leave, forsake (a s.o.), separate (a from s.o.), part (a with s.o.) II to cut, cut off, cut through, sever, separate (a s.th.) V to decrease, wane, dwindle; to elapse, go by, pass; to be past, be hygone, be over (time) VII to elapse, go by, pass; to be past, be hygone, be over (time)

حرم *ḥarm* severance, separation

حزمة *ḥirma* pl. حرم *ḥiram* herd of camels

حرامة *ḥarāma* sharpness, keenness; harshness, sternness, severity, rigor, unfriendliness

حريمة *ḥarīma* horse bridle

مفارقة *mufārama* estrangement, break, antagonism, hostility

حارم *ḥarīm* sharp, harsh, hard, severe, stern

منصرف *munṣarīm* elapsed, past, hygone (period of time)

أحمر *ḥarm* = حرم

أحمر *ḥarma* pl. حرم *ḥaram* (eg.) shoe

أحمر *ḥarmāya* pl. -āl, حرام *ḥarāmī* (syr.) shoe made of red or yellow leather; shoes

مصر see مصارين

أحمر *ḥarīm* and حامية *ḥarīya* pl. حارم *ḥarīm* mast, pole | حارم *l-alam* flagpole

أحمر *maṣṭaba, miṣṭaba* pl. مصاطب *maṣāḍib* outdoor stone bench (built into the side of a house), mastaha

أحمر *maṣṭal fool*

أحمر *ḥa'uba* u (صوبة *ṣu'uba*) to be hard, difficult (على for); to be embarrassing, shocking, unpleasant (على for, to) II to make hard, make difficult (a ل for s.o. s.th.); to present as difficult (a ل to s.o. s.th.) V to become difficult; to make (a s.th.) hard or difficult VI to be difficult (of a person); to be hard to please X to find or consider difficult (a s.th.)

أحمر *ḥa'b* pl. مصاب *ṣi'āb* hard, difficult; pl. difficulties | أحمال *ḥamāl* hard to bear, oppressive; صعب الارضاء *ṣ. al-irḍā'* hard to please, fastidious; صعب المراس *ṣ. muraṣ* obstinate, stubborn, self-opinionated, recalcitrant, headstrong; عملة صعبة (*'umla*) hard currency

أحمر *ḥa'uba* difficulty | صعبة المراس *ṣ. muraṣ* obstinacy, stubbornness, recalcitrance, refractoriness

أحمر *maṣā'ib* difficulties

أحمر *ḥa'tar* wild thyme (*Thymus serpyllum*; bot.)

أحمر *ḥa'ida* a (صعد *ṣu'ūd*) to rise, go up; to lift, climb, ascend, slope upward; to mount, scale, ascend, climb (a s.th.), climb up (a on s.th.); to take off (airplane); to make s.o. ascend, lead s.o. up to ... II to ascend, mount; to go upstream; to travel to Upper Egypt; to send up (a s.o.); to cause (a s.th.) to rise or ascend; to heave (from one's breast), utter (a sigh, wails, and the like); to cause (a s.th.) to evaporate, vaporize, volatilize (a s.th.); to sublimate (a s.th.; chem.) | أحمال *ḥamāl* to heave deep sighs IV to make (a s.o.) ascend or advance; to ascend (ال to elevated terrain); to go upstream; to travel up, travel V to evaporate, vaporize VI to rise, lift, ascend

صعد *qu'd* height, altitude

صعدة *pa'da* pl. *pa'addi* rise, incline; slope, declivity

صعد *pu'ud* rising, lifting, ascending; take-off (of an airplane); ascent; boom; advance (ال toward) | صعد الرب *p. ar-rabb* and عيد الصعود *'id as-p.* Ascension Day (*Chr.*)

صعد *pa'ud* steep hill

صعيد *pa'id* pl. صعد *pu'ud* highland, upland, plateau; الصعيد and الصعيد *p. miṣr* Upper Egypt | في صعيد واحد on a common basis, on common ground, on equal footing, without distinction, indiscriminately; على صعيد واحد congenial, like-minded, kindred in spirit, agreed

صعيدى *pa'idī* pl. صعيدية *pa'āyida* Upper Egyptian

تنفس الصعداء *pu'adā'* (deep) sigh | تنفس الصعداء *tanaffasa p-pu'adā'a* to sigh (deeply), heave a (deep) sigh

صاعد *maṣ'ad* pl. مصاعد *maṣā'id* point of ascent

صاعد *miṣ'ad* pl. مصاعد *maṣā'id* elevator, lift; ○ anode

مصعدة *miṣ'ada* elevator, lift

فصاعدا *pa'id* pl. فصاعدا *pa'wā'id* rising, ascending (also, e.g., of vapors) | فصاعدا *fa-pa'idan* and beyond that, and more; فصاعدا — من — on, from — upward; فصاعدا من الآن فصاعدا (*min al-āna*) from now on, henceforth

متصاعد *mutaṣā'id* rising, ascending (also, e.g., of vapors)

صعر *pa'ira* a (*pa'ar*) to be awry (face; with pride) II صعر خده (*kaddahū*) to put on a contemptuous mien

صق *pa'aqa* a (صاعقة *pā'iqā*) to strike s.o. (s.) down with lightning, destroy, hit, slay (s.o.; of lightning); to stun, stupefy, make unconscious (s.o.); —

pa'iqā a and pass. *pu'iqā* (*pa'iq*, صعقة *pa'qa*) to be thunderstruck; to lose consciousness | صق في مكانه (*makānihi*) to stop dead in one's tracks, stand as if thunderstruck IV to strike down, slay, destroy (s.o.; of lightning); to stun, stupefy, make unconscious (s.o.) VII to be struck by lightning

صق *pa'aq* thunder, peal of thunder

صق *pa'iq* thunderstruck, dumfounded

صاعقة *pā'iqā* pl. صواعق *pa'wā'iq* bolt of lightning, thunderbolt

صق *maṣ'ūq* struck by lightning; thunderstruck, stupefied, dumfounded; crushed, destroyed

صلعة *pa'laka* loitering, loafing

صعلوك *pu'lūk* pl. صعاليك *pa'ālīk* utterly destitute; have-not, pauper, poor wretch; hegger; tramp, vagabond, loafer

صغر *paḡura* u (صغيرة *paḡāra*) and *paḡira* a (*paḡar*) to be or become small, little, scanty; to diminish, decrease, wane, dwindle; to be young; to be lowly, submissive, servile, humble; — *paḡara* u (*paḡr*) to be younger (ب. than s.o. hy) | ما صغرت إلا بسنة (*bi-sanatin*) he was only one year younger than I II to make small(er) or little(r), lessen, minimize, reduce, diminish, decrease (s.s.); to belittle, deride, ridicule, debase, demean (s.s., s.s.); to form a diminutive (s. of a noun) VI to prove o.s. contemptible, be servile, fawn, cringe, grovel X to deem (s.s., s.s.) small, little or paltry; to make light (s.s. of s.o., of s.s.), undervalue (s.s., s.s., s.s.); to think little (s.s. of s.o., of s.s.) | استصغر نفسه (*naṣaḡū*) to feel inferior

صغر *paḡar* smallness, littleness, scantiness, paltriness, paucity, insignificance; youthfulness, juvenility (also صغر السن *p. as-sinn*)

صغرة *siḡra*: هو صغرة أبويه (p. *abawaihi*)
he is the youngest of his parents' children

صغراء *siḡar* pl. صغائر *siḡār*, صغراء *siḡar*² small, little; paltry, scanty, insignificant; tiny, minute; young, juvenile, minor; a minor, one under age | صغير النفس p. *as-sinn* young; صغير السن p. *an-naṣa* mean-spirited, base, servile, toadying, cringing, groveling صغار الموظفين *al-muwaffaṣin* small officials, subaltern officials; العيد الصغير ('id) Little Bairam, i.e., the feast of fast breaking on the 1st of Shawwal; كل صغيرة وكبيرة *kuḷlu p. wa-kabira* every detail

صغيرة *siḡira* pl. صغائر *siḡār*² venial sin (*Isl. Law*); minor mistake; pl. trivialities, trifles

صغارة *siḡara* littleness, paltriness, scantiness, paucity; lowliness, servility, humility, humbleness

اصغر *asḡar*², f. صغرى *siḡra*, pl. m. اصغراء *asḡar*² smaller, littler; younger | اصغر الشرين a. *as-ṣarrain* the lesser of two evils; آسيا الصغرى *Asia Minor*; الدول الصغرى (*duwal*) the small countries; سوريا الصغرى (*ṣuriyā*) Palestine; النهاية الصغرى the minimum

تصغير *taḡḡir* diminution, lessening, decrease, reduction | اسم التصغير *ism at-t.* diminutive (*gram.*)

اصغار *asḡar* disdain, contempt, disregard

تصاغر *taḡḡur* servility, toadying, cringing, groveling

صاغر *ṣaḡir* low, lowly, despised, contemptible; humiliated, meek, dejected; submissive, servile; subject (ل to s.o.)

مصغر *muṣḡḡar* reduced, decreased, diminished | في صورة مصغرة (*ṣūra*) on a reduced or small scale, in miniature; فلم مصغر (*film*) microfilm

صفا (صفر) *ṣafā u* (صنى and صفو) *ṣufū* to incline, bend, lean (ل to, toward); — صفى *ṣafīya a* (*ṣaḡan, ṣufīy*) to incline, bend, lean (ل to, toward); to listen (ل to) IV to listen, pay attention, lend one's ear (ل or ل to s.th., to s.o.), heed (ل or ل to s.th.)

صفر *ṣafū* and صفا *ṣaḡan* inclination, disposition, tendency; affection, attachment, good will

اصفاء *ṣafā* attention, attentiveness

صاغ *ṣaḡin* inclined, disposed; attentive; listener, hearer

مصغ *muṣḡin* attentive; listener, hearer

وصف see صفة

صف *ṣaffa u* (*ṣaff*) to set np in a row or line, line np, align, array, arrange, order (Δ s.th.); to set, compose (Δ type, typ.); to range, class, classify (مع s.o. among); to cut (Δ s.th.) in strips II to set np in a row or line, line up, align, array, arrange, order (Δ s.th.); to comb (Δ the hair) atstraight VI to line up, take position in a row or line, stand in a row or line, be lined np, be aligned, be strung in a line VIII = VI; to fall in, stand in formation (of a military detachment) | اصطف الى جانب الطريق to line the road, form a lane (e.g., troops, police, etc.)

صف *ṣaff* aligning or arranging in a line or row; — (pl. صفوف *ṣufūf*) row, line, file, rank, queue; row, or tier, of seats; grade, form (in school); class, course; section, division, group | صف آلة صف *ad-dam* blood group; ضابط الصف typesetting machine; (also صف ضابط pl. صف ضباط non-commissioned officer; انتظم صفوفنا *in tazama ṣufūfan* to line np in rows or files

صفه *ṣuffa* pl. صفا *ṣuḡaf* (stone) molding; ledge

type-setter, compositor صفاف *paḥḥ* and صفاف الحروف

position صفاف *mapaḥḥ* pl. صفاف *mapaḥḥ* (of an army); battle line; row, line, file; composing stick (*typ.*) رفعه الى مصاف (with foll. genit.) to class s.o. with, put s.o. on the same level with

صفح *paḥḥa a (paḥḥ)* to broaden, widen, flatten, beat into a leaf, foliate, plate (a s.th.); to pardon, forgive (عن s.o., s.th.) II to broaden, widen, flatten, beat into a leaf, foliate (a s.th.); to roll out (a s.th.); to plate, overlay, or cover, with metal plates (a s.th.); to armor (a s.th.); to equip, furnish, cover (ب a s.th. with) III to shake hands (• with s.o.); to greet (• s.o.); to touch (a s.th.) lightly or gently, graze (a s.th.), brush, glide (a over s.th.), pass, blow (a over s.th., of the wind, breath, etc.) | صافح *(sam'aḥū)* to reach s.o.'s ear V to leaf, thumb (a a book, etc.); to examine, scrutinize, regard, study (a s.th.) VI to shake hands X to ask s.o.'s (•) forgiveness (a for), apologize (a • to s.o. for)

صفح *paḥḥ* pardon, forgiveness; (pl. صفح *paḥḥ*) side, surface | ضرب (اغرب) عنه صفحا to turn away from s.o. or s.th., pass over s.o. or s.th., ignore, snub, slight, disregard s.o. or s.th., desist from s.th.

صفحة *paḥḥa* pl. *paḥḥat* outside, exterior; plane, surface; page; leaf, sheet; phase

صفح *paḥḥ* broad side or surface; sheet iron; tin, tinsplate; tin plates, tin sheets

صفحة *paḥḥa* pl. صفائح *paḥḥat* plate, sheet (of metal), leaf (of wood), slab, flag (of stone), ledger stone (on a tomb); tin plate, tin sheet; can, jerry can | صفائح المصراع *al-miḥrā'* door panel; صفائح القول *al-miḥwāl* phonograph records, gramophone discs

صفح *paḥḥ* forgiving, ready to forgive

صفح *paḥḥ* pl. صفائح *paḥḥat* plate, sheet, leaf; flagstone, stone slab

تصفح *taḥḥ* plating

تصفح *taḥḥ* examination, scrutiny, study

صفح *muḥḥa* shaped into plates or thin layers, plated, foliated; armored, armor-clad, ironclad, metal-covered | سيارة مصفحة *(paḥḥ)* plywood; سيارة مصفحة *(saiyyara)* armored car

صفحة *muḥḥa* pl. صفائح *muḥḥat* armored car, armored reconnaissance car (*mil.*)

صفد *paḥḥa i (paḥḥ)* to bind, fetter, shackle (• s.o.) II and IV = I

صفد *paḥḥ* pl. اصفاص *paḥḥ* bond, tie, fetter

صفاد *paḥḥ* bond, tie, fetter | صفاد اليدين *al-yadain* manacle, handcuff

صفير *paḥḥ* i (صفير *paḥḥ*) to whistle (bird, person); to hiss (snake); to chirp, stridulate (cricket); to scream (siren) II = I

صفير *paḥḥ* whistling, whistle, etc. (see above); high, thin tone (e.g., of a flute) | حروف الصفير *sibilants*; — see also below and alphabetically

صفارة *paḥḥara* pl. صفارات *paḥḥarat* whistle; siren | صفارة الامان *al-amān* all-clear siren; صفارة الانذار *al-inḍār* warning siren

صفير II to dye yellow, make yellow, to yellow (a s.th.) IX to turn yellow, to yellow; to pale, become pale | اصفر وجهه *(wajhuḥū)* he grew pale, be turned white

صفر *suḥr* brass; money

صفر *saḥr* jaundice

صفرة *suḥra* yellow color, yellowness, yellow; pallor, paleness (of the face)

صفار *ṣafār* yellow color, s.th. yellow; pallor, paleness | صفار البیضاء *ṣ. al-baiḍa* egg yolk

صفار *ṣaffār* pl. : ḥraṣ founder

صفر *aṣfar*, f. صفراء *ṣafra'*, pl. صفير *ṣufr* yellow; pale, pallid, wan | ضحكة *ḍahka* forced, or embarrassed, laugh; نحاس *(nuḥās)* ḥraṣ

صفراء *ṣafra'* bile, gall

صفير (eg.) golden oriole (zool.)

صفارية *ṣufāriya* golden oriole (zool.)

صفراوي *ṣafrawī* hiliious; choleric | الحمى الصفراوية (*ḥummā*) yellow fever; ضحكة صفراوية (*ḍahka*) hitter, or sardonic, laugh' (= Fr. *rire jaune*)

اصفرار *iṣfirār* yellowing, yellow; pallor, paleness (of the face)

مصفر *muṣfarr* yellow-colored; pale, pallid, wan

صفر *ṣafira* a (*ṣafar*, صفر *ṣufūr*) to be empty, be devoid, vacant (من of) | صفرت *ṣafirat* يده من الشيء (*ṣafirat yaduhū*) to have lost s.th. II to empty, void, vacate, evacuate, free (s.th.) IV = II

صفر *ṣafir*, *ṣifr*, *ṣufr*, *ṣafir*, *ṣufur* pl. اصفار *aṣfār* empty, void, devoid, (من of), free (من from) | صفر اليدين *ṣifr al-yadain* empty-handed

صفر *ṣifr* zero, naught; nothing

اصفر *aṣfar* empty, void

مصفر اليدين *muṣfir* empty-handed | مصفر *m. al-yad* with an empty hand; مصفر *m. al-yad* without any possessions at all, completely destitute

اصفار *aṣfār* pl. صفار *ṣafār* Safar, name of the second month of the Mohammedan year

اصفاف *aṣṣaf* (coll.; n. un. :) a variety of willow (*Salix Safsaf* F.; bot.)

اصفاف *aṣṣaf* even, level; waste, desolate, barren, empty | قاع مصفف *wasteland, desolate area; جبله قاعا مصففا* to devastate s.th., lay s.th. waste

صغ *ṣaṣ'a* a (*ṣaṣ'*) to cuff, huffet, slap lightly (s.o.); to slap s.o.'s (s) face, box s.o.'s (s) ears; to violate (s a rule) VI to slap one another

صفعة *ṣaṣ'a* (n. vic.) slap, cuff, smack; hlow

صفاع *ṣaffā'* pl. -ūn a kind of huffoon

صق *ṣafaqa* : (*ṣafq*) to slap, smack (s. s.o., s.th.); to set into motion (s s.th.); to flap, clap; to shut, slam, bang (s a door); — صفاقة *ṣafaqa* u (*ṣafaqa*) to be thick, heavy, close in texture (cloth) II to flap, clap, smack; to clap one's hands (also يديه), applaud (ل s.o.); to flap (ب the wings)

صفقة *ṣafqa* pl. *ṣafaqāt* handclasp (in concluding a deal); conclusion of a contract (*Isl. Law*); deal, hargain, transaction | صفقة خاسرة *poor deal*, had bargain; صفقة رابحة *favorable deal*, good bargain; صفقة واحدة *ṣafaqatan wāḥidatan* all at once, wholly, entirely, altogether; اعطى صفقة (*aṣṣā*) to conclude a hargain, effect a transaction; عاد صفقة المنبون (رجع) or to lose the game, return empty-handed; كانت له الصفقة *do*.

صفاق *ṣiṣāq* pl. صفق *ṣuṣuq* dermis, underskin; peritoneum

صفيق *ṣafiṣq* pl. صفاق *ṣiṣāq* thick, heavy, close in texture (cloth) | صفيق الوجه *ṣ. al-wajh* impudent, insolent, brazen

صفاقة *ṣafaqa* impudence, insolence, brazenness

تصفيق *taṣfiṣq* hand clapping; applause, acclaim | تصفيق الاستحسان *applause*

صفاكية *ṣafākīa* Sfax (seaport in Tunisia)

¹ *ṣafana* i to stand with one foot (ب) slightly raised; to pore, brood, ponder, reflect, muse

ṣafan pl. اصفان *aṣḍān* scrotum

² *ṣafin* *savin* (Juniperus sahina; bot.)

(*ṣafā* u (*ṣafw*, *ṣuṣūw*, *ṣafā*) to be or become clear, unpolluted, limpid, cloudless, untroubled, serene, undisturbed, pure; ل *ṣafā* to apply o.s. to s.th. with clear intent, devote o.s. wholeheartedly to, be completely given to, be solely preoccupied with, be exclusively ready for (heart, mind) II to make clear, limpid, pure, clarify, clear, purify (s.th.); to settle, straighten out (مسألة *mas'alatan* a question, a problem); to remove the water, pour off the water (s. from s.th., e.g., in cooking; also صفاء من الماء, rid of moisture, dry out (s.th.); to clarify, purify, rectify (s.th., من by removing s.th.); to filter, strain (s.th.); to settle, pay, liquidate (s.th.); to realize (s. assets) III to be sincere (s. toward s.o.), deal honestly (s. with s.o.) IV = III (s. or ل); to be no longer in a position (to ...), possess no longer, forfeit; to cease composing poetry (poet) | اصفاء to have s.o. in mind for s.th., choose, select, or single out s.o. for s.th., grant s.o. s.th. in preference to others, bestow upon s.o. s.th. (دون which others do not have) VI to be sincere toward one another, be honest with one another, be of pure intent toward one another VIII to choose, select (s. s.o.) X = VIII; to deem (s. s.th.) clear or pure | استصفى ماله to realize all one's assets; to confiscate s.o.'s property

ṣafw clearness, clarity, limpidity, untroubledness, cloudlessness, serenity, purity, sheerness; happiness, felicity, pleasure, delight; clear, limpid; un-

troubled, undisturbed, serene, pure, sheer

ṣafwa, *ṣuṣwa* the best, or choicest, part, prime, cream, flower, elite, quintessence

ṣafan (coll.; n. un. صفاة *ṣafāh* pl. صفوات *ṣafawāt*) stone(s), rock(s)

ṣafwān stones, rocks

ṣafwa sincere friend, best friend, bosom friend

ṣafā clearness, clarity, limpidity, untroubledness, cloudlessness, serenity, purity, sheerness; happiness, felicity, serenity, gaiety, cheerfulness; sincerity, candor, honesty | ساعات صفاء pleasant time, delightful hours

ṣafiy clear, limpid, untroubled, undisturbed, serene, cloudless, pure, sheer; (pl. اصفياء *aṣḍiyā**) sincere friend, best friend, bosom friend

ṣafiya pl. صفايا *ṣafāyā* leader's share of the loot; lion's share of the booty

مصفاة *maṣḥan* refinery

مصفاة *miṣḥan* sieve

مصفاة *miṣḥāh* pl. مصاف *maṣāḥin* strainer, colander, filter; strainer cloth; sieve; refinery, purification plant | مصفاة القهوة coffee filter, percolator

تصفية *tagfiya* pl. -āt clarification, clearance, purification (also fig.); filtering, filtration; elimination (also in sports); settlement, straightening out, adjustment; clearing (com.); liquidation (com.); clearance sale | تصفية الحسابات *t. al-ḥisābāt* settlement of accounts; official receiver, receiver in equity

مصافاة *muṣāḥāh* cordiality, concord, harmony; good will, sincere attitude or disposition

تصاف *taḍḍifin* peaceful settlement, compromise (بين between)

استصفاة *istisfāʿ* selection (also *biol.*)

استصفاء الاموال *istisfāʿ al-awwal*: sequestration of property

صاف *ṣāḍif* clear, limpid; sheer, pure, straight, unmixed, undiluted, unadulterated; untroubled, undisturbed; serene; pure; net | صافي النية *ṣ. n-niya* sincere, candid, openhearted; الحمولة net tonnage; صافي الارباح net profit

مصف *mufaṣṣif* official receiver, receiver in equity; clarifier, clarifying agent

مصفى *mufaṣṣan* purified, pure, clear, limpid, cloudless

المصطفى *mufaṣṣan* chosen, selected; المصطفى epithet of Mohammed

صفيّر *ṣafīr* sapphire

صقالة (It. *scala*) *ṣaqala* pl. *ṣaqāl* scaffolding; gangway, gangplank

صحب III to approach (s.o.), go or come near (s.o.); to be neighbors (s. with s.o.), be adjacent (s. to s.th.), adjoin (s. s.th.)

○ مصاقبة *mufaḥaba* affinity

صقر *ṣaqr* pl. *ṣuqūr* صقور *ṣuqūr* saker, falcon, hawk

صاقور *ṣāqūr* stone axe

صق *ṣaq'a a* (*ṣaq'*, صقاع *ṣuqā'*) to crow (rooster); pass. *ṣuq'i'a* to be covered with hoarfrost (ground) II to be icy, ice-cold, frozen

صق *ṣuq'* pl. اصقاع *ṣuqā'* area, region, country, district, locality, land | الاصقاع المتجمدة الجنوبية (*mutajammida, janūbiya*) the Antarctic

صقمة *ṣaq'a* frost, severe cold

صقيع *ṣaqī'* frost; ice; hoarfrost

اصقاع *ṣuqā'* more eloquent

مصق *miṣqa'* pl. مصاقع *maṣāqi'* eloquent; loud-voiced, having a stentorian voice

صقل *ṣaqala u* (*ṣaqī'* صقال *ṣiqāl*) to smooth, polish, burnish, cut (s. s.th.); to refine (s. style, taste, and the like) VII to become smooth

صقل *ṣaqī'* polishing, burnishing | صقل الاذهان mental training

صقيل *ṣaqīl* polished, burnished; smooth, shiny, glossy

صقال *ṣaqāl* polisher, smoother

صقيل *ṣaiqal* pl. صقائل *ṣaydaqila* polisher, smoother

مصقلة *miṣqala* pl. مصاقيل *maṣāqil* burnisher (tool)

مصقول *maṣqūl* polished, burnished; out (glass, and the like); acute, refined (wit)

صقالة look up alphabetically

صقلاب *ṣaqlab* pl. صقالب *ṣaqālība* Slav

صقيلية *ṣiqilliya* Sicily

صك *ṣakka u* (*ṣakk*) to beat, strike; to shut, look (s. the door) | صكت به الاذان his ears were tingling or ringing; صك سمعه (*ṣam'ahū*) to strike s.o.'s ear (noise); to roar in s.o.'s ears VIII to knock together, shake, tremble (knees), chatter (teeth)

صك *ṣakk* pl. صكوك *ṣukūk*, صكك *ṣikāk*, اصك *ṣukūk* (instrument of) contract (*Isl. Law*); legal instrument, document, deed; check, cheque

وصل صلة

صل *ṣalla i* (*ṣalil*) to ring, clink, clank, clatter, rattle

صل *ṣill* pl. اصلال *ṣillāl*, صلال *ṣillāl* a variety of venomous adder, viper

صليل *ṣalil* rattle, clatter, clash (e.g., of weapons), jingling (of coins)

¹صلب *ṣalaba* u (صلابة *ṣalāba*) and *ṣaliba* a to be or become hard, firm, solid, stiff, or rigid, solidify, harden, set, stiffen II to make hard, firm, solid, stiff, or rigid, barden, solidify, stiffen, indurate (أ. ، e.o., s.th.); to support, prop, shore up (أ s.th.); to harden (أ the heart) V = I; to show o.s. hard or severe

صلب *ṣulb* hard, firm, solid, stiff, rigid; steel; — (pl. أصلاب *aṣṣalab*) spinal column, backbone; loins; — text, body (of a book, and the like) | صلب *ṣ. ar-ra'y* obstinate, stubborn, headstrong, opinionated; صلب الرقبة *ṣ. ar-raqaba* do.; صلب العود *ṣ. al-'ūd* of robust physique, strongly built, husky, sturdy; stubborn, resistant, unbending, unyielding, relentless; هو ابن صلبه (*ibn ṣulbihi*) he is his own son, his offspring; درامة مستخرجة من صلب الحياة (*muṣtaḥraja min ṣulbi l-hayāh*) a drama taken from real life; في صلبه at heart, in his innermost

صلبة *ṣulba*: صلبة العين *ṣ. al-'ayn* sclera (*anat.*)

صلب *ṣalīb* hard, firm, solid, stiff, rigid

صلابة *ṣalāba* bardness, callousness; bardening, induration; firmness, solidity, stiffness, rigidity; stubbornness, obstinacy, unyieldingness; intolerance | صلبة العود *ṣ. al-'ūd* sternness, severity, bardness, obstinacy, stubbornness, inflexibility, relentlessness

تصلب *ṭaṣallub* hardness, callousness, bardening | تصلب الشرايين *t. al-ṣarāyīn* arteriosclerosis

متصلب *mutaṣallīb* unyielding, inflexible, relentless, bard

²صلب *ṣalaba* i (*ṣalb*) to crucify (أ s.o.) II = I; to make the sign of the cross (عل over); to cross o.s.; to cross, fold (أ one's arms)

صلب *ṣalb* crucifixion

صلب *ṣalīb* pl. صلبان *ṣulbān*, صلب *ṣulub* cross | الصليب الجنوبي (*janūbī*) the Southern Cross (*astron.*); الصليب الأحمر the Red Cross; صليب معقوف *swastika*; شارة الصليب and إشارة الصليب sign of the cross (*Chr.*); عود الصليب *'ūd as-ṣ.* peony (*Paeonia*; *bot.*)

الحروب الصليبية *ṣalībī* the crusades; الصليبيون the crusaders

صلبوت *ṣalbūt* (representation of the) crucifixion, crucifix

مصلب *muṣallab* crossing, interjunction (of roads)

صلت *ṣaluta* u (صلوة *ṣulūta*) to be glossy, be smooth and shining IV to draw, unsheathe (*as-saifa* the sword); pass. *uṣlita* to be drawn (sword)

¹صلج *ṣallaḥ* (coll.; n. un. ٥) pl. -āt cocoon, chrysalis of the silkworm

²صولجان look up alphabetically

صلح *ṣalaha* u a (صلاح *ṣalāh*, صلوح *ṣulūh*, مصلحة *maṣlaḥa*) and *ṣalūha* u (صلاح *ṣalāh*, صلاحية *ṣalāhiya*) to be good, right, proper, in order, righteous, pious, godly; to be well, thrive; to be usable, useful, practicable, serviceable, fitting, suitable, or appropriate (ل for), lend itself (ل to), suit, match (ل s.th.), fit (مع s.th. or s.o.), apply (مع s.o. or s.th.); to be admissible, permissible (مع in, at, with); to be valid, bold true (ل for) II to put in order, settle, adjust, restore, restitute (أ s.th.), make amends, compensate (أ for); to mend, improve, ameliorate, fix, repair (أ s.th.) III to make peace, become reconciled, make up, reach a compromise or settlement (أ with s.o.); to foster peace (بين between), reconcile (بين people) IV to put in order, settle, adjust (من or أ s.th.), overbawl, restore, restitute, rebuild, reconstruct; to make amends, compensate (من or

أ for); to mend, improve, ameliorate, fix, repair (من or أ s.th.); to make suitable or fitting, adjust, modify (أ s.th.); to reform (من or أ s.th.); to remove, remedy (من or أ s.th.); to make arable or cultivable, reclaim, cultivate, till, (أ land); to further, promote, encourage (أ s.o.), make (أ s.o.) thrive or prosper, bring good luck (أ to s.o.); to make peace (بين between), bring together (بين people), bring about an agreement (بين between), conciliate (بين people) VI to make peace, make up, become reconciled with one another VII to be put in order, be righted, be corrected, be improved, be ameliorated VIII = VI; to agree (على on), accept, adopt (على s.th.) X to deem (أ s.th.) good, proper, suitable, fitting, usable, useful, practicable, or serviceable; to make arable, cultivable, reclaim (أ land)

صلح *ṣulḥ* peace, (re)conciliation, settlement, composition, compromise; peace (pol.), peacemaking, conclusion of peace | حاكم الصلح (Syr.) justice of the peace; قاضي الصلح do.; قضاء الصلح *qada'at al-ṣulḥ* as-ḡ. jurisdiction of the صلح

صلحي *ṣulḥi* of peace, peace (adj.); arbitrative, arbitral, arbitration- (in compounds) | لجنة صلحية (*lajna*) arbitration committee

صلاح *ṣalāḥ* goodness, properness, rightness; usability, practicability, usefulness; righteousness, probity, piety, godliness

صلاحية *ṣalāhiya* suitability, fitness, appropriateness, aptness; efficiency; usability, practicability, usefulness, use, worth; serviceability, proper or working condition (e.g., of a machine); competence; validity, applicability; (pl. -āt) full or mandatory power, power of attorney, also صلاحية تامة (*āmma*) | جهات صلاحية ذات الصلاحية competent authorities; مطلق

الصلاحية *muḥlaq as-ḡ.* plenipotentiary (dipl.)

صلاحية *ṣalāhiya* = صلاحية *ṣalāhiya*

أصلح *aslaḥ* better, more proper, more correct; more pious, godlier; fitter, more suitable

مصلحة *maṣlaḥa* pl. مصالح *maṣāliḥ* matter, affair; requirement, exigency; that which is beneficial, helpful, or promoting; advantage, benefit, interest, good, welfare; office, authority, department, governmental agency, administration (chiefly Eg.) | مصلحة الآثار المصرية (*miṣrīya*) Administration of Egyptian Antiquities; مصالح الأمة *m. al-umma* the welfare of the people; مصلحة البريد postal administration; مصلحة الحدود administrative agency for the territories outside the cultivated area (Eg.); المصالح الحكومية (*ḥukūmiya*) the governmental agencies; مصلحة الصحة *m. as-ṣiḥḥa* health office; المصلحة العامة (*ʿamma*) public welfare, commonweal; في مصلحة فلان in s.o.'s interest; في المصلحة والمفسدة (*maṣada*) in good and bad times, for better or for worse; في مصلحة فلان in s.o.'s favor, for the benefit of s.o., to s.o.'s advantage, on behalf of s.o., in s.o.'s interest; خدم مصالح فلان to serve s.o.'s interests

مصلحي *maṣlaḥi* administrative, official, governmental

تصلح *taṣliḥ* pl. -āt restoration, restitution, mending, fixing, overhauling, repair, improvement, amelioration

مصالحة *muṣālaḥa* peace, conciliation; compromise; composition, settlement

إصلاح *islaḥ* pl. -āt restoration, restitution, redressing, reparation; improvement, amelioration, betterment, mending, correction; reconstruction; reconditioning, repair; renovation, refurbishing; adjustment, settling, remedying, removal, elimination; restoration of

order, establishment of peace, happiness and order; reformation, reform; reclamation, cultivation (of land); (re)conciliation, settlement, compromise, peacemaking (بين between)

اصلاحى *islahi* reformatory, reformational, reform- (in compounds); reformer, reformist | مذهب اصلاحى (*ma'had*) reformatory, house of correction

اصلاحية *islahiya* revisionism, reformism; (pl. -āt) reformatory, house of correction

تصالح *taṣalluḥ* (re)conciliation

اصطلاح *isṭilāḥ* pl. -āt agreement, convention, practice, usage; (colloquial, linguistics) usage; technical term, terminus technicus

اصطلاحى *isṭilāḥi* conventional; technical (of a term)

استصلاح *istiṣlāḥ* reclamation, cultivation

صالح *ṣāliḥ* good, right, proper, sound; thorough, substantial, downright, out-and-out, solid; virtuous, pious, devout, godly; usable, useful, practicable, serviceable, fitting, suitable, appropriate (ل for); (pl. صوايح *ṣawāliḥ*) advantage, benefit, interest, good, welfare | السلف الصالح (*ṣalaf*) the worthy ancestors, the venerable forefathers; صالح السير (*ṣaīr*) passable, practicable (road); صالح للعمل (*ṣal*) fit for action, ready for use, serviceable, practicable; valid (ل for), applicable (ل to); الصالح العام (*ṣamm*) public welfare, commonweal; في صالح (with foll. genit.) in favor of, for the benefit of, to the advantage of, in the interest of s.o. or e.tb.; صالحا do.; كان صالحا it was in his interest; صوايح شخصية (*ṣaḥāfiyya*) personal interests

الصالحات *as-ṣāliḥāt* the good works, the good deeds

مصلح *muṣliḥ* peacemaker, conciliator

مصلح *muṣliḥ* peacemaker, conciliator; reformer, reformist; salt

مصطلح *muṣṭalaḥ* and مصطلح عليه generally accepted, universally followed, commonly established, conventional, customary; (pl. -āt) technical term, terminus technicus

صلد *ṣalada* (صلادة *ṣalāda*, صلودة *ṣulūda*) to be or become hard, firm, solid, compact (ground) IV = I

صلد *ṣald* pl. اصداد *asṭad* hard, firm, solid, dry, barren, arid (ground); rigid, lifeless, inert

صلودة *ṣulūda* hardness, firmness, solidity (of the ground)

صلصة (It. *salsa*) *ṣalṣa* pl. -āt and صلص صلصة مائونيز | *mayonnaise*

صلصل *ṣalṣala* to ring, clink, clank; to clatter, rattle II *taṣalṣala* do.

صلصلة *ṣalṣala* clank(ing), clatter(ing), clasp, rattle

صلصال *ṣalṣāl* dry clay, argillaceous earth

مصلطح *muṣṭaṭṭaḥ* = مصلطح shallow, aboal, flat

صلح *ṣali'a a (ṣala')* to be bald

صلح *ṣala'* baldness

صلعة *ṣu'a, ṣala'a* bald pate, bald head

اصلح *asṭa's, f. ṣal'ā's, pl. ṣu'a, ṣu'ān* bald(-headed)

صلمع abbreviation of the eulogy following the name of the Prophet Mohammed: صلي الله عليه وسلم (*ṣallā, ṣallām*) God bless him and grant him salvation!

صلف *ṣaliḥa a (ṣalaf)* to boast, brag, bluster, swagger V = I

صلف *ṣalaf* vainglory, bragging, boasting, conceit, arrogance, pomposity, self-importance

صلف *salif* pl. صلفاء *ṣulaf/d* vainglorious, bragging, boastful, showing off, pompous, blustering, swaggering; braggart, boaster, show-off, swaggerer, fourflusher

تصلف *ṭaṣalluf* vainglory, bragging, boasting, conceit, arrogance, pomposity, self-importance

متصلف *mutaṣallif* vainglorious, bragging, boastful, showing off, pompous, blustering, swaggering

صلو II to perform the salat (صلوة see below), pray, worship | صل بالناس to lead people in prayer; صل على to pray for; (of God) to bless s.o.: صل الله عليه وسلم (*sallam*) God bless him and grant him salvation! (eulogy after the name of the Prophet Mohammed)

صلوة *ṣalāt* pl. صلوات *ṣalawāt* salat, the official Islamic prayer ritual; intercession, intercessory prayer, benediction; blessing, grace (of God) | الصلاة الربانية (*rabbāniyya*) the Lord's prayer; صلاة التراويح a prayer performed during the nights of Ramadan; صلاة الصلوة vesper prayer (*Chr.*)

مصل *mupallin* prayer, worshiper

مصل *mupallan* place of prayer, oratory

صلون *ṣalūn* salon, parlor, reception room

صل *ṣalā* i (*ṣaly*) to roast, broil, fry (a s.th.); — *ṣaliya* a (*ṣalan, ṣully, صلاة ṣilā*) to burn (intr.; ب or ا in); to be exposed to the blaze of (ب or ا) II to warm, heat (ب a s.th. with or on) IV = II (a s.th. on or with); to make (s.o.) burn (a in, esp. النار in the fire) | أصلاه نارا من الغيرة (*ṣā'ira*) to make s.o. undergo the most excruciating pangs of jealousy; أصلاه نارا to set s.th. on fire; to fire at s.o. or s.th. (mā.) V to warm o.s., seek warmth (ب at, by, بالنار by the fire) VIII = V لا | لا *yusṭalid bi-nārihi* invincible, a great hero

مصل *muṣṭalan* fireplace

صمم *ṣamma* (1st pers. perf. *ṣamimtu*) a (*ṣamm, صمم ṣamam*) to be or become deaf; — *ṣamma* (1st pers. perf. *ṣamamtu*) u (*ṣamm*) to close, plug, cork, stopper (a s.th., e.g., a bottle) II to deafen (s.o.); to make up one's mind (عل to do s.th.), determine (عل upon, to do s.th.), resolve, be determined (عل to do s.th.), decide (عل on, to do s.th.); to persist (عل in); to design (a s.th.); to plan (a s.th.), design (ل a s.th. for) IV to be or become deaf; to deafen (s.o.), make (s.o.) deaf (a, عن to s.th.) VI to give a deaf ear (عن to)

صمة *ṣimma* plug, cork, stopper

صمم *ṣamam* deafness | كان في صمم عن to be deaf to s.th.

صمام *ṣimām* pl. -āt plug, cork, stopper; valve; tube (*radio*) | صمام الامان (الامن) *ṣ. al-amān (al-amn)* safety valve; ○ صمام *ṣ. al-amān* rectifier tube; رفع الصمام عن to let s.th. take its course, give free rein to s.th. (also to a feeling)

○ صمامة *ṣammāma* embolism (*med.*)

صميم *ṣamīm* innermost, heart; core, essence, marrow, pith; true, sincere, genuine | من صميم القلب (*ṣ. il-qalb*) from the bottom of the heart, wholeheartedly, most sincerely; ... في صميم *amid, in*; to affect s.o. to the very core, touch s.o. most deeply

صميمي *ṣamīmī* cordial, hearty

صمم *ṣamm* s. *ṣammā* s. *ṣammā* s. pl. صمم *ṣamm*, صمم *ṣammān* deaf; hard and solid, massive (rock); the deaf one, epithet of the month of Rajab | فعل *ṣamm* triliteral verb with identical second and third radical, verbum mediae geminatae (*gram.*); صمم أصليخ (*ṣamm*) stone-deaf; جذر صمم (*ṣamm*) irrational or surd root (*math.*); آلة صمم willing tool

تصميم *ṭaṣmīm* determination (عل for, to do s.th.), resolution, decision; resolute

action; tenacious pursuit (of a plan); planning, projecting; design, designing (e.g., of a dress); (pl. -āt, تصاميم *taṣāmīm*) plan; design; sketch فلان | من تصميمه designed by so-and-so

مصمم *muṣammim* determined (عل | do s.th.) | مصمم الازياء fashion creator, designer

صمت *ṣamata* u (*ṣami*, صمت *ṣumūt*) to be silent, be taciturn, hold one's tongue, hush up, be or become quiet or still II to silence (• a.o.) IV = II

صمت *ṣami* silence | في صمت *ṣamī* silently, quietly

صمت *ṣumūt* silence; pl. of act. participle صامت

صمت *ṣamūt* silent, taciturn

صامت *ṣamūt* pl. صامت *ṣamūt* silent | صامتة *ṣamīṭa* silent film

صامتة *muṣmat* uniform (color); plain, unpatterned; blank (wall); uniform in texture, made of a single material; massive, solid, not hollow, compact

صامخ *ṣimāḫ* pl. اصمخة *asmiḫa* auditory meatus

صمد *ṣamada* u (*ṣamd*) to betake o.s., repair, go (•, • or ل | to, into, toward); to turn, apply o.a. (• or ل | to s.th.); — (صمد *ṣumūd*) to defy, brave, withstand (في وجهه *fī wajhihi* or ل | s.o., s.th.); to stand up (• or ل | against e.o. or s.th.), resist, oppose (في وجهه *fī wajhihi* or ل | against e.o. or s.th.); to hold out (• or ل | against); — • to close, plug, cork, stopper (• a.e.h., e.g., a bottle) II to betake o.s., repair, go (• to e.o., • to, toward); to close, plug, cork, stopper (• a.s.th., e.g., a bottle); to save, lay by (money) III to come to blows, fight (• with s.o.)

صمد *ṣamad* lord; eternal, everlasting (epithet of God)

صمداني *ṣamadānī* eternal, everlasting

صمادة *ṣimāda* (ir.) headcloth (worn by men)

صمم *ṣampama* to persist (في | in)

صومعة *ṣauma'a* pl. صوامع *ṣawāmi'* monk's cell, hermitage; silo (for grain storage); (mor.) minaret

صمغ II to gum (• s.th.); to paste, glue (• e.th.) IV to exude gum (tree)

صمغ *ṣamḡ* pl. صمغ *ṣumḡ* gum; resin | صمغ عربي *ṣamḡ ʿarabī* gum arabic; صمغ اللك *ṣamḡ al-lakk* shellac; صمغ مرن *(marīn)* rubber, caoutchouc; صمغ هندي *(hindī)* do.; شجر الصمغ *ṣajar as-ṣamḡ* rubber trees

صمغي *ṣamḡī* gummy, gummiferous, gumlike, mucilaginous

صمغ *ṣamḡ* gumming; resinification

صلب *ṣamala* u (*ṣaml*) to be firm, be hard, hold one's ground, stand firm, hold out, last, endure

صلب *ṣaml* rigidity, stiffness, | صلب *(ṣif)* rigor mortis

صمولة *ṣamūla* pl. صوامل *ṣawāmīl* nut (of a bolt), rivet

صملاخ *ṣimāliḫ* pl. صماليخ *ṣamāliḫ* earwax, cerumen

صمى IV to deal (• s.o.) a fatal blow; to hit (•, • s.o., s.th.) fatally | رمى فاصمى *ramā fa-ṣamā* to shoot and hit, shoot dead on the spot

صن *ṣann* basket

صنة *ṣinna* odor emanating from the armpit

صنان *ṣunān* odor emanating from the armpit

صنارة *ṣinnāra* pl. صنانير *ṣanānīr* hook, fishhook

صنبور *ṣunbūr* pl. صناير *ṣanābir* (water)
faucet, tap

ر صنبور look up alphabetically

صنيم *ṣanīm* pl. -āt centime ($\frac{1}{100}$ frano)

صنج *ṣanj* pl. صنوج *ṣunāj* cymbal (mus.)

صنجة *ṣinja* = صنجة

صناجات *ṣannājāt* castanets

صنحية *ṣanjāḡiya* see صنج

صنديد *ṣindīd* pl. صناديد *ṣandīd* leader,
notable; brave, valiant

صندوق *ṣundūq*, *ṣandūq* pl. صناديق *ṣandīq*
crate, box; chest; trunk, suitcase; case,
cabinet; money box, till, coffer; pay
office, treasurer's office; any public
institution where funds are deposited
and disbursed for a special purpose (e.g.,
sick fund, health insurance, etc.) | صندوق
البريد post-office box; صندوق المكاتيب mail-
box; صندوق النقد الدولي *ṣ. an-naqd ad-
duwalī* International Monetary Fund;
أبر صندوق savings bank; صندوق التوفير
(eg.) hunchback; أمين الصندوق treasurer;
دفتر الصندوق *daftar aṣ-ṣ.* cashbook

صندل *pandal* sandalwood; sandals; (pl. صنادل
ṣandīl) (freight) barge; lighter, barge

صنارة look up alphabetically

صنع *ṣana'a* a (ṣan', ṣun', صنع *ṣan'*) to do,
make (a s.th.); to arrange, stage, put on
(a s.th.); to produce, build, manufacture,
fabricate, design (a s.th.); to work,
treat, process (a s.th.) | صنع إليه معروفا
to do s.o. a favor; صنع به *do.*; صنع مع *do.*
to do s.th. to s.o.; صنع قبيحا *to do* to do s.o. a
dirty trick II to industrialize (a s.th.) III to
cooperate, go along (a s.th.) with); to flatter,
cajole (s.o.); to bribe (s.o. with) V to pretend,
feign, simulate, fake, sham, affect (a s.th.);
to speak or write in an artificial, affected,

stilted, or mannered way; to use means
for enhancing her beauty (woman) VIII to
order, commission (a s.th.); to create
(a s.th.) synthetically; to produce,
manufacture, make, fabricate (a s.th.);
to pretend, feign, fake, assume falsely
(a s.th.); to invent (a s.th.); to make
(a s.th. into), take, use (a s.th. for);
to commit, bind (s.o. to) X to have
(s.o.) make (a s.th.)

صنع *ṣan'*, *ṣun'* production, manu-
facture, fabrication, making, design,
make, workmanship | صنع اليد *ṣ. al-yad*
handwork; بديع الصنع *badi' aṣ-ṣan'* of won-
derful workmanship

صنعي *ṣan'i* artificial, synthetic

صنع *ṣun'* benefit, favor

صناعة *ṣan'a* work, workmanship, mak-
ing, manufacture, fabrication; art; tech-
nical skill, artistic skill; work, craft,
trade, business, occupation, vocation,
profession | صاحب الصناعة artisan, crafts-
man; expert, specialist

صانع *ṣand'* صنع اليد *ṣ. al-yad* skillful,
skilled, dexterous, deft

صناعة *ṣind'a* pl. -āt, صنائع *ṣand'i* art,
skill; occupation, vocation, calling, busi-
ness, profession; handicraft; trade, craft;
industry; pl. branches of industry, in-
dustries | صناعة شريفة honorable, respect-
able trade; ارباب الصناعات the artisans,
craftsmen; رجل الصناعة *rajul aṣ-ṣ.* in-
dustrialist; اصحاب الصنائع والحرف (*ḥiraf*)
artisans and tradesmen

صناعي *ṣand'i* artificial, synthetic,
imitation; workmanlike, handicraft,
trade (adj.); industrial; artisan, craftsman

صناعي *ṣind'i* artificial, synthetic, imi-
tation; workmanlike, handicraft, trade
(adj.); industrial | سر صناعي (*sirr*) indus-
trial secret; الفن الصناعي (*fann*) applied
arts, artistic handicraft

صنع *pani'* action, acting, doing; act, deed; fact; good deed, benefit, favor; charge, protégé; creature, willing tool; meal, repast, banquet

صنية *pani'a* pl. صنائع *pan'di'* action, deed; good deed, good turn, benefit, favor; charge, protégé; creature, willing tool

مصنع *maṣna'* pl. مصانع *maṣāni'* factory, plant, mill, works; establishment, firm; مصنع also: large structures, installations, man-made works | المصانع (أصحاب) المصانع manufacturers, industrialists

مصنعية *maṣna'iya* wages, pay

تصنيع *taṣni'* industrialization

تصنع *taṣannu'* hypocrisy, dissimulation, dissembling; affectedness, affectation, mannerism

إصطناع *isṭina'* production, making

إصطناعي *isṭina'i* artificial, synthetic, imitation

صانع *ṣāni'* pl. صناع *ṣunnā'* maker, producer, manufacturer, creator; artisan, craftsman; worker, workman, laborer; servant

مصنوع *maṣnū'* product, produce; pl. مصنوعات (industrial) products, produce, articles, manufactured goods

متصنع *mutaṣanni'* eutlizing, overrefining; affected, etilted, mannered

مصطنع *muṣṣana'* artificial, synthetic; affected, simulated, imitated, sham, bogue, phony | مفتاح مصطنع (*miṣṭaḥ*) duplicate key, masterkey

صنعا *ṣan'a'* San'a (capital of Yemen)

صنف II to sort, assort, classify, categorize (s. a. b.); to compile, compose, write. (s. a. book)

صنوف *ṣanf, ṣinf* pl. أصناف *aṣnāf*, صنوف *ṣunūf* kind, sort, specimen; article (com.);

genus, species, class, category; sex; صنف in kind (as opposed to: in oash)

تصنيف *taṣni'* classification, categorization, sorting, assorting; compilation, composition, writing; (pl. تصنيفات *taṣnīfāt*) literary work

تصنيفة *taṣni'fa* assortment, selection

مصنف *muṣannif* author, writer

مصنف *muṣanna'* pl. -āt literary work

صنفر *ṣan'fara* to rub with sandpaper, to sandpaper, to emery (s. e. th.)

صنفر *ṣan'far* and صنفرة *ṣan'fara* emery

صنم *ṣanam* pl. أصنام *aṣnām* idol, image

صنو *ṣinu* pl. صنوان *ṣinuḥān*, أصناء *aṣnā'* one of two, twin brother

صنوبر *ṣanaubar* stone pine (*Pinus pinea*; bot.) | صنوبر *ḥabb aṣ-ṣ.* pine nut, pifion

صنوبري *ṣanaubari* pine (adj.), piny, pine-like; pineal | الغدة الصنوبرية (*ḡudda*) pineal gland

صه *ṣaḥ* pet! bush! quiet!

صهب IX and XI *iṣḥabba* to be or become reddish, red-brown

صهب *aṣḥab*, f. صهباء *ṣaḥbā'*, pl. صهبات *ṣuḥb* reddish; الصهباء wine

صهد *ṣahada a (ṣaḥd)* to scorch, parch, burn (s. s. o., e. th., esp. of the sun)

صهد *ṣaḥd* beat

صهيد *ṣaḥīd* scorching heat, blaze

صهود *ṣuḥūd* scorching heat, blaze

صهر *ṣahara a (ṣahr)* to melt, fuse, melt (s. e. th.) III to become related by marriage (s. or s. to e. o.) IV to become related by marriage (s. or s. to s. o.) VI to be related by marriage VII to melt, fuse; to melt away, vanish, break (intr.)

— *pihr* relationship by marriage;
— (pl. *asḥār*) husband of one's
daughter, son-in-law; husband of one's
sister, brother-in-law

pahir molten, in fusion

مصار *maṣāḥir* (pl.) smelting furnaces;
blast furnaces

○ مصهر *miṣḥar* pl. -āt fuse (el.)

مصارعة *muṣāḥara* relationship by mar-
riage; ○ affinity

انصهار *inṣihār* melting process | ○ سلك
الانصهار *silk al-inṣ. al-wāḡi* fuse (el.)

صهريج *siḥriṭj*, *ṣaḥriṭj* pl. صهاريج *ṣaḥriṭij*
cistern; large (water) container, tank

سهل *ṣahala* a i (سهيل *ṣahil*) to whinny, neigh
(horse)

سهيل *ṣahil* whinny(ing), neighing

سهوة *ṣahwa* pl. *ṣahawāt*, سها *ṣihā'* back (of
a horse)

صهيون *ṣahyūn*², also *ṣiḥyaun*² Zion

صهيوني *ṣahyūnī*, *ṣiḥyaunī* Zionist,
Zionist

صهيونية *ṣahyūniyya*, *ṣiḥyaunīyya* Zion-
ism

¹ صاب *ṣāba* u (صاب *ṣaibūba*)
to hit (a s.th., the target); to be right,
hold true, be to the point, hit the mark,
be pertinent, be apposite (opinion) | صاب
أم ألق *(am aqla'a)* by all means, under
all circumstances II to direct, fix (a
s.th., also, e.g., the glance on, to), aim,
point, train (a s.th. at or on); to
agree (a with s.o.), concur (a, a with s.o.,
in s.th.), consent, assent (a to s.th.),
approve (a of s.th.), sanction (a s.th.)
IV to hit (a a target); to attain, reach,
achieve (a s.th., e.g., end, purpose); to
reach out (a for s.th., of the hand); to
get, obtain, win, gain (a e.g., a fortune),
acquire (a s.th., e.g., a certain amount

of knowledge); to have, eat (a a snack);
to take (a a meal); to befall (a s.o.),
fall (a upon s.o.), happen (a to s.o.); to
allot (a to s.o. s.th.), bestow (a upon
s.o. s.th.), make (a s.th.) fall to s.o.'s
(a) lot; to cause losses (a to s.o.); to be
right, be in the right; to do the right
thing, hit the mark; to do right, properly
(a s.th., expressed by a verbal noun); to
say the right word; pass. أصيب *uṣiba* to be
stricken, attacked, afflicted (a by a
disease, and the like); to be killed |
اصاب اصابات (*iṣābāt*) to score, make
goals (in sports); اصاب في عمله (*'amalihit*)
to do right, act properly; اصيب بجراح
to incur multiple wounds; اصيب بخسارة
(*bi-ḥasdratin*) to suffer a loss; اصيب
شديدة (*iṣḍabatan*) to be hard hit, be griev-
ously afflicted X استصوب *iṣṭawaba*
to approve (a of s.th.), sanction (a s.th.)

صوب *ṣaub* direction, quarter; that
which is right, proper, or correct; *ṣauba*
(prep.) in the direction of, toward, to |
من كل صوب (*ḥadabin*) or كل صوب
(*fajjin*) from all sides, from all directions,
from all quarters, from everywhere; في كل
صوب every place, everywhere, all over,
in all quarters

صيب *ṣayyib* rain cloud

صابة *ṣāba* pl. -āt harvest (sun.)

صواب *ṣawāb* that which is right, proper,
or correct; right, proper, correct; right-
ness, correctness, properness; reason, in-
tellect, mind, consciousness; صوابا *ṣawāban*
rightly, justly | هو على صواب *he is right*;
سلك طريق الصواب والحق (*ḥaqq*) to act in
exactly the right manner, pursue the right
course; رجع إلى صوابه to regain one's
reason, get back to one's senses, become
reasonable again; فقد صوابه اضاع صوابه
to lose one's mind; غاب عن صوابه
unconsciousness; غائب عن صوابه
senseless

أصوب *aswab* more pertinent, more apropos, more apposite, more proper, more correct

أصوبية *aswabiyā* advisability, expediency

أصوب *aswab* aiming; turning, pointing; (pl. -*āt*) correction, rectification

إصابة *isāba* pl. -*āt* hit; goal, score (in sports); injury, wound; state or process of being afflicted (by a disease), (attack of) illness, sickness; accident | إصابة العمل *i. al-'amal* industrial accident; عمل الإصبة *maḥall al-i.* scene of the accident

استصواب *istiswāb* approval

صائب *ṣābiḥ* pertinent, apropos, apposite, right, correct; suited, appropriate

مصيب *muṣiḥ* pertinent, apropos, apposite, right, correct; suited, appropriate

مصيبة *muṣiḥa* pl. -*āt*, مصائب *maṣā'ib* misfortune, calamity, disaster

مصاب *muṣāb* stricken, befallen, attacked, afflicted (ب hy); injured, wounded, sick, ill; wounded person, casualty; victim of an accident; misfortune, calamity, disaster | مصاب اليم grievous misfortune, mournful event, death

صوبة (Turk. *soba*) *sōbe* stove (syr.)

(صوت) *ṣawta* *u a* (ṣawt) to ring, sound, make a noise or sound; to raise one's voice, shout II = I; to vote, cast ballots (at an election)

صوت *ṣawt* pl. أصوات *aswāt* sound (also phon.); voice; tone, strain; melody, tune; noise; fame, renown; vote; pl. interjections (gram.) | بعد الصوت *bu'd as-ṣ.* fame, celebrity; رجع الصوت *raj' as-ṣ.* echo, reverberation; علم الأصوات *'ilm al-a.* phonetics; قوة الصوت *qūwat as-ṣ.* volume, intensity (radio); بصوت مسموع audibly; بصوت عال aloud; بصوت واطئ (*waṭi'*) softly, in a low voice, under one's breath

صوتي *ṣawṭi* sonant, sound- (in compounds), vocal, sonic, acoustic; resounding, resonant, sonorous; phonetic

صوتيات *ṣawṭiyāt* phonetics

صوات *ṣawāt* crying, shouting, clamor

صيت *ṣiṭ* (good) repute, standing, prestige; fame, renown; celebrity, famousness | بعد الصيت *bu'd as-ṣ.* fame, celebrity; ذائع الصيت famous, celebrated, well-known

صيت *ṣayyit* loud-voiced, having a stentorian voice; ○ loud-speaker (Syr.)

○ مصرات *miṣrāt* microphone

تصويت *ṭawwīt* voting, vote, casting of ballots, polling (election)

صائت *ṣā'it* sound- (in compounds) |

○ سينما صائت sound film

مصوت *muṣawwīt* voter; entitled to vote, franchised

صاح look up alphabetically

صوح II to dry (s.s.th.)

مصح *muṣawwaḥ* withered, dried (berb, etc.)

¹ *ṣāḫa u* = *ṣāḫa u* (صوخ)

² صوح IV to listen, lend one's ear (ل or آل) to s.o., to s.th.)

ص name of the letter ز

صودا *soda* | صودا كاوية (*kāwiya*) caustic soda, sodium hydroxide; نترات الصودا (*nitrāt*) sodium nitrate

صوديوم (Lat. *sodium*) sodium

صورا II to form, shape, mold, fashion, create (s.s.th.); to paint, draw, sketch (s.s.o., s.s.th.); to illustrate (with drawings or pictures, s.s.th.); to make a picture (s.s.o., of s.s.th.); to photograph (s.s.o., s.s.th.); to represent, portray (s.s.th., fig.) | صور له (*ṣawwira*) it appeared to him, seemed to him

V = pass. of II; to imagine, fancy, conceive (أ. s.th.); to think (أ. , s.o., s.th.) to be s.o. or s.th. (أ. , أ.) to seem, appear, look (ل. to s.o.) | لا يتصوره العقل ('aqlu) unimaginable, inconceivable, unthinkable

صور *ṣūr* born, bugle; see also below

صورة *ṣūra* pl. صور *ṣuwar* form, shape; pictorial representation, illustration; image, likeness, picture; figure, statue; replica; copy, carbon copy, duplicate; manner, mode; *ṣūralan* formally | صورة *ṣūra* total picture, overall picture; صور *ṣūrah* متحركة (*mutaḥarrika*) motion picture, film; motion-picture theater, cinema; صورة شمسية (*ṣūrah shamsiyya*) photograph; صورة طبق الأصل (*ṣūrah la-ṣaḥl*) true copy; exact replica (fig.); undistorted picture; صورة مكبرة (*mukabbbara*) enlargement, blowup (*phot.*); في صورة آدمين (*fi ṣūrah ādamin*) in human shape; بصورة جلية (*jaḥiyya*) obviously, evidently; بصورة محسوسة (*muḥṣuṣa*) perceptibly, tangibly, palpably; بصورة عامة (*ḥāṭṭa*) especially, particularly; بصورة عامة (*āmman*) generally, in general; بصورة مكبرة (*mukabbbara*) increasingly, on a larger scale, to an increasing degree; بصورة ملحوظة (*muḥaẓẓa*) noticeably, markedly; بصورة كيميائية (*kimiyyāʿiyya*) chemically, by chemical means; بصورة ما إذا (*fi ṣūrah mā ʾiḏā*) if; بصورة مصغرة (*muṣaḡḡara*) on a reduced scale, in miniature

صورى *ṣūri*, *ṣuwarī* formal; superficial; false, sham, deceptive, fallacious; artificial, fictitious, seeming, fancied, imaginary

تصوير *ṭawwīr* drawing, sketching; representation, portrayal, depiction; illustration; painting; photography, also التصوير الشمسي (*ṭawwīr al-shamsi*); take (in motion picture making) | آلة التصوير camera

تصويرية *ṭawwīriyya* pl. تصاویر *ṭawwīrāt* pictorial representation, image, picture, illustration

تصور *ṭawwūr* pl. -āt imagination (also *philos.*), fancy, fantasy, idea; conception, concept (*philos.*)

تصوري *ṭawwūrī* existing in imagination only, imaginary, fancied, fictitious | المذهب التصوري (*maḏhab al-ṭawwūrī*) idealism (as a philosophical school)

مصور *muṣawwir* pl. -ūn former, shaper, fashioner, creator; painter; photographer; cameraman (motion pictures); draftman, commercial artist, illustrator | المصور الكائنات *al-muṣawwir al-kāʾināt* the Creator of the Universe; المصور الكهربائي للقلب (*al-muṣawwir al-kubrāʾī li-ḡalb*) electrocardiograph

مصورة *muṣawwira* camera

مصور *muṣawwar* illustrated; — (pl. -āt) photographer's studio; motion-picture studio | مصور الجغرافيا *m. al-juḡrāfiyya* atlas

* صور *ṣūr* Tyre (town in S Lebanon)

* صوص *ṣūs* pl. صيصان *ṣiṣān* young chicken, chick (*syr.*)

* صوصى *ṣawṣā* (eg.) to peep, cheep, squeak

صوغ VII to turn on one's heel; to obey, yield, give in, submit (ل. to s.o., to s.th.)

صاع *ṣāʿ* pl. اصواع *aswāʿ*, اصواع *aswāʿ*, صيعان *ṣiʿān* saa, a cubic measure of varying magnitude | صاعا بصاع (*ṣāʿa bi-ṣāʿ*) tit for tat; رد له الصاع صاعين (*radda, ṣāʿa ʿalayn*) or كال له صاعا بصاعين *kal lahu ṣāʿa bi-ṣāʿayn* to pay s.o. back twofold, bring double retaliation on s.o.

صاعة *ṣāʿa* salon, parlor, reception room

صاغ *ṣāḡa* u (*ṣawḡ*, صياغة *ṣiyyāḡa*) to form, shape, mold, fashion, create (أ. s.th.); to formulate (أ. s.th.); to coin (أ. a word); to fabricate, invent, make up (أ. a lie) | صاغ الذهب والفضة (*ṣāḡ al-ḡhab wa-ḡḍḡa*) to work in gold and silver, practice the art of goldsmithing

صوغ *ṣawḡ* forming, shaping, molding, fashioning, creating

صينة *siṭa* forming, shaping, molding, fashioning, creating; — (pl. صيغ *siyaḡ*) shape, form; external form; wording, text, version (e.g., of a letter, of a treaty); formula (in general, also *math.*, *chem.*); jewelry, gold and silver articles; (*gram.*) form | صيغة الفاعل the active (*gram.*); صيغة المفعول the passive (*gram.*); بصيغة حاسمة in a decided form, in no uncertain terms

صيغة *siyāḡa* composing, drafting, wording, forming, formulation, fashioning, molding, shaping; goldsmithery, goldsmithing

مصاغ *maṣāḡ* jewelry, jewels, gold and silver articles

صانع *ṣāniʿ* pl. صياغ *ṣuyyāḡ*, صاغة *ṣāḡa*, صواغ *ṣuwāḡ* goldsmith, jeweler

مصوغات *maṣūḡāt* gold and silver jewelry, goldsmithery, jewelry

صاغ look up alphabetically

صوف *ṣūf* pl. أصواف *aṣwāf* wool

صوفي *ṣūfī* of wool, woolen; Islamic mystic, Sufi

الصوفية *ṣūfiya* Sufi way of life; الصوفية Sufism (Islamic mysticism)

صوفان *ṣūfān* tinder, touchwood, punk

صوفانة *ṣūfāna* tinder, touchwood, punk

صواف *ṣawwāf* wool merchant

التصوف *at-taṣawwuf* Sufism (Islamic mysticism), the Sufi way of life; mysticism

التصوفية *al-mutaṣawwifīya* the Sufis, members of Sufi communities, mystics

صوفيا *ṣūfiyā* Sofia (capital of Bulgaria)

صيال *ṣāla* pl. صال *ṣāla* u (*ṣaul*, صولة *ṣawla*, صيال *ṣiyāl*) to spring, jump, leap (على on), attack, assail, assault (على s.o.) II to pan, wash out (أ grain, gold) III to vie, compete (أ with s.o.)

صولة *ṣawla* pl. -āt attack, assault; force; tyranny, despotism, arbitrariness

صول (Turk. *sol*) approx.: sergeant major, technical sergeant (*Eg.*) | صول تعليم approx.: master sergeant; صول تعيين approx.: quartermaster sergeant (*mil.*)

صولجان *ṣawlaḡān* pl. صولجة *ṣawḡlija* staff with a curved end; polo mallet; scepter, mace

صام *ṣāma* u (*ṣaum*, صيام *ṣiyām*) to abstain (عن from s.th.); to abstain from food, drink, and sexual intercourse; to fast

صوم *ṣaum* abstention, abstinence, abstemiousness; fasting, fast; الصوم fasting during the month of Ramadan, one of the five principal duties of the Muslim | الصوم الكبير the Great Fast = Lent (*Chr.*); عيد صوم الغفران 'id ḡ. al-ḡufrān Yom Kippur, Day of Atonement (*Jud.*)

صيام *ṣiyām* fasting, fast

صيامي *ṣiyāmī* Lenten fare

صائم *ṣā'im* pl. -ūn, صوم *ṣuwām*, صيم *ṣuyyam*, صيام *ṣiyām* fasting (adj.); faster, one who fasts

الصومال *aṣ-ṣomāl* Somaliland

صومالي *ṣomālī* Somali (adj. and n.)

صومة *ṣuma'a* see صم

صيانة *ṣiṭāna* u (*ṣaun*, صان *ṣāna* u) to preserve, conserve, keep, retain, maintain, sustain, uphold (أ s.th.); to maintain (أ e.g., a machine, an automobile); to protect, guard, safeguard, keep, save (أ s.o., s.th. from); to defend (أ s.o., s.th. against) V to uphold one's honor, live chastely, virtuously (woman); to shut o.s. off, seclude o.s., protect o.s.

صون *ṣaun* preservation, conservation, guarding, keeping; susten(ta)tion, upholding; maintenance, upkeep, care;

protection, safeguard(ing), securing, defense; chastity, respectability | صاحبة الصون honorary title of ladies of high social standing

صوان *suwān*, *suwān* pl. أصوانة *aswāna* cupboard, case

صوان *suwān* (coll.; u. un. ة) flint; granite

صواني *suwānī*: أدوات صوانية (*adawāt*) flint implements

صيانة *siyāna* = صون *suwān* | ملك الصيانة *malak as-s.* guardian angel (*Chr.*)

صان *ṣān* preserver, sustainer, maintainer, keeper, guardian, protector; protective

مصون *maṣūn* well-protected, well-kept, well-guarded, sheltered; chaste, virtuous (woman); also an epithet for women

صوة *ṣūwa* pl. صوى *suwān* stoue landmark, trail mark

صوى *ṣawī* i (*suwīy*) and *ṣawīya* a (*ṣawān*) and II to dry up, wither, wilt; — *ṣawī* to peep, cheep, squeak, chirp, screech

صوت see صوت

(صيح) صا *ṣāḥ* i (*ṣāḥ*, صياح *ṣiyāḥ*) to cry, yell, shout; to scream, screech; to caw; to utter, let out (صيحة *ṣaiḥatan* a cry); to call out (ب to s.o.), shout, bellow, bawl (ق or ع at s.o.) II to cry out (loud), roar, bellow, bawl VI to shout at one another, call out to one another; to clamor, raise a din

صيح *ṣaiḥ* crying, clamor

صيحة *ṣaiḥa* (u. vio.) pl. -āt cry, outcry, shout | صيحة الحرب *s. al-ḥarb* battle cry, war cry; أرسل صيحات (*arsala*) to utter cries; على صيحة to utter a cry; within shouting distance; ذهب صيحة في راد (*ṣaiḥatan*) to die unheard (call)

صياح *ṣiyāḥ* crying, clamor, cry, outcry; cry of a bird

صياح *ṣiyāḥ* orier, loud-mouthed person; noisy, clamorous, vociferous, crying

نصايح *naṣayḥ* crying, clamor, roar, bellow(ing)

صيد *ṣayd* i (*ṣayd*) to catch (in a trap), trap (a game); to hunt (a game); to hunt down (a game); to catch (a fish) V to hunt for prey; to hunt down (a s.th.); to catch (a s.th.) VIII = I | اصطاد في الماء (*'akir*) to fish in troubled waters

صيد *ṣayd* hunting, hunt; angling, fishing (also الصيد السمك *s. as-samak*); game, venison, prey, quarry | من صيد *(s. ḥayālī)* dreamed up by him, a product of his fantasy (of a story)

صياد *ṣayyād* pl. -ūn hunter; fisher | صياد السمك *s. as-samak* fisher, fisherman; kingfisher (*zool.*)

صيداء *ṣaydā'* Sidou (city in Lebanon)

مصيدة *miṣyada* pl. مصائد *maṣāyid* trap, snare; net; hunting or fishing implement

مصيدة *maṣyada* pl. مصايد *maṣāyid* fishery, fishing grounds (also مصيدة (الاسماك))

ص *ṣād* name of the letter ص

صيدلة *ṣaydala* apothecary's trade; pharmacy, pharmacology

صيدل *ṣaydāl* pl. صيادلة *ṣaydālā* pharmacist, druggist, apothecary

صيدلاني *ṣaydālānī* pharmacist, druggist, apothecary

صيدلية *ṣaydālīya* pl. -āt pharmacy; drug-store

صيدليات *ṣaydālīyāt* drugs, pharmaceuticals

صار *ṣāra* i (*ṣāra*, صيرورة *ṣayrūra*, صير *ṣayr*) to become (a s.th.); (with foll. imperf.) to begin, commence, start to..., come to..., get to..., get into a situation where..., get to the point where...; to set in, occur, happen, come to pass,

take place; to fall to s.o.'s (ل) lot, befall (ل s.o.); to betake o.s., come, get (عند or ال to); to arrive (ال at); to end, wind up (ال with), result (ال in); to lead, bring s.o. or s.th. to; يَصَارُ (yusāru) one proceeds to..., one will eventually..., one will wind up with... II to induce (• s.o.) to become (• s.th.), make (• s.o. into s.th., out of s.o. s.th.)

صِر sir crack (of the door); small salted fish

صِرورة pairūra (act or process of) becoming, development; end, outcome, upshot, result

مَصِير maṣīr development, progress (e.g., of work); — (pl. مَصَائِر maṣāyir) place at which one arrives; end, outcome, upshot, issue, result; fate, destiny, lot; life; see also under مَصَر | مَصِير self-determination (pol.); مَصِير كُلِّ شَيْءٍ m. kullī ḥayyīn the way of all flesh

تَصْيِير taṣyīr cession, transfer (jur.)

صَيْبِيَّة ṣaybiya pl. صِيَابِصٍ ṣayāḍiṣ spur of the rooster

صَوْف see صَيْف

(صَيْف) صَاف ṣāfa i (ṣaif) to be summery; to spend the summer, estivate (• or ب in) |

صَافِ الزَّمَانِ ام شَتَا (ṣamānu am šatā) at all times, under all circumstances II, V, VIII = I

صَيْف ṣaif pl. أَصْيَاف aṣyāf eummer

صَيْفِي ṣaifi summery, estival, summer (adj.) | تَوَقِيت صَيْفٍ daylight-saving time

مَصِيف maṣīf pl. مَصَائِف maṣāyif summer residence, summer resort; rest center, holiday camp

اِصْطِيف iṣṭiyāf summering, summer vacationing

صَائِفَة ṣā'ifa summer(time)

مُصْطَاف muṣṭāf eummer resort; (pl. -ūn) vacationist, eummer visitor

بِلَادِ الصِّين | الصِّين aṣ-ṣīn China; tho Chinese | بلاد الصين China

صِينِي ṣīni Chinese (adj. and n.); porcelain, china

صِينِيَّة ṣīniya (sy. ṣēniya, leb. ṣainiya) pl. صَوَانٍ ṣawānī a large, round metal plate with raised brim, esp. one made of copper, used as baking tin, serving tray and table top; turntable, also صِينِيَّة مَتَحَرَكَة (mutaḥarrika); pl. chinaware, porcelain vessels

صَوَانٍ ṣawān pl. -āt, صَوَانِيْن ṣawāwīn (large) tent, pavilion, marquee

ض

ضَاد ḍād name of the letter ض; a sound peculiar to Arabic, hence: أَهْلُ الضَّاد ahl aḍ-ḍ. the Arabic-speaking peoples, the Arabs; أَقْطَارُ الضَّاد do.; أَقْطَارُ الضَّاد the Arabic-speaking countries; لُغَةُ الضَّاد luḡat aḍ-ḍ. the Arabic language

ضَوْلٌ ḍa'ula u (ضَالَةٌ ḍa'āla, ضَوْلَةٌ ḍu'ūla) to be small, tiny, little, scanty, meager,

slight, sparse, feeble, faint, thin; to diminish, dwindle, wane, decline, shrink, decrease VI = I

ضَالَةٌ ḍa'āla (ضَالَّةٌ ḍi'āla) smallness, littleness, tininess; minuteness, scantiness, meagerness, slightness, sparsity, paucity, feebleness, faintness, thinness; waning, dwindling, diminution,

decrease; shrinking, shrinkage; small number

ضالة *ḍa'ala* = ضالة *ḍa'ala*

ضئيل *ḍa'il* pl. ضئيل *ḍa'il*, ضئولة *ḍa'ala'*
small, tiny, minute, little, scanty,
slight, meager, sparse, feeble, faint, thin

ضائل *ḍa'ul* = ضالة *ḍa'ala*

ضامة *ḍama* checkers

ضأن *ḍa'n* sheep (coll.)

ضاني *ḍa'nī*, *ḍānī* mutton (meat)

ضائن *ḍā'in* sheep

ضب *ḍabba* i (*ḍabb*) to take hold (ع of s.th.);
to keep under lock, put in safekeeping,
guard carefully (ع s.th.) II = I; to bolt
(a the door) IV to be foggy (day)

ضب *ḍabb* pl. ضباب *ḍibāb*, اضب *aḍubb*,
ضبان *ḍubbān* lizard

ضب *ḍabb* (eg.) front teeth

ضبة *ḍabba* pl. -āt, ضباب *ḍibāb* door bolt,
latch; wooden lock

ضباب *ḍabbāb* fog, mist

ضبر *ḍabara* u to gather, collect, assemble

ضبرة *ḍibāra*, *ḍubāra* and اضبرة *iḍbāra*
pl. اضابير *aḍābir* file, dossier

ضبور *uḍbūr* file, dossier

ضبح *ḍabaḥa* a (*ḍabbh*) to blacken (a s.th.,
said of fire); to snort (horse)

ضبط *ḍabaṭa* i u (*ḍabf*) to grasp, seize,
catch, apprehend, arrest, detain (a, s.o.,
s.o., s.th.), take hold (a, s.o. of s.o., of
s.th.); to keep, hold, retain (a s.th.); to
tackle resolutely, master, overcome (a
s.th.), cope (a with s.th.); to have (a s.th.)
under control, have command (a over
s.th.); to restrain, hold back, keep
down, subdue, check, curb, control
(a, s.o., s.th.); to seize, distrain, im-
pound, confiscate (a s.th.); to do (a

s.th.) accurately, precisely, meticulously,
or well; to render precise, define pre-
cisely (a s.th.); to regulate, adjust (a
s.th., e.g., *techn.*); to determine precisely
(كلمة *kalimatan* the spelling and pro-
nunciation of a word), vowel(ize) (a a
word); to observe strictly, keep exactly
(a time); to regulate, settle, put or keep
in order (a s.th.); to correct (a s.th.);
to enter, book, record, register (a s.th.);
to measure off exactly, measure out (a
s.th.), take exactly the right amount, the
right proportion (a of) VII to be de-
tained, be held back, be held up; to be
regulated, be kept in order, be disciplin-
ed; to be determined, be established, etc.
(pass. of *ḍabaṭa*)

ضبط *ḍabf* capture, apprehension,
arrest(ing), detention; restraint, suppres-
sion, subdue, curb(ing), check(ing);
control; seizure, impoundage, distrain,
confiscation; accuracy, correctness, exact-
itude, precision; vowelization; correc-
tion, amendment, settlement; regulation,
adjustment of an apparatus (*techn.*);
(pl. ضبط *ḍubūf*) protocol, minutes,
process-verbal; entering, entry, record,
registry; ضبط *ḍabfan* accurately, exactly,
precisely, punctually | بالضبط *al-arāḍi* cadastral
survey; ضبط *al-arāḍi* cadastral
survey; ضبط الحسابات *bookkeeping*; ضبط
الشهوة *al-ṣahwa* abstemiousness, conti-
nence; ضبط الاملاك العقارية (*aqāriya*) ca-
dastral survey; ضبط النفس *self-control*,
self-command; جهاز ضبط *jahāz aḍ-ḍ*,
control apparatus, controlling device;
ضبط *ḍabf* عار عن الضبط (*ārin*) unvowel(iz)ed

ضبطية *ḍabfiya* police station; police

مضبطة *maḍbafa* pl. مضابط *maḍābiṭ* pro-
tool, minutes, process-verbal

لجنة الانضباط *inḍibāṭ* discipline | لائحة الانضباط
lajnat al-inḍ, disciplinary board

ضابط *ḍabīṭ* controlling device, control,
governor, regulator (*techn.*); prepositor

entrusted with discipline (in Eg. schools); (pl. ضباط *ḡubbāt*) officer; (pl. ضوابط *ḡawābiṭ*) general rule, canon, (moral) precept or order | ضابط آمر | ضابط الصف ضابط مأمور ضابط الصف ضابط الصف *ḡ. as-saff* pl. ضابط الصف noncommissioned officer; ضابط الصوت *ḡ. as-sawt* volume control (radio); صف ضابط *saff ḡ. pl.* ضابط صف noncommissioned officer; بغير ضابط ولا رادع (*ḡair*) completely unrestrained, out of all control

ضابطة *dābiṭa* police; (pl. ضوابط *ḡawābiṭ*) curbing force, order

مضبوط *maḡbūṭ* accurate, exact, correct, right, precise

ضبع *ḡab', ḡabu' f., pl.* ضباع *ḡibā',* اضبع *aḡbu'* hyena

ضبن VIII to take under one's arm

ضبن *ḡibn* armpit

ضج *ḡajja i (ḡajj, ضجيج ḡajjij)* to be noisy, boisterous; to clamor, shout, raise a hue and cry IV = I

ضجة *ḡajja* cry, yell, outcry; clamor, noise, din, row, bubub, tumult

ضجيج *ḡajjij* cry, yell, outcry; clamor, noise, din, row, bubub, tumult

ضجرج *ḡajūj* roaring, bellowing, screaming, crying

ضجاج *ḡajjāj* violently roaring, bellowing, screaming, crying, boisterous, uproarious

ضجر *ḡajira a (ḡajar)* to be angry, annoyed, irritated, exasperated (من or ب at, about); to be dissatisfied, discontent, displeased (من or ب with); to sorrow, be worried, uneasy (من or ب about), be disquieted, grieved, troubled (من or ب by, over) IV to anger, vex, irritate, trouble, torment (• s.o.), disquiet, discomfort, aggrieve (• s.o.) V = I

ضجر *ḡajar* annoyance, irritation, vexation, anger; dissatisfaction; discontent, displeasure; sorrow, worry, grief

ضجر *ḡajir* annoyed, irritated, angry, vexed; morose, sullen; dissatisfied, discontent, displeased, uneasy, restless; worried, grieved, troubled

مضجر *muḡḡir* annoying, irritating, exasperating, irksome, tedious

مضاجر *mutaḡḡir* = ضجر *ḡajir*

ضجع *ḡaja'a a (ḡaj', ضجوع ḡujū')* to lie on one's side, lie down; to lie, recline, be prostrate; to sleep III to lie, have sexual intercourse (ها with a woman) VII = I VIII (اضطجع and اضجع *iḡḡaja'a*) = I

ضجعة *ḡaja'a* (n. vic.) lying position, lying, recumbency; slumber

ضجعة *ḡuja'a, ḡuj'a* late riser, slugabed, sluggard, lazybones; lazy, sluggish, inert

ضجعي *ḡuj'i* late riser, slugabed, sluggard, lazybones; lazy, sluggish, inert

ضجيج *ḡajjij* one sharing the bed; bed-fellow; comrade, companion

مضجع *maḡḡja* pl. مضاجع *maḡḡajj* couch, bed | أخذ مضجعه | أخذ مضجعه *aqadḡa maḡḡja'ahū* or افزع مضجعه or افلق مضجعه (*maḡḡja'ahū*) to deprive s.o. of sleep

مضاجع *muḡḡajj* bedfellow

مضطجع *muḡḡaja'* couch, bed

ضفح *ḡaḡḡaḡa* to vibrate, flicker (mirage); to shatter, break, crush II to vibrate, flicker (mirage)

ضفاح *ḡaḡḡaḡ* swallow, shoal, flat (water)

ضحك *ḡaḡika a (ḡaḡk, ḡiḡk, ḡaḡik)* to laugh (ب or من at, about, over); to jeer, scoff, jibe (ب or على or من at s.o., at s.t.), deride, ridicule, mock, scorn (ب or على or من s.o., s.t.) | ضحك بملء شدة *(bi-mil')*

hidqaihi) or ضحك ملء شديقه (*mi'la*) to grin from ear to ear; ضحك عن درمنضد (*durrin munaqqadin*) (to laugh by showing stringed pearls, i.e., the teeth), to show a toothy smile; to grin from ear to ear; ضحك على ذقنه (*daqanihi*; pl. ذقونهم (*eg. syr.*) to fool s.o., make a fool of s.o., pull s.o.'s leg, make fun of s.o., lead s.o. around by the nose (ب with s.th.), put on an act for s.o.; ضحك في ذقنه (*daqanihi*) to laugh in s.o.'s face II to make (s.o.) laugh III to joke, jest, banter (s. with s.o.) IV and X to make (s.o.) laugh (من about) | ما يضحك النكل (*takla*) (that which makes a woman who has lost her child laugh =) irresistibly comical VI to laugh

ضحك *ḍahk*, *ḍihk*, *ḍahik* laugh(ing); laughter

ضحكة *ḍahka* (n. vic.) pl. -āt laugh

ضحكة *ḍuhka* object of ridicule, laughingstock

ضحك *ḍahūk* frequently, or constantly, laughing; laugher

ضحك *ḍahūk* frequently, or constantly, laughing; laugher; joker, jester, wag, buffoon

ضحكة *uḍhūka* pl. اضحاك *aḍḍihik* object of ridicule, laughingstock; lark, spree, hoax, practical joke

ضحك *aḍḍhak* more ridiculous, more laughable, more ludicrous, funnier, more comical

ضحكة *maḍḍhaka* object of ridicule, laughingstock

ضحك *ḍahik* pl. ضواحك *ḍawḍihik* laughing | ضاحك السن *ḍ. as-sinn* cheerful, gay, sunny

ضحك *muḍḍihik* ridiculous, laughable, ludicrous, droll, funny, oomical; oomedian, buffoon, jester | قصة تمثيلية مضحكة (*qiṣṣa tamthiliyya*) comedy

ضلل *ḍahl* swallow, shoal, flat; a swallow, a shoal

ضحا (*ḍahā u* (*ḍahw*, *ḍuhūw*) and ضحى) to become visible, appear; — ضحى *ḍahiya a* (ضحا *ḍahan*) to become visible, appear; to be struck by the sun's rays II to sacrifice, offer up, immolate (ب s.th.) | ضحى بنفسه to sacrifice o.s.; ضحى بالنفس والنفس to sacrifice life and property (properly: the soul and that which is precious) IV to be, become; with foll. imperf.: to begin, start, commence, or set about to (do s.th.); to come to..., get to..., get to the point where..., get into a situation where...

ضحوة *ḍahwa* pl. *ḍahawāt* forenoon; morning

ضحى *ḍuhan* (m. and f.) forenoon | بين عشيّة وضحاها (*'aṣṣiyatin wa-ḍuhāhā*) over night, from one day to the next, all of a sudden

ضحيا *ḍahiya* forenoon; — (pl. ضحايا *ḍahāyā*) slaughter animal, blood sacrifice, immolation; victim | وقع ضحيته (*ḍahiyatahū*) to fall victim to, become a victim of s.th. or s.o.

اضحى *aḍḍhan* (coll.; n. un. اضحاة *aḍḍah*) slaughter animal, blood sacrifice, immolation | عيد الاضحى *'id al-a.* the Feast of Immolation, or Greater Bairam, on the 10th of Zu'l-hijja; يوم الاضحى *yaum al-a.* the Day of Immolation, i.e., the 10th of Zu'l-hijja

اضحية *uḍḍhiya* pl. اضحى *aḍḍhiy* slaughter animal, blood sacrifice, immolation

اضحية *taḍḍhiya* sacrificing, immolation; (pl. -āt) sacrifice

ضاح الشمس *ḍāhin* sunlit

ضاحية *ḍahiya* pl. ضواحي *ḍawḍhin* surroundings, vicinity, outskirts; suburb

مضحي *muḍḍhan* place where one has breakfast

ضخ *ḍaḥḥa u (ḍaḥḥ)* to spurt, spout, squirt (a water)

مضخة *miḍaḥḥa* pl. -āt squirt, spray(er); pump | مضخة جاذبة (*jaḍḍaba*) suction pump; مضخة الحرائق (الحريق) fire engine; مضخة رافعة suction pump

ضخم *ḍaḥma u (ḍaḥma)* to be or become big, large, bulky, heavy, gross, voluminous II to inflate, blow up (a s.th.) V to swell, become inflated; to expand, distend

ضخم *ḍaḥm* pl. ضخام *ḍiḥām* big, large, sizable, great (also of a name, of prestige); bulky, gross; heavy, voluminous, huge, vast, ample, colossal; stout, corpulent, plump, buxom; magnificent, splendid, gorgeous, luxurious, pompous | المدفعية الثقمة (*miḍ/a'īya*) heavy artillery

ضخامة *ḍaḥāma* bigness, largeness, greatness; bulkiness, grossness; heaviness; volume, voluminosity; stoutness, plumpness, corpulence, obesity; pomp, splendor

تضخيم *taḍḥīm* inflating

تضخم *taḍaḥḥim* inflation; swelling, expansion, dilation, distention; (monetary) inflation, also تضخم مالي (نقدى) تضخم الطحال (*naqḍī*) | distention of the spleen (*med.*)

مضخم *muḍaḥḥim* pl. -āt amplifier | الصوت *m. aṣ-ṣawt* loud-speaker

ضد III to be contrary, opposed, contrasting, antagonistic, inverse; to act, set o.s. (a, a against), antagonize (a s.o.), contravene, violate (a s.th.), be opposed (a, a to), be contradictory (a to s.th.), act contrary to s.o. or s.th. (a, a) VI to be opposed to each other, be contradictory, contradict one another

ضد *ḍidd* pl. اعداد *aḍḍād* an opposite, a contrary, contrast; word with two opposite meanings; adversary, opponent; antitoxin, antidote, anti- (in compounds);

كان على الضد | ضد *ḍidda* (prep.) against to do or think the opposite, take an opposite stand

ضدية *ḍiddiya* contrariness, oppositeness, opposition; enmity, hostility, animosity

مضادة *muḍādda* contrast, opposite, contradiction

تضاد *taḍādd* contrast, opposite, contradiction

مضاد *muḍādd* opposed, opposite, contrary, counter-, contra-, anti- (in compounds); pl. مضادات *antidotes* | مضادات الحمل (*ḥabal*) contraceptives; مضادات حشرية (*ḥaṣariya*) insecticides; مضادات للفساد (*li-l-fasād*) antiseptics

متضاد *mutaḍādd* contrary, opposite

ضر *ḍarra u (ḍarr)* to harm, impair, prejudice, damage, hurt, injure (a, s.o., s.th.), do harm, be harmful, noxious or injurious (a, a to s.o., to s.th.) II to damage, harm, prejudice III = I; IV = I (ب or ا, ا); to force, compel, coerce, oblige (ا على s.o. to); to do violence (ا to s.o.), bring pressure to bear (ا on); to add a second wife to one's household V to be damaged, harmed, impaired, prejudiced, hurt, or injured; to suffer damage or loss; to complain (من of, about) VII to be damaged, harmed, impaired, prejudiced, hurt, or injured; to suffer damage or loss VIII to force, compel, coerce, oblige (a s.o., a to); — pass. *uḍḥarra* to be forced, compelled, obliged (ا to); to be in an emergency or predicament, be hard pressed; to be in need (ا of s.th.), need, want (ا s.th.)

ضر *ḍurr, ḍarr* damage, harm, impairment, prejudice, detriment, injury, hurt; loss, disadvantage

ضر *ḍirr, ḍurr* addition of a second wife to one's household

ضره *ḍarra* pl. -āt, ضرائر *ḍarā'ir* wife other than the first of a plural marriage; udder

ضرر *ḍarar* pl. أضرار *aḍrār* harm, damage, detriment; loss, disadvantage | ما الضرر | what does it matter? what's the harm of it? أخف الضررين *aḥaff aḍ-ḍ*, the lesser of the two evils

في السراء | *ḍarrā'* distress, adversity في السراء والضراء (*sarrā'*) in good and bad days, for better or for worse

ضرير *ḍarir* blind

ضرورة *ḍarūra* pl. -āt necessity, stress, constraint, need; distress, plight, emergency, want, austerity; *ḍarūratān* necessarily | عند الضرورة | necessarily; في الضرورة | *al-ḍarūra* (necessity) in case of dire necessity, if worst comes to worst; الضرورات تبيح | الضرورة احكام | *al-ḍarūrat* (necessity) knows no laws

ضروري *ḍarūrī* necessary, imperative, requisite, indispensable, inevitable; pl. ضروريات *ḍarūriyāt* necessities, necessities | كان من الضروري | to be necessary; ضروريات الحياة *ḍ. al-ḥayāh* necessities of life; ضروريات الاحوال *exigencies*, requirements of the situation

مضرة *maḍarra* pl. -āt, مضار *maḍārr* harm, damage, detriment, loss, disadvantage (عل) for

اضطرار *iḍṭirār* compulsion, coercion; necessity, exigency, requirement; plight, predicament, emergency | عند الاضطرار | in case of emergency

اضطراري *iḍṭirārī* coercive, compulsory, inevitable, necessary, obligatory

ضار *ḍārr* harmful, injurious, detrimental, noxious, disadvantageous

مضر *muḍirr* harmful, injurious, detrimental, noxious, disadvantageous (ب) to, for

مضطر *muḍḥarr* forced, compelled, obliged (الى) to; poor, destitute; wanting (الى) s.th.), in need (الى) of s.th.)

ضرب *ḍaraba* : (*ḍarb*) to beat, strike, hit (s.o., s.th., ب with; ب with s.th. on; ع on; ع.o. on); to shoot, fire (s., s. at s.o., at s.th.), shell, bombard (s., s.o., s.th.); to play (s., ع a musical instrument); to make music; to type (on a typewriter); to sting (scorpion); to separate, part (بين people); to impose (s. ع on s.o. s.th.); to turn away from; to leave, forsake, abandon, avoid, or shun s.o. or s.th.; — (*ḍarb*, ضربان *ḍarabān*) to pulsate, palpitate, throb, beat (vein, heart); to ache (violently), hurt (wound, tooth); to move, stir; to rove, roam about, travel (في in, through), loiter, stroll (in streets); to cruise (ship); to migrate (bird); to incline (الى to a color), shade (into into a color); — (*ḍirāb*) ضرب | to cover, mount (s. the camel mare) له اجلا (*ajalan*) to fix a date for s.o.; ضرب في (*aruzz*) to hull rice; ضرب الارض (*arḍ*) to travel; ضرب بوية على (*bōya*) to paint or daub s.th.; ضرب الباب to knock on the door; ضرب الجرس (*jaras*) to ring the bell; ضرب حقنا (*ḥaqnan*) to administer a syringe, give an injection; ضرب خطا (*ḥaṭṭan*) to draw a line; ضرب اخماس (*li-asās*) to brood, rack one's brain in order to find a way out; to be at one's wit's end; to intrigue, scheme; to build air castles; to daydream; ضرب خيمة (*ḥaimatan*) to pitch a tent; ضرب الزقم (*raqma, qiyāsiya*) to break a record; ضرب السلام (*salām*) to give a military salute; ضرب ضريبة to impose a tax (على on s.o.); ضرب اطنابه في (*aṭnābahū*) to take root, prevail (at a place); ضرب اطنابه على to settle down, take up permanent residence in a place; ضرب طوبيا to make brick; ضرب عددا في آخر (*'adadan fī āḡara*) to multiply a number

by another; ضرب عنقه ('*unuqahū*) to behead, decapitate s.o., have s.o.'s head cut off; ضرب قالبه (*qalabahu*) to imitate s.th.; ضرب كفا (*kaffan*) to slap s.o.'s face; ضرب مثالا (*maṭalan*) to apply a proverb to; ضرب له مثالا (*maṭalan*) to give s.o. an example, point out a model for s.o.; ضرب مثالا to give an example; to quote as an example (ل or ل s.th. for); ضرب الامثال to impart words of wisdom, point out morals; ضرب نقودا to mint money; ضرب موعدا (*mau'idan*) to agree on time or place of a meeting, make an appointment; ضرب الى الحمرة (الى الصفرة) (*ḥumra, sufra*) to shade into red (into yellow); ضرب به الارض (*arḍ*) to throw s.o. or s.th. to the ground; ضرب في الخيال (*ḥayāl*) to be in the clouds, be unrealistic; to want the impossible; ضرب برأسه على صدره (*bi-ra'sihī 'alā ṣadrihī*) to let one's head sink to the chest; ضرب بهم مصيب في (*bi-saḥmin muṣibin*) to take an active part in; ضرب بهم ونصيب في (*wa-naṣibin*) to participate in, share s.th.; ضرب فيه برق (*'urḍa l-ḥ.*) ضرب به عرض الحائط (*bi-'irḡ*) do; ضرب به عرض الحائط (*'urḍa l-ḥ.*) not to give a hoot for s.th.; to disdain, despise, reject s.th.; to throw s.th. overboard, jettison s.th.; ضرب بنظره (*naẓarihī*) to turn one's glance to; ضرب بوجه صاحبه (*bi-wajhi ṣāḥibihī*) to boomerang, fall back on the originator; ضرب على كلمة (*kalima*) to efface, strike, or erase, a word; ضرب عنه صفحا (*ṣafḥan*) to turn away s.o. or s.th.; to disregard, ignore s.o. or s.th., pay no attention to, pass over s.o. or s.th.; ضرب في حديد بارد to take futile steps; to beat the air; ضرب لنفسه ضربا (*ṣab'ata ayyāmin*) he decided to stay seven days; ضرب بيني وبينه الايام (*ayyām*) fate separated me from him, drew us apart II to mix, blend (ب s.th. with); to sow dissension, cause trouble (بين among); to quilt (أ a fabric) III to contend, vie, fight (أ with s.o.); to

speculate IV to turn away (عن from), leave, abandon, forsake, desert, avoid, ehun (عن s.o., s.th.); to remain, stay, abide (في in) | اضرب جاشا ل (*ja'shan*) to be prepared for s.th., make up one's mind to take s.th. upon o.s.; اضرب صفحا (*ṣafḥan*) to desist, abstain from; اضرب (أ *'amal*) to stop work, to strike; اضرب عن الطعام (*fa'dm*) to go on a hunger strike VI to come to blows, brawl, fight, strike one another; to be divided, differ, conflict, clash, be contradictory (opinions, and the like) VIII to clash, surge, lap (waves); to be set, or get, into a state of unrest, turmoil, excitement, commotion, tumult, agitation, be or become agitated, troubled; to be in a lively stir, move about, bustle, hustle, romp; to sway, reel, waver; to be or become disturbed, unsettled, disorganized, disarranged, disordered, confused, entangled, upset, restless, uneasy, or anxious; to tremble, shake

ضرب *ḍarb* beating, striking, hitting, rapping; shooting, ebelling, gunning, bombing, bombardment; multiplication; coining, formation; minting (of money); — (pl. ضرب *ḍurūb*) kind, sort, specimen, species, variety; last foot of the second bismistic; (pl. اضرب *aḍrāb*) similar, like | دار ضربانة and ضرب (money) mint; *ḍ. ar-raml* geomanoy; ضرب النار shooting, firing, shelling, gunning, bombardment; وضع *ḍ. ar-raml* to level a weapon, hold a weapon ready to fire; وضربه be and the likes of him

ضربة *ḍarba* (n. vic.) pl. *ḍarabāt* blow, knock, punch; thrust, push, jolt, shock; stroke, lash; shot; plague, affliction, trial, tribulation, punishment | ضربة *ḍ. aṣ-šams* sunstroke, heatstroke; ضربة قاضية (*qāḍiya*) fatal blow, death-blow (على for); ضربة جزاء *ḍ. jazā'* penalty kick (in soccer)

ضرب *ḍarīb* copulation (of a female animal)

ضرب *ḍarīb* beaten, struck, smitten, hit; similar, like | ضرب الشيخ فلان one of the caliber of Sbeik So-and-So

ضريبة *ḍarība* pl. ضرائب *ḍarā'ib* imposition, impost; levy, tax, duty; character, nature | ضريبة الدخل *ḍ. al-daḥl* income tax; ضريبة كسب العمل *ḍ. kasb al-'amal* wage tax; ضريبة الملاهي *ḍ. al-malāḥi* admissions tax, entertainment tax

مضرب *maḍrīb* pl. مضارب *maḍārīb* camp site, camp; place, spot, locality; way, path; large tent, marquee | كان مضرب المثل (الامثال) *m. al-maḥal* to be proverbial, be exemplary, be unique, be cited as an example; مضارب ارز *m. aruzz* rice-hulling facilities

مضرب *miḍrāb* pl. مضارب *maḍārīb* large tent, marquee, pavilion; bat, mallet; racket (tennis, etc.); whisk, beater (e.g., for eggs); swatter, flyswatter; piano

مضرب *miḍrāb* bat, mallet, racket (ball games, tennis)

مضاربة *muḍāraba* pl. -āt speculation (stock exchange); silent partnership (Isl. Law), limited partnership, partnership in commendam

اضرب *iḍrīb* pl. -āt strike

تضارب *taḍārūb* opposition, contradiction, inconsistency, discrepancy, incompatibility, conflict, clash (of opinions, and the like)

اضطراب *iḍṭirāb* pl. -āt disturbance, disorder, disarray; confusion, muddle, perturbation; disorganization, disruption, upset, derangement; trouble, commotion, unrest, riot (also pol.); restlessness, restiveness | اضطرابات عصبية (*apabīya*) nervous disorders

ضارب *ḍawārīb* pl. of ضارب *ḍarīb* beating, striking, etc. | العروق الضارب *al-euroq al-ḍawārīb* the arteries; طير ضارب *(ṭayr)* migratory birds

مضروب *maḍrūb* appointed, agreed upon, fixed, determined (time, date, place); multiplicand (math.) | مضروب فيه multiplier (math.)

مضربة *muḍarraba* quilt, comforter

مضارب *muḍārīb* pl. -ūn speculator

متضارب *mulaḍārīb* conflicting, irreconcilable, incompatible, divided (opinions, and the like); contradictory, discrepant, inconsistent

مضطرب *muḍṭarīb* disturbed, disordered, disarrayed, unsettled; confused, muddled, perturbed; upset, disrupted, disorganized, deranged; uneasy, restive, agitated, excited, anxious; weak, insufficiently supported (tradition)

مضطرب *muḍṭarab* playground (fig.)

ضرب *ḍarb* see ضرب

ضرب *ḍaraja u (ḍarj)* to spot, stain, besleck, smear (بالدم) a s.th. with blood II = I V to redden, be or become red

مضرج *muḍarraj*: مضرج اليد *m. al-yadain* with bloodstained bands; (caught) red-handed, in the act

اضربة *adriḥa* ضرايح *ḍarā'ih* pl. ضرايح *ḍarā'ih* grave, tomb; mausoleum

ضرس *ḍarasa i (ḍars)* to bite firmly or fiercely (a s.tb.); — *ḍarisa a (ḍaras)* to be dull (teeth from acid food and drink) II to make (a s.o.) tough, battle-hardened; to render dull (الاسنان) the teeth by acid food and drink IV to render dull (الاسنان) the teeth by acid food and drink

ضروس *aḍrās* اضراس *ḍirs* pl. ضروس *ḍurūs* molar tooth | ضرس العقل *ḍ. al-'aql* wisdom tooth

harb *ḥarb* fierce, murderous war

taḍāriḥ تَضَارِيصُ the ground; elevations, undulations of the ground; *al-wajh* تَضَارِيصُ the face wrinkles of the face

ḥarāḥ حَرَاةٌ (ḥarḥ, ضَرِيطٌ *ḥarīṭ*, ضَرَاطٌ *ḥurāṭ*) to break wind

ḥarḥ حَرِيطٌ (n. un. ḥ) wind, fart

ḥurāṭ ضَرَاطٌ wind, fart

ḥara'a حَرَاةٌ a, *ḥaru'a* حَرَاةٌ u (*ḥarā'a* ضَرَاةٌ) and *ḥari'a* حَرَاةٌ a (*ḥara'*) to be humble, submissive (toward s.o.), humiliate o.s., abase o.s. (before); to implore, beg, beseech, entreat (s.o.) III to be similar, be equal (s. to s.o., to s.th.), be like s.o. or s.th. (s., s.), resemble (s. s.o., s.th.) V and VIII to humiliate o.s., abase o.s. (before); to implore, beg, beseech, entreat (s.o.)

ḥar' حَرِيطٌ pl. *ḥurū'* ضَرُوعٌ *ḥirā'* ضَرَاةٌ udder, teat | *zar'* الزَّرْعُ والْفَرْعُ agri-culture and stock farming

ḥir' حَرِيطٌ like, alike, similar

ḥarā'a ضَرَاةٌ submissiveness, bumble-ness; imploring, begging, entreaty, supplication

muḥāra'a مُضَارَاةٌ likeness, similarity, resemblance

taḥarru' تَحَارُّوٌ imploring, begging, entreaty, supplication

ḥarī' حَرِيْءٌ frail (of a person)

muḥāri' مُضَارِيْءٌ like, alike, similar; (gram.) imperfect

ḥarḡam حَرَاغَمٌ pl. *ḥarāḡim* حَرَاغِمٌ lion

ḥirḡam حَرِغَامٌ pl. *ḥarāḡima* حَرَاغِمَا lion

ḥarima حَرَامَةٌ a (*ḥaram*) to catch fire, be on fire, burn, flare, blaze; to break out,

flare up (war) II to kindle, light (a fire) | to set s.th. on fire, set fire to s.th. IV = II; V to burn, flare, flame, be ablaze (also of emotions, of passion) VIII = I

ḥirām حَرَامٌ burning, blaze, flare; fire, conflagration

iḥḥirām اِضْطِرَامٌ burning, flare, blaze; fire, conflagration

muḥḥarim مُضْطَرِمٌ burning, flaming, on fire

II to set (a dog on game); to provoke (s.o.) to a fight (with)

ḥirw حِرْوٌ pl. *aḥrin* اَحْرِنٌ *ḥirā'* حِرَاةٌ hound, bunting dog

ḥarāwa حَرَاوَةٌ greed, voracity

ḥarin حَرِينٌ voracious, ferocious, savage, rapacious; (pl. *ḥawārin* حَوَارِينٌ) beast of prey, predatory animal

ḥa'ḥa'a حَا'حَاةٌ to tear down, demolish, raze, ruin, undermine, weaken (s.th.) II *taḥa'ḥa'a* تَحَا'حَاةٌ to decline, decay, become dilapidated, perish; to become weak or weaker, wane; to dissolve, fall apart (organization)

ḥa'ḥa'a حَا'حَاةٌ demolition, razing; sap-ping, undermining; debility, frailty, feebleness | *al-kibar* اَلْكِبَارُ senility, dotage

muḥaḥa'a مُضَا'حَاةٌ dilapidated, decayed; weakened, debilitated; weak, frail, feeble; submissive, humble

ḥa'ufa حَا'وْفَةٌ u (*ḥu'f*, *ḥa'f*) to be or become weak, weakly, feeble, frail, delicate, debilitated, impotent, languid, flabby, or slack; to become weaker, wane, decrease, diminish, abate, be attenuated; to be too weak (for s.th.) IV to weaken, enfeeble, debilitate (من or s., s.o., s.th.) X to deem (s.o.) weak; to behave arrogantly (toward s.o.)

ضعف *ḍuʿf*, *ḍaʿf* weakness, feebleness, frailty; weakening, enfeeblement, debilitation | ضعف الإرادة weakness of will; الضعف العصبي (*asabi*) neurasthenia, nervous debility; ضعف التناسل *ḍ. al-tanāsul* sexual impotence

ضعف *ḍaʿīf* pl. m. ضعفاً *ḍaʿafāʾ*, ضعفات *ḍaʿāʾif*, pl. f. ضعفات *ḍaʿāʾif* weak, feeble; frail, weakly, delicate, debilitated, impotent, languid, flabby, slack; deficient (as a school-report mark) | ضعيف الإرادة weak-willed; ضعيف العقل *ḍ. al-ʿaql* dim-witted, feeble-minded; ضعيف القلب *ḍ. al-qalb* weak-spirited, pusillanimous, meek, faint-hearted, despondent, cowardly; هذا الضعيف my own insignificant self, I (as an expression of modesty)

اضعاف *iḍʿāf* weakening, enfeeblement, debilitation; impairment

مستضعف *mustaʿaf* deemed weak; weak; oppressed, miserable

ضعف II to double, redouble (a s.th.); to multiply, compound (a a.th.) III do. (من or a s.th.) VI to be doubled, be compounded, be multiplied

ضعف *ḍiʿf* pl. ضعف *aḍḍaf* double, that which is twice as much; a multiple, that which is several times as much, (after numerals) -fold; fold of a garment; pl. interstice, space | ضعف مئة *miʿatu ḍiʿfihi* a hundred times as much, the hundredfold of it; ثلاثة ضعف *ṭalāṭatu aḍḍifihi* thrice as much, the threefold of it; ضعف اضعاف *a. aḍḍifihi* many times as much, e.g. المبلغ مرتبه اضعاف *(mablaḡu murattabāhū aḍḍifa a.)* this amount was many times as much as his salary; اضعافاً مضاعفة *aḍḍāfan muḍḍāʾafatan* many times, a hundred-fold

تضاعيف *taḍḍāʿif* contents, text (of a piece of writing); folds; space between

the lines; (as an expletive after قى) تضاعيفه within it, therein contained

مضاعفة *muḍḍāʾafa* doubling, compounding, multiplying; pl. -ā complications (of a disease)

تضاعف *taḍḍāʿuf* doubling, multiplying

مضاعف *muḍḍāʿaf* twofold, double; multiplied, compounded, increased many times

مضاعف *muḍḍāʿaf* twofold, double; multiplied, compounded, increased many times; see also *ḍiʿf*

وضع *ḍaʿa*, *ḍiʿa* see وضع

ضغ *ḍaḡaḡa a (ḍaḡḡ)* to confuse, muddle, mix up (a story)

ضغ *ḍiḡḡ* pl. اضعاف *aḍḍaḡa* bunch, bouquet; mixture, muddle, jumble, maze | زاد ضغاً confused dreams; ضغاً على ابالة (*ibbāla*) to make a thing worse

ضغ *ḍaḡaḡa a (ḍaḡḡ)* to press, squeeze (a, s.o., s.th.); to compress (a air); to exert pressure (على on); to oppress, suppress (على s.o., s.th.), bear down heavily (على upon) VII to be pressed, be squeezed, be compressed

ضغ *ḍaḡḡ* pressure; emphasis, stress; oppression, suppression; voltage, tension (el.) | الضغط الجوي (*jawwī*) atmospheric pressure; ضغط الدم *ḍ. ad-dam* and الضغط الدموي (*damawī*) blood pressure; ضغط تحت *ḍ. al-hawāʾ* air pressure; الهراء *ḍ. ir-raʿyi* L-ʿamm under the pressure of public opinion

ضغطة *ḍaḡḡa (n. vic.)* pressure

○ ضغطية *ḍuḡḡiyya* (wind) pressure

ضغوط *ḍaḡḡuḡ* nightmare

○ مضاعف هوائية *maḍḍaḡiyya* compressors

تضاعف *taḍḍāḡuḡ* compression (phys.; as opposed to تخلخل *taḡallul*)

انضباط *inḍiḡaḡ* compressibility

ضاغط *ḡaḡiḡ*: آلة ضاغطة *compressor*

مضغوط *maḡḡūḡ*: هواء مضغوط (*hawā'*)
compressed air

ضغ *ḡaḡina* a (*ḡaḡan*) to bear a grudge,
harbor (secret) hatred (عل against),
resent (عل s.o.) VI to harbor a grudge
against one another

ضغن *ḡiḡn* pl. اضغان *aḡḡān* rancor, spite,
grudge, malice, malevolence, ill will,
(secret) hatred

ضغن *ḡaḡin* malicious, malevolent,
rancorous, spiteful, resentful

ضغينة *ḡaḡina* pl. ضغائن *aḡḡā'in* rancor,
spite, grudge, malice, malevolence, ill
will, (secret) hatred

ضفة *ḡaffa* crowd, throng, jam (of people)

ضفة *ḡiffa*, *ḡaffa* pl. ضفاف *ḡiḡaf* bank,
shore; coast

ضف *ḡaḡaḡ* poverty, destitution

ضفدع *ḡiḡḡiḡ*, *ḡaḡḡa* pl. ضفادع *aḡḡāḡiḡ* frog |
○ ضفدع بشري (*baḡarī*) frogman (*mil.*)

ضفر *ḡaḡara* i (*ḡaḡr*) to braid, plait (a bair),
interweave, interlace, intertwine (a s.tb.);
to twine (a a rope) II = I; III to help,
assist, aid (s.o.) VI to help one another
(عل to do s.tb.); to be tightly inter-
woven, he tied up, be closely connected
(مع with); to be concatenated (evidence)

ضفر *ḡaḡr* pl. ضفوف *ḡuḡur* (saddle) girth

ضفار *ḡaḡar* pl. ضفوف *ḡuḡur* (saddle) girth

ضفيرة *ḡaḡira* pl. ضفائر *aḡḡā'ir* plait;
braid, tress, pigtail; plaitwork, wicker-
work; galloon, lace; strand, hank, skein;
plexus (*anat.*)

ضفا *ḡaḡa* u (*ḡaḡu*) to be abundant,
copious; to flow over IV to allot gen-
erously (عل a s.th. to); to grant, award
(عل a s.th. to); to let s.o. or s.th. (عل)

have (a s.th.); to fill (a s.th. with);
to wrap, envelope (عل s.th., a with),
spread (عل a s.tb. over)

ضفة *ḡaḡwa*: ضفة العيش *al-'aiḡ* an
easy, comfortable life

ضاف *ḡaḡin* abundant, copious, ample;
detailed, elaborate, extensive

ضل *ḡalla* i ضلال *ḡalāl*, ضلالة *ḡalāla* to lose
one's way, go astray; to stray (عن or a
from the way); to err | ضل سعيه (*sa'-
yuhū*) his effort was in vain II to mislead,
lead astray, misguide (s.o.); to delude,
deceive (s.o.) | ضل نفسه to delude
o.s. IV = II; to make (s.o.) lose his
way (a); to let (a) s.tb. get lost

ضل *ḡull* error

ضلال *ḡalāl* a straying from the right
path or from truth; error | ○ ضلال الألوان
color blindness, dichromatism

ضلالة *ḡalāla* error

ضلال *aḡḡāli* pl. اضلال *aḡḡāli* error

مضلة *maḡalla* an occasion, or possi-
bility, of going astray

تضليل *taḡlīl* misleading, misguidance,
delusion, deception

اضلال *iḡlāl* misleading, misguidance,
delusion, deception

ضال *ḡall* pl. ضوال *ḡawāl* straying,
roaming, wandering; astray, lost; er-
roneous, false

ضالة *ḡalla* goal of persistent search,
object of a long-cherished wish | ضالة
do منشودة

مضل *muḡallil* misleading, misguiding,
deceptive, delusive, fallacious

مضل *muḡill* misleading, misguiding,
deceptive, delusive, fallacious

ضلع *ḡala'a* a (*ḡal'*) with مع: to side with s.o.,
make common cause with s.o.; — ضلع
u (*ḡalā'a*) to be strong, sturdy,

robust; — *ḍali'a a (ḍala')* to be crooked, bent, curved, to curve II to crook, bend, curve (a s.th.) V to be jammed, crammed (من with); to be versed, skilled, proficient, knowledgeable (من in), be conversant, be thoroughly familiar or acquainted (من with), be at home (من in a field of knowledge) VIII to be versed, skilled, proficient (ب in), be thoroughly familiar or acquainted, be conversant (ب with); to assume, take over, take upon o.s. (ب s.th., a task, financial expenses, a job, and the like) X to be versed, skilled, proficient (من in), be thoroughly familiar or acquainted, be conversant (من with)

ضلعه | *ḍal'* affection, attachment
 معه be sympathizes with him, he is on his side

اضلاع *ḍulū'*, *ḍila'* pl. ضلوع *ḍulū'*, *ḍila'* pl. *ḍulū'*, *ḍila'* rib; cutlet, chop; side (of a triangle); الاضلاع the chest, the breast | ضلع البرميل *ḍ. al-birmil* barrel stave; الاضلاع متساوي *mutasāwī l-a.* equilateral (*geom.*); كان له ضلع في الامر he had s.th. to do with the matter, he had a hand in it, be played a role in the affair

ضليح *ḍali'* strong, sturdy; knowledgeable, experienced, skilled

ضلاعة *ḍala'a* strength, sturdiness, robustness (of the body)

مضلع *muḍalla'* ribbed; polygonal; (pl. -*āt*) polygon | صاج مضلع corrugated iron

متضلع *mutaḍalli'* versed, skilled, proficient (من in), thoroughly familiar, conversant (من with); expert (من in)

ضلمه (Turk. *dolma*) *dolma* stuffed food (e.g., eggplants stuffed with meat and rice)

ضم *ḍamma u (ḍamm)* to bring together, join, draw together, contract (a s.th.); to add (up), sum up (a s.th.); to gather, collect, reap, harvest (a s.th.); to unite, bring together (م persons); to embrace,

hug (a s.o.); to join, subjoin, annex (الى a s.th. to), add, attach (الى a s.o., s.th. to), unite (الى a s.o., s.th. with); to combine (within o.s., a different things); to close, compress (a the lips); to grasp, grip, grab, seize (على s.o., s.th.); to get (a s.o.) into a predicament (said of fate); to pronounce with the vowel u (a a consonant; *gram.*) | ضم الصفوف *ḍam al-ṣafūf* to press s.o. to one's bosom, embrace s.o.; ضم اليه زوجته *(zaujatahū)* he embraced his wife VI to unite, rally, join forces VII to close, draw or crowd together, be closely packed; to be joined, united, or combined (الى with), unite, join forces (الى with); to be added, be annexed (الى to); to associate, affiliate (الى with); to enter, join (الى an organization, and the like); to comprise, include, encompass, embrace, contain (على s.th.)

ضم *ḍamm* addition, subjunction; gathering, collecting, rallying, joining, uniting, amalgamation, fusion; admission, enrollment; the vowel u (*gram.*)

ضمة *ḍamma* the vowel point for u; (pl. -*āt*) embrace, hug

ضميمة *ḍamīma* pl. ضمايم *ḍamā'im* addition, supplement; increase, raise (of salary)

تضام *taḍāmm* together with, jointly with

انضمام *inḍimām* annexation (الى to), joining (الى of), union, association, affiliation (الى with); entry, enrollment (الى into an organization, and the like), accession (الى to)

مضموم *maḍmūm* closed, tight, compressed (mouth)

منظم *munḍamm*: منظم close order (mil.)

○ منضمة *munḍamma* accessory, attachment (*techn.*)

اضحل *iqmahalla* to disappear, vanish, dwindle, fade away, melt away; to decrease, become less

اضحلال *iqmāḥlāl* disappearance, vanishing, evanescence; fading

مضمحل *muḍmaḥill* vanishing, evanescent, fading; damped (oscillations, waves; *phys.*)

مخ *ḍamaḥa u (ḍamḥ)* and II to oil, anoint, rub, perfume (ب ه, ه s.o., s.th. with)

معد *ḍamada u i (ḍamad, معد ḍimād)* and II to dress, bandage (ه s.th., esp. a wound)

معدا *ḍimād* bandaging (of a wound); bandage, band, ligature; carrying on of several love affairs (of a woman)

معداة *ḍimāda* dressing (of a wound), bandage

مضمّد *muḍammid (ir.)* male nurse

مضمّدة *muḍammida* ○ compress; (ir.) nurse

مضر *ḍamara, ḍamura u (ḍumr, مضر ḍumūr)* to be or become lean, emaciated, skinny, thin, slim, slender; to contract, shrink II to emaciate, make lean, thin, or slender (ه s.th.) IV = II; to secrete, conceal, hide, keep secret (ه في نفسه s.th. in one's heart), keep (ه s.th.) to o.s. ه ه ل to barbor, entertain (في نفسه) اضمر له الشر | اضمر له الشر (ḥarra) to bear s.o. a grudge, barbor ill will against e.o. V to become lean, emaciated VII to dry up, wither, wilt, shrivel

مضر *ḍumr* emaciation; leanness, skinniness, thinness, elenderness, slinness

مضمر *ḍumūr* emaciation; leanness, skinniness, thinness, elenderness, slinness; atrophy (*med.*)

مضمار *ḍimār* دين مضار (*dāin*) bad debt (i.e., a debt deemed uncollectible)

ضمير *ḍamīr* pl. ضمائر *ḍamā'ir* heart; mind; innermost; conscience; (independent or suffixed) personal pronoun (*gram.*) | تائب الضمير compunctions, contrition, repentance; حتى الضمير *ḥayy aḥ-d.* conscientious, scrupulous; مرتاح *murtāḥ aḥ-d.* of peaceful mind; فاقد الضمير unscrupulous

مضمار *miḍmār* pl. مضامير *maḍāmīr* race course, race track; arena; field of activity, field, domain

اضمار *iqmār* concealment (of a thought), mental reservation; ellipsis (*rhet.*)

ضامر *ḍāmīr* lean, skinny, thin; slender, slim, svelte

مضمّر *muḍmar* secret, hidden, covert; (independent or suffixed) personal pronoun, also اسم مضمّر (*ism; gram.*)

ضمن *ḍamina a (ضمنان ḍamān)* to be or become responsible or liable, be guaranty, give security or guaranty, vouch (ب or ه for), warrant, ensure, safeguard, guarantee (ه ل e.o. s.th.); to insure (ه s.th. against) | ضمن لنفسي شيئاً to be absolutely certain of e.th. II to have (ه s.th.) insured (من against); to insert, include, enclose (ه ه s.th. in s.th. else) V to comprise, include, comprehend, imply, embrace, contain (ه s.th.) VI to be jointly liable, have joint responsibility (ه for s.th.); to be solidary, be in accord, stick together

ضمن *ḍimn* inside, interior; *ḍimna* (*prep.*) in, within, inside of, among; ضمناً *ḍimman* (*adv.*) inclusively, implicitly, tacitly | مفهوم ضمناً tacitly comprised, implicit; من ضمن *min ḍimni* (with foll. *genit.*) included in, implied in, belonging to, falling under; من ضمنهم among them; مباشرة وضمناً (*mubāḥaratan*) directly and indirectly

ضمني *ḍimni* included, implied; hidden, implicit, tacit

ضمان *ḡamān* responsibility, guaranty, warrant, surety, security, liability, assurance, safeguard; insurance | الضمان *(jamāʿi)* collective security; المشترك *(muṣṭarak)* do.; شركة الضمان *ṣirkat aḡ-ḡ.* insurance company

ضمين *ḡamin* pl. ضمانة *ḡumanāʿa* responsible, answerable, liable (ب for); warrantor, bail(ṣman), bondsman, surety, guarantor (ب for)

ضمانة *ḡamāna* guaranty, surety, warrant(y), collateral, security, bail

اضمن *aḡman* offering better guaranty

تضامن *taḡāmun* mutuality, reciprocity; joint liability; solidarity | شركة التضامن *ṣirkat at-t.* commercial company of joint liability

ضامن *ḡāmin* responsible, answerable, liable; warrantor, bail(ṣman), bondsman, surety, guarantor

مضمون *maḡmūn* guaranteed, ensured, warranted; insured (object); (pl. مضامين *maḡāmīn*) content, purport, meaning (of a letter, and the like) | مضمون الوصول registered (letter); دين مضمون *(dain)* bonded, or funded, debt (*fin.*)

مضمين *muḡamman* included, implied

متضامن *mutaḡāmīn* mutual, reciprocal; solidary, united in solidarity

ضن *ḡanna* (1st pers. perf. *ḡanintu*) a and *ḡanna* (1st pers. perf. *ḡanantu*) i (*ḡann*) to keep back (ب s.th.), be sparing or stingy (ب toward s.o. with), withhold (ب from s.o. s.th.), (be)grudge (ب s.o. ب s.th.) | ما ضن بمشقة على (*bi-maṣṣaqatin*) to shun no effort for the sake of

ضن *ḡann*: ضنا ب (*ḡannan*) in order to spare s.th., in due consideration of

ضنين *ḡanīn* niggardly, avaricious, stingy; sparing, thrifty, economical, scanty, meager, poor, insufficient

ضنك *ḡanuka u (ḡank, ضناكة ḡanāka)* to be straitened, cramped, confined (circumstances); to be weak, be exhausted

ضنك *ḡank* poverty, distress, straits |

عيش ضنك (*ʿaīṣ*) a bard, wretched life

مضانك *maḡānik* straits, bardships

مضنك *muḡṇik* weak, exhausted

ضنو *ḡanu, ḡinu* children

ضنى *ḡaniya a (ḡanan)* to become or be lean, emaciated, gaunt, enervated, or worn out; to pine away, be consumed (with grief) IV to emaciate, debilitate, weaken, enervate (s.o.); to exhaust, wear out (s.o.); to undermine, sap (s the health); to consume (s.o.); of anxiety, and the like)

ضن *ḡanīn* lean, emaciated, gaunt, languished, wasted, worn out, enervated; exhausted; consumed with grief, care-worn

ضنى *ḡanan* weakness, feebleness, debility, exhaustion, emaciation; grief

مضنى *muḡṇan* lean, emaciated, gaunt, languished, wasted, worn out, enervated; exhausted; pining away, wasting away

ضهد *ḡahada a (ḡahd)* to suppress, oppress, treat unjustly, persecute (s.o.) VIII = I

اضهاد *iḡḡihād* pl. -āt suppression, repression, oppression, maltreatment, persecution, enslavement

مضطهد *muḡḡahid* oppressor, tyrant, persecutor

ضهر *ḡahr* pl. ضهور *ḡuhūr* summit, top (of a mountain)

ضهى III to be similar, alike, or corresponding; to resemble (s.o., s.th.), be like s.o. or s.th. (s, s), correspond (s to s.o., s to s.th.); to compare (ب s.th. with; ب two things); to imitate (ب s.o., s.th.)

ضهى *ḡahan* ○ menopause, climacterio

ضئى *dahiy* similar, (a)like, corresponding, analogous

مضاهاة *muḍāhāh* similarity, resemblance, likeness, correspondence, analogy; comparison (عل with)

مضا *muḍāhin* similar, (a)like, corresponding, analogous

(ضوء) *ḍā'a u (ḍau')* to gleam, beam, radiate, shine II to light (a s.th., a lamp); to illumine, illuminate (a s.th., e.g., a house) IV = I; to shed light, cast light (عل upon, over); to light, illumine, illuminate (a s.th.); to enlighten (a s.th., the mind) V = I; X to be illumined, he lit; to seek light; to seek (to obtain) enlightenment or insight (ب hy, through, in, with); to let o.s. he enlightened or guided (ب hy)

ضوء *ḍau'* pl. أضواء *aḍwā'* light; brightness, glow | ضوء الشمس *ḍ. al-shams* sunlight, sunshine; ضوء القمر *ḍ. al-qamar* moonlight; ضوء النهار *ḍ. an-nahār* daylight; ضوء كاشف *ḍ. al-kāshif* searchlight; على ضوء (with foll. genit.) in the light of, under the circumstances of, as seen from...; according to

ضوئى *ḍau'i* luminary, light- (in compounds) سنة ضوئية (*sana*) light-year

ضياء *ḍiyā'* light, brightness, glow

إضاءة *ḍi'ā'* lighting; illumination | الإضاءة المقيدة (*muḡayyada*) restricted illumination = dim-out; مصباح الإضاءة *al-i. incandescent lamp*

مضيء *muḍī'* shining, luminous, bright

ضاد *ḍād* name of the letter ض

(ضور) *ḍāra u (ḍaur)* to harm, injure, damage, prejudice (a, s.o., s.th.), inflict damage (a, upon); to suffer violent hunger, starve to death V. to writhe with pain; to writhe, wince, be convulsed (a with pain, with hunger)

ضور *ḍaur* violent hunger

ضوضاء *ḍawḍā'* noise, din, uproar

ضوضى *ḍawḍan* noise, din, uproar

(ضوع) *ḍā'a u (ḍau')* to spread, diffuse, emanate (fragrance); to be fragrant, exhale fragrance V = I

ضامة *look np* alphabetically

ضوى *ḍawḍ i* to resort, have recourse (الى to); — *ḍawīya a* to be lean, thin, spare, slight, scrawny IV أضوى to weaken, debilitate (a, s.o., s.th.); to harm, injure, damage, prejudice (a s.o., a s.th.) VII to join, follow (الى s.o.), attach o.s. (الى to s.o.); to rally, flock (الى around, around or under s.o.'s banner)

ضار *ḍāwin* thin, lean, spare, slight, scrawny

(ضير) *ḍāra i (ḍair)* to harm, injure, damage, prejudice (a, s.o., s.th.), inflict damage (a, upon)

ضير *ḍair* harm, damage, injury, prejudice; wrong, iniquity, offense

قسمة ضيزى *qisma ḍizā* unjust division

(ضيع) *ḍā'a i (ḍai', dayā')* to get lost, he lost (عل for s.o.); to lose itself, disappear; to perish II and IV to ruin, let perish, thwart, frustrate, mar, destroy (a, s.o., s.th.); to lose, forfeit (a s.th.), he deprived (a of s.th.); to waste, squander, spend uselessly (a s.th.); to neglect, omit (a s.th.); to miss, let go by (a s.th.), let slip (a s.th., e.g., an opportunity) | ضيع حقه (*haqqahū*) to forfeit one's right; الضيف ضيعت اللبن *ap-paiḡa ḍayya'ti l-labana* (invar.) approx.: you have let the opportunity go hy, you missed your chance; ضايع صوابه (*ṣawābahū*) to lose one's mind; ضايع عليه فرصة (*furṣa*) to make s.o. miss an opportunity; ضايع الوقت (*waqt*) to waste time

ضيع *ḍai'* loss

ضيعة *ḍai'a* pl. ضياع *ḍiyyā'* landed estate, country estate, domain; small village, hamlet

ضياع *ḍayḍ'* loss; ruin, destruction, perdition | ضياع الوقت *ḍ. al-waqt* loss of time

يا ضيعانه *yā ḍi'ānāhū* what a loss!

ضياع *miḍyā'* prodigal, squandering, wasteful; squanderer, wastrel, spend-thrift

تضييع *taḍyī'* waste, squandering, dissipation; neglect, omission

إضاعة *iḍā'a* waste, squandering, dissipation; neglect, omission | إضاعة الوقت *i. al-waqt* waste of time

ضائع *ḍā'i'* pl. ضيع *ḍuyyā'*, ضياع *ḍiyyā'* (getting) lost; poor, wretched, miserable

مضيعة *maḍi'a* ruin, destruction, perdition, loss; — مضيعة الوقت *muḍi'a*, (li-l-waqt) waste of time, loss of time

مضاييع *muḍayyī'* prodigal, squandering, wasteful

(ضيف) ضاف *ḍāfa* ؛ ضيافة *ḍiyyāfa*) to stop or stay as a guest II to take in as a guest, receive hospitably, entertain (s.o.) IV = II; to add, subjoin, annex, attach (ال s.th. to); to admire (ال s.tb. to); to connect, bring in relation (ال s.tb. with); to ascribe, attribute, assign (ال s.tb. to s.o.) | إضاف اسما إلى اسم (*isman*) to annex a noun (the first member of a genitive construction) to another (the second member; *gram.*); إضف إلى ذلك أن (*aḍif*) what's more..., moreover..., furthermore... VII to be added, be annexed, be subjoined, be attached (ال to) X to invite s.o. (s) to be one's guest

ضياف *ḍaiḍ* pl. ضيوف *ḍuyūf*, اضياف *aḍyāf*, ضيفان *ḍi'ān* guest; visitor

ضيافة *ḍiyyāfa* hospitable reception, entertainment as guest, accomodation;

hospitality | أنت في ضيافتي *you are my guest*

مضيف *miḍyāf* hospitable; hospitable host

مضافة *maḍāfa* hostel, guesthouse, inn

مضيضة *maḍyāfa* guest room; guesthouse

إضافة *iḍāfa* addition, apposition; eub-junction, annexation, appending, attachment, augmentation, supplementation; assignment, allocation; ascription-attribution (ال to); genitive construction (*gram.*) | إضافة إلى أجل (*ajal*) limitation (of a legal transaction; *Isl. Law*); بالإضافة إلى in comparison with, in relation to; with respect to, regarding...; with regard to, in consideration of; in addition to, beside; بالإضافة إلى ذلك moreover, furthermore, besides

إضافي *iḍāfi* additional, supplementary, auxiliary, contributory, extra; secondary, subsidiary, tributary, accessory, incidental, side-, by- (in compounds); relative (*philos.*)

إضافية *iḍāfiya* relativity (*philos.*)

مضيف *muḍiḥ* host

مضيفة *muḍiḥa* hostess; air hostess, stewardess

مضاف *muḍāf* added, subjoined, ad-joined, apposed; construct state (*gram.*) | المضاف إليه the second, or governed, noun of a genitive construction (*gram.*); moreover, furthermore, besides

(ضاق) ضيق *ḍāqa* ؛ (ضايق، ضيق) to be or become narrow, straitened, cramped, confined; to become too narrow, too confined (ب for); to be anguished, uneasy, depressed, dejected (ب because of, by, at, about); to become or be tired, weary (ب of s.o., of s.th.) | ضاقت به الأرض (*aḍu*) to be at a loss, be at one's wit's end; ضاقت به الحياة (*ḥayātu*) life depressed him,

ط

ط abbreviation of قراط *qirāt*

طاه *pā* name of the letter ط

طابة *ṭāba* pl. -āt hall

طابور *ṭābūr* pl. طوابير *ṭawābir* battalion; (eg.) line, file, single file (of soldiers, of persons walking one behind the other); queue | الطابور الخامس the fifth column

طابية *ṭābiya* pl. طواب *ṭawāb* fortress, fort; round fortress tower; (eg.) rook, castle (chess)

طاجن *ṭājin* pl. طواجن *ṭawājin* frying pan; (eg.) shallow earthen pot

طارة see طور

طارية *ṭārima* pl. -āt kiosk, booth, cabin, stall

طازه *ṭāza* fresh, tender, new

طازج *ṭāzaj* fresh, new

طوس and طاسة see طوس

طواويس *ṭawūs* pl. طاووس *ṭā'ūs* and طاووس* *ṭawūsi* peacock

رأسه *ra'sa* to incline, bend, tilt, bow | رأسه *ra'sahū* one's head; also used without رأسه

مطأى *muṭa'i* with bowed head

مطأاً *muṭa'a*: الرأس *m. ar-ra's* with bowed head

طاق *ṭāq* pl. -āt, طيقان *ṭiqān* arch (arch.); (pl. -āt) layer, stratum

طاقة *ṭāqa* pl. -āt window

طاقية *ṭāqiya* pl. طواق *ṭawāq* white cotton skullcap (often worn under the tarboosh; in Eg. = عرقية); fatigue cap (of the Eg. Territorial Army)

طمان see طمان

لعبة الطاولة (It. *tavola*) *ṭāwula* table | لعبة الطاولة *la'bat aṭ-ṭ.* hackgammon, tricktrack; لعبة تنس الطاولة *table tennis*

طب *ṭabba u i* (*ṭabb, ṭibb, ṭubb*) to treat medically (أ. أ. s.o., s.th.), give medical treatment (أ. أ. to s.o., to s.th.); to seek to remedy, tackle (ل s.th.) II to treat medically (أ. أ. s.o., s.th.), give medical treatment (أ. أ. to s.o., to s.th.) V to receive, or undergo, medical treatment, submit to medical treatment; to practice medicine, engage in the medical field X to seek medical advice (أ. from s.o.), consult (أ. a doctor)

طب *ṭibb* medical treatment; medicine, medical science | طب الأسنان *ṭ. al-aṣnān* dentistry, dental science; الطب البيطري (*baṭṭarī*) veterinary science; الطب الشرعي (*ṭar'ī*) forensic medicine; الطب النفسي (*naṭṭ-ṣanī*) psychiatry; علم الطب *ilm aṭ-ṭ.* medical science, medicine; كلية الطب *kulliyat aṭ-ṭ.* medical school, medical college, (chiefly G. B.): faculty of medicine

طبي *ṭibbī* medical, pertaining to the medical profession or science | لائق طبياً (*ṭibbiyan*) physically fit (e.g., for military service)

طبة *ṭabba* pl. -āt (eg.) cushion, pad; plug, stopper, stopple; bung

طبيب *ṭabīb* pl. أطباء *aṭṭibba* اطبة *aṭṭibba* physician, doctor | طبيب بيطري (*baṭṭarī*) veterinarian; طبيب خاص (*ṭāṣ*) physician in ordinary, private physician (e.g., of a king); طبيب سحر *medicine man, shaman*; طبيب الأسنان *dental surgeon, dentist*; طبيب شرعي (*ṭar'ī*) medical examiner (*jur.*); طب الأمراض الجلدية (*jildīya*) dermatologist

طبيبة *ḥabiba* female doctor, doctress

طبابة *ḥibāba* medical treatment; medical profession

تطبيب *taḥbīb* healing art, medical practice, medical profession

متطبب *mutaḥabbīb* quack, quacksalver

طبخ *ṭabaḥa u a (ṭabḥ)* to cook (a s.th.)

VII to be or get cooked

طبخ *ṭabḥ* cooking, cookery; cooked food; ○ celluloid

طبخة *ṭabḥa* (n. un.) (article of cooked) food, meal, dish, course

طباخ *ṭabbāḥ* cook

طبخ *ṭabḥ* cooked food, fare

طباخة *ṭibāḥa* culinary art, cookery, cuisine

مطبخ *maṭbaḥ* pl. مطابخ *maṭābiḥ* kitchen; cookshop, eating house, luncheonette

مطبخ *miṭbaḥ* pl. مطابخ *maṭābiḥ* any cooking apparatus (also, e.g., a hot plate), cooking stove, kitchen range, portable range

طبراً *ṭabar* hatchet, ax, battle-ax

طباردار *ṭabardār* sapper, pioneer (mil.)

طابور look up alphabetically

طبرية *ṭabariya* Tiberias (city in Palestine, on W shore of Sea of Galilee)

طباشورة *ṭabḥūra* (syrr.) chalk

طباشير *ṭabāṣir* chalk

طباشيري *ṭabāṣirī* chalky, cretaceous, chalk- (in compounds)

طبطب *ṭabṭaba* to gurgle, purl (water); to pat, stroke, caress (عل s.o.)

طبطابة *ṭabṭāba* bat, mallet, racket (for ball games)

طبع *ṭaba'a a (ṭab')* to provide with an imprint, impress or impression (a or عل

s.tb.); to impress with a stamp, seal or signet (a or عل s.th.), leave or set one's stamp, seal, mark, or impress (عل or a, on s.o., on s.th.); to stamp, imprint, impress (عل a s.th. on); to mint, coin (a money); to print (a s.th.); pass. *ṭabi'a* to have a natural aptitude or disposition, have a propensity, be disposed by nature (عل for) طبعه بطاعه | (bi-ṭabi'ihī) to place, set, or leave one's stamp, mark, or impress on s.o. or s.th., impart one's own character to s.o. or s.th.; طبع عليه (*ṭabi'a*) to be innate, inherent in s.o., be native, natural to s.o. II to tame, domesticate, break in, train (a an animal) V طبع بطاعه | (bi-ṭabi'ihī) to take on, assume, or receive s.o.'s peculiar character, bear s.o.'s stamp or impress VII to be stamped, be printed, be imprinted, be impressed; to leave an imprint or impression (عل on); to be disposed by nature (عل for)

طبع *ṭab'* printing (of a book), print; (pl. طباع *ṭibā'*) impress, impression, stamp, hallmark, peculiarity, characteristic, nature, character, temper, (natural) disposition | طبع الحجر *f. al-ḥajar* lithography; طبع الحروف typography; طبع تحت in (the) press, at press (*typ.*); الطبع مسودة *musawwaddat* and *musawwadat* at-f. proof sheet, galley proof (*typ.*); إعادة الطبع *i'ādāt at-f.* reprinting reprint; طبعاً *ṭab'an* or بطبع by nature, by natural disposition; naturally! of course! certainly! to be sure! طبع سي *sayyi' at-f.* ill-disposed, ill-natured, evil by nature; طبع شاذ *ṭab' shāḍ at-f.* eccentric, extravagant (الطباع)

طبعة *ṭab'a* pl. -āt printing, print; edition, issue, impression

طباط *ṭabbā'* printer

آلة الطباعة *ṭibā'a* art of printing | الطباعة printing press

طباعي *ṭibā'i* typographic(al)

طبيعة *ṭabi'a* pl. طبائع *ṭabā'īṣ* nature; natural disposition, constitution; peculiarity, individuality, character; regular, normal manner; physics; natural science | بطبيعة الحال by the very nature of the case, as is (was) only natural, ipso facto, naturally, as a matter of course; عالم الطبيعة physicist; natural scientist; علم الطبيعة 'ilm al-ṭ. physics; natural science; ما وراء (بعد) الطبيعة (falsafatu) metaphysics; فوق الطبيعة supernatural; طبائع الاشياء the nature of things, state of affairs

طبيعي *ṭabi'ī* nature's, of nature, nature- (in compounds), natural; inborn, innate, inherent, native; normal, ordinary, usual, regular; physical; physicist; natural scientist; naturalist | عالم طبيعي physicist; natural scientist; الطبيعيات physics; natural science

مطبع *maṭba'* print shop, printing office, printing house, press

مطبعة *maṭba'a* pl. مطابع *maṭābi'* print shop, printing office, printing house, press | حرية المطابع *ḥurriyat al-m.* freedom of the press

مطبوعي *maṭba'ī* printing, printer's (in compounds), typographic(al) | خطأ مطبعي (*ḡaṭa'*) and غلطة مطبعية (*ḡaṭa*) typographical error, misprint, erratum

مطبعي (eg.) *maṭba'gī* printer

مطبعة *maṭba'a* pl. مطابع *maṭābi'* printing machine, printing press

طابع *ṭabi'* printer; — *ṭāba'* impress, stamp, mark, character; (pl. طوابع *ṭawābi'*) seal, signet; stamp; imprint, print, impress, impression; (postage, etc.) stamp; tablet, pill | طابع البريد and طابع تذكاري postage stamp; طابع (taḡkārī) commemorative stamp; طابع الاصابع fingerprint; صاحب الطابع keeper of the seal; طبعه بطابعه to place, set, or leave, one's stamp, mark, or impress

on s.o. or s.th., impart one's own character to s.o. or s.th.

مطبوع *maṭbū'* printed, imprinted; stereotyped; pl. -āt printed material, prints; printed matter | بطابعه bearing the stamp, mark or impress of s.o. or s.th., being characterized by; مطبوع على do., being by its very nature..., having the innate property of...; مطبوع دوري (*daurī*) a periodical; قانون المطبوعات press law

طبق II to cover, cover up (s.th.); to make coincident or congruent, cause to coincide, superpose (بين two figures; geom.); to fold (s.th., also, e.g., the hands); (eg.) to shoe (s.th. a horse); to apply (s.th. to); to be common, universal, widespread; to spread (also s.th. throughout s.th.), pervade (s.th.); pass. *ṭubbiqa* to be applied, apply, be applicable, be effective, be valid | طبقت شهرته الآفاق (*ṣuhratuhū*) he (it) enjoyed, or achieved, world-wide fame; طبق صيته الخافقين (*ṣituhū, ḡaṭiqāin*) do., his (its) fame spread throughout the world III to bring to coincidence, make coincident or congruent, cause to coincide (s.th. with), correlate, compare, contrast (s.th. with); to adapt, adjust, tally, trim into shape (s.th.); to suit, fit, match (s.o., s.th.), go, tally (s. with), adapt o.s., adjust o.s. (s. to s.o., to s.th.); to correspond (s. to s.th.), concur, agree, conform, be in keeping (s. with s.o., with s.th.), fit (s. into s.th.) IV to close, shut (s.th., e.g., the eyes, mouth, etc.); to cover, cover up (s.th., also s.th. with one's hand); to surround, encircle, encompass (s.o.); to he agreed, agree, come to an agreement (s.th. on, about) | طبق على يدي (*yadī*) he pressed my hand V to get or be covered or closed VII = V; to be applicable, apply (s.th. to), fit, suit (s.o., s.th.), hold good (s.th. for), be true (s.th. of); to

be in conformity, he consistent, be compatible, he in keeping, conform, agree (على with), correspond (على to s.th.)

طبق *ṭibqa* (prep.) according to, corresponding to, in accordance with, in conformity with | طبق ل (ṭibqa) do.; صورة طبق الاصل (*ṣūra, aṣl*) true copy; exact replica

طبق *ṭabaq* pl. اطباق *aṭbaq* lid, cover; plate; dish, shallow bowl; (round) tray, salver; ash tray; (pl. اطباق, also طبق *ṭibāq*) layer, tier; stratum (of the air); pl. طبق (with foll. genit.) superposed masses, layered formations, piles, large quantities of... | اطباق طائرة flying saucers

يد طبق *yad ṭabiqa* closed hand

طبقة *ṭabaqa* pl. -at layer; stratum (of earth, air, society, etc.); floor, story (of a building); class, category; generation | الطبقة الطخورية (*ṭuḡrūriya*) stratosphere; النجاسة الطبقات (*naḡisa*) the impure castes, the pariahs; الطبقة المتوسطة (*mutawassiṭa*) the middle class(es); حرب الطبقات *ḥarb aṭ-ṭ.* class struggle; علم طبقات الارض *ilm ṭ. al-aṭṭ* geology; معدود في الطبقة الثالثة regarded as third-rate

طابق *ṭabaq, ṭābiq* pl. طوابق *ṭawābiq* large bricks; floor, story (of a building) | الأرض الطابق (*aṭṭ*) ground floor

طابق *ṭabāq* pl. طوابق *ṭawābiq* large bricks

طبق *ṭibāq* (with foll. genit. or suffix) that which is in agreement, in keeping, or in conformity with..., corresponding, analogous (to s.th.), in accordance (with), conformable (to), consistent (with), compatible (with); antithesis, juxtaposition of contrasting ideas (*rhet.*)

طبق *ṭabiq* (with foll. genit. or suffix) s.th. in agreement, in keeping, or in conformity with..., corresponding, analogous (to s.th.), in accordance (with), consistent (with), compatible (with)

تطبيق *ṭaḡbiq* adaptation, accommodation, adjustment; application

تطبيق *ṭaḡbiq* applied; practical, serving practical ends | علوم تطبيقية applied sciences

مطابقة *muṭābaqa* agreement, conformity, congruity, correspondence

تطابق *ṭaṭbaq* congruence (*geom.*)

مطابق *muṭābiq* corresponding, congruous, conformable, in agreement or conformity (with) | مطابق الحقيقة true, truthful, veracious, agreeing with the facts, true to nature, lifelike

مطبق *muṭṭiq* entire, complete, utter, absolute, total; — مطبق بالذهب with gold; subterranean dungeon, oubliette, underground chamber | الحروف المطبقة (*muṭbaqa*) (*phon.*) the sounds *ṣ, ḍ, ṭ, ẓ*

طباق *ṭabāq, ṭubāq* (*eg.*) tobacco

طبل *ṭabala u* (*ṭabl*) to heat a drum; to drum II = I; to heat the drum (ل for s.o., i.e., to campaign, make propaganda for s.o.)

طبل *ṭabl* drumming, drumbeat; (pl. طبول *ṭubāl, اطبال* *aṭbāl*) drum; hass drum (of the Western orchestra)

طبل *ṭabla* drum | طبله الاذن *ṭ. al-uḡḡun* eardrum, tympanic membrane

طبل *ṭabla* pl. -at, طبل *ṭubal* (*eg.*) look, padlock

طبل *ṭabli* drum-shaped

طبال *ṭabbāl* pl. -ūn drummer

مطبل *muṭabbal* moist, damp (ground)

طبل *ṭabla* pl. -at tahle

طبلية *ṭablīya* pl. -at, □ طبال *ṭabālī* a low, round table; turntable; tray, wooden salver

طبل *ṭabina a* to be bright, intelligent

طبل *ṭabin* bright, intelligent

*طابونة *tābūna* (طبونة *ṭabūna*) pl. -āt a small, jar-shaped oven, sunk in the ground, open on top, used for baking bread; bakery; (*pal.*, *eg.*) (baker's) oven

*طبان *ṭabbān* pl. -āt (wheel) tire

طبنجة *ṭabanja* pl. -āt pistol

طاية *tābiya* pl. طواب look up alphabetically

طاجن *tājīn* pl. طواجن *tawājīn** frying pan; (*eg.*) shallow earthen pot

طحطح *ṭaḥṭaḥa* to break, shatter, smash (a s.th.)

طحل (*ṭuḥl*, *ṭaḥl*?) sediment, dregs, lees

طحال *ṭiḥāl* pl. -āt, طهال *ṭuḥāl* spleen, milt

طحالي *ṭiḥālī* splenic

طحال *ṭuḥāl* inflammation of the spleen, splenitis

مطحول *maṭḥūl* having a diseased spleen, splenetic

طحلب *ṭuḥlūb* (coll.; n. un. ة) pl. طحاليل *ṭaḥālīl** water moss

طحن *ṭaḥana* a (*ṭaḥn*) to grind, mill, bray, pulverize (a s.th., esp. grain); to crush, ruin, destroy (a, s.o., s.th.); to wear out, wear down (s.o.), exact a heavy toll (s. of s.o.; age, years) VI to quarrel, wrangle, be antagonistic, be in conflict (with one another), to conflict

طحن *ṭiḥn* flour, meal

طحين *ṭaḥīn* flour, meal

طحيني *ṭaḥīnī* mealy, farinaceous

طحينية *ṭaḥīniya* (*eg.*) a sweet made of sesame-seed meal and sugar

طحينة *ṭaḥīna* (*eg.*, *sy.*) a thick sauce made of sesame oil, and served with salads, vegetables, etc.

طاحن *ṭaḥḥān* miller

طاحون *tāḥūn* and طاحونة *tāḥūna* pl. طاحونة الهواء *tawāḥīn** mill, grinder | طاحونة *f. al-hawā'* windmill

مطحنة *miṭḥana* pl. مطاحن *maṭāḥīn** mill, grinder

مطحنة *maṭḥana* pl. مطاحن *maṭāḥīn** mill; flour mill

طاحن *tāḥīn* molar tooth, grinder

طاحنة *tāḥīna* pl. طواحن *tawāḥīn** molar tooth, grinder

○ الطبقة الطخورية *aṭ-ṭabaqa aṭ-ṭuḡrūriya* the stratosphere

طر *ṭarra* u (*ṭarr*, طرور *ṭurūr*) to sharpen, hone, whet (a s.th.); to grow; to sprout, come out (mustache, hair)

طرا *ṭurran* altogether, all without exception, one and all

طرة *ṭurra* pl. طرر *ṭurar* forelock; knotted cloth or kerchief

طرار *ṭarrār* pl. طرارة *ṭarrāra* (*maḡr.*) tambourine player; rogue, scoundrel

طراً *ṭara'a* a (*ṭar'*, طرور *ṭurūr*) to descend, break in, come (على upon), overtake, befall (على s.o.), happen unexpectedly (على s.o.); to occur (على or ل to s.o., of an idea) | ماذا طراً عليه what's got into him all of a sudden? what's the matter with him all of a sudden? طرات عليه فكرة (*fikratun*) an idea occurred to him, he had an idea; لم يطراً على الحالة تبدل يذكر (*ṭabaddulun yuḍḡkaru*) (no change worth mentioning came over the situation, i.e.) the situation remained substantially unchanged IV to praise, laud, extol (s.o.)

طري *ṭari'* fresh, new

طاري *ṭāri'* foreign, extraneous, extrinsic, unusual; accidental, incidental, casual, unforeseen, unexpected, contingent; a new factor or development intervening suddenly, a contingent;

unexpected visitor; sudden stirring, sudden impulse (من e.g., of joy)

طارئة *fāri'a* pl. طوارئ *fawāri'* unforeseen event, unexpected case, a contingent; new factor or development; incident, accident | حالة الطوارئ state of emergency

طرائق *fur'ānā* of unknown origin, wild

طرابلس *farābulus*: Tripoli (in Lebanon); طرابلس الغرب *t. al-ḡarb* Tripoli (in Libya)

طرب *farība a (farāb)* to be moved (with joy or grief); to be delighted, be overjoyed, be transported with joy II to delight, fill with delight, enrapture, please, gratify (s.o.); to sing, vocalize, chant IV to delight, fill with delight, enrapture, please, gratify (s.o.); to make music; to sing, vocalize, chant; to play music (s. for s.o.), sing (s. to s.o.)

طرب *farāb* pl. أطراب *aṭrāb* joy, pleasure, delight, rapture; amusement, entertainment (with music and the like); music | آلة الطرب musical instrument

طرب *farīb* pl. فطرب *fīrāb* moved (with joy or grief), touched, affected; delighted, enraptured, transported, pleased, charmed

طروب *farūb* gay, merry, lively

أطرب *aṭrāb* more delightful; making better music, being a better musician; more melodious

إطرب *iṭrāb* delight, delectation, diversion

مطرب *muṭrīb* delightful, ravishing, charming, amusing, entertaining; melodious; musician; singer, vocalist, chansonnier

مطربة *muṭrība* singer, songstress, vocalist, chanteuse

طربيزة *farābīza (eg.)* table

طرابلس look up alphabetically

طربوش *farbūš* pl. طرابيش *farābīš* tarboosh, fez

طرابيشى *farābīšī* tarboosh merchant

مطربش *muṭarbaš* wearing a tarboosh, tarhooshed

مطربش *mutaṭarbiš* wearing a tarboosh, tarhooshed; hence, in Eg., a member of the white-collar class, of the educated middle class

طرح *farāḥa a (farāḥ)* to throw, cast, fling, toss (ل or ب or s.th. onto or upon); to throw, toss, or fling away, throw off, discard, dump (ب or s.th.); to remove, drive away, expel, reject, disown, repudiate (ب or s., s.o., s.th.); to throw or pnt (ب or s. a garment on or over s.o.); to present, submit (ل or s.th. to s.o.); to teach (ل or s. a tune to s.o.); to cede, surrender, yield (ل or s.th. to s.o.); to miscarry, have a miscarriage; to deduct, subtract, discount (من s.th. from) | طرحه في المناقصة العامة (*mundāqasa, 'amma*) to invite tenders, or bids, publicly for s.th. (e.g., the government for some project); طرح عليه سؤالاً (*su'ālān*) to pnt a question to s.o.; طرح مسألة على بساط البحث (*mas'alatan, b. il-baḥṭ*) to broach or raise a question, present a problem for consideration II to cause a miscarriage (ها to a woman); طرحه أطراحاً (*iṭṭarāḥan*) to throw s.th. far away, fling s.th. off or away III to exchange (s. with s.o. s.th.) | طارحه الكلام (*kalām*) to converse with s.o., have a talk with s.o.; طارحه الحديث to chat with s.o., have a conversation with s.o.; طارحه الاسئلة (*as'ila*) to exchange questions with s.o. V to drop, fall, or tumble to the ground VI to exchange with one another (s. e.g., thoughts) VII to be flung, be tossed, be thrown, be rejected, be expelled, be disowned, be repudiated; to throw o.s. down, prostrate

o.s. (e.g., على الأرض on the ground); to be thrown down, be dropped VIII to throw far away, fling off or away (a s.th.); to discard, throw away (a s.th.)

طرح *farḥ* expulsion, rejection, repulsion, banishment, repudiation; miscarriage, abortion; subtraction, deduction, discount | طرح البحر *al-baḥr* (eg.) alluviation, alluvial deposits

طرح *firḥ* miscarried foetus

طرحة *farḥa* pl. طراح *farāḥ* veil (sometimes embroidered) worn by Arab women as a headcloth; headcloth, head veil

طرح *farīḥ* pl. طرعى *farīḥ* thrown down, cast down, dumped; thrown to the ground, felled, prostrate; expelled, banished, rejected, disowned, repudiated | طرعى الفراش *bedridden*, confined to bed

طرحة *farīḥa* assignment, task | شغل | الطرحية *(suḡl)* job work, piecework (eg.)

طراحة *farrāḥa* pl. طرايح *fardāriḥ* mattress; hassock, ottoman

اطروحة *ufrūḥa* dissertation, thesis (Syr.)

مطرح *maṭraḥ* pl. مطارح *maṭdriḥ* place where s.th. is thrown or at which s.th. is discarded, a dump; place, spot, location, locality; seat (in an auditorium)

اطراح *iffirāḥ* rejection, repudiation

مطروح *maṭrūḥ* thrown down, cast down, dumped, thrown off, discarded; lying on the ground, prostrate; subtracted (*math.*) | المطروح منه *minuend* (*math.*)

منطرح *munṭarḥ* thrown down, cast down, dumped, thrown off, discarded; expelled, banished, rejected, disowned, repudiated

طرخون *farḥūn* tarragon (*Artemisia dracunculoides*; bot.)

طرد *farada u (fard)* to drive away, chase away, push away, shove away, reject, repel, banish, exile, dismiss, drive out, expel, evict (من a, s.o., s.th. from); to chase, hunt, hound (a, s.o., s.th.) | طرده من منصبه (*manṣibihi*) to relieve s.o. of his office, dismiss s.o. II = I; III to assault, attack (a, s.o.), launch an attack (a, s.o. on); to stalk (a, an animal, game); to pursue, follow (a, s.o., s.th.), run after s.o. or s.th. (a, s.o.), give chase (a, s.o. to) VIII to drive away as booty (a, animals); to be consecutive, be continuous, form an uninterrupted sequence, succeed one another continuously; to flow uninterruptedly, carry water perennially (river); to progress or get on at a rapid pace, make good headway (undertaking) X to proceed (in one's speech), go on to say, continue (a s.th., e.g., one's speech); to change, pass on (in speech) (من — لـ) from — to; to digress (in speaking), make an excursus | استطرد من ذلك الى قوله *(qaulihi)* thereupon he proceeded to speak about..., then he broached the subject of..., after that he went on to say that...

طرد *fard* driving away, chasing away, repulsion, expulsion, eviction, dismissal, banishment, expatriation; pursuit, chase, hunt; swarm (of bees); (pl. طرود *fard*) parcel, package | بحث مسألة طردا وعكسا *(maṣ'alan fardan wa-'akasan)* to study a problem from all sides, in all its aspects

طردى *fardi* parcel-, package- (in compounds), like a parcel or package

طردة *farda* (n. vic.) a driving away, chasing away, repulsion, expulsion, eviction, banishment

طريد *farid* expelled, evicted, ousted, outcast, outlawed, banished, exiled, expatriate(d); fugitive, fleeing, on the

run; expellee; outcast, outlaw; الطريدان
at-faridān night and day

طريدة *farida* pl. طرائد *farā'id* game
animal, game heast; game

طراد *farrād* cruiser (warship); (eg.)
dike, emhankment, dam, levee (esp. of
the Nile)

طرادة *farrāda* cruiser (warship)

طراد *firād* pursuit, chase

مطاردة *muḥārada* repulsion, expulsion,
hanishment; pursuit, chase; hunt | طائرة
طائرة fighter plane, pursuit plane, inter-
ceptor

اطراد *iffirād* uninterrupted or regular
sequence, continuity

استطرد *istiṭrād* pl. -āt digression,
divagation; exoursus

مطارد *muḥārīd* pursuer; hunter | طائرة
طائرة fighter plane, pursuit plane, inter-
ceptor

مطرّد *muḥārīd* incessant, uninterrupted,
continuous, continual, unvarying, steady,
constant; general | قاعدة مطردة general
rule; مطرد النسق *m. an-nasq* uniform
(adj.); مطرد النغم *m. an-naḡm* monotonous
(song)

طرز II to embroider (a s.th.); to embellish
(a a story); to garnish (ب a s.th., e.g.,
a dish with)

طرز *farz* pl. طروز *furūz* type, model,
make, brand, sort, kind; fashion, style

طرزي *farzī* fashion- (in compounds)

اطرزة *aṭriza* pl. طرز *furuz*, طراز
type, model, class, make, brand, sort,
kind, variety, species; fashion, style;
من الطراز architectural style; emhroidery |
قديم الطراز old-fashioned, outmoded;
do.; مسلح بأحدث طراز *musallaḥ bi-aḥḍaṭ* f.
equipped with the latest arms; من
الطراز الاول (*awwal*) first-class, first-rate

تطرز *taṭriz* emhroidering, emhroidery

طرس *firs* pl. اطراس *aṭras*, طروس *furūs* sheet
(of paper); paper

طرش *farīša* a (*farāṣ*) to be or become deaf;
— *farāṣa u* to vomit, throw up, disgorge
II to deafen (a s.o.)

طرش *farṣ* whitewashing

طرش *farṣ* pl. طروش *furūṣ* (*sy.*) herd (of
cattle), flock (of sheep)

طرش *farāṣ* deafness

طرشة *furṣa* deafness

اطرش *aṭras* f. طرشاء *farṣā* pl. طرش
furṣ deaf | اطرش اسك (*asakik*) stone-deaf

مطرش *muḥarriṣ* vomitive; emetic

طرشي *furṣī* mixed pickles

طرطر *farṭara* to hrag, boast, swagger, show
off

طرطور *farṭūr* pl. طراطير *farāṭīr* high,
conical cap (of dervishes, clowns, etc.)

طرطور *farāṭūr* and طراطور *farāṭūr* (*eg.*,
sy.) a sort of mayonnaise (made of *ṣa-*
ḥina, parsley, lemon, oil, milk, garlic and
nuts)

طرطش *farṭaṣa* to splash, bespatter, splatter
(a s.o.); to roughcast (a a building, a
wall)

طرطوفة *farṭūfa* end, tip, point; Jerusalem
artichoke (*Helianthus tuberosus* L.;
bot.); truffle

طرطير *farṭīr* tartar, wine stone

طرف *farafa* i (*farf*) to hlink, twinkle, wink,
squint (also بعينه *bi-'ainaiḥi*); — *farufa u*
(طرافة *farāfa*) to he newly acquired, he a
recent acquisition IV to feature or tell
s.th. new or novel, say s.th. new or
original, introduce a novel angle or
idea; to present (a s.o. ب a with s.th.
new or novel), give (a to s.o. ب a s.th.
new or novel) V to he on the extreme

side, hold an extreme viewpoint or position, go to extremes, be radical, have radical views

ما اشار بطرف *farfe*; glance, look | *asāra* he didn't bat an eye; من طرف (*kaʿiʿi*) secretly, furtively, discreetly; خن *ka-riiddāi* ʔ-ʔ. in the twinkling of an eye, instantly

طرف *faraf* pl. اطراف *aḫraf* utmost part, outermost point, extremity, end, tip, point, edge, fringe, limit, border; side; region, area, section; من طرف a part of, a bit of, some; party (as, to a dispute, of a contract, etc.); *ʔarafa* (prep.) with, at, on the part or side of; pl. اطراف limbs, extremities; (with foll. genit.) sections of, parts of | طرق النهار *ʔarafaʿi n-naḥār* in the morning and in the evening, mornings and evenings; كانوا على طرق نقيص (*ʔarafaʿi naqiḍin*) they were at variance, they carried on a feud; كان وياها على طرق نقيص (*wa-ʿiyyāhu*) they held diametrically opposed views or positions; اطراف البدن *a. al-badan* the extremities of the body, the limbs; على اطراف قنبيه *a. qadamaʿiḥi* on tiptoe; اطراف المدينة *a. al-madīna* the outskirts of the city; الاطراف المتعاقدة (*mutaʿāqida*) the contracting parties; بطرف with, at, on the part or side of; من طرف الى طرف on the part of; from one end to the other; احزاب طرف *ḥizab ʔarf* the right-wing parties; جاذب اطراف *jaḍab ʔarf* to talk, converse, have a conversation; جمع البراعة من اطرافها (*barāʿata*) to be a highly efficient man, be highly qualified; جمع اطراف الشيء to give a survey or outline of s.th., summarize, sum up s.th.; قصص عليه طرفا (اطرافا) *qasṣa ʿalayhi ʔarfā (aḫrafā)* to tell s.o. an episode (episodes) of one's life

طرفة *ʔarfa* عين *bi-ʔ. ʿainin* and في طرفة عين *fi ʔarfati* in the twinkling of an eye, instantly; ما — طرفة عين (*ʔarfata*) not one moment

طرفة *ʔarfa* pl. طرف *ʔaraf* novelty, rarity, curiosity, curio, rare object, choice item; exquisite present; masterpiece, chef-d'oeuvre; hit, high light, pièce de résistance

طرفاء *ʔarfāʿa* (coll.; n. un. ʔ) tamarisk (*bot.*)

طريف *ʔarif* curious, strange, odd; novel, exquisite, singular, rare, uncommon

طريفة *ʔarifa* pl. طرائف *ʔarāʿiʿa* rare, exquisite thing; uncommon object or piece (e.g., of art); pl. طرائف curiosities, oddities, uncommon qualities

طرافة *ʔarāfa* novelty, uncommonness, peculiarity, oddness, strangeness, curiosity, originality

مطرف *miṭraf*, *muṭraf* shawl

تطرف *taṭarruf* excess, excessiveness, immoderation, extravagance, extremism, extreme standpoint or position, radical attitude, radicalism

طارف *ʔārif* newly acquired

متطرف *mutaṭarrif* utmost, outmost, farthest outward, located at the outermost point; extreme, extremist; radical; an extremist, a radical | جهة متطرفة (*ʔiḥa*) outlying district, outskirt(s)

طرق *ʔarqa u (ʔarq)* to knock, rap, bang (a at, on, esp. at a door); to hammer, strike with a hammer, forge (a s.th., esp. metal); to come over s.o. (a), befall (a s.o.); of a feeling); to come (a, a to, upon; also of events); to reach (a s.th.), get to s.th. (a), get as far as s.th. (a); to come by night | طرق اذنه (*uḡunahū*) to strike s.o.'s ear, reach s.o.'s ear; طرق ببالة (*bi-bālāʿiḥi*) to occur to s.o., come to s.o.'s mind; طرق في ذهنه (*ʔiḥniḥi*) do.; طرق مسامحه (*samʿahū*) and طرق سمعه to reach s.o.'s ear, come to s.o.'s knowledge or attention; طرق طريقنا to tread, travel, follow, take, or use a road; طرق موضوعا to treat of a subject, discuss a

topic; to broach a subject, touch on a theme II to hammer, strike with a hammer, forge, extend (▲ s.th., esp. metal) IV to bow one's head in silence | اطرق رأسه (ra'sahū) or رأسه to bow one's head V to seek to gain access (الى to); to penetrate (الى s.th. or into s.th.); to get (الى to), reach (الى s.th.), arrive (الى at); (in a speech, and the like) to touch (الى on a subject), go into s.th. (الى), treat of s.th. (الى) لا يتطرق اليه شك | (šakkun) not open to doubt, admitting no doubt

طرقه *farqa* (n. vic.) pl. *farqāt* knock, rap(ping), bang(ing) (e.g., at a door); blow; one time (= مرة) *farqatain* twice

طرقه *furqa* way, road; passage, passageway, alleyway, corridor

طريق *farīq* m. and f., pl. *furūq*, *faruqāt* way; road, highway; trail, track, path; method | طريق الجو *f. al-jaww* air route; طريق البحر *f. al-baḥr* sea route; طريق رئيسي (ra'īfī) main road; طريق عام ('amm) public road, highway, thoroughfare; طريق عمومية ('umūmīya) do.; عن طريق by way of, via; by means of, through; عن طريق الجو (*f. il-jaww*) by air; عابر by means of, through; قاطع الطريق wanderer, wayfarer; قطع الطريق pl. *quṭṭā' al-f.* highwayman, waylayer, brigand; قطع الطريق to commit highway robbery; كان في طريقه to have sense, be sensible or normal

طرقه *farīqa* pl. *farā'iq* طرق *farūq* manner, mode, means; way, method, procedure; system; creed, faith, religion; (pl. *-āt*, طرق *furūq*) religious brotherhood, dervish order | طريقة الاستعمال directions for use

طرق *furūqī* pl. *-ūn* adherent of a religious brotherhood

مطارق *miṭraq* and مطرقة *miṭraqa* pl. مطارق *maṭāriq* hammer

مطارق *miṭrāq* versatile, many-sided, of varied skills or talents

اطراقة *iṭrāqa* (n. vic.) a bowing of the head

استطراق *istiṭrāq* transit permission, free passage or entry

طارق *fāriq* pl. طارق *furrāq* knocking, rapping, banging, striking, beating; nocturnal visitor

طارقة *fāriqa* pl. طوارق *fawāriq* misfortune, disaster, calamity

مطروق *maṭrūq* much-frequented, much-traveled, well-trodden (road, trail, path) | موضوع مطروق a much-discussed, frequently treated subject

مطرق *muṭriq* and مطرق الرأس with bowed head

طرقه *farqa'a* (eg.) to crack (intr., also trans.: ب or ▲ s.th., e.g., a whip); to crack, crunch (▲ s.th.)

طامرة *fārima* pl. *-āt* kiosk, booth, cabin, stall

طرمبة *furumba* pl. *-āt* pump

طرو *faruwa* u, طرى *fariya* a (طراوة *farāwa*) to be or become fresh, succulent, moist, tender, soft, mild II to make fresh, succulent, moist, tender, soft, mild (▲ s.th.); to moisten, wet (▲ s.th.); to perfume, scent (▲ s.th.) IV to praise (highly), extol, laud (▲ s.o.), lavish praise (▲ on s.o.)

طرى *fariy* fresh, succulent, new; moist; tender, soft, mild

طراوة *farāwa* freshness, succulence, moistness; tenderness, softness, mildness | طراوة الخلق *f. al-ḥulq* gentleness; softness of character

اطرية *iṭriya* vermicelli

اطراء *iṭrā'* (high) commendation, praise, laudation, extolment

طروادة *ṭirwāda*² (from Fr. *Troade*) Troy

طراز *fāzaj* look up alphabetically

طراق (Turk. *tozluq*) *fuzluq* pl. طرايق *fazāliq*²
gaiter(s), legging(s)

طرازه *fāza* look up alphabetically

طزينة (It. *dozzina*) pl. طرازن *fazāzin*² dozen

طست *fast*, *fist* pl. طسوت *fusūt* basin; wash-basin, washbowl

طشت *fašt*, *fišt* pl. طشوت *fušūt* basin; washbasin, washbowl

طشقند *ṭašqand*² Tashkent (capital of Uzbek S.S.R.)

طصلق *ṭaṣlaqa* (eg.) to do inaccurately, perform sloppily, bungle, botch, scamp (a job, work)

طصلقة *ṭaṣlaqa* inaccurate, sloppy, or slipshod work

طعم *ṭa'ima* a (*ṭa'm*) to eat (a s.th.); to taste (a s.th.); to relish, enjoy, savor (a s.th.) II to graft, engraft (a s.th.); to inoculate, vaccinate (ب . s.o. with); to inlay (ب . s.th. with, e.g., wood with ivory) IV to feed, give to eat (a . s.o. s.th.), nourish (a . s.o. with), serve food or drink (a) to s.o. (ه) | طعمه من جوع | to appease s.o.'s hunger V to taste (a s.th.) X = V; to ask for food

طعم *ṭa'm* pl. طعوم *ṭu'ūm* taste, flavor, savor; pleasing flavor, relish

طعمية *ṭa'miya* (eg.) patty made of beans, and seasoned with onion, garlic and parsley

طعم *ṭu'm* graft, cion; bait, lure, decoy; (pl. طعوم *ṭu'ūm*) vaccine

طعم *ṭa'im* tasty, savory, delicious

طعمة *ṭu'ma* pl. طعم *ṭu'am* food; bait; quarry, catch, bag | أصبح طعمة النيران

aṣḥaḥa ṭu'mata n-nirān to be destroyed by fire; طعمة لدافع الحرب (*li-madāfi'i l-ḥarb*) cannon fodder

طعام *ṭa'am* pl. اطعمة *aṭ'ima* food, nourishment, nutriment, fare, diet; meal, repast | اضرب عن الطعام (*aḍraba*) to go on a hunger strike

مطعم *maṭ'am* pl. مطاعم *maṭā'im*² eating house, restaurant; dining room; mess, messhall (on a ship); food | مطعم الشعب *m. aṣ-ṣa'b* and مطعم *maṭ'am* soup kitchen

تطعيم *taṭ'im* inoculation, vaccination; inlay work | تطعيم القرنية *t. al-qarniya* transplantation of the cornea (med.)

إطعام *iṭ'am* feeding

مطعم *maṭ'ūm* tasted; already known

طنن *ṭa'ana u a* (*ṭa'n*) to thrust, pierce, transfix (ب . s.o., s.th. with); to stab (s.o.); to defame, discredit, hurt (with words; عى or قى e.o., s.th.), speak evil (عى or قى of); to contest, challenge, impeach (فى حكم a judgment), appeal (فى against a judgment); to refute, disprove (فى s.th.); to penetrate, enter (فى s.th. or into s.th.) | طنن فى السن (*ṣinn*) to be advanced in years, be old; طمن *ṭa'mn* VI to thrust each other; to attack each other, battle one another

طنن *ṭa'n* piercing, transfixion; slander-ing, calumny, defamation; appeal (فى against; *jur.*), challenge, contestation, impeachment (فى of; *jur.*); pl. طعون *ṭu'un* calumnies, defamations; attacks

طمنة *ṭa'na* (n. vic.) pl. *ṭa'anāt* etab, thrust; attack; calumny, defamation, vilification

طاعون *ṭā'ūn* pl. طواعين *ṭawā'in*² plague, pestilence | الطاعون الدمى (*dummalī*) bubonic plague; الطاعون البقرى (*baqarī*) and طاعون الماشية *al-māshiya* rinderpest, cattle plague, steppe murrain

مطاعن *maṭā'in*³ (pl.) invectives, abuses
(ن against s.o.)

طاعن *ṭā'in* and السن *(sinn)*
aged, old, advanced in years | رسالة طاعة |
lampoon

مطعون *maṭ'ūn* plague-infected, plague-
stricken

١ طنار an Iraqi weight equaling 2000 kg, in
Basra 1537 kg

٢ طغراء *ṭuḡrā'* pl. -āt tughra, calligraphically
intricate signature of the Ottoman
Sultan, interwoven with his father's
name and his own honorific, customarily
used on written decrees, state documents
and coins

طنرى *ṭuḡrā* = طغراء *ṭuḡrā'*

طنام *ṭaḡām* common people, populace; low-
ly, insignificant

طنمة *ṭaḡma*, *ṭaḡma* pl. -āt band, troop,
group

٣ طغى *ṭaḡā* u and طغى *ṭaḡā* a (*ṭaḡy*)
and *ṭaḡiyya* a (طنان *ṭaḡān*, طغيان *ṭuḡyān*) to
exceed proper bounds, overstep the
bounds, be excessive; to be rough,
tumultuous, rage (sea); to overflow,
leave its banks (river); to flood, overflow,
inundate, deluge (على s.th.); to overcome,
seize, grip, hefall (على s.o.); to be ty-
rannical or cruel (على against s.o.),
tyrannize, oppress, terrorize (على s.o.),
ride roughshod (على over s.o.); — طغى
ṭaḡā a to predominate, prevail, pre-
ponderate (على in, at), dominate, out-
weigh, outbalance (على s.th.), be pre-
ponderant (على over, in comparison with
s.th.)

طنوان *ṭuḡwān* flood, inundation, delu-
ge

طنيان *ṭuḡyān* flood, inundation, deluge;
tyranny, oppression, suppression, re-
pression, terrorization

طاغ *ṭāḡin* pl. طغاة *ṭuḡāh* tyrant, oppres-
sor, despot

طاغية *ṭāḡiyya* tyrant, oppressor, despot;
bully, brute, gorilla

طاغوت *ṭāḡūt* an idol, a false god; seducer,
tempter (to error)

٤ طف II to make deficient or scanty (أ s.th.);
to be niggardly, stingy (على toward s.o.),
stint (على s.o.)

طفيف *ṭafi* deficient; small, little, slight,
trivial, trifling, insignificant, inconsider-
able

تطفيف *ṭaffi* stinting, scrimping, nig-
gardliness, stinginess, parsimony

٥ طفى *ṭafi'a* a (طفو *ṭuḡā*) to go out, die down,
be extinguished (fire, light); to be out,
have gone out (fire, lamp) IV to put
out, extinguish, smother, stifle (أ a fire),
turn off, switch off (أ light); to quench
(أ fire, thirst), slake (أ thirst, also lime) |
اطفا جذوة يومه وأحرق غمة ليله فى العمل
(jaḡ- wata yaumihī wa-aḥraqa ḡhmata la'ilihī
fī l-'amal) to work day and night
VII = طفى *ṭafi'a*

□ طافية *ṭaffāya* fire-extinguishing de-
vice

مطفأة *miṭṭā'a* pl. مطافى *maṭāfi'* fire-
fighting equipment, fire extinguisher, fire
engine | رجال المطافى the fire department,
the firemen

اطفاء *iṭṭā'* putting out, quenching,
extinguishing, extinction, fire fighting |
جهاز اطفاء الحريق *jahāz i. al-hariq* fire-
fighting equipment رجال الاطفاء the fire
department, the firemen; عمليات الاطفاء
'amaliyāt al-i. fire-fighting operations

اطفاى *iṭṭā'* fireman

اطفاية *iṭṭā'iyā* fire department

مطفأ *muṭṭā'* extinguished, gone out,
out; mat, dull, flat, lusterless

طَفَح *ṭafaḥa a* (*ṭafḥ*, طَفُوح *ṭufūḥ*) to flow over, run over, overflow (ب with, also, e.g., the heart with generosity, etc.); to cause to overflow (ب e.g., the milk) II to fill to overflowing, fill to the brim (أ a vessel); to overfill (أ s.th.) IV = II

طَفَح *ṭafḥ* superabundance, repletion; skin eruption, rash, exanthema (*med.*)

طفحة *ṭafḥa* skin eruption, rash. exanthema (*med.*)

طفحي *ṭafḥī* eruptive, exanthematic (*med.*)

طَفُوح *ṭufūḥ* euperabundance, repletion

طَفَاحَة *ṭafāḥa* skimmings, foam, froth

طَفْحَان *ṭafḥān*, f. طَفْحَى *ṭafḥā* flowing over, running over, brimful, replete, overfull, filled to overflowing

مطفحة *miṭṭaḥa* skimmer, skimming ladle

طافح *ṭafīḥ* flowing over, running over, brimful, replete, overfull, filled to overflowing

طَفَر *ṭafara i* (*ṭaf-r*) to jump, leap, bounce | طَفَرَتْ جَوَانِحَهَا approx.: her bosom heaved violently (with joyous agitation)

طَفْرَة *ṭafra* jump, leap, bounce, bound; impulsive motion, impetuosity; upswing, rise, upturn, successful step; *ṭafṭalan* in one leap

طَفْرَان *ṭafṭān* pauper, have-not

* طَفَر *ṭafar* (= ثَفَر) crupper (of the saddle)

طَفَاكَ *ṭafaḥa i* (*ṭafḥ*) to run away, flee, escape (*eg.*)

طَفِقَ *ṭafiqā a* (*ṭafiq*) with foll. imperf.: to begin, set out to do s.th.; to do s.th. suddenly

طَفَلَ II to intrude, obtrude, impose o.s. (على upon); to sponge (على on s.o., على مَائِدَتِهِ at s.o.'s table), live at other

people's expense V = II; to arrive uninvited or at an inconvenient time, disturb, intrude; to be obtrusive

طَفْل *ṭafī* tender, soft; potter's clay, argil

طَفْل *ṭifl* pl. أَطْفَال *aṭfāl* infant, baby, child

طفلة *ṭifla* little girl

طَفْل *ṭifl* child (adj.), baby (adj.), children's, of or pertaining to childhood or infancy; infantile, childlike, childish | الطَّبَّ الطِفْلِ (*ṭibb*) pediatrics

طَفَل *ṭafal* infancy, babyhood, early childhood; childhood, childhood stage

طفلة *ṭafīa* potter's clay, argil

طَفَال *ṭufāl* potter's clay; argil; clay, loam

طفالة *ṭafāla* infancy, babyhood, early childhood; childhood, childhood stage; initial stage, beginning, dawn, early period

طفولة *ṭufūla* infancy, babyhood, early childhood; childhood, childhood stage; children

طفولية *ṭufūliya* infancy, babyhood, early childhood; childhood, childhood stage

طِفْلِي *ṭufūlī* child (adj.), baby (adj.), children's, of or pertaining to childhood or infancy; infantile, childlike, childish

طِفْلِي *ṭufāli* uninvited guest, intruder, obtruder, sponger, hanger-on, parasite, sycophant; pl. طَفِيلَات *ṭafīlāt* parasites (*med., biol.*) | عِلْمُ الطَفِيلَات *ilm aṭ-ṭ.* parasitology

مطفل *muṭaṭṭifil* parasitic(al); parasite, sponger, uninvited guest

طَفَا *ṭafā u* (طَفُو *ṭafw*, طَفُؤ *ṭafūw*) to float, drift; to emerge, rise to the surface | طَفَا بِأِلَى السَّطْحِ (*ṭafā*) to bring s.th. to the surface

طفارة *fu'āra* anything drifting or floating, driftage, floatage, floatam; halo (around the sun or moon)

طاف *ḥāḍir* superficial

طافية *ḥāfiya* floating iceberg

□ طافية *ḥāfiya* see طاف

طق *ṭagga u (ṭagq)* to crack, pop; to clack, smack, flap; to burst, explode

طقس II to introduce into one of the orders of the ministry (Chr.) V to perform a rite, follow a ritual

طقس *ṭagṣ* weather; climate; — (pl. طقس *ṭagṣ*) rite, ritual; religious custom; order of the ministry, clerical rank (Chr.)

طقسي *ṭagṣi* liturgical; liturgist (Chr.); الطقسيات *aṭ-ṭagṣiyyāt* the liturgical books (Chr.)

طققن *ṭagṭagga* to crack, snap, rattle, clatter, chug, pop, crash; to crackle, (de)crepitate, rustle

طقطوقة *ṭagṭūqa* crash, hang; clap, thud, crack, pop; (pl. طقاطيق *ṭagṭṭiq*) ditty, gay, popular song

طقم II to harness, hridle (a horse)

طقم *ṭagm* pl. طقوم *ṭagūm*, طقومة *ṭagūma*, اطقم *aṭṭagm* a number of complementary objects or things; series; suit (of clothes); set (of tools, and the like); harness (of a horse); service (e.g., of china, etc.) | طقم الانسان denture, set of teeth

طاقم *ṭāqim* = *ṭagm*; crew (of a ship) | طاقم الانسان denture, set of teeth

طال *ṭalla u (ṭall)* to besprays, besprinkle, bedew (a s.th., esp. the sky — the earth); — *ṭalla u* to emerge, rise, loom up, come into view, appear, show IV to look down (عل upon), tower (عل above), command a view of s.th. (عل), overlook, survey (عل s.th.); to command, dominate, overtop (عل s.th., e.g., the

surrounding area); (of a room, window, etc.) to open (عل upon, to, toward), give (عل on), face (عل toward); to look out, peek out, peep out (من of s.th.); to appear, show

طل *ṭall* pl. طلال *ṭalāl* dew; fine rain, drizzle

طلل *ṭalal* pl. طلال *aṭṭāl*, طلول *ṭulūl*, used chiefly in the pl.: remains, ruins (of houses); remains, or traces, of an abandoned encampment

مطلول *maṭlūl*: دم مطلول (*dam*) unavenged blood

طلب *ṭalaba u (ṭalab, مطلب maṭlab)* to look, search (ا, ا for s.o., for s.th.); to set out (ا for a place), get on one's way (ا to), go to see (ا, ا s.o., s.th.); to request (ا s.th.), apply (ا for); to seek, try to obtain, claim (من a s.th. from), ask, beg (من s.o. for); to demand, exact, require (ا of s.o. s.th.); to want, wish (من s.th. from; ال e.o. ان to do s.th.); to call (ال upon s.o.), appeal (ال to s.o.), invite, request, entreat, beseech (ال s.o.); to order, demand (من a s.th. from), call (ا for s.th., من from), call in (ا s.th., من from); to be after s.o. or s.th. (ا, ا); to study III to demand back, reclaim (ا or ا from s.o. s.th.), call for the return or restitution of s.th. (ب or ا), demand, claim (ب or ا from s.o. s.th.); to demand, claim (ب s.th.) V to require, necessitate, make necessary or requisite (ا s.th.) VII pass. of I

طلب *ṭalab* search, quest, pursuit; — (pl. -āt) demand, claim, call (for), invitation (to), solicitation, wish, desire, request, entreaty; application, petition; order, commission; demand (com.); study | تحت طلبه at s.o.'s disposal; عند الطلب on demand, by request, if desired, on application; عين الطلب العين المرغوب والطلب العرض والطلب (arḍ) supply and demand; العلم

al-'ilm quest of knowledge, craving for knowledge, studiousness; طلب عدم الثقة *f. 'adam at-tiqa* motion of "no confidence" (*parl.*)

طلبية *ṭalaba* litany, prayer (*Chr.*)

طلبية *ṭaliba*, *ṭilba* desire, wish, request, demand; application

طلبية *ṭalabiya* pl. -*āt* order, commission (*com.*)

طلب *ṭallāb* exacting, persistently claiming or demanding

طلب *maṭlab* search, quest, pursuit; — (pl. مطالب *maṭālib*) demand, call (for); request, wish; claim; problem, issue; pl. مطالب (claims of the government =) taxes

مطالبة *muṭālaba* demand; call, appeal (with genit. or ب for); claim (with genit. or ب to)

طالب *ṭālib* pl. طلاب *ṭullāb*, طلبية *ṭalaba* seeker, pursuer; claimer, claimant; applicant, petitioner; candidate; student, scholar, also العلم *f. al-'ilm*; pupil; a naval rank, approx.: midshipman (*Eg.* 1939) | طالب ممتاز (*mumtāz*) a naval rank, approx.: ensign (*Eg.* 1939); طلاب الحاجات petitioners; طالب الزواج *f. az-zawāj* suitor

طالبی *ṭālibī* student's, student- (in compounds), of or pertaining to studies or students

مطلوب *maṭlūb* wanted (in classified ads); dne, owed (money); unknown (of a quantity; *math.*); (pl. مطالب *maṭālib*) wish, desire; pl. مطلوبات liabilities, debts; pl. مطالب *alaima*

مطالب *muṭālib* claimer, claimant; — *muṭālab* one of whom s.th. or s.o. (ب) is demanded, one accountable (ب for), held answerable (ب for)

متطلبات *mutaṭallabāt* requirements

طلح *ṭalaḥa* u (طالَح *ṭalāḥ*) to be or become bad, evil, wicked, vicious, depraved

طلح *ṭalḥ* (coll.; n. un. ة) pl. طلوح *ṭulūḥ* a variety of acacia (*Acacia gummifera*); banana tree; banana

طلحية *ṭalḥiya* pl. طلاحى *ṭalāḥiy* sheet of paper

طلحية *ṭaliḥa* (*syrr.*) ream of paper

طالَح *ṭaliḥ* bad, evil, wicked, vicious, depraved, villainous

١ طالس *ṭalasa* i (*fals*) to efface, obliterate, blot out (a s.th., esp. writing)

طالس *ṭals* effacement, obliteration

طالس *ṭils* effaced, obliterated, blotted out (inscription); illegible

٢ اطلس *aṭlas* satin; (pl. اطالس *aṭālis*) atlas, volume of geographical maps

١ طالسانة *ṭalasāna* (*eg.*) coping (*arch.*)

٢ طالسان *ṭalāsān* pl. طالسة *ṭayālisa* look up alphabetically

طلم *ṭilasm*, *ṭillasm* pl. -*āt*, طلام *ṭalāsim* talisman, a seal, or the like, inscribed with mysterious words or characters; charm, magical combination of words; pl. طلام cryptic characters

طلع *ṭala'a* u (طلع *ṭulū*, مطلع *maṭla'*) to rise, ascend, come up (esp. of celestial bodies); to come into view, appear, show, become visible; to erupt (tooth), come up, sprout, break forth (plant); to go out, get out, come out, emerge (من from); to come suddenly (على upon s.o. or s.th.), overtake (على s.o., s.th.); طلع عليه ب take or bring to s.o. s.th.; — *ṭala'a* a u (طلع *ṭulū*) and *ṭali'a* a to mount, ascend, climb, scale (a s.th.); to get (a on top of s.th., aboard s.th., into an automobile, on a train, etc.), board (a a train, etc.) III to read, peruse (a s.th.); to study (a s.th.); to look (a at s.th.),

inspect, view (أ s.th.); to acquaint (أ s.o. ب with), make clear, elucidate, explain, expound, disclose (أ s.o. s.th.), give an insight (أ s.o. into), let s.o. (أ) in on s.th. (ب); to shine (أ on s.th.; of the sun) IV to erupt (tooth), come up, sprout, break forth (plant); to acquaint (أ s.o. with); to inform (أ s.o. ب or ع of or about), apprise, notify (أ s.th. or about s.th.), let s.o. (أ) know (أ s.th. or about s.th.), tell (أ s.o. about); to demonstrate, point out, disclose, reveal, show (أ s.o. s.th.); to give an insight (أ s.o. into), let s.o. (أ) in on s.th. (أ) V to have an eye on s.th. (أ), wait, look out (أ for); to watch (أ for); to strive, be out (أ for), be bent (أ on); to look (أ at s.o.), regard (أ s.o.); to look attentively or closely, gaze, stare (أ or في at) VIII to look; to see, behold, view (أ s.th.); to study, come to know (أ s.th.), become acquainted (أ with), become aware or cognizant (أ of), obtain information (أ about), be informed (أ of); to inspect, examine (أ s.th.), look into s.th. (أ); to know (أ s.th. or of s.th.), be aware, be cognizant (أ of); to be (well) informed (أ about), have (inside) information (أ of), be (thoroughly) acquainted (أ with), be privy (أ to), be in on s.th. (أ); to find out, discover, detect (أ s.th.) X to seek to discover, explore, scout, reconnoiter (أ s.th.); to inquire (أ about s.th.); to arouse curiosity (أ in s.o.) | استطلع رأيه (ra'yahū) to consult s.o., ask s.o.'s advice or opinion; استطلع خبره (kabarahū) to seek information about s.o. or s.th.

طلع *ṭal'* (also coll.) spadix or inflorescence of the palm tree; pollen

طلعة *ṭal'a* look(s), appearance, aspect, outward appearance, guise

طلعة *ṭula'a* inquisitive, nosy, curious

طلع *ṭalla'* striving, aspiring | التنايا والتأجد (ṭanāyā, anjūd) efficient, energetic, vigorous; طلاع إلى التعرف (ta'aruf) curious, eager for news

طلوع *ṭulū'* rising, going up, ascending, ascension; rise (esp. of celestial bodies); appearance; climbing, ascent (of a mountain)

طلیعة *ṭalī'a* pl. *ṭalā'i'* front row, foremost rank, vanguard, avant-garde; pl. harhingers, precursors, presages, portents, first indications, symptoms; beginnings | في الطلیعة in front, at the head, in the lead

مطلع *maṭla'* pl. *maṭālī'* rise, time of rising (of celestial bodies); point of ascent; starting point, point of departure; break (e.g., of day), dawn (e.g., of an era); onset, outset, start, beginning; introduction, preface, proem; opening verses (of a poem); prelude; lookout; ladder, steps, stairs

مطالعة *muṭāla'a* reading, perusal, study; (pl. -āt) (official) announcement | قاعة المطالعة reading room, study hall

تطلع *taṭallu'* striving, aspiration, endeavor, aim; inquisitiveness, curiosity

اطلاع *iffilā'* pl. -āt study, examination, inspection; perusal; information, intelligence, knowledge; notice, cognizance; acquaintance, converse, familiarity

استطلاع *istiṭlā'* study, research, investigation, probing; scouting, reconnoitering, reconnaissance; exploration; suspense (in anticipation of s.th.) | حب الاستطلاع *ḥubb al-ist.* inquisitiveness, curiosity; حبا في الاستطلاع (*ḥubban*) out of curiosity; طائفة الاستطلاع reconnaissance plane

استطلاعي *istiṭlā'i* research-, study- (in compounds), explorational, exploratory, fact-finding; scout-, reconnaissance- (in compounds)

طالع *pālī* pl. طوالع *ṭawālīs* rising, ascending (esp. a celestial body); star of destiny; ascendant, nativity | حسن الطالع *ḥusn at-ṭ.* good fortune, lucky star, good luck; طالع حسن طالع *ḥusn ṭawālī* luckily for me, fortunately; سيء الطالع *saiyys at-ṭ.* ill-starred, ill-fated, unfortunate, unlucky; hapless person; ساء طالع *(pālī) uḥū* he fell on evil days, he met with ill fortune

طالعة *pālī'a* outset, beginning, start

مطالع *mufaṭṭalī* reader

متطالع *mutaṭaṭalī* curious, eager, waiting (for)

مطلع *mufaṭṭalī* viewer, observer; informed (على about, of), acquainted, familiar (على with), cognizant (على of), privy (على to)

طلق *ṭaluqa u* طلاق *ṭalāqa* to be cheerful, jovial, happy (face, countenance); — *ṭalaqat u*, *ṭaluqat u* طلاق *ṭalāq* to be divorced, get a divorce (said of a woman); — pass. *ṭuliqat* (طلق *ṭalq*) to be in lahor II to set loose, release, set free, let go (أ. s.o., s.th.); to leave, forsake (أ. s.o., s.th.); to repudiate, divorce (زوجة *zawjatahū* one's wife); to grant a divorce decree (على against a woman; caid of the judge) | طلقت نفسها *(naṣṣahā)* she dissolved her marriage, got a divorce; طلقت *(ṭulliqat)* she was granted a divorce from him (by judicial decree) IV to undo, loose, disengage (أ. s.th.); to free, set free (أ. s.o., s.th., also *chem.*), release, set at liberty, let go, let off, set loose (أ. s.o., s.th.); to send out, dispatch (أ. s.o., s.th.); to discharge (أ. a firearm, fire (أ. s.th., على at), shoot (على at); to utter, emit (أ. a sound); to let hurst forth (أ. laughter); to repudiate, divorce (زوجة *zawjatahū* one's wife); to generalize (أ. s.th.); to apply (أ. s.th., e.g., an expression, a designation, to على to) | أطلق *(iṣma)* to name or call s.th...., designate s.th. as...; يطلق *(yuṣṭaṭqu)*

it has (absolute) validity for..., it applies to...; أطلق الحبل على الغارب *(ḥabla)* to give free rein, impose no restraint, let things take their course; من أطلق حرباً من أطلق الدواء *(ḥarban)* to unleash a war; أطلق الدواء *(dawā'u baṭnahū)* the medicine loosened his howels; أطلق الرصاص على أطلق رجله إلى *(raṣṣā'a)* to fire, shoot at; أطلق الرمح *(riṣṭaihi, riḥ)* to run away head over heels, to heat it; أطلق ساقه للريح *(sāqaihi)* to run away head over heels, dash off like the wind, to halt; أطلق الإرادة to give a free hand (ل to s.o. in s.th. or to do s.th.); أطلق سبيله to release s.o., set s.o. free, let s.o. go; أطلق السبيل لعبرته *(li-'abratihi)* to let one's tears flow freely; أطلق سراحه *(sarāḥahū)* to set s.o. at liberty, free s.o., release s.o. (from jail or custody); أطلق العنان له to give free rein to s.o. or s.th., give vent to s.th.; أطلق لحيته *(liḥyatahū)* to let one's beard grow; أطلق لسانه فيه إطلاقاً شنيعاً in defamatory remarks about s.o., hack-hite s.o.; أطلق السنتهم ب *(alsinatahum)* to incite s.o., e.g., a crowd, the mob (to hoisterous demonstrations, emotional outbursts, and the like); أطلق النفس على محبتها *(naṣṣa, saḥyiyatiḥā)* he gave free rein to his instincts; أطلق النار على to open fire on, fire or shoot at; أطلق النار في to set fire to, set s.th. on fire; أطلق يده ب *(yadaḥū)* to be openhanded with, bestow s.th. lavishly; أطلق يده في (ل) to give s.o. a free hand (in, to do s.th.), give s.o. unlimited authority for; أطلقوا أيديهم في البلاد *(aidiyahum)* they did as they pleased with the country, they dealt high, handedly with the country V to brighten, be radiant (with joy) | تطلق وجهها *(wajhuhā bi-biṣāma)* her face broke into a radiant smile VII to be free, be loose, be set free (also *chem.*); to be emitted, emanate; to race along, sweep along, dash along; to hurry, rush (ل to); to be hurled off, be flung away;

to be discharged, be fired (firearm); to explode, go off; to burst forth, burst out, ring out (shouts, voices); to take off, start off, decamp, depart (من from); to start rolling, move off, pull out (train, vehicle); to go on, proceed on one's way; to go away, leave; to go by, pass, elapse (hours, years); to brighten, beam (face); with ب: to utter s.th. (tongue); with foll. imperf.: to set out to do s.th., begin or start with s.th. | انطلق يجرى (yajri) he set out in a hurry; انطلق مسرعا (musri'an) he went away quickly, rushed away, dashed off; انطلق لسانه عل (lisānuhū) to utter words against; وجهه (wajh kuhū) his face brightened, became cheerful X استطلق بطنه (batnuhū) he had a bowel movement

طلق *ṭalq* talc (min.); labor pains, travail; free, open, unconfined, unrestrained, unimpeded, uninhibited; free (من from), rid (من of) | طلق الحيا *ṭalq* (ṭilq, ṭulq) *al-muḥayyā* with a happy, cheerful face, bright-faced; طلق الوجه *ṭalq* (ṭilq, ṭulq) *al-wajh* do.; في الهواء طلق اللسان eloquent; الطلق (hawā) outdoors, in the open, under the open sky; ف. طلق اليدين *al-yadain* openhanded, liberal, generous

طلق *ṭilq* permissible, admissible

طلق *ṭalaq* pl. اطلاق *aṭlāq* run, race, foot race; (pl. -āt, اطلاق *aṭlāq*) shot (with a firearm) | سريع الطلق rapid-fire (rifle, gun)

طلق لسان *lisān ṭaliq* a facile, fluent tongue

طلقة *ṭalqa* pl. *ṭalaqāt* divorce | طلقة بالثلاثة (*ṭalāṭa*) definite divorce

طلقة نارية *ṭalaqa* pl. -āt shot | do.

طلاق بالثلاثة *ṭalāṭ* divorce, talak | طلاق رجعي (*ṭalāṭa*) definite divorce; طلاق راجي (*raji*) revocable (not definite) divorce; to حلف بالطلاق hill of divorce; to swear by all that's holy

طلق *ṭaliq* pl. *ṭalaqā'* freed, released, set free, free; freedman; الطلقاء name of those Meccans who remained heathen until the surrender of Mecca

طلاقة *ṭalāqa* ease, relaxedness; unrestraint; cheerfulness | طلاقة اللسان fluency, eloquence; طلاقة الوجه *al-wajh* cheerfulness of the face, gaiety

طليقة *ṭaliqa* repudiated or divorced woman, divorcee

طليقة *ṭalāqa* pl. طلائق *ṭalā'iq* stallion

اطلاق *aṭlāq* freeing, liberation; setting loose, releasing, release; dispatch(ing); application (عل to); generalization; اطلاقا *aṭlāqan* absolutely | عل الاطلاق absolutely, unrestrictedly, without exception, in any respect, under any circumstances; اطلاق الرصاص عل (i. ar-rasās) the firing at s.th., the shooting of s.o.; اطلاق السراح *as-sarāḥ* release (of s.o.); (التيران) opening of fire, shelling, gunning, cannonade

انطلاق *infilāq* outburst, outbreak, eruption, explosion, release (e.g., of forces, of energies); unrestraint, liberty | نقطة الانطلاق *nūqṭat al-inf.* starting point, point of departure

طالق *ṭaliq* (of a woman) repudiated, divorced | هي طالق ثلاثا (*ṭalāṭan*) she is irrevocably divorced

مطلق *muṭlaq* free; unlimited, unrestricted, absolute; general; مطلقا *muṭlaqan* absolutely, unrestrictedly, without exception, in any respect, under any circumstances | الدول ذات الحكم المطلق (*duwal ḡāt al-ḥukm*) the authoritarian states; مطلق السراح *m. as-sarāḥ* free, at large, at liberty

متطلق *mutaṭalliq* cheerful, jovial, happy (face)

مطلبة *miṭlama* rolling pin

مطلبة *ṭulumba* pl. -āt pump

فالمسا *falmasa* to frown, scowl, glower, lower

(طال and طلو) *ṭalā* i (*ṭaly*) to paint, daub (ب s.th. with); to coat, overlay, plate (ب s.th. with) | بالذهب (*ḡahab*) to gild s.th.; بالكهرياء (*kahrabā*) to galvanize, electroplate s.th.; بالمينا (*mīna*) to enamel s.th. VII لم تنط عليه (*hila*) he wouldn't be deceived by this ruse, this trick couldn't fool him

طلاء *ṭilā* coating, overlaying, plating; coat, covering (e.g., of sugar); (coat of) paint; make-up, face paint | بالكهرياء (*kahrabā*) galvanization, electroplating

طلي *ṭaly* pleasant, becoming, nice, pretty

طلاوة *ṭalāwa* beauty, gracefulness, grace, elegance

الطليان *at-ṭulyān* the Italiaus

طليطة *ṭulāṭila* Toledo (town in Spain)

طم *ṭamma* u (*ṭamm*, طوم *ṭumūm*) to overflow, flood, inundate, deluge, engulf (أ s.th.) VII pass. of I

طم *ṭimm* large quantity, huge amount; sea | العظم والرم (*rimm*) tremendous riches

طامة *ṭamma* pl. -āt (overwhelming) calamity, disaster

طماطة *ṭumāṭa* tomato

طماطم *ṭamāṭim* (coll.; n. un. i) tomatoes

طمأن *ṭam'ana* and طأمن *ṭa'mana* to calm, quiet, pacify, appease, assuage, soothe (أ, s.o., s.th.), set s.o.'s mind at rest; to fill s.o. (أ) with confidence (ال in), reassure (ال s.o. of or with regard to) II طأمن *ṭaṭma'mana* = طمن VI; IV طأمن *ṭama'anna* to remain quietly (في in a place); to come to rest; to be or become still, quiet, calm, tranquil, at ease, composed, or reassured, feel assured, confident, or secure; to be sure, he certain (من or ال of s.th.); to have con-

fidence, to trust (ال in), rely, depend (ال on, npon); to make sure (عل of s.th.), reassure o.s. (عل of or with regard to); to find reassurance (ال in), derive confidence (ال from)

طمأنية *ṭuma'nina* calm, repose, serenity, peace, peacefulness, tranquillity; reassurance, peace of mind, composure, calmness, equanimity; trust, confidence

طمأنان *ṭmī'nān* calm, repose, serenity, peace, peacefulness, tranquillity; reassurance, peace of mind, composure, calmness, equanimity; trust, confidence

طمئن *ṭumma'inn* (of land) low, low-lying; calm, quiet, at ease, composed, (re)assured, tranquil, serene, peaceable, peaceful, safe, secure; sure, certain; trusting, confident, of good hope

طمث *ṭamaṭa* u and *ṭamiṭa* a (*ṭamṭ*) to menstruate; — *ṭamaṭa* u i (*ṭamṭ*) to deflower (ها a girl)

طمث *ṭamṭ* menstruation; menses, menstrual discharge

طمح *ṭamaḥa* a (طموح *ṭumūḥ*) to turn, be directed (ال to, toward; of the eye, of glances); to aspire (ال to, after), be bent (ال on), strive, crave, long, yearn (ال for), covet (ال s.th.); to take away, remove (ب s.th.)

طموح *ṭumūḥ* striving, endeavor, aspiration, desire, craving, coveting, longing, yearning; ambition; high aspirations, loftiness of purpose

طموح *ṭamūḥ* high-aiming, high-aspiring, ambitious; craving, covetous, desirous, avid, eager

طماح *ṭammāḥ* high-aiming, high-aspiring, ambitious; craving, covetous, desirous, avid, eager

طمح *ṭamṭaḥ* pl. طماح *ṭamṭiḥ* object of one's longing or striving, (aspired) goal, aim, ambition, burning desire

طامع *fāmīḥ* high-aiming, high-aspiring; longing, yearning, craving, covetous, avid, eager

طمر *ṭamara u i* (*ṭamr*) to bury, inter, cover with earth (أ s.th., esp. a corpse); — *ṭamara i* to cover up (أ a thing), fill up (أ a well)

طمر *ṭmr* pl. اطمار *aṭmār* old, tattered garment, rags, tatters

طمر *ṭmirr* fiery steed, race horse

مطر *miṭmar* plumb line

مطمور *maṭmūr* subterranean, underground | علم المطمورات *ilm al-maṭmūrāt* paleontology

مطمورة *maṭmūra* pl. مطامير *maṭāmīr* subterranean storehouse for grain, underground granary, mattamore

طمر II (*eg.*) to curry(comb), rub down (أ a horse)

طمار *ṭmār* (*eg.*) currycomb

طمار *ṭmār* pl. طوامير *ṭawāmīr* look up alphabetically

طمس *ṭamasa u i* (*ṭams*, طموس *ṭumūs*) to be effaced, be obliterated, be erased, be wiped out, be blotted out, be destroyed, be eradicated; to lose animation, become lusterless (eye, glance); — *ṭamasa i* (*ṭams*) to efface, obliterate, erase, expunge, blot out, wipe out, destroy, eradicate (على or أ s.th.) VII to be effaced, be obliterated, be wiped out, be blotted out, become extinct

طمس *ṭams* effacement, obliteration

انطامس *inṭimās* incomprehensibility, abstruseness

طامس *fāmis* extinct, dead; blurred, indistinct; incomprehensible, abstruse, rec-ondite, obscure

طماطة *ṭumāṭa* tomato

طماطم *ṭamāṭim* (coll.; n. un. ة) tomatoes

طمطمان *ṭumṭumānī* barbarous, barbaric, un-educated (esp. speech, pronunciation)

طمع *fami'a a* (*fama'*) to covet, desire (ب or في s.th.), wish, crave, strive (ب or في for), aspire (ب or في to, after); to expect (ب s.th., من from); to hope (في for); to be ambitious; — *ṭamu'a u* (طامعة *ṭamā'a*) to be covetous, avid, greedy, avaricious II to make (أ s.o.) desirous (في of), fill (أ s.o.) with greed (في for); to allure, tempt, entice (أ s.o.); to give (أ s.o.) hope (في of), hold out hopes (أ to s.o., في s.th.), embolden (أ s.o.), encourage (في أ s.o. to do s.th.) IV = II

طمع *fama'* pl. اطماع *aṭmā'* greed, greediness, avidity, covetousness; ambitious desire, ambition; object of desire

طامع *ṭammā'* avid, greedy, covetous, desirous; avaricious, grasping

طامعية *ṭamā'iya* avidity, greed; cupidity, avarice

مطمع *maṭma'* pl. مطامع *maṭāmī'* coveted object; covetousness, craving, desire; hope, expectation; pl. ambitious designs, ambitions, schemes, aspirations, desires

مطمعة *maṭma'a* lure, enticement, temptation

مطمع *miṭmā'* filled with greed; obsessed by ambition, overambitious

طمن II to quiet, calm, appease, pacify, allay, assuage, soothe (أ, أ s.o., s.th.); see also طامن *ṭa'mana* under طامن VI to be low; to become low, sink, subside; to calm down, be or become quiet, calm, still, to abate; to be bent over, to stoop

طمان *ṭamān* calm, quiet, repose, peace, peacefulness, serenity, tranquillity; reassurance, ease, calmness, peace of mind, composure, equanimity; trust, confidence

طمع *tuṣmīn* appeasement, mollification, calning, assuaging, soothing

مطامن *mutaṣāmin* low

طمي (طمي and طمو) *ṭamā u* (طمو *ṭumūw*), طمي *ṭamā i* (*ṭamy*) to flow over

طمي *ṭamy* (eg., syr.) alluvial mud, silt, alluvium

طن *ṭunn* pl. اطنان *aṭnān* ton | طن مسجل (*mu-sajjal*) register ton

طن *ṭanna i* (طنين *ṭanīn*) to ring, sound, peal, jingle, tinkle (bell); to bum, buzz, drone (insect); to ring (ears) II = I

طنين *ṭanīn* ring(ing), peal, jingle, tinkle, tinkling (of a bell); buzz(ing), bum(ming), drone (of an insect); ringing (of the ears)

طنان *ṭannān* ringing, sounding, pealing, jingling, tinkling; resounding, reverberating, echoing; bumming, buzzing, droning; whistle, buzzer (of a kettle); famous, renowned, celebrated

طنب II to remain, abide, stay to live, settle down (ب in, at a place) IV to be excessive (ق in), overdo, exaggerate (ق s.tb.); to brag

طنب *ṭunub* pl. اطناب *aṭnāb* tent rope; sinew, tendon | شد اطنابه (*šadda*) to stay, sojourn, reside; ضرب اطنابه to settle down, take up permanent residence in a place; ضرب اطنابه ق to take root, prevail (at a place)

اطناب *iṭnāb* exaggeration; fussiness, circumstantiality, prolixity, lengthiness, verbosity

طنبور *ṭunbūr* pl. طناوير *ṭandībūr* a long-necked, stringed instrument resembling the mandolin; a device used to raise water for irrigation, Archimedean screw; drum, cylinder (*techn.*)

طنبوري *ṭunbūrī* player of the

طنبوشة *ṭanbūša* pl. -āt paddle box (of a paddle steamer)

طنجة *ṭanja* Tangier

طنجي *ṭanjī* from Tangier; native of Tangier, Tangerine

طنجرة *ṭanjara* pl. طناجر *ṭanājir* (copper) casserole, saucapan, skillet

طنطا *ṭanṭā* Tanta (city in N Egypt)

طنطن *ṭanṭana* to ring, sound, peal, jingle, tinkle (bell); to bum, buzz, drone (insect); to clang, boom, roar, rumble; to blare out (ب s.tb.)

طنطنة *ṭanṭana* ring(ing), peal, jingle, tinkle, tinkling (of a bell); hum(ming), buzz(ing), drone (of an insect); clangor, boom, roar

طنف *ṭunuf* (*ṭanaf, ṭunf*) pl. اطناف *aṭnāf* top, summit, peak (of a mountain); ledge, molding, eaves

طنفسة *ṭinfisa, ṭanfasa, ṭunfusa* pl. طنافس *ṭanāfisa* velvet-like carpet, mockado carpet

ط a group of letters opening the 20th sura; Ṭāhā a Muslim masculine proper name

طهر *ṭahara, ṭahura u* (*ṭuhr, ṭahāra*) to be clean, pure; — *ṭaharat, ṭahurat* (of a woman) to be clean (as opposed to menstruating) II to clean, cleanse, deterge, expurgate, purge, purify, chasten (ا, s.o., s.th.); to disinfect, sterilize (ا s.th.); to dredge (ا e.g., a canal); to circumcise (ا s.o.) III to circumcise (ا s.o.) V to clean o.s., cleanse o.s., perform an ablution

طهر *ṭuhr* cleanness, purity; chastity

طهور *ṭahūr* circumcision; cleansing, purging, detergent; clean, pure

طهارة *ṭahāra* cleanness, cleanliness, purity; cultic purity (*Isl. Law*); chastity; holiness, sanctity, saintliness; circum-

cision | طهارة الذيل *q. ad-dail* innocence; probity, uprightness, integrity, honesty

مطهر *maḥḥar* purgatory (Chr.)

مطهرة *maḥḥara* pl. مطاهر *maḥḥir* wash-room, lavatory, toilet

تطهير *taḥḥir* cleaning, cleansing, purging, expurgation, purification; disinfection; purgation, use of aperients; dredging; circumcision

تطهيرى *taḥḥirī* cleaning, cleansing, detergent

طاهر *fāḥir* pl. اطهار *aḥār* clean, pure; chaste, modest, virtuous | طاهر الذمة *q. ad-dimma* upright, righteous, honest; طاهر الذيل *q. ad-dail* innocent, pure, unhlemished, hlameless, upright, righte-ous, honest

مطهر *muḥḥar* pl. -āt a detergent (esp. antiseptic); an antiseptic, a disinfectant

مطهر *muḥḥar* pure, immaculate

طهران *fīhrān* Teheran (capital of Iran)

طهق V to despise, detest, ahhor, loathe (من s.th.)

مطهم *muḥḥam* of perfect beauty (esp. as an epithet of noble horses)

طها *ṭahā* u and يطهى *yafḥā* (طهى and طهر) طهاية *ṭahāya* طهى *ṭahy*, طهى *ṭahy*, طهى *ṭahy* (طهى) to cook (a s.th.); to stew (a s.th.); to hraise (a s.th.); to broil, fry (a s.th.); to hake (a s.th.)

طهى *ṭahan* cooked dish, cooked meal

طهاية *ṭahāya* cook's trade

مطهى *maḥḥan* kitchen

طاه *fāḥin* pl. طاهية *ṭahāh* cook

طواشى *ṭawāṣī* pl. طواشية *ṭawāṣīya* eunuch

طواية *ṭawwāya* frying pan

طابة *ṭāba* look up alphabetically

طوب II to heatify (s.o.; Chr.)

طوبى *ṭūbā* blessedness, beatitude; Be-atitude (title of honor of a patriarch; Chr.)

طوبى *ṭawḥib* beatification (Chr.)

طوب *ṭūb* (coll.; n. un. ة) hrick(s) | طوب امر *(aḥmar)* baked brick(s); طوب مفرغ *(muḥ farraḡ)* hollow tile(s), air brick(s); طوب نى *(nāyy)* unburned, sun-dried hrick(s)

طواب *ṭawwāb* hrick hurner, hrick-maker, tilemaker

طوبجى *ṭōbjī*, (eg.) *ṭōbjī* pl. -iya artillerist, artilleryman

طوبجية *ṭōbjīya* artillery

طربه *ṭūba* the fifth month of the Coptic calendar

طاح *ṭāḥa* u (طوح) to perish, die; to lose one's way, go astray, stray, wauder about; to fall; to throw, cast, fling, hurl, toss, carry away, sweep away (ب s.o., s.th.) II to cause to or let perish (s. or ب s.o.); to endanger, expose to peril (s. or ب s.o.); to throw away, tose away, hurl away (ب s.th.); to throw, cast, hurl, toss, fling (ب ال s.o. into); to carry away, transport (ب ال s.o. to, into); to move, induce, tempt (s. s.o., ال to s.th., to do s.th.) | طاحت به الطوايح fate dealt him severe blows IV to drop, discard (s. s.o., s.th.), ehed (s. s.th.); to let s.th. (ب) he swept away; to carry away, tear away, rip away (ب s.th.); to chop off (s. s.th., esp. the head) V to fall, drop, he thrown, he toseed; to stray, wander about; to sway, reel, stagger

طوايح *ṭawā'iḥ* adversities, blows of fate

مطوحة *muḥḥawīḥa* pl. -āt adventure

طود VII to rise in the air, soar up

طود *ṭawd* pl. اطواد *aṭwād* (high, tower- ing) mountain

منطاد *munāḍ* pl. مناطيد *manāḍiḥ* balloon, hlimp; zeppelin, dirigible | منطاد مقيد (*muqayyad*) captive balloon, kite halloon; ○ منطاد هوائي ثابت (*hawā'i*) harrage balloon

طور II to develop, further, advance, promote (s.s.th.) V to develop, evolve; to change; to race (motor)

طور *ṭawr* pl. اطوار *aṭwār* one time (= Fr. *fois*); state, condition; limit, bound; stage, degree; phase (also *phya.*, esp. *el.*) | طوراً بعد طوراً time and again, again and again; حيناً — طوراً or طوراً — sometimes — sometimes, at times — at times; to lose one's self-control, become upset; أخرجه عن طوره (*aḥrajaḥu*) to upset, discompose, disconcert s.o.; غريب الأطوار odd behavior, eccentric

طور *ṭūr* pl. اطوار *aṭwār* mountain | طور سيناء *ṭ. sīnā'* and طور سيناء *ṭ. sīnā'* Mount Sinai

طوري *ṭūrī* wild

طوار *ṭawār* sidewalk

طوران *ṭūrānī* wild; Turanian

تطور *taṭawwur* pl. -āt development; evolution; pl. -āt stages of development, evolutionary phases, developments | قابل التطور developable, capable of development or evolution

تطوري *taṭawwūrī* evolutionary, evolutionary نظرية تطورية (*naẓariya*) theory of evolution, evolutionism

طار *ṭār* (= طارة *ṭārā*) hoop, ring; tire; frame; wheel; tambourine

طار *ṭār* see طارة

طورية *ṭūrīya* look np alphabetically

طوريبد *ṭurbīd* pl. -āt, طرايب *ṭarābiḍ* torpedo

طورية *ṭūrīya* (eg.) pl. □ طواري *ṭawārī* hoe, mattock

طولزك (Turk. *tozluk*) gaiter(s), legging(s)

طوس II to adorn, decorate, deck out (s.s.th.)

طاس *ṭās* pl. -āt round, shallow drinking cup made of metal, drinking vessel; finger bowl

طاسة *ṭāsa* pl. -āt round, shallow drinking cup made of metal, drinking vessel | طاسة التحمير frying pan; ○ طاسة التصادم *ṭ. al-taṣāḍum* huffer (railroad)

طاورس *ṭāwūs* pl. طواويس *ṭawāwūs* peacock

مطوس *muṭawwas* ornate, ostentatiously made-up

طوش II to castrate, emasculate (s.s.o.)

طواشي *ṭawāṣi* pl. طواشية *ṭawāṣiya* eunuch

(طوع) *ṭā'a u* (*ṭaw'*) to obey (ل or s.s.o.), be obedient (ل or s.s.o.) II to render obedient, bring into subjection, subdue, subject, subjugate (s.s.o.) | طوعت له (*naṭṭuḥu*) (lit.: his soul permitted him, made it easy or feasible for him, i.e.) he allowed himself to do s.th. (s.), he had no qualms about doing s.th. (s.), he did not hesitate to do s.th. (s.) III to comply with or accede to s.o.'s (s.) wishes (ل or في in, with regard to), yield, submit, be obedient (s.s.o., ل or في in), obey (s.s.o., ل or في in); to be at s.o.'s (s.) command (of a faculty, skill, etc.); to consent, assent (في to s.th.) IV to obey, follow (s.s.o., s.s.th.), be obedient, submit, yield (s.s.o., to s.th.), comply (s.s.o. with s.o.'s wishes, with s.th.), accede (s.s.o. to s.o.'s wishes, to s.th.) V to do voluntarily (ل or ب or s.s.th.), volunteer (ل or ب or s.s.th. for, in, to do s.th.); to enlist, volunteer (*mil.*) | طوع خيراً (*ḥairan*) to perform a good deed voluntarily VII to obey, follow (ل s.s.o., s.th.), be obedient, submit, yield, accede (ل to), comply (ل with) X to be able (s.s.o. to do s.th.), be in a

position to do, to get, to carry out, or to take upon o.s. (أ s.th.), be capable (أ of s.th., أن of doing s.th.)

طوع *ṭau'* obedience; voluntariness, spontaneity (in connection with a legally relevant action, esp. a delict; *Isl. Law*); (for m. and f.) obedient, compliant, submissive; طوعا *ṭau'an* voluntarily, of one's own free will, of one's own accord | طوعا او كرها (*karhan*) willingly or unwillingly, willy-nilly, whether I (you, etc.) will it or not; طوع العنان tractable, docile, amenable; طوع يده *ṭau'a yadihi* under s.o.'s thumb, at s.o.'s beck and call; طوع ايدنا (*ṭau'a aidinā*) he is at our beck and call, he is in our power; طوع امرك *ṭau'a amrika* at your disposal

طوعيا *ṭau'īyan* voluntarily, of one's own free will, of one's own accord

طبع *ṭayyī'* obedient, compliant, submissive

طاعة *ṭā'a* obedience, compliance, submissiveness; (pl. -āṭ) pious deed (*Isl. Law*) | بيت الطاعة *bait at-ṭ.* the husband's house to which a woman, in case of unlawful desertion, must return (*Isl. Law*); اسسمع والطاعة *as-sam'u wa-ṭ-ṭā'atu* I hear and obey! at your service! very well! سمعا وطاعة *sam'an wa-ṭā'atan* do.

عن طواعية *ṭawā'iya* obedience | طوعا voluntarily, of one's own free will, of one's own accord

مطوع *miṭwā'* obedient, compliant

تطويح *ṭaṭwi'* diploma of the Great Mosque of Tunis

إطاعة *ṭā'a* obedience

تطوع *ṭaṭwawu'* voluntariness; volunteering; voluntary service (في in a branch of the armed forces); service as an unsalaried trainee, voluntary traineeship

استطاعة *istiṭā'a* ability, capability, faculty; possibility

طائع *ṭā'i'* obedient, compliant, submissive | طائما او كارها willingly or unwillingly, whether I (you, etc.) will it or not

مطوع *muṭawwa'* pl. -ūn holder of the diploma issued by the Great Mosque of Tunis; — *muṭṭawwi'* volunteer (also mil.); unsalaried trainee

مطاع *muṭāwi'* obedient, compliant, submissive; yielding, pliable, pliant; المطاوع the reflexive, frequently = the passive (*gram.*) | حديد مطاوع mild steel

مطيع *muṭī'* obedient, compliant

متطوع *mutaṭawwi'* pl. : volunteer (also mil.); unsalaried trainee

مستطاع *mustaṭā'* possible, feasible | قدر المستطاع *qadra l-m.* as far as possible, as far as it is feasible; بقدر (عل قدر) المستطاع do.

طوفان *ṭawāf*, طواف *ṭā'a u* (*ṭawf*) طاف (*ṭawf*) طواف (*ṭawān*) to go about, walk about, ride about, travel about, move about, rove about, wander about, run around (أ in s.th.), tour (أ s.th.); to go, walk, ride, run (حول ب around s.th.), circumambulate (حول ب s.th.); to make the rounds, walk around (عل among people); to circle, circuit, compass (حول ب s.th.); to roam, rove, range (ب s.th.); to show around, guide (ب s.o.); to familiarize o.s., acquaint o.s. (ب with); to become acquainted (ب with s.o., with s.th.), come to know (ب s.o., s.th.); — (*ṭawf*) to appear to s.o. (ب) in his sleep; to come (عل upon s.o.), afflict (عل s.o.); to overflow, leave its banks (river); to swim, float, drift II to go about, walk about, stroll about, ride about, travel about (في in), tour (في s.th.); to go or walk around s.th. (ب), circle, circumambulate (ب s.th.); to show around, guide (ب or s.o.); to let (ب s.th.) roam (أ s.th.), let (ب s.th.) make the rounds

(ب in), let one's eyes (ب) wander; to perform the circumambulation of the Kaaba (*ṭawāf*) IV to surround, encompass, encircle, circumscribe (ب s.th.) V to move about, rove, roam, wander, walk about

طوف *ṭauf* round, circuit, beat; low wall, enclosure; (pl. أطواف *aṭwāf*) patrol; raft made of inflated waterskins tied together

طواف *ṭawāf* round, circuit, heat; round trip, round-trip excursion; round-trip flight; circumambulation of the Kaaba (as part of the Islamic pilgrimage ceremonies)

طواف *ṭawwāf* ambulant, itinerant, migrant, roving, wandering; going the rounds, making the circuit, walking the beat; (pl. ة) mounted rural mail carrier (Eg.) محطات الطوافة *maḥaṭṭāt at-ṭ.* (Eg.) circuit stations which have the mail delivered by mounted rural mail carriers

طوافة *ṭawwāfa* pl. -āt patrol boat, coastal patrol vessel (employed by the Egyptian Coast Guard)

طونان *ṭūfān* flood, inundation, deluge

طواف *maṭāf* riding about, traveling, touring; round trip | آل (انتهى) به المطاف | to end with, wind up with, arrive eventually at; خاتمة المطاف the end of the matter, the final issue, the upshot of it

طواف *ṭawwāf* traveling, touring, wandering, itineration, roving life

طائف *ṭāʾif* ambulant, itinerant, migrant, roving, wandering; one going the rounds or making the circuit or walking the beat; one performing the *ṭawāf* | طاف به he had a sudden impulse or urge; طاف عليه طائف من القدر القاسي (*qadar*) tragedy befell him, be met with a harsh fate

طائف *at-ṭāʾif* Taif (town in S Hejaz)

طائفة *ṭāʾifa* pl. طوائف *ṭawāʾif* part, portion; number; troop, band, group; swarm, drove, bevy, covey; people; class; sect, denomination; confession, communion; party, faction; religious minority | الطائفة الاحسانية (*iḥsāsiyya*) the impressionists | ملوك الطوائف princelings, petty kings

طائفي *ṭāʾifi* factional, sectarian, denominational, confessional

طائفية *ṭāʾifiyya* sectarianism, denominationalism; confessionalism

مطوف *muṭawwif* pl. -ūn pilgrims' guide in Mecca

طاق *ṭāqa* u (*ṭauq*) to be able, be in a position (أ to do s.th.), be capable (أ of, of doing s.th.); to be able to bear or stand (أ s.th.), bear, stand, sustain, endure (أ s.th.) II to put a collar or necklace (طاقت *ṭauqan*) around s.o.'s (أ) neck; to hoop (أ s.th., e.g., a barrel); to surround, clasp, enwrap, ring, encompass (ب أ, أ s.o., s.th. with), encircle (أ, أ s.o., s.th.), form or throw a circle or cordon (أ, أ around s.o., around s.th.), enclose (أ s.th.); to play (أ about, e.g., a smile about the lips), flit (أ across s.th.) | طوقه بذراعيه (*bi-dirāʾihi*) to take s.o. in one's arms, embrace, hug, clasp s.o.; طوق عنقه ب (*ʿunuqahū*) to present s.o. with, bestow upon s.o. s.th. IV = I (عل, أ s.th., to do s.th., of s.th. or of doing s.th.); to master (أ a method) | لم يطق صبرا | *lam yuṭiq ṣabran* he could not stand or hear it, be could not control himself; ثيء | يطاق (*yuṭāqu*) s.th. unbearable, s.th. intolerable

طوق *ṭauq* ability, faculty, power, strength, potency, capability, aptitude, capacity; endurance; — (pl. أطواق *aṭwāq*) necklace; neckband, ruff, collar; hoop, circle | طوق للنجاة (*naṣṭāh*) life

buoy; أخرجه الحزن عن طوقه (*aḡrajaḥū l-ḥuznu*) grief drove him out of his mind

طوق *ṭauqī* collar-like, loop-shaped, ring-shaped, annular

طاق *ṭāq* pl. -āt, طيقان *ṭiqān* arch (arch.); (pl. -āt) stratum, layer

طاقة *ṭāqa* pl. -āt window

طاقة *ṭāqa* pl. -āt ability, faculty, capability, aptitude, capacity, power, strength, potency; energy (*phys.*, etc.); capacity (of a technical apparatus); bunch, bouquet (of flowers) | في الطاعة (with foll. *maṣḍar*) it is possible to...; الطاعة قدر *qadra* *f.* as far as possible, in the best way possible; على قدر طاقته according to his capability; طاقة مدخرة (*muddaḡara*) accumulated energy; potential (*phys.*); الطاقة الذرية (*darriya*) atomic energy, atomic power; طاقة إنتاجية (*intāḡiyya*) productive power, productional capacity, output capacity

طاقة look up alphabetically

تطويق *ṭaṭwīq* pl. -āt encirclement, encompassment, enclosure, surrounding, ringing

طاقة *ṭāqa* ability, faculty, aptitude, power, capability, capacity

مطوق *muṭawwāq* ringdove

مطاق *muṭāq* bearable, endurable, tolerable

طوكيو *tōkyō* Tokyo

طال *ṭāla* u (*ṭāl*) to be or become long; to last long; to lengthen, grow longer, extend, be protracted, become drawn out; to surpass, excel (على or *s.o.*) | طال (zamanu) it took a long time before he...; طال يطول بي هذا (would) take me too long; طال الزمان أو قصر (*zamānu, qasura*) sooner or later, before long II to make long or longer, lengthen,

elongate, stretch out, prolong, extend, protract (*s. a.th.*); to be very elaborate, very detailed, very exhaustive, long-winded, prolix; to grant a delay or respite (ل to *s.o.*) | طول باله عليه (*bālahū*) to be patient with III to keep putting off (في *s.o.* in or with *a.th.*); to vie for power, greatness or stature, contend, compete (*s. with s.o.*), rival, emulate (*s. s.o.*) IV to make long or longer, lengthen, elongate, stretch out, extend, prolong, protract, draw out (*s. or من s.th.*); to take too long, find no end | طول إلى keep *s.o.* waiting a long time; طول إلى لسانه (*lisānahū*) to speak in a forward manner, be pert, saucy, insolent in speech; طول إلى النظر إليه (*naẓara*) he kept staring at him; طول إلى الوقوف he stayed a long time VI to become long, be lengthened, be extended, be prolonged; to stretch up, stretch *o.s.*; to stretch (ل for), crane one's neck (ل at); to attack (على *s.o.*); to become insolent, get fresh (على with *s.o.*); to be insolent enough, have the cheek (ل to do *s.th.*); to dare do *s.th.* (ب), presume (*s. s.th.*), pretend (ب to *s.th.*); to arrogate to *o.s.* (ل a rank) | طول برأسه (*bi-ra'isihī*) to bear one's head high (with pride) X to be or become long; to be or become overbearing, presumptuous, display an arrogant behavior (على toward)

طال *ṭālamā* and طال *la-ṭālamā* how often! often, frequently (with foll. verbal clause) | طال ان (*anna*) while, as, the more so as

طول *ṭawl* might, power | صاحب الحول (*s. al-ḥawl*) the Almighty

طول *ṭāl* pl. أطوال *aṭwāl* length; size, height, tallness | طول الإناة *al-anāḥ* long-suffering, longanimity, forbearance, patience; طول النظر *f. an-naẓar* far-sightedness, hyperopia; خط الطول *ḡaṭṭ* *af-f.* geographical longitude, degree of

longitude, meridian; بالطول and طولاً lengthwise, longitudinally; طول *fūla* (prep.) during, throughout, ... long, e.g., طول هذه المدة (*mudda*) during this period, during all this time, النهار طول (*nahār*) all day (long); طول ما as long as; على طول (with foll. genit.) along, alongside of; على طول (*eg.*) straight ahead; straightway, directly; at last, finally, after all; في طول البلاد وعرضها (*wa-'arḍihā*) throughout the country, all over the country; انا في طولك (*eg.*) have mercy on me!

طول *fūl* of length, linear, longitudinal | طول خط (*kaff*) geographical longitude, degree of longitude, meridian

طول *fawwal* a long-legged waterfowl

طوال *fawāla*, *fiwāla* (prep.) during, throughout; along, alongside of

طويل *fawīl* pl. طوال *fiwāl* long; large, high, tall; high; الطويل name of a poetical meter; طويلاً *fawīlan* long (adv.), a long time | طويل الاجل *f. al-ajal* long-term, long-dated; طويل الاناة *f. al-andh* long-suffering forbearing, patient; طويل طويل *f. al-awāl* long-suffering, forbearing, patient; طويل القامة tall; طويل اللسان insolent, impertinent, pert, saucy

طوال *fawāl* long

طوالة *fawāla* pl. -āt stahle

طيلة *filata* (prep.) during, throughout, ... long

طولاني *fūlānī* measured lengthwise, longitudinal

اطول *aḥwal*, *f. fūlā* longer, larger, bigger, taller; extremely tall, very long

تطويل *tafwīl* lengthening, elongation, stretching, extension, prolongation, protraction; elaborateness, exhaustiveness, prolixity, long-windedness

اطالة *ifāla* lengthening, elongation, stretching, extension, prolongation, protraction; elaborateness, exhaustiveness, prolixity, long-windedness

استطالة *istiḥāla* overbearing attitude, haughtiness, presumptuousness, arrogance

طائل *fā'il* long; huge, immense, ample, enormous (of funds); use, avail; might, power, force | طائل الصولة *f. as-paula* mighty, powerful, forceful; دون طائل (*fā'ila*) of no use, of no avail, useless, unavailing, futile; ما فاز لا طائل تحت (فيه) لا طائل to accomplish nothing, be unsuccessful, fail

طائلة *fā'ila* might, power, force; vengeance, revenge, retribution, retaliation | وقع تحت طائلة القانون to be subject to punishment by law; تحت طائلة الموت (*f. il-mawt*) under penalty of death

مطول *muḥawwal* elaborate, detailed, exhaustive, circumstantial

متطاول *mutaḥawwil* long-extended, long-stretched, long-protracted, prolonged, lengthy

مستطيل *mustaḥīl* long, oblong, elongate(d), long-stretched; protracted, prolonged, long drawn out; a rectangle, an oblong; a saucy, presumptuous person

*طاوله look up alphabetically

طولكرم Tulkarm (town in NW Jordan)

طوامير *fawāmīr* pl. طوامر *fūmār* roll, scroll

نهر الطونة *nahr at-fūna* the Danube river

طونولاعة (It. *tonnellata*) *ṭonolāṭa* ton

طوى *fawā* (طى *fayy*) to fold, fold up, fold in, fold over, fold under, roll up (a s.th.); to shut, close (a book); to keep secret, secrete, conceal, hide (a s.th.); to harbor, hold, contain (a s.th.); to swallow up, envelop, wrap up, enwrap

(s.o.; of the dark of night); to settle finally, hurry (a the past), have done with s.th. in the past (a); to cross, traverse (a s.th., esp. a country); to cover quickly (a the way, the distance, to); to spend, pass (a a period of time); to possess o.s., take possession (a of), appropriate (a s.th.); pass. طوى *fuwiya 'alā* (= to be folded around or over, i.e.) to bear (within itself), harbor, contain, involve s.th. | طوى الارض *(l-arḍa fayyan)* to rush through a country; طوى بساطه *(biḍḍahū)* to be finished, be done, come to an end, finish; طوى البساط بما فيه to settle an affair once and for all, wind up an affair; طوى جوارحه *(jawāḥirihū)* to harbor s.th., conceal s.th. in one's heart; طوى كشمه (كشحا) *(kaṣṣhahū, kaṣṣhan)* and طوى صدره *(ṣaḍraḥū)* to harbor or look (a secret) in one's bosom, keep s.th. secret, secrete, conceal, hide s.th.; طوى صفحته *(ṣaḥḥatahū)* to have done with s.th., be through with s.th., give up, abandon s.th.; طوى الطريق الى to hurry or rush to; طوى الماضي على السجل to break with the past, let bygones be bygones; — طوى *fawīya a* (طوى *fawan*) to be hungry, suffer hunger, starve IV = *fawīya* V to coil (snake) VII to be folded, be folded up, in, over, or under, be rolled up, be turned (over) (page, leaf), be shut (book, etc.); to go by, pass, elapse (time); to disappear, vanish; to be covered (distance); to be hidden, be concealed (تحت under), be enveloped, he wrapped (تحت in); to contain, comprise, encompass, comprehend, embrace, involve, include (على s.th.); to harbor, nurse, hear (a feelings, esp. hatred, love) | انطوى to withdraw within o.s., be self-centered, be introverted

طوى *fayy* concealment, hiding; (pl. انطواء *aṭwā'*) fold, pleat | طيه *fayyahū* and

طى هذا *(fayya)* herein enclosed, herewith (in a letter); فى طى الغيب *(f. il-ḡayb)* secretly, covertly; طى الكتان *(ف. طى)* *(f. il-kīṭmān)* under the seal of secrecy; فى اطواء (with foll. genit.) in

جل بين طياته *fayya* pl. -āt fold, pleat to involve, comprise, contain

مضى (ذهب) *fīya* intention, design | طيته he went to his destination; he left in order to do what he had in mind; he went his way

على الطوى *fawan* hunger; mat | على an empty stomach, without having eaten

طوية *fawīya* pl. طوايا *fawāyā* fold, pleat; innermost thoughts, real conviction, true mind; intention, design; conscience | طوية سليم *guileless, artless*; فى طوايا (with foll. genit.) inside, within, in, amid

طوية *fawwāya* pl. -āt frying pan

مطوى *maṭwān* pl. مطاوى *maṭāwīn* pocket knife, penknife; pl. folds, pleats | فى مطاوى (with foll. genit.) inside, within, in, amid; فى مطاويه inwardly, at heart, in his bosom

مطواة *miṭwāh* pocket knife, penknife

انطواء *inṭiwa'* introversion (psych.) | انطواء على النفس *(naṣa)* do.

انطوائى *inṭiwa'i* introverted (psych.)

طاو *fāwīn* starved | طاوى البطن *f. l-baṭn* starved, lean, emaciated

مطوى *maṭwīy* folded up, infolded, rolled up, etc.; مطوى على bearing (within itself), harboring, containing, involving s.th. | مطوى الضلوع على harboring s.th. in one's bosom

منطوى *munṭawīn*: منطوى على نفسه self-absorbed, low-spirited, depressed

طية *fība* i (fīb, طيبة *fība*) to be good, pleasant, agreeable; to be or become

delightful, delicious; to please (ل s.o.), be to s.o.'s (ل) liking; to be or become ripe, to ripen; to regain health, recover, recuperate, convalesce | طابت ليلتك (lailatukum) may your night be pleasant! good night! طابت نفسه (na'fuhū) he was gay, cheerful, cheery, in good spirits, he felt happy; طاب نفسا (na'fan) to give up s.th. gladly, renounce s.th. willingly; طابت نفسه إليه (na'fuhū) he had a liking for it, it was to his taste II to make (a s.th.) good, pleasant, agreeable, delightful, delicious, or sweet, to sweeten (a s.th.); to scent, perfume (a s.o., s.th.); to spice, season (a food), mull (a wine); to sanitize, improve (a air, drinking water); to heal, cure (s.o.); to massage (s.o.) | طيب خاطره to mollify, soothe, placate, conciliate s.o., set s.o.'s mind at rest; طيب الله ثراه (farāhu) may God make his earth light (a eulogy added after mentioning the name of a pious deceased) III to joke, jest, banter, make fun (s.o. with s.o.) IV to make (a s.th.) good, pleasant, agreeable, delightful, delicious, or sweet, to sweeten (a s.th.) V to perfume o.s. X استطاب and استطابا ṣaṭṭayaba to find or deem (a s.th.) good, pleasant, agreeable, delightful, delicious, sweet; to like (a s.th.), he fond (a of)

طيب fiḥ goodness; (pl. طيوب fuyūb) scent, perfume | طيب العرق f. al-'irq noble birth, noble descent; جوز الطيب jaruz af-f. nutmeg

طيب fayyūb good; pleasant, agreeable; delicious; gay; well-disposed, friendly, kindly; well, in good health | طيب الخلق f. al-kulq good-natured, genial; طيب الرائحة sweet-smelling, fragrant, sweet-scented; طيب العرق f. al-'irq highhorn, of noble descent; طيب النفس f. an-naṣf gay, cheerful, cheery, in high spirits

طيبات fayyibāt nice, pleasant things; gustatory delights, pleasures of the table

طيبة fiḥa goodness; good nature, geniality | طيبة خاطر عن gladly, most willingly, with pleasure

طوبى ṭūbā blessedness, beatitude; Beatitude (title of honor of a patriarch; Chr.)

طياب fayyāb, fīyāb (eg.) north wind

طياب fayyāb pl. -ūn masseur

طيب afyab^a better; — pl. أطيب afāyib^a the best parts (of s.th.); pleasures, comforts, amenities; delicacies, dainties

مطايب maṭāyib^a comforts, amenities (e.g., of life)

مطايبة muṭāyaba pl. -āt banter, joke, jest, teasing remark

طائب ṭā'ib unobjectionable (ل for; Isl. Law)

مطيب muṭayyab bouquet, bunch (of flowers)

*طيبة fiḥa^a Thebes

(طيح) ṭāḥa i (ṭāḥ) to perish, die II to lose (a s.th.)

(طير) fāra i (ṭayārān) to fly; to fly away, fly off, take to the wing; to hasten, hurry, rush, fly (الى to); to be in a state of commotion, he jubilant, exult, rejoice; طار ب to snatch away, carry away, carry off (s.o., s.th.) | طار بخياله (bi-ṭayālāhi) to let one's imagination wander to; طار له صيت في الناس (ṣit) his fame spread among people, he became well-known; طار طأثره (ṭā'iruhū) to become angry, blow one's top; طار عقله ('aqluhū) to lose one's mind, go crazy; طار فزاده (fu'āduhū, rūḥuhū ṣa'd'an) his mind became confused, he became all mixed up; طار فرحا (faraḥan) to be beside o.s. with joy, he overjoyed; طار بله (bi-lubbihī) to drive s.o. out of his mind; طار بصوابه (bi-ṣawābihī) to make s.o. unconscious II to make or let fly (a s.o., s.th.), to fly, send up (a s.th., e.g., a halloon, a kite); to pass on

promptly, dispatch posthaste, forward without delay, rush, shoot (ال Δ s.th. to, esp. a report, a message); to knock out (Δ s.th., e.g., an eye, a tooth) | طير (Δ s.th.) to chop off s.o.'s head, hehead s.o. IV to make or let fly (Δ , Δ s.o., s.th.), to fly (Δ s.th.); to hlow away (Δ s.th.; of the wind); to make (Δ s.th.) disappear at once, dispel (Δ s.th.) V to see an evil omen (من or ب in) VI to he scattered, he dispersed, scatter, disperse, spread, diffuse; to be exuded, rise (fragrance); to fly apart, fly about, fly in all directions (esp. sparks); to vanish, disappear, be dispelled X to make fly, cause to fly (Δ s.th.); to knock (Δ s.th.) out of s.o.'s hand; to alarm or upset seriously (Δ s.o.), agitate, excite (Δ , Δ s.o., s.th.); = VI; pass. استعير *ustur fira* to he terrified | استعير عقله (*'aqluhū*) to go out of one's mind (with astonishment or fright)

طير *fair* (coll. and n. un.) pl. طيور *fuṣūr*, اطياف *afyār* birds, hird; augury, omen; poultry; fowl | طيور جارحة *predatory birds*, birds of prey; علم الطيور *'ilm af-f. ornithology*; كان على رؤوسهم الطير (*ka'an-na, faira*) motionless or silent with awe

طيرة *faira* commotion, agitation (of anger, wrath); flight; female bird

طيرة *fira, fiyara* evil omen, portent, foreboding

طيار *ṭayyār* flying; evanescent, fleeting; volatile (liquid); floating, wafting, hovering; (pl. -ūn) flyer, aviator, pilot | زيت طيارة *volatile oils*; طيار اول (*awwal*) a military rank, approx.: first lieutenant of the Air Force (*Eg.* 1939); طيار ثان (*ṭānin*) approx.: second lieutenant of the Air Force (*Eg.* 1939)

طيارة *ṭayyāra* pl. -āt aviatrix, woman pilot; airplane, aircraft; kite (toy) | طيارة رياضية (*riyādīya*) sport plane; طيارة قذافة (*qadḍāfa*) homber; طائرة مائية *seaplane*

طيران *ṭayrān* flying, flight; aviation, aeronautics | طيران بهلوانى (*bahlawānī*) stunt flying; طيران شراعى (*ṣirā'ī*) glider flying, gliding; سلاح الطيران *airlines*; وزير الطيران *minister of aviation*

مطار *maṭār* pl. -āt airfield, airport | ○ مطار عائم *aircraft carrier*

مطارة *maṭāra* airfield, airport

مطير *maṭīr* airfield, airport

تطير *taṭayyur* pessimism

طائر *ṭā'ir* flying; flyer, aviator, pilot; (pl. -āt, طير *ṭair*) hird; omen, presage | على الطائر *graveness, sedateness*; الميمون (*maimūn*) good luck! Godspeed! (said to s.o. setting out on a journey); طار طائره (*ṭā'iruhū*) to become angry, blow one's top

طائرة *ṭā'ira* pl. -āt airplane, aircraft | على متن الطائرة (*matni f-f.*) aboard the airplane; hy (air)plane (e.g., traveling); طائرة بحرية (*baḥrīya*) seaplane; ○ طائرة دورية (*daurīya*) (short-range) reconnaissance plane, observation plane; طائرة شراعية (*ṣirā'īya*) sailplane, glider; طائرة المطاردة *f. al-muṭārada* fighter, pursuit plane, interceptor; طائرة عمودية (*'amūdīya*) helicopter; طائرة القتال *light homber, combat plane*; طائرة المقاتلة *f. al-muqātala* do.; طائرة انقضاضية ○ or طائرة الانقضاض ○ dive bomber; طائرة مائية *seaplane*; طائرة نفثة (*naffṭa*) jet plane; طائرة النقل *f. an-naql* transport (plane); ○ حاملة الطائرات ○ and ○ ناقلة الطائرات ○ aircraft carrier

متطير *mutaṭayyir* pessimist

مستطير *mustaṭīr* imminent, impending, threatening (of disaster); scattered, dispersed; spread out, spread all over, scattered about; widespread; pessimist

طاش *ṭāša*; طيشان *ṭayāṣān* to be inconstant, changeable, fickle, light-headed, thoughtless, heedless, frivolous, reckless, undecided, confused, helpless,

aimless, desultory; to miss the mark (of an arrow, also الغرض); to stray (من from the target), miss (عن a spot, e.g., said of the hand) | طاش سهمه (*saḥmuḥā*) to be on the wrong track, bark up the wrong tree, be unsuccessful, fail; طاش صوابه (*ṣawābuhā*) to lose one's head

طيش *ṭaiṣ* inconstancy, fickleness; recklessness, heedlessness, rashness; thoughtlessness; lightheadedness, levity, frivolity

طيشان *ṭayaṣān* inconstancy, fickleness; recklessness, heedlessness, rashness; thoughtlessness; lightheadedness, levity, frivolity

طيشة *ṭiyāṣa* inconstancy, fickleness; recklessness, heedlessness, rashness; thoughtlessness; lightheadedness, levity, frivolity

طائش *ṭā'īṣ* inconstant, changeable, fickle; lightheaded, frivolous; thoughtless, heedless, reckless; undecided, confused, perplexed, helpless; aimless, desultory, purposeless

(ب) طاف *ṭāfa* i (*ṭaiṣ*) to appear to s.o. (طيف) in his sleep (of a specter)

طيف *ṭaiṣ* pl. أطيف *aṭyāṣ*, طيف *ṭayyūṣ* fantasy, phantasm; vision, apparition; phantom, specter, ghost; spectrum (*phye.*)

طيفي *ṭaiṣī* spectral, spectroscopic

مطيف *miṭyāṣ* spectroscope | مصور *muṣawwir* spectrograph

طولة see طيلة

طيلسان *ṭilasān* pl. طيالة *ṭayālisa* a shawl-like garment worn over head and shoulders

طين II to daub or coat with clay (a s.th.)

طين *ṭīn* pl. أطين *aṭyān* clay, potter's clay, argil; soil; basis, foundation | الطين *(ḥazāṭi)* kaolin, porcelain clay; زاد زاد في الطين بلة *zāda f-ṭīna ballatan* to make things worse, aggravate or complicate the situation

طينة *ṭīna* clay, potter's clay, argil; stuff, material, substance (of which s.th. is made); kind, specific character, disposition, constitution, nature

طيان *ṭayyān* mortar carrier, hod carrier

طيون *ṭayyūn* *Linula viscosa* (bot.)

ظ

ظ ظ *ẓā'* name of the letter ظا

ظئر *ẓi'r* wet nurse

ظبي *ẓaby* pl. ظباء *ẓibā'* gazelle (*Gazella dorcas*)

ظبية *ẓabya* pl. *ẓabayāt* female gazelle

ظئر *ẓirr* sharp-edged stone, flint

ظراب *ẓarābān*, *ẓirbān* pl. ظرايين *ẓarābīn*, ظراب *ẓarābīy* polecat, fitchew

ظرف *ẓarufa* u (*ẓarf*, ظرافة *ẓarāfa*) to be charming, chic, nice, elegant, neat; to

be witty, full of esprit II to adorn, embellish, polish (a, s.o., s.th.), impart charm (a, s.o. to s.o., to s.th.); to put (a s.th.) into an envelope, cover or wrap, to envelop, wrap up, cover (a s.th.) V to affect charm or elegance, display affectedness; to show o.s. elegant, witty, full of esprit VI = V; X to deem or find (a, s.o., s.th.) elegant, charming, adroit, witty, etc.

ظرف *ẓarf* elegance, gracefulness, grace, charic; cleverness, resourcefulness; wit-

tiness, esprit; — (pl. ظروف *zurūf*) vessel, receptacle, container; covering, wrap, cover; (letter) envelope; capsule, case; (gram.) adverb denoting place or time; pl. ظروف circumstances, conditions | يظرف or ظرف في within, in a (given) period of; ظروف التخفيف (*muḥaffifa*) and ظروف مشددة (*muḥaddida*) aggravating circumstances; ظروف بحسب الظروف *bi-ḥasabi ḡ-ḡ*. according to circumstances, depending on the circumstances

ظرفي *ẓarfī* adverbial | بيئة ظرفية (*bay-yina*) or دليل ظرفي circumstantial evidence

ظرفي *ẓarfī* pl. ظرفاء *ẓurafāʾ*, f. ظرائف *ẓarāʾif* elegant, graceful, charming; full of esprit, witty, nice, fine

ظرافة *ẓarāfa* elegance, gracefulness, grace, charm; esprit, wittiness

تظريف *taẓrif* wittiness, brilliant and witty manner

تظرف *taẓarruf* gracefulness, grace, elegance, charm, wittiness, esprit

مظروف *mazrūf* pl. مظاريف *mazārif* envelope

متظرف *mutaẓarraf* élégant, dandy, fop

مستظرف *mustaẓraf* elegant | اصناف *asnaʿaf* مستظرفة luxury articles, fancy goods

ظعن *ẓaʿana* a (ẓaʿn) to move away, leave, depart

ظعن *ẓaʿn* departure, start, journey, trek (esp. of a caravan)

ظليمة *ẓaʿina* pl. ظعن *ẓuʿun*, اظمان *aẓʿan* camel-horne sedan chair for women; a woman in such a sedan

ظاعن *ẓāʿin* ephemeral, transient, transitory

ظفر *ẓafra* a (ẓafar) to be successful, succeed, be victorious, be triumphant; to gain a victory (عل or ب over),

conquer, vanquish, defeat, overcome, surmount, overwhelm (عل or ب s.o., s.th.), get the better (عل or ب of s.o., of s.th.); to seize (عل or ب s.o., s.th.), take possession (عل or ب of s.o., of s.th.); to get, obtain, attain, achieve, gain, win (عل or ب s.th.) II to grant victory (عل or ب s.o. over), make (s.o.) triumph, render (s.o.) victorious (عل or ب over) IV = II; VI to ally, enter into an alliance or confederacy, join forces (عل against)

ظفر *ẓuʿur*, *ẓuʿr*, *ẓiʿr* pl. اظفار *aẓʿār*, اظفائر *aẓʿāfir*, nail, fingernail; toenail; claw, talon | نموة اظفار (من or منذ) of his earliest youth, since his earliest youth or adolescence; ناعم الظفر youthful, of tender age

ظفر *ẓafar* victory, triumph

ظفر *ẓafir* victorious, successful, triumphant; (pl. ظفران) young man, youth (*ḥij.*)

اظفور *uẓʿūr* pl. اظفائر *aẓʿāfir* nail, fingernail, toenail; claw, talon

ظافر *ẓāfir* victorious, triumphant; successful; victor, conqueror

مظفر *muẓaffar* victorious, successful, triumphant

ظل *ẓalla* (1st pers. perf. *ẓallitu*) a (ẓall, ظلل *ẓulūl*) to be; to become, turn into, grow into; (with foll. imperf., participle or عل:) to continue to do s.th., go on doing s.th., persevere in doing s.th., stick to s.th., remain, persist in, e.g., ظل يسكن البيت (*yaskunu l-baita*) he continued to live in the house; ظل صامتاً he remained silent, persisted in his silence; ظل على موقف (*mauqif*) to persist in a standpoint or attitude II to shade, overhadow (s. s.o., s.th.), cast a shadow (s. over s.o., over s.th.); to screen, shelter, protect (s. s.o., s.th.); to preserve, guard, maintain, keep up

(Δ s.th.) IV = II; V to be shaded (ب hy), sit in the ehadow (ب of) X = V; to protect o.e. from the eun (ب by or through s.th.), hide in the shadow (ب of s.th.), seek the shadow (ب of s.th.); to place o.s. under the protection or patronage of e.o. (ب), seek shelter or refuge with s.o. (ب), be under the patronage or protection of s.o. (ب)

ظل *zill* pl. ظلال *zilāl*, ظلل *zulūl*, اظلال *azlāl* shadow, shade, umbra; ehelter, protection, patronage; ehading, hue; slightest indication, semblance, trace, glimpse (of s.th.); tangent (*geom.*) | ظل في (with foll. genit.) under the protection or patronage of, under the auspices of; under the sovereignty of; تحت ظل under the protection or patronage of, under the auspices of; ثقيل الظل insufferable, repugnant (of a person); خفيف الظل likable, nice (of a person); استقبل ظله (*istafqala*) to dialike e.o., find e.o. in eufferahle, uneharahle, a bore; تخلص ظله (or) *taqallaṣa zilkuhū* his prestige or authority faded, diminished; it decreased, diminished, dwindled away, waned

ظلة *zulla* pl. ظلال *zulāl* awning, marquee, canopy, sheltering hut or tent, shelter; shack, shanty; kiosk, etall; heach chair

ظليل *zali* shady, shaded, umhrageous
مظلة *mizalla*, مظال *mazalla* pl. -āt, مظال *mazāl* umbrella, parasol, sunshade; lamp shade; awning; ○ veranda, porch | عيد المنلة *id al-m.* Feast of Tahernacles, Sukkoth (*Jud.*); مظلة واقية (*wāḡiya*) parachute; مظلة هابطة *do.*; مظلة جندی *jundī* *al-m.* pl. جنود المظلات (المظلة) paratrooper
مظل *mizallī* pl. -ūn paratrooper; pl. paratroops, airborne troops

مظلل *muzallil* shady, shadowy, umhrageous, shading, causing shadow

مظلل *muzill* shady, shadowy, umhrageous, shading, causing shadow

ظلع *zala'a a (zal')* to limp, walk with a limp, walk lamely

ظالع *zālī* lame

ظلف *zalf* pl. ظلوف *zulūf*, اظلاف *azlāf* cloven hoof

ظلم *zālama i (zālm, zulm)* to do wrong or evil; to wrong, treat unjustly, ill-treat, oppress, beset, harm, suppress, tyrannize (Δ a.o.), commit outrage (Δ upon e.o.); to act the tyrant, act tyrannically (Δ toward or against e.o.); — *zālīma a* and IV to be or grow dark, dusky, gloomy, murky, tenehrous, darken, darkle V to complain (من of, about) VII and VIII اظلم *izālama* to euffer in-justice, he wronged

ظلم *zulm* wrong; iniquity; injustice, inequity, unfairness; oppression, repression, suppression, tyranny; ظالما *zulman* unjustly, wrongfully

ظلمة *zulma* pl. -āt, *zulumāt*, *zulamāt*, ظلم *zulam* darkness, duskiness, gloom, murkiness | بحر الظلمات *baḥr az-ḡ.* the Atlantic Ocean

ظلمة *zalmā'* darkness | ليلة ظلماء (*Laila*) pitch-dark night

ظلام *zālām* darkness, duskiness, gloom, murkiness

ظلام *zallām* evildoer, villain, malefactor, rogue, scoundrel, tyrant, oppressor

ظليم *zālīm* pl. ظلمان *zilmān* male ostrich

ظلامة *zūlāma* pl. -āt misdeed, wrong, iniquity, injustice, outrage

اظلم *aḡlam* darker, duskier, gloomier, murkier; a viler, more infamous, more heinous villain

مظلمة *mazlīma* pl. مظالم *mazālim* misdeed, wrong, iniquity, act of injustice, outrage

اظلام *izlām* darkness, gloom

ظالم *ẓālim* pl. -ūn, ظلام *ẓullām*, ظلمة *ẓalama* unjust, unfair, iniquitous, tyrannical, oppressing; tyrant, oppressor; offender, transgressor, sinner

مظلوم *mazlūm* wronged, ill-treated, unjustly treated, tyrannized

مظلم *muzlim* dark, dusky, gloomy, tenebrous, murky

ظماء *ẓamā'a* ا (ظما' *ẓama'*, ظماء *ẓamā'*, ظمأمة *ẓamā'a*) to thirst, be thirsty II to make (s.o.) thirst

ظم' *ẓim'*, ظما' *ẓama'* and ظماء *ẓamā'* thirst

ظمان' *ẓam'an*, f. ظمأى *ẓam'a* thirsty

ظمأى *ẓam'i* thirsty

ظن *ẓanna* (1st pers. perf. *ẓanantu*) u (*ẓann*) to think, believe, assume, presume, suppose (s.e.th.); to hold, think, deem, consider (s.o. or s.o. to be s.o. or e.th.); s.s.th. to be s.s.th.); to suspect (ب or s.o.) | ظنه يفعل | to think s.o. capable of doing s.th., helieve of s.o. that he would do s.th.; لا اظن احدا ينكر (*aḥadan yunkiru*) I don't think that anyone can deny; لا اظنك تخالفنى (*tukālīfunī*) I don't believe that you can contradict me; ظن فيه القدرة (*qudrata*) he considered him capable of...; ظن به الفنون (*ẓunūna*) to think ill of s.o., have a low opinion of s.o.; ظن به النباء (*ḡabā'a*) to suspect s.o. of stupidity IV to suspect (s.e.o.) V to surmise, form conjectures

ظن *ẓann* pl. ظنون *ẓunūn* opinion, idea, assumption, view, helief, supposition; doubt, uncertainty | حسن الظن *ḥusn az-ẓ.* good opinion; سوء الظن *sū' az-ẓ.* low opinion, distrust; ظن في or اظن في اكثر الظن most probably, most likely; اظن ان ظنا منه it is very likely that...; ظن ان (ẓannan) since he believed that...; ما ظنك ب (*ẓannuka*) what is one to think of...; حسن ظنه به (*ḥasuna ẓannuhū*) to

have a good opinion of s.o., think well of s.o.; احسن الظن ب (*aḥsana ẓ-ẓanna*) do.; ظننا to have a low opinion of s.o., think ill of s.o.; اساء الظن ب (*asā'a*) do.

ظنى *ẓannī* resting on mere assumption, presumptive, supposed, hypothetical

ظنة *ẓinna* pl. ظنن *ẓinan* suspicion, misgiving

ظنين *ẓanīn* suspicious, euepect(ed); unreliable, untrustworthy (عل with regard to); a suspect

ظنون *ẓanūn* suspicious, distrustful

مظنة *mazīnna* pl. مظان *mazānn* time or place where one expects s.th.; (with foll. genit. or suffix) place where s.th. or s.o. is presumably to be found, its most likely location, the most likely place for it (or him) to be; suspicion, misgiving | التمسته في مظانه I looked for him where I expected to find him, where he presumably was; ظن في غير مظانه in places where he couldn't possibly be

مظنون *maznūn* supposed, presumed, assumed; suspicious, suspect(ed)

ظنوب *ẓunbūb* pl. ظنايب *ẓanābiḥ* shinbone

ظهر *ẓahara* ا (ظهر *ẓuhūr*) to be or become visible, perceptible, distinct, manifest, clear, apparent, evident, obvious (ل to s.o.), come to light, appear, manifest itself, come into view, show, emerge, crop up; to appear, seem (ل to s.o.); to break out (disease); to come out; to appear, be published (book, periodical); to arise, result (من from); to ascend, climb, mount (s.e.th.); to gain the upperhand, to triumph (عل over), get the better (عل of), overcome, overwhelm, conquer, vanquish (عل s.o.); to get (عل s.th.) into one's power; to gain or have knowledge (عل of), come to know (عل s.th.), become acquainted (عل with); to know (عل s.th.); to learn,

receive information (على about); to be cognizant (على of); to learn (على s.tb.) II to endorse (أ a bill of exchange) III to help, assist, aid, support (أ s.o.) IV to make visible, make apparent, show, demonstrate, present, produce, bring to light, expose, disclose, divulge, reveal, manifest, announce, proclaim, make known, expound, set forth (أ s.tb.); to develop (أ film; phot.); to grant victory (على to s.o. over), render victorious (على s.o. over); to acquaint (على s.o. with s.tb.), initiate (على s.o. into s.tb.), give knowledge or information (على to s.o. about), inform, enlighten (على s.o. about), explain (على to s.o. s.tb.); to let (أ s.o.) in on s.tb. (على), make (أ s.o.) realize (على s.tb.); to show, reveal (على to s.o. s.tb.); to articulate fully VI to manifest, display, show outwardly, exhibit, parade (ب s.tb.); to feign, affect, pretend, simulate (أ s.tb.), act as if, make out as if (ب); to demonstrate, make a public demonstration; to help one another, make common cause (على against) X to show, demonstrate, expose (أ s.tb.); to memorize, learn by heart (أ s.tb.); to know by heart (أ s.tb.); to seek help, assistance, or support (ب with), appeal for help, for assistance (ب to s.o.); to overcome, surmount, conquer, vanquish (على s.o., s.tb.), have or gain the upperband (على over), get the better (على of)

حديد and ظهر الحديد | ظهر *zahr* cast iron
ظهر see زهر

ظهر *zahr* pl. ظهر *zuhūr*, أظهر *azhūr* back; rear, rear part, rear side, reverse; flyleaf; deck (of a steamer); upper part, top, surface; ظهورات *zuhūrāt* (as a genit.; eg.) pro tempore, provisional, temporary | ظهر سلسلة *silailat az-z.* spine, vertebral column; ظهر لجن *zahrān li-baṭn* upside down, topsy-turvy; ظهر على عقب ('*aqīb*) from the ground up, radically,

entirely, completely; بظهر النيب *bī-z. il-ḡaib* behind s.o.'s back, insidiously, treacherously; secretly, stealthily, clandestinely; بين أظهرهم in their midst, among them; من بين أظهرنا from our midst, from among us; ظهر على on (e.g., on the ground, on the water, etc.), ظهر على الباخرة on board the steamer; ظهر القلب (z. *il-qalb*), ظهر قلب (z. *qalbīn*) or ظهر عن ظهر (z. *il-ḡaib*) by heart; مستخدم ظهورات (*mustaḡdam*) temporary employee

ظهر *zahr* pl. أظهر *azhār* noon, midday; (f.) midday prayer (*Isl. Law*) | بعد الظهر in the afternoon, p.m.; قبل الظهر in the forenoon, a.m.

ظهر *zahr* (طرحه) ظهر *zahr* to pay no attention to s.tb., not to care about s.tb., disregard s.tb.

ظهر *zahr* helper, assistant, aid, supporter; partisan, backer; back (in soccer); (mor.) decree, edict, ordinance

ظهر *zuhūr* appearance; visibility, conspicuousness; pomp, splendor, show, ostentation, window-dressing | حب الظهور *ḥubb az-z.* ostentatiousness, love of pomp; عيد الظهور '*id az-z.* Epiphany (*Chr.*)

الظهران *az-zahrān* Dhabran (town in extensive oil region of E Saudi Arabia)

بين ظهرانهم *baina zahrānashim* in their midst, among them

ظهارة *zihāra* outside, right side (of a garment); blanket (e.g., of a mule)

ظهيرة *zahira* noon, midday, midday heat

أظهر *azhar* more distinct, more manifest, clearer

مظهر *maẓhar* pl. مظاهر *maẓāhir* (external) appearance, external make-up, guise; outward bearing, comportment, conduct, behavior; exterior, look(s), sight, view; semblance, aspect; bearer or object of a phenomenon, object in which s.tb.

manifests itself; phenomenon; symptom (*med.*); pl. manifestations, expressions | مظاهر الحياة *m. al-ḥayāh* manifestations of life (*biol.*); في المظهر externally, in outward appearance, outwardly

تظهر *tazhīr* endorsement, transfer by endorsement (of a bill of exchange; *com.*)

ظهار *ẓihār* pre-Islamic form of divorce, consisting in the words of repudiation: you are to me like my mother's back (انت على كظهر ابي *anti 'alayya ka-ẓahri ummi*)

مظاهرة *muzāhara* assistance, support, hacking; (pl. -āt) (public) demonstration, rally

إظهار *iẓhār* presentation, exposition, demonstration, exhibition, disclosure, exposure, revelation, announcement, declaration, manifestation, display; developing (*phot.*)

تظاهر *tazāhūr* dissimulation, feigning, pretending, pretension; hypocrisy, dissimulation; (pl. -āt) (public) demonstration, rally

ظاهر *ẓāhir* (of God) mastering, knowing (s.th.); visible, perceptible, distinct, manifest, obvious, conspicuous, clear, patent, evident, apparent; external,

exterior, outward; seeming, presumed, ostensible, alleged; outside, exterior, surface; outskirts, periphery (of a city); (*gram.*) substantive; (pl. ظواهر *ẓawāhīr*) external sense, literal meaning (specif., of Koran and Prophetic Tradition); ظاهراً *ẓāhiran* externally, outwardly; seemingly, presumed, ostensibly, allegedly | ظاهر *ẓ. al-ẓāḥir* the literal meaning of an expression; ان الظاهر it seems, it appears that...; حسب الظاهر *ḥasaba ẓ-ẓ.* in outward appearance, externally, outwardly; في الظاهر apparently, obviously, evidently; في الظاهر and الأمر *(ẓ. il-amr)* seen outwardly, externally; outwardly; من الظاهر from outside

ظاهري *ẓāhirī* outer, outside, external, exterior, outward; superficial; Zahiritic, interpreting the Koran according to its literal meaning

ظاهرة *ẓāhira* pl. ظواهر *ẓawāhīr* phenomenon, outward sign or token, external symptom or indication | ظواهر الحياة *ẓ. al-ḥayāh* biological phenomena (*biol.*); علم الظواهر الجوية *'ilm az-ẓ. al-ḡawwiya* meteorology; ستر الظواهر *(ẓawāhira)* to keep up appearances

متظاهر *mutazāhīr* pl. -ūn demonstrator

ظ *ẓā* name of the letter ظ

ع

عب *'abba u ('abb)* to drink in large draughts, gulp down (s.th.); to pour down, toss down (s.th. a drink); to lap up, drink avidly (s.th.)

عب *'ubb, 'ibb* breast pocket

عباب *'ubb f.* torrents, floods; waves, billows

يعبوب *ya'ubb* torrential river

عبأ *'aba'a a* with negation; ب ما عبأ *not to care about, not to give a hoot for, pay no attention to, attach no importance to, not to insist on* | لا يعأ به *(yu'ba'u)* unimportant, insignificant; غير عابئ *indifferent, unconcerned* II to prepare, arrange (s.th.); to array, set up (s.th.); to mobilize, call up (جيشاً *jaišan* an army); to fill, pack (ب s.th. with);

to load, charge (ب s.th. with); to draw off, decant (ق s.tb. into), bottle (ا s.tb.)

عب 'ib' pl. أعباء 'a'bā' load, burden (عل on), encumbrance (عل to) | عبء الإثبات | 'i. al-i'bād' burden of proof (jur.); نهض or قام بالاعباء كلها o.s., carry all burdens

عبا 'abā' pl. أعباء 'a'bā' aba, cloak-like woolen wrap (occasionally striped)
عباءة 'abā'a pl. -āt aba, a cloak-like, woolen wrap (occasionally striped)

تعبئة ta'bī'a mobilization; drafting, conscription; filling, drawing off, bottling

'abī' see under verb I

عبث 'abi'a a ('aba) to fool around, indulge in borseplay, commit a folly; to play, joke, jest (ب with); to toy, play a frivolous game (ب with), mock (ب s.o., s.tb.); to play (absent-mindedly), fidget, fuss, dawdle, fiddle (ب with s.th., e.g., while talking); to bandle, manipulate (ب s.th.), tinker (ب with); to abuse (ب s.tb.); to commit an offense (ب against), violate (ب s.tb.), infringe, encroach (ب upon); to impair, injure (ب s.th.) III to amuse o.s., make fun, play around, banter, dally (• with s.o.), tease (• s.o.), play a trick, prank or joke (• on s.o.)

عبث 'aba' (frivolous) play; pastime, amusement; joke, jest; mockery; عبثا 'abāfan in vain, futilely, to no avail, uselessly, fruitlessly | من العبث أن it is foolish and useless to...; ولكن عبثا استطاع (istafā'a, yu'jibahū) but he couldn't give him an answer

معاينة mu'āba'a pl. -āt teasing, joke or prank played on s.o.; funmaking, jesting, banter, raillery

عابث 'ābi' joking, jocular; mocking, scornful; frivolous; wanton, wicked, out-

rageous; offender, transgressor, evildoer, sinner

عبودية 'ubūda u عبادة 'ibāda عبودة 'ubūda, عبودية 'ubūdiyya to serve, worship (• a god), adore, venerate (• s.o., a god or human being), idolize, deify (• s.o.) II to enslave, enthrall, subjugate, subject (• s.o.); to improve, develop, make serviceable, make passable for traffic (ا a road) V to devote o.s. to the service of God X to enslave, enthrall, subjugate (• s.o.)

عبد 'abd pl. عبيد 'abid, عبدان 'ubdān, 'ibdān slave, serf; bondsman, servant; — (pl. عباد 'ibād) servant (of God), human being, man; العباد humanity, mankind | العبد = I (form of modesty); العبد الضعيف do.

عبدلوى 'abdallāwī (eg.) a variety of melon

عبدة 'abda pl. -āt woman slave, slave girl, bondwoman

عبادة الشمس and عباد الشمس 'abbād: 'a. al-šams sunflower (Helianthus annuus L.)

عبادة 'ibāda worship, adoration, veneration; devotional service, divine service (Chr.); pl. -āt acts of devotion, religious observances (Isl. Law)

عبودة 'ubūda bumble veneration, homage, adoration, worship; slavery, serfdom; servitude, bondage

عبودية 'ubūdiyya bumble veneration, homage, adoration, worship; slavery, serfdom; servitude, bondage

معبد ma'bad pl. معابد ma'ābid³ place of worship; bouse of God, temple

تعبيد ta'bīd enslavement, enthrallment, subjugation, subjection; paving, pavement | تعبيد الطرق t. al-furuq road construction

تعبد *ta'abbud* piety, devoutness, devotion, worship; hagiolatry, worship or cult of saints (*Chr.*)

استعباد *isti'bād* enslavement, enthrallment, subjugation

عبد *'abid* pl. -ūn, عبادة *'ubbād*, عبدة *'abada* worshiper, adorer

معبود *ma'būd* worshiped, adored; deity, godhead; idol

محبوبة *ma'būda* ladylove, adored woman

معبد *mu'abbad* passable, smooth, improved (road)

متعبد *muta'abbid* pious, devout; pious worshiper (*Chr.*)

عبدان *'abadān* Abadan (island and town in W Iran, oil center)

عبر *'abara* u (*'abr*, عبور *'ubūr*) to cross, traverse (a s.th.); to ford (a s.th.), wade (a through s.th.); to swim (a s.th. or across s.th.); to pass (a over s.th.); to ferry (a a river, and the like); ا عبر به to carry s.o. across or over s.th.; to pass, elapse (time), fade, dwindle; to pass away, die, depart; — *'abira* a (*'abar*) to shed tears II to interpret (a a dream); to state clearly, declare, assert, utter, express, voice (عن s.th.), give expression (عن to a feeling); to designate (ب عن s.th. with or by); to determine the weight of a coin (a), weigh (a a coin) VIII to be taught a lesson, be warned; to learn a lesson, take warning, to learn, take an example (ب from); to consider, weigh, take into account or consideration (a s.th.), allow, make allowances (a for s.th.); to acknowledge a quality (a) in a.o. (ل); to deem, regard, take (a a, s.o., s.th. as), look (a a, s.th. as); to esteem, honor, revere, value, respect, hold in esteem (s.o.), have regard (s. for s.o.) X to shed tears, weep

عبر *'abr* crossing, traversing, transit; passage; fording; *'abra* (prep.) across, over; beyond, on the other side of

عبور *'ubūr* crossing, traversing, transit; passage; fording

عبر *'abir* fragrance, scent, perfume, aroma; bouquet (of wine)

عبري *'ibri* Hebrew, Hebraic; (pl. -ūn) a Hebrew; العبرية or العبري Hebrew, the Hebrew language

عبرة *'abra* pl. *'abarāt*, عبر *'abar* tear

عبرة *'ibra* pl. عبر *'ibar* admonition, monition, warning; (warning or deterring) example, lesson; advice, rule, precept (to be followed); consideration befitting s.th.; that which has to be considered, be taken into consideration or account, that which is of consequence, of importance, s.th. decisive or consequential | مؤلف العبرة *mauḥḥin al-'i* the salient point, the crucial point; *'ibrata* it deserves no attention, it is of no consequence; الببرة ب or ق the crucial factor(s) is (are)..., decisive is (are)...; لا عبرة لمن (*li-man*) it is of no consequence if s.o. ...

عبارة *'ibāra* pl. -āt explanation, interpretation; mode of expression, diction; word; sentence, clause, phrase, idiom, expression | بعبارة أخرى (*uḡṛā*) in other words, expressed otherwise; عبارة نصية *'ibāratan* *ja-'ibāratan* sentence by sentence, word by word; عبارة عن consisting in; tantamount to, equivalent to, meaning...

عبراني *'ibrānī* Hebrew, Hebraic; a Hebrew; العبرانية or العبراني Hebrew, the Hebrew language

معبر *ma'bar* pl. معابر *ma'ābir* crossing point, crossing, traverse, passage(way); ford; pass, pass road, defile; ○ lobby

معبّر *mi'bar* pl. معابر *ma'ābir* medium for crossing, ferry, ferryboat; bridge

تمير *ta'bir* Interpretation (of a dream); assertion, declaration, expression, utterance (عن of a feeling); (pl. -āt) expression (in general, also artistic); (pl. تعابير *ta'birāt*) (linguistic) expression, phrase, term | بتعير آخر (*ākhar*) in other words, expressed otherwise

تميري *ta'birī* expressional, expressive, emotive

اعتبار *i'tibār* respect, regard, deference, esteem; (pl. -āt) consideration, regard; reflection, contemplation; approach, outlook, point of view, view | اعتباراً لـ *i'tibāran* (ب or) (i'tibāran) with respect to, with regard to, in consideration of, considering..., in view of (s.th.); اعتباراً من from, as of, beginning..., starting with..., effective from... (with foll. indication of time); باعتبار الشيء with respect to, with regard to, in consideration of, considering..., in view of (s.th.); اعتباراً بـ *bi-tibāri an* considering (the fact) that..., with regard to the fact that..., in view of the fact that...; provided that..., with the proviso that...; باعتباراً as, in terms of, in the capacity of, e.g., وزير الخارجية باعتباره أقدم الوزراء (*aqdama l-wuzarā'i*) the Foreign Minister in his capacity of senior-ranking minister; بهذا الاعتبار from this standpoint, from this viewpoint; على اعتبار أن considering (the fact) that..., with regard to the fact that..., in view of the fact that...; على هذا الاعتبار on the assumption that...; من هذا المبدأ from this standpoint, from this viewpoint; في كل اعتبار in every respect; اعتباراً (haqiqatan) from a subjective point of view or in reality

اعتباري *i'tibārī* based on a subjective approach or outlook; relative | شخصية اعتبارية (*shaḥṣiyya*) legal person (*jur.*)

عابر *ābir* passing; crossing, traversing, etc. (see I); fleeting (smile); transient, transitory, ephemeral; hygone, past,

elapsed (time); (pl. -ān) passer-by | صاروخ عابر القارات *intercontinental hallistic missile, ICBM*

معر *mu'abbir* interpreter (عن of feelings); expressive, significant | رقص معبر (*raqs*) interpretative dancing

□ عبود (*hij.*) musket, gun

عبس *'abasa* i ('*abs*, عبوس *'ubūs*) to frown, knit one's brows; to glower, lower, scowl, look sternly | عبس في وجهه to give s.o. an angry look, scowl at s.o. II = I

عبوس *'abūs* frowning, scowling; gloomy, dismal, melancholy; stern, austere; ominous

عبوس *'ubūs* gloominess, gloom, dreariness; sternness, austerity, severity, gravity

عبوسة *'ubūsa* frown, scowl; glower, gloomy look, a gloomy, morose, sullen or stern mien

عباسي *'abbāsi* Ahhaside; (pl. -ān) an Ahhaside

عابس *'ābis* frowning, scowling; gloomy, morose, sullen; austere, stern, severe

عبيط *'abīṭ* pl. عطاء *'ubāṭ* stupid, imbecile, idiotic, silly, foolish

اعتباطاً *i'tibāṭan* at random, haphazardly, arbitrarily

عبق *'abīqa* a ('*abaq*) to cling (ب to), linger (ب on, of a scent); to be fragrant, exhaled fragrance; to be filled, be redolent (ب with a scent, etc.)

عبق *'abīq* fragrant, redolent, exhaling fragrance

عقة *'abqa* pressure (on the chest), feeling of suffocation

عابق *'abīq* fragrant, redolent, exhaling fragrance

عبر *'abqar* legendary place inhabited by jinn; fairyland, wonderland

عبري *'abqari* multicolored, colorful carpet; ingenious, genial; (pl. -*ūn*, عباقرة *'abāqira*) ingenious person, genius

عبرية *'abqariya* ingenuity, genius

عبك *'abak* camlet (woolen fabric)

عبل *'abl* pl. عبال *'ibāl* plump, well rounded, chubby, fat (e.g., arms)

عبال *'abdāl* (coll.; n. un. *ī*) a variety of wild rose, eglantine

اعبل *a'bal* granite

عبر II عبا II; to fill, pack (ب *a* s.th. with); to load, charge (ب *a* s.th. with)

عبوة *'ubūwa* pl. -*āt* package, pack (of an article, of a commodity); container with its contents

عباية *'abāya* = عباءة *'abbā'a* q. v.

عتب *'ataba* *ī* u (*'atb*, معتب *ma'tab*) to blame, censure, reprove, scold (على s.o.); — عتب *'ataba bābahu* to cross the threshold of s.o. II to hesitate, be slow, be tardy III to blame, censure, reprove, scold (على s.o. for)

عتب *'atb* censure, blame, rebuke, reproof, reprimand

عتبة *'ataba* pl. عتاب *'atab*, اعتاب *a'tāb* doorstep, threshold; (door) lintel, also الاعتاب السنية (*'ulyā*); step, stair | العتبة العليا (*'sanīya*) (formerly:) His Highness the Bey (*T'un.*); رفعه لاعتاب الملك *rafa'ahū li-a. il-malik* to present s.th. (e.g., a gift) most obediently to the king

عتاب *'itāb* censure, blame, rebuke, reproof, reprimand

معاتب *mu'ataba* censure, blame, rebuke, reproof, reprimand

عتد *'atuda* u (عتاد *'atād*) to be ready, be prepared IV to prepare, ready, make ready (*a* s.th.)

عتاد *'atād* pl. أعتد *a'tud*, أعتدة *a'tida* equipment; (war) material, matériel, ammunition | عتاد حربي (*'harbī*) war material, matériel, ammunition

عتيد *'atīd* ready, prepared; future, forthcoming; venerable; solemn

□ عتير *mu'attar* (معتّر <) slovenly, sloppy; stupid; unfortunate

عتق *'atūqa* u (عتاقة *'atāqa*) and *'atāqa* *ī* (*'atq*, *'itq*) to grow old, age; to mature, mellow (wine); — *'atāqa* *ī* to be emancipated, be free (slave) IV to free, set free, release, emancipate, manumit (s.o., esp. a slave) VII to free o.s., rid o.s. (من of)

عتق *'itq* age, vintage (esp. of wine); liberty (as opposed to slavery); emancipation, freeing, manumission (of a slave)

عتيق *'atīq* old, ancient, antique; matured, mellowed, aged (wine); of ancient tradition, long-standing; antiquated, outmoded, obsolete; free, emancipated (slave); noble | عتيق الطراز old-fashioned

عتاقة *'atāqa* age, vintage (esp. of wine)

اعتاق *'itāq* freeing, liberation, manumission (of a slave)

عائق *'awāṭiq* pl. عوائق *'awāṭiq* shoulder | اخذه على عاتقه (*aḥḥaḥū*) to take s.th. upon o.s., take over, assume s.th.; وقع إلى المسؤولية على عاتقه (*alqā l-mas'ūliyyata*) to place the responsibility on s.o.; وقع على عاتق فلان to be at s.o.'s expense, fall to s.o.

معتق *mu'attāq* mellowed, matured (wine); old, ancient

معتق *mu'itq* emancipator, liberator, manumitter (of slaves)

عتك *'ataka* *ī* to attack

عاتك *'atīk* clear, pure, limpid (esp. wine)

عل *atala u* i ('*all*) to carry (s. s.th.)

عَال *attāl* porter, carrier

عتلة *'atala* pl. عتل *'atal* crowhar

عتالة *'atāla* porter's or carrier's trade; portorage

عم *'atama* i ('*aim*) to hesitate II to darken, obscure, cloud, black out (s. s.th.); to hesitate (esp. with neg.) | لا يعم ان , ما عم ان it does not (did not) take long until..., before long..., presently... IV to hesitate, waver

عم *'utm* (coll.; n. un. i) wild olive tree

عتمة *'atma* dark, gloom, darkness

عتمة *'atama* first third of the night

عتامة *'atāma* opacity, opaqueness; (pl. -āt) darkness

تعتيم *ta'tim* darkening, obscuring, clouding

معم *mu'tim* dark

عته pass. *'utiha* ('*uth*, '*alah*, عتاهة *'atāha*) to be or become idiotic, imbecile, dim-witted, feeble-minded, demented, insane, mad, crazy

عته *'uth*, '*alah* idiocy, imbecility dim-wittedness, feeble-mindedness

عتاهة *'atāha* idiocy, imbecility, dim-wittedness, feeble-mindedness

معتوه *ma'tūh* pl. معاتبه *ma'dāh* idiotic, insane, mad, crazy; idiot, lunatic, imbecile, demented person, insane person

عتي *'utūw* (عتي and عتو) *'atā u* ('*utūw*, '*utūw*, '*itūy*) to be insolent, refractory, recalcitrant, unruly; to be violent, fierce, strong, wild, furious, raging (e.g., storms) V do.

عتو *'utūw* presumption, haughtiness, insolence, impertinence, arrogance; recalcitrance, unruliness, wildness, ferocity

عتي *'utūy* presumption, haughtiness, insolence, impertinence, arrogance; recal-

citrance, unruliness, wildness, ferocity | بلغ من العمر عتيا ('*umr*) to attain great age; to be far advanced in years

عتي *'atūy* pl. اعتاء *'atā* haughty, impertinent, insolent; recalcitrant, refractory, unruly, intractable, wild

عتاة *'atā* pl. عتاة *'atā* presumptuous, impudent, impertinent, insolent, arrogant; violent, fierce, strong, wild, furious, raging (storm)

عث *'uṣṣ* (coll.; n. un. i) pl. عث *'uṣṣ* moth worm, moth larva; moth

معثوث *ma'tūṣ* moth-ridden, full of moths, moth-eaten

عثر *'aṣara u* i ('*aṣr*, عثر *'aṣr*, عثار *'aṣr*) to stumble, trip; عثر به to trip s.o., make s.o. stumble, make s.o. fall, fell s.o., topple s.o.; — عثور *'uṣūr* to come (ب or على across), hit, light, strike, stumble (ب or على upon), find, discover, detect (ب or على s.o., s.th.) II to cause (s.o.) to stumble, trip (s.o.), make (s.o.) fall, topple (s.o.) IV = II; to acquaint (على s.o. with s.th.); to lead (على s.o. to s.th.) V to stumble, trip; to stutter, stammer, speak brokenly | تعثر بأذيال الخيبة (*bi-aḍyāl i-l-ḥaiba*) to fail, meet with failure

عثرة *'aṣra* pl. عثارات *'aṣarāt* stumbling, tripping; false step, slip, fall | حجر عثرة *ḥajar* 'a. stumbling block; وقف عثرة في سبيله ('*aṣraṭan*) to be a stumbling block for s.o., obstruct s.o.'s way

عثور *'uṣūr* discovery, detection (على of)

عثير *'uṣyar* dust, fine sand

عاثور *'aṣūr* pl. عواثير *'awāṣir* pitfall; difficulty

معثثر *mu'ta'ṣṣir* stumbling, tripping; speaking (a foreign language) brokenly; broken (of a foreign language)

عثمان *'uṣmān* Ottoman; (adj. and n.)

عشون *'uṣnūn* pl. عشانين *'aṣānin* beard

(عش and عشى *'aṣā* u عشى *'uṣūw*) to act wickedly, do harm, cause mischief

عج *'ajja* i (*'ajj*, عجيح *'ajīj*) to cry, yell, roar; to cry out for help (الى to); to rage, roar; to thunder, resound (ب with); to swarm, teem (ب with) II to raise, swirl up (البار *al-ḡubāra* the dust; of the wind)

عج *'ajj* crying, yelling; clamor, roar

عجة *'ujja* omelet

عجيح *'ajīj* crying, yelling; clamor, roar

عجاج *'ajāj* (swirling) dust; smoke

عجاجة *'ajāja* pl. -āt cloud of dust; hillow of smoke

عجاج *'ajāj* crying, yelling, clamoring, roaring, hoisterous, vociferous; raging (esp. sea)

عجب *'ajība* a (*'ajāb*) to wonder, marvel, be astonished, be amazed (من or ل at, over) II to strike with wonder or astonishment, amaze, astonish, surprise (s s.o.) IV = II; to please, delight (s s.o.), appeal (s to s.o.); — pass. IV *u'jība* to admire (ب s.o., s.th.), have a high opinion (ب of); to be proud (ب of), be vain (ب about), glory (ب in) | اعجب نفسه *(u'jība)* to be conceited, be vain V to wonder, marvel, be astonished, be amazed (من at, over) X = V

عجب *'ujb* pride (ب of, in), vanity (ب in), conceit

عجب *'ajāb* astonishment, amazement; (pl. اعجاب *a'jāb*) wonder, marvel; عجا *'ajāban* how strange! how odd! how astonishing! how remarkable! لا عجب *yā la-l-'ajāb* oh, how wonderful! لا عجب *amrun 'ajā-* *bun* a wonderful, marvelous thing; عجب *'ujāb* most prodigious happening, wonder of wonders

عجاب *'ujāb* wonderful, wondrous, marvelous, astonishing, amazing; see *'ajāb*

عجيب *'ajīb* wonderful, wondrous, marvelous, admirable; astonishing, amazing, remarkable, strange, odd

عجيب *'ajība* pl. عجائب *'ajā'ib* wondrous thing, unheard-of thing, prodigy, marvel, miracle, wonder; pl. remarkable things, curiosities, oddities | من عجائب الامر ان the remarkable thing about the matter is that...

اعجب *a'jāb* more wonderful, more marvelous; more astonishing, more remarkable

اعجوبة *u'jūba* pl. اعاجيب *a'ājīb* wondrous thing; unheard-of thing, prodigy, marvel, miracle, wonder

تعجب *ta'jīb* arousing of admiration (من for s.th.), boasting (من of s.th.), publicity (من for s.th.)

اعجاب *'ajāb* admiration (ب for); pleasure, satisfaction, delight (ب in); acclaim; pride; self-complacency, conceit

تعجب *ta'ajjūb* astonishment, amazement

استعجاب *isti'jāb* astonishment, amazement

معجب *mu'jīb* causing admiration, admirable

معجب *mu'jab* admirer (ب of s.o., of s.th.); proud (ب of), vain (ب about) | معجب نفسه *(bi-na/siḥi)* conceited, vain

متعجب *muta'ajjīb* amazed, astonished

عجر *'ajar* outgrowth, protuberance, excrescence, projection

عجر *'agr* (eg.) green, unripe

عجرة *'ujra* pl. عجر *'ujar* knot, knob, hump, protuberance, excrescence | عجره *'ujarukū wa-bujarukū* his (its) obvious

and hidden shortcomings, all his (its) faults

عجور 'aggūr (coll.; n. un. ة) a variety of green melon. (eg.)

عجرف II ta'ajrafa to be presumptuous, arrogant, haughty

عجرفة 'ajrafa presumption, arrogance, haughtiness

عجز 'ajaza i ('ajz) and 'ajiza a to be weak, lack strength, be incapable (عن of), be unable (عن to do s.th.); — 'ajaza u (عجوز 'ujūz) and 'ajuza u to age, grow old (woman) | ما عجز عن أن ('ajaza, 'ajiza) not to fail to... II to weaken, debilitate, disable, incapacitate, hamstring, cripple, paralyze (s.o.) IV to weaken, debilitate, disable, incapacitate, hamstring, cripple, paralyze (s.o.); to be impossible (s. for s.o.); to speak in an inimitable, or wonderful, manner | اعجزه عن الدب والمشي (dabb, mašy) to paralyze s.o.'s every move; اعجزه عن الفهم (jahm) to make comprehension impossible for s.o. X to deem (s.o.) incapable (عن of)

عجز 'ajz weakness, incapacity, disability, failure, impotence (عن for, to do s.th.); deficit

عجز 'ajuz, 'ajz pl. اعجاز a'jāz backside, rump, posteriors | اعجاز النخل a. an-naḥl stumps of palm trees; رد العجز على الصدر (padr) to bring the rear to the fore, i.e., to reverse conditions, make up for a deficiency

عجوز 'ujūz old age

عجوز 'ujuz عجز 'ajāz pl. عجائز 'ajāz old woman; old man; old, advanced in years

عجيزة 'ajiza posteriors, buttocks (of a woman)

اعجاز 'ajāz inimitability, wondrous nature (of the Koran)

عاجز 'awḍjiz pl. عاجز 'ajiz weak, feeble, powerless, impotent; incapable (عن of), unable (عن to do s.th.); — (pl. عجزة 'ajaza) physically weak; physically disabled; decrepit | اسماف العجزة is'af al-'a. care for the aged

معجز mu'jiz miracle (esp. one performed by a prophet)

معجزة mu'jiza pl. -āt miracle (esp. one performed by a prophet)

عجمج 'aj'aja to bellow, bawl, roar

عجمجة 'aj'aja clamor, roar, bellowing

اعجف a'jaf, f. عجفاء 'ajfā' pl. عجاف 'ijāf slender, slim, svelte; lean, emaciated

عجل 'ajala a ('ajal, عجلة 'ajala) to hurry, hasten, speed, rush, be in a hurry; to rush, hasten, hurry, come quickly (الى to) II to hurry, hasten, speed, rush, be in a hurry; to bring about quickly, hasten on (ب s.th.), bring or take quickly (ب s.th. to); to hurry, rush, urge, impel, drive (s.o.), expedite, speed up, accelerate (s.th.); to pay in advance; to pay spot cash (لى to s.o. for) III to hurry in order to catch up (s. with s.o., with s.th.), rush, hurry (s. after s.o., after s.th.); to catch up (s. with s.o.), overtake (s.o.; esp. death), descend swiftly (s. upon); to anticipate, forestall (ب s.o. in or with) IV to hurry, rush, urge, impel, drive (s.o.) | اعجله الوقت (waqtu) the time was too short for him to... V to hurry, hasten, speed, rush, be in a hurry; to seek to get ahead in a hurry; to hurry, rush, urge (الى s.o. to); to anticipate, forestall (s. s.o., s.th.); to be ahead (s. of s.th.), precede (s. e.g., events); to receive at once, without delay (s. a sum), receive spot cash | تعجله الجواب (jawāba) to demand a quick reply from s.o. X to hurry, hasten, rush, speed, be in a hurry; to wish to expedite (s. s.th.); to

hurry, rush, urge, impel, drive (s.o.), expedite, speed up, accelerate (s.th.)

عجل *'ajal* pl. عجول *'ujūl*, عجلة *'ajala* calf | عجل البحر *'i. al-baḥr* sea calf, seal

عجل *'ajal* hurry, haste | عجل *in a hurry*, hurriedly, speedily, quickly, fast, rapidly

عجل *'ajil* quick, fast, swift, speedy, rapid

عجلة *'ajala* hurry, haste; precipitance, precipitation

عجلة *'ajala* pl. -āt wheel; bicycle | عجلة سيارة *(sawyāra)* motorcycle; عجلة القيادة *(nāriya)* steering wheel; عجلة نارية *(nāriya)* motorcycle

عجبل *'ajil* pl. عجال *'jāl* quick, fast, swift, speedy, rapid

عجول *'ajūl* pl. عجل *'ujul* quick, fast, swift, speedy, rapid; hasty, precipitate, rash

عجالة *'ujāla* work quickly thrown together, hastily prepared work, rush job; sketch (lit.); quickly compiled report

عجلان *'ajlān*, f. عجل *'ajlā*, pl. عجال *'ajāl*, عجال *'ajāl* quick, fast, swift, speedy, hurried, rapid, hasty, cursory

عجل *'ajal*, f. عجل *'ujlā*, pl. عجل *'ujl* quick-er, faster; hastier; more cursory

تعجيل *ta'jil* speeding-up, expediting, acceleration

استعجال *isti'jāl* hurry, haste; precipitance, precipitation | على وجه الاستعجال *(wajhi l-ist.)* expeditiously, speedily

استعجال *isti'jāl* speedy, expeditious; temporary, provisional

عاجل *'ajil* pertaining to this world, worldly; temporal; immediate; عاجلا *'ajilan* soon, presently, before long; at once, immediately, instantly | حكم عاجل *(ḥukm)* summary judgment (jur.); عاجلا

في العاجل والآجل *in the immediate future* | عاجله أو آجله *now and in the future*; عاجله أو آجله *in the immediate future*

عاجلة *'ajila* fast train, express train; عاجلة *life in this world, temporal existence*

معجل *mu'ajjal* urgent, pressing; premature | معجل الرسم *m. ar-rasm* prepaid, postpaid (mail item); حكم بالنفاذ المعجل *(ḥukm, nafāḍ)* summary judgment, sentence by summary proceedings (jur.)

دفع معجلا *dafa'a mu'ajjalan* to pay in advance

متعجل *mula'ajjal* hasty, rash, precipitate

متعجل *musta'jil* hurried, in a hurry

متعجل *musta'jal* expeditious, speedy; urgent, pressing; precipitate, premature | قاضي الأمور المستعجلة *magistrate of summary justice*

عجم *'ajama u (ajm)* to try, test, put to the test (s.o.) | عجم عوده *(ūdahū)* to try, test s.o., put s.o. to the test IV to provide (a letter) with a diacritical point (with diacritical points) VII to be obscure, incomprehensible, unintelligible (عل to s.o.; language) X to become un-Arabic

عجم *'ajam* (coll.) barbarians, non-Arabs; Persians; بلاد العجم or العجم *Persia*

عجم *'ajam* (coll.; n. un. ē) stone, kernel, pit, pip, seed (of fruit)

عجمي *'ajamī* pl. عجماء *a'jām* barbarian, non-Arab; Persian (adj. and n.)

عجمة *'ajma* barbarism, incorrectness (in speaking Arabic)

عجما *'ajmā* pl. عجماوات *'ajmāwāt* (dumb) beast

عاجم *'ajam*, f. عجماء *'ajmā*, pl. عجماء *a'jām* speaking incorrect Arabic; dumb, speechless; barbarian, non-Arab, foreigner, alien; a Persian

عجمي *a'jami* non-Arabic; non-Arab, foreigner, alien; **a** Persian

معجم *mu'jam* incomprehensible, unintelligible, obscure (language, speech); dotted, provided with a diacritical point (letter); (pl. معاجم *ma'ajim*) dictionary, lexicon | حروف المعجم the letters of the alphabet

عجن *'ajana i u* ('*ajn*) to knead (**a** s.th.); to soak (**a** s.th.) | لت وعجن في مسألة (*latta, mas'ala*) to bring up a problem time and again, harp on a question

عجان *'ijān* perineum (*anat.*)

عجان *'ajjān*, f. *i* dough kneader

عجين *'ajin* dough, batter, paste; pastes (such as noodles, vermicelli, spaghetti, etc.)

عجينة *'ajina* a piece of dough; dough; soft mass, soggy mixture; pl. عجائن *'ajā'in* plastics

عجيني *'ajini* doughy, doughlike, pasty, paste-like

معجن *mi'jan* pl. معاجن *ma'ajin* kneading trough; kneading machine

معجون *ma'jūn* pl. معاجين *ma'ajin* paste, cream (*cosmet.*); putty; electuary; majoon (confection made of hemp leaves, henbane, datura seeds, poppy seeds, honey and ghee, producing effects similar to those of hashish and opium) | معجون الاسنان tooth paste

معجنات *mu'ajjanāt* (pot) pies, pasties

عجوة *'ajwa* pressed dates | اقراص عجوة a pastry made of rich dough with almonds and date paste (*syr.*)

عد *'adda u* ('*add*) to count, number, reckon (**a** s.th., **من** *s.o.* among); to enumerate (**a** s.th.); to compute, calculate (**a** s.th.); to regard (**a** *s.o.*, *s.th.* as), look (**a** *s.o.*, at *s.o.*, at *s.th.* as), consider, think, deem (**a** *s.o.*, *s.th.* to be *s.th.*); — pass. *'udda* to be considered, go (**a**

as *s.th.*), pass (**a** for *s.th.*); to amount (ب to) | عد الانفاص عليه (to count *s.o.*'s breath-ing =) to watch closely over *s.o.*, keep a sharp eye on *s.o.*, watch *s.o.*'s every move; عد **عل** to put down, or charge, *s.th.* to *s.o.*'s disadvantage; لا يعد (*yū'addu*) numberless, countless, innumerable II to count off, enumerate (**a** *s.th.*); to make numerous, multiply, compound (**a** *s.th.*) | عدد الميت (*mayyita*) to enumerate the merits of a dead person, eulogize *s.o.* IV to prepare (ل *s.o.*, *s.th.* for); to ready, make ready, get ready (ل *s.o.*, *s.th.* for); to prepare, finish, fit, fix up, adapt, adjust, dress, arrange, dispose, set up, make (ل *s.th.* for), draw up, draft, work out (**a** e.g., a report); to prepare (**a** one's lesson) | اعد عدته ل (*'uddatahū*) to make one's preparations for, prepare *o.s.* for V to be or become numerous, he manifold, be multifarious, he multiple; to multiply, increase in number, proliferate, he compounded VIII to regard (**a** *s.o.*, *s.th.* as), look (**a** *s.o.*, at *s.th.* as), consider, think, deem (**a** *s.o.*, *s.th.* to be *s.th.*); to reckon (ب with), rely (ب upon); to put down (**a** *s.th.*, ل to *s.o.*'s credit, **عل** to *s.o.*'s disadvantage); to hold (**عل** against *s.o.* *s.th.*), take exception (ب **عل** to *s.o.* because of *s.th.*); to provide *o.s.*, equip *o.s.* (ب with); (of a woman) to observe the *iddat*, or legally prescribed period of waiting, before contracting a new marriage X to get ready, ready *o.s.*; to stand prepared, keep in readiness, stand by; to prepare *o.s.*; to be ready, willing, prepared (ل for, to do *s.th.*)

عد *'add* counting, count; enumeration, listing; computation, calculation

عدة *'udda* readiness, preparedness; — (pl. عدد *'udad*) equipment, outfit; implement, instrument, tool; gadget, device, appliance, contrivance; rigging,

tackle, sails; harness (of a horse) | اخذ |
ل or (a'adda) to make one's preparations for, prepare o.s. for; اخذ عدة الشيء to make preparations for s.th.; الساعة عدة clockwork, watchwork

عدة 'idda number; (attributively:) several, numerous, many, e.g., رجال عدة ('iddatun) many men, عدة مرات 'iddata marrātin several times; iddat, legally prescribed period of waiting during which a woman may not remarry after being widowed or divorced (Isl. Law)

عدد 'adad pl. أعداد a'dād number, numeral; figure, digit, cipher; quantity; number, issue (of a newspaper) | عدد خاص (kās) special number, special issue (e.g., of a periodical)

عددي 'adadi numerical, numeral, relative to a number or numbers

عديد 'adid (with foll. genit.) counted among or with; numerous; number; large quantity; equal | عدد عديد ('adad) enormous quantity, great multitude; هذا عديد ذلك this equals that

عداد 'addād pl. -āt counter, meter (for electricity, gas, etc.)

معداد mi'dād pl. معاديد ma'ādīd² ahacus

تعداد ta'dād counting, count; enumeration, listing; computation, calculation | تعداد النفس t. al-anfus census

لا عداد له | 'iddā number, quantity ('iddā) innumerable, countless; في عداد he is counted among, e.g., هو في عدادهم he is counted among them, he is one of them

إعداد dād preparation, readying, arranging, setting up, making, drawing up, drafting

شهادة اعدادية | dādī preparatory (shāhāda) certificate granted after completing four years of secondary school (eg.)

تعدد ta'addud variety, diversity, multiplicity, plurality, great number, multi-

tude | تعدد الزوجات polytheism; تعدد t. az-zawjāt polygamy

اعتداد 'iddād confidence, reliance, trust | الاعتداد بنفسه (bi-na/sihi) self-confidence, self-reliance

استعداد isti'dād readiness, willingness, preparedness; (pl. -āt) inclination, tendency, disposition, propensity; predisposition (ل for a disease), susceptibility (ل to a disease); pl. conveniences, amenities, comfort | كان على استعداد ل to be prepared, he set for...; to be ready, willing, inclined, in a position to...

استعدادي isti'dādī preparatory

معدود ma'dūd countable, numerable, calculable; limited in number, little, few, a few, some

معددة mu'addida (hired) female mourner

معد mu'add destined, intended (ل for); ready, prepared (ل for, to do s.th.), willing (ل to do s.th.)

معدات mu'addāt equipment, material, matériel, gear; appliances, devices, implements, gadgets | معدات حربية (عسكرية) (ḥarbiya, 'askariya) war material; معدات الحريق m. al-ḥariq fire-fighting equipment

متعدد muta'addid manifold, multiple, plural, numerous, varied, variegated, various, diverse, different; multi-, many-, poly- (in compounds) | متعدد الخلايا m. al-kalāyā multicellular (biol.); متعدد النواحي m. an-nawāḥī multifarious, variegated, varied, manifold

مستعد musta'idd prepared, ready (ل for); inclined, in a position (ل to, to do s.th.); predisposed (ل for), susceptible (ل to, esp. to a disease)

عدس 'adas (coll.; n. un. ē) lentil(s)

عدسة 'adasa pl. -āt lens; magnifying glass; object lens, objective

عدسي 'adasi lenticular

عدل *'adala* : ('*adl*, عدالة '*adāla*) to act justly, equitably, with fairness | عدل بينهم to treat everyone with indiscriminate justice, not to discriminate between them; — '*adala* : to be equal (أ, • to s.o., to s.th.), be equivalent (أ to s.th.), be on a par (أ, • with), be the equal (• of s.o.), equal, match (أ, • s.o., s.th.), counter-balance, outweigh (أ s.th.); to make equal, equalize, level (ب • s.o. with another), place (• s.o.) on the same level or footing (ب with another); — '*adala* : (عدل '*udūl*) to deviate, swerve, deflect, turn away (ال عن from — toward); to digress, depart, refrain, desist, abstain, avert o.s., turn away (عن from), leave off, relinquish, abandon, renounce, disclaim, give up, forego, waive, drop (عن s.th.) | عدل به عن to make s.o. desist, abstain or turn away from; عدل ببصره ال (bi-baṣarihi) to let one's eyes stray to or toward; — '*adula* u (عدالة '*adāla*) to be just, fair, equitable II to straighten, make or put straight, set in order, array (أ s.th.); to balance, right, rectify, put in order, straighten out, fix, settle, adjust (أ s.th.); to make (أ s.th.) just; to adapt (أ s.th.); to change, alter, commute, amend, modify, improve (أ s.th.); to modulate (أ current, wave; *el*) III to be equal (أ, • to s.o., to s.th.), be equivalent (أ to s.th.), be on a par (أ, • with), be the equal (• of s.o.), equal, match (أ, • s.o., s.th.), counter-balance, outweigh (أ s.th.); to equate, treat as equal (بين وبين two persons or things) IV to straighten, make or put straight (أ s.th.) V to be changed, be altered, be commuted, be modified, undergo modification, change or alteration VI to be in a state of equilibrium, be balanced; to be equal, be on a par; to offset one another, strike a balance VIII to straighten (up), tense; to draw o.s. up, sit straight, sit up; to be straight,

even, balanced; to be moderate, be temperate

عدل '*adl* straightness, straightforwardness; justice, impartiality; fairness, equitableness, probity, honesty, uprightness; equitable composition, just compromise; — (pl. عدول '*udūl*) just, equitable, fair, upright, honest; person of good reputation, person with an honorable record (*Isl. Law*); juristic adjunct assigned to a *cadi* (*Maḡr.*); عدلا '*adlan* equitably, fairly, justly | العدل وزير العدل minister of justice

عدل '*adli* forensic, legal, judicial, juridical, juristic

عدل '*idl* equal, tantamount, corresponding; — (pl. أعدل '*dāl*, عدول '*udūl*) either of the two balanced halves of a load carried by a beast of burden; sack, bag

عدل '*adil* equal, like, tantamount, corresponding; (with foll. genit.) equal (to s.o.), on a par (with s.o.); (eg. pl. عائل '*adā'il*) brother-in-law (husband of one's sister)

عدل '*udul* refraining, abstention, desistance (عن from), forgoing, renunciation, resignation, abandonment, relinquishment (عن of s.th.)

عدالة '*adāla* justice, fairness, impartiality; probity, integrity, honesty, equitableness; decency, proper conduct; honorable record (*Isl. Law*)

عدلية '*adliya* justice, administration of justice, jurisprudence | وزير العدلية minister of justice

أعدل '*adāl* more regular, more uniform; more balanced; juster, fairer, more equitable; more upright, more honest, more righteous

تعديل '*adīl* straightening, straightening out, settling, setting right; — (pl. -*āt*) change, alteration, commutation,

amendment, modification; settlement, adjustment, regulation; improvement; reshuffle (of the cabinet); modulation (el.) | تعديل وزاري (*wizārī*) cabinet reshuffle

معدل *mu'ādala* assimilation, approximation, adjustment, equalization, leveling, balancing, equilibration; balance, equilibrium; equality; equivalence; evenness, proportion, proportionateness, proportionality; equation (*math.*)

تبادل *ta'ādul* balance, equilibrium; equality; equivalence; evenness, proportion, proportionateness, proportionality; draw, tie (in sports) | تبادل الأصوات | tie vote, equal number of votes

اعتدال *'iḍāl* straightness, erectness, tenseness; evenness, symmetry, proportion (e.g., of stature, of growth); moderateness, moderation, temperance, temperateness; equinox | سمت الاعتدال | *samt al-i.* equinoctial colure (*astron.*)

اعتدالي *'iḍālī* equinoctial

عادل *'ādīl* just, fair, equitable; up-right, honest, straightforward, righteous

معدل *mu'addal* average; average amount or sum | معدل السرعة *m. as-sur'a* average speed; بمعدل as an average, on the average

معدل *mu'ādīl* equal, of equal status, having equal rights

متبادل *muta'ādīl* balanced, neutral

معتدل *mu'tadīl* straight, even, proportionate, symmetrical, harmonious; moderate, temperate; mild, clement (weather) | المنطقة المعتدلة | (*minḥaqa*) the Temperate Zone

علم *'adīma* a (*'uḍm*, *'adam*) to be deprived, be devoid, be in want, be deficient (a of s.th.); to lack, not to have (a s.th.); to lose, miss (a, s.o., s.th.); — pass. *'uḍima* to be lacking, be missing, be absent, be nonexistent; to be lost, be

gone, have disappeared; to disappear, vanish IV to cause (s.o.) to miss or lack (a s.th.); to deprive (a s.o. of s.th.); to destroy, annihilate, wipe out (a, s.o., s.th.); to execute (s.o.); to be or become poor, be reduced to poverty, become impoverished VII = pass. I

عدم *'adam* non-being, nonexistence; nothing, nothingness, nihility; lack, want, absence; loss, privation; (with foll. genit.) non-, un-, in-, dis-; (pl. اعدام *a'dām*) nonentity, nullity, banality, trifle | عدم الاهتمام | inattention, indifference; عدم الاختصاص | noncompetency; عدم الوجود | non-being, nonexistence

عدمي *'adamī* nihilist

عدمية *'adamiya* non-being, nonexistence; nihilism

عديم *'adīm* not having, lacking, wanting; deprived (of); devoid (of), without, -less, in-, un- (with foll. genit.) | عديم الحياة | *a. al-ḥayāh* inanimate, lifeless; عديم النظير | *unequaled*, incomparable, unique

إعدام *'iḍām* destruction, annihilation; execution | الحكم بالاعدام | (*ḥukm*) death sentence

إعدامية *'iḍāmiya* headcloth without *'iqāl* (as a sign of mourning)

انعدام *in'idām* absence, lack, non-existence

عادم *'ādīm* pl. عوادم *'awḍīm* non-existent, lost; unrestorable, irreclaimable; waste- (in compounds); pl. waste, refuse, scraps | المياه العادمة | *sewage*, sullage, waste water; عوادم الاثقال | *cotton waste*; انبوية العوادم *unbūbat al-'a.* exhaust pipe (automobile)

معدم *ma'dūm* nonexistent, wanting, lacking, absent; missing; lost; gone, vanished

معدم *mu'dīm* poor, destitute; impoverished

عن *'adn* Eden, Paradise; *'adan* Aden (city in southern Arabia)

معدن *ma'din* pl. معادن *ma'adin* mine; lode; metal; mineral; treasure-trove, bonanza (fig.); (place of) origin, source | علم المعادن *'ilm al-m.* mineralogy; امتحن *amta* to probe into s.o.'s very nature

معدن *ma'dan* (eg.; syr. *ma'din*) very good! bravo! well done!

المعدنيات *ma'dināt* metallic, mineral; المعدنية mineralogy | ماء معدني *ma' min* mineral water

تعدین *ta'din* mining of metals and minerals; mining, mining industry

معدن *mu'addin* miner

عدنان *'adnān* legendary ancestor of the North Arabs

(عدو) *'adā u* (*'adu*) to run, speed, gallop, dash, race; to pass (أ, • or عن s.o., s.t.b.), go past s.o. or s.t.b. (أ, • or عن); to give up, abandon, leave (أ, • or عن s.o., s.t.b.); to pass over, bypass, omit (• s.o.), not to bother (ب s.o. with), exempt, except (ب • s.o. from); to cross, overstep, exceed, transcend (أ s.t.b.), go beyond s.t.b. (أ); to exceed the proper bounds; to infect (ألى s.o.); — *u* (عدو) *'adu*, *'udūw*, عداء *'adā*, *'udwān*, *'idwān* to engage in aggressive, hostile action, commit an aggression, a hostile act (على against); to act unjustly (على toward), wrong (على s.o.); to assail, assault, attack, raid (على s.o., s.t.b.); — *u* (عدو) *'adu* to handicap, hamper, impede, obstruct (عن s.o. in); to prevent, hinder (عن s.o. from) | عدا طوره *(fawrahū)* to transcend one's bounds or limits; لا يعدو *la yadu* not to fail to do s.t.b.; to do s.t.b. inevitably; ... لا يعدو ان يكون *la yadu an yakun* it is no more than..., it is only or merely... II to cause to cross, overstep, exceed or transcend; to ferry (• s.o., over a river); (gram.) to make transitive (أ a verb); to give up, abandon, leave (أ, • or عن s.o.,

s.t.b.); to cross (أ s.t.b., e.g., a river) III to treat as an enemy (• s.o.), show enmity (• toward s.o.), be at war, feud (• with s.o.); to fall out (• with s.o.), contract the enmity (• of s.o.); to act hostilely (• toward s.o.); to counteract, disobey (أ, • s.o., s.t.b.), act in opposition (أ, • to), contravene, infringe (أ s.t.b.) IV to infect (• s.o., من with a disease) V to cross, overstep (أ s.t.b.); to traverse (أ s.t.b.); to exceed, transcend, surpass (أ s.t.b.), go beyond s.t.b. (أ); to go beyond s.t.b. (أ) and turn one's attention to s.t.b. else (الى), not to be limited to s.t.b. (أ) but also to comprise (الى s.t.b. else), extend beyond s.t.b. (أ) to s.t.b. else (الى); to overtake, pass, outstrip, outdistance, leave behind (أ s.t.b.); to overcome, surmount (أ s.t.b., e.g., a crisis); to pass on, shift, spread (الى to); to transgress, infract, violate, break (أ s.t.b., e.g., laws); to engage in brutal, hostile action, commit aggression, a hostile act (على against); to act unjustly (على toward s.o.); to assail, assault, attack, raid (على s.o., s.t.b.); to infringe, encroach, make inroads (على upon) | تدنى *(darb)* to come to blows with s.o., lay hands upon s.o. VI to harbor mutual enmity, be hostile to one another, be enemies VII to be infected (ب with a disease), catch an infection (من by, from) VIII to cross, overstep (أ s.t.b.); to exceed, transcend, surpass (أ s.t.b.), go beyond s.t.b. (أ); to act outrageously, brutally, unlawfully (على against); to commit excesses (على against); to engage in aggressive, brutal, hostile action (على against), commit an aggression, a hostile act (على against); to act unjustly (على toward); to violate (على a woman); to assail, assault, attack, raid (على s.o., s.t.b.), infringe, encroach, make inroads (على upon), make an attempt on s.o.'s (على) life X to appeal for assistance (•

to s.o. *علی* against); to stir up, rouse, incite (*علی* s.o. against)

عدا *'adā*, ما عدا *fi-mā 'adā* (with foll. acc. or genit.) except, save, with the exception of, excepting...; فِیْ عَدَا besides

عدو *'adw* running, run, race (also in sports)

عدوة *'udwa* side, slope (of a valley), bank, embankment (of a river), shore

عدو *'adūw* pl. أعداء *a'dā*, عدی *'idan*, *'udan*, عداة *'udāh*, أعاد *a'ādīn*, f. عدوة *'adūwa* enemy | (لَدِیْ، لَدِیْ) *ladūd*, *aladd*² foe, archenemy

عدوة *'adūwa* fem. of *'adūw*

عدی *'adīy* acting hostilely, aggressive

عداء *'adā* enmity, hostility, antagonism, animosity; aggression

عدائي *'adā'i* hostile, inimical, antagonistic, aggressive

عداء *'addā* runner, racer

أعدى *a'dā*: أعدى الإعداء *a. l-a'dā* the worst of enemies

عدوی *'adwā* infection, contagion; — *'udwā* hostile action

عداوة *'adāwa* pl. -āt enmity, hostility, antagonism, animosity

عدواء *'udawā*² hindrance, handicap, impediment; inconvenience, nuisance, discomfiture | ذو عدواء rough, rugged, uneven; adverse, discomfiting, inconvenient; bad, poor (mount)

عدوان *'udwān*, 'ēdwān enmity, hostility, hostile action, aggression

عدواني *'udwānī*: سياسة عدوانية policy of aggression

معدی *ma'dan* escape, way out, avoidance | لا معنى عنه (*ma'dā*) inevitable, unavoidable, inescapable

معدية *ma'diya* pl. معاد *ma'ādīn* ferry, ferryboat

تعدية *ta'diya* ferrying, ferry service; conversion into the transitive form (*gram.*)

تعد *ta'addīn* crossing, overstepping, exceeding, transcending; overtaking, passing (e.g., of an automobile); — (pl. تعديات *ta'addiyāt*) infraction, violation, breach (e.g., of laws), transgression, encroachment, inroad (علی on), infringement of the law; offense against law, tort, delict (*Isl. Law*); attack, assault; aggression

اعتداء *'tidā* pl. -āt attack, assault, raid, inroad (علی on), attempt (علی on s.o.'s life), criminal attack (علی on); outrage (علی upon); aggression (علی against; esp. *pol.*) | معاهدة (اتفاق) عدم الاعتداء *mu'āhadat (ittiḥāq) 'adam al-ī't.* pact of nonaggression

عاد *'ādīn* pl. عواد *'awādīn* aggressive, attacking, assailing, raiding; (pl. عداة *'udāh*) enemy | عوادی الوحوش beasts of prey, predatory animals

عادية *'ādiya* pl. -āt, عواد *'awādīn* wrong, offense, misdeed, outrage; adversity, misfortune, reverse; obstacle, impediment, obstruction; pl. vicissitudes | عادت عليهم (*'adat*) fate dealt them heavy blows, they fell on evil days

معاد *mu'ādīn* hostile, inimical, antagonistic

مراض *mu'dīn* contagious, infectious | امراض معدية contagious diseases

معتد *muta'addīn* transitive (*gram.*); aggressor, assailant

معتد *mu'tadīn* pl. -ūn assailant, assassin; aggressor (*pol.*)

عذب *'aḏūba* u عذوبة *'aḏūba* to be sweet, pleasant, agreeable; — 'aḏaba i to

hinder, handicap, impede, obstruct (* s.n.) II to afflict, pain, torment, try, agonize, torture, rack (* s.o.); to punish, chastise, castigate (* e.o.) V to be punished, suffer punishment; to feel pain, suffer; to torment o.s., be in agony, be harassed X to find (* s.t.b.) sweet, pleasant, or agreeable; to think (* s.t.h.) beautiful, nice

عذب *ʿaḍb* pl. عذاب *ʿiḍāb* sweet; pleasant, agreeable | عذبة *ʿaḍba* fresh water; عذب الخديث entertaining, amusing, companionable, personable

عذاب *ʿaḍāb* pl. -āt, آذبة *aʿḍiba* pain, torment, suffering, agony, torture; punishment, chastisement, castigation

عذوبة *ʿuḍūba* sweetness

عذب *aʿḍab* sweeter, more pleasant, more agreeable

تعذيب *taʿḍīb* affliction, tormenting, agonizing, torture, torturing; punishment, chastisement, castigation

عذر *ʿaḍara* i (*ʿuḍr*, معذرة *maʿḍira*) to excuse, absolve from guilt (* s.o.), forgive (* s.o. s.t.b.) | لم يعذرني | لم يعذرني let me give any excuses, he wouldn't take no for an answer, be kept insisting; — *ʿaḍara* i (*ʿaḍr*) to circumcise (* s.o.) IV = I; to have an excuse | اعذر من أنذر (*man anḍara*) he who warns is excused V to be difficult, impossible, impracticable, unfeasible (علل for) VIII to excuse o.s., apologize (ل من or ل to s.o. for s.t.b.); to give or advance (ب s.t.b.) as an excuse (عن or من for), plead s.t.b. (ب) in defense of (عن or من) X to wish to be excused; to make an apology, excuse o.s., apologize

أبو عذر *ʿaḍr* pl. أعذار *aʿḍār* excuse | أبو عذر *abū ʿu*. (with foll. genit.) responsible for, answerable for; هو أبو عذر هذا التطور (*taṭawwur*) he is the originator of this development

عذرة *ʿuḍra* virginity, virginhood; name of an Arab tribe | أبو عذرة = أبو عذر see above

عذري *ʿuḍrī* belonging to the tribe of *ʿuḍra* (see above)

العذري *(hawā)* platonic love

عذار *ʿiḍār* pl. عذرة *ʿuḍur* cheek; fluff, first growth of beard (on the cheeks); cheekpiece (of a horse's harness) | خلع عذاره to throw off all restraint, drop all pretenses of shame; خالع العذار unrestrained, wanton, uninhibited

عذار *ʿaḍrāʾ* pl. عذاري *ʿaḍārā* virgin; العذراء *Virgo (astron.)*; the Virgin Mary (*Chr.*) | فتاة عذراء (*fatāh*) maiden, virgin

معذرة *maʿḍira* pl. معاذر *maʿḍīr* excuse, forgiveness, pardon

معاذير *maʿḍīr* pl. معاذير *maʿḍār* excuse, plea

تعذر *taʿḍḍur* difficulty, impossibility, impracticability, unfeasibility

اعتذار *iʿḍār* apology, excuse, plea

معذور *maʿḍūr* excused, justified, warranted; excusable

متعذر *mutaʿḍḍir* difficult, impossible, impracticable, unfeasible

عناق *ʿiḍq* pl. أعناق *aʿḍāq* bunch, cluster (of dates, of grapes)

عذل *ʿaḍala* u (*ʿaḍl*) to blame, censure, reprove, rebuke, reproach (* s.o.) II = I

عذل *ʿaḍl* blame, censure, reproof, reproach

عول *ʿaḍūl* stern censorer, rebuker, severe critic

عاذل *ʿaḍīl* pl. عذال *ʿuḍḍāl*, f. عاذلة *ʿaḍīla* pl. عواذل *ʿawāḍil* censorer, reprover, critic

عذ *ʿaḍā* u and عذى *ʿaḍīya* a to be healthy (country, city; due to its climate, air, etc.)

عرب *'arra* u to be a shame, be a disgrace (أ. s.o., for s.o., for s.th.); to bring shame or disgrace (أ. s. upon s.o., upon s.th.), disgrace, dishonor (أ. s.o., s.th.)

عرة *'urra* scabies, mange; dung; a disgraceful, shameful thing

عرر *'arar* scabies, mange

معرة *ma'arra* shame, disgrace, ignominy; stain, blemish, stigma

متر *mu'tarr* miserable, wretched; scoundrel, rogue

عرب II to Arabicize, make Arabic (أ. s.o., s.th.); to translate into Arabic (أ. s.th.); to express, voice, state clearly, declare (عن s.th.); to give earnest money, give a hand, make a down payment IV to Arabicize, make Arabic (أ. s.o., s.th.), give an Arabic form (أ. to s.th.); to make plain or clear, state clearly, declare (عن or أ. s.th.), express (unmistakably), utter, voice, proclaim, make known, manifest, give to understand (عن s.th., esp. a sentiment), give expression (عن to s.th., esp. to a sentiment); (*gram.*) to use desinential inflection, pronounce the *'rāb* V to assimilate o.s. to the Arabs, become an Arab, adopt the customs of the Arabs X = V

عرب *'arab* (coll.) pl. عرب *'urūb*, أعراب *'arāb* Arabs; true Arabs, Arabs of the desert, Bedouins

عربي *'arabi* Arab, Arabic, Arabian; truly Arabic; an Arab; العربية the *'Arabiya*, the language of the ancient Arabs; classical, or literary, Arabic

عربة *'araba* a swift river; (pl. *-āt*) carriage, vehicle, wagon, cart; (railroad) car, coach; *araba*, coach | عربة الاجرة *'a. al-ujra* cab, hack, hackney; عربة الاكل *'a. al-akl* dining car, diner; عربة رش *'a. raṣṣ* water wagon, sprinkling wagon; عربة الركوب *'a. al-ruḳūb* cab, hack, hackney; عربة الشحن *'a. al-shaḥn* wagon, lorry; freight car; عربة

عربة *(maṣ'am)* dining car, diner; عربة الاطفال *'a. an-naql* baby carriage; عربة النقل *'a. an-naql* wagon, lorry, van; freight car; عربة النوم *'a. an-naum* sleeping car, sleeper; عربة يد *'a. yad* handcart, pushcart; wheelbarrow

عربية *'arabiya* pl. *-āt* carriage, vehicle; *araba*, coach; see عربي

عربي *'arabi* pl. *-iya* coachman, cabman

عربانة *'arabāna* car shed, coach house

عراب *'arrāb* godfather, sponsor

عراية *'arrāba* godmother, sponsor

أعرابي *'arābi* pl. أعراب *'arāb* an Arab of the desert, a Bedouin

عروبة *'urūba* Arabism, Arabdom, the Arab idea, the Arab character

تعريب *ta'rib* Arabicizing, Arabization; translation into Arabic; incorporation (of loanwords) into Arabic

أعراب *'arāb* manifestation, declaration, proclamation, pronouncement, utterance; expression (عن of a sentiment); desinential inflection (*gram.*)

معرّب *mu'arrib* translator into Arabic

معرّب *mu'arrab* Arabicized; translated into Arabic

معرّب *mu'arab* desinentially inflective (*gram.*)

مستعرب *musta'rib* Arabist

عربد *'arbada* to be quarrelsome, be contentious, pick quarrels; to be noisy, boisterous, riotous, raise a din

عريضة *'arbada* quarrelsomeness, contentiousness; noise, din, uproar, riot

عربيد *'irbid* quarrelsome, contentious; noisy, boisterous, riotous

معرّبد *mu'arbid* quarrelsome, contentious; noisy, boisterous, riotous

عربس *'arbas* to upset, disturb, confuse (s.o.)

عرب *'arbana* to give earnest money, give a bandsel, make a down payment (• to s.o.)

عربون *'urbūn*, *'arabūn* pl. عرابين *'arābīn*² handsel, earnest money, down payment; pledge, pawn, gage

عرج *'araja* u عروج *'urūj*) to ascend, mount, rise; — *'arija* a (*'araj*) to be lame, walk lamely, limp, hobble II to turn (على to, toward); to stop, halt, stop over (على in, at); to turn (عن off s.th.), swerve (عن from); to lame, cripple, paralyze (• s.o.); to zigzag, make zigzag (• s.th.) IV to lame, cripple, paralyze (• s.o.) V to zigzag, follow a zigzag course VII to incline, lean, bend, curve; to be or become crooked, curved, bent, sinuous, winding

عرج *'araj* lameness

عرج *a'raj*², f. عرجاء *'arjā*², pl. عرج *'urj*, عرجان *'urjān* lame, limping; — jack (in a deck of cards)

مرج *ma'raj* pl. معارج *ma'ārij*² place of ascent; (route of) ascent

مرج *mi'raj* pl. معارج *ma'ārij*² ladder, stairs

معراج *mi'rāj* pl. معارج *ma'ārij*² ladder, stairs; the midnight journey to the seven heavens (made by Mohamammed on the 27th of Rajab, from Jerusalem) | ليلة المعراج *lailat al-m.* the night of Mohamammed's ascension to the seven heavens

تعاريج *ta'ārij*² (pl.) curves, curvatures, bends, turns, twists, windings, sinuities; wavy lines, serpentine

تعرج *ta'arruj* zigzag (course)

متعرج *mula'arrij* winding, twisting, tortuous, sinuous; zigzag

منعرج *mun'arrij* crooked, curved, bent, winding, twisting, tortuous, sinuous

منعرج *mun'araj* pl. -āt bend, turn, curve, twist, angle (of roads, etc.)

عرزال *'irzāl* hut or shack of the rural warden (usually in a tree or on top of a roof)

عرس II (*nejd.*) to marry (ب • s.o. to) IV to arrange a wedding feast

عرسات *'urs*, *'urus* pl. اعراس *a'rās* marriage; wedding, wedding feast

عرس *'irs* pl. اعراس *a'rās* husband; wife | ابن عرس *ibn 'irs* pl. بنات عرس *banāt 'irs* weasel (zool.)

عرسة *'irsa* weasel

عروس *'arūs* pl. عروس *'urus* bridegroom; f. (pl. عرائس *'arā'is*) bride; doll; العروسان *al-'arūsān* bride and groom, the newlyweds | عرائس النيل *a. an-nīl* lotus

عروسة *'arūsa* pl. عرائس *'arā'is* bride; doll, baby doll | عروسة البرقع *a. al-burqu'* metal tubes ornamenting the veil of Muslim women

عريس *'aris* bridegroom

عريس *'irris* lair of a lion, lion's den

عرش *'arāša* i u to erect a trellis (• for grapevines), train on a trellis or espalier, to trellis, to espalier (• vines) II to roof over (• s.th.)

عرش *'arš* pl. عروش *'urūš*, اعراش *a'rāš* throne; tribe (*maḡr.*)

عرائش *'urūš*, عرش *'arīš* pl. عرائش *'arā'is* arbor, bower; hut made of twigs; booth, shack, sbanty; trellis (for grapevines); shaft, carriage pole

العرش El Arish (town in N Egypt, on Mediterranean)

تعرشة *ta'rīša* pl. تعاريش *ta'āriš*² trellis, lattice-work; arbor, bower

عرص *'arīša* a (*'arāš*) to be lively, gay, merry

عرصة *'arṣa* pl. اعراس *a'rās* vacant lot; courtyard, court of a house

معرص *mu'arraṣ* pimp, procurer; cuckold

¹عرض *'arūḍa* u to be or become wide, broad, to widen, to widen; — *'arāḍa* i (*'arḍ*) to become visible, appear (J to s.o.); to get in s.o.'s (J) way; to happen (J to s.o.), hefall (J s.o.); to occur (J to s.o.), come to s.o.'s (J) mind; to turn (J to s.o., to s.th.); to take care (J of), concern o.s. (J with), turn one's attention, put one's mind, apply o.s., attend (J to), go in (J for), go into s.th. (J), enter, embark (J upon), take up, treat (J s.th.), deal (J with); to show, demonstrate, present, set forth, display, exhibit, lay open, submit, turn in (J s.th. to s.o.), lay, put (J s.th. before s.o.); to show (e.g., a film), stage (e.g., a play); to offer, suggest, propose (J s.th. to s.o.); to subject (J s.th. to a critical examination, and the like); to inspect (s.th.); to review (s.th.), pass in review (s.th., also before one's mental eye); pass. *'urūḍa* to be or go mad, insane | عرض له عارض an obstacle arose in his path; عرض له خاطر a thought occurred to him, he had an idea II to make wide or broad, widen, broaden, extend (s.th.); to expose (J s.o., s.th. to s.th., esp. to risk; J s.th. to the sun); to intimate, insinuate (J or ب s.th.), allude (J or ب to), hint (J or ب at) | عرضة للنور to hold s.th. against the light III to offer resistance (s.o., to s.th.), resist (s.o., s.th.), work against s.o. or s.th. (s.o., s.th.); to contradict, oppose (s.o., s.th.), raise objections, protest, remonstrate (s.o., against s.o., against s.th.); to be against s.o. or s.th. (s.o., s.th.); to avoid, shun (s.o., s.th.); to compare (s.th. with) IV to turn away, avert o.s. (عن from), avoid, shun (عن s.o., s.th.), shirk (عن s.th.), give up, abandon, relinquish, discard, renounce, disclaim (عن s.th.); not to mention (عن s.th.); to turn away from s.th. and to s.th. else V to resist, oppose

(J s.o., s.th.), stand up (J against), raise objections, object (J to); to face (J s.th., e.g., a problem); to interfere (J with), meddle (J in); to put one's mind, turn one's attention (J to), go into s.th. (J, e.g., a topic); to undertake (J s.th.), embark (J upon s.th.); to expose o.s., be exposed, be subjected (J to s.th.); to run the risk (J of), risk (J doing or being s.th.); to dare, venture, risk (J s.th.) VI to oppose one another; to be contradictory, conflict, be incompatible (مع with) VIII to betake o.s., go, present o.s. (s.o., to s.o.); to raise an objection, make objections, object (J s.th.), veto (J s.th.), remonstrate, protest (J against); to resist, oppose (J s.o., s.th.); to stand up (J or s.o., against s.o., against s.th.), stand in, or obstruct, the way of s.o. or s.th. (J or s.o., s.th.); to hinder, impede, obstruct (J s.o.); to happen (s.o., to s.o.), befall (s.o.) | اعترض سبيله to block s.o.'s way X to ask to be shown (s.o., s.th.); to pass in review (s.th., esp. in one's imagination, before one's mental eyes), call up, conjure up, call to one's mind, picture to o.s., visualize (s.th.); to weigh, consider, examine (s.th.); to inspect, review (s.th.); to expound, set forth (s.th.); to proceed ruthlessly; to massacre without much ado (مع the enemy)

عرض *'arḍ* pl. عرض *'urūd* breadth; width; presentation, demonstration, staging, show(ing), performances; display, exposition, exhibition; submission, filing (s.g., of an application); proposition, proposal, offer, tender; parades; review (mil.); merchandise, goods | بالعرض العرض والطلب العرض *'a. al-azyā* fashion show; عرض حال *'a. al-azhāl* عرضيات pl. عرضيات *'arḍuḥālāt* application, petition, memorial; خط (درجة) العرض *kaff* (*darajat*) *al-'a.* degree

استعراضى *isti'rādī* revue-, show- (in compounds), revue-like | فرقة استعراضية (*firqa*) show troupe; revue troupe; film musical فلم استعراضى

عارض *ʿarīḍ* pl. -ūn exhibitor (e.g., at a fair); demonstrator; — (pl. عوارض *ʿawāriḍ*?) obstacle, impediment, obstruction; temporary disturbance, anomalous condition (physically); attack, fit, spell; s.th. accidental, s.th. nonessential, an accident; side of the face; — المارضان the cheeks | خفيف المارضين *ḡ. al-ʿarīḍain* having a sparse beard; فى عارض الطريق in the middle of the road

عارضة *ʿarīḍa* pl. -āt woman demonstrator, woman exhibitor; — (pl. عوارض *ʿawāriḍ*?) side of the face; doorpost, jamb; cross-beam, transom; joist, girder; purlin; ○ anode (el.) | قوة العارضة *qūwat al-ʿā.* eloquence; عارضة الازياء mannequin

عارضى *ʿarīḍī* accidental, casual, occasional

معرض *maʿrūḍ* pl. معارض *maʿāriḍ* exposition, report; memorial, petition, application; — pl. -āt propositions, proposals, offers, tenders; exhibits, exhibited articles

معارض *muʿāriḍ* adversary, opponent, antagonist, opposer; contradicter

معترض *muʿtarīḍ* running or lying across, transversal, transverse; adversary, opponent, antagonist, opposer; contradicter; resistance (el.) | جملة معترضة (*jumla*) parenthetical clause, parenthesis

² عرصى *ʿurḍī* (from Turk. *ordu*) military encampment, army camp

عرف *ʿaraḥ* عرفان *maʿrifa*, معرفة *maʿrifa* to know (a, s.o., s.th.); to recognize, perceive (a, s.o., s.th.); to be cognizant, be aware (a of s.th.), be acquainted (a with s.th.); to discover, experi-

ence, find out (a s.th.); to recognize, acknowledge (ب s.th., a s.th. as being right; a a s.th. as); to concede, acknowledge (ل a s.th. to s.o.), allow (ل a for s.th. in s.o.); to approve (a of); to distinguish, differentiate (من a, s.o., s.th. from); pass. *ʿurifa* to be known (ب as, by the name of) | عرف حق المعرفة (*ḥaqqā l-m.*) to know for sure, be sure (of), be positive (about); عرفت له الجميل she was grateful to him, she appreciated his service, she gratefully acknowledged his service II to announce (a to s.o. s.th.), inform, advise, apprise (a s.o. of), acquaint (a s.o. with s.th.); to introduce (الى or ب s.o. to s.o. else), have (a s.o.) meet (الى or ب s.o. else), present (ب s.o. to s.o. else); to define (a s.th.); to determine, specify, characterize, explain (a s.th.); (*gram.*) to make definite (a a noun); (*Chr.*) to confess (a a penitent), hear the confession (a of s.o.) V to become acquainted (ب or الى, also على with s.o.), meet (ب or الى s.o.), make the acquaintance of s.o. (ب or الى); to make o.s. known, disclose one's identity, reveal o.s. (الى to s.o.); to acquaint o.s., familiarize o.s. (على or الى with), get to know (على or الى s.th.); to sound, explore (a s.th.); to trace, discover, uncover (a s.th.); (*gram.*) to be or become definite (noun) VI to become acquainted with one another, become mutually acquainted, get to know each other; to become acquainted (ب with); to come to know (a s.th.), learn (a about) VIII to confess, admit, acknowledge, own, avow (a s.th.); to recognize (ب s.o., s.th.), grant recognition (ب to s.o., to s.th.); to concede, acknowledge (ل ب s.th. to s.o.); to make a confession, to confess (*Chr.*) | اعترف بالجميل to be grateful X to discern, recognize (a s.th.)

عرف *ʿarf* fragrance, perfume, scent, aroma

عرف *'urf* beneficence, kindness; custom, usage, practice, convention, tradition, habit; legal practice; custom, customary law (*jur.*); (pl. اعراف *a'rāf*) crest, comb (of a rooster), mane (of a horse) | *ق عرف* as was his wont, according to his habit; in his opinion; العرف السياسي (*siyāsī*) protocol

عرفي *'urfī* traditional, conventional, usual, common, customary, habitual; pertaining to secular legal practice (as opposed to *šar'ī*); private, unofficial (as opposed to *rasmī*) | الحكم العرفي (*ḥukm*) martial law; محكمة عرفية (*maḥkama*) court-martial

عریف *'arif* pl. عرفاء *'urafā'* knowing (ب s.th.), cognizant, aware (ب of s.th.); expert, authority, specialist; teaching assistant, monitor (an older pupil assisting the teacher of a Koran school); sergeant (*Ir.*); corporal (*U.A.R.*); رئيس a military rank, approx.: master sergeant (*Ir., Syr.*); نائب عريف approx.: corporal (*Ir.*); (pl. عرفان *'irfān*) teacher, esp. a teacher and precentor of congregational singing (*Copt.-Chr.*)

عراف *'arrāf* diviner, fortuneteller

عرافة *'arrāfa* pl. -āt (woman) fortuneteller

عرافة *'irāfa* fortuneteller's trade; fortunetelling, divination

عرفات *'arafāt* Arafat, name of a mountain and adjacent plain, located four hours' distance east of Mecca, where the Mecca pilgrims spend the 9th day of Zu'lhiġja

عرفان *'irfān* cognition, knowledge, perception; recognition, acknowledgment | عرفان الحميم gratitude, thankfulness; عرفان الفضل *'i. al-faḍl* do.

اعرف *a'raf* knowing better (ب s.th.), more cognizant, more knowledgeable (ب of), better acquainted, more con-

versant (ب with), more expert, more versed (ب in); a better connoisseur (ب of); (f. عرفاء *'ar/dā'*) having a crest or mane, crested, maned

معرفة *ma'rifa* pl. معارف *ma'ārif* knowledge, learning, lore, information, skill, know-how; cognition, intellection, perception, experience, realization; gnosis; acquaintance, cognizance, conversance, versedness; an acquainted person, an acquaintance, a friend; (gram.) definite noun; pl. المعارف cultural affairs, education | بمعرفة *by*, through (after the passive); مع المعرفة knowingly, deliberately (*jur.*); وزير المعارف العمومية (*umūmiya*) minister of education; لم يكن معرفة في قومه (*qaumihi*) he was unknown among his people

معارف *ma'ārif* face, countenance, features

تعريف *ta'rīf* pl. -āt, تعاريف *ta'ārif* announcement, notification, communication, information; instruction, direction; (social) introduction; definition, determination, identification, specification, characterization; a rendering definite (gram.) | أداة التعريف *adāt al-t.* (gram.) the definite article; بطاقة التعريف identity card

تنريف *ta'rīfa* notification, information, apprising; — (pl. -āt, تعاريف *ta'ārif*) tariff; price list

تعرف *ta'arruf* acquaintance (ب or ل with); exploration, study; cognition, knowledge, perception, realization

اعتراف *'iṭrāf* recognition, acceptance; acknowledgment, avowal, admission, confession; (Chr.) confession | اعترافا in recognition of; الاعتراف بالجميل (*bi-l-ġamīl*) gratitude, thankfulness; ابو الاعتراف *abū l-i't.* father-confessor, confessor (Chr.); سر الاعتراف *sirr al-i't.* sacrament of penance (Chr.); معلم الاعتراف *mu'allim*

al-'i't. father-confessor, confessor (*Chr.*); من الاعتراف ان it must be admitted that...; admittedly...

عارف *'ārif* acquainted, conversant, familiar (ب with); connoisseur, expert; master (*tun.*)

عارفة *'āriḥa* (*sy.*) sage, wise man (of a village or tribe)

معروف *ma'rūf* known, well-known; universally accepted, generally recognized; conventional; that which is good, beneficial, or fitting, good, benefit; fairness, equity, equitableness; kindness, friendliness, amicability; beneficence; favor rendered, courtesy, mark of friendship; active voice (*gram.*) | بالمعروف or بمعروف in (all) fairness; with appropriate courtesy, in a friendly manner, amicably; المعروف ان ungrateful; ان المعروف it is (well-) known that..., as is well-known...; it is commonly held that..., it is generally understood that...

متعارف *muta'āraf* or عليه متعارف common, usual, customary; commonplace, trivial, trite, hackneyed, banal

معترف *mu'tarif* confessor (in the hierarchy of saints; *Chr.*)

معترف به *mu'taraf bihi* recognized, accepted, admitted, granted, approved-of, licensed, authorized

عرق *'ariga a* (*'araq*) to sweat, perspire II to make or let (a s.o.) sweat, promote perspiration; to add water (a to a drink), dilute (a a drink); to take root, strike roots; to be deeply rooted; to vein, marble (a s.th.) IV to take root, strike roots V = IV

عرق *'irq* pl. عروق *'urūq* root; stem (of a plant, of a loaf); vein (*bot., anal.*); hereditary disposition; race, stock, descent | عرق الذهب *'i. aḍ-ḡaḥab* ipecac, ipecacuanha (*bot.*); عرق سوس *'i. sūs* licorice

root; عرق النسا *'i. an-nasā* sciatica (*med.*); عرق طيب *ḡib al-'i.* noble descent; طيب العرق *ḡayyib al-'i.* of noble descent, high born; عرق دساس (*dassās*) blood will tell, what is bred in the bone will come out in the flesh; عرق فيه بعرق to have a share in s.th., participate in a.tb.

عرق *'araq* sweat, perspiration; arrack, a strong colorless liquor made of raisins, milky white when diluted with water (esp. *sy.*; = *eg. zabib*) | عرق القرية *a. al-qirba* pains, toil, exertion; عرق زحلوى (*zahlāwī*) a well-known brand of arrack made in Zahlé (Lebanon)

عرق *'araga* transom between two layers of stone or brick

عرقية *'araqiya* (*eg.*) white cotton skullcap (often worn under the tarboosh)

عراقة *'arāqa* deep-rootedness; ancient ancestral line, old family | عراقة في النسب (*nasab*) noble descent

عراقية *'arrāqiya* (*eg.*) white cotton skullcap (often worn under the tarboosh)

عريق في القدم *'ariq* deep-rooted (*qidam*) ancient; centuried, centuries-old; من عائلة عريقة from an old, respectable family; عريق النسب *a. an-nasab* of noble descent, highborn

العراق *al-'irāq* Iraq; العراقان *al-'irāqān* Basra and Kufa

عراقي *'irāqī* Iraqi, Iraqian; (pl. -ūn) an Iraqi

اعرق *a'raq* more deep-rooted

معروق *ma'rūq* gaunt, emaciated, lean (face, hand, etc.)

معرق *mu'arriq* sudorific, promoting perspiration

معرق *mu'arraq* veined; *mu'riq* firmly rooted | معرق في القدم (*mu'riq, qidam*) very old, ancient, centuried, centuries-old

عرب *argaba* to hamstring (▲ an animal)

عقوب *'urqūb* pl. عراقيب *'arāqīb*² Achilles' tendon; hamstring; *'urqūb* name of a famed liar | اكذب من عقوب a greater liar than 'Urqūb

عقوب *'urqūb* false, deceitful (promise)

عقل *'arqala* to render difficult, complicate, handicap, hinder, hamper, encumber, impede, obstruct, delay (▲, ▲ s.o., s.th.), throw obstacles in the way of s.o. or s.th. (▲, ▲); (tun.) to seize, confiscate, impound (▲ s.th.) II *ta'arqala* to be aggravated, rendered difficult, he or become complicated, he hindered, hampered, encumbered, impeded, obstructed, handicapped, delayed

عرقلة *'arqala* impeding, hindering, encumbering; — (pl. عراقيل *'arāqil*²) encumbrance, impediment, hindrance; obstacle, difficulty, handicap

عرك *'araka u* ('ark) to rub (▲ s.th.); to turn, adjust (▲ the knobs of a radio, and the like); to play havoc (▲ with), damage severely (▲ s.th.); — *'arika a* to be strong in battle, he a tough fighter III to fight, struggle, contend (▲ with s.o.) VI to engage in a fight, fight one another VIII = VI

عرك *'ark* experience (gained through suffering)

عركة *'arka* fight, struggle, battle, combat

عريكة *'arika* disposition, frame of mind, temper, nature

معركة *ma'raka*, *ma'ruka* pl. معارك *ma'arik*² battlefield; battle

عراك *'irāk* struggle, fight, strife, battle, combat

معركة *mu'araka* struggle, fight, strife, battle, combat

معترك *mu'tarak* fighting ground, battle ground

عرم II to heap up, pile up, stack (▲ s.th.) VIII to be vicious; to be stubborn, obstinate, headstrong

عرم *'arim* vicious; strong, violent, vehement, powerful, terrific; dam, dike |

جيش عرم (*jaiš*) numerous, huge army

عرام *'urām* viciousness (of character); violence, vehemence | سيل عرام (*sail*) huge quantity, tremendous flood

عرمة *'urma* pl. عرم *'uram* heap, pile, hulk, mass, large amount, multitude

عرمة *'arama* pl. عرم *'aram* heap, pile, hulk, mass, large amount, multitude

عارم *'ārim* vicious; tempestuous, violent, vehement, strong; tremendous, enormous, huge

عرمرم *'aramram* strong, violent, vehement | جيش عرمرم (*jaiš*) a numerous, huge army

عرين *'arīn* pl. عرن *'urun* thicket; lair of a lion, lion's den

عريئة *'arīna* pl. عرائن *'arā'in*² lair of a wild animal

عرنين *'irnin* pl. عرائن *'arānin*² upper part of the nose, bridge of the nose

عرناس | عرائيس *'arānīs*² distaff ذرة *'i. ḡura* cornucopia (*syr.*)

عرا *'arā u* ('aru) and VIII to hefall, grip, seize, strike, afflict (▲ s.o.), come, descend (▲ upon s.o.), happen (▲ to s.o.); to take possession (▲ of s.o.)

عروة *'urwa* pl. عرى *'uran* buttonhole; loop, noose, coil; ear, handle (of a jug, and the like); tie, bond, e.g., عرى الصداقة *'u. ṣ-ṣadāqa* bonds of friendship; support, prop, stay | العروة الوثقى (*wuṭqā*) the firm, reliable grip or hold, the firm tie

عري *'ariya a* ('ury, عرية *'urya*) to be naked, nude; to be free, he bare (عن of) | ثيابه عري (من or) to take off one's clothes, strip (naked), undress, have no clothes

on; عرى عن كل اساس (*asās*) to be completely unfounded, be without any foundation II to disrobe, undress, undress (s.o.); to bare, denude, lay bare, uncover (s.th.); to strip (من ثيابه s.o. of his clothes); to deprive, divest, strip (من s.o. of s.th.)

عرى 'ury nakedness, nudity; unsaddled (horse)

عرية 'urya nakedness, nudity

عراء 'arā' nakedness, nudity; bareness; open space, open country | في العراء in the open air, under the open sky, outside, outdoors; مسرح في العراء (*masrah*) open-air theater

عريان 'uryān pl. عرايا 'arāyā naked, nude, undressed, bare | ملط (malṭ) stark-naked (eg.)

○ عريانية 'uryāniya nudism

العاري *al-ma'ārī* the uncovered parts of the body (hands, feet, face)

عار *ārī* pl. عراة 'urāh naked, nude, undressed, bare; free, devoid, destitute, bare, deprived, stripped, denuded (من or عن of s.th.); blank, bare (e.g., a room), stark (e.g., a narrative) | عارى *ārī* barefoot(ed), unshod

عز *azza* عزاة 'azza, عزاء 'izza, عزاء 'azdza to be or become strong, powerful, respected; to be or become rare, scarce, be scarcely to be found; to be or become dear, cherished, precious (على to s.o.); عز عليه أن he is sorry that...; to be hard, difficult (على for s.o.); to hurt, pain (على s.o.), he painful (على for s.o.), he hard (على on s.o.) II to make strong, strengthen, reinforce, fortify, corroborate, confirm, solidify, invigorate, harden, advance, support (s. s.o., s.th.); to consolidate (s. s.th.); to honor (s. s.o.); to raise in esteem, elevate, exalt (s. s.o.); to make dear, endear (s. s.o.) | عزز جانبه to strengthen,

reinforce, fortify, solidify, consolidate s.th., make s.th. strong, powerful, mighty IV to make strong, strengthen, fortify, reinforce, invigorate, harden, steel (s. s.o., s.th.); to love (s. s.o., s.th.); to honor (s. s.o., s.th.); to esteem, value, prize (s. s.o., s.th.); to make dear, endear (s. s.o., s.th.) V to be or become strong, powerful, mighty, forceful, strengthened, fortified, reinforced, invigorated, hardened, solidified, consolidated; to be proud, boast (ب of), pride o.s., glory, exult (ب in) VIII to feel strong or powerful (ب due to, because of); to be proud, boast (ب of), pride o.s., glory, exult (ب in); to arrogate to o.s. (ب s.th.) X to overwhelm, overcome (على s.o.); to become powerful, mighty, respected, honored, be exalted; to make or hold dear, value highly, esteem (s. s.o.)

عز *izz* might, power, standing, weight; strength, force; honor, glory, high rank, fame, celebrity, renown | عزها Her Highness (title); في عز شبابه (*šababihi*) in the prime of his youth

عزة *izza* might, power, standing, weight; strength, force; honor, glory, high rank, fame, celebrity, renown; pride | عزة الجانبة power, might; العزة القومية (*qawmiya*) national pride; عزة النفس (*an-nafs*) sense of honor, self-respect, self-esteem; صاحب العزة title of a bey

عززة *aziza* اعزاء *azīzā* pl. اعزاء *azīz* mighty, powerful, respected, distinguished, notable; strong; noble, esteemed, venerable, august; honorable; rare, scarce, scarcely to be found; difficult, hard (على for); precious, costly, valuable; dear, beloved (على to), cherished, valued (على by); friend; ruler, overlord | عززي my dear! (esp. as a salutation in letters); عزيز الجانبة mighty, powerful, strong

عز *a'azz* mightier, more powerful; stronger; dearer, more beloved; العزى *al-'uzzā* a goddess of the pagan Arabs

معزة *ma'azza* esteem, regard, affection, love

تعزير *ta'zīr* pl. -āt strengthening, consolidation, support, backing

اعزاز *i'zāz* strengthening, fortification, reinforcement, consolidation; love, affection, esteem, regard

اعتزاز *i'tizāz* pride (ب in)

معتز *mu'tazz* proud; mighty, powerful

عزب *'azaba* *i* *u* (*'uzūb*) to be far, be distant (عن from); to slip, escape (عن s.o.'s mind) | عزب عن الأذهان to be forgotten, sink into oblivion; -- *'azaba* *u* (*'uzba* عزوبة, *'uzūba*) to be single, unmarried

عزب *'azab* pl. عزاب *'uzzāb*, *a'zāb* celibate, single, unmarried; bachelor

عربة *'izba* pl. عزب *'izab* (eg.) country estate, farm; rural settlement

عربة *'uzba* celibacy; bachelorhood

عزوبة *'uzūba* celibacy; bachelorhood

اعزب *a'zāb* celibate, single, unmarried; bachelor

معزب *mu'azzab* sheik, emir (Nejd)

عزر *'azar* *i* (*'azr*) to censure, rebuke, reprove, reprimand (s.o.); to refuse to have anything to do with s.o.; -- *'azara* *i* to curb, restrain, subdue (s.o.'s pride, and the like) II to censure, rebuke, reprove, reprimand (s.o.); to refuse to have anything to do with s.o.

عزر *'azr* censure, blame, rebuke, reproof, reprimand

تعزير *ta'zīr* censure, blame, rebuke, reproof, reprimand; chastisement, castigation

اعتزاز *i'tizār* self-discipline

عزرائيل *'izrā'il* Azrael, the angel of death

عزف *'azafa* *i* (*'azf*) to play (عل on a musical instrument, ♫ tunes); to play (ل for s.o.), make music (ل for s.o.); -- *i* *u* (*'azf*, عزوف *'uzūf*) to turn away (عن from s.th.), become averse (عن to s.th.), avoid, abstain (عن s.th.), abstain, refrain (ان from doing s.th.)

عزوف *'azūf* disinclined, averse (عن to s.th.)

معزف *mi'zaf* pl. معازف *ma'āzif* stringed instrument; ○ piano

عازف *'āzif* player, (musical) performer

معزوفة *ma'zūfa* pl. -āt piece of music, performance, recital (on an instrument)

عزق *'azaqa* *i* (*'azq*) to hoe, dig up, break up, loosen (الارض *al-arḍa* the soil)

معزقة *mi'zaqa* pl. معازق *ma'āziq* hoe, mattock

عزل *'azala* *i* (*'azl*) to remove, set aside, isolate, separate, segregate, detach, cut off (عن s.o., s.th. from); to depose (s.o.), release, dismiss, discharge (s.o. عن منصبه *'an manṣibihi* of his office) IV اعزل منصبه *(manṣibahū)* to give up one's position, resign VII to be or become isolated, cut off, separated, segregated, detached (عن from) VIII to keep away, stand aloof, leave, withdraw; to retire, seclude o.s., segregate, secede, detach o.s., dissociate o.s., separate o.s., isolate o.s. (عن or ه, ه from s.o., from s.th.), part (عن or ه, ه with s.o., with s.th.); to be or get deposed | اعزل الخدمة *(kīdmata)* اعزل, العمل *(amala)* to retire from service, from work, go into retirement

عزل *'azl* removal, dissociation, detachment, setting aside, isolation (also, e.g., in case of contagious disease), cutting-off, segregation, separation; deposition, discharge, dismissal | حائط عزل الحرق *(ḥarq)*

fire wall; غير قابل للزول irremovable, appointed for life tenure (judge)

عزل 'azal unarmedness, defenselessness

عزل 'uzul unarmed, defenseless

عزلة 'uzla retirement, seclusion, retreat, privacy; segregation, separation, detachedness; insulation, insularity, isolatedness; isolation; solitude | في عزلة عن secluded, segregated, cut off, detached, separated, insulated, isolated from

عزلة 'izla pl. عزل 'izal subdistrict of a nāḥiya (Yemen)

عزال 'izāl (eg.) furniture, household effects, movable goods, luggage

اعزل 'azāl, f. عزلاء 'azlā, pl. عزل 'uzl unarmed, defenseless | النجم الاعزل star α in the constellation Virgo, Spica Virginis (astron.)

معزل ma'zūl pl. معازل ma'āzūl place of retirement, house of retreat; seclusion, segregation, isolation; isolation ward (in a hospital) | بمعزل separated, detached, apart, secluded, segregated, isolated from

انعزال in'izāl detachedness, seclusion, segregation, insularity, insulation; isolation

انعزالية in'izāliya isolationism

اعتزال 'itizāl retirement, seclusion, retreat, privacy | اعتزال الخدمة al-ḥidma retirement from service

○ عازل 'āzil insulator (el.)

○ عازلة 'āzila pl. -āt, عوازل 'awāzil insulator, nonconductor (el.)

معزول ma'zūl far, distant, remote (عن from); isolated, insulated

منعزل mun'azil isolated, single, solitary, sporadic

المعتزلة al-mu'tazila name of a theological school which introduced speculative dogmatism into Islam

معتزل mu'tazal pl. -āt (place of) solitude, (place of) retirement

عزم 'azama i ('azm, عزيمة 'azima) to decide, resolve (على on s.t.b.); to make up one's mind, determine, be determined, be resolved (على to do s.t.h.), be bent (على on s.t.b.); to adjure (على s.o.); to invite (s.o. أن or على to or to do s.t.b.) II to enchant, spellbind (على s.o., s.t.h., by magic rites) VIII to decide, resolve (على or ه on s.t.h.), make up one's mind, determine, be determined, be resolved (على or ه on s.t.h.), be bent (على or ه on s.t.b.)

عزم 'azm determination, firm will, firm intention, decision, resolution; energy

عزمة 'azma decision, resolution; strict order (ب to do s.t.b.)

عزوم 'azūm determined, resolved, resolute

عزومة 'uzūma invitation; banquet

عزيمة 'azima determination, firm will, firm intention; (pl. عزائم 'azā'im) resolution (على to do s.t.b.), decision; incantation; spell

عازم 'āzim determined, resolved (على to do s.t.b.)

معتزم mu'tazim determined, resolved (على to do s.t.b.)

عزى and عزا 'azā u ('azw) عزى (عزى and عزو) عزا 'azā i ('azy) to trace (back) (ل or الى ه s.t.b. to an origin), ascribe, attribute, impute, owe (ل or الى ه s.t.b. to s.o., to s.t.h.); to charge, incriminate (ل or الى ه with s.t.b. s.o. or s.t.b.), blame (الى ه for s.t.b. s.o. or s.t.h.), lay the blame (الى ه for s.t.h. on s.o., on s.t.h.); — عزيya عزا 'azā and عزا 'azā u ('azā) to take patience, console o.s. II to persuade (ه s.o.) to bear with equanimity (في or عن s.t.b., the death of s.o. or the loss of s.t.b.), comfort, console (عن ه s.o. over),

give comfort, express one's sympathy, offer one's condolences (ع to s.o.) V to take patience; to console o.s. (عن for) VII to console o.s. (ب with), find solace (ب in) VIII to trace (back) one's descent (ال to)

عزو 'azw tracing back, ascription, attribution; imputation, accusation

عزوة 'izwa حسن العزوة ḥasan al-'i. of good ancestry, of good stock

عزاء 'azā composure, equanimity; comfort, consolation, solace; ceremony of mourning

تعزية ta'ziya pl. تهاز ta'āzin consolation, solace, comfort; condolence | رفع تعزيتة to express one's sympathy, offer one's condolences; قدم التمازي (qaddama) do.

معز mu'azzin comforter, consoler, con-doler

عس 'asaa u ('asā) to make the rounds by night, patrol by night

عسس 'asas patrol (as a body of men)

العسة المصونة | عسة 'asaa guard (maṣūna) (formerly:) the bodyguard of the Bey of Tunisia

عسيب 'asīb tail bone (of the horse); (pl. عيب 'usub) a palm branch stripped of its leaves

عسوب ya'asīb pl. يماسيب ya'asīb* male bee, drone; notable, chief, leader

عوسج 'ausaj boxthorn (Lycium europaeum L. and Lycium arabicum Schwf.; bot.)

عسجد 'asjad gold

عسجدي 'asjadī golden

ممسجد mu'asjad gilded

عسر 'asura u ('usur, 'usur) and 'asira a ('asar) to be difficult, bard, trying, adverse (عل for s.o.); — 'asara i u ('asir) to press, urge (عل s.o. to); to force, compel,

coerce (عل s.o. to) II to make difficult or bard (ا s.t.b.); to act hostilely (عل toward s.o.); to oppress, distress (عل s.o.), bear down bard (عل on s.o.) III to treat (ا s.o.) roughly or harshly IV to be in distress, be in a fix, in a predicament; to become impoverished, be reduced to poverty, be up against it, be in financial straits, live in straitened circumstances V to be difficult, hard, trying, adverse (عل for s.o.) VI = V; X = V; to find (ا s.t.b.) difficult, hard, trying, or adverse

عسر 'usur, 'usur difficulty, trying or distressful situation, predicament, plight, fix, pinch, press, straits, straitened circumstances, distress, poverty, destitution

عسر 'asir hard, difficult; trying, distressing, adverse

عسرة 'usra = عسر 'usur

عسير 'asir difficult, bard, harsh, rough; Asir (mountainous district in SW Arabia, between Hejaz and Yemen)

اعسر 'asars left-banded; harder, more difficult

معسرة ma'sara = عسر 'usur

اعسار 'asars poverty; financial straits, insolvency

عسرة ta'asur difficulty

ممسور ma'sūr (living) in straitened circumstances

معسر mu'sir (living) in straitened circumstances; poor, impoverished

متعسر muta'asir bard, difficult, trying, distressing, adverse

عسسا 'as'asa to darken, grow dark

عسفا 'asafa i ('asf) to act recklessly or thoughtlessly (ق in s.t.b.), do (ق s.t.b.) rashly; to treat unjustly, oppress, tyrannize (ا s.o.) II to overburden, over-

task, overtax (s.o.) IV = II; V to do (s.th.) at random, haphazardly, dispose arbitrarily (ق of); to deviate, stray (عن from) VIII to do (s.th.) at random, haphazardly; to deviate, stray (عن from); to go astray; to force, oompel, coerce (ب s.o. to)

عسف *'asf* injustice, oppression, tyranny

عوف *'asūf* oppressor, despot, tyrant

عاف *'asāf* oppressor, despot, tyrant

تسف *ta'asuf* arbitrariness; an arbitrary, liberal, inaccurate manner of using the language; aberration; deviation

تسفي *ta'asufi* arbitrary; despotic, tyrannical

اعتساف *i'tisāf* straying, aberration, deviation; coercion, compulsion, force

عقلان *'asqalān* Ashkelon (seaport in SW Palestine)

عسكر *'askar* pl. عساكر *'asākir* army, host, troops | عساكر ضابطية (*dābiṭiyya*) constabulary, police troops

عسكري *'askarī* military, army. (in compounds); pl. العسكريون the military; — (pl. عساكر *'asākir*) soldier; private (*mil.*); policeman; pl. enlisted men, ranks

عسكرية *'askariya* military service; militarism; soldiery, soldiery, soldierliness

معسكر *mu'askar* pl. -āt military encampment, army camp; camp | معسكر الاعتقال concentration camp

عسل II to prepare or mix with honey (s.th.); to sweeten, make sweet or pleasant (s.th.)

عسل *'asāl* pl. أعسال *a'sāl*, عسول *'usūl* honey | عسل سكر *'a. sukkar* molasses, treacle; عسل أسود *shahr al-'a.* honeymoon

عسل *'asālī* honey-colored, amber, brownish

عسال *'asāl* gatherer of honey; bee-keeper, apiculturist

عسالة *'asāla* beehive

عسلان *'asālān* hyacinth (*bot.*)

عسلة *ma'sala* beehive

عسيلة *ta'sila* (*eg.*) nap, doze

عسول *ma'sūl* prepared with honey; honeyed, honeysweet

عسل *mu'asāl*: دخان عسل (*duḡān*) a mild-tasting tobacco, due to its preparation with molasses, glycerine, fragrant oils or essences

عسلج *'asūj* pl. عالج *'asālij* tender sprig, small twig, shoot

عسلج *'asūj* pl. عالج *'asālij* tender sprig, small twig, shoot

¹ *'asā* with foll. ان *an* and subjunctive: it might he, it could he that..., possibly..., maybe..., perhaps... | ما عسى ان يكون what might he...? | ما عسى ان افعل what should I do? | ما عسى ينفذ هذا (*yanfa'u*) of what use could this possibly be? | ما عساه ماذا يقول what could he possibly say?

عسى *'asīy* appropriate, proper, fitting (with personal construction) | هو عسى ب (ان or) عسى ب (ان) it befits him (them) to ... or that he (they) ..., it is proper for him (for them) to ... or that he (they) ...

² *'asīn* dry, withered, wilted

عش II to build a nest, to nest; to take root, become established, settle in VIII to build a nest, to nest

عش *'uṣṣ* pl. أعشاش *'iṣṣāṣ*, أعشاش *a'ṣṣāṣ*, عشة *iṣṣa* nest

عشة *'uṣṣa*, *'iṣṣa* pl. عشش *'uṣṣāṣ*, *'iṣṣāṣ* hut, shanty, shack, hovel; arbor, bower

عشب 'ašība a, 'ašība u to be grassy, grass-covered (ground) II do.

عشب 'uṣb (coll.; n. un. ة) pl. أعشاب a'šāb (green) grass, herbage, plants; pasture

عشبة 'uṣba plant, herb

عشبي 'uṣbī herbageous, herbal, vegetable, vegetal, plant- (in compounds) | مجموعة عشبية herbarium

عشب 'ašīb grassy, abundant in grass

عشابة 'ašāba luxuriant vegetation

معشب mu'ṣīb grassy, abundant in grass

عشروت 'aštarūt² Astarte

عشر 'ašara u to collect the tithe (• from s.o., • of s.th.) II = I; to divide into tenths III to be on intimate terms, associate (closely) (• with s.o.) VI to be on intimate terms, associate with one another, live together

عشر 'uṣr pl. أعمار a'šār, عشر 'uṣūr one tenth, tenth part; tithe | عشر معشار 'u. mi'šār one hundredth

عشرى 'uṣrī decimal (adj.)

اعشارى a'šārī decimal (adj.)

عشرة 'išra (intimate) association, intimacy, companionship, relations, (social) intercourse, company; conjugal community, community of husband and wife

عشرة 'ašara (f. عشر 'ašr) ten; العشر the first ten days of Muharram

عشر ثلاث عشرة 'ašara (f. ثلاث عشرة 'ašrāt) thirteen

عشرات 'ašarāt some tens, tens (of); decades; (with foll. genit.) dozens of..., scores of...

عشار 'iṣār (eg.) with young, pregnant (animal)

عشار 'aššār collector of the tithe

عشير 'ašīr pl. عشا'ra 'uṣarā' companion, fellow, associate, friend, comrade

عشيرة 'ašīra pl. عشا'ir 'ašā'ir clan, kinsfolk, closest relatives; tribe; pl. حرس العشا'ir (syr.) the Bedouins | هراس العشا'ir. Bedouin police (responsible for surveillance of the nomads)

عشا'ir 'ašā'irī (syr.) Bedouin (adj.) | العرف العشا'irī ('urf) the customary law of the Bedouins

عشوراء 'ašūrā'², عاشوراء 'ašūrā'², يوم عاشوراء yaum 'ā., ليلة عاشوراء lailat 'ā. Ashura, name of a voluntary fast day on the tenth day of Muharram; day of mourning sacred to the Shiites, the anniversary of Husain's martyrdom at Kerhela (10th of Muharram A. H. 60)

عشرون 'iṣrūn twenty

معشر ma'šār pl. معاشر ma'āšīr assembly, community, company, society, group, troop; kinsfolk | يا معشر الشباب yā ma'šara š-šabāb oh ye young men!

معشار mi'šār one tenth, tenth part

معاشرة mu'āšara (intimate) association, intimacy, social relations, social intercourse; company, society, companionship; community, jointness

معاشر mu'āšīr companion, fellow, associate, friend, comrade

عشق 'ašīqa a ('iṣq) to love passionately (•, • s.o., s.th.), be passionately in love (•, • with s.o., with s.th.) II to fit tightly together, interjoin closely, dovetail (• s.th.); to couple, connect (• s.th.; techn.) V to court, woo (ها a woman), make love (ها to a woman)

عشق 'iṣq love, ardor of love, passion

عشيق 'ašīq lover, sweetheart (m.)

عشيقه 'ašīqa beloved, sweetheart (f.)

عشيق 'iṣīq lover

تشيق *ta'ṣiq* tight interjunction, dovetailing; coupling (*techn.*)

عاشق *'aṣṣiq* pl. -ūn, عاشق *'uṣṣāq* lover; fancier, fan, -phile (in compounds); — (pl. عاشق *'awṣāṣiq*?) knucklebone; (game of) knucklebones

معشوق *ma'ṣūq* lover, sweetheart (m.)

معشوقة *ma'ṣūqa* beloved, sweetheart (f.)

عشى *'aṣā u* (*'aṣw*) and عشا (*'aṣā*) to be dim-sighted; to be night-blind II to make dim-sighted, make night-blind (s.o.); to give a dinner (s.o.) IV to make dim-sighted (s.o., the eyes) V to have dinner (or supper), to dine, to sup

عشا *'aṣān* dim-sightedness; night-blindness, nyctalopia

عشي *'aṣiy* evening

عشاء *'aṣā* pl. عشاء *'aṣiya* dinner, supper | العشاء السرى (*sirrī*) the Lord's supper, the Eucharist (Chr.)

عشاء *'iṣā* evening; (f.) evening prayer (*Isl. Law*)

عشوة *'aṣwa* darkness, dark, gloom; dinner, supper

عشاوة *'aṣāwa* dim-sightedness; night-blindness, nyctalopia

عشية *'aṣiya* pl. -āt, عشايا *'aṣyā* (late) evening | عشية أمس *'aṣiyata amsi* last night, yesterday in the evening | بين عشية وضحاها (*duḥāhā*) from one day to the other, overnight, all of a sudden

عشواء *'aṣwā* darkness, dark, gloom; also see اعشى *'aṣā*

اعشى *'aṣā*, f. عشواء *'aṣwā* dim-sighted; night-blind, nyctalopic; blind, aimless, haphazard, desultory, senseless | عبط *yaḥbiṭu ḥabṭa* *'aṣwā* he acts blindly, thoughtlessly, at random, haphazardly

عص *'aṣṣa a* (*'aṣṣ*, عصص *'aṣaṣ*) to be or become hard, harden

عصص *'uṣaṣ*, *'uṣuṣ* coccyx

عصب *'aṣaba* i (*'aṣb*) to wind, fold, tie, bind, wrap (s.t.b. around or about s.t.h.); to bind up, bandage (s.t.h.); to fold (s.t.h.); to wrap (the head) with a brow band, sash, or turban | عصب الريق ناء (*riḡu fāhu*) the saliva dried in his mouth, clogged his mouth II to wind around, fold around, tie around, wrap around (s.t.b.); to bind up, bandage (s.t.b.); to wrap (the head) with a brow band, sash, or turban V to wind the turban round one's head, put on the turban; to apply a bandage, bandage o.s.; to take sides, to side (مع, ل with; على against); to cling obdurately or fanatically (ل to); to be fanatic, bigoted, be a fanatic, a zealot; to form a league, clique, group, team, gang, or coalition, gang up, team up; to plot, conspire, collude, connive (على against) VIII to form a league, clique, group, team, gang, or coalition, gang up, team up; to go on strike, to strike

عصب *'aṣab* pl. اعصاب *'aṣāb* nerve; sinew

عصبي *'aṣabī* sinewy, nerved, nervy; nervous, neural, nerve-, neuro-, neur- (in compounds); nervous, high-strung | الجهاز العصبي *nervous, high-strung*; المزاج العصبى (*jaḥāz*) the nervous system; حالة النصف العصبي *nervousness, nervousity*; (ḡu') neurasthenia

عصبية *'aṣabiya* nervousness, nervousity; — (pl. -āt) zealous partisanship, bigotry, fanaticism; party spirit, team spirit, esprit de corps; tribal solidarity, racialism, clannishness, tribalism, national consciousness, nationalism

عصبة *'aṣba* pl. عصب *'uṣab* (eg.) a black headcloth with red or yellow border

عصب *asaba* pl. -āt and *usba* pl. عصب
usab union, league, federation, association; group, troop, band, gang, clique;
asaba paternal relations, relationship, agnates | عصبه الام *usbat al-umam* the League of Nations

عصب *asib* bot, crucial, critical (time, stage)

عصاب *asab* band, ligature, dressing, bandage

عصابة *isaba* pl. عصابات *asā'ib* band, ligature, dressing, bandage; headcloth, beadband, fillet; brow band, frontlet; — (pl. -āt) union, league, federation, association; group, troop, band, gang | عصابات الخطف *al-kaff* bands of robbers; حرب العصابات *harb al-i.* guerilla warfare

عصب *ta'asub* fanaticism, ardent zeal, bigotry, fanatical enthusiasm; party spirit, partisanship; clannishness, racialism, race consciousness, tribalism

اعتصاب *i'tisāb* pl. -āt strike

متعصب *mula'asib* fanatically enthusiastic (ل for); enthusiast, fanatic, bigot, zealot

عصيدة *asida* a thick paste made of flour and clarified butter

عصر *asara* i (*asr*) to press (out), squeeze (out) (s.s.th., e.g., grapes, olives, etc.); to wring (s.s.th., esp. wet clothes); to compress (s.s.th.) III to be a contemporary (s. of s.o.); to be contemporaneous, coeval, or concomitant (s. with) V to be pressed (out), be squeezed (out) VII = V VIII to press (out), squeeze (out) (s.s.th., e.g., grapes, olives, etc.) | اعصر *(jabinahu)* to knit one's brows (pensively)

عصر *asr* (act of) pressing (out), squeezing (out); (act of) wringing (out); (pl. اعصر *a'sur*, عصور *usūr*, اعمار *a'ār*) age,

era, time; period; epoch; afternoon; (f.) afternoon prayer (*Isl. Law*) | العصر الحجري (*hajari*) the Stone Age; العصر الحاضر the present (time), our time; عصر وعصر (*wa-ma'srin*) always and everywhere, at any time and any place

عصري *asri* modern, recent, present, actual, contemporary; (pl. -ūn) a contemporary

عصرية *asriya* modernism

عصير *asir* that which is pressed or squeezed out, (squeezed-out) juice, extract (also fig.); the best, the pick, the prime of s.th.

عصيرة *asira* (squeezed-out) juice

عصار *usār* juice, sap

عصاره *usāra* pl. -āt juice, sap (also *physiol.*)

عصاره *asāra* pl. -āt press, squeezer; oil press; cane press (also عصاره القصب *a. al-qasab*); wringer

عصاري يوم *asāriya yaumin* one afternoon

اعصار *asār* pl. اعاصير *a'asir* whirlwind, tornado, cyclone, hurricane | ضد الاعصار *didā al-i.* anticyclone

معصرة *mi'para* pl. معاصر *ma'asir* press, squeezer; oil press; cane press

معصري *ma'pari* (*tun.*) a brand of lamp oil

معاصر *mu'asir* contemporary, contemporaneous; a contemporary

عصص *us'us*, *as'as* pl. عصاص *asā'is* coccyx

عصف *asfa* i (*asf*, عصف *usuf*) to storm, rage, blow violently (wind); عصف به to blow s.s.th. away, carry s.s.th. away (wind); to shake s.o. thoroughly, through and through

عصف *asf* storming, blowing; stalk and leaves of grain

عصفه 'asfa (n. vic.) gust of wind, blast

عصافه 'uṣāfa chaff; straw

ريح عاصف | عاصف 'āṣif blowing violently (riḥ) or عاصفة ريح violent wind, gale

عاصفة 'āṣifa pl. عواصف 'awāṣif violent wind, gale, tempest, storm, hurricane

عصفرة 'uṣfur safflower (Carthamus tinctorius; bot.); the red dyestuff prepared from its flower heads

معصفر mu'asfar dyed with 'uṣfur

عصفورة 'uṣfūr pl. عصفائر 'aḍāfir sparrow; any small bird | عصفور الجنة 'u. al-janna swallow; عصفور دوري (dūrī) house sparrow; عصفور منقار (muḡannin) warbler; ضرب (اصاب) عصفور كناري (kanārī) canary; عصفورين بحجر (واحد) (aṣāba, 'uṣfūrāini bi-ḥajarīn) to kill two birds with one stone; عصفور في اليد خير من ألف على الشجرة (kairun min alfin, šajara) a bird in the hand is worth two in the bush (proverb)

عصفورة 'uṣfūra female sparrow; dowel, pin, peg

عصفورية 'uṣfūriya (syr.) insane asylum, madhouse

عصل 'aṣala u ('aṣl) to bend, twist, warp (a s.th.); — 'aṣila a ('aṣal) to be twisted; to warp (wood)

عصم 'aṣama i ('aṣm) to hold back, restrain, curb, check, prevent, hinder (a, s.o., s.th.); to preserve, guard, safeguard, protect, defend (a, s.o., s.th.); to immunize, render immune (a s.o., med.) VIII to cling, keep, adhere (b to); to seek shelter or refuge (b with, in), take refuge, resort (b to); to keep up, maintain, guard, preserve (b s.th., e.g., برباطة الجأش bi-ṣ-ṣamt silence, bi-r. il-ja'ṣ equanimity) X = VIII; to resist (a temptation)

عصمة 'uṣma necklace

عصمة 'iṣma hindering, hindrance, prevention, obviation; preservation, guarding, safeguarding; defense; protection; chastity, purity, modesty, virtuousness; impeccance, sinlessness, infallibility | عصمة صاحبة العصة title of ladies of high social standing; عصمة النكاح the bond of marriage; under s.o.'s custody, protection, or power; married to s.o.; جعلت عصمتها في يدها ja'alat 'iṣmatahā fi yadīhā she made herself independent; she became or remained independent; فك عصمتها من زوجها fakka 'iṣmatahā min zaujihā to revoke the husband's matrimonial authority over his wife (jur.)

عصام 'iṣām pl. عصمة 'aṣima, عصم 'uṣum, عصام 'iṣām strap, thong

عصامي 'iṣāmī noble, eminent, distinguished (due to one's own merits, as opposed to عزلي 'iẓāmī); self-made; (pl. -ūn) self-made man

عصامية 'iṣāmīya self-made success

عصم 'aṣam, f. عصماء 'aṣmā, pl. عصم 'uṣm having a white foot (animal); excellent, valuable, precious | اندر من الثراب 'iẓāb; self-made; (pl. -ūn) self-made man

معصم mi'ṣam pl. معاصم ma'āṣim wrist

معصم ma'ṣam pl. معاصم ma'āṣim traffic island, safety isle

اعتصام 'iṣām clinging, adherence (b to), maintenance, preservation, guarding, safeguarding

عاصم 'āṣim protector, guardian

عاصمة 'āṣima pl. عواصم 'awāṣim capital city, metropolis

معصوم ma'ṣūm inviolable, sacrosanct, protected by the laws of vendetta (Isl. Law); infallible, sinless, impeccable, impeccable | معصوم من الزلل (zāl) infallible

عصا 'aṣan (f.) pl. عصي 'uṣy, 'iṣy, عصا 'aṣin staff, rod; wand; stick;

walking stick, cane; scepter, mace; (field marshal's) baton | عصا المارشالية 'a. l-mārisāliya field marshal's baton; لعب العصا la'b al-'a. (eg. = تخليط) singlestick fencing (a popular game, esp. in rural areas); شق العصا (ṣagga) to dissent, secede from the community; شق عصا الطاعة to rebel, revolt, renounce allegiance; شق عصا القوم ('aṣā l-gaum) to sow dissension among the people; انشقت عصاهم (in ṣagga) they fell out (with one another), broke with one another

عصاة 'aṣāh staff, rod; wand; stick

□ عصاية 'aṣāya staff, rod; wand; stick; walking stick, cane

عصية 'uṣayya little stick, little rod;

○ bacillus

عصى 'aṣā i ('aṣy, معصية 'aṣīya, عصيان 'iṣyān) to disobey, resist, oppose, defy (أ. s.o. in s.th.), refuse, or renounce, one's obedience (أ. s.o. in s.th.), rebel, revolt (أ. against s.o.) III = I; V to be or become difficult, intricate, or involved (affair) VI to be difficult, hard, inaccessible, or impossible (عل for s.o.); to refuse (عن to do s.th.) VIII = V X to resist, oppose, withstand, defy (عل s.o., s.th.), revolt, rebel (عل against s.o.); to be recalcitrant, insubordinate, rebellious; to be difficult, hard (عل for s.o.); to be malignant, insidious, incurable (disease); to elude, escape, defy (عن s.th.), be beyond s.th. (عن); (of an instrument, machine, etc.) to fail, break down (عل on s.o.), refuse to work (عل for s.o.), fail to operate

عصى 'aṣy pl. -ūn, أعصياء a'ṣiyā'² rebel; intractable, refractory, recalcitrant | عصى عصى an-nuṣṣa unable to speak, incapable of speech

عصيان 'iṣyān disobedience, insubordination, refractoriness; insurrection, revolt, rebellion, sedition

معصية ma'ṣiya disobedience, insubordination, refractoriness; insurrection, sedition, revolt, rebellion; (pl. معاص ma'āsin) sin

استعصاء isti'ṣā' refractoriness, recalcitrance, obstinacy; impenetrability, unapproachability; difficulty; malignancy, virulence, insidiousness; mechanical failure, breakdown, malfunction; jam, misfire (of a firearm)

عاص 'āṣin pl. عصاة 'uṣāh disobedient, insubordinate, rebellious, mutinous, riotous, seditious, subversive; rebel, insurgent; sinning, sinful

متعص muta'aṣsin difficult, intricate, implicated, involved, delicate; incurable, irremediable

مستعص musta'ṣin difficult, intricate, implicated, involved, delicate; incurable, irremediable

عض 'aḍḍa (1st pers. perf. 'aḍḍtu) أ ('aḍḍ, عضيف 'aḍiḍ) to grab with the teeth, bite (ب or عل or أ. s.o., s.th.); to bite into s.th. (أ); to bold on, cling, cleave (ب to); to torment (أ. s.o., e.g., hunger) | عضه الدهر زمان (zamānu) or عضه الزمان 'aḍḍahū d-dahru bi-nābhi time, or fate, gave him a raw deal, heaped trials and tribulations upon him, he suffered reverses II to bite fiercely or frequently (أ. s.o., s.th.)

عض 'iḍḍ small prickly shrubs, brambles

عضة 'aḍḍa a bite

عضاض 'aḍḍāḍ (given to) biting, snappish, mordacious

عضوض 'aḍḍūḍ (given to) biting, snappish, mordacious

عضب 'aḍb sharp, caustic, acid (tongue)

عَضَد 'aḍada u ('aḍḍ) to help, aid, assist, support, back (أ. s.o., s.th.), stand up (أ. for s.o.), advocate (أ. s.th.) II and

III = I; VI to help, assist, or support one another, give mutual help, assistance, or support; to work hand in hand, cooperate

عُضد *ʿaḍd* help, aid, assistance, support, backing; helper, aide, assistant, supporter, backer

عُضد *ʿaḍud* (m. and f.) pl. أَعْضَاد *aʿḍād* upper arm; strength, power, vigor, force | شدَّ عُضْدَهُ (*ʿaḍudahu*) to aid, assist s.o., stand by s.o.; هو عُضْدُهُ اللَّيْنُ be is an indispensable aid to him

تُعْضِدُ *taʿḍid* help, aid, assistance, support, backing

مُعَاوَدَةٌ *muʿāwada* help, aid, assistance, support, backing

تُعَاوَدُ *taʿāwud* mutual aid, mutual assistance, cooperation

تُعَاوِدُ *taʿāwudī* cooperative (adj.)

مُعْضِد *muʿaḍḍid* helper, aide, assistant, supporter, backer

عُضِلَ *ʿaḍila* a (*ʿaḍal*) to be or become muscular; — *ʿaḍala u i* (*ʿaḍl*) to prevent (ها a woman) from marrying IV to be or become difficult, problematic, puzzling, enigmatic, or mysterious | أَعْضِلَ الدَّاءَ (ب or ه for s.o.) the disease defied all medical skill, gave the physicians a headache, posed a puzzling problem for the doctors V تَعْضِلُ الدَّاءَ الْإِطْبَاءُ = أَعْضِلَ الدَّاءَ الْإِطْبَاءُ

عُضِلَ *ʿaḍil* muscular, brawny

عُضْلَةٌ *ʿaḍala* pl. -āt, عُضْلٌ *ʿaḍal* muscle | عَضْلَةٌ مُبَاسِطَةٌ extensor; عَضْلَةٌ قَابِضَةٌ flexor

عُضْلِي *ʿaḍalī* muscle-, musculo-, muscular (in compounds), muscular

عُضَالٌ *ʿuḍāl* inveterate, chronic, incurable (disease)

مُعْضِلٌ *muʿḍil* difficult, problematic, puzzling, enigmatic, mysterious

مُعْضِلَةٌ *muʿḍila* pl. -āt, مُعَاضِلٌ *maʿāḍil* difficulty, problem, dilemma, puzzle, enigma

عُضَاهُ *ʿiḍāh* fair-sized thorny shrubs

عُضْوٌ *ʿuḍw* pl. أَعْضَاءُ *aʿḍā* member, limb, organ (of the body); member (of an organization) | عَضْوٌ أَصْلٌ (*aḍlī*) regular member; عَضْوٌ اِئْتِمَاتِي (*iḥtīmā*) pistil (*bot.*); عَضْوٌ اِئْتِمَاتِي (*iḥtīmā*) substitute member, alternate member; عَضْوٌ اِئْتِمَاتِي (*iḥtīmā*) stamen (*bot.*); عَضْوٌ فَخْرِي (*fakrī*) honorary member; أَعْضَاءُ التَّنَاسُلِ *a. at-tanāsul* and اَلْأَعْضَاءُ الدَّقِيقَةُ the sexual organs, the genitals; اَلدَّوَالُ اَلْأَعْضَاءُ (*duwal*) the member states; عِلْمُ وُظَائِفِ اَلْأَعْضَاءِ *ilm w. al-a.* physiology

عُضْوَاتٌ *uḍuwāt* female members

عُضْوِيٌّ *ʿuḍwī* organic; لَاعُضْوِيٌّ or غَيْرُ عُضْوِيٍّ inorganic | كُتْلَةٌ عُضْوِيَّةٌ (*kuṭla*) organism

عُضْوِيَّةٌ *ʿuḍwiya* pl. -āt membership; organism

عَلِبَ *ʿaḍba* a (*ʿaḍab*) to perish, be destroyed, be ruined II to ruin, destroy, wreck, damage, injure, impair, mar, spoil (ه a s.t.); to spice, mull (ه a s.t.); to brew, mix (ه a drink) IV to ruin, destroy, wreck, damage, injure, impair, mar, spoil (ه, ه s.o., s.t.) V to be damaged VIII = I

عَلِبَ *ʿaḍab* perdition; wreck (e.g., of ships); destruction, ruin; damage, injury

تَعْلِبُ *taʿḍib* damaging, ruin(ing), wreck, destruction

تَعْلِبُ *taʿḍib* a suffering of damage, impairment, ruin

عَطَّرَ II to perfume, scent (ه, ه s.o., s.t.) V to perfume o.s.

عَطْرٌ *ʿiṭr* pl. عَطُورَاتٌ *ʿuṭūrāt* perfume, scent; essence | عَطَرُ الْوَرْدِ *i. al-ward* attar of roses, rose oil

عطر *'aṣir* sweet-smelling, fragrant, aromatic | سعة عطرة (*sum'a*) brilliant or excellent reputation

عطري *'iṣri* sweet-smelling, fragrant, aromatic

عطرية *'iṣriya* pl. -āt aromatic, perfume, scent

عطار *'aṣṣār* perfumer, perfume vendor; druggist

عطارة *'iṣāra* drug business; perfumeries; drugs

عاطر *'aṣir* sweet-smelling, fragrant, aromatic | اثنى عليه عاطر الثناء *aṭnā 'alaishī 'aṣira ḥ-tanā'* to extol s.o. to the skies

معطر *mu'aṣṣar* perfumed, scented

عطارد *'uṭārid** (the planet) Mercury

عطس *'aṣasa* s. u (*'aṣ*, عطاس *'uṭās*) to sneeze II to cause (s. s.o.) to sneeze

عطسة *'aṣsa* (n. vic.) a sneeze

عطاس *'uṭās* sneezing, sneezes

عاطوس *'aṭūs* snuff (tobacco)

معطس *ma'ṣis* pl. معاطس *ma'aṣis** nose

عطش *'aṣiṣa* a (*'aṣāṣ*) to be thirsty, to thirst; to long, languish, thirst (ال for) II to make thirsty, cause to thirst (s. s.o., s.tb.) IV = II; V to thirst, languish, long, yearn (ال for)

عطش *'aṣāṣ* thirst

عطش *'aṣiṣ* thirsty; dry, parched (soil)

عطشان *'aṣṣān**, f. عطشى *'aṣṣā*, pl. عطاش *'iṣṣā* thirsty; covetous, desirous (ال of), languishing, yearning, craving (ال for)

عاطش *'aṣiṣ* thirsty; covetous, desirous (ال of), languishing, yearning, craving (ال for)

متعطش *muta'aṣiṣ* thirsty; covetous, desirous (ال of), languishing, yearning, craving (ال for)

عطشجي *'aṣaṣji* pl. عطشجية *'aṣaṣjiya* stoker, fireman

عاطط *'aṣ'aṣa* to clamor, yell; to be uproarious, very noisy

عطف *'aṣa/a* s. ('aff) to bend, incline, bow (s. s.th.); to incline, lean (ال toward, to); to be favorably disposed (عل toward s.o.), be attached (عل to s.o.), harbor affection (عل for), be fond (عل of s.o.), have or feel compassion, sympathize (عل with s.o.), feel (عل for s.o.); to turn away (عن from); عطف به to incline, dispose s.o. (عل toward), awaken affection or sympathy (عل for) or interest (عل in s.tb.); عطف به على to make s.o. appreciate s.th., bring s.th. close to s.o.'s heart; عطف to dissuade, alienate s.o. from II to fold, double, fold up (s. s.th.); to make (s. s.o.) favorably disposed; to soften s.o.'s (s.) heart, move s.o.; to awaken affection, sympathy, tenderness (s. in s.o., عل for); to fill with affection, love, etc. (s. s.o., s. s.o.'s heart, عطف نحو for) V to be favorably disposed (عل toward s.o.), be attached (عل to s.o.), be fond (عل of s.o.), have or feel compassion, sympathize (عل with s.o.), feel (عل for s.o.); to design (ب to do s.th.) | عطف بالمعطف to put on a coat, wrap o.s. in a coat or cloak VI to harbor mutual affection, be attached to one another VII to be bent, inclined, crooked, or curved; to bend, curve; to bow, make a bow; to turn off (ال toward, to), turn, swing (ال into a road, etc.); to be favorably disposed (ال, عل toward), be attached (ال, عل to), be fond (ال, عل of), have or feel compassion, sympathize (ال, عل with), feel (ال, عل for s.o.); to turn away, turn around VIII اعطفت بالمعطف X to ask for, or seek, s.o.'s (s.) compassion or sympathy; to entreat, beseech, implore (s. s.o.); to affect winning or conciliatory manners, display affection; to seek to conciliate, propitiate, or

win over (خاطره) *ḥāḍirah* or s.o.; to seek to be friends (s. with s.o.); to try to attract or win (s. s.th.)

عطف *ʿaṭf* bend(ing), inclination, curving, curvature; corner; sympathy (مع with), affection, attachment, liking (مع for) | أداة العطف (حرف) *adda (ḥarf)* al-ʿa. conjunction (gram.); عطف البيان *ʿa. al-bayān* explicative apposition (gram.)

عطف *ʿiṭf* pl. أعطاف *aʿṭaf* side (of the body) | لين الأعطاف *layyin al-ʿa.* tractable, docile, pliant; ترحمت الأعطاف (*tarannahat*) they were carried away, became ecstatic; ضم بين أعطافه to combine, encompass, comprise s.th.

عطفة *ʿaṭfa* turn, turning, twist, curve, bend; (pl. -*āt*, عطف *ʿuṭaf*) blind alley, dead end (eg.)

عطاف *ʿiṭaf* pl. عطف *ʿuṭuf*, أعطفة *aʿṭifa* coat, cloak

عطوف *ʿaṭuf* compassionate, sympathetic, affectionate, loving, tender, kind

عطوفة *ʿuṭufa* affection, attachment, benevolence, good will; (as an honorific title before the name = صاحب العطوفة) His Grace

معطف *mīṭaf* pl. معاطف *maʿṭiṭ* coat, overcoat; smock, frock | معطف مشمع (*muṣṣammaʿ*) (impregnated) raincoat; معطف *m. farw* fur coat

انعطاف *inʿiṭaf* inclination, bend(ing), curving, curvature; sympathy, compassion; liking, attachment, affection

استعطاف *istiʿṭaf* imploring, entreaty, earnest supplication; tender affection; conciliatory attitude

عاطف *ʿaṭif* compassionate, sympathetic, affectionate, loving, tender, kind | حرف (*ḥarf*) conjunction (gram.)

عاطفة *ʿaṭifa* pl. عواطف *ʿawāṭif* amorous affection; affectionate benevolence, solicitude, sympathy, compassion, affec-

tion, attachment, liking, kind(ly)ness; feeling, sentiment

عاطفي *ʿaṭīfī* sentimental; emotional; emotive, feeling; tender, affectionate, loving

عاطفية *ʿaṭīfiyya* sentimentality; emotionalism, emotionality

منعطف *munʿaṭaf* pl. -*āt* (road) turn, curve; turn, turning, winding, tortuosity, twist, bend; lane, alley, narrow street

مستعطف *mustaʿṭif* imploring, beseeching, supplicatory; tender, affectionate

عطل *ʿaṭala* a (*ʿaṭal*) to be destitute, be devoid (من of s.th.), lack (من s.th.); to be idle, not to work, rest; to be without work, be unemployed II to leave without care, to neglect (s. s.o., s.th.); to leave without work, leave idle (s. s.o. s.th.); to hinder, hamper, impede, obstruct (s. s.th.); to interrupt, suspend, defer, discontinue, stop (s. s.th., esp. some activity); to halt temporarily, suspend (s. s.th., esp. publication of a newspaper); to damage (gravely), destroy, ruin, wreck, paralyze, neutralize, put out of service or commission, lay up, put out of action, make inoperative (s. s.th.); to stop, shut off (s. s.th., e.g., a motor); to shut down, keep closed (s. s.th., e.g., an office) V to remain without work or employment; to be or become unemployed (also تعطيل عن العمل); to be or become idle, inactive; to be hindered, hampered, impeded, obstructed, delayed, suspended, deferred, or interrupted; to stop, stall (motor, machine); to fail (apparatus); to be (gravely) damaged, be or be put out of action or commission; to be shut down, be or remain closed; to be no longer valid, be ineffective (statutes)

عطل *ʿuṭl* destitute, devoid (من of s.th.); impairedness, defectiveness, (gravely) damaged state; damage, loss

عطل *'aṭal* nnemployment

عطلة *'uṭla* unemployment, also عطلة عن الشغل (*ḥuḡl*); leisure, holidays, vacation(s), recess; (pl. -*āt*, عطلة *'uṭal*) holiday, off day, free day | عطلة رسمية (*rasmiyya*) official, or legal, holiday; ايام العطلات الرسمية (*ayyām al-'u.*) official, or legal, holidays; عطلة الاسبوع *'u. al-uṣbū'* weekend; عطلة قضائية (*qaḍā'iyya*) court recess (*jur.*); عطلة نهاية الاسبوع *'u. nihāyat al-uṣbū'* weekend

عطالة *'aṭāla* unemployment

تعطيل *ta'ṭil* hindering, obstruction, hampering; discontinuance, interruption, deferment, suspension (of some activity); temporary ban, suspension (of a newspaper); impairment, damaging, destruction, ruining, wrecking, injury; paralyzation, neutralization, stoppage (e.g., of traffic); stopping, shutting-off (of a motor); shut-down, closure (of an office); a theological concept denying God all attributes (as opposed to تشبيه *taṣbīḥ*; *theol.*) | تعطيل حركة المرور *t. ḥarakat al-murūr* traffic congestion

تعطل *ta'aṭṭul* unemployment; inactivity, idleness; (mechanical) failure, break-down; standstill | تعطل عن العمل (*'amal*) unemployment

عاطل *'aṭāl* destitute, devoid (من of s.t.); inactive, idle, out of work, jobless, unemployed; an unemployed person; useless | عضو عاطل (*'uḡw*) functionless organ (*biol.*)

عواطل *'awāṭil* vacations, holidays

معطل *mu'aṭṭil* one who denies God all attributes (*theol.*)

معطل *mu'aṭṭal* inactive, idle, out of work, jobless, unemployed; inoperative, out of action, service, or commission, shut-down; stopped, shut-off (motor); closed (office)

عطن *'aṭana* ; *u. ('aṭn)* to soak (الجلد *al-jildā* the skin or hide so as to remove the

bair, in tanning); to macerate (الكثان *al-kattāna* the flax); — *'aṭina a* (*'aṭan*) to rot, decay, putrefy (skin, hide, in tanning) II = I *'aṭana*

عطن *'aṭan* resting place of camels near a waterhole | ضيق العطن *ḍayyiq al-'a.* narrow-minded, parochial; رجب العطن *raḡb al-'a.* broad-minded

عطن *'aṭin* putrid, rotten, stinking

عاطين *'aṭīn* putrid, rotten, stinking

عطان *'iṭān* tanbark

عطر III to give (ا. to s.o. s.t.) IV to give (ا. ل or ا. to s.o. s.t.); to present, hand over, offer (ا. to s.o. s.t.); to grant, award, accord (ا. to s.o. s.t.); to present (ا. s.o. with s.t.), bestow (ا. upon s.o. s.t.); pass. *u'ṭiya* to get, obtain, receive (ا. s.t.) | اعطى دروسا *(aḡwālahā)* to give lessons; اعطى اقواله *(aḡwālahā)* to give evidence, give one's testimony (*jur.*); اعطى له الكلمة *(kalimata)* to allow s.o. to speak; اعطاه بيده *(bi-yadihi)* to surrender or submit to s.o. V to ask for charity, ask for alms (ا. s.o.); to beg VI to take (ا. s.t.); to swallow, take (ا. a medicine); to take over, assume, undertake, take upon o.s. (ا. a task); to occupy o.s., be occupied or busy (ا. with s.t.), be engaged (ا. in s.t.), pursue, practice (ا. an activity) X = V

عطا *'aṭan* gift, present

عطاء *'aṭā* pl. عطية *'aṭiya* gift, present; (pl. -*āt*) offer, tender | قدم عطاء *(qaddama)* to make an offer or tender

عطية *'aṭiya* pl. عطايا *'aṭāyā* gift, present

مطاعة *mu'aṭṭāh* exercise, practice, pursuit (of an activity)

مطاعاة *'aṭā* donation; presentation, grant(ing), award(ing)

مطاعاة *ta'aṭṭīn* pursuit, practice (of an activity)

استعطاء *isti'fā'* haggling, mendacity

مُعْط *mu'ṭin* giver, donor

مُعْطَى *mu'ṭan* given; (pl. -āt) given quantity (*math.*)

مُسْتَعْط *musta'fin* haggler

عَظْل *kalāma* III عاظِل الكَلَام to be repetitious in one's speech, use tautologisms, repeat o.s. in speaking

عَظْم *ʿaẓma* u (*ʿiẓam*, عَظْمَة *ʿaẓma*) to be or become great, big, large, grand, grandiose, magnificent, imposing, powerful, or mighty; to be huge, vast, enormous, tremendous, immense, stupendous; to be hard, distressing, painful, agonizing, or oppressive (عَلِ for s.o.) II to make, or cause to become, great(er), big(ger), large(r), (more) grandiose, (more) imposing, (more) magnificent, mighty or mightier, (more) powerful (أ. s.o., s.th.), enhance the greatness, grandeur, magnificence, power, or might (أ. s.o., of s.o., of s.th.); to enlarge, enhance, magnify (أ. s.th.); to aggrandize, glorify, extol, exalt (أ. s.o., s.th.) IV = II; to attach great importance (أ. to s.th.); to regard (أ. s.th.) as huge, vast, tremendous, enormous, immense, or stupendous; to find (أ. s.th.) hard, distressing, or oppressive V to be proud (ب. of s.th.); to boast (ب. of), vaunt, flaunt (ب. s.th.); to be arrogant, presumptuous, haughty VI to be proud, arrogant, presumptuous, haughty, supercilious; to be great, grand, grandiose, imposing, huge, prodigious; to equal in weight, significance or importance (أ. s.th.); to be weighty, grave, serious, portentous (أ. for s.o.) لا يَتَعَاطَى شَأْنَ الْعَدُوِّ | *la'a'nu l-'adūw* the enemy's importance does not unduly impress him X to be proud, arrogant, presumptuous, haughty, supercilious; to regard as great, significant, or important (أ. s.th.)

عَظْم *ʿaẓm* pl. أعْظَام *a'ẓum*, عَظَام *ʿiẓām* bone | مسحوق العظام *shinbone*; hone meal; لين العظام *lin al-'i.* softening of the bones, osteomalacia

عَظْمِي *ʿaẓmī* hone-, osteo- (in compounds) osseous, bony

عَظَم *ʿiẓam*, عَظْم *ʿuẓm* greatness, magnitude, grandeur, power, might; significance, importance

عَظْمَة *ʿaẓma* piece of bone; bone

عَظَمَة *ʿaẓama* majesty; pride, arrogance, haughtiness; exaltedness, sublimity, augustness | صاحب العظمة *His Majesty*; His Highness; عَظْمَة السُلْطَان *a. as-sulṭān* His Highness, the Sultan

عَظُمُوت *ʿaẓamūt* greatness, magnitude, grandeur, power, might

عَظِيم *ʿaẓīm* pl. أعْظَامَة *ʿuẓamāʾ*, عَظَام *ʿiẓām*, عَظَام *ʿaẓīm* great, big, large; strong, powerful, mighty; significant, important; grand, grandiose, imposing, stately, magnificent; lofty, exalted, august, sublime, splendid, gorgeous, glorious, superh; huge, vast, prodigious, enormous, tremendous, immense, stupendous; hard, distressing, gruesome, trying, oppressive | فُرْصَة عَظِيمَة *(furṣa)* golden opportunity; عَظَامُ الْأُمُور *great* or terrible things; العَظَامُ وَالْكِبَرَاء *(kubarāʾ)* the great of the world

عَظِيمَة *ʿaẓīma* pl. عَظَام *ʿaẓīm* a prodigious, terrible thing; great misfortune, calamity, disaster

عَظَامِي *ʿiẓāmī* of noble descent, highborn, aristocratic, noble, blue-blooded, of or pertaining to nobility; aristocrat, nobleman

أَعْظَم *a'ẓam*, عَظْمِي *ʿuẓmī*, pl. أعْظَام *a'āẓīm* greater, bigger; more significant, more important; greatest, major, supreme; most significant, paramount | أعْظَمُ رِجَالٍ *a. r. miṣr* the most outstanding men

of Cairo; جريمة عظمى capital crime; الحرب العظمى (harb) World War I; السواد الاعظم (aswad) the great mass, the great majority, the major portion (of the people); الصدر الاعظم (sadr) (formerly:) title of the Grand Vizier of the Ottoman Empire (Ott.-Turk.: *sadr-i a'zam*)

تعظيم *ta'zim* aggrandizement, glorification, exaltation; military salute

معظم *mu'azzam* glorified, exalted, revered, venerated; sublime, august (esp. of rulers); splendid, gorgeous, glorious, magnificent, resplendent; bony; ossified

معظم *mu'zam* most of (them), the majority, major part or portion (of), main part; maximum | معظمه mostly, for the most part, largely

متعظم *muta'dzim* proud, arrogant, presumptuous, haughty, supercilious

وعظ *iza* see عظة

عف *affa* i (عفة) *'iffa*, عفاف *'afaf* to refrain, abstain (عن from s.th. forbidden or indecent); to be abstinent, continent, virtuous, chaste, modest, decent, pure V = I; to shrink (عن from), be shy (عن of), be ashamed

عف *aff* chaste, modest, virtuous, pure; decent; honest, upright, righteous

عفة *'iffa* abstinence, continence, virtuousness, virtue, chastity, decency; purity; modesty; integrity, probity, honesty, uprightness, righteousness

عفاف *'afaf* = عفة *'iffa*

عفيف *'afif* pl. اعفاف *'affaf*, اعفة *'iffa* chaste, modest, virtuous, pure; decent; honest, upright, righteous

اعف *'aff* chaster, more virtuous; more decent, of greater integrity

تعفف *ta'affu* abstinence, continence, chastity, modesty; restraint

متعفف *muta'affif* chaste, modest virtuous, pure; decent; honest, upright righteous

عفر *'afara* i ('a/r) to cover with dust, to soil, begrime (also بالتراب *bi-t-turab*; ا. s.o., s.th.) II = I; to dust, sprinkle with dust or powder (ا s.th.); to glean

عفر *'afar* pl. اعفار *'afar* dust

عفار *'u'far* (eg.) dust

○ عفارة *'affara* pl. -at spray, atomizer

اعفر *'afar*, f. اعفراء *'afra'* dust-colored, earth-colored

يعفور *ya'fur* pl. يعافير *ya'dfir* earth-colored gazelle

تعفير *ta'fir* (act of) dusting, sprinkling with dust or powder

عفرت II *ta'afrata* to behave like a demon or devil

عفريت *'ifrit* pl. عفاريات *'afarit* malicious, mischievous; sly, cunning, crafty, wily; afreet, demon, imp, devil; (eg.) naughty child | ولد عفريت (*walad*) mischievous child, good-for-nothing, ne'er-do-well (eg.)

عفريته *'afrita* (lifting) jack (eg.)

عفرتة *'afrata* devilry; dirty trick

عفارم *'afarim* (eg.) bravo! well done!

عفش *'afasha* i ('a/f) to gather, collect, heap up, amass (ا s.th.)

عفش *'af* refuse, rubbish, trash, junk; luggage, baggage; household effects, furniture

عفاشة *'u'afsha* من الناس worthless people

عفص *'af* galls, gallnuts, oak apples

عفص *'af* sharp, pungent, acrid, astringent and bitter (of taste)

عفوصة *'u'afsa* sharpness, pungency, acidity, astringency (of taste)

عفن *'afina a* (*'afan*, عفونة *'ufūna*) to rot, decay, putrefy, spoil; to be rotten, decayed, putrid spoiled; to be or become moldy, musty, mildewy, decomposed V = I

عفن *'afan* rottenness, putridity, decay, spoiledness

عفن *'afin* rotten, putrid, decayed, decomposed, spoiled, moldy, musty, mildewy; septic | الحمى العفنة (*ḥumma*) putrid fever

عفونة *'ufūna* rottenness, putridity, decay, spoiledness

تعفن *ta'afun* rottenness, putridity, decay, spoiledness

ممعن *mu'affan* rotten, putrid, decayed decomposed, spoiled, moldy, musty mildewy; septic

متعفن *mula'affin* rotten, putrid, decayed, decomposed, spoiled, moldy, musty, mildewy; septic

(عفو) *'afā u* (*'afw*, عفا *'afā*) to be or become effaced, obliterated, wiped out, eliminated; — *'afā u* (*'afw*) to efface, obliterate, wipe out, eliminate (عن or ه s.th.); to forgive (عن s.o.); to excuse, free, relieve, exempt (ل عن s.o. from s.th.); to desist, abstain, refrain (عن from) II to efface, obliterate, wipe out, eliminate (عل or ه s.th.) III and IV to restore to health, heal, cure (ه s.o.); to guard (عن or من s.o. against), protect, save (عن or من s.o. from); to free, release, relieve, exempt, except (ه, ه s.o., s.th. عن or من from), excuse, dispense (عن or من s.o. from s.th.) IV to dismiss, discharge, fire, depose (ه s.o.) VI to recuperate, recover, regain health VIII to call on s.o. (ه) in order to obtain s.th. X to ask s.o.'s (ه) pardon, ask for a reprieve (ه s.o.); to request (ه of s.o.) exemption (من from s.th.); to tender one's resignation (من from an office); to resign (من from an office)

عفو *'afw* effacement, obliteration, elimination; pardon, forgiveness; waiver of punishment (*Isl. Law*); amnesty (عن for); boon, kindness, favor; surplus; عفوًا *'afwan* I beg your pardon! excuse me! (in reply to "thank you") you're welcome! don't mention it!; of one's own accord, by o.s., spontaneously; casually; without design, in passing, incidentally | (شامل) عفو عام (*'āmm*) amnesty (عن for); حق العفو عن العقوبة (*ḥaqq al-'a., 'uqūba*) right of granting pardon (*jur.*); عفو الخاطر *'afwa l-kāfir* spontaneously, unhesitatingly, casually

عفو *'afw* pl. عفا *'ifā* young donkey

عفوى *'afwi* spontaneous

عق *'afiy* (*eg.*) strong, vigorous, husky, robust

عفا *'afā* effacement, obliteration, extinction, ruin, fall; dust | ادركه العفا *adrakahū l-'afā* u to fall into disuse, pass out of use; عليه العفا it's all over with him, he is done for

معافاة *mu'āfāh* exemption, excuse, dispensation

اعفاء *'ifā* exemption (from a fee, and the like), excuse, dispensation; remission (of punishment); discharge, dismissal (from an office)

استغفاء *isti'fā* request for pardon; excuse, apology; resignation (من from an office)

عاف *'āfin* effaced, obliterated, wiped out, eliminated

عافية *'āfiya* (good) health, well-being; vigor, vitality

معا *mu'āfan* exempt(ed), free, excused, dispensed (من from); healthy

عق *'agga u* (*'agq*) to cleave, split, rip, rend (ه s.th.); — *'agga u* (عقوق *'uqūq*) to be disobedient, disrespectful, undutiful, re-

fractory, recalcitrant (أباه *abdhu* or والد *walidahu* toward his father, of a child)

عق *agg* disobedient, disrespectful, undutiful, refractory, recalcitrant (child)

عقائ *aqiq* (coll.; n. un. ة) pl. عقائق *'aqiqat* carnelian; (pl. أعقة *a'iqqa*) canyon, gorge, ravine

عقيق *'aqiqi* carnelian-red

عقوق *'uquq* disobedience, unruliness, refractoriness, recalcitrance (of a child)

عاق *a'agg* more irreverent, more disrespectful, naughtier | ما عاقل (*a'aggaka*) how irreverent you are!

عاق *'agg* disobedient, disrespectful, undutiful, refractory, recalcitrant (child)

عقب *'aqaba* u (*'aqb*) to follow (أ. s.o., s.th. or after s.o., after s.th.), succeed (أ. s.o., s.th.); to come after, ensue; to continue II to follow (أ. s.o., s.th. or after s.o., after s.th.), succeed (أ. s.o., s.th.); to pursue, follow, trail (أ. s.o., s.th.); to expose, compromise, show up (عل s.o.); to revise, correct, rectify, amend; to review critically, criticize (عل s.th.), comment (عل on s.th.) | عقب *'aqb* to tread in s.o.'s footsteps III to alternate, take turns (أ. with s.o.); to punish (عل or ب. s.o. for) IV to follow (أ. s.o., s.th. or after s.o., after s.th.), succeed (أ. s.o., s.th.); to come after, ensue; to have for son (أ. s.o.), be the father (أ. of a son); to have as offspring, have sired (أ. s.o.); to revert from evil to good, mend one's ways, reform; to end well, succeed V to pursue, follow, trail (أ. s.o., s.th.) VI to be successive or consecutive, succeed one another, follow one after the other; to dart one by one (عل upon), launch successive attacks, act successively, embark successively (عل upon)

عقب *'aqib*, *'aqb* pl. أعقاب *a'qab* heel; last part of s.th., end; that which

follows subsequently or ensues, subsequent (with foll. genit.); grandson; offspring, progeny: *'aqiba* (prep.) immediately after, subsequent to | جاء عقبه (*'aqibahu*) or جاء بعقبه he came closely after him; *'ala* عقب *'aqibi* immediately after...; *'ad* عقبه رجعا (عادوا) على أعقابهم (*'aqibaihi*) pl. رد على عقبه to retrace one's steps, turn back; *'ad* عقبه ردهم على أعقابهم (*raddahu*) pl. ارتد على to drive s.o. back to where he came from; *'ad* عقبه ارتدوا على أعقابهم (*irtadda*) pl. رأس على عقب (*ra'san*) head over heels, topsy-turvy, upside down; from the ground up, radically; *'ad* عقبه ظهر (*zahr*) ظهره على عقب (*zahr*) do. في أعقاب الشهر (*il-shahr*) at the end of the month; أعقاب الصلوات *a. as-salawat* (supererogatory) prayers performed after the prescribed salat; أعقاب الليلة at daybreak, immediately after night was over

عقب *'aqb* pl. أعقاب *a'qab* end, outcome, upshot; issue, effect, result, consequence; rest, remnant, remainder; (cigarette, etc.) end, hutt, stuh (of a pencil, of a candle, of a check, etc.); counterfoil

عقبة *'aqaba* pl. عقاب *'iqab* steep road or track, steep incline; pass, mountain road; عقبة or القبة *gal'at al-'a*. Aqaha (seaport in SW Jordan); (pl. -at, وقف *'iqab*) obstacle; difficulty | عقبة دون (*'aqabatan*) to stand in the way of s.th., obstruct s.th.

عقب *'aqib* one who, or that which, succeeds or is subsequent; following, subsequent | عقب ذلك (*'aqiba*) thereafter, afterwards, subsequently

عقاب *'uqab* (usually f.) pl. أعقاب *a'qub*, عقبان *'iqban* eagle; العقاب *Aquila* (*astron.*)

عقابي *'uqabi* eagle- (in compounds), aquiline

عقبي *'uqayyib* a small eagle, eaglet

عقوبة *'uqūba* pl. -āt punishment, penalty; pl. punitive measures, sanctions | عقوبات اقتصادية (*iqṭiṣādīya*) economic sanctions | قانون العقوبات penal code

عقوبى *'uqūbī* penal, punitive

عقبى *'uqbā* end, outcome, upshot; issue, effect, result, consequence

يعقوب *ya'qūb* Jacob, James; *ya'qūb* (pl. يعاقب *ya'qūb*) male mountain quail (zool.) | لي-هــجـاتـين في نفس يعقوب *li-hājatīn fī nafsi y.* for some unknown reason, from secret motives

يعقوبى *ya'qūbī* pl. يعاقبة *ya'qūba* a Jacobite, an adherent of Jacob Baradai; Jacobite (adj.; Chr.)

تعقيب *ta'qīb* pl. -āt pursuit, chase; investigation; comment(ing); appeal (of a sentence, jur.) | دائرة التعقيب court of review, appellate court (Tun.)

معاينة *mu'āqaba* infliction of punishment, punishment; pl. معاقبات sanctions (pol.)

عقاب *'iqāb* infliction of punishment, punishment; penalty

عقابي *'iqābī* penal, punitive

تعقب *ta'aqqub* pl. -āt pursuit, chase; investigation

على تعاقب العصور *ta'aqub* succession in the course of centuries

عاقب *'aqīb* على العاقب successively

عاقبة *'aqība* pl. عواقب *'awāqīb* end, outcome, upshot; issue, effect, result, consequence | سليم العاقبة benign (disease)

معاقب *mu'āqīb* alternate; punisher

متعاقب *muta'āqīb* successive, consecutive, uninterrupted, continuous

عقد *'aqada* : (*'aqd*) to knit, knot, tie (s.th.); to fasten with a knot (s.th.); to put

together, join, fold, lock (s.th. one's hands, and the like); to contract (s.th. the brows, and the like); to fix (s.th. one's eyes, s.th. on); to arch, vault (s.th. a structure); to hold, convene, convoke, summon, call (s.th., e.g., a session, a meeting); to conclude (s.th. a contract), effect (s.th. a transaction, a sale); to contract (s.th. a loan) | عقد املا على (*'aqada amalan*) to pin, or set, one's hope(s) on...; عقد جبهة (*jabbatahū*) to knit, or wrinkle, one's brows, frown; عقد محادثة (*muḥādātatan*) to strike up a conversation; عقد خطبتها على (*'uqida ḥiṣbatuhā*) she became engaged to...; عقد الخنصر (*ḥiṣir, ḥanāsir*) to give s.th. top-rating because of its excellence, put s.th. above everything else; عقد زواج (*zawājan*) to contract a marriage; عقد العزم (*'azma*) to make up one's mind to do s.th., be (firmly) determined to do s.th.; عقد لسانه to silence s.o.; عقد لواء الشيء to found, start, originate, launch, produce, kindle, provoke s.th.; السفينة الموقود لها لواء القيادة (*liwā'u l-q.*) the flagship; البارجة الموقود لواءها للاميرال (*liwā'uḥā li-l-amīrāl*) the admiral's flagship; عقد ناصيته (*nāṣiyatahū*) = عقد نطاقي (*niṣāqan*) to form a cordon around s.o.; عقد النية على (*niyatan*) to resolve, make up one's mind to do s.th., decide on s.th.; عقد له لواء (*'uqida lahū liwā'u l-majd* (n-nasr) approx.: he was awarded the laurel of fame (of victory); عقد على المرأة (*'alā l-mar'a*) to marry a woman II to knit (tightly), knot, tie (s.th.); to pile up, mass together (s.th. e.g., clouds), cluster (s.th. e.g., vapors, steam); to complicate, make difficult, intricate, or tangled (s.th.) II and IV to congeal, coagulate, clot, thicken, inspissate (s.th., esp. by boiling) V to be knit (together), knotted, tied with knots; to be or become intricate or complicated; to congeal, coagulate, clot, thicken; to gather (of clouds,

etc.) | *تعقد لسانه* (*lisānuhā*) to express o.s. with difficulty, speak laboringly; to be unable to speak, be tongue-tied VI to be interknit, interknotted, interjoined, interlinked; to make a contract; to reach agreement, come to mutual agreement (على on, about) VII to be knit (together), knotted, tied with knots, entangled; to contract, become contracted (e.g., brows); to be inhibited (tongue); to be concoluded (contract), be effected (sale); to convene, assemble, meet (a committee, a conference, and the like) | لم ينعقد له زهر ولا ثمر (*ijmā*) there is general conviction that ...; *زهر* (*zahr*, *tamar*) to remain without blossom and fruit, be without any effect and consequence VIII to believe (firmly) (أ s.t.b., ب in)

عقد *aqd* knitting, knotting, tying; joining, junction, looking; holding, summoning, convocation (of a session, of a meeting); conclusion (of a contract, of a sale); contraction (of a loan, and the like); — (pl. عقود *uqūd*) contract, agreement, arrangement; legal act, legal transaction; document, deed; vault, arob; group of ten, half-score; decade, decennium | عقد النى (*al-fi*) millennium; عقد الزواج *a. az-zawāj*; contraction of marriage, marriage; marriage certificate; عقد القران contraction of marriage, marriage; عقد الملكية *a. al-milkīya* title deed; انفرط عقدهم (*in'arafa*) they broke up, they went their own ways

عقد *iqd* pl. عقود *uqūd* chaplet, necklace | واسطة العقد center, focus, highlight, chief attraction, pièce de résistance

عقدة *uqda* pl. عقد *uqad* knot (also = nautical mile); knob; joint (*anat.*); splice; knot, knur, knob, swelling, nodule, node, protuberance, exorescence, outgrowth; compact, covenant, contract; problem, difficulty; puzzle, riddle; complex (*psychol.*)

عقاد *aqqād* a producer and seller of cords, braiding and tassels, maker of trimmings

عقادة *iqāda* manufacture of trimmings, haiding, etc.

عقيد *aqīd* pl. عقائد *uqādā* contracting party, contractant, contractor; a military rank, approx. lieutenant colonel (*Ir.*); colonel (*mil.*, *U.A.R.*)

عقيدة *aqīda* pl. عقائد *uqādā* article of faith, tenet, doctrine; dogma; creed, faith, helief; conviction; ○ ideology | عقيدة خرافية (*kurāfiya*) superstition; نى according to my conviction, as I believe

عقائدى *aqā'idī* ○ ideological

اعقد *a'qad* (relative) knottier, more knotted; more complicated, more difficult; — *a'qad*, f. عقاء *'aqdā* knotty, knotted, gnarled | عصا عقاء (*'aṣan*) knotty stick, brier cane

معقد *ma'qid* pl. معقادات *ma'qīdāt* place where s.t.b. is knotted or tied in a knot or knots; point where s.t.h. joins or meets, a junction, a juncture, a joint, a seam | معقد آماله the object on which s.o. pins his hopes; لا ياخذ الكرى بمعقد جفنه (*karā bi-m. jafnihi*) no slumber closed his lids

تعقيد *ta'qid* complication, entanglement, involvement; complicatedness, intricacy, complexity, tangledness; pl. -āt intricate, complicated problems

تعقد *ta'agqud* complicatedness, complexity, intricacy

انعقاد *in'iqād* meeting, convening, session (of a committee, and the like) | دور الانعقاد *daur al-in.* session, term (*parl.*)

اعتقاد *i'tiqād* (firm) belief, faith, trust, confidence, conviction; — (pl. -āt) (religious) creed, faith; article of faith; principle of faith, tenet; doctrine; dogma

اعتقادي 'iḡādī dogmatic; (pl. -ūn)
dogmatist | المذهب الاعتقادي (maḡhab)
dogmatism

عائد 'aḡīd legally competent to contract
(Isrl. Law)

معقود ma'qūd knit, knotted, etc., see
عقد I; (of milk) curdled | معقود اللسان
tongue-tied, incapable of speech | كان
الامل معقودا ان (amalu) it was hoped that...

معقد mu'aqqad knotted, knotty, gnarled;
complicated, intricate, entangled,
snarled, involved, difficult

معاقد mu'aqīd contracting party, con-
tractant, contractor

متعاقد muta'aqīd: المتعاقدان the two con-
tracting parties

معتقد mu'taqad believed; المتقد ان it is
believed that..., it is held that...; —
(pl. -āt) article of faith, principle of
faith, tenet; doctrine; dogma; creed,
faith; conviction, belief, view, opinion

عقر 'aqara i ('aqr) to wound (a, s.o., s.th.);
— 'aqura u and 'aqara i ('uqr, 'aqr, عقارة
'aqāra) to be barren, sterile; to be
childless III to be addicted, be given
(a to a.th., e.g., to drinking) IV to stun,
stupefy (s.o.)

عقر 'uqr, 'aqr barrenness, sterility;
middle, center | في عقر الدار within the
bouse itself (not outside the bouse); في عقره
in his own bouse; في عقر ديارهم within
the country; in their own country, on
their own ground

عقر 'uqr indemnity for illicit sexual
intercourse with a woman slave (Isrl.
Law); childless man

عقار 'aqr pl. -āt immovable property,
immovables, real property, real estate,
realty; piece of real estate, landed
property

عقار 'uqr residue

عقارى 'aqrī of or pertaining to im-
movable property, immovables, landed
property, or real estate; consisting in
immovable property, immovables, landed
property, or real estate; landed | بنك عقارى
real-estate bank, land-mortgage bank;
رهن عقارى (rahn) mortgage on landed
property, landed security; القسم العقارى
(qism) real-estate administration (Tun.);
ملك عقارى (milk) landed property

عقور 'aqr mordacious, rapacious, vo-
racious (animal)

عقار 'aqr pl. عقاقر 'aqrīq drug;
medicament, remedy

عقارة 'aqrā barrenness, sterility

عقيرة 'aqrā voice

عاقرة 'aqr (f.) barren, sterile (woman)

عقرب 'aqrab pl. عقارب 'aqrīb scorpion; sting,
prick; band (of a watch or clock); look,
curl; العقرب Scorpio (astron.)

معقرب mu'aqrab crooked, curved, curled

عقصة 'aqasa i ('aqs) to braid, plait (a the hair)

عقاص 'aqīa pl. عقائص 'aqīq braid, plait (of hair), lock

عقماق 'aq'aq pl. عقاقق 'aqīq magpie (zool.)

عقف 'aqafa i ('aqf) to crook, hook, bend
sharply (a s.th.) II = I

عقفة 'uqfa pl. -āt loop, ring, eyelet (to
hold a button, the cords of the 'iqāl,
and the like)

عقفا 'aqfa, f. عقفاء 'aqfā crooked,
bent, hooked

○ معقف ma'qī/ square bracket

معقوف ma'qūf/ crooked, bent, booked;
bent at the ends, handlebar-shaped (mus-
tache); dual معقوفان square brackets
(typ.) | الصليب المعقوف the swastika

منعقف mun'aqī/ square bracket | بين
منعقفين in square brackets

عقل 'aqala + ('aqil) to hobble with the 'iqāl (عقال q.v.; البعير al-ba'īra the camel); to intern, confine, detain, arrest, put under arrest (s.o.); to throw (s.o.) in wrestling; to pay blood money or wergild (ل. for the slain to s.o.); to be endowed with (the faculty of) reason, be reasonable, have intelligence; to be in one's senses, be conscious; to realize, comprehend, understand (s.th.) | عقل لسانه (lisānahū) to tongue-tie s.o., make s.o. speechless II to make (s.o.) reasonable or sensible, bring (s.o.) to reason V to be or become reasonable, sensible, rational, intelligent, judicious, prudent, wise; to comprehend, grasp (s.th.) VIII to arrest, put under arrest, apprehend, detain (s.o.); to intern (s.o.); to seize, impound (s.th.)

عقل 'aqil blood money, bloodwite, wergild; (pl. عقول 'uqūl) sense, sentience, reason, understanding, comprehension, discernment, insight, rationality, mind, intellect, intelligence | مختل العقل mukhtal al-'a. mentally deranged, demented, insane, mad; العقل (صحيح) sane; ○ العقل الباطن (غير الواعي or اللاشعوري) (al-ḥu'ūrī, ḡairu l-wa'ī) the unconscious, the subliminal; ○ العقل الشعوري (الظاهر or الواعي) (ḡu'ūrī) the subconscious, the coconscious; ○ العقل المميز (mumayyiz) the conscious; ○ عقل الكرتون electronic computer

عقل 'aqil reasonable, rational; ratiocinative; mental; intellectual; (pl. -ūn) rationalist; an intellectual; العقلات al-'aqliyāt the mental world | المذهب العقل (madhab) rationalism; الأمراض العقلية mental diseases

عقلية 'aqliya mentality, mental attitude

عقلة 'uqla pl. عقل 'uqal knot, knob, node (e.g., of a reed, cane, etc.); joint, articulation; knuckle; layer (hort.); trapeze

عقال 'iqāl pl. عقل 'uqūl cord used for hobbling the feet of a camel; a headband

made of camel's hair, holding the kufiya in place | أطلق حرباً من عقالها (aṭlaqa ḥarban) to unleash or start a war

عقول 'aqūl understanding, reasonable, sensible, discerning, intelligent; costive medicine; (and عاقول 'aqūl) a low spiny shrub of the steppes of North Africa and Western Asia (camel's-thorn, Alhagi maurorum; Alhagi manniferum Desv.; bot.)

عقيلة 'aqila pl. عقائل 'aqā'il the best, the pick; wife, spouse | السيدة عقيلته (sayyida) his wife; عقائل الصنات 'a. aṣ-ṣiḍāt the very best qualities

اعقل a'qal² brighter, smarter, more intelligent

معقل ma'qil pl. معاقل ma'qil² refuge, sanctuary; stronghold, fortress, fort; ○ pillbox, bunker, dugout (mil.); fortified position

معقلة ma'qila pl. معاقل ma'qil² blood money, wergild

تعقل ta'qqul understanding, discernment, prudence, judiciousness, wisdom | بتعقل sensibly, intelligently

اعتقال 'iṭqāl pl. -āt arrest, detention, internment; cramp, spasm | معسكر الاعتقال mu'askar al-'iṭ. concentration camp

عقال 'aqil pl. -ūn, عقلاء 'uqalā² عقال 'uqqāl understanding, reasonable, sensible, rational, discerning, intelligent, prudent, judicious, wise; in full possession of one's mental faculties, compos mentis, sane in mind

عائلة 'āqila a clan committed by unwritten law of the Bedouins to pay the bloodwite for each of its members

معقول ma'qūl reasonable, sensible, intelligible, comprehensible, understandable, plausible, logical; rational; apprehensive faculty, comprehension, intellect, discernment, judiciousness, judgment; common sense | غير معقول unintelligible,

incomprehensible, nonsensical, incongruous, preposterous, absurd

معقولية *ma'gūliya* comprehensibility, intelligibility; logical, rational, or reasonable character, logicity, rationality, reasonableness

معتقل *mu'laqal* pl. -āt concentration camp; prison camp; internment camp, detention camp

عقم *'aqama u* and *'aquma u* ('*aqm*; '*uqm*) to be barren, sterile (womb, woman); — '*aqama i* ('*aqm*) to render barren (▲ the womb) II to render sterile or barren, sterilize (▲, ▲ s.o., s.th.); to degerminate (▲ s.th.); to pasteurize (▲ s.th.); to disinfect (▲ s.th.) V to be rendered barren, be sterilized

عقم *'aqm*, '*uqm*, '*aqam* barrenness, sterility

عقمية *'uqma* barrenness, sterility

عقيم *'aq'm* pl. عقيم *'uqum*, عقام *'iqām* barren; sterile; useless, unavailing, futile, fruitless, ineffectual, ineffective, unproductive (e.g., work, attempt)

تعقيم *ta'qim* sterilization, degermination, pasteurization; disinfection

○ معقم *mu'agqim* disinfector, disinfecting apparatus

معقم *mu'agqam* sterilized, pasteurized, disinfected, degerminated

عك *'akka i* ('*akk*) to be sultry, muggy (day)

عك *'akk* sultry, muggy, sweltering

عكة *'akka**, عكا *'akkā** and عكا *'akkā* Acre (seaport in Palestine)

عكيك *'akik* sultry, muggy, sweltering (day)

عكر *'akira a* ('*akar*) to be or become turbid, muddy, roily II to render turbid, to soil, to muddy (▲ or على s.th.); to disturb, trouble (▲ or على s.th.) | عكر الصفو (*sa'fwa*)

to destroy the untroubled state, disturb the order; عكر صفوه (*sa'fwa*) and عكر (*sa'fwa*) to kill s.o.'s good spirits, spoil s.o.'s good humor V to become turbid, become muddy; to deteriorate, be aggravated, become worse (situation)

عكر *'akar* turbidity, muddiness; sediment, dregs, lees

عكر *'akir* turbid, muddy, roily; troubled, disturbed

عكارة *'akāra*, 'ikāra (eg.) sediment, dregs, lees

تكير *ta'kir* (act of) rendering turbid, roiling, muddying; disturbance, troubling, derangement

معكر *mu'akkar* turbid, sedimentous, roiled, muddy; disturbed, troubled

عكر V to lean (على on a staff)

عكاز *'ukkāz*, عكازة *'ukkāza* pl. -āt, عكازين *'akkāz* staff, stick; crutch

عكس *'akasa i* ('*aks*) to reverse, invert (▲ s.th.); to reflect, throw back, cast back, mirror (▲ s.th.) III to counteract, oppose, contradict (▲, ▲ s.o., s.th.), thwart (▲ s.th.); to disturb, trouble (▲, ▲ s.o., s.th.); to molest, vex, tease, harass (▲ s.o.) VI to be reversed, be inverted; to be thrown back, be cast back, be reflected, be mirrored VII to be reversed, be inverted; to turn back (على against); to rebound (على to, on); to be thrown back, be cast back (على or by), be reflected, be mirrored (على or by, in)

عكس *'aks* reversal, reversion, inversion; reflection; opposite, contrast, contrary, reverse | عكس ذلك *'akasa ḡ*. and عكس ذلك على in contrast with that, contrary to that; كان على العكس من to be in contrast to, be in opposition to; والعكس on the contrary, conversely; بالعكس and vice versa; بحث المسألة طرداً وعكساً

(*mas'alaṭa fardan*) he studied the problem from all sides or in all its aspects

عكسي *'akṣi* contrary, opposite, contrasting, antithetical, adverse

عكسي *'akis* layer, shoot, cion (*hort.*)

معاكسة *mu'ākasa* pl. -āt disturbance; molestation, pestering, harassment; struggle, fight, battle | معاكسة الحالة الجوية (*ḥawā'iyā*) inclemency of the weather

انعكاس *in'ikās* reflection; (pl. -āt) reflex

انعكاسي *in'ikāsi* reflectional, reflexive, reflex (adj.) | حركة انعكاسية (*ḥaraka*) reflex action, reflex (*physiol.*)

عاكس *'ākis* screen, lamp shade; reflector

عاكسة *'ākisa* reflector; eye shade; lamp shade

معاكس *mu'ākis* counter-, contra-, anti- | معاكسة (*ḥajma*) counterattack

متعاكس *muta'ākis* contrasting, opposite, opposed, conflicting

صورة منعكسة | صورة منعكس *mun'akis* reflected (*pūra*) mirror image, reflected image, reflection, reflex; أفعال منعكسة reflex actions

عكاشة *'akāṣa* awkwardness, clumsiness

عكاشة *'ukāṣa*, *'ukkāṣa* spider; spider web, cobweb

عكف *'akafa u* | عكف (*'ukūf*) to adhere, cling, stick, keep (عل to); to give o.s. over, apply o.s., devote o.s., be addicted (عل to s.th.), indulge (عل in s.th.), be obsessed (عل by), be bent, be intent (عل on s.th.); to be busily engaged (عل in), busy o.s. (عل with); to remain uninterruptedly (عل in); to seclude o.s., isolate o.s. (عل in, at a place), withdraw, retire (عل into, to a place); — *'akafa u* | (*'akf*) to hold back, restrain, keep (عن s.o. from) II to hold back, restrain, keep (عن s.o. from) V to remain uninterrupted (عل in); to seclude o.s., isolate o.s. (عل in, at a place; عن from); to live in seclusion, in retirement (عن from) VIII = V; to devote o.s., apply o.s. assiduously (عل to s.th.), busy o.s. (عل with)

عكف *'akūf*, عكفون *'akūn* pl. عكف *'akaf* given, addicted (عل to s.th.); obsessed (عل by), bent, intent (عل on); busily engaged (عل in), busy (عل with)

عكم *'akama i* (*'akm*) to bundle up, pack, tie in a cloth, and the like (عل s.th.)

علو *'alu* see 1

عل *'alla*, لعل *la'alla* (particle; with accusative noun immediately following) perhaps, maybe | من يدري لعل (*man yadrī*) who knows if ...

عل *'alla i* and pass. *'ulla* to be or fall ill II to occupy, busy, keep busy, entertain, distract (عل s.o. with); to justify, motivate, explain (عل s.th. with) | علل نفسه (or النفس) ب to indulge in the hope that ..., entertain or cherish the hope of or that ..., be given to the illusion that ...; علل نفسه بآمال to indulge in hopes; to entertain vain hopes; علل عليه to cherish the hope of ...; بالوعود to put s.o. off with promises V to occupy o.s., busy o.s., amuse o.s., distract o.s., divert o.s. (عل with); to make an excuse, offer a pretext; to offer or use as an excuse, as a pretext (عل s.th.); to use as an expedient, as a makeshift (عل s.th.) | تملل بمللة (*bi-'illatin*) to make a pretext, plead s.th. as an excuse VIII to be or fall ill; to be weak, defective; to make an excuse, offer a pretext; to adduce, give, offer (عل a reason or excuse, عل for s.th.); to pretend, purport, allege, feign, dissimulate, offer as a pretext or excuse (عل s.th.)

علة *'illa* pl. -āt, علل *'ilal* illness, sickness, disease, malady; deficiency, defect, weakness; weakness, defectiveness (of a letter or word; *gram.*); metrical variation or irregularity (prosody); — (pl. علل *'ilal*) cause, reason, occasion; excuse, pretense, pretext, plea | حروف العلة the weak letters (ا, و, ي; *gram.*); علل علته in spite of his weaknesses, such as he is; علة العلة cause and effect; علة العلل the principal cause of ..., the deeper reason underlying ...

علة *'alla* pl. -āt concubine | بنو العلات *banū l-'a.* sons of a man by different mothers

عليل *'alil* pl. أعلام *a'illā'* sick, ill, ailing; sick person, patient; soft, gentle, mild, pleasant

علية *'illiya* causality

علية *'ilya*, *'ulliya* and عليون *'illiyūn* see علو

علافة *'ulāla* comfort, consolation; remainder, remnant, rest

تعليل *ta'lil* pl. -āt entertainment, diversion, distraction; argumentation, justification, motivation, explanation

تلمة *ta'illa* pl. -āt pretext, pretense, excuse; makeshift, expedient, substitute, surrogate

اعتلال *'iṭlāl* illness, sickness, disease, malady; weakness, defectiveness

المعلول *ma'lūl* ill, sick, ailing; effect | العلة (the *'illa*) cause and effect; اتخذ المعلول علة *ittakaḡa l-ma'lūla 'illatan* to mistake cause and effect

معل *mu'all* ill, sick, ailing

معتل *mu'tall* ill, sick, ailing; weak (letter; *gram.*); defective (word; *gram.*)

علب II to can, tin, preserve in cans (a s.th.)

علبة *'ulba* pl. علب *'ulab*, علاب *'ilāb* box, case; can, tin; etui

علج III to treat (a s.o., a patient; a disease, also a subject); to occupy o.s., concern o.s., have to do, deal (a, a with s.o., with s.th.), attend, turn (a, a to s.o., to s.th.); to cultivate (a s.th., e.g., a literary genre); to take up (a s.th.), go in (a for s.th.), apply o.s. (a to s.th.); to take upon o.s. (a s.th.), undergo (a s.th.); to work (a s.th. or on s.th.), process, treat, manipulate, handle (a s.th.); to endeavor, take pains, try hard (a or a to do s.th.); to palpate, paw, finger, touch (a s.o.), fumble around (a on s.o.); to influence (a s.o.), work (a upon s.o. by arguments or persuasions), prevail (a on s.o.) | عالج *ramaqa* to be on the verge of death, he dying; عالج بهيمة *(bi-fa'natin)* to land a stah on s.o., stah s.o. VI to be under medical treatment, receive or undergo medical treatment VIII to wrestle, struggle, fight (with one another); to be in violent commotion or agitation, heave, surge, tremble

علج *'ilj* pl. علوج *'ulūj* infidel; uncouth fellow, lout

معالجة *mu'ālaja* treatment (of a patient, also of a subject); nursing (of a patient); cultivation (of an art); manipulation, handling, processing, treatment (of a material, etc.)

علاج *'ilāj* medical treatment; remedy; cure, therapy

علاجي *'ilāḡi* curative, therapeutic

تعالج *ta'āluj* medical treatment (which one undergoes)

علف *'alafa* i ('alf) to feed, fodder (a livestock)

علف *'alaf* pl. أعلاف *a'lāf*, علاف *'ilāf*, علوفة *'ulūfa* fodder, forage, provender

علاف *'allāf* pl. : seller of provender

علوفة *'alūfa* pl. علائف *'alā'if* stall-fed animal; — (pl. علف *'uluf*) fodder, forage, provender

معلق *mi'laḥ* pl. معالف *ma'ālīḥ* manger, trough

معلوف *ma'lūf* stall-fed, fattened (animal)

علق *'aliqa a ('alaq)* to hang, be suspended, dangle; to stick, cling, cleave, adhere (ب to); to catch (ب on, في in), get caught or stuck (ب on, في in); to be attached, affixed, subjoined (ب to s.th.); — (علق) *'ulūq*, علاقة *'alāqa* to keep (ب to s.o.), he attached, be devoted (ب to s.o.), be fond (ب of s.o.); (with foll. imperf.) to begin, commence to..., start doing s.th.; — *'aliqat* (علق *'ulūq*) to become pregnant, conceive (woman) II to hang, suspend (عل or ب s.th. on), attach, hitch, fasten, affix, tie (s.th. عل or ب to); to leave undecided, keep pending, keep in abeyance (s.th. ب or عل on); to comment (عل on s.th.), annotate, gloss, furnish with notes or a commentary (عل s.th.), remark, state (عل with regard to); to make notes (s.th. عل), jot down (s.th. عل) | علق الآمال عل | علق one's hopes on; علق أهمية (خطورة) عل (ahammiyyatan) to attach importance to s.th. IV to hang, suspend (ب s.th. on), attach, hitch, fasten, affix, tie (ب s.th. to); to apply leeches V to hang, be suspended, dangle (ب from); to cling, cleave, adhere (ب to); to keep, stick, hang on (ب to); to be attached, be devoted (ب to), he fond (ب of s.o.); to depend, be dependent or conditional (عل or ب on); to refer, pertain, belong, be related (ب to), he connected, have to do (ب with), concern (ب s.th.) | تعلق بـ (bi-ḥubbihī) to be fond of s.o., be affectionately attached to s.o.; فيها يتعلق بـ with regard to, as to, regarding, concerning

علق *'ilq, 'alq* pl. اعلق *a'lāq* precious thing, object of value

علق *'alaq* (coll.; n. un. ة) pl. -āt medicinal leech; leech; (coagulated) blood, blood clot

علقة *'alqa* (eg.) heating; bastinado; a thrashing, spanking

عليق *'aliq* pl. علائق *'ald'iḥ* fodder, forage, provender

عليق *'ullaiq* twining and creeping plants or shrubs (of various kinds); the lesser bindweed (*Convolvulus arvensis*; bot.); common English blackberry, bramble (*Rubus fruticosus*; bot.); blackberry; raspberry

عليقة *'ullaiqa*: موسى عليه موسى *'u. mūsā* the Burning Bush

علق *'allāq* coat hanger

علقة *'alāqa* attachment, devotion, affection, bond; (pl. -āt, علائق *'ald'iḥ*) relation, affiliation, association, contact, bond, connection (ب with) | العلاقات العامة public relations; ذو علاقة ب connected with, related to; السلطات ذات العلاقة (sulṭat) the competent authorities; قطع العلاقات *qaf' al-'a* severance of relations; (العلائق) توتر العلاقات *tawattur al-'a* tenseness of relations, tension in the relations

علقة *'ilāqa* pl. علائق *'ald'iḥ* a strap, and the like, for suspending s.th.

علقة *'allāqa* coat hanger

اعلق *a'laq* بالذهن *(dīhn)* that to which the mind is more inclined

معلق *mi'lāq* pl. معاليق *ma'ālīḥ* pluck (of an animal)

تعلق *ta'liq* hanging, suspending; temporary stay, remission or ahrogation, suspension; the oblique, "hanging" ductus (in Arabic calligraphy); (pl. -āt, تعليقات *ta'ālīḥ*) commentary, comment(s), explanatory remarks; suspended lamp | تعلق التعلق *t. aḥ-ṭalāq* conditional repudiation, conditional pronunciation of the talak (Isl. Law); تعلق على الأنباء *(anbā')* news commentary (radio)

تليقة *ta'liqa* pl. -āt, تاليق *ta'aliq**
marginal note, annotation, note, gloss,
scholium

تعلق *ta'alluq* attachment, devotion
(ب to), affection (ب for); linkage, con-
nection, relationship (ب with)

معلق *mu'alliq* commentator (radio, press)

معلق *mu'allaq* suspended, hanging; in
suspense, in abeyance, pending, un-
decided; hinging (ب on); depending,
dependent, conditional (ب or على on),
conditioned (ب or على by) | جسر معلق (*zier*)
suspension bridge; حساب معلق suspense
account; قطارات معلقة suspension rail-
ways; مسائل معلقة pending questions;
رغبته معلقة *rağbatuḥā* his desire is
directed toward ...

معلقة *mu'allaga* pl. -āt placard, poster,
bill; المملقات the oldest collection of
complete ancient Arabic kasidas

متعلق *muta'alliq* attached, devoted
(ب to); connected (ب with), related,
pertaining (ب to), concerning (ب s.o.
or s.th.) | متعلق بـه (*bi-ḥubbihā*) affection-
ately attached to s.o.; depending
on s.o. or s.th., pertaining to s.o.'s
authority

علم *alqam* pl. علقم *'alāqim** colocynth (*bot.*) |
علم ذاق to taste bitterness, suffer
annoyance, vexation, chicanery or tor-
ments (من from)

علك *alaka u i* ('*alk*) to chew, champ (أ s.th.,
esp. الحماة the bit, of a horse)

علك *'ilk* mastio

علم *'alima a* ('*ilm*) to know (ب or أ, s.o.,
s.th.), have knowledge, be cognizant, be
aware (ب or أ of s.th.), be informed
(ب or أ about or of s.th.), be familiar,
be acquainted (ب or أ with s.th.); to
perceive, discern (ب or أ s.th.), find out
(ب or أ about s.th., من from), learn,
come to know (ب or أ s.th. or about

s.th., من from); to distinguish, differen-
tiate (من أ s.th. from) II to teach (ب or
أ s.o. s.th.), instruct, brief (ب or
أ s.o. in s.th.); to train, school, educate
(أ s.o.); to designate, mark, earmark,
provide with a distinctive mark (على
s.th.); to put a mark (على on) IV to let
(أ s.o.) know (ب or أ s.th. or about s.th.),
tell (ب or أ s.o. about), notify, advise,
appraise, inform (ب or أ s.o. of or
about s.th.), acquaint (ب or أ s.o.
with) V to learn, study (أ s.th.); to
know (أ s.th.) X to inquire (عن or
أ s.o. of s.o. about), ask, query (عن or
أ s.o. about), inform o.s. (عن or أ s.o.
through s.o. about), gather information
(عن or أ s.o. from s.o. about)

علم *'ilm* knowledge, learning, lore;
cognizance, acquaintance; information;
cognition, intellection, perception, knowl-
edge; (pl. علوم *'ulūm*) science; pl. العلوم
the (natural) sciences | علما وعلماء *'ilman*
wa-'amalan theoretically and practically;
ليكن في علمه (*li-yakun*) be it known to
him, may he know, for his information;
كان على علم تام بـ (*āmm*) to know s.th.
inside out, be thoroughly familiar with
s.th.; to have full cognizance of s.th.;
علم الاجتماع علم bacteriology; علم الحساب
al-ḥayāh biology; علم الحياة do. علم الاخلاق
al-ḥayawdn zoology; علم الاخلاق ethics;
ad-darrāt nuclear physics; علم الذرات
علم التربية *at-tarbiya* pedagogy; علم التربة
as-sihha hygiene; علم الاصوات phonetics;
al-ma'ādin mineralogy; علم المعادن
علم النباتات *al-luḡa* lexicography; علم اللغة
an-nabātāt botany; علم النفس *an-naḥs*
psychology; علم وظائف الاعضاء *w. al-*
aḡḡā physiology; طالب علم *ṭālib 'ilm*
student; كلية العلوم *kulliyat al-'u.* the
Faculty of Science of the Egyptian
University

علمي *'ilmi* scientific; erudite (book);
learned (society)

علم *'alam* pl. اعلام *a'lām* sign, token, mark, badge, distinguishing mark, characteristic; harelip; road sign, signpost, guidepost; flag, banner; a distinguished, outstanding man; an eminent personality, an authority, a star, a luminary; proper name (*gram.*) علم شهر من نار هل علم very famous; علم اسم علم *ismun 'alamun* or *ismu 'alamīn* pl. الأعلام the proper name (*gram.*); علم الوصول receipt

عالم *'alam* pl. -*ūn*, عوالم *'awḍlīm* world; universe, cosmos; العالمان *al-'ālamān* the two worlds = Europe and America; عالمون *'alamūn* inhabitants of the world, specif. human beings | عالم الحيوان *'ā. al-hayawān* the animal kingdom; عالم المعادن *'ā. al-ma'ādīn* the mineral kingdom; عالم النبات *'ā. an-nabāt* the vegetable kingdom; عالم الوجود *'ā. al-'alam* this world, this life

عالمى *'alami* worldly, secular, world (adj.); international; world-wide, world-famous, enjoying world-wide renown

عالمية *'alamiya* internationality; *'āli-miya* see after *'ālim*

علماني *'almānī*, عالماني *laic, lay*; (pl. -*ūn*) layman (in distinction from the clergy)

علماء *'alim* pl. علماء *'ulamā'* knowing; cognizant, informed; learned, erudite; العليم the Omniscient (one of the attributes of God)

علماء *'allām* knowing thoroughly (with foll. genit.: s.th.), completely familiar (with)

علمو *'alā* (prep.) under علم *'alāma* see علم

علمة *'allāma* most erudite, very learned

علامة *'alāma* pl. -*āt*, علام *'alām* mark, sign, token; badge, emblem; distinguishing mark, characteristic; indication, symptom | علامة هذا (*'alāmata*) in token of that, as a sign of that; علامة تجارية (*'alāmata*) trade-mark; علامة الرتبة *'a. ar-rutba* insignia of rank; علامة التأثر *'a.*

at-ta'affur and علامة التعجب *'a. at-ta'ajjub* exclamation point; علامة الاستفهام question mark; علامة التنصيص *'a. al-tanṣīṣ* quotation mark

علم *'alam* tender; (pl. عيالم *'ayḍlīm*) well with abundant water; sea

علومة *u'lūma* pl. اعالي *a'ḍlīm* road sign, signpost, guidepost

علمة *al-lāma* most erudite, very learned

علم *ma'lam* pl. معالم *ma'ālīm* place, abode, locality, spot; track, trace; landmark, mark, distinguishing mark, characteristic; road sign, signpost, guidepost; peculiarity, particularity; pl. sights, curiosities; characteristic traits; outlines, contours (e.g., of the body), lineaments, features (of the face)

معلمة *ma'lama* pl. -*āt* encyclopedia

تعليم *ta'līm* pl. -*āt*, تعاليم *ta'ālīm* information, advice, instruction, direction; teaching, instruction; training, schooling, education; apprenticeship; pl. تعليمات *ta'līmāt* instructions, directions, directives; information, announcements | تعليم مختلط (*muḥṭalṭ*) coeducation; تعليم عال (*'ālin*) higher education, academic studies; مراقب *murāqib* t. a military rank, approx.: master sergeant (*Eg.* 1939); *sol* t. do. (*Eg.*); فن التعليم *fann at-t.* pedagogy, pedagogics

تعليمي *ta'līmī* instructional, educational

إعلام *'iḍām* notification, advice; information; notice

تعلم *ta'allum* learning, studying, study; education

استعلام *isti'lām* inquiry (عن about); مكتب الاستعلامات *maktab al-ist.* information office, information desk; news agency, press agency, wire service

علم *'ālim* knowing; familiar, acquainted (ب with), cognizant (ب of); expert, connoisseur, professional; (pl.

علماء *'ulamā'* learned, arudite; scholar, savant, scientist | عالم طبيعي (*ḡabī'ī*) physicist, natural scientist; العلماء المختصون (*muḡtaṣṣūn*) the specialists, the experts

عالة *'ālīma* woman of learning, woman scholar; (eg.) singer, chanteuse

عالية *'ālīmīya* learnedness, scholarliness, erudition, rank or dignity of a *'ālim*; rank of scholarship, conferred by diploma, of the Great Mosqua in Tunis and of Al Azhar in Cairo

أعلم *a'lam* having more knowledge; more learned | الله أعلم God knows best

معلوم *ma'lūm* known; fixed, determined, given; of course! certainly! sure! no doubt! (as an affirmative reply); known quantity (*math.*); المعلوم the active voice (*gram.*); — (pl. معاليم *ma'ālīm*) fixed sum, fixed rate (money); fixed income; tax, duty; fee; sum, amount, cost(s) | معلوم الحيوانات *m. al-ḥayawānāt* impost on livestock (*Tun.*); — pl. معلومات *ma'lūmāt* knowledge, lore, learning, perceptions, discoveries, findings; known facts; information, data; news, tidings

معلم *mu'allim* pl. -ūn teacher, instructor; master (of a trade, etc.) | معلم الاعتراف father-confessor, confessor

معلمة *mu'allima* pl. -āt woman teacher, woman instructor

معلم *mu'allam* taught, instructed, trained, schooled; معلم عليه designated, marked | معلم بالاحمر marked with red pencil

متعلم *muta'allim* apprentice; educated; an educated person

علن *'alana u, 'ahuna u* علانية *'alāniya* to be or become known, manifest, evident III to indicate, make known, reveal, disclose (ب. to s.o. s.th.) IV to manifest, reveal, make known (أ. s.th.); to make public, publicize, publish, disclose, declare, an-

nounce, proclaim, promulgate (أ. s.th.); to state frankly (أ. ال. to s.o. s.th.); to announce (أن. that); to issue a summons (ال. to s.o.); to give notice (عن. of); to advertise (عن. s.th., a.g., the rent or sale of s.th. in a newspaper); to give evidence (عن. of), indicate, show, betray, bespeak (عن. s.th.) | أعلن الحرب عليه (*ḡarba*) to declare war on s.o. VIII = I; X = I; to seek to bring out or to disclose (أ. s.th.); to bring to light (أ. s.th.)

علنا *'alanan* openly, overtly, publicly, in public

علني *'alanī* open, overt, public

علن *'alin* open, overt, public; avidant, patent

علانية *'alāniya* openness, overtness, publicness, publicity (as opposed to secrecy); *'alāniyatan* openly, overtly, publicly, patently, in public

اعلان *'ilān* pl. -āt publication, promulgation; revelation, manifestation; proclamation; declaration, statement, pronouncement; announcement, notice; advertising, publicity (عن. for); advertisement, ad; poster, bill, placard | اعلان حذور *i. ḡudūr* summons; اعلان الحرب *i. al-ḡarb* declaration of war; اعلان عدم الثقة *i. 'adam aṭ-ṭiqa* vote of "no confidence"; اعلانات مبهوة (*mubawwaba*) classified ads; اعلانات ضوئية (*ḡau'īya*) electric signs, sky signs

معلن *mu'lin* announcer, master of ceremonies (e.g., in a cabaret)

معلن *mu'lan* معنن اليه summoned (before a court)

علا *'alā u* ('ulūw) to be high, elevated, rise high, loom, tower up; to rise, ascend; to ring out (voice); to heave (chest); to be higher or taller (عن. or أ. than s.o., than s.th.), (over)top (عن. or أ. s.o., s.th.), tower (عن. or أ. over s.o.,

over s.th.), be located or situated higher (عن or Δ than s.th.); to be attached, fixed or fastened above or on top of s.th.(a); to rise (عن or Δ above s.th.); to exceed, excel, surpass (Δ , Δ or عن s.o., s.th.); to be too high (Δ , Δ or عن for s.o., for s.th.); to overcome, overwhelm (عل or Δ s.o.); get the better of s.o. (Δ); to turn upward; to ascend, mount, climb, scale (Δ s.th.); to overspread, cover (Δ s.th.), come, descend (Δ , Δ upon s.o., upon s.th.), befell, seize (Δ , Δ s.o., s.th.) | علا to raise s.th. or s.o.; to exalt, extol s.o.; علن به السن (sinnu) he had attained great age, he was an old man; علا صوته ب (sautuhū) his voice rang out with ..., he exclaimed ... aloud; — عل 'aliya a (Δ 'ald') to be high, elevated; to excel, stand out, surpass; — عل 'ald i ('aly) to climb (السطح as-saḥa to the roof) | علا الإداة الصدا (adāta, pada'u) rust has covered the tool; عل وجهه صفرة علته الامرات 'alat wajjahū sufratu l-a. deathly pallor suffused his face; علته السآة 'alathu s-sa'ama he was overcome by fatigue; علته شففيه رغوة 'alat šafataiḥi ragwa foam appeared on his lips II to raise, raise aloft, lift, hoist, lift up, elevate, uplift, exalt (Δ , Δ s.o., s.th.) IV = II | عل شأنه (ša'naḥū) to play up, stress, emphasize s.th., put emphasis on s.th.; to further, promote, advance s.th.; to raise s.o.'s prestige V to rise, become high VI to rise, lift, ascend, rise aloft; to resound, ring out; to be high, exalted, sublime (esp. of God); to deem o.s. above s.o. or s.th. (عل), look down (عل on s.o., on s.th.); to stay away (عن from); تعال ta'āla come (here)! come on! let's go! forward! VIII to rise, lift, ascend, rise aloft; to rise high, tower up; to mount, ascend, climb, scale (Δ s.th.); to step (up) (Δ on s.th.); to be enthroned, be perched (Δ on s.th.); to tower (Δ above s.th.); to ascend the throne; to accede

to a high office X to rise, tower (عل above); to master (عل s.th.); to take possession (عل of s.th.), appropriate (عل s.th.)

عل 'aku من عل min 'aku from above

علو 'ulūw height, tallness, elevation, altitude; greatness, grandeur, highness, exaltedness, sublimity | عل الصوت 'u. as-sawt sound volume, sound intensity; عل الكعب 'u. al-ka'b high, outstanding position

علوى 'ulwī upper; heavenly, divine | ارادة علوية (irāda) supreme will, divine decree

علوى 'alawī upper; heavenly, celestial; Alawī (adj. and n.); pl. العلويون the Alewīa (official name of the Nusairis inhabiting the coastal district of Latakia in NW Syria)

عل 'ulan height, tallness, elevation, altitude; highness, exaltedness, augustness, sublimity; high rank

عل 'ald (prep.) on, upon, on top of, above, over (place, rank); at, on, by; in, in the state of, in the manner of, in possession of; to, toward, for; in addition to; to the debit of, to the disadvantage of; against, in spite of, despite; on the basis of, on the strength of, by virtue of, due to, upon; hy, through; according to, in accordance with, pursuant to; to (one's taste, one's mind, one's liking, etc.); during; (as to syntactical regimen see under respective verb) | عل من from above ..., from upon ..., from the top of ...; عل ان (an, anna) on the condition that ..., provided that ...; although, though, albeit; عل ان (anna) (introducing a main clause) however, but, on the other hand, nevertheless, yet, still, ... though; عل انه (in the subjective notion or view that ..., i.e.) as, e.g.: جنى ثمرات الارض عل انها نعمة الالهة

janā ʔamarāḥi l-arḍi 'alā annahā ni'matu l-ālīha he reaped the fruits of the earth (accepting them) as a boon bestowed by the grace of the gods; *هل ظهر الخيل (zahrī l-ḥail)* on horseback; *هل ظهر الباخرة (saldmu)* aboard the steamer; *السلام عليكم (saldmu)* may peace be upon you! *الرأس والعين (alā r-ra's wa-l-'ain)* very gladly! with pleasure! *الاشهاد (pnhlicly)* for everyone to see; *جلس على النار (gaminihi)* he was sitting by the fire; *على يمينه (at)* his right; *على كل حال (kulli)* or *كل (kullin)* in any case, at any rate; *على الخصوص (kullin)* especially, particularly, specifically; *على الاطلاق (iplāq)* absolutely, unrestrictedly, without exception, in any respect, under any circumstances; *على التقريب (tawāḥḥ)* approximately, almost, nearly, about, circa; *على التوالي (tawāḥḥ)* continuously, incessantly, in uninterrupted succession; *على ضوء (daw'i)* or *نور (nuri)* in the light of ...; *كان على حق (ḥagqin)* or *كان على الحق* to be on the right way, have hit on the right thing, be right; *كان على* *كان على خطأ (kaḥa'in)* to be on the wrong way, be wrong, be mistaken; *هو على احسن ما يرام (aḥsani, yurāmu)* he is as well as you can possibly wish (for him); *هو على شيء من ... (ḥakā')* he has a good deal of intelligence; *ليس هذا على شيء (ḥakā')* there is nothing in it, it's worthless; *ليس من* *all this is unfamiliar to him; he doesn't understand a thing about it; كان على دين المسيح (dini l-m.)* to belong to the Christian religion, be a Christian; *كان على علم ب (ilmin)* to be informed about, be acquainted with ...; *كان على انتظاره (s.o. or s.th.)* to wait for ...; *على بصيرة من الامر (for no reason; غير شيء)* in cognizance of the matter, knowing the matter; *على غير معرفة منه (ma'rifatin)* without his knowing about it, without his knowledge, unwittingly; *عليك ب (a, or)* take ...! help yourself to ...!

make use of ...! *عليك بالصبر (bi-s-sabr)* you must have patience! *علينا به (alayya)* he is the one we must have! *عل به (alayya)* bring, give him (or it) to me! I must have him (or it)! *عليه ان* it is incumbent on him to ..., it's his duty to ...; he must ..., he will have to ...; *لا عليك (alayya)* don't worry! *لا عليك (alayya)* never mind! it's nothing! no harm done! (indicating forgiveness, indulgence); *ما علينا (alayya)* what of it? what does it matter? let's forget it! *ما عليك من (alayya)* don't worry about ..., don't mind ..., don't give ... a thought; *ما عليه ان (alayya)* he doesn't care if ...; it's of little importance to him that ...; *على حسابه (ḥisābihi)* at his expense; *عليه دين (dain)* he is in debt(s); *هو على سنة قوى (sinnihī gawīy)* he bears his years well; *علام (alāma)* wherefore? what for? why? *استيقظ على الاذان (istaiqaḥa 'alā l-aḍān)* he awoke over the call to prayer, he was awakened by the azan; *قيل على لسانه ما (qila, liḥadīhi)* he was supposed to have said things which ...; statements were ascribed to him which ...; *على يده (yadīhi)* through him, by him, at his hand; *على ذلك (alayya)* in this manner, thus; accordingly, hence; *ما (alayya)* as they say, as it is said; *يقال (yuqālu)* according to, in accordance with, commensurate with, depending on; *على طوع منها (fa'u'in)* with her obeying, without opposition on her part; *على عادته (alayya)* according to his habit, as was his wont, as he used to do; *على حين (ḥin)* suddenly, all of a sudden, unawares, unexpectedly; *على عهد (ahdi)* at the time of

على (alīy) high, tall, elevated; exalted, sublime, lofty, august, excellent; *العل* the Most High, the Supreme (one of the attributes of God) *الدولة العلية (dawla)* name of the old Ottoman Empire

علية الناس (alīya) (pl. of *alīy*) *علية القوم* upper class, people of distinction, prominent people

عليه 'ulliya, 'illiya pl. على 'alāliyy upper room, upstairs room

عليون 'illiyyūn the uppermost heaven; loftiest heights

علاء 'alā high rank, high standing, nobility

علاء 'alāh pl. علا 'alan anvil

علياء 'alyā loftiness, exaltedness, sublimity, augustness; lofty height; heaven(s) | اهل العلاء ahl al-'a. people of highest social standing

علاوة 'ildwa addition; increase, raise, extra allowance, subsidy | علاوة على ('ildwatan) in addition to

علاية 'alāya height, loftiness

اعال a'āl, f. عليا 'ulyā, pl. على 'ulan a'ālīn higher, highest; upper, uppermost; اعال a'ālīn the highest portion of s.th.; heights, peaks (fig.) | اعلاء a'lāhu further up, above; مذكور اعلاء above-mentioned; مؤتمر (معتقد) على اعلى مستوى mun'aqid, mustawān) top-level conference; باعلى صوت bi-a'lā pauīn very loud, at the top of one's voice; سفينة اعال البحار seagoing vessel; اعلى النيل a. n-nīl the upper course of the Nile

معال ma'ālīn (pl.): noble things; معاليه صاحب المعال ma'ālīhi His Excellency, معالى الوزير His Excellency the Minister (title of cabinet ministers)

تعلية ta'liya elevation, enhancement, uplift, exaltation; raising (e.g., of the voice)

اعلاء 'alā elevation, enhancement, uplift, exaltation; raising, lifting | اعلاء شأن ka'ni š. boosting, furtherance, promotion, or advancement of s.th.

اعتلاء 'alā ascension (e.g., to the throne); accession to office (e.g., of a cabinet minister)

استعلاء isti'ālā superiority

عال 'ālīn high, tall, elevated; loud, strong (voice); higher (as opposed to elementary); lofty, exalted, sublime, high-ranking, of high standing; excellent, first-class, first-rate, outstanding, of top quality (commodity) | الباب العال the Sublime Porte; عالى ضغط (qaff) high voltage, high tension (el.); تواتر عالى (tawātur) high frequency (el.); عالىة 'āliyahū above, above-mentioned (in letters; esp. in official and business style); مذكور بعاليه (bi-'ālīhi) above-mentioned; (eg.) عال 'āl 'āl. excellent, first-rate, top-quality, A-1 (merchandise)

متعال muta'ālīn high, elevated, lofty, exalted; resounding, ringing; المتعال the Most High, the Supreme Being (one of the attributes of God)

عنون = علون

عنوان = علوان

علو see علاية, علياء, عليون, عليية, على

عليه السلام abbreviation of the formula عليه السلام (salāmu) may peace be upon him!

عما = عا (عن ما) عم 'amma

عم 'amma u (عموم 'umūm) to be or become general, universal, common, prevalent, comprehensive, all-embracing, to spread, prevail; — 'amma u to comprise, include, embrace, encompass, pervade (s.th.), extend, stretch, be spread, be diffused, be prevailing (s.th. all over s.th.) it has become a general necessity II to generalize (s.th.); to spread universally, universalize, popularize, democratize (s.th.); to make (s.th.) universally accessible, open (s.th.) to the public at large; to introduce (s.th.) universally; to attire (s.o.) with a turban V to put on or wear a turban VIII = V

اعمام a'mām عموم 'amm pl. عم father's brother, paternal uncle | ابن العم

ibn al-'amm cousin on the father's side;
bint al-'amm female cousin on the
 father's side

عمة *'amma* pl. -āt paternal aunt

عمة *'imma* turban

عميم *'amim* general, universal, com-
 mon, prevalent; all-comprehensive

عموم *'umūm* generality, universality,
 prevalence; whole, total, totality, ag-
 gregate; العموم the (general) public, the
 public at large; عموما *'umūman* in general,
 generally | خصوصاً in general —
 in particular; على العموم in general, gener-
 ally; بوجه العموم *bi-wajhi l-'u.* generally
 speaking, in general; في عموم القطر
(il-quṭr) throughout the country; مجلس
 العموم *majlis al-'u.* the House of Commons,
 the Lower House; *'umūm* frequently
 replaces *'umūmī* in compound
 terms of administrative language, e.g.:
 ز. جامعة عموم العمال
al-'ummāl general
 federation of labor; إدارة عموم
 الجمارك General Administration of Customs and
 Tariffs (*Eg.*); ديوان عموم المصلحة
(diwān 'u. al-maṣlaḥa) administration head-
 quarters, chief administration office;
 د. ديوان عموم المالية
d. 'u. al-mālīya General
 Administration of Finances (*Eg.*); تفتيش
 عموم الري *'u. ar-rīy* General Inspec-
 torate of Irrigation (*Eg.*); مفتش عموم
 النيل الجنوبي *mu'atṭiṣ u. an-nīl al-janūbī*
 Inspector General for the Southern Nile
 (*Eg.*)

عمومي *'umūmī* public; universal; gen-
 eral; common; state, civil, public |
 جمعية *(jam'īya)* plenary session; general
 assembly; دار الكتب العمومية *(dār al-kutub)*
 public library; اشغال عمومية public works;
 الصندوق العمومي *(ṣundūq)* public treasure

عمومة *'umūma* uncleship, unclehood;
 pl. of عم *'amm*

عمامة *'imāma* pl. عمام *'amā'im* tur-
 ban

تعميم *ta'mim* generalization, univer-
 salization, general propagation or dif-
 fusion, popularization, democratization;
 vulgarization

عام *'āmm* public; universal, prevalent;
 general; common | الأمن العام *(amn)*
 public security; مدير عام *(mudīr)* director
 general, general manager; الرأي العام
(ra'y) public opinion; المصلحة العامة or الصالح العام
(maṣlaḥa) public welfare, the common-
 weal; الخالص والعام *(ḫāṣṣ)* high and low,
 all men, all, everybody (also
 العماء والخاص)

عامية *'amma* generality; commonalty;
 the masses, the people; عامة *'āmmatan*
 in general; generally; commonly, al-
 together, in the aggregate, collectively |
 خاصة *(ḫāṣṣatan)* in particular —
 عامة the common people,
 the masses, the populace; العامة والخاصة
(ḫāṣṣa) high and low, all men, all,
 everybody

العوام *al-'awāmm* (pl. of عامة *'amma*)
 the common people, the populace; the
 laity (*Chr.*)

عامي *'āmmī* common, vulgar, plebeian,
 ordinary, popular; ordinary person, man
 in the street; العامية *al-'āmmīya* popular
 language, colloquial language

معمم *mu'anmam* wearing a turban,
 turbaned

عن ما = *'ammā* عماء

عمد *'amada* i (*'amd*) to support, prop, shore,
 buttress (s.th.); to intend, purpose
 (ل or ال or s.th.); to betake o.s., repair,
 go (ل or ال or s.th.); to approach, under-
 take (ل or ال s.th.), go, set (ل or ال about
 s.th.), proceed, apply o.s., turn, attend
 (ل or ال to), emhark (ل or ال upon); to
 take up (ال s.th.); to be intent (ال on
 s.th.); — *'amada* i to baptize, christen
 (s.o.) II to baptize, christen (s.o.)
 IV to support, prop, shore, buttress (s.th.)

s.th.); to baptize, christen (• s.o.) V to intend, purpose, do intentionally, do on purpose (• s.th.); to approach (• s.th.) with a definite aim in mind; to single out (• s.o.), aim (•, • at); to be baptized, be christened | ما تعمدها بأهانة (ihāna) he was not out to insult her, he had no intention of offending her VIII = V; to lean (عل against), support one's weight (عل on); to rely, depend (•, • or عل on s.o., on s.th.); to use as a basis (• or عل s.th.); to employ, use, apply (• s.th., e.g., a new method); to confirm (• s.th.); to sanction, authorize (• s.th.); to loan, give on credit (• ل s.o. a sum)

عمد 'amd intention, intent, design, purpose; premeditation, willfulness (jur.); عمدًا 'amdan intentionally, deliberately, on purpose; willfully, premeditatedly (jur.) | شبه العمد kibh al-'a. quasi-deliberate intent (Isl. Law)

عمدي 'amdi intentional, deliberate; premeditated, willful (jur.)

عمدة 'umda support, prop, shore; main subject, main issue, basic issue (e.g., of a controversy); (pl. عمد 'umad) chief of a village, chief magistrate of a small community (eg.); mayor

عماد 'imād pl. عمد 'amad support, prop, stay (also fig.); bracket, buttress, post, pole, pillar; — 'imād baptism

عميد 'amid pl. عماء 'umad support; head, chief; dean (of a faculty); principal, headmaster, director (of a secondary school); doyen, dean (as, of a diplomatic corps); high commissioner (also العميد السامي), resident general; military ranks, approx. major (Eg. 1939), approx. lieutenant commander (Eg. 1939), approx. (commanding) general (Ir.), lieutenant colonel (U.A.R.) | عيد ثان (fānin) a military rank intermediate between those of major and captain, Brit.: adjutant-

major (Eg. 1939); a naval rank intermediate between those of lieutenant commander and lieutenant (Eg. 1939)

عميدة 'amida principal, headmistress, directress (of a secondary school for girls)

عمود 'amūd pl. أعمدة a'mida, عمد 'umud flagpole, shaft (of a standard); pale, post, prop, shore, pier, buttress; lamppost; (telephone, telegraph) pole; column, pillar, pilaster; stem (of a glass); — (pl. أعمدة) column (of a newspaper); ○ element, cell (el.) | العمود الشوك (šauki) the vertebral column, the spine; العمود الفقري (faqri) do.; ○ عمود كهربائي (kahrabā'i) electrode

عمود 'amūd pl. عواميد 'awāmid = عمود 'amūd | ○ عمود القيادة steering column, steering mechanism (of an automobile)

عمودي 'amūdi columnar, pillar-shaped; vertical, perpendicular, upright | طائرة عمودية helicopter

يوحنا المعمدان yūhannā l-ma'madān John the Baptist

تعميد ta'mid baptism

تعمد ta'ammud intention, intent, design; resolution, determination, purpose; تعمدا ta'ammudan and بتعمد intentionally, deliberately, willfully, on purpose, premeditatedly

تعمدي ta'ammudi intentional, deliberate, premeditated, willful

اعتاد 'imād reliance, dependence (عل on), confidence, trust (عل in); confirmation; sanction, approbation, authorization; accreditation (of diplomats); (pl. -ād) credit, loan | الاعتاد على النفس (nafs) self-confidence, self-reliance; كتب الاعتاد kutub al-'i. or أوراق الاعتاد aurāq al-'i. credentials (of diplomats); اعتاد اضاف (iḍāfi) supplementary loan

معمودية *ma'mūdiya* baptism; baptismal font

معمد *mu'ammad* baptizee, one receiving baptism

معتد *muta'ammid* deliberate, premeditated, willful; intentional

معتد *mu'tamad* reliable, dependable; object of reliance, support; sanctioned, approved, authorized; accredited; commissioner, authorized agent, proxy, envoy, representative; commissary, commissar | المعتد الساي (*asmi*) the High Commissioner; معتد قنصل (*qunṣulī*) consular agent (*dipl.*)

معتدية *mu'tamadiya* legation (*dipl.*)

عمر *'amara u i* (*'amr, 'umr*) to live long, be longevous; — *u i, 'amara u* (عمارة *'amāra*) to thrive, prosper, flourish, flower, bloom; to be or become inhabited, peopled, populated, civilized, cultivated; to be full, filled, filled up; — *'amara u* to fill with life, cause to thrive, make prosperous; to inhabit (أ s.th.), live, dwell (أ in s.th.); to fill, pervade (جوانحه s.o.'s heart), reign (جوانحه in s.o.'s heart); to build, erect, construct, raise, rebuild, reconstruct, restore (أ s.th.) II to let (أ s.o.) live, preserve (أ s.o.) alive; to prolong s.o.'s (أ) life, grant long life (أ to s.o.; of God); to populate, people (أ s.th.); to build, erect, construct, raise, rebuild, reconstruct, restore, repair, overhau, refurbish, recondition (أ a building); to provide, furnish, supply, fill (أ s.th. with, e.g., the lamp with oil, the censer with charcoal, the goblet with wine); to load (أ a gun); to fill (أ a pipe); to fill in (أ a form, a blank; *tun.*) | عمر وقته (*waqtaḥū*) to take up, or claim, s.o.'s time IV to populate, people (أ s.th.); to perform the *'umra* (q.v.) VIII to visit (أ, أ s.o., s.th.); to perform the *'umra* (q.v.) X to settle (أ s.o. in);

to settle, colonize (أ s.th.); to turn (أ a country) into a colony

عمر *'umr* (*'amr* in oaths) pl. اعمار *a'mār* life, duration of life, life span, lifetime; age (of a person) | لا لمعري *la-'amrī* upon my life! لا لمع الله *la-'amru llāhi* by the everlasting existence of God! by the Eternal God! ذات العمرين *dāt al-'umrain* amphibian (n.); عمره عشرين سنة (*'iṣrina sanatan*) he is twenty years old

عمرة *'amra* headgear (e.g., turban); (eg.) repair, repair work

عمرة *'umra* pilgrimage to Mecca (the so-called "minor hadj" which, unlike the hadj proper, need not be performed at a particular time of the year and whose performance involves fewer ceremonies)

عمري *'umrā* donation for life (*Isl. Law*)

عمارة *'amāra* (naval) fleet

عمارة *'imāra* pl. -āt, عمار *'amā'ir* building, edifice, structure; real estate, tract lot; فن العمارة or العمارة *fann al-'i.* or هندسة العمارة *handasat al-'i.* architecture, art of building

عمران *'umrān* inhabitedness, activity, bustling life, thriving, flourishing, prosperity (as opposed to خراب *ḥardb*); populousness and prosperity (of a country); culture, civilization; building, edifice, structure

عمراني *'umrānī* cultural, civilizational; serving, or pertaining to, cultural development

عمارية *'ammāriya* camel-borne sedan and the virgin riding in it into battle

اعمر *a'mar* more inhabited, more populated, more populous; more cultivated, more civilized; more flourishing, more thriving

معمار *mī'mār* builder, architect; mason

معماري *mi'mārī* architectonic, architectural; — (pl. -*īya*) builder, architect; mason | مهندس معماري (*muhandis*) builder, architect; الفن المعماري (*fann*) art of building, architecture

تعمير *ta'mīr* building, construction, erection; restoration, repair, overhauling, refurbishing, reconditioning; filling, filling-up

تعميرة *ta'mīra* filling, filling-up

استعمار *isti'mār* colonizing, colonization, foundation of colonies; imperialistic exploitation; imperialism, colonialism

استعماري *isti'mārī* colonial; colonizer; imperialistic

استعمارية *isti'māriya* imperialism, colonialism

عمر *'āmīr* inhabited; peopled, populated, populous; full, filled, filled up; jammed, crowded, filled to capacity (ب with); amply provided, splendidly furnished; civilized; cultivated (land); العمار is a frequent epithet of castles, palaces, etc., of ruling houses | عامر بالامل (*amal*) full of hope; عامر الجيب *'ā. al-jayb* with a full pocket; عامر اللفة *'ā. al-qimma* obliged to s.o., committed to s.o.; عامر النفس *'ā. an-nafs* obsessed by, possessed by; ام عامر *umm 'āmīr* byena (zool.); نهود عامرة voluptuous bosoms

معمور *ma'mūr* inhabited, populated, populous; المعمور or الممورة the (inhabited) world | كل انحاء المعمور (الممورة) all over the world, throughout the world

معمار *mu'ammar* pl. -*ūn* colonist

معمار *mu'ammar* pl. -*ūn* senior (in sports)

مستعمار *musta'mīr* colonial, imperialistic; settler, colonist; foreign conqueror, invader; imperialist

مستعمرة *musta'mara* pl. -*āt* colony, settlement | مستعمرة مستقلة (*musta-qilla*) dominion

اعشى *a'maṣ* affected with an eye disease, bleary-eyed

عماس *'umḍa* (eg.) mucous discharge of the eye, rheum

عمق *'amuqa* u (*'umq*, عميقة *'amāqa*) to be or become deep, profound II to deepen, make deep or deeper (أ s.t.b.) IV = II V to penetrate deeply, go deeply (أ or في into s.t.b.), become absorbed (أ or في in)

عمق *'amq*, *'umq* pl. اعماق *a'māq* depth, profoundness, profundity; bottom | من اعماق قلبه (*a. qalbihi*) from the bottom of his heart, from the depth of his soul; من اعماق النفس (*a. in-nafs*) do.

عميق *'amīq* deep (also of feelings), profound

عمل *'amila* a (*'amal*) to do, act, operate, be active, work (also: في in a field); to make, produce, manufacture, fabricate, perform, carry out, execute (أ s.t.b.); to act (ب according to, in accordance with, on the strength of, on the basis of); to operate, put into operation, set going (ب s.t.b.); to plan, contrive, seek to accomplish, practice, pursue (على s.t.b.), aim, work away (ل or على at), be out, strive (ل or على for), apply o.s. (على to), take pains, endeavor, exert o.s. (على to do s.t.b.), be active (على in the service of s.t.b.); to process, work, treat (في s.t.b.); to act (في upon s.t.b.), affect (في s.t.b.); (gram.) to govern (في a syntactical member) | يعمل به (*yu'malu*) it is valid, is effective, is in force (e.g., an ordinance); عمل ترتيبات to make arrangements or preparations; عمل اعماله (*a'malahū*) to behave, or act, like s.o.; لا به يعمل ولا عليه يعمل (*yu'malu, yu'aw-walu*) null and void II to appoint as vicegerent or governor (على s.o. over, of); to fester, suppurate, be purulent (wound)

III to apply (ب. toward s.o. s.th.); to treat (ب. s.o. in a manner), proceed, deal (ب. with s.o. in a manner); to trade, do business (ب. with s.o.) | عامله بالمثل (*bi-l-mithl*) to repay s.o. like for like, treat s.o. in like manner IV to make (أ. s.th.) work, put to work, operate, put into operation, bring to bear, employ, use (أ. s.th.); ب. or ف. عمل to putter, or tinker, with s.th. about s.th. else, work with s.th. on s.th. else | اعمل الفكر (*fikra*) to busy the mind, think, reflect, ponder, muse; اعمل السيف في رقابهم (*sai/a*) he caused a massacre among them, had them massacred V to go to a lot of trouble, take great pains, spend much effort VI to trade, do business (with one another); to trade, do business (مع with) VIII to work, be active, operate X to apply (أ. s.th.), use, employ (أ. s.o., s.th.); to put into operation, operate, run (أ. s.th.); to place s.o. (أ.) at the head of s.th. (عل), install, instate (عل. s.o. over) | استعمل معه وسائل القوة (*wasā'il al-qaswa*) he brought severe measures to bear upon him

عمل 'amal doing, acting, action, activity; work, labor; course of action, way of acting, practice; achievement, accomplishment; activity (عل for), work (عل in the service of s.th.); making, production, manufacture, fabrication; performance, execution; make, workmanship; practical work, practice; — (pl. أعمال *a'māl*) act, action; operation (*mīl*); work, job, chore, labor; deed, feat, achievement, exploit; occupation, business; trade, craft, handicraft; viceregency, province, district; administrative district (e.g., *Eg., Tun.*); validity, effectiveness of s.th. (e.g., of an ordinance, and the like) | اجراء العمل ب. (*ijrā' al-'a.*) enforcement, implementation of s.th.; ما العمل الآن what's to be done now? what's there to be done? what can you do? عمل ب. (*ama-lan*) in execution of, in pursuance of,

according to, pursuant to, as stipulated by; أعمال حربية (*harbiya*) belligerent, or warlike, acts, military operations; الأعمال الاربية (*arba'a*) the first four rules of arithmetic; أعمال منزلية (*mansiliya*) household chores, household work; أعمال يدوية (*yadauiya*) handiwork(s), manual work; صاحب العمل employer

عمل 'amāl work-, working- (in compounds); serving practical purposes, practical; applied; عمليا 'amaliyan practically, in practice | الحياة العملية practical life, workaday life, professional life; المذهب العملي (*madhab*) pragmatism; السياسة العملية practical policy, "Realpolitik"

عملية 'amaliya pl. -āt work, job; action, activity; making, manufacture, fabrication, production; procedure, method, technique; operation (as an action done as part of practical work; *med.*; *mīl*); process | عملية قيصرية (*qaiṣariya*) Caesarean section

عملة 'amla evil deed | يعملته in the very act, red-bandedly, flagrante delicto

عملة 'umla wages, pay; currency; current money, currency in circulation; money | عملة زائفة counterfeit money; عملة سهلة (*sahla*) soft currency; عملة صعبة (*sa'ba*) hard currency; مزيف العملة *muzayyif al-'u.* counterfeit; تهريب العملة currency smuggling

عميل 'amīl pl. عملاء 'umalā' (business) representative; agent (also *pol.*); commission merchant (*com.*); customer, patron; patient; client

عميلة 'amīla woman customer, woman client

○ عميلة 'umasila pl. -āt erg (unit of energy or work; *phys.*)

عمالة 'amāla pl. -āt wages, pay; brokerage, commission; department, district, province; (*Alg.*) prefecture, administrative district

عمولة 'umūla brokerage, commission

عمال 'ummālī labor, workers' (in compounds) | صحيفة عمالية labor organ, labor (news) paper

معمل ma'mal pl. معامل ma'āmīl factory, mill; workshop, plant, works, establishment; institute; laboratory; pl. معامل industrial plant | معمل البحث m. al-baḥṭ research institute; معمل التكرير refinery; اللبن معمل al-laban dairy

معاملة mu'āmala pl. -āt treatment; procedure; social intercourse, social life, association (with one another); behavior, conduct (toward others); business; transaction; (esp. in pl.) mutual relations, business relations; pl. معاملات handling (of freight, luggage, etc.) | المعاملة بالمثل (miṭl) reciprocity (in international trade); شرط معاملة الدول الأكثر رعاية šarṭu m. id-duwālī l-aḳḳārī ri'āyatan most-favored-nation clause (dipl.)

تعمل ta'ammul affectedness, affectation, finicality, mannerism

تعامل ta'āmul commercial intercourse, trade relations, trade, dealings, transactions; business, transactions (stock exchange); (pl. -āt) ○ reaction (chem.)

استعمال isti'māl application, use, employment; utilization, exploitation: operation, handling (e.g., of a machine) | سهل الاستعمال sahl al-ist. easy to handle; سوء الاستعمال šū' al-ist. abuse, misuse; استعمال شائع in general use, commonly used, generally accepted; إساءة استعماله asā'a sti'mlāhū to abuse, misuse, misemploy s.th.

عامل 'āmīl active; effective; — (pl. عوامل 'awāmīl) factor, constituent, element, (causative) agent, motive power; word governing another in syntactical regimen, regent (gram.); — (pl. عمال 'ummāl) maker, producer, manufacturer; doer, perpetrator, author; worker, work-

man, workingman, laborer; wage earner, employee; governor, vicegerent, lieutenant; administrative officer at the head of a 'amal (Tun.); (Alg.) district president, prefect (of a 'amāla) | الجيش العامل (jaīš) the regular, or active, army; تحت عامل الغضب ('ā. il-ḡaḍab) in wrathful agitation, infuriated; حزب العمال ḥizb al-'u. labor party (specif., the Brit. Labour Party); عضو عامل ('uḍw) active member

بممول ma'mūl biḥī in force, effective, valid; in use, applied

المعامل al-ma'āmīl the coffee implements (bedouin)

معامل mu'āmīl ○ coefficient (math.)

مستعمل musta'mīl user

مستعمل musta'mal employed, used (also = not new, secondhand); in use, applied

علاق 'imlāq pl. عملاقة 'amāliqa Amalekite; gigantic, giant, huge; a giant | عملاقة | عمارات البحر huge ocean liners

عمن 'amman = عن من 'an man

عمان 'umān Oman, sultanate in SE Arabia

عماني 'umānī Omani, Oman (adj.)

عمان 'ammān Amman (the ancient Philadelphia, capital city of the Hashemite Kingdom of Jordan)

عه 'amiha a ('amah) to wander about, stray, rove; to stray (عن from)

عمى 'amiya a ('aman) to be or become blind, lose one's eyesight; to be blind (عن to s.th.); to be obscure (عل to s.o.) II to blind, render blind (• s.o.); to blindfold (• s.o.); to obscure, render cryptic, enigmatic or mysterious, mystify (• s.th.) IV to blind, render blind (• s.o.) to blindfold (• s.o.); to make (• s.o.) blind (عن to a fact) V to be or become

blind, lose one's eyesight VI to shut one's eyes (عن on s.th.), pretend not to see (عن s.th.); to be blind (عن)

عمى 'aman blindness

عمية 'amiya ignorance, folly

عما 'ama heavy clouds

عماية 'amāya ignorance, folly

عمى 'a'mā, f. عمياء 'amyā', pl. عمى 'umy or عميان 'umyān blind

مما 'ma'māh pl. معام 'ma'āmin roadless desert, roadless area

تعام 'ta'āmin blindness, (state of) delusion

معمى 'mu'amman pl. معميات 'mu'ammayyāt riddle, puzzle

¹ 'an (prep.) off, away from; from (designating the source); out of (a feeling); about, on (a topic); according to, as attested or declared by, from what... says, on the authority of; on the basis of, on the strength of; for, in defense of; as a substitute for; (as to syntactical regimen see under respective verb) | عن يمينه (yamiṇihī) to (or at) his or its right, at (or on) his or its right side, to the right of him or it; على ارتفاع ألف قدم عن سطح البحر (alfi qadāmin, saḥḥi l-baḥr) 1000 feet above sea level; عن طريق (ḥarīqī) by way of, via; by means of, through; عنك عى (ilāika 'annī away from me! امره (amrihi) by s.o.'s order(s), at s.o.'s instigation, on s.o.'s initiative; عن بصيرة (ḥuṣnī niya) in good faith, hona fide; عن حق (ḥaqq) justly, rightly, by rights; عن خوف (ḥauf) for fear; عن دراية (ilm) on the basis of sound knowledge, in full cognizance of the situation; عن سرور (qand'atin wijda-niya) out of absolute inner conviction; عن (amma) عما قليل or عن قليل, عما قريب or قريب

shortly, presently, after a (little) while, soon; عن وساطة فلان through the good offices of ...; يوما عن يوم (yauman) day after day, from day to day; قتلوا عن آخرهم (qutlū) they were killed to the last man; مات عن ثمانين سنة (ṭamānina sanatan) he died at the age of eighty; مات عن تركة كبيرة (ṭarika) he died leaving a large fortune

² 'anna i u ('ann, عن 'anan) to present itself, offer itself (ل to s.o.); to take shape, to form, arise, spring up (ل in s.o.'s mind), suggest itself (ل to s.o.; of an opinion); to appear (ل to, before) | ان it occurred to him that ...

عنة 'unna impotence (of the male)

عنان 'andn (coll.; n. un. ة) clouds

عنان 'indn pl. اعنة 'a'inna rein(s); hridle | أطلق له العنان (aṭlaqa, 'indna) to give free rein to s.o. or s.th., give vent to s.th.; جرت الأمور في اعتها (jarat, a'innatihā) things took a normal course, developed as scheduled

عنين 'innin impotent (male)

عنب 'inab (coll.; n. un. ة) pl. اعناب 'a'nāb grape(s) | عنب الذئب (aḡ-ḡi'b hlaq nightshade (Solanum nigrum; bot.)

عناب 'unnab (coll.; n. un. ة) jujube (Zizyphus vulgaris Lam.; bot.); (its fruit) jujube

³ 'anbar ambergris; (pl. عنابر 'andbir*) sperm whale, cachalot (zool.)

عنبرى 'anbari perfumed with ambergris; liqueur (also عنبرى); a variety of pigeon

عبرة الشتاء 'anbarat aṣ-ṣiṭā the severity of winter

⁴ 'anbar pl. عنابر 'andbir* storehouse, magazine, depot, warehouse; factory hall; hold (of a ship); ward, section (of a hospital); quarters (of a ship's crew); harrack(s)

عنت *'anīa a ('anat)* to fall on evil days, come to grief, meet with hardship, be in distress, suffer adversity; to commit a sin, specif., commit fornication II to force s.o. (s) to perform a difficult task IV to distress, afflict, harass (s s.o.), bring hardship (s upon s.o.); to treat s.o. (s) harshly, deal with s.o. (s) roughly V to cause vexation, annoyance or distress (s to s.o.), bring trouble (s upon s.o.), harass, press, molest (s s.o.); to seek to confuse s.o. (s) with questions; to pick a quarrel, be out for a fight (مع with s.o.); to stickle, be pigheaded, insist stubbornly

عنت *'anat* distress, affliction, hardship, misery, adversity; pains, trouble, inconvenience; constraint, coercion

اعانت *'nāt* torment, harassment, molestation, ohicanery, constraint, coercion

تعت *ta'annut* obstinacy, obduracy, pigheadedness, stubborn zeal, stickling

متعت *mula'annit* obstinate, obdurate, pigheaded, stubborn

عتر *'antara* to display heroism

عتر *'antar* Antar (the hero of a well-known romance of chivalry)

عترى *'antari* pl. *'iya* popular reciter of the Antar romance

عترى *'antari* pl. *'andīra* brassière; bodice, corsage

عترية *'antariya* Antar, the romance of Antar, cycle of stories relating the deeds of Antar

عجحية *'unjuhīya* haughtiness, self-importance, pride

عد *'anada u i* (عود *'unūd*), *'anida a ('anad)* and *'anuda u* to swerve, deviate, diverge, depart (عن from); to resist stubbornly; to be beadstrong, obstinate, stubborn III to resist or oppose (s s.o., doggedly).

offer (stubborn) resistance (s to s.o.) X to cling stubbornly (s to s.th.)

عد *'inda* (prep.) at, near, by, with, on (of place, time and possession); upon; in the opinion of, in the view of; عند *من* *min 'indī* from; from the home of; away from; من *من* *من* in his turn, for his part; *he added s.th. of his own*; *عندها* then, at that moment, with these words; *على* *'indī* against me; *عند البيت* (*baīt*) near the house, at the house; *عند التحقيق* to be exact ..., strictly speaking ...; *عند طلوع الشمس* (*f. iḡ-šams*) at sunrise; *عندى دينار واحد* (*'indī dīnār*) I have only one dinar (with me); *عند ذلك* then, thereupon, at that moment; *ملوك* *the kings of this world are mere dust in comparison with God*; *عندى* in my opinion, as I think; *ما عندك* what do you think? what is your opinion? *لم يكن عند* *ياك* (*yakun, ra'yihim*) he was not what they had expected; *كان عند حسن ظنه* (*huṣnī zannihī*) to meet, or be up to, s.o.'s high expectation; *كان عند حسن* (*huṣnī z-zanni*) to have a good opinion of s.o.; *كان عند نصحه* (*nusūhihī*) to follow s.o.'s advice

عندما *'indamā* as soon as, whenever; when, as

من عدياته *min 'indīyātihī* sprung from his own mind, his own brain child; of one's own accord, on one's own initiative

عندئذ *'inda'idīn* then, at that time; at that moment, thereupon, then; with that, thereby

عند *'anid* pl. *'unud* resisting stubbornly (ل s.o., s.th.); stubborn, obstinate, obdurate, pigheaded, headstrong, opinionated, willful, pertinacious

عاد *'inād* resistance, opposition; stubbornness, obstinacy, obduracy, pigheadedness, headstrongness, opinionatedness, willfulness, pertinacity

معاندة *mu'ānada* resistance, opposition; stubbornness, obstinacy, obduracy, pig-headedness, beadstrongness, opinionatedness, willfulness, pertinacity

مماند *mu'ānid* resisting stubbornly (ل s.o., s.tb.); stubborn, obstinate, obdurate, pigheaded, headstrong, opinionated, willful, pertinacious

عندلة *'andala* song of the nightingale

عندليب *'andalīb* pl. عنادل *'anādīl* nightingale

عندم *'andam* brazilwood, sapanwood (used for dyeing); red dyestuff

عندى *'andamī* deep-red

عنز *'ināz* عناز *'unūz*, عنوز *'a'nuz*, اعنز *'anz* pl. عناز goat

عزة *'anza* (n. un.) pl. -āt goat

عزاة *'anaza* a short spear, iron-tipped at its lower end

عانس *'ānis* pl. عوانس *'awānis* spinster, old maid

عنصر *'unṣur* pl. عناصر *'anāṣir* origin; race, stock, breed; ethnic element; element (*chem., pol.*); component, constituent, ingredient; pl. also: nationalities

عنصرى *'unṣurī* race, racial; ethnic; elemental, of or pertaining to the elements | التباضغ العنصرى (*tabāḡuḍ*) or المسألة العنصرية race hatred; (mas'ala) the nationality problem, the problem of ethnic minorities

عنصرية *'unṣurīya* race, nationality; racial theory

العنصرة *al-'anṣara* Whitsuntide; Whitsunday, Pentecost (*Chr.*) | عيد العنصرة *'id al-'a*. Whitsuntide, Pentecost (*Chr.*); Shabuoth, Feast of Weeks, Pentecost (*Jud.*)

عنصل *'unṣul* pl. عناصيل *'anāṣil* squill, sea onion

عننات *'an'anāt* (pl.) traditions

معنن *mu'an'an* transmitted, handed down

عنق II to treat severely, harshly, with rigor (ب or على or s.o.), deal with s.o. (ب or على or s.o.) roughly; to reprimand, rebuke, censure sharply, berate, chide, scold (ب or s.o.) IV to treat severely, harshly, with rigor (s.o.), deal with s.o. (s.o.) roughly

عنف *'unf*, *'anf* sternness, severity, rigor; harshness; bluntness, gruffness; ruggedness, roughness; violence, vehemence; fierceness, bitterness, embitterment, toughness; use of force

عنيف *'anīf* stern, severe, drastic, rigorous; harsh, hard; ungentle, rough, rude; blunt, gruff; rugged, rough; violent, vehement; fierce, embittered, tough; strenuous, exacting, difficult (e.g., reading)

عنقوان *'unfuwān* vigor, prime, bloom | في عنقوان شبابه (*'u. šabābihi*) in the prime of his youth

أعنف *a'naḥ* sterner, severer, barasher, bolder, fiercer

تعنيف *ta'nīf* stern censure, reprimand, rebuke

عنق II to grab by the neck, to collar (s.o.) III to embrace, hug (s.o.); to associate closely (s.o. with), attach o.s. closely (s.o. to) VI to embrace each other VIII to embrace, hug (s.o.); to adopt, embrace (s.o. s.th., esp. a religion or doctrine), be converted (s.o. to s.th.), take up (s.o. s.th.); to combine (s.o. with s.th.; *chem.*); to embrace each other

عنق *'unūq*, *'unq* pl. أعناق *a'nāq* neck, nape

عنق *'anāq* pl. أعنق *a'naḡ*, عنق *'unūq* she-kid, young she-goat | عنق الارض *'a. al-arḍ* caracal, desert lynx (*Lynx caracal*; *zool.*)

عناقا 'anqā' a legendary bird, griffon

عناق 'ināq embrace, hug, accolade

معانقة mu'ānaqa embrace, hug, accolade

اعتناق 'ināq emhacement (of a religion or doctrine), adoption, acceptance (of a doctrine)

عنقود 'unqud pl. عناقيد 'anāqīd cluster, bunch; bunch of grapes

عناقش 'inqāš peddler, hawk

عنكبوت 'ankabūt pl. عناكب 'anākīb spider | بيت (نسيج) العنكبوت baī al-'a. cohweh, spider web

(عن) 'anā u ('unūw) to be humble, submissive, subservient, servile (ل toward, before), be obedient, yield, submit (ل to s.o.), obey (ل s.o.); — u (عنة 'anwa) to take by force (a s.th.); — u to be on s.o.'s (a) mind, disquiet, discomfort, worry, preoccupation (a s.o.); to concern, affect, regard, interest (a s.o.)

عنة 'anwa force, compulsion; forcibleness, violence; 'anwatan forcibly, by force

عنى see معنى

عان 'ān humbly, subservient, submissive, servile, obedient; captive; miserable, distressed, in trouble

عنون 'anwana to furnish with an address or title, entitle, address (a s.th.)

عنوان 'unwān pl. عناوين 'andwīn address; title, heading; model, epitome; sign, token | عل or عنوان in token of s.th., as a sign of s.th.

عنون mu'anwan addressed (الى to), inscribed; entitled (ب as)

عنى 'anā i (عناية 'ināya) to be on s.o.'s (a) mind; to disquiet, discomfort, worry, preoccupation (a s.o.); to concern, affect, regard, interest (a s.o.); — 'aniya a (عناء

'anā) to be worried, concerned, anxious; to toil, labor, drudge; — 'anā i ('any) to have in mind (a s.th.), mean (ب a, a s.o., s.th. hy); يعنى ya'ni or أعنى a'ni that is, i.e.; — pass. 'uniya (عناية 'ināya) to worry, be concerned (ب about), take an interest (ب in); to take care (ب of), see (ب to) II to torment, agonize, distress, harass (a s.o.) III to be preoccupied (a with s.th.); to take pains (a with s.th., in doing s.th.), spend effort (a on s.th.); to see to it, make efforts, hear in mind, make sure (أن that); to undergo, incur, endure, suffer, sustain, bear (a s.th.); to suffer (a from), be afflicted (a with) V to toil, labor, drudge VIII to be solicitous (ب about, for, of), go to trouble (ب for), be concerned, anxious (ب about), feel concern (ب for); to take care (ب of), care, provide (ب for), look (ب after), see (ب to), tend (ب s.th.), put one's mind, devote one's attention (ب to); to attend (ب to), nurse (ب s.o., s.th., e.g., a patient)

عناء 'anā pains, trouble, toil, bardship, difficulty, distress

عناية 'ināya concern; care, solicitude, providence (ب for); care (fulness), painstaking, meticulousness (ب in); heed, notice, regard, attention (ب to); interest (ب in) | العناية الإلهية (ilāhiya) divine providence; عناية طبية (tibbiya) medical care

معنى ma'nan pl. معان ma'ānin sense, meaning, signification, import; concept, notion, idea, thought; thematic purport (e.g., of a work of art, as distinguished from its form); a rhetorical, figurative, or allegorical expression; المعاني the good qualities (of a person) | اسم معنى ism m. abstract noun (gram.); علم المعاني 'ilm al-m. rhetoric; ذو bi-kulli m. l-kalima in the full sense of the word; لا معنى له

(*ma'na*) meaningless, without meaning; نظرات كلها معناه and the like; (*naẓarāt kulluhā*) telling glances, glances full of meaning

ma'na'wī relating to the sense or import (of a word or expression; as opposed to لفظي *laḥẓī*); semantic, significative, of or pertaining to meaning; ideal, ideational, ideative; abstract; mental; spiritual (as opposed to material) | شخص معنوي (*shakh ma'na'wī*) artificial, conventional, or juristic, person, a body corporate as a subject of rights and duties

معنويات *ma'na'wīyāt* ideal, immaterial things; morale, spirit (of an army)

مماناة *mu'annāh* effort(s)

تعب *ta'annin* pains, trouble, toil, drudgery

اعتناء *'i'na* providing, solicitude, concern (ب for), attendance (ب to), maintenance, nursing, cultivation (ب of), care (ب of, for), carefulness, painstaking (ب in); attention (ب to), interest (ب in)

عانة *'ānin* miserable, distressed, in trouble

معي *ma'nīy* concerned, affected; interested (ب in)

معي *mu'annan* (*syv.*) unmetrical poem with end rhyme

معتن *mu'tanin* concerned, solicitous, careful, heedful, mindful, thoughtful, attentive

with, or s.o. with the task of ...); to impose, enjoin (ب on s.o. s.th., or on s.o. the obligation to ...), obligate, commit (ب s.o. to do s.th.) | نفا عهدي (*a'hadu*) to my knowledge, as far as I know; وعده (*wa'dahū*) to fulfill, or keep, one's promise III to make a contract, compact, or covenant (ب with s.o. concerning); to promise (ب to s.o. s.th., also ب s.th.); to engage, undertake, bind o.s., pledge o.s., commit o.s., obligate o.s. (ب to s.o. to do s.th.) V to advocate, support (ب s.th.), stand up (ب for s.th.); to observe, heed, keep in mind (ب s.th.), pay attention, see, attend (ب to s.th.), take care (ب of s.th.); to care (ب for s.th.), maintain, keep up, service (ب s.th.); to be liable for the maintenance or upkeep (ب of s.th.); to assume, take upon o.s. (ب s.th.); to engage, undertake, bind o.s., pledge o.s., commit o.s., obligate o.s. (ب to s.o. to do s.th., also ب على أن to do s.th.); to promise (ب to s.o. s.th.) X to exact a written pledge or commitment (من from s.o.); to have s.o. (من) sign a contract

عهد *'ahd* knowledge; acquaintance, contact (ب with); the well-known, familiar nature (of s.o.); close observance, strict adherence (to), keeping, fulfillment (of a promise); delegation, assignment, committing (ب of s.th. to s.o.), vesting (ب in s.o. of s.th.), commissioning, charging, entrusting (ب of s.o. with s.th.); commission; — (pl. عهود *'ahūd*) commitment, obligation, liability; responsibility; pledge, vow; promise; oath; contract, compact, covenant, pact, treaty, agreement; time, epoch, era | بعد العهد *bu'd al-'a* the fact that s.th. is long past, that s.th. belongs to the remote past; حديث العهد recent, late, new, young; حديث عهد ب or حديث العهد ب do.; قريب العهد (*b. 'ahdin*) having adopted or acquired

عهد *'ahida* (a (*'ahd*) to know (ب, s.o., s.th.; ب s.th., e.g., a quality, a trait, ب of s.o.), he acquainted, familiar (ب with); to observe closely, heed (ب s.th.), adhere (ب to s.th.); to attend (ب to), look after s.th. (ب); to delegate, entrust, assign, commit (ب to s.o., s.th.), vest (ب in s.o. s.th.), commission, charge, authorize, empower, entrust (ب s.o.

(s.th.) recently; not long accustomed to (s.th.), inexperienced at (e.th.), new at (s.th.), newly, e.g., حديث عهد بعمرس (bi-'ursin) newly wed, بالولادة newborn; كان حديث عهد بأوروبا he had not known Europe until recently; قديم العهد of an early date, long past, long-standing; قديم العهد of long experience in, long acquainted with; قريب عهد ب (q. 'ahdin), حديث عهد ب = قريب العهد ب (fiḥām) just weaned, newly weaned; من عهد قريب for a short time (past), of late; recent, late; recently, lately, the other day; منذ عهد بعيد a long time ago; لا عهد له ب (ahda) not to know e.th.; not having experienced e.th., being unacquainted with ...; عهدنا بهذه عهدنا المسألة (ahdunā, mas'ala) our long-standing knowledge of this question; أخذ عهدا to exact a promise from s.o., pledge s.o.; قطع عهدا to conclude a treaty, make a contract; to make a promise; قطع عهدا على نفسه عهدا to assume an obligation, commit o.s., obligate o.s., pledge o.e.; to vow, make a vow (ب to do s.th.); عهد الامان 'a. al-amān (formerly:) an order bestowed by the Bey of Tunis; عهد الامان المرصع (murappa) a higher class of the afore-mentioned order; العهد الجديد the New Testament; العهد القديم the Old Testament; ولي العهد wāli al-'a. heir-apparent, crown prince; على عهد at or in his time; في عهد فلان during s.o.'s lifetime; in e.o.'s epoch; عهد his familiar nature or manner, his nature as it had always been known; ظل كهده (zalla) he remained as he had always been, as everybody used to know him; عهدهم به the nature or manner that they know (knew) of him (or of it), that they are (were) used to; عهدهم به such as they used to know him; ما زلت أنت كهده بك you are still the same! طال على عهد طال به العهد (ahdu) to last, or have lasted, a long time

عهد 'uhda contractual obligation (Isl. Law); responsibility; charge, custody, guardianship; guaranty في عهده in his care, custody, or charge, entrusted to him; عهده عليه ('uhdatuhū) he is responsible for it

عهد ahid ally, confederate

معهد ma'had pl. معاهد ma'āhid² place, locality (which one had known before or which one revisits); public institute or institution; (scientific) institute; seminar | معاهد الذكريات m. ad-dikrayāt places fraught with memories; معهد اصلاحى (islāhī) reformatory

معاهدة mu'dhada pl. -āt agreement, arrangement, accord; alliance, treaty, pact | معاهدة السلام (الصلح) m. as-salām (as-ṣulḥ) peace treaty; معاهدة عدم الاعتداء m. 'adam al-i'tidā' nonaggression pact

تعهد ta'ahhud advocacy, support; care; charge, custody, guardianship, tutelage (with foll. genit.: over); care, maintenance, servicing, upkeep; assumption, undertaking (ب of s.th.); (pl. -āt) promise, pledge, commitment, engagement, obligation, liability, contractual duty

المعهد ma'hid well-known; المعهود the said ..., the ... in question

متعهد muta'ahhid pl. -ūn contractor, entrepreneur; concessionaire | متعهد فنى (fannī) impresario

المتعاقدان muta'dhid the two contracting parties

عهر 'ahara a ('ahr, 'ihr) and 'ahira a ('ahar) to commit adultery, whore (اليها with a woman) III = I (ها with a woman)

عهر 'ihr adultery, fornication, whoredom; prostitution

عهر 'ahr adulterer, whoremonger, fornicator

عاهرة 'ahara adultery, fornication, whoredom; prostitution

عاهر 'āhir committing adultery, fornicating, whoring; (pl. عاهر 'uḥḥār) adulterer, fornicator, whoremonger; — (pl. عاهر 'awāhir²) adulteress; whore, harlot, prostitute

عاهرة 'āhira pl. -āt, عاهر 'awāhir² adulteress; whore, harlot, prostitute

عاهل 'āḥil pl. عواهل 'awāhil² sovereign, prince, ruler, monarch

عهن 'iḥn (colored) wool

عاهن 'awāhin² (pl. of عاهن 'āhin) limbs, extremities (of the body); palm branches | (رق) الكلام على عواهنه (alqā, kalāma) to talk without restraint, ramble

عاج 'awija a ('awaj) to be crooked, curved, twisted, tortuous, bent, bowed, stooping; to bend, twist, curve; — عاج 'āja u to turn off the road (while traveling); to stop (over), put up (على at, in) II to bend, crook, curve, twist (a s.t.b.) V and IX = I

عوج 'iwaḥ, 'awaj crookedness, twistedness, curvature, bend(ing), tortuosity; unevenness; deviation (from that which is right)

عاج 'āj ivory

عاجي 'āji ivory (adj.)

عوج 'awaj², f. عوجاء 'aujā², pl. عوج 'ūj crooked, curved, bent, twisted, tortuous, sinuous; stooping, bowed; wry; odd, queer

عوجاء 'iwāj crookedness, twistedness, curvature, bend(ing), tortuosity; unevenness; deviation (from that which is right); crooked ways

عوجاء mu'awwaja pl. -āt retort (chem.)

عوج mu'awaj crooked, curved, bent, twisted, tortuous, sinuous; stooping, bowed; wry; odd, queer

عود 'āda u ('aud, عودة 'auda, معاد ma'ād) to return, come back (ل or الى to); to

flow back; to go back, be traceable, be attributable (الى to); to revert, redound, accrue (على to); to refer, relate (على to); to be due, go back (الى to); to fall to s.o.'s (الى) lot or share, fall in s.o.'s (الى) bailiwick; to belong, (ap)pertain, be proper (الى or ل to); to give up, abandon, relinquish (عن s.t.b.), withdraw, resign (عن from); عاد to return with = to lead back, bring back, take back, return, reduce, revert s.o. or s.t.b. (الى to); عاد عليه ب to bring about, entail s.th. for s.o., result in s.th. for s.o., yield, bring in, return s.th. to s.o.; (with predicate adjectives or noun in acc.) to become, grow (into), turn into; (with foll. imperf. or الى) to resume, renew (an activity); (with neg. and foll. imperf.) to do s.th. no more or no longer; (with foll. finite verb) to do s.th. again or anew; — عيادة 'iyāda to visit (a patient), have under treatment (a s.o.; of a physician) | عاد الى نفسه to regain consciousness, come to; to take counsel with o.s., hold self-communion, examine o.s. introspectively, search one's soul; (majāriḥ) عادت المياه الى مجاريها the situation returned to normal; عاد الى رأس (ru'si amriḥi) to start s.th. all over again; عاد ادراجه (adrājahu) to retrace one's steps; to turn back, go back; عادوا على اعتابهم ('aqbaḥih), pl. عادوا على عقيبهم (a'qābiḥim) do.; لم أعد استطع صبرا lam a'ud astafī'u ṣabran I could not stand it any longer; لم يعد له طاقة به (ya'ud, ḥāqatun) he no longer had any power over it; لم يعد اليه سبيل there is no longer any possibility for it; عاد يقول be continued (after a pause in his speech) II to accustom, habituate, condition, inure, season (على or ا s.o. to s.t.b.), make s.o. (a) get used (على or ا s.t.b.) III to return (ا, s. to s.o., to s.t.b.); to revert, come back, turn again, apply o.s. anew (ا to s.t.b.), take up again, resume (ا

s.t.b.); to befall again, seize again (s.o.), come again (s. over s.o.) IV to cause to return, bring back, take back (الى s.o., s.t.b. to); to return, give back, send back (الى s.o., s.t.b. to s.o.); to put back, lay back (s.t.b., الى *ilā mahallihī* in its place); to repeat (على s.t.b., i.e., words, to s.o.); to reiterate, repeat, do again or anew, renew, resume (s.t.b.); to re-establish, restore, repair (s.t.b.); to restore (s.t.b. to), make s.t.b. (s) once more (s.t.b.); to reinstate, reinstall (s.o.) | اعدا (*binā'a masjidin*) to rebuild a mosque; اعدا ذكريات (*dikrayātīn*) to revive, or reawaken, memories; اعدا طبع (*tab'a l-k.*) to reprint a book; اعدا القول ويبدا (*yu'adu, yabda'uḥū*) be keeps talking of it, be continues to bring up the subject; اعدا النظر (*naẓara*) to re-examine, reinvestigate, reconsider, check, verify, revise s.t.b., go over s.t.b. or into s.t.b. again; اعدا النظر في الدعوى (*da'wā*) to retry the case (*jur.*) V to get used, be accustomed, habituate o.s. (هل or s. to s.t.b.), make a habit (هل or s. of s.t.b.), be used to doing, be wont to do (هل or s.t.b.) VIII = V; X to recall, call back (s., s.o., s.t.b.); to reclaim, demand back (s.t.b. from); to regain, recover, recuperate, reconquer, fetch back, get back, retrieve (s.t.b.); to recall, recollect, call back to one's mind (s.t.b.); to ask s.o. (s) to repeat (s.t.b.)

عود *'ūd* pl. اعواد *a'wād*, عيدان *'idān* wood; stick, rod, pole; branch, twig, switch; stem, stalk; cane, reed; aloes (wood); lute (musical instrument); body, build, physique; strength, force, intensity; pl. اعواد full intensity (e.g., of a disease) | عود النشاب matchstick, match; عود الصليب peony (*Paeonia*; bot.); عود الكبريت *'ūd al-kibrit* matchstick, match; رخاوة العود *raḥāwat al-'ūd* weakness of character; صلب العود *ṣulb al-'ūd* of

robust physique, strongly built, husky, sturdy; stubborn, resistant, unbending, unyielding, relentless; صلابة المود *ṣalābat al-'ūd* sternness, severity, hardness, obstinacy, stubbornness, inflexibility, relentlessness; لدن العود *ladn al-'ūd* lithe, of elastic physique; ثقف عوده (*taqqa'a*) to train, educate s.o.; عجم عوده (*'ūdahū*) to test s.o., put s.o. to the test; كسر عوده (*'ūdahū*) to break s.o.'s power of resistance, crush s.o.'s spirit

عود *'aud* return; reversion; recurrence; recidivism (*jur.*); repetition, reiteration | فعله عودا وبدا *fa'alāhū 'audan wa-bad'an* or فعله عوده هل بدنه (*'audahū*) or فعله عودا الى بدء he did or started it all over again

بعودة البريد | عودة *'auda* return return mail; الى غير عودة never to return again, gone forever; good riddance! farewell forever!

عوائد *'ādā* pl. -*āt*, عوائد *'ādā' bābit*, wont, custom, usage, practice; *'ādātān* usually, customarily, ordinarily, habitually; pl. عوائد taxes, duties; charges, fees, rates | فوق العادة extraordinary, unusual, uncommon; special, extraordinary, emergency (e.g., meeting); على عادته according to his habit, as was his wont, as he used to do; كسابق العادة *ka-sābiqi l-'ā.* as was formerly customary, as usual; جرت العادة ب (*jarat il-'ādātu*) to be customary, usual, common or current, prevail, be a common phenomenon, be the vogue, have become common practice; جرت بذلك عادتهم that was their habit, that's what they used to do; العادة السرية (*si'rriya*) onanism, masturbation; عوائد الجمرک *'a. al-gumruk* customs duties; عوائد مبان *'a. mabānin* house taxes; عوائد الاملاك taxes on real estate

عادي *'ādī* customary, usual, common, ordinary, normal, regular; undistinguished, run-of-the-mill; ordinary, regular (e.g.,

meeting, as opposed to extraordinary, especial, emergency); simple, plain, ordinary (man); old, ancient, antique; عاديات 'adīyāt antiques, antiquities

عيد 'iyd repetition, reiteration, recurrence

عيادة 'iydā visit (with a patient), doctor's call (on a patient); — (pl. -āt) clinic; office (of a physician), consultation room (of a physician) | عيادة خارجية (kārīziya) polyclinic; outpatient clinic

عواذة 'awwāda pl. -āt woman lutist

معاد ma'dd return; place to which one returns; (place of) destination; المعاد the hereafter, the life to come | المبدأ (mabda') the crux (of a matter), the all-important factor (of s.th.)

تعويد ta'wid accustoming, habituation, conditioning, inurement (على to)

إعادة 'āda giving back, handing back, sending back, return(ing); reinstatement, reinstallation; repetition, reiteration; resumption; re-establishment, restoration, repair | إعادة البناء reconstruction; إعادة الحقوق rehabilitation; إعادة التسليح at-tasalluh rearmament; إعادة الشؤون على ما restoration of the status quo ante; إعادة التكوين re-formation; إعادة النظر re-examination, reinvestigation, reconsideration, revision of s.th.; إعادة النظر في دعوى (da'wa) retrial of a case (jur.); إعادة التنظيم reorganization

تعود ta'awwud contraction of a habit, habituation

اعتیاد 'i'iyād contraction of a habit, habituation

إعتیادی 'i'iyādī ordinary, common; usual, customary, habitual; normal, regular; plain, simple, ordinary (man)

استعادة isti'āda reconquest, recovery, recuperation, regaining, reclamation, retrieval

عائد 'ād returning, reverting, recurrent; accruing (profit, merit); belonging, (ap)pertaining, proper (ل to or لى to s.o., to s.th.); (pl. -ūn) returning emigrant, re-emigrant; (pl. عواد 'awwād) visitor (to a siok person); pl. عائذات revenues | عائذ الارباح net profit, net gain

عائدة 'ādāda pl. عوائد 'awādā benefit, profit, advantage, gain (على for s.o.)

عائدية 'ādīdiya a belonging (to), a being part (of), membership

معود mu'awwad used, accustomed, habituated, conditioned, inured, seasoned (على to); wont (على to do s.th.), being in the habit (على of doing s.th.)

معيد mu'id pl. -ūn repetitor, tutor, coach; assistant conducting drill sessions (university)

معاد mu'ād: معاد تصديره (tasdiruhū) forwarded (mail)

متعود muta'awwid used, accustomed, habituated, conditioned, inured, seasoned (على to); wont (على to do s.th.), being in the habit (على of doing s.th.)

معتاد mu'ādd used, accustomed, habituated, conditioned, inured, seasoned (على to); wont (على to do s.th.), being in the habit (على of doing s.th.); usual, customary, normal | كالمعتاد as usual; معتاد الجرائم habitual criminal

عاذ (عود) ma'dd 'i'iyād, عیاذ 'ādā u ('awd, عاذ (عود) to seek the protection (من of s.o. from or against), take refuge (من with s.o. from) | أعوذ بالله a'ūdū bi-llāh God forbid! God save me from that! II to protect (من s.o. from or against, by placing him under the wing of s.o. else); to pronounce a charm or incantation (• over s.o.); to fortify (• s.o.) with a charm, incantation or amulet IV = II; to place s.o. (•) under God's protection, pray to God that he guard s.o. (•) against s.th.

V = I; X = I; to protect o.s., make o.s. proof (ب hy means of)

عوز 'auḍ (act of) taking refuge

عوز 'awaḍ refuge, place of refuge, retreat, asylum, sanctuary

عوزة 'aḍa pl. عوز 'uwaḍ amulet, talisman; charm, spell, incantation

عياذ 'iyāḍ (act or instance of) taking refuge | عياذ بالله 'iyāḍa llāh or عياذ بالله ('iyāḍa) God forbid! God save (protect) me (us) from that!

معاذ ma'āḍ (act or instance of) taking refuge; refuge, place of refuge, retreat, asylum, sanctuary | معاذ الله ma'āḍa llāh(s) God forbid! God save (protect) me (us) from that!

تمويز ta'wīḍ pl. تموايز ta'wīḍ² amulet, talisman; charm, spell, incantation

عوز 'awira a ('awar) to lose an eye, be or become one-eyed II to deprive of one eye, make blind in one eye (s.o.); to damage, mar, spoil (s.th.); to gage (s. measures, weights), test the accuracy (s. of measures, of weights) IV to lend, loan (s. to s.o. s.th.) VI to alternate, take turns (s. in s.th.), do hy turns, take alternately (s. s.th.); to seize, grip, befall, overcome (alternately, successively) (s. s.o., s. s.th.) VIII اعوز 'awara to befall, affect (alternately, successively) (s. s.o.), come (alternately, successively) (s. over s.o.); to shape, mold, form (s. s.th., said of heterogeneous influences or factors); to stand in the way of (s.), hinder (s. s.th.) X to horrow (s. s.th. from)

عوزة 'aura defectiveness, faultiness, deficiency, imperfection; — (pl. -āt) pudendum, genitals; weakness, weak spot

عوار 'awār, 'iwār fault, hlemish, defect, flaw, imperfection

عوار 'uwār a variety of swallow

عيرة 'ira (eg.) false, artificial (teeth, hair)

اعور a'war², f. عوراء 'aurā², pl. عور 'ūr one-eyed | المي الاعور (ma'y) caecum, blind gut

اعارة 'āra lending

اعارى 'ārī مكتبة اعارية (maktaba) lending library, circulating library

تعاور ta'awur alternation, variation, fluctuation

استمارة isti'āra horrowing; metaphor

استماري isti'ārī metaphorical, figurative

عارية 'ārīya or 'ārīya pl. عرار 'awdrin s.th. horrowed, horrowing; loan

معير mu'ir lender

معار mu'ār lent, loaned

مستعير musta'ir borrower

مستار musta'ār borrowed; used metaphorically or figuratively; false, artificial (e.g., hair) | اسم مستعار (ism) pseudonym; وجوه مستارة masked faces; hypocrites

عري 'ārīn see عاز

عوز 'awiza a ('awaz) to be or become poor, needy, destitute; — عاز 'āza u ('auz) to need, require (s. s.th.), be in want or need (s. of s.th.) IV اعوز a'waza to be or become poor, needy, destitute | اعوزه الشيء (āz'u) he lacked the thing, he needed it, he was in want of it

عوز 'awaz lack, need, want, necessity, exigency; poverty, neediness, destitution, indigence, penury

عوز 'awiz poor, needy, destitute, necessitous, indigent

عازة 'āza lack, need, want, necessity, exigency; poverty, poorness

اعوز a'waz² poor, needy, destitute, indigent, necessitous

أعواز *a'dwiz* (pl.) poor

أعواز *'awdz* lack, need, want, necessity, exigency; poverty, neediness, destitution, indigence, penury

عائز *'d'iz* poor, needy, destitute, indigent, necessitous

معوز *mu'wiz*, *mu'waz* poor, needy, destitute, indigent, necessitous; (pl. -*ān*) pauper, poor man

عوسج *'ausaj* boxthorn (*Lycium europaeum* L. and *Lycium arabicum* Sobwf.; bot.)

عوص *'awis* *a* (عوص *'awas*, عياص *'iyāṣ*) to be difficult, abstruse, recondite, be difficult to comprehend VIII = I

عويص *'awis* difficult, difficult to comprehend, abstruse, recondite, obscure

اعتياص *'iṣyāṣ* difficulty

(عوض) *'āda u* (*'auḍ*, *'iwaḍ*, عياض *'iṣyāḍ*) to give in exchange, pay as a price (• to s.o. • s.th. عن or من for); to replace (•, • s.o., s.th. عن or من with or by), substitute (عن or من •, • for s.o., for s.th. s.o. or s.th. else), compensate, indemnify, requite, recompense (• من or عن s.o. for); to replace (• • to s.o. s.th.; • s.th. by or with); to make up to s.o. (عل) for a loss, or the like (•) II = I | لا يعوض | *(yu'awwaḍu)* irreplaceable, irreparable III = I; IV = I V to take or receive as substitute (• s.th.), use as a substitute (من • s.th. for); to seek compensation (ب in, by, من for), take as compensation (ب s.th., من for), gain a setoff (من against) VIII to take or receive as substitute or compensation (من or عن • s.th. for) X to take as a substitute (ب s.th. for), exchange (ب s.th. for), replace (عن • s.th. with or by), substitute (عن for s.o., for s.th. s.o. or s.th. else), exchange (ب s.th. with s.th. else); to receive compensation (من for), gain a setoff (من against), be compensated, be recompensed,

be indemnified (عن ب for s.th. by or with)

عوض *'iwaḍ* substitute, compensation, recompense, indemnity; consideration, return, equivalent (*Isl. Law*); *'iwaḍa* (prep.) and عوضا عن (*'iwaḍan*) as a substitute for, in replacement of, in exchange or return for, in compensation for, instead of, in lieu of

تعويض *ta'wiḍ* replacement, substitution; compensation, indemnification, reparation (عن for), reimbursement, restitution, settlement (عن of); (pl. -*āt*) return, consideration, equivalent, substitute; recompense, compensation, satisfaction, setoff, amends, indemnity, damages, reparation; compensation (*psych.*); pl. reparations (as war indemnity)

تعويضي *ta'wiḍi* substitutional, compensational, compensatory, reparative

معاوضة *mu'āwaḍa* pl. -*āt* a commutative contract on the basis of "do ut des" (*Isl. Law*)

استعاضة *isti'āda* replacement (عن ب of s.th. by or with), substitution (عن ب of s.th. for); exchange (عن ب of s.th. for)

عاق *'āqa u* (*'auq*) to hinder, prevent, detain, restrain, withhold, hold back (• s.o. from); to impede, hamper, defer, delay, retard, put off (•, • s.o., s.th.) II and IV = I; V to be hindered, be prevented, be detained, be restrained, be withheld (عن from); to be impeded, be delayed, be retarded, be deferred VIII = I

عوق *'auq* hindering, detaining, restraining, check(ing); impeding, stopping, delay(ing), retardation, deferment

إعاق *'āqa* hindering, detaining, restraining, check(ing); impeding, stopping, delay(ing), retardation, deferment

عائق *'d'iq* hindrance, obstacle, impediment; (eg.; pl. عياق *'uyyiq*) dandy, fop

عائقة *'d'iqā* pl. عوائق *'awd'iq* hindrance, obstacle, impediment, obstruction, harrier

(عول) *'āla u* (*'aul*) to deviate from the right course; to oppress, distress (s.o.), weigh heavily (s. upon s.o.); عال صبره (*'āla u* (*'aul*) عيل صبره (*'ila*) to lose patience; — *'āla u* (*'aul*) عيالة (*'iyāla*) to support, sustain, have to feed (s. s.o., esp. members of the family), have to provide for s.o.'s (s.) sustenance, he responsible for s.o.'s (s.) support; to supply with sustenance (s. s.o.), provide (s. for s.o.); to have a numerous family II to lament, wail, howl, cry; to yelp, yip (dog); to rely, depend (عل on); to resolve, decide (عل upon), intend, purpose, make up one's mind (عل to do s.th.) | لا به يعمل ولا عليه يعمل (*yu'malu, yu'awwālu*) null and void IV عول *a'wala* to lament, wail, howl, cry; — عال *a'āla* to support, sustain, have to feed (s. s.o., esp. family members), have to provide for s.o.'s (s.) sustenance, be responsible for s.o.'s (s.) support; to supply with sustenance (s. s.o.), provide (s. for s.o.); to have a numerous family

عول *'aul* lament, wailing, howling, crying; support, sustenance of the family; helper

عول *'iwal* reliance, dependence; trust; confidence

عيل *'aiyil* family (depending on one's support), household; (eg.) hahy, little child; pl. عيال *'iyāl*, عائلة *'āla* dependents | عيال عل and عائلة عل (for eg. and pl.) living at the expense of ...; entirely dependent on ...; being a burden on (s.o.)

عالة *'āla* rooflike shelter from the rain; see *ayyil*

عويل *'awil* lament, wailing, howling, crying; (eg.) sponger, hanger-on, parasite

معول *mi'wal* pl. معاول *ma'awil* pickax, pick, mattock; (eg.) hoe; that which serves for undermining or destruction, (negative) element | معاول هدامة (*haddāma*) destructive elements; معاول الانسداد والتفويض (*m. al-iṣṣād*) destructive and subversive elements

اعالة *'āla* sustenance, support, provision

عائل *'d'il* sustainer, breadwinner, family provider

عائلة *'d'ila* pl. -*āt*, عوائل *'awd'it* family, household

عائلي *'d'ili* family (adj.), domestic

معول *mu'awwil* determined, resolved (عل on); — *mu'awwal* object of trust; reliance, dependence | ليس عليه معول (*mu'awwal*) he (it) is not reliable, one cannot rely on him (on it)

معيل *mu'il* sustainer, breadwinner, family provider

عوم *'āma u* (*'aum*) to swim; to float II to launch, float, set afloat (s. a ship): (eg) to flood (s. s.th.)

عوم *'aum* swimming, natation

عام *'ām* pl. اعوام *a'wām* year

عامثة *'āma'igīn* in that year

عوام *'awwām* good swimmer | حوض ○ عوام (*hawḍ*) floating dock

عوامة *'awwāma* pl. -*āt* huoy; raft; pontoon; float (of a bait line, of an oil lamp, etc.)

عائم *'d'im* swimming, floating, natant | ○ جسر عائم (*jiṣr*) floating bridge, pontoon bridge; ○ رافعة عائمة floating crane

عامة *'amma* and عوام *'awāmm* see عمة *'amma*

عون III to help (ق. s.o. in or with; ع. s.o. to s.th.), aid, assist (ق. s.o. in or with), support (ق. s.o. in) IV = III; to free, liberate, rid, relieve (من. s.o. of) VI to help, assist, or support one another; to cooperate X to ask, or call for, s.o.'s (ب or ء) help (على against), turn to s.o. (ب or ء) for help (على against), seek help (ب or ء from s.o. in s.th., على against), resort, have recourse (ب or ء, ء to s.o., to s.th.); to make use (ب or ء of s.th., على in or for)

عون 'aun help, aid, assistance, succor, relief, support, hacking; — (pl. اعران a'wān) helper, aide, assistant; servant; hodyguard; minor official (Tun.); court uaher (Tun.) | اعران المظان firemen

عنة 'auna forced labor, conscript labor, corvée

عانة 'āna public region, puhes

عوان 'awān middle-aged; intermediate, intermediary (بين between) | حرب عوان (harb) an intermittent, endless war

عين see عيونات

معاون mi'wān pl. معاونين ma'āwīn* one who helps frequently, a reliable stand-by; helper; resource, resort, help; aid

معة ma'āna help, aid, assistance, succor, relief, support, hacking | مد يد المعة madda yada l-m. to extend one's help (ل to)

معاونة mu'āwana help, aid, assistance, succor, relief, support, hacking | معاونة ذاتية (dātīya) self-help

إعانة 'āna help, aid, assistance, succor, relief, support, hacking; — (pl. -āt) subvention; subsidy, contribution, allowance, aid (in money)

شركة التعاون ta'āwun cooperation | شركة التعاون širkat al-t. cooperative society, cooperative

تعاون ta'āwunī cooperative (adj.) | جمعية تعاونية (jam'īya) cooperative society, cooperative; هيئة تعاونية (hai'a) cooperative corporation, cooperative

تعاونية ta'āwuniya cooperative spirit, community spirit, cooperation

استانة isti'āna (act or instance of) seeking help (ب with, from, in), resorting (ب to); making use, utilization, use (ب of s.th.)

معاون mu'āwīn helper, supporter, stand-by; aide; assistant; adjutant, aide-de-camp; police officer heading a city precinct (īr.)

معاونية mu'āwiniya police station (īr.)

معين mu'īn pl. -ūn helper, supporter, stand-by; aide; assistant

عامة 'āha pl. -āt disease, malady, infirmity, frailty, decrepitude; bodily defect; physical disahlement; hlight, hlast, mildew, and the like

معه ma'ūh hlighted, hlasted, affected by mildew, and the like

معيه ma'yūh hlighted, hlasted, affected by mildew, and the like

عوى 'awā (عواء 'uwa') to howl (dog, wolf, jackal); to squeak, whine, yelp III to howl (ء at s.o.) X to make (ء s.o.) howl

عواء 'uwa' howling, howls

عواء 'awūd Boötes (astron.)

معاوية mu'āwiya hitch (in heat) that howls at the dogs

عوى 'ayya, عى 'ayya, imperf. عى ya'ay-yu, عى ya'yā (عى 'iyy) not to find the right way or the right method; to be incapable (عن or ب of), lack the strength or power (عن or ب for); to be unable to express o.s., stammer, stutter, falter, speak haltingly; to be or fall ill عى بامرہ

(bi-amrihi) be is at his wit's end, is in utter despair, despairs of himself IV to be or become tired, weary, fatigued, feeble, faint, weak; to tire, weary, fatigue, exhaust (s.o.); to render incapable, incapacitate, disable (s.o.); to thwart all efforts (s.o.); to defy (s.o., s.o.'s efforts); to fail, break down, malfunction, not to work (s.o. despite s.o.'s skill) | أعايا الداء الاطباء (da'u, aqibba) the disease defied all medical skill, defeated the physicians, thwarted all efforts of the doctors; اعيتة الحيلة (hila) he didn't know what to do, he was at the limit of his resources, he knew no way out, he was at the end of his tether, he was at his wit's end

عِيّ 'iyy stammer, faltering, incapability of expressing o.s.; fatigue, weariness, exhaustion

عِيّ 'iyy pl. اعايا 'ayā incapable, unable, impotent, powerless, weak, sapless, feeble, exhausted; incapable of expressing o.s.

عِيّ 'ayā incapability, inability; weakness, feebleness, faintness, fatigue; (incurable, grave) disease (also اعايا 'ayā)

عِيّ 'ayyān incapable, unable; tired, weary, fatigued; (eg.) sick, ill

عِيّ 'ayā weariness, fatigue; exhaustion, weakness, saplessness, lack of strength; impotence, belplessness, powerlessness

عِيّ mu'yin tired, weary, fatigued, exhausted, debilitated, feeble, faint

(عيب) 'āba i ('āib) to be defective, faulty, blemished, deficient; to be full of faults, defects or deficiencies; to render faulty or defective, mar, disfigure, spoil (s.th.); to find fault (s. with s.o., with s.th.), take exception (s. to s.o., to s.th.), accuse (s.o.) of a fault or vice; to dishonor, disgrace (s. s.o., s.th.);

to blame, censure, denounce, decry, reprove (عل s.o. for) II to render faulty or defective (s.th.); to spoil, mar, disfigure (s.th.); to find fault (s. with s.o., with s.th.), take exception (s. to s.o., to s.th.), accuse (s.o.) of a fault or vice; to blame, censure, denounce, decry, reprove, reprimand, reproach, obide (s.o.)

عيب 'ayb pl. عيوب 'uyūb fault, defect, blemish, flaw, shortcoming, imperfection; vice, failing, weakness, foible; shame, disgrace | عيب جسمي (jismi) physical defect; (eg.) عيب عليك shame on you! you ought to be ashamed!

عِيّ 'āba pl. -āt, عيب 'iyāb, عِيّ 'iyāb leather bag, leather suitcase; fault, defect, blemish, blot, disgrace

عِيّ 'āba pl. عِيّ 'āyib fault, defect, blemish, flaw, shortcoming, imperfection; vice, failing, weakness, foible, blot, shame, disgrace

عِيّ 'āba pl. عِيّ 'āyib fault, defect, blemish, flaw, shortcoming, imperfection; vice, failing, weakness, foible, blot, shame, disgrace

عِيّ 'āib defective, deficient, faulty, blemished, unsound; shameful, disgraceful

عِيّ 'āyib defective, deficient, faulty, blemished, unsound; shameful, disgraceful

عِيّ mu'ayyib censurer, faultfinder, critic

(عِيّ) 'āfa i ('āif) to create disaster, cause havoc, rage, ravage (في in, among) عِيّ في ماله (fasādan) do.; عِيّ فسادا to squander, or dissipate, one's fortune II to fumble, grope about in the dark

عِيّ II to celebrate, or observe, a feast; to felicitate (عل s.o.) on the occasion of a feast, wish (عل s.o.) a merry feast III to

felicitate (علی s.o.) on the occasion of a feast, wish (علی s.o.) a merry feast

عيد 'id pl. اعیاد a'yād feast, feast day, festival, holiday | عيد الرسل 'id ar-rusul Day of St. Peter and Paul (Chr.); عيد الصعود Ascension Day (Chr.); العيد الصغير the Minor Feast = عيد الفطر (q.v.); عيد الاضی 'id al-aḍḍ the Feast of Immolation, or Greater Bairam, on the 10th of Zu'l-hijja; عيد الفطر 'id al-fīṭr the Feast of Breaking the Ramadan Fast, or Lesser Bairam, on the 1st of Shawwal; العيد الكبير the Major Feast = عيد الاضی the Feast of Immolation, or Greater Bairam; عيد القيامة Easter (Chr.); عيد الكوفة 'id al-kiswa (Eg.) the Festival of the Kiswa, celebrated in the month of Shawwal on the occasion of the ceremonial transport of the Kiswa (q.v.) from Cairo to Mecca; عيد كل القديسين (qiddīstīn) All Saints' Day (Chr.); عيد الميلاد 'id al-milād Christmas (Chr.)

عيدية 'idiya gift, present given on the occasion of a feast; New Year's present

معايدة mu'āyada coceleration, exchange of felicitations; (pl. -āt) congratulatory call on feast days

عار 'āra i ('aīr) to wander, stray, roam, rove II to reproach, upbraid, blame, rebuke, condemn (علی or ب or ه s.o. for); to abuse, insult, revile (s s.o.), rail (s at s.o.) III to gauge (s measures, weights), test the accuracy (s of measures, of weights) VI to revile each other

عار 'ār pl. اعیار a'yār shame, disgrace, dishonor, ignominy (علی for)

عیر 'air pl. اعیار a'yār wild ass, onager

عیر 'ir pl. عیرات 'iyarāt caravan | عیر لا فی العیر ولا فی النغیر neither here nor there; in no way, in no manner; unimportant, of no consequence

عیار 'iḍr pl. -āt standard measure, standard, gauge (of measures and weights); fineness (of gold and silver articles), standard (of gold and silver coins); caliber; (pl. -āt, اعیرة a'yira) (rifle) shot (also عیار ناری 'i. nārī)

عیار 'ayyār pl. -ān loafer, scoundrel, bum; vagabond, vagrant; (pl. -āt) crane (machine)

معیار mi'yār measuring, mensuration, gauging, measurement, measure; — (pl. معایر ma'āyir*) standard measure, standard, gauge (of measures and weights); standard; norm | معیار العیش m. al-'a'is living standard; معیار الذهب m. ad-dahab gold standard

معیار ma'āyir* (pl.) faults, vices, infamies, abominations

معايرة mu'āyara: الموازين والمكاييل verification of weights and measures of capacity (by the bureau of standards)

عیرة 'ira see عیر

عیس 'a'ya*, f. عیاسة 'a'isā*, pl. عیس 'is of a dirty white color, yellowish white (camel); عیس 'is camels of good stock, breeding camels

عیسلان 'aisalān hyacinth (bot.)

عیسی 'isī Jesus

عیسوی 'isawī Christian

معیش 'ida, عیشة 'a'is, عیاش 'āša عیش) معیش ma'īš, معاش ma'āš, معیشة ma'īš to live, be alive | عیاش الملك and عیاش الملك 'il-malik long live the king! عیاش حیاتة (hayātahū) to enjoy one's life, make much of one's life II to keep alive, make or let live (s s.o.); to feed, support, sustain (s s.o.), provide (s for s.o.) III to live together (s with s.o.) IV = II; V to eke out a living, just manage to make both ends meet; to earn one's bread,

make a living (ب with); to live, subsist (من on, hy) VI to live together VIII do.

عيش *'aš* life, way of living, way (or mode) of life; livelihood, subsistence, living; (chiefly *eg.*) bread | مستوى العيش *mustawā l-'aš* living standard; عيش غراب (*eg.*) *'ēš gurāb* mushrooms

عيشة *'iṣa* sort of life, way (or mode) of living, way of life, life

عياش *'ayyāš* (*eg.*) bread seller

معاش *ma'aš* life, manner (or style) of living; livelihood, subsistence, living; means of subsistence; income; (pl. *-āt*) retirement pay, pension; benefits or allowances from a public-welfare fund | pensioner; أرباب المعاشات pensioners; أحيل إلى (عل) المعاش (*uḥīla*) to be pensioned off, be retired, be superannuated

معيشة *ma'īša* pl. معاش *ma'aš* life, way of living, way (or mode) of life; form of life; livelihood, subsistence, living; household | معيشة الريف *m. ar-rif* rural life, life in the country

معيشي *ma'īšī* of or pertaining to the way of living | الحالة المعيشية living standard

معاشية *mu'ašāša* coexistence (*pol.*)

إعاشة *'āša* sustenance, nourishment, food | بطاقة الإعاشة food ration card

تعايش *ta'aš* coexistence (*pol.*)

عاش *'āš* living, alive; well off, well-to-do, prosperous

عيط II to yell, scream, cry out; to shout, call (عل for), call out (عل to s.o.), hail (عل s.o.); to weep, cry

عياط *'aš* yelling, screaming, shouting; clamor

عيفان *'iṣāf*, عاف *'āfa* a i (*aif*), عاف (*ayafān*) to loathe (a s.th.), have an

aversion (a to s.th.), feel disgust (a at s.th.)

عيف *'aif* disgust, loathing, horror, aversion

عيفان *'aṣṣāf* augur prognosticating by the flight of birds

عيوف *'aṣṣāf* proud, disdainful

عيفان *'aṣṣāf* disgust, loathing, horror, aversion

عيق *'aṣṣāq* Capella (*astron.*); foppish, dandyish; dandy, fop

عيلة *'āla* i (*'āla*) to be or become poor, be reduced to poverty, become impoverished II and IV أعيل *'a'yala* to have a numerous family

عائلة *'āla* and عيال *'iṣāl*, عيال *'aṣṣāl* عول *'ā'ila* see عول

عائل *'ā'il* poor, needy, indigent, destitute (also see عول)

معيل *mu'il*, *mu'ayyal* father of a family; provider for a large family

علم *'aṣṣam* see علم

عين II to individualize, particularize, specify, itemize, designate, mark (a s.th.); to fix, determine, appoint, assign, schedule, lay down, set down, prescribe, define, stipulate (a s.th.); to nominate, appoint, assign (ق or . s.o. as or to an office), designate, destine, set aside, earmark, single out (a s.th. for); to allot, apportion, assign (ل a s.th. to s.o.), allocate, appropriate (ل funds to s.o.); to fix one's eyes (عل on), be bent (عل on), be out (عل for) | عين سببا (*ṣababan*) to give a reason III to view, eye, see with one's own eyes, examine, inspect (a, s.o., s.th.), survey (a s.th.) V to see (a, s.o., s.th.); to be destined, set aside, earmarked; to be appointed, assigned, nominated; to be specifically imposed (عل on s.o.), be incumbent (عل

upon s.o.), be obligatory (على for s.o.), be s.o.'s (على) duty

عين 'ain f., pl. عيون 'uyūn, عين 'a'yun eye; evil eye; spring, source, fountain-head (of water); scout, reconnoiterer; hole; mesh; flower, choice, prime (of s.th.); — (pl. اعيان 'a'yān) an eminent, important man, used esp. in pl.: people of distinction, important people, leading personalities, leaders, notables, prominent persons; substance, essence; self, individuality; — chattel, object of material value, (corporeal or personal) property, personalty, capital asset (*Isl. Law*); — ready money, cash; name of the letter ع | ع عين 'a. as-samaka corn (on the toes); سواد العين 'a. šams Heliopolis; سواد العين 'a. sawād al-'a. eyehall; شاهد عين 'a. šahid al-'a. (tarfata, lahzata) not one moment; اسم العين 'a. ism al-'a. concrete noun (*gram.*); مجلس الاعيان majlis al-a. senate (*Ir.*); فرض عين 'a. farḍ al-'a. individual duty (*Isl. Law*); بام عينه bi-ummi 'ainihi with one's own eyes; بعيني رأته bi-'ainai ra'sihi do.; بعينه bi-'ainihi in person, personally; exactly the same, the very same thing; هو بعينه هو بعينه it's none other than he; precisely this one; هو هو بعينه he is a real person, a man who actually exists; للسبب li-s-sababi 'ainihi for the same reason; على العين والرأس very gladly! with pleasure! رأى العين ra'd ra'ya l-'ain to find out, or see, with one's own eyes; أعاده أثرًا بعد عين (a'adahū aṭaran) to ruin s.th. completely; ملأ عينه ('ainahū) to satisfy s.o.; to please s.o.; عيني I lost all respect for him; contemptuously; نظر إلى بعينه to look at s.o. contemptuously; وقعت العين على العين (waqa'at) fighting broke out; عيون الشعر 'uyūn as-šīr gems of poetry, choicest works of poetry

عيني 'aini ocular, eye- (in compounds); real; corporeal, material (*jur.*), consist-

ing in goods of material value, in produce or commodities, in kind

عينية 'ainiya identity; ○ (pl. -āt) eye-piece, ocular (*opt.*)

عيني 'ayyin easily crying, tearful, cry-babyish

عينة 'ayyina pl. -āt sample, specimen

عيني ayyini serving as a sample

عوينات 'uwaināt eyeglasses, spectacles; pince-nez

معين ma'in spring, source (of water)

تعيين ta'yin specification, particularization, itemization, designation; fixation, determination, appointment, assignment, scheduling; nomination, appointment; stipulation; allotment, apportionment, assignment, allocation, appropriation; (pl. -āt) ration, food | مراقب تعيين 'a. murāqib t. a military rank, approx.: quartermaster staff sergeant (*Eg. 1939*); معين صول 'a. sol t. do. (*Eg.*)

معاينة mu'ayana view(ing), examination, survey(ing); inspection; surveillance, supervision, control; observation

عيان 'iyān (eye)witnessing, seeing (with one's own eyes), view(ing); clear, evident, plain, manifest | شاهد العيان 'a. šahid al-'a. eyewitness; بدا للعيان ba'da l-'a. to come to light, come in sight, be before one's eye

عياي 'iyāni شاهد عياي eyewitness

معين mu'ayyan fixed, determined, designated, assigned, scheduled, prescribed, stipulated; nominated, appointed; rhombus; (pl. -āt) fixed sum or amount (of money), rate, e.g., معين الكراء 'a. šāh al-kirā' rental, rent | شبه المعين šibh al-m. or المعين شبيه بالمعين rhomboid

معين mu'ayin spectator, onlooker, viewer

غ

غاباني *gābānī* cashmere, a soft twilled fabric

غور *gār* see غار

غاز *gāz* pl. -āt gas; petroleum, oil (*maḡr.*) |
الغازات السامة (*sāmma*) the poison gases

مياه غازية *gāzī* gaseous, gaslike |
carbonated water, mineral water

غازوزة (It. *gasosa*) *gāzūza* soda water

غال *gāl* pl. -āt padlock

غال *al-gāl* Gaul (country)

غالي *gālī* Gallic; (pl. -ūn) a Gaul

غانا *gāna*, غانا Ghana

غاب to attack every other day (على, s.o.,
of fever)

غيب *gīb* end, outcome, upshot, issue,
effect, result, consequence; *gībba* (prep.)
after | زاره غيبا *zārahū gībba* to visit s.o.
at intervals; حتى الغيب *ḥumma l-ḡ.* tertian
fever

غيب *gābāb* pl. أغباب *agbāb* dewlap (of
hivines), wattle

مغبة *maḡabba* pl. -āt end, outcome,
upshot, issue, effect, result, consequence

غاب *gābba u* (= عب 'abba u) to gulp down, pour
down, toes down, drink avidly (s.s.th.)

غبة *gubba* swallow, gulp, draught

غبر *gābara u* (غور *gubūr*) to go by, elapse,
pass; to be past, elapsed, bygone II to
soil, or cover, with dust (s.s.o., s.th.);
to raise dust | غبر في وجهه (*wajhihi*) to
surpass, outstrip, outdo s.o., be superior
to s.o. IV = II; V to be dust-covered, be
or become dusty IX to be dust-colored

غبر *gābir* recrudescant, reopening
(wound)

غبرة *gubra* dust color

غبار *gābara* dust

غبار *gubār* dust; (pl. أغبرة *agbira*) dust
cloud | لا غبار عليه (*gubāra*) clear, plain,
distinct; unobjectionable, incontestable;
hameless, irreproachable, faultless, im-
peccable (morally); ما شق غباره *mā šagga*
gubārahū he never quite attained his
(another's) eminence, he did not measure
up to him; لا يشق غباره *lā yušaḡḡu gubāruhū*
or لا يشق له غبار (*yūšaḡḡu*) he is unsurpas-
sable, he is unequalled; unsurpassable, un-
equalled, unrivaled, peerless, incompara-
ble; جرى في غباره (*jarā*) to follow s.o.
loyally

اغبر *agbar*, f. غبراء *gabrā*, pl. غبر *gubr*
dust-colored; dust-covered, dusty; لا اغبر
الأغبر the earth, the ground; الغبراء the Earth

اغبرار *igbirār* grudge, rancor, resent-
ment (على toward)

غابر *gābir* pl. غوابر *gawābir* hygone, past,
elapsed; the past | الأزمان الغابرة or القديم
الغابر old times, ancient times

غيش *gābaš* pl. أغباش *agbāš* darkness, dark,
duskiness; the twilight before sunrise,
last shadows of the night

غيش *gābiš* dark (night); opaque, not
transparent

غيشة *gubba* twilight (of dawn)

اغيش *agbāš*, f. غيشاء *gābāš*, pl. غيش
gubš dark (night); opaque, not transparent

غباشة *gābāša* weakness of the eyes,
asthenopia

غبط *gābaṭa i* (*gāb*) to envy (على, s.o. s.th. or
for s.th.); pass. *gubīṭa* to be happy II to
make (s.o.) envious; to deem (s.o.)
fortunate, call (s.o.) happy VIII to be

glad, be delighted, rejoice, exult, be jubilant (ب at, about), be elated (ب by); to be bappy (ب about); to be pleased, be satisfied (ب with)

غبطة *ḡibṭa* state of happiness, happiness, exultation, delight, rapture, bliss, felicity; beatitude; title of the Patriarch (Copt.-Chr.) | كان محل غبطة do.; غبطة (maḥalla ḡ.) to be in an enviable position

اغتناب *ḡitibāṭ* joy, delight, rejoicing, exultation, triumph, jubilation; bappiness, contentedness, satisfaction, gratification, pleasure

مغبول *maḡbūl* in an enviable position, happy, lucky, fortunate; blessed, beatified, canonized (Chr.)

مغتنب *muḡtibāṭ* glad, bappy, delighted (ب at), pleased, satisfied (ب with), gratified (ب by)

١ غابا *ḡabana* i (ḡabn) to cheat, dupe, gull, defraud, overreach (ق s.o. in), impose (ق upon s.o. in)

غبن *ḡabn*, *ḡubn* pl. غبون *ḡubūn* fraud, deceit, imposture, swindle; defraudation, cheating, duping; damage, wrong, prejudice | غبن فاحش criminal fraud (Isl. Law)

غن *ḡaban* stupidity

يوم *taḡābun* mutual cheating | يوم النصارى *yaum at-t.* the Day of Resurrection

مغبون *maḡbūn* deceived, defrauded, cheated, gulled, duped; prejudiced, wronged, injured | عاد رجع بصفقة المغبون (bi-ḡaḡatī l-m.) to return empty-handed; to lose the game

غاباني *ḡabānī* and غاباني *ḡābānī* cashmere, a soft twilled fabric

غبا *ḡabiya* a (ḡabāwa) not to comprehend (عن or s.th.), have no knowledge, be ignorant (عن or s.th.); to be unknown, unfamiliar (على to s.o.) VI to be unaware (عن of s.th.)

غبي *ḡabiy* pl. اغبياء *aḡbiyā'* 2 unwise, unjudicious, ignorant, foolish, stupid; dolt, numbskull, ignoramus

غبا *ḡabā'* ignorance, foolishness, stupidity

غباوة *ḡabāwa* ignorance, foolishness, stupidity

غبوة *ḡabwa* riddle, puzzle

اغبي *aḡbā* stupider, more foolish, more simple-minded

غت *ḡatta* u (ḡatt) to press, choke, throttle (s.o.); to dip, plunge, immerse (ق s.o., s.th. in) | غت الفكك (*ḡaḡika*) to suppress one's laughter, bite one's lip

غت *ḡatta* i a (ḡaṭṭa غثوة *ḡuṭṭa*) to be or become lean, meager; — *ḡatta* i (ḡaṭṭ, غثيث *ḡaṭṭiṭ*) to fester, suppurate, discharge pus (wound)

غت *ḡaṭṭ* lean, thin, scrawny; meager, scanty, poor, wretched

غثيث *ḡaṭṭiṭ* lean, thin, scrawny; pus, matter

غثانة *ḡaṭṭāna* leanness, thinness, scrawniness

غثا *ḡaṭṭa* i to confuse, muddle, jumble, garble (s.th.); — غثت نفسه *ḡaṭṭ nafsuḥū* (*ḡaṭṭy*, غثيان *ḡaṭṭayān*) and غثيت نفسه (*ḡaṭṭiyat*) to feel like vomiting, feel sick, be indisposed

غثى *ḡaṭṭy* nausea, qualmishness, sickness; indisposition

غثيان *ḡaṭṭayān* nausea, qualmishness, sickness; indisposition

غثا *ḡuṭṭa* acum

غبر II (eg.) to scold, use abusive language, curse, swear

غجاري *ḡajari* pl. غجر *ḡajar* gipsy

تغجير *taḡḡir* scolding, cursing, abusive language

غد see غلو

غد *ḡadad* cattle epidemic

الغدة *ḡudda* pl. غدد *ḡudad* gland | الغدة الدرقية (*dararīya*) thyroid gland; الغدة صماء (*ḡammā*) endocrine (or ductless) gland; الغدة الصنوبرية (*ḡanaubarīya*) pineal gland; الغدة النكفية (*nakfīya*) parotid gland

غددى *ḡudadī* glandular

غدر *ḡadara* i u (*ḡadr*) to act treacherously, perfidiously (في or ب or • toward s.o.), doublecross, deceive, betray, delude (ب or • s.o.) III to leave (أ, • s.o., s.th.; إلى • a place for), depart (ال • from a place to)

غدر *ḡadr* perfidy, breach of faith, betrayal, treason, treachery

غدير *ḡadīr* pl. غدر *ḡudur*, غدران *ḡudrān* pond, pool, puddle; stream, brook, creek, river

غديرة *ḡadīra* pl. غدائر *ḡadā'ir* queue, pigtail, braid, plait, tress (of hair)

غدار *ḡaddār* perfidious, disloyal, treacherous, traitorous; false, faithless, deceitful

غدارة *ḡaddāra* pl. -āt pistol | غدارة سريعة (*a. at-ḡalq*) submachine gun, Tommy gun

غادر *ḡādīr* perfidious, disloyal, treacherous; false, faithless, deceitful

غداة *ḡudʿa* pl. غدف *ḡudaf* beaded cloth, kerchief

غداف *ḡudāf* raven

غدى *ḡadiqa* a (*ḡadaq*) to be copious, be heavy, pour down (rain) IV = I; to give hountifully (على to s.o.), shower, load (أ s.o. with s.th.), bestow liberally (أ upon s.o. s.th.)

غدى *ḡadiq* copious, abundant (water, rain)

مغدى *muḡdiq* copious, abundant (water, rain)

غدن XII *igḡaudana* to grow long and luxuriantly (hair)

غدن *ḡadan* languor, lassitude, flaccidity, limpness

غدنة *ḡudna* languor, lassitude, flaccidity, limpness

غدان *ḡidān* clothes peg

مغدود *muḡḡudīn* luxuriant, flowing, long (hair)

غدا *ḡadā* u (*ḡudūw*, *ḡadw*, غدوة *ḡadwa*) to go (away), leave, come, do, or he, early in the morning; to run; to become (أ s.th.), grow, turn (أ into), come to be (أ s.th.) | غدا وراح (*wa-rāḡa*) to go back and forth, walk to and fro; to come and go; — غدى *ḡadiya* a (*ḡadan*) to breakfast, have breakfast II to give breakfast (• to s.o.); to give lunch (• to s.o.) III to go early in the morning (• to s.o.) | يراوحتها ويناديها *yurāwihuhā wa-yuḡādīhā* he calls on her time and again or constantly V to breakfast, have breakfast; to lunch, have lunch

غد *ḡad* the morrow, the following day; غدا *ḡadan* tomorrow; on a future day, sometime in the future | من غد، في غد on the following day, tomorrow; في الغد do.; on a future day, sometime in the future; day after tomorrow; غد في ذات غد see ذات

غداء *ḡadā* pl. اغدية *aḡḡīya* breakfast; lunch

غداة *ḡadāh* pl. غدوات *ḡadawāt* early morning; النداء *al-ḡadāta* this morning

غدوة *ḡudwa* pl. غدى *ḡudan* early morning

غدوة *ḡadwa* pl. *ḡadawāt* lunch; morning errand; غدواته وروحاته (*rauḡātuhū*) all his goings, his coming and going

مغدى *maḡḡan* place to which one goes in the morning | مغدى ومراح (*wa-marāḡ*) an ever frequented place, an aspired goal

غذا *ḡadḡa* i (*ḡadḡ*) to fester, suppurate (wound)
IV do.; to hasten, speed, make forced
marches | اغذ (في) السير (*asir*) to run fast,
hasten, hurry, speed

(غذو) غذا *ḡadḡ u* (*ḡadḡw*) to feed (ب s.o. s.th.),
nourish, nurture (ب s.o. with) II to
feed (ب s.o. s.th.), nourish, nurture
(ب s.o. with); to provide, supply,
furnish, sustain (ب s.o. s.th. with),
feed, charge, replenish (ب s.th. with)
V to be fed (ب s.th.), be nourished, be
nurtured (ب with); to feed, live (ب on);
to be supplied, be provided, be furnished,
be fed (ب with, e.g., with electric power)
VIII to be fed, be nourished, be nurtured

غذر *ḡadḡw* feeding, nourishment, ali-
mentation, nutrition, nurture

اغذية *ḡadḡi* pl. *aḡḡiya* nourishment,
nutriment, nutrition, nurture, food; pl.
foodstuffs, victuals, food

غذائي *ḡadḡi* alimental, alimentary,
nutritional, nutritious, nutritive | مواد
غذائية (*mawadd*) foodstuffs, victuals, food,
nutritive substances

تغذية *taḡḡiya* feeding (also techn.),
nourishment, alimentation, nutrition,
provisioning, supply, input, charging (e.g.,
of an electric battery)

غر *ḡarra u* (*ḡurūr*) to mislead, deceive,
beguile (ب s.o.); to delude, gull, dazzle,
blind (ب s.o.) II to deceive, beguile (ب
s.o.); to delude, gull, dazzle, blind (ب
s.o.); to entice, allure, tempt, seduce (ب
s.o.); to expose to danger, endanger,
imperil (ب s.o., s.th.), risk, jeopardize,
hazard (ب s.th.) | غرر بنفسه to expose o.s.
to danger, risk one's life VIII to be
dazzled, blinded, fooled, deluded, misled,
let o.s. be deceived (ب by), be mistaken
(ب in, about); to be or become over-
weening or conceited X to come un-
expectedly (ب to a.o.), surprise (ب s.o.)

غرر *ḡarr* (cutting) edge of a sword

غرر *ḡirr* pl. *aḡrār* inexperienced,
gullible, new, green; a greenhorn; in-
attentive, inadvertent, heedless

غرة *ḡurra* pl. *ḡurar* white spot on
a horse's face, blaze; the best, the finest,
the prime (of s.th.); highlight | غرة الشهر
ḡ. al-ḡahr the first day of the month;
at the beginning of the year

غرة *ḡirra* inadvertency, heedlessness,
inattentiveness, inattention; unguarded
moment, moment of inadvertence | على
غرة or غرة (بيني *ḡ. ḡ.*) unexpectedly,
unawares, inadvertently, surprisingly;
اغخذ (على) (بيني) (*uḡḡida*) to be surprised,
be taken by surprise, be caught un-
awares

غارر *ḡarar* risk, hazard, jeopardy,
danger, peril

غرور *ḡurūr* deception; delusion, illu-
sion; conceit, overweeningness, snob-
bery; vanities, trifles, banalities; danger,
peril | الغرور بنفسه self-deception, self-
delusion

غرور *ḡarūr* deceptive, delusive, fal-
lacious, illusory

غرر *ḡarir* deceived, misled, tempted;
(pl. also اغراء *aḡirra**, اغرة *aḡirra*) in-
experienced, naive, ingenuous, gullible

غرار *ḡirār* (cutting) edge of a sword;
على غرار | *ḡirāran* in a hurry, hastily
in a hurry, hastily; ... غرار ...
like ..., similar to ..., in the manner
of ..., after the pattern of ...; غرار واحد
after one pattern, in the same manner, likewise,
alike

غارر *ḡarrār* deceptive, delusive, fal-
lacious

غارة *ḡarāra* inconsiderateness, thought-
lessness, heedlessness | على غارة
in the manner of ..., after the pattern of ...

قِرَارَة *qirāra* pl. غَرَارٌ *garā'ir* sack (for straw or grain)

اَغْر *ağarr*, f. غَرَاء *garra'*, pl. غُر *ğurr* having a blaze (horse); beautiful, handsome; magnanimous, generous; noble; esteemed, honorable (esp. as a complimentary epithet following the name of a newspaper) | اَغْر مَجْجَل (*muħajjal*) unique, singular

مَغْرُور *mağrūr* deceived, fooled, misled, tempted; deluded, dazzled, blind; vain, conceited, overweening, snobbish

غَرَام *ğrām* pl. -*āt* gram(me)

غَرَب *ğaraba u* (*ğarb*) to go away, depart, absent o.s., withdraw (عن from), leave (عن s.o., s.th.); — *ğaraba u* (غُرُوب *ğurūb*) to set (sun, etc.); — *ğaruba u* (غَرَابَة *ğarāba*) to be a stranger; to be strange, odd, queer, obscure, abstruse, difficult to comprehend | اَنْ لَا يَغْرِبَ عَنْكَ اَنْ you will not have failed to notice that ..., you are, no doubt, aware (of the fact) that ..., you know very well that ... II to go away, leave, depart, absent o.s.; to go westward; to expel from the homeland, banish, exile, expatriate (أ. s.o.) | غَرَب | غَرَب (*wa-ğarraqa*) to get around in the world, see the world IV to say or do a strange or amazing thing; to exceed the proper bounds (قِي in), overdo, exaggerate (قِي s.th.) | اَغْرَب قِي الضَّحْك (*daħik*) to laugh noisily or heartily, guffaw V to go to a foreign country, emigrate; to be (far) away from one's homeland; to become an occidental, become Westernized, be Europeanized; to assimilate o.s. to the Western way of life VIII to go to a foreign country, emigrate; to be (far) away from one's homeland X to find (أ. s.th.) strange, odd, queer, unusual; to deem (أ. s.th.) absurd, preposterous, grotesque; to disapprove (أ. of s.th.); to become an occidental, become Westernized, be Europeanized;

to assimilate o.s. to the Western way of life | اَسْتَغْرَب قِي الضَّحْك (*daħik*) to laugh noisily or heartily, guffaw

غَرْب *ğarb* west; occident; vebemence, violence, impetuosity, tempestuousness; الغرب the West, the Occident; غَرْبًا *ğarban* westward, toward the west | فُلٌ غَرْبِي *falla ġarbahū* to subdue s.o., put a damper on s.o.; غَرْبًا بِجَنُوب *ğarban bi-ğanūbin* southwestward, toward the southwest

غَرْبِي *ğarbi* western, westerly; occidental, Western; European; an Occidental, a Westerner; الْغَرْبِيُّونَ *al-ğarbiyūn* the Western Church (*Chr.*)

غُرْبَة *ğurba* absence from the homeland; separation from one's native country, banishment, exile; life, or place, away from home

اَغْرَب *ğurāb* pl. غُرَبَان *ğirbān*, اَغْرِب *ağrib*, اَغْرِبَة *ağriba* crow; raven; — occiput; blade (esp. of a batchet)

غَرِيب *ğarīb* pl. غُرَبَاء *ğurabā'* strange, foreign, alien, extraneous (عَل or عَنْ to s.o.); strange, odd, queer, quaint, unusual, extraordinary, curious, remarkable, peculiar; amazing, astonishing, baffling, startling, wondrous, marvelous; grotesque; difficult to understand, abstruse, obscure (language); remote, outlandish, rare, uncommon (word); (pl. also اَغْرَاب *ağrāb*) stranger, foreigner, alien; pl. اَغْرَاب those living abroad, those away from home, emigrés | غَرِيبًا *ğarībā* whimsical, capricious, eccentric, cranky; مَادَّةٌ غَرِيبَةٌ (*mādda*) foreign body, extraneous substance

غَرِيبَة *ğarība* pl. غُرَائِب *ğarā'ib* peculiarity; a strange, striking thing, oddity, curiosity, marvel, prodigy, wonder

غُرُوب *ğurūb* setting (of the sun, of a star)

غَرَابَة *ğarāba* strangeness, curiousness; oddness, queerness, singularity, peculiarity

غرس *ḡarasa* i (*ḡars*) to plant, implant (ق ا s.th. in); to place, put, set, infix, interpolate, insert (ق ا s.th. into) IV to plant, implant (ا s.th.) VII to be planted, be implanted; to sink in

غرس *ḡars* planted; (pl. اغراس *aḡrās*, غراس *ḡirās*) plant, layer, cion, nursery plant, seedling

غرس *ḡirs* pl. اغراس *aḡrās* plant, layer, cion, nursery plant, seedling

غرسة *ḡarsa* plant

غراس *ḡirās* plant; planting time

غراسة *ḡirāsa* cultivation, growing, raising | غراسة الزيتون (الزيتون) *ḡ. az-zaitūn* olive growing; غراسة العنب *ḡ. al-'inab* wine growing; viticulture

غراسية *ḡarīsa* pl. غراس *ḡarā'is*, غراس *ḡirās* nursery plant, layer, cion, seedling

مغرس *maḡris* pl. مغارس *maḡāris* place where s.th. is infixed, interposed or inserted; nursery, plantation, hed

مغراسة *muḡārāsa* pl. -āt a contract for the lease of an orchard providing that the lessee, who undertakes to cultivate the orchard, will become owner of one half of it after the orchard has yielded profit (Tun.)

مغراسي *muḡārisi* pl. -ūn one who concludes a *muḡārāsa* (q.v.) (Tun.)

غرش *ḡirš*, *ḡurš* pl. غروش *ḡurūš* piaster | غرش صاغ standard piaster

اغرض الغرض IV (*ḡaraḡa*) to attain the goal V to take sides, be partial, have a predilection, have a bias (ل for)

اغراض *ḡaraḡ* pl. اغراض *aḡrāḡ* target, aim, goal, objective, object; intention, design, purpose; object of desire; (personal, selfish) interest; inclination, tendency, propensity; bias, prejudice; pl. اغراض (*syri*) articles of everyday use, things, objects, stuff, odds and ends

اغراضية *ḡaraḡi* tendency- (in compounds), marked by directional, or purposive, presentation

اغريض *ḡariḡ* pl. اغريض *aḡdriḡ* fresh, tender

تغرض *taḡarruḡ* prejudice, bias; tendentious attitude

مغرض *muḡriḡ* partial, biased, tendentious; — (pl. -ūn) partial person; biased person; person guided by personal interests

غرج *ḡarḡara* (غرجرة *ḡarḡara*) to gargle; to gurgle; to simmer, hubble (pot) II *taḡar-ḡara* to gargle; to gurgle | تغرغت عينه ('*ainuhū bi-d-dam*') his eyes were hatched in tears

غرغر *ḡirḡir* (coll.; n. un. ē) guinea fowl

غرغرة *ḡarḡara* gargling, gargle, gurgle

غرف *ḡaraḡa* i u (*ḡarf*) to ladle, spoon, scoop (ا s.th.); to ladle (ا food) from a cooking pot, and the like, (into a bowl) for serving; to serve (ا meal) VIII to ladle, scoop (من ا s.th. from or out of)

غرفة *ḡurfa* pl. غراف *ḡirāf* the amount of water scooped up with one hand; handful; — (pl. -āt, غرف *ḡuraf*) upstairs room, room on an upper floor; room; chamber (= room; as a public body of administration, etc.); cabinet; compartment, ward | غرفة الاكل *ḡ. al-akl* dining room; الغرفة التجارية or غرفة التجارة chamber of commerce; غرفة السفرة *ḡ. as-suḡra* dining room; غرفة القيادة (*naut.*) غرفة النوم *ḡ. an-naum* bedroom

غراف *ḡarrāf* pl. غرايف *ḡarāriḡ* (*syri*) a water wheel turned by oxen or horses and used for raising irrigation water from a river onto the fields

مغرفة *miḡraḡa* pl. مغارف *maḡāriḡ* large spoon, ladle, scoop

غرق *ḡariqa* a (*ḡaraq*) to plunge, dive, become immersed, immerse, become submersed, submerge, sink, founder (ق in); to go under, be drowned (ق in); to be immersed, be engrossed, be absorbed (ق in); to be wholly engaged, be lost (ق in), be completely taken up (ق with) II to plunge, dip, immerse, submerge (ا, ء s.o., s.th.); to sink, founder (ا s.th.), drown (ا, ء s.o., s.th.); to inundate, flood (ا s.th.; السوق the market ب with) IV = II; to exceed the proper bounds (ق in); to exaggerate, overdo (ق s.th.); to be excessive (ق in s.th.), carry (ق s.th.) to excess | اغرق في الضحك (*daḥik*) to laugh noisily or heartily, guffaw V to be sunk, be foundered X to sink (ق into sleep, and the like), be immersed (ق in); to absorb, engross, engage wholly, claim completely, fill, take up, occupy (ا, ء s.o., s.th.); to take, last (ا a certain time) | استغرق في الضحك (*daḥik*) to laugh noisily or heartily, guffaw XII اغرقت عيناه بالدموع (*iḡrawa raqat 'aināhu*) his eyes were bathed in tears

غرق *ḡariq* pl. غرق *ḡarqā* drowned; a drowned person; immersed, engrossed, absorbed (ق in)

غرقان *ḡarqān* drowned

تغرق *taḡriq* drowning; sinking, foundering, scuttling (of a ship); inundation, flooding

اغراق *iḡrāq* drowning; sinking, foundering, scuttling (of a ship); inundation, flooding; exaggeration; excessiveness, exorbitance, immoderation, extravagance; hyperbole (*rhet.*)

غارق *ḡāriq* sunk, drowned; immersed, engrossed, absorbed (ق in) | غارق في الدهشة (*daḥṣa*) completely taken aback, deeply shocked, utterly dismayed

مغرق *muḡriq* immersed, engrossed, absorbed (ق in)

مستغرق *mustaḡriq* immersed, engrossed, absorbed (ق in)

غرة *ḡurla* pl. غرل *ḡural* foreskin, prepuce

غرم *ḡarima* a (*ḡurm*, غرامة *ḡarāma*, مغرم *maḡram*) to pay (ا a fine, and the like); to suffer loss II to fine (ء s.o.), impose a fine (ء on s.o.) IV = II; pass. *uḡrima* to be very fond, be enamored (ب of), be in love, be infatuated (ب with) V to be fined, be mulcted

غرم *ḡurm* damage, loss

غرام *ḡarām* infatuation (ب with), love (ب of), passion, ardent desire (ب for); penalty, mulct, fine; see also alphabetically

غرامى *ḡarāmī* passionate, impassioned, erotic, amorous, amatory, love (used attributively); غراميات *ḡarāmiyāt* amours, romances, love affairs, amorous adventures | رسالة غرامية love letter

غريم *ḡarīm* pl. غرماء *ḡuramāʿ* debtor; creditor; opponent, adversary, antagonist, rival; insulter

غريمة *ḡarīma* woman opponent, female antagonist, rival

غرامة *ḡarāma* pl. -āt fine, mulct; indemnity, compensation, damages; reparation, amends, penalty

مغرم *maḡram* pl. مغارم *maḡārim* damages, loss; debt; liability, financial obligation; fine

مغرم *muḡram* enamored (ب of), in love, infatuated (ب with)

غرين *ḡarīn* (alluvial) mud

غرناطة *ḡarnāṭa* Granada (city in S Spain)

غرنوق *ḡurnūq* pl. غرائيق *ḡarāniq* crane (zool.)

غرنيق *ḡirniq* pl. غرائيق *ḡarāniq* crane (zool.)

(غرو) *ḡard u* (*ḡaru*) to glue, fix with glue (a s.th.) II = I; IV to make (a s.o.) covetous (ب for), prod, spur on, goad, egg on, incite, induce, instigate, abet, urge, impel (ب a s.o. to do s.th.); to entice, allure, tempt, seduce (ب a s.o. to); to set (ب a s.o. on), sick (ب a dog, etc., on game); to bring about, cause, produce, provoke (a s.th.); pass. *uḡriya* to desire ardently, love (ب s.th.), be attached (ب to s.th.) | أغرى المداوة بين ('*adāwata*) to cause or excite enmity among ...

lā ḡarwa no wonder! it is small wonder

ḡaran glue

ḡirā' glue

ḡirā' gluey, glutinous

ḡirawī gluey, glutinous, sticky, ropy, viscous; colloidal (*chem.*)

lā ḡarwā no wonder! it is small wonder

ḡarrāya pl. -*āt* (eg.) glue pot

miḡrāh glue pot

ḡirā' incitement, instigation, incitement, spur, goad, impetus; incentive, stimulus; enticement, allure-ment, temptation, seduction

muḡrin enticing, alluring, tempt- ing; inciter, instigator, abettor; tempter, seducer

muḡriyāt lures, temptations

غزا IV to be thorny, prickly; to prick

ḡazza Gaza (seaport in S Palestine)

ḡazzi gauze

ḡazura u (*ḡazr*, غزارة *ḡazāra*) to be plentiful, copious, abundant

ḡazr abundance, copiousness, pro- fusion, plenty, large quantity, lavish supply

ḡazir pl. غزار *ḡazār* much, plenti- ful, copious, abundant, ample; densely growing, luxuriantly growing; rich (ب in) | غزير المادة *ḡ. al-mādda* well-informed, learned, well-read; غزير المواد *ḡ. al-mawādd* offering a wealth of information (book)

غزارة *ḡazāra* abundance, copiousness, profusion, plenty, large quantity, lavish supply

غزاري *ḡazārī* a variety of pigeon

غزل *ḡazala i* (*ḡazl*) to spin (a s.th.); — *ḡazila a* (*ḡazal*) to display amorous behavior (ب toward a woman), make love (ب to a woman), court, woo (ب a woman), flirt (ب with a woman); to eulogize in verses (ب a woman) III to speak words of love, make love (ها to a woman), court, woo (ها a woman), flirt, dally, philander (ها with a woman) V to court, woo (ب a woman), make love (ب to a woman), flirt, dally (ب with a woman), make eyes (ب at a woman); to celebrate in love poems (ب a woman, also ق s.o.); to extol, laud, eulogize (ب s.th.) VI to flirt (with one another) VIII to spin (a s.th.)

غزل *ḡazl* spinning; (pl. غزول *ḡuzūl*) spun thread, yarn | مصنع الغزل *maḡna' al-ḡ.* spinning mill

غزل *ḡazal* flirt, flirtation, dalliance, dallying; love; words of love, cooing of lovers; love poetry, erotic poetry

غزلي *ḡazālī* amorous, amatory, erotic, love (used attributively)

غزال *ḡazāl* pl. غزلة *ḡizla*, غزلان *ḡizlān* gazelle

غزال *ḡazāl* spinner (of yarn)

غزالة *ḡazāla* female gazelle, doe; (rising) sun, disk of the sun; pommel of the camel saddle

غزالة *ḡazzāla* spider

مغزل *mağzıl* pl. منازل *mağāzıl** spinning mill

مغزل *miğzal*, *muğzal* pl. منازل *mağāzıl** spindle | أبو منازل *abū m. (eq.)* stork

منازلة *muğāzala* pl. -āt flirt, flirtation, dalliance, dallying

تغزل *tağazzul* flirt, flirtation, dalliance, dallying

(غزو) *ğazā u (ğazw)* to strive (▲ for), aspire (▲ to); to mean, intend (▲ s.tb.); — *ğazā u (ğazw, غزوان ḡazawān)* to carry out a military expedition, make a raid, foray, or incursion, commit aggression (▲, ▲ against s.o., against s.tb.), attack, assault (▲, ▲ s.o., s.tb.), raid, invade (▲ s.tb.); to conquer (▲ s.tb., ▲ s.o.); to overcome (▲, ▲ s.o., s.tb.) | غزا السوق (*ṣūq*) to flood the market (còm.)

غزو *ğazw* assault, raid, incursion, inroad, invasion, attack, aggression; conquest

غزوة *ğazwa* pl. *ğazawāt* military expedition, foray; raid, incursion, inroad, invasion, attack, aggression; conquest; campaign of conquest

غزاة *ğazāh* pl. غزوات *ğazawāt* military expedition, foray; raid, incursion, inroad, invasion, attack, aggression; conquest; campaign of conquest

مغزى *mağzan* pl. مغاز *mağāzin* sense, meaning, signification, import; moral (of a story); motto; importance, significance, moment, consequence | مغزى دقيق *ḡū m.* significant subtle meaning; مغزى *ḡū m.* significant

مغزاة *mağzāh* pl. مغاز *mağāzin* military expedition, foray, raid; المغازى the military campaigns of the Prophet

غاز *ğāzin* pl. غزاة *ğuzāh* one who carries out a military expedition or a foray; raider, invader, aggressor, conqueror; الغازى *al-ğāzī* the war lord, warrior champion, ghazi

غازية *ğāziya* pl. غراز *ğawāzin* woman dancer, danseuse

غس *ğuss* (sing. and pl.) worthless

غسق *ğasaq* dusk, twilight before nightfall; dark of night

غسل *ğasala* i (*ğasl*) to wash (ب ▲, ▲ s.o., s.tb. with), launder (ب ▲ s.th. with); to cleanse, clean (▲ s.tb., e.g., the teeth); to purge, cleanse, clear, wash (▲ s.tb., of); to wash (▲ against s.tb.) II to wash thoroughly (▲, ▲ s.o., s.th.) VIII to wash (o.s.); to take a bath, bathe; to perform the major ritual ablution (i.e., a washing of the whole body; *Isl. Law*)

غسل *ğusl* pl. اغسال *ağsāl* washing, ablution; the major ritual ablution, i.e., a washing of the whole body (*Isl. Law*); wash water

غسل *ğisl* wash water

غسلة *ğasla* pl. *ğasalāt* (n. vic.) a wash, an ablution

غسيل *ğasil* washed; (dirty or washed) clothes, washing

غسول *ğasul* wash water; washing agent, detergent

غاسول *ğāsul* soap; lye

غسال *ğasāl* washer, washerman, laundryman

غسالة *ğasāla* pl. -āt washerwoman, laundress; washing machine

غسالة *ğusāla* dirty wash water, slops

مغسل *mağsil*, *mağsal* pl. مغاسل *mağāsīl** washing facility, washroom, lavatory; washbouse

مغسل *miğsal* washbasin; washbowl, washdish, washtub

منسلة *mağsala* pl. مغاسل *mağāsīl** washstand

مغتسل *muğtasal* washroom, lavatory

غش *ḡaṣṣa u (ḡaṣṣ)* to act dishonestly (• toward s.o.); to deceive, fool, mislead, cheat, gull, dupe (• s.o.); to debase, vitiate, adulterate (• s.th., esp. food-stuffs) II to act dishonestly (• toward s.o.); to deceive, fool, mislead, cheat, gull, dupe (• s.o.) VII and VIII to be deceived, be fooled, be cheated, be duped; to let o.s. be deceived X to regard (• s.o.) as dishonest or as a fraud; to suspect (• s.o.) of fraud or deception

غش *ḡaṣṣ* adulteration, corruption, debasement; fraud, deceit

غش *ḡaṣṣ* faithlessness, disloyalty, perfidy; deception, deceit; fraud, imposture, swindle

غشاش *ḡaṣṣāṣ* fraud, cheat, ewindler, impostor; deceptive, delusive, false

منغوش *maḡūṣ* deceived, fooled, cheated, duped; adulterated, corrupted, debased

غشم *ḡaṣama i (ḡaṣm)* to treat unjustly or tyrannically, to wrong, oppress (• s.o.); to act unjustly or tyrannically (• toward s.o.); to act thoughtlessly, haphazardly (• in s.th.) VI to feign ignorance or inexperience X to regard (• s.o.) as dumb, stupid, ignorant, or inexperienced

غشم *ḡaṣm* oppression, repression, ill-treatment

غشوم *ḡaṣūm* unjust, unfair, iniquitous, tyrannical; oppressor, tyrant | القوة الغشوم brute force

غشيم *ḡaṣim* pl. غشاء *ḡuṣamāʿ* inexperienced, ignorant, foolish, dumb, stupid; new (at an office), green, a greenhorn; raw, boorish, uneducated; unskilled, untrained, clumsy, awkward, ganche; raw, crude, unprocessed, unworked

غشومة *ḡuṣūma* inexperience, foolishness

غاشم *ḡaṣim* unjust, unfair, iniquitous, tyrannical; oppressor, tyrant; scum, dross قوة غاشمة *(ḡūwa)* brute force

غشا and غشى *ḡaṣā u (ḡaṣw)* to come (• to s.o.; • to a place); — غشى *ḡaṣiya a (ḡaṣāwa)* to cover, wrap up, envelop, conceal, veil (• s.o., s.th.); to come, descend (• upon s.o.), overcome, overwhelm (• s.o.); to be dark (night); — *ḡaṣiya a (ḡaṣayān, ḡiṣyān)* to come (to s.o.; • to a place); to go to see, visit (• s.o., • s.th.), call (• on s.o.); to sleep (• with a woman); to cover (• the female animal); to commit, perpetrate (• e.g., an outrage); to yield, give in (• to a craving); — pass. غشى عليه *(ḡuṣiya)* غشا, *ḡaṣy, ḡuṣy* to lose consciousness, faint, swoon II to cover, wrap up, envelop, veil (• s.o., s.th.); to spread a cover or wrap (• s.o. over s.o., over s.th.); to overlay, coat, plate (• s.th.) IV to be dark (night); to spread a cover or wrap (على, • over) V to cover o.s. (ب with), wrap o.s. (ب in) X استغشى ثيابه *(ṣiyābahū)* to hide one's head in one's clothes so as not to see or hear

غشى *ḡaṣy, ḡuṣy* unconsciousness, fainting, swoon(ing)

غشية *ḡaṣya* fainting spell, swoon, faint

غشوة *ḡaṣwa* veil, wrap, cover, covering

غشاء *ḡiṣāʿ* pl. اغشية *aḡṣiya* cover, covering, wrap, wrapper, wrapping, envelope; coating, coat, plating; integument; film, pellicle; membrane; valve | النساء الانثى *(anṣi)* nasal mucosa; غشاء البكارة *q. al-bakāra* hymen, vaginal membrane; الغشاء المخاطي *(muḡṣaṭṭi)* mucous membrane, mucosa

غشائي *ḡiṣṣāʿi*: الخناق الغشائي *(ḡunāq)* diphtheria (med.)

غشاوة *ḡaṣāwa, ḡaṣāwa* veil, wrap, cover, covering

غشيان *ḡaṣayān, ḡiṣyān* unconsciousness, faint(ing), swoon(ing)

منشى *maḡṣan* place at which one arrives, object of a visit

غاشية *ḡāṣiya* pl. غواش *ḡawāṣin* pericardium; misfortune, calamity, disaster; faint, swoon; insensibility, stupor; servants, attendante, retinue, suite

غص *ḡaṣṣa* (1st pers. perf. *ḡaṣṣitu*) a (غصص *ḡaṣṣ*) to be choked; to choke (ب on, esp. on some food); to be overcrowded, congested, jammed, packed, crammed (ب with) | المكان *(makānu)* the place was overcrowded IV to choke (ع s.o.) VIII to be overcrowded, congested, jammed, packed, crammed

غصة *ḡuṣṣa* pl. -āt, غصص *ḡuṣṣ* that which causes choking, a lump in the throat; mortal distress, torment, agony, ordeal; choking sound, suppressed moan | غصة الموت *ḡ. al-mawt* agony of death

غاص *ḡāṣṣ* replete, crowded, jammed, packed, crammed (ب with)

غصب *ḡaṣaba* i (ḡaṣb) to take away by force or illegally, extort (أ s.th., ع من, ع on s.o.), rob (أ s.th., أ ع or من or ع s.o. of s.th.), seize unlawfully, usurp (أ s.th.), take illegal possession (أ of s.th.); to force, compel, coerce (ع s.o., ع to); to abduct, carry off (ها a woman); to rape, ravish, violate (ها a woman); to conquer, subdue (ع s.o.) VIII = I | اغتصب أبواب البلاد to force one's entry into a country

غصب *ḡaṣb* forcible, illegal seizure, extortion; usurpation, unlawful arbitrariness (*Isl. Law*); force, compulsion, coercion, constraint | غصبا *ḡaṣban* and بالغصبا *bal-ḡaṣbi*, by force; against his will, in defiance of him

اغتياب *ḡaṭīb* forcible, illegal seizure, extortion, robbery; illegal appropriation, usurpation; ravishment, violation, rape (of a woman); force, compulsion, coercion, constraint

غاصب *ḡaṣīb* pl. -ūn, غاصب *ḡaṣīb* usurper

مغصوب *maḡṣūb* acquired by unlawful arbitrariness, extorted, usurped; forced, compelled, coerced, constrained

مغتصب *muḡṭaṣīb* violent, outrageous, brutal; usurper

غصن II and IV to put forth branches, to branch (tree)

غصن *ḡuṣṣn* pl. غصون *ḡuṣṣūn*, اغصان *aḡṣān*, twig, bough, limh, branch

غصنة *ḡuṣṣna* twig, shoot, cion, sprout

غض *ḡaḍḍa* (1st pers. perf. *ḡaḍḍitu*) i and (1st pers. perf. *ḡaḍḍitu*) a (غضضة *ḡuḍḍa*, غضاة *ḡaḍḍa*) to be or become fresh, succulent, tender (esp. a plant); — *ḡaḍḍa* u (*ḡaḍḍ*, غضاة *ḡaḍḍa*) to cast down, lower (من or أ one's eyes, one's glance, out of modesty, and the like) to lower, lessen, diminish (من the value, the prestige of s.o. or s.th.), detract, derogate (من from s.o., from s.th.) | غضى *(jarḡahū)* to lower one's eyes; غضى النظر or غضى الطرف *(naẓara)* to overlook, let pass, disregard s.th., pass over s.th., wink at s.th., pay no attention to s.th., have no objection to s.th.

غض *ḡaḍḍ* aversion (of the glance) | غضى النظر (الطرف) عنه *ḡ. an-naẓar (aṭ-ṭarf)* overlooking of s.th.; disregarding of s.th.; بغض النظر عن *aside from ...*, not to speak of ..., let alone ..., regardless of ..., irrespective of ..., notwithstanding ...

غض *ḡaḍḍ* fresh, succulent, juicy, tender; lush, luxuriant (plant)

غضة *ḡuḍḍa* shortcoming, deficiency, fault, defect

غضيف *ḡaḍīf* fresh, succulent, juicy, tender

غضاة *ḡaḍāda* freshness, succulence, juiciness, tenderness; shortcoming, deficiency, fault, defect; blot, stain, dis-

grace, shame | ما وجد غضاضة في | to take no offense at ..., have no objection to ...

غضوة *ḡuḡūda* freshness, succulence, juiciness, tenderness

غضب *ḡaḡaba* a (*ḡaḡab*) to be or become angry, cross, mad, vexed, irritated, exasperated, furious, to fret (من or على at s.th., with s.o.); to stand up (ل for), defend (ل s.th.) III to be cross, he on had terms (• with s.o.) IV to annoy, exasperate, anger, make angry, enrage, infuriate (• s.o.); to vex, irritate, gall, provoke (• s.o.) V = I

غضب *ḡaḡab* wrath, rage, fury; anger, exasperation, indignation; غضبا ل (*ḡaḡaban*) for the protection of

غضب *ḡaḡib* wrathful, angry, exasperated, irate, furious, infuriated, enraged; vexed, annoyed, irritated, galled

غضبة *ḡaḡba* fit of rage, angry outburst, tantrum

غضب *ḡaḡūb* irascible, choleric, irritable

غضابي *ḡaḡābī* irascible, choleric, irritable; sullen, morose

غضاب *ḡaḡābān*, f. غضابة *ḡaḡāba*, pl. غضاب *ḡaḡāb*, غضابي *ḡaḡābā*, غضابة *ḡaḡābā* wrathful, angry, exasperated, irate, furious, infuriated, enraged

اغضاب *ḡaḡāb* exasperation, infuriation; vexation, irritation, annoying; provocation

غاضب *ḡaḡīb* wrathful, angry, exasperated, irate, furious, infuriated, enraged; vexed, annoyed, irritated, galled

مغضوب عليه *maḡḡūb* object of anger

غض *ḡaḡara* i (*ḡaḡir*) to turn away (عن from); to turn (على against s.o. or to s.o.); — *ḡaḡira* a (*ḡaḡar*) to be or become rich, abundant, lavish, opulent, lush, luxuriant

غضر *ḡaḡīr* abundant, lavish, opulent, lush, luxuriant

غضير *ḡaḡīr* fresh, green (plant)

غضارة *ḡaḡāra* freshness; affluence, prosperity, opulence

غضروف *ḡuḡrūf* pl. غضاريف *ḡaḡārīf* cartilage, gristle

غض II to wrinkle, pucker, shrivel, fold, crease (• s.th.) III to wink amorously (ها at a woman) V to wrinkle, shrivel, form creases or corrugations; to be or become wrinkled, creased, folded, corrugated

غضن *ḡaḡn*, *ḡaḡan* pl. غضون *ḡuḡūn* wrinkle, fold, crease, corrugation; (only sg.) trouble, toil, labor, hardship, difficulty | ... غضون في in the course of, during, within; ذلك غضون meanwhile, in the meantime

غضنfar *ḡaḡan* lion

غضو IV to close one's eyes (also with عينه *'ainahū*); to overlook, disregard, avoid seeing, condone (عن, • s.th.), let (عن, • s.th.) pass, shut one's eyes (عن, • to s.th.), take no notice (عن, • of s.th.); to be lenient (عن with), have indulgence, show forbearance (عن for), wink, connive (عن at) VI to pretend not to notice; to disregard (عن s.th.); اغضى عنه = تناهى عنه

غل احمر من جمر الغضى *ḡaḡan* (غضى غضا *aḡarra*, *jamrī l-ḡ.*) lit: in a hotter spot than the live embers of *ḡaḡā* (i.e., a variety of euphoria), i.e., on pins and needles, in an unbearable situation

اغضاء *ḡaḡā* overlooking, connivance, condonation, disregard; indulgence, forbearance

اغضاء *maḡḡā* overlooking, connivance, condonation, disregard; indulgence, forbearance

غط *ḡaffa u (ḡaff)* to immerse, dip, plunge (ق
ا, s.o., s.th. in); — *ḡaffa i (ḡaffi)*
to snore IV to immerse, dip, plunge (ق
ا, s.o., s.th. in) VII to be immersed, be
dipped, be plunged (ق in)

انغيط *ḡaffi* snoring, snore

غيطلة *ḡaffiḡa* fog, mist

غطرة *ḡafra* designation of the *kūfiya*, or
headcloth worn under the *'iqāl*, in Nejd
and Bahrein

غطرس *ḡaḡrasa* to be haughty, arrogant,
supercilious, overbearing, snobbish, con-
ceited, overweening, self-important II *ta-*
ḡaḡrasa do. | تنغرس في مشيته (*miḡyatihi*) to
display a haughty bearing, swagger, strut

غطرسة *ḡaḡrasa* haughtiness, super-
ciliousness, arrogance, insolence, im-
pudence, snobbishness, conceitedness,
self-importance

غطريس *ḡaḡris* pl. غطاريس *ḡaḡris* haughty,
supercilious, arrogant, overbearing,
snobbish, conceited, overweening, self-
important

متنغرس *mutaḡaḡris* haughty, supercil-
ious, arrogant, overbearing, snobbish,
conceited, overweening, self-important

غطارف *ḡaḡarīf* pl. غطاريف *ḡaḡarīf* potentate; a noble,
great, famous man

غطس *ḡaḡasa i (ḡaḡs)* to dip, plunge, immerse,
submerge (ق ا, s.o., s.th. into water);
to dive, plunge, become immersed,
sink, submerge (ق in water) II to dip,
plunge, immerse, submerge (ق ا, s.o.,
s.th. into water); (Chr.) to baptize (s.o.)
V to dive; to bathe (ق in)

غطس *ḡaḡs* dipping, plunging, immersion;
diving; sinking (trans. and intr.); sub-
mersion

الغطاس *ḡaḡas* baptism (Chr.);
Epiphany (Chr.)

غطاس *ḡaḡas* diver (man or bird)

مغطس *maḡḡis (miḡḡas)* pl. مغطس *maḡḡis*
bathtub; plunge bath | عيد المغطس *'id*
al-m. Epiphany (Chr.)

تغطيس *taḡḡis* dipping, plunging, immer-
sion; submersion; baptism (Chr.)

غاطس *ḡaḡis* draft (of a ship)

غش *ḡaḡaḡa i (ḡaḡḡ)* to be or become dark
(night); — *ḡaḡaḡa a (ḡaḡḡ)* to become dim
(eye); to be dim-sighted V to be dim,
dim-sighted (eye)

غش *ḡaḡaḡ* dim-sightedness

غطم *ḡaḡamm* huge, vast (ocean)

غطا *ḡaḡa u (ḡaḡw)* to cover, cover up
(a s.th.) II to cover, wrap, envelop,
conceal (a ب, s.o., s.th. with); to slip
(a ب over s.th. s.th. else), cover (a ب
s.th. with); to cover (a s.th., e.g., ex-
penses, the goal in sports); to outshine,
eclipse, obscure (a s.o., s.th.); to drown
(a s.th., of voices, etc.); to be stronger,
be more decisive (a than) V to be
covered, wrapped, enveloped, concealed
(a with, by); to cover o.s. (a with),
wrap o.s., veil o.s., conceal o.s. (a in)
VIII = V

غطاء *ḡaḡa* pl. اغطية *aḡḡiya* cover,
covering, integument, wrap, wrapper,
wrapping, envelope; covering (= cloth-
ing); lid | غطاء الرأس *ḡaḡa* headgear

تغطية *taḡḡiya* covering (of expenses,
of currency, of the goal in sports); cover
of notes in circulation, backing of notes,
note coverage

غف *ḡaffa i (ḡg)* to take unawares; to grab,
grasp, seize (a s.o.)

غفران *ḡaḡara i (ḡaḡr, maḡḡira)* مغفرة *maḡḡira*
to forgive (a ل s.o. s.th.), grant
pardon (a ل to s.o. for s.th.), remit (a
s.th.) لا يغفر *(yugḡaru)* unpardonable,
irremissible, inexcusable VIII to forgive

(a s.o. s.th.), grant pardon (a ل to s.o. for), remit (a s.th.) | لا يغفر (la yuḡṭafaru) unpardonable, irremissible, inexcusable X to ask s.o.'s (a) pardon (ل or من or a for an offense), ask (a s.o.) to forgive (ل or من or a an offense), apologize (a to s.o., ل or من or a for) | استغفر الله I ask God's forgiveness! a formular phrase used on various occasions, esp. when modestly declining compliments and amiaibilities, ap-
propr.: please don't (say so)! not at all!

غفرا ḡafr pardon, forgiveness; غفرا ḡafras pardon me! I beg your pardon!

غفور ḡafūr readily inclined to pardon, much-forgiving (esp. of God)

غفار ḡaffār readily inclined to pardon, much-forgiving (esp. of God)

غفران ḡuḡrān pardon, forgiveness, remission | عيد صوم الغفران 'id saum al-ḡ. or عيد الغفران Day of Atonement, Yom Kippur (Jud.)

مغفرة maḡḡira pardon, forgiveness, remission

مغفور له maḡḡūr la: المغفور له (he who has been forgiven), the deceased, the late ...

غفر II to guard (عل s.o., s.th.), watch (عل over s.o., over s.th.)

غفرة ḡuḡra cover; lid

غفير ḡaḡīr numerous (crowd), abundant (quantity), large (number); (pl. غفراء ḡuḡarā²) guard, sentinel; watchman | جم (جمع) ḡam (jam²) large number or quantity, large gathering of people

غفارة ḡiḡāra pl. غفائر ḡaḡā'ir² kerchief for covering the head, headcloth

غفارة ḡaḡāra cope (Chr.)

مغفر maḡḡar pl. مغافير maḡḡāfir² helmet

غفلة ḡaḡa light slumber

غفل ḡaḡala u غفلة ḡaḡla غفول ḡuḡūl to neglect, not to heed, disregard, ignore (عن s.th.),

be forgetful, he heedless, he unmindful (عن of), pay no attention (عن to) II to make (a s.o.) negligent, careless, heedless, or inattentive III to use, or take advantage of, s.o.'s (a) negligence, inadvertence, inattention, heedlessness, or carelessness; to surprise, take by surprise, take unawares (a s.o.) IV to neglect, not to heed, disregard, ignore (a s.th.), he forgetful, he heedless, he unmindful (a of s.th.), pay no attention (a to s.th.); to pass (a over s.th.), slight, leave out, omit, skip (a s.th.); to leave unspecified (a s.th.) V = III; VI to feign inattention, inadvertence, negligence, or carelessness; to pretend to be, or make as if, inattentive, inadvertent, negligent, or careless; to neglect, disregard, ignore, slight (a, a s.o., s.th.), pay no attention (عن to), be uninterested (عن in), he indifferent (عن to) X = III; to regard (a s.o.) as stupid, as a fool; to make a fool of s.o. (a), pull s.o.'s (a) leg

غفل ḡuḡl careless, heedless, unmindful, inadvertent; undesignated, unmarked; without name, anonymous; not provided (من with), devoid (من of) | غفل من التاريخ undated, without date, hearing no date; غفل من الامضاء (imḡā²) without signature, unsigned, anonymous; حديد غفل unprocessed iron, pig iron, crude iron

غفل ḡaḡal negligence, inadvertence, inattention, heedlessness, carelessness

غفلة ḡaḡla negligence, inadvertence, inattention, heedlessness, carelessness; indifference; foolishness; stupidity | موت على غفلة maḡit al-ḡ. sudden death; غفلة على حين غفلة (ḡini ḡ.) suddenly, all of a sudden, unawares, inadvertently, unexpectedly, surprisingly

غفلان ḡaḡlān⁽²⁾ negligent, neglectful, careless, heedless, inadvertent, inattentive; drowsy, sleepy

تغفيل taḡḡīl stultification

اغفال *igfal* neglect, disregard, ignoring, nonobservance, slight(ing); omission, skipping

تغافل *tagāful* neglect

غفل *gāfil* pl. -ūn, غفول *gū'ul*, غفيل *guffal* negligent, neglectful, careless, heedless, inadvertent, unaware, inattentive

مغفل *muḡaffal* apathetic, indifferent, inattentive; gullible, easily duped, a sucker; simple-minded, artless; simpleton

شركة مغفلة | مغفل *muḡfal* anonymous (= Fr. *société anonyme*) joint-stock corporation

مغفل متغافل *mutaḡaffil* dunce, dolt, numskull

غفا (غنى and غفر) *ḡafa* u (*ḡafw*, *ḡu'ūw*) to slumber, doze, take a nap; to doze off, nod off, fall asleep; — *ḡafiya* a (غفية *ḡafya*) do. IV do.

غفوة *ḡafwa* pl. -āt slumber, nap, doze, cat nap

اغفأة *igfā'a* slumber, nap, doze, cat nap

غل *ḡalla* u (*ḡall*) to insert, put, stick, enter (a s.th. in(to) or between); to penetrate, enter (a s.th. or into s.th.); to apply an iron collar or manacles (a on s.o.), handcuff, shackle, fetter (a s.o.); to produce, yield, yield crops (land) | غل *ḡal* يده الى عنقه (*yadaḥū*, 'uḡuḡiḥi) (lit.: to fetter one's hand to one's neck, i.e.) not to spend or give away anything, be niggardly; — *ḡalla* i (*ḡill*) to be filled with hatred or rancor (hreat); — pass. *ḡulla* (*ḡull*, غلة *ḡulla*) to suffer violent thirst, burn with thirst II to apply an iron collar or manacles (a on s.o.), handcuff, shackle, fetter (a s.o.) IV to produce, yield, yield crops (land); to yield (a على to s.o. s.th.) V to enter, penetrate (في s.th. or into s.th.) VII = V X to rake in, gain, win, obtain, reap

(a s.th.); to realize, or make, a profit (a on s.th.), receive the proceeds (a of s.th., esp. of land, and the like), turn to (good) account, invest profitably, utilize (a s.th.); to profit (a by s.o., a by s.th.), derive advantage or profit (a, a from), make capital (a out of s.th.), capitalize (a on s.th.); to take advantage (a, a of), exploit (a, a s.o., s.th.)

غل *ḡill* rancor, hatred, spite, malice

غل *ḡull* burning thirst; (pl. اغلال *aḡlāl*) iron collar; manacles, handcuffs; pl. chains, shackles, fetters

غلة *ḡulla* burning thirst

غلة *ḡalla* pl. -āt, غلال *ḡlāl* yield, produce, crops; proceeds, revenue, returns (esp. of farming); grain, cereals; corn; fruits

غليل *ḡalīl* burning thirst; thirst for revenge; rancor, ill will; ardent desire; (pl. غليل *ḡlāl*) exhausted with thirst, very thirsty

غلالة *ḡalāla* pl. غلال *ḡalāl* a fine, diaphanous cape, mantilla, veil; shirtlike garment, gown | غلالة النوم *q. an-naum* nightshirt, nightgown

استغلال *istiḡlāl* utilization; development, working (of a mine, and the like), exploitation (of a mine; also = selfish utilization, sweating); usufruct; abuse

استغلال *istiḡlāl* serving exploitation, exploitative

مغلول *maḡlūl* fettered, shackled; exhausted with thirst, very thirsty | مغلول *m. al-yad* inactive, idle

مغل *muḡill* productive, fruitful, fertile (land, soil)

مستغل *muḡṭāḡ* exploiter, utilizer, usufructuary, beneficiary

مستغل *muḡṭāḡ* pl. -āt that which yields crops, proceeds, or profit; yield, produce, proceeds; profit

غلب *ḡalaba* : (*ḡalb*, غلبة *ḡalaba*) to subdue, conquer, vanquish, defeat, beat, lick (عل or ه, • s.o., s.th.), get the better (عل or ه, • of s.o., of s.th.), be victorious, triumph, gain ascendancy, get the upperhand, achieve supremacy (عل or ه, • over s.o., over s.th.); to master, surmount, overcome (عل or ه s.th.); to seize (عل or ه s.th.), take possession (عل or ه of s.th.), lay hold (عل or ه on s.th.); to overpower, overcome, overwhelm (عل or • s.o.); to snatch, wrench, wrest (عل • from s.o. s.th.), rob, plunder (عل • s.o. of s.th.); to prevail, (pre)dominate, be preponderant (عل in s.th.); to be probable, be likely | غلب على الظن (*ḡann*) to be probable, be likely; تغلب عليه الصحة أو الجدة (*siḥḥatu, jiddatu*) (to be) fairly, almost correct or new; تغلب عليه الكآبة (*ka'ābatu*) he is in low spirits most of the time, melancholy prevails in him; يغلب عليه الكرم (*karamu*) his predominant, or foremost, quality is generosity II to make (• s.o.) get the upperhand (عل over), make (• s.o.) triumph (عل over); to put (عل ه s.th. above or before) III to try to defeat (• s.o.); to fight, combat (ه, • s.o., s.th.), struggle, wrestle (ه, ه with; المصاعب with difficulties); to befall, overcome (• s.o.; e.g., sleep) V to triumph, gain the mastery (عل over), overcome, surmount, master (عل s.th.), cope (عل with), break (عل a resistance); to outweigh (عل s.th.) | تغلب عليه النعاس (*nu'āsu*) he was overcome by drowsiness VI to wrestle with one another, struggle

غلب *ḡalab* (act of) conquering, defeating, surmounting, overcoming

غلبة *ḡalaba* victory; (eg.) idle talk, chatter, prattle

غلاب *ḡalabāwī* (eg.) garrulous, voluble, talkative; chatterbox, prattler, windbag

غلاب *ḡallāb* victorious, triumphant, conquering

اغلب *aḡlab** (elative, with def. article or foll. genit.) the greater portion, the majority, most (of) | في الاغلب in most cases; mostly, in general, generally; في اغلب الظن (*wa-l-a'amm*) do.; (a. iz-zann) most likely, most probably, in all probability; اغلب امره *aḡlaba amrihi* and امره اغلب in most cases, mostly; most likely, most probably, in all probability

اغلبية *aḡlabiyya* majority, greater portion | اغلبية خاصة (*kāṣṣa*) qualified majority; اغلبية مطلقة (*muṭlaqa*) absolute majority (pol.)

غلاب *ḡilāb* combat(ing), fight; struggle, strife, contest

مغالبة *muḡālaba* combat(ing), fight; struggle, strife, contest

تغلب *taḡallub* surmounting, overcoming, mastery (عل of s.th.)

غالب *ḡālīb* (pre)dominant; (with foll. genit. or suffix) most of, the greater portion of, the majority of; (pl. غلبة *ḡalaba*) victor | الغالب *ḡālībān* and غالب في mostly, in most cases, for the most part, largely; in general, generally; most likely, most probably; والغالب ان and the rule is that ..., as a rule ...

غالبية *ḡālībīyya* majority, greater portion

مغلوب *maḡlūb* defeated, vanquished; beaten; recessive (biol.) | مغلوب على امره (*amrihi*) helpless

مغلب *muḡallab* defeated, overwhelmed, overcome

غلاس *ḡalas* darkness of night (esp. that preceding daybreak)

غلصمة *ḡalṣama* pl. غلاصم *ḡalāṣim** epiglottis

غلط *ḡaliṭa* a (*ḡalaṭ*) to make, or commit, a mistake, commit an error, err, be mistaken II to accuse (• s.o.) of a mistake or error, put s.o. (•) in the wrong; to make (• s.o.) commit a mistake or error

III to seek to involve (s.o.) in errors or mistakes; to deceive, heggle, cheat, swindle (s.o.) IV to make (s.o.) commit a mistake or error VI to mislead one another, cheat one another

غلط *ḡalaṭ* pl. اغلاط *āḡlaṭ* error, mistake, blunder; incorrect, wrong | غلط الحس *ḡ. al-ḥiss* deception of the senses, illusion; غلط في الامر *(amr)* there is a hut in the case, there is a hitch somewhere

غلطة *ḡalla* pl. ḡalaṭāt, اغلاط *āḡlaṭ* error, mistake, blunder | غلطة مطبعة *(maṭba'iyā)* misprint, erratum

غلطان *ḡalṭān* one who commits a mistake or error; mistaken, erring, wrong

اغلطة *uḡlṭa* pl. -āt, اغليط *āḡliṭ* captious question

مغلطة *maḡlaṭa* pl. مغالط *maḡālīṭ* captious question

مغلطة *muḡlaṭa* pl. -āt cheating, deceit; swindle, fraud; falsification, distortion; fallacy, sophism

غلظ *ḡaluza* u and ḡalaṣa i (*ḡilaṣ*, غلظة *ḡilṣa*, غلظة *ḡilṣa*) to he or become thick, gross, coarse, crude, rude, rough, rugged; to become viscous, viscid, tough, sirupy (of a liquid, mush); to treat (s.o.) harshly, ruthlessly II to make (s.o.) thick, gross, big, coarse, crude, rude, rough, or rugged; to thicken, coarsen (s.o.) | غلظ اليمين *(al-yamin)* to swear a sacred oath IV اغلظ له القول *(ḡawla, fī l-qawli)* to hark at s.o. rudely, use rude language toward s.o., speak rudely, impolitely with s.o. X to become thick, gross, big, coarse, crude, rude, rough, rugged; to find (s.o.) thick, coarse, crude, rude, rough, rugged

غلظ *ḡilaṣ* thickness, grossness; coarseness, crudeness, roughness, ruggedness; harshness, ruthlessness, rudeness, impoliteness, boorishness

غلظ *ḡilaṣ* thickness, grossness; coarseness, crudeness, roughness, ruggedness; harshness, ruthlessness, rudeness, impoliteness, boorishness

غلظ *ḡaliṣ* pl. غلظ *ḡilāṣ* thick (e.g., curtain, fabric); fat and uncouth, hulking, hurly, gross (person, body); viscous, viscid, sirupy (liquid); solid, stringy, tough (food); coarse, crude (fabric, words, person); rough, rugged (ground); harsh, callous, rude, churlish, inconsiderate, hoorsish; inviolable, sacred (alliance, oath) | غلظ الرقبة *(ar-raqaba)* stiff-necked, obdurate, obstinate, stubborn; المعى الغليظ *(mi'ā)* the large intestine (anat.); يمين غليظة *(imīn)* hindling, sacred oath

غلظة *ḡilāṣa* thickness, grossness; coarseness, crudeness, roughness, ruggedness

اغلظ *āḡlaṣ* thicker, grosser; coarser, cruder, rougher; ruder, more impolite

مغلظ *muḡallaṣ* يمين مغلظ *(imīn)* hindling, sacred oath

غلغل *ḡaigala* to penetrate (s.o. or into s.tb.); to enter (s.o. or into s.tb.); to plunge, become immersed, submerge (in) II تغلغل *(taḡaigala)* to set in, descend, fall (night); to penetrate (s.o. or into s.tb.); to enter (s.o. or into s.tb.); to plunge, become immersed, submerge (in); to he crammed (into), he deeply embedded, be ensconced (in); to interfere, meddle

متغلغل *mutaḡaigil* deeply embedded (in); extensive, widely extended, far-reaching (connections)

غلغل II to put or wrap (s.o.) in a cover, wrap, envelope, or case; to wrap, envelop (s.o.); to cover (s.o. with)

غلغة *ḡulfa* foreskin, prepuce

غلغل *ḡuluf* pl. غلاف *ḡuluf* cover, covering, wrap, wrapper, wrapping, jacket (of a hook); case, box; envelope

اغلف *aḡlaf*², f. غلفاء *ḡal/ā'*², pl. غلف *ḡulf* uncircumcised; rude, uncivilized

مغلف *muḡallaḡ* uncircumcised; (pl. -āt) cover, covering, wrap, wrapper, wrapping, envelope (of a letter)

غلق *ḡalaqa* i (*ḡalq*) to close, shut (a s.th., a door); to lock, holt (a s.th., a door); — *ḡaliqa a* (*ḡalaq*): غلق الرهن (*rahnu*) the pledge was forfeited as the pledger was unable to redeem it II to close, shut (a s.th., a door); to lock, holt (a s.th., a door) IV = II; to declare a pledge (رهن *rahnan*) to he forfeited, foreclose (رهن a mortgage); pass. *uḡliqa* to he obscure, dark, ambiguous, dubious, incomprehensible (عل to s.o.) VII to he closed, shut, looked, or holted; to he incomprehensible X to be obscure, dark, ambiguous, incomprehensible; to he difficult, intricate, complicated | استغلق عليه (*kalāmu*) he was unable to speak, he was struck dumb, he was speechless

غلق *ḡalaq* pl. اغلاق *aḡlaq* lock, padlock

غلق *ḡaliq* obscure, dark, ambiguous, dubious, ahstruse, recondite, difficult to comprehend

غلاقة *ḡalāqa* unpaid balance

مغلاق *miḡlaq* pl. مغاليق *maḡālīq*² lock; padlock; breech (of a firearm); any closing or fastening mechanism, as, a latch, a catch, a clasp, a cap, a cover, a lid, a cutoff, etc.

اغلاق *iḡlaq* closing, shutting, locking, holtng, shutting-off, harring; foreclosure (of a mortgage)

انغلاق *iḡlāq* obscurity, ahstruseness, incomprehensibility

مغلق *muḡlaq* closed, shut; locked, holted; obscure, dark, ambiguous, dubious, ahstruse, recondite, difficult to comprehend

مستغلق *muḡlaq* obscure, dark, cryptic, ambiguous, equivocal

غلم *ḡalima a* (*ḡalam*, غلمة *ḡulma*) to he excited by lust, be seized by sensuous desire VIII = I

غلم *ḡalim* excited by lust, seized by sensuous desire, wanton, lewd, lascivious, lustful; in heat, rutted

غلمة *ḡulma* lust, carnal appetite, sensuous desire; heat, rut

غلام *ḡulām* pl. غلمان *ḡilmān*, غلمة *ḡilma* hoy, youth, lad; slave; servant, waiter

غلامية *ḡulāmiya* youth, youthfulness

غيلم *ḡailam* male tortoise

غلومة *ḡulūma* youth, youthfulness

غلا *ḡalā u* (*ḡulūw*) to exceed the proper bounds, he excessive, go too far (في in), overdo, exaggerate (في s.th.); — *ḡalā u* (*ḡalā'*) to he high, he stiff (price); to become expensive, undergo a price raise (merchandise); to he expensive, he high priced II to raise the price of s.th. (a) III to exceed the proper bounds, be excessive, go too far (في in), overdo, exaggerate (في s.th.); to demand too high a price, charge too much (ب for); to put great store (ب by s.th.), ascribe great value (ب to s.th.), rate highly (ب s.th.) IV = II; to declare (a s.th.) to he dear or precious, appreciate, value, prize, treasure, cherish (a s.th.); to laud, extol, praise highly (a s.th.) VI to exceed the proper bounds, he excessive, go too far (في in); to overdo, exaggerate (في s.th.) X to find (a s.th.) expensive or costly

غلو *ḡulūw* exceeding of proper bounds, excess, extravagance; exaggeration

غلا *ḡalā'* high cost, high level of prices, rise in prices; high price

غلاوة *ḡulawā'*², *ḡulwā'*² exceeding of proper bounds, excess, extravagance | خفف من غلاوته (*kaffa'a*) to dampen s.o.'s ardor, curb s.o.'s enthusiasm

أغل *aḡlā* more expensive; more valuable, more costly

مغالة *muḡālāh* exceeding of proper bounds, excess, extravagance; exaggeration

أغلا *ʾiḡlā* laudation, extolment, high praise; admiration

غال *ḡālīn* expensive, high priced; valuable, costly; dear, beloved; — (pl. غلاة *ḡulāh*) adherent of an extreme sect; extremist, radical; fanatic adherent, fanatic

غل *ḡalā* : غليان *ḡalayān* to boil, bubble up; to ferment (alcoholic beverage) II to make (a s.th.) boil; to boil (a s.th.) IV = II

غل *ḡaly* boiling, ebullition

غليان *ḡalayān* boiling, ebullition

غليون *ḡalyūn* pl. غلايين *ḡalāyīn* water pipe, narghile, hubble-bubble; smoking pipe, tobacco pipe; see also below

غلاية *ḡallāya* pl. -āt boiler, kettle, caldron | آلة غلاية steam boiler

غالية *ḡālīya* a perfume made of musk and ambergris (*Galia moschata*)

مغل *maḡlīy* broth; decoction (*pharm.*)

غلون *ḡalyūn* pl. غلايين *ḡalāyīn*, غلالون *ḡalālūn* galleon; see also غل

غم *ḡamma* u (*ḡamm*) to cover, veil, conceal (a s.th.); to fill (a s.o.) with sadness, pain, or grief, to pain, grieve, distress (a s.o.); pass. *ḡumma* to be obscure, incomprehensible (عل to s.o.) II to cover, veil, conceal (a s.th.) IV to be overcast (sky); to fill (a s.o.) with sadness, pain, or grief, to pain, grieve, distress (a s.o.) VII to be distressed, be worried, be sad, grieve, pine, worry VIII = VII

غم *ḡamm* pl. غوم *ḡumūm* grief, affliction, sorrow, distress, sadness, worry, anxiety

غمة *ḡumma* grief, affliction, sorrow, distress, sadness, anxiety

غمام *ḡamām* (coll.; n. un. ة) pl. غمام *ḡamā'im* clouds | حب الغمام *ḡabb al-ḡ.* bail

غامة *ḡimāma* pl. غامم *ḡamā'im* blinder, blinker (for horses, etc.); muzzle (for animals)

أغم *aḡamm*, f. غما *ḡamma* covered with dense hair, hairy, hirsute, shaggy; thick, dense (clouds)

غام *ḡāmm* grievous, distressing, sorrowful, sad, painful; sultry, muggy (day, night)

مغوم *maḡmūm* grieved, distressed, afflicted, worried, sad

مغم *muḡḡamm* grieved, distressed, afflicted, worried, sad

غد *ḡamada* u (*ḡamd*) to sheathe, put into the scabbard (a the sword); to plunge, thrust (a the sword into s.o.'s breast); to encompass, shelter, protect, cover (a s.o., رحمة *bi-raḡmatihī* with His grace; of God) II to conceal s.o.'s (a) offenses or shortcomings IV to sheathe, put into the scabbard (a the sword) V to encompass, shelter, protect, cover (a s.o., رحمة *bi-raḡmatihī* with His grace; of God)

غد *ḡimd* pl. اغمد *aḡmād*, غمود *ḡumūd* sheath, scabbard

غمر *ḡamura* u غمارة *ḡamāra*, غمورة *ḡumūra* to be plentiful, copious, abundant, abound (water); to overflow (intr.); — *ḡamara* u (*ḡamr*) to flood, inundate (a s.th., ب a s.th. with), overflow (a s.th.); to douse, cover (a s.th., ب with a liquid), pour a liquid (ب) over s.th. (a); to lay, soak (ق a s.th. in a liquid); to immerse, steep, submerge, place, embed (ق د, a s.o. s.th. in(to); esp. fig.: in(to) an environment, an atmosphere); to cover,

bury (أ. s.o., s.th.); to bestow liberally, lavishly, heap, load (ب. upon s.o. e.th.); shower (ب. s.o. with); to fill, pervade (أ. s.o., أ. the heart; of feelings) III to plunge (blindly), throw o.s. (headlong) (ق. or أ. into); to venture; to risk (ب. s.th.) | غامر بنفسه to engage in daring adventures, risk one's life VIII to cover, bury, engulf, swallow (أ. s.th.)

غمر *ḡamr* flooding, overflowing, submersion, inundation; (pl. غمار *ḡimār*, غور *ḡumūr*) deluge, flood (also fig.); all-engulfing, flooding, overflowing (water); of overflowing liberality, lavishly openhanded, generous; — *ḡamr* and *ḡumr* (pl. اغمار *aḡmār*) inexperienced, green, gullible, simple, ingenuous

غمره *ḡamra* pl. *ḡamarāt*, غار *ḡimār* deluge, flood, inundation; (emotional) exuberance; pl. غمار flood (fig., e.g., of events); adversities, hardships, ups and downs (of life, of battle, etc.); abundance, profusion (e.g., of knowledge) | غمرات الموت *ḡ. al-mawt* mortal throes

غمر *ḡumr* pl. اغمار *aḡmār* armful

غار *ḡimār* risk, hazard

مغامرة *muḡāmara* pl. -āt a hazardous, or foolhardy, undertaking; adventure; risk, hazard

غامر *ḡāmīr* overflowing, all-engulfing, all-encompassing; plentiful, copious, abundant; desolate, waste, empty (land)

مغمور *maḡmūr* obscure, unknown

مغامر *muḡāmīr* reckless, foolhardy; adventurer

غمز *ḡamaza* i. (*ḡamz*) to feel, touch, palpate (ب. s.o., s.th. with); to make a sign, to signal (ب. to s.o. with); to beckon with one's eyes, wink (أ. at s.o.); to twinkle, blink (ب. with one's eyes); to slander, calumniate (عل. or ب. s.o.) | غمز الجرس (*ḡaraza*) to press the bell

button, ring the bell; غمز قناته (*ḡandīahū*) to sound s.o. out, probe into s.o., feel s.o.'s pulse VI to signal to one another, wink at one another VIII to detract (أ. from s.th.), belittle, decry, disparage (أ. s.th.)

غمة *ḡamza* pl. -āt sign, signal, hint, wink (with the eye), twinkle; taunt, gibe

غمازة *ḡammāza* dimple

غميزة *ḡamīza* failing, fault, shortcoming, blemish (of character)

مغمز *maḡmaz* pl. مغمزات *maḡmāzāt* failing, fault, shortcoming, blemish (of character); weakness, weak spot, s.th. which arouses doubt, invites comment, taunts, and the like

غمس *ḡamasa* i. (*ḡams*) to dip, plunge, steep, immerse, submerge, sink (أ. s.o., s.th. in) II = I; VII to be dipped, be plunged, become immersed, be submerged, be sunk; to plunge, throw o.s. (ق. into) VIII = VII

غموس *ḡamūs* ominous, calamitous, disastrous

مغموس *maḡmūs* immersed (ب. in) C

غمص *ḡamaga* i. (*ḡamḡ*) to esteem lightly, belittle, undervalue, despise, bold in contempt (أ. s.o., s.th.)

اغمص *aḡmaḡ* bleary-eyed

غمض *ḡamuḍa* u and *ḡamaḍa* u (*ḡumūḍ*) to be hidden, be concealed, hide; to close (eye); to be obscure, dark, abstruse, recondite, difficult to comprehend II to make (أ. s.th.) obscure, abstruse, recondite, difficult to comprehend; to close, shut (عينيه عن *ʿainaihi* one's eyes to, over, toward, or in the face of); to sleep, be asleep | غمض جفونه حل القذى (*ḡufūnahū, ḡaḍā*) see قذى IV to blur, dim (عينيه عن *ʿainaihi* s.o.'s eye for), make s.o. blind to; to close, shut (عينيه عن *ʿainaihi* one's eyes to,

over, *عل* toward, in the face of); to pretend not to see (*عن* s.th.), feign blindness (*عن* to), overlook (*عن* s.th.), wink, connive (*عن* at); to bear, stand, tolerate (*عن* s.th.) | اغض من عينيه ('*ainaihi*) to close one's eyes, refuse to see VII to close, be closed (eye) VIII do.; to sleep, be asleep

غض *ḡumḡ* sleep

غضة *ḡamḡa* pl. غاض *ḡawāmiḡ* pl. blink, wink | غضة عين غاض في لحظة

غاض *ḡimāḡ* pl. غاض *ḡimāḡ* pl. blink, wink

غوض *ḡumūḡ* obscurity, obscurity, ambiguity, abstruseness, reconditeness, mystery, inscrutability; inexplicability, lack of clarity, vagueness, uncertainty, incertitude

غوضه *ḡumūḡa* obscurity, obscurity, abstruseness, reconditeness

اغض *aḡmaḡ* obscurer, more cryptic

غاض *ḡāmiḡ* pl. غوامض *ḡawāmiḡ* pl. bidden, concealed; obscure, dark, ambiguous, abstruse, recondite, difficult to comprehend; inscrutable, cryptic(al), mysterious, enigmatic(al)

غامضة *ḡāmiḡa* pl. -āt, غوامض *ḡawāmiḡ* pl. unsolved problem, riddle, enigma, mystery | غوامض افكاره s.o.'s innermost thoughts

غط *ḡamaḡa* i and *ḡamiḡa* a (*ḡamḡ*) to despise, hold in contempt, esteem lightly, belittle, undervalue (s.o.); to be ungrateful (s. for s.th.) | غطه حقه (*ḡaḡḡāḡ*) to encroach upon s.o.'s rights, refuse to recognize s.o.'s rights

غغم *ḡamḡama* to mumble, mutter

غغمه *ḡamḡama* pl. غغام *ḡamāḡim* cry, battle cry

غنى *ḡamiḡa* a (*ḡamaḡ*), *ḡamaḡa* u and *ḡamuḡa* u to be damp, moist, wet

غامق *ḡāmiḡ* dark (color)

غجل *ḡamlaj* fickle, inconstant, unstable

غجل *ḡimlaj* fickle, inconstant, unstable

غى *ḡamā* i (*ḡamy*) to provide with a roof, to roof (s. a house); pass.: غى عليه (*ḡumiya*) to swoon, faint, lose consciousness II to blindfold IV pass. اغمى عليه (*uḡmiya*) to swoon, faint, lose consciousness

غى *ḡamy* swoon, faint, unconsciousness

اغما *iḡmā* swoon, faint, unconsciousness

□ استنمية (*eg.*; pronounced *istuḡum-māya*): لعبة الاستنمية *la'bat al-ist.* blind-man's buff

مغى مغى *maḡmīy, muḡman* 'alāhi in a swoon, unconscious

غن *ḡanna* (1st pers. perf. *ḡanintu*) a (*ḡann*, غنة *ḡunna*) to speak through the nose, speak with a nasal twang, nasalize

غن *ḡann* nasal pronunciation, nasalization

غنة *ḡunna* nasal pronunciation, nasalization; (pl. -āt) nasal sound, twang; sound (also, e.g., of complaint, of regret)

اغن *aḡann*, f. غناء *ḡannā* nasal; melodious, pleasant, sonorous (voice); luxuriant, lush, gorgeous (of a garden)

غنج *ḡanija* a (*ḡunj*) to coquet, flirt, play the coquette (woman) V do.

غنج *ḡunj* coquetry, flirtation, dalliance, coquettish behavior

غنجة *ḡanija* coquettish, flirtatious (woman); a coquette

مغنج *miḡnāj* coquettish, flirtatious

غندر II *taḡandara* to play the dandy, act like a fop

غندر *ḡundur* fat, plump, chubby

غندور *ḡandūr* pl. غنادرة *ḡandādira* (*eg.*) dandy, fop

غندبقي (eg.) *ḡundagqī* armorer, gunsmith

غندرينا *ḡanḡarinā* gangrene (med.)

غنم *ḡanima* a (*ḡunm*, *ḡanm*, *ḡanam*, غنمة *ḡanima*) to gain booty; to take as (war) booty, capture, gain, obtain (a s.th.); to pillage, plunder, sack, loot II to give (in a disinterested manner) (a . to s.o. s.th.), bestow (a . on s.o. s.th.), grant (a . s.o. s.th.) IV to give as booty (a . to s.o. s.th.) VIII to take as (war) booty, capture (a s.th.) | اغتم الفرصة (*furpata*) to seize, or take, the opportunity, avail o.s. of the opportunity X استغم الفرصة = اغتم الفرصة

غنم *ḡunm* spoils, booty, loot, prey; gain, profit, advantage, benefit

غنم *ḡanam* (coll.) pl. اغنام *aḡnām* e sheep (and goats), small cattle

غنام *ḡannām* shepherd

غنيمة *ḡanima* pl. غنائم *ḡanā'im* spoils, booty, loot, prey | غنيمة باردة (*rādīn*, *iyāb*) راض من الغنمة بالاياب (content with returning without booty, i.e.) glad to have saved one's skin; اقتنع من الغنمة (*iqṭana'a*) to have to return empty-handed, with nothing accomplished

مغنم *maḡnam* pl. مغامم *maḡḡanim* spoils, booty, loot, prey; gain, profit, advantage, benefit

عاد سالما غانما | غانم *ḡānim* successful (*ḡāliman ḡāniman*) approx.: he returned safe and sound

غنى *ḡaniya* a (*ḡinan*, غناه *ḡanā'*) to be free from want, be rich, wealthy; not to need, be able to spare (en s.o., s.th.), be able to dispense (en with), manage, be able to do (en without), have no need (en for), be in no need (en of) II to sing (ب or a s.th., a . to s.o. s.th.), chant (ب or a s.th.); to sing the praises (ب of s.o.),

eulogize, extol (ب s.o.) IV to make free from want, make rich, enrich (a s.o.); to suffice (en or a s.o. or for s.o.), be sufficient, be enough, be adequate, do (en or a for s.o.), be of use, be of help (en or a to s.o.), avail, profit, benefit, help (en or a s.o.); to satisfy, content (en s.o.); to be a substitute or setoff (en to s.o.), make dispensable or superfluous (en a for s.o. s.th.); to make up (en for s.th.), be a substitute (en for s.th.); to dispense, free, relieve (en a s.o. of s.th.), spare, save (en a s.o. s.th.); to protect, guard, help (a s.o. against) | ما اغنى (عنه) شئنا to be of no use, be of no avail (to e.o.); لا يغنى قتيلًا (*yuḡnī*) it is of no use at all (en to s.o.), it doesn't help (en s.o.) a bit, it isn't worth a farthing V to sing, chant (ب s.th.); to sing the praises (a or ب of s.o., of s.th.); to eulogize, praise, extol (ب s.o.) VIII to become rich, gain riches (ب hy) X to become rich; not to need, be able to spare (en s.o., s.th.), be able to dispense (en with), manage, be able to do (en without), have no need (en for), be in no need (en of); to get by, do, manage, be satisfied (ب with) | لا يستغنى عنه (*yustaḡnā*) indispensable

غنى *ḡinan* wealth, affluence, riches | ما له عنه غنى لا يغنى عنه (*ḡinan*) he cannot dispense with it, he cannot do without it; هو غنى غنى عنه he can dispense with it, he does not need it; كان غنى غنى عنه to forgo, renounce s.th., dispense with s.th., be in no need of s.th., not to need s.th., need not do s.th.

ماله = ما له عنه غنية *ḡunya*, *ḡinya*: غنى عنه غنى (*ḡinan*)

غنى *ḡaniy* pl. اغنياء *aḡniyā'* rich (ب in), wealthy, prosperous, well-to-do | غنى الحرب *ḡ. al-ḡarb* war profiteer; غنى عن البيان (*bayān*) self-evident, self-explanatory; it is self-evident, it goes without saying (ان that)

غناء *ḡand'* wealth, affluence, riches; sufficiency, adequacy; ability, capability; use, avail, usefulness, utility (عن for) | لا غناء فيه (*ḡand'a*) useless; it is insufficient, inadequate, not enough, it is no good, it is to little avail, it is of little use; هو في غناء عنه (*ḡand'un*) له غناء عنه he can dispense with it, he does not need it

غناء *ḡind'* singing, song

غنائى *ḡind'i* singing-, song- (in compounds), vocal | حفلة غنائية (*hafla*) song recital, concert of vocal music

غناء *ḡannā'* see غن

اغنية *uḡniya* (*iḡniya*), *uḡniya* (*iḡniya*) pl. -āt, اغان *aḡānin* song, melody, tune, lay

مغنى *maḡnan* pl. مغان *maḡānin* habitation; (eg.) villa

اغنية *ḡāniya* pl. -āt, اغان *ḡawānin* pretty girl, beautiful woman, belle, beauty

مغن *muḡannin* (male) singer, vocalist, chanter

مغنية *muḡanniya* (female) singer, vocalist, songstress, chanteuse

غيه *ḡaihab* pl. غياهب *ḡayāhib'* darkness, dark, duskiness; gloom

غوٲ IV to help, succor (• s.o.), go to the aid (• of s.o.) X to appeal for help (• or to s.o., على against), seek the aid (• or ب of s.o., على against); to call for help

غوٲ *ḡawf* call for help; help, aid, succor

غياٲ *ḡiyāf* help, aid, succor

وكالة *iḡāla* help, aid, succor | اغاٲة اللاجئين (الناٲبة للام المتحدة) (*li-l-umami l-muttaḡida*) United Nations Relief and Works Agency, UNRWA

استغاٲة *istiḡāfa* appeal for aid; call for help

مغياٲ *muḡiḡ* helper

(غور) *ḡāra u* (*ḡaur*) to penetrate deeply (ق into); — *ḡāra u a* (*ḡaur*) to fall in, sink in, become hollow (eyes, and the like); to seep away, ooze away (water); to dry up (spring) II to fall in, sink in, become hollow (eyes, and the like); to seep away, ooze away (water) IV to travel in the lowlands; to make a predatory incursion, make a foray (على into s.o.'s territory); to raid, invade (على a country); to attack (على s.c., s.th.); to commit aggression (على against a nation)

غور *ḡaur* pl. اغوار *aḡwār* bottom; declivity, depression; depth (also fig.); the designation of that part of the Syrian Grahén which constitutes the Jordan valley | بعيد الغور deep; profound, unfathomable

غار *ḡār* pl. اغوار *aḡwār*, غيران *ḡirān* cave, cavern; — (coll.; n. un. ة) laurel tree, hay

غارة *ḡāra* pl. -āt predatory incursion, raid, invasion, inroad, foray; attack (على on); a certain gait of camels | غارة جوية (*ḡawwiya*) air raid; غارات متواصلة or متوالية (*mutawāṣila, mutawāliya*) rolling attacks, attacks in waves; شن غارة على (*ḡanna*) to attack s.o. or s.th., launch an attack on

مغار *maḡār* cave, cavern; grotto

مغارة *maḡāra* pl. -āt, مغاور *maḡāwir'*, مغاير *maḡāyir'* cave, cavern; grotto

مغوار *miḡwār* pl. مغاور *maḡāwir'* fleet, swift-running (horse); making raids or attacks, raiding, aggressive; bold, daring, audacious; pl. مغاور *maḡāwir'* commandos, shock troops (*Syr., mil.*)

اغارة *iḡāra* pl. -āt attack (على on)

غاٲر *ḡā'ir* low-lying; sunk, hollow (of the eyes)

مغير *muḡīr* assailant, raider, aggressor

غورilla *ḡurillā* gorilla

غازي look up alphabetically

غويشة (eg.) *ḡuwēša* pl. -āt, غوايش *ḡawāyish*²
glass bracelet, bangle

غياص *ḡāṣa* u (*ḡawṣ*, مغاص *maḡḡaṣ*, غياص *ḡiyāṣ*, غياصة *ḡiyāṣa*) to plunge (في into),
become immersed, submerge (في in),
dive (في into; على for); to practice pearl-
fishery II to make (• s.o.) dive (في into),
plunge, immerse, submerge (في • s.o. in)

غويص *ḡawīṣ* deep

غواص *ḡawwāṣ* pl. -ūn diver; pearl diver

غواصة *ḡawwāṣa* pl. -āt submarine

مغاص *maḡḡaṣ* diving place | المزلق *m. al-lu'lu'* pearl diving, pearl-fishery

II to deepen, make deeper (أ a well)
V to evacuate the bowels, relieve nature

غوط *ḡawṭ* pl. غوط *ḡūṭ*, اغواط *aḡwāṭ*,
غياط *ḡiyāṭ*, غيطان *ḡīṭān* cavity, hollow,
depression

الغوط *al-ḡūṭa* name of the fertile oasis
on the south side of Damascus

غويط *ḡawīṭ* deep

غائط *ḡā'if* human excrements, feces

غوثي *ḡūṭī* Gothic

غابة *ḡāḡa* mob, rabble, ruffraff; noise, clamor,
din, tumult

غوغا *ḡawḡa*² mob, rabble, ruffraff; noise,
clamor, din, tumult

غال *ḡāla* u (*ḡawīl*) to take (away) un-
awares, snatch, seize, grab (أ • s.o.,
s.th.); to destroy (• s.o.) VIII = I; to
assassinate, murder (• s.o.)

غال *ḡāl* pl. -āt (*ayr.*) padlock

غول *ḡūl* usually fem., pl. اغوال *aḡwāl*,
غيلان *ḡīlān* ghou, a desert demon ap-
pearing in ever varying shapes; demon,
jinni, goblin, sprite; ogre, cannibal; —
calamity, disaster

غيلة *ḡīla* assassination | قتل غيلة (*ḡīlatan*)
to assassinate s.o.

اغتيال *iḡṭiyāl* pl. -āt murder(ing), as-
sassination

غائلة *ḡā'ila* pl. غوائل *ḡawā'il*² calamity,
disaster; ruin, havoc, danger

غوى *ḡawḍ* غوى (*ḡayy*, غواية *ḡawāya*) to stray
from the right way, go astray, err (in
one's actions); to misguide, mislead,
lead astray (• s.o.), seduce, tempt, entice,
lure, induce (ب • s.o. to do s.th.); —
ḡawīya a to covet, desire, like II to
misguide, mislead, lead astray, tempt,
seduce, entice, lure, allure (• s.o.) IV = II
X to misguide, mislead, lead astray (•
s.o.); to tempt, seduce, entice, lure, bait,
ensnare, beguile, win (ب • s.o. with)

غى *ḡayy* trespassing, transgression,
offense, error, sin; seduction, temptation,
enticement, allurement

غية *ḡayya*, ḡiya pl. -āt error, sin; taste,
inclination, liking

غواية *ḡawāya* error, sin; seduction,
temptation, enticement, allurement

اغوية *aḡwīya* pl. اغاوى *aḡwīy* pitfall,
trap

اغواء *iḡwā'* seduction, temptation, en-
ticement, allurement

غار *ḡāwin* tempter, seducer, enticer,
allurer; (pl. غواة *ḡawāḥ*) amateur, fan,
lover, dilettante, dabbler

مغواة *muḡawwāḥ* pl. مغويات *muḡawwayāt*
pitfall, trap

غى II to hoist (أ a flag)

غاية *ḡāya* pl. -āt extreme limit; utmost
degree, the outmost, extremity; aim,
goal, end, objective, intention, intent,
design, purpose, destination (of a jour-
ney) | لغاية (with foll. genit.) as far as,
up to, to the extent of, until, till; لغاية
extremely, very (much); في الجاهل

(*ḡāyatan, jamāl*) to be of extraordinary beauty; الغاية تبرر الوساطة (*tubarriru l-wasāṭata*) the end justifies the means; انطلق لغايته to head or set out for one's destination

غوى غية and غى

○ غائية *ḡā'iya* finality (*philos.*)

(غياب *ḡāba* i. (*ḡaib*), غيبة *ḡaiba*, غياب *ḡiyyāb*, غائب *ḡaibūba*, مغيب *maḡīb*) to be or remain absent, be or stay away; to absent o.s., withdraw (عن from), leave (عن s.o., s.th.); to vanish (عن from s.o.'s sight, from s.o., from s.th.); to disappear, be swallowed up (في in); to hide, be hidden, be concealed (عن from); — (مغيب *maḡīb*) to set, go down (sun, and the like) | غاب الشيء عن باله | the matter has slipped from his memory, he has forgotten the matter; غاب عن صوابه (*sawābihi*) to lose consciousness, faint, swoon, become unconscious; غاب عن الوجود do.; لا تغيب عنه الشمس (*šamsu*) it is not veiled in darkness II to lead away, take away, carry away, remove (أ, s.o., s.th.); to cause (أ, s.o., s.th.) to disappear; to hide, conceal (أ, s.o., s.th. from); to make (s.o.) forget everything, make (s.o.) oblivious of everything | غيبه | it drove him out of his mind; غيبه الأرض (*arā*) the earth covered, or buried, him V to be absent, be away, stay away (عن from s.o., from s.th.); to be not present, be not there; to play truant, play hooky (عن from school) VIII to slander, calumniate (s.o.) X to use s.o.'s (s) absence for maligning him, backbite (s.o.); to slander, calumniate (s.o.)

غياب *ḡaib* absence; hidden, concealed, invisible; — (pl. *ḡiyyāb*) that which is hidden, the invisible; that which is transcendental, the supernatural; divine secret | غيبا *ḡaiban* or غيب الغيب (*ḡ-ḡ*) by heart, from memory; غلام الغيوب

'*allām al-ḡ*. he who thoroughly knows the invisible, or transcendental, things = God; عالم الغيب 'alam al-ḡ. the invisible world; يظهر الغيب *bi-zahri l-ḡ*. behind s.o.'s back, insidiously, treacherously; نظر بعين الغيب (*bi-'aini l-ḡ*) to foresee, foreknow, divine s.th.

غيبي *ḡaibi* secret, hidden, invisible

غابة *ḡāba* pl. -āt, غاب *ḡāb* (coll.) low ground, depression, hollow; forest, wood, copse, thicket; jungle; reed | الغاب الهندي (*hindī*) bamboo

غيبة *ḡaiba* absence; concealment, invisibility

غيبة *ḡiba* slander, calumny, calumny

غياب *ḡiyyāb* absence, being away; setting (of the sun)

حكم غيبي (*ḡiyyābi*) حکم غيبي (*ḡiyyābi*) judgment by default (*jur.*); غيابيا *ḡiyyābiyan* in absence, in absentia (*jur.*)

غياية *ḡayāba* pl. -āt bottom, depth (of a well, of a dungeon, of a ditch, and the like)

غيبوبة *ḡaibūba* swoon, faint, unconsciousness; trance, daze, stupor

مغيب *maḡīb* absence; setting (of the sun)

تغيب *taḡayyub* absence, nonattendance, being away, staying away, truancy

اغتيال *iḡtiyāb* slander, calumny, defamation; gossip about (genit.)

غائب *ḡā'ib* pl. -ūn, غيب *ḡiyyāb*, غيب *ḡiyyāb* absent, not present, not there; hidden, concealed, unseen, invisible; third person (*gram.*)

مغيبات *muḡayyibāt* narootics, stupeficients, anesthetics

مغيب *muḡayyab* hidden, concealed, invisible; pl. المغيبات *al-muḡayyabāt* the hidden, transcendental things, the divine secrets

مغيب *muḡīb* and مغيبة *muḡība* woman whose husband is absent, grass widow

متغيب *mutaḡayyib* absent (عن from)

مغتائب *muḡtāib* slanderer, calumniator

غيتو *ghetto*

(غيث) *ḡaiṯ* i. *ḡaiṯ* to water with rain (a s.th.), send rain (a. upon s.o., upon s.th., of God)

غيث *ḡaiṯ* pl. غيوت *ḡuyūt*, أغياث *aḡyāṯ* (abundant) rain

غيد VI to walk with a graceful, swinging gait

غيد *ḡayad* delicacy, slender shapeliness, tenderness, softness (of a woman)

غادة *ḡāda* pl. -āt young girl, young lady

أغيد *aḡyad*, غداه *ḡaidā*, غيد *ḡid* young and delicate; الغيد the young ladies

(غير) *ḡāra* a. *ḡaira* (غيره *ḡairah*) to be jealous (من of); to display zeal, vie (على for); to be solicitous (على about, for); to guard or protect jealously (من s.o., s.th. from) II to alter, modify, make different (من or a s.th.), change (a s.th.) III to be dissimilar, be different, differ; to be in contrast (a. to), be unlike s.o. or s.th. (a. e); to change (a e.g., a garment); to interchange, exchange (بين between); to haggle, bargain, chaffer (a with s.o.); to vie, compete (a with s.o.) IV to make jealous (a s.o.) V to be altered, be modified, be changed, change, alter, vary, undergo an alteration or change VI to differ, be different, be heterogeneous

غير *ḡair* other than (with dependent genit.), different from, unlike, no, not, non-, un-, in-, dis-; (prep.) *ḡaira* except, save, hut | الغير the others, fellow men, neighbors; وغيره and the like, and so forth, and so on, et cetera; and

others, and other things, et alii, et alia; ليس غير *(ḡairu)* (and) that's all, nothing else, no more, nothing hut, only, merely, solely; ان غير *ḡaira anna* except that..., however, hut, yet, ...though; واحد *ḡairu wāḥidin* more than one, several; غير مرة *ḡaira marraṯin* more than once, quite often, frequently; بغير *bi-ḡairi* or من غير *min ḡairi* without; (ما) *ḡairi (mā)* without (generally followed by abstract noun), في غير *(ḡairu)* without thinking, unhesitatingly; في غير *(ḡairu)* without fear; ما تهاب *(ḡairu)* without fear; من غير علم *(ma'rifatin)* without knowledge of (ilm) without his knowledge or having known it, without his knowledge, unwittingly

غيري *ḡairi* altruist

غيرية *ḡairiya* altruism

غير *ḡayr*, الغدر *ad-dahr* vicissitudes of fate

غيرة *ḡaira* jealousy; zeal, fervor, earnest concern, vigilant care, solicitude (على for); sense of honor, self-respect

غيور *ḡayūr* pl. *ḡuyūr* (very) jealous; zealous, fervid, eager (على in, in the pursuit of), keen, eagerly intent (على on), earnestly concerned (على with), enthusiastic (على for)

غيارى *ḡairān*, f. غيرة *ḡairā*, pl. غيارى *ḡayārā* = غيور

تغير *taḡyir* pl. -āt changing, alteration, modification, variation; change, replacement, relief

تغير *taḡyira* pl. تغاير *taḡāyir* exchange, interchange, change, replacement; lending of books and manuscripts sheet by sheet (one *malzama* after the other; eg.)

غيار *ḡiyār* exchange, interchange. change, replacement; (pl. -āt) dressing, handage (of a wound) | قطع الغيار *qūṭa' al-ḡ.* spare parts

تغير *taḡayyur* pl. -āt alteration, variation, change

مفائر *muḡḡayir*: مفائر للآداب indecent, immoral

متغير *mutaḡayyir* changeable, variable.
liable to change or alteration | تيار متغير
(*tayyār*) alternating current (el.)

(مغض) *maḡḡa* مغاض *ḡaiḡ* : *ḡaiḡ* *ḡaiḡ* to decrease, diminish, recede, become less, dwindle away | غاض لونه (*law nuḡū*) his face lost all color, he turned pale

مغاض *ḡaiḡ* prematurely born fetus

أغياض *ḡaiḡa* pl. -āt, غياض *ḡiyḡa*, *aḡyḡa* thicket, jungle

مغيط *ḡaiḡ* pl. غيطان *ḡiḡān* field

(مغظ) *ḡaḡa* : *ḡaiḡ* to anger, enrage, infuriate, irritate, exasperate, vex, gall (s.o.) II and IV = I; V to become furious, become angry (من with s.o., at s.th.) VII and VIII = V

مغيط *ḡaiḡ* wrath, anger, ire, exasperation, fury, rage

أغياط *aḡḡiḡaḡ* wrath, anger, ire, exasperation, fury, rage

مغناظ *munḡaḡ* angry, irate, furious, enraged

مغناظ *muḡḡaḡ* angry, irate, furious, enraged

¹ غيل *ḡil* pl. اغيال *aḡyāl* thicket

غال *ḡāl* pl. -āt (syr.) padlock

² غول *ḡila* and غيلان *ḡilān* see غول

(مغم) *ḡāma* : *ḡaim* to become cloudy, become overcast (sky); to become fogged, become hurred II do.; to form clouds; to hallow, float, waft (smoke) IV *aḡāma* and *aḡyama* = I

مغم *ḡaim* (coll.; n. un. i) pl. غيوم *ḡuyūm*
مغم *ḡiyām* clouds; mist, fog

مغم *ḡā'im* clouded, overcast; cloudy

مغم *mutaḡayyim* clouded, overcast

¹ غين *ḡain* pl. -āt, غيون *ḡuyūn*, اغيان *aḡyān*
name of the letter غ

غينة *ḡaina* dimple on the cheek

² غيني *ḡinī*: خنزير غيني (*ḡinzīr*) guinea pig

غينيا *ḡiniyā* Guinea | غينيا الجديدة *Giniyā l-jadida* New Guinea

غهب see غهب

ف

¹ ف *ahh*reivation of فدان *faddān* (a square measure)

² ف *fa* (conj.) then, and then; and so, thus, hence, therefore; hut then, then however; for, because; (with subjunctive:) so that | يوما فيوما (*yauman*) day after day, day by day; شيئا فشيئا (*ḡai'an*) gradually, step by step; امر فقتله (*fa-qatalāhu*) he ordered him to be killed

فان *fa'inna* (with foll. suffix or noun in acc.) for, because

ف *fa'* name of the letter فاء

فابريكة *fābriḡa* and فابريكة pl. -āt, فابريك *fābriḡik* factory, plant

فات VIII to tell lies (عل shout); to take violent measures (عل against); to violate (عل a duty, etc.); pass. اُفتوا *uftu'ita* to

die suddenly | ابتأت برأيه (*bi-ra'yihī*) to act on one's own judgment

افتئات *ifti'āt* oppression, violence

فاتورة (It. *fattura*) *fātūra* pl. فواتير *awāṭir*^a invoice, bill

الفاتيكان *al-fatikān, al-vatikān* the Vatican

فؤاد *fu'ād* pl. افئدة *af'ida* heart

فؤادية *fu'ādīya* "Fuad cap", summer field-cap of the Egyptian Air Force (1939)

فأر *fa'r* (coll.; n. un. ة) pl. فئران *fi'rān* mouse; rat

فأر *fār* (coll.; n. un. ة) pl. فيران *fi'rān* mouse; rat

فارة *fāra* (= فأرة *fa'ra*) mouse; (pl. -āt) plane (tool)

فارس *fāris*^a Persia, also فارس فارس

فارسي *fārisī* Persian; a Persian

فاروز *fārūz* turquoise

فازلين *fazlīn, vazlīn* vaseline

فأس *fa's* f., pl. فأوس *fu'ūs*, فأوس *af'us* ax, hatchet; hoe

فأس = فأس *fa's*

فأس *fa's* Fez or Fès (city in Morocco)

فاشي *fāshī* fascist(ic); a fascist

فاشيتية *fāshītiya* fascism

فاشي *fāshī* fascist(ic); a fascist

فاشية *fāshīya* fascism

فاشيتي *fāshīti* fascist(ic); a fascist

فاصوليا *fāṣūliyā* (eg. *syrr.*) common European bean (*Phaseolus vulgaris* L.; bot.)

فأفا *fa'fa'a* to stammer, stutter

فاكون (Fr. *wagon*) *fākōn* pl. فواكين *awākīn*^a (railroad) car, coach

فأل VI to regard as a good omen, as an auspicious beginning (ب s.th.); to be optimistic

فأل *fa'l* pl. فؤول *fu'ūl*, أفؤل *af'ul* good omen, favorable auspice; optimistic outlook, hope; omen, auspice, sign | قرأ الفأل to tell fortunes, predict the future

فأؤل *fa'ūl* optimism

مفأؤل *mutaf'ūl* optimistic; optimist

فالس (Fr. *valse*) *vals* waltz

فألؤج *fālūḍaj* a sweet made of flour and honey

فألؤجي *fālūḍajī* soft and flashy, like *fālūḍaj*

فأأم *fi'am* group (of people)

فأف *fa-inna* see ف

فأنة *fanella* and فأنلا pl. -āt flannel; undershirt; pl. فأنلات *fanellāt* underwear, underclothing

فأنوس | فأنيس *fānūs* pl. فأنيس *awāṇīs*^a lantern فانوس *(siḥrī)* laterna magica, magic lantern; (slide) projector

فأنة *fi'a* pl. -āt group, class; troop, hand, party; platoon (of light arms; *Syr., mil.*); rate (of taxation), (tax) bracket; tax, rate, fee; price

فأوريقة *fāwarīqa* pl. فواريق *awārīq*^a factory plant

فأيز *fāyīz* (= فائز) see

فأبرير *fabrāyir* February

فأبريك *fabārik*^a (pl.) factories, plants

فأف *fatta u (fatt)* to weaken, undermine, sap (فأف *af'udihī*) فت في عسده or في ساعده (s.th.) to weaken s.o., sap s.o.'s strength, discourage, enervate s.o. II to crumble, fritter (أ s.th.); to divide into small fragments (أ s.th.) | أففت القلب (الأكباد) (*qalba*) heart-breaking, heart-rending V to crumble, disintegrate, break up into fragments VII = V

فتة *fatta* a kind of bread soup

فتات *fatāt* crumbs, morsels

فتيت *fatīt* crumbs, crumbled bread

فتية *fatīta* a kind of bread soup

فنا *fata'a a* and فني *fati'a a* (with negation) not to cease to be (a s.th.); فني *fati'a a* (فت *fat'*) to desist, refrain (عن from), cease (عن doing s.th.), stop (عن s.th., doing s.th.) | ما فني يفعل not to cease doing, do incessantly

فتح *fataha a (fath)* to open (a s.th.); to turn on (a faucet); to switch on, turn on (an apparatus); to dig (a canal); to build (a road); to open, preface, introduce, begin (a s.th.); to conquer, capture (a s.th.); to reveal, disclose (a s.th. to s.o. s.th.); to grant victory or success (a s.th. to s.o. over or in s.th.); of God, give into s.o.'s (على) power (a s.th.; of God); to open the gates (of profit) (على to s.o.; of God); to infuse, imbue, inspire, endow (ب or ا s.o. with; of God); (gram.) to pronounce with the vowel *a* (a consonant) | فتح البخت *(bakta)* to tell fortunes; فتح عينيه *('ainaihi)* to open one's eyes wide, stare wide-eyed; فتح الشهية *(shahiyata)* to stimulate the appetite II to open (a s.th.); (of a flower) to open III to address first (s.o.), speak first (s.o. to s.o.); to open the conversation or talk (ق. with s.o. about); to disclose (a s.th. to s.o. s.th.), let s.o. (s.) in on s.th. (a s.th. or ب) V to open, open up, unfold (intr.); to be opened (so that s.th. becomes perceptible); to be open, be responsive (beart) VII to open, open up, unfold (intr.); to be opened VIII to open, inaugurate (a s.th.); to introduce, preface, begin (a s.th. with) to conquer, capture (a s.th.) X to begin, start, commence (a s.th.) to seek the assistance of God (على against), implore God for victory (على over)

فتح *fath* opening; introduction, commencement, beginning | فتح الإعتاد opening of a credit, presentation of a letter of credit; — (pl. فتوحات *fatūḥāt*) conquest; victory, triumph; pl. فتوحات *fatūḥāt* alms; donations, contributions (for a *zāwiya*; Tun.)

فتحة *fatha* the vowel point *a* (gram.)

فتحة *futha* pl. فتوح *futah, -āt* opening, aperture, breach, gap, hole; sluice

فتاح *fattāh* opener (of the gates of profit, of sustenance; one of the attributes of God)

فتاحة *fattāha* pl. -āt can opener

مفتاح *miṭṭāḥ* pl. مفاتيح *maṭāṭiḥ* key (to a door, of a keyboard, esp. that of a piano); switch (el., railroad); lever, pedal (of a vehicle); knob (on a radio); stop (of a wind instrument); valve (of a trumpet); peg, pin (of a stringed instrument)

مفتاحي *miṭṭāḥjī* (railroad) switchman

مفتاحة *muṭāṭāha* opening of a conversation

افتتاح *iftitāḥ* opening, inauguration; introduction, beginning | ليلة الافتتاح *laylat al-ift.* première, opening night

افتتاحي *iftitāḥī* opening, introductory, preliminary, prefatory, proemial; inauguration | مبلغ افتتاحي *(mablaḡ)* opening bid, lowest bid (at auctions); (مقال or فصل *(faṣl, maqāl)*) and افتتاحية *(maqāla)* editorial, leading article, leader; ليلة افتتاحية *(layla)* première, opening night

افتتاحية *iftitāḥīya* editorial, leading article, leader; overture (mus.)

استفتاح *istiftāḥ* start, beginning, commencement, inception, incipience; earnest money, handael

فاتح *fāṭiḥ* opener; beginner; conqueror, victor; light (color) | فاتح البخت *f. al-bakht* fortuneteller; light-blue

فأتممة *fāṭiḥa* pl. فوائخ *fawāḥiḥ* start, opening, beginning, commencement, inception, incipience; introduction, preface, preamble, poem | الفأتممة (the first sura name of the first sura

الباب | مفتوح *maftūḥ* opened, open | المفتوح على مصراعيه (the door is wide open

مفتح *mufattīḥ* appetizing; (pl. -āḥ) apéritif

مفتتح *mufattaḥ* start, beginning, commencement, inception, opening, inauguration

فأتممة *fātara u* (فأتممة *futūr*) to abate, subside; to become listless, become languid, languish, flag, slacken; to cool off, become tepid, become lukewarm (water); to slacken, flag, become lax, become remiss, let up (in) II to cause (a s.th.) to subside, abate, allay, mitigate, ease, soothe (a s.th.); to make languid, make listless, exhaust, slacken, weaken, sap, enfeeble (a, s.o., s.th.); to make tepid (a water) IV to make languid, make listless, exhaust, slacken, weaken, sap, enfeeble (a, s.o., s.th.) V to become listless, become languid, languish, flag, slacken; to become tepid, become lukewarm (water)

فأتممة *fīr* pl. أفأتممة *aftār* small span (the space between the end of the thumb and the end of the index finger when extended); corner

فأتممة *fātra* lassitude, languor, listlessness, slackness, weakness, feebleness, debility; tepidity, indifference, coolness (of a feeling); — (pl. *fātard*) interval of time, intermission, pause; period, spell, while | بين فأة transition period; فأة الانتقال (the transition period) now and then, from time to time; فأة في الفأة بعد الفأة at certain intervals, now and then, off and on, once in a while

فأتممة *futūr* lassitude, languor, listlessness, slackness, laxity, slackening, flagging; tepidity

فأتممة *fātir* languid, weak, feeble, listless, slack, loose, flabby; dull, listless, stagnant (stock exchange); tepid, lukewarm

مفتأتممة *mufattīr* intermittent

فأتممة pl. فواتير look up alphabetically

فأتممة II to examine (thoroughly), scrutinize, search, investigate, explore (a s.th.); to look, search (a into a s.th.); to inquire (about, after), look, search (for); to supervise, superintend, control, inspect (a s.th. or a s.o., s.th.); to be in charge, exercise supervision, control, or inspection (of)

فأتممة *fattāḥ* thorough examiner, investigator, explorer, researcher

فأتممة *taftīḥ* pl. فأتأتممة *taftāḥiḥ* examination, scrutiny, searching, search; investigation; inquiry, research, exploration; supervision, superintendence, control, charge; inspection; survey, review; controlling body, board of control; inquisition; circle of irrigation, irrigation district, also فأتأتممة الري *ṭ. ar-riy* (Eg.) | فأتأتممة جوى (aerial inspection

فأتممة *taftīḥ* investigational, investigatory, examining, examinatory

مفتأتممة *mufattīḥ* inspector, supervisor | فأتأتممة البيطرى (veterinary inspector (Eg.); فأتأتممة الري *m. ar-riy* irrigation inspector (Eg.)

مفتأتممة *mufattīḥiya* inspectorate

فأتممة *fāfata* to speak secretly (to); to fritter, crumble (a s.th., esp. bread)

فأتممة *fāfūla* pl. فأتأتممة *fāfāḥiḥ* crumb, morsel (esp. of bread)

فأتممة *fātāq u* (fatq) to undo the sewing (a s.th., e.g., of a garment), unsew, unstitch, rip, rip open, tear apart, rend, slash, slit

open (أ s.th.) | فتق الذهن (*diḥna*) to make s.o. see his way clear, cause s.o. to see things in their true light; الضرورة فتقت (al-ḥilata) necessity is the mother of invention; حيلة فتقت له *futiḡat laḥū ḥilatan* a ruse came to his mind II to unsew, unstitch, rip, tear, etc. (= I; أ s.th.) V to be unsewn, be unstitched (e.g., a garment), be ripped open, be torn apart, be rent, be slashed, be slit open; to bring forth, produce (عن s.th.); to hatch, contrive, devise (عن s.th., fig., of the mind) VII to be unsewn, be unstitched (e.g., a garment), be ripped open, be torn apart, be rent, be slashed, be slit open; to bring forth, produce (عن s.th.)

فتق *fatq* pl. فتوق *futūq* rip, rent, tear, cleft, crack, fissure, slit, slash; hole (e.g., in a stocking); hernia, rupture (*med.*) | مصاب بالفتق (*muṣāb*) afflicted with hernia; person suffering from hernia

فتاق *fitāq* hernia, rupture (*med.*)

فتيق *fatīq* unstitched, ripped, ripped open, slit, rent, torn; sharp

مفتوق *maftūq* unstitched, ripped, ripped open, slit, rent, torn; afflicted with hernia

فتك *fataka u i (fatk)* to assassinate, murder, slay, kill (ب s.o.), destroy, annihilate (ب s.th.); to attack suddenly, assault (ب s.o.) | فتكا ذريما (*fatkan ḡari'an*) to cut off, destroy, wipe out, eradicate, extirpate, exterminate s.o.; to decimate, thin the ranks of ... (esp., said of a disease)

فتك *fatk* assassination, murder; destruction, annihilation

فتكة *fatka* pl. -āt devastation, ravage, havoc

فتاك *fataḡak* deadly, lethal, murderous; of disastrous effect, wreaking havoc (ب on)

افتك *aftak* deadlier, more destructive

فاتك *fātik* pl. فتاك *futāk* assassin, murderer, killer

فتل *fatala i (fall)* to twist together, twine, entwine, plait, throw (أ s.th.); to spin (أ s.th.) II to twist, twine, wreath, wind, weave, plait (أ s.th.); to splice (أ a rope) V to be twisted, be twined, be plaited, be woven, be wound VII = V; to turn on one's heel and leave, turn away (من from) | انفتل من الباب to slip out the door

فتلة *fatla* (n. vic.) twist(ing), twining, plaiting; (eg.; pl. فتل *fitāl*) thread | شمع الفتلة (*šamma'a*) to make off, make a getaway, beat it

فتيل *fatīl* twisted, twined, entwined, plaited, wreathed, wound, woven, coiled; — (pl. -āt, فتائل *fatā'il*) wick; gauze tampon; fuse, slow match, match cord | لا يفتي فتيل (*yuḡni*) it is of no use at all (من s.o.), it won't help him (عنه) أ bit, it isn't worth a farthing; لا يفتي فتيل (*yuḡdi*) لا يفتي فتيل

فتيلة *fatīla* pl. -āt, فتائل *fatā'il* wick; ○ filament of a light bulb

فتال *fattāl* ropemaker, cordmaker

مفتول *maftūl* strapping, sturdy, husky; (watch) tower (Nejd) | مفتول الساعد muscular, brawny, strong, husky, burly

فتن *fatana i (fatn, فتن, futūn)* to turn away (من s.o. from); to subject to temptations or trials, seduce, tempt, entice, allure, beguile (أ s.o.); to enamor, charm, enchant, captivate, enthrall, enrapture, fascinate, infatuate (أ s.o.); — *fatana i (fatn)* to torture, torment (أ s.o.); to denounce (عل s.o.), inform (عل against s.o.); pass. *futina* to be charmed, be enraptured, be infatuated (ب by), be enamored (ب of), be in love (ب with); to be crazy (ب over), be like mad (ب

after) IV to enamor, charm, enchant, captivate, enthrall, enrapture, fascinate, infatuate (• s.o.) VIII to subject to temptations (• s.o.); to be charmed, be tempted, he infatuated; act. *iftatana* and pass. *uftutina*: to be subjected to temptations, be lead from the right course; pass. *uftutina* = *futina*

فتنة *fitna* pl. فتن *fitan* temptation, trial; charm, charmingness, attractiveness; enchantment, captivation, fascination, enticement, temptation; infatuation; intrigue; sedition, riot, discord, dissension, civil strife

فاتن *fattān* fascinating, captivating, enchanting, charming; tempter, seducer; denunciator, informer, slanderer

أفتن *aftan* more charming, more attractive, more delightful

مفاتن *mafatīn* charming qualities; charms; magic powers

فاتن *fātin* pl. فواتن *fawātin* tempting, alluring, seductive, fascinating, captivating, enchanting, charming; tempter, seducer

مفتون *maftūn* fascinated, captivated, infatuated, enraptured, charmed (ب hy); enamored (ب of), in love (ب with); madman, maniac

(فتى *fatiya* a (فتا *fatā*) to be youthful, young, adolescent IV to give a formal legal opinion (في • to s.o. in or regarding; *Isl. Law*); to furnish (• s.o.) with information (في about), expound, set forth (في • to s.o. s.th.); to deliver an opinion (في about), decide by a legal opinion (ب for or in favor of s.th.), state as a (legal) opinion (بان that) X to ask (• s.o.) for a formal legal opinion (في in or regarding; *Isl. Law*); to ask (• s.o.) for a formal opinion (في about), request information (في • of s.o. about), seek s.o.'s (•) counsel (في in, about), consult (في •

s.o. in, about), ask s.o.'s (•) opinion (في about)

فتى *fatan* pl. فتیان *fityān*, فتية *fitiya* youth, adolescent, juvenile, young man; slave; hero; pl. young people, adolescents, juveniles

فتاة *fatāh* pl. فتیات *fatayāt* young woman, (young) girl

فنام *fattā* youth, adolescence

فتى *fatty* youthful, juvenile, adolescent, young

فتية *fatiya* youthfulness, juvenility

فتوى *fatwā* pl. فتاوى *fatāwīn*, فتاوى *fatāwā* futwa, formal legal opinion (*Isl. Law*)

فتيا *futyā* formal legal opinion (*Isl. Law*)

فتوة *futūwa* youth, adolescence; the totality of the noble, chivalrous qualities of a man, noble manliness, magnanimity, generosity, nobleheartedness, chivalry; designation of Islamic brotherhoods of the Middle Ages, governed by chivalrous precepts; name of several youth organizations in Arabic countries; (eg.; pl. -āt) hully, hawler, rowdy, tough; racketeer (eg.)

افتاء *iftā* deliverance of formal legal opinions (*Isl. Law*); office of mufti (*Isl. Law*); deliverance of formal opinions, advising, advice, counseling

استفتاء *istiftā* request for a formal legal opinion (*Isl. Law*); consulting, consultation; referendum, plebiscite, also استفتاء *ist. aš-ša'b* and استفتاء شعبي *ša'bī*

مفت *muftī* pl. -ūn deliverer of formal legal opinions (*Isl. Law*); official expounder of Islamic law, mufti مفتی الديار المصرية *(miṣriya)* Grand Mufti of Egypt; سامية المفتى *samāḥat al-m.* (title of a mufti) His Eminence the Mufti

فاقا *faqa* a (فاق *faq*) to quench, still (• s.th., hunger, thirst, also fig.)

فج *fajja u (fajj)*: فج رجلية (*rijlaihi*) to straddle
IV to stride, hurry

فج *fajj* pl. فجج *fajj way*, road between
two mountains | من كل فج عريق (*wa-saubin*) from all sides,
from all directions, from everywhere

فج *fajj* unripe, green (fruit); blunt, rude
(speech)

فجأة *faj'a a* and فجئ *faj'i a a* (فج. *faj'*, فجأة *faj'a*, فجئة *fuj'd'a*) and III to come
suddenly, descend unexpectedly (• upon
s.o.), confront (• s.o.) suddenly or un-
expectedly, take (• s.o.) by surprise,
surprise (• s.o. with), attack, assail
(• s.o.)

فجأة *faj'atan* suddenly, unexpectedly,
inadvertently, unawares

فجأة *fuj'd'atan* suddenly, unexpectedly,
inadvertently, unawares

فجئ *fuj'd'i* sudden, unexpected, sur-
prising

مفاجأة *mu'faj'a a* pl. مفاجآت *mu'faj'a'at*
surprise

فجئ *faj'i* sudden, unexpected, sur-
prising

مفاجئ *mu'faj'i* sudden, unexpected, sur-
prising; pl. مفاجئات surprising events,
surprises

فجر *fajara u (fajr)* to cleave, break up, dig
up (• e.g., the ground); — (فجر *fuj'ur*)
to act immorally, sin, live licentiously,
lead a dissolute life, indulge in de-
bauchery; to commit adultery II to
create an outlet or passage (• for water,
and the like), let (• water, and the like)
flow or pour forth; to split, cleave (•
s.th.); to explode (• s.th.) IV to commit
adultery V to gush out, spurt forth, break
forth, break out, erupt, burst out VII =
V; to go off, discharge, burst; to burst
forth; to explode, detonate; to overflow

(with ب) to descend suddenly, break in,
rush in, swoop down (عل upon)

فجر *fajr* dawn, daybreak, morning
twilight; dawn (fig.), beginning, outset,
start; (f.) morning prayer (*Isl. Law*)

فجور *fuj'ur* immorality, iniquity, dep-
ravation, dissolution, debauchery, li-
centiousness, profligacy, dissolute life,
fornication, whoredom

فجور *tafajjur* outbreak, outburst, erup-
tion

انفجار *infaj'ar* pl. انفجار *-at* outbreak, out-
burst, eruption; explosion, detonation |
مواد الانفجار *mawadd al-inf.* explosives

انفجاري *infaj'ari* explosive, blasting
(adj.)

فاجر *faj'ir* pl. فجار *fuj'ar*, فجرة *fajara*
libertine, profligate, debauchee, roué,
rake; adulterer; liar; insolent, impudent,
shameless, brazen

فاجرة *faj'ira* pl. فاجرات *fawaj'ir* adulteress;
whore, barlot

متفجر *mutafaj'ir* explosive, blasting
(adj.)

منفجر *munfaj'ir* explosive, blasting (adj.)

فجع *faj'a a (faj')* to inflict suffering and
grief (• upon s.o.), afflict, distress (•
s.o.); to make miserable (• s.o., ب by
bereaving him of s.o.) | فجع بولده *fuj'i'a*
bi-waladihi he was stricken by the
death of his son II to torment, torture,
distress, grieve (• s.o., s.th.) V to be
or become painfully affected, he men-
tally distressed

فجعة *faj'a* gluttony

فجعة *faj'd'a* gluttony

فجوع *faj'u'* painful, grievous, trying,
distressing

فجعة *faj'a* pl. فجائع *faj'd'i'* misfortune,
calamity, disaster

فُجَاع *faj'ān* voracious, insatiable; glutton, ravenous eater

تَفْجِع *tafajju'* agony, mental distress, affliction, suffering, grief

فَاجِع *faj'i* painful, grievous, trying, distressing

فَاجِعَةٌ *faj'i'a* pl. فَوَاجِعُ *fawāji'* misfortune, disaster, calamity; catastrophe; drama, tragedy

مُفْجِئَات *mufajji'd* horrors, terrors

تَفْجِئَانِ *tafaj'ana* to eat greedily, ravenously, he gluttonous

فُجْعَنَة *faj'ana* gluttony

فُجْجِج *fajfaj* garrulous, loquacious; thoughtless chatterer, windbag; braggart, hoaster, swaggerer

خُفْجَاج *fajfaj* garrulous, loquacious; thoughtless chatterer, windbag; braggart, boaster, swaggerer

فُجْل *fujl* (coll.; n. un. ة) pl. فُجُول *fujūl* radish (*Raphanus sativus* L.; bot.)

فُجِّلَ *fajd u (fajw)* to open (a door)

فُجْوَة *fajwa* pl. فُجُود *fajūd* opening, aperture, breach, gap, interstice; (horizontal) tombstone

فُجِّبَ *fajjiba u* (فَاجِبَ *fajjib*, فُجِّبَ *fajjib*) to hiss (snake), whistle (storm)

فُجْش *fajsh u (fush)* to be monstrous; to be excessive, exorbitant; to be detestable, ahominable, atrocious, obscene, indecent, foul, shameless, impudent IV to use obscene language; to commit atrocities VI = I and IV

فُجْش *fush* monstrosity; ahominableness, atrocity; obscenity, indecency; obscene language

فُجْشَة *fajsh'a* monstrosity, ahomination, atrocity, vile deed, crime; adultery, fornication, whoredom

فُجْش *fajsh* obscene, lewd, shameless in speech or action | تَأْلِيفُ فُجْشِ pornography

تَفْجِش *tafajsh* monstrosity, ahominableness

فُجْش *fajsh* monstrous; immoderate, excessive, exorbitant; absurd, preposterous, nonsensical; detestable, loathsome, ahominable, atrocious, repugnant, disgusting; dirty, foul, vile, indecent, obscene; shameless, impudent

فُجْشَة *fajsha* harlot, whore, prostitute; — (pl. فَوَاجِش *fawājish*) monstrosity, ahomination, atrocity, vile deed, crime; adultery, fornication, whoredom

مُفْجِشَة *mufjisha* harlot, whore

فُجْش *fajsh a (fajsh)* to scratch up (a the ground); to examine (a s.o., also medically, a s.th.), test (a s.o., s.th.), investigate (a s.th.), scrutinize (a s.o., s.th.); to search (عن for), inquire (عن about, into s.th.), seek information (عن about) V to search (عن for), inquire (عن about, into s.th.), seek information (عن about); to examine (a s.th., s.o., medically)

فُجْش *fajsh* pl. فُجُوش *fajūsh* test; examination (in general, school, medical); (medical) checkup; investigation, scrutiny; search, inquiry

فُجْش *fajsh* pl. فُجُوش *fajūsh* dug-out hollow in the ground in which a bird lays its eggs, nesting place, breeding place

فُجْش X to become dreadful, terrible, momentous, serious, difficult (عل for a.o.; affair), to get out of control, become excessive, become irreparable (damage)

فُجْش *fajsh* pl. فُجُول *fajūl* فُجُولَة *fajūla* male (of large animals), stallion; outstanding personality, luminary, star,

master; a paragon (of) | الشراء الفحول | *(šu'ard')* the master poets

غرفة *fuḥūla* excellence, perfection

استفحال *istiḥḥāl* dreadfulness, terribleness; gravity, seriousness; difficulty

مستفحل *mustaḥḥil* dreadful, terrible; grave, serious; difficult; overwhelming, overpowerful, rampant, spreading dangerously

غم *faḥma* u (غم *fuḥūm*, غومة *fuḥūma*) to be or become black; — *faḥama* a (*faḥm*) to be dumfounded, nonplused, unable to answer II to blacken (with charcoal), make black (a, s.o., s.th.); to char, carbonize, reduce to charcoal (a s.th.) IV to dumfound, nonplus, strike dumb (a s.o.); to silence (a s.o.) with arguments; to put (a s.o.) off brusquely, give s.o. (a) the brush-off

غم *faḥm* (coll.; n. un. ة) charcoal(s); coal(s); pl. غومات *fuḥūmāt* coals. brands of coal | غم جري (*ḥajari*) soft coal, hituminous coal; غم حطب *f. ḥaṭab* charcoal; غم كوك *hriqnettes*; غم كوك (*kōk*) coke

غمة *faḥma* pl. *faḥamāt* lump of coal | غمة الليل *f. al-lail* deep-black night; — (pl. غام *faḥam*, غوم *fuḥūm*) blackness

غمي *faḥmī* black, coal-black

غم *faḥim* black

غام *faḥḥām* coal merchant, coal dealer; collier, miner

فاحم or اسود فاحم | *fāḥim* black | فاحم السواد *f. as-sawād* coal-black, pitch-black, jet-black

غوى *faḥwā* or غوا *faḥwā'* sense, meaning, signification, import; purport, tenor (of a letter, of a speech, etc.)

فخ *faḥk* pl. فخاخ *faḥāḥ*, فنوخ *fuḥūḥ* trap, snare

فخت *faḥata* a (*faḥt*) to perforate, pierce (a s.th.)

فخذ *faḥiḍ*, *faḥḍ*, *fiḥḍ* f., pl. افخاذ *aḥḥāḍ* thigh; leg (of mutton, etc.); (m.) subdivision of a tribe

فخذة *faḥḍa* leg (of mutton, etc.)

فخذى *faḥiḍī*, *faḥḍī* femoral

فخر *faḥara* a (*faḥr*, *faḥar*, فحار *faḥār*) to glory (ب in), boast (ب of s.th.), brag (ب of), vaunt (ب s.th.); to pride o.s. (ب upon), be proud (ب of); — *faḥira* a (*faḥar*) to despise, disdain III to vie in glory (a with s.o.); to be proud (ب of), pride o.s. (ب upon), boast (ب a before s.o. of) V to be proud, haughty VI and VIII — I *faḥara* X to find (a s.th.) excellent

فخر *faḥr* glory, pride; honor; vain-glorious poetry (as a literary genre) | فخر ولا *ḥaira faḥrin* or فخر *wa-lā faḥra* I say this without boasting

فخرى *faḥrī* honorary, honoris causa

فخرة *fuḥra* glory, pride

فحار *faḥār* glory, pride

فخور *faḥūr* vainglorious, boastful, bragging; proud (ب of)

فخير *faḥīr* boasting, bragging, swaggering, boastful

فخار *faḥḥār* (fired) clay; earthenware, crockery, pottery

فخارى *faḥḥārī* potter's, earthen; potter

فاخورة *fāḥūra* pottery, earthenware manufactory

فاخورى *fāḥūrī* potter

افخر *aḥḥar* more splendid, more magnificent

مفخرة *maḥḥara* pl. مفاخر *maḥḥarī* object of pride, s.th. to boast of; glorious deed, exploit, feat; glorious trait or quality

مفاخرة *muḥākara* boasting, bragging, vainglory, pride

تفاخر *taḥākur* boasting, bragging, vainglory

انتحار *iftihār* pride, vainglory, boasting, bragging

فاخر *fāḥir* proud, vainglorious, boastful, bragging; outstanding, excellent, first-rate, perfect, splendid, superb, glorious, magnificent; sumptuous, de luxe

مفاخر *muḥākir* boastful, vainglorious, proud

مفتخر *muḥtakir* proud, vainglorious, boastful, bragging; outstanding, excellent, first-rate, perfect, splendid, superb, glorious, magnificent; sumptuous, de luxe

فخفخ *faḥḥa* to be boastful, vainglorious; to boast, brag

فخفة *faḥḥa* ostentation, showiness, pageantry, pomp

فخم *faḥuma* u (فخامة *faḥāma*) to be stately, imposing, splendid, magnificent, grand II to intensify (s.s.th.); to honor, treat with respect (s.s.o.), show deference (s. to); to pronounce emphatically, make emphatic (s. a consonant)

فخم *faḥm* stately, imposing, splendid, superb, magnificent, grand, grandiose

فخامة *faḥāma* stateliness, imposingness, imposing appearance; splendor, magnificence, eminence, high rank; title of the head of a nonmonarchic state; title of honor given to high-ranking foreign dignitaries, approx.: Highness, Excellency, = صاحب الفخامة | فخامة الدولة *f. ad-daula* title of the President of the Republic (*Syr., Leb.*); فخامة رئيس الدولة *f. ar-ra'is* title of a foreign head of state, approx.: His Excellency, the President; فخامة المعتمد السامي *f. al-mu'tamad*

as-sāmi His Excellency, the High Commissioner

تفخيم *taḥkim* emphatic or velarized pronunciation of a consonant (*phon.*) | آلة التفخيم *al-taḥkim* amplifier (*radio*)

المحروف *muḥakam* honored | المفخمة *al-muḥakam* the emphatics (*phon.*)

فدح *fadaḥa* a (*fadh*) to oppress, burden (s.s.o.), weigh (s. upon s.s.o.) X to regard (s.s.th.) as a heavy burden, as painful

فداحة *fadaḥa* oppressiveness, burdensomeness

أفدح *afdaḥ* more oppressive, more burdensome, more serious, heavier

فادح *fadiḥ* burdensome, oppressive; grave, serious (mistake), heavy (loss), bad (physical defect)

فادحة *fadiḥa* pl. فوادم *fawādiḥ* misfortune, calamity

فدخ *fadaḥa* a (*fadh*) to break, smash (s.s.th.)

فدر *fadar* pl. فدور *fudūr* obamoi

فدند *fadad* pl. فداند *faddād* wasteland, tract of desert land, desert

فدم *fadama* i to seal (s. the mouth, an aperture)

فدم *fadm* pl. فدام *fidām* clumsy in speech; heavy-witted, sluggish, dull, stupid

فدن II to fatten, stall-feed (s.s.th.)

فدان *faddān* pl. فدادين *faddādin* yoke of oxen; (pl. فدنة *afḍina*) feddan, a square measure (*Eg.* = 4200.833 m²)

فادن *fādin* pl. فوادين *fawādin* plummet, plumb bob

فدى *fadd* i (*fidan*, فداء *fidā'*) to redeem, ransom (s. ب, s.s.o., s.s.th. with or by); to sacrifice (s. ب for s.s.o. s.s.th.) III to sacrifice, offer up (s.s.th.) VI to

heware (من of), guard (من against), get away, keep away (من or a from); to get rid (من or a of); to prevent, obviate, avert, avoid (من or a s.th.) VIII = I; to obtain (a s.th.) by sacrificing s.th. else (ب); to redeem o.s. ransom o.s. (ب with or by); to free o.s. (من from) | اقتداء بالنفس to sacrifice o.s. for s.o. or s.th., risk life and property for s.o. or s.th.

فدى *fidan*, *fadān* redemption, ransoming; ransom; sacrifice (with foll. genit.: for s.th., to save or liberate s.o. or s.th.) | جعلت فداك (*ju'iltu*) (lit.: may I have made your ransom, i.e.) oh, could I hut sacrifice myself for you! مات فدى للوطن (*waṭan*) he died for his country

فدى *fidya* pl. فديات *fidayāt*, فدى *fidan* ransom; redemption (from the omission of certain religious duties, by a material donation or a ritual act; *Isl. Law*)

فداء *fidā'* redemption, ransoming; ransom; price (one has to pay for s.th.), sacrifice (one makes for s.th.) | جعل كل شيء فداء (*fidā'ahū*) he sacrificed or gave up everything for it

فدائي *fidā'i* one who sacrifices himself (esp., for his country); esp. pl. فدائيون fighters who risk their lives recklessly, soldiers prepared to sacrifice their lives; fedayeen, commandos, shock troops (*Eg.*)

فدائية *fidā'iya* spirit of self-sacrifice

مفاداة *mufāddāh* sacrifice

فاد *fādān* redeemer

مفدى *mafdiy* (prop., object of self-sacrifice) following the name of a king, also after وطن *waṭan*, عرش *'arṣ*, and the like, approx.: dearly beloved, dear

فد *faḍḍ* pl. افذاذ *aḍḍāḍ*, فذوذ *fuḍūḍ* alone, only, sole, single; singular, unique;

uncommon, unusual, infrequent; pl. افذاذ extraordinary people

فذلكة *faḍlaka* brief summary, résumé, survey, outline, abstract, epitome

فر *farra i* (*farr*, فرار *firār*, مفر *mafarr*) to flee, run away, run off, escape (من from) | فر هارباً (*hāriban*) to flee, take to one's heels IV to put (a s.o.) to flight VIII to open up or part (عن so that s.th. becomes visible); to hare, show (عن the teeth when smiling), reveal (عن s.th.); to shimmer, gleam

فرار *firār* flight

فرار *furār* عنه فراره *'ainuhū furāruhū* (*firāruhū*) his outward appearance hespeaks his inner worth; you need only look at him to know what to think of him

فرار *farrār* fugitive, runaway, escaped; a fugitive, a runaway; deserter, defector; quickeilver, mercury

فريعة *furrēra* teetotum (*eg.*)

لا مفر منه *mafarr* flight, escape (*mafarra*) unavoidable, inevitable

فار *fārr* pl. -ūn, فارة *fārra* fugitive, fleeing; a fugitive

فرا *fara'* pl. افراء *aḥrā'* wild ass, onager

كل الصيد في | الفراء *farā'* wild ass, onager *kullu ṣ-ṣaydi fi fauṣi l-f.* there are all kinds of game in the belly of the wild ass (proverbially of s.o. or s.th. that combines all good qualities and advantages and makes everything else dispensable)

فراك (Fr. *frac*) *firāk*, *frāk* pl. -āt swallow-tailed coat, full dress, tails

فراولة *faraula* (from It. *fragola*) strawberry (*eg.*)

الفرات *al-furāt* the Euphrates; فرات sweet (water)

فرتيكة *furtika* clasp, buckle (eg.)

فرج *faraja* i (*farj*) and II to open, part, separate, cleave, split, gap, breach (a s.th.), make an opening, gap or breach (a in); to dispel, drive away (a s.th., e.g., grief, worries); to comfort, solace, relieve (عن s.o.) II to show (عل s.o. to s.o. s.th.) IV to leave (عن a place); to free, liberate, set free (عن s.o.), release (عن s.o., s.th.) V to be opened, be separated, be cleft, be split; to part, divide, move apart (e.g., a crowd so as to let s.o. pass); to be dispelled (grief, sorrow); to derive comfort (ق or عل from the sight of), take pleasure, delight (ق or عل in looking at); to regard, view, observe, watch, inspect (عل s.o., s.th.), look (عل at s.o., at s.th.) VII to be opened, be separated, be cleft, be split; to open or part widely, widen, diverge, split open, gape, yawn; to open (عن so that s.th. becomes visible); to show, reveal (عن s.th.); to relax, become relaxed (features; crisis); to be dispelled, be driven away (grief, sorrow); to become gay

فرج *farj* pl. فروج *furūj* opening, aperture, gap, breach; pudendum of the female, vulva

فرج *faraj* freedom from grief or sorrow, release from suffering; joy; relaxation; relief, ease, repose, pleasure, comfort; happy ending

فرجة *furja* state of happiness (esp. after suffering); pleasure, delight; — (pl. فرج) opening, aperture, gap, breach, hole; onlooking, watching, inspection, viewing; sight, spectacle

فراريج *farrūj* (coll.; n. nn. i) pl. فراريج *farārij* chick, young chicken, pullet

فرارجي (eg.) *farargi* seller of chicken, poulterer

مفرج *mafraj* pl. مفارج *mafārij* relief, relaxation; denouement, happy ending

افراج *ifraj* freeing, liberation; release (عن of s.o., of s.th.), unblocking (عن e.g., of assets), decontrol (عن e.g., of rationed foodstuffs, etc.)

تفرج *tafarruj* inspection, viewing, regarding; watching, observation

انفراج *infiraj* relaxedness, relaxation
متفرج *mutafarrij* pl. -ūn viewer, watcher, observer, spectator, onlooker

مفترج *mufarrij* opened wide, wide-open; relaxed; gay, merry | زاوية مفترجة *(zāwiya)* obtuse angle (*geom.*)

فرجار *firjār* compass, dividers

فرجون *firjaun* ourrycomb, brush

فرح *fariha* a (*farah*) to be glad, happy delighted, rejoice (ل, ب at), be gay, merry, cheerful (ل, ب about, over) II to gladden, delight, cheer, exhilarate, make merry, happy, gay (s.o.)

فرح *farah* joy, gladness, glee, gaiety, hilarity, mirth, exhilaration, merriment, happiness; wedding; pl. افراح *af-rāh* feast of rejoicing, celebration, festival, festivity; wedding (feast) | ردة الافراح *radhat al-a.* banquet hall, ball-room

فرحة *farha* joy

فرح *fariḥ* merry, gay, cheerful, joyful, glad, delighted, happy

فرحان *farḥān* merry, gay, cheerful, joyful, glad, delighted, happy

مفارج *mafārij* feasts of rejoicing, joyous events

تفرغ *tafriḥ* exhilaration, amusement

فارح *fāriḥ* merry, gay, cheerful, joyful, glad, delighted, happy

مفرح *mufriḥ* gladdening, cheering, exhilarating, joyous, delightful

فرخ II to have young ones (hird); to hatch (said of eggs); to hatch, incubate (a s.th.); to germinate, sprout, put out new shoots (of a tree); to spread, gain ground IV to have young ones (hird); to hatch (said of eggs); to hatch, incubate (a s.th.); to germinate, sprout, put out new shoots (of a tree) | افرخ روعه (*rau'uhū*) fear left him

فرخ *farḵ* pl. افراخ *afrāḵ* فروخ *furūḵ*, افراخ *firāḵ*, فرخان *firḵān* young hird; shoot, spout (of a plant, of a tree) | ورق *f. waraq* (eg.) sheet of paper

فرخه *farḵa* pl. افراخ *firāḵ* young female hird; hen | فرخه رومی (*rūmī*) (eg.) turkey hen

افراخ *firāḵ* (pl. of فرخه) poultry, domestic fowls

تفریح *tafrīḵ* hatching, incubation | آلة التفریح incu-hatch

¹فرد *farada* and *faruda* u (فرد *furūd*) to be single, he alone; to be singular, he unique; — *farada* u (فرد *furūd*) to withdraw, retire, segregate (عن from); — *farada* i (eg.) to spread, spread out, extend, stretch (a s.th.); to unfold (a s.th.) IV to set aside, separate, segregate, isolate (a, s.o., s.th.); to single out, assign especially (ب or ل a s.th. for), devote (ب or ل a s.th. to s.th. else) V to be alone; to do alone, perform singlehandedly (ب s.th.); to possess alone (ب s.th.); to be matchless, he unique VII = V; to stand alone, he without parallel (ق or ب with or in s.th.); to withdraw, segregate, walk away (عن from); to be isolated (عن from) X to find (a, s.o., s.th.) singular, unique or isolated; to isolate (a s.th., chem.)

فرد *farḍ* pl. افراد *afrād*, فرادی *furādā* alone, single; sole, only; solitary, lone,

lonely; singular, unique, matchless, unrivaled, peerless, incomparable; one, a single one, a single thing, a single person, individual; odd, uneven (number); الفرد epithet of the month of Rajah; (pl. فرد *firād*) one, one of a couple, one of a pair; (pl. فرد *furūd*, فرودة *furūda*) pistol; — singular (*gram.*) | فردا فردا (*fardan*) singly, separately, one by one, one at a time, one after the other

فردة *farda* one part, one half, one of a pair

فردی *fardī* single, solitary; single- (in compounds); pertaining to a single person; one-man (in compounds); solo (adj.); singles (tennis); individual, personal; individualist; odd, uneven (number)

فردية *fardiya* individuality, individualism

فريد *farīd* alone, lone, lonely, solitary; singular, unique, matchless, peerless, unrivaled, incomparable; (with foll. genit.) especially endowed with | فريد فريد فريد unique of its kind

فريدة *farīda* pl. فرائد *farā'id* precious pearl, precious gem, solitaire; (eg.) quire (of paper)

فراد *furādan* singly, separately, one by one, one at a time, one after the other

فرادی *furādā* singly, separately, one by one, one at a time, one after the other

تفریدی *tafrīdī* detailed, itemized

انفراد *infirād* solitude, loneliness, loneliness; isolation, seclusion | انفراد على alone, apart, isolatedly, in solitude, in seclusion; singly, hy o.s.; confidentially; الانفراد (*sulḥa*) autocracy

انفرادی *infirādī* individual; individualistic; autocratic; isolationistic, tending to isolation

مفرد *mufrad* single, solitary, lone, detached, isolated; (*gram.*) simple, consisting of only one word (expression); being in the singular; singular (*gram.*); (pl. -*āt*) vocable, word; pl. words, terms, names, expressions (of a scientific field); details | مفردات خاصة (*kāṣṣa*) technical terms, terminology; بمفرده hy o.s., alone, apart, singly, isolatedly, in solitude, in seclusion, solitarily; بالمفردات in detail; hy retail

مفرد *munfarid* isolated, detached, separated; lone, solitary, alone; solo (adj.; also *mus.*)

² فرد *firda* (< فردة *furda*) pl. فرد *fird* tax, head tax, poll tax

الفردوس *al-firdaus* f., pl. فراديس *farādīs* Paradise

فردوسی *firdausi* paradisiacal, heavenly

¹ فرزا *faraza* i (*farz*) and IV to set apart, separate, detach, isolate (a s.th.); to secrete, excrete, discharge (a s.th.; *physiol.*); to sort, sift, classify (a s.th.); to examine (a s.th.), screen (a s.o., s.th.), muster (a s.o.); to select, pick out (a s.th.); to distinguish, discriminate, differentiate (من a s.th. from)

فرز *farz* separation, detachment, isolation; secretion, excretion, discharge; sorting, sifting; mustering, muster, screening, examination; selection, selecting | فرز عسکری (*askarī*) pre-induction examination (*mīl.*)

فرازة *farāza*: ○ فرازة آلیه (*ālīya*) seed separator, seed-screening apparatus

مفرازة *mafrāza* pl. مفارز *mafariz* group, detachment, party, troop, band

افراز *ifrāz* pl. -*āt* secretion, excretion, exudation, discharge, expectoration (*physiol.*) | قسمة افراز *qismat* i. partition in kind (*Isl. Law*)

○ افرازة *fāriza* comma

مفرازات *mufrāzāt* secretions, excretions, exudations (*physiol.*) | المفرزات الداخلية (*dāḡ-i-līya*) internal secretions, endocrines

² افريز pl. افريزة = افريز

² افروز *afroz* and افروز look np alphabetically

² افريز pl. افاريز look np alphabetically

فرزن II *tafarzana* to queen, become a queen (of a pawn; in chess)

فرازين *firzān* pl. فرازين *farzān* queen (in chess)

¹ فرس *farasa* i (*fars*) to kill, tear (a its prey, of a predatory animal) V to regard searchingly, eye, scrutinize (a s.o. or في s.o., s.th.), look firmly (a s.o. or في at s.o., at s.th.); to recognize, detect (a quality, في in s.o.) VIII = I; to ravish, rape (ها a woman)

فرس *faras* m. and f., pl. افراس *afraṣ* horse, mare; knight (chess) | فرس البحر *f. al-baḥr* hippopotamus; فرس الرهان *race horse*; الفرس الاعظم *Pegasus (astron.)*

فراة *farḍa* horsemanship, equitation

فراة *firda* perspicacity, acumen, discernment, discrimination, minute observation; keen eye (esp. for traits of character); intuitive knowledge of human nature | علم الفراسة *ilm al-f.* physiognomy; فراسة اليد *f. al-yad* chiromancy, palmistry

فريسة *farīsa* pl. فرائس *farāṣ* prey (of a wild animal)

فريسي *farīsi*, فرسي *Pharisee*

فروسة *furūsa* horsemanship, equitation; chivalry, knighthood

فروسة *furūsiya* horsemanship, equitation; chivalry, knighthood; heroism, valor

فارس *fāris* pl. فرسان *fursān* فارس *faris* horseman, rider; knight, cavalier; *wadris*

hero; pl. cavalry | فرسان ذلك الميدان (lastu, maidān) I am unfamiliar with this field, I am not competent in this field

فارسه *fārisa* pl. -āt horsewoman; mounted female warrior, Amazon

مفترس *muftaris* rapacious, ravenous (animal) | حيوان مفترس (*hayawān*) predatory animal, beast of prey

الفرس *al-furs* the Persians; Persia, also بلاد الفرس

فارس *fāris*, also بلاد فارس Persia

فارسي *fārisi* Persian (adj. and n.)

فرساي *virsāy* Versailles

فرسخ *farsak* pl. فراسخ *farāsikh* a measure of length, parasang

فرسوفيا *varsōviyā* Warsaw (capital of Poland)

فرش *farāṣa* u (*farṣ*, فراش *firāṣ*) to spread, spread out (a s.th.); — *farāṣa* u i (*farṣ*) to pave, cover (a the ground, floor, path, room, etc., ب with) II to cover (a the floor, etc., ب with); to furnish, provide with furniture (a s.th.); to tile, pave (a s.th.) VIII to spread, spread out (a s.th.); to lie down, stretch out, sprawl (a on s.th.); to sleep (a with a woman) | اقترش لسانه (*lisānahū*) to give one's tongue free rein

فرش *farṣ* pl. فروش *furūṣ* furnishing; furniture, household effects; mat, rug, carpet; anything spread on the ground as bedding; foundation (arch.)

فرشة *farṣa* bed; mattress

فراش *farāṣ* wheel (of a mill); (coll.; n. un. i) moths; butterflies

فراشة *farāṣa* (n. un.) moth; butterfly; flighty, fickle person

فراش *firāṣ* pl. افرشة *afriṣa* cushion, pillow; blanket, cover, spread; mattress; bed

فراش *farrāṣ* one who spreads the carpets; servant, attendant; house servant, valet; office boy, errand boy

مفرش *miṣraṣ* pl. مفارش *mafāriṣ* tablecloth, table cover, cover (in general); bedspread, counterpane

مفرشة *miṣraṣa* pl. مفارش *mafāriṣ* saddle blanket

مفروش *maṣrūṣ* covered (ب with); furnished; مفروشات *maṣrūṣāt* furniture, household effects

فرش II to brush (a s.th.)

فرشة *furṣa* pl. فرش *furāṣ* brush; paint-brush | فرشة البودرة powder puff; فرشة اسنان *f. aenān* toothbrush

فرشاة *furṣāh* brush; paintbrush

فرشاية *furṣāya* (synr.) brush

فرشج *farṣaḥa* (فرشجة *farṣaḥa*) to straddle, stand with one's legs apart

فرشج *farṣaḥa* = فرشج *farṣaḥa*

فرشينة (It. *forcina*) *furṣina* pl. -āt hairpin

فرش II to make holidays

فرصة *furṣa* pl. فرص *furās* opportunity, chance, auspicious moment; holidays, vacation | فرصة من الزمن (*furṣatan, zaman*) for a short time, briefly; انتهاز الفرصة (*intahaza*) to seize the opportunity, avail o.s. or take advantage of the opportunity

فريضة *fariṣa* pl. فرائض *farā'iṣ* flesh or muscle beneath the shoulder-blades | ارتعدت فرائضه (*irta'adat*) violent fear or excitement seized him

مفرص *muṣarriṣ* holiday-maker, vacationist, tourist

فرصاد *firṣād* mulberry; mulberry tree

فراذا *farāḍa* i (*farḍ*) to decide, determine; to decree, order, ordain (a s.th.); to appoint, assign, apportion, allocate (a ل to s.o. s.th., money, and the like); to impose,

enjoin, make incumbent (أ على upon s.o. s.th.), prescribe (أ على to s.o. s.th.); to impose (الحصار a blockade, على on); to assume, presume, suppose, presuppose, postulate (أ s.th., أن that) فرض أرادته عليه (irādahū) to force one's will on s.o. II to notch (أ s.th.), make incisions (أ in s.th.) VIII to impose, enjoin, make incumbent (أ على upon s.o. s.th.), prescribe (أ على to s.o. s.th.); to decree, order (أ s.th.); to assume, suppose (أ s.th., أن that)

فرض *farḍ* pl. فروض *furūd* notch, incision; duty, precept, injunction, order, decree, ordinance, command; religious duty (Isl. Law); statutory portion, lawful share (Isl. Law); assumption, supposition, presupposition, premise, postulate, hypothesis | فروض التحية *f. at-taḥīya* prescribed forms of salutations; فرض عين *f. 'ain* individual duty (Isl. Law); فرض على فرض collective duty (Isl. Law); على the premise of...; على فرض أن on the assumption that..., with the understanding that supposing that ...

فرضي *farḍī* hypothetic(al), supposition-al, conjectural, assumed without proof

فرضية *farḍīya* hypothesis

فردة *furda* pl. فرض *furaḍ* notch, incision; opening, gap, crevice, crack; seaport, river harbor, small port town

فريضة *farīḍa* pl. فرائض *farā'id* religious duty (Isl. Law); divine precept, ordinance of God (Isl. Law); obligatory prayer (Isl. Law); pl. distributive shares in estate (Isl. Law) | فريضة الجمعة *f. al-jum'a* the obligatory divine service on Friday (Isl. Law); ذوات الفرائض *ḍawāt al-f.* the "Koranic heirs", i.e., those entitled to a statutory portion in estate according to sura IV, 12ff. (Isl. Law); علم الفرائض *ilm al-f.* law of descent and distribution

افتراض *iftirāḍ* assumption, supposition, presupposition, premise, postulate, hypothesis

افتراضي *iftirāḍī* hypothetic(al)

فأرض *fārīḍ* old, advanced in years

مفروض *mafrūḍ* supposed, assumed, presumed; pl. مفروضات duties, obligations

فرط *farāḥa* u to precede (أ s.o.); to escape inadvertently, slip (من s.o.'s tongue; of words); to escape (من s.o.), get lost (من on s.o.); to happen (inadvertently) (من to s.o., faux pas, etc.); to neglect (في s.th.), be lax, be remiss (في with regard to); to strip off (أ fruits) | فرط منه الشيء (ḥaṣ'u) he missed the thing, lost it II to leave, abandon, forsake, give up (أ s.o., في or أ s.th.), renounce, waive (في or أ s.th.); to separate (أ or عن from), part (أ or عن with); to neglect (في s.th.), be lax, be remiss (في with regard to); to exceed the proper bounds, go too far, be excessive (في in), exaggerate, overdo (في s.th.); to waste, squander (في s.th.) IV to exceed the proper bounds, go too far, be excessive (في in), exaggerate, overdo, abuse (في s.th.) VII to be stripped off, be loosened, become detached (من from); to be dissolved, dissolve, break up | انفرط عقدهم (*aqduhum*) they broke up, they parted company, they dissolved

فرط *farḥ* excess, immoderation, exaggeration; (with foll. abstract noun) hyper- (in compounds)

فرط *farāḥ* (eg.) interest (on money, capital, etc.)

فراطة *farāḥa* small change, coins

تفريط *tafrīt* negligence, neglect

افراط *ifrāḥ* excess, immoderation, exaggeration

فأرض *fārīḥ* elapsed, hygone, past, last, e.g., يوم الاحد الفأرض (*yauma l-aḥad*) last Sunday

مفراط *mufrāḥ* prodigal, wasteful, squandering; wastrel, spendthrift, prodigal, squanderer

مفراط *mufrāḥ* exaggerated, excessive

فرطح *farṭaḥa* to make broad, broaden, flatten (a s.t.b.)

مفرطح *muḥṭaḥ* broad; flattened, flat, oblate; fat and flabby, bloated

فرع *far'a a* (*far'*, فروع *furū'*) to surpass, outstrip (s.o.); to excel (s.o.) II to put forth branches, to branch; to derive, deduce (a s.t.b. from) V to branch out, ramify, become ramified, spread in all directions; to divide, fork, bifurcate (road, pipeline); to branch off VIII to deflower

فرع *far'* pl. فروع *furū'*, فرع *afru'* twig, branch, bough, limb, (also coll.) branches, twigs; derivative; section, subdivision; branch office, subsidiary establishment, branch; branch line, feeder line; branch wire, feed wire (el.) | علم الفروع or الفروع *ilm al-f.* the doctrine of the branches, i.e., applied *fiqh*, applied ethics (consisting in the systematic elaboration of canonical law in Islam); شرعا وفعرا *ṣar'an wa-far'an* with full right, with good cause, justly

فرعى *far'i* branch, subsidiary, tributary, sub-, side (in compounds); subdivisional; secondary

انرع *afra'a*, f. فراء *far'a'a* tall, slender

تفرع *tafarru'* many-sidedness, versatility; (pl. -āt) ramification; pl. secondary things, concomitant circumstances, minor factors

فارع *fāri'* tall, lofty, towering; high-grown, slender, slim; beautiful, handsome, pretty | فارع الطول *f. af-fūl* tall, high-grown; فارع النامة tall and slender

مفرع *muḥṭa'a* ramified, branching

متفرعات *mutafarri'āt* secondary things, concomitant circumstances, minor factors

فرعون *fir'aun* pl. فراعنة *farā'ina* Pharaoh

فرغ *farāḡa u* and *farīḡa a* (فروغ *furūḡ*, فراغ *farāḡ*) to be empty, be void; to be vacant; to be exhausted, be used up; to be rid (من of s.o.), be done, be finished (من with); to finish, terminate, conclude, close, wind up, finish off, settle, complete, bring to an end (من s.t.b.); to devote o.s., apply o.s., attend, tend (الى or ل to s.o., to s.t.b.), occupy o.s. (الى or ل with) | فرغ | to collect one's thoughts II to empty, void, vacate, evacuate, discharge (a s.t.b.); to unload (a cargo); to pour out (a s.t.b.) IV to empty, void, vacate, evacuate (a s.t.b.); to pour out (هل a s.t.b. over, في into); to unload (a s.t.b., e.g., from a ship) | افرغه في قالب (*qāḡab*) to mold s.t.b. (fig.); افرغ جهده (or مجهوده) (*jahdahū*) to exert o.s. to the utmost, make every effort (في in), do one's best V to be free from work, be unoccupied, be idle, have leisure; to be free, disengage o.s. (الى or ل for some work), occupy o.s. exclusively (الى or ل with), devote o.s., apply o.s., attend (الى or ل to) X to empty (a bowl, and the like); to vomit | استفرغ مجهوده | to exert o.s. to the utmost, make every effort (في in), apply every ounce of strength (في to), do one's best

فرغ *farīḡ* empty, void; vacant

فراغ *farāḡ* void, vacuity, vacancy, vacuum, empty space; gap; space (ل for s.o., for s.t.b.); cession (of things which are not transferable as a property, but transferable as a possession; *Isl. Law*); leisure, sparetime

فراغي *farāḡi* vacuum (adj.)

فروغ *furūḡ* emptiness, voidness, vacuity; vacancy, unoccupiedness; termination, expiration, exhaustion | فروغ الصبر *f. af-ṣabr* impatience

انرع *afraḡ* emptier

تفرغ *tafarīḡ* emptying, vacating, evacuation; discharge; unloading (of a cargo)

افراغ *ifrāḡ* emptying, vacating, evacuation; pouring out

استفراغ *istiḡrāḡ* emptying, voiding, vacating, evacuation; vomiting

فارغ *fārīḡ* pl. فراغ *furrāḡ* empty, void; vacant; unoccupied, not busy, idle, leisurely; inane, vacuous, idle, useless; — tare (com.) | بالفراغ in the void (of the target) = in the bull's-eye; بفارغ الصبر *bi-f. ṣabr* impatiently

منه مفرغ *maḡrūḡ minhu* finished, settled (question, problem, and the like); exhausted (topic, and the like)

مفرغ *muḡrāḡ* emptying; creating a vacuum | آلة مفرغة *vacuum pump*

مفراغ *muḡarraḡ* emptied, vacated, exhausted of air, vacuum (adj.); hollow

حلقة مفرغة *ḥalqa* cast (in a mold) | حلقة مفرغة (*ḥalqa*) seamless ring; vicious circle, circulus vitiosus

فرفرا *farfara* to shake itself (of animals, esp. of a bird)

فرفر *farfur* small bird

فرفور *farfūr* small bird

فرفوري *farfūrī* = فنفوري fine porcelain

فرفير *firfir* purple, purpure

فرفش *farfaṣa*: نفس (eg.) to recover, pick up, revive

فرفشة *farfaṣa* (eg.) ease, comfort, convenience, leisure

فرفير *firfir* purple, purpure

فراق *farāḡa* u (farq, فراق *furqān*) to separate, part, divide, sever, sunder (a s.th.); to make a distinction (بين between), distinguish, differentiate, discriminate (بين between); — (farq) to part (a the hair); — fariqa a (farāḡ) to be terrified, be dismayed; to be afraid (من of) II to separate,

part, divide, sever, sunder (a s.th.); to strew about, scatter, disperse (a e.th.); to make a distinction (بين between), distinguish, differentiate (بين between; s.o. from); to distribute (في or على a s.th. to, among); to frighten, scare, daunt, terrify, horrify (s.o.) | فرق تسد *farriq tasud* divide and rule! divide et impera! III to separate o.s., disengage o.s., withdraw, depart (a, s. from s.o., from s.th.), part (a, s. with s.o., with s.th.), leave, quit (a, s. s.o., s.th.) V to be or become separated, split, disunited, divided, scattered, dispersed, separate, part, divide, scatter, disperse, dissolve, break up VII to be or become separated, disunited, divided, separate o.s., disengage o.s. (عن from), part (عن with) VIII = V | افترق طرائق قدا *(farā'iq qidadan)* to split into many parts or groups, become divided

فرق *farq* separation, severance, sunderance, division, partition; differentiation, distinction, discrimination; parting (of the hair); — (pl. فرق *furūq*) difference, dissimilarity, distinction; small change, coins; pl. cases similar with regard to facts, yet different as to their legal implications (*Isl. Law*)

فرق *firq* part, portion, division, section, unit; band, company, party, detachment, troop, group; herd, flock

فرق *farāḡ* fear, fright, terror

فرق *fariq* fearful, timid, timorous, cowardly, craven

فرقة *firqa* pl. فرق *firāḡ* part, portion, division, section, unit; band, company, party, detachment, troop, group; class; grade, class (in school); pupils or students of a course; troupe, ensemble; team, crew; division (*mil.*); sect | الفرقة الأجنبية *(ajnaḡbiya)* the Foreign Legion; الفرقة *فرقة مصفحة* the fifth column; الفرقة الخامسة *(paffaḡa)* armored division; فرقة المطاق

(الاطفاء) or *f. al-maṭāfi'* (or *al-ḥā'*) fire department, fire brigade; فرقة الإعدام *f. al-i'dām* firing squad; فرقة استعراضية (*isti'rāḍiyya*) show troupe, revue troupe; فرقة موسيقية (*mūsīqiyya*) orchestra; فرقة موسيقى *f. mūsīqā* (military) band

فرقة *furqa* separatedness, separation, disunion

فريق *fariq* pl. فرق *furūq*, افرة *afrīqa*, افرة *afrīqā** band, company, troop, detachment, unit; party; faction; team (sports); — a military and naval rank, approx.: lieutenant general (*Eg.*), vice admiral (*Eg.*) | فريق أول (*awwal*) lieutenant general (*Ir.*) | فريق ثان (*tanīn*) major general (*Ir.*)

فروق *fariq* very fearful, timid, timorous, cowardly, craven; — Constantinople

فاروق *fārūq* very timorous; الفاروق he who distinguishes truth from falsehood (epithet of the 2nd Caliph, Omar)

فاروقية *fārūqiyya* "Faruk cap", winter field cap of the Egyptian Air Force (1939)

فارقان *furqān* proof, evidence; الفرقان the Koran

مفرق *mafraḡ*, *mafriḡ* pl. مفارق *maḡariḡ** crossing, intersection, bifurcation, forking, fork, junction, interjunction; road fork, highway intersection, crossroads, also مفرق الطرق *m. af-furūq*; المفرق *al-maḡraq* or قلعة المفرق *qaḡ'at al-m. Maḡrak* (city in N Jordan) | مفارق الشعر *maḡriḡ aṣ-ṣa'r* parting (of the hair)

تفريق *tafriḡ* separation, severance, sunderance, partition, division; dispersion, dispersal, scattering; differentiation, distinction, discrimination; distribution; pl. تفاريق *taḡariḡ** single, separate parts, detached sections | بالتفريق in detail; in portions; by retail (*com.*)

تفرقة *tafriqa* separation, severance, sunderance, partition, division; disper-

sion, dispersal, scattering; differentiation, distinction, discrimination; distribution | بالتفريق in detail; in portions; by retail (*com.*)

مفارقة *muḡaraḡa* separation, parting, farewell, leave-taking, departure; difference, dissimilarity, distinction

فراق *firāḡ* separation, parting, farewell, leave-taking, departure; difference, dissimilarity, distinction

تفرق *taḡarruḡ* separation, disunion, division; dispersing, dispersal, scattering; deployment (in the field; *mil.*)

افتراق *iḡtirāḡ* separation, disunion, division

فارق *fāriḡ* distinguishing, differential, distinctive, discriminative, separative; (pl. فوارق *ḡawāriḡ**) a separating or distinctive factor; distinctive characteristic, criterion; difference, distinction, dissimilarity, disparity | مع بعد الفارق (*bu'di l-ḡ*) in spite of the great difference

مفرق *muḡarriḡ* distributor, retailer; mailman, postman

تاجر المفرق *muḡarraḡ* retail (adj.) | تاجر المفرق retail merchant, retailer; بالمفرق by retail

متفرق *mutaḡarriḡ* dispersed, scattered; sporadic; متفرقات miscellany, sundries (*com.*), miscellaneous items

مفترق *muḡtaraḡ* crossing, intersection, bifurcation, forking, fork, junction, interjunction; road fork, highway intersection, crossroads, also مفرق الطرق *m. af-furūq*

افارقة pl. فواريق look up alphabetically

افريقية look up alphabetically

افريق pl. افارقة look up alphabetically

فردق *fardḡ* calf; الفرقدان two bright stars of Ursa Minor (β and γ)

فرقة *farqa'a* (فرقة *farqa'a*) to pop, crack, burst, explode II *tafarqa'a* = I

فرقة *farqa'a* crack, pop, report (of a firearm); explosion, blast

مفرق *mufarq* explosive, blasting (adj.); pl. مفرقات explosives; firecrackers, fireworks

فرقة *farqilla* (eg.) pl. -āt whip with a leather thong, used in driving animals

فرك *faraka u* (fark) to ruh (Δ s.th.) II = I V to be ruhbed VII = V

فريك *farik* ruhbed; cooked green wheat

○ مفراك *misfark* twirling stick

فرك look up alphabetically

فركش *farkaša* (eg.) to disarrange, dishevel, tangle (Δ s.th.), tousle, muss, tear (hair)

فركم *farama i* (farm) to cut into small pieces (Δ meat, tobacco), mince, chop, hash (Δ meat) II = I

مفرمة *misfama* meat grinder; mincer, mincing machine

مفروم *mafrūm*: دخان مفروم (*duḥān*) finely cut tobacco; لحم مفروم (*laḥm*) chopped meat, hashed meat

فروم (It. forma) *furma* pl. فرام *furam* mold

فرامان *faramān* pl. -āt, فرامین *farāmīn* firman; decree, edict; (letter of) safe-conduct, laissez-passer (formerly, in the Ottoman Empire)

فرمبواز (Fr. framboise) *frambuwāz* raspberry

فرمسون (eg.) *firmsaṣn* (from Fr. franc-maçon) Freemason

فرملة *farmala* pl. فرامل *farāmīl* hrake (of a wheel, etc.)

فرملجی (eg.) *farmalgi* pl. -iya brakeman

فرموزا *farmōza*, *formōza* Formosa

فرن *furn* pl. افران *afran* oven, baking oven

فران *farrān* baker

فرنج II *tafarnaja* to become Europeanized, adopt European manners, imitate the Europeans

الافرنج *al-ifranj* the Europeans | بلاد الافرنج Europe

افرنجی *ifranji* European; افرنجی syphilis

افرنجی *ifranja* Land of the Franks, Europe

متفرنج *tafarnuj* Europeanization, imitation of the Europeans

متفرنج *mutafarnij* Europeanized

فیرند *firind* a sword of exquisite workmanship

فیرنده *faranda*, *varanda* pl. -āt veranda, porch

فرنس *farnasa* (فرنس *farnasa*) to make French, Frenchify, imbue with French culture (Δ s.th.) II *tafarnasa* to become a Frenchman; to imitate the French

فرنسا *faranaḥ* (also فرنس) France

فرنسی *faransi* French; (pl. -ān) Frenchman

فرنسوی *faranaḥwī* (also فرنسوی) French

الفرنسیس *al-faransi* the French

الفرنسیسکان *al-faransiškān* the Franciscans

فرنک (Fr. franc) *firank* and فرنکه pl. -āt franco

فرو *fariḥ* lively, agile, nimble

فراة *farāha* liveliness, agility, nimbleness, swiftness (of an animal); sturdiness

فاره *fāriḥ* lively, agile, nimble, swift (animal); comely, pretty; sturdy; big

فرو *farw* (coll.; n. un. ة) pl. فیرا *firā* furriery, fur(e), skin(s), pelt(s), peltry

فروة *farwa* (n. un.) fur, pelt; skin, hide | فروة الرأس *abū f.* (eg.) chestnut

فراء *farrā* furrier

فری *farā* (fary) to split lengthwise, cut lengthwise (▲ s.th.); (eg.) to mince, chop (▲ s.th.); to invent lyingly, fabricate, trump up (عل ▲ s.th. against) | فری کذباً (*kiḏban*) to fabricate, or invent, a lie (عل against) II to split lengthwise, cut lengthwise (▲ s.th.) IV = II; VIII to invent lyingly, fabricate, trump up (عل ▲ s.th. against); to slander, libel, calumniate (عل s.o.)

فریة *firyā* pl. *firan* lie, falsehood, falsity; slander, calumny

فری *fary*: فریا *fariā* (or) آف *af* to do s.th. unheard-of, do an unprecedented thing

مفرأة *miḥrāh* (eg.) (= مفرمة) meat grinder; mincer, mincing machine

اقتراء *iḥtirā* lie, falsehood, falsity; slander, calumny

مفتري *muftarin* slanderer, calumniator

مفتريات *muftarayāt* lies, falsities; calumnies

فریز *farīz* pl. افريزة *afriẓa* = افريز *iḥriẓ* (look up alphabetically)

فز *fazza* (fazz) to jump up, start, holt; to he or become frightened, terrified, dismayed, startled; to frighten, alarm, startle (▲, ▲ s.o., s.th.), scare away (عن ▲, ▲ s.o., s.th. from) IV to frighten, alarm, startle (▲, ▲ s.o., s.th.), scare away (عن ▲, ▲ s.o., s.th. from) V to become restless, restive, uneasy X to fill with unrest or excitement, rouse, agitate, excite, stir up, instigate, incite, egg on, inflame, whip up (▲ s.o.), provoke (▲ an incident); to startle (عن ▲ s.o. out of); to stir up, arouse (من ▲ s.o. from)

فزة *fazza* start, jump, holt, dart

استفزاز *istiḥfāẓ* pl. -āl instigation, agitation, incitement, provocation

استفزازي *istiḥfāẓī* agitative, instigative, inflammatory, rahhle-rousing, provocative, incendiary

فزر *fazara* u (*fazr*) to tear, rent, hurst (▲ s.th.) V to be torn, he rent, split open, hurst VII = V

فازرة *fazāra* female leopard

فزورة *fazzūra* pl. فوازي *fawāẓir* (eg.) riddle, puzzle

فزع *fazi'a* a (*faza'*) and *faza'a* a (*faz', fiz'*) to he afraid, he scared (من of), he alarmed, frightened, terrified (ل or من hy); — *fazi'a* a to take refuge, flee (الى to), seek asylum (الى with) II to strike (▲ s.o.) with fear; to frighten, scare, alarm, terrify, dismay, startle (▲ s.o.) IV to frighten, startle, terrify, scare (▲ s.o.) V to he terrified, startled, dismayed; to be frightened | تفزع من نومه (*naumihi*) to be roused from one's sleep

فزع *faza'* pl. افزاز *afzā'* fear, fright, terror, alarm, dismay, anxiety, consternation, panic

فزع *fazi'* frightened, terrified, scared, alarmed, startled, dismayed, fearful, timorous

فزعان *faz'an* frightened, terrified, scared, alarmed, startled, dismayed, fearful, timorous

فزعاة *fazzā'a* one who inspires fear; scarecrow

مفزع *mafza'* place of refuge, retreat, sanctuary

مفزعة *mafza'a* place of refuge, retreat, sanctuary; scarecrow

مفزع *muḥzi'* terrible, dreadful, alarming

مفزع *muḥza'* frightened, terrified, alarmed, startled

فستان *fustān* pl. فساتين *fasātīn* (woman's) dress, gown, frock

فستق *fustuq*, *fustaq* pistachio (bot.)

فسح *fasuḥa* u فسحة *fusha*, فاسحة *fasāḥa* to be or become wide, spacious, roomy; —

fasaḥa a (faṣḥ) to make room, clear a space (أ, في, ل) II to make wide, make spacious, widen, broaden, extend, expand (أ s.th.); to make room, clear a space (ل for) | *فَسَحَ بِجَالِ لَهُ (majālan)* to make room for s.o., or s.th., give s.o. or s.th. free play or free scope; to open up an opportunity for s.o.; to open up (ل الطريق) or pave the way for s.o. or s.th. IV to make room, clear a space (ل for); to clear, open up (أ s.th., ل for) V to be or become wide, spacious, roomy; to walk, take a walk VII to be or become wide, spacious, roomy; to extend, expand, dilate; to be free, be ample (time) | *انْفَسَحْتُ* I had plenty of time

fasḥa wideness, ampleness, spaciousness, roominess; extensive possibilities, ample opportunities, wide scope for action; (time) margin, enough time (ل for); — (pl. *fasaḥ, -āt*) free, open, or empty, space; holidays, vacation; walk, promenade, stroll, ride, drive, outing, excursion | *مَا زَالَ فِي الْوَقْتِ فَسْحَةً (waqt)* there is still time

fasaḥa pl. *-āt* (eg.) anteroom, vestibule, hallway, entrance hall; (eg., also *syr.*) open space between houses; courtyard

fasīḥ pl. *fasāḥ* wide, ample, spacious, roomy, broad

infisāḥ wideness, ampleness; extension, expansion, dilation

munfasāḥ wideness, ampleness; plane, surface

fasaka a (faṣk) to dislocate, disjoint, luxate, put out of joint (أ a limb); to sever, sunder, tear (أ s.th.); (jur.) to cancel, abolish, rescind, revoke, abrogate, annul, nullify, invalidate, dissolve, void, vacate (أ s.th.); — *fasika a (faṣak)* to lose color; to fade (color) II to tear to pieces, tear apart, lacerate, mangle

(أ s.th.); (eg.) to salt (أ fish) V to break np into fragments, fall apart, disintegrate VII (jur.) to be canceled, abolished, rescinded, revoked, abrogated, annulled, nullified, invalidated, dissolved, voided, vacated

fasḥ (jur.) cancellation, abolishment, abolition, rescission, revocation, abrogation, annulment, nullification, invalidation, dissolving, voiding, vacating

fasḥi abolitionary, revocatory, abrogative, nullifying

fasḥa (wood) splinter, chip, sliver

fasik (eg.) small salted fish

mutafasīḥ degenerate(d)

fasada u ʿ (fasād, fusuḍ) to be or become bad, rotten, decayed, putrid, be spoiled; to be or become vicious, wicked, vile, corrupt, depraved, be marred, impaired, corrupted, perverted, vitiated; to be empty, vain, idle, unsound, false, wrong II to spoil, deprave, ruin, corrupt, demoralize (أ, s.o., s.tb.); to degrade, abase, sully, tarnish, defile (أ, s.o., s.th.) IV to spoil (أ, s.o., s.tb.; أ s.th. of s.o., e.g., s.o.'s plans, etc.), deprave, corrupt, pervert, demoralize (أ, s.o., s.th.); to mar, distort, devalue, depreciate, denigrate, degrade (أ s.tb., ل for s.o.); to weaken, sap, undermine, upset, ruin, destroy, foil, thwart, frustrate (أ s.tb.); to alienate, estrange (ل s.o. from another; أ s.o. from s.tb.), entice away (ل s.o., أ from s.tb.); to sow, or stir up, dissension (بين among); to act evilly, wickedly; to cause mischief | *افْسَدَ عَلَيْهِ أَمْرُهُ (amrahū)* to play s.o. a dirty trick VII = I

fasād rottenness, spoiledness, corruption, decay, decomposition, putrefaction, putridity; depravity, wickedness, viciousness, iniquity, immorality; weak-

ness; perverseness, wrongness; incor-
rectness, imperfection (of a legal trans-
action; *Isl. Law*)

مفسدة *mafsada* pl. مفاسد *mafāsīd* cause
of corruption or evil; scandalous deed,
beinous act; pl. مفاسد dirty tricks, mal-
licious acts, chicaneries | المصلحة والمفسدة (in
(*maṣlaḥa*) in good and bad times, for
better or for worse

افساد *ifsād* thwarting, undermining,
sabotaging

فاسد *fāsīd* pl. فاسد *fāsā* bad, foul,
rotten, spoiled, decayed, decomposed,
putrid; depraved, corrupt, vicious, wick-
ed, immoral; empty, vain, idle, unsound,
false, wrong; imperfect (legal transac-
tion; *Isl. Law*) | دور فاسد (*daur*) vicious
circle, circulus vitiosus

فسر II to explain, expound, explicate,
elucidate, interpret (s. a. t. b.), comment
(s. on) V to be explained, interpreted, etc.
(see II); to have an explanation (ب in),
be explainable (ب with, by) X to ask
(s. o.) for an explanation (عن of), inquire
(عن of s. o. about), ask (عن s. o. about);
to seek an explanation (عن for)

تفسير *tafsir* pl. تفاسير *tafāsīr* explanation,
exposition, elucidation, explication, inter-
pretation; commentary (esp. one on the
Koran)

تفسيرى *tafsiri* explanatory, explicatory,
illustrative

تفسيرة *tafsira* urine specimen (of a
patient, for diagnosis)

استفسار *istiḥṣār* pl. -āt inquiry, question
(عن about)

مفسر *muḥṣir* commentator

فساطط *fusṭāṭ, fīṣṭāṭ* pl. فساطط *fasṭāṭ* (large)
tent made of haircloth; tent, pavilion,
canopy; الفساطط *al-fusṭāṭ* ancient Islamic
city south of present-day Cairo

فسطان *fusṭān* pl. فساتين *fasāṭīn* see فستان

فسفات *fusfāt* phosphate

فسفر *fasfara* and II *tafasfara* to phosphoresce
فسفور *fusfūr* phosphorus

فسفس *fasfas* (coll.; n. un. ة) pl. فسافس *fasāḥis*
bedbug

فسفوسة *fasfūsa* pl. فسافيس *fasāḥis* pustule,
pimple

فسفيساء *fusāḥisā* mosaic, mosaic work

فسق *fasāq* u i (فسوق *fusūq* فوق *fūq*) and *fasuqa*
u to stray from the right course; to stray,
deviate (عن from); to act unlawfully,
sinfully, immorally, lead a dissolute life; to
fornicate (ب with) II (*Isl. Law*) to declare
(s. o.) to be a *fāsiq* (q. v.)

فسق *fāq* sinfulness, viciousness, moral
depravity, dissolute life | دور الفسق *dūr*
al-f. brothels

فسوق *fusūq* outrage, iniquity

مفسقة *mafsaqa* pl. مفاسق *mafāsīq* brothel

فاسق *fāsiq* pl. فاسق *fāsīq* godless,
sinful, dissolute, wanton, li-
centious, profligate, vicious, iniquitous,
nefarious; trespasser, offender, sinner;
fornicator, adulterer; a person not
meeting the legal requirements of right-
eousness (*Isl. Law*)

فاسقية *fasqīya, fāqīya* pl. -āt, فاسقي *fasāqiy*
fountain; well

فسل *fasl* pl. فول *fusūl* low, lowly, ignoble;
despicable; false, deceitful

فسولة *fusūla* lowliness; weakness

فسيلة *fasīla* pl. فسيل *fasīl*, فسائل *fasā'il*
palm seedling, palm shoot

فسولي *fasūliya* = فسوليا

فسلجة *faslaja* physiology

فسلجي *faslajī* physiologic(al)

(فسو) *fasā u* (*fasw*, فساء *fusā*) to break wind noiselessly

فاسياء *fāsiyā*² dung beetle

فسوليا *fāsilīya* = فسوليا

فسيولوجيا *fāsiyūlūjīyā* physiology

فسيولوجي *fāsiyūlūjī* physiologic(al); physiologist

فش *fāṣṣa u* (*fāṣṣ*) to cause (a swelling, and the like) to subside; to go down, subside (swelling) | فش خلقه (*fūḥḥahū*, *fūllahū*) (eg.) to vent one's anger on... VII to go down, subside (swelling, and the like)

فش *fāṣṣa* pl. فش *fāṣṣ* (eg., *eyr.*) lung, ligbts (of animals)

فاشي look up alphabetically

فشح *fāṣṣa a* (*fāṣṣ*) to straddle; to stride, take large steps

فشحة *fāṣṣa* pl. -āt stride, large step

فشر *fāṣṣa u* to brag, boast, swagger

فشر *fāṣṣ* bragging, swagger, vain boasting

فشار *fāṣṣār* bragging, swagger, vain boasting

فشار *fāṣṣār* (eg.) popcorn

فشار *fāṣṣār* braggart, swaggerer, vain boaster

فشاش *fāṣṣāṣ* (eg.) lung, ligbts (of animals)

فشك *fāṣṣak* (coll.; n. un. ʔ) cartridges | فشك (*fāṣṣak*) blank cartridges (*Syr.*); فشك (*fāṣṣak*) smoke cartridges (*Syr.*)

فشل *fāṣṣa a* (*fāṣṣal*) to lose courage, be or become cowardly or faint-hearted, lose heart, despair; to be disappointed; to fail, be unsuccessful (في in); to miscarry, go wrong, fail II and IV to thwart, foil,

frustrate (a s.tb.) V to fail, be unsuccessful

فشل *fāṣṣal* disappointment, failure, flop, fiasco

فشل *fāṣṣl*, *fāṣṣil* weak, faint-hearted, cowardly, craven

فشل *fāṣṣil* failing, unsuccessful, futile, doomed to failure; no good, worthless

فشل *fāṣṣ u* (فشو *fāṣw*, *fāṣūw*, فش *fāṣṣ*) to spread, spread about, diffuse, gain ground, make the rounds, circulate; to be revealed, be disclosed, be divulged IV to spread, disseminate, put in circulation (a s.tb.); to reveal, disclose, divulge (a or ب s.tb.) V to spread, spread about, gain ground, rage (e.g., a disease)

فشش *fāṣṣāṣ* spreading, spread, out-break

فص II (eg.) to remove the outer shell (a of s.tb.)

فص *fāṣṣ* pl. فصوص *fāṣṣūṣ* stone of a ring; clove (of garlic); segment (of an orange); lobe (*anat., bot.*); joint; essence | فص *f. milḥ* (eg.) lump of salt; بنصه وصفه (*nappiḥi*) in the very words, ipaissimis verbis, literally, precisely

فصح *fāṣṣa u* (فصاحة *fāṣṣāḥa*) to be eloquent II to bring (a the language) into literary form, make (a the language) correct Arabic, purify (a the language) IV to express o.s. in flawless literary Arabic; to speak clearly, distinctly, intelligibly; to give expression (عن to), express, state clearly, declare outright, make plain (عن s.tb.), speak openly, frankly (عن about); to orient, inform (ل s.o. about); to become clear, plain, distinct V to affect eloquence, affect mastery of the language VI = V

فصح *fāṣṣāḥ* pl. فصحاء *fāṣṣāḥā*², فصيح *fāṣṣiḥ* pure, good Arabic (language), literary; skillful in using the correct literary language; clear, plain, distinct,

intelligible (language, speech); fluent, eloquent

فصاحة *faṣāḥa* purity of the language; fluency, eloquence

أفصح *aṣṣaḥ*, f. فصيح *fuṣḥ* of purer language; more eloquent | العربية (or اللغة) *al-ʿarabiyya*, *luḡa* classical Arabic; الفصحى *al-fuṣḥā* do.

أفصح *iṣṣāḥ* flawless literary Arabic style; frank statement, open word (عن about), open declaration (عن of)

مفصح *muṣṣaḥ* clear, plain, distinct, intelligible; cloudless, sunny, bright (day)

فصح IV to celebrate Easter (Chr.); to celebrate Passover (Jud.)

فصح *fuṣḥ*, *faṣḥ* pl. فصح *fuṣūḥ* Easter (Chr.); Pesach, Passover (Jud.)

فصد *faṣada* i. (فصد *faṣād*) to open a vein; to bleed (s.o.), perform a venesection (s.o.) V to drip (e.g., the face, عرقاً 'araqan with perspiration) VII to be bled, undergo a venesection; to bleed (nose)

فصد *faṣd* opening of a vein, blood-letting, venesection, phlebotomy

فصاد *faṣād* opening of a vein, blood-letting, venesection, phlebotomy

فصادة *faṣāda* pl. فصائد *faṣā'id* blood-letting, venesection, phlebotomy | أبو *abu* f. (eg.) wagtail (zool.)

مفصد *miṣṣad*, pl. مفاصد *maṣāṣid* lancet

فوسفات *fuṣṣāt* phosphate

فوسفور *fuṣṣūr* phosphorus

فوسفوري *fuṣṣūrī* phosphoric, phosphorous | ضياء فوسفوري phosphorescence

فصل *faṣala* i. (fasl) to separate, part, divide, disjoin, divorce, cut off, detach, set apart, segregate (عن s.o., s.th. from);

to separate (بين two things or persons); to isolate (s.th.); to cut, sever, sunder, interrupt (s.th.); to discharge, dismiss, fire, sack, expel (من or عن s.o. from an office), relieve, divest (من or عن s.o. of an office), cashier (s.o.); to decide (s.a controversy, and the like), make a decision, render judgment (في in, about, with respect to); to fix the price (s. for s.th.); — (عن الرضاع *fiṣāl*) to wean (the infant from sucking); — *faṣala* u (فصل *fuṣūl*) to go away, depart, move away (من or من from), leave (من or من a place), pull out (من or من of a place) II to divide into particular sections, arrange in sections, group, classify, categorize (s.th.); to present in logical order, set forth in detail, detail, particularize (s.th.); to make (s.th.) clear, plain, distinct; to make to measure, cut out (s.a garment) III to separate o.s., dissociate o.s., he separated (s. from s.o.), part company (s. with); to haggle, bargain (مع s.o. for) VII to separate o.s., disengage o.s., dissociate o.s., segregate, secede (من from); to be separated, disjoined, detached, removed, set aside, cut off (من from), he interrupted; to be discharged, dismissed, fired, sacked, cashiered; to retire, resign (من or من from an office), be relieved, he divested (من or من of an office); to quit, leave (من or من a political party, and the like)

فصل *faṣl* parting, disjunction, detachment, severance, sunderance, cutting off; separation; division, partition; discharge, dismissal (من or من from an office); decision, (rendering of) judgment; — (pl. فصل *fuṣūl*) section, part; chapter; act (of a play); movement (of a symphony, etc.); article (in a newspaper); class, grade (school); season | فصل الخطاب (in letters:) conclusion of the formal greetings by the words أما بعد

ammā ba'du; conclusion, termination; decision; unmistakable judgment; *بئى* we're through with one another once and for all; فصل المثل (theater) season; القول الفصل (*gaul*) the last word, the final decision; يوم الفصل *yaum al-f.* Day of Judgment, Doomsday

○ فصلة *fapla* comma | ○ فصلة منقوطة *fapla* semicolon

فصلة *fapla* offprint, reprint

فصيل *fapil* pl. فصال *fapāl*, فصالان *fapālan* young (weaned) camel

فصيلة *fapila* pl. فصائل *fapīlāt* genus, species, family (*bot.*, and the like); detachment, squad; group, cell (*pol.*); platoon, squadron (of heavy arms; *mil.*) | فصيلة الدم *f. dam* blood group; فصيلة الاعدام *f. al-ʿdām* firing squad, execution squad; فصيلة الاستكشاف reconnaissance squad, patrol

فصل *fapal* decisive criterion; arbitrator, arbiter

فصيلة *fapāliya* "Faisal cap", Iraqi field cap (formerly, *Ir.*)

مفصل *mafīl* pl. مفاصل *mafāpīl* joint, articulation

مفصل *mafīl* articular

تفصيل *tafīl* detailed statement, elaborate or minute exposition, particularization, detailing; elaborateness, minuteness, completeness of detail; cutting out, cut (of a garment); (pl. -āt, تفاصيل *tafāpīl*) detail, particular | تفصيل *tafīlan* and بالتفصيل in detail, elaborately, minutely, circumstantially; ... تفصيل من (with foll. genit.) made to measure by...; tailored by...; ثياب التفصيل tailor-made clothes; مبرك التفصيل well-fitting (garment)

تفصيل *tafīl* detailed, minute, particular, elaborate; analytic(al); تفصيليا

tafīlīyan separately, singly, one at a time | المساحة التفصيلية land survey

انفصال *infīḍāl* separation; disengagement, dissociation, withdrawal; secession; interruption | ○ حرب الانفصال *ḥarb al-inf.* the American Civil War; انصار الانفصال separatists

انفصالي *infīḍālī* separatist; (pl. -ūn) separatist

انفصالية *infīḍālīya* separatism

فاصل *fāpīl* separatory, separating, parting, dividing; isolating, insulating; decisive, crucial; conclusive; separation, partition, division, interruption | فاصل بلا interruption, uninterrupted, unbroken; فاصل الحرارة *f. al-ḥarāra* heat-insulating (*phys.*); مباراة فاصلة (*mubārāh*) finals, final match (sports); خط فاصل (*ḥaff*) demarcation line

فاصلة *fāpila* pl. فواصل *fawāpīl* partition, division; interstice, interspace, interval; ○ comma; ○ dash (punctuation mark); end, rhyme of a Koranic verse

مفصل *mufāpīl* set forth or described minutely, elaborately or in great detail, detailed, minute, elaborate, circumstantial; tailor-made, custom-made; مفصلا *mufāpīlan* in detail, minutely, elaborately, circumstantially

مفصلة *mufāpīla* pl. -āt hinge

مفصل *mufāpīl* separate, detached

فصم *fapama* i (*fam*) to cause (s.t.h.) to crack, crack (s.t.h.); to split, cleave (s.t.h.); pass. *fupima* to be destroyed (house) VII to have a crack, be cracked; to be split, be cleft

فصم *fapm* pl. فصوصات *fupūmāt* recess, niche, chamfer (in walls; *arch.*)

انفصام *infīḍām* split; ○ schizophrenia

فصوليا *fapūlīyāt* (or فصولية) the common European bean (*Phaseolus vulgaris* L.; *bot.*)

فسي V to free o.s., rid o.s. (من of), shake off (من s.t.b.)

ففس *faḍḍa* (1st pers. perf. *faḍḍtu*) u (*faḍḍ*) to break (open), pry open, force open, undo (a s.t.b., e.g., a seal); to break, snap (a s.t.b.); to scatter, disperse, break up, rout (a s.t.h.); to perforate, pierce (a a pearl); to conclude, close (a a session, and the like); to dissolve (a parliament); to settle (a a conflict, and the like); to shed (a tears) ففس بكارتها (*bakāratahā*) to deflower a girl; لا ففس فوك *lā faḍḍa fūka* how well you have spoken! II to plate or coat with silver, to silver (a s.t.b.) VII to be opened, be broken, be undone (e.g., a seal); to be scattered, be dispersed, be routed; to scatter, disperse, disband, break up, dissolve; to be concluded, be closed (session, and the like) VIII to deflower (a a girl)

ففس *faḍḍ* opening, breaking, undoing (e.g., of a seal); dispersion, scattering, breaking up, routing; settlement, settling (of a dispute); conclusion, closure (e.g., of a session) ففس البكارة *f. al-bakāra* defloration

فضة *faḍḍa* silver

فضى *faḍḍi* silver, silvery, argentic, argentous, made of silver, like silver; الجمهورية الفضية | فضيات *faḍḍiyāt* silverware الجمهورية الفضية | الفضة *al-jumhūrīya* Argentina; الساتر الفضي the motion-picture screen, the silver screen

مففس *miḥḍḍ* implement for opening or breaking open | مففس الخطابات letter opener

انففاض *infīḍḍ* dissolution, breaking up, dispersal; end, close, conclusion, closure (e.g., of a session)

انففاض *infīḍḍ* defloration

ففاض *faḍḍa* a (*faḍḍ*) to disclose or uncover s.o.'s (a) faults or offenses, expose, show np, compromise, shame, disgrace,

dishonor (a s.o.); to outshine, eclipse (a s.t.b., e.g., the moon the stars); to ravish, violate, rape (a a woman); to disclose, reveal, show, bring to light, divulge, betray (a s.t.h.) VII to be exposed, be compromised, be disgraced, be dishonored VIII to become public, become known, come to light | انتفض امره (*am ruḥū*) he was exposed

ففض *faḍḍ* exposure, humiliation, mortification, dehasement, degradation, disgracing, dishonoring

ففض *faḍḍ* covered with shame, exposed, compromised, humiliated, shamed, disgraced, dishonored; disgraceful, shameful, infamous, ignominious

فضيحة *faḍḍiḥa* exposure, humiliation, mortification, debasement, degradation, disgracing, dishonoring; — (pl. فضائح *faḍḍiḥāt*) disgraceful, or scandalous, act or thing; infamy, ignominy; shame, disgrace, scandal

ففاض *faḍḍāḥ* divulging secrets, unearthing shameful things

انفضاح *infīḍḍāḥ* disgracefulness, ignominy, infamy

ففاض *faḍḍiḥ* disgraceful, shameful, infamous, ignominious, dishonorable, discrediting, scandalous

مففاض *maḥḍḍ* covered with shame, exposed, compromised, humiliated, shamed, disgraced, dishonored; disgraceful, shameful, infamous, ignominious

ففاض *faḍḍāḥ* wide, loose, flowing (garment); ample, abundant; plump, corpulent (girl); pompous, high-sounding, bombastic (speech)

ففاض *faḍḍala* u and *faḍḍila* a (*faḍḍ*) to be surplus, be in excess, be left (over), remain; — *faḍḍala* u (*faḍḍ*) to excel, surpass (عل or ا, s.o., s.t.b.); to be excellent, superior, exquisite, good, be better, be more

adequate II to prefer (عل أ. ه. س. o. s. , s.th. to s.o., to s.th.), like better (أ. ه. س. o. s. , s.th., عل than); to give preference (عل أ. ه. س. o. s. , to s.th. over), set s.o. or s.th. (أ. ه. س. o. s.) before or above (عل) III to contend for precedence or superiority (أ. ه. س. o. s.) | فاضل بين شيئين | to compare two things in order to determine which deserves preference IV to confer a benefit (عل upon s.o.), do (عل s.o.) a favor, oblige (عل s.o.); to present, honor (عل s.o. with), bestow, confer (عل upon s.o. s.th.), grant, award (عل to s.o. s.th.) V = IV; to have the kindness (ب of doing or to do s.th.; or ف fa with finite verb), be so kind (ب as to do s.th.; or ف with finite verb), deign, condescend, be graciously disposed (ب to do s.th.; or ف with finite verb); (imperative) *tafaḍḍal* please! if you please; to put on house clothes, be dressed for around the house

فضل *faḍl* pl. فضول *fuḍūl* surplus, overplus, excess, superfluity, overflow; leftover, remainder, remnant, rest; matter of secondary importance, subordinate matter; — pl. فضول that which is superfluous, redundant or in excess, a surplus, overplus, superfluity; waste, refuse; droppings, excrements; — superiority (عل over); precedence, priority (عل over), preference (عل to); grace, favor (عل to, toward); kindness, graciousness, amiability; erudition, culture, refinement; — (pl. انفاضال *aḥḍāl*) merit, desert (ق on behalf of, with respect to), credit (for, in), service(s) (عل to); benefit, favor, gift, present | فضلا عن (*faḍlan*) beside, aside from ..., not to speak of ..., let alone ..., to say nothing of ...; فضلا عن ذلك besides, moreover, furthermore; بفضل thanks to, owing to, due to; من فضلك please! if you please; يرجع الفضل في ذلك اليه (*yarji'ū*) the merit thereby is his due, he deserves all

the credit for it; ان ليس بالفضول *it is not superfluous that...*; فضول الاحاديث futile talk, idle words; ان من فضول الكلام ان (*f. il-kal'im*) it would be needless talk to ..., it would be a waste of words if ...

فضلة *faḍla* pl. *faḍalāt* remnant, remainder, residue, leftover, rest, surplus, overplus; waste, scrap, discard, offal, waste product; pl. excretions (*physiol.*), excrements

فضول *fuḍūl* curiosity, inquisitiveness, officiousness, meddling

فضولي *fuḍūlī* inquisitive, curious; hnsy-body, officious, meddlesome; prattler, chatterer; manager without commission, uncommissioned agent (*Isl. Law*)

فضولية *fuḍūliyya* inquisitiveness, curiosity; obtrusiveness, importunity, officiousness, indiscreetness

فضيل *faḍīl* pl. فضلاء *fuḍalā'* outstanding, eminent, very good, first-rate, excellent; distinguished, deserving; learned, erudite

فضالة *fuḍāla* pl. -āt remnant, remainder, residue, leftover, rest, surplus, overplus; offal, refuse, scum

فضيلة *faḍīla* pl. فضائل *faḍā'il* moral excellence, excellent quality, virtue; merit, advantage, excellence, exquisiteness | اناضلة صاحب الفضيلة title of Islamic scholars (as, for instance, Rector and sheiks of Al Azhar University), also preceding the title of sheik: فضيلة الشيخ

افضل *aḥḍal*, f. فضل *fuḍlā*, pl. m. -ūn, اناضل *aḥḍalī*, f. فضليات *fuḍlayāt* better, best; more excellent, preferable, etc.; اناضل (very) excellent, learned men; فضليات السيدات *f. as-sayyidāt* the worthy (or esteemed) ladies

انفضلية *aḥḍaliyya* precedence, priority (عل over), preference (عل to, over); predilection

مفضل *miḥḍal* pre-eminent, most outstanding, most excellent, very generous, very liberal

مفضلة *miḥḍala* pl. مفاضل *ma/āḍil* house dress, everyday dress

مفاضل *miḥḍal* pre-eminent, most outstanding, most excellent; very generous, very liberal

تفضيل *taḍīl* preference, preferment, favoring; esteem, high estimation | اسم التفضيل *ism at-t.* noun of preference = elative (*af'al*; *gram.*)

مفاضلة *mu/āḍala* comparison, weighing

تفضل *taḍḍul* deigning, condescension, complaisance, courteousness, courtesy, favor, grace | لبسة التفضل *libsa at-t.* careless manner of dressing for around the house

تفاضل *taḍḍul* rivalry for precedence; quantitative disparity (of two services rendered; *Isl. Law*) | حساب التفاضل *ḥab al-taḍḍul* differential calculus

○ تفاضل *taḍḍul* differential (adj.)

فاضل *ḍaḍl* remaining, leftover, left, surplus, exceeding, in excess; (pl. فواضل *fuwāḍil*) remainder, remnant, residue, rest, leftover, surplus, overplus, excess; — (pl. -ūn, فضلاء *fuḍalā'*) outstanding, eminent, very good, first-rate, superior, excellent, distinguished, deserving; learned; man of culture and refinement

مفاضل *mu/āḍal* preferable, preferred

فضاء *fuḍūw* (فضو) *faḍā u* (فضى) *faḍā* to be or become spacious, wide, large (space); to be empty, void, vacant II to empty, void, vacate (a s.th.) IV to come, attain (الى to), arrive (الى at), reach (الى s.o., s.th.); to lead (الى s.o. to; الى to, e.g., to results); to inform, notify (الى s.o. of), announce (الى to s.o. s.th.) V to have free time, have leisure (ل for)

فضاء *faḍā* vast and unlimited space, empty space; space (*phys.*); cosmic space; sky; vast expanse, vastness, void | سفينة الفضاء *spaceship*; رمى به في الفضاء *to throw s.th. in the air*; — (pl. افضية *afḍiya*) open area, open tract of land, open country

فضائي *faḍā'i*: سفينة فضائية *spaceship*

فاض *ḍaḍ* empty, vacated, vacant; unoccupied, not busy, at leisure, free (of commitments)

فطأ *faṭa'a* (فأف) and II to spread out, make broad and flat, flatten (a s.th.)

فأف *faṭa'a* and فاف *mu/affaḥ* broad-headed, broad-nosed

فأف *faṭa'a* (pl. of فاف *faṭa'a*) important, outstanding, leading men or personalities, luminaries, celebrities, stars | زمن الفاف *zaman al-faṭa'a* primeval times, preadamic period

فطر *faṭara u* (فأف) to split, cleave, break apart (a s.th.); — (فطور *fuṭūr*) to break the fast, eat and drink after a fast; to breakfast, have breakfast; — (فأف) to make, create, bring into being, bring forth (a s.th.; of God); to endow (عل s.o. with; of God); pass. *fuṭira* to have a natural disposition (عل for) *fuṭira* ... is native of him, ... is in his nature IV to break the fast, eat and drink after a fast; to breakfast, have breakfast V to be split, be cleft, be broken VII = V; انفطر بالبكاء *(bi-l-bukā')* to break into tears

فطر *faṭr* pl. فطور *fuṭūr* crack, fissure, rift, cleavage, rupture

فطر *faṭr* fast breaking | صدقة الفطر *ṣadaqat al-f.* almsgiving at the end of Ramadan (*Isl. Law*) عيد الفطر *'id al-f.* Feast of Breaking the Ramadan Fast, or Lesser Bairam, celebrated on the 1st of Shawwal

فطر *fuṭr* (coll.; n. un.) fungi, mushrooms

فطرى *futri* fungal, fungus, fungi-, myco- (in compounds); فطريات *futriyāt* parasitic fungi; mushrooms; fungal cultures | المرض الفطرى (*marad*) mycosis

فطرة *fīra* creation; (pl. فطر *fīr*) nature, (natural) disposition, constitution, temperament, innate character, instinct; *fīratān* by nature

فطرى *fītrī* natural; instinctive, native, inborn, innate | الإنسان الفطرى (*insān*) natural man; الديانات الفطرية natural religions

فطور *faṭūr* breakfast

فطير *faṭīr* unleavened; immature, unbaked; fresh, new, newly made; unleavened bread

فطيرة *faṭīra* (coll. فطير *faṭīr*) pl. فطائر *faṭā'ir* (unleavened) bread; pastry made of water, flour and shortening (sometimes with sugar added); a cake-like white bread (made with eggs and butter; *eg.*)

فطيرة فطرية *faṭāyirīya* (tun.) pl. فطيرة فطرية *faṭāyirīya* maker or seller of *faṭīra* (see above)

فطيرة فطرية *faṭāyirīya* (eg.) pl. فطيرة فطرية *faṭāyirīya* maker or seller of *faṭīra* (see above)

افطار *ifṭār* fast breaking; breakfast; first meal after sunset during Ramadan

الفاطر *al-fāṭir* the Creator (= God)

فطس *faṭasa* ؛ فطس (*faṭsa*) to die II to kill (s.o.); to suffocate, strangle, choke to death (s.o.) VII to become flattened (nose)

فطس *faṭis* suffocated, stifled

فطس *faṭisa* pl. فطس *faṭis* corpse, body; carrion, carcass

افطس *afṭas* flat-nosed, snub-nosed

فطم *faṭama* ؛ (faṭm) to wean (s.o.; an infant or a young animal) VII to be weaned; to abstain (من) from

فطم *faṭm* weaning, ablation

فطم *faṭm* pl. فطم *faṭum* weaned

فاطمي *faṭimī* Fatimid (adj. end n.); الفاطميون the Fatimids

فطن *faṭina* a, *faṭana* u and *faṭuna* u (فطنة *fīna*) to be or become clever, smart, discerning, sagacious, perspicacious, bright, intelligent; to notice, realize, comprehend, understand (ب or ل or ل or ل s.tb.); to be or become aware (ب or ل or ل of); to think (ل of s.tb.) II to make intelligent (s.o.); to make (s.o.) realize or understand (ب, ل, ل s.tb.), explain (ب, ل, ل s.o. s.tb.); to remind (ب, ل, ل s.o. of) V to comprehend, understand (ل s.tb.)

فطن *faṭīn* clever, smart, astute, sagacious, perspicacious, bright, intelligent

فطنة *fīna* pl. فطن *faṭan* cleverness, astuteness, sagacity, perspicacity, acumen, intelligence

فطن *faṭīn* pl. فطنا *faṭand* clever, smart, bright, intelligent

فطنة *faṭna* cleverness, smartness

فطنة *faṭṭun* intelligence; intellection

فظ *faẓẓ* pl. افظا *afẓāḥ* crude, rude, coarse, blunt, gruff, impolite, uncivil, uncouth, boorish, uneducated; — walrus

فظة *faẓẓa* crudeness, rudeness, coarseness, bluntness, gruffness, impoliteness, uncouthness, boorishness

فظ *faẓu'a* u (فظة *faẓ'a*) to be or become abominable, detestable, hideous, ugly, repulsive, disgusting, ebocking, odious, heinous, atrocious, horrid, horrible X to find (s.tb.) abominable, detestable, etc. (see I); to call abominable, revolting, shocking (s.tb.)

فظ *faẓī'* abominable, detestable, hideous, ugly, repulsive, disgusting, shocking, odious, heinous, atrocious, horrid, horrible

فَظِي *fazī* abominable, detestable, hideous, ugly, repulsive, disgusting, shocking, odious, heinous, atrocious, horrid, horrible

فَظَاعَة *fazā'a* pl. فُظَائِع *fazā'ī* abominableness, hideousness, ugliness, repulsiveness, odiousness, heinousness, atrocity, horridness, horror; pl. atrocities

مُفْظِع *muḥẓi'* abominable, detestable, hideous, ugly, repulsive, disgusting, shocking, odious, heinous, atrocious, horrid, horrible

فَعَلَ *fa'ala* a (fa'l, fi'l) to do (a s.th.); to act; to perform some activity; to have an influence or effect (ف or ب on), affect (ف or ب s.o., s.th.); to do (ب to s.o. a s.th.; ف s.th. with) | فَعْلًا *(fi'lan)* to have an unpleasant effect on s.o. II to scan (a a verse) VI to interact, interplay; (chem.) to enter into combination, form a compound; to combine (مع with) VII to be done; to be or become influenced or affected (ب by), be under the influence of s.o. or s.th. (ل); to be agitated, excited, upset VIII to concoct, invent, fabricate (كُذِّبَ *kiz̄ba* a lie against); to falsify, forge (a s.th., e.g., a handwriting); to invent (a s.th.)

فَعْلٌ *fi'l* activity, doing, work, action, performance; function; — (pl. أفعال *af'āl*, فعل *fi'al*) deed, act, action; effect, impact; — (pl. أفعال *af'āl*) verb (gram.); pl. أفعال *af'āl* great deeds, exploits, feats; machinations | فَعْلًا *fi'lan* or بالفعل indeed, in effect, actually, really, practically; بفعل out of, because of, due to

فَعْلِي *fi'li* actual, factual, real; effective, efficacious, efficient; practical; de facto; verbal (gram.)

فَعْلَة *fa'la* pl. -āt deed, act, action

فَعَالٌ *fa'āl* effective, efficacious, efficient

فَعَالِيَة *fa'āliya* effectiveness, efficacy, efficiency; activity

أَفْعَلٌ *af'al* more effective, more efficacious

تَفْعِيلٌ *taf'il* pl. تَفَاعِيلٌ *tafā'il* foot of a verse; (poet.) meter

تَفَاعُلٌ *tafā'ul* pl. -āt interaction, interplay; formation of a chemical compound, chemical process, chemical reaction

اِنْفِئَالٌ *infī'āl* (state of) being affected, acted upon, or influenced, passivity; stimulation, irritation (biol.); (pl. -āt) agitation, excitement, excitation, commotion

اِنْفِئَالِيٌّ *infī'ālī* excitable, irritable, susceptible (biol.); caused by affect, affective (philos.)

اِنْفِئَالِيَّةٌ *infī'ālīya* excitability, irritability (biol.)

فَاعِلٌ *fā'il* effective; efficacious, efficient; (pl. -ūn) doer, actor, perpetrator; (pl. فَعَلَةٌ *fa'ala*) worker, workman, laborer; — active subject of a verbal clause (gram.) | اسم الفاعل *ism al-f.* nomen agentis, active participle (gram.); ذو راديوم radioactive فاعل

فَاعِلِيَّةٌ *fā'iliya* effectiveness, efficacy; activity

مَفْعُولٌ *maf'ūl* object (gram.); مفعول به do.; — (pl. مَفَاعِيلٌ *mafā'il*) effect, impression, impact; effectiveness, validity | اسم المفعول *ism al-m.* nomen patientis, passive participle (gram.); سَارَى مَفْعُولُهُ *sarā maf'ūluhū* to be or become effective, be valid (ط for) سَارَى المفعول *sārī l-m.* valid (e.g., an identity card); مَفْعُولٌ رَجْمِيٌّ *(raf'ī)* retroactive force, retroactivity

مُنْفَعِلٌ *munfa'il* excited, agitated, upset; irritable

مُفْتَعَلٌ *mufta'al* artificial, fabricated, forged, falsified, false, spurious

فعم IV to cram, jam, pack, fill to overflowing, fill up (ب s.th. with)

معم *muf'am* brimful, chock-full, filled to capacity or overflowing, replete, overfull, filled entirely, crammed, jampacked (ب with)

افعى *af'an f.*, pl. افاع *af'ā'in* adder, viper, asp

انعمان *uf'uwān* adder, viper, asp

ففر *fağara a u (fağr)* to open (ا the mouth) wide, gape VII to open wide, be agape (mouth)

ففر *fuğra* pl. ففر *fuğar* mouth of a valley

فغورى *fağfuri* fine porcelain

فاغية *fağiya* henna blossom

فأ *faqa'a a (fağ')* to kneck out, gouge out (ا an eye); to lance, open (ا an abscess, and the like) | فأ عينه (*'ainahū*) to deal s.o. (an opponent, an enemy) a heavy blow, ruin s.o. V to hurt, explode, pop

فحاة *faḥa* pl. فحاق *fiqāḥ* anus, anal orifice

فقد *faqada* ا (*faqd*, فقدان *fiqdān*, *fuqdān*) to fail to find (ا, s.o., s.th.); to lose (ا, s.o., s.th.); to have lost, miss (ا, s.o., s.th.); not to have (ا s.th.), be bereaved (ا of s.o.), be deprived, bereft, destitute (ا of s.th.); to mislay, have mislaid (ا s.th.); to miss (ا an opportunity, and the like) | فقد صوابه (*sawābahū*) to go out of one's mind IV to cause (ا s.o.) to lose or miss or forfeit (ا s.th.); to bereave, deprive, dispossess, rob (ا s.o. of s.th.) V to seek (ا s.th.), look, search (ا for s.th.); to examine, study, survey, inspect, check, investigate (ا s.th.); to visit (ا s.th.), review, inspect (ا troops, and the like) VIII = V; to miss (ا, s.o., s.th.) X to miss (ا, s.o., s.th.)

فقد *faqd* loss; bereavement

فقيد *faqid* lost, missing; dead, deceased; deceased person | فقيد العلم *f. al-'ilm* one whose death is deplored by science; الفقيد الراحل the deceased

فقدان *fiqdān*, *fuqdān* loss; bereavement | فقدان الصواب *f. as-sawāb* folly, madness; فقدان الذاكرة loss of memory, amnesia

تفقد *tafaqqud* pl. -āt examination, study, survey, inspection, check, investigation; review, inspection (e.g., of troops); visit

انتقاد *iftiqād* examination, study, survey, inspection, check, investigation; review, inspection (e.g., of troops); visit

فائد *fāqid* devoid, destitute, hereft, deprived (of s.th.; with foll. genitive), bereaved (of s.o.; with foll. genitive); -less, un-, in-, loser | فائد الشعور unconscious; insensible, senseless; فائد الضمير unconscionable, unscrupulous, unhesitating; فائدو الهديب people without education, unmannered people

مفقود *mafqūd* lost, missing, nonexistent, absent, lacking, wanting; missing person

متفقد *mutafaqqid* controller, inspector

فقر *faqara u* ا (*faqr*) to pierce, bore, perforate (ا s.th.); — *faqura u* فقارة (*faqāra*) to be or become poor, needy II to pierce, bore, perforate (ا s.th.) IV to make poor, impoverish (ا, s.o., s.th.), reduce (ا s.o.) to poverty; to put (ا s.o.) in need (الى of s.th.) VIII to become poor; to need (الى s.o., s.th.), lack, require (الى s.th.), be in need, be in want (الى of s.o., of s.th.)

فقر *faqr* poverty; need, lack, want

فقرة *fiqra* pl. *fiqrāt*, *fiqarāt*, فقر *fiqar* vertebra; section, paragraph, passage, article

السلسلة الفقرية | فقرى *fiqri* spinal, vertebral (*silasila*) or العمود الفقري (*'amūd*) spine, vertebral column; حيوانات فقرية (*ḥaya-wānāt*) vertebrates

فقار *faqār* (coll.; n. un. ة) vertebra;
faqār spine, vertebral column

فقاري *faqārī* spinal, vertebral | السلسلة
 الفقارية (*aisila*) spine, vertebral column

فقير *faqīr* pl. فقراء *fuqarā'* poor,
 poverty-stricken; poor man, pauper;
 mendicant dervish, Sufi mendicant

افتقار *iftiqār* need, requirement, want,
 lack (الى of)

فقوس *faqūs* a kind of large cucumber (= نفوس)

مفقس *miḥqas* pl. مفاقس *maḥqīs* incubator

فقق *faqqā* ة (*faqḥ*) to break, crush (ا s.th.)

فققش *faqḥḥ* لوز فققش (*lauz*) thin-shelled almonds

فققس II to batch, incubate (ا an egg; of a bird)

فققوس *faqqūs* (coll.; n. un. ة) a kind of large cucumber

آلة *taḥqīq* hatching, incubation | التفقيص
 التفقيص (*t. al-baid*) or التفقيص *taḥqīq* incubator

فققا *faqqā* لـ *ḥiḥā* to write the word فققا "only" after the total on an invoice so as to prevent fraudulent additions; to spell out the figures of an invoice

فققا only, no more (postpositive); altogether, total (after figures)

فققا *faqa'a* a to burst, pop, explode II to crack, snap, pop VII = *faqa'a*

فققا *faqqā'a* pl. فققا *faqqā'* hubbly

فقق *faqḥ* bright yellow; bright, intense, brilliant, vivid (color)

فققا *faqḥ'a* pl. فققا *faqqā'* blister, vesicle; pustule

فقم *faqima* a (*faqam, faqm, فقم fuqūm*), *faquma* u (*faqūma*) and VI to be or

become grave, serious, critical, dangerous, increase dangerously, become aggravated, reach alarming proportions, come to a head

فقم *fuqqam, fuqm* (coll.; n. un. ة) seal (zool.)

تفاقم *tafaqum* aggravation, increasing gravity

فققس *fuqnus* phoenix

فقه *faqih* a (*fiqh*) to understand, comprehend (ا s.th.); — *faqih* a (*fiqh*) and *faqih* u (*faqih*) to have knowledge, esp., have legal knowledge II to teach (ا s.o.), instruct (ا s.o. in) IV to teach (ا s.o. s.th.), instruct (ا s.o. in s.th.) V to understand, comprehend (ا s.th.); to study the *fiqh* (q.v.); to apply o.s. to the acquisition of knowledge (في in), study (في s.th.), devote one's studies to (في), work at or on s.th. (في); to gain information, get a clear picture, obtain a clear idea

فقه *fiqh* understanding, comprehension; knowledge; الفقه jurisprudence in Islam, *fiqh* | فقه اللغة *f. al-luḡa* (indigenous, Arabic) philology

فقه *fiqhī* juristic(al); relating to jurisprudence in Islam

فقيه *faqīh* pl. فقهاء *fuqahā'* legist, jurisprudent (and theologian), expert of *fiqh* (q.v.); — (popular usage; eg., pronounced *fiqi*) reciter of the Koran; elementary-school teacher

فك *fakka* (1st pers. perf. *fakaktu*) u (*fakk*) to separate, disjoin, disconnect, sever, sunder (ا s.th.); to break (open) (ا s.th., e.g., a seal); to open (ا s.th., e.g., the hand); to dislocate, disjoin (ا s.th., e.g., a bone); to take apart, disassemble, dismount, take to pieces, disintegrate, break up, decompose, dismember, fragmentize (ا s.th.); to dismantle, tear

down (أ s.th.); to untie, unbind, unfasten, undo (أ s.th.); to detach, disengage, take off (من أ s.th. from); to unbutton (أ s.th.); to unscrew (أ s.th.); to lift, raise (الحجز *al-hajza* the confiscation, عن of s.th.); to solve (أ s.th., e.g., a problem); (*eg.*) to change (أ money); — *fakka* (1st pers. perf. *fakaktu*) u (*fakk*, فكك *fikk*, *fakk*) to ransom, redeem, buy off, liberate, emancipate, release, set free (أ s.o.); — *fakka* u (*fakk*, فكك *fikk*) to redeem (أ s.th., e.g., a pledge) II to loosen, unfasten (أ s.th.); to take to pieces, take apart, disassemble, dismount (أ s.th.); to disrupt, shatter, fragmentize (أ s.th.) V to be taken apart, be disassembled, be dismounted; to be disrupted, be shattered, be fragmentized; to break apart (e.g., a ship); to split, fissure, fission, break up, dissolve, disintegrate, come apart VII to be separated, be disjoined, be disconnected, be loosened, be unfastened, be undone, be untied, be unbound, be unbuttoned, be unscrewed; to separate o.s., detach o.s., disengage o.s. (من from), rid o.s. (من of) | لم ينفك (with foll. imperf. or predicative acc.) not to stop doing, keep doing VIII to redeem (أ s.th., e.g., a pledge); to dissolve, break up, separate, disintegrate, destroy (أ s.th.); to snatch away (من أ s.th. from s.o.)

فك *fakk* redemption (of a pledge); (pl. الفك الاسفل *fak al-asfal*) jawbone, jaw | الفك الاعلى (*al-'ala*) the lower jaw, mandible; الفك الاعلى (*al-'ala*) the upper jaw, maxilla

فكة *fakka* small change, coins

فكك *fikk*, *fakk* disengagement; redemption, liberation, emancipation, release; ransom

مفك *mifakk* pl. — *di* screw driver

تفكيك *tafakk* fragmentation, dismemberment, decomposition | تفكيك الذرة *t. ad-darra* nuclear fission

تفكك *tafakkuk* fragmentation, breakup, dissolution, disruption, rupture, disunion, split; disintegration, decomposition

انفكك *infikk* disengagement

ايفكك *ifikk* redemption (of a pledge)

مفكوك *mifkuk* loose

مفكك *mufakkak* disconnected, disjointed, incoherent (words, phrases)

فكر *fakara* u i (*fakr*) to reflect, meditate, cogitate, ponder, muse, speculate (في on), revolve in one's mind, think over, contemplate, consider (في s.th.); to think (في of, also ب) II = I; to remind (في or أ s.o. of) IV = I; V to reflect, meditate, cogitate, ponder, muse, speculate (في on), revolve in one's mind, think over, contemplate, consider (في s.th.); to think (في of) VIII = V; to remember, recall, re-collect (أ, أ s.o., s.th.)

فكر *fikr* pl. افكار *afkar* thinking, cogitation, reflection, meditation, speculation, contemplation, consideration; thought, idea, notion, concept; opinion, view | افكار شارد *absent-minded*, distracted; مشوش الفكر *mushush al-f.* confused, bewildered, perplexed, dismayed, embarrassed

فكرة *fikra* pl. فكر *fikar* thought, idea, notion, concept; qualm, scruple, demur, hesitation | صاحب الفكرة (father to the thought =) the originator, author; حل فكرة (*eg.*) incidentally ..., by the way ..., speaking of ..., apropos (of) ...

فكري *fikri* ideational, ideative, speculative, mental; intellectual

فكيري *fikiri* pensive, meditative, cogitative, thoughtful

تفكير *tafikir* thinking, cogitation, meditation, reflection; speculation, contemplation, consideration; thought

تفكر *tafakkur* thinking, cogitation, meditation, reflection; speculation, contemplation, consideration

مفكر *muḥakkir* thinking, reflecting, meditating, pondering, musing; pensive, meditative, cogitative; thinker

مفكرة *muḥakkira* notebook | يومية *yaumiya* diary, journal

مفكرات *muḥakkarāt* thoughts, considerations

نكسر *fakaṣa u* to sprain VII to be sprained

نكه *fakiha a* (*fakah*, نكاهة *fakāha*) to be or become gay, merry, cheerful, sportive, jocular, humorous II to amuse (• s.o.) with jokes III to joke, jest, make fun (• with), banter (• s.o.) V to amuse o.s., have fun (ب with), be amused (ب by); to joke, make fun

نكه *fakih* gay, merry, gleeful, jolly, cheerful, sportive, fun-loving, jocular, humorous; amusing (thing)

نكاهة *fukāha* joking, jesting, funmaking; humor

نكاهي *fukāhi* humorous, humoristic; humorist

انكوهة *uḥkūha* joking, jesting, funmaking; humor; pl. انكاهيه *aḥkūh* jokes, jests, pranks, antics

تنكیهة *taḥkiha* amusement, exhilaration, delectation

مفاهكة *muḥākaha* bantering talk, joking, kidding

تنكه *taḥakkūh* delight, enjoyment, amusement, diversion; humorous talk, joking, banter

فكه *fakih* gay, merry, gleeful, jolly, funny; humorous

فاكهة *fākiha* (coll.) pl. فواكه *fawākīh* fruit(s)

فاهكاهي *fākihānī* fruit seller, fruit dealer

¹ فل *falla u* (*fall*) to dent, notch, blunt (• s.th., e.g., a sword); to break (• s.th.); — *falla* to flee, run away | فل غربه (*ḡarbahū*), فل من حدته (*ḥiddatihi*) and فل حديدته (*ḥiddiḥi*) to weaken s.o.; to dampen, subdue s.o.; فل من شباه (*ṣabāhu*) to weaken s.o. II to dent, notch, blunt (• s.th., e.g., a sword)

فل *fall* pl. فلول *fulūl* dent, notch, jag; — انفل (*for sg. and pl.*) pl. فلول *fulūl*, افلال *aḥlāl*, فلل *fullāl* defeated, vanquished; scattered remnants of an army

مفلول *maḥlūl* dented, jagged, notched, blunt

² فل *fill, full* (eg.) Arabian jasmine (*Jasminum sambac* L.; bot.)

³ فل *fall, fill* cork

فلة *villa* pl. -āt villa, country house

فلنكي see فلانكي

فلت *falata i* (*falt*) to escape (من s.o., s.th.; from), slip away, get away (من from s.o., from s.th.); to be freed, be set free, be released, be liberated, be set at liberty; to let (•, • s.o., s.th.) escape or slip away or get away, let loose, free, release, liberate, set free, set at liberty (•, • s.o., s.th.) IV = I; V to escape (من s.o., s.th.; from), slip away, get away (من from s.o., from s.th.); to free o.s., extricate o.s. (من from); to be freed, be set free, be released, be liberated, be set at liberty VII to escape (من s.o., s.th.; from), slip away, get away (من from s.o., from s.th.); to free o.s., extricate o.s. (من from); to be finished (من with); to be freed, be set free, be released, be liberated, be set at liberty

فلت *fatal* escape

فلتة *falta* pl. *fatalāt* unexpected event, unexpected turn; extravagance; slip, oversight, error, lapse; *faltatan* suddenly, unexpectedly

فلاتي *falāṭi* pl. فلاتية *falāṭiya* (eg.)
 licentious, wanton, dissolute, debauched;
 dehauchee, libertine, routé, rake; good-
 for-nothing, ne'er-do-well

افلات *iflāt* escape

انفلات *infilāt* escape

فالت *fālīt* escaped, free, at liberty, at
 large; escapee; (pl. فلتاء *fulatāʾ*) li-
 centious, wanton, dissolute, debauched;
 dehauches, libertine, roné, rake; good-
 for-nothing, ne'er-do-well

فالج *falaja* u i (falj) to split, cleave (s.s.th.);
 pass. *fulija* to be semiparalyzed II to split,
 cleave (s.s.th.) VII to be semiparalyzed

فلج *falj* pl. فلولج *fulūj* crack, split,
 crevice, fissure, cleft, rift

فالج *fālīj* semiparalysis, hemiplegia

مفلوج *maftūj* semiparalyzed, hemiplegic

فيلج pl. فيالج look up alphabetically

فيلجان *filjān* = فنجان *finjān*

فلح *falaha* a (falh) to split, cleave (s.s.th.);
 to plow, till, cultivate (الارض *al-arḍa* the
 land) | ان الحديد بالحديد يفلح (*yufaḥu*) lit.:
 iron is cleft with iron, i.e., approx.:
 rudeness must be met with rudeness
 IV and X to thrive, prosper, become hap-
 py; to have luck or success, be lucky,
 be successful (ق in, with)

فلح *falāḥ* thriving, prosperity; sal-
 vation; welfare; success

فلاحة *flāḥa* cultivation, tillage; agri-
 culture, farming, husbandry

فلالح *fallāḥ* pl. -ūn, فلاحة *fallāḥa* tiller
 of the soil, husbandman; peasant, farmer,
 fellah

فلاحة *fallāḥa* pl. -āt peasant woman;
 peasant girl

فلاحي *fallāḥī* peasant's, farmer's, farm-
 ing, country, rural, rustic, agricultural

فالح *fālīḥ* lucky, fortunate, successful

مفلح *muflīḥ* lucky, fortunate, success-
 ful; one who prospers, one who is well off

فلذ *filḍa* pl. فلياذ *filāḍ*, فلذ *filāḍ*, افلذ *aflāḍ* a
 piece (of meat) | فلذ كبد *f. kabidihi* his
 own blood, his own child; ا. افلذ الارض
al-arḍ the hidden treasures of the earth

فلذ and فولاذ look up alphabetically

فلور look up alphabetically

فلز *filizz, filazz* pl. -āt (nonprecious) metal

فلس II to declare (s.o.) bankrupt or in-
 solvent IV to be or become bankrupt or
 insolvent, to fail; to be ruined

فلوس *fals* (colloq. pronounced *fil*) pl. فلوس
fulūs fals, a small coin, in Iraq and
 Jordan = 1/1000 of a dinar; pl. فلوس (eg.)
 money; scales (of a fish)

تفليس *taflīs* (n. vic. i) declaration of
 bankruptcy; (pl. تفاليس *tafālīs*) hank-
 ruptcy, insolvency, failure | مأمور التفليس
 receiver (in bankruptcy; Eg.)

افلاس *iflās* bankruptcy, insolvency,
 failure

مفلس *muflīs* pl. مفاليس *mafālīs* bankrupt,
 insolvent

فلسطين *filasṭīn* Palestine

فلسطيني *filasṭīnī* Palestinian; (pl. -ūn) a
 Palestinian

فلسف *falsafa* to philosophize II *tafalsafa* do.;
 to pretend to be a philosopher

فلسفة *falsafa* philosophy

فلسفي *falsafī* philosophic(al)

فيلسوف *filasūf* pl. فلاسفة *falāsifa* philos-
 opher

مفلسف *muḥfalsif* pl. -ūn philosopher

متفلسف *mutafalsif* philosophaster, phi-
 losophist

فَلَط *volt* pl. أَفْلَاط *avlat* volt (el.)

فَلَطَحَ *falaḥaḥa* to make broad, broaden, flatten (s.th.)

فَلَاحَ *filaḥ* broad, flattened, flat

مُفَلَّاحَ *mufalaḥ* broad, flattened, flat

فَلَعَ *fala'a* a (fal') to split, cleave, rend, tear asunder (s.th.) II do.

فَلَعَ *fal', fil'* pl. فُلُوع *fulū'* crack, split, crevice, fissure, cleft, rift

فَلَفَلَ *falfala* to pepper (s.th.)

فُلْفُل *fulful, filfil* (coll.; n. un. ة) pepper; n. un. فُلْفُلَة peppercorn | فُلْفُل أَخْضَر *(aḥḍar)* green peppers; فُلْفُل دَارْفُل *dārafil* (eg.) a variety of pepper (Piper Chaha Hout.; bot.)

فُلْفُلِي *fulfuli, filfili* pepperlike, peppery, pepperish

مُفَلْفَلَ *mufalfal* peppered

فَلَقَ *falaqa* i (falq) to split, cleave, rive, sunder, tear asunder (s.th.); to cause (s.th.) to break, dispel the shadows of night (of God) II to split, cleave, rive, sunder, tear asunder (s.th.) V to he split, he cleft, he torn apart; to split, cleave, crack, fissure, he or become cracked, he full of cracks or fissures VII = V; to burst; to break (dawn); (eg.) *injalīq* go hang yourself! go to hell!

فَلَقَ *falq* pl. فُلُوق *fulūq* crack, split, crevice, fissure, cleft, rift

فَلَقَ *falaq* daybreak, dawn

فَلَقَا *filaq* pl. فِلَقَا *filaq* one half (of a split thing)

فَلَقَا *falaqa* a device for holding the legs of the delinquent during the hastinado

فَلَّاقَ *fallāq* pl. ة handit, highwayman, highway robber

فَيْلَقَ *faīlaq* pl. فَيَالِقِي *faīlīqī* a large military unit; army corps; corps

فَلَكٌ II to have round breasts (girl); (syr.) to predict the future, prophesy

فَلَك *falak* pl. أَفْلَاق *aflāk* celestial sphere; celestial body, star; circuit, orbit (of celestial bodies) | علم الفلك *'ilm al-f.* astronomy; astrology

فُلْك *fulk* (m. and f.) ship, (also coll.) ships; (Noah's) Ark

فَلَكِي *falakī* astronomic(al); astrologic(al) (pl. -ūn, فَلَكِيَّة *falakīya*) astronomer, astrologer | فَلَكَ do.

مَفْلُوك *maflūk* ill-starred, unlucky, unfortunate

مُفَلَلِكِي *mufallikī* girl with round breasts

فَلُوكَا *fulūka* pl. فَلَاة *falā'ik* sloop, felucca; boat

فَلَاة *falā'iki* (فَلَاةِي) hoatman

فَلَكَنَ *falkana* to vulcanize (s.th.)

فَلْم *film* pl. أَفْلَام *aflām* film; motion picture | فِلْم مَلُون *(mujassam)* 3 D film; فِلْم بِجَم *(mulawwan)* color film; فِلْم نَاطِق *sound film*

فَلَمَانْدِي *falamandī* Flemish; Fleming

فَلَمَانْكِي *falamankī* Dutch, Hollandish, Netherlander

فَلَانٌ *fulān*, f. فَلَانَة *fulāna* (substituting for an unnamed or unspecified person or thing) so-and-so

فَلَانِي *fulānī* adjective of the above | فِي السَّاعَةِ الْفَلَانِيَةِ *at such and such an hour*

فَلَانِي look up alphabetically

فَلَانْدَرَا *falandra* Flanders

فَلَانْكَا *falanaka* pl. -āt (railroad) tie, sleeper (eg.)

فَلَو *filw* pl. أَفْلَاة *aflā'*; فُلُو *fulūw, fulūw* pl. لَاء *aflā'*, فُلَاوِي *fulāwī* colt, foal

فلا *ḥalan* (coll.; n. un. فلا *ḥalāh*) pl. فلات *ḥalawāt*, افلا *aḥlā'* waterless desert; open country; open space

المَآلِ al-ma^lālī the pastures, the grazing grounds

فلور *filūr* fluorine (chem.)

○ مفلور *mufalwir* fluorescent

¹ *jalā* : (*jalý*) to delouse, search for lice (▲ s.th.); to examine, scrutinize, investigate (▲ s.th.) II to delouse, search for lice, rid of lice (▲ s.th.) V to louse o.s.

فالية *fāliya* spotted dung beetle; touch-hole (of old-time firearms)

² *fulayyā* = فلة (see below)

الفيلبين *al-filibin* the Philippine Islands

fallin and *fallina* cork

فلية، فليه *fulayya* (eg.) pennyroyal (*Mentha pulegium* L.; bot.)

فلون *falyūn* godchild (*Chr.*)

فم *fam* (construct state also *fū*) pl. أفواه *afwāh*; (eg.) *fumm* pl. أفم *afmām* mouth; muzzle; orifice, aperture, hole, vent; mouth, emhouchure (of a river), head (of a canal, etc.); mouthpiece (esp., of a cigarette, of a pipe, etc.); cigarette holder | فم الحوت *fam al-ḥūt* star a in the constellation *Piscis Australis*, Fomalhaut; آلات الفم *awālāt fām* wind instruments

ف II to diversify, vary, variegate (ا s.th.),
 bring variety or diversity (ا into s.th.);
 to mix, mingle, jumble (ا s.th.) V to be
 or become manifold, multifarious, varied,
 variegated, diverse, many-sided, versatile;
 to use different kinds; to be a specialist,
 an expert, a master (ج in a field), master
 (ج s.th.) VIII = V

فن *fann* pl. فنون *funūn*, افنان *afnān*,
افانين *afānīn*² kind, specimen, variety;
pl. افانين various sides (of s.th.), diversity |

من all kinds of, sundry, various;
 فنون (junūn) insanity has many
 varieties, manifests itself in many ways;
 — (pl. فنون *funūn*) scientific discipline,
 field of work, special field, specialty;
 الفن الحربى (harbī) art of war, strategy;
 الفنون الرفيعة or الفنون الجميلة
 (mustazafa) the fine arts; فن
 المكتبات *f. al-maktabāt* library science;
 الفن الصحفي (suḥufī) science of journalism;
 journalism

فني *fanni* specialist(ic); expert, professional; technical; artistic(al); tactical, strategic(al); technician; artist

فنة *fannīya* **artistry**

فن *fanan* pl. افنان *afnān* branch, twig
(of a tree, of a shrub)

عامل فنان | فنان *fannān* pl. -*ūn* artist
 pl. فنانون (*‘ummāl*) artistic handicraftsman, commercial artist

فنانة *fannāna* woman artist

افنون *u/nūn* pl. افانين *a/fānīn*³ hranch,
twig (of a tree)

تَفَنُّن *tafannun* diversity, variety, multiplicity, multifariousness; many-sidedness, versatility (ف in); varied activity, activity in various fields; mastery; skillful, workmanlike or chic manner

افتنان *iftinān* diversity, variety, multiplicity, multifariousness; many-sidedness, versatility (في in); varied activity, activity in various fields; mastery

متفین *mutafannin* many-sided, versatile

مُفْتَن *muftann* masterful, expert, master-
ing one's field

فَنَارٌ *fanār* pl. -*āt* lighthouse

فنجان *fanājil*² فناجيل *finjāl* pl. فنجال

فنجان *finjān* and فنجانة *finjāna* pl. فناجين *fanām-jīn*² cup; coffee cup | جعل زوبعة في فنجان

(*zauba'atan*) to cause a tempest in a teapot

فجر *fanjara*: فجر عينية (*'ainaihi*) to stare, glare (في at s.o., at s.th.)

فنج *fanaka* a to squeeze (في s.th.); to invalidate, nullify, void (في s.th.); to break (في a contract, an agreement)

فند II to call (في s.o.) a liar, prove (في s.o.) wrong, disprove, confute, refute, rebut (في s.o., s.th.); to classify, specify (في s.th., e.g., the items of an invoice); to detail, particularize, itemize (في s.th.) IV to prove (في s.o.) wrong; to disprove, confute, refute, rebut (في s.o., s.th.)

فندق *funduq* pl. فنادق *fanādiq* hotel, inn

فناز pl. -āt look up alphabetically

فانوس pl. فوانيس look up alphabetically

فنت II to detail, particularize, itemize, enumerate item by item (في s.th.)

فنتاس *finās* pl. فناطيس *fanāṭis* water tank, reservoir, cistern; large container

فنفيس *finfiṣ* pl. فناطيس *fanāṭis* broad-nosed

فنفيسة *finfiṣa* pl. فناطيس *fanāṭis* snout (of swine)

فنفراف *funuḡrāf* pl. -āt phonograph

ففق V to live in ease and affluence

ففك *fanak fennec* (zool.)

ففك look up alphabetically

فنلندا *finlandā* Finland

فنلندي *finlandī* Finnish; Finn

فني *faniya* a (فناء *fanā'*) to pass away, perish, cease to exist, come to nought; to come to an end, cease, wane, dwindle, evanesce, vanish; to be extinguished, become extinct; to be exhausted, be consumed, be spent; to undergo obliteration

of the self; to become totally absorbed (في hy) | لا يفتي *im* imperishable, inexhaustible IV to annihilate, bring to nought, ruin, destroy (في s.o., s.th.); to exhaust, consume, wear out, spend (في s.o., s.th.); to cause (في s.th.) to become absorbed or consumed (في by) VI to annihilate each other; to be consumed (في by), lose o.s. (في in), identify o.s. completely (في with); to dedicate o.s. with heart and soul, give o.s. over wholeheartedly (في to some activity)

فناء *fanā'* passing away, cessation of being; perdition, ruin, destruction, annihilation; evanescence, vanishing, termination, extinction; exhaustion; non-being, nonexistence, nonentity; extinction of individual consciousness, recedence of the ego, obliteration of the self (*myst.*)

فناء *finā'* pl. أفنية *afniya* courtyard; open space in front or at either side of a house; open hall | رحابة الفناء *raḥābat al-f.* hospitable reception, generous entertainment; سار يخطو في فناء الغرفة (*yakṣū, f. il-ḡurfā*) he walked about the room

أفناء *ifnā'* annihilation, ruination, ruin, destruction

تفان *tafanin* mutual annihilation; self-denial, self-sacrifice (in an activity)

فان *fānin* evanescent, transitory, transient, ephemeral, vain; exhausted; far advanced in years, very old

فينيق *finiqi* Phoenician

فينيقية *finiqiya* and فينيقية *finiqiyā* Phoenicia

فينيك (Fr. *phénique*) *finik* phenol, carbolic acid, also الفينيك

فهاهة *fahāha* weakness, impotence

فهد *fahd* pl. فهود *fuhūd*, افهد *afhud* lynx (also the term for cheetah and panther)

فهرس *fahrasa* (فهرسة *fahrasa*) to compile an index (كتابا for a hook), to index (كتابا a hook)

فهارس *fihris* and فهرست *fihrist* pl. فهارس *fahāris*² table of contents, index; catalogue; list

فهم *fahima* a (*fahm*, *faham*) to understand, comprehend, realize (أ s.th.); to note (أ s.th.), take note, take cognizance (أ of s.th.); to hear, learn (من أ of s.th. from), he informed (من أ of s.th. hy); فهم to understand s.o., understand what s.o. says or means | يفهم *yufhamu* it is reported, it is said that ..., we understand that ... II to make (أ s.o.) understand or see (أ e.th.), instruct (أ s.o. in s.th.), give (أ s.o. e.o. s.th.) to understand IV = II; V to try to understand or comprehend (أ s.th.); to understand gradually, come to understand (أ s.th.); to penetrate, fathom (أ s.th.); to understand, comprehend (أ e.th.) VI to understand one another; to communicate with each other; to reach an understanding, come to an agreement, come to terms (مع with, على in, about); to be comprehended, he understood VIII to understand, comprehend (أ e.th.) X to inquire (عن or أ s.o. about s.th.), ask (عن or أ s.o. s.th. or about s.th.)

فهم *fahm* pl. أفهام *afhām* understanding; comprehension, grasp; perceptive faculty, perceptivity; brains, intellect; discernment, acumen, penetration, insight, intelligence | سوء التفهم *sū' al-f.* misapprehension, misunderstanding

فهم *fahim* quick-witted, of acute discernment

فهم *fahim* pl. فاهم *fuhām*² discerning, judicious, sensible, intelligent

فهمة *fahhāma* very understanding, extremely sympathetic

تفهم *tafhim* instruction, orientation

تفهم *tafahhum* gradual understanding; understanding, comprehension, grasping, grasp

تفاهم *tafāhum* mutual understanding, mutual agreement, concurrence, accord; understanding (مع with, على on, about); agreement, arrangement (مع with) | سوء التفاهم *sū' al-t.* (mutual) misunderstanding, discord, disharmony, dissension

استفهام *istifhām* inquiry (عن about; also على) question | علامة الاستفهام *alāmat al-ist.* question mark

استفهامي *istifhāmī* interrogative (*gram.*)

مفهوم *mafhūm* understood; comprehensible, intelligible, understandable; known; sense, meaning, signification; (pl. مفاهيم *mafāhim*²) notion, concept | بالمفهوم in the literal sense, literally; unequivocally, unambiguously, clearly; أن المفهوم it is said, it is reported that ...

فو *fū* see فم *fam*

فوال (Fr.) *fuwāl* voile (dress material)

فوة *fūwa* (*eg.*) madder (*Ruhia tinctorum* L.; *bot.*)

فات *fāta* u (*faut*, فوات *fawāt*) to pass away, vanish; to be over, he past; to go by s.o. (أ), pass s.o. (أ); to escape, elude (أ s.o.), slip away; to abandon, give up, leave behind, relinquish (أ s.th.); to anticipate, forestall (أ s.o.); to exceed, surpass (أ e.o. hy) | فات الوقت (*waqt*) it is (too) late; فاتته it escaped him that ...; he omitted, neglected, failed, or forgot to ...; he failed to see that ..., he overlooked the fact that ...; لم يفته *ya-futhu* he did not fail to ..., he did not neglect to ...; فاتته الفرصة *fātathu l-fursatu* he missed the opportunity; فات القطار he missed the train II to make (أ e.th.) escape (على s.o.); to cause (على s.o.) to miss (أ e.th.); to let (أ s.o.) pass; to alienate, sell (أ s.th., *tun.*) IV to make

(a s.th.) escape (a s.o.); to make (a s.o.) miss (a s.th.) VI to differ, be different, be dissimilar VIII to offend against s.th. (عل), act contrary to (عل), belie, betray (عل s.th.)

فوت *fawt* escape; — (pl. افوات *afwāt*) distance, interval; difference

فوات *fawāt* passing, lapse | فوات الأجل *f. al-ajal* the passing of the appointed time, expiration of the deadline; الفوات *الفوات* (bi-l-mudda) superannuation; بعد فوات *بالمدة* (bi-l-mudda) superannuation; بالمدّة (bi-l-mudda) too late; (f. il-waqt, il-aḥwān) too late; (f. il-waqt, il-aḥwān) too late; (f. il-waqt, il-aḥwān) too late; (f. il-waqt, il-aḥwān) too late; (f. il-waqt, il-aḥwān) too late

فويت *fawit* (m. and f.) one following his, or her, own opinion only, acting in his, or her, way only

تفويت *tafwit* pl. -āt alienation, transfer, sale (*tun.*)

تفاوت *tafawut* difference, dissimilarity, disparity, contrast; disharmony

انتيات *intiyāt* treason (عل to), betrayal (عل of), offense (عل against)

فانت *fānt* past, elapsed (time); passing; transitory, transient; passerby

متفاوت *mulaḥawit* different

فوتوغرافيا (It. *fotografia*) *fotūgrāfiyā* photography

فوتوغرافي *fotūgrāfi* photographic; photographer

فوتيه (Fr. *fauteuil*) *fūṭēh* pl. -āt armchair, fauteuil

فوج *fawj* pl. افواج *afwāj* group, crowd, troop, band; detachment; party; shift (in a mine); battalion (*Ir.* till 1922; *Syr.*, *Leb.*); regiment (*Ir.* since 1922); افراجا *afwājan* in droves, in crowds | تبدل الفوج *tabaddul al-f.* change of shift

فاح *fāḥa u* (*fawḥ*, فوحان *fawḥān*) to diffuse an aroma, exhale a pleasant odor,

be fragrant; to spread, diffuse, emanate (fragrance) | فاح منه شذا القداسة (*ṣaḍā l-qadāsa*) he was reputed to be a holy man

فوحة *fawḥa* fragrant emanation, breath of fragrance

فواح *fawwāḥ* exhaling, diffusing (fragrance)

فود *fawd* pl. افواد *afwād* temple; hair around the temples

فورا *fāra u* (*fawrān*) to hoil, simmer, hubble; to hoil over (also fig.); to effervesce, fizz; to flare up, hurest into passion; to gush forth, well forth, gush up, shoot up (water from the ground) II to make (a s.th.) hoil (also fig., e.g., the blood); to excite, stir up (a s.th.) IV to make (a s.th.) boil

فور *fawr* hoiling, simmering, hubbleing, ebullition, etc. (see I); فوراً *fawrān* at once, right away, instantly, forthwith, on the spot, without delay, promptly, immediately, directly; فوراً *fawrān* (prep.) immediately after | من فوراً or من الفور | من فوراً or من الفور (etc.) or من الفور at once, right away, instantly, forthwith, on the spot, without delay, promptly, immediately, directly

فوري *fawrī* prompt, instantaneous, instant, immediate, direct

فورة *fawra* flare-up, outburst, tantrum

فوار *fawwār* boiling up, ebullient; effervescent, fizzing; hubbleing (spring, etc.); foaming, frothy; hot-headed, irascible

فواره *fawwāra* spring, fountain, jet d'eau

فواران *fawwārān* hoiling, simmering, hubbleing, ebullition; flare-up, outburst

فائرة *fā'ira* uproar, riot; commotion, agitation, excitement

*ارة pl. فيران and فارة look up alphabetically

فورشة = فورشة *furša*

فورشينة (It. *forcina*) *furšina* hairpin

فورية = فورية look up alphabetically

(فوز) *fāza u (fauz)* to be successful, he victorious, triumph; to attain, achieve, accomplish, obtain, gain, win (ب s.th.); to defeat, beat (على an opponent, ب with; sports, etc.); to escape (من s.th.) | *(bi-fā'ilin)* to fail, he unsuccessful, accomplish nothing II to cross the desert, travel through or in the desert

فوز *fauz* success, triumph, victory; obtainment, attainment, achievement, accomplishment; escape

مفازة *mafāza* pl. -āt, *mafāwiz* desert

فائز *fā'iz* successful, victorious, triumphant; victor, winner

فائزة *fā'iza* victress, winner

فاس = فاس *fās*

فوسفات *fusāt* phosphate

فاشي and فاشية look up alphabetically

فوسفور *fusūr* phosphorus

فوض II to entrust, consign, commit (ل or إلى to s.o. s.th.); to entrust, charge (ل or إلى s.o. with), commission s.o. (ل or إلى) to do s.th. (ل); to authorize, empower, delegate (ل or إلى s.o.), give full power (ل or إلى to s.o.) III to negotiate (ل s.th.), treat, parley, confer (في on, about, مع with) VI to negotiate or treat or parley with one another, confer (في on, about); to negotiate (في s.th.), treat, parley, confer (في on, about; مع with)

فوضى *fawḍ* disorder, disarray, confusion, tohuho, chaos; anarchy

فوضى *fawḍawī* anarchic; chaotic

فوضىة *fawḍawīya* anarchism

تفويض *tafwīḍ* entrustment, commitment, consignment, commission(ing), charging; authorization, empowerment, delegation of authority; authority, warrant, authorization, mandate, mandatory power, procurator, proxy, power of attorney | تفويض مطلق (or تام) (*muṣṭaq, ṭamm*) general power of attorney, unlimited authority; وثيقة التفويض warrant of attorney

مفاوضة *muḥāwāḍa* pl. -āt negotiation, parley, talk, conference; partnership (Isl. Law) | فتح باب المفاوضات to open negotiations

مفوض *muḥawwāḍ* authorized agent, deputy, proxy, mandatory; commissioner | وزير مفوض minister plenipotentiary (dipl.); المفوض السامي (*sāmī*) the High Commissioner (formerly in Syr.)

مفوضية *muḥawwāḍīya* pl. -āt legation (dipl.); commissariat العليا (*'ulyā*) the High Commissariat (formerly in Syr.); مستشار المفوضية *mustashār al-m.* counselor of legation (dipl.)

فوط *fūṭa* pl. فوط *fuwaṭ* apron, pinafore; napkin, serviette; towel

فوعة *faw'a* فوعة الشباب *faw'at aṣ-ṣabāb* prime of youth

فوف *fūf* pellicle, membrane

فوفة *fūfa* pellicle, membrane

مفوف *muḥawwaf*: ثوب مفوف (*ṭaub*) white-striped garment

فوق *fāqa u (fawq)* فائق (*fawāq*) to surpass, excel, overtop (ل, ل s.o., s.th.), tower (ل, ل above); to be superior (ل to s.o.); to outweigh, outbalance; to transcend, exceed (ل s.th.); — to remember (على s.th.) | فاق بنفسه (*fawḍq*) فواق (*fawḍq*) to give up the ghost, expire, die II to direct, level (ل ل a weapon at), aim (ل ل s.th. at);

to (a)waken, wake up, revive, restore to consciousness (a.s.o.); to clear, sober (a the head); to remind (a.s.o.) IV to recover, recuperate, convalesce (من from), regain health; to wake up, awake; to get up (من النوم *min an-naum* from sleep); to be awake; to come to, regain consciousness (من after, e.g., after a swoon, after a state of intoxication); to awaken, arouse, stir up (من a.s.o. from) V to be superior (عل to), surpass, excel, overtop (عل a.s.o., a.th.), tower (عل above); to do excellent work, show outstanding skill (ب in, with); to pass an examination with distinction (في in a course) X to recover, recuperate, convalesce (من from), regain health; to wake up, awaken; to get up (من النوم *min an-naum* from sleep); to be awake; to come to, regain consciousness (من after, e.g., after a swoon, after a state of intoxication)

فوق *fauqu* (adv.) up, upstairs, on top, above; *fauqa* (prep.) above, over; on, on top of; beyond, more than | فوق الحد *f. al-hadd* boundless, unlimited, infinite, excessive, exaggerated; moreover, besides, furthermore, in addition to that, beyond that; فوق البنفسجي (*banafsaʿi*) ultraviolet; فوق الطبيعية *fauq al-tabiʿa* supernatural; فوق العادة extraordinary, unusual, exceptional; special, emergency (e.g., meeting); فوق انه in addition to the fact that it ..., beyond its being ...; فا فوقه and upward, and more (than that); من فوقه *min fauqihi* above it; from above it, from atop it

فوقاني *fauqāni* located higher or above, higher, upper

فاقة *fāqa* poverty, want, neediness, indigence

فواق *fawdaq* hiccup(s); gasping of a dying person, death rattle

افوايق *afawiq* (pl. of فيقة *fiqa*) milk (gathering in the udder between two milkings); (fig.) boons, kindnesses, benefac-

tions | ارضعني افريق *arḍaʿanī a. birrihi* he showered me with kindnesses

أفاقة *ifāqa* recovery, recuperation, convalescence; awakening; revival, restoration to consciousness

تفوق *tafawwūq* superiority; preponderance, predominance, ascendancy, supremacy; above-average performance, talent | تشجيع التفوق promotion of young talent

فائق *fāʿiq* superior; surpassing, excellent, exquisite, first-rate; outstanding, remarkable, striking; pre-eminent; exceeding, extraordinary; going far beyond (a restriction, etc.); awake, waking, wakeful

مفيع *mufiq* awake, waking, wakeful

متفوق *mutafawwūq* superior; surpassing, excellent, exquisite, first-rate, outstanding, remarkable, striking; pre-eminent; victor

مستفيع *mustafiq* awake, waking, wakeful

فول *fūl* (coll.; n. un. ة) pl. -āt bean(s); broad bean(s), horse bean(s) | فول مدمس (*eg., madammis*) cooked broad beans with oil (national dish in Egypt); فول سوداني (*sūdāni*) peanut(s)

فوال *fawwal* seller of beans

فلاد *fūlād* steel

فلادي *fūlādī* and فلادی *fūlādī* steel (adj.), of steel, made of steel; steely, steel-like, steel-hard

فولت *volt* volt (el.)

فوم *fūm* = ثوم *tūm*

فونوغراف *funuḡrāf* pl. -āt phonograph

فواه *fāha u. (fauh)* to pronounce, utter, voice, say (ب a.th.) V = I

افواه *afwāh* pl. of فم *fam*; — افواه *afwāh*, افوايه *afawīh* aromatics, spices

فوة *fūwa* (eg.) madder (*Ruhia tinctorum* L.; bot.)

فواه *fūha* pl. -āt. افواه *afwāh*, فوائه *fawā'ih* mouth; opening, aperture, orifice, hole, vent; muzzle; crater; abyss, gulf, chasm; hydrant (*syrr*.)

افواه *afwāh* broad-mouthed

مفوه *mufawwāh* eloquent

في *fī* (prep.) in; at; on; near, by; within, during; among, in the company of, with; about, on; concerning, regarding, with reference to, with regard or respect to, as to; dealing with, treating of, consisting in (in book titles); for the sake of, on behalf of, because of, for; according to; in proportion to; (as to syntactical regimen see under the respective verb) | ... في لك do you feel like ...? would you like to ...? do you want to ...? خمسة اثار خمسة في ثلاثة خمسة اثار five times three; ثلاثة عشرة five meters by ten (width and length); كذب في كذب (*kiḏb*) lie after lie; كلام في كلام (*kalām*) just so many words, idle talk; نحن اقارب في اقارب our social relations are those of kinsfolk; فيا ماضي *fimā maḏā* or الزمان *zamān* in the past; formerly, before; فيا يلى (*yalī*) and فيا بعد (*ba'du*) in the following, in what follows, below; فيا اعتقد (*a'taqidu*) as I believe; فيا بينهم among themselves, among them; تبسم في خبث *tabassama fī ḫubṭ* he smiled maliciously فيا اذا *fimā* (conj.) while; in that, as | فيا in case that ..., if

1. فيا *fā'a* (في *fai'*) to return; to shift from west to east (shadow) II to afford shadow, he shady (tree) IV to give as booty (على *ʿalā* to s.o. s.th.); to give, afford, grant, award (على *ʿalā* to s.o. s.th.), bestow (على *ʿalā* upon s.o. s.th.) V to shade o.s. (في *fī* or *ʿalā* with s.th.), seek shade (في *fī* or *ʿalā* under s.th.)

في *fai'* pl. افيا *afyā'*, فيوه *fuyū'* (afternoon) shadow

في *fī'a* see في

فيتامين *fītāmīn* pl. -āt vitamin

فيتنام *viyetnām* Vietnam

فيتو *vītō*, *vētō* veto (*pol.*) | حق الفيتو *ḥaqq al-v.* veto power (*pol.*)

فيتون *fītūn* phaeton (light four-wheeled carriage)

افيح *afyāh*, f. افيح *afīh* fragrant, redolent, aromatic, sweet-smelling; wide, vast, extensive; الفيحاء epithet of Damascus

افيح *afyāh* heavy-scented, strong-smelling

IV to benefit, help, avail (s.o.), he of use, of help, bring advantages (s.o.), he useful, helpful, beneficial, profitable, advantageous (for s.o.); to teach (s.o. s.th.); to notify, advise (s.o. of), acquaint (s.o. with s.th.), inform (s.o. of), about, let (s.o.) know (s.o. about); to report (s.o. s.th., also, e.g., to the police; بان or ان that); to acquire, gain, win (s.th.); to derive benefit, profit, or advantage (from), profit, benefit (من *min* s.th.) to account or advantage; (*gram.*) to convey a complete, self-contained meaning X to acquire, gain, win (s.th.); to learn, he told, he informed (s.o. about); to derive benefit, profit, or advantage (from), profit, benefit (من *min* s.th.), turn (من *min* s.th.) to account or advantage; to utilize, turn to profitable use, use (من *min* s.th.), make use (of s.th.); to gather, conclude, deduce, infer (من *min* from)

افيد *afyad* more useful; more profitable

افادة *fāda* utility, usefulness, benefit, advantage; (pl. -āt) notice, notification, communication, information, message;

testimony, deposition (in court) | افادة
الاستلام acknowledgment of receipt

استفادة *isti'āda* utilization, use

فائدة *fā'ida* pl. فوائد *fawā'id* utility, avail, benefit, advantage; gain, profit; interest (on money); useful lesson, moral; use (e.g., of a medicine)

مفيد *mu'fid* useful, beneficial, advantageous; favorable, profitable; instructive

مفاد *mu'fād* contents, substance, purport, meaning (e.g., of an article) | اشاعة *ishā'atun mu'fāduhā an* a rumor to the effect that ...

دولة فيدرالية *fidirālī* federalistic | فيدرال federal state

فيروز *fairūz* and فيروزج *fīrūzaj* turquoise

فيروس *vairus* pl. -āt virus

فيزا (Engl.) *vīzā* visa

فيزياء *fiziyyā* physics

فيزيائي *fiziyyā'i* physical

فيسيولوجيا *fisiyōlōjiyā* physiology

فيش (Fr. *fiche*) *fīš* pl. -āt (electric) plug (*syr.*)

فياش *fayyāš* braggart, show-off, self-inflated person

فيصل *faiṣal* see فصل

فيضان *fayyāḍān* : *fāḍa* (فيض) to overflow, flow over, run over; to inundate, flood, deluge (على s.th.); to flow, stream, pour forth, issue, emanate; to abound, superabound, be abundant, plentiful, superabundant; — (*faiḍ*) to spread (of news); — (*faiḍ*) فاضت روحه *fuyūḍ*: or نفسه (*rūḥuhū, naṣuhū*) to give up the ghost IV to pour forth; to fill (♠ s.th.) to overflowing; to pour, pour out, pour forth (على ♠ s.th. over), shed (♠ s.th., esp. tears); to be prolix, long-winded, verbose (في in one's speech); to abandon

o.s. without restraint (في to s.th.); to speak or report extensively, in detail, at great length (ب about), dwell (ب on), describe in detail (ب على to s.o. s.th.); to pronounce distinctly (ب a word) X to pour forth, spread (على over), flood (على s.th.); to spread (of news); to be superabundant, be too much; to be elaborate, complete in detail, exhaustive, thorough

فيض *faiḍ* flood, inundation, deluge; emanation; superabundance, plenty, copiousness, abundance; (pl. فيوض *fuyūḍ*) stream

فيضان *fayyāḍ* overflowing, effusive, exuberant; elaborate, exhaustive (speech); munificent, bountiful, liberal, generous | فياض brilliant, overflowing with ideas

فيضان *fayyāḍān* flood, inundation, deluge | فيضان النيل the annual inundation of the Nile

مفيض *mafiḍ* outlet, vent, drain; escape, way out | ليس لنا منه مفيض we cannot help doing it, we cannot but do it; لا يجد مفيضا من (*yajidu*) he must by all means ...; لا يجد مفيضا الى الكلام; he can't find an opportunity to speak freely

افاضة *ifāḍa* elaborateness, detailedness, exhaustiveness

استفاضة *isti'āḍa* (super)abundance, plenty, profusion

فائض *fā'iz* abundant, copious, plentiful, profuse, superabundant; surplus; (pl. فوائد *fawā'id*?) interest (on money)

مستفيض *mustafiḍ* elaborate, detailed, extensive, exhaustive, thorough

□ فايض (فائض see above) *fāyīz* usury (*eg.*)

فايضي *fāyīzī* usurer (*eg.*)

فياف *fai'ā'ā* pl. فياف *fayāfin* desert

فيكونت (Fr. *vicomte*) *vikōnt* and (Engl.) *vai-kaunt* viscount

¹ *failūla* فيلولة, *fuyūla* فيولة) *faḷa* فال (فيل) to be erroneous (view)

* *afyāl* أفيال, *fuyūl* فيول, *fiyala* فيلة *fil* pl. فيل *elephant*; *hishop* (chees) | سن الفيل *sinn al-f.* ivory

فيللā pl. فيلات villa, country house

ديدان الفيلاريا *didān al-filāriyā filaria* (zool.)

الفيلبين *al-filibin* the Philippines

فيلج *fa'ilaj*, فيلجة *fa'ilaja* pl. فيالج *fa'yālij*? cocoon
of the silkworm

فيلسوف *failasū*/ pl. فلاسفة *falāsiʿa* philosopher

فيلق *faiḥaq* pl. **فيالق** *ḥayḍaliq*⁹ large military unit;
army corps; corps

فيلم = فلم *film* film

فيلولوجيا /ilōlōjiyā philology

فِي fīma = فِى fī-mā why? wherefore?

في *fīmā* see

فينة *faina* pl. -āt time, point of time, instant, moment | الفينة بعد الفينة (*al-fainata*), الفينة بعد الاخرى *al-fainata ba'da l-ukrā*, في الفينة بعد الفينة, بين الفينة والفينة *fi* from time to time, now and then, once in a while, at times, sometimes

فینان *fainān* having beautiful, luxuriant hair; luxuriant, long, flowing (hair)

فيينا (It. *Vienna*) *fiyennā*, *viyēnā* Vienna

فينوس *fīnūs* Venus

فينيسيا *fīnisiyā* Venice

فينيق *fīniqī* Phoenician; (pl. -ūn) a Phoenician

فيہق II *tafaihaqa* to be prolix, long-winded,
circumstantial

فيهاقة *faihaqa* prolixity, long-winded.
n888

El Faiyûm (town in N
Egypt)

ق

ق abbreviation of دقيقة *daqīqa* minute

قادس *qādis*³ Cádiz (seaport in SW Spain)

قادوس *qādūs* pl. قواديس *qawādīs* water-wheel
bucket, scoop (used in irrigation; *Eg.*)

غازوزة (It. *gasosa*) *gāzūza* soda water (saud.-ar.)

قاشانی *qāshānī* faïence; porcelain, china

جبل القاف *jabal qāf* name of the letter ق *al-q.* in Islamic cosmology, name of the mountains surrounding the terrestrial world

qdqulla cardamom (bot.) قاقلة¹

* قاقلى *qāqullā* a variety of saltwort (*Salsola fruticosa*; bot.)

قائم *qāqum* ermine

قالب *qālab, qālib* pl. قوالب *qawālib* form; mold; cake pan; model; matrix; last, boot tree, shoe tree | قالب جبن (*qalb jubb*) a (chunk or loaf of) cheese; قالب سكر (*sukkar*) sugar loaf; قالب صابون (*sābūn*) a cake or bar of soap; قلبا وقالباً (*qalbān*) with heart and soul; inwardly and outwardly

قالوش (Fr. *galoche*) *galôš* pl. -*ât* galosh, over-shoe

قاموس *qāmūs* pl. قواميس *qawāmis* ocean;
dictionary, lexicon

قَانِ احْمَرُ *aḥmar³ qān(in)* blood-red, deep-red

'قاني' *qāni* blood-red, deep-red (= قان *qānin*)

قانون *qānūn* pl. قوانين *qawānīn* canon; established principle, basic rule, axiom, norm, regulation, rule, ordinance, precept, statute; law; code; tax, impost; (Tun.) tax on olives and dates; a stringed musical instrument resembling the zither, with a shallow, trapezoidal sound box, set horizontally before the performer | القانون الاساسي (*asāsi*) basic constitutional law; statutes; القوانين الجنائية (*jīnā'i*) criminal law; penal law; قانون الاحوال (*ahwāl*) personal statute; القانون الشخصية (*shakṣiyya*) constitutional law; الدستورى (*dustūrī*) international law; القانون الدولى (*duwālī*) code of procedure (*jur.*; *Eg.*); قانون اصول المحاكمات (*q. as-silk al-idārī*) administrative law; قانون كيمياء (*kīmāwī*) chemical formula; القانون المدنى (*madanī*) civil law

قانونى *qānūnī* canonical; legal, statutory; lawful, legitimate, licit, accordant with law or regulations, valid, regular; صيدل قانونى | قانونى (*qānūnī*) certified and licensed pharmacist; غير قانونى *q. illegal*

قانونية *qānūniyya* legality, lawfulness

قارمة *qāwirma* (eg.) mutton or beef cut in small pieces and braised with squash (*qar'*) or onions and tomatoes

قاروق *qāwūq* and قاروق *qāwūq* pl. قواروق *qawwūq* a kind of high headgear made of felt

قارون *qāwūn* melon

قارشى *qāwīshī* pl. قاروشى *qawāwīshī* leather thong, strap, belt, girth; strop

قبا *qabba* u (*qabb*) to chop off, cut off (s.th., e.g., the hand); to straighten up, draw o.s. up, become erect; to rise, ascend; to stand on end, bristle (hair)

قبا *qabb* pl. اقبا *aqubb* huh, nave (of a wheel); lever, beam (of a balance)

قبة *qubba* pl. قباب *qibāb*, قباب *qubab* cupola, dome; cupolaed structure, dome-shaped edifice; domed shrine, memorial shrine, kubha (esp., of a saint) | قبة الجرس *q. al-jaras* belfry, bell tower; قبة الاسلام *q. al-islām* epithet of the city of Baara

مقبب *muqabbab* cupolaed, domed, spanned by a cupola or dome; convex

قبة *qabba* pl. -āt collar (of a garment)

قبا *qabz*, *qabaz* (coll.; n. un. ة) pl. قبا *qibāz* a kind of partridge

قبح *qabuḥa* u (*qubḥ*, *qabḥ*, قبا *qabāḥa*) to be ugly, repulsive, repugnant, disgusting (physically or morally); to be ignominious, infamous, shameful, disgraceful, foul, vile, base, mean II to make ugly, repulsive, or repugnant, disfigure (s.o., s.th.); to denounce s.o.'s action (a. *fī'lahū*) as ugly, ignominious, infamous, shameful, or disgraceful; to censure, rebuke s.o. for his action X to find (s.o., s.th.) ugly, repugnant, or repulsive, find (s.th.) ignominious, infamous, shameful, disgraceful, foul, vile, base, or mean; to disapprove (s.o. of s.th.), dislike (s.th.)

قبح *qubḥ*, *qabḥ* ugliness; ignominy, infamy, shamefulness | قبحا *shame* on him!

قبح *qabīḥ* pl. قبا *qibāḥ*, قبا *qabāḥa*, قبا *qabḥ* ugly, repulsive, repugnant, disgusting (physically or morally); ignominious, infamous, shameful, disgraceful, foul, vile, base, mean; impudent, shameless, insolent, impertinent

قبيحة *qabīḥa* pl. قبا *qabāḥa*, قبا *qabāḥ* a homonym, shameful deed, dirty trick, low act

قبا *qabāḥa* ugliness; ignominy, infamy, shamefulness

أقبح *aqbaḥ*³ uglier; more infamous; fouler, viler

مقابع *maqābiḥ*³ ugly traits, repulsive qualities

قبار *qubbār, qabbār* capers (bot.)

قبر *qabara u* i (qabr, مقبر *maqbar*) to bury, inter, entomb (أ, • s.o., s.th.)

قبر *qabr* pl. قبور *qubūr* grave, tomb, sepulcher

مقبر *maqbar* pl. مقابر *maqābir*³ tomb, burying place, burial ground; cemetery, graveyard

مقبرة *maqbara, maqbara* pl. مقابر *maqābir*³ tomb, burying place, burial ground; cemetery, graveyard

مقبري *maqburī, maqbarī* caretaker of a cemetery; gravedigger

قبر *qubbar* (coll.; n. un. ة) lark (zool.)

قبرص *qubruṣ*³ and قبرس *qubrus*³ Cyprus

قبرصي *qubruṣī* Cyprian, Cypriote (adj. and n.); القبارصة *al-qabāriṣa* the Cypriotes

قبس *qabasa* i (qabs) to derive, acquire, loan, borrow, adopt, take over (من • s.th. from) VIII to take, or seek to take, fire (نارا من); to acquire or seek to acquire knowledge (من from, also علما من); to learn (• s.th.); to loan, borrow, adopt, take over (من or عن • s.th. from)

قبس *qabas* firebrand; live coal

قبسة *qabsa* firebrand

قابوس *qābūs* nightmare

اقتباس *iqtibās* learning, acquisition (of knowledge); loaning, loan, borrowing (fig.); adoption, taking over, acceptance, adaptation (of a literary text or passage); quotation, citation (of another's literary work or ideas)

مقتبسات *muqtabasāt* loans, borrowings (fig.)

قبض *qabaṣa* i (qabs) to take up with finger and thumb (• s.th.), take a pinch (• of s.th.)

قبضة *qabṣa, qubṣa* as much as may be taken between the finger and the thumb, a pinch

قبض *qabaḍa* i (qabḍ) to seize, take, grab, grasp, grip, clasp, clutch (عل or ب or أ, • s.o., s.th.), take hold, take possession (عل or ب or أ, • of); to hold (عل, ب, أ, • s.o., s.th.); to apprehend, arrest (عل s.o.); to receive, collect (• s.th., e.g., money); to contract, constrict (• s.th.); to constipate (الطن *al-baṭna* the bowels); to oppress, deject, dishearten, dispirit, depress (• s.o.); pass. *qubida* or *qubidat* قبضت روحه *rūḥuhū* to die | قبض الله روحه or قبضه الله *(rūḥahū)* God made him die | قبض يده عن *(yadahū)* to keep o.s. from seizing s.o. or s.th.; to be ungenerous, be stingy toward; قبض *(sadr, nafs)* to oppress, deject, dishearten, dispirit, depress II to contract, constrict (• s.th.); to give (• s.th.) into s.o.'s (•) possession; to pay (• a price) | قبض الصدر (or النفس) *(sadr, nafs)* to oppress, deject, dishearten, dispirit, depress V to contract, become contracted; to shrink, shrivel; to be constipated (bowels) VII = V; to be received; to shut o.s. off (عن from, to), close one's mind (عن to); to be dejected, depressed, dispirited, ill at ease, also انقبض صدره *(sadrūhū)*

قبض *qabḍ* gripping, grasping, seizing, seizure, holding; taking possession, appropriation; apprehension, arrest (عل of s.o.); receiving, receipt (esp., of money); contraction, constriction, constipation | القبض والنفق *(daf')* revenues and expenditures; إلى القبض عليه *(alqā l-qabḍa)* to arrest s.o.

قبضة *qabḍa* pl. *qabaḍāt* seizure; grip, bold, clasp, grasp; bandful; (Eg.) a

linear measure of 12.5 cm; — (pl. قباض *qibāṣ*) handle, haft, hilt | قبضة اليد *q. al-yad* fist; in s.o.'s possession, in s.o.'s hands, in s.o.'s power; يد في قبضة do.; وقع في قبضته to fall into s.o.'s hands

قبضة *qubḍa* pl. قبض *qubaḍ* handful

قباضة *qibāḍa* raising, collecting, levying (of funds, of taxes)

قباضي *qabaḍī* pl. -āt (*syrr., leb.*) strong-arm (esp. one serving as bodyguard for politicians and prominent personalities); tough, hully

مقبض *maqbiḍ*, مقباض *maqābiḍ* pl. مقابض *maqābiḍ* handle, haft, hilt

مقبض *miqbaḍ* pl. مقابض *maqābiḍ* handle, knob, grip (also, e.g., of a walking stick)

تقابض *taqābuḍ* (*Isl. Law*) a reciprocal taking possession (of a commodity and its monetary equivalent by buyer and seller respectively)

انقباض *inqibāḍ* contraction, shriveling, shrinking, shrinkage; constipation (of the bowels); oppression, anguish, anxiety, dejectedness, depression, low spirits, gloom, also انقباض الصدر *inq. aṣ-ṣadr*

قايض *qābiḍ* constipating, costive (*med.*); grievous, distressing, emharrassing; receiver, recipient; gripper, clamp, claw, catcher, tongs, holder (*techn.*); (pl. -ūn, *qubbāḍ*) (tax) collector | عقلة قايضة (*'aḍala*) flexor; قايض على الامر (*amr*) ruler, potentate

مقبوض *maqbiḍ* عليه مقبوض person under arrest; (pl. -āt, مقابيض *maqābiḍ*) revenue (*fin.*)

منقبض *munqabiḍ* oppressed, worried, dispirited, disheartened, downcast, dejected, depressed, ill at ease | منقبض (النفس or) الصدر *m. aṣ-ṣadr* (or *an-naṣ*) do.

قبط وجهه II (*wajhahū*) to knit the brows, frown, scowl, glower

القبط *al-qibṭ*, *al-qubṭ* pl. الاقباط *al-aqbāṭ* the Copts

قبلي *qibṭī*, *qubṭī* Coptic; Copt

قبطان *qubṭān* pl. قباطين *qabāṭīn*, قباطنة *qabāṭina* captain (of a ship and, in *Tun.*, as a military rank = *Fr. capitaine*)

قبع *qaba'a* a (قبع *qubū'*) to retract the head (hedgehog); to crouch, squat, sit; — (qab', قباغ *qibāṣ*, *qubā'*) to grunt (hog); to trumpet (elephant); — (qab') to drink in hasty gulps (*eg.*)

قبة *qubba'a* pl. -āt hat; cap; (*syrr.*) small felt cap

مقبع *muqabba'* wearing a hat, hatted

قبط *qabqaba* to swell, hulse

قبقاب *qabqāb* pl. قباقيب *qabāqīb* wooden clog, patten | القباقيب *al-qabāqīb* skate

قباقيب *qabāqīb*: مسبار قباقيب (*mismār*) small nail, blue tack (*eg.*)

قبل *qabila* a (قبول *qabūl*, *qubūl*) to accept (ب or ه, s.o., s.th.); to receive (kindly, hospitably) (ه s.o.), give (ه, s.o., s.th.) a friendly reception, receive (ه s.th.) favorably, approve (ه, s.o., of s.th.); to acquiesce (ه in s.th.), put up (ه with s.th.), agree, consent, assent (ه to, also ب); to admit (ه في s.o., s.th. to); to obey (من s.o.), yield, give in (من to s.o.), submit to s.o.'s (من) command; — *qabila* a and *qabala* u i (قبالة *qabāla*) to guarantee, vouch, he surety (ب for) قبل | (داهبا *dahāba*) he was willing to go with me; *qabila* with acc. of a *maṣdar* frequently corresponds to an English adjective in -ahle, -ihle, -ive, -al, e.g., داء يقبل الشفاء (*ṣiḥā'a*) a curable disease, بضائع تقبل الاتهاب (*highly*) combustible merchandise, اثمان لا تقبل المزاحمة (*mu zāhamata*) prices that are beyond competition; قبل شكاً (*ṣakkan*) to admit doubt II to kiss (ه, s.o., s.th.); (*eg.*) to go

south(ward) III to be or stand exactly opposite s.o. or s.th. (أ, ة), be face to face (أ, ة with); to confront, face, counter (أ s.o.; أ ب s.th. with, e.g., a situation with caution); to meet (أ s.o.; ب أ s.th., e.g., a danger, with, by); to encounter (أ s.o.), run across s.o. (أ); to visit (أ s.o.), call on s.o. (أ); to meet, get together, have a talk or interview (أ with s.o.); to interview (أ s.o.); to receive (in audience) (أ s.o.), grant an audience (أ to s.o.); to receive (ب أ, ة s.o., s.th. with, e.g., a news with joy); to repay, return, requite (ب أ s.th. with); to compare, collate (عل or ب أ s.th. with) | قابله على الرحب والسعة (rahb, sa'a) to welcome s.o. or s.th.; قابله بالمثل (bi-l-mithl) to return like for like IV to turn forward; to draw near, come close to s.o. or to a place (عل), approach (عل s.o., a place); to advance (عل to, toward); to turn (عل to, toward); to embark, enter (عل upon s.th.), engage (عل in); to give one's attention, devote o.s. (عل to s.o., to s.th.), dedicate o.s., apply o.s., attend (عل to s.th.), occupy o.s. (عل with); to take an interest, become or be interested (عل in); to go, come (ال to); to be abundant (crop); (with foll. imperf.) to begin to do | أقبل عليه الدهر (dahru) or أقبلت عليه الدنيا (dunyā) luck is on his side, fortune smiles on him V to accept, receive (أ s.th.); to hear, grant (دعا du'a'ahū s.o.'s prayer; of God) VI to be opposite each other, face each other; to meet (e.g., two persons); to get together, have a meeting, meet (مع with); to be compared, be collated VIII to receive (أ, ة s.o., s.th.); to apply o.s. gladly and willingly (أ to s.th.) X to turn one's face (أ, ة to s.o., toward s.th.); to go to meet, to meet (أ s.o.); to face, confront, meet (أ, ة s.o., s.th.); to take upon o.s., assume (أ s.th.); to receive (أ a visitor, a guest; أ s.th., e.g., a radio broadcast)

قبل qablu (adv.) or قبل من min qablu and قبلًا qablan previously, formerly, earlier, before; من ذي قبل (qablu) (after a comparative) ... than before; — قبلًا (prep.) before, prior to | قبل كل شيء qabla kulli shay' in first of all, above all; قبل أن min qabli before, prior to; أن (conj.) before

قبلًا qabla'idin previously, formerly, once, in former times

قبلًا qabaila (prep.) shortly before, prior to; قبيل أن (conj.) shortly before

قبل qubl, qubul fore part, front part, front, face | من قبل (qubulin) in front; from the front, from in front

قبل qibal power, ability; — qibala (prep.) in the presence of, before, near; in the direction of, toward | لا قبل له به (qibala) he has no power over it, it is not in his power; he is incapable of accomplishing it; من قبل min qibali on the part of, from, by; من قبل نفسه by himself (or itself), of his (or its) own accord; لي قبله دين li qibalahū dain he owes me a debt, he is indebted to me

قبلة qubla pl. qublāt, qubulāt, قبل qubal kiss

قبلة qibla kiblab, direction to which Muslims turn in praying (toward the Kaaba); recess in a mosque indicating the direction of the Kaaba, prayer niche | قبلة الأولى القبلتين qiblatayn the first of the two kiblahs, i.e., Jerusalem; قبلة الانظار q. al-anẓar focus of attention, target of all eyes, ideal, goal sought after and aspired to; قبلة الاهتمام object of widespread interest, focus of attention

الوجه القبلي قبل qibli southern, south | الوجه القبلي (wajh) Upper Egypt

قبول qabūl, qubūl (friendly) reception; welcome; acceptance; concurrence, consent, assent, approval, admission, admittance; with foll. maṣdar correspond-

ing to English abstract nouns in -ability, -ibility, -ivity, -ality, e.g., عدم قبول التفرقة 'adam q. at-tafriga indivisibility

قبيل *qabil* guarantor, bail(aman), surety; kind, specimen, species, sort; tribe | من هذا القبيل of this kind, like this, such; in this respect; من قبيل الايضاح (q. il-iddāh) by way of illustration, as an explanation; من كل قبيل ودبير (dabir) of every origin (whatsoever); ليس من هذا الامر في قبيل ولا دبير he is not in the least involved in this affair, he has absolutely nothing to do with this affair

قبيلة *qabila* pl. قبائل *qabā'il* tribe

قبل *qabali* tribal

قبالة *qabala* hail, guaranty, suretyship, liability, responsibility; contract, agreement

قبالة *qibala* midwifery, obstetrics

قبالة *qubalata* (prep.) opposite, face to face with, vis-à-vis, in front of

تقبيل *taqbil* kissing

قبال *qibala* (prep.) opposite, face to face with, vis-à-vis, in front of

مقابلة *muqābala* encounter; meeting; conversation, talk, discussion; interview; audience; reception; comparison, collation | مقابلة ذلك *muqābalata d.* or مقابلة ذلك in return for that, in exchange for that, in compensation for that, as an equivalent for that, for that, therefore; المقابلة comparative anatomy; تشريح المقابلة *bi-l-miqāl* requital; retaliation, reprisal; اخذ بالمقابلة to return like for like

اقبال *iqbāl* drawing near, advance, approach; coming, arrival, advent; turning, application, attention, response, responsiveness (على to), concern (على for), interest (على in), demand; good fortune, prosperity, welfare | اقبالا وادبارا *iqbālan wa-idbāran* back and forth, to and fro, up and down

تقبل *taqabbul* receptivity, susceptibility, sensibility

اقتبال *iqtibāl* reception

استقبال *istiqbāl* pl. -āt reception; opposition (*astron.*); full moon (as an astronomical aspect); the future; استقبال *istiqbāl* in the future | آلة الاستقبال receiving set, receiver; غرفة الاستقبال *ḡurfat al-ist.* reception room, parlor; كان في استقباله he was present to greet him, he had come to meet him, he received him

قابل *qābil* obstetrician, accoucheur; coming, next (e.g., month); subject, liable, susceptible, disposed (ل to s.th.); ○ receiver (*radio*); with foll. ل and *maṣḍar* corresponding to English adjectives in -able, -ible, -ive, -al, e.g., قابل للموت (*li-l-mawt*) mortal; قابل للشفاء curable; قابل للاشتعال (highly) combustible, inflammable; قابل للتوصيل conductive (*el.*); يكون جواز السفر irrevocable; قابل الرجوع *jawāz as-safar*, قابل للتجديد اربع مرات *arba'a marrātin* the passport can be renewed four times

قابلية *qābila* pl. -āt, قوابل *qawābil* midwife, accoucheuse; — (pl. قوابل *qawābil*) receptacle, container; — pl. قوابل beginnings

قابلية *qābiliya* faculty, power, capacity, capability, ability; aptitude, fitness; tendency, disposition, liability, susceptibility, sensibility, receptivity (ل to); appetite قابلية التوصيل conductivity (*el.*); قابلية القسمة *q. al-qisma* divisibility; cf. قابل

مقبول *maqbul* acceptable, reasonable; satisfactory (as an examination grade; *Eg.*); pleasing, obliging, complaisant, amiable; well-liked, likable, popular, welcome

مقبلات *muqabbilat* appetizers, hors d'oeuvres

مقابل *muqābil* facing, opposite; counter- (in compounds); equivalent, wages, re-

muneration, recompense | مقابل ذلك (muqābila) or accordingly, in accordance with that, in return for that, in exchange for that, in compensation for that, as an equivalent for that, for that, therefor; مقابل تقديم الكوبون مائة سفينة مقابل; خمسين في العام السابق (mī'at safinā m. kamsīn) 100 ships as compared with 50 the previous year; من غير مقابل or بدون مقابل without compensation, for nothing, gratis

مقبل muqbīl coming, next (e.g., month, year)

مقتبل muqtabal: في مقتبل العمر /ī m. il-'umr in the prime of life; مقتبل الليل (muqtabala l-lail) at the beginning of the night, early at night

مستقبل mustaqbīl receiving set, receiver (radio)

مستقبل mustaqbal front part, front, face; future (adj.); the future

قَبَن II to weigh (with a steelyard) (s.s.th.)

قَبَان qabbān steelyard; scale beam; platform scale, weighbridge

قَبَاءُ qabā' pl. اقبية aqbiya an outer garment with full-length sleeves

قَبَا qabā u to vault, arch, camber, curve, bend (s.s.th.)

قَبْو qabw pl. اقبية aqbiya vault; vaulted roof; cellar; tunnel, gallery, drift, adit (mining); □ prompt box | □ قَبْو الوقاية من قَبْو الجوية (jawwīya) air-raid shelter

قَبْوَة qabwa vault

قَبَا qibā' interval, interspace, distance

قَبُودَان qabūdān captain

قَت qatta u (qatt) to render falsely, misrepresent, depreciate, belittle, minimize (s.s.th.); to lie VIII to uproot, root out, extirpate (s.s.s.o., s.s.th.)

قَاتِل qattāl slanderer, calumniator

قَتَب qatab pl. اقتاب aqtāb (eg.) hunch, hump

مَقْتَب muqatab hunchbacked

قَتَاد qatād tragacanth (Astragalus; bot.) | قَتَاد جلس على قَتَاد be was sitting on a bed of thorns

قَر qatara u (qatr, قُتُر qutūr) and II to he stingy, tightfisted, niggardly, parsimonious (على toward s.o.), keep (على s.o.) short, stint (على s.o.) IV do.; to live in straitened circumstances, he or become poor

قَر qatr stinginess, niggardliness, parsimony (على toward)

قَتَرَة qatara dust

قُتَار qutār aroma, smell (of s.s.th. fried or cooked)

تَقْتِر taqtīr stinginess, niggardliness, parsimony (على toward)

قَاتِر qātir stingy, tightfisted, miserly, niggardly, parsimonious (على toward)

مَقْتِر muqtīr, muqtir stingy, tightfisted, miserly, niggardly, parsimonious (على toward)

قَتَلَ qatala u (qatt) to kill, slay, murder, assassinate (s.s.o.); to mitigate, alleviate (s.s.th., e.g., البرد al-barda the cold, الجوع al-jū' the hunger); to mix, dilute (s.s.th. with, e.g., wine with water); to know, master (s.s.th., e.g., a skill) | قَتَلَ قَتْلَهُ خَبْرًا (qubran, 'ilman) or قَتَلَ قَتْلَهُ (darsan wa-bahḡan) to know or master s.s.th. (e.g., a skill, a field of study) thoroughly; قَتَلَ الموضوع بَحْثًا (bahḡan) to study a topic most thoroughly, treat a subject exhaustively; قَتَلَ الدَّهْرَ خَبْرَةً (dahra kibratan) to have long experience with life, he worldly wise II to kill, massacre (among people), cause carnage (among people) III to combat, battle (s.s.o.), fight (s.s.o., with s.o., or against s.o.) | قَاتَلَ الله lit.: may God fight him! i.e.,

off, ecrase off (a s.th.) IV to be rainless (year)

قط *qaḥṭ* want of rain, rainlessness; drought, dryness; famine; dearth, lack, want, scarcity

قطان *qaḥṭān* legendary ancestor of the South Arabians

غلت *qaḥaḥa a (qaḥ)* to swallow, gulp down (a e.th.); to sweep away, carry away (a e.tb.; of a river) VIII = I

غف *qih/* pl. *quḥūf*, *aqḥāf*, *qihā/a* skull; cranium, brainpan

غف *quḥāf* torrential (river)

غل *qaḥila a (qaḥal)* and pass. *quḥila* to be or become dry or arid, dry up, wither

غل *qaḥal* dryness, aridity

غل *qaḥil* dry, arid

غولة *quḥūla* dryness, aridity

غلاء *qaḥlā* f. dry

قاحل *qāḥil* dry, arid

قم IV to push, drag (ق. e.o. into e.tb.), involve (ق. s.o. in); to introduce forcibly, cram (ق. a e.tb. into) | اقم نفسه (*naṣaḥū*) be squeezed himself between them VIII to plunge, rush, hurtle (a into s.tb.); to break (a into e.tb.), intrude, invade (a s.tb.); to burst (a into a room); to jump, leap, dive (a into s.tb.); to rush, dart (a at); to storm, take by storm (a s.th.); to embark boldly (a upon s.tb.); to defy (a danger, hardships, etc.)

قمة *quḥma* pl. *quḥam* danger one rushes into, hazardous undertaking

مقحم *miḥām* pl. *maqāḥim* one who plunges heedlessly into danger, reckless, daring, foolhardy

اقم *iḥām* dragging in, implicating, involvement

اقتحام *iqṭiḥām* breaking in, intrusion, irruption, intrusion, obtrusion; inroad, invasion, incursion; storming, capture by storm

اقوان *uḡḥuwn* pl. اناح *aqāḥin*, اقاحي *aqāḥiy* camomile (bot.); daisy (bot.)

قد *qad* (particle) with foll. perf. indicates the termination of an action; sometimes corresponding to English "already"; with foll. imperf.: sometimes, at times; perhaps, or English "may", "might"

قد *qadda u (qadd)* to cut lengthwise, cut into strips (a s.th.); to cut off (a s.tb.); to chop off (a e.tb.); to cut out, carve out (a e.tb.) | قد قلبه من حجر *qadda qalbuḥū min ḥajarin* to have a heart of stone II = I; to cut into strips and dry (a e.tb., e.g., meat, fruits), to jerk (a meat) VII to split, burst (also, e.g., with laughter) VIII = I

قد *qidd* pl. اقد *aqudd* strip (of leather), strap, thong

قدا *qidda* pl. قدد *qidad* rail; ruler | قدا تفرقوا طرائق *tafarraqū ṭarā'iq* *qidadan* to split into many parts or groups, break up, dissolve

قديد *qadīd* meat cut into strips and dried, jerked meat

قد *qadd* pl. قدد *quḍūd* shape, build, frame, physique, stature, height, figure; (eg.) size, bulk, volume, quantity | عل قد *al qad* of the same size, of equal size, just as (large)

قدح *qadaḥa a (qadḥ)* to bore, pierce (ق. e.tb.); to slander, defame, malign, vilify (ق. e.o.); to rebuke, censure, blame (ق. e.o.); to reprove, reproach, chide (ق. e.o.); to reject as objectionable (ق. a witness, a testimony); to impair, depreciate, belittle, lessen, diminish, degrade (ق. or ب. s.tb.), detract (ق. or ب. from); to violate, infringe (ق. e.tb.), offend (ق.)

against); to strike fire (with a flint) (also with النار *an-nāra* | قَدَحَ زَنَادَ الْفِكْرَ (z. *al-fikr*) to ponder, think hard, rack one's brain; قَدَحَ فِكْرَهُ (*fikrahū*) to think hard; قَدَحَ شَرًّا (*šararan*) to strike or emit sparks VIII to strike fire (with a flint), also قَدَحَ النَّارَ; to weigh, consider (s.s.t.b.)

قَدَحَ *qadh* slander, calumny, calumny, defamation, vilification, aspersion; censure, rebuke, reproof, reproach; depreciation, detraction (ب or ف from), impairment

قَدَحَ *qidh*, pl. قَدَاحَ *qidāḥ*, اقْدَحَ *aqduḥ*, اقْدَاحَ *aqdāḥ*, اقْدَاحِ *aqādih*² arrow shaft; arrow; divining arrow, arrow used for oracles | الْقَدَحَ الْمُحَلَّ (*mu'allā*) the seventh of the divining arrows used in the ancient Arabian game of *maisir*, i.e., the best of them which won seven shares of the slaughtered camel, hence: قَدَحَ الْمُحَلَّ to be the principal agent in, have a major impact on, exert decisive influence on, be of crucial importance for

قَدَحَ *qadaḥ* pl. اقْدَاحَ *aqdāḥ* drinking bowl; (drinking) cup; goblet; glass, tumbler; tea glass; keddab, a dry measure (Eg. = $\frac{1}{16}$ اردب *ardabb* = 2.062 l)

قَدَاحَ *qaddāḥ* and قَدَاحَةَ *qaddāḥa* pl. -āt flint; fire steel, fire iron (for striking sparks from flint); flint and steel; lighter (e.g., for cigarettes)

مِقْدَاحَ *miqdāḥa* fire steel, fire iron (for striking sparks from flint)

قَدَرَ *qadara* u ; (qadr) to decree, ordain, decide (s.s.t.b.; of God) — قَدَارًا ; قُدْرًا *quḍra*, مَقْدَرًا *maqḍura*, مَقْدَارًا *maqḍāra* and قَدِيرًا *qadīra* a (qadar) to possess strength, power, or ability; to have power (على over s.s.t.b.), be master (على of s.s.t.b.), be equal (على to s.s.t.b.), be up to s.s.t.b. (على); to have the possibility to do (على

s.s.t.b.), be in a position to do s.s.t.b. (أَنْ or عَلَى), be able to do s.s.t.b. (أَنْ or عَلَى), be capable of (أَنْ or عَلَى of) II to appoint, assign, determine, ordain, decree (s.s.t.b., عَلَى for s.o.; of God); to predetermine, foreordain, (pre)destine (s.s.t.b.; of God); to appraise (s.s.t.b.; with respect to its worth and amount), assess, estimate, calculate, tax, evaluate, value, rate (s.s.t.b. at); to anticipate, foresee (s.s.t.b.); to surmise, guess, presume, suppose, believe, think, be of the opinion (أَنْ that); to esteem highly, value, treasure, prize, cherish (s.o., s.s.t.b., ل s.s.t.b. in s.o., because of s.s.t.b. s.o.); to appreciate (s.s.t.b.); to enable (س.o. to do s.s.t.b.), put (s.o.) in a position (على to do s.s.t.b.); (gram.) to imply in an expression (ل or ه) another (ب or ه) as virtually existing | قَدَرَ فَكَانَ (which) God forbid! لا قَدَرَ اللهُ (*quḍḍira*) the inevitable happened! قَدَرَهُ (*ḥaqqa qadriḥi*) to attach the proper value to s.o. or s.s.t.b., fully appreciate the value of s.o. or s.s.t.b.; لا يَقْدَرُ *lā yuqaddaru* inestimable, invaluable, immeasurable, immense, huge, enormous, tremendous IV to enable (س.o. to do s.s.t.b.), put (س.o.) in a position (على to do s.s.t.b.) V to be appointed, assigned, determined, ordained, destined, fated, decreed VIII—I قَدَارًا ; X to ask (s.o. God) for strength or ability

قَدَرَ *qadr* pl. اِقْدَارَ *aqdār* extent, scope, quantity, amount, scale, rate, measure, number; sum, amount; degree, grade; worth, value, standing, rank; divine decree | لَيْلَةُ الْقَدَرِ *laylat al-q.* the night in which, according to sura 97, the Koran was revealed, celebrated during the night between the 26th and 27th of Ramadan; قَدَرَ a certain extent of, a certain degree of; قَدَرَ *qadra*, بِقَدَرِ *bi-qadri*, عَلَى قَدَرِ commensurate with, corresponding to, according to, in proportion to; مَا بِقَدَرِ *bi-qadri mā* in the same measure

مقتدر *muqtadir* possessing power or strength, powerful, potent; having mastery (على over e.th.), being equal (على to s.th.); able (على to do e.th.), capable (على of); efficient capable, talented

قدس *qadusa u (quds, qudus)* to be holy, be pure II to hallow, sanctify (أ, ه s.o., e.th.); to dedicate, consecrate (أ s.th.); to declare to be holy, glorify (الله God); to hold sacred, venerate, revere, reverence, worship (أ, ه s.o., e.th.); (Chr.) to canonize (ه s.o.); (Chr.) to say Mass, celebrate | قدس الله سره (*siirrahū*) may God sanctify his secret! (eulogy used when mentioning the name of a deceased Muslim saint) V to be hallowed, be sacred or sanctified

قدس *quds, qudus* holiness, sacredness, sanctity; (pl. اقداس *aqdās*) sanctuary, shrine; القدس *al-quds* Jerusalem | قدس الإقداس the holy of holies (Chr., Jud.); الروح القدس (*ar-rūḥ al-qudus*) the Holy Ghost (Chr.)

قدسي *qudsī* holy, sacred; saintly; saint

قدسية *qudsīya* holiness, sacredness, sanctity; saintliness

قداس *quddās* pl. -āt, قدايس *quddāīs* Mass (Chr.)

قداسة *quddāsa* holiness, sacredness, sanctity; saintliness | قداسة البابا His Holiness the Pope

قدوس *quddūs, quddūs* most holy; القدوس the Most Holy, the All-Holy (God)

قدسي *quddīs* pl. -ūn holy, saintly; عيد كل القديسين | عيد الكل *id kull al-q.* All Saints' Day (Chr.)

اقدس *aqdas* more hallowed, more sacred, holier

بيت المقدس *bait al-maqdis* Jerusalem

تقدیس *taqdis* sanctification, hallowing; dedication, consecration; celebration

(Chr.); Consecration (as part of the Roman Catholic Mass; Chr.); reverence, veneration, worship

مقدس *muqaddis* reverent, reverential, venerative

مقدس *muqaddas* hallowed, sanctified, dedicated, consecrated; holy, sacred; pl. -āt sacred things, sacrosanct things | الأرض المقدسة (البلاد) (*ard*) the Holy Land, Palestine; البيت المقدس (*bait*) Jerusalem; الكتاب المقدس the Holy Scriptures, the Holy Bible (Chr.)

متقدس *mutaqaddis* hallowed, sanctified, dedicated, consecrated; holy, sacred

قاديس *qādīs* Cádiz (seaport in SW Spain)

قواديس pl. قادوس look up alphabetically

قدم *qadama u (qadm, qudūm)* to precede (ه s.o.); — *qadima a (qudūm, قدامان)* to arrive (أ at a place); to come; to get (الى or على or ه to s.o.; أ to a place), reach (الى or على, ه s.o.; أ a place); to have the audacity to do s.th. (على); — *qaduma u (qidam)* to be old, be ancient II to make or let (أ, ه s.o., s.th.) precede, go before, or lead the way; to send forward, send ahead, send off, dispatch, send on in advance (أ, ه s.o., s.th.); to set forth beforehand, premise (ل أ s.th. as introductory to s.th., e.g., a preface to a book); to place (أ, ه s.o., s.th.) at the head; to set forward, set ahead (أ a clock); to do earlier, do beforehand, do before s.th. else (أ e.th.); to give precedence (على ه, ه to s.o., to s.th. before), give priority (على ه to s.th. over); to prefer (على ه, ه e.o., e.th. to e.o. or s.th. else), give preference (على ه, ه to e.o., to s.th. over); (Tun.) to appoint as legal guardian (على ه s.o. for); to prepare, ready, keep ready, provide, set aside, earmark (ل أ s.th. for); to provide,

make provisions (ل for); to offer, proffer, tender, extend, present, produce, exhibit, display (أ s.th., ال or ل to s.o.); to hand over, deliver (أ s.th., ال or ل to s.o.); to submit, refer (أ s.th., ال or ل to s.o.), lay s.th. (أ) before s.o. (ال or ل); to give as a present (أ s.th., ال or ل to s.o.), offer up, present (ال or ل أ, أ s.o., s.th. to s.o., to s.th.); to dedicate (ال or ل أ s.th., e.g., a book, to s.o.); to file, turn in (أ s.th., e.g., a report), send in, submit (أ s.th., e.g., an application, ال or ل to), lodge (أ e.g., a complaint, ال or ل before); to give (أ an answer); to take (أ an examination); to bring s.o. (أ) before a proper authority, esp., before a tribunal (ال or أ), arraign s.o.; to introduce, present (ال or ل أ s.o. to s.o. else), make (أ s.o.) acquainted (ل or ال with s.o. else); (intr.) to precede; to be fast (clock) قدم بين يديه (*baina yadaihi*) to send s.th. ahead of s.th. else, let s.th. precede s.th. else; قدم له الشئ (*qadma la shay*) to pay the price to s.o. in advance, advance the price to s.o.; قدم خدمة (*qidmatan*) to render a service; قدم خطوة (*kuṭwatan*) to make a step forward; قدم الشكر له (*ṣukra*) to extend one's thanks to s.o., thank s.o.; قدم نفسه الى البوليس to give o.s. up to the police; ما قدمت وما اخرت (*aḥḥartu*) ما قدمت يدك (*yadāka*) what you have committed or perpetrated; يقدم رجلا ويؤخر أخرى *yugaddimu rijlan wa-yu'aḥḥiru ukra* to hesitate, waver, be undecided; تقدم فرق شهور لا تؤخر *farqu ṣuhūrin lā tuḡaddimu wa-lā tu'aḥḥiru* a difference of a few months which is of no consequence IV to be bold, audacious, daring; to make bold, have the audacity to do s.th. (عل); to venture, risk, undertake, tackle (عل s.th.), set about s.th. (عل); to brave (عل s.th.), embark boldly (عل upon), dare to engage (عل in), venture upon s.th. (عل); to attack (عل s.o., s.th.) V to

precede (عن or عل or أ, أ s.o., s.th., in space and time), go before s.o. or s.th. (عن, أ, عل, ه); to head (عل or ه a group of people), be at the head (عل or ه of a group of people); to belong to an earlier, older time; to go forward, move (for, ward), proceed (نحو toward), advance-march (نحو against, toward); to progress, make progress; to come on, come closer, move nearer (ال to); to approach (ال s.o. or s.th.), accost (ال s.o.); to step up (ال to); to present o.s. (ال or بين يديه), step before (ال or بين يديه) or (ال); ○ to meet, face (ل or ال an opposing team, in sports); to turn, apply (ال or ل ب to s.o. with a request); to submit (ل or ال to s.o. ب s.th., e.g., a request); to order, direct, commission (ال s.o. to do, to bring, etc., s.th.) | تقدم to further, advance, promote, improve s.th.; تقدمت به السن (*sinnu*) to get older, be advanced in years; كما تقدم as already mentioned; غفر الله له ما تقدم من ذنبه وما تأخر (*ḡanbihi, ta'aḥḥara*) God has forgiven all his sins; وقت بغداد مقدم ساعتين عن وقت اوربا الوسطى *waqtu baḡdāda mulaḡaddimun sā'atāni 'an waḡti urubbā l-wusṭā* Baghdad time is two hours ahead of Central European time; تقدم نحوه (*naḥḥu*) to step up to s.o.; تقدم منه to approach s.o., head for s.o.; تقدم للامتحان to submit o.s. to an examination VI to become antiquated, grow obsolete, get out of date, become old, age | تقدم الزمن (*zamanu*) much time has gone by (since); تقدم عهده (*aḥḥu*) it happened long ago, it belongs to the past, it is of early date X to ask (أ s.o.) to come, send (أ for s.o.), summon (أ s.o.)

قدم *qidm* time long since past, old times; تقدم *qidman* in old(en) times, in former times, once, of old, of yore

قدم *qidam* time long since past, old times; remote antiquity, time immemorial; oldness; ancientness; infinite

pre-existence, sempiternity, timelessness (of God); seniority | منذ القدم from times of old, by long tradition, of long standing; قدم عهد ب (*qidamu 'ahdihi*) his long-standing familiarity with

قدم *qadam* (usually f.) pl. أقدام *aqdām* foot (also as a measure of length); step | سمك *muka'aba* قدم مكعبة (*muka'aba*) cubic foot; سمت *samt al-q. nadir* (astron.); أصبع القدم *isba' al-q. toe*; على قدميه (*qadamaishi*) on foot (of several: على الأقدام: على قدم الحذر (*q. al-haḡar*) anxious, timid, fearful; على قدم الإهية (*q. il-uhba*) in a state of extreme alertness; جرى (قام) على قدم وساق (*wa-sāqin*) to become fully effective, be in full progress, be in full swing; ليس له قدم في be has no part in ..., be is not involved in ...

قدم *qudum*: قدما (سار) مضى (*quduman*) to go straight ahead or forward

قديم *qadīm* pl. قديما *qudamā'*, قداى *qudamā'*, قدام *qadā'im* old, ancient; antique; existing from time immemorial, eternally pre-existent, sempiternal; القديم the Infinitely Pre-existent, the Sempiternal, the Eternal (as an attribute of God) | قديم في القديم or قديما | (en) times, in ancient times, in former times, once, of old, of yore; من قديم منذ القدم or من قديم from times of old, by long tradition, of long standing; قديم العهد ب (*q. al-'ahd*) of long familiarity or acquaintance with, long familiar or acquainted with; of long-standing experience in, long-experienced in, (being) a long-time bolder of; دراسات قديمة classical studies

قدم *qudūm* coming, advent, arrival

قدم *qudūm* pl. قدم *qudūm* bold, audacious, daring, intrepid, undaunted, courageous, brave, valiant

قدم *qudūm*, قدام *qudām* pl. قدام *qudām*, قدم *qudum* adz

قدم *quddām* fore part, front part; *quddāma* (prep.) in front of

قيدوم *quidūm* prow, bow of a ship

أقدم *aqdam* older, more ancient; الأقدمون the ancients

أقدمية *aqdamiya* seniority

مقدم *maqdam* coming, advent; arrival

مقدام *miqdām* bold, audacious, daring, intrepid, undaunted, courageous, brave, valiant; a military rank, approx.: staff sergeant (*Eq. 1939*)

تقديم *taqdīm* sending forward, sending off, dispatching, etc., see II; presentation; submission, turning in, fling; offering up, oblation; dedication; offer, proffer, tender, bid; memorial; (pl. تقديم *taqdīm*) officially established guardianship (*Tun.*)

تقدمة *taqdima* offer, proffer, tender, bid; dedication; (social) introduction, presentation; offering up, oblation, offertory (*Chr.*); (pl. -āt, تقديم *taqdīm*) present, gift

إقدام *iqdām* boldness, audacity, daring, intrepidity, fearlessness, undauntedness, stoutheartedness, pluck, courage, enterprise, initiative

تقدم *taqaddum* precedence, priority; (ad)vantage, lead; advance, drive, push; advancement, progression, progress

تقدمي *taqaddumi* progressive, progressionist

تقدم *taqaddum*: تقدم العهد (الزمن): *t. al-'ahd* (az-zaman) progression or lapse of time; مع تقدم الزمن in the course of time

قدم *qudūm* pl. -ūn, قدام *quddām* one arriving, arriver, arrival, newcomer; — coming, next (e.g., year, month, and the like)

مقدم *muqaddim* offerer, tenderer, presenter, giver, donor | مقدم الطلب *m. af-ṭalab* applicant

مقدم *muqaddam* put before s.th. (عل), prefixed, prefaced (عل to s.th.), antecedent, preceding (عل s.th.); front, face; fore part, front part; prow, how (of a ship); ○ nose (of an airplane, and the like); antecedent of a proportion (*math.*); overseer, supervisor; foreman; a military rank, approx.: major (*Ir., U.A.R.*); lieutenant colonel (formerly *Syr.*); officially appointed legal guardian (*Tun.*); administrator or trustee of a wakf estate (*Tun.*); مقدم عليه a legal minor placed under officially established guardianship (*Tun.*); مقدما *muqaddaman* in advance, beforehand

مقدمة *muqaddima, muqaddama* pl. -āt fore part, front part; front, face; prow, how (of a ship); foreground; foremost rank or line, forefront, head, lead; advance guard, vanguard, van; foreword, preface, introduction, prologue, proem, preamble; prelude; premise

مقدم *mutaqaddim* preceding, antecedent; moving forward, advancing; well-advanced; (being) in front, ahead, in the fore part; foremost; aforesaid, before-mentioned; advanced; senior (*athlet.*) | المتقدم ذكره (*dikruhu*) the aforesaid, the before-mentioned; تقدم في السن (or العمر) (*sinn, 'umr*) advanced in age, well along in years, old; تقدم على ابانه (*ibbānihi*) premature, precipitate, untimely; المتقدمون والمتأخرون (*wa-l-muta'akkirūn*) the earlier and the later = all

قدي *qadā u (qadw)* and قدي *qadiya a (qadān, qadāwa)* to be tasty, savory (food) VIII to imitate, copy (ب s.o., s.th.), emulate (ب s.o.), follow s.o.'s (ب) model or example, be guided (ب hy)

قدوة *qudwa, qidwa* model, pattern, example, exemplar

قدي *qadīy* tasty, savory, palatable (food)

اقتداء *iqtidā'* imitation, emulation; اقتداء ب *iqtidā'an bi* following the model or example of

قذ *quḍḍa* pl. قذ *quḍḍ*, قاذ *quḍḍ* feather of an arrow | حذر القذاة (*haḍwa*) exactly identical, deceptively alike

قذر *qaḍīra a (qaḍar)* and *qaḍura u* قذارة *qaḍāra* to be or become dirty, unclean, filthy II to make dirty, soil, sully, contaminate, pollute, defile (ه, ه s.o., s.th.) X to find or deem (ه, ه s.o., s.th.) dirty, unclean, impure, filthy, squalid

قذر *qaḍar* uncleanness, impurity; (pl. اقذار *aqḍār*) dirt, filth, squalor

قذر *qaḍīr, qaḍr* dirty, unclean, impure, filthy, squalid

قذور *qaḍūr* dainty, fastidious, squeamish

قذارة *qaḍāra* dirtiness, uncleanness, impurity, filthiness, squalidness

قاذورة *qaḍūra* pl. -āt dirt, filth, squalor; rubbish, garbage; (moral) defilement

مقاذر *maqaḍīr* dirty things, dirt, filth

قذع *qaḍa'a a (qaḍ')* to defame, malign, vilify (ه s.o.), hackhite, wag an evil tongue, make slanderous remarks

قذف *qaḍafa i (qaḍf)* to throw, cast (ب or ه s.th.); to throw away, discard (ب or ه s.th.); to fling, hurl, toss (ب or ه s.th.); to hurl down, toss down (ب or ه, ه s.o., s.th.); to push, shove (ب or ه, ه s.o., s.th.); to row, oar (ب or ه s.th.); to eject, emit, discharge (ب or ه s.th.); to expel (ب or ه, ه s.o., s.th.); to evict, oust (ب or ه s.o.); to drop (ب s.th.); to pelt (ب ه, ه s.o. with); to defame, slander, calumniate (ه s.o.); to accuse (ب ه s.o. of), charge (ب ه s.o. with); to vomit | قذفه بالقتال to homh s.th., strafe s.th. with homhs; قذف عليه التائم to hurl abusive language at s.o. II to row, oar

VI to pelt one another (ب with); to throw to each other, throw back and forth (أ s.th.); to shove around, push around (أ or ب s.o.) | تقاذفت به الأمواج (*amwāḡu*) to be tossed about by the waves VII to be thrown, be cast, be flung, be hurled, be tossed, be flung off

قذف *qaḏf* defamation; calumny, slander, false accusation (esp., of fornication; *Isl. Law*); rowing, oaring | القذف بالقنابل bombing, bombardment; طائرة القنابل bomber

قذفي *qaḏfī* slanderous, libelous, defamatory

قذاف *qaḏḏāf*: طائرة قذافة (*ṭayyārā*) bomber

قذيفة *qaḏīfa* pl. قذائف *qaḏā'if* projectile; bomb; shell; fuse, detonator | قذيفة ناسقة (*nassāfa*) torpedo; قذيفة يدوية (*yadawīya*) band grenade

مقذف *miqḏaf* pl. مقاذف *maqāḏīf* oar, paddle

مقذاف *miqḏāf* pl. مقاذيف *maqāḏīf* oar, paddle

تقذيف *taqḏīf* rowing, oaring

قاذفات القنابل pl. قاذفة القنابل *qāḏīfa*: قاذفة النار *q. al-laḥab* قاذفة الالهة flame thrower

مقذوف *maqḏūf* pl. مقاذيف *maqāḏīf* and مقذوفة *maqḏūfa* pl. -āt missile; projectile

قاذل *qaḏāl* pl. قاذل *quḏul*, اقذلة *aqḏila* occiput

قذى IV: قذى عينه (*'ainahū*) to vex, annoy, gall s.o., cause s.o. worry

قذى *qaḏan* (coll.; n. un. قذاة *qaḏāh*) s.th. that gets in one's eye or into a beverage, a floating impurity, mote, speck; foreign body in the eye | قذى في عينه (*'ainihī*) an odious thing, approx.: an eyesore, a thorn in the flesh; اغضى على القذى (*aḡḏā*) to bear annoyance patiently, grin and

bear it, swallow the bitter pill; اغضى جفونه على القذى (*ḡammaḏa jufūnahū*) do.

قذى *qidaḡ* pl. اقذاء *aqḏā'* fine dust; pl. اقذاء particles floating in the air

قر *qarra* (1st pers. perf. *qarartu*) i, (1st pers. perf. *qarirtu*) a (قرار *qarār*) to settle down, establish o.s., become settled or sedentary, take up one's residence, rest, abide, dwell, live, reside, remain, stay, linger (قر الرأي على | قر في in, at a place) | قر الرأي على (*ra'yū*) it was decided to ..., the decision was reached to ..., a resolution was passed on s.th. or to the effect that; قر رأيه على (*ra'yuhū*) to resolve, determine on s.th., make up one's mind to (do s.th.), decide, make a decision for or on or to do s.th.; لا يقر له حال to be flighty, be of unstable temperament; لا يقر له قرار (*qarār*) to be restless, restive, uneasy, wavering, undecided; — *qarra a i* (*qarr*) to be cold, chilly, cool | قر عينا (*'ainan*) to be of good cheer; قرت عينه (*'ainuhū*) to be glad, be delighted (ب at) II to settle, make sedentary (في s.o. in, at a place), establish (في s.th. in); to fix, settle, appoint, assign, schedule, determine, stipulate, regulate (أ s.th.); to decide (أ s.th.); to determine, resolve, decide (أ on s.th.); to confirm, establish, affirm, aver (أ s.th.); to report, relate, tell (أ s.th.); to make a report, give a paper (عن on); to make a statement; to force s.o. (أ) to confess or acknowledge s.th. (ب or على), make s.o. (أ) confess or acknowledge s.th. (ب or على) IV to settle, make sedentary (في s.o. in, at a place), establish (في s.th. in); to safeguard (أ s.th.); to have (أ s.o.) sit down, seat (أ s.o., في in, in a seat); to set up, institute (أ s.th.); to found, establish (أ s.th.); to install, instate (في s.o. in an office); to confirm, establish, affirm, aver (أ s.th.); to agree, consent (ب or أ to); to acknowledge, own (ب or أ s.th.); to confess, avow, admit (ب s.th.), own (ب to s.th.); to concede,

grant (أ or ب ل to s.o. s.th.) | أقر عينه ('*ainahū*) (to cool s.o.'s eye =) to gladden, delight s.o. ∇ to be fixed, be settled, be appointed, be scheduled, be determined, be regulated, be stipulated, be decided; to resolve itself (situation) X to settle down, establish o.s., become settled or sedentary, take up one's residence (ب or في in, at a place); to come to rest (ب or في in, at a place); to rest, abide, dwell, live, reside, remain, stay, linger (ب or في in, at a place, ال with s.o.); to be firmly embedded, get stuck, get lodged (في in); to be firm, solid, enduring, durable, lasting, stable; to become stabilized, stabilize, be consolidated (situation, conditions); ultimately to attain (على a state or condition), finally find a firm position (على in); to become finally (على s.th.), ultimately turn into s.th. (على); to be established, settled, fixed; to be stationary | استقر خاطره (*ḥaḍiruhū*) his mind dwelled on ...; استقر الرأي (*ra'yū*) it was decided to ...; the decision was reached to ...; a resolution was passed on s.th. or to the effect that; استقر رأيه (*ra'yuhū*) to resolve, determine on s.th., make up one's mind to (do s.th.), decide, make a decision for or on or to do s.th.; استقر له الأمور his situation had stabilized; استقر له قرار (*qardun*) to be restless, restive, uneasy, wavering, undecided; لم نستقر بعد على حال (*ba'du*) we haven't yet arrived at a lasting solution, we haven't yet attained a definitive position; استقر امره he finally became ..., be ended up as ...; استقر في نفسه to be a positive fact with s.o., be beyond doubt for s.o.; استقر به المقام (*muqāmu, maḥḍnu*) to settle down permanently; to sit down; not to move from one's seat; استقر به المجلس (*majlisu*) to sit down, get seated, take a seat; استقر به الحال to be firmly established, be settled; to be in a secure position

قر *qarr* cold, chilly, cool

قر *qurr* cold, coldness, chilliness, coolness

قرة *qirra* cold, coldness, chilliness, coolness

قرة العين *qurra al-'ain* consolation for the eye, delight of the eye; joy, pleasure, delight; darling; (bot.) cress

قرار *qarār* sedentariness, settledness, stationariness, sedentation; fixedness, fixity; firmness, solidity; steadiness, constancy, continuance, permanency, stability; repose, rest, stillness; duration; abode, dwelling, habitation; residence; resting place; bottom (e.g. of a receptacle); depth (of the sea); (pl. -āt) decision, resolution | لا قرار له (*lā qarāra*) inconstant, changeable, unstable; bottomless, unfathomable, immeasurable; دار القرار the hereafter, the world to come; ○ قرار الموجة *q. al-mawja* wave trough (*techn.*); قرارات modifying regulations

قارة *qārāra* bottom; low ground, depression, depth | قارة النفس (*q. in-nafe*) in the depth of the heart

قرار *qarir*: قرر العين *q. al-'ain* happy, gratified, delighted, glad

قارورة *qārūra* pl. قوارير *qawādir* long-necked bottle

مقر *maqarr* pl. مقر *maqārr* abode, dwelling, habitation; residence; storage place; seat, center; site, place; station; position (at sea) | مقر العمل *m. al-'amal* place of employment; مقر القيادة head-quarters; مقر الوظيفة official seat, seat of office

تقرير *taqrir* establishment, settlement; fixation; appointment, assignment, regulation, arrangement, stipulation; determination; decision; (pl. تقارير *taqādir*) report, account | تقرير المصير self-determination (*pol.*); حق الشعوب في تقرير *ḥaqq al-š.* the right of peoples to self-determination; تقرير الحالة الجوية

(*ḡawwiya*) weather report; الشرطة تقرير
aṣ-ṣurfa police report

اقرار *iqār* settling, settlement (of nomads); setting up, institution, establishment; foundation; installation, in-statement; delivery of a confirmation or assurance; confirmation, affirmation, averment; assurance; acknowledgment; confession, avowal, admission

استقرار *istiqrār* sedentariness, settledness, stationariness, sedentation; remaining, abiding, lingering, stay, sojourn; settling, settlement, establishment; steadiness, constancy, continuance, permanency; strengthening, consolidation, stabilization, stability; repose, rest, stillness

قار *qārr* sedentary, settled, resident; standing, permanent; fixed, stationary; cold, chilly, cool | القارة (غير) الاداءات
(adā'āt) (in)direct taxes (*maḡr.*); لجنة قارة
(lajna) permanent committee, standing committee

قارة *qārra* pl. -āt continent, mainland

مقرر *muqarrir* pl. -ūn reporter (in general and of a newspaper)

مقرر *muqarrar* established, settled; fixed, determined, decided, appointed, assigned, scheduled, regulated, stipulated, decreed; (pl. -āt) curriculum; مقررات
al-mizānīya the proposed budget; حقيقة مقررة
al-mizānīya the proposed budget; اموال مقررة
al-mizānīya the proposed budget; direct taxes

مستقر *mustaqirr* sedentary, settled, resident; firmly established, deep-seated, deep-rooted; fixed, immobile, stationary; firm, solid, enduring, durable, lasting, stable

مستقر *mustaqarr* abode, dwelling, habitation; residence; seat; resting place

قرأ *qara'a* a (*qirā'a*) to declaim, recite
 (a s.th., esp. the Koran; ا على to s.o.

s.th.); to read (a s.th.; ا ل or ا على s.o. s.th.); to peruse (a s.th.); to study (ا على under s.o. s.th.) | قرأ عليه السلام (*salāma*) to greet, salute s.o.; to extend greetings to s.o.; قرأ حساب ل to reckon with s.th., take s.th. into account; قرأ له الف حساب (*al-fa ḥ.*) to have a thousand apprehensions about s.th. IV to make or have (a s.o.) read (a s.th.); to teach (a s.o.) the art of reciting (a s.th.); to teach (a s.o.) how to read (a s.th.) | اقرأه السلام (*salāma*) to extend greetings to s.o. X to ask s.o. (a) to recite or read; to investigate, examine, explore (a s.th.), search (a into s.th.); to study thoroughly (a s.th.)

قره *qur'* pl. قرو *qurū'* menses, menstruation

قراءة *qirā'a* pl. -āt recitation, recital (esp. of the Koran); reading (also, e.g., of measuring instruments; parl.); manner of recitation, punctuation and vocalization of the Koranic text | قراءة الكف *q. al-kaff* chiromancy, palmistry

القرآن *al-qur'ān* the Koran

قرآني *qur'ānī* Koranic, of or pertaining to the Koran

استقراء *istiqrā'* pl. -āt investigation, examination, exploration; see also under قرو

قرو *qurū'* see under استقراء

قارئ *qārī* pl. -ūn, قارئ *qurrā'* reciter (esp. of the Koran); reader | قارئ الكف *q. al-kaff* chiromancer, palmist

مقرؤ *maqrū'* read (past part.); legible, readable; worth reading

مقرئ *muqrī'* reciter of the Koran

قراج *garāz* pl. -āt (Saudi Arabian spelling) garage

قرب *qaruba* u (*qurb*, مقربة *maqraba*) to be near (الى or من to s.o., to s.th.); to come near, get close (الى or من to s.o., to s.th.), close in (الى or من on s.o., on s.th.), approach

(الى or من s.o., s.th.); to approximate (الى or من s.th.); — *qariba* a to be near (ا, • to s.o., to s.th.); to come near, get close (ا, • to s.o., to s.th.), close in (ا, • on s.o., on s.th.), approach (ا, • s.o., s.th.); to approximate (ا s.th.); to draw near, be coming on, approach | ما يقرب من (*yagrubu*) (with foll. figure) approximately, about, some, circa II to cause or allow (ا, • s.o., s.th.) to come near or get close (الى or من to s.th.), make or let (ا, • s.o., s.th.) approach (الى or من s.th.), bring close (ا, • s.o., s.th.; الى or من to s.th.), advance, move (ا, • s.o., s.th.; الى or من toward s.th.), approximate (ا s.th.; الى or من to); to bring home (ا من or الى to s.o. s.th., e.g., an idea); to take as associate or companion (من • s.o. for o.s.); to bring closer to comprehension, reveal more fully (ا s.th.), clarify the concept, facilitate the understanding (ا of s.th.); to offer up, present (ا ل God as sacrifice); (*Chr.*) to administer Communion (• to s.o.); to sheathe, put into the scabbard (ا the sword) | قرب بينهم to bring people closer together, make peace among people, reconcile people III to be near (ا, • to s.o., to s.th.); to come near, come close, get close (ا, • to s.o., to s.th.), close in (ا, • on s.o., on s.th.), approach (ا, • s.o., s.th.); to approximate (ا s.th.); to be almost equivalent (ا with s.th.), amount to almost the same thing (ا as s.th.); to be on the point (ان of doing s.th.), be about (ان to do s.th.); to bring (close) together (بين — و different things) V to approach (من or الى s.o., s.th.), come or get near s.o., near s.th. (من or الى), come close, get close (من or الى to s.o.), gain access (من or الى to s.o.); to seek to gain s.o.'s (الى) favor, curry favor (الى with s.o.); (*Chr.*) to receive Communion VI to be or come near each other, approach one another, approximate each other VIII to approach

(من s.o., s.th.), come, advance, or get near s.o. or s.th. (من), come close, get close (من to) X to find near, regard as near (ا s.th.)

قرب *qurb* nearness, closeness, proximity, vicinity; *qurba* (prep.) in the vicinity of, near, toward | قرب الظهر *qurba z-zuhr* toward noon; بالقرب or من بالقرب in the vicinity of, near, close to; عن قرب from a short distance, from close up

قربة *qirba* pl. -*di*, قرب *qirab* waterskin; — (pl. قرب *qirab*) bagpipe

قربى *qurbā* relation, relationship, kinship | ذو القربى pl. ذو القربى *dhawī l-q.* relative, relation

قريب *qarīb* near (in place and time), nearby, close at hand; in the neighborhood or vicinity (الى or من of s.o., of s.th.), close (الى or من to s.o., to s.th.), adjacent (الى or من to s.th.); easily understood, simple; (pl. اقرباء *aqribā'*) relative, relation; قريباً *qaribān* soon, before long, shortly, in the near future; recently, lately, not long ago, the other day | عا قريب and من قريب (*'ammā q.*) soon, before long, shortly, in the near future; لا — من قريب او بعيد not — in the least, not by a far cry; في القريب العاجل in the immediate future; قريب من الحسن (*ḥasan*) fair, fairly good (as a school-report grade); q. *al-'ahd* recent, new, young; من عهد قريب since recently, of late, of a recent date; recently, lately, not long ago, the other day; قريبا المهدب having adopted or acquired e.th. very recently; not long familiar or acquainted with s.th., inexperienced at s.th., a novice in s.th.; q. *al-tandwīl* easy to understand

قربان *qirāb* pl. قرب *qurub*, اقربة *aqribā* sheath, scabbard (of a sword); receptacle, container, case, etui, covering

قاربة *qardāba* relation, relationship, kinship

قرباة *qurāba* قرباة ثلاثة اعمام *qurābata ʔalāʔati a'wām* almost three years

قربان *qurbān* pl. قربانين *qarābīn*³ sacrifice, offering, immolation, ohlation; Mass (Chr.); Eucharist (Chr.) | قربان الشكر *q. aš-ʔukr* thank offering; عيد القربان *ʔid al-q. Corpus Christi (Chr.)*; تناول القربان *(tanāwala)* to receive Communion (Chr.); قدم القربان *or* رفع القربان *en* (qaddama) to read Mass for s.o. (Chr.)

قربانة *qurbāna* Host; Communion (Chr.)

اقرب *aqrab*³ nearer, nearest, next; more probable, more likely; probable, likely; pl. اقربون *aqrabūn*, اقارب *aqārīb*³ relations, relatives | اقرب الى الفهم *(faḥm)* easier to understand, more comprehensible; هو اقرب الى الصحة (or) الصواب *(siḥḥa, ʔawāb)* it is quite probable, it is fairly correct, it is rather exact, it comes fairly close to the truth; في اقرب وقت (يمكن) *fi aqrabi waqtin (mumkinin)* or باقرب ما يمكن *(yumkinu)* as soon as possible, in the shortest time possible

مقرب *maqrab* pl. مقارب *maqārīb*³ nearest or shortest way, short cut

مقربة *maqraba, maqruba* nearness, closeness, proximity, vicinity; (pl. مقارب *maqārīb*³) nearest or shortest way, short cut | مقربة على nearby, close at hand; على مقربة من in the vicinity of, near, close to

تقريب *taqrīb* approximation | تقريبا *taqrībān*, بوجه التقريب *bī wajhi t-t.* or بالتقريب *en* approximately, almost, nearly, roughly, about; تقريبا محسوس *just barely perceptible*

تقريبى *taqrībī* approximate, approximative

تقرب *taqarrub* approach; approximation (من to)

تقارب *taqārub* mutual approach; mutual approximation; rapprochement

اقترب *ʔqtirāb* approach; approximation

مقرب *muqarrab* pl. -ūn close companion, favorite, protégé, intimate

مقارب *muqārīb* approximate, approximative, estimated; mediocre, medium, of medium quality

متقارب *mutaqārīb* close together, following in close intervals, consecutive, successive, subsequent; التقارب name of a poetical meter

قارب *qārīb* pl. قوارب *qawārīb*³ boat, skiff | قارب الزبدة *q. az-zubda (eg.)* sauceboat for melted butter; قارب مسلح *(musallah)* gunboat; قارب النجاة *q. an-najāh* lifeboat; قارب التنقيب عن الألغام *mine sweeper*; قارب نارى *motorboat*

قواربى *qawārībī* hostman

قربوس *qarabūs (qarbūs)* pl. قرايبس *qarābīs*³ saddlebow

قربينة *qarabīna* pl. -āt carhine

قرح *qaraḥa a (qarḥ)* to wound (s.o.); — *qariḥa a (qaraḥ)* to ulcerate, fester; to be covered with ulcers, be ulcerous II to wound (s.o.) V to ulcerate, fester; to be covered with ulcers, be ulcerous VIII to invent, originate, think up (s.th.); to improvise, extemporize, deliver off-hand (a speech); to demand in a harsh or imperious manner (a or ب or ع of s.o. s.th.); to propose, suggest (a or ع of s.o. s.th.)

قرح *qarḥ* pl. قروح *qurūḥ* wound; ulcer, sore

قرح *qariḥ* covered with ulcers, ulcerous, ulcerated; ulcerating, festering

قرحة *qarḥa* pl. قروح *qirāḥ* ulcer, sore; abscess, boil | القرحة الرخوة *(raqwa)* soft chancre, chancroid (med.)

قراح *qarāḥ* pure, limpid, clear (esp. water)

قريح *qariḥ* pure, limpid, clear (esp. water)

قريحة *qariḥa* pl. قرائح *qarā'ih* natural disposition, innate disposition, bent; genius, talent, gift, faculty

قروح *taqarruḥ* ulceration

قرايح *iqtirāḥ* invention, improvisation; (pl. -āt) proposition, proposal, suggestion; motion

مقروح *muqarraḥ* covered with ulcers, ulcerous, ulcerated

مقروحة *mulaqarriḥ* covered with ulcers, ulcerous, ulcerated; ulcerating, festering

مقترح *muqtaraḥ* pl. -āt proposition, proposal, suggestion; motion

قرد *qird* pl. قردة *qirada*, قروء *qurūd* ape, monkey

قرد *qurd* (coll.; n. un. ī) tick (zool.)

قردان *qurād* (coll.; n. un. ī) pl. قردان *qirdān* tick, ticks (zool.) | أبو قردان *abū q.* (eg.) white egret (zool.)

مقروء *maqrūd* exhausted

قريدس *quraidīs* (syr.) shrimp (zool.)

قرس *qarisa a* (qaras) to be severe, fierce, hitting, grim (the cold) II to freeze, make torpid, (he)numh, nip (s.o., s.th.; of the cold)

قارس *qāris* severe, fierce, hitting, grim (of the cold); very cold, bitterly cold, freezing, frozen

قرش *qaraḥa i u* (qarḥ) to gnash, grind (one's teeth); to nihhle, crunch, chew (s.o.); — *qaraḥa i* (qarḥ), II and VIII to earn money, make a living (لعياله *li-ʿayālhi* for one's family)

قرش *qirḥ* shark (zool.); (pl. قروش *qurūḥ*) piaster | قرش صاغ (eg., = 1/100 Eg. pound) standard piaster; قرش تعريف (eg., = 1/2 قرش صاغ) little piaster

قريش *quraiḥ* Koreish, name of an Arah tribe in ancient Mecca

قريشي *quraiḥi* of, pertaining to, or belonging to the Koreish tribe; Koreishite

قريشة *qariḥa* sour cheese

مقروش *muqrūḥ* rich, well-to-do, prosperous, wealthy, moneyed

قرص *qarasa u* (qarṣ) to pinch, nip, tweak (s.o., s.th.); to scratch (s.o., s.th.); to hite, sting (s.o.; of a gnat, flea, and the like) | قرصة بلسانه (bi-lisānihi) to hurt s.o. with words II to pinch or nip sharply, tweak (s.o., s.th.); to scratch all over (s.o., s.th.); to shape into round, flat loaves (العجين the dough)

قرص *qarṣ* pl. اقراص *aqraṣ* round, flat loaf of bread; (flat, circular) plate, disk, discus; phonograph record, disc; sheave, pulley (mech.); tablet, pastille, lozenge, troche | القرص الارقام dial (of a telephone); قرصة عجوة *a. ʿajwa* a pastry made of rich dough with almonds and date paste (syr.); جلب النار *q. ʿasal* honeycomb; قرص عمل *(nāra)* approx.: to feather one's nest, have an eye out for one's own interest, know on which side one's bread is huttered

قرصي *qarṣi* القرصي الشكل *q. aḥ-bakl* disk-like, disk-shaped, discoid, discous

قرصة *qarṣa* pl. قرص *qarṣ* round, flat loaf of bread

قرصة *qarṣa* pl. *qarṣāt* pinch, nip, tweak; hite, sting (of a gnat, flea, and the like); crowbar, pinch bar, handspike, lever

قريص *qurraṣ* stinging nettle (*Urtica urens* L.; bot.)

قراصية *qarrāṣa* pincers, nippers

قراصية *qarṣiya* (syr.) small, black plums; (eg.) prunes

قارص *qāriṣ* biting; stinging; painful, nipping, tormenting (e.g., cold) | قوارص *q. al-kalimāt* biting words

قرصنة *qarṣana* piracy, robbery on the high seas, freebooting

قراصين *qarṣīn* pl. قراصن *qarṣīn* corsair, pirate, freebooter

قرض *qaraḍa* i (*qarḍ*) to cut, sever, cut off, clip (a s.th.); to gnaw (a s.th. or on s.th.), nibble (a s.th. or at s.th.), bite, champ (a s.th.), eat (a into s.th.), corrode (a s.th.) | قرض رباطه (*ribḍahā*) to die; قرض الشعر (*sh'ra*) to write poetry, make verses II = I; IV to loan, lend, or advance, money (a to s.o.); to lend (a to s.o. s.th.) VI تناقضوا الشاء (*ṭand'a*) they competed in the recital of eulogies VII to die out; to become extinct; to perish VIII to raise a loan (من with), borrow (من from) X to ask for a loan (من s.o.)

قرض *qarḍ* (*qirḍ*) pl. قروض *qurūḍ* loan | قرض حسن (*hasan*) interest-free loan with unstipulated due date; قرض مالي (*malī*) (monetary) loan; قرض اسهم *ashum al-q. honda*

قرض *qarḍ* poetry

قراصة *qurāḍa* pl. -āt chips, shreds, parings, shavings, scraps; iron filings

قراصة *qarrāḍa* clothes moth

مقارص *maḡarīḍ* pl. مقارص *miḡraḍ* scissars

انقراض *inqirāḍ* dying out, gradual disappearance; extinction

اقتراض *iqṭirāḍ* loan

استقراض *istiḡrāḍ* raising of a loan; loan

القوارص *al-qawāriḍ* the rodents

مقرض *muḡriḍ* pl. -ūn moneylender; lender

منقرض *munḡariḍ* extinct, exterminated, perished

قراط *qaraṭa* u (*qarṭ*) to cut into small pieces, chop, mince (a s.th.) II do.; to snuff, trim (a a candle, a wick); to squeeze (عل s.th.); (eg.) to urge, ply (عل s.o.); to be stern, be strict (عل with s.o.); to beset, harass, press hard (عل s.o.); to give little (عل to s.o.), be illiberal, be stingy (عل with s.o.), scrimp (عل s.o.)

قروط *qurṭ* pl. اقراط *aqraṭ*, قراط *qirāṭ*, قروط *qurūṭ* earring; eardrop, pendant for the ear

تقريضة *taḡriṭa* pl. تقاريط *taḡarīṭ* wrapper worn by women (ṭun.)

قراط *qirāṭ* pl. قراط *qirāṭ* look up alphabetically

قرطجة *qarṭajna* see قرطاجنة

قراطيس *qirṭās*, pl. قراطيس *qarḍāṭis* paper; sheet of paper; paper bag

قرطبة *qurṭuba* Cordova (city in Spain)

قرطاجنة *qarṭajanna*, قرطاجنة *Carthage*

قراطيس *qarṭās* paper; sheet of paper

قراطيس *qarṭama* to cut off, clip (a s.th.)

قراطيس *qirṭim*, قراطيس *qurṭum* safflower (*Carthamus tinctorius*; bot.)

قراطيس *qurṭumān* oats

قرط II to praise, commend, laud, extol, acclaim (a s.o.); to eulogize (a s.th.), lavish praise (a on)

قراط *qaraz* pods of a species of sant tree (*Acacia nilotica*; bot.)

قراط *qarīṭ* eulogy, encomium, panegyrio

تقريط *taḡriṭ* pl. -āt, تقاريط *taḡarīṭ* eulogy, encomium, panegyrio

قرع *qara'a* a (*qar'*) to knock, rap (a at s.th.); to hit, bump (a s.th. or against s.th.); to strike, beat, thump (a against s.th.); a s.o. s.th. with; ب عل with s.th. on or s.th. else); to thrash, spank (ب s.o. with); to clink, touch (a glasses); to

ring, sound (♂ s.tb.); — *qari'a* (*qara'*) to be or become bald(headed); to be empty, bare, stark (place) | قرع الجرس (*jarasa*) to ring the bell; قرع سمعه (*sam'ahū*) to reach s.o.'s ear; قرع سنه (*sinnahū*) to gnash one's teeth; قرع سن (or) الندم ل (*sinna n-nadam*) to repent s.tb.; قرع ضميره (*damiruhū*) his conscience tormented or smote him, he had a guilty conscience, he felt grave compunctions; قرع الكأس (*ka'sa*) to touch glasses, drink to s.o.'s (l) health II to scold, chide, upbraid (♂ s.o.), snap (♂ at s.o.); to rebuke, blame, censure (♂ s.o.) III to fight, come to blows (♂ with s.o.); to battle, fight (♂ s.o.); to contend by force of arms (عن ♂ with s.o. for s.tb.); to cast or draw lots (♂ with s.o.) VI to bump against each other, clasp; to cast lots among each other (على for) VIII to cast lots among each other (على for); to vote, take a vote (على on); to draw lots (♂ for s.o.), choose by lot (♂ s.o.); to muster, recruit (♂ s.o.; *mil.*); to elect (♂, ♀ s.o., s.th.)

قرع *qar'* knock(ing), rap(ping), beating, striking, thumping; ring(ing)

قرع *qar'* (coll.; n. un. ♂) gourd, pumpkin | قرع ضروف (*eg.*) bottle gourd, calabash (*Lagenaria vulgaris* Ser.; *bot.*); قرع كوسى *q. kūṣā* (*eg., syr.*) zucchini (*bot.*)

قرع *qara'* baldness, baldheadedness; emptiness, bareness, starkness

قرعة *qar'a* (n. vic.) knock, rap, blow, stroke, thump; — (n. un.) gourd, pumpkin; skull, bead

قرعى *qar'i* gourd-, pumpkin- (in compounds), cucurbitaceous

قرعة *qur'a* pl. قرع *qura'* lot; ballot; lot-casting; (*mil.*) conscription, recruitment (by lot), balloting | قرعة عسكرية (*'askariya*) enlistment, draft, recruitment (*mil.*); انقار القرعة drafted recruits

قرع *qurā'* مرض القراع *marad al-qurā'* a skin disease, ringworm (*med.*)

قرع الدهر *qari'* exquisite, select | قرع الدهر *q. ad-dahr* the greatest hero of his time

اقرع *aqra'* bald; baldheaded; empty, bare, stark; scabby, scurfy

مقرعة *migra'a* pl. مقارع *maqāri'* knocker, rapper (of a door); whip, switch; cudgel, club

تقرع *taqri'* chiding, scolding, reproof, rebuke, censure

مقاربة *muqāra'a* fight, struggle (with genit. = against)

اقتراع *iqtirā'* pl. -āt balloting, recruitment, draft (*mil.*); vote (على on); election

قارعة *qāri'a* pl. قوارع *qawāri'* (sudden) misfortune, calamity; adversity; القارعة the hour of the Last Judgment | قارعة الطريق middle of the road, roadway; road, highway; على قارعة الطرق (*furug*) on the open road

قرف *qara'a i* (*qarf*) to peel, pare, bark, derind (♂ s.tb.); — *qari'a a* (*qaraf*) to loathe (♂ s.tb.), feel disgust (♂ for), be nauseated (♂ by) II to peel, pare, bark, derind (♂ s.tb.); to be loathsome, arouse disgust III to let o.s. be tempted (♂ to a sin), yield (♂ to a desire) VIII to commit, perpetrate (♂ a crime)

قرف *qaraf* loathing, disgust, detestation

قرفة *qir'a* pl. قرف *qiraf* rind, bark, skin, crust; scab, scurf; cinnamon

قرافة *qarāfa* (*eg.*) cemetery, specif., graveyard below the Mokattam Hills near Cairo

قريفة *qari'a* ill humor, ill temper

قرفان *qarfān* (*eg.*) disgusted, nauseated, sick and tired

اقتراف *iqtirāf* commission, perpetration (of a crime)

مقرف *muqrif* loathsome, disgusting, nauseating, repulsive, detestable

مقترف *muqtarif* perpetrator (of a crime)

قرفص *qarfaṣa* to squat on the ground (with thighs against the stomach and arms enfolding the legs)

قرفصاء *qurfuṣāʿ*² squatting, squatting position | القرفصاء (قرفص) or جلس (*qurfuṣāʿa*) to squat on one's heels

قرفال *qarfāl* (coll.; n. un. ة) vetch

قرق *qaraqa u* (*qarq*) to cluck (hen)

قرقاذن *qarqaḏān* squirrel

قرقرة *qarqara* (قرقرة *qarqara*) to roll; to rumble (stomach); to hray (camel); to coo (pigeon); to purr (cat)

قرقرة *qarqara* pl. قراقر *qarāqir*² rumbling noise (in the stomach); gurgle; braying (of a camel); cooing (of a pigeon); purr(ing) (of a cat)

قرقوش *qarqūṣ* pl. قراقيش *qarāqīṣ*² cartilage

قرقوشة *qarqūṣa* pl. قراقيش *qarāqīṣ*² (eg.) a kind of crisp cookies

مقرفش *muqarqaṣ* (eg.) crisp(ed)

قرقض *qarqaḏa* (eg.) to gnaw, bite (a on s.th.) | قرقض على اسنانه to gnash one's teeth

قرقع *qarqa'a* to be noisy, hoisterous; to creak, grate; to crack, pop | قرقع ضاحكا (بالضحك) or (داهك) to burst into loud laughter, laugh noisily, guffaw; قرقع بسوطه (*bi-sawṣiḥi*) to crack the whip

قرقعة *qarqa'a* uproar, din, noise; creaking, creaks, grating; crack(ing), pop(ping); rumhle, rumhling

قراقوز *qaragöz* (from Turk. *karagöz*) chief character of the Turkish shadow play

قرف قول see قرفول

¹قرف *qarama* i (*qarm*) to gnaw (a on s.th.), nibble (a at s.th.)

قرف *qarm* pl. قروم *qurūm* studhorse; lord, master

قرام *qirām* blanket, carpet, curtain

مقرف *miqram* pl. مقارم *maqārim*² bed-cover, hedspread

²قرفة *qurma* pl. قرف *quram* (eg.) tree stump; log, hlock of wood; chopping hlock

³القرم *al-qirim* und القريم *al-qirim* the Crimea

قرفم *qarmada* to plaster, coat with plaster (a s.th.); to tile, cover with tile (a s.th.)

قرفم *qarmad* (coll.) plaster; plaster of Paris

قرفيد *qirmid* (coll.; n. un. ة) pl. قراميد *qarāmid*² (fired) hrick, roof tile; plaster of Paris

قرفمز *qirmiz* kermes (the dried hodies of the female kermes insect, *coccus ilicis*, which yield a red dyestuff)

قرفمزي *qirmizī* crimson, carmine; scarlet | القرمزية (*ḥummā*) scarlet fever (med.)

قرفمش *qarmaṣa* (eg.) to eat s.th. dry (a) crunch, nihhle

مقرفمش *muqarmaṣ* dry, crisp

¹قرفمطي *qarmaṣi* Karmathian (adj. and n.); pl. قرامطة *qarāmiṣa* Karmathians

²قرفمط *qarmūṣ* pl. قراميط *qarāmiṣ*² a variety of sheatfish (zool.; Eg.)

قرف *qarana* i (*qarn*) to connect, link, join, unite, combine, associate (ا or ب a s.th. with); to add (ا a s.th. to); to couple, yoke together, hitch together, put together, hind together (a s.th.) III to unite, join forces, associate (a with s.o.); to be simultaneous, go hand in hand (a with s.th.); to compare (ب a, a or بين شيئين s.o., s.th. with) بين شيئين two things with one another), draw a parallel بين شيئين — and; بين شيئين between two things) IV to combine,

interrelate (بين شيتين two things) VIII to be connected, be linked, be joined, be united, be combined, be associated (ب with); to combine, associate, unite (ب with); to get married, be married (ب to), marry (ب s.o.); to be coupled, be interconnected, be yoked together, be tied together, be bound together; to become interlinked, become concatenate X to ripen, suppurate, come to a head (of a furuncle)

قرن *qarn* pl. قرون *qurūn* horn (of an animal; as a wind instrument); feeler, tentacle, antenna; top, summit, peak (of a mountain); the first visible part of the rising sun; capsule, pod (bot.); century | ام القرن *umm al-q.* rhinoceros; دو القرن *dū l-qarnain* the two-horned (an epithet given to Alexander the Great); قرن البحر *q. al-baḥr* coral; قرن سمى *(sam'i)* ear trumpet (= Fr. *cornet acoustique*); القرون الوسطى *(wasṭā)* the Middle Ages

قرنى *qarni* horny, corneous, of horn, hornlike; leguminous, pertaining to, or of the nature of, legumes; centennial, centenary

قرنية *qarniya* cornea (anat.)

قرن *qirn* pl. اقتران *aqrān* (matched) opponent in battle; an equal, a peer, a match; companion, mate, fellow, associate; equal, like

قرنة *qurna* pl. قرانى *qarānī* salient angle, nook, corner

قرين *qarīn* pl. قرناء *qarand'* connected, joined, linked, combined, united, associated, affiliated; companion, mate, fellow, associate, comrade; husband, spouse, consort; *qarīna* (prep.) in connection with, in conjunction with, upon, at | منقطع القرنين *munqaṭi' al-q.* matchless, peerless, unrivaled, incomparable, unique, singular

قرينة *qarīna* pl. -āt wife, spouse, consort; female demon haunting women, specif., a childbed demon; eclampsia (med.); — (pl. قرائن *qarā'in*) connection, conjunction, union, relation, affiliation, association, linkage; (semantic or syntactical) coherence, context; evidence, indication, indicium | السيدة قرينة *(sayyida)* his wife (formal style); قرائن الاحوال the concatenation of circumstances, the indicia, factual evidence; قرينة الى قرينة *(qam)* combination

اقتران *aqran*, f. قراء *qarad'* horned, horny; one with eyehrows grown together | حية قراء *(ḥayya)* cerastes, horned viper

قران *qirān* close union, close connection; conjunction (astron.); marriage, wedding

مقارنة *muqārana* pl. -āt comparison | مقارنة اللغات *m. al-luḡāt* comparative linguistics

اقتران *iqtirān* connection, conjunction, union, association, affiliation; link, connectedness, simultaneous interaction; conjunction (astron.); new moon (as an astronomical aspect); marriage, wedding

مقرون *maqrūn* connected, joined, linked, combined, united, associated, affiliated (ب with) | مقرون الحاجبين *m. al-ḥajjibain* having joined eyehrows

مقارن *muqādrin* comparative (science)

قرنبيط *qarnabīṭ* cauliflower

قرنفل *qaranṭul* carnation; clove

قره جوز (Eg. spelling; pronounced 'araqōz) Karagöz, chief character of the shadow play; Punch

قره قول *qaraqōl* pl. -āt police station; guard (military, police) | قره قول الشرف *q. aṣ-ṣarāf* guard of honor

قرو V to follow up, investigate (▲ s.th.), inquire (▲ into); to check, verify (▲ s.th.)
 X to follow (▲ s.th.); to pursue (▲ s.th., e.g., a problem); to examine, study, investigate (▲ s.th.); to explore (▲ s.th.)

قرو *qaru* pl. قرو *qurūw* watering trough |
 قرو خشب *kašab q.* oak (wood)

استقراء *istiqrā'* induction (*philos.*); see also under قرأ

استقراي *istiqrā'i* inductive (*philos.*)

قرواطيا *qaruwāfiyā* Croatia

قرواطي *qaruwāfi* Croatian

قروى see قري

قري *qarā* ; قري *qiran* to receive hospitably, entertain (▲ s.o.) VIII = I

قري *qiran* hospitable reception, entertainment (of a guest); meal served to a guest

قرية *qarya* pl. قري *quran* village; hamlet; small town; rural community; *al-qaryatān* Mecca and Taif; Mecca and Medina | ام القرى *umm al-qurā* Mecca

قروي *qarawī* village-, country- (in compounds), rustic, rural; peasant (adj.); (pl. قرويين *qarawīyūn*) villager, rustic, countryman, inhabitant of the country; from Kairouan, Kairouan (adj.), an inhabitant of Kairouan; a member of al Qarawiya College in Fès (Morocco) | جامع القرويين mosque and college in Fès (Morocco); وزارة الشؤون البلدية والقروية (*baladīya*) Ministry of Municipal and Rural Affairs (*Eg.*)

قروية *qarawīya* countrywoman, peasant woman

قرية *qariya* pl. قرايا *qarāyā* yard (*naut.*)

مقري *migran* very hospitable

مقراء *migrā'* very hospitable

قار *qārīn* villager

قريدس *quraidīs* (*syrr.*) shrimp (*zool.*)

قز *qazza* (1st pers. perf. *qazazū*) u to loathe, detest (عن or ▲, ▲ s.o., s.th.) II to vitrify (▲ s.th.); to glaze (▲ s.th.) V to feel disgust (عن or من at), he nauseated (عن or من by), loathe, detest, shhor (عن or من s.o., s.th.), have an aversion (عن or من to)

قز *qazz* pl. قروز *quzūz* silk; raw silk

قزاز *qizāz* (*eg.*) glass

قزاز *qazzāz* silk merchant

قزازه *qizāza* pl. -āt, قزاز *qazā'iz* (*eg.*) hottle

قزازة look up alphabetically

قزز *taqazzuz* loathing, disgust, detestation, abhorrence, aversion

قزان (Turk. *kazan*) *qazān* pl. -āt kettle, large boiler

قزح II to emhellish (▲ one's speech)

قوس قزح *qawsu quzaḥīn* or *qawsu quzaḥa* rainbow

قزحية *quzaḥīya* iris (*anat.*)

قزح *qaza'* (coll.; n. un. ā) wind-driven, tattered clouds, scud; tuft of hair

قزعة (*eg.*) *quz'a* dwarf, midget, pygmy

قزعة *qaz'a* tuft of hair

قزقز *qazqaza* (*eg.*) to crack (▲ nuts, shells)

قزل *qazal* limp(ing)

قزم *qazam* pl. اقزام *aqzām* dwarf, midget, pygmy; Lilliputian; little fellow, shrimp, hop-o'-my-thumb, whippersnapper

قزموغرافيا *quzmūgrāfiyā* cosmography

قزموغرافي *quzmūgrāfi* cosmographic(al)

قزان look up alphabetically

بحر قزوين *baḥr qazuwīn* Caspian Sea

قس *qassa u (qass)* to seek, pursue (▲ s.t.b.), strive (▲ for), aspire (▲ to) V do.

قس *qass, qiss* pl. قسوس *qusūs*, قس *qusus* priest, presbyter, clergyman, minister, parson, vicar, curate, pastor (Chr.); — *qass* (= قس) sternum, breastbone

قاسل *qassās* slanderer

قسيس *qissīs* pl. -ūn, قساوسة *qasāwisa*, قسان *qasān*, قسا *qasā* (Copt.-Chr.) قسا *qasā* priest, presbyter, clergyman, minister, parson, vicar, curate, pastor (Chr.)

قسوة *qusūsa* ministry, priesthood, presbyterate (Chr.)

رسامة قسوية *risāma qusūsiya* ordination (of a priest; Chr.)

قصر *qasara i (qasr)* to force, compel, coerce, constrain (عل s.o. to do s.t.b.); to conquer, subdue, subjugate (▲, s.o. s.t.b.) VIII = I

قصر *qasr* force, compulsion, coercion, constraint; قسرا *qasran* compulsorily, forcibly, by force; of necessity, necessarily, inevitably, perforce

اقتسار *iqtiṣār* conquest, subdual, subjugation

قسط II to distribute (▲ s.t.b.); to pay in installments (▲ s.t.b.) IV to act justly, in fairness, equitably

قسط *qisṭ* justice, fairness, equity, equitableness, fair-mindedness, rightness, correctness; (for sg. and pl.) just, fair, equitable, fair-minded, right, correct; — (pl. اقساط *aqṣāṭ*) part; share, allotment; portion; installment; quantity, amount, measure, extent | على اقساط by installments, gradually; كان على قسط كبير من to possess s.th. (a quality, a characteristic) to a large extent, have a great deal of...

قسا *qasaṭ* stiffness of a joint, ankylosis (med.)

اقساف *aqsaṭ* juster, fairer; more correct

تقسيم *taqsiṭ* payment in installments | بالتقسيم in installments, gradually

مقسط *muqṣiṭ* acting justly or with fairness, doing right; just, fair

قسطر *qasṭara* to test the genuineness (▲ of coins)

قسطاس *qusṭās, qisṭās* pl. قساطيس *qasāṭiṣ* balance, scales

قسطل *qasṭal* pl. قساطيل *qasāṭiṭ* water pipe, water main

قسطل *qasṭal* (eg.) chestnut

بلاد القسالة *bilād al-qasāṭila* Castile, Spain

القسطنطينية *al-qusṭanṭīniya* Constantinople

قس *qasama i (qasm)* to divide, part, split (▲ s.t.b.); to distribute, deal out, parcel out (▲ s.t.b. to, among), divide (عل s.t.b. among); to let s.o. (ل) share (في s.t.h.), give s.o. (ل) a share of s.t.h. (في), allot (ل to s.o. s.t.b.); to divide, subdivide, partition, portion, break up (▲ s.t.b. into), arrange, classify (ال s.t.b. in); to partition, to compartment (▲ s.t.b.); to assign, apportion, decree, destine, foreordain (▲ or ل to s.o. s.t.b.; of God or of fate); to divide (عل a number by another) II to divide, part, split (▲ s.t.h.); to distribute, deal out, parcel out, divide (بين s.t.b. among); to divide, subdivide, partition, portion, break up (▲ s.t.h., or ال into), section (▲ s.t.b.), arrange, classify (▲ s.t.b., or ال in); to partition, to compartment (▲ s.t.h.); (Chr.) to consecrate, ordain (s.o.); to exorcise a devil or demon (عل from s.o., by adjuration) III to share (▲ with s.o. s.t.h.); to bind o.s. by oath (عل s.o. to do s.t.b.) IV to take an oath, swear (ب by; ل to s.o. s.t.b.; ان to do s.t.h.) | اقم عليه الامله | *illā fa'alāhū* to adjure or entreat s.o. to do s.t.b.; اقموا جهد ايمانهم (*jahda aimānikim*)

they swore by all that is right and holy, they swore the most solemn oaths; by all that's holy V to be divided, be parted, be split; to be distributed, be parceled out; to share (أ, أ possession), divide among themselves (أ s.o., أ s.tb.); to scatter, disperse (أ s.th.); to drive away, dispel (أ s.tb.); to beset grievously, harass or torment jointly (أ s.o.) | تتقسمو (darban) they took turns in dealing him painful blows, they gave him a severe beating VI to divide or distribute among themselves (أ s.tb.); to beset, harass, torment (أ s.o.; thoughts, worries, etc.) VII to be divided, be parted, be split; to be distributed, be dispersed, be separated; to be divided, be subdivided, be portioned, be broken up (أ into) VIII to divide or distribute among themselves (أ s.th.) X to seek an oracle from the deity, cast lots

قسم *qism* pl. أقسام *aqṣām* part, share, allotment; portion; division, compartment; section; department; group, class; district, precinct; police precinct, police station (Eg.); administrative subdivision of a *muḥāfaẓa* (Eg.); subcommittee; kind, sort, specimen, species

قسمة *qisma* dividing, division, distribution, allotment, apportionment; (math.) division (أ by); (pl. قسم *qisam*) part, portion, share, allotment; lot, destiny, fate (foreordained by God)

قسام *qasam* pl. أقسام *aqṣām* oath; قسمًا *qasaman* I swear! قسمًا I swear by ...!

قسات *qasamāt*, *qasimāt* features, lineaments (of the face)

قسام *qasām* and قسامة *qasāma* beauty, elegance

اقسام *qasim* pl. أقسام *qasāmā*², أقسام *aqṣimā*² sharer, partner, copartner, participant; — (pl. أقسام *aqṣimā*²) part, portion, share, allotment; counterpart

قسمة *qasima* pl. قسام *qasām*² coupon; receipt

تقسيم *taqṣim* exorcism; (pl. -āt) dividing, division, partition, parting, splitting, sectioning, portioning; distribution, allotment, apportionment; dealing out; division, subdivision, partition(ment); pl. تقاسيم *taqāsim*² structure, build, proportions (e.g., of the body); — solo recital (mus.)

تقسمة *taqṣima* pl. تقاسيم *taqāsim*² short solo piece for an instrument (mus.)

مقاسمة *muqāsama* partnership, participation, sharing

انقسام *inqisām* division, split, disruption, breakup; schism

اقتسام *iqṭisām* dividing, division, distribution (among themselves)

قاسم *qāsim* divider; distributor; divisor, denominator (math.)

مقسوم *maqṣūm* dividend (math.); مقسوم عليه *divisor* (math.)

مقسم *muqasim* divider; distributor

مقاسم *muqāsim* sharer, partner, copartner, participant

قسنطينة *qusanfina*² Constantine (city in NE Algeria)

قسا *qasā u* قسوة *qaswa*, قساوة *qasāwa* to be harsh, stern, cruel, merciless, remorseless (أ toward s.o.); to handle roughly, treat harshly, severely, cruelly, without mercy (أ s.o.) II to barden, indurate, render obdurate or impenitent (أ the heart) III to undergo, suffer, endure, sustain, bear, stand (أ s.tb.), bear up (أ against s.tb.) IV = II

قسو *qasw* hardness, harshness, grimness, sternness, severity, rigor, austerity

قسوة *qaswa* bardness, harshness, grimness, sternness, severity, rigor, austerity; cruelty, mercilessness, remorselessness

قاروة *qarwa* hardness, harshness, grimness, sternness, severity, rigor, austerity; cruelty, mercilessness, remorselessness

قاسى *qasiy* hard, solid, firm

اقسى *aqas* harder, harsher, sterner, severer; more cruel; more difficult

مقاسة *muqasas* undergoing, suffering, enduring, sustaining, hearing, standing

قاس *qasin* pl. قاسا *qasas* hard, harsh, grim, stern, severe, austere, rough; cruel, inexorable, relentless, merciless, remorseless; difficult

قاسى *qasiy* see قو¹

قاسى *qasiy*, قاسى *qasiy* pl. of قوس *qaus*

قش *qasha* i u (*qash*) to collect, gather (up), pick up (a s.th.); to pick up from here and there (a s.th.); to become dry, dry up, shrivel up, wither (esp., of a plant) II to take of this and that

قش *qash* straw | قش الحديد steel wool; قش *qash* حمى القش *hummā l-q.* hay fever

قشة *qasha* (n. un.) a straw | قش ثقاب match, matchstick; قشة خيار *q.* gherkins

قشيش *qashish* sweepings, rubbish, garbage, trash, refuse; offal, waste, scrap

مقشة *miqasha* (eg.) broom, besom

قشب *qashb*, قشاب pl. اقشاب *aqashb* poison

قشب *qashb* pl. قشب *qashb* new; clean; polished, furnished

قشد *qashda* u (*qashd*) to skim, take off (a the cream)

قشدة *qashda* cream

قشر *qashra* i u (*qashr*) to peel, pare, shell, derind, bark, skin, scale, shave off, husk, shuck (a s.th.) II = I; V to be peeled, be pared, be shelled, be derinded, be harked, be skinned, be scaled, be shaved

off, be husked, be shucked; to come off in scales, scale off, flake off, peel off (skin; coating) VII = V

قشر *qashr* pl. قشور *qashur* cover(ing), integument, envelope; shell; peel; rind, hark; skin, crust; scab; scurf; hull, husk, shuck; scales (of fish); slough (of a snake); pl. قشور trash, garbage, refuse; trivialities, banalities; externals, superficialities, formalities; dandruff | قشر الرأس *q. ar-ra's* dandruff

قشرة *qashra* peel, rind (e.g., of a fruit), shell (of an egg, of a nut); hark; skin; crust; scab; scurf; hull, husk, shuck; scale; slough (of a snake)

قشرى *qashri* scaly, scurfy, scabrous, squamous; crustaceous | الاكترما القشرية *al-aktrima al-qashriya* psoriasis (med.); الحيوانات القشرية *(haya-wadnāt) crustaceans*

قشير *qashir* peeling, paring, shelling; derinding, harking; skinning; scaling; shaving off, scraping off; husking, shucking

قشط *qashṭa* i (*qashṭ*) to take off, strip (off), remove (عن a s.th. from); to skim (a cream); to scratch off, scrape off, abrade (a s.th.) II to take off (a s.th.); to strip off (a s.th.); to rob (a s.o., a s.th.), plunder, strip of his belongings (a s.o.)

قشطة *(eg.) qashṭa, (syr.) qashṭa* cream; (eg.) sweetsop (*Annona squamosa* L.; bot.), custard apple

قشاش *qashash* (leather) strap, thong; whiplash; drive belt, transmission belt

قشاش *qashash* (eg.) pl. -at jetton, chip, counter; piece, man (checkers, haggammon)

○ مقشط *miqashṭ* pl. مقاشط *maqashṭ* eraser, erasing knife

○ مقشلة *miqashla* pl. مقاشط *maqashṭ* milling machine, miller

نَشَع *qaṣa'a a (qaṣ')* to scatter, disperse, drive away, chase away (a, s.o., s.th.), dispel (a s.th.) IV to scatter, disperse, drive away, chase away (a, s.o., s.th.), dispel (a s.th.); to scatter, disperse, break up (crowd), lift, dissolve (clouds, darkness) V and VII to be scattered, be dispersed, be driven away, be chased away; to scatter, disperse, break up (crowd), lift, dissolve (clouds, darkness)

(نَشِعَ) IV *iqṣa'arra* to shudder, shiver, tremble, quake, shake, have goose flesh (with cold, with fright) شَيْءٌ تَقْشَرُ مِنْهُ الْجُلُودُ | *ṣai'un taqṣa'irru minhu l-julūd* (الْإِبْدَان) or *ṣai'un taqṣa'irru minhu l-julūd* a bloodcurdling thing, a horrible, ghastly thing

رِجَّةٌ *quṣa'rira* shudder, tremor, trembling, shakes; shiver(ing); ague

أَمِ قَشَمٍ *qaṣ'am* pl. قَشَامٍ *qaṣ'im* lion | *umm q. hyena*; calamity, disaster

قَشَفَ *qaṣi'a a (qaṣaf)* and *qaṣu'a u (qaṣā'a)* to live in squalor and misery; to have a dirty skin; to pay no attention to cleanliness II (eg.) to become rough and chapped, to chap (hands) V = I; to lead an ascetic life, mortify the bodily appetites; (eg.) to become rough and chapped, to chap (skin)

قَشْفَةٌ *qāṣfa (eg.)* pl. قَشَفٍ *qāṣa/* crust (of bread)

تَقَاشَفَ *taqaṣṣu/* asceticism, mortification of the flesh; simple, primitive way of life

مُتَقَاشِفٌ *mutaqaṣṣif/* ascetic(al); (eg.) roughened, chapped (hands); المتَقَشِفَةُ *al-mutaqaṣṣifa* the ascetics

قَشَقَشَا *qaṣqaṣa* to cure (من s.o. of scabies, of smallpox); to sweep out, sweep away (a s.th.)

قَشَا *qaṣila (qaṣal)* (eg.) to be poor, penniless, without means

نَشْلَةٌ (Turk. *kıpla*) *qaṣla* pl. قِشَالٍ *qisāl* (military) harracks (eg.); hospital (eg.)

قِشَالَق (Turk. *kıplak*) *quṣlāq* pl. -āt (military) harracks

قِشْمِش *qisimīṣ* a variety of currants (= seedless raisins)

قَاشَانِ look up alphabetically

قَصَصَ *qaṣṣa u (qaṣṣ)* to cut, cut off, clip (a s.th.); to shear, shear off (a s.th.); to trim, curtail, dock, crop, lop (a s.th.); — *qāṣṣ*, *qāṣṣ*: قَصَصَ أَثَرَهُ (*qāṣṣ*) to follow s.o.'s tracks, track s.o.; — *qāṣṣ* (qāṣṣ) to relate, narrate, tell (a s.th. to s.o. s.th.) II to cut off, shear off, clip, curtail, dock, trim, crop, lop (a s.th.) III to retaliate (a upon s.o.), return like for like (a to s.o.); to avenge o.s., revenge o.s., take vengeance (a on s.o.); to punish, castigate, chastise (a s.o.); (com.) to settle accounts (a with s.o.); to ha quits, be even (a with s.o.) V أَفَارَاقَهُ (*afaraḥu*) to follow s.o.'s tracks, track s.o. VIII = V; to tell accurately, relate exactly (a s.th.); to retaliate (من upon s.o.), return like for like (من to s.o.); to avenge o.s., revenge o.s., take vengeance (من on s.o.); to punish, castigate, chastise (من s.o.)

قَصَصَ *qaṣṣ* clippings, cuttings, chips, snips, shreds, scraps; sternum, breastbone

قِشَاقُ قَصَاصٍ *qāṣṣa* pl. قِشَاقُ قَصَاصٍ *qāṣṣ* forelock; lock of hair

قِشَاقُ قِشَاقٍ *qāṣṣa* manner of cutting; cut; (pl. قِشَاقٍ *qāṣṣ*) narrativa, tale, story | قِشَاقُ هَذَا الشَّيْءِ *the matter is so that...*, the thing is best described by saying that ...

قَصَصَ *qaṣṣ* clippings, cuttings, chips, snips, shreds; narrative, tale, story

قِشَاقِي *qāṣṣi*, *qāṣṣi* narrativa, epic(al); (pl. قِشَاقِي *qāṣṣi*) storyteller, writer of fiction, novelist, romancer | الشَّعْرُ الْقِشَاقِي *qāṣṣi* epic poetry

نصاصة *quṣāṣa* (coll. *quṣāṣ* and *quṣāṣa*) pl. -āt cutting, chip, snip, shred; scrap (of paper); slip (of paper); (newspaper) clipping

نقاص *quṣāṣ* abearer; tracker, tracer of tracks; writer of fiction, novelist, romancer

أقاصيص *aqāṣiṣ* pl. *aqāṣiṣ* narrative, tale, novella, novel; short story

مقاص *miqāṣ* pl. *maqāṣ* (pair of) scissors, (pair of) shears; (syr.) springs (of an automobile, of a coach) | أبر مقص | *abū m.* earwig; skimmer, scissorbill (Rhynchops; zool.)

مقاصص *qīṣṣ* requital, reprisal, retaliation; punishment, castigation, chastisement; accounting, clearing, settlement of accounts

مقاصة *muqāṣṣa* accounting, clearing, settlement of accounts; balancing, adjustment, setoff; compensation (com.) | غرفة المقاصة *ḡurfat al-m.* clearing bouse (fin.)

مقاصيص *maqāṣiṣ* pl. *maqāṣiṣ* (eg.) lovelock, earlock

مقاصصة *maqāṣṣa* skimming ladle, skimmer

مقاصج *quṣāḥj* pl. -āt pliers, pincers, nippers

مقاصب *qaṣaba* i (qāṣb) to cut up, carve up (a slaughtered animal) II to curl (a the hair); to brocade, embroider with gold and silver thread (a s.tb.)

مقصب *qaṣab* (coll.) cane(s), reed(s); sugar cane; stalks (of cereal grasses); gold and silver thread, gold and silver embroidery; brocade | قصب الذهب *q. aḡ-ḡaḡab* gold brocade; قصب السكر *q. as-sukkar* sugar cane; القصب الهندي (*hindī*) bamboo; أحرز قصب سبق (*wa-l-ḡalb*) *qaṣaba s-sabq* to come through with flying colors, carry the day, score a great success

قصب *qaṣaba* (n. un.) pl. -āt cane, reed; pipe, tube; pipestem, pipe tube; writing pen; windpipe, trachea; shaft (of a well); a wind instrument resembling the reed pipe; kassabah, a linear measure (Eg. = 3.55 m); citadel; capital city, metropolis | قصب الرنة *q. ar-rī'a* windpipe, trachea; قصب المرىء *q. al-mari'* gullet, esophagus

قصاب *qīṣāba* butcher's trade, butchery

قصبية *quṣabiya* (tun.) oats

قصاب *qaṣṣāb* butcher, slaughterer; (eg.) land surveyor

قصابية *quṣāḡāba* (reed) pipe

مقصب *muqaṣṣab* embroidered with gold and silver thread, brocaded, trimmed with brocade

مقاص look up alphabetically

مقاصد *qaṣada* i (qāṣd) to go or proceed straight-away (ال or ا, a to s.o., to s.tb.), make a beeline (ال or ا, a for), walk up to s.o. or s.tb. (ال or ا, a); to go to see (ال, a s.o.), call (ال, a on s.o.); to betake o.s., repair, go (ال, a to a place; ال, a to s.o.), be headed, be hound (ال, a for a place); to seek, pursue (ال, a s.th.), strive (ال, a for), aspire (ال, a to), intend, have in mind (ال, a s.th.; من or ب a s.th. with s.tb. else); to aim (ال, a at s.tb.); to have in view, contemplate, consider, purpose (a s.tb.); to mean, try to say (ا ب or ب by s.tb. s.tb.); to adopt a middle course (ق in, at); to be economical, frugal, thrifty, provident; to economize, save | مقصد *qaṣdahū* to walk up to s.o., go toward s.o.; to follow, imitate s.o. IV to induce to go (ال to s.o., to a place; a s.o.); to compose kasidas V to be broken, break; (eg.) to be angry (a with s.o.), be mad (a at s.o.) VII to be broken, break VIII to adopt a middle course (ق in, at; بين between); to assume a mediatory position (بين between), act as mediator; to be economical, frugal, thrifty,

provident, economize (في with); to save (أ money, etc.); to compose kasidas

قصد *qaṣd* endeavor, aspiration, intention, intent; design, purpose, resolution; object, goal, aim, end; frugality; thrift, economy | عن قصد *qaṣdan* intentionally, purposely, advisedly, on purpose; deliberately; عن غير قصد unintentionally, inadvertently; حسن القصد *ḥusn al-q.* good intention; سوء القصد *shuʿ al-q.* evil intention هو قصدك *(qaṣdaka, qaṣduka)* he is in front of you, before you, opposite you

قصدى *qaṣdī* intentional; intended

قاصداً *qaṣād* (prep.) in front of, before, opposite (eg.)

قصيد *qaṣīd* aspired, desired, aimed at, intended; faultless, without defects (of a poem); also = بيت القصيدة | القصيدة *bait al-q.* (the essential, principal verse of the kasida, i.e.) the main point, the principal part, the essence, the core, the gist, the best, the hit, the climax of s.th., that which stands out from the rest, the right thing

قصيدة *qaṣida* pl. قصائد *qaṣā'id* kasida, an ancient Arabic poem having, as a rule, a rigid tripartite structure | بيت القصيدة = قصيد قصيد see under القصيد

اقصداً *aqṣad* directer, directest

مقصد *maqṣid* pl. مقاصد *maqāṣid* (place of) destination; intention, intent; design, purpose, resolution; object, goal, aim, end; sense, meaning, import, purport, significance | سبب المقاصد *sayyī* al-m. malevolent, malicious

اقتصاد *iqtiṣād* saving, economization, retrenchment; thriftiness, thrift, providence; economy | علم الاقتصاد *ilm al-iqt.*, (علم) الاقتصاد السياسي economics, political economy; اقتصاداً في الوقت *iqtiṣādān fī l-waqt* in order to save time

اقتصادى *iqtiṣādī* economical; saving, thrifty, provident; economic; economist, political economist; الاقتصاديات the economy

قاصداً *qāṣid* direct, straight (way); easy, smooth, pleasant, short (of travel) | قاصداً رسولاً *(raṣūlī)* (pl. قاصداً *qāṣād*) apostolic delegate

قاصدة رسولية *qāṣāda raṣūliya* papal legation

مقصود *maqṣūd* aimed at, intended; intentional, designed, deliberate; meant

قاصداً *qaṣdīr* tin

قصاراً *qaṣūra u (qīṣar, qaṣr, قسارة qāṣāra)* to be or become short, too short, or shorter; to be insufficient, he inadequate; — قاصراً *u (qūṣūr)* to miss, fail to reach (عن s.th., e.g., a target), fall short (عن of); to be incapable (عن of), he unable (عن to do s.th.), fail to reach, attain, accomplish, or achieve (عن s.th.); not to be equal (عن to s.th.), not to be up to s.th. (عن), be unable to cope with s.th. (عن); to desist, cease, refrain, abstain (عن from); — قاصراً *u (qaṣara u (qaṣr))* to make short or shorter, shorten, cut short, curtail, abridge, reduce, lessen (أ s.th.); — قاصراً *u (qaṣr)* to hold back, restrain, check, curb (أ, أ s.o., s.th.); to keep under supervision or control (أ, أ s.o., s.th.); to lock up (أ, أ e.o., s.th.); to limit, restrict, confine (عل أ, أ s.o., s.th. to); — قاصراً *u (qaṣr, قسارة qāṣāra)* to full, whiten, bleach, blanch (أ s.th.) II to make short or shorter, shorten, cut short, curtail, abridge, reduce, lessen (أ s.th.); to miss, fail to reach (عن s.th., e.g., a target), fall short (عن of); to be incapable (عن of), he unable (عن to do s.th.); to fail to accomplish, achieve, reach, or attain (عن s.th.); not to be equal (عن to s.th.), not to be up to s.th. (عن), he unable to cope with s.th. (عن); to be

inadequate, insufficient, inferior; to be remiss (في in, at, in some work), he derelict (في to), fall behind, lag behind (في in); to be negligent, careless; to be lax, negligent, neglectful (في in), neglect (في s.th.); to desist, cease, refrain, abstain (عن from) | لم يقصر في | he spared no pains or expense in or with ..., he left nothing undone to ..., he did not fail to ... IV to make abort or shorter, shorten, cut short, curtail, abridge, reduce, lessen (أ s.th.); to desist, cease, refrain, abstain (عن from) VI to contract, shrink, dwindle, become smaller; to be incapable (عن of); to desist, cease (عن from); to refrain, abstain (عن from) VIII to limit o.e., restrict o.s., confine o.e., he limited, restricted, or confined (على to); to content o.e., be content (على with) X to find short, regard as deficient or inadequate (أ s.th.)

قصير *qasr* shortness, brevity; smallness; incapability, inability; insufficiency, inadequacy; laxity, slackness, negligence, neglectfulness; indolence, inertness, laziness; shortening, curtailment, abridgment, reduction, diminution; limitation, restriction, confinement (على to); the utmost that is in s.o.'s power, e.g., *qasruka* | قصرك أن تفعل هذا (qasruka) the most you can hope to accomplish is to do this; you must limit yourself to doing this

قصير *qasr* pl. قصور *qusūr* castle; palace; palais | قصر العدلية *q. al-'adliya* (Mor.) palace of justice, courthouse

قصرية *qasriya* pl. قسار *qasārin* pot; flowerpot; chamber pot

قصير *qasr* shortness, brevity; smallness | قصر النظر *q. an-naẓar* nearsightedness, shortsightedness

قصير *qasr* slackness, laxity, negligence, neglectfulness; indolence, inertness, laziness

== قصارك أن تفعل هذا *qasār, qusār* (see قسارى) قصارك أن تفعل هذا

قصار *qasār* fuller, bleacher

قصور *qusūr* incapability, inability; insufficiency, inadequacy; deficiency, shortcoming, lack; reduction, diminution, decrease; slackness, laxity, negligence, neglectfulness; indolence, inertness, laziness; legal minority, nonage | قصور الباع powerlessness, impotence, helplessness, weakness, incapability, inability (عن of, to do s.th.)

قصير *qasir* pl. قسار *qisār* short; small, short (of stature), low | قصير الاجل *q. al-ajal* short-term(ed), short-dated, short-lived; قصير الباع powerless, impotent, helpless, weak, incapable, unable; parsimonious, niggardly; قصير اليد *q. al-yad* do.

قسارة *qisāra* trade of the fuller or bleacher

قصارى *qusārā* the utmost, the limit (o s.o.'s power) | قصاراك أن تفعل هذا (*qusārākaf*) the most you can accomplish is to do this; you must limit yourself to doing this; بذل قسارى الجهد | بذل قساره (*q. l-jahd*) to exert every conceivable effort (ل to, in order to; ب on, for), go to great lengths, go out of one's way, do one's best, do all in one's power, leave no stone unturned (ل to, in order to); قسارى *q. l-amr* قسارى القول *q. l-qawl* in short, in brief, to make a long story short

اقصر *aqṣar* shorter

الاقصر *al-aqṣur* Luxor (town in Upper Egypt)

تقصير *taqṣir* shortening, curtailment, abridgment, reduction, diminution, limitation, restriction, confinement; incapability, incapacity, inability; insufficiency, inadequacy, inferiority; neglect, dereliction (في of), remissness (في in); slackness, laxity, negligence, neglect-

fulness; defect, fault, failing, deficiency, abortcoming

قاصر *qāṣir* incapable (عن of), unable (عن to do s.tb.); limited, restricted, confined (على to); reserved (على for); intransitive (*gram.*); (pl. -ūn, قصر *quṣṣar*) legally minor, under age; a legal minor | قاصرة الطرف *q. aṭ-ṭarf* (of a woman) chaste-eyed, chaste, demure, modest; قاصر اليد *q. al-yad* powerless, impotent, helpless, weak, incapable, unable; parsimonious, niggardly

مقصور *maqṣūr* confined (على to); restricted, limited | مقصورة الطرف *m. aṭ-ṭarf* (woman) chaste-eyed, chaste, demure, modest; ألف مقصورة (*alif*) the alif that can be aborted, i.e., final ي, pronounced -ā (e.g., رمى *ramā*) and ل, without following *baṣma* (*gram.*)

مقصورة *maqṣūra* pl. -āt, مقاصير *maqāṣir*² palace; cabinet, closet; compartment; box or stall in a mosque near the mihrab, reserved for the ruler; (theater, cinema) box, loge; the detached portion of a mosque set aside for the communal prayer, and frequently enclosing the tomb of the patron saint; (prisoner's) dock; chapel (in a church)

مقصر *muqāṣṣir* slack, negligent, neglectful

مقتصر *muqṭaṣṣir* limited, restricted, confined (على to)

مقتصر *muqṭaṣṣar* short, brief, concise, terse, succinct, summary

² قيسر look up alphabetically

قصع *qaṣ'a a* (*qaṣ'*) to drink in avid gulps, gulp down, pour down, toss down (أ water); to elake, quench (أ the thirst); to grind, crush, bruise, squash, mash (أ s.tb.)

قصعة *qaṣ'a* pl. *qaṣ'at*, قيصع *qis'a'*, قيصاع *qis'a'* large bowl (made of wood or copper); (ir.) kettle

قصف *qaṣafa* i (*qaṣf*) to break, shatter, smash (أ s.tb.); to beset, harass, press hard, oppress (أ s.o.), bear down (أ upon s.o.); to bomb (أ s.tb.); to thunder, roar (esp., of cannon); to roll, rumble, grumble, peal (of thunder); — u (*qaṣf*, قصف *quṣūf*) to feast, revel, carouse; to lead a life of opulence; — *qaṣifa a* (*qaṣaf*) to break; to be frail, delicate, brittle, fragile V and VII to be broken, break, snap

قصف *qaṣf* thunder, roar (e.g., of cannon); revelry, carousal

قصف *qaṣif* frail, delicate, brittle, fragile; broken

قصف *qaṣif* frail, delicate, brittle, fragile; broken

قصف *quṣūf* revelry, carousal

مقصف *maqṣaf* pl. مقاصف *maqāṣif*² refreshment room; post exchange, canteen; casino; bar; buffet, refreshment counter

قصف *qaṣqasa* to break, shatter (أ s.tb.); (eg.) to snip off the ends (أ of s.tb.), clip, trim, crop (أ s.th.)

قصف *qaṣala* i (*qaṣl*) to cut off, mow (off) (أ s.tb.) VIII to cut off (أ s.tb.)

قصف *qaṣal* chaff, husks, stubs, awns (of grain); (n. un. ة) stalks

قصف *qaṣāl* sharp, cutting, sharp-pointed

قصف *qaṣil* (eg.) winter barley

قصف *miṣṣal* sharp, cutting, sharp-pointed

○ مقصلة *miṣṣala* pl. -āt, مقاصيل *maqāṣil*² guillotine

قصف *qāṣil* sharp, cutting

قصم *qaṣama* i (*qaṣm*) to break, shatter (أ s.tb.) | قصم ظهره (*zahrāhū*) (to break s.o.'s back =) to be a mortal blow to s.o. V to be broken, break, snap VII = V

قاسم *qasim* easily broken, brittle, fragile

قَصِيمٌ *qaṣīm* easily broken, brittle,
fragile

قاصم *qāsim* pl. قواصم *qawāsim*² breaking |
قاصمة الظهر *qāsimat az-ẓaḥr* mortal blow,
catastrophe, disaster; ضربات قواصم (*ḍarabāt*) mortal blows, crushing blows

(قصى *qaṣā u* (قصو *qaṣu*, *qaṣū*, قصى *qaṣā*) and (قصا *qaṣi* a (قصا *qaṣan*) to he far away, he far removed, he at a great distance (عن from), he remote, distant; to go far away (عن from) IV to take far away, send far away (عن . s.o., s.th. from); to remove (عن . s.o. from); to drive away (عن . s.o. from); to drag away (عن . s.o. from); to dismiss (عن الخدمة . s.o. from a job); to reach the utmost limit (أ of s.th.) | لا يرقى البصر *lā yuqṣi l-baṣaru* out of sight, not within view, invisible V to go far away (عن from); to penetrate deeply, inquire (أ into a problem, and the like), examine, study, investigate (أ s.th.), go to the root (أ of s.th.); to follow out, follow to a conclusion (أ s.th.); to examine, feel out, palpate (أ s.th.) X to penetrate deeply, inquire (أ into a problem, and the like), examine, study, investigate (أ s.th.), go to the root (أ of s.th.); to inquire, make inquiries (عن about)

قَصَا *qaṣan* and قَصَا' *qaṣā'* distance,
remoteness

قَصِي *qaṣīy* pl. أَقْصَاء *aqṣā'* far (away), distant, remote

المسجد الأقصى *aqḍāṣ*, f. *quswāṣ*, pl. *aqḍāṣin*
more distant, remoter, farther (away);
most distant, remotest, farthest; ut-
most, extreme, ultimate; maximal,
maximum; the farthermost part; the
utmost, extreme, extremity; end | المسجد
الأقصى (*maqṣid*) name of a mosque on the
Temple Square in Jerusalem; الشرق الأقصى

(šārg) the Far East; المغرب الاقصى (*mağrib*) (the extreme west =) Morocco; الناية القصوى the utmost degree of, the maximum of; اقصى الارض *aqṣā l-ard* the remotest parts of the earth, the ends of the world; عند الضرورة القصوى (*darūra*) in case of dire necessity, when worst comes to worst; الى اقصى حد *ilā aqṣā ḥaddin* to the extreme limit, to the utmost; as far as possible; الى اقضاء or من اقضاء الى اقضاء (*adnāhu*) from one end to the other, throughout, everything without exception

taqassin thorough examination,
close study, minute investigation

استقصا *istiqsā'* thorough examination, close study, minute investigation; inquiry (عنه about)

قاص *qāṣin* pl. قاصون *qāṣūn*, اقاص *aqṣā'*
distant, remote, far (away) | القاصي والداني |
(lit.: the distant one and the near one =)
everybody, all people; القاصية والدانية
near and far

قَضَ *qaḍḍa u (qaḍḍ)* to pierce, hore, perforate (▲ s.th.); to break into pieces, crush, hray, hruise, pulverize (▲ s.th.); to tear down, demolish (▲ a wall); to pull out, tear out (▲ a peg or stake); — *a* (قَضَضَ *qaḍḍa*) to be rough, crude, hard (hed) IV to he rough, crude, hard (hed); to make rough, crude or hard (▲ the bed) | اقْضِ عَلَيْهِ الْمَضْجِعَ (*maḍja' ahū*) or اقْضِ مَضْجِعَهُ to roh s.o.'s sleep VII to swoop down, pounce down, dive down, descend; to strike (على s.th.; of lightning); to pounce, fall, rush, hurl o.s. (على upon), storm, rush (على against), charge, attack, assail (على s.o.); to be hroken, cracked, threaten to collapse; to fall, tumble

قَصَصَ *qadd* (coll.) pehhles; gravel | جاء | *jā'a l-qaumu qadduhum*
(*qaddahum*) all the people came

قصة *qidḍa* pehhles; gravel

جاء القوم | *qaḍīd* pehhles; gravel
(بقيضهم or قضيضهم) (*gaum*) all the people
came

انقضاض *inqiḍāḍ* swooping down,
pouncing down, dive, downrush; onrush,
onslaught, storm, assault | مدفع الانقضاض |
madāfi' self-propelled assault gun (mil.); طائرة
الانقضاض dive bomber

طائرة منقضة *fā'ira munqaḍḍa* dive
bomber

قضب *qaḍaba* i (*qaḍb*) to cut off (s.s.th.); to
lop, prune, trim (s.trees) II = I; VIII = I;
to abridge (s.s.th.), give a condensed
extract, make a digest (s.of s.s.th.); to
extemporize, improvise (s.s.th.), quote
extempore (s.verses, and the like),
deliver offhand (s.a speech)

قضب *qaḍb* edihle herbs

قضيبي *qaḍīb* pl. قضبان *quḍbān* cut-off
branch, twig, switch; stick, rod, staff,
wand; har (of a grate); male organ of
generation, penis, pballus; rail (railroad);
guide, guide rail, guideway (techn.)

قضاية *quḍāba* that which is lopped or
cut off; lops, prunings, trimmings (of
trees)

مقضب *miqḍab* pruning hook; pruning
shears, pruning knife

انقضاب *iqtiḍāb* abridgment; digest;
extract; conciseness, terseness, brevity;
improvisation

مقضب *muqḍab* short, brief, concise,
terse; improvised, extemporaneous, off-
hand, unprepared; المقضب name of a
poetic meter; pl. مقضبات short news
items, news in brief (journ.)

قضب *qaḍ'* gripes, colic

قضاء *quḍā'* gripes, colic

قضي *qaḍu'a* u to he or become slender, slim,
thin, narrow

قسم *qaḍima a* and *qaḍama i* (*qaḍm*) to gnaw
(s.s.th., on s.s.th.); to nibble (s.s.th., at
s.s.th.)

قضاء (pronounced *qāme*; s.yr.)
roasted and salted chick-peas; assorted
nuts, peanuts, pistachios, etc.; birdseed

الحيوانات القاضية *al-ḥayawānāt al-qāḍima*
the rodents

قضى *qaḍā* i (*qaḍā'*) to settle (s.s.th.); to
finish, terminate, conclude, end, close,
wind up, complete, consummate, ac-
complish, achieve (s.s.th.); to carry out,
execute, perform, effectuate (s.s.th.);
to fulfill (s.a request), comply (s.with);
to do, perform (s.one's duty); to gratify
(s.a wish), provide (s.for a need), satisfy,
meet, answer, discharge (s.a demand, a
claim); to pay, settle (s.a debt); to
spend, pass (s.time); to die (= قضى اجله);
to fix, appoint, determine, decree, decide,
rule (s.s.th., بأن that); (of God) to
foreordain, predestine; to judge, act as
judge, decide judicially (بين between two
litigants); to pass or pronounce judg-
ment (ل in favor of s.o.; على against s.o.);
to sentence, condemn (على s.o. to),
impose, inflict (على upon s.o. a penalty);
to impose or enjoin as a duty (على upon
s.o. s.s.th.); to make necessary or re-
quisite (على for s.o. s.s.th.), require s.o.
(على) to do s.s.th. (ب. compel, force (على
s.o. ب to do s.s.th.); to demand, require,
necessitate (ب s.s.th.), call for s.s.th. (ب);
to root out, extirpate, annihilate, ex-
terminate (على s.o., s.s.th.); to kill, do in
(على s.o.), do away (على with s.o., with
s.s.th.), put an end (على to s.s.th.); to thwart,
foil, frustrate (على s.s.th.) | قضى اجله (*ajā-
lahū*) to pass away, die; قضى العجب من
(*ajāba*) to be full of amazement at, be
very astonished at; قضى نجه (*naḥbahū*)
to fulfill one's vow; to pass away, die;
وقضى وطره (*waḥarāhū*) to attain one's aim
or end, see one's wish fulfilled; قضى الامر

quḍīya l-amru the matter is decided and done with, the die is cast; قضى امره *quḍīya amruhū* and قضى عليه *quḍīya 'alaihi* it's all over with him, he's a goner II to carry out, execute, perform, effectuate (أ s.th.) III to summon before a judge, bring before a court of justice, arraign (أ s.o.); to prosecute, sue (أ s.o.), take legal action, bring suit (أ against s.o.); to demand (ب from s.o. payment of s.th.), call in (ب from s.o. s.th.) V to be finished, completed; to pass, go by, elapse, expire, run out (time) VI to litigate, carry on a lawsuit; to demand (أ s.th.; أ من or أ from s.o. payment of s.th.; from s.o. s.th.), call in (أ s.th., من or أ from s.o.), claim (أ for s.th. remuneration), lay claim (أ to s.th.); to get, receive (أ from s.o. s.th., also أ s.th. from, esp. money owed, emolument) VII to be completed, be finished, be done, be terminated, be concluded, come to an end, cease, stop; to pass, go by, elapse, expire, run out (time); to have expired, have elapsed, be over, be past (time) VIII to demand, claim, exact, require (أ from s.o. s.th.); to make necessary, make requisite, necessitate, require (أ s.th.) X to demand, claim, exact, require (أ from s.o. s.th.)

قضى *qaḍan* judgment, sentence, (judicial) decision, (court) ruling

قضاء *qaḍā* settling, finishing, ending, closing, termination, conclusion, windup, completion, accomplishment; carrying out, execution, performance, effectuation; fulfillment, satisfaction, gratification (of a wish, of a desire); provision (for a need); compliance (with a request); payment, settlement, discharge (of a debt); passing, spending (of a period of time); divine decree, destiny, fate; judgment, sentence, (judicial) decision, (court) ruling, ordinance; administration of the

law, judiciary, jurisprudence, justice; law; jurisdiction; office of judge, judgeship, judicature; judging, rendering of judgment; sentencing, condemnation (عمل of s.o.); extermination, annihilation, extirpation (عمل of s.o., of s.th.), killing (عمل of s.o.), thwarting, foiling frustration (عمل of s.th.); — (pl. قضية *aqḍīya*) district, province (*Syr., Ir., Leb., Saudi Ar., Yemen*) | القضاء الشرعي death; القضاء الله (*ṣar'ī*) jurisdiction based on the Sharia; canonical law, Sharia law; القضاء دار القضاء court of justice, tribunal; محكمة القضاء الإداري *maḥkamat al-q. al-idārī* administrative court; القضاء والقدر *al-q. wa-l-qadar* fate and divine decree; القضاء والقدر *qaḍā'an wa-qadaran* by fate and divine decree; قضى القضاء (*quḍīya*) the divine decree was fulfilled, i.e., death came with God's will

قضاء *qaḍā'i* judicial, judicatory; forensic, legal, judiciary, pertaining to courts of justice | حراس قضائي pl. حراس قضائيون (*ḥurrās*) legally appointed trustee or administrator, receiver in bankruptcy, liquidator, sequestrator

القضاء *qaḍawīyat as-sulḥ* jurisdiction of a justice of the peace

قضية *qaḍīya* pl. قضايا *qaḍāyā* lawsuit; litigation, judicial contest; action at law, suit; (legal) case, cause, legal affair; matter, affair; question, problem, issue; theorem, proposition (*math.*)

مقابلة *muqāḍāh* trial, hearing

انقضاء *inqiḍā* passing, elapsing, termination, expiry, expiration, end (of a period of time); extinction (of an obligation)

اتضاء *iqṭiḍā* necessity, need, exigency, requirement | عند الاتضاء in case of need, if need be, when necessary

قاض *qāḍin* decisive, conclusive; deadly, lethal; (pl. قضاة *quḍāh*) judge, magistrate, justice, cadī; pl. قواض *qawāḍin* require-

ments, exigencies | سم قاض (samm) deadly poison; ضربة قاضية (darba) decisive blow (عل against); knockout (boxing); mortal or crushing blow, deathblow (عل to); رأى من قواضى الذمة ان (q. d-dimma) to regard it as one's duty to ...; قاضى البحث (q. l-baḥṭ) (Tun.) examining magistrate; قاضى التحقيق (Eg.) examining magistrate; قاضى الاحالة (q. l-iḥdla) (Eg.) magistrate sitting at defendant's arraignment, trial judge; قاضى الصلح (q. ṣ-ṣulḥ) justice of the peace

مقضى maqḍiy settled, finished, done, completed, accomplished, etc. | الامر المقضى accomplished fact, fait accompli

متقاض mutaqāḍin pl. متقاضون mutaqāḍūn litigant the المتقاضيان al-mutaqāḍiyyān the two litigants

مقتاضى mutaqāḍan subject to legal prosecution

مقتضى muṭṭaḍan required, necessary, requisite; (pl. مقتضيات muṭṭaḍayāt) requirement, exigency, necessity, need | بمقتضى bi-muṭṭaḍā (prep.) according to, in accordance with, in conformity with, pursuant to, under; عند مقتضيات الاحوال should the circumstances require it

قطا qaffu (chiefly with the past tense in negative sentences) ever, (neg.) never

قطا qaffa u (qaff) to carve (a s.th.); to cut, trim, clip, pare (a s.th.); to mend the point (a of a pen), nib, sharpen (a pen) II to carve, turn (a wood) VIII to sharpen, nih (a pen)

قط short and curly (hair)

قطاف qaffāt turner

قطا qifā pl. قطا qifāt, قطاة qifāṭa male cat, tomcat | قط الزباد q. az-zabād civet cat

قطاة qifā female cat

قطيفة qufāṭa kitten

قطب qafaba i (qaf) to gather, collect (a s.th.); — (qaf) قطب قطوب qufāb to contract the eyebrows (also حاجبيه q. ḥajjibaihi), knit the brows, frown, scowl, glower | قطب جبينه (jabinaḥū) to frown II to scowl, glower; to knit the brows, frown; (eg.) to sew together (a s.th.) V to become gloomy (countenance) X ○ to polarize (a s.th.; phys.)

قطب qafḥ pl. اقطاب aqṭāb axis, axle; pole (astron., geogr., el.); pivot; leader; authority, leading personality, celebrity (chiefly used in the pl.) | قطب الرسى q. ar-raḥḍ pivot (of s.th.; fig.); القطب الجنوبي (janūbī) the South Pole; القطب الشمالى (ṣamālī) the North Pole; قطب سالب negative pole; cathode, قطب موجب (mūjab) positive pole, anode

قطبي qufḥi polar | الشفق القطبي (ṣafaq) polar light

قطبة qufba (eg.) stitch (in sewing)

قطوب qafūb frowning, scowling, glowering

○ استقطاب istiḡṭāb polarization (phys.)

قافة qāfāṭan all together, all without exception, one and all

قطر qafara u (qafṣ, قطران qafarān) to fall or flow in drops, drip, drihhle, trickle II (qafṣ) to let fall or flow in drops, drip, drop, drihhle, infuse in drops or driblets (a s.th.); to filter, filtrate (a s.th.); to refine (a s.th.); to distill (a s.th.); to line up camels (a) in single file and connect them with halters, form a train of camels; to couple (a vehicles); to tow, tug (a ship) V to fall or flow in drops, drip, drihhle, trickle; to soak, percolate (ال into), trickle (ال in) VI to come in successive groups, to crowd, throng, flock (ال or عل to s.o., to a place) X to drip, drop, drihhle (a s.th.); to distill, extract by distillation (a s.th.)

قطر *qaṭr* dripping, driehhling, dribble, trickling, trickle; (coll.; n. un. ة) pl. قطرات *qāṭār* drops, drihlets; rain; — sirup

قطر *qaṭr* pl. قطارات *qūṭūrāt* (eg.) (railroad) train

قطري (eg.) *qafargī* pl. -īya shunter, switchman (railroad)

قطر *quṭr* pl. اقطار *aqṭār* region, quarter; district, section; tract of land; zone; country, land; diameter (of a circle); diagonal; calih, bore (of a tube) | القطر *al-quṭr* Egypt; نصف قطر الدائرة *nisf q. ad-d.* radius (of the circle); اربعة اقطار *arba'at a. ad-dunyā* the four quarters of the world; الروعة التي تأخذني من جميع اقطاري *(rau'a)* the rapture which holds me completely enthralled, which pervades my heart through and through

قطري *quṭrī* regional; diametral, diametrical

قطر *qaṭar* Qatar (sheikdom in eastern Arabia)

قطر *quṭr*, *quṭur* agalloch, aloeswood

قطرة *qaṭra* (n. un. of قطر *qaṭr*) pl. *qafarāt* drop (also as a medicine)

قطيرة *quṭaira* pl. -āt droplet, driblet

قطار *qāṭār* pl. -āt, قطر *quṭur*, قطارات *qūṭūrāt* train of camels; (railroad) train; railroad; single file (of soldiers; *Eg., mil.*) | قطار البضاعة *freight train, goods train*; قطار حديدى *(ḥadīdī)* railroad train; قطار خاص (خصوصى or خصوص) *(kāṣṣ, kṣṣ)* special train; قطار الركاب *q. ar-rukkāb* passenger train; قطار سباق *(sabbāq)* fast train, express train; قطار سريع *express train*; قطار وقاف *(waqqāf)* local train

قطارة *qaffāra* dropping tube, pipette, dropper

قطران *qaṭrān* (qīṭrān, qafīrān) tar

مقطر *miṭṭar* pl. مقاطر *maqāṭir* censer

مقطرة *miṭṭara* pl. مقاطر *maqāṭir* censer; stocks (device for punishment)

تقطير *taqṭīr* filtering, filtration; refining; distilling, distillation

استقطار *istiṭṭār* distilling, distillation

قاطرة *qāṭira* pl. -āt locomotive; rail car, diesel

مقطورات *maqṭūrāt* trailers, truck trailers

مقطرات *muqaffarāt* spirituous liquors, spirits

قطرميز *qaṭramīz* (large) glass hottle or jar
قطران *qaṭrana* to tar, smear or coat with tar (a e.th.)

قطران *qaṭrān* (qīṭrān, qafīrān) tar

قطع *qaṭa'a* (a *qaṭ'*) to cut (a s.th.); to cut off (a s.th.); to chop off, lop off (a s.th.); to amputate (a s.th.); to cut through, cut in two, divide (a e.th.); to tear apart, disrupt, eunder, disjoin, separate (a s.th.); to fell (a tree); to break off, sever (a s.th., e.g., relations); to break off one's friendship, break (a with s.o.); to cut, snub (a s.o.); to interrupt (a, a s.o., s.th.); to cut ehort, interrupt, silence (a s.o.); to turn-off, switch off, disconnect (a electric current); to prevent, hinder (a s.o. from); to forbid (a to a s.o. s.th.), prohibit (a s.o. from doing s.th.); to deprive (a s.o. of); (Chr.) to excommunicate (a s.o.); to have a profound effect, have a considerable impact, be impressive (spiritually); to make a profound impression (on), impress greatly, affect deeply (a s.o.); to ford (a a river), cross (a a river, an ocean), traverse (a a country), pass through or across s.th. (a); to cover (a a distance); to eurvive (a s.th., e.g., a danger), surmount, overcome (a s.th., e.g., a difficulty), get over e.th. (a); to spend, pass, while away (a time with); to use up, consume (a food); to decide (a or ب s.th.); to say with cer-

tainty, assert, declare positively (ب s.th.), affirm confidently, aver (بأن that); to prove (بأن that); pass. *quṭi'a* to break, break apart, be or get broken, be or become interrupted; to snap (rope, string of a musical instrument) | قطع (الرجاء) (*amal, rajā'*) to give up hope, to despair; قطع الثمن (*taman*) to fix the price, agree on the price; (بطاقة) قطع تذكرة (*taḍkīratan*) to buy a ticket; قطع عليه حديثه (*hadīṭahū*) to interrupt s.o., cut s.o. short, cut in on s.o.'s talk; قطع دورا (*dauran*) to pass through a phase or period, go through a stage; قطع برأى (*bi-ra'yin*) to express a firm opinion; to decide in favor of an opinion; قطع برأيه (*bi-ra'yihī*) to be guided in one's decisions by s.o., proceed in accordance with s.o.'s opinion or decision; قطع الرحم (*raḥīm*) to sever the bonds of kinship, break with one's relatives; to violate the rules of consanguinity; قطع اشواطا (*aṣṣawāṭan*) to make progress; قطع شوطا كبيرا (*or*) في التقدم (*or*) بعيدا (*or*) (*ṣawṭan, taqaddum, ruqiy*) and قطع في ميدان الرق اشواطا (*maidāni r-r.*) to make great progress, make great headway; قطع عليه الطريق to cut off s.o.'s way, intercept s.o.; to engage in highway robbery; to waylay s.o., commit highway robbery on s.o.; لا يقطع عقله (*'aqlahū*) it won't get into his head, he can't understand or believe it; قطع عهدا (*'ahdan*) to make a contract; to make a promise, vow, or pledge (ل to s.o.); قطع الوعد (*'ahdan*) and قطع على نفسه عهدا ب (*wa'da*) to vow s.th., pledge o.s. or bind o.s. to do s.th.; قطع الكمبالة to discount the bill of exchange; قطع لسانه (*lisānahū*) to silence s.o., seal s.o.'s lips, gag s.o.; قطع الوقت (*waqt*) to while away the time, kill time II to cut into pieces, cut up, dismember (s.s.t.); to carve (s.meat); to tear apart, rend, rip apart, gash, slash, lacerate (s.s.t.); to cut seriously, gash deeply (s.one's

band); to interrupt; to scan (s.a verse) | يقطع القلب (*qalba*) heart-rending III to dissociate, separate o.s. (s.from), part company, break off one's friendship, break (s.with s.o.); to cut, snub (s.s.o.); to be on bad terms (s.with s.o.); to boycott (s.s.o., s.s.t.); to interrupt (s.s.s.o., s.s.t.); to cut s.o. (s.) short, cut in on s.o.'s (s.) talk, also قاطعه الحديث IV to make or let s.o. (s.) cut or cut off (s.s.t.); to make or let s.o. (s.) cross or ford (s.a river); to bestow as a fief (s.s.on s.o.s.t.); to grant, assign, allot (s.s.to s.o.s.t.); to separate o.s., disassociate o.s. (s.from s.o.), part company (s.with s.o.); to break off one's friendship (s.with s.o.); to break (s.with s.o.) V to be cut off, be severed, be disrupted, be interrupted, be disconnected; to snap; to be cut up, be chopped up, be backed to pieces, be dismembered; to be intermittent, flow discontinuously (electric current); to be disjointed, be jerky (words, style); to knock o.s. out (e.g., with eagerness) | تنقطع به الحبال (*bi-bālu*) to be at the end of one's resources, be utterly helpless; تنقطع به الاسباب (*asbābu*) to be at one's wit's end, be at the end of one's tether; هدف تنقطع دونه الاعناق (*hadafun, dūnahū*) lit.: a goal on the way to which throats are slit, i.e., one which remains unattainable VI to separate, part company, go apart; to get separated from each other; to break off mutual relations, snub each other; to intersect (lines, roads, etc.; مع s.s.t.), cut across, cross (of a line or road, مع another) VII to be cut off, be or get separated (s.s.from); to be chopped off, be lopped off, be cut through, be sundered, be severed, be torn apart, be disrupted, be broken, be broken off; to be interrupted, be disconnected, be cut off, be shut off (also, e.g., electric current), be blocked, be stopped; to

break, break apart, tear, snap (intr., e.g., a rope, a string); to cease, end, come to an end, run out, expire; to stop, come to a halt, come to a standstill, be suspended, be discontinued; to stop, cease (عن s.th.); doing s.th.); to leave off (عن s.th.), desist, abstain, refrain (عن from); to suspend, discontinue, stay (عن s.th.); to withdraw, stay away, hold aloof (عن from); to devote o.s., dedicate o.s., give one's attention, apply o.s. (ل or الى to); to concentrate (ل or الى on); to occupy o.s. exclusively (ل or الى with), give all one's time (ل or الى to) VIII to take a part, a little (من of s.th.); to take, borrow, cull, glean. (من s.th. from, e.g., a story from a book); to tear out, take out, remove (أ e.g., a page, من from a book or notebook); to tear off, rip off, detach (أ e.g., a coupon); to appropriate, acquire (أ s.th.); to possess o.s., take possession (أ of), seize (أ on) X to request as a fief (أ of o.s. s.th.); (eg.) to deduct (أ an amount)

قطع *qaf'* cutting off; chopping off, detraction; amputation; cutting, scission, section; disruption, sunderance, disjunction, disconnection, separation; felling (of a tree); severance, rupture, breakoff (e.g., of relations); stoppage, blockage, embargo, ban, blackout, suspension; interruption, discontinuation; disconnection, turning off, switching off (of electric current); prevention, hindrance (عن from); deprivation; excommunication (Chr.); fording (of a river); crossing (of an ocean); traversal (of a country); covering (of a distance); spending, passing (of a span of time); consumption; deduction, rebate, discount; (pl. اقطاع *aqṭā'*) format, size (of a book); (pl. اقطاع *qafū'*) section (geom.); قطعاً *qaf'an* decidedly, definitely, positively, for certain; with neg.: absolutely not, not at all, by no means, not in the least |

الحسابات settlement of accounts; highway robbery, brigandage; forcible prevention of s.th., radical stop to s.th.; قطع المأجور *q. al-māhiya* salary cut, wage deduction; القطع *si'r* (or *mu'addal*) *al-q.* discount rate, bank rate; قطع الربع *q. ar-rub'* (ar-rubu') quarto format; قطع كتب الجيب *q. kutub al-jayb* pocket size (book); قطع مخروط *q. makrūṭin*, قطع مخروطي (geom.); قطع زائد (geom.); قطع مكافئ (*mukāfi'*) parabola (geom.); قطع ناقص (*ellipse* (geom.); قطعاً للوقت *qaf'an li-l-waqt* as a pastime, just to kill time; بقطع النظر عن (*bi-q. in-naẓari*) irrespective of, regardless of, without regard to; aside from, apart from; from; قطعاً *disjunctive bamza* (gram.)

قطعي *qaf'i* decided, definite, positive; final, definitive; قطعياً *qaf'īyan* decidedly, definitely, emphatically, categorically

قطعية *qaf'iya* certainty, definiteness, positiveness

قطعة *qif'a* pl. قطع *qita'* piece, fragment, lump, chunk; part, portion; section, division; segment (geom.); coin; naval unit; unit (mil.) | القطعة or قطعة الدائرة segment of a circle (geom.); O قطعة التركيب part (of a machine, of an apparatus); O قطعة الازدواج coupling element (el.); قطعة مسرحية (*masrahiya*) (stage) play; قطعة غنائية (*ḡinā'iya*) vocal piece, vocal composition; قطعة تنوير or قطعة غيار (*fanniya*) work of art; القطعة الكروية (*kurawīya*) spherical segment (geom.); قطعة تمثيلية (*tamṭiliya*) (stage) play; قطعة موسيقية piece of music, musical composition; قطعة مالية (*mālīya*) coin; العمل بالقطع (*'amal*) piecework, job work, taskwork

قطعة *qaf'a* pl. *qafū'āt*, قطع *qafa'* a piece cut off, a cut; stump; plot of land, patch of land, lot

قطعة *qafa'a* pl. -āt, قطع *qafa'* stump

قطاع *qatā'*, *qutā'* pl. -āt section; sector (geom.) | قطاع عرضي ('arḡi) cross section; (geom.) | قطاعات من الأنسجة (*ansiya*) tissue sections (biol.); القطاع الدائري (*dā'iri*) sector of a circle (geom.); القطاع الكروي (*kurawi*) spherical sector (geom.)

قطاع *qaffā'* (stone-, wood-) cutter

بالبطاقة *bi-l-qaffā'* by retail, retail (adj.)

قطيع *qafi'* pl. قطعان *qafān*, اقطاع *aqṭā'* troop or group (of animals), drove, flock, herd

قطيعة *qafi'a* rupture of relations, break, breach, rift, alienation, estrangement, separation; enmity among relatives (short for القطيعة الرحم *q. ar-raḥim*); (pl. قطيعات *qafā'i'*) fief, fee, feudal estate, land granted by feudal tenure

اقتطع *aqṭa'* more convincing, more conclusive (evidence); (f. قطعاء *qafā'a'*) amputee; one-armed; dumb, mute

مقطع *maqṭa'* pl. مقاطع *maqāṭi'* crossing point, crossing, traverse, passage; ford; (point of) intersection; cross section; section, division; syllable; musical phrase; quarry; group of animals, drove | مقطع الرأي *m. ar-ra'y* decision, judgment

مقطع *miqṭa'* pl. مقاطع *maqāṭi'* cutting instrument | مقطع السيجار cigar cutter; مقطع الورق *m. al-waraq* paper knife; paper cutter

تقطيع *taqṭi'* fragmentation, dismemberment, cutting up, division, partitioning; interruption, disruption, discontinuation; gripes, colic; (pl. تقاطيع *taqāṭi'*) stature, figure; shape, form; pl. parts, portions, sections, members | تقاطيع الوجه *t. al-waḥ* features, lineaments of the face

مقاطعة *muqāṭa'a* separation; break (with s.o.); indifference, unfeelingness, unlovingness; boycott; interruption; (pl. -āt) area, region, section, district, province

اقطاع *iqṭā'* and اقطاعية *iqṭā'a* pl. -āt fief, fee, feudal estate, land granted by feudal tenure | ذو الاقطاع *liege lord*, feudal lord

اقطاعي *iqṭā'i* liege, feudatory, feudal; (pl. -ūn) liege lord, feudal lord

اقطاعية *iqṭā'iya* feudalism; الاقطاعية the feudal system

تقطع *taqaffu'* pl. -āt interruptedness, interruption

تقاطع *taqāṭu'* severance of mutual relations; crossing; intersection, junction

انقطاع *inqiṭā'* separation, disjunction, severance; break, breach, rift, rupture, breakoff; interruption, disruption, discontinuance; cessation, stop, termination, expiration, extinction; stoppage, shutdown, blockage, suspension; end, close, conclusion; absence, withdrawal, aloofness (عن from) | انقطاع التيار *inq. at-tayyār* power shutdown (el.); بدون انقطاع *incessantly, constantly* or من غير انقطاع *continually, without interruption*

انقطاعية *inqiṭā'iya* separatism

استقطاع *istiṭqā'* pl. -āt cut, deduction (e.g., from salary)

قاطع *qāṭi'* cutting; sharp; convincing, cogent, irrefutable, conclusive, decisive (e.g., evidence); decided, definite, positive, unmistakable, unequivocal; final, definitive; sour (milk); secant (geom.); (pl. قواطع *qawāṭi'*) partition, screen | قاطع الطرق *qaffā' at-turuq* (or قلع الطرق *qullā' at-t.*) bigway robber, boldup man, waylayer, brigand; بصفة *سن قاطعة (bi-si'fatin)* unmistakably; قاطعة *(sinn)* incisor; طير قواطع *fairun qawāṭi'u* migratory birds; قاطع التذاكر *ticket seller*, conductor (streetcar, bus, etc.)

○ قاطعة *qāṭi'a* interrupter, circuit breaker (el.)

مقطع *maqṭū'* cut off, severed, chopped off, etc.; به مقطع decided, finished, settled, done with (matter, affair); (pl. مقطع *maqāṭi'*?) short poem | مقطع النظر matchless, peerless, unrivaled, unequaled

مقطوعة *maqṭū'a* pl. -āt, مقاطع *maqāṭi'* piece (of music) | مقطوعة موسيقية piece of music, musical composition

مقطوعة *maqṭū'īya* share, portion, allotment; consumption | بالمقطوعة (eg.) in the lump, for a lump sum

مقطع *muqaṭṭa'* torn, shredded

مقطع *muqṭi'* liege lord; — *muqṭa'* liege man, feudatory, feudal tenant, vassal

مقطع *mutaqāṭi'* cut off, torn, ruptured, disrupted, interrupted; discontinuous, flowing intermittently (electric current); in stages (movement); staccato (voice); incoherent, disjointed (words) | تيار مقطع (*tayyār*) alternating current

مقطع *munqaṭi'* cut off; severed, disjointed, separate(d), detached; chopped off, detruncated; cut, cut in two, sundered, torn, ruptured, disrupted; broken; broken off; interrupted, discontinued, stopped, blocked; disconnected, turned off, switched off (electric current); halting, discontinuous, intermittent, fitful; outlying, remote, out-of-the-way (region); devoted, dedicated (ل or الى to), set aside exclusively, solely destined (ل or الى for) | مقطع النظير and مقنع القرن unmatched, matchless, peerless, unrivaled, unequaled, incomparable, singular, unique; غير متقطع incessant, unceasing, continual, uninterrupted

مستقطع *mustaqṭa'* cut, deduction (from salary)

قطف *qaṭaṭa* i (qaff, قطف *quṭūf*) to pick (flowers, fruit); to gather, harvest (fruit); to pluck off, pull off, tear off (s.th., e.g., leaves); (eg.) to skim (a

liquid from the surface); — (qaff) to scratch, scratch up (s.o.) II = I VIII to pick (flowers, fruit); to gather, harvest (fruit); to pluck off (s.th.); to select, choose, pick out (من s.th. from among)

قطف *qaff* (act or instance of) picking, etc.; (pl. قطف *quṭūf*) scratch

قطف *qif* picked fruit

قطاف *qifāf* picking, gathering, harvest (of fruit); picking season, vintage, harvest time

داني القطف *dānī l-quṭūf* within reach, at hand; easy to apply, easy to use, handy

قطف *quṭūf* pl. قطف *quṭūf* short-stepped, slow

قافية *qaṭī'a* velvet; plush

قاف *qaṭā* i? قاف *qaṭāyif* (pl.) small, triangular doughnuts fried in melted butter and served with honey

مقطف *miqṭaf* pl. مقاطف *maqāṭi'* implement for picking fruit, fruit picker; vine knife

مقطف *maqṭaf* pl. مقاطف *maqāṭi'* has-ket

انتطاف *iqṭiṭāf* picking, gathering, etc.; selection, choice, pick

مقطف *muqṭaṭaf* pl. -āt selected or select piece; selection

قطقطة *qaṭqūṭa* young girl

قطل *qaṭala* u i (qaṭl) to cut off (s.th.) II = I

قطيلة *qaṭīla* towel; floor rag

قطم *qaṭama* i (qaṭm) to cut off (s.th.); to break off (s.th.)

قطمة *qaṭma* piece; hite, morsel

المقطم *al-muqaṭṭam* a range of hills east of Cairo

قطير *qīṭmīr* pellicle enveloping a date pit | لا يملك قطيرا (*yamlīku*) he doesn't own a thing, he hasn't a red cent to his name

١ قطن *qaṭana u* (قطن *quṭūn*) to live, dwell, reside (ق or ب or ا in a place); to inhabit (ق or ب or ا a place) II to make live, settle (ب s.o. in)

قطن *qaṭan* small of the hack

قطن *quṭn, quṭun* pl. اقطن *aqṭān* cotton | خام قطن *raw* cotton, cotton. wool, unginned cotton; قطن سكارو (*It. scarto*) (*eg.*) cotton waste; قطن طبي (*fibbi*) absorbent cotton; قطن ملتهب (*multahib*) guncotton; عالج قطن *ḥaṭab al-q.* excelsior; عالج القطن *miḥlaḥ al-q.* cotton gin

قطي *quṭnī* cotton (adj.)

قطنية *quṭniya, qīṭniya* pl. قطناني *qaṭāniy* pulse, legumes (peas, beans, lentils)

قطانية *quṭāniya, qīṭāniya* Indian corn, maize (*tun.*)

قطنان *qaṭṭān* cotton manufacturer, cotton merchant

يقطين *yaqṭīn* (coll.; n. un. ة) a variety of squash

مقطنة *maqṭana* cotton plantation

قاطن *qāṭīn* pl. قاطنان *quṭṭān* resident, domiciled; inhabitant, dweller

٢ قيطان *qīṭān* pl. قياتين *qayāṭīn* cord, braid, lace

قطا *qaṭan* (coll.; n. un. قطة *qaṭāh*) sand grouse (*Pterocles*)

قعد *qa'ada u* (قعد *qu'ūd*) to sit down, take a seat; to sit, be sitting; to remain seated; to remain, stay, abide; to lie in wait (ل for s.o.), waylay (ل s.o.); to desist, abstain, refrain (عن from), renounce, waive (عن s.th.) | قعد به to make s.o. sit down, make s.o. sit, seat s.o., induce s.o. to stay; to hamper, handicap, hamstring, disable, paralyze s.o.; قعدت

به ركبتاه (*rukbatāhu*) his knees huddled under him; قعد به to hold back, restrain, discourage, or prevent s.o. from; قعد عن الذهاب (*ḡahāb*) he decided not to go; قعد to be in a state of great anxiety, he seriously upset, he very agitated; to be very alarmed (ل hy) IV to make (s.o.) sit down; to make (s.o.) sit; to cause or induce (s.o.) to stay; to seat (s.o.); to hold back, restrain, discourage, prevent (s.o. from); to decrease (من s.th.); pass. *uq'ida* to be lame, he crippled | أقامه واقعه (*aqāmahū*) to upset s.o. seriously, throw s.o. in a state of violent emotion; أقعد من همته (*ḥimmatiḥī*) to dampen s.o.'s zeal V not to desire (عن s.th.), not to be out for s.th. (عن); to desist, abstain, refrain (عن from) VI = V; to remain aloof, refrain, forbear, withdraw (عن from); to be pensioned off, retire VIII to take or use as a seat (s.th.); to sit down (s.o. on s.th.); to be, remain (s.o. in a state or condition)

قعد *qa'ad* slackers, shirkers of military service in times of war; also, designation of the Khawarij

قعدة *qa'da* sitting; hackside, seat, buttocks, posteriors; space occupied while sitting, seating space | ذر القعدة name of the eleventh month of the Muslim year

قعدة *qī'da* manner of sitting, seat, pose, posture; space occupied while sitting, seating space

قعدة *qu'ada* constantly or frequently sitting, sedentary; glued to the seat, not hudding, seated firmly; lazy, inert, indolent

قعدى *qu'dī* constantly or frequently sitting, sedentary; glued to the seat, not hudding, firmly seated; lazy, inert, indolent

قعد *qu'ud* pl. أقعدة *aq'ida* قعدان *qī'dān* قعائد *qa'd'id* young camel

قعد *qu'ūd* sitting; desistance, abstention, refraining (عن from); renunciation, abandonment, waiver (عن of)

قعيد *qa'id* companion; one with whom one sits together; keeper, guardian, supervisor, superintendent; crippled, disabled, infirm | قعيد المنزل *q. al-manzil* confined to one's house or to one's quarters

قعيدة *qa'ida* pl. قعائد *qa'd'id* woman companion; wife, spouse

مقعد *maq'ad* pl. مقاعد *maqā'id* s.th. to sit on, space to sit in; seat (in general, in a theater, in parliament, etc.); chair; hench; sofa, settee; box, driver's seat (of a carriage or coach) | مقعد طويل *chaire longue*; مقعد مريح *(muriḥ)* easy chair, armchair

مقعدة *maq'ada* pl. مقاعد *maqā'id* hack-side, seat, buttocks, posteriors

تقاعد *taqā'ud* restraint, reticence, aloofness, reserve; retirement | معاش التقاعد *ma'aṣ at-t.* retiring allowance, superannuation, pension; التقاعد *(uḥīla)* to be pensioned off, he superannuated, he retired

قاعد *qā'id* pl. قعود *qu'ūd*, قعاد *qu'ād*, sitting, seated; inactive, idle, lazy, also قاعد عن العمل *(amal)*; قاعدون *qā'idūn* slackers, shirkers of military service in times of war; -- قاعد *qā'id* pl. قواعد *qawā'id* woman who, because of her age, has ceased to hear children

قاعدة *qā'ida* pl. قواعد *qawā'id* foundation, groundwork; basis; fundament; base (*geom.*; *mil.*); support, base, socle, foot, pedestal; ○ chassis, undercarriage; precept, rule, principle, maxim; formula; method, manner, mode; model, pattern | قاعدة الاسطول *q. al-uṣṭūl* or قاعدة بحرية *(baḥrīya)* naval base; قاعدة البلاد *capital* of the country; قاعدة جوية *(jawwīya)* airbase; قاعدة حربية *(harbīya)* base of operation; قاعدة الملك *q. al-mulk* seat of government;

مساحة القاعدة *misāḥat al-q.* base, basal surface

مقعد *muq'ad* brought to a standstill, stopped, arrested; lame, crippled, disabled, infirm; an invalid

متقاعد *mutaqā'id* retired; pensioner

قعر *qa'ura* u (قارة *qa'āra*) to be deep, hollowed out II to make deep or deeper, deepen (أ s.th.); to hollow out, make hollow, excavate (أ s.th.); to cry, shout, scream | قعر في كلامه *(kalāmihī)* to speak gutturally IV to make deep or deeper, deepen (أ a well) V to be depressed, sunk, low, deep, hollowed out, dished, concave; to descend to the bottom

قعر *qa'r* pl. قعور *qu'ūr* bottom; depth; keel (of a ship); pit, hole, hollow, cavity, depression | من القعر صاعداً *(qā'idan)* from the ground up

قمرة *qa'ra* pit, hole, hollow, cavity, depression

قعر *qa'ūr* deep

قير *qa'ir* deep

مقعر *muqa'ar* depressed, sunk, low, deep; hollow, dished, concave; curved; obscure (language)

قمس *qa'isa* a (قااس *qa'as*) to have a protruding chest and hollow back, he pigeon-breasted VI to remain aloof, keep away, stay away, desist, refrain (عن from); to hesitate, waver, he reluctant (عن to do s.th.); to fail, neglect (عن to do s.th.); to be uninterested (عن in) XIV اقنسس *iq'ansasa* = I

اقسس *aq'as* having a protruding chest and hollow back, pigeon-breasted | عز اقمس *('izz)* firmly established power

تقاعس *taqā'us* negligence

متقاعد *mutaqā'is* hesitant, wavering, reluctant; negligent, careless, sloppy, listless, idle

فققف *qafqafa* (فققف *qafqafa*) and II *taqafqafa* to shiver with cold

فقل *qafala u* (فقل *qafūl*) to come home, come back, return; — *i* (*qafil*) to sbut, close (▲ s.tb.); to latch, lock, shut up, holt (▲ s.th.); to accumulate, amass, board (▲ s.th.) II and IV to padlock (▲ s.th.); to shut, close (▲ s.tb.); to switch off, shut off, turn off (▲ s.th.); to cut off, stop (▲ the supply of), block, har, close (▲ s.th.); to latch, lock, shut up, bolt (▲ s.th.)

فقل *qafil* pl. اقفال *aqfāl*, فقل *qufūl* padlock; lock, latch; bolt; ○ lock (of a canal)

فقال *qaffāl* locksmith

اقتال *iqfāl* shutting, closing, closure; sbutting up; locking, holting; stoppage, blocking, blockage, barring, obstruction

فقال *qāfil* pl. قافلة *qāfila*, فقال *quffāl* home-coming, returning; homecomer, repatriate

قافلة *qāfila* pl. قوافل *qawāfil* caravan; column; convoy | قافلة (بحرية) *(tiḡā-riya, baḡriya)* or قافلة السفن *q. as-sufun* naval convoy

فقا *qafā u* (فقا *qafw*) to follow (أثره *aṭarahū* s.o.'s tracks) II to send (ب or ● s.o. after s.o. else); to rhyme, put into rhyme VIII اتقى أثره *(aṭarahū)* to follow s.o.'s tracks, track s.o.; to follow up, pursue s.o. (mil.); to follow in s.o.'s tracks, follow s.o.'s example, imitate s.o.

فقا *qafān* m. and f., pl. أقفية *aqfiya*, اقف *aqfin*, اقفاء *aqfā'*, قى *qufiy*, قيفى *qifiy* nape; occiput, hack of the head; back; reverse; wrong side (of a fabric)

فقا *qafā'* nape; occiput, back of the head

فقا *qafā'* following (of s.o.'s tracks), tracking; imitation

قافية *qāfiya* pl. قواف *qawāfin* rhyme; (eg.) play on words, pun, double-entendre; nape

فقب look up alphabetically

فقال and فاقبل look up alphabetically

قل *qalla i* (qill, qull, قلة *qilla*) to be or become little, small, few (in number or quantity), trifling, insignificant, inconsiderable, scant, scanty, sparse, spare, meager; to be rare, scarce; to be of rare occurrence, bappen seldom; to decrease, diminish, wane, grow less; to be or become less, littler, smaller, fewer (in number or quantity), more trifling, less significant, less considerable, scantly, scantier, sparser (عن *than*); to be second, he inferior (عن to s.o.) — (qall) to pick up, raise, lift (عن ● s.o., s.th. from the ground); to carry (▲ s.th.) | لا ما قل وندر *(illā, wa-nadara)* hut for a few exceptions, with a few exceptions only; قل صبره *(ṣabruḥū)* to be impatient lose one's patience II to make little or less, diminish, lessen, decrease, reduce, do seldom or less frequently (▲ or من s.th.) IV = II; to do or give little (من in or of); to pick up, raise, lift (عن ● s.o., s.th. from the ground); to be able to carry (▲, ● s.o., s.th.); to carry, transport, convey (● s.o., ▲ s.th.) VI to think little (▲ of), scorn, disdain, despise (▲ s.tb.) X to find (▲ s.th.) little, small, inconsiderable, insignificant, trifling; to esteem lightly, undervalue, despise (▲, ● s.o., s.th.); to make light (▲, ● of), set little store (▲, ● hy), care little (▲, ● for); to pick up, raise, lift (▲, ● s.o., s.th.); to carry, transport, convey (▲, ● s.o., s.th.); to hoard (▲ s.tb., e.g., a ship, a carriage, or the like); to rise; to be independent; to possess alone (ب s.th.) | استقل بحمل *(bi-ḥimlīn)* to assume a burden; استقل بصنعه *(bi-ṣan'ihī)* be alone made it, be was the only one who made it; استقل بنفسه

(*bi-nafsihi*) to be entirely self-reliant, be left to one's own devices; to be independent, manage without others, get along by oneself; استقل بمجعة (بواجب) (*bi-muḥimmatin, bi-wājibin*) to assume a task (or duty)

قلًا *qallamā* (conj.) seldom, rarely; scarcely, barely, hardly

قل *qill, qull* littleness, smallness, fewness; insignificance, inconsiderableness, triviality, paucity, paltriness, scarceness, sparseness, scantiness, insufficiency; a little, a small number, a small quantity, a modicum; — *qill* tremor

قلا *qalla* recovery, recuperation; restoration of prosperity

قلا *qulla* highest point; top, summit; apex; vertex; (cannon) ball; (pl. قلال *qulal*) jug, pitcher

قلا *qilla* pl. قلال *qilal* littleness, fewness; smallness, inconsiderableness, insignificance, triviality; paucity, paltriness, scantiness, sparseness; scarceness, rareness, rarity; minority; lack, want, deficiency, insufficiency, scarcity | قلة الاحساس *q. al-iḥsās* insensitivity, obtuseness; قلة الحياء *q. al-ḥayā'* shamelessness, impudence, insolence, impertinence; قلة الصبر *q. aṣ-ṣabr* impatience; قلة الوجود *q. aṣ-ṣabr* impatience; scantiness, scarcity; rareness, rarity; جمع القلة *jam' al-q. (gram.)* plural of paucity (for persons or things whose number is between three and ten)

بقليته *bi-qilliyatihi* completely, wholly, entirely | رحلوا بقليتهم (*raḥalū*) they set out all together or with bag and baggage

قليل *qalīl* pl. قلائل *qalāl*, قلائل *qalāl* pl. قلائل *qalāl* little; few; insignificant, inconsiderable, trifling; small (in number or quantity), scant, scanty, spare, sparse, meager, insufficient; scarce, rare; a small number, a small quantity, a modicum, a little (من) of); قلائل *qalīlan*

a little, somewhat; seldom, rarely | ما seldom, rarely; قلائل قلائل by and by, slowly, gradually; الكل الا قلائل *al-kull illā q.* almost everything, nearly all; بعد قليل a little later, some time later on, shortly afterward; shortly, before long; عما قليل or عن قليل (*'ammā*) soon, before long, shortly; ولا بكثير to have absolutely nothing to do with s.tb.; قليل الادب *q. al-adab* uncivil, impolite, rude, uncouth; قليل الحياء *q. al-ḥayā'* shameless, brazen, impudent, insolent, impertinent; قليل الارتفاع *q. aṣ-ṣabr* low; قليل الصبر *q. aṣ-ṣabr* impatient; قليل الوجود scanty, scarce; rare

اقل *aqall* less; fewer; smaller; rarer; على الاقل the least, the minimum | على اقل تقدير at the very least; at least; على اقل تقدير (at the lowest estimate) = على الاقل; لا اقل من ان (*aqalla*) the least one can do is to ...; I (you, etc.) could at least ...; اقل من القليل quite insignificant, all but negligible; وقل من هذا وذلك ان let alone that ..., not to mention that ..., to say nothing of ...

اقلية *aqallīya* smaller number, numerical inferiority; (pl. -āt) minority

تقليل *taqlīl* decrease, diminution, reduction

اقلال *iqāl* decrease, diminution, reduction

استقلال *istiqlāl* independence

استقلالي *istiqlālī* of or pertaining to independence, independence (used attributively); proponent of independence

مقل *muqill* propertyless, unpropertied, without means, poor, destitute

مستقل *mustaqill* independent; autonomous; separate, distinct, particular

قلاووز *(Turk. kılavuz) qalāwūz* ship's pilot; screw

قلاية *qallāya* pl. -āt, قلاية *qalālīy* (monastic) cell; residence of the Coptic Patriarch (Chr.)

قلب *qalaba* i (*qalb*) to turn around, turn about, turn up(ward), upturn (▲ s.th.); to turn, turn over (▲ s.th.); to turn face up or face down (▲ s.th.); to turn inside out or outside in (▲ s.th.); to turn upside down (▲ s.th.); to tip, tilt over, topple over (▲ s.th.); to invert, reverse (▲ s.th.); to overturn, upset, topple (▲ s.th.); to capsize (▲ s.th.); to roll over (▲ s.th.); to subvert, overthrow (▲ a government); to change, alter, turn, transform, convert, transmute (▲ s.th., ▲ a s.th. to or into s.th.); to transpose (▲ s.th.); to exchange (▲ a s.th. for s.th.) | قلبه رأساً (*ra'san*) to turn s.th. upside down; قلب ظهر الحنّ (*zahrā l-mijann*) to show s.o. the back of the shield, i.e., to give s.o. the cold shoulder, become hostile to s.o. II to turn, turn around, turn about, turn up(ward), upturn, turn over (▲ s.th.); to turn face up or face down (▲ s.th.); to turn inside out or outside in (▲ s.th.); to turn upside down (▲ s.th.); to tip, tilt over, topple over (▲ s.th.); to invert, reverse (▲ s.th.); to overturn, upset, overthrow, topple (▲ s.th.); to capsize (▲ s.th.); to roll over (▲ s.th.); to turn, turn over (▲ pages); to rummage, ransack, rake (▲ s.th.); to roll (▲ s.th.); to stir (▲ s.th.); to examine, study, scrutinize, investigate (▲, ▲ s.o., s.th.); to change, alter, turn, transform, convert, transmute (▲ s.th., ▲ a s.th. to or into s.th.) | قلبه بين يديه (*yadaihi*) to turn s.th. around in one's hands, fidget with s.th.; قلبه بقلبه (*bi-'aqlihi*) to turn s.th. over in one's mind, reflect on s.th., ponder s.th., brood over s.th.; قلبه ظهرها لبعنّ (*zahrān li-ba'nin*) to turn s.th. completely upside down, turn s.th. topsy-turvy, turn s.th. over and over; قلب كفيه (*kaffaihi*) to repent, be grieved; to be embarrassed; قلب فيه النظر (*baqara*) or قلب فيه البصر (*naqara*) to scrutinize, eye, regard s.th. V to be turned around, be turned over,

he reversed, be inverted; to be overturned, get knocked over (e.g., a glass); to toss and turn, toss about; to writhe, twist, squirm, wriggle; to be changed, he altered, change; to fluctuate (prices); to be changeable, variable, inconstant, fickle (في s.th.); to move (about), live, be at home (في in); to dispose (في of), have at one's disposal (في s.th.) | تقلب في وظائف عديدة (*wazā'i'a 'adidatin*) he held numerous offices; تقلب في اعطاف, تقلب في النعمة (or النعم) (*ni'ma*) to lead a life of ease and comfort, live in prosperity; تقلب على رمضاء البؤس (*ramḍā'i l-bu's*) to live in utmost misery VII to be turned, be turned around, be turned about, be turned up(ward), be upturned, be turned over; to be reversed, be inverted; to be turned inside out or outside in; to be turned upside down, be toppled, get knocked over; to be overturned, he upset, he overthrown; to be rolled over; to overturn, somersault; to capsize; to be changed, be altered, be transformed, he converted, he transmuted; to change, turn (▲ or الى into s.th.), become (▲ or الى s.th.); to turn (على against; الى to); to return; (with foll. imperf.) to proceed suddenly to do s.th., shift instantly to s.th., change over to s.th. | انقلب ظهرها لبعنّ (*zahrān li-ba'nin*) to be turned topsy-turvy; to be completely devastated; to take the offensive

قلب *qalb* reversal, inversion; overturn, upheaval; conversion, transformation, transmutation; transposition (of letters), metathesis (*gram.*); perversion, change, alteration; overthrow (of a government)

قلب *qalb* pl. قلوب *qulūb* heart; middle, center; core, gist, essence; marrow, medulla, pith; the heat or choicest part; mind, soul, spirit | قلب الاسد *q. al-asad* Regulus (star α in the constellation Leo;

astron.); **قلب الهجوم** center forward (soccer); **سويداء القلب** *suwaidā al-q.* the innermost of the heart, the bottom of the heart; **ضعيف القلب** fainthearted, pusillanimous, recreant, cowardly; **قاسي القلب** *qāṣi l-q.* bardhearted, callous, pitiless, merciless, cruel; **قساوة القلب** *qasāwat al-q.* hardheartedness, callousness, pitilessness, cruelty; **انتفاض القلب** dejectedness, despondency, dispiritedness, depression; **عن ظهر القلب** (*ṣahri l-q.*) by heart; **من صميم القلب** from the bottom of the heart, most sincerely; **من كل قلبه** with all his heart; **قلبا وقالبا** *qalbān wa-qālabān* with heart and soul; inwardly and outwardly; **قلوبيات (السكر)** *qulūbāt (as-sukkar)* small candies, lozenges

قلبي *qalbi* of or pertaining to the heart, heart- (in compounds), cardiac, cardinal; cordial, hearty, warm, sincere; **قلبييا** *qalbiyan* cordially, heartily, warmly, sincerely

قلب *qulb, qalb, qilb* palm pith, palm core (edible tuber growing at the upper end of the palm trunk); *qulb* bracelet, bangle

قلبة *qalba* (eg.) lapel; (pl. -āt) a measure of capacity (Tun.; = 20 l)

قالب *qullab* tending to change; agile, adaptable, resourceful; versatile, many-sided, of varied skills or talents

قالب *qālab, qālib* pl. *qawālib* form; mold; cake pan; model; matrix; last, boot tree, shoe tree | **قالب جبن** *q. jūbn* a chunk or loaf of cheese; **قالب سكر** *q. sukkar* sugar loaf; **قالب صابون** *q. ṣābūn* a cake or bar of soap; **قلبا وقالبا** (*qalbān*) with heart and soul; inwardly and outwardly

قلب *qalib* m. and f., pl. *aqliba*, **قلبي** *qulub*, **قلبان** *qulbān* well

قالب *qalūb* tending to change; agile, adaptable, resourceful; versatile, many-sided

قلب *qallāb* changeable, variable, unsteady, inconstant, fickle, wavering, vacillating; reversible, tiltable; dumper; tip wagon, skip | **عربة قلاب** (*araba*) tipcart; **قلاب خلط** (*kallāf*) rotary mixer

قلاب *qallāba* agitator, stirring machine

مقلب *maqlab* pl. *maqālib* (eg.) refuse dump, dump pile, dump; intrigue, scheme, plot; April fool's joke

مقلب *maqlab* pl. *maqālib* hoe

تقليب *taqlib*: عند تقليب النظر *inda t. in-nazar* on closer inspection or examination, when examined more closely

تقلب *taqallub* pl. -āt alteration, transformation, change; variation; fluctuation (of prices); changeableness, variableness, unsteadiness, inconstancy, fickleness; pl. vicissitudes, ups and downs | **تقلب جوى** (*jawwī*) change of weather; **سريع التقلب** very changeable, very fickle, capricious

انقلاب *inqilāb* upheaval; revolution, overthrow, bouleversement; alteration, transformation, change; solstice | **دائرة انقلاب** (*geogr.*)

مقلوب *maqlūb* turned over, turned upside down, turned about, inverted, inverse, reverse(d), etc.; infolded (bem, seam); reciprocal (math.) | **بالمقلوب** *topsy-turvy*; upside down; wrong side out; the other way round, reversely, conversely, vice versa

متقلب *mutaqallib*, also **الاطوار** متقلب (*al-awḥāl*) or wavering, vacillating, changeable, variable, inconstant, unsteady, fickle, capricious

مقلب *munqalab* (place of overthrow, i.e.) the hereafter, the end one meets in death, the way of all flesh, final destiny; **تropic منقلب شتوي** (*ṣatawi*) Tropic of Capricorn; **تropic منقلب صيفي** (*ṣaiṭi*) Tropic of Cancer

قلب *qalbaq* a tall, usually cylindrical, fur cap

¹ قلب *qalah* yellowness of the teeth

قلب *qulāḥ* yellowness of the teeth

² قولة *qaulaha* pl. قوال *qawālīh*³ (eg.) oob (of corn, and the like)

¹ قلدة II to adorn with a necklace (a woman); to gird (a s.o. with); to invest (a s.o. with an office), appoint (a s.o. to an office), award (a s.o. a decoration, an order), confer (a s.o. upon s.o. a rank); to grant (a s.o. to s.o. a favor); to entrust (a s.o. with the rule or government of s.th.), give (a s.o.) authority or power (a over s.th.); to follow blindly another's (a) opinion; to copy, ape, imitate (a s.o.); to forge, counterfeit (a s.th.) V to put on or wear a necklace, adorn o.s. with a necklace; to gird o.s. (a with), put on (a s.th.); to take upon o.s., assume (a s.th.); to take over (a s.th., esp. power, control, government)

قلادة *qilāda* pl. قلائد *qalā'id*² necklace; pl. قلائد *exquisite poems*

مقال *miqlad* pl. مقال *maqālīd*² key

مقال *miqlād* pl. مقاليد *maqālīd*² key | مقاليد الحكم *key positions, power*; مقاليد الحكم *m. al-ḥukm* the reins of government or power; تسلّم مقاليد الحكم (*tasallama*) to take over (the reins of) government, seize power; ائتمن اليه مقاليد الأمور (*alqā*) to entrust s.o. with the management, put s.o. in charge

تقليد *taqlīd* pl. تقاليد *taqālīd*² imitation; copying; blind, unquestioning adoption (of concepts or ideas); uncritical faith (e.g., in a source's authoritativeness); adoption of the legal decision of a *maḥḥab* (Isl. Law); pl. tradition; convention, custom, usage

تقليدي *taqlīdī* traditional, customary, conventional; based on uncritical faith (e.g., in a source's authoritativeness)

مقلد *muqallad* imitated, imitation, forged, counterfeit(ed), fake, sham, spurious, false; tradition-bound

² اقليد *iqīlīd* pl. اقاليد *aqālīd*² key

مقلزم بحر القلزم *baḥr al-qulzum* the Red Sea

¹ قلس *qalasa* i (*qals*) to belch, burp, eruct II to bow (ل to s.o.); (eg.) to make fun (عل of), poke fun (عل at), ridicule (عل s.o., s.th.)

² قلس II to put a cap (قلنسوة *qalansuwa*, q.v., on s.o.'s head)

³ قلس *qals* pl. قُلُوس *qulūs* hawser, cable, rope

¹ قلش II to molt

تقلّيش *taqlīsh* molting, molt

² قالوش (Fr. *galoché*) *galōsh* pl. -āt galosh, overshoe

قلشين *qalshīn* pl. قلاشين *qalāshīn*² puttee

قلص *qalasa* i (قلص *qulṣ*) to contract; to shrink (laundered garment); to decrease, diminish; to dwindle, fade, wane, decline; to become shorter, recede (shadow) | قلص ظله (*zilluhū*) his prestige declined; it decreased, dwindled, faded II to contract, draw together (a s.th.); to tuck up, roll up (a s.th.) V = I; قلص ظله = تقلص ظله

اقلص *aqlas*² shorter

تقلص *taqallus* contraction, shrinking, shrinkage

قليط *qiliṭ* scrotal hernia

قليط *qiliṭ* afflicted with scrotal hernia

قلع *qala'a* a (*qal'*) to pluck out, tear out, pull out, weed out, uproot (a s.th.); to root out, exterminate, extirpate (a s.th.); to take off (a clothes) | قلعه من جذوره to pull out s.th. with the roots II to pluck out, tear out, pull out, weed out, uproot (a s.th.); to root out, exterminate,

extirpate (▲ s.th.) IV to set sail, prepare to sail, get under sail; to sail, put to sea, depart (ship); to take off (airplane); to desist, abstain, refrain (عن from); leave off, abandon, give up, renounce, relinquish (عن s.th.) VIII to pluck out, tear out, pull out, weed out, uproot (▲ a.tb.); to root out, exterminate, extirpate (▲ s.th.)

قلق *qil'* pl. قلق *qulū'*, قلق *qilā'* sail (of a ship)

قلعة *qal'a* pl. قلعة *qilā'*, قلق *qulū'* fortress, stronghold, fort; citadel

قلق *qulā'* thrush, canker of the mouth, ulcerative stomatitis, stomacace (med.)

الحمى القلاعية: قلق *qulā'ī* (ḥummā) foot-and-mouth disease

مقالع *maqla'* pl. مقالع *maqālī'* stone quarry

مقالع *miqlā'* pl. مقالع *maqālī'* slingshot, sling; catapult

إقلاع *iqālā'* sailing, departure (of a ship); take-off (of an airplane)

قلع *qal'aṭa* to soil, sully, smirch (▲ s.tb.)

قلوط *qul'ūṭ* ▲ heretic

قلف *qalaṭa* i (qalṭ) to bark (▲ a tree), strip the bark (▲ from a tree); — u (qalṭ): قلف *qulṭaṭaḥ* to circumcise s.o.

قلف *qil'* bark, rind (of a tree)

قلنة *qul'a* pl. قلنة *qulā'* foreskin, prepuce

قلانة *qulāṭa* bark, rind (of a tree)

اقلن *aqlaṭ* uncircumcised

قلف II to calk (▲ a ship)

قلانة *qulāṭa* calking

قلنة *qalṭa* pl. -āt (ṭun.) foreman; workman, manual laborer

قلن *qalṭaṭa* to calk (▲ a ship); (eg.) to do sloppy work, scamp, bungle

قلق *qalaṭūn* and قلقوني *qalaṭūniya* rosin, colophony

قلق *qalīqa* a (qalāq) to totter, be unsteady; to be or become uneasy, disquieted, apprehensive, anxious, excited, agitated, upset, perturbed, troubled, disturbed; to be restless, be sleepless, pass a sleepless night, find no sleep IV to trouble, worry, alarm, disturb, upset, disconcert, disquiet, discompose, discomfit, discomfort, make uneasy or anxious (▲, ▲ s.o., s.th.); to make restless, fill with uneasiness or anxiety, perturb, agitate, excite (▲ s.o.); to rob s.o. (▲) of his rest

قلق *qalaq* unrest, uneasiness, disquiet, alarm; agitation, excitement, perturbation; stir, sensation; anxiety, apprehensiveness, apprehension, fear, worry, concern; restlessness; sleeplessness; impatience

قلق *qalīq* uneasy, disquieted; apprehensive, worried, concerned, anxious; agitated, excited, perturbed, upset; disturbed, troubled; restless; sleepless; impatient

قلق *qalūq* (eg.) restless

إقلاق *iqālāq* disquieting, troubling, perturbation; disturbance

مقلق *muqlīq* intrigant, schemer, trouble-maker

قلق *qulqās* (coll.; n. un. i) pl. -āt a variety of taro or elephant's ear (Colocasia anti-quorum; bot.)

قلق *qalqala* to move, commove, shake, convulse, unsettle (▲, ▲ s.o., s.tb.); to disturb, trouble, harass (▲, ▲ s.o.; s.th.); to disquiet, alarm, excite, agitate (▲, ▲ s.o., s.tb.); to stir up, incite to rebellion (▲ s.o.); to pronounce accurately (the ق) II *taqalqala* to be or get in a state of commotion, be shaken, be convulsed, be unsettled, be disturbed, be troubled,

be disquieted, be alarmed, be excited, be agitated; to be stirred up, be incited to rebellion, be incensed, be rebellious; to move, budge (من from one's place), stir; to be shaky, precarious, insecure (situation)

ثقله *qalqala* pl. قَلَقَل *qalāqil*² unrest, excitement, agitation, commotion; shock, convulsion, concussion; disturbance

قليلة (eg.) *qulqēla* pl. -āt clod, lump of earth

مُقلل *muqalqal* in a state of commotion, agitated, shaken, unsettled, etc.; unstable, inconstant, unsteady

قلم ¹ *qalama* i (qalm) to cut, clip, pare (▲ nails, etc.), prune, trim, lop (▲ trees, etc.) II do. | قلم اظافر خصمه (azāfira kaṣmihi) to neutralize, disarm one's opponent

قلم *qalam* pl. أقلام *aqlām* reed pen; pen; writing, script, calligraphic style, ductus; handwriting; style; office, bureau, agency, department; window, counter; item, entry (com.); (eg.) stripe, streak, line; (eg.) slap in the face | بقلمه *bi-qalamihi* written by him; قلم الحبر *q. al-hibr* fountain pen; قلم حبر جاف (zāff) and قلم حبر ناشف and قلم حبر جاف ball-point pen; قلم التحرير editor's office, editing room; قلم الحركة *q. al-ḥaraka* traffic bureau; قلم الحسابات *q. al-ḥisābāt* accounting department; قلم الإدارة *q. al-idāra* administration office, head office; قلم السياحة *q. ar-raṣāḥ* pencil; قلم الرصاص travel agency; قلم الاستعلامات information bureau; قلم المطبوعات press and information office; قلم القويودات bureau of vital statistics, (G.B.) (general) register office; قلم الكتاب *q. al-kuttāb* clerical office; قلم الكوبية *q. al-kūbiya* indelible pencil, copying pencil; قلم المرور (Eg.) Traffic Control Board

قلامة *qulāma* pl. -āt clippings, cuttings, parings, shavings; nail cuttings

مقلمة *miqlama* pl. -āt pen case

تقليم *taglīm* clipping, trimming, paring; pruning, lopping (of trees) | تقليم الاظافر manicure

مقلم *muqallam* clipped, trimmed, pruned; (eg.) striped, streaked | مقلم الظفر *m. az-zufr* powerless, helpless, weak

أقلم ² *aqlama* to acclimate, acclimatize, adapt, adjust II *ta'aqlama* to acclimatize (o.s.)

أقليم *iqīm* pl. أقاليم *aqālim*² area, region; province; administrative district (Eg. = مديرية) الأقاليم the country, countryside, provinces (as opposed to the city)

إقليمى *iqīmī* climatic; regional, local; territorial | المياه الإقليمية (miyāḥ) territorial waters, coastal waters

قلندار *qalandār* wandering dervish, calender

قلنس II *taqalnasa* to wear a cap

قلنسوة *qalansuwa* and قلنسية *qulansiya* pl. قلانس *qalānis*², قلانيس *qalānis*² tall headgear, tiara, cidaris; bood, cowl, cap

قلى *qalā* i (qalw) and قلى *qalā* i (qaly) to fry, bake, roast (▲ s.th.); — قلى *qalā* u (قلى *qalan*, قلى *qalā*) and قلى *qaliya* a (قلى *qilan*, قلى *qalā*) to hate, loathe, detest (▲ s.o.)

قلى *qilw*, قلى *qilan*, قلى *qily* alkali, base, lye (chem.)

القليات *al-qiliyat* alkaline, basic; القليات *al-qiliyat* the bases (chem.)

قلاية *qallāya* frying vessel, cooking vessel; see also below

مقل *miqlan* and مقلاة *miqlāh* pl. مقال *maqālīn* frying pan

تقليية *taqliya* (eg.) sauce made of garlic, coriander and melted butter and served as a condiment

قلوز *qalwaza* to wind (the turban)

قلوظ see under قلاوز

قلوظ *qalwāza* to join with screws, screw together

قلووظ (also قلاووز) *qalāwūz* ship's pilot; screw

قلابة *qallāya* (monk's) cell; residence of the Coptic Patriarch

قلية *qillīya* (monk's) cell

قما *qamma u (qamm)* to sweep (s.s.t.b.)

قمة *qimma* pl. قم *qimam* top, summit, peak, acme, apex | قة الرأس *q. ar-ra's* crown of the head; قة الموجة *q. al-mauja* wave peak (el.); هو حسن القمة (*hasan al-q.*) he is well-built; من قة الرأس الى اخمص من القمة الى الاخمص (*aḡmaṣi l-qadam*) or من القدم من bead to toe

قامة *qumāma* sweepings, rubbish, refuse, garbage | صندوق القمامة *ṣundūq al-q. garbago bin*

قام *qamā'im* sweepings, rubbish

مقمة *miqamma* pl. مقام *maqām* broom

قز *qamu'a u* قامة *qamā'a* to be little, lowly, despised, despicable; to feel inferior, feel worthless

قى *qamī* lowly, little, small; insignificant, of little value

قامة *qamā'a* lowliness, littleness, smallness; insignificance, puniness, inferiority, despicability

قح II to give a portion only, pay an installment (s. to s.o.) IV to put forth ears, ear, ripen (grain) | اتق بانفه (*bi-anfihī*) to be proud, bear one's head high

قم *qamḥ* wheat

قمة *qamḥī* wheat-colored, wheaten

قحة *qamḥa* pl. -āt wheat kernel; grain (in Eg. = .04875 g = 1/4)

قح شهر *ḡahrā qumāḥ (qimāḥ)* the two coldest months of winter

قح *qammāḥ* grain merchant, corn chandler

قرا *qamara i (qamr)* to gamble; — i u to defeat in gambling (s.o.); pass. *qumira* to lose in gambling; — *qamira a (qamr)* to be or become snow-blind II to toast (s. bread) III to gamble (s. with s.o.); to stake, risk, hazard (ب s.t.b.); to bet, speculate (عل on) | قامر على الجواد الخاسر (*jawād*) to bet on the wrong horse IV to be moonlit (night) VI to gamble with one another

قمر *qamar* snow blindness; — (pl. أقار *aqmār*) moon; satellite (*astron.*); القمران *al-qamarān* sun and moon | قمر الدين *q. ad-dīn* a kind of jelly made from apricots finely ground and dried in the sun; قمر كاذب *paraselene*, mock moon (*astron.*); القمر هجر *ḡajar al-q. selenite (min.)*

قمة *qamara* (n. un.) pl. -āt crescent (as an emblem on a uniform); (eg.) moonlight; (eg.) skylight; see also below

قمرى *qamarī* of or pertaining to the moon, moon-shaped, moonlike, lunar | الأشهر القمرية (*aḡḡur*) the lunar months; الحروف القمرية the moon letters (*gram.*)

قمرى *qumrī* (coll.; n. un. ق) pl. قارى *qamārīy* a variety of turtledove

قمر ليلة *laīla qamira* moonlit night

قمرية *qamariya* pl. -āt (eg.) skylight, small window

قمر قمر *qamrā* moonlight

قمر *qamr* pl. أقار *aqmār* fellow gambler, gambling partner, gambler

قمر *aqmar*, f. قمر *qamrā* moonlit (night); moon-white, bright, whitish

مقمر *maqmar* and مقمرة *maqmara* pl. مقامرة *maqāmīr* gambling bouse, gambling bell

قمر *qimār* gambling; bet, wager | قمار آلة *ālat la'b al-q.* slot machines

مقامرة *muqāmara* gambling

مقمر *muqammir*, مقمر كهربائي (*kahrabā'i*)
toaster

مقمر *muqammar* (eg.) toast, toasted
bread

مقامر *muqāmīr* gambler

مقمر *muqmir* moonlit (night)

قرة (It. camera) *qamara*, *qamra* pl. -āt
berth, bunk, cabin, stateroom

قرق *gunrug* pl. قارق *gamāriq* customs
(tun.)

قر *qamaza u i (qamz)* to take with the
fingertips (a s.tb.)

قس *qamasa u i (qams)* to dip, immerse,
soak, steep (في a s.tb. in)

قوامس *qāmūs* pl. قواميس *qawāmīs* ocean;
dictionary, lexicon

قوامس *qamas* pl. قواميس *qawāmīs* depths
of the sea; pl. mishaps, misfortunes,
adversities

قش *qamaša u i (qamš)* to pick up, gather
up, collect (a rubbish) II do.

قاش *qumāš* rubbish, garbage, refuse,
offal, trash, junk; (pl. اقشة *aqmāša*)
fabric, material, cloth | قاش البيت *q. al-bait*
household effects, furniture; قاش
الناس the scum of the earth, riff-
raff

قاش *qammāš* draper, cloth merchant

قشة *qamša* (eg.) strap, thong; leather whip,
cowhide

قش *qamaša u i (qamš, قامس qumās, qimāš)*
to gallop; to spring, jump, leap, bound;
to kick II do.

قش *qamš* gallop

قش II to clothe with a shirt (a s.o.) V to
put on or wear a shirt; to be clothed,
be vested (a with), dress, attire o.s.,
wrap o.s. (a in), cloak o.s. (a in the

mantle of; fig.); to transmigrate, pass
into another body (spirit), materialize
(a in another body)

قميص *qamīš* pl. قمص *qumuš*, اقصة
aqmīša, قمصان *qumšan* sbirt; dress, gown;
covering, cover, case, wrap, envelope,
jacket; (Chr.) alb, surplice, robe; in-
carnation | قميص افرنجى (*ifranjī*) day sbirt,
upper shirt; قميص النوم *q. an-naum* night-
gown

قميص *taqmīš* and قمص *taqamūš*
transmigration of souls, metempsychosis

قمص *qummuš* pl. قامصة *qamāmīša* archpriest,
begumen (Copt.-Chr.)

قط *qamaṭa u i (qamṭ)* to swaddle (a baby);
to fetter, shackle (a s.o.); to dress,
bandage (a wound) II do.

قط *qimṭ* pl. اقاط *aqmāṭ* rope, fetter

قطعة *qamṭa* a kind of kerchief (eg.)

قاط *qimāṭ* pl. -āt, قاط *qumuṭ*, اقطة *aqmīṭa*
swaddle, diaper

قماطر *qimaṭr, qimṭar* pl. قماطر *qamāṭir* recep-
tacle for storing books; satchel

قمع *qama'a a (qam')* to tame, curb, bridle,
restrain, check, suppress, repress, subdue
(a, a s.o., s.tb.); to hinder, prevent (عن
a s.o. from) II (eg.) to cut off the upper
end (a of an okra) IV = I

قمع *qam'* repression, suppression, curb-
ing, prevention; taming, subdual, quell-
ing, subjection

قمع *qam', qim', qima'* pl. اقامع *aqmā'*
funnel; — (pl. قوامع *qumū'*) stem (of a
fruit); pericarp | قمع الخياط *q. al-kayyāṭ*
thimble; قمع السيكارة cigar butt

ققم *qamqama* and ققم *taqamqama* to
complain, grumble, mutter

ققم *qumqum* and ققمة *qumquma* pl.
قائم *qamāqim* a bulgy, long-necked
bottle

قل *qamila a (qamal)* to be lice-infested, teem with lice V do.

قل *qaml* (coll.; n. un. ة) louse

قل *qamil* lousy, lice-infested

مقل *muqammal* lice-infested

¹قن V to intend, purpose, propose (▲ to do s.th.)

قن *qamin* worthy, deserving (ب of s.th.)

قین *qamīn* worthy (ب of), adequate (ب to), in keeping with (ب); fit(ting), appropriate, suitable (ب for), capable (ب of)

مقن *maqman* adequate (ل to), appropriate, suited, suitable, fit (ل for)

²قین *qamīn* and قينة *qamīna* pl. -āt kiln, furnace

¹قن *qunn* pl. قنان *qinān* chicken coop, chicken house

قن *qinn* pl. اقان *aqnān*, افنة *aqinna* slave, serf

قنة *qinna* galbanum (bot.)

قنة *qunna* pl. -āt, قن *qunan*, قنان *qinān*, قنن *qunūn* mountaintop, summit, peak

قونة *qunūna* slavery, serfdom

قينة *qinnīna* pl. قنان *qanānin* bottle, glass bottle; flask, flacon, vial

²قن II to make laws, legislate; to determine, fix (▲ s.th.)

قانون *qānūn* pl. قوانين *qawānīn*² canon; established principle, basic rule, axiom, norm, regulation, rule, ordinance, pre-script, precept, statute; law; code; tax, impost; (Tun.) tax on olives and dates; a stringed musical instrument resembling the zither, with a shallow, trapezoidal sound box, set horizontally before the performer | القانون الاساسي (*asāsī*) basic constitutional law; statutes; قانون التأسيس

statutes, constitution; القانون الجنائي (*jīnāʿī*) criminal law, penal law; قانون الاحوال (*šaḥṣīya*) personal statute; القانون الدستوري (*dustūrī*) constitutional law; القانون الدولي (*duwālī*) international law; قانون المرافعات *q. al-murāfaʿāt* code of procedure (*jur.*; *Eg.*); قانون اصول المحاكمات (*q. as-silk al-idārī*) administrative law; قانون الحقوقي (*kimāwī*) chemical formula; القانون المدني (*madanī*) civil law

قانوني *qānūnī* canonical; legal, statutory; lawful, legitimate, licit, accordant with law or regulations, valid, regular; legist, jurisprudent, jurist | صيدلي قانوني (*ṣaidalī*) certified and licensed pharmacist; غير قانوني (*madanī*) civil law

قانونية *qānūniya* legality, lawfulness

تقنين *taqnīn* legislation, lawmaking; codification (*jur.*); regulation by law; rationing

مقن *muqannīn* legislative, lawmaking; lawgiver, lawmaker, legislator

مقن *muqannan* determined, fixed

*قاني *qānī* blood-red, deep-red

قنال *qanāl* canal | قنال السويس the Suez Canal

قنب *qanb* pl. قنرب *qunūb* calyx

قنب *qunnab*, قنناب *qinnab* hemp (Cannabis indica; bot.) | خيط القنب *ḥaiṭ al-q.* hemp rope, string, cord, twine, packthread

قنبي *qinnabī* hempen, hemp (adj.)

مقنب *miqnaḥ* pl. مقانب *maqānīb*² troop of horsemen

¹قنبار *qunbār* (ir.) bast rug, bast runner

²قنبر *qunbur* (coll.; n. un. ة) pl. قنابر *qanābir*² lark (zool.)

³قنبرة *qunbura* pl. قنابر *qanābir*² bomb

قنبور *qunbūr* hump, hunch | أبو قنبور *qunbūr* hunchback

قنباز *qunbāz* pl. قنابيز *qanābīz*³ (syr.) a long, sleeved garment worn by men, open in front and fastened with a belt

¹ قنبال *qanbal* and قنبلة *qanbala* pl. قنابل *qanābīl*² troop of horsemen; troop, group, band

² قنبلة *qanbala* to bomb (s.s.th.)

قنبلة *qunbula* pl. قنابل *qanābīl*² bomb, bomb shell; grenade, shell | قنبلة حارقة *(ḡarriya)* incendiary bomb; قنبلة ذرية *(ḡāziya)* atomic bomb, A bomb; قنبلة غازية *(ḡāziya)* gas bomb, gas shell; قنبلة مائية *(ma'iyya)* depth charge; قنبلة محرقة *(muḥriqa)* incendiary bomb; قنبلة منفجرة *(munfaḡira)* high-explosive bomb; قنبلة هيدروجينية *(ḡaidrōjīniyya)* hydrogen bomb, H bomb; قنبلة اليد *q. al-yad* or قنبلة يدوية *(yadawīyya)* hand grenade

قنبلة طائرة *fā'ira muqanbūla* bomber; قنابلات bombers

قنبيط *qunnabīḡ* cauliflower

قنت *qanata* u قنوت *qunūt* to be obedient, submissive, humble

قنوت *qunūt* obedience to God, humility before God, devoutness, piety

قنجة *qanja* pl. -āt, قناج *qināj* Nile boat

قند *qand* pl. قنود *qunūd* hard crystalline mass formed by evaporating or boiling cane sugar, candy

قندود *maqnūd* and قنند *muqannad* sweetened with *qand*

قندوز *qunduz* and قندوس *qundus* beaver

قندق *qandaq* pl. قنادق *qanādiq*³ gunstock, rifle butt

قندلفت *qandalaf* pl. -iyya sexton, sacristan (Chr.)

قندول *qandūl* aspalathus (bot.)

قندیل *qindīl* pl. قنادیل *qanādīl*³ lamp; candlestick; candelabrum

قنزع *qunzu'a, qanza'a, qinzi'a* pl. قنازع *qanāzi'*³ tuft of hair; cock's comb, crest of a rooster

قنص *qanaṣa* i (qanṣ) and VIII to hunt, shoot, bag (s.s.th.); to hunt up (s.s.th.), get hold (s.s.th.); to make use, take advantage, avail o.s. (الظروف) of the circumstances, الفرصة *al-furṣa* of the opportunity, and the like

قنص *qanṣ* hunting, shooting, hunt

قنص *qanaṣ* quarry, bag, game

قنيس *qanīṣ* game, quarry, bag, oatch; hunter

قنص *qannāṣ* pl. قناصة *qannāṣa* hunter

قنص *qānīṣ* pl. قناص *qunnāṣ* hunter

قناصة *qānīṣa* pl. قناص *qawānīṣ*³ gizzard

○ قناصة *qānīṣa* pl. -āt tank destroyer (Syr.; mil.)

قنوص *maqnuṣ* quarry, bag, catch

قنصل *qunṣul* pl. قناصل *qanāṣīl*² consul | نائب قنصل وکیل القنصل and القنصل vice-consul; قنصل عام ('āmm) consul general

قنصل *qunṣulī* consular

قنصلية *qunṣulīya* pl. -āt consulate | قنصلية عامة ('āmma) consulate general

قنصلات *qunṣulāt* consulate

قنط *qaniṣa a (qanaṣ), qanaṣa u i* (قنوط *qunūt*) and قنوطا *qanūṣa u* قناطة *qandāṣa* to despair, despond, become disheartened, be without hope, lose all courage II to drive to despair, dishearten, discourage (s.s.o.) IV do.

قنط *qanaṣ* and قنوط *qunūt* despair, despondency, desperateness, hopelessness

قنط *qanīṣ* and قنوط *qunūt* despairing, desperate, despondent, disheartened, discouraged

قنط *qānīṣ* despairing, desperate, despondent, disheartened, discouraged

¹ قنطرة *qanṭara* to arch, span, vault (♠ s.tb.)

قنطرة *qanṭara* pl. قناطر *qanāṭir* arched bridge, stone bridge; vault, arch; archway, arcade; arches, viaduct, aqueduct (esp. pl.); dam, weir | موازنة *regulator*, regulating device (at a canal, esp. in the Egyptian irrigation system); القناطر الخيرية (*kairiya*) the Barrages, at the entrance of the Nile delta, about 15 miles north of Cairo

مقنطر *muqanṭar* vaulted, arched, arched

قنطر *qanṭara* to possess tremendous riches

قنطار *qinṭār* pl. قناطير *qanāṭir* kantar, a varying weight of 100 رطل *raṭl* (in Eg. = 44.93 kg, in Tunisia = 53.9 kg, in Syria = 256.4 kg) | قناطير مقنطرة (*muqanṭara*) accumulated riches; tremendous sums

قنطاريون *qinṭāriyūn* centaur (Erythraea centauricum; bot.)

قنطرة *qanṭarma* pl. -āt snaffle, hridoon

قنع *qanī'a* a (*qana'*, قنعان *qun'ān*, قناعة *qanā'a*) to content o.s., he content, be satisfied (ب with); to be convinced II to mask (♠ the face); to veil (♠ the face, ♠ a woman); to satisfy, content (♠ s.o.), give satisfaction (♠ to); to convince (♠ s.o. of); to persuade (♠ s.o.) IV to content, satisfy (♠ s.o.), give satisfaction (♠ to); to convince (♠ s.o.); to induce, persuade (♠ s.o. to do s.th.), prevail (♠ upon s.o. to do s.th.) V to mask or conceal one's face; to veil one's face, he veiled, wear a veil VIII to content o.s., he content (ب with); to be convinced (ب of)

قنع *qin'* pl. اقناع *aqnā'* arms, weapons, armor

قنع *qana'* contentment, content, contentedness; frugality, moderation, temperance, abstemiousness

قناعة *qanā'a* satisfaction; contentment, content, contentedness; frugality, temperance, moderation

قنع *qanī'* satisfied, content, contented; temperate, moderate, abstemious

قناع *qinā'* pl. قنن *qunū'* arms, weapons, armor; — (pl. اقنعة *aqnī'a*, also قناعات *qinā'āt*) veil, head veil; mask; pericardium | قناع واق (*wāqin*) gas mask

قنوع *qanū'* pl. قنع *qunū'* satisfied, content (ب with); frugal, modest, temperate

في ذلك مقنع له | *magna'* sufficiency that is enough for him, he may content himself with that

اقناع *iqnā'* satisfying, satisfaction, contenting (of s.o.); persuasion; convincing, convincement, conviction

قنعن *taqannu'* mummery, masquerade

اقتناع *iqtinā'* satisfaction, contentment, content, contentedness; conviction (= convincedness)

قانع *qānī'* satisfied, content (ب with)

مقنع *muqanna'* veiled; masked

مقنعن *muqtanī'* satisfied, content (ب with); convinced

قنفذ *qunfuḍ* pl. قنفاذ *qanāfiḍ* hedgehog | قنفذ البحر *q. al-baḥr* or قنفذ بحري (*baḥrī*) sea urchin (Echinus; zool.); porcupine fish (Diodon; zool.)

قنقر *qanqar* kangaroo

قنال look up alphabetically

¹ قنم *qanīma* a (*qanam*) to be or become rancid, rank

قنومة *qannūma* sacred fish (Mormyrus oxyrhynchus)

اقنوم *uqnūm* pl. اقانيم *aqānim* hypostasis, person of the Trinity (Chr.); basic element, substance, subsistent principle

(قنى and قنى) قنا *qanā u* (قنى *qanw, qunūw*, قنوة *qunwa*, قنوان *qunwān*) to acquire, appropriate, make one's own (▲ s.th.); to possess, own, have (▲ s.th.); — قنى *qanā* ; (قانى *qany*, قنيان *qunyān*) to acquire, gain (▲ s.th.); — قنى *qaniya a* (قنا *qanan*) to be hooked, aquiline (nose) II to dig (a canal) VIII to acquire (▲ s.th.); to get, procure, purchase (▲ s.th.)

قنن *qunw, qinw* pl. اقنا *aqnā'*, قنوان *qunwān, qinwān*, قنيان *qunyān, qinyān* bunch of dates

قنوة *qunwa, qinwa* appropriation, acquisition; property in livestock, wealth, fortune, possessions, property

قنية *qunya, qinya* acquisition, property

قناة *qanāh* pl. قنى *qanan, qunīy*, قناة *qinā'*, قنات *qanawāt*, قنات *qanayāt* spear, (bamboo) lance; shaft; tube, duct, pipe; — (pl. قنات *aqniya*, قنات *qanawāt*) canal; stream, waterway | قناة دمعية *(dam'iya)* lachrymal canal; قناة العلم *q. al-'alam* flagpole; لا تقات *lānat qanātuhū* to soften, relent; to yield, give in

قناية *qanāya* pl. -āt small stream, rivulet, runnel, canal

○ قنية *qunayya* cannula

اقنى *aqnā* bent, curved, crooked, hooked

اقتناء *iqtinā'* purchase, acquisition

قان *qānin* pl. قانية *qāniya* possessor, owner; see also alphabetically

مقتنى *muqtanān* pl. مقتنيات *muqtanayāt* thing acquired, acquisition

قهر *qahara a (qahr)* to subject, subjugate, conquer, vanquish, defeat (▲, ▲ s.o., s.th.); to subdue, overpower, overwhelm, overcome (▲, ▲ s.o., s.th.); to force, compel, coerce (عل *s.o. to*)

قهر *qahr* vanquishing, subdual, subjection, subjugation; compulsion, coer-

cion, force; (eg.) annoyance, trouble, sorrow, grief; قهرا *qahran* forcibly, by force; perforce, of necessity

قهرة *quhra* compulsion, coercion, constraint, force

قهرى *qahrī* compelling, compulsory, mandatory, coercive; forcible, forced | سبب قهرى *سبب قهرى* forced smile; (sabab) compelling reason

قاهر *qāhir* forcible, cogent, overpowering, irresistible; vanquisher, conqueror, victor; القاهر the planet Mars

مصر القاهرة *miṣr al-qāhira* or القاهرة *al-qāhira* Cairo

قاهري *qāhirī* Cairene; (pl. -ūn) a Cairene

قهار *qahhār* conquering, vanquishing; القهار the Subduer, the Almighty (God)

قهرمان *qahramān* pl. قهارمة *qahārīma* steward, butler, household manager

قهرمانة *qahramāna* (woman) housekeeper

قهر *qahqara* to move backward, go back, fall back, retreat, withdraw; to fall behind, lag behind; to recede, retrogress, retrograde, decline, degenerate, deteriorate II *taqahqara* do.

قهرمة *qahqara* backward movement, recedence, recession, retrogression, fall-back, retreat; decline, retrogradation, degeneration

قهرى *qahqarā* backward movement, recedence, recession, retrogression, fall-back, retreat; decline, retrogradation, degeneration | عاد القهرى *to fall back, retreat, withdraw*

تقهر *taqahqur* regress, recession, recedence, retrogression, lag, fallback, retreat

قهقهة *qahqaha* to laugh boisterously, guffaw

قهقهة *qahqaha* loud burst of laughter, guffaw, horselaugh

قهوة *qahwa* coffee; (pl. *qahawāt* and قهاى *qahāwī*) café, coffeehouse | قهوة سادة *qahwa* coffee without sugar

قهاوى *qahwātī*, *qahawātī* pl. -iya (syr.) coffeehouse owner

قهاوى *qahwājī* coffeehouse owner; coffee cook

مقهى *maqhan* and مقهاة *maqhāh* pl. مقاهى *maqāhin* café, coffeehouse

مقهية *maqhāya* (yem.) café, coffeehouse

قهي *qahiya* a: قهي من الطعام (*ta'am*) and IV قهي من الطعام to have little appetite

قاه *qāhin* supplied with provisions

قوب *qāba u* (*qaub*) to dig; to dig up, hurrow, excavate, hollow out (a the ground) II do. V to break open, burst open (egg)

قاب *qāb* small distance, short span (between the middle and the end of a bow) | على قاب قوسين (*q. qausain*) quite near, very close; imminent; على قاب لمحة (*q. lamḥa*) in a moment

قوب *qūb* pl. اقواب *aqwāb* young hird, chick

قوبا *qūbā*, قوابة *quwabā* and قوبا *qūba*, قوابة pl. قوب *quwab* tetter (med.)

قات *qāta u* (*qaut*, قاتة *qiyāta*) to feed, nourish, subsist, sustain, support (s.o.), provide for the support (s.o.) II and IV do. V to be fed, be supported; to feed, live (ب on s.th.); to eat (ب s.th.) VIII do.; to take in or absorb as nourishment (s.s.th.)

قات *qāt* kat (Catha edulis Forskål; bot.); the leaves of this shrub which act as an excitant when chewed | قات الرعيان *q. ar-ru'yān* a variety of lettuce (Lactuca inermis Forsk.; bot.)

قوت *qūt* pl. اقوات *aqwāt* nutriment, aliment, nourishment, food, viands | مواد القوت *mawādd al-q.* foodstuffs

تقوت *taqawwut* nutrition, alimentation | المقيت *al-muqīt* the Feeder, the Nourisher (God)

قاح (*قوح*) *qāḥa u* (*qauḥ*) to fester, suppurate, swell (wound); to sweep (a the house) II to sweep (a the house) III to quarrel, pick a quarrel V to fester, suppurate, swell

قاحة *qāḥa* pl. قوح *qūḥ* courtyard

قاد *qāda u* (*qaud*, قياد *qiyād*, قيادية *qiyāda*, مقادة *maqāda*) to lead, lead by a halter (s.th.); to conduct, guide, engineer, steer (s.th.); to drive, steer (e.g., an automobile), pilot (an airplane); to pander, pimp IV to cause (s.o.) to retaliate VII to be led, be guided; to follow, obey (ل s.o.), yield, submit (ل to s.o.) VIII to lead; to be led X to retaliate

قود *qaud* leadership; pandering, pimping

قود *qawad* retaliation

قواد *qawwād* pander, pimp, procurer

قؤود *qa'ūd* tractable, docile, amenable, manageable; trained (horse)

اقود *aqwad* tractable, docile, amenable, manageable

قياد *qiyād* leadership, guidance; leading rope, halter | سلس القياد *salis al-q.* tractable, docile, amenable, manageable, pliant; صعب القياد *sa'b al-q.* intractable, unruly, ungovernable

قيادية *qiyāda* leadership, guidance; driving, steering, steerage (of a vehicle); القيادة العليا (العامية) | *ulyā, 'amma* supreme command; عجلة القيادة *'ajalat al-q.* steering wheel (of an automobile)

مقود *miqwad* pl. مقاود *maqāwid* leading rope, leading rein, halter; steering mechanism; steering wheel

انقياد *inqiyād* obedience, compliance, yielding, submission

قائد *qā'id* pl. قواد *quwawād*, قود *quwwad*, قادة *qāda*, قادات *qādāt* leader; director, manager; head, chief; commander, commandant; high-ranking officer, senior officer; caid, native governmental officer heading a caïdate in Tunisia; steersman, helmaman | قائد الجيش *q. al-jaiš* commander of an army, general; قائد عام (*āmm*) eupreme commander; القائد الأعلى (*al-lā*) commander-in-chief of the Eg. navy; قائد عام الاساطيل الجوية (*āmm, jawwīya*) lieutenant general of the Air Force (*Eg.* 1939); قائد الاساطيل الجوية (*jawwīya*) major general of the Air Force (*Eg.* 1939); قائد اسطول جوى *q. usṭūl jawwī* colonel of the Air Force (*Eg.* 1939); قائد لواء جوى lieutenant colonel of the Air Force (*Eg.* 1939); قائد فرقة جوية *q. firqa jawwīya* major of the Air Force (*Eg.* 1939); قائد جناح *q. janāḥ* wing commander (*Eg.* 1939); قائد سرب *q. sirb* captain of the Air Force (*Eg.* 1939); قادة الفكر *q. al-fikr* leading thinkers

قود II to make a round hole (♠ in s.th.); to gouge, scoop out, hollow out (♠ s.th.); to cut out in a round form, cut round (♠ s.th.) ♡ to coil (snake) VIII ائتار and ائتور *iqṭawara* = II

قار *qār* pitch; tar

قارة *qāra* pl. -āt, قوران *qīrān* hill; see also *qārra* under قر

مقورة *miḡwara* gouge

تقوير *taḡwīr* gouging, hollowing out

تقويرا *taḡwīra* neckline (of a garment)

مقور *muḡawwar* cut out in a round form; gouged, hollowed out, scooped out; chiseled out; low-cut, low-necked, décolleté (dress)

قورمة *qawurma* (eg.) mutton or beef cut in small pieces and hraised with squash (*qar*) or onions and tomatoes

قوس *qawisa a (qawas)* to be bent, curved, crooked II = I; to bend, curve, crook (♠ s.th.); to shoot V = I; to bend

قوس *qaws* m. and f., pl. اقواس *aqwās*, قوسى *qawīy*, قوسى how, longbow; arc (*geom.*); arch, vault (*arch.*; of a hridge); violin how, fiddlestick; semicircular tahle; قوسان parentheses (punctuation marks); القوس Sagitta, the Archer (sign of the zodiac) | قوسين (*qawsain*) in parentheses; قوس قزح *q. quzaḥa* rainbow; قوس الدف *q. an-nadī* teasing bow (for combing or carding cotton); قوس النصر *q. an-naṣr* triumphal arch; لم يبق في قوس صبرى منزع *lam yabqa fī q. ṣabī minza'* my patience is at an end (lit.: there is no arrow left for the bow of my patience)

قواس *qawwās* bowmaker; bowman, archer; kavass, consular guard

قوسية *quwaisa* sage (*bot.*)

مقوس *muḡawwas* hent, crooked, curved, arched

قوش *qūš* pl. اقواش *aqwāš* crupper (of the saddle or harness); strap, girth

قواوش *qawūwīš* pl. قواوش prison cell

قواس *qawwās* see قواس

قاس *qāda u (qawd)* to demolish, tear down, wreck, raze (♠ a building), strike (♠ a tent) II do.; to break off (♠ s.th.); to smash (♠ s.th.) ♡ to be demolished, undergo demolition; to collapse, fall in, cave in; to break up, scatter, disperse (crowd); to deaist (عن from), give in, give way (عن to)

تقويض *taḡwīḍ* wrecking, demolition; destruction, annihilation

مقايضة *muḡāwāḍa* barter, exchange, interchange

قواط *qawṭ* pl. اقواط *aqwāṭ* flock of sheep

³القوطا *al-qūṭ* the Goths

قوطى *qūṭi* Gothio

³قولة *qauṭa* small basket for fruit; date basket

⁴قولة *qūṭa* (eg.) tomatoes

اقواع *aqwū'*, اقوع *qī'ān*, قيعان *qā'* pl. قاع (قوع) *aqwā'* plain, lowland; bottom, lowest part; wave trough (phys.); floor (of a mine); gulf, abyss | قاع النهر *q. an-nahr* river bed; بلاد القاع the Netherlands

قاعة *qā'a* pl. -āt paved courtyard; entrance hall, vestibule, corridor; hall; sizable room | قاعة المحاضرات *q. al-muḥāḍarāt* lecture hall, auditorium (of a university); قاعة المحاضرات قاعة التدريس lecture room, classroom; قاعة الطعام *q. al-ṭā'am* dining room; قاعة العرش *q. al-'arṣ* throne room; قاعة المطالعة *q. al-muṭālā'a* reading room, study hall; قاعة الافراح banquet hall, ballroom

¹قاق *qāqa u* (*qauq*) to cackle, cluck (hen) II do.

قاق *qāq* pl. قيقان *qīqān* (syr.) raven | قاق الماء cormorant (zool.)

أم قويق *umm quwaiq* (eg.) owl (zool.)

²قواقو and قواقو pl. قواويق look up alphabetically

القوقاز *al-qauqāz* and القوقاس *al-qauqās* the Caucasus

القوقازيون *al-qauqāziyūn* the Caucasians

قواقو *qauqa'* seashell

قواقو *qauqa'a* pl. قواقو *qawāqi'* snail

¹قَالَ *qāla u* (قول *qaul*) to speak, say, tell (s.th., ل to s.o.; عن *s.th.* about or of), utter, voice (s.th.); to speak (عن of), deal (عن with), treat (عن of); to state, maintain, assert, propound, teach, profess, advocate, defend (ب s.th.); to support, hold (ب a view), stand up (ب

for), be the proponent (ب of a doctrine or dogma); to allege (ب s.th.); with ل: to speak against s.o., speak ill of s.o., tell lies about s.o. | قَالَ بِرَأْسِهِ (*bi-ra'sihi*) to motion with the head, signal, beckon; قَالَ فِي الْمَثَلِ *qīla fi l-maṭal* the proverb says; وَلَا يَفَالُ إِنَّ (*inna*) one cannot say that..., let no one say that...; أَوْ قُلْ *au qul* or, or rather, or say even...; وَقُلْ مِثْلَ هَذِهِ (*wa-qul miṭla*) or وَكُلِّكَ قُلْ فِي or وَقُلْ مِثْلَهُ فِي the same must be said about..., the same can be said of..., the same applies to... III to confer, parley, treat, negotiate (s. with s.o.); to dispute, wrangle, argue; to haggle, bargain (s. with s.o., about the price); to make a contract; to conclude a bargain, make a deal (s. with s.o.) V to fabricate lies, spread rumors (عَلَى about s.o.); to pretend, allege, purport (s. s.th.) | أَقَاوِيلُ (*aqāwila*) to talk foolishly X ○ to render (voice by radio)

قَالَ *qāl wa-qil* and قَالَ *qīl wa-qāl* long palaver; idle talk, prattle, gossip

قَالَ *qāla* speech, talk | سَوَّ الْقَالَ *sū' al-q.* malicious gossip, backbiting, defamation

قَوْلٌ *qawl* pl. أقوال *aqwāl*, أقاويل *aqāwīl'* word, speech, saying, utterance, remark; statement, declaration; report, account; doctrine, teaching; pl. أقوال also: testimony (in court); أقاويل sayings, locutions; proverb | قَوْلًا وَعَمَلًا *qawlan wa-'amalan* by word and deed; أقوال الشهود *aqwāl* testimonies, depositions, evidence; اعْلَى قَوْلُهُ *a'ṭā qawlahū* to make one's bid (at an auction)

قَوْلَةٌ *qawla* (n. vic.) utterance, remark, word; pronouncement, dictum

قَوْلَةٌ *quwala* garrulous, voluble, loquacious, talkative, communicative

قَوَالٌ *qawwāl* garrulous, voluble, loquacious, talkative, communicative; itinerant singer and musician

مقول *miqwal* pl. مقال *maqāwīl*² phonograph, gramophone, talking machine

مقال *maqāl* speech; proposition, contention, teaching, doctrine; article; treatise; piece of writing

مقالة *maqāla* pl. -āt article; essay; treatise; piece of writing | مقالة افتتاحية (*iftitāḥiyya*) editorial, leading article

مقابلة *muqāwala* talk, conversation, parley, conference; dispute; contract; settlement, arrangement, agreement; bargain, deal, transaction, undertaking | بالمقابلة by the job, by the contract, by piece (work)

تقول *taqawwul* pl. -āt talk, rumor, gossip

قائل *qā'il* pl. قول *quwwal* saying, telling; teller, narrator; advocate, proponent (ب of s.tb.)

مقول *maqūl* pl. -āt that which is said, utterance, saying; word(s), speech | المقولات العشر (*aṣr*) the ten categories (*philos.*)

مقاول *muqāwil* contractor; building contractor

قول² (Turk. *kol*) *qōl* wing of an army, army corps; قول اغاسي (Turk. *kol aḡası*) a military rank intermediate between those of captain and major, adjutant major (*Eg.*)

قولة *qaulaḥa* pl. قوالج *qawālīḥ*² (*eg.*) cob (of corn, and the like)

قولنج *qaulanj* colic

قولون *qolōn* colon (*anat.*)

قام *qāma* u قيام *qiyām* to get up; to stand up, stand erect; to rise (also fig.: voices, noise, wind); قام عليه to rise or turn against s.o., revolt or rebel against s.o., attack s.o.; قام له to rise in honor of s.o.; to rise from the dead, be

resurrected; to ascend; to set out, start out; to depart, leave (train); to hetake o.s., go (الى to); to stand; to remain standing; to be, exist, he existent; to be located, be situated, lie; to consist (ب in); to rest, be based, be founded (على on, also ب), be built (على on); to have for its (main) theme (على a problem; of a book, and the like); to begin (يفعل to do s.th.), start (يفعل doing s.th.); to make s.th. (ب) one's business, concern o.s. (ب with), undertake, take upon o.s., perform, do, carry out, execute, accomplish, practice, exercise (ب s.th.); to stand up (ب for), support, advocate, endorse (ب s.th.); to be in charge (على of), manage, run, tend, guard, keep up, preserve (على s.th.); to take care (على of), attend (على to), watch (على over), look after s.th. (على); to cost, be worth (ب so and so much) | قام البرهان على (*burhān*) proof had been furnished for; قام باعباء (*bi-a'bā' l-hukm*) to assume the burdens of government, take over power; قام باروده (*bi-awadihī*) to provide for s.o.'s needs, stand by s.o. in time of need; قام بدور (*bi-daurin*) to play a part; قام بشأنه (*bi-ṣā'nihi*) to take care of s.o., look after s.o., take s.o. under one's wing; قام بالمصاريف to defray the costs, pay the expenses; قام بالواجب عليه to do one's duty; قام بوعده (*bi-wa'dihī*) to keep one's word; قامت الحرب على ساق (*ḥarb*) the war was or became violent, flared up; war broke out; قام الحق (*ḥaqq*) truth became or was manifest; قامت الصلاة (*salāḥ*) the time of prayer has come; قام على قدم وساق (*qadāmin wa-sāqin*) to become fully effective, be in full progress, be in full swing; قاموا قومة رجل (*qaumata rajulin*) they rose to a man; قام له قومة بعد *lam taqum laḥū* *qā'imatun ba'du* he was no longer able to put up any resistance, he was as good as finished; لا تقوم الاعداء قائمة there is no

resistance against the enemies; قامت قيامته (*qiyāmatuhū*) to get excited, get angry, become furious; all hell broke loose in it; (become) قام قيامته to be upset, be abocked, be violently agitated by s.th.; قام في وجهه (*wajhihi*) to resist, oppose, defy s.o.; قام مقامه (*maqāmahū*) to replace s.o., substitute for s.o., deputize for s.o., take s.o.'s place; to serve as or instead of s.th., take the place of s.th., replace s.th.; قام منه مقامه to take the place of s.o. with s.o.; قام وقته (*wa-qa'ada*) to be in a state of great anxiety, be seriously upset, be very agitated; to be very alarmed (by s.th.); قام ولا قدم not to be lasting and durable II to set upright, lift up, raise (▲ s.th.); to create, shape, form, arrange, set up (▲ s.th.); to straighten, make or put straight (▲ s.th.); to arrange well, do properly (▲ s.th.); to put in order, fix, set going (▲ s.th.); to right, put to rights, rectify, correct, reform, amend (▲ s.th.); ○ to rectify (*el.*); to estimate, assess, appraise, value, rate (▲ s.th. at) *lā yuqawwamu bi-ṭamanin* inestimable, invaluable, priceless III to resist, oppose (▲ s.o.); to fight, combat (▲ s.th.); to raise objections, take issue, contend, argue (▲ with s.o. because of s.th.); to withstand (▲ s.o.), bold out, hold one's own (▲ against), be on a par (▲ with s.o.), equal, match (▲ s.o.), measure up (▲ to s.o.) *lā yuqāwamu* irresistible IV to straighten, straighten out, make right or correct, put in order (▲ s.th.); to make (▲ s.o.) rise; to resurrect, raise from the dead (▲ s.o.); to lift up, elevate (▲ s.th.); to set up, raise, erect (▲ s.th.); to start, originate, found, call into being (▲ s.th.); to fix, determine (▲ s.th.); to appoint, nominate, install (▲ s.o. as); to put s.o. in charge of s.th., commission s.o. with the management of s.th.; to agitate, rouse, excite (▲ s.th.);

to make brisk, enliven, animate (▲ the market); to bold (▲ a meeting, a ceremony, etc.), celebrate (▲ a festival), put on, stage, organize (▲ a celebration, a pageant, etc.), give (▲ a reception); to occupy o.s. constantly (▲ with); to abide, stay, remain, dwell, reside, live (in); to dwell (▲ on), persist (▲ in), keep, stick (▲ to) *awadahū* to provide for s.o.'s needs, stand by s.o. in time of need; to support s.o., furnish s.o. with the means of subsistence; *aqam al-burhān al-jaliya* to furnish the unmistakable proof for ..., clearly prove s.th.; *aqam al-hujja* (*hujjata*) to protest, lodge a protest; *aqam ḥisāban* to render account to s.o.; to give one's mind to s.o. or s.th., make s.o. or s.th. one's concern; *aqam al-sha'ar* to prove that ...; *aqam al-dīniya* (*dīniya*) to perform the liturgical rites; *aqam al-salāta* (*salāta*) to perform the ritual prayer; *aqam al-adla* (*adla*) to administer justice, handle the law; to read the Mass for s.o.; *aqam al-quddāsa* (*quddāsa*) to read the Mass for s.o.; *aqam al-qadīyatan* (*qadīyatan*, *da'wā*) to take legal action against s.o., sue s.o.; *aqam al-waznan* (*waznan*) to set great store by s.th., attach importance to s.th., make much of s.th.; *aqam al-yuqāmu*, *wazn* to be negligible, be of no consequence; *aqam al-mubāratan* (*mubāratan*) to stage a contest; *aqam al-maqāmahū* (*maqāmahū*) to make s.o. take the place of s.o. else, make s.o. replace s.o. else, substitute s.o. for s.o. else; *aqam nafsaḥū* (*naḥmī*) to pose as the protector; *aqam al-wa-aq'adahū* (*wa-aq'adahū*) to upset s.o. seriously, throw s.o. in a state of violent emotion; *aqam al-dunya wa-aq'adahā* (*dunya wa-aq'adahā*) to move heaven and earth; to make a stir, create a sensation; *aqam al-qiyāmatan* (*qiyāmatan*) he forestalls any resistance on his part X to rise, get up, stand up; to straighten up, draw o.s. up; to stand upright, stand erect; to be or become

straight; to be right, correct, sound, proper, in order; to keep, stick (في to s.th.) استقام له الكلام (kalāmu) he said the right thing about ..., he talked sense about ...

قوم *qawm* pl. اقوام *aqwām* fellow tribesmen, kinsfolk, kin, kindred; tribe, race, people, nation; people | الاقوام | ethnographer, ethnologist; سيقول قوم ان (inna) people will say ...

قومة *qawma* rising; uprising, revolt

قومي *qawmī* national; ethnic, racial; قوميات national traits; (pl. -iya) "goumier", member of the native cavalry troops recruited from the local tribes in French North Africa

قومية *qawmiya* nationalism; nationality

قامة *qāma* stature, figure, build, frame (of a person); fatbom (measure of length = 6 feet); stand, support, tripod

قيم *qayyim* valuable, precious; straight, right; caretaker, curator, custodian, superintendent; القيمة *al-qayyima* the true faith | كتب قيمة (kutub) valuable books

قيمة *qīma* pl. قيم *qiyam* value, worth; size of an amount, amount, quantity; price | لا قيمة له (qīmata) worthless

قيمي *qīmī* relating to the value, by the standard of value, according to the value; nonfungible (Isl. Law) | مال قيمي | nonfungible things, nonfungibles (Isl. Law)

قوام *qawām* upright posture, erect bearing; straightness; stature, physique, build, frame; figure, body (of a person); rightness, properness, proper condition, normal state; strength, vigor, stamina; firmness, consistency; support, stay, prop; livelihood, living

قوام *qiwām* support, stay, prop; basis, foundation; stock, supply; sustenance,

subsistence, livelihood | قوام اهل *q. ahlih* the provider, or supporter, of his family

قوام *qawwām* manager, director, superintendent, caretaker, keeper, custodian, guardian (عل of s.th.)

قومة *qiwāma* guardianship

قيام *qawīm* pl. قيام *qiyām* straight, upright, erect; correct, right, proper, sound, authentic; true (religion); firm, solid

قيام *qiyām* rising, getting up; standing; existence; outbreak (e.g., of a revolt); setting out, leaving, departure (also, esp., of trains); performance, execution, carrying out, consummation, discharge, accomplishment, undertaking (ب of s.th.); support, stay, prop; sustenance, subsistence, livelihood | قيام الساعة | till doomsday, forever and ever, in perpetuity, for all time to come; قيام اهل *q. ahlih* the provider, or supporter, of his family; القيام بالعمل ('amal) performance; working, functioning

قيام *qiyāma* resurrection; tumult, turmoil, upheaval, revolution, overthrow; guardianship | عيد القيامة 'id al-q. Easter; يوم القيامة *yaum al-q.* the day of resurrection, the day of final judgment; قامت قيامته (*qiyāmatuhū*) to get excited, get angry, become furious; all hell broke loose in it; (عن) قامت قيامته to be upset, be shocked, be violently agitated by s.th.

القيوم *al-qayyūm* the Everlasting, the Eternal (God)

اقوم *aqwam*² straighter; more correct, sounder; more adequate, more appropriate

مقوم *miqwām* plowtail, plow handle

مقام *maqām* pl. -āt site, location, position; place, spot, point, locality; situation; station; standing, position,

rank, dignity; tomb of a saint, sacred place; key, tonality, mode (*mus.*) | مقام إبراهيم *maqām Ibrāhīm* on this occasion; في هذا المقام small building near the Kaaba in Mecca (housing a stone with Abraham's foot-prints); مقام الحديث *maqām al-ḥadīth* topic of the conversation; المقامات السياسية (الرسمية) *(siyāsīya, rasmiya)* the political (official) agencies; مقام الكسر *m. al-kasr* denominator of a fraction; صاحب المقام الرفيع title conferred upon the holder of the order of "Collier Fouad I", established by Fuad I in 1936; كان عندي في مقام والدي (*m. wālidi*) he assumed the responsibility of fatherhood for me; cf. also *muqām* and under *قَم*

مقامة *maqāma* pl. -āt sitting, session, meeting; a genre of Arabic rhythmic prose

تقوم *taqūm* pl. تقوم *taqāwim*² raising, setting up, erection; appraisal, assessment, estimation, rating, valuation; correction; rectification, amendment, reform, reformation, reorganization, reshaping, modification, adaption; ○ rectification, detection (*el., radio*); land survey, surveying; determination of geographical longitude and latitude; geography; stocktaking; almanac; calendar; chronology | التقويم الجريجوري the Gregorian calendar; تقويم زمني (*zamanī*) chronology; علم تقويم البلدان *ilm t. al-bul-dān* geography

مقاومة *muqāwama* resistance; opposition; fight, struggle, battle (with foll. genit.: against); ○ مقاومة جوية (*el.*) | ○ مقاومة جوية (*jawwiya*) anti-aircraft defense; مقاومة سلبية (*salbiya*) passive resistance; دون مقاومة without resistance, unresistingly

إقامة *iqāma* raising, lifting up; elevation; setting up; erection; establishment (of an institute); execution; performance; holding, convocation (e.g., of a meeting), celebration (e.g., of a festival), putting on, staging (e.g., of a pageant,

of a celebration); resurrection (of the dead); stay, sojourn; second call to the salat in a mosque, indicating the imminent beginning of the prayer; (*Maḡr.*) residents'hip, office of resident | إقامة الشعائر الدينية (*dīniya*) performance of the religious ceremonies, celebration of the divine service; إقامة العدل *al-'adl* administration of justice; محل الإقامة *maḥall al-i.* (place of) residence, domicile; address

استقامة *istiqāma* straightness; sincerity, uprightness, rectitude, integrity, probity, honesty; rightness, soundness, correctness

قائم *qā'im* pl. قوم *quwwam*, قيم *quyyam*, قائم *quwwām* قيام *quyyām* rising, getting up; standing; upright, erect; stand-up; existing, existent; visible, conspicuous; firm, steadfast, staunch, unflinching, unshakable; revolting, rebelling (على against); vertical, perpendicular (على to) | قائم بأعمال المفوضية, قائم بالأعمال (*bi-a. al-mufawwadiya*) chargé d'affaires (*dipl.*); قائم برأيه, قائم بذاته, قائم الذات (*bi-ra'ihih*) قائم بنفسه (*bi-na'f'sihih*) self-existent, independent; في قائم حياته (*q. ḥayātih*) during his lifetime; قائم الزاوية *q. az-zāwiya* rectangular, right-angled; الزاوية القائمة right angle

قائم مقام *qā'im-maqām*, *qā'imaqām* administrative officer at the head of a *qaḍā'*, approx.: district president (*Ir., Syr., Leb.*); lieutenant colonel (*mil.*; *Tun., formerly also Eg.*); commander (naval rank; *Eg.*)

قائم مقامية *qā'im-maqāmiya*, *qā'imaqāmiya* administrative district headed by a *qā'im-maqām*, in Iraq = *qaḍā'*

قائمة *qā'ima* pl. قوائم *qawā'im* leg, foot, paw (of a quadruped); leg, foot (of furniture); pale, stake, post, prop, stanchion, pillar; pommel (of a sword's hilt); stand, base, support; (fig.) main support, pillar; (pl. also -āt) list, roster,

register, index, table, schedule; catalogue; invoice, bill | قائمة الطعام *q. af-fa'am* menu, bill of fare; see also قوم I

مقوم *muqawwim* estimator, appraiser, assessor; — (pl. -āt) formative element, constituent factor; ○ rectifier, detector (el., radio); pl. مقومات elements, constituents, components, formative agents, basic factors, fundamentals | مقومات الحياة *m. al-hayāh* means of subsistence; earthly possessions; مقومات الجمال *m. al-jamāl* cosmetics; مقومات العمران *m. al-'umrān* cultural factors

مقوم *muqawwam* highly creditable, valuable, valued, treasured, prized; pl. مقومات valuable possessions, valuables; assets, values

مقاوم *muqāwim* resisting, resistant, reluctant, averse, unwilling; opponent, adversary, antagonist

مقيم *muqim* raising, lifting up, setting up, erecting, etc.; remaining, staying, abiding, lingering; permanent, lasting, enduring; persistent; living, residing, resident, domiciled; resident (*dipl.*) | مقیم بواجبانه (*bi-wājibālihi*) dutiful, conscientious, loyal; مقیم عام (*'āmm*) Resident General (*Tun.*)

مقيمي *muqimī* residential

مقيمية *muqimīya* residentship, residency

مقام *muqām* raised, set up, erected, etc.; pending (legal action); stay, sojourn; abode, habitat, whereabouts; place of residence; duration of stay; see also under قم

مستقيم *mustaqim* upright, erect; straight; dead straight, straight as a die; directed straight ahead; correct, right, sound, proper, in order; even, regular, symmetrical, proportionate, harmonious; honest, straightforward, upright, righteous, honorable; (pl. -āt) a straight, straight line (*math.*); rectum (*anat.*)

قورميسر (Fr. *commissaire*) *qomīsēr* commissioner

قومندان (Fr. *commandant*) *qomandān* commander, commandant

قونة *qūna* pl. قون *quwan* icon; image of a saint

قونية *qōniya*² Konya (city in Anatolia)

قوة II to shriek, scream, yell, cry, shout

قوى *qawiya* a (قوة *qūwa*) to be or become strong, vigorous, forceful, mighty; to become stronger, increase in power, gain ascendancy; to be able to do s.th. (علی in or about s.th.), have influence (علی over s.th.); to be able to cope (علی with s.th.), be able to manage or tackle (علی s.th.); to be superior (علی to s.o.); — قویة *qawīya* (قوة *qawīya*) to be depopulated, deserted, forsaken, desolate (place); — قawan to starve, be starved; to be denied, be withheld (rain) II to make strong or vigorous, strengthen, fortify, consolidate, invigorate, brace (s.o., s.th.); to encourage, hearten, embolden (s.o.); to intensify (s.th.) III to vie or compete in strength (s. with s.o.); to equal, match (s.o.) IV to be poor; to be empty, deserted, forsaken, desolate (place) V to be or become strong; to intensify, become stronger; to take heart, take courage VIII to claim for o.s. (s.s.th.) X = V

قواء *qawā'*, *qiwā'* and قی *qīyy* desert, wasteland, desolate country

قواء *qawā'* and قوی *qawan* hunger, starvation

قوة *qūwa* pl. -āt, قوی *quwan* strength; vigor; potency; power, force; intensity; violence, vehemence; courage, pluck; faculty, ability, capability, aptitude; efficacy, efficiency, potential; ○ (electric) energy, power, capacity, output; armed force, troop; قووات *qūwāt* armed forces, troops | بالقوة forcibly, by force; in-

herently, virtually (*philos.*); بقوة وجلاء *bi-qūwatīn wa-jalā'in* (to speak) loud and distinctly; القوة منسحق *munsariq al-q.* weakened, debilitated, effete, exhausted, spent; قوة احتياطية (*ihṭiyāḍiyya*) reserves (*mil.*); قوة الإذاعة *q. al-īḍā'a* transmitting power (*radio*); قوة الإرادة *q. al-irāda* will power; قوة حافظة *q. al-hafẓa* inertia; قوة الحدود frontier guard, border guard; قوة خفيفة *q. al-khaffa* light, mobile task force (*mil.*); قوة دافعة كهربائية (*kahrabā'iyya*) electromotive force, e.m.f.; قوة دفاعية (*difā'iyya*) total defense potential; قوة (دفاعية) (*difā'iyya*) surface task force (*navy*); قوة الشراء *q. al-shaw* purchasing power; قوة الصوت *q. al-sawt* volume, intensity (*radio*); قوة عقلية *q. al-'aql* intellectual power, faculty of perception; قوة عمل *q. al-'amal* working power; output capacity; قوة قانونية *q. al-qanūniyya* legal force; قوة القاهرة *q. al-qāhira* force majeure; قوة مركزية (*markazīyya*) central power; قوة مركزية (*markazīyya*) centrifugal force; قوة مضادة (*muḍādda*) antiaircraft defense; قوة معنوية (*ma'naviyya*) moral strength, morale, spirit; قوة التنبؤ *q. al-nabṭ* generative faculty; قوة نظامية (*niẓāmiyya*) regular army; قوات برية وبحرية وجوية (*barrīyya wa-baḥriyya wa-jawwiyya*) ground, sea and air forces; ألعاب القوى *al-athlāt* athletics, specif., track and field

قوى *qawīy* pl. اقوياء *aqwiyyā'* strong; vigorous; potent; mighty, powerful, forceful; intense, violent, vehement; firm, solid, robust, hardy, sturdy | قوى المعارضة eloquent, quick-witted

اقوى *aqwā* stronger

تقوية *taqwīya* strengthening; fortification, consolidation; intensification; encouragement

□ تَقَاوَى *taqāwā* (*eg.*) seed (for sowing)

اقواء *iqwā* depopulation; imperfect rhyme (change of the vowel following the rhyme letter)

مقوى *muqawwīn* strengthening, fortifying, invigorating; corroborant; (pl. مقويات *muqawwiyyāt*) a restorative, tonic, cordial, corroborant; ○ amplifier (*radio*)

مقوى *muqawwan* strengthened, reinforced, stiffened, stiff | ورق مقوى (*waraq*) cardboard, pasteboard

قوى *qīy* see قى

قاه (*qā'a*) i (*qay'*) to vomit II to cause (s.o.) to vomit (of an emetic) V = I

قياء *qiyā'* vomit, that which is vomited

مقيء *muqayyis* pl. مقيئات *muqayyisāt* a vomitive, an emetic | الجوز المقيء (*jawz nux vomica*)

قيثار *qītār* pl. قيثارات *qayātīr*, قيثارة *qītāra* pl. قيثائر *qayātīr* guitar; lyre

قيح (*qāḥa*) i (*qaiḥ*) to suppurate, fester, be purulent II and V do.

قيح *qaiḥ* pl. قيوح *quyūḥ* pus, matter

تقيح *taqayyuh* suppuration, maturation, purulence

متقيح *mulaqayyih* suppurative, festering, purulent

قيد II to bind, tie, fetter, shackle (s.o. with; also fig.: to bind or tie s.o. to); to limit, restrict, confine, qualify (s.o. s.th.); to impose restrictions (s.o. on s.o., on s.th.), set bounds (s.o. to s.o., to s.th.), curb, check (s.o., s.th.); to fix, determine, lay down, specify, stipulate (s.o. s.th.); to write, write down, note down (s.o. s.th.), make a note, take notes (s.o. of); to enter, hook (s.o. s.th.); to register, record (s.o. s.th., also fig., of the eyes); to enroll (s.o., in a list or register); to charge (s.o. s.th. to s.o.'s account), debit (s.o. with s.th. s.o.); to place s.o. (s.o.) to s.o.'s credit (J), credit (J s.o. with s.th. s.o.) V pass. of II; to bind o.s., be bound (to, by, e.g., by an obligation);

with; with reference to, with respect to, with regard to; على التماس by analogy; regular; after the model, accordant with the model; قياس غير illogical; اخذ قياسه to take s.o.'s measure (tailor); متناسب التماس *mutanāsib al-q.* fitting together, well matched; equal in proportion, commensurate, commensurable; قياس عالمي (*ālamī*) world record; قياس فاسد wrong inference, false conclusion, fallacy, sophism, paralogism; قياس شريط tape measure, tapeline

قياسي *qiyāsī* accordant with analogy, analogous; consistent with the model, pattern, rule, or norm; comparable, by comparison; logical | رقم قياسي (*raqm*) record (*athlet.*)

قياس *qayyās* land surveyor, geodesist

مقياس *miqyās* pl. مقاييس *maqāyīs* measure, measurement; amount, quantity, magnitude; measuring instrument, gauge, water gauge, tide gauge; scale (e.g., of a map); standard; etandard of judging, criterion; unit of measure; المقياس Nilometer | مقياس تحت substandard; ○ مقياس مقياس *m. al-tayyār* ammeter; ○ مقياس الجهد *m. al-jahd* voltmeter; ○ مقياس الحرارة *m. al-ḥarāra* thermometer; ○ مقياس الزلازل *m. az-zalāzil* seismograph, seismometer; ○ مقياس الزوايا *m. az-zawāyā* protractor; ○ مقياس الكهرباء *m. al-kahrabā'īya* electrometer; ○ مقياس المطر *m. al-maṭar* rain gauge, pluviometer, ombrometer, ombrograph; ○ مقياس المغناطيسية *m. al-maḡnaṭisiya* magnetometer; مقياس التنفس *m. al-tanaḡḡus* spirometer; مقاييس الأطوال measures of length, linear measures; مقاييس المساحات *m. al-musaḡḡahāt* square measures; مقاييس الحجم *m. al-ḥajm* cubic measures; مقياس الكيل *m. al-kail* measures of capacity, dry measures, liquid measures

مقاس *maqās* pl. -āt measuring, mensuration; gauging; measurement, dimension, size; pl. مقاسات dimensions

مقايضة *muqāyasa* measuring, mensuration, gauging; comparison; appraisal, valuation, estimation by analogy; (preliminary) estimate (of costs); relation, rate, rates, proportion; detailed listing, specification; itemized list (of services, quantities, prices)

قياسي *qayāsī* pl. قياس *qayāsīr*, قياسية *qayāsira* big, large, huge, enormous

قيصرية *qaysariya* Caesar (ancient seaport in Palestine)

قيصرية *qaysariya* pl. قياس *qayāsīr* large block of public buildings with stores, workshops, etc., roofed market place, bazaar; قيسارية *qaysariya* Caesar (ancient seaport in Palestine)

قيش *qīsh* pl. قوايش look up alphabetically

قيشاني *qīshānī* faience; porcelain, china

قيصانة *qaiṣāna* sunfish, moonfish

قيصر *qayṣar* pl. قياس *qayṣār*, قيسرية *qayṣariya* Caesar; emperor, kaiser; tsar

قيصري *qaysari* Caesarean; imperial; قيسريّة | العملية القيسرية (*amalīya*) Caesarean section (*med.*)

قيصرية *qaysariya* kaiserdom, Caesarism, imperialism, empire; imperial dignity; قيسريّة | قيسرية section (*med.*); large block of public buildings with stores, workshops, etc., roofed market place, bazaar; Caesarea (ancient seaport in Palestine)

قاس *qāḍ* (قاس) to break, crack, split, cleave, burst open (أ. e.th.); to get broken, crack, burst; to exchange (من أ. s.th. for) II to foreordain, destine (ل. أ. s.th. to e.o.; of God); to lead, send (أ. s.o., ل. to s.o.; of God) III to exchange, give in exchange (أ. أ. to s.o. s.th. for) V and VII to burst, crack, get broken, break; to collapse, fall in, cave in, tumble down

قيض *qaiḍ* eggshell; barter, exchange; article of exchange, barter object, equivalent

قياض *qiyād* barter, exchange

مقايضة *muqāyaḍa* barter, exchange; barter trade, bartering; trading, barter (*Isl. Law*); compensation, barter transaction, barter deal

قطن *qūṭan* see قطن

قيطوس *qīṭūs* Cetus (*astron.*)

قيظ *qaiḥ* heat of summer; high summer, midsummer, dog days; lack of rain, drought, aridity | قَيْظُ النَّهَارِ *q. an-nahār* daytime heat

مقيظ *maqīḥ* summer residence

قَائِظٌ *qā'iz* scorchingly hot, midsummery, canicular

قيف II to follow (▲ s.o.'s tracks); to study, examine, investigate (▲ s.th.); to criticize (▲ s.th.)

قيافة *qiyāfa* tracking, pursuit (of a track); make-up, guise, costume

قيقب *qaiqab* maple (*bot.*)

¹قِيلَ *qāla* i (*qail*, قَائِلَةٌ *qā'ila*, قِيلُولَةٌ *qailūla*, قِيلٌ *qīl*) to take a midday nap; to hold siesta II do. IV to abolish, repeal, annul (▲ s.th.); to cancel, abrogate, rescind, revoke (▲ s.th., esp. a sale); to depose, dismiss, discharge (▲ s.o.; also with من *min al-manṣib* from his office); to free, release, exempt (▲ s.o., من from

an obligation) | أَقَالَ اللَّهُ عَثْرَتَكَ (*'aḥrataka*) may God regard your offense as undone; أَقَالَهُ مِنْ عَثْرَتِهِ (*'aḥratihī*) to steady one who has stumbled X to demand the cancellation, seek the abrogation (▲ of a sale); to ask (▲ s.o.) for exemption, release, or annulment; to request to be released from office, tender one's resignation, resign (من or عن from an office); to resign one's commission, quit the service; to ask s.o.'s (▲) pardon, apologize (▲ to s.o.)

قيل *qail* pl. أَقْيَالٍ *aqyāl* princeling; chief, chieftain

قيلولة *qailūla* siesta; midday nap

مقيل *maqīl* resting place, halting place

إقالة *iqāla* cancellation, abrogation, rescission, revocation (esp. of a sale); abolishment, abolition, repeal, annulment; deposition, dismissal, discharge from an office

استقالة *istiḡāla* resignation, withdrawal (from office); retirement

قَائِلَةٌ *qā'ila* midday nap; noon, midday

مستقيل *mustaqīl* resigned from office, retired, discharged

قَيْلَةٌ *qīla*, مَائِيَّةٌ *(ma'iya)* hydrocele (*med.*)

قوم *qūm* and قِيمٌ *qīm*, قِيَمَةٌ *qiyama*, قِيَامٌ *qiyām*

قَيْنٌ *qayn* pl. قَيُونَ *qayūn* blacksmith

قَيْنَةٌ *qayna* pl. -āt, قَيَانٌ *qiyān* songstress, singer; lady's maid

مُقَيِّبَةٌ *muqayyina* lady's maid

ك

ك *ka* (with foll. genit.) as, like; all but, as good as; as, in my (your, etc.) capacity of | كَأَوَّلٍ *ka-l-awwal* as before, as at the beginning, as from the outset; كَهَذَا

ka-hādā such, e.g., رَجُلٌ كَهَذَا *rajulun ka-hādā* such a man, a man like this; هُمْ كَأَكْثَمِينَ عَلَى ذَلِكَ (*ka-l-mujmī'ina*) they are as good as unanimous about it, they are

practically agreed on it; *ana ka-mu'limin* I (in my capacity) as a Muslim

ka-anna (conj. introducing a nominal clause) as if, as though; it is (was) as if | *ka-anni bi-hā* (with imperf.) it is like seeing her before me; I am under the impression that she ..., it looks to me as if she ...

ka-dā so, thus, that way; so and so, such and such, so-and-so much, so-and-so many | *ka-dā* so and so, such and such, so-and-so much, so-and-so many; *ka-dā* *bi-makāni k.* at such and such a place; *ka-dā* *umruhu k. sanawdt* his age is so-and-so many years

ka-dālika so, like this, thus; equally; likewise

ka-mā (conj. introducing a verbal clause) as, just as, as also, as on the other hand; (introducing a main clause) equally, likewise, as well | *ka-mā* *anna* (introducing a nominal clause) as, just as, quite as, as also, as on the other hand; *ka-mā* such as it is; as things are, such being the matter; *ka-mā* *no kan ḥāṣira* as if he were present

madīnat al-kāb Cape Town

ka'iba a *ka'b*, *ka'ba*, *ka'āba* to be dejected, dispirited, downcast, sad (ل because of), be worried (ل by, because of) IV to sadden, aggrieve, distress, worry (s.o.); to depress, dishearten, discourage (s.o.) VIII to be dejected, dispirited, downcast, sad (ل because of), be worried (ل by, because of); to be gloomy

ka'b, *ka'ba*, *ka'āba* and *ikti'āb* sorrow, grief, distress, sadness, dejection, depression, gloom, melancholy

ka'ib and *ka'ib sad*, dispirited, dejected, downcast, depressed, melancholy; gloomy, morose; grave

mukta'ib sad, dispirited, dejected, downcast, depressed, melancholy; gloomy, morose; grave; dark-colored, blackish, dismal

kābil (Fr. *câble*) *kābil* cable

kābul *Kabul* (capital of Afghanistan)

kābuli *Kabuli*, of *Kabul*; (eg.) mahogany wood

kābin (Fr. *cabine*) *kābin* pl. *kābā'in*, *kābāyin* cabin

kātidrā'iya cathedral

kāṭūliki Catholic; a Catholic; see also *kāṭik*

kāḫiya pl. *kawāḫ'in* butler, steward

kād *anacardium* (bot.) | *kād hindī* (*hindī*) cashew tree (*Anacardium occidentale*; bot.)

ka'ada a to be sad, distressed, worried

ka'dā *ka'dā* *ka'dā* sadness, sorrow, distress, grief; fear; dark night | *aqaba* ('*aqaba*) insurmountable obstacle

ka'ūd *ka'ūd* ('*aqaba*) insurmountable obstacle

kādir (Fr. *cadre*) *kādir* cadre (of a military unit, of a governmental agency, of a corporation, etc.), skeleton organization, skeleton unit, skeleton crew (of a naval unit)

kadmiyom cadmium

kār pl. *-āt* work, job, occupation, business; calling,ocation, profession, trade | *ibn k.* (eg.) artisan, craftsman; *adāwat al-kār* artisans, craftsmen; *adāwat al-k.* professional jealousy, trade rivalry

کارتون *kartōn* cardboard, pasteboard; (pl. -āt) carton

کاردینال *kardināl* pl. کرادلة *karādila* cardinal

کاری = کری *karrī* curry

کاریکاتوریه *karikātūriya* caricature, cartoon

گاز = گاز *gāz* gas

کازینو *kāzinō* pl. کازینوها *kāzinōhāt* casino

کاس *ka's* f., pl. کئاس *ku'ās*, کئاس *ki'ās*, کاسات *ka'sāt* cup; drinking glass, tumbler; goblet; chalice, calix; calyx (*bot.*)

کاساتا *kasātā* cassata (Italian ice cream)

کاغذ *kāgiṣ* (*mor.*) paper

کاف *kāf* name of the letter ک

کافور *kāfūr* camphor, campbor tree; (*eg.*) blue gum (*Eucalyptus globulus* Lab.; *bot.*)

کاکنج *kākinj*, *kākanj* alkekengi, ground cherry (*Physalis alkekengi*; *bot.*)

کالو (*It. callo*) *kallō* pl. کالوها *corn* (on the toes)

کالون *gālōn* gallon; — (*eg.*) *kālūn* and کيلون *kailūn* pl. کوالين *kawālin*^a lock (of a door) کوالینی *kawālini* pl. -ya locksmith

کامبودیا *kambōdiyā* Cambodia

کامیو (*It. cambio*) *kambiyo* rate of exchange

کامخ *kāmaḵ*, *kāmiḵ* pl. کواخ *kawāmiḵ*^a vinegar sauce, pickle; (mixed) pickles

کامیرا *kāmērā* camera

کامیه *kāmēh* cameo (precious stone)

سوق الکانتو *sūq al-kantō* rag fair, secondhand market

کانتین *kanlīn* post exchange, canteen

کاهیة *kāhiya* pl. کواه *kawāhin* chief officer of a کاهیة *kihāya* (*Tun.*); deputy, vice-, under-, sub- (*Tun.*)

کاوٹق *kauṭuq* rubber, caoutchouc

کب *kabba* u (*kabb*) to prostrate, throw prostrate (عل وجهه *ʿi-wajhihi* or س.و.); to overturn, overthrow, topple, upset, capsize, turn upside down, revert, invert (ا s.th.); to pour out, pour away (ا a liquid) II to ball, roll or form into a ball, conglomerate (ا s.th.) IV to throw down, prostrate, bend down, bow down (س.و.); to throw o.s. down, prostrate o.s.; to bend, bow, lean (عل over s.th.); to apply o.s. eagerly, devote o.s., dedicate o.s. (عل to s.th.) VII to fall prostrate (عل وجهه); to throw o.s. down, prostrate o.s.; to bend, bow, lean (عل over); to apply o.s. eagerly, devote o.s., dedicate o.s. (عل to); to nestle (عل against); to be reverted, be inverted, be overturned, be upset, be toppled, get knocked over; to be poured away | انكب عل قدسي *(qada maihi)* to throw o.s. at s.o.'s feet, prostrate o.s. before s.o.

کب *kabb* prostration; overthrow, overturn, reversal; bending, tilting, inclination

کبة *kubba* pl. کب *kubab* ball; clew, hank; ball of thread, hank of yarn; (*syrr., ir.*) a kind of meatballs made of bulgur, onions, minced meat and pifions; (*eg.*) bubo, plague boil

کباب *kabāb* fried or broiled meat; cabobs, meat roasted in small pieces on a skewer; a kind of meatballs made of finely chopped meat (*syrr., eg.*) کباب صینی *(ṣīnī; eg.)* cubeb (*Piper cubeba* Tr.; *bot.*)

کبابه *kabāba*, *kubāba* cubeb (*Piper cubeba*; *bot.*)

کببیه (*eg.*) *kubēba* a kind of meatballs, hamburgers | کببیه بطاطس (*eg.*) baked potato dough stuffed with minced meat, meat patties

□ کبابیه *kubbāya* pl. -āt drinking glass, tumbler

مكب *mikabb* pl. -āt, مكاب *makābb*^a hall of thread, hank of yarn; reel of thread, hohhin, spool, reel

اِكباب *ikbāb* devotion, dedication (على to s.th.); occupation (على with), pursuit (على of)

انِكباب *inkibāb* devotion, dedication (على to s.th.); occupation (على with), pursuit (على of)

مكب *mukabb* devoted, dedicated, addicted, given over (على to), intent (على on), wholeheartedly engaged (على in)

مَنكب *munkabb* devoted, dedicated, addicted, given over (على to), intent (على on), wholeheartedly engaged (على in)

كباريه (Fr. *cabaret*) *kabārēh* pl. -āt caharet

كَبَات *kabata* i (*kabt*) to put down, crush, suppress, repress, stifle, subdue, restrain, curb (a s.th.) | كَبَت غِيظَهُ فِي جَوْفِهِ (*ḡaiẓahū fī jaufihī*) to suppress one's anger; كَبَتِ انْفَاسَهُ (*an/āsahū*) to get s.o. out of breath

كَبَت *kabt* suppression, repression

كَبُوت *kabbūt* pl. كَبَابِيَت *kabābīṭ*^a hood, cowl; hooded mantle; top of a carriage or automobile

كَبْتُول *kabtūla* lump, chunk; hall; pellet

مَكْبَل *mukabtāl* round

كَبْتَان (Engl.) *kabtan* captain (military rank)

كَبَح *kabaḥa* a (*kabḥ*) to rein in (a horse); to check, curb, control (a s.th.); to hamper, hinder, prevent, detain, restrain, hold back (عن s.o. from) | كَبَحَ جَمَاحَهُ (*jīmāḥahū*) to curb s.o.'s defiance, repress s.o. or s.th.

كَبَح *kabḥ* curbing, checking, subduing, restraint, control; suppression, repression; hindering, prevention

مَكْبَح *mikbaḥ* brake (of an automobile)

كَبَد *kabada* u i (*kabā*) to affect severely, afflict gravely, wear out, wear down (a s.o.; of pain, losses, etc.) II to cause (a s.o. to s.o. s.th., esp. losses), inflict (a s.o. upon s.o. s.th., esp. losses); to culminate, pass through the meridian (star); to reach its climax III to hear, suffer, endure, undergo, sustain, stand (a s.th.) V to hear, suffer, endure, undergo, sustain, stand (a losses, hardships, etc.); to have to take upon o.s. (a s.th.), he exposed (a to); to hear, defray (a costs); to take up the center, step into the middle (a of a place); to be in the zenith, culminate

كَبَد *kabid*, *kabā*, *kibā* m. and f., pl. كِبَاد *akbād*, كُبُود *kubūd* liver; interior, heart; middle, center; — *kabid*, *kabad* center of the sky, zenith

كَبَد *kubād* liver ailment

كَبَاد *kabbād*, *kubbād* name of several citrus plants (*Citrus medica* Risso, *Citrus Bigaradia* Duh., also *Zollikoferia epinosa* B.; *eg.*); *kabbād* (*sy.*) citron (*Citrus medica*)

كَبَر *kabara* u (*kabr*) to exceed in age (ب s.o. hy), he older (a than s.o., ب so-and-so much); — *kabura* u (*kubr*, *kibar*, كِبَارَة *kabāra*) to be or become great, big, large; to grow, increase, augment, become greater, bigger or larger; to become famous, gain significance, become important; to become too great, too big, too large (عن for s.th.); to disdain (عن s.th.); to become too oppressive, too painful, too distressing, too burdensome; to appear intolerable (على to s.o.); to become too difficult, too hard (على for s.o.), appear insurmountable (على to s.o.) II to make great(er), big(ger), large(r), enlarge, magnify, enhance, aggrandize (a s.th.); to extend, expand, widen, amplify (a s.th.); to increase, augment (a s.th.); to intensify (a s.th.);

to exaggerate, play up (▲ s.th.); to aggravate, make worse (▲ s.th.); to praise, laud, extol, exalt, glorify, celebrate (● s.o., ▲ s.th.); to exclaim *allāhu akbar* III to treat haughtily, with disdain, with contempt (● s.o.); to seek to excel, try to surpass, strive to outdo (● s.o.); to contend, vie, strive, contest (● with s.o.); to oppose, resist, contradict (● s.o.); to renege, renounce (▲ s.th.), offend (▲ against), act contrary (▲ to); to stickle, insist stubbornly on one's opinion IV to consider great, deem significant, regard as formidable (▲ s.th.); to praise, laud, extol (● s.o.); to show respect (● to s.o.), be deferential (● toward s.o.); to admire (▲ s.th.) V and VI to be proud or haughty, give o.s. airs, swagger; to be overweening, overbearing (▲ toward s.o.) X to deem great or important (▲ s.th.); to be proud, haughty, display arrogance (▲ toward s.o.)

كبر *kibr* bigness, largeness, magnitude; greatness, eminence, grandeur; significance, importance; standing, prestige; nobility; pride, haughtiness, presumption, arrogance

كبر *kubr* greatness, eminence, grandeur; bigness, largeness, magnitude; size, bulk, extent, expanse; power, might; glory, fame, renown, standing, prestige; nobility; main part, bulk

كبر *kibar* bigness, largeness, magnitude; greatness, eminence, grandeur; old age

كبرة *kabra* old age

كبير *kabir* pl. كبار *kibār*, كبراء *kubarā*² great, big, large, sizable; bulky, voluminous, spacious; extensive, comprehensive; significant, considerable, formidable, huge, vast, enormous; powerful, influential, distinguished, eminent; important; old | كبر *k. umarā'* al-b. Admiral of the Fleet (Eg.); كبرية *k. al-ḡadam*

female head of the household staff; كبر الاساقفة *k. al-asāqifa* archbishop; كبر السن *k. as-sinn* old; كبر القضاة *k. al-quḍāh* chief justice, chief magistrate; كبر *(abū)* asafetida, devil's dung (*pharm.*); كبر كل صغيرة وكبيرة *every single detail*; كبار الضباط *k. al-ḡubbāt* senior officers; كبار الموظفين *k. al-muwazzaḡīn* senior officials; كبار الهيئات *k. al-hai'āt* the leading personalities of public corporations

كبر *kabira* pl. -āt, كباثر *kabā'ir*², كبر *kubur* great sin, grave offense, atrocious crime

كبار *kubār*, kubbār very great, very big, huge

كبرياء *kibriyā'*² grandeur, glory, magnificence, majesty; pride, haughtiness, presumption, arrogance

كبرى *akbar*² pl. -ūn, اكابر *akābir*², f. كبرى *kubrā*, pl. كبريات *kubrayāt* greater, bigger, larger; older; senior-ranking | المفتى الاكبر *(muftī)* grand mufti; سوريا الكبرى *(sūriyā)* Greater Syria; اكابر القوم *a. al-ḡaum* the leaders of the people; والاكابر والاعيان the grantees and notables

تكبير *takbīr* enlargement, increase, augmentation, magnification; enhancement, aggrandizement; intensification, amplification; exaggeration; augmentative (*gram.*); praise, laudation, extolment, exaltation, glorification; the exclamation اكبر *allāhu akbar*

مكابرة *mukābara* haughtiness, superciliousness, overweening, overbearingness; self-importance, pomposity; stubbornness, obstinacy, self-will

اكبار *ikbār* admiration; deference, respect, regard, esteem

تكبر *takabbur* and تكابر *takābur* pride, haughtiness, presumption, arrogance

مكبر *mukabbir* pl. -āt, مكبر الصوت *m. as-saut* or مكبر الصوت *(sautī)*

loud-speaker (*radio*); نظارة مكبرة (*nazzdra*) magnifying glass

مكبرة *mukabbira* pl. -āt magnifying glass

مكبر *mukabbar* enlarged, magnified | صورة مكبرة (*ṣūra*) enlargement, blowup (*phot.*); بصورة مكبرة increasingly, on a larger scale, to an increasing degree

مكابر *mukābir* presumptuous, arrogant, supercilious, haughty, overweening; quarrelsome, contentious, cantankerous; self-willed, obstinate, stubborn; stickler

متكبر *mutakabbir* proud, imperious, high-handed, haughty, supercilious, overweening

كبر *kabar* capers; caper shrub

كبرت *kabrata* to coat with sulfur (▲ s.th.); to sulfurize, sulfate (▲ s.th.); to vulcanize (▲ s.th.)

عود كبريت *kibrīt* sulfur; matches | عود كبريت *ūd k.* matches, a match

كبريتا *kibrīta* match, matchstick

كبريتي *kibrītī* sulfureous, sulfate, sulfurous, sulfuric | حمام كبريتي (*ḥammām*) sulfur bath; ينبوع كبريتي (*yanbū'*) sulfur spring

كبريتات *kibrītāt* sulfate

كبرى *kubrī* or كوبري (from Turk. *köprü*) pl. كبري *kabrī* bridge; deck

كبس *kabasa* i (*kabs*) to exert pressure (على on), press (على s.th. or on s.th.), squeeze (على s.th.); to attack, raid, take by surprise (▲ a place); to intercalate (السنة يوم) *us-sanata bi-yaumin* a day in a leap year); to preserve (in vinegar, or the like), pickle (▲ s.th.); to marinate (▲ s.th.); to conserve (▲ s.th.) II to press or squeeze hard (▲ s.th.); to massage (▲ s.o.)

كبس *kabs* pressure, squeeze, pressing; raid, attack; preservation (esp. in vinegar), pickling; intercalation (of a day; astron.)

كبسة *kabsa* (n. vic.) raid, surprise attack

كباس *kabbās* piston; press; ramrod | موسى كباس (*mūsā*) penknife

كبيس *kabīs* preserved (esp. in vinegar), pickled; pickled food, preserves; intercalary, intercalated, interpolated | سنة كبيسة (*sana*) leap year

كابوس *kābūs* pl. كوابيس *kawābīs* nightmare, incubus; terrible vision, phantom, hugbear

مكبس *mikbas* pl. مكابس *makābīs* or مكابس *mikbās* pl. مكابس *makābīs* press; piston (of a pump); ramrod | مكبس القطن *m. al-ḡuṭn* cotton press; مكبس الخطابات letter press, copying press; مكبس ماء *mā'* hydraulic press

تكبيس *takbīs* massage

آلة كبسة *āla kābisa* compressor

مكبوس *makbūs* raided, attacked; pressed; preserved, pickled; مكبوسات canned goods, conserves

كبسول *kabsūl* or كبسولة *kabsūla* capsule; percussion cap, primer, detonator; snap fastener

كبش *kabaṣa* u (*kabṣ*) to take a handful (▲ of s.th.); to grasp with the hand, clench (▲ s.th.)

كبش *kabṣ* pl. كباش *kibāṣ*, اكباش *akbāṣ* ram, male sheep; hellwether; chieftain, chief, head, leader; battering-ram; pile driver; rammer; (pl. كبوش *kubūṣ*) buttress, pier, stay, prop, support; mulberry | كبش التصادم *k. al-taṣāḍum* (pl. كبوش *kubūṣ*) bumper (railroad); كبوش قرنفل *k. qaranḡul* cloves

كبشة *kabṣa* a handful; grasp, grip

كبشة *kabṣa* ladle, scoop

كبشة *kubṣa* pl. كبش *kubāṣ* hook, clamp, cramp, brace; clasp, hrooch

كَبْ *kabkaba* to topple, upset, capsize, overturn, turn upside down, revert, invert (♠ s.th.); to spill (♠ s.th.)

كَبِكَج *kabikaj* Asiatic crowfoot (*Ranunculus asiaticus*; bot.)

كَبَل *kabala* I (*kabl*) to put in irons, shackle, fetter (♠ s.o.); to keep waiting (♠ s.o., ♠ for s.th., esp. for the payment of a debt) II to put in irons, shackle, fetter (♠ s.o.) III to keep waiting (♠ s.o., ♠ for s.th., esp. for the payment of a debt), defer, put off (الدين *ad-daina* the payment of a debt)

كَبْل *kabl*, *kibl* pl. كَبُول *kubul* leg iron, chain, shackle, fetter

كَوَابِل *kabūl* and كَابُول *kābūl* pl. كَوَابِل *kawābūl* hracket, corbel, console (arch.); lean-to roof, pent roof, shed roof (arch.)

* كَابِل look up alphabetically

كَابِين pl. كَابِين look up alphabetically

كَبَد *kabā* u (*kabw*, *kubūw*) to fall forward (كَبَد *li-wajhihi* on one's face); to tumble, trip, slip; — u to empty (♠ a vessel), pour out the contents (♠ of a vessel); to become dim (light); to become dull, fade, lose luster (color); to rise, swirl up (dust) IV to fail, fail to produce a spark (lighter) VII to fall headlong; to stumble, trip, slip

كَبْوَة *kabwa* (n. vic.) fall, tumble, drop; stumhle, trip, slip, false step; dust

كَب *kābin* dull, dim, pale, dead, flat; slack, weak, decrepit; see كَب alphabetically

كَب see كَبَاة

كَبْت see كَبَوْت

كَت *katta* I (*katt*) to hum softly

كَت *katt* and كَتِيت *kāit* soft humming

كَتَالُوج *katalōg* pl. -āt catalogue

كَتَب *kataba* u (*kath*, كَتَبَ *kitba*, كَتَابَ *kitāba*) to write, pen, write down, put down in writing, note down, inscribe, enter, record, hook, register (♠ s.th.); to compose, draw up, indite, draft (♠ s.th.); to bequeath, make over by will (♠ s.th. to s.o.); to prescribe (♠ s.th. to s.o.); to foreordain, destine (♠ s.th. to s.o.; of God); pass. *kutiba* to be fated, be foreordained, be destined (♠ s.th. to s.o.) | كَتَبَ عَلَى نَفْسِهِ أَنْ to be firmly resolved to ..., make it one's duty to ...; كَتَبَ عَلَى نَفْسِهِ أَنْ to write from o.e.'s dictation; كَتَبَ كِتَابَهُ (*kitābahū*) to draw up the marriage contract for s.o., marry s.o. (to) II to make (♠ s.o.) write (♠ s.th.); to form or deploy in squadrons (♠ troops) III to keep up a correspondence, exchange letters, correspond (♠ with s.o.) IV to dictate (♠ s.th. to s.o. s.th.), make (♠ s.o.) write (♠ s.th.) VI to write to each other, exchange letters, keep up a correspondence VII to subscribe VIII to write (♠ s.th.); to copy (♠ s.th.), make a copy (♠ of s.th.); to enter one's name; to subscribe (♠ for); to contribute, subscribe (♠ money to); to be entered, he recorded, he registered X to ask (♠ s.o.) to write (♠ s.th.); to dictate (♠ s.o. to s.o. s.th.), make (♠ s.o.) write (♠ s.th.); to have a copy made (♠ by s.o.)

كِتَاب *kitāb* pl. كُتُب *kutub* piece of writing, record, paper; letter, note, message; document, deed; contract (esp. marriage contract); hook; الكتاب *al-k.* the Koran; the Bible | أَهْلُ الْكِتَابِ *ahl al-k.* the people of the Book, the adherents of a revealed religion, the *kitabīs*, i.e., Christians and Jews; كِتَابُ الزَّوَاجِ *k. az-zawāj* marriage contract; كِتَابُ الطَّلَاقِ *k. at-ṭalāq* bill of divorce; كِتَابُ تَعْلِيمِي *(ta'limī)* textbook; كِتَابُ الْإِعْتَادِ *credentials (dipl.)*; دار الكتب *library*

كُتُبِي *kutubī* pl. -ya bookseller, book-dealer

كتبخانه *kitabkhāna* and كتابخانه *kutubkhāna*
library; bookstore

كتاب *kutub* pl. كُتُب *katātīb* kuttab,
Koran school (lowest elementary school)

كتيب *kutayyib* hooklet

كتابة *kitāba* (act or practice of) writing;
art of writing, penmanship; system of
writing, script; inscription; writing, leg-
end; placard, poster; piece of writing,
record, paper; secretariat; written amulet,
charm; pl. كتابات writings, essays; كتابة
kitābatan in writing | بالكتابة written;
كتابة بدون *bi-dūn* k. unwritten, oral;
blank; كتابة التاريخ historiography, histor-
ical writing; كتابة الدولة k. *ad-dawla*
(*Maḡr.*) secretariat of state; كتابة عامة
(*ʿamma*) secretariat general; اسم الكتابة
ism al-k. pen name, nom de plume;
آلة الكتابة typewriter; لغة الكتابة *luḡat al-k.*
literary language; ورق الكتابة *warq al-k.*
writing paper

كتابي *kitābī* written, in writing; clerical;
literary; scriptural, relating to the
revealed Scriptures (Koran, Bible); ki-
tahi, adherent of a revealed religion; the
written part (of an examination) | أسلوب
(*uslūb*) literary style; غلطة كتابة
(*ḡalla*) slip of the pen, clerical error;
كتابة أعمال clerical work, office work,
desk work; الكمال الكتابي (*kamāl*) literary
perfection; لغة كتابة (*luḡa*) literary lan-
guage; موظف كتابي (*muwazzaf*) clerk,
clerical worker (of a government office)

كتيبة *katiba* pl. كُتُب *katā'ib* squadron;
cavalry detachment; (*Eg.* 1939) hattalion,
(*Ir.* after 1922) regiment, (later) hat-
talion, (*Syr.*) battalion of armored, cav-
alry, or motorized, units (*mil.*); (piece of)
writing, record, paper, document; written
amulet

مكتب *maktab* pl. مكاتب *makātīb* office;
bureau; business office; study; school,
elementary school; department, agency,

مكتب الأنباء and مكتب الاخبار |
news agency, press agency, wire service;
مكتب البريد الرئيسي post office;
(*ra'īsi*) main post office; مكتب البرق m.
al-barq telegraph office; مكتب التحرير
editorial room; مكتب التليفونات telephone
central office; مكتب السفريات m. *as-sa-
riyāt* (*sy.*) travel agency; مكتب الصحة m.
as-siḥḥa hoard of health; مكتب الاستعلامات
information office, information desk;
news agency, press agency, wire service

مكتبة *maktaba* pl. مكاتب *makātīb*
library; bookstore; desk

○ مكتب *miktāb* typewriter

مكاتبة *mukātaba* exchange of letters,
correspondence

إكتتاب *iktītāb* enrollment, registration,
entering (of one's name); — (pl. *-āt*)
subscription; contribution (of funds)

استكتاب *istiktāb* dictation

آلة استكتابية *istiktābī* dictaphone

كاتب *kātīb* pl. -ūn, كتاب *kutub*,
kataba writer; scribe, scrivener; secre-
tary; clerk typist; office worker, clerical
employee; clerk, registrar, actuary, court
clerk; notary; writer, author | كاتب الدولة
k. *ad-dawla* (*Maḡr.*) (under)secretary of
state; كاتب السر k. *as-sirr* private secre-
tary; كاتب قصص (*qisṣi*) writer, novelist;
كاتب المحكمة k. *al-mahkama* court clerk;
آلة كتابة typewriter

كاتبة *kātiba* pl. *-āt* woman secretary;
authoress, writer

مكتوب *maktūb* written, written down,
recorded; fated, foreordained, destined
(ل or على s.o.); s.th. written, writing;
— (pl. مكاتيب *makātīb*) a writing, mes-
sage, note; letter

مكاتب *mukātīb* correspondent; (news-
paper) reporter

مكتتب *muktatīb* subscriber

كتب كتيخانة and كتيخانة see كتب

اكتع *akta*² pl. كتع *ku'* having crippled fingers; one-armed

كتف *katafa* i (katf) to fetter, shackle (s.o., esp. by tying his bands); to tie up, bind (s.s.th.) II to tie the hands behind the back; to cross, fold (s hands, arms behind the back or in front of the chest) V and X to cross or fold one's arms VI to stand shoulder to shoulder; to support one another; to be united in solidarity, stand together

كتف *katif*, *katf*, *kitf* pl. اكتاف *aktāf*, كتفة *kitafa* shoulder; shoulder blade, scapula; mountain slope; ○ end support of a bridge; (pl. اكتاف *aktāf*) buttress, pier | ما هكذا تزكل الكنف | *(tu'kalu)* that's certainly not the way to do it! that's no way to handle it!

كتف *kitāf* pl. كتف *kutuf* shackle, manacle, handcuff

كتف *aktāf*², f. كتفا *katfā*², pl. كتف *kutf* broad-shouldered

كتكات *katkāt* floss, silk waste

كتكوت *katkūt* pl. كتاكيت *katākūt*² chicken, chick

كتل *katala* u (*kall*) and II to agglomerate, conglomerate, gather into a compact mass, press into a lump (s.s.th.) V to be heaped up, piled up, agglomerated, clustered, clotted, massed, pressed into a compact mass or lump; to agglomerate, cluster, clot, pile up, gather in a mass; to unite in a bloc or group

كتلة *kulla* pl. كتل *kutal* lump, chunk, clod, clot; bulk, mass; cube; block; bloc; beam, joist, transom, lintel, girder | كتل بشرية (*baṣariya*) crowds, throngs, masses; كتلة الجسد *kutlat al-jasad* bulk of the body, frame; كتلة من الاعصاب (*aṣṣāb*) a fearless, busky fellow; الكتلة الوطنية (*waṭaniya*) the National Bloc

مكتل *miktal* pl. مكاتل *makātīl*² large basket

تكتل *takattul* formation of blocs (pol.) | سياسة التكتل policy of blocs (pol.)

متكتل *mutakattīl* clotted, lumpy, agglomerate, clustered, massed; concentrated, compact; burly, busky, stocky, heavily built (body)

كتم *katama* u (*katm*, كتمان *kitmān*) to hide (s.s.th., عن from s.o.); to conceal, secrete, keep secret (s.s.th., عن from s.o.); to suppress, repress, restrain, check, curb, subdue (s anger, passion); to bold (s one's breath); to lower, muffle (s the voice); to stifle, smother, quench (s fire) | كتم to take s.o.'s breath away, drive s.o. out of his senses II to hide, conceal (s.s.th.) III to bide, conceal, keep, withhold (s s from s.o. s.th.) V to keep silent, hold one's tongue, keep mum VIII = II X to ask (s s.o.) to keep (s a secret); to confide (s s to s.o. s.th.)

كتم *katm* and كتمان *kitmān* secrecy, concealment, secretion, silence; restraint, control, suppression (esp. of an emotion)

كتم *katim* shut tight, hermetically sealed, impenetrable, impermeable, impervious

كتم *katūm* reticent, reserved, secretive, uncommunicative, taciturn, discreet

كتام *kitām* (eg.) constipation

تكتم *takattum* secrecy, secretiveness, reticence, reserve, taciturnity, discretion

اكتتام *iktītām* concealment, secretion, secrecy, silence

كاتم *kātim*: كاتم السر *k. as-sirr* (private) secretary

مكتوم *makṭūm* bidden, concealed, kept, preserved (secret); (eg.) constipated

كتن¹ *katina a (katan)* to be dirty, soiled, smutty, blackened by soot II to smut, eoil (▲ s.th.)

كتن *katan* dirt, smut, soot

*كتن *kattān (kittān)* flax; linen

كتن *kattāni* made of linen, linen (adj.)

*كينة (It. *catena*) *katina* (watch) chain

كث *kaṭṭa i a* (كث *kaṭṭa*, كثافة *kaṭāfa*, كثوثة *kuṭūṭa*) to be thick or dense (esp. hair)

كث *kaṭṭa* thickness, density

كث *kaṭṭ* and كثيف *kaṭiṭ* thick, dense, thick-grown, densely crowded

كعب *kaṭab* nearness, proximity, vicinity | كعب من عن كعب من and على كعب من (or neighborhood) of, near; كعب (عن) من from nearby, at a short distance

كعب *kaṭib* pl. كثبة *aḳṭiba*, كعب *kuṭub*, كعبان *kuṭbān* eandhill, dune

كثر *kaṭara u (kaṭr)* to outnumber, exceed in number (▲, s.o., s.th.) — كثر *kaṭura u* (كثرة *kaṭra*) to be much, many or numerous; to be more (عن than); to happen frequently, occur often; to increase, augment, multiply, grow II to increase, augment, compound, multiply (▲ s.th.) III to outnumber, exceed in number (▲, s.o., s.th.); to vie in quantity or number (▲, s. with) IV to do much (من in or of s.th.); to give much or frequently (من ل s.o. of s.th.); to do constantly, always or frequently (من or في s.th.); to increase, augment (▲ s.th.) VI to band together, form a gang, rally (على against) X = IV; to regard as too much, deem excessive, find exorbitant (▲ s.th.); to regard as too high, as too troublesome (▲ s.th.); to think not worth the trouble (▲ s.th., على with regard to s.o.); to begrudge (▲ على e.o. s.th.); to demand much, ask for a lot | كثر *(bi-kaṭirihī)* to thank s.o.

كثر *kuṭr* large quantity, abundance, plenty; major portion, greater part

كثرة *kaṭra* large quantity, great number, multitude, abundance, copiousness, numerousness, frequency, multiplicity, plurality; majority, major portion (من of) بكثرة *jam' al-k.* plentifully, abundantly, a lot; جمع الكثرة *jam' al-k.* plural of multitude (gram.)

كثير *kaṭir* pl. -ūn, كثير *kiṭār* much, many, numerous, abundant, plentiful, copious; frequent; a large portion, a great deal, a great many, a lot; الكثير the most part, most (من of); كثيرا *kaṭiran* very, much, to a large extent; often, frequently | كثيرا *kaṭiran mā* often, frequently; بكثير (after a comparative) far, by far; الكثير من the majority of, most of; plenty of, a great many, a lot of; كثير على too much for; الكثير الشيء most of it; هذا كثير that's pretty strong! that's laying it on thick! في الأحيان and في كثير من الاوقات frequently, often

كثيراء *kaṭirā'* tragacanth (*Astragalus gummifer* Lab.; bot.); gum obtained from tragacanth

كثير *akṭar* more; oftener, more frequently; more numerous; longer; most; major portion, greater part, majority; الاكثرون the majority, most of them | على الاكثر *akṭar* more and more; الاكثر *akṭara l-amr* at most; latest; اكثر الامر *akṭar* at best; اكثر من ذلك besides, moreover

اكثرية *akṭariya* majority

مكثار *mikṭār* very talkative, garrulous

نكثير *takṭir* increase, augmentation, multiplication, propagation, ample provision, abundant supply

اكثر *ikṭār* increase, augmentation, multiplication, propagation, ample provision, abundant supply; raising, increase (esp. of the yield)

تكاثر *takāṭur* growth, increase; multiplication, propagation, proliferation

مكثر *mukṭīr* rich, well-to-do

متكاثر *mutakāṭīr* numerous, extensive; manifold, multifarious, multiple | متكاثر الرقاق *m. ar-riqā'* patched in numerous places

كثف *kaṭṭa u* (كثافة *kaṭā'a*) to be thick or dense; to thicken, be condensed, become thicker or denser II to make thick or dense, thicken, compress, solidify, concentrate (a s.th.); to inspissate, condense (a s.th.); O (el.) to increase the capacity V and VI to grow denser, become concentrated; to thicken, become viscous; to be condensed

كثيف *kaṭīf* pl. كثاف *kiṭāf* thick; dense; compact; heavy, coarse, crude; viscous, sirupy (e.g., sauce)

كثافة *kaṭā'a* thickness; density; heaviness; solidity, firmness; compactness, fullness, intensity; consistency, degree of density or viscosity; O capacity (el.) | كثافة السكان *k. as-sukkān* density of population; O كثافة الصوت *k. as-sawt* sonority, sound intensity

تكثيف *takṭīf*/compression, concentration, solidification; condensation

تكتاث *takāṭu'* concentration, consolidation; condensation

مكثف *mukṭṭīf* pl. -āt capacitor, condenser | مكثف متغير *(mutaḡayyir)* variable capacitor (radio)

مكثف *mukṭṭaf* condensed

متكاثف *mutakāṭīf* massing, concentrating, gathering, piling up; dense

كتلك II *takaṭṭaka* to become (a) Catholic

كنوليكي *kaṭūlīkī* pl. كاتلكة *kaṭṭaka* Catholic; a Catholic

الكاتلكة *al-kaṭṭaka* Catholicism

كثيراء *kaṭīrā'* tragacanth (*Astragalus gum-mifer* Lab.; bot.); gum obtained from tragacanth

كح *kaḥḥa u* to cough

كحة *kuḥḥa* cough

كت *kaḥṭa a* and II (eg.) to scrape off, scratch off (a s.th.)

ككح *kaḥḥaḥa* to cough, cough slightly, hack

ككحة *kaḥḥaḥa* short, dry cough

كل *kaḥala u a* (كحل) and II to rub, paint or smear (with kohl) (a the eyes) V and VIII to color (the edges of) the eyelids with kohl | ما اكحل غماما (*ḡamāḡan, ḡimāḡan, ḡumḡan*) to find no sleep

كل *kuḥl* pl. اكحال *akḥāl* antimony; kohl, a preparation of pulverized antimony used for darkening (the edges of) the eyelids; any preparation for coloring the eyelids

كل *kaḥal* black coloring (of the edges) of the eyelids

كل *kaḥl* darkened with kohl, dyed black (eyelids)

كل *kuḥlī* dark blue, navy blue

كله *kuḥla* (eg.) pointing, filling or grouting of the joints (of a wall; masonry)

اكل *akḥal*, f. كاهلا *kaḥlā'*, pl. كل *kuḥl* black (eye); الاكل the medial arm vein

كاهلا *kaḥlā'* (eg.) a variety of blueweed (*Echium cericeum* V.; bot.)

كحل *kaḥl* pl. كاهل *kaḥā'il* black, dyed black, darkened with kohl (eyelid); horse of noblest breed

كحول *kuḥūl* alcohol, spirit

كحول *kuḥūlī* alcoholic, spirituous

كحل *kuḥālī* and كحلان *kuḥālān* horse of noblest breed

كحل *kīhāl* antimony powder, eye powder
 كحل *kahhāl* eye doctor, oculist (old designation)

مكحل *mikhāl* and مكحل *mikhāl* kohl stick, pencil for darkening the eyelids

مكحلة *mukhūla* pl. مكاحل *makāhīl* kohl container, kohl jar; solar quadrant; (*syrr.*) rifle, gun

تكميل *takhīl* treatment of the eyes with kohl

كاحل *kāhīl* pl. كواحل *kawāhīl* anklebone

كخية *kikīya* and كاخية *kākiya* pl. كواخ *ka-wāḳīn* butler, steward

كد *kadda u* (*kadd*) to work hard, exert o.s., toil, labor, slave; to fatigue, wear out, overwork, exhaust, weary, tire (s.o.) II to chase away, drive away (s.o.) VIII and X to urge, drive, rush (s.o.); to wear out, overwork, exhaust, weary, tire (s.o.)

كد *kadd* trouble, pains, labor, toil, hard work

كدود *kadūd* industrious, hard-working, diligent

مكدود *makdūd* worn out, exhausted, overworked

كدح *kadaḥa a* (*kadh*) to exert o.s., work hard, toil, labor, slave (في in or with s.th.) VIII to earn a living (لياليه *li-'iyālihi* for one's family)

كدح *kadh* exertion, toil, labor, drudgery

كدرة *kadura u* and كدرة *kadira a* (*kadar*, كدرة *kadāra*, كدرة *kudūra*, كدور *kudūr*, كدرة *kudra*) to be turbid, roily, muddy, roiled (liquid); — كدرة *kadira a* (*kadar*, كدرة *kudra*) to be muddy, cloudy, blackish, dingy, flat, swarthy, grimy (color); (*kadar*, كدرة *kudūra*) to be dreary, unhappy (life); to be angry (عل with s.o.) II to render turbid, to roil, muddy

(s.th.), trouble, disturb, spoil, ruffle (s.th., عل for s.o., e.g., s.o.'s peace of mind); to grieve, worry, trouble, vex, irritate, annoy, molest, disturb, distress (s.o.) V to be turbid, roily, muddy, roiled, troubled; to be angry, be sore (من at s.th.), feel offended, be annoyed, be displeased (من by s.th.), be peeved (من at, about) VII to become turbid, muddy, dull, flat; to swoop down (bird)

كدر *kadar* turbidity, muddiness, cloudiness, opaqueness, roiledness; worry, sorrow, grief, distress, vexation, irritation, annoyance

كدرة *kudra* turbidity, muddiness, cloudiness, roiledness, impurity; dingy color, dinginess

كدرة *kadara* clod of dirt, filth

كدر *kadīr* and كدير *kadīr* turbid, muddy, roily, roiled; dull, flat, dingy, grimy (color); worried, troubled, disturbed

اكدر *akdar*², f. كدراء *kadrā*², pl. كدر *kudr* dingy, swarthy, dark-colored

تكدير *takdīr* roiling, troubling, ruffling; offending, offense, affront, indignity

متكدر *mutakaddīr* angry, sore, peeved (من at), annoyed, irritated, offended (من by)

كدرة² look up alphabetically

كداس *kadasa i* (*kads*) and II to pile up, heap up, accumulate, amass (s.th.); to cram together, press together, compress (s.th.) V to be heaped up, be piled up; to pile up, accumulate (intr.); to press together, get crammed up

كدس *kuds* pl. اكداس *akdās* heap, pile; stack (of grain, hay, etc.)

كداس *kuddās* pl. كاديس *kadādis*² heap, pile; etack (of grain, hay, etc.)

كداسة *kudāsa* heap, pile, stack

تكديس *takdis* accumulation; stacking

کدش *kadaša i* (*kadš*) to gain, earn

کدیش *kadiš* pl. کدش *kudš* cart horse,
nag, jade

کدم *kadama u i* (*kadm*) to bite (with the
front teeth); to bruise, contuse

کدمه *kadma* pl. *kadamāt* bite; wound
caused by a bite; bruise, contusion

کدی *kadā i* (*kady*) to give little, skimp,
stint II to beg IV = I

کدیه *kudya* begging, mendicity

کذا *ka-gā* see *ka*

کذب *kaḡba i* (*kiḡb, kaḡib, kaḡba, kiḡba*)
to lie; to deceive, delude, mislead; to
tell (s.o. or علی s.o.) a lie, to lie (s.o. or علی to
s.o.) II to accuse of lying, call a liar
(s.o.), disbelieve s.o., give the lie to s.o.
(s.); to disprove, refute, disown, deny
(s.o. or s.th.) | ما کذب ان نعل | he did not
hesitate to do so IV to cause (s.o.) to lie;
to call a liar, prove a liar (s.o.), give
the lie (s.o. to s.o.)

کذب *kiḡb, kaḡib* and کذبه *kaḡba*,
kiḡba lie; deceit, falsehood, untruth |
کذبه اپریل April fool's joke

کذوب *kaḡūb* liar

کذاب *kaḡḡāb* liar, swindler; lying, un-
truthful; false, deceitful

اکذوبه *ukḡūba* pl. اکاذیب *akāḡīb* lie

اکذب *akḡab* a greater liar, more
mendacious, more untruthful, falsier |
اکذب من مسیله *(musailimata)* a greater
liar than Musailima (proverbially of a liar)

تکذیب *takḡīb* denial

کاذب *kāḡib* liar; lying, untruthful;
false, deceptive, fallacious, delusive,
specious, sham, make-believe | امل کاذب |
fallacious hope; کاذب بلاغ *(balāḡ)*
slander, defamation (*jur.*)

مکذوب *makḡūb* false, untrue, fabricated,
trumped up

کذا see *ka*

کره see *کره*

کره *karra u* (*karr, kurūr, takrār*)
to turn around and attack (علی s.o.,
s.th.); to return, come back, recur; to
withdraw, retreat, fall back; to attack
(علی s.o.), bear down (علی upon); — *a*
(*karir*) to rattle in the throat II to
repeat, reiterate, do again, do repeatedly
(s.th.); to pose over and over again
(s.o. a question, علی s.o.), ask (علی s.o.)
repeatedly (s.o. a question); to clarify,
filter (s.th.); to rectify, purify (s.th.);
to refine (s.o. sugar, etc.) V to be repeated,
be reiterated, recur; to be rectified, be
purified, be refined

کر *karr* attack, charge | الكر والف (farr)
attack and retreat (in battle); بین کر وفر
alternately, intermittently, by fits and
starts, by jerks; علی کر الدهور and علی کر
کرة *(k. iz-zaman)* in the course of time

کره *karra* attack; return, comeback,
recurrence; — (pl. -āt) one time (= مرة);
a hundred thousand; *karratan* once;
sometimes, at times; at a time | کره اخری
karratan ukḡā a second time, once more;
کره بعد کره repeatedly, time and again

کرا look up alphabetically

کور *kurūr* return, comeback, re-
currence; succession, sequence, order

کریر *karir* rattle in the throat

کراریه *kurrāriya* pl. -āt (*eg.*) spool,
bobbin, reel

مکر *makarr* pl. -āt reel

تکریر *takrir* repetition, reiteration;
clarification, rectification, purification,
refinement; refining | تکریر السكر
ma'mal t. as-sukkar sugar refinery

تکرار *takrār* repetition, reiteration;
quite often | تکرار مرارا *(mirāran)* re-
peatedly, time and again

مکرر *mukarrar* repeated, reiterated; following twice (number), bis (after a number); a multiple; rectified, purified, refined | مکرر (sukkar) refined sugar; مکرر ۳۷ page 37b

مکرر *mutakarrir* recurring, recurrent, reiterated, reiterative; repeated, frequent

کراج *garāḥ* pl. -āt garage (syr.)

کرا *karār* pl. -āt pantry, storeroom; cellar

کرافت *karāfatta* necktie, cravat

کراکوفیا *karākōfiyā* Cracow (city in S Poland)

کرامیل (Fr. *caramel*) *karāmēl* caramel candy

کرب *karaba u (karb)* to oppress, distress, grieve, worry, trouble, fill with concern (* s.o.); to overburden (* a beast of burden) IV to hurry, hasten, rush VII and VIII to be worried, grieved, troubled, distressed, anxious, apprehensive, feel concern, be afraid

کرب *karb* pl. کروب *kurūb* worry, sorrow, care, grief; apprehension, concern, anxiety, fear; distress, trouble; pain, torment, torture, agony

کربة *kurba* pl. کرب *kurab* worry, sorrow, care, grief; apprehension, concern, anxiety, fear; distress, trouble; pain, torment, torture, agony

مکروب *makrūb* sad, worried, grieved, sorrowful, distressed; apprehensive, anxious, alarmed, fearful, troubled, scared, confused; see alphabetically

مکرب *muktarib* sad, worried, grieved, sorrowful, distressed; apprehensive, anxious, alarmed, fearful, troubled, scared, confused

*کرب *kreb* crepe | کرب دیشین *k. dišin* and کرب شین *k. šin* crepe de Chine

*کاروب *karūb* and کاروب *karūbī* pl. -ūn, کاروب *kārūbīm* oberub, archangel

کرباج *kurbāj, kirbāj* pl. کارابیس *karābīs* whip, lash, riding whip, kurbasb

کرباس *kirbās* pl. کارابیس *karābīs* a white cotton fabric

کربال *kirbāl* pl. کارابیل *karābīl* teasing bow (for combing or carding cotton); coarse sieve

*کربلا *karbalā* Karbala (holy city of the Shītes in central Iraq)

ورق کربون (Fr. *carbon*) *karbōn* coal | ورق کربون *warāq k. carbon* paper

کرات *kurrāt* (eg.) = کرات^۱

*اکرات *akraṭ* curly, kinky (hair)

کرتن^۱ *kartana* to put under quarantine, to quarantine (علی s.o.) II *takartana* to be put under quarantine, be quarantined

*کرتون *kartōn* pl. کارتن *karātīn* cardboard, pasteboard; carton

کرت *karāṭa u i (kart)* to oppress, depress, distress, worry, trouble (* s.o.); to concern, affect, move (* s.o.) IV do. VIII to care (ل for), heed, bear in mind (ل s.th.), pay attention (ل to), take an interest (ل in)

کریٹ *karīṭ* oppressed, depressed, distressed, anguished, worried, troubled, vexed, annoyed

کرات *karrāṭ, kurrāṭ* leek (*Allium porrum* L.; bot.)

اکتراط *iktirāṭ* attention, care, heed, notice, concern, interest | التلاکترات *qillat al-ikt.* indifference

کارت *kārīṭ* oppressive, depressing, grievous, painful

کارثة *kārīṭa* pl. کوارث *kawāriṭ* disaster, catastrophe | کارثة الامطار *k. al-amṭār* natural catastrophe, torrential rains

الکرج *al-kurj* the Georgians

کرجی *kurjī* Georgian (adj. and n.)

کرج *kirj* pl. اکراج *akrah* monk's cell

کارخانه *karāḫāna* pl. -āt, کاراخن *karāḫīn*^a
workshop, factory; (eg.) hrothel

کارخانچی *karḫānjī* artisan, craftsman

الکرد *al-kurd* the Kurds | بلاد الكرد *Kurdistan*

کردی *kurdī* Kurdish; (pl. اکراد *akrād*)

Kurd | جبال الاكراد *jabal al-a.* the Kurdish mountains, Kurdistan

کردان *kirdān* pl. کرادين *karādīn*^a necklace

کردس *kardasa* to heap up, pile up (a s.th.);
to crowd together, cram together (a, s.o.,
s.th.) II *takardasa* to he heaped up, he piled
up; to flock together, crowd together

کردون (Fr. *cordon*) *kordōn* pl. -āt cordon;
rihdon, hraid, lace, trimming | کردون محمی
(*ḡāḡhī*) sanitary cordon

کرزا *karaza* i. (kurūz) to hide, seek
refuge (ال with)

بالانجيل *karaza* (karz) to preach, spread
bi-l-injīl the Gospel

کرز *karz* and کرازه *karāza* sermon,
preaching of the Gospel | الرقسية (marquēsiya) the missionary province of
St. Mark, the jurisdiction of the Coptic
Patriarchate

تکریز *takriz* pl. تکاريز *takāriz*^a consecra-
tion, benediction (Chr.)

کاريز *kāriz* preacher

کرز *karaz* (coll.; n. un. ē) cherry

کریز *karazī* cherry-red

II to lay the foundation (a of a build-
ing) V to stick together, cohere

کراس *kursī* pl. کراسی *karāsiy*, کراسی
karāsin chair; throne, see; seat; pro-
fessorial chair; base, pedestal, socle;
hearing (techn.) | کرسی بیل *k. bīl* and
بیل (bīllī) hall bearing; کرسی دایر
revolving stool, swivel chair; الکرسی الرسول

(*rasūlī*) the Apostolic See; کرسی طویل
longue; deck chair; کرسی الملك *k. l-malik*
royal throne; کرسی المملكة *k. l-mamlaka*
capital, metropolis; کرسی هزاز (*hazzāz*)
rocking chair; استاذ کرسی *ustād k.* full
professor

کراسه *kurrāsa* pl. -āt, کراسی *karāris*^a
quire; hooklet; notebook, copy hook;
eketchbook; brochure; installment, fas-
cicle (of a book)

II to consecrate, dedicate, inaugurate,
open ceremonially (a s.th.; Chr.); to hal-
low, sanctify (a e.g., principles); to dedi-
cate, devote (ل a s.th. to e.o.)

تکریس *takris* consecration, dedication,
ceremonial inauguration (Chr.); devot-
ing, dedication

مکرس *mukarras* consecrated; dedicat-
ed | ماء مکرس holy water (Chr.)

کرسوع *kursū* pl. کراسیع *karāsi*^a carpal end
of the ulna, carpal bone, wristbone

کرسف *karsafa* to hamstring, hook (a an
animal)

کرسنه *kirsinna*, *kirsanna* a variety of vetch
(bot.)

کریسه *kariša* a (*karāš*) to be wrinkled, shrivel-
ed, crumpled, crinkled, puckered; to
shrivel, form wrinkles, be drawn into
wrinkles II to wrinkle one's face, knit
one's brows, frown V = I

کریش *kirš*, *kariš* f., pl. اکراش *akrāš*,
کریش *kurūš* stomach (primarily of ru-
minants = caw); paunch; belly

کریشه *kirša* (eg.) tripe, intestines

کریشه (eg.) *krēša* a thin, crinkled fabric;
crepe

اکرش *akraš*^a and مکرش *mukriš* pot-
bellied, paunchy

کرشونی *karšūnī* Karahuni, Arahic written in
Syriac characters

کراطی، کراط look up alphabetically; کراطی ibid.

کراع *kara'a* and *kari'a* a (*kar'*, کروع *kurū'*) to sip V to wash one's feet, perform the partial ablution of the lege (in preparation for prayer); to belch, burp, eruct

کراع *kar'a* (n.vic.) sipping, sip, swallow

کراع *kurā'* m. and f., pl. اکراع *akru'*, اکراع *akāri'*² foot, trotter (esp. of sheep or oxen); leg; extremity | اکراع الارض *a. al-arḍ* the remotest areas of the earth

تکريمة *takri'a* belching, eructation

کراع *kāri'* pl. کواع *kawāri'*² foot, trotter; ankle, anklebone; pl. (eg.) dish prepared of sheep's trotters

کرافس *karafs* celery (*Apium graveolens* L.; bot.)

کراک *kurk* (syr.) fur

کراکا *karaka* distilling apparatus, distilling flask, retort

کراکی *kurki* pl. کراکی *karākiy* crane (zool.); (سمک) الکرکی (*samak*) *al-k.* pike (zool.)

کراکا *karrāka* pl. -āt dredging machine, dredge; penitentiary

کراک look up alphabetically

کراکب *karkaba* (eg.) to throw into disorder, upset, confound, disturb (a s.th.); to make a noise

کراکبة *karkaba* disorder, confusion, muddle, jumble

کراکدان *karkaddan*, *karkadann* rhinoceros | کراکدن بحری (*baḥri*) narwhal (zool.)

کراکرا *karkara* to repeat, reiterate, do repeatedly (a s.th.); to rumble (stomach); to tickle | کراکرا فی الضحك (*ḍahk*) to burst into loud laughter, roar with laughter

کراکرة *karkara* loud laughter; rumbling (of the stomach)

کراک *kurkum* (bot.) turmeric (*Curcuma longa* L.; plant and rootstock); curcumin

کراکند *karkand* epinel ruby (gem); (eg.) lobster (zool.)

کراکوز *karakūz* shadow play

کراکون *karakōn* (eg.) police station

کرام *karuma* u (*karam*, کرامة *karama*, کرامة *karāma*) to be noble, high-minded, noblehearted, magnanimous, generous, liberal, munificent; to be precious II to call noble and high-minded (a s.o.); to honor, revere, venerate, treat with deference (a s.o.); to exalt (علی a s.o. above another), bestow honor (علی a upon s.o. before others) | کرم الله وجهه (*waḥḥahū*) may God honor him! III to vie in generosity (a s.o.); to meet reverentially, with deference, politely (a s.o.) IV to call noble and high-minded (a s.o.); to honor (a s.o.); to treat reverentially, with deference, politely, hospitably (a s.o.), bestow honors (a upon s.o.); to prove o.s. to be high-minded and generous; to honor, present (ب a s.o. with), confer (ب a upon s.o. s.th.) V to feign generosity; to show one's generous side; to be noble; to be friendly, kind, kindly; to be so kind, have the kindness (ب to do s.th., علی with regard to or in behalf of s.o.); to present (ب علی a s.o. with), graciously bestow (ب علی upon s.o. s.th.)

کرم *karm* (coll.) pl. کوروم *kurūm* vine, grapes, grapevines; vineyard; garden, orchard | بنت الکرم *bint al-k.* wine

کرامة *karma* grapevine, vine

کرم *karam* noble nature; high-mindedness, noble-mindedness, nobleheartedness, generosity, magnanimity; kindness, friendliness, amicability; liberality, munificence; کراما *karaman* most kindly, obligingly, out of kindness | اکرام الاخلاق *karam al-akhlaq* noble-mindedness, noble character; کرم *k.* *al-maḥṭid* noble descent

كرمانا لك *kurmatan laka* and كرمك *kurmānan laka* for your sake, as a favor to you, in your honor

كرامة *karāma* nobility; high-mindedness, noble-heartedness; generosity, magnanimity; liberality, munificence; honor, dignity; respect, esteem, standing, prestige; mark of honor, token of esteem, favor; (pl. -āt) miracle (worked by a saint) | حبا وكرامة لك (*hubban wa-karāmatan*) for your sake and in your honor; most gladly, with the greatest pleasure; صاحب كرامات worker of miracles

كرام *kirām* كراماء *karīm* pl. *kuramā'*² noble; distinguished, high-ranking, eminent; high-minded, noble-minded, noble-hearted; generous, liberal, munificent, hospitable, beneficent; benefactor; kind, kindly, friendly, amicable, obliging, gracious; respectable, honorable, decent; precious, valuable, costly; thoroughbred; see also alphabetically; الكريمان the two noble things, namely Holy War and the pilgrimage to Mecca | كريم الاخلاق high-minded, noble-minded, noblehearted, noble; كريم الاصل *k. al-asl* of noble descent, highborn, highbred; حجر كريم (*hajar*) precious stone, gem; حصان كريم (*ḥabar*) thoroughbred horse; دخل كريم (*daḥl*) a decent income; القارئ الكريم the gentle reader; المعادن الكريمة the precious metals; مرمر الكرام see مرمر الكرام

كريمة *karīma* pl. كرائم *karā'im*³ precious thing, object of value, valuable; vital part (of the body; esp. eye); daughter; see also alphabetically; الكرمتان the two eyes | كرائم المال (الاموال) the most prized possession(s)

كرام *karrām* pl. -ūn winegrower, vine-dresser

كارم *kram*² pl. اكارم *akārim*² nobler more distinguished; more precious, more valuable; most honorable; very high-

minded, very noblehearted, most generous

مكرم *makram* and مكربة *makrama* pl. مكارم *makārim*² noble trait, excellent quality | الاخلاق مكارم noble characteristics, noble traits of character

مكرمة *makrūma* pl. مكارم *makārim*² noble deed

تكريم *takrīm* and تكريمة *takrīma* honoring, tribute, honor (bestowed on s.o.) | تكريما له (*takrīman*) in his honor

اكرام *ikrām* honor, respect, deference, tribute; hospitable reception, hospitality; kindness; honorarium | اكراما له (*ikrāman*) in his honor

اكرامية *ikrāmiya* pl. -āt honorarium; bonus

مكرم *mukarram* honored, revered, venerated; venerable; المكرمة epithet of Mecca

كريمة and كريم look up alphabetically

كرمش *karmaša* (eg.) to pucker, be drawn into folds; to crinkle, become wrinkled, shrivel II *takarmaša* do.

كرمشة *karmaša* fold, crease, wrinkle, crinkle, pucker; knitting

الكرمل *al-karmal* Mount Carmel (promontory in N Palestine)

كرمل *karmalī* Carmelite

كرملة *karamillā* caramel (candy)

كراميل look up alphabetically

الكرملين *al-kremlin* the Kremlin

كرنب *kurunb* (coll.) cabbage

كرنبة *kurunba* (n. un.) head of cabbage

كرنتينة *kurantina* pl. -āt quarantine

كرنیش look up alphabetically

کرناف *kurnā*/ pl. کرانیف *karānī*^۳ palm stump

کرنافا *kurnāfa* pl. -āt gunstock, rifle butt

کرنک (Engl.) *krank* pl. -āt crank, crank shaft

کرنک *karnak* a brand of Egyptian cotton
(named after الکرنک, a village near Luxor)

کرنیش and کورنیش (Fr. *corniche*) *kornīš* pl.
کرانیش *karānīš*^۳ cornice, ledge, molding,
shelf; coast road, road skirting the shore-
line

کراهیه *karāhiya* (karh, kurh, کراهه *karāha*, کراهیه *karāhiya*) to feel disgust (a at), be
disgusted (a by); to detest, loathe, abhor,
hate (a s.th.); to dislike (a s.th.); —
karuha u (کراهه *karāha*) to be repugnant,
offensive, hateful, odious, detestable II to
make s.o. (علی or ا) hate s.th. (a), arouse
aversion (a الی or ا in s.o. to s.th.)
IV to force, compel, coerce (علی s.o. to)
V to have an aversion (a to), feel disgust
(a for), loathe, detest (a s.th.) X to have
an aversion (a to), feel disgust (a for),
loathe, detest (a s.th.); to force, compel,
coerce (علی s.o. to)

کراهه *karh, kurh* hatred, hate; aversion,
antipathy, dislike, distaste; detestation,
abhorrence, disgust, repugnance, loathing;
کراهه *karhan, kurhan* and علی کراهه *alā kurhin*,
unwillingly, reluctantly, grudging-
ly, forcedly; under compulsion, under
duress

کراهه *karīh* loathsome, repugnant, of-
fensive

کراهه *karīh* unpleasant, disagreeable, of-
fensive, bad, repugnant, repulsive, loath-
some, hateful, detestable, abominable,
ugly

کراهه *karāha* hatred, hate; aversion,
antipathy, dislike, distaste; abhorrence,
detestation, disgust, repugnance, loathing

کراهیه *karāhiya* aversion, antipathy,
dislike, distaste, disgust, repugnance,

loathing; incompatibility (as a reason
of divorce); baseness, abominableness,
reprehensibility (Isl. Law) علی کراهیه |
unwillingly, grudgingly, forcedly

کراهیه *kariha* pl. کرائه *karā'ih*^۳ adversity;
misfortune, calamity

مکراهه *makrah* loathsome thing, un-
pleasant situation

مکراهه *makraha, makruha* hatred, hate,
detestation, abhorrence

مکراهه *makdrih*^۳ loathsome things; ad-
versities, calamities

اکراهه *ikrah* compulsion, coercion, con-
straint, force; use of force | بالاکراهه by
force

اکراهیه *ikrahī* compulsory, coercive,
forced, enforced

تکراهه *takarruh* aversion, antipathy, dis-
like, distaste, disgust, repugnance, loath-
ing

کراهه *kārīh* reluctant, grudging, un-
willing, averse

مکروهه *makruh* detested, abhorred, hated,
bateful, odious, loathsome, disgusting,
distasteful, disagreeable, unpleasant; rep-
rehensible (Isl. Law); مکروهه and مکروهه *makruha* inconvenience, discomfort, nu-
isance, adversity; accident, mishap, mis-
adventure

مکروهه *mukrah* forced, compelled

متکروهه *mutakarrih* unwilling, reluctant

کری کره *karā u (karw)* and کری (کری and کرو) *karā i (kary)* to dig (a s.th.)

کرو *karw* digging, excavation

کوره *kura* pl. -āt, کری *kuran* globe, sphere;
کوره ارضیه *k. al-arḍ* and کوره الارض |
کوره التلج *(arḍiyya)* terrestrial globe, globe;
کوره الثلج *k. al-ṭalj* snowball; کوره السله *k. as-salla*
basketball; کوره الطاولة *k. al-ṭāwula* table
tennis; کوره القدم *k. al-qadam* football,

soccer; كرات الكواكب celestial sphere;
كرة اللحم *k. lahm* small meatballs; الماء
water polo; كرة اليد *k. al-yad* (European)
handball; نصف الكرة *nisf al-k.* hemi-
sphere

الكريات *kurayya* glohule; pellet |
(الحمراء) *(hamrā', humr)* the red
corpuscles, erythrocytes

كروي *kurūy* and كروي *kurawī* glohular,
globose, globose, ball-shaped, ball-like,
spherical

كروية *kurawīya* glohosity, sphericity,
roundness | كروية الارض *k. al-arḍ* the
sphericity of the earth

كرواتيا *kuruwātiyā* Croatia

كروان *karawān* and كبروان a variety of plover
(*Charadrius oedinemus* L.; *zool.*)

كروب *karūb* and كروبي *karūbī* pl. -ūn, كروبيم
karūbīm cherub, archangel

كروسة (It. *carozza*) *karōsa* pl. -āt state carriage,
coach

كروكي (Fr. *croquis*) *krōkī* pl. كروكيات *krōkīyāt*
sketch, draft, croquis

كروم *krōm* chrome, chromium

كرويا *karawiyā* caraway (*Carum carvi* L.;
bot.)

كروي *kariya* a (*karan*) to sleep, be asleep,
slumber; — *karā i* (*kary*) to dig (a e.g.,
a canal) III and IV to rent, lease, let,
let out, farm out, hire out (a. to s.o.
s.th.) V to sleep, be asleep, slumber
VIII and X to rent, hire (a s.th.); to
lease, take on lease (a s.th.), take a lease
(a of s.th.); to hire, employ, engage (a
s.o.), engage the labor or services (a of
s.o.)

كروي *karan* sleep, slumber

كراء *kirā'* rent, hire, hiring; lease;
rental, hire; wages, pay

اكراء *ikrā'* renting, rent; leasing, let-
ting on lease, farming out

اكتراء *iktirā'* renting, rent; leasing,
taking on lease; hiring

مكار *mukārin* pl. -ūn hirer (esp. one
of horses, donkeys, mules, etc.); donkey
driver, muleteer

مكر *mukrin* hirer, lessor; landlord

مكري *mukran* rented, let, hired out, let
on lease

مكتر *muktarin* and مستكر *mustakrin*
renter, tenant, lessee | مكتر ثان (*lānin*)
subtenant, sublessee

كروي *see* كروي

كروي *karri* curry

كريد *kirīt*, كريد *kirid* Crete

كرارطة (Span. *carreta*) *karriṭa* pl. كرايط *karāriṭ*
(*tun.*) cart, wagon, dray

كرايطي *karāriṭī* carrier, carter, drayman

كريك (Turk. *kōrek*) *kurēk* pl. -āt shovel

كريم الحلاقة (Fr. *crème*) *krēm* cream | كريم
k. al-ḥilāqa shaving cream

كريمة (It. *crema*; eg.) *krēma* cream; a kind of
thick sauce (served as a condiment)

كز *kazza* (1st pers. perf. *kazustu*) u كزاة
kazāza, كزوزة *kuzūza*) to become dry
and tough, dry up, shrivel; to he with-
ered, shriveled, shrunk; to contract,
shrink; (eg.) to have an aversion (من to),
feel disgust (من at), have a distaste (من
for); — (*kazz*) to contract, shrink, narrow
(a s.th.); pass. *kuzza* to have tetanus |
k. *al-ḥilāqa* shaving cream (eg.) to gnash one's teeth

كز *kazz* pl. كز *kuzz* dry, dried up,
withered, desiccated; shriveled, shrunk;
tough, inflexible, unyielding, rigid, stiff |
كز اليد *k. al-yadain* closefisted, miserly,
niggardly

كز kazaz miserliness, niggardliness

كزاز kuzāz, kuzzāz tetanus

كزاة kazāza dryness; boringness, dullness, tediousness; stinginess, niggardliness; stiffness, rigidity

كزبرة kuzbara, kuzbura coriander (Coriandrum sativum L.; bot.) | كزبرة الثعلب k. aḡ-ḡa'lab pimpinell; كزبرة خضراء (kaḡdrā') chervil; كزبرة الصخر k. aḡ-saḡr hair-cap moss (Polytrichum communis L.; bot.)

كزونة (eg.) kazarōna (from It. casseruola) casseroles, cooking vessel

كسب kasaba i (kasb) to gain, win, acquire (▲ s.th.); to earn (▲ s.th.); to profit, win, gain; to gather, acquire (▲ knowledge); to obtain, get, attain (▲ s.th.) | كسب هتافا ل (kutāfan) win acclaim for, be applauded for; ما كسبت يدا (yadāhu) what he has earned in the hereafter by his (good and evil) deeds II to make or let s.o. (▲) gain, win or obtain (▲ s.th.); to let s.o. (▲) share the profit IV to make or let s.o. (▲) gain, win or obtain (▲ s.th.), secure (▲ for s.o. s.th.); to impart (▲ ▲ or ▲ to s.o. or to s.th. s.th., also e.g., to the face a certain expression) | اكسب مناعة ضد (manā'atan ḡidda) to make immune to ... V to earn (▲ s.th.); to acquire, obtain (▲ s.th.); to gain, win (▲ s.th.) VIII do.; to possess, have, own (▲ s.th.); to take on (▲ a new quality, a color, a different aspect, and the like)

كسب kasb acquisition; earnings; gain, profit; winnings; s.th. acquired or gained, acquirement; acquired knowledge, learning

كسب kusb and كسبة kusba oil cake

مكسب maksab, maksib and مكسبة maksiba pl. مكاسب makāsib³ gain, profit

تكسب takassub earning, gaining; acquisition; earnings; gain, profit

اكتساب iktisāb acquisition; gaining, winning | اكتساب بمرور الزمان (bi-murāri z-zamān) prescription, usucaption, acquisition of property or rights by uninterrupted possession of them for a certain period (jur.)

كاسب kāsiḡ winner; earner, provider

مكسب muksib profitable, lucrative

كسبرة kusbara coriander (bot.; = كزبرة, q.v.)

كستك kustāk see كستاك

كستبان kustubān pl. كساتين kasātibin³ thimble

كستك (Turk. köstek) kustak and كستيك كستاك kasātik³ watch chain

كستليت (It. costoletta) kustulēta, kustalēta cutlet, chop

كستنة kastana chestnut (bot.)

كستاني kastanā'i maroon, chestnut-colored

كس kasaha a (kash) to sweep; to clean, clean out, empty; — كاساها a (kasah) to be crippled; to become a cripple II (eg.) to cripple (▲ s.o.); to bend, twist, warp (▲ s.th.) VIII to sweep away (▲ s.th.); to wash away, flush out, remove (▲ s.th.); to overrun (▲ s.th.); to flood, overflow (▲ s.th.), spread, fan out (▲ over s.th.); to plunder, pillage, sack (▲ a captured town); to snatch up, seize (▲ s.th.), take hold (▲ of)

كسب kash sweeping; cleaning; clearing; emptying (e.g., of a latrine); lameness, paralysis, palsy

كساح kusah rachitis, rickets

كساحة kusaha sweepings; refuse, garbage, rubbish, trash

كسيه kasiḡ lame, palsied, paralyzed; crippled

اكسah aksah³ lame, palsied, paralyzed; crippled

مكسحة *mikasaḥ* broom

اكتساح *iktisāḥ* a sweeping away, sweep; removal, elimination; flooding, overflowing, submersion, inundation; rape, seizure, usurpation

كاسحة *kāsiḥa*: كاسحة الانلام *k. al-aljām* mine sweeper

مكسح *mukasaḥ* crippled; cripple; lame person, paralytic

كسد *kasada* and *kasuda u* (كساد *kasād*, كسود *kusūd*) to find no market, not to move, sell badly (merchandise); to be stagnant, dull, listless (business, market) IV to be dull, listless (market)

كساد *kasād* unsalableness of merchandise; economic depression, dullness of the market, stagnation of commerce, recession; slump

○ مكسادة *mukāsada* dumping

كاسد *kāsīd* and كسيد *kasīd* selling badly, little in demand (merchandise); stagnant, dull, listless (market)

كسر *kasara* i (kasr) to break, shatter, fracture (a s.th.); to break open, force open, pry open (a a door, and the like); to break (also fig.: power, resistance); to violate, infringe (a a legal duty); to destroy, annihilate, rout (a s.th.); to defeat (a an army); to fold (a s.th.); to provide with the vowel i (a a consonant; gram.) | كسر خاطره to disappoint, disoblige, offend, affront السوء *kusirat* *ir-rīḥu* the wind has calmed down; كسر كسر العيش (*samt*) to break the silence; كسر العيش (*afāṣ*) to quench the thirst; كسر مراده (*murādihī*) to dissuade or hinder s.o. from carrying out his intention; كسر عينه (*ainahū*) (eg.) to shame s.o., put s.o. to shame; كسر قلبه (*qalbahū*) to break s.o.'s heart; to discourage s.o.; كسر من حدته (*hiddatihī*) to blunt the edge of s.th., tone down s.th., curb, temper s.th. or s.o.

II to break into pieces, fragmentize (a s.th.); to shatter, smash (a s.th.) V to be broken to pieces, be shattered, be fragmentized; to break, be refracted, be diffracted (also light, rays, phys.); to be refined, civilized VII to get broken; to be defeated, be routed, be broken (force, violence); to break; to be refracted, be diffracted; to abate, subside (e.g., heat), be quenched (thirst) | انكسرت (*sāquhū*) he broke his leg

كسر *kasr* breaking, fracturing; shattering, fragmentation; — (pl. كسور *kusūr*) break, breach, fracture; crack, rupture; fracture of a bone; (pl. كسور *kusūr*, كسرات) fraction (*arith.*) | كسر عشري (*uṣrī*, *a'sārī*) decimal fraction; كسر (after figures) *wa-kusūr* ... and some, a little over ..., e.g., one pound and some, a little over a pound

كسر *kasr*, كسر البيت *k. al-bait* nook of the bouse; كسر في كسر بيه to live in seclusion, stay in one's four walls

كسرة *kasra* defeat, breakdown, collapse; the vowel point for i; nook of the bouse

كسرة *kasra* pl. كسر *kisar*, -āt fragment; a small piece; chunk (of bread); slice (of bread)

كسار *kasār* pl. كسرى *kasrī* broken, fractured, shattered; defeated; see also كسرى alphabetically

○ كسارة *kassāra* nutcracker

كسيرة *kusaira* diopter (phys.)

كسير *maksir*: صلب المكسر *ṣulb al-m.* hard to break, robust, sturdy, hardy, firm, strong; طيب المكسر *ṭayyib al-m.* standing the test, proving its value, of excellent quality; لين المكسر *layyin al-makāsir* soft, gentle

تكسير *taksir* breaking, fracturing; shattering, fragmentation | جمع التكسير *jam'* at-t. broken plural (gram.)

تکسر *takassur* a heing broken, breaking; refraction, diffraction (*opt.*) | تکسر *t. al-ash'* a refraction of rays

انکسار *inkisār* (state or process of) being broken, brokenness, breaking; fracture; breach, rupture; fragility; defeat, rout; brokenness in spirit, brokenheartedness, dejection; contrition; refraction, diffraction (*phys.*) | انکسار القلب *ink. al-qalb* dejectedness, despondency, contrition

کاسر *kāsir* breaking, shattering, etc.; (pl. کواسر *kawāsir*) rapacious, ferocious, savage (predatory animal) | کاسر الحجر *k. al-hajar* saxifrage, stonebreak (*bot.*); کواسر الطیر *(faiṛ)* hird of prey; کواسر *k. al-faiṛ* predatory birds

مکسور *maksūr* broken, fractured; shattered, fragmented; defeated; unsuccessful, thwarted, frustrated; bankrupt; having a *kasra* (consonant; *gram.*)

مکسر *mukassar* fragmented, shattered, smashed; broken (also, e.g., language); جمع مکسر | جمع مکسر *(jam')* broken plural (*gram.*)

اکسیر *ikṣīr* elixir

کسرونة *kasarōna* (*eg.*) see كسرونة

اکسیر *akāsira*, اکسیر *akāsira* pl. کسیر *kisrā* pl. کسیر *kisrā* Khosrau; designation of the Persian kings in general

کس *kasa'a* a to chase away (s.o.); to strike, shove, push, kick (s.o. from behind) VIII to put its tail (ب) between its legs

کس *kasa'a* i (*kusūf*) to be or become dark, gloomy; to be eclipsed, pass through an eclipse (sun); — to reprimand, reprove (s.o.); to shash, shame, put to shame (s.o.) VII to be eclipsed; to be shamed, be ashamed; to hush

کس *kasf* darkening, occultation, eclipse; dark, darkness, gloominess

کسوف *kusūf* occultation, eclipse, solar eclipse

انکساف *inkisāf* occultation, eclipse, solar eclipse

کاسف *kāsif* dejected, downcast, sad, worried, grieved; gloomy

کسک *kaskasa* to pound, bray, grind, powder, pulverize; (*eg.*) to retreat, fall back, withdraw

کسکس *kuskusū* and کسکس *kuskusū* couscous, a dish prepared of groats and salt water (staple food in northwest Africa)

کسکس *kuskās, kaskās* sieve for preparing couscous

کسل *kasila* a (*kasal*) to be lazy, idle, sluggish, indolent, negligent; to idle, loaf II to make lazy or negligent (s.o.) VI = I

کسل *kasal* laziness, sluggishness, idleness, inactivity, loafing, indolence, negligence

کسل *kasil* and کسل *kasūl* lazy, idle

کسال *kasālā, kasālā*, f. i. کسال *kaslā*, pl. کسال *kasālā, kasālā*, کسل *kaslā* lazy, sluggish, slothful, indolent, idle, inactive

مکسال *miksal* lazyhones, sluggard, idler, loafer

تکاسل *takāsul* laziness, sluggishness, indolence

متکاسل *mutakāsīl* lazy, sluggish, slothful, indolent

کس *kasama* i (*kṣam*) to make a living (عل عیاله *'alā 'iyālīhi* for one's family) II to give form (s. to s.th.), shape, fashion (s. s.th.)

کس *kasm* cut, style (of a dress); clothing, clothes, costume, fashion; form, shape; manner, mode

کسیم *kasim* duty, rate, tax

taksim forming, shaping, fashioning, molding; ○ milling

mukassam well-shaped, shapely

kasā u (*kasw*) to clothe, dress, garh, attire (ا . s.o. with or in); to hang, drape, face, line, case (ب or ا . s.th. with), incase (ب or ا . s.th. in); to cover (ب or ا . s.th. with), put, slip (ب or ا over s.th. s.th.) | كساء صيغة كذا (*sibgata*) to give s.th. the appearance of ..., make s.th. look like ...; — كسي *kasiya a* (*kasan*) to he or get dressed; to dress IV to clothe, dress, garh, attire (ا . s.o. with or in) V to be dressed, be clothed, he garhed; to clothe o.s., array o.s., attire o.s. (ب with or in); to cover o.s. VIII do.; to burst into leaf (tree)

kiswa pl. كسي *kusan, kisan*, كساو *kasāwin* clothing, clothes, apparel, attire, raiment; dress, garment; suit of clothes; uniform; draping, lining, casing, facing, paneling, wainscoting (e.g., of walls) | الكوة (التشريف) the *kiwa*, the covering of the Kaaba (black, brocaded carpet covering the walls of the Kaaba, made annually in Egypt and transported with the pilgrimage caravan to Mecca); كسوة *full-dress uniform, gala uniform*

kisā pl. اكسي *aksiya* garment; dress

taksiya clothing, dressing; draping, lining, casing, facing, paneling, wainscoting (e.g., of walls); course of stones (of a macadam road)

kašša i to recoil (من from) كش

kušša lock of hair كشة

kuštubān, kuštībān pl. كشتابين *kakā-tibin* thimble

kašha a (*kašh*): كشح له بالعداوة (*bi-l-'adāwa*) to harbor enmity toward s.o., hate s.o.; — to disperse, scatter, hreak

up (ا a crowd), send away, dismiss, drive away, chase away (ا s.o.) III كاشحه (*bi-l-'adāwa*) to harbor enmity toward s.o., hate s.o. VII to be dispersed, be scattered; to disperse, scatter, hreak up; to be dispelled

kašh pl. كشح *kušūh* region of the hip, haunch, flank, side, waist; Venus's-shell, cowrie طوي كشحه عل (*jawā kašhahū*) to keep s.th. to o.s., keep s.th. secret; طوي كشحه (كشحا) عن to turn from s.o., hreak with s.o.; ولاء كشحه (*wallāhu*) to turn one's back on s.o.

kušāha secret enmity, rancor, grudge, resentment, hate كشاحة

kāših secret enemy كاشح

kašara i (*kašr*) and II to bare one's teeth; to grimace; to grin, smile (ال at s.o.); to scowl, glower, hear a grim expression | كشر عن اسنانه to bare or show one's teeth; كشر عن نابه (انياه) do.

kišra grimace كشرة

takšira (n. vic.) flash of the teeth تكشيرة
huwa jāri mukāširi he is my nearest neighbor هو جاري مكاشري

look up alphabetically انكشارى

kašafa i (*kašf*) to take off (ا a wrapping, a covering); to pull off (ا s.th.); to erase (ا a.th. written); to remove (ا s.th.); to scratch off, scrape off (ا s.th., ب e.g., with a knife so as to clean it)

mikšaf erasing knife مكشط

kašafa i (*kašf*) to pull away, remove, take off, throw open, lift, raise (ا a covering, a curtain, a veil, etc., عن from); to reveal, disclose, uncover, expose, hare (ا or عن s.th.); to clear up (ا or عن s.th.), shed light (ا or عن on); to show, demonstrate (ا or عن s.th.); to open up, lay open, lay hare (ا or عن s.th.); to hring to light (ا or عن s.th.); to study, scruti-

nize, investigate, examine (عن s.th.); to examine medically (عَلَّ س.و.) | كشف القناع عن | to unveil, unmask s.o. or s.th.; كشف طبيًا (ḥarbu) to examine s.o. medically; كشفت الحرب عن ساقها (ḥarbu) the war was or became violent, flared up; war broke out III to disclose, reveal, manifest, demonstrate, show (ب س.و. s.th.), evince (ب س.و. s.th.); to make known (ب or س.و. s.th.), inform (ب or س.و. s.th. of) | كاشفه بالعداوة (bi-l-'adāra) to manifest open hostility toward s.o. V to be uncovered, be exposed, be laid open, be bared, be disclosed, be revealed, be brought to light; to come to light, become visible, manifest itself, show; to open, be opened up | تكشف الأمر | so as to reveal s.th. | (amru) the matter turned out to be of no consequence; تكشف عن منتهى (muntahā l-'ajz) to show o.s. utterly helpless VII to be removed, be lifted, be raised (veil); to be uncovered, be disclosed, be revealed, become manifest (ل س.و.) VIII to discover (س.و. s.th., esp. scientifically); to find out, detect, uncover (س.و. s.th.) X to seek to discover (س.و. s.th.); to explore (س.و. s.th.); to investigate (س.و. s.th.), search, inquire (س.و. s.th.); to scout, reconnoiter (mil.); to discover (س.و. s.th., scientifically); to detect, spot, seek out, search out, find out (س.و. s.th.)

كشف *kashf* uncovering, disclosure; baring, exposure, unveiling; revelation, illumination (myst.); investigation, inquiry, search, quest, study, examination, scrutiny; inspection; boy scout movement; — (pl. كشوف *kushūf*, كشفات *kushūfāt*) report, account; statement, specification, enumeration; table, schedule, chart; list, roster, index, register, inventory; pl. كشف discoveries | كشف طبي (ḥibbī) medical examination; كشف muster roll; كشف الحساب bill, invoice

كشف *kashf* of or pertaining to boy scouts | حركة كشفية (ḥaraka) boy scout movement

كشف *kashf* pl. كشافة *kashāfa* discoverer, inventor; explorer, reconnoiterer, scout; boy scout | كشف كهربائي (kah-rabī) searchlight; مصباح كشف (mishbāḥ) and نور كشف (nūr) pl. أنوار كشافة do.

كشافة *kishāfa* exploration; reconnaissance, reconnoitering, scouting (mil.); boy scout movement, scouting

كشافي *kishāfi* of boy scouts, boy scout (adj.)

كشيف *kashif* uncovered, open, exposed

اكتشاف *iktishāf* uncovering, disclosure, detection, spotting, location; (pl. -āt) (scientific) discovery

استكشاف *istikshāf* uncovering, clarification, elucidation; discovery; close observation; reconnaissance, reconnoitering, scouting (mil.) | طائرة الاستكشاف (mīl.) reconnaissance plane; الاستكشاف البعيد المدى (madd) long-range reconnaissance

استكشافي *istikshāfi* explorational, exploratory, of discovery, reconnaissance-, scout- (in compounds)

كاشف *kāshif* pl. كشافة *kashāfa* uncovering, revealing, etc.; serving exploratory purposes, instrumental in reconnaissance, conducive to discovery, detection or disclosure; examiner, investigator, discoverer; supervisor, inspector; (Eg.) head of a *muqāṭa'a*, district chief (obsolete); detector (radio); كاشف وكاشفة reagent (chem.) | ضوء كاشف (daw') pl. أضواء كاشفة (chem.) | نور كاشف (nūr) pl. أنوار كاشفة searchlight; زورق كاشف الألغام (zawraq) mine-locating craft, mine sweeper; كاشف بلوري (ballūri, billauri) crystal detector (radio); كاشف الحيط *k. al-muḥīṭ* periscope; بان بالكاشف (bāna) to manifest itself clearly and unmistakably

مكشوف *makšūf* bared, exposed, uncovered, open, roofless, coverless, unveiled, naked, bare; (mil.) open, undefended, devoid of military installations or fortifications; uncovered (com.) | مكشوف الرأس *m. ar-ra's* bareheaded, hatless; على المكشوف أو بالمكشوف openly, publicly, overtly, for everyone to see

مكتشف *muktašif* discoverer, explorer

مكتشفات *muktašafāt* (scientific) discoveries

كشك *kušk* pl. اكشاك *akšāk* kiosk; summer-house, pavilion, cabin, log cabin; hut, shed, shanty; (telephone) booth; stall, stand, booth (at a fair, etc.) | كشك *كشك* bathhouse; beach chair; الاستحمام *k. al-išārāt* block station, signal box (railroad); كشك الديدبان *k. ad-daiba-bān* sentry box; كشك محول *(muḥawwil)* transformer house

كشك *kišk* a dough made of bulgur and sour milk, cut into small pieces, dried and used for the preparation of other dishes (so in Egypt; there are several other ways of preparing it) | (eg.) كشك الماز *kišk almāz* asparagus

كشكشا *kaškša* to rustle; to flee, run away; (eg.) to peat

كشكش *kaškāš* pl. كشاكش *kaškākiš* seam; hem, edge, border

كشكش *riwāya kiškikiya* burlesque, popular comedy

كشكول *kaškūl* beggar's bag; scrapbook; album

كشمش *kišmiš* a kind of currants

كشمير *kašmīr* Kashmir (region in NE India); *kašmīr* cashmere (a soft, twilled woolen fabric)

كشني *kušnā* lentil tare, slender vetch (bot.)

كفس (for كظ) *V* to be replete, overfull, overloaded, overburdened *VIII* to be overfilled, be replete (ب with s.th.), be cbook-full

تكفض *takaḍḍud* overexertion, overstrain, overburdening

كظ *kazza u (kazz)* to fill, overfill (أ s.th.); to burden, weight, encumber (أ s.th.); to overstuff, surfeit, cloy (أ the stomach) *VIII* to be crammed full, be jam-packed, be overcrowded (ب with, esp. with people); to sate o.s., eat one's fill; to be overstuff, be surfeited, be cloyed (ب with); to be abundant, copious, plentiful

كظا *kizza* gorging, cloying, overstuffing (of the stomach); surfeit

كظيظ *kaẓiẓ* overfilled, overstuff, cloyed, surfeited

مكتظ *muktazz* overcrowded (ب with, esp. with people), crammed full, jam-packed (ب with), cbook-full (ب of)

كظر *kuzr* suet

كظم *kazama i (kazm, kuẓūm)* to conceal or suppress (أ one's anger); to be mum, keep silent

كظيم *kazīm* filled with anger

كعب *ka'aba u i (ku'ūb)* to be full and round, be swelling (breasts) *II* to make cubic, to cube (أ s.th.); to dice (أ s.th.)

كعب *ka'b* pl. كعاب *ki'āb*, كعوب *ku'ūb* knot, knob, node (of cane); joint, articulation; ankle, anklebone; heel (of the foot, of a shoe); ferrule; die; cube; high rank, fame, glory, honor | كعب الكتاب *(pl. كعوب)* spine of a book; كعبا *arqā* *ka'ban* abler, more capable, more qualified, more efficient; كعب عال الكعب *rajul 'ālī l-k.* a distinguished, capable, successful man; علو الكعب *'ulūw al-k.* high rank, outstanding position; ذهب كعبهم their days of glory are past

كعب *ku'b* breasts, bosom

كعبة *ka'ba* pl. *ka'abāt* cube, cubic structure; الكعبة the Kaaba (in Mecca); (fig.) shrine; object of veneration, focus of interest

كعبي *ka'bi* cubic

كعبة *ku'ba* virginity

كعاب *ka'āb* having swelling breasts, huxom (girl)

كعيب *abū ku'aib* (eg.) mumps (med.)

تكعب *tak'ib* cubing, dicing; raising to the third power, cubing

تكعبة *tak'iba* trellis, espalier

كعبي *tak'ibi* cubic

كعاب *kā'ib* pl. كواعب *kawā'ib* well-developed, full and round, swelling (bosom); having swelling breasts, buxom (girl); كواعب huxom girls

مكعب *muka'ab* cube-shaped, cubiform, cubic; (pl. -āt) cube | قدم مكعب (*qadam*) cubic foot; متر مكعب (*mitr*) cubic meter

كعبرة *ku'bura* and كعبورة *ku'būra* pl. كعابر *ka'ābir* knotty exorescence, knot, knob, node; كعبرة radius (anat.) | عظم الكعبرة 'azm al-k. radius (anat.)

مكعب *muka'bar* knotty, knobbed, gnarled

كعبل *ka'bala* (eg.) to trip up (s.o.); to make (s.o.) stumble

كعك *ka'k* (coll.; n. un. ة) cake; designation of various kinds of pastry, also of small baked goods; pretzel (syr.)

كم *ka'ama* a (ka'm) to muzzle (a camel); to gag (s.o.); to cap, seal (a vessel)

كم abbreviation of كيلوغرام *kiloḡrām* kilogram

كف *kaffa* u (*kaff*) to border, edge, hem (a garment); to desist, refrain (عن from),

cease, forbear (عن doing s.th.), give up, stop (عن s.th.); to renounce, waive, forgo (عن s.th.), abstain (عن from); to hold back, restrain (عن s.o. from); to hinder, prevent (عن s.o. from); to avert (عن s.th.); to check, curb, restrict (من s.th.) | كف بصره *kaffa* (and pass. *kuffa*) *baṣarukū* to become blind II to hem (a garment) V to beg VII to desist, refrain, abstain (عن from) X to hold out the hand with an imploring gesture, beg, practice begging; to shade one's eyes with the hand; to coil (snake); to surround (ل or حول s.o., s.th.), flock around s.o. or s.th. (حول ل)

كف *kaff* desistance, refraining (عن from); abstaining, abstention (عن from); cessation, suspension, stop, stoppage, discontinuation (عن of s.th.); — *kaff* f., pl. كفوف *ku'uf*, كف *akuff* palm of the hand; glove; paw, foot, claw (of an animal); slap; scale (of a balance); hand-ful; quire; bar (of chocolate) | كف مريم *k. maryam* (eg.) agnus castus, chaste tree (*Vitex agnus-castus*; bot.); rose of Jericho, resurrection plant (*Anastatica hierochuntica* L.; bot.) | الكف الجذماء (*jadma'*) star α in the constellation Cetus; الكف النخيب star β in Cassiopeia; كف الاسد *k. al-asad* lion's-leaf (bot.); وضع حياته (*hayātahū*) to risk one's life; استدر الاكف *istadarra l-akuffa* to secure generous contributions

كف *kiffa*, *kaffa* pl. كفف *ki'af*, كفاف *kifāf* palm of the hand; scale (of a balance)

كف *kaffa*: كف بارود *k. bārūd* (eg.) cartridge pouch

كف *kuffa* pl. كفف *ku'af* edge, seam, hem, border

كفاف *ka'āf* sufficiency, sufficient means for a living

كفاف *kifāf* border, edge, fringe, seam, hem

كفافة *ki/fā'a* hemming; hem

كفيف *ka/fi/* blind | كفيف البصر *k. al-baṣar* blind

كافة *kāffa* totality, entirety; (with foll. genit.) all; the people, the masses, the populace; *kāffatan* all without exception, one and all; altogether, in the aggregate, collectively

مكفوف *mak/fū/* pl. مكافيف *makāfi/* blind

كفأ *ka/fā'a* (a *ka/*) to turn around, turn over, reverse, invert (أ s.th.); to turn away, turn aside, turn back (من from) III to reward (أ s.o.); to requite, return, repay, recompense (ب أ s.th. with); to compensate, make up (ب أ for s.th. with); to be similar, equal (أ to s.th.), equal (أ s.th.), he commensurate (أ with); to measure up, come up (أ to e.th.), compare favorably (أ with) IV to turn over, reverse, invert (أ s.th.) VI to be equal, be on a par; to (counter)balance each other, be perfectly matched VII to be turned away, be turned aside; to be changed, be altered; to recede, change, fade (color); to turn back, withdraw, retreat, fall back, give way; to be inverted, be reversed, be turned around or over; to fall down, tumble, topple

كفأ *ka/f*, *ki/f*, *ku/f* pl. اكفأ *ak/fā'*, كفا *ki/fā'* equal, alike; adequate, appropriate, suitable, fit (ل for); equal (ل to s.o.), a match (ل for); qualified, capable, able, competent, efficient

كفؤ *ku/fū'*, كفؤ *ku/fū'* equal, comparable (ل to), a match (ل for)

كفا *ki/fā'* an equivalent

كفاة *ka/fā'* equality; adequacy, adequateness

كفاة *ka/fā'a* equality; adequacy, adequateness; comparableness; fitness, suitability, appropriateness; competence, efficiency, ability, capability; pl. كفاءات *kafā'at* qualifications, abilities, capabilities

مكافأة *mukāfa'a* pl. -āt requital; recompense, remuneration; compensation, indemnification, indemnity; reward; stipend

تكافؤ *takāfu'* mutual correspondence, equivalence; homogeneity, sameness

انكفاء *inkīfā'* retreat, withdrawal

مكافئ *mukāfi'* equal, (a)like, of the same kind, homogeneous, corresponding, commensurate, equivalent

متكافئ *mutakāfi'* alike, (mutually) corresponding, commensurate, equivalent, equal

كفت *ka/fata i* (*kaft*) to restrain, detain, turn away, prevent, hold back (من s.o. from) II to plate (ب أ s.th. with); to inlay (أ s.th.)

كفت *kift* cooking pot

كفتة *kufta* meat balls, hamburgers, oh-long or round | كفتة سمك (*aamak*) fried fish cakes; كفتة بطاطس potato dumplings stuffed with meat

تكفيت *takfi't* inlaid work, inlay; plating, platingwork

مكفتة *mukaffat* inlaid; coated, overlaid, plated

كفأ *ka/fā'a* (*ka/fā'*) to face frankly, confront, encounter or meet face to face (أ s.o.) III = I; to combat (أ s.o., أ s.th.), fight, hattle, struggle, contend (أ against); to defend (عن s.th.), fight (عن for) | كفف أموره (*umūrahū*) to manage one's affairs personally

مكافأة *mukāfa'a* and كفاح *ki/fāḥ* opposition, fight, hattle, struggle (with genit.: against); contention, strife

كفأ *ka/fara i* (*kafr*) to cover, hide (أ s.th.); — كفور *kufrān*, كفور *kufrū* to be irreligious, he an infidel, not to believe (بالله in God); also: to blaspheme God, curse, swear; to re-

nege one's faith, become an infidel; to be ungrateful (ب or ه for a benefit) II to cover, hide (ا s.th.); to expiate (عن s.tb.); to do penance, atone, make amends (ب عن for s.tb. by or with); to grant remission (ا عن to s.o. of his sins); to forgive (عن or ل ه s.th. to s.o.), grant pardon (عن or ل ه for s.th. to s.o.); to make (ه s.o.) an infidel, seduce (ه s.o.) to unbelief; to accuse of infidelity, charge with unbelief (ه s.o.) IV to make (ه s.o.) an infidel; to call (ه s.o.) an infidel, accuse (ه s.o.) of infidelity

كفر *kafr* pl. كفور *kufūr* small village, hamlet

كفر *kufṛ* and كفران *kufṛān* unbelief, infidelity | كفر بالله *godlessness, atheism; blasphemy, profanity; كفران بالنعمة (ni'ma) ingratitude, ungratefulness*

كافر *kaffār* infidel, unbeliever

كفارة *kaffāra* penance, atonement (عن for a sin), expiation (عن of); reparation, amends; expiatory gifts, expiations (distributed to the poor at a funeral)

تكفير *takfīr* expiation (عن of), atonement, penance (عن for a sin); seduction to infidelity; charge of unbelief

كفرة *kāfir* pl. -ūn, كفار *kuffār*, كفارة *kafāra*, كافر *kāfir* irreligious, unbelieving; unbeliever, infidel, atheist; ungrateful | كافر بالنعمة *(ni'ma) ungrateful*

كافور look up alphabetically

كس *kafṣa* a (ka/ṣa) to be bandy-legged VII do.

كفس *ak/ṣa*, f. كفساء *ka/ṣā*, pl. كفس *kufṣ* bandy-legged

كفكف *ka/kafa* to bold back (ا tears)

كفل *kaḥḥala* u (kaḥḥ, كفالة *kaḥḥala*) to feed, support (ه s.o.), provide (ه for s.o.; عائلة *'aḥḥāḥ* for a family); — *kaḥḥala* u i, كفالة *kaḥḥala* a and كفولة *kuḥḥūla* u (kaḥḥ, كفولة *kuḥḥūla*)

kaḥḥala to vouch, answer, go bail, be guaranty, be or stand sponsor, be responsible, liable, answerable (ب for); to guarantee, sponsor (ه s.o.); to be legal guardian (ه of s.o.); to secure; to warrant, ensure (ا s.th.); to guarantee (ل ه s.th. to s.o.); ○ to cover, back (currency with gold) II to feed, support (ه s.o.), provide (ه for); to admit as security, sponsor or bail (ه s.o.); to name as sponsor, ask to be security or to go bail, appoint as security or bail (ه s.o.) III to conclude an agreement, make a contract (ه with s.o.) IV to appoint as security, sponsor or bail (ه s.o.), make (ه s.o.) go bail V to be security, go bail, vouch, be or become responsible, answerable or liable (ب ل to s.o. for), be sponsor (ب ل of s.o. for s.th.), guarantee (ب ل to s.o. s.tb.); to obligate o.s., pledge o.s. (ب ل to s.o. to do s.th.); to undertake, take upon o.s. (ب s.tb.) VI to vouch for each other, guarantee each other

كفل *kaḥḥ* guaranty, warranty

كفول *kufūl* pl. اكفال *akḥāl*, كفل *kaḥḥ* rump, buttocks; group of a horse

كفالة *kaḥḥala* bail, guaranty, security, sponsorship; pledge, deposit, surety, collateral | كفالة مالية *(mālīya)* surety, security; bail; caution money; كفالة بالنفس *(naḥḥ)* bail (esp. for due appearance of a person in court; *Isl. Law*); كفالة فلان under the protection or tutelage of s.o., in s.o.'s custody

كفيل *kaḥḥil* pl. كفلاء *kuḥḥālā* responsible, liable, answerable; bail, bailman, security, surety, sponsor, bondsman; guarantor (ب of s.tb.); vouching (ب for s.tb.), guaranteeing (ب s.tb.); protector; legal guardian | كفيل بالنفس *(naḥḥ)* bail, bailman (esp. one guaranteeing the due appearance of a person in court; *Isl. Law*)

تکافل *takāful* mutual or joint responsibility; solidarity; mutual agreement

کافل *kāfil* pl. کفّل *kuffal* breadwinner, supporter, provider; bail, hailsman, security, surety, sponsor, bondsman; protector; legal guardian

مکفول *makfūl* (*bihi*) guaranteed; covered, backed (banknotes in circulation)

کفن *kafana* i. (*kafn*) to cover with a winding sheet, to shroud, dress for the grave (a the deceased) II do.; to wrap (a s.th. in), cover (a s.th. with)

کفن *kafn* saltless

کفان *kafan* pl. اکفان *akfān* shroud, winding sheet

کفهر IV *ikfaharra* اکفهرار *ikfihār* to be dark, grow dark, darken, he or become gloomy

اکفهرار *ikfihār* darkness, dark; dusk, gloom, gloominess

مکفهر *mukfahirr* dim, dusky, gloomy; clouded, overcast; grave, sullen, melancholy

کفی *kafā* i. (کفاية *kifāya*) to be enough, sufficient (a for s.o.), suffice (a s.o.); to meet all requirements; to protect (a s.o. from s.o., a s.o. from s.th.); to save, spare (a s.o. a trouble) | وا-کفا *wa-kafā* and that's all! enough of that! that's enough! کنی الله عنک may God give satisfaction in your stead, or, may God make up for your shortcoming (said to s.o. making a mistake, or showing himself inadequate); کنی بالله وکیلا (*wakīlan*) God is the best protector; کنی حزنا ان (*hazanan*) it is sad enough that ...; کفاه مؤنة کذا (*mu'nata*) to save s.o. the trouble of ... III to be sufficient, enough (a for s.o.), suffice (a s.o.); to requite, repay, recompense, reward (a s.o. with) VIII to be content, content o.s. (a with s.th.)

کفاية *kifāya* sufficient amount, degree, extent, etc., sufficiency; that which suffices for performing a duty, a task, etc.; capability, capacity, ability, qualification; appropriateness, suitability, fitness; competence, efficiency, skill | بالکفاية sufficiently, enough; کفاية القتال fighting power; عدم الکفاية الجنسية *adam al-k. al-jinsiya* sexual impotence; فی هذا کفاية enough of that, that's enough

کفی *kafiy* sufficient, enough

مکافاة *mukāfāh* reward; gratification

اکتفا *iktifā* contentedness, contentment

کاف *kāfin* pl. کفاة *kufāh* sufficient, enough, adequate; appropriate, suitable, suited, fit; capable, able, qualified, skilled, skillful, competent, efficient

مکتف *muktafin* contented, content

کلتا *kilā*, f. کلتا *killā*; ohl. کلی *kilai*, f. کلتی *kiltai* (with dependent genit. or suffix) both (of); see also alphabetically

کلان *kalla* i. (کال, کلة *killa*, کلال *kalāl*, کلاله *kalāla*, کلول *kulūl*, کلولة *kulūla*) to be or become tired, fatigued, weary, exhausted, weak; to be dim, dull, languid, expressionless (glance, eyes); to become blunt (sword) | لا یکل indefatigable, untiring II to crown (a s.o., also fig. a s.th.); (Chr.) to perform the marriage ceremony (priest); to become dull, obtuse, expressionless (face); to become blunt (sword) | کلل بالنجاح *kullila bi-n-najāh* to be crowned by success IV to make languid or tired, to weary, tire, fatigue, exhaust, wear out, harass, torment (a s.o.); to dim (a the glance) V to be crowned; to wear a crown; (Chr.) to be married

کل *kall* weariness, tiredness, fatigue, exhaustion; dimness, dullness; dull, dim, feeble (glance, mind)

كعة *killa* pl. -*āt*, كلال *kilal* thin veil, drape, curtain; mosquito net

كل *kalal*, كلال *kalāl* and كلالة *kalāla* weariness, tiredness, fatigue, exhaustion; dimness, dullness

كليل *kalīl* exhausted, tired, weary, faint, languid; weak, feeble; dull, blunt

اكليل *aklīl* pl. اكليل *akālīl*, اكة *akilla* crown; diadem; chaplet, wreath, garland, festoon; tonsure (*Chr.*); wedding, marriage ceremony (*Chr.*); umbel (*bot.*) | اكليل الجبل *i. al-jabal* rosemary (*bot.*); اكليل الشوك *i. al-shuk* crown of thorns; اكليل الملك *i. al-malik* yellow sweet clover, melilot (*Melilotus officinalis* L.; *bot.*)

تكليل *taklīl* coronation, crowning

كال *kāl* tired, fatigued, faint, languid

مكلل *mukallal* adorned with a wreath, crowned; married (*Chr.*)

*كل *kull* totality, entirety; everyone, each one, anyone; (with foll. def. noun) whole, entire, all; (with foll. indef. noun) every; بالكل the whole, all, everything | الكل on the whole, in the aggregate, taken altogether, in bulk; الكل في الكل everything, all-embracing, all-comprehensive, all-powerful; كل من فلان وفلان (*kullun min*) A as well as B as well as C; كل *alā kullin* in any case, at any rate; كله *kulluhū* be entirely, all of him, it entirely, all of it; كل البيت *kullu dārika* all that; كل البيت *kullu l-baiti* or كل البيت *al-b. kulluhū* the whole house; كل الرجال كلهم or كل الرجال all men; الحقيقة كل الحقيقة (*kullu l-h.*) the whole truth, nothing but the truth; السر كل السر (*sirr*) a very great secret; الخبير كل الخبير (*ḥair*) true or complete happiness; كل رجل *kullu rajulin* every man; كل شيء *k. šay' in* every thing, everything, all; كل احد *k. ahadin* and كل واحد *k. wāḥidin* every (single) one, each one; كل من *kullu man* everyone who, whoever, whosoever; كل ما *kullu mā* all

that ..., whatever, whatsoever; كل ما *k. mā fi l-amri anna* there is no more to it than ..., it's nothing but ...; كل وقت *kulla waqtin* at any time, always; في كل سبعة ايام *fi kulli sab'ati ayyāmin* in each seven days, every seven days; لكل الف *li-kulli alfin* per (one) thousand

كلما *kullamā* whenever; the more ..., in the same measure as ... | كلما — كلما the more — the more

كلى *kullī* total, entire, all-round, overall, sweeping, comprehensive, complete; absolute, universal

كلية *kullīya* totality, entirety; integrity, wholeness, entireness, completeness; (pl. -*āt*) faculty, school (of a university); college; institute of higher learning, academy, secondary school; كليات the complete works (of an author); الكليات the five logical predicates or general conceptions (*philos.*); *kullīyatan* wholly, entirely, totally, absolutely | بالكلية on the whole, in the aggregate, altogether; بالكلية — لا not at all, absolutely not; بأكثريته in its entire being, completely, totally, entirely, wholly; كلية تجارية *commercial college*; كلية حربية (*ḥarbiya*) military academy

*كلا *kulla* pl. كلال *kulal* bullet; cannon ball; shell, grenade; a marble

كلا *kallā* not at all, on the contrary; by no means! certainly not! never! no! (see also كلا *fumma*) a thousand times no! not at all!

*كلا *kala'a a* (كل *kal'*, كلاء *kilā'*, كلاء *kilā'a*) to guard, preserve, watch, protect (s.o.) VIII to find no sleep (eye)

*كلا *kala'* pl. اكلاء *aklā'* grass, herbage, pasture

كلوا *kalū'* العين *k. al-'ain* sleepless, awake

كلاسيك *kilāsiḳi* classic(al)

كلاكس *kalaks* pl. -āt horn of an automobile

كلب *kaliba* a (*kalab*) to be seized by hydrophobia; to become mad, crazy; to covet greedily (عل s.th.) VI to rage, rave, storm; to fall, pounce, rush in (عل upon), assail (عل s.o.); to assail each other, rush against each other X to be raging, raving, rabid, furious, mad, frenzied, possessed

الكلب *kalb* pl. كلاب *kilāb* dog | الكلب الأكبر *the constellation Canis Major* with its main star Sirius; الكلب الأصغر *the constellation Canis Minor* with its main star Procyon; كلب البحر *k. al-baḥr* shark; الماء كلب *otter*; beaver

كلبة *kalba* pl. -āt bitch

كلبي *kalbi* canine (adj.)

كلب *kalab* rabies, hydrophobia; burning thirst; greed (عل for)

كلب *kalib* affected with rabies, rabid; mad; greedy

كلاليب *kalālib* pl. كلوب *kullāb* and كلاب *kalālib* hook; cramp

كلابة *kullāba* pl. -āt (pair of) pincers, tongs

كلب *kalib* pl. كلب *kalib* affected with rabies, rabid, raging

تكلب *takālib* fierce struggle, dogfight, free-for-all, melee, brawl; avidity, greed

مكلوب *maklūb* rabid, frenzied, crazed, possessed

كلاب *kalab* manacles, handcuffs

كلت *kalata* i to pour, pour out (a s.th.)

كلح *kalaha* a (كلح *kulāḥ*, كوح *kulūḥ*) to frown, scowl, look gloomy IV and V do.

كلحة *kalaha* zone around the mouth, mien, facial expression

كالح *kalih* grave, austere, somber, gloomy; fallow, livid, dull grey; turned colorless, faded

كلح *kalḥ* giant fennel (*Ferula communis* L.; *Ferula sinaica* B.; bot.); — (eg.) *kalāḥ ammoniac*

الكلدان *al-kaldān* the Chaldeans

كلداني *kaldāni* Chaldean (adj. and n.); astrologer

كلس II to plaster with lime, whitewash (a s.th.); to calcine, calcify (a s.th.)

كلس *kile* lime

كلسي *kilei* calcic, limy, lime- (in compounds) | عجارة كلسية *limestone*

كلاسة *kallāsa* limekiln

مكلس *mukallas* calcified

كلسة (It. *calza*) *kalea* pl. -āt stocking

كواليس see كواليس

كسون (Fr. *caleçon*) *kalsūn* pl. -āt (pair of men's) drawers

كلسيطة (It. *calzetta*) *kalsiṭa* pl. كلاس *kallāsa* stocking

كلسيوم *kalsiyom* calcium

كلت *kalifa* a (*kalaf*) to become brownish red (face); to become freckled, be covered with freckles; to like (ب s.th.), be intent, bent, set, keen (ب on), be very attached (ب to s.o. or s.th.), be very fond (ب of s.o. or s.th.); to be in love, fall in love (ب with s.o.) II to commission, charge, entrust (a s.o., ب or a with), assign (ب or a to s.o. a task, a job); to cost (a s.o. a certain amount) | كلف خاطره *(kalfiḥāḥū)* (eg.) to take the trouble, go to the trouble, bother; to put s.o. to the trouble, bother s.o.; كلف شططا *(kalfiṣṭa)* to overtask s.o., expect or demand too much of s.o.; كلف نفسه عناء ... (مؤنة or مشقة ...)

(*'and'a, ma'unata, maḥḡagata*) to take the trouble to ..., to bother to ..., go to the trouble of ...; كلفه ثَمنا بامنا (*tamanan*) to cost s.o. dearly; مَها كلفه الامر (*maḥma, amru*) whatever it may cost him, at any cost V to burden o.s., be burdened (أ or ب with s.th.); to take upon o.s. (أ a job, a task, costs, an office, etc.); to take over, defray, have to bear (أ s.th., e.g., expenses); to do reluctantly or unwillingly, do in a studied or affected manner, simulate, feign, affect (أ s.th.); to force o.s. (أ to do s.th.), do s.th. (أ) with difficulty, e.g., تكلف الضحك (*ḡaḡka*) to force a laugh; to be affected, mannered, unnatural, stiff, formal, ceremonious, punctilious, stand on ceremony; to employ (أ e.g., care), spend (على أ an amount for); to cost (على s.o., أ so-and-so much)

كلف *kalaf* (coll.; n. un. ة) freckles | كلف الشمس *k. al-šams* sunspots

كلف *kalif* very much in love (ب with), very attached (ب to), very fond (ب of)

كلف *kulfa* pl. كلف *kulaf* discomfort; trouble, inconvenience; nuisance; ceremonial, ceremony, formality, ceremoniousness, affectedness of behavior, affectation, mannerism, pose; costs, expenses, expenditure, outlay; trimmings, fittings, accessories, notions, ornaments (buttons, buckles, clasps, braiding, lace, etc.); lady's maid | الكلف الشبية (*šameiya*) the sunspots

كلف *kallaf* stable hand, hostler, groom

كلف *kallafi* hirer of donkeys

كلف *aklaf*, f. كلفا *kalfa*, pl. كلف *kulf* brownish red, russet; freckled; spotted

تكليف *taklīf* pl. تكاليف *takālīf* burdening, bothering, troubling, inconveniencing; commissioning, charging, author-

ization; commandment (of God); burden, annoyance, nuisance, bother; trouble, inconvenience, discomfort; fuss, ado; formality, ceremonial of courtesy, ceremony; expenses, expenditure, outlay, costs, charges, overhead; prime cost; taxes, imposts, duties; taxation, encumbrance with a tax; legal capacity (*Isl. Law*) | بلا تكليف informal(ly), unceremonious(ly), without (standing on) ceremony; كشف التكليف *kaf at-t. terrier*; تكاليف المعيشة *t. al-ma'īša* cost of living

تكلف *takalluf* constraint, unnaturalness of manner; mannerism, airs, affectation, affected behavior; studied, unnatural manner; dissimulation, hypocrisy

مكلف *mukallaḡ* commissioned, authorized, charged (ب with); obligated, under obligation, liable (ب to do s.th.), responsible (ب for); bound, obliged (ب to do s.th.); subject to taxation, taxable; taxpayer; obligated to observe the precepts of religion (*Isl. Law*); legally capable, sane in mind, compos mentis (*Isl. Law*) | مكلف بالشؤون *chargé d'affaires*, diplomatic envoy

مكلف *mukallaḡa* pl. -āt (*eg.*) terrier

متكلف *mutakallaḡ* formal, ceremonial, ceremonious; affected, studied, forced, outward, sham, false, artificial | ضحكة متكلفة (*ḡaḡka*) forced laugh

كلك *kalak* pl. -āt (*ir.*) raft of inflated skins

كلكتا *kalkatā* Calcutta (city in NE India)

كلكيع *kalāki*: كالكيع العظام *k. al-'izām* bone fragments

كلكل *kalkala* and II *takalkala* to become callous (skin)

كلكل *kalkal* pl. كلكل *kalākil* chest, thorax | تحت كلكه, تحت كلكه under the

oppressive burden of s.th.; بـكـكـه to oppress s.o. gravely, weigh heavily upon s.o.

كلكة *kalkala* callosity, callus

مكلكل *mukalkal* callous (skin)

كـ II to address (• s.o.), speak, talk (• to or with s.o.) III to speak, talk, converse (• with s.o.) V to speak, talk (مع with or to s.o., عن or عل about, of); to utter, express, voice, say (ب or • s.th.)

كـ *kalm* pl. كـلـم *kulūm*, كـلام *kilām* wound, cut, slash

كلمة *kalima* pl. -āt (coll. كـلم *kalīm*) word; speech, address; utterance, remark, saying; aphorism, maxim; brief announcement, a few (introductory) words; short treatise; importance, weight, influence, authority, ascendancy, powerful position | كلمة *kalimatan* *ja-kalimatan* word by word, literally; بكلمة أخرى (*uḡrā*) in other words; كلمة *alqā kalimatan* to make a speech, give a public address; لي كلمة معك I've got to talk to you; جمعوا كلمتهم *el* (*jama'ū kalimatahum*) they decided unanimously to ..., they were unanimous about ...; اجتمعوا كلمتهم *ijlama'at kalima-tuhum* they united, joined forces, came to an agreement; اجتمعوا كلمتهم *el* they were agreed that ...; جمع الكلمة or توحيد الكلمة: *jam' al-k.* union, joining of forces, unanimity; اتحاد الكلمة: *ittiḥād al-k.* concord, agreement, harmony; تقسيم الكلمة: dissension, variance, disunion; اعل كلمته (*a'la*) to raise the prestige of s.o.; علو الكلمة: *'ulūw al-k.* and الكلمة العليا (*'ulyā*) supremacy, hegemony; قال كلمته he said what he had to say, he had his say; كلمة الله the word of God, the Holy Scriptures; ○ كلمة المرور password, watchword, parole; الكلمات العشر (*asr*) the ten Commandments; كلمة تمهيدية (*amhiḍiyya*) preface; كلمة السر *k. as-sirr*, (*isr.*) كلمة *kalīm as-sirr* parole, watchword, countersign

كلام *kalām* talking, speaking; speech; language, mode of expression, style; talk, conversation, discussion; debate, dispute, controversy; words, word, saying, utterance, statement, remark; aphorism, maxim, phrase, idiom, figure of speech; (gram.) sentence, clause | بالكلام orally, verbally; فتح فيه بالكلام (*famaḥū*) to open one's mouth in order to say s.th., prepare to say s.th.; كلام فارغ idle talk, prattle, poppycock, bosh, nonsense; طريقة الكلام manner of speaking, diction; علم الكلام *'ilm al-k.* scholastic theology (*Isl.*); كثير الكلام talkative, loquacious, garrulous; لغة الكلام *luḡat al-k.* colloquial language, everyday speech

كلامي *kalāmī* of or pertaining to speech or words, speech-, word- (in compounds), verbal; spoken, oral; scholastic, theological | مشادة كلامية (*muḡādda*) battle of words, dispute, altercation

كلمى *kalīm* pl. كـلمى *kalmā* wounded, injured; sore; — (pl. كـلام *kulamā**) person addressed; speaker, spokesman, mouthpiece | كلم الله epithet of Moses

كلم see also alphabetically

كلماني *kalmānī*, *kalamānī*, *killimānī* eloquent; fluent speaker

تكلام *tiklām*, *tikillām* and تكلامة *tiklāma*, *tikillāma* eloquent; good talker, conversationalist; talkative, loquacious, garrulous

مكالمة *mukālāma* talk, conversation, discussion | مكالمة تليفونية telephone conversation

تكلم *takallum* speaking; talk, conversation; speech

متكلم *mutakallim* speaking (act. part.); speaker, spokesman; first person (gram.); Muslim theologian, scholastic

كل *kullamā* see *كلما

کالون look up alphabetically

کلیه *kulya* and کلوه *kulwa* pl. کلی *kulan*,
□ کلاوی *kalāwī* kidney

کولی *kulwī* of or pertaining to the kidneys, renal, nephric, nephritic, nephro- (in compounds) | التهاب کولی inflammation of the kidneys, nephritis; مغص کولی (*maḡṣ*) renal colic

کلیشه *kilišeh* pl. -āt cliché

کلیم *kilim* pl. اکلمه *aklima* kilim, carpet, rug (usually long and narrow)

ک *kam* (interrogative and exclamatory particle with foll. noun in acc.) how much? how many? bow much! | کم ولدا لک (*wa-ladan*) bow many sons do you have? کم (*marratan*) or کم من مرة (*marratan*) bow many times? how often? how often! کم بالحرى (*ḥarīy*) how much more...! how much rather...! کم for how much? bow much (is it)?

ک *kamm* amount, quantity | نظریه الكم *naza-rīyat al-k.* quantum theory (*phys.*)

کمی *kammi* quantitative

کمه *kammīya* pl. -āt amount, quantity, magnitude

ک *kamma u* (*kamm*) to cover, cover up, conceal, hide, cloak (s.th.); to plug up, stop up (s.th.); to muzzle (s.o.) | کم فہ (*famahū*) to stop s.o.'s mouth, silence s.o. II to muzzle (s.o.); to muffle s.o.'s (s) mouth; ○ to spike (s a cannon); to provide with sleeves (s a garment) IV to provide with sleeves (s a garment)

ک *kumm* pl. اکام *akmām*, کمه *kimama* sleeve

ک *kimm* pl. اکام *akmām*, اکمه *akimma*, کم *kimām*, اکامیم *akāmīm** calyx (*bot.*); perianth (*bot.*)

کام *kimām* muzzle

کامة *kimāma* pl. -āt, کاتم *kamā'im** muzzle; cloth for muffling the mouth; mask; ○ gas mask; perianth, calyx

کم *kam** pl. اکم *akmu'* truffle; mushroom
کاه *kam'a* (pl.) truffles

کما *ka-mā see* ک کا

کمان *kamān* violin, fiddle

کمانچی *kamānījī* player of a (q.v.)

کب (Engl.) *kamb* camp

کیاله (It. *cambiale*) *kambiyāla* pl. -āt hill of exchange, draft

کمبریت *kambarit* batiste, cambric

کیو (It. *cambio*) *kambiyō* exchange, money exchange; rate of exchange

کت *kamata u* (*kamt*) to suppress (s one's anger)

کیت *kumait* (m. and f.) reddish-brown, chestnut, hay, maroon

کثری *kummaṭrā* (coll.; n. un. کثره *kummaṭrāh* pl. کثریات *kummaṭrayāt*) pear

کح *kamaḥa a* (*kamḥ*) to pull up, rein in (s an animal) IV do.

کخ *kamaḥa a* (*kamḥ*) with بانه *bi-anfihī*: to turn up one's nose, be haughty IV = I

کاخ *kumāk* pride, haughtiness, overweening, self-conceit

کاخ *kāmāk*, کامیک *kāmīk* pl. کواخ *kawāmīk** vinegar sauce, pickle; (mixed) pickles

کخا *kamkā* silk fabric, damask

کد *kamida a* (*kamd*) to be sad, grieved, distressed, heartsick; to be smutty, swartby, dull, flat (color); to fade, lose color, become discolored II to apply a hot compress, a hot pack (s to a limb) IV to sadden, grieve, worry, make heartsick (s.o.) X to become smutty, swartby, dull, flat; to darken, become dark (color)

کد *kamd*, *kamad* and کدة *kumda*
dull, swarthy color; dullness, duskiness,
swarthy; sadness, grief

کد *kamid* and کید *kamid sad*, grieved,
worried, heart-sick; gloomy, dark

کاد *kimda* and کادة *kimda* compress,
pack

اکد *akmad*³ dark-colored, blackish,
swarthy

تکید *takmid* application of hot com-
presses, fomentation

کامد *kamid* sad, grieved, worried, heart-
sick; gloomy, dark; swarthy, dark-colored

مكد *mukammad* and مکدة *mukam-
mada* pl. -*ât* compress, pack

کمر *kamar* pl. اکمار *akmâr* belt

کرة *kamara* pl. -*ât* beam, girder, specif.,
iron girder; arm, jih | کرة حمالة (*hammala*)
and کرة تحميل قضان الونش (*quḍān al-wiṣṣ*)
beam, hridge (of a traveling crane)

مکور *makmûr* (eg.) dish of chopped meat
and vegetables

کرك *(syr.) gumrug* pl. کارک *gamârig*³ customs;
customhouse

کریک *gumrugî* customs-, tariff- (in com-
pounds)

کساری *kumâri* pl. کسارية *kumâriya* (eg.)
(streetcar, railroad, etc.) conductor

کش *kamâṣa* u (*kamâ*) to seize, grasp, grip,
clutch (s.s.h.) V to become wrinkled,
to wrinkle; to shrink; to contract; to
recoil within o.s., cower, quail VII to
become wrinkled, to wrinkle; to shrink;
to contract; to tighten, become cramped,
be convulsed; to recoil within o.s., cower,
quail; to withdraw within o.s., become
or be preoccupied with o.s., be self-
absorbed; to collect one's thoughts,
gather one's strength, concentrate (also
with نفسه)

کشة *kamṣa* a handful

کیش *kamiš*, کیش *kamiš* adroit, skill-
ful, skilled | کیش الازار *k. al-izâr* do.;
efficient, active, diligent, industrious

کاشة *kammâṣa* pl. -*ât* (pair) of pincers

انکماش *inkimâṣ* absorption, preoccupa-
tion, self-absorption

منکش *munkamiš* shrunk; cramped,
clenched, convulsed; absorbed, preoccu-
pied, self-absorbed, introverted

کع III to sleep (s. with s.o.), embrace (s. with s.o.),
have sexual intercourse (s. with s.o.)

کعی *kami* bedfellow

کل *kamala*, *kamula* u and *kamila* a (کال
kamâl, کول *kumûl*) to be or become
whole, entire, integral, perfect, complete;
to be finished, done, completed, ac-
complished; to be concluded, come to a
close II and IV to finish, wind up,
conclude, complete, consummate (s.s.h.);
to carry out, execute (s.s.h.); to perfect,
round out, complement, supplement
(s.s.h.) VI and VIII to be perfect,
consummate, integral, be or become
complete, finished, done, accomplished,
concluded; to reach completion, fulfill-
ment or perfection, to mature, ripen; to
be perfected X to complete (s.s.h.); to
perfect (s.s.h.); to round out, comple-
ment, supplement (s.s.h.); to carry
out, meet, fulfill (s.s.h., e.g., condi-
tions)

کال *kamâl* pl. -*ât* perfection; complete-
ness; completion, consummation, con-
clusion, termination, windup; maturity,
ripeness | بکال in its full scope, complete-
ly, entirely, wholly, totally

کمال *kamâlî* luxury, luxurious, de luxe;
کالیات *luxuries*; luxury

کماله *kamâla* (colloq.) that which fills up
or completes a weight or number, a com-
plement; addition, supplement

اکمل *akmal*² more complete, more perfect | بأكمله entirely, wholly, totally; لندن باکله all London

تکمل *takmil* completion, complementing, perfecting, perfection; conclusion, termination, windup; consummation, execution

تکمیل *takmil* completing, complementing, complementary, supplementary | انتخاب تکمیل hy-election

تکملة *takmila* supplement, complement

اکمال *ikmāl* completion, complementing, perfecting, perfection; conclusion, termination; windup; consummation, execution

تکامل *takāmul* integration; unification to a perfect whole | حساب التکامل ○ integral calculus

تکامل *takāmul* integrative; all-including and unifying to form a perfect whole

اکتال *iktimāl* completion; maturity, ripeness

استیکال *istikmāl* conclusion, termination, finishing

کامل *kāmil* pl. کلة *kamala* perfect, consummate; genuine, sterling; complete, full, plenary, full-strength; completed, concluded; whole, entire, total, integral; name of a poetic meter; folio format (paper) | بأكمله wholly, entirely, totally, altogether, in its entirety; ○ کامل (laban) unskimmed, full-bodied milk

متکامل *mutakāmil* perfect; integrative; complete, integral

کن *kamāna u* and *kamīna a* (کون *kumūn*) to hide; to be hidden, concealed, latent; to have its secret seat (ق in); to amhush, waylay (ل s.o.) ▼ to lie in wait (ل for s.o.), amhush, waylay (ل s.o.) X to hide, lie concealed

کنة *kumna* black cataract (med.)

کمان look up alphabetically

کون *kammūn* cumin (Cuminum cyminum L.; bot.) | کون اسود black caraway, black cumin (Nigella sativa L.; bot.); کون بری (barri) do.; کون حلو (hulu) anise, aniseed

کین *kamīn* pl. کناه *kumand*² hidden, lying in amhush; amhush, secret attack | نصب دبر کینا (dabbara) to hatch a plot; کینا له to set a trap for s.o.

مکن *makman* pl. مکان *makdīm*² place where s.th. is hidden; amhushcade; amhush, hiding place | هنا مکن السر *hund m. as-sirr* that's where the secret lies

کامن *kāmīn* hidden, concealed, latent; secret; pl. کوامن *kawdīm*² underlying factors, hidden background, latent depths

کنجا *kamanjā* and کنجة *kamanja* oriental stringed instrument having one or two strings; (Western) violin, fiddle

که *kamah* blindness (from hirth)

که *akmah*², f. کامه *kamhā*², pl. که *kumh* blind, born blind

کی *kamīy* pl. کامة *kumāh*, اکما *akmā* armed and ironclad, in full armor; brave, valiant, courageous

کیون (Fr. camion) *kamīyōn* pl. -āt truck, lorry

کن *kanna u* (کون *kunūn*) to hide (a s.th.); to conceal, cover, cloak (a s.th.); to shelter, ensconce, contain (a s.th.); to harbor (a friendship toward); to calm down, subside, abate (wind) II to hide, conceal, secrete, keep secret (a s.th.); to calm, quiet, still, assuage (a s.th.) IV to hide, conceal, secrete, keep secret (a s.th.) VIII to be hidden, be concealed X to be hidden, be concealed; to seek shelter; to lie comfortably, nestle, cuddle, snuggle; to calm down

کَن *kann*, *kinn* pl. اکَن *aknān*, اکنه *akinna* place where one is sheltered; cover, shelter, retreat, refuge; nest; home, house, hut; arbor, bower

کَنه *kanna* pl. کَنان *kanā'in*² daughter-in-law; sister-in-law

کَنه *kinna* shelter, cover, covering

کَنه *kunna* pl. -āt, کَنان *kinān* shed roof, pent roof, awning

کَنان *kinān* pl. اکنه *akinna* shed roof, pent roof, awning

کَنانه *kināna* pl. -āt, کَنان *kanā'in*² quiver (for arrows) | ارض کَنانه *arḍ kināna*, الکَنانه Egypt (land of the Kinana tribe)

کَنون *kānūn* pl. کَوَانين *kawānin*² stove

کَنون *kānūn*: کَنون الاول *k. al-awwal* December (*Syr., Leb., Jord., Ir.*); کَنون الثاني *k. al-tānī* January (*Syr., Leb., Jord., Ir.*)

کَنين *kanīn* hidden, concealed; well-kept

مَكَنون *maknūn* hidden, concealed; well-kept; hidden content

کَناره *kanār* edge, rim, horder, fringe, hem, selvage

کَناري *kandri* canary

کَنب *kanab* callosity, callus

کَنب *kanīb* and مَكَنب *muknīb* callous (skin)

کَنبه or کَنيه (Fr. *canapé*) *kanabēh* pl. -āt sofa

الکَنج *al-kunj* the Congo

کَنجرو *kangarū* kangaroo (*eg.*)

کَنود *kunūd* ingratitude

کَنود *kanūd* ungrateful

کَنادا *kanadā* Canada

کَندي *kanadī* Canadian

کَندر *kundur* frankincense

کَندره *kundura* pl. کَنادر *kanādīr*² (*syr.*) (Western-style) shoe

کَندش *kundūš* magpie

کَنار look up alphabetically

کَنز *kanaza* i (*kanz*) to bury (في الارض) in the ground, a treasure; to pile up, heap up, lay up, accumulate, amass, collect, gather, save, hoard (a s.th.) VIII to be firm, compact, sturdy, strapping; to accumulate, amass, gather (a money, treasures); to hide (a money, treasures)

کَنز *kanz* pl. کَنوز *kunūz* treasure

کَنز *kanīz* firm, compact (flesh); sturdy, strapping (body)

اِکَنَاز *iktīnāz* strong, sturdy build, sturdiness, compactness, stoutness (of the body)

مَکَنَاز *muktanīz* firm, compact (flesh); sturdy (body); compressed, pinched (lips); massive, strong; — *muktanāz* accumulated, amassed; hidden, buried

کَنس *kanasa* u (*kans*) to sweep (a the house) II do.

کَنس *kans* sweeping, cleaning

الکَنسه *al-kansa* visit of the ulema to the tomb of the Imam al-Shāfi'i where they sweep away the dust

کَناس *kannās* sweeper; street sweeper, street cleaner

کَناسه *kunāsa* sweepings, refuse, garbage, offal

کَنيس *kanīs* nose hag

کَنيس *kanīs* synagogue

کَنيسه *kanīsa* pl. کَنائس *kanā'īs*² church (*Chr.*); synagogue, temple (*Jud.*)

کَناسي *kanasī* and کَنائسي *kanā'īsī* ecclesiastic(al); clerical

مكنة *miknasa* pl. مكائن *makānis*²
hroom; ○ sweeper, street sweeper (ma-
chine) | كهرباية (*kahrabā'īya*) vac-
uum cleaner

مكناس *miknās*², مكناسة *miknāsa*² Meknes
(city in N Morocco)

كناش *kunnāš*, كاشة *kunnāša* scraphook;
كناشات fundamentals, principles

كنسول (Fr. console) *kunṣol* pl. -āt console

كنمان *kan'an*² Canaan

كنغر *kanḡar* kangaroo

كف *kanafa* u (*kanf*) to guard, protect (s.o.); to fence in, hedge, provide with an enclosure (s.th.); to surround (s.th., s.o.); to help, assist (s.o.) III and IV to shelter, protect, help, assist (s.o.) VIII to surround (on both sides), enclose, embrace (s.th.)

كف *kanaf* pl. اكفاف *aknāf* side, flank; wing; shadow, shelter, pale, fold; hosom | كف في under cover of ..., in an atmosphere of ...; كفانه في under his protection, under his sponsorship

كفافة *kunḡafa*, pl. -āt vermicelli baked in sugar, melted butter and honey

كيف *kanīf* pl. كف *kunuf* water closet, toilet; public lavatory

مكتنف *muktanaḡ* surrounded, enclosed (ب hy)

كنفاش (Engl.) *kanfaš* canvas

كنكة *kanaka* (= تنكة; eg.) pl. -āt coffee pot

كنكنا *kankana* to stay at home; to settle down, make o.s. at home; to nestle, snuggle, cuddle up

كنكين *kanakīn* quinine

كه VIII to fathom, probe, sound, investigate, explore (s.th.), look (s.th. to get to the bottom (s.th.));

to understand thoroughly, grasp in its entirety (s.th.) X to seek to explore or find out (s.th.); to fathom, discover, find out, grasp, understand (s.th.)

كه *kunh* utmost degree, extreme; core, essence, substances, true nature, essential being | يعرفه كه المعرفة *ya'rifuhū kunha l-ma'rifā* he understands it most thoroughly, he grasps its very essence

تكهنات *takannuhāt* = تكهنات

اكتناه *iktināh* and استكتناه *istiktināh* fathoming, penetration, exploration

كنهور *kanahwar* cumuli

كنا *kanā* u and كنى *kanā* i (كنى and كنى) (*kindāya*) to use metonymically (s.th. for); to allude (ب with s.th. to); — كنى *kanā* i (كنية *kunya*) and II to call (s.o.) by the surname of (ب) V and VIII to be known by the surname of (ب), call o.s. by the surname of (ب)

كنية *kunya* pl. كنى *kunan* surname, agnomen (consisting of *abū* or *umm* followed by the name of the son)

كناية *kindāya* indirect expression, metonymy; allusion; indirect declaration of (legal) intent (*Isl. Law*) | بالكناية indirect, not clear and unequivocal (as opposed to صريح) it is tantamount to ..., it means ..., it stands for ..., it consists in ...; كناية عن *kindāyan 'an* tantamount to; in lieu of, instead of

مكتنى عنه *maknīy 'anhu* metonymically expressed

مكتنى *mukannan* eurnamed

كهرب *kahraba* to electrify, electrize (s.th.); to ionize (s.th.) II *takahraba* to be electrified, be electrized, become electric; to be charged with electricity; to be ionized

كهربية *kahraba* electrization, electrification; electricity

كهرب *kahrab* pl. كهرب *kahārib* electron

كهرب *kuhairib* pl. -āt electron

كهربى *kuhairibi* electronic, electron- (in compounds) | المجهر الكهربى (*mijhar*) electron microscope

كهربى *kahāribi* electronic, electron- (in compounds)

كهرباء *kahrabā'* and كهرباء *kahrabā* amber; electricity; الكهرباء (*eg.*) the street-car, the trolley

كهربائى *kahrabā'i* and كهربى *kahrabi* electric(al); electrician | تيار كهربائى (*tay-yār*) electric current; storage battery, secondary battery, accumulator; مصباح كهربائى (*misbāḥ*) electric lamp, lighthulb; علاج كهربائى diathermy; عالم مغنطيس كهربائى electrophysicist; مغنطيسية كهربائية (*maḡṣṣiyya*) electromagnet; نور كهربائى (*nūr*) electric light

كهربائية *kahrabā'iyya* and كهربية *kahrabiyya* electricity

مكهرب *mukahrab* electrically charged, electrized, electrified; ○ electrically conductive, conducting, ionized; ○ electrically ignited, provided with electric ignition

كهروضى *kahrafiṣi* electromagnetic

كهرمان *kahrāmān* amber

كهف *kahf* pl. كهوف *kuhūf* cave, cavern; depression, hollow, cavity | كهف رئوى (*ri-'asaf*) pulmonary abscess, vomica (*med.*); السحاب الكهف the Seven Sleepers

كهل *kahala* a (كهول *kuhūl*), *kahula* u (كهولة *kuhūla*) and VIII to be middle-aged, be at the height of one's life

كهل *kahl* pl. كهل *kuhāl*, كهل *kihāl*, كهلان *kuhūl*, كهلان *kuhlān* middle-aged, man of mature age

كهولة *kuhūla* maturity of age

كاهل *kāhil* pl. كواهل *kawāhīl* upper part of the back; withers | نقل كاهله *taggala kāhīlahū* to load, hurden, encumber s.o. or s.th., e.g., نقل كاهل الميزان (*k. al-mizān*) to hurden the hudget; تخفيف العبء عن كاهله (*k. al-'ib'*) unburdening, disencumbrance of s.o. or s.th.

كاهمة *kahāma* dullness, hluntness; lassitude languor, weakness

كهن *kahana* a u (كاهنة *kahāna*) to predict the future, tell the fortune (ل of s.o.), prophesy (ل to s.o.) V to predict, foretell, presage, prophesy (ب s.th.)

كاهنة *kahāna* prediction; prophecy

كاهنة *kihāna* divination, soothsaying, fortunetelling

كهنوت *kahnūt*, *kahanūt* priesthood | رجال الكهنوت the clergy, the ministry

كهنوق *kahanūtī* priestly, sacerdotal, ministerial, clerical, ecclesiastic(al)

مكهن *makhan* (place of an) oracle

تكهن *takāhūn* pl. -āt prediction, prophecy; conjecture, surmise

كهنة *kāhin* pl. كهان *kuhhān*, كاهن *kahana* diviner, soothsayer, prognosticator, fortuneteller; priest | رئيس الكهنة and كبير الكهنة high priest

متكهن *mutakāhīn* diviner, soothsayer, prognosticator, fortuneteller

كهنة *kūhna* rags, shreds, scrap, junk; ragged, tattered

كهنجى *kuhnaji* ragman, ragpicker

كهاية *kihāya* administrative district in Tunisia

كاهية *kāhiya* pl. كواه *kawāhīn* chief officer of a كاهية; deputy, vice-, under-, suh- (Tun.)

كوة *kūwa* pl. -āt, كوى *kuwan*, كوا *kiwā'* aperture; small window, attic window, skylight; peephole

کوالینی *kawālīnī* pl. -ya locksmith

کوب *kūb* pl. اکواب *akwāb* drinking glass, tumbler; (ir.) cup

کوبه *kūba* drinking glass, tumbler; hearts (in a deck of cards)

کوبرته (It. *coperta*) *kūbarta* deck (of a ship)

کوبری (Turk. *köprü*) *kubri* pl. □ کباری *kabārī* bridge (eg.)

کوپنهاگ (Fr. *Copenhague*) *Copenhagen*

کوپنهاگن *kōbīnhāgin* Copenhagen

کویا (It. *copia*) *kōbiyā* copy | قلم کویا *qalam k.* copying pencil, indelible pencil

کوبیل (Engl. *cobble*) cobbled pavement, cobblestones

کویه (It. *copia*) *kōbiya* copy

الکویت *al-kuwaīt* Kuwait

کوتر (Engl. *cutter*) *kōtar* pl. کواتر *kawātīr* (eg.) cutter, yawl

کوثه *kauṭa* fertility; abundance, profusion

کوثر *kauṭar* much, ample, abundant, plentiful; large quantity; الکوثر *al-kauṭar* name of a river in Paradise

کوثال *kauṭal* stern (of a ship)

کوی^۱ see مکوی

کوی^۲ *kūṭ* pl. اکواخ *akwāṭ* but

کاخیه^۳ look up alphabetically

کاد (1st pers. perf. *kāda*) imperf. *kāda* (1st pers. perf. *kāda*) imperf. *kāda* to be on the point (ان) of doing s.th.), be about (ان) to do s.th.); (with imperf.) it wouldn't have taken much more..., he (it) all but...; be (would have) almost... | کاد بموت *kāda bimut* I almost died; کاد اذهب *kāda aḏhabu* I almost went; حکم المدم *ḥukm al-madm* (ḥukmī l-'adam) it is almost as good as nonexistent; (with neg. corresponding to Engl. "hardly, scarcely, barely; no

sooner..., as soon as..."; لا تکاد ترى *la takād tarī* you will hardly ever see, or, you barely see, or, the moment you see...; لم يكد رآها *lam yakād yarāhā* no sooner had he seen her, the moment he saw her; ما كاد — حتى *ma kāda — ḥaṭi* and لم يكد — حتى *lam yakād — ḥaṭi* no sooner — than, as soon as he — be..., the moment he — be...

کاد *kād* بالكاد almost, nearly; see also alphabetically

کود^۱ II to heap up, pile up (s.th.)

کودا *kauḍa* pl. اکواد *akwāḍ* heap, pile

کودیه زار^۲ (eg.) *kudiyāt zār* woman leader of the Zār ritual

کور^۱ II to roll, roll up, coil, roll into a ball (s.th.); to wind (s.th. the turban); to make round, ball-shaped (s.th.); to clench (qabḍatahū one's fist) V to become round, be or become ball-shaped, globular, spherical; to curl up (in a lying position); to conglomerate, form or gather into a ball

کور *kūr* pl. اکوار *akwār*, اکور *akwur*, کیران *kīrān* camel saddle; forge; furnace, smelting furnace; bellows

کوره *kūra* pl. کور *kuwar* district, rural district; small town; village; ball (= کرة)

کوری see below, alphabetically

کواره *kuwāra* pl. کواتر *kawātīr* beehive

کوروی *kūrawī* ball-shaped, globular, aspherical

مکور *mikwar* and مکوره *mikwara* turban

مکور *mukawwar* ball-shaped, globular, round

کار^۳ look up alphabetically

بالکورهجه *bi-l-kauraja* in the bulk, wholesale, in the lump

کوردون (Fr. *cordon*) *kordōn* pl. -āt cordon; ribbon, braid, lace, trimming

كورس (Engl.) *kōras* chorus (also fig.); choir
كورسيه (Fr. *corset*) *korsēh* pl. كورسيهات *korsēhāt* corset

كورك (Turk. *kürek*) *kūrēk* forced labor (eg.)

كورنيش (Fr. *corniche*) see كرنيش

كوريا *kōriyā* Korea

كوري *kōri* Korean

كورك see كريك and كورك

كوز *kūz* pl. اكواز *akwāz*, كيزان *kizān* small jug of clay or tin; mug, tankard | كوز الذرة *k. aḡ-ḡura* (eg.) corncob

كوس *kūs* pl. -āt small drum

كاس *kās* pl. اكواس *akwās* = كاس

كويس *kuwayyis* (eg.) nice, fine, pretty, comely, handsome, beautiful

اكواس *akwās* more beautiful, prettier, nicer

كوسا or كوسي *kūsā* (coll.; n. un. كوساة *kūsāh*, □ كوساية *kūsāya*) (eg., syr.) zucchini; see also under كيس

كوسج *kausaj* swordfish (*Xiphias gladius*)

كوشة *kūša* pl. كوش *kuwāš* kiln (specif., lime-kiln)

كيهان *kūhān* pl. كاه *kā* pl. اكواه *akwāh*, كع *kū* and كاع *kā* *kūhān* projecting carpal end of the radius, wristbone; elbow (anat.); *kū* elbow, angle, bend (of a pipe); curve, turn, bend (of a road) | كوع الماسورة *kūhān* لا يعرف الكوع من البوع (yā'rī'u) he doesn't know his knee from his elbow (proverbially of a stupid person)

كوف V to band together, throng together, gather in a crowd

الكوفة *al-kūfa* Kufa (town in Iraq)

كوفي *kūfi* Kufic; Kufic writing; الكوفيون the Kufic (school of) grammarians

كونية *kūfiya* pl. -āt kaffiyeh, square kerchief diagonally folded and worn under the 'iqāl as a headdress

كوك (Engl.) *kōk* coke

كوكب *kaukab* pl. كواكب *kawākiḇ* star (also, fig., of screen, stage, etc.); leucoma, white opacity in the cornea of the eye | كوكب سينائي (*sinamā'i*) film star

كوكبة *kaukaba* star; group, troop, party; (pl. كواكب *kawākiḇ*) (Syr.; mil.) squadron (of armored units, of cavalry)

كوكبي *kaukabī* star-shaped, stelliform, starlike, stellular, stellate, stellar; starry, starred; astral

كوكتيل *koktēl* cocktail

كولان *kaulān*, *kūlān* papyrus (*Cyperus papyrus*; bot.)

كولومبو *kolombō* Colombo (capital of Ceylon)

كولومبيا *kolombiyā* Colombia

كولونيا *kolōniyā* Cologne; Eau de Cologne

كوليرا (Fr. *choléra*) *kōlirā* cholera

كواليس *kūlis* pl. كواليس *kawālis* side scene, coulisse, backdrop | وراء الكواليس behind the scenes, backstage (also fig.)

كوالين pl. of كالون, which see (alphabetically); كواليني *ibid.*

كوم II to heap, pile up, stack up (▲ s.t.b.) V to be piled up; to pile up; to accumulate; to sink to the ground, crumple, collapse in a heap

كوام *kaum* pl. اكوام *akwām*, كيمان *kimān* heap, pile; hill; pl. كيمان *kimān* esp. garbage piles, refuse dump

كومة *kauma*, *kūma* pl. -āt, كوم *kuwām*, كومة الخطب *akwām* heap, pile; mass | كومة الخطب *k. al-ḡaḡab* pyre, stake

كوماندان *komāndān* commandant, commander

كوسارى see كوسارى

كوميسونجى *kūmisyonjī* commission merchant

كومودينو (It. *commodino*) *komudīnō* bedside table

كوميديا *kōmidiyā* comedy

كينونة *kīyān*, كيان *kiyān*, *kāna u* (كون) ¹ *kainūna*) to be; to exist; to happen, occur, take place; with acc. of the predicate: to be s.th.; with foll. perf. denoting the pluperfect; with foll. imperf. expressing duration in the past = Engl. progressive past: was doing (often corresponding to Engl. "used to ...", "would ..."); with *ل*: to belong to, be one's own (كان له he had or owned a house); with *ل* and s.th.: to be the right man for, be qualified for; with *من*: to belong to, pertain to; with *عل*: to be incumbent on, be the duty of; with *الى*: to be assigned to, be the lot or share of, be left to, be due (s.o.) | ما يكون (s.o.) | foll. the relative: على اتم ما يكون (*alammi*) in the most perfect manner conceivable, as perfect(ly) as possible; ما اقرب ما اقوالهم اقرب ما (*awāb*) تكون الى الصواب what they said came quite close to the truth: لم يكن ل (*lam yakun*) or ما كان ل (with foll. subjunctive) be is (or was) not the right man for, he was not capable of, he was not in a position to ...; it is (or was) not apt to ...; لم يكن ليسبب عليه ان (*li-yas'uba*) it wouldn't have been difficult for him to ..., there was no reason why he couldn't have ...; ما كان منه الا ان (*illā an*) be had no other choice but to ..., there was nothing for him to do but to ...; he did no more than ...; ما كان من له ان (*illā an*) it is (or was) impossible for him to ...; be is (or was) unable to ...; *aṣḥaḥa fi ḥabari k.* to disappear, become dated, belong to the past; كان وكان a popular form of poem consisting of quatrains II to make, create, produce, originate, bring forth, bring

into being, form, shape, fashion (s.th.) V to be created, be formed; to come into existence, form, arise, develop; to consist, be composed, be made up (من of), be formed (من by) X to become lowly, humble, miserable; to submit, yield, surrender, bumble o.s., abase o.s., eat bumble pie; to abandon o.s., give o.s. over (الى to s.th.)

كون *kaun* pl. اكون *akwān* being, esse; existence; event, occurrence, incident; الكون the existent, the existing, reality; the world; the cosmos, the universe | الكون الاعلى (*a'lā*) the Supreme Being, God; with foll. genit. or suffix of the logical subject and acc. of the predicate: the fact that s.o. or s.th. is ..., لكونه مجنوناً *li-kaunihi majnūnan* because he is mad, مع كونه مجنوناً although he is mad

كونى *kauni* of or relating to the universe or cosmos, universal, cosmic, cosmo- (in compounds) | الاشعة الكونية *al-ash'at al-kawniyya* (aḥi) cosmic rays; نظام كونى *cosmic system*

كيان *kīyān* being, esse; existence; essence, substance; nature

اليكون *al-yakūn* the sum total

اماكن *makān* pl. امكنة *amkina*, *amākin* place where one is or stands; place, site, spot, location; passage (in a book); locality, locale; seat, place (e.g., in a railroad compartment); position, standing, rank, dignity; importance, consequence, weight; space (*philos.*); presence; situation, conditions, circumstances; مكان *makāna* in the place of, in lieu of, instead of | لو كنت مكانك *lau kuntu makānaka* if I were in your place, if I were you; مكانه *makānahū* on the spot, at once; مكانك *makānak* stop! كل مكان *aklā* everywhere; احتل مكانا *(iḥtalla)* to make room; احتل مكانا مكينا *(iḥtalla)* to have or hold a strong, powerful position; هو من الشجاعة مكان *(šajā'a)* he is

extremely brave; ذلك من الامة مكان (ahammīya) that is of considerable importance; هاته النظرية من الضعف مكان (nazariya, du'f) this theory is rather weak; مكان الشيء من نفسه (na/sihs) the importance of s.tb. for s.o., the place that s.tb. has in s.o.'s mind; مكان الحادث site of action, scene of the crime, locus delicti; مكان ظرف المكان zarf al-m. adverb of place (gram.); اماكن وعرة (wa'ra) difficult terrain, rugged country

مكانة makāna pl. -āt place; location, situation; position, office; standing, authority, influence, rank, dignity | مكانة m. as-sadr first place, precedence, priority

مكانى makāni local

مكانية makāniya spatiality (philos.)

تكوين takwīn forming, shaping, formation, creation, origination; (pl. تكاوين takāwīn) formation (of rock; geol.) | جميل التكوين well-shaped, sbapely; سفر التكوين sifr at-t. the Genesis

تكون takawwun genesis, birth, nascency, origin, incipience, rise, development; formation

استكانة istikāna yielding, submission, resignation, passivity

كان kān being; existing, existent; situated, located; a being, entity, creature, creation; (pl. -āt) thing; s.tb. existing, an existent | الكائن المطلق (muḥlag) the Absolute Being, God; الكائنات the created things, the universe, the world; كانا من كان (man) whoever it may be; كانا ما كان be it what it may, whatever it may be

مكون mukawwīn creator; — mukawwan made, created; consisting, composed, made np (من of), formed (من by)

مستكين mustakīn humiliated, oppressed, resigned, submissive

كونان look np alphabetically

كونتراتو (It. *contratto*) *kontrātū* agreement, accord, treaty, contract

كونكرداتو (It. *concordato*) *konkurdatū* settlement, composition (between debtor and creditors)

كونياك *konyāk* cognac

□ مكوى for مكوى see كوى¹

كوى *kawū* (كى *kayy*) to burn (s.tb.); to sear (s.tb.); to cauterize, treat with a cautery (s.o.; med.); to brand (s.o.); to bite, burn (acid); to sting (scorpion); to press, iron (s. laundry, and the like) VIII to be burned, be seared; to be cauterized; to be pressed, be ironed; to burn o.s., burn one's skin

كوى *kayy* burning; cauterization, cautery; pressing, ironing | حمار الكى *hajar al-k.* lunar caustic, silver nitrate; الكى ○ الكهريأتى (*kahrabātī*) diathermy

كئة *kayya* a burn, a brand

كواء *kawwā* slanderer, calumniator; ironer, presser

كواءة *kawwāya* ironing woman, ironer

كوية *kawīya* (syr.) press, crease (in trousers)

مكواءة *mikwāh* and مكوى *makwān* pl. مكاءة *makāwīn* flatiron; bot iron (for cauterizing), cautery (med.) | مكواءة الشعر m. al-ka'r curling iron

مكوى *makwān* ironing establishment

□ مكوىة *makwājī* ironer, presser; laundryman

كاور *kāwīn* caustic

كوة *kuwan* see كوى¹

كئ *kai*, لئ *li-kai* so that, in order that, in order to | لئ لا and كئ لا in order not to, lest

kai-mā, لكيما *li-kai-mā* that, so that, in order that, in order to

كوي^١ *kayy* and كية *kayya* see

كيت^١ *kit* Indian dress material

كيت وكيت^٢ *kaita wa-kaita, kaiti wa-kaiti* so and so, such and such, thus and thus

كاد^١ *kāda* i (*kaid*, مكية *makida*) to deceive, dupe, outwit (s.o.); to harm by artful machinations (s.o., s.tb.), lay snares (l for s.o.), plot s.o.'s (l) downfall, conspire (l against s.o.) III to deceive, dupe, outwit (s.o.); to seek to double-cross (s.o.)

كيد *kaid* pl. كيد *kiyād* ruse, artifice, stratagem; craftiness, slyness, cunning, subtlety; deception, deceit; artful plot; trick, dodge

مكية *makida* pl. مكيد *makāyid* ruse, artifice, trick; smart action, clever approach, shrewd policy; stratagem; plot, conspiracy, machinations, schemes, intrigues

كاد^٢ look up alphabetically

كير *kir* pl. اكيار *akyār*, كيران *kirān* bellows

كيروسين (Engl.) *kirusin* kerosene

كاس^١ *kāsa* i (*kais*, كياسة *kiyāsa*) to be smart, clever, intelligent; to be nice, fine, pretty, comely, handsome, attractive, chic II to refine, make elegant

كيس *kais* smartness, cleverness, intelligence; subtlety, finesse, gracefulness, elegance

كيس *kis* m. and f., pl. اكياس *akyās*, كية *kiyasa* sack; bag; pouch; purse; Turkish towel | كيس الوسادة *pillowcase*, pillow slip; كيس الصفراء *k. as-safrā'* gall, bile; على كيب *at his expense*

كيسي *kayyis* pl. اكياس *akyās*, كيسة *kaisā*, f. كاييسا *kayyisa*, pl. كياس *kiyās* sly, smart, astute, shrewd, sagacious;

adroit, dexterous, skillful; nice, fine, elegant, stylish, chic, attractive, comely, pretty, handsome

كياسة *kiyāsa* adroitness, dexterity, skill; cleverness, smartness, astuteness, shrewdness, slyness, sagacity, subtlety, finesse; courtesy, civility, politeness; gracefulness, grace; elegance, chic, stylishness

كيسي *akyas*, f. كيسي *kisā* and كوسي *kūsā*, pl. كيس *kis* smarter, slier; more skillful; more stylish, more chic, nicer

مكيس *mukayyis* and مكيسان *mu-kayyisāti* (eg.) bath attendant, masseur

مكيس *mukayyas* shrewd, subtle, astute, smart, sly

كيف II to form, shape, fashion, mold (s.th.); to fit, condition, modify, conform, adjust, adapt (s.th., نفسه o.s.); to regulate (s.th.); to put in high spirits, exhilarate, amuse, delight (s.o.); to intoxicate slightly, dope, stupefy (s.o.; of a narcotic) V to be shaped, be formed; to assume a form, take on a shape; to adapt o.s., adjust o.s., conform; to be in high spirits, be cheerful, gay; to amuse o.s., enjoy o.s., have a good time, have fun; to revel; to be slightly intoxicated, be tipsy, fuddled; to smoke (s tobacco, etc.)

كيف *kai/a* (interrogative and exclamatory particle) how? how...! كيف لا *(hāhuka)* how are you? why shouldn't it be so since...! just imagine how much more (or less)...! and how much more...! and how much less...!

كيفما *kai/amā* however, howsoever | كيفما كان الحال *whatever the case may be*, be that as it may; in any case, at any rate

كيف *kai/* state, condition; mood, humor, state of mind, frame of mind; pleasure, delight, well-being, good humor,

high spirits; discretion, option, will; (pl. *kuyūf*) narcotic, opiate | **عل** كيف at your discretion, as you please; as you wish, as you like; اصحاب الكيف *hons vivants*, epicures

كيف *kaiʿi* arbitrary, discretionary, optional; qualitative

كيفية *kaiʿiya* manner, mode, fashion; property, quality; nature, state, condition; particulars, particular circumstances (e.g., of an event) | كيفية العمل *k. al-ʿamal* operation (e.g., of a machine); الاستعمال كيفية directions for use

تكوين *takyiʿ* forming, shaping, fashioning; formation; adaptation, adjustment, conditioning, modification; regulation; descriptive designation, qualification; air conditioning, = تكييف الهواء *t. al-hawāʾ*

تكييف *takayyuf* adaptation, adjustment, conformity

مكيف *mukayyifa* م. مكيف الهواء *m. al-hawāʾ* pl. -āt air-conditioning installation, air conditioner

مكيات *mukayyifāt* narcotics, opiates

ككة *kaika* pl. كياي *kayāki* egg

ككة *kika*, ككة *kikā* (eg.) hide-and-seek

مكيل *ma-kil*, مكال *makāl*, كالك *kāl* (كيل) to measure (a s.th.); to weigh (a s.th.); to compare by measuring (a s.th. with), measure s.th. (a) by the standard of (ب); to measure out, mete out, allot, apportion (ل a s.th. to s.o.) | كالك له الشتام *kaik lah shatām* to heap abuse on s.o.; كالك له اللطام *kaik lah llatām* to give s.o. a beating, spank, thrash s.o. II to measure (a s.th.) III to return like for like, repay in kind (a to s.o.)

كيل *kail* pl. اكيال *akyāl* measure; dry measure for grain; holding capacity

كيلة *kaila* pl. -āt kilah, a dry measure (Eg. = 16.72 l; Pal. = 36 l)

كيل *kail* and مكيل *makil* (volumetrically) measurable, volumetric(al)

كيال *kayyāl* corn measurer; one who metes out, who determines the right measure, master, lord

مكيال *mikyāl* pl. مكاييل *makāyil* and مكيال *mikyāl*, مكيالة *mikyala* pl. مكاييل *makāyil* measure; dry measure for grain | الموازين والمكاييل the weights and measures

كيلو *kīlō* and كيلوجرام *kilogrām* pl. -āt kilogram

كيلوسيكل (Fr. kilocycle) *kīlōsikl* pl. -āt kilocycle (radio)

كيلومتر *kīlōmītr* pl. -āt kilometer

كيلواط *kīlōwāṭ* kilowatt

كيلون = كالون, look up alphabetically

كيا *kai-mā* see ١ كيا

كيموس *kaimūs* gastric juice

الكيمياء *kimiyyā* chemistry; alchemy | كيمياء الاحيائية *(aḥyāʿiyya)* biochemistry; كيمياء التربة *k. al-turba* agricultural chemistry

كيمي *kimī* chemical

كيمائي *kimiyyāʿī*, كيماء *kimāwī* chemical; — (pl. -ūn) chemist; alchemist; كيماءات *kimāwīyāt* chemicals

كان *kāna* : (كان) *(kain)* to humble o.s., ahase o.s., eat humble pie, submit, resign o.s. X do.

كينا *kinā* quinine | خشب الكينا *kaṣab al-k.* cinchona, china bark, Peruvian bark

كينين *kinīn* quinine

كيهك *kiyahk*, كياك *kīhak* the fourth month of the Coptic year

كيوان *kaiwān* the planet Saturn

كوييد (Engl.) *kiyūbīd* Cupid

lā šakka no doubt, doubtless; لا شك *lā šakka* especially, particularly; لا شك *lā šakka* see 1; لا *bi-lā* without; ولا *wa-lā* (with preceding neg.) nor, ... either; not even, also ولا *ḥattā wa-lā*, e.g., لم يعطني *lam yu'ṭini, qirān* he did not give me even a piaster, he did not give me as much as a piaster; ولا — *lā* neither — nor

لا بآلية *lā-ubāliya* indifferent attitude, indifference

لا أدري *lā-adriya* skepticism; agnosticism

اللانا *al-lā-anā* the nonego (*philos.*)

لا أنانية *lā-anāniya* selflessness, unselfishness

لا جنسية *lā-jinsiya* etatelessness, being without nationality

لا ديني *lā-dīni* antireligious, irreligious, without religion

لا دينية *lā-dīniya* irreligion, godlessness

لا سامي *lā-sāmī* anti-Semitic; anti-Semite

لا سامية *lā-sāmiya* anti-Semitism

لا سلكي *lā-silkī* wireless, radio (adj.); radio, broadcasting; radio message | إشارة لاسلكية (*isāra*) radio message

لا شعور *al-lā-šū'ūr* the unconscious, unconscious mind, unconsciousness

لا شعوري *lā-šū'ūrī* unconscious, unaware

لا شيء *lā-šay'* nothing, nonentity, nil

لا شيءية *lā-šay'īya* nonexistence, nothingness; nullity, nihility

لا مبالاة *lā-mubālāh* and لا بآلية *lā-mubāliya* indifferent attitude, indifference

لامركزية *lā-markaziya* decentralization

لا مسؤولية *lā-mas'ūliya* irresponsibility

لا نظام *lā-niẓām* lack of system, confusion

اللانهاية *al-lā-nihāya* the infinite

لأناهي *lā-nihā'i* infinite

اللاتين *al-lāṭīn* the (ancient) Latins

الحي اللاتيني *lāṭīnī* Latin | الحى اللاتينى (*ḥayy*) the "Quartier latin" (in Paris)

اللآينية *al-lāṭīniya* the Latin language, Latin

لادن *lādan, lāḍīn* laudanum

لازورد *lāzuward, lāzaward* lapis lazuli; azure

لازوردي *lāzuwardī* azure-blue, azure, sky-blue, cerulean

لازوردية *lāzuwardīya* azure, blue of the sky

لاسي (*Fr. lacet*) *lāsēh* lace, cord

لأى IV to send as a messenger (ال. s.o. to)

ملاك *mal'ak* and ملك *malak* pl. ملائكة *malā'ika*; ملائكة *malā'ika* angel; messenger, envoy

ملائكي *malā'ikī* angelic(al); heavenly

لأى look up alphabetically

لاكن *lākin, lākinna* however, yet, but

لأى *la'la'a* (لأى) *la'la'a* to ehine, flash, glitter, glisten, sparkle, gleam, ehimmer, glimmer, beam, radiate; to wag (بذنبه *bi-danabihi* the tail) II *la'la'a* to shine, glitter, glisten, sparkle, gleam, ehimmer, glimmer, beam, radiate

لأى *la'la'a* ehine, glow, brightness, brilliancy, radiance, flash, glitter, twinkle

لأى *la'la'* glitter, flash; light, glow, gleam; perfect joy, unruffled gaiety; dealer in pearls

لؤلؤ *lu'lu'* (coll.; n. un.) pl. لؤلؤ *lu'lu'* pearls | زهر اللؤلؤ *zahr al-l. dālay*; عرق اللؤلؤ *'irq al-l.* mother-of-pearl, naacre

لؤلؤي *lu'lu'i* pearly; pearl-colored, whitish | شعير لؤلؤي *shayr lūlūy* pearl barley

تَلالُ *tala'lu'* shining, radiance, brilliancy

مُتَلالٍ *mutala'li'* shimmering, glistening, glittering, flashing, sparkling

لَا *la'ama* a (la'm) to dress, bandage (▲ a wound); to repair, mend (▲ s.th.); to solder, weld; — لَؤْم *la'uma* (lu'm, لَؤْمَة *la'dma*, مَلْأَمَة *mal'ama*) to be ignoble, lowly (of character and birth); to be base, mean, vile, evil, wicked III to agree (● with e.o.); to suit, fit (garment; ● s.o.); to be adequate, appropriate (▲ to s.th.), be suitable, fit, proper, convenient, favorable, propitious (▲ for s.th.); to be adapted (▲ to), be in harmony (▲ with), match (▲ s.th.); to agree (climate, food; ● with s.o.), be wholesome (climate, air, food; ● for e.o.); to bring about a reconciliation, make peace (بين between), reconcile (و — e.o. with); to make consistent or congruous, reconcile, harmonize, bring into harmony (بين different things) IV to act ignobly, behave sabbily VI to be mended, be repaired, be corrected; to go well (مع with); to act meanly VIII to be mended, be repaired, be corrected; to be joined, be connected, be patched up, be soldered, be welded; to match, fit together, harmonize, be in harmony, agree, go together, be congruous, conformable, consistent; to be tuned or geared to each other (fig.); to unite, combine; to cohere, stick together; to heal, close (wound); to gather, assemble, convene (persons); to meet (committee, congress, council, etc.)

لَا *la'm* dressing, bandaging (of a wound); joining, junction, connection; repair

لَؤْم *lu'm* ignoble mind, baseness, meanness, vileness, wickedness; nigardliness, miserliness; sordidness; iniquity

لَم *la'm* peace; concord, agreement, union, unity, unanimity; conformity, consistency, harmony

لَا *la'ma* cuirass, pair of cuirasses

لَؤْم *la'im* pl. لَؤْمَة *la'dm*, لَؤْمَة *lu'ama'*, لَؤْمَة *lu'mān* ignoble, lowly, base, mean, evil, vile, wicked, depraved; sordid, filthy, dirty; niggardly, miserly

مُلَا *mul'dama* adequacy, appropriateness, properness, suitability, fitness; peacemaking, (re)conciliation; concord, union, agreement, harmony

مُلَا *mul'dim* adapted, suited, appropriate (ل to), suitable, fit, proper, convenient, favorable, propitious (ل for); agreeing, harmonizing, in conformity, consistent (ل with)

ل *lām* name of the letter ل

لَا *lāmi* lām-shaped, resembling the letter ل

لَا *lāmā* llama (zool.)

لَانْش *lanš* pl. لَانْشَة *lanš* (Engl.) launch, motorboat, small steamer

لَا *lāhāy* The Hague (city in SW Netherlands)

لَاهُوت *lāhūt* godhead, deity; divine nature, divinity | علم اللاهوت *ilm al-l.* theology

لَاهُوتِي *lāhūtī* theological; theologian

اللاهوتية *al-lāhūtīya* theology

لَاهُور *lāhūr* Lahore (city in W Pakistan)

لَا *la'wā'* severe distress, hardship

لَا *la'y* slowness, tardiness; tediousness, tiresomeness | بعد لَؤْم after great difficulties, in the end, finally, after all

لَا *la'iki* (from Fr. *laïque*) layman; secular, laic, lay

لَا *la'ikiya* laicism

ب labba u (labb) to remain, abide, stay (ب in a place); — (1st pers. perf. labbitu) a (ب labab) and (1st pers. perf. labubtu) u (لابة labāba) to be sensible, reasonable, intelligent II to kernel, ripen into kernels, produce kernels (grain, nut) V to gird o.s., prepare o.s. (ل for)

ب lubb pl. لوبب lubūb kernels, core (of fruits); the innermost, marrow, pith; core, gist, essence; prime, best part; — (pl. الالب albāb) heart; mind, intellect, reason, understanding

ب labba pl. -āt upper part of the chest; throat of an animal, spot where its throat is slit in slaughtering

ب libba (eg.) golden necklace

ب labab pl. الالب albāb upper part of the chest; throat of an animal, spot where its throat is slit in slaughtering; breast collar (of a horse's harness); martingale

ب lubāb marrow, pith, core, quintessence, gist, prime, best part | ○ باب l. k̄asab cellulose

ب labīb pl. الالب alībīb² understanding, reasonable, sensible, intelligent

ب talīb pl. تلابيب talābīb² collar | أخذ تلابيبه to collar s.o., seize s.o. by the collar

ب labu'a pl. -āt lioness

ب labta carp (zool.)

ب labīa a (labī, lubī, labā, lubā) to hesitate, tarry, linger; to abide, remain, stay (ب in a place); (with imperf.) to persist in an activity, keep doing s.th. | ما لبت (لم يلبث) أن (حتى) it did not take long before he..., presently he..., he lost no time in ...; لبت يفعله he did it for a while V to hesitate, tarry, linger; to abide, remain, stay

ب labī, lubī, labā hesitation, tarrying, delay; stay, sojourn

ب labīa short delay, brief respite; pause; temporary stay or stop, stopover

ب labī, labā (coll.; n.un. ī) a variety of acacia (Mimosa lehbec L.), also lebhak tree (Alhizzia lebhak Bth.; bot.)

ب labka pl. labakāt cataplasm, poultice; soft mass, mush; emollient plaster, emollient

ب labīk fleshy, corpulent

ب labada u (لود lubūd) to stick, adhere, cling (ب to s.th.), get stuck (ب on); to abide, remain, stay (ب in a place) II to cause to adhere and mat together, to felt, mat (▲ wool); to line with felt (▲ s.th.); to heat down, weigh down (▲ s.th., e.g., the hail — grass); to full (▲ s.th.) IV to cling firmly, adhere, stick (ب to s.th.) V do.; to stick together; to become felted, matted, entangled, interwoven; to be compressed; to become clouded; to become overcast (بالغيوم with clouds; sky); to become gloomy (face)

ب libd pl. لود lubūd, الابد albdād felt | ثياب لود من الغائم thick masses of clouds

ب labad wool

ب labid coherent; compact

ب lubad the seventh vulture of Luqmān (whose death ended Luqmān's life; metaphor of longevity)

ب libda pl. لبد libād mane (of a lion); (eg.) skullcap of felt, worn under or without a tarhoosh; felt hat (of the dervishes)

ب lubda pl. لبد lubad matted and pressed wool or hair, felt

ب labbdād feltmaker; felt

ب lubbāda pl. -āt horse blanket, saddle blanket; — (pl. لبايد labābīd²) felt cap

ملبد *mulabbad*: ملبد بالغيوم (*bi-l-fuyūm*) overcast, heavily clouded (sky)

متلبد *mutalabbid*: متلبد بالغيوم overcast, heavily clouded (sky)

لبس *labisa* a (*luba*) to put on, wear (a dress, garment); to dress (a in), clothe o.s., garb o.s. (a in or with) II to dress (a s.o. in), clothe, garb, attire (a s.o. with); to cover, envelop, overlay, coat (face a s.th. with a layer); to drape, line, face, case (a s.th. with); to inlay (e.g., wood with ivory); to suffuse (a s.o., e.g., pallor), seize (a s.o., e.g., a tremor); to make obscure, unclear, abstruse, involved, complicated (على a s.th. for s.o.); to deceive, dupe (على s.o.) III to be on intimate terms, associate closely, hobnob (a with s.o.); to be in close contact (a, a with s.o., with s.th.); to surround (a s.o.; environment, milieu, conditions) IV to dress (a s.o. in), clothe, garb, attire (a s.o. with); to drape, envelop, coat, overlay, cover, face, line, case (a s.th.) V to dress, get dressed (ب in), clothe o.s. (ب in or with); to be dressed, clad, attired; to be covered (ب with), be enveloped, wrapped (ب in); to get involved (ب in s.th.), be drawn (ب into s.th.); to meddle, bother (ب with), go into s.th. (ب); to be obscure, incomprehensible, dubious, equivocal, ambiguous (على for s.o.) VIII to be obscure, dubious, equivocal, ambiguous (على for s.o.); to get mixed up (ب with); to mistake (a s.th., ب for)

لبس *labs*, *lubs* and لبسة *luba* tangle, muddle, confusion, intricacy, obscurity, uncertainty, abstruseness, ambiguity | س.و. كان في لبس من امره to be uncertain about s.o.; to have doubts about s.o.

لبس *liba* pl. لبوس *lubūs* clothes, clothing, dress, apparel; costume

لبسة *libea* manner or style of dressing, costume

لباس *libās* pl. -āt, البسة *albisa* clothes, clothing; costume; apparel; garment, robe, dress; (eg., syr.) (men's) drawers | لباس الرأس *l. ar-ra's* headdress, headgear; لباس التقوى *l. at-taqwā* decency, modesty; لباس عسكرى (*rasmi*) and لباس رسمى (*askari*) uniform; لباس السهرة *l. as-sahra* evening gown, evening clothes, formal dress; لباس وطنى (*wafāni*) national costume; البسة جاهزة ready-made clothes

لبيس *labis* worn; worn clothes, second-hand clothes; Nile carp (*Cyprinus niloticus*; zool.)

لبوس *labūs* clothing, clothes; suppository (*med.*) | لبوس رسمى (*rasmi*) uniform

ملبس *malbas* pl. ملابس *malbās* garment, dress, robe, apparel, suit; pl. also: clothing, clothes, costume | ملبس الوقاية ○ protective clothes; ملابس التشرية dress uniform; ملابس داخلية وخارجية (*dākiliya wa-ḡārijīya*) underwear and outer clothes; ملابس رسمية (*rasmiya*) livery, uniform; ملبس الميدان *m. al-maidān* field uniform; محل الملابس *maḥall al-m.* ready-made-clothes store

تلبس *talbis* clothing, dressing, garbing; draping, lining, facing, casing; overlaying, coating; wall facing, wall plaster, paneling; inlay work; deception, deceit, fraud

تلبسة *talbisa* suppository (*med.*)

ملابسة *mulābasa* intercourse, intimate association, close relations; ملابسات relations, connections; concomitants, accompanying phenomena; surrounding conditions, environment

اللباس *libās* clothing, dressing, garbing

تلبس *talabbus*: قضايا التلبس *qaḍāyā t-t.* (jur.) cases of "flagrante delicto", criminal cases in which the perpetrator was caught in the act

إلباس *ilbās* confusion, tangle, intricacy, obscurity, ambiguity, dubiousness,

doubt | رفع الالتباس *raf' al-ith.* correction, rectification, clarification; احاط به الالتباس (*ahāṭa*) to be wrapped in obscurity, be completely ambiguous

ملبوس *malbūs* worn, used (clothes); (eg.) possessed, in a state of frenzy or religious ecstacy; pl. ملبوسات articles of clothing, clothes

ملبس *mulabbas* involved, intricate, obscure, dubious; inlaid, coated, incrustated; sugar-coated, candied; (pl. -āt) bonbon, candy; dragée

متلبس *mutalabbis*: متلبسا بالجرمة (be was caught, and the like) redhanded, in the act, flagrante delicto

متلبس *mullabis* involved, intricate, ambiguous, equivocal; dubious, doubtful, uncertain, unclear

لبط *labṭa u (labṭ)* لبط به الارض (*arḍa*) to throw s.o. to the ground, fell s.o.; — i to kick; to gallop about (animal)

لبق *labuqa u (labāqa)* to be clever, slick, adroit, skilled, skillful, versatile, suave, elegant, have refined manners; — *labīqa a (labaq)* do.; to fit, suit, become (clothes; ب s.o.) II to fit, adapt, adjust (s.t.b.)

لبق *labaq* cleverness, smartness, slyness, subtlety; skill, adroitness, slickness, ingenuity; seemliness, propriety, decency, decorum

لباقة *labāqa* cleverness, smartness, slyness, subtlety; skill, adroitness, slickness, ingenuity; seemliness, propriety, decency, decorum; elegance, refined manners, suavity, gracefulness

لبق *labīq* clever, smart, sly, subtle; slick, adroit, skilled, skillful, versatile; elegant, suave, of refined manners; fitting, proper, becoming, seemly

لبيق *labīq* clever, smart, sly, subtle; skillful, adroit; elegant, suave, refined

لبك *labaka u (labk)* and II to mix, mingle, intermix (s.t.b.); to confuse, mix up, muddle, jumble (s.t.b.); — *labika a, V* and VIII to get confused, be thrown into disorder, be disarranged, become disorganized

لبك *labk* and لبكة *labka* mixture; confusion, muddle, jumble

لي ليك *see*

لبب *lablaba* to fondle, caress (ب ber child; mother)

لبلب *lablab, lublub* affectionate, tender

لبلب *lablāb* English ivy (*Hedera helix*; bot.); (eg.) lablab, hyacinth bean (*Dolichos lablab*; bot.)

لبوب *lablūb* (eg.) pl. لبالب *labālīb* young shoot, sprout, vine

لبن II to make brick VIII to suck milk

لبن *lībān, labīn* (coll.) unburnt brick(s), adobe

لبنة *labīna* (n. un.) pl. -āt brick, adobe

لبن *labān* pl. اللبن *albān*, لبن *libān* milk; (eg.) leban, coagulated sour milk; pl. لبن dairy products, milk products | لبن شرس اللبن *l. al-ṣarṣ* buttermilk; ميزان اللبن *mīzān al-l.* whey; O ميزان اللبن *mīzān al-l.* lactoscope; فرع اللبن *far' al-a.* dairy department

لبنى *labānī* lactic, milk (adj.); milky, milklike, lacteous, lacteal

لبنية *labāniya* a dish prepared of milk

لبنات *labānāt* lactate | لبنات الحجر *l. al-jār* calcium lactate

لبن *labān* breast

لبن *lubān* frankincense, olibanum | لبن شامى *l. ṣāmī* benzoin; لبن جافى *l. ḡāwī* benzoin (eg.) olibanum, oriental frankincense (resin of *Boswellia carteri*; bot.); لبن شامى (eg.) a piteby resin used as a depilatory

(resin of *Pinus Brutia* Ten.); لبنان العذراء *al-'aḡḡā'* magnesia, Epsom salts, bitter salt

لبن *libān* sucking, nursing; (eg.) tow-line

لبن *labbān* brickmaker; milkman

لبنة *lubāna* pl. -āt, لبن *lubān* wish, desire, object, aim, goal, end; husiness, undertaking, enterprise

لبنة *libāna* selling or production of milk products, dairy

لبنة *labina*, لبن *labūn*, لبنونة *labūna* pl. لبن *libān*, لبن *lubn*, *lubun*, لبنات *labā'in* milch, giving milk | حيوان لبن *(ḥayawān)* mammal

لبنى *lubnā* storax tree

لبنان *lubnān* Lebanon

لبناني *lubnānī* Lebanese; (pl. -ūn) a Lebanese

ملبن *malban* a sweet made of corn-starch, sugar, mastic and pistachios

ملبنة *malbana* dairy

لبوة *labwa* pl. *labawāt* lioness

لبي II to follow, obey (a call, an invitation), respond, accede (a to), comply (a with a request), carry out (a an order) | لبي نداء ربه *(nida'a rabbihī)* to be called away by the Lord, pass away

لبيك *labbaika* here I am! at your service!

تلبية *talbiya* following, obeying, observance, accedence, response, compliance | تلبية ل *(talbiyatan)* in compliance with; تلبية لدعوته *(li-da'watihī)* upon his invitation

ليبريا *libēriyā* Liberia

لت *latta* u (*latt*) to pound, hray, crush (a s.th.); to mix with water (a flour); to knead (a dough); to roll (a s.th. in), coat (a s.th. with); (eg.) to prattle,

chatter | لت وعجن في مسألة *(wa-'ajana, mas'ala)* not to tire of raising a problem anew, discuss a question back and forth

لت *latt* (eg.) idle talk, prattle

لتات *lattāt* (eg.) prattler, chatterbox, windbag

لتر *litr* pl. -āt liter

لتموس (Engl.) *litmūs* litmus

لتوانيا *lituwanīyā* Lithuania

التي *allatī* see الذى (alphabetically)

لثو see لثة

لثع *laṭiḡa* a (*laṭaḡ*) to pronounce defectively (esp. the lingual r), lisp (س for ث) | لثع بالسين *(sīn)* to lisp the s

لثعة *luṭṭa* defective pronunciation, lisp-ing

لثع *laṭaḡ*, f. لثاء *laṭṭā'*, pl. لثع *luṭṭ* having a speech defect, lisping

لثم *laṭama* i (*laṭm*) to kiss (a s.th.); to strike, hit, wound, injure (a s.th.) II to veil (a the face) with the *liṭām* (q.v.); to veil, cover (a s.th.) V and VIII to veil one's face; to cover o.s., wrap o.s. up, muffle o.s.

لثمة *laṭma* kiss

لثام *liṭām* veil (covering the lower part of the face to the eyes); cover, wrapping

ملثم *mulaṭṭam* and ملثم *mutalaṭṭim* veiled

لثة *liṭa* pl. -āt, لثي *liṭan* gums

لثوي *liṭawī* gingival, alveolar, of or pertaining to the gums | الحروف اللثوية the interdental sounds | ظ and ذ (phon.)

لج *lajja* (1st pers. perf. *lajijtu*) a and (1st pers. perf. *lajajtu*) i لجة *lajaj*, لجاج *lajāj*, لجاج *lajāja* to be stubborn, obstinate, unyielding, relentless; to persist, persevere (ق in); to insist (ق on); to continue (ق s.th.), keep doing s.th. (ق); to importune,

pester, trouble, bother, inconvenience (لج s.o.); to bear down (ب on s.o.), hit hard, wear out, weaken, exhaust (ب s.o., e.g., battle), torment, harass (ب s.o., e.g., hunger) III to argue or dispute obstinately (• with s.o.) VIII to be noisy, uproarious, tumultuous; to roar, storm, rage

لج *lujj* and لج *lujja* pl. لجج *lujaj*, لجج *lujāj* depth of the sea; gulf, abyss, expanse, depth

لجج *lujji* fetterless, of tremendous depth (sea)

لج *lajja* clamor, din, noise, bubbling

لج *lajja* stickling, disputatiousness; obstinacy, stubbornness; insistence, persistence

لج *lajj* and لج *lajj* obstinate, stubborn, unyielding, relentless, insistent, troublesome, importunate, obtrusive, officious

لج *lajja* a (لج *lajj*) and لج *lajja* a (لج *lajj*) to take refuge (الى in), resort, have recourse (الى to), fall back (الى on); to seek information (الى from), refer (الى to) II to coerce, force, compel (الى s.o. to) IV do.; to shelter, protect, guard (• s.o.); to entrust, commit (الى *amrahū* one's cause, one's affairs to) VIII to flee (الى to), take refuge (الى in), resort, have recourse (الى to)

لج *lajja* pl. لجج *malājji*² (place of) refuge, retreat; shelter; sanctuary, asylum; home; base; pillbox, bunker, dug-out | لجج الاطفال day nursery, nursery school, children's home; لجج الايتام orphanage; لجج الشيوخ home for the aged; لجج العميان *m. al-'umyān* institution for the blind; لجج العجزة *m. al-'ajaza* infirmary; لجج مضاد للغارات الجوية *(muḍādd, jaw-wīya)* air-raid shelter

لج *iltijā* resorting, recourse (الى to), seeking refuge (الى in, with)

لج *lajji* one seeking refuge; refugee; emigrant; inmate of an asylum

لجج *multajji* one seeking refuge, a refugee

لج *lajab* noise, uproar, tumult; bugle, boisterous army

لج *lajib* uproarious, tumultuous, noisy, clamorous

لجج *lajlaja* and II *talajlaja* to repeat words in speaking; to stammer, stutter

لجج *lajlaja* stutter; stammering, stammer

لجج *lajlāj* stutterer, stammerer

لجج *mulajaj* constantly repeated, reiterated

لج *lajama* u (*lajm*) to sew (• s.tb.) II and IV to bridle, rein in (• a horse); to restrain, curb, bold down, silence (• s.o.); to put the bridle (• on s.o.) VIII to be bridled, be curbed, be tamed, be harnessed (e.g., energies)

لج *lajām* pl. لج *alajma*, لج *lujum* bridle, rein

لجج *maljūm* and لجج *muljam* bridled, curbed, harnessed

لج *lajina* a (*lajan*) to cling, adhere, stick (ب to)

لج *lajna* pl. لج *lajān*, لج *lajan* board, council, commission, committee | لجج لجنة التحقيق investigating committee; لجج لجنة الادارية (*idāriyya*) administrative board, committee of management; لجج لجنة الامتحان board of examiners, examination board; لجج لجنة تنفيذية disciplinary board; لجج لجنة الانضباط (*tanfīḍiyya*) executive committee; لجج لجنة صلحية (*ṣulḥiyya*) arbitration committee, board of arbitration; لجج لجنة فرعية (*far'iyya*) subcommittee; لجج لجنة قارة (*qārra*, *mustadīma*) standing committee, per-

manent committee; المراقبة *al-murāqaba* board of directors

لجین *lujain* silver

لجینی *lujaini* silvery

لح *lahḥa* (lahḥ) to be close (relationship) IV to implore, beseech, request with urgency; to insist (on); to beset, importune, pester, harass (س.و.); to urge, press (س.و. to do s.th.)

لح *lahiḥ* and لاح *lāḥḥ* close, narrow

لحوج *lahūḥ* obstinate, stubborn, persistent

ملحاح *milḥāḥ* obstinate, stubborn, persistent; importunate, obtrusive

الحاح *alḥāḥ* urging, pressing, urgency, insistence; emphasis; urgent solicitation, earnest request | الحاح في الحاح or الحاح in insistently, earnestly, urgently

ملح *mulḥḥ* pressing, urgent; persistent; insistent, emphatic; importunate, obtrusive

لاحب *lāḥib* open, passable (road); ○ electrode

لح *lahaj* Lahej (sultanate and city in the Aden Protectorate)

لح *lahada* a (lahd) to dig a grave; to hurry, inter (س.و.); to deviate from the right course, digress from the straight path; to abandon one's faith, apostatize, become a heretic; to lean, incline, tend (to) IV = I; VIII to deviate, digress; to abandon one's faith, apostatize, become a heretic or unbeliever; to be inclined, lean, incline, tend (to)

لح *lahd* pl. لحد *luḥūd*, الحاد *alḥād* grave, tomb; (ancient meaning: charnel vault with a niche for the corpse in the lateral wall)

لحاد *lahḥād* gravedigger

الحد *alḥād* apostasy; heterodoxy, heresy

الحادي *alḥādī* of or pertaining to godlessness

ملحد *mulḥid* heretical, unbelieving;

— (pl. -ūn, ملحدة *malḥida*) apostate, renegade; heretic

لحس *lahasa* a (lahs) to eat away (s.th., esp. a moth the wool), devour (s.th.); — *lahisa* a (lahs, لحسة *lahsa*, *luḥsa*, ملحس *malḥas*) to lick (s.th.); to lick up, lap up, lick out (s.th.)

ملحوس *malḥūs* licked; (eg.) imbecile

لحظ *lahḥa* a (lahḥ, لحاظ *lahāẓan*) to regard, view, eye (س.و., s.th.), look (س.و.); to notice, see, perceive, observe (s.th., أن that) III to regard, view, eye (س.و., s.th.), look (س.و.); to see, behold (س.و.), catch sight (of); to notice, perceive, observe (أن that, س.و.); to remark, say, make the remark (أن that); to consider, hear in mind, observe, heed, take into consideration (س.و.); to pay attention (س.و.); to supervise, superintend (س.و.) | لاحظ عليه شيئاً to observe or notice s.th. in s.o.; ما يلاحظ أن *mimmā yulāḥẓu anna* it will be noticed that..., obviously ..., evidently ...

لحظ *lahḥ* pl. لقاط *alḥāḥ* look, glance

لحظة *lahḥa* pl. *lahāẓāt* (quick or casual) look, glance, glimpse; moment, instant | اللحظة الراهنة the present moment, the immediate present; في لحظة at that moment, instantly; لعدة لحظات *lahāẓāt* for a few moments

لحظة *lahḥa* pl. *lahāẓāt* at that moment

ملاحظة *mulḥāẓa* pl. -āt seeing, noticing, perception; observation; remark, comment, casual statement, note; observance, heed, notice, attention, consideration; supervision, superintendence, surveillance, control | ملاحظة ذر considerable, notable

لحظة *lāḥiẓa* pl. لواحظ *lawāḥiẓ* eye; look, glance

ملحوظ *malḥūẓ* noted, noteworthy, remarkable

ملحوظة *malḥūẓa* pl. -āt observation; remark; note

ملاحظ *mulāḥiẓ* director, superintendent; overseer, supervisor, foreman

ملاحظ *mulāḥiẓ*: ان والملاحظ obviously..., evidently ...

لحف *laḥafa a (laḥf)* to cover, wrap (s.o.) IV do.; to request or demand urgently V and VIII to wrap o.s. (ب in), cover o.s. (ب with)

لحف *laḥf* foot of a mountain

لحاف *laḥāf* pl. لحف *luḥuf* (also الحفة *alḥifa*) cover, blanket; bedcover, counterpane, coverlet, quilt, comforter; wrap

ملحف *milḥaf* and ملحفة *milḥafa* pl. ملحاف *malāḥiḥ* cover, blanket; wrap

لحاف *laḥāf* importunity (of a petitioner)

ملتحف *mulḥaḥiḥ* wrapped (ب in), covered (ب with)

لحق *laḥiqa a (laḥq, لاحق laḥāq)* to catch up (ب or s. with s.o.), overtake (ب or s.o.); to reach (s. s.th.); to catch, make (s. e.g., a train); to touch (ب s.th.); to cling, adhere, attach o.s., stick, hang on, keep close (ب to s.o.); to join (ب s.o.), come along (ب with s.o.); to follow, succeed (ب s.o.); to unite (ب with); to betake o.s., go (ب to); to enter (ب مدرسة *bi-madrasatin* a school; ب خدمة *bi-ḥidmatin* a service; ب لحق to take up a position with s.o., enter the services of s.o.); to overtake, befall, affect, afflict (s. s.o.; disease, fear, loss, and the like), come, descend (s. upon s.o.; calamity, etc.); to be incumbent (s. upon s.o.), be imperative (s. for) III to follow (s. s.o.); to go after s.o. (s.), trail, pursue, chase (s. s.o.) IV to

attach, affix, join, subjoin, append, annex, add (ب s. s.th. to), enclose (ب s.th. in); to connect (ب s. s.th. with); to increase, augment (ب s. s.th. by); to take in as a member, admit (ب s.o. to an organization, and the like), enroll (ب s.o. in); to inflict (ب upon s.o. or s.th. s.th.), cause (ب s.o. or s.th. s.th.; esp. damage); pass. *ulḥiqa* to be admitted (ب to an organization, a society, etc.), become a member (ب of), enter (ب a service) VI to follow in close succession; to pursue or chase each other; to blend into a continuous sequence, pass insensibly into each other VIII to reach (ب s.th. or s.o.); to catch up (ب with), overtake (ب s.th. or s.o.); to join (ب s.o.), go or come along (ب with); to enter (ب a service, a school, a university), join (ب an army, an organization, etc.), become a member (ب of); to matriculate (ب at a university), enroll (ب in a faculty); to take up (ب a position, a job); to be attached (ب to), be connected, be affiliated (ب with); to be attached, devoted, loyal | التحق بالحكومة to go into government service X to annex (s. s.th.)

لحق *laḥāq* pl. لاحق *alḥāq* cultivable alluvial soil left behind by a flood

لحق *laḥāqi*: مواد لحقية (*mawādd*) detritus (*geol.*), alluvium, alluvial residues

لحق *laḥāq* accession (ب to), entry, entrance (ب to, into), joining (ب of), enrollment (ب in); membership (ب in)

ملحقة *mulāḥaqa* pl. -āt pursuit, chase; legal prosecution

الحاق *laḥāq* joining, junction, subjunction, attachment, appending, affixation, affixture, addition, annexation; admission (ب to an organization, and the like), enrollment (ب in an association, and the like); political annexation

التحاق *alḥiḥāq* entering (ب of), entry, entrance (ب to office, into a school, etc.);

joining (ب of), affiliation (ب with); accession (ب to).

استلحاق *istilhāq* annexation; avowal of paternity (*jur.*)

لاحق *lāḥiq* reaching; overtaking; subsequent, following; added, affixed, appended, subjoined, attached, joined, connected | لاحقاً سابقاً *ādhiqan — lāḥiqan* previously — later on, at first — subsequently

لاحقة *lāḥiqā* pl. لاحق *lawāḥiq* appendage, appurtenance, adjunct; pl. accessories, appurtenances, adjuncts, dependencies

ملحق *mulḥaq* added, affixed, appended, attached, subjoined (ب to s.th.), enclosed (ب in s.th.); adjoining, adjacent, contiguous; written or printed in the margin, marginal; appertaining, appurtenant, incident, pertinent, accompanying; incorporated, annexed; supplement; — (pl. -āt, لاحق *malāḥiq*) appendix; addition, addendum, postscript; supplement, extra sheet (of a newspaper, periodical, book); enclosure (in a letter); appendage; pendant, locket; tag, label; trailer (of a truck, etc.); annex, subsidiary building, wing or addition to a building; — (pl. -ūn) attaché; assistant; pl. ملحقات also: annexed provinces, dependent territories, dependencies | ملحق بحري (*baḥrī*) naval attaché; ملحق تجاري (*tijārī*) commercial attaché; ملحق جوي (*jawwī*) air attaché; ملحق عسكري (*askarī*) or ملحق حربي (*ḥarbī*) military attaché; ملحق صحفي (*ṣuḥufī*) press attaché; ملحق فخري (*fakhrī*) titular attaché

متلاحق *mutalāḥiq* successive, consecutive, uninterrupted, continuous | متلاحق الحركة *m. al-ḥaraka* in continuous motion

لحم *laḥma* u (*laḥm*) to mend, patch, weld, solder (up) (أ s.th.); — *laḥima* a to get stuck II to solder (أ s.th.) VI to join in battle,

engage in a mutual massacre; to cling together, cleave together, stick together, hang together, cohere; to hold firmly together; to be joined, united VIII to adhere, cleave, stick (ب to); to be in immediate contact (ب with); to cling (ب to), fit closely (ب s.th.); to grapple, fight, struggle (in a clinch or in close combat); to cling together, cleave together, cohere; to stick together; to be interjoined, intermesh, be closely united; to close, heal up, scar over, cicatrize (wound)

لحم *laḥm* pl. لحوم *luḥūm*, لحام *liḥām* flesh; meat | بلحمه وشحمه (*ḥaḥmishī*) in his real human form; لهما دما (*daman*) dyed in the wool, inveterate

لحمة *laḥma* (n. un.) a piece of flesh or meat

لحمة *laḥma*, لهما *luḥma* pl. لحم *luḥam* woof, weft (of a fabric); decisive factor, motif; *luḥma* relationship, kinship

لحمية *laḥmiya* conjunctiva

لحم *laḥim* fleshy, corpulent; carnivorous

لحام *liḥām* pl. -āt soldering; welding; soldered seam, soldered joint; solder

لحام *laḥḥām* hatcher; solderer; welder

لحم *laḥim* fleshy

لحامة *laḥāma* fleshiness, corpulence

ملحمة *malḥama* pl. ملاحم *malāḥim* bloody fight, slaughter, massacre, fierce battle

شعر ملحمة *ṣi'r malḥamī* heroic poem

التحام *iltihām* close union; cohesion; conjunction, union, connection, coherence; adhesion (*phys.*); grapple, struggle, fight, close combat

ملتحمة *multaḥama* conjunctiva

لحن *laḥana* a (*laḥn*, لحن *luḥūn*, لانة *laḥāna*) to speak ungrammatical Arabic (interspersed with *harharisms*); — *laḥina* a

to be intelligent II to chant, psalmodize; to intone, strike up a melody; to set to music, compose (a s.tb.)

لحن *lahn* pl. الحان *alḥān*, لحن *luḥūn* air, tune, melody; grammatical mistake, solecism, barbarism

لحن *lahin* intelligent, understanding, sensible

تلحين *talḥin* pl. تلاحين *talāḥin*² musical composition, musical arrangement

تلحين *talḥini* singable

ملحون *malḥūn* incorrect, ungrammatical (language); (*maḡr.*) poetry in colloquial language

ملحن *mulaḥḥin* composer

لأ *lahā u (lahw)* and لى *lahā u (lahy)* to insult, abuse, revile (a s.o.) VI to call each other names, heap abuses on each other VIII to grow a beard

لأ *lahw* and لى *lahy* insult, abuse, invective, vilification, defamation

لى *lahy*, dual: لحيان *lahyān*, pl. الحان *alḥin*, لى *luḥiy* jawbone

لحية *liḥya* pl. لى *luḥan*, لحيان *liḥan* beard, whiskers (on cheeks and chin), full beard | أطلق لحيته *aṭlaqa liḥyataḥū* to let one's beard grow; لحية التيس *l. at-taiṣ* salsify (*Tragopogon porrifolium*; bot.)

لحية *luḥayya*² Luhaiya (town in NW Yemen, on Red Sea)

لحاء *liḥā* bast

الحى *alḥā* long-bearded

متلح *mullaḥin* bearded, having a beard, e.g., متلح بلحية سوداء (*bi-liḥya saudā*)² a black-bearded man

لخص II to abridge (a s.tb.); to summarize, sum up, epitomize, condense, compress (a s.tb.); to excerpt (a s.tb.), make an excerpt or extract (a of); to give the essence of s.tb.; to sketch, outline (a

s.tb.); pass. يلخص *yulaḥḥu* it can be summed up (ان ف to the effect that) V to be summarized, be epitomized, be condensed, be summed up (in), amount briefly (to), be in its essence (a s.tb.), narrow down (to)

تلخيص *talḥiṣ* abridgement; condensation; summary, résumé; epitome, abstract, synopsis, outline; brief, short report

ملخص *mulaḥḥas* abridged, excerpted, summarized, condensed; (pl. -at) extract, excerpt, essence, gist

لأ *laḥka* to shake, shake off (a s.tb.) II *laḥkaḥka* to shake, totter

ملأ *mulaḥkaḥ* shaky, unsteady, tottering

لأمة *laḥama*, لؤأمة *luḥama* sluggish; gauche, awkward, clumsy

لأ *laḥan* putrid stench

لأ *alḥan*², f. لأنة *laḥnā*², pl. لؤن *luḥn* stinking; uncircumcized (as an abusive term)

ولد لدة *lida* see ولد

اللد *al-lidd* Lydda (city and international airport in W Israel)

لدة *ladda u (ladd)* to dispute violently, have a fierce quarrel (a with s.o.) II to defame, slander (a s.o.); to bewilder, perplex, nonplus V to turn helplessly right and left, be bewildered, perplexed, confused; to be headstrong, recalcitrant

لداد *ladad* vehement quarrel, violent dispute

لدد *ladūd*, الد *aladd*², f. لدة *laddā*², pl. لدد *ludd*, لداد *liddā*, الداء *aliddā*² fierce, grim, dogged, tough | عدو الد (*adūw*) mortal enemy, arch-enemy, foe; عدو لدد *do*

متلدد *mutaladdid* obstinate, recalcitrant, headstrong, rebellious

لذغ *ladağa u (ladğ)* to sting, hite (snake, s.o.); to taunt, hurt, offend (s.o.)

لذغ *ladğa* sting; hite

لذغ *ladğ* pl. لذغ *ludağā**, لذغ *ladğā* stung; hitten

لذن *laduna u (ladāna, ludūna)* to be soft, supple, pliant, flexible, resilient, elastic II to soften (s.th.); to mollify, attenuate, temper, ease, mitigate, alleviate (s.th.)

لذن *ladn* pl. لذن *ludn*, لذان *lādān* soft, gentle; pliant, pliable, flexible, supple, resilient, elastic; plastic

لذن *lādan, lādīn* laudanum

لذنة *ladāna* and لذونة *ludūna* softness, pliability, flexibility, suppleness, plasticity, resilience, elasticity

لذائ *ladā'in** plastics

لذن *ladun* (prep.) at, by, near, close to; in the presence of, in front of, before, with; in possession of; من لذن from, on the part of; since; — (conj.) since, from the moment when; ان لذن do.

لذنی *ladunī* (i.e. لذن الله) mystic; knowledge العلوم اللدنية, العلم اللذنی imparted directly by God through mystic intuition (in Sufism)

لذی *ladā* (prep.) at, hy (place and time); in the presence of, in front of, before, with | لذی الحاجة in case of need, if necessary; لذی له *ladāhi* he has; لذیك the condition you are in, your state of mind; لذینا we know no more than what...

لذد *ladğa* (1st pers. perf. *ladğtu*) لذذ *ladğd*, لذذة *ladğda* to be sweet, delicious, delightful, pleasant, gratify the senses II and IV to please, gratify, delight (s.o.); to give pleasure (s. to s.o.) V and VIII to be pleased, delighted (ب at), delight, revel, take pleasure (ب in), he

gratified (ب hy); to find (s.th.) delicious or pleasant, take delight (s in), enjoy, savor, relish (s.th.) X to find delicious or pleasant (s.th.); to find delightful (s.th.); to take pleasure (s in)

لذد *ladğa* pl. -āt joy, rapture, bliss; pleasure, enjoyment, delectation, delight; sensual delight, lust, voluptuousness

لذید *ladğd* pl. لذید *ladğd* delicious, delightful; pleasant; beautiful, wonderful, splendid, magnificent; sweet

لذذة *ladğda* pl. لذذة *ladğd** sweetness; charm; bliss; rapture; enjoyment, delectation; pleasure, delight

لذذة *maladğda* pl. -āt, ملاذ *maladğd** joy, pleasure, amenity, comfort; delightfulness; enjoyment, delectation; voluptuousness

ملاذ *mutaladğd* epicure

لذع *ladğa'a a (ladğ)* to burn (s.th.); to brand, cauterize (s.o.); to hurt (with words), insult, offend (s.o.) V to burn

لذع *ladğ* burning, combustion; conflagration, fire | لذع البنادق rifle fire

لذع *ladğd* burning; very hot, scorching; pungent, acrid, sharp; hiting (words)

لذعی *ladğa'* and لذعی *ladğa'is* sagacious, ingenious, witty, quick-witted, quick at repartee

لذعیة *ladğa'iya* sagacity, ingenuity, esprit, wit, quick-wittedness, mental alertness

لذعی *ladğ* burning; pungent, acrid, hiting; sharp

لذعیة *ladğ'a* pl. لذعیة *lawadğis** gihe, taunt

اللاذقية *al-lādīqiya* Latakia, the ancient Laodicea (seaport in W Syria)

لذی *ladğiya a (ladğ)* to adhere, cleave (ب to)

لذی look up alphabetically

لر *lazza* (1st pers. perf. *lazaztu*) u (*lazz*, لرز *lazaz*, لزاز *lazāz*) to tie (ب a s.th. to), connect or join firmly, unite (ب a s.th. with), make (a s.th.) stick (ب to) II to connect or join firmly, press together (a s.th.); to cram together; to urge, press, coerce (ال s.o. to) VI to be crammed together; to lie close together V and VIII to be united, joined, connected (ب with); to adhere, cleave, stick (ب to)

لر *lazz* and لزة *lazza* U bolt, staple, cramp

ملرز *mulazzaz* crammed together; closely united; firm, solid, compact

لرب *lazaba* u (لرب *luzūb*) to be firm, be firmly fixed, hold fast; to adhere, cleave, cling (ب to); to stick (ب to); — *lazība* a (*lazab*) to cohere, cleave together, stick together

لرب *laziḥ* pl. لزاب *lāzāb* little

لربة *lazba* pl. لزاب *lāzāb* misfortune, calamity

لزاب *lāzāb* sticking, adhering, clinging; firm, firmly fixed | صار ضربة لزاب (*darbata l.*) to become necessary, indispensable; ضرب ضربة لزاب (*ḍariba*) to meet with grave misfortune, be stricken by disaster

لرج *lazija* a (*lazaj*, لزوج *luzūj*) to be sticky, ropy, gluey, viscid; to stick, cling, get stuck (ب to)

لرج *laziḥ* sticky, gluey, ropy, viscid; adhesive

لروجة *luzūja* stickiness, glueyness, ropiness, viscosity

لرق *laziqa* a (*lazaj*, لزوج *luzūj*) to adhere, cling, cleave, stick (ب to) II to affix, post (a s.th.); to stick on, paste on (a s.th.); to paste together (a s.th.); (eg.) to palm off, foist (ل s.th. on s.o.) IV to paste on, stick on, affix (a s.th.) VIII = I

لرق *laziq* adjoining, adjacent, contiguous | لرقه *laziqahū* or لرقه close to his side, close by

لرق *laziq* sticky, gluey

لرقة *lazqa* compress, stupe; plaster

لراق *lāzāq* adhesive, agglutinant, glue, cement, paste

لرّوق *lāzūq* and لازوق *lāzūq* compress, stupe; plaster, adhesive plaster, court plaster

لزم *lazima* a (لزم *luzūm*) to cling, adhere, helong (a to), attend, accompany (a s.th.); to persist, persevere (a in), stick, keep (a to), keep doing (a s.th.); to adhere, he attached, keep close, stick (a to s.o.); to be inseparable (a, a from s.o., from s.th.); to stay permanently (a in); to be necessary; to be requisite, imperative, indispensable (a for s.o.); to be incumbent (a upon s.o.), be s.o.'s (a) duty | لزم داره (a) to stay at home (in bed); لزم الصمت (*samtā*) to keep silent, maintain silence III to attend, accompany (a s.th.); to adhere, stick, keep (a to); to pursue or practice incessantly (a s.th.); to be constantly with s.o. or in s.o.'s company (a), be constantly around s.o. (a); to be assigned (a to), accompany, attend (a s.o.); to be inseparable (a, a from s.th., from s.o.); to keep doing (a s.th.), persist, persevere (a in); to work with perseverance, display sustained activity (a for) IV to force, compel (a s.o. to); to force, press (a, also a upon s.o. s.th.); to enjoin, impose as a duty (a, also a on s.o. s.th.), obligate (a, also a s.o. to or to do s.th.) | الزمه (*huḍja*) to force proof on s.o., force s.o. to accept an argument; الزمه الفرائض to confine s.o. to bed, compel s.o. to stay in bed (of a disease); الزمه المال (or بالمال) to impose the payment of a sum on s.o. VI to be attached or devoted to each other, be inseparable VIII to

adhere, stick, keep, bang on (a to); to keep doing (a s.t.b.), persist, persevere (a in), keep up, maintain preserve (a s.t.b.), abide (a by); to take upon o.s. (a s.t.h.); to make a rule (a of s.t.b.), make (a s.t.b.) one's duty, impose upon o.s. (a s.t.b.); to assume as a duty (ب or a s.t.b.); to undertake, obligate o.s., bind o.s., pledge (ب or a to do s.t.b.); to be in duty bound, be obligated or under obligation, be or become liable (ب or a to do s.t.h.); to be forced, be compelled (ب or a to do s.t.b.); to be responsible (ب or a for); to take over the monopoly (a of s.t.b.), monopolize, farm (a e.g., the levying of taxes) X to deem necessary (a s.t.b.); to necessitate, make necessary or requisite (a s.t.h.); to require, need (a s.t.b.), call (a for), be in need (a of s.t.b.)

لزمة *lazma* pl. -āt official concession, license, franchise

لزوم *luzūm* necessity, exigency, requirement; need, want | حسب الزوم *ḥasaba l-l.* as required, as the occasion demands; عند الزوم *in case of need*, when (if) necessary, if need be; بسكوت *l. as-safar bi-l-baḥr* لزوم السفر بالبحر biscuit for the voyage

لزام *lizām* necessary, requisite; necessity, duty, obligation | كان لزاما عليه ان to be s.o.'s duty to ..., be necessary for s.o. that be ...

الزام *akzam* more necessary, most necessary

ملزمة *malzama* pl. ملازم *malāzīm* section, signature (of a book, = 16 octavo sheets)

ملزما *milzama* pl. ملازم *malāzīm* vise; press

ملازمة *mulāzama* adhesion, clinging, sticking; remaining, staying, dwelling; close attachment; dependence; inseparableness, inherence, intrinsicity; follow-

ing, pursuit, pursuance; perseverance, assiduity, zeal

الزام *ilzām* coercion, compulsion

الزامي *ilzāmī* forced, compulsory, obligatory, required

الزام *ilzām* pl. -āt necessity; duty, obligation, commitment, liability; engagement (*philos.*); contract; farming of taxes, farmage; concession, license, franchise; monopoly; التزما *ilzāman* by contract, by the job | قام بالتزاماته to meet one's obligations

لازم *lāzim* inherent, intrinsic, inseparable, indissoluble; necessary, requisite, imperative, indispensable, unavoidable, inevitable, inescapable; incumbent, binding, obligatory; intransitive (*gram.*); legally binding, irrevocable (*Isl. Law*) | كاللازم *as it must be, comme il faut*, properly

لازمة *lāzima* fixed attribute, inherent property; standing phrase (of s.o.)

لوازم *lawāzīm* (pl.) necessary, inseparable attributes or manifestations; necessities, exigencies, requirements; necessities, requisites; accessories, fixtures

ملزوم *malzūm* obligated, under obligation, liable | ملزوم بالاداء (*add'*) liable for taxes, taxable

ملزومية *malzūmiya* duty, obligation, commitment, liability

ملازم *mulāzīm* tenacious (with foll. genit.: of), clinging, keeping, sticking (with foll. genit.: to); persevering, persisting, remaining, abiding; inseparable; closely connected or attached; attending, accompanying; adhering; adherent, follower, partisan; second lieutenant (*U.A.R., Tun.*) | ملازم اول (*awwal*; *U.A.R., Leb., Jord., Ir.*) first lieutenant; ملازم ثان (*ṭānin*; *Leb., Jord., Ir.*, formerly also *Eg., Syr.*) second lieutenant

ملتزم *multazim* engaged, committed, under obligation; holder of a concession or monopoly; tax farmer; concessionaire, concessionary; contractor

ملتزم *multazam* pl. -āt requirement

مستلزمات *mustalzamāt* requirements, prerequisites, requisites; necessary or inevitable consequences

لستك *lastik* and لستيك *lastik* rubber; eraser

لسع *las'a a* (las') to sting (s.o.); to burn (s.th., e.g., the mouth); to hurt (with words; s.o.)

لعة *las'a* sting, bite; biting words

ليع *lasi'* pl. لسي *las'd*, لساء *lusa'd'* stung

لاسع *lasi'* stinging; burning; biting, acrid, pungent, sharp

لسن *lasina a* (lasan) to be eloquent II to point, taper, sharpen (s.th.)

لسن *lasan* eloquence

لسن *lasin* and السن *alsan**, f. لساء *lasna'**, pl. لسن *lusen* eloquent

لسان *lisān* m. and f., pl. السنة *alsina*, السن *alsun* tongue; language; mouthpiece (fig.), organ (esp., of a newspaper; = (fig.) لسان حال see below) | على لسانه *ʿalī lisānihi* through the organ of the press; (qila) قيل على لسانه ما... he was rumored to have said things which...; لسان رسمي *(rasmi)* official organ; متحدث بلسان الخارجية *(mutahaddith)* a spokesman of the Foreign Ministry; باللسان *lisanān* orally, verbally; دار على السنة الخاص والعام *(a. il-ḥaṣṣ wa-l-ʿamm)* to be the talk of the town, be on everyone's lips; لسان الثور *a. al-ṭaur* borage (*Borago officinalis*; bot.); لسان الحال the language which things themselves speak, silent language, mute expression (as distinguished from the

spoken word); organ (of a party or political movement; a newspaper); لسان حاله *while he seemed to say ...*, with an expression as if he wanted to say...; لسان الحمل *a. al-hamal* plantain (*Plantago* major L.; bot.); لسان العصفور *a. al-ʿusfūr* common ash (*Fraxinus excelsior*; bot.); لسان القفل *a. al-qūf* bolt of the lock; لسان القوم *a. al-qaum* spokesman (of a crowd); لسان الكلب *a. al-kalb* hound's-tongue (*Cynoglossum*; bot.); (eg.) also a variety of scorpion's tail (*Scorpiurus muricatus* L.; bot.), having circumnately coiled pods; لسان المفتاح *a. al-miftāḥ* bit of the key; ذو لسانين *ḏū lisānain* double-tongued, deceitful, insincere, two-faced

لساني *lisāni* oral, verbal

ملسون *malṣūn* liar

لشبونة *lisbōna** Lisbon (capital of Portugal)

(*) from *lā šai'a*: III to suppress, crush, destroy, ruin, annihilate (s.th.) VI to be suppressed, be crushed, be destroyed, be annihilated; to come to nothing, be ruined, be frustrated, fail; to disappear, vanish, dwindle, wane, fade

ملاشة *mulāšāh* annihilation, destruction

تلاش *talāš* annihilation, ruin, failure, frustration; disappearance, evanescence, vanishing, waning, decline

متلاش *mutalāš* coming to nothing, dwindling, waning; destructible; evanescent, transient, ephemeral

لص *lappa u* (lapp) to do stealthily or secretly (s.th.); to rob, steal (s.th.) V to become a thief; to act stealthily

لص *lapp* pl. لصوص *luṣṣ*, الصاص *alṣaṣ* thief, robber

لصوصية *luṣṣiyya* thievery, theft, robbery

متلصص *mutalapp* behaving like a thief, thievish | اتلصصا *(atlṣṣa)* to steal to, sneak up to

لصق *laṣiqa* a (*laṣq*, لصق *luṣiq*) to adhere, cleave, cling, stick (ب to) II to paste together, stick together (ا s.th.) III to adjoin (ا s.th.), be next (ا to s.th.), be contiguous (with), abut (ا on), touch (ا s.th.); to be in touch, in connection, in contact (ا with s.o.) IV to attach, affix, stick, paste, glue (ب ا s.th. to); to connect (ب ا s.th. with), join (ب ا s.th. to); to bring (ا s.th.) close (ب to); to press (ا s.th. against) | الصق لوحة (*laṣṣa*) to post a placard; الصق به تهمة (*tuhma*) to raise an accusation against s.o. VI to cleave together, cling together, cohere, stick together; to agglomerate, conglomerate, cake, frit together; to blend, pass into each other VIII = I; to hang on (ب to), get stuck (ب to, on); to fit closely (ب s.th.), cling (ب to)

لصق *laṣiq* adhering, clinging, cleaving | هو بلصق close to him (or it); نحن بلصق he and I are inseparable

لصق *laṣiq* sticky, gluey, glutinous; adhesive, agglutinant; tenacious

لصيق *laṣiq* one who cleaves or clings (ب to); adjoining, adjacent, bordering, neighboring, shutting, contiguous; close-fitting, skintight (dress)

لصوق *laṣuq* plaster

ملصقة *mulāṣqa* junction, conjunction, connection, contact, union; adjacency, contiguity; ○ adhesion, cohesion (*phys.*)

لصوق *laṣuq* poster, bill

التلاصق *talāṣuq* and التماسق *iltiṣiq* cohesion, adhesion; contiguity, contact; coherence

ملاصق *mulāṣiq* adjoining, adjacent, shutting, contiguous, bordering, neighboring, in close contact; companion; neighbor; adherent

ملصق *mulṣaq* attached, affixed; stuck on, pasted on, glued on; fastened; brought close; connected, joined; (pl. -āt) poster, bill, placard

متلاصق *mutalāṣiq* cohering, sticking together; blending, passing into each other

ملتصق *multaṣiq* attached, affixed, adhesive, sticking; adjoining, adjacent, bordering, neighboring; contiguous, connected, meeting or touching each other, in contact; in the immediate proximity (ب of), close to (ب)

ملصوم *malḍūm* dense (row), close (rank)

لطح *laṭaḥa* a (*laṭḥ*) to stain, blot, sully, soil, spatter, splash (ب ا s.th. with) II do. V to be soiled or stained

لطح *laṭḥa* pl. *laṭaḥāt* smear, blotch, spot; stain, hlemish, blot, disgrace

لطح *laṭaḥa* pl. -āt and لطخ *laṭiḥ* ass, dolt, fool

لطم *laṭasa* u (*laṭa*) to strike, hit (ا s.o.)

ملطاس *milṭās* pl. ملاطيس *malāṭiṣ* pickaxe

لطم *laṭasa* u (*laṭa*) to strike, hit (ا s.o.)

لطم *laṭa'a* a (*laṭ'*) to strike, hit (ا s.o.); to strike out, erase (ا s.th.)

لطم *laṭ'a* blot, stain

لطف *laṭafa* u (*laṭf*) to be kind and friendly (ب or ل to, toward s.o.); — *laṭufa* u (*laṭāfa*) to be thin, fine, delicate, dainty; to be graceful; to be elegant; to be nice, amiable, friendly II to make mild, soft, gentle, soften (ا s.th.); to mitigate, alleviate, ease, soothe, allay, palliate, assuage, extenuate (ا s.th.; also من); to moderate, temper, lessen. diminish, reduce (ا s.th.; also من); to tone down (ا s.th.; also من) III to treat with kindness, with benevolence (ا s.o.); to be civil and polite (ا to, toward s.o.); to be complaisant, obliging, indulgent, compliant (ا toward s.o.), humor (ا s.o.); to flatter (ا s.o.), fawn (ا upon); to caress, fondle, pet (ا s.o.) | لطفه عل

كنفه (*katifhi*) to pat s.o. on the shoulder
 V to be mitigated, be tempered, be
 moderated; to be civil and polite, show
 o.s. friendly and kind, be so kind as to do
 s.th. (ب); to bestow most kindly, have
 the kindness to give (ب s.th., also, e.g.,
 advice, to s.o.); to be tender, affection-
 ate, nice (ب to s.o.); to win (ب s.o.) over
 by subtle means, by favors, by tricks;
 to go about s.th. (ق or ب) gently, care-
 fully, with caution; to do secretly,
 covertly, without being noticed (ب with
 verbal noun: s.th.) VI to show o.s.
 friendly and kind; to be polite, courteous,
 civil, nice X to find (أ s.th.) pretty,
 sweet, nice; to like, find pleasant or
 charming (أ s.th.)

لطف *luff* pl. اللطاف *alṭāf* kindness,
 benevolence, friendliness; gentleness,
 mildness; civility, courteousness, polite-
 ness; daintiness, cuteness, gracefulness;
 delicateness, delicate grace (e.g., of the
 limbs) | بلطف gently, softly

لطفة *laṭṭa* thinness, fineness, delicate-
 ness; gracefulness, loveliness, charm;
 kindness, benevolence; friendliness; po-
 liteness; esprit, intellectual refinement,
 sophistication; suavity, urbaneness

لطيف *laṭīf* pl. لطائف *laṭāʾif*, لطفاً *luṭaṭāʾ*
 thin; fine; delicate, dainty; little, small,
 insignificant; gentle, soft, light, mild;
 pleasant, agreeable; amiable, friendly,
 kind, nice; civil, courteous, polite;
 affable, genial; pretty, charming, lovely,
 graceful; intellectually refined, full of
 esprit, brilliant, witty; elegant; اللطيف
 the Kind (one of the attributes of God) |
 يا لطيف O my God! good heavens! for
 goodness sake! الجنس اللطيف (*jins*) the fair
 sex

لطيفة *laṭīfa* pl. لطائف *laṭāʾif* witticism,
 quip, joke, jest; subtlety, nicety | لطائف
 الحيل *l. al-ḥiyal* subtle tricks; لطائف النكات
l. an-nikāt nice jokes

اللطيف *alṭāf* finer; more delicate; kinder,
 nicer; more elegant

ملاطفة *mulāṭṭaʿa* amiable treatment,
 amiability; civility, courteousness, po-
 liteness; friendliness; benevolence, kind-
 ness; caress; pl. -āt caresses

تلطف *talaffuṣ* friendliness (ب toward
 s.o.), amiability; favoring, favoritism;
 civility, courteousness, politeness

ملطفات *mulaffiṭāt* sedatives

لطم *laṭama* i (*laṭm*) to strike with the band
 (أ the face, with despair, in lamentation);
 to slap (أ s.o.); to jolt; to eject; to hump,
 strike (أ against s.th.); to hit (أ s.th.)
 VI to exchange blows, fight, brawl, hassle
 (hostile armies); to collide, clash (waves)
 VIII to collide, clash

لطمة *laṭma* pl. *laṭamāt* blow; slap, hox
 on the ear; jolt, thrust

لطم *laṭim* parentless

ملطم *malṭam* cheek

ملتطم *multaṭam* clash (esp., of waves),
 tumult, turmoil (of a battle, and the
 like), melee

لظي *laẓiya* a (*laẓan*) to burn brightly,
 flare, flame, blaze, be ablaze; to burn
 with rage V and VIII do.

لظي *laẓan* blazing fire, blaze, flame

لعب *laʿaba* and *laʿiba* a (*laʿb*) to slaver; to
 slother, drol (haby); — *laʿiba* a (*laʿb*,
laʿb, *laʿb*, تلعب *talʿab*) to play (ب with
 s.th.; ب an instrument); to toy (ب with);
 to dally (ب with); to trick, cheat, deceive,
 dupe (أ s.o.) | لعب الأوراق (*aurāqa*) to play
 cards; لعب دوراً (*dauran*) to play a part or
 role; لعب الموسيقى to make music; لعب
 بالشطرنج (*ṣaṭranj*) to play chess; لعبت به
 he became the sport of sorrows; لعب
 في عقله (*ʿaqlihi*) to turn s.o.'s head II to
 make (أ s.th.) play, set (أ s.th.) going; to
 wag (أ the tail) III to play (أ with s.o.); to

have fun, play around, jest, dally, trifle (• with s.o.) IV to make play, cause to play (• s.o.) V to play, act playfully VI to play (• with s.th.); to make fun (• of s.o.), mock (• at s.o.); to pull s.o.'s (•) leg; to play a trick; to act fraudulently

لعب *la'b*, *li'b*, *la'ib* pl. المأب *al'ab* play; game; joke, jest; fun, amusement, diversion, pastime, sport | لعب القار *gambling*, *gamble*; الألعاب الأولمبية *the Olympic Games*; ألعاب رياضية *(riyādiyya)* athletics, sports; ألعاب بحرية *(siḥriyya)* legerdemain, sleight of hand, magic; ألعاب القوى *a. al-quwā* athletics, specif., track and field; ألعاب نارية *(nāriyya)* fireworks; ساحة *athletic field*; ألعاب *mu-* مدرس الألعاب *darris al-a.* athletic coach, athletic instructor

لعب *la'ib* funny, amusing, merry, gay

لعبة *la'ba* (n. un.) game; trick

لعبة *lu'ba* pl. لعب *lu'ab* plaything, toy; doll; hutt for mirth or derision, sport, laughingstock

لعبة *lu'aba*, ألعاب *la'ab* and لعب *li'ib* very playful

لعب *lu'ab* saliva, spittle; slaver, drivel | لعب الشمس *l. al-shams* gossamer, air threads; سال لعله على *his mouth watered for ...*

لأبي *lu'abi* salivary; mucous, slimy

لعبية *lu'aba* pl. -at (little) doll

لعب *la'ib* flighty, coquettish, flirtatious (woman); playful, dallying, trifling

لعب *lu'aba* pl. ألعاب *al'ab* plaything, toy; play, sport, dalliance; fun; prank; trick

لعب *mal'ab* pl. ملاعب *malā'ib* play-ground; athletic field, stadium; playhouse, theater; scene; circus ring; pl. ملاعب *malā'ib* matches, contests, events (in sports)

ملعبة *mal'aba* plaything, toy

تلاعب *talā'ib* game (e.g., of a speculator, of a gambler), gamble; free play | مجال *(majāl)* free play, free scope, elbow-room; latitude, margin; clearance

لاعب *lā'ib* playing; player; sportsman; athlete; gymnast | لاعب الجناز *al-jumās* gymnast, athlete

ملعب *mal'ib* pl. ملاعب *malā'ib* covered with spittle; sloshing, drizzling, drooling; prank, trick, ruse, artifice

ملاعب *mulā'ib* fellow player; playmate, playfellow; fraudulent

للم II *tala'ama* to hesitate; to falter, stutter, stammer

للمة *la'ama* and تلمم *tala'um* hesitation; stuttering, stutter

متلثم *mutala'im* and التلثم *al-tala'im* m. stammering, stuttering

لج *la'aja* a (la'j) to hurt, be sore, burn III to oppress, distress, agonize (• s.o.)

لجة *la'ja* pain

لج *la'iz* pl. لواعج *lawā'iz* ardent, hurning (esp., love); pl. لواعج *ardent love*, ardor (of love)

المس *al'as*, f. لاساء *la'sā* red-lipped

لحق *la'iga* a (la'g, لعة *la'ga*, لقة *lu'ga*) to lick (• s.th.)

لقة *lu'ga* spoonful

لوق *la'iq* electuary

ملقة *mil'aga* pl. ملاعق *malā'iq* spoon | ملقة شاي *teaspoon*

لعل *la'l* garnet (min.)

لعل *la'alla* see لعل

لعل *la'la'a* to resound, reverberate, clang, roar, hoom II *tala'la'a* to shimmer, glimmer, gleam, flicker; to be starved;

to be parched with thirst; to be exhausted

لعل *la'la'* pl. لعل *la'ālī'* vibration of fata morgana

لعن *la'ana* a (*la'n*) to curse, damn, execrate (s.o.), utter imprecations (s. against s.o.) III to utter the oath of condemnation (لأن *lī'ān*, q.v.) VI to curse each other

لعن *la'n* cursing, execration, malediction

لعنة *la'na* pl. *la'anāt*, لعان *lī'ān* curse; execration, imprecation | لعنة الله عليه God's curse upon him!

لعنة *lu'na* damned, cursed, confounded; execrable, abominable

لعان *lī'ān* oath of condemnation; sworn allegation of adultery committed by either husband or wife (*Isl. Law*)

ملعن *la'in* and ملعون *mal'ūn* pl. ملعن *malā'in* cursed; confounded; damned; outcast, execrable; detested, abhorred, abominable; اللعين the Evil One, the Devil

متلاعن *mutalā'in* cursing each other, hostile, inimical

لما لك *la'an laka* call to one who has stumbled: may you rise again!

لغوب *luḡūb*, *laḡūb* exhaustion, lassitude, fatigue, weariness; great pains, trouble, toil

لغيب *laḡīb* pl. لغيب *luḡāb* languid, fatigued, weary, tired

لغد *luḡd* pl. لغاد *alḡād*, لغود *luḡūd* and لغود *luḡūd* pl. لغاد *laḡādūd* flesh at the throat and under the chin

لغز *laḡza* u (*laḡz*) to speak in riddles; to equivocate III and IV do.

لغز *luḡz* pl. لغاز *alḡāz* riddle, puzzle; enigma; conundrum; mystery, secret | لغز الكلمات المتقاطعة *al-kalimat al-mutaqāḡa* a crossword puzzle

ملغز *mulḡaz* puzzling, enigmatic, cryptic, mysterious; dark, obscure, ambiguous, equivocal

لغا *laḡa* a (*laḡf*, لغا *liḡāf*) to be clamorous and noisy; to raise a din; to shout, clamor II and IV do.

لغ *laḡf*, لغا *laḡa* pl. الغا *alḡāf* noise, din; clamor, shouting; lamentation (عن over or for s.th.); uproar, turmoil, tumult

لغم *laḡama* to mine, plant with mines (s.s.th.)

لغم *luḡm*, لغام *laḡam* pl. الغام *alḡām* mine

لغم *laḡm* and الغام *ilḡām* mining (e.g., of a harbor, of a road, etc.)

لغم IV to amalgamate, alloy with mercury

لغم *luḡām* foam, froth

لغم *ilḡām* amalgamation

لغما *laḡmaḡa* (eg.) to smear, sully, soil

لغا *laḡā* u (*laḡw*) to speak; to be null; — لغا *laḡā* u (*laḡw*) and لغى *laḡiya* a (*laḡān*, لغى *lāḡiya*, لاغية *malḡāh*) to talk nonsense; to make mistakes (in speaking) IV to render ineffectual (s.s.th.); to declare null and void or invalid, invalidate, nullify, annul, abolish, abrogate, eliminate (s.s.th.), do away (s.s.th.); to cancel (s.s.th. a project); to withdraw (s.s.th. permission, a motion)

لغو *laḡw* foolish talk; nonsense; null, nugatory, ineffectual; mistake, blunder, ungrammatical language

لغة *luḡa* pl. -āt language; dialect; idiom; vernacular; lingo, jargon; word; expression, term; اللغة classical Arabic | لغة اجنبية (*ajnabiyya*) foreign language; لغة عامية (*āmīyya*) popular language; لغة الكتابة literary language; لغة المحادثة *al-muḡāḡaḡa* colloquial language; لغة المهنة *al-mihna* professional jargon, slang; لغة المولود *al-maulūd* mother

tongue; اهل اللغة *ahl al-l.* philologists, lexicographers; علم اللغة *'ilm al-l.* lexicography, philology, linguistic science, linguistics

لغة *laḡwa* dialect, idiom, vernacular

لغوى *luḡawī* linguistic; philologic(al); lexicographic(al); philologist, lexicographer, linguist; لغويات *luḡawīyat* linguistic matters, philologica

لغاء *luḡā'* abolishment, abolition, abrogation, repeal, elimination, cancellation, revocation, rescission; annulment, nullification, quashing; countermand

لغى *laḡin* abrogated, repealed, annulled, canceled, invalid, ineffective, null and void

لاغية *laḡīya* grammatical mistake, incorrect usage

ملغى *mulḡan* abrogated, repealed, annulled, canceled, invalid, void; abolished; expired; suppressed; negligible

لف *laḡfa u (laḡf)* to wrap up, roll up, fold up (s.th.); to wind, coil, spool, reel (s.th.); to wind (s.th. on) حول (s.th. around), twist, wrap, fold (s.th. around); to envelop (s.th. in or with), cover, swathe, swaddle (s.th. in or with), wrap, infold (s.th. in); to connect (s.th. with), join, attach (s.th. to); to grow densely, be overgrown, form a tangled mass; to make a round of calls (s.th. on), visit (s.th. people); (eg.) to go around s.th. (s.th.), go about s.th. (s.th.) in a round-about way, make a detour, beat about the bush | لف لفة *(laḡfaḥū)* to do just like s.o., be of the same kind as s.o., belong to the same sort as s.o. II to wrap up or infold tightly V to wrap o.s. up (s.th. in), cover o.s. (s.th. with) VIII do.; to wind, twist, coil; to turn, make a turn (automobile, etc.); to intertwine, grow in a tangled mass; to gather, assemble,

rally (حول around); to clasp, enclose, encircle, embrace (s.th.)

لف *laḡf* winding, coiling; wrapping, enfolding; rolling, folding; (eg.) circumference, circumvention, detour, roundabout way, subterfuge, dodge, excuses; pl. اللف *al/āf* swaddling clothes, diapers | اللف والدوران *(dawarān)* detours and evasions; لف ونشر *(naḡr)* folding and unfolding; involution and evolution (*rhēt.*); من غير لف without much ado, without ceremony

لف *laḡf* pl. اللف *al/āf* densely growing trees; pl. thicket, scrub, undergrowth, brushwood

لفة *laḡfa* pl. -āt turn, rotation, revolution; coil, twist, convolution, whorl, spire; winding; roll, scroll; pack, packet, package, bundle, bale; turban | لفة بريدية *(barīdiya)* postal package; لفات من الرق *(raqq)* parchment scrolls

لفافة *laḡāfa* pl. -āt, لفائف *laḡā'if* wrapping, covering, cover, envelope; wrapper, wrap; altar cloth, cloth covering the paten and chalice (*Copt.-Chr.*); bandage; swaddling band; puttee; cigarette (also لفة من التبغ *l. min at-tibḡ*); pl. لفائف (fig.) guise (of s.th.)

لغيف *laḡif* gathered, assembled; crowded, thronging; multitude, crowd, swarm, body, cluster, group (من of people); mixed company | لغيف الناس *mob*, rabble, riffraff; اللغيف الاجنبى *(aḡnabī)* the Foreign Legion

لغيفة *laḡifa* bundle; package, packet, pack; cigarette

لف *laḡf*, f. لفة *laḡfa* stout, plump (figure, body)

ملف *milaff* pl. -āt reel, spool; coil (*el.*); winding; wrapping, covering, casing; blanket, sleeping blanket; cover, wrapper, jacket (of a book, etc.); (letter) envelope; folder, portfolio; letter file;

dossier | ○ ملف التأثير induction coil (el.);
○ ملف ابتدائي (ibtidā'i) primary coil (el.);
○ ملف خاقق choking coil, chokes (el.)

ملفاف *mulfāf* wrapping, covering, cover

تلفيف *talāfiḥ* pl. تلفيف *talāfiḥ* winding;
coil, twist, convolution, whorl, spire; pl.
في تلفيف *expletive after* في, e.g., في تلفيف
سويدائها (*sawaidā' ihā*) in the depth of her
heart; في تلفيف الظلام (*zālām*) in the dark;
في تلفيفه in it, inside it, around in it

التفاف *iltifāf* turn; hypassing, out-
flanking, flank movement, envelopment,
surrounding

ملفوف *malfūf* wound, coiled; wrapped
np (في in); rolled up, rolled together,
convolute; twisted, wound (على around);
fastened, attached (على to); swathed (ب
in or with); plump, stout (body); (syr.)
cabbage

ملتف *multaff* winding, twisting, coiling;
wound, coiled; rolled up, rolled together,
convolute; spirally wound; intertwined,
interwoven, entwined; gathered, assem-
bled, grouped (حول around); clasp, en-
closing, embracing, encircling (ب s.th.)

لتف *lafata* i (laft) and IV to turn, bend, tilt,
incline, direct (الى s.th. to or toward),
focus (الى s.th. on); to turn away, avert
(عن s.th. from) | لتف نظره الى (*nazarahū*),
لتف نظره الى to turn one's eyes or one's
attention to; to direct s.o.'s eyes to, call
s.o.'s attention to; لتف النظر to catch the
eye, attract attention; to be impressive,
stately, imposing; لتف النظر do.; لتف
الناس to attract, interest, or captivate
people V to turn, turn around, turn
one's face (الى to); to look around, glance
around; to peer around | لتف حوله (*haw-
lahū*) to look around, glance around;
لتف يمنة ويسرة (*yamnatan wa-yasratan*)
he looked to the right and left VIII to
turn, turn around, turn one's face (الى
to); to wheel around, turn around; to

address o.s. (الى to); to pay attention,
attend (الى to), heed, observe, bear in
mind, consider, take into account, take
into consideration (الى s.th.); to take care
(الى of), care (الى for) | لتف حوله (*hawlahū*)
to look around, glance about X to attract
(ا the eyes, attention); to claim, arouse,
awaken (ا the interest, the attention, من
of s.o.) | لتف نظره (or انظاره) to arouse
or attract s.o.'s attention, catch s.o.'s
eye

لتف *laft* turnip (*Brassica rapa* L.;
bot.)

لتفة *lafta* (n. un.) turnabout, about-
face; (pl. *lafatāt*) turn, turning; gesture;
sideglance, glance, a furtive, casual, or
quick, look

لتفات *lafāt* and لفوت *lafūt* ill-tempered,
surly, sullen

التف *alfat*, f. لتاف *laftā*, pl. لتف *laft*
left-handed

التفات *iltifāt* turn, inclination, turning
(الى to, toward); attention, notice, heed;
regard; consideration; care, solicitude;
sudden transition (styl.) | بدون الالتفات
bi-dūni l-ilt. inattentive(ly); بدون الالتفات
of, without consider-
ation for; عدم الالتفات *adam al-ilt.* in-
attention; نظر اليه بغير الالتفات (*bi-'aini l-ilt.*)
to give s.th. sympathetic consideration

التفاتة *iltifāta* (n. vic.) a turning (الى to,
toward); turn of the face or eyes; side-
glance, glance

استلفتات *istilfāt* stimulation of attention

لافتة *lafita* sign (bearing an inscription)

ملتف *mulfat*: ملتف للنظر (*nazar*) at-
tracting attention, striking, conspicuous

ملتفت *multaft* turning around, looking
(الى at); regardful; attentive; heedful,
careful; considerate

لغ *lafaha* a (lafh) لغان *lafahān* to burn,
scorch, sear (ا, s.o., s.th.); — (lafh) to

strike lightly; to touch, hrush (أ s.th., e.g., of the hreath)

لَفْحَة *lafḥa* pl. *lafḥāt* fire, heat (esp., of fever)

لَفَحَ *lafḥa* and لَافَحَ *lāfḥa* pl. *lawāfih* hurning, scorching, searing

لَفَاح *luffāḥ* mandrake (*Mandragora officinarum*; bot.)

لَفَزَ *lafza* (lafz) to emit (ب, أ s.th.); to spit out (ب, أ s.th.); to eject (ب, أ s.th.); to throw (أ s.o.) out (من of); to speak, enunciate, articulate; to pronounce, utter, express, voice, say (ب, أ s.th.) | لَفَزَ النَّفْسَ الْآخِرَ (*nafas*) to breathe one's last, die, expire; to he in the throes of death; لَفَزَ أَنْفَاسَهُ (*anfāsahū*) to he in the throes of death, breathe one's last; لَفَزَهُ لَفْزَ النَّوَاةِ (*lafza n-nawāh*) to spit s.th. out like a date pit, hrush s.th. aside, reject s.th., dismiss s.th. V to pronounce, enunciate, articulate (ب s.th.)

لَفْظ *lafz* pl. اللفاظ *alfāz* sound-group, phonetic complex; expression, term; word; wording; formulation; articulation, enunciation, pronunciation; لَفْظًا *verbatim*, literally | لَفْظًا وَمَعْنَى (*ma'nan*) in letter and spirit; اِخْطَأَ اللَّفْظَ (*akṭa'a*) to mispronounce

لَفْظِي *lafzī* of or pertaining to words, verbal; literal; pronounced; oral

لَفْظَة *lafza* pl. *lafāzāt* word; utterance, saying

لَفِظَ *lafiz* ejected, emitted; pronounced, uttered

تَلَفُظَ *taluffuz* pronunciation, enunciation, articulation

مَلْفُوظَ *malfūz* ejected, emitted; pronounced, uttered

لَفَعَ الشَّيْبُ رَأْسَهُ *l. š-šaiibu ra'sahū* grey hair covered his head II to cover (أ s.th., ب with) | لَفَعَ الشَّيْبُ رَأْسَهُ

l. š-šaiibu ra'sahū = I; V and VIII to wrap o.s. up (ب in)

مِلْفَا' head shawl, muffler

لَفَقَ II to invent, fabricate (أ s.th.); to concoct, contrive, devise, think out (أ s.th.); to falsify (أ s.th.); to trump up (أ s.th.); to patch up, piece together (أ s.th. with)

تَلْفِيقَ *talfiq* invention, fabrication, concoction, fihhing; falsification

تَلْفِيقَة *talfiqa* pl. -āt invented story, fih, yarn

مُلَفِّقَ *mulaqqab* invented, fabricated, trumped up, fake, fictitious; concocted, contrived, devised; patched up, pieced together; emhellished with lies

لَفَفَ *laflafa* to wrap up, envelop, cover (أ s.th.) II *lalaflafa* to wrap o.s. up (ب, ق in)

لَفَرَ IV to find (أ, أ s.o., s.th.) VI to put right, to right, repair, correct (أ s.th.); to make good (أ a deficiency), eliminate, remove (أ a danger); to remedy (أ s.th.); to redress (أ a loss, and the like), make up (أ for a loss)

مُلَاذَاةَ *mulāḏāh* correction, adjustment, elimination (of a deficiency)

تَلَاذِفَ *talāḏif* repair, correction; elimination, removal (of a deficiency, of a danger); remedy; redress, reparation

لَقَّبَ II to call, surname (ب أ s.o. hy an agnomen or title) V to he surnamed (ب hy an agnomen or title)

لَقَابَ *laqab* pl. القاب *alqāb* agnomen; nickname; title, honorific; last name, surname, family name (as opposed to اسم given name, first name) | لَقَبُ الْبَطُولَةِ title of champion (in sports)

مُلَقَّبَ *mulaqqab* surnamed, nicknamed, called (ب hy the *laqab* ...)

لقمان *luqmān** Lokman, a legendary sage and author of numerous fables | بقيت دار لقمان | *(baqiyyat)* everything has remained as before

لقن *laqina* a لقانة *laqāna*, لقانية *laqāniya* to understand, grasp (a s.th.); to gather, infer, note (a s.th.) II to teach (a s.o. s.th.), instruct (a s.o. in); to dictate (a s.o. to s.o. s.th.); to instill, infuse, inculcate, inspire (a s.o. in s.o. s.th.), insinuate, suggest (a s.o. to s.o. s.th.); to whisper (a s.o. to s.o. s.th.), prompt (a s.o.) V = I; to learn, receive, get (a s.th. from), be informed (a s.o. of s.th. by)

لقانة *laqāna* and لقانية *laqāniya* quick understanding, grasp

تلقي *talqin* instruction, direction; dictation; dictate; inspiration, insinuation, suggestion; suhoring of a witness (*Isl. Law*)

ملقن *mulagqin* prompter; inspirer; a *faqih* who instructs the deceased at his grave what to tell the two angels of death

لقوة *laqwa* facial paralysis

لقي *laqiya* a لقاء *liqā'*, لقيان *luqyān*, لقي *luqy*, لقية *luqya*, لقي *luqan* to encounter (a s.o., s.th.), meet (a s.o. with s.o., with s.th.); to meet (a s.o.); to come across s.o. or s.th. (a s.o.), light upon s.o. or s.th. (a s.o.); to find (a s.o., s.th.); to experience, undergo, suffer, endure (a s.th.), meet with s.th. (a s.th.); to fall to s.o.'s (a s.o.) lot or share III to meet, come to meet (a s.o.); to encounter (a s.o.), have an encounter (a s.o. with); to come across s.o. or s.th. (a s.o.), light upon s.o. or s.th. (a s.o.); to experience, undergo, suffer, endure (a s.th.), meet (a s.o. with s.th.); to receive, get, obtain, achieve (a s.th.) | لاق آذانا | صاغية *(sāḡiyyatan)* to find willing ears IV to throw, cast, fling (a s.th.); to throw off, throw down, drop (a s.th.); to throw

away, discard (a s.th.); to put or lay (a s.th.) before s.o. (عل), submit (عل a s.th. to s.o.), pose (عل a a question to s.o.); to report (عل or الى a on s.th. to s.o.), set forth (عل or الى a s.th. to s.o.); to recite, play, sing (a a song, a musical composition); to present (a s.th., e.g., a broadcast); to give (a a lecture), hold (a a class), make, deliver (a a speech); to extend (a a greeting, الى to s.o.); to impose, lay (عل a s.th. on s.o.), burden (عل a with s.th. s.o.) | لقي باله الى | to pay attention to; لقي بيانا عن; (bayānan) to make a statement about or on; لقي بزماء الى; (baiz) to lay eggs; لقي مقابله امره الى فلان (m. amrihi) to lay one's fate in s.o.'s hands, entrust one's fate to s.o.; لقي بنفسه في; (bi-nafsihi) to throw o.s. into, plunge into; لقي بنفسه في احضانه (aḥḍānihi) to throw o.s. into s.o.'s arms; لقي بيده الى; (bi-yadihi) to surrender to s.o., give o.s. up to s.o.; لقي الحبل على الغارب (ḥabl) to give free rein, give a free hand, impose no restraint; لقي خطابا الى to make a public address to; لقي الدرس (dars) to recite the lesson; لقي الرعب في قلبه (ru'b, qalbihi) to strike terror to s.o.'s heart, frighten, alarm s.o.; لقي السلاح الى to lay down one's arms, capitulate, surrender; لقي السمع الى; (sam') to lend one's ear to s.o., listen to s.o.; لقي القرا اليه اسماعهم (asmā'ahum) they lent him their ears, they listened to him; لقي عليه سؤالا (su'ālān) to put a question to s.o., ask s.o. a question; لقي على عاتقه شيئا to impose s.th. on s.o., hold s.o. responsible for; لقي القبض على to teach sciences; لقي القنايل على (qabā'il) to arrest s.o.; لقي عليه القول (qawl) to dictate to s.o.; to direct, instruct s.o., give s.o. instructions; لقي عليها كلمة الطلاق (kalimata t-talāq) he pronounced the formula of divorce against her; لقي محاضرة (muḥādāra) to give a lecture, hold a class; لقي المسؤولية عليه

(*mas'ūliya*) to place the responsibility on s.o., saddle o.o. with the responsibility V to receive (أ. e.o., s.th.); to take, accept (أ s.th.); to get, obtain (أ s.th.); to learn (أ of s.th. from), he informed (عن أ of s.th. hy); to learn (عن أ s.th. from s.o.), take lessons (عن from e.o.), be taught, be instructed, be coached (عن hy s.o.) | تلقى أمرا (*amran*) to receive an order, have orders (soldier); تلقى الأوامر to take orders (com., and the like); تلقى بقليل والتسلم (*qabūl*) to agree wholeheartedly to s.th., submit willingly to s.th.; تلقى دروسا في to take lessons in (some field, art, science, etc.); تلقى العلوم to study at the university VI to meet, join each other, come together, get together VIII do.; to encounter, meet (ب s.o.) X to throw o.s. down; to lie down, lie

لقى *laqan* pl. لقاء *alqa'* offal, discard

لقاء *luqya* encounter, meeting; *luqya*, *laqya* s.th. found, a find

لقاء *luqyā* encounter, meeting

لقاء *liqāya* encounter, meeting; s.th. found, a find

اللقاء *ulqiya* riddle, conundrum

تلقاء *tilqā'a* (prep.) opposite; in front of | تلقا نفسه *min tilqā'i nafsih* or من تلقا ذاته by o.e., of one's own accord, spontaneously, automatically

تلقائي *tilqā'i* automatic; spontaneous; تلقائيا spontaneously, automatically

ملاقى *malqan* pl. ملاقى *malāqin* meeting place, rendezvous; junction, crossing, intersection; road or street intersection, crossroads

لقاء *liqā'* encounter; meeting; get-together; reunion; *liqā'a* (prep.) in exchange for, in return for, for, on | لقاء كفاية (*ka'āla*) on bail; لقاء الى good-by! so long! au revoir!

ملاقاة *mulāqāh* encounter, meeting, get-together, reunion; reception

لقاء *ilqā'* throwing, casting, throw, cast, fling; delivery, diction; dictation; recitation, recital | علم اللقاء *ilm al-i.* elocution

تلقى *talāqqin* receipt, reception, acceptance; acquisition (also of a skill, of knowledge, etc.); learning (of an art, skill, etc.); pursuit (of studies) | تلقى العلوم to studies at (e.g., at a university)

تلاقى *talāqin* meeting, encounter

لقاء *ilīqā'* meeting, reunion (مع with)

ملقى *mulqin*: ملقيات الانعام البحرية *mul-qiyyāt al-a. al-bahriya* mine layers

ملقى *mulqan* thrown, cast, discarded

ملتقى *multaqan* pl. ملتقيات *multaqayāt* meeting place, rendezvous; gathering point, collecting center; intersection, junction, confluence, crossroads | الملتقى الى good-by! so long! au revoir!

للك *lakka u (lakk)* to hit with the fist, to cuff, buffet, pommel (أ. e.o.) VIII to be pressed together, thickly set, crammed, jammed, crowded; to crowd together, gather in a mass; to make mistakes or blunders, speak ungrammatically

لكك *lakk* pl. الكك *alkāk*, لكك *lukūk* lac, one hundred thousand (specif., 100,000 rupees)

لكك *lukt, lakt* resin; lac; sealing wax

لكى *laka'a a (la'k)* to strike, hit; — لكا *laka'a a (laka')* to abide, remain, stay (ب at a place) V to be tardy, dilatory, slow, dawdle, tarry, hesitate (في in s.th.); to loiter, loaf, hang about | لكا (أدأ) to be in default, fail to meet one's financial obligations

لكا *luka'a* hesitant, tardy, dilatory, sluggish, slow; behindhand, in arrears, defaulting

لكر *lakaza u (lakz)* to strike with the fist; to kick (s.o.); to thrust (s.o.)

لكر *lakiz* miserly, stingy

لكاز *likāz* pin; nail; peg

لكيع *lakis* pl. لكا *luka'a* mean, base, ignominious, disgraceful, wicked, depraved; silly, foolish

لكاعة *lakā'a* meanness, baseness, disgracefulness, wickedness, depravity

لكم *lakama u (lakm)* to strike with the fist, box, punch III to engage in a fist fight, box (s.o. with s.o.)

لكة *lakma* pl. *lakamāt* blow with the fist, punch

ملكة *milkama* boxing glove

ملكة *mulākama* fist fight, boxing match

ملاك *mulākim* boxer, pugilist, prize fighter

لكن *lakina a (lakan, لكمة lukna, لكونة lukūna, لكونة luknūna)* to speak incorrectly, harshly; to stammer

لكنة *lukna* stutter, stammer; incorrect usage, ungrammatical language; incorrect pronunciation

لكانة *lakāna* لكانة في الكلام (*kalām*) speech defect; faltering way of speaking

الكن *alkan*, f. لكانة *laknā*, pl. لکن *luken* speaking incorrectly; stammering, stuttering

لکان *lakan* pl. لکان *alkān* basin, copper basin

لکین *lākin, lākinna* see لکن

لي *li-kai, لي* *li-kai-mā* see ل

لم (*particle*; with foll. apoc.) not | لم يكتب *lam yaktub* he did not write; لم *a-lam* not ... though? لم *(aqul)* haveo't I told you, though? لا لم *— illā* only, nothing but, just; not till, not before

لما *lima* = لما *li-mā*, see ل

لم *lamma u (lamm)* to gather, collect, assemble (s.o.); to reunite (s.o.); to arrange, settle, put in order (s.o.); to repair (s.o.); pass. *lumma* to suffer from or be stricken by a slight mental derangement | لم شئت (*ša'afahā*) to put s.o. in order again, straighten s.o. out, put s.o. right; to recover, pick up; to help s.o. get back on his feet; لم شلت القطيع (*šalta l-q.*) to round up the herd IV to befall, overcome (fatigue, fear, weakness, adversities, etc.; s.o.); to pay (s.o.) a short visit, call (s.o. on s.o.), stop, stay (s.o. at s.o.'s house); to have sexual intercourse (s.o. with s.o.); to broach (s.o. a topic), speak (s.o. about), discuss (s.o. s.o.); to give a survey (s.o. of), outline, state briefly (s.o. s.o.); to touch briefly (s.o. on a subject); to be acquainted or familiar (s.o. with s.o.); to get to know (s.o. s.o.); to familiarize o.s., acquaint o.s. (s.o. with s.o.); to commit, perpetrate (s.o. a crime); to take, consume (s.o. food, drink) VIII to gather, assemble, rally; to unite; to visit (s.o. s.o.), call (s.o. on)

لمة *lamma* pl. لمام *limām* collection; gathering, assembly; visit, call; misfortune, calamity; slight mental derangement, touch of insanity

لیم *limma* pl. لیم *limam* curl, ringlet, lock

لیم *lumma* traveling party; group, troop, body (of people)

لیم *lamam* slight mental derangement

لما *limāman* occasionally, from time to time, rarely, seldom

لما *lammām* wild thyme (*bot.*)

لما *ilmām* knowledge, cognizance (s.o. of s.o.); acquaintance, familiarity, conversation (s.o. with); (pl. -āt) survey, outline, summary, résumé

لما *lamma* evil eye

malmūm collected, gathered, assembled; concentrated at one point; slightly insane

mulimm completely familiar, conversant (ب with); expert, connoisseur | *mulim* literate

mulimma pl. -āt misfortune, calamity, disaster

ل مـ *lā-mā* see ل مـ

ل مـ *lammd* (conj.) when, as, after; since, whereas; (particle; with foll. apoc.) not, not yet

ل مـ *lambāgō* lumhago (Engl.)

ل مـ *lamba* pl. -āt lamp; tube (*radīo*)

ل مـ V to take a snack

ل مـ *lumja* appetizer, hors d'oeuvre, relish, snack

ل مـ *lamaḥa a* (*lamḥ*) to glance (ال or . at s.o.); to see, sight, behold, notice (. s.o., s.s.th.); to become aware (ان that); — (*lamḥ*, ل مـ *lamahdn*, تلمح *talmaḥ*) to flash, sparkle, glisten, shimmer II to insinuate, intimate, give to understand (ال s.s.th.), hint (ال at), allude, refer (ال to) III to cast a casual or furtive glance (. at s.o.) IV to glance casually or furtively (ال or . at s.o.)

ل مـ *lamḥ* quick look, glance; moment, instant | ل مـ البصر *al-baṣar* glance of the eye; ل مـ البصر *likh al-baṣar* in a trice, instantly, in no time

ل مـ *lamḥa* pl. *lamahdt* quick, casual look, glance; wink; glow of light, light, brightness, flash (of lightning) | ل مـ *lamḥ* (of lightning) like lightning, in a trice, instantly, in no time

ل مـ *lammāḥ* shimmering, gleaming, shining

ل مـ *malāmiḥ* features, lineaments; traits; outward appearance, looks |

ل مـ *abīhi* he looks like his father; ل مـ *zīlāl* lights and shades (in painting)

ل مـ *talmiḥ* pl. تلميح *talāmiḥ* allusion, intimation, insinuation, hint, reference; ل مـ *hy* way of suggestion, indirectly

ل مـ *lamaza u i* (*lamz*) to give (. s.o.) a wink; to speak ill (. of s.o.), carp (. at s.o.), find fault (. with s.o.), criticize, blame, censure, hackhite, slander, defame (. s.o.)

ل مـ *lumaza* and ل مـ *lammāz* fault-finder, captious critic, caviler, carper

ل مـ *lamasa u i* (*lams*) to touch, handle, feel with the hand, finger (. s.s.th.), pass one's hand (. over s.s.th.); to seek (. s.s.th.), look, search, ask (. for); to perceive, notice (. s.s.th., ال that), become aware (. of s.s.th., ان that) (*yulmasu*) intangible, impalpable; ل مـ to take things as they are, face the facts III to be in touch or contact (. , with s.o., with s.s.th.); to touch, feel, finger, palpate (. , s.o., s.s.th.); to have sexual intercourse (ها with a woman) V to feel out, finger, palpate (. s.s.th.); to fumble, grope about; to grope, fumble (. for s.s.th.); to look, search (. for); to ask (. for) VI to touch each other, be in mutual contact VIII to request (من s.s.th. from s.o., ل for s.o.), ask (من . for s.s.th. s.o.), solicit (ل . s.s.th. for); to beg (. for), request urgently (. s.s.th.); to seek (. s.s.th.), look, search (. , . for s.s.th., for s.o.)

ل مـ *lams* feeling, groping; touching, touch | ل مـ *ḥāṣat al-l* sense of touch

ل مـ *lamsi* tactual, tactile, of or pertaining to the sense of touch

ل مـ *lamsiya* (sun.) date which has not attained full ripeness

ل مـ *lamsa* (n. vic.) touch; (pl. -āt) retouch

لمس *lamis* soft to the touch

لمس *malmas* pl. ملامس *malāmis* place of touch, spot touched, point of contact; ○ feeler, tentacle (of insects); touch; contact | ناعم الملمس soft to the touch

لمسى *malmasi* tactual, tactile

لامسة *mulāmāsa* touching, touch, contact; feeling, fingering, palpation; sexual intercourse

تلمس *talamus* search, quest

الطلب *iltimās* request, solicitation; application, petition

لموس *malmus* touched, felt; palpable, tangible; ملموسات things perceptible to the touch, tangible things

ملتمس *multamas* pl. -āt request, petition, application

* الماس look up alphabetically

لمص *lamasa* u (lamṣ) to rail (• at s.o.); to make faces (• at s.o.)

لمظ *lamaza* u (lamṣ) to lick one's lips; to smack one's lips V do. | تلمظ بذكره (bi-ḡikrihi) to speak ill of s.o., hackbite s.o.

لمع *lama'a* (lam', لمان *lama'an*) to gleam, glitter, twinkle, flash, sparkle, glisten, shimmer, shine | لمع بسيفه (bi-saifihi) to brandish the sword; لمع بيده (bi-yadihi) to wave one's hand; لمع في رأسه خاطر (fi-ras-i firun) a thought flashed through his mind II to cause (• s.th.) to shine, gleam, or twinkle; to shine (• s.th.), give brightness (• s.th.); to polish (• s.th.); to furnish (• s.th.) IV to wave (one's hand); to point out, give to understand, intimate, insinuate (الى s.th.), hint (الى at), allude (الى to) VIII to flash, radiate, glow, shine; to sparkle, glitter, gleam

لمع *lam'* and لمان *lama'an* luster, sheen, shine; shimmer, gleam, glow, brightness, light

لمة *lum'a* pl. لمع *luma'*, لماع *limā'* shimmer, gleam, glow, flash, sparkle, glitter, brilliancy, radiance, heam; gloss, luster, hurnish, polish; some, a little

لماع *lammā'* bright, brilliant, lustrous, sparkling, flashing, glistening, shining, radiant; ○ glossy, glazed, burnished, polished, satined, calendered (techn.) | جلد لماع (*jild*) patent leather

المع *alma'* and المي *alma'i* sagacious, smart, shrewd, clever, bright, intelligent; — المع *alma'* more lustrous, shinier

المية *alma'iya* sagacity, smartness, shrewdness, cleverness, brightness, intelligence

تلميع *talmi'* polishing, polish

الماعة *ilmā'a* allusion, hint

لواع *lāmi'* pl. لواع *lawāmi'* brilliant, lustrous, shining, gleaming, shimmering

لامعة *lāmi'a* fontanel (anat.); (pl. لواع *lawāmi'*) gloss, shine

متلمع *mutalammi'* radiant, brilliant, shining, lustrous

لم *lamlama* to gather, gather up (• s.th.)

مللمة *mulamlima* trunk, proboscis (of the elephant)

لن *lan* (conj.; with foll. subj.) not (referring to the future)

جديد لنج (eg.) *gadid lang* brand-new

لندرة *lundra* London

لندن *landan* London

لنش (Engl.) *lanš* pl. -āt launch, small steamer, motorboat

لنينغراد *leninḡrād* Leningrad

لهب *lahiba* a (lahb, lahab, لهاب *luhāb*) لهيب *lahib*, لهبان *lahabān*) to flame, burn, blaze II and IV to kindle, light, set on fire, ignite, inflame (• s.th.); to excite, stir

np, provoke (أ s.th.) V to flame; to be aflame, be ablaze, burn (also fig.: cheek, anger, thirst, etc.) VIII = V; to catch fire, flare up; to be inflamed (also med.)

لهب *lahab*, لهب *lahib* and لهاب *luhab* flame, blaze, flare

لهاب *lahbān*, f. لهب *lahbā*, pl. لهاب *luhab* parched with thirst

لهاب *luhab* kindling, lighting, ignition, inflammation

لهاب *luhab* burning; inflammation (also med.); in compounds corresponding to Engl. "itis" | التهاب الشعب *ilt. al-ku'ab* bronchitis

التهابي *iltihābi* inflammatory; inflammable

ملتهب *multahib* burning, flaming, blazing, aflame, ablaze; inflamed; heated, excited, glowing, aglow | قطن ملتهب *(qutn)* guncotton

لاهور look up alphabetically

لهث *lahatā a (lahā)* (لهث *luhat*) to loll one's tongue with thirst or fatigue; to pant, gasp, be out of breath; to breathe heavily

لهث *luhat* panting, pant, gasp | لهث الموت *al-mawt* death rattle, agony of death

لهثان *lahān*, f. لهث *lahā* panting, gasping, out of breath; thirsty

لهج *lahja a (lahā)* to be devoted, dedicated (ب s.th.), be attached (ب s.o., to s.th.), be very fond (ب of), be in love (ب with); to be bent, be intent, be keen (ب on), be eager (ب for), be mad (ب about, after); to do (ب s.th.) constantly or fervently | لهج بالثناء عليه *(tanā)* to extol s.o. fervently; لهج بذكره *(bi-dikrihi)* to speak constantly of s.o., mention s.o.'s name continually with praise; لهج بشكره *(bi-kucrihi)* to launch forth into

profuse thanks or praises; لهج بالضرعة *(dard'a)* to resort to humble pleas IV causative: لهج لسانه بالشكر *(lisānahū, šukr)* to elicit profuse thanks from s.o. XI الهاج *ilhājja* to curdle, coagulate (milk)

لهجة *lahja* tip of the tongue; tongue; manner of speaking; tone; dialect, vernacular; language | بلهجة العاتب in a reproachful tone, reproachingly; شديد اللهجة in violent language, sharply worded

لهجة *luha* appetizer, hors d'oeuvre

لهد *lahada a (lahd)* to overharden, over-exert (س s.o.)

لهذم *lahdam* sharp, pointed

لهط *lahatā a (lahā)* to slap

لهف *lahifa a (lahā)* to sigh (عل for s.th. lost); to regret, deplore, lament (عل s.th.); to grieve (عل for), fret, worry (عل about) V do.; to be eager, yearn (عل for, also ل), pant (عل after, also ل)

ياهف *lahf* regret, grief, sorrow | ياهف *ya lahfa* and ياهف *ya lahā* oh, what a pity! too bad! alas! ياهف (with foll. genit. of pers.) oh, how unfortunate he is! ياهف عليك *(lah/i)* oh, how sorry I feel for you!

لهفة *lahfa* sigh, lament; anxiety, apprehension, concern, worry, sorrow, grief; yearning, longing, hankering, desire, impatience

لهفان *lahān*, f. لهف *lahā*, pl. لهفان *luhaf* sighing; regretful; sad, sorry, worried, sorrowful, grieved; longing, yearning

لهف *lahif* pl. لهف *luhaf* regretful, sorry, sad, worried, sorrowful, grieved

لهف *lahif* worried, troubled, sorrowful, grieved, full of regret

ملهف *malhaf* worried, troubled, depressed; apprehensive, concerned, anx-

ious; covetous, eager (الى or على for), desirous (الى or على of); longing, yearning

متلهف *mutalahhiṣ* yearning, longing, hankering; anxious, eager, impatient

لهق *lahiqa* a to be snow-white

لهلق *lahlaqa* to loll one's tongue with thirst

لهم *lahima* a (*lahm, laham*), V and VIII to devour, gohhe, swallow up (a s.th.); to consume, destroy (a s.th.; fire) IV to make (s.o.) swallow (a s.th.); to inspire (a s.o. with) X to ask (s.o.) for inspiration or advice; to seek to find out (a s.th.), try to get (a s.th.); to pray, turn (a s.o. to God for)

لهم *lahim* and لهم *lahūm* greedy, covetous, voracious, gluttonous

الهام *ilhām* pl. -āt inspiration; instinct

ملهم *mulham* inspired

لهو *lahā u* (*lahw*) to amuse o.s., distract o.s., divert o.s., pass or kill time (ب with s.th.); to play, toy, dally, trifle; to fritter away, trifle away, prattle away (*bi-waqtihī* one's time); to enjoy o.s., have fun, have a good time; to delight, take pleasure (الى or ب in); to enjoy, savor, relish (ب s.th.); — لهي *luhiy*, لهيان *lihiyān* to turn one's attention (عن from); to try to forget, forget, give up, renounce (عن s.th.), become oblivious (عن of); — لهي *lahiya* a (لها *lahan*) to like, love (ب s.th.), be very fond (ب of), be in love, be infatuated (ب with), be mad (ب about, after); to turn one's attention (عن from), become oblivious (عن of), forget, give up, renounce (عن s.th.); to pay no attention (عن to), be heedless (عن of) II to delight, amuse, divert, distract (ب s.o. with), divert s.o.'s (a) attention (عن from), make (s.o.) oblivious (عن of); to keep, divert (عن s.o. from), take s.o.'s (a) mind away

(عن from) III to approach, be near (s.o.) IV = II; V and VI to amuse o.s., pass the time (ب with s.th.), take pleasure, delight (ب in); to seek distraction (عن ب in s.th. from) VIII do.: to play, toy, trifle (ب with s.th.)

لهو *lahw* amusement, entertainment, diversion, distraction, pastime, pleasure, sport, fun, play | دور اللهو *dūr al-l.* and أماكن اللهو places of entertainment, amusement centers

لهيات *lahāh* pl. لهيات *lahawāt*, لهي *lahayāt*, لهي *luhiy*, لهي *lihiy*, لها *lahan*, لهي *lihā* uvula

الحرفان اللهيان | لهوي *lahawī velar* (adj.) *al-ḥarfān al-lahawiyatān* the velars *q* and *k*

ملهاة *malhāh* object of delight; comedy | ملهاة عامة (*ammīya*) popular farce

ملهي *malhan* pl. ملاه *malāhin* place of entertainment, amusement center; amusement, entertainment, fun, diversion, distraction | ضريبة الملاهي admissions tax, entertainment tax

ملهي *milhan* pl. ملاه *malāhin* plaything, toy; pl. musical instruments, also آلات الملاهي

تلهية *talhiya* distraction, diversion, amusement

لاه *lāhin* (with عن) heedless, inattentive, inadvertent, oblivious, forgetful

مله *mulhin* amusing, entertaining, diverting, pleasant

لو *lau* (conj.) if (as a rule, introducing hypothetical conditional clauses) | لو ان *lau anna* (introducing nominal clauses) if; لا لو *lauā* if not; لو لا *lau* if it weren't (hadn't been) for us; لو *fi-mā lau* in case that; ولو *wa-lau* although, though; even if; (optative particle) if only...! would that...! I wish...! لو يعم *I wish he knew!* if he only knew!

لوبيا *lūbiyā* bean (bot.) | لوبيا بلدى (*baladi*) (eg.) cowpea (*Vigna sinensis* Endl.; bot.); لوبيا عافن (*eg.*) byacinth bean, lablab (*Dolichos lablab* L.; bot.)

لوبيا *lūbiyā* Libya

لوبي *lūbi* Libyan

١ لا ت حين مناص: *lāta* لا ت (لوت) ١
it's too late to escape

٢ لوت *lūt* (eg.) maigre (*Sciaena aquila*)

(لوث) *lāfa u* (*lauḥ*) and II to stain, tarnish, soil, sully (s.t.b.); — *lawiḥa a* (*lawāḥ*) to be dilatory, tardy, slow; to besitate, tarry, linger V to be or get stained, blotted, tarnished, soiled, sullied (ب with) VIII to be dilatory, tardy, slow; to be obscure, confused, complicated (عل for s.o.)

لوث *lauḥa* stain, blot, spot

لوث *lūḥa* languor, lassitude, fatigue, faintness; passion, weakness (في for, also with foll. genit.: for) لوث (به) be is a little crazy, be has a bee in his bonnet

ملوث *mulawwaf* stained, blotted, tarnished, soiled, sullied, unclean; stricken with cholera, pestilence, etc.

ملتات *multāf* mentally confused

لوج (Fr. *loge*) *lōj* pl. -āt, *alwāj* (tbeater) box, loge; (masonic, etc.) lodge

(لوح) *lāḥa u* (*lauḥ*) to appear, show, loom, emerge, come in sight; to become visible (ل to s.o.); to break, begin to show (dawn); to shine, gleam, glint, flash, shimmer, glimmer, sparkle; to seem, appear; to wither, singe, parob, scorch; to tan (s.o.; sun) | ل يوح ل ان | it seems to me that...; ل ما يوح as it seems, apparently II to make a sign, beckon, wave (ل or ل to s.o. with); to signal; to allude (ب to), hint (ب at), intimate, insinuate (ب ل to s.o. s.t.b.), give (ب ل s.o. s.t.b.) to understand; to flourish,

brandish, swing, wave (ب s.t.b.); to turn grey (s the head; of old age); to burn, tan (s.o.; sun); to plank, lay with planks (s the floor) | لوح بديه (*bi-yadaihi*) to wave with the hands IV to appear, show, come in sight; to shimmer, glimmer, glint, flash, sparkle; to wave, brandish, flourish, swing (s s.t.b.)

لوح *lauḥ* pl. *alwāḥ*, *alawāḥ* board, blackboard; slate; tablet; slab; plate, sheet; pane; plank, board; panel; small board, signboard; shoulder blade, scapula | لوح اردواز (*arduwāz*) slab of slate, slate; ○ لوح محمد (*muḥa'ad*) corrugated iron; لوح حديد block of office; لوح زجاج *l. zujāj* sheet of glass, pane; ○ لوح متحرك (*mutaharrik*) spring-board (in sports); لوح معدني (*ma'dini*) metal plate, metal sheet; لوح النافذة windowpane

لوح *lauḥa* pl. -āt, *alwāḥ* board; blackboard; slate; tablet; slab; plate, sheet; pane; panel; plaque; plane, surface; screen; placard, poster; picture, painting | لوح الاسم *l. al-isim* doorplate, name plate; لوح التوزيع switchboard (*el. tel.*); لوح زيتية checkerboard; لوح زيتية (*zaitiyya*) oil painting; لوح سوداء (*sawudā'*) blackboard; bulletin board; لوح الشطرنج *l. aš-šatranj* chessboard; لوح الكتابة slate; writing tablet; blackboard

لوح *lawwāḥ* withering, singeing, parching, scorching

لوائح *lawāḥ* pl. -āt, *alwāḥ* beckoning, waving, flourishing, brandishing; sign, signal, wink, wave; allusion; hint, intimation, insinuation; metonymy; pl. hints, references; remarks, annotations, marginal notes

لوائح *lawāḥ* pl. -āt, *alwāḥ* program, project; bill, motion (esp., in parliament); order, decree, edict; ordinance; regulation, rule; pl. لوائح outward appearance, looks, outward sign |

لائحة القانون, لائحة قانونية hill, draft law;
لائحة السفر *l. as-safar* timetable, train
schedule, railroad guide; لائحة الطعام *l.*
at-ta'am (syr.) menu, bill of fare

ملوحة *mulawwiḥa* signal, semaphore
(railroad)

ملائح *mulāḥ* sun-tanned, sunburned

(لوز) *lāḍa u* (lauḍ, لواذ *liwāḍ, lawāḍ, luwāḍ*,
لياذ *liyāḍ*) to take refuge, seek shelter
(ب with s.o., in s.th.), have recourse,
resort (ب to); to keep close (ب to), ob-
serve religiously (ب s.th.)

ملاذ *malāḍ* refuge, protection; shelter;
asylum, sanctuary; protector

لاذ *lā'īḍ* one seeking shelter or pro-
tection, refugee

لذع لوزعي and لوزعي see

لور *lūr* lyre

لورد (Engl.) *lord* pl. -āt lord

لوري (Engl.) lorry, truck

لوز II to stuff with almonds (s s.th.); (eg.) to
form bolls (cotton)

لوز *lauz* almond(s) (coll.); (eg.) patch
(on a shoe) | لوز القطن *l. al-quṭn* cotton
holls; دودة اللوز *dūdāt al-l.* holl weevil

لوزة *lauza* pl. -āt almond; اللوزتان the
tonsils (anat.) | التهاب اللوزتين *ill. al-*
lauzatain tonsillitis

لوزي *lauzi* almond-shaped, almond
(adj.)

لاسا *lāsa u* (lauṣ) to taste
(لوس)

لاسا *lāsa u* (lauṣ) to peep, peer, pry
(through a chink in the door, or the
like) III do. (s for s.o.); to stare, gaze
(s or ال at s.th.); to look firmly, un-
flinchingly (s or ال at s.th.); to dupe,
cheat, deceive (s s.o.)

ملاويسي *mulāwiṣ* sly, cunning, wily

لاسا *lāsa u* (lauṣ) to stick, cling, adhere
(ب to); to coat with clay, to plaster (s
a wall)

لوت *lūt* Lot (Biblical name)

لوتي *lūṭi* sodomite, pederast

لواط *liwāṭ* and لواطة *liwāṭa* sodomy,
pederasty

لاع *lā'a u* (lau') to he or become restive,
impatient; to become ill; to seize ve-
hemently, overwhelm, torment, make
sick (s s.o.; love); to tan (s s.o.; sun)
II to torture, torment, agonize VIII to be
burning, inflamed, languishing (with
love, longing); to feel burning anxiety
(عل for s.o.)

لوعة *lau'a* ardor of love, amorous rap-
ture, lovesickness; pain, grief, anguish,
anxiety, torment, torture, agony

اللياع *illiyā'* burning, enrapturedness;
burning anxiety, anguish; agony, pain,
suffering

ملاويسي *mulāwiṣ* cunning, artful, wily,
crafty, sly

لوغاريتمات *lūḡāritimāt* logarithms

لافا *lāfa u* (lauṣ) to eat, chew
(s s.th.)

لوف *lūf* luffa, dishcloth gourd (Luffa cy-
lindrica Roem; bot.)

ملوق *milwaq* pl. ملاوق *malāwiq* spatula

لاكا *lāka u* (lauk) to chew (s s.th.);
to talk constantly about s.th. (s); to
bring into discredit سمته *sum'atahā*
s.o.'s reputation | لاك الكلام (*kaldm*) to
be inhibited in one's speech, stammer,
express o.s. imperfectly; السؤال الذي
تلكه الاسنة (*alaina*) the question which
is on everyone's lips; ما تلوكة الاسن (*aloun*)
what people say, what is generally
rumored

لوكي look up alphabetically and لا ئكية

لوكانده (It. *locanda*) and لوكنده *lōkanda* pl. -āt inn; hotel

لولب *laulab* pl. لوالب *lawdālib* screw; spiral; spiral spring, coil spring, extension spring; spring; axle; (fig.) mainspring, pivot point

لولبي *laulabi* screw-shaped; spiral, helical | لولبيات زهرية (*zuhariya*) spirochetes, syphilogenous bacteria; درج لولي (*daraj*) spiral staircase

لوما *lāma u* (laum, ملام *malām*, ملامة *malāma*) to blame, censure, rebuke, chide, scold, reproach (ع or ل s.o. for) II to censure sharply, reprove, reprimand (s.o.) IV = I; V to blame o.s.; to tarry, linger, take one's time (ع or ل in or with s.th.), procrastinate, temporize, hedge VI to blame each other VIII to be censured, be blamed X to deserve blame, be blameworthy, reprehensible

لوم *laum* and لومة *lauma* censure, rebuke, reproof, blame, reproach

لومعة *luwama* and لوام *luwām* severe censurer, stern critic; censorious

ملوم *malām* and ملامة *malāma* pl. ملوم *malāwim* censure, rebuke, reproof, blame, reproach

تلويم *talwim* censure, rebuke, reproof

لام *lā'im* pl. لوام *luwām*, لوي *luwyam* censurer, critic, accuser

لامعة *lā'ima* pl. لوامعة *lawd'im* censure, rebuke, reproof, blame, reproach

ملوم *malūm*, مليم *malīm* and ملام *mulām* censured, blamed; blameworthy, reprehensible

لومان *lūmān* penitentiary, penal servitude

لومانجي *lūmānji* convict, inmate of a penitentiary

لون II to variegate, dapple, make colorful (s.th.); to color, tint, tinge, paint, daub (s.th.); to make up, rouge (s.th. the face, etc.) V to be colored or tinted; to color, change color, become discolored; to be colorful, variegated; to be fickle

لون *laun* pl. ألوان *alwān* color; coloring, tint, tinge, hue, shade; complexion; kind, sort, specimen, species; dish, course; pl. (with foll. genit.) all kinds of | ألوانة *a. al-aḥḥa* all kinds of food; ألوان مختلف *muḥṭalif al-a.* variegated, multicolored, motley, varied, various; ألوانة جال *jallā alwānahū* to bring out the different aspects of s.th., point up s.th., make s.th. stand out

لون *launī* colorful, colored, color- (in compounds), chromatic

تلوين *talwin* coloring

ملون *mulawwan* colored, tinted, colorful, many-colored, variegated, kaleidoscopic

متلون *mutalawwin* colored, tinted; many-colored, multicolored; iridescent, opalescent, scintillating; changeable, inconstant, unsteady; whimsical, capricious, fickle

لونجي (*eg.*) *lawingi* and لاونجي *lāwingi* attendant, bath attendant

لونجية *lawingiya* housekeeper, woman attendant, servant, housemaid

ماء اللوندا (*It. lavanda*) *lawandā* lavender | لونداء *lavender water*

لوي *lawī* (لوي *layy*, لوي *luwy*) to turn (s.th.); to crook, curve (s.th.); to bend, flex, bend up, down, back or over (s.th.); to twist, contort, wrench, warp (s.th.); to distort, pervert (s.th.); to turn (s.th. the head), turn away, avert (s.th. the face); to turn around, turn (ع s.o., to s.th.), face (ع s.o., s.th.); to

think back (عل on), recall (عل s.th.); to care, bother (عل about), pay attention or heed (عل to) | لوى فيه اللسان (*liṣāna*) to speak ill of s.o., backbite s.o.; عل لا يلى عل not to care about anything, be utterly reckless; — (ل layy, ليان *layyān*) to conceal, keep secret (عن s.th. from s.o.); — *lawiya a* (لوى *lawan*) to be crooked, curved, bent; to writhe, twist; to wind, coil II to bend, bow, incline, tilt, twist, wrench, contort, turn, crook, curve (ا s.th.); to pervert, distort, complicate (ا s.th.) IV to turn, twist, bend, crook, curve (ب or ا s.th.); to avert (بيده ا s.th. from); to wave (بيده *bi-yadihi* one's hand); to hoist (ا a flag); to take away, put away, remove (ب s.th.) | لوى عنان الشيء to avert, prevent, restrain s.th. (عن from), check, curb s.th. V to be twisted, winding, tortuous, sinuous, bent, crooked; to be turned, be twisted; to turn, twist, wind, meander, coil; to writhe, wriggle, squirm; to display shrewdness and cunning VIII to be curved, crooked, bent; to be turned, be twisted; to twist, warp, get contorted, get bent out of shape; to turn off, turn away; to turn one's back (عن on s.th.); to be or become difficult, involved, intricate, complicated (عل for s.o.)

ل layy bending, twist(ing), turn(ing) | لى الشيشة (eg.) the flexible tube of the narghile; لا يعرف الحى من اللى (*ya'rifu l-hay-yā*) he doesn't know enough to come in out of the rain, he wouldn't know a snake from a garden hose

لوية *layya* pl. لوى *liwan* bend, fold, flexure, twist, tortuosity, sinuosity, turn, curve

لوى *lawan* pl. الوااء *ahwā'* gripes, colic; agony, pain, hardship | قاسى الالواء والالواء (*la'wā'*) to die a thousand deaths

لوى *liwan* pl. الوااء *ahwā'*, الوية *alwiyā* curvature

لواء *liwā'* pl. الويات *alwiyāt* banner, flag, standard; brigade (mil.; U.A.R., Leb., Ir.); major general (mil.; U.A.R.); rear admiral (Eg.); province, district (Ir.); the country is subdivided into 14 لواء | لواء امير اللواء (*brigadier general* (Ir.); لواء جوى (*jawwī*) air-force brigade; لواء عقد لواء شى (*liwā'a š.*) to found, start, originate, produce, cause, arouse, provoke s.th.; ... البارجة المقود لوائها للاميرال (*liwā'uhā*) the admiral's flagship ...; لواء امجد له لواء امجد (النصر) (*ugida laḥū l. ul-majd* (un-nasr) approx.: he was awarded the laurel of fame (of victory)

لواء *lawwā'* wryneck (zool.)

ملوى *milwān* pl. ملاو *malāwīn* spanner, wrench; ○ peg (of stringed instruments)

التواء *ilīwā'* curvedness, curvature; bend, twist, tortuosity, sinuosity, curve; crookedness, wryness; perverseness, absurdity | التواء الارض *il. al-arḍ* unevenness of the terrain

التواءة *ilīwā'a* (n. vic.) pl. -āt a bending, flexing, twist (e.g., of the body in dancing)

لواو *lāwīn* pl. لواءة *lawwāh* turning, twisting | لوى غير لوى عل reckless of, without regard for

ملوى *malwīy* crooked, curved, bent; twisted, warped, contorted; winding, meandering, tortuous, sinuous; perverted, wrong, absurd

ملوى *multawīn* = ملوى

ملوى *multawān* pl. -āt turn (of the road), curve; curvature

لوى لية and لى¹

لواءة *liyyā'* mackerel shark, porbeagle (zool.)

لبريا *libaryā* Liberia

ليبيا *lībiyā* Libya; **لي** *lībī* Lihyan

لیت *lāita* and یا لیت *yā lāita* (particle, with
 foll. noun in acc. or personal suffix) would
 God! if only ... | لایتنی مت لاجلک *lāitani*
muttu li-ajlaka would God I had died for
 you! لیتہ کان هنا *I wish he were here!*
 if only he were here! لیت کان یذهب *I wish he*
(yaqhabu) I wish he had gone! لیت شعری *(š'ri)*
I wish I knew ...!

لترجية *līturjīya* pl. -āt liturgy

ليتوانيا *lituāniyā* Lithuania

lituodni Lithuanian ليتواني

لَيْث *layt* pl. لُيُوث *luḡūṡ* lion

لم يذ **see** لياذ

ليرة *lirā* and ليرة *lira* pl. -āt pound (as a monetary unit) | ليرة إنكليزية (*ingilīziya*) pound sterling

¹ *laisa* (without imperf.) not to be (with ب or acc. s.th. or s.o.); not to exist; (= intensified لا) not | ليس إلا (*illā*) terminating a sentence: only, and no more, and nothing else; ليس — سوى (*siwā*) nothing but, only, merely; ليس (شيء) nothing hut, only, merely; ليس شيء من الحقيقة there is not a grain of truth in it; بل — فقط (*faqat, bal*) not only — hut also; ليس ل not to have, not to possess; ليس لنا شيء we don't have anything; ليس له أن he has no right to ..., he mustn't ...; ليس من to belong to ..., have nothing to do with ...; ليس كذلك *a-laisa ka-dālik?* isn't it so?; (with ب and participle) to be unable to, لا أستطيع *la-stu bi-ṭā'ilim* I can't do it

¹ليس *layisa a (layas)* to be valiant, brave, courageous

ليس *alyas*², f. ليساء *lisa*², pl. ليساء
 is valiant, brave, courageous

ليسانس (Fr. licence) means the academic degree of a licentiate

لف II to ruh with palm fibers (a s.th.)
V to form fibers, become fibrous

ليف *līf* (coll.; n. un. ة) pl. ألياف *alyāf*
fibers, fibrils, hast | ليف هندي (*hindī*) coco
fibers, coir; ألياف الكتان *a. al-kattān* flax
fibers

ليفة *lifa* (n. un.) fiber, fibril; tuft of palm fibers used as a brush | ليفة الاستحمام *hath sponge, luffa*

ليفی *lī/t* and ليفانی *lī/dnī* fibered, fibrous

تليف *talayyuf* fibrillation, fibrillation;
cirrhosis (med.)

(لَاقَ) *lāqa* (لَاقَ) *lāiq* to hesitate, become (ب for e.o.), be proper, seemly (ب for e.o.), be suitable (ب to e.o.), be worthy (ب of e.o.); to be suited, appropriate, fit (ب for s.th.); to fit (garment)

ليفة *liqa* pl. ليق *liyaq* tuft of cotton or
silk threads which is inserted in an
inkwell; putty; clay; mortar

لياقة *liyāqa* propriety, seemliness, suitability; decorum, decency; capability, skill; efficiency, competence; worthiness, merit, desert; correct behavior, blameless conduct, good manners | مغل باليافة (*mughl-baliyāfa*) improper, unseemly, unbecom-

اليق *alyaq*^a more suitable, more appropriate, more proper, fitter (ب for)

لائق *lā'iq* suitable, appropriate, proper, befitting, becoming, seemly; suited, adapted, fit; worthy, deserving

ليل *lail* (usually m.) nighttime, night (as opposed to نهار *nahāra* daytime); pl. ليالٍ *layālī* (syr.) a certain vocal style; ليلان *laylān* at night | ليل نهار *laila nahāra* day and night

ليالٍ *layālīn*, لَيْالٍ *layālīn* pl. -*āt*, لَيْلَة *laylā* night (as opposed to *aym*); evening; soirée; *al-laylata* tonight

بين ليلة وضحاها (*wa-ḡuḡāhā*) overnight; ليلة أمس *lailata amsi* last night; yesterday evening; ليلة خيرية (*kairiya*) charity soirée, benefit performance; ليلة الدخلة *l. ad-duḡla* wedding night; ليلة راقصة *soirée dansante*, evening dance; ليلة زاهرة glamorous evening party; ليلة شادية (*šādīya*) soirée of vocal music; ليلة ليلا (*lailāʿa*) dark night; في ليلة ليلا in the dark of night, under cover of the night; ليلة القدر *l. al-qadr* or ليلة القضاء *l. al-qadr* the night in which, according to eura 97, the Koran was revealed, celebrated between the 26th and 27th of Ramadan; ليلة المراج *l. al-miʿrā*; the night of the 27th of Rajah in which the Prophet made his journey through the seven heavens; ليلة نصف شعبان *l. niṣf aṣ-šāʿbān* the night between the 14th and 15th of Shahan, when, according to popular belief, the heavenly tree of life is shaken, ebedding the leaves of those who will die next year; ليلة النقطة *l. an-nuḡṭa* the night of June 17th (the 11th day of the Coptic month Baʿūna) when, according to popular belief, a miraculous drop falls from heaven, thus causing the annual rise of the Nile

ليلتذ *lailataʿiḡin* (in) that night; (on) that evening

ليل *laili* nocturnal, nightly; of night, night- (in compounds); evening (adj.)

كل يبيك | *lailā* a woman's name | *kullun yabki (yufānni) ʿalā lailāhu* everyone sings his own tune, does as he pleases, follows his own fancy; كل يدعى وصلا يلا (*yaddaʿi waṣlan*) everybody claims to be the chosen one, everyone brags in his own way

ليلة see ليلا

ليلك (Engl.) *lailak* lilac

ليان *limān* pl. -āt harbor, port; penitentiary

ليمون *laimūn, limūn* (n. un. ة) pl. -āt lemon | ليمون حامض *šarāb al-l. lemonade*

لينا (لين) *lāna* & (لين, ليان *layān*) to be or become soft, tender, gentle, mild, pliable, flexible, supple; to yield, give way; to soften, relent, calm down; to become milder, friendlier | لا يلين *inflexible*, unyielding; لا تفتاته (*qandituhū*) to show o.s. compliant, yield, relent, give in II and IV to soften, relax (a s.th.); to placate, soothe, allay, mitigate, assuage, temper, moderate (a s.th.) III to be gentle, kind, friendly (a to a.o.); to treat with kindness and leniency (a s.o.)

لين *lin* softness; tenderness; tender treatment; gentleness; flexibility, pliability, suppleness; yieldingness, compliance, tractability; pliancy, smoothness; diarrhea | لين العظام softening of the bones, osteomalacia (med.); لين القياد tractability, docility; حروف اللين the "soft" letters ي, و, ا

لين *layyin* pl. -ūn, ليناء *alyināʿa* and *lain* pl. -ūn soft; flabby, feeble; tender; gentle; flexible, pliable, yielding; pliant, supple, resilient, elastic, tractable | لين المريكة *l. al-ʿarika* mild-mannered, gentle-hearted; لين القياد tractable, manageable, docile, obedient; بطه لين (*baṭnuhū*) he suffers from diarrhea

ليونة *luyūna* softness; tenderness; gentleness; flexibility, pliability, suppleness | ليونة الجانب sociability, companionableness, compliance, yieldingness, tractability

ملاينة *mulāyana* friendliness, kindness

ملين *mulayyin* softening, emollient; dissolvent, diluent; aperient, cathartic, laxative; ملينات *laxatives*

لوى see ليان

Inc., Ltd. (شركة مسئولية محدودة) = ش. م. م.

ما *ma* for ما what? after prepositions: إلى *ilā* ما whereto? where? which way? whither?
 مع *bi-ma* with what? wherewith? *li-ma* why? wherefore?
 حتى *hattā* ما how far? to which point?

ما *mā* 1. (interrogative pronoun) what? | لماذا *li-mā* why? wherefore? for what reason? ماذا *mā-dā* what (on earth)? لماذا *li-mā-dā* why (on earth)? ما لك what's the matter with you? what is it? ما لي etc., (with foll. verb) why? wherefore? what... for? why should I, should you, etc.? وذلك *mā anta wa-dāka* what's that to you? what has this to do with you? what do you know about that? ما أجمل *mā ajmalakū* how handsome he is! ما *mā afdala* 'umara! how excellent Omar is! — 2. (relative pronoun) that which, what; something which; whatever, all that ... | ما شاء الله see ما شاء الله كثيرًا *kaṭīran mā* not seldom, as often as not, very often; بما *bi-mā fīhi* including..., ... inclusive; ما كان من امضاء المعاهدة *(imḍā'i l-mu'ādhada)* the fact that the agreement has been signed, the agreement having been signed; — 3. (indefinite pronoun) foll. an indefinite noun: some, a certain | ما *li-amrin mā* because of something or other, for some reason or other; يوما *yauman mā* some day, sometime in the future; — 4. (negation) not | ما أن *(in) mā an* — حتى *hattā* no sooner had he ... than ..., he had hardly ... when ...; وما هي إلا أن *wa-mā hiya illā an* or وما هو إلا أن (with foll. verb in perfect) before long he ..., presently ...; then, thereupon; وما هي إلا *wa-mā hiya illā an* — حتى *hattā* no sooner had he ... than ..., he had

hardly ... when ...; — 5. (conjunction) as long as | ما دمت حيا *mā dumtu ḥayyan* as long as I live; ما *mā lam* so long as ... not, unless; — 6. whenever; as far as, to the extent or degree that | ما واتنى الفرص *(wadatnī l-furṣ)* (whenever opportunities came my way, i.e.) whenever I had a chance

ما بين *mā-bayn* antechamber, anteroom (of the Turkish Sultan); chief chamberlain's office (in Ottoman Turkey)

مساء and ما *see* مساء

ماتينه *(Fr. matinée) mātinēh* matinee

ماجري *see* ماجريات

ماجستير *mājistēr* master, schoolmaster

ماخور *mākhūr* pl. مواخير *mawākhīr* house of ill repute, brothel

مار *mār* Mar, lord (Chr., preceding the names of saints), saint

مارس *mars* March (month)

مارستان *māristān* lunatic asylum

مارش *marš* march (mus.)

مارشال *mārišāl* marshal, field marshal | جوي *(jauwī)* air marshal (formerly, a rank reserved exclusively for the King; Eg.)

مارشالية *mārišālīya* marshalcy, rank or position of a marshal

مارك *mark* pl. -āt mark (monetary unit)

ماركسي *marksi* Marxist

ماركسية *marksiya* Marxism

ماركة *marka* pl. -āt mark, sign, token | تجارية *(tijāriya)* trade-mark

ماروني *mārūnī* pl. موارنة *mawārīna* Maronite (adj. and n.)

مازوت *māzūt* mazut (residue in oil distillation, used as a fuel), heavy oil

ماس *mās* and ماسة *māsa* (for الماس) diamond
ماسة *māsi* diamond (used attributively)

ماسورة *māsūra* pl. مواسير *mawāsīr* pipe, tube; hose; pipestem; water pipe, water main; gun barrel; conduit, conduit pipe; pipeline (esp., for oil)

ماسون (Fr. *maçon*) *māsōn* Freemason
ماسوني *masōnī* freemasonic, masonic
ماسونية *māsōniya* Freemasonry

ماشك *māšik* pl. مواشك *mawāšik* tongs, fire tongs

ماشق *ma'iq* a (ماق *ma'iq*) to soh
ماق *ma'q* pl. ماق *ma'āqin* inner corner of the eye
مافة *ma'qa* sohing, soh
موق *mūq* pl. آماق *āmāq* inner corner of the eye

ماكياج (Fr. *maquillage*) *mākiyāz* face painting, make-up

ماكينة *mākina* pl. -āt, مكائن *makā'in* machine

مالطة *malṭa* Malta

مالطي *malṭī* Maltese (adj. and n.)

ماليخوليا *mālīkōliya* or مالمخوليا *mālīkōliya* melancholia

مأما *ma'ma'a* to hleat (sheep)

مان *ma'ana* a (ma'n) to sustain, supply with provisions, provision, victual (s.o.)

مأنة *ma'na* pl. ما'نات *ma'nāt*, مؤن *mu'ūn* navel, umbilicus; umbilical region

مؤنة *mu'na* and مؤونة *ma'ūna* pl. مؤن *mu'an* provisions, food; store, stock; sup-

ply; burden, encumbrance, inconvenience; trouble, pains, effort | مؤن حربية (*harbiya*) war material

مئتي see مائة below

مانجو *mangō* mango, mango tree (bot.)

مانجوست *mangost* mongoose, ichneumon (zool.)

المانش (Fr. *la Manche*) *al-mānš* the English Channel

مانوليا *mānōliya* magnolia (bot.)

مانوى *mānawī* Manichaeism

مانوية *mānawīya* Manichaeism, doctrines of Manes

مانيفاتورة *mānīfātūra* manufactured goods, dry goods, textiles

مانيفستو *mānīfistū* manifest, list of a ship's cargo

مانيكان *mānikān*, (also مانوكان *mānūkān*) pl. -āt mannequin, fashion model

ماهية *māhiya* pl. -āt quality, quiddity, essence, nature; salary, income; pay (mil.)

مايسترو (It. *maestro*) *māyistrō* maestro, conductor

مائة or مئة *mi'a* pl. مئون *mi'ūn*, مئات *mi'āt* hundred | المئة *al-mi'a* per cent

مئوى *mi'awī* and مئيني *mi'ini* centesimal, centigrade; percentile, percentual | عيد مئوى ('id) 100th anniversary, centennial; نسبة مئوية or نسبة مئينة (*nisba*) percentage; درجة مئوية (*daraja*) centigrade (thermometer)

مايو *māyū* May

مايو (Fr. *maillot*) *māyō* and مايو *māyōh* tights

مت *matṭa* u (*matṭ*) to spread, extend, stretch (s.th.); to seek to establish a link (الى to s.o., ب by marriage), enter into relations (الى with); to be related, become

related by marriage (الى to), marry into the family of (الى); to belong (الى to); to be associated, be connected (الى with) | مت (bi-pilatin) to have close ties with s.o., he related (hy marriage) to s.o.; to be connected with s.th., have to do with s.th.; مت له باقرب الصلة (bi-agrabi s-pila) to be most intimately connected with s.o.

ماتة *mātā* close ties; family ties, kinship

متح *mataḥa a* (*maḥ*) to draw from a well (a water)

متر *mitr* pl. امتار *amtār* meter (measure of length)

مترى *mitrī* metric(al)

متراليز (Fr. *mitrailleuse*) *mītrāliyōz* machine gun

متح *mata'a a* (*ma'*, متعة *mu'a*) to carry away, take away (ب s.th.); — (متوع *mutū'*) to be strong, firm, solid | متع النهار (*nahār*) it was broad daylight, the sun was high II to make (s.o.) enjoy (ب s.th.); to furnish, equip, supply (ب s.o. with); to give as compensation (ها to a divorced woman s.th.) | متع الله God grant him enjoyment throughout his life; متع البصر (*baṣara*) to gratify the eye IV to make (s.o.) enjoy (ب s.th.); to have the usufruct (ب s.th.) V and X to enjoy, savor, relish (ب s.th.)

متعة *mu'a* pl. متع *muta'* enjoyment, pleasure, delight, gratification; recreation; compensation paid to a divorced woman (*Isl. Law*); (نكاح المتعة) *muta*, temporary marriage, usufruct marriage contracted for a specified time and exclusively for the purpose of sexual pleasure (*Isl. Law*) | أماكن المتعة recreation centers

متاع *matā'* pl. امتعة *amti'a* enjoyment, pleasure, delight, gratification; object of delight; necessities of life; chattel, possession, property; goods, wares, com-

modities, merchandise; furniture; implements, utensils, household effects; baggage, luggage, equipment, gear; useful article, article of everyday use; things, objects, stuff, odds and ends | متاع العين *m. al-'ain* delight of the eyes; سقاط المتاع *saqaṭ al-m.* scrap, waste, discard, refuse; الامتعة الشخصية (*ṣaḥṣiya*) personal belongings; متاع المرأة *m. al-mar'a* cunnus (*anat.*)

امتع *amta'* more enjoyable, more delightful; recreative, recreational

امتع *imtiā'* pleasure, delight, gratification (which s.th. affords)

اسهم تمتع *tamattu'* enjoyment | اشهم *ashum* i. participating certificates, shares entitling the holder to participation in the net profit without the right to vote

استمتاع *istimtiā'* enjoyment; love of pleasure, epicureanism

ماتى *mātī* long

متع *mumatti'* pleasant, delicious, enjoyable, delightful, gratifying

متع *mumatta'* enjoying (ب s.th.), in possession (ب of)

متع *mumti'* pleasant, delicious, enjoyable, delightful, gratifying; interesting

متن *matuna u* (مانة *matāna*) to be firm, strong, solid II to make firm or strong (s.th.); to strengthen, consolidate, fortify (s.th.)

متن *matn* pl. متون *mutūn*, متان *mitān* half, or side, of the hock; hock (esp., of animals, hut also fig.); main thing, main part; body (e.g., of a document or journal, aside from footnotes, annotations, etc.), text (of a tradition, as distinguished from the *isnād*; of a hook, as distinguished from the commentary; also, in general, linguistic or literary text); middle of the road, roadway, pavement; surface; deck of a ship | ... على متن *ahoard* (a ship or airplane);

على متن البحر (*m. il-baḥr*) by sea, sea-borne;
على متن الهواء (*m. il-hawāʾ*) through the air,
air-borne

متن *matn* and متين *matin* firm, strong,
solid

ماتنة *matina* firmness, strength, solid-
ity, hardness; will power, strength of
will, determination, backbone, firmness
of character, fortitude; succinctness,
conciseness of style

تمتين *tamīn* strengthening, consolida-
tion

متى *matā* 1. (interrogative particle) when?
at what time? | متى متى till when?
how long? — 2. (conjunction) when, when-
ever | متى متى whenever

مافف *maḥḥ* cream, cosmetic

مثل *maḥḥ* u (مثل *muḥḥ*) to resemble (s.o.), be or look like s.o. (s.), bear a likeness (s. to); to imitate, copy (s.o.); to compare, liken (s. s.o. to); to represent, mean, signify (s.s.th.), stand for (s.); to stand erect (بين يديه *baina yadaishi* before s.o. in audience), appear before s.o.; to present o.s. to s.o.; to present itself to the eye, be on view; to plant o.s., stand; to step forth, come forward, enter, appear, make one's appearance (esp. of an actor, on the stage) | مثل (ب) بين يدي الملك (b. *yadayyi l-malik*) to have an audience with the king, be received in audience by the king; — u (*maḥḥ*) to maim, mutilate (s.o.); — u (*maḥḥ*, مثلة *muḥḥ*) to make an example (s.o.); — *maḥḥ* u (مثل *muḥḥ*) to stand, appear (بين يديه *baina yadaishi* before s.o. in audience) II to make (s.s.th.) like s.th. else (s.), make (s.s.th.) similar, analogous (s. to); to assimilate (biol.); to give or quote as an example (s.s.th. of, also s.s.th. على of), exemplify (s. with s.s.th. e.th.), use as a simile (s.s.th. for); to compare, liken

(s. s.o., s.s.th. to); to punish severely, treat harshly (s.o.); to maim, mutilate (s.o.); to represent pictorially or graphically, show (s. s.o., s.s.th.), picture, depict, describe (s. s.o., s.s.th.); to portray, paint (s.o.), sculpture a bust or statue (s.o.); to represent (s.o., s.s.th.); to act (on stage or screen), appear as an actor; to play, act (دورا *dauran* a part or role), star (دورا in a role); to stage, perform (s. a play); to form, constitute (chem.) | مثل به اشنع تمثيل (*aṣna'a t.*) to make a dreadful example of s.o., punish s.o. with utmost cruelty III to resemble (s.o., s.s.th.), be or look like s.o. or s.s.th. (s.), be similar, bear a likeness (s. s.o.); to correspond, be analogous (s. s.o. to s.s.th.); to compare, liken (s.o. to) V to make o.s. similar, assimilate o.s. (s. to s.o.); to become similar (s. to), become like s.o. or s.s.th. (s.), follow (s.o., s.s.th.), take after s.o. or s.s.th. (s.); to take on the shape of s.o. (s.); to assimilate, absorb (s.s.th.); to do likewise, imitate, copy (s.o., s.s.th.); to imagine, fancy (s.s.th., with s. and verb; s.o. to do s.s.th.); to get an idea (s. of); to give or quote as an example, use as a simile (s.s.th.); to quote, cite (s. a verse); to present itself, be represented, be visible, find visual expression (s. in); to embody, personify, (im)personate, typify (s.s.th.); to stand erect, appear (بين يديه *baina yadaishi* before s.o.) VI to resemble each other, be alike, go together, agree, match; to recover (s. from) | تمائل للشفاء or ال الشفاء (*ṭiṭāʾ*) to be on the way to recovery VIII to take as a model or an example, imitate, copy, follow (s.s.th.); to submit, subject o.s. (s. to s.o., to s.s.th.); to obey (s. an order)

مثل *miṭl* pl. امثال *amṭāl* s.th. similar, s.th. of the same kind; resemblance, similarity, similitude, likeness; image; equivalent;

(with foll. genit. or suffix) s.o. like ..., one like ...; s.th. like ...; مثل *miṣla* (prep.) and كمثل *ka-miṣli* similar to, like, just as; one like; s.th. like; the same as; (just) as much as | مثله *hum miṣluhū* they are like him, they are of his kind; بالمثل in the same manner, likewise, equally, also, too; بمثل *miṣla mā* just as, as well as; ما *bi-miṣli mā* in the same manner as; أجر المثل *ajr al-m.* adequate payment or wages; عامله بالمثل (*ʿamalahu*) to repay s.o. like for like, treat s.o. in like manner; مبدأ بالمثل (*mabda' al-mu'āmalā*) principle of reciprocity; مقابلة المثل بالمثل (*muqābalat al-m.*) retaliation, reprisal; أمثاله *amṯaluhū* people like him, people of his kind; أمثال أبي بكر people like Ahū Bakr; مثل ما up to three times as much

مثلا *miṣlamā* (conj.) as

مثل *miṣli* replaceable; fungible (*Isl. Law*)

مثل *muṣlā* see أمثل *amṯal*

مثل *maṣāl* pl. أمثال *amṯāl* likeness; metaphor, simile, parable; proverb, adage; example; lesson, similar case; ideal, model; مثلا *maṣalan* for example, for instance, e.g. | ... كمثل *he is comparable to ...*, he is like ...; مثل اسمي (*asmā*) or مثل أعلى (*a'lā*) ideal; ضرب الأمثال see ضرب (*a'lā*) ideal; الأمثال ضرب الأمثال (*ra'yī l-m.*) as the proverb says

مثل *miṣāl* pl. أمثلة *amṯala*, مثل *muṣul* s.th. equal; s.th. similar; simile, parable, allegory; example; pattern, standard; exemplary punishment; model; image, picture | ... على مثال in the manner of ...; after the pattern or model of ...; مثال أهل (*a'lā*) pl. مثل عليا (*ulyā*) ideal; مثالية عالية (*ālīya*) ideals

مثالي *miṣālī* parabolic; allegoric; typical, representative; model; exemplary; ideal | مثالي النزع *m. n-naz'a* idealist

مثال *maṣāl* pl. -ūn sculptor

مثالة *maṣāla* exemplariness, perfection, superiority; (pl. -āt, أمثلة *maṣā'it*) lesson, task, assignment

مثل *maṣl* pl. مثل *muṣul* like, similar, analogous; equal, match | مثيلته *f. miṣl* of his (its) kind, of her kind; له مثل *ma-miṣla* (yaṣbiq) لم يسبق له مثل, ليس له مثل, incomparable, matchless, unrivaled, unparalleled

مثل *muṣul* standing erect; appearance; presentation; audience

أمثلة *umṯula* pl. -āt, أمثيل *amṯil** example; deterrent example, warning, lesson; proverb; assignment, lesson

أمثل *amṯal**, *f. miṣl*, pl. أمثال *amṯāl** closer to perfection, coming nearer the ideal; ideal; model, exemplary, perfect | ل السبيل المثل the ideal way to ...

تمثال *timṯāl* pl. تماثيل *tamāṯil** sculptured image; statue | تمثال نصفي (*niṣfi*) bust

تمثيل *tamṯil* pl. تمائيل *tamāṯil** quotation of examples, exemplification; likening, comparison; assimilation; portrayal, picturing, depiction, description; representation; diplomatic representation; dramatic representation, acting, playing (of an actor); performance, show; dramatic art; exemplary punishment | تمثيل تجاري (*tiṣārī*) commercial agency; تمثيل (in motion-picture announcements) starring so-and-so; بدل التمثيل *badal at-t.* allowance for representation, allowance for professional expenditure, expense allowance; دار التمثيل theater, playhouse, opera house; فن التمثيل *fann at-t.* dramatic art, theater; sculpture; على سبيل التمثيل for the purpose of illustration

تمثيل *tamṯilī* of or pertaining to the theater or stage, theatrical, histrionic; dramatic | ملعب تمثيل (*maṭ'ab*) theater, playhouse

تمثيلية *tamṯiliya*: تمثيلية غنائية (*ḡinā'iya*) opera

مائلة *mumāṭala* resemblance, similarity, similitude, likeness, correspondence; analogy; exact equivalence (*Isl. Law*)

تمثل *tamaṭṭul* assimilation (*biol.*)

مائل *tamāṭul* matching, agreement, correspondence, resemblance, similarity, similitude, likeness; recovery, convalescence

امتثال *imtiṭāl* obedience, compliance, consent

مائل *māṭil* standing, standing forth; placed, set down; displayed, on display; emerging, arising, cropping up, appearing, presenting itself | مائل امام عينه (*amāma 'ainaihi*) present before s.o.'s eyes; مائل للبيان (*li-l-'iyān*) visible, conspicuous, evident, obvious; مائل في حضرة (*ḥaḍratihī*) in front of s.o., in s.o.'s presence

مائلة *māṭila* lamp, chandelier

مثل *mumāṭil* representing, representative, representational; — (pl. -ūn) representative (also, e.g., diplomatic), deputy, agent; performer, player, stage player, actor; comedian | مثل تجاري (*tiḡārī*) commercial agent

مثلة *mumāṭila* pl. -āt actress

مثلية *mumāṭiliya* representation, agency | مثلية سياسية (*siyāsīya*) diplomatic representation

مثل *mumāṭil* depicted, portrayed; represented; assimilated (*biol.*)

مائل *mumāṭil* resembling, similar, like, comparable; corresponding, analogous

متماثل *mutamāṭil* resembling each other, similar, of the same kind, homogeneous; mutually corresponding, homologous; identical; assimilating, assimilative

ممتثل *mumtaṭil* obedient, submissive, compliant

مثة *maṭāna* pl. -āt (urinary) bladder

مَج *majja u (majj)* to spit out, diagorge, eject, emit, discharge (s.a.th.); to reject, dismiss, discard (s.a.th.) II to become ripe, ripen, mellow

مجاج *mujḍj* and مَجاجة *mujḍja* spittle, saliva; juice

مَج *majada u (majd)* and مَجادة *majāda u* (مَجادة) to be glorious, illustrious, exalted II and IV to praise, extol, laud, glorify, celebrate V to be extolled, be glorified, be lauded, be praised; to boast, glory

مَج *majd* pl. امجاد *amjād* glory; splendor, magnificence, grandeur; nobility, honor, distinction

مَجدي *majḍī* laudable, praiseworthy, glorious

مَجدي *majḍī* glorious, illustrious; celebrated, famous; glorified, exalted; praiseworthy, laudable, admirable, excellent, splendid; noble | الكتاب المَجدي the Koran

مَجدي *majḍī medjidie*, a Turkish silver coin of 20 piasters coined under Sultan Abdul-Medjid; (of money) Turkish

امجاد *amjād* (pl. of مَجدي) people of rank, distinguished people

امجاد *amjad* pl. امجاد *amjād* more glorious, more illustrious; more distinguished

تمجيد *tamjīd* praise, glorification, exaltation, idolization

مَجرا *majara u (majr)* to be thirsty, feel thirsty, to thirst

مَجَر *majr* numerous (army)

مَجور *mājūr* pl. مَوَجِر *mawḍjir* (eg.) round earthen trough or tub used for making dough; tall, bulging earthen vessel with a wide mouth

المَجَر *al-majar* the Hungarians; Hungary

مَجري *majārī* Hungarian

³مجر *majar* a small weight = 18 قيراط = 3.51 g (Eq.)

ماجرئات see جري

مجرط *majrīṭ* Madrid

مجوس look up alphabetically

مجة *majla* pl. مجال *majāl*, (coll.) مجل *majl* hlist; see also under جل *jalla*

مجل *mājil* pl. مواجل *mauǧīl* (tun.) cistern

مجمع *mumajmaj* indistinct, scribbled, illegible

¹مجن *majana* u (مجن *mujn*, مجون *mujūn*, مجانة *majāna*) to joke, jest; to scoff, mock, jeer III to jeer, scoff, gibe (s.o.), mock, poke fun (at s.o.), joke, jest (with s.o.), make fun (of s.o.), play wild jokes (on s.o.) V to make insolent jokes VI to mock at each other

مجانة *majāna* huffoonery, clowning; (pl. -āt) prank; antic

مجان *majjān* impudent, insolent, unrestrained, wanton, shameless; jester, prankster, wag, huffoon; free, free of charge, gratuitous; بالجان *majjānan* or المجان *bi-l-majjān* free of charge, for nothing, gratis

مجانى *majjāni* free, free of charge, gratuitous

مجانية *majjāniya* gratuitousness, exemption from fees, remission of fees

مجون *mujūn* huffoonery, clowning; shamelessness, impudence

مجونى *mujūni* hrazen sarcasm, cynic

مجن *mājīn* pl. مجان *mujjān* impudent, shameless, hrazen, insolent, saucy; joker, jester, wag, huffoon

³مجن *mājīn* pl. مواجن *mauǧīn* (= ماجر) (tun.) cistern

مجنيزيوم *magnīziyom* magnesium

مجوس *majūs* Magi, adherents of Mazdaism

مجوسى *majūsi* Magian; Magus, adherent of Mazdaism

مجوسية *majūsiya* Mazdaism

مخ *maḥḥ* worn off, threadbare, shabby

مخ *muḥḥ* the best, choicest part, pith, gist, quintessence; egg yolk

محص *maḥṣa* a (maḥṣ) to render clear, clarify, purify (s.th.) II do.; to rectify, put right (s.th.); to put to the test (s.th.); to test, examine closely (s.th.) IV to reappear, re-emerge, come out again V do.; to be clarified, be purified VII to be clarified, he purified

محيص *maḥiṣ* shiny, flashing (sword)

محمص *tamḥiṣ* pl. -āt clarification; testing, thorough examination

محض *maḥṣa* a (maḥṣ) to be sincere (s. toward s.o. in), show or manifest sincerely (s. to s.o. s.th.; e.g., love, affection); — *maḥṣa* u (محضة *muḥṣa*) to be of pure descent; to be pure, genuine, unmixed, unadulterated IV to be sincere (s. toward s.o. in) V to devote o.s. exclusively (to s.th.), be solely dedicated (to s.th.)

محض *maḥṣ* of pure descent, purehood; pure, unmixed, unadulterated; genuine; sheer, downright, outright (e.g., lie, nonsense, etc.); محضا *maḥṣan* only, merely, exclusively, solely | محض اختياره *bi-maḥṣi* entirely of his own accord; محض صالحها *li-maḥṣi* solely in her own interest, only for her own good

محوضة *umḥūḍa* sincere advice

محق *maḥqa* a (maḥq) to efface, blot out, strike out, erase (s.th.); to eradicate, exterminate, annihilate, destroy (s.th.) IV to wane, become invisible (moon); to

perish V, VII (امحى or امحق) *immaḥaqa*) and VIII to be or become effaced; to be annihilated, be destroyed, perish

محى *maḥq* effacement, obliteration; eradication, extermination, annihilation, destruction

محاق *maḥāq*, *muḥāq*, *miḥāq* waning of the moon

محك *maḥaka a* (*maḥk*) and *maḥika a* (*maḥak*) to be quarrelsome, contentious, cantankerous, quarrel, wrangle, bicker; to dispute stubbornly III to pick a quarrel, quarrel, wrangle, have an argument (s.o.) IV and V = I

محك *maḥik* quarrelsome, contentious, cantankerous, disputatious, bickering; quarrelsome person, bickerer, wrangler

مماحكة *mumāḥaka* quarrelsomeness, disputatiousness, petulance; quarrel, row, wrangle, dispute; (pl. -āt) chicanery; bickering, wrangling

مماحك *māḥik* and *mumāḥik* quarrelsome, contentious, cantankerous, disputatious; quarrelsome person, bickerer, wrangler

محل *maḥala a*, *maḥila a* (*maḥl*, محول *muḥūl*) and *maḥula u* (مخال *maḥāla*) to be barren (land, year); — *maḥala*, *maḥila a* and *maḥula u* (*maḥl*, محال *miḥāl*) to plot, scheme, intrigue (ب against s.o.) IV to be barren and arid; to render barren (s. the soil); to be overdue, be withheld, fail to set in (rains) V to seek to attain by cunning or through intrigues (s. s.th.), strive cunningly (s. for); to seek a pretext; to propagandize or advertise (ل s.th.) artfully or with unfair means | تمحل (الذر *uḡr*) to use a pretext, make an excuse

محل *maḥl* barrenness, aridity, drought; dearth, famine; cunning, craft, deceit; (see also under محل *halla*)

مخالة *maḥāla* pl. محال *maḥāl* pulley, block and tackle; (see also حول)

محال *miḥāl* slyness, cunning, craft, insidiousness

مماحل *māḥil* barren, sterile; bare, bleak

ممحل *mumḥil* barren, sterile

محنا *maḥana a* (*maḥn*) and VIII to try, try out, test, put to the test, subject to a test (s.o., s. s.tb.); to afflict, subject to a trial or trials (s.o.); to examine (s.o.)

محنة *miḥna* pl. محن *miḥan* severe trial, ordeal, tribulation; affliction; bardship, distress, suffering, misfortune

امتحان *imtiḥān* pl. -āt test, experiment; examination | امتحان الدخول entrance examination; امتحان نهائي (*niḥā'i*) final examination

ممتحن *mumtaḥin* tester; examiner

ممتحن *mumtaḥan* examined; tried, tested; examinee, candidate

محى *maḥā u* (*maḥw*) to wipe off, rub out, scratch out, erase, strike out (s. s.tb.); to efface, obliterate, blot out (s. s.tb.); to wipe out, eradicate, exterminate, extinguish (s. s.tb.); to eliminate, abolish (s. s.th.) | لا يمحي *lā yumḥā* inefaceable, indelible II to wipe out, extinguish, exterminate, extirpate (s. s.th.) V, VII (امحى and امحق) *immaḥā*) and VIII to be effaced, obliterated, extinguished, wiped out, exterminated; to disappear, vanish

محو *maḥw* effacement, obliteration, blotting out; erasure, deletion; elimination; abolition, abolishment, annulment

محاة *mimḥāh* and محاية *maḥḥāya* eraser

امحاء *immiḥā'* extinction, extermination, extirpation

مماحية *māḥiya* eraser

خ *muḥḥi* pl. مخاخ *miḥḥā*, مخعة *miḥḥa* hrain; marrow, medulla; core, essence; purest and choicest part

مخى *muḥḥi* brain- (in compounds), cerebral

المخا *al-muḥḥā* Mocha (seaport in SW Yemen)

مخرا *maḥḥara* a (مخّر, مخور *muḥḥūr*) to plow; to move, cut, shear, cleave (a through s.th.); (of a ship) to plow, traverse (a the sea)

ماخرا *māḥḥir* plowing the sea (ship)

مأخرة *māḥḥira* pl. مواخير *mawāḥḥir* ship

مأخوذة *māḥḥūr* pl. مواخير *mawāḥḥir* brothel

مخرق *maḥḥraqa* to brag, tell fibs; to swindle, cheat

مخض *maḥḥaḍa* a u (مأخذ) to churn (a milk); to shake violently (a s.th.); — *maḥḥiḍa* a (مأخذ *maḥḥāḍ*, *miḥḥāḍ*) to be parturient, be in labor V = I *maḥḥiḍa*; to bear, produce, bring forth, effect, bring about (en s.th.); to be churned (milk)

مأخذ *maḥḥāḍ* labor pains

مأخذ *maḥḥiḍ* huttermilk

مأخذة *maḥḥāḍa* and مخضة *mimḥāḍa* pl. مأخذ *mamāḥḥiḍ* churn

مخاط *maḥḥaḥa* a u (مأخض *muḥḥūḥ*) and V to blow one's nose

مأخاط *muḥḥāḥ* nasal mucus, snot | مخاط *m. aḥ-ḥams* and الشمس *m. aḥ-ḥāḥān* gossamer

مأخاطي *muḥḥāḥi* snotty; mucous; slimy, ropy

مأخاط *muḥḥāḥi* (eg.) sehēsten (Cordia myxa L.; bot.)

مأخاط II *tamaḥḥara* to walk with a graceful, swinging gait

مأخاط *muḥḥi* pl. أمخاط *amḥāḥ*, مأخاط *muḥḥāḥ* lever, pinch bar, crowbar

مأخاط *maḥḥaḥa* (= مأخاط) pl. مأخاط *maḥḥāḥ*, مأخاط *maḥḥāḥ* nosebag

مأخاط *maḥḥaḥa* to rinse the mouth

مد *madda* u (*madd*) to extend, distend, expand, dilate (a s.th.); to stretch, stretch out (a s.th.), crane (a the neck); to draw out, protract (a s.th.); to spread out (a s.th.); to lay out (a s.th.), lay (a tracks, pipeline); to spread (a a net); to lengthen, elongate, prolong (a s.th.); to grant a respite or delay; to rise (flood, river); to help, aid, assist (a s.o.), support (ب a s.o. by or with), supply, provide (ب a s.o. with); to reinforce (a an army); to fertilize, manure (a the soil) | مد عمره (*'umrahū*) to prolong s.o.'s life (of God); مد البصر الى (*baḥara*) to turn one's eyes, direct one's glance to; مد جذرا (*jidran, arḍ*) to strike roots (tree); مد رجله (*umrahū*) to lay a snare for s.o.; مد كسائه (*riḥlahū bi-ḡadri kisā'ihi*) to cut one's coat according to one's cloth, make the best of it, adjust o.s. to the circumstances; مد رجليه بقدر لحافه (*riḥlahū bi-ḡadri liḥāfihī*) do.; مد سمعه (*sam'ahū*) to prick up one's ears; مد المائدة (*maḥḥi*) to take long strides; مد المواسير (*maḥḥi*) to lay pipe; مد اليه يده (*yadaḥū*) to extend one's hand to s.o. II to extend, distend, expand, dilate (a s.th.); to stretch out (a s.th.); to spread, spread out (a s.th.); to lengthen, elongate, protract, prolong (a s.th.); to discharge pus, suppurate, fester III to delay, defer, procrastinate; to put off from day to day (a s.o.) IV to help, aid, assist (a s.o.), support (ب a s.o. with), provide, supply, furnish (ب a s.o., s.th. with); to lend, impart (ب a s.th. s.th.); to reinforce (a an army); to postpone, delay, grant a respite; to suppurate, fester | مد باجله (*bi-ajalīhi*) to grant s.o. another respite in this life (of God) V to be spread, spread out, extended, stretched out; to extend, stretch, spread;

to lengthen, expand, distend, dilate; to stretch o.s., stretch out, sprawl (on a bed, and the like) VIII to be extended, distended, stretched; to be laid (wires, pipeline); to extend or reach (الى to s.th.), stretch, spread (الى to s.th., over a distance); to lengthen, become drawn out, become protracted or prolonged; to be long; to develop, grow (الى into) X to take, get, draw, derive, borrow (من s.th. from), provide o.s. with (ب); to ask for help (ع s.o.)

مد *madd* pl. ممدود *mudūd* extension; distension, dilation, expansion; stretching; spreading; lengthening, elongation, prolongation, protraction; drawing out of the voice over long vowels (in Koran recitation); rising, rise (of water, of the flood); supply (ب with) م مد البصر *m. al-baṣar* range of vision; *maddā l-b.* as far as the eye can see; م مد النظر *m. an-nazar* farsightedness, foresight; م حروف المد *m. al-ḥurūf al-madd* the "literae productionis" (gram.)

مدة *madda* sign over alif (آ) denoting initial long a ('ā)

مد *mudd* pl. امداد *amdād*, مداد *midād* mudd, a dry measure (*Pal.* = 18 l, *Tangier* = 46.6 l)

ميدة *midda* pus, purulent matter

مدة *mudda* pl. ممد *mudad* period (of time), space of time, interval; while; duration; limited or appointed time, term; ممددة *muddata* within, in the course of, during | ممددة في مدة ... within, in the course of, during; ممددة من الزمن (*zaman*) period (of time), space of time, interval, while; *muddatan min az-z.* for a while, for some time

مداد *madād* pl. امداد *amdād* help, aid, assistance, support, backing, reinforcement; pl. resources; auxiliaries

مداد *midād* ink; lamp oil; fertilizer, manure, dung; pattern, style | ممداد

الفخر *sajjalahū bi-m. il-faḥr* to inscribe s.th. with golden letters; مداد واحد *ahd* after the same pattern

مدید *madīd* pl. ممد *mudūd* extended, outstretched, stretched, elongated; long, prolonged, protracted; tall, big; slender, high, towering; المديد name of a poetical meter | زمان ممدید (*zamān*) or مدة ممدیده (*mudda*) long time; عمر ممدید (*'umr*) great age; ممدید البصر *m. al-baṣar* farsighted, farseeing

مداد *maddād* a creeping plant

امدة *amidāda* warp of a fabric

تمديد *tamaddid* pl. -āt lengthening, elongation, prolongation, extension

امداد *imdad* help, aid, assistance, support, sustentation, maintenance, provisioning; supply (*mil.*); pl. -āt auxiliaries, reinforcements, supplies

تمد *tamaddud* extension, spreading, expansion; stretching, distention, dilation, dilatation, widening

امتداد *imtidād* stretching, stretch, extension, extensity; extensibility, distensibility; expansibility; widening, distention, dilation, dilatation, lengthening, elongation, prolongation; expanse; length; size, extent, spread, compass, range, scope | على امتداد along, alongside of

استمداد *istimād* procurement of support, hinging up of reinforcements; supply (*mil.*)

مداد *mādd* stretching, expanding, extending, spreading; trailing, creeping (plant)

مادة *mādda* pl. مواد *mawādd* stuff, matter; material possession; substance; material; component, constituent, ingredient; fundamental constituent, radical, chemical element, base; subject, theme, topic; school subject, field of study; discipline, subject matter, cur-

ricular subject; article, paragraph (e.g., of a law, treaty or contract); stipulation, contractual term; pl. material, materials; agents, elements | مادة أصلية (*aṣliya*) root of a word; مواد أولية (*awwaliya*) primary elements; raw materials; مواد تجارية (*tijāriya*) articles of commerce, commodities; مواد جنتية cosmetics; مواد جنائية (*jina'iya*) criminal cases (*jur.*); مواد حرية (*ḥarbiya*) war material; مواد خام raw materials; مواد الصبغة dyestuffs, dyes; مواد صلبة (*ṣulba*) solid constituents, solids (e.g., of milk); مواد مصنوعة manufactured goods, ready-made goods; مواد الادوية medicaments, drugs; مواد الاغذية food-stuffs, food; مواد غذائية (*ḡidā'iya*) food-stuffs, victuals, food, nutritive substances; fodder; مواد اللغة *m. al-luḡa* vocabulary of a language; مواد مضادة للحريات (*muḍādda li-l-ḥayawīyāt*) antibiotics; مواد ملتهبة (*mulṭaḥibba*) combustible materials, inflammable matter; fuel; مواد مدنية (*maḍaniya*) civil cases (*jur.*); مواد النسيج textiles

مادى *māddi* material; corporeal, physical; materialistic; (pl. -ūn) materialist; objective (as opposed to شخصى)

الماديات *māddiya* materialism | الماديات والمعنويات (*ma'nawīyāt*) material and ideal things

ممدود *mamdūd* extended; outstretched; elongated; prolonged, protracted, drawn out; extensive, great, large; provided with *madda* (gram.)

ممدد *mumaddad* spread, outspread; outstretched; stretched out, sprawling, lying; extended, elongated, long

ممتد *mumtadd* extended, outstretched; spread, outspread, laid out; extending, stretching, spreading; extensive, wide, large, comprehensive

مستمد *mustamadd* taken, derived (من from)

مدالية *madāliya* pl. مداليات *madāliyāt* medal

مداليون *madāliyūn* medallion, locket, pendant

مدح *madaḥ* a (*madḥ*, مدحة *midḥa*) to praise, commend, laud, extol (s.o.); to eulogize, celebrate in poems (s.o.) II do. V to be commended, be praised, be lauded; to boast (ب of s.th.), glory (ب in), pride o.s. (ب on), be proud (ب of) VIII = I

مدح *madḥ* commendation, laudation, praise; extolment, glorification; panegyric literature; acclaim | المدح في الله the glorification of God

مدح *madiḥ* pl. مدائح *madā'iḥ* praise, laudation, commendation; panegyric poem, panegyric; eulogy, encomium, tribute

امدوحة *umdūḥa* pl. امداح *amādiḥ* praise, laudation, commendation; panegyric poem; eulogy, encomium, tribute

تمدح *tamadduḥ* extolment, glorification; self-praise, vainglory, ostentation, swaggering

مداح *mādīḥ* and مدائح *maddāḥ* panegyrist, encomiast, eulogist

مدرة *madar* (coll.; n. un. ة) clods of earth or mud, loam, clay | اهل الودر والمدر *ahl al-wabar wa-l-m.* the tent-dwellers and the city-dwellers, the nomads and the sedentary population

مدرة *madara* clod of earth or mud; small hump of the ground

مدراء *mudarā'* pl. مدير *mudīr*, see دور

مدراس *madrās* Madras (state and city in S India)

مدريد *madrīd* Madrid

مدلن (Engl.) *midlīn* middling, of medium quality (com.)

مدن II to found or build cities; to civilize, urbanize, humanize, refine V تمدن *ta-*

maddana to he or become civilized; تمدن *tamadyana* do.; to enjoy the comforts of civilization, the amenities of life

مدينة *madīna* pl. مدن *mudun*, مدائن *madd'in* town, city | مدينة النهر *m. an-nabī* or المدينة (usually followed by the epithet المنورة *al-munawwara*) Medina (city in W Saudi Arabia); مدينة السلام *m. as-salām* Baghdad (capital of Iraq); مدينة الكاب *m. al-kabī* Cape Town; المدن الكبرى (*kubra*) the big cities

مدني *madani* urban, urbanized, city-dwelling, town-dwelling; civilized, refined, polished; civilian (as opposed to military), civil, civic; secular; town dweller, townsman, city dweller, urbanite, citizen, civilian; of Medina, Medinan (adj. and n.) | دعوى مدنية (*da'wa*) civil action, civil suit, civil proceeding (*jur.*); الطيران المدني (*hayarān*) civil aeronautics; مدني قانون *civil law*

مدنية *madaniya* civilization

تمدن *tamādin* civilizing, civilization, advancement in social culture, humanization, refining, raising of moral standards

تمدني *tamādinī* civilizing, civilizational, civilizational

تمدن *tamaddun* and تمدن *tamadyun* civilization; refinement of social culture

تمدني *tamaddunī* civilized

متمدن *mutamaddin* civilized; sophisticated, refined, educated

متمدني *mutamadyin* civilized, provided with the comforts of civilization

مدى III to grant a respite or delay (أ. to a.o.)

IV do. VI to persist, persevere (أ. or ب. or ج. in), keep, stick, adhere (أ. or ب. or ج. to); to continue (أ. s.th.), keep or go on (أ. doing s.th.); to go far, go to extremes (أ. in); to continue, last, draw out

مدى *madan* extension, expanse, stretch, spread, compass, range, scope, space, latitude, reach; distance, interval, inter-space; extent, degree, measure, scale, proportion; utmost point, extreme, limit; space of time, duration, period; (prep.) مدى *madd* for the duration of, during, in a (given) period of, in the course of | مدى البصر *m. l-baṣar* range or field of vision, visual range; مدى الحياة *m. l-hayāh* lifetime; for life; المدى الحيوي (*hayawī*) lebensraum; مدى الدوران *m. d-dawārān* continually, constantly, perpetually; مدى الصوت *m. ṣ-ṣawṭ* reach of the voice, calling distance; مدى العمر *m. l-ʿumr* lifetime; مدى الأيام *m. l-ayyām* throughout the days, continually; على مدى عشرين متراً (*ʿalā ʿadri a.*) at a distance of 10 meters; مدى بعيد المدى (*midʿa*) long-range gun; مدى في المدى الأخير after all, when all's said and done, in the last analysis

مدية *madya*, *mudya*, *midya* pl. مدى *mudan*, *midan*, مديات *mudayāt*, *mudayāt* butcher's knife; knife

مدوي *madaṭī*, *mudawī*, *midawī* cutler

مدام *tamādin*: مع طول التمدد، مع التمدد in the long run

مديل (Fr. *modèle*) *modēl* pl. -āt model

مدن II *tamadyana* see مدن

مدى *muḍ* since (= منذ *munḍu*)

مذر *maḍira* a (*maḍar*) to be addle (egg), become rotten II to scatter, disperse, spread or sprinkle about (أ. s.th.) V = I

مذر *baḍara maḍara* scattered here and there

مذر *maḍir* spoiled, rotten, putrid

مدق *maḍaqa* u (*maḍq*) to mix with water, dilute

مدق *maḍq* watered wine

مدق *maḍiq* diluted, mixed with water, watered, watery

مذاق *maḍḍāq* and مذاق *mumāḍiq* insincere, hypocritical

مذل *maḍila a* (ماذل, مذل *maḍāl*) to reveal, disclose (ب s.th. secret)

مذهب II *tamaḍhaba* see ذهب

مر *marra u* (مarr, مرور *murūr*, مر *mamarr*) to pass (ب or على s.o., s.th. or by s.o., by s.th.), go, walk, saunter, or stroll by or past (ب, (عل); to march past s.o. (امام), pass in review (امام before s.o.; *mil.*); to pass, elapse, go by, run out (time); to come, go, walk, or pass along s.th. (ب or على), skirt (ب or على s.th.); to pass, go, walk, move, march, travel (ب or من or على through), cross, traverse (من a place, a country, a room); to flow through, run through; to fly through; to lead, run, out (في through an area; horder), pass (في over), cross (في an area); to go or pass (ب through a stage or phase), undergo (ب a state or phase); to cross (على a horder, a line, mountains, etc.); to fly (فوق over an area; airplane); to depart, go away, leave; to continue (يفعل to do s.th.), keep, or go on, doing s.th. | مر ذكره (*ḍikruhū*) it has been discussed, as كما مر بنا it has been mentioned above; as we have already mentioned; مر بالامتحان to pass the examination; مر بسلام (*bi-salām*) to turn out well, go off without mishap; مر عليه to scan s.th., peruse s.th. hastily; مر مر البرق (*marra l-barq*) to pass swiftly, flash past, flit past; مر مر الكرام (*marra l-k.*) to pass as if nothing had happened, brush past; مر به (على or عليه) مر الكرام to pass over s.th. with dignity, treat s.th. with disdain II to let pass (a s.th.); to convey, carry or take through (a s.th.); to pass (a the ball, in soccer) | مر سفينة في القناة (*qanāh*) to pass or take a ship through

the canal IV to let (a s.o.) go by or past s.o. or s.th. (على or ب); to let (a s.o.) pass (على or ب s.th.); to make (a, a s.o., s.th.) go through s.th. (على or ب), lead, take or send (a s.o.) through (على or ب), pass, stick (على or ب a s.th. through); to insert (على or ب a s.th. in) | امر نظره على (*naẓarahū*) to pass one's glance over, let one's eyes wander over X to last, endure, continue, go on; to remain, stay; to continue (على or في s.th., يفعل to do s.th.), persist, persevere (على or في in s.th.), keep (على or في to s.th., يفعل doing s.th.), go on (فعل doing s.th.), stick, adhere (على or في to s.th.)

مر *marr* passing, going by; passage, transit; transition; crossing; progression, process, lapse, course (of time); iron shovel, spade; rope | على مر الزمان (*m. iz. zamān*) in the course of time

مرة *marra* pl. -āt, مرار *mirār* time, turn; مرة *marratan* once; مرتين *marrataini* twice; مرات *marrātin* repeatedly; several times, quite often; مرارا *mirāran* several times, more than once, quite often; at times, now and then, occasionally, sometimes | مرة *marratan mā* or ذات مرة *ḍāta* مرة أخرى *marratin* once, one time, one day; مرة جديدة (*jadīdatan*) مرة بعد مرة *ukrā* once again, once more, anew; مرة بعد مرة *time and again*, مرة عن مرة *time and again*, مرة تلو المرة (*tilwa*) time after time, time and again; مرة واحدة (*wāḥidatan*) at once, at one time; eventually, finally, at last; أكثر من مرة (*akṭara*) more than once, several times; بالمرة *at all*, absolutely, entirely; (with neg.) not at all, never, by no means; غير مرة *ḡaira marratin* or غير ما *ḡaira* repeatedly, several times, more than once; كم مرة *kam marratan* how often? how many times? للمرة السادسة *for the sixth time*; لي آخر مرة *li-ākiri marratin* or لأول مرة *li-awwali marratin* for the last time; للمرة الأخيرة *for the last time*; مرارا *marra* مرارا *adīdatan* frequently, often; مرارا

وتكرارا (*wa-takrāran*) time and again, again and again

مرور *murūr* passing; parade, march past (امام); passage, march, journey, or trip through (ب, من, على), transit; flowing through, flow; crossing, traversal; flying over (فوق); uninterrupted sequence; traffic (street, tourist, shipping); progression, process, course, lapse (of time); (eg.) inspection | مرور الزمان *m. az-zamān* expiration of the deadline; تذكرة المرور *taḡkirat al-m.* permit, pass, laissez-passer; passport; حركة المرور *ḥarakat al-m.* through traffic; شرطة المرور *ṣurṭat al-m.* traffic police, highway patrol; نظام المرور *nizam al-m.* traffic regulations

مر *mamarr* passing, going by; elapsing; lapse, expiration (of time); transition; crossing; access, approach; (pl. -*āt*) aisle, passage, passageway, corridor; ford; (mountain) pass | مر سفلى (*sufli*) underpass; على مر العصور in the course of centuries

امرار *imrār* passing through, insertion

استمرار *istimrār* duration, permanence, continuity, continuance, continuation, continued existence, survival; persistence | باستمرار continually, constantly; دوما واستمرا (dawāman) constantly, continuously, incessantly, without interruption; قوة الاستمرار *qūwat al-ist.* inertia, vis inertiae

مار *mārr* passing; going, walking, riding, etc., past or by; (pl. -*ūn*, مارة *mārra*) passer-by, pedestrian, walker, stroller | المار ذكره (*ḡikruḥū*) the above-mentioned, what has already been discussed

مستمر *mustamirr* lasting, permanent, enduring, constant, continual, uninterrupted, unceasing, incessant; continuous, unbroken | تيار مستمر (*layyār*) direct current (el.); موجات مستمرة (*maujāt*) continuous waves (*phys.*)

مر *marra u a* (مرارة *marāra*) to be or become bitter II to make bitter, embitter (a s.th.) IV to be or become bitter; to make bitter (a s.th.) VI to fight, contend, dispute (with each other) X to think bitter, find bitter (a s.th.)

مر *murr* pl. امرار *amrār* bitter; severe; sharp; painful; bitterness; myrrb | مر الصحاري *m. as-saḥārā* oolocynth (*bot.*)

مرة *mirra* pl. مر *mirar* gall, bile; (pl. امرار *amrār*) strength, power

مرارة *marāra* pl. مراثر *marā'ir* bitterness; gall, gall bladder; innermost, heart | انشقت مراثره غيظا (*inṣaqqat, ḡaiẓan*) he burst with anger

مرير *marir* pl. مراثر *marā'ir* strong, firm, stubborn, tenacious, dogged, persistent, deep-seated, deep, profound (esp., of feelings)

مريرة *marira* pl. مراثر *marā'ir* firmness; determination, resoluteness; vigor, energy, tenacity, doggedness; steadiness, constancy

امر *amarra* firmer, stronger; bitterer | الامران the two bitter things (i.e., poverty and old age); قاسى الامرين *qasā l-amarra'in* to go through the worst, be exposed to greatest hardships

ممرور *mamrūr* bilious; foolish, crazy; fool

مرأ *marā'a*, مرئ *mar's'a a* and مرؤ *mar'u'a u* (مرارة *marā'a*) to be wholesome, healthful, palatable (food); — مرؤ *mar'u'a u* (مروءة *murū'a*) to be manly; — مرؤ *mar'u'a u* (مرارة *marā'a*) to be healthy and salubrious (climate) X to find wholesome and tasty (a food); to enjoy, savor, relish (a s.th.); to be able to digest (a s.th.; also fig.); to take to s.th. (a), take a liking (ب to), derive pleasure (a from)

امره *imra'* and امرؤ *imru'* (with definite article المرء *al-mar'*) a man; per-

son, human being; المرء frequently for Engl. "one", as يظن المرء (*yaẓunnu*) one would think

امراة *imra'a* (with def. article المرأة *al-mar'a*) pl. see نسوة, woman; wife | المرأة المسلسلة (*musalsala*) Andromeda (*astron.*)

مروءة *murū'a* and مروءة *murūwa* the ideal of manhood, comprising all knightly virtues, esp., manliness, valor, chivalry, generosity, sense of honor

مري *marī* manly, virile; healthful, salubrious, healthy, wholesome | هنيئا مريئا (*hanī'an*) approx.: may it do you much good! I hope you will enjoy it (i.e., food)!

مري *marī* pl. امرأة *amrī'a*, مروءة *murū'* esophagus, gullet

مراكش *marrākūš*, *marrākiš* Marrakech (city in W Morocco); Morocco

مراكشي *marrākūši*, *marrākiši* Moroccan (adj. and n.)

مرث *marāṣa u (marṣ)* to suck, bite (a one's fingers); to soften, crush, squash, mash (a s.th.); to macerate, soak (in water; a s.th.)

مرج ¹ *marj* pl. مروج *murūj* grass-covered steppe; pasture land; meadow

مرج و مرج *harj wa-marj* confusion, jumble, tumult, hubbub

مرج *maraj* disorder, confusion, jumble

مرجان ² *marjān*, *murjān* (coll.; n. un. f) small pearls; corals | سمك مرجان *samak m.* goldfish

مرجاني *marjāni* coralline, coral, coralline (in compounds), corallike, coral-red | جزيرة مرجانية *stoll*; شعاب مرجانية coral reefs

مرج *marjaḥa* to rock II *tamarjaḥa* to swing back and forth, pendulate, dangle; to be in suspense, be pending, be in abeyance

مرح *marīḥa a (marāḥ)* to be gay, merry, cheerful, in high spirits, hilarious, exuberant, lively; to be glad, happy, delighted; to rejoice, exult | ومرح (*sarīḥa*) to do as one likes, proceed arbitrarily

مرح *marāḥ* joy, cheerfulness, gaiety, glee, mirth, hilarity, merriment, liveliness

مرح *marīḥ* pl. مرحي *marḥī*, مراضي *marāḥī* joyful, gay, happy, merry, cheerful, lively, romping, hilarious, exuberant

مرح *mirāḥ* jollity, hilarity, exuberance

مريح *mirriḥ* joyful, gay, happy, merry, cheerful, lively, romping, hilarious, exuberant

مرحى *marḥī* well done! bravo! | مرحى ب bravo to ...

مرح *mimrāḥ* of cheerful disposition, gay-tempered, blithe; gay, jovial person

مرحب *marḥaba* to welcome (a s.o.)

مرخ *marāḥa a (marḥ)* to oil, anoint, rub, embrocate (a the body) II do. V to rub one's skin with a liniment, oil o.s., anoint o.s.

مرخ *marīḥ* soft; slack, flabby, flaccid

مروخ *marūḥ* liniment; salve, unguent, ointment

مريخ *mirriḥ* Mars (*astron.*)

مرود *marāda u (murūd)* and مرودة *marūda u (marāda)* to be refractory, recalcitrant, rebellious; to revolt, rebel (عل against) II to strip (a a branch) of its leaves; to plaster, mortar, face (a a building) V to be refractory, recalcitrant; to revolt, rebel (عل against); to be insolent, arrogant, overbearing

مردى *murdi* pl. مرادي *marādīy* (punting) pole, boat hook

مراد *marād*, *marrād* pl. مرايد *marā'id*²
nape, neck

مريد *marīd* pl. مرداء *murādā*² refractory,
recalcitrant, rebellious

تمرد *timrād* pl. تماريذ *tamāriḏ*² dovescot

مرد *amrād*², f. مرداء *marādā*², pl. مرد
murd beardless; leafless (tree); dry, with-
ered

تمرد *tamarrud* refractoriness, recalci-
trance, disobedience, insubordination; up-
rising, insurrection, mutiny, revolt, rebel-
lion

مارد *māriḏ* pl. -ūn, مرادة *marada*, مراد
murrād refractory, recalcitrant, defiant;
rebel, insurgent; demon, evil spirit, devil;
giant

متنرد *mutamarrīd* refractory, recalci-
trant, disobedient, insubordinate, mu-
tinuous, rebellious

مردقوش *mardaqlūš* marjoram

مرزبان *marzubān* pl. مرازية *marāziba* vicege-
rent, provincial governor, satrap (in an-
cient Persia)

مرزجوش *marzajūš*, مرزنجوش *marzanjūš* =
مردقوش

مرس *marasa* u (*mar*) to soak (in water),
macerate (a s.th.) III to exercise, pursue,
practice (a s.th., esp. a profession);
(intr.) to practice, have or operate a
practice; to carry out, execute (a an
action); to apply o.s. (a to s.th.), go in
for (a); to try V to rub o.s. (ب with,
against); to have trouble, be at odds
(ب with); to exercise (ب an office), pursue,
practice (ب a profession); to work (ب
with), be in practical contact, have
actually to do (ب with s.th.); to have to
cope or struggle (ب with s.th.) VI to
fight, struggle, contend with each other

مرس *mar* game which is won by
getting all the tricks

مرس *maris* pl. امراس *amrās* seasoned,
practiced, experienced, veteran

مرسة *marasa* pl. امراس *amrās* rope,
cord, line; cable, hawser

مراس *mirās* and مراسة *marāsa* strength,
power | سهل المراس *sahl al-m.* tractable,
manageable, docile, compliant; شديد
المراس *ṣa'b al-m.* intractable, un-
ruly, refractory; صعوبة المراس *intractabil-*
ity, unruliness, refractoriness, recalci-
trance

مريسة *marisa* a kind of beer

مريسي *marisi* hot south wind (eg.)

ممارسة *munārasa* pursuit, exercise, prac-
ticing (of a profession); execution, imple-
mentation; practical application; prac-
tice; experience, routine; negotiation

تمرس *tamarus* practicing, practice (ب
of an activity, of a profession)

مرسيليا *marsiliyā* Marseille (seaport in SE
France)

مرسين *marsin* myrtle (*myrtus*; bot.)

مرش *marāḥa* u (*marḥ*) to scratch (a s.th.)

مرشال *marḥāl* (field) marabhal

مرص *murṣ* Morse (code)

مرض *marīḍa* a (*marāḍ*) to be or become
sick; to fall ill, be taken ill II to make ill
or sick (a s.o.); to nurse, tend (a sick
person) IV to make ill or sick (a s.o.)
V to be infirm, ailing, sickly, weak VI to
feign illness, malingering

مرض *marāḍ* pl. امراض *amrād* disease,
malady, ailment; illness, sickness | مرض
البياض الدقيق *m. al-bayḍ al-daḥiḳ* mil-
dew; مرض عصبي (*'aṣabi*) nervous disease,
neuropathy; مرض عقل (*'aqli*) mental dis-
ease; مرض غمى (*jaḥmī*) blight, blast (of
grain); مرض فرنجي (*firanjī*) syphilis; مرض
امراض (*mu'din*) contagious disease; امراض
باطنية (*bāṭiniya*) internal diseases; امراض

امراض (*sirriya*) venereal diseases; أمراض صدرية (*sadriya*) diseases of the chest, pulmonary diseases

مرض *murḍin* see رضى

مرض *marāḍi* relating to disease, morbid, pathological, patho- (in compounds)

مرضى *marīḍ* pl. مرضى *marḍā*, مرضى *marḍā* sick, ill, ailing; diseased; unwell, indisposed; sick person, patient | مريض *(na/si)* psychopath

مرضى *mimrāḍ* sickly, in poor health, ailing

تمريض *tamriḍ* sick-nursing

مرض *mumarrīḍ* (male) sick nurse, hospital attendant; ambulance man, first-aid men; doctor's assistant

مرضة *mumarrīḍa* sick nurse, nurse (f.)

ممرض *mutamarrīḍ* sickly, in poor health, ailing

مرط *marāḥa* u (*marḥ*) to tear out, pull out, pluck out (a hair) II do. V to fall out (hair)

مرط *marīḥ* and امرط *amraḥ*, f. مرط *marḥa*, pl. مرط *murḥ* hairless

مرع *mar'a a* (*mar'*) to ruh over, anoint (a s.th.)

مرع *mar'* pl. امرع *amru'*, امراع *amrā'* pasture

مرعة *mur'a* grease, oil

مریع *mar'* fertile, productive (soil)

مرع *mimrā* thriving, flourishing, prosperous (city)

مرغ II to roll (in the dust) (a s.th.); to rub over (a s.th.); to ruh (a s.th.) IV to soil, sully, make dirty (a s.th.) V to roll, wallow (esp., in the dust); to waver irresolutely

مرغین *marḡarin* margarine

مرفین *murfin* morphine

مرق *marāq* u (مروق *murūq*) to pierce, penetrate (من a.th. or e.o.; esp., of an arrow), go or pass through (من); to dart, rush, shoot, or fly past, pass swiftly; to hurry away, scamper away; to stray (e.g., of an arrow); to digress, deviate; to renege, renounce (esp. من الدين the true faith) | مرق السهم (*sahmu*) (lit.: the arrow has passed through, i.e.) the matter is finished, done with, settled II to sing

مرق *marāq* and مرقة *marāq* broth, houillon; gravy

مروق *murūq* straying, deviation; apostasy, defection, desertion, disloyalty

مروقي *murūqi* (*tun.*) nickname of professional Koran reciters in Tunis; (*tun.*) pallbearer

مارق *māriq* pl. مراق *murrāq*, مرقة *marāq* straying; apostate, renegade, defector, turncoat, deserter; heretic

مارق *mumārīq* insolent, impudent

مركز II *tamarkaza* to concentrate (في on, at, in); to settle, establish o.e., gain a footing, take root; to consolidate one's position; to gravitate (to)

مركزية etc., see ركن

مركز look up alphabetically

تمركز *tamarkuz* concentration; consolidation (of a position)

مراكش *marrākuṣ*, *marrākiṣ* Marrakech (city in W Morocco); Morocco

مراكشي *marrākuṣi*, *marrākiṣi* Moroccan (adj. and n.)

مركيز *markiz* marquis

مرمتون (Fr. *marmilon*) *marmatōn* and مرطون pl. -āt kitchen hoy, scullery hoy

مرمر *marmara* to be or become bitter; to become angry II *tamarmara* to murmur, mumble; to grumble

مرمرة *marmar* marble

مرمرى *marmarî* marble (adj.)

مرط *marmafa* (eg.) to spoil, damage (s.tb.)

مرطون see مرمطون

ميريس *mirmîs* rhinoceros

مران *marana u* (مرانة *marāna*, مرون *murūn*, مرونة *murūna*) to be pliant, flexible, ductile, elastic; — (مرانة *murūn*, مرانة *marāna*) to be or become accustomed, get used (عل to) II to train, drill (s.s.o.); to accustom, condition, season, inure (عل s.s.o. to), make (s.s.o.) get used (عل to) V to become accustomed, get used (عل to); to exercise, practice (عل s.tb.), train (عل in), be practiced, trained, experienced (عل in); to be drilled, drill

مرن *marin* pliant, pliable, flexible, bending; elastic; plastic; supple, limber, lithe; ductile, extensible; yielding, compliant

مرانة *marāna* and مرونة *murūna* pliancy, pliability, flexibility; elasticity; ductility; plasticity; agility, nimbleness; resiliency

تمرين *tamrîn* pl. -ât, تمارين *tamārîn*² exercise, practice, training; military training, drill; practical experience; expertness, skill; preparatory training, (period of) probation, apprenticeship, traineeship | تمرين ابتدائي (*ibtidā'î*) basic training; تمارين جندية (*jundîya*) or تمارينات عسكرية (*'askarîya*) military exercises, maneuvers; ○ تمرين الزيادة coaching, tutoring; extra drill (*mil.*); تمارينات رياضية (*riyādîya*) gymnastic exercises; تحت التمرين undergoing preparatory training, engaged on probation (official, employee)

مران *mirān* expertness, skill; exercise, practice, drill, training; habituation, habit; accustomedness; practical experience; routine

تمرن *tamarrun* exercise, practice, training

تمرن *mumarrin* trainer, coach; instructor; drill sergeant

تمرن *mumarran* practiced, seasoned, experienced, trained, skilled (عل in); accustomed, used (عل to)

متمرن *mutamarrin* practiced, seasoned, experienced, trained, skilled (عل in); accustomed, used (عل to); probationer, undergoing probation, probationary

ماروني² pl. موارنة look np alphabetically

مرو¹ *marw* Merv (present-day Mary, town in Turkmen S.S.R.)

مروى *marwî*, *marawî* native of Merv

مرو² *marw* (coll.; n. un. ة) pebble; flint

مروءة² see مروءة

مري¹ III to wrangle, argue, dispute (s. with s.o.); to resist, oppose (s.s.o.); to contest (ق s.tb.) VIII to doubt (ق s.tb.)

مرية *murya*, *mirya* doubt, quarrel, wrangle, argument, dispute

مراء *mîrâ'* quarrel, wrangle, argument, dispute; doubt | بلا مراء (*bi-lâ*) or لا مراء (*mirâ'a*) incontestable, indisputable, unquestionable, undisputed, uncontested; لا مراء في أن it is an incontrovertible fact that ..., unquestionably ...

مرايا² pl. of مرآة see رأى

مريم² *maryam* Mary, Maria

مرمية *maryamîya* sage (bot.)

مز *mazza u* (*mazz*) to suck

مز *muzz* sourish, acidulous

مزة *mazza* pl. -ât and مازة *māzza* (eg.) relishes, appetizers (taken with drink)

مزج *mazaja u* (*mazj*, مزاج *mizāj*) to mix, mingle, blend (بين different things, ه ب

s.th. with) III to form a mixture or compound, be mixed, be blended, mix, mingle, blend, combine (▲ with s.th.); to adapt o.s. (▲ to s.o.), humor (▲ s.o.) VI to intermix, intermingle, interblend, be intermixed, be intermingled VIII to be mixed, be mingled, be blended, mix, mingle, blend (ب with)

مزج *mazi* mixing, blending

مزاج *mizāj* pl. امزجة *amziya* mixture, medley, blend; temperament, temper, nature, disposition; frame of mind, mood, humor, vein; physical constitution; condition, (state of) health | مزاج دموى (*damawī*) sanguine temperament; مزاج سوداوى (*sawdāwī*) melancholic temperament; مزاج صفراوى (*safrawī*) choleric (or bilious) temperament; مزاج بلغمى (*balgāmī*) phlegmatic temperament; المزاج (*‘amm*) popular taste; مزاج لطيف delicate nature, weakly constitution; مزاج منحرف عن المجرور *munḥarif al-m.* unwell, indisposed, out of sorts; هذا لا يوافق مزاجى (*yawāfiqū*) this is not to my taste

مزيج *maziḡ* compounded, blended (من of); mixture, medley, blend (من of); combination, compound, alloy

تمازج *tamāzuj* intermixing, intermingling, interblending, intermixture

امتزاج *imtizāj* mixture, blend

مزاح *mazaḥa* a (*mazḥ*) to joke, jest, make fun III to joke, make fun (▲ with s.o.)

مزاحمة and مزاح *muzāḥ*, *mizāḥ* مزاح *mazḥ* *muzāḥa* joking, joke, jest, fun

مزاح *mazzāḥ* and مزاح *māziḥ* joker, jester, buffoon, wag

مزر *mizr* a kind of beer

مزح *maza’a* a (*maz’*) to run, bound, tear along, gallop along; to tear apart (▲ s.th.); to tear, rip (من ▲ s.th. off) II to

pick, pluck (▲ wool or cotton); to tear to pieces (▲ s.th.)

مزة *muz’a*, *miz’a* pl. مزرع *muzā’, mizā’* piece, hit, hite; flock of wool

مزق *mazaqa* i (*mazq*) to tear, rend, rip apart (▲ s.th.) II to tear, rend, rip apart (▲ s.th.); to tear up, tear to pieces, shred (▲ s.th.) V to get torn, be rent; to be in shreds, get torn to pieces; to burst open, tear, break, snap

مزق *mazq* tearing, tearing up, rending; tear, rent, rupture

مزقة *mizqa* pl. مزق *mizaq* piece torn off, shred

تمزيق *tamziq* tearing, rending, shredding, fragmentation

مزمز *mazmaza* to sip

مزن *muzn* (coll.; n. un. مزة, pl. موزان *muzan*) rain clouds

مزية *maziya* pl. مزايا *mazāyā* and مازية *māziya* pl. -āt advantage; privilege, prerogative; excellence, superiority; merit, virtue

مس *masa* a (*mass*, مسيس *masiṣ*) to feel, finger, handle, palpate (▲ s.o., ▲ s.th.); to touch (▲ s.o., ▲ s.th.); to violate (▲ s.th. sacred), infringe (▲ upon); to cohabit (▲ with a woman); to hit, befall (▲ s.o.; damage, calamity) | مسه بأذى (*bi-aḡan*) or مسه بسوء (*bi-sū’in*) to harm, wrong, hurt s.o.; مس بسوء الشيء to be injurious, damaging to s.th., hurt, impair, prejudice s.th.; مس الحاجة الـ (*ḥāja*) circumstances require ..., (it) is necessary, urgently needed; مس لنا (*luḡman*) to hit a mine III to touch (▲ s.o.); to be in touch, be in contact (▲ with s.o.) VI to touch each other, be in mutual contact

مس *mass* touching, touch; contact; misfortune, calamity; attack, fit (of a disease); insanity, madness, frenzy, possession | م. الحمي *m. al-ḥummā* attack of

fever; أصابه من الجنون (*apābahū*) he has gone crazy

مسة (*n. vic.*) touch

ماس *miḥḥa* touching, feeling, handling, fingering, palpation; violation (ب of), infringement, encroachment (ب e.g., upon a right); connection, relation, contact | له ماس *it is connected with...*, it touches upon ..., it concerns; فنيا له *concerning...*, regarding ...

عند ماس *masa* touching, touch | ماسيس *masiṣ* should the necessity arise, if (or when) necessary; هو في ماسيس الحاجة *he is in urgent need of...*

ماسة *mumḥḥa* touching, tangency; adjacency, contiguity; contact

ماس تماس *tamāṣ* (mutual) contact

ماس *māṣ* tangent; touching (ب s.th., also fig., upon s.th.); adjacent, adjoining, contiguous; urgent, pressing, important | الحاجة ماسة *urgent need, exigency*; ماس كهربائي *it is urgently needed*; ماس كهربائي (*kahrabā'i*) short circuit

مماس *mamaṣ* touched; palpable, tangible; mentally deranged, insane

ماس *mumḥḥa* tangent (*math.*)

مسترده (*It. mostarda*) *mustarda* mustard

مستكة *mistiḥa* = مصطكا

مستلة (*It. mastello*) *mastilla* pl. -āt tuḥ

مسح *masaḥa* a (*masḥ*) to stroke with the hand (أ s.th.); to wipe off, wipe away (أ s.th.); to ruh off (أ s.th.); to wash, wash off (أ s.th.); to wipe out, blot out, erase (أ s.th.); to clean, polish (أ s.th.); to smooth, smooth with a plane, to plane (أ s.th.); to ruh (ب s.o. with); to anoint (ب s.o. with); to deprive, dispossess (من s.o. of), take away, withdraw (من s.o. s.th.); — (*masḥ*, مساحة *miḥḥa*) to survey (أ land, estate, etc.), make a cadastral survey (أ of) II to wipe off

(أ s.th.); to ruh, anoint (أ s.o.); to cajole, coax, wheedle, persuade (أ s.o.); to Christianize (أ s.o.) III to cajole, coax, wheedle, persuade (أ s.o.) V to wipe o.s., wash o.s.; to provoke (ب s.o.), pick a quarrel (ب with)

مسح *masḥ* wiping, wiping off; cleaning; rubbing, emhrocaction; anointing, anointment, (extreme) unction; land survey

مسح *miḥḥ* pl. مسح *musūḥ* coarse woolen fabric, haircloth, sacking; pl. hair shirt, monastic garb, monk's frock | لبست المسح *labiat il-musūḥa* to take the veil, become a nun

مسحة *maḥḥa* (*n. vic.*) a rubbing, emhrocaction; anointing, anointment; unction; tinge, shade, air, appearance, veneer (fig.); trace, touch (of s.th.) | مسح المريض *extreme unction*; مسح المريض بالمسحة *to administer extreme unction to a sick person*

مساح *masaḥ* land surveyor; hoothlack, shoehlack, shoeshine

مساحة *miḥḥa* pl. -āt plane, surface; area; acreage; floor space; surface extent; terrain sector (*mil.*); surveying, survey; geodesy; cadastre | مساحة الاراضى *m. al-arāḍi* land surface; area, acreage; مساحة مائية (*ma'īya*) area of water; مصلحة المساحة *maṣlahat al-m.* survey department, land registry office

مسح *masḥ* pl. مسح *musahḥ*², مسح *masḥ* anointed; wiped, clean, smooth; المسيح *the Messiah, Christ*

مسيحي *masiḥī* Christian, Messianic; (pl. -ḥīn) مسيحي *(dīn)* the Christian faith, Christianity

المسيحية *al-masiḥīya* Christendom; Christianity, the Christian faith

مسح *mimaḥ* and مسح *mimaḥa* pl. مسح *mamāḥiḥ*² dust cloth, dish rag, floor rag; doormat; scraper

ماسح *māsiḥ* boothlack, shoeblack, shoe-shine

ممسوح *mamsūḥ* wiped, wiped off, wiped clean; cleaned; smoothened, planed; polished; smooth; anointed; abraded, worn (coin) | ممسوح من المعنى (*ma'nā*) senseless, meaningless, inane

تماسيح *tīmasīḥ* pl. تماسيح *tamāsiḥ* crocodile (zool.)

من — الى *masaḥka a (mask)* to transform s.o. from — into, transmute, convert (s.t.b.); to falsify, distort (s.t.b.); to mar, spoil (s.t.b.)

مسخ *mask* transformation, metamorphosis; transmutation, conversion; falsification, distortion, misrepresentation; metempsychosis

مسخ *mask*, ميسك *miṣk* pl. مسوخ *musūḥ* transformed into an animal; misshapen, deformed, disfigured; ugly, misshapen midget; freak, monstrosity; monster

مسكة *muska (eg.)* buffoon, harlequin, clown

مسيك *masik* transformed; disfigured, defaced, deformed, ugly; tasteless, inept, etale

ممسوخ *mamsūḥ* transformed; marred, spoiled; disfigured, defaced, deformed, ugly

مسخرة *maskara* to ridicule, mock, deride (s.o.) II *tamaskara* to make fun (of), laugh (at)

مسح II to massage (أعضاء) *a'dā'ahū* s.o.'s limbs

مسد *masad* (coll.) pl. مساد *masād*, امساد *amsād* palm fibers, raffia

تمسيد *tamsid* massage

ماسورة look up alphabetically

ميسري *misrā* the 12th month of the Coptic calendar

مسطرة (It. *mostra*) *masṭara* pl. مساطر *masāṭir* sample, specimen; see also مسطر

مسقط *masqat* Masqat (seaport and capital of Oman)

مسك *masaka u i (mask)* to grab, grasp, clutch, clasp, seize (ب or s.t.b.), take bold (ب or s.t.b.); to bold, hold fast (ب or s.t.b.); to etick, cling, cleave, adhere, bang on (ب to) | مسك الحسابات (*hisābāt*) to keep the books, keep the accounts; مسك دفة الأمور (*daffata l-u.*) to be at the helm, be in charge; مسك لسانه (*lisānahū*) to keep one's tongue in check II to scent with musk (s.t.b.); to have (s.o.) seize or bold IV to seize, grip, grasp, clasp, clutch, hold (ب or s.t.b.); to bold fast, grab (ب or s.t.b., s.o., e.t.b., من e.o. by his hair, and the like); to hold back, keep, detain, restrain (s.t.b., s.o., e.t.b., من from); to withhold, not to expend (s.t.b.); to refrain, abstain, keep, desist (من from), keep away, remain aloof (من from); to keep, retain (مسك على نفسه) | مسكك *amsik* keep ... واقفا (*wāqifan*) to bold o.e. upright; مسك يده (*bi-yadihi*) to take s.o. by the hand; مسك يده (*yadahū*) to take s.o.'s hand; مسكت عن الصدور to stop publication, fold up (newspaper); مسك لسانه (*lisānahū*) to keep one's tongue in check; مسك البطن (*baṭna*) to constipate (*med.*) V to bold on, bold fast (ب to), clutch (ب s.t.b.); to etick, cling, cleave (ب to); to hang on (ب to), persist (ب in); to keep, adhere (ب to s.t.b.); to rise (prices), harden, firm up (quotations) | تمسك بأهله (*bi-aḥdābihi*) to be most devoted to s.o., he at s.o.'s beck and call, be under s.o.'s thumb; تمسك بأهله to adhere, cling to s.t.b.; تمسك برأيه (*bi-ra'yihī*) to stick to one's opinion VI to bold together, be firmly connected, be interlocked; to compose o.s., pull o.s. together; to remain undaunted, remain calm, be

composed; to stay on one's feet; to be in full possession of one's strength; to refrain, abstain, keep (عن from) X to keep, stick, cling, adhere (ب to); to grab, seize (ب s.th.); to refrain, abstain, keep (عن from)

مسك *mask* seizure, grip, hold; detention | مسك الدفاتر *hookkeeping*; مسك الحسابات *m. al-hisābāt* keeping of accounts, accountancy

مسكة *maska* pl. *masakāt* grip, hold

مسك *mask* (m. and f.) musk | الجن *m. al-jinn* a variety of goosefoot (*Chenopodium Botrys*; *bot.*); مسك الختام *m. al-ḫitām* lit.: the concluding musk (i.e., with which, originally, a letter was finally perfumed), the hest following in the end, the crowning touch

مسكة *maska* a little, a touch, a glimpse, a whiff (من of)

مسك *musuk* and مسكة *musaka* grasping, greedy, avaricious

مسكة *muska* pl. مسك *musak* handle; hold; grip; handhold, support | امسك *m. al-amal* that to which hope clings

مسكة *muska*, *musuka* and مسكة *masāka*, *misāka* avarice

مسكران *maskān* earnest money, pledge

مسك *misāk* dam, weir; hem, border

مسيك *masik* tenacious; avaricious, miserly; watertight, waterproof

امسك *imsāk* seizure; restraint, detention, check; stop, cessation; abstinence; avarice; constipation (*med.*); time of the day which marks the beginning of the Ramadan fast

امسكية *imsākīya* calendar of fasting during the month of Ramadan

تمسك *tamassuk* adherence; devotedness, devotion, attachment; written commitment, I O U; firming-up, or consolidation,

of the market, hardening of quotations | قانون التمسك *legal moratorium, moratory law (jur.)*

تماسك *tamāṣuk* holding together, cohesiveness; coherence; cohesion (*phys.*); firmness, solidity; tenacity

استمسك *istimsāk* adherence, loyalty (ب to)

مسك *mumassak* musky, musk-scented, perfumed

ممسك *mumsek* holding, clutching, grabbing; checking, restraining, withholding; economical, thrifty; grasping, greedy, avaricious

متمسك *mutamassik* holding fast, hanging on, clinging, adhering; tenacious; firm, solid

متماسك *mutamāsek* holding together, coherent, cohesive, banging together, firmly connected, interlocked; continuous, uninterrupted; firm, solid; tenacious

مستمسك *mustamsik* composed, calm (mind)

مسكرانة *maskāni* muscatel (wine)

مسكران II *tamaskana* to become poor, be reduced to poverty; to pretend to be poor; to feign poverty or humility; to be submissive, servile, slavish, fawning

مسكنا *maskana* poverty, misery; humbleness, humility, eubmissiveness

مسكرين *maskīn* pl. -ūn, مساكين *masākīn* poor, miserable; haggard; humble, submissive, servile

مسو II to wish (s.o.) a good evening | مسو *massāka llāhu bi-l-ḫair* good evening! III see صباح III; IV to enter into evening; to be or become in the evening; to be, become | امسك *amṣak* if he does so in the morning and in the evening

امسيات *amsā'* pl. امساء *masā'* مساء
amei'yāt evening; *masā'an* in the evening |
امس *masā'a amei* yesterday evening
مساءك *m. al-kair* or مساء الخير *maṣā'ik*
good evening! صباح *sabāḥa* مساء
masā'a mornings and evenings, in the
morning and in the evening

الاخبار | *masā'* evening (adj.)
المسائية the evening news

امسية *umsiya* pl. اماسي *amāsiy* evening

مسورة = ماسورة look up alphabetically

مسى *masā i* (*masy*) to make lean, cause to lose flesh, emaciate (▲ livestock; of the heat)

monsieur (Fr. *Monsieur*) *misuyū* Mr.; sir

مش *mašša u (mašš)* to euck the marrow (♠
from a bone); to macerate, soak in water
(♠ s.th.)

میڈ ویی میڈ ویی

mašūš napkin

مشیج *mašij* gamete, germ cell

ح *maṣāḥa a (maṣḥ)* to administer extreme unction (* to s.o.)

مشحة *maṣḥa* extreme unction

مشط *maṣṭa* u i (*maṣṭ*) to comb II do. V and
VIII to comb one's hair

مشط *muṣṭ* pl. *amṣāṭ*, مشاط *miṣṣāṭ* comb; rake; hridge (of stringed instruments); ○ (mil.) cartridge clip | مشط الرجل *m. ar-riḡl* metatarsus, instep (*anat.*); مشط اليد *m. al-yad* metacarpus (*anat.*)

مشطی *muṣṭī* toothed, indented, jagged,
dentate; comblike, pectinate

تمشيط *tamṣiṭ* combing, carding (of wool)

ماشط *māṣiṭ* barber, hairdresser

ماشطة *māṣiṭa* lady's maid; (woman)
hairdresser

مُمَاشَّات *mumashshat* combed, carded (wool)

مشق *mašqa u (mašq)* to draw out, stretch, extend (♠ s.th.); to comb (♠ s.th.); to tear, tear up, shred (♠ s.th.); to whip, lash (♠ s.o.) V to be or get torn or shredded VIII to snatch away, whip away (♠ s.th. from s.o.); to draw, unsheathe (♠ the sword)

مشق *mašq* pl. امشاق *amšāq* model,
pattern (esp., one to be copied in writing)

مشق *mišq* slender, slim, svelto

مشقة *misqa* pl. مشق *misq* flock of wool
or cotton; rag, clout, ehred; ecrap of
carding wool; ecrap of hemp, oakum

مَشِقْ *mašiq* slender, slim, svelte

مشاق *muṣāq* scrap of flax or hemp;
oakum. tow

مشافة *muṣāḡa* scrap of flax or hemp;
oakum, tow | مشافة *floss*

امتشاق *imtišāq* slenderness

ممشوق *mamṣūq* slender, slim, svelte | ممشوق
كالخسام (*ka-l-ḥusām*) slender as a wand

ماشك look up alphabetically

مشلو *mišlauz* sweet-kerneled apricot

مشش *mišmiš* (coll.; n. un. ♂) apricot; apricot tree | مشش کلابی (*kilābī*) hither-kerneled apricot; مشش لوزی or حموی (*lauzi, ḥamawī*) sweet-kerneled apricot

مشلا *mušmullā, mišmillā* medlar (bot.)

مشة *mušmula, mišmila* medlar (bot.)

المشهد *al-mashhad* Meshed (city in NE Iran)

(مشى and مشي) *mašā i (mašy)* to go on foot, walk; to go; to pace, stride; to move along, proceed; to march | *مشى بالنميمة* to scatter slanderous rumors II to let or make (s.o.) go or walk; to adapt, adjust, fit, accommodate (s.th. to) III to keep pace, keep in step (s. with s.o.); to go along, keep up, keep abreast (s. with s.o., with s.th.), keep to e.o.'s (s.)

side; to be likeminded (في with s.o. in s.th.), be guided by the same considerations or principles (في as s.o. in s.th.), act in unison (في with s.o. in s.th.) IV = II; to have an aperient effect (s.o. on s.o.; med.) V to go on foot, walk; to take a walk, to stroll, promenade; to walk slowly, saunter; to pace, move along, stride along; to keep step, keep up, keep abreast, go along, agree, harmonize, be compatible, be consistent, be in accordance, be in keeping (مع with), fit, suit (مع s.th.), be appropriate, correspond, come up (مع s.th.); to proceed (عل in accordance with a principle or method); to follow, observe (عل a principle) | تمشي في اوصاله approx.: to perfuse s.o.'s limbs (of a sensation); تمشي جئة (ji'atan wa-dahāban) to walk back and forth, pace up and down

مشو *maṣū* a laxative, aperient

مشي *maṣy* going, walking; walk

مشية *maṣya* manner of walking, gait, pace, step, bearing, carriage

مشاء *maṣṣā'* pl. -ūn good walker; walker (athlet.)

مشاية *maṣṣāya* pl. -āt long, narrow carpet, runner; ○ baby walker, gocart; ballway, corridor; footpath, path(way)

مشى *mamṣā* pl. ماش *mamāṣin* ballway, corridor, passageway, passage; aisle; footpath, path(way), alley; promenade; crossing, overpass, bridge; bridge of a ship; runner, small rug

مع تماشي *tamaṣṣiyan ma'a* (or عل) in conformity with, in accordance with, according to

ماش *māṣin* pl. مشاة *muṣāh* going, walking; pedestrian; foot soldier, infantryman; المشاة the infantry; ماشيا *māṣiyan* on foot

ماشية *māṣiya* pl. مواشي *mawāṣin* live-stock, cattle

مص *maṣṣa* (1st pers. perf. *maṣṣitu*) a and (1st pers. perf. *maṣṣtu*) u (*maṣṣ*) to suck, suck up, soak up, suck in, absorb (a s.th.); to sip, lap, lap up, lick up (a s.th.); to suck out (a s.th.) V to sip gradually, drink in small sips (a s.th.) VIII to suck, suck up, suck in (a s.th.); to sip, lap, lap up, lick up (a s.th.); to soak up, absorb, swallow up (a s.th.)

مص *maṣṣ* sucking, suction, suck, sucking up, soaking up, soak, soakage, absorption | نصب المص *qasab al-m.* sugar cane

مصاة *maṣṣa* (n. vic.) sucking, suck, suction; sip

مصاص *maṣṣāṣ* one who sucks, sucker; cupper; bloodsucker, extortioner, usurer

مصاصة *maṣṣāṣa* that which one sucks, s.th. to suck | مصاصة القصب *m. al-qasab* sugar-cane refuse

مصاصة *maṣṣāṣa* screech owl; vampire

مصيص *maṣṣiṣ* moist, damp (ground)

مصيص *maṣṣiṣ* string, twine, packthread

مص *mimaṣṣ* suction pipe, sucker; ○ sipbon

امتصاص *imtiṣṣ* sucking, suck, suction; sucking up, soaking up, soak, soakage, absorption | قوة الامتصاص *qūwat al-imt.* suction

مصوص *maṣṣūṣ* soaked up; drained, exhausted; emaciated, very lean, skinny

تمص *mumtaṣṣ* soaking up, absorbing; absorbent, absorptive

مصر II to found, build, settle, civilize, colonize (a place); to Egyptianize, make Egyptian (a s.th.) V to become a populated, civilized area, become a big city, a metropolis; to Egyptianize, adopt Egyptian ways; to become an Egyptian

مصر *miṣr* pl. امصار *amṣār* big city; metropolis, capital; — *miṣr*, (colloq.)

maṣr Egypt; Cairo | مصر القاهرة Cairo; مصر الجديدة Heliopolis (section of modern Cairo)

مصري *miṣri* Egyptian; Cairene; (pl. -ūn) an Egyptian; a Cairene, a native of Cairo

مصرية *miṣriya* Egyptianism. Egyptian national character; (pl. -āt) Egyptian woman or girl

مصر *maṣir* pl. امصرة *amṣira*, مصران *muṣrān*, مصارين *maṣārīn*² gut; pl. bowels, intestines, guts, tripe; see also under صير

تمصير *taṣīr* settling, settlement, colonization, civilization; Egyptianization

متمصير *mutamaṣṣir* Egyptianized, naturalized in Egypt

مصطكا *maṣṭakā*, *muṣṭakā* and مصطكي *maṣṭaki* *kā* mastic, resin of the mastic tree (*Pistacia lenticus*); liquor distilled from mastic | شجرة المصطكا *ṣajarat al-m.* mastic tree (*Pistacia lenticus*; bot.)

مصل *maṣala* *u* to curdle (milk); to strain, filter (s.s.t.b.)

مصل *maṣl* whey; (pl. مصول *muṣūl*) serum (med.) | علم المصول *ilm al-m.* serology

مصل *maṣl* serous (med.)

مصص *maṣṣa* to suck (s.s.t.b.); to suck up, soak up, absorb (s.s.t.b.); to sip and turn around in the mouth (s.s. a liquid) II *ta-maṣṣa* to sip and turn around in the mouth (s.s. a liquid)

مض *maḍḍa* *u* (ماض *maḍḍ*, مضض *maḍḍiḍ*) to hurt, pain (s.s.o.); to burn, sting (s.s.o.); to torment, harass, trouble, molest (ب s.s.o. with); — (1st pers. perf. *maḍḍitu*) *a* مضاضة *maḍḍa*, مضض *maḍḍiḍ*, مضاضة *maḍḍa* to be in pain, feel pain, suffer; to be distressed, worried, troubled IV to cause pain (s.s. to s.s.o.), hurt (s.s.o.); to torment, torture, agonize (s.s.o.)

مض *maḍḍ* pain, torment, torture, anguish, agony; painful, burning, stinging, smarting

مضض *maḍḍiḍ* pain, suffering, torment, torture, anguish, agony, affliction, distress; sour milk | مضض على unwillingly, reluctantly, grudgingly

مضاض *muḍḍ* brackish water, brine, salt water

مضاضة *maḍḍa* agony, torture

مضض *mumidḍ* agonizing, tormenting

مضر *maḍara*, *maḍura* *u* and *maḍira* *a* (ماضر *maḍar*, ماضور *muḍūr*) to turn sour (milk)

مضر *maḍir* and ماضر *māḍir* sour (milk)

مضر لغة *luḡat muḍara* the language of Mudar, the Arabic language

مضغ *maḍḡa* *a* *u* (ماضغ *maḍḡ*) to chew (s.s.t.b.) | مضغ الكلام *(kalām)* to slur, speak indistinctly

مضغ *maḍḡ* chewing, mastication

مضغة *muḍḡa* pl. مضغ *muḍḡ* s.s.t.b. to be chewed; bite, bit, morsel; small chunk of meat; ○ embryo; ○ chewing gum | جملة مضغة *(ḡayyiba)* titbit; مضغة في الأفواه *(ja'alāhū muḍḡatan)* to make s.o. the talk of the town, send tongues wagging about s.o.

مضغة *muḍḡa* s.s.t.b. chewed, chew, quid

مضضض *maḍmaḍa* to rinse

مضى *maḍḍ* *i* (مضى *muḍḍi*) to go away, leave, depart; to make off, decamp, abscond; with ب: to take s.s.t.b. away, remove s.s.t.b.; to pass, elapse, go by, expire, run out (time); to advance, progress (في in); to proceed (في in or with s.s.t.b., also ب), continue (في, also ب, s.s.t.b., to do s.s.t.b.), go on (في doing s.s.t.b.); to pursue, practice, exercise (في s.s.t.b., also في مهنة *fi mihnatin* a profession); to penetrate deeper, enter deeper, go deeper (في into s.s.t.b.); to

bring to an end, wind up, terminate, conclude, accomplish, carry out, execute, perform (على s.th.); (with imperf.) to set out to do s.th., proceed to do s.th.; — (مضاء *maḍā'*) to be sharp, cut (sword) | مضى سبيله (*sabīlahū*) to pass away, die; مضى على البيع (*bi-ṣabīlihi*) do.; مضى على ذلك (*baṣi'*) to conclude a bargain; منذ شهر (*shuhūrun*) months have passed since then; مضى في كلامه (*kalāmihī*) to go on talking; مضى ما مضى let bygones be bygones! no more of that! فيها مضى (*zāmān*) formerly, previously, heretofore, once, before, in the past; لم يمض غير قليل حتى (*lam yamḍi ḡairu qalīlin ḥattā*) it did not take long until..., before long...; ماضت من سنة مضت *min sanatin maḍat* one year ago; ومضى فقال and he went on to say, and he added II to make pass, cause to go by; to spend, pass (a time, في with s.th.) IV to spend, pass (a time); to carry out, execute, perform, accomplish, conclude, terminate, wind up, bring to an end (a s.th.); to pass, put behind o.s. (a examination); to undersign, sign (a s.th.) | امضى أمره على (*amraḥū*) to throw one's full support behind s.th., endorse s.th. wholeheartedly

مضى *muḍiy* departure, leave; passing; lapse, elapsing, expiration (of a period of time); continuation (في of s.th.); deeper penetration, deeper insight (في into); carrying out, execution, pursuit (في of an intention, of a plan) | م. المدة *m. al-mudda* lapse of time, superannuation; التملك بمضى المدة (*tamalluk*) usucaption, prescription (*jur.*); على مضى الزمن (*m. iz-zaman*) lastingly, for long, permanently; في المضي في الحرب (*ḥarb*) the continuation of the war

مضاء *maḍā'* sharpness, keenness; penetration, sagacity, acute discernment; energy | مضاء العزيمة strength of purpose, resolution, determination, energy, go

امضى *amḍā* sharper, more incisive, more effective

تمضية *tamḍiya* execution, performance, accomplishment, completion; spending, passing (of time) | تمضية الوقت *t. al-waqt* pastime

امضاء *imḍā'* realization, execution, accomplishment, completion; signing, signature | صاحب الامضاء the undersigned

ماض *māḍin* pl. مواض *mawāḍin* sharp, keen, cutting; acute, penetrating, incisive, effective; energetic; past, bygone; الماضي the past; past tense, perfect, preterit (*gram.*) | ماضى العزيمة resolute, determined; الشهر الماضي (*shahr*) last month

مض *mumḍin* signer, signatory

مضى *mumḍan* undersigned, signed

مط *maṭṭa u* (*maṭṭ*) to expand by pulling, stretch, draw out (a s.th.); to draw tight, tighten, tauten (a s.th.) II to expand, stretch (a s.th.); to scold, revile, abuse (a s.o.) V to expand; to stretch; to distend, widen, spread, lengthen; to be capable of extension or lengthening, be expandable, stretchable, elastic; to be rubberlike

مط *maṭṭ* expansion, extension, stretching, distention, lengthening, drawing out

مطاط *maṭṭāṭ* expandable, extensible, stretchable, elastic; dilatory; rubbery, rubberlike; rubber; caoutchouc

تمطط *tamaṭṭuṭ* expandability, extensibility, elasticity

مطر *maṭara u* to rain (مطرت السماء *maṭarat is-samā'u* it rained); to shower with rain (a s.o.; of the sky); to pour out (ب. over s.o. s.th.), shower, douse (ب. s.o. with); to do, render (ب. s.o., بخير *bi-ḡairin* a good turn, a favor); to run swiftly (horse), speed away IV to rain (of the sky); to cause (a s.th.) to rain (على upon); to shower (ب. s.o. with

or Δ على upon s.o. s.th.), heap (ب Δ على upon s.o. s.th.) | امطره بوابل من (wābīlan) or امطره بوابل من (bi-wābīlan) he showered him with a hail of (e.g., stones), with a rain of (e.g., blows), with a flood of (e.g., abuses, threats), etc. X to ask for rain; to ask (من or Δ s.o.) a favor; to wish (Δ for s.th.), desire (Δ s.th.); to invoke, call down (Δ على upon s.o. s.th.)

محطة | امطار amṭār rain pl. مطر maṭār
maḥaṭṭa li-rasḍ al-a. pluviometrical station

مطرة maṭra, maṭara pl. -āt downpour, rain shower

مطر maṭir and مطير maṭīr rainy, ahounding in rain

مطر minṭar and مطرة mimṭara pl. مامطر mamāṭir² raincoat

ماطر māṭir rainy, ahounding in rain

مطر mumṭir rainy, ahounding in rain | مواسم مطرة rainy seasons, periods of rain

مطران maṭrana to raise to the rank of metropolitan or archbishop, consecrate as metropolitan or archbishop (Δ s.o.) II ta-maṭrana to be instated or consecrated as metropolitan (Chr.)

مطارنة muṭrān, maṭrān, miṭrān pl. مطارنة maṭārīna, مطارين maṭārīn² metropolitan, archbishop (Chr.)

مطرنة maṭrana dignity or office of a metropolitan, metropolitanate, archiepiscopate (Chr.)

مطارنية maṭranīya, مطرانية muṭrānīya pl. -āt diocese of a metropolitan, archbishopric, archdiocese (Chr.)

مطق V to smack one's lips

مطل maṭala u (maṭl) to draw out, lengthen, extend, stretch (Δ s.th.); to stretch (Δ a rope); to hammer, forge, shape by

hammering (Δ iron); to postpone, defer, delay; to put off (ب Δ s.o. with) III to tarry, temporize, take one's time; to put off (ب Δ s.o. with)

مطل maṭūl deferring, delaying, procrastinating, tardy, dilatory, slow

مطلة maṭla pl. معاتل maṭā'il² wrought iron

مطالة mumāṭala postponement, deferment, procrastination, delay

مطاف maṭā u (maṭw) to quicken one's pace, hurry, walk fast IV to mount (Δ an animal); to ride (Δ on an animal) V to stretch o.s., loll; to stretch (ب s.th., one's body, one's limbs); to walk proudly, strut, swagger VIII to mount (Δ an animal); to board (Δ a vehicle), get in (Δ), get aboard (Δ); to ride (Δ on an animal, in a vehicle)

مطوة maṭwa hour, time, moment

مطية maṭīya pl. مطايا maṭāyā, على maṭīy mount, riding animal; expedient, means to an end, instrument, tool

مع ma'a (prep.) with, simultaneously with, together with, accompanied by, in the company of; in the estimation, eyes, or opinion of; in spite of, despite; toward, in relation to; معا ma'an together; at the same time, simultaneously; with one another | ومع ان although; مع كل هذا wa-ma'a anna — illā anna although — nevertheless ..., to be sure — but ..., it is true — but ...; مع هذا or مع ذلك in spite of it, nevertheless, notwithstanding, still; مع كونه غنيا in spite of all that; مع كل هذا (kaunihi ḡaniyan) although he is rich, for all his being rich, rich as he is; ليس مع (laisa) he is not for the government, he doesn't side with the government; كان مع الحائط along the wall; معه it was with him, he had it with him; ما معك what do you have with you? what have you brought along? what's

up your sleeve? *الست معي في ان (a-lasta)*
don't you also think that ...? wouldn't
you share my view that ...? استعمل وسائل
معها *ista'mala wasa'ila l-gaewati*
ma'ahū he brought harsh measures to
bear on him

معية *ma'sya* company; escort; suite,
retinue, entourage, attendants | معية
فلان (في معية) *in the company of so-and-*
so; herein enclosed, herewith

معج V to wind, meander

معج pass. *mu'ida* to have a gastric ailment,
suffer from dyspepsia, have a stomach-
ache

معدة *ma'ida, mi'da* pl. معد *mi'ad* stom-
ach

معدى *ma'idī, mi'dī* of or pertaining to
the stomach, gastric, stomachic | امراض
معدية gastric diseases; حمى معدية (*ḥummā*)
gastric fever

معدود *mam'ūd* suffering from a gastric
disease, dispeptic

معر *ma'ira a (ma'ar)* to fall out (hair) IV to
become poor, impoverished, be reduced
to poverty V = I

معار *ma'ār (eg.)* braggart, braggadocio,
swaggerer

معز *mā'z, mā'az* (coll.; n. un. ī) pl. امعز *am'uz,*
معيّز *mā'iz* goat

ماعز *mā'iz* pl. مواعز *mawā'iz* goat

معاذ *ma'āz* goatherd

معس *ma'asa a (ma's)* to rub (a s.th.); to
squash, crush (a s.th.)

معض *ma'idā a (ma'ḍ)* and VIII to be annoyed
(عل by), be angry (من at), resent (من
s.th.)

امتعاض *imti'ād* anger, resentment, an-
noyance, displeasure; excitement, agita-
tion

متعض *muntā'id* annoyed, vexed, angry;
upset, excited

معط *ma'aṭa a (ma'ṭ)* to tear out, pull out,
pluck out (a hair, feathers)

معط *ma'ṭ* and امعط *am'aṭ*, f. معطاء
ma'ṭā, pl. معط *mu'ṭ* hairless, bald

مك *ma'aka a (ma'k)* to rub (a s.th.)

مكرونة *ma'karūna* macaroni

ممعة *ma'ma'a* pl. مامع *ma'dmi* confusion,
jumble, mess, tohubohu; tumult, uproar;
turmoil; pl. wars, battles

ممعان *ma'ma'an* raging, roar (of a
storm), turmoil, thick (of a battle),
height, climax (of heat and cold) |
ممعان الصيف *m. as-ṣaiṭ* high summer;
ممعان الشتاء deepest winter

* ممعى *ma'ma'i* yes-man

معن IV to apply o.s. assiduously, devote all
one's efforts (في to s.th.); to be keen, in-
tent (في on), be eager (في for); to exam-
ine closely, study carefully, scrutinize
(في s.th.); to go to extremes (في in s.th.),
overdo, carry too far (في s.th.) | امن
النظر (*naẓara*) to fix one's eyes on
s.th., regard s.th. attentively, examine
s.th. closely, scrutinize s.th. V to become
engrossed or absorbed, bury o.e. (في in),
regard attentively, examine carefully
(في s.th.), look closely (في at s.o., at
s.th.), scrutinize (في s.o., s.th.)

معاون *mā'ān* pl. مواعين *mawā'in* im-
plement, utensil, instrument; vessel, re-
ceptacle, container; (coll.) implements,
utensils, gear; (syr.) ream of paper

ماعونة *mā'ūna* pl. -āt, مواعين *mawā'in*
(eg.) lighter, barge

امعان *im'ān* and النظر *i. an-naẓar*
close examination, careful study, scrutiny
(في of s.th.); ايمان (في to s.th.),
care, carefulness, assiduity, diligence, at-
tentiveness, attention

تَمَن *tama'un* close examination, careful study, scrutiny; care, carefulness | بتَمَن carefully

(معى) *ma'a u* (مءاء *mu'a'*) to mew, miaow (cat)

امعاء *mi'an*, *ma'y* and مءاء *mi'a'* pl. امعاء *am'a'*, امعية *am'iya* gut; intestines, bowels, entrails | الامعاء الدقيقة the small intestine; المعى الغليظ the large intestine

موى *mi'aw* of or pertaining to the intestines, intestinal; enteric | الحمى المعوية (*humma*) typhoid fever, enteric fever, abdominal typhus

مع مءية *ma'iya* see مع

مغاث *muḡaṭ* (eg.) root of *Glossostemon Bruguieri* (bot.)

مغرا *maḡar* and مغرة *muḡra* reddish, russet color
امغرا *amḡar* reddish brown, russet

مغربة *maḡraba* (mor.) Moroccanization

منص *maḡṣa* to cause gripes; pass. *muḡṣa* (maḡṣ) to have gripes or colic, suffer from colic

منص *maḡṣ*, *maḡṣ* and منص *maḡṣ* gripes; colic | منص كلوى (*kuḡwi*) renal colic

منص *mamḡṣ* suffering from colic; having gripes

مط *maḡṣa* a (maḡṣ) to stretch, extend, expand, draw out II do.

متط *mutamaḡṣi* stretchable, elastic (rubber); tough, viscous, ropy, sticky

مط *maḡṣa* to magnetize, make magnetio, subject to magnetic induction (s.s.th.) II *tamaḡṣa* to be magnetized, become magnetic

مطسة *maḡṣa* magnetism

مطسة *mumaḡṣa* magnetized, magnetio

ك. خشب المغنى *kaṣab al-muḡna*, *al-muḡna* mahogany (wood)

مط *maḡṣa* to magnetize, subject to magnetic induction (s.s.th.)

مطيس *miḡnaṣi*, *maḡnaṣi* magnet | كهربانى (*kaḡraḡa'i*) electromagnet

مطيس *miḡnāṣi*, *maḡnāṣi* magnet; magnetism

مطيس *miḡnaṣi* magnetic; hypnotic

مطيسية *miḡnaṣisiya* and مغناطيسية *mag-netism*

مغنيسيا *maḡnisiya* magnesia

المغول *al-muḡūl* the Mongols; the Moguls | بلاد المغول Mongolia

مغولى *muḡūli* Mongolian

مقت *maḡata u* (maḡt) to detest, abhor, loathe, hate (s.s.o., s.s.th.); — *maḡata u* (مقاة *maḡāta*) to be abominable, detestable, loathsome, hated, odious II = *maḡata*; to make (s.s.o.) hateful (الى to s.s.o.), make s.s.o. (الى) loathe (s.s.o.)

مقت *maḡt* hate, hatred, detestation, loathing, aversion, disgust; hateful, odious

مقت *maḡi* and مقوت *mamḡūt* hated, detested; hateful, odious; detestable, abominable, loathsome, repugnant, disgusting

مقونى *maḡdūni* parsley

مقدونى *maḡdūni* Macedonian (adj. and n.)

مق *maḡ'a a* (maḡ) to drink avidly, toss down (s.s.th.) VIII pass. *umtuḡ'a* to turn pale

مق *mumtaḡ'a* pale, pallid, wan, sallow

مقل *maḡala u* (maḡl) to look (s.s.o.), eye, regard (s.s.o.)

مقلة *muḡla* pl. مقل *muḡal* eye; eyeball | مقلة العين *m. al-'ain* eyeball

□ مقانق *maqāniq* (= نقانق) small mutton sausages (*syr.*)

مكة *makkā* (usually followed by the epithet المكرمة *al-mukarrama*) Mecca

مكي *makkī* Meccan (adj. and n.)

مكوك *makkūk* pl. مكايك *makkāik*²
drinking cup; shuttle

مكوك *makkūk* pl. موايك *mawāik*²
drinking cup; shuttle

مكث *makaṭa* u (*makṭ*, مكوث *mukūṭ*) to remain, abide, stay, live, dwell, reside (ب in a place)

مكث *makṭ* and مكوث *mukūṭ* remaining, staying, lingering, abiding; stay, sojourn

مكوي *see* كوي

مكدام (Engl.) *makaddām* macadam

مكدوني *makdūnī* Macedonian (adj. and n.)

مكدونيا *makdūniyā* Macedonia

مكر *makara* u (*makr*) to deceive, delude, cheat, dupe, gull, double-cross (ب s.o.)
III to try to deceive (s.o.)

مكر *makr* cunning, craftiness, slyness, wiliness, double-dealing, deception, trickery

مكرة *makra* ruse, artifice, stratagem, wile, trick, dodge

مكار *makkār* and مكور *makūr* cunning, sly, crafty, wily, shrewd, artful; sly, crafty person, impostor, swindler

ماكر *mākir* pl. مكرة *makara* sly, cunning, wily

مكروب *mikrūb* pl. -āt, مكاريب *makārib*² microbe

مكارونا *makarūna* macaroni

مكس *makasa* i (*maka*) and II to collect taxes
III to haggle, bargain (s. with s.o.)

مكس *maka* pl. مكوس *mukūs* tax, specif., excise or sales tax; toll, custom, duty,

impost; market dues | دار المكوس *custom-house*

مكاس *makkās* tax collector

المكسيك *al-maksiik* Mexico

المكلا *Mukalla* (seaport in Aden Protectorate, chief town of Hadhramaut)

مكن ¹ *makuna* u (مكنة *makkāna*) to be or become strong; to become influential, gain influence, have influence (عند with s.o.), have power II to make strong or firm, consolidate, strengthen, cement, establish firmly, deepen (s. s.th.); to lend weight (s. to s.th.); to put down or set down firmly (s. s.th.), give (s. s.th.) a firm stance; to put (s. s.o.) in a position (من to do s.th.), give (s. s.o.) the possibility (من to do s.th.), enable (من s.o. to do s.th.), make possible (من s. for s.o. s.th.); to place (من s.th.) in s.o.'s (s.) hands; to furnish, provide (من s.o. s.o. with); to give or lend a firm position (ل s.o., to s.th.); to give power (ل ل s.o. over) IV to enable (من s.o. to do s.th.); to be possible, feasible (s. for s.o.) يمكن *yumkinuhū* he can (أن do s.th.) ان يمكن it is possible that ...; it may be that ..., possibly ..., perhaps ..., maybe ...; اكثر *akṭara* as much as possible; لا يمكن it is impossible V to have or gain influence, weight, or prestige (عند with s.o.), have or gain power; to be native, indigenous, resident; to gain ground; to spread; to be consolidated, firmly established; to consolidate, strengthen, gain in strength; to seize (من on s.th.), possess o.s., take possession (من of s.th.); to have command or mastery (من of s.th.), command, master (من s.th.); to be in a position, be able (من to do s.th.), be capable (من of), have the power (من to do s.th.) X to consolidate, strengthen, deepen, become firmly established, establish itself; to seize (من on s.th.), possess o.s., take possession (من of); to have

command or mastery (من of s.th.), command, master (من s.t.b.); to be able (من to do s.t.b.), be capable (من of)

مكة *mukna, makina* power, ability, capacity, capability, faculty; possibility; strength, firmness, solidity, intensity, force, vigor

كون see مكة and اماكن, امكة pl. مكان

مكين *makīn* pl. مكناء *muknā'* strong, firm, solid; firmly established, unabakable; deep-seated, deep-rooted, deeply ingrained, inveterate (feeling); influential, distinguished, of note, of rank, respected; powerful, potent

امكن *amkan* see متمكن

تمكين *tamkīn* strengtbening, consolidation, cementation; deepening, intensification; fixation, establishment; enabling, enablement, capacitation; livery of seizin, investiture (*Isl. Law*)

امكان *imkān* power, capacity, capability; faculty, ability; possibility | بقدر على قدر الامكان *bi-qadri l-i.* or في الامكان as much as possible, as far as possible; عدم الامكان *'adam al-i.* impossibility; عند الامكان when (if) possible, possibly; it is in his power, he is in a position to ...; في الامكان it is in the realm of possibility; ليس في الامكان it is impossible, unthinkable, inconceivable

امكانية *imkāniya* pl. -āt possibility; ○ potential (*phys.*)

تمكين *tamakkun* power, authority, control, mastery, command; ability, capability, faculty; restraint, self-control, self-possession (also النفس تمكن)

ماكين *mākin* strong, firm, solid, lasting, enduring

ممكن *mumkin* possible; thinkable, conceivable | غير ممكن impossible; ان الممكنان possibly, perhaps, maybe

ممكنات *mumkināt* possibilities

متمكن *mutamakkin* an adept, a proficient, a master; strengtbened, cemented; firmly established, firmly fixed; consolidated; deep-rooted, deep-seated, deeply ingrained, inveterate; lasting, enduring; declinable (*gram.*) | متمكن امكن (*amkan*) declinable with nunnation, triptote (*gram.*); متمكن غير امكن (*ḡairu amkana*) declinable in two cases, diptote (*gram.*); غير متمكن (*jalea*) متمكن في جلسته (*jalea tiāi*) firmly seated

مكة *makina* and ماكية *mākina* pl. -āt and مكائن *makā'in* machine

مكي *makani* mechanical

كوى see مكوى

مل ¹ *malla* (1st pers. perf. *maliltu*) a (مل *malal*, ملال *malāl*, ملالة *malāla*) to be or become weary, tired, bored, impatient; to tire, become tired (a of s.t.b.), become fed-up (a with) | مل لا indefatigable, untiring, unflagging IV to be tiresome, irksome, wearisome, boring, tedious, vexatious; to vex, annoy, irritate (عل or s.o.); (= امل) to dictate (عل a s.t.b. to s.o.) V to be wearied, fed-up; to be bored; to be restless, fidgety; to embrace a religion (ملة *millatan*) VIII to embrace a religion (ملة *millatan*)

مل *mall* weary, tired, fed-up; bored

ملة *malla* hot asbes, live embers

ملة *milla* pl. ملل *milal* religious community; religion, creed, faith, confession, denomination

ملل *milli* religious, confessional, denominational | مجلس ملل (*majlis*) court of justice of a religious minority (in Egypt abolished since 1956)

ملة *mulla* pl. ملل *mullal* basting stitch, tacking stitch; spring mattress

ملل *malal* and ملال *malāl* tiredness, boredom, ennui; listlessness, weariness; annoyance, irritation, vexation

مل *mulāl* morbid unrest, restlessness, fidgetiness, feverishness

ملالة *malāla* weariness, boredom; impatience; ennui, tedium

ملول *malūl* tired, wearied, bored; weary, fed-up, disgusted

مل *mullā* bread baked in hot ashes

ملول *mamlūl* offensive, disgusting

مل *mumill* tiresome, tedious, boring, wearisome, irksome, loathsome, disagreeable

مل *mill* pl. -āt (formerly) the smallest monetary unit in Palestine and Jordan, 1/1000 of a Palestinian pound

مل *mala'a* a (مل *mal'*, ملأ *mal'a*, ملأ *mil'a*) to fill, fill up (ب or من or هـ s.th. with); to fill out (هـ a form, a blank); to take up, fill, occupy (هـ space); to fill (هـ a vacancy) ملأ الدهر | (*dahra*) bis (its) fame spread far and wide; ملأ الساعة (*sā'ata*) to wind up a watch or clock; ملأ شديقه (*šidqaihi bi-l-hawā'*) to puff one's cheeks; ملأ العين (*'aina*) to satisfy completely, please; ملأ الفضاء بالشكوى (*fad'a bi-š-šakwā'*) to fill the air with complaints, voice loud laments; ملأ فاه ب (*fāhu*) to talk big about..., shoot off one's mouth about...; — ملأ *mal'a* to be or become filled, filled up, full, replete III to help, assist, support, back up (عل s.o. in), side (هـ with s.o.); to make common cause, join forces (عل s.o. with s.o. against) IV to fill (هـ s.th., also a vacancy) V to fill, become full; to be filled (هـ or من with), be full (هـ or من of) VIII to fill, become full; to be filled (glass; pass.); to be filled (هـ or من with s.th., هـ also with a feeling), be full (هـ or من of, هـ also of a feeling); to fill (هـ s.th.); to fill up (هـ s.th.); to imbue, fill (هـ s.o., هـ with a feeling)

مل *mal'* filling (also, e.g., of vacancies); filling out

مل *mil'* pl. املاء *amlā'* filling, quantity which fills s.th., fill; quantity contained in s.th. | اهابه الكبرياء | *m. iḥābiki l-kibr* *riyā'u* he is all pride and arrogance; مل بطنه *m. baṭnihi* as much as one can eat, one's fill; مل قدح *m. qadaḥin* a cupful; مل اليد *m. al-yad* a handful; مل كئاشه *m. kisā'ihi* corpulent fat; مل الفم *bi-m. il-fam* in a loud voice; مل فيه *bi-mil'i fihi* with a ring of deep conviction (with verbs like "say", "declare", "exclaim", etc.); loudly, at the top of one's voice or one's lungs (with verbs like "shout", "cry", etc.); مل شديقه *daḥika bi-mil'i* (or *mil'a*) *šidqaihi* to grin from ear to ear; ملأ بصوت ملؤه الشفقة (*bi-ḡaṭin mil'uhū š-šafaqatu*) be said in a voice full of mercy...; مل الحرية في (*m. ul-ḥurriya*) I have complete freedom to..., I am completely at liberty to...; ملأ وقف موقفا ملؤه الخزم (*mauḡifan mil'uhū l-ḥazm*) he assumed a posture that was all determination; انت ملأ حياتي (*ḥayātī*) you are all my life; ملأ جنبيه (*mil'a jafnaihi*) he is sound asleep, he sleeps the sleep of the just

ملأ *mala'* pl. املاء *amlā'* crowd, gathering, assembly, congregation; audience; (general) public; council of elders, notables, grandees | ملأ على publicly, in public; ملأ العالم (*m. il-'ālam*) for everyone to see, before all the world; ملأ الأعلى (*al-'ālā*) the heavenly host, the angels

ملأة *mulā'a*, □ ملأية *milāya* pl. -āt wrap worn by Egyptian women; sheet, bed sheet

ملأ *mal'a* full (ب of), filled, replete (ب with); bulging, swelling (ب with); plump; stout, fat, corpulent, obese; rich, abounding (ب in); well-to-do, wealthy; solvent | ملأ البدن *m. al-badan* stout, fat, corpulent

ملاّان *mal'ān*, f. ملأى *mal'ā* or ملاّنة pl. *milā* full, filled, replete; plump, fat

ملاّة *mumālā'a* partiality, bias; collaboration (pol.)

ملاء *imlā'* filling (also, e.g., of a vacancy)

امتلاء *imtilā'* repletion, fullness; full, round form, plumpness; hulkiness; fatness, stoutness, corpulence

ملوء *mamlū'* filled, filled up; imhued; loaded

مالم *mumālī'* partial, biased, prejudiced; collaborator (pol.)

ممتلئ *mumtālī'* full, filled, filled up, replete | ممتلئ الجسم *m. al-jism* stout, fat, corpulent

ملاريا *malāriyā* malaria

جزر الملايو *juzur al-m.* the Malay Archipelago

ملج *malaja u (malj)* to suck (▲ the mother's breast) VIII to suck

ملاّج *mālaj* pl. موالج *mawālīj* trowel

ملح *malaha u a* and ملح *maluḥa u* (ملوح *mulūḥ*. ملح *mulūḥa*, ملاحة *malāḥa*) to be or become salt(y); — ملح *maluḥa u* (ملاحة *malāḥa*, ملح *mulūḥa*) to be beautiful, handsome, pretty, comely, nice, elegant II to salt, season with salt (▲ s.th.); to salt away, salt down, preserve with salt, corn, cure (▲ s.th.) IV to be salt(y) X to find (▲ s.th.) beautiful, pretty, nice, or witty

ملح *milḥ* m. and f., pl. املاح *amlāḥ*, ملح *milāḥ* salt; gunpowder; witticism, wittiness, wit, esprit | ملح انكليزي *hitter* salt, Epsom salt; ملح البارود *m. al-bārūd* saltpeter; gunpowder; ملح النشادر *m. an-nuṣādir* eal ammoniac, ammonium chloride; املاح معدنية *(ma'diniya)* mineral salts

ملحي *milḥī* salt, salty, saline

ملحة *milḥa* bond, obligation, commitment, covenant

ملحة *mulḥa* pl. ملح *mulaḥ* funny story, anecdote, hon mot, witticism

ملاح *mallāḥ* sailor, seaman, mariner; (mor.) ghetto of Moroccan cities

ملاحة *malāḥa* heauty, grace, gracefulness; elegance; kindness, kindness, friendliness, amiability; saltiness, salt taste, saltiness, salinity

ملاحة *mallāḥa* pl. -āt salina, saline spring; saltern, saltworks, salt mine; saltcellar

ملاحة *milāḥa* navigation, shipping | ملاحة تجارية *(tijāriya)* mercantile shipping, maritime transportation; ملاحة داخلية *(jaṭwiya)* aviation; ملاحة نهريّة *(dāḥiyya)* inland navigation; ملاحة صالغ للملاحة *(nahriya)* river traffic; navigable

ملحي *milāḥī* navigational, shipping, marine, maritime; nautical

ملوحة *mulūḥa* saltiness, salt taste

ملح *malīḥ* pl. املاح *amlāḥ*, ملح *milāḥ* salt, salty, briny, salted; pretty, handsome, comely; beautiful; nice, pleasant, agreeable; witty | (eg.) علقه مليحة *(alqa)* a sound beating

ملوحة *umlūḥa* pl. اماليح *amālīḥ* joke, anecdote

ملحة *mamlāḥa* pl. مالم *mamālīḥ* salina; saltern, saltworks; saline spring; saltcellar

ملح *amlāḥ* salting, salting down, preservation in salt, corning, curing

مالم *mālīḥ* salt, salty, briny

موالغ *mawālīg* (pl. of مالم *mālīḥa*, citrus fruits; (syr.) salted nuts, peanuts, almonds, etc.

ملوء *mamlūḥ* salted, salty

ملح *mumallaḥ* salted; salted down,
corned, cured

مستلمح *mustamlaḥ* brilliant, witty,
bright, clever, interesting

ملخ *malakha* a (*malḥ*) to pull out, tear out
(a s.th.); to wrench, dislocate, luxate
(a joint) VIII to pull out, extract (a
s.th.)

مليخ *malīḥ* tasteless, insipid

ملوخية *mulūḫiya* Jew's mallow (*Corchorus
olitorius*; *bot.*) cultivated as a pot herb;
a thick soup made of this herb (*eg., syr.*)

ملد *malida* a (*malad*) to be tender (esp.,
twig)

اماليد *amālīd*² tender twigs

املد *amlad*², f. ملدا *malda*² tender,
flexible

ملس *malisa* a and *malusa* u (*malāsa*,
ملوسة *mulūsa*) to be smooth, level, even
II to make smooth, to smooth, level,
even (a s.th.); to make slippery (a s.th.);
to pass the hand, brush (with the hand)
(عل over), stroke, caress (عل s.th.) V to
become smooth; to glide, slide, slip; to
grope; to slip away, escape VII (also
immalasa) to become smooth; to glide,
slide, slip; to slip away; to escape

ملس *malas* (*eg.*) a thin outer garment;
silk fabric for women's dresses

ملس *malis* smooth, sleek

ملاسة *malāsa* smoothness

املس *amlas*², f. ملساء *malasā*², pl. ملس
mls smooth, sleek

ملس *malisa* a (*malas*) to glide, slide, slip;
to slip away, escape; to disengage o.s.,
free o.s., (من from an obligation), rid
o.s. (من of) V to rid o.s. (من of), shirk,
dodge, evade (من s.th.)

ملس *malis* smooth, sleek, slippery

مليس *malis* smooth, sleek, slippery;
miscarried fetus, stillborn child

تملص *tamalluṣ* slipping away, escaping,
escape

ملط *malafa* u (*malṭ*) to plaster with mud
or mortar (a wall); to shave off (a hair)
II to mortar, plaster (a wall)

ملط *malṭ* (*eg.*) stark naked | عريان ملط
(*'uryān*) stark naked

ملط *mlṭ* pl. ملوط *amlāṭ*, ملوط *mulūṭ*
dishonorable, discreditable; scoundrel |
ملط *kālṭ* *mlṭ* or *kālṭ malṭ* pell-mell,
in confusion

ملط *mlṭ* pl. ملط *muluṭ* mortar

مليط *malīṭ* and املط *amlāṭ*² pl. ملط *mlṭ*
hairless

مالطة *malṭa* Malta

مالطي *malṭi* Maltese (adj. and n.)

ملق *malīqa* a (*malāq*) to flatter (a s.o.) II = I;
to even, level, plane (a s.th.) III = I
IV to become poor, impoverished, be re-
duced to poverty V to flatter (الى, ل or a
s.o.)

ملق *malīq* and مللق *mallāq* flatterer,
adulator

ملقة *malāqa* pl. -āt, املاق *amlāq* (*eg.*)
Egyptian mile, league, the distance of
approximately one hour's walk

ملقة *mimlāqa* planer, leveler; roller

تمليق *tamlīq* and تملق *tamalluq* flattery,
adulation

ملك *malaka* i (*malḥ, mulḥ, mlḥ*) to take in
possession, take over, acquire (a s.th.),
seize, lay hands (a on), possess o.s., take
possession, lay hold (a of); to possess,
own, have (a s.th.), be the owner (a of);
to dominate, control (a s.th.); to be
master (a of); to rule, reign, exercise
power or authority, hold sway, lord it
(عل or a over); to be capable (a of), be

equal (أ to); to be able, he in a position (ان or أ to do s.th.) | ملكه النيط (ḡaiṣ) anger overwhelmed him, got the better of him; ملك عليه جميع مشاعره (jamī'a mašā'irihi) to dominate s.o.'s every thought and deed, be uppermost in s.o.'s mind; ملك عليه حسه (ḡisāhū) to take possession of s.o.'s feelings; ملك عليه له (ḡubbahū) to preoccupy s.o.'s heart; ملك عليه نفسه (naṣāhū) to lay hold of s.o.'s soul, dominate s.o.'s thinking, affect s.o. deeply, stir up, arouse, excite s.o.; ملك على نفسه امرها (amrahā) to have o.s. under control, keep one's temper; ملك العينين من البكاء (ainain, bukā') to hold back the tears; ملك نفسه (naṣāhū) to control o.s., restrain o.s.; لم يملك ان he could not refrain from ..., he couldn't help it, he had to ...; ما ملكت (يملك) (yaminuhū) his fortune, his property, his possessions II and IV to make (أ s.o.) the owner; to put (أ s.o.) in possession (أ of), transfer (أ to s.o.) ownership (أ of); to transfer, assign, make over, convey (أ to s.o. s.th.); to make (أ s.o.) king or sovereign (عل over) V to take in possession, take over, appropriate, acquire (أ s.th.), take possession (أ of s.th., أ of s.o.), seize, lay hands (أ on s.th.), lay hold (أ of s.th.); to possess, own, have (أ s.th.), be in possession (أ of); to become king or sovereign (عل over); to become prevalent, become fixed, take root (habit) VI to gain control (أ over a feeling, نفسه naṣāhū over o.s.); to control o.s., restrain o.s., hold back; to refrain, keep (عن from s.th.) | ما تملك عن he couldn't help (doing s.th.), he couldn't refrain from ... VIII to possess, own, have (أ s.th.); to gain, win (أ s.th.); to acquire (أ s.th.) | امتك نواصي الشيء (nawāṣiya š-šai') to be master of s.th., rule over s.th. X to appropriate (أ s.th.), take possession (أ of); to dominate, control (أ s.th.);

to possess, own, have (أ s.th.); to master (أ s.th.)

ملك *mulk* rule, reign, supreme authority, dominion, domination, dominance, sway, power; sovereignty, kingship, royalty; monarchy; tenure, holding, right of possession, possessory right, ownership

ملك *miḡk* pl. املاك *amlāk* property, possessions, goods and chattels, fortune, wealth; estate; landed property, real estate; pl. possessions (= colonies); lands, landed property, estates | املاك اميرية (amiriya) اميرية government lands; املاك ثابت landed property, real property, real estate, realty, immovables; ملك منقول personal estate, personal property, personalty, movables; املاك مبنية (mabniya) developed lots, real estate developments; صاحب الاملاك, ملك اميرى (amiri) اميرى government property; ملك مطلق (muṣṭlaq) ملك مطلق general property, fee simple (absolute) (Isl. Law); ملك مشترك joint property, joint tenancy, co-ownership

ملك *malik* pl. ملوك *mulūk* املاك *amlāk* king, sovereign, monarch

ملكة الجمال *malika* pl. -āt queen m. al-jamāl beauty queen

ملك حارس (ملك) *malak* (for ملك) angel ملك حارس guardian angel

ملكى *mulki* possessory, possessive, proprietary; civilian, civil (as opposed to military) | بدلة ملكية (*badla*) civilian clothes; موظف ملكى (*muwazzaf*) civil servant

ملكى *malaki* royal, kingly, regal; monarchic, sovereign; monarchist; angelic

ملكية *malakiya* monarchy, kingship, royalty

ملكية *milkiya* pl. -āt property; ownership (*jur.*) | الملكية الكبرى (*kubrā*) large landed property; نزع الملكية *naz' al-m.* expropriation, dispossession

ملكة *malaka* pl. -āt trait of character, natural disposition, aptitude, bent; gift, faculty, talent, knack

ملوكوت *malakūt* realm, kingdom, empire; kingship, royalty, sovereignty | ملكوت السماوات *m. as-samāwāt* the Kingdom of Heaven (*Chr.*)

ملوكوتي *malakūti* divine, heavenly

ملاك *malāk, milāk* foundation, basis, fundament, essential prerequisite

ملاك *milāk (tun.)* betrothal, engagement; engagement present (of the fiancé to the prospective bride)

ملوكي *mulūki* royal, kingly, regal; monarchic; monarchist

ملوكية *mulūkiya* monarchic rule, monarchism, kingship, royalty; monarchist leaning

مالك *mallāk* pl. -ūn owner, proprietor; landowner, landholder, landed proprietor | كبار الملاكين *kibār al-m.* large landowners

ملاكى *mallāki* private

ملك *malik* pl. ملكاء *mulakā'* king; possessor, owner, proprietor

ملكة *malika* queen

ملكة *mamlaka* pl. ممالك *mamālik'* kingdom, empire, state, country; royal power, sovereignty

تمليك *tamlīk* transfer of ownership, conveyance of property, alienation

تملك *tamalluk* taking possession, occupancy, seizure; possession; right of possession, possessory right, tenure, holding; domination, control, mastery

تمالك *tamālūk* self-control

امتلاك *imtilāk* taking possession, occupancy, seizure; possession; right of possession, possessory right, tenure, holding; domination, control, mastery | امتلاك النفس *imī. an-naṣf* self-control

استملاك *istimlāk* pl. -āt acquisition; appropriation, taking possession, occupancy, seizure

مالك *mālik* pl. ملك *mullāk, ملك* *mullak* reigning, ruling; owning, possessing, holding; owner, proprietor, master, possessor, holder | مالك الحزين *heron (zool.)*

مالكي *māliki* Malikite, belonging to the Malikite school of theology; a Maliki

المالكية *al-mālikiya* the Malikite school of theology

ملوك *mamlūk* owned (ل by), in possession (ل of), belonging (ل to); (pl. ماليك *mālik*) white slave, mamluke; Mameluke | غير ملوك *incapable of individual possession, (res) extra commercium (Isl. Law)*

ملك *mumallik* assignor, transferor, conveyer, alienator

تملك *mumtalak* owned, in possession; pl. ممتلكات *mumtalakāt* property; estates, landed property; possessions, dependencies, colonies | ممتلكات اميرية *(amiriya)* government property; الممتلكات المستقلة *(mustaqilla)* the Dominions

ملل *malmala* to hurry, hasten; to make restless, make fidgety (s.o.) II *tamalmala* to murmur; to mumble, mumble into one's beard; to grumble, be disgruntled, be angry; to be restless, fidgety, nervous; to twitch nervously; to be or become wavering, uncertain

مللة *malmala* and ملل *tamalmul* unrest, restlessness, fidgetiness, nervousness

ملنخوليا *malankōliya* melanobolia

ملا *malā* u (malw) to walk briskly, run II to make (s.o.) enjoy (s.s.th.) for a long time (said of God) IV to dictate (s. ب, من to s.o. s.th.) V to enjoy (s. ب, من s.th.) X to take from dictation (s. s.th.)

مالا *malan* pl. أملاء *amlā'* open country, open tract of land; steppe, desert

المالوان *al-malawān* day and night

ملوة *malwa* malouah, a dry measure (Eg. = 2 قدح = 4.125 l)

مل *maliy* (relatively long) period of time; مليا *maliyan* for quite a while, for a long time

أملاء *imlā'* dictation; ○ transmission (of a telephone message)

ملاية *milāya* pl. -āt (ملاية *mulā'a*)² wrap worn by Egyptian women; sheet, bed sheet

ملية *maliya* pl. مالا *malāyā* (tun.) garment of Bedouin women

مليار (Fr.) *milyār* pl. -āt (U.S.) billion, (G.B.) milliard

مليغرام *milligrām* pl. -āt milligram

مليم (Fr. *millième*) *mallīm*, *malīm* pl. -āt, *malādīm*³ the smallest monetary unit in Egypt (= 1/1000 pound); see also لوم

مليمتر *millimītr* pl. -āt millimeter

مليون *malayūn* pl. -āt, مالاين *malāyīn*³ million | اصحاب الملايين millionaires

مم *mm.* abbreviation of millimeter

ما *mimmā*, shortened form م *mimma* = *min mā*

من *mimman* = *min man*

¹من *man* 1. (interr. pron.) who? which one? which ones? 2. (relative pron.) who; the one who; those who; one who; whoever, whosoever, everyone who, he who

²من *min* (prep.) 1. of; some, some of, (a) part of; belonging to, pertaining to, from among | كان من to belong or pertain to, be among ..., fall under ...; من ذلك ان (anna) among other things ...; منهم من (man) some of them; ومنهم من

some of them — others ..., there are (were) those who — and others who ...; رجل من قریش (*rajul*) a man of the Koreish tribe; يوم من الايام (*yawm*, *ayyām*) some day, some day or other; امر من الامور (*amr*) s.th. or other, some affair, some business; اكل من الطعام (*ta'am*) he ate (a little, some) of the food; ما رأيته من الكتب *mā ra'aituhū min al-kutub* (what I have seen of the books =) the books I have seen; ما رأيته من كتب (what I have seen of books =) what(ever) books I have seen; ما لله من شريك God has no partner whatsoever; ما من احد يقدر (*aḥadīn yaqdiru*) nobody can ...; ما من شخص (*ṣaḥṣīn*) there is absolutely none who ...

consisting of, made of, of (material) | ثوب من حرير (*taub*) a garment of silk, a silk dress

at, on (time) | في الليل (*lail*) at night; من يومه (*yawmihi*) on the very same day; من ساعته at that moment, at once, right away

at, on, by (place) | هزه من منكبه (*hazzahū, mankibihī*) he shook him by the shoulder

like, as, each as, as for instance; صفات ازلية من العلم والقدره | namely, to wit العلم والقدره (*ʿilm, qudra, ʾirāda*) eternal attributes such as knowledge, power, volition; الجرائد اذا صح ما قالته الجرائد (*saḥḥa*) if what the newspapers say is true, namely that ...

in an exclamation: يا طولها من ليلة *yā ʿūlahā min lailatin* oh, the length of the night! what a long night it is! ما اخفه (*mā aḥaffahū min ḥimlīn*) how light a burden it is! ويحه من نحبول (*wai-ḥahū*) woe to this fool!

in relation to, with respect to, toward | Germany's intentions as far as Turkey is concerned

substituting for an accusative (original, in a partitive sense): اذكى ذلك من فضولها: this kindled her curiosity

متول mintāl menthol

منجنيق manjanīq f., pl. -āt, مجانق majānīq²
mangonel, hallista, catapult

منجو mangū mango

منح manaḥa a (manḥ) to grant, give, accord,
award (a . to s.o. s.th.), bestow, confer
(a . upon s.o. s.th.) III to bestow favors
(. upon s.o.)

منح manḥ granting, giving, donation,
bestowal, conferment, award(ing)

منحة minḥa pl. منح minah act of
kindness; privilege; gift, present, do-
nation, grant, favor, benefit, benefaction;
compensation; remuneration, allowance,
indemnity (jur.); scholarship, stipend |
منحة الإقامة m. al-iqāma living allowance;
منحة جامعية (jāmi'iya) academic scholar-
ship; منحة السكنى m. as-suknā housing
allowance, rent allowance

مانح māniḥ donor, giver, granter

¹ مندل mandal see ندل

² مندیل mandil, mindil pl. مناديل manādīl³
kerchief; handkerchief; head kerchief

مند mundu and مذ muḍ 1. (prep.) since, for;
ago | منذ شهر (šahr) for a month (past),
since one month ago; a month ago; منذ أيام
(ayyām) for the past few days; a few
days ago; منذ عهد قريب ('ahd) of late,
lately, recently; منذ الآن (āna) from
now on, henceforth; منذ اليوم (yaum) as
of today, from this day on

2. (conj.) since, ever since, from the
time when | منذ كنت طفلاً صغيراً (ḥiflan)
since I was a small child

المنش baḥr al-manš the Sea of Le Manche,
i.e., the English Channel

منشوية manšūbiya (from Copt. manšōpi) cell,
living quarters (Copt.-Chr.)

منشوري manšūri Manchurian

منصور manṣūr monsoon

منطر manṭara to throw down, toss down

منطق manṭaqa to gird (ب a s.th. with) II to
gird o.s., swathe o.s. (ب with), wind
around one's body (ب s.th.)

منطولة manṭūḥa (syr.) slipper

منع mana'a a (man') to stop, detain, keep
from entering or passing (. s.o.); to
hinder, prevent (a s.th.; عن or عن s.o.
from), keep, restrain, hold back (. s.o.
من or عن from); to har, block, obstruct
(a s.o.'s way or access to); to withdraw,
take away (من or عن or a . from s.o.
s.th.), deprive (من or عن or a . s.o. of); to
forbid, interdict (من or عن or a . to s.o.
s.th.), prohibit (من or عن or a . s.o. from);
to decline to accept, declare impossible
or out of the question (أن that); to
refuse, deny (عن or a . s.th. to s.o.),
withhold (عن or a . s.th. from s.o.);
to stop, cease (a doing s.th., عن with
regard to s.o.), abstain, refrain (a from
doing s.th., عن with regard to s.o.); to
ward off, avert, keep, keep away (عن
a s.th. from s.o.); to protect, guard (من
s.o. from), defend (. s.o., a s.th., عن
against); — manu'a u (مناعة manā',
مناعة manā'a) to be strongly fortified, inac-
cessible, impregnable; to be unconquer-
able, invincible, insurmountable II to
fortify, strengthen, make inaccessible
(a s.th.) III to put up resistance, act in
opposition (. to s.o.), oppose, counteract
(. s.o.), work against s.o. (.); to stand
up, rise (. against s.o.); to resist, oppose
(s.th.), offer resistance, object, raise
objections (ق to s.th.), revolt, rebel
(ق against s.th.); to refuse, deny (a
s.o. s.th.) V to refuse, decline (عن to do
s.th.); to desist, refrain, abstain, keep
(من from s.th., from doing s.th.), forbear,
leave off (عن s.th.), stop, cease (عن doing
s.th.), avoid (عن s.th. or doing s.th.); to

be or become inaccessible, unassailable, impregnable; to strengthen, grow in strength; to seek protection (ب with or in) VIII to refrain, abstain, keep (عن from doing s.th.), forbear (عن s.th.), stop, cease (عن doing s.th.); to be prevented (عن from); to be impossible (على for s.o.); to refuse (عن to do s.th.), decline, turn down (عن s.th.); to refuse to have anything to do (على with), keep aloof (على from)

منع *man'* hindering, impeding, obstruction; prevention, obviation, preclusion; prohibition, interdiction, ban, injunction; closure, stop, discontinuation, embargo; withdrawal, deprivation, dis-possession; withholding, detention

منعة *man'a* resistance, power, force, vigor, strength, stamina, insuperability, invincibility

منيع *mani'* pl. مناعة *muna'a* unapproachable, inaccessible, impervious, impenetrable, forbidding; well-fortified; mighty, strong, powerful; impregnable, un-conquerable; insurmountable, insuperable, invincible, immune | الجانب المنيع strong, unassailable; حاجز منيع insurmountable barrier

مناعة *manā'a* inaccessibility; strength, impregnability; hardness, sturdiness, power of resistance; immunity (to a disease, also *dipl.*); imperviousness, impermeability, impenetrability, forbidding-ness

أمنع *amna'* harder to get at, more forbidding; offering greater resistance

ممانعة *mumāna'a* opposition; resistance, revolt, rebellion; ○ inductive resistance (*el.*)

تمنع *tamannu'* rejection, refusal

امتناع *imtina'* refraining, abstention (عن from); refusal, denial; impossibility

مانع *māni'* binding, forbidding, etc., see I; preventive; prohibitive; — (pl. مانع *mawāni'*) hindrance, obstacle, obstruction; impediment; a preventive, preservative, prophylactic; objection; — (pl. -āl) ○ cutout, anti-interference device (*radio*) | ما رأى مانعا (*ra'a*) to have no objections; لا مانع *lā māni'a* there is nothing in the way, nothing prevents me (you, etc.) from (عن)

ممنوع *mannu'* forbidden, prohibited, banned, interdicted; indeclinable (*gram.*) | ممنوع الدخول! no smoking! ممنوع التذخين no admittance! keep out! off limits!

ممنوعة *mannū'īya* forbiddenness

ممتنع *mumtani'* refraining, abstaining, forbearing; rejecting, refusing; prevented; forbidden, interdicted, prohibited, banned; inaccessible (على to s.o.); forbidding, inscrutable, impenetrable, elusive; difficult to imitate; impossible

منغنيس *manḡaniṣ* manganese

منغوليا *munḡūliyā* Mongolia

منفيلة (*It. manovella*) *manafella* crank

منلوج *manalōg* see منلوج

منى *manā u* (*manw*) and منا (*manā i*) to put to the test, try, tempt, afflict (ب s.o. with; of God); pass. منى *muniya* to be afflicted (ب with), be sorely tried (ب by), suffer, sustain, undergo, experience (ب s.th.), be affected, hit, smitten, stricken (ب by); to find by good luck, be so fortunate as to find (ل s.th.) II to awaken the desire (ب or ٥ in s.o. for), make s.o. (٥) wish (ب or ٥ for); to make (٥ s.o.) hope (ب or ٥ for), give (٥ s.o.) reason to hope (ب or ٥ for), raise hopes (ب or ٥ of) in s.o. (٥); to promise (ب ٥ s.o. that) | منى نفسه (*na/sahū*) to indulge in the hope of..., have every hope that ... IV to shed (٥ blood); to emit,

ejaculate (♂ sperm) V to desire (♂ s.th.), wish (♂ for s.th.; ♂ s.o. e.th.) X to practice onanism, masturbate

منايا *manan* and منية *maniya* pl. *manāyā* fate, destiny, lot; fate of death; death

منى *minan* semen, sperm

منوى *minawī* seminal, spermatic

منى *minan* m. and منى *minā* f. the valley of Mina near Mecca

منية *munya*, مينة *minya* pl. مونة *munan* wish, desire; object of desire

امنية *umniya* pl. امان *amānin*, امانى *amāniy* wish, demand, claim, desire, longing, aspiration

تمنية *tamniya* and امنا *imnā* emis- sion, ejaculation of the sperm

تمن *tamannin* pl. -āt wish; desire; request

استمناء *istimnā* self-pollution, mastur- bation, onanism

منولوج *manolōj*, منولوج *monolōj* pl. -āt monologue; (cabaret) act | منولوجات فكاهية *(fukāhiya)* skits, comic sketches, music-hall songs

منومتر *manūmītr* pl. -āt manometer, pressure gauge

المنيا *al-minyā* El Minya (city in central Egypt)

مهجة *muhja* pl. مهج *muhaj*, مهجات *muhajāt* livelihood, hearthhood; heart; innermost self, intrinsic nature, core; soul; life | طمنت الآمال في مهجتها *(fu'inat)* hopes re- ceived the deathblow

مهد II to spread out evenly (♂ s.th.); to smooth, smoothen (♂ s.th.); to pave (♂ a road); to flatten, plane, make even or level (♂ s.th.); to arrange, settle, straight- en, put in order (♂ s.th.); to free from obstacles, clear, pave (♂ s.th.; esp.,

the way, ل for or to); to make easy, facilitate, ease, make easily accessible (♂ ل to e.o. s.th.); to get ready, prepare (♂ s.th.), make (♂ a bed, etc.); to pass (الكورة *al-kurata* the hall, ل to s.o.); (verb alone, without qualifying direct object) to pave, open, clear, or prepare the way (ل for s.th. by or with), open, prepare, begin, start, initiate, bring about, set in motion (ل e.th. by or with) V to be paved, he clear or cleared, be or become open (way); to be or get settled or arrang- ed; to go smoothly, go well, come off well; to be in order, he put in order, get straightened out

مهد *mahd* pl. مهد *muhūd* hed; cradle | من المهد على اللحد *(lahd)* from cradle to grave; تله في مهد *to nip s.th. in the bud*; كان في مهد *to be still in its be- ginnings or infancy, not have progressed beyond the early stages*

مهاد *mihād* place of rest, resting place; bed; bosom, pale, fold (fig., in which s.th. rests)

تمهيد *tamhīd* smoothing, leveling, pav- ing; facilitation, easing; preparation; foreword, preface, proem; introduction; preliminaries | تمهيد ل in order to facilitate ...; in preparation of ..., as a preliminary step toward ..., for the pur- pose of ...

تمهيدى *tamhīdī* introductory, prefatory, preliminary, preparatory | إجراءات تمهيدية *(ijrā'āt)* preliminaries; preliminary pro- ceedings (jur.); حكم تمهيدى *(hukm)* inter- locutory decree, interlocutory judgment (jur.); قرار تمهيدى *(qarār)* provisional in- junction, temporary restraining order (jur.); شرح تمهيدى *(šarḥ)* prefatory remarks

مهد *mumahhad* leveled, smoothed, smooth, even, level; well-ordered, well- arranged, well-prepared; prepared, clear- ed, open (way); paved (road)

مهد *mumāhad* paved, improved (road)

¹ *mahara u a* (mahr, مهار *mahār*, مهارة *mahāra*, مهر *muhūr*) to be skillful, adroit, dexterous, skilled, adept, proficient, expert, experienced, seasoned; — *u a* (mahr) to give a dower (ها to the bride) III to vie in skill (• with s.o.) IV to give a dower (ها to the bride)

مهر *mahr* pl. مهر *muhūr* dower, bridal money; price, stake; ransom

مهر *muhr*, pl. امهار *amhār*, مهارة *mihāra* foal, colt

مهره *muhra* pl. مهر *muhar*, مهرات *muharāt* filly

مهارة *mahāra* skillfulness, adroitness, dexterity, skill, expertness, proficiency, adeptness

ماهر *māhir* pl. مهرة *mahara* skillful, adroit, dexterous, skilled, proficient, adept, expert, practiced, experienced, seasoned

مهر *muhr* seal, signet; stamp

مهردار *muhredār* keeper of the seal

مهرجان *mahrajān*, *mihrajān* pl. -āt festival, festivity, celebration | مهرجان بريطانيا Festival of Britain

مهلك *mahaka a* (mahk) to grind, crush, bruise, pound

مهاكة *makha*, *muhka* freshness of youth, bloom of youth

مهل *mahala a* (mahl, مهلة *muhla*) to tarry, dawdle, be slow, take one's time (في in s.th.) II and IV to give (• s.o.) time, grant (• s.o.) a respite or delay V to be slow, proceed slowly and deliberately (في in s.th.) | تمهل في خطاه *(kuṣāhu)* to slacken one's pace; تمهل يقول he said slowly ... VI = V; X to ask (• s.o.) for a respite; to ask (• s.o.) to wait

مهل *mahl*, *mahal* slowness, leisureliness, ease; leisure; مهلا *mahlan* slowly, leisurely,

in no hurry | مهل على slowly, leisurely, in no hurry; مهلك *mahlaka* easy does it! take it easy! مهلك على take it easy! take your time!

مهلة *muhla* respite, delay; time limit for a decision, time to think s.th. over

مهيلة *muhaila* large boat (ir.)

امهال *imhāl* grant of respite, concession of a delay

امهالي *imhālī* tending to delay, dilatory

تمهل *tamahhul* slowness, deliberateness | تمهل slowly; gradually

تمهل *mutamahhul* slow, deliberate, leisurely, unhurried, easy

تماهل *mutamāhil* leisurely, comfortable, easy, unhurried, slow

مها *mahmā* (conj.) whatever, whatsoever; no matter how much, however much, much as ...; whenever | مها يكن من الامر *(yakun, amr)* whatever the case may be, be it as it may

مهن *mahana u a* (mahn, مهنة *mahna*) to serve (• s.o.); to humble, degrade, treat in a humiliating manner (• s.o.); to hackney, wear out in common service, wear out by use (• s.th.); — *mahuna u* (مهانة *mahāna*) to be despicable, base, low, mean, menial III to practice (• a profession) VIII to humble, degrade, treat in a humiliating manner (• s.o.); to revile (• s.o.); to despise (• s.o.); to employ for menial services (• s.o.); to hackney, wear out in common service, wear out by use (• s.th.); to practice professionally, as a trade (• s.th.)

مهنه *mihna* pl. مهن *mihan* work, job, occupation, calling, vocation, profession, trade, business

مهنى *mihnī* professional, vocational; gainfully employed | الارشاد المهني *(iršād)* vocational guidance

مهن *māhīn* pl. مهنا *muḥandā*³ despised, despicable, contemptible, vile

امتهان *imtiḥān* degradation, humiliation, contempt, disdain; abuse, misuse, improper treatment

ماهن *māhīn* pl. مهان *muḥhān* menial servant

مهاة *mahāh* pl. مهوات *mahawāt*, مهاي *ma-hayāt* wild cow

موه *mā'a u* (مواء *muwā'*) to mew, miaow

مواء *muwā'* mewing, miaow (of a cat)

موه *mau* and مائي *see* موه

موبليات *mōbīliyyāt* (pl.) furniture

مات *māta u* (ماوت *maut*) to die; to perish; to lose life, become dead; to hate, suicide, die down, let up (wind, heat) II and IV to make (s.o.) die, let (s.o.) perish; to kill, put to death (s.o.); to be the death of s.o. (s.), cause the death of s.o. (s.) IV to mortify (نفسه o.s., one's flesh); to suppress, deaden (s.s.th.) VI to feign death, pretend to be dead; to feign weakness; to be sluggish, listless, slack (في s.th.) X to seek death; to defy death, sacrifice o.s., risk one's life; to strive desperately (في for), make desperate efforts (في in order to); to fight desperately

موت *maut* and مونة *maula* death; decease, demise | موت ابيض *(abyaḥ)* natural death

موات *mauāt* that which is lifeless, an inanimate thing; barren, uncultivated land, wasteland

مواتان *mauātān*, مولاتان *mūlātān* dying, death; epidemic, plague

ميت *mayyit*, ميت *mait* pl. اموات *amawāt*, موت *maut* lifeless, inanimate, dead, deceased

ميتة *maīta* corpse, carcass, carrion; meat of an animal not slaughtered in accordance with ritual requirements (*Isl. Law*)

ميتة *maīta* manner of death | ميتة الإبطال *death* of a hero, death in battle

مات *mamāt* place where s.o. died; decease, death

اماة *imāta* killing; mortification (of the flesh)

استماتة *istimāta* death defiance; desperate effort, desperate struggle (في for)

مات *mā'it* dying, moribund, mortal

ميت *mumūt* lethal, fatal, mortal, deadly | خطيئة ميتة *(ḥafī'a)* mortal sin

مات *mumāt* antiquated, obsolete

مستميت *mustamīt* death-defying, reckless, heroic; martyr; suffering a martyr's death

موتوسيكل *(Fr. motocycle)* *mōtōsikil* pl. -āt motorcycle

ماج *māja u* (ماوج *mawajān*) to heave, swell, roll, surge (sea); to be excited, agitated (ب by) II to ripple (s the surface of water, etc.); to wave (s the hair) V = I; to rise in waves; to ripple, he rippled (as, the surface of water); to undulate, move in undulations; to sway, roll VI to be waved, he undulate; to form an undulating line (حول around); to flow, flood, swell, surge

ماوج *mauj* pl. امواج *amawāj* billows, surges, seas, breakers; waves; ripples; — (n. un. موجة *mauja* pl. -āt) hallow, surge, sea, breaker; wave; ripple; oscillation, vibration, undulation | موج طويل *long wave* (radio); موج قصير *short wave* (radio); موج متوسط *(mutawassiḥ)* medium wave (radio); امواج صوتية *(sawtiya)* sound waves; امواج مستمرة *(mustamirra)* continuous waves; امواج مضمحلة *(mudmaḥilla)*

damped waves; أمواج منعكسة (*mun'akisa*) reflected waves, indirect waves; أمواج موجية (*muwajjah*) directional beams (*radio*); ○ موجة حارة (*hāra*) heat wave, hot spell; موجة الشباب *m. aš-šabāb* bloom of youth, freshness of youth; سعة الموجة *aš'at al-m.* amplitude; طول الموجة *fūl al-m.* wave length (*radio*); موجة استنكار a wave of disapproval

مواج *mawwaj* undulating, undulant; surging, rolling; waved, undulated, undulate; ○ (pl. -āt) transmitter (*radio*)

تموج *tamwiz* waving (of the hair) | التموج على البارد cold wave, permanent wave

تموج *tamawwuj* pl. -āt oscillation, vibration; undulation, undulant motion; swaying, rolling | تموجات صوتية (*sautiya*) sound waves; ○ تموج الهواء *t. al-hawā'* atmospheric vibrations

مائج *mā'iz* surging, swelling, rolling, tumultuous, stormy, high (sea)

موج *mumawwaj* undulated, undulate, waved, wavy, wavelike, undulatory

متوج *mutamawwiz* surging, rolling, undulating, undulant, wavelike, undulatory; wavy (hair) | الحمى المتوجة (*humma*) undulant fever, Malta fever, brucellosis (*med.*)

متماوج *mutamāwiz* undulate, waved, wavy, rippled; curled

مودة *mōda* pl. -āt fashion, style; fashionable; pl. hat fashions, millinery | عمل المودة of the latest fashion, fashionable, modish, stylish

مودل *mōdell* or موديل *mōdēl* pl. -āt model, pattern

¹مار (*māra u (maur)* to move to and fro, move from side to side V do.

ماور *mawwār* ○ pendulum

تمور *tamawwur* swaying, swinging motion; to and fro, back and forth

²مار look up alphabetically and under مر *marra*

³المورة *al-mōra* Morea, Poloponnesus

□ موراتزم *mūrātizm (eg.)* rheumatism

ماراني *mūrānī (syr.)* = ماروني look up alphabetically

مورفين *murfīn* morphine

مورينة *mūrīna* pl. -āt wooden beam, rafter

موز *mauz* (coll.; n. un. ē) banana

¹ماس *mās* diamond (cf. الماس alphabetically)

مási diamond (used attributively)

²امواس *mūsā f., pl. mawāsīn* موسى *amwās* straight razor

³موسى *mūsā* Moses | سمك موسى *samak m.* plaice, flounder (*zool.*)

موساوي *mūsawī* Mosaic(al)

موسطردة (*It. mostarda*) *muštarda* mustard

موسكو *moskū, moskō* Moscow

موسيقار *mūsīqār* musician

موسيقى *mūsīqā (f.)* music

آلة | موسيقى *mūsīqī* musician; musical | موسيقية musical instrument

ماش *māš (n. un. ē)* leguminous plant with black edible grains, Indian pea (*Phaseolus max. L.; bot.*)

الموصل *al-mawṣil* Mosul (city in N Iraq)

موضة (= مودة) *mōḍa* fashion, style

مأن see موق

¹مول II to make rich, enrich (e. o.); to finance (s. th.) V to be financed; to become rich, wealthy X to become rich, wealthy

مال *māl* pl. أموال *amwāl* property, possessions, chattels, goods; wealth, affluence; fortune, estate; money; in-

come, revenue; assets, capital, stock, fund; (eg.) tax, esp., land tax; (*Isl. Law*) marketable title; pl. property, assets, chattels, goods; pecuniary resources, funds; taxes | مال *zār* wealthy, rich; مال احتياطي (*iḥtiyāfī*) reserve fund; مال الاطيان (eg.) land tax; مال الحرام *m. ul-ḥarām* ill-gotten gain; مال الحكومة (eg.) taxes; اموال مقررة (*muqarrara*) direct taxes; مال نقل (*naqlī*) or مال منقول (*manqūl*) movable property, movables (*Isl. Law*); مال ثابت landed property, real property, immovables; مال غير متقوم (*mutaqaawim*) thing without commercial value (*Isl. Law*); بيت المال *bait al-m.* (public) treasury; رأس مال etc., see رأس

مال *mālī* monetary, pecuniary, financial; finance (in compounds); fiscal; financier, capitalist | بيت مال (*bait*) finance house, banking house; تضخم مالي (*tadakkūm*) inflation; سنة مالية (*sana*) fiscal year; غرامة مالية (*ḡarāma*) or عقوبة مالية a fine

مالية *mālīya* monetary affairs, finance, public revenue; finances, financial situation | وزارة المالية finance ministry, treasury department

موال *mawwāl* pl. -ūn (ir.) financier, capitalist

تمويل *tamwīl* financing; (eg.) tax-paying

ممول *mumawwīl* pl. -ūn (eg.) taxpayer

ممول *mumawwal* propertied, wealthy, rich

متمول *mutamawwīl* rich, wealthy, well-to-do; financier, capitalist

*موال *mawwāl* pl. موابيل *mawāwīl* a poem in colloquial language, often sung to the accompaniment of a reed pipe

مواليا *mawāliya* do.

موم *mūm* wax

موميا *mūmiyā*, مومية *mūmiya* pl. -āt mummy

(مون) *māna u* (ماون, مؤنة, *mu'na*) and II to provision, supply with provisions (a s.o.); to provide, furnish, supply (ب a or a s.o. or s.th. with) V to store up provisions, lay in provisions, provision o.s.

مونة *mūna* provisions; (eg.) mortar

تموين *tamwīn* food supply, provision-ing; supply; replenishment

مينا pl. of موان

مونين *mūniḡ* Munich

(موه) *māha u* (ماوه, مؤوه, *mu'ūh*) to mix (a s.th. with); — u a (ماوه, مؤوه, *mu'ūh*) to abound in water II to abound in water; to pour water (a into), admix water (a to); to thin, dilute, water down, adulterate (a s.th.); to falsify (a s.th.), misrepresent (a s.th.); to feign, affect (ب على a s.th. toward s.o.); to camouflage (a s.th.; *Syr., mil.*); to coat, overlay, plate (ب a a base metal with gold or silver) IV to add water (a to)

ماء *mā* pl. مياه *miyāh*, امواه *amuwāh* water; liquid, fluid; juice | الماء الجاري *mā* fluently, smoothly, like clockwork; ماء ابض (*abyaḡ*) cataract (eye disease); ماء الزهر *m. az-zahr* orange-blossom water; ماء الشباب *m. aṣ-ṣabāb* freshness of youth, prime of youth; ماء عذب (*ʿaḍb*) fresh water, potable water; ماء غازي pl. مياه غازية carbonated water, mineral water; ماء الوجه *Eau de Cologne*; ماء الكولونيا *al-wajh* honor, decency, modesty, self-respect; اراق ماء وجهه *arāḡa mā'a wajhihi* to sacrifice one's honor, abase o.s.; to dishonor, disgrace s.o.; ماء بذل ماء وجهه do.; مياه اقليمية *m. al-wād* rose water; مياه اقليمية (*iqlimiya*) territorial waters; مياه الامطار (*jaufiya*) rain water; مياه ساحلية (*sāḥiliya*) coastal waters; ماء بنو ماء السماء *banū m. as-samā* the Arabs

ماهى *māhi* and ماوى *māwī* watery, aqueous, aquatic

مأى *mā'i* aquatic, water; liquid, fluid; hydraulic

ماهى look up alphabetically

ماوية *māwiya* and مائية *mā'iya* juice, sap

تمويه *tamwīh* coating, plating; clothing, attire, garb; overfilling; feigning, pretending, affectation; camouflage (*Syr., mil.*); distortion (of facts), misrepresentation, falsification | كأس التمويه *ka's at-t.* overfull cup

تمويهى *tamwīhi* feigned, sham, mock, make-believe | غارة تمويهية mock attack, feint

ماوية see موه

موت see ميتة and ميت

ماهى *māha* i (*maih*, مباحة *maiḥūha*) to strut, walk with affected dignity; to waddle V and VI to reel, totter, stagger; to swing X to ask (أ. s.o. a favor), request (أ. s.th.) | استأخ عذرا من (*uḡran*) to apologize for s.th.

ماد *māda* i (*maid*, ميدان *mayadān*) to be moved, shaken, upset, shocked; to sway; to swing; to feel giddy, be dizzy; to shake s.th. violently VI to sway back and forth, swing from side to side

ميدة *mīda* pl. ميد *mīyad* (eg.) lintel, breastsummer (*arch.*)

ميداء *mīdā'* measure, amount, length, distance; *mīdā'a* (prep.) in front of, opposite, facing

ميدان *maidān*, *mīdān* pl. ميادين *mayādān'* square, open place, open tract; field; arena; battleground, battlefield; combat area, fighting zone; race course, race track; playground (fig.); field, domain, line, sphere of activity | ميدان التدريب

drill ground; military training center; ميدان الحرب *m. al-ḥarb* theater of war; ميدان السباق *race* course, race track; ميدان العمل *m. al-'amal* field of activity, scope of action; ميدان القتال *hattlefield*; to be put out of service or commission; ظهر في الميدان to turn up, appear on the scene; في ميدان الشرف *fi m. id-ḡaraf* on the field of honor; ميدان المدافع *fieldpieces*, field guns, infantry howitzers

مائد *mā'id* pl. مائدة *maidā* dizzy, sea-sick

مائدة *mā'ida* pl. موائد *mawā'id'* table; operating table; مائدة الزينة *m. az-zina* dressing table; مائدة السفرة *m. as-sufra* dining table

مدايىن *madāliyōn* medallion

مار *māra* i (*mair*) and IV to provide (مير) *'iyālahū* for one's family

ميرة *mīra* pl. مير *mīyar* provisions, supplies, stores

ميار *mayyār* caterer, purveyor, supplier

ميرى *mīrī* (= اميرى) *publio*, governmental, government-, state- (in compounds); fiscal; الميرى the government, the fisco, the exchequer | مال الميرى government taxes; املاك الميرى government land

ميرآلى *mīrālāy* (formerly, *Eq.*) colonel

ميرلواء *mīrlūwā'* (*Ir.*) brigadier general

مير (Fr. *maire*) *mēr* pl. اميار *amyār* (*maḡr.*) mayor

ميرون *mairūn* chrism (*Chr.*)

ماز *māza* i (*maiz*) to separate, keep apart (two things); to distinguish, honor, favor (أ. s.o.) II to confer distinction (أ. upon s.o.), distinguish, commend, honor, favor (أ. s.o., عن above s.o. else, also); to distinguish, set aside, cause to stand out (أ. s.o., s.th., عن from); to

prefer (عن * or * s.o. or s.th. to); to separate, segregate, set apart, single out, select, choose, pick (*, * s.o., s.th.); to grant a special right or privilege (* to s.o.), privilege (* s.o.); to distinguish, differentiate, discriminate (عن *, * s.o., s.th. from, also بين * between two things, one thing from another) IV to distinguish, mark (* s.th.); to prefer (* s.th.) V to be set apart, be separated or separate, be distinct, be distinguished, be differentiated; to distinguish o.s., be distinguished, be marked, stand out; to be marked out with distinction, be honored, be favored; to be preferred | تميز غيظا (*ḡaiẓan*) to burst with anger VI to distinguish o.s. (في in); to differ VIII to distinguish o.s. (ب by, في in s.th., عن or على above s.o. or s.th., من as compared with s.o. or s.th.); to be distinguished, be marked (ب by); to be characterized, be signalized (ب by); to excel, surpass, outdo, outshine (عن or على s.o. or s.th.); to have the advantage, take preference (على over), be preferred (على to); to differ (من or على from s.o., في in, ب in that ...)

ميز *maiz* distinction; favoring, preferment

ميزة *mīza* peculiarity, distinguishing feature, distinctive mark, essential property, characteristic; prerogative, priority right

أميز *amyaz* preferable (على to)

تميز *tamyiz* distinction; preference; preferment, favoring, favoritism, preferential treatment; privileging; partiality; separation, segregation, sifting, singling out; specification (*gram.*); differentiation; discrimination, judgment, discretion, common sense; realization, discernment, conscious perception; deliberate intention | سن التمييز *sinn at-t.* age of discretion (*jur.*); محكمة التمييز

maḥkamat at-t. court of cassation (*Syr.*); unwittingly, unintentionally, with no definite purpose in mind; أخرجه (*akrajahū*) to deprive s.o. of his clear judgment, rob s.o. of his senses

امتياز *imtiyāz* pl. -āt distinction, (mark of) honor; advantage, benefit, merit; difference, distinction, differentiation, discrimination; special right, privilege; concession, patent, permit, license, franchise; (oil) concession; prerogative, priority right | الامتيازات الأجنبية (*ajnaḥiyya*) the capitulations (of Western powers in the Orient); الامتيازات الدبلوماسية diplomatic privileges; صاحب الامتياز holder of the concession, concessionaire, responsible publisher of a newspaper

ميز *mumayyiz* distinguishing, distinctive; characteristic, peculiar, proper; discriminating, discerning, reasonable, rational (*Isl. Law*)

ميزة *mumayyiza* pl. -āt distinguishing feature, distinctive mark, characteristic trait, peculiarity; distinction, (mark of) honor; advantage, merit

ميز *mumayyaz* distinguished, preferred, favored, privileged; distinct, separate, special

تميز *mutamayyiz* distinguished, distinguished; marked, notable, prominent, outstanding, characterized by distinctive traits, characteristic

ممتاز *mumtāz* distinguished, differentiated; exquisite, select, choice, rare; outstanding, superior, first-rate, first-class, top-notch, exceptional, excellent; privileged; special, extra; (as an examination grade) passed with distinction, excellent | درجة ممتازة (*daraja*) special class; ديون ممتازة (*duyūn*) privileged debts, preferred debts; عدد ممتاز (*ʿadad*) special issue (of a periodical)

ميزانين (It. *mezzanino*) *mēzānīn* mezzanine

¹ماس *māsa* i (mais, ميسان *mayasān*) to move to and fro, swing from side to side; to walk with a proud, swinging gait V to walk with a proud, swinging gait

ميس *mais* proud gait; proud hearing

ميس *mis* pl. امياس *amyās* (eg.) target

مياس *mayyās* walking with a lofty, proud gait, strutting

²ميس (Engl. *mess*) ميس الضباط *m. aḍ-ḡubbāḥ* officers mess

ماف *māfa* i (maif, ميطان *mayafān*) to remove, pull away, draw back (أ s.th.) IV do. | اماط اللثام عن | to disclose, uncover, reveal s.th., bring s.th. to light

ماف *mā'a* i (ma'i) to flow; to spread; to melt, dissolve (fat) II to soften, attenuate, dilute, liquefy (أ s.th.) IV to melt, liquefy (أ s.th.) V and VII to be melted, melt, dissolve

ماي *mai'* flowing, flow; liquidity, fluidity

ماي *mai'a* storax, a kind of incense obtained from the storax tree, resin of the storax tree (*Styrax officinalis*); prime, bloom (of youth); indulgence, compliance; unsteadiness, unsteadiness

موي *muyū'a* liquid state; unsteadiness, unsteadiness

اماع *imā'a* melting, liquefaction

تاماي *tamayyū'* liquescence, liquefaction

مائع *mā'i'* melting, liquid, fluid; liquescent, semiliquid; vague (expression); undecided, pending, in flux (situation)

ميك (Engl.) mica

ميكاني *mikānī* mechanical, mechanized

ميكانيكا *mikānikā* mechanics

ميكانيكي *mikānikī* mechanical, automatic, mechanized, mechanic; motorized; a mechanic

ميكروب *mikrūb* pl. -āt microbe

ميكروفون *mikrōfōn* pl. -āt microphone

مال *māla* i (mail, ميلان *mayalān*) to bend, bend down (إلى to; على over); to bow down, lean over, turn (على to s.o.); to incline, slope, slant, tilt, tip, be inclined, slanting, oblique; to incline, tend, be favorably disposed (إلى to), have a predilection, a liking, an inclination, a propensity (إلى for), feel sympathy (إلى for), sympathize (إلى with), favor (إلى s.o.); to take sides, to side (مع with), be partial, biased, prejudiced; to lean (على against); to revolt, rebel (على against), be hostile (على to s.o.); to be disinclined, be averse (عن to s.th.); to have an antipathy, a distaste, a dislike (عن for); to deviate, digress, turn away, depart (عن from); مال به إلى | to drag or take s.o. or s.th. along to...; — (موي *muyūl*) to prepare to set (sun); to decline, draw to its end (day, night); — ميل *mayila* a (*mayal*) to be bent, howed, tilted, averted, turned aside II and IV to incline, tip, tilt, bend, bow (أ s.th.); to make (أ s.o.) inclined, sympathetic or favorably disposed (تحو or إلى to s.o., to s.th.), incline, dispose (أ s.o.'s mind نحو or إلى to), fill (أ s.o.) with sympathy (إلى for); to make (أ s.o.) disinclined or averse (عن to), turn s.o.'s mind (أ) away from (عن), alienate (أ s.o. from) V and VI to reel, totter, stagger; to waver (tone); to sway, swing X to cause to incline, incline, tip, tilt (أ s.th., إلى to or toward); to win (أ s.o., also القلوب the hearts), attract, win over, bring to one's side (أ s.o.), gain favor (أ with s.o.), win s.o.'s (أ) affection

ميل *mail* pl. اميال *mayāl* inclination, tilt; bend, turn, deflection; obliqueness, obliquity, slant; slope, incline, declivity; deviation, divergence, declination (*astron.*); affection (إلى for),

attachment (إلى to); predilection, liking, sympathy (إلى for); propensity, disposition, bent, leaning, inclination, taste, desire, wish, longing; tendency, trend, drift (إلى to, toward)

ميل *mayyāl* inclined, favorably disposed (إلى to), leaning (إلى toward); in favor (إلى of), biased (إلى toward or for)

اميل *amyāl*² more inclined, strongly inclined (إلى to), more in favor (إلى of)

إمالة *imāla* pronunciation of a shaded toward e (gram.)

تأيل *lamāyul* reel(ing), swaying, tottering, stagger(ing), waver(ing); vibration

مائل *mā'il* inclining (إلى to or toward); bending down, bowing down, leaning over; bent, tilted; sloping, declivitous (terrain); inclined, slanting, oblique | مائل *(saṭḥ)* inclined plane (*math.*)

ميل *mīl* pl. أميال *amyāl* mile (= 4000 ذراع); milestone | ميل بحري (*baḥrī*) nautical mile, knot

ميل *milli-*, ¹/₁₀₀₀ (in measures)

مان *māna* i (*main*) to lie, tell a lie (مين)

مين *main* pl. ميون *muyūn* lie, falsehood, untruth

مائن *mayyān* and مأن *mā'in* liar

ميناء *mīnā* and ميناء *mīnā'* glaze, glazing; enamel (of the teeth); as a coating of metal, glass, or pottery; (pl. موانئ *mawānī'*) dial (of a watch or clock) | مائل بالمينا (*maṭṭiy*) enamel-coated, enameled

ميناء *mīnā'* f. and ميناء *mīna* pl. موانئ *mawānīn*, ميناء *miyan* port, harbor, anchorage | ميناء جوية (*jawwīya*) airport

ن

نابلس *nābulus*² Nablus (town in W Jordan)

نابل *nābuli* or نابولي *nābulī* Napoli, Naples (seaport in S Italy)

نارجيل *nārajil* coconut(s) (coll.)

نارجيلة *nārajila* (n. un.) coconut; Persian water pipe, narghile

ناردين *nārādīn* nard, spikenard

نارنج *nāranj* bitter orange

نازي *nāzī* Nazi

نازية *nāzīya* Nazism

ناس *nās* men, people, folks (cf. اناس)

نأسوت *nāsūt* human nature, humanity

نام *na'ama* i a to sound, resound, ring out; to groan, moan

نأمة *na'ma* noise, sound, tone

نوم *na'ūm* see نؤوم

نواميس *nāmūs* pl. نواويس *nawāmis*² law; rule; honor; see also نأمس

نأى *na'ā* a (*na'y*) to be far, far away, distant, remote (عن from), keep away, stay away, keep at a distance, remain aloof, go away, move away, depart, absent o.s. (عن from), leave (عن s.th., s.o.) III to keep far away, keep at a distance (عن s.o. or s.th. from), keep a wide distance (s.o. or s.th. between s.o. or s.th., and) IV to remove, move away, take away, place at a distance (عن s.o. from) VI to move away, move apart, draw away from one another; to be away from one another, be at a distance, be separated, be apart; to keep away, stand aloof, be away, be at a distance (عن from) VIII to

be away, be at a distance (عن from); to go away, move away, draw away, depart, absent o.s. (عن from), leave (عن s.th., s.o.)

نأى *na'y* remoteness

نأى *na'y* and نؤى *nu'd* pl. آنا *ānā'*, آنا *an'ā'* ditch

أناى *an'ā* farther away, remoter, more distant

كان بمنأى *man'an* distant place | عن to keep away from, remain aloof from, keep out of, not get involved in, refuse to have anything to do with

تنام *tanā'in* great distance, remoteness

نام *nā'in* far, far away, distant, remote; outlying, out-of-the-way, secluded

نأى *nāy* pl. -*āt* nay, a flute without mouth-piece, made of bamboo, rarely of wood, in different sizes, which, when blown, is held in a slanting forward position (unlike a German flute)

أنابيب *anābīb* and أنبوبة *unbūba* pl. أنابيب *anābīb* joint (of a knotted stem), part between two nodes; tube, pipe, conduit, conduit pipe, main duct; tube (e.g., of toothpaste); light bulb | أنبوب الرئة *u. ar-rī'a* windpipe, trachea (*anat.*); أنبوب أنبوب مفرغ (*mufarraḡ*) vacuum tube (*radio*); خط الأنابيب *kaḥḥ al-a.* pipeline

أنبوبي *unbūbī* tubular, tube-shaped, fistulous; pipe- (in compounds)

ناب *nab'a* a (ناب *nab'*, نبوء *nubū'*) to be high, raised, elevated, protruding, projecting, prominent; to overcome, overpower, overwhelm (على s.o.); to turn away, withdraw, shrink (عن from); to be repelled, repulsed, sickened, disgusted, shocked (عن by) II to inform, notify, tell, advise (عن or ب s.o. of s.th.), let (s.o.) know (عن or ب about),

make known, announce, impart, communicate (عن or ب s.o. s.th.); to be evidence (عن of), show, indicate, manifest, bespeak, reveal, disclose (عن s.th.) IV to inform, notify, tell, advise (ب s.o. of), let (s.o.) know (ب about), make known, announce, impart, communicate (ب s.o. s.th.) V to predict, foretell, forecast, prognosticate, presage, prophesy (ب s.th.); to claim to be a prophet, pose as a prophet X to ask for news, for information (s.o.); to inquire (s. after), ask (s. about)

نبا *naba'* pl. أنباء *anbā'* news, tidings, information, intelligence; announcement; report, news item, dispatch | وكالة الأنباء *wakālat al-a.* or مكتب الأنباء *maktab al-a.* news agency, wire service

نباة *nab'a* faint noise, low sound

نبوءة *nubū'a* pl. -*āt* prophecy

أنباء *anbā'* pl. -*āt* notification, information, communication

تنبؤ *tanabbu'* pl. -*āt* prediction, forecast, prognostication, prophecy

نبت *nabata u. (nab)* to grow (esp., of plants, also, e.g., of teeth); to sprout, germinate; to produce plants, bring forth vegetation (soil) II to plant, sow, seed (s.tb.) IV to germinate, cause to sprout (s. a seed); to make (s.tb.) grow; to grow, plant, cultivate (s.th.) X to plant, cultivate, grow, raise (s. plants); to breed (s. plants), culture (s. e.g., bacteria)

نبت *nabt* germination, sprouting; growth; vegetable growth, vegetation, plants; herbage, herbs, grass; sprout, plant | قوة البت *qūwat an-n.* germinability, germinative faculty

نبته *nabta* plant, sprout, shoot, seedling

نبات *nabāt* (coll.) plants, vegetation; — (pl. -*āt*) plant, vegetable organism; herb | نبات اقتصادى *(iqtisādī)* economic

plant; الزينة *n. az-zina* ornamental plant; طبي *(ṭibbi)* medicinal plant; السكر النبات *herbivorous animal*; السكر النبات *sukkar an-n.* rock candy; علم النبات *ilm an-n.* botany

نابت *nabbāt* vegetable, vegetal, plant- (in compounds); hotanical; hotanist; vegetarian (adj. and n.)

نوب *nabbūt* pl. نابات *nabbūt* (eg.) quarterstaff, cudgel, bludgeon, club, truncheon, night stick

منبت *manbat*, منبت *manbit* pl. منابت *mand-bit* plantation, plant nursery, arhoretum; hothed, hirthplace, fountainhead, head-eyring, origin, source

تنبيت *tanbit* planting, cultivation, seed-
hed planting

استنبت *istinbāt* planting, cultivation,
growing

نابتة *nābīta* generation

مستنبت *mustanbat* cultivated, grown,
raised, hred; plantation, nursery, cul-
ture | مستنبت البكتريا *bacterial culture*

نبح *nabaḥa a* (نابح *nubāḥ*, نيبح *nibāḥ*, نبيح *nabiḥ*) to hark (عل at s.o.), bay (عل s.o.) VI to hark at each other; to hark si-
multaneously, answer each other's harks
(dogs, e.g., at night)

نبح *nabḥ*, نيبح *nubāḥ*, نبيح *nibāḥ* and
nabiḥ barking, hark, baying, yelp(ing)

نابح *nabbāḥ* harker, yelper

نبد *nabaḡa i* (نابغ *nabḡ*) to hurl, fling, throw, or
toss, away (s.th.); to reject, discard,
spurn (s.th.); to cast out, cast off,
ostracize, expel, banish, disown, repu-
diate, remove, eliminate, dismiss, ahand-
on, forsake, give up, renounce (s., s.o., s.th.); to withdraw, turn away (s. from), relinquish, forewear (s.th.); to break, violate, infringe (s. a contract, a treaty), default (ال against s.o.) | نبد

نبد *(nabḡa n-nawāḥ)* to reject or
dismiss s.th. or s.o. with disdain, spurn
or scorn s.th. or s.o. II = I; to press
(s. grapes) III to separate, secede, with-
draw (s. from s.o.), oppose, resist (s.
s.o.) | نابذ الحرب *(ḥarba)* to declare
war on s.o. IV to press (s. grapes) VI to
he feuding VIII to withdraw, retire,
retreat | انتبذ ناحية *(nāḥiyatan)* to step
aside, withdraw to one side; to retreat
into a corner

نبد *nabḡ* throwing away, discarding;
rejection, repudiation, disavowal; re-
nunciation, resignation; surrender, relin-
quishment, ahandonment; (pl. انباذ *anbād*) small amount, a little, a trifle,
hagatelle | انبذ العاعة *insuhordination*

نبد *nubḡa* pl. نبد *nubād* small piece,
part, portion, fragment, fraction, section;
(newspaper) article, story; tract, pam-
phlet, leaflet; small ad(vertisement)

نبيذ *nabiḡ* cast-off, discarded, re-
jected, disowned, repudiated, dismissed;
(pl. انبيذ *anbiḡa*) wine | روح النبيذ *rūḥ*
an-n. spirits of wine, alcohol

نابذ *nābīḡ*: القوة النابذة *(qūwa)*
centrifugal force

منبذ *manbūḡ* cast-off, discarded; cast-
out, ostracized, banished, expelled, dis-
owned, repudiated; abandoned; found-
ling, waif; neglected, disregarded;
المنبذون *the untouchables* (in India),
the pariahs

نبر *nabara i* (نابر *nabr*) to raise, elevate; to
go up with the voice, sing in a high-
pitched voice; to stress, emphasize, accen-
tuate; to shout, yell, scream (s. at s.o.);
to cry out VIII to swell, become swollen

نبر *nabr* accentuation, accent, stress,
emphasis

نبر *nibr* and انبار *anbār* pl. انبار *anā-
bir*, انابير *anābir* barn, shed, granary,
storeroom, storehouse, warehouse

نبرة *nabra* pl. *nabarāt* swelling, intumescence, protuberance; stress, accent, accentuation; tone (of the voice); pl. نبرات inflection of the voice, intonation, cadence

منبر *minbar* pl. منابر *manābir* mimhar; pulpit; rostrum, platform, dais

منبر *minbār* pl. منابر *manābir* gut, intestine | منبر محشى (*maḥṣīy*) sausage

منبر *minbrās* pl. منابر *nabārīs* lamp, light, lantern | اتخذ منه منبراً (*ittakaḥa*) to take s.o. for an example, model o.s. after s.o.

نـز *nabaza* i (*nabz*) to give a derisive or insulting name (s. to s.o.) II do.

نـز *nabaz* pl. انباز *anbāz* nickname, sobriquet

نـس *nabasa* i (*nabs*, نبة *nubsa*), to utter, say, speak II do. | ما نـس بكلمة (*bi-kalima*) he did not say a word

نـش *nabaša* u (*nabš*) to excavate, dig up, dig out of the ground, unearth, exhume, disinter (s. s.th.); to uncover, lay open, unveil, disclose, reveal, bring to light, bring out into the open (s. s.th.) II to search, rummage, hurrow (في in s.th.), ransack, rifle (في s.th.)

نـش *nabš* excavation, unearthing, digging up; examination, search, exploration; uncovering, disclosure, revelation | نش القبور desecration of graves, body snatching

نـش *nabbāš* gravedigger; body snatcher

نـيش *nabīš* dug up, excavated

انبوش *unbūš* and انبوشة *unbūša* pl. انابيش *anābiš* excavation, excavated object

نـبض *nabaḍa* i (*nabḍ*, نبضان *nabaḍān*) to heat, throb, pulsate, palpitate (heart, pulse); — u (*nubūḍ*) to flow off, run off, drain (water)

نـبض *nabḍ*, *nabaḍ* pl. انباض *anbāḍ* throbbing, throb, pulsation, palpitation; pulse

نبضة *nabḍa*, *nabaḍa* pulsation, pulse heat

نابض *nābiḍ* pulsating, pulsative, heating, throbbing, palpitating; spring, main-spring, coil spring, spiral spring | نابض بالحياة (*bi-l-ḥayāh*) vibrant with life

منبض *manbiḍ* spot where the pulse or heartbeat is felt

نـبط *nabaḍa* u i (*nabḍ*, نبوط *nubūḍ*) to well out, gush out, spout, issue, stream forth (water) II (*eg.*) to find fault (مع with s.o.), carp, scoff, gibe, sneer (مع at s.o.) IV to cause (s. s.th.) to gush out or well forth, bring (s. s.th.) to the surface; to find, discover (s. water, oil, etc.), come upon (s.), open up, tap (s. a source, a well, etc.) X to find, discover (s. water, oil, etc.), come upon (s.), open up, tap (s. a source, a well, etc.); to invent, discover, think up, devise, design, contrive, find out (s. s.th.); to derive, extract, draw, take (من s. s.th. from)

نـبط *nabaḍ* depth, deep, profundity; the innermost, inmost part, core, heart

النبط *an-nabaḍ* pl. الانباط *al-anbāḍ* the Nabateans

نـبطي *nabaḍī* Nabatean (adj. and n.)

استنباط *istinbāḍ* discovery, invention

مستنبط *mustanbiḍ* discoverer, inventor

مستنبطات *mustanbafāt* discoveries, inventions

نـبع *naba'a* u i a (*nab'*, نبوع *nubū'*, نبعان *naba'ān*) to well, well up, gush forth, flow, issue (من from); to rise, spring, originate (river) IV to cause (s. s.th.) to gush forth or flow out

نـبع *nab'* a tree whose wood was used in arrow-making; spring, source | قـرع

النبح بالنبح (nab'a) approx.: to cross swords with the opponent

منبع manba' pl. منابع manābi'² spring, well; fountainhead, epringhead, source, origin | منبع زيت m. zaī or بترول منبع oil well

ينبع yanbū' pl. ينابيع yanābi'² spring, source, well

نبح nabaḡa a u i (nabḡ, نبوغ nubūḡ) to arise, emerge (من from), come to the fore, come in sight, appear, show; to epread, diffuse, be diffused; to have superior or extraordinary qualities, stand out, distinguish o.e., he distinguished, he marked; to excel, be outstanding (في in); to be an outstanding, exceptional man, be a genius

نبوغ nubūḡ eminence, distinction; superior or extraordinary qualities, exceptional faculties, giftedness, talent, genius; outstanding greatness, brilliancy, genius (of an artistic achievement)

نابح nabīḡ outstanding, distinguished; gifted, talented; man of genius, brilliant person

نابغة nabīḡa pl. نوابغ nauḡbiḡ² a distinguished, famous, or outstanding man, a poetic genius

نبق nabq, nibq, nabaq, nabiq (coll.; n. un. ٥) nahk, a Christ'e-thorn (Zizyphus spinachristi; bot.); lotus fruit; lotus blossom

انبیق anbiq, inbiq pl. انبايق anābiḡ² alembic, distilling flask

نبكة nabka, nabaka hill, hillock

نبل nabala u (nabl) to shoot arrows (• at s.o.); — nabula u (نابالة nabāla) to be noble, noble-minded, generous, magnanimous, highhorn, patrician; to be above s.th. (عن), be too high-minded to stoop to (عن)

نبل nabl (coll.; n. un. ٥) pl. نبال nībāl, انبال anbāl arrows

نبل nabl and نبال nabāla nobility, nobleness, exalted rank or station, eminence; noble-mindedness, high-mindedness, magnanimity, generosity

نبل nabl and نبيل nābīl pl. نبال nībāl, • nubalā² nobile; lofty, exalted, sublime, august; aristocratic, highhorn, highbred, patrician, distinguished; noble-minded, high-minded, generous, magnanimous; excellent, outstanding, superior; magnificent, splendid, glorious; النبيل pl. النبلاء (formerly:) title of members of the Egyptian royal family

نابل nabbāl pl. نبال nabāla and نابل nābīl pl. نبل nubāl archer, bowman

نبا nabaha u, nabiha a and nabuha u (نباة nabāha) to be well-known, noted, renowned, famous; — nabiha a (nabakh) to heed, mind, note, observe (في s.th.), pay attention (في to), take notice (في of); to wake up, awaken II to call s.o.'s attention (•) to (على or ال), point out, show, indicate (على or ال • s.o. s.th.); to inform, tell, apprise, notify (على or ال • s.o. of); to remind (ال • e.o. of); to inform, instruct, brief (على • s.o. about); to warn, caution (• s.o.); to wake, awaken, rouse (من النوم • e.o. from sleep); to arouse, alert, stir up, excite, stimulate (• s.o.) IV to awaken, rouse (• s.o., • e.tb.) V to perceive, notice, note, realize (في or ال s.th.), become aware, become conscious (في or ال of); to be alerted, have one's attention drawn (في or ال, to), take notice (في or ال, of), pay attention (في or ال, to), be mindful, heedful (في or ال, of); to wake up, awaken; to come to, regain consciousness (with li-naḡaihi) VIII to be on one's guard, be wary, cautious, careful; to be awake, alert, wakeful; to awaken, wake up; to perceive, notice, note, observe (ال or في s.th.); to understand, realize, grasp, comprehend (ال or في s.th.); to be

aware, be conscious (ال or ل of s.th.); to pay attention (ال or ل to); to come to, regain consciousness (with ل نفسه *li-nafsihi*)

نبه *nubh* insight, discernment, perception, acumen, sagacity; understanding, attention; vigilance, alertness

نبه *nabih* and نبیه *nabih* pl. نبهاء *nubāhā* noble, highborn, patrician; outstanding, eminent, distinguished, excellent; famous, renowned, celebrated; understanding, sensible, discerning, judicious, perspicacious

نباهة *nabāha* fame, renown, celebrity; exalted rank or station, eminence, nobility; vigilance, alertness; intelligence

منبهة *manbaha* a call to draw s.o.'s attention to s.th. (عل), rousing call, incitement, impetus, incentive (عل to)

تنبيه *tanbīh* rousing, awakening; excitation, stimulation, incitement, arousing; warning, cautioning, alerting; notification, notice, information; admonition, exhortation, advice, counsel, briefing, instruction, direction; nota bene, note, remark, annotation (in hooks) | تنبيه آلة التنبیه horn (of an automobile, etc.)

تنبيه *tanabbuh* awakening, wakefulness, alertness

انتباه *intibāh* attention, attentiveness; vigilance, watchfulness, alertness; foresight, circumspection, prudence, care, carefulness; caution; heed, notice, observance | بانتباه attentively, carefully

نابه *nābih* noble, highborn, patrician; eminent; well-known, renowned, distinguished; famous, important

منبه *munabbih* awakening, rousing; warning, cautioning, alerting; excitant, stimulant; (pl. -āt) alarm clock; stimulus, stimulative agent, stimulant, excitant

منبه *mutanabbih* awake, wakeful; alert, vigilant, watchful

منتبه *muntabih* awake, wakeful; alert, vigilant, watchful; attentive, heedful; careful, prudent, cautious, wary, guarded

(نبر) *nabā u* (نبر *nabw*, *nubūw*) to be far off, distant, remote; to move away, withdraw in the distance; to miss (arrow, عن the target); to bounce off, rebound, bounce, bound (ال from—to; ball); to disagree (عن with); to be contradictory (عن to), to conflict, be in conflict, be inconsistent (عن with); to be offensive, repugnant (عن to s.o.); to dislike, find repugnant (عن e.th.) | نابه المكان (*makānu*) he felt unable to remain in the place

نبي *nabīy* pl. انبياء *anbiyā'* prophet | خشب الانبياء *guaiacum* wood

نبي *nabawī* prophetic, of or pertaining to a prophet or specifically to the Prophet Mohammed

نبوة *nubūwa* propbthood, prophecy

ناب *nābin* repugnant, distasteful, improper, ugly

نتا *nata'a a* (نتا *na'*, نتو *nutū'*) to swell; to hudge, hudge out; to protrude, project, jut out, stand out, be prominent, protuberant, emhossed, in relief

نتاء *na'a* hill, hillock, elevation

نتو *nutū'* swelling, intumescence; growth, tumor; outgrowth, excrescence; protrusion, projection, protuberance, prominence, bulge; hill, hillock, elevation | نتو الجهة *n. al-jabha* salient, bulge in the front line (*mil.*)

ناتى *nāti* pl. نواتى *nawāti'* swelling, swollen; protruding, projecting, jutting out, salient, protuberant, bulging; bulge, hump, protuberance | كبرى *(ku'uri)* wristbone

ناتية *nāti'a* pl. نواتى *nawāti'* projection, protrusion, jut, prominence; outgrowth, excrescence, protuberance; hump, elevation

نتج *nataja* i (نتاج *nitāj*) to bear, bring forth, throw (a young one); to proceed, derive, arise, follow, ensue, result (من or عن from), be the result of (من or عن from) IV to bear, throw (a young one); to bring forth, yield, generate, produce, make, manufacture, fabricate, create, originate, cause, provoke, bring about, occasion (a s.th.), give rise (a to) X to conclude, gather, infer, deduce, derive, trace (من a s.th. from), draw a conclusion (من from)

نتاج *nitāj* (act or process of) bearing, throwing, littering (of animals); brood, litter, offspring, young ones, young animals | نتاج الخيل *n. al-ḫaṣil* foal(s)

نتيجة *natija* pl. نتائج *natā'ij* result, upshot, issue, outcome, consequence; product, effect, immediate result, fruits, yield, proceeds, gain, profit; (*techn.*) output; conclusion, inference, deduction; almanac, calendar; *natijata* (prep.) because of, as a result of, due to, owing to | بالنتيجة consequently, hence, therefore; نتيجة الجيب *n. al-jayb* pocket calendar; نتيجة الحائط wall calendar

إنتاج *intāj* generation; making, manufacture; production; rearing, raising, breeding, growing, cultivation; productivity; creating, creation, creative activity; output (of a machine; ○ in mining) | الإنتاج الأدبي (*adabī*) literary production; رسم الإنتاج *rasm al-i.* excise tax

استنتاج *istintāj* pl. -āt inference, conclusion; deduction

نتائج *nātij* resultant, resulting, following, ensuing, proceeding, deriving, arising (من from); result; maker, producer

منتوج *mantūj* pl. -āt product, creation, work, production

منتج *muntij* bearing, giving birth, producing; fruitful, productive; fertile, fecund, prolific; conclusive (evidence); maker, manufacturer, producer; film producer

منتجات *muntajāt* proceeds, returns, yields, products | منتجات زراعية (*zīrā'īya*) agricultural products, farming products, produce

منتج *mustantij* maker, manufacturer, producer

نتحة *natḥa* exudation

نتر *natara u (natr)* to grab, grasp, wrest away, take away by force (a s.th.)

نترات *nitrat* nitrate

نتروجين *nitrojēn* nitrogen

نتش *nataša i (natš)* to pull out, extract (a s.th.); to pluck out, tear out (a s.th.); to snatch away; to beat, etrike, hit

منتاش *mintāš* tweezers, pincette

نعم *nata'a u i (nutū')* to well up, bubble up, trickle out, ooze out, dribble, trickle; — (*eg.*) to lift up, carry away (a s.o.)

نتف *natafa i (natf)* to pluck out, pull out, tear out (a hair, and the like) II do.

نتفة *nutfa* pl. نتف *nutaf* tuft of hair; a small amount, a little of s.th.

نتيف *natif* pulled out, torn out; plucked

نتن *natana i, natina a (natn)* and *natuna u* (نتانة *natāna*, نتونة *nutūna*) to have an offensive smell, be malodorous, stink; to decompose, rot, decay, become putrid II to render putrid, putrefy (a s.th.); to cause to decay or rot, decompose (a s.th.) IV = I

نتن *natn* and نتانة *natāna* stench, evil smell, malodor; rotting, putrescence, putrefaction, decomposition; decay

نتن *natn* stinking, evil-smelling, malodorous; rotten, putrid, putrescent, putrefied, decayed, decomposed; (*eg.*) miserly, closefisted, stingy, niggardly

متن *munattan* putrefied, putrescent, rotten, decayed, decomposed

متن *muntin* stinking, evil-smelling, malodorous; rotting, putrescent, putrid, decayed

نثر *naṭara u i* (ناثر *naṭr*, نثار *niṭār*) to scatter, disperse, strew, sprinkle (على *ʿa* s.th. over or on); to write in prose (*ʿa* s.th.) II to scatter, disperse, strew about (*ʿa* s.th.) VI and VIII to be scattered about, be strewn about, be dispersed; to scatter, disperse; to fall off, fall out

نثر *naṭr* scattering, dispersal, dispersion; prose

نثرى *naṭrī* prose, prosaic, in prose; small, little, insignificant, trifling, petty; مصاريف نثرية | sundries, miscellany incidental expenses; petty expenses

نثار *nuṭār* scattered fragments; floating particles (dust); tiny pieces; ○ confetti

نثر *naṭr* scattered, dispersed

نثار *tanāṭur* dispersion (e.g., of a machine gun)

نثر *nāṭir* prose writer, prosaist

منثور *manṭūr* scattered, dispersed, strewn about; prosaic, prose; wall-flower, gillyflower (*Cheiranthus cheiri*; bot.); see also هباء *habā'*

متناثر *mutanāṭir* scattered

نجب *najuba u* (نجابة *najāba*) to be of noble birth, be highborn, aristocratic, patrician, noble, distinguished, excellent, high-minded, generous, magnanimous IV do.; to give birth (*ʿa* to a child), bear (*ʿa* a child); to beget, sire (*ʿa* s.o.) | أنجب منها | he had children by her VIII and X to choose, select, pick out (*ʿa* s.th.)

نجب *najb* and نجبة *nujaba* noble, high-minded, generous, magnanimous

نجابة *najāba* nobility, nobleness, noble descent, exalted rank or station, eminence; excellence, superiority, perfection

نحيب *najīb* pl. نجوب *nujub*, نجاء *nujaa* *bā'*, أنجاب *anjāb* of noble breed; high-born, highbred, of noble descent, noble, distinguished, aristocratic, patrician; excellent, superior, outstanding

نجاب *najjāb* dromedary rider, courier

انتخاب *intijāb* choice; selection

نجح *najaḥa a* (ناجح *najḥ*, نؤجح *nūjḥ*, نجاح *najāḥ*) to turn out well, come off well, succeed; to progress well, develop satisfactorily; to succeed, have success (في *fi* in), be successful; to pass (في الامتحان *fi al-imṭān*) the examination II and IV to give (*ʿa* s.o.) success, let (*ʿa*, s.o., s.th.) succeed, render successful (*ʿa*, s.o., s.th.), make (*ʿa* s.th.) a success

نجح *nujḥ* favorable, successful outcome, happy ending; success; satisfactory development, good progress

نجاح *najāḥ* favorable, successful outcome, happy ending; success; satisfactory development, good progress; passing (of an examination) | لقي نجاحاً | (*laqiya*) to have success, be successful, succeed, meet with success

نحج *najḥ* sound, good (advice, opinion)

إنجاح *injāḥ* success

ناجح *nājḥ* successful; passing, having passed (examination)

نجد *najada u* (*najd*) to help, aid, assist, support (*ʿa* s.o.), stand by e.o. (*ʿa*); — *najida a* (*najad*) to sweat, perspire II to furnish (*ʿa* s.th.); to upholster (*ʿa* s.th.); to comb, card, tease (القطن *al-qutna* cotton) III = *najada* IV = *najada*; to travel in the highland (of Arabia) X to ask for help (*ʿa* s.o.), appeal for help (*ʿa* to e.o.), seek aid (*ʿa* or ب from e.o.); to take liberties, make bold (عل *with* s.o.) •

نجد *najd* pl. نجد *nijād* highland, upland, tahleland, plateau; the Arahian highland, Nejd

نجدى *najdī* Nejd, Nejdī, native of Nejd

نجدة *najda* pl. *najadāt* help, aid, succor, assistance, support; emergency, crisis, trouble, difficulty, distress, calamity; courage, bravery, intrepidity, undauntedness; pl. auxiliaries, reinforcements | بوليس النجدة! help! help! approx.: riot squad (*Eg.*)

نجاد *nijād* sword hilt | طويل النجاد tall, of tall stature

نجاج *najjād* upholsterer; (pl. نجادة) a kind of hoy scout (*Syr.*)

نجاجة *nijāda* upholsterer's trade, upholstery

تنجيد *tanjīd* upholstering, upholstery work

نجد *najada* i. (nadj) to importune (s.o.)

مناجذ *manājiḡ* moles (*zool.*)

نأجد *nājiḡ* pl. نواجد *nawājiḡ* molar | أبدو عن نواجد (*abdā*) to show one's teeth, display a hostile, threatening attitude (toward s.o.); عَضُ على نأجديه (*ʿaḍḍa*) to grit one's teeth; عَضُ على نأجديه (*nājiḡaihi*) to have reached the age of manhood; عَضُ بالنواجد على cling stubbornly to ..., stick doggedly to ...

نجر *najara* u. (nadjr) to hew, carve, plane (s.o.)

نجر *najr* heat, hot time of the day

نجاجر *najjār* pl. -ūn carpenter, cabinet-maker, joiner

نجار *nujār* origin, descent, stock, root

نجارة *nujāra* wood shavings

نجارة *nijāra* woodworking, cabinet-work, joinery, carpentry

منجر *minjar* pl. مناجر *manājir* plane (tool)

منجور *manjūr* pulley; sheave; water-wheel; woodwork, paneling, wainscoting

نجز *najaza* u. (nadjz) to carry out, execute, implement, realize, accomplish, fulfill, complete (s.th.); — *najiza* a. (nadjaz) to be carried out, be executed, be implemented, he realized, he accomplished, he completed, he achieved II to carry out, execute, implement, realize, effectuate, accomplish (s.th.); to fulfill, grant, answer (s.o. wish, and the like) III to fight, hattle, struggle (s.o. against s.o.) IV to carry out, execute, implement, realize, effectuate, accomplish, complete, consummate (s.th.); to do (s.o. work, a job); to perform (s.o. an action, an operation); to fulfill (s.o. a promise), discharge (s.o. a duty); to finish (s.o. off, deal (s.o. the deathblow X to ask for the fulfillment (s.o. of a promise)

نجز *najz* and نجاز *najāz* execution, implementation, realization, effectuation, completion, consummation, accomplishment, achievement, fulfillment, discharge

تنجز *tanjiz* and إنجاز *injāz* execution, implementation, realization, effectuation, accomplishment, achievement, completion, consummation; performance; fulfillment, discharge

مناجزة *munājaza* and تانجز *tanājuz* fight, struggle, contention, strife

نأجز *nājiz* completed; full, total, whole, entire, complete, consummate

نَجَسَ *najasa* u. نجاسة *najāsa* and *najisa* a. (*najās*) to be impure, unclean, soiled, dirty, sullied, stained, tainted II and IV to soil, sully, dirty, pollute, contaminate, defile, stain, taint (s.th.) V to become impure, unclean, soiled, sullied, polluted, contaminated, defiled, stained,

tainted; to sully o.s., contaminate o.s., defile o.s.

نجس *najas* and نجاسة *najāsa* impurity, uncleanness, uncleanness, dirt, filth, squalor

نجس *najis* pl. انجاس *anjās* impure, unclean, defiled, polluted, contaminated, soiled, sullied, dirty, filthy, equalid

نجس *najis* and نجيس *najis* incurable, fatal (disease)

تنجيس *tanjis* soiling, sullying, defilement, contamination, pollution

نجاشي *najāši, nijāši* Negus, Emperor of Ethiopia

نجم *naja'a a (naj*, نجوم nujū')* to be useful, beneficial, salutary, have a wholesome effect II and IV do. VIII to take refuge (* with s.o.), resort, have recourse (* to); to seek (* rest, and the like) X to seek (* pasture, rest, relaxation)

نجم *naj** pl. نجوم *nujū'* bamlet, small village

نجمة *nuj'a* search for food

نجم *najis** useful, beneficial; wholesome, healthful, salubrious, salutary; — blood

نجم *nāji** useful, beneficial; wholesome, healthful, salubrious, salutary

منتجع *muntaja** refuge, retreat; recreation center; health resort, rest center, convalescent home, sanatorium

نخف *najaf* pl. نخاف *nijāf* (sand) hill, dune; dam, dike, levee; النخف *an-najaf* An Najaf (town in central Iraq)

نخدة *najafa* pl. -āt chandelier, luster

نجل *najala u (najl)* to beget, sire, father (* a son)

نجل *najl* pl. انجال *anjāl* offspring, descendant, scion, son; progeny, issue

نجيل *najil* pl. نجل *nujul* a variety of orchard grass (*Dactylis*; *bot.*); herbage

انجل *anjāl*, f. نجلة *najlā'* large-eyed; large, big, wide (eye); gaping (wound) | طمعة نجلة (*ka'na*) a blow causing a gaping wound; heavy blow or thrust

منجل *minjal* pl. مناجل *manājil* scythe, sickle

منجلة *manjala* vise

انجيل look up alphabetically

نجم *najama u (نجوم nujūm)* to appear, come in sight, rise (star), begin, commence, set in; to result, follow, ensue, arise, proceed, derive, originate, spring (عن or من from) | نجم قرنه (*qarnuhū*) to begin to show II to observe the stars; to predict the future from the stars, practice astrology; to pay in installments V to observe the stars, predict the future from the stars

نجم *najm* pl. نجوم *nujūm* installment, partial payment; نجوميا *nujūman* in installments

نجم *najm* pl. نجوم *nujūm*, انجم *anjum* celestial body; star; lucky star; constellation, asterism; (coll.) herbs, herbage, grass | نجم ذو ذنب (*dū ḍanab*) comet; نجوم السينما film stars, movie stars

نجمة *najma* pl. *najamāt* star; asterisk (*typ.*) | نجمة سينائية film star, movie star; مرض النجمة *marād an-n.* a disease afflicting horses

نجمي *najmī* star-shaped, stelliform, starlike, stellate, etellular, stellar, astral; — in installments, installment- (in compounds)

نجمية *nujasima* small star, starlet

نجام *najjām* and منجم *munajjim* pl. -ūn astrologer

منجم *manjam* pl. مناجم *manājim* source, origin; mine; pit

تنجيم *tanjim* astrology

نجاة *najā* u (*najw*, نجاه *najā*, نجاهة *najāh*) to save o.s., be saved, be rescued, make for safety, get away (من from), escape (من s.th.), he delivered (من from) | نجا بنفسه (*bi-naṣiḥi*) or نجا بروحه (*bi-rūḥiḥi*) to save o.s. (من from); نجا بحياته (*bi-ḥayātihī*) to save one's life, save one's skin; — (*najw*, نجوى *najwan*) to entrust a secret (• to s.o.) II and IV to deliver, save, rescue, bring to safety (• s.o., من from) III to whisper (ب • to s.o. s.th.), entrust (ب • to s.o. s.th. secret), take into one's confidence (• s.o.), confide (• in s.o.) | ناجى نفسه (*najṣahū*) to soliloquize, talk to o.s., say to o.s. VI to whisper to each other, carry on a whispered conversation, converse intimately, confidentially, exchange secrets, exchange ideas VIII to whisper into each other's ear (• s.th.) X to save o.s. (من from), escape (من s.th.); to be delivered (من from)

نجا *najan* deliverance, release, rescue

نجاة *najāh* escape, flight; deliverance, rescue; salvation, redemption; safety

نجو *najw* excrement

نجوة *najwa* pl. نجاه *nijā* elevation, rising ground, upland | في نجوة من free from, far from, a long way from

نجوى *najwā* pl. نجوى *najāwā* confidential talk, secret conversation

نجى *najiy* pl. انجىة *anjīya* secret; confidant, intimate friend, close friend

منجى *manjan* safety, security (من from)

منجاة *manjāh* pl. مناج *manājīn* safe place, haven, refuge; safeguard, protection; rescue, salvation | كان بمنجاة من to be safe from, be secure from, be safeguarded against

تنجية *tanjiya* rescue, salvation, deliverance

مناجاة *munājāh* secret conversation; confidential talk | مناجاة الارواح *spiritism*, spiritualism

منج *munajjin* rescuer, savior, deliverer

نحب *naḥaba* i a (*naḥb*, نحب *naḥīb*) and VIII to sob, weep, cry, wail, lament

نحب *naḥb* weeping, crying, sobbing, sighing, moaning, wail(ing), lamentation; time, period, term, span, interval; death | قضى نحب *qaḍā naḥbahū* to fulfill one's vow, redeem one's pledge; to pass away, die, expire

نحب *naḥīb* loud weeping, wail(ing), lamentation

نحت *naḥata* i u (*naḥt*) to hew, dress (• stone or wood), plane, smooth, face; to carve, cut out, hew out, chisel, sculpture; to form, coin (• s.th.)

نحت *naḥt* wood or stone dressing, woodwork, stonework; sculpturing, sculpture

نحات *naḥḥāt* stonemason, stonecutter, stone dresser; sculptor

نحاتة *naḥḥata* shavings, parings, chips, splinters, slivers

منحت *minḥat* pl. مناحات *manāḥiṣ* chisel

نحر *naḥara* u (*naḥr*) to cut the throat (• of an animal), slaughter, butcher, kill (• an animal) VI to fight; to kill each other, hack each other to pieces, engage in internecine fighting VIII to commit suicide; ○ to be scuttled (ship) | انتحر | شنقا (*ṣanqan*) to hang o.s., commit suicide by hanging

نحر *naḥr* killing, slaughter(ing), hutch-ering | يوم النحر *yaum an-n*. Day of Immolation (on the 10th of Zu'l-hijja)

نحر *naḥr* pl. نحر *naḥūr* upper portion of the chest, throat

نحير *nihr* and نحير *nihr* pl. نحير *nihrir* skilled, adept, proficient, versed, experienced (ق in)

نحير *naḥir* and منحور *manḥūr* killed, slaughtered, butchered

منحر *manḥar* throat, neck

انتحار *intihār* suicide; ○ scuttling

منتحر *muntahir* suicide (person)

نحية *naḥiza* nature, natural disposition | نحية طيب *ṭayyib an-n.* good-natured, good-humored; كريم النحية high-minded, noble-minded, of generous disposition

نحس *naḥasa a (naḥs)* to make (s.o.) unhappy, bring (s.o.) bad luck; — *naḥusa u* نحاسة *nuḥūsa*, نحاسة *naḥāsa* and *naḥisa a (naḥas)* to be unlucky, ominous, ill-fated, calamitous, ill-boding, portend evil II to cover, coat, or sheathe with copper, to copper (s.th.)

نحس *naḥs* pl. نحوس *nuḥūs* misfortune, calamity, disaster

نحس *naḥs*, *naḥis* unlucky, luckless, ominous, calamitous, disastrous, ill-fated, ill-starred, sinister, ill-omened, ill-boding

نحاس *naḥḥās* coppersmith

نحاس *nuḥās* copper; (tun.) a small coin | نحاس أصفر *(aṣṣafar)* brass

مناحس *manāḥis* ominous events

منحوس *manḥūs* luckless, ill-fated, star-crossed

نحف *naḥufa u* نحافة *naḥāfa* to be thin, slim, slender, lean, skinny; to become thin, lose weight IV to make thin, weaken, debilitate, enervate, emaciate

نحافة *naḥāfa* leanness, thinness, slenderness, slimness; enervation, emaciation, wasting away

نحيف *naḥif* pl. نحاف *niḥāf*, نحاف *nuḥāf* thin, slim, slender, slight;

delicate, of fragile build; lean, gaunt, enervated, debilitated, emaciated

منحاف *manḥaf* dieting resort, weight-reducing resort

منحوف *manḥūf* thin, slim, slender, slight; lean, gaunt, enervated, debilitated, emaciated

نحل *naḥala u a*, *naḥula u* and *naḥila a* (نحل *nuḥūl*) to be emaciated; to waste away, lose weight, grow thin; — *naḥala a (nuḥl)* to make a donation, make a present (s. to s.o.); to ascribe, attribute, impute (wrongly, unduly) (s. to s.o. s.th.) IV to make thin, enervate, emaciate (s.o.); to weaken (s.th.) V and esp. VIII to ascribe to o.s., claim for o.s. (لنفسه), assume unduly, presume, arrogate to o.s. (s.th.); to embrace (s. a religion); to borrow, adopt, take over (s. foreign words); to take up (s.th.) | انتحل اسم to profess Islam; انتحل الاسم *(ismahū)* to assume s.o.'s name; انتحل الاعرابية *(a'rābiya)* to claim to be a Bedouin; انتحل الأعذار *(a'dār)* to think up excuses, make excuses, use pretexts or subterfuges; انتحل شخصية فلان *(ṣaḥṣiyyata)* to pass o.s. off as s.o., purport to be ..., impersonate s.o.

نحل *naḥl* (coll.; n. un. ē) bee

نحلة *niḥla* pl. نحل *niḥal* present, gift, donation; creed, faith, sect

نحال *naḥḥāl* beekeeper, apiarist, apiculturist

نحالة *niḥāla* beekeeping, apiculture

نحول *nuḥūl* leanness, skinniness, thinness, slimness, slenderness; enervation, emaciation, wasting away

نحيل *naḥil* and ناحل *nāḥil* pl. نحيل *naḥilā*, نحيل *nuḥḥal* thin, slim, slender, lean, skinny; enervated, emaciated, gaunt

منحل *manḥal* pl. مناحل *manāḥil* beehive; apiary, apicultural station

انتحال *intiḥāl* undue assumption, argot; literary theft, plagiarism

متنحل *muntahil* plagiarist

متنحل *muntahil*: اسم (ism) assumed name, alias, pseudonym, nom de guerre

نحم *naḥama* i (naḥm, نحم naḥīm, نحا naḥamān) to clear one's throat; to wheeze, pant, gasp

نحام *nuḥām* flamingo

نحن *naḥnu* we

ننح *naḥnaḥa* and II *tanaḥnaḥa* to clear one's throat, to hem, say "ahem"

ننحنا *naḥnaḥa* hem, hawk, little cough

(نحو) نحا *naḥā a u* (naḥw) to wend one's way (أ, هـ to), go, walk, move, turn (أ, هـ to, toward), take the road (أ to), go in the direction (أ of) | نحا نحوه (naḥwahū) to follow s.o., follow s.o.'s example, be guided by s.o. or s.th.; to imitate s.o.; to be of the same nature, of the same kind, on the same line as ..., he like ...; نحا نحو الباب to walk toward the door; نحا به نحو الباب to show s.o. to the door II to put aside, push away, hush aside (أ s.th.); to remove, take away (من s.th. from) IV to turn away, avert (بصره) | نحا عن *baḥarāḥū 'an* one's eyes from); to turn (عل against s.o.), assail, overcome (عل s.o. with); to heap (عل upon s.o. reproach, or the like), shower (عل s.o. with); to turn, apply o.s., attend (عل to s.th.) V to step aside, go away, withdraw, move away, fall back (عن or from); to turn away; to forgo, renounce, waive (عن s.th.); to abandon, give up, surrender, yield, relinquish (عن s.th.); to retreat, retire (أ to a place); to lean, rest, support o.s. (ل on) VIII to turn (أ to, toward); to lean, support o.s. (ل on) | انتحى ناحية | (ل on) | انتحى do., step back, withdraw, retire

نحو *naḥw* pl. أنحاء *anḥā'* direction; side; section, part; way, course, method, manner, mode, fashion; (with foll. genit.) corresponding to, analogous to, similar to, like, somewhat like; (gram.) grammar; syntax | على نحو ما (naḥwī) in the manner of, as; على نحو ما (naḥwīn) rather, pretty much; على هذا النحو in this manner, this way; in this respect; وعلى هذا النحو and so forth, and so on; في نحو الساعة السابعة at about the seventh hour, at about 7 o'clock, around seven; ما من نحوي as far as I am concerned, as for me, for my part, I for one; من نحوا (naḥwan) approximately, roughly, about, circa (with foll. figure); في أنحاء الأرض (a. il-arḍ) all over the earth; في كل أنحاء (ālam) all over the world; النحو المقارن (muqārīn) comparative grammar

نحو *naḥwa* (prep.) in the direction of, toward, to; according to, in analogy with, similar to, like, as, as for instance; approximately, roughly, about, around, circa

نحوي *naḥwī* syntactical; grammatical; grammarian; philologist

منحى *manḥan* pl. مناح *manāḥin* aim, goal, object, end, purpose; manner of acting, mode of conduct, behavior; direction; (rhetorical, literary) form; field, domain, realm, province, hailiwick, sphere (fig.) | مناحى الحياة m. l-ḥayāh walks of life

ناح *naḥin* pl. نحا *nuḥāḥ* grammarian; philologist

ناحية *nāḥiya* pl. نواحي *nawāḥin* side; direction; viewpoint, standpoint, aspect; region, area, section; sphere, domain, field; district, canton; (Ir.) subdivision of a county; off side, secluded part, corner (e.g., of a room); *nāḥiyata* in the direction of, toward, to | من ناحية with regard to, in respect to, as to, as for,

concerning, regarding, on the part of; من ناحية اخرى (*uḡrā*) on the other hand; من الناحية العسكرية (*'askariya*) from a military standpoint; من ناحية قانونية (*de jure*) من ناحية واقعية (*wāḡi'iya*) *de facto*; متعدد النواحي sound in body; متعدد النواحي *muta'addid an-n.* many-sided; من جميع النواحي in every respect

نخ *naḡḡ* pl. انخاخ *anḡāḡ* mat; rug, carpet

نخب *naḡaba u (naḡb)* and VIII to select, pick, choose (a s.th.); to choose, make one's choice; to vote, go to the polls; to elect (a s.o.)

نخب *naḡb* selection, choice; a drink to s.o.'s health | شرب نخبه (*ḡariba*) to drink to s.o.'s health, toast s.o.

نخبه *naḡba* pl. نخب *naḡab* selected piece, selected item, selected passage; the pick, cream, elite, flower

انتخاب *intiḡāb* pl. -āt election (*pol.*); choice; selection

انتخابي *intiḡābi* of or pertaining to an election or elections, election (used attributively); elective; electoral | معركة انتخابية (*ma'raka*) election campaign

ناخب *nāḡib* and منتخب *muntāḡib* pl. -ūn elector (*esp., pol.*), voter, constituent

منخوب *manḡūb* lean, emaciated

منتخب *muntāḡab* chosen, elected, selected, hand-picked; elected candidate; (pl. -āt) team (in sports); منتخبات selected pieces, selected items, selected passages

نخر *naḡara u i (naḡr, naḡir)* to snort; to snore; to gnaw (في on s.th.), bore, burrow, eat (في into s.th.; worm); to eat away (a at s.th.); to enervate, sap, ruin, decay (a s.th.); — *naḡira a (naḡar)* to be eaten away, worm-eaten, rotten, decayed, full of holes; to spoil, rot, decay; to decompose, disintegrate, crumble

نخر *naḡr* snorting, snort; snoring, snore; decay, rot, rottenness; tooth decay, caries

نخر *naḡir* and ناخر *nāḡir* worm-eaten; rotting, decaying

نخير *naḡir* snort(ing), snoring, snore; grunt(s)

منخر *manḡar, manḡir, minḡar* pl. مناخر *manāḡir* nostril; nose

منخار *minḡār* pl. مناخير *manāḡir* nostril; nose

نخر *naḡraba* to eat holes into s.th. (a), eat away (a at); to hollow out (a s.th.)

نخروب *naḡrūb* pl. نخاريب *naḡārib* hole; cavity, hollow; cell; honeycomb

نخر *naḡaza a (naḡz)* to bore into or through s.th. (a; worm)

نخس *naḡasa a u (naḡs)* to prick, goad, prod, urge on, drive on (a an animal)

نخاس *naḡās* drover; cattle dealer; slave trader; white slaver

نخاسة *niḡāsa* cattle trade; slave trade; white-slave traffic

منخس *minḡas* pl. مناخس *manāḡis* spur, goad, prod (for driving cattle)

منخاس *minḡās* pl. مناخيس *manāḡis* spur, goad, prod (for driving cattle)

نخشوش *naḡḡūš* pl. نخايش *naḡḡāš* gill, branchia (respiratory organ of fish)

نخع V to clear one's throat, hawk, spit out, expectorate

نخاع *naḡā', niḡā'* pl. نخع *naḡu'* spinal marrow, spinal cord; bone marrow, medulla; brain

نخاعة *naḡā'a* phlegm, mucus, sputum, expectoration

نخل *naḡala u (naḡl)* to sift, bolt, sieve out (a s.th.); to strain (a s.th.) V and VIII do.

نخل *naḥl* (coll.; n. un. ة) and نخليل *naḥlil* palm; date palm

نخالة *nuḥāla* residue left in a sieve; bran; waste, refuse | اذنه | *la yusāwī mil'a uḡnihi* *nuḥālātān* be isn't worth a bent nickel

منخل *munkal*, منخل pl. مناخيل *manāḥil* sieve

نخم *naḥma* a (*naḥam*) and V to clear one's throat, hawk, spit out, expectorate

نخامة *nuḥāma* phlegm, mucus, sputum, expectoration

غدة نخامية *ḡudda nuḥāmiya* hypophysis, pituitary body (*anat.*)

نخا (*naḥā* u نخوة *naḥwa*) to be proud, haughty, supercilious (عل toward s.o.) II and IV to inflame, incite, excite, stimulate, arouse, awaken (a s.t.b.)

نخوة *naḥwa* baughtiness, arrogance; pride, dignity, sense of honor, self-respect; high-mindedness, generosity

ندد *nadda* i (*nadd*, ندد *nadad*, نداد *niddād*, نددو *nudūd*, نديد *nadīd*) to run away, flee; to slip away; to slip out (exclamation); to escape (عن s.o.) II to expose, show up, compromise (ب s.o.); to criticize (ب s.o. or s.t.b.), find fault (ب with)

ند *nadd* high hill; — *nadd*, *nidd* incense (of aloeswood, with ambergris, musk and frankincense)

ند *nidd* pl. انداد *andād* equal, (a)like, same; an equal, a peer; partner; antagonist, rival

نديد *nadīd* pl. ندداء *nudadā* equal; rival

تنديد *tandīd* pl. -āt criticism; revilement, abuse, disparagement, defamation

ندب *nadaba* u (*nadb*) to mourn, lament, bewail (a the deceased); to appoint, assign (ل s.o. to an office), detail (ل s.o.

s.o. for a job, for a task); to send as a representative or delegate, to delegate, depute, deputize (s.o.); to commission, charge, entrust (s.o., ب with); — *nadiba* a (*nadab*) to scar over, cicatrize, heal IV = *nadiba* VIII to appoint, assign (ل s.o. to an office), detail (ل s.o. for a job, for a task); to commission, charge, empower, authorize (ل s.o. to do s.t.h., ب with), order (ل s.o. to do s.t.b.); to entrust (ل s.o. a task); (*mil.*) to detach, detail, transfer (ل s.o. to); (with نفسه *naḥṣahū*) to apply o.s., devote o.s., dedicate o.s. (ل to s.t.h.); to give (a country) the mandate (عل over); to comply readily (ل with an order or instruction), be willing, be prepared, stand ready (ل to); to present o.s. (ل to s.o.), turn (ل toward, to)

ندب *nadb* weeping, wailing, lamentation; lament, dirge, elegy; assignment, commissioning, delegation, deputation; appointment, authorization, mandation

ندوب *nadab* pl. انداب *andāb*, ندوب *nudūb* scar, cicatrice

ندوب *nadba* pl. انداب *andāb*, ندوب *nudūb* scar, cicatrice; scabby wound

ندبة *nudba* lamentation for the dead; elegy; dirge, funeral song

ندابة *naddāba* pl. -āt hired female mourner

مندب *mandab* pl. مناديب *manādīb* wail, lamentation | باب المندب *Bab el Mandeb* (strait between SW Arabia and Africa; *geogr.*)

مندب *intidāb* deputation, appointment; commissioning, charging, authorization; detailing, detachment, assignment, mission; (pl. -āt) mandate (over a territory); mandatory rule | دولة الانتداب *dawlat al-int.* mandatory power; لجنة الانتداب *lajnat al-int.* Mandate Commission (of the League of Nations)

ادارة انتدابية | *intidābi mandatory* (idāra) mandatory administration

نادبة *nādiba* pl. -āt, نواذب *nawāḍibā*²
hired female mourner

مندوب *mandūb* bewailed, bemoaned, mourned, lamented; regrettable, deplorable, lamentable; — (pl. -ūn) deputy, delegate, agent, functionary, commissioner; representative; representative of the press, correspondent, reporter (of a newspaper); plenipotentiary, authorized agent; (Isl. Law) recommended | مندوب مندوب خاص insurance agent; مندوب خاص (kādib) special envoy; سام مندوب (sāmin) High Commissioner; مندوب فوق العادة ambassador extraordinary; مندوب مفوض (mufawwad) plenipotentiary, authorized agent; (dipl.) minister; وزير مفوض ambassador extraordinary and minister plenipotentiary (official title of ambassadors)

مندوبية *mandūbiya* delegation; High Commission

مندوب *muntadab* deputized, delegated; commissioned, charged; entrusted; appointed; assigned, detailed | دولة مندوبة (dawla) mandatory power

ندح *nadaḥa a* (nadḥ) to extend, expand, enlarge (s.s.th.)

ندحة *nadḥa, nudḥa* wide, open space; freedom (of action) | لا ندحة عنه (nadḥata) it is indispensable, unavoidable, inevitable; لا أجد لي ندحة عن (ajidu, nadḥatan) I feel compelled to ...

مندوحة *mandūḥa* pl. منادح *manāḥib*² and مندوحة *muntadāḥ* alternative, choice; freedom of action | لا مندوحة له عن (mandūḥata) it is indispensable, absolutely necessary, mandatory, imperative for him; (or) مندوحة له عن (or) مندوحة له عن it is up to you, it is optional for you; لم يرد مندوحة من (lam yara mandūḥatan) to feel obligated, feel compelled to ...

ندر *nadara u* (nadr, نور *nudūr*) to be rare; to be uncommon, unusual; — نادورا *nadura u* (naddra) to be strange, odd, queer, unusual, extraordinary V to make fun (ب or عل of); to joke, jest VI to tell each other stories and jokes

ندر *nadr* rare; strange, odd

ندرة *nadra, nudra* and ندورة *nudūra* rarity, rareness; *nadratan* rarely, seldom | ندرة في الندرة rarely, seldom

اندر *andar* pl. اندار *andār*² (tun.) threshing floor

اندر *andar*² rarer

مندرة *mandara* pl. منادر *manādīr*² (tun.) threeing floor; see also below

مندارات *munādarāt* causeries on amusing, witty topics

تندر *tanaddur* amusement, fun-making, joking

تندر *tanādur* gay chat

نادر *nādir* rare; infrequent; strange, odd, unusual, uncommon; excellent, precious, priceless; an eccentric, a crank, an odd fellow; نادرا *nādiran* rarely, seldom | نادرا rarely, seldom; في النادر unparalleled, singular, unique; عملة نادرة (umla) specie, hard money

نادرة *nādīra* pl. نواذر *nawāḍīr*² rarity, rare thing, rare phenomenon; rare, uncommon word; phenomenon, prodigy, extraordinary person; funny, droll story, anecdote, joke; accident, incident

مندرة *mandara* (for منظره, esp. eg.) pl. منادر *manādīr*² reception parlor for male visitors; منادر (= مجالس) parties

ندس *nadasa u* to throw down, bring to the ground (s.o.); to revile, defame, discredit (s.o.)

ندف *nadafa i* (nadf) to tease, comb, or card cotton

ندف *nadf* teasing, combing, carding (of cotton) | جهاز الندف *jahāz an-n. card*, carding machine

ندفة *nudfa* pl. ندف *nudaf* flock (of wool); flake | ندفة الثلج *n. at-ṭalij* snow-flake

نديف *nadīf* and مندوف *mandūf* carded, teased (cotton)

نداف *naddāf* cotton carder, cotton teaser

مندف *mindaf* pl. منادف *mandāf*² teasing bow (for carding cotton)

ندل *nadala u (nādī)* to snatch away (s.th.)

□ ندل *nādī* = نذل

مندالة *mindāla* rammer

نادل *nādīl* pl. نذل *nudul* waiter; servant who waits on table

مندل *mandal*: ضرب المندل *ḍarb al-m. (eg.)* a magic practice in which a fortuneteller, or a medium, prophesies while contemplating a mirror-like surface

منديل *look up* alphabetically

ندم *nadima a (nadam, ندامة nadāma)* to repent (على of), rue, regret (على s.th.) III to drink, carouse (s. with s.o.) V = I VI to drink together, carouse together

ندم *nadam, ندامة nadāma* remorse, repentance, regret

نديم *nadīm* pl. ندام *nudamā*², نديم *nidām* drinking companion; friend, intimate, confidant

ندمان *nadmān*² pl. ندامي *nadāmā* repenting, repentant, rueful, remorseful, regretful

مندم *mandam* remorse, repentance, regret

مندامة *munādama* drinking companionship, intimate friendship

ندم *tanaddūm* remorse, repentance, regret

ندام *nādīm* pl. ندام *nuddām* repenting, repentant, rueful, remorseful, regretful

مندام *munādīm* drinking companion, boon companion, intimate

مندم *mutanaddīm* repenting, repentant, rueful, remorseful, regretful

نداهة *nadaha a (nadh)* to drive, urge, spur on (s.o.); to drive away (s.o.)

نداء *nadā u (nadw)* to call (s.o.); to invite; to call together, convoke, convene, summon (s. a meeting); to get together, meet, convene, assemble, gather; — ندی *nadīya a ندوة nadāwa*, ندوة *nudūwa* to be moist, damp, dewy, wet | ان يندى له الجبين an embarrassing or shocking thing, a disgraceful thing II to moisten, wet, bedew (s.e.th.) III to shout, call out, cry out, exclaim; to call (ب or s.o. or for s.o., also على), summon (s.o., also على); to call out, shout (s. to s.o.); to call for s.th. (ب), invite to s.th. (ب); to proclaim, announce (ب s.th.); to emphasize (ب s.th.); ○ to announce, act as announcer (*radio*); to cry one's wares, hawk (على s.th. to be sold) | نودي به رئيسا *(nūdiya)* to be proclaimed president IV = II; to be noble, generous, magnanimous V to be moistened, he bedewed; to show o.s. generous, liberal, openhanded VI and VIII to get together, meet, convene, gather, assemble, form a club

ندوة *nadwa* council; debating group, study group; club | دار الندوة city hall, town hall; parliament, house of representatives, chamber of deputies

ندوة *nudūwa* and ندوة *nadāwa* moistness, moisture, dampness

ندى *nadan* pl. انداء *andā*, اندية *andiya* moistness, moisture, dampness, wetness; dew; generosity, liberality, magnanimity

ند *nadīn* and ندیان *nadyān*² moist, damp | ندی الکف *n. al-kaff* generous, liberal, openhanded

ندی *nadyī* moist, damp; tender, delicate | ندی الکف *n. al-kaff* generous, liberal, openhanded

نداء *nida'* pl. -āt shout; call; exclamation; summons; public announcement; proclamation, appeal; address; vocative (*gram.*) | نداء الاستغاثة *call for help, distress signal; حرف النداء ḥarf an-n.* interjection (*gram.*); ل أصدر نداء *(aṣḍara)* to issue a proclamation to

نداءة *munāddāh* calling, shouting; call; vocative; public notice, announcement; proclamation | بيع المناداة *ba'i' al-m.* public sale, auction

ناد *nādīn* pl. اندية *andiya*, نواد *nawādīn* club; circle; association; clubhouse | دار النادي *(riyāḍī)* athletic club; ناد رياضي clubhouse

مندى *munaddan* wet, damp; bedewed, dewy; refreshing

مناد *munādīn* caller; herald; town crier; auctioneer; ○ announcer (*radio*)

منادى *munādan* noun in the vocative (*gram.*)

مندية *mundiya* pl. -āt disgraceful, evil deed; insult, abuse, affront

منتدى *muntadan* pl. منتديات *muntadāt* gathering place, assembly room; club

نذر *naḍara u i (naḍr, نذور nuḍūr)* to dedicate, consecrate (الله s.t.b. to God); to vow, make a vow | نذرت لله ان I vow to God that ..., I swear by God that ...; نذر على نفسه to vow to o.s., make the solemn pledge to ...; — ناذرا *a (naḍar)* to have been warned, be on one's guard (ب against) IV to warn (ب s.o. of or against), caution (ب s.o. against), admonish (ب s.o.); to announce (ب s.o. to

s.o. s.t.b.), give notice or warning (ب s.o. of), notify in advance (ب s.o., ب of) | انذره بتسليم منزله *(bi-taslimi man-zilihi)* he gave him notice to vacate the premises

نذر *naḍr* pl. نذورات *nuḍūr, نذورات nuḍūrāt* vow, solemn pledge; votive offering, ex-voto

نذير *naḍīr* pl. نذر *nuḍūr* consecrated to God; vowed, solemnly pledged; warner; herald, harbinger, forerunner; warning; alarm | نذير الخطر *n. al-ḥaṭar* air-raid warning

انذار *indār* pl. -āt warning; announcement, notice; admonition; air-raid warning, alarm | انذار بوقوع غارات جوية *(bi-wuqū' gārāt jawwiya)* or انذار للاخطار *(li-l-aḥṭār)* air-raid warning; انذار صفاة الانذار *(niḥā'i)* ultimatum; صفاة الانذار *ṣaffārat al-i.* warning siren

تناذر *tanāḍur* syndrome (*med.*)

ناذر *naḍīr* one who has made a vow

منذور *mandūr* solemnly pledged, vowed, consecrated to God

منذر *munḍīr* warner, cautioner

منذرة *munḍira* alarm signal; warning sign (ب against)

نذل *naḍula u (naḍāla, نذالة nuḍūla)* to be low, base, mean, vile, despicable, debased, depraved

نذل *naḍl* pl. انذال *anḍāl, نذول nuḍūl* low, base, mean, vile, despicable, debased, depraved; coward

نذيل *naḍīl* pl. نذال *nuḍālā'*, نذال *niḍāl* low, base, mean, vile, despicable, debased, depraved; coward

نذالة *naḍāla* depravity

ناربج *narbij* pl. ناربيج *narābij'* mouthpiece of a narghile

نربيش *narbiš* pl. ناربيش *narābiš*³ mouthpiece
of e nerghile

نرجس *narjis*, *nirjis* narcissus (bot.)

نرد *nard* hackgammon, tricktrack

نردین *nardīn* nard, spikenard

نرفزة *nar/aza* nervousness

نارفز *munarfaz* (pal.-syri.) nervous

نرغ *naranz* bitter orange

نروج *nurūj*, *narūj* Norway

نروج *nurwīj* Norway

نرويجي *nurwīji* Norwegian

نز *nazza* i (nazz, نزر *naziz*) to seep, trickle,
ooze, or leak, through; to vibrate (etring)

نز *nazz*, *nizz*, نازة *nuzāza* pl. نوز *nuzūz*
seepage, leakage water

نز *nazz* swift, nimble, agile, lively,
sprightly; changeable, inconstant, un-
steady, fickle

نزة *nazza*, *nizza* (sensuous) passion,
lust

نزر *naziz* unsteady, inconstant, un-
stable; sensuous, passionate

نح *nazaḥa* a i (nazḥ, نوح *nuzūḥ*) to be
far off, he distant; to leave (من s.th.),
depart, emigrate (عن from); to immigrate
(إلى to); to wander, migrete, rove, roam,
range; ○ to march off, pull out (troops);
pass. به *nuziḥa bihi* to emigrate,
be away from home, live ehroad; —
(nazḥ) and IV to scoop out, bail out,
empty (a s.th.); to drain, dry out (a
well, e ditch, a latrine, and the like)
VIII to emigrate

نح *nazḥ* scooping out, emptying;
draining, drainage

نح *nazaḥ* pl. انزاح *anzāḥ* muddy
water

نوح *nuzūḥ* emigration

نوح *nazūḥ* and نزع *naziḥ* far-off,
faraway, distant, remote

ناح *nāziḥ* far-off, faraway, distant,
remote; going away from home, moving
to other lands, leaving for distant shores,
emigrating; emigrant; one who scoops
out, hails out or empties, a latrine cleaner

نزر *nazr* and نزر *nazir* little; insignificant,
trivial, petty; trifle, small amount, insigni-
ficant number, negligible portion | نزر
الحدیث *taciturn*, of few words; نزر
tiny amount

نزع *naza'a* i (naz') to pull out, extract (a
s.tb.); to remove, take, take away, strike,
cross off (عن s.th. from); to take off,
shed (a e garment); to strip, divest,
deprive, rob (a s.o. of s.th.); to
wrest, take away (a from s.o. s.tb.,
possession, right, reputation, etc.); to
remove (a s.o. from a position), depose,
dismiss, fire, cashier, demote, reduce in
rank (a s.o.); to adduce as proof or in
refutation (ب s.th.); (intr.) to move,
proceed, go, hetake o.s., repair (إلى to);
to emigrate (إلى to); — (نزع *nuzū'*) to
desire (إلى s.th.), wish, long, yearn, pine
(إلى for); to incline, tend, have an in-
clination or a tendency (إلى to); to take
on, take over, adopt (إلى s.th.), resort (إلى
to; e.g., to e method); to absent o.s.,
depart (عن from); to desist, abstain,
refrain (عن from), keep clear (عن of),
give up, avoid, eschew (عن a.th.); to be
in the throes of death | نزع منه نازع إلى
(*nāzi'un*) he felt a desire for ..., dis-
covered his inclination to ... II to remove,
take away (a s.th.) III to fight, struggle,
contend, dispute (a with s.o.), combat
(a s.th.); to contest, challenge (ق s.th.);
to attempt to wrest (a s. from s.o. s.tb.),
contest (a s.o.'s right to e.th.); to be
in the throes of death VI to contend with
one another; to rival (a for s.th.), contest
each other's right (a to), carry on e

dispute, be at variance (أ over) VIII to pull out, extract, pluck out, tear out (أ s.th. من from); to snatch, wrest (أ من from s.o. s.th.), tear away, pull off (من أ s.th. from); to take, draw, borrow (أ s.th.); to be removed, be taken away

نزع *naz'* removal; withdrawal, elimination; deposition, removal from office; death struggle, agony of death | نزع مؤنر disarm, disarmament; نزع السلاح *mu'tamar n. as-s.* disarmament conference; نزع الملكية *n. al-milkīya* expropriation

نزع *naz'a* pl. *naza'āt* inclination, tendency, leaning; attitude, position, stand

نزع *nuzū'* striving, endeavor, longing, wish, desire (إلى for)

نزع *nazzā'* tending, having an inclination (إلى to), leaning (إلى toward)

نزيع *nazi'* pl. نزع *nuzzā'* stranger

منزع *manza'* pl. منازع *manāzi'* intent, intention, purpose; aim, end, objective, goal; way, method; manner, behavior

منزع *minza'* arrow

نزع *nizā'* fight, struggle, strife, contest, controversy; dispute; death struggle, agony of death | بلا نزع (*bi-lā*) indisputably, incontestibly, incontrovertibly, indubitably, undeniably; عليه نزع disputed, contested, debatable; لا نزع (*nizā'a*) undisputed, uncontested, unquestioned

منازعة *munāza'a* pl. -āt fight, struggle, strife, contention, controversy, quarrel, dissension, discord; dispute; matter in controversy, case at issue (before a court of justice)

تنازع *tanāzu'* fight, struggle, strife, contention, controversy | تنازع البقاء *t. al-baqā'* struggle for existence

انتزاع *intizā'* removal, withdrawal, elimination; dispossession, expropriation

نازعة *nāzi'a* pl. نوازع *nawāzi'* tendency, inclination, leaning

منزوع *manzū'* removed, taken away | منطقة منزوعة السلاح (*minṭaqa*) demilitarized zone

منازع *munāzi'* struggling with death, being in the throes of death; contending, fighting, militant, litigious, renitent | نزع من نوازع *no one will deny that ...*

منازع عليه *munāza'* 'alaṣhi contested, disputed, debatable

متنازع *mutanāzi'* conflicting, clashing

متنازع فيه (*mutanāza'*) and عليه contested, disputed, debatable; litigated matter, matter in controversy, case at issue

منترع *muntara'* taken, drawn (من from)

نزغ *nazg* and نزع *nazja* pl. *nazaḡāt* incitement to evil | نزع الشيطان *n. aṣ-ṣaifān* insinuations of the devil, satanic inspiration

نزف *naza'a* i. (naz/) to drain, exhaust, empty (أ s.th.); to dry up (أ a well); to draw off (أ blood); to be drained, exhausted, spent; pass. نزع دم *nuzi'a damuhū* to lose much blood, bleed (to death) IV to drain, empty (أ a well); to be exhausted X to drain off, draw, extract (من أ s.th. from); to exhaust, consume, use up, swallow up, devour (أ s.th.)

نزف *nazf* exhaustion, draining, emptying; hemorrhage; loss of blood | نزف الدموي (*damawī*) hemophilia (med.)

نزة *nuz'a* small quantity, modicum (of a liquid)

نزيف *nazif* weakened by loss of blood; bleeding, effusion of blood; hemorrhage, hemorrhhea (med.)

منزوف *manzūf* exhausted through loss of blood

نَزَقَ *nazaqa* i (*nazq*) and *naziqa* a (*nazaq*, نَزَقُ *nuzūq*) to storm ahead, rush forward; to be hasty, rash, precipitate, impetuous, lightheaded, frivolous, reckless, ruthless II to spur on, urge on (a horse)

نَزَقَ *nazaq* haste; rashness, precipitateness, impetuosity; lightheadedness, recklessness, thoughtlessness, frivolity

نَزَقَ *naziq* hasty; rash, precipitate, impetuous; thoughtless, heedless, careless, inattentive, lightheaded, frivolous, flighty, superficial

نَزَكَ *nazaka* u (*nazk*) to stab, pierce (a s.o.)

نَزَكَ *naizak* pl. نَزَاك *nayāzik* short lance; shooting star, meteor

نَزَلَ *nazala* i (نَزُولُ *nuzūl*) to dismount, alight; to descend, go down, come down, move down, get down, step down, climb down; to get off (من, e.g., a train), get out, step out (من, e.g., of a car), debark, disembark (من from a vessel); to put down, land (airplane); to fall (rain); to descend from heaven, be revealed (esp., the Koran); to fall, sink, sag (prices), drop (water level); to subside, abate, let up, decrease; to stop, or halt, for a rest, to camp; to stop, stop over, put up, take up quarters, take lodgings, lodge, room, stay to live (على or ب at s.o.'s home, also عند), live, dwell (a in a place), inhabit (a place); to step into the arena, take the field, meet an opposing team (sports); to give in, yield (على e.g., to s.o.'s pleas); to give up, renounce, resign (عن s.th. in e.o.'s favor), cede, waive, relinquish, abandon (عن s.th.); to resign (عن from); to refrain (عن from), forgo (عن s.th.); to descend, come (ب upon s.o.; misfortune, punishment, etc.), befall, hit, afflict (ب s.o.; misfortune), happen, occur (ب to s.o.); to fall (على upon s.o.), attack, assail, assault (على s.o.); to enter, embark

(على upon s.th.), set out (على to do s.th.), tackle, attack (على s.th.), pounce (على on s.th.); (with ب:) to take, bring, lead, etc., s.o. or s.th. down (الى to); — *nazila* a (نَزْلَة *nazla*) to have a cold | نَزَلَ الى البر (*barr*) to disembark, go ashore, land; نَزَلَ الى الميدان (*maidān*) to take the field; نَزَلَ دون منزلته (*manzilatihī*) to sink below one's level; نَزَلَ ضيفا على (*ḡaifan*) to avail o.s. of s.o.'s hospitality, stay as a guest with s.o.; نَزَلَ على حكمه (*ḡukmihi*) to defer, give in, yield, submit to s.o.; to comply with the standard of s.th.; نَزَلَ عند ارادته (*irādatihī*) to defer to e.o.'s will, do s.o.'s bidding; نَزَلَ عند (*raḡbatihī, ṭalabihī*) to comply with, or fulfill, s.o.'s wish or demand; نَزَلَ منزلا (*manzilan*) to occupy a place or position, get to a place or into a position; نَزَلَ منزله الا لائق (*manzilahū*) to occupy one's due place; نَزَلَ منزلة فلان (*manzilatā f.*) to hold the position of, serve as II to cause to come down; to make (a s.o.) descend, dismount, or step down; to lower, let down (a s.th., e.g., a bucket, a curtain, etc.); to send down (a revelation to a prophet), reveal (a s.th.); to take down, put down (a s.th.); to lower, decrease, diminish, lessen, minimize, curtail, reduce (a or من s.th.); to dip, tilt (a s.th.); to lower, etrike (a a flag); to relieve, divest, discharge (a s.o. of), depose, dethrone (عن العرش s.o.); to unload (a s.th.); to grant hospitality (a to s.o.), receive hospitably, take in, put up, lodge, accommodate (a s.o.); to deduct, subtract (من s.th. from); to insert, inlay (في s.th. in, e.g., ivory in wood); (Tun.) to cede (a s.th.) on the basis of *inzāl* (q.v.) | نَزَلَ درجته (*darajatahū*) to demote s.o., reduce s.o. in rank III to get into a fight, join issue, clash (a with s.o.) IV to bring down, take down; to cause to descend, dismount, or step down; to send down, reveal (على

s.th. to s.o.; of God); to bestow, grant, give (أ s.th.; of God); to make (أ s.o.) alight, stop, halt, camp, put up, take up quarters, live, stay, abide (أ in a place); to unload (أ s.th.); to take ashore (ال) البر *ilā l-barr* s.th. from a vessel); to land, put ashore, disembark, debark (أ troops); to lower, strike (أ a flag); to abase, degrade; to lower, decrease, diminish, reduce (ال) أ number, price, etc., to); to cause (أ ب to s.o. loss), inflict (أ upon s.o. a loss); to compel, force, coerce (عل) أ s.o. to | ما أنزل الله به | سلطان (*sulṭān*) (lit.: God has given it no power, i.e.) futile, vain, fruitless, unavailing, unfounded, absurd, preposterous, completely arbitrary, random; أنزل إلى البحر (*baḥr*) to launch (أ a ship); أنزلهم فسيوفاً عليهم (*ḡuyūfan*) they took them in as guests; أنزل به غسارة فادحة (*ḡusāratan fādīḡatan*) to inflict a heavy loss on s.o.; أنزله منزلة فلان (*manzīlata f.*) he had him occupy the same position as, gave him the same status as, made him equal in rank with V to lower o.s., stoop, condescend (ال) to s.th.); to abase o.s., humble o.s., demean o.s., eat crow; to give up, renounce, resign, waive, forgo (عن s.th.), refrain (عن from) VI to give up, renounce, resign, waive, forgo (ل) عن s.th. in favor of), refrain (عن from), yield, surrender, abandon, relinquish (عن s.th.); to cede (ل) عن s.th. to); to leave, assign, transfer, make over (ل) عن s.th. to); to lower o.s., stoop, condescend; to deign; to dismount, or line up, for battle | تنازل (أو تنزل) عن العرش ل) (ʿarf) to abdicate in favor of; تنازل عن منصب (*manṣib*) to lay down an office, resign from office X to ask (أ s.o.) to step down; to call down, invoke (أ s.th.); to make (أ s.o.) descend; to call upon s.o. (أ) to waive or forgo (عن s.th.); to force (أ the beleaguered) to surrender; to deduct, subtract (من) أ s.th. from)

نزل *nazl* pl. نزل *nuzūl*, نزل *nuzul* quarters, lodging; hotel, inn; — (pl. نزل *nuzūl*) small tribal unit (of Bedouins); camp, camp site (of nomads, gypsies)

نزل *nuzl* pl. أنزال *anzāl* food served to a guest

نزلة *naẓla* putting up, stopping, stop, stay, arrival | نزلة الحج *n. al-ḡajj* (eg.) festival of the return of the mahmal from Mecca (celebrated in the months of Safar or Rabia I)

نزلة *nazla* pl. *naẓālāt* cold; catarrh | نزلة شعية (*ṣuʿabīya*) bronchial catarrh; نزلة وادنة (*adriya*) bronchitis; نزلة صدرية (*adriya*) influenza (*med.*)

نزلة *nizāla* settlement, colony

نزل *nuzūl* descending, descent; dismounting, alighting; getting off or out (of a vehicle), disembarkation, debarkation; landing (of an airplane); arrival; putting up, stopping, stop, stopover, stay; cession, surrender, relinquishment, renunciation, resignation; falling, fall, drop; sinking; decline in prices, price slump | نزولاً على according to, in accordance with, in deference to; نزولاً عند رغبته (*raḡbatihī*) in compliance with his wish, in deference to his wish, at his request; نزولاً عند طلبه (*ṭalabihī*) in compliance with his demand, in accordance with his request; نزول المطر *n. al-maṭar* rainfall

نزل *nuzūlī* relative to decline (in prices and stocks), recessive, falling, sinking

نزيل *nazil* pl. نزلاء *nuzalāʾ* guest; stranger; lodger, boarder; inmate; occupant, tenant

منزل *manzil* pl. منازل *mandāzil* stopping place, way station, camp site; apartment, flat; house; lunar phase; see also under verb I | منزل الاستراحة *m. al-laḡw wa-l-laʿb* amusement centers; أهل المنزل *ahl al-m.* household, family; صاحب المنزل *landlord*

منزل *manzili* domestic, bouse (adj.); private; bousehold (adj.).

منزلة *manzila* degree, grade, rank; position, status, standing; dignity; see also under verb I and IV

تنزيل *tanzil* sending down, bringing down; revelation, inspiration; reduction, diminution, lowering, lessening, decrease; — (pl. *-āt*) reduction (of prices); subtraction (*arithm.*); deduction, discount; inlaying, inlay work | تنزيل الرتبة *t. ar-rutba* or تنزيل المقام *t. al-maqām* demotion, reduction in rank; تنزيل نقدي (*naqḍi*) currency devaluation

نزال *nizāl* and منازلة *munḏala* lining up for battle; encounter, battle, fight

انزال *inzāl* bringing down, lowering; landing, debarkation, disembarkation; ejaculation of sperm; (pl. *-āt*) lease contract for life over a babous estate (*Tun.*) | انزال إلى البحر (*baḥr*) launching (of a ship); انزال إلى العمل (*amal*) commissioning (of a ship)

تنازل *tanāzul* condescension; yielding, relenting; relinquishment, surrender, waiver, renunciation; transfer, assignment, cession; resignation, abdication; lining up for battle; struggle, fight, battle | عدم التنازل *adam at-t.* relentlessness, intransigence; عقد التنازل *aqd at-t.* deed of cession

استنزال *istinzāl* deduction, discount

نازل *nāzil* living, resident

نازلة *nāzila* pl. نوازل *nawāzil* occurrence, event; mishap, accident, calamity, reverse, blow of fate; (*tun.*) (judicial) case, legal action | نازلة مدنية (*mada-niya*; *tun.*) civil action; اوراق نازلة (*tun.*) records of a lawsuit; قسم النوازل *qism an-n.* (*tun.*) division for contentious matters (of a court of justice); قام بنازلة (*tun.*) to take legal action, commence a lawsuit

منزول *manzūl* (*eg.*) a kind of narcotic

منزول *manzūl* (*eg.*) narcotics addict, dope addict

منزل *munazzal* inlaid (with ivory or a precious metal)

منزل *munzal* sent down (from heaven), revealed

متنازل *mutanāzil* abdicating, resigning; one who waives, cedes or assigns a right, assignor

مستنزل *mustanzil* lessee on the basis of *inzāl* (*Tun.*; see above)

نزز *nazaza* to rock, dandle (a baby)

نزه *nazuha* u نزهة *nazāha* to be far (عن from), be untouched, unblemished (من by), be free (عن from); to steer clear (عن of), keep away, refrain (عن from, esp., from a base or dishonorable action); — نزهة *a* to be respectable, honorable, decent II to deem or declare (a e.o.) above s.th. (عن) V = *nazuha*; to be (far) above s.th. (عن); to go for a walk, take a walk, promenade, stroll about; to go out; to amuse o.s., enjoy o.s., have a good time

نزهة *nazih* and نزيه *nazih* pl. نزهاء *nu-zahā* نزهة *nizāh* pure, chaste, blameless, above reproach, of unblemished record, decent, honorable, respectable; honest, upright, righteous; scrupulous, correct; impartial

نزهة *nazāh* and نزهة *nazāha* purity, blamelessness, honesty; uprightness, righteousness, probity, integrity, respectability; impartiality

نزهة *nuzha* pl. نزهة *nuzah*, -āt walk, stroll, promenade; pleasure ride; outing, excursion, pleasure trip; recreation; amusement, entertainment, diversion, fun; excursion spot, picnic ground, sight-seeing spot, tourist attraction

منزهة *manzaha* pl. منازة *mandziḥ*³ recreation ground; park; garden

تزيه *tanziḥ* elimination of anthropomorphic elements from the conception of deity, deanthropomorphism (*theol.*)

تزه *tanazzuh* pl. -*āt* walk, stroll, promenade

منزهة *munazzah* infallible; free (عن from), (far) above s.th. (عن)

متنزهة *mutanazziḥ* pl. -*ūn* walker, stroller, promenader; excursionist

متنزهة *mutanazzah* promenade, walk, stroll; park

متنزهة *muntaḥah* pl. -*āt* promenade, walk, stroll; recreation ground; park

نزان *nazā u* (نزو *nazw*, نكز *nukūw*, نزان *nazawān*) to spring, jump, leap, bound; — (نزان *nazawān*) to escape (عن s.th.) | نزا به قلبه *(qalbuhū)* to long, yearn for V to spring, jump, leap, bound; to be in a state of great commotion, be violently agitated; to heave, tremble (breast)

نزان *nazawān* sally, sortie; outburst, outbreak, eruption

نزة *nazwa* pl. *nazawāt* (n. vic.) jump, leap, bound; sally, sortie; outburst, outbreak, eruption; surge, flare, flare-up; impetuosity, violence, vehemence; fit, attack, paroxysm; sudden mood, caprice, whim

نازية look up alphabetically

نأسا *nasa'a a* (نأس *nas'*) to put off, postpone, delay, defer, procrastinate (s.th.); — (نأسا *nasā'*) to allow (s.o.) time to pay, grant (s.o.) credit IV = I

نأسا *nasā'* long life, longevity

نساء *nisā'* women, see نسو

نسيئة *nasi'a* credit, delay of payment; *nasi'alan* on credit

منسأة *minsa'a* etick, staff

نسب *nasaba u i* (نساب *nasab*, نسبة *nisba*) to relate, refer (s.th. to), link, correlate, bring into relation (s.th. with); to trace (s.th. to s.o. as the originator, s.o.'s ancestry to); to ascribe, attribute, impute, lay (s.th. to s.o.), charge (s.th. with s.o.), accuse (s.th. of s.o.) III to stand in the same relationship (s. to s.o.); to correspond (s. to s.o., to s.th.), tally (s. with s.th.); to suit, fit (s. s.o., s.th.), go (s. with), become, befit, behoove (s.o.); to harmonize, agree, be in keeping, be compatible, consistent (s. with); to be similar (s. to s.o., to s.th.), resemble (s. s.o., s.th.), be like s.o. or s.th. (s.); to be in agreement, in conformity, in accordance, to tally, check (s. with), be conformable (s. to); to be of the same family (s. as), be or become related by marriage (s. to) VI to be related to one another, be relatives; to be alike, be akin, be mutually corresponding, be interrelated, be in agreement or conformity, be in the right proportion, be proportionate, match, fit together, go together; to be in agreement, in conformity, in accordance, to tally, check (s. with), be conformable (s. to) VIII to be related (s. to e.o.); to derive one's origin (s. from), trace one's ancestry (s. to); to derive one's name (s. from), be named (s. after); to belong, pertain, be relative (s. to); to be associated (s. with), belong (s. to a clan, a party, a faction, etc.); to attach o.s. (s. to), associate, affiliate (s. with); to join (s. e.g., a political party); to be admitted (s. to a community), be affiliated (s. with, esp., as an extraordinary, not a full, member) X to trace back the ancestry (s. of s.o.); to deem

proper (▲ s.t.b.), approve (▲ of), sanction, condone (▲ s.t.b.)

نسب *nasab* pl. انساب *ansāb* lineage, descent; origin, extraction, derivation, provenience; kinsbip, relationship, affinity, relationship by marriage | سلسلة *silsilat an-n.* family tree, pedigree, ancestral line, genealogy; علماء الانساب *'ulamā' al-a.* genealogists

نسبة *nisba* ascription, attribution, imputation; kinship, relationship, affinity, relationship by marriage; connection, link; agreement, conformity, affinity; — (pl. نسب *nisab*) relation, reference, bearing; ratio, rate; measure; proportion (*math.*); percentage; adjective denoting descent or origin, ending in ي - ال (*nisbatan*) and بالنسبة الى (or ل) in respect to, with regard to, regarding, concerning, as to; as compared with, in comparison with; in relation to, with reference to; for, to; نسبة in proportion to, in keeping with, in accordance with, according to, corresponding to, commensurate with; نسبة *n. al-mawt* death rate; نسبة مئوية (*mi'awiya*) percentage

نسبي *nisbī* relative, comparative; percentual, percentile; proportional; نسبيا *nisbiyan* relatively | وزن نسبي (*wazn*) specific gravity

نسبية *nisbiya* relativity

نساب *nasāb* genealogist

نسيب *nasīb* erotic introduction of the ancient Arabic *kasida*; — (pl. انسياء *ansibā'*) relative, kinsman (by marriage); brother-in-law; son-in-law; descending from a distinguished family, patrician, highborn, noble

انساب *ansab*² more adequate, more appropriate, more suitable, better qualified, fitter

مناسبة *munsāba* suitability, suitability, appropriateness, aptness, adequacy;

fitness; correlation, analogy, correspondence; kinship, relationship, affinity; — (pl. -āt) relation, reference, bearing, relevancy, pertinence; link; connection; occasion, opportunity | مناسبة or في مناسبة or بهذه المناسبة on the occasion of; due to these circumstances, for this reason, therefore, consequently, hence; في كل مناسبة whenever an opportunity arises, at every suitable occasion

تناسب *tanāsib* proportional relation, proportionality; proportionateness, balance, evenness; uniformity; regularity, symmetry; harmony; ○ proportion, mathematical equation; reciprocal relationship, interrelation; link, connection | عدم التناسب *'adam al-t.* disproportion

انتساب *intisāb* membership; affiliation | طالب بالانتساب student by affiliation

منسوب *mansūb* related, brought into relation; attributed, ascribed, imputed (الى to s.o.); belonging, pertaining (الى to); relative (to), concerning, regarding (s.o. or s.th.); — (pl. مناسيب *manāsib*) level, altitude; water level | منسوب البحر *m. al-baḥr* sea level; مناسيب عالية (*'āliya*) big water levels, high waters

منسوبية *mansūbiya* nepotism

مناسب *munsāb* suitable, fitting, appropriate, proper, adequate; corresponding, commensurate; correspondent, congruous, analogous, conformable; proportional (*math.*)

متناسب *mutanāsib* proportionate, properly proportioned; proportional; mutually corresponding, analogous | متناسب *al-ajzā'* even, regular, symmetrical

منتسب *muntasib* member, affiliate | عضو منتسب (*'uḍw*) associate (e.g., of an academy)

ناسوت *nāsūt* human nature, humanity

نَسَجَ *nasaja* u i (*nasj*) to weave (▲ s.th.); to knit | نَسَجَ عَلَى مِثَالِهِ (*minwālihi*) to imitate s.o., follow in s.o.'s tracks, walk in s.o.'s footsteps, act or proceed like s.o.; نَسَجَ نَسْجَهُ (*nasjahū*) do. VIII to be woven

نَسَجَ *nasj* weaving; fabrio, texture | نَسَجَ الْخِيَالِ *n. al-kayāl* fabling, flight of fancy

نَاسِجٍ *nasāj* weaver

نَاسِجَةٍ *nisāja* art of weaving; weaver's trade, textile industry

نَسِجٍ *nasij* pl. نَسُوجٍ *nusuḡ*, أَنْسِجَةٍ *ansija*, أَنْسَجٍ *ansāj* texture, web, tissue (also anat.); woven fabrio, textile | نَسِجٌ خُلَوِيٌّ (*kalawī*) cellular tissue (anat.); نَسِجٌ ن. الْمَكْبُوتِ *n. al-ankabūt* epider's web, cob-web; نَسِجٌ وَاحِدٌ *n. waḥdihī* unique in his (its) kind, eingular, unparalleled; نَسِجٌ عَصْرُهُ *n. ʿasrihi* unique in his (its) time

مَنْسَجٍ *mansaj*, مَنْسِجٍ pl. مَنْسَاجٍ *manāsij* weaver's shop, weaving mill

مَنْسَجٍ *minsaj* loom

مَنْسُوجٍ *mansūj* woven; woven fabrio' textile; texture, tissue, web; pl. مَنْسُوجَاتٍ woven goods, dry goods, textiles

نَسَخَ *nasaḡa* a (*nasḡ*) to delete (▲ s.th.); to abolish (▲ s.th.); to abrogate, invalidate (▲ s.th.); to repeal, revoke, withdraw (▲ s.th.); to cancel (▲ a contract); to replace (▲ s.th. by), substitute (▲ s.th. for s.th. else); to transcribe, copy (▲ s.th.) III to supersede, supplant, replace (▲ s.th.), take the place (▲ of s.th.) V to be deleted, abolished, abrogated, invalidated VI to succeed each other, follow successively; to pass from one body into another, transmigrate (soul) VIII to abolish, cancel, abrogate, invalidate (▲ s.th.); to transcribe, copy (▲ s.th.) X to demand the abolition (▲ of s.th.); to transcribe, copy (▲ s.th.)

نَسَخَ *nasḡ* abolition, abolishment, abrogation, cancellation, invalidation; copying, transcription | قَلَمُ النَسْخِ *qalam an-n.* Neskhī ductus (see below); آلة النسخ duplicating machine, mimeograph; copying press

نَسْكِى *nasḡi* Neskhī, the ordinary cursive Arabic script, the common calligraphic style

نُسْخَةٍ *nusḡa* pl. نُسَاḡٍ *nusaḡ* transcript; copy (also, e.g., of a book, of a newspaper, etc.)

نَاسِخٍ *nasāḡ* pl. نَاسِخَةٍ *nasāḡa* copyist, transcriber; scribe, scrivener, clerk

تَنَاسُخٍ *tanāsūḡ* succession; transmigration of souls, metempsychosis

اِسْتِنْسَاخٍ *istinsāḡ* copying, transcription

نَاسِخٍ *nāsīḡ* pl. نُسْخَةٍ *nussāḡ* abrogative, abolishing; copyist, transcriber | آيَةٌ نَاسِخَةٌ Koranic verse which abrogates and supersedes another verse

مَنْسُوخٍ *mansūḡ* abrogated (Koranic verse)

نَرٍ V to get torn; to break, snap X to become eagle-like

نَسْرٍ *nasr* pl. نُسُورٍ *nusūr*, نُسُورَةٍ *nusūra* eagle; vulture

نَسْرِيَّةٍ *nusāriya* eagle

نَاسُورٍ *nāsūr* pl. نَوَاسِيرٍ *nawāsiir* fistula, tumor

مَنْسَرٍ *minsar*, مَنْسِيرٍ pl. مَنْأَسِيرٍ *manāsiir* beak (of predatory birds); band, gang, group, troop

نَسْطُورِيٍّ *nusṭūrī* pl. نَاسِطِيرَةٍ *nasāṭira* Nestorian

نَسْغٍ *nasḡ* sap (of a plant)

نَاسَفٍ *nasaḡa* i (*nasf*) to pulverize, atomize, spray (▲ s.th.); to carry away and scatter (wind — the dust); to blow up, blast (▲ s.th.); ○ to torpedo (▲ a ship) IV to

scatter (esp., wind — the dust) VIII to raze (▲ s.th.); to blow up, blast (▲ s.th.)

نسف *nasf* blowing up, blasting; destruction, demolition

ناف *nusaf* pl. ناسيف *nasāsiḥ* a variety of swallow; rhinoceros hornbill (zool.)

نافة *nusāfa* chaff

نافة *nassāfa* pl. -āt torpedo boat

منسف *minsaḥ* and منسفة *minsaḥ* pl. مناسف *manāsiḥ* winnow

ناسف *nāsiḥ* and ناسفة *nāsiḥ* explosive, dynamite

نسق *nasaqa u* (*nasq*) and II to string (▲ pearls); to put in proper order, arrange nicely, range, array, order, marshal, dispose (▲ s.th.); to set up, line up (▲ s.th.) V to be well-ordered, be in proper order, be nicely arranged; to be arranged, arrayed, disposed VI do.; to be geared to each other, be well-coordinated (weapons) VIII = V

نسق *nasq* ordering, successive arrangement, lining up, alignment

نسق *nasaq* order, array, layout, arrangement, disposition; connection, succession, sequence; manner, mode, system, method; symmetry; نسقا *nasaqan* in regular order, in rows | عل نسق in the manner of; عل نسق واحد in the same manner, equally, evenly, uniformly; حروف النسق conjunctions (*gram.*)

نسيق *nasīq* well-ordered, well-arranged, regular, even, uniform

تنسيق *tansīq* ordering, arraying; setting up, drawing up; distribution, disposition; arrangement; systematic arrangement; planned economy | تنسيق داخلي (*dāḥilī*) interior decoration

تناسق *tanassuq* uniformity

تناسق *tandusq* order; symmetry; harmony

منسق *munassaq* well-ordered, well-arranged; staggered (troop formation); harmonious

متناسق *mutanāsiq* well-ordered, well-arranged, regular, symmetrical

نسك *nasaka u* and *nasuka u* (ناكة *nasāka*) to lead a devout life; to live the life of an ascetic V do.; to be pious, devout, otherworldly

نسك *nask, nusk, nusuk* piety, devoutness; asceticism; reclusion

نسكي *nusuki* ascetic (adj.)

نسك *nusuk* sacrifice; ceremonies (of the pilgrimage)

ناك *nāsiḥ* pl. ناسك *nussāk* hermit, recluse, penitent; ascetic; pious man, devotee

منسك *mansik* pl. مناسك *mandāsiḥ* hermitage, cell of an ascetic; place of sacrifice; ceremony, ritual, esp., during the pilgrimage

نسل *nasala u* (*nasl*) to beget, procreate, sire, father (▲ children); — *u* to pluck out (▲ s.th.); to pluck (▲ s.th.); to ravel out, unravel, untwist, fray (▲ s.th.); to molt; (نسل *nusūl*) to fall out (hair, feathers) II to separate into fibers, to shred, ravel (▲ rage); to unravel, undo (▲ a woven or knitted fabric) IV to beget, procreate, sire, father (▲ children); to molt; to fall out (hair, feathers) VI to propagate, breed, reproduce, multiply; to beget offspring; to descend, be descended (من from)

نسل *nasl* pl. انسال *ansāl* progeny, offspring, issue, descendants | تقليل النسل birth control; الحث والنسل (*ḥaṭṭ*) the civilization of mankind

نالة *nusāla* fibrous waste, thrums; ravelings; lint

نالة *nassāla* raveling machine, willow

نسولة *nasūla* brood animal

○ نسيلا *nasila* offprint, reprint

انسال *insāl* procreation, generation

تناسل *tandawl* sexual propagation, procreation, generation, reproduction | أعضاء التناسل sexual organs, genitals | ضعف التناسل *du'f at-t.* sexual impotence

تناسل *tandawl* procreative, propagative; genital, sexual | مرض تناسل (*marād*) venereal disease

تناسليات *tandawliyat* sexual organs

نم *nasama* i (*naem*, نمان *nasamān*) to blow gently II to commence, start, begin (ف s.th.) V to blow; to breathe; to inhale (أ s.th.); to exhale (ب a fragrant smell), smell pleasantly, be redolent (ب of), be fragrant (ب with) | نسم الخبز (*ḡabara*) to nose around for news, sniff out the news

نم *nasam* pl. انسام *ansām* breath; breath of life

نمة *nasama* pl. -āt breath; whiff, waft; breeze; ○ aura; breathing, living creature; person, soul (e.g., in a census, as a numerative in statistics)

نسيم *nasīm* pl. نسام *nisām*, نسام *nasām* breath of air, fresh air; wind, breeze | شم النسيم *šamm an-n.* Egyptian popular holiday celebrated on the Monday following Greek-Coptic Easter

منسم *mansim* pl. مناسم *mandsim* foot sole, padded foot (of animals)

متنسم *mutanassam* (with foll. genit.) place where s.th. blows, is exhaled, emanates, or exudes

نناس *nasnās*, نيناس *ninās* pl. نناس *nasānis* a fabulous creature of the woods, having one leg and one arm; (eg.) monkey

نساء *niswā*, نسوان *niswān* and نساء *nisā'* women (pl. of امرأة)

نساء *niswā* and نسائي *nisā'i* female, feminine, womanly, women's; نسائيات women's affairs, things belonging to a woman's world

نسائية *nisā'iya* feminist movement

نسى *nasiya* a (*nasy*, نسيان *nisiyān*) to forget (أ s.th.) | ما أنسى لا أنسى *mā anas lā anas* (lit.: whatever I may forget, I shall not forget, i.e.) I shall never forget; sometimes also: (أنسى) *(anad)* and (إن) *(in)* I shall never forget IV to make (أ s.o.) forget (أ s.th.) VI to pretend to have forgotten (أ s.th.); to forget, neglect, omit (أ s.th.), become oblivious (أ of)

نسى *nasy* oblivion, forgetfulness; s.th. one has forgotten | أصبح نسيا منسيا *aṣḡaḡa nasyan mansiyan* to be completely forgotten, fall into utter oblivion

نسى *nasy*, نساء *nasād* and نسيان *nisiyān* forgetful, oblivious

نسيان *nisiyān* oblivion, forgetfulness

منسى *mansiy* forgotten; pl. منسيات (as opposed to محفوظات) things once memorized and now forgotten

نش *naṣṣa* i (*naṣṣ*, نشيش *naṣṣiṣ*) to sizzle, simmer, bubble, boil up; to hiss; — to drive away flies

ورق نشاش *warāq naṣṣāṣ* blotting paper

منشة *minaṣṣa* fly whisk

نشأ *naṣṣa'a* a and نشأ *naṣṣu'a* u (نشأ *naṣṣ*, نشأ *naṣṣ*) to rise, rise aloft, emerge, appear, loom up; to come into being, come into existence, originate, form, arise, come about, crop up; to proceed, spring (من or عن from), grow out (من or عن of); to follow, ensue, result, derive (من or عن from); to grow, grow up; to develop, evolve | نشأ نشوًا ذاتيًا (*ḡaṣṣiyan*) to start by itself, arise spontaneously, come about automatically

II to cause to grow; to bring up, raise (a child) IV to cause (a s.th.) to rise; to create, bring into being (a s.th., of God); to bring forth, produce, generate, engender (a s.th.), give rise (a to s.th.); to make, manufacture, fabricate (a s.th.); to build, construct (a s.th.); to call into existence, originate, start, found, establish, organize, institute (a s.th.); to set up, erect (a s.th.); to install (a s.th.); to compose, draw up (a piece of writing), write (a book); to bring up, raise, rear (a child); to begin, start, commence, initiate (a s.th.) V to grow, develop, spread, gain ground X to search, ask, look (a for news)

نشأ *naṣ'* youth; new generation |
النشء الجديد the young generation

نشأ *naṣ'a* growing up, upgrowth, growth; early life, youth; rise, birth, formation, genesis; origin; youth, young generation; culture, refinement; upbringing, background (of a person) | نشأة (*musta'naṣ'a*) rebirth, renaissance

نشوء *nuṣū'* growing, growth, development, evolution | ○ والنشوء والنشوء *maḡhab an-n. wa-t-taraqqī* theory of evolution, evolutionism

○ النشويون *an-nuṣū'īyūn* the evolutionists

منشأ *manṣa'* place of origin or upgrowth; birth place, home town, home; fatherland, homeland, native country; origin, rise, birth, formation, genesis; source, springhead, fountainhead; beginning, start, onset

نشأ *tanṣī'* upbringing, education

نشأة *tanṣī'a* upbringing, education

انشاء *inṣā'* creation; origination; bringing about; setting up, establishment, organization, institution; formation; making, manufacture, production; erection; building, construction; founding, founda-

tion; installation; composition, compilation, writing; letter writing; style, art of composition; essay, treatise | انشاءات (*'askariya*) military installations; انشاء *'ādāt al-i.* reconstruction

انشائي *inṣā'i* creative; constructive; relating to composition or style; stylistic; editing, editorial | برنامج انشائي (*barṇamaṣ maj*) production program; قطعة انشائية (*qif'a*) exercise in composition; موضوع انشائي theme, composition

نشأ *nāṣī'* growing, growing up; arising, originating, proceeding, emanating, springing, resulting (عن from); beginner; (in sports) junior; youngster, youth

نشأة *nāṣī'a* youth, rising generation

منشئ *munṣī'* creating; creative; creator; organizer, promoter, founder; author, writer

منشأة *munṣa'a* pl. -āt creation, product, work, opus; foundation, establishment; installation; institution, institute; pl. installations (e.g., industrial, military)

نشب *naṣiba* a (*naṣb*, نشبة *nuṣba*, نشب *nuṣūb*) to be fixed, he attached, cling, stick, adhere (في to); to attend (ب s.th.), be incident (ب to); to get involved (في in), meddle (في with); to break out (war) | لم ينشب أو ما نشب II and IV to stick on, paste on, attach, fix, insert (a s.th.)

نشب *naṣab* property, possession

نشب *nuṣūb* clinging, adherence (في to); outbreak

نشاب *naṣṣāb* arrow maker; archer, howman

نشاب *nuṣṣāb* (coll. n. un. ة) pl. ناشيب *naṣṣāb* arrows

متنشب *muntaṣib* fierce, violent (battle)

منشوبة look up alphabetically

نَجَّجَ *naḥaja* i (نَجَّجَ *naḥij*) to sob

نَشَدَ *naḥada* u (نَشَدَ *naḥda*, نَشَدَانِ *naḥdān*) to seek (a s.th.), look, search (a for); to adjure, implore (a s.o. by, e.g., الله *allāha* by God) III to adjure, implore (فَعَّلَ a or a s.o. to do s.th., a s.o. by, e.g., الله *allāha* by God) IV to seek (a s.th.), look, search (a for); to sing (a s.th.); to recite (a s.o. verses) VI to recite verses to each other X to ask (a s.o.) to recite verses

نَشِيدَ *naḥid* and انشودة *unḥūda* pl. نَشَائِدَ *naḥā'id*, انشاد *anḥād*, انشيد *anḥād* song; hymn, anthem | نَشِيدُ الْاِنْشَادِ or نَشِيدُ الْاِنْشَادِ the Song of Solomon, the Song of Songs; النشيد الاممي (*umamī*) the International; نَشِيدُ حَامِي (*ḥamāsī*) rallying song; نَشِيدُ عَسْكَرِي (*'askarī*) soldier's song, marching song; military march; نَشِيدُ قَوْمِي (*qawmī*) or نَشِيدُ وَطَنِي (*wuṭanī*) national anthem; نَشِيدُ لَيْلٍ (*lailī*) serenade; نَشِيدُ مَلِكِي (*malakī*) royal anthem

مُنَادَاةَ *munāḥada* urgent request, earnest appeal, adjuration

اِنْشَادَ *inḥād* recitation, recital

مَنْشُودَ *manḥūd* sought, aspired, desired, pursued (aim, objective)

مُنَشِدَ *munḥid* singer

نَشَادَ *nuḥādīr* and نَوَادَرُ *nūḥādīr* ammonia

نَشَرَ *naḥara* u (نَشَرَ *naḥr*) to spread out (a s.th.); to unfold, open (a s.th.); to unroll (a s.th.); to hoist (a flag); — u i to spread, diffuse, emit (a e.g., a scent); to announce publicly, publicize (a s.th.); to publish (a book, an advertisement, etc.); to propagate, spread (a s.th.); — u (نَشَرَ *nuḥūr*) to resurrect from the dead (a s.o.); — to saw apart (a s.th.) II to spread out, unfold (a s.th.) IV to resurrect from the dead (a s.o.) V to be spread out, be unfolded; to spread VIII to be spread out, be unfolded; to spread

(news, a disease, etc.); to spread out, extend, expand; to be propagated, be conveyed (waves); to be diffused, be scattered, be dispersed, be thrown into disorder; O to fan out, extend (*mīl*)

نَشَرَ *naḥr* unfolding; spreading, diffusion; propagation; promulgation; publication; notification, announcement; resurrection | نَشْرُ الدَّعْوَةِ n. *ad-da'wa* propaganda; يوم النشْرِ *yaum an-n.* Day of Resurrection; دار النشر publishing house

نَشْرَةَ *naḥra* pl. *naḥarāt* (public) notice, proclamation; publication; report, account; announcement; advertisement; circular; leaflet, pamphlet, handbill; periodical; order, ordinance, decree, edict | نَشْرَةُ الْاِخْبَارِ or نَشْرَةُ اَخْبَارِيَّةٍ *(iḥbārīya)* newscast, news (*radio*); نَشْرَةُ *(iḥbārīya)* periodical publication; دورية (*daurīya*) weekly publication, weekly paper; newsreel; نشرات *(usūbū'īya)* weekly publication, weekly paper; newsreel; جوية (*jawwīya*) weather report (*radio*); نشرات *(kāppa)* prospectus, price list; نشرة رسمية (*rasmīya*) official publication, bulletin; نشرة شهرية (*shah-rīya*) monthly publication; نشرة يومية (*yaumīya*) order of the day (*mīl*.)

نَشَارَ *naḥḥār* sawyer

نَشَارَةَ *niḥāra* (activity of) sawing

نَشَارَةَ *nuḥāra* sawdust

يَوْمَ النُّشُورِ *nuḥūr* resurrection | يوم النشور *yaum an-n.* Day of Resurrection

مِنْشَارَ *minḥār* pl. مناشير *manāḥīr* saw

اِنْتِشَارَ *intiḥār* spreading, spread, diffusion, diffusiveness

نَاشِرَ *nāḥīr* publisher

مَنْشُورَ *manḥūr* spread abroad, propagated, made public, published; sawn (apart); — (pl. -āt, مناشير *manāḥīr*) leaflet, pamphlet, handbill; circular; prospectus; proclamation; order, ordinance, decree, edict; prism (*math.*)

نشوری look up alphabetically

منتشر *muntashir* spreading, spread out; widespread, current, rife; prevailing, prevalent, predominant

نشر *naṣṣa u* ; (*naṣṣ*) to be elevated, be located high above; to rise; — (نَشْرُ) *nuṣṣū* to be recalcitrant, disobedient (عل, من, ب toward her husband; said of a woman); to treat (a wife) brutally (said of a man) IV to restore to life, revive, reanimate (a a.th.)

نشر *naṣṣ* pl. انشاز *anṣāz* elevated place, high ground

ناشز *naṣṣāz* dissonance, discord

نشوز *nuṣṣūz* animosity, hostility; antipathy; dissonance, discord; (*Isl. Law*) violation of marital duties on the part of either husband or wife, specif., recalcitrance of the woman toward her husband, and brutal treatment of the wife by the husband

ناشز *nāṣṣiz* protruding, elevated, raised; jarring, dissonant, discordant; recalcitrant

ناشرة *nāṣṣiza* pl. نواشر *nawāṣṣiz* recalcitrant woman, shrew, termagant

نشط *naṣṣiṭa a* (ناشط *naṣṣiṭ*) to be lively, animated, brisk, sprightly, vivacious, spirited, active, eager, keen, zealous, brave, cheerful, gay; to display vim and energy (في in some work), be energetic and active, work energetically and actively (الى for, toward); to be in the mood (ل for), feel like doing s.th. (ل); to be glad, enthusiastic (ل about); to apply o.s. eagerly, attend actively (ل to some activity), embark briskly (ل upon s.th.) | نشط من عقاله (*'iqdālihi*) to be freed from one's shackles, be unfettered, be unshackled; — *naṣṣa u* (*naṣṣ*) to tie a knot (a in a rope), knot (a a rope) II and IV to incite, spur on, enliven, stimulate,

activate, excite (a, o s.o., s.th.); to strengthen, invigorate, animate, inspirit, energize (o s.o.), impart vim and energy (o s.o.), encourage, embolden (o s.o., ل to do s.th.); to knot, tie up (a s.th.) V to be lively, animated, brisk, sprightly, vivacious, spirited, active, eager, keen, zealous, brave, cheerful, gay; to display vim and energy (في in some work), be energetic and active, work energetically and actively (الى for, toward); to be in the mood (ل for), feel like doing s.th. (ل)

ناشط *naṣṣiṭ* lively, animated, spirited, brisk, sprightly, vivacious, agile, nimble; stirring, hustling, busy, enterprising, energetic, active

نشطة *naṣṣa* energy; eagerness, ardor, zeal

ناشط *naṣṣiṭ* briskness, uprightness, liveliness, animation, vivacity; agility, alacrity, eagerness, ardor, zeal, energy, vim, activeness; activity; lively activity, action, operation; strength, power (physical and mental); vigor, vital energy, vitality | نشاط جوي (*jawwi*) aerial activity; ذر (*ḍar*) نشاط اشعاعي (*ṣaʿāʿi*) radioactivity; مواد ذات نشاط (*maḍāṭ*) radioactive substances, اشعاعي (*maḍāʿi*) radioactive substances, radioactive matter; صاحب نشاط (*ṣāhib*) active; عديم النشاط (*ʿadīm*) inactive, dull, listless (stock market)

نشط *naṣṣiṭ* pl. نشيط *naṣṣiṭ* brisk, lively, spirited, animated, cheerful, gay; stirring, hustling, busy, active, energetic; glad, happy, enthusiastic (ل about), actively devoted (ل to) | الجنس النشط (*jins*) the stronger sex

انشوطة *unṣūṭa* pl. اناشيط *anṣiṭ* knot, slipknot, bow, noose

منشط *manṣiṭ* pleasant thing

تنشيط *tanṣiṭ* encouragement, incitement; stimulation; enlivening, animation, activation

ناشط *nāṣiṭ* brisk, lively, spirited, animated, cheerful, gay; stirring, hustling, busy, active, energetic

منشط *munṣiṭ* spur, incentive, impetus, stimulus

نشح *naṣṣa'a a (naṣ')* to tear out, tear off (a s.th.) VIII do.

نشح *naṣ'* leakage water, seepage

منشع *munāṣṣa'* sodden, soggy, soaked, drenched, soaking wet

نشف *naṣafa u (naṣf)* to suck up, absorb (a s.th.); — *naṣifa a* to dry, dry up, dry out, become dry II to dry, make dry (a s.th.); to wipe (dry), rub dry (a s.th.) | نشف *(riqāḥū)* to exert o.s., toil hard; to pester, molest s.o. V = *naṣifa*; to wipe o.s. dry; to be wiped dry, he dried

نشف *naṣaf* desiccation, dryness

نشاف *naṣṣāf* blotting paper

نشافة *naṣṣāfa* sheet of blotting paper, blotting pad; blotter; towel

منشفة *minṣafa* pl. مناشف *manāṣif* towel; cleaning rag; napkin

تنشيف *tanṣif* drying

ناشف *nāṣif* desiccated, dried up, dry; hard, stiff, tough

نشق *naṣiqa a (naṣq and naṣaq)* to smell, sniff, inhale (a s.th.); to sniff up the nostrils (a s.th.) II and IV to give (a s.o. s.th.) to smell, make (a s.o.) inhale (a s.th.) V and VIII to inhale, breathe in; to sniff up the nostrils (a s.th.) | انتشق *(hawā'a)* to get some fresh air X = I; to nose around (a for), sniff out (a s.th.)

استنشاق *tanāṣṣuq* and نشق *naṣq*, *istīnṣāq* inhaling, inhalation

نشوق *naṣūq, nuṣūq* snuff

تنشيق *tanṣiqa* pinch of snuff

ناش *naṣala u (naṣl)* to take away, snatch away, steal, pilfer (a s.th.); to extricate (from dangers, difficulties, etc.), liberate, deliver, save (a s.o.) VIII to extricate; to raise, raise aloft; to gather up, pick up (shipwrecked persons, etc.), save, rescue (a s.o.)

نشال *naṣl* pickpocketing, pickpocketry

نشال *naṣṣāl* pickpocket

نشان *niṣān* and نشان *niṣān* pl. نشانین *naṣānīn* sign; mark; aim, goal; target; decoration, medal, order; (eg.) bridal attire

نشانچی *naṣānījī* and نشانچی *naṣānījī* marksman, good shot, sharpshooter

نشانک *niṣānāk* eight (of a gun)

ناشن *naṣnaṣa* to be nimble, swift, brisk, adroit, dexterous, agile, active; to boil up, sizzle, simmer, huddle II *tanāṣnaṣa* to be nimble and dexterous; to revive, recover, pick up

ناشوا *naṣwa a (naṣi and naṣi)* to be or become intoxicated, be or become drunk II to starch (a clothes, linen) VIII to become intoxicated X to smell (a a scent), to inhale (a a breeze)

ناشوا *naṣwa* fragrance, aroma, scent, perfume; intoxication, drunkenness; frenzy, delirium | نشوة العرب *n. aṭ-ṭarab* rapture, elation, exultation, enthusiasm, ecstasy

ناشا *naṣan* scent, perfume; starch, cornstarch

ناشا *naṣā'* starch, cornstarch

نشوی *naṣawī* starchy; pl. نشویات *naṣawīyāt* starchy foodstuffs

نشوان *naṣwān*, f. نشوی *naṣwā'*, pl. *naṣāwā'* intoxicated, drunk; enraptured, elated, exultant, flushed

انتشاه *intīṣā'* intoxication

نص *nassa u (nass)* to fix, lay down, appoint, stipulate (علی s.th.), provide (علی for), specify, determine (علی or عن s.th.), define (علی s.th.); to fix or determine the text (ا of s.th.), draw up, compose (ا a letter); to arrange, stack, pile up in layers (ا s.th.); to set up, line up (ا s.th.)

نص *nass* pl. نصوس *nusūs* text; wording, version; passage, word, phrase, sentence, clause; expression, manner of expression, language, phraseology, style; provision, term, stipulation, condition; arrangement; manifestation, evidence | نصه *verhatim* ونصه *bi-n. wa-faṣṣihī* in the very words, ipsissimis verbis, literally, precisely; نصا ورعا *nassan wa-rūḥan* in letter and spirit

نصة *nussa* pl. نصص *nusās* forelock

منصة *minassa* pl. -āt, مناص *manāṣ* raised platform, dais, trihune, podium; bridal throne; easel | منصة الحكم *m. al-ḥukm* position of power; منصة الخطابة *rostrum*

علامات التنصيص | *tanṣīṣ* quotation
**alāmāt al-t.* quotation marks

عليه *manṣūṣ* *'alaihi* fixed, appointed, stipulated, provided for, specified; determined; laid down in writing

نصب *naṣaba u (naṣb)* to raise, rear, erect, set up, put up (ا s.th.); to prepare, get ready, fit up (ا s.th.); to pitch (ا a tent); to plant, raise (ا a standard, a flagstaff), hoist (ا a flag); to plant (ا a tree); ○ to level, aim (ا a cannon); to appoint to an office, install in an official position; to show, manifest, display (ل toward s.o., ا evil, enmity); to direct, aim (ا s.th., e.g., criticism, علی against or at s.o.); (eg.) to cheat, swindle, dupe, gull, deceive (علی s.o.); (gram.) to pronounce (a final consonant) with the vowel *a*; to put (a noun) in the accusative, put (a verb) in the subjunctive | نصب له الحرب

(*ḥarba*) to declare war on s.o.; نصب له شركا (*ṣarakan*) or نصب له فخا (*fakḥan*) to set a trap for s.o.; نصب له كيتا (*kaminan*) to prepare an ambush for s.o.; نصب مكيدة (*makidatan*) to devise a clever plan, hatch a plot; — *naṣaba u (naṣb)* to distress, trouble, fatigue, wear out, exhaust (disease or sorrow; ا s.o.); to jade (ا s.o.) | نصبوا انفسهم ل (anfusahum) they made every effort in order to ..., they struggled hard to ...; — *naṣiba a (naṣab)* to be tired, fatigued, jaded, worn out, exhausted; to exert o.s. to the utmost (ق in) II to set up, set upright, rear, raise, lift up (ا s.th.); to install (ا s.o. as), appoint (ا s.o. to an office) | نصب اذنيه (*uḡnaḥi*) to prick up one's ears III to be hostile (ا to s.o.), fight, combat, oppose (ا s.o.), display enmity | ناصبه الحرب (*ḥarba*) to declare war on s.o.; ناصبه الشر (*ṣarra*) to show o.s. openly hostile to s.o., open hostilities against s.o.; ناصبه العداء (*'adā'a*) to declare o.s. the enemy of s.o. IV to tire, fatigue, wear out, exhaust (ا s.o.); to fix a share or allotment (ا for s.o.) VIII to rise up, straighten up, draw o.s. up; to plant o.s.; to rise; to get up, stand up, get on one's feet; to stand upright, be in a vertical position; to he set up, he raised; to he appointed (ل to an office), hold an office (ل); (gram.) to be pronounced with *a* (final consonant), he in *naṣb* (accusative or subjunctive) | انتصب للحكم (*li-l-ḥukm*) to sit in judgment

نصب *naṣb* setting up, putting up, placing; erection; planting, raising (e.g., of a flagstaff); appointment, installation, investiture; pronunciation of a final consonant with *a*; the putting a noun in the accusative, or a verb in the subjunctive (gram.); disease, illness; (eg.) swindle, trickery, skulduggery, deception, fraud

نصب *naṣb* pl. انصاب *anṣāb* s.th. planted in the ground, set up, or erected; plants (coll.)

nuṣb, *nuṣub* pl. *anṣāb* نصب statue; idol, graven image; monument | نصب تذكارى (*taḍkāri*) monument, cenotaph

nuṣba (prep.) in front of, opposite, facing | نصب عيني (*'ainayya*) before my eyes; نصب عينيه (*'ainaihi*) to direct one's attention to ..., have ... in view

naṣab exertion, strain, hardship, fatigue; (pl. *anṣāb*) flag planted in the ground

naṣba pl. -āt plant

nuṣba post; pale, stake, pier, huttreass, pillar; signpost, guidepost

niṣāb origin, beginning; (*Isl. Law*) minimum amount of property liable to payment of the *zakāh* tax; minimum number or amount; quorum; (pl. -āt, *nuṣub*) sword hilt, knife handle, saher guard | في نصابه in its proper place, in good order, perfectly all right; استقرت الأمور في نصابها (*istaqarrat*) things were straightened out, returned to normal; وضع الحق في نصابه (*ḥaqqā*) to restore justice; وضع أو رد (عاد) امرأ إلى نصابه (*radda, a'āda amran*) to straighten s.th. out, set a matter right; عاد الهدوء إلى نصابه (*ḥudū'u*) peace has been restored; اتمما (إتمما) (s.māman) so as to complete the number, in order to round off the amount

naṣṣāb fraud, cheat, sharper, swindler, impostor; deceitful, fraudulent

naṣīb pl. *nuṣub* انصباء *anṣib* نصيب *baṣ'*, *anṣiba* share, participation (in); share of profits, dividend; luck, chance; fate, lot | كان من نصيبه to fall to s.o.'s share or lot; كان من نصيبه أن to be so fortunate as to ..., have the good fortune to ...; كان نصيبه من ذلك الاخفاق (*ikfāqu*) to have had luck in s.th., draw a blank; هو على نصيب وافر من to have an ample share in ...

yā-naṣīb lottery

manṣīb pl. *manāṣīb* place where s.th. is planted, set up, or erected; office, dignity, rank, position, post | اصحاب المناصب or ارباب المناصب high dignitaries

minṣāb pl. *manāṣīb* kitchen range, cookstove

tanṣīb appointment, nomination; installation, induction (in an official position)

intīṣāb raising, rearing, righting; setting up, putting up; erection

nāṣīb tiring, wearisome, exhausting; — (pl. *nawāṣīb*) word governing the subjunctive (*gram.*)

manṣūb erected; set-up, raised; planted in the ground; fixed, fastened, attached; installed in office; leveled, aimed (cannon); (pl. -āt) word in the accusative or subjunctive

muntāṣīb set upright, set-up, raised, planted in the ground; erected; upright, erect, straight, vertical, perpendicular

naṣāṭa i (*naṣī*) and IV to listen, hearken, give ear (إلى or ل to s.o., ل to s.th.) V to try to hear; to eavesdrop, listen secretly

mulanāṣṣīl eavesdropper

naṣāḥa a (*naṣḥ*, *nuṣḥ*, نصيحة *naṣāḥa*, نصيحة *naṣīḥa*) to give (إلى or ل s.o.) sincere advice, advise, counsel (إلى or ل s.o., ب to do s.th.), admonish, exhort; — a (*naṣḥ*, *nuṣḥ*) نصوح (*nuṣūḥ*) to be sincere; to mean well (ل with s.o.), wish s.o. (ل) well, be well-disposed, show good will (ل toward s.o.); to act in good faith (ل toward s.o.) III to give (إلى or ل s.o.) sincere advice; to be sincere in one's intentions (إلى toward s.o.) VI to be loyal and sincere toward each other VIII to take good advice, follow an advice X to

ask (• s.o.) for advice, be advised (• by s.o.), consult (• s.o.)

نصح *naṣḥ*, *nuṣḥ* good advice; counseling, counsel; guidance

نصيح *naṣiḥ* sincere; faithful adviser

نصيحة *naṣiḥa* pl. نصائح *naṣāḥ* sincere advice; friendly admonition, friendly reminder | بذل نصيحة to give a word of advice

نصوح *naṣūḥ* sincere, true, faithful, loyal

استنصاح *istinaṣḥ* consultation

نصيح *naṣiḥ* pl. نصائح *naṣāḥ* sincere, good counselor, sincere adviser

نصر *naṣara* u (*naṣr*, نصور *nuṣūr*) to help, aid, assist (عل • s.o. against); to render victorious, let triumph (عل • s.o. over; of God); to deliver (من • s.o. from), keep, protect, save II to Christianize, convert to Christianity (• s.o.) III to help, aid, assist, support, defend, protect (• s.o.) V to try to help, seek to support (ل s.o.), stand up for s.o. (ل); to become a Christian VI to render mutual assistance, help each other VIII to come to s.o.'s (ل) aid, be on s.o.'s (ل) side, side with s.o. (ل); to be victorious; to gain a victory, to triumph (عل over); to take revenge (من on) X to ask (• s.o.) for assistance

نصر *naṣr* help, aid, assistance, support, backing; victory; triumph

نصرة *naṣra* help, aid, assistance, support, backing

نصارى *naṣrānī* pl. نصارى *naṣārā* Christian

نصرانية *naṣrāniya* Christianity

نصير *naṣīr* pl. نصراء *naṣārā* belper; supporter, defender, protector; ally, confederate; adherent, follower, partisan; furtherer, promoter, patron

النصيرية *an-naṣairiyya* the Ansarie, a gnostic sect in Syria

نصير *nāṣīr* pl. نواصير *nawāṣīr* fistula

منصر *manṣar* pl. مناصر *manāṣīr* (eg.) hand of robbers

تنصير *tanṣīr* Christianization; baptism

مناصرة *munāṣara* assistance, help, aid, support, backing, furtherance, promotion, patronage

انتصار *intīṣār* (pl. -āt) victory, triumph; revenge

ناصر *nāṣir* pl. -ūn, انصار *aṣār*, نصار *naṣār* belper; protector; granting victory | أخذ بناصره to help s.o.

انصار *aṣār* (pl.) adherents, followers, partisans, sponsors, patrons, friends; الانصار *al-aṣār* the Medinan followers of Mohammed who granted him refuge after the Hegira

الناصرة *an-nāṣira* Nazareth

ناصرى *nāṣirī* of Nazareth; Nazarene

منصور *manṣūr* supported, aided (by God); victorious, triumphant; victor; المنصورة *El Mansūra* (city in N Egypt)

مناصر *munāṣīr* helper, supporter, defender, protector

متنصر *muntāṣir* victorious, triumphant

نص *naṣa'a* a (نصو *nuṣū*) to be clear, pure; to be plain, evident, obvious, manifest, patent; to recognize (ب s.th., esp., a claim or title) IV to recognize, acknowledge (ب s.th.)

نصو *nuṣū* whiteness; brightness (of a color)

نصيح *naṣī* pure, clear; plain, evident, obvious, ostensible, manifest, patent

نصاعة *naṣā'a* purity; clearness, clarity (also, e.g., of argumentation, of expression)

ناصح *naṣiḥ* pure, clear; plain, evident, obvious, ostensible, manifest, patent; white | ناصع البياض *n. al-bayḍ* snow-white; حق ناصع (*ḥaqq*) plain truth; ناصية لهم جياة approx.: they have a clean slate, their skirts are clean

نصف *naṣafa u i (naṣf)* to reach its midst (day), become noon II to divide in the middle, hiseet, halve (a s.th.) III to share (a with s.o.) half of s.th. (a), go halves (a with s.o. in), share equally (a with s.o. s.th.) IV to be just; to treat with justice (a s.o.), be just (a with s.o.); to see that justice is done (a to s.o.), see that s.o. (a) gets his right; to treat without discrimination (a s.o.); to establish s.o.'s (a) right (من in the face of a rival or oppressor); to serve (a s.o.) V to submit, subordinate o.s. (a to s.o.), serve (a s.o.); to demand justice VIII to reach its midst, be in the middle, he midway, be half over (day, night, month, lifetime); to appeal for justice (من to), demand justice (من from); to do justice (ل to s.o.); to take vengeance, revenge o.s. (من on) X to demand justice

نصف *niṣf, nuṣf* pl. انصاف *anṣaf* half, moiety; middle | نصف الدائرة *semicircle*; انصاف *n. ṣaḥrī* semimonthly; نصف شهرى *a. al-ʿaḡārā* demi-vierges; نصف القرود *n. al-qurḍ* lemur; نصف القطر *n. al-lail* midnight; نصف الليل *n. an-naḥār* midday, noon; نصف النهار *al-qioṣ n. as-sanawī* the semiannual installment

نصف *niṣf* (uninfl.) medium, middling; of medium size or quality; middle-aged

نصف *niṣfi* half-, semi-, hemi-, demi- | نصف (تمثال) *(timṣāl)* hyst; نصف (شلال) *(ṣalāl)* hemiplegia; عى نصفى *(aman)* hemianopia

نصف *naṣaf* and نصفة *naṣafa* justice

نصف *naṣif* veil

نصف *tanṣif* halving, hisection

منافسة *munḍafatan* half of it (of them), hy halves, half and half, hy equal shares, fifty-fifty

انصاف *inṣaf* justice, equity, fairness; just treatment

نصف *naṣif* pl. نصاف *nupṣaf*, نصف *naṣaf*, نصفة *naṣafa* servant

منصف *munṣaf* halving, hisection, dividing into two equal parts

منصف *munṣif* a righteous, just man; equitable, fair, just

في منتصف *munṣaf* middle | منتصف الطريق halfway, midway; منتصف الساعة 9:30, half past nine; منتصف الليل *m. al-lail* midnight; منتصف النهار *m. an-naḥār* midday, noon

نصل *naṣala a u (nuṣāl)* to fall out, fall off, fall to the ground, drop; to fade (color); to get rid (من of), free o.s. (من from) V to free o.s. (من from), rid o.s. (من of); to renounce, disavow, shirk (من s.th.), withdraw (من from); to wash one's hands of s.th. (من), vindicate o.s., clear o.s., justify o.s. | تنصل من التبعة (*tabi'a*) تنصل من المسؤولية (*maṣ'ūliya*) to refuse to take the responsibility, evade or shirk the responsibility

نصل *naṣl* (coll.; n. un. 2) pl. نصال *niṣāl*, نصل *naṣl*, نصل *naṣl*, نصل *naṣl* arrowhead, spearhead; blade of a knife or sword; ○ spread or surface of a leaf (*bot.*)

ناصل *nāṣil* falling, dropping; faded

نصمة *naṣama* icon, idol, graven image

ناصية *nāṣiya* pl. نواص *nawāṣin* forelock; fore part of the head; (street) corner | اخذ بनावيته to seize, take hy the forelock, tackle properly (a s.th.); ملك ناصيته to be or become master of s.th., have or get s.th. under control, master or control s.th.; كل الآمال (*imṭalaka*) do.; ناصيته pinned on him; ناصيته هجر *ḥajar an-n.* cornerstone, quoin

نض *naḍḍa* i (*naḍḍ*, نَضَضَ *naḍḍ*) to ripple, drip, percolate, ooze, leak, dribble, trickle II to move, shake (a s.tb.)

نض *naḍḍ* cash, bard money, specie, coin; نَضَّان *naḍḍān* in (bard) cash

نض مال *māl nāḍḍ* cash, bard money, specie, coin

نض *naḍaba u* (نَضَبَ *nuḍḍ*) to seep away in the ground, be absorbed by the ground; to dry up, run dry, peter out; to be exhausted, be depleted, become less, diminish, decrease; to dwindle, decline; to die لا ينضب | inexhaustible, incessant IV to exhaust, drain, deplete, dry up (a s.tb.)

نض *nāḍḍ* pl. نَضَبَ *nuḍḍab* dried up, dry; arid, barren, sterile

نضج *naḍija a* (*naḍj*) to be or become ripe, ripen, mature (also fig., of an affair, of a personality, or the like); to be well-cooked, be or become well done (meat); to mature (tnmor) IV to bring to ripeness or maturity, make ripe, ripen (a s.tb.); to let (a s.tb.) ripen; to cook well, do well (a s.tb.)

نضج *naḍj*, *nuḍj* ripeness, maturity

نضج *nuḍj* ripeness, maturity

نضج *naḍij* ripe, mature; well-cooked, well done (food)

نضج *nāḍij* ripe, mature; well-cooked, well done (food)

نضج *naḍaḥa i* (*naḍḥ*) to wet, moisten, sprinkle, spray, splash (ب a s.tb. with); to water (a plants); to slake, quench (a thirst); to defend, protect (عن s.tb.); to justify, vindicate (عن s.tb.), answer (عن for); — a (*naḍḥ*) to exude or ooze a fluid (ب); to sweat, perspire; to leak; to flow over (ب with); to shed, spill (a s.tb.); to effuse (a s.tb.)

○ نضاحة *naḍḍāḥa* sprinkler

منضج *minḍaḥ* shower, douche

منضحة *minḍaḥa* pl. مناضح *manāḍiḥ* watering can; shower, douche

نضد *naḍada i* (*naḍd*) to pile up, stack, tier, arrange in layers (a s.tb.); to put in order, array, arrange (a s.tb.) II do.; to compose, set (a s.tb.; typ.)

نضد *naḍad* pl. انضاد *aḍḍad* bedstead; pile, stack, rows, tiers (e.g., of sacks)

نضد *nuḍḍ* tables

نضيد *naḍid* arranged one above the other, tiered, in rows, in layers; orderly, tidy, regular

نضيدة *naḍida* pl. نضائد *naḍā'id* cushion, pillow, mattress

منضدة *minḍada* pl. -āt, مناضد *manāḍid* table; worktable, desk; bedstead; framework, rack, stand

نضد *lanḍid* typesetting, composition (typ.)

منضد *munaḍḍid* pl. -ūn typesetter, compositor (typ.)

منضد *munaḍḍad* forming a regular string, regularly set (esp., of teeth)

نضر *naḍara u*, *naḍira a* and *naḍura u* (نَضَرَ *naḍra*, *naḍra*, نَضُرَ *nuḍr*, نَضَارَ *naḍāra*) to be flourishing, blooming, verdant, fresh, beautiful; to be bright, brilliant, luminous, radiant II to make (a s.tb.) shine; to make (a s.tb.) bloom V to be verdant, blooming, in blossom

نضر *naḍir* flourishing, blooming, verdant, fresh, radiant, glowing

نضرة *naḍra* bloom, flower, freshness; glamor, splendor; beauty; health, vigor; opulence, wealth

نضار *nuḍār* (pure) gold

نضارة *naḍāra* bloom, flower, freshness; youthfulness; gracefulness, grace; health, vigor

نضير *naḍīr* flourishing, blooming, verdant, fresh, radiant, glowing; gold

نامر *nāḍīr* flourishing, blooming, verdant, fresh, radiant, glowing, beautiful

نصف *naḍaf* wild marjoram

نصف *naḍif* dirty, unclean

نصف *naḍīf* dirty, unclean

نفل *naḍala u (naḍl)* to surpass, beat, defeat (s.o.) III to try to surpass (s.o.), vie, compete, contend, dispute (s. with s.o.); to defend (عن s.o.), stand up for s.o. (عن) VI to vie with one another

نفال *niḍāl* struggle, strife, dispute, controversy, fight, hattle; contest, competition; defense, defensive hattle

نفال *niḍālī* combative, pugnacious

منافسة *munāḍala* struggle, strife, dispute, controversy, fight, hattle; contest, competition; defense, defensive hattle

مناضل *munāḍil* fighter, combatant, defender

نضاض *naḍnāḍ* hissing viciously, flicking its tongue menacingly (snake)

نفا *naḍā u (naḍw)* to take off (s. a garment, one's clothes); to undress (عن s.o.), نفا عن نفسه to get undressed; (naḍw, nuḍūw) to dwindle, wane, decline; to fade (esp., color) II to take off (s. a garment), strip (عن s.o.) of a garment (s. IV) to exhaust, jade, make lean (s. a riding animal); to wear out, wear thin (s. s.th.) VIII to unsheathe (s. a sword)

نضو *naḍw* pl. انضاء *andā'* a worn, tattered garment

نضو *niḍw* pl. انضاء *andā'* lean

نط *naḥḥa u (naḥḥ)* to spring, jump, leap; to skip, hop

نط *naḥḥ* jumping, jump | نط الحبل *n. al-ḥabl* skipping the rope (children's game); نط طول *(ḥālī)* broad jump

نطة *naḥḥa* (n. vic.) jump, leap

نطاف *naḥḥaf* jumper; a variety of grasshopper; restless, flighty, lightheaded

نطح *naḥḥa a (naḥḥ)* to push, thrust (with the head or horns), hutt III to hump (s. on or against s.th.), ram (s. s.th.); to touch (s. s.th.) VI and VIII to thrust or hutt one another; to struggle (with one another)

نطح *naḥḥ* push(ing), thrust(ing), hutting; el Nath, a star in the horn of Aries, a Arietis (astron.)

نطحة *naḥḥa* (n. vic.) push, thrust, hutt

نطاح *naḥḥāḥ* given to hutting, a hutter

نطیح *naḥḥī* huttet

منافسة *munāḥḥa* hullfight

ناطح *nāḥḥīḥ*: ناطحة السحاب *n. as-saḥāb* pl. نواطح السحاب *nawāḥḥīḥ as-s.* skyscraper

نظر *naḥḥa u (naḥḥ, niḥḥa)* to watch, guard (s. e.th.)

نظر *naḥḥ* watch, guard, protection

نظرة *niḥḥa* watch, guard, protection

نظار *naḥḥār* scarecrow

ناظر *naḥḥir* pl. نظار *naḥḥār* *naḥḥārā'*, نظرة *naḥḥa*, نواظر *nawāḥḥīr* guard, keeper, warden (esp., of plantations and vineyards), rural warden; lookout in a ship's crow's-nest

ناظر *naḥḥir* pl. نواظر *nawāḥḥīr* guard, keeper, warden (esp., of plantations and vineyards), rural warden; lookout in a ship's crow's-nest

نظورة *naḥḥūra* (syr.) (woman) chaperon

نطرون *naḥḥrūn* natron, esp., the native product of Egypt which is extracted from the salt lakes of Wādi Naḥḥrūn northwest of Cairo

نطس V to examine thoroughly, investigate carefully, scrutinize (عن s.th.); to possess or employ much skill, be proficient (ب s.th.)

نطس *naṣ, naṣus* well-informed, knowledgeable, experienced, seasoned, skilled

نطسى *naṣṣi, niṣṣi* well-informed, knowledgeable, experienced, seasoned, skilled; (pl. نطس *naṣus*) a skilled, experienced physician

نط pass. *naṣi'a* to change color, turn pale
V to be pigheaded, obstinate

نطع *naṣ, niṣ* pl. انطاع *anṭā'*, نطو *naṣū'*
leather mat used as a tahlecloth and gaming board, in former times also during executions

نطع *niṣ, niṣa'* pl. نطوع *naṣū'* hard palate

الخروف الطعية *al-ḥuruf an-niṣ'iya* the sounds ن, د, ط (phon.)

نطفان *naṭfa u i* (نطف *naṭf*, تنطاف *tanṭāf*, نطفان *naṭfān*, نطافة *niṭāfa*) to drihble, trickle

نطفة *naṭfa* pl. نطف *naṭaf* drop; sperm

نطق *naṭqa u* (نطق *naṭq*, نطق *naṭq*, نطق *naṭq*)
to articulate; to talk, speak, utter (ب s.th.); to pronounce (ب s.th.) | نطق بكلمة (*bi-kalima*) to say a word II to make (s.o.) speak or pronounce; to gird, girdle (s.o.) IV to make (s.o.) speak or talk V to gird o.s.; to be surrounded X to question (s.o.); to interrogate, examine, cross-examine (s.o.)

نطق articulated speech; pronunciation; word, saying, utterance; order, ordinance, decree | صدر النطق السأى ب it was decreed by order of His Majesty that ...; نطق بالحكم (*ḥukm*) pronouncement of sentence; نطق فائد dumfounded, speechless

نطق *naṭqi* phonetic(al)

نطق *niṭāq* pl. نطق *naṭuq* girth, girdle, belt; ○ garrison belt; circle, ring, enclosure; limit, boundary; range, extent, scope, compass, sphere, domain, purview; cordon | نطاق الجوزاء *n. al-jauzā'*

Orion's Belt (*astron.*); نطاق الحصار *hlookade ring*; واسع النطاق *comprehensive*; extensive, far-reaching; large-scale

منطق *manṭiq* (faculty of) speech; manner of speaking, diction, enunciation; eloquence; logic | ليس من المنطق أن it is illogical to ...; علم المنطق *ilm al-m. logic*

منطق *manṭiqi* logical; dialectic(al); — (pl. منطقة *manāṭiq*) logician; dialectician

منطق *minṭaq* pl. مناطق *manāṭiq* belt, girdle

منطقة *minṭaq* pl. مناطق *manāṭiq* belt, girdle; zone; vicinity, range, sphere, district, area, territory; ○ (mil.) sector | ○ منطقة الاحتلال occupied territory; المنطقة الحارة (*ḥarra*) the Torrid Zone, the tropics; ○ منطقة البترول oil area, oil fields; منطقة البروج the zodiac (*astron.*); منطقة الجوزاء *m. al-jauzā'* Orion's Belt (*astron.*); ○ منطقة حرام (*ḥarām*) or منطقة *m. منطقة الحرب* prohibited area; منطقة حرة (*ḥurra*) free zone; ○ منطقة حرة (*ḥurra*) free zone; ○ منطقة صماء (*sammā'*) dead zone (of radio waves); منطقة صناعية (*sinā'iya*) industrial area; ○ منطقة الضرب (*ṣinā'iya*) industrial area; ○ منطقة كروية (*kuraw'iya*) spherical zone; المنطقتان المعتدلتان (*mu'tadilatān*) the two Temperate Zones; ○ منطقة مجردة من التجهيزات الحربية (*mujaṣṣada, ḥarbiya*) demilitarized zone; منطقة النفوذ sphere of influence

منطق *minṭaqi* zonal

منطق *minṭiq* very eloquent

استنطاق *istinṭāq* examination, interrogation, hearing; questioning

ناطق *nāṭiq* talking, speaking; endowed with the faculty of speech; eloquent; plain, distinct, clear; endowed with reason, reasonable, rational (being); speaker (also, e.g., in parliament); spokesman | الناطقون بالفساد the Arabic-speaking portion of mankind (lit.: those who pronounce the *ḍād*); حيوان ناطق (*ḥayā*

wān) rational being; دليل ناطق conclusive evidence; شريط ناطق sound film; جريدة newsreel

منطوق *manṭūq* pronounced, uttered, expressed; wording; text; statement; formulation | بالمنطوق according to the text; expressly, explicitly, unequivocally; منطوق الحكم *m. al-ḥukm* dispositive portion of the judgment (*jur.*); منطوق العقد *m. al-'aqd* the exact terms of the contract; منطوق القانون text of the law, legal text; منطوق الكلمة *m. al-kalīma* literal meaning of a word

مستنطق *mustanṭiq* examining magistrate

نفل *naḥala u (naḥl)* to squeeze out; to apply warm compresses (أ to), foment, bathe with warm water or medicated liquid (أ s.th.)

نفل *naḥl* warm compress; fomentation, lavation or hath in a medicated liquid

نطفا *naḥṣa* to hop up and down, skip

نظر *nazara u (nazar, منظر manẓar)* to perceive with the eyes, see, view, eye, regard (أ, أ or إلى s.o., s.th.), look, gaze, glance (أ, أ or إلى at), watch, observe, notice (أ, أ or إلى s.o., s.th.), pay attention (أ, أ or إلى to); to expect (أ s.th.); to envisage, consider, contemplate, purpose (أ or في s.th.); to have in mind, have in view (إلى s.th.), put one's mind, direct one's attention (إلى to s.th.); to take up, try, hear (في a case; court), look into a case (في), examine (أ or في a case); to judge, rule, decide (بين between two litigant parties); to take care (ل of s.o.), help (ل s.o.), stand by s.o. (ل), look after s.o. (ل) | نظر إليه شزرا (*šazran*) to give s.o. a sidelong glance, look askance at s.o.; نظر القضية or في القضية (*qaḍīya*) to try a case (*jur.*); نظر في طلب فلان (*ṭalabī f.*) to process s.o.'s application, take care of s.o.'s application; نظر من فرجة المفتاح

or (*furjati l-miftāḥ, fūḥati l-m.*) to peep through the keyhole; انظر *unẓur ba'dahū* see below! انظر ظهره (*ẓahrahū*) see reverse! please turn over! II to make comparisons, draw parallels (بين between) III to equal (أ, أ s.o., s.th.), he equal (أ, أ to s.o., to s.th.); to equalize, put on an equal footing (ب, أ, أ s.o., s.th. with), equate, liken, compare (ب, أ, أ s.o., s.th. to); to vie, compete, he in competition (أ with s.o.), rival (أ s.o.); to argue, debate, dispute (أ with s.o.), point out (ب, أ to s.o. s.th.) by way of argument or objection, confront (ب, أ s.o. with); to superintend, supervise (أ s.th.) IV to grant (أ s.o.) a delay or respite V to regard, watch or observe attentively (أ, أ s.o., s.th.), look closely (أ, أ at s.o., at s.th.), scrutinize (أ, أ s.o., s.th.); to bide one's time, wait VI to face each other, lie opposite; to be symmetrical (*math.*); to dispute, argue (with one another); to quarrel (على about), fight (على over s.th.); to contend (with each other) (على for s.th.), contest each other's right (على to s.th.) VIII to wait (أ for s.o.), expect (أ, أ s.o., s.th.), await, anticipate (أ s.th.); to look closely (أ at s.o.); to look on expectantly, bide one's time, wait | انتظر الشيء الكبير من to expect much of... | انتظر من ورائه كل خير (*ward'ihī kulla ḡairin*) to set the greatest expectations in s.th. X to wait, await, expect; to have patience, be patient; to request a delay or respite; to ask (أ s.o.) to wait, keep (أ s.o.) waiting

نظر *nazar* pl. انظار *anzār* seeing, eye-sight, vision; look, glance, gaze; sight; outlook, prospect; view; aspect; appearance, evidence; insight, discernment, penetration; perception; contemplation; examination (في of); inspection, study, perusal; consideration, reflection; philosophical speculation; theory; bandling (في of a

matter); trial, hearing (في of a case, in court); supervision, control, surveillance; competence, jurisdiction; attention, heed, regard, notice, observance, respect, consideration, care | (ل or) نظر في in view of, with a view to, in regard to, with respect to, in consideration of, on the basis of, due to, because of, for; بالنظر do.; بصرف (bi-ṣarf n-n.) or بقطع النظر عن (bi-qaf' n-n.) regardless of, irrespective of; تحت النظر under consideration, being studied, being dealt with; دون نظر al-irrespective of, regardless of; في نظري in my eyes, in my opinion; للنظر for the study of, for consideration, for further examination of, for handling..., for action on...; ○ النظر إلى الحياة (ḥayāh) weltanschauung; إعادة النظر ādat an-n. re-examination, reconsideration, resumption, retrial, revision; اهل النظر ahl an-n. speculative thinkers; theoreticians, theorists; بعيد النظر or طويل النظر farsighted; قصر النظر qisar an-n. shortsightedness; قصير النظر shortighted; المحكمة ذات النظر (maḥkama) the court of competent jurisdiction; مسألة فيها نظر (ma's'ala) an unsettled, open question, an unsolved problem; من له نظر (man) s.o. noteworthy, a distinguished man; the responsible, or authorized, person; اخذ بالنظر to catch the eye; ادار نظره في (adāra) to let one's eyes roam over...; تابع (راجع) بالنظر falling to the responsibility of, under the jurisdiction of, subject to the authority of; سارق استرق النظر إليه or سارقه النظر إليه (nazara) to glance furtively at s.o., give s.o. a surreptitious look; في هذا الامر نظر this matter calls for careful study, will have to be considered; قطع النظر عن take no account of, disregard s.th.; هو تحت نظر فلان he is under the protection of so-and-so, he is patronized by so-and-so

عديم النظر | نظر nizr similar, like, equal unparalleled, unequaled, matchless, unique of his (its) kind

نظرة nazra pl. nazāra look, glance; sight, view; viewing, contemplation (ل of s.th.); pl. نظرات (philosophical) reflections

نظرة nazīra delay, postponement, deferment (of an obligation)

نظري nazārī optic(al); visual; theoretic(al); speculative

نظرية nazāriya theory; theorem; reflection, meditation, contemplation

نظير nazīr pl. نظراء nazārā, f. pl. نظائر nazā'ir similar, like, same, equal, matching, corresponding, comparable; an equivalent; facing, opposite, parallel; (with foll. genit.) in the manner of, in the same manner as, just like, just as; transcript, copy | نظير nazīra (prep.) as a compensation for, in consideration of, in return for, in exchange for, for, on, e.g., نظير نظيره دفع خمسين ملياً (daf' k. malīman) on paying 50 millièmes; نظيره ن. نظيره nadir (astron.); مقطوع النظير (munqafī) incomparable; (or) منقطع النظير unparalleled, unequaled, matchless, unique of his (its) kind

في نظيرة nazīra head, foremost rank | في نظيرة (with foll. genit.) at the head of

نظار nazẓār keen-eyed; (pl. نظارة nazẓāra) spectator, onlooker

نظار nazẓāra pl. -āt field glass, hinoocular; telescope, spyglass; (pair of) eyeglasses, spectacles (occasionally also pl. نظارات with singular meaning: a pair of eyeglasses); (pair of) goggles | نظارة فردية (fardīya) or نظارة واحدة eyeglass, monocle; ○ نظارة مضمنة (mu'aẓẓima) magnifying glass; نظارة الميدان n. al-maidān field glass

نظار nazẓārī optometrist; optician

نظار nizāra supervision, control, inspection, management, administration, direction; ministry (now obsolete)

ناظر *nāẓir* field glass

منظر *manẓar* pl. مناظر *manāẓir* sight; view, panorama; look(s), appearance, aspect; prospect, outlook, perspective; an object seen or viewed, photographic object; scene (of a play); spectacle; stage setting, set, scenery; place commanding a sweeping view; lookout, watchtower | منظر عام ('āmm) general view, panorama, landscape, scenery; ○ مناظر خارجية (*kāri-jiya*) shots on location (in motion-picture making); مناظر طبيعية (*tabi'iyya*) scenic views, scenery, landscapes

منظرة *manẓara* pl. مناظر *manāẓir* place commanding a scenic view; view, scenery, landscape, panorama; watchtower, observatory; guestroom, reception room, drawing room, parlor

○ منظر *minẓar* (pair of) eyeglasses, spectacles; telescope, spyglass

منظار *minẓār* pl. مناظر *manāẓir* telescope, spyglass; magnifying glass; mirror, speculum, -scope (e.g., laryngoscope) | منظار معظم (*mu'aẓẓim*) magnifying glass; منظار أسود (*aswada*) to have a pessimistic outlook, look on the dark side of everything

منظرة *munāẓara* emulation, rivalry, competition; quarrel, argument, altercation, debate, dispute, discussion, controversy; supervision, control, inspection

تناظر *tanāẓur* difference of opinion, squabble, wrangle, altercation; symmetry (*math.*)

انتظار *intizār* waiting, wait; expectation | على غير انتظار | unexpectedly

ناظر *nāẓir* pl. نظار *nuzzār* observer, viewer, spectator, onlooker; overseer, supervisor; inspector; manager, director, superintendent, administrator, principal, obief; (cabinet) minister (now obsolete) | ناظر الوقف *n. al-waqf* trustee of a wakf, administrator of a religious endowment

ناظرة *nāẓira* administratress, directress, manageress, headmistress, matron

ناظر *nāẓir* and ناظرة *nāẓira* pl. ناظر *nawāẓir* eye; look, glance | بين ناظره (*nāẓiraihi*) before his eyes

منظور *manẓūr* seen; visible; foreseen, anticipated, expected; supervised, under supervision, controlled; envied, regarded with the evil eye; under consideration (case), pending (complaint, lawsuit; charge, ward, pupil; منظور إليه | in a court) | منظور one under supervision, subordinate, underling, protégé, charge, ward, pupil; منظور غير invisible; unforeseen, unexpected; أدوات منظورة (*adawāt*) visual training aids; دعوى منظورة (*da'wā*) pending lawsuit; الشخص المنظور (*ṣaḥṣ*) person whose case is under consideration

منظار *munāẓir* similar, like, equal; competitor, rival, adversary, opponent (esp., in a discussion); interlocutor

نظف *nazūfa* u (نظافة *nazāfa*) to be clean, cleanly, neat, tidy II to clean, cleanse, polish (s.t.b.) V to clean o.s., become clean

نظافة *nazāfa* cleanness, cleanliness, neatness, tidiness

نظف *nazīf* pl. نظفاء *nuzafā* نظف *nizāf* clean, neat, tidy; well-groomed, well-tended

انظف *anzaḥ* cleaner, neater

تنظيف *tanẓif* pl. -āt cleaning, cleansing | تنظيف الاظفار *manicure*

نظف *nazīf* (eg.) delicate, feminine

نظم *nazama* i (nazm, نظام *nizām*) and II to string (s. pearls); to put in order, to order (s.t.b.); to array, arrange, classify, file (s.t.b.); to adjust (s.t.b.); to set, regulate (s.t.b.); to tune (s.t.b. instrument); to lay out, get ready, prepare (s.t.b.); to set right, rectify, correct (s.t.b.); to put together, group, make up,

assemble (▲ s.t.b.); to organize (▲ s.t.b.); to stage (▲ s.t.b.); to compose (one's words) metrically, poetize, versify, write poetry V and VI to be strung; to be ordered, be in good order, be well-arranged, be well-organized VIII do.; to be classified; to affiliate (في withb); to enter, join (في an organization, a corporation); to permeate, pervade (▲ s.o., ▲ s.t.b.); to come over s.o. (▲), seize, befall, overcome (▲ s.o., ▲ s.o.'s limbs, s.o.'s body; of a sentiment, tremor, shudder, etc.)

نظم *naẓm* order; arrangement; system; institution, organization; string of pearls; verse, poetry

انظمة *naẓm* pl. -āt, نظم *naẓm*, انظمة *anẓima* proper arrangement, regularity; conformity, congruity; methodical, organic structure; organization; order; method; system; rule, statute, law; system of regulations | انظمة على هذا along this line, in this manner; نظام الاجانب *anẓima al-ajānib* alien status; alien act; نظام الاحوال الشخصية *anẓima al-aḥwāl al-shakṣiyya* (personal statute (*jur.*); نظام اساسي *anẓima asāsī* (basic) constitutional law, statutes, constitution; نظام اقتصادي *anẓima iqtisādī* economic system; نظام البادية *n. al-bādīya* agricultural system; نظام البوليس *n. al-būlīs* police and administrative system; نظام جوازات السفر *n. jawāzāt as-safar* passport system; النظام *n. al-ḥayāh* (way of) life; النظام الرأسمالي *(ra'asmālī)* the capitalistic economic system; النظام العام *('āmm)* public order; نظام المرور *traffic laws*

نظامي *naẓmī* orderly, regular, normal; methodical, systematic; regular (army)

تنظيم *tanẓīm* arrangement; readjustment, reorganization, reform; control, regulation, adjustment; organization; tactics; road construction (*Eng.*) | تنظيم المرور *traffic control*; إعادة التنظيم *'ādāt al-t.* reorganization

انتظام *intizām* order, regularity; methodicalness, systematic arrangement | بانتظام *regularly, accurately*; انتظام *regular, fixed, ordered, methodical, systematic, orderly, normal*

ناظم *nāẓim* arranger; organizer, adjuster; regulator; versifier, poet; (pl. نواظم *nawāẓim*) weir, barrage (*Ir.*)

منظوم *manẓūm* ordered, orderly, tidy; metrical, poetical; poem; pl. -āt poetries, poetical works

منظومة *manẓūma* treatise in verse, didactic poem; row, rank

منظم *munazzim* arranger, organizer; promoter, sponsor

منظم *munazzam* arranged, ordered, kept in order, orderly, tidy; neat, well-tended, well-kept; systematically arranged, systematized; regular | جيش منظم *(jaish)* regular army; غير منظم *irregular*

منظمة *munazzama* pl. -āt organization | منظمة التغذية والزراعة *(m. al-taḡḍīya)* Food and Agriculture Organization, F.A.O.

منتظم *muntazim* regular; even, uniform, steady, orderly; methodical; systematic | موجات منتظمة *(maujāt)* uniform waves (*radio*)

نعب *na'aba a i (na'b, نعيب na'tb)* to croak, caw (raven); — *a (na'b)* to speed along

ناب *nu'āb* croak(ing), caw (of a raven)

ناب *na'āb* croaking, cawing; ominous, ill-boding

نعت *na'ata a (na't)* to describe, characterize (▲, ▲ s.o., s.t.b.), qualify (▲ s.t.b.)

نعت *na't* description, qualification, characterization; — (pl. نوت *nu'āt*) quality, property, attribute, characteristic; descriptive, qualifying word, qualifier; attribute (*gram.*); epithet

نَعْي *na'ī* descriptive, qualifying, qualificative

منعوت *man'ūt* substantive accompanied by an attribute

نَمِجَة *na'ja* pl. *na'ajāt*, نَمَاج *ni'dj* female sheep, ewe

نَمَر *na'ara* a i (نَمِير *na'ir*, نَمَار *nu'dr*) to grunt; to cry, scream, roar, bellow; to spurt, gush forth (blood from a wound)

نَمْرَة *na'ra* noise, din, clamor, roar

نَمْرَة *nu'ra*, *nu'ara* nose

نَمْرَة *nu'ara* pl. -*dī*, نَمَر *nu'ar* horsefly, gadfly

نَمْرَة *na'ara*, *nu'ara* pl. -*dī* haughtiness, arrogance, pride | نَمْرَة اَقْلِيْمِيَّة (*iqlimiya*) jingoism, chauvinism

نَمَار *na'dr* noisy, uproarious, vociferous, clamoring, shouting; agitator, rahhlerouser

نَمِير *na'ir* noise, din, clamor, shouting; bellowing, mooing, lowing (esp., of cattle)

نَمَارَة *na'dra*, *na'dra* earthen jug (sometimes with two handles), pot

نَمَارُور *na'dur* ○ hemophilia

نَمَارُورَة *na'dura* pl. نَمَارُورَة *na'dur* noria, Persian wheel

نَمَس *na'asa* a u (na's) to be sleepy, drowsy; to take a nap, to doze, slumber; to be dull, listless, slack, stagnant (market, trade) II and IV to make sleepy, put to sleep (s.o.) VI to pretend to be sleepy or asleep; to doze, be sleepy, feel drowsy

نَمَسَة *na'as* doze, nap, slumber

نَمَاس *nu'ds* sleepiness, drowsiness; lethargy

نَمَاسَة *na'dn* sleepy, drowsy

نَمَاسَة *na'ds* pl. نَمَس *nu's* sleepy, drowsy; dozing, slumbering

نَمَش *na'asha* a (na's), II and IV to raise, lift up; to revive, reanimate; to refresh, invigorate, animate, arouse, stimulate, enliven, inspirit (s.o.) VIII to rise from a fall; to recover, recuperate from illness; to be animated, he refreshed, he stimulated, he invigorated, he strengthened, revive, come to new life

بَنَات نَمَش الصغرى | *na's* bier
banāt n. *as-puḡrā* Ursa Minor (astron.);
بَنَات نَمَش الكبرى b. n. *al-kubrā* Ursa Major (astron.)

نَمَشَة *na'sa*: نَمَشَة المَوْت n. *al-mawt* euphoria; swan song, death song

اِنْمَاش *in'ds* animation, reanimation, resuscitation, restoration to life; refreshment; reconstruction, restoration |
اِنْمَاش اِقْتِصَادِي (*iqtiḍādī*) economic boost

اِنْمَاش *in'ds* resurgence, revival; animation, invigoration, stimulation, refreshment, recreation

مُنْمَش *mun's* animating, refreshing, invigorating, restorative

نَمَاز *na'aza* a (na'z, na'az, نَمَاز *nu'ūz*) to be erect (penis) IV to be sexually excited

نَمَازُور *na'ūz* exciting sexual desire, sexually stimulating, aphrodisiac

نَمَق *na'aga* a i (na'q, نَمِيق *na'iq*) to croak, caw (raven); to bleat (sheep); to cry, scream, screech

كُل نَمَق وَنَاعِر *na'iq*: نَمَق كل ما حي
and astir, everybody and his brother, every Tom, Dick and Harry

نَمَل *na'ala* a (na'l), II and IV to furnish with shoes (s.o.), shoe (s.o., a horse); —
na'ila a (na'al) to be shod V = *na'ila* VIII to wear sandals; to wear shoes, be shod

نَمَل *na'l* pl. نَمَال *ni'dl*, اِنْمَل *an'ul* sandal; shoe; horseshoe

نَمَل *na'il* shod; soled

نعم *na'ama u a* and *na'ima a* (نعمة *na'ma*, نعم *man'am*) to live in comfort and luxury, lead a life of ease, lead a comfortable and carefree life; to be delighted (ب by), be happy, be glad (ب about, at), be pleased (ب with), delight, take pleasure (ب in); to enjoy, savor, taste, experience (ب s.th.) | نعم بالا ب (*na'ima bālan*) to feel serene and confident about...; — *na'ima a* (*na'am*) to be green and tender (twig); to be or become fine, powdery; — *na'uma u* (نعومة *nu'ūma*) to be soft, tender, smooth II to smooth, soften (أ s.th.); to pulverize, powder (أ s.th.); to accustom to luxury (أ s.o.); to pamper, coddle, effeminate, provide with a life of ease (أ s.o.) IV to make good, nice, comfortable, pleasant (أ or ب s.th.); to give (ب على s.o. s.th.), bestow, confer (ب upon s.o. s.th.); to bestow favors (ب upon s.o.), be graciously disposed (ل toward s.o.); to apply o.s., devote o.s. (ق to s.th.), take great pains (ق with s.th.) | انعم الله صباحك (*sabāḥaka*) good morning! انعم النظر في (*naẓara*) to look closely at, scrutinize s.th., regard s.th. attentively, pore over s.th., become engrossed in, ponder s.th. V to live in luxury, lead a life of ease and comfort; to enjoy (ب s.th.)

نعم *ni'ma* with foll. indeclinable noun with article and nominative ending: what a perfect..., wonderful...! truly, an excellent... | نعم الرجل زيد *n. r-rajulu zaidun* what an excellent man Zaid is! نعم الشباب شبابه *n. š-šabābu šabābuhum* what a wonderful youth they have! نعم الخليل انه نعم *innahū n. l-ḥalilu* he is a wonderful friend indeed! فيها ونعمت! *fa-bihā wa-ni'mat* in that case it's all right; نعم ما فعلت (*fa'alta*) well done!

نعم *na'am* yes! yes indeed! certainly! surely! (introducing a verbal clause:) to be sure...; *na'am?* (*colloq.*) I beg your pardon? what did you say?

نعم *na'am* pl. انعام *an'am* grazing livestock (sheep, camels, cattle, goats)

نعمة *na'ma* life of ease, good living; amenity, comfort; prosperity; happiness; enjoyment, pleasure, delight

نعمة *ni'ma* pl. نعم *ni'am*, انعم *an'am*, نعمات *ni'māt*, *ni'imāt* benefit, blessing, boon, benefaction, favor, grace, kindness | واسع | بنة الله by the grace of God; kind-ness | نعمت very well off, wealthy, rich; النعم the Three Graces; (نعمه) ولي نعمته *walīy ni'matihi (ni'amihī)* his benefactor

نعمي *nu'mā* happiness

نعاء *na'ā* favor, good will, grace | انعم والبأساء في النعماء والبأساء (*wa-l-ba'sā'*) in good and bad days

نعمان *nu'mān* hlood | شقائق النعمان *anem-one* (*bot.*)

نعام *na'am* (coll.; n. un. ة) pl. نعام *na'd'im* ostrich (*zool.*)

نعم *na'im* amenity, comfort, ease, happiness, felicity; gentle, tranquil, peaceful | نعم الله the grace of God, the blessings of God

النعام *an-na'd'im* name of several stars in Sagitta (*astron.*)

نعومة *nu'ūma* softness, smoothness, tenderness, delicacy, fineness; finely ground state, powdery consistency | نعومة (منه) from his earliest youth, since his tender age

انعم *an'am* softer

منعم *min'am* munificent benefactor

مناعم *mand'im* favors, blessings, boons; amenities, comforts, pleasures, delights

تنعيم *tan'im* pampering, coddling, effemination

انعام *in'am* act of kindness, favor, benefaction; gift, donation, grant, dis-

tinction, bestowal, award | انعام النظر |
i. *an-nazar* careful examination, serious consideration

ناعم *nā'im* soft; smooth; tender; fine, powdery | ناعم الطفر *n. az-zufr* young, youthful, tender; سكر ناعم (*sukkar*) powdered sugar

منعم *mun'im* donor, benefactor

نعنع *na'na'* and نناع *na'nā'* mint (*bot.*); peppermint

نناعي *na'nā'i* peppermint (*adj.*)

نمی *na'ā a* (*na'y, na'iy, na'yān*) to announce the death (• of s.o., إلى to s.o.); to hold s.th. (•) against s.o. (عل), reproach, blame (• s.o. for); — *na'ā i* to lament, wail; to deplore (• s.th.)

نمی *na'iy* one who announces s.o.'s death; blame, reproach

نمية *na'ya* pl. *na'yā* news of s.o.'s death, death notice

مناع *man'an* and مناعة *man'āh* pl. *manā'in* news of s.o.'s death

نغبة *naḡba, nuḡba* swallow, gulp, draught

نغبشة *naḡbaša* noise

ننز *naḡza a* (*naḡz*) to tickle (• s.o.); to prick (• s.o., with a needle, or the like); to sow dissension, stir up enmity (بين between)

ننش *naḡša a* (*naḡš, naḡšān*) to be agitated, be shaken III to play (• with s.o.), tease (• s.o.), dally, flirt (• with s.o.) V = I

نشة *naḡša* pl. *naḡšāt* motion; shaking

نشاى *nuḡšā* and نشاى *nuḡšā* very small; midget, dwarf

نشاة *naḡša* banter, raillery, teasing, playfulness; elegance

نفس II and IV to disturb, ruffle, spoil (عل s.o.'s • pleasure, joy, life, or the like), make loathsome (• عل to s.o. s.th.) V to

he disturbed, he ruffled, he spoiled, become loathsome

منعس *munaḡḡis* exciting

نغل *naḡila a* (*naḡal*) to fester, suppurate (wound) | نغل قلبه عل (*qalbuḡū*) to harbor resentment against, hold a grudge against

نغل *naḡl, naḡil* illegitimate child; hasty

نغیل *naḡil* illegitimate child; hasty

نغولة *nuḡūla* illegitimacy, hasty

نغم *naḡama u i* and *naḡima a* (*naḡm, naḡam*) to hum a tune; to sing II and V do.

نغم *naḡm* and *naḡam* pl. *anḡām* tune, air, melody; voice, part (*mus.*, of a contrapuntal composition); timbre, tone color; sound, tone

نغمة *naḡma, naḡama* pl. *naḡamāt* tone; sound; musical note, tone (of the gamut; *mus.*); inflection, intonation, melody; song, chant

تنافم *tanāḡum* symphonia, concord (of sounds)

منغوم *manḡūm* melodious (voice)

نغا *naḡā u* (*naḡw*) and نغی *naḡā i* (*naḡy*) to speak (إلى to s.o.) III to whisper (• in s.o.'s ear); to talk gently, kindly, tenderly (• to s.o., esp., to a child); to flatter, court (• s.o.); to twitter (bird); (*eg.*) to hahle (child)

نف *naḡfa i* to blow one's nose; to snuff

نفة *naḡfa* (*tun.*) pinch of snuff; snuff

نفاف *naḡfā* snuffer

نفت *naḡaḡa u i* (*naḡt*) to spit, spit out, expectorate, discharge, cough out (• s.th.); to squirt out (• its venom; of a snake); to exhale, puff out (• the smoke; of a smoker); to utter, voice (• s.th.); to exude and inspire (في • with s.th. s.o.), transfuse (في • s.th. into s.o.)

نفث *naft* expectoration; saliva, spittle |
نفث الشيطان *n. aš-šaiṭān* erotic poetry

نفثة *nafta* pl. *naṣāṭ* expectoration;
saliva, spittle; pl. expectorated or e-
jected matter, expectorations, discharge,
outpourings, emissions, effusions; in-
vectives, accusations | نفثات الكلام *lit-*
erary productions

نفائة *nufāya* saliva, spittle

نفائة (طائرة) *naṣṣāya* jet plane

تسير | نفائى *naṣṣāy* jet- (in compounds)
نفائى *jet propulsion*

نفائة *naṣṣāya* pl. -āt woman who spits
on the knots (in exercising a form of
Arabian witchcraft in which women
tie knots in a cord and spit upon them
with an imprecation; Kor. 113,4); sor-
ceress

نفج *naṣaja* u (*naṣj*, نفجان *naṣajān*, نفوج
nufūj) to spring up and take to flight
(game); to jump, leap, bound; to vaunt,
brag, boast V to brag, boast VIII = I

نفج *naṣj* bragging, boasting

نفاع *naṣṣāj* braggart, show-off; snob

نافجة *nāṣija* pl. نوانج *nawāṣij** musk bag;
container for musk

نفاع *naṣaḥa* a (*naṣḥ*, نفاعان *naṣaḥān*, نفاع
nufāḥ) to spread, be diffused (fragrance),
exhale a pleasant smell, be fragrant;
to blow (wind); to make s.o. (s.) a present
of (ب), present (ب * s.o. with); to treat
(s. * s.o. to s.th.) III to protect, defend
(عن s.th.)

نفحة *naṣḥa* pl. *naṣaḥāt* breeze, gust;
breath; diffusing odor; fragrance, per-
fume scent; gift, present

منفعة *minṣaḥa* rennet

نفخ *naṣaḥa* u (*naṣḥ*) to blow, puff; to breathe;
to blow up, inflate, fill with air (s. or
في s.th.); ○ to pump up, fill (a tire);

○ to fill with gas (balloon); to blow (s.
tunes, في on an instrument); to breathe
s.th. (s.) into s.o. (في), inspire (في s.o.
with); to inflate, puff up, elate, flush with
success, fill with pride (s.o.) | نفخ في البوق
(*būq*) to blow the trumpet; نفخ في روحه
(*rūḥiḥi*) to animate, inspire s.o.; نفخ
في صورته (*ṣūratihī*) to bring s.th. into
being, give birth to s.th.; نفخ في زماره
(*zammārati rūḥiḥi*) to rouse s.o.'s
temper; نفخ الشمعة (*šam'a*) to blow out
a candle; نفخ شدقيه (*šidqaihi*) to be puffed
up, become inflated VIII to be blown
up, inflated, filled with air; to swell; to
puff up, become inflated | انتفخ سمرة
(*saḥruḥū*) and انتفخت مساحره (*masāḥiruḥū*)
his lungs became inflated (out of fear or
pride)

نفخ *naṣḥ* blowing, blowing up, in-
flation, pumping up, filling with air

نفخة *naṣḥa* (n. vic.) blow, puff; breath;
gust; distention, inflation, swelling; con-
ceit, overweeningness, haughtiness |
نفخة كذابة (*kaḍḍāba*) self-conceit,
vainglory, bumptiousness

نفاخ *naṣṣāḥ* flatulent

نفاخ *nuffāḥ* swelling

نفاخة *nuffāḥa* bladder; bubble

منافخ *minṣaḥ* pl. منافخ *manāṣiḥ** bellows

منافخ *minṣaḥ* pl. منافخ *manāṣiḥ** bellows;
air pump, tire pump; blowpipe

تنفخ *tanaffaḥ* inflatedness, inflation;
bumptiousness, bumptious behavior

انتفاخ *intifaḥ* process of being inflated;
distention, inflation, swelling, protuber-
ance; flatulence, meteorism (*med.*) | انتفاخ
int. ar-rī'a pulmonic emphysema

نائف *nāṣiḥ* blowing; blower; flatulent |
ما بالدار نائف غمرة (*n. ḡarmatin*) there is
not a soul in the house

منفوخ *manṣuḥ* blown up, puffed up,
inflated; swollen; pumped up, inflated;

paunchy, obese, fat; conceited, self-conceited, overweening, snobbish

متنفخ *muntafik* blown up, puffed up, inflated; swollen

نفذ *nafida a (nafad, نفاد nafād)* to be exhausted, depleted, used up; to run out, come to an end, dwindle away; to be out of print | نفذ لديه معين الصبر (*ma'in as-sabr*) to be at the end of one's patience IV and X to use up, consume, spend, exhaust, drain, deplete (a s.th.); to taste thoroughly, enjoy to the full (a s.th.) | استنفد كل وسع (*kulla wus'in*) to exhaust, or avail o.s. of, every possibility

نفذة *nafda* pl. *nafadāt* entry (in an account book), booked item

نفاد *nafād* exhaustion, consumption, depletion (of stores), dwindling, wastage, waste

النفود *an-nafūd* Nafud (desert in N Nejd)

نافذ *nāfid*: نائف الصبر *n. as-sabr* impatient

نافذة *nāfida* void, vacuum

نفذ *nafada u (nafād, نفوذ nufūḍ)* to pierce, bore (a s.th. or من through s.th.), penetrate (a s.th. من), go or pass (a s.th. through s.th.); to penetrate (ال into), get through, pass through (ال to); ○ (*mil.*) to break through, fight one's way through the enemy (من or في); to get (ال to s.o.), arrive (ال at s.o.'s place), reach (ال s.o.); to lead (ال to), give, open (ال on; of a door or window); to communicate, be connected (ال with; of a building, lot, premises), join; to be carried out, be executed, be legally valid, be effective, be operative, be enforceable, be executable, be executory; to do well or skillfully (في s.th.) II and IV to cause (a s.th.) to pierce or penetrate; to carry out, execute, accomplish, effect (a s.th., also, an idea), do, perform, fulfill, dis-

charge (a duty); to realize, implement, carry into effect (a plan, a project, ideas); to enforce (a resolution); to carry through (a program); to execute, carry out (a sentence; against s.o.); to transmit, convey, send, dispatch, forward (ال s.th. to s.o.) V to be executed, be carried out

نفذ *nafād* pl. انفاذ *anfād* opening, aperture, orifice, hole, vent, outlet, escape, way out

نفاذ *nafād* penetration, permeation; implementation, realization, effectuation; effectiveness; execution | نفاذ البصرة perspicacity, acute discernment, penetration

نفاذ *naffād* piercing, penetrating; effective, effectual; permeable, pervious

نفوذ *nufūḍ* penetration, permeation; effectiveness, effect, action; influence, prestige, authority | نفوذ مطلق (*mufṭaq*) full powers, free band, unlimited authority; نفوذ ذو influential; نفوذ sphere of influence

منفذ *manfaḍ, manfiḍ* pl. منافذ *manāfiḍ* opening in a wall, air hole, window; passage, passageway, exit; outlet; way out, escape; entrance, access; gateway, gate; loophole, dodge; ○ electrode (*el.*) | ○ منفذ المياه *m. al-miyāh* flood gate, lock gate, sluice gate; المنفذ البحري (*baḥrī*) access to the sea

تنفيذ *tanfiḍ* carrying out, implementation, effectuation, realization; discharge, accomplishment, fulfillment, performance, execution; distraint, legal execution (*jur.*) | دخول في طور (*dauri*, دور) التنفيذ | *dauri t-t.* to become effective, come into force; عون التنفيذ *'aun at-t.* minor executive officer, bailiff (*tun.*); قسم التنفيذ *qism at-t.* executive division (of a court); احكام قابلة للتنفيذ *executory decisions, precepts, executions, writs of fieri facias (jur.)*

لجنة | *tanfiḍi* executory, executive تنفيذي
تنفيذية (*lajna*) executive committee

إنفاذ *infaḍ* sending, dispatch, conveyance, delivery, transmission; carrying out, execution, discharge, performance

نافذ *nāfiḍ* piercing, penetrating; effective, operative, effectual; legally valid | أصبح نافذاً (*aṣḥaba*) to become operative, become effective, come into force (law); نافذ الحكم (*ḥukmu*) the sentence will be carried out, has legal force; نافذ الكلمة *n. al-kalima* influential, powerful; نافذ الأمر *amr* valid, effective, in force; نافذ الأمر (*amr*) strict order

نافذة *nāfiḍa* pl. نوافذ *nawāfiḍ* opening in a wall, air hole; window; ○ wicket | ○ نافذة الإغلاق *n. al-ʾiḍāq* loophole, embrasure

منفذ *munaḥfiḍ* executant, executor, executioner | منفذ الرعية *m. al-waṣīya* executor (*jur.*); عون منفذ (*ʿaun*) minor executive officer, bailiff (*tun.*)

متنفذ *mulanaḥfiḍ* influential

نفر *naḥḥa* u نافر *naḥḥa* (نفر *nufūr*) to shy, bolt, stampede (animal); — i (نافر) to flee, run away; to have an aversion (من to), have a distaste (من for); to avoid, shun, eschew (من or عن s.th.), keep clear (من or عن of), turn away, flee (من or عن from); to hurry, rush, hasten (ل or إلى to); — i (نفر *nufūr*) to swell, bulge out, protrude, jut out, stick out II to startle, frighten, scare away, chase away, drive away (s.th.); to fill (s.o.) with an aversion (من to), arouse a distaste (من for), make loathsome (من to s.o. s.th.), alienate, estrange, deter (من s.o. from), spoil s.o.'s (s.) pleasure (من in), make (s.o.) dissatisfied (من with) III to avoid (s., s.o., s.th.), keep away (s. from s.o.), have an aversion (s. to s.o.); to contradict (s. s.th.), be incompatible (s. with) VI to avoid each other; to

conflict, clash; to disagree, be incongruous, incompatible, mutually repellent X to be frightened away; to call upon s.o. (s.) to fight (عل against), call out (s. s.o.) to go to war (عل against)

نفر *naḥḥa* pl. انفار *anḥār* band, party, group, troop; troops; person, individual; (mil.) soldier, private; man (as a numerative)

نفرة *naḥḥa* aversion, distaste, dislike, antipathy

نفور *nufūr* shying, flight; bolting, stampede (of an animal); aversion, distaste, dislike, displeasure, alienation, estrangement

نفر *naḥḥa* shy, easily frightened, scary, fearful, timid; reticent, diffident, bashful, coy, reserved

نفر *naḥḥa* pl. انفار *anḥār*, انفرة *anḥara* band, party, group, troop; departure into battle; trumpet | نغير عام (*ʿamm*) general call to arms, levy en masse; general alarm

نافورة *nāḥūra* pl. نوافير *nawāfir* fountain

نافورة *naḥūra* pl. نوافير *nawāfir* fountain

تنفير *tanḥīr* estrangement, alienation, repulsion, deterrence

تنافر *tanāḥur* mutual aversion or repulsion, disagreement, disunion, dissension, conflict, strife, incongruity, discord

نافر *naḥḥa* pl. نفر *naḥḥa*, *nuffar* fleeing, fugitive, shy, fearful, timid; having an aversion (من to) or a distaste (من for); swelling, protuberant, bulging, protruding, projecting, jutting out; relief-like, in relief; three-dimensional, 3-D (film)

منافر *munaḥḥir*, *munḥīr* repulsive, repellent

نفاة *naḥḥa* u (نافاة *naḥḥa*, نفاس *niḥās*) نفاة *naḥḥa* to be precious, valuable, priceless; — نافسة *a (naḥḥa)* to be sparing, niggardly

(ب with s.th.); — (نفاة *naḥāsa*) to envy, hegrudge (أ على s.o. s.th.); — *naḥāsa a* and pass. *naḥāsa* (نفاة *naḥāsa*) to he in childhed II to cheer up, comfort, appease, reassure (أ s.o.); to relieve (أ s.o. أ of s.th., esp., of sorrow, cares), diapel, hanish (أ s.o.'s أ worries, anxieties); to air (أ one's secret feelings), give vent (أ to one's emotions), uncover, reveal, voice, get off one's chest, get out of one's system, ahreact (أ one's suppressed desires, frustrations, fears, etc.); to desist (أ from), cease (أ doing s.th.); pass. *nuffāsa* to get lost (أ to s.o.); to let out air, leak; to he in childhed III to compete, vie (أ with s.o. in); to compete, fight, struggle (أ for), seek, try to obtain, desire (أ s.th.), strive, he out (أ for), aspire (أ to) V to hreathe, inhale and exhale; to take hreath, pause for hreath, have a hreather, have a hreak, take a rest | تنفس الحشرات (أ *al-ḥasārāt l-mu'limā*) to heave painful sighs; تنفس الصعداء (*ḥu'add'a*) to sigh deeply; to hreathe a sigh of relief, hreathe again; تنفس النفس الأخير (*naḥāsa*) to he at one's last gasp, he dying; تنفس عن الحياة (*ḥayāh*) to hreathe one's last, die VI to rival, compete, vie, contend (أ for, أ in s.th.)

نفس *naḥāsa* f., pl. نفوس *nufūs*, نفس *anḥus* soul; psyche; spirit, mind; life; animate heing, living creature, human heing, person, individual (in this sense, masc.); essence, nature; inclination, liking, appetite, desire; personal identity, self (used to paraphrase the reflexive pronoun; see examples helow) | بنفسه he himself; personally, in person; نحن بنفسنا we ourselves; في نفس الامر (أ *il-amr*) in reality, actually, in fact; عند انفسهم (أ do.) in their own opinion; جاءني هو نفسه (أ بنفسه) he himself came to me, he came personally to see me; جاء من نفسه (أ himself) he came of his

own accord; ما وعدت به فيا بيني ونفسى what I had promised myself; نفس *n. al-amr* the essence of the matter, the nature of the affair; نفس الشيء the thing itself; the same thing, the very thing; الثقة بالنفس and الاتماد على النفس (*tiqa*) self-confidence, self-reliance; بشق *bi-ḥiqq* n-n. or بشق الانفس (أ following with (the greatest) difficulty, harely; هاسه-minded, low-minded; غفيف النفس unselfish, selfless, altruistic; علم النفس *ilm an-n.* psychology; كبير النفس high-minded, proud; محبة النفس *maḥabbat an-n.* amour propre, selfishness; بذل النفس والنفيس to make every conceivable sacrifice, sacrifice all, give up all one's possessions

نفسى *naḥāsi* spiritual, mental, psycho-(al); (pl. -ūn) psychologist | التحليل النفسى psychoanalysis; حالة نفسية state of mind, mood

نفسية *naḥāsiya* mental life, inner life, psyche; frame of mind; mentality, mental attitude, disposition; psychology

نفس *naḥāsa* pl. انفاة *anḥās* hreath; whiff, puff (from a smoking pipe, from a cigarette); swallow, gulp, draught; style of an author; freedom, liberty, convenience, discretion | حتى النفس الاخير to the last hreath; ذو نفس enough to slake the thirst; refreshing (drink); ضيق النفس *ḍiq an-n.* lahored hreathing, asthma; هو في نفس من اموره he acts according to his own desires; انت في نفس من امرك (*amr rika*) you can do as you please! امسك انفاة (*anḥāhū*) to hold one's hreath; فاضت انفاة (*anḥāhū*) to give up the ghost

نفس *naḥāsa* respite, delay

نفاة *naḥāsa* pl. نوافاة *nawāḥāsa* confined, in childhed; a woman in childhed

نفسانى *naḥāsāni* psychic(al), mental | طبيب نفسانى (*ṭibb*) psychiatry; طبيب نفسانى عالم psychologist

○ نفسانية *naṣāniya* psychology

نفس *niṣās* parturition; delivery, childbirth, confinement, accouchement; child-bed, puerperium; see also below | حي النفس *ḥummā n-n.* or نفاسية *puerperal* fever, childbed fever

نفاسة *naṣāsa* preciousness, costliness

نفيس *naṣīṣ* precious, costly, valuable, priceless

نفيسة *naṣīṣa* pl. نفائس *naṣā'is* gem, object of value, precious thing

منفس *manṣas* pl. منافس *manāṣis* hreathing hole, air hole, valve

تنفيس *tanṣīṣ* airing, ventilation

منافسة *munāṣasa* pl. -āt emulation; competition (also com.); rivalry; athletic event, contest, match

نفس *niṣās* emulation; competition (also com.); rivalry; athletic event, contest, match

تنفس *tanāṣṣ* respiration

جهاز تنفسي *(jahāz) tanāṣṣi* respiratory system

تنافس *tanāṣṣ* mutual competition, rivalry; fight, struggle (عل for) | تنافس *(ḥayawī)* struggle for existence

منافس *munāṣis* competitor; rival

متنفس *mutanāṣṣ* place to breathe freely; hreathing space, free scope (for s.th.), free atmosphere; relief, escape, way out

نفس *naṣāsa u (naṣ)* to tease (s. wool); to swell out, puff up; to swell, become swollen; to ruffle its feathers (hird) II to comb or card (s. cotton) V to puff up, become inflated; to ruffle the feathers, hristle the hair VIII do.

نفس *naṣāṣ* wool

نفاش *naṣṣāṣ* a variety of large lemon

منفوش *manṣūṣ* puffed up, inflated; ruffled, hristling; disheveled (hair); fluffy (hair, wool)

نفس *naṣāṣa u (naṣ)* to shake (s. s.th.), shake off (s. s.th. from), shake out, dust, dust off (s. s.th.); to knock the ashes from a cigarette (s.); to make (s. s.o.) shiver (fever); — u (نفس *nufūṣ*) to recover, recuperate (من from) | نفس عنه الكسل (*kasala*) or نفس غبار كسله (*ḡubāra ka salih*) to shake off one's laziness; نفس غباره (*ḡubārahū*) lit.: to shake off its dust, i.e., to have reached the end of, be finished with; نفس عنه الهم (*ḥamma*) to shake off one's sorrows, shed one's anxiety; نفس في لعب الاوراق (*la'ibi l-aurāq*) to gamble away at cards; نفس يده من الامر (*yadahū, amr*) to chuck s.th., shake off s.th., rid o.s. of, refuse to have anything to do with; نفس يده من يد فلان (to break with s.o., dissociate o.s. from, go hack on s.o. II to shake violently, shake out, dust off (s. s.th.) IV to use up completely, exhaust (s. provisions, stores); to be devoid of all means, be reduced to poverty, be impoverished, be depleted; to shake off (s. s.o. from); to remove, dismiss (s. s.o. from) VIII to be shaken off, be dusted off; to shake; to shudder, shiver, tremble (من with) | انتفض واقفا (*uḏḡiṣan*) to jump up, jump to one's feet

نفس *naṣāṣ* that which is shaken off or falls off

نفسية *naṣāṣi*: ○ غابة نفسية deciduous forest, leafy forest

نفسية *naṣāṣa* scouting party, reconnaissance patrol

نفسية *nuṣāṣa* ague fit, feverish shiver

نفاض *naṣāṣ* ague fit, feverish shiver

نفاضة *nuṣāṣa* that which is shaken off or falls off

نفتية *naftīda* pl. نفتائس *naft'at* scouting party, reconnaissance patrol

منفص *min/aḍ* sieve; winnow

منفضة *min/aḍa* pl. منافض *mandafit* sastray; feather duster; ○ vacuum cleaner

انتفاض *intī/ḍ* shaking, shiver, shudder, tremor

انتفاضة *intī/ḍa* (n. vic.) shiver, shudder, tremor

نפט *naft* naphtha, petroleum

نفتي *naftī* of naphtha, soaked in naphtha; oil, petroleum- (in compounds) | مصباح نفطي (*misbāḥ*) oil lamp

نفطة *nafta* blister

نفطة *nu/aḥa* irritable, touchy, thin-skinned; hot-tempered

منطف *munaftī* blistering, vesicatory

نفع *na/a'a a* (*na'*) to be useful, beneficial, advantageous, be of use (a to s.o.), avail, help (a s.o.); to be usable, to do, serve (ل for) | ينفع لا useless, of no use II to utilize, turn to use, put to use (a s.th.); to use (a s.th.), make use (a of) VIII to turn to advantage, turn to good account, put to use, utilize, use (من or ب s.th.), take advantage, avail o.s., make use (من or ب of); to profit, gain, benefit (من or ب by s.th.); to enjoy (من or ب s.th.) X = II

نفع *na'* use, avail, benefit, advantage, profit, gain; good, welfare

نفعي *na'* I out for one's own advantage, self-interested, selfish; profiteer

نفاع *naftā* very useful, of good use

نفع *naftū* pl. نفع *nu/u'* very useful, of good use

منفعة *man/a'a* pl. منافع *mandafit* use, avail, benefit; beneficial use, useful service; advantage, profit, gain; (*Isl. Law*)

yield of a utilizable thing or of a right, produce; interest; public establishment, public-service facility | منافع عامة (عمومية) (*amma*, *'umūmiya*) public-service facilities, specif., property set aside, or available, for public use; منافع صحية (*siḥḥiya*) sanitary facilities

انتفاع *intī/ḍ* use, employment, utilization, exploitation, usufruct; benefit, advantage, profit, gain

نافع *naftī* useful, beneficial, advantageous, profitable, usable, serviceable; wholesome, salutary

وزارة النافعة *naft'a* public works | وزير النافعة minister of public works

منتفع *munaftī* beneficiary, usufructuary

نقق *na/aqa u* (ناق *na/aq*) to sell well, find a ready market (merchandise); to be brisk, active (market); — *na/aqa* and *naft'a a* (*na/aq*) to be used up, be spent, run out (stores, provisions, money), be exhausted; — *na/aqa u* (نقق *naftūq*) II to die, perish (esp., of an animal) II to sell III to disassemble, dissimulate, play the hypocrite | نافق ضيره (*ḍamirahū*) to act contrary to the dictates of one's conscience IV to spend, expend, lay out, disburse (ل money for); to use up, consume, spend, exhaust, waste, squander, dissipate (a s.th.); to spend, pass (a time); to provide (ل for s.o., esp., for s.o.'s means of support), support (ل s.o.), bear the cost of s.o.'s (ل) maintenance V تنفق بكذبة (*bi-kizbatin*) to tell s.o. a fib X to spend, waste (ل money for)

نقق *na/aq* pl. أنفاق *an/aq* tunnel, underground passageway

نفقة *na/aqa* pl. نفقات *ni/aq* expense; cost; outlay, expenditure, disbursement; cost of living, maintenance, support; (*Isl. Law*) adequate support, esp., of the

wife; charitable gift, bandout (to the poor) | عمل نفقة at s.o.'s expense; قليل النفقات inexpensive, cheap

نفاق *naḥq* brisk trade, good business; salability (of a commodity)

منفاق *minḥaq* squanderer, wastrel, spend-thrift, profligate

منافقة *munḥaqa* hypocrisy, dissimulation, dissemblance

نفاق *niḥq* hypocrisy, dissimulation, dissemblance

انفاق *inḥq* spending, expenses, outlay, expenditure, disbursement

نافق *nāḥiq* selling well, easily marketable, in demand (commodity)

منافق *munḥiq* hypocrite, dissembler

نفل V and VIII to do more than is required by duty or obligation, to supererogate (specif., prayers, charity, or the like)

نفل *naḥ* supererogatory performance, specif., a work of supererogation

نفل *naḥ* pl. انفال *anḥāl*, نفول *nufāl*, نفال *niḥāl* booty, loot, spoil; present

نفل *naḥ* clover

نافلة *nāḥila* pl. نوافل *nawāḥil* supererogatory performance; work of supererogation; gift, present; booty, loot, spoil | من نافلة القول ان (n. *il-qawl*) it goes without saying that ...

نفث *naḥ* pl. نفاف *naḥānif* air, atmosphere; steep hillside, precipitous cliff

نغفوف *naḥnūf* (ir.) a woman's dress

نفى *naḥ* u (naḥw) and نفى *naḥ* i (naḥy) to expel, eject, oust, ostracize, exclude (من or من s.o. from), remove, evict, banish, exile, expatriate (s.o.); to deport (s.o.); to refute, disprove, rebut, controvert, repudiate (s.t.); to deny (s.t.); to reject, dismiss, dis-

card, disclaim, disavow, decline, refuse, disallow (s.t.); to exclude, preclude (s.t.); to negate (gram.) III to hunt, chase, pursue, track down (s.o.); to exclude, preclude (s.t.); to contradict (s.t.), be contrary (s.to); to be incompatible, be inconsistent (s.with) VI to be mutually exclusive or contradicting, cancel each other out, be incompatible VIII to be banished, be exiled, be expelled; to be refuted, be disproved, be controverted, be contradicted, be denied; to fall off, fall away, be dropped, be omitted, be absent, be nonexistent X to reject as worthless, useless, unacceptable (s.t.).

نفي *naḥy* expulsion; banishment, exile, expatriation; ejection, ousting, eviction, ostracism; deportation; denial, disclaimer, disavowal, repudiation, disproof, refutation, rebuttal; refusal, rejection, disallowance, prohibition, ban; negation (gram.) | حرف النفي *ḥarf an-n.* particle of negation (gram.); شاهد نفي *shāḥid naḥy* witness for the defense (as opposed to شاهد اثبات *shāḥid iḥbāt*)

نفي *naḥy* negative

نفي *naḥy* denied; rejected, discarded

ناف *naḥ*, نفاة *naḥā* and نفاوة *naḥwa* s.t. discarded as worthless or useless; dross, refuse, waste, scrap, offal, sweepings, garbage

نافية *naḥya* pl. -āḥ s.t. discarded as worthless or useless; remnant, remains; discard, castoff; reject, throwout; dross, refuse, waste, scrap, offal, sweepings, garbage; ○ نفايات excretions (biol.)

منفى *manḥan* pl. منافع *manāḥin* place of exile; banishment, exile

منافاة *munḥāḥ* contradiction, incompatibility, inconsistency

تناف *tanāḥ* mutual incompatibility

انتفاء *inḥāḥ* absence, lack

من *manʿiy* turned down, denied, rejected, discarded; negated, negative; banished, exiled, expatriated; deported

مناف *munāfiḥ* incompatible

نق *naqqa* i (نقيق *naqqiq*) to croak (frog); to cackle, cluck (hen)

نقاق *naqqāq* surly person, gruff man, grumbler; griper, carper, faultfinder

نقاقة *naqqāqa* frog

نقيق *naqqiq* croaking, croak; cackling, cackle

نقب¹ *naqaba* u (نقب *naqb*) to bore, pierce, perforate, breach (a s.th.), make a hole or breach (a in), punch or drill a hole (a through); to dig, dig up, dig out, excavate, hollow out (a s.th.); to traverse (a country), pass, travel (a through); to inquire, ask, look, search (عن for), examine thoroughly, investigate, explore, search into, delve into; — *naqiba* a (نقاب *naqab*) to be perforated, be full of holes II to drill (عن for, e.g., for oil); to examine thoroughly, study, investigate (عن s.th.), penetrate, delve, search (عن into), look, search (عن for); to travel (a through) III to vie in virtues (a with s.o.) V to examine, study, investigate (عن s.th.), look, search (عن for); to veil her face (woman); to be perforated, be full of holes VIII to put on a veil, veil one's face

نقب *naqb* digging, excavation; piercing, perforation; — (pl. انقاب *anqāb*, نقاب *niqāb*) hole, opening, breach; boring, bore; tunnel

نقاب *naqqāb* punch

انقب *anqiba* انقب *nuqub* نقب *niqāb* pl. نقاب *niqāb* pl. كشف النقاب عن | uncover, reveal, disclose a.th.

نقابة *niqāba* pl. -āt cooperative society; union, association, guild; corporation;

syndicate; trade-union, labor union | نقابة العمال n. al-ʿummdī trade-union, labor union

نقاب *niqābī* cooperative; syndicalistic; syndicalist; trade-unionist

نقابية *niqābiya* syndicalism; trade-unionism

نقيب *naqīb* pl. نقباء *nuqabāʾ* leader, head, headman; director, principal, chief; chairman of a guild; president; syndico, corporation lawyer; (mil.) captain (army), lieutenant (navy) (Eg. 1939 and U.A.R.); tongue of a balance | انقباض head of the Alids, head of the descendants of the Prophet

نقبية *naqība* pl. نقائب *naqāʾib* soul, spirit, mind, intellect; natural disposition, nature, temper, character

منقب *manqīb*, منقب *minqāb* and منقب *man-gaba* pl. منقبات *manāqīb* mountain trail, defile, pass

منقب *minqāb* and منقب *minqaba* punch, perforator, drill; lancet

منقبات *manāqīb* virtues, outstanding traits; glorious deeds, feats, exploits

تنقيب *tanqīb* pl. -āt drilling (esp., for oil); digging, excavation; investigation, examination, inquiry, search, exploration, research

منقب *munāqqīb* investigator, researcher, scholar, explorer

النقب² *an-naqab* Negev (desert region in S Israel)

نق *naqaḥa* a (نق *naḥ*) to prune, lop (a tree), trim, clip (a s.th.) II do.; to review, revise, read over carefully, correct (a writing), improve, polish, refine (the style) IV to check, go over, re-examine, revise, correct (a s.th.)

تنقيح *tanqīḥ* checking, (re-)examination; revision; correction

نقد *naqada u (naqd)* to pay in cash (أ. س. s.o. s.th.); to peck (أ. at); to examine critically (أ. s.th.); to criticize (أ. س. s.o. for) III to call to account (أ. s.o.) IV to pay (أ. س. to s.o. s.th.) VIII to criticize (أ. s.th.), find fault (أ. with), take exception (أ. to), disapprove (أ. of); to show up the shortcomings (عل. of s.o.), criticize (عل. s.o.); to receive payment in cash

نقد *naqd* criticism; — (pl. نقد *nuqūd*) cash, ready money; pl. specie, coins, change; نقداً in cash; for cash, cash down | بالنقد in cash; for cash, cash down; ورق النقد *waraq an-n.* banknotes, paper money; حافظة النقد *change purse*

نقدى *naqdī* monetary, pecuniary; numismatic, of coin; cash (adj.) | تفسخ نقدى (*taḍakkūm*) inflation; جزاء نقدى (*jazāʾ*) a monetary fine

نقدية *naqdīya* ready money, cash

نقاد *naqqād* critic; reviewer

نقادة *naqqāda* captious critic, caviler, carper

منقاد *manqād* (eg.) brazier

منقاد *minqād* pl. مناقيد *manāqīd* beak, bill (of a bird)

انتقاد *intiḡād* pl. -āt objection, exception; criticism, censure, reproof, disapproval; review, critique

نائد *nāqid* pl. -ūn, نقاد *naqqād*, نقدة *naqada* critic

منتقد *muntaqid* critic

منتقد *muntaqad* blameworthy, reprehensible, objectionable, exceptionable

نقا *naqaḡa u (naqḡ)* to deliver, save, rescue (من. س. s.o. from); — *naqīḡa a (naqaḡ)* to be saved, be rescued, save o.s., escape IV to deliver, save, rescue (من. س. s.o. from); to salvage, recover (أ. s.th.) X = IV

إنقاذ *ingādḡ* deliverance, salvation, saving, rescue; salvaging, recovery; relief

استنقاذ *istinḡādḡ* deliverance, salvation, saving, rescue; salvaging, recovery; relief

منقذ *munḡiḡ* rescuer, savior, deliverer

نقر *naqara u (naqr)* to dig; to pierce, bore, hollow out, excavate (أ. s.th.), make a cavity or hole (أ. in); to out, carve (أ. s.th., esp., stone or wood); to engrave, inscribe (ن. in); to peck np (أ. a grain; of a bird); to peck (أ. at s.o.); to strike, bang, knock, rap (عل. at, on); to drum (أ. on s.th.); to snap one's fingers; to offend, annoy, vex, hurt, insult, revile, malign, defame (أ. s.o.), cast a slur (أ. on s.o.), make insinuations (أ. against s.o.); to investigate, examine (عن. s.th.); — *naqira a (naqar)* to be offended, annoyed, miffed (عل. at) II to peck, peck up (أ. s.th.); to investigate, examine (عن. s.th.) III to have an argument, to quarrel, wrangle, bicker (أ. with s.o.)

نقر *naqr* excavation, hollowing out, carving out, engraving; hollow, cavity, hole; snap(ping) of the fingers

نقر *naqir* annoyed, offended, hurt, miffed

نقرة *naqra* pl. *naqarāt* blow, knock, bang, rap; drumbeat; pluck(ing) (of strings)

نقرة *nuqra* pl. نقر *nuqar*, نقار *niḡār* pit, hollow, cavity, hole; depression; orbit, eye socket; neck furrow, nape

نقرة *niḡra* bickering, wrangle, argument, quarrel

نقار الخشب *naqqār* carver, engraver | نقار *n.* *al-ḡakab* woodpecker (zool.)

نقارية *nuḡḡārīya* pl. -āt (eg.) a percussion instrument resembling a kettle-drum

نقير *naqir* tiny spot on a date pit; an utterly worthless thing | لا يحدى شروى نقير

la yujdi karwa n. it won't help the least
bit, it won't get you anywhere at all;
لا يملك شئى نقير be has absolutely
nothing, he hasn't got a red cent to his
name; لا فىل ولا نقير nothing at all, not
the least little bit

نقيرة *naqīra* pl. نقائر *naqā'ir*³ corvette

نقارة *naqqāra* small drum having a hemispheric body of copper or wood

ناقور *nāqūr* pl. نواقر *nawāqir*² (Koranic)
a wind instrument

نقورة *naqūra* (eg.) prattle, idle talk,
rigmarole

منقار *minqār* pl. مناقير *manāqīr*³ beak,
bill (of a bird); pickax

مناقرة *munāqara* bickering, wrangle,
argument, quarrel

ناقرة *nāqira* pl. نواقر *nawāqir*? bickering, wrangle, argument, quarrel; misfortune, calamity

نقرزان *naqrazān* (eg.) small drum; drummer

نقرس *nigris* gout; skilled and experienced
(physician)

نقریس *nigris* skilled and experienced
(physician)

نقر *naqaza* u i (*naqz*, نغاز *niqāz*, نقران *naqarān*) to bound, leap, skip, hop II to rock, dandle (• a child)

نقزة *naqza* jump, leap, start

ناقوس *nāqūs* pl. نواقيس *nawāqīs** (church)bell;
gong; band bell (used, e.g., in Coptic
liturgy); bell jar, globe

نَشَّ *naqasha u (naqš)* to variegate, dapple, make many-colored, daub with various colors, bedaub (a s.th.); to paint; to chisel, sculpture, carve out; to engrave (a s.th., **عَلَى** on, in) II to paint; to engrave; to sculpture III to argue, dispute (a with e.o.); to discuss (a s.th.); to debate (a a question); to criticize (a s.th.), object,

raise an objection (▲ to), raise a protest (▲ against); to hear, examine, interrogate (▲ s.o.; *jur.*) VI to carry on a dispute, to debate (J about) VIII to extract, pull out (▲ a prick or thorn)

نقش *naqš* pl. نقوش *nuquš* painting, picture, drawing; engraving; inscription; sculpture, figure

نقاش *naqqāṣ* painter; bouse painter;
artist; sculptor

نقاشه *niqāṣa* (art of) painting or sculpture

منقش *minqas* pl. مناقش *manāqis*³ chisel

منقاش *minqāṣ* pl. مناقيش *mandāqīṣ*³ chisel

مناقشة *munāqasha* argument, controversy, dispute, debate, discussion; contestation, opposition, objection, protest

نقاش *niqāṣ* argument, controversy.
dispute, debate, discussion

منقوش *manqūṣ* colored, dappled, variegated; painted; engraved; sculptured; inscribed

مناقش *munāqīṣ* opponent in a dispute;
disputant

naqapa u (*naqq*, نقصان *nuḡḡān*) to decrease, become less, diminish, be diminished, be reduced (▲ by an amount; of a number); to decrease, diminish, lessen, reduce, impair (▲ s.th.), prejudice (▲, s.o., s.tb.), be prejudicial (▲, to), detract (▲, s. from); to lower, peg down (▲ s.tb.); to be deficient, lacking, incomplete, insufficient, inadequate, defective, faulty, imperfect; نقصه الشيء (*ḡai'u*) be lacked, needed the thing, was in want of the thing; to fall short (عن of), be less, be lower (عن than) | عاماً تنقص | ١٣ شهراً واحداً (*āman*, *ḡahran*) 13 years minus one month II and IV to decrease, diminish, lessen (▲ s.tb.); to reduce, lower, peg down (▲ s.tb.); to curtail, cut (▲ s.th.) III to invite bids (▲ for a project,

etc., so as to determine the lowest bidder) VI to decrease gradually, diminish slowly, grow less or smaller by degrees VIII to decrease, diminish, become less; to wane; to impair, diminish, lessen (▲ s.th.) | انتقص من قدره (*qadrihi*) to disparage s.o., detract from s.o., degrade s.o. X to ask for a reduction (▲ of s.th.); to find (▲ s.th.) decreased, deficient, short, defective, imperfect, inferior; to discover the absence (▲ of), miss (▲ s.th.)

نقص *naqs* decrease, diminution; deficit, loss, damage; wantage, lack, want, shortage (في of); gap, blank, omission; defect, shortcoming, failing, fault, blemish; deficiency, imperfection, inferiority | مركب نقص falling birth rate; نقص المواليد *murakkab n.* inferiority complex

نقصان *nuqṣān* = نقص *naqs*

نقصة *naḡṣa* pl. نقائص *naḡṣāt* shortcoming, failing, fault, defect

تنقيص *tanqīṣ* diminution, lessening, decrease, reduction, lowering

مناقصة *munaḡṣa* pl. -āt competition to determine the lowest bidder, public invitation to submit bids (for public works), notice to bidders; award of contract to the lowest bidder

انقاص *inqaṣ* diminution, lessening, decrease, reduction, lowering, curtailment

تناقص *tanāḡṣ* decrease, diminution, decrement

انتقاص *intiqāṣ* impairment, lessening

تناقص *nāḡṣ* pl. نقص *nuḡṣ* decreasing, diminishing; diminished, lowered, decreased, reduced; faulty, defective; deficient, lacking, imperfect, incomplete; short of supply, scarce; less (عن than); growing lighter; defective (*gram.*)

منقوص *manqūṣ* deficient, incomplete; insufficient, inadequate

نقض *naḡṣa* u (*naḡṣ*) to destroy, demolish, tear down, wreck, raze (▲ s.th.); to tear apart, take apart, undo (▲ s.th.); to break, violate, infringe (▲ s.th., esp. a contract or similar legal obligation); to cancel, abolish, repeal, abrogate, revoke, nullify, declare void, annul (▲ s.th.); to invalidate, refute (▲ a suspicion); to quash, rescind, reverse (▲ a sentence) | نقض الولاية (*walā'a*) to renounce allegiance, to revolt; لا ينقض *lā yunḡaḡu* irrefutable; incontestable, irrevocable III to be in disagreement (▲ with), be contradictory, contrary, opposite (▲ to), contradict (▲ s.th.), be incompatible, inconsistent (▲ with) V to be destroyed, be demolished, be torn down, be wrecked, be razed; to be broken, be violated; to be undone; to disintegrate, decay, fall down, break down, collapse; to disappear, wear off, fade away, die away VI to contradict each other; to be mutually exclusive VIII = V; to rise, mutiny, rebel, revolt (عل against); to attack (عل s.o.), take the field, go to war (عل against s.o.)

نقض *naḡṣ* destruction, demolition; breach, violation, infringement; infraction, offense; refutation, invalidation; veto (*pol.*); contradiction, logical incompatibility | نقض الحكم *n. al-ḥukm* reversal of a sentence; نقض السلام *n. as-salām* breach of the peace; محكمة النقض *maḥkamat an-n. wa-l-ibrām* Court of Cassation (*Eq.*) لا يجوز نقضه (*yajāzū*) (it is) no longer open to an appeal, incapable of revision, irrevocable, legally valid, final (sentence); حق النقض *ḥaqq an-n.* right of veto

انقاض *anḡaḡ* (pl. of نقص *nuḡṣ*) debris; rubble

نقيض *naḡiḡ* opposed, opposite, contrary, antithetical, contradictory; antithesis, opposition, contrast, opposite | على نقض contrary to, in opposition to, in contradistinction to, unlike; على التقيض on the

contrary; انتقل من النقيض الى نقيضه (in *naqala*) to go from one extreme to the other, move in extremes

نقيضة *naqida* pl. نقاض *naqā'id* polemic poem; contrast

منافضة *munāqada* sharp contrast, contradiction; opposition; contestation of a right

تناقض *tanaquḍ* mutual contradiction, incompatibility; inconsistency, contrariety

انتقاض *intiqāḍ* collapse, breakdown; uprising, revolt, rebellion

منقوض *manquḍ* destroyed, demolished, wrecked; broken, violated; undone, repealed, abrogated, annulled; refutable, disprovable

منافض *munāquḍ* contradictory, contrary, incompatible, inconsistent | منافض ذاته (*ḡāṭahū*) self-contradictory

متناقض *mutanāquḍ* mutually contradicting, contradictory, conflicting, mutually incompatible; pl. متناقضات contrasts, contrarieties, contradictions, oppositions

نقط *naqaṭa* u (*naḡṭ*) to point, provide with diacritical points (▲ a letter) II do.; to spot, dot, dab, stain, speckle (▲ s.th.); to fall in drops, drip; to cause (▲ s.th.) to drip, let (▲ s.th.) fall in drops, drop (▲ s.th.); to distribute (ب or ▲ s.th.) as a present (لـ to s.o.); to give a wedding present (هـ to the bride)

نقطة *nugṭa* pl. نقط *nugṭ*, نقات *niqāṭ* point, dot; diacritical point; period, full stop; drop; jot, tittle, epeck; trifle, tiny piece; part (esp., of motors, of machines); matter, affair, subject, point; detail, particular; item; spot, location, site; place, village, hamlet, market town (geogr.); branch, post (adm.); base, position, outpost (mil.); (eg.) wedding present; نقطة الاتصال (*typ.*) | نقطة القولون

n. al-ittiḍāl junction (of traffic lanes); ○ نقطة الارتكاز fortified position, pocket of resistance (mil.); ○ نقطة اساسية (*asāsīya*) key position; نقطة الاستفهام interrogation mark; نقطة الإطفاء *n. al-iftā'* or نقطة التبليس fire station; نقطة التحول police station, station house; نقطة التحويل turning point, turn of events, turn of the tide; نقطة التشحيم grease nipples (of motors); نقطة جمركية (*gumrukīya*) customs station, custom-house; ○ نقطة خارجية (*ḡārijīya*) outpost; نقطة الذنب *n. aḡ-ḡanab* aphelion (*astron.*); نقطة الرأس *n. ar-ra's* perihelion (*astron.*); نقطة العنبر *n. al-'anbar* mole; beauty spot; نقطة العين *n. al-'ain* leucoma (*med.*); ○ نقطة القتال combat area, zone of action; فوز بالنقطة epilepsy; فوز بالنقط (*fauz*) victory on points (in eports)

نقوظ *nuquṭ* (*syrr., eg.*) wedding present to the bride

نقطية *nuqaṭa* droplet

نقاطة *naqqāṭa* dropping tube, dropper, pipette

منقوظ *manquṭ* having one (diacritical) point; pointed, having (diacritical) points; spotted, dotted, speckled | فصلة منقوطة (*faṣla*) semicolon

منقط *munnaqqāṭ* pointed, having (diacritical) points; spotted, dotted, speckled

نقع *naqa'a* a (*naq'*) to soak, steep (في s.th. in); to infuse, brew (▲ tea, etc.); to slake, quench (▲ thirst); to stagnate, be stagnant, gather in a pool (water) IV to soak, macerate (▲ s.th. in a liquid); to slake, quench (▲ thirst) X to stagnate, be stagnant; to become impure and foul by stagnation (water); to be swampy (ground)

نقع *naq'* maceration, soaking, steeping; infusion; (pl. انقع *anqu'*) stagnant water, quagmire, swamp, bog; (pl. نقاع *niqā'*, نقرع *nuqu'*) dust

نقاعة *nugā'a* infusion

○ نقاعات *nugā'iyāt* infusoria

نقيع *nagī'* infusion; that with which s.th. is soaked or permeated; (eg.) juice obtained from dried fruits soaked in water

نقوع *naqū'* dried fruit, dried apricots

منقع *manga'* pl. مناقع *manāqī'* quagmire, swamp, bog; sump, place where water gathers | منقع الدم *m. ad-dam* place of execution

منقوع *manqū'* macerated, soaked; infusion

مستنقع *mustanqa'* pl. -āt quagmire, swamp, bog; moor, morass, marsh, fen | حمى المستنقات *ḥumūd l-m.* swamp fever, malaria

نقاف, نقيف *naqf, niqf* chick

نقل *naqala u (naql)* to move from its place, move away, displace (s.th.); to remove, take away, carry away, carry, transport (s.th. to); to transfer, transplant, shift, translocate, relocate (s.th. from ... to); to transmit, convey, communicate, bring, deliver, make over, pass on, hand over (s.th. to s.o.); to remove, dismiss (s.o.); to move, remove (s.th. to); to copy (s.th. from); to translate (s.th. from one language into the other); to hand down, pass on, report, relate (s.th. to s.o., from, or based on, s.o. or a source); to quote (an author or a literary work); to render (a text); to enter, post (an item; in bookkeeping); to communicate, spread (s.th. to s.o.), infect (s.th. with); to transfer, assign, convey, cede (s.th., esp. a right, to s.o.) II to move, move away, displace, move on, move forward, advance, transport, move about, let wander, let

roam (s.th., esp., a great deal of s.th. or a great number of things, s.th. successively, one thing after the other) | نقل خطاه *(kufāhu)* to stride along, move along III to exchange (s.th. with s.o. words); to cast, shoot (s.th. at s.o. glances); to report (s.th. to s.o., s.th.), inform (s.o. of); to hand, pass (s.th. to s.o., s.th.) V to be carried, be carried away, be removed, be transported; to be transferred, be conveyed, be assigned; ○ to be transmitted (by radio); to shift, change its locality; to change one's residence, remove, go elsewhere; to change position (mil.); to move about; to walk about; to rove, roam, migrate, wander, travel about | تنقل في منازل البلاغة *(m. al-balāgha)* to be versed in rhetoric VI to carry, transport (s.th.); to report to one another, relate or tell each other (s.th.); to exchange (s.th.); to spread, report, relate (a story, etc.), pass on, hand down (s.th.); to spread by word of mouth (s.th.) | تناقله اللسان *(aloun)* to pass from mouth to mouth, be on everybody's lips, be the talk of the town; تناقلت اليدي *(aidi)* to pass from hand to hand, change hands; تناقلت الجرائد الخبر *(kabara)* the report was taken up by the entire press; تناقل الكلام *(kalāma)* to talk with one another, have a talk VIII to be carried, be carried away, be removed, be transported; to be transferred, be conveyed, be assigned; ○ to be transmitted (by radio); to shift, change its locality; to change one's residence, remove, go elsewhere; to change position (mil.); to walk about; to rove, roam, migrate, wander, travel about; to be transferred (official); to be turned over, be delivered, be transferred (ship); to be communicated (disease), spread (s.th. to); to be spread, circulate, make the rounds (rumor); to be transplanted (s.th. into or to); to move, move along, travel;

to betake o.s., proceed, go, take the road (الى to), head (الى for), turn (الى to); to apply o.s., turn (الى to a field of interest); to turn, make a turn (الى into another street; of an automobile); to pass (من from one owner الى to the other); ○ to he propagated, spread (waves, etc.; الى to, occasionally also في); ○ to jump across (el. spark); to shift (from attack to defense); to go away, depart (من and عن from), leave a place (من and عن from); to go around (في in or among), make the round (في of), visit (one after the other) | انتقل (في of), visit (one after the other) | انتقل الى رحمة الله (rahmati llah) lit.: to pass away into God's mercy, i.e., to die; انتقل الى جوار ربه (j. rabbihi) lit.: to he transferred into the presence of the Lord, i.e., to die, pass away

نقل *naql* carrying, carriage; conveyance, transportation, transport; removal; translocation, relocation, transplantation; transfer (also, e.g., of an official); change of residence, move, remove; transmission (also by radio); translation; transcription, transcript, copy; tradition; report, account; entry, posting (in an account book); conveyance, transfer, assignment, cession | نقل عن based on, according to; نقل الدم *n. ad-dam* and نقل الصور *n. al-suwur* blood transfusion; نقل الصور باللاسلكي *n. as-suwur bi-l-lāsilkī* radio-photography; نقل ميكانيكي *motor transport* (of passengers and cargoes); اجرة النقل *ujrat an-n.* cartage, carriage, freight; سيارة النقل *sayyārat an-n.* truck, lorry; مبالغ النقل *transfer fees, assignment fees*; وسائل النقل *means of transportation, conveyances*

نقل *naqlī* traditional, traditional; of or pertaining to transportation, transport. (in compounds) | سيارة نقلية *(sayyāra)* truck, lorry

نقلات *naqlīyāt* transport services, transportation system, transportation; trans-

ports | نقلات عسكرية (*'askariya*) troop transports

نقل *naql*, *nuql* pl. نقل *nuqūl* candied almonds or nuts, candy, sweets, dried fruits, etc., as a dessert

نقل *naqal* ruhhlē, dehris

نقلة *nuqla* migration

نقلة *nuqla* pl. نقل *nuqal* gossip; pattern, model

نقال *naqqāl* portable, transportable

نقالة *naqqāla* pl. -āt stretcher; ambulance; transport, transport vessel; truck, lorry

نقل *naql* (*yem.*) mountain trail, defile, pass

منقل *manqal* and منقلة *manqala* pl. مناقل *manāqil* hrazier

منقلة *manqala* a day's march; way station, stopping place; ○ protractor

تنقل *tanāqqul* change of locality; change of residence; (mil.) change of position, station or garrison; traveling, roving, roaming, wandering, migration; conveyance, transportation, transport; transmission (radio); transfer; reshuffle, shake-up, reorganization, change of personnel; regrouping, shifting, rearrangement

انتقال *intiqāl* change of locality; locomotion; change of residence, move, remove, removal; translocation, relocation; transfer; conveyance, transportation, transport; transition (من — الى from — to); transmission; communication, infection; transit, passage (of the sun through the zodiac); demise, death | طور الانتقال *fawr al-int.* transition period; فترة الانتقال *fatrat al-int.* interim period, interim stage, stage of transition; عيد انتقال المذراء *'id int. al-'aqrā'* Day of the Assumption of the Virgin (*Chr.*)

انتقال *intiḡālī*: عهد انتقال ('ahd) transition period

نقل *nāqil* pl. -ūn, نقلة *naqala*, نقل *nuqqāl* carrying; carrier; bearer; translator; copyist; — conductor (el.) | ناقل *n.* *al-sur'a* gear-shift lever (of an automobile)

ناقلة *nāqila* pl. -āt transport, transport vessel | ناقلة البترول *n.* *al-betrōl* and ناقلة الزيت *n.* *az-zait* tanker; troop-ship, transport; الطائرة *aircraft* aircraft carrier

ناقلية *nāqiliya* conductivity (el.)

منقول *manqūl* carried, conveyed, transported; transferred; transmitted; translated; copied, transcribed; movable, mobile, portable; handed down, traditional; traditional etock; (pl. -āt) a movable thing | اموال (املاك) or منقولات | مovable property, movables, effects, personal property; المنزل *m.* *al-manzil* household furniture, household effects

متنقل *mutanaqqil* movable, mobile; portable; ambulant, itinerant, migrant, roving, roaming; nomad; inconstant, changing | مستشفى متنقل (*mustash'an*) temporary field hospital, ambulance

متنقل *muntaqil* ambulatory; movable, mobile; contagious, infectious, communicable | الاعياد المتنقلة the movable feasts; علة منتقلة ('illa) contagious disease

نقم *naqama* i. (*naqm*) and *naqima* a. (*naqam*) to revenge o.s., avenge o.s., take revenge (من on s.o.), take vengeance; to be hostile (على to), be full of rancor or vindictiveness, have a spite, be resentful (على against s.o.), be mad, angry (على at s.o., a for, because of); to hate, loathe, detest (على s.o.); to hold s.th. (a) against s.o. (عمل) VIII to revenge o.s., avenge o.s., take revenge (من on); to take vengeance (ل for)

نقمة *naqma* revenge, vengeance; rancor, epite, grudge, resentment; misfortune, adversity, punishment, trial, affliction, heavy blow; retribution

نقمة *nigma*, *naqima* pl. نغم *niqam*, نقمات *niqamāt* revenge, vengeance; rancor, spite, grudge, resentment; misfortune, adversity, punishment, trial, affliction, heavy blow

انتقام *intiḡām* revenge, vengeance

ناقم *nāqim* avenger; hostile (على to); indignant, angry (على at or about)

منتقم *muntaqim* avenger; vindictive, revengeful

نقنا *naqnaqa* to croak (frog); to cackle, cluck (hen); to gnaw, nibble

نقانق *naqāniq* small mutton sausages (*syr.*)

نقه *naqaha* a. (*naqah*) to be on the road to recovery, to convalesce; to recover, recuperate (من from) VIII do.

نقه *naqah* and نقهة *naqha* recovery, convalescence

نقه *naqih* recovering, convalescent

نقاهة *naqāha* recovery, convalescence | دار النقاهة rest center, convalescent home

ناقه *nāqih* a convalescent

نقاوة *naqā'a* نقاء *naqā'* نقى (تقى and نقو) *naqāwa*, *nuqāwa* to be pure II to purify, clean, cleanse (a s.th.); to rid of extraneous matter (a s.th.); to select, pick out, cull, sift, sort (a s.th.); to hand-pick (a s.th.) IV to purify, clean, cleanse (a s.th.) VIII to pick out, select (a s.th.)

نقاء *naqā'* purity

نقاوة *naqāwa*, *nuqāwa* purity; ○ fineness (of a precious metal); selection, culling; elite; pick, best

نقاية *nuqāya* selection, elite, pick

نق *naqiy* pl. نقاء *nigā'*, انقياء *anqiyā'*
pure, clean, immaculate, unstained; clear,
limpid, free of dirt or extraneous matter

تنقية *tanqiya* cleaning, cleansing, purifi-
cation; sifting, sorting

قدرة على الانتقاء *intiqā'* selection | ○
(*qudra*) selectivity (*radio*)

منتقى *muntagan* selected; select

نكا *naka'a a* (نك' *nak'*) to scrape the scab
(ا off a wound)

نكب *nakaba u* (*nakb, nakab*) to make un-
happy, miserable, afflict, distress (ا s.o.;
of fate); to drop (ا s.th.); to put (ا s.o.)
out of favor; — (نكوب *nukūb*) to blow
sideways; to veer, shift (wind); — (*nakb,*
nukūb) to deviate, swerve (عن from, esp.,
from a path, road, route, course) II to
avert, divert, deflect, turn away, remove
(ا s.th.) V to deviate, swerve (ا or عن
from); to avoid, shun, eschew (ا or عن
s.th.); to refrain (عن from), steer clear
(عن of); to take upon one's shoulders,
to shoulder, take upon o.s., assume (ا
s.th.) | تنكب به عن to make s.o. deviate or
swerve from

نكب *nakb* pl. نكوب *nukūb* and نكبة
nakba pl. *nakabāt* misfortune, calamity;
disaster, catastrophe

منكب *mankib* pl. مناكب *manākib*
shoulder; side, flank; highland, upland |
دفع بمنكبيه الهواء (*mankibaihi, hawā'*)
approx.: to race along, dash along

منكوب *mankūb* fate-stricken, afflicted
with disaster; unhappy, unfortunate, ill-
fated, miserable; victim (of a catastrophe)

نكت *nakata u* (*nakt*) to scratch up (ا the
ground) II to crack jokes (على about s.o.),
poke fun (على at), ridicule (على s.o.)

نكتة *nukta* pl. نكت *nukat*, نكاته *nikāt*
jot, tittle, speck, spot; witty remark,
witticism, wisecrack, joke; anecdote;

pun, play on words; the point of a joke |
حاضر النكتة quick-witted, quick at rep-
artee

نكات *nakkāt* witty; humorous, piquant;
mock, scoffer

تنكيت *tankit* chaffing, legpulling; teas-
ing, banter, raillery, mockery; joking,
jesting, funmaking

منك *munakkit* mock, scoffer

نكث *nakata u i* (*nakt*) to break, violate,
infringe (ا a contract or similar legal
obligation) VIII to be broken, be violated

نكث *nakt* breach, violation (of a con-
tract, etc.)

ناكث *nākit* perfidious, faithless, false,
disloyal

نكح *nakaḥa u i a* (نكاح *nikāḥ*) to marry (ها
a woman), get married (ها with) III to
become related by marriage (ا to s.o.)
IV to give in marriage (ها to s.o. a girl)

نكاح *nikāḥ* marriage; marriage con-
tract; matrimony, wedlock

مناكب *manākib* (pl.) women

نكد *nakida a* (*nakad*) to be hard, harsh, dif-
ficult; to be unhappy, miserable; —
nakada u (*nakā*) to give little (ا to s.o.);
to torment, pester, molest (ا s.o.) II to
make life hard, difficult, miserable (ا for
s.o.), embitter s.o.'s (ا) life III to torment,
harass, pester, molest (ا s.o.) V to be
made miserable, be embittered (life)

نكد *nakd* pl. انكد *ankād* misfortune;
hardship, adversity; molestation, trouble,
nuisance; worry, concern | نكد الطالع
misfortune

نكد *nakid* pl. انكد *ankād*, مناكيد *ma-
nākīd* hard, troublesome, laborious; un-
happy; peevish, cross, bad-tempered

انكد *ankad* troublesome, painful, ex-
cruciating

مناكة *munākada* pl. -āt inconvenience, discomfort, trouble, burdēn

منكود *mankūd* unhappy, unfortunate; ill-fated | منكود الحظ *m. al-ḥazz* pl. مناكيد الحظ *manākīd al-ḥ.* ill-starred, unlucky, unfortunate

نكر *nakira u (nakar, nukr, nukūr, نكبر, nakir)* not to know (أ, ة s.o., s.tb.), have no knowledge, be ignorant (أ of s.th.); to deny, disown, disavow, renege (أ s.th.) II to disguise, mask (ة s.o.); to use in its indefinite form (أ a noun; gram.) III to disapprove (ة of s.o.), reject (ة s.o.) IV to pretend not to know (ة s.o.), refuse to have anything to do (أ, ة with s.o., with s.tb.); to refuse to acknowledge, disown, disavow, disclaim, deny (أ s.th.); to renounce, renege (أ s.th.); to refuse, deny (أ s.th. to s.o.), dispute, contest (أ s.th. of s.o.); to reject (أ s.tb. with regard to s.o.), disapprove (أ of s.tb. with regard to s.o.); to censure, blame, rebuke (أ s.o. for), criticize (أ من s.tb. in s.o.); to hold s.th. (أ) against s.o. (أ), reproach (أ s.o. for) | انكر ذاته (*ādahū*) to deny o.s.; انكر نفسه (*nafsaḥū*) to harbor self-doubts; انكرت انى اراء I pretended not to see him V to be in disguise, be disguised, disguise o.s.; to change for the worse, change beyond recognition; to become estranged, be alienated (أ from s.tb.); to snub (أ s.o.), treat (أ s.o.) with hostility, deal ungraciously (أ with s.o.); to deny o.s. (أ, e.g., a feeling), shut out from one's heart (أ s.th.) VI to have no knowledge, be ignorant (أ of s.tb.); to pretend not to know (أ s.th.), feign ignorance, make as if one doesn't know; to refuse to have anything to do (ة with), snub, cut, ignore, pretend not to know (ة s.o.) X not to know (أ, ة s.o., s.tb.), have no knowledge, be ignorant (أ of s.tb.); to disapprove (أ of s.th.), reject (أ s.tb.); to detest, loathe (أ s.th.)

نكر *nukr* denial, disavowal

نكر *nakir* unknown, little known

نكرة *nakira* indefinite noun (gram.); unknown person

لا نكران *la nukrān* denial | لا نكران *la nukrāna* it is incontestable; الجميل نكران الذات *self-denial* ingratitude; نكران الذات

نكير *nakir* denial, disavowal; disapproval, rejection; negation; reprehensible, repugnant, disgusting, vile, revolting, loathsome, abominable, atrocious; one of the Angels of Death (see منكر) | شد عليه النكير (*šadda*) to reproach s.o. severely

انكر *ankar^a, f. nakrā^a* reprehensible, abominable, disgusting, vile, revolting, loathsome | ابتسامة نكراء a vicious smile

انكار *inkār* denial, disavowal, negation, contestation; refusal, rejection, non-acceptance | انكار الذات *self-denial, selflessness, unselfishness*; انكار جميل (*li-jamīlīhi*) ingratitude toward s.o.

انكاري *inkārī* denying, disaffirmative; negative

تنكر *tanakkur* disguise, masquerade | حفل التنكر *maḥfil at-t.* fancy-dress party, costume ball

تنكري *tanakkuri* حفل تنكري (*ḥafl*) masked ball, costume ball

استنكار *istinkār* disapproval; horror, aversion, loathing

ناكر *nākir* denying, disavowing; unfriendly, hostile, forbidding | الجميل ناكراً *ungrateful*

منكر *munakkar* indeterminate; indefinite (gram.)

منكر *munkar* denied; not recognized, unacknowledged, disowned, disavowed, disclaimed; disagreeable, shocking, detestable, abominable; abomination, atrocity; pl. منكرات objectionable, forbidden,

or reprehensible, actions | منكر ونكبر the two angels who examine the dead in their graves as to their faith

متنكر *mutanakkir* disguised, in disguise; incognito | رقص متنكر (*raqs*) masked ball, costume hall

مستنكر *mustankar* objectionable, reprehensible; odd, strange

نكر *nakaza u (nakz)* to prick; to goad, egg on (s.o.)

نكس *nakasa u (naks)* to turn around, turn over, invert, reverse, turn upside down (s.th.); to lower, withdraw, retract, pull in (s.th.); to how, bend, tilt (رأسه *ra'sahū* or رأسه one's head); to cause a relapse (s. of an illness); pass. *nukisa*: to suffer a relapse II = I; to hang at half-mast (s. a flag) VIII to be turned over, be inverted, be reversed; to sink, drop forward (head); to relapse, suffer a relapse

نكس *nuku* and نكسة *naksa* relapse; degeneration, degeneracy; decadence

تنكس *tanakkus* degeneration (biol.)

انتكاس *intikās* relapse

منكوس *mankūs* inverted, reversed; relapsing, suffering a relapse

منكس *munakkas* inverted, reversed | منكس الرأس *m. ar-ra's* with howed head

مونتاكس *montakis* relapsing, suffering a relapse

نكش *nakasha i a (nakš)* to clear out, dredge, clean (s.th., esp., a well); to stir up, rout up, turn up, hoe up, rake up, dig up, break (s. the ground); to rummage, ransack, search (s.th.); to disorder, ruffle, tousle, dishevel (s.th.); to shake (s. trees)

منكش *minkāš* pl. مناكش *manākīš* hoe, mattock; rake

منكاش *minkāš* pl. مناكيش *mandākīš* ○ dredger; poker, fire iron; (eg.) pickax

نكس *nakasa i u (naks)* *nukūš*, منكمس (*mankas*) to withdraw, turn away (عن from); to recoil, shrink (عن from) | نكس | عل عقبه (*'aqibaihi*) to retreat, climb down, give up one's intention II to cause (s.o.) to retreat VIII to fall back, recoil, retreat

نكف *nakafa u (nakf)* to stop, arrest (s.th.); to disdain, scorn, spurn (عن s.th.); to reject (عن s.th.) | لا ينفك (*yunkafu*) irresistible, resistless; immeasurable, unfathomable III to vex, annoy, trouble, pester, harass, torment (s.o., s. with) X to be proud, haughty; to disdain, scorn, spurn, reject (عن or من s.th.), look down upon (عن or من), have an aversion (عن or من to), loathe, detest (عن or من s.th., also s.); to refrain (ان from doing s.th.)

نكفة *nakafa* parotid gland

نكف *nakafi* parotid (adj.) | التهاب الغدة النكفية (*gūdda*) inflammation of the parotid gland, parotitis, mumps (med.)

نكاف *nukāf* ○ parotitis, mumps (med.)

نكل¹ *nakala i u (nakl)* and *nakila a (nakal)* to recoil, shrink (عن or من from), flinch, shrink (عن or من s.th.), desist, refrain, abstain, draw back, withdraw (عن or من from); — *nakala* (نكلة *nakla*) and II to make an example (ب of s.o.), punish severely (ب s.o.), teach s.o. (ب s.o.) a lesson; to maltreat, torture (ب s.o.) II and IV to repel, force back, drive back, hold off, deter (عن s.o. from)

نكل *niki* pl. انكال *ankāl*, نكل *nukūl* fetter, shackle, chain; hit (of a whittle)

نكال *nakāl* exemplary punishment, warning example, warning

نكل *nukūl* refusal to testify in court (Isl. Law)

تنكيل *tankīl* exemplary punishment; forcing back, driving back, containment; maltreatment, torture

نكل *niki* nickel

نك *nakaha* i a (*nakh*) to blow, breathe (هل or ل in s.o.'s face)

نكية *nakha* smell of the breath; fragrance, smell, scent, aroma

نكي *nakā* i (*nikāya*) to cause damage, to harm; to hurt, injure (في or s.o.); to vex, annoy, offend (ب s.o.)

نكاية *nikāya* wrong, harm, damage, prejudice; vexation, annoyance, grievance, offense, outrage, chicanery | نكاية فيه *nikāyatan fih* in defiance of him, to spite him; نكاية فيه النكاية (*aglaṣa, nikāyata*) to beset s.o. grievously, ride roughshod over s.o.

انكي *ankā* worse; causing more damage, more harmful, hurting or offending more grievously

نم *namma* u i (*namn*) to betray, reveal, disclose, bespeak, indicate, show (هل or عن s.th.); to give evidence (عن of s.th.); to report in a libelous manner (هل s.th. about s.o.), sow dissension (بين among or between)

نم *namn* slander, calumniation, calumny; (pl. -ān, انماء *animād**) talebearer, scandalmonger, slanderer, calumniator

نمة *nimma* louse

نمام *namām* (eg.) a variety of mint (*Mentha sativa* L.; bot.)

نمام *namām* slanderer, calumniator

نميمة *namima* pl. نامائم *namā'im* slander, defamation, calumny

نامة *nāmma* etir, bustle, life

نممي *nummī* pl. -āt coin | علم النيات *ilm an-n. nummatics*

نموذج *numūj* look np alphabetically

نمر *numr* V to become angry, furious (ل with s.o.), turn into a tiger; to bluster, ewagger

نمر *namir* pl. نمر *numur*, انمار *anmār* leopard; tiger

نمر *namir* clean, pure, healthy, wholesome (esp., water)

نمرة *namira* leopardees; tigress

نمرة *numra* pl. نمر *numar* speck, spot

انمر *anmar**, f. نمرأة *namrā'**, pl. نمر *numr* spotted, striped, brindled

نمنر *munammar* spotted, striped, brindled

نمر II to mark with numbers, to number, provide with a number (s.th.)

نمرة *numra, nimra* pl. نمر *numar, nimar* number, numero; figure | نمرة واحد *nimrat* w. first-class, first-rate, A-1, excellent

نمارة *nammāra* pl. -āt numberer, numbering machine, date stamp

نمير *tanmīr* numbering, numeration, count

نمنر *munammar* numbered, counted

نمرسي *numrusī* pl. نمارة *namārisa* (eg.) china-ware dealer

نمرق *numruq* and نمرة *numruqa* pl. نمارق *namāriq* cushion, pad; pillow; panel, saddle pad

نمس *namasa* i (*nama*) to keep secret, hide, conceal (s.th.); to confide a secret (s. to s.o.), confide in s.o. (s.), let (s.o.) in on a secret, make (s.o.) one's confidant III to confide a secret (s. to s.o.)

نمس *nims* (coll.; n. un. i) pl. نموس *numūs* iohennenmon, mongoose; ferret, marten, weasel

ناموس *nāmūs* pl. نوااميس *naḥāmīs** aly, cunning, wily; confidant; (coll.; n. un. i) mosquito(es); see also alphabetically | الناموس الاكبر the Archangel Gabriel

ناموسية *nāmūsīya* mosquito net

نمسا *nimsā*, النمسا *an-nimsā* Austria

نمساوی *nimsāwī* Austrian (adj. and n.)

نمش *namīša* a (*namaš*) to be freckled, have freckles

نمش *namaš* (coll.; n. un. ة) freckles; discolored spots on the skin

نمش *namīš* freckled

نمش *anmaš*², f. نمشاء *namšā*², pl. نمش *numš* freckled

نمط *namaṭ* pl. نماط *nimāṭ*, انمط *anmāṭ* way, manner, mode, fashion; form, shape; sort, kind | نمط | نمط in the manner of; after this fashion; حديث النمط new-fashioned, modern; عتيق النمط old-fashioned, outmoded; هم على نمط واحد they are all alike

نمطي *namaṭī* formal, rigid, stiff

نمق II to embellish, decorate, ornament, adorn (a s.th.); to write in an elegant, lofty style (a s.th.); to compose (a text)

تنميق *tanmīq* ornamentation, embellishment; glorification, exaltation, aggrandizement; elaborate embellishment (with figures of speech); composition (of a text, in elegant style)

نمق *munammaq* adorned, embellished; elegant, in good style, ornate, flowery (text, language)

نمل *namīla* a (*namal*) to tingle, prickle, be numh, be benumbed (a limb)

نمل *namī* (coll.; n. un. ة) pl. نمل *nīmāl* ant

نمل *namī* antlike; ant- (in compounds); formic

نمليّة *namīya* meat safe, food safe

نمل *namal* itching, tickling sensation; tingle, prickle, pricking sensation

نمل *namīl* creeping, crawling; teeming with ants; nimble, deft

انملة *unnula* pl. انامل *anāmīl* fingertip

تنميل *tanmīl* itching, tickling sensation; tingle, prickle, pricking sensation

منمول *manmūl* teeming with ants

نمن *namnama* to stripe, streak (a s.th.); to adorn, embellish, ornament (a s.th.)

نمن *nimnim* streaks or ripples in the sand (caused by the wind)

نمنّة *namnama*, *nimnima* wren (zool.)

○ نمينة *munamnama* miniature

نما (نمو) *namā u* (نمو *numūw*) to grow; to increase; to rise

نمو *numūw* growth; progress

نمّاج *namūḍaj*, *numūḍaj* pl. -āt نماذج *namāḍjī* model; type; pattern; sample, specimen; exemplar, example; blank, form

نمّاجي *namūḍajī* exemplary, model

نمی *namā* ة (*namy*, نما *namā*, نمية *namīya*) to grow; to increase, augment, multiply; to rise; to progress, make progress, advance; to thrive, prosper, flourish; to be ascribed, be attributed (إلى to s.o.); to ascribe, attribute (إلى a s.th. to s.o.); to be told, he reported (إلى to s.o.; of an event), reach (إلى s.o.; news), come to s.o.'s knowledge II and IV to make grow, increase, augment, promote, further, advance (a s.th.) VIII to trace one's origin (إلى to s.o.), descend, be descended (إلى from), be related (إلى to); to be affiliated, he associated, have connections (إلى with); to depend, be dependent (إلى on); to belong (إلى to, esp., to an organization), he a member (إلى of an organization)

نماء *namā* growth, expansion, increase, augmentation, increment, accretion

نمی *namīy* growth, expansion, increase, augmentation, increment, accretion

نَمَاء *namāh* pl. نَمَى *naman* small louse

تَنْمِیَة *tanmiya* expansion, promotion, furtherance, advancement; increase, augmentation; raising, stepping up, intensification, hoost

إِنْمَاء *inmā'* expansion, promotion, furtherance, advancement, increase, augmentation; raising, stepping up, intensification, hoost; cultivation, breeding (of plants)

إِنْتِمَاء *intimā'* membership

نَامِیَة *nāmiya* pl. نَوَامٍ *nawāmin* growth; morbid growth, morbid formation, excrescence, tumor (*med.*) | التَّوَامِیَة السَّرَطَانِیَة (*sarafaṇīya*) cancerous formations (*med.*)

مُنْتَمِیَة *muntamin* belonging, pertaining

مُنْتَمِیَة *muntaman* descent, origin, relationship, affiliation, membership

نَهَبَ *nahaba* a u and *nahiba* a (*nahb*) to plunder, rifle, take by force (a s.th.) | نَهَبَ الطَّرِيقَ *nahaba l-arḍa* and نَهَبَ الْإِثْرَ (*ḥarīqa*) to cover the distance (al) to quickly or at tremendous speed IV to let (a s.o.) rifle (a s.th.); to leave, surrender as booty (a s.o. s.th.) VI to grip, seize (a the soul, the heart) | تَنَاهَبَ التَّارِيقَ *(arḍa 'adwan)* to race along at a tearing pace VIII to grip, seize (a the soul, the heart); to rifle, snatch away (a s.th.); to take in eagerly, devour (a s.th.; said of the eyes) | أَتَهَبَ الطَّرِيقَ (*ḥarīqa*) to cover the distance (al) to quickly or at tremendous speed

نَهَبَ *nahb* rohhery, plundering, pillage, looting, spoliation; gallop; (pl. نَهَابٍ *niḥāb*) plunder, spoils, booty, loot; نَهَابَ *nahban* hy rohhery

نَهْبَة *nuḥba* booty, plunder, spoils, loot

نَهْبِي *nuḥbā* booty, plunder, spoils, loot

نَهَابٍ *nahāb* rohher; plunderer, marauder, looter

نَهْرَة *nuhbura* abyss; hell

نَهَجَ *nahaja* a (*nahj*) to proceed, act; to enter (a upon a road), take (a a route or course), follow, pursue (a a way, a road); to make clear, clarify (a s.th.); to be open, plain, distinct; — *nahaja* i and *nahija* a (*nahaj*) to be out of hreath, gasp for breath, pant | نَهَجَ خُطَّةً (*ḥiḥḥatan*) to pursue a plan; to assume an attitude; نَهَجَ عَلَى مَنَوالِهِ (*minwālīhi*) to follow s.o.'s example II to put out of hreath, make breathless, cause to pant (a s.o.) IV do.; to be clear (matter, affair); to make clear, clarify, explain (a s.th.) VIII to enter (a upon a road), take (a a route or course), follow, pursue (a a way, a road) | أَتَنَهَجَ سَبِيلَهُ (*sabīlahū*) and أَتَسَنَهَجَ سَبِيلَهُ to follow s.o.'s example, follow s.o.'s footsteps, imitate s.o.

نَهَجَ *nahj* pl. نَهْجٍ *nuḥj* open way; road; method, procedure, manner | نَهَجَ نَهْجَهُ (*nahjahū*) to follow s.o.'s method; نَهْجُ الْقَوْمِ the straight path, the right way, the proper manner

نَهَجَ *nahaj* quick hreathing, panting; hreathlessness

نَهَجَ *nahij* quick hreathing, panting; hreathlessness

نَاهِجَ *nāhij* open, plain road

مَنْهَجَ *manhaj*, مَنَهَجَ *minhaj* pl. مَنَاهِجٍ *manāhij* open, plain, easy road; manner, procedure, method; program; course | مَنَهَجُ الْعِلْمِ curriculum; مَنَاهِجُ الْبَحْثِ *m. al-baḥḥ* methodology of research, research methods

مَنْهَجَ *minhaj* pl. مَنَاهِجٍ *manāhij* way, road; method; program

نَهَدَ *nahada* a u (نَهْدٍ *nuḥūd*) to become round and full, swell (hreaats); to be huxom, have round, swelling hreaats V to sigh VI to share the expenses; to distribute among each other in equal shares (a s.th.)

نهـ *nahd* pl. نهـ *nuhūd* female breast, bosom; elevation, rise, hump, hump

نهـ *tanahhūd* pl. -*ā* sigh

ناهـ *nāhūd* full, round, swelling (hreasst); in the bloom of youth; buxom

نهر *nahara* a (*nahr*) to flow copiously, stream forth, gush forth; to chide, scold, reproach (s.o.); to turn away with angry words, hrush off, reuff, reject, repulse, drive away, chase away (s.o.) VIII to chide, scold (s.o.); to drive away, chase away (s.o.)

نهر *nahr* pl. انهر *anhur*, انهر *anhār*, نهـ *nuhūr* stream, river; — (pl. *anhur* and *anhār*) column (of a newspaper) | ما بين (النهرين) *(nahrain)* Mesopotamia; ما وراء النهر *(Transoxiana)*; نهر اردن *(astron.)*; n. *urdunn* the Jordan river; نهر السلام *n. as-salām* the Tigris; نهر الشريعة *the Jordan river*

نهرى *nahri* river- (in compounds), riverine, fluvial, fluvatile

نهار *nahār* pl. انهر *anhur*, نهـ *nuhur* day-time, day (from dawn to dusk, as distinguished from يوم *yawm* = day of 24 hours) | نهارا وليلا *nahāraqn wa-lailan* hy day and hy night; ليل نهار *laila nahāra* day and night; نهار انهر (*anhār*) a wonderful day

نهارى *nahāri* relating to day or daytime, diurnal; نهاريات *news of the day, miscellany* (heading of a newspaper column)

انهر *anhār* see *nahār*

نهر *nahr* copious, ample, abundant, plentiful, much

نهر *nuhair* pl. -*ā* little river, creek, brook; a tributary, an affluent

انتهاز *intihār* reuke, scolding, reprimand, reproof; rejection, reuff, repulse, repulsion

نهر *nahaza* a (*nahz*) to push, thrust, shove (s.o.); to drive, urge on (s.o.); to

repulse, hold off, ward off (s.o.) III to be near s.th. (s. esp., fig.), approach, attain, reach (s.th.); to seize (s.th.) | بالغ to attain (the age of) majority; ناهز الخمسين *he was close to fifty, he was pushing fifty* VIII انتهاز الفرصة (*al-furṣata*) to seize or take the opportunity, take advantage or avail o.s. of the opportunity; انتهاز فرصة ل (*furṣatan*) to use s.th. as an opportunity for

نهرة *nuhza* opportunity, occasion

نهاز *nahhāz* انهاز الفرصة *n. al-furṣa* quick to seize an opportunity, an opportunist

انتهاز *intihāz*: انتهاز الفرصة *int. al-furṣa* exploitation of opportunities, opportunism

انتهازي *intihāzī* timeserver, opportunist

انتهازية *intihāziya* opportunism

نهش *nahaṣa* i (*nahṣ*) to hite, enap, grah with the teeth (s.th.); to tear to pieces, mangle (s.o.)

نhash *nahhāṣ* snappish, biting, mordacious, sharp

نهض *nahaḍa* a (*nahḍ*) نهوض *nuhūd* to rise, get up (from a seat, from bed); to take off, start (airplane); to pounce (ال on s.o., on s.th.); to raise, lift, hoist, heave, carry (s.o., s.th.); to carry on, practice, pursue, attack resolutely, tackle, handle, take in one's hands, further, promote, encourage (s.th.), give a boost, give impetus (to s.th.), bring new life (into s.th.), bring about an upswing (of s.th.); to stand up (for), take up the cause of (ب), espouse, support, endorse, champion (ب s.th.); to rise, revolt, rebel (عل against s.o.); to get ready, prepare (ل for a piece of work, a task, or the like), begin, start, undertake (ل s.th.), enter, embark (ل upon); to be apposite, pertinent, apropos (argument) | نهض قائماً *(qā'imān)* he got on his

feet, be got np; نهض بالامر (bi-l-amr) to assume power, take the command; نهضت الحجة ب (hujja) proof has been established for...; نهض بالفساد والفساحيا (dahdayā) to take losses and sacrifices readily upon o.s. III to offer resistance (s. to), resist, oppose, defy (s. s.o.); to argue, dispute (s. with s.o.) IV to tell (s. s.o.) to rise, lift up, raise, help up (s. s.o.), awaken, (a)rouse, stir up, animate, inspire, stimulate, excite, incite (s. s.o.) VI to get up, stand up, rise, draw o.s. up VIII do. X to awaken, (a)rouse, stimulate, animate, encourage, incite, instigate, egg on (s. s.o., to)

نهض *nahḍ* awakening, rise, growth, boom, upswing, advancement, progress

نهضة *nahḍa* pl. -āt getting up, rising; awakening (esp., national), rise, growth, boom, upswing, advancement, progress; resurgence, revival, rebirth, renaissance; (spiritual) movement; ability, capability, power | عيد النهضة 'id an-n. Day of National Awakening (of Iraq, celebrated on the 9th of Shaban)

نهوض *nuḥūḍ* raising, boosting, revival, restoration, promotion, advancement, furtherance, encouragement, activation (ب of s.th.)

مناهضة *munāḥaḍa* resistance, opposition

انهاض *inhāḍ* awakening, arousing, stimulation, animation; promotion, advancement, encouragement, initiation of an upswing, of a boom

استنهاض *istinhāḍ* awakening, arousing, stimulation, animation; promotion, advancement, encouragement, initiation of an upswing, of a boom

ناهض *nāhiḍ* rising, getting up; active, diligent, energetic | دليل ناهض conclusive proof, cogent evidence

ناهق *nahaqa*, *nahīqa* a (*nahq*, ناهق *nuhāq*, نهيق *nahīq*) to bray (donkey)

ناهك *nahaka* a (ناهكة *nahāka*) to wear off, wear out, use up, consume (s. s.th.); to grind down, crush (s. s.th.); — (*nahk*) and *nahika* a (*nahk*, ناهكة *nahka*) to exhaust, weaken, enfeeble, debilitate, sap the strength of, wear out, wear down, enervate, unnerve, waste, emaciate (s. s.o.); *nahika* and pass. *nuhika* to be worn off, worn out, run down, used up, spent, exhausted, enervated, gaunt, emaciated | نهك عرضه ('irḍahū) to injure s.o.'s honor IV to exhaust, wear out, enervate, ruin (s. s.o.) VIII to waste, emaciate, enervate, exhaust (s. s.o.); to violate, abuse, defile, profane, desecrate (s. s.th.); to infringe, violate (s. a law), offend against (s.); to rape, ravish (s. a woman); to insult, defame, malign, slander, abuse, brutalize (s. a man) | لا ينتهك *lā yuntahaku* inviolable, sacrosanct, sacred, consecrated

ناهك *nahk* weakening, exhaustion, enervation, attrition; consumption, depletion, exhaustion; abuse, misuse; infraction, violation; profanation, desecration; sacrilege

ناهكة *nahka* exhaustion; emaciation, wasting away

انهاك *inhāk* exhaustion

انتهاك *intihāk* weakening, exhaustion, enervation, attrition; consumption, depletion, exhaustion; abuse, misuse; infraction, violation; profanation, desecration; sacrilege; rape | انتهاك الحرمات *int. al-ḥurma* sacrilege: انتهاك العورة *int. al-'aura* offense involving moral turpitude

منهك *munhik* grueling, exhausting

ناهل *nahila* a (*nahal*, منهل *manhal*) to drink

ناهلة *nahla* pl. *nahalāt* drink, draught, gulp, swallow

منهل *manhal* pl. مناهل *manāhīl* watering place, spring, pool

نہم *nahima a (naham, ناهمة nahāma)* to have a ravenous appetite, be insatiable; to be greedy, covetous (ق of)

نہم *naham* ravenous appetite, voracity; greed, greediness, avidity

نہمة *nahma* hurning desire, craving, greed, avidity

نہم *nahim* greedy, avid; insatiable, voracious; glutton, gourmand

نہیم *nahim* greedy, avid; insatiable, voracious; glutton, gourmand

منہوم *manhūm* greedy, avid; insatiable; covetous, desirous (ب of s.th.)

نہتہ *nahnaha* to restrain, hold back, keep, prevent (عن s.o. from); to so

نہی *nahā u (nahw)* and نہی *nahā a (nahy)* to forbid (عن s.o. s.th., to do s.th.), prohibit, han (عن s.o. from doing s.th.), interdict, proscribe (عن s.o. s.th.); to restrain, hold back, keep, prevent (عن s.o. from); pass. نہی *nahiya* to come, get (ال to s.o.; of news), reach (ال s.o.), come to s.o.'s knowledge IV to get (ال s.th. to s.o.), make s.th. (ا) reach s.o. (ال); to communicate, transmit, make known (ال s.th. to s.o.), hring (ا s.th.) to s.o.'s (ال) knowledge, inform, apprise (ا s.o. of s.th.); to hring to an end, terminate, finish, end, wind up, conclude, complete (ا s.th.); to put an end to s.th. (ا), settle, decide (ا s.th.) VI to come to an end, run out, expire (period of time); to attain a high degree; to come, get (ال to s.o.), reach (ال s.o.); to desist, refrain, abstain (عن from), give up, renounce, forgo, abandon (عن s.th.), cease, stop (عن doing s.th.) | تنہی *asmā'ihim* to come to s.o.'s hearing, to s.o.'s knowledge VIII to be concluded, terminated, finished, done with, settled, decided, he over; to run out, expire, come to an end (appointed time); to end, end up, wind up (ب hy, in or with); to finish,

terminate, conclude, wind up (عن s.th.), be or become finished, done, be through (with s.th.); to wind up, land eventually (ال at), get ultimately (ال to); (with ان) to come or lead to the point where..., end at the point where..., get eventually so that..., result in...; to come to s.o.'s (ال) knowledge; to lead, lead up, hring (ب ال s.o. to); to desist, refrain, abstain (عن from s.th.), give up, renounce, forgo, abandon (عن s.th.), cease, stop (عن doing s.th.) | انتهى الامر الى ان the upshot was that..., the long and short of it was that...; انتهى به الامر انتهى he got to the point where...

نہی *nahy* prohibition, han, interdiction, proscription | النهی والامر *(amr)* unlimited, absolute authority, dictatorial power, command

نہی *nahy* prohibitory, prohibitive, prohibitory

نہی *nahan* intelligence, understanding, reason, mind, intellect

نہیة *nahya* mind, intellect

نہاء *niḥā'* utmost degree, limit

نہایة *niḥāya* pl. -āt end; termination, conclusion; outcome, result, upshot; the utmost; limit, utmost degree, extreme, extremity; *niḥāyatan* in the end, at last, finally, ultimately, eventually | نہایة فی النہایة in the end, at last, finally, ultimately, eventually; ال النہایة to the end; or ال غیر نہایة (bi-lā) unending(ly); ال ما لا نہایة له (lā niḥāyata) unendingly, to infinity, ad infinitum; ال النہایة to the greatest extent, extremely; نہایة الارب n. ال نہایة الصغری the ultimate goal; ال نہایة الکبری (المظلی) (suḡrā) minimum; ال نہایة العلیا (kubrā, 'uḡmā) maximum; ال نہایة (ulyā) the best grade, the highest rating (in a system of school marks); ال نہایة الکبری (a' lā darajatin) absolute maximum (of temperature);

اقل درجة في النهاية الصغرى (*aqallu d.*) absolute minimum; حد النهاية *ḥadd an-n.* utmost limit, last step; كان نهاية في الحدق (*ni-ḥāyatan, ḥiḍq*) to be the ne plus ultra of skill, be extremely skillful

نهائي *niḥd'i* extreme, utmost, last, final; ultimate, eventual; final, decisive, conclusive, definitive; نهائيا *niḥd'īyan* at last, finally | انذار نهائي (*inḡār*) or بلاغ نهائي (*balāḡ*) ultimatum; حكم نهائي (*ḥukm*) final decision, final judgment (*jur.*); نهائي extreme remedy, last resource; فوز نهائي (*ʾauz*) ultimate triumph, eventual success; مباراة نهائي & final match, final (in sports)

لا نهائي *lā-niḥd'i* infinito, unending

لا نهائية *lā-niḥd'īya* infinity

انهاء *inhā* finishing, termination, completion, conclusion; settlement; suspension, stop

تاء *tandhin* finity, finitude, limitedness; expiration (of a period of time)

انتهاء *intihā* end, termination, completion, conclusion, close; expiration | انتهاء *int. al-ʾajal* end of life, death

ناه *nāhin* interdictory, prohibitory, prohibitive | هذا راك من راجل (*ra-julun nāhika*) here is a man to fill any man's shoes; ناهيك من (also or بن) bow excellent is ...! how remarkable is ...! suffice it to ...! let it be enough to ...! to say nothing of ..., not to mention ..., let alone ...; above all, in the first place, primarily; take, for instance, ...! ناهيك بن (*bi-an*) let it be enough to ...; let it suffice you to know that ...; not to mention the fact that ...; to say nothing of the fact that ...; aside from the fact that ...

ناهية *nāhiya* pl. نواه *nawdhin* ban, prohibition, proscription

منهى *manhiy* forbidden, prohibited, interdicted, illicit

متناه *mutandhin* finished, terminated, expired; limited, bounded, finite; utmost, extreme; excessive, exaggerated | متناه غير unlimited, boundless, infinite, unending, endless; متناه في الدقة (*diḡga*) extremely thin, of the greatest fineness; متناه في الصغر (*siḡar*) extremely tiny, minute

مته *muntahin* ceasing, running out; finished, done; expired (validity)

متهى *muntahan* finished, terminated; end; the utmost, extreme; highest degree, utmost limit | بمتهى الشدة *bi-m. š-šidda* with extreme force; في متهى الدقة (*m. d-diḡga*) extremely thin; بلغ متهاه to reach its highest degree

(نوء) *nā'a u (nau')* to fall down, sink down, break down, collapse, succumb (ب under a burden); to weigh heavily (ب upon s.o.) | ناء بالرجل (*ḥiml*) to bear a burden with difficulty; to be weighed down by a burden; ناء بكالك (*bi-kalkaliḥ*) to oppress s.o. grievously, weigh heavily upon s.o. III to offer resistance (• to s.o.), resist, oppose, withstand, defy (• s.o.); to vie, compete (• with s.o.); to fight, struggle, contend (• with s.o.) | ناءوا العداء (*ʾadd'a*) to be hostile to s.o., treat s.o. with hostility IV to weigh down, crush (• s.o.)

نوء *nau'* pl. انواء *anwā'*, نوان *nūʾān*, tempest, storm; gale, hurricane

مناوة *mundwa'a* resistance, opposition, recalcitrance, insubordination; struggle, contention, strife

نيابة *nāba u (nauḥ, manāb, niyāba)* to represent (عن s.o.), act as representative (عن of s.o.), deputize, substitute (عن for s.o.), act as deputy, substitute, or proxy (عن of s.o.), take s.o.'s (عن) place, replace (عن s.o.), perform s.o.'s (عن) office, act in s.o.'s (عن) behalf; to return from time to time (الى to s.o.), visit periodically (الى s.o.),

frequent (الى s.o.'s place); — (naub, نوبة) to afflict, hit, strike, befall (• s.o.; of misfortune), happen, occur (• to s.o.), fall to s.o.'s (•) lot or share, descend (• upon s.o.) II to appoint (• s.o.) as deputy or agent (عن of), commission, depute, or delegate (• s.o.) to act in behalf of (عن) III to take turns, alternate (• with s.o.) IV to depute, deputize (• s.o.), commission or delegate (• s.o.) to act in behalf of (عن), in s.o.'s (•) place; to empower, authorize (• s.o.) to act in behalf of (عن); to come from time to time (الى to s.o.), visit frequently (الى s.o.), frequent (الى s.o.'s place) | اناب الى الله to turn repentantly to God VI to take turns, alternate (في or على in, also ا in some activity), do s.th. (في or على, also ا) hy turns; to visit, befall or afflict (• s.o.) successively or alternately | تناوبه الخطوب he has suffered one misfortune after the other VIII to befall, beset, afflict (• s.o.), happen, occur (• to s.o.)

نوبة *nauba* pl. نوب *nuwab* change, alternation, shift, rotation; (one's) turn; time, instance (= مرة *marra*); case, instance, occasion; — (pl. -at) fit, attack, paroxysm (*path.*); crisis; change (or relief) of the guard, guard duty, guard; bugle call; (*syr.*) troupe of musicians, small orchestra of native instruments | بالتوبة alternately, in rotation, hy turns, successively, one hy one, one after the other; نوبة عصبية (*apabiya*) nervous crisis; نوبات غضبه *n. ḡaḍabihi* his fits of rage; نوبة قلبية (*qalbiya*) heart attack; نوبات المطر *n. al-maḡar* rainy spells, periods of rain; جاءت نوبته it was his turn

نوبتي *naubatī* on duty; commander of the guard, officer on duty

نوبة *nūba* pl. نوب *nuwab* misfortune, calamity, mishap, misadventure, accident, reverse, heavy blow

نيابة *niyāba* representation, replacement, substitution, proxy, deputyship; branch office, branch, agency; delegation; prosecution, office of the district attorney | نيابة عن *niyābatan 'an* in place of, instead of, in lieu of; بالنيابة acting, deputy, by proxy; مدير المصلحة بالنيابة (*mudīr al-maṣlaḥa*) the deputy director of the department; بالنيابة عن in the name of, in behalf of; نيابة عمومية (*'umūmiya*) prosecution, office of the district attorney; رئيس النيابة chief prosecutor; وكيل النيابة representative of the prosecution, prosecuting attorney; النيابة المالية (*mālīya*) the financial delegations (in Algeria)

نيابي *niyābī* vicarious, deputed, delegated; representative; parliamentary | نيابة حكومية representative (parliamentary) government; مجلس نيابي (*majlis*) parliamentary

مناوب *mandāb* replacement, substitution, proxy, deputyship; substitute; office performed hy proxy, place taken as deputy; share, portion, allotment | ناب to represent s.o., substitute for s.o., act in s.o.'s behalf

مناوبة *munāwaba* alternation, rotation; *munāwabatan* alternately, in rotation, hy turns, successively, one hy one, one after the other | بالتناوبة do. m. تناوبة الري *ar-rīy* (*Eg.*) periodic rotation in irrigation

إتابة *ināba* authorization; deputation, delegation, appointment as authorized agent or deputy | إنبات قضائية (*qaḍā'iya*) requests for legal assistance (from court to court)

تتاوب *tanāwub* alternation, rotation, periodic change; ○ alternation (*el.*) | بالتناوب successively, one after the other, one hy one, hy turns, alternately, in rotation

نائب *nā'ib* pl. نواب *nuwawb* representative, agent, proxy, substitute, alternate; delegate; deputy; (with foll. genit.) vice-; authorized agent; sergeant (formerly, *Syr.*; *mil.*); authorized representative of a *cadi*, assistant magistrate (*Isl. Law*), also نائب شرعي (*dar'ī*) نائب الرئيس | vice-president; vice-chairman; نائب عام (*'āmm*) or نائب عمومي (*'umūmī*) public prosecutor; نائب القنصل (*Ir.*) corporal (vice-consul); نائب الملك *n. al-qunṣul* vice-consul; نائب المال (*mālī*) viceroy; نائب مالي (*mālī*) financial delegate (*Alg.*); مجلس النواب *majlis an-n.* house of representatives, parliament

نائب *nā'ib* share, portion; allotment; contingent, quota; distributive share in estate, statutory portion

نايبة *nā'iba* pl. -āt, نواب *nawā'ib* vicissitudes, ups and downs (of luck, of a battle, etc.); heavy blow, disaster, calamity, misfortune

منوب *munawwib* mandator (*jur.*); constituent, voter

منوب *munawwib* ضابط منوب officer on duty, commander of the guard

منوب *munawwib* on duty (esp. officer)

متنب *munib* repentant

متناوب *mutanāwib* alternating, alternate, rotating, successive | تيار متناوب (*tayyār*) alternating current (*el.*)

بلاد النوبة *bilād an-nūba* Nubia

نوبي *nūbī* Nubian (adj. and n.)

نابت *nāta u (naut)* to sway, reel, totter, stagger (نوت)¹

نوت *nūt* and نوتة *nōta* notes (*mus.*), also نوت الموسيقى *n. al-mūsīqā*

نوتة *nōta* note, remark

نوتي *nūṭī* pl. نواتي *nawāṭīy*, نوتية *nūṭīya* seaman, mariner, sailor; skipper | نوتي اول

seaman apprentice, نوتي ممتاز (*mumtāz*) seaman (*mil.*; *Eg.* 1939); نواتي السفينة ship's crew

نوح *nūḥ* Noah¹

نوح *nāḥa u (nauḥ)*, نواح *nuwāḥ*, نياح *niyāḥ*, نياحة *niyāḥa*, مناح *manāḥ* to wail, weep, lament; to mourn, bemoan, bewail (عل s.o.); to coo (pigeon) III to be opposite s.th. (أ), lie face to face (أ with), face (أ s.th.) V to swing; to pendulate, dangle; to sway VI to bowl, whine (wind)

نوح *nauḥ* and نواح *nuwāḥ* loud weeping, wailing, lamentation (for the dead)

نواح *nawwāḥ* mourner

نواحة *nawwāḥa* hired female mourner

ناحيات *nā'ihā* pl. نواحي *nawā'ihā*, نائمة *nā'ima* hired female mourner

مناحة *manāḥa* lamentation, wailing, mourning

نوح II to halt for a rest; to take up residence IV to make (أ a camel) kneel down; to stay, remain (ب at a place) | اناخ عليه البؤس (*bu'ni bi-kalkaliḥi*) to be in great distress, be in a grave plight X to kneel down

مناخ *mundāḥ* pl. -āt halting place, way station; residence, abode; — *mundāḥ*, مناخ *mandāḥ* climate

مناخي *mundāḥī*, مناخية *mandāḥī* climatic

نودان *nawā-dān*, نود *nāda u (nauḍ)*, ناد (*nūd*) and V to sway; to swing back and forth; to pendulate

نور II to flower, blossom, be in bloom; to put forth or bear (أ blossoms); to light, illuminate, fill with light, furnish with lights (ل or أ s.th.); to shed light (ل or أ on s.th.); to enlighten (ل or أ s.o.); to light (أ a lamp) IV انار *anāra* to light, illuminate, fill with light, furnish with

lights (a s.tb.); to throw light (a on a problem), elucidate, explain, clarify (a a problem); أنور *anwara* to come to light, show, appear, be uncovered, be disclosed, be revealed V to be lighted, be lit, be illuminated; to receive enlightenment, be enlightened X to seek enlightenment, insight, or an explanation; to receive light, be lighted, be lit, be illuminated; to obtain enlightenment, gain insight, get an explanation, receive information

نار *nār* f., pl. نيران *nirān* fire; rifle fire, gunfire; conflagration; النار Hell | جبل النار *jabul an-n.* volcano; شريط النار *sharīṭ an-n.* slow match, fuse; شيطان النار *shayṭān an-n.* the Devil; أشهر *ashur* كان على نار على علم (*alam*) very famous; نيران حامية (*hāmiya*) heavy fire, drumfire (*mil.*)

ناري *nārī* fiery, igneous, fire- (in compounds); burning, blazing, red-hot | نارية *nārīya* (in popular usage) motor, any motor-driven device; دراجة نارية (*darrāja*) motorcycle; سلاح ناري *sulḥ nārī* firearm; سهم ناري (*sahm nārī*) rocket; طلقة نارية (*ṭalaq nārī*) shot (from a firearm), rifle shot, gunshot; مقذوف ناري *maqduf nārī* fireworks; ناري *nārī* projectile (of a firearm), bullet, shell

نور *naur* (coll.; n. un. ة) pl. أنوار *anwār* blossom(s), flower(s)

نور *nūr* pl. أنوار *anwār* light; ray of light, light beam; brightness, gleam, glow; illumination; light, lamp; ○ headlight (of an automobile); lantern | ○ نور *nūr* برق (*barrāq*) blinker, flashing light; ○ نور ثابت *naur thābit* steady light; نور الدلالة *n. ad-dalāla* leading light (*naur.*); نور كشاف (*kaṣṣāf*) or أنوار خفية (*anwār khafīya*) searchlight (*mil.*); ○ أنوار غير مباشرة *anwār ghayr mustaqṣima* indirect lighting; أم النور *umm an-n.* the Virgin Mary; السبت النور *sabt an-n.* Easter Saturday (*Chr.*); عليك نور *ʿalayka nūr* bravo! excellent! well done! رأى النور *rāy an-nūr* to come into being, come into the world, be born

نوري *nūrī* luminary, luminous, like light; light-, lighting- (in compounds); bright, shining, brilliant, radiant

نوراني *nūrānī* luminous

نورانية *nūrāniya* luminosity, brilliance

نور *nawar* (coll.) gypsies; vagabonds, tramps

نوري *nawarī* gypsy; vagabond, tramp

نورة *nūra* lime; depilatory agent

نير *nayyir* luminous; shining, brilliant; lighted, illuminated, brightly lit, full of light; clear, plain, distinct; النيران *al-nirān* sun and moon

نواير *nuwār* (coll.; n. un. ة) pl. أنوار *anwār* blossom(s), flower(s)

منار *manār* and منارة *manāra* pl. مناور *manāwir* light; منارة *manā'ir* lighthouse; minaret

منور *manwar* pl. مناور *manāwir* light hole (in a wall); skylight

تنوير *tanwīr* flowering, blossoming, bloom, efflorescence; lighting, illumination; enlightenment; التنوير *al-tanwīr* and التعليل *al-taʿlīl* the Enlightenment

منارة see below

انارة *ināra* lighting, illumination; enlightenment

نائرة *nā'ira* batred, flame of war

منور *munawwar* lighted, illuminated; enlightened; shining, brilliant; bright | المنورة *al-munūra* epithet of Medina

منير *munir* luminous, radiant, brilliant, shining; enlightening, illuminative | جسم *jism* منير *munir* luminous body, luminary, illuminant

متنور *mutanawwir* lighted, illuminated

مستنير *mustanir* lighted, illuminated; enlightened; educated; an educated person

**mundwara* maneuver; trick; shunting (railroad); *military* maneuvers | *جاوية* (*jawwīya*) air maneuvers; *دبلوماسية* diplomatic maneuver; *عامل المناورة* shunter

نورج *nauraj* pl. *نوارج* *nawdriḡ* threshing machine, thresher

نورز *nauraz* (coll.; n. un. ة) sea gull(s) (zool.)

نورستانیا *nūrastāniyā* neurasthenia

نوروز *naurūz* Persian New Year's Day

**نداس* *ndaṣ* u (*naṣ*, *نوسان* *nawāṣn*) to dangle, swing back and forth, boh

نداس *nawwāṣ* dangling, hohhing, swinging; ○ *pendulum* (Syr.)

**ندواس* *ndwās*, *ندوس* *ndōṣ* pl. *ندوايس* *ndwāṣ* * *sarcophagus*

**نداس* *ndaṣ* people, see *انس*

نوسر *nausara* to form a fistula (ناسور)

نوش III to *ekirmish*, engage in a skirmish (• with s.o.); to brush (• against s.th.), play (• around or about s.th.)

نوثة *nauṣa* (eg.) typhoid fever

مناوثة *mundwāṣa* skirmish, engagement, encounter | *مناوثة حربية* (*ḥarbiya*) engagement, armed clash; pl. hostilities

مناویش *mandwāṣ* and *مناویش* *mandwāṣ* (eg.) hluish purple

نوشادر *nūshādir* ammonia

منیس *manīṣ*, *مناس* *manāṣ* u (*naṣ*, *نداس* *ndaṣ*) to avoid, shirk, evade, dodge (s.th.), flee, draw back (عن from) VIII to grow dim, die down (light, lamp)

نوس *naṣ* wild ass, onager

منیس *manīṣ* and *مناس* *manāṣ* avoidance, shirking, evasion; escape, way out | لا (*mandāṣa*) inevitable, unavoidable

نوط *niyāṣ* u (*naṣ*, *نياط* *niyāṣ*) to hang, suspend (ب s.th. on); to entrust (ب s.th. to s.o., • s.o. with), commission (• s.o. to do s.th.), charge (• s.o. with); to make dependent, conditional (ب or على s.th. on); pass. *نيط* *nīṣa* to depend, be dependent, be conditional (ب on), be linked (ب to), be connected (ب with), belong (ب to); to be entrusted (ب to s.o.); to hang, be suspended (على on) II and IV = I | *اناطه بشرط* (*bi-ṣarṭin*) to make s.th. dependent on (or subject to) a condition, make s.th. conditional; *اناطه* (*bi-ṭḥdātihī*) to entrust s.o. with the responsibility for s.th., make s.o. responsible for s.th.

نوط *naṣ* pl. *انواط* *anwāṣ*, *نياط* *niyāṣ* s.th. suspended, hanging, or attached; decoration, medal, order, badge of honor | *نوط الجدارة* n. *al-jaddra* order of merit

نيط *niyāṣ* pl. *نياط* *niyāṣ* aorta | *منظر يشق* | *له نياط القلوب* (*manẓarun yuṣaggu*) a heart-rending sight; *قطع نياط القلوب* to break the heart

مناط *mandāṣ* place where s.th. is suspended; object, hut (e.g., of mockery); anchor (of hope) | *مناط الثريا* m. *al-furayyā* or *مناط الجوزاء* m. *al-jawzā* the highest heavens, as high, or as far, as the Pleiades (or Gemini, respectively)

تنوط *tanawwāṣ*, *tunawwāṣ* weaverbird

منوط *manwāṣ* dependent, conditional (ب on)

منوط *munawwāṣ* entrusted, commissioned (ب with), in charge of (ب)

مناط *mundāṣ* entrusted, commissioned (ب with), in charge of (ب)

II to divide into various kinds, classify (• s.th.); to make different, diversify, vary, variegate (• s.th.), give variety (• to); to change, alter, vary, modify, alter in its outward appearance (• s.th.),

s.o. (Chr.) VI to reach (أ for s.th.), take (أ s.th.); to accept (أ s.th.); to receive, get, obtain (أ s.th.); to take, eat (أ food), have (أ a meal, tea, coffee, etc.); to take s.th. (أ) out of (من), derive, draw, obtain (من أ s.th. from); to take in, grasp, comprehend (أ the meaning of s.th.); to take up, treat, discuss (أ a subject), deal with (أ); to extend (أ to), include, encompass (أ s.th.); to reach (أ s.o.; of a glance); to partake of the Communion, communicate (Chr.)

نول *naul* pl. أنوال *anwāl* gift; way, manner, mode, fashion; loom; freightage, freight

نوال *nawāl* gift, s.th. received; favor, benefit; that which is proper, right, incumbent, a duty | نواك أن تفعل كذا | you must do this; ليس ذلك بنوال that's improper, that isn't right

نمول *minwāl* and منوال *minwāl* loom

نمول *minwāl* way, manner, mode, fashion; method, procedure; form | هل في هذا المنوال in this manner, this way; هم على منوال واحد they are of one stamp, they are all alike; كذا تفعل كذا you must do it this way

مناولة *munāwala* presentation, offering, handing over, delivery; Communion (Chr.)

تناول *tanāwul* taking of food, eating, drinking; comprehension, grasp, receptivity; Communion (Chr.)

متناول *mutanāwul* reaching out, taking, seizing, grahaming; partaking of the Lord's Supper, communicating; communicant

متناول *mutanāwāl* attainahle, available, within reach; attainahleness, availability; reach, range | أعر متناولاً difficult to reach, hard to get at; متناول يده (م. ياديhi) available, at s.o.'s disposal, within reach, handy, on hand; متناوله attainahle to s.o., within s.o.'s reach;

within everybody's means; comprehensible to all, understood by all; متناوله to bring s.th. within s.o.'s reach, make s.th. attainahle, available to s.o.

نوالين *naulūn* and ناولون *nāwulūn* pl. نوالين *nawālīn* freightage, freight

نام *nāma* (1st pers. perf. *nimlu*) a (*naum*, نيام *niyām*) to sleep, slumber; to go to bed; to go to sleep; to abate, subside, let up, calm down, be calm (wind, sea, etc.); to be inactive, dull, listless (market); to be benumbed, be numb (limb); to neglect, omit, overlook (من s.th.), forget (عن about s.th.), fail to think of (عن); to be reassured (ال by s.th.), accept (ال s.th.), assent (ال to), acquiesce (ال in); to place confidence (ال in s.o.), trust (ال s.th.) | نام مل جفته (*mi'l'a jafnihi*) he sleeps the sleep of the just II to lull (أ s.o.) to sleep, make (أ s.o.) sleep, put to bed (أ, esp., a child); to anesthetize, narcotize, put to sleep (أ s.o.) IV = II; VI to pretend to be asleep; to place confidence, put trust (ال in s.o.) X to let o.s. be lulled to sleep or narcotized (ل by s.th.); to accede (ل to s.th.), comply (ل with); to trust (ال s.o.), have confidence (ال in s.o.), rely, depend (ال on s.o.); to entrust (ال s.th. to s.o.); to be reassured (ال by s.th.), accept tacitly (ال s.th.), acquiesce (ال in s.th.), content o.s., be content (ال with)

غرفة النوم *naum* sleep, slumber | *furfat an-n.* bedroom; نوم قيص النوم *night-gown, nightshirt*

نومي *naumi* of or pertaining to sleep, somn(i)-, sleeping- (in compounds)

نومة *nauma* sleep, nap

نومة *nuwama* one who sleeps much, sleeper

نوام *nawwām* one given to sleep, sleeper

نؤوم *na'ūm* sound asleep; one given to sleep, sleeper; late riser, slugahed

نام *manām* sleep; (pl. -āt) dream

نام *manām* place to sleep; bedroom, dormitory

نامة *manāma* place to sleep; bedroom, dormitory; nightwear, nightgown, night-shirt; — المنامة *Manama* (capital of Bahrain Islands)

نوم *tanwīm* lulling to sleep; narcotization, anesthetization; hypnotism, hypnosis

نائم *nā'im* pl. نيام *nīyām*, نوم *nuwām*, نيم *nuyyām*, نوم *nuwām*, نيام *nuyyām* sleeping; asleep; numh, benumbed (*limh*); calm, tranquil, peaceful (night)

نوم *munawwīm* sleep-inducing, somniferous, soporific; narcotic; hypnotist; (pl. -āt) a soporific, somnifacient | جرعة منومة (*jur'a*) soporific potion, sleeping draught, nightcap; دواء منوم (*dawā'*) a soporific, somnifacient

نون II to add a final *nūn* (a to a noun), provide with the nunnation (a a noun; gram.)

نون *nūn* pl. -āt name of the letter ن; — (pl. نينان *nīnān*, انوان *anwān*) large fish, whale | ذو النون the Prophet Jonah

نوني *nūnī* shaped like a ن, crescent-shaped

نونة *nūna* dimple in the chin

ها | نون *tanwīn* nunnation (gram.) | كائنون والإضافة (*idāfa*) they are like day and night, they are diametrically opposed, they are as unlike as they could be

نوى II to raise, elevate (a e.th.); to praise, laud, extol, acclaim (ب s.o.), speak highly (ب of); to commend, cite (ب e.o. or a.th.); to stress, emphasize (ب a.th.); to make mention, speak (ب of s.o. or a.th.), refer (ب to, also عن to a.th.), name, mention (عن a.th.); to hint (عن or

ب or ال at), allude (عن or ب or ال to), intimate, imply (عن or ب or ال a.th.)

تنويه *tanwīh* encomium, tribute, praise; mentioning, mention; reference; hint, allusion

نوى *nawā' i* نية *nīya*, نواة *nawāh* to intend, propose, purpose, plan, have in mind, make up one's mind (a to do a.th.), resolve, determine (a on a.th. or to do a.th.); — i نوى *nawān* to absent o.s., go away (عن or من from) II to mislead (cat) III to make an enemy of e.o. (a), fall out with e.o. (a), be hostile, antagonistic (a to), declare o.s. the enemy (a of) VIII to propose, purpose, intend (a to do a.th.)

نوى *nawān* remoteness, distance; destination

نوى *nawān* (coll.) date pits; fruit kernels, stones

نواة *nawāh* (n. un.) pl. نويات *nawayāt* date pit; fruit kernel, stone; core; center; atomic nucleus; nucleus (fig., from which a.th. will grow), central point, starting point | نواة الذرة *aq-ḡarra* atomic nucleus

نوى *nawawī* nuclear, nucleal, nuclei-, nucleo- (in compounds); of or pertaining to nuclear physics, nuclear, atomic | أسلحة نووية (*asliḥa*) nuclear weapons

نوى *nawī* fat; see also under ن

نية *nīya* pl. -āt, نوايا *nawāyā* intention, intent, design, purpose, plan, scheme; determination, will, volition, direction of will; tendency, inclination, desire | في النية ان ... it is intended to ...; حسن النية *ḥusn an-n.* good intention, good will, sincerity, honesty; سلامة النية *salāmat an-n.* guilelessness, innocence, sincerity; bona fides, good faith (*jur.*); سليم النية *slīm an-n.* guileless, artless, sincere; simplehearted, ingenuous, simple-minded; سوء النية *sū' an-n.* evil intent, insincerity, malice,

cunning, deceit; (*jur.*) had faith, mala fides, dolus malus; بسوء النية against one's better judgment; (*jur.*) in bad faith, mala fide; صافي النية *ṣāfi* n-n. sincere, candid, frank, openhearted; اخلص له النية (*niyata*) to be loyally attached to s.o. or s.th.; ل اخلص نية *ḥasunat niyatuhū* /i do.; to have good intentions, he well-intentioned toward...; اصلح نية (*niyatahū*) to evoke the right intention in one's heart (ethical and religious); مل عقد النية to determine on s.th., resolve to do s.th., direct one's intention to

مناور *munāwin* hostile, unfriendly

نيوة *nūyū'*, نيوة *nay'* (في) *nā'a* (في) *nay'a* to be raw, uncooked (esp., meat)

في *nī'*, في *nīy* raw; unripe; gross (weight); see also under نوى

نايب *nāyb* pl. انياب *anyāb*, نوب *nuyūb*, اناييب *anāyib* canine tooth, eyetooth; tusk; fang | كشر عن انيابه (*kaṣṣara*) to hare one's teeth

نايب *nāyb* pl. انياب *anyāb*, نوب *nuyūb*, نيب *nīb* old she-camel

نيتروجين *nitrōžēn* nitrogen

متنجح *mutanayyaḥ* late lamented, deceased (*Chr.*; *eg.*)

نير *nayyir* see نور

نيرة *nīr* pl. انيار *anyār*, نيران *nīrān* yoke

نيرة *nīra* gums (of the teeth)

نيروز *nairūz* New Year's Day (*Chr.-Copt.*)

نيزك *naizak* pl. نيازك *nayāzik* short lance; shooting star, meteor

نيس *nīs* Nice (seaport in S France)

نيسان *nīsān* April (*Syr., Leb., Jord., Ir.*)

نیشان *nīšān* see نشان

نيس *nīs* porcupine

نوط نياط see نوط

نوف see نوف

نوق see نوق

نيقوسيا *nīqōsiyā* Nicosia (capital of Cyprus)

ناك (نك) *nāka* to have sexual intercourse (with a woman)

نيكل *nīkl* nickel

نال (نيل) *nāla* (1st pers. perf. *nīltu*) a (*na'il*, *mandl*) to obtain, attain, achieve (a s.th.), get hold, get possession (a of); to win, gain, acquire, earn (a s.th.); to get, obtain, procure (ل a s.th. for s.o.); to accomplish (من a s.th. with s.o.), succeed (من a in s.th. with s.o.), get s.th. (a) from s.o. (من); to affect, influence (من s.o., s.th.), bear upon s.th. (من); to cause damage, do harm (من to s.o., to s.th.), prejudice, impair, harm (من s.th.) | نال من عرضه (*'irḍihī*) to decry, depreciate, discredit, defame, malign, slander s.o.; نال منه أوفر مال (*auṣara mandlin*) to do s.o. untold damage, harm s.o. most grievously; ناله بسوء (*bi-sū'in*) to harm s.o. or s.th.; ناله بضر (*bi-ḡurrin*) do.; نال من نفسه see نال below IV to make or let (ل or a s.o.) obtain (a s.th.), procure, get (ل a or a s.th. for s.o.)

نيل *na'il* obtainment, attainment, acquisition; a favor received

مانال *mandl* obtainment, attainment, achievement, acquisition | بعيد المنال un-attainable; intangible, impalpable, far from reality; صعب المنال *ṣa'b al-m.* un-attainable; سهل المنال (*saḥl*) easy to get, attainable; يمكن المنال *mumkin al-m.* attainable; نال من نفسه أبلغ منال (*ablaḡa mandlin*) it made the deepest impression on him

نالل *nā'il* acquirer, earner, obtainer, gainer, winner; a favor received, a boon, benefit, gain

¹نيل II to dye with indigo (s.s.h.)

نيل *nīl*, نيلة *nīla* indigo plant, indigo

منيل *munayyal* dyed with indigo

²نيل II (eg.) to channel Nile water onto the fields for the purpose of alluviating the soil

النيل *an-nīl* the Nile | زمن النيل *zaman an-n.* time of the Nile inundation; عرائس النيل flowers of the European white water lily (nenuphar)

نيل *nīl* of the Nile, Nile (adj.), Nilotic

منيل *manyal* Nilometer

تنيل *tanyīl* (eg.) alluviation of the soil by irrigation or inundation

نيلج *nīlaz* indigo

نيلوفر *nīlūfar* European white water lily, nenuphar

نيلون *nīlōn*, *nīlōn* nylon

نينه *nina* mother

نوى see نية

نيورالجييا *niyūraljiyā* neuralgia

نيوزيلاندا *niyūzilāndā* New Zealand

نيون ضوء *ḍaw' niyūnī* neon light

ها *hā* ha! look! there! ها هو *hā huwa* look, there he is! ها انت *hā antum* you there! as a prefix (mostly written defectively): هذا *hādā*, f. هذ *hādāhi*, هذ *hādī*, pl. هذ *hādūlā'i*, dual m. هذان *hādāni*, f. هاتان *hātāni* this one, this; see also alphabetically; — هاذاك *hādāka*, f. هاتيك *hātika* pl. هذانك *hādūlā'ika* that one, that; — هكذا *hākaḍā* so, thus; وهكذا *hāhunā* and so forth; — هاهنا *hāhūnā* here; ها انت ذا *hā'anāḍā* هانذا، هانذا *hā'antāḍā* ها نحن اولاء *hā'antāḍā* ها هو ذا I (emphatic form); you there; this one, that one, that; we here, etc.; here I am! there you are! etc.; — with suffix: هاك *hāka* pl. هاك *hākum* here, take it! there you are! there you have ...! following (below) is (are) ...; هاك *hākahū* there he is

هاء *hā'* pl. *-ā'* name of the letter هاء

هابيل *hābīl*³ Abel

هات *hātī* pl. هاتوا *hātū* give me (us) ...! bring me (us) ...! let me (us) have ...!

ها see under هاتان

هاتور *hātūr* Hator, the third month of the Coptic calendar

هارب (Engl.) *harb* harp (musical instrument)

هشم see هاشمي

الهافر *al-hāvir* Le Havre (seaport in N France)

ها see هاك and هاكم

ها see هلاء

ها see هانذا، هانذا

هانم *hānum* pl. هوانم *hawānim*³ lady, woman

هوانمي *hawānimī* ladylike, womanlike, feminine

هاأ *ha'ha'a* to burst into laughter

ها see هاتان

هاوي *hāwīy* Hawaii

هاون *hāwūn*, هاوون *hāwūn* pl. هاونين *hawūwīn*³, مدفع الهاون *ahwān* mortar (vessel) | midfa' al-h. mortar (mil.)

های *haiti* Haiti

هب *hab* imperative of هب

هب *habba u (habb)* to get in motion, start moving; to approach, attack, tackle (ال or ل e.th.), emhark (ال or ل upon), begin (ال or ل with), start doing s.th. (ال or ل); (with foll. imperf.) to proceed abruptly to do e.th., set out to do s.th.; to rush, fly (ال at s.o.); to wake up; to rise, get up (من from, esp., from sleep); to revolt, rebel, rise (عل against s.o.); — (*habb*, هبوب *hubub*, هيب *habib*) to blow (wind); to rage (storm); to break out (fire); to waft, drift (عل in s.o.'s direction; of a scent), meet (عل e.o.; of a pleasant smell) | هب لحرب (*harb*) to take up arms, enter the war; هب للمقاومة (*muqāwama*) to take up arms in opposition, rise in arms; هب واقفا (*wāqifan*) to plant o.s., station o.s., stand; هب راحة (*riḥatū*) he is in clover, he is in luck's way, he has a lucky hand with everything; هب فيه (*kalb*) the dog attacked him, fell upon him; كل من هب ودب (*man, dabba*) everybody and his brother, every Tom, Dick and Harry II to tear, rend (s.th.); to harken with soot (s.th.); to besmut (s.th.); to hotch, hangle, do in slipshod manner (s.th.) IV to wake up, awaken, rouse (s.o. from sleep) V to be torn

هب *habba* gust, squall

هب *hiba* see

هب *habab* fine dust

هب *habab* soot, smut

هبوب *habub* strong wind, gale

هبوب *hubub* blowing (of the wind)

هبوب *mahabb* pl. مهاب *mahabb* place where or from which the wind blows; windy side, weather side, direction of the wind; blowing of the wind; draft | هبوب الرياح storm-swept, exposed to storms, threatened by storms

هبوب *habata i (habt)* to knock out, fell, throw to the ground (s.s.o.); pass. *hubita* to be despondent, faint-hearted; to be dim-witted

هبوب *habis* despondent, faint-hearted, cowardly; dim-witted

هبوب *habara u (habr)* to mangle (with the teeth; s.s.o.); to carve into large pieces (s.meat)

هبوب *habr* boned meat

هبوب *habra* piece or slice of meat

هبوب *hubaira* hyena | ابر هبوبة *abu h.* frog

هبوب *hababa i (habb)* to gather up, gather, collect (s.s.th.); to seize, grab, clutch (ب with the hand or with the claws)

هبوب *habafa u i (hubuf)* to descend, go down, come down; to fall down, drop; to settle down; to sink; to dip, slope down; to fall to the ground; to fall in, come down, collapse (roof); to set down, land, alight (airplane, travelers, s. in a country); to lose weight, become lean (body); to abate, subside, let up, stop, die down (wind, fire, etc.); to fall, drop, slump (prices); to go, come (s. to a place); — u (*habf*) and IV to cause to sink or descend, lower, let down, bring down, take down, send down, fling down, throw down (s., s.s.o., s.th.); to lower, cut down, reduce (s. the price); to come (s. to a place)

هبوب *habf* reduction, lowering; decrease, diminution

هبوب *habfa* descent, decline, fall, drop; depression (geogr.)

هبوب *hubuf* sinking; fall, drop, decline, descent; diminution, lessening, lowering, reduction (of the price); decrease; weakness, feebleness; slump (on the stock market); (airborne) landing | هبوب

اضطراري (*iḍṭirārī*) emergency landing;
هبوط الرحم *h. ar-raḥīm* prolapse of the
uterus, hysteroptosis

هبوط *habūf* slope, declivity, drop, cliff,
huff

هبيط *habīf* emaciated, skinny, enervat-
ed, worn out

○ اهبطة *uḥbūṭa* pl. اهبيط *aḥbīṭ*³
parachute

مهبط *mahbīf* pl. مهابط *mahābīṭ*³ place of
a fall, of descent; landing place, airstrip,
runway; falling, fall, drop; place of ori-
gin, birth place, cradle (fig.); ○ cathode
(el.) | مهبط الوحي *m. al-waḥy* the cradle of
Islam; at مهبط الغروب (the time of)
sunset

هابط *hābīf* descending, falling, drop-
ping, sinking | ○ هابط بالظلة الواقية (*mā-
zalla, wāḥiya*) paratrooper

مهبوط *mahbūf* emaciated, skinny, en-
ervated, worn out

هبل *habila a (habal)* to be bereaved of her son
(mother) V to take a vapor bath VIII to
avail o.s., take advantage (a of an op-
portunity); to intrigue, scheme | اهتبل
iḥtibal habalaka watch out for your
own interests! take care of your own
affairs! mind your own business!

هبل *hibal* a tall, husky man

هبل *hibil* dolt, fool

اهبل *aḥbal*², f. هبلة *hablā*², pl. هبل *hubl*
dim-witted, weak-minded, imbecilic, idi-
otic

هبل *mahbal, mahbil* pl. مهابل *mahābil*²
vagina

هبل *mahbal* vaginal

هبل *mihbal* nimble

مهبول *mahbūl* stupid, imbecilic, idiotic;
dolt, dunce, fool

ههبا *habhaba* to bark, bay

ههباب *habhāb* mirage, fata morgana;
swift, nimble

(هيو) هبا *habā u (hūbūw)* to rise in the air
(dust, smoke); to run away, holt, take to
flight

هبة *habwa* pl. *habawāt* swirl of dust

هبا *habā* pl. اهبا *aḥbā* fine dust; dust
particles floating in the air | هبا مشور
atoms scattered in all directions; هبا
(*habā'an*) to vanish, dissolve into nothing,
end in smoke; هبا مشورا (*habā'an*)
or ضاع هبا مشورا (*dā'a*) to go up in
smoke, fall through, come to nought,
dissolve into nothing; هبا به هبا (*habā'an*)
to ruin, thwart s.th.; to scatter s.th. in
all directions

هباءة *habā'a* (n. un.) dust particle; mote

هتر *hatara i (hatr)* to tear to pieces (a s.th.)
III to abuse, revile, insult, call names
(s.o.) IV (also pass. *uhtira*) to become
feeble-minded, childish (old man) VI to
revile each other, fling accusations at
each other; to be contradictory, con-
flicting (testimonies; *Isl. Law*) X to be
negligent and careless; to act in a reckless,
irresponsible manner; to make light (ب
of s.th.), attach little importance (ب to),
elicit, disdain, despise (ب s.th.); to
jeer, scoff (ب at s.o.), deride, ridicule,
mock (ب s.o.); pass. *ustuhtira* to be
infatuated (ب with), dote (ب on)

هتر *hitr* pl. اهتار *ahtār* drivel, twaddle,
childish talk; lie, untruth, falsity, false-
hood

هتر *hutr* feeble-mindedness, dotage

مهارة *muhātara* abuse, revilement,
vituperation, insult; pl. -āt wrangle,
hickering

تهاتر *tahātur* confrontation of similar
evidence (*Isl. Law*)

استهتار *istihlār* recklessness, thoughtlessness; wantonness, unrestraint, licentiousness; disdain, scorn

متهتر *muhtar* driveling, twaddling, raving; childish old man

مستهتر *mustahsir* heedless, careless; reckless, thoughtless, irresponsible; wanton, unrestrained, uninhibited

مستهتر *mustahsir* blindly devoted (ب to), infatuated (ب with), doting (ب on)

هاتور look up alphabetically

هتاف *hatafa i (hatf)* to coo (pigeons); — هتاف *hutāf* to shout; to rejoice, shout with joy; to acclaim, hail, cheer, applaud (ل or ب s.o.); to jeer, hoo (ضد s.o.); to praise highly, extol (ب s.th.) | هتاف به to call out to s.o.; هتاف به هاتف *(hātīfun)* a voice called out to him, an invisible force told him, made him (do s.th.); هتاف بجهاته *(bi-hayāthi)* to cheer s.o.; هتاف ثلاثا *(ṭalāṭan)* to give (ل s.o.) three cheers VI to shout encouragement to one another, encourage one another (عل to do s.th.)

هتاف *hat/a* shout, cry, call

هتاف *hutāf* pl. -āt shout, cry, call; exclamation of joy; hurrah; acclamation, acclaim, applause; cheer (ل to s.o.) | هتاف الحرب *h. al-ḥarb* battle cry, war cry; storm of applause, thundering applause

هتاف *hātīf* shouting, calling loudly; (in earlier Sufism) invisible caller, voice; (pl. هاتفات *hawāṭif*?) telephone; ○ loud-speaker; pl. هاتفات *hātāt* exclamations, shouts, cries, calls | هاتف القلب *h. al-qalb* inner voice; هاتف *hy* telephone

هاتفي *hātīfī* telephonic, telephone- (in compounds)

هتك *hataka i (hatak)* to tear apart, rip apart (a s.th., esp., a curtain, a veil); to unveil, uncover, discover, disclose, reveal (a

s.th.); to disgrace, rape, ravish (ها a woman) | هتك عرضه *(irḡahū)* to disgrace s.o. II to tear to shreds, rip to pieces, tatter (a s.th.) V to get torn; to be exposed, shown up, discredited, disgraced, dishonored, ravished, raped; to give o.s. over (ق to s.th. disgraceful); to be disgraceful, dishonorable, shameless, impudent VIII pass. of *hataka*

هتك *hatak* tearing, rending, ripping apart; disclosure, exposure, exposé; dishonoring, disgracing, degradation, dehasement, rape, ravishing | هتك الاستار disclosure, uncovering of s.th. hidden

هتكه *hutka* dishonoring, disgracing, degradation, dehasement

هتيكه *hatika* disgrace, scandal

هتاك *tahattuk* shamelessness, immorality; impudence, insolence

هتاك *mutahattik* insolent, impudent; shameless, dishonorable

هتاك *mustahsik* insolent, impudent; shameless, dishonorable

هتامة *hutāma* s.th. broken off, fragment, breakage

هتاهم *ahlam*, f. هتاه *hatmā*, pl. هتم *hutm* having no front teeth; toothless

هتن *hatana i (hatn, hutūn)* to discharge a pouring rain (sky)

هتون *hatūn* rain-fraught, heavy with rain (cloud)

هتج *hajja u (hajj)* to hurn, be on fire, be aflame; to flame, blaze, be aflame II to set aflame, stir up, stoke (a the fire)

هجا *haja'a a (haj', huḡū')* to be appeased (hunger) IV جوعه *(jū'ahū)* to appease s.o.'s hunger

هجد *hajada u (huḡūd)* and V to stay awake at night, keep a night vigil; to spend the night in prayer

هجر *hajara* u (*hajr*, هجران *hajrān*) to emigrate; to dissociate o.s., separate, part, secede, keep away (a, s from), part company (s with); to give up, renounce, forgo, avoid (a s.th.); to abandon, surrender, leave behind (a s.th. to s.o.), relinquish, leave, give up, vacate (a s.th., ال in favor of s.o.) II to induce (s s.o.) to emigrate III to emigrate IV to leave, abandon, give up (a s.th.); to talk nonsense, talk through one's hat VI to desert one another, part company, separate, break up

هجر *hajr* abandonment, forsaking, leaving, separation; avoidance, abstention; separation from the beloved one; hottest time of the day

هجر *hujr* obscene language

هجرة *hijra* departure, exit; emigration, exodus; immigration (ال to); الهجرة the Hegira, the emigration of the Prophet Mohammed from Mecca to Medina in 622 A.D. | دار الهجرة | Medina

هجري *hijri* of the Hegira, pertaining to Mohammed's emigration | سنة هجرية (*sana*) a year of the Hegira, a year of the Muslim era (beginning with Mohammed's emigration)

هجرة *hujra*, *hijra* pl. هجر *hujar*, *hijar* agricultural settlement of the Wahabi Ikhwan in Nejd

هجراء *hajra*^s obscene language

هجير *hajir* midday heat

هجرة *hajira* midday heat, midday, noon

مهاجر *mahjar* pl. مهاجر *mahajir*^s place of emigration, retreat, refuge, sanctuary; emigration; settlement, colony

مهاجر *mahajir*^s obscenities

مهاجرة *muhajara* emigration

هاجة *haja* pl. هاجر *hawajir*^s midday heat, midday, noon; — (pl. -ة, هاجر *hawajir*^s) obscene language, obscenity

هجرة *hajiri* midday (adj.); excellent, outstanding

مهجور *mahjur* abandoned, forsaken, deserted; lonely, lonesome; in disuse, out of use, obsolete, antiquated, archaic

مهاجر *muhajir* emigrant, émigré; المهاجرون those Meccans who emigrated to Medina in the early period of Islam

هيس *hajasa* u i (*haje*) to occur all of a sudden (في نفسه to s.o.), come to s.o.'s mind (في نفسه); to mumble, mutter, talk to o.s.

هيس *haje* idea, thought; foolish talk

هيسة *hajsa* pl. *hajasat* idea, thought; notion, concept; fear, apprehension, anxiety, concern, misgiving, scruple; pl. fixed ideas, apprehensions, misgivings

هيجاس *hajjas* hraggart, boaster, show-off

هيجس *hajis* pl. هاجس *hawajis*^s idea, thought; notion, concept; fear, apprehension, anxiety, concern, misgiving, scruple; pl. fixed ideas, apprehensions, misgivings

هيجس (*eg.*) *hagas* mischief, nuisance, horse-play

هيج *haj'a* a (*huj'u* جمع) to sleep peacefully; to be or become calm, quiet, still; to be silenced, calm down, subside (uproar, excitement, and the like); — (*haj'*) to appease (a the hunger) IV to allay, appease (a the hunger)

هجة *haj'a* slumber

هيج *huj'u* slumber; lull, calming down; subsidence, abatement, letup, remission, ebbing (e.g., of a disease)

مهاجع *mahja* pl. مهاجع *mahaji*^s bed-chamber; quarters, barracks room (*Syr.*, *mil.*) | رئيس المهاجع approx.: barracks orderly, barracks sergeant (*Syr.*, *mil.*)

جل *hajala u (hajl)* to cast amorous glances, make sheep's eyes

هم *hajama u (hajm) hujūm* to make for s.o. (عل), rush, pounce (عل upon s.o.); to attack, assail, charge (عل s.o., s.th.); to raid (عل s.th.); to take by surprise, capture in a surprise attack, storm (عل s.th.); to enter without permission (عل s.th.), force one's way (عل into), intrude, trespass (عل on), invade (عل s.th.); to keep quiet II to make (s.o.) attack, order s.o. (s) to attack III to attack, assail, charge (s, s.o., s.th.); to launch an attack (s on); to make for s.th. (s), rush, pounce (s upon); to raid (s s.th.); to assault (s s.o.), fall upon s.o. (s); to intrude, trespass (s on), invade (s s.th.) IV = II; V to fall upon (عل) VI to attack one another VII to fall down, collapse (house); to be in poor health, be frail; to flow down (tears); to shed tears (eye)

هجمة *hajma* pl. *hajamāt* attack, charge; assault, onset, onslaught, raid, surprise attack, coup de main; severity (of winter) | ○ هجمة معاكسة (*mu'ākisa*) counterattack

هجمي *hajmi* aggressive, violent, outrageous, brutal

هجوم *hajūm* violent wind

هجوم *hajūm* attack, charge, assault, onset, onslaught, raid; offensive; fit, attack, paroxysm (of a disease); forward line, forwards (in soccer, and the like) | هجوم جانبي (*jānibī*) flank attack; هجوم جوي (*jawī*) air raid; هجوم مضاد (*muḍādd*) or هجوم معاكس (*mu'ākis*) counterattack; هجوم خط الهجوم *kaff al-h.* forward line (in soccer, and the like); قلب الهجوم *qalb al-h.* the center forward (in soccer, and the like)

هجومی *hajūmī* aggressive, offensive

هجمة *muhājama* attack, charge; assault, onset, onslaught, raid; ○ police raid, police roundup

تهجم *tahajjum* pl. -āt assault, attack, raid

مهاجم *muhājim* attacker, assailant, aggressor; forward (in soccer, and the like)

هين *hajuna u (hijna, hajāna, hijūna)* to be incorrect or faulty II to excoriate, flay, censure scathingly, run down, disparage (s s.o.) X to consider (s s.th.) had, wrong or improper; to disapprove (s of s.th.), condemn, reject (s s.th.)

هينة *hujna* fault, defect, shortcoming; meanness, haseness

هجان *hajjān* pl. هجانة *hajjāna* camel rider

هجين *hajin* pl. هجن *hujun*, هجاء *hujand*, مهاجين *mahājīn*, مهانة *mahājina* low, lowly, base, ignoble, mean; — (pl. هجن *hujun*) racing camel, dromedary

هيجنة *hajina* pl. هجان *hajān* racing camel, dromedary

استهجان *istihjān* disapproval, disapprobation

هجا *hajā u (hajw, hijā)* to ridicule, mock, satirize, disparage, run down (s s.o.); to lampoon (s s.o.) II and V to spell (s s.th.) III to compose defamatory or satiric poems (s against s.o.), defame, satirize, lampoon, ridicule, mock (s s.o.) VI to ridicule each other in satiric verse

هجو *hajw* ridiculing, scoffing; defamation, disparagement; lampoonery, mockery, ridicule, irony; satiric poem, satire

هجوئی *hajwī* defamatory, denigrating, disparaging, satiric

هجاه *hijā* derision, ridiculing, scoffing; satire; defamatory poem; (pl. هجاية *ahjiya*) spelling, successive order of letters; alphabet

هجائي *hijā'i* alphabetical; satiric

أهجي *ahjīya* and أهجية *ahjīya* pl. أهجية *ahjīya* satiric poem, lampoon

تهجية *tahjīya* and تهج *tahjīn* spelling

هاج *hāj* spelling; defamatory, denigrating; mocker, scoffer, derider; satirist

هد *hadda* u (*hadd*, هدد *hudūd*) to break, crush, break off, pull down, tear down, raze, demolish, wreck, destroy (أ s.th.); to undermine, sap, weaken, ruin (أ, ه or من s.o., s.th.); — ه *hadid* (هديد) to crash down, fall down, collapse; — أ ه (*hadd*) to he weak and decrepit II to threaten, menace (ب ه s.o. with), scare, frighten, terrify, daunt, cow, intimidate, browbeat (ه s.o.) V do. VII to be or get torn down, demolished, razed, wrecked; to fall down, collapse, break down; to be broken down, he dilapidated, be in ruins, be a wreck

هد *hadd* razing, pulling down, wrecking; demolition, destruction

هدة *hadda* and هديد *hadid* heavy, thudding fall; thud, crash (of s.th. collapsing)

هاداد *haddād* slowness, gentleness; هادادك *haddādaka* gently! slowly! take it easy!

مهدة *mihadda* rock crusher, jawbreaker

تهديد *tahdid* pl. -āt threat, menace; intimidation | تهديد بالشهر extortion by threats of public exposure, blackmail (jur.)

تهديدي *tahdīdī* threatening, menacing

تهدد *tahaddud* threat, menace; intimidation

مهدد *mahdūd* destroyed, demolished, wrecked | مهدد القوي *m. al-quwā* weakened, debilitated, exhausted

مهدد *muhaddid* menacing, threatening; threatener, menacer

مهدد *muhaddad* threatened, menaced

هدأ *hada a a* (هدأ *had'*, هدوء *hudū'*) to be calm, still, quiet, tranquil; to become calm, calm down; to subside, abate, let up, die down (storm, etc.); to stop, halt, linger, rest, remain, stay (ب at a place); to stop (من s.th., doing s.th.), cease (من to do s.th.) | هدأ روعه (*rau'uhū*) to become composed, calm down II to calm, quiet, pacify, tranquilize, appease, soothe, placate, temper, assuage, allay (من or أ s.th., ه s.o.); ○ to slow down, drive slowly | هدأ أعصابه (*a'ābāhū*) to soothe the nerves; هدأ من روعه (*rau'ihī*) to reassure s.o., set s.o.'s mind at rest; هدأ *haddī' rau'aka* calm down! take it easy! don't worry! don't be afraid! هدأ من روعه (*rau'ika*) calm down! take it easy! IV = II; to lull (ه أ baby) to sleep

هدأ *had'* calm(ness), quiet(ness), peace, tranquillity, stillness

هدأ *had'a* calm, quiet, peace, tranquillity, stillness

هدوء *hudū'* calm(ness), quiet(ness), peace, tranquillity, stillness | بهدوء calmly, quietly

تهدئة *tahdī'a* calming, quieting, pacification, tranquilization, appeasement, reassurance; ○ slowing down, slow driving

هادئ *haddī'* calm, quiet, peaceful, tranquil, still | هادئ القلب *h. al-qalb* calm(ly), confident(ly); هادئ البال composed(ly), with one's mind at ease; المحيط الهادئ (*muḥīf*) the Pacific Ocean

هدب *hadība a* (*hadab*) to have long lashes (eye); to have long, drooping branches (tree) II to fringe, trim with fringes (ه أ garment)

هدب *hudb, hudub* (coll.; n. un. هة) pl. بأهداب *ahdāb* eyelashes; fringes | تمسك بأهدابه; trimmed with fringes, fringed; (bi-ahdābīhī) to be most devoted to s.o., he at s.o.'s beck and call, he under s.o.'s

thumb; adhere, cling to s.th.; apply o.e. to, attend to, engage in, cultivate, practice s.th.

هدب *hadib* having long lashes

اهدب *ahdab*, f. هدايب *hadab* having long lashes

هذاب *huddab* (coll.; n. un. ة) fringes; edging, border

هداج *hadaja* i (*hadj*, هداجان *hadajān*, هداج *huddj*) to shamhle, shuffle along, walk with unsteady, tottering or tremulous steps (old man), totter, hohhle, limp II to make (s. s.th.) tremhle V to tremhle, quaver, shake (voice)

هواذج *hauhaj* pl. هواذج *hawdaj* camel litter, howdah; sedan chair, litter

هدر *hadara* i (*hadr*, هدير *hadir*) to peal, rumble, roll (thunder); to surge (sea); to roar (lion); to hray (donkey, camel); to clamor, raise a din, be noisy; to storm, rage, rant, ehout, hawl, hellow (person); to snarl (in a fury); to huhhle, boil, simmer; (with ب) to hlare s.th. out; — u i (*hadr*, *hadar*) to be in vain, be made to no avail (effort); to be spent uselessly (money); to be shed in vain or with impunity (blood); — (*hadr*) to shed in vain or with impunity (s. blood); to spend uselessly, squander, waste (s. effort or money); to ruin (s. the health) IV to regard as nonexistent (s. s.th.); to consider invalid (s. e.th.); to invalidate, void (s. s.th.); to thwart, foil, ruin (s. s.th.)

هدرا *hadran* uselessly, to no avail; in vain, for nothing, futilely | ذهب هدرا to melt away uselessly, futilely, be spent in vain, be wasted

هدر *hadr* fall, tumble

هدار *haddar* swirling, rushing, torrential, roaring, raging; surging (sea); weir; spillway, millrace

هدارة *haddara* waterfall

هدير *hadir* roaring, roar; surge, raging, storming, uproar

مهدر *muhdar* invalid, void

هدف *hadafa* u (*hadf*) to approach (الى s.o. or s.th.), draw or be near s.o. or s.th. (الى); to aim (الى at) IV to approach (الى s.o. or s.th.), draw or be near s.o. or s.th. (الى) V to strut X to be exposed, be open (ل or الى to a danger); to be susceptible or sensitive (ل to); to make (s. s.th.) one's goal or object, aim (s. at), have before one's eyes, have in mind (s. s.th.)

هدف *hadaf* pl. اهداف *ahdāf* target; aim, end, object, objective, purpose, design, intention; goal (in sports) | جعله هدفاً ل to make s.o. the target or object of ..., expose s.o. to s.th.; كان هدفاً ل to be exposed, he open to ...; اهداف حربية (*harbiya*) military targets

هداف *haddāf* sharpshooter, marksman

هدفان *hadafān* (practice) target

مستهدف *mustahdīf* exposed, open (ل to s.th.)

هدل *hadala* i (*hadil*) to oo (pigeon); — i (*hadl*) to let down, let hang, dangle (s. s.th.); — *hadila* a (*hadal*) and V to hang loosely, dangle; to flow, be wide and loose (garment)

هدل *ahdal*, f. هذلا *hadla*, pl. هذل *hudl* hanging down loosely, flowing

مهذل *muhaddal* hanging down loosely, flowing

هدم *hadama* i (*hadm*) to tear down, pull down, raze, wreck, demolish, destroy (s. s.th.); to tear up (s. s.th.) II to tear down, pull down, raze, wreck, demolish, destroy (s. s.th.); to tear up, hlast, hlow up (s. s.th.) V to be torn down, be razed, be demolished, be destroyed, be wiped out; to be dilapidated; to fall down, break down, collapse VII do.

هدم *hadm* razing, pulling down, wrecking (of a building); demolition, destruction

هدم *hidm* pl. اهدام *ahdām*, هدم *hidam* old, worn garment; pl. هذوم *hudūm* clothes, clothing

هدام *haddām* destructive

هدام *huddām* seasickness

تهديم *tahdim* wrecking, demolition, destruction, annihilation

تهدم *tahaddum* fall, downfall, crash, collapse, breakdown

هدم *hādim* crushing, devastating, annihilating, destructive; destroyer, demolisher

مهدوم *mahdūm* torn down, razed, demolished, wrecked, destroyed

مهدم *muhaddam* and متهدم *mutahaddim* torn down, razed, demolished, wrecked, destroyed; in ruins, dilapidated, ramshackle, tumble-down

مستهدم *mustahdim* dilapidated, tumble-down (walls)

هدن *hadana* (هدون *hudūn*) to be or become quiet; to calm down, quiet down III to conclude a truce (s. with s.o.)

هدنة *hudna* pl. -āt calm(ness), quietness, peace, tranquillity, stillness; pause, intermission, cessation; truce, armistice

هدانة *hidāna* truce, armistice; peace

هدون *hudūn* calm(ness), quiet(ness), peace, tranquillity, stillness

مهادة *muhādāna* conclusion of a truce, truce negotiations

هدهد *hadhada* to rock, dandle (s. a child)

هدد *hudhud* pl. هداد *haddhid* hoopoe (zoof.)

هدى *hadā* (هدى *hady*, هداية *hidāya*) to lead (s. s.o.) on the right way, guide (s. s.o., s. on a course); to guide, show,

direct (ال s.o. to), show (s. s.o.) the way (ال to); to lead (s. s.o., to the true faith); to supply, bring, procure (s. s.th.); — i (ها *hidā*) to bring, lead, conduct (ال the bride to the bridegroom) III to exchange presents (s. with s.o.) IV to bring, lead, conduct (ال the bride to the bridegroom); to give as a present (ال or ل s. s.th. to s.o.), present (ال or ل s.o., s. with), make s.o. (ال or ل) a present of (s.); to dedicate (ال or ل s. s.th. to s.o.), confer, bestow, award (s. e.g., an order); to send, convey, transmit (s. to s.o. s.th.) V to be rightly guided, be led well; to get (ال to), reach (ال a place, s.th.) VI to make each other presents, exchange presents; to exchange among each other (s. s.th., also التحية *al-tahiya* to exchange greetings, greet or salute each other); to guide, lead, conduct, take, bring (s. s.o.); to sway to and fro, swing rhythmically (in walking); to walk with a swinging gait; to stride; to move forward, move on, advance; to get (ال to), reach (ال a place); to get as far as (ال), penetrate (ال to); to flock (ال to s.o.), rally (ال around s.o.) VIII to be rightly guided, be led on the right way; to be led, be shown, be taken (ال, ل to); to find the way (ال to); to find, detect, discover (ال s.th.), come upon s.th. (ال); to hit upon s.th. (ال or ل, e.g., an idea), be made aware, think (ال or ل of), arrive (ال or ل at); to be led back, find one's way back (ال to the true faith, من away from evil); to be guided (ب by s.o.), take (ب s.o. or s.th.) as an example or model, follow s.o.'s (ب) lead X to ask to be rightly guided, pray for divine guidance, seek the right way

هدى *hady* guidance, direction; way, road, course, direction; manner, mode, fashion

هدى *hudan* right guidance (esp., in a religious sense); guiding, leading (of

كان على هدى | s.o.); right way, true religion | to be on the right way; to embrace the true religion; على غير هدى aimlessly, at random; سار على غير هدى to wander aimlessly

هـدى *hadya*, *hidyā* (line of) conduct, procedure, policy, course, way, direction; manner, mode, fashion

هـدى *hadīya* pl. هدايا *hadāyā* gift, present, donation; offering, sacrifice

على غير هداية | *hidāya* guidance without divine guidance, aimlessly, at random

أهدى *ahdā* better guided; more correct, more proper, better

اهداء *ihdā'* presentation; donation, grant(ing); award, bestowal, conferment; dedication (of a book)

هاد *hādīn* pl. -ūn, هداة *hudāh* leading, guiding; leader, guide

مهدى *mahdīy* rightly guided; Mabdi

مهدت *muhādīn* rightly guided

هذى *hādā* (dem. pron.), f. هذى *hādīhī*, هذى *hādī*, pl. هذيان *hā'ulā'i*, dual m. هذان *hā'ulā'i*, f. هاتان *hātānī* this one, this | بهذا *bi-hādā* hereby, herewith; لهذا *li-hādā* therefore, for this reason; مع هذا herewith; in spite of it, nevertheless; ان هذا الى ان *(ilā an)* besides, moreover, furthermore, what's more; و هذا besides, moreover, furthermore, what's more; on the other hand; و يوجد هذا *(yūjadu)* besides, there is ...

هذب *haḍaba* i (*haḍb*) to prune, trim (s.t.b.); to clean, purify, cleanse, smooth (s.t.b.), polish (s.t.b., also fig., e.g., the style) II do.; to improve, refine (s.t.b.); to rectify, set right, correct (s.t.b.); to check, revise (s.t.b.); to bring up (s.t.b. a child); to educate, instruct (s.o.) V pass. of II

تهذيب *tahḍīb* expurgation, emendation, correction; rectification; revision; training; instruction; education, upbringing; culture, refinement

تهذيبى *tahḍībī* of or pertaining to education, educational, educative; instructive, didactic

تهذب *tahḍḍub* upbringing, manners, education

مهذب *muhadḍīb* teacher, educator

مهاذب *muhadḍab* well-mannered, well-bred, refined, polished, urbane, cultured, educated, well-behaved, polite, courteous

متهاذب *mutahadḍīb* well-mannered, well-bred, refined, polished, urbane, cultured, educated, well-behaved, polite, courteous

هذر *haḍara* u i (*haḍr*) to prattle, babble, prate, talk nonsense; to blurt out, blab (s.t.b.) II to joke, make fun, jest

هذر *haḍr* prattle, babble, idle talk; railery, taunting words

هذر *haḍar* prattle, babble, idle talk; mockery, scoffing

هذير *haḍīr* prattling, garrulous

هذرم *haḍrama* to babble, jabber, prattle, prate

هذلول *haḍlūl* pl. هذاليل *haḍālīl* elevation, hillock; little river, small stream

هذلولى *haḍlūlī* hyperbola (math.)

هذى *haḍā* i (*haḍy*, هذيان *haḍayān*) to talk irrationally, rave, be delirious

هذاء *haḍā'* raving, irrational talk, delirium

هذيان *haḍayān* senseless jabber, ramble, raving, drivel, delirium; state of absent-mindedness; folly; madness, insanity, mania, craze; hallucination

هاذ *haḍīn* delirious, raving

هر *harra* i (هرير *harir*) to growl; to whimper, whine

هر *hirr* pl. هرة *hirara* tomcat; cat

هرة *hirra* pl. هرر *hilar* cat

هرير *harir* growling, growl; yelping, whining, whimper(ing); spitting (of a cat)

هريرة *huraira* kitten

هرا *hara'a* a to tear, lacerate (a s.tb.); to wear out, wear off (a garment); to affect strongly, beset grievously, try, wear out, barm, burt (a s.o.); to irritate (a the skin); to be bitingly cold (wind) II to cook too much, overdo (a meat) IV = II; V to be overdone (meat); to be torn, lacerated VIII to be torn, lacerated, mangled, torn to pieces; to be worn out, shabby

هراء *hura'* prattle, idle talk

مهترى *muhtari* overdone, boiled to shreds; torn, lacerated, mangled; worn out, shabby

مهرب *haraba* u (harab, هروب *hurub*, مهرب *mahrab*, هربان *haraban*) to flee (ال to); to escape (من a danger); to desert; to run away, elope (مع with) II to help (a s.o.) to escape; to force to flee, put to flight (a s.o.); to liberate, free (a a prisoner); to rescue (a a distrained or impounded thing; jur.); to engage in illicit trade, to traffic; to smuggle V to escape, elude (من s.tb.); to shirk, dodge, evade (من a duty, or the like)

هرب *harab* flight, escape, getaway; desertion; elopement

هروب *hurub* flight

هربان *haraban* fugitive, runaway, on the run; a runaway, a fugitive, a refugee

هراوب *harrab* coward

مهرب *mahrab* pl. مهاب *mahārib*^a (place of) refuge, retreat, sanctuary; flight, escape, getaway | مهرب منه *(mahraba)* inescapable, unavoidable

تهريب *tahrib* illicit trade, trafficking; smuggling, smuggle, contrabandism

هارب *harib* fugitive, runaway, on the run; a runaway, a fugitive, a refugee; deserter; see also alphabetically

مهرب *muharrib* illicit dealer, trafficker; smuggler

مهرب *muharrab* pl. -āt smuggled goods, contraband

هرج *haraja* i (harj) to be excited, agitated, in commotion II to make (a s.o.) drunk, befuddle, cloud, fog, blur (a s.o.'s mind or perceptions); to joke, make fun, jest (في in conversation)

هرج *harj* excitement, agitation, commotion; disorder, muddle, confusion | هرج ومرج *(wa-marj)* turmoil, confusion, chaos

مهرج *muharrij* jester, clown, buffoon

هرجلة *harjala* chaos, muddls, confusion

هردشت *hardabašt* buncombe, nonsense; trash, rubbish, junk

هرس *harasa* u (hars) to crush, mash, squasb, bruise, pound (a s.th.); to tenderize by beating, pound until tender (a meat)

هرسة *harisa* a dish of meat and bulgur; (eg.) a sweet pastry made of flour, melted butter and sugar

هرايس *harrās* pl. -āt steamroller

○ آلة هرايس *āla harrāsa* steamroller

مهرايس *mihraīs* pl. مهادريس *mahādrīs*^a mortar

هرش II to sow dissension (بين between, among) III to quarrel, wrangle (a with); to dally, joke, banter (a with)

هرش *harš* scratching; wear and tear, attrition, depreciation (of tools, machinery, etc.)

هراش *hirāš* quarrel, wrangle

مهروش *mahrūš* worn out, battered

هرطق *harṭaqa* to become a heretic

هرطقه *harṭaqa* heresy

هرطوق *harṭūqi* pl. هراطقة *harṭāḡa* heretic (Chr.)

هراطقی *harṭāḡi* heretic (Chr.)

هرطمان *harṭumān* a brand of cats

هرع *hara'a* a (*hara'*) and pass. *huri'a* to hurry, hasten, rush (الى to) II pass. *hurri'a* and IV *ahra'a* do.

هرع *hara'* hurry, haste, rush

هراع *hurā'* hurry, haste, rush

هرف *hara/a* i (*harf*) to praise excessively, shower with extravagant praise (ب s.th. or s.o.)

هرق *haraqa* a (*harq*) to shed, spill (a s.th.) IV do.; to sacrifice (a s.th.)

مهراق *muhraq* poured out, spilled

مهراقان *muhraqān*, *muhraqān*, *muhruqān* shore, coast; ocean

اهراق *ihraq* shedding, spilling | اهراق *i. ad-dimā'* bloodshed

مهراق *muhraq* spilled, shed; — (pl. مهراق *mahrāḡi*) parchment; ○ wax paper

هرقل *hiraql²*, *hirqi²* Heraclius (Byzantine emperor); Hercules

هرم *harima* a (*haram*, مهم *mahrām*, مهمرة *mahrāma*) to become senile and decrepit II to mince, chop (a s.th.)

هرم *haram* decrepitude, senility; old age

هرم *haram* pl. اهرام *ahrām*, اهرامات *ahrāmāt* pyramid | ○ هرم ناقص *frustum* of pyramid, truncated pyramid (*math.*)

هری *harami* pyramidlike, pyramidal, pyramidal

اهرای *ahrāmi* pyramidlike, pyramidal, pyramidal

هرم *harim* decrepit, senile; advanced in years, aged, old; old man

هرمس *harmasa* to be grave, stern, gloomy (face)

هرمون *hormōn* pl. -āt hormone

هرهر *harhara* to move, shake (a s.th.); to attack (على s.o.)

¹هرا *harā u* (*harw*) to cane, thrash, wallop (s.o.)

هراوة *hirāwa* pl. هراوی *harāwē* stick, cane; cudgel, truncheon, club

²هراة *harāh²* Herat (city in NW Afghanistan)

هروی *harawi* of Herat

هرول *harwala* to walk fast; to hurry, hasten, rush (الى to)

هرولة *harwala* quick pace, haste, hurry

مهرویل *muharwil* hurrying, speeding; in a hurry

هری *hury* pl. اهراء *ahrā'* granary

هار *hārin* reeling, tottering, unsteady

هز *hazza u* (*hazz*) to shake (ب or a s.th.); to swing, brandish, wave (a lance or sword); to jolt to and fro, jog, rock (s.o.); to make (s.o.) tremble; to convulse, shake, rock, upset, sway (a s.th.) | هز کتفیه (*kati/aihi*) to shrug (one's shoulders); هز رأسه (*rā'sahū*) to nod, shake one's head; هز ذيله (*ḡailahū*) to wag its tail II to shake, swing, brandish, wave (a s.th.) V to be moved, agitated, shaken, jolted, upset, convulsed, receive a shock; to move, stir, shake, sway, swing, vibrate, oscillate VIII do.; to tremble, quake, quiver; to be moved, touched, deeply affected (ل by); to rock (rider on

a camel) لا نهتز له كثيرا | this won't affect us greatly, this is not likely to disconcert us, this will hardly cause us any headache; اهتز فرحا (*farahān*) to tremble with joy; اهتز اليه قلبه (*qalbuhū*) to be elated by s.th.

هزة *hazza* (n. vic.) pl. -āt motion, movement, stir, commotion, agitation; convulsion; jolt, jog, push; ○ (electro) shock; vibration, oscillation; tremor, shake | اهزة ارضية (*ardīya*) seismic shock, earthquake; اهزة السرور (الفرح) (*farab, farah*) joyous excitement, delight, rapture

هزة *hizza* liveliness, vivacity, high spirits

هزاز *hazzāz* shaking, jolting; rocking; rolling, swinging; shaker (in concrete construction, for coal, and the like)

هزير *hazīz* hluster(ing), sough (of the wind); rumbling, roll (of thunder)

مهزة *mahazza* excitement, agitation

تهزير *tahziz* movement, agitation, shaking

اهزاز *ihazzāz* convulsion, shock; trembling, shaking, tremor; swinging, oscillation, vibration; excitement, agitation, commotion, emotion

اهتزازة *ihazzāza* (n. vic.) tremor, vibration

مهتز *muhazz* trembling, tremulous, shaking, quivering

هزأ *haza'a*, هازئ *hazī'a* a (*haz', huz'*, هزأ *huzu'*, هزوء *huzū'*, مهزاة *mahza'a*) to scoff, jeer, sneer, laugh (من or ب at), make fun (من or ب of), deride, ridicule, mock (من or ب s.o.) V and X to deride, mock (من or ب s.o., s.th., also عمل)

هزء *haz', huz'* and هزؤ *huzu'* derision, scorn, disdain, contempt; mockery

هزئ *hazī'* mocking, derisive

هزأ *huz'a* object of ridicule, butt of derision, laughingstock

هزأ *huz'a* mocker, sarcast; scooner, disdain, despiser

مهزأ *mahza'a* derision, scorn, disdain, ootempt; mockery; scornful laughter, sneer

استهزاء *isti'hzā'* mockery, ridicule, derision, scorn | باستهزاء mockingly, derisively

هزئ *hazī'* mocker, scoffer

مستهزئ *mustahzi'* mocker, scoffer

هزبر *hizabr, hizbar* pl. هزابر *hazābir* lion

هزج *hazija* a to sing

هزج *hazaj* name of a poetic meter

هزوجة *uhzūja* pl. اهزاج *ahazij* song

هزأ *hazara i (hazr)* to laugh II (eg.) to joke, make fun, jest

هزار *hizār* (eg.) joking, jesting, fun-making

هزار *hazār* pl. -āt nightingale

هزغ *haza'a a (haz')* to hurry, be quick V do.

هزيع *hazī'* part of the night

هزل *hazala i (hazl, huzl)*, hazila a (*hazal*) and pass. *huzila* to be emaciated, lean, skinny; to lose weight, become lean, skinny, emaciated; — *hazala i (hazl)* to joke, talk lightly, jokingly; to cause to lose weight, make lean, emaciate, enervate (s.o.) II to emaciate, waste away, enervate (s.o.) III to joke, make fun, jest (s. with s.o.) IV to emaciate, waste away, enervate (s.o.) VII to he or become lean

هزل *hazl* joking, jesting, fun

هزلي *hazli* jocular, funny, amusing, droll, humorous; humoristic; comical

هزلية *hazliya* or هزلية comedy (theat.)

هزل *hazil* joker, jester, funnyman, wag, wit

هزال *huzāl* emaciation; leanness, skin-niness

هزال *hazzāl* joker, jester, funnyman, wag, wit

هزيل *hazil* pl. هزل *hazlā* lean, skinny, emaciated

مهزلة *mahzala* pl. -āt, مهازل *mahāzil* comedy

هازل *hāzil* joking, jocose, jocular, funny, humorous, amusing; joker, wag, wit | مصحف هازلة (*ṣuḥuf*) funnies, comics

مهزول *mahzūl* pl. مهازيل *mahāzil* emaciated, wasted, haggard, gaunt; weak, feeble

هزم *hazama* i. (*hazm*) to put to flight, rout, vanquish, defeat (• the enemy); to put out of action, neutralize (• an opponent) VII to be defeated, be routed, be put to flight

هزم *hazm* vanquishing, routing; defeat

هزم *hazim* roll of thunder, rumbling, rumble, thunder; fleeing, fugitive, in flight, on the run

هزيمة *hazima* pl. هزائم *hazā'im* defeat, rout | روح الهزيمة *rūḥ al-h.* defeatism

انهزام *inhizām* (suffering of) defeat, frustration; rout, (disorganized) flight

انهزامي *inhizāmī* pl. -ūn defeatist

انهزامية *inhizāmīya* defeatism

هزها *hazhaza* to move, agitate, shake, jolt, shock, convulse, upset (•, • s.o., s.th.) II *tahazhaza* to be moved, agitated, shaken, convulsed, upset, receive a shock

هزهة *hazhaza* pl. هزاهز *hazāhiz* movement, agitation, shock, convulsion, commotion, disturbance

هس *hassa* i. (*hass*) to whisper

هس *hass* whisper, whispering; soliloquy

هس *huss* hush! quiet! silence!

هسيس *hasis* whisper, whispering sound

هستولوجيا *histōlōgiyā* histology

هستيريا *histēriyā* hysteria and هستيري

هستيري *histēri* hysteric(al)

هش *haṣṣa* i. (*huṣṣa*) to be crisp (bread) — u i. (*haṣṣ*) هاشا *haṣṣa* to be in good spirits, display a cheerful mien, wear a smile; to smile (ل or ب at s.o.), meet s.o. (ل or ب) in a courteous, amiable manner, receive s.o. kindly; to cheer up (ل over or because of), be delighted (ل by); — u to drive away, chase away (• flies, and the like); — u i. (*haṣṣ*) to chop off (• leaves for the cattle) II to cheer up, enliven (• s.o.), raise s.o.'s (•) spirits

هش *haṣṣ* delicate, fragile; crisp, brittle, crumbly, friable; fresh and soft; gay, cheerful, happy, lively, brisk

هاش *haṣṣ* soft, crumbly, friable

هشيش *haṣṣ* soft

هاشاة *haṣṣa* gaiety, cheerfulness, happiness

هاش *haṣṣ* crisp; lithe, cheerful, bright-faced | هاش باش (*bāṣṣ*) gay and happy

هش *huṣṣ* hush! quiet! silence!

هشم *haṣṣama* i. (*haṣṣm*) and II to destroy (• s.th.); to smash (• s.th.); to crush (• e.th.) V and VII to be or get smashed, destroyed

هشم *haṣṣim* frail, fragile; dry stalks, straw, chaff

هشيمي *haṣṣimi* Hashemite

هشم *muḥaṣṣam* destroyed (city); crushed

حصر *ḥaṣara* i (*ḥaṣr*) to pull toward o.s., bend down (a s.th., e.g., a branch); to produce a crack or break (a in), crack, break (a s.th.)

حُصْر *ḥaṣūr* epithet of the lion

حَض *ḥaḍḍa* u (*ḥaḍḍ*) to walk fast, move briskly, advance, progress, get on

حَضَب *ḥaḍaba* i (*ḥaḍb*) to be long-winded, verbose

حَضْبَة *ḥaḍba* pl. حَضَاب *ḥiḍāb* hill, elevation, mountain

حَضَم *ḥaḍama* i (*ḥaḍm*) to digest (a the food; of the stomach); to oppress, terrorize, outrage, wrong, treat with injustice (a s.o.); to stand, bear, endure (a s.o.); to stomach (a s.th.), put up with s.th. (a) VII to be digested VIII to oppress, wrong (a s.o.), do (a s.o.) an injustice

حَضْم *ḥaḍm* digestion; patience, long-suffering | الحِجَابُ *ḥiḡāb* forbearance, compliance, indulgence; سهل الحَضْمِ *saḥl al-ḥ.* easily digestible, light

حَضْمِي *ḥaḍmī* digestive, alimentary

حَضُم *ḥaḍūm* digestible, agreeing, wholesome

حَضِيم *ḥaḍīm* digested; digestible; oppressed, terrorized, outraged; slender, slim

حَضِيمَة *ḥaḍīma* encroachment, inroad, injustice, wrong, outrage, oppression

انْحِضَام *inḥiḍām* digestion; digestibility

مَحْضُوم *maḥḍūm* digested; digestible; oppressed, terrorized, outraged

حَطَعَ IV to protrude the neck (in walking) | أحطع في العدو (*ʿaḍu*) to run fast

حَطَل *ḥaṭala* i (*ḥaṭl*, حَطَلَان *ḥaṭalān*, تَهَطَّل *tahṭāl*) to flow in torrents, fall heavily, pour down (rain) VI do.

حِطْل *ḥiṭl* wolf

حَطُول *ḥuṭūl*: حَطُولُ الْأَمْطَارِ *ḥ. al-amṭār* downpour, heavy rain

حِطْل *ḥiṭal* pl. حِطَالَة *ḥayāṭila*, حِطَال *ḥayāṭiṭ* fox

هَف *ḥaffa* i (*ḥaḥif*) to pass swiftly, flit past; to flash; to brush, touch lightly; — i (*ḥaff*, *ḥaḥif*) to blow, whiffle, sough (wind); to spread, waft (fragrance) | هَفْتُ (*ḥafṭu*) he yearned for ...; هَفَ هَفَ هَفَ it occurred to him all of a sudden, it flashed across his mind

هَف *ḥiff* empty; light, light-headed, thoughtless, frivolous

هَفَاف *ḥaffāf* flashing, sparkling, shining; blowing (wind); light, fleeting; thin and transparent, diaphanous

هَفُوف *al-ḥuṭūf* Hofuf (chief town of al-Hasa district in E Saudi Arabia)

مِهْفَة *miḥaffa* fan; feather duster

مَهْفُوف *maḥṭūf* light-headed, irresponsible, reckless, unscrupulous

هَفَات *ḥafata* i (*ḥaft*, هَفَات *ḥuḍāt*) to fall down, collapse; to be nonsensical, absurd; to talk nonsense VI to pounce, rush, fall, plunge (على on or into); to crowd in (على on), throng, flock (على to), tumble one over the other, fall all over themselves; to suffer a breakdown; to cave in, collapse, break down; to be broken, wrecked, ruined (nerves)

هَفَاتَان *ḥaṭlān* (eg.) weak, exhausted, spent, weakened

تَهَافُت *tahāṭut* collapse, breakdown | تَهَافَتِ الأعصاب *nervous breakdown*

هَافِت *ḥāḥit* wrong, erroneous (opinion)

مَهْفُوت *maḥṭūt* baffled, startled, perplexed

أَحَافِر look up alphabetically

هَفَفَ *ḥaḥafa* to be slender, slim; to float in the air II تَهَافَفَ *tahāḥafa* to be slender, slim

هففة *ha/hafa* sough, whispering of the wind

هفاف *ha/hāf* slender, slim, svelte; slight, frail, delicate; thin, sparse (e.g., beard); diaphanous, transparent, gossamery; light, weightless, defying gravity; flowing, waving, fluttering

مهفف *muhaḥḥaf* slender, slim, svelte; thin

هفوان *haḥwā* هفوة *haḥwa* هفا *haḥfā* هفا *haḥfā* u (*haḥw*, هفوة *haḥwa*, هفا *haḥfā*) to slip, commit a lapse, make a mistake; to err; to be weak with hunger, famished, starved; to hurry, rush (ال to); to reach quickly (ال for s.th.), snatch (ال at s.th.); with ب: to induce s.o. (ال to), tempt s.o. to do s.th. (ال); هفوا *haḥw*, هفوا *haḥw* to flutter, fly, float in the air; to throw violently, beat feverishly, flutter, be passionately excited, be impassioned (heart; esp., with love); to feel a desire, yearn (ال for)

هفوة *haḥwa* pl. *haḥawāt* slip, lapse, error, mistake, fault, offense, sin

هاف *haḥfā* famished, starved

هكتار *hiktār* pl. -āt hectare

هكذا *hakaḥḥā* so, thus, this way, in this manner

هيك look up alphabetically

هك V to be dilapidated, ramshackle, tumble-down; to fall down, collapse; to mock, scoff; to make fun (ب or ل or s.o.), ridicule, deride, jeer (ب, ل or s.o.); to be annoyed (ل by), regret (ل s.th.)

هكومة *haktūma* derision, mockery, taunt, gibe

هك *tahakkum* mockery, derision, scorn, irony, sarcasm

هكي *tahakkumī* mocking, derisive, sarcastic, scornful

هك *mutahakkim* mocking, ironical

هل *hal* interrogative particle introducing direct and indirect question; also preceding the first part of an alternative question: هل — ام *hal — am* whether — or

هل *hallā* = لا *hal* is (or does) not ...? why not?

هل *halla* i (*hall*) to appear, come up, show (new moon); to begin, set in (month) II to say the words *lā ʾilāha illā ʾllāh*; to shout with joy, rejoice, exult, jubilate; to applaud, acclaim, cheer (ل s.o.) IV to appear (new moon); to cheer, exult; to offer up (ل ب an animal to a deity) V to shine, gleam, glow, be radiant; to beam with joy (face); to be delighted, jubilant; to cheer, rejoice, exult, jubilate VII to fall heavily, pour down (rain); to begin (ل with), take up, undertake, tackle, attack (ل e.th.), embark (ل upon) X to begin, set in (new month); to raise one's voice; to intone, strike up (ا a tune); to begin, start (ا a task); to open, begin, introduce, initiate (ب a s.th. with or by)

هل *hildā* pl. أهلة *ahilla*, أهاليل *ahāliḥ* new moon; half-moon, crescent; parenthesis; any crescent-shaped object

هل *hildā* lunar; crescent-shaped, lunate, sickle-shaped

هل *halal* fright, terror, dismay

تهليل *tahliḥ* pl. تهاليل *tahāliḥ* utterance of the formula *lā ʾilāha illā ʾllāh*; rejoicing, exultation, jubilation; applause, acclamation, acclaim, cheering, cheers

تهلل *tahalluḥ* joy, jubilation, exultation

استهل *istiḥlāḥ* beginning, opening, introduction, initiation

استهل *istiḥlāḥ* incipient, initial, starting, opening, introductory, initiative

مهال *muḥallā* crescent-shaped, lunate

متهلل *mutahallil* jubilant, rejoicing, exultant; radiant, beaming

مستهل *mustahall* beginning, start, outset

حلب *halība* a (*halab*) to be hairy, covered with hair

حلب *halīb* hairy, covered with hair; shaggy, hirsute

حلب *hulb* (coll.; n. un. ة) hair, bristles

حلب *hīb* pl. اهلاب *ahlāb* anchor, grapnel, grappling iron, boat hook

حلب *ahlab**, f. حلباء *halbā**, pl. حلب *hulb* hairy, hirsute, shaggy

حلبة *hulāba* lochia (*med.*)

مهلبية *muhallabiya* a dessert resembling blancmange, made of rice flour, milk and sugar

حليج *halilaj* and اهليج *ihlilaj* myrobalao, emblic (fruit of *Phyllanthus emblica* L.; *bot.*); ellipse (*geom.*)

اهليجي *ihlilaj* elliptic(al)

حلس¹ *halasa* i (*hals*) to emaciate, consume, waste away (s.o.; of a disease); pass. *hulisa* to be consumptive, suffer from pulmonary tuberculosis II to waste away, become leao, emaciated, haggard; to talk nonsense IV to smile

حلس *hals* emaciation, wasting away; pulmonary tuberculosis, consumption, phthisis; nonsense, bosh, silly talk

هلوسة² look up alphabetically

هلسنكي *helsinki* Helsinki (capital of Finland)

هني *hali'a* a (*hala'*) to be impatient or restless, be anxious, be in despair

هني *hala'* impatience, restlessness, uneasiness; fear, burning anxiety; alarm, dismay

هني *hali'* impatient, restless, uneasy, anxious; dismayed, appalled

هلع *halū'* impatient, restless, uneasy, anxious; dismayed, appalled

هلوف *hillauf* bearded; bristly

هلقم *halqama* to gulp down, devour (s.th.)

تهلكة *halaka* i (*halk*, *hulk*, هلاك *halāk*, تهلكت *tahluka*) to perish; to die; to be annihilated, wiped out, destroyed II and IV to ruin, destroy (s.th.) | اهلك الخرت (*harf*, *naal*) to destroy lock, stock and barrel VI to exert o.s., do one's utmost (في in); to pounce, fall, throw o.s. (على upon); to fight desperately (على for); to covet, crave (على s.th.); to feel enthusiasm (على for), devote o.s. eagerly (على to), go all out (على for); to become languid, tired, weak; to drop in utter exhaustion (على on); to break down, collapse VII and VIII to risk danger, imperil o.s., act desperately X to exert o.s., do one's utmost (في in); to waste, squander, spend, exhaust, use up, consume (s.th.); to discharge, pay off, amortize (s. a debt); pass. *ustuhlika* to perish, die

هلك *hulk* death; destruction, ruin

هلكة *halka*, *halaka* total loss, ruin, destruction; disaster; jeopardy, perilous situation, danger

هلاك *halāk* total loss, ruin, destruction; perdition, eternal damnation

مهلكة *mahlaka*, *mahluka*, *mahlika* pl. مهالك *mahālik* dangerous place, danger spot; dangerous situation; danger, peril

تهلكة *tahluka* ruin; jeopardy, perilous situation, danger

تهالك *tahāluk* enthusiasm, zeal, ardor (على for), (vivid) interest (على in); weakness, fatigue, languor

استهلاك *istihlāk* consumption; attrition, wear and tear; discharge, amortization

استهلاك *istihlāk* consumer- (in compounds; e.g., goods, prices, etc.)

مالك *hālik* pl. ملك *halkā*, ملك *hullak*, ملك *hullāk*, هوالك *hawālik** perishing, dying; dead; mortal, destructible, perishable; doomed to perdition, damned; irretrievably lost, irredeemable

مهلك *muhlik* destructive, devastating, annihilating, scathing, withering; pernicious, ruinous, dangerous, perilous, deadly, lethal; medium of destruction or extermination

متهلك *mutahlik* broken down, down-and-out; exhausted

مستهلك *mustahlik* consumer

مستهلك *mustahlak* consumption

هللوا *hallilūyā* hallelujah

¹هلم *halumma* up! get up! come! now then! come on! onward! forward! (with acc.) out with ...! bring ...! give me (us) ...! | هلمنى *(halummi)* now then, go (f.) quickly to him! هلم بنا *(bi-nā)* come on! let's go! هلم جرا *(jarran)* and so on, etc.

²هلم *hīlam* languid, listless, slack, limp

هلام *hulām* jelly, gelatin

هلامى *hulāmi* jellylike, gelatinous

تهلين *tahlin* Hellenization

هلل *hāhala* to weave finely (a s.th., also a poem), weave flimsily (a s.th.); to wear out (a garment), let it become shabby, threadbare, thin

هلل *hāhal* fine; thin, flimsy; delicate

هلل *hulāhil* fine; thin, flimsy; delicate

هلولة *hāhūla* pl. هليل *hālāhil** (eg.) worn dress, old rag, tatters

مهلل *muhāhal* thin, flimsy, gauzelike, diaphanous; finely woven (also, of a poem); worn, shabby, threadbare, tattered, ragged

هلوسة *hāwasa* hallucination; vision

هليكوبتر *helikoptar* helicopter

هليلج *hālilaj* and اهليلج *ihlilaj* myrobalan, emblic (fruit of *Phyllanthus emblica* L.; bot.); ellipse (geom.)

اهليلجى *ihlilaji* elliptic(al)

هليون *hilyaun* asparagus

¹هم *hum* they (3rd pers. m. pl. of the pers. pron.)

²هم *hamma* u (*hamm*, همة *mahamma*) to disquiet, make uneasy, fill with anxiety, distress, grieve (a s.o.); to preoccupy, interest, regard, concern, affect (a s.o.), be of interest (a to s.o.); to be on s.o.'s (a) mind, be s.o.'s (a) concern; to worry, trouble (a s.o.); to be important, be of importance or consequence (a to s.o.); — (*hamm*) to worry, be concerned (ب about); to have in mind, intend, plan (ب s.th., to do s.th.); to consider (a doing s.th.), think of doing s.th. (a); to be about, be going (بأن, ب) to do s.th.), be on the point of doing s.th. (بأن, ب), begin to, start doing s.th. (بأن, ب); to rise, get up IV to grieve, distress, concern, preoccupy, affect, regard (a s.o.); to be on s.o.'s (a) mind, be s.o.'s (a) concern; to worry, trouble (a s.o.); to be of interest (a to s.o.), interest (a s.o.); to be important, be of consequence, to matter VIII to be distressed, grieved, worried (ب by); to worry, be concerned (ب about); to concern o.s. (ب, occasionally also ل, with); to feel concern (ب for), take an interest (ب in); to attach importance (ب to); to be interested (ب in); to look (ب after); to pay attention (ب to), take notice (ب of), bear in mind (ب s.th.); to go to trouble, go to great lengths (ب ل on behalf of or for s.o. about s.th.); to take care (ب of s.o.), take s.o. (ب) under one's wing, help, assist (ب s.o.); to provide (ب for); to be anxious or solicitous (ل about)

هم *hamm* pl. هموم *humūm* anxiety, concern, solicitude; worry, care; sorrow, grief, affliction, distress; interest; intention, design, plan; important matter; weight, moment, importance, significance, consequence

هم *himm* pl. اهمام *aḥmām*, f. همة *himma*, pl. -āt, هائم *hamā'im* decrepit, senile; old man

همة *himma* pl. همم *himam* endeavor, ambition, intention, design; resolution, determination; zeal, ardor, eagerness; high-mindedness, high-aiming ambition | بعيد الهمة and عالي الهمة high-aspiring, having far-reaching aims; high-minded

هام *hammām* careworn, worried; anxious, solicitous; eager, active, energetic

هام *humām* pl. همام *himām* high-minded; generous, magnanimous; heroic, gallant

اهم *aḥamm* more important, of greater importance

اهمية *aḥammīya* importance, significance, consequence; interest | عديم الاهمية ('*allaqa*) to attach importance to; كان من الاهمية بمكان (*makānin*) to be of the greatest importance

همة *maḥamma* pl. مهام *maḥāmm* important matter; task, function, duty; commission, assignment, mission | مهام مهمات *m. al-manātib* important matters; مهام المنصب *al-manātib* official duties, official functions

تهميم *tahmīm* lulling a baby to sleep by singing

تهيمية *tahmīma* lullaby

اهتمام *iḥtīmām* pl. -āt concern, interest; anxiety; solicitude; care; attention; endeavor, ambition

هام *hām* important, significant, momentous, weighty, ponderous, grave, serious; interesting

هامة *hāmma* pl. هوام *hawāmm* vermin; pest; reptile; see also under هوم

مهموم *mahmūm* concerned, worried, anxious, distressed, grieved, sorrowful; preoccupied; interested

مهم *muhimm* important, significant, momentous, weighty, ponderous, grave, serious; interesting

مهمة *muhimma* pl. -āt important matter; pl. requirements, exigencies; equipment, material(s); stores, supplies, provisions | مهات حربية (*ḥarbīya*) war material; ○ مهات متحركة (*mutaḥarrīka*) rolling stock

مهتم *muhimm* interested (ب in); concerned, anxious, solicitous (ب about); attentive (ب to), mindful (ب of)

مهمات *muhimmāt* tasks, functions, duties

هما *humā* both of them (3rd pers. dual of the pers. pron.); see also هومو

هومايوني *humāyūnī* imperial

همج *hamija* a (*hamaj*) to be hungry

همج *hamaj* (coll.; n. un. ة) pl. اهماج *aḥmāj* small flies, gnats; riffraff, rabble, ragtag; savages, barbarians

همج *hamaj* hunger | هاج *hājj* ravenous hunger, voracious appetite

همجي *hamajī* uncivilized, savage; rude; barbaric, barbarous; a savage, barbarian

همجية *hamajīya* savageness, savagery; rudeness; barbarism

همد *hamada* u (هود *humūd*) to abate, subside, let up, calm down, die away, fade away, die down, cool off; to become smaller, shrink II and IV to quiet, calm, still, appease, placate, soothe, mitigate, alleviate, allay, stifle, quell, suppress, put out, extinguish (ه a.s.th.)

هود *humūd* extinction; cooling off (of a passion, and the like); lull; fatigue,

exhaustion, tiredness; motionlessness, torpor; stiffness, rigidity, rigor; death

هَامِد *hāmīd* calm, quiet, still, extinct; lifeless; rigid, stiff (corpse)

هَامَر *hamara u i (hamr)* to pour out, shed (s.th., water, tears) VII to be poured out, be shed; to pour down (rain), flow (tears)

هَامِر *hamra* shower of rain; growl(ing), snarl(ing)

هَامَز *hamaza u i (hamz)* to prick; to drive, urge on, prod, goad on (s., s.o., s.th.); to spur (s. one's horse); (gram.) to provide with *hamza* (s. a letter or word)

هَمَز *hamz* spurring, goading, prodding, urging, pressing; beating, striking, kicking; backbiting, slander | هَمَز وَلَز *(lamz)* innuendoes, defamatory insinuations; taunts, gibes, sneers

هَمَز *hamz* glottal stop before or after a vowel (*phon.*)

هَمْزَة *hamza* pl. *hamazāt* bamza, the character designating the glottal stop: * (gram.) | هَمْزَة الْقَطْع *h. al-qaf* disjunctive hamza (gram.); هَمْزَة الْوَصْل *h. al-waṣl* conjunctive hamza (gram.); هَمْزَة الْوَصْل *h. al-waṣl* the (connecting) link between ...

هَمَّاز *hammāz* slanderer, backbiter

مِهْمَز *miḥmaz* pl. مَهْمِيز *mahāmīz* spur; goad

مِهْمَاز *miḥmāz* pl. مَهْمِيز *mahāmīz* spur; goad

هَمَسَ *hamasa i (hams)* to mumble, mutter; to whisper (s. e.th., s.o.) | هَمَسَ فِي أُذُنِهِ *(fi uḍnihi)* to whisper in s.o.'s ear VI to whisper together, exchange whispered remarks

هَمَسَ *hams* mutter(ing), mumble; whisper(ing)

هَمْسَة *hamsa* pianissimo of a singer; whisper; pl. هَمَسَات *hamasāt* whispering, whispers

هَوَامِسَ *hawāmīs* mumbled or whispered words

هَمَشَ *hamāṣa u (hamš)* to bite (s.o.)

هَمِشَ *hāmīṣ* margin (of a book, page, etc.) | ... هَمِشَ عَلَى هَامِشٍ on the periphery of..., on the side lines of..., aside from, in connection with..., on the occasion of..., apropos of | هَمِشَ هَامِشٍ هَامِشٍ sidenotes of the news (title of a BBC news commentary)

هَمِشِي *hāmīṣī* marginal

هَمَعَ *hama'a a u* to shed tears (eye); to stream, flow, well

هَمَكَ *hamaka u (hamk)* to urge, press (s. s.o. to do s.th.) VII to be engrossed, be completely engaged (s. in s.th.), be dedicated (s. to), give o.s. up, abandon o.s. wholeheartedly (s. to, also s. to), be lost, become absorbed (s. in), be completely taken up, be preoccupied (s. with)

هَمَكَ إِنْهَامَكَ *inhimāk* wholehearted dedication, abandon, engrossment, exclusive occupation, absorption; preoccupation

مُنْهَمَكَ *munhamik* engrossed, absorbed, lost (s. in), taken up, preoccupied (s. with); given, addicted (s. to); dedicated (s. to)

هَمَلَ *hamala u i (haml, hamalān, hamul)* to be bathed in tears, shed tears (eye) IV to neglect (s. s.th.); to omit, leave out (s. s.th.); to disregard, fail to consider or notice, overlook, forget (s. s.th.); to cease to use, disuse (s. s.th.); to leave unpainted, provide with no diacritical points (s. a consonant; gram.) VI to be careless, negligent, remiss, lazy VII to be bathed in tears, shed tears (eye); to pour down (rain)

هَمَلَ *hamal* left to o.s., to one's own devices, left alone; left untended (cattle); neglected, disregarded

إهمال *ihmāl* negligence; neglect; dereliction of duty; carelessness, heedlessness, inattention; nonobservance, disregard, nonconsideration

حامل *hāmīl* pl. *hummal* roving, roaming; vagabond, tramp

مهمل *muhmīl* negligent, neglectful, remiss; careless, heedless, inattentive, slovenly

مهمل *muhmal* neglected; omitted; disregarded, not taken into account; obsolete, antiquated; lacking, devoid of, not provided with; without diacritical points, unpointed (*gram.*); المهملات dead-letter office | مهمل الأضياء without signature, unsigned; مهمل رسالة dead (i.e., undeliverable) letter; سلة المهملات *sallat al-m.* wastebasket; كمية مهمل *(kammiya)* negligible quantity

هملج *hamlaja* to amble (horse)

هملج *himlāj* pl. *hamālāj* amhler, ambling horse

همهم *hamhama* to say "hmm"; to mumble, mutter; to grumble; to growl, snarl; to hum, hnzz, drone

همهمة *hamhama* pl. *-āt*, همهمهم *hamāhim* an inarticulate utterance ("hmm, hmm"), e.g., to express astonishment, and the like; mumble, mutter(ing); hum, buzz, drone (also, e.g., of an airplane); growl, snarl

هام *hamā u (hamu)* to flow; to pour forth; see also alphabetically

هنا *hanna* i to weep, sigh; to long, yearn (إلى for)

هنا *hunna* they (3rd pers. f. pl. of the pers. pron.)

هنا *hana* see under هنه

هنا *hunā* and هنا *hāhunā* here, over here, in this place; *hunā* (with foll. verb) there,

then, now, hy now, at this point | هنا *hna* or هنا *hna* here, over here, to this place; up to here, so far, up to this point, up to this amount; من هنا *min hna* from here; of this, hereof, from this, hence; for this reason, therefore; hy this, hereby; هنا *hna* here and there

هناك *hunāka* and هناك *hunālika* there, over there, in that place; there is (are) | هناك قول مأثور *(qaul)* there is a proverb; هناك إلى *hna* there, over there, to that place; من هناك *min hna* from there, from that place; ماذا هناك *what's up? what's the matter?*

هنا *hana'a u a* i (هنا *han', hin', hand'*) to be beneficial, wholesome, healthful, salutary, salubrious (ل or ء to s.o.), do s.o. (ل or ء) good; — هنا *hani'a a* (هنا *hana'*) to be delighted (ب with), take pleasure (ب in), enjoy (ب s.th.) II to congratulate, felicitate (على or ب ء s.o. on or on the occasion of); to make happy, gladden, delight (ء s.o.) V to enjoy, savor (ب s.th.), take pleasure (ب in)

هنا *hanā'* and هنا *hanā'a* happiness, bliss; good health, well-being; congratulation, felicitation

هنا *hinā'* tar

هنا *hani'* healthful, salutary, salubrious, wholesome, beneficial; pleasant, agreeable; easy, smooth, comfortable | هنا *hani'an marī'an* or هنا *marī'an* approx.: may it do you much good! I hope you will enjoy it (i.e., food!)

تهنة *tahni'a* pl. تهان *tahāni'* congratulation, felicitation

هنا *hāni'* happy, delighted, glad; servant; هانئة *hāni'a* servant girl, maid

مهن *muhanni'* congratulator, well-wisher

الهند *al-hind* India; the (East) Indians | الهند البريطانية *(pīniya)* British India; الهند الصينية

Indochina; الهند الشرقية (*ḥarqīya*) East India; الهند الغربية *ḥuzur al-ḥ. al-ḡarbiya* the Caribbeian Islands, the West Indies

هندي *hīndī* Indian; (pl. هندو *hunūd*) an Indian | المحيط الهندي (*muḥīf*) the Indian Ocean; الهنود الحمر (*ḥumr*) the American Indians

هندي *muḥannad* sword made of Indian steel

هندب *hindab* هندباء *hindibā* wild chicory, endive (bot.)

هنداز *hindāz* measure

هندازة *hindāza* cubit (Eq., = 65.6 cm)

هندسة *handasa* engineering; mechanical engineering; architecture, architectural engineering; army engineering; geometry; geodesy, surveying | علم الهندسة *ilm al-ḥ. geometry*; هندسة الري *ḥ. ar-riyy* irrigation engineering; هندسة الزراعة (*zīrāʿīya*) agronomy; الهندسة السطحية (*saphīya*) plane geometry, planimetry; الهندسة الفراغية (*farāḡīya*) solid geometry, stereometry; هندسة المدن *ḥ. al-mudun* town planning; الهندسة المعمارية (*mi'mārīya*) architecture; هندسة الميدان *ḥ. al-maidān* combat engineering; الهندسة الكهربائية (*kahrabāʿīya*) electrotechnics, electrical engineering; هندسة اللاسلكي *ḥ. al-lā-silkī* radio engineering; الهندسة المدنية (*madanīya*) civil engineering; الهندسة الميكانيكية mechanical engineering

هندسي *handasī* technical, technological; geometrical; of or relative to mechanical engineering; engineering, industrial | فرقة هندسية (*firqa*) corps of engineers; القوات الهندسية (*qūwat*) corps of engineers; the engineers (mil.)

هنداسة *hindāsa* = هندازة, see above

مهندس *muḥandīs* architect; engineer; technician | مهندس زراعي (*zīrāʿī*) agricultural engineer; مهندس عسكري (*askarī*)

army engineer; مهندس كهربائي (*kahrabāʿī*) electrotechnician, electrical engineer; مهندس معماري (*mi'mārī*) architect

هندم *handama* to order, array, adjust (e.th.); to make smart, neat, trim; to dress up, spruce up (e.o.)

هندمة *handama* harmony; orderliness, tidiness, neatness, trimness

هندام *hindām* harmony; orderliness, tidiness, neatness, trimness; attire, dress, garb | اصلح هندامه to adjust one's clothes; to dress, dress up

مهندم *muḥandam* well-ordered, well-arrayed; orderly, tidy, neat; trim, smart; well-dressed; made to measure, tailor-made (suit)

هنشير *hanṣīr* pl. هانشير *hanṣīr* (tun.) country estate

هنغاري *hunḡārī* Hungarian (adj. and n.)

هنف II to hurry, hasten, rush III and VI to laugh contemptuously, sneer; to scoff, whimper

هناك and هنالك see هناك

هنام *hanam* dried dates

هنام look up alphabetically

هنية *hunaiha* a little while; *hunaihatan* for a little while

هنن *hanhana* to lull to sleep with a song (ل a hahy)

هنونة *hanhūna* lullaby

هنا *hana* pl. -āt, هنات *hanawāt* thing; e.th. unimportant, trifle, hagatelle; hlemish, defect, fault, flaw

هنو *hinu* time

هنى *hanīy* (= هنىء) wholesome, delicious

هه *hāh* (interj.) oh! alas! woe! (also derogatory) oh, come now!

هنا see ههنا

هوا *huwa* be; it (3rd pers. m. sing. of the pers. pron.); God; هوذا see ذا

هوية *huwiya* essence, nature; co-essentiality, consubstantiality; identity; identity card (= بطاقة الهوية | الهوية) *aurāq al-h.* identification papers, credentials; تذكيرة الهوية *ladkirat al-h. (ir., syr.)* identity card; عرّف هويته ('urifa) to be identified

هوية *hūwa* see هوى

هوتة *hauta, hūta* pl. هوت *huwat* depression in the ground; chasm, abyss

هوج *hawaj* folly, light-beadedness, rashness, thoughtlessness

هوج *ahwaj**, f. هوجاء *hawjā**, pl. هوج *hūj* reckless; impatient, rash, thoughtless, harebrained, precipitate, hasty, foolhardy; violent, vehement, frantic

هوجاء *hawjā** pl. هوج *hūj* burricane, tornado, cyclone

هاد (هود) *hāda u (hauḍ)* to be a Jew II to proceed slowly; to intoxicate, inebriate (s.o.; of wine); to make Jewish (s.o.) III to be indulgent, forbearing, conciliatory, considerate, complaisant, obliging (s.o.); to avoid, shun (s.o.), stay out of s.o.'s (s.) way V to become a Jew or Jewish

الهود *al-hūd* the Jews, the Jewry

هواة *hawāda* forbearance, indulgence, consideration, complaisance, obligingness; clemency, leniency, gentle-heartedness; relaxation, mitigation (of laws)

تهويد *tahwīd* Judaization

مهواة *muhāwada* complaisance, obligingness, indulgence, consideration | مهواة الاسعار low pricing

متهود *mutahawwīd* Judaized, under Jewish influence or control

متهاود *mutahāwīd* moderate (price)

هذج see هودج

هذ see ذا

هزار *hāra u (haur, hu'ār)* to be destroyed, crash down, fall down, collapse; — (*haur*) to pull down, topple, wreck, demolish, destroy (s.stb., esp., a building); to bring down, throw to the ground (s.s.o.) II to endanger, imperil, jeopardize, expose to danger (s.s.o.); to bring down, throw to the ground (s.s.o.) V to be destroyed, crash down, fall down, collapse; to rush headlong into danger; to be light-beaded, careless, irresponsible; to elapse, pass, go by (time) VII to be demolished or torn down; to crash down, fall down, collapse; to fall apart (line of argument)

هور *haur* pl. اهور *ahwār* lake

هورة *haura* pl. -āt danger, peril

هوارى *hawwārī* pl. هواره *hawwāra* volunteer; ○ abort-term soldier, irregular; الهواره irregular troops

هير *hayyir* rash, precipitate, thoughtless, ill-considered, imprudent

تهور *tahawwūr* light-beadedness, carelessness, irresponsibility; hastiness, rashness, precipitance

انهيار *inhiyār* crash, fall, downfall; collapse, breakdown

متهور *mutahawwūr* rash, hasty, precipitate; frivolous, thoughtless; light-headed, careless, irresponsible, reckless; foolhardy, daredevil

هورمون *hormōn* bormone

هوس ¹ *hawisa a (hawas)* to be baffled, startled, perplexed; to be utterly confused, be at a complete loss, be at one's wit's end II to baffle, startle, perplex, confuse, bewilder, confound (s.s.o.); to delude, beguile, befool, infatuate, dazzle, blind (s.s.o.); to craze, drive crazy, render

insane (• s.o.) V to be beguiled, befooled, infatuated, dazzled, lose one's head; to abandon o.s. completely; to be a fantast, a visionary VII to be beguiled, befooled, infatuated, dazzled

هوس *hawās* foolishness, folly, craze, madness; dreaminess, visionariness, rapture, ecstasy; wild fancy, fantasy; raving madness, frenzy; infatuation, blindness, delusion

هويس *hawīs* thought, idea, concept, notion

اهوسة *hawīs* and هاريس *hāwīs* pl. اهوسة *ahwās* (eg.) look, canal lock

اهوس *ahwas* foolish, crazy, mad; dazzled, blind, infatuated

مهوس *mahwūs* (religious) visionary

مهوس *muhawwas* foolish, crazy, mad; dazzled, blind, infatuated

متهوس *mutahawwīs* pl. -ūn fantast, visionsry

هوسة *hawasa* clamor, shouting, uproar

هوش *hawīša* a (*hawāf*) and هاش *hāša* u (*hawf*) to be excited, be in a state of commotion II to excite, agitate, unsettle (•, • s.o., s.th.); to rouse, incite, stir up, inflame (• the mob); to sick (عل • a dog on), set, incite (عل • s.o. against); to exert a disturbing influence (عل on) III to annoy by its barking (• s.o.; of a dog) V to get tumultuous, get excited, run riot

هوشة *hawša* excitement, agitation, commotion, riot, uproar, ruckus, rumpus, row, fracas; turmoil, tumult

تهوش *tahwīš* excitement, agitation; incitement, instigation

مهوش *muhawwīš* exciting; trouble-maker, agitator, rabble rouser

هاع (*haw*) هاع *hā'a u a* (*haw'*) to vomit, throw up; to retch II to make (• s.o.) vomit V = I

هاك *hāka* see هاك

هوكي *hoki* hockey | هوكي ice hockey

هال *hāla* u (*haul*) to frighten, scare, terrify, appall, horrify. strike with terror (• s.o.) H to alarm, dismay, frighten, terrify, horrify, fill with horror (• s.o.); to threaten, menace, scare (عل ب s.o. with); to wield menacingly (ب a stick); to picture (• s.th.) as a terrible thing, make (• s.th.) appear terrible; to exaggerate, overemphasize (• or من s.th.), make much ado, make a great fuss (من about) X to deem significant (• s.th.); to consider terrific, appalling, tremendous (• s.th.); to be horrified (• at), be appalled, be staggered (• by)

هول *haul* pl. اهوال *ahwāl*, هول *hu'ul* terror, fright, alarm, shock, horror, dismay; power | ابر الهول *abū l-h.* the Sphinx; يا الهول *yā l-hawl* oh, how terrible!

هولة *hāula* a terrifying thing, a fright; object of fear or terror

هال *hāl* mirage, fata morgana; car-damom (epice)

هالة *hāla* pl. -āt halo (around moon or sun, also, e.g., of a saint); ring around the eye; nimbus, aureole, glory

تهويل *tahwīl* pl. -āt, تهويل *tahdawīl* frightening, scaring, alarming, intimidation, cowering, browbeating; exaggeration; nightmare, phantom, bugbear, bogey, bugaboo; pl. تهويل embellishments, ornamental flourishes; pleasant visions

هائل *hā'il* dreadful, frightful, terrible, horrible, appalling, ghastly, awful; huge, vast, formidable, gigantic, prodigious, tremendous, stupendous; extraordinary, enormous, fabulous, amazing, astonishing, surprising; grim, hard, fierce (battle, fight)

مهول *muhawwīl* terrible, dreadful

holandā or هولانده holandā Holland

هولاندي holandī Dutch, Hollandish; (pl. -ūn) Dutchman, Hollander

هوليوود Hollywood

هون II to nod drowsily (head of s.o. falling asleep); to doze off, fall asleep; to doze, nap V to doze off, fall asleep; to doze, nap

هامة hāma pl. -āt, هام hām head; crown, vertex; top, summit; see also under هم

هون¹ hāna u (haun) to he or become easy (علی for s.o.), be of little importance (علی to); هان علی ان to attach no importance to the fact that..., care little that...; — (هون, هوان hawdn, مهانة mahāna) to be or become despicable, contemptible II to make easy, ease, facilitate (علی s.th. for s.o.); to represent or picture (علی s.th., علی to s.o.) as easy or as of little importance; to make light (علی or من of), belittle, minimize, deride, flout, disparage (علی or من s.th.) | هون علیك (hawwin) take it easy! don't get excited! never mind! IV to despise (علی, s.o., s.th.); to humble, humiliate, abuse, demean, scorn, disdain, slight, treat with contempt or disdain (علی s.o.); to insult (علی s.o.) VI to consider easy (علی s.th.); to think little, make little (علی of), attach little importance (علی to), disdain, despise (علی s.th.); to be negligent, remiss, lax, careless (علی or ب in s.th.), neglect (علی or ب s.th.); (with negation) not to fail (علی to do s.th.), not to tire (علی of doing s.th.) X استهان istahāna and استهوان istahwana to consider easy (علی s.th.); to make little (علی of), esteem lightly, disesteem, underrate, undervalue (علی s.th.); to disdain, despise (علی s.th.); to misunderstand, misjudge (علی s.th.) | لا يستهان به (yustahānu) not to be sneezed at, not to be overlooked

هون haun ease, leisure, convenience, comfort; easiness, facility; هونا haunan

slowly, gently, leisurely, imperceptibly | هون علی slowly, gently, leisurely, imperceptibly; علی هونك at your convenience

هون hūn disgrace, shame, degradation, abasement

هوان hawdn despicableness, lowly, contemptible position; insignificance, negligibility; degradation, abasement; disgrace, shame, ignominy

هين hayyin, hain pl. -ūn, اهونا ahwind² easy; insignificant, negligible, of little value; inconsiderable; unimportant; plain, simple, homely, modest | هين لين hain lain simple and nice

هينة hina easiness, facility; convenience, comfort, ease; leisure

هونا huwaind gentleness, mildness, kindness; slowness, leisureliness, leisure, ease; هونا slowly, gently, leisurely, unhurriedly

هون ahwan³, f. هونا haund³ easy; comfortable; — (relative) easier; smaller, less, lesser; of less value, more worthless | ما اهونه (ahwanahū) how small, how worthless it is! اهون الشرین a. al-karain the lesser evil

مهانة mahāna contempt, despicableness; degradation, abasement, humiliation, disgrace, shame

اهانة ihāna insult; affront, contumely, abuse

تهاون tahāwun disesteem, disdain, scorn, neglect; indifference (علی to s.th.)

استهانة istihāna disesteem, disdain, scorn, neglect; contempt

مهين muhin insulting, abusive, offending; contemptuous, humiliating, disgraceful, ignominious, outrageous

متهاون mutahāwun negligent, remiss, lax, indifferent

مستهين mustahin disdainer, scorner, despiiser

*هاون look up alphabetically

¹هوى *hawāʾ* (*huwāʾiy*) to drop, fall, tumble, fall down, come down, sink; to topple, tumble down, be upset; to swoop down (predatory bird); to pounce, fall (عل upon); to blow (wind); to overthrow (ب s.o. or s.th.) | راقباتيها (*raqabatihā*) he fell in her arms, he embraced her; هوى (*maqāmihī*) to degrade s.o.; — هوى (*hawāʾ*) to love (ا s.o., s.th.); to become fond (ا s.o. of); to like (ا s.o., s.th.); to go in (ا for a hobby), take up as a hobby (ا s.th.) II to air, ventilate (ا a room), expose to the wind or to fresh air (ا s.th.); to fan the air III to show o.s. complaisant (ا s.o.), humor (ا s.o.); to flatter (ا s.o.) IV to fall down, drop; to drop (ب s.th.); to pounce, fall (عل upon s.o., ب with); to lean, bend (عل over); to reach (ال for), grab, grasp (ال at), make for s.th. (ال); to strive (ال for), aspire (ال to), desire (ال s.th.) | اوى بيده (*bi-yadīhī*) to stretch out one's hand for, reach out for V to be aired, be ventilated VI to break down, collapse; to plunge down, throw o.s. down VII to fall down, drop; to be thrust down X to attract (ا s.o.); to seduce, tempt (ا s.o.); to entice, lure (ا s.o.); to charm, enchant, fascinate, enrapture, delight, entrance, carry away (ا s.o.)

هوى *hawāʾ* pl. اهواء *ahwāʾ*, هوايا *hawāʾiyyā* love; affection; passion; inclination, liking, bent, wish; desire, longing, craving; fancy, whim, caprice, pleasure; اهواء sects, heretic tendencies | عل هوا to be convenient to s.o., please s.o.; الهوى in love; اصحاب الاهواء sectarians, dissenters

هوة *hūwa* pl. -āt, هوى *huwāʾ* abyss, chasm; cave, cavern; pit, hole, ditch, trench; (fig.) gulf

اهواء *hawāʾ* pl. اهوية *ahwīya*, اهواء *ahwāʾ* air; atmosphere; wind, draft;

weather, climate | الهواء الاصفر (*asfar*) the plague; هواء طلق (*ḥalq*) open air; fresh air; هواء الطلق outdoors, in the open, in fresh air; هواء مضغوط compressed air; طلبة الهواء *ṣalk al-ḥ.* aviation; هواء *ṭulumbat al-ḥ.* air pump

هوائى *hawāʾī* airy, breezy; aerial, air- (in compounds), atmospheric(al); pneumatism; ○ inside (diameter, width); antenna, aerial, also هوائى *(silḥ)*; flighty, whimsical, capricious; ethereal; fantastic | هوائى دولاب wind wheel; ○ هوائى اطارى (*īḍārī*) frame antenna; ○ هوائى طوق (*ṭawqī*) loop antenna; ○ هوائى مرتفع (*murtafī*) elevated antenna; ○ هوائى مرسل (*murasil*) transmitting antenna; ○ هوائى مزدوج (*muzdawij*) two-wire antenna; ○ هوائى مستقبل (*mustaqbil*) receiving antenna; ○ هوائى مفرد (*mufrad*) single-wire antenna

هواء *hawwāʾ* amateur

هواية *hawāya* pl. -āt hobby, sport or art cultivated as an amateur; amateurism, amateurship

هواية *hawwāya* fan; ventilator

اهوى *ahwā* more desirable, preferable

اهوية *ahwīya* abyss, chasm, deep, depth

مهوى *mahwān*, مهواة *mahwāh* pl. مهار *mahāwīn* abyss, chasm, gulf; place of one's longing, object of desire; atmosphere

مهواة *mihwāh* ventilator

تهوية *tahwīya* airing, ventilation

استهواء *istiḥwāʾ* fascination, captivation; enchantment; seducement, enticement, temptation; suggestion

هال *hāwīn* pl. هواة *hawāh* falling, dropping, sinking; loving, in love; lover; fanoier, fan, amateur; dabbler, dilettante

هافية *hāwīya* chasm, gulf, abyss, infernal depth, bottomless pit, hell

هوية *huwīya* see هـ

هي *hiya* she (3rd pers. sing. f. of the pers. pron.)

ها *hayyā* (interj.) up! come on! let's go! now then!

(هـ) *hai'a* : *a* and *hay'u'a* *hai'a*, *hay'd'a* to be shapely, well-formed, beautiful to look at, present a handsome appearance; — *a* (*hai'a*) to desire, crave (s.th.) II to make ready, get ready, put in readiness (s.th.); to prepare (s.th.); to fix up, fit up, set up (s.th.); to pave the way (for s.o., for s.th.); to arm, mobilize, get in fighting condition (mil.); to put in order, to order, array, arrange (s.th.); to incline, dispose, make inclined (s.o. to), influence (s.o. in favor of) | *asbāba* *hai'a* *asbāba* to pave the way for ...; *ḡāṭahū* *hai'a* *ḡāṭahū* to prepare o.s. (at heart) for ...; *fursatan mul'd'imatan* (fursatan mul'd'imatan) to offer a good opportunity for ... III to agree, come to an agreement (with s.o. about); to concur (with s.o. in); to adapt o.s., adjust o.s. (s.o.) V to be prepared, be in readiness, be ready, stand ready (for); to be armed, be prepared for war, be in fighting condition (mil.); to prepare o.s., get ready (for); to be possible (s.o.); to be well-dressed | *tahayya'* make ready! (mil. command) VI to adapt themselves to one another, make mutual adjustment; to be in agreement, be agreed

hai'a pl. -āt form, shape; exterior, appearance, guise, aspect, bearing; air, mien, physiognomy; attitude, position; situation, condition, state; group, (social) class; society, association; body, corporation; organization; board, commission, committee; corps; cadre, skeleton organization | *h. al-umam al-muttaḥida* and *al-umamiya* the United Nations Organiza-

tion; *al-ijtimā'īya* the human society; *h. al-iḍā'a al-lā-silkiya* broadcasting corporation; *h. arkān al-ḥarb* general staff; *h. arkān al-asṭul* (usṭul) naval staff; *h. barlamā-nīya* parliamentary group; *h. al-tahkīm* board of arbitration; jury, committee of judges, committee of umpires (in sports), the referees (in military maneuvers); *h. al-tadrīs* teaching staff; faculty, professoriate (of an academic institution); *h. ḥakāma* (ḥukūmiya) governmental agency, authority; *h. al-sa'dīya* diplomatic corps; *h. al-sa'dīya* the Sa'dīst Union (formerly, a political group in Egypt); *h. ṭibbiya* ambulance corps; *h. niyābiya* representative body, parliamentary body; *ilm al-h.* astronomy

hay'i, *hay'i* good-looking, handsome; shapely

tahyī'a preparation; training; adaptation, adjustment, accommodation

muhāya'a joint usufruct, use or profit sharing (Isl. Law)

○ *tahayyu'* military preparations

tahāyu' (mutual) adaptation, (mutual) adjustment

muhayya' prepared; ready

(هـ) *hāba* (1st pers. perf. *hiḡtu*) *a* (*hai'a*, *maḡāba*) to fear, dread (s.o., s.th.), be afraid (s.o. of); to stand in awe (s.o. of), be awed (s.o. by); to honor, respect, revere, venerate (s.o.) II to make (s.th.) be dreaded (by s.o.), make it dreadful to s.o., inspire s.o. (with awe) (s.o.); to make s.th. (s.o.) appear dreadful or awesome (to s.o.); to threaten, frighten, intimidate, cow, daunt (s.o.) IV to call out, shout (to s.o.);

to call upon s.o. (ب), appeal (ب to s.o.); to drive, urge, rouse, egg on, encourage (الى s.o. to) V = I; to awe, frighten, scare, threaten (s.o.) VIII = I

هبة *haiba* fear, dread, awe; reverence, veneration, esteem, respect; awe-inspiring appearance, venerableness, gravity, dignity; standing, prestige

هاب *hayyāb* timid, timorous, shy, diffident; respectful

هيوب *hayūb* timid, timorous, shy, diffident; respectful; awful, fearful, dreadful; awe-inspiring, awesome, venerable

مهاب *mahāb* object of reverence and respect

مهابة *mahāba* dignity

تهيب *tahayyub* fear, dread; awe

مهر *mahūb* and مهيب *mahīb* dreaded, dreadful, awful

مهيوب *muhīb* awe-inspiring, awesome, venerable; grave, solemn, dignified

متهيب *mutahayyib* respectful, reverential

هيت II to call (ب s.o.)

هيت *haita*, هيت لك (*laka*) come here!

هياج *hāja* i (*haij*, هيجان *hayajān*, هياج *hiyāj*) to be astir or stirred up, be or get excited, agitated; to rise; to awaken, be awakened, spring up (desire); to be in great excitement, be very upset, be furious, indignant (عل shout, at); to run high, be rough, stormy (sea); — هاج and II to move, stir, agitate (s.s.th.); to stir up, excite (s.s.th.); to disturb, trouble, perturb, disquiet (s.s.th.); to provoke, incite, stimulate (s.s.th.); to kindle, ignite, inflame, incense (s.s.th.); to make (s.s.th.) hoil; to awaken, arouse, evoke (s.s.th.); to irritate, inflame (s.s.th.); to drive, urge on, spur on (s.s.th.);

s.o., s.s.th., عل to); to rouse, start, scare up (s.s.th.) IV = II; V and VIII to be astir, be restive, be in a state of commotion, be disturbed, be excited, be agitated; to be awakened, be (s.s.th.) roused, be scared up

هيج *haij* excitement; agitation; commotion, disturbance, turmoil; dissension, strife; combat, hattle

هيجاء *haijā* and هيجاء *haijā* fight, combat, hattle, war

هيجان *hayajān* excitement; agitation; commotion, disturbance, turmoil, tumult; outburst of rage, fury, irritation, indignation, bitterness

هياج *hiyāj* excitement; agitation; commotion, disturbance, turmoil, tumult; outburst of rage, fury, irritation, indignation, bitterness; raging, uproar (of the elements)

تهيج *tahyij* excitement, agitation, stimulation; provocation, incitement; instigation; stirring up, fanning; incensement, inflammation; ○ induction (el.)

تهيج *tahayyuj* disturbance, commotion, turmoil; excitement, agitation; emotional disturbance; affect (*jur.*)

هائج *hā'ij* stirring, astir, agitated, in commotion; rough, heaving (sea, waves); excited, impassioned; angry, furious, enraged | هائج *hāj* he became angry, he flew into a rage

مهييج *muhayyij* exciting, stirring, rousing, etimulating; provocative, inciting; incendiary, inflammatory; agitator, troublemaker, incendiary, seditious, rahle rouser; (pl. -āt) a stimulant, an excitant

متهيج *mutahayyij* and مهتاج *muhāj* agitated, upset, excited, impassioned

هيدروجين *hidrōžēn* hydrogen

هير II to hurl down, topple, tear down, destroy, demolish (a s.th.)

هير hayyir see هور

هيراطيق *hieratīqī* hieratic (writing)

هيروغليفي *hieroglīfī* hieroglyphic

هيروين *hīruwīn* heroin (chem.)

(هيش) هاش *hāša i (hāš)* to be agitated, excited

هيش *hāš* thicket, brush, scrub

هيشة *hāša* excitement; commotion, turmoil, tumult, riot

(هيفس) هافس *hāfa i* هيفس *hāfa jandūhūš* his wing was broken, he was powerless

هيفة *hāfa* summer cholera, cholera morbus; Asiatic cholera

مهيفس *mahīf* broken, shattered | مهيفس *m. al-jandūš* broken-winged, helpless, feeble, sapless

(هيط) هاط *hāfa i (hāif)* to shout, clamor, raise a din, be tumultuous

هيط *hāif* shouting, clamor, din, uproar, ruckus

هياط *hāif* shouting, clamor | هياط *miyāf* tumultuous uproar, ruckus, wild shouting, tumult

هطل see هيطل

مهيع *mahya'* pl. مهايع *mahāyi'* broad, paved road

(هيف) هاف *hāfa i (hāif)* to be parched, thirsty; — a *(hāif)* to run away (slave); — هيف *hayifa* and *hāfa a (hāif, hayaf)* to be slim, slender, slight, frail

هيف *hāif* parching wind

هيف *hayaf* slenderness, slimness

هيف *hayūf* burned up with thirst

هيفان *hāifān* parched; thirsty

اهيف *ahya'*, f. هيفا *haifa'*, pl. هيف *hi'* slender, slim; slight, frail, wispy

هيكال *haikal* pl. هياكل *hayākil* temple; large building, edifice; altar; skeleton; framework (of a structure), frame; chassis (of an automobile); colossal, gigantic, huge

هيكال *haikal*: مناورة هيكالية (*munāwara*) cadre maneuver, skeleton exercise (mil.)

¹هال *hāla i (hail)* to pour, strew, sprinkle (a s.th. on) II and IV do.; to pile up (a sand, earth; said of the wind) VII to be heaped up, be poured in a heap, fall in a heap; to rain down (hombs); to shower (عل s.o. with), assail (عل s.o., with; instead of ب also accusative of a verbal noun) | انهال عليها ضربا (*ḍarban wa-ḥatman*) he fell upon her with blows and abusive language

الهيل والهيلان | هيل *hail* piled-up sand (*hailamān*) heaps of money, enormous sums

هيلان *hayalān* sand heap

انهيال *inhiyāl*, انهال الارض *inḥ. al-arḍ* landslide

هيو *hayūl* mote, atom

هيو *hayūla*, هيو *hayyūla* primordial matter; matter; substance

هيو *hayūli* material (adj.)

هيو *hayūlāni* material (adj.)

هام *hāma i (hām, hayamān)* to fall in love (ب with); to be in love (ب with); to be enthusiastic, ecstatic, frantio, beside o.s.; to be in raptures, be crazy (ب about), be gone on (ب); to roam, rove, wander | هام على وجهه (*waḥḥi*) to wander aimlessly about; هام في وديان (*widān*) approx.: he was no longer himself, he was floating in higher regions, he was beside himself, he was out of his senses; هام بانظاره to let one's eyes wander; — هام (*huyām, hiyām*) to thirst (ب for)

II to confuse, bewilder, puzzle, mystify, mislead (s.o.); to infatuate, enchant, captivate, carry away, roh of his senses (s.o.; of love) X pass. استهم *ustahyima* to be infatuated, enchanted, captivated, carried away; to be passionately in love

هيام *huyām*, *hiyām* passionate love; burning thirst

هيم *hayūm* confused, puzzled, baffled, mystified, perplexed

هيام *haimān*, f. هيمي *haimā*, pl. هيام *hiyām* madly in love; very thirsty

هائم *hā'im* pl. هم *huyyam*, هيام *huyyām* perplexed, mystified, baffled, puzzled, confused; out of one's senses, beside o.s.; in love, mad with love

مستهام *mustahām* in love, mad with love

هين *haimana* to say "amen"; to guard (s.o.), watch (over s.o.), watch narrowly (s.o.), keep an eye on (s.o.); to control (s.th.)

هينة *haimana* supervision, superintendence, surveillance; control; suzerainty, supremacy, ascendancy, hegemony

مهين *muhaimin* supervising, superintending, controlling; guardian; protector; master (of s.th., also, e.g., of a situation)

هون¹ هينة and هين

هين *hainama* to murmur softly

هيه *hih* (interj.) hey! let's go! step lively! look alive!

هيات *haihātu*, *haihāta*, *haihāti* but oh! far from the mark! wrong! what an idea! how preposterous! | هيات ان | it is absolutely out of the question that...; هيات ان | how far he is from doing so! | هيات بين هذا وذاك | what a difference between them! how different they are! | وهيات لك ذلك | and how impossible is this to you!

و

ولا واحد | and; and also, and.... too | 1. and; not one, not a single one; — 2. (with foll. acc.) with | وياه *wa-iyayāhu* with him; لا يتفق ومبادئهم *(yattaṭṭiqu, mabādi'ahum)* it is not in agreement with their principles; — 3. introducing circumstantial (*hāl*) clauses: while, as, when, whereas | قال وهو يبتسم (he said while he smiled) he said with a smile; جاء والشمس طالعة *(šamsu)* he arrived at sunrise; — 4. (with foll. genit.) by (in oaths) | والله by God! — 5. (with foll. genit.) many a, how many | وكأس شربت *(ka'sin)* many a cup have I emptied! how many cups I have drunk! — أو *a-wa* see |

والا *wa-illā* (and if not), otherwise, else

وان *wa-in* even if, even though, although

ولو *wa-lau* even if, even though, even in case that

ولكن *wa-lākin, wa-lakinna* (the latter with foll. acc. or pers. suffix) but, however, yet

وا *wā* (with the foll. noun ending in -āh) oh | وا اسفاه *wā asa/āh* oh grief! alas!

وابور (Fr. *vapeur; colloq.*) *wābūr* pl. -āt steam engine; steamer, steamship; locomotive, railroad train; factory, mill; machine, engine, apparatus; hot plate, heater, stove | وابور اكسپريس *express train*; وابور البضاعة *freight train, goods train*;

وابور الركاب *w. ar-rukkāb* passenger train;
 وابور الري *w. ar-riyy* irrigation pump;
 وابور الزلط *w. az-zalaṭ* (eq.) steamroller;
 وابور طارة *w. tāra* paddle steamer;
 البادة *w. al-'āda* local train, accommodation train, way train

وات *wāt watt* (el.)

واحة *wāḥa* pl. -āt oasis

وآد *wa'ada* يند *ya'idu* to hurry alive (ها a newborn girl) V and VIII اتآد *itta'ada* to he slow, act or proceed deliberately, tarry, hesitate, temporize (في in s.th.) | مشيت *(mishiyatihī)* اتآد في مشيت *(mishiyatihī)* to walk slowly, unhurriedly, saunter

وآيد *wa'id* deliberate, unhurried, slow; deliberateness; وآيدا *wa'idan* slowly; gradually

تؤدة *tu'ada* deliberateness, slowness | مؤدة *mu'ada* slowly, deliberately, unhurriedly

متآد *mutta'id* slow

وآر *wa'ara* ير *ya'iru* (wa'r) to frighten (s.o.) X to be frightened, be struck with terror

وارسو *warsō* Warsaw (capital of Poland)

واشنطن *wāṣinfōn* Washington

واط *wāṭ watt* (el.)

واق *wāquḍq* in the descriptions of Arab geographers, name of two different groups of islands (one east of China, the other located in the Indian Ocean)

موئل *mau'il* refuge, asylum

وآم III to agree, be in agreement (أ, s. with); to suit (أ, s.o., s.th.), be suited (أ, s. to), harmonize (أ, s. with) VI to agree, tally, harmonize

وآم *wā'm* agreement; unity, concord, harmony

موآمة *muwāma* agreement; unity, concord, harmony

واه *wāḥa*, واه *wāḥa* (interj.) with ل or پ to express admiration: how wonderful is (are) ...! with ع to express regret: alas ...! too had for ...!

وار *wāw* name of the letter و

وآية *wa'iya* kettle

وي *wabi'a* يربأ *yauba'u* (وآ *waba'*), وي *wabu'a* u (وآ *wabā'*, وآة *wabā'a*) and pass. وي *wubi'a* to be plague-stricken, infected, infested, poisoned, contaminated

وآ *waba'* pl. اوباء *aubā'* infectious disease; epidemic

وآة *wabā'* pl. اوبئة *aubi'a* infectious disease; epidemic

وآي *wabā'i* infectious, contagious; epidemic(al); pestilential

وي *wabi'* and وي *wabi'* infected, poisoned, contaminated, infested; plague-stricken, plague-ridden, plague-infected

موي *maubi'* poisoned, contaminated, infested; infected, stricken (ب hy), affected (ب with)

وبخ II to reprimand, rebuke, censure, reprove, scold, chide (عل s.o. for)

توبخ *taubiḥ* reproach, reproof, censure; reprimand, rebuke

وبر *wabira* يور *yaubaru* (wabar) to have abundant hair or wool, be covered with thick hair, be hirsute, hairy

وبر *wabr* pl. وبر *wubūr*, وبار *wibār*, وبارة *wibāra* daman (Hyrax syriaca; zool.)

وبر *wabar* pl. اوبار *aubār* hair, fur of camels and goats (furnishing the material for tente) | أهل الوبر *ahl al-w.* the Bedouins (as distinguished from أهل المدر)

وبر *wabir* covered with hair, hairy, hirsute

*aubar*³, f. وبرا *wabrā*³ covered with hair, hairy, hirsute .

muwabbār hairy, woolly

wabāḥ trash, rubbish, bosh; pl. وباش *awbāḥ* rahhle, riffraff

wabāḡa يبق *yabīḡu* and *wabīḡa* يبق *yaubāḡu* (*wabāḡ*, وبق *wubūḡ*, مبق *maubīḡ*) to perish, go to ruin, be destroyed IV to ruin (s.o.) to debase, humiliate, mortify (s.o.)

maubīḡ place of destruction, of perdition; prison, jail

mūbīḡa pl. -āt grave offense; act of violence, crime; mortal sin

wabāl يبل *yabīlu* (*wabl*) to shed heavy rain (sky); — *wabūla* يبل *yaubūlu* (*wabāl*, وبال *wabāl*, وبالة *wabāla*, وبل *wubūl*) to be unhealthy, unwholesome, noxious (climate, air)

wabl downpour

wabāl unhealthiness of the air or climate; evil consequences of a deed; harm, evil, curse

wabīl unhealthy, unwholesome (climate, food); of evil consequences, hurtful, noxious, calamitous, disastrous, pernicious

wabīl heavy downpour; (fig.) hail, shower | امطره وابلا من الرصاص (*raḡḡ*) to shower s.o. with a hail of bullets; امطر عليه وابلا من الشتم (*šaim*) to shower s.o. with a flood of abuse

wabaha, *wabiha* يوبه *yaubahu* (*wabh*) and IV to heed, mind (ل or ب s.o.), pay attention (ل or ب to), take notice (ل or ب of)

II to drive or ram in firmly (a peg or stake); to fix, fasten, secure (s.th.) | رتد في بيته (*baṣīḡi*) to stay at home

watād, *watīd* pl. اوتاد *autād* peg, pin; tent pin, tent peg; stake, pole

watara يتر *yatīru* (*watr*) to string, provide with a string (a the bow); to wrong, harm (s.o.), cheat, dupe (s.o.), a out of, with regard to II to stretch, strain, draw tight, tighten, pull taut (a rope, a musical string, and the like) III to do or perform (s.th.) at intervals, intermittently, with interruptions IV to string, provide with a string (a the bow) V to be or become strained, stretched, tight, taut | تورت العلاقات (*al-ḡaḡāt*) relations were strained VI to follow in uninterrupted succession; to repeat itself, recur

watr, *witr* uneven, odd (number); singly, one by one, separately

watīr, *witrī* uneven, odd (number)

watar pl. اوتار *autār* string (of a how, of a musical instrument); sinew, tendon (*anat.*); chord (*geom.*); hypotenuse (*geom.*) | ضرب على الوتر الحساس (*ḡassās*) to touch on a sensitive spot, get to the heart of a matter; وتر صوتي (*ṣawṭī*) vocal cord

watarī stringed, string- (in compounds)

watīra pl. وناثر *watā'ir* manner, way, mode, fashion; procedure, method; style; tone | على هذه الوتيرة in this manner, this way; على وتيرة واحدة in the same manner; uniformly, in unison; استمر على هذه الوتيرة he continued in this tone

taṭrā one after the other, one by one, in succession, successively

tawattur tension (also el. = voltage); strain | تورز الاعصاب *nervousness*, nervous tension; تورز سياسي (*siyāṣī*) political tension

tawāṭṭur succession; repetition, recurrence; frequency, constancy, incessancy, continuance; persistence; frequency (el.) | على تواتر successively, one after the other, in succession

موتور *mautūr* one who has been wronged
by the murder of a relative, but to whom
blood revenge is still denied

متور *mutawattir* stretched, strained,
taut, tense, rigid, firm, tight

متواتر *mutawātir* successive

واتن *watīn* pl. وتن *wutun* أوتنة *autina* aorta

وق III to come (• to, upon; of s.th. pleasant),
befall (• e.o.; s.th. pleasant); to be
complaisant, obliging (• toward s.o.),
oblige (• e.o.); to be favorable, propitious
(• to s.o.); to be convenient (• to s.o.),
suit (• s.o.); to turn out successful, be a
success (• for e.o.); to be suited, suitable
(• to e.o.), become, befit (• e.o.), go well
with (•); to agree (• with; of food)

موات *muwātin* pleasant, agreeable,
pleasing, appealing, engaging, winning,
becoming; favorable, propitious

وثا *waṭa'a* يثا *yaṭa'u* (• وثا *waf'*) to bruise,
contuse (• a limb); to wrench, sprain (•
a limb); — وثا *waṭa'a* يثا *yaṭa'u* (وثا
waṭa', وثو *wuṭū'*) and pae. وثى *wuṭi'a*
to get bruised, be wrenched, be sprained
IV = I *waṭa'a*

• وثا *waf'* contusion, bruise; sprain,
wrench

• وثاة *waṭā'a* contusion, bruise; sprain,
wrench

وثب *waṭaba* يثب *yaṭību* (وثب *waṭb*, وثوب *wuṭūb*,
وثيب *waṭīb*, وثبان *waṭabān*) to jump, leap,
spring, bound; to skip, hop, caper; to
jump up, start; to jump up and run (الى
to); to rush (الى to), make a rush (الى for);
to jump, dash (على at s.o.), pounce, fall
(على upon s.o.) II and IV to make (•,
s.o., s.th.) jump, bounce (• e.th.) III to
pounce, fall (• upon e.th.) V to jump up,
start; to rush, dash (الى to, at); to hop,
skip, bound, leap, jump; to approach
eagerly, with enthusiasm, tackle energet-
ically (الى s.th.); to pounce (فى, على upon);

to awaken, recover, rise VI to jump, leap,
spring, bound, make a jump; to be fast,
short, come pantingly (breathing)

وثب *waṭb* jump(ing), leap(ing) | وثب
بازانة (*zāna*) pole vault(ing); وثب طويل
broad jump; وثب عال (*ālīn*) high jump;
وثب من فوق to hurdle over ...

وثبة *waṭba* (n. vic.) pl. *waṭabāt* jump,
leap, bound; attack; daring enterprise,
bold undertaking; rise; awakening |
وثبة احساسية (*iḥāsasiya*) impulsive mo-
tion

وثاب *waṭāb* given to jumping, bouncy,
full of bounce; fiery, hotheaded, impet-
uous; dashing, daring, enterprising

مواثبة *muwāṭaba* prompt assertion of a
claim in the presence of witnesses (*Isl.*
Law)

متوثب *mutawāṭib* awakening, rising;
vigorous, energetic

وثر *waṭura* يثر *yaṭuru* (وثارة *waṭāra*) to be
soft (bed); — وثار *waṭara* يثر *yaṭiru* (واثر
to make soft, make smooth (• e.th., esp.,
the bed)

وثر *waṭir* soft, snug, cozy, comfortable
(bed, seat); smooth (cloth)

وثير *waṭir* soft, snug, cozy, comfortable
(bed, seat); smooth (cloth)

وثار *wiṭār* soft bed

ميثر *miṭara* pl. مواتر *mawāṭir*,
mayāṭir eadecloth, blanket, drape

وثق *wuṭūq* وثوق *ṭiqa* (ثقة *ṭiqa*) يثق *yaṭīqu*
to place one's confidence, put faith (ب
in), rely, depend (ب on), trust (ب in; أن
that), be confident (ب of; أن that) |
يوثق به (*yūṭāqu*) trustworthy, reliable;
to have self-confidence; —
وثق *waṭuqa* يوثق *yaṭuqu* (وثاقة *waṭāqa*) to be
firm, solid; to be sure, be certain (من of)
II to make firm or solid, strengthen,
cement, consolidate (• a.th.); to docu-

ment, authenticate, confirm, certify (أ s.tb.), attest (أ to), notarize (أ s.tb.), draw up a notarial deed (أ over); to link firmly, bind closely (بين — وبين s.o. to) III to enter into an agreement, make a treaty (أ with s.o.) | واثق نفسه على (naf-sahū) to make a firm resolution on, intend firmly to (do s.th.) IV to tie, fasten (أ s.th. to); to bind, tie up, fetter (أ s.o. with) V to be firm, consolidated, firmly established; to proceed with confidence, act trustfully (في in s.tb.) X to make sure, make certain (من of), check, verify (من s.tb.); to have confidence (أ in s.o.), trust (أ s.o.)

ثقة *fīqa* trust, confidence, faith, reliance | ثقة على ثقة (من in), relying (من on), confident, certain, sure (من of); انه هو على ثقة من انه he is certain that be ...; ثقة بالنصر (*naṣr*) confidence in victory; ثقة بنفسه or ثقة بالنفس self-confidence, self-reliance; آخر ثقة *aḥḥ* f. trustworthy; عدم الثقة 'adam aḥ-ḥ. distrust, mistrust; طلب عدم الثقة (*kalab*) motion of "no confidence" (*parl.*); — ثقة pl. -āt trustworthy, reliable; trustworthy person, trusted agent, informant, reliable authority or source; pl. authorities | ○ ثقة عسكري (*askarī*) military expert

وثاق *waṭāq*, وثيق *waṭīq* pl. وثيق *wuṭuq* tie, bond, fetter, shackle, chain (also fig.) | شد وثاقه (*šadda*) to tie s.o. up, fetter, shackle s.o.

وثاقة *waṭāqa* firmness, solidity, strength

وثيق *waṭīq* pl. وثاق *waṭāq* firm, strong, solid; safe, secure, dependable, reliable

وثيقة *waṭīqa* pl. وثائق *waṭāʿiq* document, deed, writ, instrument, paper, record, voucher, certificate, receipt, policy; diplomatic note | الوثيقة العظمى (*uṣṣmā*) the Magna Charta; وثيقة التفويض warrant of attorney (*jur.*)

أوثق *awṭaq*, f. وثيق *wuṭqā* firmer, stronger

موثق *mauṭiq* pl. موثقات *mauṭīq* covenant, agreement, contract, treaty, pact

ميثاق *miṭāq* pl. موثاق *mauṭīq* covenant, agreement, contract, treaty, pact, alliance; charter | ميثاق هيئة الأمم المتحدة m. *ḥai'at al-umam al-muttaḥida* the Charter of the United Nations; ميثاق عدم الاعتداء m. *'adam al-i'tidā'* nonaggression pact

توثيق *tauṭīq* consolidation, strengthening, cementation; documentation, authentication, attestation, notarization; functions of a notary public, notariate | توثيق الديون consolidation of debts, specif., consolidation of several government loans into an overall public debt

ثورة *tauṭīqa* security, surety, guaranty

وثاق *waṭāq* see *waṭāq* above

واثق *waṭīq* trusting, confident, certain, sure

موثوق *mauṭūq*: موثوق به trustworthy, reliable, dependable; من مصدر موثوق به (من مصدر موثوق به) (*maṭṭar*) from a reliable source

موثق *muwaṭṭiq* pl. -ūn notary public

وثل *waṭal* palm-fiber rope, manila rope, bemp rope

وثيل *waṭīl* palm-fiber rope, manila rope, bemp rope

وثن *waṭan* pl. وثن *wuṭun*, أوثن *awṭān* graven image, idol

وثني *waṭanī* idolater, pagan, heathen; pagan, idolatrous

وثنية *waṭanīya* paganism

وجب *wajaba* يجب *yajibu* (*wujūb*) to be necessary, requisite, obligatory, indispensable; to be incumbent, imposed, enjoined (على on), be s.o.'s (على) duty | وجب عليه ان it is his duty to ..., he is in duty bound to ..., he has to ..., he must ...; كما يجب *ka mā yajibu* as it should be, as it

must be, comme il faut; — (*wajib*, واجب *wajib*, وجبان *wajabān*) to throb, beat, palpitate (heart) II to make s.th. (أ) s.o.'s (عل) duty, make s.th. (أ) incumbent (عل on s.o.), impose, enjoin (عل أ s.th. on s.o.), obligate (أ s.o. to) IV to make s.th. (أ) s.o.'s (عل) duty, make s.th. (أ) incumbent (عل on), impose, enjoin (عل أ s.th. on s.o.), make necessary, obligatory, binding (عل أ s.th. for s.o.), obligate (عل s.o., أ to); to decide positively (ل أ s.th. in favor of s.o.), adjudge, adjudicate, award, grant (ل أ s.th. to s.o.) X to deserve, merit (أ s.th.), be worthy (أ of); to be entitled, have a title (أ to), have a claim (أ on); to deem necessary or obligatory (أ s.th.) | عمل يستوجب الشكر (أ s.th.) (*šukra*) an act deserving of thanks, a meritorious undertaking

وجبة *wajba* pl. *wajabāt* meal, repast; menu (*sy.*) | وجبة الطعام *w. aṭ-ṭa'am* meal, repast; وجبة ناشئة dry rations, emergency ration (approx.: D ration; *mil.*)

إيجاب *ijāb* obligation, liability, commitment; affirmation; confirmation, assertion; consent, assent; positive reaction, compliance; offer of contract, offer (*jur.*) | إيجاباً ل in conformity with, in accordance with, according to, in pursuance of; الإيجاب محل *maḥall al-i.* competent authority; مراجع الإيجاب the competent authorities; بالاجاب (or) رد to answer in the affirmative, say yes

إيجابي *ijābi* positive; affirmative; active (defense)

إيجابية *ijābiya* positivism

واجب *wājib* necessary, requisite, essential, indispensable, inevitable, unavoidable, inescapable; incumbent, imperative, binding, obligatory; proper, adequate, fair; — (pl. -āt, وجائب *wajā'ib*) duty, obligation; incumbency; requirement, exigency, necessity; task, assignment | واجب عليك it is your duty; يرى من واجبه he considers it

his duty; بالواجب obligatorily; dutifully, duly; deservedly; واجب العرض *w. al-'arḍ* suitable for presentation (petition, application); واجبات منزلية (*manziliya*) homework (of a student)

موجب *maujūb* moral obligation, dictate, injunction

موجب *mūjib* obligating, necessitating, requiring, inducing, motivating, causing; (pl. -āt) cause, reason, motive; need, exigency, requirement, necessity; matter of decorum, formality | بموجب or بموجب على according to, in accordance with; on the basis of, on account of; by virtue of, on the strength of; لا موجب ل (*mūjiba*) there is no reason for ..., one need not ...

موجبة *mūjiba* cause, reason, motive, deed entailing certain inevitable consequences

موجب *mūjab* necessary, requisite, obligatory, made binding; effect, consequence; affirmative (*gram.*); positive (also, e.g., *el.*)

موجبة *mūjaba* affirmative sentence

مستوجب *mustaujib* deserving, worthy

وجد *wajada* يجد *yajidu* (وجود *wujūd*) to find (أ s.th.); to hit upon s.th. (أ), come across s.th. (أ), meet with s.th. (أ); to get, obtain (أ s.th.); to invent, make up (أ أ s.th. as); to find (good, bad) (أ s.th.); pass. *wujida* (وجود *wujūd*): to be found, be there, exist; to be; يوجد *yūjadu* there is (are); — (*wajd*) to experience, feel, sense (أ affections, afflictions); to suffer, be in a state of painful agitation; to love (ب s.o.), be impassioned (ب by), long ardently, languish (ب for); — *i u* (*wajd*) to be angry (عل with), have a grudge (عل against) IV to produce, evoke, provoke, engender, bring into being, originate, cause, bring about (أ s.th.); to create, make (أ s.th.); to achieve, accomplish, effect (أ s.th.); to

invent (أ s.th.); to let (أ s.o.) find or obtain (أ s.th.), get, procure (أ s.o. s.th.), furnish, supply (أ s.o. s.th.); to force, compel (عل s.o. to) V to be passionately in love (ب with); to grieve (ل or ب for) VI to show up, turn up, come; to exist, be existent, be there, be available; to affect passion

وجد *wajd* strong emotion, emotional upset; passion, ardor; ecstasy of love

وجدان *wijḍān* passionate excitement; ecstasy; emotional life, psychic forces; feeling, sentiment

وجداني *wijḍānī* emotional; psychic, mental; sentimental

وجد *wujūd* finding, discovery; being; existence; presence; whereabouts; stay, visit

وجودي *wujūdī* existential; existentialist | الفلسفة الوجودية (*al-falsafa*) existentialism

موجدة *maujida* feeling, emotion, passion, excitement; anger, grudge, resentment, ill will

إيجاد *ijād* creation, procreation, production, origination; procuring, procurement, furnishing, supply; calculation, computation, evaluation

واجد *wājīd* finding; finder; agitated, excited, upset, worried (عل about); in love (ب with)

موجود *maujūd* found; available, on hand, existing, existent; present; living being, creature; stock, store, supply; pl. -āt everything in existence, the creation; (com.) assets, stocks

موجد *mūjid* originator, author, creator

وجر *wajr* pl. اوجار *aujār* cave, cavern, grotto; den, lair, habitation

وجرة *wajra, wajara* pitfall

وجار *wijār* pl. اوجرة *aujira* cave (of wild animals), den, lair, burrow

ميجار *mijār* pl. مواجير *mawājir* hat; racket; earthen kneading trough

وجز *wajaza* يجز *yajizu* and وجز *wajza* يوز *yawjuz* (wajz, وجازة *wajāza*, وجز *wujūz*) to be brief, succinct, terse, concise, summary IV to be concise, terse; to be brief, succinct (في or أ in); to abridge, summarize, epitomize (أ s.th.), make it short

وجز *wajz* short, brief, succinct; terse, concise, summary, compendious

وجيز *wajiz* short, brief, succinct; terse, concise, summary, compendious | بوجيز briefly stated, in a few words, reduced to its essentials, in a nutshell

إيجاز *ijāz* shortness, brevity, succinctness; conciseness, terseness; abridgment | إيجاز or بإيجاز in short, briefly, concisely; وإليها بالإيجاز (*ilāikaḥa*) the matter is, briefly, as follows

موجز *mūjaz* summarized; concise, terse; abstract, epitome; outline, brief sketch; summary, résumé

وجس *wajasa* يحس *yajisu* (wajz, وجسان *wajāsān*) to be apprehensive, be afraid, be worried, be seized with fear IV to have presentiments, forebodings, apprehensions; to have a presentiment (أ of), fear (أ s.th.), be afraid, apprehensive, in dread (أ of); to feel, sense, realize (أ s.th.), be aware (أ of) | أوجس خيفة (*ktifatan*) to have a sensation of fear; أوجس فيه الملل (*malala*) to feel that s.o. is bored, sense s.o.'s boredom V = IV; to listen anxiously, apprehensively (أ to); to taste, nibble, sip (أ of s.th.) | أوجس شرا من (*šarran*) to regard s.th. as an evil omen

وجس *wajz* fear, apprehension, anxiety, concern, uneasiness

توجس *tawajjus* timorousness, timidity, apprehensiveness

أوجس *wājiz* disquieting thought, foreboding, evil premonition

وجع *wajī'a* يوجع *yauja'u* (*waja'*) to feel pain, be in pain; to hurt, pain (s.o.) IV to cause pain (s.o.); to pain, hurt (s.o.) V to suffer pain, be in pain; to voice one's pain, give vent to one's pain, to lament; to feel grief, sorrow or pity, feel sorry, feel compassion (ل for s.o.), commiserate (ل with), pity (ل s.o.)

وجع *waja'* pl. اوجاع *aujā'*, وجاع *wijā'* pain, ache; ailment | وجع السن *w. as-sinn* toothache; الوجع بكيدك (*bi-kabidika*) an imprecation (lit.: may pain strike your liver!)

وجيع *wajī'* painful; grievous, sad

توجع *tawajju'* pain, ache; lament

موجود *maujū'* feeling pain, in pain, aching; ailing; suffering

جف *wajafa* يصف *yajifu* (*wajf*, وجوف *wujūf*, وجيف *wajif*) to be agitated, excited, troubled, in commotion; — (*wajif*) to throb, beat (heart) IV to agitate, excite, trouble, disturb (s.th.); to make (s.th.) tremble X to set (s.th. the heart) flutter

واجف *wājif* beating, throbbing (heart) | واجف *waḡf* في صوت (*sauf*) in a tremulous voice

وجق *wujaq* (*tun.*) the "Oudjak" (Tunisian gendarmery)

وجاق *wujāq* pl. اوجاق *aujāq* وجاقات *wujāqāt* range, cooking stove; (heating) stove; kitchen, galley; cahoose; Janizary corps

وجل *wajila* يوجل *yaujalu* (*wajal*, موجل *maujal*) to be afraid, be scared; to be a coward, be craven IV to fill with fear, frighten (s.o.)

وجل *wajal* pl. اوجال *aujāl* fear, dread

وجل *wajul* pl. -ān, وجل *wijāl* fearful, apprehensive, timorous; cowardly, craven

وجم *wajama* يجم *yajimu* (*wajm*, وجوم *wujūm*) to be silent; to be speechless, dum-

founded (with fear, rage, and the like); to be shy; to be despondent, dejected, depressed

وجيم *wajim* silent, speechless, dumfounded; despondent, dejected, depressed

وجوم *wujūm* silence; anxious, apprehensive silence; speechlessness from indignation, speechless indignation; despondency; shyness; anxiety, concern, sorrow

واجيم *wājim* silent, speechless, dumfounded; despondent, dejected, depressed

وجنة *wajna* pl. *wajanāt* cheek

وجه *wajuha* يوجه *yaujuhu* (وجهة *wajāha*) to be a man of distinction, belong to the notables II to raise to eminence, distinguish, honor (s.o.); to turn one's face, turn, go (إلى to), head (إلى for); to send, dispatch (إلى s.o. to); to aim, level (إلى or إلى s.th. at), direct, steer, guide, channel (إلى or إلى s.th. to); to turn (s.th., e.g., one's face, one's attention, etc., إلى or إلى to); to address (إلى s.th. a request, a question, a letter, etc., to) | تهمته *tuhmatan* وجه عليه تهمته to raise an accusation, bring a charge against s.o.; وجهه to face, front (s.th. a locality or toward); to meet face to face, encounter (s.o.); to see personally (s.o.), speak personally (s.o.), have an interview or audience (s.th.); to face (e.g., a problem), be faced (s.th.), find o.s. in the face of (s.th.); to meet, counter, obviate, withstand, defy (s.th. a danger); to stand up (s.o.), oppose (s.o.); to hold one's own (s.th. against s.th.); to envisage, have in mind, consider (s.th.); to declare openly, say frankly (بأن s.o. that); to bring face to face, confront (s.o. with s.o. else or with s.th.) IV to dis-

tinguish, honor (ا. s.o.) V to betake o.s., repair, go, wend one's way (نحو or ال to), head (نحو or ال for), bend one's steps (نحو or ال toward); to turn one's face, turn (ل or ال to s.o.), face (ل or ال s.o.); to turn, apply (ال to s.o. for) VI to face each other, meet face to face VIII اتجه *ittajaha* to tend, he directed, be oriented (نحو or ال to, toward), be aimed, aim (نحو or ال at); to head, make (ال for), face, turn one's face (ال toward); to turn, be turned (نحو or ال to s.o., to s.th.); to lead, go (نحو or ال to, toward; of a road); to point (نحو or ال to; of a signpost); to come to s.o.'s (ل) mind, occur (ل to s.o.; of an idea)

جهة *jihā* pl. -āt side; direction; region, part, section, area; district, precinct, city quarter; agency, authority; administrative agency; (tun.) administrative district; الجهات the outskirts, the outlying districts, the provinces | ال جهة in the direction of, toward; جهة من from the direction of, from, on the part of, concerning, regarding, as to, with respect or regard to; من جهة الشمال (*šamāl*) from the north; ومن جهة أخرى ... من جهة (ثانية or) (*ukrā, ḥāniya*) on the one hand ... on the other hand; من كل جهة from all sides, on all sides; من جهتي for my part, as for me, I for one; من هذه الجهة as seen from this angle, under this aspect, from this viewpoint; الجهة or اختصاص الجهة (*muḥtaṣṣa*) the competent authority; جهة اليسار *jihata l-yaṣār* at left, to the left, on the left side

مجلس جهوى *majlis jihawī* council of an administrative district (Tun.)

وجه *wajh* pl. وجوه *wujūh* face, countenance; front, face, façade; outside; surface; right side of a fabric; dial (of a clock or watch); face, obverse (of a coin); prominent personality; exterior, look(s), appearance, guise, semblance; side; di-

rection; intention, intent, design, purpose, aim, goal, objective, end; course, policy, guiding principle, precept; way, manner, mode, procedure, method; reason, cause; sense, meaning, signification, purport; beginning, start, outset, first part of a given period of time; — (pl. وجوه *wujūh* and وجه *aujuh*) aspect; approach, point of view; viewpoint, standpoint; — (pl. اوجه *aujuh*) phase (of the moon; also *el.*) | 1. Adverbial phrases: وجهاً apparently; (وجه or) وجهاً وجهاً face to face, in private, personally, directly; من وجهاً من (with preceding negation) in no way (whatsoever); بوجه الاجمال *bi-w. il-izmāl* on the whole, hy and large, in general; بوجه (or) على وجه التقريب approximately, roughly, nearly; بوجه خاص (*kāṣṣ*) على وجه خاص especially, in particular; بوجه (or) على وجه عام (*āmm*) generally, in general; ما بوجه some way or other, somehow; in a certain way, to a certain extent; بدون وجه حق (*w. ḥaqqin*) without any legitimate claim, without being in the least entitled, in an entirely unlawful manner; على وجه in the manner of, in the form of, in the shape of; with regard to, concerning, about; على وجهه in his own way; in the right manner, correctly, properly, as it should be; على غير وجهه improperly, incorrectly, wrongly; to go to مضى على وجهه and ذهب على وجهه on one's own way, go one's way; على هذا الوجه in this manner, this way, thus; على وجهه (or) على وجهه (w. *al-izmāl*) on the whole, hy and large, in general; altogether, in the aggregate; على الوجه التالي in the following manner, as follows; على وجه التفصيل in detail, elaborately; على وجه المصغر (*w. il-ḥaṣṣ*) in a condensed form, briefly stated, in a nutshell; على وجه العموم in general, generally; على وجه اليقين with certainty; قبل وجهه before him, in his presence; counter to him; before his (very) eyes; لوجه الله for the sake of God,

regardless of any reward in this life; for nothing, gratis; من كل وجه in every respect, from every point of view, on all grounds; من وجه كثيره from many points of view, in many respects; من بعض الوجوه in some ways; من كل الوجوه in every respect, in every way, all the way through, completely; — 2. Verbal phrases: ابيض *ibyaḍḍa wajhuḥū* to enjoy an excellent reputation, stand in good repute; اسود *isawadda wajhuḥū* to fall into discredit, be discredited, be in disgrace; اخذ وجهه to win respect, gain prestige; اخذ وجه العروسة (*wajha l-arūsa*) to consummate marriage; اهانته في وجهه to insult s.o. to his face; بايضا *bayyaḍa wajhaḥū* to make s.o. appear blameless, in a favorable light, to whitewash, exculpate, vindicate, justify s.o., play s.o. up, make much of s.o.; to honor s.o., show honor to s.o.; وجه الطريق (*ḡalā, wajhu f.f.*) his way was nnoh-structed, he had clear sailing; سفه وجهه *saffaḥa wajhaḥū* or سود وجهه (*sawwada*) to expose s.o., show s.o. up, make a fool of s.o., hring s.o. into discredit, disgrace s.o., dishonor s.o.; شوه وجه الحقيقة *shaw waha wajha l-ḥ.* to distort the truth; شوه وجه الوظيفة (*wajha l-amri*) to disgrace one's profession or office; ضرب وجه الامر وعينه (*wa-'ainahū*) to touch on the very essence of a matter, hit the mark; قام في وجه فلان to stand up to s.o., take a stand against s.o.; هرب من وجه فلان to flee from s.o.; — 3. Nominal phrases: الوجه البحري (*baḥrī*) Lower Egypt; الوجه القبلي (*qibḥī*) Upper Egypt; وجه الحال the circumstances, the state of affairs, the factual situation; وجه الشبه *w. aḡ-ṣiḥḥa* point of resemblance; وجه النهار (*wajha n-naḥār*) during the daytime; كلام ذو وجهين (*kalām*) equivocal statement, amhiguous words; اوجه القمر *a. al-qamar* the lunar phases; اوجه الناس prominent people, leading personalities; — 4. لا وجه ل (*wajha*)

there is no reason for; لا وجه له من الصحة (*ṣiḥḥa*) it has no validity at all

وجهي *wajḥī* facial, of the face

وجهة *wajḥa, wajḥa* pl. -āt direction, trend, drift; course (of a ship); intention, design, aim, goal, objective; respect, regard; (= وجهة النظر *w. an-naṣar*) angle, point of view, viewpoint, standpoint | من هذه الوجهة in this respect; from this point of view; من وجهة اخرى (*uḡḡrā*) from a different standpoint, from another point of view; وجهته باريس he is on his way to Paris

وجهة *wajḥa* esteem, credit, repute, prestige, influence, standing, rank, distinction, notability; acceptability; well-foundedness, soundness, solidity, validity | person of rank; notable, noted, eminent, distinguished; اهل الوجاهة *aḥl al-w.* the notables

متضاد *mutaḍāḍ* contradictory (*ḡur.*)

وجه *wajḥ* pl. وجها *wuḡaḥ** notable, noted, eminent, distinguished; eminent man, person of note, notable; leader; excellent, outstanding; acceptable, well-founded, sound; الوجهاء the notables | سبب وجهه (*sabab*) sound reason

وجهة *wajḥa* pl. -āt lady of high social standing; lady of society, socialite

تجاه *tujāḥ* (prep.) in front of, facing, opposite

توجيه *tawjīḥ* aiming, leveling, directing; orientation; guidance, direction; controlling, steering, channeling, leading, guiding; (methodical) instruction; {pl. -āt} directive, instruction; allocation; transfer, conveyance, assignment | توجيه خطاء *t. ḡuḡāḥu* directives that one receives

الدرجة الثانية *al-ṣanā* the fifth grade of a secondary school, the completion of which is prerequisite before

admittance to a university (Eg.); شهادة diploma conferred after the successful completion of the fifth grade of a secondary school, entitling the holder to admittance to a university (Eg.); طلبية *alabat at-t.* fifth graders of a secondary school (Eg.)

مواجهة *muwājahā* opposite position, opposition; meeting; facing, anticipation, countering, obviation; encounter; confrontation; talk from person to person, personal talk; audience; interview; *muwājahatan* face to face, (from) person to person | بمواجهته in his presence

توجه *tawajjuh* attention; favoritism, patronage

اتجاه *ittiḡāh* pl. -āt direction; inclination, bent, trend, drift; tendency; orientation; course (e.g., of a ship) | واحد الطريق one-way street; اتجاه واحد One Way Only (traffic sign)

واجهة *wājiha* pl. -āt face, front; outside; façade; show window | واجهة القتال front line, fighting front

موجه *muwajjih* mate (naval rank; Eg. 1939)

موجه *muwajjah* remote-controlled, guided

متجه *muttajih* directed, tending, aiming (في in a direction)

متجه *muttajah* direction | في كل متجه in all directions; in all fields, in every respect

وحدة *waḥda* واحد *yaḥidu* *waḥda* وحدة *hida* and *waḥda* to be alone, unique, singular, unmatched, without equal, incomparable II to make into one, unite, unify, standardize, regularize (أ s.t.b.); to connect, join, link, unite, bring together, fit together, combine, consolidate, amalgamate, merge (بينهم different parts) | وحد الله to declare God to be one; to

profess belief in the unity of God, be a monotheist; وحد الدين to consolidate, or fund, dehta V to be one, alone, hy o.s., the only one, singular, unique; to be lonely, solitary, live in solitude, lead a secluded life; to do alone, perform or carry out hy o.s. (ب s.t.b.); to be reduced to one; to be united, be combined, be unified, be standardized, be concerted, be consolidated; to become one, form a unity | توحده برأيه (*bi-ra'yihī*) to stand alone with one's opinion; توحده بمنأيه (*bi-'indayatihi*) to single s.o. out for one's special care, give s.o. particular attention VIII اتحد *ittahada* to be one, form a unity; to be united, be combined, be consolidated, be amalgamated, merge, form, or join in, a union; to unite, combine (ب with); to be agreed, be unanimous; to agree, concur; to act jointly

وحدة *hida* solitude, solitariness | كل على حدة alone, hy o.s., apart from others, detached, isolated, secluded; separate(ly); كل على حدة everyone hy himself, each hy himself (itself), each separately, each individually

وحده *waḥdahū*, f. وحدها *waḥdahā* or وحده *'alā waḥdihī* etc., he alone, he by himself | جاء وحده he came alone; بل وحده لا ... not only ... but

وحدة *waḥda* oneness, singleness, unity; solitariness, isolation, seclusion, privacy, solitude, loneliness; self-containment, independence; union; — (pl. -āt) military unit; crew; single group, grouping; plant unit, installation; (subsidiary) unit (of an industrial plant); branch office, sub-office (of an administrative agency) | وحدات الإشارة *w. al-ḡāra* communications units (*mil.*); وحدة الزمن *w. az-zaman* time unit; وحدة طائفية denominational group, religious minority; الوحدة العربية (*'arabiya*) Arab unity, the Arab Union

وحداني *waḥdānī* single, solitary, separate, individual; sole, only, exclusive;

singular, unique; matchless, unequaled, incomparable; single, unmarried

وحدانية *waḥdāniya* soleness, solitariness; isolation, seclusion, privacy; solitude, loneliness; oneness, singleness, unity (esp. of God); singularity, uniqueness, incomparableness

وحيد *waḥid* alone; solitary, lonely; single, separate, individual, sporadic, isolated; sole, only, exclusive; singular, unique; matchless, unequaled, incomparable | وحيدة *w. abawaihā* her parents' only daughter

أوحد *auḥad* singular, unique

توحيد *tauḥid* unification, union, combination, fusion; standardization, regularization; consolidation, amalgamation, merger; belief in the unity of God; profession of the unity of God; monotheism; (*myst.*) mergence in the unity of the universe | توحيد الديون consolidation of debts; توحيد الزوجة *t. az-zauja* monogamy; توحيد الكلمة *t. al-kalima* unification, union, joining of forces, unanimity; توحيد المنتجات standardization of industrial products; علم التوحيد *ilm at-t.* (Islamic) theology

توحد *tawahḥud* soleness, singleness, solitariness; isolation, seclusion, privacy; solitude, loneliness

اتحاد *ittiḥād* oneness, singleness, unity; concord, accord, unison, harmony, unanimity, agreement; combination; consolidation, amalgamation, merger, fusion; alliance, confederacy; association; federation; union; ○ chemical compound | اتحاد in unison, with combined efforts, together, jointly; اتحاد الآراء unanimity; اتحاد البريد العام unanimously; اتحاد (أمم) *(āmm)* Universal Postal Union; اتحاد الجنوب أفريقية *itt. janūb i'riqiya* the Union of South Africa; اتحاد الدول العربية *itt. ad-duwal al-'arabiya* the United Arab States

(i.e., the United Arab Republic and Yemen); اتحاد السوفيت or الاتحاد السوفيتي (السوفيتي) the Soviet Union

اتحادى *ittiḥādī* unionist; unionistic; federal حكومة اتحادية federal government

واحد *wāḥid* one (numeral); someone, somebody, a certain person, a certain ...; sole, only; (pl. وحدان *waḥdān*) single, solitary, separate, individual, sporadic, isolated | واحدا فواحدا or واحدا واحدا | واحد بعد الآخر or واحد بعد واحد one by one, single, separately, one after the other, one at a time, successively; الواحد الواحد (attribute of God); الواحد منهم each of them, every one of them; واحد كهذا such a one, such a man, (any)one like that; واحد كل *kullu wāḥidin* everyone, everybody; في موضع واحد (*mauḍi'in*) in one and the same place; واحد ولا not a single one, not one; زرافات ووحدانا *zarāfātīn wa-waḥdānān* in groups and alone

موحد *muwāḥḥid* professor of the unity of God; الموحدون the Almohades

موحد *muwāḥḥad* combined, consolidated, amalgamated; united; unified; standardized, regularized; ○ unipolar (*el.*); having one diacritical point (letter)

متوحد *mutawāḥḥid* solitary, rare, sporadic, isolated; recluse, hermit

متحد *muttaḥid* united, combined, consolidated, amalgamated; uniform, standardized; harmonious, united, unanimous, in agreement, concordant | الولايات المتحدة (الأمم المتحدة) the United States; (umam) the United Nations

مستوحد *mustawḥid* solitary, lonely, isolated

وحش IV to he deserted, desolate (region); to oppress, make uneasy, fill with anxiety (s.o.); to make (s.o.) feel lonely, make lonesome (s.o.); to grieve by one's

absence (s.o.) V to be desolate, deserted, waste; to be or become wild, savage, brutal; to brutalize, become brutish X to be desolate, deserted, waste; to feel lonely; to be distressed, saddened by the separation (J from s.o.), miss badly (J s.o.); to have an aversion (من to), feel a distaste (من for), feel repelled (من by); to be unable to warm or reconcile o.s. (من to), feel no particular liking (من for); to be alienated, become estranged; to be afraid

وحش *waḥṣ* waste, deserted, lonely, dreary, desolate; wild, untamed (animal); — (pl. *waḥṣūn* وحشون, *waḥṣān* وحشان) wild animal, wild beast; game; monster | الوحوش الضارية (*dāriya*) the predatory animals, the beasts of prey

وحشة *waḥṣa* loneliness, forlornness, desolation, cheerlessness, dreariness; (fig.) chilliness, frostiness, frigidity, coldness (e.g., of relations); gloom, melancholy, weird feeling; strangeness, estrangement, alienation

وحشي *waḥṣī* untamed, wild; brutish, savage, uncivilized, barbarous; brutal; cruel; ugly; repulsive, disgusting; directed outward, outer, external (esp., of anatomical parts) | الكعب الوحشي (*ka'b*) outer anklebone

وحشية *waḥṣiya* wildness, savageness, ferocity, brutality, savagery; barbarity, barbarism

أوحاش *awḥāṣ* loneliness, forlornness

توحش *tawaḥṣu* return to a wild or savage state, wildness, savageness, barbarity, brutalization; brutality

استوحش *istawḥṣu* strangeness, estrangement, alienation, unsociability; weirdness, uncanniness, eeriness

موحش *mūḥṣ* desolate, dreary, deserted, forlorn, lonely, waste; oppressed, uneasy, anxious; weird, eerie, uncanny

متوحش *mutawaḥḥiṣ* wild (animal), savage; barbarous, barbaric; brutal, cruel; a savage; a barbarian

مستوحش *mustawḥḥiṣ* wild, savage; a savage; lonesome, lonely; melancholic, gloomy, sad, unhappy

وحف *waḥf* luxuriant and black (hair)

وحل *waḥila* يوحل *yawḥalu* to sink in mire, get stuck in the mud; to be stuck, be stranded, come to a deadlock, be in a fix II to soil with mud, muddy (s.th.); to become slimy, muddy or mucky (the ground) IV to mire (s.o.), make (s.o.) stick fast in the mud, get s.o. into a quagmire, throw s.o. in the mud V to be or become dirty, muddy, miry X = V

وحل *waḥl*, *waḥal* pl. *waḥūl* اوحال *awḥāl* mud, mire, slough, morass

وحل *waḥil* muddy, dirty, miry

موحل *maḥil* muddy ground, slough; fix, predicament

موحل *muwaḥḥal* muddy, miry; mud-covered, mud-spattered; dirty

وسم *waḥima* يسم *yawḥimu*, يسم *yawḥamu* (*waḥam*) to feel appetite, have a longing, a craving (s. for), desire (s. s.th.)

وسم *waḥam* a craving for certain food during pregnancy; appetite, craving, longing, ardent desire

وحام *waḥām*, *wiḥām* a craving for certain food during pregnancy; appetite, craving, longing, ardent desire

وحام *waḥmā* pl. *wiḥām* وحام *waḥāmā* craving for certain food (pregnant woman)

وحج *waḥwaha* to tremble, shiver, shudder (من from, with)

وحى *waḥā* يحى *yahī* (*waḥy*) to inspire (al ب e.o. with); to reveal (al ب to s.o. s.th.) IV to inspire (al ب s.o. with); to reveal

(ب to s.o. s.th.; of God); to give an idea, give an impression (من of); to suggest, give rise to the idea (أن that), create the impression (أن that, as if); pass. ال *ahiya ilayya* it occurred to me, the idea suggested itself, I came to think, I was inspired X to ask s.o.'s (•) advice, seek s.o.'s (•) counsel, consult (• s.o.); to let o.s. be inspired (• with s.th. hy s.o.), seek inspiration (• in s.th. from s.o.); to derive, deduce (من s.th. from) | استوحى الفكرة (*fikratan*) to let o.s. be guided by the thought; من استوحى موعظة (*mau'izatan*) to draw a lesson from

وحي *wahy* inspiration; revelation (*theol.*)

إيحاء *ihā'* suggestion | ذاتي *(dātī)* autosuggestion

○ الواحي *wāḥin* radio transmitter; ○ radio

موح *mūḥin* inspiring; revealing; dispenser of revelations

موحي *mūḥan* pl. موحيات *mūḥayāt* inspiration, revelation

مستوحى *mustauḥan* influenced, advised, guided, inspired (من by); derived, deduced (من from)

وخز *wakza* يخز *yakizu* (*wakz*) to sting, prick, twinge (• s.o.); to pierce, transfix, stab to death (• s.o.); to vex, pester, harass, beset, irritate, torment (• s.o.)

وخز *wakz* stinging, pricking; sharp, local pain, twinges | وخز الضمير *com-* punctions, pangs of remorse

وخزة *wakza* (n. vic.) sting, prick, twinge

وخزان *wakzān* needling, nagging

وخاز *wakkāz* etinging, pricking; biting, sharp, pungent, smarting, fierce, violent

واخز *wākiz* stinging, pricking; biting, sharp, pungent, smarting, fierce, violent

وخط *wakṭa* يخط *yakṭu* (*wakṭ*) to turn gray, make gray-haired (• s.o.; of age)

وخم (see also تخم ¹ *wakuma* يوخم *yaukumu* (*wakāma*) to be unhealthy (e.g., air, climate); to be unwholesome, heavy, indigestible; — *wakima* يوخم *yaukamu* (*wakam*) to suffer from indigestion VIII اتخم *ittakama* to suffer from indigestion

تخم *tukama* pl. -āt, تخم *tukam* surfeit; indigestion; upset stomach

وخم *wakam* unhealthy air; dirt, filth, squalor

وخم *wakim* unhealthy; unwholesome, heavy, indigestible; dirty, filthy, squalid

وخيم *wakim* unhealthy; indigestible; bad, evil, dangerous, fatal, disastrous | وخيم العاقبة of evil consequences

وخامة *wakāma* unhealthiness, unwholesomeness; evil nature

اوخم *aukam*² unhealthier; worse

مستوخم *mustaukam* indigestible; unwholesome | مجاز مستوخم (*majāz*) tasteless metaphor (*rhet.*)

وخی *wakā* يخی *yakī* (*wakī*) to intend, purpose (• s.th., to do s.th.), have in mind, have in view (• s.th.), aim (• at), aspire (• to), he out for (•) II do.; to lead, guide (• s.o.) V to intend, purpose (• s.th., to do s.th.), have in mind, have in view (• s.th.), aim (• at), aspire (• to), strive (• for), be out for (•), put one's mind (• to), set one's mind, be intent (• on) | توخى طريقة to follow a method, proceed methodically, systematically; توخى غاية to pursue an object, have an aim in mind

وخی *wakī* pl. وخی *wukīy*, *wikīy* intention, aim, plan

توخ *tawakkin* design, intent

ود *wadda* (1st. pers. perf. *wadīdu*) a (*wadd*, *wudd*, *widd*, وداد *waddd*, *wudād*, مودة *ma-wadda*) to love, like (•, • s.o., s.th.), be fond (•, • of); to want, wish (• s.th., أن or اود أن يفعل ذلك | لوان s.th. he) or لو

I should like him to do this; *كأ يود* as he likes; *دودت لو كان غنيا* (*lau, ḡaniyan*) I wish he were rich; *ود نفسه بعيداً عن* (*na/sahū*) to wish o.s. far away from III to make friends, become friends (• with s.o.) V to show love or affection (ل or ال to s.o.); to try to gain favor (ال with), seek s.o.'s (ال) friendship; to curry favor, ingratiate o.s. (ال with), flatter one's way (ال into); to attract, captivate (• s.o.), win s.o.'s (•) love or friendship VI to love each other, be on friendly terms, be friends

wadd, widd, wudd love, affection, amity, friendship; wish, desire | *كان بودنا* (*bi-waddind*) we should be pleased if

wadd, widd, wudd pl. *audād*, *awudd, awidd* loving; affectionate, tender; fond, attached, devoted; lover

waddī, widdī, wuddī friendly, amicable

wadād, widād, wudād love, friendship

wadādī amicable, friendly, of a friend

wadūd favorably disposed, attached, devoted, fond, friendly

wadīd favorably disposed, attached, devoted, fond, friendly

mawadda love; friendship

tawādd friendly relations, good terms

wadāj pl. *audāj* jugular vein | *انفخت اوداجه* (his jugular veins awelled, i.e.) he flew into a rage, he became furious; (also used in the sense of:) to become inflated with pride, swagger, bluster

widāj jugular vein

II to endanger, imperil (• s.o.); to waste (• s.th.)

yada'a *yada'u (wad')* to put down, lodge, deposit (• s.th.); (usually only in

imperf. and imp.) to let, leave; to leave off, stop, cease; to give up, omit, skip (• s.th., ال in order to turn to s.th. else) | *دع عنك* *da' 'anka* desist! stop! *دع عنك* or *دع عنك* *da'ka min* not to speak of..., let alone...; *دعك من هذا* (*da'ka*) stop that! cut it out! *دعنا من هذا* (*da'na*) let's not talk about it! enough of that! *دعنا نذهب* let us go! *يدع* *maḥallan* to leave room; — *wadu'a* *yadu'u* (داعة *wadā'a*) to be gentle, mild-tempered, meek, peaceable II to see off, bid farewell (• s.o.); to take leave (• of), say farewell (• to s.o.) IV to put down, lay down (• s.o., s.th. in a place, also fig., s.th. in a hook), lodge, deposit (• s.th. in a place); to entrust (• s.o. s.th.); to leave (• s.o. s.th.), give (• s.o. s.th.) for safekeeping, give s.th. (•) in charge of s.o. (•), consign (• to s.o. s.th.) | *اودع السجن* (*siyna*) to throw s.o. in prison X to lay down, put down, place, lodge, deposit (• s.th. in a place); to entrust, consign, commit (• s.o. s.th.), leave (• s.th. with s.o.), give (• s.o. s.th.) for safekeeping, give s.th. (•) in charge of s.o. (•); to put on half pay, transfer to provisional retirement (• an official); to store, warehouse (• s.th.) | *استودع الله* (*llāha*) to commend s.o. to God's protection; *استودعك الله* farewell! God with you! good-hy! adieu!

da'a mild-temperedness, meekness, gentleness, gentle-heartedness; calm, composure, equanimity

wad' lodging, depositing, deposition

wad', wada' (coll.; n. un. ة) sea-shells

wadā' farewell, leave-taking, adieu, valediction; *وداعا* and *الوداع* farewell! adieu! God with you! good-hy!

wadā'a gentle-heartedness, gentleness, mild-temperedness, meekness, peaceableness

وَدِيع *wadī'* calm, peaceable, gentle-hearted, mild-tempered, meek

ودِيعَة *wadī'a* pl. وَدَائِع *wadā'i'* s.th. entrusted to s.o.'s custody, trust, charge; deposited amount; deposit

مِدْعَة *mida'a* apron; (doctor's) smock

تَوْدِيع *taudī'* farewell, adieu, leave-taking; valediction

إِدَاع *idā'* lodging, consigning, depositing, deposition | بطاقة الإيداع *deposit slip*, certificate of deposit; warrant of arrest; محضر الإيداع *maḥṣar al-i.* official record of deposit (*jur.*)

إِسْتِدَاع *istidā'* lodging, consigning, depositing, deposition; reserve; transfer to provisional retirement (of an official); putting on half pay (*mil.*) | في الاستيداع in provisional retirement; unattached, on half pay; ○ مخزن الاستيداع *makẓan al-ist.* depot

وَادِع *wādī'* consignor, depositor, deponent, lodger; gentle, mild, meek; peaceable, composed, calm; moderate; low, deep

مُودِع *mūdī'* consignor, lodger, depositor; gentle, mild, meek; moderate; low, deep

مُودِع *mūda'* lodged, consigned; deposited; deposit; المودع لديه (*ladaihi*) keeper, consignee, depository

مُسْتَوْدِع *mustaudī'* depositor

مُسْتَوْدِع *mustauda'* lodged, consigned; deposited; stored; in provisional retirement; unattached, on half pay, in reserve; — (pl. -āt) depository, repository; storehouse; warehouse, depot; ○ hangar; ○ container, reservoir, (storage) tank | ○ مستودع التدريب (*mil.*)

وَدِيقَة *wadīqa* pl. وَدَائِق *wadā'iq* lawn, meadow

وَدَك *wadak* fat

وَدِك *wadik*, وَدُوك *wadūk*, وَدِك *wadik* and وَادِك *wādik* fat (adj.)

وَدَى *wadā* يَدَى *yadī* to pay blood money (s.o. killed) IV to perish, die; to cut off (ب s.o.; of death); to kill, destroy (ب s.o., s.th.) | أَوْدَى بِحَيَاتِهِ (*bi-hayātihī*) to destroy s.o.'s life; أَوْدَى بِصِحَّتِهِ (*bi-ṣiḥḥatihī*) to ruin s.o.'s health, sap s.o.'s strength

دِية *diya* pl. -āt blood money, wergild; indemnity for bodily injury

وَادٍ *wādīn* pl. أَوْدِيَا *audiya*, وِدْيَان *widyān* valley; river valley, river bed, ravine, gorge, wadi; river; (newspaper) column | أَسَال أَوْدِيَةً مِنَ الْخَبَرِ (*hibr*) to pour forth floods of ink; نَحْنُ فِي وَادٍ وَاتَمَّ فِي وَادٍ we belong to different camps; there is a deep gulf between us, we stand worlds apart; حَوَمَ بِهِ الْفِكْرُ فِي أَوْدِيَةٍ شَتَّى (*hawwama, fikru, šattā*) approx.: his thoughts trailed off, he was thinking of s.th. else, he was absent-minded; ذَهَبَ صِيحَةً فِي وَادٍ (*ṣaiḥatan*) to die unheard (call); هَامَ فِي وَدْيَانٍ approx.: he was no longer himself, he was floating in higher realms, he was beside himself, he was out of his senses; وَادَى everywhere, on all sides; وَادَى كُلِّ وَادٍ *w. ḥalfā* Wadi Halfa (town in N Sudan, on Egyptian border)

ذَر (*ذر*) only imperf. يَذَر *yaḍaru* and imp. ذَر *ḍar* to let, leave; to let alone, leave alone; to let be, stop, cease; to leave behind

وَرَب II to equivocate, express o.s. in equivocal terms (عَنْ about) III to double-cross, dupe, outfox, outsmart (s.o.)

وَرَب *warb* pl. أَوْرَاب *aurāb* obliqueness, obliquity, slantingness; oblique direction, inclination, slope, slant, diagonal | بِالْوَرَبِ obliquely, slantingly, aslant; diagonally, transversely

وَرَب *wirāb* obliqueness, obliquity

مُؤَاوَبَة *muwāraḇa* equivocation, ambiguity | بِغَيْرِ مُؤَاوَبَةٍ or بِدُونِ مُؤَاوَبَةٍ un-equivocally, in no uncertain terms

مورب *maurūb* ohlique, inclined, slanting, alosing; diagonal, transverse; partly open, ajar (door)

موراب *muwārab* ajar (door)

ورث *wariṣa* يرث *yariṣu* (يرث *irṭ*, ارثة *irṭa*, ورثة *wirāṭa*, رثة *riṭa*, ثرات *turāṭ*) to he heir (s to s.o.), he s.o.'s (s) heir; to inherit (s or عن or من s.s.th. from s.o.) II to appoint as heir (s s.o.); to transfer by will, leave, bequeath, make over (s s to s.o. s.s.th.) IV = II; to draw down, bring down (s s on s.o. s.s.th.), ouase (s s.o. s.s.th.) VI to have inherited (s s.s.th.); to possess as an inheritance (s s.s.th.)

ارث *irṭ* heritage, inheritance, legacy; estate (of inheritance)

ورث *wirṭ* inheritance, legacy

وراث *wirāṭa* inheritance, legacy; hereditariness, hereditary transmission, heredity

امراض وراثية | *wirāṭi* hereditary hereditary diseases

ورث *wariṣ* pl. ورثاء *wurāṭa** heir, inheritor

ثرات *turāṭ* inheritance, legacy

ميراث *mirāṭ* pl. موارث *mauwarīṭ** heritage, inheritance, legacy, estate

توارث *tawārūṭ* transmission by inheritance; heredity

وراث *wariṣ* pl. ورثة *waraṭa*, وراث *wurāṭ* inheriting; heir, inheritor

موروث *maurūṭ* inherited; handed down, transmitted, traditional; hereditary

مورث *muwarriṭ* and *mūriṭ* testator, legator

متوارث *mutawārāṭ* inherited

وردا *wurūd* (ورد *yariḍu* ورده *warāḍa*) to come, arrive; to appear, show up; to be found, he met with, he said (في in a book, letter, etc.), he mentioned (في in); to

reach (الى or s a place), arrive (الى or s at), come to, get to, travel to; to he received (على by s.o.; letter, money, or the like), come to s.o.'s (على) hands; to accrue, come (على to s.o.; revenue, proceeds, etc.) II to make (s s.s.th.) reach (s s.s.th. else or s.o.), get s.s.th. (s) to (ب); to bring in, import (s s.s.th.); to supply, furnish, feed (ب s s.s.th. to); to deposit (ب s s.s.th. in), pay (ب s s.s.th. into) IV to make or have (s, s s.o., s.s.th.) come (s or على to), bring, take (الى or على s, s s.o., s.s.th. to); to transfer, convey, transport, move (الى s s.s.th. to a place); to import (s s.s.th.); to deposit, pay in (s an amount); to produce, present (s s.s.th.); to supply, furnish (s s.s.th.); to mention, state, set forth, bring up, allege, adduce, cite, quote (s s.s.th.), interpose, introduce, mention casually, drop in passing, throw in (s s.s.th., ب in one's speech) VI to arrive successively, come one after the other; to succeed one another, he successive, consecutive; to arrive, come in, come to hand (news, dispatches); to coincide, happen to be identical (ideas, thoughts) X to have (s s.s.th.) supplied or furnished (من by or from), huy, draw, get, procure (من s s.s.th. from); to import (من s s.s.th. from)

ورد *wird* watering place; animals coming to the water; — (pl. اوراد *aurād*) specified time of day or night devoted to private worship (in addition to the five prescribed prayers); a section of the Koran recited on this occasion | الورد الذي طالما التمسح به (al-ward al-l-āpāl) approx.: always the same old story

بنات وردان *bint wardāna* pl. بنات وردان *bandl w.* cockroach

وريد *wariḍ* pl. اوردة *aurida*, وريد *wurūd*, حبل الوريد | *habl al-w.* jugular vein

ورد *wurūd* coming, arrival, advent; receipt; appearance

مورد *maurid* pl. موارد *mawārid* place of arrival, (place of) destination; access to the water, to a watering place; watering place; spring, well; resource, resort, expedient; place of origin, of provenience; source of income; income, revenue; supply; importation | موارد الدولة *m. ad-dawla* government revenues; موارد الزيت *m. az-zait* oil wells; موارد المعيشة *m. al-ma'īša* food-supply lines

موردة *maurida* watering place; landing place, quay, wharf

توريد *taurid* pl. -āt furnishing, provision, purveyance; importation, import; supply; feed | توريد البضائع supply of goods

إيراد *irād* adduction, allegation, bringing up, mention(ing), citation, quotation; — (pl. -āt) importation, import; supply; revenue, income; returns, proceeds, takings, receipts; yield, gain, profit

توارد *tawārud* successive arrival; accidental identity of ideas

استيراد *istirād* importation, import(s)

وارد *wārid* pl. وارد *wurrād* arriving; found, mentioned; newcomer, arrival; pl. -āt imports; receipts, incomings, returns, proceeds, takings | واردات ومصادرات imports and exports

مورد *muwarrid* supplier, furnisher, purveyor, contractor

مستورد *mustaurid* importer

مستوردات *mustauradāt* imported goods, imports

ورد II to blossom, be in bloom (tree); to apply rouge (a to), rouge, make up (a s.th.); to dye or color red (a s.th.) V to be or become red; to take on a rosy color, glow, be aglow, be flushed (cheek) VI = V

ورد *ward* (coll.; n. un. ة) pl. ورود *wurūd* rose(s); blossoms, flowers, bloom

وردة *warda* (n. un.) rose; rosette; cockade; rosebush; (eq.) washer; (eq.) packing ring (of a piston)

وردی *wardī* roseate, rose-colored, rosy; pink

وردية *wardiya* rosary

وردة *wurda* reddish color

تورد *tawarrud* a reddening, red coloration

مورد *muwarrad* rosy, ruddy, red

متورد *mutawarrid* rosy

جبال الاوراس *jibāl al-aurās* the Aurès Mountains (in E Algeria)

ورش *warāṣa* يرش *yariṣu* (*ward*) to interfere with s.o.'s (عل) plans, thrust o.s. on s.o. (عل) II to disturb the peace, make trouble

ورش *warīṣ* lively, brisk; restless, restive

وارش *wārīṣ* obtrusive; intruder, parasite

ورشة *warṣa* pl. -āt, ورش *wirāṣ* workshop | ورشة الإصلاح *w. al-iṣlāḥ* repair shop, service station; ورشة غسيل laundry

ورط II and IV to entangle, embroil, involve (ق) s.o. in difficulties, put s.o. (ه) in an unpleasant situation, get s.o. in a bad fix V to let o.s. in for difficulties, get o.s. into trouble; to be entangled, be embroiled, become involved (ق) X to be entangled, be embroiled, become involved (ق) in

ورط *warṭa* pl. *warāṣāt*, ورط *wirṭ* difficult or critical situation, difficulty, trouble, plight, predicament, awkward position, dilemma, fix, jam; embroilment, bad entanglement

تورط *tawarruṭ* entanglement, involvement (ق) in

موروط *maurūf* in a plight, in a had fix, in a dilemma

مورط *muwarraf* in a plight, in a had fix, in a dilemma

ورع *wari'a* برع *yari'u* (*wara'*) and *waru'a* (وراعة *warā'a*) to be pious and god-fearing V to pause (عن before), be cautious, hesitate (عن about), refrain, abstain (من from)

ورع *wara'* piety, piousness, godliness, godfearingness; caution, cautiousness, carefulness; timorousness, timidity, shyness, reserve

ورع *wari'* pl. اوراع *aurā'* pious, godly, godfearing; cautious, careful; reticent, reserved

ورف *warafa* يرف *yarif* (*warf*, وريف *warif*, وروف *wurūf*) to stretch, extend, become long (shadow); to sprout, be green, verdant, in bloom (plant) II and IV to stretch, extend, become long (shadow)

وارف *wārif* extending, stretching (shadow); green, verdant, blooming; luxuriant

ورق II to leaf, burst into leaf, put forth leaves, sprout; to leaf, thumb (أ a book); to paper (أ a wall) IV to leaf, burst into leaf, put forth leaves, sprout

ورق *waraq* (coll.; n. un. ة) pl. اوراق *aurāq* foliage, leafage, leaves; paper; paper money, hanknotes; thin sheet metal, laminated metal | ورق تمنة *w. tamā* stamped paper; ورق الرسم *w. ar-rasm* drawing paper; ورق مزركش *w. muzarkaš* wallpaper, paper hangings; ورق السفرة *w. as-sanfara* emery paper, glass paper, sandpaper; ورق شفاف (*šaffāf*) tracing paper; ورق الشاهدة *w. al-šahād* carbon paper; ورق مطبوع (*ṭun.*) stamped paper; ورق مقوى (*muqawwan*) card-board, pasteboard; ورق الكتابة *w. al-katāba* writing paper; ورق اللعب *w. al-la'ib* playing cards; ورق اللف *w. al-laff* wrapping

paper; ورق نشاف (*naššāf*, *naššāf*) blotting paper; ورق نقدي *w. al-yā-naṣīb* lottery tickets; اوراق الاشغال *business papers*, commercial papers; اوراق الاعتماد *credentials*; اوراق الحكومة *government bonds*; اوراق القضية *a. al-qaḍiyya* court records; اوراق مالية *securities, bonds; banknotes, paper money*; اوراق الموسيقى *a. al-mūsīqā* sheet music; اوراق نقدية (*naqdiyya*), ورق النقد *w. an-naqd* banknotes, paper money; حبر على ورق (*ḥibr*) mere ink on paper, of no effect (e.g., treaty, agreement); طرح الاوراق على المائدة *to lay the cards on the table; to show one's hand*

ورقة *warāqa* (n. un.) leaf; petal; sheet of paper; piece of paper, slip; note; card, ticket; document, record, paper; thin metal plate, leaf of sheet metal | ورقة البريد *postcard*; ورقة مدمومة *hanknote*; ورقة البنك (*madmūḡa*) stamped sheet; ورقة لعب *w. la'ib* playing card; ورقة مالية *banknote*; ورقة الاثام *w. al-ittiḥām* hill of indictment

ورق *warāqī* ورقية *paper money*

ورق *wariq* leafy, green, verdant

وراق *warrāq* pl. -ūn paper manufacturer, papermaker; stationer; wastepaper dealer; copyist (of manuscripts)

وراقة *wirāqa* papermaking, paper manufacture; stationery business, stationer's trade

وارق *wāriq* leafy, green, verdant

مورق *muwarriq* stationer

مورق *mūriq* leafy

ورك *wark, wīrk, warik* f., pl. اوراك *aurāk* hip, haunch; thigh

ورل *waral* pl. وورلان *wirlān*, اورال *aurāl* varan, monitor lizard (zool.)

ورم *warima* يرم *yarimu* (*waram*) to be swollen; to swell, become swollen II to

cause to swell, inflate (▲ s.th.) | ورم انه (anfaḥū) to annoy, vex, irritate, infuriate s.o.; ورم بانف (bi-anfiḥi) to be puffed up, conceited, stuck-up V = I

ورم waram pl. اورام aurām swelling, intumescence, tumor | في انه ورم (anfiḥi) he is stuck-up

ورم tawarrum swelling, rising, intumescence

وارم wārim swollen

مورم muwarram swollen

ورن waran varan, monitor lizard (zool.)

ورنش warnāḥ to varnish, lacquer, japan (▲ s.th.)

ورنش warniḥ varnish, lacquer, japan; shoe polish | ورنش الارضية w. al-arḍiyya floor wax

اوره aurah², f. وراه warhā² stupid, dumb; cheeky, hrazen-faced, impudent

وروار warwār bee eater (Merops; zool.)

ورى ward ى yari (wary) to kindle, fire, take fire (lighter) II do.; to strike fire; to hide, conceal, keep secret, secrete (▲ s.th.); to allude (عن ب to s.th. with); to pretend, feign, affect, simulate (ب s.th.) III to try to keep secret (▲ s.th.); to hide, conceal (▲ s.th. in); to disguise, mask (▲ s.th.) | واره التراب (turāba) to inhume, bury s.o. IV = I; to strike fire V to hide, conceal o.s. (من or عن from) VI do.; to disappear from the sight (عن of s.o., also الانظار)

الورى al-ward the mortals, mankind | خير الورى kair al-w. the best of all men, the Prophet Mohammed

وراء ward'a (prep.) behind, in the rear of, at the back of; after; beyond, past; over and above, beside, in addition to; (adv.) ward'u behind, in the rear, at the back | الى الورااء to the rear; backward;

to be favorably disposed to s.o., stand behind s.o., support, hack s.o.; وراء الاردن (urduḥ) Transjordan; ما وراء الاكّة (akama) what is at the bottom of it, what's behind it; وراء there is more in it than meets the eye, there is s.th. wrong; ما وراء الطبيعة (baḥr) overseas; ما وراء البحر the supernatural, the transcendental; وراء النهر (naḥr) Transoxiana; من وراء min ward'i (with foll. genit.) behind, from behind; beyond, past; over and above; by means of, through, hy; وراء الدعارة (ka-kassab, di'dara) professional prostitution; كان من وراء مقدرة العقل البشرى (maqḍurati l-'aql l-baḥarī) to be beyond the power of human comprehension

وراء ward'i hind, rear, hack, located at the back, directed backward

اورى aurā (elative) better concealing (ل s.th.)

تورية tauriya hiding, concealment; dissimulation, hypocrisy; equivocation, ambiguity, double-entendre, allusion

توراة look up alphabetically

وزا wazza u (wazz) to incite, set (على s.o. against)

وزا wazz = اوز wazz (see up alphabetically)

وزب wazaba يرب yazibu (wuzūb) to flow (water)

مزاب mizāb pl. ميازاب mayāzib² drain pipe, drain; gutter, sewer; roof gutter | انفتحت ميازاب السماء infataḥat m. us-samā' the heavens opened their gates

وزر wazara يز yaziru (wizr) to take upon o.s., carry (▲ a burden); — wazara yaziru and wazira يوزر yazurū (wizr, wazr, zira) to commit a sin III to help, assist, aid, support (على s.o. in) IV to support,

back up (a s.o.), strengthen s.o.'s (a) arm
VI to help each other VIII اتر *ittazara* to
wear a loincloth; to put on (a garment);
to commit a sin

وزر *wizr* pl. اوزار *auzār* heavy load,
burden, encumbrance; sin, crime; respon-
sibleness, responsibility | حله وزره
(*hammalahū*) to make s.o. bear the
responsibility for s.th., make s.o. answer-
able for s.th.; وضعت الحرب اوزارها *waḍa'at*
il-ḥarbu auzārahā the war has come to
an end

وزرة *wizra* pl. *wizarāt* loincloth

وزرة *wazara* pl. -*āt* skirt, skirting (arch.)

وزر V to become a (cabinet) minister X to
appoint as (cabinet) minister (a s.o.); to
be appointed as (cabinet) minister

وزر *wazīr* pl. وزراء *wuzarā'* (cabinet)
minister; vizier; queen (in chess) | وزر بلا
وزرة (*bi-lā*) minister without portfolio;
وزير مفوض (*muḥawwaḍ*) minister pleni-
potentiary (*dipl.*); مقيم وزير (*muqīm*)
minister resident (*Tun.*); الوزير الأكبر;
the Prime Minister (*Tun.*); مجلس الوزراء
majlīs al-w. cabinet, council of ministers;
for the various departmente see under
وزارة

وزارة *wizāra* pl. -*āt* ministry; (rar-
er, also) cabinet, government | وزارة
الارشاد القومي *w. al-iršād al-qawmī* Min-
istry of National Guidance (*Eg.*); وزارة
الاستعلامات ministry of information;
وزارة الاشغال العمومية (*'umūmiya*) ministry
of public works; وزارة الاوقاف ministry of
religious endowments, wakf ministry;
وزارة البحرية *w. al-baḥriya* naval de-
partment, ministry of the navy; وزارة
التجارة ministry of commerce; وزارة
التعليم (*w. al-tarbiya*) ministry of educa-
tion; وزارة الحربية *w. al-ḥarbiya* war
ministry; وزارة الحفانية *w. al-ḥaqqāniya*
ministry of justice; وزارة الخارجية *w.*
al-kāriyya foreign ministry; وزارة الداخلية

w. ad-dāḥiliya ministry of the interior;
وزارة الزراعة ministry of agriculture;
وزارة الشؤون الاجتماعية *w. al-ḥu'ūn al-ijtimā'iya*
ministry of social affairs; وزارة الشؤون
البلدية والقروية (*baladiya, qarawiya*) Min-
istry of Municipal and Rural Affairs (*Eg.*);
وزارة الصحة العمومية *w. aṣ-ṣiḥḥa al-'umū-
miya* ministry of public health; وزارة
الطيران *w. al-fayārān* air ministry; وزارة
العدل (*al-'adl* (*al-'adliya*)) min-
istry of justice; وزارة المالية *w. al-mālīya*
finance ministry; وزارة المعارف ministry of
education; وزارة المواصلات *w. al-muwāḍalat*
ministry of communications

وزاري *wizārī* ministerial

وزع *waza'a* يوزع *yaza'u* (*waz'*) to curb, restrain
(a s.o.) II to distribute (a s.th. among
or to, بين a s.th. among), allot, apportion,
deal out (a s.th. to s.o.); to
deliver (a the mail); pass. *wuzzi'a* to be
distributed, be divided (بين among) V to
be distributed; to be divided; to divide
among themselves, (successively, alter-
nately) beset and torment (a s.o.; e.g.,
anxieties, sorrows, thoughts)

اوزاع *auzā'* groups or crowds of people

وزعة *waz'a* pl. وزائع *wazā'i'* share,
portion, allotment

توزيع *tauṣī'* distribution (also, e.g., in
motion-picture industry); division, ap-
portionment, allotment; delivery; sale,
market | توزيع الثروة *t. al-farwa* distri-
bution of (public) wealth; توزيع العمل
t. al-'amal division of labor; توزيع الجوائز
distribution of prizes, award of prizes;
توزيع توزيع الارباح (or payment) of
dividends; توزيع مستعمل (*musta'jil*) special
delivery, express delivery (mail)

وازع *wāzi'* obstruction, obstacle, im-
pediment

موزع *muwazzi'* distributing; distributor |
موزع البريد postman, mailman

موزع *muwazza'* distributed; scattered, dispersed | موزع الخواطر and الفكر *m. al-fikr* absent-minded; unconcentrated, distraught, scatterbrained

وزال *wazzāl* genista, hroom (*bot.*)

وزن *wazana* وزن *yazinu* (*wazn*, زنة *zina*) to weigh (♠ a.s.h.); to balance, equilibrate, equalize, even up (♠ a.s.h.); to weigh out, sell by weight (ل ♠ a.s.h. to s.o.) III to equal in weight (♠ a.s.h.), be of the same weight as (♠), be balanced (♠ with), equilibrate, counterbalance (♠ a.s.h.); to outweigh (♠ a.s.h.), compensate, make up (♠ for); to balance, equilibrate, poise (بين — و) to compare (♠ a.s.h. with), weigh one thing against the other; to make a comparison, draw a parallel (بين — وبين between — and); to distribute equally (♠ a.s.h.) VI to be balanced, be in equilibrium, be counterpoised, be in equipoise

زنة *zina* weighing; weight

وزن *wazn* pl. اوزان *auzān* weight; (poetic) measure, meter; noun or verb pattern, form (*gram.*); tonnage of a vessel; weight, weight class (in boxing, etc.) | لا وزن له (*wazna*) or عديم الوزن *adīm al-wazn* imponderable; insignificant, of no consequence, negligible; اقام وزنا كبيرا ل attach great importance to, set great store by; مصلحة الوزن والكيل *maslahat al-w. wa-l-kal* huresau of standards; وزن الديك *w. ad-dik* hantamweight (boxing); الوزن الفارغ dead weight

وزنة *wazna* pl. *wazandāt* weight; gold or silver talent; (*Ir.*) weight of about 100 kg (varying; officially 108.835 kg) | وزنة اضافية (*iqdā'iya*) additional weight, overweight

وزني *waznī* weight- (in compounds), of weight; ponderable, appreciable; weighty, ponderous, grave

وزان *wizāna* (prep.) commensurate with, corresponding to, in conformity with, in analogy to, following the model or pattern of

وزين *wazīn* weighty, ponderous | وزين الرأي of sound judgment, judicious

ميزان *mizān* pl. موازين *mawāzīn* balance, scales; weight; measure; poetic measure, meter; rule, method; justice, equity, fairness, impartiality; الميزان *Lihrā*, Balance (*astron.*) | ميزان الحرارة *m. al-ḥarāra* thermometer; ميزان راسد eelf-registering scales; ميزان طبل (*tablī*) weighing machine, platform scale; weighbridge; ميزان الماء spirit level, level

میزانية *mizāniya* balance, equilibrium, equipoise; balance (*com.*); hudget | ميزانية ملحقة (*mulḥaqa*) supplementary hudget

موازنة *muwāzana* equality of weight, balance, equilibrium, equipoise; outweighing; counterbalance, counterpoise, counterweight, compensation; etabilizing effect; comparing, weighing; comparison, parallel (بين between); hudget; (*fun.*) timetable, schedule

توازن *tawāzun* balance, equilibrium, equipoise; poise, balance; balancing, poisoning | توازن سياسي (*siyāsī*) political balance; توازن القوى *t. al-quwā* balance of power; اعاد التوازن بين to restore the balance between

اتزان *ittizān* balance, equilibrium, equipoise; mental health; harmony; impartiality

وازن *wāzin* weighing; of full weight; drunk, tight

موزون *mauzūn* weighed; of full weight; balanced, in equilibrium, evenly poised; well-considered, well-advised, deliberate; well-balanced, well-proportioned, well-measured; rhythmically balanced; of sound judgment, judicious

موازن *muwāzin* outweighing, counter-balancing, equal, equivalent

متوازن *mutawāzin* balanced, in equilibrium

متزن *muttāzin* balanced, measured, regular; well-balanced, harmonious (in color, and the like)

وزی III to be parallel (أ to s.th.); to be opposite s.th. (أ), be the counterpart (أ of); to correspond, amount, be equal or equivalent (أ to), equal (أ s.th.) VI to be parallel, run side by side; to be mutually corresponding, be equivalent

موازاة *muwāzāh* equal distance; parallelism; equivalence

توازي *tawāzin* equal distance; parallelism; equivalence | موازي التوازي side by side, parallel

مواز *muwāzin* parallel; equivalent

متوازي *mutawāzin* parallel; similar | متوازي الاضلاع parallelogram; متوازي السطوح parallelepiped

وسخ *wasakā* يوسخ *yawṣakū* (*wasakū*) to be or become dirty II and IV to dirty, soil, sully, stain, foul (أ s.th.) V and VIII اتسخ *ittasakā* = I

وسخ *wasakū* pl. اوساخ *awṣāk* dirt; filth, squalor

وسخ *wasikū* dirty, filthy, soiled, sullied, unclean

وساخة *wasākā* dirtiness, filthiness, uncleanness, dirt, filth, squalor

وسد II to put under s.o.'s (أ) head (أ a pillow), rest, lay (أ s.o.'s head on), bed (أ s.o. on) | وسد التراب (*turāba*) to lay s.o. or s.th. to rest in the ground; وسد صدره (*ṣadrāhū*) to take s.o. to one's breast, hug s.o. V to lay one's head on a pillow (أ); to rest or recline on a pillow or cushion (أ)

وساد *wasād, wusād, wisād* pl. وسد *wusud* pillow, cushion | لازم الوساد *lazima l-wasāda* to be confined to bed

وسادة *wisāda* pl. -ات, وسائد *wasā'id* pillow, cushion

موسد *muwassad* easy, smooth, paved (way)

يسر see موسر

وسط II to place, put, or set in the middle (أ s.th.); to choose or appoint as mediator (أ s.o. between) V to be in the middle or center (أ of); to stand in the middle, keep to the middle, hold the middle between two extremes, steer a middle course; to mediate (ل ب for s.o. s.th.); بين (between), act as mediator or go-between (ق in)

وسط *wasaf, wasf* pl. اوساط *awṣaf* middle; center, heart; waist; milieu, environment, surroundings, sphere; means, instrument, agent, medium; mediocrity, medium quality, average; pl. circles, quarters, classes, strata (of the population); — *wasaf* pl. اوساط *awṣaf* median, medial, middle, central; in the middle, middle-of-the-road, moderate; intermediate (between two extremes); middling, mediocre, average, mean, medium; — *wasfa* (prep.) in the middle, heart, or center of, in the midst of, amid, among | في وسط من (*wasafin*) in the middle or midst of, within; في الوسط in the very center; midway; of medium quality; وسط في our midst, among us; وسط حرم *ap-ṣaif* midsummer; وسط حجم (*ḥajm*) medium size; وسط حل (*ḥall*) middle solution, middle course, compromise; وسط السيرة (*saira*) medium pace; أ moderate, neutral attitude; الاوساط diplomatic circles; الاوساط العامة the general public, the public at large; اوساط الناس the middle classes

وسطى *wasafī*, *wasfī* of or relative to the milieu or environment

وسطاني *wasafīnī* middle, central, medial, median; intermediate; middling, medium, mediocre

وسطية *wasfīya* pl. -āt patio, inner courtyard

وساطة *wasāṭa* mediation, intervention; good offices, recommendation, intercession | بواسطة *by means of, through, by, per;* وساطة فلان *through the good offices of s.o.;* وساطة قدم *to offer one's good offices for*

وسط *wasfī* pl. *wasafī* middle, intermediary, intermediate, medial, median; mediator, intercessor; intermediary; agent, go-between, broker, middleman; medium (occultism) | العصر الوسيط ('*asr*) the Middle Ages

وسيلة *wasifa* pl. وسائل *wasā'if* means, medium | وسائل المواصلات والنقل *w. al-muwāṣilāt wa-n-naql* means of communication and transportation

اوسط *awṣaf* pl. اوسط *awṣaf*, f. وسطى *wasfā* pl. وسط *wasaf* middle, central; في اوسط هذا | اوسط هذا *in the middle of this week;* اوسط الشهر *a. al-ṣaḥr* the middle of the month; اوسط افريقية *Central Africa;* اوسط اوروبا *(urubbā)* Central Europe; اوسط الشرق *(ṣarq)* the Middle East; الطبقات الوسطى *(ṭabaqāt)* the middle classes; القرون الوسطى (المصور) *the Middle Ages;* اوسط نتيجة *mean result, average*

توسط *tawassuf* mediation, intervention; situation or position in the middle, intermediateness, intermediacy; mediocrity

واسطة *wāṣṭa* pl. وسائل *wasā'if* mediator, mediatrix, intermediary; mediacy, agency, instrumentality, agent, device, means, medium; expedient | بواسطة *hy means of, through, by, per; on the part*

of, by; بالواسطة *indirectly, mediately;* هذه بواسطة *by this means or device, by that;* بواسطة ذلك *hy means of that, by that;* واسطة الاتصال *w. al-ittiṣāl* link

متوسط *mutawassif* middle, medium; medial, median, intermediate; centrally located, central; mediating, intermediary; mediator, go-between; mean, average | متوسط الحال *those of average means;* متوسط الحجم *m. al-ḥajm* middle-sized, of medium size; متوسط العمر *m. al-'umr* middle-aged; متوسط القامة *of medium height, middle-sized;* متوسط النوع *m. an-na'w* mid-dling, of medium quality; المتوسط البحر الأبيض *(baḥr, abyad)* the Mediterranean; موجات متوسطة *(mawjāt)* medium waves (radio); متوسط الهجوم *center forward (soo-ocer)*

وسع *wasu'a* يوسع *yawṣu'u* (وسعة *wasd'a*) to be wide, roomy, spacious, vast, extensive; — واسع *yaṣu'u* (سعة *sa'a*) to be wide, roomy, spacious; to be well-to-do, be well off; to bold, accommodate, bouse, seat, etc. (أ. س. o., s.th.), have room, have capacity (أ. س. for); to contain, comprise, comprehend, encompass, include (أ. s.th.); to be large enough, suffice, be sufficient, adequate, enough (أ. س. for); — واسع *yaṣu'u* (وسم *wus'*, سعة *sa'a*) esp. with negation: to be possible (أ. س. o.), be permitted, be allowed (أ. س. to s.o.), be in s.o.'s (أ. س.) power, be up to s.o. (أ. س.); to be able (أ. س. to do s.th.), be capable (أ. of); to be allowed (أ. س. to do s.th.) | لا يسعني أن أقول *I cannot say;* ما أوسع ذلك *I can't do that* II to make wider, roomier, more spacious (أ. s.th.); to extend, expand (أ. s.th.); to widen, enlarge (أ. س. or من s.th.); to broaden (أ. s.th.); to be generous, liberal, open-banded (على toward s.o., أ. س. toward s.o. with s.th.); to make rich, enrich (على s.o.) | وسع خطاه *(ḥuḍūḥu)* to take longer strides, stride out, quicken one's pace; وسع المكان *(makāna)* to make room for IV = II; to be or become rich | أوسعه برا *(birran)* to

treat s.o. with the greatest reverence, bestow ample favors upon s.o.: اوسعه (a'usma) to heap abuse on s.o.; اوسعه (a'usma) to give s.o. a sound beating, wallop s.o.; اوسع النفقة (a'usma) to incur great expenses V to be extended, be expanded, be widened; to spread (out), extend, widen, expand; to have enough room, sit comfortably; to make o.s. comfortable, make o.s. at home (في in); to enlarge, expatiate (في on), talk or write at great length (في about); to proceed (في in); to continue (في s.th., in s.th.) | اوسع النفقة (a'usma) to incur great expenses VIII اتسع ittasa'a to be extended, be expanded, be widened, be enlarged; to expand, widen, grow, increase; to stretch far and wide, be vast; to extend, range; to become rich; to be large or wide enough, suffice, be sufficient, adequate, enough (ل for); to hold, accommodate, bouse, seat, etc. (ل s.o., s.th.), have room (ل for); to be at s.o.'s (ل) disposal; to be susceptible (ل of); to be able (ا to do s.th.), be capable (ا of) | بكل ما تتسع له الكلمة من معنى (kalimatu, ma'nau) in the widest sense of the word X to widen, expand, become wider; to become larger, increase in size; to find wide or large (ا s.th.)

سعة sa'a wideness, roominess, spaciousness; extent, range, compass; volume, bolding capacity, capacity; capability, faculty, power, ability; comfortableness, comfort; plenty, abundance, profusion; luxury, affluence, wealth | عن سعة or سعة بسة (ruhb) amply, abundantly; على الرحب والسعة (qadri sa'ati) to the best of my abilities; كان في سعة من رزقه (rizqih) to be wealthy, live in luxury; سعة الصدر s. as-padr patience, long-suffering; سعة كهربائية (kahrabat'ya) electric capacity; سعة الموجة s. al-mawja amplitude (el.)

وسع wus' ability, capability, faculty; capacity; power, strength; bolding capacity | وسعه wus'uh what he can do, what is in his power; ان وسعه ان it is in his power to ..., be can ...; ان وسعه ان I can, or I may, say; لا وسعه الا (illa) he has no other possibility but ..., be cannot but ...; يذلل وسعه to go to great pains, do one's best or utmost

واسع waa' vastness, vast space

وسعة wus'a wideness, roominess, spaciousness; extent, range, compass; plenty, abundance, profusion (من of)

واسع waa' pl. واسع waa' wide, vast; roomy, spacious, large; capacious

اوسع ausa' wider, larger, roomier, more spacious | اوسع صدرا (sadr) more patient; اوسع مدى (madan) broader, wider

توسيع tawsi' widening, expansion; broadening, extension; enlargement, increase

اجل التوسعة tawsi'a: اجل التوسعة at-t. reprieve, respite (jur.)

توسع tawassu' extending, extension, widening, increase, enlargement; expansion | مع التوسع in a wider sense, by extension; توسع استعماري (isti'mari) imperialistic expansion; توسع الحرب t. al-harb extension of the (theater of) war; سياسة التوسع siyasa al-t. policy of expansion

توسعي tawassu'i expansionist (adj.) | سياسة توسعية (siyasa) policy of expansion, expansionist policy

اتساع ittasa' extending, extension, extensiveness, wideness, spaciousness, vastness, expanse, range, scope, compass, extent; O amplitude (el.); O gauge (of railroad tracks); sufficiency, adequacy | اتساع الكلام (kalam) vagueness of expression; عدم الاتساع 'adam al-itt. insufficiency, inadequacy for

واسع *wāsi'* wide; broad; large, roomy, spacious, vast, sweeping, extensive; far-reaching | واسع الانتشار *w. ar-raḥma (al-'adl)* abounding in mercy (in justice); واسع الصدر *w. as-sadr* patient; forbearing, indulgent, generous, magnanimous; واسع النطاق far-reaching, extensive; comprehensive; large-scale; رجل واسع الحيلة (*raḥḥil, ḥila*) a resourceful, ingenious man; ثوب واسع (*taub*) wide or loose garment; سهل واسع (*sahl*) vast (sweeping) plain; شارع واسع broad street

موسوعة *mausū'a* pl. -āt comprehensive work; encyclopedia; thesaurus

موسوعي *mausū'i* encyclopedic

موسع *mūsi'* rich, wealthy

متسع *muttasi'* wide, extensive, vast, spacious, roomy, large; ample, abundant, sufficient

لم يجد | متسع *muttasa'* space; room | لم يكن | متسعاً من الوقت ل (*yafid, waqt*) or لم يكن | في الوقت متسع ل (*yakun*) not to have enough time for; ○ متسع حيوي (*hayawi*) lebensraum

وسق *wasāq* يسق *yasiq (wasq)* to load, freight (▲ ▲ a ship with) IV do. VIII اتسق *ittasāq* to be in good order, be well-ordered; to harmonize, be in keeping (مع with) X to he or become possible (ل for s.o.)

وسق *wasq* pl. وسوق *wusūq*, اوساق *ausāq* load, freight, cargo

اتساق *ittisāq* harmony

متسق *muttasiq* in good order, well-ordered; balanced, harmonious

وسكي *wiski* whiskey

وسل V to ingratiate o.s., curry favor (ال with), seek to gain access (ال to), seek or solicit s.o.'s (ال) favor; to implore, beseech, entreat (ال s.o.), plead (ال with

s.o.); to ask s.o.'s (ب) help, turn with a request (ب to s.o.); to use as a means (ب s.th.), make use (ب of a means)

وسيلة *wasīla* pl. وسائل *wasā'il* means, medium; device, expedient, instrument, tool, agent; measure, step | وسائل الاحتياط precautionary measures, precautions; وسائل التعليم educational aids, training aids, material of instruction; وسائل التكييف air-conditioning installation; وسائل المواصلات *w. al-muwāḍi'āt* means of communication; وسائل النقل *w. an-naql* means of transportation; اتبنى الوسيلة to try to ingratiate o.s. (ال with s.o. by s.th.); اتخذ منه وسيلة (*ittaḥḥad*) to regard s.th. as an expedient for ...

توسل *tawassul* request, entreaty, fervent plea; petition, application | توسل ال *tawassulan ilā* so as to succeed by this means in ..., in order to get to the point where ...

وسم *wasama* يسم *yasimu (wasem, sima)* to brand (▲ cattle); to stamp, mark, brand | وسمه بالمار | وسمه بالمار s.o. as infamous, stigmatize s.o.; وسمه بـ (*wusima jabinuhū*) to be written in s.o.'s face II to distinguish (▲ s.o.), confer distinction (▲ upon s.o.), award a decoration or order (▲ to) V to scrutinize, regard attentively, watch closely (▲ s.th.); to examine carefully (▲ s.th.); to regard (▲ s.o.), look at (▲); to be marked, characterized (ب hy) | توم فيه خيرا (*kairan*) to see promising signs in s.o., expect a lot of good of s.o., set great hopes on s.o. VIII اتم *ittasama* to be branded; to be marked, characterized (ب hy); to hear the stamp of (ب)

سم *sima* pl. -āt sign, mark, characteristic; outward characteristic, feature, trait; stamp, impress, character (of s.th.); visa (*Saudi Ar.*); pl. -āt also: features, facial expression, mien, bearing

similar garment); to garb o.s. (ب with); to assume (ب a name), go by a name (ب)

اوشة *wuṣṣa*, *wuṣṣa* pl. وشع *wuṣṣa*, *wuṣṣa* *auṣṣa*, وشاع *waṣṣa* ornamental belt worn by women (in older times, a double band worn sashlike over the shoulder); sash, scarf, cummerbund; band (esp., of an order); tie, bond (fig.); swordbelt; military sash

وشاحة *wuṣṣa* sword

توشيع *tauṣiṣ* pl. تراشيح *tauṣiṣ* composition (mus.); postclassical form of Arab poetry, arranged in stanzas

موشع *muwaṣṣaḥ*, موشة *muwaṣṣaḥa* pl. -āt postclassical form of Arab poetry, arranged in stanzas

متشع *muttaṣiḥ* clad, garbed, attired (ب in)

شر *waṣara* يشر *yaṣiru* (*waṣr*) to saw, saw apart (a s.th.)

موشور *mauṣūr* pl. مواشير *mauṣūr* prism

موشورى *mauṣūr* prismatic(al)

وشع II to reel, spool (a cotton)

وشيع *waṣi* hedge

وشية *waṣi'a* pl. وشائع *waṣi'a* reel, spool, bobbin | وشية التحريض induction coil (el.)

وشق *waṣaq* lynx (zool.)

وشك *waṣaka* يوشك *yaṣuku* (*waṣk*, وشكة *waṣaka*) and II to be quick, hurry IV to be on the point or verge (أن of doing s.th.), be about to do s.th. (عل or أن), be close (عل to) | يوشك be almost ..., be all but ...

وشك *waṣk*, *wuṣk* speed, swiftness, hurry | عل وشك أن on the point or verge of (doing s.th.), about to (do s.th.), عل وشك about to go out, just going out

وشكان *waṣkan*, *wuṣkan* speed, swiftness

وشيك *waṣik* imminent, impending, near, forthcoming | وشيك الزوال *w. az-zawāl* doomed to early ruin; وشيك الحل *w. al-hall* close to a solution, almost solved (problem)

وشل *waṣal* pl. ارشال *auṣal* dripping water, tears

وشم *waṣama* يشم *yaṣimu* (*waṣm*) and II to tattoo (a s.th.)

وشم *waṣm* pl. وشام *wiṣam*, وشوم *wuṣum* tattoo, tattoo mark

وشيمة *waṣima* enmity, hostility, malice

وشنة *waṣna*, *wiṣna* (eg.) morello, mahaleb cherry

وشوش *waṣwaṣa* to whisper in s.o.'s (a) ear II *tauwaṣwaṣa* to whisper

وشوشة *waṣwaṣa* whispering, whisper

وشى *waṣi* يشى *yaṣi* (*waṣy*) to embellish, ornament with many colors, embroider (a fabric); — (*waṣy*, وشاية *wiṣaya*) to slander, defame (ب ال s.o. with); to inform (ب against), denounce, betray (ب s.o.) II to embellish, ornament with many colors, embroider (a fabric)

وشية *ṣiya* pl. -āt blotch, spot; blemish, flaw, fault, defect; mark, sign

وشى *waṣy* pl. وشاء *wiṣā* many-colored ornamentation, embroidery; embroidered or painted fabric

وشاء *waṣṣā* vendor of embroidered or painted fabrics

وشاية *wiṣaya* defamation, slander

توشية *tauṣiya* embellishment, ornamentation; embroidery

واش *waṣin* pl. واشون *waṣūn*, وشاة *wuṣā* traitor; slanderer, calumniator; informer, denunciator

wasaba يصب *yasibu* (وصوب *wusūb*) to last; — *wasaba* يوصب *yawapabu* (*wapab*) and V to be (chronically) ill

wasab pl. اوصاب *awṣāb* illness; discomfort, hardship, suffering

wāṣib lasting, permanent

wapada يصد *yapidu* (*wapad*) to be firm, stand firmly IV to close, shut (أ a door) | اوصد الباب في وجهه (*wajhihi*) to hlock s.o.'s way, deny s.o. access

wasid pl. وصد *wusud* threshold, doorstep

wapafa يصف *yafisu* (*waf*) to describe, depict, portray, picture (أ, أ e.o., s.th.); to characterize (أ, أ s.o., s.th.); to praise, laud, extol (أ s.o.); to attribute, ascribe (ب to s.o. a quality), credit (ب s.o. with), praise (ب e.o. for), say s.th. (ب) to s.o.'s (أ) credit; to prescribe (ل أ a medicine to e.o.) | لا يوصف (*yūṣafu*) indescribable; nondescript VI to describe to one another, tell one another (أ s.th.) VIII اتصف *ittafa'a* to be described; to possess as a characteristic (ب a quality or peculiarity); to be distinguished, known, characterized, marked (ب hy a quality, property, peculiarity) X to consult (أ a doctor)

ṣifa pl. -at quality, property; attribute; characteristic, distinguishing mark, peculiarity; adjective (*gram.*); asyndetic relative clause (without relative pronoun; *gram.*); way, manner | بصفة *as*, in the capacity of; بصفته *وزيراً* in his capacity of minister, as a minister; بصفة خاصة (*ḥaṣṣa*) in particular, especially, specifically; بصفة غير رسمية (*ḡairi rasmiyatin*) unofficially

waf description, depiction, portrayal, characterization; — (pl. اوصاف *awṣāf*) quality, property; characteristic, distinguishing mark, peculiarity; adjective (*gram.*); pl. اوصاف description of a

person | شيء يفوق الوصف (*yafūqu l-waṣfa*) a thing beyond description, an indescribable thing; اخذ اوصافه to take down s.o.'s personal description

wafa description, depiction, portrayal; medical prescription

wafī descriptive, depictive

waffa describer, depicter

wafī pl. وصفاء *wuṣafā'* servant; page

wafīa pl. وصائف *wafā'i'* maid, servant girl; maid of honor, lady in waiting

muwḍa'a detailed description; explanation, interpretation; specification; pl. -at specifications | مواصفة العلاج directions for treatment

maṣūf described, depicted, portrayed, pictured; characterized (ب hy), having as an attribute (ب s.th.); noun followed by an attribute or asyndetic relative clause (*gram.*); prescribed

mutṭaf characterized (ب hy), possessing as a property or an attribute (ب s.th.)

mustawṣaf pl. -at clinic

wapala يصل *yapilu* (*wapl*, صلة *ṣila*) to connect, join, unite, combine, link, interlock (ب أ s.th. with), attach (ب أ s.th. to); to establish صلة *ṣilatan* a contact, a connection; a relation — بين between — and); to bring into relation (ب s.th. with s.th. else); to give (ب s.o. s.th.), bestow, confer (ب upon s.o. s.th.), award (ب to s.o. s.th.); — (وصل *wuṣil*) to arrive (ال or أ at a place); to come to s.o.'s (ال or أ) hands; to reach (ال or أ, أ s.o., s.th.); to come, get (ال or أ, أ to); to reach (ال or أ an amount), amount to (ال or أ); to enter (ال a phase); to get (ال e.o. to or to the point where) | وصلني خطاب I have received a letter; وصله

وصول *wuṣūl* arrival; attainment, ob-
tainment, achievement; receipt; (pl. -*āt*)
receipt, voucher

وصول *wuṣūl* upstart, parvenu

وصيل *waṣīl* inseparable friend, inti-
mate, ohnm

الموصل *al-mawṣil* Mosul (city in N
Iraq)

توصيل *taṣwīl* uniting, joining, con-
necting; supply, feed; connection, junc-
tion; electric contact, feed wire, feeder;
electric circuit, connection layout, con-
nection; conductivity (el.); communica-
tion, transmission, transfer, conveyance;
delivery; execution, dispatch, discharge;
(pl. توصيلات *taṣwīlāt*) receipt, voucher |
○ توصيل إلى الأرض (*arḍ*) ground con-
nection, ground (*radio*); ○ توصيل على
(*taḍā'uf*) multiple connection,
series parallel (el.); ○ توصيل على التوازي (*ta-
waḍi*) parallel connection (el.); ○ توصيل
series connection (el.); جيد على التوالي
jayyid al-t. of good conductivity,
good conductor (el.); ○ سداد التوصيل
saddād al-t. (male) plug (el.)

توصيلة *taṣwīla* connection, contact (el.) |
توصيلة الأرض *t. al-arḍ* ground connection
(*radio*)

وصال *waṣāl* reunion, being together
(of lovers); communion (in love)

مواصلة *muwāṣala* connection; contin-
uation, continuance; continuity; pl. -*āt*
lines of communication, communications |
مواصلة حديدية (*ḥadīdīya*) rail communica-
tion; مواصلة سلكية (*silkīya*) wire commu-
nication; أسباب المواصلات means of commu-
nication, communications; طرق المواصلات
ṭuruq al-m. traffic routes; وزارة المواصلات
ministry of communications

إيصال *īṣāl* pl. -*āt* joining, connecting,
junction; uniting, union; connection;
communication; conveyance; transport,

transportation; passage; transmission;
putting through (of a long-distance call);
receipt, voucher

توصل *taṣwūl* attainment (إلى of an
objective), achievement (إلى of a purpose);
arrival; reunion

تواصل *taṣawwul* continuance; continuity |
تواصل continually, persistently

اتصال *ittisāl* connectedness, unitedness,
union; juncture, conjunction, link; con-
nection; contact; liaison; establishment
of contacts; tuning in (of a radio); con-
tacting (ب of), getting in touch (ب with);
junction, intersection (of two roads);
continuance, continuation; continuity |
استمر في اتصال به in touch with; استمرار
(*istamarra*) to keep in touch with s.o.;
نقط الاتصال *nūqat al-itt.* points of contact;
اتصال تليفوني telephone connection

موصول *muṣūl* bound, tied; glued,
riveted (ب to), fixed (ب on; of the eyes);
relative pronoun (*gram.*) |
أياماً موصولة (*ayyāman*) for several (or many) con-
secutive days, for some time

موصل *muwawṣil* pl. -*āt* conductor (el.) |
○ موصل أرضي (*arḍī*) ground wire (*radio*);
○ موصل سلكي (*silkī*) wire, wiring (el.)

متواصل *mutawawṣil* persistent, continued,
continuous, continual, unceasing, inces-
sant, uninterrupted

متصل *mutṭaṣil* persistent, continued,
continuous, continual, unceasing, inces-
sant, uninterrupted; adjoining, adjacent,
contiguous |
متصل ضمير pronominal suffix
(*gram.*); متصل الحلقات *m. al-ḥalaqāt* closely
interlinked, closely connected

وصم *waṣama* يَصْمُ *yasimu* to disgrace, tarnish,
blemish (أ name, honor); to afflict with
the blemish (ب of s.th.; أ s.o.), put the
blame for s.th. (ب) on s.o. (أ) V to be
tarnished, sullied (honor)

وصم *waṣam* disgrace

wasma disgrace; mark of disgrace, stain, blot, blemish; fault, flaw, shortcoming, defect; ailing condition, malaise

taupim ailing condition, malaise

waswapa to peep through a hole or crack; (also = *wasos*) to whisper

waswapa and *waswaps* pl. *waswaps* peephole

waswapa furtive glance, peep, peek

II and IV to entrust, commend, commit (ب. to s.o.'s charge or care s.o.); to direct, hid, advise, counsel (ب. s.o. to do s.th.), recommend (ب. s.o. s.th.), impress (ب. on s.o. s.th.); to order (s.o., ب. to do s.th.), charge, commission (ب. s.o. with), enjoin (ب. on s.o. s.th.), make s.th. (ب.) incumbent (s. on s.o.); to order (ب. from s.o. s.th.), give s.o. (s.) an order for (ب.), place an order (ب. with s.o. for); to decree (ب. s.th.); to make one's will; to will, determine or decree by will (ان that); to bequeath, make over, transfer by will (ب. to s.o. s.th.); to appoint as executor (ال s.o.) | اوصاه خيرا (b*ai-l-ajri* *kairan*) he urged him to take care of X استوصى به خيرا (b*ai-l-ajri* *kairan*) to make s.th. one's concern (or one's business), make a point of s.th. (in deference to another's recommendation); to mean well, have the best intentions with; استوصى بالاجر خيرا (b*ai-l-ajri* *kairan*) to fix a moderate or low price

waspi pl. *waspiya* اوامير *awamiya* plenipotentiary, mandatory, authorized agent, commissioner; executor; legal guardian, curator, tutor; administrator, caretaker, trustee; regent; testator; client, principal, mandator | وصى على العرش (*'ar*) regent, prince regent

waspiya pl. *waspiya* direction, directive, instruction, injunction, order, command, commandment; recommenda-

tion, advice, counsel, admonition, exhortation; will, testament, testamentary disposition; bequest, legacy | الوصايا العشر (*'adr*) the Ten Commandments

waspiya and *waspiya* pre-scription; order, ordinance, regulation, decree; instruction, direction, advice, counsel

waspiya guardianship, curatorship, tutorship; executorship; tutelage; mandate (pol.); trusteeship | مجلس الوصاية *majlis al-w.* regency council

taupiya pl. *taupin* recommendation; admonition, exhortation, advice, counsel; proposal, suggestion; order, instruction, direction, commission, mandate; (commercial) order, commission | بالتوصية to order, on commission; letter of recommendation; شركة توصية *shirkat t.* limited partnership

توصية = *iqda* ايضاء appointment of an executor (*Isl. Law*)

muwappin and *mupin* client, principal; mandator, testator | شريك موصى silent partner

mupin *bili* that which has been disposed of; bequeathed, willed; bequest, legacy; decreed, ordered; recommended; registered (letter); الموصى له *muwappin* legate; heir; الموصى اليه *muwappin* executor

waspiya وضوء *waspiya* purity, cleanliness, cleanliness; ritual ablution before prayer

waspiya brilliant, radiant, bright

waspiya purity, cleanliness, cleanliness

waspiya purity, cleanliness, cleanliness; ritual ablution before prayer

waspiya water for the ritual ablution

waspiya pl. *waspiya* pure, clean

توضؤ *tawadḍu* ritual ablution

مِصْبَاة *mīḍa'a* and مِضْبَاة *mīḍa'a* fountain or basin for the ritual ablution

توضيب *tawḍīb* arrangement; preparation; dressing, processing (mining industry)

وضوح *waḍḥa* يضح *yaḍḥu* (وضوح *wuḍūḥ*) to be or become clear, plain, patent, manifest, evident; to appear, show, come out, come to light, become visible II and IV to make clear, make plain (أ s.th.); to explain, explicate, clear up, clarify, expound, elucidate, illustrate (أ s.th.); to set forth, propound (أ s.th.); to make visible, make manifest, show (أ s.th.); to indicate, designate, denote, express (أ s.th.) V = I; to be made clear, be clarified, be cleared up; to be shown, be indicated; to be obvious VIII اتضح *ittaḍaḥa* = I and V; to follow clearly (من from), be explained (من by) X to ask (أ s.o.) for an explanation, for clarification (أ of s.th.); to examine, investigate, explore (أ or عن s.th.), inquire, search (أ or into); to try to see clear (أ in), seek to understand clearly (أ s.th.)

وضوح *waḍḥ* pl. اوضاح *awḍāḥ* light, brilliance, luminosity, brightness | في وضوح *(w. in-naḥār)* in broad daylight

واضح *waḍḍāḥ* bright, clear, brilliant, shining, luminous

وضوح *wuḍūḥ* clarity, clearness, plainness, distinctness; visibleness; obviousness; appearance | بوضوح clearly, plainly, distinctly

واضح *awḍāḥ* clearer

توضيح *tawḍīḥ* elucidation; showing, visualization; explanation; clarification; explication, illustration

إيضاح *īḍāḥ* pl. -āt elucidation; showing, visualization; explanation; clarification; explication, illustration

إيضاحي *īḍāḥī* clarifying, explanatory, explicative, illustrative, elucidative

اتضح *ittiḍāḥ* clarity, clearness; plainness, distinctness; visibleness, manifestness

استوضح *istiḍāḥ* pl. -āt request for clarification, inquiry, formal question, interpellation

واضح *wāḍḥ* clear, lucid; plain, distinct; obvious, patent, manifest; visible, conspicuous; evident, apparent, ostensible | واضح بذاته *(bi-ḡāṭiḥi)* self-evident; self-explanatory; ان واضح *an* it is obvious that...; واضح وضوح الشمس في رابعة النهار *(wuḍḥa ḡ-ḡamsi fi rābi'ati n-naḥār)* the matter is clear as daylight

متضح *muttaḍḥ* plain, distinct; clear; obvious, patent, manifest

وضر *waḍār* pl. اوضار *awḍār* dirt, filth

وضع *waḍa'a* يضع *yaḍa'u* (*waḍ'*) to lay, lay off, lay on, lay down, put down (أ s.th.); to set down (أ s.th.); to place (أ s.th.); to set up, erect (أ s.th.); to fix, attach, affix (أ s.th. to, on, in); to lay, put (أ s.th. into); to impose (عل s.th. on s.o.); to take (من s.th. from s.o.), rid of a burden, unburden (عن s.o.), unsaddle (عن a horse); to bear (أ a child), give birth to (أ); to invent, contrive, devise, originate, produce (أ s.th.); to found, establish, set up, start (أ s.th.); to write down, put down in writing, set down, lay down (أ s.th.); to write, compile, compose (أ a book or similar work of the mind), create (أ s.th.); to coin (أ a new word, a new term, or the like); to humble, humiliate, disparage (من or أ s.o.), derogate, detract (من or أ from); — (*waḍ'*, نفسه *naḥṣu*, وضعة *ḍa'a*, *ḍi'a*) with *naḥṣu*: to abase o.s., humble o.s.; — *waḍu'a* يضع *yaḍu'u* (*waḍ'a*) to be low, lowly, humble | وضع أساسا *(asāsān)* to lay a foundation, lay a corner-

stone; وضع ثقته في (*fiqatahū*) to place one's confidence in; وضعه جانباً (or على جانب) (*jāniban*) to lay, or put, s.th. aside; وضعه (*jaibihī*) to put s.th. in one's pocket; وضع حداً لـ (*haddan*) to put an end to s.th.; وضع ختماً على (*katman*) to place a seal on; وضع السلاح to lay down arms; وضعت السلسلة في عنقه *wuḍi'at is-silsilatū fi 'unuqihi* approx.: to have a millstone about one's neck, he seriously handicapped; وضع مشروعا to make or form a plan; وضع من قدره (*qadrihi*) to depreciate s.th., lower the value of s.th.; وضع تقريراً to write or make a report; وضع اقتراحات to draw up proposals, make suggestions; وضعه في مقدمة اهتمامه (*muqaddamatī himāmihi*) to devote particular attention to s.th., make s.th. one's foremost concern, give priority to s.th.; وضع لفظاً لـ (*lafẓan*) to coin a word for; وضع اللفظ معنى خاصاً به (*li-l-lafẓi ma'nān kḍḍan bihi*) to give a special meaning to an expression, place a particular construction on an expression; وضعه نصب عينيه (*nusba 'ainaihi*) to point out, demonstrate s.th. to s.o.; وضع نظارته على عينيه (*nazzāratahū*) to put on one's glasses; وضع نظماً (*nuẓuman*) to lay down rules; وضعه على حدة (*ḥidatin*) to set s.th. apart, single out s.th.; وضعه موضعاً (*mauḍi'ahū*) to put s.th. in the place of s.th. else; وضعه موضع التنفيذ (*mauḍi'a t-t.*) to put s.th. into force, make s.th. effective or operative; to implement s.th.; وضعه موضع الشك (*mauḍi'a š-šakk*) to doubt s.th., question s.th.; وضعه موضع العمل (*mauḍi'a l-'amal*) to put s.th. into action, translate s.th. into deeds; وضع الفكرية موضع الفعل (*fikrata mauḍi'a l-f'i'l*) to translate the idea into action; وضع نفسه to put o.s. in s.o.'s position; وضعه في غير موضعه to misplace s.th.; وضع يده على (*yadahū*) to take possession of, lay hold of; وضع يده على ألف أسير to take 1,000 prisoners; وضع يده على صميره

to lay one's hand over one's heart; وضعه (*yadihi*) to lay s.th. aside, to set s.th. aside; وضعه تحت يده to put s.th. in s.o.'s power IV to hurry; to take an active part, participate actively (في) in; pass. *uḍi'a* to suffer losses (في) in VI to behave humbly and modestly; to abase o.s., humble o.s.; to agree, come to an agreement (على) on VIII اتضع *ittada'a* to humble o.s., abase o.s.

ضعفة *da'a*, *ḍi'a* lowliness, lowliness, humbleness; scantiness, pooriness, inferiority

وضع *wad'* pl. اوضاع *awḍā'* laying down; putting down; laying on; fixing, attaching; setting up; placing; writing down, record(ing); drawing up, execution (of a document, deed, etc.); composition (of a printed work); writing, compilation (of a book); creation; invention; coining (of a word); coinage; conclusion (of a treaty); parturition, delivery, childbirth; regulation, rule; sketch, draft; attitude, bearing, carriage; posture, pose (of the body, e.g., in dancing, before a camera); position, location; situation; statement (*math.*); foundation, establishment; — humiliation; — pl. اوضاع circumstances, conditions; statutes; rules, principles; manner; mores, practices, usages, customs; conventions, conventional rules | وضعا *wad'an wa-qaulan* in words and deeds; الوضع الحال the present situation; وضع اليد *w. al-yad* laying on of the hand; occupation, occupancy, seizure; الآلام الوضع *al-alam al-waḍ'* labor pains

وضعة *wad'a*, *wiḍ'a* situation; position

وضعي *wad'i* relating to situation or position, situational, positional; positive; positivistic; positivist (*philos.*); man-made; based on convention, conventional | الوضع القانوني *positive law* (*jur.*); القيم الوضعية (*qiyam*) decimals (*math.*)

وضعية *wad'iya* situation; positivism (*philos.*)

waḍā'a lowness, lowliness, humbleness

waḍī' pl. *waḍā'a* lowly, humble, base, vulgar, common; plebeian; low; inferior | الطبقة الوضعية (*tabaqa*) the lowest class; الوضع والرفيع low and high, the lowly and the great

waḍī'a pl. *waḍā'i'* s.th. put down, laid down or deposited; s.th. entrusted to s.o.'s custody, trust, charge, deposit; (*Isl. Law*) resale with a loss; price reduction, rebate

mauḍī' pl. *mauḍā'i'* place, spot, site, locality; passage (in a book); object (of s.th.); position, situation, location; rank; occasion | في موضع in the right place, at the right time, timely, convenient, opportune; في غير موضعه in the wrong place, out of place; موضع الحال كان موضع حفاوة (*mauḍī'a ḥafawatīn*) he was the object of a (festive) reception; موضع الإعجاب *m. al-i'jāb* object of admiration; موضع الحنان *m. al-ḥanān* object of sympathy; see also *waḍā'a* I; موضع قدم *m. qadām* a foot (of ground)

mauḍī'i local

tauḍū' humility, modesty; lowness, lowliness, humbleness

ittiḍā' humility, modesty; lowness, lowliness, humbleness

wāḍī' writer, author; creator; inventor; originator; in childhood; unveiled (woman) | واضح اليد *w. al-yad* occupier, occupant; holder of actual possession, possessor (*jur.*)

mauḍū' pl. *-āt*, *mauḍā'i'* object; theme, subject, topic; question, problem, issue; subject matter, matter; treatise, essay, article, paper; axiom; postulate (*math.*) | فهرس الموضوعات *fihris al-m.* table of contents, index; ادرك الموضوع *adraka l-mauḍū'a* he got the

point; غير ذي موضوع not topical, not timely

mauḍū'i objective; concerning the subject matter, the subject itself (not the form)

mauḍū'iya objectivism (*philos.*)

muwāḍā'āt analogous (word) coinings

mutawāḍi' humble; modest, unpretentious, unassuming, simple; small, little, insignificant

waḍam pl. *awḍām* meat counter, meat block, butcher's block

wafī'a يطأ *yafā'u* (وطأ *waf'*) to tread underfoot (s.th.), tread, step, walk (s.on); to set foot (s.on); to walk (s.over); to mount (s.a horse); to trample down, trample underfoot (s.th.); to have sexual intercourse (s.with a woman) II to pave, level, make smooth or even (s.th., esp., the way); to make smooth and soft, prepare, fix up, make comfortable (s.a seat, the bed, or the like, ل for s.o.); to make ready, prepare (s.th.); to reduce, slash (s.th.); to force down, press down (s.th.); to lower (s.th.) | صوتاً *(ṣawlaḥū)* to lower the voice III to agree, be in agreement (s.with s.o. on) IV to make (s.s.o.) step or tread (s.on); to make (s.s.o.) trample down (s.th.) VI to agree, be in agreement, co-operate, work hand in hand, act in concert, play into each other's hands, act in collusion (s.in s.th., in order to carry out s.th.)

waf and *waḍā'* low ground, depression

waf'a pressure; oppression, coercion, compulsion, force; gravity; violence, vehemence | شديد الرطاة (*shadīd al-rūṭa*) (s.to), having a deadly effect (s.on), of fatal consequences (s.for); اشتدت رطاة الشيء (*shaddat rūṭat al-shay'*)

(*istaddat*) to aggravate, become grave, trying, grueling (distress); لاشتداد *la-št. w. šl-maraḍ* because of the violence with which the disease struck

موطى *wafī* low; flat, level

أوطأ *awfa* lower

مواطى *mauṣī* pl. مواطى *mauṣā* and *mauṣā* place where the foot is set down, footing, foothold; footprint, foot-step, track; footstool | الاقدام *m. al-aqdām* a foot (of ground); مواطى *mauṣā* the ground

توطئة *tauṣi'a* introduction, initiation; preparation; reduction, lowering | لتوطئة in preparation of ..., for the purpose of ...; توطئة الصوت *t. as-sawt* lowering of the voice

موافاة *muwāfa'a* agreement; secret understanding, connivance, collusion

توافق *tawāfu'* agreement; secret understanding, connivance, collusion

وافي *wāfi* low; muffled, subdued, soft (voice) | الاراضى الوافئة *the Netherlands*

اوطاب *awṭāb* اوطاب *awṭāb* وطاب *wiṭāb* pl. *waṭb* اوطاب *awṭāb* milkskin | علوه الوطاب *amply* provided with; خالي الوطاب *empty-handed*

وطد *waṭada* يوطد *yafidu (waṭd)* and II to make firm, strong or stable, strengthen, brace, reinforce, cement, consolidate, stabilize (a e.th.); to stamp down, ram, tamp (a e.th.); to pave (ل a the way for s.o.), prepare (ل a the ground for) نطد في (*ṭiqatahū*) to rely firmly on, put one's faith in; وطم الزم أن (*'azma*) to resolve firmly to ..., come to the firm decision to ...; وطم عرى الهبة (*'urā l-maḥabba*) to strengthen the bonds of friendship; وطم اقدامه (*aqdāmahū*) to gain a footing in

وطيد *wafīd* firm; strong; solid, sturdy; unshakable | وطميد الامل *(w. al-amal)* having strong hopes of, confident of

أوطاد *awṭād* mountains

ميطدة *miṭada* rammer, tamper

توطيد *tauṣīd* strengthening, hracing, reinforcement, cementation; consolidation, stabilization | توطيد السلم *t. as-silm* safeguarding, or maintenance, of peace; توطيد سعر الفرنك *t. si'r al-f.* stabilization of the franc

موطد *muwaffad* firm, strong; solid, sturdy | موطد الاركان *firmly established*, resting on firm foundations

وطر *waṭar* pl. اوطار *awṭār* wish, desire; aim, end, object, purpose

حمى الوطيس *(ḥamiya)* حى الوطيس *waṭis* furnace | حى الوطيس *there was fierce fighting*; حامى الوطيس *fierce, grim, hitter (fighting)*

وطش *waṭaṣa* يطش *yafīṣu (waṭṣ)* to strike, hit, slap (s.o.)

وطف *waṭifa* يوطف *yawṭafu (waṭaf)* to have bushy eyebrows

أوطف *awṭaf*, f. وطفاء *waṭfa'a* bushy-browed; وطفاء *rain-heavy and low-hanging (cloud)*

وطن *waṭana* يطن *yafīnu (waṭn)* to dwell, live, reside, stay (ب in a place) II to choose for residence (a a place), settle down, get settled, take up one's residence (a in a place) | وطن نفسه على (*naṣaḥū*) to get used to, adjust o.s. to, reconcile o.s. to, put up with; to prepare o.s. mentally for; to make up one's mind to (do s.th.) V to settle down (a or ب in a place) | وطن نفسه على (*naṣaḥū*) = توطنت نفسه على (see above) X to choose for residence (a a place); to settle (a a country); to settle down, get settled, take up one's residence (a in); to live permanently (a in a place); to take root, become naturalized, acclimated (a in)

وطن *waṭan* pl. اوطان *awṭān* homeland, home country, fatherland; home | الوطن القبل *(qiblī)* Cape Bon (*tun.*); الوطن القري *(qurī)* الاسرائيل *(qawmī, isrā'īlī)* the Jewish

National Home; **اهل وطنه** *ahl w. his* countrymen, his compatriots; **حب الوطن** *ḥubb al-w.* patriotism; **شائع الوطن** *○* cosmopolitan

وطنى *waṭanī* home; native; indigenous, domestic; patriotic; national; nationalistic; (pl. -ūn) nationalist, patriot | **مصنوعات وطنية** domestic products, products of the country

وطنية *waṭaniyya* nationalism; national sentiment, patriotism

موطن *mauṭin* pl. **مواطن** *mawāṭin* residence, domicile; habitat; native place, home town, home; native country, home country, fatherland; place, locality, area, region, section, district, zone; point, spot; right place; right time | **موطن الضعف** *m. aḍ-ḍuʿ* soft or sore spot; weak spot, weakness; **وضع يده على موطن العلة** *(yadaḥū, m. il-'illa)* to lay one's finger on an open sore, touch a sore spot; **الموطن الوحيد** the lowest point, the low mark, the bottom

استيطان *istiṭān* immigration; settling down; settling, settlement, colonization; "istitan", a special impost in Tunisia

مواطن *mawāṭin* countryman, compatriot, fellow citizen | **مواطن عالمي** *(ʿālamī)* world citizen

متوطن *mutawaffin* native, indigenous, domestic; resident; deep-rooted; endemic (*med.*)

مستوطن *mustawṭin* native, indigenous, domestic; resident; deep-rooted

وطايط *waṭūṭ* pl. **وطايط** *waṭūwīṭ*, **وطايط** *waṭūwīṭ* bat (*zool.*)

□ **II وطأ** *II* **وطى**

واط *wāṭin* low; soft; see alphabetically

وظب *wazaba* **يظب** *yazību* (**وظوب** *wuzūb*) to do persistently, regularly, keep doing, practice constantly (على or a s.th.), continue to do s.th. III do.; to persevere, persist

(على in), take pains (على with), devote o.s. assiduously, apply o.s. with perseverance or steadily (على to s.th.)

مواظبة *muwāḏaba* diligence, assiduity, perseverance, persistence

مواظب *muwāḏib* diligent, assiduous, persevering, persistent

وظف II to assign (على a s.th. to s.o.); to impose (على a s.th., esp. a tax, on s.o.), burden, encumber (على a with s.th. s.o.); to assign an office (a to s.o.), appoint to an office, employ, hire (a s.o.); to invest (a money) V to be appointed to an office, obtain a position, get a job; to hold an office, work in a position, have a job | **توظف في الحكومة** to work as an official with the government

وظيفة *wazīfa* pl. **وظائف** *wazāʾif* daily ration; pay; office, position, post, job; officialship, officialdom; duty, task, assignment; (school) assignment, lesson, homework; employ, service; work; function | **ادى وظيفة** *(addā)* to fill a post, attend to an office, exercise a function; **وظائف خالية** *(ḥālīya)* vacancies; want ads (in a newspaper); **علم الوظائف** *ʿilm al-w.* or **علم وظائف الاعضاء** *ʿi. w. al-aʿḍā* physiology

وظيفي *wuṣṭifī* functional

توظيف *tauṣṭif* employment, appointment (to an office) | **توظيف المال** investment

موظف *muwazzaf* fixed (salary); employed, appointed; — (pl. -ūn) employee; official, officer, civil servant; functionary | **موظف الحكومة** government official; **موظف اكبر** *(umūmī)* public functionary; **موظف عمو** senior official

يحب *waʿaba* **يحب** *yaʿību* (**واحب** *waʿb*) to take the whole, all (a of s.th.) IV do.; to insert (في a s.th. in) X = I; to uproot, root out, extirpate, exterminate (a s.th.); to embrace, enclose, encircle (a s.o., بين with the arms); to contain, hold

(*أ* s.th.); to be able to take in (*أ* s.th.), have room (*أ* for); to comprehend, understand, grasp, take in (*أ* s.th.)

استيعاب *isti'āb* capacity; study; full comprehension, grasp

عش *wa'ī, wa'ī* difficult, hard, troublesome, tiresome, laborious, arduous

عشاء *wa'īdā* difficulty, trouble, hardship, inconvenience, discomfort

عده *wa'ada* يعد *ya'idu* (*wa'd*) to make a promise; to give one's word; to promise (*ب* or *أ* s.o. s.th.); to threaten (*ب* e.o. with) | وعد نفسه بأن to promise o.s. to ..., intend firmly to ...; وعد بشره (*bi-ṣaraḥi*) to pledge o.s. on one's honor, give one's word of honor III to make an arrangement; to arrange for a meeting or rendezvous, make an appointment (*أ* with s.o. for a given time or at a certain place) IV = I; V to threaten; to menace (*أ* s.o.) VI to make an appointment VIII اتعد *ittā'ada* to come to an understanding, agree among each other, make arrangements (أن that)

عدة *'ida* promise

عده *wa'd* pl. وعود *wu'ūd* promise

عيد *wa'id* threats; promises

وعيدى *wa'idī* threatening, menacing, minatory

موعد *mau'id*, موعدة *mau'ida* pl. مواعد *mawā'id* promise; pledge, engagement, commitment; rendezvous, date, appointment; time and place of an appointment; appointed time; time, date, deadline; anniversary | كان على موعد معه (or منه) to have an appointment with s.o.

مواعد *mi'ād* pl. مواعيد *mawā'id* promise; appointment, date, rendezvous; appointed time; time agreed on, time fixed by appointment; deadline, date (esp. also due date for repaying a debt); consulting hour, office hour(s) (of a

doctor, etc.); visiting hours (in museums, etc.); (time of) departure (of trains, buses, etc.) | في الموعد or في المواعيد *on time*, punctually; على غير موعد (*ḡairi m.*) untimely, unpunctually; من غير موعد *min ḡairi m.* quite unexpectedly, all of a sudden, suddenly; مع الموعد *to have an appointment with*; بيان المواعيد *bayān al-m.* railroad timetable; موعد الأكل *al-akl* mealtime, eating time; موعد التسليم *al-mar'a* date of delivery; مواعد المرأة *al-mar'a* menses; مواعد عرقوبية (*'urqūbiya*) deceptive promises; أرض المواعد *arḍ al-m.* the Land of Promise

مواعدة *muwā'ada* arrangement, agreement; appointment, rendezvous, date

أيام *f'ād* threat

توعد *tawa'ud* threat

توعدى *tawa'udī* threatening, menacing, minatory

موعد *mau'ūd* promised; fixed, appointed, stipulated (time); موعدة and موعدة *mawā'ida* pl. مواعيد *mawā'id* promise

وعر *wa'ara* يعر *ya'iru* (*wa'r* and *wu'ūr*) and *wa'ira* يعور *ya'u'aru* (*wa'ar*), *wa'ura* *ya'u'uru* وعارة *wa'āra*, وعورة *wu'ūra* to be rough, rugged, difficult (terrain) V = I

وعر *wa'r* rock debris; rugged, roadless terrain

أوعار *au'ār* وعور *wu'ūr* *wa'r* pl. covered with rock debris; cleft, riven, rugged, wild; rough, uneven; roadless, pathless; hard, difficult

وعير *wa'ir* covered with rock debris; cleft, riven, craggy, rugged, wild; rough, uneven; roadless, pathless; hard, difficult

وعورة *wu'ūra* unevenness, roughness; difficulty | وعورة الأرض *w. al-arḍ* difficult terrain

أوعر *au'ar* rougher, more rugged, harder

وعز IV to give to understand, intimate, insinuate (to or ب s.th., الى to s.o.), point out by a sign or motion (to or ب to s.o. s.th.); to suggest (to or ب to s.o. s.th.); to inspire (to or ب s.o. with, s.o. to do s.th.); to advise, counsel, recommend (to or ب to s.o. s.th.); to induce (ب s.o. to); to instruct, direct, order (الى s.o., ب to do s.th.)

ايعاز *i'āz* advice, counsel, recommendation; suggestion, intimation, hint

ايعازى *i'āzī* advisory, recommendatory, inspiring, inspiratory

به موعز *mū'az bihi* inspired, suggested by a higher authority

عس *wa'asa* يمس *ya'asu* (*wa's*) to make experienced, make wise (s.o.; of fate)

عس *wa's* pl. اوعاس *au'ās* quicksand

ميعاس *mī'ās* quicksand

وعظ *wa'aza* يعظ *ya'izu* (*wa'z*, عظة *'iza*) to preach (s.o. to s.o.), appeal to s.o.'s (s.o.) conscience; to admonish, exhort (s.o.); to warn (s.o. of), caution (s.o. against) VIII اتعظ *itta'aza* to let o.s. be admonished or warned; to accede to an admonition, take advice; to learn a lesson, take a warning (ب from), let s.th. (ب) be a warning

عظة *'iza* pl. -āt sermon; lesson, moral; warning; admonition

وعظ *wa'z* and وعظة *wa'za* admonition; warning; sermon; paraenesis

موعظة *maw'iza* pl. مراعات *mawā'iz* religious exhortation, spiritual counsel; exhortatory talk, exhortation; stern lecture, severe reprimand

واعظ *wā'iz* pl. واعظ *wu'āz* preacher

وعق *wa'q*, *wa'iq* surly, grumpy, cross; ill-tempered, irritable, peevish, cantankerous, petulant

وعك V to be indisposed, unwell

وعك *wa'ik* indisposed, unwell

وعكة *wa'ka* indisposition, illness; sultriness

توعك *tawa'uk* indisposition

موعرك *mau'uk* indisposed, unwell; ill

متوعك *mutawa'ik* indisposed, unwell; ill

وعل *wa'l*, *wa'il* pl. اوعال *au'āl*, وعول *wu'āl* mountain goat

وعوع *wa'wa'a* to howl, yelp, hark, hay

وعى *wa'ā* يعى *ya'ī* (*wa'y*) to hold (s.th.); to comprise (s.th.); to contain (s.th.); to retain in one's memory, remember, know by heart, know (s.th.); to pay attention (الى or s.to), heed, hear in mind (الى or s.th.); to perceive, hear (s.th.); to become aware (الى of) | وعى على نفسه (*na/sihi*) to dawn on s.o., become clear to s.o.; لا يعى (he is) unconscious; لا يكاد يعى (he is) almost unconscious; لا يعى ما يقول he doesn't know what he is saying II to warn, caution (s.o. against) IV to put (s.th. into a vessel or container) V to act with caution, with prudence; to be on one's guard (s.o. against), beware (s.o. of)

وعى *wa'y* attention, attentiveness, heedfulness, carefulness, advertence; consciousness; awareness; feeling, sentiment, sense; wakefulness, alertness | فى غير وعى unnoticed, without being noticed; وعى قومى (*gaumi*) national consciousness, nationalism; ما وراء الوعى the sub-conscious; عاد الى وعيه and استرجع وعيه to regain consciousness, come to; فقد وعيه to lose consciousness, faint, pass out; دون وعى unconscious(ly)

واعاء *wā'ā* pl. اواعية *au'īya*, اوعاء *awā'in* vessel (also anat.), container, receptacle | اوعية دموية (*damawīya*) blood vessels

واع *wā'in* attentive, heedful, careful; conscious, in one's senses, wide awake

وغد *waḡd* pl. اوغاد *auḡād*, وغدان *wuḡḡān*
miserable, wretched; scoundrel

وغر *waḡara* يغر *yaḡiru*, *waḡira* يوغر *yauḡaru*
(*waḡr*, *waḡar*) to be hot, be angry | وغر
عل صدره (*ṣadruḡū*) to boil with anger
against s.o., harbor malice against s.o.,
feel hatred for s.o. IV وغر صدره عل
(*ṣadruḡū*) to arouse s.o.'s anger against,
stir up s.o. against, arouse bitter feelings in
s.o. against V to be furious, burn with rage

وغر *waḡr*, *waḡar* anger, wrath, ire,
rancor, spite, malice, hatred

وغل *waḡala* يغل *yaḡilu* (وغل *wuḡl*) to
penetrate deeply (ق into); — (*waḡl*,
wuḡl, وغلان *waḡalān*) to intrude (عل on
s.o.), come uninvited (عل to) IV to
penetrate deeply (ق into); to apply o.s.
intensively (ق to an activity); to push,
press (ق s.o. into); to hurry | اوغل ق
السير (*asir*) to walk briskly, advance quick-
ly; اوغل ق الكلام (*kalām*) to exaggerate,
draw a longbow V to penetrate deeply (ق
into); to advance further and further

وغل *waḡl* intruder, parasite

توغل *tawḡḡil* penetretion, absorption,
preoccupation

واغل *wāḡil* intruder, parasite; extre-
neous, irrelevant; deep, deep-rooted,
deep-seated, inveterate (feeling)

موغل *mūḡil* deep-reaching, deep-rooted

واغى *waḡy*, *waḡan* din, clamor, tumult, uproar

وفد *wafāda* يقد *yafidu* (*wafd*, وفود *wuḡūd*, وفادة *wafāda*)
to come, travel (عل or ال to s.o.,
esp. as an envoy); to arrive (عل or ال
before s.o., in s.o.'s presence); to visit,
come to see (عل s.o.), call on s.o. (عل
II and IV to send, dispatch (عل or ال s.o.
to, also a delegation); to delegate,
depute (عل or ال s.o. to, also a group)
III to come or arrive together (a with
s.o.) VI to arrive together; to throng,
flock (عل to)

وفد *wafd* arrival, coming; — (pl. وفود
wuḡūd, اوفاد *auḡād*) e delegation, a depu-
tation; الرند (formerly, *Eg.*) the Wafd
party

وافدى *wafdi* of or relative to the Wafd;
Wafdist, a member or adherent of the
Wafd

وافدة *wifāda* arrival (واحسن or) اكرم
(*wifādataḡū*) to receive s.o. hospitably,
receive s.o. with kindness, treat s.o. with
deference

وفود *wuḡūd* arrival

ايفاد *iḡād* delegation, deputation, dis-
patch

وافد *wāḡd* pl. وفود *wuḡūd*, اوفاد *auḡād*,
وفاد *wuḡād* arriving; (new)comer, arrival;
envoy; epidemic(al) (disease); pouring in,
coming (ideas, memories)

وافدة *wāḡda* an epidemic

موفد *mūḡad* appointed or nominated
for a special assignment; delegete | الموند
البابوى apostolic delegate

وفر *wafara* يفر *yafiru* (*waḡr*, وفور *wuḡūr*) and
wafura يوفر *yawufuru* (وافرة *wafāra*) to
abound, be ample, abundant, numerous,
plentiful; to increase, augment, grow,
become more II to increase, augment,
make abundant (a s.th.); to give abun-
dantly (a of s.th. to s.o.); to furnish (a
evidence, proof); to save (a s.th.), be
sparing, be economical, hold back,
economize (a with); to lay by, put by (a
s.th., esp., money); to save (a s.o.
s.th.) | وفر عليه مصاريف كثيرة to save s.o.
a lot of expenses IV to increase, augment
(a s.th.) V to abound, be ample, abundant,
plentiful; to suffice, be sufficient, be
enough; to be fulfilled (condition); to
be of full value, sterling, up to standard,
unexceptionable, valid; to prosper, thrive,
be successful; to spare no trouble, go to
any length (عل in an undertaking or
activity), give all one's attention, devote

o.s. intensively, dedicate o.s. (عل to); to be saved | توفرت فيه الصفات اللازمة he has the necessary qualities; توفرت فيه الشروط he fulfils the conditions VI to be numerous; to abound, be ample, abundant, plentiful; to increase, multiply, grow in number; to be fulfilled (conditions); to fall amply to s.o.'s (ل) share (e.g., qualities) | توافر فيه الشباب والجمال (šabāb, jamāl) he is richly endowed with youth and good looks

وفر *wafr* abundance, wealth; profusion, superabundance; (pl. وفور *wuḥūr*, -āt) excess, surplus, overplus; economy; saving

وفرة *waḥra* plenty, abundance, profusion

وفير *waḥīr* abundant, ample

أوفر *awfar* more abounding (أ in); more amply provided or endowed (أ with); thrifter, more economical | أوفر حظاً (ḥazzan) luckier, more fortunate

توفر *taufir* increase, augmentation; raising, raise, rise; economizing, economy; saving | صندوق التوفير *ṣundūq at-t.* savings bank

توافر *tawaffur* abundance, profusion, wealth; superabundance; increase, rise, augmentation, spread, expansion; fulfillment | عند توفر الشروط as soon as the conditions are fulfilled

وافر *waḥīr* ample, abundant, plentiful; numerous, profuse, superabundant; (with foll. genit.) abounding in; overlong (year) | الوافر name of a poetic meter

موفر *mauḥūr* ample, abundant, plentiful; loaded, swamped; wealthy, moneyed, rich; complete, perfectly intact | موفور *m.* *al-maḥālīb* having many wishes

متوفر *mutawaffir* ample, abundant; thrifty, economical; savings yield or interest

متوافر *mutawaffir* ample, abundant, plentiful, profuse

ونز *V* to be roused, be alerted *X* to lie in wait; to be in suspense; to be prepared, be in a state of alertness

وفر *wafz*, *wafaz* pl. أوفاز *auḥāz* hurry, haste | كان على أوفاز to be on one's toes, be on the alert

مستوفر *mustawfiḥ* alert, quick, vivid, lively (e.g., mind); excited

وفض *waḥḍa* يغض *yafīḍu* (*waḥḍ*) to run; to hurry, rush

وفضة *waḥḍa* pl. وفاض *wiḥḍ* leather bag, traveling bag | خالي الوفاض empty, vacant, free; empty-handed

وفيمة *waḥī'a* penwiper

وفق *waḥḥa* يوفق *yafīqu* (*waḥḥ*) to be right, proper, suitable, fit, appropriate II to make fit, make suitable, adapt, fit, adjust, accommodate (أ s.th.); to make consistent, bring to agreement, reconcile (بين different things; وبين s.th. with); to reconcile (بين two parties), make peace, re-establish normal relations (بين between); to give s.o. (أ) success (ل or الى in achieving s.th.; of God); pass. *wuḥḥa* to have success, be successful (ل or الى in or with), have the good fortune, be lucky enough (الى to), succeed (in الى) | وفق كل التوفيق الى (in الى) to succeed completely in, have every success in or with III to hesitate, become (أ s.o.); to suit (أ s.o.), be suitable, acceptable, agreeable, favorable, convenient (أ to s.o.), be consistent with s.o.'s (أ) wishes or interests; to fit, suit (أ s.o.; garment); to agree (أ with s.th., أ with s.o., في or على in s.th.); to be agreed, unanimous, of the same opinion, concur (في or على with s.o. in s.th.); to fit (أ s.th.), be consistent, be in keeping, be in line (أ with s.th.); to correspond, be analogous (أ to s.th.); to be in agreement,

be in accordance, be in conformity, be in harmony, go, harmonize (أ with); to fall in, tally, coincide (أ with); to agree (أ with; of food, climate, etc.), be wholesome, beneficial (أ for); to be conducive (أ to); to agree, consent, assent, subscribe (عل to), grant, confirm, approve, sanction, license, authorize, ratify (عل s.th.); to adapt, fit (بين one thing to the other), make consistent, compatible, bring to agreement, reconcile, balance, equilibrate (بين two things) V to be aided, assisted, favored (by God); to have success, be successful, prosper, succeed VIII اتفق *at-ta'afaqa* to agree, come to an agreement, reach an agreement; to agree, be in agreement, in accordance, in conformity, in keeping, in line, in harmony, be consistent, be compatible, coincide, tally, square, fall in line (مع or و with acc.: with); to be agreed, be unanimous; to make a contract, conclude an agreement, a treaty, agree on an arrangement; to agree (عل on s.th.), arrange (عل s.th.), come to terms (عل about s.th., مع with s.o.); to chance, happen accidentally, come to pass, occur, happen (ل to s.o., e.g., an oversight); to fall unexpectedly (ل to s.o.), turn out successfully (ل for s.o.) contrary to his expectations; to be given, be destined (ل to s.o.) | كما اتفق (*ka-mā*) as chance would have it, at random, haphazardly, carelessly; كيفما اتفق (*kayfa at-ta'afaqa*) however it may turn out, whatever may come; no matter how, anyway; at any rate, in any case

وقف *wafq* sufficient amount; sufficiency; agreement, accordance, conformity; harmony, concord; *wafqa* or وقفا ل in accordance with, in conformity with, conformable to, according to, commensurate with; in pursuance of, pursuant to, on the strength of, on the basis of | وقف الاصل *wafqa l-asl* true, accurate, exact (copy)

وقف *wafqa*: اجر بالوقف *ajr bi-l-w.* piece wage, task wage, wage for piecework

اوقف *awfaq* more suitable, fitter, more appropriate

توفيق *taufiq* conformation, adaptation, accommodation; balancing, adjustment, settlement; reconciliation, mediation, arbitration, peacemaking, re-establishment of normal relations; success (granted by God), happy outcome, good fortune, good luck, prosperity, successfulness, succeeding | لجنة التوفيق *lajnat at-t.* board of arbitration

وافق *wi'afaq* accordance, conformity, conformance; unity, concord, harmony; consent, assent; agreement, covenant; وفاقا ل in accordance with, in conformity with, conformable to, according to, commensurate with; in pursuance of, pursuant to, on the strength of, on the basis of

موافقة *muwāfaqa* agreement, conformity, conformance; accordance; correspondence, analogy; suitability, fitness; approval, consent, assent, authorization, sanction

توافق *tawāfuq* coincidence, congruence, congruity; agreement, conformity, conformance

اتفاق *itti'afaq* coincidence, congruence, congruity; agreement, conformity, conformance; accident, chance; (pl. -اتفاق) covenant, compact, convention, contract; understanding, arrangement, entente; agreement, treaty, pact | اتفاقا accidentally, by chance, by coincidence; بالاتفاق by (mutual) agreement, by appointment; اتفاق الآراء *itti'afaq al-ā'irā'* unanimity; اتفاق بحري *(bahri)* naval agreement; اتفاق تجاري *(tijāri)* commercial agreement, trade agreement; اتفاق عدم الاعتداء *itti'afaq al-'idd'* nonaggression pact; دول الاتفاق الصغير *duwal al-itti'* the countries of the Little Entente

اتفاقى *itti/fāqī* accidental, fortuitous, chance; based on convention, conventional

اتفاقية *itti/fāqīya* pl. -āt agreement, treaty; convention, concordat

موفق *muwaffaq* successful, prospering, fortunate, lucky

موافق *muwāfiq* accordant, conformable, congruous, consistent, concordant, corresponding, analogous; suitable, fit, appropriate; agreeable, acceptable, convenient, favorable, propitious, wholesome, beneficial, conducive

موفق *mutawaffiq* successful, prospering, fortunate, lucky

علب *muttafaq* 'alalīhi agreed upon

وفى *wa/ā* يلى *yafī* to be perfect, integral, complete, unabridged; — (وفاء *wa/ā'*) to live up (ب or ا to a promise, an agreement, a vow, or the like), redeem, fulfill, carry out, keep (ب or ا s.th.); to satisfy, gratify (ب a wish, a desire), supply (ب a need); to serve (ب a purpose); to meet, fulfill, discharge (ب an obligation, an engagement); to pay (a debt); to redeem (a pledge); to cover (costs, expenses); to be sufficient, be enough, suffice (ب for), be adequate (ب to); to make up, compensate fully (ب for), counterbalance (ب s.th.); to be equivalent (ب to s.th.), fulfill the function (ب of s.th.), substitute (ب for); to realize or carry out (fully, completely; ب s.th.) II to bring up to standard, complete, round out (ا s.th.); to give (ا s.o. s.th.) to the full extent, let s.o. (ا) have his full share of s.th. (ا); to present, set forth, or treat exhaustively (a topic) III to come (ا to s.o.), appear, show up (ا before s.o., in s.o.'s presence); to bring, take, deliver (ب a to s.o. s.th.), supply, provide, furnish (ب a s.o. with); to fulfill (ا s.o.'s wish), comply (ا with

s.o.'s request) | وافته *(ajāduhū)* his fate overtook him IV to give to the full; to fulfill, keep (ب or ا s.th.), live up (ب or ا to); to come or draw near s.th. (ا), approach (ا s.th.); to exceed, transcend (ا s.th.), go beyond (ا), draw to a close; التامة *(umruhū)* he is already past nine years of age V to exact fully (ا s.th.), take one's full share (ا of), receive in full (ا s.th.); توفاه الله God has taken him unto Him; تمام *tuwaffiya* to die VI to be complete; to decide unanimously (ا for, in favor of) X to receive in full, exact (fully) (ا s.th.); to give (fully) (ا ل to s.o. s.th.), let s.o. have his full share of; to complete, bring to a finish (ا s.th.), go through with s.th. (ا); to sit out, hear to the end (ا a program); to bring to its full value (ا s.th.); to treat exhaustively (ا a topic); to exhaust (ا s.th.); to present in detail, at great length (ا s.th.); to fulfill (ا the condition); to receive full compensation or indemnity

وفاء *wa/ā'* keeping, fulfillment, redemption (e.g., of a promise); meeting, discharge (of an obligation); payment (of a debt); counterbalance, setoff, compensation; faithfulness, fidelity; good faith; loyalty, allegiance; fulfillment, accomplishment, realization, completion | وافته *wa/ā'an li* in fulfillment of, in discharge of; as an offset to; as a compensation for; يوم وفاء النيل *yawm w. an-nīl* the Day of the Nile Inundation (popular holiday; *Eg.*); احتفظ بالوفاء ل to remain loyal to s.o.

وفاة *wa/āh* pl. وفيات *wa/āyāt* decease, demise; death; death certificate | كثرة الوفيات *kafra al-w.* high mortality, high death rate

وفى *wafī* pl. اوفياء *awfiyā'* true to one's word; faithful (lover); reliable, trustworthy; entire, whole, total, full, complete, integral, perfect

أوفى *awfā* more faithful, more loyal; more complete, of greater perfection; serving better (ب a purpose), fulfilling better (ب a wish, etc.)

توفية *taufiya* satisfaction; fulfillment, discharge

موافاة *muwāḍāh* arrival; communication (ب of a message)

إيفاء *īfā'* fulfillment, discharge; payment | قادر على الإيفاء solvent

استيفاء *istifā'* acceptance by the creditor of the performance or payment due (*Isl. Law*); fulfillment; exhaustive treatment; performance, discharge, accomplishment, execution, consummation, completion; payment

واف *wāfīn* faithful, loyal; full, complete, perfect; quite sufficient, enough; ample, abundant; adequate

موف *muwaffīn* completing, rounding out (a number) | من الشهر (ثلاثين) من الشهر (a *shahr*) on the 20th (30th) day of the month

متوفى *mutawaffan* deceased, dead

وَقَّة *wuqqa*, *wiqqa* pl. -*āt*, وَقَى *wīqaq* oka, a weight, see أَقَّة

وَقَب *waqaba* يَقَب *yaqību* (*waqb*) to be sunken, hollow (eye); to become dark, gloomy

وَقَب *waqb* pl. أَوَقَاب *awqāb* cavity; hollow, hole; eye socket, orbit

وَقْبَة *waqba* cavity

وقت II to appoint, fix, or set a time (a for), schedule (a s.th.) for a given time; to time (a s.th.); to set a time limit (a for)

وقت *waqt* pl. أَوَاقَات *awqāt* time; period of time, time span; moment, instant | وَقَات *waqtan* once, at one time, one day; بَرَقَتْ at once, right away, immediately; on time; at the right time, in good time, timely; في غير وقته at the wrong

time, untimely; في نفس or في الوقت نفسه at the same time, simultaneously; في أول وقت *fi awwalī waqtin* one of these days, at the first opportunity; لَوَقْتُ or لَوَقْتُ at once, right away, immediately; مع الوقت in (dne) time, in the course of time, by and by, gradually; من وقت لآخر (*hi-dākara*) from time to time; أَوَاقَات *do* أَوَاقَات at times, sometimes; وقت الفراغ *w. al-ardāf* often, frequently; الوقت المذني *leisure, sparetime, free time*; الوقت المدني (*madani*) civil time; وقت أوروبا الوسطى *w. urubūd l-wusṭā* Central European time; إشارة الوقت *ishāra al-w.* time signal (*radio*)

وَقْتُ *waqta'idin* then, at that time, by then

وَقْتُكَ *waqtaḍāka* then, at that time, by then

وَقْتًا *waqtamā* (conj.) while, as

وَقْتِي *waqtī* temporal, of time; time- (in compounds); temporary; passing, transient, transitory; provisional, interim; momentary; وَقْتِي for some time, for a short time | تصوير وقتي time exposure (*phot.*)

مَوْقُت *mauqit* pl. مَوَاقِيت *mawāqit* appointed time; appointment, date

مِيقَات *miqāt* pl. مَوَاقِيت *mawāqit* appointed time; date, deadline; time; season, time of the year; meeting point, rendezvous; pl. times of departure and arrival, timetable | مَوَاقِيتُ الْإِقْلَامِ *m. al-ḥajj* business hours; مَوَاقِيتُ الْحَجِّ *m. al-ḥajj* rendezvous points and times of the Mecca pilgrims

تَوَقِيت *tauqit* timing; reckoning of time; time | تَوَقِيتُ صَبِيحٍ (*ṣaḥīf*) daylight-saving time; تَوَقِيتُ مَحَلٍّ (*maḥallī*) local time; في الساعة العاشرة حسب توقيت جرينش (*ḡasaba t. g.*) at 10.00 hours Greenwich mean time

مَوْقُوت *mauqūt* appointed, fixed, set (time); temporary; limited in time,

scheduled for a given time; provided with a time fuse (bomb)

موقت *muwaqqit* timing, determining the time; timekeeper, timetaker; controller

موقت *muwaqqat* and مؤقت *mu'awqat* scheduled for a given time or hour; appointed, fixed, set (time); effective for a certain time, for a time only, temporal, temporary, passing, transient, transitory, provisional, interim | مؤقتا temporarily, provisionally, for the time being; بصورة مؤقتة (*bi-ṣūra*) do.; حكومة مؤقتة provisional government

وقع *waqaḥa* يقع *yaqīḥu* (قَحَ *qīḥa*, *qaḥa*), وقوَحَ *waquḥa* يوقح *yaquḥu* (قَاَحَ *waqāḥa*, وقوَحَ *wuquḥa*) and واقيح *yaquḥu* (*waqāḥ*) to be shameless, impudent, insolent V do.; to behave impudently (على toward s.o.), display insolent manners VI to display impudence, behave in an insolent manner

قَحَ *qīḥa* impudence, shamelessness, insolence, impertinence, sauciness

وقع *waqīḥ* impudent, shameless, insolent, impertinent, saucy, cheeky, forward

واقح *waqāḥ* (m. and f.) pl. وقوَح *wuquḥ* impudent, shameless, insolent, impertinent, saucy, cheeky, forward

واقح *waqīḥ* impudent, shameless, insolent, impertinent, saucy, cheeky, forward

واقحة *waqāḥa* impudence, insolence, impertinence, sauciness, cheek, nerve

وقوَحَ *wuquḥa* impudence, insolence, impertinence, sauciness, cheek, nerve

وقد *waqada* يقد *yaqīdu* (*waqd*, *waqad*, وقود *wuqud*) to take fire, ignite, burn II and IV to kindle, ignite, light (s.s.th.) | أوقد | أوقد *(nāra)* to set s.th. on fire V = I; to kindle, light, ignite (s.s.th.) VIII أوقد *illaqada* = I; to break forth (anger), be aroused (zeal) | أوقد غيرته (حماسه) على

ralan, ḥamṣan) to burn with zeal (enthusiasm) for X to kindle, light, ignite (s.s.th.)

وقد *waqd*, *waqad* burning, combustion; fire; fuel

وقدة *waqda* fire; blaze

وقاد *wiqād* fuel

وقاد *wagqād* burning, fiery; lively, heated; bright, brilliant, radiant (star); (pl. -ūn) stoker

وقود *waqud* fuel (also for motors) | مخزن الوقود *maḥzan al-w.* coal cellar, coal storeroom

وقيد *waqid* fuel

موقد *mauqid* pl. موقدات *mauqīdāt* fire-place; hearth; stove; ○ boiler of a locomotive | موقد الغاز kerosene stove

إيقاد *iqād* kindling, lighting, setting on fire, ignition

توقد *tawagqud* burning, combustion

اتقاد *ittiḡād* burning, combustion

موقود *mauqud* kindled, lit, ignited, burning

متوقد *mulawagqid* burning, flaming, blazing | متوقد الذهن *m. aq-ḡiḥn* fiery, impulsive, having a lively mind

متقد *muttaqid* aflame, burning

مستوقد *mustauqad* hearth, fireplace; ○ bath heater, geyser

وقد *waqada* يقد *yaqīdu* (*waqd*) to hit fatally, hit hard, throw down, fell (s.s.o.)

وقيد *waqid* and موقود *mauqud* fatally ill

وقر *waqara* يقر *yaqīru* (*waqr*) to break, fracture, crack (s.s.th., esp. a bone); — to be settled, certain, an established fact; to stay, remain | قر في نفسه أن to him it was an established fact that...; وقرت الصورة (*ḥaladīkt*) do.; وقرت الصورة (*ṣūratu*) the picture stood vividly

before his mental eye; — *waqura* يوقر *waqura* to be dignified, sedate, staid, grave II to respect, honor, reverse, reverence (s.o.); to render grave or sedate (s.o.) IV to load, hurden, overload (a beast of hurden); to oppress (s.o.), weigh heavily (s. upon); to be overladen with fruit (tree)

waqr pl. *waqūr* وقور *waqūr* cavity, hollow

waqra وقرة *waqra* cavity, hollow

waqr pl. *waqūr* اوقار *waqūr* heavy load, hurden

waqār وقار *waqār* gravity, sohriety, dignity, deportment commanding respect; sedateness, dignified bearing

waqūr وقور *waqūr* grave, sedate; dignified; venerable, reverend

lawaqqur توقر *lawaqqur* dignified bearing

muwaqqar موقر *muwaqqar* respected, held in respect; venerable, reverend

waqapa يقص *yaqipu* to break s.o.'s neck (a)

waqaza يقظ *yaqizu* (*waqz*) to beat brutally (s.o.) II to arouse, incite, inflame, whip up (s.th., e.g., passions)

waq'a يقع *yaq'u* (*waqu'*) to fall; to fall down, drop; to tumble; to come to pass, take place, occur; to happen (s.o.), befall (s.o.); to get (s. in a situation, also, e.g., in a fix); to get (s. to), arrive (s. at); to come, run (s. across), meet (s. with); to fall (s. to s.o., to s.o.'s lot or share); to alight, settle down (s. on; s. hird); to have sexual intercourse (s. with a woman); to be divided (s. into), consist (s. of); to be located, be situated, lie (*geogr.*); — (*waq'a*) واقعة to slander, backbite, defame, disparage

(s. or s.o.); — (*waq'*) to rush, pounce, fall (s. upon s.o.) | بعضهم وقعوا they fell to quarreling, they fell out with one another; وقع بايديهم (*bi-aidihim*) he fell into their hands; وقع تحت حواسه (*hawāssih*) to enter s.o.'s range of perception, become palpable, tangible for s.o.; وقعت في حبه (*hubbihi*) she fell in love with him; وقعت حرب (*harb*) war broke out; وقع الحق (*haqq*) the law has been determined; وقع الحق عليه he was found guilty; وقع في الفخ (*fakḥ*) to walk into the trap, get caught in the snare; وقع فريسته (*farisalahū*) to fall victim to s.o., become a prey of s.o.; وقع مع قلبه في مكان (*min qalbihi fi makānin*) to take s.th. to heart; to make e.th. one's business, attend to s.th.; وقع القول عليه (*qawl*) he was called upon to speak, he was given the floor; وقع في نفسه أن it came to his mind, it occurred to him to ...; وقع الكلام (*kalām*) the words impressed him, went to his heart, touched him; وقعت في (s. or) she has made an impression on him, she has bewitched him; وقع في هواها (*hawāhā*) he fell in love with her; وقع موقفه (*mauq'ahū*) to stand in place of, stand for; وقع في غير موقفه (*fi ḡairi mauq'ih*) to be misplaced, stand in the wrong place, be used in the wrong context (word); وقع الكلام منه موقعا (*ka-lāmu, mauq'an*) the words moved or impressed him; وقع الأمر منه موقعا حسنا (*mauq'an ḥasanan*) the matter pleased him very much, was most welcome to him; وقع عنده موقع الرضى (*mauq'a r-riḍ*) it met his approval; وقع في النفوس موقعا to leave a strong, splendid impression; وقع موقع الاستنراب to cause raised eyebrows, cause astonishment II to let fall, drop (s. s.o., s.th.); to cause to fall, bring down, throw down, overthrow (s. s.o., s.th.); to perform, carry out, execute (s. s.th.); to enter, record, register (s. s.th. in or on); to

sign (a s.th.); to inflict (على a a punish-
ment on s.o.); to play (على on a musical
instrument); to sow dissension (بين
between, among) | وقع مجزأ على (hajzan)
to seize, confiscate, impound or restrain
s.th.; وقعه بالاحرف الاولى (bi-l-ahrufi l-
uld) to initial s.th.; وقع نفسه (na/sahu) to
give o.s. up; وقع على الوتر الحساس (al-watar
al-hassas) to touch the sensitive spot III to
attack (a s.o.), fight (a with); to have sex-
ual intercourse (ها with a woman) IV to
let fall, drop (a, a s.o., s.th.); to cause
to fall, bring down, throw down, over-
throw (a, a s.o., s.th.); to plunge (في
s.o. into s.th., esp. fig.), get, land (في
s.o. in a situation); to fall (ب upon s.o.),
attack, assault (ب s.o.); to score a hit
(ب on); to sow the seeds of discord, drive
a wedge (بين — وبين between — and); to
project (a s.th.) | اوقع الرعب في قلبه (ar-
ru'ba fi qalbihi) to strike terror to s.o.'s
heart, frighten or scare s.o.; اوقع عقوبة على
to inflict a punishment on; اوقعه في كين
to let s.o. walk into an ambush V to
expect, anticipate (a s.th.); to prepare
o.s., wait (a for); to dread (a s.th.); to be
inflicted (على on s.o.; punishment), be
passed (على against s.o.; judgment) X to
expect, anticipate, dread (a s.th.), feel
uneasy, be concerned (a about), look
forward with apprehension (a to)

وقع waq' falling, dropping, tumbling;
fall, drop, tumble; thump, thud, blow;
happening, occurrence, incidence; im-
pression (s.th. makes), effect; impact |
وقع اقدام footfall, footsteps; وقع اقدام
كان له احسن وقع (aḥsanu waq'in) to make the best
impression on everyone

وقعة waq'a pl. waqa'at fall, drop, tumble;
thump, thud, blow; shock, jolt; incident,
occurrence; encounter, combat, battle;
meal, repast

واقع waqqad' and واقعة waqqad'a tale-
bearer, scandalmonger, slanderer

وقع wuqū' falling, fall, tumble; setting
in, incidence (of an event), occurrence,
happening

واقعة waq'a pl. waqa'at incident,
event, occurrence, happening; encounter,
battle; — pl. وقائع waqa'at, happenings, goings on,
developments; factual findings, factual
evidence, facts (of a legal case); pro-
ceedings (of an assembly); facts | دفتر
الوقائع daftar al-w. minute book; الوقائع
المصرية (misriya) the Egyptian Official
Gazette (the oldest Arab newspaper)

موقع mauqi' pl. mawāqī' place
where s.th. drops or falls down; place,
site, locality, spot; position (of a ship
and mil.); scene; situation, location,
position; impression; time or date on
which s.th. falls | مواقع الاخلال (sites of)
ruins; مواقع النظر m. an-nazar field (or
range) of vision; موقع متقدم (mutaqaddim)
advanced position (mil.); مواقع النجوم
the orbits of the stars; موقع لم يكن يعرف موقعه
(mauqi'a waq'ihi) he did not know what time of the night it
was at that moment; see also waqa'a
(at end of illustrative phrases)

موقعة mauqa'a pl. mawāqī' battle-
field; fighting, combat, battle

مققة miqa'a device for sharpening or
boning; grindstone, whetstone

توقيع tauqi' dropping; performance,
consummation, execution; discharge, un-
dertaking (of an act or action); infliction
(of a punishment); entering, recording,
registration; (pl. -at) signature | بتوقيع
(تحت توقيع) (or) signed by, from the
pen of; مهمل التوقيع (muḥmal) without
signature, unsigned

توقيعي tauqi'i rhythmic(al)

واقع wigad' coition, sexual intercourse

ايقاع iqad' pl. -at rhythm; projection

ايقاعي iqad'i rhythmic(al)

توقع *tawaggu'* expectation; anticipation

واقع *wāq'i* falling, dropping, tumbling; occurring, happening; actual, real, factual; material, corporeal, tangible; event, fact, matter of fact; factual findings, factual evidence, facts; located, situated (*geogr.*); transitive (*gram.*); الواقع reality, the real, material world | واقع *wāq'an* or الواقع في الامر or واقع الامر in effect, indeed, as a matter of fact, actually, really, in reality; برافع *bi-wāq'i* to the amount of (with foll. figure); غير واقع untrue, unreal; intransitive (*gram.*); واقع الامر the accomplished fact; واقع الحال factual findings, factual evidence, facts; أن الواقع (*anna*) it is a fact that ..., as a matter of fact ..., actually ...; دون الواقع بكثير (*dūna, bi-kaḥḥin*) far from being true; من واقع هذه السجلات (*siḥillāt*) according to the data contained in these registers

واقعة *wāq'i'a* incident, occurrence, event; happening, development; fact; accident, mishap; fighting, combat, hassle

واقعي *wāq'i'i* actual, real; de facto; realistic; positive; positivistic (*philos.*)

واقعية *wāq'i'ya* reality

موقع *muwaqqi'* signing; signer, signatory

موقع *muwaqqa'* entered, recorded, registered; signed

متوقع *mutawaqqa'* expected, anticipated; supposed, presumable, probable, likely | ان من المتوقع ان it is expected that ...

وقف *waqafa* يقف *yaqifu* (*waqf*, وقف *wuqūf*) to come to a standstill, come to a stop; to stand still; to place o.s., post o.s., station o.s., take one's stand, step (فوق on s.th.), stand (فوق on, دون in the way of s.th.); to stop (عند or على at; الى at, short of, = to reach, extend to, go as far as); to halt; to pause; to hesitate, waver, have doubts or scruples (في in

s.th.); to use the pausal form, pronounce a word without *i'rāb* ending (*gram.*); to rise, get up, stand up, get on one's feet; to plant o.s., station o.s., stand erect, hold o.s. erect; to stand; to stand on end (hair); to withstand, resist, oppose; to take up position (على at); to stand (مع hy s.o.), stick (مع with s.o.), support, back (مع s.o.); with foll. participle: to continue to do s.th., keep doing s.th.; — (*wuqūf*) to occupy o.s. (على with), attend (على to), go in for (على); to read (على s.th.); to apply o.s., devote o.s. (على to); to take an interest, be interested (على in); to inquire, seek information, inform o.s. (على about); to learn, be informed (على of); to understand, comprehend, grasp, learn (على s.th.); to come to know (على s.th.), become acquainted (على with); to know (على s.th.); — (*waqf*) to bring to a standstill, to a stop, arrest, halt, stop (أ, s.o., s.th.), put an end (أ to s.th.); to hinder, prevent, hold back (أ, s.o., s.th., دون or عن from); to make dependent, conditional (على s.th. on), pass. *wuqū'a* to depend, be conditional (على on); to apprise, inform, notify (على s.o. of), acquaint (على s.o. with), let s.o. (أ) know (على about); to tell, advise, instruct (على s.o. about), call s.o.'s (أ) attention (على to); to donate, grant, create, institute (على s.th. for a pious or charitable purpose), bequeath as a religious endowment or wakf (على s.th. to); to make over, bequeath, transfer (على s.th. to); to dedicate, consecrate, devote (على s.th. to a purpose); to assign, appoint (أ s.th., ل to, to a purpose), designate, set apart (أ s.th., ل for s.th., for a purpose); to apply, devote (نفسه *naḥḥū* o.s., ل to s.th., to a task) | قف *qif* halt! (command); stop! (e.g., on a traffic sign); وقف أمامه (*amāmahū*) to resist, oppose, stop s.th., put an end to s.th.; وقف الى جانبه to be on s.o.'s side;

وقف الى يساره (*yasādrīhi*) to stand at his left; وقف سدا دون (*saddan*) to rise as an obstacle in the way to s.th., stand in the way to s.th.; لا يقف دونه شيء nothing will stand in his (or its) way, nothing can stop him (or it); وقف حائرا to be in a quandary, at a loss what to do; وقف على الحياء (*hiyād*) to remain neutral, observe strict neutrality; وقف على ساق الجد ل (*ṣāqī l-jidd*) to throw o.s. into s.th., identify o.s. with s.th., go to great lengths, make every effort in order to ...; وقف على شفير الهلاك (*ṣafiri l-halāk*) to be on the brink of ruin, be about to perish; وقف عند حد ... (*ḥaddi*) to stop at or short of ..., go as far as ...; وقف في وجه فلان (*wajhi f.*) to offer s.o. resistance, stand up against s.o.; وقف موقفا من (*mauqifan*) to assume an attitude, take a stand toward or with regard to; وقف موقفا ملؤه الحزم (*mil'uhū l-ḥazm*) to assume an attitude of utmost determination; وقف وقفا (*waqfan*) to assume a posture; وقف وقفة (*waqatan*) to stand still; to assume an attitude; وقفه عن العمل (*'amal*) to suspend s.o. from duty II to bring to a standstill, to a stop, arrest, halt, stop, hold up, check, stunt, obstruct, trammel, hamper, slow down (s.o., s.th.); to park (s.o. an automobile); to raise, erect, set up, set upright, place in an upright position (s.o.); to arrest, seize (s.o.); to hold back, restrain, keep, prevent (s.o. from); to acquaint (s.o. with); to institute a religious endowment or wakf (for the benefit of, in favor of) | وقفه عند حده (*ḥaddihi*) to put s.o. in his proper place IV to make (s.o.) stand, set up (s.o.); to bring to a standstill, to a stop, arrest, halt, stop, hold up, check, stunt, obstruct, trammel, hamper, slow down (s.o., s.th.); to stop, suspend, stay, discontinue, interrupt (s.o.); to break off, sever (s.o. relations); to postpone, put off, delay, defer (s.o. an activity); to

arrest, seize, apprehend, capture (s.o.); to suppress, ban (s.o. a newspaper); to acquaint (s.o. with), inform, notify, apprise (s.o. of), let s.o. (s.o.) know (about); to tell, advise, instruct (s.o. about), call s.o.'s (s.o.) attention (to); to donate, grant, create, institute (s.o. s.th. for a pious or charitable purpose), bequeath as a religious endowment or wakf (s.o. s.th. to); to bequeath, make over, transfer (s.o. s.th. to); to assign, appoint (s.o. s.th. to), designate, set apart (s.o. s.th. for); to devote (s.o. s.th. to a purpose); to spend (s.o. efforts for); to concentrate on; أوقف تنفيذ الحكم (*ḥisimāmahū*) to stay the execution of a sentence, grant a reprieve; to stay the execution (of a judgment in a civil case), arrest a judgment (jur.); أوقف حركة المرور (*ḥarakata l-murūr*) to obstruct traffic; أوقفه عن العمل (*'amal*) to relieve s.o. of his post, remove s.o. from office V to stop, halt, come to a stop, put in a stop, stop over; to come to a standstill; to stand still; to reach a deadlock (fig., of negotiations, and the like); to pause (in an activity), suspend, interrupt (s.o.); to stop, quit (s.o. s.th., doing s.th.); to discontinue (s.o. s.th.); to desist, refrain, abstain (s.o. from); to waver, be undecided, hesitate (s.o. in s.th.); to depend, be dependent, conditional (s.o. on); to rest, be based (s.o. on), be due (s.o. to); to consist (s.o. in) VI to fight each other; to meet in battle X to ask (s.o.) to stop; to bring to a stop, to stop, halt, hold up, detain, check, impede, obstruct, trammel, hamper, slow down (s.o., s.th.), stunt, arrest (s.o. s.th.); to give s.o. (s.o.) pause; to call on a vessel (s.o.) to stop; to try to hold or retain; to hold (s.o. s.th. fig.) استوقف نظره (*naṣarahū*) to catch s.o.'s eye, arouse s.o.'s attention; استوقف الانتباه to arrest the attention

وقف *waqf* stopping, stop; halting, halt; discontinuation, suspension, stay, stand-still; pausing, resting; stagnation, dullness, listlessness (of the market); pause (*gram.*); checking, restraining, prevention; interruption, hitch, impediment, obstacle, obstruction; suspension from duty, removal from office, discharge, dismissal; hocking (of an account), stoppage (of salaries); — (pl. أوقاف *auqāf*) religious endowment, wakf, "habous" (*Isl. Law*); endowment (in general), endowment fund; unalienable property | كان وقفاً على (*waqfān*) to be completely dependent on; وقفاً على restricted to; وقف أهل (*ahlī*), وقف خاص (*khāṣ*) or (*sh.*) وقف ذرية (*dhurīya*) family endowment, private wakf, estate in mortmain entailed in such a manner that its proceeds will accrue to the members of the donor's family, and, after the death of its last descendant, go to a charitable purpose; وقف خيرى (*khairī*), وقف عام (*ʿamm*) public endowment, endowment set apart for a charitable or religious purpose, public wakf; ناظر الوقف *nāẓir al-w.* administrator of an endowment, trustee, curator; وزارة الاوقاف the wakf system, estates in mortmain; وزارة الاوقاف the ministry entrusted with government supervision of estates in mortmain, wakf ministry; وقف اطلاق وقف *ʾiṭlāq an-nār* cease-fire (*mil.*); وقف اكل خبز (*akl khبز*) stay of execution (*jur.*); وقف الكوزة (*kubza l-w.*) to have independent means of subsistence, have a sinecure

وقف *waqf* of or pertaining to endowments or the wakf system, wakf- (in compounds)

وقفية *waqfiya* wakf system, endowment system; list of religious endowments, of the estates in mortmain; original charter of a wakf

وقف *waqfa* (n. vic.) pl. -āt standing, stand, stance; position, posture; halt,

stop; pause; ○ period, full stop (punctuation mark); station, way station, specif. that on Mount 'Arafāt during the Pilgrimage; attitude, stand, policy; eve of a religious festival, also الوقفة | يوم العيد الصغير *w. al-'id as-sagīr* the day preceding 'id al-fitr, the Feast of Breaking the Ramadan Fast on the 1st day of Shawwal; وقفة العيد الكبير (*habīr*) the day preceding 'id al-aḥḥā, the Feast of Immolation on the 10th day of Zu'l-hijja

واقف *waqqāf* overseer, supervisor, warden, keeper

وقوف *wuqūf* stopping, stop; halting, halt; standing; stand, stance; (with عل:) study, pursuit, occupation (with), search, inquiry (into), investigation, cognizance, knowledge, understanding, comprehension; (*Isl. Law*) abeyance of rights; pl. وقوف *wuqūf* standing

موقف *mauqif* pl. مواقف *mauqifāt* stopping place; station; (cab, etc.) stand; (bus, train, etc.) stop; parking lot, parking place; stopover, stop; place, site; scene, scenery; position, posture; situation; attitude; stand, position, opinion | موقف حربى (*harbī*) strategic situation; موقف سياسى (*siyāsī*) political situation; موقف عدائى (*ʿadāʿī*) hostile attitude; مهين الموقف *muḥaimin al-m.* master of the situation; موقفه من موقفه his attitude toward, his stand with regard to

توقيف *tauqif* raising, setting up, erection; apprehension, detention, seizure, arrest; parking

إيقاف *iqāf* raising, setting up, erection; apprehension, detention, seizure, arrest; stopping, halting, checking, arresting, stunting, trammeling, hampering, impeding, obstruction; stoppage, suspension (e.g., of work); interruption, discontinuation; postponement, deferment, delay, stay, arrest; removal from office, suspension from duty; notice, notification |

إيقاف التنفيذ *stay of execution (jur.)*; إيقاف الحكم *al-ḥukm arrest of judgment (jur.)*; إيقاف الدعوى *ad-da'wā stay of proceedings (jur.)*; إيقاف الدفع *ad-daf' delay of payment, respite, moratorium*; إ إيقاف العمل *al-'amal suspension of work*

توقف *tawqūf halt, cessation, standstill; pause; stopover, stop (also, of an airplane); hesitation, wavering; dependence (عل on) التوقف عن الدفع (daf') suspension of payment (jur.)*

واقف *wāqif stopping, halting, coming to a stop; standing still, motionless, at rest; standing; upright, erect; acquainted, familiar (عل with s.th.); bystander, spectator, onlooker (during a street scene); wakif, donor of a wakf | الواقف على instantaneously, on the spot, right away, at once; هب *habba wāqifan* to get on one's feet, get up, stand up, rise*

موقوف *mauqūf arrested, stopped; suspended; interrupted, discontinued; delayed, postponed, deferred; apprehended, detained, arrested; person under arrest, prisoner; suspended from duty, removed from office; entailed through an endowment, established as a wakf; unalienable, in mortmain; donated, granted, instituted; dedicated, devoted; designated, set apart, reserved (عل for); dependent, conditional (عل on); abeyant, in abeyance (rights; Isl. Law) | الموقوف عليه beneficiary or usufructuary of a wakf; الموقوفات (arādāt) the estates in mortmain; لاعب موقوف disqualified player (athlet.); قيد المحاكمة (qaida l-muḥākama) detained pending investigation, committed for trial*

متوقف *mutawaqqif dependent, conditional (عل on)*

وقل V to climb, mount

¹ *waqūḍ* and *wāqūḍ* in the descriptions of Arab geographers, name of

two different groups of islands (one east of China, the other located in the Indian Ocean)

² *waquwāq* cuckoo

¹ *waqā* يقي *yaqī (waqy, وقاية, waqāya)* to guard, preserve (أ s.th.), take good care (أ of); to safeguard, shield, shelter, preserve, protect, keep (أ s.o. from), guard (أ s.o. against); to protect, offer or afford protection (أ against); to prevent, obviate (أ a danger) V and VIII اتق *ittaq* to beware, be wary (أ of), guard, be on one's guard, protect o.s., make sure (أ against) | اتق الله *taqā Allāh* to fear God; اتق الله في حق الشيء *taqā Allāh fī ḥaqqi* (lit.: to fear God with regard to s.th., i.e.) to spare s.th. or deal mercifully with s.th. for fear of God, show regard for s.th. for God's sake, make s.th. a matter of conscience

waqy protection; safeguard

waqā, waqā' protection; prevention

waqāya protection; prevention; precaution; obviation, averting; defense (من against); prophylaxis (*med.*) | الوقاية من الغارات الجوية (*jawwīya*) anti-aircraft defense; معدات الوقاية *mu'addāt al-w.* safety device

waqqāya protective covering

waqā' الوقائي preventive | الوقاية (*ṭibb*) preventive medicine, prophylaxis

waqiy protecting; protector, pre-server, guardian

taquw godliness, devoutness, piety

tuḡan godliness, devoutness, piety

taqiy pl. اتقياء *atqiyā'* godfearing, godly, devout, pious

taqīya fear, caution, prudence; (in Shiitic Islam) dissimulation of one's religion (under duress or in the face of threatening damage)

واق *wāqin* preserving, guarding, protecting; preventive, preservative, prophylactic; protective; guardian, protector | واق من الريح (*riḥ*) protecting from the wind; واق (*dir'*) protective armor; واقية (*paḥa*) flyleaf; dust cover, jacket, wrapper; واقية (*mizalla*) parachute; واق (*miḥaf*) raincoat; واق gas mask

واقية *wāqiya* protection, shelter, shield; a preventive, a preservative

متق *muttaqin* godfearing, godly, devout, pious

□ وقية *wiqiya* (eg.), *wuqiye* (syr.) a weight, in Eg. = $\frac{1}{12}$ raḥl = 37 g; in Aleppo = 320 g, in Beirut = 213.39 g, in Jerusalem = 240 g

وكا V and VIII اتكا *ittaka'a* to support one's weight (عل on), lean (عل against, on); to recline (عل in a chair, and the like)

تكاة *tuka'a* staff; support, prop, stay; back (of a chair, etc.); idler, lazybones

توكل *tawakku'* resting, leaning, reclining

اتكا *ittikā'* resting, leaning, reclining

متكا *muttaka'* pl. -āt support, prop, stay; cushion, pad; sofa; couch

وكب *wakaba* يكب *yakibu* (*wakb*, وكوب *wukūb*, *wakabān*) to walk slowly, proceed or advance slowly III to accompany (a s.o.), escort (a s.o., a s.th.); to convoy, accompany as military escort (a s.th.)

موكب *maukib* pl. مواكب *mawākib*² parade, pageant; procession; mounted escort, retinue, cortege; triumph | موكب الماشعل torchlight procession; موكب الجنائز *m. al-janāza* funeral procession

مواربة *muwākaba* military escort, conveying, convoy duty

وكد II to make fast, fasten (a s.th.); to corroborate, substantiate (a s.th.); to confirm, affirm (a s.th.); to give assurance (a of), assert (a s.th.) V to be corroborated, substantiated, asserted, affirmed, confirmed; to ascertain (من a fact), make sure, convince o.s. (من of)

وكد *wakd* wish, desire, intention, aim, goal, end, purpose, object, aspiration, endeavor, effort, attempt

وكيد *wakid* corroborated, substantiated, confirmed; sure, certain; positive

توكيد *taukid* pl. -āt, توكايد *tawākīd*² confirmation; affirmation, assurance; assertion; emphasis, stress; (gram.) intensifying apposition; pleonasm

موكد *muwakkad* sure, certain, definite

متوكد *mutawakkid* sure, certain, positive, convinced

وكر *wakr* pl. اوكر *aukār*, وكور *wukūr* nest, bird's nest; aerie; habitation, abode, retreat; ○ aircraft hangar | وكر اللصوص den of robbers

وكة *wakra* pl. وكر *wukar* bird's nest

وكر *wakaza* يكر *yakizu* (*wakz*) to strike with the fist (a s.o.); to thrust, push, hit; to spur (a a horse); to pierce, transfix (ب a s.o. with)

وكس *wakasa* يكد *yakisu* (*waks*) to decline in value, depreciate; to decrease, diminish, reduce, lower (a the value or price of); pass. *wukisa* to suffer losses (in business) II to decrease, diminish, reduce, lower (a the value of)

وكس *waks* decline, drop (of value or price); depreciation; loss | باع بالوكس to sell at a loss

وكع *waku'a* يوكع *yauku'u* (وكاعة *wakā'a*) to be hard, strong, sturdy

ميكمة *mika'a* plowshare

وكن *wakana* يكن *yakinu* (*wakn*, وكن *wukūn*)
to brood, sit on its eggs (bird); to hatch,
incubate (عل or eggs)

وكن *wakn* pl. وكن *wukūn* bird's nest,
erie

وكنة *wakna*, *wukna* pl. *wukunāt* nest

وكى *wakā* يكي *yaki* to tie up (a waterskin,
or the like)

وكة *wikā* pl. اوكة *aukiya* thong or
string for tying up a waterskin or bag

ولج *walaja* يلج *yaliju* (لجة *lija*, ولوج *wulūj*)
to enter (الى or a s.th., into s.th.), penetrate
الى or a into) | ولج الباب | to go in by the
door IV to make (a s.th.) enter (في s.th.
else); to introduce, insert, interpose,
intromit, interpolate, thrust (في s.th.
into) V = I; to engage (a in), take upon
o.s. (a s.th.)

ولج *wulūj* penetration, entering, entry

وليجة *walija* intimate friend, confidant;
secret depth (of the heart)

إلاج *ilāj* insertion, intromission, inter-
position, interpolation, intercalation

مولج *maulij* pl. موالج *mawālij* entrance

ملح موالج see ملح

ولد *walada* يلد *yalidu* (ولادة *wilāda*, لدة *lida*,
مولد *maulid*) to bear (a child), give
birth (to); to beget, generate, procreate;
to bring forth, produce (a s.th.) | ولدت منه |
to have a child by s.o. (woman) II to
assist in childbirth (ها a woman; of a
midwife); to generate, produce (من
a s.th. from); to engender, breed, cause,
occasion, (a s.th.); to bring up, raise (a
child) IV to make (ها a woman) bear
children | أولدها طفلا (*fiḡlan*) he got her
with child V to be born; to be descended
(من from s.o.); to be generated, produced
(من from), be brought forth, be engendered,
bred, caused, occasioned (من by); to
originate, grow, develop, arise, proceed,

follow, result (من from) VI to propagate,
reproduce, multiply by generation X to
want children; to want the generation
(من a of s.th. from), want to produce (من
a s.th. from)

ولد *walad* pl. اولاد *awlād*, ولد *wulūd*
descendant, offspring, scion; child; son;
boy; young animal, young one; (coll.)
progeny, offspring, children | ولد الزنا *w.*
az-zinā' illegitimate child, bastard; ولد
الملاعة *w. al-mulā'ana* child whose pater-
nity is contested by لمان *li'ān* (q.v.) (*Isl.*
Law)

ولدت اثنين *walda* childbirth, birth | ولدت
اثنين *she* gave birth to two at a time

لدة *lida* childbirth, birth; (pl. لدون *lidūn*,
لدات *lidāt*) person of the same age,
contemporary; coetaneous

ولادة *wilāda* parturition, childbearing,
childbirth, birth, confinement, delivery |
ولادة مبجلة (*mu'ajjala*) premature birth;
علم الولادة حديث الولادة
ilm al-w. obstetrics (*med.*)

ولادة *wallāda* frequently producing off-
spring, bearing many children; fertile,
prolific, fruitful

ولود *walūd* frequently producing off-
spring, bearing many children; fertile,
prolific, fruitful; littering, having young

ولودية *wulūdiyya* childishness, puerility

وليد *walid* pl. ولدان *wildān* newborn
child, baby; boy, son; young, new; (with
foll. genit.) the product of, the result of,
occasioned by, engendered by, sprung
from | ولد ساعته *w. sāt'ihī* conceived
on the spur of the moment (idea, plan,
etc.)

وليدة *walida* pl. ولائد *walā'id* newborn
girl; girl; product

وليد *wulaid* little child

مولد *maulid* pl. موالد *mawālid* birth-
place; birthday; anniversary, birthday

of a saint (also *Chr.*) | المولد النبوي (*nabawī*), *m. an-nabīy* the Prophet's birth-day; لُغة المولد *luḡat al-m.* mother tongue, native language

ميلاد *mīlād* pl. مواليد *mawālīd* birth; time of birth, nativity; birthday; pl. مواليد age classes, age groups (recruitment, etc.) | عيد الميلاد *ʿīd al-m.* Christmas (*Chr.*); قبل ميلاد السيد المسيح (*sayyid*) or only قبل الميلاد before Christ, B.C.; نقصان المواليد *nugṣān al-m.* falling birth rate

ميلادي *mīlādī* birthday- (in compounds); relating to the birth of Christ; after Christ, A.D. | سنة ميلادية (*sana*) year of the Christian era

توليد *taulīd* procreation, begetting; generation, producing, production; midwifery, assistance at childbirth, delivery | مصحة التوليد and دار التوليد (*maṣaḥḥa*) maternity home; فن التوليد *fann al-t.* obstetrics, midwifery; توليد (محطة or) معمل (*ma'mal* (*maḥaṭṭat*) t. *al-qū-wa al-kahrabā'īya* electric power station; توليد الهلال "generation of the crescent", the first appearance of the new moon on the first day of the month

تولد *tawallūd* generation, production

استيلاد *istīlād* generation, production

والد *wālīd* procreator, progenitor; father, parent; الوالدان the parents, father and mother

والدة *wālida* pl. -āt mother; parturient woman, woman in child bed

والدي *wālīdī* paternal

مولود *maulūd* produced, born, come into the world; birth; birthday; — (pl. *mawālīd*) newborn baby, infant; child, son; pl. مواليد creations, novelties, nouveautés | المواليد الثلاثة the three kingdoms of nature

مولد *muwallīd* generating, producing, procreative, generative; procreator, pro-

genitor; obstetrician, accoucheur; — (pl. -āt) generator (*techn.*) | مولد التيار *m. al-tayyār* or مولد كهربائي (*kahrabā'ī*) generator, dynamo; مولد التيار المتناوب *m. al-t. al-mutanāwib* alternating-current generator, alternator; مولد الحوضجة oxygen; مولد الماء hydrogen; مولد ذري (*ḡarri*) atomic reactor

مولدة *muwallīda* pl. -āt midwife

مولد *muwallād* born, begotten, produced, generated; brought up, raised; horn and raised among Arah (hut not of pure Arah blood); not truly old Arabic, introduced later into the language, post-classical (esp. of words); half-breed, half-caste, half-blood; (pl. -āt) product; pl. المولدون the postclassical (also, recent) Arah authors

ولدنة *waldana* childhood; childish trick, puerility

ولس *walasa* يلس *yalisu* (*wals*) to deceive, cheat, dupe (s.o.) III to play the hypocrite; to double-cross (s.o.); to misrepresent, distort (s.th.) IV to misrepresent, distort (s.th.)

ولس *wals* fraud, deceit, deception; cunning, craft, double-dealing, duplicity

موالسة *muwālasa* fraud, deceit, deception; cunning, craft, double-dealing, duplicity

ولط *walt* volt (*el.*)

ولع *walī'a* يولع *yawla'u* (*wala'*, ولوع *walū'*) to catch fire, burn; to be dead set (ب on), be mad (ب after), be crazy (ب about), be passionately fond (ب of), be madly in love (ب with); to glow with enthusiasm (ب for), be enthusiastic (ب about) II to kindle, light (s.s.th.), set fire (s.to); to make (s.s.o.) crave (ب s.th.), inflame s.o.'s (s.) desire (ب for), enamor (ب s.s.o. of) IV = II; pass. *ūlī'a* to be fond, enamored (ب s.th.), be very devoted,

be given (ب to); to be dead set, be hell-bent (ب on); to be in love (ب with) V = I

ولع *wala'* passionate love; ardent desire, craving; passion

ولع *wali'* madly in love

ولوع *walū'* greed, craving, eager desire; love

ولاعة *wallā'a* (cigarette) lighter

تولع *tawallu'* passionate love; ardent desire, craving; passion

مولع *mūla'* in love (ب with); dead set, hell-bent (ب on), mad (ب after), crazy (ب about); passionately fond, enamored (ب of s.th.); enthusiastic (ب about), full of enthusiasm (ب for)

ولغ *walaḡa* يلغ *yalaḡu* (ولغ, *wulūḡ*) to lick, lap (esp., of a dog); to defile (في s.o.'s honor) | ولغ في الدم (*dam*) to taste blood, become bloodthirsty

ولكن *wa-lākin*, *wa-lākinna* (the latter with foll. acc. or pers. suffix) hut, however, yet

ولم IV to give a hanquet

ولم *walm*, *walam* saddle girth, cinch

وليمة *walīma* pl. ولائم *walā'im* hanquet

وله *walaha* يله *yaliḥu*, يوله *yaulaḥu* (*walah*) to lose one's head, become mad (with love, grief, or the like), be thrown off one's balance, go off the deep end II and IV to make crazy, throw into utter confusion (• s.o.), drive (• s.o.) out of his wits V = I; to be infatuated (ب with)

وله *walah* distraction, utter confusion, giddiness, hare-brainedness; painful agitation; passionate love, amorous rapture

ولهان *walhān* distracted, confused, bewildered, out of one's wits, giddy, hare-brained; passionately in love

توله *tawalluḥ* distraction, utter confusion, giddiness, hare-brainedness; infatuation

وله *walīḥ* distracted, confused, bewildered, out of one's wits, giddy, hare-brained; grief-stricken, deeply afflicted

متوله *mutawallīḥ* distracted, confused, bewildered, out of one's wits, giddy, hare-brained

ولي see و

ولول *wahwala* to cry "woe"; to lament, wail, howl, break into loud wails

ولولة *wahwala* pl. ولول *walāwil* wailing, wails

ولي *waliya* يلي *yali* to be near s.o. or s.th. (•, •), he close (•, • to), lie next (• to); to adjoin (• s.th.), be adjacent (• to); to follow (•, • s.o., s.th.); to horder (• on); — ولي *walī*, ولاية *walāya* to be a friend (• of s.o.), he friends (• with); — ولاية *walāya*, *wilāya* to be in charge (عل or • of s.th.), manage, run, administer, govern, rule (عل or • s.th.), have power, authority, or the command (عل or • over) | ما يلي the following, what follows; فيها يلي as follows, like this; فيها يلي what follows, in the following, in the sequel; ما يلي البدن من الملابس (*badana*) the underwear, the underclothes; غرفة تلي (*ḡurfa*, *saqf*) a chamber under the roof; ولي الحكم (*ḥukma*) to take over the government, come into power II to turn (• • to or toward s.o. s.th., e.g., the hack, the face of s.th.); to turn away (عن or • from s.th.), avoid, shun (عن or • s.th.); to turn around, turn back, wheel around; to flee (عن or • from s.th.); to pass, go by, glide away (days, years); to appoint as manager, director, administrator, governor, or ruler (• s.o.); to put (• s.o.) in charge (• of), make s.o. (•) the head of (•); to entrust (• s.o. with, to s.o. s.th.), commission, charge (• •

s.o. with), assign (أ . to s.o. s.th.) | ولاه (duburahū) or ولاه ظهره (zahrāhū) to turn one's back on s.o. or s.th.; ولوا عنه they turned their backs on him, they turned away from him; ولي هاربا (hāriban) to take to flight, run away; ولي وجهه (wajhahū) to turn, face (أ toward) III to be a friend, a helper, a supporter, a patron, a protector; to help, aid, assist (أ s.o.); to do constantly, incessantly (أ s.th.); to continue without interruption (أ s.th., to do s.th.), go about s.th. (أ) successively, systematically; to pursue, practice, cultivate (أ s.th., e.g., arts); to follow immediately (أ s.th.; time), be subsequent (أ to) IV to bring close (أ . to s.o. s.th.); to turn (أ . toward s.o. one's back, or the like); to commit (أ . to s.o. the care or responsibility for), entrust, commission, charge (أ . s.o. with); to do, render (أ . s.o. a favor); to do (أ . to s.o. s.th. harmful), bring (أ . upon s.o. s.th.); to display, evince (أ . toward s.o. s.th., e.g., indifference) | اولاه (fiqatahū) to have confidence in s.o.; اولاه معروفا to do s.o. a favor V to occupy, fill, hold (أ an office), be entrusted (أ with), be in charge (أ of); to take possession, take charge (أ of), take over, take upon o.s., undertake, take in hand (أ an affair), attend (أ to); to take care (أ of), see (أ to s.th.), arrange (أ for s.th.); to assume the responsibility (أ for), seize control (أ of); to take over the government, come into power; to turn away, desist, refrain (عن from), forgo (عن s.th.) | تول الحكم (hukma) to be in power, hold supreme power; to seize power; تولأ اليأس (ya'su) he was seized (or overcome) by despair VI to follow in succession, without interruption; to come continually (على to), arrive constantly (على at); to progress, continue (e.g., an advance, a march) X to possess o.s., take possession (على of),

seize (على s.th.), make o.s. master of (على); to receive as one's own, take over, capture, confiscate, requisition, occupy (على s.th.); to overpower, overwhelm, overcome (على s.o.); to take prisoner, capture (على s.o.)

ولي wālī near, nearby; neighboring, adjacent; close; — (pl. اولياء auliyāʾ) helper, supporter, benefactor, sponsor; friend, close associate; relative; patron, protector; legal guardian, curator, tutor; a man close to God, holy man, saint (in the popular religion of Islam); master; proprietor, possessor, owner | w. ولي الامر the friend of God; w. ولي الامر al-amr the responsible manager, the man in charge; ruler; tutor, legal guardian; w. ولي الدم ad-dam avenger of blood, executor of a blood feud; ولي السجادة w. as-sajjada title of the leader of a Sufi order in his capacity of inheritor of the founder's prayer rug; w. ولي العهد al-ahd successor to the throne, heir apparent, crown prince; w. ولي النعمة an-ni'ma benefactor

ولية wālīya holy woman, saint; woman, lady

ولاة wālāʾ friendship, amity; benevolence, good will; fidelity, fealty, allegiance; devotion, loyalty; clientage (Isl. Law) | w. معاهدة mu'ahadat w. treaty of friendship

ولائي wālāʾi friendly, amicable, of friendship

ولاية wilāya sovereign power, sovereignty; rule, government; — (pl. -āt) administrative district headed by a vali, vilayet (formerly, under the Ottoman Empire), province; state | الولايات المتحدة (muttaḥida) the United States; ولاية العهد w. al-ahd succession to the throne; — wālāya guardianship, curatorship; legal power; friendship | w. على ولاية واحدة they stick together, they assist each other

أول *aulā* more entitled (ب to); worthier, more deserving; more appropriate, better suited (ب for); more suitable, more adequate (ب to); see also under أول بالاول | أول (ب to) with greater reason, all the more reason, the more so; منه it is more natural for her than for him, it is for her rather than for him, she is more entitled to it than he is

أولوية *aulawīya* priority; precedence

مولى *maulan* pl. موال *mawālin* master, lord; protector, patron; client; charge; friend, companion, associate; المولى the Lord, God; مولاي *maulāya* and مولانا *maulānā* form of address to a sovereign

مولاة *maulāh* mistress, lady

مولوى *maulawī* pl. -īya a dervish of the order of Maula Jalal-ud-din Rumi

موالي *mawāliyā* see موال *mawwāl*

تولية *tauliya* appointment (as vali, to an executive position, as successor); resale at cost price (*Isl. Law*)

ولاة *wilā'* succession, sequence, series, continuation; ولاة *wilā'an* or على ولاة *al-wilā'* successively, uninterruptedly

موالاة *muwālāh* friendship; contract of clientage (*Isl. Law*); constancy, incessancy, continuance (of an action)

إيلاء *ilā'* annulment of a marriage after the husband's sworn testimony to have refrained from marital intercourse for a period of at least four months (*Isl. Law*)

تول *tawālin* entrance office, taking over of an office to management, direction, administration, government

توالي *tawālin* continuous succession, uninterrupted sequence, continuation | على التوالي continuously, without interruption; successively, consecutively, one after the other, one by one; على التوالي الأيام (t. l-

ayyām) in the course of time; يتوالى *bi-t. s-sinā* with the years, in time, as time goes on

استيلاء *istilā'* appropriation; seizure, taking possession; capture, conquest

وال *wālin* pl. ولاية *wulāh* leading, managing, executive, administrative; ruler; governor, vali; prefect (administrative officer, *Mor.*) | ولاية الأمور *al-wulā'* the leading personalities, the leaders

موال *muwālin* friend, helper, supporter; client, feudal tenant, vassal, dependent, partisan, follower, adherent

موالية *muwālīya* clientage, clientele, following, adherence

متولى *mutawallin* entrusted, commissioned, in charge | متولى الاعمال (*ir.*) *chargé d'affaires*

متوال *mutawālin* successive, consecutive, uninterrupted, incessant; — (pl. متاول *matāwila*) member of the Shiite sect of Metualis in Syria

وما IV to motion, signal, heekon, make a sign; to point out, indicate (الى s.th.), point (الى to); to make a gesture

إيماء *imā'* mimic action, gestures, gesticulations | فن الإيماء *fann al-i.* pantomime, dumb show (as an art); إيماء الى *imā'an ilā'* with reference to

إيماءة *imā'a* pl. -āt gesture; nod

موماً *mūma'* الموماً الى the one referred to, the above-mentioned

ومد *wamid* sultry, muggy

ومس *wamasa* يمس *yamisu* (*wams*) to rub off; to smooth, polish (ب s.th. with)

مومس *mūmis* and مومسة *mūmisa* pl. -āt prostitute

ومض *wamaḍa* يعض *yamiḍu* (*wamḍ*, ومض *wamiḍ*, ومضان *wamaḍān*) to flash IV to glance furtively; to wink (s. at s.o.)

ومضة *wamḍa* (n. vic.) pl. -āt hlink, hlinking; gleam of light; reflection of light

وميض *wamiḍ* hlinking, sparkle, twinkle

ومق *wamīqa* يق *yamīqu* (*wamq*) to love tenderly (s.o.)

وماءة *maumāh*, موماء *maumā* pl. موام *mauḍmin* desert

ون *wanna* i (*wann*) to huzz, hum (bee)

الوندل *al-wandal* the Vandals

ونش (Engl. winch) *winṣ* pl. اوناش *aunāṣ* winch; crane, derrick | ونش دوار (*daw-wār*) derrick crane; ونش عائِم floating crane; ونش باليد (*yad*) hand winch

ون *wanā* يني *yani*, وني *yauṇā* (و *wany*, ومان *wanā*, وني *waniy*, ونا *wina*) to be or become faint, weak, tired, dispirited, despondent, sapless, effete, lose vigor, flag, languish | لا يني (with foll. imperf.) not to tire (of doing s.th.); لا يني *bi-him-matin lā tani* with unflagging zeal II to be slow, slack, lax, negligent, remiss (في in some work) VI to flag, languish, relax, slacken; to be or become slack, limp, flabby; to hesitate, waver, temporize (في in), wait (في with)

ون *wanā* slackening, relaxation; slackness; weakness, languor, lassitude

ونا *wanā* slackening, relaxation; slackness; weakness, languor, lassitude

توان *tawānin* tiring, flagging; slowness; flabbiness, limpness; negligence, indifference

وان *wānin* weak, feeble, spent, exhausted | غير وان *unremitting*, untiring, unflagging

متوان *mutawānin* weak, languid, slack, limp, flabby; negligent, remiss, slow, tardy

وهب *wahaba* يهب *yahabu* (*wahb*) to give, donate (ل or s. a.s.th. to s.o.); to grant,

accord (ل or s. a.s.th. to s.o.); to present (ل or s. a.s.th. with s.th. s.o.); to endow (ل or s.o., s. with) | وهبت من ذات نفسها *she gave herself unreservedly to him; hab* suppose that ..., assuming that ...; هبني *habni* *fa'altu* suppose I had done it; هبني (with foll. acc.) suppose I were — or I were; ان *wal-nahab* let us suppose that ...

هبة *hiba* pl. -āt gift, present, donation, grant | عقد الهبة *aqd al-h.* deed of gift

وهبة *wahba* tip, gratuity

وهابي *wahhābi* Wahahite; Wahabi

الوهابية *al-wahhābiya* Wahahiism

موهبة *mauhiba* pl. مواهب *mauḍhib* gift; talent

إيهاب *iḥāb* donation, grant(ing)

واهب *wāhib* giver, donor

موهوب *mauhūb* given, granted; gifted; talented; موهوب له recipient of a gift or grant, donee

وهج *wahaja* يهج *yahiju* (*wahj*, وهجان *wahajān*) to glow, burn, blaze, flame; to be incandescent; to gleam, glitter, glisten IV to light, kindle (s. the fire) V to glow, burn, blaze, flame; to be incandescent; to gleam, glitter, glisten; to flicker (eyes)

وهج *wahaj* blaze, fire; white heat, incandescence; glare of the sun

وهاج *wahhāj* glowing; white-hot, incandescent; blazing; sparkling, flashing; brilliant, radiant | نور وهاج (*nūr*) glaring light; ذهب وهاج (*ḡahab*) glittering gold

وهيج *wahij* blaze, fire; white heat, incandescence; glare of the sun

وهجان *wahajān* fire, blaze; glow

وهد II to level, even, prepare (ل s. a.s.th. for)

وهد *wahd* lowland, low ground, depression

wahda pl. *wahād* and *wahād* depression, lowland; abyss, precipice, chasm, deep pit, gorge, ravine; lowness, low level (of morals)

auhad low, depressed, low-lying (land)

wahara *yahiru* (*wahr*) to involve in difficulties (s.o.); to frighten, scare (s.o.) II do.; to put out, disconcert, confuse (s.o.)

wahra terror, fright, fear, alarm, dismay, consternation

wahrān Oran (seaport in NW Algeria)

wahq, wahaq pl. *auhāq* lasso

wahila *yauhalu* (*wahal*) to be frightened, appalled, dismayed; to take alarm II to frighten, scare, intimidate, cow (s.o.), strike terror to s.o.'s heart (s.o.)

wahal terror, fright, fear, alarm, dismay, consternation

wahla fright, terror; moment, instant | *li-awwal* *wahlatin* at first sight; right away, at once; في الولة (*ūla*) at first, first off

wahama *yahimu* (*wahm*) to imagine, fancy, think, believe, suppose, presume, guess, surmise; to misconstrue, misinterpret (s.th.), have a wrong idea or notion (s.th.); — *wahima* *yauhamu* (*waham*) to make a mistake, be mistaken (in, about) II and IV to instill a delusion, a prejudice, a groundless fear (s.o.); to make (s.o.) believe (that), make as if V to have a presentiment (s.o.), suspect, presume, imagine (the existence of), be under the delusion (s.o.); to think, believe (s.o. to be s.th. else), regard (s.o. as), take (s.o. for) VIII *ittahama* to suspect (s.o.); to question, doubt (s.o. fact),

have doubts (s.o. about); to charge (s.o. with), impute (s.o. s.th.), suspect, accuse (s.o. of), indict (s.o. for)

tuhma accusation, charge; suspicion; insinuation

wahm pl. *auhām* delusive imagination, erroneous impression, fancy, delusion; belief, guess, surmise, conjecture; imagination; bias, prejudice; error; self-deception, self-delusion; illusion; suspicion, misgiving, doubt; foreboding, evil presentiment

wahmi thought, believed, imagined, fancied; imaginary; seeming, apparent; presumed, supposed, hypothetical; delusive | *nafsiyya* (*wahmiya*) emotional disturbances, psychic disorders

wahmiya chimera, phantom, delusion; guess, surmise, conjecture, supposition, belief; imaginative power, imagination

ihām pl. *-āt* deception, deceit, fraud, imposition; misleading, delusion; suggestion | رفع الایهام *raf' al-ī* rectification, correction

tawahhum suspicion; imaginative power; imagination

ittihām suspecting; accusation, charge; indictment | دائرة الایهام the prosecuting authority, the prosecution; قرار الایهام *qarār al-itt.* information (*jur.*); ورقة الایهام *warāqat al-itt.* bill of indictment

ittihāmiya (*tun.*) indictment | هيئة الایهام *hai'at al-itt.* the prosecuting authority, the prosecution

wāhima phantasy, imagination, imaginative power

mauhūm fancied, imagined, imaginary; fantastic

متهم *muttahim* accuser; indictor; prosecutor

متهم *muttahim* suspected, suspicious; accused, charged; indicted; defendant | متهم المنظر *m. al-manẓar* suspicious-looking

وهن *wahana, wahina* هين *yahinu, wahuna* يهن *yawhunu (wahn, wahan)* to be weak, feeble, lack the strength (ق for), be incapable (ق of); to grow feeble, languish, flag; to lose vigor or courage | لا يهن untiring, unflagging, inexhaustible II to weaken, enfeeble (s.o.), sap the strength (s.o.); to discourage, dishearten, wear down, unnerve (s.o.); to deem or declare (s.th.) weak IV to weaken (s.o.); to discourage (s.o.)

وهن *wahn* weak, feeble

وهن *wahn, wahan* weakness, feebleness, saplessness

وهين *wahin* foreman, overseer

موهن *mauhin* deep of the night

واهن *wahin* pl. وهن *wahun* weak, feeble; weakened, debilitated; enervated, unnerved; sapless, effete, spent, dispirited, dependant

¹ وهى *wahī* هى *yahī (wahy), wahiya (wahan)* to be weak, feeble, frail, fragile IV to weaken, sap (s.th.)

واه *wahin* pl. واهة *wahāh* weak, feeble; thin; frail, fragile, brittle, friable; flimsy; unsubstantial, inessential, insignificant, trivial; untenable, unfounded, baseless, groundless (excuse, argument)

² واه *wah* look up alphabetically

وى *wai* woe! ebane!

ويبة *waiba* pl. -āt whiba, a dry measure (Eg. = 33 l)

¹ وى *waiha* (with foll. genit. or pers. suffix) alas ...! woe unto ...! (expressing regret, disapproval); وىك *waihaka* woe unto you! وىك ل *waihan li* woe to ...!

² واحة *wāha* pl. -āt oasis

ويركو (Turk. *vergi*) *wērko* tribute formerly paid by Egypt to the Sultan; excise tax; (Pal.) real-estate tax

ويسكى *wiski* whiskey

¹ وىك *waika* (= *wailaka*) woe unto you!

² وىكة (eg.) *wēka* = باميا *bāmiyā okra, gumbo* (Abelmoschus esculentus; bot.)

ويل *wail* affliction, distress, woe; (with ل or ويل *waila* with pers. suffix) woe! لك *wailun laka* or وىك *wailaka* woe unto you!

ويلة *waila* pl. -āt calamity, disaster, distress, affliction, woe, misfortune, adversity

ى

يا *yā* (vocative and exclamatory particle) O, ob يا حزن *(hazn)* oh, my misfortune! يا سلام *(salam)* good Lord! good heavens! oh dear! يا طالا *(tālamā)* bow often ...; how many times ...! يا لتس ويا لتشا *yā la-ta'ā' wa-yā la-tā-kaqā'* oh, what a calamity! يا له من رجل *(rajulin)* oh, what a man! يا ما *yā mā* bow much! how many! how

يا لله من ... *yā llāhī* what a calamity is ...! bow unfortunate is ...! يا ترى *yā tarī* see

يا *yā* name of the letter ي

اليابان *al-yābān* Japan

يابانى *yābānī* Japanese; (pl. -ūn) a Japanese

yarda pl. -āt yard (measure of length)

yāzirja astrology

yāzirjī pl. -īya astrologer

yā'isa a i (yā's, yā'sa, yā'daa) to renounce, forgo (من s.th.); to give up all hope (من of) IV to make (s.o.) renounce or forgo; to deprive of hope (s.o.) X = I

yā's renunciation, resignation; hopelessness, desperation | سن اليأس sin al-y. the climacteric

yā'is in despair, despairing; hopeless, desperate

yā'is hopeless, desperate (person)

ma'sūn: lost, desperate (cause)

musta'sis hopeless, desperate (person)

yāsamīn jasmine (bot.)

yāsinī hyacinth (bot.)

yāfāš kīdma bi-l-y. (tun.) piecework, johwork

yāfā Jaffa (seaport in SW Palestine)

yāffa, yāfiḥa sign, signboard, plaque, name plate, doorplate

yāqa pl. -āt collar

yāqūt (coll.; n. un. i) pl. yāwāqūt hyacinth (bot.); hyacinth, sapphire | ياقوت (aḥmar) ruhy; ياقوت اخضر (aḡḡar) green coruodum; ياقوت جري (jamrī) car-huncle

yāmīš dried fruits

yānisūn anise, aniseed

yāwir pl. -īya adjutant, aide-de-camp

yāy pl. -āt spring, spiral spring

yabāb devastated, waste

yabisa a (yabs, yubs) to be or become dry, to dry II and IV to make dry, to dry (s.e.th.)

yabs, yubs, yabas dryness

yabs, yabis dried, dried out, desiccated, arid; اليبس al-yabs the dry land, land, terra firma

yubūsa dryness (also fig., e.g., of writing or speech style)

yābis dry, dried out, desiccated, arid; rigid, hard, firm, compact; اليابسة al-yābis land, terra firma

yatama i, yatuma u and yatima a to be or become an orphan, be bereaved of one's parents IV to orphan, deprive of his parents (s.o.) V = I

yalm, yutm, yatam orphanhood

yatīm pl. yatīm, yatīmā orphan; unique of its kind, unequaled, unmatched, incomparable; — yatīm f. i single, sole, one only, isolated | ملجأ الايتام al-majā' al-a. and دار الايتام orphanage

mayātim³ orphanage

muyattam orphaned, parentless; orphan

yafrib³ original name of Medina

حبر see يجر

miḥār mace, scepter; crosier; hat, mallet

yahmūr see حمر

yahyā John

yakt³ pl. yukt³ yacht

خضر see يجر

yakna and yakni a kind of ragout

yad f., pl. aidin, ayādin haod; foreleg; handle; power, control, ioflu-

ence, authority; assistance, help, aid; (*Isl. Law*) (personal) possession, actual control; benefit; favor | 1. With prepositions: *yadan bi-yadin* personal(ly), from hand to hand; ... *بين يدي* (*yadai*) in front of; *بين يديه* in front of him; in his presence; in his power; *بإيدنا* *bi-aidina* or *بين أيدينا* at our disposal; *الكلام بين أيديكم* (*kaldmu*) you have the floor, you may speak; *ما بين أيدينا من* what ... are before us or present themselves to us; *تحت اليد* on hand, handy, available; *تحت يده* under his authority, in his power; *على يدي* pl. *أيدي* (with foll. genit.) at the hand(s) of; *على يده* or *with his help*, through his good offices; *على أيدي الناس* with the help of other people; at the hands of other people; *يد اليد* in hand, on hand, available; — 2. Construct forms: *y. id al-jawz* a bright star in Orion; *لا أفعله* (*yada d-dahr*) I shall never do it; *يد الدهر* (*y. al-mizalla*) umbrella handle; *يد المظلة* *y. al-mizalla* conjugal authority (*Isl. Law*); *يد النكاح* powerful, influential; holder of actual control, possessor (*Isl. Law*); *يد ساعة* wrist watch; *سبط الدين* *sabī al-y.* liberal, openhanded, generous; *يد شطة* *shat al-y.* handbag; *يد شغل* *shuḡl al-y.* manual work; *عمل اليد* *amal al-y.* manual work; *يد مبطلة* *mubṭila* handcuff; *يد صفر* *sifr al-y.* empty-handed; *عربة اليد* *arabat al-y.* handcart; *قنبلة اليد* *qunbulat al-y.* hand grenade; — 3. Other phrases: *يد بيضاء* (*baīḍa*) pl. *أياد بيضاء* benefit, favor; skill, competence, capability, qualification, achievement; *له يد بيضاء* *fi* to be skilled, versed, experienced in; to have the upper hand in; *يد مبطللة* (*mubṭila*) unrightful possession (*Isl. Law*); *يد حقبة* (*muḥṣiqqa*) rightful possession (*Isl. Law*); *بق مكتوف الأيدي أمام* (*baqiya*) to stand helpless before ...; *دق يدا بيد* (*daqqa*) to clap one's hands; *ذهباً أيدي* (or *أيادي*) *zahabū aidiya* (*aydiyya*) *sabā* to

be scattered in all directions; *أسدى إليه* (*asda*) to do s.o. a favor; *سقط في يده* (*sugṭa*) to stand aghast, be embarrassed, be bewildered; *أسقط في يده* (*asṭaṭa*) to do; *سقط في يده* (*asṭaṭa*) to cling to s.th.; *مشتوق باليد* or *مصنوع باليد* handmade; *طلب يد المرأة* (*yada l-mar'a*) to propose to a woman, ask her hand in marriage; *أعطاه شيئاً عن ظهر يد* *a'ṭahu 'an zahri yadin* to give s.o. s.th. for nothing, give s.o. s.th. as a present; *اليد العاملة* *lahor force*, labor; *الأيدي العاملة* *man power*, labor, workmen, hands; *قدمه باليد* (*qaddamahū*) to hand s.th. over personally, deliver s.th. in person; *له عندي يد* I am obliged to him for a favor; *له يد في* he has a hand in ...; *له اليد الطولى في* (*fūlā*) to be powerful in, have decisive influence on; *له عند* *he has great influence on* other people, he can accomplish a great deal with other people; *ما لي بذلك يدان* that is not in my power; *مد يد المساعدة* (or *المعونة* or *المعون*) *madda yada l-musā'ada* (*l-ma'āna*, *l'-aun*) to extend one's help, lend a helping hand; *هم يد واحدة على* (*'alayya*) they are in league against me; *وضع يده على* (*yadaḥū*) to take possession of; *يد قصيرة* *he is incapable*, his powers are limited

yadawī manual; hand- (in compounds) *شغل يدوي* (*shuḡl*) or *عمل يدوي* (*'amal*) manual work; handwork; صناعة *handcraft*; *طراز يدوي* hand-operated model (of an apparatus); *العملة اليدوية* (*'amala*) the manual workers, labor

yarbū pl. *yarbū* *jerboa* (zool.)

look up alphabetically

yari'a a (*yara'*) to be a coward, be chickenhearted

yara' cowardly; — (coll.; n. un.) glowworm, firefly; cane, reed; reed pen

يرقان *yaraqān* a plant disease, mildew; jaundice; (coll.; n. un. ة) larvae (zool.) | يرقان الضفادع *tadpoles*

ميروق *mairūq* affected by mildew, mildewy; jaundiced

اليرموك *al-yarmūk* Yarmuk river (in NW Jordan)

يزيدي *yazidī* Yezidi, belonging to the Yezidi sect

اليزيدية *al-yazidiya* the religion of the Yezidis; the Yezidis or Devil Worshipers (of Kurdistan)

يزرجه *yazarja* astrology

يزكي *yazakī* pl. يزك *yazak* guard, sentry

يازول *yāzūl* a variety of wild garlic (*Allium roseum* L., bot.)

يسر *yasira* a (*yasar*) to be or become easy; — *yasura* u (*yusur*) to be small, little, insignificant; to be or become easy II to level, smoothen, pave, prepare (ا على for s.o. s.th.); to ease, make easy, facilitate (ا على for s.o. s.th.) | يسر السبيل امامه ل to pave the way for s.o. to ..., enable s.o. to (do s.th.) III to be lenient, indulgent, obliging, complaisant (ا with s.o.), humor (ا s.o.) IV to live in easy circumstances; to be or become rich; to be lucky, fortunate; to have an easy confinement (woman) V to become easy; to be made easy, be facilitated; to succeed, turn out successful; to thrive, prosper; to be made possible, be possible (ل for s.o.) X to be easy; to succeed, be successful

يسر *yusur* ease, easiness, facility; easy, pleasant circumstances; prosperity, affluence, wealth, abundance, luxury

يسرة *yasra* left side

يسار *yasār* ease, easiness, facility; comfort; prosperity, affluence, wealth, abundance

dance, luxury; left hand; left side | يسار or اليسار to (at, on) the left

يساري *yasārī* leftist, left-wing (pol.)

يسرى *yusarā* pl. يسرائيل *yusaraydī* left side; اليسرى the left hand

يسير *yasir* easy (على for); small, little, slight, insignificant, (of time) short; plain, homely; simple, uncomplicated

يسير *aisar* easier; smaller, lesser, slighter, more insignificant; more prosperous, wealthier; left; left-handed; left-sided

ميسر *maisir* an ancient Arabian game of chance (forbidden by the Koran) played with arrows without heads and feathering, for stakes of slaughtered and quartered camels

ميسرة *maisara* pl. ميسار *mayāsir* left side; left wing (of an army)

ميسرة *maisara*, *maisura*, *maisira* ease, comfort; prosperity, affluence, wealth, abundance, luxury

تيسير *taiisir* facilitation

ميسور *maisūr* pl. ميسير *mayāsir* easily done, easily accomplished, within easy reach, easy to carry out, feasible without difficulty; easy; successful, fortunate, lucky; prosperous, well-to-do, in easy circumstances

ميسر *muyassar* facilitated, made easy, within easy reach; successful, fortunate, lucky; prosperous, well-to-do, wealthy, rich

موسر *mūsir* pl. -ūn, ميسير *mayāsir* prosperous, well-to-do, wealthy, rich

متيسر *mutayassir* facilitated, made easy; easy; within easy reach; on hand, available; taking a smooth and successful course, going smoothly; successful, fortunate, prosperous, well-to-do | متيسر الحال well off, in easy circumstances

يسقجي *yasaqji* kavass, consular guard, armed attendant

يسمين *yasmin* jasmine

يوسع *yasū* Jesus

يسوعي *yasū* Jesuitic(al); (pl. -ūn) Jesuit

يشب *yash* jasper

يشم *yashm* jade

يشمق *yashmaq* and يشمك *yashmak* (Turk. *yashmak*) face veil worn by women

يشب *yash* and يصف *yashf* jasper

يشاش look up alphabetically

يعبب *ya'ubb* see عتب

يعسوب *ya'sub* see عسب

يعقوب *ya'qub* Jacob, James; see also عقب

يعقوب *ya'qubi* pl. يعاقبة *ya'qiba* Jacobite; Jacobitic (Chr.)

يافوخ *yafūkh* pl. يوافيخ *yawāfiḫ* vertex, crown of the head

يافطة *yafṭa* (= يافطة) sign, signboard, plaque, name plate, doorplate

يافع *yafa'a* a (*yaf'*) to reach adolescence; to be at the age of puberty IV and V do.

يافع *yaf'* adolescence; puberty

يافع *yafa'* hill, range, highland; — (pl. يافع *ai/a'*) boy at the age of puberty, adolescent, youth, teen-ager, juvenile

يافع *yafa'* hill

يافع *yafi'* adolescent, grown-up; boy at the age of puberty, adolescent, youth, teen-ager, juvenile

ياقوت look up alphabetically

يقطن see يقطنين

يقاظ *yagīza* a (*yagaz*) and *yagīza* u (يقاظ *yagīza*) to be awake; to wake; to be on one's guard, be wary, watchful, alert, vigilant II and IV to wake up (s.o.); to awaken, arouse, stir up, provoke (s.

s.th.); to warn, alert, put on his guard (s.o.) V to be awake; to be vigilant, watchful, alert, on one's guard X to wake up, awaken, be awakened, be roused from sleep (by); to have o.s. awakened, ask to be wakened; to be awake; to be watchful, vigilant, alert

يقاظ *yagūz*, *yagīz* pl. ايقاظ *aiqāz* awake; watchful, vigilant, alert, wary, cautious

يقاظ *yagīza*, *yagīza* waking, wakefulness; sleeplessness, insomnia; watchfulness, vigilance; wariness, caution; alertness, keenness of the mind

يقاظ *yagīzan*, f. يقاظ *yagīd*, pl. يقاظ *yagīd* awake; attentive, alert; wary, cautious; watchful, vigilant | ابريقان rooster, cock

يقاظ *iqāz* awakening, reveille

يقاظ *iyagīqūz* wakefulness; watchfulness, vigilance, alertness, wariness, caution

متيقظ *mutayagīz* awake; watchful, vigilant, wary, cautious, alert, attentive

مستيقظ *mustayagīz* awake

يقن *yagīna* a (*yagīn*, *yagīn*) to be sure, certain; to know for certain (ب or s.th.), be sure, be certain, be convinced (ب or s.th. of) IV, V and X to ascertain (ب or s.th.), make sure (ب or s.th.); to know for certain (ب or s.th.), be sure, be certain, be convinced (ب or s.th. of)

يقن *yagīn*, *yagīn* certainty, certitude

يقن *yagīn*, *yagīn*, *yagīn* and يقنة *yagīna* credulous, ingenuous, unsuspecting

يقن *yagīn* certainty, certitude (ب about), conviction (ب of) | يقنا certainly, surely, positively; أنا على يقين من أن or أنا I am convinced, I am positive, I am certain that ...; يقين *haqq al-y.* absolute certainty

يقيني *yaqīnī* definitely laid down, positive, absolute, indisputable; يقينيات *yaqīniyāt* established truths, axioms

ميقان *miqān* credulous

موقن *mūqīn* convinced (ب of); certain, sure (ب of)

متيقن *mutayaqqīn* convinced, positive, sure, certain

كون اليكون see

يم II to betake o.s., repair, resort, go, turn, wend one's way (أ or نحو *pauba*, نحو *naḥwa* or شطر *ṣaṭra* to or toward a place), set out, head, he headed (أ, نحو, صوب, for); to direct, turn (أ s.th.) | يم في فم | (fami l-burkān) to venture into the lion's den; يم وجهه شطر *(waḡḡahū ṣaṭra)* to turn or face toward V to betake o.s., repair, resort, turn (أ to), make, head (أ for); to aim (أ at), intend (أ s.th.)

يم *yamm* pl. يموم *yumūm* open sea; (سر.) side | يم من يمي from my side, on my part

يام *yamām* (coll.; n. un. ة) pl. -ām, يأمم *yamā'im* pigeon, dove

عن *yamana u*, *yamina a*, *yamuna u* (*yumn*, ميمنة *maimana*) to be lucky, fortunate II to go to the right V to see a good omen (ب in) X do.

عن *yumn* good luck, good fortune, prosperity, success

عن *yaman* and يمنة *yamna* right side or hand; يمنا to (at, on) the right; يمنة *yami-natan* do. | يمنا شمالا to the north and south; يمنة ويسرة *(yasalatan)* to the right and left

اليمن *al-yaman* Yemen

يماني *yamānī* from Yemen, Yemenite

يمين *yamīn* f., pl. ايمان *aimān* right side; right hand | يمنا or اليمين to (at, on) the right; يمنا وشمالا to the right and left; يمنة ما ملكت (تملك) يمنة *mā malakat (tamiḡu)* *yaminuhū* his possessions

يمين *yamīn* f., pl. ايمان *aimān*, ايمان *aimān* oath | يمن الامانة *y. al-amāna* oath of allegiance; يمن الصبر *y. as-ṣabr* perjury; يمن قانونية *(qānūniya)* oath of office, official oath; يمن كاذبة *y. al-walā' wa-l-iklāf* perjury; يمن الولاة *y. al-walā' wa-l-iklāf* oath of allegiance; ايمان الله *aimunu llāhi* and ايمان الله *aimu llāhi* I swear by God!

يمين *yamīnī* of or pertaining to the right side, right-hand, right; O اليمينون the right-wing parties

يمين *yumnā* pl. يمنيات *yumnayāt* right hand; right side

يمين *aiman**, f. يمنة *yumnā* right-hand, right, on the right; lucky

ميمنة *maimana* pl. ميمان *mayāmin** right side; right wing (of an army)

تيمن *tayammun* auspiciousness, good augury, good omen

ميمون *maimūn* pl. ميامين *mayāmin** fortunate, lucky; blessed; monkey | ميمون على الطائر favorable, auspicious; ميمون على الطائر happy journey! Godspeed!

ميمون *muyamman* lucky, auspicious

ينار *yandā'ir*, يناير *yandā'ir* January

نبع *yandū'* see

ينسون *yansūn* (= يانسون) anise, aniseed

ينع *yana'a a i* (*yan'*, *yun'*, ينوع *yunū'*) to become ripe, ripen, mellow IV do.

ينيع *yani'* ripe, mellow

يناع *inā'* ripening, mellowing

يانع *yāni'* pl. ينع *yan'* ripe, mellow

اليهود *al-yahūd* the Jews, Jewry

يهودي *yahūdī* Jewish; Jew

يهودية *yahūdīya* Judaism

يوييل *yūbīl* jubilee

يوحنا *yūḡannā* John | يوحنا الصانع John the Baptist

يود *yūd* iodine

ياور look up alphabetically

يورانيوم *yurāniyūm* uranium

يوزباشي *yuzbāshī* pl. -iya captain, battery commander; (as a naval rank) lieutenant (formerly, *Eg.*)

يوسف *yūsuf* Joseph; (*eg., syr.*) يوسف افندي *y. afandī* (coll.) tangerines

يوسفي *yūsufī* (*eg.*) tangerines

يوطنة (from Fr. *lieutenant*; tun.) *yūṭana* lieutenant

يوغسلافيا *yūḡoslāviyā* Yugoslavia

يوغسلافي *yūḡoslāvi* Yugoslavian

يواة look up alphabetically

يوليوي *yūliyiō* and يوليوي *yūliya* July

يوم III to hire hy the day (• s.o.)

يوم *yaum* pl. أيام *ayyām* day; pl. also: age, era, time | اليوم *al-yauma* today; يوم *yauma* on the day when ...; أيام *ayyāma* in the days of, during; أياما *ayyāman* for a few days; أيامه *ayyāmuhū* his lifetime, his life; يومها *yaumahā* then, at that time, that day; يوما or ما يوما some-time, some day, one of these days; ذات يوما *ḡāta yaumin* one day, once; يوما يوما or يوما عن يوما or يوما فيوما day by day, day after day, from day to day; يوما بعد اليوم from today on, starting today; يوما هذا nowadays, these days; يوما ليلة (laila) overnight, from one day to the other; كل يوما *kulla yaumin* daily, every day; من يوما الى يوما or من يوما من يوما from one day to the other, from day to day; من يوما من يوما from that time on, henceforth; right away; منذ اليوم from now on, as of now, henceforth; من أيام a few days ago; for the past few days; بعد ذلك أيام a few days after that; — يوم الاثنين *y. al-aḡad* Sunday; يوم الاحد

y. al-iḡnain Monday; يوم الثلاثاء *y. al-ḡalātā* Tuesday; يوم الاربعاء *y. al-arbi'a* Wednesday; يوم الخميس *y. al-ḡamis* Thursday; يوم الجمعة *y. al-ḡum'a* Friday; يوم السبت *y. as-sabī* Saturday; — يوم اسود *hlaok* day, unlucky day; يوم الاشتغال *workday*; يوم ايوام (*aiwaam*) a had day; يوم الدين *y. ad-dīn* the Day of Judgment; يوم رأس السنة *y. ra's as-sana* New Year's Day; يوم عطلة *y. uḡla* day off, free day, holiday; ابن اليوم *ibn al-y.* man of today, modern man; ابن يومه *ibn al-y.* one day, short-lived, passing, ephemeral; ابن الايام *a* man of the world, a sophisticated man; على توالي الايام (*tawālī l-a.*) in the course of time, in time

يومئذ *yauma'idīn* (on) that day, then, at that time

يومئذ *yaumaḡāka* (on) that day, then

يومي *yaumi* daily; hy the day; يوميا *daily*, every day; يوميات *everyday events*; everyday chronicle; daily news | جريدة *daily newspaper*

يومية *yaumiya* daily wages, a day's wages; daily ration; a day's work, daily task; diary, journal; dayhook; calendar

مياومة *muyāwama* work by the day, day labor; *muyāwamatan* daily, hy the day, per day, per diem | عامل مياومة *day laborer*, hired man

اليونان *al-yūnān* the Greeks; Greece

يوناني *yūnānī* Greek; (pl. -ūn) a Greek

يونانية *yūnāniya* Grecism; Greek language

يونس *yūnus* Jonah

اليونسكو *al-yūneskō* هيئة اليونسكو *hai'at al-y.* UNESCO, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization

يونسفير *yonosfer* ionosphere (radio)

يونيوي *yūniyiō* and يونيه *yūniya* June

Selected Reviews

"There can be no doubt that this is an excellent dictionary, far better than others in the field, and that it will be a basic tool for all study of modern Arabic for some time to come."

Middle East Journal

"Of all the dictionaries of modern written Arabic, the work under review is the best.... It is a great pleasure to be able to recommend this dictionary wholeheartedly. Its scholarship, accuracy, and reliability make it one of the most significant contributions to Arabic lexicography. It is hoped that this masterpiece will point the way to wider use of modern lexicographical principles in the compilation of dictionaries for earlier periods of the Arabic language."

Language, The Linguistic Society of America Quarterly

"Its comprehensiveness and reliability as well as its clear presentation of the material have made it the principal aid for the study of written Arabic. Indeed, for the student and the younger (Western) scholar, it seems to have superseded at least to a large degree all other lexical aids."

Journal of the American Oriental Society

ISBN 0-87950-001-8

HANS WEHR

J. M. COWAN

ARABIC-ENGLISH DICTIONARY



ARABIC-ENGLISH DICTIONARY

THE
HANS WEHR
DICTIONARY OF MODERN
WRITTEN ARABIC

Edited by
J. M. COWAN

The complete Wehr-Cowan Dictionary of
1130 pages in convenient pocket-book size

SPOKEN LANGUAGE SERIES

The following self-teaching language courses are accompanied by recordings (cassettes, LP records, or tapes) which are integrated with the texts.

SPOKEN ARABIC (IRAQI)	SPOKEN JAPANESE
SPOKEN ARABIC (SAUDI)	SPOKEN KOREAN
SPOKEN ARMENIAN	SPOKEN MALAY
SPOKEN BURMESE	SPOKEN NORWEGIAN
SPOKEN CHINESE	SPOKEN PERSIAN
SPOKEN DANISH	SPOKEN PORTUGUESE
SPOKEN DUTCH	SPOKEN ROMANIAN
SPOKEN FINNISH	SPOKEN RUSSIAN
SPOKEN FRENCH	SPOKEN SERBO-CROATIAN
SPOKEN GERMAN	SPOKEN SPANISH
SPOKEN GREEK	SPOKEN TELUGU
SPOKEN HAUSA	SPOKEN THAI
SPOKEN HINDUSTANI	SPOKEN TURKISH
SPOKEN HUNGARIAN	SPOKEN URDU
SPOKEN ITALIAN	SPOKEN VIETNAMESE

Catalog on Request

Spoken Language Services, Inc., P.O. Box 783, Ithaca, New York 14850

SPOKEN LANGUAGE SERIES

The following self-teaching language courses are accompanied by recordings (cassettes, LP records, or tapes) which are integrated with the texts.

SPOKEN ARABIC (IRAQI)	SPOKEN JAPANESE
SPOKEN ARABIC (SAUDI)	SPOKEN KOREAN
SPOKEN ARMENIAN	SPOKEN MALAY
SPOKEN BURMESE	SPOKEN NORWEGIAN
SPOKEN CHINESE	SPOKEN PERSIAN
SPOKEN DANISH	SPOKEN PORTUGUESE
SPOKEN DUTCH	SPOKEN ROMANIAN
SPOKEN FINNISH	SPOKEN RUSSIAN
SPOKEN FRENCH	SPOKEN SERBO-CROATIAN
SPOKEN GERMAN	SPOKEN SPANISH
SPOKEN GREEK	SPOKEN TELUGU
SPOKEN HAUSA	SPOKEN THAI
SPOKEN HINDUSTANI	SPOKEN TURKISH
SPOKEN HUNGARIAN	SPOKEN URDU
SPOKEN ITALIAN	SPOKEN VIETNAMESE

Catalog on Request

Spoken Language Services, Inc., P.O. Box 783, Ithaca, New York 14850